

कालिदाम-ग्रन्थावली

कालिदास चरित्र

अखिल भारतीय विक्रम परिषद्

काशी

सं. २००२ वि. १ / १९५८

द्वितीय संस्करण

प्रकाशक—

पंडित गयाप्रसाद ज्योतिषी एम० ए०,

व्यवस्थापक

अखिल भारतीय चिक्रम परिषद्, काशी ।

इस ग्रन्थावलीके किसी एक या सब ग्रन्थोंके सानुवाद प्रकाशनका पूर्ण अधिकार
पण्डित सी नाराम चतुर्वेदीको है ।

पं० श्रीकृष्ण पन्त
अच्युत मुद्रणालय, काशी
बन्नालाल, दुर्गा प्रेस काशी



श्रौतस्मार्त्तकर्मकाण्डाचार्य पुण्यश्लोक पंडित भीमसेनजी वेदपाठी

समर्पण

कारिऽदान-सम्पादनात् याद मन्त्रहरण

श्रीगुरुभानु-कर्मदागुडेके श्रीगुरुभानु-कर्मदागुडेके श्रीगुरुभानु-कर्मदागुडेके

प्राप्त्यनन्तर-विभागमें वेद कथा योगोद्धारके साचार्य पुण्य विदु-

चरण पंडित श्रीमद्वैद्य वेदपाटीजी ही सादर भजन के साथ

समर्पित, जिनके पुण्यमें मैंने जितना प्राप्त की, उनको

श्रेष्ठता और महत्तामें याद द्वितीय संस्करण

प्रकाशित हुआ और जो इसके प्रकाशनके

पूर्ण ही सहसा स्वीकृत चले गए ।

कालिदास-ग्रन्थावलीका सम्पादक-मंडलं

मूल प्रेरक

महामना पंडित मदनमोहन मालवीयजी

प्रधान सम्पादक

साहित्याचार्य पंडित सीताराम चतुर्वेदी, एम्० ए० (संस्कृत, हिन्दी, पाली,
ग्रन्त भारतीय इतिहास तथा संस्कृति), बी० टी०, एल् एल्, बी०

सम्पादक-मण्डल

पंडित महादेव शास्त्री, कवि-तार्किक-चक्रवर्ती
व्याकरणाचार्य, साहित्यशास्त्री पंडित करुणापति त्रिपाठी, एम्० ए०
(हिंदी, संस्कृत), बी० टी०

साहित्य दर्शनाचार्य पंडित ईशदत्त पाण्डेय “श्रीश”
सुश्री सुमति सरमुकदम, एम० ए०, (हिंदी, संस्कृत)
पंडित गयाप्रसाद ज्योतिषी, एम्० ए०

पंडित नागेश चपाध्याय, एम्० ए०
पंडित शिवप्रसाद मिश्र “रुद्र”, एम्० ए०, बी० टी०
न्याय-व्याकरण-साहित्याचार्य पं० रामगोविन्दशुक्ल
साहित्यरत्न पं० राजाराम तिवारी, एम्० ए०
साहित्यरत्न पं० अवधनारायणधर द्विवेदी

सहायक-मण्डल

साहित्यशास्त्री पं० वंशदेव मिश्र, एम्० ए० (संस्कृत)
व्याकरणाचार्य पं० नृसिंह मिश्र
साहित्यशास्त्री पं० इन्द्रजीत पाण्डेय (विशारद)
साहित्यशास्त्री पंडित भुवनेश्वरप्रसाद मिश्र
पंडित जयशील चतुर्वेदी, एम्० ए०

विषय-सूची

प्रथम खण्ड की भूमिका
द्वितीय खण्ड की भूमिका

प्रथम खण्ड । काव्य

रघुवंश	...	...	१-२२१
कुमारसम्भव	...	...	२०३-३४२
मेघदूत	...	...	३४३-३७०
प्रतुप्तसार	...	...	३७१-३९९

द्वितीय खण्ड । नाटक

शक्तिमान-शाकुन्तल	...	...	१-१५०
विक्रमोर्वशीय	...	...	१५१-२५७
मानविश्वामित्र	...	...	२५८-३५८

तृतीय खण्ड । समीक्षा-निबंध

विक्रमादित्य—१० नी० पृ० १	...	...	३-१३
विक्रम और उसके समय—पृ० १० नी० पृ० १	...	...	१४-२०
कालिदासके ग्रन्थों की उपादेयता—१० नी० पृ० १	...	...	२१-३०
कालिदासके शब्द-प्रयोग—१० नी० पृ० १	...	...	३१-३४
कालिदासके कविव्यक्तियों की पूर्णता—१० नी० पृ० १	...	...	३५-३७
कालिदासकी मूलियाँ—१० नी० पृ० १	...	...	३८-४१
कालिदासका स्वदेश—१० नी० पृ० १	...	...	४२-४७
कालिदास और प्रकृति—१० नी० पृ० १	...	...	४८-५७
निसर्गकथा शकुन्तला—१० नी० पृ० १	...	...	५८-६९
योगवाशिष्ठमें मेघदूत—१० नी० पृ० १	...	...	७०-७२
मेघदूतका एक अध्ययन : शिव का रचन—१० नी० पृ० १	...	...	७३-८५
महाकवि कालिदासकी उपमाओंका मनोविज्ञानिक अध्ययन—१० नी० पृ० १	...	...	८६-९८
कालिदासकी छन्दोयोजना—१० नी० पृ० १	...	...	९९-१०६
शक्तिमान-कोप—(कालिदासके काव्योंमें आए हुए व्यक्तियों, ओंकों, कथनों और स्थानोंका परिचय) १० नी० पृ० १	...	...	१०७
कालिदास-सम्बन्धी ग्रन्थों, लेखों तथा पत्रोंकी सरणि—१० नी० पृ० १	...	...	अन्तमें
रामकुमार जी	...	...	...
कालिदास-काल-कालीन भारतका चित्रण	...	...	...

प्रथम संस्करणकी भूमिका

शत वर्ष विक्रम द्विसहस्राब्दीके पुण्य पर्वपर परम पूज्य गुरुवर महामना पंडित मदनमोहन मालवीय-जीको आज्ञासे मैंने कालिदास-ग्रन्थावलीके संपादनका भार ले लिया था। उस समय मैं यह नहीं समझता था कि कार्य इतना कठिन होगा, किन्तु भगवान् विश्वनाथजीकी कृपासे, पूज्य मालवीयजी महाराजके आशीर्वाद और प्रोत्साहनसे तथा विद्वानोंके सहयोगसे यह विशाल ग्रंथ पूरा हो गया।

पाठके सम्बन्धमें

महाकवि कालिदासके ग्रंथोंके प्रामाणिक संस्करणोंके अभावके कारण हमें विद्वान् संपादकोंके सहयोगसे पाठका एक रूप स्थिर करना पड़ा है। बहुत सोच-विचारकर मनोविज्ञान तथा भारतीय काव्य-परंपराका ध्यान करके इसके पाठ स्थिर किए गए हैं। फिर भी यह कहना अहम्मन्यता होगी कि हमारा ही पाठ सबसे अधिक प्रामाणिक है। छपनेपर भी विद्वानोंने जो पाठ सुझाए, वे हमने अन्त-में शुद्धिपत्रमें दे दिए हैं। बहुत सावधानी करनेपर भी कुछ संशोधनकी और कुछ छपाईकी भूलें रह गई हैं। उन्हें कृपया शुद्धिपत्रसे मिलाकर ठीक कर लें। इसके अतिरिक्त यदि और भी कोई भूलें रह गई हों तो हमारे पाठक हमें सूचित करनेकी कृपा करें।

अनुवाद

अनुवाद कई सज्जनोंने किया था किन्तु उनमेंसे कुछको तो प्रारंभमें ही अस्वीकार कर देना पड़ा, कुछ ऐसे थे जिनका थोड़ा थोड़ा संशोधन करना पड़ा और कुछ ग्रंथों का अनुवाद स्वयं मुझे करना पड़ा। किन्तु सब ग्रंथोंके अनुवादोंकी भाषा भरसक ऐसी सरल और सुबोध कर दी गई है कि साधारण नागरी जाननेवाला भी कालिदासके काव्योंका पूरा-पूरा रस ले सके। मुझे यह पूर्ण विश्वास है कि अनुवादसे हमारे पाठक पूर्णतः सन्तुष्ट होंगे। जहाँ कहीं विद्वानोंको अनुवादमें कुछ कठिनाता, असंगति या दोष दिखाई पड़े, कृपाकर हमें सूचित कर दें। अनुवादमें जो छपाईकी भूलें हैं उन्हें भी सुधार लें क्योंकि उस अंशका शुद्धिपत्र नहीं दिया जा रहा है।

समीक्षा-निबंध

हमारी प्रार्थनापर भारतके अनेक विद्वानोंने लेख भेजे किन्तु ग्रंथका आकार बढ़ जानेसे और सहसा कागज समाप्त हो जानेसे हमें डा० वेल्वल्करके लेखके पश्चात् तृतीय खंड रोक देना पड़ा और इस ग्रन्थावलीकी भूमिकाके रूपमें 'कालिदासका अध्ययन' नामका जो निबंध संपादक-मंडलकी ओरसे दिया जानेवाला था वह भी नहीं दिया जा सका। हमें आशा है कि कागज प्राप्त होते ही हम अत्यल्प मूल्यमें वह शेषांश भी दे सकेंगे। वचे हुए लेखोंका व्यौरा यह है—

१—योगवाशिष्ठ और मेघदूत—डा० भी० ला० आत्रेय।

२—मेघदूत : एक अध्ययन—डा० वासुदेवशरण अग्रवाल।

३—कालिदास और गोसेवा—पं० यज्ञनारायण उपाध्याय।

४—कालिदास और नारी—श्रीमती यमुनादेवी पाठक।

५—कालिदासकी उपमाओंका मनोवैज्ञानिक अध्ययन—श्री पी० के० गोडे।

६—विक्रमके नवरत्न—श्री ईशदत्त पाण्डेय 'श्रोश'।

७—कालिदास और हिन्दू संस्कार—पं० गयाप्रसाद ज्योतिषी।

८—विक्रमादित्य—पं० केशवचन्द्र मिश्र।

९—कालिदास-संबन्धी ग्रंथों, लेखों तथा पत्रोंकी सरणि—पं० रामकुमार चौबे।

संपादन-कार्यमें पं० कल्याणपति त्रिपाठी, कुमारी सुमति सरमुकदम, पं० ईशदत्त शास्त्री, पं० शिव-प्रसाद मिश्र 'रुद्र' तथा पं० अवधनारायणधर द्विवेदीने और समय-समयपर अपनी सम्मति देकर श्री अशोकजीने जो अमूल्य सहायता दी है उसके लिये मैं उनका आभारी हूँ।

अक्षय नवमी, २००१, काशी।

सीताराम चतुर्वेदी।

२००१/५/५

द्वितीय संस्करणकी भूमिका

पिकम-द्विपद्विचित्रके पुण्य पर्वपर पुण्यश्लोक महात्मना पंडित मदनमोहन मालवीयजी महाराजके आदेश पर आशीर्वादसे महाकवि-कालिदास-ग्रन्थावलीका प्रकाशन किया गया था। उनही कृपा, प्रेरणा और इच्छाके अनुसार उन समय ग्रन्थकी सर्वशुद्ध वस्तुतःके लिये उनका मूल्य केवल पांच रुपय रक्कस गया। परिणाम यह हुआ कि प्रथम संस्करण तत्काल समाप्त हो गया और ग्रन्थावलीकी माँग उधोई थी वही बनी रही। बात मेरे पुत्र पितृवर्ग श्री पं० भीमसेनजी चतुर्वेदीने मुझे प्रोत्साहन देकर तथा पूर्ण आर्थिक सहायता देकर इस ग्रन्थके द्वितीय संस्करणके लिये मुझे बल दिया।

भगवान् विद्यनाथजीका स्मरण करके जब मैं इस कार्यका धीमेसे करने ली वाला था तब मेरे सम्मुख स्वप्न वसी कजिनाई यह हुई कि इसके मुद्रणकी व्यवस्थाका भार कौन ले, क्योंकि मैं यलियामें रहता था और ग्रन्थ छप रहा था काशीके अच्युत मुद्रणालयमें। उन समय मेरे मित्र न्यायन्याकरण-साहित्यचार्य पंडित रामगोविन्द शुक्लजीने यह भार अपने ऊपर लेकर मेरी चिन्ता कम कर दी और वही योग्यताके साथ अपने दायित्वका निर्वोध किया। इस ग्रन्थके इतने शीघ्र छपनेका कुल ध्येय उन्हींको है।

अच्युत मुद्रणालयके व्यवस्थापक साहित्यचार्य पं० श्रीशुक्ल पंतजीका मैं अत्यंत आभारी हूँ कि उन्होंने अत्यन्त तत्परताके साथ भूमिका तथा प्रथम राउ (रघुवंश, कुमारसंग्रह, मेघदूत तथा अनुसंधार) का मुद्रण किया और मुद्रण-शोध भी करने रहे। दुर्गा प्रेमके व्यवस्थापक श्री पञ्चातानका भो में अत्यन्त कृतज्ञ हूँ, जिन्होंने अत्यंत वेगसे तथा मनोयोगसे इस ग्रन्थावलीके द्वितीय राउ (अभिधानशाकुन्तल, विक्रमोर्वशीय तथा मालविकाग्निमित्र) तथा तृतीय राउ (समीक्षा-निबंध) का मुद्रण किया। यदि इन सब सज्जनोंका सहयोग न प्राप्त होता तो इस ग्रन्थका इतना शीघ्र प्रकाशन संभव नहीं था।

इस ग्रन्थावलीके प्रथम संस्करणमें कागजके अभावसे हम कुछ समीक्षा-निबंध नहीं छाप सके थे। उनमें से तीन हम इस बार दे रहे हैं। मैं डा० वासुदेवशरण अत्रवाल का अत्यन्त कृतज्ञ हूँ जिन्होंने 'मेघदूतका अध्ययन : शिवका स्वरूप' शीर्षक निबंध पुनः शोधकर तथा टंकित कराकर ग्रन्थावलीके लिये भेजा। श्री पा० के० गोडेका 'उपमा कालिदासस्य' शीर्षक लेख उन्ही समय प्राप्त हो गया था। कालिदासकी छन्दोयोजनापर एक लेख पं० रामगोविन्द शुक्लजीने दिया है। कालिदास ग्रन्थ कालीन भारतका मान-चित्र मेरे द्वितीय पुत्र चि० धर्मशील चतुर्वेदीने तैयार किया है। इस संस्करणमें एक अभिधानकोष भी दिया जा रहा है जिसमें उन सभी संज्ञाओंका विशेष परिचय है जिनके संबंधमें महाकवि कालिदासन अपने ग्रन्थोंमें कोई विवरण नहीं दिया है। इस अभिधानकोषके निर्माणमें श्रीइन्द्रजीत पाण्डेय सा० शा० विशारदने बड़े मनोयोगसे परिश्रम किया है। १२ चित्रोंके पृ० प०, पृ० पृ०, पृ० पृ०, पृ० पृ०, पृ० पृ०, पृ० पृ० काव्यतीथ तथा अन्य उपाधि-विभूषित मेरे मित्र पं० रामकुमार चौबेने बड़ी कृपा करके कालिदासपर लिखे हुए निबंधों और ग्रन्थोंकी एक तालिका प्रस्तुत कर दी है जिससे विद्वानोंकी कालिदासके ग्रन्थ अध्ययन करनेमें सहायता प्राप्त हो सके। डा० भीखनलाल आत्रेयने

‘योगवाशिष्ठ आर मेघदूत’ शीर्षक लेख देकर विद्वानों के विचारार्थ एक नई समस्या उपस्थित की है। मैं इन सभी मित्रों और सहयोगियों का अत्यंत ऋणी हूँ।

पिछले संस्करणमें भली प्रकार संपादन करनेपर भी और विद्वानों के सहयोगसे ध्यानपूर्वक संशोधन कर लेनेपर भी कुछ भूलें रह गई थीं। हमारे जिन कृपालु मित्रों ने इस प्रकारकी भूलें सुझाई हैं उन सबका सुधार इस संस्करणमें कर दिया गया है। अपनी ओरसे भी जहाँ-जहाँ कोई दोष या त्रुटि दिखाई पड़ी उसका भी मार्जन कर दिया गया है। फिर भी यह बहुत संभव है कि इस संस्करणमें भी इतने विचार और ध्यानके पश्चात् भी कुछ भूलें रह गई हों। क्योंकि यह तो स्वाभाविक ही है कि बहुत सी बातें हममें से किसीको न सूझी हों और अन्य विद्वान्-उनका रहस्य जानते हों, इसलिये मेरा नम्र निवेदन है कि ऐसी भूलें व्यक्तिगत रूपसे मेरे पास लिख भेजें तो तीसरे संस्करणमें उन सबका समाधान कर दिया जायगा। सावधानीसे मुद्रण-शोध करनेपर भी जहाँ-कहाँ भूलें रह गई हों उन्हें पाठकगण कृपया सुधार लें और जहाँ श्लोकोंकी संख्या अक्रम हो गई हों उन्हें सक्रम कर लें।

हमें इस बातका खेद है इस संस्करणके प्रकाशन होनेमें लगभग डेढ़ मासका विलंब हो गया। हमें विश्वास था कि हमें निरन्तर कागज मिलता जायगा किन्तु संयोगवश सहसा कागज अप्राप्य हो गया और उस असुविधाके कारण हमें भी विवश होकर रुकना पड़ा। महामना मालवीयजीके उदात्त भावकी रक्षा करते हुए इस बार भी, अत्यन्त महार्घता होते हुए भी और सब वस्तुओंका मूल्य कई गुना बढ़ जानेपर भी हमने इस ग्रन्थका मूल्य केवल दस रुपए रक्खा है जिससे यह सर्वसुलभ हो सके। यद्यपि इस ग्रन्थके आकार और प्रकाशन-स्वरूपको देखकर किसी भी सज्जनको यह समझनेमें कठिनाई न होगी कि इस ग्रंथावलीके संपादन, संशोधन, मुद्रण, विज्ञापन और प्रकाशनमें कितना अधिक व्यय हुआ होगा। फिर भी हमने १०) मूल्य केवल उन ग्राहकों के लिये रक्खा है जिन्होंने पहलेसे नाम लिखवा दिया था। शेष सज्जनों के लिये इसका मूल्य ३०) रुपए है जिससे कमी पूरी की जा सके। इतना होनेपर भी हमारी वृत्ति यही है कि यदि कोई विद्वान्, विद्यार्थी या सावजनिक पुस्तकालय अथ भी चाहे तो उन्हें हम १०) रु० में ही दे सकेंगे।

इस संस्करणके साथ दो दुःखद घटनाएँ जुड़ गई हैं। इसके मूल-प्रेरक महामना मालवीयजी महाराज मार्गशीर्ष कृष्ण तृतीया सं० २००३ को इस लोकसे प्रस्थान कर गए और इस द्वितीय संस्करणके प्रेरक तथा आर्थिक सहायतासे इसे प्रकाशित करनेमें बल देनेवाले मेरे पूज्य पिताजी पंडित भीमसेन वेदपाठीजी अकस्मान् फाल्गुन क० ६ सं० २००७ को हम लोगोंको छोड़कर ग्वर्लोक चले गए। इसलिये श्रद्धा के साथ उनकी वस्तु उन्हींको समर्पण करते हुए सहृदयोंसे पुनः निवेदन करता हूँ कि उन्हें जहाँ-जो दोष या त्रुटि दिखाई दे, तत्काल निरसंकोच होकर सूचित करें।

६३।४३, उत्तर बेनिया बाग

काशी
सं २००७ वि०

सीताराम चतुर्वेदी

एम्० ए० (हिन्दी, संस्कृत, पाली, प्राचीन भारतीय इतिहास तथा संस्कृति), बी० टी०, एल्-एल् बी०, साहित्याचार्य।

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

—रघुवंशम्—

॥ प्रथमः सर्गः ॥

वागर्थविषयं संपृक्तौ वागर्थप्रतिपत्तये । जगतः पितरौ चन्द्रे पार्वतीपरमेश्वरौ ॥ १ ॥
एकं सूर्यप्रभवो वंशः एकं चान्यविषया मतिः । निर्नीर्णदुस्तरं मोहादुद्वेपेनास्मि सागरम् ॥ २ ॥
मन्दः कवियशः प्रार्थी गमिष्याम्युपहास्यनाम् । प्रांशुलभ्ये फले लोभादुद्धादुरिव चामनः ॥ ३ ॥
अथवा कृतवाग्द्वारे वंशेऽस्मिन्पूर्वतरिभिः । मणौ वज्रसमुत्कीर्णं स्रक्त्रयेवास्ति मे गतिः ॥ ४ ॥
सोऽहमाजन्मशुद्धानामाफलोदयकर्मणाम् । आसमुद्रक्षिणीशानामानाकरथवर्त्मनाम् ॥ ५ ॥
यथाविधिहुताग्नीनां यथाकामार्चिनार्थिनोम् । यथापराधदण्डानां यथाकालप्रयोधिनाम् ॥ ६ ॥

[गुणां और शर्तों जैसे जलन कहनाम हुए भी एक ही हैं, जैसे ही पार्वतीजी और शिवजी भी कहनेको दो रूप हैं, पर हैं मे मनुज एक ही । इसलिये] पाणों और शर्तों को खपानेके लिये, उनको ठीक समझने और उनका ठीक व्यवहार करनेके लिये मैं संसारके माता-पिता पार्वतीजी और शिवजीको प्रणाम करता हूँ जो शब्द और शर्तोंके समान एक रूप हैं ॥ १ ॥ [मैं रघुवंशका वर्णन तो करने बैठा हूँ पर मैं देख रहा हूँ कि] कहीं तो सूर्यमे उदन्न हुआ घट [तेजस्वी] वंश [जिसमें रघु और राम जैसे पराक्रमी उदन्न हुए हों और] कहीं मोटी बुद्धिवाला मैं । [मैं यह भली भीति जानता हूँ कि मैं रघुवंशका पार नहीं पा सकना फिर भी मेरी सूर्यता तो देखिए कि] निनकोंसे बनी छोटी सी नाव लेकर आपार समुद्रको पार करनेकी घात सोच रहा हूँ ॥ २ ॥ देखिए, मैं हूँ तो सूर्य, पर मेरी साथ यह है कि पड़े-पड़े कवियोंमें मेरी गिनती हो । यह सुनकर लोग मुझपर अवश्य हँसेंगे, क्योंकि मेरी यह करनी वैसी ही है जैसे कोई यौना अपने नन्हें हाथ ऊपर उठाकर उन फलोंको तोड़ना चाहता हो जहाँ तक केवल लम्बे हाथवालोंकी ही पहुँच हो सकती हो ॥ ३ ॥ [पर मुझे एक बड़ा भारी भरोसा यह है कि] चाहेमैंकि आदि कवियोंने सूर्यवंशपर सुन्दर काव्य लिखकर चाणूकी द्वार पहले ही खोल दिया है । इसलिये उसमें पढ़ जाना और उस वंशका फिरसे वर्णन करना मेरे लिये वैसा ही सरल हो गया है जैसे हरिकी कनीमे बिंधे हुए मणिमें डोरा पिरोना ॥ ४ ॥ मैं जानता हूँ कि मुझे कुछ आता जाता नहीं है, फिर भी मैं उन प्रतापी रघुवंशियोंका वर्णन करने बैठा हूँ, जिनके चरित्र जन्मसे लेकर अन्ततक शुद्ध और पवित्र रहे, जो किसी कामको उठाकर उसे पूरा काफ़े ही छोड़ने थे, जिनका राज्य समुद्रके थोर-छोर तक फैला हुआ था, जिनके रथ पृथ्वीसे सीधे स्वर्गतक जाया-आया करने थे, जो शास्त्रोंके नियमके अनुसार ही यज्ञ करते थे, जो

त्यागाय संभृतार्थानां सत्याय मितभाषिणाम् । यशसे विजिगीषूणां प्रजायै गृहमेधिनाम् ॥ ७ ॥
 ✓ शैशवेऽभ्यस्तविद्यानां यौवने विषयैषिणाम् । वार्द्धके मुनिवृत्तीनां योगेनान्ते तनुत्यजाम् ॥ ८ ॥
 रघूणामन्वयं वक्ष्ये तनुवाग्निभवोऽपि सन् । तद्गुणैः कर्णमागत्य चापलाय प्रचोदितः ॥ ९ ॥
 तं सन्तः श्रोतुमर्हन्ति सदसद्व्यक्तिहेतवः । हेमः संलक्ष्यते ह्यग्नौ विशुद्धिः श्यामिकापि वा ॥ १० ॥
 वैवस्वतो मनुर्नाम माननीयो मनीषिणाम् । आसीन्महीक्षितामायः प्रणवश्छन्दसामिव ॥ ११ ॥
 तदन्वये शुद्धिमति प्रसूतः शुद्धिमत्तरः । दिलीप इति राजेन्दुरिन्दुः क्षीरनिधाविव ॥ १२ ॥
 व्यूढोरस्को वृषस्कन्धः शालप्रांशुर्महाभुजः । आत्मकर्मक्षमं देहं क्षात्रो धर्म इवाश्रितः ॥ १३ ॥
 सर्वातिरिक्तसारेण सर्वतेजोभिभाविना । स्थितः सर्वोन्नतेनोर्वी क्रान्त्वा मेरुरिवात्मना ॥ १४ ॥
 आकारसदृशप्रज्ञः प्रज्ञया सदृशागमः । आगमैः सदृशारम्भ आरम्भसदृशोदयः ॥ १५ ॥

मौगने वालोंको मन-चाहा दान देते थे, जो अपराधियोंको अपराधके अनुसार ही दण्ड देते थे, जो
 अक्सर देखकर ही काम करते थे, जो दान करनेके लिये ही धन बटोरते थे, जो सत्यकी रक्षाके
 लिये बहुत कम बोलते थे [कि जितना कहें उतना कर भी दिखावें,] जो [दूसरोंका राज हड़पने या
 लूटमारके लिये नहीं वरन् अपना यश बढ़ानेके लिये ही दूसरे देशोंको जीतते थे, जो भोग-विलासके
 लिये नहीं वरन् सन्तान उत्पन्न करनेके लिये ही विवाह करते थे, जो बालकपनमें पढ़ते थे, तर्कण्डौमें
 संसारके भोगोंका आनन्द लेते थे, बुढ़ापेमें मुनियोंके समान जंगलोंमें रहकर तपस्या करते थे और
 अन्तमें परमात्माका ध्यान करते हुए अपना शरीर छोड़ते थे । सब पूछिए तो रघुवंशियोंके ये गुण
 जब मेरे कानमें पड़े, तब इन्होंने ही मुझे यह काव्य लिखनेकी हिठाई करनेको उसकाया ॥ ५-९ ॥
 इस काव्यको सुननेके अधिकारी भी वे ही सज्जन हैं जिन्हें भले-बुरेकी अच्छी परख है क्योंकि सोनेका
 खरापन या खोटापन आगमें डालनेपर ही जाना जाता है ॥ १० ॥ जैसे वेदके छन्दोंमें
 सबसे पहले ॐ है वैसे ही राजाओंमें सबसे पहले सूर्यके पुत्र वैवस्वत मनु हुए जिनका आदर
 बढ़े-बढ़े विद्वान् लोग भी किया करते थे ॥ ११ ॥ उन्होंने वैवस्वत मनुके उज्ज्वल वंशमें
 राजाओंमें चन्द्रमाके समान सबको सुख देनेवाले तथा अत्यन्त शुद्ध चरित्रवाले राजा दिलीपने
 वैसे ही जन्म लिया जैसे क्षीरसागरमें चन्द्रमाने जन्म लिया था ॥ १२ ॥ राजा दिलीपका
 रूप देखने ही योग्य था । उनकी चौड़ी छाती, साँढ़केसे ऊँचे और भारी कंधे, शालके
 घुत्त जैसी लंबी भुजाएँ और अपार तेज देखकर ऐसा जान पड़ता था मानो क्षत्रियोंका धर्म वीरत्व
 उनके शरीरमें यह समझकर आ डटा हो कि सन्तानोंकी रक्षा और दुर्जनोंके नाश करनेका जो मेरा
 काम है यह इस शरीरसे अवश्य पूरा हो सकेगा ॥ १३ ॥ जैसे सुमेरु पर्वतने अपनी
 दृढ़तासे संसारके सब दृढ़ पदार्थोंको दबा दिया है, अपनी चमकसे सब चमकीलो
 वस्तुओंकी चमक घटा दी है, अपनी ऊँचाईसे सब ऊँची वस्तुओंको नीचा दिखा दिया है
 और अपने फैलावसे सारी पृथ्वीको ढक लिया है वैसे ही राजा दिलीपने भी अपने बल, तेज और
 डाल-डालवाले शरीरसे सबको नीचा दिखाकर सारी पृथ्वीको अपनी मुट्ठीमें कर लिया था ॥ १४ ॥
 जैसा सुन्दर उनकी रूप था, वैसे ही तीखी उनकी बुद्धि थी, जैसी तीखी बुद्धि थी वैसी ही
 गरीबतामें उन्होंने सब शास्त्र पढ़ डाले थे । इसलिये वे शास्त्रके अनुसार ही किसी काममें हाथ डालते

भीमस्तान्नेत्रेण गुणैः न बभूवोपजीविनाम् । अष्टपथाभिगम्यथ यादोरन्नेरिवार्णवः । १६
रेखामात्रमपि क्षुण्णाशमनोवन्मनः परम् । न न्यतीधुः प्रजास्तस्य नियन्तुर्नेमिकुल्यः । १७
प्रजानामेव भृत्यर्थं न तास्यो बलिमग्रहीत । न ह्यनुगुणमृन्मष्टमादत्त हि रमं रविः । १८
सेना परिच्छिद्यस्तस्य ह्ययमेवार्थताधनम् । शास्त्रेष्वकुण्ठिता वृद्धिर्माँर्वी धनुषि चातता । १९
तस्य संवृतमन्त्रस्य गूढाकारेक्षितस्य च । फलानुमेयाः प्रारम्भाः संस्काराः प्राक्तना इव । २०
जुगोपात्मानमवस्थो भेजे धर्ममनानुरः । अगृध्नुगददे सोऽर्थमयुक्तः सुखमन्वभूत् । २१
ज्ञाने मौनं क्षमा शक्तौ त्यागे श्लाघाविपर्ययः । गुणा गुणानुबन्धिन्वाचस्य सप्रसवा इव । २२

ये । पत पत होना था कि उन्हें पैसा ही नहीं मिलता था । अथवा हाथ लगती थी ॥ १५ ॥ [जैसे
पड़ियालों की तरफ गिरावलों के घर में लोग मनुजों के पैरों में घर में हैं, पैरों हैं] राजा दिल्लीप ने भी उनके
से एक घर में थे और वे लोग भी वही घर में थे [और दिल्लीप पतपत नहीं करते थे ।] किन्तु मनुजों के
मुन्दर की तरफ गिरावलों के पैरों के लिये जैसे लोग मनुजों के पैरों में पत हो जाते हैं पैरों ही राजा दिल्लीप
इतने दयालु, उदार और गुणवान् थे कि उनके से एक उनका दया करने के लिये यह उनका मुँह
जाहने रहते थे ॥ १६ ॥ जैसे पतुर माँ की जड़ का चानना है यह सब के पहिले चानना भी लीपने
बाहर नहीं हो पाते जैसे ही राजा दिल्लीप ने जैसे पत पत प्रजा की दयावान् की थी कि प्रजा की कोई
भी व्यक्ति मनुज के पतपत हुए निमोषों के पतपत चलने का साहस नहीं कर सकता था । [यह लोग वही
और साधनों के निमोषों के अनुसार ही अपने धर्म का पालन करते थे] ॥ १७ ॥ जैसे नृप राजा
किशोरों में दृष्टि का जो जो लोग साँपना है उसका साहसवान् परमा देता है, जैसे ही राजा दिल्लीप भी
अपनी प्रजा में जिनका घर लेते थे पत सब प्रजा की भलाई में ही लगा देते थे ॥ १८ ॥ जैसे और
राजाओं के पास पड़ो भारी सेना होती थी जैसे ही राजा दिल्लीप के पास भी पड़ो भारी सेना थी पर वह
सेना केवल शोभा के लिये ही थी उसने कोई काम राजा दिल्लीप नहीं लेते थे । शास्त्रों का उन्हें बहुत
अच्छा ज्ञान था और अनुप चलाने में भी वे एक ही थे । इसलिये वे अपना सब काम अपनी तीव्र
बुद्धि और अनुप पर पड़ो दृष्टि और दृष्टि से ही निपट लेते थे । [उन्हें किसी काम में किसी और की
सहायता नहीं लेनी पड़ती थी] ॥ १९ ॥ राजा दिल्लीप न तो अपने मन का भेद किसी को बताते
थे और न अपनी भावभंगी में ही यह जानने देते थे कि वे क्या करनेवाले हैं । जैसे हम
जन्म में किसी के सुख या दुखी जीवन की देखकर लोग समझते हैं कि उसने पिछले जन्म में
अच्छे या बुरे काम किए थे जैसे ही राजा दिल्लीप के मन की बात भी लोग सभी जान पाते थे जब
वह काम हो चुकता था, उसमें पतले नहीं ॥ २० ॥ वे निडर होकर अपनी रक्षा करते थे, वही
धीरज के साथ अपने धर्म का पालन करते थे, लोभ छोड़कर धन इकट्ठा करते थे और मोह
छोड़कर संसार के सुख भोगते थे ॥ २१ ॥ [जो लोग बहुत लिन-पद जाते हैं वे अपनी विद्या का
छिंटोरा पीटते हैं, जो चलवान् होते हैं वे दूसरों का सताने में अपनी बड़ाई समझते हैं, जो
लोग दान देते हैं या किसी के लिये कुछ त्याग करते हैं तो यह चाहते हैं कि चारों ओर हमारा
नाम हो । पर राजा दिल्लीप में यह बात नहीं थी] । वे सब कुछ जानकर भी चुप रहते थे,
शत्रुओं से बढ़ती जानेकी शक्ति रहते हुए भी उन्हें रुमा कर देते थे, और दान देकर या

अनाकृष्टस्य विषयैर्विद्यानां पारदृश्वनः । तस्य धर्मस्तेरासीद्वृद्धत्वं जरसा विना । २३
 प्रजानां विनयाधानाद्भक्षणाद्भ्रूणादपि । स पिता पितरस्तासां केवलं जन्महेतवः । २४
 स्थित्यै दण्डयतो दण्डचान्परिणेतुः प्रसूतये । अप्यर्थकामौ तस्यास्तां धर्म एव मनीषिणः । २५
 दुदोह गां स यज्ञाय सस्याय मधवा दिवम् । संपद्विनिमयेनोभौ दधतुर्धुवनद्वयम् । २६
 न किलानुययुस्तस्य राजानो रक्षितुर्यशः । व्यावृत्ता यत्परस्वेभ्यः श्रुतौ तस्करता स्थिता । २७
 द्वेभ्योऽपि संमतः शिष्टस्तस्यार्तस्य यथौषधम् । त्याज्यो दुष्टः प्रियोऽप्यासीदङ्गुलीवोरगच्छता २८

त्याग करके भी अपनी प्रशंसा करानेकी इच्छा नहीं करते थे । [उनके इस जगसे न्यारे व्यवहारको देखकर यही जान पड़ता था कि] चुप रहने, क्षमा करने और प्रशंसासे दूर भागनेके गुण भी उनमें ज्ञान, शक्ति और त्यागके साथ ही साथ उत्पन्न हुए थे ॥ २२ ॥ संसारके भोगोंको वे अपने पास नहीं फटकने देते थे, सारी विद्याओंको उन्होंने मुट्ठीमें कर लिया था और अपना जीवन वे दिनरात धर्मके कामोंमें ही लगाते थे । छोटी ही अवस्थामें वे इतने चतुर हो गए थे कि बिना बुढ़ापा आए ही उनका गिनती बड़े बूढ़ोंमें होने लगी ॥ २३ ॥ जैसे पिता अपने पुत्रोंको बुरे काम करनेसे रोकता है, अच्छे काम करनेकी सीख देता है, सब प्रकारसे उनकी रक्षा करता है और उनको पालपोसकर बड़ा करता है वैसे ही राजा दिलीप भी अपनी प्रजाको बुरे मार्गपर जानेसे रोकते थे, अच्छा काम करनेको उत्साहित करते थे, विपत्तियोंसे उनकी रक्षा करते थे और उनके लिये अन्न, वस्त्र, धन तथा शिक्षाका प्रबन्ध करके उनका पालन-पोषण करते थे । इस प्रकार वे ही अपनी प्रजाके सच्चे पिता थे, पिता कहलानेवाले अन्य लोग तो केवल जन्म देने भरके पिता थे ॥ २४ ॥ अपराधीको दण्ड देना राजाका धर्म है । क्योंकि अपराधीको दंड दिए बिना राज्य ठहर नहीं सकता, इसलिये वे अपराधियोंको उचित दंड देते थे । वंश चलाना भी मनुष्यका धर्म है । इसलिये सन्तान उत्पन्न करके वंश चलानेकी इच्छासे ही उन्होंने विवाह किया था, कोई भोग-विलासके लिये नहीं । इस प्रकार यद्यपि दंड और विवाह वास्तवमें अर्थशास्त्र और कामशास्त्रके विषय हैं फिर भी उनके हाथोंमें पहुँचकर वे धर्म ही बन गए थे ॥ २५ ॥ राजा दिलीप प्रजासे जो कर लेते थे वह इन्द्रको प्रसन्न करनेके लिये यज्ञ में लगा देते थे [क्यों कि उस समय यह विश्वास था कि यज्ञ करनेसे देवता प्रसन्न होते हैं और पुष्ट होते हैं] । उधर इन्द्र भी इनसे प्रसन्न होकर आकाशको दुहता था और जल बरसाता था जिससे खेत अन्नसे लद जाते थे । इस प्रकार राजा दिलीप और इन्द्र एक दूसरेकी सहायता करके दोनों लोकोंका पालन करते थे ॥ २६ ॥ दिलीपको छोड़कर और कोई भी राजा अपनी प्रजाकी रक्षा करने में नाम न कमा सका क्योंकि सभीके यहाँ कभी कभी चोरी-डकैती हो ही जाती थी । पर राजा दिलीपका अपने राज्य में ऐसा दयदवा था कि चोरीका शब्द केवल कहने-सुननेको ही रह गया था, उस राज्यमें कोई भी किसीका धन नहीं चुरा पाता था ॥ २७ ॥ जैसे रोगी यह समझकर औषधको पी लेता है कि इससे मैं अच्छा हो जाऊँगा वैसे ही राजा दिलीप भी उन वैरियोंको अपना लेते थे जो भले होते थे और जैसे सोंपके काटनेपर लोग अपनी डँगली भी काटकर फेंक देते हैं वैसे ही राजा दिलीप अपने उन सगे और प्यारे लोगोंको भी निकाल बाहर करते थे जो दुष्ट होते थे ॥ २८ ॥ ब्रह्मणे

तं वेधा विदधे नृजं महाभूतसमाधिना । तथाहि सर्वे तस्यासन्परायैकफला गुणाः । २९
 स वेलाप्रवलयो परिर्वीकृतनागराम् । अनन्यशासनामूर्धो शशासैकपुरीमिव । ३०
 तस्य दाक्षिण्यरुद्रेण नाम्ना मगधवंशजा । पर्वा मुदक्षिणेत्यासीद्वारस्त्वेव दक्षिणा । ३१
 कलत्रवन्तमात्मानमवरोधे महन्वपि । तथा मेने मनस्विन्या लक्ष्म्या च वसुधाधिपः । ३२
 तस्यामात्मानुरूपायामात्मजन्मममृतमुक्तः । विलम्बितफलैः कालं य निनाय मनोरथैः । ३३
 संतानार्थाय विधये स्वभुजादवनारिता । तेन धूर्जगतो गुर्वो सन्निवेष्टु निचिन्तिपे । ३४
 अथाम्भर्च्य विधानारं प्रयतौ पुत्रकाम्यया । नौ दम्पती वशिष्ठस्य गुरोर्जन्मतुराश्रमम् । ३५
 स्निग्धगम्भीरनिर्वापमेकं स्पन्दनमास्विनौ । प्रावृणेष्यं पयोवाहं विष्टुंदरावताविव । ३६
 मा भूदाश्रमपीडेति परिमेषपुरःसरं । अनुभावविशेषानु सेनापरिवृताविव । ३७
 सेव्यमानौ सुवस्पर्शः शालनिर्यागगन्धिभिः । पुष्परेणुन्दिरैर्वनिराभूतवनराजिभिः । ३८

निधय हा महाराज दिलोपकी [पृथ्वी, जल, अग्नि, वायु, इतकता हन] पोंय तयोसे हा पनाया था क्यों
 कि [जिसे ये ताव निम्नतर गन्ध, रस, रूप, स्पर्श और शब्द गुणों से सारा सृष्टि सेवा करते हैं । धैसे
 हा] राजा दिलोप के मय गुणों से भी केवल दृश्येता उपकार हा होता था ॥ २९ ॥ [जिसे कोई राजा
 किसी ऐसी नगरापर शासन करे जिसके चारों ओर परकोटा और घाई हा। जैसे हा] दिलोप इस पूरी
 पृथ्वीपर चलेले राज्य करने थे जिसका परकोटा समुद्रका नट था और जिसकी घाईका काम स्वयं समुद्र
 करता था ॥ ३० ॥ जिसे यज्ञकी पत्री दक्षिणा प्रसिद्ध है जैसे हा मगधवंशमें उपगत मुदक्षिणा नामकी
 उनकी पत्री भी संसारमें अपनी चतुर्गताके लिये प्रसिद्ध थी ॥ ३१ ॥ धैसे तो राजा दिलोपकी
 बहुत सी रानियाँ थीं, पर ये यदि अपनेको खायाला समझते थे तो लक्ष्मीके समान मनस्विनी
 केवल अपने पत्री मुदक्षिणाके कारण हा ॥ ३२ ॥ उनकी बड़ी हृष्टा भी कि मेरी प्यारी पत्नीसे मेरे
 जिया पुत्र हा, पर दिन बीतने चले जा रहे थे और उनकी साथ पूरी नहीं हा पा रही थी ॥ ३३ ॥
 तब उन्होंने निधय किया कि मन्तान उपन्न करनेका न कुछ कुछ उपाय करना ही चाहिए । उन्होंने
 पहला काम तो यह किया कि पृथ्वी पाननेका कुल भार अपने कंधोंसे उतारकर मंत्रियोंको सौंप
 दिया ॥ ३४ ॥ राज्यकी चिन्तासे मुट्ठी पाकर पवित्र मनसे राजा दिलोप और देवी मुदक्षिणाने पुत्रकी
 हृष्टामे पहले प्रजाजीकी पूजा की और फिर ये दोनों पति-पत्नी वहाँसे अपने कुलगुरु वशिष्ठजीके
 आश्रमकी ओर चले ॥ ३५ ॥ जिस स्थल पर ये दोनों बैठे हुए थे वह मीठी-मीठी घनघनाहट करता हुआ
 चला जा रहा था । उस पर बैठे हुए ये दोनों ऐसे जान पड़ते थे मानो वर्षाके बादलपर पेरायत और
 बिजली दोनों चढ़े चले जा रहे हों ॥ ३६ ॥ उन्होंने अपने साथ बहुतसे सेवक नहीं लिए थे क्यों कि
 उन्हें ध्यान था कि बहुत भाँद-भाँद ले जानेसे आश्रमके काममें बाधा होगी, पर उनका प्रताप और
 तेज ही इतना अधिक था कि उससे जान पड़ता था मानो साथमें बड़ी भारी सेना चली जा रही हो ॥ ३७ ॥
 खुले मार्गमें सालके गोंदकी गन्धमें बसा हुआ, फूलोंके पराग उड़ाता हुआ और घनके वृक्षोंकी पोंतोंकी
 धीरे-धीरे फैलाता हुआ पवन, उनके शरीरको सुख देता हुआ उनकी सेवा करता चल रहा था ॥ ३८ ॥

मनोभिरामाः शृण्वन्तौ रथनेमिस्वनोन्मुखैः। षड्जसंवादिनीः केका द्विधा भिन्नाः शिखंडिभिः
 परस्पराक्षिसादृश्यमदूरोज्ज्वातर्मसु । मृगद्वन्द्वेषु पश्यन्तौ स्यन्दनावद्वद्वट्टिषु । ४०
 श्रेणीबन्धाद्वितन्वद्विरस्तम्भां तोरणस्रजम् । सारसैः कलनिर्हादैः कचिदुन्नमिताननौ । ४१
 पवनस्यानुकूलत्वात्प्रार्थनासिद्धिशंसिनः । रजोमिस्तुरगोत्कीर्णैरस्पृष्टालकवेष्टनौ । ४२
 सरसीष्वरविन्दानां वीचिविचोभशीतलम् । आमोदमुपजिघ्रन्तौ स्वनिःश्वासानुकारिणम् । ४३
 ग्रामेष्वात्मविसृष्टेषु यूपचिह्नेषु यज्वनाम् । अमोघाः प्रतिगृह्णन्तावध्यानुपदमाशिषः । ४४
 हैयंगवीनमादाय घोषवृद्धानुपस्थितान् । नामधेयानि पृच्छन्तौ वन्यानां मार्गशाखिनाम् । ४५
 काण्वभिख्या तयोरासीद्ब्रजतोः शुद्धवेषयोः । हिमनिर्मुक्तयोयोगे चित्राचन्द्रमसोरिव । ४६
 तत्तद्भूमिपतिः पत्न्यै दर्शयन्प्रियदर्शनः । अपि लङ्घितमध्वानं बुबुधे न बुधोपमः । ४७
 स दुष्प्रापयशाः प्रापदाश्रमं श्रान्तवाहनः । सायं संयमिन्नस्तस्य महर्षेर्महिषीसखः । ४८

राजा दिलीप और देवी सुदक्षिणाने इधर-उधर दृष्टि घुमाई और देखा कि कहीं तो रथकी गडगड़ाहट सुनकर बहुतसे मोर इस भ्रमसे अपना मुँह इसलिये ऊपर उठाकर दुहरे मनोहर षड्ज शब्दसे कूक रहे हैं कि कहीं ऊपर बादल तो नहीं गरज रहे हैं ॥ ३९ ॥ कहीं वे देखते हैं कि हरिणों के जोड़े मार्गसे कुछ हटकर रथकी ओर एकटक देख रहे हैं । उनकी सरल चितवनकी राजा दिलीपने सुदक्षिणके नेत्रों के समान समझा और सुदक्षिणाने राजा दिलीपके नेत्रों के समान ॥ ४० ॥ कभी जग्न वे आँख उठाकर ऊपर देखते तो आकाशमें उड़ते हुए और मीठे बोलनेवाले वगुले भी उन्हें दिखाई पड़ जाते जो पाँतमें उड़ते हुए ऐसे जान पड़ते थे मानो खम्भेके चिना ही वन्दनचार ढँगी हुई हो ॥ ४१ ॥ पवन भी उनके अनुकूल चल रहा था और यह संकेत दे रहा था कि मनकी इच्छाएँ अवश्य पूरी होंगी । वह ऐसी दिशासे चल रहा था कि घोड़ोंके खुरोंसे उठी हुई धूल न तो देवी सुदक्षिणके वालोंको छू पाती थी और न राजा दिलीपकी पगड़ीको ॥ ४२ ॥ मार्गमें जो ताल पड़ते थे उनकी लहरोंकी झकोरोंसे उड़ती हुई कमलोंकी टंडी सुगन्ध लेते हुए वे चले जा रहे थे । वह सुगंधभरा पवन उनकी साँसके समान ही सुगन्धित था ॥ ४३ ॥ जो गाँव उन्होंने ब्राह्मणोंको दान कर दिए थे और जिनमें स्थान-स्थानपर यज्ञके खम्भे खड़े हुए थे, वहाँके ब्राह्मणोंने पहले तो अर्घ्य भेंट करके उनकी पूजा की और फिर उनको ऐसे आशीर्वाद दिए जो कर्मा निष्फल हो ही नहीं सकते थे ॥ ४४ ॥ गाँवों के जो बड़े बूढ़े घोसी, गायका सुरत निकाला हुआ मखन लेकर उनकी भेंट करनेको आते थे उनसे राजा दिलीप और रानी मार्गके वनों और वृक्षोंका नाम पूछती चलती थी ॥ ४५ ॥ जैसे चैतकी पूरोंके दिन चित्रा नक्षत्रके साथ उजला चन्द्रमा आँखोंको भला लगता है वैसे ही सुन्दरी सुदक्षिणके साथ मार्गमें जाते हुए उजले वस्त्र पहने राजा दिलीप भी बड़े मनोहर लग रहे थे ॥ ४६ ॥ पंडितों के समान बुद्धिमान तथा लुभावने दिखाई-देनेवाले राजा दिलीप अपनी पत्नीको वे सब [सुहावने दृश्य] दिखानेमें इतने रम गए थे कि उन्हें यह भी न भान हो सका कि मार्ग कब निकल गया ॥ ४७ ॥ साँझ होते होते यशस्वी राजा

वनान्तरादुपावृत्तैः नमिन्तुशफलाढरैः । पयमाणमदृश्यानिप्रनृथानिस्तपस्विभिः ॥४९॥
 आसीर्गमृषिपत्नीनामुदज्जहान्गोधिभिः । अवन्यसिन् नीवारभागधेयोचितर्मभिः ॥ ५० ॥
 सेरान्ते मुनिकन्याभिन्नन्तगोद्भिन्नवृत्तकम् । विधानाय विहंगानामालवत्तात्प्रुपायिनाम्
 आतपान्ययमंक्षिप्तनीचरात् निपादिभिः । मृगैर्वर्तितरोमन्यमुदजाङ्गनभूमिषु ॥५२॥
 अश्वप्रुन्थितामिपिशुनैरतिथीनाश्रमोन्मुवान् । पुनानं पवनोद्धृतैर्मृगाहुतिगन्धिभिः ॥५३॥
 अथ यन्तारमादिश्य धुर्यान्विश्रामयेनि तः । तामवारोदयन्पर्वा रथादवततार च ॥५४॥
 तस्मै सख्याः सभायां गोप्त्रे गुप्तमेन्द्रियाः । अहंगागर्हने चक्रमुनेयो नयचक्षुषे ॥५५॥
 विधेः नार्यतनरयान्ते न ददर्श तपोनिधिम् । अन्वागिनमरुन्धत्या स्वाहयेव हविर्भुजम् ॥५६॥
 तथोर्जगृहतुः पादान् राजा राज्ञी च मागधी । तौ गुरुगुरुवतो च प्रीन्या प्रतिननन्दतुः ॥५७॥
 तमानिश्चक्रियाशान्तरथलोभपरिश्रमम् । पप्रच्छ कुशलं राज्ये राज्याश्रममुनिं मुनिः ॥५८॥

दिलीप क्षत्रपों पत्नीके साथ संयमी महर्षि पशिष्टजोंके आश्रमगत पहुँच गए । इतने धोड़े
 समयमें इतनी दूरकी यात्रा करनेके कारण उनके घोड़े भी थक चुके थे ॥ ४८ ॥ वहाँ
 पहुँचकर वे देखते क्या है कि संघाके अग्रिहोत्रके लिये बहुतसे तपस्वी हाथमें समिधा,
 घृष्टा और फल लिए हुए जंगलोंमें लौट रहे हैं ॥ ४९ ॥ बहुतसे स्त्रिय वहाँ आश्रममें ऊपर-ऊपर पर्ण-
 कुटियोंके छार सेके गड़े हुए थे वर्यो कि उन्हें भी पशि-पनिषोंके कर्चोंके समान तिन्तीके दाने
 खानेका सन्भाव पड़ गया था ॥ ५० ॥ पशि-पन्याणें वृत्तोंकी जड़ोंमें पानी भे-देकर पत्तोंमें हट गई थीं
 जिसमें आश्रमके पत्नी उन वृत्तोंके भौंगलोंका जल निरर होकर पौ सके ॥ ५१ ॥ भूपमें सुखानेके
 लिये जो तिन्तीका अन्न फैलाया हुआ था, वह दिन दिपने ही समेटकर कुटियाके आँगनमें ढेर
 लगा दिया गया था और वहीं आँगन में बहुतसे हरिण सुखमें धँदार जुगाली कर रहे थे ॥ ५२ ॥
 हवन सामग्रीकी गंधमें भरा हुआ अतिहोत्रका धुआँ पवनके कारण चारों ओर फैल गया
 था । उम धुँएँने आश्रमकी ओर आते हुए इन अनियियोंको भी पचिस कर दिया ॥ ५३ ॥
 तब राजा दिलीपने अपने मारधीको आज्ञा दी कि मोर्होंको ठंडा करो । फिर सहारा देकर
 पहले तो उन्होंने अपनी पत्नीको रखमें उतारा और फिर स्वयं भी रखमें उतर पड़े ॥ ५४ ॥
 जब यह समाचार आश्रमवालों को मिला तब वहाँके सख्य संयमी मुनिश्रोने अपने रथक,
 आदरणीय तथा नीतिके अनुसार चलनेवाले सफलांक राजा दिलीपका सम्मानके साथ स्वागत किया ॥५५॥
 जब संघाकी सब क्रियाएँ हो चुकीं तब उन्होंने उन तपस्वी महामुनि पशिष्टको देखा
 जिनके पीछे देवी अरुन्धतीजी भी उसी प्रकार धैर्य थीं जैसे अश्विके पीछे स्वाहा ॥ ५६ ॥
 राजा दिलीप और सगंधकी राजकुमारी सुदक्षिणाने चरण छूकर उन्हें प्रणाम किया और गुरु
 पशिष्ट तथा उनकी पत्नीने बड़े दुलारमें उनका स्वागत किया ॥ ५७ ॥ पहले तो पशिष्टजीने
 उनका इतना आतिथ्य-सत्कार किया कि रथकी हचकसे जो उन्हें थकावट हुई थी वह सब दूर हो
 गई और तब मुनि पशिष्टने राजर्षि दिलीपसे पूछा कि आपके राज्यमें सब कुशल तो है ॥ ५८ ॥

अथाथर्वनिधेस्तस्य विजितारिपुरः पुरः । अथर्यामर्थपतिर्वाचमाददे वदतां वरः । ५९
 उपपन्नं ननु शिवं सप्तस्वङ्गेषु यस्य मे । दैवीनां मानुषीणां च प्रतिहर्ता त्वमापदाम् । ६०
 तव मन्त्रकृतो मन्त्रैर्दूरात्प्रशमितारिभिः । प्रत्यादिश्यन्त इव मे दृष्टलक्ष्यभिदः शराः । ६१
 हविरावर्जितं होतस्त्वया विधिवदग्निषु । वृष्टिर्भवति सस्यानामवग्रहविशोषिणाम् । ६२
 पुरुषायुषजीविन्यो निरातङ्का निरीतयः । यन्मदीयाः प्रजास्तस्य हेतुस्त्वद्ब्रह्मवर्चसम् । ६३
 त्वयैवं चिन्त्यमानस्य गुरुणा ब्रह्मयोनिना । सानुबन्धाः कथं न स्युः संपदो मे निरापदः । ६४
 किन्तु वध्वां तवैतस्यामदृष्टसदृशप्रजम् । न मामवति सद्बीषा रत्नसुरपि मेदिनी । ६५
 नूनं मत्तः परं वंश्याः पिण्डविच्छेददर्शिनः । न प्रकामभुजः श्राद्धे स्वधामसंग्रहतत्पराः । ६६
 मत्परं दुर्लभं मत्वा नूनमावर्जितं मया । पयः पूर्वैः स्वनिःश्वासैः कवोष्णमुपभुज्यते । ६७
 सोऽहमिज्याविशुद्धात्मा प्रजालोपनिमीलितः । प्रकाशश्चाप्रकाशश्च लोकालोक इवाचलः ।

राजा दिलीपने जहाँ अपनी वीरतासे शत्रुओंके नगर जीते थे और धनपति बने थे वहाँ वे वातचोत करनेकी कलामें भी बड़े चतुर थे, इसलिये उन्होंने अथर्ववेदके रत्नक वशिष्ठजीके उत्तरमें बड़ी अर्थ भरी वाणीमें कहा ॥ ५२ ॥ “आपकी कृपासे इस राज्यमें [राजा, मंत्री, मित्र, राजकोप, राज्य, दुर्ग और सेना ये] सातों अंग भरपूर हैं । [अग्नि, जल, महामारी और अकाल मृत्यु इन] दैवी विपत्तियों और [चोर, डाकू, शत्रु आदि] मानुषी आपत्तियोंको दूर करनेवाले तो आप बैठे ही हैं ॥ ६० ॥ आप मंत्रों के रचयिता हैं । आपके मंत्र इतने शक्तिशाली हैं कि मुझे अपने बाण चलानेकी आवश्यकता ही नहीं पड़ती, क्योंकि अपने बाणोंसे तो मैं केवल उन्हें ही वेध सकता हूँ जो मेरे आगे आते हैं, पर आपके मंत्र तो दूरसे ही शत्रुओंको नष्ट कर देते हैं ॥ ६१ ॥ हे यज्ञ करनेवाले ! आप जब शास्त्रीय विधिसे अग्निमें हवन करते हैं तो आपकी आहुतियाँ अनावृष्टिसे सूखे हुए धानके खेतोंपर जलवृष्टि हो कर बरसने लगती हैं ॥ ६२ ॥ यह आपके ब्रह्मतेजका ही तो बल है कि मेरी प्रजामें कोई भी न तो सौ घरसे कम आयु पाता और न किसीको [वाढ़, सूखा, चूहा, तोता, राज-कलह, वैरीकी चढ़ाई आदि] किसी प्रकारकी ईति तथा विपत्तिका डर रहता है ॥ ६३ ॥ जब आप स्वयं ब्रह्माके पुत्र हों हमारे कुलपुरु होकर सदा हमारे कल्याणकी बात सोचते रहते हैं तो हमारी सम्पत्ति निर्विघ्न क्यों न रहे ॥ ६४ ॥ पर देव ! आपकी इतनी कृपा होते हुए भी जब मेरी इस पत्नीके गर्भसे मेरे समान तेजस्वी पुत्र नहीं हुआ तब रत्नोंको पैदा करने वाली, कई द्वीपों में फैली हुई अपने राज्यकी यह पृथ्वी भी मुझे अच्छी नहीं लग रही है ॥ ६५ ॥ अब तो मुझे ऐसा जान पड़ने लगा है कि मेरे पीछे कोई मुझे पिण्ड देनेवाला भी नहीं रह जायगा । इसी दुःखसे हमारे पितर मेरे दिए हुए श्राद्धके अन्नको भरपेट न खाकर उसका अधिक भाग आगेके लिये इकट्ठा करने लग गए हैं ॥ ६६ ॥ जब मैं तर्पणके समय जलदान देने लगता हूँ तब मेरे पितर यह सोचकर दुःखकी साँसें लेने लगते हैं कि मेरे पीछे उन्हें जल नहीं मिलेगा और फिर वे अपनी साँसेंसे गरम हुए जलको ही पी डालते हैं ॥ ६७ ॥ जिस प्रकार लोकालोक नामका पर्वत एक ओरसे सूर्यका प्रकाश पड़नेसे चमकता है और

लोकान्तरमुत्सवं पुण्यं नरोदानममुद्रणम् । ननविः शुद्धवंश्या हि परब्रह्म च शर्मणे ॥ ६९ ॥
 तथा हीनं विधानमर्थात्कथं पश्यन्न दूयते । भिन्नं स्वयमिव ब्रह्माद्वन्द्व्यमाश्रमवृत्तकम् ॥ ७० ॥
 अमृतपीठं भगवन्नुत्तममन्यमवेति मे । अर्चतुदमिवात्मानमनिर्वाणस्य दन्तिनः ॥ ७१ ॥
 तस्मान्गुह्ये यथा नानमविभातुं न्यार्हति । इत्थाहृणां दुर्गपेऽर्थे न्वदभीना हि सिद्धयः ॥ ७२ ॥
 इति विज्ञापितो राजा ध्यानमभिमन्योचनः । क्षणमात्रमृषिस्तस्थौ मुमुमीन इव हृदः ॥ ७३ ॥
 सोऽपश्यन्प्रणिधानेन संतनैः स्तम्भाकारणम् । भावितात्मा भुवो भर्तुरर्थेन प्रन्यवोधयत् ॥
 पुरा शकमुपस्थापनवोर्ध्वं प्रति याचयन् । आर्ग्यं कल्पनकच्छायामाश्रिता सुगमिः पथि ॥ ७४ ॥
 धर्मलोपमयाद्राज्ञां मृतुस्नानाभिमां स्मरन् । प्रदक्षिणकियाहार्थां तस्यां न्यं ताधुनाचरः ॥ ७५ ॥
 अवजानानि मां यस्मादतस्ते न भविष्यति । मन्त्रप्रतिपन्नाराध्य प्रजेति न्यां शशाप सा ॥ ७६ ॥
 स शापो न न्वया राजन्न च सारथिना श्रुतः । नन्द्याकाशगङ्गायाः स्रोतस्युद्गमदिग्गजे ॥ ७७ ॥

दुर्गम शौर प्रहारा न बदनेमे पश्चिदाग रहता है, उसी प्रकार महा यज्ञ करनेमे सो मेरा विश्व प्रसन्न रहता है किन्तु पुत्र न होनेमे महा मोक्षमे भरा रहता है ॥ ६८ ॥ हेव ! तपस्या करनेमे शौर भाजणों तथा दीनोंको दान देनेमे जो पुण्य मिलता है वह केवल परलोकमे नृत्य देता है पर परलोक सन्तान सेवा-सुखका सबके इस लोकमे तो नृत्य देता ही है साथ ही [नर्पण शौर पिण्डदान आदि करके] परलोकमे भी नृत्य देता है ॥ ६९ ॥ हे गुह्यदेव ! जिये करने हाथोंमे प्रेममे सींचे हुए शाश्वतके तुममें फल लगता न देखकर क्या दुःख होता है पिये ही जब शाय मुक्त कृपा-पात्रको सन्तानहीन देखते हैं तो क्या शायको दुःख नहीं होता ॥ ७० ॥ हे भगवान् ! जिय प्रकार हाथोंको उमहा गेटा धार्यन्त कष्ट देता है पिये ही पुत्र न होनेके कारण जो विनोका भार मेरे शिर पर पड़ रहा है वह भी मुझे बहुत पीड़ा दे रहा है ॥ ७१ ॥ इसलिये हे प्रभो ! पय कोई ऐसा उपाय बताइए जिसमे मेरे पुत्र-रत्न हो और मैं अपने पितृ-भूतमे मुक्त हो जाऊँ क्योंकि दुर्गप्रभुवंशी राजाशौकी समो कठिनाहृणों आपकी कृपासे महा दूर होती गई है ॥ ७२ ॥ राजाको ध्यान सुनकर पश्चिष्टजाने शरणी शौर्गे यन्द करके क्षणभरके जिये ध्यान लगाया । उससमय धे उस जालके समान स्थिर शौर निश्चल हो गए जिसकी सब सद्वर्तियों से गई हो ॥ ७३ ॥ पश्चिष्टजाने अपने योगके चलसे ध्यान किया कि पवित्र आत्मावाले राजाको पुत्र क्यों नहीं हुआ और ध्यान कर सुनने पर ये राजाको समझाने लगे ॥ ७४ ॥ हे राजन् ! बहुत दिन हुए कि, एक बार जब तुम-स्वर्गमे इन्द्रकी सेवा करके पृथ्वीको लौट रहे थे, तब मार्गमे कामधेनुकी छायामें कामधेनु बैठी हुई थी ॥ ७५ ॥ उस समय तुम्हारी पत्नीने रज-स्वला होनेपर स्नान किया था और तुम सोचते जा रहे थे कि यदि इस समय उसके साथ संभोग नहीं कहँता तो गृहस्थका धर्म विगड़ जायगा । इसी विचारमे पड़े रहनेके कारण तुमने कामधेनुकी शीर तनिक भी ध्यान नहीं दिया । यह काम तुमने ठीक नहीं किया, क्योंकि तुम्हें चाहिए था कि उसकी पूजा और प्रदक्षिणा करते हुए लौटते ॥ ७६ ॥ इसीसे रुष्ट होकर कामधेनुने तुम्हें शाप दिया कि तुमने जो सेवा निरस्कार किया है इसका दंड यही है कि जबतक तुम मेरी सन्तानकी सेवा नहीं करोगे, जबतक तुम्हें पुत्र नहीं होगा ॥ ७७ ॥ उस समय बड़े-बड़े मतवाले दिग्गज आकाशगंगामें खेलते हुए

ईप्सितं तदवज्ञानाद्विद्वि सार्गलमात्मनः । प्रतिबध्नाति हि श्रेयः पूज्यपूजाव्यतिक्रमः । ७९
 हविषे दीर्घसत्रस्य सा चेदानीं प्रचेतसः । भुजंगपिहितद्वारं पातालमधितिष्ठति । ८०
 सुतां तदीयां सुरभेः कृत्वा प्रतिनिधिं शुचिः । आराधय सपत्नीकः प्रीता कमदुघा हिंसा । ८१
 इतिवादिन एवास्य होतुराहुतिसाधनम् । अनिन्द्या नन्दिनी नाम धेनुराववृते वनात् । ८२
 ललाटोदयमाभुनं पल्लवस्निग्धपाटला । विभ्रती श्वेतरोमाङ्कं संध्येव शशिनं नवम् । ८३
 भुवं कोष्णेन कुण्डौधनी मेध्येनावभृथादपि । प्रसवेनाभिर्षवन्ती वत्सालोकप्रवर्तिना । ८४
 रजःकणैः सुरुोद्धूतैः स्पृशद्भिर्गात्रमन्तिकात् । तीर्थाभिषेकजां शुद्धिमादधाना महीक्षितः । ८५
 तां पुण्यदर्शनां दृष्ट्वा निमित्तज्ञस्तपोनिधिः । याज्यमाशंसितावन्ध्यप्रार्थनं पुनरब्रवीत् । ८६
 अदूरवर्तिनीं सिद्धिं राजन्विगण्यात्मनः । उपस्थितेयं कल्याणी नाम्नि कीर्तित एव यत् । ८७
 वन्यवृत्तिरिमां शश्वदात्मानुगमनेन गाम् । विद्यामभ्यसनेनेव प्रसादयितुमर्हसि । ८८

बहुत चिन्हाइ रहे थे, इसलिए उस शापको न तो तुम ही सुन पाए, न तुम्हारा सारथी ही ॥ ७८ ॥
 इसलिये तुम्हारे पुत्र न होनेका कारण यही है कि तुमने कामधेनुका तिस्कार किया है । देखो, जो
 पुरुष अपने पूज्योंकी पूजा नहीं करता है उसके शुभ कार्योंमें विघ्न पड़ते ही हैं ॥ ७९ ॥ अब इस
 समय तो कामधेनु मिल नहीं सकती क्योंकि वहण्देव पातालमें एक बहुत बड़ा यज्ञ कर रहे हैं । उस
 यज्ञमें आहुतिकी सामग्री देनेके लिये कामधेनु भी पाताललोक गई हैं और उस लोकके द्वारोंपर बड़े-
 बड़े विषधर सर्प रखवाले भी बैठे हैं ॥ ८० ॥ [चाहिये तो यही था कि पहले तुम कामधेनुको ही प्रसन्न
 करते पर इस समय तो उनका दर्शन दुर्लभ है ।] इसलिये तुम उनकी पुत्री नन्दिनीको ही उनका
 प्रतिनिधि समझ लो और अपनी रानीके साथ शुद्ध मनसे उसकी सेवा करो, क्योंकि यदि वह प्रसन्न
 हो जायगी तो वह तुरन्त इच्छित फल अवश्य दे देगी ॥ ८१ ॥ इधर वशिष्ठजी यह कह ही रहे थे कि
 उनको आहुतिके लिये घृत आदि जुटानेवाली सुलक्षणा नन्दिनी गौ वनसे लौटकर आ पहुँची ॥ ८२ ॥
 नन्दिनीकी देह नये पत्तेके समान कोमल और लाल थी । उसके माथेपर भूरे वालोंकी टेढ़ी रेखा बनी
 हुई थी । इससे वह ऐसी जान पड़ती थी जैसे लाल संध्याके माथेपर द्वितीयाका चन्द्रमा चढ़ आया
 हो ॥ ८३ ॥ अपना बड़ड़ा देखते ही उसके कुंडके समान बड़े थनोंसे वह गरम गरम दूध निकलकर
 पृथ्वीपर टपकने लगा जो यज्ञके ज्ञानके जलसे भी अधिक पवित्र था ॥ ८४ ॥ नन्दिनी के आते समय
 उसके सुरुँसे उड़ी हुई धूलके लगनेसे राजा दिलीप वैसे ही पवित्र हो गए जैसे किसी तीर्थमें स्नान
 करके लौटें । शकुनके जाननेवाले तपस्वी वशिष्ठजीने जब उस गौको देखा, जिसके दर्शनसे ही
 पुण्य मिलता है, तब वे अपने यजमान उन राजा दिलीपसे बोले जो अपनी प्रार्थना सफल करानेके
 निगे बल्लों आए हुए थे ॥ ८५ ॥ हे राजन् ! तुम्हारा मनोरथ बहुत शीघ्र ही पूरा होगा क्योंकि यह
 कल्याण करनेवाली नन्दिनी नाम लेते ही आ पहुँची है ॥ ८६ ॥ जैसे विद्यार्थी सब सुखोंको छोड़कर
 लगनमे विद्या प्राप्त कर लेता है वैसे ही यदि तुम भी सब भोगोंको छोड़कर कन्द-मूल-फल खाते हुए
 सदा इस गौकी सेवा करोगे तो यह तुमपर प्रसन्न होगी और तुम्हारी इच्छा पूरी करेगी ॥ ८८ ॥

प्रस्थितायां प्रतिष्ठेयाः स्थितायां स्थितिमाचरेः निपण्णायां निषीदास्यां पीताम्भसि विवरेणः
वधूर्भक्तिमती चैनामर्चितामानपावनान् । प्रयता प्रातरन्वेतु मायं प्रवृद्धजेदपि ॥ १० ॥
इत्याप्रसादादस्यास्त्वं परिचयापरो भव । अविज्ञमस्तु ते स्थेयाः पितेव भुरि पुत्रिणाम् ॥ ११ ॥
तथेति प्रतिजग्राह प्रीतिमान् पयस्विद्वहः । आदेशं देशकालजः शिष्यः शासितुराननः ॥ १२ ॥
अथ प्रदोषे दोषज्ञः संवेद्याय विशांपनिम् । सनुः सनूतवाक् सत्पुत्रिणसज्जो जितश्रियम् ॥ १३ ॥
सत्यामपि तपःसिद्धौ नियमापेक्षया मुनिः । कल्पवित्कल्पयामास वन्यामेवास्य संविधाम्

निर्दिष्टां कुलपतिना न पर्णशालामध्यास्य प्रयत्नपयस्विद्वहद्वितीयः ।

तच्छिष्याध्ययननिवेदितावसानां संविष्टः कुशशयने निशां निनाय ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ रघुवंशे महाकाव्ये

वशिष्टाश्रमाभिगमनो नाम प्रथमः सर्गः

जय यह चले तब तुम भी इसके पीछे पीछे चलना, जय गर्दा हो जाय तब तुम भी गर्दे हो जाना, जय
घेरे तब तुम भी घेर जाना और जय यह पानी पीने लगे तभी तुम भी पानी पीना ॥ ८९ ॥ मुहूर्तकी
वधू मुदक्षिणाके चाहिए कि यह नियम प्रातःकाल यहाँ भगिये इसकी पूजा किया करे और जय यह
चलको जाने लगे तब ये तपोवनके बाड़े तक उसके पीछे पीछे जायें और साथ-हाल लीटने समय यही से
अगवानी करके उगे आश्रममें ले जायें ॥ ९० ॥ जयकर यह भी प्रयत्न न हो जाय तबतक तुम इसी
प्रकार इसकी सेवा करने रहो । ईश्वर करे तुम्हें कोई यात्रा न हो और जिस प्रकार तुम अपने पिताके
योग्य पुत्र हो वैसे ही तुम्हें भी योग्य पुत्र प्राप्त हो ॥ ९१ ॥ राजा दिलीप यह सोचकर मनमें बहुत
प्रसन्न हुए कि संन्यासके समय हवनकी अग्निके सामने बैठकर वशिष्टजीने जो कुछ कहा है वह अवश्य
करना होगा । तब यहाँ नवन्यासे उन्होंने वशिष्टजीसे कहा कि हम ऐसा ही करेंगे और यह कहकर
उन्होंने और उनकी पत्नीने मुनजीसे इस वनके लिये आज्ञा ली ॥ ९२ ॥ रात हो चली थी । विद्वान्,
संन्यासका, ब्रह्मके पुत्र वशिष्टजीने राजा दिलीपके योग्य भोजन और सोनेका उचित प्रबन्ध कर
देने पर वे वनके नियमोंको जानने थे इसलिये उन्होंने राजाके वनके योग्य कन्दमूलके भोजन और
कुशकी चटाईका ही प्रबंध किया था ॥ ९४ ॥ कुलपति वशिष्टजीने जो पर्णकुटी चलाई उसीमें राजा
दिलीप ब्रह्मचर्यका पालन करने हुए रानी मुदक्षिणाके साथ कुशकी चटाई पर ही सोए । प्रातःकाल
वशिष्टजीने जय अपने शिष्योंको वेद पढ़ाना प्रारंभ किया तब उसकी ध्वनि कानमें पड़ते ही राजा
दिलीप उठ बैठे ॥ ९५ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यका वशिष्टके आश्रममें आगमन नामका
पहला सर्ग समाप्त हुआ ॥

पृक्तस्तुपारैर्गिरिनिर्भराणामनोकहाकम्पितपुष्पगन्धी ।
 तमातपकलान्तमनातपत्रमाचारपूतं पवनः सिषेवे ॥ १३ ॥
 शशाम वृष्ट्यापि विना दवाग्निरासीद्विशेषा फलपुष्पवृद्धिः ।
 ऊनं न सत्त्वेष्वधिको ववाधे तस्मिन्वनं गोप्तारि गाहमाने ॥ १४ ॥
 संचारपूतानि दिगन्तराणि कृत्वा दिनान्ते निलयाय गन्तुम् ।
 प्रचक्रमे पल्लवरागताम्रा प्रभा पतङ्गस्य मुनेश्च धेनुः ॥ १५ ॥
 तां देवतापित्रतिथिक्रियार्थामन्वग्ययौ मध्यमलोकपालः ।
 वभौ च सा तेन सतां मतेन श्रद्धेव साक्षाद्विधिनोपपन्ना ॥ १६ ॥
 स पल्वलोत्तीर्णवराहयूथान्यावासवृद्धोन्मुखवर्हिणानि ।
 थयौ मृगाध्यासितशाद्वलानि श्यामायमानानि वनानि पश्यन् ॥ १७ ॥
 आपीनभारोद्वहनप्रयत्नाद्गृष्टिर्गुरुत्वाद्गुपो नरेन्द्रः ।
 उभावलंचक्रतुरञ्चिताभ्यां तपोवनावृत्तिपथं गताभ्याम् ॥ १८ ॥
 वशिष्ठधेनोरनुयायिनं तमावर्तमानं वनिता वनान्तात् ।
 पपौ निमेपालसपक्ष्मपङ्क्तिरुपोपिताभ्यामिव लोचनाभ्याम् ॥ १९ ॥

कारण मधुप स्वर निकल रहे थे ॥ १२ ॥ पहाड़ी झरनोंकी ठंडी फुहारोंसे लदा हुआ, और मन्द-
 मन्द कैपाए हुए वृक्षोंके फूलोंकी गन्धमें वसा हुआ वायु उन सदाचारी राजा दिलीपको ठंडक देता
 चल रहा था जिन्हें छत्र न होनेके कारण धूपसे कष्ट हो रहा था ॥ १३ ॥ राजा दिलीप प्रजापालक
 थे इसीलिये उनके जंगलमें पहुँचते ही वनोंके विना ही वनकी आग ठंडी हो गई, वहाँके पेड़ भी
 फल और फूलोंसे लद गए और वहाँके बड़े जीवोंने छोटे जीवोंको सताना भी छोड़ दिया ॥ १४ ॥
 दिन ढलनेपर नये पत्तोंकी ललाईके सामने सूर्यकी ललाई चारों ओर फैलकर सब दिशाओंको
 पवित्र करके अन्न विधाम करनेको लौट रहा थी । उधर लाल रंगकी नन्दिनी भी अपने खुरोंके स्पर्शसे
 मार्गको पवित्र करती हुई तपोवनकी ओर लौट पड़ी ॥ १५ ॥ पृथ्वीका पालन करनेवाले राजा
 दिलीप भी वशिष्ठ ऋषिके यज्ञ, श्राद्ध, अतिथि-पूजा आदि धर्मके कामोंके लिये दूध देने वाली उस
 नन्दिनीके पीछे-पीछे लौट पड़े उस समय वह गाँ ऐसी भली लग रही थी जैसे ब्रह्माकी पुत्री श्रद्धाके
 साथ सदाचार शोभा देता हो ॥ १६ ॥ राजा दिलीप देखते हुए चले जा रहे थे कि कहीं तो छोटे-छोटे
 तानोंमेंसे मूँदोंके झुंड निकल-निकल कर चले जा रहे हैं, कहीं मोर अपने बसेरोंकी ओर उड़े
 जा रहे हैं, कहीं हरिण हरी घासोंपर थककर बैठ गए हैं और धीरे-धीरे सौँक होनेसे वनको सब धरती
 धुँधली पड़ती जा रही है ॥ १७ ॥ नन्दिनी और दिलीप दोनों धीरे-धीरे चले जा रहे थे । नन्दिनी
 अपने थके भारों होनेसे धीरे-धीरे चलती थी और राजा दिलीप भारी शरीर होनेके कारण धीरे धीरे
 चल रहे थे । उन दोनोंको धीरे-धीरे चलते देखकर तपोवन का मार्ग बस देखते ही बनता था
 ॥ १८ ॥ जब सौँकको राजा दिलीप नन्दिनीके पीछे-पीछे लौटे तब सुदृशिणाअपलक नेत्रोंसे उन्हें देखती

पुस्तकानां चर्मणि पार्थिवेन प्रपृष्टना पार्थिवधर्मपन्न्या ।
 तदन्तरे सा विमराज धेनुर्दिनचपामध्यगतेव मंध्या ॥ २० ॥
 प्रदक्षिणाकृत्य पयस्विनीं नां मुदक्षिणा साक्षतपात्रहम्ना ।
 प्रणम्य चानर्च विशालमखाः शृङ्गान्तरं द्वारमिवार्थगिद्धेः ॥ २१ ॥
 'यन्नोत्सुकापि स्निमिता सपर्या' प्रत्यग्रदोन्सेति ननन्दतुन्नी ।
 भक्त्योपपन्नेषु हि नद्धिधानां प्रमादचिदानि पुःफलानि ॥ २२ ॥
 गुरोः सदारस्य निपीड्यपादौ समाप्य मांध्यं च विधिं दिलीपः ।
 दोहावमाने पुनरेव दोर्ग्या भेजे शुजोन्मिन्नरिपुनिपण्णाम् ॥ २३ ॥
 तामन्तिकन्यस्तचलिप्रदीपामन्यास्य गोप्ता गृहिणीमहायः ।
 क्रमेण सुमामन्तु मंघिवेश सुमोन्वितां प्रातरनुदनिष्ठत् ॥ २४ ॥
 हृत्थं व्रतं धारयतः प्रजार्थं गमं मणिष्या महनीयधीतैः ।
 सप्त व्यतीघृष्टिगुणानि तस्य दिनानि दीनोद्धरणोचितस्य ॥ २५ ॥
 अन्वेष्टुरात्मानुचरस्य भावं जिज्ञासमाना मुनिहोमधेनुः ।
 गङ्गाप्रपातान्नविरुद्धशष्पं गौरीगुरोर्गद्गरमाधिवेश ॥ २६ ॥

यह गर्ह मानो उमरी प्राँते राजा दिलीपका रूप पानेकी ध्यायी हो ॥ १९ ॥ साश्रमके मार्गमें गौके पाँठ राजा दिलीप थे और शान्ति शान्ति शान्ति के लिये राजा मुदक्षिणा मन्त्री भी । इन दोनों के बीचमें यह लाल रंगवाली नन्दिनी भैया शोभा दे रही थी जैसे दिन और रातके बीचमें सौमकी ललाटे ॥ २० ॥ पहले तो मुदक्षिणाने हाथमें शजन खादि सामग्री लेकर नन्दिनीकी पूजा करके प्रदक्षिणा की, फिर प्रणाम करके उसकी सींगों के बीचमें माथेपर चन्दन-शजन लगाया क्योंकि उन्होंने समझ लिया था कि वे सींग का मध्य नहीं चरन् मेरी पुत्र-कामना पूरी करनेके दो द्वार हैं ॥ २१ ॥ यद्यपि नन्दिनी उस समय अपना बहुत देवनेके लिये बहुत उतावली थी फिर भी यह रानीसे पूजा करानेके लिये मन्त्री हो गई । नन्दिनीका यह प्रेम देखकर वे दोनों बहुत प्रसन्न हुए, क्योंकि नन्दिनीके समान मनोरथ पूर्ण करनेवाले यदि भक्तपर प्रसन्न हो जायें तो समझ लो कि काम पूरा हो गया ॥ २२ ॥ गौकी पूजा हो जानेपर शत्रुओंके संहारक राजा दिलीपने पहले वशिष्ठजी और अरुन्धतीजीके चरणोंकी चन्दना की और फिर अपने मन्त्र्याके निरय कर्मोंको समाप्त किया । जब नन्दिनीका दूध दूध लिया गया और यह बैठ गई तब राजा दिलीप फिर उसकी सेवामें लग गए ॥ २३ ॥ प्रजापालक राजा दिलीप अपनी पत्नीके साथ बहुत दूरतक नन्दिनीकी सेवा और पूजा करने रहे । जब यह सो गई तब वे दोनों भी सोने चले गए और ज्योंही यह सोकर उठी त्योंही इन दोनों की नींद भी टूट गई ॥ २४ ॥ इस प्रकार अपनी पत्नीके साथ मन्तान प्राप्तिके लिये यह कठोर व्रत करते हुए दोनों के रक्षक परम कीर्तिशाली राजा दिलीपके इक्कीस दिन बीत गए ॥ २५ ॥ तब नन्दिनीने सोचा कि मैं अपने सेवक राजा दिलीपक परीक्षा क्यों न दूँ कि वे सच्चे भावसे सेवा कर रहे हैं या केवल स्वार्थ भावसे । इसलिये राजा

सा दुष्प्रधर्षा मनसापि हिंस्रैरित्यद्रिशोभाप्रहितेक्षणैः ।
 अलक्षिताभ्युत्पतनो नृपेण प्रसह्य सिंहः किल तां चकर्ष ॥ २७ ॥
 तदीयमाक्रन्दितमार्तसाधोगुहानिबद्धप्रतिशब्ददीर्घम् ।
 रश्मिष्विवादाय नगेन्द्रसक्तां निवर्तयामास नृपस्य दृष्टिम् ॥ २८ ॥
 स पाटलायां गवि तस्थिवांसं धनुर्धरः केसरिणं ददर्श ।
 अधित्यकायामिव धातुमय्यां लोभद्रुमं सानुमतः प्रफुल्लम् ॥ २९ ॥
 ततो मृगेन्द्रस्य मृगेन्द्रगामी वधाय वध्यस्य शरं शरण्यः ।
 जाताभिपङ्क्तो नृपतिर्निपङ्गादुद्धर्तुमैच्छत्प्रसभोद्धृतारिः ॥ ३० ॥
 वामेतरस्तस्य करः प्रहर्तुर्नखप्रभाभूपितकङ्कपत्रे ।
 सक्ताङ्गुलिः सायकपुङ्ख एव चित्रार्पितारम्भ इवावतस्थे ॥ ३१ ॥
 बाहुप्रतिष्ठम्भविबृद्धमन्युरभ्यर्णमागरकृतमस्पृशद्भिः ।
 राजा स्वतेजोभिरदह्यतान्तर्भोगीव मन्त्रौपधिरुद्धवीर्यः ॥ ३२ ॥

दिलीप जब बाईसवें दिन उसे वनमें ले गए तो वह ऋतु हिमालयकी उस गुफामें बैठ गई जिसमें गङ्गाजीकी धारा गिर रही थी और जिसके तटपर घनी हरी-हरी वास खड़ी हुई थी ॥ २६ ॥ राजा दिलीपने भी उधर जानेसे उसे नहीं रोका क्योंकि उन्हें यह विश्वास था कि कोई भी हिंसक जन्तु नन्दिनीपर आक्रमण करनेकी बात भी नहीं सोच सकता । इतनेमें ही अचानक एक सिंह गौकी दबोच ही तो बैठा । उस समय राजा दिलीप पर्वतकी शोभा देख रहे थे इसलिये उन्हें दिखाई ही नहीं पड़ा कि उसपर सिंह कब झपटा ॥ २७ ॥ सिंहकी झपटसे नन्दिनी रँभाने लगी और उसकी ध्वनि गुफामें गूँज उठी । राजा दिलीप उस समय पर्वतकी शोभा निहारनेमें लगे हुए थे पर इस पुकारने उनकी दृष्टिको उसी प्रकार खींच लिया जैसे किसीने रस्सीमें बाँधकर खींच लिया हो ॥ २८ ॥ धनुषधारी राजा दिलीपने देखा कि उस लाल गोपर बैठा हुआ सिंह ऐसा लग रहा है जैसे गेरूके पहाड़की ढाल-पर बहुतसे पाले फूलोंवाला लोथका पेड़ फूल रहा हो ॥ २९ ॥ उस समय सिंहके समान चलनेवाले, शरणागत-रक्षक और वनपूर्वक शत्रुओंका संसार कानेवाले राजा दिलीप कोधमे लाल हो गए और उन्होंने समझा कि यह सिंह मेरी शरणमें आई हुई गौकी मारकर मेरा अपमान करना चाहता है । यम, ऋतुओंने उस सिंहको मारनेके लिये नृपारमे बाण निकालनेको हाथ उठाया ॥ ३० ॥ [कहाँ तो राजा दिलीप उस सिंहको मारने जा रहे थे और कहाँ यह हुआ कि] उनके दाहिने हाथको उँगलियों उनके नखों से चमकने वाले बाणोंके पंखोंमे चिरक गई । उन्हें देखकर ऐसा जान पड़ने लगा जैसे बाण निकालनेका प्रयत्न करनेवाले किराने चित्र खींच दिया हो ॥ ३१ ॥ इसी प्रकार हाथ बंध जानेमे राजा दिलीप पास ही बड़े अपराधीपर प्रहार न कर मरनेके कारण हाथमे तमनमा उठे और अपने नेत्रमे भीतर ही भीतर उसी प्रकार जलने लगे जैसे मन्त्र और जड़ी

तमार्यगृहं निगृहीतधेनुर्मनुष्यवाचा मनुवंशकेतुम् ।
 विस्माययन्विस्मितमान्मवृत्तौ मिहोरुमत्त्वं निजगाद मिहः ॥ ३३ ॥
 अलं महोपाल तत्र धमेण प्रयुक्तमप्यग्नमितो वृथा स्यात् ।
 न पादपोन्मूलनशक्ति रंहः शिलोचये मूर्च्छति मारुतस्य ॥ ३४ ॥
 कैलासगौरं वृषमारुह्योः पादार्पणानुग्रहपूतपृष्ठम् ।
 अवेहि मां किंकरमष्टमूर्तेः कुम्भोदरं नाम निकुम्भमित्रम् ॥ ३५ ॥
 अमुं पुरः पश्यसि देवदामं पुत्रीकृतोऽसौ वृषमध्वजेन ।
 यो हेमकुम्भस्तननिःसृतानां स्कन्दस्य मातुः पयसां रम्यतः ॥ ३६ ॥
 कण्ट्यमानेन कटं कंदान्निष्ठन्यद्विपेनोन्मथिता त्वगस्य ।
 अर्धेनमद्रेस्तनया शुशोच मेनान्यमालीढमिवामुराश्रयैः ॥ ३७ ॥
 तदाप्रभृत्येव वनहिपानां त्रायार्थमस्मिन्नहमद्रिकुक्षौ ।
 व्यापारितः शूलभृता विधाय मिहत्वमङ्गागनसत्त्ववृत्ति ॥ ३८ ॥
 तस्यालमेपा क्षुधितस्य तृष्यै प्रदिष्टकाला परमेश्वरेण ।
 उपस्थिता शोणितपाशगा मे . सुरद्विपश्चान्द्रमसी सुधेव ॥ ३९ ॥

ये बैधा हुआ मौँव ॥ ३२ ॥ मल्लों के मित्र, मनुवंश के शिरामणि और मिह के समान पराक्रमी राजा
 दिलीप बड़े शचरामों पर छुपे और जब वह मिह मनुष्य की धोली में धोले लगा तब तो उनके
 अचरज का ठिकाना ही नहीं रहा ॥ ३३ ॥ मिह बोला—हे राजा ! तुम मुझे मारने का जतन मत
 करो क्योंकि मुक्तपर जो भी अस्त्र चलायोगे वह व्यर्थ जायगा । देवों ! वायु का जो वेग वृक्षों को
 जड़ से उखाड़ फेरने का शक्ति रखता है वह पर्वत का कुछ भी नहीं बिगाड़ सकता ॥ ३४ ॥ [मुझे तुम
 साधारण मिह न समझना] मैं सर्वशक्तिशाली शंकरजी का कृपापात्र और सेवक कुम्भोदर नाम का
 गण हूँ और शिवजी के शक्तिशाली गण निकुम्भ का मित्र हूँ । जब शंकरजी कैलास पर्वत के समान
 उज्जले नन्दीपर चढ़ते हैं तब उनके पढ़ने अपने चरणों में मेरी पीठ पवित्र करने हैं ॥ ३५ ॥ और
 यह जो तुम्हारे सामने बड़ा सा देवदाम का पेड़ दिखाई दे रहा है इसे शंकरजी अपने पुत्र के समान
 मानते हैं क्योंकि स्वयं पार्वतीजीने अपने सोने के घट रूप रत्नों के रखने सींच सींचकर इसे इतना
 बढ़ा किया है ॥ ३६ ॥ [तुम जानने नहीं हो कि पार्वतीजी इसे कितना प्यार करती हैं ।] एक
 बार एक जंगली हाथी आकर इसमें रगड़ रगड़कर अपनी कनपटी सुजलाने लगा । उससे इसकी
 थोड़ी छाल छिल गई । अब, इतने पर ही पार्वतीजी को ऐसा शोक हुआ जैसा देव्यों के बापों से घायल
 स्वामिकार्तिकेयको देखकर हुआ था ॥ ३७ ॥ तबसे शंकरजीने जंगली हाथियों को डराने के लिये मुझे
 यहाँ पहाड़ के ढाल पर रखवाला बनाकर रख छोड़ा है और मेरा पेट भरने के लिये मुझे आज्ञा दे दी
 है कि यहाँ जो जीव आवे उसे मारकर खा जाया करो ॥ ३८ ॥ जैसे चन्द्रमा का अमृत राहु को
 मिलता है वैसे ही शिवजी की कृपासे श्रीक भोजन के समय पर यह गौ आ गई है और मेरे आज्ञा के

स त्वं निर्वर्तस्व विहाय लज्जां गुरोर्भवान्दर्शितशिष्यभक्तिः ।
 शस्त्रेण रक्ष्यं यदशक्यरक्षं न तद्यशः शस्त्रभृतां क्षिणोति ॥ ४० ॥
 इति प्रगल्भं पुरुषाधिराजो मृगाधिराजस्य वचो निशम्य ।
 प्रत्याहतास्त्रो गिरिशप्रभावादात्मन्यवज्ञां शिथिलीचकार ॥ ४१ ॥
 प्रत्यव्रवीच्चैनमिषुप्रयोगे तत्पूर्वभङ्गे वितथप्रयत्नः ।
 जडीकृतस्त्र्यम्बकवीक्षणो वज्रं मुमुक्षन्निव वज्रपाणिः ॥ ४२ ॥
 संरुद्धचेष्टस्य मृगेन्द्र कामं हास्यं वचस्तद्यदहं विवक्षुः ।
 अन्तर्गतं प्राणभृतां हि वेद सर्वं भावान्भावमतोऽभिधास्ये ॥ ४३ ॥
 मान्यः स मे स्थावरजंगमानां सर्गस्थितिप्रत्यवहारहेतुः ।
 गुरोरपीदं धनमाहिताग्नेर्नश्यत्पुरस्तादनुपेक्षणीयम् ॥ ४४ ॥
 स त्वं मदीयेन शरीरवृत्तिं देहेन निर्वर्तयितुं प्रसीद ।
 दिनावसानोत्सुक्यालवत्सा विसृज्यतां धेनुरियं महर्षेः ॥ ४५ ॥
 अथान्धकारं गिरिगह्वराणां दंष्ट्रामयूखैः शकलानि कुर्वन् ।
 भूयः स भूतेश्वरपार्श्ववर्ती किञ्चिद्बिहस्यार्थपतिं वभाषे ॥ ४६ ॥

भोजनके लिये यह बहुत है ॥ ३९ ॥ इसलिये अब तुम लाज छोड़कर घर लौट जाओ । तुमने यह तो दिखला ही दिया है कि तुम अपने गुरुके बड़े भक्त हो । पर जब किसी वस्तुकी रक्षा शस्त्रसे हो ही न सके तो इसमें शस्त्र धारण करने वालेका क्या दोष, इससे उसका तो अप्रयश होता नहीं है ॥ ४० ॥ सिंहकी ऐसी ठीठ बातें सुनकर जब राजाको यह विश्वास हो गया कि शंकरजीके प्रभावसे ही हम अस्त्र नहीं चला सके तब उनके मनकी आत्मगलानि कुछ कम हुई ॥ ४१ ॥ किसी समय इंद्रने शिवजीपर वज्र चला दिया था । शिवजीने केवल उनकी और देख भर दिया कि इंद्र कठमारेसे हो गए । ठीक वही दशा दिलोपकी भी हो गई । बाण चलानेमें पहले पहल विफल होनेवाले, हाथ-धैरे राजा दिलोपने मिहसे कहा ॥ ४२ ॥—हे सिंह ! हाथके बँध जानेसे मैं कुछ कर नहीं सकता इसलिये जो कुछ मैं कहूँगा उसकी सब गिहों ही उड़ावेंगे, फिर भी तुम सबके मनकी बात जानते हो, इसलिये मैं तुमसे ही कह रहा हूँ ॥ ४३ ॥ देवों ! जड़-चेतन सभी प्राणियोंको जन्म देनेवाले पालन-पोषण करने वाले और संहार करनेवाले शिवजीका मैं बड़ा आदर करता हूँ । पर साथ ही मैं जगत्पति गुरुके इस मोक्षदा धनको भी अपनी आँखोंके आगे नष्ट होते नहीं देख सकता ॥ ४४ ॥ इसलिये तुम मुझे गाकर अपनी भूल मिटा लो और इस महर्षि वशिष्ठजीकी गौकी छोड़ दो क्योंकि इसका छोड़ाया बड़ा साँझ हो जानेसे इसकी बात जोड़ रहा होगा । ॥ ४५ ॥ यह सुनकर वह शिवजीको मेरे मित्र गुरुके आँखोंमें दर्शनको चमकते उजाजा करना हुआ कुछ हँसकर राजासे

एकानपत्रं जगतः प्रभुत्वं नवं वयः कान्तमिदं वपुध ।
 अल्पस्य हेतोर्विदुः हातुमिच्छन्विचारमूढः प्रतिभामिमे न्वम् ॥ ४७ ॥
 भूतानुकम्पा नव चेदियं गौरिका भवेत्स्वप्निमती त्वदन्ते ।
 जीवन्पुनः शश्वद्वपुस्त्वेष्यः प्रजाः प्रजानाथ पितेव पाणि ॥ ४८ ॥
 अथैकधेनोरपराधचण्डाद्वरोः कृशानुप्रतिमाद्विभेपि ।
 शक्योऽस्य मनुर्भयता विनेतुंगाः कोटिशः स्पर्शयता घटोष्ठीः ॥ ४९ ॥
 तद्रक्ष कल्याणपरम्पराणां भोक्तामूर्जयलमान्मदेहम् ।
 महीतलम्पर्शनमात्रभिन्नमृदं हि राज्यं पदमैन्द्रमाहूः ॥ ५० ॥
 एतावदुक्त्वा धिरते मृगेन्द्रे प्रतिध्वनेनाग्य गुहागतेन ।
 शिलोन्नयोऽपि क्षितिपालमुक्चः प्रान्था नमैवार्थभाषतेव ॥ ५१ ॥
 निशम्य देवानुचरस्य वाचं मनुष्यदेवः पुनरप्युवाच ।
 धन्या तदध्यासितकानराक्ष्या निरीक्ष्यमाणः सुतरां दयालुः ॥ ५२ ॥
 क्षतात्किल त्रायत इन्दुदग्रः क्षत्रस्य शब्दो भुवनेषु रुढः ।
 राज्येन किं तद्विपरीतपृष्ठोः प्राणैरुपकोशमलीमसैर्वा ॥ ५३ ॥

530 m.

पोला ॥ ४६ ॥ हे राजन् ! जान पड़ता है कि तुममें यह सोचनेकी शक्ति भी नहीं रह गई है कि तुम्हें क्या करना चाहिये और क्या नहीं करना चाहिये, क्योंकि तुम एक साधारण मी गौके पीछे इतना बड़ा राज्य, सोचन और ऐसा मन्दिर शरीर छोड़नेपर उतारने हो गये हो ॥ ४७ ॥ यदि तुम केवल प्राणियोंपर दया करनेके विचारमें हो ऐसा कर रहे हो तो भी यह त्याग ठीक नहीं है, क्योंकि इस समय यदि तुम मेरे भोजन बनते हो तो केवल एक गौकी रक्षा होगी, पर यदि जाते रहोगे तो पितृके समान तुम अपनी पूरी प्रजाकी रक्षा पर खड़े हो ॥ ४८ ॥ और यदि तुम गौके स्वामी और अग्निके समान अपने नेशम्या गुम्फासे दूर रहे हो तो उन्हें घड़े-घड़े बनोवाली परोक्षी गौएँ देकर तुम उन्हें मना सकने हो ॥ ४९ ॥ देवो ! अभी तुम्हारे चलने मानके दिन हैं । इसलिये तुम अपने बलवान शरीरकी रक्षा करो, क्योंकि विद्वानोंने कहा है कि सुख और समृद्धिसे भरा हुआ राज्य पृथ्वीपर ही स्वर्ग बन जाता है । उस स्वर्गसे इस स्वर्गमें इतना ही अन्तर होता है कि यह भूमिका स्वर्ग होता है और वह देवलोकका ॥ ५० ॥ जब राजा दिलीपसे इतना कहकर सिंह चुप हो गया तब पर्वतकी कन्द्रासे भी उसकी गूँज सुनाई पड़ी मानो पर्वतने भी प्रसन्न होकर सिंहकी ही बातोंका समर्थन किया हो ॥ ५१ ॥ राजाने एक और सिंहकी बातें सुनीं और दूसरी ओर देखा कि सिंहके नीचे दबो हुई गाय फातर नेत्रोंसे रक्षाकी भीख माँग रही है । दयालु राजा दिलीपका जी भर आया और वे बोले—॥ ५२ ॥ हे सिंह ! क्षत्रिय शब्दका अर्थ ही यह है कि दूसरोंको नष्ट होनेसे बचावे । यदि मैंने यह काम नहीं किया तो मेरा राज्य करना ही किल कामका और अपयश लेकर जाते रहना

कथं न शक्योऽनुनयो महर्षेर्विश्राणनाच्चान्यपयस्विनीनाम् ।
 इमामनूनां सुरमेरवेहि रुद्रौजसा तु प्रहृतं त्वयास्याम् ॥ ५४ ॥
 सेयं स्वदेहार्पणनिष्क्रेण न्याय्या मया मोचयितुं भवतः ।
 न पारणा स्याद्विहृता तवैवं भवेदलुप्तश्च मुनेः क्रियार्थः ॥ ५५ ॥
 भवानपीदं परवानवैति महान्हि यत्नस्तव देवदारौ ।
 स्थातुं नियोक्तुर्नहि शक्यमग्रे विनाश्य रक्ष्यं स्वयमक्षतेन ॥ ५६ ॥
 ✓ किमप्यहिंस्यस्तव चेन्मतोऽहं यशःशरीरे भव मे दयालुः ।
 एकान्तविध्वंसिषु मद्विधानां पिण्डेष्वनास्था खलु भौतिकेषु ॥ ५७ ॥
 संबन्धमाभाषणपूर्वमाहुर्वृत्तः स नौ संगतयोर्वनान्ते ।
 तद्भूतनाथानुग नार्हसि त्वं सम्बन्धिनो मे प्रणयं विहन्तुम् ॥ ५८ ॥
 तथेति गामुक्तवते दिलीपः सद्यः प्रतिष्टम्भविमुक्तबाहुः ।
 स न्यस्तशस्त्रो हरये स्वदेहमुपानयत्पिण्डमिवामिपस्य ॥ ५९ ॥
 तस्मिन्क्षणे पालयितुः प्रजानामुत्पश्यतः सिंहनिपातमुग्रम् ।
 अवाञ्मुखस्योपरि पुष्पवृष्टिः पपात विद्याधरहस्तमुक्ता ॥ ६० ॥

हाँ किस कामका ॥ ५३ ॥ तुम समझते हो कि इसके बदले मैं दूसरी गोष्ट देकर मैं महर्षि वशिष्ठको
 बना लूँगा। यह हो नहीं सकता। तुम इस गौको नहीं पहचान रहे हो। यह किसी भी प्रकार
 कामधेनुसे कम नहीं है। आज शंकरजीका बल लेकर ही तुमने इसपर आक्रमण किया है, नहीं तो
 तुममें इतनी शक्ति कहाँ [कि इसका बाल भी बाँका कर सकें] ॥ ५४ ॥ इसलिये मुझे अपना
 शरीर देकर भी इसे छुड़ाना ही चाहिए, क्योंकि ऐसा करनेसे तुम्हारी भूख भी मिट जायगी और
 गौके न रहनेसे वशिष्ठजीकी जो यज्ञ-क्रियाएँ रुक जातीं, वे भी न रुकेंगी ॥ ५५ ॥ देखो भाई !
 तुम भी दूसरेके सेवक हो और बड़ी लगनसे देवदारकी रक्षा कर रहे हो। तुम यह जानते होगे
 कि त्रिमूर्ती रक्षाका भार सेवकको मिलता है यदि वह नष्ट हो जाय और सेवक जीता रह जाय तो
 घनाश्रय वह अपने स्वामीके आगे कौन मुँह लेकर जायगा ॥ ५६ ॥ यदि तुम किसी कारणसे मेरे
 ऊपर दया करना चाहते हो तो मेरे यशकी रक्षा करो, क्योंकि मुझ जैसे लोग पद्म-तत्त्वसे बने इस
 नक्षत्र शरीरसे नश्वर भी मोड़ नहीं करते ॥ ५७ ॥ देखो भाई ! बातचीत चलानेके नाते हम दोनों
 मित्र हो गये हैं, इसलिये ते शिवके सेवक ! अपने मित्रकी प्रार्थना न दुकराओ ॥ ५८ ॥ यह सुनकर
 भिन्न बोला—‘अच्छा बात है, यही सही। तत्काल दिलीपका हाथ खुल गया और राजा दिलीप
 अपने आप फैहरन नीमके पिण्ड समान मित्रके आगे जा पड़े ॥ ५९ ॥ नाँचा मुँह करके राजा
 दिखाने पर मोच हो रहे थे कि अचानक उनपर दृष्टने ही वाला है कि इतने में ही प्रजा-पालक

उत्तिष्ठ वत्सेत्यमृतायमानं वचो निशम्योत्थितमुत्थितः सन् ।
 ददर्श राजा जननीमिव स्वां गामग्रनःप्रस्रविर्णां न गिहम् ॥ ६१ ॥
 तं विस्मितं धेनुमुवाच साधो मायां मयोद्भाव्य परीक्षितोऽसि ।
 अष्टपिप्रभावान्मयि नान्तकोऽपि प्रभुः प्रहर्तुं किमुतान्यहिंसाः ॥ ६२ ॥
 भक्त्या गुरो मध्यनुकम्पया च प्रीतारिम ते पुत्र वरं वृणीष्व ।
 न केवलानां पयसां प्रगृणिमवेहि मां कामदुघां प्रसन्नाम् ॥ ६३ ॥
 ततः समानीय स मानितार्था हस्ता स्वहस्ताजितवीरशब्दः ।
 वंशस्य कर्तारमनन्तकीर्तिं मुदक्षिणायां तनयं ययाचे ॥ ६४ ॥
 संतानकामाय तथेति कामं राजे प्रतिश्रुत्य पयस्विनी सा ।
 दुग्ध्वा पयः पत्रपुटे मदीयं पुत्रोपभुङ्क्ष्वेति तमादिदेश ॥ ६५ ॥
 वत्सस्य होमार्थविधेश्च शेषमृपेन्नुत्तामधिगम्य मातः ।
 आधस्यमिच्छामि तयोपभोक्तुं पष्टांशमुर्व्या इव रक्षितायाः ॥ ६६ ॥
 इत्थं क्षितीशेन वशिष्ठधेनुर्विज्ञापिता प्रीततरा बभूव ।
 तदन्विता हेमवताश्च कुलेः प्रत्याययावाश्रममश्रमेण ॥ ६७ ॥

राजा दिलीपके ऊपर श्रीकान्तसे विद्याभंगेने कुलोंकी कक्षा लगा दी ॥ ६० ॥ इसी बीच श्रमृतके समान मीठे घचन दुग्राई दिए—“उठो घंटा” ! राजा दिलीपने फिर उठाय । देखते क्या है कि थाने स्तनोंसे दूध टपकाती हुई माताके समान नन्दिनीं रानी है और गिहका कहीं नाम भी नहीं है ॥ ६१ ॥ राजा दिलीप अचरजभरी आँखोंमें याद रख देव रां भे । इतनेमें नन्दिनी-गनुष्यकी बोलीमें बोलने लगी—हे साधु ! मैंने माया रचकर तुम्हारी परीक्षा ली थी । वशिष्ठ ऋषिके प्रभावसे यमराज भी मेरा कुछ नहीं बिगाड़ सकते फिर थोर दूसरे हिंसक जाँचोंकी तो बात ही क्या है ॥ ६२ ॥ हे पुत्र ! तुमने जो अपने गुरुमें भक्ति और मुक्तपर दया दिखाई है उससे मैं बहुत प्रसन्न हूँ । तुम जो चाहो घर माँगो । तुम मुझे केवल दूध देनेवाली साधारण गौ न समझना । मैं प्रसन्न हो जाऊँ तो मुझसे जो माँगा जाय वही फल दे सकता हूँ ॥ ६३ ॥ तब माँगोंको मनचाहा दान देनेवाले और अपने पराक्रमसे बोर कहलानेवाले राजा दिलीपने हाथ जोड़कर यह वर माँगा कि मेरी प्यारी रानी मुदक्षिणाके गर्भसे ऐसा यशस्वी पुत्र हो जिससे सूर्यवंश वरावर बढ़ता चले ॥ ६४ ॥ नन्दिनीने संतान माँगनेवाले राजा दिलीपसे प्रतिज्ञा की कि मैं तेरी इच्छा पूर्ण करूँगी और यह आशा दी कि तू एक दोनेमें मेरा दूध बूढ़कर पी जा ॥ ६५ ॥ राजाने कहा—हे माँ ! मैं चाहता हूँ कि बड़े-बड़े पी चुकनेपर और हवन क्रियासे बचनेपर ऋषिकी आज्ञा लेकर मैं उसी प्रकार तुम्हारा दूध ग्रहण करूँ जैसे मैं राज्यकी रक्षा करके उसका छठा भाग ग्रहण करता हूँ ॥ ६६ ॥ यह बात सुनकर तो नन्दिनी बहुत ही

तस्याः प्रसन्नेन्दुमुखः प्रसादं गुरुर्नृपाणां गुरवे निवेद्य ।
 प्रहर्षचिह्नानुमितं प्रियायै शशंस वाचा पुनरुक्तयेव ॥ ६८ ॥
 स नन्दिनीस्तन्यमनिन्दितात्मा सद्रत्सलो वत्सहुतावशेषम् ।
 पपौ वशिष्ठेन कृताभ्यनुज्ञः शुभ्रं यशो मूर्तमिवातितृष्णः ॥ ६९ ॥
 प्रातर्यथोक्तव्रतपारणान्ते प्रास्थानिकं स्वस्त्ययनं प्रयुज्य ।
 तौ दंपती स्वां प्रति राजधानीं प्रस्थापयामासवशी वशिष्ठः ॥ ७० ॥
 प्रदक्षिणीकृत्य हुतं हुताशमनन्तरं भर्तुरुन्धतीं च ।
 धेनुं सवत्सां च नृपः प्रतस्थे सन्मङ्गलोदग्रतरप्रभावः ॥ ७१ ॥
 श्रोत्राभिरामध्वनिना रथेन स धर्मपत्नीसहितः सहिष्णुः ।
 ययावनुद्धातसुखेन मार्गं स्वेनेव पूर्णेन मनोरथेन ॥ ७२ ॥
 तमाहितौत्सुक्यमदर्शनेन प्रजाः प्रजार्थव्रतकर्षिताङ्गम् ।
 नेत्रैः पपुस्तृप्तिमनाप्नुवद्भिर्नवोदयं नाथमिवौषधीनाम् ॥ ७३ ॥

प्रसन्न हुई और राजाके साथ ही हिमालयकी उस कन्दरासे बिना थके ही आश्रमको और लौटी ॥६७॥
 निर्मल चन्द्रमाके समान सुन्दर मुखवाले राजाधिराज दिलीप जब वशिष्ठजीके पास पहुँचे तब उनको
 प्रसन्नताको देखते ही वशिष्ठजी सब बातें पहलेसे समझ गए । इसलिये राजाने जो समाचार सुना था
 वह उन्हें ऐसा लगा मानो दुबारा कहा जा रहा हो । गुरुजी से कह चुकनेपर राजा दिलीपने यह
 समाचार सुदक्षिणासे भी कह सुनाया ॥६८॥ जब बड़वा दूध पी चुका और हवन भी हो चुका
 तब मन्त्रों के प्यारे प्रशंसनीय राजा दिलीपने वशिष्ठजीकी आज्ञासे नन्दिनीके दूधको ऐसे पी लिया
 मानो उन्हें बड़ी प्यास लगी हुई हो और उस दूधके उजलेपनका तो कहना ही क्या । उनको जान
 पड़ता था कि स्वयं उजला यश ही दूध बनकर चला आया हो ॥६९॥ दूसरे दिन प्रातःकाल
 जिनेन्द्रिय वशिष्ठजीने समझ लिया कि गौकी सेवाका व्रत तो पूरा हो ही गया इसलिये उन्होंने राजा
 और रानी दोनोंको आशीर्वाद दिया कि तुम्हारा मार्ग आनन्दसे कटे और उन्हें अयोध्याके लिये विदा
 कर दिया ॥७०॥ विदा लेते समय राजाने पहले हवन-कुण्डकी, फिर गुरु वशिष्ठकी, तब माता अरु-
 न्धतीकी और मयमे पीटे बड़देके साथ बैठा हुई नन्दिनीकी परिक्रमा की । मङ्गलिके आशीर्वाद पानेसे
 उनका नेत्र और भी अधिक चढ़ गया था ॥ ७१ ॥ महानशील राजा दिलीप अपनी धर्मपत्नीके साथ
 तिम रूपपर चढ़कर अयोध्याको चले उमकी ध्वनि कानोंको बड़ी मीठी लग रही थी और वह ऐसा
 लगता था कि उसमें नामकी भी हलक नहीं लगती थी । इसलिये उसपर सुखसे चढ़कर जाते हुए वे
 ऐसे लगते थे मानो वे अपने मकल मनोरथ पर बैठे हुए जा रहे हों, रथ पर नहीं ॥ ७२ ॥ राजाकी
 अयोध्यासे गए बहुत दिन हो गए थे इसलिये प्रजा उनके दर्शनके लिये तरस रही थी । पुत्रकी
 कल्पितके लिये जो उन्होंने मन लिया था उसमें वे कुछ दुबले हो गए थे । अब इतने दिनों पर
 लौटनेसे उनरी प्रजा उन्हें ऐसा पसन्द होकर देखने लगी जैसे लोग दिनायक चन्द्रमाके उदय होनेपर

पुलन्दरश्रीः पुरमुत्पत्ताकं प्रविश्य पौरैर्गमिनन्वमानः ।

भुजे भुजगैन्द्रममानसारे भूयः स भूमेर्धुरमाससञ्ज ॥ ७४ ॥

अथ नयनमगुन्थं ज्योतिरत्रेति चोः

सुरसरिदिव नेजो वह्निनिष्यत्तमेशम् ।

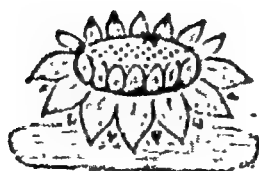
नरपतिकुलभूयैर् गर्भमाधत्त राज्ञी

गुरुभिरभिनिविष्टं लोकपालानुभावैः ॥ ७५ ॥

इति महाकविर्ध्रीकान्तिदासकृतो रघुवंशे महाकाव्ये नन्दिनीवरप्रदानो नाम द्वितीयः सर्गः ॥

उसे प्यारने देवतों हैं ॥ ७३ ॥ हृदयके समान समरगिरानी राजा दिनापके प्रजाका सादर पार उर
शयोप्या नगरमें प्रवेश किया जिसमें उनके स्वागत के लिये लैंड डोंधर दिष्ट सप्त थे यहाँ पहुँचकर
उन्होंने शेषनागके समान सपनी चलकनी भुजाओं में फिर राज काज सम्भाल लिया ॥ ७४ ॥ जैसे
अग्नि ऋषिके नेत्रमें निकली हुई पद्ममाल्या ज्योतिको साकारने धारण किया और जैसे स्कन्दको
उत्पन्न करनेवाले शंकरजीके उस नेत्रमें गंगाजीने धारण किया जिसे अग्नि भी नहीं सम्भाल सकी थी,
यैमे हैं रानी सुदक्षिणाने राजा दिनापका वंश चलानेके लिये [साठों दिशाओंके] लोकपालोंके
समान नेत्रस्त्री पुरुषों के नेत्रमें भरा हुआ गर्भ धारण किया ॥ ७५ ॥

महाकवि ध्रीकान्तिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यका नन्दिनी परप्रदान नामक
दूसरा सर्ग समाप्त हुआ ।



तृतीयः सर्गः

अथेप्सितं भर्तुरुपस्थितोदयं सखीजनोद्वीक्षणकौमुदीमुखम् ।
 निदानमिक्ष्वाकुकुलस्य संततेः सुदक्षिणा दौर्हदलक्षणं दधौ ॥ १ ॥
 शरीरसादादसमग्रभूषणा मुखेन सालक्ष्यतं लोभ्रपाण्डुना ।
 तनुप्रकाशेन विचयेतारका प्रभातकल्पा शशिनेव शर्वरी ॥ २ ॥
 तदाननं मृतसुरभि क्षितोश्वरो रहस्युपाधाय न तप्तिमाययौ ।
 करीव सिक्तं पृषतैः पयोमुचां शुचिव्यपाये वनराजिपल्वलम् ॥ ३ ॥
 दिवं मरुत्वानिव भोक्ष्यते भुवं दिगन्तविश्रान्तरथो हि तत्सुतः ।
 अतोऽभिलाषे प्रथमं तथाविधे मनो ववन्धान्यरसान्विलङ्घ्य सा ॥ ४ ॥
 न मे हिया शंसति किञ्चिदीप्सितं स्पृहावती वस्तुषु केषु मागधी ।
 इति स्म पृच्छत्यनुवेलमादृतः प्रियासखीरुत्तरकोशलेखरः ॥ ५ ॥
 उपेत्य सा दोहददुःखशीलतां यदेव वव्रे तदपश्यदाहृतम् ।
 न हीष्टमस्य त्रिदिवेऽपि भूपतेरभूदनासाद्यमधिज्यधन्वनः ॥ ६ ॥

तीसरा सर्ग

धारे-धारे रानां मुदक्षिणाके शरीरमें उस गर्भके लक्षण दिखाई देने लगे जो राजा दिलीपकी दृष्ट्या पूरी होनेका सन्देश दे रहे थे, जिन्हें देख देखकर रानीकी सखियोंके नेत्रोंको ऐसा सुख मिल रहा था मानो चाँदनी देखकर मगन हो रहे हों और जो इस बातके प्रमाण थे कि अब इक्ष्वाकु-वंश नष्ट नहीं होगा, बरकर चलता रहेगा ॥ १ ॥ गर्भिणी होनेसे रानी दुबली पड़ गई थी इसलिये उन्होंने अपने बहुतमे गद्देने उतार डाले । उनका मुँह लोथके फूलके समान पीला पड़ गया-और इस वंशमें वे पी फरने समयकी उस रात जैसी लगने लगी जय थोड़ेसे तारे बचे रह जाते हैं और चन्द्रमा भी पीला पड़ जाता है ॥ २ ॥ जैसे गर्भके अन्तमें पहली बार वर्षा होनेसे जंगलके छोट-छोटे तालोंकी मिट्टी मोयी हो जाती है और हाथो उसे बार-बार सूँघते हैं वैसे ही मिट्टी खानेसे रानी मुदक्षिणाका जो मुँह मोया हो गया था उसे एकान्तमें बार-बार सूँघकर भी राजा दिलीप श्रवाते नहीं थे ॥ ३ ॥ रानी होकर भी मुदक्षिणाने सब पदार्थ छोड़कर मानो इमालिये मिट्टी खाना आरंभ किया कि मक्खियोंमें उसका पुत्र भी मरगा पृथ्वीपर उसी प्रकार राज करे जैसे इन्द्र स्वर्गपर राज करते हैं ॥ ४ ॥ राजा दिलीप यह समझने थे कि मुदक्षिणा बड़ी लज्जाली है और अपनी दृष्ट्या हमसे प्रकट नहीं करती है इसलिये वे बार-बार उसके पास रहनेवाली सखियों से पूछने रहने थे कि रानीको कौन कौन सी वस्तुओं-का इन्तज़ा होना है ॥ ५ ॥ गर्भिणी रानी मुदक्षिणा का जब जिस वस्तुपर मन चढ़ता था वह उसी समय उन्ने मिल भी जाती थी क्योंकि धनुष्यानी राजा दिलीपकी स्वर्गकी भी वस्तुएँ मिल सकती थी

क्रमेण निस्तीर्य च दोहद्वयथां प्रवीयमानावयवा रराज सा ।
 पुराणपत्रापगमादनन्तरं लतेव मंनद्धमनोज्ञपल्लवा ॥ ७ ॥
 दिनेषु गच्छन्सु नितान्तपीवरं तदीयमानीलमुखं स्तनुद्वयम् ।
 निरश्चकार भ्रमराभिनीनयोः सुज्ञानयोः पङ्कजकोशयोः श्रियम् ॥ ८ ॥
 निधानगर्भामिव मागराम्बुगं शमीमिवाम्बुन्तरलीनपावकाम् ।
 नदीमिवान्तःसलिलां सरस्वतीं नृपः समन्वां महिषीममन्यत ॥ ९ ॥
 प्रियानुरागरय मनः नमुन्ननेर्गुजार्जितानां च दिगन्तसंपदाम् ।
 यथाक्रमं पुंनयनादिकाः क्रियाभूनेधधीरः सदृशीर्व्यधत्त तः ॥ १० ॥
 सुरेन्द्रमात्राश्रितगर्भगौरवान्प्रयत्नमुक्तासनया गृह्णागतः ।
 तयोपचाराञ्जलिविन्नहन्त्या ननन्द पारिप्लवनेत्रया नृपः ॥ ११ ॥
 कुमारभृशकृशंलम्नुष्ठिते भिषगिराप्तेरथ गर्भभर्मणि ।
 पतिः प्रतीतः प्रसवोन्मुखीं प्रियां ददर्श काले दिवमश्रितामिव ॥ १२ ॥
 ग्रहस्ततः पञ्चभिर्ह्यमंश्रयैरसूर्यगैः सूचितभाग्यसंपदम् ।
 अश्रुत पुत्रं समये शचीममा त्रिसाधना शक्तिरिवार्थमलयम् ॥ १३ ॥

फिर इस लोककी पन्थियोंकी तौ बात ही क्या ॥ ६ ॥ धीरे-धीरे जब गर्भके प्रारंभिक कष्ट बीत गए तब रानी धीमे-ही हट पुष्ट और सुंदर लगने लगी तब प्रसव करने लगी पुराने पते गिराकर नये कोमल पत्तों से लदकर सुंदर लगने लगी है ॥ ७ ॥ भोले ही दिनों में उनके बड़े बड़े स्तनोंकी सुंदरियाँ काली पट गइँ । इससे रानीके स्तन ऐसे सुंदर लगने लगे कि उनकी शोभाके शाये कमलके जोड़े पर बैठे हुए भोंकोंकी शोभा भी हार मान घेटी ॥ ८ ॥ राजा निर्लाप गमिणी रानी सुदक्षिणाकी धैर्य ही महत्त्ववाली समझते थे तब प्रसव रत्नों से भरी हुई प्रेमी, अपने भीतर यति रखनेवाला शमीका कृष्ण या भीतर ही भीतर जल घटानेवाली सरस्वती नदी ॥ ९ ॥ राजा निर्लाप जितना रानीको प्यार करते थे, जितना उन्हें प्रसन्नता थी और जितना बड़ा उनका राज्य था उतने ही ठाट बाट से उन्होंने पुंसवन आदि संस्कार भी किए ॥ १० ॥ जब धीरे धीरे रानी सुदक्षिणाका बड़ा गर्भ बढ़ने लगा जिसमें लोकपालों के अंश भरे थे तब उठ उठने-बैठनेमें भी कठिनाई होने लगी, इसलिये जब राजा रनिवासमें आते तब वे बड़ी कठिनाईसे उनके स्वागतके लिये उठ पाती थीं, उनको प्रणाम करनेके लिये जब वे हाथ जोड़ती थीं तौ हाथ डीले ही जाते थे और धकाबटसे बारबार श्रोत्रों में श्रोत्रू आ जाते थे । इन बातों को देखकर राजा निर्लाप बड़े प्रसन्न होने थे [क्योंकि वे समझ रहे थे कि अब पुत्र होनेमें विलम्ब नहीं है] ॥ ११ ॥ पन्थोंकी चिकित्सा करनेवाले बहुतसे चतुर वैद्य वे सब उपाय कर रहे थे जिनसे गमिणी सुखसे बच्चा जनती है और गर्भ पुष्ट होता है । दसवें महीनेमें राजाने देखा कि शीघ्र ही पुत्रको जन्म देनेवाली रानी ऐसी लग रही थी जैसे तत्काल बरसनेवाले बादलों से धिरा हुआ आकाश हो ॥ १२ ॥ जिस प्रकार राजा अपनी तीन साधनाओंवाली शक्तिसे [तेज, उत्साह और दीक मन्त्रणासे] अचल सम्पत्ति पा लेता है वैसे ही इन्द्राणीके समान तेजवाली सुदक्षिणा ने भी वह

दिशः प्रसेदुर्मरुतो वयुः सुखाः प्रदक्षिणार्चिर्हविरगिराददे ।
 वभूव सर्वं शुभशंसि तत्क्षणं भवो हि लोकाभ्युदयाय तादृशाम् ॥ १४ ॥
 अरिष्टशय्यां परितो विसारिणा सुजन्मनस्तस्य निजेन तेजसा ।
 निशीथद्रीपाः सहसा हतत्विपो वभूवुरालेख्यसमर्पिता इव ॥ १५ ॥
 जनाय शुद्धान्तचराय शंसते कुमारजन्मामृतसंमिताक्षरम् ।
 अदेयमासीत्त्रयमेव भूपतेः शशिप्रभं छत्रमुभे च चामरे ॥ १६ ॥
 निवातपद्मस्तिमितेन चक्षुषा नृपस्य कान्तां पिवतः सुताननम् ।
 महोदधेः पूर इवेन्दुदर्शनाद् गुरुः प्रहर्षः प्रवभूव नात्मनि ॥ १७ ॥
 स जातकर्मण्यखिले तपस्विना तपोवनादेत्य पुरोधसा कृते ।
 दिलीपसूनुर्मणिराकरोद्भवः प्रयुक्तसंस्कार इवाधिकं वभौ ॥ १८ ॥
 सुखश्रवा मङ्गलतूर्यनिस्वनाः प्रमोदनृत्यैः सह वारयोपिताम् ।
 न केवलं सन्नानि मागधीपतेः पथि व्यजम्भन्त दिव्यौकसामपि ॥ १९ ॥
 न संयतस्तस्य वभूव रक्षितुर्विसर्जयेद्यं सुतजन्महर्षितः ।
 ऋणाभिधानात्स्वयमेव केवलं तदा पितृणां मुमुचे स बन्धनात् ॥ २० ॥

पुत्र उत्पन्न किया जिसके सौभाग्यशाली होनेकी सूचना वे पाँच शुभ ग्रह दे रहे थे जो उस समय ऊँच स्थानपर थे और साथमें सूर्यके न होनेसे फल देनेमें समर्थ थे ॥ १३ ॥ बालकके उत्पन्न होनेके समय आकाश खुल गया था, शीतल मन्द-सुगन्ध वायु चल रहा था और हवनकी अग्निकी लपटें दक्षिणकी ओर घूमकर हवनकी सामग्रियाँ ले रही थीं । सभी शकुन अच्छे हो रहे थे [और यह उचित भी था,] क्योंकि ऐसे बालक संसारके कल्याणके लिये ही उत्पन्न होते हैं ॥ १४ ॥ उस भाग्यवान बालकका तेज सौरी-वरमें चारों ओर इतना छाया हुआ था कि आधी रातके समय घरमें रखे हुए दीपोंका प्रकाश भी एकदम फीका पड़ गया और वे ऐसे जान पड़ने लगे मानो चित्रमें बने हुए हों ॥ १५ ॥ भट्ट अन्तःपुरके सेवकने राजा दिलीप के पास आकर पुत्र होनेका समाचार सुनाया । यह सुनकर वे इतने प्रसन्न हुए कि छत्र और दोनों चँवर तो न दे सके [क्योंकि वे राजचिह्न थे,] शेष सब आभूषण उन्होंने उतारकर उसे दे डाले ॥ १६ ॥ वे तत्काल भीतर गए और जैसे वायुके रुक जानेपर कमल निश्चल हो जाता है वैसे ही वे एकटक होकर अपने पुत्रका मुँह देखने लगे । जैसे चद्रमाको देखकर महासमुद्रमें ज्वार आ जाता है वैसे ही पुत्रको देखकर राजाको इतना अधिक आनन्द हुआ कि वह उनके हृदयमें समा न सका ॥ १७ ॥ पुरोहित वशिष्ठजीने भी जब यह शुभ समाचार पाया तब वे भी तपोवनसे आए और स्वभावसे ही सुन्दर उस बालकके जातकर्म आदि संस्कार किए । संस्कार हो जानेपर वह बालक वैसे ही सुन्दर लगने लगा जैसे खानसे निकालकर खरादा हुआ हीरा ॥ १८ ॥ वह बालक तो संसारका कल्याण करनेवाला था इसलिये उसके जन्म लेनेपर केवल सुदक्षिणके पति दिलीपके ही राजमन्दिरमें मनोहर बाजे और वेश्याओं के नाच आदि उत्सव नहीं हो रहे थे वरन् आकाशमें देवताओं के यहाँ भी नाच-गान हो रहा था ॥ १९ ॥ [जब राजकुमारका जन्म होता है तब वन्दी-गृहों

श्रुत्वा यथादयमन्तर्गमकन्था परेषां वृद्धिं चेति पार्थिवः ।
 अवेक्ष्य धातोर्गमनार्थमर्थविचकार नाम्ना रघुमान्मगंभवम् ॥ २१ ॥
 पितुः प्रयन्नान्य समप्रसंपदः शुभैः शरीरावयवैर्दिने दिने ।
 पुषोप वृद्धिं हरिदश्चर्दीधितेऽनुप्रवेशादिव बालचन्द्रमाः ॥ २२ ॥
 उमावृषाङ्गी शरजन्मना यथा यथा जयन्तेन शर्चापुर्दग्धा ।
 तथा नृपः सा च मुनेन मामधीननन्दतुम्भत्सदृशेन तत्समी ॥ २३ ॥
 रथाङ्गनासोस्त्रि भावबन्धनं चभूय यत्त्रेम परस्परश्रयम् ।
 विभक्तमप्येकमुनेन तत्तयोः परस्परस्योपरि पर्यचीयत ॥ २४ ॥
 उवाच धात्र्या प्रथमोदितं चनो ययौ तदीयामवलम्ब्य चाङ्गुलिम् ।
 अभूज नन्नः प्रणिपातशिक्षया पितुर्मृदंतेन ननान सोऽर्भकः ॥ २५ ॥
 तमङ्गमारोप्य शरीरयोगजैः सुखैर्निपिञ्चन्तमिवामृतं त्वनि ।
 उपान्तसंमीलितलोचनो नृपधिरात्सुतरस्पर्शरसज्ञतां ययौ ॥ २६ ॥
 अमंस्त चानेन परार्ध्यजन्मना स्थितेरमेत्ता स्थितिमन्तमन्वयम् ।
 स्वमूर्तिभेदेन गुणाध्यवर्तिना पतिः प्रजानामिव गर्गमात्मनः ॥ २७ ॥

मे घन्टी छोड़े जाने हैं पर राजा दिलीपके राज्यका ऐसा शपथ प्रचल था कि कोई अपराध ही नहीं करता था । इसलिये] राज्यमें कोई घन्टी ही नहीं था जिसे ये पुत्र-जन्मकी प्रसन्नतामें छोड़ते । इसलिये उन्होंने यही समझा कि पुत्र न होने से जो मैं पितरोंके श्रमके चन्चलतामें था उस चन्चलतासे आज मैं ही छूट गया हूँ ॥ २० ॥ [शब्दोंके शोक] अर्थ पहचाननेवाले राजाने (रघु) धातुका 'जाना' अर्थ समझकर अपने पुत्रका नाम इसलिये रघु रखा कि वह संपूर्ण शास्त्रोंके पार भी जायगा और दुर्लक्ष्यसे शत्रुओंके चालोंको तोड़कर उनके भी पार जायगा ॥ २१ ॥ जैसे शुक्ल पक्षकी प्रतिपदाका चन्द्रमा सूर्यकी फिरगी पाकर दिन दिन बढ़ने लगता है वैसे ही बालक रघुके शंग भी संपत्तिशाली पिताकी देखरेखमें दिन-दिन बढ़ने लगे ॥ २२ ॥ जैसे कालिकेयके समान पुत्रको पाकर शंकर और पार्वती को अत्यन्त प्रसन्नता हुई थी और जयन्त जैसे प्रतापी पुत्रको पाकर इन्द्र और शर्चा प्रसन्न हुए थे, वैसे ही राजा दिलीप और रानी सुदक्षिणा भी उन दोनों के ही समान तेजस्वी पुत्रको पाकर बड़े प्रसन्न हुए ॥ २३ ॥ राजा और रानीमें चकवा और चकई के समान गाढ़ा प्रेम था । यह प्रेम यद्यपि एकमात्र पुत्र रघुपर बँट गया था फिर भी उनके परस्पर प्रेममें कमी नहीं हुई, उल्टे वह बढ़ता ही गया ॥ २४ ॥ जब बालक रघु कुछ बढ़े हुए तब धायने उन्हें जो कुछ सिखाया, उसे वह अपनी तांतली बोलोंमें बोलने लगे, उसका डँगली पकड़कर चलने लगे, और सिर झुकाकर बड़ोंको प्रणाम करना भी सीख गए । राजा दिलीप अपने पुत्रकी इन चाल बोलोंको देखकर फूले नहीं समाते थे ॥ २५ ॥ जब राजा उसे गोदमें उठाते तब उसके शरीरको छूनेसे ही उन्हें ऐसा जान पड़ता था मानो उनके शरीरपर अमृतकी फुहारें चरस रही हों । उस समय अलि बन्द करके वे बहुत देर तक यह आनन्द लेते ही रह जाते थे ॥ २६ ॥ जैसे प्रजापति

स वृत्तचूलश्चलकापक्षकैरमात्यपुत्रैः सवयोभिरन्वितः ।
 लिपेर्यथावद्ग्रहणेन वाङ्मयं नदीमुखेनेव समुद्रमाविशत् ॥ २८ ॥
 अथोपनीतं विधिवद्विपश्चितो विनिन्युरेनं गुरवो गुरुप्रियम् ।
 अवन्ध्ययत्नाश्च बभूवुरत्र ते क्रिया हि वस्तूपहिता प्रसीदति ॥ २९ ॥
 धियः समग्रैः स गुणैरुदारधीः क्रमाच्चतस्रश्चतुरर्णवोपमाः ।
 ततार विद्याः पवनातिपातिभिर्दिशो हरिर्द्धिर्हरितामिवेश्वरः ॥ ३० ॥
 त्वचं स मेध्यां परिधाय रौरवीमशिक्षतास्त्रं पितुरेव मन्त्रवत् ।
 न केवलं तद्गुरुरेकपार्थिवः क्षितावभूदेकधनुर्धरोऽपि सः ॥ ३१ ॥
 महोक्षतां वत्सतरः स्पृशन्निव द्विपेन्द्रभावं कलभः श्रयन्निव ।
 रघुः क्रमाद्यौवनभिन्नशैशवः पुपोप गाम्भीर्यमनोहरं वपुः ॥ ३२ ॥
 अथास्य गोदानविधेरनन्तरं विवाहदीक्षां निरवर्तयद्गुरुः ।
 नरेन्द्रकन्यास्तमवाप्य सत्पतिं तमोनुदं दक्षसुता इवावभुः ॥ ३३ ॥
 युवा युगव्यायतबाहुरंसलः कपाटवक्षाः परिणद्धकंधरः ।
 वपुः प्रकर्षादजयद्गुरुं रघुस्तथापि नीचैर्विनयाददृश्यत ॥ ३४ ॥

ब्रह्माने अपने सतोगुणवाले अंशसे विष्णुके प्रकट होनेपर यह समझ लिया कि अब हमारी सृष्टि अमर हो गई, वैसे ही मर्यादापालक दिलीपने भी यह समझ लिया कि रघुसे भी सूर्यवंश सदा चलता रहेगा ॥ २७ ॥ मुण्डनसंस्कार हो जानेपर रघुने चंचल लट्ठोवाले तथा समान आयुवाले मंत्रियोंके पुत्रोंके साथ पहले वर्णमाला लिखना-पढ़ना सीखा और फिर साहित्यका अध्ययन करना प्रारम्भ कर दिया मानो नदीके मुहानेसे होकर समुद्रमें पैठ गए हों ॥ २८ ॥ यज्ञोपवीत हो चुकनेपर रघुको चतुर पण्डितलोग सब विद्याएँ भी पढ़ाने लगे । इसमें गुरुओंका सारा परिश्रम सफल हो गया क्योंकि चतुर शिष्यको जो शिक्षा दी जाती है वह अवश्य फलती ही है ॥ २९ ॥ जैसे सूर्य अपने सरपट दौड़नेवाले घोड़ोंकी सहायतासे थोड़े ही समयमें चारों दिशाओंको पार कर लेता है वैसे ही बुद्धिमान् रघुने अपनी तीव्र बुद्धिकी सहायतासे शीघ्र ही चार समुद्रोंके समान विस्तृत [आन्वीक्षिकी, त्रयी, वार्ता तथा दण्डनीति ये] चारों विद्याएँ सीख लीं ॥ ३० ॥ पवित्र रूद्र मृगका चर्म पहनकर रघुने मन्त्रयुक्त अश्वोंकी शिक्षा अपने पितासे ही प्राप्त की क्योंकि उनके पिता केवल चक्रवर्ती राजा ही नहीं थे वरन् अद्वितीय धनुष चलानेवाले भी थे ॥ ३१ ॥ जैसे गायका बड़ड़ा बड़ा हो कर सौँद हो जाता है और हाथीका बच्चा घड़कर गजराज हो जाता है वैसे ही जब रघुने भी वचपन बिताकर युवावस्थामें पैर रक्खा तब उनका शरीर और भी खिल उठा ॥ ३२ ॥ राजाने गोदान संस्कार करके उनका विवाह कर दिया । जैसे दक्षकी [अश्विनी आदि] कन्याएँ चन्द्रमा जैसे पतिको पाकर प्रसन्न हुई थीं वैसे ही राजकुमारियाँ भी रघु जैसे प्रतापी पतिको पाकर प्रसन्न हुईं ॥ ३३ ॥ युवावस्थाके कारण रघुकी भुजाएँ हलके जुएके समान दृढ़ और लम्बी हो गई, छाती चौड़ी हो गई और कन्धे भारी हो गए । इस प्रकार डील-डौल बढ़ जानेके कारण रघु अपने बड़े पितासे ऊँचे और तगड़े लगते थे, फिर भी वे इतने नम्र थे कि उन्होंने

ततः प्रजानां चिरमात्मना धृतां नितान्तगुर्वीं लघयिष्यता ध्रुम् ।
 निसर्गमंस्कारविनीत इत्यसौ नृपेण चक्र युवराजशब्दभाक् ॥ ३५ ॥
 नरेन्द्रमूलायतनादनन्तरं तदापदं श्रीयुवराजमंशितम् ।
 अगच्छदंशेन गुणाभिलाषिणी नवायतारं कमलादिवोत्पलम् ॥ ३६ ॥
 विभावनुः सारथिनेव वायुना धनव्यपायेन गभस्तिमानिव ।
 बभूव तेनातिगं मुदुःसहः कटप्रभेदेन कगीव पार्थिवः ॥ ३७ ॥
 नियुज्य तं होमतुरंगरत्नो धनुर्धरं राजगुर्तरनुद्रुतम् ।
 अपूर्णमेकेन शतक्रतूपमः शतं क्रतूनामपविघ्नमाप सः ॥ ३८ ॥
 ततः परं तेन मखाय यज्वना तुरंगमृत्पृष्ठमनर्गलं पुनः ।
 धनुर्भूतामग्रत एव रक्षिणां जहार शक्रः किल गृहविग्रहः ॥ ३९ ॥
 विषादलुप्तप्रतिपत्ति विस्मिनं कुमारसैन्यं सपदि स्थितं च तत् ।
 वशिष्ठधेनुश्च यदच्छयागता श्रुतप्रभावा ददृशेऽथ नन्दिनी ॥ ४० ॥
 तदङ्गनिस्यन्दजलेन लोचने प्रमृज्य पुण्येन पुरंस्कृतः सताम् ।
 अतीन्द्रियेष्वप्युपपन्नदर्शनो बभूव भावेषु दिलीपनन्दनः ॥ ४१ ॥
 स पूर्वतः पूर्वतपक्षशान्तं ददर्श देवं नरदेवसंभवः ।
 पुनः पुनः हतनिपिद्धचापलं हरन्तमश्वं रथरश्मिसंयतम् ॥ ४२ ॥

कभी अपना बड़ापन प्रकट नहीं होने दिया ॥ ३४ ॥ जब राजा दिलीपने देखा कि शिष्या शायि
 मंस्कारों से रघु नम्र हो गए हैं और भलों भाँति राज्य संभाल सकने हैं तब उन्होंने मोचा कि बहुत
 दिनों से जो राज्य मैं चला रहा हूँ उसे रघुको पथों न सौंप दूँ । यह विचारकर उन्होंने रघुको युवराज
 बना दिया ॥ ३५ ॥ जैसे सुन्दरताको देवी सुरमाण हुण कमलको छोड़कर नये कमल पर चढ़ जाती है
 वैसे ही राज्य-लक्ष्मी भी वृद्ध दिलीपको छोड़कर धीरे धीरे रघुपर पहुँच गई ॥ ३६ ॥ जैसे वायुको सहा-
 यतासे अग्नि, शरद क्रतुके सुले हुण आकाशको पाकर सूर्य और मंद बहनेके कारण हाथी प्रचंड हो
 जाता है वैसे ही प्रतापी रघुकी सहायतासे दिलीप भी इतने शक्तिशाली हो गए कि उनके शत्रु उनसे
 कौंपने लगे ॥ ३७ ॥ इन्द्रके समान प्रभावशाली दिलीपने यज्ञके घोड़ेकी रक्षाका भार रघु और अन्य
 धनुर्धर राजकुमारों को सौंपकर निन्यानवे अभ्रमंघ यज्ञ बिना बाधाके पूरे कर लिये ॥ ३८ ॥ तब
 दिलीपने सीधों यज्ञ करनेके लिये घोड़ा छोड़ा । इन्द्रको यह बात खटकी और उन्होंने अपनेको छिपाकर
 धनुषधारी रक्षकोंके देखते-देखते उस घोड़ेको चुरा लिया ॥ ३९ ॥ जब घोड़ेकी रक्षा करनेवाली रघुको
 संनाने देखा कि घोड़ा देखते देखते अदृश्य होगया तब वे बड़े घबराए और उन्हें आश्चर्य भी हुआ । ठीक
 उसी समय यहाँ वशिष्ठ ऋषिकी प्रभावशालिनी गी नन्दिनी घूमती-घामती चली आई ॥ ४० ॥ सज्जनों
 के सम्मानित रघुने तत्काल नन्दिनीके सूत्रको अपनी ओँखोंसे लगाया जिससे उन्हें उन सब वस्तुओंको
 देख सकनेकी शक्ति आगई जो किसी भी इन्द्रियसे किसीको नहीं प्रकट होती ॥ ४१ ॥ इस प्रकार दिव्य

शतैस्तमक्षामनिमेषवृत्तिभिर्हरिं विदित्वा हरिभिश्च वाजिभिः ।
 अवोचदेनं गगनस्पृशा रघुः स्वरेण धीरेण निवर्तयन्निव ॥ ४३ ॥
 मखांशभाजां प्रथमो मनीषिभिस्त्वमेव देवेन्द्र सदा निगद्यसे ।
 अजस्रदीक्षाप्रयतस्य मदगुरोः क्रियाविघाताय कथं प्रवर्तसे ॥ ४४ ॥
 त्रिलोकनाथेन सदा मखद्विपस्त्वया नियम्या ननु दिव्यचक्षुषा ।
 स चेत्स्वयं कर्मसु धर्मचारिणां त्वमन्तरायो भवसि च्युतो विधिः ॥ ४५ ॥
 तदङ्गमशयं मधवन्महाक्रतोरमुं तुरंगं प्रतिमोक्तुमर्हसि ।
 पथः श्रुतेर्दर्शयितार ईश्वरा मलीमसामाददते न पद्धतिम् ॥ ४६ ॥
 इति प्रगल्भं रघुणा समीरितं वचो निशम्याधिपतिर्दिवौकसाम् ।
 निवर्तयामास रथं सविस्मयः प्रचक्रमे च प्रतिवक्तुमुत्तरम् ॥ ४७ ॥
 यदात्थ राजन्यकुमार तत्तथा यशस्तु रक्ष्यं परतो यशोधनैः ।
 जगत्प्रकाशं तदशेषमिज्यया भवद्गुरुर्लङ्घयितुं ममोद्यतः ॥ ४८ ॥
 हरिर्यथैकः पुरुषोत्तमः स्मृतो महेश्वरस्त्र्यम्बक एव नापरः ।
 तथा विदुर्मां मुनयः शतक्रतुं द्वितीयगामी न हि शब्द एष नः ॥ ४९ ॥

दृष्टि प्राप्त करके रघु देखते क्या हैं कि पर्वतों के पंख काटनेवाले इन्द्र स्वयं उस घोड़े को लिए चले जा रहे हैं और वह घोड़ा भी उनके रथ के पीछे बँधा हुआ, तुड़ाकर भागनेका यत्न कर रहा है जिसे इन्द्रका सारथी बार-बार सँभालनेका यत्न कर रहा है ॥ ४२ ॥ रघुने आँख गड़ाकर देखा कि घोड़े को हरने वाले के शरीरपर आँखें ही आँखें हैं, उन आँखोंकी पलकें भी नहीं गिरती हैं और उनके रथ के घोड़े भी हरे-हरे हैं । वस रघुने समझ लिया कि हो न हो ये इन्द्र हो हैं और ऊँचे गंभीर स्वर से इस प्रकार इन्द्रसे बोले मानो उन्हें लौटनेको ललकार रहे हों ॥ ४३ ॥ हे देवेन्द्र ! विद्वानोंका कहना है कि यज्ञका भाग सबसे पहले आपको ही मिलता है । मेरे पिताजी भी आप लोगों के लिये ही यज्ञ कर रहे हैं फिर न जाने क्यों आप उसमें विघ्न डाल रहे हैं ॥ ४४ ॥ उलटे आपको तो यह चाहिये कि संसारमें जो कोई भी यज्ञमें विघ्न डाले उसे आप स्वयं दण्ड दें, क्योंकि आप तो तीनोंलोकों के स्वामी हैं, और जब स्वयं आपही यज्ञमें विघ्न डालने लगेंगे तब तो संसारसे धर्म लुप्त ही हो जायगा ॥ ४५ ॥ इसलिये हे इन्द्रदेव ! आप मेरे पिता के अश्वमेध यज्ञ के लिये इस घोड़े को छोड़ दीजिए । वेदका मार्ग दिखानेवाले महात्माओं को ऐसा ओछा काम करना शोभा नहीं देता ॥ ४६ ॥ रघु के अभिमान भरे इन वचनोंकी सुनकर इन्द्रको बड़ा आश्चर्य हुआ और अपना रथ घुमाकर वे बोले ॥ ४७ ॥ हे राजकुमार ! तुम जो कहते हो वह सब ठीक है । पर हम यशस्वियोंका यह भी कर्तव्य है कि जो अपनेसे होड़ करें उनसे अपने यशकी रक्षा भी करें । मैंने सौ यज्ञ करनेका जो यश पाया है उसे तुम्हारे पिता मुझसे छीनना चाहते हैं ॥ ४८ ॥ देखो ! जिस प्रकार पुरुषोत्तम केवल विष्णु ही हैं, त्र्यम्बक केवल शंकर ही हैं वैसे ही मुनि लोग शतक्रतु (सौ यज्ञ करने वाला) केवल मुझे ही

अतोऽयमद्वयः कविलानुसारिणा पितृस्त्वदीयस्य मयापहारितः ।
 अलं प्रयन्नेन तवात्र मा निधाः पदं पदव्यां समस्तस्य मन्तनेः ॥ ५० ॥
 ततः प्रहस्यापभयः पुनंदरं पुनर्वभापे तुरगस्य रज्जिना ।
 गृह्णाण शनं यदि सर्गोपपत्तेन खल्वनिर्जित्य रघुं कृती भवान् ॥ ५१ ॥
 न एवमुत्सवा मधवन्तमुन्मुखः करिष्यमाणः नशरं शरान्ननम् ।
 अनिष्टदालीढविशेषशोभिना वपुःप्रकर्षेण विटम्बिनेश्वरः ॥ ५२ ॥
 रघोरवष्टम्भमयेन पन्त्रिणा हृदि क्षतो गोत्रभिदप्यमर्षणः ।
 नवाम्बुदानीरुगृह्णतलाञ्छने धनुष्यमोघं समधत्त सायकम् ॥ ५३ ॥
 दिर्लपयतोः स गृह्णुजान्तरं प्रविश्य भीमासुशोगितोचिनः ।
 पपावनान्वादिनपर्वमाशुगः कुहलेनेव मनुष्यशोगितम् ॥ ५४ ॥
 हरेः कुमारोऽपि कुमारविक्रमः सुरहिषाष्कालनकर्कशाङ्गुली ।
 भुजे शर्चापत्रविशेषकाङ्क्षिते स्वनामचिह्नं निचखान सायकम् ॥ ५५ ॥
 जहार चान्येन मयूरपन्त्रिणा शरेण शक्रस्य महाशनिध्वजम् ।
 लुकोप तस्मै स भृशं मुरश्रियः प्रनय केशवपरोपणादिव ॥ ५६ ॥

कहते हैं । जिन नामों से हम लोग प्रसिद्ध हैं वे नाम दूसरे नहीं रख सकते ॥ ४९ ॥ इसलिये जैसे
 कपिल मुनिने गृह्णारे गृहारे समस्तके घोड़ेको हर लिया था वैसे ही मैंने गृहारे पिताको हम घोड़ेको हर
 लिया है । तुम हमें लड़ानेका प्रयत्न मत करो, नहीं तो जैसे कपिल मुनिके क्रोधसे समस्तके स्राट
 सहस्र पुत्र भस्म हो गए थे वैसे ही हमारे क्रोधसे तुम भी भस्म हो जाओगे ॥ ५० ॥ यह सुनकर
 शत्रुके रक्त रघुने निरुत होकर हैसने हुए इन्द्रसे कहा—यदि आपने यही निश्चय किया हो तो शत्रु
 उठाएँ और युद्ध कीजिए । रघुको जीने बिना शर छोड़ा ले कर नहीं जा सकते ॥ ५१ ॥ यह कहकर
 रघुने धनुषपर बाण चढ़ाया और पैतरा साधकर इन्द्रकी ओर ऊपर मुँह करके गढ़े हो गए । उस
 समय वे ऐसे लग रहे थे मानो इन्द्रसे युद्ध करनेके लिये श्वयं शंकर भगवान् या उठे हों ॥ ५२ ॥
 रघुने स्वयंके समान उड़ एक बाण इन्द्रकी छातीमें मारा । इससे इन्द्र बड़े क्रोधित हुए और अपने
 धनुषपर ऐसा बाण चढ़ाया जिसका चार कर्मा चूकता नहीं । इन्द्रका वह धनुष इतना सुन्दर था
 कि थोड़ी देरके लिये उसने नष्ट बादलों में इन्द्र-धनुष जैसे रंग भर दिए ॥ ५३ ॥ बड़े-बड़े राजसोंका रक्त
 पीनेवाले उस बाणने रघुकी छातीमें घुसकर वहाँका रक्त बड़े चावसे पिया क्योंकि उसे क्षमीतक
 मनुष्य के रक्तका स्वाद तो मिला ही नहीं था ॥ ५४ ॥ कार्तिकेयके समान पराक्रमी रघुने भी अपना
 नाम खुदा हुआ एक बाण इन्द्रकी उस बाईं भुजामें मारा जिसकी उँगलियाँ मेरावतकी चार-चार
 थपथपानेसे थकी होगई थीं और जिसपर शचीने कुंकुम आदिसे कुछ चित्रकारी कर दी थी ॥ ५५ ॥
 फिर रघुने मोरके पाँववाले दूसरे बाणसे इन्द्रकी वज्र-जैसी ध्वजाको काट डाला । उससे इन्द्रकी ऐसा
 क्रोध हुआ मानो किसीने बलपूर्वक देवताओंकी राज-लक्ष्मीके सिरके बाल काट लिए हों ॥ ५६ ॥

तयोरुपान्तस्थितसिद्धसैनिकं गरुत्मदाशीविषभोमदर्शनैः ।
 वभूव युद्धं तुमुलं जयैषिणोरधोमुखैरूर्ध्वमुखैश्च पत्त्रिभिः ॥ ५७ ॥
 अतिप्रबन्धप्रहितास्त्रवृष्टिभिस्तमाश्रयं दुष्प्रसहस्य तेजसः ।
 शशाक निर्वपयितुं न वासवः स्वतश्च्युतं वह्निमिवाद्भिरम्बुदः ॥ ५८ ॥
 ततः प्रकोष्ठे हरिचन्दनाङ्किते प्रमथ्यमानार्णवधीरनादिनीम् ।
 रघुः शशाङ्कार्थमुखेन पत्त्रिणा शरासनज्यामलुनाद्विडौजसः ॥ ५९ ॥
 स चापमुत्सृज्य विवृद्धमत्सरः प्रणाशनाय प्रवलस्य विद्विषः ।
 महीत्रपक्षव्यपरोपणोचितं स्फुरत्प्रभामण्डलमस्त्रमाददे ॥ ६० ॥
 रघुर्भृशं वक्षसि तेन ताडितः पपात भूमौ सह सैनिकाश्रुभिः ।
 निमेषमात्रादवधूय तद्व्यथां सहोत्थितः सैनिकहर्षनिःस्वनैः ॥ ६१ ॥
 तथापि शस्त्रव्यवहारनिष्ठुरे विपक्षभावे चिरमस्य तस्थुषः ।
 तुतोप वीर्यातिशयेन वृत्रहा पदं हि सर्वत्र गुणैर्निधीयते ॥ ६२ ॥
 असङ्गमद्रिष्वपि सारवत्तया न मे त्वदन्येन विसोढमायुधम् ।
 अवेहि मां प्रीतमृते तुरंगमात्किमिच्छसीति स्फुटमाह वासवः ॥ ६३ ॥

रघु और इन्द्र दोनों ही अपनी अपनी जीत चाहते थे और दोनों सूर्यके समान तीखे बाणों से भयंकर युद्ध कर रहे थे ! रघुको लक्ष्य बनाकर इन्द्र नीचेकी ओर अपने बाण चलाते थे और इन्द्रको ताक-ताककर रघु ऊपर बाण चला रहे थे । ऊपर देवता और नीचे रघुके सैनिक इस अचरज-भरे युद्धको देख रहे थे ॥ ५७ ॥ जैसे यादल घोर वर्षा करके भी अपने हृदय में उत्पन्न बिजलीको नहीं बुझा सकता वैसे ही इन्द्र भी अपने अंशसे पैदा हुए रघुको बाणोंकी वर्षासे हरा न सके ॥ ५८ ॥ तब रघुने शब्द 'चन्द्रके आकारके बाणमे इन्द्रकी ठीक कचाड़के पास धनुषकी वह डोरी काट डाली जिसमेंसे बाण चलाते समय ऐसा प्रचण्ड शब्द होता था जैसे मधे जानेके समय ज्वार समुन्द्रमें होता था ॥ ५९ ॥ धनुषकी डोरी काट जाने से इन्द्रकी बड़ा क्रोध हुआ । उन्होंने धनुषको तो दूर फेंका और अपने प्रवल शत्रु रघुको मारनेके लिये पर्वतों के पंच काटनेवाले, अग्निके समान चमकीले वज्रको उठा लिया ॥ ६० ॥ उस वज्रको मारते रघु पृथ्वीपर गिर पड़े । उनके गिरते ही उनके सैनिकोंने रोना-पोटना आरम्भ कर दिया । किन्तु क्षण भरमें ही वे संभलकर उठ गये हुए और उनके साथ ही उनके सैनिकोंकी जयजय-कार भी आकाशमें गूँज उठी ॥ ६१ ॥ वज्रकी चोटमे क्षण भरमें संभलकर रघु फिर लड़नेके लिये आ उठे । उनकी इस अद्वितीय वीरता को देखकर इन्द्र बड़े संतुष्ट हुए । ठीक भी था, क्योंकि गुणोंका अन्त सर्वत्र होता ही है ॥ ६२ ॥ इन्द्रने कहा—हे राजकुमार ! पर्वतोंके पंच काटनेवाले मेरे कठोर वज्रसे चोटको तुम्हें छोड़कर आजन्म किसने नहीं सहा । मैं तुम्हारी वीरतापर प्रसन्न हूँ । तुम इस

ततो निपज्ञादमपग्रमुद्धृतं सुवर्णपुङ्खुतिरञ्जिताञ्जलिम् ।
 नरेन्द्रसूनुः प्रनिगंहरन्निपुं प्रियंवदः प्रत्यवदन्मुखेश्वरम् ॥ ६४ ॥
 अमोक्ष्यमश्नं यदि मन्यसे प्रभो ततः समामे विधितेनैव कर्मणि ।
 अत्रमदीक्षाप्रयतः स मदगुरुः क्रनोरशेषेण फलेन युज्यताम् ॥ ६५ ॥
 यथा च वृत्तान्तमिमं सदोगतगिलोचनैकांशतया दुरामदः ।
 तत्रैव संदेशहराद्विशांपतिः शृणोति लोकेऽथ तया विधीयताम् ॥ ६६ ॥
 तथेति कामं प्रतिशुश्रुवान्धोर्यथागतं मानलिसारथिर्ययौ ।
 नृपस्य नानिप्रमनाः सदोगृहं मुदक्षिणामुनुरपि न्यवर्तत ॥ ६७ ॥
 तमभ्यनन्दत्प्रथमं प्रबोधितः प्रजेश्वरः शाननहारिणा हरेः ।
 परामृशन्तर्पजडेन पाणिना नदीयमङ्गं कुलिशव्रणाङ्कितम् ॥ ६८ ॥
 इति त्रितीशो नवतिं नवाधिकां महाकनूतां महनीयशासनः ।
 समाल्लुङ्खुदिवमायुषः क्षये ततान सोपानपरम्परामिव ॥ ६९ ॥

अथ स विषयव्यावृत्तात्मा यथाविधि सूत्रवे
 नृपतिककुदं दत्त्वा यूने मितातपवारणम् ।

घोड़ेको छोड़कर और जो कुछ मुझमें मँगना चाहें, मँग लो ॥ ६३ ॥ इन्द्रके ये वचन सुनकर रघुने तूर्णारमे आधे निकाले हुए डम घाणको फिरसे डममें डाल दिया जिसके सुनहरे पंखकी चमकसे रघुकी डमलियों के नय भी चमक उठे थे और फिर वे इन्द्रसे बोले ॥ ६४ ॥—हे इन्द्र ! यदि आप घोड़ेको नहीं देना चाहते हैं तो यही परदान दीजिए कि मेरे पिता विधिपूर्वक यज्ञको समाप्त करके इस घोड़ेके बिना ही सी अश्वमेध यज्ञ करनेका फल पा जायें ॥ ६५ ॥ हे लोकेश ! मेरे पिता यज्ञ-मंडपमें अष्टमूर्ति शिवजीके एक अंशके रूपमें बैठे हुए हैं अतः वहाँ इस समय हम लोगोंमेंसे कोई पहुँच नहीं सकता । इसलिये ऐसा उपाय कीजिए जिसमें आपका ही कोई दूत जाकर उनको यह समाचार सुना आवे ॥ ६६ ॥ इन्द्रने कहा—ऐसा ही होगा । यह कहकर जिस मार्गसे वे आए थे उसी मार्गसे चले गए । मुदक्षिणाके पुत्र रघु भी अपने पिता राजा दिलीपकी सभामें लौट आए । वे बड़े खिन्न थे क्योंकि इन्द्रने युद्धमें जीतनेपर भी अश्वमेधका घोड़ा लौटा न पाने का उन्हें बड़ा दुःख था ॥ ६७ ॥ रघुके पहुँचनेके पहले ही इन्द्रके दूतने राजा दिलीपको सब वृत्तान्त सुना दिया था । इसलिये जब रघु वहाँ आए तब राजा दिलीपने उनकी बड़ी प्रशंसा की और जहाँ उन्हें वज्र लगा था वहाँ धीरे-धीरे सहलाने लगे ॥ ६८ ॥ इस प्रकार जिस दिलीपकी आज्ञा कोई टाल नहीं सकता था उन्होंने मानां स्वर्ग जानेके लिये निन्यानवे यज्ञोंकी सोढ़ी सी बना ली थी ॥ ६९ ॥ तब संसारके सब विषय छोड़कर राजा दिलीपने अपने नवयुवक पुत्र रघुकी शास्त्रोंके अनुसार छत्र, चँवर आदि

मुनिवनतरुच्छायां देव्या तया सह शिश्रिये
गलितवयसामिक्ष्वाकूणामिदं हि कुलव्रतम् ॥ ७० ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ रघुवंशे महाकाव्ये
रघुराज्याभिषेको नाम तृतीयः सर्गः ॥

राजचिह्न दे दिए और देवी सुदक्षिणाके साथ तप करनेके लिये जंगलकी राह ली । क्योंकि इक्ष्वाकु-
वंशके राजाओं में यही परंपरा चली आई है कि वे बूढ़े होनेपर जंगलमें जाकर तपस्या किया करते
थे ॥ ७० ॥

महाकवि श्री कालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें रघुका राज्याभिषेक
नामक तीसरा सर्ग समाप्त हुआ ॥



चतुर्थः सर्गः

न राज्यं गुरुणा दत्तं प्रणिपद्याधिकं वभौ । दिनान्ते निद्रितं तेजः सवित्रेव क्षुताशनः । १
 दिलीपानन्तरं राज्यं न निशम्य प्रतिष्ठितम् । पूर्वं प्रभूमितो राज्ञां हृदयेऽग्निरिवोदितः । २
 पुरुहूतध्वजस्येव तस्योन्नयनपङ्क्तयः । नवाभ्युत्थानदर्शिन्यो ननन्दुः सप्रजाः प्रजाः । ३
 सममेव समाक्रान्तं द्वयं द्विरदगामिना । तेन सिंहासनं पित्र्यमखिलं चारिमण्डलम् । ४
 छायामण्डललक्ष्येण तमदृश्या किल स्वयम् । पञ्चापन्नानपत्रेण भेजे साम्राज्यदीक्षितम् । ५
 परिकल्पितगान्धिया कालं कालं च वन्दिषु । स्तुत्यं स्तुतिभिर्भार्याभिरुपतस्थे सरस्वती । ६
 मनुप्रभृतिभिर्मान्यैर्भुक्ता यद्यपि राजभिः । तथाप्यनन्यपूर्वंव तस्मिन्नासीदसुंधरा । ७
 स हि सर्वस्य लोकस्य युक्तदण्डनया मनः । आददे नानिशो नोपगो नमस्वानिव दक्षिणः । ८
 मन्दोत्कण्ठाः कृतास्तेन गुणाधिकतया गुरौ । फलेन सहकारस्य पुण्योद्गम इव प्रजाः । ९
 नयविद्धिर्नवे राज्ञि सदसचापदक्षितम् । पूर्वं एवाभवत्पक्षस्तस्मिन्नाभवदुत्तरः । १०

चौथा सर्ग

जैसे मौकके मूर्ख ने तेज लेकर आग चमक उठता है वैसे ही अपने पितासे राज्य पाकर रघु और भी अधिक तेजस्वी हो गए ॥ १ ॥ जब दूसरे राजाओं ने सुना कि दिलीप के पीछे रघु राजा होगा तब उनके हृदयमें घेरकी जो आग धीरे धीरे सुलग रही थी वह मानो भड़क उठी ॥ २ ॥ जब राजा रघु अपने ऊँचे सिंहासनपर बैठने थे तब उनकी प्रजाके सब बड़े-बड़े उनकी ओर आगे उठाकर देगते हुए वैसे ही प्रसन्न होते थे जैसे आकाशमें डटे हुए नये पुच्छधनुषकी देगकर लोग प्रसन्न होते हैं ॥ ३ ॥ हार्थीके समान गस्त चालने चालनेवाले राजा रघुने पिताके सिंहासनपर और अपने शत्रुओंपर एक साथ अधिकार कर लिया ॥ ४ ॥ जब वे सिंहासनपर बैठने थे उस समय उनके चारों ओर प्रकाशका एक घेरा सा बन जाता था । उसे देखकर ऐसा जान पड़ता था मानो लपटों स्वयं छिपकर उजले कमल का छत्र लेकर उनके पीछे खड़ी हो ॥ ५ ॥ समय समयपर सरस्वती भी उनके चारों ओर कण्ठोंमें बैठकर अर्थभरे विरद सुनाकर उन प्रशंसनीय राजा रघुका गुण गाती थी ॥ ६ ॥ यों तो रघुसे पहले मनु आदि बहुतसे प्रतापी राजा पृथ्वीका भोग कर चुके थे पर रघुके हाथमें पहुँचकर वही पृथ्वी ऐसी नई जान पड़ती थी मानो पहले-पहल रघुके हाथों में आई हो ॥ ७ ॥ जैसे वसंतका वायु बहुत शीत या गरम न होनेने कारण सबकी भाता है [वैसे ही रघु भी आवश्यकतासे अधिक कठोर या कोमल दण्ड नहीं देते थे] जो जैसा अपराध करता था उसको वैसा ही दंड देते थे । इस प्रकारके न्यायसे उनकी प्रजा उनसे बड़ी प्रसन्न थी ॥ ८ ॥ और जैसे आमके सुन्दर फल देखकर लोग उसके बीर को भूल जाते हैं वैसे ही रघुमें राजा दिलीपसे अधिक गुण देखकर लोग दिलीपकी भूलसे गए ॥ ९ ॥ नीति जाननेवाले मंत्रियों ने रघुकी सरल और कुटिल दोनों प्रकारकी नीतियों से राज्य चलानेकी विधियाँ सिखा दीं,

पञ्चानामपि भूतानामुत्कर्षं पुपुषुर्गुणाः । नवे तस्मिन्महीपाले सर्वं नवमिवाभवत् । ११
 यथा प्रह्लादनाच्चन्द्रः प्रतापात्तपनो यथा । तथैव सोऽभूदन्वर्थो राजा प्रकृतिरञ्जनात् । १२
 कामं कर्णान्तविश्रान्ते विशाले तस्य लोचने । चक्षुष्मत्ता तु शास्त्रेण सूक्ष्मकार्यार्थदर्शिना
 लब्धप्रशमनस्वस्थमथैनं समुपस्थिता । पार्थिवश्रीर्द्वितीयेव शरत्पङ्कजलक्षणा । १४
 निर्वृष्टलघुभिर्मेघैर्मुक्तवर्त्मा सुदुःसहः । प्रतापस्तस्य भानोश्च युगपद्व्यानशे दिशः । १५
 वार्षिकं संजहारेन्द्रो धनुर्जैत्रं रघुर्दधौ । प्रजार्थसाधने तौ हि पर्यायोद्यतकार्मुकौ । १६
 पुण्डरीकात्पत्रस्तं विकसत्काशचामरः । ऋतुर्विडम्बयामास न पुनः प्राप तच्छ्रियम् । १७
 प्रसादसुमुखे तस्मिन्चन्द्रे च विशदप्रभे । तदा चक्षुष्मतां प्रीतिरासीत्समरसा द्वयोः । १८
 हंसश्रेणीषु तारासु कुमुद्वत्सु च वारिषु । विभूतयस्तदीयानां पर्यस्ता यशसामिव । १९
 इक्षुच्छायनिषादिन्यस्तस्य गोप्तुर्गुणोदयम् । आकुमारकथोद्धा शालिगोप्यो जगुर्यशः
 प्रससादोदयादम्भः कुम्भयोनेर्महौजसः । रघोरभिभवाशङ्किं चुक्षुमे द्विषतां मनः । २१

उस धर्मात्मा राजाने सीधी नीतिको ही अपनाया और टेढ़ी नीतिको छोड़ दिया ॥ १० ॥ रघुके सिंहा-
 सनपर बैठते ही जलकी मिठास अधिक हो गई, फूलोंकी सुगन्ध बढ़ गई और [पृथ्वी, जल, अग्नि
 धातु, आकाश इन] पाँचों तत्वोंके गुण भी बढ़ने लगे । ऐसा जान पड़ने लगा मनो नए राजाको पाकर
 सभी वस्तुएँ नई हों गई हो ॥ ११ ॥ जैसे सबको आनन्द देकर चन्द्रमाने अपना चन्द्रनाम
 सार्थक किया और सबको तपाकर सूर्यने अपना तपन नाम सार्थक किया, वैसे ही रघुने भी प्रजाका
 रंजन करके, उन्हें सुख देकर अपना राजा नाम सार्थक कर दिया ॥ १२ ॥ यद्यपि रघुके नेत्र कानों-
 तक फैले हुए और बहुत बड़े-बड़े थे पर उन्हें अधिक भरोसा अपने उस शास्त्र-चक्षुपर था जिससे वे
 सूक्ष्मसे सूक्ष्म बातको भी समझ जाते थे ॥ १३ ॥ जब रघुने अपने राज्यमें शान्ति स्थापित कर ली और
 उनका चित्त ठिकाने हुआ उस समय दूसरी राज्य-लक्ष्मी के समान वह शरद् ऋतु आ गई थी जिसमें
 चारों ओर सुन्दर कमल खिल गए थे, ॥ १४ ॥ वर्षा बीत चुकी थी, बादल हट गए थे और जैसे खुले
 आकाशमें चमकते हुए प्रचण्ड सूर्यका प्रकाश चारों ओर फैल गया था वैसे ही शत्रुओंके नष्ट हो
 जानेपर रघुका प्रचंड प्रताप भी चारों ओर फैल गया ॥ १५ ॥ इन्द्रने जब अपना वर्षा-ऋतु वाला इन्द्र-
 धनुष हटाया तब रघुने अपना विजयी धनुष हाथमें उठा लिया क्योंकि ये दोनों ही चारों-चारोंसे प्रजाकी
 भलाई किया करते थे ॥ १६ ॥ शरद्-ऋतु भी रघुके छत्र और चँवरको देखकर कमलके छत्र और फूले
 हुए कासके चँवर लेकर रघुसे होड़ करने चली, पर सब कुछ करके भी उनकी शोभा नहीं पा सकी
 ॥ १७ ॥ शरद्-ऋतुमें रघुके खिले हुए मुख और उजले चन्द्रमा दोनोंको देखकर दर्शकोंको एक सा
 आनन्द मिलता था ॥ १८ ॥ उजले हंसोंकी उड़ती हुई पंक्तों, रातमें खिले हुए टिमटिमाते तारों
 और तालोंमें खिली हुई कुईको देखकर यह जान पड़ता था कि रघुकी कीर्ति ही इतने रूप बनाकर
 फैली हुई है ॥ १९ ॥ (प्रजाको वे इतने प्यारे थे कि) धानके खेतोंकी रखवाली करने वाली
 किसानोंकी स्त्रियाँ, ईखकी छायामें बैठकर प्रलापाल राजा रघुकी वनप्रपन्नसे तयतककी गुणकथाओंके
 गीत बना-बनाकर गाती रहीं ॥ २० ॥ इधर तो चमकीले अगस्त्य तारेके निकलनेसे जल निर्मल हो

मदोदयाः कलुषन्तः सरितां हन्तुमद्भुजाः । लीलाखेलमनुप्राप्तमहोत्सास्तस्य विक्रमम् ॥ २२ ॥
 प्रसवैः सप्तपत्नीनां मदगान्धिमिगहताः । अश्रुयथैव तन्नागाः सप्तधैव प्रमुत्तुवुः ॥ २३ ॥
 सरितः कुर्वन्ती गाधाः पथधारायानकर्दमान् । यात्रायै चोदयामास तं शक्तेः प्रथमं शरत् ॥
 तस्मै नम्यन्नुतो बह्मिर्वाजिनीराजनाविभौ । प्रदक्षिणाचिन्व्याजेन हस्तेनेव जयं ददौ ॥ २४ ॥
 स गुप्तमूलप्रत्यन्तः शुद्धपाणिगयान्वितः । पट्टिवधं चलमादाय प्रतस्थे दिग्जिगीषया ।
 अवाकिरन्वयोवृद्धास्तं लाजैः पौरयोपितः । पुणर्तेर्मन्दरोद्धतैः क्षीरोर्मयैश्वाच्युतम् ॥ २७ ॥
 स ययौ प्रथमं प्रार्चार्चितुन्यः प्रार्चानवर्हिषा । अहिताननिलोद्धतैस्त्वर्जयन्निव केतुभिः ॥ २८ ॥
 रजोभिः स्यन्दनाद्धर्तैर्गजैश्च घनतन्निभैः । भुवन्ललमिव ज्योम कुर्वन्ज्योमेव भूवलम् ॥ २९ ॥
 प्रतापोऽग्रे ततः शब्दः परागमनदनन्तरम् । ययौ पथाद्रथादीति चतुःस्कन्धैव सा चमूः ॥ ३० ॥
 मरुपृष्ठान्पुद्गमभानि नाज्याः सुप्रतरा नदीः।विपिनानि प्रकाशानि शक्तिमत्स्वाञ्जकार सः ।
 गया, उपर नमुस्योके मनमे यह जानकर चलवाना मच गई कि सच न जाने कय रघु चलाई कर
 बैठे ॥ २१ ॥ कहीं ऊँचे-ऊँचे पंखोंवाले मनवाले गोंद नदियोंके पगार दागे हुए ऐसे लगने थे मानो
 वे रघुके लक्षकपनके खेलवाड़ोंका अनुकरण कर रहे हों ॥ २२ ॥ (शरद फलुमे चारों ओर) छुटियनके
 जो फूल फूले हुए थे उनका मद जैसा नम्र पाकर [रघुके हाथियों ने सोचा कि ये भी हाथी हैं और
 हमसे होड़ करके मद घटा रहे हैं । इसलिये वे भी] समके मारे अपनी सूँदके नभनीये दोनों कपोलों
 से, कमरसे और दोनों छागों से मद चहाने लगे ॥ २३ ॥ सरदके आगे ही नदियोंका पानी उतर गया
 और मार्गका कीचड़ भी सूख गया, मानो शरद फलुने रघुके सोचनेसे पहले ही उन्हीं दिग्विजय
 करनेका उकसा दिया हो ॥ २४ ॥ यात्राके लिये चलनेसे पहले घोड़ों की पूजाके लिये हवन होने
 लगा और हवनकी आग भी दाहिनी ओर घूमती हुई उठ रही थी मानो अपने हाथ उठा उठाकर
 रघुको पहलेसे ही विजय दे रही हो ॥ २५ ॥ सीमापथमाली रघुने पहले राजधानी और सीमाके गर्दोंकी
 रक्षाका प्रबन्ध किया फिर शुभ मुहूर्तमें [शुद्धमवार, हाथी, रथ, पैदल, गुप्तचर और शत्रुके राज्यके
 मार्गको जाननेवाले दूत] छः प्रकारकी सेनाओं को लेकर वे विजयके लिये चल पड़े ॥ २६ ॥ जैसे
 मन्दराचलमें मथने समय चार गगनकी लहरोंकी उड़नती हुई उजली फुहारें चिप्लु भगवान्‌के ऊपर
 बरस रही थी वैसे ही नगरकी बड़ी-बड़ी गियों ने विजय-यात्राके लिये जाते हुए रघुके ऊपर धानकी
 गीलें बरमाई ॥ २७ ॥ इन्द्रके समान प्रतापी राजा रघु पहले दिग्विजयके लिये पूर्वकी ओर चले ।
 वायु लगनेसे सेनाका जो झूलियाँ फरफरा रही थीं वे मानो शत्रुओंको डँगली उठा-उठाकर डाट रही
 थीं ॥ २८ ॥ रघुके रथोंके चलनेसे जो धूल ऊपर उड़ी उसने आकाशको पृथ्वी बना दिया । ऊपर
 पृथ्वीपर चलती हुई सेनाके काले-काले हाथी बादल जैसे लग रहे थे जिससे पृथ्वी भी आकाश जैसी
 लगने लगी थी ॥ २९ ॥ [रघुका प्रताप इतना अधिक था कि सेनाके पहुँचनेसे पहले ही शत्रु कौंप
 जाते थे ।] इस प्रकार आगे-आगे उनका प्रताप चलता था, पीछे उनकी सेनाका कोलाहल सुनाई
 पड़ता था, तब धूल उड़ती दिखाई देती थी और सबसे पीछे रथ आदिकी सेना चली आ
 रही थी रघुकी सेना मानो इस प्रकारके चार भागोंमें बँटी हुई चल रही थी ॥ ३० ॥ रघुके
 पास ऐसे साधन थे कि मरुभूमिमें भी जलकी धाराएँ बहने लगीं, गहरी नदियों पर पुल बँध गए और

स सेनां महतीं कर्पन्पूर्वसागरगामिनीम् । भमौ हरजटाभ्रष्टां गङ्गामिव भगीरथः । ३२
 त्याजितैः फलमुत्खातैर्भग्नैश्च बहुधा नृपैः । तस्यासीदुन्वणो मार्गः पादपैस्त्रि दन्तिनः । ३३
 पौरस्त्यानेवमाक्रामैस्तांस्ताञ्जनपदाञ्जयी । प्राप तालीवनश्याममुपकण्ठं महोदधेः । ३४
 अनप्राणां समुद्रतुस्तस्मात्सिन्धुरयादिव । आत्मा संरक्षितः सुहृद्वृत्तिमाश्रित्य वैतसीम् ।
 वङ्गानुत्खाय तरसा नेता नौसाधनोद्यतान् । निचखान जयस्तम्भान्गङ्गास्रोतोन्तरेषु सः ।
 आपादपद्मप्रणाताः कलमा इव ते रघुम् । फलैः संवर्धयामासुत्खातप्रतिरोपिताः । ३७
 स तीर्त्वा कपिशां सैन्यैर्वद्वद्विरदसेतुभिः । उत्कलादर्शितपथः कलिङ्गाभिमुखो ययौ । ३८
 स प्रतापं महेन्द्रस्य मूर्ध्नि तीक्ष्णन्यवेशयत् । अङ्कुशं द्विरदस्येव यन्ता गम्भीरवेदिनः । ३९
 प्रतिजग्राह कालिङ्गस्तमस्त्रैर्गजसाधनः । पक्ष्छेदोद्यतं शक्रं शिलावर्षीव पर्वतः । ४०
 द्विषां विषह्य काकुत्स्थस्तत्र नाराचदुर्दिनम् । सन्मङ्गलस्नात इव प्रतिपेदे जयश्रियम् । ४१

घने जंगलो में खुले मार्ग बने गए ॥ ३१ ॥ अपनी विशाल सेनाके साथ जब वे पूर्वी समुद्रकी ओर जा रहे थे उस समय वे ऐसे लग रहे थे मानो शंकरजीकी जटासे निकली हुई गंगाजीकी साथ लिए हुए भागीरथजी (पूर्वी समुद्रकी ओर) चले जा रहे हों ॥ ३२ ॥ जैसे कोई बलवान जंगली हाथी किसी वृक्षको धक्का मारकर छोड़ देता है किसीको उखाड़ फेंकता है और किसीको तोड़ देता है वैसे ही रघुने भी किसी राजासे कर लेकर उसे छोड़ दिया किसीका राज्य उखाड़ फेंका और किसीको लड़ाईमें ध्वस्त कर डाला । इस प्रकार शत्रुओंको नाश करके उन्होंने अपने मार्गके सब रोड़े दूर कर डाले ॥ ३३ ॥ विजयी राजा रघु पूर्वी राज्योंको जीतते हुए उस समुद्रके किनारे पहुँचे जो तटपर खड़े हुए ताड़के वृक्षोंकी छाया पड़नेसे काला दिखाई पड़ रहा था ॥ ३४ ॥ जैसे बँतकी शाखाएँ नदीकी धारामें झुककर खड़ी रह जाती हैं वैसे ही सुहृद देशके राजाओंने अभिमानियोंको उखाड़ फेंकनेवाले रघुकी अधीनता चुपचाप कान दबाकर मान ली और अपने प्राण बचा लिए ॥ ३५ ॥ फिर सेनानायक रघुने उन ब्रह्माली राजाओंको हराया जो जलसेना लेकर लड़ने आये थे । उन्हें जीतकर रघुने गङ्गासागरके द्वीपोंमें अपना विजयका झंडा गाड़ दिया ॥ ३६ ॥ [जैसे एक खेतसे उखाड़ उखाड़कर दूसरे खेतमेंले जाकर रोपते हुए] धानके पौधे किसानका घर अन्नसे भर देते हैं वैसे ही रघुने उन राजाओंको फिर राजपर बैठा दिया जो उनके पैरों पर आकर गिर पड़े थे और जिन्होंने बहुतसा धनधान्य भेंटमें देकर रघुका राज्यकोष बढ़ाया था ॥ ३७ ॥ वहाँसे चलकर रघुने हाथियोंका पुल बनाकर अपनी पूरी सेनाको कपिश नदीके पार कर दिया । वहाँ उड़ीसाके राजाओंने अधीनता तो स्वाकार की ही साथ ही आगेका मार्ग भी बताया और रघु कलिङ्गदेश जीतनेके लिये आगे बढ़े ॥ ३८ ॥ जैसे मतवाले हाथीके माथेमें हाथीवान अंकुश गड़ाता है वैसे ही रघुने भी महेन्द्र पहाड़ पर पहुँचकर उसकी चोटीपर अपना पड़ाव जमा दिया ॥ ३९ ॥ जैसे पत्थर बरमानेवाले पहाड़ने पत्थर बरसाकर पर्वतोंके पंच काटनेवाले दुन्दुका सामना किया था वैसे ही कलिङ्ग नरेशने हाथियोंकी सेना लेकर और अन्न बरसाकर रघुका सामना किया ॥ ४० ॥ जैसे तीर्थोंके जलमें स्नान कराकर राजाओंका राज्याभिषेक होता है और उन्हें राज्य-लक्ष्मी मिलती है वैसे ही रघुने भी शत्रुओंके

ताम्बूलानां दलैस्तत्र रचिताऽऽनभूमयः । नारिकेलसत्वं योधाः शात्रवं च पपुर्यशः ।
 गृहीतप्रतिमुक्तस्य स धर्मविजयी नृपः । श्रियं महेन्द्रनाथस्य जहार न तु मेदिनीम् ॥ ४३ ॥
 ततो वेलानटेनैव फलवन्पूगमालिना । अगस्त्याचारितामाशामनाशास्यजयो ययौ ॥ ४४ ॥
 स नैन्यपरिभोगेण गजदानमुगन्धिनः । कावेरीं सरितां पत्युः शङ्कनीयामिवाकरोत् ॥ ४५ ॥
 वलैरध्वृपिनास्तस्य विजिगीषोर्गताध्वनः । मारी वोद्भ्रान्तहारीना मलयाद्रेरुपत्यकाः ॥ ४६ ॥
 ससञ्जुरश्चक्षुण्णानामेलानामृन्पतिष्णवः । तुल्यगन्धिषु मत्तेभकटेषु फलरेश्वरः ॥ ४७ ॥
 भोगिवेष्टनमार्गेषु चन्दनानां सनर्पितम् । नामयत्करिणां ग्रैवं त्रिपदीच्छेदिनामपि । ४८ ॥
 दिशि मन्दायने तेजो दक्षिणस्यां स्वेरपि । तस्यामेव रघोः पाण्ड्याः पतापं न विपेहिरे ॥ ४९ ॥
 तादृशपूर्णमेतस्य मुक्तासारं महोदधेः । ते निपत्य ददृशुस्तस्मै यशः स्वमिव संचितम् ॥ ५० ॥
 स निर्विन्द्य यथाकामं तटेष्वालीनचन्दनौ । स्तनाविव दिशस्तस्याः शैलौ मलयदर्दुरौ ॥ ५१ ॥
 अमलविक्रमः सर्पं दूरान्मुक्तमुदन्वना । नितम्बमिव मेदिन्या स्रग्तांशुकमलद्वयत् ॥ ५२ ॥

चाणोकी पर्वतसे स्नान करके विजय पाई ॥ ४३ ॥ लड़ाई हो चुकनेपर रघुके नीर सैनियों ने महेन्द्र पर्वतपर पानके पत्ते बिछाकर मंदिरालय बनाया और वहाँ नारियलकी मंदिराके साथ साथ गानो शबुशोंका यश भी पी गण ॥ ४४ ॥ राजा रघु तो पर्वत युद्ध करने थे इसलिये उन्होंने महेन्द्र पर्वतके राजाको चन्द्री तो बना लिया पर जय उभने इनकी शर्मानता स्वीकार कर ली तब उभे द्वाद भी दिया । इस प्रकार उन्होंने महेन्द्रके राजाको राज्यभी तो ले ली पर राज्य उन्हींको लौटा दिया ॥ ४५ ॥ पूर्व दिशाकी जीनकर विजयी रघु समुद्रके उस तटपर होने हुए दक्षिण दिशाको गण जिनपर पत्नी हुई सुपारियोंके पेड़ लगे हुए थे ॥ ४६ ॥ जय वे कावेरीके तटपर पहुँचे तब राजा रघुके सैनिक जी भरकर नहाए और जलको मद्य दिया । फिर हाथियों के नहानेसे मदकी फर्माई गन्ध भी जलमें थाने लगी । इस प्रकार कावेरी नदीकी ऐसी दुर्गति कर दी गई कि जय चाह अपने पति समुद्रके पास जाय तो उसे उसके चरित्रमें मन्दिर होने लगे ॥ ४७ ॥ वहाँसे चलने चलते वे बहुत दूर निकल गए और विजय चाहनेवाले रघुके सैनिक मलयाचलकी उस तराईमें उतरे जहाँ काली मिर्चकी भाड़ियोंमें हरे हरे सुगंधे दूधर उधर उड़ रहे थे ॥ ४८ ॥ वहाँ पृथ्वीपर गिरे हुए लौंगके घीज घोंदोंकी टापोंसे पिसकर वायुके सहारे हाथियों के उन गालों पर चिपक गए जहाँ उन्हींके गन्ध जैसी मदकी गन्ध निकल रही थी ॥ ४९ ॥ सोंपोंके सड़ा निपटे रहनेसे वहाँके चन्दनके पेड़ों के चारों ओर गहरी रेखाएँ बन गई थीं जिनमें बंधे हुए रस्सोंकी वे हाथी भी न तोड़ सके जो पैरके रस्सोंकी भटकेसे तोड़ डालते थे ॥ ५० ॥ दक्षिण दिशामें मलाप्रतापी नृयका तेज भी मन्द पड़ जाता है पर रघुका तेज इतना प्रबल था कि वहाँके पांडव राजा भी इनके आगे न डर सके ॥ ५१ ॥ दक्षिणके पांडव राजाओं ने तादृशपूर्ण और समुद्रके संगमसे जितने मोती बटोरे थे वे सब उन्होंने रघुको ऐसे सोंप दिए मानो अपना बटोरा हुआ यश ही उन्हें दे डाला हो ॥ ५२ ॥ उन्हें जीतकर महा प्रतापी रघुने उन मलय और दुर्दर नामकी पहाड़ियोंपर बहुत दिनों तक पड़ाव डाला जिनपर चन्दनके पेड़ लगे थे और जो ऐसे दिवाई पड़ते थे मानो चंदन लगे हुए दक्षिण दिशाके दो स्तन हों ॥ ५३ ॥ फिर वे सद्यकी

तस्यानीकैर्विसर्पद्विरपरान्तजयोद्यतैः । रामास्त्रोत्सारितोऽप्यासीत्सह्यलग्न इवार्णवः । ५३
 भयोत्सृष्टविभूषाणां तेन केरलयोषिताम् । अलकेषु चमूरेणुश्चूर्णप्रतिनिधीकृतः । ५४
 मुरलामारुतोद्धूतमगमत्कैतकं रजः । तद्योधवारबाणानामयत्नपटवासताम् । ५५
 अभ्यभूयत वहानां चरतां गात्रशिञ्जितैः । वर्मभिः पवनोद्धूतराजतालीवनध्वनिः । ५६
 खर्जूरीस्कन्धनद्धानां मदोद्धारसुगन्धिषु । कटेषु करिणां पेतुः पुंनागेभ्यः शिलीमुखः । ५७
 अवकाशं किलोदन्वान्रामायाभ्यर्थितो ददौ । अपरान्तमहीपालव्याजेन रघवे करम् । ५८
 मचेभरदनोत्कीर्णव्यक्तविक्रमलक्षणम् । त्रिकूटमेव तत्रोच्चैर्जयस्तम्भं चकार सः । ५९
 पारसीकांस्ततो जेतुं प्रतस्थे स्थलवर्त्मना । इन्द्रियाख्यानिव रिपूस्तत्त्वज्ञानेन संयमी । ६०
 यवनीमुखपद्मानां सेहे मधुमदं न सः । बालातपमिवाब्जानामकालजलदोदयः । ६१
 संग्रामस्तुमुलस्तस्य पाश्चात्त्यैरश्वसाधनैः । शार्ङ्गकूजितविज्ञेयप्रतियोधे रजस्यभूत् । ६२

उस पहाड़ीको पार करके आगे बढ़े जो समुद्रके दूर हट जानेसे ऐसी दिखाई पड़ती थी मानो वह पृथ्वीका नितंब हो और जिस परसे कपड़ा हट गया हो ॥ ५२ ॥ यद्यपि परशुरामने अपने फरसेसे ही समुद्रको सब पर्वतसे हटा दिया था फिर भी उसके पाससे जाती हुई रघुकी सेना ऐसी लगती थी मानो समुद्र फिर सहाद्रिके पाससे होकर वह रहा हो ॥ ५३ ॥ रघुके भयसे जो केवल देशकी खियाँ साज-सिंंगार छोड़कर घरसे भाग खड़ी हुई थीं उनके वालों पर रघुकी सेनाके चलनेसे उठी हुई जो धूल बैठ गई थी वह ऐसी लगती थी मानो कस्तूरीका चूरा लगा हुआ हो ॥ ५४ ॥ मुरला नदीकी ओरसे आनेवाले वायुके कारण जो केवड़ेके फूलोंकी धूल उड़ रही थी वह सैनिकों के कवचों पर बैठकर बिना यत्नके ही सुगन्धित चूर्णका काम देने लगी ॥ ५५ ॥ चलते समय घोड़ोंके शरीरपरके कवच ऐसे ऊँचे स्वरसे खन खन रहे थे कि वायुके चलनेसे जो बड़े बड़े ताड़के पेड़ोंमेंसे ध्वनि निकल रही थी वह भी उसके आगे फीको पड़ गई ॥ ५६ ॥ नागकेसरके फूलोंपर बैठे हुए भौरोंको जैसेही खजूरकी ढालों से बंधे हुए हाथियोंके कपोलों से टपकते हुए मदकी गन्ध मिली कि वे उन्हें छोड़कर इनपर आ दूटे ॥ ५७ ॥ पच्छिमके राजाओं ने जो रघुके अधीन होकर उन्हें कर दिया था वह मानो उन्होंने नहीं बन उस प्रतापी समुद्रने ही कर दिया जिसने बहुत प्रार्थना करनेपर परशुरामजीको थोड़ी सी भूमि दी थी ॥ ५८ ॥ वहाँ रघुके मतवाले हाथियोंने अपने दाँतोंकी चोटों से त्रिकूट पर्वतपर जो रेखाएँ बना दी थीं उनसे वह पर्वत ऐसा लगने लगा मानो वह रघुकी विजयका स्मरण दिलानेवाला जय-स्तम्भ खड़ा हो जिसपर रघुकी विजय-कथा लिखी हुई हो ॥ ५९ ॥ जैसे कोई योगी इन्द्रिय रूपी शत्रुओंको जीतनेके लिये तत्त्वज्ञानका सहारा लेता है वैसे ही रघुने भी पारसी राजाओंको जीतनेके लिये स्थल-मार्ग पकड़ा ॥ ६० ॥ जैसे असमयमें उठे हुए बादलोंसे प्रजातकों धूपमें गिरे हुए कमलोंकी चमक जाती रहती है वैसे ही रघुके अचानक आक्रमणसे मदिरासे लाल गालोंवाली यवनियोंके मुख-कमल सुरक्षा गए ॥ ६१ ॥ वहाँ पच्छिम देशके घुड़सवार राजाओं से रघुको घनघोर लड़ाई हुई । सेनाके चलनेसे इनकी धूल उड़ी कि आस-पास कुछ भी नहीं दिखाई पड़ता था,

भन्तापवर्जितस्तेषां शिरोभिः समश्रुतैर्महीम् । तस्मै सरयाव्याप्तिः सत्तौद्रपटलैस्त्रि । ६३
 अपनीनशिरस्त्राणाः शेषान्तं शरणं ययुः । प्रणिधानप्रतीकारः संरम्भो हि महान्मनाम् । ६४
 विनयन्ते स्म तद्योधा मधुभिर्विजयश्रमम् । आत्मीयाजिनरत्नागु द्राक्षावलयभूमिषु । ६५
 ततः प्रतरथे कौर्वेर्गं भास्यानिव रघुदिशम् । शरैरुर्वैरिवोदीच्यानुद्विग्नानुरमानिव । ६६
 विनीताध्वश्रमास्तस्य यिन्युतोरविचेष्टनैः । दधुवृक्षाजिनः स्फुन्धान्त्वमकुक्षुमकेशरान् । ६७
 तत्र हृणावरोधानां भर्तृषु व्यक्तविक्रमम् । कपोलपाटलादेशि वभूव रघुचेष्टितम् । ६८
 काम्योजाः समरे नोदुंतस्य वीर्यमनीश्वराः । गजालानपरिजितैरुद्योतैः सार्धमानताः । ६९
 तेषां सदृशभूमिष्ठास्तुङ्गाद्रधिगराशयः । उपश्रुतिविश्रुः शश्वत्तोन्मसाः कौशलेश्वरम् । ७०
 ततो गौरीगुरुं शैलमास्तोद्धारयनाधनः । वर्धयन्निव तन्मृदानुदधृतैर्धातुरेणुभिः । ७१
 शशंस तुल्यसत्त्वानां सैन्ययोपेऽध्यमंभ्रमम् । गुहाशयानां सिंहानां परिवृत्त्यावलोकितम् ।
 भूर्जेषु मर्मरीभृताः कीचकध्वनिहेतवः । गङ्गाशीकरिणो मार्गे मरुतस्तं मिपेविरे । ७३

केवल धनुषको टटारमें ही सैनिक लोग रघुको पहचान पाते थे ॥ ६२ ॥ अनुमतिप्रयोगसे भरे हुए छत्तेके समान दाढ़ियोंवाले युवनोंके सिरोंको भोज नामके घाणोंमें पीट-पीट कर रघुने प्रथम पीट दिया ॥ ६३ ॥ उनमेंसे जो जंगे घब गण उन्हींने अपने लोंके टोप उतार-उतार कर रघुके चरणोंमें रख दिए क्योंकि महापुरुषोंकी कृपा प्राप्त करनेका यही उपाय है कि उनकी शरणमें पहुँच जाया जाय ॥ ६४ ॥ रघुके सैनिक दाण्य की लताओंमें सिरों हुई प्रथमपर मृत्युवाली गुगुलानाँ धिदाकर घनमें बैठ गए और सदृश पी-पीकर लड़ाईकी भकावट मिटाने लगे ॥ ६५ ॥ जैसे सूर्य अपनी तीली किरणोंमें प्रथमका जल रींयनेके लिये उत्तरकी ओर घूम जाता है वैसे ही रघु भी उनके राजाओंको जीतनेके लिये उत्तर घूम पड़े ॥ ६६ ॥ यिन्यु नदीके तटपर पहुँचकर रघुके घोड़े, यहाँकी रेंतीमें लोट-लोटकर अपनी थकान मिटाने लगे । लोटनेमें उनके शरीरमें जो फेवर लग गई थी उसे उठ-उठकर उन्हींने हिलाकर भाड़ दिया ॥ ६७ ॥ यहाँ रघुने अपने प्रचण्ड पराक्रमसे जिन हुए राजाओंको मार डाला, उनकी स्त्रियाँ दृढ़ता पिर पीट-पीटकर रोई कि उनके गाल लाल हो गए ॥ ६८ ॥ कंबोज या काबुलके राजा भी लड़ाई में रघुके आगे नहीं टहर सके । दाढ़ियोंके बाँधनेमें जैसे यहाँकी शम्बरोंकी टालियाँ छुक गई थीं वैसे ही वे राजा भी रघुके आगे झुक गए ॥ ६९ ॥ कंबोजके हारे हुए राजाओंने रघुको बहुत से घोड़े और बहुतसा धन दिया पर उतना धन पाकर भी रघुको अभिमान नहीं हुआ ॥ ७० ॥ यहाँसे वे अपने घोड़ोंकी सेना लेकर हिमालय पहाड़पर चढ़ गए मानो अपने घोड़ोंकी टापोंमें उठी हुई गेरु आदि धातुओंकी लाल-लाल धूलसे हिमालयकी चोटियोंकी ओर भी ऊँची करना चाहते हों ॥ ७१ ॥ सैनिकोंके समान ही चलवान सिंह गुकाओंमें लेटे-लेटे आँखें घुमाकर रघुकी सेनाको देख रहे थे । उनकी सेनाके कोलाहलसे वे तनिक भी मनमें घबराते नहीं थे ॥ ७२ ॥ यहाँ भोजपत्रोंमें मर्मर करता हुआ, कीचक नामके बाँसोंके छेदोंमें घुसकर बाँसुरी सी बजाना हुआ और गंगाजीकी कुहाराँसे उग्रा हुआ वायु रघुकी सेवा करता जा रहा था ॥ ७३ ॥

विशश्रमुर्नमेरुणां छायास्वध्यास्य सैनिकाः । दृष्टो वासितोत्सङ्गा निषण्णमृगनाभिभिः ।
 सरलासक्तमातङ्गग्रैवेयस्फुरितत्विषः । आसन्नोपधयो नेतुनक्तमस्नेहदीपिकाः । ७५
 तस्योत्सृष्टनिवासेषु कण्ठरज्जुन्नतत्वचः । गजवर्ष्म किरातभ्यः शशंसुर्देवदारवः । ७६
 तत्र जन्यं रघोर्घोरं पर्वतोयैर्गणैरभूत् । नाराचक्षेपणीयाश्मनिष्पेषात्पतितानलम् । ७७
 शरैरुत्सवसंकेतान्स कृत्वा विरतोत्सवान् । जयादाहरणं बाह्योर्गापयामास किन्नरान् । ७८
 परस्परेण विज्ञातस्तेषूपायनपाणिषु । राज्ञा हिमवतः सारो राज्ञः सारो हिमाद्रिणा । ७९
 तत्राक्षोभ्यं यशोराशिं निवेश्यावरुह सः । पौलस्त्यतुलि तस्याद्रेरादधान इव हियम् । ८०
 चक्रम्पे तोर्यलौहित्ये तस्मिन्प्राग्ज्योतिषधरः । तद्गजालानतां प्राप्तः सह कालागुरुद्रुमैः । ८१
 न प्रसेहे स रुद्धार्कमधारावर्षदुर्दिनम् । रथवत्तरजोऽप्यस्य कुत एव पताकिनीम् । ८२
 तमीशः कामरूपागामत्याखण्डलविक्रमम् । भेजे भिन्नकटैनगैरन्यानुपरोध यैः । ८३
 कामरूपेश्वरस्तस्य हेमपीठाधिदेवताम् । रत्नपुष्पोपहारेण च्छायामानर्च पादयोः । ८४

श्रीर रघुके सैनिक भी वहाँ नमेरुके वृक्षों के तले उन पथरीली पाटियोंपर बैठकर सुस्ताने लगे जिनमेंसे कस्तूरी मृगों के बैठनेसे सुगन्ध आ रही थी ॥ ७४ ॥ देवदारके पेड़ों में बँधे हुए हाथियों के गलेमें जो साँकल पड़ी थीं वे रातको चमकने वाली वृष्टियों के प्रकाशसे चमचमा उठती थीं और इस प्रकार उन वृष्टियोंने रघुके लिये बिना तेलके ही दीपक जला दिए ॥ ७५ ॥ जब रघुने वहाँसे अपनी सेनाका पड़ाव हटा लिया तब वहाँ देव-दारकी ऊँची ऊँची शाखाओंपर हाथियों के गलेकी साँकलों से बनी रेखाओं को देखकर ही जगली किरातों ने रघुके हाथियोंकी ऊँचाईका अनुमान किया ॥ ७६ ॥ पहाड़ी सेनाओंसे रघुकी सेनाकी घनघोर लड़ाई हुई । रघुकी सेना बाण चलाती थी और पहाड़ी लोग पत्थर चलाते थे । इस प्रकार जब लोहे और पत्थरकी भिड़न्त हो जाती थी तो कभी कभी आग उत्पन्न हो जाया करती थी ॥ ७७ ॥ रघुने धुआँधार बाण बरसा कर उत्सव-संकेत नामक पहाड़ियोंके छत्रके लुढ़ादिए । इसपर किन्नरोंने मिलकर रघुकी चारताके बहुतसे गीत गाए ॥ ७८ ॥ पहाड़ी राजाओं ने स्वोंके ढेर रघुकी भेंटमें दिए जिसे देखकर रघुने हिमालयके अतुल धनका अनुमान किया और हिमालयने भी युद्धमें रघुके पराक्रमका अनुमान कर लिया ॥ ७९ ॥ हिमालयपर अपना झंडा गाढ़कर आगे कैलासकी ओर न बढ़कर रघु लौट पड़े । इनपे कैलास पर्वतको इस बातकी लज्जा हुई कि एक बार रावणने मुझे क्या उठा लिया कि सभी मुझे हारा हुआ समझने लगे ॥ ८० ॥ लौहित्य नदीको पार करके रघु प्राग्ज्योतिष या असममें पहुँचे । वहाँ हाथियोंके बँधनेसे जैसे कालागुरुके पैर काँपते थे वैसे ही प्राग्ज्योतिषके राजा भी रघुके भयसे काँपने लगे ॥ ८१ ॥ वहाँके राजाने देखा कि बादलों के बिना हाँ केवल रघुकी सेनाकी धूलने ही सूर्य छिप गया । जब इस धूलने ही वह बहुत घबरा गया तो फिर सेनासे वह लड़ता ही क्या ॥ ८२ ॥ तब असमके राजाने जिन हथियोंको लेकर बड़े-बड़े शत्रुओंको हरा दिया था उन्हीं हाथियोंको उसने इन्द्रसे भी अधिक पराक्रमी रघुकी भेंटमें दे दिया ॥ ८३ ॥ और जैसे कोई भक्त मूल-माला आदिसं भक्ति पूर्वक देवताकी पूजा करता है वैसे ही कामरूपके नरेशने मोनेके पाँव-पाँदेपर पड़ी हुई रघुके चरणोंकी छायाको स्वोंसे पूजा ॥ ८४ ॥

इति जिन्यादिशा जिष्णुन्यैवर्तन रथाद्धनम् । रजा विश्रामयन्गतां छत्रशूल्येषु मौलिषु
म विश्रजितमः जेयत्तं सवैश्वदक्षिणम् । आदानं हि विनगाय सतां वारिमुचामिव ॥ ८६ ॥

मन्त्रान्ते मन्त्रियमन्त्रः पुरन्ध्रियाभिर्गुर्भीभिः शमिनपराजयन्वलीकान् ।

काकुत्स्थश्चिरविरहोत्सुकः शरोधान्गजान्यान्धपुरनिवृत्तयेऽनुमेने ॥ ८७ ॥

ने रेत्वा धाजकुलिशानपत्रविहं मन्नाजधरणयुगं प्रसादलभ्यम् ।

प्रस्थानप्रणतिभिरकुलीपुचकुर्मौलिसक्कच्युतमकरन्दरेणुगौरम् ॥ ८८ ॥

शति महाकवि श्रीकालिदासकवी रघुवंशे महाकाव्ये
रघुदिग्विजयो नाम चतुर्थः ॥

इस प्रकार विजयो रघु सारी पृथ्वी को जीनकर अपनी राजधानी लपोपाको लीटे हां उनके रथके
पटियों में उठी हुई धून बाँटे-बाँटे चलनेवाले द्वारे हुए राजाओं के पुत्र-रदिन सुखोंपर बैठता चलता
था ॥ ८५ ॥ दिग्विजय में लीटकर रघुने विजय नामका यज्ञ किया जिसमें उन्होंने ने अपनी सारी
सम्पत्ति दक्षिणार्ध दे दी । जिने बादल पृथ्वी से जल लेकर फिर पृथ्वीपर घरसा देने हैं धमे ही महात्मा
जोग भी धनको दान करनेके लिये हैं एकट्ठा करने हैं ॥ ८६ ॥ यज्ञ समाप्त हो जानेपर रघुने और
उनके मन्त्रियोंने द्वारे हुए राजाओं का यज्ञ स्वीकार किया और उनके मनमें द्वारनेकी जो लाज थी
उसे दूर कर दिया । फिर अपनी रानियोंमें बहुत दिनमें बिटुड़े हुए उन राजाओं को उन्होंने ने अपने
अपने देशोंमें जानेकी आज्ञा दे दी ॥ ८७ ॥ जाने समय उन राजाओं ने रघुके उन चरणोंमें झुककर
प्रणाम किया जिनपर राजा, यज्ञ और पुत्र आदि की सेवाएँ यती हुई थीं । उस समय उन राजाओं के
सिरकी मालाओं में जो पराग गिर रहा था उसने रघुके चरणोंकी उँगलियों गोंरी हा गई ॥ ८८ ॥

महाकवि कालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें रघु-दिग्विजय
नामक चौथा सर्ग समाप्त हुआ ।



पञ्चमः सर्गः

तमध्वरे विश्वजिति क्षितीशं निःशेषविश्राणितकोषजातम् ।
 उपात्तविद्यो गुरुदक्षिणार्थी कौत्सः प्रपेदे वरतन्तुशिष्यः ॥ १ ॥
 स मृगमये वीतहिरण्मयत्वात्पात्रे निधायार्ध्यमनर्घशीलः ।
 श्रुतप्रकाशं यशसा प्रकाशः प्रत्युज्जगामातिथिमातिथेयः ॥ २ ॥
 तमर्चयित्वा विधिवद्विधिज्ञस्तपोधनं मानधनाग्रयायी ।
 विशांपतिर्विष्टरभाजमारात्कृताञ्जलिः कृत्यविदित्युवाच ॥ ३ ॥
 अप्यग्रणीर्मन्त्रकृतामृषीणां कुशाग्रवुद्धे कुशली गुरुस्ते ।
 यतस्त्वया ज्ञानमशेषमाप्तं लोकेन चैतन्यमिवोष्णरश्मेः ॥ ४ ॥
 कायेन वाचा मनसापि शश्वद्यत्संभृतं वासवधैर्यलोपि ।
 आपाद्यते न व्ययमन्तरायैः कचिन्महर्षेस्त्रिविधं तपस्तत् ॥ ५ ॥
 आधारबन्धप्रमुखैः प्रयत्नैः संवर्धितानां सुतनिर्विशेषम् ।
 कचिन्न वाय्वादिरूपप्लवो वः श्रमच्छिदामाश्रमपादपानाम् ॥ ६ ॥
 क्रियानिमित्तेष्वपि वत्सलत्वादभग्नकामा मुनिभिः कुशेषु ।
 तदङ्कशय्याच्युतनाभिनाला कचिन्मृगीणामनघा प्रसूतिः ॥ ७ ॥

पाँचवाँ सर्ग

जिस समय रघु विश्वजित यज्ञमें अपना सब कुछ दान किए बैठे थे उसी समय वरतन्तुके शिष्य कौत्स ऋषि गुरुदक्षिणके लिये धन माँगनेको उनके पास आ पहुँचे ॥ १ ॥ अतिथिका सत्कार करने वाले, अत्यन्त शीलवान्, और यशस्वी रघु मिट्टी का पात्र लेकर विद्वान् अतिथि [कौत्स ऋषि] की पूजा करने चले क्यों कि सोने-चाँदीके पात्र तो उन्होंने सब दान ही कर डाले थे ॥ २ ॥ तपस्वी कौत्स कुशाके आसनपर बैठे हुए थे । शास्त्रके जाननेवाले सम्माननीय रघुने बड़ी विधिसे उनकी पूजा की और हाथ जोड़कर उनसे बोले ॥ ३ ॥ हे बुद्धिमान् ! जैसे सूर्य अपने प्रकाशसे सोए हुए संसारको जगा देता है वैसे ही जिस गुरुने आपको ज्ञानकी ज्योति देकर जगाया है और जो मन्त्र-द्रष्टा ऋषि-गोमै मर्वश्रेष्ठ हैं वे आपके गुरु कुशलसे तो हैं न ॥ ४ ॥ और उन्होंने शरीर, मन और वचन तीनों प्रकारका जो कठिन तप करना प्रारम्भ किया था और जिसे देखकर इन्द्र भी चकरा उठे थे वह तप तो शोक चल रहा है न ॥ ५ ॥ और आप लोगों ने आश्रमके जिन वृक्षों के धाँवले बाँधकर उन्हें पुत्रके समान जननसे पाला है और जिनसे पथिकोंको छाया मिलती है उन वृक्षोंको आधीपानोसे कोई हानि तो नहीं पहुँची है ॥ ६ ॥ और हरिणियों के वे छोटे-छोटे मच्चे तो कुशलसे हैं न, जिन्हें ऋषि लोग बड़े प्यारसे गोदीमें बँधाकर ग्लानत हैं, जिनकी नाभिका नाल ऋषियों की गोदमें ही मुखकर गिरता है और जिन्हें ऋषिनाग यज्ञके लिये यशोरी हुई कुशाको भी खानेसे नहीं रोकते ॥ ७ ॥

निर्वर्त्यते चैनियमाभिषेको घेभ्यो निवापाञ्जलयः पितृणाम् ।
 तान्पुच्छपट्टाङ्गितसैकतानि शिवानि वस्तीर्थजलानि कैचित् ॥ ८ ॥
 नाधारपादादि कङ्करीयैरामृश्यते जानपदं कचित् ।
 कालोपपन्नानिथिकल्प्यभागं वन्यं शरीरस्थितिमाधनं वः ॥ ९ ॥
 अपि प्रसन्नेन महर्षिणा त्वं मम्यग्विनीयानुमतो गृहाय ।
 कालो त्वयं मङ्कमितुं द्वितीयं सर्वोपकारक्षममाश्रमं ते ॥ १० ॥
 तयार्हतो नाभिगमेन त्वं मनो नियोगक्रिययोन्मुक्तं मे ।
 अप्याज्ञयाशानितुरान्मना चाप्राप्नोऽसि संभावयितुं वनान्माम् ॥ ११ ॥
 इन्धर्ष्यपात्रानुमितव्ययस्य खोत्तदारामपि गां निशम्य ।
 स्वाधोपपत्तिं प्रति दुर्बलाशम्भमिन्यवोचद्वरतन्तुशिष्यः ॥ १२ ॥
 सर्वत्र नो वार्तमवेहि राजन्नाथे कुनस्त्वय्यशुभं प्रजानाम् ।
 सूर्यं तपत्यावरणाय दृष्टेः कल्पेत लोकस्य कथं तमित्रा ॥ १३ ॥
 भक्तिः प्रतीक्ष्वेष्ट कुलोचिता ते पूर्वान्महाभाग तयानिशेषे ।
 व्यतीतकालस्त्वंहमभ्युपेतस्त्वामर्थिभावादिति मे विपादः ॥ १४ ॥

हाँ, उन नदियोंका जल तो ठीक है न जिनमें आपलोग प्रतिदिन स्नान, स्नान्या, तर्पण आदि करते हैं और जिनकी रीतोंपर आप लोग अपने पुत्रों हुए शक्तका लुटा भाग राजाका अंश समझकर रख लीं हैं ॥ ८ ॥ तिसाकेजिस अन्न और जिन पत्तोंसे आप लोग अतिथियोंका सम्कार करते हैं और जिनमें ग्राहक ही आप लोग रह जाते हैं उन्हें आपस-पासके गाँवों के पशु तो नहीं आकर चर जाते ॥ ९ ॥ क्या ऋषिने आपकी पित्रुतासे प्रसन्न होकर आपकी गृहस्थ बन जानेकी आज्ञा दे दी है, क्योंकि आपकी इतनी अवस्था भी हो गई है कि आप विवाह करें और सबका भला करने-वाले गृहस्थाश्रममें प्रवेश करें ॥ १० ॥ आप जैसे पूजनोय महात्माके आने भरसे मेरा जो नहीं भरा मुझे कुछ सेवा करनेकी भी आज्ञा दीजिए और यह बताइए कि आपने केवल अपने गुरुजीकी आज्ञासे ही यहाँ आकर मुझे कृतार्थ किया है या अपनी इच्छासे ही आपने कृपा की है ॥ ११ ॥ कौत्सने ध्यानसे रघुकी उदार बातें सुनीं पर देखा कि उनके हाथमें केवल मिट्टीका पात्र बचा है । उन्होंने समझ लिया कि रघुके पास एक कौड़ी भी नहीं है । उनका मुँह उतर गया और उन्होंने समझ लिया कि यहाँ हमारा काम नहीं बनेगा । यह सोचकर वरतन्तुके शिष्य कौत्स बोले ॥ १२ ॥—“हे राजन् ! आपके राज्यमें हमें सब प्रकारका सुख है । जैसे सूर्यके रहते हुए अंधेरा नहीं उठर पाता वैसे ही आपके राजा रहनेपर प्रजामें दुःखका नाम भी नहीं है ॥ १३ ॥ हे भाग्यशाली ! बड़ोंकी पूजा करना आपके वंशका ही धर्म है और आप तो इस बातमें अपने पूर्वजों से भी आगे बढ़े हुए हैं । मैं आपके पास कुछ मँगाने आया था पर मैं समझता हूँ कि मुझे आनेमें कुछ बिलम्ब हो गया है, इसीका मुझे

शरीरमात्रेण नरेन्द्र तिष्ठन्नाभासि तीर्थप्रतिपादितद्विः ।
 आरण्यकोपात्तफलप्रसूतिः स्तम्बेन नीवार इवावशिष्टः ॥ १५ ॥
 स्थाने भवानेकनराधियः सन्नर्त्तचनत्वं मखजं व्यनक्ति ।
 पर्यायपीतस्य सुरैर्हिमांशोः कलाक्षयः श्लाघ्यतरो हि वृद्धेः ॥ १६ ॥
 तदन्यतस्तावदनन्यकार्यं गुर्वर्थमाहर्तुमहं यत्निष्ये ।
 स्वस्त्यस्तु ते निर्गलिताम्बुगर्भं शङ्कनं नार्दति चातकोऽपि ॥ १७ ॥
 एतावदुक्त्वा प्रीत्यातु कामं शिष्यं सहर्षेर्नृतिनिषिधर ।
 किं वस्तु विद्वन्गुरवे प्रदेयं त्वया कियद्वेति तमन्वयुक्त ॥ १८ ॥
 ततो यथावद्विहिताध्वराय तस्मै स्मयावेशविवर्जिताय ।
 वर्णाश्रमाणां गुरवे स वर्णी विचक्षणः प्रस्तुतमाचचक्षे ॥ १९ ॥
 समाप्तविद्येन मया महर्षिर्विज्ञापितोऽभूद्गुरुदक्षिणायै ।
 स मे चिरायास्खलितोपचारां तां भक्तिमेवागणयत्पुरस्तात् ॥ २० ॥
 निर्वन्धसंजातवार्थकार्यमभिनतयित्वा गुरुणाहमुक्तः ।
 वित्तस्य विद्यापरिमंख्यया मे कोटीश्चतस्रो दश चाहरेति ॥ २१ ॥
 सोऽहं सपर्याविधिभाजनेन मत्वा भवन्त प्रभुशब्दशेषम् ।
 अभ्युन्महे संप्रति नोपरोद्धुमल्पेतरत्वाच्छ्रुतनिष्क्रयस्य ॥ २२ ॥

वेद है ॥ १४ ॥ हे राजन् ! आपने अपना सब धन अच्छे लोगोंको दे डाला है और केवल यह शरीर
 भर आपके पास बचा है । इससे आप उस तिलकी पोंधकी दूँट जैसे रह गए हैं जिसके दाँने तपस्वियों
 ने फाड़ लिए हैं ॥ १५ ॥ चक्रवर्ती होते हुए भी यज्ञमें सब कुछ देकर और दरिद्र होकर आप उस
 चन्द्रमाके समान यद्ये मुन्दर लग रहे हैं जिसकी सारी कलाएँ धीरे-धीरे देवताओं ने पी डाली हैं ॥ १६ ॥
 आपके पास तो कुछ है नहीं, इसलिये मैं अब किसी दूसरे धनीका द्वार खटखटाता हूँ क्योंकि पपीहा
 भी बिना जलवाले बाढ़लोंसे पानी नहीं माँगता । आपका कल्याण हो ॥ १७ ॥ गेता कहकर कैलास
 उठकर चलने लगे । रघुने उन्हें रोका और पड़ा—“आप गुरुजीको क्या और कितना देना चाहते हैं,
 कुछ कहिए भी तो” ॥ १८ ॥ ब्रह्मचारी कौत्सने देखा कि विद्वज्जित यज्ञ करनेवाले भी रघुको अभिमान
 छु नहीं गया इसलिये वर्ण और आश्रमकी रक्षा करनेवाले रघुसे उन्होंने अपने मनकी बात कहनी
 प्रारम्भ की ॥ १९ ॥—“राजन् ! विद्या पढ़ चुकनेवाले मने गुरुजीसे कहा कि आराम मुझसे गुरु-दक्षिणा
 माँगिए । गुरुजीने कहा—मैं तुम्हारी गुरुभक्तिसे ही बहुत प्रसन्न हूँ फिर गुरु-दक्षिणा लेकर क्या
 होता ?” मैंने बड़ी भक्तिसे जो उनकी सेवा की भी उसे ही उन्होंने गुरु-दक्षिणा समझ लिया था
 ॥ २० ॥ पर जब मैंने बार बार दक्षिणा माँगनेके लिये उनसे दृढ़ किया तो वे विगड़ पड़े हुए और
 मेरी दरिद्रताका विचार किए बिना ही बोल उठे—“मैंने तुम्हें चाँदक वषाएँ पढ़ाई हैं इसलिये मुझे
 ✓ चाँदक वषाएँ स्वर्ग सुझाएँ ला कर दो” ॥ २१ ॥ आपके हाथमें मिट्टीका पात्र देकर ही मैं समझ

इत्थं द्विजेन द्वित्रराजतान्निरावेष्टिनो वेदविदां वरेण ।
 एनोनिवृत्तेन्द्रियचिन्तेन जगाद् भूयो जगदेकनाथः ॥ २३ ॥
 गुह्यमयीं श्रुत्वापृष्ट्वा रथाः नक्षत्रादनवाप्य कामगः ।
 गता वदान्धान्नरमिन्वयं मे मा भूत्तरावादनवावतारः ॥ २४ ॥
 न त्वं प्रज्ञाने महिते मदीये वमश्चतुर्थोऽग्निरिगम्यगारे ।
 द्वित्रराजान्बर्हनि नोदुर्मर्त्यावयने नाधत्तुं त्वदर्थम् ॥ २५ ॥
 नयेति नखाधितर्थं प्रीतिः प्रत्यग्रहात्मनारमग्रजन्मा ।
 सामानागं रघुरप्यवेक्ष्य निष्क्रान्तमर्थं चरमे कुवेरान् ॥ २६ ॥
 वशिष्ठमन्त्रोत्तमं ज्ञानप्रभावाद्ः स्वदाताशमदीयरेषु ।
 मन्त्रमन्त्रस्यैव बलाहकस्य गतिर्विजघ्ने न हि तद्व्यन्य ॥ २७ ॥
 अथाधिशिष्ये प्रयतः प्रदोषे रथं रघुः कल्पितशस्त्रमर्मम् ।
 मामन्तर्मभावनर्येव धीरः कैलासनस्थं तस्मा जिनीषुः ॥ २८ ॥
 प्रातः प्रयाणाभिमुखाय तस्मै मविःमयाः कोपपृहे नियुक्ताः ।
 हिरण्यमयीं कोपपृहस्य मध्यं दृष्टिं शशंसुः पतितां नभस्तः ॥ २९ ॥
 तं भूरतिर्भासुरहंमराशिं लब्धं कुवेरदभियाभ्यमानात् ।
 दिदेश कौत्साय समस्तमेव पादं मुमेराशिव वज्रभिजम् ॥ ३० ॥

गया कि सागरके पास "राजा" नामकी छोटीसी तीर कुछ भी नहीं बना है इसपर मेरी गुरु-दक्षिणा भी इनकी महरी है कि अब मेरा मन ही नहीं करता कि सागरके कुछ माँगूँ ॥ २३ ॥ जब वैदिक ब्राह्मणों में सर्वश्रेष्ठ कौत्सने यह कहा तब चन्द्रनाके समान सुन्दर परम भगविक रघु चले—“सागर जैसे वेदपाठी ब्राह्मण गुरु-दक्षिणाके लिये हमारे पास आये और यहाँसे निराश लौटकर किन्तु दूसरेका द्वार भौंकें, यह नहीं हो सकता ॥ २४ ॥ इसलिये आप हमारी यज्ञशालामें चलिये । वहाँ [गार्हपत्य, दाक्षिणात्य और आहवनीय — ये] तीन पूजनीय अग्नि स्थापित हैं । आप भी चारों अग्निके समान पूजनीय होकर दो चार दिन ठहरिए तब तक मैं आपकी गुरु-दक्षिणाके लिये कुछ न कुछ जतन करता हूँ ॥ २५ ॥ यह सुनकर कौत्स बड़े प्रसन्न हुए और उन्होंने सत्यवादी रघुकी बात मान ली । रघुने भी देखा कि पृथ्वी पर तो धन है नहीं, इसलिये उन्होंने निश्चय किया कि कुवेरसे ही धन लिया जाय ॥ २६ ॥ जैसे वायुके भौकों से मेष कहीं भी जा सकता है वैसे ही वशिष्ठजीके मन्त्रों से पवित्र किया हुआ रघुका रथ, समुद्र, आकाश और पर्वत कहीं भी आ-जा सकता था ॥ २७ ॥ रघुने सोचा कि उसी रथपर चढ़कर मैं अकेला ही महा प्रतापी कैनासके स्वामी कुवेरको छोड़के राजाके समान सहजमें जात लूँगा । यह निश्चय करके वे सौंक होने लगे शम्भु-शम्भु ठीक फाँके रथमें ही जाकर सो-रहे ॥ २८ ॥ दूसरे दिन तड़के जैसे ही रघु चलनेकी हुंर वैसे ही राजकोशके रत्नों ने आका यह अचरज-भरा समाचार दिया कि कौशमें बहुत देर तक स्रानेकी चर्चा होती रही है ॥ २९ ॥ [बात यह हुई

जनस्य साकेतनिवासिनस्तौ द्वावप्यभूतामभिनन्द्यसत्त्वौ ।
 गुरुप्रदेयाधिकनिःस्पृहोऽर्थी नृपोऽर्थिकामादधिकप्रदश्च ॥ ३१ ॥
 अथोष्ट्रवामीशतवाहितार्थं प्रजेस्वरं प्रीतमना महर्षिः ।
 स्पृशन्करेणानतपूर्वकार्यं संप्रस्थितो वाचमुवाच कौत्सः ॥ ३२ ॥
 किमत्र चित्रं यदि कामसूर्भूवृत्ते स्थितस्याधिपतेः प्रजानाम् ।
 अचिन्तनीयस्तु तव प्रभावो मनीषितं द्यौरपि येन दुग्धा ॥ ३३ ॥
 आशास्यमन्यत्पुनरुक्तभूतं श्रेयांसि सर्वाण्यधिजग्मुपस्ते ।
 पुत्रं लभस्वात्मगुणानुरूपं भवन्तमीडयं भवतः पितेव ॥ ३४ ॥
 इत्थं प्रयुज्याशिपमग्रजन्मा राज्ञे प्रतीयाय गुरोः सकाशम् ।
 राजापि लेभे सुतमाशु तस्मादालोकमर्कादिव जीवलोकः ॥ ३५ ॥
 ब्राह्मे मुहूर्ते किल तस्य देवी कुमारकल्पं सुपुत्रे कुमारम् ।
 अतः पिता ब्रह्मण एव नाम्ना तमात्मजन्मानमजं चकार ॥ ३६ ॥

थी कि] रघुकी चढ़ाई की बात कानमें पड़तेही कुबेरने रातको ही सोनेकी वर्षा कर दी थी। वह सोनेका ढेर ऐसा चमक रहा था जैसे किसीने वज्रसे सुमेरु पर्वतका एक टुकड़ा काटकर गिरा दिया हो। रघुने वह सारा सोना कौत्सको भेंट कर दिया ॥३०॥ [उसे देखकर कौत्सने कहा—मैं इतना सोना लेकर क्या कहूँगा। मुझे तो गुरु-दक्षिणा चुकाने भरको धन चाहिए। इस पर रघु बोले—यह नहीं हो सकता। यह सारा धन आप ही ले जाइए।] अयोध्या-निवासियों ने इन दोनोंकी बड़ी प्रशंसा की क्योंकि उन दोनों में एक तो इतना सन्तोषी था कि आवश्यकतासे एक कौड़ी अधिक लेनेको उद्यत नहीं था और दूसरा इतना बड़ा दाता था कि माँगसे अधिक धन देनेपर तुला हुआ था ॥ ३१ ॥ रघुने उस सारे धनको मैकड़ों ऊँटों और खच्चरोंपर लदवा दिया और जब कौत्स चलने लगे तब राजाने बड़ी नम्रतासे उन्हें प्रणाम किया। कौत्स बड़े प्रसन्न थे और उन्होंने राजाके सिर-पर हाथ धरने हुए कहा ॥३२॥ धर्मिणा राजाश्री के लिए यदि पृथ्वी उनकी इच्छाके अनुसार धन दे तो कोई अचरज नहीं है, परं तुम्हारे प्रभावको देखकर तो सचमुच बड़ा आश्चर्य होता है क्योंकि तुमने तो स्वर्गने भी जितना चाहा उतना धन ले लिया ॥ ३३ ॥ संसारकी सभी वस्तुएँ तुम्हें प्राप्त हो सकती हैं इसलिये तुम्हें उनके लिये आशीर्वाद देना तो व्यर्थ है तो भी मैं तुम्हें यह आशीर्वाद देता हूँ कि जैसे तुम्हारे पिता दिलीपको तुम्हारे जैसा श्रेष्ठ पुत्र मिला वैसे ही तुम्हें भी तुम्हारे ही समान प्रतापी पुत्र हो ॥ ३४ ॥ राजाको यह आशीर्वाद देकर ब्राह्मण कौत्स तो अपने गुरुजीके पास चले गए और जैसे सूर्यसे संध्याका प्रकाश मिलता है वैसे ही ब्राह्मणके आशीर्वादसे थोड़े ही दिनोंमें रघुकी भी पुत्र-पुत्र प्राप्त हुआ ॥ ३५ ॥ रघुकी रानीकी कोण्यसे तदके ब्राह्मणमुहूर्तमें कनिंकेयके समान नेत्रस्त्रीपुत्र जनमा तो प्राप्त मुहूर्तमें जन्म होनेसे पिताने अश्वत्थ नामपर लड़काका नाम अजुनरखा ॥ ३६ ॥

रूपं तदोजस्य तदेव वीर्यं तदेव नैमग्निकमुन्नतत्वम् ।
 न कारुणान्वादिभिर्दे कुमारः प्रवर्तिनो दीप इव प्रदीपात् ॥ ३७ ॥
 उपानधिपं विधिवद्गुरुभ्यस्तं यौवनोद्भेदविशेषकान्तम् ।
 श्रीः साधितापापि गुरोर्गुणां श्रीरेव कन्या पितुराचकाङ्क्ष ॥ ३८ ॥
 अथेश्वरेण स्वयंवरार्थं स्वसुरिन्दुमन्याः ।
 आसः कुमारतयनोन्मुखेन भोजेन दूतो स्वये विसृष्टः ॥ ३९ ॥
 तं श्लाघ्यमन्वन्ममनो विचिन्त्य दारक्रियायोग्यदशं न पुत्रम् ।
 प्रन्धाययामास नर्नन्यमेनमृदां निदर्भाधिपराजधानीम् ॥ ४० ॥
 तस्योपकारार्थानितोषनाया धन्येवरा जानपदोपदाभिः ।
 मार्गे निवाया मनुजेन्द्रसुतोर्वभृदुन्धानविहारकल्पाः ॥ ४१ ॥
 स नर्मदारोधनि मीनार्द्रमरुद्विराननितनक्तमाले ।
 निवेशयामास विलङ्घिताध्या क्लान्तं रजोभ्रूसरकेतु मेन्यम् ॥ ४२ ॥
 अयोपगृष्टाद्धर्मरंभमद्भिः प्राक्सूचिनान्तःसलिलप्रवेशः ।
 निर्धौतदानामलण्डभिर्निर्वन्यः सरिनो गज उन्ममज्ज ॥ ४३ ॥

530/11

जैसे एक दीपकमें जलाए जानेपर दूसरे दीपकमें भी टोक धँसी हो जाँ और ज्योति होतो है वैसे ही अज भी मर, गुप्त चत सभी बातोंमें रघुके जैसा हो था, किसी भी बातमें कम नहीं था ॥ ३७ ॥ जैसे शालवनी कन्या अपनी हृद्भाके पुरुषार रूप-गुणवाले वरको चुनकर भी विवाहके लिये पिताकी आज्ञा ले लेना चाहती है वैसे ही राज्य-लक्ष्मी भी यद्यपि सुन्दर सुधा अजको स्वामी बनाना चाहती थी किन्तु भी वह रघुकी आज्ञाकी बात मान रही थी कि ये सब अजको राज्य सौंपें ॥ ३८ ॥ इसी बीचमें विदर्भ देशके राजा भोजने अपनी यहन हनुमताके स्वयंवरमें अजको बुलानेके लिये एक अपनी विद्वामपात्र दूत रघुके पास भेजा ॥ ३९ ॥ रघुने भी सोचा कि भोजके वंशके साथ अपने कुलका सम्बन्ध करना ठीक ही होगा और कुमार अज भी विवाहके योग्य हो गए हैं । इसलिये उन्होंने सेनाके साथ अजको विदर्भ देशकी राजधानीको भेज दिया ॥ ४० ॥ मार्गमें अजके ठहरनेके लिये अनेक प्रकारके ऐसे बिनानोंका प्रचण किया गया था जिनमें सब प्रकारके सुखकी सामग्री एकत्र कर दी गई और वहाँके पासके गाँववालों ने अजके लिये अच्छी-बुरी वस्तुएँ भेटमें ला कर दीं । [इन सबके कारण] वे ब्राह्मण स्थान भी ऐसे लगने लगे मानो अज राजसी विलास-उद्यानोंमें हों ॥ ४१ ॥ वहाँमें चलकर अजने नर्मदा नदीके किनारे अपनी उस थकी हुई सेनाका पड़ाव डाला जिसकी पताकाएँ मार्गकी भूल लगनेसे मटमली हो गई थीं । वहाँ बड़ा शीतल वायु बह रहा था और उसके ओंकोंमें करतकके पेड़ कुम रहें थे ॥ ४२ ॥ इसी बीच एक जंगली हाथी नर्मदाके जलमेंसे क्षमता द्वारा निकला । जिसके जलमें घुसनेकी सूचना जलके ऊपर ही भनभनाने वाले भँवरे दे रहें थे । और जलमें रनान करनेके कारण उसके माथेके दोनों शोरका मद

निःशेषविचालितधातुनापि वप्रक्रियामृक्षवतस्तटेपु ।
 नीलोर्ध्वरेखाश्वलेन शंसन्दन्तद्वयेनाश्मविकुण्ठितेन ॥ ४४ ॥
 संहारविक्षेपलघुक्रियेण हस्तेन तीराभिमुखः सशब्दम् ।
 बभौ स भिन्दन्वृहतस्तरंगान्वार्यर्गलाभङ्ग इव प्रवृत्तः ॥ ४५ ॥
 शैलोपमः शैवलमञ्जरीणां जालानि कर्षन्तुरसा स पश्चात् ।
 पूर्वं तदुत्पीडितवारिराशिः सरित्प्रवाहस्तटमुत्ससर्प ॥ ४६ ॥
 तस्यैकनागस्य कपोलभित्त्योर्जलावगाहक्षणमात्रशान्ता ।
 वन्येतरानेकपदर्शनेन पुनर्दिदीपे मददुर्दिनश्रीः ॥ ४७ ॥
 सप्तच्छदक्षीरकटुप्रवाहमसह्यमाघ्राय मदं तदीयम् ।
 विलङ्घिताधोरणीतीव्रयत्नाः सेनागजेन्द्रा विमुखा बभूवुः ॥ ४८ ॥
 स च्छिन्नबन्धद्रुतयुग्यशून्यं भग्नाक्षपर्यस्तरथं क्षणेन ।
 रामापरित्राणविहस्तयोधं सेनानिवेशं तुमुलं चकार ॥ ४९ ॥
 तमापतन्तं नृपतेरबध्यो वन्यः करीति श्रुतवान्कुमारः ।
 निवर्तयिष्यन्विशिखेन कुम्भे जघान नात्प्रायतकृष्टशार्ङ्गः ॥ ५० ॥

धुल गया था ॥ ४३ ॥ यद्यपि नहानेसे उसके दाँतोंमें लगी गेरुकी लाली तो छूट गई थी फिर भी टीलोंपर टक्कर मारनेसे उसकी दाँतोंपर जो नीली-नीली रेखाएँ बन गई थीं उनसे जान पड़ता था कि उसने ऋक्षवान पर्वतकी शिलश्रोंमें टक्कर मारी है ॥ ४४ ॥ वह हाथी ज्यों ज्यों तटकी ओर आने लगा त्यों त्यों अपनी सूँढ़ फैलाकर और सिकोड़कर चिगड़ाता हुआ जलकी लहरोंको चीरने लगा । उस समय वह ऐसा जान पड़ता था मानो वह अलानकी साँकलें तोड़ रहा हो ॥ ४५ ॥ वह पहाड़के समान लम्बा-चौड़ा हाथी अपनी छातीसे सेवारको अपने साथ खींचता हुआ तटपर आ पहुँचा और इससे जलमें जो लहरें उठी थीं वे उससे भी पहले तटपर पहुँच चुकी थीं ॥ ४६ ॥ यद्यपि नदीमें नहानेसे उस हाथीके माथेका सब मद धुल चुका था फिर भी अजकी सेनाके हाथियोंको देखकर वह बलवान हाथी क्रोधसे तमतमा उठा और उसके माथेसे फिर घुआँधार मद बरसने लगा ॥ ४७ ॥ जब अजके हाथियों ने उसके छितवनके दूधके समान कसैले मदकी गन्ध पाई तब वे हाथीवानोंके बार बार रोकनेपर भी इधर-उधर भाग चले ॥ ४८ ॥ उस विशाल जंगली हाथीको देखते ही सब घोड़े भी रस्सा तुड़ा-तुड़ाकर भाग चले । इस भगदड़में जिन रथोंके घुरे टूट गए वे जहाँ-तहाँ गिर पड़े थे । सैनिक लोग अपनी स्त्रियोंको छिपानेके लिये सुरक्षित स्थान ढूँढने लगे । उस एक हाथीने सेनामें इतनी भगदड़ मचा दी ॥ ४९ ॥ वह हाथी अजकी ओर चला आ रहा था किन्तु अजने सोचा कि यह जंगली हाथी है, इसको मारना ठीक नहीं है । इसलिये उन्होंने अपने धनुषको थोड़ा

स विद्वन्मात्रः किल नागरूपमुन्मुज्य तद्विरिमितसैन्यदृष्टः ।
 स्फुरत्प्रभामण्डलमध्यवर्ति कान्तं वपुर्ज्योमिचरं प्रपेदे ॥ ५१ ॥
 अथ प्रभावोपनतः कुमारं कल्पद्रुमोत्थैस्वकीर्य पुष्पैः ।
 उवाच चाग्मी दशनप्रभाभिः संवधितोरःस्थलतारहारः ॥ ५२ ॥
 मतङ्गशापादवलपमूलादवाप्तवानस्मि मतङ्गजत्वम् ।
 अवेहि गन्धर्वपतेस्तनूजं प्रियंवदं मां प्रियदर्शनस्य ॥ ५३ ॥
 स चानुनीतः प्रणनेन पथान्मया महर्षिर्मृदुनामगच्छत् ।
 उपगत्त्वमग्न्यातपसंप्रयोगान्छैन्यं हि यत्मा प्रकृतिर्जलस्य ॥ ५४ ॥
 दृष्ट्वाकुवंशप्रभवो यदा ते मेत्स्यन्यजः कुम्भमयोमुखेन ।
 संयोक्ष्यसे रवेन वपुर्महिम्ना तदेत्यवोचन्त तपोनिधिर्मां ॥ ५५ ॥
 संमोचितः सत्त्वघना त्वयाहं शापाच्चिरप्राथितदर्शनन ।
 प्रतिप्रियं चेद्भवतो न कुर्या वृथा हि मे स्यात्स्वपदोपलब्धिः ॥ ५६ ॥
 संमोहनं नाम सखे ममास्त्रं प्रयोगसंहारविशक्तमन्त्रम् ।
 गान्धर्वमादत्स्व यतः प्रयोक्तुर्न चारिहिंसा विजयथ हस्ते ॥ ५७ ॥

सा स्त्रीचकर एक बाण उसके मस्तकमें ऐसा मारा जिससे वह लीट जाय ॥ ५० ॥ बाण लगने ही वह अपना हाथीका शरीर छोड़कर देवताओंके समान सुन्दर और नेत्रपूर्ण शरीर लेकर खड़ा हो गया । वह देखकर अजके सैनिक तो आँख फाड़कर अचरजसे देखते हुए जहाँ के तहाँ खड़े रह गए ॥ ५१ ॥ उस देवताका धूप धारण करनेवाले पुरुषने अपने प्रभावसे वरुणवृक्षके फूल मँगाकर अजके ऊपर बरसाए और जब उसने बालनेके लिये मुँह खोला तब उसके दाँतोंकी चमकसे उसके गलेमें पड़ा हुआ हार दमक उठा ॥ ५२ ॥ [वह बोला] मैं गन्धर्वाँके राजा प्रियदर्शनका पुत्र प्रियवद हूँ । एक बार मैंने अभिमानमें आकर सतंग ऋषिका अपमान किया था । उन्हींके शापसे मैं हाथी हो गया ॥ ५३ ॥ जब मैंने ऋषिके बहुत हाथ-पाँव जोड़े तब उन्हें दिया था गर्द क्योंकि जल तो आगकी गर्मा पाकर ही गर्म होता है, उसका अपना स्वभाव तो ठंडा ही होता है ॥ ५४ ॥ तब प्रसन्न होकर उस तपस्वीने कहा—दृष्ट्वाकु वंशमें अज नामके कुमार उत्पन्न होंगे और जब वे तुम्हारे माथेपर लोहेके फलवाला बाण मारेंगे तब तुम्हें फिरसे अपना वारतविक शरीर प्राप्त हो जायगा ॥ ५५ ॥ उसी दिनसे मैं हाथी हो गया और तबसे सदा आपके आनेकी वाट देखा करता था । आज यद्ये भाग्यसे आप आगए और मुझे शापसे छुड़ा दिया । इस उपकारके बदलेमें यदि मैंने आपकी कोई भलाई न की तो मेरा यह शरीर पाना व्यर्थ ही है ॥ ५६ ॥ देखिए । मेरे पास यह समोहन नामका गन्धर्वाँका है, जिसके चलाने और रोकनेके अलग-अलग मन्त्र हैं । इस दुर्लभ अस्त्रकी आप ले लीजिये । इसमें यह विशेषता है कि जब

अलं हिया मां प्रति यन्मूहूर्तं दयापरोऽभूः प्रहरन्नपि त्वम् ।

तस्मादुपच्छन्दयति प्रयोज्यं मयि त्वया न प्रतिपेधरौक्ष्यम् ॥ ५८ ॥

तथेत्युपस्पृश्य पयः पवित्रं सोमोद्भवायाः सरितो नृसोमः ।

उदङ्मुखः सोऽस्त्रविदस्त्रमन्त्रं जग्राह तस्मान्निगृहीतशापात् ॥ ५९ ॥

एवं तयोरध्वनि दैवयोगादासेदुषोः सख्यमचिन्त्यहेतु ।

एको ययौ चैत्ररथप्रदेशान्सौराज्यरम्यानपरो विदर्भान् ॥ ६० ॥

तं तस्थिवांसं नगरोपकण्ठे तदागमारूढगुरुप्रहर्षः ।

प्रत्युज्जगाम क्रथकैशिकेन्द्रश्चन्द्रं प्रवृद्धोर्मिरिवोर्मिमाली ॥ ६१ ॥

प्रवेश्य चैनं पुरमग्रयायी नीचैस्तथोपाचरदर्पितश्रीः ।

मेने यथा तत्र जनः समेतो वैदर्भमागन्तुमजं गृहेशम् ॥ ६२ ॥

तस्याधिकारपुरुषैः प्रणतैः प्रदिष्टां प्राग्द्वारवेदिविनिवेशितपूर्णकुम्भाम् ।

रम्यां रघुप्रतिनिधिः स नवोपकार्या वाल्यात्परामिव दशां मदनोऽप्युवास ॥ ६३ ॥

तत्र स्वयंवरसमाहूतराजलोकं कन्याललाम कपनीयमजस्य लिप्सोः ।

भावावबोधकलुषा दयितेव रात्रौ निद्रा चिरेण नयनाभिमुखी बभूव ॥ ६४ ॥

आप इसे चलावेंगे तब आप शत्रुके प्राण लिए बिना ही उसे जीत लेंगे ॥ ५७ ॥ जान पड़ता है कि आपने जो मेरे ऊपर बाण चलाया है उससे आपके मनमें कुछ संकोच हो रहा है । पर इसमें लजाने की क्या बात है, क्योंकि बाण चलाते समय भी आपके मनमें मुझे मारनेकी इच्छा तो थी नहीं । आपने तो दया करके ही बाण चलाया था । अब मैं आपसे यह प्रार्थना करता हूँ कि आप यह अस्त्र ले लीजिए, आना-कानी न कीजिए ॥ ५८ ॥ चन्द्रमाके समान सुन्दर अजने गन्धर्वका कहना मान लिया । उन्होंने पहले चन्द्रमासे निकली हुई नर्मदाके जलका आचमन किया और फिर उत्तर की ओर मुँह करके शापसे छूटे हुए उस गन्धर्वसे वह अस्त्र ले लिया और उसके चलाने और रोकनेका सम्म भी सीख लिया ॥ ५९ ॥ इस प्रकार दैवयोगसे अज और प्रियस्वदकी मार्गमें ही मित्रता हो गई । वहाँसे प्रियस्वद तो कुवेरके चित्ररथ नामक उपवनकी ओर चला गया और अज भी उस विदर्भ देशकी ओर चल पड़े जो अच्छे शासन के कारण बड़ा सुन्दर था ॥ ६० ॥ जब विदर्भ के राजाको यह समाचार मिला कि अज आ गए हैं तब वे बड़े प्रसन्न हुए और जैसे समुद्र अपनी लहरें ऊँचे उठाकर चन्द्रमाका स्वागत करता है वैसे ही उन्होंने भी नगरके बाहर अजके पड़ावमें जाकर उनका स्वागत किया ॥ ६१ ॥ राजा भोज अपने साथ अजको नगरमें ले गए और वहाँ उन्हें अपना सब कुछ भेंट करके ऐसी नम्रताके साथ उनका सत्कार किया कि लोग यही समझने लगे कि अज ही इस घरके स्वामी हैं और भोज अतिथि हैं ॥ ६२ ॥ वहाँसे भोज-राजके सेवक, अजको बड़ी नम्रतासे उस मनोहर राज-मंदिरमें ले गए जिसके द्वारकी चौकियोंपर जलसे भरे मंगल-कलश रखे हुए थे । उस भवनमें रघुके प्रतिनिधि अज ऐसे रहने लगे मानो कामदेवने अपना वचनपन बिताकर जवानीमें पैर धरा हो ॥ ६३ ॥ अब अजको

तं कर्णभूषणनिपीडितपीयशां शय्योत्तरच्छदविमर्दकृशाङ्गरागम् ।
 सतात्मजाः सवययः प्रथितप्रवाधं प्रावोषयन्नुपगि वाग्भिन्दारवाचः ॥ ६५ ॥
 रात्रिर्गता मतिमतांवर मृध शय्यां भ्रात्रा तिथैव ननु धूर्जगतो विभक्ता ।
 नामेवतस्तव विभक्तिं गुरधिनिद्रसन्ध्या भवानपरधुर्यपदावलम्बी ॥ ६६ ॥
 निद्रावशेन भवताप्यनवेक्ष्यमाणा पर्यन्मुकत्वमवला निशि खण्डितेव ।
 लक्ष्मीविनोदयनि येन दिगन्तलम्बी नाऽपि त्वदाननरुचिं विजहाति चन्द्रः ॥ ६७ ॥
 तद्वलगुना युगपदुन्मिषिनेन तावन्तद्यः परस्परतुलामधिरोहतां द्वे ।
 प्रस्पन्दमानपरुषेतरतारमन्त्रधनुस्तव प्रचलितभ्रमरं च पद्मम् ॥ ६८ ॥
 घृन्नाच्छ्लथं हरति पुष्पमनाकहानां संसृज्यते सरमिर्जररुणांशुभिर्नैः ।
 स्वाभाविकं परगुणेन विभातवायुः सौरभ्यमीप्सुरिव ते मुखमारुतस्य ॥ ६९ ॥
 ताम्रोदरेषु पतितं तरुपल्लवेषु निर्धौतहारगुलिकाविशदं हिमाम्भः ।
 आभाति लब्धपरभागतयाधरोष्ठे लीलास्मितं सदृशनाचिरिव स्वदीयम् ॥ ७० ॥

यह चाह हृद कि कियों प्रकार उय कन्याको प्रात करे जिये पानेके लिये मरुदों राजा स्वयम्बरमें आण
 थे । इसी उलकतमें पड़े रहनेके कारण खुकी आँखोंमें रातको उसी प्रकार बहुत पिलंबसे नींद आई
 जैसे अपने पतिके मनकी न जाननेवाली गई वह अपने पतिके पास पिलंबसे जाती है ॥ ६४ ॥ एक
 करवट सोनेके कारण अजके भरे हुए कन्धोपर कुण्डलके दबनेसे उसका चित्त पद गया और चिढ़ीने-
 की रगड़ने उनके दारिदर लगा हुआ गंगराग भी छुट गया था । दिन निकलते ही उनकी समान
 अवस्थावाले और भगुर चोत्तनेवाले स्त्रियोंके पुत्र यह न्युति वा नाकर सुद्धिमान अजको जगाने लगे
 ॥ ६५ ॥ हे परम सुद्धिमान ! रात चल गई है, अब शय्या छोड़िए । चलाने कुर्चीका भार केवल दो
 भागोंमें बाँटा है, जिये एक और तो तुम्हारे पिता सदा सजग होकर सँभालने हैं और दूसरी और
 तुम्हें जागकर सँभालना है ॥ ६६ ॥ देवो, तुम्हारी सौंदर्य-लभमाने जब यह देखा कि तुम निद्रा रूपी
 दूसरी स्त्रीके वशमें हो तब वह तुम्हें चाहते रहनेपर भी रुठ होकर तुम्हारे ही मुखके समान
 सुन्दर चन्द्रमाके पास चली गई थी पर इस समय चन्द्रमा भी मलिन हो गया है और इसलिये वह
 सौंदर्य-लक्ष्मी बेचारा निराधार हो गई है, [क्यों कि तुम्हारे मुखकी बरोबरी करनेवाला और कोई
 सुन्दर पदार्थ तो है नहीं जिसके पास वह जा सके ।] इसलिये जागकर तुम उसे फिर अपना लो
 ॥ ६७ ॥ इस समय तुम्हारी चन्द्र आँखों में पुतलियाँ घूम रही हैं और तालों में कमलोंके भीतर
 भँरे गुँज रहे हैं । इस समय उठो तो सूर्यके निकलनेपर तुम्हारे नेत्र और कमल एक साथ खिलकर
 एक जैसे सुन्दर लगने लगे ॥ ६८ ॥ प्रातःकालका पवन चूड़ोंको शाखाओंपर झूलनेवाले ढीले
 कोरवाले फूलोंको गिराता हुआ सूर्यकी किरणोंसे विले हुए कमलोंको छूता हुआ चल रहा है मानों
 तुम्हें जगा हुआ न देखकर वह तुम्हारे मुखकी स्वाभाविक सुगन्धकी दूसरीसे लेनेका प्रयास कर रहा है
 ॥ ६९ ॥ हारके उजले मोतियोंके समान निर्मल ओसके कण चूड़ोंके लाल पत्तोंपर गिरकर जैसे ही

यावत्प्रतापनिधिराक्रमते न भानुरहाय तावदरुणेन तमो निरस्तम् ।
 आयोधनाग्रसरतां त्वयि वीर याते किं वा रिपूँस्तव गुरुः स्वयमुच्छिनत्ति ॥ ७१ ॥
 शय्यां जहत्युभयपक्षविनीतनिद्राः स्तम्बेरमा मुखरशृङ्खलकर्षिणस्ते ।
 येषां विभान्ति तरुणारुणरागयोगाद्भिन्नाद्रिगैरिकतटा इव दन्तकोशाः ॥ ७२ ॥
 दीर्घेष्वमी नियमिताः पटमण्डपेषु निद्रां विहाय वनजान् वनायुदेश्याः ।
 वक्त्रोष्मणा मलिनयन्ति पुरोगतानि लेह्यानि सैन्धवशिलाशकलानि बाहाः ॥ ७३ ॥
 भवति विरलभक्तिम्लानपुष्पोपहारः स्वकिरणपरिवेषोद्भेदशून्याः प्रदीपाः ।
 अयमपि च गिरं नस्त्वत्प्रबोधप्रयुक्तामनुवदति शुक्रस्ते मञ्जुवाक्पञ्जरस्थः ॥ ७४ ॥
 इति विरचितवाग्भिर्वन्दिपुत्रैः कुमारः सपदि विगतनिद्रस्तल्पमुज्झांचकार ।
 मदपटुनिनदद्भिर्वीथितो राजहंसैः सुरगज इव गाङ्गं सैकतं सुप्रतीकः ॥ ७५ ॥

अथ विधिमवसाय्य शास्त्रदृष्टं दिवसमुखोचितमश्रिताक्षिपक्ष्मा ।

कुशलविरचितानुकूलवेषः क्षितिपसमाजमगात्स्वयंवरस्थम् ॥ ७६ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ रघुवंशे महाकाव्ये अजस्वयंवराभिगमनो नाम पञ्चमः सर्गः ॥

सुन्दर लग रहे हैं जैसे तुम्हारे हँसनेके समय तुम्हारे लाल लाल ओठोंपर पड़ी हुई तुम्हारे दाँतोंकी चमक सुन्दर लगती है ॥ ७० ॥ सूर्यके उदय होनेके पहले ही उनका चतुर सारथी अरुण संसारसे अंधेरेको भगा देता है । यह ठीक ही है क्योंकि जब सेवक चतुर रहता है तब स्वामीकी स्वयं कार्य करने का कष्ट नहीं उठाना पड़ता । देखो, जब तुम्हारे जैसे योग्य पुत्र युद्धमें जाकर लड़ते हैं तब तुम्हारे पिताजीकी क्या कमी शत्रुओंको स्वयं मारनेका कष्ट उठाना पड़ता है, कभी नहीं ॥ ७१ ॥ तुम्हारी सेनाके हाथी, दोनों ओर करवटे बदलकर खनखनाती हुई सँकलकोंखींचते हुए उठ खड़े हुए हैं । लाल सूर्यकी किरणें पड़नेसे उनके दाँत ऐसे लगते हैं मानो वे अभी गेरूके पहाड़को खोदकर चले आ रहे हों ॥ ७२ ॥ हे कमलके समान नेत्रवाले ! बड़े-बड़े पट-मंडपोंमें बँधे हुए तुम्हारे वनायु (काबुल) देशके घोड़े नौद छोड़कर सँधे नमकके उन टुकड़ोंको अपने मुँहकी भापसे मैला कर रहे हैं जो चाटनेके लिये उनके आगे रखे हुए हैं ॥ ७३ ॥ रातकी सजावटके फूल मुरझाकर झड़ गए हैं । उजाला हो जानेके कारण दीपकका प्रकाश भी अब अपनी लौ से बाहर नहीं जाता और पिंजरेमें बैठा हुआ मीठी बोली बोलनेवाला तुम्हारा यह सुग्गा भी हमारी ही बातोंको दुहरा रहा है ॥ ७४ ॥ जैसे आकाशगंगाकी रेतीमें लेटा हुआ सुप्रतीक नामका देवताओंका हाथी, राजहंसोंका शब्द सुनकर जाग उठता है वैसे ही चारणोंकी सुरचित वाणी सुनकर राजकुमार अजकी नौद खुल गई और वे उठ बैठे ॥ ७५ ॥ सुन्दर पलकोंवाले राजकुमार अजने उठकर शाखसे चताई हुई प्रातःकालकी सब उचित क्रियाएँ कीं और फिर उनके चतुर सेवकोंने उन्हें बहुत सुन्दर वस्त्र पहनाए । इस प्रकार सज-धजकर वे स्वयम्बरके राज-समाजकी ओर चल दिए ॥ ७६ ॥

महाकवि कालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें अजका स्वयम्बरका-गमन नामका

पाँचवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।

पष्ठः सर्गः

म तत्र मञ्चेषु मनोज्ञवेपान्निहासनस्थानुपचारवत्सु ।
 वैमानिकानां मरुतापमयदाकृष्टलीलाञ्जरीलोकपालान् ॥ १ ॥
 रतेर्गृहीतानुनयेन कामं प्रत्यर्पितस्वाङ्गमिवेश्वरेण ।
 काकुत्स्थमालोकयतां नृपाणां मनो बभूवेन्दुमनीनिराशम् ॥ २ ॥
 वैदर्भनिर्दिष्टमसौ कुमारः क्लृप्तं सोपानपथेन मञ्चम् ।
 शिलाविभंगैर्मृगराजशावन्तुङ्गं नगोत्तमंगमिवाकरोह ॥ ३ ॥
 परार्धवर्णास्त्ररणोपपन्नमासेदिवात्रनवदामनं सः ।
 भूयिष्ठमासीदुपमेयकान्तिर्मयूरपृष्ठाश्रयिणा गुहेन ॥ ४ ॥
 तामु श्रिया राजपरम्परामु प्रभाविशेषोदयदुर्निरीक्षयः ।
 सहस्रधात्मा व्यरुचद्विभक्तः पयोमुचां पंक्तिषु विद्युतेव ॥ ५ ॥
 तेषां महार्हामनसंस्थितानामुदारनेपथ्यभृतां स मध्ये ।
 रराज धाम्ना रघुसुनुरेव कल्पद्रुमाणामिव पारिजातः ॥ ६ ॥
 नेत्रत्रजाः पौरजनस्य तस्मिन्विहाय सर्वान्नुपतीन्निपेतुः ।
 मदोत्कटे रेचितपुष्पवृक्षा गन्धद्विपे वन्य इव द्विरेफाः ॥ ७ ॥

छठा सर्ग

स्वयम्बरमें जाकर अजने देखा कि सजे हुए मंचोंपर बैठे हुए राजा लोग ऐसे सुन्दर लग रहे हैं जैसे विमानोंपर देवता बैठे हुए हों ॥ १ ॥ जब दूसरे राजाओंने अजको देखा तब उन्होंने इन्दु-मतीको पानेकी सभ आशाएँ छोड़ दीं क्योंकि अज ऐसे लग रहे थे मानो साक्षात् कामदेव हों, जिसे शिवजीने रतिकी प्रार्थनापर फिरसे जीवित कर दिया हो ॥ २ ॥ जैसे सिंहका चक्का एक-एक शिलापर परं रखता हुआ पहाड़पर चढ़ जाता है वैसे ही राजकुमार अज भी सुन्दर सीढ़ीपर चढ़कर भोजके घताणु हुए मंचपर जाकर बैठ गए ॥ ३ ॥ जिस सिंहासनपर वे जाकर बैठे, वह सोनेका बना हुआ था, उसमें रख जड़े थे और उसपर रंग-विरंगे वस्त्र बिछे हुए थे । उसपर बैठे हुए वे ऐसे सुन्दर लग रहे थे मानो कार्तिकेय अपने मोरपर चढ़े बैठे हों ॥ ४ ॥ वहाँ बैठे हुए राजाओंके ठाट-बाट और उनकी तटक-भटक देखकर आँखें चौंधियाँ जाती थीं और ऐसा जान पड़ता था मानो लक्ष्मीने अपनी शोभा उन लोगोंमें उसी प्रकार बाँट दी हो जैसे बिजली अपनी चमक चादलोंमें बाँट देती है ॥ ५ ॥ जैसे नन्दन बचनेके वृक्षोंमें पारिजात ही सबसे अधिक सुन्दर है वैसे ही बहुमूल्य सिंहासनोंपर बैठे हुए और बड़े ठाट बाटसे सजे हुए राजाओंके बीचमें अकेले अज ही खिल रहे थे ॥ ६ ॥ जैसे फूलवाले वृक्षोंको छोड़कर मद्द बहनेवाले जंगली हाथियोंपर और ऊक पड़ते हैं, वैसे ही नगरवासियोंकी

अथ स्तुते बन्दिभिरन्वयज्ञैः सोमार्कवंश्ये नरदेवलोके ।
 संचारिते चागुरुसारयोनी धूपे समुत्सर्पति वैजयन्तोः ॥ ८ ॥
 पुरोपकण्ठोपवनाश्रयाणां कलापिनामुद्धतनृत्यहेतौ ।
 प्रध्मातशङ्खे परितो दिगन्तास्तूर्यस्वने सूर्च्छति मङ्गलार्थे ॥ ९ ॥
 मनुष्यवाह्यं चतुरस्रयानमध्यास्य कन्या परिवारशोभि ।
 विवेश मश्वान्तरराजमार्गं पतिवरा क्लृप्तविवाहवेषा ॥ १० ॥
 तस्मिन्विधानातिशये विधातुः कन्यामये नेत्रशतैकलक्ष्ये ।
 निपेतुरन्तःकरणैर्नरेन्द्रा देहैः स्थिताः केवलमासनेषु ॥ ११ ॥
 तां प्रत्यभिव्यक्तमनोरथानां महोपतीनां प्रणयाग्रदूतयः ।
 प्रवालशोभा इव पादपानां शृङ्गारचेष्टा विविधा वभूवुः ॥ १२ ॥
 कश्चित्कराभ्यामुपगूढनालमालोलपत्राभिहतद्विरेफम् ।
 रजोभिरन्तःपरिवेषबन्धि लीलारविन्दं भ्रमयांचकार ॥ १३ ॥
 विस्रस्तमंसादपरो विलासी रत्नानुविद्धाङ्गदकोटिलम्बम् ।
 प्रालम्बमुत्कृष्य यथावकाशं निनाय साचीकृतचारुवक्त्रः ॥ १४ ॥

आँखें सब राजाओं से हटकर अजपर जा लगी थीं ॥ ७ ॥ इतनेमें सब राजाओंका वंश जाननेवाले
 आँटों ने सूर्य और चन्द्रके वशमें उत्पन्न होनेवाले उन सब राजाओंकी प्रशंसा की। उधर अगरके
 सारसे बनाई हुई धूप-वस्तियोंका धुआं चारों ओर उड़ता हुआ फहराती हुई मंडियोंतक चढ़ गया ॥ ८ ॥
 जिन शंखों और मंगल बाजोंके बजनेपर नगरके आस पासकी अमराइयोंमें रहनेवाले मोर उसे
 बादलका गरजना समझकर नाच उठते हैं उन बाजोंकी ध्वनिसे दसों दिशाएँ गूँज उठीं। इसी बीच
 वर चुननेके लिये विवाहके समयका वेष धारण किए हुए इन्दुमती, पालकीपर चढ़कर मंचोंके बीचवाले
 राजमार्गसे आई। वह पालकी मनुष्य दो रहे थे और उसके चारों ओर दासियाँ पैदल चलती आ रही
 थीं ॥ १० ॥ वह कन्या क्या थी, ब्रह्माकी रचनाकी एक बहुत ही सुन्दर कला थी जिसे सैकड़ों आँखें
 एकटक होकर देख रही थीं। उसकी सुन्दरता देखते ही सब राजाओंके मनमें तो उसपर चले गए,
 केवल उनके शरीर भर मंचोंपर रह गए ॥ ११ ॥ राजाओं ने अपना प्रेम जतानेके लिये जो वृत्तोंके
 पत्तोंके समान अनेक प्रकारसे भौंह आदि चलाकर शृंगार-चेष्टाएँ कीं वे मानो उनके प्रेमको इन्दुमतीतक
 पहुँचानेवाली दूतियाँ थीं ॥ १२ ॥ कोई राजा हाथमें सुन्दर कमल लेकर उसकी डंठल एकड़कर घुमाने
 लगा। उसके घूमनेसे और तो इधर-उधर भाग गए पर उसमें जो पराग भरा हुआ था, उसके
 फैलनेसे कमल के भीतर चारों ओर एक कुण्डली सी बन गई। [उसे घुमाकर वह यह प्रबट करता
 था कि विवाह कर लेनेपर हम भी तुम्हारे हाथमें इसी प्रकार नाच सकते हैं] ॥ १३ ॥ दूसरा एक
 विलासी राजा, थोड़ा मुँह घुमाकर कन्धेसे सरको हुई और भुजबन्धमें उलझी हुई रत्नोंकी मालाको
 उठाकर फिरसे गलेमें ठीकसे पहनने लगा। [इससे उसने यह संकेत किया कि मैं सदा तुम्हें गलेका

आकुञ्चिताग्राङ्गुलिना ततोऽन्यः किञ्चित्समावर्जितनेत्रशोभः ।
 तिर्यग्विषंसंपिन्वप्रमेण पादेन हैमं धिलिलेख पीठम् ॥ १४ ॥
 निवेश्य वामं भुजमासनार्थं तत्संनिवेशादधिकोन्नतांसः ।
 कश्चिद्विष्टुत्तत्रिकभिन्नहारः सुहृन्ममाभाषणतत्परोऽभूत् ॥ १५ ॥
 विलासिनीविभ्रमदन्तपत्रमापाण्डुरं केतकवर्हमन्यः ।
 प्रियानितम्बोचिनसंनिवेशैर्विपाटयामास युवा नखाग्रैः ॥ १७ ॥
 कुशेशयाताप्रतलेन कश्चिन्करेण रेखाध्वजलान्छनेन ।
 रत्नाङ्गुलीयप्रभयानुविद्धानुदीरयामास मलीलमञ्चान् ॥ १८ ॥
 कश्चिद्यथाभागमवस्थितेऽपि स्वसंनिवेशाद्व्यतिलक्षिनीव ।
 वच्चांशुगर्भाङ्गुलिन्त्रमेकं व्यापारयामास करं किरीटे ॥ १९ ॥
 ततो नृपाणां श्रुतवृत्तवंशा पुंवन्प्रगल्भा प्रतिहाररत्नी ।
 प्राक्संनिकर्ष मगधेश्वरस्य नीत्वा कुमारीमवदत्सुनन्दा ॥ २० ॥
 अस्मौ शरण्यः शरणोन्मुखानामगाधसूच्यो मगधप्रतिष्ठः ।
 राजा प्रजारञ्जनलब्धवर्णः परंतपो नाम यथार्थनामा ॥ २१ ॥

द्वार बनाए रहूँगा] ॥ १४ ॥ तीसरा राजा भौंटे मटकफर, पैरकी उगलियों मोड़फर, पैरके नखोंको चमक तिरछी डालते हुए, पैरकी उँगलियोंमें मोनेके पाँच-पाँदेपर कुछ निखने लगा । [इस संकेतसे वह इन्दुमतीको अपने पास बुलाना चाहता था] ॥ १५ ॥ कोई राजा सिंहासनके एक ओर बाईं भुजा टेककर बैठ गया और अपने पास बैठे हुए मित्रसे बातें करने लगा, जिससे उसका बायाँ कन्धा उठ गया और गलेकी माना भी पीठपर लटक गई । [इससे उसने यह संकेत किया कि मैं सदा तुम्हें अपनी बाईं ओर घिटाऊँगा] ॥ १६ ॥ एक दूसरा युवा राजा था, जिसके नख मानो प्रियाके नितम्बोंपर चिह्न बनानेके लिये ही बने थे । वह उन नखों से केतकीके उन धौले पत्तोंको नोच रहा था जो किसी विलासी स्त्रीके शृंगारके लिये कानके आभूषणके रूपमें कटे हुए थे । [इस संकेतसे उसने प्रकट किया कि हम इसी प्रकार तुम्हारे नितम्बोंपर नख-चिह्न लगावेंगे] ॥ १७ ॥ एक दूसरे राजा थे, जिनकी हथेली कमलके समान लाल थी और जिसपर ध्वजाकी रेखाएँ चनी हुई थीं । वे अपने हाथमें पासे उछाल रहे थे, और उनकी आँगूठीकी झलक पासोंपर पड़ रही थी । [वे संकेत कर रहे थे कि तुम्हारे साथ विवाह होनेपर हम दिन रात तुम्हारे साथ पासा खेला करेंगे] ॥ १८ ॥ एक दूसरा राजा बार-बार अपने हाथसे उस मुकुटको सीधा कर रहा था जो पहलेसे ही सीधा था । ऐसा करनेमें उसके हाथोंकी उँगलियोंके बीचका भाग रस्सोंकी किरणोंमें चमक उठता था । [इससे वह यह संकेत करता था कि मैं तुम्हें सदा तिर-आँखोंपर घिटाए रखूँगा] ॥ १९ ॥ इसी बीच पुरुषोंके समान डीठ और राजाओंके वंशोंकी कथा जाननेवाली रनिवासकी प्रतिहारी सुनन्दा, सबसे पहले इन्दुमतीकी मगध-नरेशके आगे ले गई और बोली ॥ २० ॥ ये राजा बड़े पराक्रमी हैं और अपनी शरणमें आनेवालोंकी रक्षा करते हैं । अपनी प्रजाको सुख देकर इन्होंने बड़ा नाम कमाया है । इनका नाम

कामं नृपाः सन्तु सहस्रशोऽन्ये राजन्वतीमाहुरनेन भूमिम् ।
 नक्षत्रताराग्रहसंकुलापि ज्योतिष्मती चन्द्रमसैव रात्रिः ॥ २२ ॥
 क्रियाप्रबन्धादयमध्वराणामजस्रमाहृतसहस्रनेत्रः ।
 शच्याश्चिरं पाण्डुकपोललम्बान्मन्दारशून्यानलकांश्चकार ॥ २३ ॥
 अनेन चेदिच्छसि गृह्यमाणं पाणिं वरेण्येन कुरु प्रवेशे ।
 प्रासादवातायनसंश्रितानां नेत्रोत्सवं पुष्पपुराङ्गनानाम् ॥ २४ ॥
 एवं तयोक्ते तमवेक्ष्य किञ्चिद्विस्त्रंसिद्धर्वाङ्गमधूकमाला ।
 ऋजुप्रणामक्रिययैव तन्वी प्रत्यादिदेशैनमभाषमाणा ॥ २५ ॥
 तां सैव वेत्रग्रहणे नियुक्ता राजान्तरं राजसुतां निनाय ।
 समीरणोत्थेव तरङ्गलेखा पद्मान्तरं मानसराजहंसाम् ॥ २६ ॥
 जगाद चैनामयमङ्गनाथो सुराङ्गनाप्रार्थितयौवनश्रीः ।
 विनीतनागः किल सूत्रकारैरैन्द्रं पदं भूमिगतोऽपि भुङ्क्ते ॥ २७ ॥
 अनेन पर्यासयताश्रुविन्दून्मुक्ताफलस्थूलतमान्स्तनेषु ।
 प्रत्यर्पिताः शत्रुविलासिनीनामुन्मुच्य सूत्रेण विनैव हाराः ॥ २८ ॥

परंतप है और ये सचमुच परन्तप [अर्थात् शत्रुओंको ताप देनेवाले] हैं ॥ २१ ॥ जैसे तारों, अर्हों और नक्षत्रोंसे भरी रहनेपर भी रात तभी चाँदनी रात कहलाती है जब चन्द्रमा खिला हुआ हो, वैसे ही यद्यपि संसारमें सहस्रों राजा हैं किन्तु पृथ्वी इन्हींके रहनेसे राजावाली कहलाती है ॥ २२ ॥ इन्होंने एक पर एक यज्ञ करके बार बार इन्द्रको अपने यहाँ बुलाया जिसका फल यह हुआ कि इन्द्राणीके सिरकी चोटी कल्पवृक्षके फूलोंका शृङ्गार न होनेसे उसके पीले गालोंपर भूलने लगी, [क्योंकि पतिके पास न रहनेसे उन्होंने शृङ्गार करना ही छोड़ दिया था] ॥ २३ ॥ यदि इनके साथ तुम विवाह करना चाहती हो तो अवश्य करो । क्योंकि जब तुम विवाह करके इनके साथ इनकी राजधानी [पाटलिपुत्रमें] पहुँचोगी तब वहाँकी स्त्रियाँ भरोखोंमें बैठकर तुम्हें देखेंगी और तुम्हारी सुन्दरता देखकर उनकी आँखोंको सुख मिलेगा ॥ २४ ॥ सुनन्दाकी बात सुनकर इन्दुमतीने तनिक सी आँख उठाकर राजाको देखा । उसके हाथकी दूबमें गुथी हुई महुएकी माला कुछ सरक गई और बिना कुछ कहे-सुने सीधा सा प्रणाम करके उसे अस्वीकार करती हुई वह आगे बढ़ गई ॥ २५ ॥ जैसे वायुसे उठी हुई लहरके सहारे मानसरोवरकी राजहंसिनी एक कमलसे दूसरे कमल तक पहुँच जाती है, उसी प्रकार सुनन्दा भी राजकुमारी इन्दुमतीको दूसरे राजाके आगे पहुँचाकर खड़ी हो गई ॥ २६ ॥ और बोली—ये अंग देशके राजा हैं ! इनके यौवनको देवताओंकी स्त्रियाँ भी चाहती हैं । हाथियोंकी विद्याके बड़े बड़े गुणी लोग इनके हाथियोंको सिखाते हैं । ये पृथ्वीपर रहते हुए भी इन्द्र ही समझे जाते हैं ॥ २७ ॥ इन्होंने [जिन राजाओंको युद्धमें मार डाला था] उनकी स्त्रियोंने अपने पतियोंके शोकमें मोतियोंके हार तो उतार फेंके थे पर उनके रोनेसे उनके स्तनोंपर गिरती हुई आँसुओंकी बूँदें बड़े बड़े मोतियोंके समान लगती थीं उन्हें देखकर ऐसा लगता था मानो

निसर्गभिन्नास्पदमेकसंस्थमरिमन्द्यं श्रीश्च सरस्वती च ।
 कान्त्या गिरा स्रुतया च योग्या त्वमेव कल्याणि तयोस्तृतीया ॥२९॥
 अथाङ्गराजादवतार्य चक्षुर्याहीति जन्यामवदत्कुमारी ।
 नासौ न काम्यो न च वेद सम्यग्द्रष्टुं न सा भिन्नरुचिर्हि लोकः ॥३०॥
 ततः परं दुष्प्रसहं द्विषद्भिर्नृपं नियुक्ता प्रतिहारभूमौ ।
 निदर्शयामास विशेषदृश्यमिन्दुं नवोत्थानमिवेन्दुमत्यै ॥ ३१ ॥
 अवन्तिनाथोऽयमुदग्रवाहुर्विशालवचास्तनुवृत्तमध्यः ।
 आरोप्य चक्रभ्रममुष्णतेजस्तत्त्वध्वं यत्नोन्मिलिखितो विभाति ॥ ३२ ॥
 अस्य प्रयाणेषु समग्रशक्तेरग्रेसरेवाजिभिरुत्थितानि ।
 कुर्वन्ति सामन्तशिखामर्णानां प्रभाप्ररोहास्तमयं रजांसि ॥ ३३ ॥
 अस्मै महाकालनिकेतनस्य वसन्नदूरे किल चन्द्रमौलेः ।
 तमिस्रपक्षेऽपि सह प्रियाभिर्योत्स्नावतो निर्विशतिं प्रदोषान् ॥ ३४ ॥
 अनेन यूना सह पार्थिवेन रम्भोरु कचिन्मनसो रुचिस्ते ।
 सिप्रातरङ्गानिलकम्पितासु विहर्तुमुद्यानपरम्परासु ॥ ३५ ॥

इन्होंने शत्रुओंको सियों के गलेसे मोतियों के हार उतारकर उन्हें बिना छोड़ेवाले [आसुओंके] हार पहना दिए हैं ॥ २८ ॥ यों तो तुम जानती हो हो कि लक्ष्मी और सरस्वती दोनोंमें कभी नहीं बनती, पर इनके पास दोनों हो मिलकर रहती हैं । इसलिये हे कल्याणी ! तुम सुन्दर भी हो और तुम्हारी मधुर वाणी भी है, इसलिये तुम उन दोनोंके साथ तोसरी बनकर पहुँच सकती हो ॥ २९ ॥ इन्दुमतीने उस श्रृंग देशके राजापरसे शौचें हटाई और सुनन्दासे कहा—आगे चलो । यह बात नहीं थी कि वह राजा सुन्दर न हो और न यही बात थी कि इन्दुमतीने उसे ठीकसे देखा न हो । पर अपनी अपनी रुचि ही तो है, किसीको कोई अच्छा लगता है किसीको कोई ॥ ३० ॥ वहाँसे आगे बढ़कर प्रतिहारी सुनन्दाने एक दूसरे राजाको दिखाया जिससे सब शत्रु कोपते थे और जिसका रूप और यौवन पत्नीके उल्टे हुए चन्द्रमाके समान सुन्दर था । उसे दिखाकर सुनन्दा बोली—देखो, ये जो लक्ष्मी भुजा, चाँदी छाती और पतली गोल कमर वाले राजा सूर्यके समान चमक रहे हैं, ये अवन्ति देशके राजा हैं, और ऐसा जान पड़ता है कि विश्वकर्माने अपने शान चढ़ानेके चक्रपर इन्हें बड़े यत्नसे खराद दिया है ॥ ३१ ॥ जब ये शक्तिशाली राजा शत्रुओंपर चढ़ाई करते हैं तब सेनाके आगे चलने वाले घोड़ोंकी टापोंसे उठी हुई धूलसे शत्रुओंके मुखोंकी चमक धुँधली पड़ जाती है ॥ ३२ ॥ इनका राज-भवन महाकाल मन्दिरमें बँटे हुए सिरपर चन्द्रमा धारण करनेवाले शिवजीके पास ही है । इसलिये आँधरे पाखमें भी शिवजीके सिरपर बने हुए चन्द्रमाकी चाँदनीसे ये अपनी स्त्रियोंके साथ सदा उजले पाखका ही आनन्द लेते हैं । केलेके खम्भेके समान [चिकनी और ढलवाँ] जाँववाली इन्दुमती ! क्या तुम अवन्तीके उन उद्यानोंमें विहार करना चाहती हो जिनमें दिन-

तस्मिन्नभिद्योतितबन्धुपञ्च प्रतापसंशोषितशत्रुपङ्के ।
 बन्ध सा नोत्तमसौकुमार्या कुमुद्वती भानुमतीव भावम् ॥ ३६ ॥
 तामग्रतस्तामरसान्तरामानूपराजस्य गुणैरनूनाम् ।
 विधाय सृष्टिं ललितां विधातुर्जगाद भूयः सुदतीं सुनन्दा ॥ ३७ ॥
 सङ्ग्रामनिर्विष्टसहस्रबाहुरष्टादशद्वीपनिखातयूपः ।
 अनन्यसाधारणराजशब्दो बभूव योगी किल कार्तवीर्यः ॥ ३८ ॥
 अकार्यचिन्तासमकालमेव प्रादुर्भवत्थापधरः पुरस्तात् ।
 अन्तःशरीरेष्वपि यः प्रजानां प्रत्यादिदेशाविनयं विनेता ॥ ३९ ॥
 ज्यावन्धनिष्पन्दभुजेन यस्य विनिःश्वसद्वक्त्रपरम्परेण ।
 कारागृहे निर्जितवासवेन लङ्केश्वरेणोषितमाप्रसादात् ॥ ४० ॥
 तस्यान्वये भूपतिरेष जातः प्रतीप इत्यागमवृद्धसेवी ।
 येन श्रियः संश्रयदोषरूढं स्वभावलोल्लेययशः प्रमृष्टम् ॥ ४१ ॥
 आयोधने कृष्णगतिं सहायमवाप्य यः क्षत्रियकालरात्रिम् ।
 धारां शितां रामपरश्वधस्य संभावयत्युत्पलपत्रसाराम् ॥ ४२ ॥

रात शिप्रा नदीका ठंढा वायु हरहराता रहता है ३५ ॥ सुनन्दाकी बात सुनकर भी सुकुमारी इन्दुमती को वह मित्रोंको प्रसन्न करनेवाला और शत्रुओंको मारनेवाला प्रतापी राजा उसी प्रकार अच्छा नहीं लगा जैसे कुमुदिनीको वह सूर्य नहीं भाता जो कमलको खिलाता है और कीचड़को सुखा देता है ॥ ३६ ॥ कमलके समान सुन्दरी, बड़ी गुणवती, विधाताकी सुन्दर रचना और सुन्दर दाँतोंवाली इन्दुमतीको वहाँसे अनूप राजाके आगे ले जाकर सुनन्दा बोली ॥ ३७ ॥ बहुत दिनोंकी बात है, एक कार्तवीर्य नामके बड़े योगी हो गए हैं। उनमें बड़ी भारी बात यह थी कि जब वे लड़ने जाते थे तब उनके सहलों हाथ निकल आते थे। उन्होंने अठारह द्वीपोंमें जाकर यज्ञके खम्भे गाड़ दिए थे वे ऐसे प्रतापी थे कि उनके सामने कोई अपनेको राजा ही नहीं कह सकता था ॥ ३८ ॥ उनके समयमें यदि कोई पाप करनेका विचार भी करता था तो वे धनुष-बाण लेकर उसके सिरपर जा चढ़ते थे। इस ढंगसे उस दंडधारीने सब लोगों के मनसे पाप निकाल डाला था ॥ ३९ ॥ जिस रावणने इन्द्रको भी जीत लिया था उसको भी उन्होंने अपने कारागारमें बन्दी रख कर छोड़ा था और उसकी भुजाएँ इस प्रकार धनुषकी डोरीसे कसकर बाँध दी थीं कि वह बेचारा दिनरात उसीसे भरता रहता था और जबतक कार्तवीर्य उसपर प्रसन्न नहीं हुए तबतक उन्होंने उसे छोड़ा नहीं ॥ ४० ॥ उन्होंने प्रसिद्ध राजाके वंशमें ये उत्पन्न हुए हैं। ये वेदों और बड़े बूढ़ोंथथा वेदके पण्डितोंकी बड़ी सेवा करते हैं। लक्ष्मीको जो चंचलताका दोष लगाया जाता था पर उनका वह भी तबसे धुल गया जबसे वह इनके साथ रहने लगीं [क्योंकि लक्ष्मी तो उसी पुरुषको छोड़कर चंचला होकर जाती है जो व्यसनी होते हैं। इनमें कोई व्यसन नहीं, इसलिये इन्हें क्यों छोड़कर जायँ] ॥ ४१ ॥ ये राजा इतने बलवान हैं कि अग्निकी सहायता पा लेनेसे ये परशुरामजीके उस फरसेकी तेज धाराको

अस्याङ्गलक्ष्मीर्भव दीर्घबाहोर्माहिष्मतीवप्रनितम्बकाञ्चीम् ।
 प्रासादजालैर्जलवेगिरम्यां रेवां यदि प्रंचितुमस्ति कामः ॥ ४३ ॥
 तस्याः प्रकामं प्रियदर्शनोऽपि न स चिन्तीशो रुचये बभूव ।
 शरत्प्रमृष्टाम्बुधरोपरोधः शशीव पर्याप्तकलो नलिन्याः ॥ ४४ ॥
 सा शूरसेनाधिपतिं सुपेणमुद्दिश्य लोकान्तरगीतकीर्तिम् ।
 आचारशुद्धोभयवंशदीपं शुद्धान्तरक्ष्या जगदे कुमारी ॥ ४५ ॥
 नीषान्वयः पार्थिव एष यज्वा गुणैर्यमाश्रित्य परस्परैः ।
 सिद्धाश्रमं शान्तमिवैन्य सर्व्वेनैर्गमिकोऽप्युत्सृजे विरोधः ॥ ४६ ॥
 यस्यात्मगेहे नयनामिरामा कान्तिहिमांशोरिव संनिविष्टा ।
 हर्म्याग्रिमंरुदृष्टुणाङ्कुरेषु तेजोऽविप्रां रिपुमन्दिरेषु ॥ ४७ ॥
 यस्यावरोधस्तनचन्दनानां प्रक्षालनाद्वारिविहारकाले ।
 कलिन्दकन्या मधुरां गतापि गङ्गोर्मिसंसक्तजलेव भाति ॥ ४८ ॥
 वस्तेन तादृश्यात्किल कालियेन मणिं विमृष्टं यमुनांकसा यः ।
 वक्तुःस्थलव्यापिरुचं दधानः सकौस्तुभं ह्येषपतीव कृष्णम् ॥ ४९ ॥

भी कमलकी पंखोंके समान कामल समक्षमें हैं जिसने युद्धमें परिचोका संहार कर डाला था ॥ ४२ ॥
 नुम यदि राजभवनके भरोखोंसे उस सुन्दर लहरोंवाली नर्मदाका मनोहर दृश्य देखना चाहती हो
 जो माहिष्मतीनगरके चारो थोर तमकी जैसी घूम गई है तो इस महाबाहु राजासे विवाह कर लो ॥ ४३ ॥
 जैसे खुले आकाशवाली शरदकलुका मनोहर चन्द्रमा भी कमलिनीको नहीं भाता वैसे ही वह सुन्दर
 राजा भी इन्दुमतीके मनमें नहीं जैया । तब रनिवासकी सेविका सुगन्दा, राजकुमारीको मधुराके
 उस राजा सुपेणके आगे ले गई जिसकी कीर्ति स्वर्गके देवता भी गाते थे और जिसने अपने
 शुद्ध चरित्रसे माता और पिताके दोनों कुलोंको उजागर कर दिया था । उन्हें दिखाकर सुनन्दा
 बोली ॥ ४५ ॥ ये राजा वही विप्रसे यज्ञ करते हैं और प्रशंसनीय वंशमें उत्पन्न हुए हैं । जैसे
 ऋषियोंके शान्त आश्रमोंमें सब जीव घेर छोड़कर एक साथ रहते हैं वैसे ही विद्वता और मौन रहना
 ये परस्पर विरोधी गुण भी इनमें एक साथ रहते हैं ॥ ४६ ॥ चन्द्रमा की चोँदनीके समान आँखोंको
 मुख देनेवाला इनका प्रकाश तो घरमें रहता है और सूर्य के समान प्रचण्ड तेज शत्रुओंके उन राज-
 भवनोंपर दिखाई देता है जिनके उजड़ जानेपर उनमें घास जम आई है ॥ ४७ ॥ जब ये जल-
 विहार करते हैं और इनकी रानियोंके स्तनोंपर लगा हुआ चन्दन जलमें मिलकर यमुनामें बहने
 लगता है उस समय मधुरा में भी यमुनाजीका रंग ऐसा प्रतीत होता है मानों वहीपर उनका
 गंगाजीकी लहरोंसे संगम हो गया हो ॥ ४८ ॥ जब ये अपने गलेमें वह मणि पहन लेते हैं, जो
 उन्हें उस कालिय नागने दी थी जो गरुड़के डरसे यमुनाके जलमें रहने लगा था । उस समय इनकी
 शोभाके आगे कौस्तुभ मणि पहने हुए श्रीकृष्णजीकी शोभा भी फीकी पड़ जाती है ॥ ४९ ॥

संभाव्य भर्तारममुं युवानं मृदुप्रवालोत्तरपुष्पशय्ये ।
 वृन्दावने चैत्ररथादनूने निर्विशयतां सुन्दरि यौवनश्रीः ॥ ५० ॥
 अभ्यास्य चाम्भः पृषतोक्षितानि शैलेयगन्धीनि शिलातलानि ।
 कलापिनां प्रावृषि पश्य नृत्यं कान्तासु गोवर्धनकन्दरासु ॥ ५१ ॥
 नृपं तमावर्तमनोज्ञनाभिः सा व्यत्यगादन्यवधूर्मवित्री ।
 महीधरं मार्गवशादुपेतं स्रोतोवहा सागरगामिनीव ॥ ५२ ॥
 अथाङ्गदाश्लिष्टभुजं भुजिष्या हेमाङ्गदं नाम कलिङ्गनाथम् ।
 आसेदुषीं सादितशत्रुपक्षं वालामवालेन्दुमुखीं वभाषे ॥ ५३ ॥
 असौ महेन्द्राद्रिसमानसारः पतिर्महेन्द्रस्य महोदधेश्च ।
 यस्य क्षरत्सैन्यगजच्छलेन यात्रासु यातीव पुरो महेन्द्रः ॥ ५४ ॥
 ज्याघातरेखे सुभुजो भुजाभ्यां विभर्ति यथापभृतां पुरोगः ।
 रिपुश्रियां साञ्जनवाष्पसेके वन्दीकृतानामिव पद्मती द्वे ॥ ५५ ॥
 यमात्मनः सन्नानि संनिकृष्टो मन्द्रध्वनित्याजितयामतूर्यः ।
 प्रासादवातायनदृश्यवीचिः प्रबोधयत्यर्णव एव सुप्तम् ॥ ५६ ॥

हे सुन्दरी ! इनके साथ विवाह करके आप कुवेरके चैत्ररथ नामके उद्यानसे भी बढ़कर सुन्दर वृन्दावनमें कोमल पत्तों और फूलोंकी शैयाओंपर विहार करना ॥ ५० ॥ और वर्षाके दिनोंमें गोवर्धन पर्वतकी सुहावनी गुफाओंमें पानीकी फुहारोंसे भीगी हुई शिलाजीतकी गन्धवाली पत्थरकी पादियोंपर बैठकर मोरोंका नाच देखना ॥ ५१ ॥ पानीकी धँवरके समान गहरी नाभिवाली और किसी अन्यसे विवाह करने की इच्छावाली इन्दुमती, राजा सुपेणको छोड़कर उसी प्रकार आगे बढ़ गई जैसे समुद्रकी ओर बढ़ती हुई नदी बीचमें पड़ते हुए पहाड़की छोड़ जाती है ॥ ५२ ॥ वहाँसे सुनन्दा दासी पूनीके चन्द्रमाके समान मुखवाली इन्दुमतीको उस कलिङ्ग देशके राजा हेमाङ्गदके आगे ले गई जो अपनी बाँहमें भुजबन्ध पहने हुए थे और जिन्होंने अपने शत्रुओंको नष्ट कर डाला था । उन्हें दिखाती हुई सुनन्दा बोली ॥ ५३ ॥ इनको देखती हो ! ये महेन्द्र पर्वतके समान शक्तिवाले हैं और महेन्द्र पर्वत और समुद्र दोनोंपर इनका अधिकार है । जब ये युद्धके लिये चलते हैं उस समय इनके आगे-आगे चलने वाले मतवाले हाथी ऐसे लगते हैं मानो हाथियोंका वेप बनाकर स्वयं महेन्द्र पर्वत चला जा रहा हो ॥ ५४ ॥ इनको देखती हो न, कैसी सुन्दर इनकी भुजाएँ हैं और धनुषधारियोंमें तो इनसे बढ़कर कोई है ही नहीं । इनकी भुजाओंपर जो दो काली-काली रेखाएँ धनुषकी डोरी खींचनेसे बन गई हैं, वे ऐसी जान पड़ती हैं मानो ये शत्रुओंकी उस राज्य-लक्ष्मीके आनेकी दो पगडंडियाँ हैं जो उन्होंने शत्रुओंसे छीन ली हैं और जिसके कजरारे नेत्रोंसे घटे हुए आँसुओंके कारण ये काले पद गए हैं । ठीक इनके राजभवनके नीचे ही समुद्र हिलोरें लेता है । उसकी लहरें राजभवनके झरोखोंसे स्पष्ट दिखाई देती हैं । जब ये अपने राजभवनमें सोते हैं तब वह समुद्र ही नगाड़ेकी ध्वनिसे भी

अनेन सार्धं विहराम्बुराशेस्तीरेषु तालीवनमर्मरेषु ।
 द्वीपान्तरानीतलवद्गुणैरपाकृतस्वेदलया मरुद्धिः ॥ ५७ ॥
 प्रलोभिताप्याकृतिलोभनीया विदर्भराजावरजा तयैवम् ।
 तस्मादपावर्तन दूरकृष्टा नीत्येव लक्ष्मीः प्रतिकूलदेवात् ॥ ५८ ॥
 अधोरगाख्यस्य पुरस्य नाथं दीवारिकी देवसरूपमेत्य ।
 इतश्चकोराचि विलोकयेनि पूर्वानुशिष्टां निजगाद् भोज्याम् ॥ ५९ ॥
 पाण्ड्योऽयमंसापितलम्बहारः क्लृप्ताङ्गरागो हरिचन्दनेन ।
 आभाति बालानपरक्तसानुः सनिर्भरोद्गार इवाद्रिराजः ॥ ६० ॥
 विन्ध्यस्य संस्तम्भयिता महाद्रेर्निःशेषपीनोज्झितसिन्धुराजः ।
 प्रीत्याश्वमेधावभृथाद्रिमूर्तेः सौत्नानिको यस्य भवत्यगस्त्यः ॥ ६१ ॥
 अस्त्रं हरादाप्तवता दुरापं येनेन्द्रलोकावजयाय दत्तः ।
 पुरा जनस्थानविमर्दशङ्की संधाय लङ्काधिपतिः प्रतस्थे ॥ ६२ ॥
 अनेन पाण्डौ विधिवद्गृहीते महाकुलीनेन महीव गुर्वी ।
 रत्नानुविद्वाग्णवमेखलाया दिशः सपत्नी भव दक्षिणस्याः ॥ ६३ ॥

गंभीर अपने गर्जनसे इन्होंने प्रातः जगा देता है ॥ ५६ ॥ तुम चाहो तो इनके साथ विवाह करके समुद्रके उन तटोंपर विहार करो जहाँ दिनरात ताड़के जंगलोंकी तड़तड़ाहट सुनाई देती है, और वहाँ जब तुम्हें पत्नीना दुःखा करेगा लौंगके फूलोंकी सुगन्धमें बसा दुःखा तुम्हरे हृषोसे आता दुःखा शीतल पवन तुम्हारा पत्नीना पोंछ दिया करेगा ॥ ५७ ॥ विदर्भराजकी छोटी बहन सुन्दरी इन्दुमती अपनी दासीकी लुभावनी बातें सुनकर भी उस राजाको छोड़कर उसी प्रकार आगे बढ़ गई जैसे पुरुषार्थसे लार्ह हुई सगपति भाग्यके फेरसे छोड़कर चली जाती है ॥ ५८ ॥ तब सुगन्दा उसे देवताके समान मनोहर नागपुरके राजाके पास ले जाकर बोली—अरी चक्रोर जैसे नेत्रवाली ! इधर तो देख ॥ ५९ ॥ ये पाण्ड्य देशके राजा हैं जिनके कंधेपर चढ़ा-सा हार लटका हुआ है और जिनके शरीरपर हरिचन्दनका लेप किया हुआ है । इस वेशमें ये उस हिमालयके शिखरके समान सुन्दर लग रहे हैं जो प्रातःकालकी धूपसे लाल हो गया हो और जिस परसे अनेक पान्नोंके करने गिर रहे हों ॥ ६० ॥ जब ये अश्वमेध यज्ञ करके स्नान करते हैं तब इनसे वे महाप्रतापी आगस्थ कृपि आकर कुशल पूछते हैं जिन्होंने विन्ध्याचलको आगे बढ़नेसे रोक दिया था और पूरे समुद्रको पीकर फिर मुँहसे निकाल दिया था ॥ ६१ ॥ जब महाप्रतापी रावण इन्द्रको जीतने चला, तब उसने इस उरसे सन्धि कर ली थी कि कहीं ऐसा न हो कि मेरी पीठ-पोछे ये मेरे देशको तहस-नहस कर दें, क्योंकि इन्होंने भी शिवजीसे बड़ा प्रतापी अन्न प्राप्त किया है ॥ ६२ ॥ ये बड़े अच्छे कुलमें उत्पन्न हुए हैं और तुम भी पृथ्वीके समान महान् हो । इसके साथ विधिपूर्वक पाणि-ग्रहण करके तुम रत्नोंसे भरी उस दक्षिण देशकी

ताम्बूलवल्लीपरिणद्धपूगास्वेलालतालिक्षितचन्दनासु ।
 तमालपत्रास्तरणासु रन्तुं प्रसीद शश्वन्मलयस्थलीषु ॥ ६४ ॥
 इन्दीवरश्यामतनुर्नृपोऽसौ त्वं रोचनागौरशरीरयष्टिः ।
 अन्योन्यशोभापरिवृद्धये वां योगस्तडितोयदयोरिवास्तु ॥ ६५ ॥
 स्वसुर्विदर्भाधिपतेस्तदीयो लेभेऽन्तरं चेतसि नोपदेशः ।
 दिवाकरादर्शनवद्धकोशे नक्षत्रनाथांशुरिवारविन्दे ॥ ६६ ॥
 संचारिणी दीपशिखेव रात्रौ यं यं व्यतीयाय पतिंवरा सा ।
 नरेन्द्रमार्गाद् इव प्रपेदे विवर्णभावं स स भूमिपालः ॥ ६७ ॥
 तस्यां रघोः सूनुरुपस्थितायां वृणीत मां नेति समाकुलाऽभूत् ।
 वामेतरः संशयमस्य बाहुः केयूरबन्धोच्छ्वसितैर्नुनोद ॥ ६८ ॥
 तं प्राप्य सर्वावयवानवद्यं व्यावर्तनान्योपगमान्कुमारी ।
 न हि प्रफुल्लं सहकारमेत्य वृत्तान्तरं काङ्क्षति षट्पदाली ॥ ६९ ॥
 तस्मिन्समावेशितचित्तवृत्तिमिन्दुप्रभामिन्दुमतीमवेक्ष्य ।
 प्रचक्रमे वक्तुमनुक्रमज्ञा सविस्तरं वाक्यमिदं सुनन्दा ॥ ७० ॥

पृथ्वीकी सौत बन जाओ जिसकी तगड़ी स्वयं रत्नोंसे भरा समुद्र है ॥ ६३ ॥ यदि तुम सदा मलय
 पर्वतकी उन घाटियोंमें विहार करना चाहो, जिनमें पानकी बेलोंसे ढके हुए सुपारीके पेड़ खड़े हैं,
 इलायचीकी बेलोंसे लिपटे हुए चन्दनके पेड़ लगे हैं और स्थान-स्थानपर ताड़के पत्ते फैले हुए हैं, तो
 तुम इनसे विवाह कर लो ॥ ६४ ॥ फिर ये नील कमलके समान खिले हैं और तुम गोरोचन जैसी
 गोरी हो, इसलिये यदि तुम दोनोंका विवाह हो जायगा तो तुम ऐसी सुन्दर लगोगी जैसे बादलके
 साथ विजली ॥ ६५ ॥ सुनन्दाकी बातें इन्दुमतीके मनमें वैसे ही नहीं धर कर सकीं जैसे सूर्यके न
 दिग्विहारे देनेपर बन्द कमलके भीतर चन्द्रमाकी किरणें नहीं पहुँच पातीं ॥ ६६ ॥ रातको जब हम
 दीपक लेकर चलते हैं तब जो जो राजमार्गके भवन पीछे छूटते चलते हैं वे अँधेरेमें पड़ते जाते हैं,
 वैसे ही जिन जिन राजाओंको छोड़कर इन्दुमती आगे बढ़ गई उनका मुँह उदास पड़ गया ॥ ६७ ॥
 जब वह रघुके पुत्र अश्वमेध आगे आकर खड़ी हुई तब अश्वमेधके मनमें भी यह धुक्धुकी होने लगी कि यह
 मुझे वरेगी या नहीं ॥ पर उसी समय अश्वमेधके पास उनकी दाईं भुजा फड़क उठी जिससे उनकी
 शंका दूर हो गई ॥ ६८ ॥ इन्दुमतीने जब उस सर्वाङ्ग-सुन्दर राजा अश्वमेधको देखा तब वह वहीं रुक
 गई और फिर किसी राजाके आगे नहीं जा सकी क्योंकि जब भौंरोंका झुण्ड आमके वृक्षपर पहुँच
 जाता है तब उन्हें दूसरे वृक्षोंके पास जानेकी चाह नहीं रहती ॥ ६९ ॥ सुनन्दा तो बात चलानेका
 बड़ा टंग जानती थी इसलिये जब उसने देखा कि चन्द्रमाके समान मुखवाली इन्दुमती अश्वमेधके रूपपर

इक्ष्वाकुवंश्यः ककुदं नृपाणां ककुत्स्थ इत्याहितलक्ष्णोऽभूत् ।
 काकुत्स्थशब्दं यत् उन्नतेच्छाः श्लाघ्यं दधत्युत्तरकोशलेन्द्राः ॥ ७१ ॥
 महेन्द्रमास्थाय महोत्तरूपं यः संयति प्राप्तपिनाकिलीलः ।
 चकार बाणैरसुराङ्गनानां गण्डस्थलीः श्रोषितपत्रलेखाः ॥ ७२ ॥
 ऐरावतारफालनविश्रुधं यः संघट्टयन्नङ्गदमङ्गदेन ।
 उपेयुषः स्वामपि मूर्तिमग्रयामर्धासनं गोत्रभिदोऽधितष्ठी ॥ ७३ ॥
 जातः कुले तस्य किलोरुकीर्तिः कुलप्रदीपो नृपतिर्दिलीपः ।
 अतिष्ठदेकोनशतक्रतुत्वे शक्राभ्यसूयाविनिवृत्तये यः ॥ ७४ ॥
 यस्मिन्महीं शासति बाणिनीनां निद्रां विहारार्धपथे गतानाम् ।
 वातोऽपि नास्रंस्यदंशुकानि को लम्बयेदाहरणाय हस्तम् ॥ ७५ ॥
 पुत्रो रघुस्तस्य पदं प्रशास्ति महाक्रतोर्विश्वजितः प्रयोक्ता ।
 चतुर्दिगाव्रजितसंभृतां यो मृत्पात्रशेषामकरोद्विभूतिम् ॥ ७६ ॥
 आरूढमद्रीनुदधीन्वितीर्णं भुजंगमानां वसतिं प्रविष्टम् ।
 ऊर्ध्वं गतं यस्य न चानुबन्धि यशः परिच्छेत्तुमियत्तयालम् ॥ ७७ ॥

लट्टू हो गई है तब वह चहुत बड़ा-बड़ा कर बात बनाती हुई बोली ॥ ७० ॥ देखो ! इक्ष्वाकुके वंशमें, राजाश्रीमें श्रेष्ठ और सुन्दर लक्षणों वाले एक ककुत्स्थ नामके राजा हो गए हैं, जिनके कारण उनके पीछे उत्तर कोशलके सभी राजा अपनेको काकुत्स्थ कहते आए हैं ॥ ७१ ॥ उन ककुत्स्थ राजाने जब युद्धमें असुर को मारा था तब बैलपर चढ़े हुए वे शिवजीके समान लगते थे । [और जानती हो उनका बैल कौन था ।] स्वयं इन्द्र भगवान् उनके लिए बैल बने हुए थे और उस युद्धमें उन्होंने असुरोंको मार डाला था उनकी स्त्रियों ने पतियोंसे थिछोह होनेके कारण अपने कपोलोंको चीतना हो छोड़ दिया था ॥ ७२ ॥ युद्ध समाप्त हो जानेपर जब इन्द्र अपना रूप धारण करके ऐरावतपर चढ़कर स्वर्ग जाने लगे तब उनके साथ ककुत्स्थ भी चढ़े हुए थे । उस समय वे इन्द्रके साथ ऐसे सटे हुए बैठे थे कि ऐरावतको बार-बार श्रंकुश लगानेसे इन्द्रके जो भुजबन्ध ढीले पड़ गए थे वे ककुत्स्थके भुजबन्धसे रगड़ खाते चलते थे ॥ ७३ ॥ उन्हीं प्रतापी ककुत्स्थके वंशमें यशस्वी राजा दिलीपने जन्म लिया जो केवल नित्यानबे यज्ञ करके ही इसलिये लुप्त हो गए कि कहीं सौ यज्ञ पूरे करनेसे इन्द्रको कष्ट न हो ॥ ७४ ॥ वे प्रतापी राजा ऐसे अच्छे ढंगसे अपना राज चलाते थे और उनका ऐसा दृढवृत्ता था कि उपवनों में मद पीकर सोई हुई स्त्रियोंके घरोंको घायु भी नहीं हिला सकता था फिर उन्हें हटानेका साहस तो भला कौन करता ॥ ७५ ॥ उन्हींके पुत्र रघु उनके पीछे राजा हुए, जिन्होंने सब देशोंको जीतकर अपार धन इकट्ठा किया और विश्वजित् यज्ञमें अपना सब कुछ चोट दिया, केवल मिट्टीके पात्र भर उनके पास बच रहे ॥ ७६ ॥ उनका यश कहीं तक फैला हुआ है उसकी थाह थोड़े ही है । पर्वतोंपर, समुद्रके पार, पातालमें, नागोंके देशमें, आकाशमें, सब दिशाओं-

अमौ कुमारस्तमजोऽनुजानस्रिविष्टास्येव पतिं जयन्तः ।
 गुर्वीं धुरं यो भुवनस्य पित्रा धुर्यण दम्यः सदृशं विभर्ति ॥ ७८ ॥
 कुलेन कान्त्या वयसा नवेन गुणैश्च तैस्तैर्विनयप्रधानैः ।
 त्वमात्मनस्तुल्यमभुं वृणीष्व रत्नं समागच्छतु काञ्चनेन ॥ ७९ ॥
 ततः सुनन्दावचनावसाने लज्जां तनूकृत्य नरेन्द्रकन्या ।
 दृष्ट्या प्रसादामलया कुमारं प्रत्यग्रहीत्संवरणस्रजेव ॥ ८० ॥
 सा यूनि तस्मिन्नभिलाषवन्धं शशाक शालीनतया न वक्तुम् ।
 रोमाञ्चलक्ष्येण स गात्रयष्टिं भित्त्वानिराक्रामदरालकेरयाः ॥ ८१ ॥
 तथागतायां परिहासपूर्वं सखायां सखी वेत्रभृदावभाषे ।
 आर्ये व्रजामोऽन्यत इत्यथैनां वधूरख्याकुटिलं ददर्श ॥ ८२ ॥
 सा चूर्णगौरं रघुनन्दनस्य धात्रीकराभ्यां करभोपमोरुः ।
 आसज्जयामास यथाप्रदेशं कण्ठे गुणं मूर्तमिवानुरागम् ॥ ८३ ॥
 तया स्रजा मङ्गलपुष्पमध्या विशालवत्स्थललम्बया सः ।
 अमैस्त कण्ठापितबाहुपाशां विदर्भराजावरजां वरेण्यः ॥ ८४ ॥
 शशिनमुपगतेयं कौमुदी मेवमुक्तं जलनिधिमनुरूपं जह्नु कन्यावतीर्णा ।
 इति समगुणयोगप्रोनयस्तत्र पौराः श्रवण रुदु नृ णामे क्वाक्यं विवत्रुः ॥ ८५ ॥

मैं और भूत, भविष्य, वर्तमान तीनों कालोंमें सब कहीं तो उनका यश फैला हुआ है ॥ ७७ ॥ जैसे
 इन्द्रके पुत्र जयन्त बड़े प्रतापी हुए थे वैसे ही कुमार अज भी उन्होंने प्रतापी रघुके पुत्र हैं और ये भी
 अपने प्रतापी पिताके समान ही राज्यका सब काम सँभालते हैं ॥ ७८ ॥ इनका कुल, रूप, यौवन,
 और नम्रता ये सब गुण तुम्हारे ही जैसे हैं। तुम इनसे अवश्य विवाह करो जिसमें रत्न और सोने
 का ठीक-ठीक मेन हो जाय ॥ ७९ ॥ जब सुनन्दा कह चुकी तब इन्दुमतीने संकोच छोड़कर अपनी
 हँसती हुई थाँलें अजपर डालीं और आँखों-आँखोंमें इस प्रकार उन्हें वर लिया मानो वह दृष्टि ही
 स्वयंवरकी माला हो ॥ ८० ॥ लाजके मारे इन्दुमती अपने प्रेमकी बात अजसे कह तो न सकी पर
 उस प्रेनके कारण उसे रोमांच हो आया और धुँवराले बालोंवाली इन्दुमतीके हृदयका वह प्रेम छिपाने
 पर भी न छिप सका मानो खड़े हुए रोगोंके रूपमें वह प्रेम शरीर फाँड़कर निकल आया हो ॥ ८१ ॥
 सुनन्दा ने इन्दुमतीकी यह दशा देखकर डिडोली करते हुए कहा—आर्य, चलिए आगे बढ़िए। इसपर
 इन्दुमतीने आँखें तरेकर सुनन्दाकी ओर देखा ॥ ८२ ॥ हाथीकी सूँड़के समान जंवाओंवाली
 इन्दुमतीने वह स्वयंवरकी माला सुनन्दाके हाथों रघुके पुत्र अजके गलेमें पहनवा दी। उस मालाके
 ढंगमें लगी हुई रोली साक्षात् अनुरागके सनान ही लग रही थी ॥ ८३ ॥ जब अजके गलेमें वह
 फूलोंकी मंगल माला पड़ी और उनकी चीड़ी छातापर झूल गई तब उसे देखकर अजने यही समझा
 मानो इन्दुमतीने मेरे गलेमें अपनी भुजाएँ ही डाल दी हों ॥ ८४ ॥ जब वहाँके नगर-वासियोंने

प्रमुदितवरपद्ममेकतस्तत्क्षितिपनिमण्डलमन्यतो वितानम् ।

उपसि सर इव प्रफुल्लपद्मं कुमुदवनप्रतिपन्ननिद्रमासीत् ॥ ८६ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतो रघुवंशे महाकाव्ये

स्वयंवरवर्णनो नाम पष्ठः सर्गः ।

देखा कि समान गुणवाले थज और इन्दुमतीका सन्यन्व हो गया तब ये एक साथ योल उठे—यह तो चौदनी और चन्द्रमाका मेल हुआ । और गंगार्जो समुद्रमें मिल गई है । दूसरे राजा लोग ज्यों ज्यों ये सब बातें सुनते जा रहे थे, त्यों त्यों मनमें कुहते चले जा रहे थे ॥ ८५ ॥ स्वयंवरके मंडपमें एक ओर थजके साथी बैठते हुए खड़े थे और दूसरी ओर ठंडास मुँहवाले राजा लोग । उस समय वह मण्डप प्रातःकालके उस सरोवर जैसा लगने लगा जिसमें एक ओर मिले हुए कमल दिखाई दे रहे हों और दूसरी ओर मुँदे कुमुदोंका झुण्ड लपटा हो ॥ ८६ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें इन्दुमती स्वयंवर नामका

छठा सर्ग समाप्त हुआ ॥



सप्तमः सर्गः

अथोपयन्त्रा सदृशेन युक्तां स्कन्देन साक्षादिव देवसेनाम् ।
 स्वसारमादाय विदर्भनाथः पुरप्रवेशाभिमुखो बभूव ॥ १ ॥
 सेनानिवेशान्पृथिवीक्षितोऽपि जग्मुर्विभातग्रहमन्दभासः ।
 भोज्यां प्रति व्यर्थमनोरथत्वाद्रूपेषु वेषेषु च साम्यसूयाः ॥ २ ॥
 सान्निध्ययोगात्किल तत्र शच्याः स्वयंवरक्षोभकृतामभावः ।
 काकुत्स्थमुद्दिश्य समत्सरोपि शशाम तेन क्षितिपाललोकः ॥ ३ ॥
 तावत्प्रकीर्णाभिनवोपचारमिन्द्रायुधद्योतिततोरणाङ्गम् ।
 वरः स वध्वा सह राजमार्गं प्राप ध्वजच्छायनिवारितोष्णम् ॥ ४ ॥
 ततस्तदालोकनतत्पराणां सौधेषु चामीकरजालवत्सु ।
 बभूवुरित्थं पुरसुन्दरीणां त्यक्तान्यकार्याणि विचेष्टितानि ॥ ५ ॥
 आलोकमार्गं सहसा व्रजन्त्या कयाचिदुद्बुधनवान्तमाल्यः ।
 बद्धुं न संभावित एव तावत्करेण रुद्धोऽपि च केशपाशः ॥ ६ ॥

सातवाँ सर्ग

स्वयंवर हो चुकनेपर योग्य पतिसे व्याहो हुई अपनी बहन इन्दुमतीको साथ लेकर विदर्भ-
 नरेश नगरकी ओर चले । अपनी पत्नी इन्दुमतीके साथ जाते हुए अज ऐसे लग रहे थे मानो साक्षात्
 देवसेनाके साथ स्कन्द चले जा रहे हों ॥ १ ॥ दूसरे राजा लोग भी प्रातःकालके तारोंके समान
 अपना उदास मुँह लेकर अपने अपने ढेरों में यह कहते हुए चले गए कि जब इन्दुमती ही नहीं
 मिली तब हम लोगोंका यह रूप और यह वेश रहा किस कामका ॥ २ ॥ उस स्वयंवरमें स्वयं
 इन्द्राणी उपस्थित थीं इसलिये वहाँ किसीका साहस नहीं हुआ कि कुछ गद्गदकी कर सके । यों तो
 जितने हारे हुए राजा थे वे सभी अजसे मन ही मन कुड़ते थे किन्तु इन्द्राणीके रहनेसे उनका भी
 क्रोध ठण्ठा पड़ गया ॥ ३ ॥ उस समय अज अपनी पत्नीके साथ नगरके बीचसे राजपथपर चले
 जा रहे थे । स्थान-स्थानपर सुन्दर नये फूल उनपर बरसाए जा रहे थे और इन्द्रधनुषके समान रंग-
 विरंगे तोरण उनके सत्कारमें सजाए गए थे । नगरमें इतनी ऋण्डियाँ लगाई गई थीं कि धूप भी
 रुक गई थी ॥ ४ ॥ उनको देखनेके लिये नगरकी सुन्दरियाँ अपना-अपना काम छोड़कर अपने भवनोंके
 झरोखों की ओर दौड़ पड़ीं ॥ ५ ॥ एक सुन्दरी उन्हें देखनेके लिये जब झरोखेकी ओर लपकी तब
 सहसा उसका जूड़ा खुल गया । उस इन्द्राणीमें अपना जूड़ा बाँधनेकी भी उसे सुध न रही और वह
 अपने केश हाथमें धामे ही खिड़कीपर पहुँच गई । वालोंके बोले पड़ जानेसे उनमें गुये हुए फूल

प्रसाधिकालम्बितमप्रपादमाक्षिप्य काचिद्दूरागमेव ।
 उत्सृष्टलीलागतिरागवाचादलक्तकाङ्क्षां पदवीं ततान ॥ ७ ॥
 विलोचनं दक्षिणमञ्जनेन संभाव्य तद्वञ्चितवामनेत्रा ।
 तथैव चातायनसंनिकर्षं ययौ शलाकामपरा वहन्ती ॥ ८ ॥
 जालान्तरप्रेषितदृष्टिरन्या प्रस्थानभिन्नां न चवन्ध नीवीम् ।
 नाभिप्रविष्टाभरणप्रमेण हस्तेन तस्थाववलम्ब्य वासः ॥ ९ ॥
 अर्धाञ्चिता सत्वरमुत्थितायाः पदे पदे दुर्निमित्ते गलन्ती ।
 कस्याश्चिदासीद्रशना तदानीमक्षुष्टमूलापितसूत्रशेषा ॥ १० ॥
 तासां मुखैरासवगन्धगर्भैर्व्याप्तान्तराः सान्द्रकुतूहलानाम् ।
 विलोलनेत्रभ्रमरैर्गवाक्षाः सहस्रपत्राभरणा इवासन् ॥ ११ ॥
 ता राघवं दृष्टिभिरापिबन्त्यो नार्यो न जग्मुर्विषयान्तराणि ।
 तथाहि शेषेन्द्रियवृत्तिरासां सर्वात्मना चक्षुरिव प्रविष्टा ॥ १२ ॥
 स्थाने धृता भूपतिभिः परौघैः स्वयंवरं साधुममंस्त भोज्या ।
 पद्मेव नारायणमन्यधासौ लभेत कान्तं कथमात्मतुल्यम् ॥ १३ ॥

बराबर नीचे गिरते जाते थे ॥ ६ ॥ एक दूसरी स्त्री अपने शृंगार करनेवाली दासीसे पैरों में महावर लगावा रही थी । वह भी उससे पैर रींचकर गीले पैरों से ही क़रोखेकी थोर दीर्घी जिससे क़रोखे तक लाल पैरोंके छापकी पॉतसी बनती चली गई ॥ ७ ॥ एक तीसरी स्त्री अपने आँखों में शॉजिन लगा रही थी । दाईँ आँखमें तो लगा चुकी थी पर चाईँ आँखमें शॉजिन लगाए बिना ही वह सलाईँ लिए हुए क़रोखेकी थोर दीर्घ पड़ी ॥ ८ ॥ एक और स्त्री क़रोखेमें आँख लगाए खड़ी थी । उसका नाक़ा खुल गया था पर उसे बाँधनेकी सुध ही उसे नहीं थी । वह अपने कपड़े हाथसे धामे इस प्रकार खड़ी थी कि उसके हाथके आभूषणोंकी चमक उसकी नाभितक पहुँच रही थी ॥ ९ ॥ एक स्त्री बैठी हुई मणियोंकी तगड़ी गूँथ रही थी जिसका एक छोर उसने एक पैरके आँगूठेमें बाँध रक्खा था । वह अभी आधी ही पिरो पाई थी कि सहसा उठकर शजको देखनेके लिये क़रोखेकी थोर लपकी । फल यह हुआ कि वहाँ पहुँचते पहुँचते मणियो तो निकल निकलकर इधर उधर बिखर गए, केवल डोरा भर पॉवमें बँधा रह गया ॥ १० ॥ मदिराकी गन्धसे सुवासित मुखोंवाली, क़रोखोंमें उत्सुकताके साथ झॉकसाँ हुई वे स्त्रियाँ ऐसी जान पड़ती थीं मानो क़रोखोंमें बहुतसे कमल सजे हुए हों और उनपर बहुतसे और बैठे हुए हों क्योंकि उनके सुन्दर मुखोंपर आँखें ऐसी जान पड़ती थीं जैसे कमलपर और बैठे हों ॥ ११ ॥ वे स्त्रियाँ ऐसी एकटक होकर अपने नेत्रोंसे शजका रूप पी रही थीं कि उनका ध्यान किसी और कामकी ओर गया ही नहीं मानो उनकी सब इन्द्रियोंकी शक्ति एक आँखोंमें ही आ बसी हो ॥ १२ ॥ [स्त्रियाँ आपसमें कह रही थीं] यों तो बहुतसे राजाओं ने अपने आप आकर इन्दुमतीसे विवाहकी प्रार्थना की थी, पर राजकुमारीने स्वयंवर करके ही अपना

परस्परेण स्पृहणीयशोभं न चेदिदं द्वन्द्वमयोजयिष्यत् ।
 अस्मिन्द्वये रूपविधानयत्नः पत्युः प्रजानां वितथोऽभविष्यत् ॥ १४ ॥
 रतिस्मरौ नूनमिमावभूतां राज्ञां सहस्रेषु तथाहि बाला ।
 गतेयमात्मप्रतिरूपमेव मनो हि जन्मान्तरसङ्गतिज्ञम् ॥ १५ ॥
 इत्युदगताः पौरवधूमुखेभ्यः श्रृण्वन्कथाः श्रोत्रसुखाः कुमारः ।
 उद्भासितं मङ्गलसंविधाभिः संवन्धिनः सद्यः समाससाद ॥ १६ ॥
 ततोऽवतीर्याशु करेणुकायाः स कामरूपेश्वरदत्तहस्तः ।
 वैदर्भनिर्दिष्टमथो विवेश नारीमनांसीव चतुष्कमन्तः ॥ १७ ॥
 महार्हसिंहासनसंस्थितोऽसौ सरत्नमर्घ्यं मधुपर्कमिश्रम् ।
 भोजोपनीतं च दुकूलयुगलं जग्राह सार्धं वनिताकटाक्षैः ॥ १८ ॥
 दुकूलवासाः स वधूममीपं निन्ये विनीतैरवरोधरक्षैः ।
 वेलामकाशं स्फुटफेनराजिर्नवैरुदन्वानिव चन्द्रपादैः ॥ १९ ॥
 तत्रार्चितो भोजपतेः पुरोधा हुत्वाग्निमाज्यादिभिरग्निरूपः ।
 तमेव चाधाय विवाहसाक्ष्ये वधूवरौ संगमयांचकार ॥ २० ॥

विवाह करना उचित समझा और यह ठीक भी किया । जैसे स्वयंवरमें लक्ष्मीने नारायणको वर लिया
 वैसे ही इन्दुमतीने भी अजको वर लिया है । बताओ तो बिना स्वयंवरके उसे ऐसा योग्य वर कैसे
 मिलता ॥ १३ ॥ यदि ब्रह्मा इस सुन्दर जोड़ीको न मिलाते तो इन दोनोंको सुन्दर बनानेका उनका
 सय परिश्रम ही व्यर्थ जाता ॥ १४ ॥ ये दोनों पिछले जन्ममें रति और कामदेव ही रहे होंगे ।
 इसीलिये तो सहस्रों राजाओंके बीचमें इन्दुमतीने उन्हें प्राप्त कर लिया क्योंकि पिछले जन्मके
 सम्बन्धको मन तो भली भाँति पहचान ही लेता है ॥ १५ ॥ नगरकी महिलाओंके मुँहसे इस
 प्रकारकी बातें सुनते हुए कुमार अज अपने सम्बन्धी भोजके उस राज-भवनमें पहुँचे जो मंगल
 सामग्रियोंकी सजावटसे जगमगा रहा था ॥ १६ ॥ वहाँ पहुँचकर वे ऋतसे हथिनीसे नाँचे उत्तरे और
 कामरूपके राजाके हाथमें हाथ देकर विदर्भराजके बताए हुए भीतरी चौकमें ऐसे पैठ गए मानो वे
 वहाँकी स्त्रियोंके मनमें भी पैठ गए हों ॥ १७ ॥ वहाँ वे सुन्दर बहुमूल्य सिंहासनपर जाकर बैठ
 गए । भोजने उन्हें रेशमी वस्त्रोंके एक जोड़ेके साथ जो [दही, मधु और घी मिला हुआ] मधुपर्क
 भेंट किया उसे उन्होंने वहाँकी बाँकी चितवनके साथ साथ स्वीकार कर लिया ॥ १८ ॥ जैसे
 चन्द्रमाकी नई किरणें समुद्रकी उजली भागवाली लहरोंको खींचकर दूर किनारे तक ले आती हैं वैसे
 ही रनिवासके नन्न सेवक अजको इन्दुमतीके पास ले गए ॥ १९ ॥ वहाँ विदर्भ-राजके अग्निके समान
 तेजस्वी पुरोहितने घी आदि सामग्रियोंसे हवन करके और उसी अग्निको साड़ी बनाकर वर वधूका

हस्तेन हस्तं परिगृह्य वध्याः स राजवृत्तुः सुतगं चक्रसे ।
 अनन्तराशोकलताप्रवालं प्राप्ये चूतः प्रतिपद्येन ॥ २१ ॥
 आसीद्वरः कण्टकिनप्रकोष्ठः स्विन्नांगुलिः संवृते कुमारी ।
 तस्मिन्द्वये तत्क्षणमात्मवृत्तिः समं विभक्तेव मनोभवेन ॥ २२ ॥
 तयोरपाङ्गप्रतिसारितानि क्रियासमापत्तिनिवर्तितानि ।
 हीयन्त्रणामानशिरे मनोज्ञामन्योन्यलोलानि विलोचनानि ॥ २३ ॥
 प्रदक्षिणप्रक्रमणात्कृशानोरुदक्षिपश्चान्निधुनं चक्रसे ।
 मेरोरुपान्तेष्विव वर्तमानमन्योन्यसंसक्तमहस्त्रियामम् ॥ २४ ॥
 नितम्बगुर्ध्रां गुरुणा प्रयुक्ता बधूर्विधातुप्रतिमेन तेन ।
 चकार सा मत्तचकारनेत्रा लज्जावती लाजावसर्गमयी ॥ २५ ॥
 हविःशमीपल्लवलाजगन्धी पुण्यः कृशानोरुदियाय धूमः ।
 कपोलसंसर्पिशिखः स तस्या मुहूर्ते कर्णत्पिलतां प्रपेदे ॥ २६ ॥
 तदञ्जनक्रेदसमाकुलाच्च ग्रम्लानवीजाद्गुरुकर्णपूरम् ।
 बधूमुखं पाटलगण्डलेखमाचारधूमग्रहणाद्बभूव ॥ २७ ॥
 तौ स्नानकैर्बन्धुमता च राज्ञा पुग्ध्रिभिश्च क्रमशः प्रयुक्तम् ।
 कन्याकुमारी कनकासनस्थावाद्वाचितारोपणमन्वभूताम् ॥ २८ ॥

गूढजीवा कर दिया ॥ २० ॥ जैसे आमका पेड़ अपनी पत्तियों के साथ अशोक लताकी लाल पत्तियों के मिल जानेसे मनोहर लगता है वैसे ही जब अजने अपनी बहूका हाथ धामा तब वे भी बहुत सुन्दर लगने लगे ॥ २१ ॥ बहूके हाथ धामनेसे अजके गट्टेके पास रोमांच हो आया और इन्दुमतीकी उँगलियों में पसीना आने लगा । उस समय ऐसा प्रतीत हुआ मानो कामदेवने अपने प्रेमका भाव उन दोनों में बराबर बाँट दिया हो ॥ २२ ॥ वे कनखियों से एक दूसरेकी ओर देखते थे और आँखें चार हातेही एक दूसरेका देखकर लज्जासे आँखें नीची कर लेते थे । उनका यह लाजभरा संकोच देखनेवालोंको बड़ा सुन्दर लग रहा था ॥ २३ ॥ अज और इन्दुमती जब हयनकी अग्निके फेरे देने लगे उस समय ऐसा जान पड़ता था मानो दिन और रातका जोड़ा मिलकर सुमेरु पर्वतकी फेरी दे रहा हो ॥ २४ ॥ तब बड़े-बड़े नितम्बों वाली, मत्त चक्रोंके समान आँखोंवाली, लजीली इन्दुमतीने ब्रह्माके समान पूज्य पुरोहितके कदनेसे अग्निमें धानकी खीलें छोड़ीं ॥ २५ ॥ धी-शान्तीके पत्तों और धानकी खीलोंकी गन्धसे भरा हुआ पवित्र धुआँ अग्निसे निकलकर जब इन्दुमतीके कपोलतक पहुँचा तब ऐसा जान पड़ा मानो इन्दुमतीने नीले कमलका कर्णफूल पहन रखा हो ॥ २६ ॥ उस चिवाहकी अशिका धुआँ लगनेसे इन्दुमतीको आँखों से आँजन मिला हुआ आँसू निकलने लगा, कानों के कर्णफूल कुम्हला गए और गाल लाल हो गए ॥ २७ ॥ फेरे हो चुकनेपर सोनेके सिंहासनपर बैठे हुए चर बधूके ऊपर स्नातकों ने, कृदुम्बियों ने, भोजराजने और पुरोहितजीने बारी-बारीसे गीले अक्षत छोड़कर आशीर्वाद

इति स्वसुभोजकुलप्रदीपः संपाद्य पाणिग्रहणं स राजा ।
 महीपतीनां पृथगर्हणार्थं समादिदेशाधिकृतानधिप्रीः ॥ २९ ॥
 लिङ्गैर्मुदः संवृतविक्रियास्ते हृदाः प्रसन्ना इव गूढनक्राः ।
 वैदर्भमामन्य ययुस्तदीयां प्रत्यर्प्य पूजामुपदाच्छलेन ॥ ३० ॥
 स राजलोकः कृतपूर्वसंविदारम्भसिद्धौ समयोपलभ्यम् ।
 आदास्यमानः प्रमदामिषं तद्रावृत्य पन्थानमजस्य तस्थौ ॥ ३१ ॥
 भर्तापि तावत्कथकैशिकानामनुष्ठितानन्तरजाविवाहः ।
 सत्त्वानुरूपाहरणीकृतश्रीः प्रास्थापयद्राघवमन्वगाच्च ॥ ३२ ॥
 तिस्रस्त्रिलोकप्रथितेन सार्धमजेन मार्गे वसतीरुषित्वा ।
 तस्मादपावर्तत कुण्डनेशः पर्वात्यये सोम इवोष्णरश्मेः ॥ ३३ ॥
 प्रमन्यवः प्रागपि कोशलेन्द्रे प्रत्येकमात्तस्वतया बभूवुः ।
 अतो नृपाश्चक्षुमिरे समेताः स्त्रीरत्नलाभं न तदात्मजस्य ॥ ३४ ॥
 तमुद्रहन्तं पथि भोजकन्यां रुरोध राजन्यगणः स ह्मः ।
 बलिप्रदिष्टां श्रियमाददानं त्रैविक्रमं पादमिवेन्द्रशत्रुः ॥ ३५ ॥

दिप ॥ २८ ॥ उस भोज-कुलके दीपक, लक्ष्मोवान् राजाने अपनी बहनका विवाह-संस्कार पूरा करके सेवकोंको आज्ञा दी कि वे अलग-अलग सब राजाओंका आदर-सत्कार करें ॥ २९ ॥ जैसे तालके निर्मल जलके भीतर ही घड़ियाल रहता है वैसे ही दूसरे राजा भी ऊपरसे तो बड़े प्रसन्न दिखाई देते थे पर मनमें बड़े कुड़े हुए थे । वे सब विदर्भराजसे आज्ञा लेकर उनकी दो हुई सामग्रीको भेंटके बहानेसे लौटाकर अपने-अपने देशोंको लौट चले ॥ ३० ॥ इन राजाओं ने मिलकर पहले ही निश्चय कर लिया था कि जब अज इन्दुमतीको लेकर चलें तो उन्हें घेर लिया जाय और उनके सुन्दरी इन्दुमतीको छीन लिया जाय इसलिये वे सब मिलकर आगे अजका मार्ग रोककर बीचमें ठहर गए ॥ ३१ ॥ इधर छोटी बहिनका विवाह करके विदर्भ-राजने भी अपने सामर्थ्यके अनुसार धन देकर रघुके पुत्र अजको विदा दी और उनके साथ-साथ जाकर कुछ दूरतक उन्हें पहुँचा आए ॥ ३२ ॥ कुण्डिनपुरके राजा भोजने तीनों लोकोंमें विख्यात अजके साथ मार्गमें तीन रातें बिताई और फिर वैसे ही लौट आए जैसे अमावास्या होनेपर सूर्यके पाससे चन्द्रमा लौट आता है ॥ ३३ ॥ जो राजा मार्ग रोकें खड़े हुए थे, उनका कोशल तब रघुने दिग्विजयके समय धन छीन लिया था इसलिये वे पहलेसे ही उनसे बैर मानते थे । इसीलिये वे यह भी नहीं सह सके कि रघुका पुत्र हम लोगोंके रहते हुए स्त्रियोंमें रत्न इन्दुमतीको लेकर चला जाय ॥ ३४ ॥ जब अज इन्दुमती को साथ लिए चले जा रहे थे उस समय उन अभिमानी राजाओंने अजको उसी प्रकार रोक लिया जैसे इन्द्रके शत्रु वृत्रासुरने वामनके चरणको उस समय रोक लिया था जब वे बलिकी राज्य-लक्ष्मी लेकर चले थे ॥ ३५ ॥

तस्याः स रक्षार्थमनल्पयोधमादिश्य पित्र्यं सचिवं कुमारः ।
 प्रत्यग्रहीन्यार्थिववाहिनीं तां भागीरथीं शोण इवोत्तरंगः ॥ ३६ ॥
 पत्तिः पदानि रथिनं रथेशस्तुरङ्गसादी तुरगाधिरुडम् ।
 यन्ता गजस्याभ्यपतद्गजस्थं तुल्यप्रविद्धन्दि बभूव युद्धम् ॥ ३७ ॥
 नदत्सु तूर्येष्वविभाव्यवाचो नोदीरयन्ति स्म कुलोपदेशान् ।
 बाणाक्षरैरेव परस्परस्य नामोजितं चापभृतः शशंसुः ॥ ३८ ॥
 उत्थापितः संयति रेणुरश्वैः सान्द्रीकृतः स्पन्दनवंशचक्रैः ।
 विस्तारितः कुञ्जरकर्णतालैर्नैत्रक्रमेणोपररोध सूर्यम् ॥ ३९ ॥
 मत्स्यध्वजा वायुवशाद्विदीर्गैर्मुग्धैः प्रवृद्धध्वजिनीरजांसि ।
 बभूवः पिवन्तः परमार्थमत्स्याः पर्याविलानीव नवोदकानि ॥ ४० ॥
 रथो रथाङ्गध्वनिना विजज्ञे विलोलघण्टाक्वणितेन नागः ।
 स्वभर्तृनामग्रहणाद्बभूव सान्द्रं रजस्यात्मपरावबोधः ॥ ४१ ॥
 आवृण्वतो लोचनमार्गमाजौ रजोऽन्धकारस्य विजृम्भितस्य ।
 शस्त्रक्षताश्चद्विपवीरजन्मा बालारुणोऽभृद्बुधिरप्रवाहः ॥ ४२ ॥

अजने अपने पिताके मंत्रीको आज्ञा दी कि थोड़ेसे योद्धा साथ लेकर इन्दुमतीको रक्षा करो और
 स्वयं उस सेनाको रोककर उसी प्रकार खड़े हो गए जैसे घाड़के दिनोंमें ऊँची तरंगोंवाला शोणनद
 गङ्गाजीकी धाराको रोक लेता है ॥ ३६ ॥ लड़ाई छिड़ गई। पंदल पंदलोंसे भिड़ गए, रथवाले
 रथवालोंसे जूझ गए, घुड़सवार घुड़सवारोंसे उलझ पड़े, हाथी-सवार हाथी-सवारोंपर दृढ़ पड़े।
 इस प्रकार घराघर जोरकी लड़ाई होने लगी ॥ ३७ ॥ वहाँ इतनी तुरहियाँ घड़ रही थीं कि कुछ
 सुनाई नहीं देता था। इसलिये धनुषधारी अपना कुल और नाम भी नहीं पुकार रहे थे। पर वे जो
 बाण चला रहे थे उनपर सुदे हुए अपरों से ही उनके नामोंका ज्ञान हो जाता था ॥ ३८ ॥ युद्ध-क्षेत्र-
 में घोड़ोंकी टापोंसे जो धूल उठी, उसमें रथके पहियोंसे उठी हुई धूल मिलकर और भी घनी हो
 गई। हाथियोंके कानोंके झुलानेसे ऐसी धूल चारों ओर फैल गई मानो सूर्यको कपड़ेसे ढक दिया गया
 हो ॥ ३९ ॥ वायुके कारण सेनाकी मछलीके आकार वाली झड़ियोंके मुँह खुल गये थे। उनमें जब
 धूल घुस रही थी तब वे ऐसी जान पड़ती थीं मानो वर्षाका गदला पानी पीती हुई सच्ची मछलियाँ हों
 ॥ ४० ॥ धूल इतनी गहरी छा गई थी कि उस युद्ध-क्षेत्रमें पहियों का शब्द सुनकर ही वे समझ पाते
 थे कि रथ आ रहा है और अपना पराया तब समझते थे जब दोनों ओरके सैनिक अपने-अपने राजा-
 ओंका नाम ले-लेकर युद्ध करते थे ॥ ४१ ॥ आँखोंके आगे आँधरा छा देने वाली और युद्धभूमिमें
 फैली हुई धूलके आँधियारेमें, शस्त्रोंसे घायल घोड़ों, हाथियों और योद्धाओंके शरीरसे निकला हुआ

स च्छिन्नमूलः क्षतजेन रेणुस्तस्योपरिष्ठात्पवनावधूतः ।
 अङ्गारशेषस्य हुतांशनस्य पूर्वोत्थितो धूम इवावभासे ॥ ४३ ॥
 प्रहारमूर्च्छापगमे रथस्था यन्तनुपालभ्य निवर्तिताश्चान् ।
 यैः सादिता लक्षितपूर्वकेतूस्तानेव सामर्पतया निजघ्नुः ॥ ४४ ॥
 अप्यर्धमार्गे परचाणलूना धनुर्भृतां हस्तवतां पृषत्काः ।
 संप्रापुरेवात्मजवानुवृत्त्या पूर्वार्धभागैः फलिभिः शरव्यम् ॥ ४५ ॥
 आधोरणानां गजसंनिपाते शिरांसि चक्रैर्निशितैः क्षुराग्रैः ।
 हृतान्यपि श्येननखाग्रकोटिष्यासक्तकेशानि चिरेण पेतुः ॥ ४६ ॥
 पूर्वं प्रहतां न जघान भूयः प्रतिप्रहाराक्षममश्वसादी ।
 तुरङ्गमस्कन्धनिषण्णदेहं प्रत्याश्वसन्तं रिपुमाचकाङ्क्ष ॥ ४७ ॥
 तनुत्यजां वर्मभृतां विकोशैर्वृहत्सु दन्तेष्वसिभिः पतद्भिः ।
 उद्यन्तमग्निं शमयांवभूवुर्गजा विविग्नाः करशीकरेण ॥ ४८ ॥
 शिलीमुखोत्कृत्तशिरः फलाढ्या च्युतैः शिरस्त्रैश्चपकोत्तरेव ।
 रणक्षितिः शोणितमद्यकुल्या रराज मृत्योरिव पानभूमिः ॥ ४९ ॥

लड़, प्रातःकालके सूर्यकी लाली जैसा लगने लगा ॥ ४३ ॥ पृथ्वीपर इतना रक्त बहा कि नीचेकी धूल
 दूध गई और जो धूल उठ चुकी थी वह वायुके सहारे इधर-उधर फैलकर उस धुएँ जैसी लगने लगी जो
 अग्नि से उठकर ऊपर फैल चुका हो और नीचे केवल आगारे बचे रह गए हों ॥ ४३ ॥ जो योद्धा चोट
 लगनेसे मूर्छित हो गये थे उनको उनके सारथी रथपर डालकर लौटा लाए । पर जब उनकी मूर्छा दूर
 हुई तो वे अपने सारथियोंको बहुत बुरा-भला कहने लगे और जिनकी मारसे वे घायल हुए थे उन्हें
 रथके ऋद्धोंसे पहचान पहचानकर मारने लगे ॥ ४४ ॥ जिन धनुषधारियोंके हाथ बाण चलानेमें सधे
 हुए थे उनके बाण यद्यपि शत्रुओंके बाणोंसे बीचमें ही दो टुक हो जाते थे फिर भी उनमें इतना वेग
 होता था कि उनका फल लगा हुआ अगला भाग लक्ष्यपर पहुँच ही जाता था ॥ ४५ ॥ जहाँ हाथि-
 योंका युद्ध हो रहा था वहाँ पने छुरेवाले चक्रों से जिन हाथीवानोंके सिर कट गये थे वे सिर बहुत
 देरसे पृथ्वीपर गिरते थे, क्योंकि उनके लम्बे लम्बे बाल बाजों के नखों में उलझनेसे बहुत देरतक
 ऊपर ही टँगे रह जाते थे ॥ ४६ ॥ एक युद्धसवारने अपने शत्रु युद्धसवारपर पहले चोट की । चोट खातेही
 वह घोड़ेके कन्धेपर झुक गया और उसमें इतनी भी शक्ति न रही कि सिरतक उठा सके । जिस युद्ध-
 सवारने प्रहार किया था उसने यह देखकर फिर उसपर हाथ नहीं उठाया, उलटे यह मनाने लगा कि
 वह फिरसे जी उठे ॥ ४७ ॥ जो कवचधारी योद्धा अपने प्राण हथेलीपर लिए लड़ रहे थे, उन्होंने
 नंगी तलवारसे जव हाथियोंके दाँतों पर चोटें कीं तब चिनगारी निकलने लगी । उस चिनगारीसे
 हाथी इतने डर गए कि वे अपनी सूँढ़के जलसे उस आगको बुझाने लगे ॥ ४८ ॥ वह युद्धक्षेत्र मृत्यु-

उपान्तयोनिष्कृषितं विहंगराक्षिप्य तेभ्यः पिशितप्रियापि ।
 केयूरकोटिचततालुदेशा शिवा भुजच्छेदमपाचकार ॥ ५० ॥
 कश्चिद्द्विपत्खड्गहृतोत्तमाङ्गः सुद्यो विमानप्रभुतामुपेत्य ।
 वामाङ्गसंसक्तगुराङ्गनः स्वं नृत्यत्कवन्धं समरे ददर्श ॥ ५१ ॥
 अन्योन्यवृत्तोन्मथनादभूतां तावेव स्रुतौ रथिनौ च कौचित् ।
 व्यश्नौ गदाव्यायतसंग्रहारी भग्रायुधौ बाहुविमर्दनिष्ठौ ॥ ५२ ॥
 परस्परेण क्षतयोः प्रह्वोरुत्क्रान्तवाय्वोः समकालमेव ।
 अमर्त्यभावेऽपि कयोश्चिदासीदेकाप्सरःप्रार्थितयोर्विवादः ॥ ५३ ॥
 व्यूहायुधौ तावितरेतरस्माद्भङ्गं जयं चापतुरव्यवस्थम् ।
 पश्चात्पुरोमारुतयोः प्रवृद्धौ पर्यायवृत्त्येव महार्णवोर्मौ ॥ ५४ ॥
 परेण भग्नेऽपि वल्ले महौजा ययावजः प्रत्यरिसेन्यमेव ।
 धूमो निवर्त्येत समीरणेन यतस्तु कञ्चस्तत एव वह्निः ॥ ५५ ॥
 रथी निपक्षी कवची धनुष्मान्दत्तः स राजन्यकमेकवीरः ।
 निवारयामास महावराहः कल्पज्योद्वृत्तमिवार्णवाम्भः ॥ ५६ ॥

देवके उस मदिरालय सा जान पड़ रहा था जिसमें बाणसे फटे हुए सिर ही मानो फल हों, उलटकर गिरे हुए फूल ही मानो प्याले हों और बहता हुआ रक्त ही मानो मदिरा हो ॥ ४९ ॥ एक स्थानपर किसीके बाँहका टुकड़ा फटा पड़ा था जिसे गिद्ध आदि पक्षियोंने नोच खाया था । उसे मांसके लोभसे सियारिन खींच खे गई, पर ज्योंही उसने उसपर मुँह मारा त्योंही बाँहमें बँधे हुए भुजबन्धकी नोकसे उसका तालु छिड़ गया और उसने उसे वहींपर छोड़ दिया ॥ ५० ॥ एक योद्धाका सिर शत्रुकी तलवारसे कट गया । युद्धमें मृत्यु होनेसे वह देवता हो गया और अपने बाएँ एक अप्सरा लिए हुए विमानपर चढ़कर आकाशसे यह देखने लगा कि मेरा धड़ रणभूमिमें किस प्रकार नाच रहा है ॥ ५१ ॥ दो योद्धाओंके सारथी मारे जा चुके थे इसलिये वे अपने आप रथ भी चला रहे थे और लड़ भी रहे थे । पर जब उनके घोड़े भी मारे जा चुके तब वे रथ से उतरकर पैदल ही गदा लेकर लड़ने लगे और जब गदाएँ भी टूट गई तब वे मल्ल-युद्ध करने लगे ॥ ५२ ॥ दो वीर एक दूसरेके प्रहारसे एक साथ मारे गए । दोनों देवता होकर जब स्वर्गमें पहुँचे तब वहाँ एक ही अप्सरापर दोनों रीक गए और वहाँ भी वे आपसमें झगड़ने लगे ॥ ५३ ॥ जैसे समुद्रकी दो लहरें आगे पीछे झोंका लेनेवाले वायुसे हटती बढ़ती रहती हैं वैसे ही वे दोनों सेनाएँ भी कभी जाँतती थीं और कभी हारती थीं ॥ ५४ ॥ यद्यपि शत्रुओंने अजकी सेनाकी मारकर भगा दिया था पर महापराक्रमी अज, शत्रुकी सेनामें बढ़ते ही चले गए क्योंकि वायु धुँएँको भले ही उड़ादे पर आग तो उसके सहारे घासफूसको पकड़ती ही चली जाती है ॥ ५५ ॥ जैसे प्रलयके समय वराह भगवान समुद्रके बड़े हुए जलको चीरते हुए चलते थे वैसे ही घोड़ेपर चढ़े

स दक्षिणं तूष्णमुखेन वामं व्यापारयन्हस्तमलक्ष्यताजौ ।
 आकर्णकृष्टा सकृदस्य योद्धुमौर्वीव बाणान्सुषुवे रिपुघ्नान् ॥ ५७ ॥
 स रोषदष्टाधिकलोहितोष्ठैर्व्यक्तोर्ध्वरेखा भ्रुकुटीर्वहद्भिः ।
 तस्तार गां भल्लनिकृत्तकण्ठैर्हुंकारगर्भैर्द्विषतां शिरोभिः ॥ ५८ ॥
 सर्वैर्बलाङ्गैर्द्विरदप्रधानैः सर्वायुधैः कङ्कटभेदिभिश्च ।
 सर्वप्रयत्नेन च भूमिपालास्तस्मिन्प्रजहुर्युधि सर्व एव ॥ ५९ ॥
 सोऽस्त्रत्रजैश्छन्नरथः परेषां ध्वजाग्रमात्रेण बभूव लक्ष्यः ।
 नीहारमग्नौ दिनपूर्वभागः किञ्चित्प्रकाशेन विवस्वतेव ॥ ६० ॥
 प्रियंवदात्प्राप्तमसौ कुमारः प्रायुङ्क्त राजस्वधिराजसूनुः ।
 गान्धर्वमस्त्रं कुसुमास्त्रकान्तः प्रस्वापनं स्वप्ननिवृत्तलौल्यः ॥ ६१ ॥
 ततो धनुष्कर्षणं मुहहस्तमेकांसपर्यस्तशिरस्त्रजालम् ।
 तस्थौ ध्वजस्तम्भनिपण्णदेहं निद्राविधेयं नरदेवसैन्यम् ॥ ६२ ॥
 ततः प्रियोपात्तरसेऽधरोष्ठे निवेश्य दध्मौ जलजं कुमारः ।
 तेन स्वहस्ताजितमेकवीरः पिवन्यशो मूर्तमिवावभासे ॥ ६३ ॥
 शङ्खस्वनाभिज्ञतया निवृत्तास्तं सन्नशत्रुं ददृशुः स्वयोधाः ।
 निमीलितानामिव पङ्कजानां मध्ये स्फुरन्तं प्रतिमाशशाङ्कम् ॥ ६४ ॥

तूष्णीर बाँधे स्वाभिमानी वीर अज अकेले हो शत्रुओंकी सेनाको चीरते चले जा रहे थे ॥ ५६ ॥ वे इतनी
 फुर्तीसे बाण चला रहे थे कि यह पता ही नहीं चलता था कि उन्होंने कब अपना हाथ तूष्णीरमें डाला
 और कब बाण निकाला । वरन् ऐसा जान पड़ता था कि वे जब कानतक धनुषकी डोरी खींचते थे तब
 उसीमेंसे शत्रुओंका नाश करनेवाले बाण निकलते चले जा रहे थे ॥ ५७ ॥ जिन राजाओंने क्रोधसे चया-
 चयाकर शत्रुओंको लालकर लिया था और जो भाँहें तानतानकर हुंकार करते हुए आगे बढ़ रहे थे उनके
 सिर काट-काट कर अजने पृथ्वी पाट दी ॥ ५८ ॥ जब उन राजाओंने यह देखा तब वे रथ, घोड़े और पैदल
 लेकर कवचतक काट देने वाले पने शत्रुओंसे पूरा बल लगाकर एक साथ अजपर प्रहार करने लगे ॥ ५९ ॥
 इन राजाओंने अजपर इतने अल दरसाए कि उनका रथ ढक गया । जैसे कोहरके दिन, प्रभात होनेका
 ज्ञान धुंधले सूर्यको देखकर होता है वैसे ही अजका पता उनके रथकी पताकाके सिरको देखकर ही
 मिलता था ॥ ६० ॥ तब महाराज रघुके पुत्र, कामदेवके समान सुन्दर, सावधान अजने प्रियंवदका
 दिया हुआ वह गान्धर्व अस्त्र राजाओं पर छोड़ा जिससे निद्रा आ जाती है ॥ ६१ ॥ अस्त्र छोड़ते
 ही उन राजाओंकी सेनाके हाथ ऐसे रुक गए कि वे अपने धनुषतक न खींच पाए । उनकी पगड़ियाँ
 गिरकर कन्धोंपर झूल गई और सारी सेना झंडियोंके ढाँके सहारे सो गई ॥ ६२ ॥ उस समय
 दन्मुमतीके चुन्चनका रस लेनेवाले अपने शत्रुओंसे शंख फूँकते हुए अज ऐसे जान पड़ते थे मानो अपने
 बाहुबलसे उत्पन्न किए हुए मूर्तिमान अशको हो पा रहे हों ॥ ६३ ॥ शंखकी ध्वनिको पहचानकर

सशोणितैस्तेन शिलीमुखाग्रैर्निक्षेपिताः केतुषु पार्थिवानाम् ।
यशो हतं संप्रति राघवेण न जीवितं वः कृपयेति वर्णाः ॥ ६५ ॥
स चापकोटीनिहितैर्कवाहुः शिरस्त्रनिष्कर्षणभिन्नमौलिः ।
ललाटवद्धश्रमवारिधिन्दुर्भातां प्रियामेत्य वचो वभाषे ॥ ६६ ॥
इतः परानर्भकहार्यशस्त्रान्वैदभिः पश्यानुमता मयासि ।
एवंविधेनाहवचेष्टितेन त्वं प्रार्थ्यसे हस्तगता ममैभिः ॥ ६७ ॥
तस्याः प्रतिद्वन्द्विभवाद्विपादात्सद्यो विमुक्तं मुखमावभासे ।
निःश्वासवाष्पापगमात्प्रपन्नः प्रसाद मात्मीयमिवात्मदर्शः ॥ ६८ ॥
हृष्टापि सा हीविजिता न साक्षाद्वाग्मिः सखीनां प्रियमभ्यनन्दत् ।
स्थली नवाम्भःपृषताभिवृष्टा मयूरकेकाभिरिवाभ्रवृन्दम् ॥ ६९ ॥
इति शिरसि स वामं पादमाधायराज्ञा-
मुदवहददनवधां तामवद्यादपेतः ।
रथतुरगरजोभिस्तस्य रुचालकाग्रा
समरविजयलक्ष्मीः सैव मूर्ता वभूव ॥ ७० ॥

अजके योद्धा लौट आण । सोते हुण शशुओंके बीच अज उन्हें ऐसे लगे मानो मुँदे हुण कमलोंके बीचमें चन्द्रमा चमकता हो ॥ ६४ ॥ तब उन मूर्छित पड़े हुण राजाओंकी ध्वजाओं पर रुधिरसे सने याणोंकी नोकोंसे यह लिख दिया गया—हे राजाओ ! इस समय राजकुमार अजने तुम लोगोंका यश तो ले लिया पर दया करके प्राण नहीं लिए ॥ ६५ ॥ अजने अपने सिरका धूँख उतारा तो उनके बाल छितरा गए, उनके माथेपर पसीना छा गया और धनुषके एक छोरपर बाँह टेककर वे इन्दुमतीके पास आकर बंसे ॥ ६६ ॥ इन्दुमती ! चलो तो तुम्हें दिखावें कि युद्धभूमिमें राजा लोग इस प्रकार सोए पड़े हैं कि बालक भी उनके शस्त्र छीन लावें । देखो, इसी बलपर ये तुम्हें मेरे हाथोंसे छीनने चले थे ॥ ६७ ॥ जब इन्दुमतीको विश्वास हो गया कि शशु मारे गए तब उसका मुँह उस दर्पणके समान सुन्दर लगने लगा जिसपर पड़ी हुई सौंसकी भाप पाँछ दी गई हो ॥ ६८ ॥ अपने पतिका पराक्रम देखकर इन्दुमती प्रसन्न तो हुई पर वह इतनी लजा गई कि उसके मुँहसे उनके स्वागतके लिये शब्द ही नहीं निकले । पर जैसे नये बादलोंकी बूँदोंसे भीगी हुई पृथ्वी मोरके शब्दोंसे मेघोंका स्वागत करता है वैसे ही उसकी सखियोंने जो अजकी प्रशंसा की वह मानो इन्दुमतीने ही उनका अभिवादन किया हो ॥ ६९ ॥ इस प्रकार पवित्र अज उन राजाओंके सिरोंपर बाथों पैर रखकर सुन्दरी इन्दुमतीको लेकर चले । उनके रथके घोड़ोंकी टापोंसे उठी हुई धूलसे इन्दुमतीके केश भर गए

प्रथमपरिगतार्थस्तं रघुः संनिवृत्तं विजयिनमभिनन्द्य श्लाघ्यजायासमेतम् ।
तदुपहितकुटुम्बः शान्तिमार्गोत्सुकोऽभून्न हि सति कुलधुर्ये सूर्यवंश्या गृहाय ॥ ७१ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ रघुवंशे महाकाव्ये अजेनेन्दुमतीपाणि-
ग्रहणो नाम सप्तमः सर्गः ॥

ये और वह साक्षात् विजयलक्ष्मी जैसी जान पड़ रही थी ॥७०॥ रघुको यह सब समाचार पहले ही मिल चुका था इसलिये उन्होंने सुन्दरी पत्नीके साथ आए हुए विजयी अजका स्वागत किया और फिर उन्हें कुटुम्बका भार सौंपकर मोक्षकी साधनामें लग गए, क्योंकि सूर्यवंशी राजाओंका यह नियम है कि जब पुत्र कुलका भार सँभालनेके योग्य हो जाता है तब वे घरमें नहीं रहते ॥ ७१ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें अजका विवाह नामक सातवाँ सर्ग समाप्त हुआ



अष्टमः सर्गः

अथ तस्य विवाहकौतुकं ललितं विभ्रत एव पार्थिवः ।
 वसुधामपि हस्तगामिनीमकरोदिन्दुमतीमिवापराम् ॥ १ ॥
 दुरितैरपि कर्तुमात्ममात्प्रयतन्ते नृपसूतयो हि यत् ।
 तदुपस्थितमग्रहीदजः पितुराज्ञेति न भोगतृष्णया ॥ २ ॥
 अनुभूय वशिष्टमंभृतः सलिलैस्तेन सहाभिषेचनम् ।
 विशदोच्छ्वसितेन मेदिनी कथयामास कृतार्थतामिव ॥ ३ ॥
 स बभूव दुरासदः परंगुरुणाथर्वविदा कृतक्रियः ।
 पवनाग्निसमागमो ह्ययं सहितं ब्रह्म यदन्नतेजसा ॥ ४ ॥
 रघुमेव निवृत्तयौवनं तममन्यन्त नवेश्वरं प्रजाः ।
 स हि तस्य न केवलां श्रियं प्रणिपेदे सकलान्गुणानपि ॥ ५ ॥
 अधिकं शुशुमे शुभंपुना द्वितयेन द्वयमेव सद्गतम् ।
 पदमृद्धमजेन पंतुकं विनयेनास्य नवं च यौवनम् ॥ ६ ॥
 सदयं शुभ्रजे महाशुजः सहस्रोद्वेगमियं व्रजेदिति ।
 अचिरोपनतां स मेदिनीं नवपाणिग्रहणां बधूमिव ॥ ७ ॥

आठवाँ सर्ग

अभी अजने विवाहका सुन्दर मञ्जल-सूत्र उतारा। भी नहीं था कि रघुने अजने हाथोंमें सारी पृथ्वी इस प्रकार सौंप दी मानो यह भी दूसरी इन्दुमती हो ॥ १ ॥ जिस राज्यको पानेके लिये दूसरे राजकुमार खांटे उपायोंका प्रयोग करनेमें भी नहीं संकोच करते, उसी राज्यको अजने केवल अपने पिताको आज्ञा मानकर ही स्वीकार कर लिया, भोगकी इच्छासे नहीं ॥ २ ॥ जिस समय अजका राज्याभिषेक हुआ उस समय वशिष्टजीने उनके ऊपर जो पवित्र जल छिड़का वह पृथ्वीपर भी पड़ा । उसके कारण पृथ्वीसे जो भाप निकली वह मानो यह सूचित करती हो कि उसे भी अजके राजा होनेसे सन्तोष है ॥ ३ ॥ अथर्ववेदके जाननेवाले वशिष्टजीने जब उनका राज्याभिषेक कर दिया तब वे इतने तेजस्वी हो उठे कि उनके सय शत्रु काँप गए पर्योकि जब घात्र तेजके साथ ब्रह्मतेज मिल जाता है तब वह वैसा ही बलशाली हो जाता है जैसे वायुका सहारा पाकर अग्नि ॥ ४ ॥ चढ़ाईकी प्रजाने भी अजके राजा होनेपर यही समझा मानो रघु ही फिरसे युवा हो गए हों क्योंकि अजने केवल रघुकी राज्य-लक्ष्मीको ही नहीं पाया था चरन रघुके सय गुण भी उनमें आ गए थे ॥ ५ ॥ उस समय संसारमें केवल दो ही वस्तुएँ एक दूसरेसे मिलकर सुन्दर जँची, एक तो पिताका भरापूरा राज्य पाकर अज और दूसरे अजकी नम्रता पाकर उनका नया यौवन ॥ ६ ॥ महाबाहु अजने नई पाई हुई पृथ्वीका

अहमेव मतो महीपतेरिति सवः प्रकृतिष्वचिन्तयत् ।
 उदधेरिव निम्नगाशतेष्वभवन्नास्य विमानना क्वचित् ॥ ८ ॥
 न खरो न च भूयसा मृदुः पवमानः पृथिवीरुहामिव ।
 स पुरस्कृतमध्यमक्रमो नमयामास नृपाननुद्धरन् ॥ ९ ॥
 अथ वीक्ष्य रघुः प्रतिष्ठितं प्रकृतिष्वात्मजमात्मवत्तया ।
 विषयेषु विनाशधर्मसु त्रिदिवस्थेष्वपि निःस्पृहोऽभवत् ॥ १० ॥
 गुणवत्सुतरोपितश्रियः परिणामे हि दिलीपवंशजाः ।
 पदवीं तरुवल्कवाससां प्रयताः संयमिनां प्रपेदिरे ॥ ११ ॥
 तमरण्यसमाश्रयोन्मुखं शिरसा वेष्टनशोभिना सुतः ।
 पितरं प्रणिपत्य पादयोरपरित्यागमयाचतात्मनः ॥ १२ ॥
 रघुरश्रुमुखस्य तस्य तत्कृतवानीप्सितमात्मजप्रियः ।
 न तु सर्प इव त्वचं पुनः प्रतिपेदे व्यपवर्जितां श्रियम् ॥ १३ ॥
 स किलाश्रममन्त्यमाश्रितो निवसन्नावसथे पुराद्वहिः ।
 समुपास्यत पुत्रभोग्यया स्तुपयेवाविकृतेन्द्रियः श्रिया ॥ १४ ॥

पालन यह समझकर दयालुताके साथ करना प्रारम्भ किया कि कहीं अधिक कठोरताका व्यवहार करनेसे वह नई व्याही हुई बहूके समान धरारा न जाय ॥ ७ ॥ वे अपनी प्रजाको बहुत प्यार करते थे । इससे सब लोग यही सोचते थे कि वे हमें ही सबसे अधिक मानते हैं । बात यह थी कि जैसे समुद्र सैकड़ों नदियोंसे एकसा ही व्यवहार करता है वैसे ही वे भी किसीका घुरा नहीं चाहते थे और न किसीसे बैर करते थे ॥ ८ ॥ वे न तो बहुत कठोर थे और न बड़े कोमल । उन्होंने वीचका मार्ग पकड़ा था और अपने शत्रु राजाओंको राजगद्दीसे उतारे बिना ही उनको उसी प्रकार नष्ट कर दिया जैसे मध्यम गतिसे बहनेवाला वायु वृक्षोंको उखाड़ता तो नहीं पर मुका अवश्य देता है ॥ ९ ॥ जब रघुने देखा कि हमारे पुत्र अजका प्रजामें बड़ा आदर है और वह भली भौति राज कर रहा है तब उन्हें इतना आत्मज्ञान हो गया कि स्वर्गके उन सुख की चाह भी उन्होंने छोड़ दी जो कभी न कभी नाश हो ही जाते हैं ॥ १० ॥ दिलीपके वंशमें जितने राजा हुए वे बुद्धीमान सब राजकाज अपने गुणवान पुत्रको सौंपकर नियमसे पेड़की छाल का वस्त्र पहननेवाले संन्यासियोंके समान जंगलमें चले जाते थे ॥ ११ ॥ इसलिये जब राजा रघु जंगलमें जानेको उद्यत हुए तब अजने मनोहर पगड़ा वाला अपना सिर उनके चरणोंमें नवाकर प्रार्थना की कि आप मुझे छोड़कर न जाइए ॥ १२ ॥ अपने पुत्र अजको रघु बहुत प्यार करते थे, इसलिये अजकी आँखोंमें आँसू देखकर वे रुक तो गए पर जैसे सौँप अपनी कैतुली छोड़कर फिर उगे नहीं ग्रहण करता वैसे ही उन्होंने जिस राज्य-लक्ष्मीको एक बार छोड़ दिया फिर स्वीकार नहीं किया ॥ १३ ॥ वे संन्यास लेकर नगरके बाहर एक कुटियामें रहने लगे । जिस भूमिपर उनके पुत्र राज्य कर रहे थे वह जितेन्द्रिय रघुको फल-फूल देकर उगी

प्रशमस्थितपूर्वपार्थिवं कुलमभ्युद्यतनूतनेश्वरम् ।
 नमसा निभृतेन्दुना तुलामुदितार्केण समारोह तत् ॥ १५ ॥
 यतिपार्थिवलिङ्गधारिणी ददृशाते रघुराघवौ जनैः ।
 अपवर्गमहोदयार्थयोर्भुवमंशाविव धर्मयोगतौ ॥ १६ ॥
 अजिताधिगमाय मन्त्रिभिर्युज्जे नीतिविशारदैरजः ।
 अतपायिपदोपलब्धये रघुरार्त्तः समियाय योगिभिः ॥ १७ ॥
 नृपतिः प्रकृतीरवेचितुं व्यवहारासनमाददे युवा ।
 परिचेतुमुपांशु धारणां कुशपूतं प्रवयास्तु विष्टरम् ॥ १८ ॥
 अनश्वत्प्रभुशक्तिपंषदा वशमेको नृपतीननन्तरान् ।
 अपरः प्रणिधानयोग्यया मरुतः पञ्च शरीरगोचरान् ॥ १९ ॥
 अकरोदचिरेश्वरः क्षिणौ द्विपदारम्भफलानि भस्मसात् ।
 इतरो दहने स्वकर्मणां ववृते ज्ञानमयेन वह्निना ॥ २० ॥
 पण्यन्धमुखान्गुणानजः पटुपायुङ्क्त समीक्ष्य तत्कलम् ।
 रघुरप्यजयद्गुणत्रयं प्रकृतिस्थं समलोष्ठकाञ्चनः ॥ २१ ॥

प्रकार सेवा कर रही थीं मानों उनकी पताहू हो हो ॥ १४ ॥ उस समय सूर्य-वंश उस आकाशके
 समान लग रहा था जिसमें एक ओर चन्द्रमा छिप रहे हों और दूसरी ओर सूर्य निकल रहे हों,
 [क्योंकि एक ओर राजा रघु संन्यास लेकर शान्तिका जीवन बिता रहे थे और दूसरी ओर ऐश्वर्यशाली
 अज राजा बनकर गहोंपर बैठे थे] ॥ १५ ॥ संन्यासी बने हुए-रघु और राजा बने हुए अजको देखकर
 लोगोंने यह समझ लिया कि मोक्ष और ऐश्वर्य देनेवाले धर्मोंके दो अंश पृथ्वीपर साथ चले आए हैं
 ॥ १६ ॥ एक ओर अज नीति जाननेवाले मंत्रियोंके साथ दिग्विजयका विचार करने लगे, दूसरी ओर
 रघु भी मोक्ष पद पानेके लिये तत्त्वदर्शी योगियोंके साथ शास्त्र-चर्चा करने लगे ॥ १७ ॥ इधर युवा
 राजा अज जनताके कामोंकी देखभाल करनेके लिये न्यायके आसनपर बैठते थे, उधर बूढ़े रघु अपने
 मनको साधनेका अभ्यास करनेके लिये अकेलेमें कुशाके पवित्र आसनपर बैठते थे ॥ १८ ॥ अजने तो
 अपने प्रभुत्व और शक्तिसे आस-पासके शत्रु राजाओंको वशमें कर लिया था और रघुने अपने योगबल-
 से शरीरके भीतर रहनेवाले [प्राण, अपान, समान, उद्दान और व्यान इन] पाँचों पवनोंको अपने
 वशमें कर लिया था ॥ १९ ॥ अजने पृथ्वीपर शत्रुओंकी सब चालें नष्ट कर डालीं और रघुने
 ज्ञानकी श्रमिसे अपने सारे कर्मोंको राख कर डाला ॥ २० ॥ एक ओर अज [संधि, विग्रह, यान,
 आसन, आश्रय और द्वैधीभाव इन] छः नीतियोंका परिणाम समझकर प्रयोग करते थे, दूसरी ओर
 मिट्टी और सोना दोनोंको बराबर समझनेवाले रघुने भी प्रकृतिके सत्व, रज और तम इन तीन गुणोंको

न नवः प्रभुराफलोदयात्स्थिरकर्मा विरराम कर्मणः ।
 न च योगविधेर्नवेतरः स्थिरधीरा परमात्मदर्शनात् ॥ २२ ॥
 इति शत्रुषु चेन्द्रियेषु च प्रतिषिद्धप्रसरेषु जाग्रतौ ।
 प्रसिताबुदयापवर्गयोरुभयीं सिद्धिमुभाववापतुः ॥ २३ ॥
 अथ काश्चिदजव्यपेक्षया गमयित्वा समदर्शनः समाः ।
 तमसः परमापदव्ययं पुरुषं योगसमाधिना रघुः ॥ २४ ॥
 श्रुतदेहविसर्जनः पितुश्चिरमश्रूणि विमुच्य राघवः ।
 विदधे विधिमस्य नैष्ठिकं यतिभिः सार्धमनग्निमग्निचित् ॥ २५ ॥
 अकरोत्स तदौर्ध्वदैहिकं पितृभक्त्या पितृकार्यकल्पवित् ।
 न हि तेन पथा तनुत्यजस्तनयावर्जिसपिण्डकाङ्क्षिणः ॥ २६ ॥
 स परार्धर्गगतेरशोच्यतां पितुरुद्दिश्य सदर्थवेदिभिः ।
 शमिताधिरधिज्यकार्मुकः कृतवानप्रतिशासनं जगत् ॥ २७ ॥
 क्षितिरिन्दुमती च भामिनी पतिमासाद्य तमग्र्यपौरुषम् ।
 प्रथमा बहुरत्नसूरभूदपरा वीरमजीजनत्सुतम् ॥ २८ ॥

जीत लिया ॥ २१ ॥ दृढ़ प्रतिज्ञावाले अज जय किसी कामको उठाते थे तो उसे तब तक नहीं छोड़ते थे जब तक वह पूरा नहीं हो जाता था, वैसे ही स्थिर चित्तवाले रघुने भी तब तक योगक्रिया नहीं छोड़ी जब तक उन्हें परमात्मका दर्शन नहीं हो गया ॥ २२ ॥ इस प्रकार एक और अज सारे संसारके ऐश्वर्यको प्राप्त करनेमें लगे हुए थे और दूसरी ओर रघु मोक्ष प्राप्त करनेमें मन लगाए हुए थे । अजने अपने शत्रुओंका बढ़ना रोककर और रघुने इन्द्रियोंको बंद करनेमें अपने-अपनी सिद्धियाँ प्राप्त कर लीं ॥ २३ ॥ सबको समान समझनेवाले रघुने अजके फटनेसे कुछ वर्ष संसारमें और बिताए । फिर योगबलसे सदा प्रकाशमान, अविनाशी परमात्मामें लीन हो गए ॥ २४ ॥ अपने पिताके देहत्यागका समाचार पाकर अग्निहोत्र करनेवाले अज बहुत रोए । उन्होंने अपने पिताके शरीरका दाहसंस्कार नहीं किया वरन् योगियोंके साथ उनके शरीरको ले जाकर पृथ्वीमें समाधि दे दी [क्योंकि संन्यासियोंका दाहसंस्कार नहीं किया जाता] ॥ २५ ॥ यद्यपि रघु जैसे तो महात्मा योगबलसे शरीर त्याग करके मुक्त हो जाते हैं उन्हें अपने पुत्रोंसे पिण्डदानकी आवश्यकता नहीं रहती, फिर भी अज तो यह जानते ही थे कि पिताका संस्कार किस प्रकार करना चाहिए । इसलिये उन्होंने बड़ी भक्तिसे अपने पिताके श्राद्ध आदि संस्कार किए ॥ २६ ॥ तत्त्वज्ञानी पण्डितोंने जब अजको समझाया कि तुम्हारे पिताने मोक्ष पा लिया है तब उन्हें धीरे-धीरे दुःख और उनका शोक कम हुआ । तब वे धनुष-बाण लेकर सारे संसारपर एकद्वार राज्य करने लगे ॥ २७ ॥ पृथ्वी और इन्दुमती दोनों अज जैसे महापराक्रमीको पनिके रूपमें पाकर बड़ी प्रसन्न हुईं और बढ़ते-बढ़ते बहुतसे रत्न उत्पन्न किए

दशरश्मिशतोपमवृत्तिं यशसा दिक्षु दशस्वपि श्रुतम् ।
 दशपूर्वार्थं यमाख्यया दशकण्ठारिगुहं विदुर्बुधाः ॥ २९ ॥
 ऋषिदेवगणस्त्रधाभुजां श्रुतयामग्रसत्रैः स पार्थिवः ।
 अनृणत्त्वमुपेयिवान्वभौ परिधेर्मुक्त इवोण्यदीधितिः ॥ ३० ॥
 चलमार्तभयोपशान्तये विदुषां सत्कृतये बहुश्रुतम् ।
 वसु तस्य विभोर्न केवलं गुणवत्तापि परप्रयोजना ॥ ३१ ॥
 स कदाचिदवेक्षितप्रजः सह देव्या विजहार सुप्रजा ।
 नगरोपवने शचीसखो मरुतां पालयितेव नन्दने ॥ ३२ ॥
 अथ रोधसि दक्षिणोदधेः श्रितगोकर्णनिकेतमीश्वरम् ।
 उपवीणयितुं ययौ रवेरुदयावृत्तिपथेन नारदः ॥ ३३ ॥
 कुसुमैर्ग्रथिवामपार्थिवैः स्रजमातोषशिरोनिवेशिताम् ।
 अहरत्किल तस्य वेगवानधिवासस्पृहयेव मारुतः ॥ ३४ ॥
 भ्रमरैः कुसुमानुसारिभिः परिकीर्णा परिवादिनी मुनेः ।
 ददृशे पवनावलेपजं सृज्जती वाष्पमिवाञ्जनाविलम् ॥ ३५ ॥

श्रीर इन्दुमतीने धीर पुत्रको जन्म दिया ॥ २८ ॥ ये अजके पुत्र वही थे जो दस सौ किरणोंवाले सूर्यके समान तेजस्वी थे, जिनका यश दशों दिशाओंमें फैला था, जो दस रामके पिता थे जिन्होंने दस निरवाले रावणको मारा था और जिन्हें पंडित लोग दशरथ कहते हैं ॥ २९ ॥ इस प्रकार वेदोंका अध्ययन करके ऋषियोंके ऋणसे, यज्ञ करके देवताओंके ऋणसे और पुत्र उत्पन्न करके अपने पितरोंके ऋणसे मुक्त होकर अज घंसे ही शोभित हुए कैसे मण्डलसे छूटकर सूर्य शोभा देता है ॥ ३० ॥ अजने केवल अपने धनसे ही दूसरोंको लाभ नहीं पहुँचाया वरन् अपने गुणोंसे भी लोगोंका उपकार किया । क्योंकि अपने पराक्रमसे तो उन्होंने दीन दुर्बलोंका डर दूर किया और अपने शास्त्रके ज्ञानसे त्रिद्वानोंका सत्कार किया ॥ ३१ ॥ एक दिन शच्छी संतानवाले, प्रजापालक राजा अज अपनी रानी इन्दुमतीके साथ नगरके उपवनमें उसी प्रकार विहार कर रहे थे जैसे देवताओंका पालन करनेवाले इन्द्र नन्दन वनमें इन्द्राणीके साथ विहार करते हैं ॥ ३२ ॥ उसी समग्र दक्खिनी समुद्रके किनारेपर गोकर्णमें बसे हुए शंकरजीकी वीणाके साथ गाना सुनानेके लिये नारदजी आकाशसे चले जा रहे थे ॥ ३३ ॥ उनकी वीणाके सिरेपर स्वर्णीय फूलोंसे गुथी हुई माला लटकी हुई थी । कहा जाता है कि उस समय वेगसे चलनेवाले वायुके कारण वह माला खिसककर नीचे गिर गई मानो वायुने ही गन्धके लोभसे उसे वहाँसे उतार लिया हो ॥ ३४ ॥ वह माला तो गिर गई पर फूलोंके साथ लगे हुए भौरे अभी तक नारदजीकी वीणापर मँडरा रहे थे । उन्हें देखकर ऐसा जान पड़ता था मानो

अभिभूय विभूतिमार्तवीं मधुगन्धातिशयेन वीरुधाम् ।
 नृपतेरमरस्रगाप सा दयितोरुस्तनकोटिसुस्थितिम् ॥ ३६ ॥
 क्षणमात्रसखीं सुजातयोः स्तनयोस्तामवलोक्य विह्वला ।
 निमिमिल नरोत्तमप्रिया हृतचंद्रा तमसेव कौमुदी ॥ ३७ ॥
 वपुपाकरणोज्झितेन सा निपतन्ती पतिमप्यपातयत् ।
 ननु तैलनिषेकचिन्दुना सह दीपार्चिरूपैति मेदिनीम् ॥ ३८ ॥
 उभयोरपि पार्श्ववर्तिनां तुमुलेनार्तरवेण वेजिताः ।
 विहगाः कमलाकरालयाः समदुःखा इव तत्र चुक्रुशुः ॥ ३९ ॥
 नृपतेर्व्यजनादिभिस्तमो ननुदे सा तु तथैव संस्थिता ।
 प्रतिकारविधानमायुषः सति शेषे हि फलाय कल्पते ॥ ४० ॥
 प्रतियोजयितव्यवल्लकीसमवस्थामथ सत्त्वविल्लावात् ।
 स निनाय नितान्तवत्सलः परिगृह्योचितमङ्गमङ्गनाम् ॥ ४१ ॥
 पतिरङ्गनिपण्णयी तथा करणापायविभिन्नवर्णया ।
 समलक्ष्यत विभ्रदाविलां मृगलेखामुपसीव चन्द्रमाः ॥ ४२ ॥
 विललाप स वाष्पगद्गदं सहजामप्यपहाय धीरताम् ।
 अभितप्तमयोऽपि मार्दवं भजते कैव कथा शरीरिपु ॥ ४३ ॥

वायुसे अचमानित होकर बीणा भी काजल मिले हुए आँसू बहा रही हो ॥ ३५ ॥ उस स्वर्गीय मालामें इतना अधिक मधु और इतनी अधिक गन्ध थी कि उसके आगे वसन्तके वृक्षों और लताओंका मधु और सुवास लजा जाता था । वही माला प्रधानक रानी इन्दुमतीके बड़े-बड़े स्तनोंके ठीक बीचमें आकर गिरी ॥ ३६ ॥ क्षणभरके लिये अजकी प्रियतमाने अपने स्तनोंकी सखी उस मालाको देखा और देखते ही उसने व्याकुल होकर आँखें मूँद लीं मानो चन्द्रमाको राहुने ग्रस लिया हो ॥ ३७ ॥ प्रभुलाल होनेमें वह गिर पड़ी और उसके साथ-साथ अज भी गिर पड़े क्योंकि गिरते हुए तेलकी चूँटा-के साथ क्या दीपककी लौ पृथ्वीपर नहीं गिर पड़ती ॥ ३८ ॥ उनके जिन सेवकोंने घबराकर रोना-चिल्लाना प्रारम्भ कर दिया था उसने डरकर तालाबोंमें रहनेवाले पक्षी भी इस प्रकार चिल्ला उठे मानो वे भी उनके दुःखमें दुखी हों ॥ ३९ ॥ पंखा नुलाने और दूसरे उपचारोंमें किसी प्रकार अजकी मृदां तो दूर हों गई पर रानी इन्दुमतीज्यों कीखों पड़ीरही क्योंकि आपस तो तभी काम करते हैं न तब आसु नोप हो ॥ ४० ॥ तब उस अत्यन्त प्यारे राजाने अपनी मृत पत्नीको अपनी गोदमें उठाकर उसी प्रकार रग लिया जैसे तार मिलाने के समय बीणा रग ली जाती है ॥ ४१ ॥ प्राण निकल जानेमें इन्दुमतीके शरीरका रंग पोला पड़े गया था । उसे गोदमें लिटाए हुए राजा उस प्रातःकालके चन्द्रमाके सामान दिगर्द दे रहे थे निम्नी गोदमें धुंधली मृगकी छाया हो ॥ ४२ ॥ उनका व्याभाविक धीरता जाना रहा, गया भर आया और वे दाद मारकर रोने लगे, क्योंकि तपनेपर लोहा

कुमुमान्यपि गात्रसंगमात्प्रभवन्त्यायुरपोहितुं यदि ।
न भविष्यति हन्त साधनं किमिवान्यत्प्रहरिष्यता विधेः ॥ ४४ ॥
अथवा मृदु वस्तु हिंसितुं मृदुनैवारभते प्रजान्तकः ।
हिमसेकविपत्तिरत्र मे नलिनी पूर्वनिदर्शनं मता ॥ ४५ ॥ ✓
स्रगियं यदि जीवितापहा हृदये किं निहिता न हन्ति माम् ।
विषमप्यमृतं कचिद्भवेदमृतं वा विषमीश्वरेच्छया ॥ ४६ ॥
अथवा मम भाग्यविप्लवादशनिः कल्पित एष वेधसा ।
यदनेन तर्लनं पातितः क्षपिता तडितपाश्रिता लता ॥ ४७ ॥
कृतवन्त्यसि नावधीरण्यामपराद्धेऽपि यदा चिरं मयि ।
कथमेकपदे निरागसं जनमाभाष्यमिमं न मन्यसे ॥ ४८ ॥
ध्रुवमग्निं शठः शुचिस्मिते विदितः कैतववत्सलस्तव ।
परलोकमसंनिवृत्तये यदनापृच्छथ गतासि मामितः ॥ ४९ ॥
दयितां यदि तावदन्वगाद्विनिवृत्तं किमिदं तथा विना ।
सहतां हतजीवितं मम प्रवलाभात्मकृतेन वेदनाम् ॥ ५० ॥
सुरतश्रमसंभृतो मुखे ध्रियते स्वेदलवोद्गमोऽपि ते ।
अथ चास्तमिता त्वमात्मना धिगिमां देहभृतामसारताम् ॥ ५१ ॥

ओ नरम हो जाता है फिर देहधारियोंकी तो बात ही क्या है ॥ ४३ ॥ [ये रोते हुए कहते जा रहे थे]—
हाय ! जब फूल भी शरीरकी दृष्ट कर प्राण ले सकते हैं तब तो देव जब किसीको मारना चाहेगा तब ✓
किसी भी वस्तुसे मार सकता है ॥ ४४ ॥ या संभवतः कोमल वस्तुको मारनेके लिये देव कोमल
वस्तुका ही प्रयोग करता हो, क्योंकि मैंने पहले ही देव लिया है कि नलिनीको नष्ट करनेके लिये
पाला ही बहुत होता है ॥ ४५ ॥ और यदि इस मालामें हो प्राण हरनेकी शक्ति है तो लो मैं भी
इसे छातीपर रखे लेता हूँ पर यह मुझे क्यों नहीं मारे डालता है । यह ईश्वरकी इच्छा ही तो है,
कहीं विष भी अमृत हो जाता है और कहीं अमृत भी विष हो जाता है ॥ ४६ ॥ या यह मेरा
दुर्भाग्य ही समझना चाहिए कि विधाताने इस मालाको ऐसी थिजली बनाकर गिराया है जिसने
पेदको तो छोड़ दिया पर उसके साथ लिपटी हुई लताको जला दिया ॥ ४७ ॥ हे इन्दुमती ! मैंने
बहुत अपराध किए पर तुमने कभी मेरा तिरस्कार नहीं किया फिर आज एकाएक बिना अपराधके
ही तुम मुझे बात करनेके योग्य भी क्यों नहीं समझ रही हो ॥ ४८ ॥ हे मधुर हँसी हँसनेवाली !
तुमने सचमुच यह समझा है कि मैं तुमसे कृता प्रेम करता हूँ इसीलिये तो मुझसे बिना पूछे तुम
सदाके लिये परलोकको चल दीं ॥ ४९ ॥ मेरे ये नीच प्राण जब प्रियाके साथ-साथ एक बार चले
गए थे तब ये लीट क्यों आए । जब इनकी करनी ही ऐसी है तब ये भोगें दुःख । मैं क्या कर सकता
हूँ ॥ ५० ॥ अभी तुम्हारे मुँहपरसे सम्भोगकी थकावटके पसीनेकी बूँदें भी नहीं सूखीं और तुम चल

मनसापि न विप्रियं मया कृतपूर्वं तव किं जहासि माम् ।

ननु शब्दपतिः क्षितेरहं त्वयि मे भावनिबन्धना रतिः ॥ ५२ ॥

कुसुमोत्खचितान्वलीभृतश्चलयन्भृङ्गरुचस्तवालकान् ।

करभोरु करोति मारुतस्त्वदुपावर्तनशङ्कि मे मनः ॥ ५३ ॥

तदपोहितुमर्हसि प्रिये प्रतिशोधेन विषादमाशु मे ।

ज्वलितेन गुहागतं तमस्तुहिनाद्रेरिव नक्तमोषधिः ॥ ५४ ॥

इदमुच्छ्वसितालकं मुखं तव विश्रान्तकथं दुनोति माम् ।

निशि सुप्तमिवैकपङ्कजं विरताभ्यन्तरपट्पदस्वनम् ॥ ५५ ॥

✓शशिनं पुनरेति शर्वरी दयिता द्वन्द्वचरं पतत्रिणम् ।

इति तौ विरहान्तरक्षमौ कथमत्यन्तगता न मां दहेः ॥ ५६ ॥

नवपल्लवसंस्तरेऽपि ते मृदु दूयेत यदङ्गमर्पितम् ।

तदिदं विषहिष्यते कथं वद वामोरु चिताधिरौहणम् ॥ ५७ ॥

इयमप्रतिबोधशायिनीं रशना त्वां प्रथमा रहाःसखी ।

गतिविभ्रमसादनीरवा न शुचा नानुमृतेव लक्ष्यते ॥ ५८ ॥

कलमन्यभृतासु भापितं कलहंसीषु मदालसं गतम् ।

~ पृषतीषु विलोलमीक्षितं पवनाधूतलतासु विभ्रमाः ॥ ५९ ॥

वर्षी । धिक्कार है मनुष्यकी इस नश्वरताको ॥ ५१ ॥ मैंने कभी मनसे भी तुम्हारी बुराई नहीं की, फिर तुम मुझे क्यों छोड़े जा रही हो । [सत्य पृछो तो] मैं पृथ्वीका पति तो नाम भरका हूँ; मेरा सच्चा प्रेम तो केवल तुमसे ही है ॥ ५२ ॥ हे सुन्दर जाँघोंवाली ! फूलोंसे गुँथी और भौरों के समान काली तुम्हारी लटें जब वायुसे हिलती हैं तब मेरे मनमें वही आशा होने लगती है कि श्रय तुम श्रवश्य जी टडोगी ॥ ५३ ॥ इसलिये हे प्रिये ! जैसे रातमें चमकनेवाली वृष्टियाँ अपने प्रकाशसे हिमालयकी छिपेरी गुफामें भी चौदनी कर देती हैं वैसे ही तुम भी फिरसे जागकर मेरा दुःख मिटाओ ॥ ५४ ॥ मौन भौरोंसे भरे हुए और रातमें सुँदे शकते कमलके जैसा लगनेवाला तुम्हारा विखरी शलकोंसे टका मौन गुनगुन देगकर मेरा हृदय फटा जा रहा है ॥ ५५ ॥ देवो चन्द्रमाको रात्रि फिर मिल जाती है, चक्रेको चक्रीयो भी प्रातः मिल ही जाती है, इसलिये क्यों बिछोहका दुःख थोड़ी ही देरतक रहना है पर तुम तो सदाके लिये चली जा रही हो, फिर बनाओ मैं विरहकी आगमें जलकर क्यों न भस्म हो जाऊँ ॥ ५६ ॥ कोमल पल्लवोंका बिछोना भी जिसके शरीरमें चुभता था, हे सुन्दर जंघावाली ! बनाओ वही शरीर चितापर कैसे चढ़ सकेगा ॥ ५७ ॥ क्या तुम नहीं देख रही हो कि तुम्हारी हावभारी आँखके पन्द्र हो जानेसे तुम्हारी एकान्त सगरी यह तगदी भी तुम्हें सदाके लिये मोती देगकर तुम्हारे शोकमें मरी मी दिगम् दे रही है ॥ ५८ ॥ तुम्हारी मोटी मोटी कोयलोंने ले ली, तुम्हारा धीरे-धीरे चमकना दृष्टिनिर्माणने ले लिया, तुम्हारी चंचल चिनचन हरिणियोंको मिल गई और तुम्हारा चुन-

त्रिदिवोत्सुक्याप्यवेक्ष्य मां निहिताः सत्यममी गुणास्त्वया ।
 विरहे तव मे गुरुव्यथं हृदयं न त्वत्त्वम्बितुं क्षमाः ॥ ६० ॥
 मिथुनं परिकल्पितं त्वया सहकारः फलिनी च नन्विमौ ।
 अविधाय विवाहमन्क्रियामनयोर्मम्यत इत्यसांप्रतम् ॥ ६१ ॥
 कुसुमं कृतदोहदस्त्वया यदशोकोऽपमृदोरयिष्यति ।
 अलभाभरणं कथं नु तत्तत्र नेष्यामि निवापमाल्यताम् ॥ ६२ ॥
 स्मरतेव सशब्दनूपुरं चरणानुग्रहमन्यदुर्लभम् ।
 अमुना कुसुमाश्रुवर्षिणा त्वमशोकैः सुगात्रि शोच्यसे ॥ ६३ ॥
 तव निःश्वसितानुकारिभिर्वकुलैर्ध्वचितां मम मया ।
 असमाप्य विलासमेखलां किमिदं किञ्चरकण्ठि सुप्यते ॥ ६४ ॥
 समदुःखसुखः सखीजनः प्रदिपचन्द्रनिभोऽयमात्मजः ।
 अहमेकरसस्तथापि ते व्यवसायः प्रतिपत्तिनिष्ठुरः ॥ ६५ ॥
 धृतिरस्तमिता रतिश्च्युता विरतं गेयमृतुर्निरुत्सवः ।
 गतमाभरणप्रयोजनं परिशून्यं शयनीयमद्य मे ॥ ६६ ॥

बुलापन वायुसे हिलती हुई लताओं में पहुँच गया ॥ ५९ ॥ अपने स्वर्ग जानेकी उतावलीमें यद्यपि तुमने मुझे बहलानेके लिये अपने गुण यहीं छोड़ दिए पर तुम्हारे विद्योहसे तो मैं इतना अधीर हो गया हूँ कि इन सबसे मेरे हृदयकी किसी प्रकार भी सन्तोष नहीं मिल रहा है ॥ ६० ॥ प्रिये ! तुमने उस आम और त्रिगुलताका विवाह ठीक किया था । इन दोनोंका विवाह किए बिना तुम्हारा जाना ठीक नहीं ॥ ६१ ॥ देखो ! जिस अशोकको तुमने अपने चरणोंकी ठोकर लगाई थी वह जब भागे चलकर फूलेगा तब तुम्हारे केशोंकी सजानेवाले उनके फूलोंको मैं जलदानकी अञ्जलिमें कैसे ले सकूँगा ॥ ६२ ॥ हे सुन्दरी ! तुम्हारे सुनछुनाते त्रिदुष्टोंवाले चरणकी ठोकर किसीको नहीं मिलती पर तुमने बड़ी कृपा करके उस अशोकको ठोकर लगाई थी । अब उन तुम्हारे चरणोंकी कृपाकी स्मरण करके ही यह अशोक वृक्ष फूलोंके आँसू बरसाकर तुम्हारे लिये रो रहा है ॥ ६३ ॥ हे मधुर-भाषिणी ! अपने श्वासके समान सुगन्ध वाले मौलसिरी के फूलोंकी जो सुन्दर माला तुम मेरे साथ गूँथ रही थी उसे अधगुँथी ही छोड़ कर क्यों रो रही हो ॥ ६४ ॥ तुम्हारे सुख दुःखकी साथी ये सखियाँ खदी हैं, सुख पलके चन्द्रमाके समान प्रसन्न सुखवाला तुम्हारा पुत्र भी यहीं है और तुम्हारा अनन्य प्रेमी मैं भी तुम्हारे पास हूँ, फिर हम लोगोंको छोड़कर चले जानेकी जो तुमने ठान ली है यह तुम्हारी बड़ी कठोरता है ॥ ६५ ॥ आज मेरा धीरज छूट गया, आनन्द जाता रहा, गाना-बजाना दूर गया, कतुण् फीकी पड़ गई, पहनना-ओढ़ना बेकाम हो गया और शैया भी सूनी हो गई ॥ ६६ ॥

मनसापि न विप्रियं मया कृतपूर्वं तव किं जहासि माम् ।

ननु शब्दपतिः क्षितेरहं त्वयि मे भावनिबन्धना रतिः ॥ ५२ ॥

कुसुमोत्खचितान्वलीभृतश्चलयन्भृङ्गरुचस्तवालकान् ।

करभोरु करोति मारुतस्त्वदुपावर्तनशङ्कि मे मनः ॥ ५३ ॥

तदपोहितुमर्हसि प्रिये प्रतिबोधेन विषादमाशु मे ।

ज्वलितेन गुहागतं तमस्तुहिनाद्रेरिव नक्तमोषधिः ॥ ५४ ॥

इदमुच्छ्वसितालकं मुखं तव विश्रान्तकथं दुनोति माम् ।

निशि सुप्तमिवैकपङ्कजं विरताभ्यन्तरषट्पदस्वनम् ॥ ५५ ॥

✓शशिनं पुनरेति शर्वरी दयिता द्वन्द्वचरं पतत्त्रिणम् ।

इति तौ विरहान्तरक्षमौ कथमत्यन्तगता न मां दहेः ॥ ५६ ॥

नवपल्लवसंस्तरेऽपि ते मृदु दूयेत यदङ्गमर्पितम् ।

तदिदं विपहिष्यते कथं वद वामोरु चिताधिरोहणम् ॥ ५७ ॥

इयमप्रतिबोधशायिनीं रशना त्वां प्रथमा रहःसखी ।

गतिविभ्रमसादनोरवा न शुचा नानुमृतेव लक्ष्यते ॥ ५८ ॥

कलमन्यभृतासु भापितं कलहंसीषु मदालसं गतम् ।

~ पृषतीषु विलोलमीक्षितं पवनाधूतलतासु विभ्रमाः ॥ ५९ ॥

यसी । धिक्कार है मनुष्यकी इस नश्वरताको ॥ ५१ ॥ मैंने कभी मनसे भी तुम्हारी धुराई नहीं की, फिर तुम मुझे क्यों छोड़े जा रहो हो । [सत्य पड़ो तो] मैं पृथ्वीका पति तो नाम भरको हूँ; मेरा सच्चा प्रेम तो केवल तुमसे ही है ॥ ५२ ॥ हे सुन्दर जाँघोंवाली ! कूलोंसे सुँधी और भाँरों के समान फालों तुम्हारी लट्टे जब वायुमें हिलती हैं तब मेरे मनमें बड़ी आशा होने लगती है कि श्रय तुम अवश्य जी उठोगी ॥ ५३ ॥ इमलिये हे प्रिये ! जैसे रातमें चमकनेवाली बूदियाँ अपने प्रकाशसे हिमालयकी छिपेरी गुफामें भी जाँदनी पर देती हैं वैसे ही तुम भी फिरसे जागकर मेरा दुःख मिटाओ ॥ ५४ ॥ नीन भाँरोंमें भरे हुए और रातमें सुँदे बन्देले कमलके जैसा लगनेवाला तुम्हारा विलरी शनकौसे टका नीन सुन देसकर मेरा हृदय फटा जा रहा है ॥ ५५ ॥ देवी चन्द्रमाकी रात्रि फिर मिल जाती है, पारपेरी पारपी भी प्रातः मिल ही जाती है, इमलिये उन्हीं विद्योत्तका दुःख छोड़ी ही देस्ताक रहना है पर तुम तो मरुके दिने घनी जा रही हो, फिर बनाओ मैं विरहकी आगमें जलकर क्यों न भस्म हो जाऊँ ॥ ५६ ॥ कोमल पल्लवोंका विद्योत्त भी जिसके शरीरमें चुभना था, हे सुन्दर जंघावाली ! बनाओ यही शरीर चितानर कैसे बड़ मखेगा ॥ ५७ ॥ क्या तुम नहीं देख रही हो कि तुम्हारी हावमारी मरुके दण्ड हो जानेसे तुम्हारी फलान्त मर्वा पर मरुकी भी तुम्हें मरुके जिने मरुती देसकर तुम्हारे मोरमें मरी भी दिमाक दे रही है ॥ ५८ ॥ तुम्हारी नीली खोरी कोयलोंने ले ली, तुम्हारा धीरे-धीरे खगल बरहेमिलियोंने ले लिया, तुम्हारी चंचल पिनपल हरिमिलियोंने मित गई और तुम्हारा सुन-

त्रिदिवोत्सुक्याप्यवेक्ष्य मां निहिताः सत्यममौ गुणास्त्वया ।
 विरहे तव मे गुरुव्यथं हृदयं न त्ववलम्बितुं क्षमाः ॥ ६० ॥
 मिथुनं परिकल्पितं त्वया सहकारः फलिनी च नन्विमौ ।
 अविधाय विवाहमन्क्रियामनयोर्गम्यत इत्यसांप्रतम् ॥ ६१ ॥
 कुसुमं कृतदोहदरत्वया यदशोकोऽपमृदोरयिष्यति ।
 अलभाभरणं कथं नु नत्तव नेष्पापि निवापमान्यताम् ॥ ६२ ॥
 स्मरतेव सशब्दन्पुरं चरणानुग्रहमन्यदुर्लभम् ।
 अमुना कुसुमाश्रुवर्षिणा त्वमशोकेन सुगार्त्र शोच्यसे ॥ ६३ ॥
 तव निःश्रसितानुकारिभिर्वकुलैर्गर्भचिन्तां समं मया ।
 अममाप्य विलासमेखलां किमिदं किन्नरकण्ठ सुष्यते ॥ ६४ ॥
 सपदुःखमुखः सखीजनः प्रदिपच्चन्द्रनिभोऽयमात्मजः ।
 अहमेकरसस्तथापि ते व्यवसायः प्रतिपत्तिनिष्ठुरः ॥ ६५ ॥
 धृतिरस्तमिता रतिश्च्युता विरतं गेयमृतुर्निरुतयः ।
 गतमाभरणप्रयोजनं परिशून्यं शयनीयमद्य मे ॥ ६६ ॥

तुलापन चायुसे हिलती हुई लताश्रीं मैं पहुँच गया ॥ ५९ ॥ अपने स्वर्ग जानेकी उतावलीमें यद्यपि तुमने मुक्त बहलानेके लिये अपने गुण यहाँ छोड़ दिए पर तुम्हारे विद्योहसे तो मैं इतना अधीर हो गया हूँ कि इन सबसे मेरे हृदयका किसी प्रकार भी सन्तोष नहीं मिल रहा है ॥ ६० ॥ प्रिये ! तुमने उस आम और प्रियंगुलताका विवाह ठीक किया था । इन दोनोंका विवाह किए बिना तुम्हारा जाना ठीक नहीं ॥ ६१ ॥ देखो ! जिस अशोककी तुमने अपने चरणोंकी ठोकर लगाई थी वह जब भागे चलकर फूलेगा तब तुम्हारे केशोंकी सजानेवाले उनके फूलोंकी मैं जलदानकी अञ्जलिमें कैसे ले सकूँगा ॥ ६२ ॥ हे सुन्दरी ! तुम्हारे झुनझुनाते मिथुनोंवाले चरणकी ठोकर किसीकी नहीं मिलती पर तुमने बड़ी कृपा करके उस अशोककी ठोकर लगाई थी । अब उन तुम्हारे चरणोंकी कृपाकी स्मरण करके ही यह अशोक वृक्ष फूलोंके आँसू बरसाकर तुम्हारे लिये रो रहा है ॥ ६३ ॥ हे मधुर-भाषिणी ! अपने श्वासके समान सुगन्ध वाले मौलसिरी के फूलोंकी जो सुन्दर माला तुम मेरे साथ गूँथ रही थी उसे अबगूँथी हो छोड़ कर क्यों सो रही हो ॥ ६४ ॥ तुम्हारे सुख दुःखकी साथी ये सखियाँ खड़ी हैं, शुक्ल पक्षके चन्द्रमाके समान प्रसन्न मुखवाला तुम्हारा पुत्र भी यहीं है और तुम्हारा अनन्य प्रेमी मैं भी तुम्हारे पास हूँ, फिर हम लोगोंकी छोड़कर चले जानेकी जो तुमने ठान ली है यह तुम्हारी बड़ी कठोरता है ॥ ६५ ॥ आज मेरा धीरज छूट गया, आनन्द जाता रहा, गाना-बजाना दूर गया, ऋतुएँ फीकी पड़ गई, पहनना-ओढ़ना बेकाम हो गया और शैया भी सूनी हो गई ॥ ६६ ॥

गृहिणी सचिवः सखी मिथः प्रियशिष्या ललिते कलाविधौ ।
 करुणाविमुखेन मृत्युना हरता त्वां वद किं न मे हृतम् ॥ ६७ ॥
 मदिराक्षि मदाननार्पितं मधु पीत्वा रसवत्कथं नु मे ।
 अनुपास्यसि वाष्पदूषितं परलोकोपनतं जलाञ्जलिम् ॥ ६८ ॥
 विभवेऽपि सति त्वया विना सुखमेतावदजस्य गण्यताम् ।
 अहृतस्य विलोभनान्तरैर्मम सर्वे विषयास्त्वदाश्रयाः ॥ ६९ ॥
 विलपन्निति कोशलाधिपः करुणार्थग्रथितं प्रियां प्रति ।
 अकरोत्पृथिवीरुहानपि सुतशाखारसवाष्पदूषितान् ॥ ७० ॥
 अथ तस्य कथंचिदङ्कतः स्वजनस्तामपनीय सुन्दरीम् ।
 विससर्ज तदन्त्यमण्डनामनलायानैरुचन्दनैधसै ॥ ७१ ॥
 प्रमदाममु संस्थितः शुचा नृपतिः सन्निति वाच्यदर्शनात् ।
 न चकार शरीरमग्निसात्सह देव्या न तु जीविताशया ॥ ७२ ॥
 अथ तेन दशाहतः परे गुणशेषामुपदिश्य भामिनीम् ।
 विदुषा विधयो महर्द्धयः पुर एवोपवने समापिताः ॥ ७३ ॥
 स विवेश पुरीं तया विना क्षणदापायशशाङ्कदर्शनः ।
 परिवाहमिवावलोकयन्खशुचः पौरवधूमुखाश्रुपु ॥ ७४ ॥

गुर्गी मेरी स्त्री थी, सम्मति देनेवाली मित्र थी, एकान्तकी सखी थी और गान विद्या आदि कलाओं-
 के ललित कार्योंमें शिष्या थी । तुम्हें यतासो तुम्हें मुझसे छोनकर निर्दया विधाताने मेरा क्या नहीं
 छोन लिया ॥ ६७ ॥ हे मदभरे नयनोंवाली ! तुमने मेरे मुँहसे छूटे हुए स्वादिष्ट आसवको पीया है,
 सब गुण अमृतोंके जलमें मिली हुई गँदली जलान्जलिकी परलोकमें कैसे पा सकोगी ॥ ६८ ॥ हृतना
 पहरण होनेपर भी तुम्हारे विना अजस्य सारा सुख मिट्टी हो गया है क्यों कि मुझ और किसी वस्तुमें
 जो प्रेम है नहीं, मेरे तो सब सुखोंका केन्द्र तुम्हीं थी ॥ ६९ ॥ जब कोशलनरेश अज अपनी प्रियाके
 लिये हमदर्दकर शोक करके रो रहे थे उस समय उन्हें देखकर राजा भी मानो अपनी माताओंमें रस
 बहाहर रोने लगे ॥ ७० ॥ नृद्विषयोंने अजकी गोदमें उठीं र्यों करके इन्दुमतीका शरीर हटाया और
 उसी पुरमातामें डगका श्रृंगार करके अजर और चन्दनकी लकड़ियोंमें डगका दाह संस्कार किया
 ॥ ७१ ॥ अपनी पत्नीके विदोषमें राजा अज इतने व्याकुल हो गए कि उन्हें जीनेकी माध जाती
 नहीं हिन्तु वे इन्दुमतीके साथ हमलिये विता पर नहीं चढ़े कि कहीं लोग यह न कहने लगे कि राजा
 काहने विद्वान् होकर भी आत्मीयोंके पीछे प्राण दे दिए ॥ ७२ ॥ जिस इन्दुमतीके केवल गुण भर
 कहे रह गए थे उस प्रियाके सब विशाकर्म जानने वाले अजने दस दिन रोज जानेपर उसी
 अजरमें चढ़े धूम-धाममें दह दिए ॥ ७३ ॥ इन्दुमतीके विदोषमें अज ऐसे दहाम लगने लगे जैसे
 रोग होने जानेपर चन्द्रमा मन्द पड़ जाता है । जब वे नगरमें तुमने सब उन्हें देखकर नगर भरकी

अथ तं सवनाय दीक्षितः प्रणिधानाद् गुरुराश्रमस्थितः ।
 अभिषङ्गजडं विजज्ञिवानिति शिष्येण किलान्वबोधयत् ॥ ७५ ॥
 असमाप्तविधिर्यतो मुनिस्त्वव विद्वानपि तापकारणम् ।
 न भवन्तमुपस्थितः स्वयं प्रकृतौ स्थापयितुं पथश्च्युतम् ॥ ७६ ॥
 मयि तस्य सुवृत्तं वर्तते लघुमदेशपदा सरस्वती ।
 शृणु विश्रुतसत्त्वसारं तां हृदि चैनामुपधातुमर्हसि ॥ ७७ ॥
 पुरुषस्य पदेष्वजन्मनः समतीतं च भवच्च भावि च ।
 न हि निष्प्रतिघेन चक्षुषा त्रितयं ज्ञानमयेन पश्यति ॥ ७८ ॥
 चरतः किल दुश्चरं तवस्तृणविन्दोः परिशङ्कितः पुरा ।
 प्रजिघाप समाधिमेदिनीं हरिस्मै हरिणीं सुराङ्गनाम् ॥ ७९ ॥
 स तपःप्रतिबन्धमन्युना प्रमुखाविष्कृतचारविभ्रमाम् ।
 अशपद्भुव मानुषीनि तां शमवेलाप्रलयोर्मिणा भुवि ॥ ८० ॥
 भगवन्परवानयं जनः प्रतिकूलाचरितं क्षमस्व मे ।
 इति चोपनतां क्षितिस्पृशं कृतवाना सुरपुष्पदर्शनात् ॥ ८१ ॥
 क्रथकैशिकवंशममवा तव भूत्वा महिषी चिराय सा ।
 उपलब्धवती दिवश्च्युतं विवशा शापनिवृत्तिकारणम् ॥ ८२ ॥

न्विषीं कूट-कूटकर रोजे लगीं मानो अजह्म शोक इतनी आँखोंसे वह निकला हो ॥ ७४ ॥ उन दिनों
 वशिष्ठजी यज्ञ कर रहे थे । उन्होंने आश्रममें ही योगबलसे राजाके शोकका कारण जान लिया और एक
 शिष्यसे अज्ञके पास सन्देश भेजा । शिष्यने अज्ञसे आकर कहा— ॥ ७५ ॥ वशिष्ठ मुनिका यज्ञ
 समाप्त नहीं हुआ है इसलिए आपके दुःखको जानते हुए भी न तो वे आ ही सके और न आपको इस
 शोकमें धीरज हो बैठा सके ॥ ७६ ॥ हे मजरित्र राजा ! मैं उनका एक छोटासा सन्देश लाया हूँ,
 उसे आप धीरज रखकर सुनिष् और समक्षिण ॥ ७७ ॥ वे अपने ज्ञानके नेत्रोंसे तीनों लोकोंकी कीर्ती
 हुई, होती हुई और होनेवाली सभी बातें जानते हैं ॥ ७८ ॥ एक बार तृणविन्दु नामक ऋषि तप कर
 रहे थे । उनकी तपस्यासे डरकर इन्द्रने उनका तप भंग करनेके लिये हरिणी नामकी अप्सरा भेजी
 ॥ ७९ ॥ जैसे प्रलयकालकी लहर समुद्र तटकी गिरा देती है वैसे ही ऋषिका तप डिगानेके लिये वह
 अप्सरा वहाँ पहुँची । अप्सराको देखते ही मुनिने क्रोधित होकर शाप दिया कि जा तू संसारमें मनु-
 ष्यकी स्त्री हो ॥ ८० ॥ शाप सुनते ही अप्सरा घबरा उठी । वह हाथ जोड़कर गिदगिदाकर बोली—
 हे भगवन् ! मैंने दूसरों के कहनेसे यह काम किया है, मेरा इसमें कुछ भी दोष नहीं है, मुझे क्षमा
 कीजिए । इसपर ऋषिने कहा—जब तक तुम्हें स्वर्गीय पुण्य नहीं दिखाई पड़ेगा तबतक तुम्हें पृथ्वीपर
 रहना ही पड़ेगा ॥ ८१ ॥ वही अप्सरा क्रथकैशिक (विदर्भ) वंशमें जन्म लेकर तुम्हारी रानी हुई और इतने
 दिनोंपर जैसे ही उसे स्वर्गीय पुण्य दिखाई पड़े, वैसे ही वह शापसे छूटकर शरीर छोड़कर चली गई

न पृथग्जनवच्छुचो वशं वशिनामुत्तम गन्तुमर्हसि ।
 द्रुमसानुमतां किमन्तरं यदि वायौ द्वितयेऽपि ते चलाः ॥ ९० ॥
 स तथेति विनंतुर्द्वारमतेः प्रतिगृह्य वचो विसर्ज्य मुनिम् ।
 तदलब्धपदं हृदि शोकघने प्रतिधातमिवान्तिकमस्य गुरोः ॥ ९१ ॥
 तेनाष्टौ परिगमिता समाः कथंचिद्बालत्वादवितथ्यमुन्नेन स्त्रुनोः ।
 सादृश्यप्रतिकृतिदर्शनैः प्रियायाः स्वप्नेषु क्षणिकसमागमोत्सवैश्च ॥ ९२ ॥
 तस्य प्रसन्न हृदयं किल शोकशंकुः सन्नप्ररोह इव सौधतलं विभेद ।
 प्राणान्तहेतुमपि तं भिषजामसाध्यं लाभं प्रियानुगमने त्वरया स मेने ॥ ९३ ॥
 सम्यग्भिनीतमथ चर्महरं कुमारमादिश्य रक्षणविधौ विधिवत्प्रजानाम् ।
 रोगोपशृष्टतनुर्दुर्वसतिं मुमुक्षुः प्रायोपवेशनमतिर्नृपतिर्वभूव ॥ ९४ ॥
 तीर्थतोयव्यतिकरमवे जह्नुकन्यासरन्वोर्देहत्यागादमरगणनालेख्यमासाद्य सद्यः ।
 पूर्वाकाराधिकतररुचा संगतः कान्तयासौ लीलागारेष्वरमत पुनर्नन्दनाभ्यन्तरेषु ॥ ९५ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ रघुवंशे महाकाव्ये
 अजबिलापो नाम अष्टमः सर्गः

बाहरी संवन्धियों के बिछोहसे पिछानोंको क्यों दुःख हो ॥ ८९ ॥ और फिर आप तो जितेन्द्रियों में सर्वश्रेष्ठ हैं । आप साधारण लोगों के समान शोक मत कीजिए । यदि पर्वत भी गृहकी भाँति शौंघासे हिल उठेगा तो उन दोनोंमें अन्तर ही पया रहा ॥ ९० ॥ विद्वान् शिक्षक गुरु वशिष्ठजीका उपदेश राजाने स्वीकार किया और उनके शिष्यको इस प्रकार विदा दी मानो अपने शोकभरे हृदयमें स्थान न दे सकनेसे उनका उपदेश ही लौटा दिया हो ॥ ९१ ॥ प्रिय, सत्यभाषी अजने अपने पुत्रके वचनका ध्यान करके और प्रियाके चित्रको देख-देखकर तथा स्वप्नमें प्रियासे पण भरके समागमका आनन्द लेकर किसी प्रकार आठ वर्ष काट दिए ॥ ९२ ॥ कहा जाता है कि जैसे बड़की जटाएँ भवनकी तलीको छेदकर नीचे घुस जाती हैं वैसे ही शोककी बर्छीने राजा के हृदय को बलपूर्वक आरपार घेव दिया था । पर अपनी प्रियाके पीछे प्राण देनेकी वे इनने उतावले थे कि उन्होंने प्राण हर लेनेवाली और घेयोंसे अच्छी न होने वाली उस शोककी बर्छीको भी सहायक ही समझा ॥ ९३ ॥ तब सुशिक्षित कवचधारी कुमार दशरथकी शाश्वत अनुसार प्रजाका पालन करनेका उपदेश देकर वे रोगी शरीरसे छुटकारा पानेके लिए अनशन करने लगे ॥ ९४ ॥ थोड़े दिनोंमें ही गंगा और सरयूके संगमपर उन्होंने अपना शरीर छोड़ दिया और तत्काल देवता बनकर पहले शरीरसे भी अधिक सुन्दर शरीरवाली भार्याके साथ नन्दन बनके बिलास-भवनोंमें बिहार करने लगे ॥ ९५ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें
 अज-बिलाप नामका आठवाँ सर्ग समाप्त ॥

नवमः सर्गः

पितुरनन्तरमुत्तरकोशलान्समधिगम्य समाधिजितेन्द्रियः ।
 दशरथः प्रशशास महारथो यमवतामवतां च धुरि स्थितः ॥ १ ॥
 अधिगतं विधिवद्यदपालयत्प्रकृतिमण्डलमात्मकुलोचितम् ।
 अभवदस्य ततो गुणवत्तरं सनगरं नगरन्ध्रकरौजसः ॥ २ ॥
 उभयमेव वदन्ति मनीषिणः समयवर्पितया कृतकर्मणाम् ।
 घलनिघ्नदनमर्थपतिं च तं श्रमनुदं मनुदण्डधरान्वयम् ॥ ३ ॥
 जनपदे न गदः पदमादधावभिभवः कुत एव सपत्नजः ।
 क्षितिरभूत्फलवत्यजनन्दने शमरतेऽमरतेजसि पार्थिवे ॥ ४ ॥
 दशदिगन्तजिता रघुणा यथा श्रियमपुण्यदजेन ततः परम् ।
 तमधिगम्य तथैव पुनर्वभौ न न महीनमहीनपराक्रमम् ॥ ५ ॥
 समतया वसुवृष्टिसर्जनैर्नियमनादसतां च नराधिपः ।
 अनुययौ यमपुण्यजनेश्वरौ सवरुणावरुणाग्रसरं रुचा ॥ ६ ॥

नवां सर्ग

संयमसे अपनी इन्द्रियोंको जीत लेनेवाले योगियोंमें और प्रजाका पालन करनेवाले राजाओंमें सर्वश्रेष्ठ दशरथजीने अपने पिताके पीछे उत्तर कोशलका राज्य बड़ी योग्यतासे सँभाला ॥ १ ॥ कौञ्च पहाड़को फाड़ देनेवाले कार्तिकेयके समान वे बलवान् थे । उन्होंने अपने पुरुषों से पाई हुई राजधानी और मण्डलोंका ऐसे अच्छे ढंगसे पालन किया कि सारी प्रजा उन्हें पहलेके सभी राजाओंसे बढ़कर मानने लगी ॥ २ ॥ विद्वानोंका कहना है कि संसारमें दो ही तो ऐसे हुए हैं जिन्होंने कर्तव्य पालन करनेवाले लोगोंको उनके परिश्रमका ठीक-ठीक पुरस्कार दिया है । उनमें से एक तो हैं इन्द्र जिन्होंने समयपर वर्षा करके किसानोंका परिश्रम सफल किया और दूसरे हैं मनुवंशी दशरथ, जिन्होंने सुकर्मियोंको धन देकर उनका पालन-पोषण किया ॥ ३ ॥ दशरथजी देवताओं के समान तेजस्वी थे और उनका मन भी सब प्रकारसे शान्त था । राज्यको हाथमें लेते ही उनका देश धन-धान्यसे भर गया, रोग भी उनके राज्यकी सीमामें पैर न रख सके, फिर शत्रुओंके आक्रमणकी तो संभावना ही कहाँ थी ॥ ४ ॥ जैसे दसों दिशाओं के जीतनेवाले रघुने और उनके पीछे उनके पुत्र अजने पृथ्वीकी शोभा बढ़ाई थी उसी प्रकार उन्हीं दोनोंके समान शक्तिशाली महापराक्रमी दशरथको पाकर पृथ्वीकी शोभा न बढ़ी हो यह बात नहीं है ॥ ५ ॥ जैसे यम सबको एक समान समझते हैं वैसे ही वे भी सबसे एक सा व्यवहार करते थे । जैसे कुबेर धन वरसाते हैं वैसे ही वे भी धन बाँटते थे । जैसे वरुण दुष्टोंको दंड देते हैं वैसे ही वे भी दुष्टोंको दंड देते थे और जैसे सूर्यका बढ़ा तेज है वैसे ही उनका भी तेज था ॥ ६ ॥

न मृगयाभिरतिर्न दुरोदरं न च शशिप्रतिमाभरणं मधु ।
तमुदयाय न वा नवयौवना प्रियतमा यतमानमपाहरत् ॥ ७ ॥
न कृपणा प्रभवत्यपि वासने न वितथा परिहासकथास्वपि ।
न च सपत्नजनेष्वपि तेन वागपरुषा परुषाचरमीरिता ॥ ८ ॥
उदयमस्तमयं च रघुद्वहादुभयमानशिरै वसुधाधिपाः ।
स हि निदेशमलक्ष्यतामभूत्सुहृदयोहृदयः प्रतिगर्जनाम् ॥ ९ ॥
अजयदेकरथेन स मेदिनीमुदधिनेमिमधिव्यशरासनः ।
जयमघोषयदस्य तु केवलं गजवती जयतीव्रहया चमूः ॥ १० ॥
अवनिमेकरथेन वरूथिना जितवतः विल तस्य धनुर्भूतः ।
विजयदुन्दुभितां ययुरर्गवा घनरवा नरवाहनसंपदः ॥ ११ ॥
शमितपक्ष्वलः शतकोटिना शिखरिणां कुलिशेन पुरंदरः ।
सशरवृष्टिमुचा धनुषा द्विपां स्वनवता नवतामरसाननः ॥ १२ ॥
चरणयोर्नखरागसमृद्धिभिर्मुकुटरत्नमरीचिभिरस्पृशन् ।
नृपतयः शतशो मरुतो यथा शतमुखं तमखण्डितपौरुषम् ॥ १३ ॥
निववृत्ते स महार्णवरोधसः सचिवकारित्वात्सुताञ्जलीन् ।
समनुकम्प्य सपत्नपरिग्रहाननलकानलकानवमां पुरीम् ॥ १४ ॥

सांसारिक ऐश्वर्यको घटोरनेमें वे ऐसे लगे हुए थे कि आखेटका व्यवसन, जूएका खेल, चन्द्रमाकी परछाईं पर्याप्त हुई मदिरा और नवयौवना पत्नी, कोई भी उन्हें न लुभा सका ॥ ७ ॥ वे इतने मनस्वी थे कि इन्द्रजितके आगे वे कभी नहीं गिड़गिड़ाए, हँसोंमें भी उन्होंने झूठ नहीं बोला और मोहित होनेकी तो बात ही दूर है, उन्होंने अपने शत्रुको भी कोई कठोर शब्द नहीं कहा ॥ ८ ॥ उन रघुकुलमें श्रेष्ठ दशरथके हाथों बहुतसे राजा बने और बहुत से विगड़े क्योंकि जो उनका कहा मान लेते थे उन्हें तो वे दया करके छोड़ देते थे पर जो गूँठकर उनसे टकर लेने आगे आते थे उन्हें वे मिटाकर ही छोड़ते थे ॥ ९ ॥ एक धनुष लेकर और अकेले एक रथपर चढ़कर ही उन्होंने समुद्रतक फैली हुई सारी पृथ्वी जीत ली । वेगसे चलनेवाले हाथी-घोड़ोंकी उनकी सेना तो केवल जय-जयकार भर करती थी ॥ १० ॥ जिस समय अकेले सुरचित रथपर चढ़े कुवेरके समान सम्पत्तिशाली धनुषधारी दशरथजी पृथ्वी जीतते हुए चलते थे । उस समय बादलके समान गरजता हुआ समुद्र उनकी विजय-दुन्दुभी बजाता था ॥ ११ ॥ जैसे इन्द्रने अपने सौ नौकोंवाले चक्रसे पर्वतोंके पंख काट दिए थे वैसे ही नये कमलके समान सुन्दर मुखवाले दशरथजीने अपने बाण चरसानेवाले धनुषसे शत्रुओंको मारकर बिछा दिया ॥ १२ ॥ और जैसे देवता लोग इन्द्रके चरण छूते हैं वैसे ही सैकड़ों राजाओं ने पराक्रमी दशरथके चरणोंपर अपने वे मुकुट वाले सिर रख दिए जिनके मणि दशरथजीके पैरके नखोंकी ललाई से दमक उठते थे ॥ १३ ॥ उन्होंने जिन जिन देशोंके राजाओंको मार डाला था उनकी रानियाँ अपने पुत्रोंको लेकर राजा दश-

उपगतोऽपि च मण्डलनामितामनुदितान्यसितातपवारणः ।
 श्रियमवेक्ष्य स रन्ध्रचलामभूदनलसोऽनलसोमसमद्युतिः ॥ ११ ॥
 तमपहाय ककुत्स्थकुलोद्भवं पुरुषमात्मभवं च पतिव्रता ।
 नृपतिमन्यमसेवत देवता सकमला कमलाघवमर्थिषु ॥ १६ ॥
 तमलभन्त पतिं पतिदेवताः शिखरिणामिव सागरमापगाः ।
 मगधकोशलकेक्यशासिनां दुहितरोऽहितरोपितमार्गणम् ॥ १७ ॥
 प्रियतमाभिरसौ तिसृभिर्वभौ तिसृभिरेव भुवं सह शक्तिभिः ।
 उपगतो विनिनीषुरिव प्रजा हरिहयोऽरिहयोगविचक्षणः ॥ १८ ॥
 स किल संयुगमूर्ध्नि सहायतां मघवतः प्रतिपद्य महारथः ।
 स्वभुजवीर्यमगापयदुच्छ्रितं सुरवधूरवधूतभयाः शरैः ॥ १९ ॥
 क्रतुषु तेन विसर्जितमौलिना भुजसमाहृतदिग्वसुना कृताः ।
 कनकयूपसमुच्छ्रयशोभिनी वितमसा तमसासरयूतटाः ॥ २० ॥

रथके आगे आई और उन देशोंके मंत्रियोंने उन राजपुत्रोंको दशरथके आगे हाथ जोड़कर खड़ा कर दिया । उन खुले केशवाली शत्रुओंकी रानियोंके साथ दशरथजीने बड़ी दयाका व्यवहार किया और उस महासमुद्रके तटसे वे अपनी उस अयोध्या राजधानीको लौट आए जो कुबेरकी राजधानी अलकासे किसी प्रकार कम नहीं थी ॥ १४ ॥ चारों ओरके राजाओंका मण्डल उनके हाथमें आ गया जिससे वे अग्नि और चन्द्रमाके समान तेजस्वी लगने लगे । उनका प्रताप इतना बढ़ गया कि उनके आगे कोई भी दूसरा राजा श्वेत छत्र नहीं लगा सकता था । पर चक्रवर्ती हो जानेपर भी आलस्यको वे अपने पास नहीं फटकने देते थे क्योंकि वे जानते थे कि जहाँ एक भी दोष आया कि लक्ष्मी हमें छोड़कर भागी ॥ १५ ॥ और फिर भगवान् विष्णु और दशरथको छोड़कर और दूसरा राजा ही कौन सा था, जिसके यहाँ हाथमें कमल धारण करनेवाली पतिव्रता लक्ष्मी स्वयं जाकर रहती ॥ १६ ॥ जैसे पर्वतोंसे निकलनेवाली नदियाँ समुद्रको पा लेती हैं वैसे ही कोशल, मगध और केकय देशके राजाओंकी कौशल्या, सुमित्रा और कैकेयी नामकी कन्याओंने शत्रुओंपर बाण बरसानेवाले दशरथजीको पतिके रूपमें पा लिया ॥ १७ ॥ शत्रुओंका नाश करनेवाले दशरथजी अपनी तीनों रानियोंके साथ ऐसे जान पड़ते थे मानो पृथ्वीपर राज्य करनेके लिये स्वयं इन्द्र ही [प्रभाव, उत्साह और मंत्र नामकी] अपनी तीनों शक्तियोंके साथ अवतार लेकर चले आए हों ॥ १८ ॥ यह कहा जाता है कि महारथी दशरथने युद्धमें इन्द्रकी सहायता करके और अपने बाणों से उनके शत्रुओंका नाश करके देवताओंकी स्त्रियोंका सब डर दूर कर दिया और वे सब दशरथजीके बाहुबलके गीत गाने लगीं ॥ १९ ॥ उन्होंने अपने बाहुबलसे चारों ओरका धन लाकर इकट्ठा किया था, और उनमें नामकी भी सामली भाव नहीं था । उन्हीं राजा दशरथने अपना मुकुट उतारकर अश्वमेध यज्ञ करते समय तमसा और सरयूके किनारे

अजितदण्डभृतं कुशमेखलां यनगिरं मृगशृङ्गनखिग्रहाम् ।
 अधिवसंस्तनुमध्वरदीक्षितामममभाममभानयदीधरः ॥ २१ ॥
 अथभृथप्रयतो नियतेन्द्रियः नुरतमात्रममाक्रमणोचितः ।
 नमयति स्म त्वं केवलमृजतं वनमुचे नमुचेरस्ये शिरः ॥ २२ ॥
 अयकृदेकारथेन तरस्विना हरिहयाग्रमरेण धनुर्भृता ।
 दिनकराभिमुखा रणरंगयो रुधिरं रुधिरं सुगृहिणाम् ॥ २३ ॥
 अथ नमाववृते कुतुर्मेनर्वसमिव सेवितुमेकनगाधियम् ।
 यमकुचेरजलेध्वरवज्रिणां नमधुरं मधुरञ्जितविक्रमम् ॥ २४ ॥
 जिगमिषुर्धनपाथ्युपितां दिशं रथयुजा परिवर्तितवाहनः ।
 दिनमुखाति रविर्हिमनिग्रहैर्विमलयन्मलयं नगमत्यजत् ॥ २५ ॥
 कुमुदजन्म तनो नवपल्लवास्तदनु पटुपदकोकिलकृजितम् ।
 इति यथाक्रममाविरभून्मधुर्द्रुमवतीमवतीर्य वनस्थलीम् ॥ २६ ॥
 नयगुणोपचितामिव भूयतः सदुपकारफलां श्रियमर्थिनः ।
 अभिययुः सरसी मधुमंभृतां कमलिनीमलिनीरपतत्त्रिणः ॥ २७ ॥

मोनेके यज्ञ-स्तम्भ गढ़े पर दिष्ट ॥ २० ॥ जब वे मृगशृङ्गला पहनकर, हाथमें दण्ड लेकर, कुशाकी तगड़ी बांधकर चुरचाप हरिणकी सींग लिए यज्ञ की दीक्षा लेकर बैठे, उस समय भगवान् अष्टमूर्ति महादेव उनके शरीरमें पैठ गए भिन्नसे उनकी शोभा और भी अधिक बढ़ गई ॥ २१ ॥ यज्ञ समाप्त हो जानेपर जब वे स्नान करके पवित्र हुए तब देवनाथोंके साथ बैठने योग्य संयमी राजा दशरथने केवल नमुचि राजमर्के शत्रु तथा जल घरमानेवाले एक इन्द्रके आगे ही अपना ऊँचा मस्तक झुकाया ॥ २२ ॥ अकेले रथपर चढ़कर युद्ध करनेवाले पराक्रमी, धनुर्दार और युद्धमें इन्द्रसे भी आगे चलनेवाले दशरथने कई बार सूर्यपर छाई हुई युद्धकी भूल राक्षसोंके रक्तसे सींच सींचकर दवाई है ॥ २३ ॥ यम, कुचेर, वरुण और इन्द्रके समान पराक्रमी उन एकचक्र राजाका अभिनन्दन करनेके लिए वसन्त-प्रवृत्त भी नये नये फूलोंकी भेंट लेकर वहाँ आ पहुँची ॥ २४ ॥ मूर्य भी उत्तरकी ओर घूम जाना चाहते थे इसलिये उनके सारथी श्रगुणने चौदोंकी रास उधर ही मोड़ दी । सर्दी दूर करके, प्रातःकालका पाला हटाकर उसे और भी अधिक चमकाते हुए मूर्यने मलय पर्वतसे बिदा ली ॥ २५ ॥ पहले फूल खिले, फिर नई कोंपलें फूटी, फिर भौरे गुँजन लगे और तब कोयलकी कूक भी सुनाई पड़ने लगी । इस क्रमसे धीरे-धीरे वनस्थलीमें वसन्त प्रकट होने लगा ॥ २६ ॥ राजा दशरथकी चतुर नीतिसे उनके पास बहुत धन इकट्ठा हो गया था और उस धनसे वे अपनी प्रजाका बहुत उपकार भी करते थे । इसीलिए जैसे उनकी लक्ष्मीके आगे बहुतसे मंगल हाथ फैलाया करते थे, वैसे ही वसन्तकी शोभासे लदी हुई तालकी

कुसुममेव न केवलमार्तवं नवमशोकतरोः स्मरदीपनम् ।
 किसलयप्रसवोऽपि विलासिनां मदयिता दयिताश्रवणार्पितः ॥ २८ ॥
 विरचिता मधुनोपवनश्रियामभिनवा इव पत्रविशेषकाः ।
 मधुलिहां मधुदानविशारदाः कुरवका रवकारणतां ययुः ॥ २९ ॥
 सुवदनावदनासवसंभृतस्तदनुवादिगुणः कुसुमोद्गमः ।
 मधुकरैरकरोन्मधुलोलुपैर्वकुलमाकुलमायतेपङ्क्तिभिः ॥ ३० ॥
 उपहितं शिशिरापगमश्रिया मुकुलजालमशोभत किंशुके ।
 प्रणयिनीव नखक्षतमण्डनं प्रमदया मदयापितलज्जया ॥ ३१ ॥
 व्रणगुरुप्रमदाधरदुःसहं जवननिर्विषयीकृतमेखलम् ।
 न खलु तावदशेषमपोहितुं रविरलं विरलं कृतवान्हिमम् ॥ ३२ ॥
 अभिनयान्परिचेतुमिवोधता मलयमारुतकम्पितपल्लवा ।
 अमदयत्सहकारलता मनः सकलिका कलिकामजितामपि ॥ ३३ ॥
 प्रथममन्यभृताभिरुदीरिताः प्रविरला इव मुग्धवधूकथाः ।
 सुरभिगन्धिषु शुश्रुविरे गिरः कुसुमितासु मिता वनराजिषु ॥ ३४ ॥

कमलिनीके आसपास भौरे और हंस भी मँडराने लगे ॥ २७ ॥ उन दिनों वसंतमें फूले हुए अशोकके फूलोंको देखकर ही कामोद्दीपन नहीं होता था वरन् कामियोंको मत्तवाला बनानेवाले जो की मलकोंपलोंके गुच्छे स्त्रियोंने अपने कानोंपर रख लिए थे उन्हें देखकर भी मन हाथसे निकल जाता था ॥ २८ ॥ वनमें खड़े हुए कुरवके पेड़ ऐसे जान पड़ते थे मानों वसंतमें वनश्रीके शरीरपर बेलबूटे चीतकर उसका शृङ्गार किया हो । उन पेड़ों से इतना मधु बहर रहा था कि भौरे मस्त होकर उन्हींपर गुनगुना रहे थे ॥ २९ ॥ वकुलके जो वृक्ष सुन्दरी स्त्रियोंके मुखकी मदिराके कुल्लेसे फूल उठे थे और जिनमें उन्हीं स्त्रियों के समान गुण भी भरे थे, उनको झुगड़ बनाकर उड़ते हुए मधुके लोभी भौरों ने बड़ा झकझोरा ॥ ३० ॥ वसन्तके आनेसे पलासमें भी कलियाँ फूट निकलीं । वे ऐसी जान पड़ती थीं मानो कामके आवेशमें लाज छोड़कर किसी कामिनीने अपने प्रियतमके शरीरपर नख-क्षत कर दिए हों ॥ ३१ ॥ अभी वह ठंड भली प्रकार दूर नहीं हुई थी जिसमें पतियोंके दाँतों से घायल हुए स्त्रियों के थोठ दुखा करते हैं और ठण्डी होनेके कारण स्त्रियाँ अपनी कमरकी तगड़ी भी उतार डालती हैं । पर हों सूर्यने कुछ जाड़ा कम अवश्य कर दिया था ॥ ३२ ॥ नये चौरें हुए आमके वृक्षोंकी डालियाँ मलयके वायुसे झूम उठीं मानो उन्होंने अभिनय सीखना प्रारंभ कर दिया हो । उन्हें देखकर राग-द्वेषको जीतने वाले योगियोंका मन भी मचल उठा ॥ ३३ ॥ जिस समय मनहर सुगन्धवाली वनकी लताओंपर बैठकर कोयलने कूक सुनाई तो ऐसा जान पड़ा मानो कहीं कोई मुग्धा नायिका हो बलो

श्रुतिलुखमरस्वनगीतयः कुमुमकोमलदन्तरुचो वसुः ।
 उपवनान्तलताः पयनाहर्तः किसलयैः सलयेरिव पाणिभिः ॥ ३५ ॥
 ललितविभ्रमवन्धविचक्षणं गुरभिगन्धपराजितकेसरम् ।
 पतिषु निधिविशुर्मधुमङ्गताः स्मरमत्वं रसखण्डनवजितम् ॥ ३६ ॥
 शुशुभिरे न्मिनचारुतरानना सिय इव शयशिञ्जितमेखलाः ।
 विकचनामरसा गृह्णदीपिका मदकलोदकलोलविहंगमाः ॥ ३७ ॥
 उपययौ नलुतां मधुमण्डिता हिमकरोदयपाण्डुमुखच्छविः ।
 सदृशमिष्टममागमनिर्घृतिं वनितयानितया रजनीवधूः ॥ ३८ ॥
 अपतुपारतया विशदप्रभः गुरतसङ्गपरिश्रमनोदिभिः ।
 कुमुमचापमतेजयदंशुभिर्हिमकरो मकरोजितकेननम् ॥ ३९ ॥
 द्रुनद्रुनाशनदीप्ति वनश्रियः प्रतिनिधिः कनकाभरणस्य यत् ।
 युवनयः कुमुमं दधुगहिनं तदलके दलकेसरपेशलम् ॥ ४० ॥
 अलिभिरञ्जनविन्दुमनोहरैः कुमुमपङ्क्तिनिपानिभिरङ्कितः ।
 न खलु शोभयति स्म वनस्थलीं न तिलकस्त्रिलकः प्रमदामिव ॥ ४१ ॥

टटी हो ॥ ३४ ॥ वनके गिनारें घरीं हुई लताएँ ऐसी मजीब सी जान पड़ती थीं मानो कानों को सुगंध देनेवाली भीरोंकी गुहार हो उनके गान हो, गिले हुये कोमल फूल ही उनकी हँसीके दाँत हों और वायुसे हिली हुई शाखाओं वाले हाथों से वे अनेक प्रकारके हाव-भाव दिया रही हों ॥ ३५ ॥ चितवन आदि मधुर हाव-भाव करानेकी उद्यमानेवाले और यकूजकी भी अपनी गंधसे हरानेवाले कामदेवके साथी मयकी गिर्यों ने अपने पतिके प्रेममें बिना बाधा दिए ही पी लिया ॥ ३६ ॥ लोगों के घरों के भीतर बनी हुई बाबलियों में जो कमल खिले हुए थे और वहाँ मधुर शब्द करते हुए जो जज्ञ-पक्षी तैर रहे थे उनसे वे बाबलियाँ ऐसी सुन्दर जान पड़ती थीं मानो उनमें सुस्कराती हुई सुन्दर मुखवाली और खड़ी होनेके कारण पत्रताँ हुई तगड़ी (करधन) वाली गिर्यों विहार कर रही हों ॥ ३७ ॥ जैसे अपने प्रियतमसे समागम न होनेके कारण व्यङ्गिता नायिका सूखती जाती है वैसे ही रात्रि रूपी नायिका भी वसन्तके आनेसे छोटी होती चली गई और उसका चन्द्रमावाला मुख भी पीला पड़ता गया ॥ ३८ ॥ पाला दूर हो जानेसे चन्द्रमा निर्मल होगया । संगोष्ठीकी थकावटकी दूर करनेवाली उसकी ठंडी किरणों से कामदेवके फूलोंके धनुषको मानो और भी अधिक चल मिल गया हो ॥ ३९ ॥ हवनकी अग्निके समान चमकते हुए फनैरके फूल वनलक्ष्मीके फानोंके फणफूल जैसे जान पड़ते थे । अपने प्रियतमोंके हाथों से जड़ोंमें खुँसे हुए वे सुन्दर पंखड़ी वाले और पराग वाले फूल गिर्योंके केशोंमें घड़े सुन्दर लग रहे थे ॥ ४० ॥ तिलकके वृक्षने भी वनस्थलीकी कम शोभा नहीं बढ़ाई । जैसे किसी युवतीके शृंगारके लिये उसका मुँह चोटा जाता है वैसे ही उस तिलक वृक्षके फूलों पर मँडराते हुए काजलकी बुँदियों के समान सुन्दर और ऐसे जान पड़ते थे मानो वनस्थलियों का मुख भी चीत दिया गया हो

अमदयन्मधुगन्धसनाथया किसलयाधरसंगतया मनः ।
 कुसुमसंभृतया नवमल्लिका स्मितरुचा तरुचारुविलासिनी ॥ ४२ ॥
 अरुणारागनिपेधिभिर्शुकैः श्रवणलब्धपदैश्च यवांकुरैः ।
 परभृताविरुतैश्च विलासिनः स्मरवलैरवलैकरसाः कृताः ॥ ४३ ॥
 उपचितावयवा शुचिभिः कणैरलिकदम्बकयोगमुपेयुषी ।
 सदृशकान्तिरलक्ष्यत मञ्जरी तिलकजालकजालकमौक्तिकैः ॥ ४४ ॥
 ध्वजपटं मदनस्य धनुर्भृतश्छविकरं मुखचूर्णमृतुश्रियः ।
 कुसुमकैसररेणुमलिव्रजाः सपवनोपवनोत्थितमन्वयुः ॥ ४५ ॥
 अनुभवन्नवदोलमृतूत्सवं पटुरपि प्रियकराजजिघृक्षया ।
 अनयदासनरज्जुपरिग्रहे भुजलतां जलतामवलज्जनः ॥ ४६ ॥
 त्यजत मानमलं वत विग्रहैर्न पुनरेति गतं चतुरं वयः ।
 ✓ परभृताभिरितीव निवेदिते स्मरमते रमते स्म वधूजनः ॥ ४७ ॥
 अथ यथासुखमार्तवमुत्सवं समनुभूय विलासवतीसखः ।
 नरपतिश्चक्रे मृगयारतिं स मधुमन्मधुमन्मथसंनिभः ॥ ४८ ॥

॥ ४१ ॥ वहाँ वृक्षोंकी सुन्दरी नायिका नवमल्लिका लता भी थी । वह अपने मकरन्द रूपी मद्यकी गन्धसे भरी लाल-लाल-पर्वा के ओठोंपर फूलों की सुसकान लेकर देखने वालोंको भी पागल बनाये डालती थी ॥ ४२ ॥ प्रातःकालकी ललाईसे भी अधिक लाल-वर्णों ने, कानपर रखे हुए जौके अंकुरों ने और कोयलकी कूकोंकी सेना लेकर चलनेवाले कामदेवने ऐसा जाल बिछाया कि सभी विलासी पुरुष युवती स्त्रियोंके प्रेममें सुध बुध खो बैठे ॥ ४३ ॥ तिलकके फूलोंके गुच्छे उजले परागसे भरे बढ़ चुके थे । उनपर मँदराते हुए भौरोंके झुण्डके कारण वे ऐसे सुन्दर लगने लगे जैसे किसी स्त्रीने अपने सिरपर मोतियोंकी जाली पहन ली हो ॥ ४४ ॥ उपवनके फूलोंका पराग जो वायुने उड़ाया तो भौरोंके झुण्ड भी उसके पीछे पीछे उड़ चले । वह उड़ता हुआ पराग ऐसा जान पड़ता था मानो धनुषधारी काम-देवका झण्डा हो या वसंतश्रीके सुखपर लगानेका शृंगार चूर्ण हो ॥ ४५ ॥ जो स्त्रियाँ वसन्तोत्सवमें नये झूठों पर सावधान होकर झूल रही थीं वे भी अपने हाथसे पकड़ी हुई रस्सीको इसलिए ढीला छोड़ देती थीं कि हाथ छूटनेपर हमारे प्रियतम हमें थाम ही लेंगे और इस प्रकार हम उनके गलेसे भी लग जायँगी ॥ ४६ ॥ उन दिनों कोयलकी कूक मानो कामदेवका यह आदेश सुना रही थी कि हे स्त्रियो रुठना छोड़ दो, लड़ाई झगड़ा छोड़ो, चोत्ता हुआ जीवन फिर हाथ नहीं आता । यह सुन सुनकर सभी स्त्रियाँ अपने पतियोंके साथ फिर रमण करने लगीं ॥ ४७ ॥ विष्णुके समान पराक्रमी, वसंत ऋतुके समान प्रसन्न और कामदेवके समान सुन्दर दशरथजीने भी सुन्दरी स्त्रियोंके साथ वसंत ऋतुका

परिचयं चललक्ष्यनिगानने भयरूपोऽथ तदिङ्कितबोधनम् ।
 श्रमजयात्प्रगुणां च करोत्यसौ तनुमनोऽनुमतः सचिर्वैर्ययौ ॥ ४९ ॥
 मृगवनोपगमक्षमवेपभृङ्गिपुलकएठनिपक्तशरासनः ।
 गगनमश्वत्थुगेद्धतरेणुभिर्नृसविता स वितानमिवाकरोत् ॥ ५० ॥
 ग्रथितमालिरसौ वनमालया तरुपलाशसवर्णतनुच्छदः ।
 तुरगवल्गनचञ्चलकुण्डलो विरुरुचे रुरुचेष्टितभूमिषु ॥ ५१ ॥
 तनुलताविनिवेशितविग्रहा भ्रमरसंक्रमितेक्षुवृत्तयः ।
 ददशुरध्वनि तं वनदेवताः सुनयनं नयनन्दितकोशलम् ॥ ५२ ॥
 स्वगणिवगुरिकैः प्रथमास्थितं व्यपगतानलदस्यु विवेश सः ।
 स्थिरतुरंगमभूमि निपानवन्मृगवयोगवयोपचितं वनम् ॥ ५३ ॥
 अथ नभस्य ह्य त्रिदशायुधं कनकपिङ्गतडिद्रुणसंयुतम् ।
 धनुरधिज्यमनाधिरूपाददे नरवरो स्वरोपितकेसरी ॥ ५४ ॥
 तस्य स्तनप्रणयिभिर्मुहुरेणशार्च्यैर्हिन्यमानहरिणीगमनं पुरस्तात् ।
 आचिर्वभूय कुशगर्भमुखं मृगाणां युथं तदग्रसरगर्वितकृष्णसारम् ॥ ५५ ॥

आनन्द लिया और फिर उनके मनमें आयेट करनेकी इच्छा होने लगी ॥ ४८ ॥ आयेटसे चढ़े लाभ भी होते हैं । पहली बात तो यह है कि उससे चलते हुए लक्ष्यको घेड़नेका सम्भाव हो जाता है । फिर उससे जीवों के भय और क्रोध आदि भावोंको पहचान हो जाती है और परिश्रम करनेसे शरीर भी मली प्रकार गठ जाता है । इसलिये मंत्रियोंसे सम्मति लेकर वे आयेटके लिये निकल पड़े ॥ ४९ ॥ जब अमेरीका वेप बनाकर, अपने ऊँचे कन्धेपर धनुष रॉंगे, तेजस्वी राजा दशरथ घोड़ेपर चढ़कर चलते तब उनके घोड़ोंकी टाँपोंसे दूतनी धूल उठी कि आकाशमें चँदोवा सा तन गया ॥ ५० ॥ उनके केशों में वनमाला गुँथी हुई थी । वे वृक्षके पत्तोंके समान गहरे रंगका कवच पहने हुए थे और घोड़ेके वेगसे चलनेके कारण उनके कानोंके कुण्डल भी हिल रहे थे । इस वेपमें चलते-चलते वे उस जंगलमें जा पहुँचे जहाँ रूख जातिके हरिण बहुत घूमा करते हैं ॥ ५१ ॥ कोमल लताओंका रूप धारण करके भौरोंकी आँखों से वनदेवता भी उन सुन्दर नेत्रवाले और कोशलकी प्रजाको सदा सुख पहुँचानेवाले राजा दशरथको देखनेके लिये वहाँ पहुँच गए ॥ ५२ ॥ तब वे उस जंगलमें पहुँचे जहाँ पहलेसे ही जाल और शिकारी कुँजे लेकर उनके सेवक पहुँच चुके थे । वहाँ न तो अमिका भय था न चोरोंका । वहाँ की पृथ्वी घोड़ोंके लिये पक्की थी । वहाँ बहुतसे ताल थे जिनके चारों ओर बहुतसे हरिण, पक्षी और बनेली गाँव घूमा करती थीं ॥ ५३ ॥ तब उस सुन्दर स्वस्थ राजाने अपना वह चढ़ा हुआ धनुष उठाया जिसकी टंकार सुनकर सिंह भी गरज उठे उस समय वे उस भादोंके महोत्सवके समान लग रहे थे जिसमें इन्द्रधनुष निकला हुआ हो और जिसमें सोनेके रंगकी पीली बिजलीकी डोरी बँधी हो ॥ ५४ ॥ उन्होंने देखा कि आगे हरिणोंका झुण्ड चला जा रहा है जिसमें बहुत सी हरियियाँ भी हैं जो अपने

तत्प्रार्थितं जवनवाजिगतेन राज्ञा तूष्णीमुखोद्धृतशरेण विशीर्णपङ्क्ति ।

श्यामीचकार वनमाकुलदृष्टिपातैर्वीतिरितोत्पलदलप्रकरैरिवाद्रैः ॥ ५६ ॥

लक्ष्मीकृतस्य हरिणस्य हरिप्रभावः प्रेक्ष्य स्थितां सहचरीं वपवधाय देहम् ।

आकर्णकृष्टमपि कामितया स धन्वी बाणं कृपामृदुमनाः प्रतिसंजहार ॥ ५७ ॥

तस्यापरेष्वपि मृगेषु शरान्मुमुक्षोः कर्णान्तमेत्य विभिदे निविडोऽपि मुष्टिः ।

त्रासातिमात्रचटुलैः स्मरयत्सु नेत्रैः प्रौढप्रियानयनविभ्रमचेष्टितानि ॥ ५८ ॥

उत्तस्थुषः सपदि पल्लवपङ्कमध्यान्मुस्ताप्ररोहकवलावयवानुकीर्णम् ।

जग्राह स द्रुतवराहकुलस्यमार्गं सुव्यक्तमार्द्रपदपङ्क्तिभिरायताभिः ॥ ५९ ॥

तं बाहनादवनतोत्तरकायमीषद्विध्यन्तमुद्धतसटाः प्रतिहन्तुमीषुः ।

नात्मानमस्य विविदुः सहसा वराहा वृक्षेषु विद्वमिषुभिर्जघनाश्रयेषु ॥ ६० ॥

तेनाभिधातरभसस्य विकृष्य पत्री वन्यस्य नेत्रविवरे महिषस्य मुक्तः ।

निर्भिद्य विग्रहमशोणितलिप्तपुङ्खस्तं पातयां प्रथममास पपात पश्चात् ॥ ६१ ॥

उन छौनों के कारण रकती चलती हैं जो कुशा चवाते-चवाते अपनी माँके स्तनों से दूध पीनेके लिये बीच-बीचमें खड़े हो जाते हैं । इस झुण्डके आगे-आगे एक गर्बीला काला हरिण भी चला जा रहा था ॥ ५५ ॥ राजाने ज्योंही अपने वेगगामी घोड़ेपर चढ़कर और अपने तूष्णीरमें से बाण निकालकर उनका पीछा किया कि वह झुण्ड तितर बितर हो गया और उनकी घबराई हुई आँखों से भरा हुआ वह सारा जंगल ऐसा लगने लगा मानो वायुने नीले कमलोंकी पंखड़ियाँ लाकर वहाँ बिखेर दी हों ॥ ५६ ॥ इन्द्रके समान शक्तिशाली चतुर धनुषधारी राजा दशरथने देखा कि वे जिस हरिणको मारना चाहते थे उसकी हरिणी बीचमें आकर खड़ी होगई । वे स्वयं भी प्रेमी थे । अपने हरिणके लिये हरिणी का यह प्रेम देखकर उनका हृदयभी दयासे भर आया और उन्होंने कान्तक खींचा हुआ भी अपना बाण उतार लिया ॥ ५७ ॥ वे दूसरे हरिणों पर बाण चलाना चाहते थे और उन्होंने बाणकी चुटकी कान तक खींच भी ली थी पर जब उन्होंने उन हरिणोंकी डरी हुई आँखोंको देखा तो उन्हें अपनी युवती प्रियतमाके चञ्चल नेत्रोंका स्मरण हो आया और उनके हाथ ढीले पड़ गए ॥ ५८ ॥ उन्हें छोड़कर दशरथजी उधर घूम पड़े जिधर आधे चबे हुए मोथकी घासके मुट्टे स्थान स्थान पर बिखरे हुये थे और पैरकी गीली छापोंकी पाँतको देखकर जान पड़ता था कि तालोंके कीचड़से निकल-निकलकर वनेले सूअरोंका झुण्ड उधरको भागा है ॥ ५९ ॥ ज्योंही उन्होंने घोड़ेपर चढ़े हुए अपने शरीरको आगे झुकाकर उन सूअरोंपर बाण चलाए त्योंही वे भी अपने कड़े बाल खड़े करके राजादशरथपर झपटे । किन्तु उन्होंने ने तत्काल ऐसे कसकर बाण मारे कि सूअरोंकी पंता ही नहीं चला कि वे उन पेड़ों में बाणके साथ कब चिपक गए जिनके सहारे वे खड़े थे ॥ ६० ॥ इतनेमें ही उन्होंने देखा कि एक जंगली भैंसा उनकी ओर झपटा चला आ रहा है । उन्होंने उसकी आँखमें एक ऐसा बाण मारा कि वह भैंसेके शरीरमें से इतनी फुर्तीसे पार हो गया कि बाणके पंखमें तनिक सा भी रक्त नहीं लगा और विशेषता यह थी कि बाण

प्रायो विपाणपरिमोक्षलघुनमाज्ञान्वज्राधिकार नृपतिनिर्णितैः क्षुरप्रैः ।
 शृङ्गं सद्यस्त्रविनयाधिकृतः परेषामत्युच्छ्रितं न ममृषे न तु दीर्घमायुः ॥ ६२ ॥
 व्याघ्रानभीरभिमुखोत्पतितान्गुहाम्भ्यः फुल्लासनाग्रविटपानिव वायुरुष्णान् ।
 शिखाविशेषलघुहस्ततया निमेषात्तूणीचकार शरपरितवक्त्ररन्धान् ॥ ६३ ॥
 निर्घातोग्रैः कुञ्जलोनाञ्जिवांसुर्ज्यानिघांपैः क्षोभयामास सिंहान् ।
 नूनं तेषामभ्यसूयापरोऽभूद्वीर्योदग्रे राजशब्दं मृगेषु ॥ ६४ ॥
 तान्दत्त्वा गजकुलश्रद्धतीव्रवैरान्काकृत्स्थः कुटिलनखाप्रलम्बपुक्तान् ।
 श्वात्मानं रणकृतकर्मणां गजानामानृण्यं गतमिव मार्गशैरमस्त ॥ ६५ ॥
 चमरान्परितः प्रवर्तिताश्वः कचिदाकर्णविकृष्टभन्तवर्षा ।
 नृपतीनित्र तान्वियोज्य सद्यः सितबालव्यजनैर्जगाम शान्तिम् ॥ ६६ ॥
 अपि तुरगसमीपादुत्पतन्तं मयूरं न स रुचिरकलापं वागलङ्घीचकार ।
 सपदि गतमनस्कश्चित्रमाज्यानुकीर्णै रतिविगलितबन्धे केशपाशे प्रियायाः ॥ ६७ ॥

तो देरसे गिरा किन्तु भैंसा पहले ही पृष्ठापर गिर पड़ा ॥ ६१ ॥ इतनेमें उन्हें गारहसिंहोंका झुंड दियाई दिया । राजा दशरथने अर्धचन्द्र बाणोंसे उनके सींग काटकर उनके सिरका धोम हलका कर दिया । वे सिर उठाकर चलनेवालोंका दमन अवश्य करने थे इसी क्षिते उन्होंने पेटकर चलनेके साधन सींगोंको काट डाला यद्यपि राजाको उनके प्राणों से कोई धैर नहीं था ॥ ६२ ॥ जब सिंह अपनी मोड़ों मेंसे निकलकर उनकी ओर झपटें तब निर्भय राजा दशरथने इतनी शीघ्रतासे उनपर बाण चलाए कि उन सिंहोंके खुले हुए मुँह उनके बाणोंके तूणोंर थन गए और वे ऐसे जान पड़ने लगे जैसे आँधीसे उखड़े हुए फूले आसनके पैदकी फुनगिर्यो हों ॥ ६३ ॥ आँधियों में लटे हुए सिंहोंके मारनेके लिए पहले उन्होंने आँधोंके समान भयंकर शब्द करनेवाली अपने धनुषको होरीसे टंकारकी जिसे सुनते ही सिंह भड़क उठे । बात यह थी कि राजा दशरथको उन अत्यन्त शक्तिशाली सिंहोंकी इस बातसे चिढ़ हो रही थी कि वे जीवों के राजा क्यों कहलाते हैं ॥ ६४ ॥ वस, उन्होंने हाथियोंसे घेर रखने वाले उन सिंहोंको मार डाला जिनके नोकिले अगले पंजों में अचतक गज मुक्ताएँ उलझी हुई थीं इस प्रकार ककुत्स्थ-वंशी राजा दशरथने मानो अपने बाणों से उन हाथियोंका ऋण चुका दिया जो युद्धमें उनकी सेनामें काम आ रहे थे ॥ ६५ ॥ चारो मृगों के चारो ओर अपना थोड़ा दौड़ाते हुए भालेकी नोक-वाले बाण बरसाकर उन्होंने उन मृगोंकी चँवरवाली पूँछे काट डालीं । इससे उन्हें ऐसा सन्तोष हुआ मानो चँवरधारी राजाओं के चँवर ही उन्होंने ने छीन लिए हों ॥ ६६ ॥ कभी-कभी उनके पाससे सुन्दर चमकीली पृष्ठोंवाले मोर भी उड़ जाते थे । पर ये उनपर बाण नहीं चलाते थे । क्यों कि उन्हें देखकर दशरथजीकी रंग-विरंगी मालाओं से गुँथे हुए और संभोगके कारण खुले हुए अपनी प्रियाके केशोंका

तस्य कर्कशविहारसंभवं स्वेदमाननविलंग्नजालकम् ।
 आचचाम सतुषारशीकरो भिन्नपल्लवपुटो वनानिलः ॥ ६८ ॥
 इति विस्मृतान्यकरणीयमात्मनः सचिवावलम्बितधुरं धराधिपम् ।
 परिवृद्धरागमनुबन्धसेवया मृगया जहार चतुरेव कामिनी ॥ ६९ ॥
 स ललितकुसुमप्रवालशय्यां ज्वलितमहौषधिदीपिकासनाथाम् ।
 नरपतिरतिवाहयांबभूव कचिदसमेतपरिच्छदस्त्रियामाम् ॥ ७० ॥
 उषसि स गजयूथकर्णतालैः पटुपटहध्वनिभिर्विनीतनिद्रः ।
 अरमत मधुराणि तत्र शृण्वन्विहगविकूजितवन्दिमङ्गलानि ॥ ७१ ॥
 अथ जातु रुरोर्गृहीतवत्सर्पा विपिने पार्श्वचरैरलक्ष्यमाणः ।
 श्रमफेनमुचा तपस्विगाढां तमसां प्राप नदीं तुरंगमेण ॥ ७२ ॥
 कुम्भपूरणभवः पटुरुच्चैरुच्चचार निनदोऽम्भसि तस्याः ।
 तत्र स द्विरदवृंहितशङ्की शब्दपातिनमिषुं विससर्ज ॥ ७३ ॥
 नृपतेः प्रतिषिद्धमेव तत्कृतवान्पङ्क्तिरथो विलङ्घ्य यत् ।
 अपथे पदमर्पयन्ति हि श्रुतवन्तोऽपि रजोनिमीलिताः ॥ ७४ ॥
 हा तातेति क्रन्दितमाकर्ण्य विषण्णस्तस्यान्विष्यन्धेतसगूढं प्रभवं सः ।
 शल्यप्रोतं प्रेक्ष्य सकुम्भं मुनिपुत्रं तापादन्तःशल्य इवासीत्त्वितिपोऽपि ॥ ७५ ॥

स्मरण हो आता था ॥ ६७ ॥ कठिन परिश्रमसे उनके मुँहपर जो पसीना छा गया था उसे वनके उस वायुने सुखा दिया जो जलके कणों से शीतल होकर पत्तों और कलियोंको गिराता चल रहा था ॥ ६८ ॥ इस प्रकार अपना सब काम भूले हुए और राज्यका भार मंत्रियों पर छोड़कर वनमें आए हुए राजा दशरथका मन आखेटके व्यसनने उसी प्रकार लुभा लिया जैसे कोई स्त्री अपने पतिकी सेवा करके उसे अपने वशमें कर लेती है ॥ ६९ ॥ यह आखेटका व्यसन उन्हें ऐसा लगा कि कभी-कभी उन्हें सारी रात फूल-पत्तोंकी सोंथरपर, रातकी चमकनेवाली वृटियों के प्रकाशके सहारे, बिना किसी सेवकके अकेले ही काटनी पड़ी ॥ ७० ॥ और प्रातःकाल जब नगाड़ों के समान शब्द करनेवाले हाथियों के कानोंकी फटफट होती थी तब उनकी आँखें खुलती थीं और उस समय वनके पत्ती चारणों के समान जो मङ्गल गीत गाते थे उन्हें सुनकर ही ये मगन हो जाते थे ॥ ७१ ॥ एक दिन जंगलमें रूढ़ मृगका घोड़ा करते हुए वे अपने साथियों से दूर भटक गये । थकावटके कारण उनका घोड़ा मुँहसे आग फेंकने लगा । उसी पर चढ़े हुए वे तमसा नदीके उस तटपर निकल गए जहाँ बहुतसे तपस्त्रियों के आश्रम बने हुए थे ॥ ७२ ॥ वहाँ जलमें कोई घड़ा भर रहा था । इन्होंने समझा कि यह कोई हाथी है । बाण निकाला और शब्दपर लक्ष्य करके इन्होंने ऋत शब्दवैधी बाण चला ही तो दिया ॥ ७३ ॥ हाथीको मारना शास्त्रसे विरुद्ध है । इसलिए दशरथने जो किया वह राजाके लिए ठीक नहीं था पर कभी कभी विद्वान् लोग भी जब आवेशसे ग्रंथे हो जाते हैं तब वे भी उल्टा काम कर ही बैठते हैं ॥ ७४ ॥ सहसा कोई

तेनावतीर्य तुरगान्प्रथितान्वयेन पुष्टान्वयः स जलकुम्भनिषण्णदेहः ।
 तस्मै त्रिजेतरतरमिगुलं मयलङ्घितमानमक्षरपदैः कथयांवभूव ॥ ७६ ॥
 तनोदितथ तमनुद्वेषनशब्दमेव पिबोः सकाशमवसन्नदृशोर्निनाय ।
 नाम्नां नथाननमुपेन्य तमेकपुत्रमज्ञानतः स्वचरितं नृपतिः शशांस ॥ ७७ ॥
 तौ दंपती वदु विनप्य शिशोः प्रहृष्टां शन्यं निव्वानमुदहारयनामुरस्तः ।
 नोऽभूत्तुरगतुरथ भूमिपतिं शशाप हस्तापितैर्नयनवारिभिरेव वृद्धः ॥ ७८ ॥
 दिष्टान्मापयति भवानपि पुत्रशोकादन्त्ये वयरपहमिवेति तमुक्तवन्तम् ।
 आक्रान्तपृथ्विम् मुक्तविषं भुजंगं प्रोवाच कौशलपतिः प्रथमापराद्धः ॥ ७९ ॥
 शार्पेऽप्यष्टनयाननपञ्चशोमे नानुग्रहो भगवता मयि पातितोऽयम् ।
 कृपां ददन्नपि त्वलु क्षितिमिन्धनेद्वौ वीजप्ररोहजननीं ज्वलनः करोति ॥ ८० ॥
 इत्थंगते गतमृगः क्षिप्यं विधत्तां वप्पस्नवेत्यभिहितो वसुधाधिपेन ।
 प्रधानद्वुनाशनवतः स मुनिर्यथाचे पुत्रं परामुमनुगन्तुमनाः सदारः ॥ ८१ ॥

चित्रशाय—हाय पिता ! यह सुनकर हुआ नाथा इनका और ये उभे दुँदने पाले । देता कि नरकटकी कादियों में चोलेने किया हुआ, पक्षेतर हुआ किया मुनिता पुत्र पदा है । उसे देखकर उनको ऐसा कष्ट हुआ मानो हर्ने नो पाय लग गया हो ॥ ७५ ॥ जब धेहपंडा पाले राजा दशरथने घड़ेपर लुके हुए मुनि-पुत्रसे उसका चंचल-परिचय पूछा तब उसने लक्ष्मणदातां पाणोंसे बताया कि मैं बालाण नहीं हूँ, मेरे पिता भिक्षु हैं और मेरी माता ब्रह्मा हैं ॥ ७६ ॥ उसने राजा दशरथसे कहा कि मुझे मेरे अंधे माता-पिताके पास ले चलो । राजा दशरथने उस पाणसे धिरे मुनि-पुत्रको उठाया और उनके माता-पिताके पास ले गए और वहाँ पहुँचकर उन्होंने उनसे सब कथा बता दी कि भूलसे मैंने आपके एकलौते पुत्रपर किस प्रकार पाण चला दिया है ॥ ७७ ॥ यह सुनते ही वे दोनों तो दाढ़ मारकर रोने लगे और उन्होंने अपने पुत्रके हृदयारेको आजा दी कि मेरे पुत्रकी छातीमेंसे बाण निकल लो । बाण निकलते ही मुनि-कुमारके प्राण भी निकल गए । इसपर वृद्धे तपस्वीने अपने आँसुओंसे अपनी अंगुली भरकर राजाको यह शाप दिया—॥ ७८ ॥ हे राजा जाओ तुम भी हमारे ही समान मुद्रापेमें पुत्र-शोकसे प्राण छोड़ोगे परसे दृवनेपर सर्प जैसे विष उगलकर शान्त हो जाओ हे जैसे ही शाप देकर जब वे वृद्धे मुनि शान्त हो गए तब पहले-पहल अपराध करनेवाले राजा दशरथ उनसे बोले—॥ ७९ ॥ हे मुनि ! मुझे आजतक पुत्रके मुख-कमलका दर्शन तक नहीं हुआ है इसलिये मैं आपके शापको चरदान ही समझता हूँ क्योंकि इसी चदाने मुझे पुत्र तो प्राप्त होगा । जंगलकी लकड़ीकी आग चाहें एक बार पृथ्वीकी भले ही जला दे किन्तु वह पृथ्वीकी इतनी उपजाऊ बना देती है कि आगे उसमें बड़ी अच्छी उपज होती है ॥ ८० ॥ यह कहकर राजाने फिर उनसे कहा—मैं तो इसी योग्य हूँ कि आप मेरा वध करें । अब मुझ नीचके लिये आपकी क्या आज्ञा होती है । यह सुनकर उस मुनिने कहा कि हम और हमारी स्त्री अब अपने पुत्रके साथ ही मर

बाहुभिर्विटपाकारैर्दिव्याभरणभूषितैः । आविर्भूतमपां मध्ये पारिजातमिवापरम् ॥११॥
 दैत्यस्त्रीगण्डलेखानां सदरागविलोपिभिः । हेतिभिश्चेतनावद्भिरुदीरितजयस्वनम् ॥१२॥
 मुक्तशेषविरोधेन कुलिशप्रणलक्षणा । उपस्थितं प्राञ्जलिना विनीतेन गरुत्मता ॥१३॥
 योगनिद्रान्तविशदैः पावनैरवलोकनैः । भृगवादीननुगृह्णन्तं सौखशायनिकानृषीन् ॥१४॥
 प्रणिपत्य सुरास्तस्मै शमयित्रे सुरद्विषाम् । अथैनं तुष्टुः स्तुत्यमवाङ्मनसगोचरम् ॥१५॥
 नमो विश्वसृजे पूर्वं विश्वं तदनु विभ्रते । अथ विश्वस्य संहर्त्रे तुभ्यं त्रेधास्थितात्मने ॥१६॥
 रसान्तराण्येकरसं यथा दिव्यं पयोऽश्नुते । देशे देशे गुणेष्वेवमवस्थास्त्वमविक्रियः ॥१७॥
 अमेयो मितलो कस्त्वत्वमनर्थी प्रार्थनावहः । अजितो जिष्णुरत्यन्तमव्यक्तो व्यक्तकारणम्
 हृदयस्थमनासन्नमकामं त्वां तपस्विनम् । दयालुमनघस्पृष्टं पुराणमजरं विदुः ॥१९॥
 सर्वज्ञस्त्वमविज्ञातः सर्वयोनिस्त्वमात्मभूः । सर्वप्रभुरनीशस्त्वमेकस्त्वं सर्वरूपभाक् ॥२०॥

आभूषणोंसे सजी हुई उनकी बड़ी-बड़ी भुजाएँ वृत्तकी शाखाओंके समान थीं और उनसे वे ऐसे लगते थे मानो समुद्रमें एक दूसरा कल्पवृक्ष निकल आया हो ॥११॥ असुरोंको मारकर उनकी स्त्रियोंके गालोंसे मदकी लाली मिटानेवाले उनके चक्र, गदा आदि अस्त्र सजीव होकर उनकी जयजयकार कर रहे थे ॥१२॥ शेषनागसे स्वाभाविक विरोध छोड़कर इन्द्रके वृद्धकी चोटका चिह्न धारण किए हुए गरुड़ जी बड़ी नम्रतासे हाथ जोड़कर उनकी सेवामें खड़े थे ॥१३॥ वे योग-निद्रासे उठकर अपनी स्वच्छ और पवित्र चितवनसे उन भृगु आदि ऋषियोंको अनुगृहीत कर रहे थे जो उनसे पूछ रहे थे—भगवन् आप सुखसे तो सोए हैं ॥१४॥ तब देवताओंने दैत्योंके नाश करनेवाले विष्णु भगवानको प्रणाम किया और उन प्रशंसनीय विष्णु की स्तुति करने लगे जिनतक न तो दायाँ ही पहुँचती है और न तो मन ही पहुँच सकता है। वे बोले—॥१५॥ पहले विश्वको बनानेवाले, फिर उसका पालन करनेवाले और अंतमें उसका संहार करनेवाले ये तीनों रूप आप अपने में धारण करते हैं। आपको प्रणाम है ॥१६॥ जैसे एक स्वादवाला वर्षाका जल अलग-अलग देशोंमें बरसकर अलग-अलग स्वादवाला हो जाता है वैसे ही आप सब प्रकारके विकारोंसे दूर होते हुए भी सत्त्व, रज और तम तीनों गुणोंको लेकर बहुतसे रूप धारण कर लेते हैं ॥१७॥ हे भगवन्! आप कितने बड़े हैं यह तो कोई नहीं माप सकता पर आपने सब लोक माप डाले हैं। आपकी स्वयं कोई इच्छा नहीं है पर आप सबकी इच्छाएँ पूरी करते हैं। आपको कोई नहीं जीत सकता पर आपने सबको जीत लिया है। आप किसीको नहीं दिखाई देते पर आपने ही इस दिखाई देनेवाले संसारको उत्पन्न किया है ॥१८॥ हे भगवन्! विद्वानोंका कहना है कि आप सबके हृदयमें रहते हुए भी दूर हैं। आप कोई इच्छा नहीं करते, फिर भी [नर-नारायणके रूपमें बदरिकाश्रममें] तपस्या करते हैं। आप दयालु हैं पर आपको पुण्य नहीं दृष्टा। आपको लोग पुराण [अर्थात् पुरातन पुरुष] कहते हैं पर आप कभी बड़े नहीं होते ॥१९॥ आप सबको जानते हैं पर आपको कोई नहीं जानता। आपने सारी सृष्टि उत्पन्न की है पर आपको किसीने उत्पन्न नहीं किया है। आप सबके स्वामी हैं पर आपका कोई स्वामी नहीं

सप्तसामोपगीतं त्वां सप्तार्णवजलेशयम् । सप्तार्चिर्मुखमाचख्युः सप्तलोकैकसंश्रयम् ॥ २१ ॥
चतुर्वर्गफलं ज्ञानं कालावस्थाश्रुतगुणाः । चतुर्वर्णमयो लोकस्त्वत्तः सर्वं चतुर्मुखात् ॥ २२ ॥
अभ्यासनिगृहीतेन मनसा हृदयाश्रयम् । ज्योतिर्मयं विचिन्वन्ति योगिनस्त्वां विमुक्तये ॥ २३ ॥
अजस्य गृह्णतो जन्म निरीहस्य हतद्विषः । स्वपतो जागरूकस्य याथार्थ्यं वेद कस्तव ॥ २४ ॥
शब्दादीन्विषयान्भोक्तुं चरितुं दुश्चरं तपः । पर्याप्तोऽसि प्रजाः पातुमौदासीन्येन वतितुम्
बहुधाप्यागमैर्भिन्नाः पन्थानः सिद्धहेतवः । त्वय्येव निपतन्त्योवा जाह्नवीया इवार्णवे ॥ २५ ॥
त्वय्यावेशितचित्तानां त्वन्ममपि कर्मणाम् । गतिस्त्वं वीतरागाणामभूयःसंनिवृत्तये ॥ २६ ॥
प्रत्यक्षोऽप्यपरिच्छेद्यो महादिर्महिमा तवाश्राप्तवागनुमानाभ्यां साध्यं त्वां प्रति का कथा
केवलं स्मरणेनैव पुनासि पुण्यं यतः । अनेन वृत्तयः शेषा निवेदिता फलास्त्वयि ॥ २७ ॥
उदधेरिव स्तानि तेजासीव विवस्वतः । स्तुतिभ्यो व्यतिरिच्यन्ते दूराणि चरितानि ते ॥ २८ ॥

हैं और एक रूप होते हुए भी आप संसार के सब रूप धारण किए हुए हैं ॥ २० ॥ विद्वानों का कहना
है कि सामवेद के सातों प्रकार के गीतों में आपके ही गुणों के गीत हैं । आप ही सातों समुद्रों के जल
में निवास करते हैं । सातों प्रकार के अग्नि आपके ही मुग्ध हैं और सातों लोकों के आप ही एक
सद्वर हैं ॥ २१ ॥ आपके ही चारों मुग्धों वे धर्म, धर्म, काम और मोक्ष फल देनेवाला ज्ञान उत्पन्न
हुआ है । सतयुग, त्रेता, द्वापर और कलि इन चार युगों में बैठा हुआ समय भी आपने ही उत्पन्न
किया है और चार वर्णों वाला यह संसार भी आपका ही बनाया हुआ है ॥ २२ ॥ योगी लोग
सदा प्राणायाम आदिसे मनको वशमें करके मुक्ति पाने के लिये शरने हृदयों में बैठे हुए ज्योतिस्वरूप
आपकी ही खोज किया करते हैं ॥ २३ ॥ हे भगवन् ! आप अजन्मा कहलाकर भी जन्म लेते हैं
और कर्म-रहित होकर भी शत्रुघ्नों का संहार करते हैं । योग निद्रा में सोते हुए भी आप जागते ही
रहते हैं, फिर वताष्टप, आपका सध्या भेद कौन जान सकता है ॥ २४ ॥ आप [कृष्ण आदि रूपों में]
शब्द, स्पर्श, रूप, रस, गन्ध आदिका भोग करते हैं । [नर-नारायण रूपसे] कठोर तपस्या करते
हैं । [राम आदि रूप धारण करके] प्रजा का पावन करते हैं और [बुद्ध आदि] शान्त रूप धारण
करके उदासीन भी बन जाते हैं ॥ २५ ॥ जैसे गंगाजीकी सभी धाराएँ समुद्र में ही गिरती हैं उसी प्रकार
परमानन्द पाने के जितने मार्ग बताए गए हैं वे अलग-अलग शाखों में अलग-अलग रूपसे बताए ✓
जानेपर भी सब आपमें ही पहुँचते हैं ॥ २६ ॥ जो योगी लोग सदा आपका ही ध्यान करते हैं,
जिन्होंने अपने सब कर्म आपको ही समर्पित कर दिए हैं और जो राग द्वेषसे दूर हैं उन योगियोंको
तो आप ही जन्म-मरण के बन्धनसे छुटकारा देते हैं ॥ २७ ॥ यद्यपि पृथ्वी आदिकी देखनेसे आपकी
महिमा प्रकट होती है पर उतनेसे आपका वर्णन नहीं हो सकता । फिर भला वेदों के वर्णनसे और
अनुमानसे आपका कैसे ज्ञान हो सकता है ॥ २८ ॥ आपके स्मरण मात्रसे ही लोग पवित्र हो जाते
हैं । फिर यदि उन्हें आपका दर्शन हो जाय, वे आपका चरण छू सकें और आपकी वाणी सुन सकें
तो उससे जितना पुण्य होगा उसका वर्णन कौन कर सकता है ॥ २९ ॥ जैसे समुद्र के रत्न और सूर्यकी
किरणें गिनो नहीं जा सकतीं वैसे ही स्तुति करके आपके पूरे चरितका वर्णन नहीं हो सकता ॥ ३० ॥

अनवाप्तमवाप्तव्यं न ते किञ्चन विद्यते । लोकानुग्रह एवैको हेतुस्ते जन्मकर्मणोः ३१
 महिमानं यदुत्कीर्त्य तव संहियते वचः । श्रमेण तदशक्त्या वान गुणानामियत्तया ३२
 इति प्रसादयामासुस्ते सुरास्तमधोक्षजम् । भूतार्थव्याहृतिः सा हि न स्तुतिः परमेष्ठिनः ३३
 तस्मै कुशलसंप्रश्रव्यञ्जितप्रीतये सुराः । भयमप्रलयोद्वेलादाचख्युर्नैर्ऋतोदधेः ॥ ३४ ॥
 अथ वेलासमासन्नशैलरन्ध्रानुनादिना । स्वरेणोवाच भगवान्परिभूतार्णवध्वनिः ३५
 पुराणस्य कवेस्तस्य वर्णस्थानसमीरिता । बभूव कृतसंस्कारा चरितार्थैव भारती ॥ ३६ ॥
 बभौ सदशनज्योत्स्ना सा विभोर्वदनोद्गता । निर्यातशेषा चरणाद्भ्रजोर्ध्वप्रवर्तिनी ३७
 जाने वो रक्षसाक्रान्तावनुभावपराक्रमौ । अङ्गिनां तमसेवोभौ गुणौ प्रथममध्यमौ ३८
 विदितं तप्यमानं च तेन मे भुवनत्रयम् । अकामोपनतेनेव साधोर्हृदयमेनसा ॥ ३९ ॥
 कार्येषु चैककार्यत्वादभ्यर्थ्योऽस्मि न वज्रिणा । स्वयमेव हि वातोऽग्नेः सारथ्यं प्रतिपद्यते
 स्वासिधारापरिहतः कामं चक्रस्य तेन मे । स्थापितो दशमो मूर्धा लभ्यांश इव रक्षसा ४१

संसारमें प्राप्त करने योग्य कोई भी ऐसी वस्तु नहीं है जो आपके हाथमें न हो । फिर भी आप जो जन्म लेते हैं और कर्म करते हैं उसका एकमात्र उद्देश्य यही है कि आप संसारपर अनुग्रह करना चाहते हैं ॥ ३१ ॥ आपको महत्ता की प्रशंसा करके जो हम चुप हो रहे हैं, इसका यह कारण नहीं है कि हमने आपके सब गुण बखान डाले, वरन् इसका कारण यही है कि हम थक गए हैं और आगे बोलनेकी शक्ति हममें नहीं रह गई है ॥ ३२ ॥ जो भगवान किसी भी इन्द्रियसे प्राप्त नहीं होते हैं उनकी स्तुति करके देवताओंने उन्हें प्रसन्न कर लिया । वह स्तुति भी उनकी झूठी प्रशंसा नहीं थी वरन् सब बातें सच्ची ही थीं ॥ ३३ ॥ विष्णु भगवानने प्रसन्न होकर उनसे कुशल-मंगल पूछा, जिसके उत्तरमें देवताओंने कहा कि आज-कल ऐसे राक्षस उत्पन्न हो गए हैं जिन्होंने बिना प्रलयकाल आए ही सारे संसारकी मर्यादा भंग करके चारों ओर हाहाकार मचा दिया है ॥ ३४ ॥ यह सुनकर समुद्रसे भी बढ़कर गंभीर ध्वनिमें जब भगवान उत्तर देने लगे तब क्षीर-सागरके तटपर खड़े हुए पहाड़ोंकी गुफाओंमें उनके शब्द गूँज उठे ॥ ३५ ॥ विष्णु भगवान् तो सबसे पुराने कवि हैं इसलिये जब कण्ठ, तालु, दाँत, ओठ आदि उच्चारणके स्थानोंसे भली-भाँति वाणी निकली तब मानो सरस्वतीने अपने जन्म लेनेका फल पा लिया ॥ ३६ ॥ उनके दाँतोंकी चमकसे जगमगाती हुई उनकी वाणी जब मुखसे निकली तब वह ऐसी शोभा देने लगी मानो उनके चरणोंसे निकलकर गंगाजी ऊपरकी जा रही हों ॥ ३७ ॥ विष्णु भगवान् बोले— हे देवताओ ! जैसे संसारके जीवोंके सत्वगुण और रजोगुणको उनका तमोगुण दबा लेता है वैसे ही आपके तेज और बलकी रावण दबा बैठा है ॥ ३८ ॥ मैं यह भी जानता हूँ कि जैसे अनजानमें किणु-हुण पापसे सज्जनका मन घबरा जाता है वैसे ही सारा संसार रावणके अत्याचारसे घबरा उठा है ॥ ३९ ॥ इसलिये रावणको मिटा डालनेका काम जैसा इन्द्रका है वैसा ही मेरा भी है । इसके लिये इन्द्रने जो मेरी प्रार्थना की है उसकी मैं कोई आवश्यकता नहीं समझता हूँ क्योंकि आग की सहायताके लिये वायुसे कहना नहीं पड़ता, वह तो स्वयं आगकी उभाड़ देता है ॥ ४० ॥ शिवजीको प्रसन्न करनेके लिये रावणने अपने

सप्तपुत्रातिसर्गात्तु मया तस्य दुरात्मनः । अत्यारुहं रिपोः सोढं चन्दनेनेव भोगिनः ४२
 धानारं तपसा प्रीतिं ययाचे स हि राज्ञः । देवात्मर्गाद्वधत्वं मर्त्येष्वास्थापराङ्मुखः ४३
 सोढं दाशरथिभूत्वा रणभूमेर्वलिक्षमम् । करिष्यामि शरैस्तीक्ष्णैस्तच्छिरः कमलोच्चयम्
 अचिराद्यन्वभिर्भागं कल्पितं विधिवत्पुनः । मायाविभिरनालीढमादास्यध्वे निशाचरैः
 वैमानिकाः पुण्यकृतस्त्यजन्तु मरुतां पथि । पुष्पकालोकमंश्रोमं मेघावरणतत्पराः ४६
 मोक्षध्वे स्वर्गवन्दीनां वेणीवन्धानदूषितान् । शापयन्त्रिनपौलस्त्यवलात्कारकचग्रहैः ४७
 रावणावग्रहक्लान्तमिति वागमृतेन तः । अभिवृण्व मरुत्सरयं कृष्णमेघस्तिरोदधे ४८
 पुरुहूतप्रभृतयः सुरकार्योद्यतं सुराः । अंशैरनुययुर्विष्णुं पुष्पैर्वायुमिव द्रुमाः ॥ ४९ ॥
 अथ तस्य विशांपत्युरन्ते काम्यस्य कर्मणः । पुरुषः प्रवभूवाग्नेर्विस्मयेन सहत्विजाम् ५०
 हेमपात्रगतं दोभ्यामादधानः पयश्चरुम् । अनुप्रवेशादाद्यस्य पुंसस्तेनापि दुर्वहम् ॥ ५१ ॥

नौ सिर काटकर चढ़ा दिये थे । अब जान पड़ता है कि उस राजसूयने अपने दसवों सिर मेरे चक्रसे
 फटनेके लिये रख छोड़ा है ॥ ४१ ॥ ब्रह्माजीने जो उसे वरदान दे दिया है उसीसे मैंने उस दुष्टका
 दिन-दिन ऊपर चढ़ना उसी प्रकार सहा है जैसे अपने ऊपर चढ़ते हुए सोंपको चन्दनका पेड़ सह
 लेता है ॥ ४२ ॥ जब ब्रह्माजी उसकी तपस्यासे प्रसन्न हुए तब उसने यही वरदान माँगा कि मैं
 देवताओं के हाथसे न मारा जा सकूँ क्योंकि मनुष्यों को तो वह कुछ समझता ही नहीं है
 ॥ ४३ ॥ इसलिये मैं राजा दशरथके यहाँ जन्म लेकर अपने तीखे बाणोंसे उसके सिरोंको
 कमलके समान उतर कर रणभूमिको भेंट चढ़ाऊँगा ॥ ४४ ॥ हे देवताओ ! यजमान लोग जो
 विधिसे दिया हुआ यज्ञका भाग तुम्हें दे देंगे उसे अब राजसूय लोग छीनकर नहीं खा
 सकेंगे । अब आप लोगोंका ही मिलेगा ॥ ४५ ॥ अब आप लोग निडर
 होकर अपने-अपने विमानोंपर चढ़कर आकाशमें घूमिए और रावणके पुष्पक विमानको
 देखकर और उससे दूरकर बादलों में छिपना छोड़ दीजिए ॥ ४६ ॥ रावणने स्वर्गकी जिन
 स्त्रियोंको अपने यहाँ बन्दी किया है उनके जूँवोंको नलकृषरके शापके डरसे उसने हाथ नहीं
 लगाया है । अब आप लोग ही उन बन्दी स्त्रियोंके जूँवें अपने हाथोंसे खोलेंगे ॥ ४७ ॥ जैसे सूखेके
 दिनोंमें कोई बादल धानके खेतपर जल बरसाकर निकल जाय वैसे ही रावणके डरसे सूखे हुए
 देवताओंपर अपने मथुर बचन बरसाकर विष्णु भगवान भी अन्तर्धान हो गए ॥ ४८ ॥ जैसे वायुके
 चलनेपर वनके वृक्ष स्वयं उसके पीछे न जाकर अपने फूल उसके साथ भेज देते हैं वैसे ही जब
 भगवान विष्णु देवताओंका कार्य करनेके लिये चले तब इन्द्र आदि देवताओंने भी अपने अपने
 अंश उनके साथ भेज दिए ॥ ४९ ॥ हृषीकेश ही राजा दशरथका पुत्रेष्टि यज्ञ समाप्त हुआ क्यों ही
 यज्ञकी अग्निमेंसे एक पुरुष प्रकट हुआ जिसे देखकर यज्ञ करने वाले सभी ऋषि वड़े अचरजमें पड़
 गए ॥ ५० ॥ उस पुरुषके हाथमें खीरसे भरा हुआ सोनेका कटोरा था । उस खीरमें सारे ब्रह्माण्डको
 आभालने वाले विष्णु भगवान पड़े हुए थे इसलिये वह दिव्य पुरुष भी उस कटोरेको बड़ी कठिनाईसे

प्राजापत्योपनीतं तदन्नं प्रत्यग्रहीन्नुपः । वृषेव पयसां सारमाविष्कृतमुदन्वता ॥ ५२ ॥
 अनेन कथिता राज्ञो गुणास्तस्यान्यदुर्लभाः । प्रसूतिं चक्रमे तस्मिन्नैलोक्यप्रभवोऽपि यत्
 स तेजो वैष्णवं पत्न्योर्विभेजे चरुसंगितम् । द्यावापृथिव्योः प्रत्यग्रमहर्षतिरिवातपम् ॥ ५४ ॥
 अर्चिता तस्य कौशल्या प्रिया केकयवंशजा । अतः संभावितां ताभ्यां सुमित्रामैच्छदीश्वरः
 ते बहुज्ञस्य चित्तज्ञे पत्न्यौ पत्युर्महीक्षितः । चरोरर्धार्धभागाभ्यां तामयोजयतामुभे ॥ ५६ ॥
 सा हि प्रणयवत्यासीत्सपत्न्योरुभयोरपि । अमरी वारणस्येव मदनिस्स्यन्दरेखयोः ॥ ५७ ॥
 ताभिर्गर्भः प्रजाभूत्यै दध्रे देवांशसंभवः । सौरीभिरिव नाडीभिरमृताख्याभिरम्मयः ५८
 सममापन्नसत्त्वास्ता रेजुरापाण्डुरत्विषः । अन्तर्गतफलारम्भाः सस्यानामिव संपदः ५९
 गुप्तं ददृशुरात्मानं सर्वाः स्वप्नेषु वामनैः । जलजासिगदाशार्ङ्गचक्रलाञ्छितमूर्तिभिः ६०
 हेमपक्षप्रभाजालं गगने च वितन्वता । उह्यन्ते स्म सुपर्णेन वेगाकृष्टपयोमुचा ॥ ६१ ॥
 विभ्रत्या कौस्तुभन्यासं स्तनान्तरविलम्बिनम् । पर्युपास्यन्त लक्ष्म्या च पद्मव्यजनहस्तया
 कृताभिषेकैर्दिव्यायां त्रिस्रोतसि च सप्तभिः । ब्रह्मर्षिभिः परं ब्रह्म गृणद्भिरुपतस्थिरे ६३

सँभाल पा रहा था ॥ ५१ ॥ जैसे इन्द्रने समुद्रमँसे निकले हुए अमृतके कलशको थाम लिया था
 वैसे ही राजा दशरथने भी उस दिव्य पुरुषके हाथसे वह खीर ले ली ॥ ५२ ॥ उस दिव्य पुरुषने
 राजा दशरथके असाधारण गुणोंकी इतनी प्रशंसाकी कि विष्णु भगवानको भी उनके यहाँ जन्म लेनेकी
 इच्छा होने लगी ॥ ५३ ॥ जैसे सूर्य अपनी नई धूप पृथ्वी और आकाश दोनोंमें बाँट देता है वैसे
 ही खीरके रूपमें पाण्डु हुए विष्णुके तेजको राजाने कौशल्या और कैकेयीमें बराबर बाँट दिया ॥ ५४ ॥
 कौशल्या उनकी बड़ी रानी थी और कैकेयी उनकी प्यारी रानी थी इसलिये वे चाहते थे कि वे दोनों
 रानियाँ ही अपने-अपने भागमेंसे स्वयं कुछ भाग देकर सुमित्राका सम्मान करें ॥ ५५ ॥ सब कुछ
 जाननेवाले राजा दशरथकी उन दोनों रानियाँने अपनी अपनी खीरका आधा-आधा भाग सुमित्राको
 दे दिया ॥ ५६ ॥ जैसे हाथीके दोनों कपोलोंसे निकलनेवाली मदकी दोनों धाराओंसे भौरी बराबर
 प्रेम बरती है वैसे ही सुमित्रा भी अपनी दोनों सौतों से बराबर प्रेम करती थीं ॥ ५७ ॥ जैसे अमृत
 नामकी जल बरसानेवाली सूर्यकी किरणें संसारके कल्याणके लिये जल लिए रहती हैं वैसे ही उन
 तीनों रानियाँ ने लोकके कल्याणके लिये विष्णुके अंशसे भरे गर्भको धारण किया ॥ ५८ ॥ एक साथ गर्भ
 धारण करनेवाली ये रानियाँ गर्भसे पीली पड़नेके कारण उन अनाजकी वालोंके समान पीली लगती
 थीं जिनमें दाने पड़ गए हों ॥ ५९ ॥ उन्हें यह स्वप्न दिखाई देता था कि कमल, तलवार, गदा,
 शार्ङ्ग धनुष और चक्र लिए हुए कोई बाना-सा पुरुष हमारी रक्षा कर रहा है ॥ ६० ॥ और अपने
 सोनेके पंखोंसे प्रकाश फैलाता हुआ अपने वेगके कारण अपने साथ बादलोंको भी खींचकर ले जाता
 हुआ गरुड़ हमें आकाशमें उड़ाकर ले जा रहा है ॥ ६१ ॥ और वक्षस्थलपर कौस्तुभमणि पहने
 हुए लक्ष्मी हाथमें कमलका पंखा लेकर हमारी सेवा कर रही हैं ॥ ६२ ॥ इतना ही नहीं, आकाश

ताम्यस्तथाविधान्स्वप्नाञ्जुत्वा प्रीतो हि पार्थिवः । मेने परार्घ्यमात्मानं गुरुत्वेन जगद्गुरोः
विभक्तात्मा विभुस्तासामेकः कुक्षिपनेकधा । उवाच प्रतिमाचन्द्रः प्रसन्नानामपामिव
अथाद्यमहिषी राज्ञः प्रसन्निसमये सती । पुत्रं तमोवहं लेभे नक्तं ज्योतिरिवौषधिः ६६
राम इत्यभिरामेण वपुषा तस्य चोदितः । नामधेयं गुरुश्चक्रे जगत्प्रथममङ्गलम् ॥ ६७ ॥
रघुवंशप्रदीपेन तेनाप्रतिमतेजसा । रक्षागृहगता दीपाः प्रत्यादिष्टा इवाभवन् ॥ ६८ ॥
शय्यागतेन रामेण माता शानोदरी चमौ । सैकनाम्भोजवलिना जाह्नवीव शरत्कृशा ६९
कैकेय्यास्तनयो जज्ञे भरतो नाम शीलवान् । जनयित्रोमलंचक्रे चः प्रथय इव श्रियम् ७०
सुतो लक्ष्मणशत्रुघ्नौ सुमित्रासुपुत्रे चमौ । सम्यगाराधिता विद्या प्रबोधविनयाविव ७१
निर्दोषमभवत्सर्वमाविष्कृतगुणं जगत् । अन्वगादिव हि स्वर्गो गां गतं पुरुषोत्तमम् ७२
तत्सोदये चतुर्भूतैः पौलस्त्यचकितेश्वराः । विरजस्कैर्नमस्वद्भिर्दिश उच्छ्वसिता इव ७३
कृशानुरपभूमत्वात्प्रसन्नत्वात्प्रभाकरः । रक्षोविप्रकृतावास्तामपविद्वशुचाविव ॥ ७४ ॥
दशाननकिरीटभ्यस्तत्क्षयं राज्ञसश्रियः । मणिज्याजेन पर्यस्ताः पृथिव्यामश्रुविन्दवः ७५

गङ्गामें स्नान करके सस्रपि भी वेद-पाठ करते हुए हमारी ही उपासना कर रहे हैं ॥ ६३ ॥ जब रानियोंने
राजासे अपने ये स्वप्न सुनाए तब ये वदे प्रसन्न हुए और उन्होंने समझ लिया कि अब संसारमें
मुझसे बढ़कर कोई नहीं है क्योंकि मैं संसारके गुरु विष्णुजीका भी पिता बन रहा हूँ ॥ ६४ ॥
यद्यपि विष्णुका एक ही रूप है पर जैसे निर्मल जलमें चन्द्रमाके बहुतसे प्रतिबिम्ब पड़ जाते हैं वैसे
ये भी तानों रानियोंके गर्भोंमें अलग-अलग निवास कर रहे थे ॥ ६५ ॥ जैसे पर्वतकी बहुत सी
चूटियोंमें रातको थँधेरा दूर करनेवाला प्रकाश आ जाता है वैसे ही राजाकी पटरानी कौशल्याने
तमोगुणकी दूर करनेवाला पुत्र उत्पन्न किया ॥ ६६ ॥ उस बानकका मनोहर शरीर देखकर वशिष्ठजीने
उनका संसारमें सबसे अधिक गङ्गानकारा नाम राम रख दिया ॥ ६७ ॥ रघुवंशकी उजागर करनेवाली
वस बालकका इतना तेज था कि यौरी घरके सब दीपकोंकी ज्योति उसके आगे मन्द पड़ गई ॥ ६८ ॥
गर्भसे दुबली माता कौशल्या, नन्हेंसे रामकी लिए हुए पलंगपर लेटी हुई ऐसी सुन्दर जान पड़ती
थी जैसे शरद् ऋतुमें पतली धारवाली गङ्गाजीके तटपर किसीका चढ़ाया हुआ नीला कमल खड़ा
हुआ हो ॥ ६९ ॥ कैकेयीने भारतकी जन्म दिया । उन्हें पाकर ये ऐसी शोभा दे रही थी जैसे लक्ष्मीके
साथ विनय शोभा देता है ॥ ७० ॥ जैसे शय्यासे पार्ई हुई विद्यासे ज्ञान और विनय दोनों मिल
जाते हैं वैसे ही सुमित्राके लक्ष्मण और शत्रुघ्न नामके दो जुड़वाँ पुत्र उत्पन्न हुए ॥ ७१ ॥ उस समय
संसारसे सारे दोष भाग गए और चारो ओर गुण ही गुण फैल गए मानो विष्णु भगवानके साथ साथ
स्वर्ग भी पृथ्वीपर उतर आया हो ॥ ७२ ॥ दसो दिशाओंमें बिना धूलकी जो स्वच्छ वयार चलने लगी
वह ऐसी लगती थी मानो रावणसे ठरे हुए कुँवर आदि दिग्गलोंने पृथ्वीपर चार रूपोंमें आए हुए
भगवानको पाकर सन्तोषकी साँस ली हो ॥ ७३ ॥ रावणसे पीड़ा पाए हुए अश्विका धुआँ निकल गया
और सूर्य भी निर्मल हो गए मानो दोनोंका शोक दूर हो गया हो ॥ ७४ ॥ उसी समय रावणके
मुकुटके कुछ मणि पृथ्वीपर गिर पड़े मानो राजसोंकी लक्ष्मीके आँसू ही झलक पड़े हों ॥ ७५ ॥

वीचिलोलभुजयोस्तयोर्गतं शैशवान्चपलमप्यशोभत ।
 तोयदागम इवोद्धचभिद्ययोर्नामधेयसदृशं विचेष्टितम् ॥ ८ ॥
 तौ बलातिवलयोः प्रभावतो विद्ययोः पथि मुनिप्रदिष्टयोः ।
 मम्लतुर्न मणिकुट्टिमोचितौ मातृपार्श्वपरिवर्तिनाविव ॥ ९ ॥
 पूर्ववृत्तकथितैः पुराविदः सानुजः पितृसखस्य राघवः ।
 उह्यमान इव वाहनोचितः पादचारमपि न व्यभावयत् ॥ १० ॥
 तौ सरांसि रसवद्भिरम्बुभिः कूजितैः श्रुतिसुखैः पतत्रिणः ।
 वायवः सुरभिपुष्परेणुभिश्छायया च जलदाः सिपेविरे ॥ ११ ॥
 नाम्भसां कमलशोभिनां तथा शाखिनां च न परिश्रमच्छिदाम् ।
 दर्शनेन लघुना यथा तयोः प्रीतिमापुरुभयोस्तपस्विनः ॥ १२ ॥
 स्थाणुदग्धवपुषस्तपोवनं प्राप्य दाशरथिरात्तकर्मकः ।
 विग्रहेण मदनस्य चारुणा सोऽभवत्प्रतिनिधिर्न कर्मणा ॥ १३ ॥
 तौ सुकेतुसुतया खिलीकृते कौशिकाद्विदितशापया पथि ।
 निन्यतुः स्थलनिवेशितादनी लीलयैव धनुषी अधिज्यताम् ॥ १४ ॥

तेजस्वी मुनिके पीछे चलते हुए ऐसे शोभित होते थे मानो सूर्यके पीछे पीछे चैत्र और वैशाख मास चले जा रहे हों । वचनके कारण लहरोंके समान चंचल बाहोंवाले राजकुमारोंका चुल्लुलापन ऐसा सुन्दर लग रहा था मानो वर्षा ऋतुमें दोनों उद्ध्य और भिद्य नदियाँ लहराती इठलाती तटोंको ढाती हुई चली जा रही हों ॥ ८ ॥ [आजतक उन बालकों ने घरसे बाहर तो पैर रक्खा ही न था। इसलिये] मार्ग में ही विश्वामित्रजीने उन्हें बला और मल्लनामकी दोनों विद्याएँ सिखा दीं जिससे ऊबड़-खाबड़ वनके मार्गमें चलते हुए उन्हें थकान नहीं हो रही थी और वैसा ही सुख हो रहा था जैसे वे मणियों से जड़े हुए अपने भवनों में अपनी माताके आसपास घूम रहे हों ॥ ९ ॥ जो राम और लक्ष्मण सदा दिव्य रथोंपर चढ़कर चलते थे उन्हें तनिक भी थकावट नहीं हुई क्योंकि उनके पिताके मित्र विश्वामित्रजी उन्हें मार्गमें पुराने कथाएँ सुनाते चले जा रहे थे ॥ १० ॥ सरोवरोंने थपना मीठा जल पिलाकर, पक्षियोंने मधुर गीत सुनाकर, वायुने सुगन्धित पराग फैलाकर और बादलोंने शीतल छाया देकर मार्गमें उन दोनों की बड़ी सेवा की ॥ ११ ॥ कमलों से भरे हुए सरोवरों तथा थकावट हरनेवाले वृक्षोंकी छायाको देखकर भी आश्रमके तपस्वी उत्तने प्रसन्न कभी नहीं हुए थे जितने इन दोनों राजकुमारोंको देखकर प्रसन्न हुए ॥ १२ ॥ जिस तपोवनमें शिवजीने कामदेवको भस्म किया था वहाँ जय सुन्दर शरीरवाले राम, धनुष उठाए हुए पहुँचे तब जान पड़ा मानो वे वहाँ कामदेवकी सुन्दरताके प्रतिनिधि बनकर आए हों, उसके कार्योंके नहीं ॥ १३ ॥ वहाँ मार्गमें उन्हें वह सुकेतु की कन्या तादृका राक्षसी मिली जिसने सारे मार्गको उजाड़ बना दिया था और जिसके शापकी कथा महर्षि विश्वामित्रने पहले ही रामको सुना दी थी । उसे देखते ही उन दोनों भाइयोंने अपने धनुषोंको पृथ्वी-

ज्यानिनादमथ गृह्णीतयोः प्रादुरास बहुलक्षपाछविः ।
 ताडका चलकपालकुण्डला कालिकेव निविडा वलाकिनी ॥ १५ ॥
 तीव्रवेगधुतमार्गवृक्षया प्रेतचीवरवसा स्वनोग्रया ।
 अभ्यभावि भरताग्रजस्तया वात्यवेव पितृकाननोत्थया ॥ १६ ॥
 उद्यतैकभुजयष्टिमायतीं श्रोणिलम्बिपुरुषान्त्रमेखलाम् ।
 तां विलोक्य वनितावधे घृणां पत्त्रिणा सह मुमोच राघवः ॥ १७ ॥
 यच्चकार विवरं शिलावने ताडकोरसि स रामसायकः ।
 अप्रविष्टविषयस्य रत्नसां द्वारतामगमदन्तकस्य तत् ॥ १८ ॥
 बाणभिन्नहृदया निपेतुपी सा स्वकाननभुवं न केवलाम् ।
 विष्टपत्रयपराजयस्थिरां रावणश्रियमपि व्यकम्पयत् ॥ १९ ॥
 राममन्मथशरेण ताडिता दुःसहेन हृदये निशाचरी ।
 गन्धवद्रुधिरचन्दनोक्षिता जीवितेशवसतिं जगाम सा ॥ २० ॥
 नैर्ऋतमथ मन्त्रवन्मुनेः प्रापदत्त्रमवदानतोपितात् ।
 ज्योतिरिन्धननिपाति भास्करात्सूर्यकान्त इव ताडकान्तकः ॥ २१ ॥
 वामनाश्रमपदं ततः परं पावनं श्रुतमृपेरुपेयिवान् ।
 उन्मनाः प्रथमजन्मचेष्टितान्यस्मरन्नपि बभूव राघवः ॥ २२ ॥

पर टंकर दोरियो चढ़ा लीं ॥ १४ ॥ उनके धनुषकी दोरीकी टंकार सुनते ही, कानोंमें लटकी हुई मनुष्यकी
 खोपड़ियोंका कुण्डल हिलाती हुई अमावस्याकी रात्रिके समान काली कलड़ी ताड़का उनके आगे आकर
 इस प्रकार खड़ी हो गई मानो घगुलोंकी पौतोंसे भरी काली बदली हो ॥ १५ ॥ वड़े वेगसे मार्गके वृक्षोंको
 ढाती हुई प्रेतोंके वख पहने हुई, और भयंकर गरजनेवाली तथा श्मशानसे उठे हुए बवंडरके समान
 आकृति वाली ताड़का, रामके ऊपर टूट पड़ी ॥ १६ ॥ वृक्षकी शाखाके समान अपनी घोंह उठाती हुई
 और कमरमें श्रौतोंकी तगड़ी (करधन) पहने हुई उस ताड़काकी देखकर रामने स्त्रीको मारनेकी घृणा
 और बाण दोनों एक साथ छोड़े ॥ १७ ॥ रामके उस बाणसे पत्थरकी चट्टानके समान कठोर ताड़काकी
 छातीमें जो छेद किया वह मानो राक्षसोंके उस देशमें यमराजके प्रवेश करनेके लिये द्वार खोल दिया
 हो जहाँ श्मशान्तक वह जा नहीं पाया था ॥ १८ ॥ रामके बाणसे ताड़काकी छाती फट गई और वह
 नीचे गिरी तब उसके गिरनेसे वह जङ्गल ही नहीं चरन् तीनों लोकोंकी जीतनेसे पाई हुई रावणकी
 राजलक्ष्मी भी काँप उठी ॥ १९ ॥ रामके बाणसे बिंधकर दुर्गन्धमरे रुधिरसे लिपटी हुई ताड़का इस
 प्रकार सीधे यमलोक चली गई मानो कामके बाणसे घायल हुई कोई अभिसारिका चन्दनका लेप
 करके अपने प्रियके घर जा रही हो ॥ २० ॥ जैसे सूर्य, लकड़ी जलानेका तेज सूर्यकान्त मणिको दे
 देता है वैसे ही ताड़काके मरनेसे महर्षि विश्वामित्र इतने प्रसन्न हुए कि उन्होंने रामको राक्षसोंका
 संहार करनेवाला मंत्र सहित दिव्य शस्त्र दे दिया ॥ २१ ॥ वहाँसे रामचन्द्रजी वामनके उस पवित्र

आससाद मुनिरात्मनस्ततः शिष्यवर्गपरिकल्पितार्हणम् ।
 वद्वपल्लवपुटाञ्जलिद्रुमं दर्शनोन्मुखमृगं तपोवनम् ॥ २३ ॥
 तत्र दीक्षितमृषिं ररक्षतुर्विघ्नतो दशरथात्मजौ शरैः ।
 लोकमन्धतमसात्क्रमोदितौ रश्मिभिः शशिदिवाकराविव ॥ २४ ॥
 वीक्ष्य वेदिमथ रक्तचिन्दुभिर्वन्धुजीवपृथुभिः प्रदूषिताम् ।
 संभ्रमोऽभवदपोढकर्मणामृत्विजां च्युतविकङ्कतसुचाम् ॥ २५ ॥
 उन्मुखः सपदि लक्ष्मणाग्रजो बाणमाश्रयमुखात्समुद्धरन् ।
 रक्षासां बलमपश्यदम्बरे गृध्रपक्षपवनेरितध्वजम् ॥ २६ ॥
 तत्र यावधिपती मखद्विषां तौ शरव्यमकरोत्स नेतरान् ।
 किं महोरगविसर्पिविक्रमो राजिलेषु गरुडः प्रवर्तते ॥ २७ ॥
 सोऽस्त्रमुग्रजवमस्त्रकोविदः संदधे धनुषि वायुदैवतम् ।
 तेन शैलगुरुमप्यपातयत्पाण्डुपत्रमिव ताडकासुतम् ॥ २८ ॥
 यः सुबाहुरिति राक्षसोऽपरस्तत्र तत्र विससर्प मायया ।
 तं क्षुरप्रशकलीकृतं कृती पत्त्रिणां व्यभजदाश्रमाद्वहिः ॥ २९ ॥

आश्रममें गए जिसके विषयमें विश्वामित्रजीने उन्हें सब बता दिया था । वहाँ अपने पूर्व जन्मके वामनावतारकी लीलाओंका ठीक-ठीक स्मरण न होनेपर भी वे कुछ उत्कण्ठितसे हो गए ॥ २२ ॥
 वहाँसे मुनि अपने उस आश्रमपर पहुँचे जहाँ शिष्योंने पूजाकी सब सामग्री इकट्ठी कर रखी थी, जहाँ वृक्ष भी अपने पत्तोंकी अञ्जली बाँधे खड़े थे और जहाँ मृग भी बढ़ी उत्सुकतासे इन लोगोंको देख रहे थे ॥ २३ ॥ जैसे सूर्य और चन्द्रमा बारी बारीसे अपनी किरणोंसे पृथ्वीका अंधेरा दूर करते हैं वैसे ही आश्रममें बारी-बारीसे राम और लक्ष्मण यज्ञ करनेवाले ऋषिके विघ्न दूर कर रहे थे ॥ २४ ॥
 इतनेमें ही यज्ञकी वेदीपर वन्धुजीव (दुपहरिया) के फूलके समान बढ़ी-बढ़ी रक्तकी बूँदें देखकर ऋषियोंको बड़ा आश्चर्य हुआ और उन्होंने यज्ञ करना बन्द करके अपने-अपने खेरके सुवे रख दिए ॥ २५ ॥ उसी समय रामने अपने तूणीरसे बाण निकाले और ऊपर मुँह करके आकाशकी ओर देखा कि गिद्धके पंखोंके समान हिलती हुई ध्वजाओंवाला राक्षसोंकी सेना डटी खड़ी है ॥ २६ ॥
 रामने और सबको छोड़कर उन्हीं दो राक्षसोंको बाण मारे जो उस सेनाके सेनानायक थे और जो यज्ञसे घृणा करते थे ॥ २७ ॥ क्योंकि भला बड़े बड़े सर्पोंपर आक्रमण करनेवाला गरुड़ क्या कभी जलके छोट-छोटे सर्पोंपर आक्रमण किया करता है ॥ २७ ॥ दिव्य अस्त्र चलानेमें रामका हाथ ऐसा सधा हुआ था कि उन्होंने मृत् अपने धनुषपर वायव्य अस्त्र चढ़ाया और पर्वतसे भी घड़े ताड़काके पुत्र मारीचकी उस बाणसे उड़ाकर वैसे ही दूर फेंक दिया जैसे कोई सुग्रा पत्ता उड़ा दिया हो ॥ २८ ॥
 सुबाहु नामका जो दूसरा राक्षस अपनी मायासे इधर-उधर घूम रहा था उसे भी रामने अपने बाणोंसे दुन्दुभे-दुन्दुभे करके आश्रमके बाहर मार गिराया जिसे पक्षियोंने घण भरमें घोंट खाया ॥ २९ ॥

इत्यपास्तमखविघ्नयोस्तयोः सांयुगो नमभिनन्द्य विक्रमम् ।
 ऋत्विजः कुलपतेर्यथाक्रमं वाग्यतस्य निरवर्तयन्क्रियाः ॥ ३० ॥
 तौ प्रणामचलकाकपलकां आनरावबभूवुःप्लुतो मुनिः ।
 आशिषा मनुपदं समस्पृशद्भर्माटिततलेन पाणिना ॥ ३१ ॥
 तं न्यमन्त्रयत संभृतक्रतुर्मथिलः स मिथिलां व्रजन्वशी ।
 राघवावपि निनाय विभ्रतौ तद्वनुःश्रवणजं कुतूहलम् ॥ ३२ ॥
 तैः शिवेषु वसतिर्गताध्वभिः सायमाश्रमतस्त्वगृहृत ।
 येषु दीर्घतपसः परिग्रहो वासवक्षणकलत्रतां ययौ ॥ ३३ ॥
 प्रत्यपद्यत चिराय यत्पुनश्चारु गांतमवधूः शिलामयी ।
 स्वं वपुः स किल किन्विषच्छिदां रामपादरजसामनुग्रहः ॥ ३४ ॥
 राघवान्वितमुपस्थितं मुनिं तं निशम्य जनको जनेश्वरः ।
 अर्थकामसहितं सपर्यया देहवद्भूमिव धर्ममभ्यगात् ॥ ३५ ॥
 तौ विदेहनगरीनिवासिनां गां गताविव दिवः पुनर्वसू ।
 मन्यते स्म, पिवतां विलोचनैः पद्मपातमपि वञ्चनां मनः ॥ ३६ ॥

जब यज्ञ करनेवाले ऋषियों ने देखा कि थोड़े ही समयमें रामने सब विद्या दूर कर दिष्ट तो उन्होंने राम और लक्ष्मणके पराक्रमकी वढ़ी प्रशंसा की और मौन धारण किए विश्वामित्रजीने विधिके साथ अपना यज्ञ समाप्त कर लिया ॥ ३० ॥ यज्ञ समाप्त होनेपर, स्नान करके महर्षि विश्वामित्रने उन राम और लक्ष्मणको वढ़ा आशीर्वाद दिया जिनकी लट्टे प्रणाम करते समय झूल रही थीं। ऋषिने कुशासे छिली हुई अपनी हथेली उनके सिरपर रखकर उनपर अपना वढ़ा स्नेह दिखाया ॥ ३१ ॥ उन्हीं दिनों राजा जनकने धनुष-यज्ञ ठान रखा था उसमें उन्होंने मुनियोंको भी निमंत्रण दिया था। धनुषयज्ञकी बात सुनकर दोनों राजकुमारोंको वढ़ा कुतूहल हुआ, इसलिये विश्वामित्रजी उन दोनोंको साथ लेकर मिथिलापुरीकी ओर चल दिए ॥ ३२ ॥ वे कुछ दूर चले तो सौंफ हो गई और वे उस आश्रमके सुन्दर वृक्षोंके तले ठिक गए जहाँ महातपस्वी गांतमकी स्त्री अहल्या थोड़ी देरके लिये इन्द्रकी पत्नी बन गई थीं ॥ ३३ ॥ रामके चरणोंकी धूल सब पापोंकी हरनेवाली थी इसलिये उसके छूते ही पत्तिके शापसे पत्थर बनी हुई अहल्याको फिर इतने दिनों पीछे वही पहलेवाला सुन्दर शरीर मिल गया ॥ ३४ ॥ जब राजा जनकजीको यह समाचार मिला कि विश्वामित्रजीके साथ राम और लक्ष्मण भी आए हुए हैं तब वे पूजाकी सामग्री लेकर उनकी श्रगवान्नीके लिये मिलने चले। जनकजीको वे ऐसे लगे मानो धर्मके साथ अर्थ और काम ही चले आए हैं ॥ ३५ ॥ वे दोनों राजकुमार ऐसे सुन्दर लग रहे थे मानो दो पुनर्वसु नक्षत्र ही पृथ्वीपर उतर आए हों। जनकपुरके निवासी ऐसे मगन होकर अपनी आँखोंसे उनका रूप पी रहे थे कि पलकोंका गिरना भी उन्हें वढ़ा अखर रहा था ॥ ३६ ॥

यूपवत्यवसिते क्रियाविधौ कालवित्कुशिकवंशवर्धनः ।
 राममिष्वसनदर्शनोत्सुकं मैथिलाय कथयांवभूव सः ॥ ३७ ॥
 तस्य वीक्ष्य ललितं वपुः शिशोः पार्थिवः प्रथितवंशजन्मनः ।
 स्वं विचिन्त्य च धनुर्दुरानमं पीडितो दुहितृशुल्कसंस्थया ॥ ३८ ॥
 अन्नवीच भगवन्मतङ्गजैर्यद्वृहद्विरपि कर्म दुष्करम् ।
 तत्र नाहमनुमन्तुमुत्सहे मोघवृत्ति कलभस्य चोष्टितम् ॥ ३९ ॥
 ह्येपिता हि बहवो नरेश्वरास्तेन तात धनुषा धनुर्भृतः ।
 ज्यानिघातकठिनत्वचो भुजान्स्वान्विधूय धिगिति प्रतस्थिरे ॥ ४० ॥
 प्रत्युवाच तमृषिर्निश्च्युतां सारतोऽयमथवा गिरा कृतम् ।
 चाप एव भवतो भविष्यति व्यक्तशक्तिरशनिर्गिराविव ॥ ४१ ॥
 एवमाप्तवचनात्स पौरुषं काकपक्षकधरेऽपि राघवे ।
 श्रद्धे त्रिदशगोपमात्रके दाहशक्तिमिव कृष्णवर्त्मनि ॥ ४२ ॥
 व्यादिदेश गणशोऽथ पार्श्वगान्कार्मुकाभिहरणाय मैथिलः ।
 तैजसस्य धनुषः प्रवृत्तये तोयदानिव सहस्रलोचनः ॥ ४३ ॥
 तत्प्रसुप्तभुजगेन्द्रभीषणं वीक्ष्य दाशरथिराददे धनुः ।
 विद्रुतक्रतुमृगानुसारिणं येन बाणमसृजद्वृषध्वजः ॥ ४४ ॥

जब धनुषयज्ञकी सब क्रियाएँ समाप्त हो गईं तब ठीक अवसर समझकर विश्वामित्रजीने जनकजीसे कहा कि राम भी वह धनुष देखना चाहते हैं ॥ ३७ ॥ जब जनकजीने एक और प्रसिद्ध वंशमें उत्पन्न हुए बालक रामके कोमल शरीरको देखा और दूसरी ओर अपने उस कठोर धनुषपर दृष्टि डाली जिसे यदे-यदे वीर भी नहीं झुका सके थे, तब उन्हें इस बातका बड़ा पछतावा हुआ कि मैंने अपनी कन्याके विवाहके लिये यह धनुष तोड़नेका श्रद्धा लगा क्यों दिया ॥ ३८ ॥ वे विश्वामित्रजीसे बोले—हे भगवन् ! जो काम यदे-यदे मतवाले हाथी नहीं कर सकते, उसे हाथीके बच्चेसे कराना व्यर्थका खेलवाद है । इसलिये मेरा मन तो नहीं चाहता कि इनसे धनुष उठवाया जाय ॥ ३९ ॥ इस धनुषके उठानेमें यदे-यदे धनुषधारी राजा अपना सा मुँह लेकर रह गये और अपनी उन भुजाओंको धिकारते हुए चले गए जिनपर धनुषकी डोरीको फटकारसे बड़े बड़े घटे पड़ गये थे ॥ ४० ॥ यह सुनकर मुनि बोले—राजन् ! इनकी शक्ति मैं आपको बतलाता हूँ । पर कहनेसे होता क्या है । जैसे चक्रकी शक्तिकी परीक्षा पहाड़पर होती है वैसे ही इनकी शक्तिकी परीक्षा धनुषपर ही हो जायगी ॥ ४१ ॥ मुनिके कहनेसे जनकजीको कुछ-कुछ विश्वास होने लगा कि जैसे वीरवहूटीके बराबर नहीं सी चिनगारीमें भी जलानेकी शक्ति छिपी रहती है वैसे ही काकपक्षधारी राममें भी धनुष उठानेकी शक्ति अवश्य होगी ॥ ४२ ॥ इसलिये जनकजीने अपने सेवकोंको उसी प्रकार धनुष लानेकी आज्ञा दी जैसे इन्द्र, यादवोंको अपना धनुष प्रकट करनेकी आज्ञा दे देते हैं ॥ ४३ ॥ धनुष लाया गया । वह ऐसा जान

आततज्यमकरोत्स संसदा विस्मयस्तिमितनेत्रमीक्षितः ।
 शैलसारमपि नानियत्नतः पुष्पचापमिव पेशलं स्मरः ॥ ४५ ॥
 भज्यमानमतिमात्रकर्पणात्तेन वज्रपुरुषस्वनं धनुः ।
 भार्गवाय दृढमन्यवे पुनः क्षत्रमुद्यनमिव न्यवेदयत् ॥ ४६ ॥ ✓
 दृष्टसारमथ रुद्रकार्मुके वीर्यशुक्लमभिनन्द्य मैथिलः ।
 राववाय तनयामयोनिजां रूपिणीं श्रियमिव न्यवेदयत् ॥ ४७ ॥ ✓
 मैथिलः सपदि सत्पसद्गरो राववाय तनयामयोनिजाम् ।
 संनिधौ द्युतिमतस्तपोनिधेरग्निसाक्षिक इवानिसृष्टवान् ॥ ४८ ॥
 प्राहिणोच महितं महाद्युतिः कोशलाधिपतये पुरोधसम् ।
 भृत्यभावि दुहितुः परिग्रहादिश्यतां कुलमिदं निमेरिति ॥ ४९ ॥
 अन्वयेष सदृशीं स च स्तुपां प्राप चैनमनुकूलवाग्द्विजः ।
 सद्य एव मुकृतां हि पच्यते कल्पवृक्षफलधर्मि काङ्क्षितम् ॥ ५० ॥
 तस्य कल्पितपुरस्क्रियाविधेः शुश्रुषान्वचनमग्रजन्मनः ।
 उच्चाल बलभित्तखो वशी सैन्यरेणुमुपितार्कदोधितिः ॥ ५१ ॥

पदता था मानो कोई चढ़ा भारी धजगर सोया हुआ हो । रामने देवते-देवते शङ्करजीके धनुषको उठा
 जिया जिसे हाथमें लेकर शङ्करजीने मृगके रूपमें दी देनेवाले यज्ञदेवताके ऊपर बाण छोड़े थे ॥ ४५ ॥
 यह देखकर सब सभासदोंको चढ़ा आश्चर्य हुआ जब रामने उस पर्वतके समान भारी धनुषपर बैसी
 ही सरलतासे डोरी चढ़ा दी जैसे कामदेव अपने कर्णोंके धनुषपर डोरी चढ़ाता है ॥ ४५ ॥ रामने
 धनुषको इतना तान लिया कि वह वज्रके समान भयङ्कर शब्द करके कूड़कूड़ा हुआ दृढ़ गया,
 मानो उसने महाक्रोधी परशुरामको सूचना दे दी हो कि ऋषियोंने अब फिर सिर उठाना प्रारम्भ कर
 दिया है ॥ ४६ ॥ राजा जनकने जब देखा कि धनुष तोड़कर रामने अपना पराक्रम दिखला दिया
 है तब उन्होंने रामका चढ़ा आदर किया और पृथ्वीसे उत्पन्न हुई अपनी कन्या जानकीजैसी प्रकार
 रामके हाथ सौंप दी मानो साक्षात् अपना लक्ष्मी ही उन्हें दे डालो हो ॥ ४७ ॥ सत्य प्रतिज्ञा
 करनेवाले जनकने विधामित्रजीको ही विवाहका साक्षी अग्नि समझ लिया और तत्काल उन्हींके आगे
 रामको सीता समर्पित कर दी ॥ ४८ ॥ तब महातेजस्वी राजा जनकने अपने पूज्य पुरोहितसे
 दशरथजीके पास यह कहला भेजा कि मेरी पुत्री सीताको स्वीकार करके इस निमि-कुलपर बैसी ही
 कृपा कीजिए जैसी आप अपने संवर्कोंपर करते हैं ॥ ४९ ॥ ऊपर दशरथ यह विचार ही रहे थे कि
 योग्य पतोहू हमारे घरमें आवे कि इतनेमें जनकजीके पुरोहित राजा दशरथजी को इच्छा पूरी होनेका
 समाचार लेकर जा पहुँचे । ठीक भी है, पुण्यवानोंकी अभिलाषा कल्पवृक्षके समान तत्काल फल देने-
 वाली होती भी है ॥ ५० ॥ इन्द्रके मित्र, जितेन्द्रिय दशरथने पुरोहितजीका चढ़ा सत्कार किया ।
 उनकी बातें सुनकर वे इतनी सेना लेकर चले कि उससे उठी हुई धूलसे सूर्य भी ढक गया ॥ ५१ ॥

गृपवत्यवसिते क्रियाविधौ कालवित्कुशिकवंशवर्धनः ।
 राममिष्वसनदर्शनोत्सुकं मैथिलाय कथायां बभूव सः ॥ ३७ ॥
 तस्य वीक्ष्य ललितं वपुः शिशोः पार्थिवः प्रथितवंशजन्मनः ।
 स्वं विचिन्त्य च धनुर्दुरानमं पीडितो दुहितृशुल्कसंस्थया ॥ ३८ ॥
 अत्रवीच भगवन्मतङ्गजैर्यद्वृहद्विरपि कर्म दुष्करम् ।
 तत्र नाहमनुमन्तुमुत्सहे मोघवृत्ति कलभस्य चोष्टितम् ॥ ३९ ॥
 हेपिता हि बहवो नरेश्वरास्तेन तात धनुषा धनुर्भृतः ।
 ज्यानिघातकठिनत्वचो भुजान्स्वान्विधूय धिगिति प्रतस्थिरे ॥ ४० ॥
 प्रत्युवाच तमृषिर्निश्चयतां सारतोऽयमथवा गिरा कृतम् ।
 चाप एव भवतो भविष्यति व्यक्तशक्तिरशनिर्गिराविव ॥ ४१ ॥
 एवमाप्तवचनात्स पौरुषं काकपक्षधरेऽपि राघवे ।
 श्रद्धे त्रिदशगोपमात्रके दाहशक्तिमिव कृष्णवर्त्मनि ॥ ४२ ॥
 व्यादिदेश गणशोऽथ पार्श्वगान्कार्मुकाभिहरणाय मैथिलः ।
 तैजसस्य धनुषः प्रवृत्तये तोयदानिव सहस्रलोचनः ॥ ४३ ॥
 तत्प्रसुप्तभुजगेन्द्रभीषणं वीक्ष्य दाशरथिराददे धनुः ।
 विद्रुतक्रतुमृगानुसारिणं येन बाणमसृजद्वृषध्वजः ॥ ४४ ॥

जब धनुषयज्ञकी सब क्रियाएँ समाप्त हो गईं तब ठीक अवसर समझकर विश्वामित्रजीने जनकजीसे कहा कि राम भी वह धनुष देखना चाहते हैं ॥ ३७ ॥ जब जनकजीने एक और प्रसिद्ध वंशमें उत्पन्न हुए बालक रामके कोमल शरीरको देखा और दूसरी ओर अपने उस कठोर धनुषपर दृष्टि डाली जिसे बड़े-बड़े योद्धा भी नहीं झुका सके थे, तब उन्हें इस बातका बड़ा पछतावा हुआ कि मैंने अपनी कन्याके विवाहके लिये यह धनुष तोड़नेका श्रद्धा लगा क्यों दिया ॥ ३८ ॥ वे विश्वामित्रजीसे बोले—हे भगवन् ! जो काम बड़े-बड़े मतवाले हाथी नहीं कर सकते, उसे हाथीके बच्चेसे कराना व्यर्थका खेलावाय है । इसलिये मेरा मन तो नहीं चाहता कि इनसे धनुष उखाड़ा जाय ॥ ३९ ॥ इस धनुषके उठानेमें बड़े-बड़े धनुषधारी राजा अपना सा मुँह लेकर रह गये और अपनी उन भुजाओंको धिकारते हुए चले गए जिनपर धनुषकी डोरीको फटकारसे बड़े बड़े घटे पड़ गये थे ॥ ४० ॥ यह सुनकर मुनि बोले—राजन् ! इनकी शक्ति मैं आपको बतलाता हूँ । पर कहनेसे होता क्या है । जैसे यज्ञकी शक्तिकी परीक्षा पहाड़पर होती है वैसे ही इनकी शक्तिकी परीक्षा धनुषपर ही हो जायगी ॥ ४१ ॥ मुनिके कहनेसे जनकजीको कुछ-कुछ विश्वास होने लगा कि जैसे वीर्यवृद्धके बराबर नहीं सी चिनगारीमें भी जलानेकी शक्ति छिपी रहती है वैसे ही काकपक्षधारी राममें भी धनुष उठानेकी शक्ति अवश्य होगी ॥ ४२ ॥ इसलिये जनकजीने अपने सेवकोंको उम्मी प्रकार धनुष लानेकी आज्ञा दी जैसे इन्द्र, पादलोंकी अपना धनुष प्रकट करनेकी आज्ञा दे देते हैं ॥ ४३ ॥ धनुष लाया गया । वह ऐसा जान

आतनञ्जयमकरोन्म नन्दः विस्मयन्निमित्तनेत्रमीक्षितः ।
 शैलवारमपि नानियत्नतः पुष्पनापमिव पेक्षन् स्मरः ॥ ४५ ॥
 भञ्ज्यमानमनिमात्रकर्षणान्नं वज्रपद्मध्वनं धनुः ।
 भार्गवाय दृढमन्यवे पुनः क्षुब्धमुद्यतमिव न्यवेदयत् ॥ ४६ ॥
 दृष्ट्वारमथ रुद्रकामुक्ते वीर्यशुक्लमभिनन्म मैथिलः ।
 राघवाय तनयामयोनिजां रुषिणां शिवमिव न्यवेदयत् ॥ ४७ ॥
 मैथिलः सपदि सत्पनद्गरो राघवाय तनयामयोनिजाम् ।
 संनिधौ पुनिमनस्तपोनिधेरभिनाञ्जिक इवानिस्तुष्टवान् ॥ ४८ ॥
 प्राहिणोच्च महितं महापुनिः कोशलाधिपतये पुरोधयम् ।
 भृत्यमापि दृढितुः पश्चिदादिश्यतां कुलपिदं निमेषिणि ॥ ४९ ॥
 अन्वयेप सदृशां न च स्नुषां प्राप नैनमनुकूलवाञ्छितजः ।
 सद्य एव मुकुतां हि पन्थते कन्वपृष्ठफलधर्मि काञ्चुक्षितम् ॥ ५० ॥
 तस्य कल्पितपुरस्क्रियाविधेः शुश्रुषान्वचनमग्रजन्मनः ।
 उच्चाल बलभित्तस्यो वशी नैन्वरेणुगुपितार्कदाधिनिः ॥ ५१ ॥

पद्मा था मानो कोई बड़ा भारी सजगर साया हुआ हो । रामने देखने-देखने गह्वरजीके धनुषकी उठा
 लिया जिसे हाथमें लेकर गह्वरजले मृगके रूपमें दीक्षनेजाले यज्ञदेवताके ऊपर बाण छोड़े थे ॥ ४५ ॥
 यह देखकर सब सभापक्षोंको बड़ा आश्चर्य हुआ जब रामने उस पर्वतके समान भारी धनुषपर घेसी
 ही सरलतासे छोरी चढ़ा दी जैसे कामदेव अपने कृणोंके धनुषपर छोरी चढ़ाता है ॥ ४५ ॥ रामने
 धनुषको इतना तान लिया कि वह पक्षके समान भयङ्कर शब्द करके कड़कड़ाता हुआ टूट गया,
 मानो उसने महाक्रोधी परशुरामको मूचना दे दी हो कि पत्थरोंने जब फिर फिर उठाना प्रारम्भ कर
 दिया है ॥ ४६ ॥ राजा जनकने जब देखा कि धनुष तोड़कर रामने अपना पराक्रम दिखला दिया
 है तब उन्होंने रामका बड़ा आदर किया और पृथ्वीमें उतरने हुई अपनी कन्या जानकी उसी प्रकार
 रामके हाथ सौंप दी मानो साक्षात् अपनी लपती ही उन्हें दे टाली हो ॥ ४७ ॥ साथ प्रतिज्ञा
 करनेवाले जनकने विद्यामित्रजीको ही विवाहका सार्थ अग्नि समक लिया और तत्काल उन्हीं के आगे
 रामको सीता समर्पित कर दी ॥ ४८ ॥ तब महातेजस्वी राजा जनकने अपने पूज्य पुरोहितसे
 दशरथजीके पास यह कहला भेजा कि मेरी पुत्री सीताको स्वीकर करके इस निमित्त-कुलपर घेसी ही
 कृपा कीजिए जैसी आप अपने सेवकोंपर करते हैं ॥ ४९ ॥ उधर दशरथ यह विचार ही रहे थे कि
 योग्य पतोह हमारे घरमें आये कि इतनेमें जनकजीके पुरोहित राजा दशरथजी का इच्छा पूरी होनेका
 समाचार लेकर जा पहुँचे । ठीक भी है, पुण्यवानोंकी अभिलाषा कल्पवृक्षके समान तत्काल फल देने-
 वाली होती भी है ॥ ५० ॥ इन्द्रके मित्र, जितेन्द्रिय दशरथने पुरोहितजीका वषा सत्कार किया ।
 उनकी बातें सुनकर वे इतनी सेना लेकर चले कि उससे उठी हुई धूलसे सूर्य भी ढक गया ॥ ५१ ॥

आससाद मिथिलां स वेष्टयन्पीडितोपवनपादपां बलैः ।
 ग्रीतिरोधमसहिष्ट सा पुरी स्त्रीव कान्तपरिभोगमायतम् ॥ ५२ ॥
 तौ समेत्य समये स्थिताबुभौ भूपती वरुणवासवोपमौ ।
 कन्यकातनयकौतुकक्रियां स्वप्रभावसदृशीं वितेनतुः ॥ ५३ ॥
 पार्थिवीमुदवहद्र्यूहो लक्ष्मणस्तदनुजामथोर्मिलाम् ।
 यौ तयोरवरजौ वरोजसौ तौ कुशध्वजसुते सुमध्यमे ॥ ५४ ॥
 ते चतुर्थसहितास्त्रयो बभुः सूनवो नववधूपरिग्रहाः ।
 सामदानविधिभेदनिग्रहाः सिद्धिमन्त इव तस्य भूपतेः ॥ ५५ ॥
 ता नराधिपसुता नृपात्मजैस्ते च ताभिरगमन्कृतार्थताम् ।
 सोऽभवद्वरवधूसमागमः प्रत्ययप्रकृतियोगसन्निभः ॥ ५६ ॥
 एवमात्तरतिरात्मसंभवौस्तान्निवेश्य चतुरोऽपि तत्र सः ।
 अध्वसु त्रिषु विसृष्टमैथिलः स्वां पुरीं दशरथो न्यवर्तत ॥ ५७ ॥
 तस्य जातु मरुतः प्रतीपगा वत्मसु ध्वजतरुप्रमाथिनः ।
 चिक्लिशुर्भृशतया वरूथिनीमुत्तटा इव नदीरयाः स्थलीम् ॥ ५८ ॥
 लक्ष्यते स्म तदनन्तरं रविर्वद्वभीमपरिवेपमण्डलः ।
 वैनतेयशमितस्य भोगिनी भोगवेष्टित इव च्युतो मणिः ॥ ५९ ॥

वे इस ठाठ-चाटसे मिथिला पहुँचे मानो उसे घेरते हुए आए हों । बाहर मिथिलाके उपवनको तो उनकी सेनाने रौंद ही डाला । पर इस प्रेमके घेरको उस नगरीने उसी प्रकार सहन किया जैसे कोई स्त्री अपने प्रियतमके कठोर संभोगको सहन करती है ॥ ५२ ॥ वरुण और इन्द्रके समान उन दोनों प्रतापी राजाओंने मिलकर शास्त्रकी विधिसे अपने पेश्वर्यके अनुकूल अपने पुत्रों और कन्याओंका विवाह कर दिया ॥ ५३ ॥ रामका सीतासे और लक्ष्मणका सीताजीकी छोटी बहन उर्मिलासे विवाह हुआ । भरत और शत्रुघ्नका विवाह जनकजीके छोटे भाई कुशध्वजकी माण्डवी और श्रुतिकीर्ति नामकी कन्याओंसे हुआ ॥ ५४ ॥ वे चारों भाई नई बहनोंके साथ ऐसे सुशोभित हुए मानो राजा दशरथके साम, दाम, दण्ड और भेद, इन चारों उपायोंकी सिद्धियाँ मिल गई हों ॥ ५५ ॥ उन चारों राजकुमारोंको पाकर राजकन्याएँ और राजकन्याओंको पाकर राजकुमार निहाल हो गए । वह घर और बहनोंका मिलन ऐसा हुआ जैसे शब्दके मूलरूपोंमें प्रत्यय जुड़ गए हों ॥ ५६ ॥ इस प्रकार दशरथने चारों पुत्रोंका विवाह करके तीन पढ़ाव पहुँचकर वहाँने जनकजीको लौटा दिया और स्वयं वड़े प्रमत्त मनसे शयोध्याकी ओर बढ़े ॥ ५७ ॥ जैसे बड़ी हुई नदीकी धारा आस पासकी भूमिको उजाड़ देती है वैसे ही एक दिन मार्गमें सेनाके ध्वजारूपी वृक्षोंकी झरझरनेवाले वायुने सारी सेनाको स्थावृत कर दिया ॥ ५८ ॥ उससे नूर्यके चारों ओर एक बड़ा भारी मण्डल बन गया और वह ऐसा लगने लगा जैसे मण्डपमें सारा हुआ कोई सौंप अपने मिरसे गिरा हुई मणिके चारों ओर कुण्डली

स्वेनपक्षपरिधृमरालकाः सांध्यमेघरुधिरार्द्रवाससः ।
 अङ्गना इव रजस्वला दिशो नो बभूवुरवलोकनक्षमाः ॥ ६० ॥
 भास्करश्च दिशमध्ववास यां तां श्रिताः प्रतिभयं ववासिरे ।
 चन्द्रशोणितपितृक्रियोचितं नोदयन्त्य इव भार्गवं शिवाः ॥ ६१ ॥
 तन्प्रतीपपयनादि वैकुण्ठं प्रेक्ष्य शान्तिमधिकृत्य कृत्यवित् ।
 अन्वयगुह्यं गुरुमीश्वरः जितेः स्रवन्तमिन्यलघयत्स तद्व्यथाम् ॥ ६२ ॥
 तेजसः तपदि राशिरुन्धिनः प्रादुरास किल वाहिनीमुखे ।
 यः प्रमृज्य नयनानि सैनिकैर्लक्षणीयपुरुषाकृतिधिरात् ॥ ६३ ॥
 विन्ध्यमंशमुपवीतलक्ष्णं मातृकं च धनुरुजितं दधत् ।
 यः सगोम इव धर्मदीधितिः सद्भिर्जित इव चन्दनद्रुमः ॥ ६४ ॥
 येन रोपपरुषात्मनः पितुः शासने स्थितिभिदोऽपि तस्थुषा ।
 वेपमानजननीशिरश्चिह्ना प्रागजीयत घृणा ततो मही ॥ ६५ ॥
 अक्षयीजवलयेन निर्वभौ दक्षिणश्रवणसंस्थितेन यः ।
 क्षत्रियान्तकरणैरुविंशतेर्व्याजपृथ्वरणाभिवोदहन् ॥ ६६ ॥

नारकर पदा हुआ हो ॥ ५९ ॥ जैसे रूपे, जैसे यालोंवाली तथा रक्तसे लाल कपड़ोंवाली रजस्वला ग्री
 देवनेमें अच्छी नहीं लगती उसी प्रकार उस समय चारों ओरका वे दिशाएँ भी आँखोंको नहीं सुहा
 रहा थीं जिनमें सटमेंने पाजों के पंख ऊपर उधर उड़ रहे थे और सन्ध्याके लाल बादल छाए हुए
 थे ॥ ६० ॥ जिधर सूर्य था उधर ही सियारिनियों भयानक रूपसे रोने लगीं मानो छत्रियों के रक्तसे
 अपने पिताका तर्पण करनेवाले परशुरामको वे पुतार रही हों ॥ ६१ ॥ चिरोधी हवाके चलने आदि
 अशकुन होते देखकर उसका शान्तिके लिये दशरथजीने अपने गुरुसे पूछा कि अब क्या करना चाहिए ।
 दशरथजीने कहा—बिन्ताकी कोई बात नहीं है । हमका कल अच्छा ही होगा । यह सुनकर
 दशरथजीके मनमें कुछ ढाढ़स घँसा ॥ ६२ ॥ इसी बीच अचानक एक ऐसा प्रकाशका पुञ्ज सेनाके
 आगे उड़ता दिखाई दिया जिसे देखकर सब सैनिकोंकी आँखें चौंधिया गईं । जब उन्होंने आँखें मल-
 कर देखा तब वह प्रकाशका पुञ्ज एक पुरुषके रूपमें दिखाई देने लगा ॥ ६३ ॥ उस तेजस्वी पुरुषके
 शरीरपर ब्राह्मण पिताके अंशका सूचक यज्ञोपवीत शोभा दे रहा था और कंधेपर छत्रिय माताका
 अंश सूचित करनेवाला धनुष लटक रहा था । इस वेशमें वे ऐसे जान पड़ते थे जैसे सूर्यके साथ
 चन्द्रमा हो या चन्द्रनके पेड़से साँप लिपटे हों ॥ ६४ ॥ उन्होंने जिस समय क्रोधसे कठोर
 हृदयवाले और उचित अनुचितका विचार छोड़ देनेवाले अपने पिताकी आज्ञा मानकर अपनी काँपती
 हुई माताका सिर काट लिया था उस समय उन्होंने पहले तो घृणाको जीत लिया और फिर पृथ्वीको
 जीत लिया था ॥ ६५ ॥ उनके दाएँ कानपर हकीस दानेकी रुद्राक्षकी माला लटक रही थी मानो वह
 हक्कीस चार छत्रियोंके नाश करनेकी गिनती करनेके लिये ही उन्होंने पहन रखी हो ॥ ६६ ॥

तं पितुर्वधभवेन मन्युना राजवंशनिधनाय दीक्षितम् ।
 बालसूनुखलोक्य भार्गवं स्वां दशां च विषसाद पार्थिवः ॥ ६७ ॥
 नाम राम इति तुल्यमात्मजे वर्तमानमहिते च दारुणे ।
 हृद्यमस्य भयदायि चाभवद्रत्नजातमिव हारसर्पयोः ॥ ६८ ॥
 अर्घ्यमर्घ्यमिति वादिनं नृपं सोऽनवेक्ष्य भरताग्रजो यतः ।
 क्षत्रकोपदहनार्चिपं ततः संदधे दृशमुदग्रतारकाम् ॥ ६९ ॥
 तेन कार्मुकनिषक्तमुष्टिना राघवो विगतभीः पुरोगतः ।
 अङ्गुलीविवरचारिणं शरं कुर्वता निजगदे युयुत्सुना ॥ ७० ॥
 क्षत्रजातमपकारवैरि मे तन्निहत्य बहुशः शमं गतः ।
 सुप्तसर्प इव दण्डघट्टनाद्रोपितोऽस्मि तव विक्रमश्रवात् ॥ ७१ ॥
 मैथिलस्य धनुस्त्र्यपार्थिवैस्त्वं किलानमितपूर्वमक्षयोः ।
 तन्निशम्य भवता समर्थये वीर्यशृङ्गमिव भग्नमात्मनः ॥ ७२ ॥
 अन्यदा जगति राम इत्ययं शब्द उच्चरित एव मामगात् ।
 व्रीडमावहति मे ससंप्रति व्यस्तवृत्तिरुदयोन्मुखे त्वयि ॥ ७३ ॥
 विभ्रतोऽस्त्रमचलेऽप्यकुण्ठितं द्वौ रिपू मम मतौ समागतौ ।
 धेनुवत्सहरणाच्च हैहयस्त्वं च कीर्तिमपहर्तुमुद्यतः ॥ ७४ ॥

जब दशरथजीने उन परशुरामको देखा जिन्होंने अपने पिताके मारे जानेपर क्रोधसे छत्रियोंका नाश करनेकी प्रतिज्ञा कर ली थी तब दशरथजीको अपनी दशा देखकर बड़ी चिन्ता हुई क्योंकि उनके पुत्र श्रीराम और सर्प दोनोंमें रहनेवाली मणि आनन्द भी देती है श्रीराम भय भी, वैसे ही अपने पुत्र श्रीराम परशुराम दोनोंमें आये हुए राम-नामसे उन्हें भय भी हुआ श्रीराम आनन्द भी ॥ ६८ ॥ दशरथजी श्रीराम कहते ही रह गए कि आपके सकारके लिये यह अर्घ्य है, किन्तु परशुरामजीने उधर ध्यान न देकर छत्रियोंको जाननेवाला अपनी देही गितवनमे रामको देखा ॥ ६९ ॥ युद्धके लिए उद्यत श्रीराम सुद्धामें धनुष पकड़कर उँगलियोंमें बाण चढ़ाते हुए परशुरामजीने अपने आगे निडर खड़े हुए रामसे कहा ॥ ७० ॥ मेरे पित का वध करके छत्रियोंने मुझसे शयुता मोल ले ली है । उन्हें बहुत बार मारकर मुझे कुछ शान्ति मिली थी । पर जैसे ढंडेमे ढेड़ देनेपर सोंप फुलकार उठता है वैसे ही तुम्हारा पराक्रम सुनकर मेरे शरीरमें भी आग लग गई है ॥ ७१ ॥ जनकजीके जिय धनुषको कोई राजा छुड़ा भी न सका उम्हारा नूते तोड़ दिया है । यह सुनकर मैंने यहाँ समझा है कि आजतक जो मैं समयमे बढ़कर यत्नवान् बनता जाता था वह यश मानो आज नष्ट हो गया हो ॥ ७२ ॥ पहले संवारमें राम कहनेमे लोग मुझे ही समझने थे पर दो-दो तुम ऊँचे चढ़ने चले जा रहे हो । दो-दो वह अर्थ तुम्हारे नामके साथ लगता जा रहा है । यह सब देखकर मुझे लगता लगने लगा है ॥ ७३ ॥ जिय परशुरामके आग्र

क्षत्रियान्तकरणोऽपि विक्रमस्तेन मामवति नाजिते त्वयि ।
 पावकस्य महिमा स गण्यते कक्षवज्ज्वलनि सागरेऽपि यः ॥ ७५ ॥
 विद्वि चात्तवलमोजसा हरैरैश्वरं धनुरभाजि यच्चया ।
 स्वातमूलमनिलो नदीरयैः पातयत्यपि मृदुस्तट्टुमम् ॥ ७६ ॥
 तन्मदीयमिदमायुधं ज्यया सङ्गमय्य सशरं विकृष्यताम् ।
 तिष्ठतु प्रधानमेवमप्यहं तुल्यवानुनरसा जितस्त्वया ॥ ७७ ॥
 कातरोऽसि यदि बोद्धताचिपा तजितः परशुधारया मम ।
 ज्यानिघातकठिनाङ्गलिर्वृथा वध्यतामभययाचनाञ्जलिः ॥ ७८ ॥
 पञ्चमुक्तवति भीमदर्शने भार्गवे रिमतविकम्पिताधरः ।
 तद्वनुर्ग्रहणमेव राघवः प्रत्यपश्यत समर्थमुत्तरम् ॥ ७९ ॥
 पूर्वजन्मधनुषा समागतः सोऽतिमात्रलघुदर्शनोऽभवत् ।
 केवलोऽपि सुभगो नवाम्बुदः किं पुनस्त्रिदशचापलाञ्छितः ॥ ८० ॥
 तेन भूमिनिहितैककोटि तत्कार्मुकं च बलिनाधिरोपितम् ।
 निप्रमथ रिपुरास भूमृतां धूमशेष इव धूमकेतनः ॥ ८१ ॥

पहलौसे टकराकर मीं कुण्ठित नहीं होते उसके दो ही शत्रु प्राप्ततक समान अथवाध करनेवाले हुए हैं, उनमें पहला तो धा सहस्राबाहु जो मेरे पितासे कामधेनुका बदला छोनकर ले गया था, और दूसरे ही तुम, जो मेरी कीर्ति छीननेपर कमर फसे बैठे हो ॥ ७४ ॥ धूमिलिये क्षत्रियोंका नाश करनेवाला मेरा पराक्रम तबतक मुझे अच्छा नहीं लगता जबतक मैं तुम्हें न जीत लूँ । क्योंकि अग्निका प्रताप तभी सराहनीय है जब वह समुद्रमें भी वैसे ही भड़ककर जले जैसे सूर्य घासके ढेरमें ॥ ७५ ॥ तुम्हें यह समझ रखना चाहिए कि शिवजीके जिस धनुषकी तोहकर तुम बैठ रहे हो उसकी कठोरता तो विष्णुजीने पहले ही हर ली थी । इसलिये उसे तोहकर तुमने कोई घोरताका काम नहीं किया है, क्योंकि जिस वृक्षकी जड़ नदीकी प्रचण्ड धाराने पहले ही खोखली कर दी हो उसे वायुके तनिकसे झोंकेमें ही उड़ जानेमें क्या देर लगती है ॥ ७६ ॥ देखो राम ! युद्ध तो पाँछे होगा, पहले तुम मेरे इस धनुषपर डोरी चढ़ाकर इसे बाणके साथ खींचो तो । यदि तुम इतना भी कर लोगे तो मैं समझूँगा कि तुम मेरे ही समान बलवान् हो और मैं इतनेसे ही हार मानकर लौट जाऊँगा ॥ ७७ ॥ और यदि तुम मेरे फरसेकी चमकती हुई धारकी देखकर डर गए हो तो अपने उन हाथोंको जोहकर अभयकी भिन्ना माँगो जिनकी उँगलियोंमें धनुषकी डोरीकी फटकारसे व्यर्थ ही घट्टे पड़ गए हैं ॥ ७८ ॥ भयङ्कर वेशधारी परशुरामजीने जब यह कहा तो रामने हँसते-हँसते इस प्रकार वह धनुष हाथमें ले लिया मानो परशुरामजीके वचनोंका वही ठीक उत्तर हो ॥ ७९ ॥ जैसे ही उन्होंने वह अपने पिछले जन्मवाला धनुष हाथमें लिया त्योंही उनकी शोभा और भी बढ़ गई, क्योंकि एक तो नया चादल यों ही सुन्दर लगता है, फिर यदि उसमें इन्द्र धनुष भी बन जाय तब तो उसकी शोभाका कहना ही क्या ॥ ८० ॥ पराक्रमी रामने उस धनुषकी एक छोर पृथ्वीपर टेककर जैसे ही उसपर डोरी चढ़ाई वैसे ही क्षत्रियोंके शत्रु

ताधुभावपि परस्परस्थितौ वर्धमानपरिहीनतेजसौ ।
 पश्यति स्म जनता दिनात्यये पार्वणौ शशिदिवाकराविव ॥ ८२ ॥
 तं कृपामृदुरवेक्ष्य भार्गवं राघवः स्खलितवीर्यमात्मनि ।
 स्वं च संहितममोघमाशुगं व्याजहार हरस्रनुसंनिभः ॥ ८३ ॥
 न प्रहर्तुमलमस्मि निर्दयं विप्र इत्यभिभवत्यपि त्वयि ।
 शंस किं गतिमनेन पत्त्रिणा हन्मि लोकमुत ते मखार्जितम् ॥ ८४ ॥
 प्रत्युवाच तमृपिर्न तत्त्वतस्त्वां न वेद्मि पुरुषं पुरातनम् ।
 गां गतस्य तव धाम वैष्णवं कोपितो ह्यसि मया दिदक्षुणा ॥ ८५ ॥
 भस्मसात्कृतवतः पितृद्विपः पात्रसाच्च वसुधां ससागराम् ।
 आहितो जयविपर्ययोऽपि मे श्लाघ्य एव परमेष्ठिना त्वया ॥ ८६ ॥
 तद्गतिं मतिमतां वरेप्सितां पुण्यतीर्थगमनाय रक्ष मे ।
 पीडयिष्यति न मां खिलोऽकृता स्वर्गपद्धतिरभोगलोलुपम् ॥ ८७ ॥
 प्रत्यपद्यत तथेति राघवः प्राङ्मुखश्च विससर्ज सायकम् ।
 भार्गवस्य सुकृतोऽपि सोऽभवत्स्वर्गमार्गपरिधौ दुरत्ययः ॥ ८८ ॥
 राघवोऽपि चरणौ तपोनिधेः क्षम्यतामिति वदन्समस्पृशत् ।
 निर्जितेषु तरसा तरस्विनां शत्रुषु प्रणतिरेव कीर्तये ॥ ८९ ॥

परशुरामजी उसी शक्ति के समान निस्तेज हो गए जिसमें केवल धुआँ भर रह गया हो ॥ ८१ ॥
 रामने सामने खड़े हुए राम और परशुराममें से एकका तेज बढ़ गया और दूसरेका घट गया और
 इस प्रकार वे दोनों ऐसे जान पड़ने लगे जैसे वे सन्ध्या समयके चन्द्रमा और सूर्य हैं
 ॥ ८२ ॥ कालिकेयके समान नेत्रस्त्री दयालु रामचन्द्रजीने एक बार निस्तेज परशुरामजीको
 और फिर धनुषपर चढ़े हुए अपने दन्तूर बाणको देखा और बोले ॥ ८३ ॥ —यद्यपि आपने हमारा
 अपमान किया है पर आप ब्राह्मण हैं, हमलिये मैं निर्दय होकर आपको मारूँगा नहीं। पर यह
 बताएँ कि अब हम बाणसे मैं आपकी गति रोक्कूँ या आपका उन दिव्य लोकोंमें पहुँचना रोक दूँ।
 तो आपने यज्ञ करके जंत लिए हैं ॥ ८४ ॥ यह सुनकर परशुरामजी बोले—यह बात नहीं है कि
 आपको देवते हैं मैं पदचान न गया हूँ कि आप ही साक्षात् पुगहन पुरुष हैं, किन्तु मैंने यह जाननेके
 लिये आपको कुछ दिया था कि देखें आप विष्णुका कितना तेज लेकर पृथ्वीपर उतरे हैं ॥ ८५ ॥
 पिताके शत्रुहोना नाश करनेवाले और सागरतक फैली हुई पृथ्वी ब्राह्मणोंको दान देनेवाले मुझ
 परशुरामके लिये आप परमपुरुषके हाथों हारना भी गौरवकी ही बात है ॥ ८६ ॥ हमलिये आप
 मेरी गति न रोकिएँ जिससे मैं पवित्र तीर्थोंमें आ-जा सकूँ। मुझे भोगकी तो इच्छा है नहीं हमलिये
 गति मुझे स्वर्ग न भी मिले तो कुछ दुःख नहीं होगा ॥ ८७ ॥ रामने परशुरामजीका कहना मान
 लिया और पूरवकी ओर मुँह करके बाण छोड़ दिया। यद्यपि परशुरामजीने बहुत पुण्य किए थे
 किन्तु वह बात मरुतके लिये परशुरामजीके स्वर्गमा मार्ग रोक्कर पड़ा हो गया ॥ ८८ ॥ तब रामने

राजसत्त्वमयभूय मानृकं पित्र्यमस्मि गमितः शमं यदा ।

नन्वनिन्दितफलो मम त्वया निग्रहोऽप्ययमनुग्रहीकृतः ॥ ९० ॥

साधयाम्यहमविममस्तु ते देवकार्यमृषपादयिष्यतः ।

ऊचिवानिनि वचः सलक्ष्मणं लक्ष्मणाग्रजमृषिस्तिरोदधे ॥ ९१ ॥

तस्मिन्गते विजयिनं परिरम्य रामं स्नेहादमन्यत पिता पुनरेव जातम् ।

तस्याभयत्नगुणशुचः परितोपलामः कक्षायिलक्षिततरोरिव वृष्टिपातः ॥ ९२ ॥

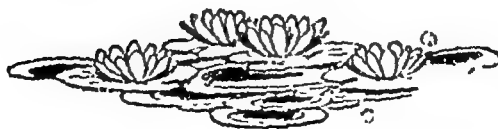
अथ पथि गमयित्वा वल्लभम्योपकार्यं कतिचिद्वनिपालः शर्वरीः शर्वकल्पः ।

पुरमविशदोध्यां मैथिलीदर्शिनीनां कुवलयिनगवाक्षां लोचनैरङ्गनानाम् ॥ ९३ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतो रघुवंशे महाकाव्ये सीताविवाहवर्णनो नामैकादशः सर्गः ॥

परशुरामजीने जमा मौगते हुए उनके चरणोंमें प्रणाम किया ; क्योंकि जब कोई पराक्रमी अपने बलसे अपने शत्रुको जीत लेता है तब यदि वह नम्रता भी दिखावे तो उसकी कीर्ति ही बढ़ती है ॥ ८९ ॥
परशुरामजी बोले—आरने मुझे वह दण्ड देकर मेरा बड़ा भारी उपकार किया है । इससे मेरा बड़ा भारी लाभ तो यह हुआ कि आपने अज्ञिय मातासे पाए हुए मेरे रजोगुणको दूर करके मुझे पिताका सत्वगुण दे दिया ॥ ९० ॥ मैं अब जाता हूँ । आप देवताओंका जो कार्य करनेके लिये आए हैं वह बिना विमर्शके पूरा हो । राम और लक्ष्मणसे यह कहकर परशुरामजी अन्तर्धान हो गए ॥ ९१ ॥ उनके चले जानेपर विजया रामकी दशरथजीने गर्लने लगा लिया और वे स्नेहमें भरकर यह समझने लगे कि रामका दूसरा जन्म हुआ है । इस धोखा देनेके दुःखके पश्चात् उन्हें ऐसा संतोष मिला जैसे जंगलकी आगसे झुलसे हुए पेड़की चर्पाका जल मिल जाय ॥ ९२ ॥ तब शिवके समान राजा दशरथने कुछ रातों तो उस मार्गमें बिताई उनके लिये सुन्दर ढेरे तने हुए थे । फिर वे उस अयोध्या नगरमें पहुँचे जहाँ सीताजीकी देवनेके लिये उष्ण, नगरकी सुन्दर स्त्रियोंकी श्रोत्रों करोखोंमें कमलके समान दिखाई पड़ रही थीं ॥ ९३ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें सीताजीके विवाहका वर्णन नामका ग्यारहवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।



द्वादशः सर्गः

निर्विष्टविषयस्नेहः स दशान्तमुपेयिवान् । आसीदासन्ननिर्वाणः प्रदीपाचिरिवोपसि ॥१॥
 तं कर्णमूलमागत्य रामे श्रीर्न्यस्यतामिति । कैकेयीशङ्कयेवाह पलितच्छन्नना जरा ॥२॥
 सा पौरान्पौरकान्तस्य रामस्याभ्युदयश्रुतिः । प्रत्येकं हृदयां चक्रे कुल्येवोद्यानपादपान् ॥३॥
 तस्याभिपेक्षसंभारं कल्पितं क्रूरनिश्चया । दूषयामास कैकेयी शोकोष्णैः पार्थिवाश्रुभिः ॥४॥
 सा किलाश्वासिता चण्डी भर्ता तत्संश्रुतौ वरौ । उद्वामेन्द्रसिक्ता भूर्विलमग्नाविवोरगौ ॥५॥
 तयोश्चतुर्दशैकेन रामं प्रात्राजयत्समाः । द्वितीयेन सुतस्यैच्छद्वैधव्यैकफलां श्रियम् ॥६॥
 पित्रा दत्तां रुदनरामः प्राङ्महीं प्रत्यपद्यत । पश्चाद्वनाय गच्छेति तदाज्ञां मुदितोऽग्रहीत् ॥७॥
 दधतो मङ्गलक्षौमे वसानस्य च वल्कले । ददृशुर्विस्मितास्तस्य मुखरागं समं जनाः ॥८॥
 स सीतालक्ष्मणसखः सत्याद्गुरुमलोपयन् । विवेश दण्डकारण्यं प्रत्येकं च सतां मनः ॥९॥
 राजाऽपि तद्वियोगार्तः स्मृत्वा शापं स्वकर्मजम् । शरीरत्यागमात्रेण शुद्धिलामममन्यत १०

वारहवाँ सर्ग

राजा दशरथने संसारके सब सुख भोग लिए और बड़े हो चले । अब उनकी दशा प्रातः कालके उस दीपक जैसी हो गई थी जिसका तेल चुक गया हो और उस वह बुझने ही वाला हो ॥ १ ॥ उनकी कनपटोके पासके चाल पक गण थे मानो बुढ़ापा, कैकेयीये शक्ति होकर राजाके कानमें आकर यह कह रहा हो कि अब रामको राज्य सौंप हो देना चाहिए ॥ २ ॥ जैसे पानीकी गूलसे सिंचकर पूरे उद्यानके वृक्ष हरे भरे हो जाते हैं वैसे ही नगरवासियोंके प्यारे रामके राज्याभिषेकका समाचार सुनकर प्रयोध्याके लोग फूले नहीं समाए ॥ ३ ॥ पर निरुद्ध कैकेयीने ऐसा चक्र चलाया कि राज्याभिषेकका सारा उमय शोकसे तपे हुए राजा दशरथके आँसुओंमें लिप गया ॥ ४ ॥ जब राजा दशरथने उस कठोर स्वभाववाली कैकेयीकी बहुत मनाया तब उसने वे दो वर माँगे जिनके लिये राजा दशरथ पहलेसे ही वचन दे चुके थे । ये दो वर ऐसे ही थे जैसे वर्षासे भागी हुई पृथ्वीके छेदोंमेंसे दो सौंप निकल पड़े हों ॥ ५ ॥ कैकेयीने एक वर तो यह माँगा कि चौदह वर्षके लिये राम वनमें चले जायें और दूसरा यह कि मेरे बेटे भरतको राज्य मिले । पर इस वर माँगनेका एकमात्र फल यहाँ निकला कि कैकेयी निश्चया हो गई ॥ ६ ॥ जब दशरथजी रामको राजगद्दी दे रहे थे उस समय रामने आँसुओंमें आँसु भरकर उसे स्वीकार किया था और जब उनमें कहा गया कि वन चले जाओ तब रामने इस आज्ञाकी ऐसी-ऐसी मिर माये चला दिया ॥ ७ ॥ यह देखकर लोगोंके आश्चर्यका ठिकाना न रहा कि रामने मुँहका भाव जैसा राज्याभिषेकके रेशमी वस्त्र पहनने समय था ठीक वैसा ही वन जानेके लिये देवकी छानके वस्त्र पहनने समय भी था ॥ ८ ॥ अपने पिताके वचन मध्य कानके लिये ने मना और स्वस्वमार्ग मध्य धरन दृष्ट कर वनमें ही नहीं पड़े बल्कि अपने इस मध्य दयवृद्धामें उन्होंने सज्जनोंके मनमें भी घर कर दिया ॥ ९ ॥ उनके वियोगमें राजा दशरथकी बड़ा दुःख हुआ । उन्हें मुनिकी शाप

विप्रोपितकुमारं तद्राज्यमस्मिनेश्वरम् । स्त्रान्वेषणदक्षाणां द्विषामामिपतां ययौ ११
अथानायाः प्रकृतयो मातृवन्धुनिवाग्निनम् । मौलैरानाययामागुर्भरतं स्तम्भिनाश्रुमिः १२
श्रुत्वातथाविधं मृत्युं कैकेयीननयः पितुः । मातुर्न केवलं स्वस्था श्रियोऽप्यासीत्पराङ्मुखः
नमन्यधान्वगाद्रामं दर्शितानाश्रमालयैः । तस्य पश्यन्तसौमित्रेरुदश्रुर्वसतिद्रुमान् १४
चित्रकूटवनस्थं च कथितस्वर्गतिर्गुणैः । लक्ष्म्या निमत्रयांचक्रे तमनुच्छिष्टसंपदा १५
स हि प्रथमजे तस्मिन्नकृतश्रोषस्त्रिहे । परिवेत्तागमात्मानं मेने स्वीकरणाद्भुवः १६
तमशक्यमपाकष्टुं निदेशान्स्वर्गिणः पितुः । यथाचे पादुकेष्वश्रात् कर्तुं राज्याधिदेवते १७
स विमृष्टसन्धेस्तृक्त्वा भ्राजानैवाविशन्पुगीम् । नन्दिग्रामगतस्तस्य राज्यं न्यासमिवाभुनक्
वृद्धमक्तिरिति ज्येष्ठे राज्यवृष्णापरामृष्टः । मातुः पापस्य भरतः प्राग्रश्चिनमिवाकरोत् १९
रामोऽपि सह वैदेया वने वन्येन वनेयन् । चचार सानुजः शान्तो वृद्धेच्चाकुव्रतं युवा २०
प्रभावस्तम्भितच्छायमाश्रितः स वनस्पतिम् । कदाचिदङ्गं सीतायाः शिश्ये किंचिदिव श्रमात्

स्मरण हो आया और उन्होंने समझ लिया कि अब प्राण देकर ही मेरी मुक्ति होगी ॥ १० ॥ दशरथ-
जीके शत्रु तो मेरे अक्सरकी तकमें ही थे । जब उन्होंने देखा कि अयोध्याके राजा स्वर्ग चले गए
और राजकुमार भी राज्य छोड़कर चल दिए तो उन्होंने मूढ़ अयोध्यापर धावा बोल दिया ॥ ११ ॥
यह देखकर अयोध्याकी अनाथ प्रजाने उन कुल-मन्त्रियोंको भेजकर भरतको उनकी ननिहालसे बुलाया
जिन्होंने अपने आँखें निकलने नहीं दिए थे ॥ १२ ॥ जब भरतजीको अपने पिताकी मृत्युका सब
समाचार मिला तब वे केवल अपनी मौसि ही नहीं परन् अयोध्याकी राज-लक्ष्मीसे भी बड़े चिढ़ गए
॥ १३ ॥ उन्होंने अपने साथ मेना ली और रामको हूँदने निकल पड़े । जब मार्गके
आश्रमवासियोंने उन्हें ये चूष दियाण जिनके तले राम और लक्ष्मण जाते हुए ठिके थे तो उनको
आँखोंमें आँखें छलक आण ॥ १४ ॥ उन दिनों राम चित्रकूट-वनमें रहते थे । वहाँ जाकर
भरतजीने उन्हें दशरथजीकी मृत्युका समाचार सुनाया और कहा कि अयोध्याकी
राजलक्ष्मीको मैंने छुआ भी नहीं है । आप ही उसे चलकर सँभालिए ॥ १५ ॥ क्योंकि जिस
राज्यकी बड़े भाईने स्वीकार नहीं किया उसे लेना मैं उतना ही बड़ा पाप समझता हूँ जितना
बड़े भाईके अविवाहित रहनेपर छोटे भाईका विवाह कर लेना ॥ १६ ॥ किन्तु राम अपने स्वर्गीय
पिताकी आज्ञासे तनिक भी उससे मस नहीं हुए । तब भरतजीने उनसे प्रार्थनाकी कि आप मुझे
अपनी खड़ाऊँ दे दीजिए जिन्हें मैं आपके स्थानपर रखकर राज्यका काम चलाऊँ ॥ १७ ॥ रामने
अपनी खड़ाऊँ दे दी । उसे लेकर भरतजी लोटे पर वे अयोध्यामें नहीं आए । उन्होंने नन्दिग्राममें डेरा
ढाला और वहींसे अयोध्याके राज्यकी उसी प्रकार रक्षा की मानो अपने भाईकी धरोहर सँभाल रहे
हों ॥ १८ ॥ इस प्रकार अपने बड़े भाईमें भक्ति करके और राजपदको ठुकराकर मानो भरतजीने अपनी
माताके पापका प्रायश्चित्त कर डाला हो ॥ १९ ॥ उधर राम भी सीता और लक्ष्मणके साथ कन्द-मूल-
फल खाते हुए युवावस्थामें ही वह जत करने लगे जो इचवाकुवंशवाले बुढ़ापेमें किया करते हैं ॥ २० ॥
एक बार वे थके हुए सीताजी की गोदीमें सिर रखले एक पेसे बृत्तके नीचे लेटे हुए थे जिसकी छाया

ऐन्द्रिः किल नखैस्तस्या विददार स्तनौ द्विजः । प्रियोपभोगचिह्नेषु पौरोभाग्यमिवाचरन्
 तस्मिन्नास्थदिपीकास्त्रं रामो रामावबोधितः । आत्मानं मुमुचे तस्मादेकनेत्रव्ययेन सः २३
 रामस्त्वासन्नदेशत्वाद्भरतागमनं पुनः । आशङ्क्योत्सुकसारङ्गां चित्रकूटस्थलीं जहौ ॥ २४ ॥
 प्रययावातिथेयेषु वसन् ऋषिकुलेषु सः । दक्षिणां दिशमृक्षेपु वार्षिकेष्वित्र भास्करः ॥ २५ ॥
 बभौ तमनुगच्छन्ती विदेहाधिपतेः सुता । प्रतिपिद्वापि कैकेय्या लक्ष्मीरिव गुणोन्मुखी २६
 अनसूयातिसृष्टेन पुण्यगन्धेन काननम् । सा चकाराङ्गरागेण पुष्पोच्चलितपटपदम् ॥ २७ ॥
 संध्याभ्रकपिशस्तस्य विराधो नाम राक्षसः । अतिष्ठन्मार्गमावृत्य रामस्येन्द्रोऽरिव ग्रहः २८
 स जहार तयोर्मध्ये मैथिलीं लोकशोषणः । नभोनभस्ययोर्वृष्टिमवग्रह इवान्तरे ॥ २८ ॥
 तं विनिष्पिष्य काकुत्स्थौ पुरा दूषयति स्थलीम् । गन्धेनाशुचिना चेति वसुधायां निचखनतुः
 पञ्चवत्यां ततो रामः शासनात्कुम्भजन्मनः । अनपोढस्थितिस्तस्थौ विन्ध्याद्रिः प्रकृताविव
 रावणावरजा तत्र राघवं मदनातुरा । अभिपेदे निदाघार्ता व्यालीव मलयद्रुमम् ॥ ३२ ॥

उन्होंने अपने अलौकिक प्रभावसे बाँध दी थी ॥ २१ ॥ इसी बीच इन्द्रका पुत्र जयन्त कौवा बनकर
 आया और उसने अपने नखोंसे सीताजीके स्तनोंपर ठूँग मारी मानो वह सीताजीके स्तनोंपर रामके
 हाथसे बने हुए नखचूतोंको प्रकट कर अपनी यह बात बता रहा हो कि मेरा काम ही दूसरोंका दोष
 ढूँढना है ॥ २२ ॥ भट सीताजीने रामको जगाया । तत्काल रामने उसपर सीँकका बाण छोड़ा ।
 उससे बचनेके लिये वह कौवा बहुत धुंध-उधर चकर काटता रहा पर जयन्त उसने अपनी एक आँख
 नहीं दे दी तबतक उसका छुटकारा नहीं हुआ ॥ २३ ॥ थोड़े दिनों पीछे ही रामने चित्रकूटका वह
 आश्रम छोड़ दिया जहाँके हरिण उनसे इतने हिलमिल गए थे कि दिन-रात उन्हें ही देखते रहते थे ।
 रामने इस डरसे चित्रकूट छोड़ा कि अयोध्या पासमें ही है, ऐसा न हो कि भरत फिर यहाँ पहुँच
 जायँ ॥ २४ ॥ जैसे वर्षाके दस नक्षत्रोंमें ठहरता हुआ सूर्य दक्षिणको घूम जाता है वैसे ही
 अतिथि-सत्कार करनेवाले ऋषियोंके आश्रमोंमें टिकते हुए राम भी दक्षिणकी ओर बढ़ चले ॥ २५ ॥
 यद्यपि कैकेयीने रामको राजलक्ष्मीसे हटा दिया था फिर भी उनके पीछे-पीछे चलनेवाली सीता ऐसी
 जान पड़ती थी मानों गुणोंके पीछे चलनेवाली साक्षात् लक्ष्मी ही हों ॥ २६ ॥ अत्रि ऋषिके आश्रममें
 जब वे पहुँचे तब उनकी पत्नी अनसूयाजीने सीताजीके शरीरमें ऐसा सुगन्धित अङ्गराग लगाया
 कि उसकी पवित्र गन्ध पाकर भौर भी जंगली फूलोंसे उड़-उड़कर उधर ही दूट पड़े ॥ २७ ॥ जैसे
 चन्द्रमाका मार्ग राहु रोक लेता है वैसे ही सन्ध्याके बादलके समान लाल रंगवाला विराध राक्षस
 भी रामका मार्ग रोककर खड़ा हो गया ॥ २८ ॥ जैसे कोई खोटा ग्रह सावन और भादोंके महीनोंके
 बीचसे वर्षाको ले बीतता है, वैसे ही उस राक्षसने राम और लक्ष्मणके बीचसे सीताजीको हर लिया
 ॥ २९ ॥ पर राम लक्ष्मणने उसे तत्काल मार डाला और यह सोचकर उसे पृथ्वीमें गाड़ दिया कि
 कहीं इसके शरीरकी दुर्गन्धि इस देशमें न फैल जाय ॥ ३० ॥ जैसे अगस्थजीकी आज्ञासे विन्ध्याचल
 अपनी मर्यादामें ही रह गया था वैसे ही राम भी मर्यादापूर्वक पञ्चवटोंमें रहने लगे ॥ ३१ ॥ जैसे
 धूपसे घबराकर कोई नागिन चन्द्रनके पेड़के पास पहुँच गई हो वैसे ही कामसे पीड़ित रावणकी

सा सीतामंनिधावेव तं वव्रे कथितान्वया । अत्यारुढो हि नारीणामकालज्ञो मनोभवः ॥३३॥
 कलत्रवानहं चाले कनीयांसं मजस्य मे । इति रामो वृषस्यन्तो वृषस्कन्धः शशास ताम् ॥३४॥
 ज्येष्ठाभिगमनात्पूर्वं तेनाप्यनभिनन्दिता । साभूद्रामाश्रयाभूयो नदीवोभयकूलभाक् ॥३५॥
 मंरम्भं मैथिलीदासः क्षणसौम्यां निनाय ताम् । निवातस्तिमितां वेलीं चन्द्रोदय इवोदधेः ॥
 कलमस्योपहानस्य सद्यः प्राप्स्यसि पश्य माम् । मृग्या परिभवो व्याघ्रयामित्यवेहित्वयाकृतम्
 इत्युक्त्वा मैथिलीं भर्तुर्द्वे निविशतीं भयात् । रूपं शूर्पण्णया नाम्नः सदृशं प्रत्यपद्यत ॥३८॥
 लक्ष्मणः प्रथमं श्रुत्वा कोकिलामञ्जुवादिनीम् । शिवाचोरस्वनां पश्चाद्बुधे विकृतेति ताम्
 पर्णशालामथ क्षिप्रं विकृष्टासिः प्रविश्य यः । वैदृष्यपौनरुक्त्येन भीषणां तामयोजयत् ४०
 सा वक्रनखधारिण्या वेणुकर्कशपर्वया । अङ्कुशाकारयाङ्गुल्या तावतर्जयदम्बरे ॥४१॥
 प्राप्य चाशु जनस्थानं खरादिभ्यस्तथाविधम् । रामोपक्रममाचख्यौ रक्षःपरिभवं नवम् ४२

छोटी घटन शूर्पण्णया रामके पास जा पहुँची ॥३२॥ पहले तो उसने अपने कुलका परिचय दिया और
 फिर सीताजीके सामने ही रामसे कहने लगी कि मैं तुम्हें अपना पति मानती हूँ । क्योंकि स्त्रियों
 जब बहुत अधिक कामासक्त हो जाती हैं तब उन्हें इस बातका ध्यान ही नहीं रहता कि हम इस
 समय क्या करना चाहिये क्या न करना चाहिये ॥३३॥ कामासक्त शूर्पण्णयाकी यह बात सुनकर लोहकेसे
 जैचे कन्धोंवाले राम बोले—चाले ! मेरा तो विवाह हो चुका है । तुम मेरे छोटे भाईके पास जाओ
 ॥३४॥ वह भट लक्ष्मणके पास पहुँची । लक्ष्मणने उससे कहा—तु पहले मेरे बड़े भाईके पास
 विवाहकी इच्छासे जा चुकी है इसलिये तू मेरा माताके समान है । मैं तुम्हसे विवाह नहीं कर सकता ।
 यह सुनकर वह फिर रामके पास पहुँची । राम और लक्ष्मणके पास आते-जाते उसकी दशा उस
 नदीके समान हो गई जो बारी-बारीसे अपने दोनों तटोंकी छूती हुई बह रही हो ॥३५॥ जैसे वायुके
 रके रहनेसे शान्त समुद्रका तट चन्द्रमाके निकजनेपर हिलोरे लेने लगता है वैसे ही सीताजीकी
 हंसते हुए देखकर क्षण-भरके लिये सुन्दर रूप धारण करनेवाली यह कुरूप शूर्पण्णया भी एकदम विगड़
 खड़ी हुई ॥ ३६ ॥ और बोली—दूधर देखो ! तुम्हें इस हँसीका फल बहुत शीघ्र ही दूँगी । तुमने
 वैसे ही मेरा अपमान किया है जैसे कोई हरिणी किसी चाघिनका अपमान करे । समझी ! ॥ ३७ ॥
 सीताजी तो यह सुनते ही डरके मारे रामकी ओटमें जा छिपीं और शूर्पण्णयाने, अपने नामके अनुसार
 सूपके समान बड़े-बड़े नखवाला अपना भयङ्कर रूप दिखाया ॥ ३८ ॥ जब लक्ष्मणने देखा कि अभी
 तो यह कोयलके समान मधुर बोल रही थी और अब सियारिनके समान हुश्री कर रही है तब
 उन्होंने समझ लिया कि यह खो बड़ी खोटी है ॥ ३९ ॥ और यह समझते ही वे भट अपनी
 कुटियामें गए और वहाँसे तलवार लाकर शूर्पण्णयाके नाक-कान काट लिए । नाक कान काट जानेसे
 वह और भी अधिक कुरूप दिखाई देने लगी ॥ ४० ॥ नकटी-चूची होकर वह आकाशमें उड़ी और
 अंकुश जैसी देदे देदे नखोंवाली और बोलकेसे भट्टे परोवाली अपनी उँगलियों चमका चमकाकर राम-
 लक्ष्मणकी धमकाने लगी ॥ ४१ ॥ वहाँसे चलकर वह तत्काल जनस्थानमें पहुँची और खर आदि
 राजसौकी उभाड़ा कि आज पहली बार रामने इस प्रकार राजसौकी अपमान किया है ॥ ४२ ॥

मुखावयवलूनां तां नैर्ऋता यत्पुरो दधुः । रामाभियायिनां तेषां तदेवाभूदमङ्गलम् ॥४३॥
 उदायुधानापततस्तान्द्वप्तान्प्रेक्ष्य राघवः । निदधे विजयाशंसां चापे सीतां च लक्ष्मणे ४४
 एको दाशरथिः कामं यातुधाना सहस्रशः । ते तु यावन्त एवाजौ तावांश्च ददृशे स तैः ४५
 असञ्जनेन काकुत्स्थः प्रयुक्तमथ दूषणम् । न चक्ष्मे शुभाचारः स दूषणमिवात्मनः ॥४६॥
 तं शरैः प्रतिजग्राह खरत्रिशिरसौ च सः । क्रमशस्ते पुनस्तस्य चापात्सममिवोद्ययुः ॥४७॥
 तैस्त्रयाणां शितैर्वाणैर्यथापूर्वविशुद्धिभिः । आयुर्देहातिगैः पीतं रुधिरं तु पतत्रिभिः ॥४८॥
 तस्मिन् रामशरोत्कृते बले महति रक्षताम् । उत्थितं ददृशेऽन्यच्च कवन्धेभ्यो न किञ्चन ॥४९॥
 सा बाणवर्षिणं रामं योधयित्वा सुरद्विषाम् । अप्रबोधाय सुष्वाप गृध्रच्छाये वरूथिनी ॥५०॥
 राघवास्त्रविदीर्णानां रावणं प्रति रक्षताम् । तेषां शूर्पणखैवैका दुष्प्रवृत्तिहराऽभवत् ॥५१॥
 निग्रहात्स्वसुराप्तानां वधाच्च धनदानुजः । रामेण निहितं मेने पदं दशसु मूर्धसु ॥५२॥
 रक्षता मृगरूपेण वञ्चयित्वा स राघवौ । जहार सीतां पत्नीन्द्रप्रयासक्षणाविम्रितः ॥५३॥
 तौ सीतान्वेषिणौ गृध्रं लूनपक्ष्मपश्यताम् । प्राणैर्दशरथप्रीतेरनृणं कण्ठवर्तिभिः ॥५४॥

आगे-आगे नकटी-बूची शूर्पणखा और उसके पीछे-पीछे वे राक्षस रामसे लड़ने निकल पड़े। इत नकटीको आगे करके उन लोगोंने पहले ही अपना सगुन बिगाड़ दिया ॥ ४३ ॥ रामने दूरसे देखा कि हाथमें शस्त्र उठाए घमण्डी राक्षस आगे बढ़े चले आ रहे हैं तो उन्हें विश्वास हो गया कि इन्हें तो हम अकेले अपने धनुषसे ही जीत लेंगे। इसलिये उन्होंने सीताकी रक्षाका भार लक्ष्मणको सौंप दिया ॥ ४४ ॥ राम अकेले थे और राक्षस सहस्रों थे पर राम इस प्रकार लड़ रहे थे कि वहाँ जितने राक्षस थे उन्हें उतने ही राम दिखाई पड़ रहे थे ॥ ४५ ॥ जिस प्रकार सदाचारी अपने ऊपर नीच पुरुषों द्वारा लगाया हुआ दूषण या कलङ्क नहीं सह सकते थे वैसे ही वे युद्धमें दूषण राक्षसका आना भी नहीं सह सके ॥ ४६ ॥ उन्होंने दूषण, खर और त्रिशिरापर अपने बाण एक एक करके चलाए किन्तु अत्यन्त शांभ्रतासे चलाए हुए वे बाण ऐसे जान पड़ते थे मानो वे एक साथ धनुषसे छूटे हों ॥ ४७ ॥ वे बाण उनके शरीरको छेद कर इतने वेगसे बाहर निकल गए कि उनमें रक्त भी नहीं लग सका, क्योंकि बाण तो उनकी आयु पीनेके लिये गए थे, उनका रक्त तो पिया पक्षियोंने ॥ ४८ ॥ रामने अपने बाणोंसे राक्षसोंकी पूरी सेनाको इस प्रकार काट डाला कि युद्ध-भूमिमें राक्षसोंके धड़ोंको छोड़कर और कुछ भी नहीं दिखाई दे रहा था ॥ ४९ ॥ बाण बरसानेवाले रामसे लड़कर वह राक्षसोंकी सेना गिद्धों के पंखोंकी छायामें सदाके लिए सो गई ॥ ५० ॥ और रामके अस्त्रसे मारे हुए उन राक्षसोंकी मृत्युका समाचार रावणके पास पहुँचानेके लिए अकेली शूर्पणखा ही बच पाई ॥ ५१ ॥ वहनका अपमान और खर-दूषण आदि अपने संबन्धियोंका वध रावणको इतना अपमानजनक जान पड़ा मानो रामने उसके दसों सिरोंपर पैर रख दिया हो ॥ ५२ ॥ तब उसने मारीचको माया मृग बनाया और राम-लक्ष्मणको धोखा देकर सीताजीको चुराकर लङ्कामें ले गया। मार्गमें मृदराज जटायु उससे लड़ा भी, पर वह कुछ कर न सका ॥ ५३ ॥ राम और लक्ष्मण अब सीताको ढूँढ़ने लगे। उन्होंने मार्गमें जटायुको देखा। उसके पंख कटे हुए थे। उसके प्राण कण्ठ तक आ गये थे पर उसने सीताके चुरा ले

स रावणहतां ताम्बां वचसा चष्ट मैथिलीम् । आत्मनः सुमहत्कर्म त्रगैरावेद्य संस्थितः ॥ ५५ ॥
 तयोस्तस्मिन्नधीभूतपितृव्यापत्तिशोकयोः । पितरीवाग्निमंकारान्तराववृत्तिरे क्रियाः ॥ ५६ ॥
 वधनिर्धृतज्ञापस्य कवन्धस्योपदेशतः । मुमुर्च्छ सख्यं रामस्य समानव्यसने हरौ ॥ ५७ ॥
 स हत्वा बालिनं वीरस्तत्पदं चिरकाङ्क्षितं । धातोः स्थान इवादेशं सुग्रीवं संन्यवेशयत् ॥ ५८ ॥
 इतस्ततश्च वैदेहीमन्वेष्टुं भर्तृचोदिताः । कपयश्चेकरार्तस्य रामस्येव मनोरथाः ॥ ५९ ॥
 प्रवृत्तावुपलब्धायां तस्याः संपातिदर्शनात् । मारुतिः सागरं तीर्णः संसारमिव निर्ममः ॥ ६० ॥
 दृष्ट्वा विचिन्वता नेन लङ्कायां राजसाधुना । जानकी विपवन्त्लीभिः परीतेन महौषधिः ॥ ६१ ॥
 तस्यै भर्तुरभिज्ञानमङ्गुलीयं ददौ कपिः । प्रत्युद्गतमिधानुष्णैस्तदानन्दाश्रुविन्दुभिः ॥ ६२ ॥
 निर्याप्य प्रियसंदेशं सोतामक्षवधोद्धतः । स ददाह पुरां लङ्कां क्षणसोढारिनिग्रहः ॥ ६३ ॥
 प्रत्यभिज्ञानरत्नं च रामायादर्शयत्कृती । हृदयं स्वयमायातं वैदेया इव मूर्तिमत् ॥ ६४ ॥

जानाबाले रावणसे लक्ष्मण अपने भिय द्दारयका ऋण चुका दिया था ॥ ५४ ॥ वह
 राम-लक्ष्मणसे बोला कि सीताजीको रावण ले गया है । जटायुके चाचोंको ही देखकर
 यह स्पष्ट था कि वह कितने जो-जानसे रावणसे लड़ा था ॥ ५५ ॥ फेवल इतना ही कह
 कर जटायु बैचारा चला गया । उसके मरनेसे राम-लक्ष्मणको उतना ही शोक हुआ जितना उन्हें
 अपने पिताके मरनेपर हुआ था । उसका विधिवत् दाह-संस्कार करके उन्होंने उसका श्राद्ध आदि
 किया ॥ ५६ ॥ यहाँसे वे आगे बढ़े तो उन्हें कवन्ध मिला जो किसी ऋषिके शापसे राक्षस हो गया
 था । रामने उसकी बाँहें काट डाली जिससे उसका शाप छूट गया और वह फिर देवता हो गया ।
 उसने प्रसन्न होकर सुग्रीवका पता बताया । इस सुग्रीवके भी राज्य और स्त्रीको उसके भाई बलिन
 छीन लिया था, इसलिये उसने स्त्रीसे बिगड़े हुए रामसे शीघ्र ही मित्रता कर ली ॥ ५७ ॥ पराक्रमी
 रामने बालिको मारकर उसके सिंहासनपर सुग्रीवकी बैसे ही बैठा दिया जैसे कोई बैयाकरण, लिट्-
 लुट् आदि लकारोंमें शस् धातुके बदले भू धातुको बैठा देता है ॥ ५८ ॥ सुग्रीवने जानकारोंको
 आज्ञा दी कि जाओ और जाकर सीताजीका पता लगाओ । जैसे बिरही रामका मन सीताजीकी खोजमें
 इधर-उधर मटकता था वैसे ही चानर भी इधर-उधर घूमकर सीताजीकी खोज करने लगे ॥ ५९ ॥
 मार्गमें जटायुके भाई सम्पातीसे उनकी भेंट हुई । उसने बतलाया कि समुद्र पार लङ्काद्वीपका राजा
 रावण सीताजीको हर ले गया है । यह सुनकर हनुमानजी उसी प्रकार समुद्रको लौंघ गए जैसे
 निर्माही पुरुष संसार-सागरको पार कर जाता है ॥ ६० ॥ लङ्कामें पहुँच कर हूँदले-दौड़ते उन्होंने
 एक स्थानपर सीताजीको देखा । चारों ओर राक्षसियोंसे घिरी हुई वे ऐसी लग रही थीं जैसे विपकी
 लताओंके बीचमें संजीवनी बूटी हो ॥ ६१ ॥ उनके पास जाकर हनुमानजीने रामकी अँगूठी उन्हें
 दी, जिसका स्वागत सीताजीने आनन्दके ठंडे आँसुओंसे किया ॥ ६२ ॥ पहले तो उन्होंने राम-
 चन्द्रजीका प्यार-भरा सन्देश सुनाकर सीताजीको ढाढ़स बैधाया फिर रावणके पुत्र अक्षयकी मार डाना
 और थोड़ी देरतक शत्रुओंके हाथ बन्दी रहकर उन्होंने लङ्कामें आग लगा दी ॥ ६३ ॥ फिर सीता-
 जीसे मिलनेकी पहचानके लिये उनसे चूड़ामणि लेकर वे रामके पास लौट आए वह मणि पाकर
 रामको वैसे ही आनन्द हुआ मानो साक्षात् सीताजीका हृदय ही अपने आप चला आया हो ॥ ६४ ॥

स प्राप हृदयन्यस्तमणिस्पर्शनिमीलितः । अपयोधरसंसर्गा प्रियालिङ्गननिर्वृतिम् ॥६५॥
 श्रुत्वा रामः प्रियोदन्तं मेने तत्सङ्गमोत्सुकः । महार्णवपरिक्षेपं लङ्कायाः परिखालघुम् ॥६६॥
 स प्रतस्थेऽरिनाशाय हरिसैन्यैरनुद्रुतः । न केवलं भुवः पृष्ठे व्योम्नि संवाधवर्त्मभिः ॥६७॥
 निविष्टमुदधेः कूले तं प्रपेदे विभीषणः । स्नेहाद्राक्षसलक्ष्म्येव बुद्धिमादिश्य चोदितः ॥६८॥
 तस्मै निशाचरैश्चर्यं प्रतिशुश्राव राघवः । काले खलु समारब्धाः फलं वध्नन्ति नीतयः ॥६९॥
 स सेतुं बन्धयामास प्लवगैर्लवणाम्भसि । रसातलादिवोन्मग्नं शेषं स्वप्नाय शार्ङ्गिणः ॥७०॥
 तेनोत्तीर्य पथा लङ्कां रोधयामास पिङ्गलैः । द्वितीयं हेमप्राकारं कुर्वद्भिरिव वानरैः ॥७१॥
 रणः प्रववृते तत्र भीमः प्लवगरक्षसाम् । दिग्विजृम्भितकाकुत्स्थपौलस्त्यजयघोषणः ॥७२॥
 पादपाविद्धपरिघः शिलानिष्पिष्टमुद्गरः । अतिशस्त्रनखन्यासः शैलरुणमतंगजः ॥७३॥
 अथ रामशिरश्छेददर्शनोद्भ्रान्तचेतनाम् । सीतां मायेति शंसन्ती त्रिजटा समजीवयत् ॥७४॥
 कामं जीवति मे नाथ इति सा विजहौ शुचम् । प्राङ्मत्वा सत्यमस्यान्तं जीवितास्मीति लज्जिता

उस मणिको हृदयसे लगाकर वे सुध-बुध भूलकर मग्न हो गए । उन्हें उस समय वैसी ही प्रसन्नता हो रही थी मानो स्तनके स्पर्शको छोड़कर सीताजी ही हृदयसे आ लगी हों ॥ ६५ ॥ प्रियाका सन्देश सुनकर राम उनसे मिलनेके लिये उतावले हो गए । उत्साहमें उन्हें लङ्काके चारों ओरका चौड़ा और गहरा समुद्र खाईसे भी कम चौड़ा लगने लगा ॥ ६६ ॥ वे वानरोंकी अपार सेना साथ लेकर शत्रुका संहार करने लगे । वह सेना इतनी अधिक थी कि पृथ्वीकी कौन कहे, आकाशमें भी बड़ी कठिनाईसे चल पाती थी ॥ ६७ ॥ जब राम समुद्रके तटपर पहुँचे तो रावणका भाई विभीषण उनसे मिलने आया मानो राजसौकी राजलक्ष्मीने उसकी बुद्धिमें पैठकर यह समझा दिया हो कि अब रामकी शरणमें जाने-पर ही तुम्हारा कल्याण होगा । ॥ ६८ ॥ रामने भी उससे यह प्रतिज्ञा कर ली कि हम तुम्हें राजसौकी राजा बना देंगे । ठीक भी है । समयपर काममें लाई हुई कूट-नीति आगे चलकर अवश्य ही फल देती है ॥ ६९ ॥ रामने वानरोंको लगाकर समुद्रपर जो पत्थरोंका धवल पुल बँधवाया वह ऐसा जान पड़ता था मानो विष्णुको अपने ऊपर सुलानेके लिये स्वयं शेषनाग ही उत्तर आए हों ॥ ७० ॥ उस पुलसे समुद्र पार करके पीले पीले वानरोंने लङ्काको चारों ओरसे घेर लिया । उनसे घिरी हुई लङ्का ऐसी जान पड़ती थी मानो लङ्काके चारों ओर सोनेका एक दूसरा परकोठा बन गया हो ॥ ७१ ॥ वहाँ वानरों और राजसौकी ऐसा भयङ्कर युद्ध होने लगा कि राम और रावणकी जय-जयकारोंसे दिशाएँ फटी पड़ती थीं ॥ ७२ ॥ उस युद्धमें वानर, पेड़ोंसे मार-मारकर राजसौकी लोहेकी गदाएँ तोड़ डालते थे, पत्थर चरसाकर उनके मुँदर पीस डालते थे, अपने नखोंसे ऐसे भयङ्कर घाव करते थे कि शस्त्रोंसे भी वैसे घाव नहीं हो सकते थे और लड़ाकू हाथियोंके सिँगोंपर बड़ी चटानें पटक पटककर उनका कचूमर निकाल देते थे ॥ ७३ ॥ उसी समय एक राजसने मायासे रामका सिर बनाकर सीताजीके आगे ला पटक । उसे देखते ही सीताजी मूर्छित होकर गिर पड़ीं । पर जब त्रिजटाने उन्हें समझाया कि यह सब राजसनी माया है तब सीताजीकी जानमें जान आई ॥ ७४ ॥ यह जानकर उनका शोक तो छूट गया कि मेरे पतिदेव जीवित हैं पर उन्हें इस बातकी बड़ी लज्जा हुई कि पतिके मारे जानेका समाचार सुनकर भी

गर्ह्यपातविशिष्टमेघनादात्तबन्धनः । दाशरथ्योः क्षणक्रेणः स्वमवृत्त इवाभवत् ॥७६॥
ततो विभेद पौलस्त्यः शकन्या वक्षसि लक्ष्मणम् । रामस्त्वनाहतोऽप्यासीद्विदीर्णहृदयः शुचा
स माहृतिसमानीतमहौपधिहृतव्यथः । लङ्कास्त्रीणां पुनश्चक्रे विलापाचार्यकं शरैः ॥७८॥
स नादं मेघनादस्य धनुश्चेन्द्रायुधप्रभम् । मेघस्येव शरत्कालो न किञ्चित्पर्यशेषयत् ॥७९॥
कुम्भकर्णः कपीन्द्रेण तुल्यावस्थः स्वमुः क्रुनः । क्रोधे रामं शृङ्गीव दृक्छिन्नमनःशिलः ८०
अकाले बोधितो भ्रात्रा प्रियस्वप्नो पृथा भवान् । रामेपुभिर्गितीवासी दीर्घनिद्रां प्रवेशितः ८१
इतराण्यपि रक्षांसि पेतुर्वानरकोटिषु । रजांसि समरोन्थानि तच्छ्लाणिनदीष्विव ८२
निर्ययावथ पौलस्त्यः पुनर्युद्धाय मन्दिरात् । अरावणमरामं वा जगदद्येति निधितः ८३
रामं पदानिमालोक्य लङ्केशं च वक्ष्यति नृपम् । हरियुग्मं रथं तस्मै प्रजिवाय पुरंदरः ८४
तमाधृतध्वजपटं व्योमगङ्गोर्मिवायुभिः । देवप्रतभुजालम्बो जैत्रमध्यास्त राघवः ८५
मातलिस्तस्य माहेन्द्रमामुमोच तनुच्छदम् । यत्रोत्पलदलकैर्न्यमत्त्वा एयापुः सुरद्विषाम् ८६
अन्योन्यदर्शनप्राप्तविक्रमावसरं चिरात् । रामरावणयोर्युद्धं चरितार्थमिवाभवत् ८७

मैं जांचित रह गई, मरी नहीं ॥ ७५ ॥ उसी समय मेघनादने राम और लक्ष्मणको नागपाशमें बाँध
लिया पर गरुड़ने आकर वह फंदा तुरन्त काट दिया । पाशमें बाँधनेका वह क्षण भरका क्लेश भी उन
दोनों भाइयोंको ऐसा जान पड़ा मानो स्वप्नमें हुआ हो ॥ ७६ ॥ तब मेघनादने खींचकर लक्ष्मणकी
छातीमें शक्ति-बाण मारा । लक्ष्मण गिर गए और उन्हें देखकर रामका हृदय शोकसे फटने लगा ।
हनुमानजी तत्काल हिमालयमें जाकर मंजीवनी वृष्टी ले आए, जिसके पिलाते ही लक्ष्मणकी सारी पीड़ा
जाती रही और फिर उठकर उन्होंने अपने पाशोंसे अनगिनत राक्षसोंको मारकर लङ्गामें कुहराम मचा
दिया ॥ ७८ ॥ जैसे शरद ऋतुके आनेपर न तो बादलका गर्जन रह पाता है न इन्द्रधनुष ही दिखाई
देता है वैसे ही लक्ष्मण भी मेघनादके गर्जनको और इन्द्रधनुषके समान धनुषको क्षणभरमें ले बीते
॥ ७९ ॥ ऊपर सुग्रीवने कुम्भकर्णको नाक-काटकर उसे शूर्पणखाके समान बना दिया था और वह
रामका मार्ग रोककर उसी प्रकार खड़ा हो गया जैसे ठोंगासे कठी हुई कोई मैतसिलकी चट्टान आ गिरी
हो ॥ ८० ॥ रामके बाणोंसे घायल होकर वह गिरकर मर गया, मानो रामके बाणोंने उसे यह कह-
कर गहरी नींदमें सुला दिया हो कि तुमकी नींद बड़ी प्यारी है, तुम्हारे भाईने व्यर्थ ही तुम्हें असमय-
में जगा दिया ॥ ८१ ॥ और भी बहुतसे राक्षस कौड़ों बानरोंकी सेनाके बीचमें इस प्रकार गिर रहे थे
मानो राक्षसोंके रक्तका नदीमें रणक्षेत्रसे उठी हुई धूल पड़ रही हो ॥ ८२ ॥ जब रावणने सब काण्ड
सुना तब वह अपने राजभवनसे निकलकर रण-भूमिमें आया । उसने मनमें ठान लिया था कि आज
संसारमें या तो रावण ही नहीं रहेगा या राम ही नहीं रहेंगे ॥ ८३ ॥ रावणको रथपर और रामको
पदल देखकर इन्द्रने अपना वह रथ भेजा जिसमें पीले रंगके घोड़े जुते हुए थे ॥ ८४ ॥ उस रथकी
ध्वजा आकाश-गङ्गाकी लहरोंके पवनसे फड़फड़ाती चल रही थी इन्द्रके सारथी मातलिका हाथ थामकर
रामचन्द्रजी उसपर चढ़ गए ॥ ८५ ॥ मातलिने उन्हें इन्द्रका वह कवच भी पहना दिया जिसपर राक्ष-
सोंके अस्त्र ऐसे लगते थे मानो वे अस्त्र न हों वरन् कमलके फूल हों ॥ ८६ ॥ आज बहुत दिनोंपर

भुजमूर्धोस्वाहुल्यादेकीऽपि धनदानुजः । ददशे ह्यथवापूर्वो मातृवंश इव स्थितः ॥८८॥
 जेतारं लोकपालानां स्वमुखैरर्चिनेश्वरम् । रामस्तुलितकैलासमरातिं बह्वमन्यत ॥८९॥
 तस्य स्फुरति पौलस्त्यः सीतासंगमशंसिनि । निचखानाधिकक्रोधः शरं सव्येतरे भुजे ॥९०॥
 रावणस्यापि रामास्तो भित्त्वा हृदयमाशुगः । विवेश भुवमाख्यातुमुग्गेभ्य इव प्रियम् ॥९१॥
 वचसैव तयोर्वाक्यमस्त्रमस्त्रेण निघ्नतोः । अन्योन्यजयसंरम्भो बवृधे वादिनोरिव ॥९२॥
 विक्रमव्यतिहारेण सामान्याभूद्द्वयोरपि । जयश्रीरन्तरां वेदिर्मत्तवारणयोरिव ॥९३॥
 कृतप्रतिकृतप्रीतैस्तयोर्मुक्तां सुरासुरैः । परस्परशरव्राताः पुष्पवृष्टिं न सेहिरे ॥९४॥
 अयःशंकुचितां रक्तः शतघ्नीमथ शत्रवे । हतां वैवस्वतस्येव कूटशात्मलिमन्निपत् ॥९५॥
 राघवो रथमप्राप्तां तामाशां च सुरद्विषाम् । अर्धचन्द्रमुखैर्वाणैश्चिच्छेद कदलीसुखम् ॥९६॥
 अमोघं संदधे चास्मै धनुष्येकधनुर्धरः । ब्राह्ममस्त्रं प्रियाशोकशल्पनिष्कर्षणौषधम् ॥९७॥

राम और रावणने एक दूसरेको देखा । आज उन दोनोंको अपनी वीरता दिखानेका अवसर मिला और इस प्रकार तीनों लोकोंमें जो राम-रावणका युद्ध प्रसिद्ध था वह आज सफल हो गया ॥ ८७ ॥ राक्ष-
 सोंके मारे जानेके कारण रावण अकेला रह गया था फिर भी अपनी बहुतसी बाहों और बहुतसे मुखों-
 के कारण वह ऐसा जान पड़ता था मानो उसके साथ बहुतसे राक्षस हों ॥ ८८ ॥ जिस रावणने इन्द्र
 आदि लोकपालोंको जीत लिया था, जिसने अपने सिर काट काटकर शिवजीको चढ़ा दिए थे और जिसने
 कैलास पर्वतको उंगलियोंपर उठा लिया था उसे देखकर रामने समझा कि यह कुछ कम पराक्रमी नहीं
 है ॥ ८९ ॥ रावणने बड़ा क्रोध करके रामकी उस दाहिनी भुजामें बाण मारा जो फड़कती हुई शुभ
 सूचना दे रही थी कि अब सीताके प्राप्त होनेमें देर नहीं है ॥ ९० ॥ रामने जो बाण छोड़ा वह
 रावणकी छातीको छेदकर पातालको चला गया मानो पाताल वासियोंको रावणके मरनेकी शुभ सूचना
 देनेके लिए चला गया हो ॥ ९१ ॥ वे दोनों क्रोध करके एक दूसरेको ललकारते हुए और अस्त्रको
 शास्त्रसे काटते हुए लड़ रहे थे और उनका क्रोध उसी प्रकार बढ़ता जा रहा था जैसे विजयके लिये
 शास्त्रार्थ करनेवालोंका क्रोध बढ़ता चलता है ॥ ९२ ॥ कभी राम अधिक पराक्रम दिखाते
 थे और कभी रावण । इसलिए विजयश्री कभी रामके पास जाती थी तो कभी रावणके पास ।
 उसकी दशा वैसी ही हो गई जैसे लड़ते हुए मतवाले हाथियोंके बीचकी दीवाल की हो ॥ ९३ ॥ जब
 राम बाण चलाते या रावणका वार रोकते तब देवता उनके ऊपर फूल बरसाने लगते और जब रामपर
 रावण प्रहार करता या उनका वार रोकता तब असुर उसपर फूल बरसाने लगते । पर रामके अस्त्र
 रावणके ऊपर बरसते हुए फूलोंको ऊपर ही तितर बितर कर देते और रावणके बाण रामपर बरसनेवाले
 फूलोंको आकाशमें ही छितरा देते थे ॥ ९४ ॥ रावणने लोहेको कीलोंसे जड़ो हुई वह शतघ्नी रामपर
 चलाई जो यमराजके अस्त्र कूटशात्मलीके समान भयङ्कर थी ॥ ९५ ॥ उस समय राक्षसोंको पूरी आशा
 हो गई कि इस अस्त्रसे तो राम अवश्य ही समाप्त हो जायेंगे । पर रामने उस शतघ्नीको रथतक पहुँचनेके
 पहले ही तिरछी नोकवाले बाणोंसे ऐसी सरलतासे टुकड़े टुकड़े कर डाला मानो केला छील रहे हों ।
 यह देखकर राक्षसोंकी रही-तही आशा भी भङ्ग हो गई ॥ ९६ ॥ राम कोई साधारण धनुषधारी थोड़े

तद्वयोस्मि शतधा भिन्नं दृश्ये दीप्तिमन्मुखम् । वपुर्महोत्सास्येव कणालक्षणमण्डलम् ॥९८॥
तेन मन्त्रप्रयुक्तेन निमेषार्धादपानयत् । न रावणशिरःपक्तिमज्ञातव्रणवेदनाम् ॥९९॥
बालार्कप्रतिमेषाप्सु वीचिभिन्ना पविष्यतः । राज रत्नःकायस्य कण्ठच्छेदपरम्परा ॥१००॥
मरुतां पश्यतां तस्य शिरांसि पतिनान्यपि । मनो नातिविशश्चायं पुनःसंधानशङ्किनाम् १०१

अथ मदगुरुपक्षैर्लोकापालदिपानामनुगममलिवृन्दैर्गणैर्द्विधाय ।

उपनतमग्नियन्त्रे मूर्तिं पौलस्त्यशत्रोः सुरभिः सुरविमुक्तं पुण्यवर्षं पयात् ॥१०२॥

यन्ता हरः सपदि संहतकामुकज्यमापृच्छय रावणमनुष्ठितदेवकार्यम् ।

नामाङ्गरावणशराङ्कितकेतुवष्टिमुर्ध्वं रथं हरिसहस्रयुजं निनाय ॥ १०३ ॥

रघुपतिरपि जानवेदोविशुद्धां प्रगृह्य प्रियां प्रियसुहृदि विभीषणे संगमयथ श्रियं वैरिणः १०४

रविमुत्सहितेन तेनानुयातः ससीमित्रिणा भुजविजिनविमानरत्नाधिरूढः प्रतस्थे पुरीम् ॥ १०५ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ रघुवंशे महाकाव्ये रावणवधो नाम द्वादशः सर्गः ॥

ही थे । उन्होंने रावणको मारनेके लिये धनुषपर वह प्रत्याग्र चढ़ाया जो कभी व्यर्थ ही नहीं जाता । वह ऐसा था मानो साँताके शंकरूपी कोंटोंको निकालनेकी अचूक औपधि हो ॥ ९७ ॥ वह प्रत्याग्र आकाशमें जाने ही दम भागोंमें फट गया और उसमेंसे जो आग निकली वह ऐसा थी मानो फणोंका चमकाला मण्डल लिए हुए शेषनाम हो ॥ ९८ ॥ मन्त्रसे चलाए हुए उस प्रत्याग्रसे रामने रावणके दसों सिरोंको आधे पलमें काटकर पृथ्वीपर गिरा दिया जिससे रावणको तनिक भी कष्ट न हुआ ॥ ९९ ॥ रावणके सिर फटकर गिरते हुए ऐसे अच्छे लगते थे जैसे चंचल लहरोंमें प्रातः-कालके सूर्यका प्रतिबिम्ब शोभा देता है ॥ १०० ॥ रावणके फटे हुए सिरोंको देखकर भी देवताओंको विश्वास नहीं हुआ क्योंकि उन्हें यह डर था कि कहीं ये फिर न जुड़ जायँ ॥ १०१ ॥ जिस रामपर राज्याभिषेकका जल छिड़का जानेवाला था उन्हींके सिरपर देवताओंने वे फूल बरसाए जिनकी सुगन्ध पाकर मदसे भांगी हुई पौलौवाले भौरे दिशाओंके हाथियोंके मद बरानेवाले फणोंको छोड़कर रस लेने उनके पीछे पीछे दौड़ पड़े ॥ १०२ ॥ रामने धनुषकी डोरी उतार दी क्योंकि उन्होंने देवताओंका काम पूरा कर दिया था । इन्द्रके सारथी मातलि उनसे आज्ञा लेकर अपना सहचर घाँड़वाला रथ लेकर स्वर्गमें चला गया । उस रथकी ध्वजापर अभीतक रावणके नाम खुदे हुए बाणोंके चिह्न पड़े हुए थे ॥ १०३ ॥ रामने रावणकी राज्यश्री विभीषणको सौंप दी और फिर सोताजीको अस्त्रोंमें शुद्ध करके सुग्रीव, विभीषण और लक्ष्मणके साथ अपने बाहुबलसे जीते हुए पुष्पक विमानपर चढ़कर अयोध्याकी ओर लौटे ॥ १०४ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें रावणवध नामका

बारहवाँ सर्ग समाप्त हुआ ॥

त्रयोदशः सर्गः

अथात्मनः शब्दगुणं गुणज्ञः पदं विमानेन विगाहमानः ।
 रत्नाकरं वीक्ष्य मिथः स जायां रामाभिधानो हरिरित्युवाच ॥ १ ॥
 वैदेहि पश्यामलयाद्विभक्तं मत्सेतुना फेनिलमम्बुराशिम् ।
 छायापथेनेव शरत्प्रसन्नमाकाशमाविष्कृतचारुतारम् ॥ २ ॥
 गुरोर्यियक्षोः कपिलेन मेध्ये रसातलं संक्रमिते तुरंगे ।
 तदर्थमुर्वीमवदारयद्भिः पूर्वैः क्लिष्यं परिवर्धितो नः ॥ ३ ॥
 गर्भं दधत्यर्कमरीचयोऽस्माद्विवृद्धिमन्त्राश्नुवते वस्त्रनि ।
 अचिन्धनं वह्निमसौ विभर्ति प्रह्लादनं ज्योतिरजन्यनेन ॥ ४ ॥
 तां तामवस्थां प्रतिपद्यमानं स्थितं दश व्याप्य दिशो महिम्ना ।
 विष्णोरिवास्यानवधारणीयमीदृक्तया रूपमियत्तया वा ॥ ५ ॥
 नाभिप्ररूढाम्बुरुहासनेन संस्तूयमानः प्रथमेन धात्रा ।
 अमुं युगान्तोचिनयोगनिद्रः संहृत्य लोकान्पुरुषोऽधिसेते ॥ ६ ॥
 पक्षच्छिदा गोत्रभिदात्तगन्धाः शरण्यमेनं शतशो महीधराः ।
 नृपा इवोपप्लविनः परेभ्यो धर्मोत्तरं मध्यममाश्रयन्ते ॥ ७ ॥

तेरहवाँ सर्ग

विमानपर चढ़े हुए और उस आकाशमें जाते हुए जिसका गुण शब्द है, गुणों तथा राम कह-
 लानेवाले विष्णु भगवान्, समुद्रको देखकर सीताजीसे एकान्तमें बोले ॥ १ ॥ हे सीते ! इस फेनसे भरे
 हुए समुद्रको तो देखो जिसे मेरे बनाए हुए पुलने मलय पर्वततक दो भागोंमें बाँट दिया है जैसे सुन्दर
 तारोंसे भरे हुए शरद् ऋतुके खुले आकाशको आकाशगङ्गा दो भागोंमें बाँट देती है ॥ २ ॥ [जानती
 हो समुद्र कैसे बना है ?] जब हमारे पुरखे महाराजा सगर अश्वमेध यज्ञ कर रहे थे तब कपिलजी
 उनका बड़ा पाताल लोकमें चुरा ले गये । उस समय सगरजीके पुत्रोंने घोड़ेकी खोज करनेके लिये
 सारी पृथ्वी खोद डाली, उसीसे यह समुद्र इतना लम्बा-चौड़ा हो गया है ॥ ३ ॥ [यह समुद्र है
 बड़े कामका ।] देखो इसीमेंसे सूर्यकी किरणें जल खींचती हैं और [पृथ्वीपर बरसती हैं ।] इसीमें रत्न
 बढ़ते हैं, अपने शत्रु वधवानलको भी यह अपनी गोदमें पालता है और सुखकारी प्रकाशवाला चन्द्रमा
 भी इसीमेंसे उत्पन्न हुआ है ॥ ४ ॥ यह अपना रूप भी सदा बदलता रहता है और यह इतना बड़ा
 है कि दसों दिशाओंमें दूरतक फैला हुआ है । इसलिये जैसे विष्णु भगवान्के विषयमें नहीं कहा जा
 सकता कि वे ऐसे और इतने बड़े हैं वैसे ही इसके विषयमें भी यह नहीं कहा जा सकता कि यह ऐसा
 है या इतना बड़ा है ॥ ५ ॥ जब आदिपुरुष विष्णु भगवान् तीनों लोकोंका संहार कर चुकते हैं तब
 यहीं पहुँचकर योगगिद्वारमें सोते हैं और इनकी नाभिसे निकले हुए कमलसे उत्पन्न होनेवाले ब्रह्माजी
 सदा इनके गुण गाया करते हैं ॥ ६ ॥ जैसे शत्रुओंके डरसे राजा लोग किसी धर्मात्मा और तटस्थ

रसातलादादिभवेन पुंसा भुवः प्रयुक्तोद्धहनक्रियायाः ।
 अस्याच्छमम्भः प्रलयप्रवृद्धं मुहूर्तवक्त्राभरणं बभूव ॥ ८ ॥
 मुखार्पणेषु प्रकृतिप्रगल्भाः स्वयं तरङ्गाधरदानदक्षः ।
 अनन्यसामान्यकलत्रवृत्तिः पितृत्पसौ पाययते च सिन्धूः ॥ ९ ॥
 ससत्त्वमादाय नदीमुखाम्भः संमोलयन्तो विवृताननत्वात् ।
 अमी शिरोभिस्तिमयः सरन्त्रैरूर्ध्वं वितन्वन्ति जलप्रवाहान् ॥ १० ॥
 मातङ्गनक्रैः सहस्रोत्पतद्भिर्भिन्नान्निध्या पश्य समुद्रफेनान् ।
 कपोलमंसपिण्या य एषां व्रजन्ति कर्णक्षणाचामरत्वम् ॥ ११ ॥
 वेलानिलाय प्रसृता भुजङ्गा महोर्मिर्विस्फूर्ज्युनिविशेषाः ।
 सूर्याशुसंपर्कसमृद्धरागैर्व्यज्यन्त एते मणिभिः फणस्थैः ॥ १२ ॥
 तथाधरस्पधिषु विट्टमेषु पर्यस्तमेतत्सहयोर्मिवेगात् ।
 ऊर्ध्वाङ्कुरप्रोतमुखं कथंचित्क्लेशादपक्रामति शङ्खग्रथम् ॥ १३ ॥
 प्रवृत्तमात्रेण पयांसि पातुमावर्तवेगाद्भ्रमता घनेन ।
 आभाति भूयिष्ठमयं समुद्रः प्रमथ्यमानो गिरिणोव भूयः ॥ १४ ॥
 दूरादयश्चक्रनिभस्य तन्वी तमालतालीवनराजिनीला ।
 आभाति वेला लवणाम्बुराशेधाराविबद्धेव कलङ्करेखा ॥ १५ ॥

राजाकी शरण लेते हैं वैसे ही उन मैकरी पहाड़ोंने भी इसकी शरण ली थी जिनके पंख इन्द्रने काट
 दिए थे और जिनका अभिमान इन्द्रने चूर कर दिया था ॥ ७ ॥ सृष्टिके आरम्भमें जब घराह भगवान्
 पृथ्वीको पातालसे ले जा रहे थे उस समय प्रलयसे बड़ा हुआ इसका म्बच्छ जल छण भरके लिये उसका
 घूँघट बन गया था ॥ ८ ॥ देखो ! दूसरे लोग केवल स्त्रियोंका अधरपान करते हैं, अपना अधर उन्हें
 नहीं पिलाते । पर समुद्र इस बातमें भी आँखोंसे बड़कर है क्योंकि जब नदियाँ लीठ होकर सुम्भनके
 लिये अपना मुख इसके सामने बढ़ाती हैं तब यह बड़ी वतुगर्दसे अपना तरङ्ग रूपी अधर उन्हें पिलाता
 है और उनका अधर स्वयं पीता है ॥ ९ ॥ यह देखो ये बड़े-बड़े मगरमच्छ अपना मुँह खोलकर मछ-
 लियोंको लिए दिए समुद्रका जल पी जाते हैं और फिर मुँह बन्द करके अपने सिरके छेदोंसे पानीकी
 जल-धाराएँ छोड़ने लगते हैं ॥ १० ॥ इन मगरमच्छों के अचानक उठनेसे समुद्रकी फटी हुई फेनकी तो
 देखो । इनके गलोंपर छण भरके लिए लगी हुई यह फेन ऐसी दिखाई देती है मानो इनके कानोंपर
 चँवर टंगे हुए हों ॥ ११ ॥ ये जो बड़ी बड़ी लहरोंके जैसे तटपर दिखाई दे रहे हैं ये साँप हैं जो तटका
 वायु पीनेके लिये बाहर निकल आए हैं । पर जब सूर्यकी किरणोंसे इनकी मणियाँ चमक जाती
 हैं तब ये पहचानमें आ जाते हैं ॥ १२ ॥ देखो, लहरोंकी ऊँच कर्मे तुम्हारे अधरोंके समान लाल लाल
 मूँगेकी चट्टानसे टकरा जानेसे इन जीवित शंखों के मुँह छिद गए हैं और उस पीड़ासे ये
 बेचारे बड़ी कठिनाईसे अधर अधर चल पा रहे हैं ॥ १३ ॥ वह देखो ! काले काले बादल समुद्रका
 पानी लेने आए हैं और समुद्रकी अँवरके साथ साथ बड़ी तीव्र गतिसे चक्कर काट रहे हैं । इस समय
 यह समुद्र ऐसा जान पड़ रहा है मानो सन्दर चल फिर इसे मथ रहा हो ॥ १४ ॥ देखो ! दूर

वेलानिलः केतकरेणुभिस्ते संभावयत्याननमायताक्षि ।
 मामक्षुभं मण्डनकालहानेर्वेत्तीव विम्बाधरवद्वृत्तम् ॥ १६ ॥
 एते वयं सैकतभिन्नशुक्तिपर्यस्तमुक्तापटलं पयोधेः ।
 प्राप्ता मुहूर्तेन विमानवेगात्कूलं फलावर्जितपूगमालम् ॥ १७ ॥
 कुरुष्व तावत्करभोरु पश्चान्मार्गे मृगप्रेक्षिणि दृष्टिपातम् ।
 एषा विदूरीभवतः समुद्रात्सकानना निष्पततीव भूमिः ॥ १८ ॥
 क्वचित्पथा संचरते सुराणां क्वचिद्वनानां पततां क्वचिच्च ।
 यथाविधो मे मनसोऽभिलापः प्रवर्तते पश्य तथा विमानम् ॥ १९ ॥
 असौ महेन्द्रद्विपदानगन्धिस्त्रिमार्गगावीचिविर्मर्दशीतः ।
 आकाशवायुर्दिनयौवनोत्थानाचामति स्वेदलवान्मुखे ते ॥ २० ॥
 करेण वातायनलम्बितेन स्पृष्टस्त्वया चण्डि कुतूहलिन्या ।
 आमुञ्चतीवाभरणं द्वितीयमुद्भिन्नविद्युद्वलयो घनस्ते ॥ २१ ॥
 अमी जनस्थानमपोढविघ्नं मत्वा समारब्धनद्योतजानि ।
 अध्यासते चीरभृतो यथास्वं चिरोज्झितान्याश्रममण्डलानि ॥ २२ ॥
 सैषा स्थली यत्र विचिन्वता त्वां भ्रष्टं मयानूपुरमेकमुर्व्याम् ।
 अदृश्यत त्वचरणारविन्दविश्लेषदुःखादिव बद्धमौनम् ॥ २३ ॥

होनेसे पहिपकी हालके समान बहुत पतला और ताड़ तथा तमाल आदि वृक्षोंके कारण नीला
 दिखाई देनेवाला समुद्र-तट ऐसा जान पड़ रहा है जैसे चक्रकी धारपर मुर्चा जम गया हो ॥ १५ ॥
 हे सुलोचने ! समुद्र-तटका वायु तुम्हारे मुखपर केतकीका पराग छिड़क रहा है मानो वह यह जान
 गया है कि मैं तुम्हारे अधरोंको चूमने ही वाला हूँ और अब अधिक शृङ्गारकी बात नहीं देखूँगा ॥ १६ ॥
 यह देखो हम लोग विमानके तीव्र चलनेके कारण क्षण भरमें ही समुद्रके उस तटपर पहुँच गए जहाँ
 बाल्मिकी सीपोंके फैल जानेसे मोती बिखरे पड़े हैं और फलोंके भारसे सुपारीके पेड़ झुके खड़े हैं ॥ १७ ॥
 हे कदलीके समान जाँघोंवाली मृगनयनी ! पाँछेकी ओर तो देखो । दूर निकल आनेसे यह जंगलोंसे
 भरी हुई भूमि ऐसी दिखाई पड़ रही है मानो समुद्रमेंसे अभी अचानक निकल पड़ी हो ॥ १८ ॥
 देखो ! मैं जिधर चाहता हूँ उधर ही यह विमान घूम जाता है । यह कभी तो देवताओंके मार्गमें
 उड़ता चलता है, कभी वादलोंके मार्गमें पहुँच जाता है और कभी पक्षियोंके मार्गमें उड़ने लगता
 है ॥ १९ ॥ ऐरावतके मदकी गन्धमें वसा हुआ और आकाशगङ्गाकी लहरोंसे उछाया हुआ
 आकाशका वायु तुम्हारे मुखपर दोपहरकी गर्मीसे छाई हुई पसीनेकी बूँदोंको पीता चलता है ॥ २० ॥
 हे चण्डो ! जब तुम खेल-खेलमें अपना हाथ विमानसे बाहर निकाल कर बादलको छू लेती हो तो
 तुम्हारे मणिवन्धके चारों ओर बिजली कैँध जाती है । उस समय ऐसा जान पड़ता है मानो बादल
 तुम्हारे हाथमें दूसरा कंगन पहना रहे हो ॥ २१ ॥ नीचे देखो ! रावण आदि राजाओंके मारे जानेकी
 बात सुनकर इन चीरधारी तपस्वियोंने समझ लिया है कि अब कोई खटका नहीं रहा और इसलिए
 वे नई कुटिया बना-बनाकर, तपोवनमें सुखसे रहते हैं ॥ २२ ॥ देखो ! यह वही स्थान है जहाँ तुम्हें

त्वं रत्नसा भीरु यतोऽपनीता तं मार्गमेताः कृपया लता मे ।
 अदर्शयन्वक्तुमशक्तुवत्यः शाखाभिरावर्जितपल्लवाभिः ॥ २४ ॥
 मृगपथं दर्भाक्षुरनिर्व्यपेक्षास्तवागतिज्ञं समबोधयन्माम् ।
 व्यापारयन्त्यो दिशि दक्षिणस्यामुत्पन्नराजीनि विलोचनानि ॥ २५ ॥
 एतद्विरेर्मल्यवतः पुरस्तादाविर्भवत्यम्बरलेखि शृङ्गम् ।
 नवं पयो यत्र घनैर्मया च त्वद्विप्रयोगाश्रु समं विसृष्टम् ॥ २६ ॥
 गन्धश्च धाराहतपल्लवानां कादम्बमधोद्वितकसरं च ।
 स्निग्धाश्च केकाः शिखिनां वभूवुर्यस्मिन्नसद्यानि विना त्वया मे ॥ २७ ॥
 पृथानुभूतं स्मरता च यत्र कम्पोत्तरं भीरु तवोपगूढम् ।
 गुहाविसारीण्यतिवाहितानि मया कथंचिद्धनगर्जितानि ॥ २८ ॥
 आसारसिक्तक्षितिवाष्पयोगान्मामक्षिणोद्यत्र विभिन्नकोशैः ।
 विडम्ब्यमाना नवकन्दलैस्ते विवाहधूमारुणलोचनश्रीः ॥ २९ ॥
 उपान्तवानीरघनोपगूढान्यालक्ष्यपारिलवसारसानि ।
 दूरावतीर्णं पिवतीव खेदादमूनि पम्पासलिलानि दृष्टिः ॥ ३० ॥
 अत्रावियुक्तानि रथाङ्गनाम्नान्योन्यदत्तोत्पलकेसराणि ।
 द्वन्द्वानि दूरान्तरवर्तिना ते मया प्रिये सस्पृहमीक्षितानि ॥ ३१ ॥

हुँ दूते हुए मैंने पृथ्वीपर पड़ा हुआ तुम्हारा चिह्न आ देखा था । चुपचाप पड़ा हुआ वह ऐसा लग रहा था मानो तुम्हारे चरणोंसे अलग हो जानेके दुःखसे चुप हो गया हो ॥ २३ ॥ हे भीरु ! राखण तुम्हें जिस मार्गसे ले गया था उस मार्गकी लताएँ मुझे कृपा करके तुम्हारे जानेका मार्ग बताना चाहती थीं पर बोल न सकनेके कारण उन्होंने अपनी पगोंवाली डालियाँ ही उधर झुकाकर मुझे तुम्हारा पता बता दिया था ॥ २४ ॥ हरिणियोंने भी अब देखा कि मुझे तुम्हारे जानेके मार्गका पता नहीं है तब वे अपनी उठी हुई पलकोंवाली आँखें दक्षिण दिशाकी ओर करके मुझे मार्ग समझाने लगी थीं ॥ २५ ॥ देखो ! यह जो आगे माल्यवान पर्वतकी ऊँची चोटी दिखाई देती है, यहाँ जब बादलोंने नया जल बरसाना आरम्भ किया, उस समय तुम्हारे न रहनेसे मेरी आँखें भी जल बरसाने लगी थीं ॥ २६ ॥ उस समय वर्षाके कारण पोलरोंमें से उठी हुई सौंधी गन्ध, अधखिली मञ्जरियोंवाले कदम्बके फूल और भोरोंके मनोहर स्वर तुम्हारे विना मुझे बड़े अखर ॥ २७ ॥ जब वहाँ बादल गरजते थे और गुफाओंमें उसकी प्रतिध्वनि होने लगती थी तब मुझे वे दिन स्मरण हो आए जब बादलोंके गर्जनसे डरकर तुम मुझसे छिपट जाती थी । सचमुच माल्यवान पर्वतपर वे पाचसके दिन मैंने बड़े कष्टसे बिताए ॥ २८ ॥ वर्षाके कारण वहाँकी धरतीसे जो भाप निकली, उससे कन्दलियोंकी कलियाँ खिल उठीं और बैसी ही लाल-झाल हो गईं जैसे विवाहके समय हवनका धुआँ लगनेसे तुम्हारी आँखें लाल हो गई थीं । अतः उन्हें देखकर तुम्हारा स्मरण हो आनेसे मैं वैचन हो गया था ॥ २९ ॥ देखो ! बहुत उँचेसे देखनेके कारण और बँतके जंगलोंसे ढके होनेके कारण पद्म सरोवरका जल ठीक ठीक नहीं दिखाई दे रहा है । फिर भी जल-पर तैरते हुए सारस कुछ कुछ दिखाई पड़ जाते हैं ॥ ३० ॥ हे प्रिये ! यहाँ चकवा-चकवीके जोड़े एक दूसरेकी

इमां तटाशोकलतां च तन्वीं स्तनाभिगमस्तबकाभिनम्राम् ।
 त्वत्प्राप्तिबुद्ध्या परिरब्धुकामः सौमित्रिणा साश्रुरहं निषिद्धः ॥ ३२ ॥
 अमूर्विमानान्तरलम्बिनीनां श्रुत्वा स्वनं काञ्चनकिङ्किणीनाम् ।
 प्रत्युद्ब्रजन्तीव खमुत्पतन्त्यो गोदावरीसारसपङ्क्तयस्त्वाम् ॥ ३३ ॥
 एषा त्वया पेशलमध्ययापि घटाम्बुसंवर्धितबालचूता ।
 आनन्दयत्युन्मुखकृष्णसारा दृष्टा चिरात्पञ्चवटी मनो मे ॥ ३४ ॥
 अत्रानुगोदं मृगयानिवृत्तस्तरंगवातेन विनीतस्वेदः ।
 रहस्त्वदुत्सङ्गनिषण्णमूर्धा स्मरामि वानीरगृहेषु सुप्तः ॥ ३५ ॥
 भ्रूभेदमात्रेण पदान्मघोनः प्रभ्रंशयां यो नहुषं चकार ।
 तस्याविलाम्भःपरिशुद्धिहेतोर्भौमो मुनेः स्थानपरिग्रहोऽयम् ॥ ३६ ॥
 त्रेताग्निधूमाग्रमनिन्द्यकीर्तस्तस्येदमाक्रान्तविमानमार्गम् ।
 घ्रात्वा हविर्गन्धि रजोविमुक्तः समश्नुते मे लघिमानमात्मा ॥ ३७ ॥
 एतन्मुनेर्मानिनि शातकर्णैः पञ्चाप्सरो नाम विहारवारि ।
 आभाति पर्यन्तवनं विदूरान्मेघान्तरालक्षयमिवेन्दुबिम्बम् ॥ ३८ ॥

प्रेमपूर्वक कमलका केसर दिया करते थे । तुमसे इतनी दूर होनेके कारण उन्हें देख देखकर मैं यही सोचा करता था कि मुझे भी ये दिन कब देखनेको मिलेंगे ॥ ३१ ॥ तुम्हारे वियोगमें मैं ऐसा पागल हो गया था कि एक दिन स्तनके समान गुच्छोंवाली इस पतली अशोक लताको मैंने यह समझकर गले लगाना चाहा था कि तुम ही हो । जैसे ही मैं उसे गले लगाने चला तो मेरा यह पागलपन देखकर रोते हुए लक्ष्मणने मुझे वहाँसे हटा लिया ॥ ३२ ॥ यह देखो ! विमानके नीचे लटकती हुई सोनेकी किङ्किणियोंका शब्द सुनकर गोदावरी नदीके सारसोंकी पाँतें ऊपर उड़ी चली आ रही हैं मानो ये तुम्हारी अगवानी करने आ रही हों ॥ ३३ ॥ आज बहुत दिनोंपर इस पञ्चवटीको देखकर मेरा जी खिल उठा है । वह देखो ! वहाँके मृग ऊपर सिर उठाकर विमानको देख रहे हैं । यहींपर तो तुमने अपनी पतली कमरपर घड़े ले लेकर आगेके वृत्तोंको सींचकर पाला-पोसा था ॥ ३४ ॥ मुझे वे दिन स्मरण हो रहे हैं जब मैं यहाँ एकान्तमें, बैतकी झोंपड़ीमें तुम्हारी गोदमें सिर रखकर सोया करता था और गोदावरीका ठण्डा वायु मेरे आखेटकी थकावट मिटाया करता था ॥ ३५ ॥ यह देखो ! आगे ही उन तपस्वी अग्रस्त्य ऋषिका आश्रम है, जिन्होंने केवल भौंहेँ तानकर ही राजा नहुषकी इन्द्रके पदसे नीचे ढकेल दिया था । ये ही जब उदय होते हैं तब वर्षाका सब गँदला जल स्वच्छ कर देते हैं ॥ ३६ ॥ उसी यशस्वी ऋषिकी, गार्हपत्य और आहवनीय अग्नियोंसे हवन-सामग्रियोंकी गन्धसे मिला हुआ वह धुआँ विमानके पासतक उठा चला आ रहा है जिसे सूँघते ही मेरा आत्मा पवित्र हो गया है ॥ ३७ ॥ हे भामिनी ! यह आगे शातकर्णी ऋषिका पञ्चाप्सर नामका क्रीडा-सरोवर चरों और काले-काले जङ्गलोंसे घिरा हुआ दूरसे ऐसा दिखाई पड़ रहा है मानो बादलोंके बीचमें कुछ कुछ दिखाई देनेवाले

पुरा स दर्भाक्षुरमात्रवृत्तिश्चरन्मृगैः सार्धमृषिर्मघोना ।
समाधिमीतेन किलोपनीतः पञ्चाप्सरोर्यौवनकूटबन्धम् ॥ ३९ ॥
तस्यायमन्तर्हितसौधभाजः प्रसक्तसंगीतमृदङ्गवोषः ।
धियद्भूतः पुष्पकचन्द्रशालाः चरणं प्रतिश्रुन्मुखराः करोति ॥ ४० ॥
हविर्भुजामेधवतां चतुर्णां मध्ये ललाटं तपसस्रस्रसिः ।
असौ तपस्यत्यपरस्तपस्वी नाम्ना सुतीक्ष्णश्चरितेन दान्तः ॥ ४१ ॥
अमुं सहासप्रहितेक्षणानि व्याजार्धसंदर्शितमेखलानि ।
नालं विकर्तुं जनितेन्द्रशङ्कं सुराङ्गनाभिभ्रमचेष्टितानि ॥ ४२ ॥
एषोऽक्षमालावल्लयं मृगाणां कण्डूयितारं कुशप्रचिलावम् ।
सभाजने मे भुजमूर्ध्वबाहुः सव्येतरं प्राध्वमितः प्रयुङ्क्ते ॥ ४३ ॥
वाचं यमत्वात्प्रणतिं ममैव कम्पेन किञ्चित्प्रतिगृह्य मूर्ध्नः ।
दृष्टिं विमानव्यवधानमुक्तां पुनः सहस्राचिपि संनिधत्ते ॥ ४४ ॥
अदः शरण्यां शरभङ्गनाम्नस्तपोवनं पावनमाहिताग्नेः ।
चिराय संतर्प्य समिद्भिरग्निं यो मन्त्रपूतां तनुमप्यहोपीत् ॥ ४५ ॥
छायाविनीताध्वपरिश्रमेण भूयिष्ठसंभाव्यफलेष्वमीषु ।
तस्यातिथीनामधुना सपर्यां स्थिता सुपुत्रेष्विव पादपेषु ॥ ४६ ॥

चन्द्रमा हों ॥ ३८ ॥ पहले ये महर्षि तपस्या करते समय मृगोंके साथ घास चरा करते थे । इनकी
ऐसी तपस्या देखकर इन्द्रको यह भय हुआ कि कहीं ये हमारा इन्द्रासन न छीन लें, इसलिये इनका
तप ढिगानेके लिये इन्द्रने, एक साथ पाँच अप्सराओंका जाल इनपर फँका और ये बेचारे फँस गए ॥ ३९ ॥
यह जो नाच-गाना सुनाई दे रहा है यह जलके भीतर बने हुए उन्हींके भवनका है । वहीँके
मृदङ्गकी ध्वनि आकाशमें पुष्पक-विभाजकी छतरीसे टकराकर गूँग रही है ॥ ४० ॥ यह जो चार
अग्नियोंके बीचमें और ऊपर सूर्यकी किरणोंसे तपते हुए तपस्वी बैठे हैं इनका नाम तो सुतीक्ष्ण
[अर्थात् बड़ा तीखा] है पर ये हैं बड़े लीधे ॥ ४१ ॥ इनके तपसे उरकर इन्द्रने इनके पास भी
अप्सराओंको भेजा । वे मुसकरा-मुसकराकर इनपर तिरछी चितवन चलाती थीं और किसी न किसी
बहाने अपनी तगड़ी भी उचाड़कर इन्हें दिखा देती थीं पर उनकी यह सब चटक-मटक इन्हें न लुभा
सकी ॥ ४२ ॥ देखो ! वे मुझे देखकर रुदाक्षकी माला बँधी हुई, मृगोंकी सहलानेवाली और कुश
उखाड़नेवाली अपनी दाहिनी भुजा उठाकर मेरा स्वागत कर रहे हैं ॥ ४३ ॥ ये मौन रहते हैं इसलिये
केवल सिर हिलाकर ही इन्होंने मेरे प्रणामको स्वीकार किया है । विमानके बीचमें आजानेसे जो इनकी
दृष्टि सूर्यसे अलग हो गई थी वह फिर इन्होंने सूर्यमें लगा ली है ॥ ४४ ॥ यह आगे शरणागतकी
रक्षा करनेवाले अग्निहोत्री शरभङ्ग ऋषिका तपोवन है जिन्होंने बहुत दिनोंतक अग्नि, समिधासे वृक्ष
करके अन्तमें अपना पवित्र शरीर भी उसमें हवन कर दिया था ॥ ४५ ॥ जैसे सुपुत्र अपने पिताके

धारास्वनोद्गारिदरीमुखोऽसौ शृङ्गाग्रलङ्गाम्बुदवप्रपङ्कः ।
 वध्नाति मे बन्धुरगात्रि चक्षुर्दत्तः ककुब्जानिव चित्रकूटः ॥ ४७ ॥
 एषा प्रसन्नस्तिमितप्रवाहा सरिद्रिदूरान्तरभावतन्वी ।
 मन्दाकिनी भाति नगोपकण्ठे मुक्तावली कण्ठगतैव भूमेः ॥ ४८ ॥
 अयं सुजातोऽनुगिरं तमालः प्रवालमादाय सुगन्धि यस्य ।
 थवाङ्कुरापाण्डुकपोलशोभी मयावतंसः परिकल्पितस्ते ॥ ४९ ॥
 अनिग्रहत्रासविनीतसच्चमपुष्पलिङ्गात्फलबन्धिवृक्षम् ।
 वनं तपःसाधनमेतदत्रेराविष्कृतोदग्रतरप्रभावम् ॥ ५० ॥
 अत्राभिषेकाय तपोधनानां सप्तर्षिहस्तोद्धृतहेमपद्मम् ।
 प्रवर्तयामास किलानुसूया त्रिस्रोतसं त्र्यम्बकमौलिमालाम् ॥ ५१ ॥
 वीराशनैर्ध्यानजुषामृषोणाममी समध्यासितवेदिमध्याः ।
 निवातनिष्कम्पतया विभान्ति योगाधिरूढा इव शाखिनोऽपि ॥ ५२ ॥
 त्वया पुरस्तादुपयाचितो यः सोऽयं वटः श्याम इति प्रतीतः ।
 राशिर्मणीनामिव गारुडानां सपन्नरागः फलितो विभाति ॥ ५३ ॥

धर्मका पालन करते हैं वैसे ही अतिथि-सेवाका काम उनके बदले ये आश्रमके वृक्ष करते हैं जिनकी छायामें बैठकर पथिक अपनी थकावट दूर करते हैं और जिनमें बड़े मीठे मीठे फल भी लगते हैं ॥ ४६ ॥
 हे सुन्दरी । मस्त सौँड़के समान यह चित्रकूट पर्वत मुझे बड़ा सुहावना लग रहा है । इसकी गुफा ही इसका मुख है, इससे निकलनेवाले जलकी धाराका शब्द ही सौँड़की डकार है, इसकी चोटी ही उसकी सींगें हैं और उसपर छाए हुए बादल ही मानो सींगोंपर लगी हुईकी चड़ है ॥ ४७ ॥ यह लो मन्दाकिनी आ गई । इनका जल कैसा स्वच्छ और धीरे-धीरे बह रहा है । दूर होनेके कारण ये कितनी पतलो दिखाई दे रही हैं । चित्रकूट पर्वतके नीचे बहती हुई ये ऐसी जान पड़ती हैं मानो पृथ्वी रूपी नायिकाके गलेमें मोतियोंकी माला पड़ी हुई हो ॥ ४८ ॥ पहाड़के ढालपर जो तमालका वृक्ष दिखाई दे रहा है यह वही है जिसकी कोंपलका कर्णफूल बनाकर मैंने तुम्हारे कानमें पहनाया था और जो तुम्हारे जीके अङ्कुरके समान पीले गालोंपर लटकता हुआ बड़ा सुन्दर लगता था ॥ ४९ ॥ यह आगे अत्रि मुनिका तपोवन है जहाँके सिंह आदि पशु बिना मारे-पांटे ही ऐसे सीधे हो गए हैं कि किसीसे कुछ बोलते नहीं । यह तपोवन इतना प्रभाशाली है कि यहाँ बिना फल आए ही वृक्षोंमें फल लग जाते हैं ॥ ५० ॥ अत्रिकी पत्नी अनुसूयाजी ऋषियोंके स्नानके लिये उन त्रिपथगा गङ्गाजीकी यहाँ ले आई हैं जिनमेंसे सप्तर्षिगण स्वर्ण कमल चुना करते हैं और जो शिवजीके सिरपर मालाके समान सुन्दर लगती हैं ॥ ५१ ॥ इस आश्रमके वृक्षोंके तले वेदियोंपर तपस्वी लोग वीरासन लगा लगाकर ध्यान करते हैं और यहाँके वृक्ष भी वायु न चलनेके कारण ऐसे स्थिर खड़े हैं मानो वे भी योग साध रहे हों ॥ ५२ ॥ यह काला-काला वही बड़का पेड़ है जिसकी तुमने मनाती मानी थी । इसमें जो लाल-लाल बड़-पीपलियाँ फली हैं उनसे यह पेड़ ऐसा लग रहा है जैसे नीलमके ढेरमें पट्टसे लाल

क्वचित्प्रभालेपिभिरिन्द्रनीलैर्मुक्तामयी यदिरिवानुविद्धा ।
 अन्यत्र माला सितपङ्कजानामिन्दीवरैरुत्खचितान्तरेव ॥ ५४ ॥
 क्वचित्खगानां प्रियमानसानां कादम्बसंसर्गवतीव पङ्क्तिः ।
 अन्यत्र कालागुरुदत्तपत्रा भक्तिर्भुवश्चन्दनकल्पितेव ॥ ५५ ॥
 क्वचित्प्रभा चान्द्रमसी तमोभिश्छायाविलीनैः शवलीकृतेव ।
 अन्यत्र शुभ्रा शरदभ्रलेखा रन्ध्रेष्विवालक्ष्यनभःप्रदेशा ॥ ५६ ॥
 क्वचिच्च कृष्णोरगभृपण्येव भरमाङ्गरागा तनुरीश्वरस्य ।
 पश्यानवद्याङ्गि विभाति गङ्गा भिन्नप्रवाहा यमुनातरङ्गैः ॥ ५७ ॥
 समुद्रपत्न्योर्जलसंनिपाते पृथात्मनामत्र किलाभिपेकात् ।
 तत्त्वावधोयेन विनापि भूयस्तनुत्यजां नास्ति शरीरबन्धः ॥ ५८ ॥
 पुरं निपादाधिपतरिदं तद्यस्मिन्मया मौलिमणिं विहाय ।
 जटासु बद्धास्वरुदत्तमुमन्त्रः कैकेयि कामाः फलितास्तवेति ॥ ५९ ॥
 पयोधरैः पुण्यजनाङ्गनानां निर्विष्टहेमाम्बुजरेण यस्याः ।
 ब्राह्मं सरः कारणमाप्तवाचो बुद्धेरिवान्यक्तमुदाहरन्ति ॥ ६० ॥
 जलानि या तीरनिखातयूपा वहत्ययोष्यामनु राजधानीम् ।
 तुरंगमेधावभृथावतीर्णैरिच्छाकुभिः पुण्यतरीकृतानि ॥ ६१ ॥

भरे हों ॥ ५३ ॥ हे सुन्दरी ! देखो यमुनाको सौवली लहरोंसे मिली हुई उजली लहरोंवाली गङ्गाजी
 कैसी सुन्दर लग रही है । कहीं तो ये चमकनेवाली इन्द्रनील मणियोंसे गुंथी हुई माला जैसी लगती
 है, कहीं, नीले और श्वेत कमलोंकी मिली हुई माला जैसी दिखाई पड़ रही है ॥ ५४ ॥ कहीं सौवले
 रंगके हंसोंसे मिले हुए उजले रंगके राजहंसोंकी घोंतके समान शोभा दे रही है, वहाँ श्वेत चन्दनसे
 चीती हुई पृथ्वीपर बीच-बीचमें काले शगरसे चीती हुई सा लग रही है ॥ ५५ ॥ कहीं-कहीं ये
 वृक्षके नीचेकी उस चोदनीके समान लगती है जिसके बीच-बीचमें पत्तोंकी छाया पड़ी हो और कहीं
 पर शरद ऋतुके उन उजले बादलोंके समान जान पड़ती है जिनके बीच-बीचमें नीला आकाश
 भौंक रहा हो ॥ ५६ ॥ और कहींपर लगाए हुए शिपजीके शरीरके समान दिखाई पड़ रही है जिसपर
 काले-काले सर्प लिपटे हुए हों ॥ ५६-५७ ॥ समुद्रकी इन दो पत्नियों अर्थात् गङ्गा-यमुनाके सङ्गममें
 जो स्नान करके पवित्र होते हैं वे तत्त्वज्ञानी न होनेपर भी संसारके बन्धनोंसे छूट जाते हैं ॥ ५८ ॥
 यह आगे वही निपादराज गुहका नगर है जहाँ मैंने मुकुटमणि उतारकर जटा चौंधी थी और जिसे
 देखकर सुमन्त्र यह कहकर रोने लगे थे कि-हे कैकेयी ! तेरी इच्छा सफल हो गई ॥ ५९ ॥ जिसे
 अपि लोग कहते हैं कि अव्यक्तसे [अर्थात् प्रकृतिसे] बुद्धि उत्पन्न हुई वैसे ही यह सरयू नदी भी उस
 मानसरोवरसे निकली है, जिसके कमलोंका पराग यहाँकी छिरियाँ अपने स्तनोंमें लगाती हैं ॥ ६० ॥
 यह नदी इक्ष्वाकुवंशी राजाओंको राजधानी अयोध्यासे लगी रहती है । इसके तटपर जहाँ-तहाँ-यज्ञोंके

यां सैकतोत्सङ्गसुखोचितानां प्राज्यैः पयोभिः परिवर्धितानाम् ।

सामान्यधात्रीमिव वानसं मे संभावयत्युत्तरकोशलानाम् ॥ ६२ ॥

सेयं मदीया जननीव तेन मान्येन राज्ञा सरयुर्वियुक्ता ।

दूरे वसन्तं शिशिरानिलैर्मां तरंगहस्तैरुपगूहतीव ॥ ६३ ॥

विरक्तसंध्याकपिशं पुरस्ताद्यतो रजः पार्थिवमुज्जिहीते ।

शङ्के हनूमत्कथितप्रवृत्तिः प्रत्युद्गतो मां भरतः ससैन्यः ॥ ६४ ॥

अद्धा श्रियं पालितसंगराय प्रत्यर्पयिष्यत्यनघां स साधुः ।

हत्या निवृत्ताय मृधे खरादीन्संरक्षितां त्वामिव लक्ष्मणो मे ॥ ६५ ॥

असौ पुरस्कृत्य गुरुं पदातिः पश्चादवस्थापितवाहिनीकः ।

वृद्धैरमात्यैः सह चीरवासा मामर्घ्यपाणिर्भरतोऽभ्युपैति ॥ ६६ ॥

पित्रा विसृष्टां मदपेक्षया यः श्रियं युवाप्यङ्कगतामभोक्ता ।

इयन्ति वर्षाणि तया सहोग्रमभ्यस्यतीव व्रनमासिधारम् ॥ ६७ ॥

एतावदुक्तवति दाशरथौ तदीयामिच्छां विमानमधिदेवतया विदित्वा ।

ज्योतिष्यथादवततार सविस्मयाभिरुद्धीक्षितं प्रकृतिभिर्भरतानुगाभिः ॥ ६८ ॥

खम्भे गढ़े हुए हैं जिनमें बाँधकर पशुओंकी बलि दी जाती थी । अरवमेघ करनेके अन्ततर सूर्यवंशी राजाओंने जो इसमें स्नान किया है उससे इसका जल पवित्र हो गया है ॥ ६१ ॥ मैं इस नदीका बड़ा आदर करता हूँ क्योंकि यह उत्तरकोशलके राजाओंकी धाय है । इसीके वालूमें खेल खेलकर वे सब पलते हैं और इसीका मीठा जल पीकर पुष्ट होते हैं ॥ ६२ ॥ माननीय महाराज दशरथसे बिछुड़ी हुई मेरी माताके ही समान यह सरयू अपने ठंडे वायुवाले तरंग रूपी हाथ उठा रही है मानो इतने ऊँचे परसे ही मुझे गले लगाना चाहती हो ॥ ६३ ॥ देखो ! लाल सन्ध्याके समान जो धूल पृथ्वीसे उठ रही है उससे जान पड़ता है कि हनुमानजीसे मेरे आनेका समाचार सुनकर भरत सेना लेकर मेरा स्वागत करने आ रहे हैं ॥ ६४ ॥ खर-दूषण आदि राजसोंको मारकर मैं जब लौटा था उस समय जैसे लक्ष्मणने तुम्हें मेरे हाथ सुरक्षित रूपसे सौंप दिया था वैसे ही अब मैं अवधि पूरी करके जो लौटा हूँ तो जान पड़ता है कि सज्जन भरत मुझे सुरक्षित राज्यलक्ष्मी अवश्य ही सौंपेंगे ॥ ६५ ॥ चीर पहने, पैदल चलते हुए हाथमें पूजाको सामग्री लिए हुए मन्त्रियोंके साथ भरत मेरे ही पास आ रहे हैं । देखो इनके आगे आगे वशिष्ठजी चल रहे हैं और पीछे-पीछे सेना चली आ रही है ॥ ६६ ॥ जैसे किसी युवा पुरुषकी गोदमें कोई सुन्दर स्त्री आकर बैठ जाय और वह उससे भोग न करके तलवारकी धारपर चलनेके समान कठोर, इन्द्रियोंको बशमें रखनेका व्रत कर ले, वैसे ही भरतने भी पिताकी दी हुई राज्यलक्ष्मीको भोग करनेकी शक्ति रहते हुए भी मेरे कारण उसका भोग न करके कठिन अस्तिधार व्रतका पालन किया है ॥ ६७ ॥ जब राम ऐसा कह रहे थे उसी समय रामकी इच्छाको ही विमानका चालक मानकर वह विमान आकाशसे नीचे उतर आया और भरतजीके

तस्मात्पुरःसरविभीषणदशितेन सेवाविचक्षणहरीश्वरदत्तहस्तः ।
 यानादवातरददूरमहीतलेन मार्गेण भङ्गिरचितस्फटिकेन रामः ॥ ६९ ॥
 इक्ष्वाकुवंशगुरवे प्रयतः प्रणम्य स आतरं भरतमर्घ्यपरिग्रहान्ते ।
 पर्यश्रुरस्वजन मूर्धनि चोपजत्रौ तद्भक्त्यपोदपित्तराज्यमहाभिषेके ॥ ७० ॥
 श्मश्रुप्रवृद्धिजनिताननविक्रियांश्च स्रक्षान्प्ररोहजटिलानिव मन्त्रिवृद्धान् ।
 अन्वग्रहीन्प्रणमनः शुभदृष्टिपातैर्वातानुयोगमधुराक्षरया च वाचा ॥ ७१ ॥
 दुर्जातवन्धुरयमृच्छहरीश्वरो मे पौलस्त्य एष समरेषु पुरः प्रहर्ता ।
 इत्यादत्तेन कथितौ रघुनन्दनेन व्युत्क्रम्य लक्ष्मणमुभौ भरतो च वन्दे ॥ ७२ ॥
 सौमित्रिणा तदनु संसृजे स चैनमुन्धाप्य नम्रशिरसं भृशमालिलिङ्ग ।
 रुटेन्द्रजित्प्रहरणवर्णकर्कशेन क्रियन्निवास्य भुजमध्यमुरःस्थलेन ॥ ७३ ॥
 रामज्ञया हरिचमूपतयस्तदानीं कृत्वा मनुष्यवपुरारुरुहुर्जन्दान् ।
 तेषु चरत्सु बहुधा मदवारिधाराः शैलाधिरोहणसुखान्पुपलेभिरे ते ॥ ७४ ॥
 सानुस्रवः प्रभुरपि क्षणदाचराणां भेजे रथान्दशरथप्रमवानुशिष्टः ।
 मायाविकल्पपरचितैरपि ये तदीयैर्न स्यन्दनैस्तुलितकृत्रिमभक्तिशोभाः ॥ ७५ ॥

पाँछे चलनेवाली सारी जनता शीघ्र फाड़-फाड़कर उन्हें देखने लगी ॥ ६८ ॥ सेवामें चतुर सुग्रीवके हाथोंके सहारे स्फटिक मणियोंसे जड़ी हुई साँदीसे रामचन्द्रजी विमानसे उतरे और विभीषण आगे-आगे मार्ग दिखाते चले ॥ ६९ ॥ विनीत रामने पहले इक्ष्वाकुवंशके गुरु वशिष्ठजीको प्रणाम किया । फिर अर्घ्य ग्रहण करके शीघ्रमें शीघ्र भरकर उन्होंने पहले भरतजीको छातीसे लगा लिया फिर उनके उस मस्तकको सूँघा जिसने रामकी भक्तिके कारण राज्याभिषेक भाँ अस्वीकार कर दिया था ॥ ७० ॥ फिर वृद्ध मन्त्रियोंसे मिले, मुँछ और डाढ़ी बढ़ जानेसे वे गेँसे दिखाई दे रहे थे जैसे घने चरोहवाले बरफके घूँच हों । रामने प्रेम-भरी शीखोंसे मधुर भाषामें उनसे कृपापूर्वक कुशल-मङ्गल पूछा ॥ ७१ ॥ भरतजीसे सुग्रीवका परिचय देते हुए रामने कहा कि ये वानरों और भालुओंके सेनापति हैं और बड़े गाढ़े दिनोंमें ये हमारे काम आते हैं । फिर विभीषणका परिचय देते हुए कहा कि ये पुलस्त्य कुलमें उत्पन्न हुए विभीषण हैं । ये युद्धके समय हमसे आगे बढ़-बढ़कर शत्रुओं पर प्रहार करते थे । यह सुनकर भरतजीने लक्ष्मणको छोड़कर पहले उन्हीं दोनोंका स्वागत किया ॥ ७२ ॥ तब भरतजी लक्ष्मणसे मिले और प्रणामके लिए झुकें हुये लक्ष्मणके सिरको उठाकर मेघनादके प्रहारोंसे कठोर हुई उनकी छातीको अपनी भुजाओंसे दबाते हुए उन्हें अपनी छातीसे लगा लिया ॥ ७३ ॥ रामके कहनेसे वानरों और भालुओंके सेनापति मनुष्योंका वेश बना-बनाकर हाथियोंपर चढ़ गए । उन हाथियोंके मस्तकसे मदकी धारा बह रही थी, इसलिये सूँढकी ओरसे चढ़ते समय उनको वही आनन्द मिला मानो झरनोंवाले पहाड़ोंपर ही चढ़ रहे हों ॥ ७४ ॥ रामकी आज्ञासे विभीषण और उनके साथी भी रथों पर चढ़ गए । वे रथ यद्यपि मनुष्योंने बनाए थे फिर भी वे इतने सुन्दर थे कि राक्षसोंकी मायासे बनाए हुए रथ भी उनकी सुन्द-

भूयस्ततो रघुपतिर्विलगत्पनाकमध्यास्य कापगति सावरजो विमानम् ।
 दोषातनं बुधहृत्स्पनियोगदृश्यस्तारापनितरलविद्युदिवाभ्रवृन्दम् ॥ ७६ ॥
 तत्रेश्वरेण जगतां प्रलयादिवोर्षां वर्षात्ययेन रुचमभघनादिवेन्दोः ।
 रामेण मैथिलसुतां दशकण्ठकृच्छ्रात्पुष्पवृद्धतां धृतिमयीं भरतो ववन्दे ॥ ७७ ॥
 लङ्केश्वरप्रणतिभङ्गदृढव्रतं तद्वधन्यं युगं चरणयोजनकात्मजायाः ।
 ज्येष्ठानुवृत्तिजटिलं च शिरोऽस्य साधोरन्योन्यपावनमभृदुभयं समेत्य ॥ ७८ ॥
 क्रोशार्थं प्रकृतिपुरःसरेण गत्वा काकुत्स्थः स्तिमितजवेन पुष्पकेण ।
 शत्रुघ्नप्रतिविहितोपकार्यमार्यः साकेतोपवनमुदारमध्वुवास ॥ ७९ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ रघुवंशे महाकाव्ये
 दण्डकात्मस्यागमनो नाम त्रयोदशः सर्गः ।

रत्ताके आगे पानी भरते थे ॥ ७५ ॥ जैसे बुध और गृहस्पतिके साथ होनेसे विशेष दर्शनीय चन्द्रमा सन्ध्याको विजलीवाले बादलोंपर बैठता है वैसे ही राम भी भरत और लक्ष्मणके साथ पताकाओंसे सजे हुए और हृच्छानुसार चलनेवाले पुष्पक विमानपर चढ़ गए ॥ ७६ ॥ जैसे आदि चराहने प्रलयसे पृथ्वीको उबार लिया था, जैसे वर्षा वीतनेपर शरद, बादलोंसे चोंदनी छोन लेता है वैसे ही रामने रावण रूपो सङ्कटसे जिसे उबार लिया था उस विमानमें बैठे हुई सीताजीको भरतजीने जाकर प्रणाम किया ॥ ७७ ॥ सीताजीके जिन पवित्र चरणोंने रावणकी प्रणय-प्रार्थनाको दृढ़तापूर्वक ठुकरा दिया था उनपर जब भरतजीने पंढे भाईकी भक्तिके कारण चढ़ी हुई जटावाला अपना सिर रखला तो इन दोनोंने आपसमें मिलकर एक दूसरेको पवित्र कर दिया ॥ ७८ ॥ आगे-आगे अयोध्याकी जनता चल रही थी और पीछे-पीछे वह पुष्पक विमान धीरे-धीरे चला जा रहा था जिसपर राम बैठे हुए थे । इस प्रकार आध फोसंतक चलकर उन्होंने अयोध्याके उस सुन्दर उपवनमें डेरा जमाया जिसे पहलेसे ही शत्रुघ्ने भली-भाँति सजा रक्खा था ॥ ७९ ॥

श्रीकालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें दण्डकवनसे लौटना नामका तेरहवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।



चतुर्दशः सर्गः

भर्तुः प्रणाशादथ शोचनीयं दशान्तरं तत्र समं प्रपन्नै ।
 अपश्यतां दाशरथी जनन्यौ छेदादिषोपघ्नतरोर्व्रतत्यौ ॥ १ ॥
 उभावुभाभ्यां प्रणतौ हतारी यथाक्रमं विक्रशोभिर्नौ तौ ।
 विस्पष्टमस्त्रान्धतया न दृष्टौ ज्ञातौ सुतस्पर्शमुखोपलम्भात् ॥ २ ॥
 आनन्दजः शोकजमश्रु वाष्पस्तयोरशीतं शिशिरो विभेद ।
 गङ्गासरस्वोर्जलमुष्णतप्तं हिमाद्रिनिस्पन्द इवावतीर्णः ॥ ३ ॥
 ते पुत्रयोर्नैर्ऋतश्चस्रमार्गानाद्रानिवाह्ये सदयं स्पृशन्त्यौ ।
 अपीप्सितं क्षत्रकुलाङ्गनानां न वीरसूशब्दमकामयेताम् ॥ ४ ॥
 क्रेशावहा भर्तुरलक्षणाहं सीतेति नाम स्वमुदीरयन्ती ।
 स्वर्गप्रतिष्ठस्य गुरोर्महिष्यावभक्तिभेदेन वधूर्ध्ववन्दे ॥ ५ ॥
 उत्तिष्ठ वत्से ननु साजुजोऽसौ वृत्तेन भर्ता शुचिना तवैव ।
 कृच्छ्रं महत्तीर्ण इति प्रियाहर्षां तामूचतुस्ते प्रियमप्यमिथ्या ॥ ६ ॥
 अथाभिपेकं रघुवंशकेनोः प्रारब्धमानन्दजलैर्जनन्योः ।
 निर्वर्तयामासुरमात्यवृद्धास्तीर्थाहृतैः काञ्चनकुम्भतोयैः ॥ ७ ॥

चौदहवां सर्ग

उस उपवनमें पहुँचकर राम अपनी माताओंसे मिले जो उसी प्रकार उदास लग रही थीं जैसे वृक्षके कट जानेपर उसके सहारे चढ़ी हुई लताएँ मुरझा जाती हैं ॥ १ ॥ पराक्रमी राम और लक्ष्मणने चारी-चारीसे कौशल्य और सुमित्राकी प्रणाम किया । अपने पुत्रोंको देखते ही दोनों माताओंकी आँखोंमें आँसू छलछलना आण इसलिये वे आँख भर उन्हें देख भी नहीं सकीं पर पुत्रोंको प्यारसे पुचकारते समय उन्हें पहचान गई ॥ २ ॥ जैसे गर्मके दिनोंमें हिमालयका शीतल जल गङ्गा और सरयूके गर्म जलको ठंडा कर देता है वैसे ही उन दोनों नारियोंकी आँखोंसे बहे हुए आनन्दके ठंडे आँसुओंने शोकके गरम आँसुओंको ठंडा कर दिया ॥ ३ ॥ पुत्रोंके शरीरके जिन अंगोंपर राक्षसोंके शस्त्रोंके घाव बने थे वहाँ वे दोनों माताएँ इस प्रकार सहलाने लगीं मानो घाव अभी हरे ही हों । उस समय अपने पुत्रोंकोकी चोट देखकर वे इतनी व्याकुल गई कि उन्हें चौर पुत्रकी माँ कहलाना भी अच्छा नहीं लगा ॥ ४ ॥ मैं ही पतिको कष्ट देनेवाली कुलक्षणा सीता हूँ—यह कहते हुए सीताजीने एक-सो भक्तिसे स्वर्गवासी ससुरकी दोनों रानियोंके चरण छूए ॥ ५ ॥ माताओंने सीताजीको उठाते हुए बड़ी प्यारी और सच्ची बात कही—उठो बेटी ! तेरे ही पातिव्रतके प्रभावसे राम और लक्ष्मण इस बड़े भारी संकटसे पार हुए हैं ॥ ६ ॥ जिस राज्याभिषेकका आरम्भ माताओंके हर्ष भरे आँसुओंसे हुआ था, उस अभिषेकको सोनेके घड़ोंमें भरे तीर्थोंसे लाए हुए जलसे रामको

सरित्समुद्रान्तरसीध गत्वा रक्षःकपीन्द्रैरुपपादितानि ।
 तस्यापतन्मूर्ध्नि जलानि जिष्णोर्विन्ध्यस्य मेघप्रभवा इवापः ॥ ८ ॥
 तपस्विचेपक्रिययापि तावद्यः प्रेक्षणीयः सुनरां बभूव ।
 राजेन्द्रनेपथ्यविधानशाभा तस्योदिनाऽऽशीत्पुनरुक्तदोषा ॥ ९ ॥
 समौलरक्षोहरिभिः समैन्यस्तूर्यस्वनानन्दितपौरवर्गः ।
 विवेश सौधोदृतलाजवर्षामुत्तोरणामन्वयराजधानीम् ॥ १० ॥
 सौमित्रिणा सावरजेन मन्दमाधृतवालव्यजनो रथस्थः ।
 धृतातपत्रो भरतेन साक्षादुपायसंघात इव प्रवृद्धः ॥ ११ ॥
 प्रासादकालागुरुधूमराजिस्तस्याः पुरो वायुवशेन भिन्ना ।
 वनान्निवृत्तेन रघूत्तमेन मुक्ता स्वयं वेणिरिवावभासे ॥ १२ ॥
 श्वश्रूजनानुष्ठितचारुवेपां कर्णारिथस्थां रघुवीरपत्नीम् ।
 प्रासादवातायनदृश्यवन्धैः साकेतनार्योऽञ्जलिभिः प्रणोमुः ॥ १३ ॥
 स्फुरत्प्रभामण्डलमानुष्यं सा विभ्रती शाश्वतमङ्गरागम् ।
 रराज शुद्धेति पुनः स्वपूर्य्यं संदर्शिता वह्निगतेव भर्त्रा ॥ १४ ॥

नहलाकर बूढ़े मन्त्रियोंने पूरा कर दिया ॥ ७ ॥ राजसौ और दानरोंके नायकों ने नदियों, समुद्रों
 और तालोंसे जो जल लाकर दिया वह अभिषेकके समय रामके शिरपर जैसे ही घरस रहा था जैसे
 विन्ध्याचलकी चोटीपर बादलोंका लाया हुआ जल बरसा करता है ॥ ८ ॥ जो राम तपस्वीके वेशमें
 भी बहुत सुन्दर लगते थे वे इस समय राजसी वस्त्र पहनकर और भी सुन्दर लगने लगे ॥ ९ ॥
 वृद्ध मन्त्रियों, राजसौ और दानरोंको साथ लेकर रामने अपनी सेनाके साथ उस राजधानी अयोध्यामें
 पैर रखे जो चारों ओर बन्दनवारोंसे सजाई गई थी, जहाँके श्वेत भवनोंपरसे धानकी खीलों परस
 रही थीं और जहाँके निवासी, तुरही आदि बाजोंको सुन-सुनकर बड़े प्रसन्न हो रहे थे ॥ १० ॥
 लक्ष्मण और शत्रुघ्न रामपर चँवर डुला रहे थे और भरत हाथमें छत्र लिए हुए थे । उस प्रकार जब
 राम अपने भाइयोंके साथ अयोध्यामें प्रविष्ट हुए तब चारों भाई ऐसे जान पड़ रहे थे मानो साम,
 दाम,, दण्ड और भेद ये चारों उपाय इकट्ठे हो गए हों ॥ ११ ॥ भवनों के ऊपर वायुसे छितराया
 हुआ काले अगरका धुआँ ऐसा लग रहा था मानो वनसे लौटकर रामने अयोध्यापुरीका जूहा हो
 अपने हाथसे खोलकर छितरा दिया हो ॥ १२ ॥ भवनोंके झरोखोंमें हाथ बाँधे दिखाई पड़नेवाली
 अयोध्याकी महिलाओंने हाथ जोड़कर उन सीताजीको प्रणाम किया जो उस समय पालकोपर बैठी
 चल रही थीं और जिन्हें कौशल्या आदि सासूने बड़े मनोहर ढंगसे वस्त्र और आभूषणोंसे सजा
 रखा था ॥ १३ ॥ सीताजीके शरीरपर अब भी वह अमिट कान्तिवाला अङ्गराग लगा हुआ था
 जो अनसूयाजीने उनके शरीरमें लगा दिया था । उससे अग्निके समान प्रकाशमान उनका
 शरीर ऐसा दिखाई पड़ रहा था मानो पुरवासियोंको सीताजीकी शुद्धता दिखलानेके लिये रामने उन्हें

वेशमानि रामः परिवर्हवन्ति विश्राण्य सौहार्दनिधिः सुहृद्भ्यः ।
 वाष्पायमाणो बलिमन्त्रिकेनमालेख्यशेषस्य पितुर्विवेश ॥ १५ ॥
 कृताञ्जलिस्तत्र यदम्ब सत्पात्राभ्रश्यत स्वर्गफलाद्गुरुर्नः ।
 तच्चिन्त्यमानं सुकृतं तत्रेति जहार लज्जां भरतस्य मातुः ॥ १६ ॥
 तथैव सुग्रीवविभीषणादीनुपाचरत्कृत्रिमसंविधाभिः ।
 संकल्पमाश्रोदितसिद्धयस्ते क्रान्ता यथा चेतसि विस्मयेन ॥ १७ ॥
 सभाजनायोपगतान्स दिव्यान्मृगान्पुरस्कृत्य हतस्य शत्रोः ।
 शुश्राव तेभ्यः प्रभवादि वृत्तं स्वविक्रमे गौरवमादधानम् ॥ १८ ॥
 प्रतिप्रयातेषु तपोधनेषु सुखादविज्ञातगतार्थमासान् ।
 सीतास्वहस्तोपहताग्र्यपूजान् रक्षःकपीन्द्रान्विससर्ज रामः ॥ १९ ॥
 तत्रात्मचिन्तामुल्लभं विमानं हतं सुरारेः सह जीवितेन ।
 कैलासनाथोद्वहनाय भूयः पुष्पं दिवः पुष्पकमन्त्रमस्त ॥ २० ॥
 पितुर्नियोगाद्वनवासमेवं निस्तीर्य रामः प्रतिपन्नराज्यः ।
 धर्मार्थकामेषु समां प्रपेदे यथा तथैवानुरजेषु वृत्तिम् ॥ २१ ॥

530
M

किर अग्रिमें पैठा दिया हो ॥ १४ ॥ मित्र-प्रेमी रामने पहले तो सुग्रीव आदि मित्रोंको सब प्रकारकी सामग्रियोंसे सजे भयनोंमें डराया और तब वे अपने पिताजीके पूजाघरमें गए । वहाँ दशरथजीका अकेला चित्र देखकर रामकी आँखोंमें आँसू आ गए ॥ १५ ॥ कैकेयी वहाँ उदास बैठी हुई थी । रामने हाथ जोड़कर कैकेयीसे कहा—मौ ! तुम्हारे ही पुण्यके प्रतापसे हमारे पिताजी अपने उस सत्यसे नहीं ढिगे जिससे स्वर्ग मिलती है । यदि तुम उनसे वरदान न माँगती तो उन्होंने जो तुम्हें वरदान देनेकी प्रतिज्ञा की थी वह भूझा हो जाता । यह सुनकर कैकेयीके मनमें जो आत्मग्लानि भरी हुई थी कि राम मेरे लिये न जाने क्या सोचते होंगे और मैं उन्हें कैसे मुँह दिखाऊँगी, वह सब जाती रही ॥ १६ ॥ वहाँसे आकर उन्होंने सुग्रीव और विभीषण आदि मित्रोंका भली भाँति स्वागत-सत्कार किया । उन लोगोंको यह देखकर बड़ा आश्चर्य हुआ कि हम जो कुछ चाहते हैं वह भट्ट बिना कहे ही मिल जाता है ॥ १७ ॥ तब रामने उन अग्रस्त्य आदि ऋषियोंका सत्कार किया जो उन्हें बधाई देने आए थे । फिर उन ऋषियोंसे उन्होंने अपने शत्रु रावणके जन्मसे मृत्यु तकका वह वृत्तान्त सुना जो उन्होंनेका गौरव बढ़ानेवाला था ॥ १८ ॥ ऋषियोंके चले जानेपर रामने उन राजसौ और वानर-सेनापतियोंको विदा किया जो अयोध्यामें इतने आनन्दमें रहे कि उन्हें पता ही न चला कि आधा महोना कब बीत गया । चलते समय सीताजीने स्वयं अपने हाथोंसे उनकी पूजा की ॥ १९ ॥ तब रामने उस स्वर्गके फूलके समान पुष्पक विमानको भी कुचेरके पास जानेकी आज्ञा दी जो सदा इच्छा करते ही उनकी सेवाके लिये आ जाता था और जिसे उन्होंने रावणके प्राणके साथ साथ उससे छीन लिया था ॥ २० ॥ इस प्रकार पिताकी आज्ञासे वनवासकी अवधि धिताकर रामने अपने पिताका राज्य फिरसे पाया । जैसा वे धर्म, अर्थ और कामके साथ समान व्यवहार करते थे

सर्वासु मातृवपि वत्सलत्वात्स निविशेषप्रतिपत्तिरासीत् ।
 पडाननापीतपयोधरासु नेता चमूनामिव कृत्तिकासु ॥ २२ ॥
 तेनार्थवॉल्लोभपराङ्मुखेन तेन धनता विघ्नभयं क्रियावान् ।
 तेनास लोकः पितृमान्विनेत्रा तेनैव शोकापनुदेन पुत्री ॥ २३ ॥
 स पौरकार्याणि समीक्ष्य काले रेमे विदेहाधिपतेर्दुहित्रा ।
 उपस्थितश्चारु वपुस्तदीयं कृत्वोपभोगोत्सुकयेव लक्ष्म्या ॥ २४ ॥
 तयोर्यथाप्रार्थितमिन्द्रियार्थानासेदुषोः सन्नसु चित्रवत्सु ।
 प्राप्तानि दुःखान्यपि दण्डकेषु संचिन्त्यमानानि सुखान्यभूवन् ॥ २५ ॥
 अथाधिकस्निग्धविलोचनेन मुखेन सीता शरपाण्डुरेण ।
 आनन्दयित्री परिणेतुरासीदनक्षरव्यञ्जितदोहदेन ॥ २६ ॥
 तामङ्गमारोप्य कुशाङ्गयष्टिं वर्णान्तराक्रान्तपयोधराग्राम् ।
 विलज्जमानां रहसि प्रतीतः पप्रच्छ रामां रमणोऽभिलाषम् ॥ २७ ॥
 सा दष्टनीवारवलीनि हिंस्रैः संवद्ववैखानसकन्यकानि ।
 इयेष भूयः कुशवन्ति गन्तुं भागीरथीतीरतपोवनानि ॥ २८ ॥
 तस्यै प्रतिश्रुत्य रघुप्रवीरस्तदीप्सितं पार्श्वचरानुयातः ।
 आलोकयिष्यन्मुदितामयोध्यां प्रसादमभ्रंलिहमारुरोह ॥ २९ ॥

उसी प्रकार वे अपने भाइयों के साथ भी समान प्रेमका व्यवहार करते ॥ २१ ॥ जैसे स्वामिकांतिकेय अपने छः मुखों से छथों कृत्तिकाओं का स्तन पीकर समान रूपसे प्रेम दिखलाते थे, वैसे ही रामचन्द्रजी भी सभी माताओं को बराबर प्यार करते थे ॥ २२ ॥ वे निर्लोभ थे इसीलिये उन्होंने प्रजापर कोई कर नहीं लगाया । फल यह हुआ कि थोड़े ही दिनोंमें प्रजा धनी हो गई । वे कहीं भी विघ्न आने ही नहीं देते थे, इसलिये सब लोग प्रसन्नतासे यज्ञ आदि कियाएँ करने लगे । वे सबको ठीक मार्गपर चलाते थे इसलिये सब उन्हें पिताके समान मानते थे और विपत्ति पड़नेपर वे सबकी सहायता करते थे इसलिये वे प्रजाके पुत्र भी थे ॥ २३ ॥ वे ठीक समयपर प्रजाका काम देख-भालकर सीताजीके साथ रमण भी करते थे । ऐसा जान पड़ता था मानो राज्यलक्ष्मणे ही रामके साथ रमण करनेकी इच्छासे सीताका सुन्दर रूप धर लिया हो ॥ २४ ॥ वे दोनों उस भवनमें इच्छानुसार विलास करते थे, जिसमें वनवासके समयके चित्र टंगे हुए थे । उन चित्रोंको देखकर वनवासके दुःखोंका स्मरण करके भी उन्हें सुख ही मिलता था ॥ २५ ॥ धीरे-धीरे सीताजीके नेत्रों की शोभा बढ़ने लगी और उनका मुख पके सरपतके समान पीला पड़ने लगा । इन गर्भके लक्षणोंको देखकर राम बड़े प्रसन्न हुए ॥ २६ ॥ जब उन्हें पक्का विश्वास हो गया कि सीताजी गर्भिणी हैं तब वे दुबली तथा काली घुण्डीके स्तनों वाली लजीली सीताजीको एकांतमें गोदमें बैठाकर पूजने लगे—बताओ, तुम्हें क्या-क्या चाहिए ॥ २७ ॥ सीताजी बोलीं—मैं गङ्गाजीके तटके उन तपवनोंको देखना चाहती हूँ जहाँके हिंसक जन्तु मांस न खाकर नीवार ही खाते हैं, जहाँ मेरी सखियाँ तपस्वियोंकी कन्याएँ रहती हैं और जहाँ कुशाकी ओपड़ियाँ चारों और खड़ी हैं ॥ २८ ॥ रामचन्द्रजीने कहा—

ऋद्धापणं राजपथं स पश्यन्विगायमानां सरयूं च नौभिः ।
 विलासिभिश्चाधुपितानि पौरैः पुगोपकण्ठोपवनानि रेमे ॥ ३० ॥
 स किंवदन्तीं वदतां पुरोगः स्ववृत्तमृद्दिश्य विशुद्धवृत्तः ।
 सर्पाधिराजोत्तुगुजोऽपसर्पं पप्रच्छ भद्रं विजितारिभद्रः ॥ ३१ ॥
 निर्वन्धपृष्टः स जगाद सर्वं स्तुवन्ति पौराश्चरितं त्वदीयम् ।
 अन्यत्र रत्नोभवनीपितायाः परिग्रहान्मानवदेव देव्याः ॥ ३२ ॥ ✓
 कलत्रनिन्दागुरुणा किलैवमभ्याहतं कीर्तिविपर्ययेण ।
 अयोधनेनाय इवामितप्तं वैदेहिवन्धोर्हृदयं विदद्रे ॥ ३३ ॥
 किमात्मनिर्वादकथामुपेक्षे जायामदोषामुत संत्यजामि ।
 इत्येकपक्षाश्रयविक्रयत्वादासीत्स दोलाचलचित्तवृत्तिः ॥ ३४ ॥
 निश्चित्य चानन्यनिवृत्तिं वाच्यं त्यागेन पत्न्याः परिमार्ष्टुमैच्छत् । ✓
 अपिस्वदेहात्किमुतेन्द्रियार्थाग्रशोधनानां हि यशो गरीयः ॥ ३५ ॥
 स संनिपात्यावरजान्हतौजास्तद्विक्रियादर्शनलुप्तहर्षान् ।
 कौलीनमात्माश्रयमाचक्षे तेभ्यः पुनश्चेदमुवाच वाक्यम् ॥ ३६ ॥

अच्छी बात है । हम तुम्हें उस तपोवनमें अवश्य भेजेंगे । वहाँसे उठकर वे अपने सेवकोंके साथ सुन्दर अयोध्याकी छटा निहारनेके लिये आराधने वातें करनेवाले अपने ऊँचे राजभवन-
 की छतपर जा चढ़े ॥ ३० ॥ वहाँसे उन्होंने देखा कि राजमार्गकी दुकानें धनधान्यसे भरी हुई हैं,
 सरयूमें नावें चल रही हैं और अयोध्याके उद्यानोंमें विलासी पुरवासी प्रसन्न होकर विलास कर रहे
 हैं ॥ ३० ॥ नगरीकी यह शोभा देखकर सुन्दर चोलनेवाले, सदाचारी और शोपनागके समान बड़ी-
 बड़ी बाँहों और जोंधोंवाले शत्रुविजयी रामने अपने भद्र नामके दूतसे पूछा—कहो भद्र ! हमारे विप-
 यमें प्रजा क्या कहती है ॥ ३१ ॥ पहले तो भद्र चुप रहा पर जब राम बार-बार उससे पूछने लगे
 तब वह बोला—हे नरश्रेष्ठ ! जनता आपकी सब बातोंकी प्रशंसा करती है, किन्तु आपने राजसके
 घरमें रहनेवाली देवी सीताको फिरसे ग्रहण कर लिया है, उसे लोग अच्छा नहीं समझते ॥ ३२ ॥
 अपनी पत्नीपर लगाए हुए इस भीषण कलङ्कको सुनकर सीतापति रामका हृदय चैते ही फट गया जैसे
 घनकी चोटसे तपाया हुआ लोहा फट जाता है ॥ ३३ ॥ वे मनमें सोचने लगे कि अब दो ही उपाय
 हैं । या तो मैं इस बातको अनसुनी ही कर दूँ और टाल जाऊँ या फिर निर्दोष पत्नीकी सदाके लिये
 छोड़ दूँ । उस समय उनका चित्त हिँडोला घना हुआ था, वे निश्चय ही नहीं कर पा रहे थे कि इन
 दोनों में क्या करना चाहिए क्या नहीं ॥ ३४ ॥ पर उस कलङ्कको मिटानेका कोई दूसरा मार्ग नहीं
 था । इसलिये उन्होंने निश्चय कर लिया कि सीताको त्याग कर ही यह कलंक मिटाना चाहिए । क्यों-
 कि यशस्वियोंको अपना यश अपने शरीरसे भी अधिक प्यारा होता है, फिर स्त्री आदि भोगकी
 वस्तुओंकी तो बात ही क्या ॥ ३५ ॥ उदास मुँहसे रामने आश्रयोंको बुलाया तो वे भी उनकी

- राजपिर्वंशस्य रविप्रभतेरुपरिथतः पश्यत कीदृशोऽयम् ।
 मत्तः सदाचारशुचेः कलङ्कः पयोदवातादिव दर्पणस्य ॥ ३७ ॥
 पौरेषु सोऽहं बाहुलीभवन्तमपां तरङ्गेष्विव तैलविन्दुम् ।
 सोढुं न तत्पूर्वमवर्णमीशे आलानिकं स्थाणुमिव द्विपेन्द्रः ॥ ३८ ॥
 तस्यापनोदाय फलप्रवृत्तावुपस्थितायामपि निर्व्यपेक्षः ।
 त्यज्यामि वैदेहसुतां पुरस्तात्समुद्रनेमिं पितुराज्ञयेव ॥ २९ ॥
 अवैमि चेनामनघेति किंतु लोकापवादो बलवान्मतो मे ।
 ✓ छाया हि भूमेः शशिनो मलत्वेनारोपिता शुद्धिमतः प्रजाभिः ॥ ४० ॥
 रत्नोद्धान्तो न च मे प्रयासो व्यर्थः स वैरप्रतिमोचनाय ।
 अमर्षणः शोणितकाङ्क्षया किं पदा स्पृशन्तं दशति द्विजिह्वः ॥ ४१ ॥
 तदेव सर्गः करुणार्द्रचित्तैर्न मे भवद्भिः प्रतिपेधनीयः ।
 ✓ यद्यर्थिता निर्वृतवाच्यशल्पान्प्राणान्मया धारयितुं चिरं वः ॥ ४२ ॥
 इत्युक्तवन्तं जनकात्मजायां नितान्तरूक्षाभिनिवेशमीशम् ।
 न कश्चन भ्रातृषु तेषु शक्तो निपेद्दुमासीदनुमोदितुं वा ॥ ४३ ॥

दशा देखकर सन्न रह गये अपने भाइयोंसे राम बोले—॥ ३६ ॥ यद्यपि मैं सदाचारी होनेके कारण पवित्र हूँ फिर भी जैसे भाप पड़नेसे स्वच्छ दर्पण भी धुँधला हो जाता है, वैसे ही देखो, सूर्यवंशी राजपिंयों के कुलमें मेरे कारण कैसा कलङ्क लग रहा है ॥ ३७ ॥ जैसे पानीकी लहरोंके ऊपर तेलकी बूँद फैल जाती है वैसे ही इस समय घर-घर मेरी निन्दा फैल रही है। इसलिये जैसे हाथी अपने अलानसे खींक कर उसे उखाड़नेकी चेष्टा करता है वैसे ही मैं भी अपने इस कलङ्कको अब नहीं सह सकता ॥ ३८ ॥ इस समय यद्यपि सीताको पुत्र होनेवाला है तो भी अपने कलङ्ककी मिटानेके लिये मैं सब मोह तोड़कर उसे वैसे ही छोड़ दूँगा जैसे पिताकी आज्ञासे मैंने राज्य छोड़ दिया था ॥ ३९ ॥ मैं जानता हूँ कि वह निर्दोष है पर बदनामी सत्यसे भी अधिक बलवती होती है। देखो ! निर्मल चन्द्र-बिम्ब के ऊपर पड़ी हुई पृथ्वीकी छायाको लोग चन्द्रमाका कलङ्क कहते हैं और झूठ होनेपर भी सारा संसार इसे ही ठीक मानता है ॥ ४० ॥ तुम यह कहोगे कि यदि ऐसा ही था तो राजसोंको क्यों मारा। उसका उत्तर यह है कि सीताको छुड़ानेके लिये मैंने जो राजसों को मारा वह मेरा प्रयत्न सीताको निकाल देनेसे बेकार नहीं कहा जायगा क्योंकि वह तो मैंने अपनी स्त्रीके हरणका उन राजसोंसे बदला लिया है। क्योंकि जब कोई साँप पैरके नीचे दब जाता है तब वह रक्तके लोभसे थोड़े ही डँसता है, वह तो बदला लेनेके लिए ही डँसता है ॥ ४१ ॥ इसलिए यदि तुम लोग इस कलङ्कके बाणको मेरे हृदयसे निकालकर मुझे जीवित रखना चाहते हो तो केवल सीताकी दशापर दया करके उसका पक्ष लेकर तुम मेरे इस निश्चयका विरोध मत करो ॥ ४२ ॥ जब भाइयोंने देखा कि राजा इतनी निडुराई करना चाहते हैं तब भाइयोंमेंसे न तो कोई उनका मस-

स लक्ष्मणं लक्ष्मणपूर्वजन्मा विलोक्य लोकत्रयगीतकीर्तिः ।
 सौम्येति चाभाष्य यथार्थभाषी स्थितं निदेशे प्रथगादिदेश ॥ ४४ ॥
 प्रजावती दोहदशंसिनी ते तपोवनेषु स्पृहयालुरेव ।
 स त्वं रथी तद्वच्यदेशनेयां प्रापन्त्य चान्मीक्रिपदं त्यजेताम् ॥ ४५ ॥
 स शुश्रुवान्मानरि भार्गवेण पितुर्नियोगात्प्रहृतं द्विषद्वत् ।
 प्रत्यग्रहीदग्रजशामनं तदाज्ञा गुरुणां हविचारणीया ॥ ४६ ॥
 मथानुकूलश्रवणप्रतीतामत्रस्तुभिर्पुक्तधुरं तुरंगं ।
 रथं सुमन्त्रप्रतिपन्नरश्मिमारोप्य वैदेहसुतां प्रतस्थे ॥ ४७ ॥
 सा नीयमाना रुचिरान्प्रदेशान्प्रियंकरो मे प्रिय इत्यनन्दत् ।
 नाबुद्ध कल्पद्रुमतां विहाय जातं तमात्मन्यसिपत्रवृत्तम् ॥ ४८ ॥
 जुगृह तस्याः पथि लक्ष्मणो यत्प्रच्येनरेण स्फुरता तदक्षणा ।
 आख्यातमस्यै गुरु भावि दुःखमत्यन्तलुप्तप्रियदर्शनेन ॥ ४९ ॥
 सा दुर्निमित्तोपगताद्विपादात्सद्यः परिम्लानमुखारविन्दा ।
 राज्ञः शिवं सावरजस्य भूयादित्याशशसे करणैरवालैः ॥ ५० ॥
 गुरोर्नियोगाद्वनितां वनान्ते सार्धं सुमित्रावनयो विहास्यन् ।
 अवार्यतेवोत्थितयोचिहस्तैर्जहोर्दुहित्रा स्थिनया पुरस्तात् ॥ ५१ ॥

रथन ही कर सका, न विरोध ही ॥ ४३ ॥ तीनों लोकों में प्रसिद्ध यशस्वी, अपनी बातके पत्रके रामने
 जय देखा कि लक्ष्मण उनकी आज्ञा माननेको तत्पर हैं तब ये लक्ष्मणसे कहने लगे—लक्ष्मण ! तुम
 वड़े अच्छे हो । और यह कहकर उन्हें एकान्तमें ले गए और बोले— ॥ ४४ ॥ तुम्हारी गर्मिणी भार्गव
 तपोवन देखना चाहती ही हैं इसलिये तुम उन्हें इसी यज्ञानेसे रथपर ले जाकर वाल्मीकिजीके शाश्वत-
 तक पहुँचाकर छोड़ आओ ॥ ४५ ॥ लक्ष्मणने सुन ही रक्ता था कि पिताकी आज्ञा पाकर परशुरामजीने
 अपनी माताको वैश्वे ही निर्दयताके साथ मार डाला जैसे कोई अपने शत्रुको मारे । इसलिये उन्होंने पिताके
 समान रामकी आज्ञा सिर चढ़ा ली, क्योंकि वहाँको आज्ञामें मान-मेख निकालना ठीक नहीं है ॥ ४६ ॥ सीता-
 जी यह सुनकर बड़ी प्रसन्न हुई कि लक्ष्मण हमें तपोवन दिखाने ले जा रहे हैं । लक्ष्मणजी उन्हें ऐसे रथ-
 पर चढ़ाकर ले चले जिसे स्वयं सुमन्त्र हाँक रहे थे और जिसके घोड़े ऐसे सवे हुए थे कि रथके चलते
 समय गर्मिणी सीताकी तनिक भी हचक नहीं लगने पाती थी ॥ ४७ ॥ मनोहर प्रदेशोंमेंको रथपर जाते
 हुई सीताजी यह सोचकर बड़ी प्रसन्न हुई कि मेरे प्राणप्रिय सदा मेरे मनकी ही बात करते हैं ।
 उन्हें क्या पता था कि इस समय वे मेरे लिये मनोरथ पूरा करनेवाले कल्पवृक्षके बंदले उस असिपत्रके
 वृक्षके समान कष्टदायक हो गए हैं जिसके पत्ते तलवारके समान पड़े होते हैं ॥ ४८ ॥ लक्ष्मणने
 सीताजीसे मार्गमें कुछ भी नहीं बताया कि तुमपर क्या विपत्ति आनेवाली है पर सीताजीके दाहिने
 नेत्रने फड़ककर आगे आनेवाले दुःखकी सूचना दे दी तो दी ॥ ४९ ॥ यह असंगुन होते ही उनका
 मुँह उदास हो गया और वे मन ही मन मनाने लगीं कि भाइयोंके साथ राजा सुखसे रहें, उनपर
 कोई आँच न आवे ॥ ५० ॥ मार्गमें गङ्गाजी पड़ी । उनमें जो लहरें उठ रही थीं वे बड़े भाईकी

रथात्स यन्त्रा निगृहीतवाहात्तां भ्रातृजायां पुलिनेऽवतार्य ।
 गङ्गां निपादाहृतनौविशेषस्ततार संधामिव सत्यसंधः ॥ ५२ ॥
 अथ व्यवस्थापितवाक्यं चित्सोमित्रिरन्तर्गतवाप्यकण्ठः ।
 औत्पातिको मेघ इवाश्मवर्षं महीपतेः शासनमुज्जगार ॥ ५३ ॥ ✓
 ततोऽभिपङ्गानिलविप्रविद्धा प्रभ्रश्यमानाभरणप्रसूना ।
 स्वमूर्तिलाभप्रकृतिं धरित्रौ लतेव सीता सहसा जगाम ॥ ५४ ॥
 इक्ष्वाकुवंशप्रभवः कथं त्वां त्यजेदकस्मात्पतिरार्यवृत्तः ।
 इति क्षितिः संशयितेव तस्यै ददौ प्रवेशं जननी न तावत् ॥ ५५ ॥
 सा लुप्तसंज्ञा न विवेद दुःखं प्रत्यागतासुः समतप्यतान्तः ।
 तस्याः सुमित्रात्मजयल्लब्धो मोहादभूत्कष्टतरः प्रबोधः ॥ ५६ ॥
 न चावदद्भर्तुर्वर्णमार्या निराकरिण्णोर्वृजिनादृतेऽपि ।
 आत्मानमेव स्थिरदुःखभाजं पुनःपुनर्दुष्कृतिनं निनिन्द ॥ ५७ ॥ ✓
 आश्वास्य रामावरजः सतीं तामाख्यातवाल्मीकिनिकेतमार्गः ।
 निम्नस्य मे भर्तृनिदेशरौक्ष्यं देवि क्षमस्वेति बभूव नम्रः ॥ ५८ ॥

आज्ञासे पतिव्रता सीताको वनमें छोड़नेके लिये ले जाते हुए लचमणसे मानो हाथ हिलाकर कह रही थीं कि ऐसा न करो, ऐसा न करो ॥ ५१ ॥ गङ्गाजीके तटपर पहुँचकर सारथीने रास खींच ली । सच्ची प्रतिज्ञा करनेवाले लचमणने सीताजीको रेतीपर उतार लिया और केवटने जो नाव लाकर दी । उसपर चढ़कर सीताजीके साथ गङ्गाजीसे भी पार हो गए और अपनी उस प्रतिज्ञासे भी पार हो गए जो उन्होंने सीताको गङ्गापार छोड़नेके लिये रामसे की थी ॥ ५२ ॥ पार पहुँचकर लचमणने आँसू रोककर, रूँधे हुए गलेसे सीताजीको राजाकी आज्ञा इस प्रकार सुनाई जैसे कोई भयङ्कर बादल ओले बरसा रहा हो ॥ ५३ ॥ जैसे लू लगनेसे लताके फूल झड़ जाते हैं और वह सूखकर पृथ्वीपर गिर पड़ती वैसे ही इस अपमानजनक बातको सुनकर सीताके आभूषण भी गिर पड़े और वे भी अपनी माँ पृथ्वीकी गोदमें गिर पड़ीं ॥ ५४ ॥ उस समय पृथ्वीने सीताजीको सानो दुविधाके कारण अपनी गोदमें नहीं समा लिया कि इक्ष्वाकु-वंशी सदाचारी पति इस प्रकार सीताजीको अचानक क्यों छोड़ देंगे ॥ ५५ ॥ मूर्छा आ जानेसे उन्हें उस समय तो दुःख नहीं हुआ पर जब वे मूर्छासे जगीं तब उनके हृदयमें बड़ी व्यथा हुई । लचमणने प्रयत्न करके जो उनकी मूर्छा दूर की वह बात उन्हें मूर्छासे भी अधिक कष्ट देनेवाली जान पड़ी ॥ ५६ ॥ वे इतनी साध्वी थीं कि निरपराध पत्नीको निकालनेवाले अपने पतिको उन्होंने कुछ भी बुरा-भला नहीं कहा वरन् बार-बार वे अपने भाग्यको ही कोसने लगीं ॥ ५७ ॥ लचमणने उन्हें बहुत समझाया बुझाया और चारमोक्षिका आश्रम दिखाकर कहा—देवि ! मैं पराधीन हूँ । इसलिये स्वामीकी आज्ञासे मैंने आपके साथ जो कठोर व्यवहार

सीता तमुत्थाप्य जगाद वाक्यं प्रीतारिमि ते सौम्य चिराय जीव ।
 विडौजसा विष्णुर्वाग्रजेन भ्रात्रा यदित्थं परवानसि त्वम् ॥ ५९ ॥
 श्वश्रूजनं सर्वमनुक्रमेण विज्ञापय प्रापितमत्प्रणामः ।
 प्रजानिपेकं मयि वर्तमानं सूनोरनुध्यायत चेतसेति ॥ ६० ॥
 वाच्यस्त्वया मद्रचनात्स राजा बह्वी विशुद्धामपि यत्समक्षम् ।
 मां लोकवादश्रवणादहासीः श्रुतस्य किं तत्सदृशं कुलस्य ॥ ६१ ॥
 कल्याणगुह्येरेथवा तवार्यं न कामचारो मयि शङ्कनीयः ।
 ममैव जन्मान्तरपातकानां विपाकविस्फूर्जथुरप्रसह्यः ॥ ६२ ॥
 उपस्थितां पूर्वमपास्य लक्ष्मीं वनं मया सार्धमसि प्रपन्नः ।
 तदास्पदं प्राप्य तयातिरोपात्सोढास्मि न त्वद्भवने वसन्ती ॥ ६३ ॥
 निशाचरोपप्लुतभर्तृकाणां तपस्विनीनां भवतः प्रसादात् ।
 भूत्वा शरण्या शरणार्थमन्यं कथं प्रपत्स्ये त्वयि दीप्यमाने ॥ ६४ ॥
 किंवा तवात्यन्तवियोगमोघे कुर्यामुपेक्षां हतजीवितेऽस्मिन् ।
 स्याद्गुणीयं यदि मे न तेजस्त्वदीयमन्तर्गतमन्तरायः ॥ ६५ ॥
 साहं तपः सूर्यनिविष्टदृष्टिरूर्ध्वं प्रसूतेश्वरितुं यतिष्ये ।
 भूयो यथामे जननान्तरेऽपि त्वमेव भर्ता न च विप्रयोगः ॥ ६६ ॥

किया है उसे आप समा कीजिये ॥ ५८ ॥ सीताजी डटों और लक्ष्मणसे बोलीं—हे सौम्य ! मैं तुमपर प्रसन्न हूँ । तुम बहुत दिन तक जियो । क्योंकि जैसे इन्द्रके छोटे भाई विष्णु सदा अपने वदे भाईकी आज्ञा मानते हैं वैसे ही तुम भी अपने वदे भाईकी आज्ञा माननेवाले हो ॥ ५९ ॥ तुम जाकर सभी सासोंसे मेरा प्रणाम कहकर कहना कि मेरे गर्भमें आपके पुत्रका तेज है । इसलिये आप लोग हृदयसे उसकी कृपाल मनाते रहिएगा ॥ ६० ॥ और राजासे जाकर तुम मेरी ओरसे कहना कि आपने अपने सामने ही मुझे अग्निमें शुद्ध पाया था इस समय अपजसके उरसे जो आपने मुझे छोड़ दिया है वह क्या उस प्रसिद्ध कुलकी शोभा देता है जिसमें आपने जन्म लिया है ॥ ६१ ॥ पर नहीं, आप तो सबकी भलाई करनेवाले हैं आप अपने मनसे हमारे साथ ऐसा व्यवहार नहीं कर सकते । यह सब मेरे पूर्व जन्मके पापोंका ही फल है ॥ ६२ ॥ जान पड़ता है कि कुछ समय पहले आप जिस राजलक्ष्मी का तिरस्कार करके मेरे साथ वनमें चले गये थे वह राज्यलक्ष्मी मुझसे रुठ हो गई है और उससे आपके घरमें मेरा प्रतिष्ठा-पूर्वक रहना देखा नहीं गया ॥ ६३ ॥ पिछली बार आपकी कृपासे मैंने वनवासके समय बहुतसी ऐसी तपस्विनियोंको अपने यहाँ आश्रय दिया था जिनके पतियोंकी राक्षसों ने सता रक्खा था । अब आप ही बताइए कि आपके रहते हुए मैं किस मुँहसे उन्हीं तपस्विनियोंकी आश्रिता होकर रहूँगी ॥ ६४ ॥ यदि मेरे गर्भमें आया हुआ आपका वह तेज बाधा न देता जिसकी रक्षा करना आवश्यक है, तो मैं आपसे सदाके लिये बिछुड़े हुए अपने प्राण भी छोड़ देती ॥ ६५ ॥ पर पुत्र हो जानेपर मैं सूर्यमें दृष्टि बाँधकर

नृपस्य वर्याश्रमपालनं यत्स एव धर्मो मनुना प्रणीतः ।
 निर्वासिताद्येवमतस्त्वयाहं तपस्विसामान्यमवेक्षणीया ॥ ६७ ॥
 तथेति तस्याः प्रतिगृह्य वाचं रामानुजे दृष्टिपथं व्यतीते ।
 सा मुक्तकण्ठं व्यसनातिभाराच्चक्रन्द विग्रा कुररीव भूयः ॥ ६८ ॥
 नृत्यं मयूराः कुसुमानि वृक्षा दर्भानुपात्तान्विजहुर्हरिण्यः ।
 तस्याः प्रपन्ने समदुःखभावमत्यन्तमासीद्भुदितं वनेऽपि ॥ ६९ ॥
 तामभ्यगच्छद्भुदितानुसारी कविः कुशेध्माहरणाय यातः ।
 निपादविद्धाण्डजदर्शनोत्थः श्लोकत्वमापद्यत यस्य शोकः ॥ ७० ॥
 तमश्रु नेत्रावरणं प्रमृज्य सीता विलापाद्विरता ववन्दे ।
 तस्यै मुनिर्दोहदल्लिङ्गदर्शी दाश्वान्सुपुत्राशिपमित्युवाच ॥ ७१ ॥
 जाने विसृष्टां प्रणिधानतस्त्वां मिथ्यापवादक्षुभितेन भर्त्रा ।
 तन्मा व्यथिष्ठा विषयान्तरस्थं प्राप्तासि वैदेहि पितुर्निकेतम् ॥ ७२ ॥ ✓
 उत्खातलोकत्रयकण्ठकेऽपि सत्यप्रतिज्ञेऽप्यविकत्थनेऽपि ।
 त्वां प्रत्यकस्मात्कलुषप्रवृत्तावस्त्येव मन्युर्भरताग्रजे मे ॥ ७३ ॥
 तवोरुकीर्तिः श्वशुरः सखा मे सतां भवोच्छेदकरः पिता ते ।
 धुरि स्थिता त्वं पतिदेवतानां किं तन्न येनासि ममानुकम्प्या ॥ ७४ ॥

ऐसी तपस्या करूँगी कि अगले जन्ममें भी आप ही मेरे पति हों, आपसे मुझे अलग न होना पड़े ॥ ६६ ॥
 मनुने कहा है—राजाश्रमों का धर्म वरुणों और आश्रमों की रक्षा करना है इसलिये घरसे निकाल देने पर भी आप यह समझकर मेरी देख-भाल करते रहिएगा कि सीता भी उनकी प्रजा और तपस्विनी है ॥ ६७ ॥ यह सुनकर लक्ष्मण बोले—मैं सब कह दूँगा । यह कहकर ज्योंही वे वहाँसे चलकर आँखोंसे ओझड़ हुए कि विपत्तिके भारसे व्याकुल होकर सीताजी, डरी हुई कुररीके समान डाढ़ मार-मारकर रोने लगीं ॥ ६८ ॥ उनका रोना सुनकर मोरोंने नाचना बन्द कर दिया, वृक्ष फूलके आँसू गिराने लगे और हरिणियोंने मुँहमें भरी हुई घासका कौर गिरा दिया । सीताजीके दुःखसे दुखी होकर सारा जंगल रोने लगा ॥ ६९ ॥ जिन महाकृपाल वाल्मीकि ऋषिका शोक व्याधके हाथसे मारे हुए कौञ्चको देखकर श्लोक बनकर निकल पड़ा था वे उस समय कुश उपाड़ने निकले थे । रोनेका शब्द सुनकर वे सीताजीकी ओर आए । उन्हें देखकर सीताजीने आँसू पोंछकर चुपचाप उन्हें प्रणाम किया । ऋषिने गर्भके चिह्न देखकर उन्हें आशीर्वाद दिया कि तुम पुत्रवती हो । आशीर्वाद देकर वे बोले— ॥ ७१ ॥ बेटी ! मैंने योगबलसे जान लिया है कि तुम्हारे पतिने झूठे अपजससे डरकर तुम्हें घरसे निकाल दिया है । बेटी ! यहाँ मैं तुम अपने पिताका ही घर समझो और शोक छोड़ दो ॥ ७२ ॥ यद्यपि राम तीनों लोकोंका दुःख दूर करनेवाले हैं, अपनी प्रतिज्ञाके पक्के हैं और अपने मुँहसे अपनी बड़ाई भी नहीं करते फिर भी तुम्हारे साथ जो उन्होंने यह भद्दा व्यवहार किया है इसे देखकर मुझे उनपर बड़ा क्रोध आ रहा है ॥ ७३ ॥ तुम्हारे यशस्वी श्वशुरजी मेरे मित्र थे और तुम्हारे पिता

तपस्विसंसर्गविनीतसन्त्वे तपोवने वीनभया वसास्मिन् ।
 इतो भविष्यत्यनघप्रभूतेरपत्यसंस्कारमयो विधिस्ते ॥ ७५ ॥
 अशून्यतीरां मुनिसंनिवेशैस्तमोपहन्त्रीं तमसां वगाद्य ।
 तत्सैकतोत्सङ्गवलि क्रियाभिः संपत्स्यते ते मनसः प्रसादः ॥ ७६ ॥
 पुष्पं फलं चार्तघमाहरन्त्यो वीजं च बालेयमकृष्टरोहि ।
 विनोदयिष्यन्ति नवाभिपङ्गामुदारवाचो मुनिकन्यकास्त्वाम् ॥ ७७ ॥
 पयोधटेराश्रमबालवृक्षान्संवर्धयन्ती स्ववलानुरूपः ।
 असंशयं प्राक्तनयोपपत्तेः स्तनंधयप्रीतिमवाप्स्यसि त्वम् ॥ ७८ ॥
 अनुग्रहप्रत्यभिनन्दिनीं तां बाल्मीकिरादाय दयार्द्रचेताः ।
 सायं मृगाव्यासितवेदिपार्श्वं स्वमाश्रमं शान्तमृगं निनाय ॥ ७९ ॥
 तामर्पयामास च शोकदीनां तदागमप्रीतिषु तापसीषु ।
 निविष्टसारां पितृभिर्हिमांशोरन्त्यां कलां दर्श इवौपधीषु ॥ ८० ॥
 ता इङ्गुदस्नेहकृतप्रदीपमास्तीर्णमेध्याजिनतल्पमन्तः ।
 तस्यै सपर्यानुपदं दिनान्ते निवासहेतोरुदजं वितेरुः ॥ ८१ ॥

जनकजी भी ज्ञानोपदेश देकर बहुतसे विद्वानोंको संसारके बन्धनसे छुड़ाते रहते हैं, तुम स्वयं पतिव्रताओंमें सर्वश्रेष्ठ हो और फिर तुममें ऐसा दोष ही कौन-सा है जो मैं तुम्हारे ऊपर कृपा न करूँ ॥ ७४ ॥ देखो तपस्वियोंके साथ रहते-रहते यहाँके सब जीव बड़े सीधे हो गए हैं । ये किसीसे कुछ कहते सुनते नहीं । इसी आश्रममें तुम भी निर्भय होकर रहो । तुम्हारी पवित्र सन्तानके जातकर्म आदि संस्कार मैं यहाँ करूँगा ॥ ७५ ॥ पाप मिटानेवाली जिस तमसाके किनारे तपस्वी लोग सदा सन्ध्या-पूजा करते हैं उसमें स्नान करके तुम उसकी रेतों पर देवताओंको बलि दिया करो, इससे तुम्हारा मन प्रसन्न रहेगा ॥ ७६ ॥ यहाँकी मुनि-कन्याएँ तुम्हें सब क्रतुओंमें उत्पन्न होनेवाले फूल-फल और पूजाके योग्य अन्न लाकर रख दिया करेंगी और मीठी-मीठी बातें करके तुम्हारा मन भी बहलाया करेंगी ॥ ७७ ॥ जो जलके घड़े तुमसे उठ सकें उन्हें लेकर तुम आश्रमके पौधोंको प्रेमसे सींचा करो । इससे बड़ा लाभ यह होगा कि बच्चा होनेके पहले ही तुम यह सीख जाओगी कि बच्चों से कैसे प्रेम करना चाहिए ॥ ७८ ॥ सीताजीने उनकी कृपाको बहुत सराहा और दयालु बाल्मीकिके साथ उनके आश्रममें चली गईं । सौम्य हो जानेके कारण बहुतसे मृग वहाँ वेदीको घेरकर बैठे हुए थे और सिंह आदि जन्तु भी चुपचाप आँख मूँदे पड़े थे ॥ ७९ ॥ जैसे अमावास्या जड़ी-बूटियों और लता-वृक्षोंको चन्द्रमाकी वह सारहीन अन्तिम कला सौंप देती है जिसका अमृत पितर खींच लेते हैं, वैसे ही ऋषिने भी शोकसे व्याकुल सीताको आश्रमकी उन तपस्विनियों के हाथ सौंप दिया जो सीताजीके वहाँ आज्ञानेसे बड़ी प्रसन्न हो गई थीं ॥ ८० ॥ पूजा हो चुकनेपर उन तपस्विनियोंने सीताके रहनेके

पञ्चदशः सर्गः

कृतसीतापरित्यागः स रत्नाकरमेखलाम् । शुभुजे पृथिवीपालः पृथिवीमेव केवलाम् ॥१॥
 लवणेन विलुप्तेज्यास्तामिस्रेण तमभ्ययुः । मुनयो यमुनाभाजः शरण्यं शरणार्थिनः ॥२॥
 अवेक्ष्य रामं ते तस्मिन् प्रजहूः स्वतेजसा । त्राणाभावे हि शापाद्याः कुर्वन्ति तपसो व्ययम् ॥३॥
 प्रतिशुश्राव काकुत्स्थस्तेभ्यो विम्वप्रतिक्रियाम् । धर्मसंरक्षणार्थेन प्रवृत्तिर्भुवि शाङ्गिणः ॥४॥
 ते रामाय बधोपायमाचख्युर्विबुधद्विपः । दुर्जयो लवणः शूली विशूलः प्रार्थ्यतामिति ॥५॥
 आदिदेशाथ शत्रुघ्नं तेषां क्षेमाय रावणः । करिष्यन्निव नामास्य यथार्थमरिनिग्रहात् ॥६॥
 यः कथनं रघूणां हि परमेकः परंतपः । अपवाद इवोत्सर्गं व्यावर्तयितुमीश्वरः ॥७॥
 अग्रेन प्रयुक्ताशीस्ततो दाशरथी रथी । ययौ वनस्थलोः पश्यन्पुष्पिताः सुरभीरभीः ॥८॥
 रामादेशादनुगता सेना तत्पार्थसिद्धये । पश्चादध्ययनार्थस्य धातोरधिरिवाभवत् ॥९॥
 आदिष्टवर्त्मा मुनिभिः स गच्छंस्तपतां वरः । विरराज रथप्रष्ठैर्वालखिल्यैरिवांशुमान् ॥१०॥

पन्द्रहवाँ सर्ग

मौताजीको छोड़ देनेपर राजा रामचन्द्रजीने केवल समुद्रों से घिरी हुई पृथ्वीका ही भोग किया, किसी दूसरी सीसे विवाह नहीं किया ॥ १ ॥ इसी बीच एक दिन यमुना-तटपर रहनेवाले कुछ तपस्वी, शरणागतवत्सल रामके पास शरण माँगने आए, क्योंकि लवणासुर राक्षसके उपद्रवोंके कारण उनकी यज्ञ आदि क्रियाएँ बन्द हो गई थीं ॥ २ ॥ वे तपस्वी यदि चाहते तो अपने तेजसे लवणासुरको भस्म कर डालते किन्तु उन्होंने ऐसा करना ठीक नहीं समझा क्योंकि जिन लोगों में शाप देकर भस्म करनेका शक्ति होती है वे तपस्यासे बंटारे हुए तेजको ऐसे काममें तभी लगाते हैं, जब कोई दूसरा उनकी रक्षा न हो ॥ ३ ॥ रामने उनके विम्व दूर करनेका प्रतिज्ञा की क्योंकि धर्मकी रक्षाके लिये ही तो वे संसारमें अवतार लेते हैं ॥ ४ ॥ तब मुनियोंने रामको बताया कि जबतक लवणासुरके हाथमें भाला रहेगा तबतक उसका हारना कठिन है इसलिये उसपर ऐसे समय आक्रमण करना चाहिए जब उसके हाथमें भाला न हो ॥ ५ ॥ रामने उन मुनियोंकी रक्षाका भार शत्रुघ्नको सौंपा मानो शत्रुघ्नके हाथों शत्रुका संहार कराकर उनका शत्रुघ्न नाम सच्चा करा देना चाहते हैं ॥ ६ ॥ जैसे व्यकरणमें कोई अपवादवाला सूत्र व्यापक नियमवाले सूत्रको भी उलट देता है वैसे ही रघुके वंशका वच्चा वच्चा इतना बलवान होता था कि वह शत्रुको पछाड़ सकता था ॥ ७ ॥ जब शत्रुघ्न निडर होकर रथपर चढ़कर चले तब रामने उन्हें आशीर्वाद दिया और वे सुगन्धित वनोंकी छटा निहारते हुए चल पड़े ॥ ८ ॥ रामकी आज्ञासे शत्रुघ्नके साथ जो सेना गई वह वैसे ही व्यर्थ थी जैसे अध्ययन शब्दमें इष्ट् धातुसे लगा हुआ अधि उपसर्ग । [क्योंकि इष्ट्का ही अर्थ अध्ययन होता है, उसमें अधिसे कोई विशेषता नहीं बढ़ती ।] इसी प्रकार लवणासुरको शत्रुघ्न अकेले जीत सकते थे, चाहे सेना जाती था न जाती ॥ ९ ॥ जैसे रथपर चढ़े हुए सूर्यके बालखिल्य नामके कपि लोग मार्ग दिखाते चलते हैं वैसे ही रथपर चढ़े हुए शत्रुघ्नको भी मुनि लोग आगे-आगे मार्ग

ऐन्द्रमस्रमुपादाय शत्रुघ्नेन स ताडितः । सिकतात्वादपि परां प्रपेदे परमाणुताम् ॥२२॥
 तमुपाद्रवदुग्धस्य दक्षिणं दोर्निशाचरः । एकताल इवोत्पातपवनप्रेरितो गिरिः ॥२३॥
 कार्पण्येन पत्रिणा शत्रुः स भिन्नहृदयः पतन् । आनिनाय भुवः कम्पं जहाराश्रमवासिनाम्
 वयसां पङ्क्तयः पेतुर्हृतस्योपरि विद्विषः । तत्प्रतिद्वन्द्विनो मूर्ध्नि दिव्याः कुसुमवृष्टयः २४
 स हत्वा लवणं वीरस्तदा मेने महौजसः । भ्रातुः सोदर्यमात्मानमिन्द्रजिद्वधशोभिनः ॥२६॥
 तस्य संस्तूयमानस्य चरितार्थैस्तपस्विभिः । शुशुमे विक्रमोदग्रं व्रीडयावनतं शिरः ॥२७॥
 उपकूलं स कालिन्याः पुरीं पौरुषभूषणः । निर्ममे निर्ममोऽर्थेषु मधुरां मधुराकृतिः ॥२८॥
 या सौराज्यप्रकाशाभिर्बभौ पौरविभूतिभिः । स्वर्गामिष्यन्दवमनं कृत्वेवोपनिवेशिता ॥२९॥
 तत्र सौधगतः पश्यन् यमुनां चक्रवाकिनीम् । हेमभक्तिमतीं भूमेः प्रवेणीमिव पिप्रिये ॥३०॥
 सखा दशरथस्यापि जनकस्य च मन्त्रकृत् । संचस्कारोभयप्रीत्या मैथिलेयौ यथाविधि ॥३१॥
 स तौ कुशलवोन्मृष्टगर्भक्रेदौ तदारुणयोः । कविः कुशलवावेव चकार किल नामतः ॥३२॥
 साङ्गं च वेदमध्याप्य किंचिदुत्कान्तशैशवी । स्वकृतिं गापयामास कविप्रथमपद्धतिम् ॥३३॥
 रामस्य मधुरं वृत्तं गायन्तौ मातुरग्रतः । तद्वियोगव्यथां किंचिच्छिथिलीचक्रतुः सुतौ ॥३४॥

हो हो ॥ २१ ॥ पर शत्रुघ्नेने ऐन्द्र मस्र चलाकर उसे चूर-चूर कर दिया ॥ २२ ॥ तब वह राक्षस
 अपना दाहिना हाथ ऊपर उठाये हुए शत्रुघ्नकी ओर झपटा । उस समय वह ऐसा लगा मानो घबंड़र
 से उड़ाया हुआ कोई ऐसा पहाड़ चला आ रहा हो जिसकी चोटीपर ताड़का पेड़ खड़ा हो ॥ २३ ॥
 वेणुवत्र बाण लगते ही वह राक्षस पृथ्वीपर जा गिरा । उसके गिरनेसे ऐसी धमक हुई कि धरती काँप
 उठी । पर हाँ, आश्रमवासियोंका कौपना दूर हो गया ॥ २४ ॥ मरे हुए शत्रुघ्नेके ऊपर गिर आदि पक्षी
 दृष्ट पदे और शत्रुघ्नके ऊपर स्वर्गसे फूलोंकी वर्षा होने लगी ॥ २५ ॥ शत्रुघ्नजी जब लवणासुरकी
 मार चुके तब उन्हें यह सन्तोष हुआ कि अब मैं मेघनादको मारनेवाले सेजस्वी लक्ष्मणका सचमुच
 सगा भाई हूँ ॥ २६ ॥ जब तपस्वियोंका काम पूरा हो गया तब वे शत्रुघ्नकी बड़ाई करने लगे । अपनी
 प्रशंसा सुनकर शत्रुघ्नजी शीलके मारे लजा गए ॥ २७ ॥ तब पराक्रमी, संयमी और सुन्दर शत्रुघ्नेने
 यमुनाके किनारे मधुरा नामकी नगरी बसाई ॥ २८ ॥ अच्छा राजा पा जानेसे उस नगरी के लोग ऐसे
 धनी और सुखी हो गए मानों स्वर्गमें जनसंख्या बढ़ जानेके कारण वहाँके कुछ लोग यहाँ लाकर बसा
 दिए गए हैं ॥ २९ ॥ शत्रुघ्नेने मधुराके एक ऊँचे भवनपर चढ़कर उस नीले जलवाली यमुनाको देखा
 जिसमें बहुतसे चकवे चहचहा रहे थे । उस समय यमुना उन्हें ऐसी सुन्दर दिखाई पड़ी मानो वह
 सुनहरी फुन्दोंवाली पृथ्वीकी चोटी हो ॥३०॥ इधर मन्त्रद्रष्टा वाल्मीकिजीने दशरथ और जनक दोनोंके
 मित्र होनेके नाते सीताजीके पुत्रोंके जातकर्म आदि सब संस्कार बढ़ी विधिसे किए ॥३१॥ जेठे लड़के लव
 के उत्पन्न होते समय सीताजीकी प्रसव-पीड़ा गायकी पूँछके बालसे दूर हुई और छोटेके समय कुशासे ।
 इसलिये वाल्मीकिजीने दोनों बच्चोंका नाम इन्हीं दोनों वस्तुओंके नामपर लव और कुश रख दिया ॥३०॥
 जब वे बच्चे बड़े हुए तो ऋषिने उन दोनोंको वेद वेदाङ्ग पढ़ाया और फिर उन्हें अपनी रचना आदि-
 काव्य रामायणका गाना सिखाया ॥ ३३ ॥ उन दोनों बालकोंने अपनी माताके आगे रामका यश

इतरेऽपि रघोर्वश्यास्त्रपस्त्रेताग्रितेजसः । तद्योगात्पतिवत्नीषु पत्नीष्वासन्निहसूनवः ॥३५॥
 शत्रुवातिनि शत्रुघ्नः सुबाहौ च बहुश्रुते । मधुराविदिशे सूनोर्निदधे पूर्वजोत्सुकः ॥३६॥
 भूयस्तपोव्ययो मा भूद्बाल्मीकेरिति सोऽत्यगात् । मैथिलीतनयोद्वीतनिःस्पन्दमृगमाश्रमम्
 वशी विवेश चायोध्यां रथ्यासंस्कारशोभिनीम् । लवणस्य वधात्पौरैरीक्षितोऽत्यन्तगौरवम्
 स ददर्श सभामध्ये सभासद्भिरुपस्थितम् । रामं सीतापरित्यागादसामान्यपतिं भुवः ३९॥
 तमभ्यनन्दत्प्रणतं लवणान्तकमग्रजः । कालनेमित्रधात्प्रीतस्तुराषाडिव शाङ्गिणम् ॥४०॥
 स पृष्टः सर्वतो वार्तमाख्यद्राज्ञे न संततिम् । प्रत्यर्पयिष्यतः काले कवेराद्यस्य शासनात् ४१॥
 अथ जानपदो विप्रः शिशुमप्राप्तयौवनम् । अवतार्याङ्कुशय्यास्थं द्वारि चक्रन्द भूपतेः ॥४२॥
 शोचनीयासि वसुधे या त्वं दशरथाच्च्युता । रामहस्तमनुप्राप्य कष्टात्कष्टतरं गता ॥४३॥
 श्रुत्वा तस्य शुचो हेतुं गोप्ता जिहाय राघवः । न ह्यकालमवो मृत्युरिक्ष्वाकुपदमस्पृशत् ॥४४॥
 स मुहूर्तं क्षमस्वेति द्विजमाश्रास्य दुःखितम् । यानं सस्मार कौवेरं वैवस्वतजिगीषया ॥४५॥

गा-गाकर उनका बहुत मन बहलाया ॥ ३४ ॥ दाक्षिणात्य, गार्हपत्य और आहवनीय इन तीन अग्नि-
 योंके समान तेजस्वी भरत, लक्ष्मण और शत्रुघ्न इन तीनों भाइयोंने भी अपनी अपनी पत्नियोंके
 साथ संभोग करके दो-दो पुत्र उत्पन्न किए ॥ ३५ ॥ शत्रुघ्न अपने बड़े भाइयोंसे मिलनेको आतुर थे
 इसलिये उन्होंने शत्रुवाती और सुबाहु नामक अपने दो विद्वान् पुत्रों को मथुरा और विदिशाका
 राज्य सौंप दिया ॥ ३६ ॥ लौटते समय शत्रुघ्नजी वाल्मीकिके उस तरोवनमें नहीं गए जहाँके मृग
 शान्त होकर लव और कुशके गीत सुना करते थे, क्योंकि शत्रुघ्नने यह सोचा कि मेरे जानेपर वाल्मी-
 किजी अपनी सिद्धियोंके बलसे मेरे सत्कारकी सामग्री जुटाने लगेंगे, जिससे व्यर्थ ही उनकी तपस्याकी
 शक्ति कम होगी ॥ ३७ ॥ यहाँसे चलकर जितेन्द्रिय शत्रुघ्नजी उस अयोध्यामें पहुँचे जहाँकी सबके
 उनके स्वागतमें बड़ी सुन्दरतासे सजाई गई थीं । वे लवणापुरको मारकर लौटे थे इसलिये पुरवासी
 उन्हें बड़े आदरसे देख रहे थे ॥ ३८ ॥ राज-सभामें पहुँचकर उन्होंने देखा कि राम बैठे हुए हैं और
 बहुतसे सभासद् उनकी सेवा कर रहे हैं और सीताजीकी छोड़ देनेपर अब वे एकमात्र पृथ्वीके ही
 स्वामी रह गए हैं ॥ ३९ ॥ जैसे इन्द्रने प्रसन्न होकर कालनेमिको मारनेवाले विष्णुका स्वागत
 किया था वैसे ही जब लवणापुरको मानेवाले शत्रुघ्नजी उन्हें प्रणाम करनेको झुके तब रामने भी
 उनका अभिनन्दन किया ॥ ४० ॥ रामके पूछनेपर उन्होंने और सब बातें तो कह सुनाई, पर पुत्र
 होनेकी बात नहीं कही क्योंकि वाल्मीकिजीने उन्हें कह दिया था कि समय आनेपर हम स्वयं दोनों
 पुत्र रामको सौंप देंगे, तुम मत कहना ॥ ४१ ॥ थोड़े दिनों पीछे एक दिन उसी जनपदका रहनेवाला
 एक ब्राह्मण अपने मरे हुए नवयुवक पुत्रको राजाकी ह्योदीपर गोदसे उतारकर यह कह कहकर फूट-
 फूटकर रोने लगा ॥ ४२ ॥—हे पृथ्वी ! तुम दशरथके साथसे छूटकर रामके हाथमें आकर बड़े कष्टमें
 पड़ गई हो । तुम्हारी दशा बड़ी शोचनीय हो गई है ॥ ४३ ॥ प्रजापालक रामने जब उसके शोककी
 बात सुनी तब उन्हें बड़ी लज्जा आई क्योंकि इक्ष्वाकुवंशी राजाओंके राज्यमें किसीकी भी अकाल-मृत्यु
 नहीं होती थी ॥ ४४ ॥ रामने उस दुखी ब्राह्मणको यह कहकर ढाढ़स धँधायी कि तुम थोड़ी देर ठहरो
 मैं अभी तुम्हारा शोक दूर करता हूँ । यह कहकर यमराजको जीतनेकी इच्छासे उन्होंने पुष्पक विमा-

आत्तशस्त्रस्तदध्यास्य प्रस्थितः स रघूद्वहः । उच्चचार पुरस्तस्य गृहरूपा सरस्वती ॥४६॥
 राजन्प्रजामु ते कश्चिदपचारः प्रवर्तते । तमन्विष्य प्रशमयेर्भवितासि ततः कृती ॥ ४७ ॥
 इत्याप्तवचनाद्रामो विनेष्यन्वर्णविक्रियाम् । दिशः पपात पत्रेण वेगनिष्क्रम्यकेतुना ॥४८॥
 अथ धूमाभिताम्राक्षं वृक्षशाखावलम्बितम् । ददर्श कंचिदैच्चाकस्तपस्यन्तमधोमुखम् ॥४९॥
 पृष्ठनामान्वयो राज्ञा स किलाचष्ट धूमपः । आत्मानं जम्बुकं नाम शूद्रं सुरपदार्यिनम् ॥५०॥
 तपस्यनधिकारित्वात्प्रजानां तमघावहम् । शीर्षच्छेद्यं परिच्छेद्यं नियन्ता शस्त्रमाददे ॥५१॥
 स तद्वक्त्रं हिमक्लिष्टकिञ्चल्कमिव पङ्कजम् । ज्योतिष्क्याहतश्मश्रुकण्ठनालादपातयत् ५२
 कृतदण्डः स्वयं राज्ञा लेभे शूद्रः सतां गतिम् । तपसा दुश्चरेणापि न स्वमार्गविलाहिना ॥५३॥
 रघुनाथोऽप्यगस्त्येन मार्गसंदर्शितात्मना । महौजसा संयुयुजे शरत्काल इवेन्दुना ॥५४॥
 कुम्भयोनिरलंकारं तस्मै दिव्यपरिग्रहम् । ददौ दत्तं समुद्रेण पीतेनेवात्मनिष्क्रम्यम् ॥५५॥
 तं दधन्मैथिलीकण्ठनिर्व्यापारेण बाहुना । पश्चान्निवृत्ते रामः प्राक्परासुद्विजात्मजः ॥५६॥
 तस्य पूर्वोदितं निन्दां द्विजः पुत्रसमागतः । स्तुत्या निवर्तयामासत्रातुर्वैवस्वतादपि ॥५७॥

नको स्मरण किया ॥४५॥ जब वे शस्त्र-शस्त्रसे लैस होकर पुष्पक विमानपर घंटकर चलने लगे तब यह आकाश
 वार्त्ता सुनाई पड़ी ॥४६॥—हे राजन् ! आपकी प्रजामें कुछ वर्ण-धर्म सम्बन्धी दोष आ गया है उसे खोज-
 कर दूर करो, तभी तुम्हारा उद्देश्य पूरा होना ॥४७॥ इस विधास-भरे वचनको सुनकर वेगसे चलनेके कारण
 कौपती हुई धजावाले पुष्पक विमानपर चढ़कर राम यह देखनेके लिये सब दिशाओंमें चरकर काटने लगे
 कि वर्ण-धर्ममें कहाँ दोष आया है ॥४८॥ घूमते-घामते एक स्थानपर राम क्या देखते हैं कि एक पेड़की
 शाखापर उलटा लटका हुआ एक मनुष्य नीचे जलती हुई आगका धुआँ पी-पीकर तप कर रहा है
 और धुआँ लगनेसे उसकी आँखें लाल हो गई हैं ॥ ४९ ॥ रामने उससे पूछा—आपका नाम क्या है
 और आप किस वंशके हैं । वह तपस्वी बोला—मैं देवपद पानेके लिये तप कर रहा हूँ । मेरा नाम
 शम्बूक है और मैं शूद्र हूँ ॥ ५० ॥ शूद्रोंको तप करनेका अधिकार नहीं है । इसी अनधिकार
 कामके करनेसे प्रजामें पाप फैल रहा था । इसलिये रामने निश्चय कर लिया कि इसका वध करना
 ही होगा । उन्होंने हाथमें शस्त्र उठा लिया ॥ ५१ ॥ और उसका सिर उसी प्रकार गले परसे काट
 दिया जैसे कमलकी टंडी परसे कमल उतार दिया गया हो । आगको चिनगारियोंसे झुलसी दाड़ीवाला
 उसका सिर ऐसा लग रहा था जैसे पालेसे जली हुई केशरवाला कमलगट्टा हो ॥ ५२ ॥ राजासे दण्ड
 पानेके कारण शूद्रको वह सद्गति मिल गई जो वह अपने उस कठोर तपसे कभी न पाता जो वह
 अपने वर्ण-धर्मका उल्लङ्घन करके चाह रहा था ॥ ५३ ॥ जैसे चन्द्रमा शरद् ऋतुसे मिलता है
 वैसे ही रामको मार्गमें अगस्त्य ऋषि भी मिले ॥ ५४ ॥ ऋषिने उन्हें वे सुन्दर आभूषण दिए जो
 उन्हें समुद्रे उस समय दण्डके रूपमें दिए थे, जब उन्होंने समुद्रको पी डाला था ॥ ५५ ॥ रामने
 वे आभूषण लेकर अपनी उन भुजाओंमें बाँध लिये जो सीताजीके वन चले जानेसे उनके कण्ठमें
 पड़नेसे वंचित हो रहे थे । जब राम अयोध्या लौटे तब उन्हें ज्ञात हुआ कि उनके आनेके पहले
 ही ब्राह्मणका पुत्र जी उठा ॥ ५६ ॥ पुत्रके जी उठनेपर उस ब्राह्मणने रामकी बड़ी स्तुति की और

तमध्वराय मुक्ताश्रं रत्नः कपिनरेश्वराः । मेवाः सस्यमिवाम्भोभिरभ्यवर्षन्नुपायनैः ॥५८॥
 दिग्भ्यो निमन्त्रितश्चैनमभिजगमुर्महर्षयः । न भौमान्येवधिष्ण्यानि हित्वा ज्योतिर्मयान्यपि
 उपशल्यनिविष्टैस्तैश्चतुर्द्वारमुखी बभौ । अयोध्या सृष्टलोकेव सद्यः पैतामही तनुः ॥६०॥
 श्लाघ्यस्त्यागोऽपि वैदेह्याः पत्युः प्राग्वंशवासिनः । अनन्यजानेः सैवासीद्यस्माज्जायाहिरण्यमी
 विधेरधिकसंभारस्ततः प्रववृते मखः । आसन्यत्र क्रियाविघ्ना राक्षसा एव रक्षिणः ॥६२॥
 अथ प्राचेतसोपज्ञं रामायणमितस्ततः । मैथिलेयौ कुशलवौ जगत्गुरुचोदितौ ॥६३॥
 वृत्तं रामस्य वाल्मीकेः कृतिस्तौ किंनरस्वनौ । किं तद्येन मनो हर्तुमलं स्यातां न शृण्वताम्
 रूपे गीते च माधुर्यं तयोस्तज्ज्ञैर्निवेदितम् । ददर्श सानुजो रामः शुश्राव च कुतूहली ॥६५॥
 तद्गीतश्रवणैकाग्रा संसदश्रुमुखी बभौ । हिमनिष्यन्दिनी प्रातर्निर्वातेव वनस्थली ॥६६॥
 वयोवेषविसंवादी रामस्य च तयोस्तदा । जनता प्रेक्ष्य सादृश्यं नाक्षिक्मं व्यतिष्ठत् ॥६७॥
 उभयोर्न तथा लोकः प्रावीण्येन विसिष्मिये । नृपतेः प्रीतिदानेषु वीतस्पृहतया यथा ॥६८॥

पहले जो निन्दा की थी उसे अपनी स्तुतिसे धो डाला क्योंकि रामने उसके पुत्रको यजराजके हाथोंसे छुड़ाया था ॥ ५७ ॥ कुछ दिन पछे रामने अश्वमेध यज्ञके लिये घोड़ा छोड़ा । जैसे बादल धानके खेतपर जल बरसाते हैं वैसे ही सुग्रीव-विभीषण आदि ने आकर रामके आगे भेंटके धनकी वर्षा कर दी ॥ ५८ ॥ यज्ञके लिये रामने तीनों लोकों के ऋषियोंको आमन्त्रित किया था । वे ऋषि पृथ्वीसे ही नहीं, वरन् सप्तर्षि-मण्डल आदि दिव्य स्थानोंसे भी रामके पास आए ॥ ५९ ॥ वे लोग आकर नगरके आस-पासके देहातोंमें ठिके हुए थे । जब वे अयोध्याके चारों द्वारोंसे नगरमें पैठे तब चार द्वारोंवाली वह अयोध्या ऐसी जान पड़ने लगी मानो नत्काल सृष्टि करनेवाले ब्रह्माकी चतुर्मुखी मूर्ति हो ॥ ६० ॥ सीताके त्यागसे रामकी एक यह भी प्रशंसा हुई कि रामने किसी दूसरी स्त्रीसे अपना विवाह नहीं किया । इसलिए यज्ञमें सोनेकी सीता बनाकर रामने अपनी पत्नीके स्थानपर बैठा दिया ॥ ६१ ॥ इस प्रकार वह प्रसिद्ध यज्ञ प्रारम्भ हुआ जिसमें आवश्यकतासे अधिक तो सामग्री इकट्ठी हुई थी और विशेषता यह थी कि यज्ञ क्रियामें विघ्न करनेवाले राक्षस ही उसकी रखवाली कर रहे थे ॥ ६२ ॥ तब वाल्मीकीकी आज्ञासे सीतार्जीके पुत्र लव और कुश उनका बनाया हुआ रामायण गाते हुए इधर-उधर घूमने लगे ॥ ६३ ॥ एक तो रामका चरित, उसपर वाल्मीकीजी उसके रचयिता, और फिर किन्नरों के समान मधुर कण्ठवाले लव और कुश उसके गायक फिर बताइये उसमें रह ही क्या गया था कि लोग उसे सुनकर लट्ट न हो जाते थे ॥ ६४ ॥ यह बात रामके कानों तक भी पहुँची । उन्होंने वाल्मीकीको बुला भेजा और अपने भाइयोंके साथ उन दोनों वालकोंके रूप और गीतकी सुधुरता को आश्चर्यके साथ देखा और सुना ॥ ६५ ॥ सारी सभा गूँगी होकर उनका गीत सुनती जा रही थी और आँखोंसे आँसू बहाती जा रही थी । उस समय वह सभा प्रातःकालकी उस शान्त वनस्थलीके समान दिखाई देने लगी जिसमें वृक्षोंसे टपटप खोसकी बूँदे गिर रही हों ॥ ६६ ॥ लोगोंने एकटक होकर राम और उन दोनों वालकोंका एकदम मिलता जुलता वह रूप देखा जिसमें अंतर इतना ही था कि वे दोनों अभी कुमार थे तथा वनवासियोंके से वस्त्र पहने हुए थे और राम प्रौढ़ थे तथा राजसी वस्त्र पहने हुए थे ॥ ६७ ॥ जनताको इनके गानेका कौशल देखकर उतना आश्चर्य नहीं हुआ जितना इस बात पर हुआ कि

मेघे को नु विनेता वां कस्य चैयं कृतिः कवेः । इति राज्ञा स्वयं पृष्टौ तौ वाल्मीकिमशंसताम्
 अथ सावरजो रामः प्राचेतसमुपेयिवान् । ऊरीकृत्यात्मनो देहं राज्यमस्मै न्यवेदयत् ॥७०॥
 स तावाख्याय रामाय मैथिलेयौ तदात्मजौ । कविः कारुणिको वव्रे सीतायाः संपरिग्रहम्
 तात शुद्धा समच्चं नः स्तुपा ते जातवेदसि । दौरात्म्याद्रक्षसस्तां तु नात्रत्याः श्रद्धुः प्रजाः ॥७२॥
 ताः स्वचारित्र्यमुद्दिश्य प्रत्याययतु मैथिली । ततः पुत्रवतीमेनां प्रतिपत्स्ये त्वदाज्ञया ॥७३॥
 इति प्रतिश्रुते राज्ञा जानकीमाश्रमान्मुनिः । शिष्यैरानाययामास स्वसिद्धिं नियमैरिव ॥७४॥
 अन्येद्युरथ काकुत्स्थः संनिपात्य पुरौकसः । कविमाहाययामास प्रस्तुतप्रतिपत्तये ॥७५॥
 स्वस्वसंस्कारवत्यासौ पुत्राभ्यामथ सीतया । ऋचेवोदचिपं सूर्यं रामं मुनिरुपस्थितः ॥७६॥
 कापायपरिवीतेन स्वपदार्पितचक्षुषा । अन्वमीयत शुद्धेति शान्तेन वपुषैव सा ॥७७॥
 जनास्तदालोकपथात्प्रतिसंहतचक्षुषः । तस्थुस्तेऽवाच्छुखाः सर्वे फलिता इव शालयः ॥७८॥
 तां दृष्टिविषये भर्तुर्मुनिरास्थितविष्टरः । कुरु निःसंशयं वत्से स्ववृत्ते लौकमित्यशात् ॥७९॥
 अथ वाल्मीकिशिष्येण पुण्यमावर्जितं पयः । आचम्योदीरयामास सीता सत्यां सरस्वतीम्
 वाय्मनःकर्मभिः पत्यौ व्यभिचारो यथा न मे । तथा विश्वंभरे देवि मामन्तर्धातुमर्हसि ॥८१॥

राजाने उन्हें प्रेमसे जो दान दिया वह भी उन्होंने लौटा दिया ॥ ६८ ॥ जब रामने उनसे पूछा कि
 तुम्हें किसने संगीत सिखाया है और यह किस कविको रचना है तब उन्होंने वाल्मीकिजीका नाम
 बता दिया ॥ ६९ ॥ अपने भाइयोंको साथ लेकर रामचन्द्रजी वाल्मीकिजीके पास गए । उन्हें ने
 वाल्मीकिजीके पास जाकर अपनेको छोड़कर शेष सारा राज्य उनको भेंट कर दिया ॥ ७० ॥ दयालु
 ऋषिने रामसे कहा कि ये दोनों गायक कुमार सीताजीके गर्भसे उत्पन्न हुए हैं और तुम्हारे पुत्र हैं ।
 अब तुम्हें चाहिए कि सीताजीको स्वीकार कर लो ॥ ७१ ॥ रामने कहा कि आपकी पतोह सीता हमारे
 सामने ही अग्निमें शुद्ध हो चुकी है, पर रावणकी दुष्टताका विचार करके यहाँकी प्रजाको विश्वास नहीं
 होता ॥ ७२ ॥ इसलिये यदि सीता अपनी शुद्धताका प्रमाण देकर प्रजाको विश्वास दिलावें, तब मैं
 आपकी आज्ञासे पुत्रोंके साथ उन्हें ग्रहण कर लूँगा ॥ ७३ ॥ रामकी ऐसी प्रतिज्ञा सुनकर वाल्मीकि-
 जाने शिष्योंको भेजकर सीताजीको इस प्रकार बुलाया मानो वे निप्रमोंके द्वारा अपनी सिद्धि बुला
 रहे हों ॥ ७४ ॥ दूसरे दिन रामने इस कामके लिये प्रजाको इकट्ठा करके वाल्मीकिजीको बुलाया ॥७५॥
 वाल्मीकिजी लव, कुश और सीताजीको साथ लेकर रामके आगे उपस्थित हुए । पुत्रोंके साथ रामके
 पास जाती हुई सीताजी ऐसी लगती थीं मानो स्वर और संस्कारोंके साथ गायत्री, सूर्यके पास जा
 रही हों ॥ ७६ ॥ गेरुण चन्न पहने और अपनी आँखें नीची किए हुए सीताजी अपने शान्त शरीरसे
 ही पवित्र दिव्यार्ह देती थीं ॥ ७७ ॥ उन्हें देखते ही सब लोगोंने उसी प्रकार अपनी आँखें नीची
 कर लीं जैसे फले हुए धानके कलम झुक जाते हैं क्योंकि उन्हें लज्जा लगी कि हम लोगोंने व्यर्थ ही
 इस साध्वीपर फलक लगाया ॥ ७८ ॥ आसनपर बैठे हुए वाल्मीकिजीने सीताजीसे कहा—बेटी !
 जनताके मनमें तुम्हारे चरित्रके विषयमें जो सन्देह है वह तुम अपने पतिके आगे ही मिटा दो ॥७९॥
 वाल्मीकिजीके शिष्यने पवित्र जल लाकर सीताजीको दिया और उसका आचमन करके सीताजीने यह
 सत्य वचन कहा । ८० ॥—यदि मैंने मन, वचन, कर्म किसी प्रकारसे भी अपना पतिव्रत भङ्ग न

एवमुक्ते तथा साध्व्या रन्ध्रात्सद्योभगाद्भुवः । शातहृदमिव ज्योतिः प्रभामण्डलमुद्ययौ ॥८२॥
 तत्र नागफणोत्क्षिप्तसिंहासननिषेदुषी । समुद्ररशना साक्षात्प्रादुरासीद्वसुंधरा ॥८३॥
 सा सीतामङ्गमारोप्य भर्तृप्रणिहितेक्षणाम् । मा मेति व्याहरत्येव तस्मिन्पातालमभ्यगात्
 धरायां तस्य संरम्भं सीताप्रत्यर्पणैषिणः । गुरुर्विधिवलापेक्षी शमयामास धन्विनः ॥८४॥
 ऋषीन्विसृज्य यज्ञान्ते सुहृदश्च पुरस्कृतान् । रामः सीतागतं स्नेहं निदधे तदपत्ययोः ॥८५॥
 युधाजितश्च संदेशात्स देशं सिन्धुनामकम् । ददौ दत्तप्रभावाय भरताय भृतप्रजः ॥८७॥
 भरतस्तत्र गन्धर्वान्युधि निर्जित्य केवलम् । आतोद्यं ग्राहयामास समत्याजयदायुधम् ॥८८॥
 स तत्तपुष्कलौ पुत्रौ राजधान्योस्तदाख्ययोः । अभिषिच्याभिषेकाहौ रामान्तिकमगात्पुनः
 अङ्गदं चन्द्रकेतुं च लक्ष्मणोऽप्यात्मसंभवौ । शासनाद्रघुनाथस्य चक्रे कारापथेश्वरौ ॥९०॥
 इत्यारोपितपुत्रास्ते जननीनां जनैश्चराः । भर्तृलोकप्रपन्नानां निवापान्विदधुः क्रमात् ॥९१॥
 उपेत्य मुनिवेषोऽथ कालः प्रोवाच राघवम् । रहःसंवादिनौ पश्येदावां यस्तं त्यजेरिति ॥९२॥
 तथेति प्रतिपन्नाय विवृतात्मा नृपाय सः । आचख्यौ दिवमध्यास्व शासनात्परमेष्ठिनः ॥९३॥
 विद्वानपि तयोर्द्वाःस्थः समयं लक्ष्मणोऽभिनत् । भीतो दुर्वाससः शापाद्रामसंदर्शनार्थिनः

किया हो तो हे धरती माता ! तुम मुझे अपनी गोदमें ले लो ॥ ८१ ॥ पतिव्रता सीताके ऐसा कहते ही पृथ्वी फटी और उसमेंसे विजलीके समान चमकीला एक तेजोमण्डल निकला ॥ ८२ ॥ उसमें से नागके फणपर रखे हुए सिंहासनपर बैठी हुई, समुद्रकी तगड़ी पहने साक्षात् धरती माता प्रकट हुई ॥ ८३ ॥ उन्होंने उन सीताजीको अपनी गोदमें ले लिया जो रामकी ओर टकटकी बाँधी थीं । राम कहते ही रह गए—हैं हैं यह क्या करती हो, यह क्या करती हो ; पर वे सबके देखते-देखते पातालमें समा गई ॥ ८४ ॥ रामकी पृथ्वीपर बड़ा क्रोध आया और पृथ्वीसे सीताको लौटा लेनेके लिये उन्होंने अपना धनुष उठाया । पर ब्रह्माजी तो सब कुछ जानते ही थे, उन्होंने आकर रामको समझाया और उनका क्रोध शान्त किया ॥ ८५ ॥ किसी प्रकार यज्ञ समाप्त हुआ और यज्ञ हो जानेपर रामने ऋषियोंको छुट्टी दी । अब वे अपने पुत्रोंसे उतना ही प्रेम करने लगे जितना सीताजीसे करते थे ॥ ८६ ॥ प्रजापालक रामने भरतके मामा युधाजित्के कहनेपर सिन्धु देशका राज्य प्रभावशाली भरतको दे दिया ॥ ८७ ॥ भरतने गन्धर्वोंको जीतकर उनके हाथमें केवल बीणा तो रहने दी किन्तु धनुष छुड़वा दिया ॥ ८८ ॥ उन्होंने तत्त और पुष्कल नामके योग्य पुत्रोंको, तत्त और पुष्कल राजधानियोंका राजा बना दिया और स्वयं रामके पास लौट आए ॥ ८९ ॥ रामकी आज्ञासे लक्ष्मणने अङ्गद और चन्द्रकेतु नामके अपने दोनों पुत्रोंको कारापथका राजा बना दिया ॥ ९० ॥ इस प्रकार पुत्रोंको राज्य देकर उन चारोंने अपनी स्वर्गीया माताओंके श्राद्ध आदि संस्कार किए ॥ ९१ ॥ यह सब हो जानेपर एक दिन रामके पास मुनिका वेश बनाकर काल आया और बोला—मैं आपसे एकान्तमें कुछ बातें करना चाहता हूँ । जो भी कोई हम लोगोंकी बातके बीचमें आवे उसे आप देशनिकाला दे दीजिए ॥ ९२ ॥ रामने कहा—अच्छी बात है । तब उसने अपना सच्चा रूप दिखाया और कहा कि ब्रह्माकी आज्ञा है कि अब आप चलकर वैकुण्ठमें रहें ॥ ९३ ॥ यह बात हो रही थी कि इसी बीच दुर्वासजी आ धमके । उन्होंने द्वारपर बैठे हुए लक्ष्मणसे कहा कि अभी जाकर रामसे कहो कि मैं आया हूँ, नहीं तो तुम्हारे कुलकी अभी आपसे भस्म कर दूँगा । लक्ष्मण जो जानते हो थे कि जो इस समय रामके पास जायगा उसे देश-निकाला होगा फिर भी बातचीतके

स गत्वा सरयुतीरं देहत्यागेन योगवित् । चकारावितथां भ्रातुः प्रतिज्ञां पूर्वजन्मनः ॥९५॥
तस्मिन्नात्मचतुर्भागे प्राङ्नाकमधितस्थुषि । राघवः शिथिलं तस्थौ भुवि धर्मस्त्रिपादिव ९६
स निवेश्य कुशावत्यां रिपुनागाङ्कुशं कुशम् । शरावत्यां सतां मूर्त्तैर्जनिताश्रुलवं लवम् ॥९७॥
उदक्प्रतरथे स्थिरधीः सानुजोऽग्निपुरःसरः । अन्वितः पतिवात्सल्याद्गृहवर्जमयोधयया ९८
जगृह्णन्स्य चित्तज्ञाः पदवीं हरिराक्षसाः । कदम्बमुकुत्तस्थूलैरभिवृष्टां प्रजाश्रुभिः ॥९९॥
उपस्थितविमानेन तेन भक्तानुकम्पिता । चक्रे त्रिदिवनिश्रेणिः सरयूरनुयायिनाम् ॥१००॥
यद्गोप्रतरकल्पोऽभूत्समर्दस्तत्र मज्जताम् । अतस्तदारुणया तीर्थं पावनं भुवि पप्रथे ॥१०१॥
स त्रिभुवित्रुधांशेषु प्रतिपन्नात्ममूर्तिषु । त्रिदशीभूतपौराणां स्वर्गान्तरमकल्पयत् ॥१०२॥
निर्वर्त्यैवं दशमुखशिरश्छेदकार्यं सुराणां । विष्वक्सेनः स्वतनुमविशत्सर्वलोकप्रतिष्ठाम् ।
लङ्कानाथं पवनतनयं चोभयं स्थापयित्वा । कीर्तिस्तम्भद्वयमिव गिरौ दक्षिणे चोत्तरे च १०३
इति महाकविश्रीकालिदासरचितौ रघुवंशे महाकाव्ये रामस्वर्गारोहणो नाम पञ्चदशः सर्गः ।

बोधमें ही पहुँचकर उन्होंने सूचना दे दी ॥ ९४ ॥ वहाँसे लौटकर योगमार्गके जाननेवाले लक्ष्मणने
-सरायूके किनारे जाकर योग-फलसे शरीर छोड़कर चढ़े भाईकी प्रतिज्ञाकी रक्षा कर ली ॥ ९५ ॥ अपने
बाँधाएँ अंश लक्ष्मणके स्वर्ग चले जनिपर राम उसी प्रकार डीले पद गए जैसे पृथ्वीपर जेता युगमें
तीन परवाला धर्म डीला पड़ जाया है ॥ ९६ ॥ स्थिर बुद्धिवाले रामने शत्रु-रूपी हाथियों के लिये
अंकुशके समान भयदायक कुशको कुशावतीका राज्य दे दिया और अपने मधुर वचनों से सज्जनोंकी
आँखों से आँसूकी धार बहानेवाले लवको उन्होंने शरावतीका राजा बनाया ॥ ९७ ॥ फिर अग्नि-
होत्रकी अग्नि आगे करके भाइयों के साथ वे उत्तरकी ओर चले । जब अयोध्या-वासियों ने यह सुना
तो रामके प्रेममें वे सब भी केवल अपने अपने घर पीछे छोड़कर उनके साथ हो लिए ॥ ९८ ॥
रामके मनकी बात जाननेवाले वानर और राक्षस भी उनके पीछे-पीछे चले । जिस मार्गसे राम चले
जा रहे थे वह मार्ग रामके पीछे-पीछे जानेवाली जनताके आँसुओं से गीला हो गया था ॥ ९९ ॥
भक्तोंपर कृपा करनेवाले राम विमानपर चढ़कर स्वर्ग चले गए और सरयूकी उन्होंने अपने पीछे
आनेवालों के लिये स्वर्गकी सीढ़ी बना दिया [अर्थात् जो सरयूमें स्नान करता था वह तुरन्त स्वर्ग
चला जाता था] ॥ १०० ॥ वहाँ स्नान करनेवालोंकी वैसी ही भीड़ हुई जैसी गोश्रोंकी पार कराते
समय होती है, इसलिये उस पवित्र तीर्थका नाम ही संसारमें गोप्रतर प्रसिद्ध हो गया ॥ १०१ ॥
देवताओंके अंशधारी रौद्र चानरोंने भी अपना देवरूप धारण कर लिया इसलिये इतने लोग स्वर्गमें
पहुँच गए कि सामर्थ्यशाली रामको देवपद प्राप्त करनेवाले अयोध्यावासियोंके रहनेके लिये एक
दूसरा स्वर्ग बनाना पड़ा ॥ १०२ ॥ विष्णु भगवानने इस प्रकार रावणका वध करके देवताओंका
कार्य पूरा किया और उत्तरगिरि हिमालयपर हनुमानजीकी तथा दक्षिणगिरि त्रिकूटपर विभीषणजीकी
अपने दो कीर्तिस्तम्भोंके रूपमें स्थापित करके तीनों लोकोंकी धारण करनेवाले भगवान् अपने विराट
शरीरमें लीन हो गए ॥ १०३ ॥

श्री महाकवि कालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें रामका स्वर्गारोहण
नामका पन्द्रहवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।

षोडशः सर्गः

अथेतरे सप्त रघुप्रवीरा ज्येष्ठं पुरोजन्मतया गुणैश्च ।
 चक्रुः कुशं रत्नविशेषभाजं सौभ्रात्रमेषां हि कुलानुसारि ॥ १ ॥
 ते सेतुवार्तागजबन्धमुख्यैरभ्युच्छिताः कर्मभिरप्यबन्धैः ।
 अन्योन्यदेशप्रविभागसीमां वेलां समुद्रा इव न व्यतीयुः ॥ २ ॥
 चतुर्भुजांशप्रभवः स तेषां दानप्रवृत्तेरनुपारतानाम् ।
 सुरद्विपानामिव सामयोनिभिन्नोऽष्टधा विप्रससार वंशः ॥ ३ ॥
 अथार्धरात्रे स्तिमितप्रदीपे शय्यागृहे सुप्रजने प्रबुद्धः ।
 कुशः प्रवासस्थकलत्रवेषामदृष्टपूर्वा वनितामपश्यत् ॥ ४ ॥
 सा साधुसाधारणपार्थिवर्द्धः स्थित्वा पुरस्तात्पुरुहूतमासः ।
 जेतुः परेषां जयशब्दपूर्वं तस्याञ्जलिं बन्धुमतो बबन्ध ॥ ५ ॥
 अथानपोढार्गलमप्यगारं छायामिवाददर्शत्वं प्रविष्टाम् ।
 सविस्मयो दाशरथेस्तनूजः प्रोवाच पूर्वार्धविसृष्टतल्पः ॥ ६ ॥
 लब्धान्तसा सावरणेऽपि गेहे योगप्रभावो न च लक्ष्यते ते ।
 विभर्षि चाकारमनिवृत्तानां मृणालिनी हैममिवोपरागम् ॥ ७ ॥

सोलहवाँ सर्ग

लव आदि सात रघुवंशी वीरोंने अपने सबसे बड़े भाई कुशको अपना सुखिया बनाया क्योंकि भ्रातृप्रेम तो उनके कुलका धर्म ही था ॥ १ ॥ वे सभी पुल बंधने, कृषिकी रचा करने और हाथियों को डकट्टा करनेमें कुशल थे । फिर भी जैसे समुद्र अपने तटका उल्लङ्घन नहीं करता है, वैसे ही उनमेंसे किसीने भी अपने राज्यकी सीमा लाँघकर दूसरे भाईके राज्यको सीमामें प्रवेश करने का यत्न नहीं किया ॥ २ ॥ जैसे सामवेदके कुलमें उत्पन्न मतवाले दिग्गजोंका कुल आठ भागोंमें बँट गया था वैसे ही विष्णुके अंशसे उत्पन्न हुए रामका दाना कुल भी आठ भागोंमें फैला ॥ ३ ॥ एक दिन आधी रातको, जब शयन-गृहका दीपक टिमटिमा रहा था और सब लोग सोए हुए थे, कुशको एक स्त्री दिखाई दी । उसे उन्होंने पहले कभी नहीं देखा था पर उसका वेश देखनेसे जान पड़ता था कि उसका पति परदेश चला गया है ॥ ४ ॥ अपनी सम्पत्तिसे सज्जनोंका उपकार करनेवाले, इन्द्रके समान तेजस्वी और शत्रुओंको जीतनेवाले कुशके आगे वह स्त्री हाथ जोड़ कर खड़ी हो गई ॥ ५ ॥ जैसे दर्पणमें सुँहका प्रतिबिम्ब पँठ जाता है, वैसे ही द्वार बन्द रहनेपर भी वह स्त्री घरके भीतर आ गई थी । उसे देखकर कुशको बड़ा आश्चर्य हुआ । वे शीघ्रपर आगे उठकर उससे बोले ॥ ६ ॥—तुम हमारे इस बन्द भवनमें घुस तो आई हो, पर तुम्हारे मुखसे यह नहीं प्रकट होता कि तुम योगिनी हो, क्योंकि तुम

का त्वं शुभे कस्य परिग्रहो वा किं वा मदभ्यागमकारणं ते ।
 आचक्ष्व मत्वा वशिनां रघूणां मनः परस्त्रीविमुखप्रवृत्ति ॥ ८ ॥
 तमब्रवीत्सा गुरुणानवद्या या नीतपौरा स्वपदोन्मुखेन ।
 तस्याः पुरः संप्रति वीतनाथां जानीहि राजन्त्रिभेदेवतां माम् ॥ ९ ॥
 चस्त्रां कस्यारामभिभूय साहं सौराज्यचट्टीत्सवया विभूत्या ।
 समग्रशक्तौ त्वयि सूर्यवंश्ये सति प्रयत्ना करुणामवस्थाम् ॥ १० ॥
 त्रिशीर्णतल्पादृशतो निवेशः पर्यस्तशालः प्रभुणा विना मे ।
 विडम्बयत्यस्तनिमग्नसूर्यं दिनान् नमुग्रानिलभिन्नमेघम् ॥ ११ ॥
 निशामु भास्वत्कलनूपुराणां यः संचरोऽभूदभिसारिकाणाम् ।
 नदन्मुखोल्काविचितामिपाभिः स बाह्वते राजपथः शिवाभिः ॥ १२ ॥ ✓
 आस्फालितं यत्प्रमदाकराग्रैर्मृदङ्गधीरध्वनिमन्वगच्छत् ।
 वन्यैरिदानीं सहिषंस्तदम्भः शृङ्गाहतं क्रोशति दीघिकाणाम् ॥ १३ ॥
 वृक्षेशया यष्टिनिवासभङ्गान्मृदङ्गशब्दापगमादलास्याः ।
 प्राप्ता दवोल्काहतशेषवर्हाः क्रीडामयूरा वनवर्हिण्यत्वम् ॥ १४ ॥
 सोपानमार्गेषु च येषु रामा निक्षिप्तवत्यश्वरुणान्सरागान् ।
 सद्यो हतन्पङ्क्तुभिरस्रदिग्धं व्याघ्रैः पदं तेषु निधीयते मे ॥ १५ ॥

पालेसे मारी हुई कमलिनीके समान उदास दिखाई दे रही हो ॥ ७ ॥ हे शुभे ! तुम कौन हो । तुम्हारे पतिका क्या नाम है और मेरे पास किस लिए आई हो । तुम यह समझकर मुँह खोलना कि रघुवंशियोंका चित्त पराई छांकी और नहीं जाता ॥ ८ ॥ उस स्त्रीने उत्तर दिया—हे राजन् ! जब भगवान् राम वैकुण्ठ जाने लगे, तब जिस निर्दोष श्रयोध्यापुरीके निवासियोंको वे अपने साथ लेते गए उसी अनाथ श्रयोध्यापुरीकी मैं नगरदेवी हूँ ॥ ९ ॥ पहले अच्छा राज होनेके कारण मैं इतनी ऐश्वर्यशालिनी हो गई थी कि मेरे आगे कुचैरकी अलकापुरी भी फीकी लगती थी । आजकल तुम्हारे ऐसे प्रतापी राजाके रहते हुए भी मेरी बहुत बुरी दशा हो गई है ॥ १० ॥ स्वामीके न रहनेसे कोठे अटारियोंके टूट जानेसे मेरी निवासभूमि श्रयोध्या ऐसी उदास लगती है जैसे सूर्यास्तके समयकी वह सन्ध्या, जिसमें वायुके वेगसे ऊपर-ऊपर छितराए हुए बादल दिखाई देते हों ॥ ११ ॥ रातके समय पहले जिन सड़कों पर चमकते हुए विद्युत्प्रोवाली अभिसारिकाएँ चलती थीं, उन्हींपर आजकल सियारिनें घूमती हैं जिनके मुखसे घिल्लाते समय चिनगारियाँ निकली हैं ॥ १२ ॥ नगरकी जिन बावलियोंका जल पहले जलक्रीड़ा करनेवाली सुन्दरियोंके हाथके थपेड़ोंसे मृदङ्गके समान गम्भीर शब्द करता था, वह आजकल जङ्गली भैंसोंके सींगोंकी चोटोंसे कान फोड़े टालता है ॥ १३ ॥ अर्जुनके टूट जानेसे यहाँके मोर अब वृक्षोंपर जाकर बैठते हैं और मृदङ्ग न बजनेके कारण उन्हींने नाचना भी बन्द कर दिया है । अब वे उन जंगली मोरोंके समान लगते हैं, जिनकी पूँछें धनकी आगसे जल गई हों ॥ १४ ॥ और क्या कहूँ, पहले जिन सोड़ियोंपर सुन्दरियाँ अपने महावर लगे लाल लाल पैर रखती चलती थीं, उन्हींपर मृग मारनेवाले बाघ अपने रक्तरे सने लाल पैर रखते चलते हैं ॥ १५ ॥

चित्रद्विपाः पद्मवनावतीर्णाः करेणुभिर्दत्तमृणालभङ्गाः ।
 नखाङ्कुशाघातविभिन्नकुम्भाः संरन्धसिंहप्रहृतं वहन्ति ॥ १६ ॥
 स्तम्भेषु योषित्प्रतियातनानामुत्क्रान्तवर्णक्रमधूसराणाम् ।
 स्तनोत्तरीयाणि भवन्ति सङ्गान्निर्मोकपट्टाः फणिभिर्विमुक्ताः ॥ १७ ॥
 कालान्तरश्यामसुधेषु नक्तमितस्ततो रुढतृणाङ्कुरेषु ।
 त एव मुक्तागुणशुद्धयोऽपि हर्म्येषु मूच्छन्ति न चन्द्रपादाः ॥ १८ ॥
 आवर्ज्य शाखाः सदयं च यासां पुष्पाण्युपात्तानि विलासिनीभिः ।
 वन्यैः पुलिन्दैरिव वानरैस्ताः क्लिरयन्त उद्यानलता मदीयाः ॥ १९ ॥
 रात्रावनाविष्कृतदीपभासः कान्तामुखश्रीवियुता दिवापि ।
 तिरस्क्रियन्ते कृमिस्तन्तुजालैर्विच्छिन्नधूमप्रसरा गवाक्षाः ॥ २० ॥
 बलिक्रियावर्जितसैकृतानि स्नानीयसंसर्गमनाप्नुवन्ति ।
 उपान्तवानीरगृहाणि दृष्ट्वा शून्यानि दूये सरयूजलानि ॥ २१ ॥
 तदर्हसीमां वसतिं विसृज्य मामभ्युपैतुं कुलराजधानीम् ।
 हित्वा तनुं कारणमानुषीं तां यथा गुरुस्ते परमात्ममूर्तिम् ॥ २२ ॥

जिन चित्रोंमें ऐसा दिखाया गया था कि हाथी कमलके तालमें उतर रहे हैं और हथिनियाँ उन्हें सूँढ़से कमलकी डण्ठल तोड़कर दे रही हैं, उन चित्रित हाथियोंके मस्तकोंको सिहाँने सच्चे हाथीका मस्तक समझकर नखोंसे फाड़ दिया है ॥ १६ ॥ जिन बहुतसे खंभोंमें स्त्रियोंकी मूर्तियाँ बनी हुई थीं आजकल उन मूर्तियोंका रंग उड़ गया है । उन खंभोंको चन्दनका वृक्ष समझ कर जो सॉप उनसे लिपटे हैं उनकी केचुल्लें छूँकर उन मूर्तियोंसे सट गई हैं, और वे ऐसी लगती हैं मानो उन स्त्रियोंने स्तन ढकनेके लिये कोई कपड़ा ढाल दिया हो ॥ १७ ॥ जिन भवनोंपर कभी मोतीकी मालाके समान शुभ्र चाँदनी चमका करतो थीं उनपर अब चाँदनी भी नहीं चमकती क्योंकि बहुत दिनोंसे मरम्मत न होनेके कारण कोंडों के चूनेका रंग काला पड़ गया है और उनपर जहाँ तहाँ घास जम आई है ॥ १८ ॥ पहले उद्यानकी जिन लताओंको धीरेसे झुकाकर सुन्दरी स्त्रियाँ फूल उतारा करती थीं उन मेरी प्यारी लताओंको जंगली स्लेच्छोंके समान उरपाती वन्दर झुकझोर डालते हैं ॥ १९ ॥ आजकल अटारियोंके झरोखोंसे न तो रातको दीपकोंकी किरणें निकली हैं, न दिनमें सुन्दरियोंका मुख दिखाई देता है और न कहींसे अगस्त्या धुँआ ही निकलता है । अब वे झरोखे सकड़ियोंके जालोंसे टक गए हैं ॥ २० ॥ मुझे यह देखकर बड़ा दुःख होता है कि अब न तो सरयूके घाटोंपर देवताओंके लिये बलि द्रा जाता है और न स्त्रियोंके स्नान करनेसे उसमेंसे अंगराग आदिकी गन्ध ही निकल रही है । सरयूके तटपर बनी हुई बँतकी झोंपड़ियाँ भी सूनी पड़ी रहती हैं ॥ २१ ॥ इसलिये जैसे तुम्हारे पिता रामने राजाओंको मारनेके लिये जो मनुष्य शरीर धारण किया था उसे छोड़कर परमात्मामें पहुँच गए वैसे ही तुम भी इस नई राजधानी को छोड़कर अपनी कुल-

तथेति तस्याः प्रणयं प्रतीतः प्रत्यग्रहीत्प्राग्रहो रघूणाम् ।
 पूरप्यभिव्यक्तमुखप्रसादा शरीरवन्धेन तिरोवभूव ॥ २३ ॥
 तदद्भुतं मंसदि रात्रिवृत्तं प्रातर्द्विजेभ्यो नृपतिः शशंश ।
 श्रुत्वा त एनं कुलराजधान्याः साक्षात्पतित्वे वृतमभ्यनन्दन् ॥ २४ ॥
 कुशावतीं श्रोत्रियसात्स कृत्वा यात्रानुकूलोऽहनि सावरोधः ।
 अनुद्भुतो वायुरिवाभ्रवृन्दैः सैन्यैरयोध्याभिमुखः प्रतस्थे ॥ २५ ॥
 सा केतुमालोपवना बृहद्विर्विहारशैलानुगतेव नार्गः ।
 सेना रथोदारगृहा प्रयागे तस्याभवज्जंगमराजधानी ॥ २६ ॥
 तेनातपत्रामलमण्डलेन प्रस्थापितः पूर्वनिवासभूमिम् ।
 वभौ वल्लोघः शशिनोदितेन वेलामुदन्वानिव नीयमानः ॥ २७ ॥
 तस्य प्रयातस्य वरूथिनीनां पीडामपर्याप्तवतीव सोढुम् ।
 वसुंधरा विष्णुपदं द्वितीयमध्यास्तुरोहेव रजश्छलेन ॥ २८ ॥
 उद्यच्छमाना गमनाय पश्चात्पुरो निवेशे पथि च व्रजन्ती ।
 सा यत्र सेना ददृशे नृपस्य तत्रैव सामग्यमतिं चकार ॥ २९ ॥
 तस्य द्विपानां मदवारिसेकात्खुराभिधाताच्च तुरंगमाणाम् ।
 रेणुः प्रपेदे पथि पङ्कभावं पङ्कोऽपि रेणुत्वमियाय नेतुः ॥ ३० ॥

परंपराकी राजधानी अयोध्यामें चलकर रहे ॥ २२ ॥ कुशने उसकी प्रार्थना स्वीकार कर ली और कहा—ऐसा ही करेंगे । यह सुनकर अयोध्याकी नगरदेवी भी अन्तर्धान हो गई ॥ २३ ॥ राजाने रातकी यह अचरजभरी घटना प्रातःकाल सभामें ब्राह्मणोंसे कही । यह सुनकर ब्राह्मणोंने उनकी प्रशंसा की कि आप धन्य हैं, जिन्हें कुल-राजधानीने अपनी हृच्छासे अपना पति चुना है ॥ २४ ॥ उन्होंने कुशावती तो चेदपाठी ब्राह्मणोंको सौंप दी और जैसे वायुके पीछे-पीछे चादत चलते हैं वैसे ही पीछे चलनेवाली सेनाके साथ शुभ मुहूर्तमें अयोध्याके लिये चल दिए ॥ २५ ॥ यात्राके समय चलती हुई कुशकी सेना चलती-फिरती राजधानीके समान लगती थी क्योंकि उसका ध्वजाश्रौवाला भाग लतावाले उपवनों जैसे लग रहा था, वदे-वदे हाथी वनावटो पर्वतों जैसे जान पड़ते थे और रथ ऊँची-ऊँची शटारियाँ जैसे लग रहे थे ॥ २६ ॥ जैसे चन्द्रमा उदित होकर समुद्रको तटतक खींच लाता है, वैसे ही श्वेत छत्रधारी कुश अपनी सेनाको रघुकुलकी पुरानी राजधानी अयोध्याकी ओर ले चले ॥ २७ ॥ चलते समय कुशकी सेनाका भार पृथ्वी नहीं सँभाल सकी, इसीलिये उड़ती हुई धूल ऐसी जान पड़ रही थी मानो पृथ्वी विष्णुके दूसरे पद [आकाश] में पहुँच गई हो ॥ २८ ॥ कुशावतीसे चलती हुई या आगेके पदावधर पहुँची हुई या मार्गमें चलनेवाली जितनी भी कुशकी सेनाकी टुकड़ियाँ थीं, वे सब पूरी सेना ही प्रतीत होती थीं ॥ २९ ॥ कुशके हाथियोंके मदजलसे

मार्गैषिणी सा कटकान्तरेषु वैन्ध्येषु सेना बहुधा विभिन्ना ।
 चकार रेवेव महात्रिरावा बद्धप्रतिश्रुन्ति गुहामुखानि ॥ ३१ ॥
 स धातुभेदारुणयाननेमिः प्रभुः प्रयाणध्वनिमिश्रतूर्यः ।
 व्यलङ्घयद्विन्ध्यमुपायनानि पश्यन्पुलिन्दैरुपपादितानि ॥ ३२ ॥
 तीर्थे तदीये गजसेतुबन्धात्प्रतीपगामुत्तरतोऽस्य गङ्गाम् ।
 अयत्नवालव्यजनीवभूवुर्हसा नभोलङ्घनलोलपक्षाः ॥ ३३ ॥
 स पूर्वजानां कपिलेन रोषाद्भस्मावशेषीकृतविग्रहाणाम् ।
 सुराऽल्यप्राप्तिनिमित्तमम्भस्त्रैस्तोतसं नौलुलितं ववन्दे ॥ ३४ ॥
 इत्यध्वनः कैश्चिदहोभिरन्ते कूलं समासाद्य कुशः सरय्याः ।
 वेदिप्रतिष्ठान्वितताध्वराणां यूपानपश्यच्छतशो रघूणाम् ॥ ३५ ॥
 आधूय शाखाः कुसुमद्रुमाणां स्पृष्ट्वा च शीतान्सरयूतरङ्गान् ।
 तं क्लान्तसैन्यं कुलराजधान्याः प्रत्युज्जगामोपवनान्तवायुः ॥ ३६ ॥
 अथोपशन्ये रिपुमग्नशल्पस्तस्याः पुरः पौरसखः स राजा ।
 कुलध्वजस्तानि चलध्वजानि निवेशयामास वली वल्लानि ॥ ३७ ॥
 तां शिल्पिसंधाः प्रभुणा नियुक्तास्तथागतां संभृतसाधनत्वात् ।
 पुरं नवीचक्रुरपां विसर्गान्मेघा विदाघग्लपितामिवोर्वाम् ॥ ३८ ॥

मार्गकी धूल कीचड़ वर गई और कीचड़ भी घोड़ोंकी टापोसे भूल वन गयी ॥ ३० ॥ मार्ग भूल जानेके कारण वह सेना विन्ध्याचलके आस-पास मार्ग हूँढ़ने लगी और कई भागोंमें बँट गई । उस सेनाने नर्मदाके समान जो गम्भीर गर्जन किया उससे पर्वतकी गुफाएँ भी गूँज उठीं ॥ ३१ ॥ गेरु आदि धातुओंसे जिसके रथके पहिएँ लाल हो गए और जिसकी चलती हुई सेनाके शब्दसे तुहाँके शब्द भी द्रव गए वह कुश विन्ध्याचलवासी किरातोंके हाथसे पाई हुई भेंट सामग्रियों देखते हुए आगे बढ़े ॥ ३२ ॥ वहाँ पास ही उलटी पश्चिमकी ओर बहनेवाली गङ्गाजीपर हाथियोंका पुल बनाकर वे पार उतरने लगे । उस समय आकाशमें जो चञ्चल पंखोंवाले हंस उड़ते थे वे कुशपर दुलते हुए चँवरके समान लग रहे थे ॥ ३३ ॥ कुशने नार्योंके चलनेसे चंचल जलवाली गङ्गाजीको प्रणाम किया । क्योंकि कपिलके कोपसे जले हुए उनके पूर्वज सगरके पुत्र उमी जलकी कृपासे स्वर्ग पहुँचे थे ॥ ३४ ॥ इस प्रकार मार्गमें कुछ दिन चित्ताकर कुश, सरयूके किनारे पहुँचे । वहाँ उन्हें बढ़े-बढ़े यज्ञ करनेवाले रघुवंशी राजाओंके गाढ़े हुए सैकड़ों यज्ञके खम्भे दिखाई दिए ॥ ३५ ॥ अयोध्याके उपवनोमें फूले हुए वृक्षोंकी डालियोंको हिलाता हुआ तथा सरयूके शीतल जलके स्पर्शसे ठण्डे वायुने आगे बढ़कर सेनाके साथ थके हुए कुशका स्वागत किया ॥ ३६ ॥ शत्रुविनाशक प्रजा-हितैषी राजाने फहराती हुई ध्वजावाली अपनी सेनाको नगरके आप पासके स्थानोंमें ठहरा दिया ॥ ३७ ॥ जैसे झन्डकी आज़ामे बादल, जल दरमाकर गरमामे तपो हुई पृथ्वीको हरी-भरी कर देते हैं, वैसे ही कुशकी

ततः सपर्यां सपशूपहारां पुरः परार्ध्वश्रुतिमागृहायाः ।
उपोषितैर्वाग्नुविधानविद्धिनिर्वर्तयामास रघुप्रवीरः ॥ ३९ ॥
तस्याः स राजोपपदं निशान्तं कामीव कान्ताहृदयं प्रविश्य ।
यथार्हमन्यैरनुजीविलोकं संभावयामास यथाप्रधानम् ॥ ४० ॥
सा मन्दुरासंश्रयिभिस्तुरंगैः शालाविधिस्तम्भगतैश्च नार्गैः ।
पूरावभासे विपणिस्थपण्या सर्वाङ्गनद्वाभरणैव नारी ॥ ४१ ॥
वसन्तस्य तस्यां वसतां रघूणां पुराणशोभामधिरोपितायाम् ।
न मैथिल्यः स्पृहयावभूव भर्त्रे दिवो नाप्यलकेश्वराय ॥ ४२ ॥
अथास्य रत्नप्रथितोत्तरीयमेकान्तपाण्डुस्तनलम्बिहारम् ।
निःश्वासहार्यांशुकमाजगाम घर्मः प्रियावेपमिवोपदेष्टुम् ॥ ४३ ॥
अगस्त्यचिह्नादयनात्समीपं दिगुत्तरा भास्वति संनिवृत्ते ।
आनन्दशीतामित्र चाप्पवृष्टिं हिमस्रुतिं हैमवर्तां ससर्ज ॥ ४४ ॥
प्रवृद्धतापो दिवसोऽनिमात्रमत्यर्थमेव क्षणदा च तन्वी ।
उभौ विरोधक्रियया विभिन्नौ जायापती सानुशयाविवास्ताम् ॥ ४५ ॥
दिने दिने शैवलवन्त्यधस्तात्सोपानपर्वाणि विमुञ्चदम्भः ।
उद्दण्डपद्मं गृहदीर्घिकाणां नारीनितम्बद्वयसं वभूव ॥ ४६ ॥

आज्ञासे कारोगरौने अपने पन्नोंकी सहायतासे अयोध्याका कायापलट कर दिया ॥ ३८ ॥ फिर व्रत और उपवास करनेवाले चातु विद्याके पण्डितोंसे रघुवीर कुशने अनमोल मूर्तियोंसे भरे घरोंवाली अयोध्याका विधिपूर्वक पूजन कराया और पशुओंका बलिदान भी कराया ॥ ३९ ॥ जैसे कामी पुरुष स्त्रीके हृदयमें पैठ जाता है वैसे ही कुश भी अयोध्याके राजभवनमें प्रविष्ट हो गए और उन्होंने अपने मन्त्रियों आदिके रहनेके लिये दूसरे बहुतसे भवन दे दिए ॥ ४० ॥ अयोध्याके हाटोंमें सुन्दर-सुन्दर वस्तुएँ बिकनेकी सजी हुई थीं, छुड़सालमें घोड़े बँधे हुए थे, हथसारोंके खम्भोंसे हाथी बँधे हुए थे । इस प्रकार वह नगरी ऐसी सुन्दर लगने लगी जैसे सारे शरीरपर गहना पहने हुए कोई स्त्री हो ॥ ४१ ॥
अयोध्या फिर पहले जैसी सुन्दर लगने लगी । उसमें निवास करके जानकीजीके पुत्र कुशकी ऐसा खुश मित्रा कि न तो उन्हें सुन्दर-सुन्दर अस्त्रराशोंसे भरे स्वर्गके स्वामी बननेकी इच्छा रह गई और न असंख्य रत्नोंवाली अलकापुरीकी हाँ लेने की ॥ ४२ ॥ इतनेमें आप्त प्रकृत आई जिसने मानों इन्हें अपनी उस प्रियाका स्मरण करा दिया जिसकी ओढ़नीमें रत्न लगे हैं, जिसके गोरे-गोरे स्तनोंपर मोतियोंका हार लटका हो और जो सोंससे उड़नेवाले महीन कपड़े पहने हुए हो ॥ ४३ ॥ गर्भीमें जो हिम गलने लगा वह ऐसा लगता था मनो दक्षिण दिशासे सूर्यके लौट आनेकी प्रसन्नतामें उत्तर दिशाने आनन्दके ठंडे शीशुओंके समान पानीकी ठंडी धारा हिमालयसे बहाई हो ॥ ४४ ॥ अत्यन्त सन्तापसे भरे दिन और अत्यन्त छोटी रातें, ये दोनों उन पड़ताते हुए पति पत्नीके समान दिखाई देने लगे जो आपसमें झगड़ा करके एक दूसरेसे रूठ बैठे हैं ॥ ४५ ॥ गर्भीके कारण घरकी बावलियों

वनेषु सायंतनमल्लिकानां विजृम्भणोद्गन्धिषु कुड्मलेषु ।
 प्रत्येकनिक्षिप्तपदः सशब्दं संख्यामिवैषां भ्रमरश्चकार ॥ ५७ ॥
 स्वेदानुविद्वार्दनखक्षताङ्के भूयिष्ठसंदष्टशिखं कपोले ।
 च्युतं न कर्णादपि कामिनीनां शिरीषपुष्पं सहसा पपात ॥ ५८ ॥
 यन्त्रप्रवाहैः शिशिरैः परीतान् रसेन धौतान्मलयोद्धवस्य ।
 शिलाविशेषानधिशय्य निन्युर्धारागृहेष्वातपमृद्विमन्तः ॥ ५९ ॥
 स्नानार्द्रमुक्तेष्वनुधूपवासं विन्यस्तसायंतनमल्लिकेषु ।
 कामो वसन्तात्ययमन्दवीर्यः केशेषु लेभे बलमङ्गनानाम् ॥ ६० ॥
 आपिञ्जरा बद्धरजःकणत्वान्मञ्जर्युदारा शुशुभेऽर्जुनस्य ।
 दग्ध्वापि देहं गिरिशेन रोपात्खण्डीकृता ज्येव मनोभवस्य ॥ ६१ ॥
 मनोज्ञगन्धं सहकारभङ्गं पुराणशीघ्रं नवपाटलं च ।
 संवध्नता कामिजनेषु दोषाः सर्वे निदाघावधिना प्रमृष्टाः ॥ ६२ ॥
 जनस्य तस्मिन्समये विगाढे बभूवतुद्रौ सविशेषकान्तौ ।
 तापापनोदक्षमपादसेवौ स चोदयस्थौ नृपतिः शशी च ॥ ६३ ॥
 अथोर्मिलोलौन्मदराजहंसै रोधोलतापुष्पवहे सरय्याः ।
 विहर्तुमिच्छा वनितासखस्य तस्याम्भसि ग्रीष्मसुखे बभूव ॥ ६४ ॥

भी सेवार जमी हुई खीड़ियोंकी छोड़कर पीछे हटने लगीं [अर्थात् उनका पानी सूखने लगा] । उनमें कमलकी डंडियाँ दिखाई देने लगीं और पानी घटकर खियोंकी कमर तक रह गया ॥ ६६ ॥ वनोंमें चमेली खिल गई और उसकी सुगन्ध चारों ओर फैलने लगी । सन्ध्याकी गुनगुनावे हुए भौरे उसके एक-एक फूल पर बैठकर मानो फूलोंकी गिनती करने लगे थे ॥ ६७ ॥ खियोंके गालोंपर प्रियतमके हाथोंसे बने नखसर्तोंपर पर्सानेकी बूँदे फैल जाती थीं और कानपर रक्खे हुए सिरसके फूलोंका केसर उनसे सट जाता था । इसलिये जब वे फूल कान परसे गिरते भी थे तो सहसा पृथ्वीपर नहीं गिर पाते थे ॥ ६८ ॥ धनी लोग गर्मियों डंडी रहनेवाली उन विशेष प्रकारकी शिलाओंपर सोकर दुपहरी बिताते थे जो चन्दनसे धुली होती थीं और जिनके चारों ओर जङ्ग-धाराएँ बहती रहती थीं ॥ ६९ ॥ वसन्त बीत जानेके कारण जो कामदेव मन्द पड़ गया था वह खियोंके उन केशोंमें जाकर बस गया जो स्नान करनेपर खोल दिए जाते थे और जिनमें धूपसे सुगन्धित करके शामको फूलनेवाली चमेलीके सुगन्धित फूल चोंस लिए जाते थे ॥ ७० ॥ परागसे भरी कुछ पीली-पीली अर्जुनकी मन्जरी ऐसी लगती थी मानो कामदेवका शरीर भस्म करनेके पश्चात् शिवजीके हाथसे तोड़ी हुई कामदेवके धनुषकी टोरी हो ॥ ७१ ॥ मनोहर गन्धवाली आमर्क और, पुरानी मदिरा और नये पाटलके फूल लाकर ग्रीष्म ऋतुने कामी पुरुषोंकी सब कमी पूरी कर दी ॥ ७२ ॥ उस कठिन ग्रीष्म समयमें उदित होकर दो ही प्रताके बहुत प्यारे हुए । एक तो मेवासे प्रसन्न होकर निर्धनता आदि मन्त्राओंकी दूर करनेवाले राजा रुद्र और दूसरे शीतल किरणों ने गर्मोंका ताप दूर करनेवाले चन्द्रमा ॥ ७३ ॥ एक दिन कुशकी

स तीरभूमौ विहितोपकार्यामानायिभिस्तामपकृष्टनक्राम् ।
विगाहितुं श्रीमहिमानुरूपं प्रचक्रमे चक्रधरप्रभावः ॥ ५५ ॥
सा तीरसोपानपथावतारादन्योन्यकेयूरविघट्टिनीभिः ।
सन्तुष्टोभपदाभिरासीदुद्विगहंसा सरिदङ्गनाभिः ॥ ५६ ॥
परस्पराभ्युक्षणतत्पराणां तासां नृपो मञ्जनरागदर्शी ।
नौसंश्रयः पार्श्वगतां किरानीमुपात्तवालव्यजनां वभासे ॥ ५७ ॥
पश्यावरोधैः शतशो मदीयैर्विगासमानो गलिताङ्गरागैः ।
संधोदयः साभ्र इवैष वर्णं पुष्पत्यनेकं सरयुप्रवाहः ॥ ५८ ॥
विलुप्तमन्तःपुरसुन्दरीणां यदञ्जनं नौलुलिताभिरङ्घ्रिः ।
तद्वध्नन्तीभिर्मदरागशोभां विलोचनेषु प्रतिमुक्तमाशाम् ॥ ५९ ॥
एता गुरुश्रोत्रिपयोधरत्वादात्मानमुद्रोदुमशक्नुवत्यः ।
गाढाङ्गदैर्वाहुभिरप्सु बालाः क्लेशोत्तरं रागवशात्प्लवन्ते ॥ ६० ॥
अमी शिरीषप्रसवावतंसाः प्रभ्रंशिनो चारिविहारिणीनाम् ।
पारिस्त्रवाः स्रोतसि निम्नगायाः शैवाललोलौंश्छलयन्ति मीनान् ॥ ६१ ॥
आसां जलास्फालनतत्पराणां मुक्ताफलस्पर्धिषु शीकरेषु ।
पयोधरोत्सर्पिषु शीर्यमाणः संलक्ष्यते न च्छिद्रोऽपि हारः ॥ ६२ ॥

इच्छा हुई कि लहरोंके लहरानेसे मतवाले घने हुए हंसोंवाले, तटकी लताओंके फूलोंको चहानेवाले और गर्मीमें सुख देनेवाले सरयूके जलमें अपनी रानियोंके साथ विहार करें ॥ ५४ ॥ यह निश्चय करके विष्णुके समान प्रभावशाली कुश, सरयूके जलमें विहार करने चले । सरयूके तटपर डेरें तान दिए गए और मछलाहोंने जाल डालकर ग्राह आदि सब जीव-जन्तु उसमेंसे निकाल डाले ॥ ५५ ॥ जब कुशकी रानियाँ सोड़ियोंसे पानीमें उतरने लगीं, उस समय उनके भुजवन्द एक दूसरेसे रगड़ खाने लगे, परंके विष्णु बजने लगे और इन शब्दोंको सुन-सुनकर सरयूके हंस मचल उठे ॥ ५६ ॥ रानियाँ एक दूसरे पर जलके छींटे उड़ाने लगीं । उन रानियोंके स्नानकी शोभा देखकर नावपर बैठे हुए राजा, पासमें चँवर लेकर खड़ा हुई किरातिनसे कहने लगे ॥ ५७ ॥ देख तो ! मेरे रनवास-की सैकड़ों रानियोंके स्नान करनेसे और उनके शरीरसे धुले हुए अंगरागके मिल जानेसे सरयूकी धारा ऐसी रंग बिरंगी लगने लगी है जैसे बादलोंसे भरी सन्ध्या ॥ ५८ ॥ नावोंके चलनेसे जलमें जो लहरें उठती हैं उन्हींने इन सुन्दरियोंकी आँखोंका अञ्जन धो दिया है और उसके बदलेमें मदपानके समयकी लाली इनकी आँखोंमें भर दी है ॥ ५९ ॥ भारी नितम्बों और स्तनोंके कारण ये रानियाँ भली भाँति तैर नहीं पातीं फिर भी खेलमें सम्मिलित होनेके कारण ये मोटे-मोटे भुज-वन्दोंवाली बाँहोंसे जलमें बड़ी कठिनाईसे तैर रही हैं ॥ ६० ॥ इन जल-क्रोड़ा करनेवाली रानियोंके कानोंसे सिरसके कर्णफूल खिसककर नदीमें गिर कर तैर रहे हैं । इनकी देखकर मछलियोंको सेवारका भ्रम हो रहा है और वे इनपर झुँह मारनेकी ऋपट रही हैं ॥ ६१ ॥ देख, जल-क्रोड़ामें

आवर्तशोभा नतनाभिकान्तेर्भङ्गो भ्रुवां द्वन्द्वचराः स्तनानाम् ।
 जातानि रूपावयवोपमानान्यदूर्वतीनि विलासिनीनाम् ॥ ६३ ॥
 तीरस्थलीवर्हिभिरुत्कलापैः प्रस्निग्धकैकैरभिनन्द्यमानम् ।
 श्रोत्रेषु संमूर्च्छति रक्तमासां गीतानुगं वारिमृदङ्गवाद्यम् ॥ ६४ ॥
 संदष्टवस्त्रेष्वलानितम्बेष्विन्दुप्रकाशान्तरितोडुतुल्याः ।
 अमो जलापूरितसूत्रमार्गा मौनं भजन्ते रशनाकलापाः ॥ ६५ ॥
 एताः करोत्पीडितवारिधारा दर्पात्सखीभिर्वदनेषु सिक्ताः ।
 वक्रेतराग्रैरलकैस्तरुण्यश्चूर्णारुणान्वारिलवान्वमन्ति ॥ ६६ ॥
 उद्धन्धकेशश्च्युतपत्रलेखो विश्लेषिमुक्ताफलपत्रवेष्टः ।
 मनोज्ञ एव प्रमदामुखानामम्भोविहाराकुलितोऽपि वेषः ॥ ६७ ॥
 स नौविमानादवतीर्य रेमे विलोलहारः सह ताभिरप्सु ।
 स्फुन्धावलग्नोद्धृतपद्मिनीकः करेणुभिर्वन्य इव द्विपेन्द्रः ॥ ६८ ॥
 ततो नृपेणानुगताः स्त्रियस्ता भ्राजिष्णुना सातिशयं विरेजुः ।
 प्रागेव मुक्ता नयनाभिरामाः प्राप्येन्द्रनीलं किमुतोन्मगूखम् ॥ ६९ ॥

लगी हुई इन रानियोंको यह भी नह पता कि हमारे हार टूट गए हैं और मोती बिखर गए हैं । ये उन मोतियों के समान चूँदोंको ही मोती मानकर समझे बैठे हैं कि हार टूटा नहीं है ॥ ६२ ॥ देख, सुन्दरी स्त्रियोंके शरीरके अंगोंके समान जो वस्तुएँ संसारमें प्रसिद्ध हैं वे सब इन सुन्दरियोंके आस-पास जुट आई हैं । ये पानीकी भँवर इनकी गहरी नाभिके समान है, लहरें इनकी भोंहोंके समान हैं और चकवा-चकवी इनके स्तनोंके समान हैं ॥ ६३ ॥ ये गा-गाकर जो मृदंग बजानेके समान थपकी दे देकर जल ठोक रही हैं उसे सुनकर तटपर बैठे हुए मोर अपनी पूँछ उठाकर और घोलकर उनका अभिनन्दन कर रहे हैं ॥ ६४ ॥ इन रानियोंने अपने नितम्बोंपर श्वेत वस्त्र लपेट लिया है जिसके नीचे तगड़ाके घुँघरु ऐसे दिखाई देते हैं जैसे चाँदनीसे ढके हुए तारे हों । तगड़ाके ओरों में जल भर जानेसे इन स्त्रियों के इधरसे उधर दौड़नेपर भी ये बज नहीं रहे हैं ॥ ६५ ॥ जब इनकी सखियाँ इनके सुँहपर पानी डालती हैं और ये अहंकारसे अपनी सखियोंपर पानी उछालती हैं तब इनके साथे लटके हुए बालोंसे कुहम मित्ती हुई लाल रंगकी चूँदे चूने लगती हैं ॥ ६६ ॥ यद्यपि स्नानके कारण बाल धुन जानेसे, सुँहपर और स्तनोंपर बनी हुई चित्रकारीके धुल जानेसे, तथा मोतियोंके कर्णकूल कानमें निरुन जानेसे इन गिर्योंका वेश बेडोंगा हो गया है फिर भी देव, ये किनारी मनोहर लग रही हैं ॥ ६७ ॥ यह कहकर कुश भी पानीमें उतर पड़े और जैसे कमलिनियोंको उग्रादुकर कंधेपर लटकाए हुए हाथी, हथिनियोंके साथ जलक्रोड़ा करता है वैसे ही वे भी उन स्त्रियोंके साथ जल-विलास करने लगे ॥ ६८ ॥ उस कान्तिमान राजाके साथ क्रोड़ा करते हुए वे रानियाँ पहलेसे भी अधिक सुन्दर लगने लगीं क्योंकि सोती तो यों ही सुन्दर होती है और फिर

वर्णोदकैः काञ्चनशृङ्गमुक्तैस्तमायनाक्षयः प्रणयादसिञ्चन् ।

तथागतः सोऽनितरां वभासे राधातुनिष्यन्द इवाद्रिराजः ॥ ७० ॥ ✓

तेनावरोधप्रमदासखेन विगाहमानेन तरिद्वरां ताम् ।

आकाशगङ्गागिरिपरोपिर्वृतो मरुत्वाचनुयात्लोलः ॥ ७१ ॥

यत्कुम्भयोनेरधिगम्य रामः कुशाय राज्येन समं दिदेश ।

तदस्य जैत्राभरणं विहर्तुंज्ञानपातं रालिले समञ्ज ॥ ७२ ॥

स्नात्वा यथाज्ञाममर्गो सदाररनीरोपकार्यो गतमात्र एव ।

दिव्येन शून्यं बलधेन बाहुमपोढनेपथ्यविधिर्देदर्श ॥ ७३ ॥

जयश्रियः संवननं यनस्तदमुक्तपूर्वं गुरुणा च यस्मात् ।

सेहेऽस्य न भ्रंशमतो न लोभात्स तुज्यपुण्याभरणो हि धीरः ॥ ७४ ॥

ततः समाज्ञापयदाशु सर्वानानायिनस्तद्विचये नदीणान् ।

बन्धयश्चमास्ते सरयूं विहाय तमचुरम्लानमुखप्रसादाः ॥ ७५ ॥

कृतः प्रयत्नो न च देव लब्धं भग्नं पयस्याभरणोत्तमं ते ।

नागेन लौज्यात्कुमुदेन नूनमुपात्तमन्तर्हद्वासिना तत् ॥ ७६ ॥

ततः स कृत्वा धचुरानज्यं धनुर्धरः क्रोधविलोहिताक्षः ।

मारुतमतं तीरगतस्तरस्वी भुजंगनाशाय सनाददेऽक्षम् ॥ ७७ ॥

यदि वह इन्द्र नीलमणिके साथ गूँथ दिया जाय तब तो कहना ही क्या ॥ ६९ ॥ वे रत्नियों सोनेके पिचकारियोंसे रंग छोड़ छोड़कर उन्हें भिगोने लगीं । उस समय वे ऐसे वजने लगे जैसे पर्वतराज हिमालय परसे गेरुका झरना गिर रहा हो ॥ ७० ॥ लियोंके साथ सरयूमें जल-क्रीड़ा करते समय कुछ ऐसे लगते थे सानो देवराज इन्द्र यक्षराजोंके साथ आकाशगङ्गामें जलक्रीड़ा कर रहे हैं ॥ ७० ॥ रामको अग्रहस्त कपिने जैत्र [अर्थात् सदा जितानेवाला] जो आभूषण दिया था उसे रामने राज्यके साथ ही कुशको दे दिया था । जल-क्रीड़ा करते समय वह आभूषण पानीमें गिर पड़ा और किसीको इसका पता नहीं चला ॥ ७२ ॥ रत्नियोंके साथ इच्छानुसार जल-क्रीड़ा करके जब कुश बाहर निकले और डेरेमें गए तब कपड़े बदलनेके पहले ही उन्होंने देखा कि भुजापर वह दिव्य आभूषण नहीं है ॥ ७३ ॥ बुद्धिमान राजा कुश, फूल और आभूषण दोनोंको बराबर समझते थे । अतः उन्हें उस आभूषणके सोनेका इसलिये दुःख नहीं था कि वह बहुमूल्य था, बरन् इसलिये दुःख हुआ कि वह आभूषण विजय-लक्ष्मी प्राप्त करानेवाला था और पिताका चित्त था ॥ ७४ ॥ तब उन्होंने सब धोवरोंको आभूषण देनेकी आज्ञा दी । बहुत देरतक उन लोगोंने पानी झरोका पर उनका सब परिश्रम व्यर्थ गया । वे कुशके पास आकर बोले— ॥ ७५ ॥ हे देव ! बहुत परिश्रम करनेपर भी हम लोग जलमें पड़े हुए आपका आभूषण नहीं पा सके । जान पड़ता है कि इस जलमें रहनेवाले कुमुद नामके नागने लोभसे उसे चुरा लिया है ॥ ७६ ॥ यह सुनते ही कुशकी आँखें क्रोधसे लाल हो गईं

तस्मिन्हृदः संहितमात्र एव क्षोभात्समाविद्धतरङ्गहस्तः ।
 रोधांसि निघ्नन्नवपातमग्नः करीव वन्यः परुषं ररास ॥ ७८ ॥
 तस्मात्समुद्रादिव मथ्यमानादुद्वृत्तनक्रात्सहसोन्ममज्ज ।
 लक्ष्म्येव सार्धं सुरराजवृत्तः कन्यां पुरस्कृत्य भुजंगराजः ॥ ७९ ॥
 विभूषणप्रत्युपहारहस्तमुपस्थितं वीक्ष्य विशांपतिस्तम् ।
 सौपर्णमस्त्रं प्रतिसंजहार प्रह्वेष्वनिर्वन्धरूपो हि सन्तः ॥ ८० ॥
 त्रैलोक्यनाथप्रभवं प्रभावात्कुशं द्विपामङ्कुशमस्त्रविद्वान् ।
 मानोद्धतेनाप्यभिवन्द्य मूर्ध्ना मूर्ध्नाभिपिक्तं कुमुदो वभाषे ॥ ८१ ॥
 अथैमि कार्यान्तरमानुषस्य विष्णोः सुताख्यामपरां तनुं त्वाम् ।
 सोऽहं कथं नाम तवाचरेयमाराधनीस्य धृतेर्विधातम् ॥ ८२ ॥
 कराभिघातोत्थितकन्दुकेयमालोक्य बालातिकृतहलेन ।
 हृदात्पतज्ज्यौतिरिवान्तरिक्षादादत्त जैत्राभरणं त्वदीयम् ॥ ८३ ॥
 तदेतदाजानुविलम्बिना ते ज्याघातरेखाकिण्णलाञ्छनेन ।
 भुजेन रक्षापरिधेण भूमेरुपैतु योगं पुनरंसलेन ॥ ८४ ॥
 इमां स्वसारं च यवीयसीं मे कुमुदतीं नार्हसि नानुमन्तुम् ।
 आत्मापरार्धं नुदतीं चिराय शुश्रूषया पार्थिव पादयोस्ते ॥ ८५ ॥

और वहीं तटपर खड़े होकर उन्होंने धनुषको ठीक किया और उसपर नागोंका नाश करनेवाला
 गारुडास्त्र चढ़ाया ॥ ७७ ॥ उनके धनुष चढ़ाते ही वहाँका जल, खलबलाता हुआ, अपने तरंग रूपी
 हाथ जोड़े हुए, तटको तोड़ता हुआ ऐसे गरजने लगा जैसे गड्ढेमें पड़ा हुआ कोई हाथी चिगड़ा
 रहा हो ॥ ७८ ॥ उस जलको समुद्रके समान मया जाता देखकर घड़ियाल आदि जीव घबरा उठे ।
 एतनेमें ही उस जलमेंसे अचानक एक कन्याको आगे किण्ण हुआ कुमुद इस प्रकार निकले
 मानो लक्ष्मीकी साथ लेकर कलरवृत्त निकल आया हो ॥ ७९ ॥ कुशने देखा कि कुमुदके हाथमें
 वही आभूषण है, इसलिये उन्होंने धनुषपरसे गारुडास्त्र उतार लिया क्योंकि सज्जन लोग उनपर
 क्रोध नहीं करते जो नम्र होकर उनके आगे आते हैं ॥ ८० ॥ त्रिलोकीनाथ रामके पुत्र तथा शत्रुओंको
 अनुशङ्कनेमान दुःख देनेवाले राजा कुशको मानसे उठा हुआ अपना सिर नवाकर कुमुदने प्रणाम
 किया क्योंकि यह कुशके वाग्यकी शक्ति भली भौति जानता था । प्रणाम करके यह बोला— ॥ ८१ ॥
 मैं यह जानता हूँ कि आप, राजाओंका नाश करनेके लिये मनुष्यका शरीर धारण करनेवाले विष्णुके
 ही दूसरे रूप संघात पुत्र हैं, इसलिये आप पूजनीय हैं । फिर मैं भला आपसे कैसे वैर कर
 सकता हूँ ॥ ८२ ॥ यह मेरी कन्या गेद खेल रही थी । इसकी थपकीसे गेद ऊपर उड़ान गई । उसे
 देनेके लिये उसने तो ऊपर आगे उठाई तो देखा कि प्राक्यासे गिरने हुए तारेके समान आपका
 आभूषण नीचे चला आ रहा है । इसने म्हा उसे पकड़ लिया ॥ ८३ ॥ आप इसे लाजिए और
 अपनी उस मोठी और घुटनों तक लम्बी भुजामें फिर बाँध लीजिए जिसमें धनुषकी टोरीकी फटकारसे
 घटे पड़ गए हैं और जो दृष्टीकी रक्षा करता है ॥ ८४ ॥ हे राजन् ! यह मेरी छोटी बहन कुमुदकी

इत्युचिवानुपहृताभरणः क्षितीशं श्लाघ्यो भवान्स्वजन इत्यनुभाषितारम् ।
 संयोजयां विधिवदाम् समेतवन्धुः कन्यामयेन कुमुदः कुलभूषणेन ॥ ८६ ॥
 तस्याः स्पृष्टे मनुजपतिना साहचर्याय हस्ते माङ्गल्योर्णावलम्बिनि पुरः पात्रकस्योच्छ्रितस्य
 दिव्यस्तर्यध्वनिरुदचरद्वयश्रुवानो दिगन्तान्गन्धोदग्रंतदनु ववृषुः पुष्पमाश्रयमेघाः ॥ ८७ ॥
 इत्थं नागस्त्रिभुवनगुरोरौरसं मैथिलेयं लब्ध्वा बन्धुं तमपि च कुशः पं चमं तत्तकस्य ।
 एकः शङ्कां पितृवधरिपोरत्पजद्वैनतेयाच्छान्तव्यालामवनिमपरः पौरकान्तः शशास ॥ ८८ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ रघुवंशे महाकाव्ये
 कुमुदतीपरिणयो नाम षोडशः सर्गः ॥

जीवन भर आपसी सेवा काके अपना अपराध मिटाना चाहती है, इसलिये आप इसे अपनी पुत्रीके रूपमें ग्रहण कर लीजिए ॥ ८५ ॥ यह कहकर कुमुदने वह आभूषण कुशको दे दिया । कुश बोले—आजसे आप मेरे आदरणीय सम्बन्धी हुए । यह सुनकर कुमुदने अपने कुटुम्बियोंको बुलाया और वही भूमधामसे अपनी कन्या कुशके द्याह दी ॥ ८६ ॥ जब राजा कुशने अग्निके आगे उस कन्याका उनी कंगन बाँधा हुआ हाथ पकड़ा, उस समय तुरही आदि वाजोंकी ध्वनिसे दिशाएँ गूँज उठीं और विचित्र प्रकारके मेघोंने आकर आकाशसे सुगन्धित फूल बरसा दिए ॥ ८७ ॥ इस प्रकार नागराज कुमुदने त्रिलोकीनाथ विष्णु अर्थात् रामके सच्चे पुत्र कुशको अपना सम्बन्धी बनाकर गरुड़से उरना छोड़ दिया क्योंकि अब वह उसके सम्बन्धीके पिताका चाहन मात्र था । कुशने भी नागराज तत्तकके पाँचवें पुत्र कुमुदको सम्बन्धी बना लिया जिससे सर्प शान्त हो गए और कुश पृथ्वीपर भली भौति राज करने लगे ॥ ८८ ॥

महाकवि कालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें कुमुदतीका विवाह
 नामका खोलहवाँ सर्ग समाप्त हुआ ॥



सप्तदशः सर्गः

अतिथिं नाम काकुत्स्थात्पुत्रं प्राप कुमुद्वती । पश्चिमाद्यामिनीयामात्प्रसादमिव चेतना ॥१॥
 स पितुः पितृमान्वांशं मातृश्चानुपमद्युतिः । अपुनात्सवितेवोभौ मार्गावुत्तरदक्षिणौ ॥२॥
 तमादौ कुलविद्यानामर्थमर्थविदां वरः । पश्चात्पार्थिवकन्यानां पाणिमग्राहयत्पिता ॥३॥
 जात्यस्तेनाभिजातेन शूरः शौर्यवता कुशः । अमन्यतैकमात्मानंमनेकं वशिना वशी ॥४॥
 स कुलोचितमिन्द्रस्य सहायकमुपेयिवान् । जघान समरे दैत्यं दुर्जयं तेन चावधि ॥५॥
 तं स्वसा नागराजस्य कुमुदस्य कुमुद्वती । अन्वयात्कुमुदानन्दं शशांकमिव कौमुदी ॥६॥
 तयोर्दिवस्पतेरासीदेकः सिंहासनार्धभाक् । द्वितीयापि सखी शच्याः पारिजातांशभागिनी ॥७॥
 तदात्मसंभवं राज्ये मन्त्रिवृद्धाः समादधुः । स्मरन्तः पश्चिमामाज्ञां भर्तुः संग्रामयायिनः ८
 ते तस्य कल्पयामासुरभिपेकाय शिल्पिभिः । विमानं नवमुद्वेदि चतुःस्तम्भप्रतिष्ठितम् ९
 तत्रैनं हेमुकुम्भेषु संभृतैस्तीर्थवारिभिः । उपतस्थुः प्रकृतयो भद्रपीठोपवेशितम् ॥१०॥
 नदद्भिः स्निग्धगम्भीरं तूर्यैराहतपुष्करैः । अन्वसीयत कल्याणं तस्याविच्छिन्नसंततिः ११
 दूर्वायवांकुरस्तत्त्वगभिन्नपुटोत्तरान् । ज्ञातिवृद्धैः प्रयुक्तान्स भेजे नीराजनाविधीन् ॥१२॥

सप्तदशः सर्गः

जैसे रातके चौथे पहर अर्थात् ब्राह्म सुहृत्तमै बुद्धिको नयापन मिल जाता है वैसे ही कुशको कुमुद्वतीसे अतिथि नामका पुत्र प्राप्त हुआ ॥ १ ॥ जैसे तेजस्वी सूर्य अपने प्रकाशसे उत्तर और दक्षिण दोनों दिशाओंको पवित्र कर देता है, वैसे ही सुशिक्षित अतिथिने माता और पिताके दोनों कुलोंको पवित्र कर दिया ॥ २ ॥ पिता कुशने पहले उसे आन्वीक्षिकी, त्रयी, धार्ता और दण्डनीति ये चारों विद्याएँ सिखाई फिर राजाओंकी कन्याओंसे उसका विवाह करा दिया ॥ ३ ॥ अतिथि भी कुशके समान ही कुलोन, शूर और जितेन्द्रिय थे इसलिये कुश अपने पुत्रको अपना ही दूसरा रूप समझते थे ॥ ४ ॥ अपने कुलकी चलनके अनुसार कुश भी एक बार युद्धमें इन्द्रकी सहायता करने गए । वहाँ शक्तिगाली नृजय नामके नक्षत्रको मार कर वे स्वयं भी वर गतिको प्राप्त हुए ॥ ५ ॥ जैसे कुमुदोंको मिलानेवाले चन्द्रमाके अस्त होनेके साथ-साथ चाँदनी भी छिप जाती है, वैसे ही नागराज कुमुदकी बहन कुमुद्वती भी कुशके साथ ही मर्ती हो गई ॥ ६ ॥ कुशको तो इन्द्रके विहायनका आधा भाग मिला और कुमुद्वती जारर इन्द्राणीके साथ पारिजातमें आधा भाग ले बैठी ॥ ७ ॥ लड़ाईमें जाते समय कुशने जो आज्ञा दी थी उसके अनुसार मंत्रियोंने उनके पुत्र अतिथिको राजा बनाया ॥ ८ ॥ मंत्रियोंने उसके अभिषेकके लिये वाराणसीमें चार गर्वोंका नया मंढप बनवाया ॥ ९ ॥ प्रजाने भद्रपीठपर बैठे हुए राजा अतिथिको मोनेके बदामें भरे हुए नीलोंके जलमें नहलाया ॥ १० ॥ धार पदनेपर नृजय आदि चारोंमें जो नीला और गम्भीर नन्द निराल रहा था वह यह सूचना दे रहा था कि राजा अतिथिहा मदा बदयाग होता ॥ ११ ॥ दूध, जीरे अक्षुर तथा बदरी छान देनेमें रातकर कुशके बुढ़ोने जो आगनी दी, उसे राजा अतिथिने बड़े आदरमें ग्योत्तर किया ॥ १२ ॥

पुरोहितपुरोगास्तं जिष्णुं जैत्रैर्यवभिः । उपचक्रमिरे पूर्वमभिपेक्तुं द्विजातयः ॥१३॥
 तस्यैवमहती मूर्ध्नि निपतन्ती व्यरोचन । सशब्दमभिपेक्तृर्गङ्गे व त्रिपुरद्विपः ॥१४॥
 रत्यूमानः क्षणे तस्मिन्नलक्ष्यत स चन्दिभिः । प्रवृद्ध इव पर्जन्यः सारङ्गैरभिनन्दितः १५
 तस्य सन्मन्त्रपूताभिः स्नानमद्भिः प्रतीच्छतः । बभूवे वैद्युतस्याग्नेर्वृष्टिसेकादिव द्युतिः १६
 स तावदभिपेक्षान्ते स्नानकेभ्यो ददौ वसु । यावत्तपां समाप्यैरन्यज्ञाः पर्याप्तदक्षिणाः १७
 ते प्रीतमनसस्तस्मै यामाशिपमुर्दरयन् । सा तस्य कर्मनिर्वृत्तैर्दूरं पश्चान्कृता फलैः १८
 बन्धच्छेदं स बद्धानां बधार्हाणामवध्यताम् । धुर्याणां च धुरो मोक्षमदोहं चादिशद्भवाम् १९
 क्रीडापतत्रिण्योऽप्यस्य पञ्जरस्थाः शुकादयः । लब्धमोक्षस्तदादेशाद्यथेष्टगतयोऽभवन् २०
 ततः कक्षान्तरन्यस्तं गजदन्तासनं शुचिः । सोत्तरच्छदमध्यास्त नेपथ्यग्रहणाय सः २१
 तं धूपारयानकेशान्तं तोयनिखिक्तपाणयः । आकल्पसाधनैस्तैस्तरुपसेदुः प्रसाधकाः २२
 तेऽस्य मुक्तागुणोन्नद्धं मौलिमन्तर्गतस्रजम् । प्रत्ययुः पञ्जरगेण प्रभामण्डलशोभिना २३
 चन्दनेनाङ्गरागं च मृगनाभिसुगन्धिना । समाप्य ततश्चक्रुः पत्रं विन्यस्तरोचनम् ॥२४॥
 आयुक्ताभरणः स्रग्धी हंसचिह्नदुकूलवान् । आसीदतिशयप्रेक्ष्यः स राज्यश्रीवधूवरः ॥२५॥

तब पुरोहितजीको आगे करके ब्राह्मण आण् और उन्होंने विजयी राजाको अथर्ववेदके उग मंत्रोंको पढ़कर
 नहलाना प्रारम्भ किया जिनसे विजय प्राप्त होती है ॥ १३ ॥ उनके सिरपर गिरती हुई अभिषेकके
 जलकी धारा ऐसी सुन्दर लगती थी मानो शिवजीके सिरपर गङ्गाजीकी धारा गिर रही हो ॥ १४ ॥
 उस समय भाट और चारण जब उनका विरह च्छानने लगे तो ऐसा लगता था मानो बहुतसे चातक
 मिलकर घादलके गुण गा रहे हों ॥ १५ ॥ मन्त्रोंसे पवित्र हुए जलसे स्नान करते समय उनके
 शरीरका तेज धीरे धीरे बढ़ गया जैसे चपाते जलसे धिजलीकी चमक बढ़ जाती है ॥ १६ ॥ अभिषेकके
 पश्चात् उन्होंने यज्ञ करानेवाले ब्राह्मणोंको इतना धन दिया कि उस धनसे वे स्वयं गहरी दक्षिणा दे
 देकर अपना एक एक यज्ञ कर सकते थे ॥ १७ ॥ ब्राह्मणोंने प्रसन्न होकर उन्हें जो आशीर्वाद दिया
 उस आशीर्वादकी फलीभूत होनेके लिये बहुत दिन देवने पड़े पर्योकि आशीर्वादके समय तो राजा
 अतिथि अपने पूर्व जन्मके सत्कर्मोंका ही फल भोग रहे थे, आशीर्वादका फल तो उस फलके समाप्त
 होनेपर प्रारंभ होता ॥ १८ ॥ राज्याभिषेककी प्रसन्नतामें अतिथिने आज्ञा दी कि बन्दिषोंको
 छोड़ दिया जाय, मृग-दण्ड पाए हुए मारे न जायें, बोक्या होनेवाले पशुओंके कन्धेपरसे जुए उतार
 लिए जायें और गौश्रोंका दूध चढ़ाईको पीनेके लिये छोड़ दिया जाय ॥ १९ ॥ उनकी आज्ञासे पिंजड़ेके
 सुग्गे आदि पत्नी भी छोड़ दिए गए जो अपने मनमें इधर-उधर उड़ने लगे ॥ २० ॥ तब वह
 अपना राजसी सिंगार करानेके लिये हाथी दाँतके बने सिंहासनपर बैठा, जो राजभवनमें एक ओर
 रखा हुआ था और जिसपर विद्यावन विद्या हुआ था ॥ २१ ॥ सिंगारियोंने स्वच्छ हाथों से, धूपसे
 सुगंधित केशवाले राजा अतिथिकी सत्र प्रकारसे सजा दिया ॥ २२ ॥ फूल और मोतियोंकी मालाओंसे
 गुंथे हुए राजाके सिरपर उन्होंने वह पद्मरागमणि बाँधी जिसकी सुन्दर चमक चारों ओर फैल
 गई ॥ २३ ॥ तब उन्होंने कस्तूरीमें बसे हुए चन्दनका अंगराग लगाकर गोरोचनसे राजाका मुँह
 चाँता ॥ २४ ॥ अभूषण और माला पहने हुए, हंस छपा हुआ दुपट्टा ओढ़े हुए राजा अतिथि उस

नेपथ्यदर्शिनश्छाया तस्यादर्शे हिरण्यमे । विरराजोदिते सूर्ये भेरौ कल्पतरोरिव २६
 स राजककुदव्यग्रपाणिभिः पार्श्ववर्तिभिः । ययावुदीरितालोकः सुधर्मानवमां सभाम् २७
 वितानसहितं तत्र भेजे पैतृकमासनम् । चूडामणिभिरुद्धृष्टपादपीठं महीक्षिताम् २८
 शुशुभे तेन चाक्रान्तं मङ्गलायतनं महत् । श्रीवत्सलक्षणं वक्षः कौस्तुभेनैव कैशवम् २९
 वभौ भूयः कुमारत्वादाधिराज्यमवाप्य सः । रेखाभावादुपाख्यः सामग्यमिव चन्द्रमाः ३०
 प्रसन्नमुखरागं तं स्मितपूर्वाभिभाषिणम् । मूर्तिजन्तममन्यन्त विश्वासमनुजीविनः ३१
 स पुरं पुरुहूतश्रीः कल्पद्रुमनिभध्वजाम् । क्रममाणश्चकार द्यां नागेनैरावतौजसा ३२
 तस्यैकस्योच्छ्रितं छत्रं मूर्ध्नि तेनामलत्विषा । पूर्वराजवियोगौष्म्यं कृत्स्नस्य जगतो हृतम् ।
 धूमादग्नेः शिखाः पश्चादुदयादंशवो रवेः । सोऽतीत्य तेजसां वृत्तिं सममेवोत्थितो गुणैः ।
 तं प्रीतिविशदैनैत्रैरन्वयुः पौरयोपितः । शस्त्रप्रसन्नैर्ज्योतिर्भिर्विभावय्य इव ध्रुवम् ३५
 अयोध्यादेवतारचनं प्रशस्तायतनार्चिताः । अनुदध्युरनुध्येयं सान्निध्यैः प्रतिमागतैः ३६।

समय ऐसे सुन्दर दिखाई देते थे मानो राजलक्ष्मीरूपी बहूके वृण्डे हों ॥ २५ ॥ सोनेकी चौखटवाले दर्पणमें जब वे अपनी सजावट देखने लगे उस समय उनका प्रतिबिम्ब ऐसा लग रहा था मानो सूर्योदयके समय सुमेरु पर्वतपर कल्पवृक्षका प्रतिबिम्ब पड़ रहा हो ॥ २६ ॥ तब वे अपनी उस सभाकी ओर चले जो किसी भी प्रकार देवताओंकी सभासे कम नहीं थी । उनके पीछे-पीछे बहुतसे सेवक हाथसे चँवर टुलताये और जय-जयकार करते चल रहे थे ॥ २७ ॥ वहाँ चँदोवा लगे हुए अपने पूर्व पुरखोंके मिह्रासनपर वे जा बैठे । उनके पैरके नीचे जो पीदा रखी थी वह प्रणाम करनेवाले राजाओंके सिरकी मखियाँकी रगड़से घिस गया था ॥ २८ ॥ जैसे भृगुके चरणकी चोटसे बने हुए श्रीवत्सके चित्तवाला विष्णुका वज्रस्थल कौस्तुभमण्डिसे चमक उठता है वैसे ही राजा अतिथिके बैठनेसे वह सभा भवन भी जगमगा उठा ॥ २९ ॥ राजा अतिथिकी युवराज बननेका अवसर ही नहीं आया क्योंकि वे कुमार अवस्थाके पश्चात् तुरन्त ही महाराज हो गए, मानो एक कलावाले चन्द्रमामें तुरन्त नोलहो कलाएँ आ गई हों ॥ ३० ॥ उनका सुगम सदा प्रसन्न रहता था, और वे सबसे हँसकर बोलते थे इसलिए उनके सेवक उन्हें साक्षात् विद्यासके समान मानते थे ॥ ३१ ॥ इन्द्रके समान ऐश्वर्यशाली राजा अतिथि जब ऐरावतके समान चलवान हाथीपर चढ़कर अयोध्यामें घूमने निकले तब कल्पवृक्षके समान ध्वजाओंवाला अयोध्या नगरी स्वर्गके समान लगने लगी ॥ ३२ ॥ यद्यपि राज-द्वय केवल अतिथिके निरपर ही लगा हुआ था पर उस अनेक रंगके छत्रने सारे संसारके उग्र तापको दूर कर दिया तो कृष्णके वियोगसे उत्पन्न हो गया था ॥ ३३ ॥ आनन्द लपट धुआँ निकलनेके पीछे उठती हैं और फिरमें सूर्यके उदय होनेके पीछे दिगम्बरी देती हैं पर अतिथिने इन मेल-मिथोंके नियमोंको भी टलट दिया, क्योंकि उनके गुण उनके राजा बननेके साथ-साथ प्रकट हो गए ॥ ३४ ॥ जैसे शम्भु अमरी निर्मल रागोंके तारे ध्रुवके चारों ओर घूमने हैं, वैसे ही नगरकी मखियाँकी प्रेम भरी आँखें अतिथिपर लट्टू हो गई ॥ ३५ ॥ अयोध्याके बड़े-बड़े मन्दिरोंमें जिन देवताओंकी पूजा की गई उन्होंने अपनी मूर्तियोंमें पट पटकर कृपाके योग्य राजा अतिथिपर बर्षा कृपा की ॥ ३६ ॥

रावन्नाश्यायते वेदिरभिषेकजलाप्लुता । तावदेवास्य वेलान्तं प्रतापः प्राप दुःसहः ॥३७॥
 वशिष्ठस्य गुणेर्मन्त्राः सायकास्तस्य धन्विनः । किं तत्साध्यं यदुभये साधयेयुर्न संगताः ।
 स धर्मस्थसखः शश्वदर्थिप्रत्यर्थिनां स्वयम् । ददर्श संशयच्छेद्यान्पवहारानतन्द्रितः ॥३८॥
 ततः परमभिव्यक्तसौमनस्यनिवेदितैः । युयोज पाप्माभिमुखैर्भृत्यान्विज्ञापनाफलैः ॥३९॥
 प्रजास्तदगुरुणा नद्यो नभसे च विवर्धिताः । तस्मिंस्तु भूयसीं वृद्धिं नभस्येता इवायधुः ॥४०॥
 यदुवाच न तन्मिथ्या यददौ न जहार तत् । सोभूद्भग्नवतः शत्रूनुद्धृत्य प्रतिरोपयन् ॥४१॥
 वयोरूपविभूतीनामेकैकं मदकारणम् । तानि तस्मिन्समस्तानि न तस्योत्तिषिचे मनः ॥४२॥
 इत्थं जनितरागासु प्रकृतिष्वनुवासरम् । अत्रोभ्यः स नवोऽप्याग्नीदृढमूल इव द्रुमः ॥४३॥
 अनित्याः शत्रवो बाला विप्रकृष्टाश्च ते यतः । अतः सोऽभ्यन्तरान्नित्यान्पटूर्ध्वमजयद्विभून्
 प्रसादाभिमुखे तस्मिँश्चपलापि स्वभावतः । निकपे हेमरेखेव श्रीरासीदनपायिनी ॥४४॥
 कातर्यं केवला नीतिः शौर्यं श्वापदचेष्टितम् । अतः सिद्धिं समेताभ्यामुभाभ्यामन्वियेप सः ।
 न तस्य मण्डले राज्ञो न्यस्तप्रणिधिदीधिते । अदृष्टमभवत्किंचिद्वयभ्रस्येव विवस्वतः ॥४५॥

अभी अभिषेकके जलसे भोगी हुई वेदी चूमने भी न पाई थी कि उनका दुस्सह प्रताप समुद्रके तटतक पहुँच गया ॥ ३७ ॥ गुप्त वशिष्ठके मन्त्र और धनुषधारी राजाके बाण दोनोंने, कोई ऐसा कार्य नहीं था जिसे मिलकर पूरा न कर लाता हो ॥ ३८ ॥ धर्मात्माओंके मित्र राजा अतिथि, आलस्य छोड़कर चाद्री-प्रतिवादिमेंके पेचीदे ऊपर दे स्वयं निपटाते थे ॥ ३९ ॥ जैसे वृषको फूला हुआ देखकर यह जान लिया जाता है कि इससे इतने फल मिलेगे जैसे कि राजा अतिथिके प्रसन्न मुखको देखकर ही उनके सेवक जान जाते थे कि हमें पूतना धन मिलेगा ॥ ४० ॥ कुशके समयमें जो प्रजा सावनकी नदीके समान भरी-पूरी थी वह फिर अतिथिके राज्यमें भादोंकी नदीके समान और भी अधिक उत्तराने लगी ॥ ४१ ॥ राजा अतिथिने मुँहसे जो कठ दिया उसे पूरा कर दिखाया, जिसे जो दे दिया उससे फिर जिया नहीं । पर हाँ, शत्रुओंको उन्हाड़ार उन्हें फिर जमाते समय उन्होंने यह नियम तोड़ दिया था ॥ ४२ ॥ जीवन, सौन्दर्य और ऐश्वर्य, इनमेंसे एक भी यस्तु जिसके पास होती है वह मतवाला हो जाता है, पर राजा अतिथिके पास ये सभी थे फिर भी उन्हें अभिमान छू तक न गया था ॥ ४३ ॥ इस प्रकार प्रजा उसने दिन पर दिन अधिक प्रेम करने लगी और नये राजा होनेपर भी वे गहरी जदवाले वृषके समान अचल हो गए ॥ ४४ ॥ यह सोचकर कि चाहरी शत्रु तो सदा होते नहीं और होते भी हैं तो दूर रहते हैं, इसलिये उन्होंने शरीरके भीतर सदा रहनेवाले काम आदि छुआँ शत्रुओंको पहले ही जीत लिया ॥ ४५ ॥ स्वभावसे चंचल लक्ष्मी भी प्रसन्न सुखवाले अतिथिके पास आकर उसी प्रकार अचल होकर बैठ गई जैसे कसीटीपर बनी हुई सोनेकी लकीर पकड़ी होकर बैठ जाती है ॥ ४६ ॥ केवल कूटनीतिसे काम लेना कायरता है और मारकाटसे जीवना हिसक पशुओंका स्वभाव है, इसलिये उन्होंने कूटनीति और मारकाट दोनोंको मिलाकर शत्रुओंको जीता ॥ ४७ ॥ जैसे खुले आकाशमें सूर्यकी किरणोंके फैल जानेसे कुछ भी छिपा नहीं रह जाता, वैसे ही अतिथिने चारों ओर दूतोंका ऐसा जाल बिछा दिया कि प्रजाभी कोई बात उनसे छिपी

रात्रिं दिव्यभिमाणेषु यदादिष्ट महीचिनाम् । तत्सिपेवे नियोगेन स विकल्पपराञ्जुसः ॥४९॥
 मन्त्रः प्रतिदिनं तस्य वभूव सह मन्त्रिभिः । स जातु सेव्यमानोऽपि गुप्तद्वारो न सूच्यते ॥५०॥
 परेषु स्वेषु च क्षिप्रैर्विज्ञातपरस्परैः । सोऽपसर्पेर्जजागार यथाकालं स्वपन्नपि ॥५१॥
 दुर्गाणि दुर्ग्रहाण्यासस्तस्य रोद्धुरपि द्विपाप् ! न हि सिंहो गजास्कन्दी भयाद् गिरिगुहाशयः
 भव्यमुख्याः समारम्भाः प्रत्यवेक्ष्या निरत्ययाः । गभशालिसधर्माणस्तस्य गूढं विपेचिरे ।
 अपथेन प्रवृत्ते न जातूपचितोऽपि सः । वृद्धौ नदीमुखेनैव प्रस्थानं लवणाम्भसः ॥५४॥
 कामं प्रकृतिचैराग्यं सद्यः शमयितुं क्षमः । कस्य कार्यः प्रतीकारः स तन्नैवोदपादयत् ॥५५॥
 शक्येष्वेवाभवद्यात्रा तस्य शक्तिमतः सतः । समीरणसहायोऽपि नाम्भः प्रार्थी दवानलः ।
 न धर्ममर्थकामाभ्यां वनाधे न च तेन तौ । नार्थकामेन कामं वा सोऽर्थेन सदृशस्त्रिषु ॥५७॥
 हीनान्यनुपकर्तृणि प्रवृद्धानि विकुर्वते । तेन मध्यमशक्तीनि मित्राणि स्थापितान्यतः ।

नहीं रह पाती थी ॥ ४८ ॥ शास्त्रोंने राजाओं के लिए दिन और रात के जो कर्तव्य निर्धारित किए हैं उन सबको राजा अतिथि विश्वास के साथ नियमपूर्वक पालते थे ॥ ४९ ॥ वे प्रतिदिन मन्त्रियों के साथ राज्य की बातें करते थे, पर वे बातें इतनी गुप्त रखी जाती थीं कि प्रतिदिन व्यवहार में आने पर भी किसीको उनका पता नहीं चलता था ॥ ५० ॥ उन्होंने अपने कर्मचारियों तथा शत्रुकाओं भेद जानने के लिये ऐसी चतुराई से उनके पीछे दूत लगा रखे थे कि वे दूत भी आस में एक दूसरे को नहीं पहचान पाते थे । उन दूतों से सब समाचार मिलते रहने के कारण वे सोते हुए भी मानो जागते रहते थे ॥ ५१ ॥ यद्यपि वे युद्ध में ही शत्रुओं की घेरते थे, फिर भी उन्होंने राजधानी के चारों ओर बहुत बड़े-बड़े दुर्ग बनवा दिए थे क्योंकि हाथियों को मारनेवाला सिंह गुफा में हाथियों के भय से नहीं सोता है वरन् उसका स्वभाव ही वैसा होता है ॥ ५२ ॥ वे जो काम करते थे सब कल्याणकारी होते थे । वे कोई काम करने के पहले उसपर अशोभति विचार भी कर लेते थे । इसलिए उसमें किसी प्रकार की बाधा नहीं पड़ती थी । जैसे धान का दाना भीतर ही भीतर पक जाता है वैसे ही उनका काम भी गुप्त रूप से ही आरम्भ होकर पूरा हो जाता था ॥ ५३ ॥ ऐश्वर्यशाली होकर भी उन्होंने छोटे मार्ग में पैर नहीं धरा क्योंकि ज्वार के समय भी जब समुद्र बढ़ता है तब नदियों के मार्ग से ही बढ़ता है दूसरे मार्गों से नहीं ॥ ५४ ॥ उनमें इतनी शक्ति थी कि प्रजामें यदि किसी कारण असन्तोष हो तो उसे क्षण भर में दूर कर दें पर उन्होंने प्रजामें कोई ऐसा असन्तोष उत्पन्न ही नहीं होने दिया जिसे दूर करने की आवश्यकता पड़े ॥ ५५ ॥ वे शक्तिमान थे इसलिये शक्तिशाली राजाओं पर ही चढ़ाई करते थे, दुर्बलों पर नहीं । क्योंकि वायु की सहायता मिलने पर भी वन में लगी हुई आग, पानी को नहीं जलाती ॥ ५६ ॥ उन्होंने अर्थ और काम के लिये कभी धर्म को नहीं छोड़ा और धर्म से बंधकर अर्थ और काम को नहीं छोड़ा और न अर्थ के कारण काम को या काम के कारण अर्थ को छोड़ा वरन् धर्म, अर्थ और काम तीनों के साथ वे एक-सा व्यवहार करते थे ॥ ५७ ॥ यदि नीच मित्र मिल जाते हैं तो कुछ न कुछ खोद अवश्य करते हैं, यदि धनी मिल जाते हैं तो कुछ न कुछ बाधा डालते हैं, इसलिये उन्होंने ऐसे लोगों को मित्र बनाया जो न नीच ही थे न धनी ही

परात्मनोः परिच्छिद्य शक्त्यादीनां बलावलम् । यथावेभिर्वलिष्ठुत्वेपरस्मादास्त सोऽन्यथा
 कोशेनाश्रयणीयत्वमिति तस्यार्थसंग्रहः । अम्बुगर्भो हि जीमूतधातकैरभिनन्द्यते ॥६०॥
 परकर्मापहः सोऽभूदुद्यतः स्वेषु कर्मसु । आवृणोदात्मनो रन्ध्रं रन्ध्रेषु प्रहरन्निषून् ॥६१॥ ✓
 पित्रासः वर्धितो नित्यं कृतास्त्रः सांपरायिकः । तस्य दण्डवतो दण्डः स्वदेहान्न व्यशिव्यत
 सर्पस्येव शिरोरत्नं नास्य शक्तित्रयं परः । स चर्क्य परस्मात्तदयस्कान्त इवायसम् ६३
 चापीष्विव स्रवन्तीषु वनेषूपवनेष्विव । सार्थाः स्वैरं स्वकीयेषु चैर्लेशमस्विवाद्रिषु ६४
 तपो रक्षन्स विघ्नेभ्यस्तस्करेभ्यश्च संपदः । यथास्वमाश्रमेश्वक्रे वर्यैरपि पडंशभाक् ६५
 खनिभिः सुषुवे रत्नं क्षेत्रैः सस्यं वनैर्गजान् । दिदेश वेतनं तस्मै रक्षासदृशमेव भूः ६६
 स गुणानां बलानां च पण्णां पण्मुखविक्रमः । चभूव विनियोगज्ञः साधनीयेषु वस्तुषु ६७
 इति क्रमात्प्रयुञ्जानो राजनीतिं चतुर्विधाम् । आतीर्थादप्रतीघातं स तरयाः फलमानशे ।
 कृष्टपृष्ठविधिज्ञेऽपि तस्मिन्सन्मार्गयोधिनि । भेजेऽभिसारिकावृत्तिं जयश्रीर्विरामिनी
 प्रायः प्रतापमग्रत्वादरीणां तस्य दुर्लभः । रणो गन्धद्विपस्येव गन्धभिन्नान्यदन्तिनः ७०
 प्रवृद्धौ हीयते चन्द्रः समुद्रोऽपि तथाविधः । स तु तत्समवृद्धिश्च न चाभूत्ताविव क्षयी

ये ॥ ५८ ॥ चद्राईं कानेके पहले ये चपने और अपने शत्रुके बल और श्रुतिको भजो भौति तौल लेते
 थे । जब शत्रुसे अपना बल अधिक देखा तभी उसपर आक्रमण किया नहीं तो चुप बैठे रहे ॥ ५९ ॥
 उन्होंने इसलिये धन इकट्ठा किया कि एक तो इससे आदर होता है और दूसरे, दोन लोग आकर
 आश्रय लेते हैं क्योंकि चातक उन्होंने आदलोंका स्वागत करते हैं जिनमें पानी भरा होता है ॥ ६१ ॥
 शत्रुओंका उद्योग नष्ट करके वे अपने उद्योगमें लग गए । उन्होंने शत्रुओंके दोपोंका लाभ उठाकर
 उन्हें नष्ट कर दिया और अपने दोपोंका दूर कर लिया ॥ ६१ ॥ कुशके प्रयत्नसे ही यही हुई शस्त्रा-
 चलाता जाननेवाली और युद्ध करनेमें सगर्भ जो उनकी सेना थी उसे दण्डवर अतिथि अपने उस शरीरके
 समान ही प्यार करते थे ॥ ६२ ॥ जैसे सर्पके सिरसे मणि नहीं निकाली जा सकती वैसे ही शत्रु इनके
 प्रभाव, उत्साह और मन्त्र इन तीन शक्तियोंको अपनी ओर नहीं खींच सके । पर जैसे सुस्यक्त लोहेको
 अपनी ओर खींच लेता है वैसे ही उन्होंने शत्रुओंकी उन तीनों शक्तियोंको अपनी
 ओर खींच लिया ॥ ६३ ॥ अतिथिका इतना प्रताप था कि व्यापारी लोग ऐसे बे-रोक-टोक व्यापार
 करते थे कि नदियों उनके लिए बावलियाँ जैसी घरेलू, वन भी उद्यान जैसे सुखकर, और पहाड़ अपने
 गवत जैसे सुगम हो गये ॥ ६४ ॥ उन्होंने विघ्नोंसे तपस्वियोंके तपकी रक्षाकी, चौरोंसे प्रजाकी सम्प-
 त्तिकी बचाया और चारों आश्रमों तथा चारों वर्णोंसे उनके धनके अनुसार छठा भाग पाया ॥ ६५ ॥
 जिस प्रकार वे रक्षा कर रहे थे उस प्रकार पृथ्वी भी उन्हें ऐश्वर्य देती जा रही थी । खानोंने रत्न
 दिए, खेतोंने अन्न दिया और वनोंने उन्हें हाथी दिए ॥ ६६ ॥ कार्तिकेयके समान पराक्रमी राजा
 अतिथि यह भलीभौति जानते थे कि [सन्धि, विग्रह, यान, शासन, संश्रय और द्वैधीभाव इन]
 छः राजगुणोंको कैसे व्यवहारमें लाना चाहिए तथा छः प्रकारकी सेनाओंके साथ कैसा बर्ताव करना
 चाहिए ॥ ६७ ॥ इस प्रकार साम-दान दण्ड भेद इन चार उपायोंके साथ राजनीति चलाते हुए
 उन्होंने मन्त्रियों आदिकी सहायतासे उन उपायोंका निर्विघ्न फल पा लिया ॥ ६८ ॥ वे कष्ट युद्ध भी
 जानते थे पर युद्धक्षेत्रमें वे धर्मकी लड़ाई ही लड़ते थे, इसलिए चौरोंकी सखी विजयश्री उनके पास
 अभिसारिकाके समान चुपकेसे पहुँच जाती थी ॥ ६९ ॥ युद्ध-क्षेत्रमें अतिथिकी देखते ही शत्रुओंके
 छत्रके छूट जाते थे और वे प्राण लेकर भाग खड़े होते थे, इसलिये जैसे बिना मदवाले हाथी, मतवाले
 हाथीसे नहीं लड़ पाते वैसे ही प्रतापी राजा अतिथिसे लड़नेका कोई साहस ही नहीं करता था ॥ ७० ॥
 पूरा बड़ बुकनेपर चन्द्रमा घटने लगता है और समुद्रकी भी यही दशा होती है, पर अतिथिके साथ

सन्तस्तस्याभिगमनादत्यर्थं महतः कृशाः । उदधेरिव जीमूताः प्रापुर्दातृत्वमर्थिनः ७२
 स्तूयमानः स जिह्वाय स्तुत्यमेव समाचरन् । तथापि ववृधे तस्य तत्कारिद्वेषिणो यशः
 दुरितं दर्शनेन धनस्तत्त्वार्थेन नुदस्तमः । प्रजाः स्वतन्त्रयांचक्रे शश्वत्सूर्य इवोदितः ॥७४॥
 इन्दोरगतयः पद्मे सूर्यस्य कुमुदेऽश्वः । गुणास्तस्य विपक्षेऽपि गुणिनो लेभिरेऽन्तरम् ७५
 पराभिसंधानपरं यद्यप्यस्य विचेष्टितम् । जिगीषोरश्वमेधाय धर्म्यमेव बभूव तत् ॥७६॥
 एवमुद्यन्प्रभावेण शास्त्रनिदिष्टवर्त्मना । वृषेव देवो देवानां राज्ञां राजा बभूव सः ॥७७॥
 पञ्चमं लोकपालानामूचुः साधर्म्ययोगतः । भूतानां महतां पष्ठमष्टमं कुलभूभृताम् ॥ ७८ ॥
 दूरापवर्जितच्छत्रैस्तस्याज्ञां शासनापिताम् । दधुः शिरोभिर्भृपाला देवाः पौरंदरीमिव ७९
 ऋत्विजः स तथाऽऽनर्च दक्षिणाभिर्महाक्रतौ । यथा साधारणीभूतं नामास्य धनदस्य च ८०
 इन्द्राद्वृष्टिनियमितगदोद्रेकवृत्तिर्यमोऽभूद्वादोनाथः शिवजलपथः कर्मणे नौचराणाम् ।
 पूर्वापेक्षी तदनु विदधे कोपवृद्धिं कुबेरस्तस्मिन्दण्डपोनतचरितं मेजिरे लोकपालाः ॥८१॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ रघुवंशे महाकाव्ये
 अतिथिवर्णनो नाम सप्तदशः सर्गः ॥

यह बात उलटी थी । वे चन्द्रमा और समुद्रके समान बढ़े तो सही पर उनके समान घटे नहीं ॥७१॥
 जैसे बिना पानीके मेघ समुद्रके पास जाते हैं और वह उन्हें इतना जल दे देता है कि वे संसार
 भरको जल बाँटने लगते हैं, वैसे ही जो बहुतसे निर्धन विद्वान् अतिथि के पास जाते थे उन्हें वे इतना
 धन दे देते थे कि वे विद्वान् स्वयं भी दूसरोंको दान देने लगते थे ॥ ७२ ॥ उनके सभी काम प्रशं-
 साके योग्य होते थे पर जब कोई उनकी प्रशंसा करता था तब वे सकुचा जाते थे पर प्रशंसाकी इच्छा
 न करनेपर भी उनका यश बढ़ता ही गया ॥ ७३ ॥ जैसे निकलते हुए सूर्यके दर्शनसे पाप दूर हो
 जाते हैं वैसे ही उनके दर्शनसे पाप भाग जाते थे । वे ज्ञानी भी थे इसलिए वे दूसरोंको तत्त्व-ज्ञान
 सिखाकर भ्रजानका अधेरा भी मिशते थे । इसलिये उन्होंने प्रजाको सब प्रकारसे अपनी मुट्टीमें कर
 लिया ॥ ७४ ॥ चन्द्रमाकी किरणें कमलोंमें तथा सूर्यकी किरणें कुमुदोंमें नहीं पैठ पातीं, पर अति-
 थि के गुणोंने शत्रुओंके हृदयमें भी घर कर लिया था और शत्रु भी उनके गुणोंका लोहा मानते थे ॥७५॥
 अश्वमेधके लिए जब वे दिग्विजय करने निकले तब इनका काम यद्यपि शत्रुओंको जिस-तिस प्रकार
 हराना ही था पर उस समय भी उन्होंने धर्मसे ही काम लिया, कूडनीति अथवा छलसे नहीं ॥ ७६ ॥
 इस प्रकार शास्त्रोंके अनुसार चलनेसे अतिथिका प्रभाव बढ़ गया और जैसे इन्द्र देवताओंके देवता हैं
 वैसे ही वे भी राजाओंके राजा हो गए ॥ ७७ ॥ इन्द्र आदि चारों लोकपालोंके समान पराक्रम होनेके
 कारण लोग उन्हें पाँचवाँ लोकपाल कहने लगे थे, [पृथ्वी, जल, अग्नि, वायु, आकाश इन] पाँचों
 तत्त्वके समान महान होनेके कारण लोग उन्हें छठा तत्त्व कहते थे और हिमालय आदि सात कुल
 पर्वतोंके समान विशाल होनेके कारण वे आठवाँ कुल पर्वत कहलाते थे ॥ ७८ ॥ जैसे देवता लोग
 इन्द्रकी आज्ञा मानते हैं वैसे ही राजा लोग भी अपने छत्र उतारकर उनकी आज्ञा अपने सिर-सथे चढ़ाते
 थे ॥ ७९ ॥ अश्वमेधके समय जिन ब्राह्मणोंने यज्ञ कराया था उनका अतिथिने इतना सत्कार किया कि
 लोग इन्हें भी दूसरा कुबेर कहने लगे ॥८०॥ इन्द्रने उनके साम्राज्यपर वर्षा की, यमराजने रोगोंका बढ़ता
 रोग, वरुणने नाव चलानेवालोंके लिये जलके मार्ग खोल दिए और कुबेरने इनका राज-कोश भर
 दिया । इस प्रकार इन्द्र आदि लोकपाल मानो इनके प्रतापसे ही डरकर इनकी सेवा कर रहे थे ॥८१॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें अतिथि-वर्णन

नामका सरस्त्रवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।

अष्टादशः सर्गः

स नैपथस्यार्थपतेः सुतायामुत्पादयामास निषिद्धशत्रुः ।
 अन्नूनसारं निषधान्नेन्द्रात्पुत्रं यमाहुर्निषधाख्यमेव ॥ १ ॥
 तेनोरुवीर्येण पिता प्रजायै कल्पिष्यमाणेन ननन्द यूना ।
 सुवृष्टियोगादिव जीवलोकः सस्येन संपत्तिफलोन्मुखेन ॥ २ ॥
 शब्दादि निविश्य सुखं चिराय तस्मिन्प्रतिष्ठापितराजशब्दः ।
 कौमुद्वतेयः कुमुदावदातैर्धामजितां कर्मभिराहरोह ॥ ३ ॥
 पौत्रः कुशस्यापि कुशेऽशयाक्षः ससागरां सागरधीरचेताः ।
 एकातपत्रां भुवमेकवीरः पुरार्गलादीर्घभुजो बुभोज ॥ ४ ॥
 तस्यानलौजास्तनयस्तदन्ते वंशश्रियं प्राप नलाभिधानः ।
 यो नड्वलानीय गजः परेषां वलान्यमृदान्नलिनाभवक्तूः ॥ ५ ॥
 नभश्चरैर्गीतयशाः स लेभे नभस्तलश्यामतनुं तनूजम् ।
 ख्यातं नभःशब्दमयेन नाम्ना कान्तं नभोमासमिव प्रजानाम् ॥ ६ ॥
 तस्मै विसृज्योत्तरकोशलानां धर्मोत्तरस्तत्प्रभवे प्रभुत्वम् ।
 मृगैरजयं जरंसोपदिष्टमदेहवन्धाय पुनर्वबन्ध ॥ ७ ॥

अष्टारहवाँ सर्ग

शत्रुओंका नाश करनेवाले राजा अतिथिकी रानी निपथ-राजकी पुत्री थीं । उस रानीसे अतिथिने निपथ पर्वतके समान घलवान पुत्र उत्पन्न किया और उसका नाम भी निपथ रक्खा ॥ १ ॥ जैसे समयकी वर्षासे फले हुए अनाजके खेतोंको देखकर संसारके प्राणी प्रसन्न हो जाते हैं, वैसे ही अत्यन्त प्रतापी युवराज निपथको देखकर राजा अतिथि भी प्रसन्न हुए ॥ २ ॥ कुमुद्वतीके पुत्र अतिथिने बहुत दिनोंतक सुख भोगा और फिर निपथको राजपाट सौंपकर अपने पुण्योंके बलसे पाए हुए स्वर्गलोकमें सुख भोगने चले गए ॥ ३ ॥ कमलके समान नेत्रवाले, समुद्रके समान गम्भीर चित्तवाले और नगरके प्रधान फाटककी अर्गलाके समान बड़ी-बड़ी बाहोंवाले अद्वितीय वीर निपथने भी सागरतक फैली हुई पृथ्वीका भोग किया ॥ ४ ॥ उनके पीछे उनके अश्विके समान तेजस्वी पुत्र नल राजा हुए । उस कमलके समान सुन्दर मुखवाले राजाने शत्रुओंके बलको वैसे ही तोड़ डाला जैसे हाथी नरकटके गट्टेको तोड़ डालता है ॥ ५ ॥ वे इतने यशस्वी थे कि आकाशमें गन्धर्व लोग उनका यश गाते थे । उन्हें आकाशके समान सुबल्ल नभनामका पुत्र उत्पन्न हुआ जो लोगोंको वैसे ही प्यारा लगा जैसे सावनका महीना ॥ ६ ॥ धर्मात्मा नलने उस पुत्रको उत्तरकोशलका राज्य सौंप दिया और स्वयं उदापेके कारण जंगलोंमें जाकर मृगोंके साथ हसलिये रहने लगे कि फिर संसारमें जन्म

तेन द्विपानामिव पुण्डरीको राज्ञामजय्योऽजनि पुण्डरीकः ।
 शान्ते पितर्याहृतपुण्डरीका यं पुण्डरीकान्नमिव श्रिता श्रीः ॥ ८ ॥
 स क्षेमधन्वानममोघधन्वा पुत्रं प्रजाक्षेमविधानदक्षम् ।
 क्षमां लम्भयित्वा क्षमयोपपन्नं वने तपः चान्ततरश्चचार ॥ ९ ॥
 अनीकिनीनां समरेऽग्रयायी तस्यापि देवप्रतिमः सुतोऽभूत् ।
 व्यश्रूयतानीकपदावसानं देवादि नाम त्रिदिवेऽपि यस्य ॥ १० ॥
 पिता समाराधनतत्परेण पुत्रेण पुत्री स यथैव तेन ।
 पुत्रस्तथैवात्मजवत्सलेन स तेन पित्रा पितृमान्बभूव ॥ ११ ॥
 पूर्वस्तयोरात्मसमे चिरोढामात्मोद्धवे वर्णचतुष्टयस्य ।
 धुरं निधायैकनिधिगुणानां जगाम यज्वा यजमानलोकम् ॥ १२ ॥
 वशी सुतस्तस्य वशंवदत्वात्स्वैपामिवासीद्विपतामपीष्टः ।
 सकृद्विविग्रानपि हि प्रयुक्तं माधुर्यमीष्टे हरिणान् ग्रहीतुम् ॥ १३ ॥
 अहीनगुर्नाम स गां समग्रामहीनबाहुद्रविणः शशात् ।
 यो हीनसंसर्गरपाङ्मुखत्वाद्युवाप्यनर्थैर्व्यसनैर्विहीनः ॥ १४ ॥
 गुरोः स चानन्तरमन्तरज्ञः पुंसां पुमानाद्य इवावतीर्णः ।
 उपक्रमैरस्खलितैश्चतुर्भिश्चतुर्दिगीशश्चतुरो बभूव ॥ १५ ॥

न लेना पड़े ॥ ७ ॥ नभको पुण्डरीक नामका पुत्र हुआ और जैसे हाथियोंमें पुण्डरीक नामका हाथी सर्वश्रेष्ठ है वैसे ही उस समयके राजाओंमें वे ही सर्वश्रेष्ठ थे । पिताके स्वर्ग चले जानेपर कमल धारण करनेवाली लक्ष्मीने उन्हें ही विष्णु मानकर वर लिया ॥ ७ ॥ उन सफल धनुषधारी पुण्डरीकने प्रजाका कल्याण करनेमें समर्थ और शान्त स्वभाववाले अपने पुत्र क्षेमधन्वाको राज सौंप दिया और स्वयं शान्त होकर जङ्गलमें तपस्या करने चले गए ॥ ९ ॥ उस क्षेमधन्वाको भी इन्द्रके समान पुत्र हुआ जो युद्धमें सेनाके आगे आगे चलता था और जिसका देव शब्दसे आरम्भ होनेवाला और अनीक शब्दसे अन्त होनेवाला देवानीक नाम स्वर्गमें भी प्रसिद्ध हो गया ॥ १० ॥ जैसे इस पितृभक्त पुत्रको पाकर क्षेमधन्वा सुपुत्रवान् हुए, वैसे ही पुत्रको प्यार करनेवाले पिताको पाकर देवानीक भी पितावाले हुए ॥ ११ ॥ बड़े-बड़े यज्ञ करनेवाले गुणी क्षेमधन्वा अपने ही समान तेजस्वी पुत्रको चारों वर्णों की रक्षाका भार सौंपकर स्वर्ग चले गए ॥ १२ ॥ उनके जितेन्द्रिय पुत्र देवानीक इतना मधुर बोलते थे कि शत्रु भी उनका वैसा ही आदर करते थे जैसे मित्र । क्योंकि मधुर वचनमें ऐसा प्रभाव होता है कि एक बार डराए हुए हरिण भी वशमें हो जाते हैं ॥ १३ ॥ देवानीकके पुत्रका नाम अहीनग था । उनको बाहें बड़ी शक्ति-शालिनी थीं । उन्होंने कभी नीच लोगोंका साथ नहीं किया, इसलिये व्यसनोसे दूर रहकर युवाध्यामों ही वे सारी पृथ्वीपर शासन करने लगे ॥ १४ ॥ वे बड़े चतुर थे और सबके मनकी बातें जान लेते थे । पिताके पीछे राजा होकर वे सफलताके साथ साम-दाम-दंड भेदका प्रयोग करके शीघ्र ही विष्णुके समान चारों दिशाओंके

तस्मिन्प्रयाते परलोकयात्रां जेतयरीणां तनयं तदीयम् ।
 उच्चैःशिरस्त्वाज्जितपारियात्रं लक्ष्मीः सिपेवे किल पारियात्रम् ॥१६॥
 तस्याभवत्सुनुरुदारशीलः शिलः शिलापट्टविशालवक्षाः ।
 जिनारिपक्षोऽपि शिलीमुखैर्यः शालीनतामत्रजदीव्यमानः ॥१७॥
 तमात्मसंपन्नमनिन्दितात्मा कृत्वा युवानं युवराजमेव ।
 सुखानि सोऽभुङ्क्त सुखोपरोधि वृत्तं हि राज्ञामुपरुद्धवृत्तम् ॥१८॥
 तं रागवन्धिष्वचित्तममेव भोगेषु सौभाग्यविशेषभोग्यम् ।
 विलासिनीनामरतिक्षमापि जरा वृथा मत्सरिणी जहार ॥१९॥^५
 उन्नाभ इत्युद्धतनामधेयस्तस्यापथार्थोन्नतनाभिरन्त्रः ।
 सुतोऽभवत्पङ्कजनाभकल्पः कृत्स्नस्य नाभिर्नृपमण्डलस्य ॥२०॥
 ततः परं वज्रधरप्रभावस्तदात्मजः संयति वज्रघोषः ।
 बभूव वज्राकरभूषणायाः पतिः पृथिव्याः किल वज्रणोभः ॥२१॥
 तस्मिन्गते द्वां सुकृतोपलब्ध्यां तत्संभवं शङ्खणमण्वान्ता ।
 उत्खातशत्रुं वसुधोपतस्थे रत्नोपहारैरुदितैः खनिभ्यः ॥२२॥
 तस्यावसाने हरिदश्वधामा पित्र्यं प्रपेदे पदसश्विरूपः ।
 वेलातटेपूषितसैनिकारवं पुराविदो यं व्युपिताश्वमाहुः ॥२३॥

स्वामी हो गए ॥ १५ ॥ उस शत्रुविजयी राजाके स्वर्ग चले जानेपर अयोध्याकी राज-लक्ष्मी उनके प्रतापी पुत्र पारियात्रकी सेवा करने लगी जिन्होंने अपने सिरको ऊँचाईसे पारियात्र पर्वतकी भी नीचा दिखा दिया था ॥ १६ ॥ उन्हें शिल नामका बड़ा शीलवान् पुत्र हुआ जिसकी छाती पथरकी पाटी जैसी चौड़ी थी । यद्यपि उन्होंने बाणोंसे शत्रुओंको जीत लिया फिर भी स्वयं वे नष्ट ही रहे ॥ १७ ॥ शुद्ध चरित्रवाले पारियात्रने शुद्धिमान् शिलको युवराज बनानेपर ही सुख भोगना प्रारंभ किया । क्योंकि राजा रहते हुए उन्हें इतने अधिक काम थे कि उन्हें सुख भोगनेके लिये अवसर ही कहाँ मिलता था ॥ १८ ॥ वे श्री भीमोंसे अघाण नहीं थे और सुन्दरी स्त्रियोंसे भोग कर ही रहे थे कि उन्हें उस वृद्धावस्थाने आ घेरा जो स्वयं भोगने योग्य न होनेपर भी सुन्दरियोंसे व्यर्थ ही ईर्ष्या करता है ॥ १९ ॥ शिलको उन्नाभ नामका प्रसिद्ध पुत्र हुआ जिनका नाभि गहरी थी और जो विष्णुके समान पराक्रमी होनेके कारण संसारके सभी राजाओंके मुखिया बन गए ॥ २० ॥ उनके पीछे उनके पुत्र वज्रनाभ, हीरेकी खानोंका भूषण पहननेवाली पृथ्वीके स्वामी हुए । वे इन्द्रके समान प्रभावशाली थे और शुद्ध क्षेत्रमें वज्रके समान गरजते थे ॥ २१ ॥ उन्होंने अपने पुण्यके बलसे स्वर्ग प्राप्त किया और उनके पीछे शंखण नामका उनका शत्रुविनाशक पुत्र सारी पृथ्वीका शासक हुआ ॥ २२ ॥ उनके पीछे उनके अश्विनीकुमारके समान सुन्दर और सूर्यके समान तेजस्वी पुत्र राजा हुए जिन्होंने सब देशोंको जीतकर अपनी सेना और घोड़ोंको समुद्रके तटपर ठहराया इसलिये वृद्धोंने उनका नाम व्युपिताश्व अर्थात् बहुत दूरतक घोड़ोंको ले जानेवाला रखा ॥ २३ ॥

कामं न सोऽकल्पत पैतृकस्य सिंहासनस्य प्रतिपूरणाय ।
 तेजोमहिम्ना पुनरावृतात्मा तद्व्याप चामीकरपिञ्जरेण ॥ ४० ॥
 तस्मादधः किञ्चिदिवावतीर्णावसंसृशन्तौ तपनीयपीठम् ।
 सालक्तकौ भूपतयः प्रसिद्धैर्वन्दिरे मौलिभिरस्य पादौ ॥ ४१ ॥
 मणौ महानील इति प्रभावादल्पप्रमाणेऽपि यथा न मिथ्या ।
 शब्दो महाराज इति प्रतीतस्तथैव तस्मिन्युज्जेऽर्भकेऽपि ॥ ४२ ॥
 पर्यन्तसंचारितचामरस्य कपोललोलोभयकाकपक्षात् ।
 तस्याननादुच्चरितो विवादश्चस्खाल वेलास्वपि नार्णवानाम् ॥ ४३ ॥
 निर्वृतजाम्बूनदपट्टशोभे न्यस्तं ललाटे तिलकं दधानः ।
 तेनैव शून्यान्यरिसुन्दरीणां मुखानि स स्मेरमुखश्चकार ॥ ४४ ॥
 शिरीषपुष्पाधिकसौकुमार्यः खेदं स यायादपि भूपणेन ।
 नितान्तगुर्वीमपि सोऽनुभावाद्भूरं धरित्र्या विभ्रान्भूव ॥ ४५ ॥
 न्यस्ताक्षरामक्षरभूमिकायां कात्स्न्येन गृह्णाति लिपिं न यावत् ।
 सर्वाणि तावच्छ्रुतवृद्धयोगात्फलान्युपायुङ्क्त स दण्डनीते ॥ ४६ ॥
 उरस्यपर्याप्तनिवेशमागा प्रौढीभविष्यन्तमुदीक्षमाणा ।
 संजातलज्जेव तमातपत्रच्छायाच्छलेनोपजुगूह लक्ष्मीः ॥ ४७ ॥

वहाँके कोनेको थामे रखता था कि कहीं वे गिर न पड़ें । उस समय भी उन्हें देखकर जनता उनके पिताके समान ही उनका आदर करती थी ॥ ३९ ॥ वे छोटे थे इसलिये जब वे अपने पिताके सिंहासनपर बैठते थे तो वह पूरा भरता नहीं था । पर उनके शरीरसे जो सुवर्णके समान तेज निकलता था उससे वह सिंहासन भरा सा ही जान पड़ता था ॥ ४० ॥ उस सिंहासनसे उनके पैर लटकते रहते थे क्योंकि छोटे होनेके कारण पाद-पीठतक पहुँच नहीं पाते थे । राजाओंने अपने प्रसिद्ध मुकुटोंसे उन महावरलगे पैरोंका वन्दन किया ॥ ४१ ॥ जैसे छोटे होनेपर भी मणिका महानील नाम निरर्थक नहीं होता, वैसे ही बालक राजा सुदर्शनका महाराज नाम भी उन्हें बड़ा फव्वता था ॥ ४२ ॥ उनके आप-पास चँवर डुलाए जाते थे और उनके गालोंपर लटें लटकती रहती थीं । इस बालक अवस्थामें भी उन्होंने जो आज्ञाएँ दीं उन्हें समुद्रके तटवाले लोगोंने भी नहीं टाला, फिर पास रहनेवालोंकी तो बात ही क्या ॥ ४३ ॥ सोनेका पट्टा बँधे हुए अपने ललाटपर वे स्वयं तिलक लगाते थे और सदा हँसमुख रहते थे, पर संग्राममें शत्रुओंको नष्ट करके उन्होंने शत्रुओंकी स्त्रियोंके मुखपरका तिलक और उनकी मुकुटादृष्ट दोनों छीन ली ॥ ४४ ॥ वे सिरसे फूलसे भी अधिक सुकुमार थे इसलिये यद्यपि उन्हें गहने पहननेमें भी कष्ट होता था फिर भी उनमें आत्मशक्ति इतनी थी कि उन्होंने पृथ्वीके अत्यन्त भारी भारको सँभाल लिया ॥ ४५ ॥ अभी वे पटियापर भली भँति अक्षर भी लिखना नहीं सीख पाए थे कि विद्वानोंके संसर्गसे वे दण्डनीति और राजनीतिकी सारी बातें जान गए ॥ ४६ ॥ बालक राजाके हृदयको अभी छोटा समझकर लक्ष्मी

अनश्नुवानेन युगोपमानमवदमौर्वीकिणलाञ्छनेन ।
 अस्पृष्टखड्गत्सरूपापि चासीद्रक्षावती तस्य भुजेन भूमिः ॥४८॥
 न केवलं गच्छति तस्य काले ययुः शरीरावयवा विवृद्धिम् ।
 वंश्या गुणाः खल्वपि लोककान्ताः प्रारम्भयुद्धमाः प्रथिमानमापुः ॥४९॥
 स पूर्वजन्मान्तरदृष्टपाराः स्मरन्निवाक्लेशकरो गुरुणाम् ।
 तिस्रस्त्रिवर्गाधिगमस्य मूलं जग्राह विद्याः प्रकृतीश्च पित्र्याः ॥५०॥
 व्यूह स्थितः किंचिदिवोत्तरार्धमुन्नद्धचूडोऽञ्चितसव्यजानुः ।
 आकर्णमाकृष्टसवाणवन्वा व्यरोचनास्त्रेषु विनीयमानः ॥५१॥

अथ मधु वनितानां नेत्रनिर्वेशनीयं मनसिजतरुपुष्पं रागवन्धप्रवालम् ।
 अकृतकविधि सर्वाङ्गीणमाकल्पजातं विलसितपदमाद्यं यौवनं स प्रपेदे ॥ ५२ ॥
 प्रतिकृतिरचनाभ्यो दूतिसंदंशिताभ्यः समधिकतररूपाः शुद्धसंतानकामैः ।
 अधिविविदुरमात्यैराह्वनास्तस्य यूनः प्रथमपरिगृहीते श्रीभुवो राजकन्याः ॥ ५३ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ रघुवंशे महाकाव्ये
 वंशानुकमो नामाष्टादशः सर्गः ॥

उनके युवा होनेको आशा लगाए बैठी थीं पर बीच-बीचमें छत्रकी छाया बनकर उनका आलिङ्गन कर
 ही लेती थीं मानो छोटा पति होनेके कारण उनसे खुलकर गले लगने में लजा रही हों ॥ ४७ ॥
 यद्यपि उनकी भुजा जुगके समान मोटी और लम्बी नहीं हुई थी, धनुषकी डोरी खींचनेसे कड़ी भी नहीं
 हो पाई थी और तलवारकी मूठ भी नहीं छू सकी थी फिर भी उसने पृथ्वीकी रक्षा भलों भोंति कर ली
 ॥ ४८ ॥ कुछ ही दिनों में केवल उनके शरीरके अंग ही नहीं बड़े बरन् उनके वे वंश-परम्परावाले
 गुण भी बड़े जो पहले छोटे ही थे और जो प्रजाको बहुत प्यारे लगते थे ॥ ४९ ॥ उन्होंने धर्म, धर्म
 और काम फल देनेवाली ग्रथी (तीनों वेद), वार्ता (कृषि) और दण्डनीति तानों विद्याओंकी इतनी
 शोघ्रतासे सीख लिया मानो पूर्व जन्ममें ही वे उन्हें पढ़ चुके हों । साथ ही अपने पिताकी प्रजाको भी
 उन्होंने अपने वशमें कर लिया ॥ ५० ॥ जब वे धनुर्विद्या सीखते समय अपने शरीरका ऊपरी भाग
 कुछ आगे बढ़ा देते थे, बाल ऊपर बाँध लेते थे, बाईं जाँघ कुछ झुका लेते थे और बाएँ चढ़ाकर
 धनुषकी डोरी कानतक खींचते थे उस समय वे बड़े सुन्दर लगते थे ॥ ५१ ॥ तब सुदर्शनके शरीरमें
 वह जवान्नी आ गई जो स्त्रियोंकी आँखोंकी मदिरा होती है, शरीरकी स्वाभाविक शोभा होती है और
 विलासका पहला अङ्ग होता है । ५२ ॥ दूतियों भिन्न-भिन्न राजधानियोंमें जाकर सुन्दर सुन्दर
 राजकुमारियोंका चित्र ले आईं और राजाको सन्तान होनेकी इच्छासे मन्त्रियोंने चित्रसे बढ़कर सुन्दरी
 उन राजकुमारियोंका महाराज सुदर्शनसे विवाह करा दिया । विवाह हो जानेपर वे सब राजकुमारियों,
 राजाकी पहली रानियोंकी, पृथ्वीकी और राजलक्ष्मीकी सौतके समान हो गईं ॥ ५३ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें वंशानुकम
 नामका अठारहवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।

एकोनविंशः सर्गः

अग्निवर्णमभिपिच्य राघवः स्वे पदे तनयमग्नितेजसम् ।
 शिश्रिये श्रुतवतामपश्चिमः पश्चिमे वयसि नैमिषं वशी ॥ १ ॥
 तत्र तीर्थसलिलेन दीर्घिकास्तल्पमन्तरितभूमिभिः कुशैः ।
 सौधवासमुदजेन विस्मृतः संचिकाय फलनिःस्पृहस्तपः ॥ २ ॥
 लब्धपालनविधौ न तत्सुतः खेदमाप गुरुणा हि मेदिनी ।
 भोक्तुमेव भुजनिर्जितद्विपा न प्रसाधयितुमस्य कल्पिता ॥ ३ ॥
 सोऽधिकारमभिकः कुलोचितं काश्चन स्वयमवर्तयत्समाः ।
 संनिवेश्य सचिवेष्वतः परं स्त्रीविधेयनवयौवनोऽभवत् ॥ ४ ॥
 कामिनीसहचरस्य कामिनस्तस्य वेशमसु मृदङ्गनादिषु ।
 ऋद्धिमन्तमधिकद्विरुत्तरः पूर्वमुत्सवमपोहदुत्सवः ॥ ५ ॥
 इन्द्रियार्थपरिशून्यमक्षमः सोढुमेकमपि स क्षणान्तरम् ।
 अन्तरेव विहरन्दिवानिशं न व्यपैक्षत समुत्सुकाः प्रजाः ॥ ६ ॥
 गौरवाद्यपि जातु मन्त्रिणां दर्शनं प्रकृतिकाङ्क्षितं ददौ ।
 तद्गवाक्षविवरावलम्बिना केवलेन चरणेन कल्पितम् ॥ ७ ॥

उन्नीसवाँ सर्ग

विद्वान् राजा सुदर्शनने बुढ़ापेमें अपने अग्निके समान तेजस्वी पुत्र अग्निवर्णको राजा बना दिया और स्वयं नैमिषारण्यमें रहने लगे ॥ १ ॥ वहाँ वे तीर्थ-जलके आगे घर्षकी बावलियोंको, भूमिपर बिछे हुए कुशके आगे राजसी पलंगको तथा कुटियाके आगे बड़े बड़े महलोंको भूल गये और फलकी इच्छा छोड़कर तप करने लगे ॥ २ ॥ पितासे पाई हुई पृथ्वीका पालन करनेमें अग्निवर्णको कोई कठिनाई नहीं हुई क्योंकि उनके पिताने शत्रुओंको पहले ही हरा दिया था । इसलिये इन्हें तो केवल भोग करनेके लिये ही राज्य मिला था, राज्यके शत्रुओंको मिटानेके लिये नहीं ॥ ३ ॥ इसका फल यह हुआ कि अग्निवर्ण कामुक हो गए । कुछ दिनोंतक तो उन्होंने स्वयं राजकाज देखा पर फिर मन्त्रियोंपर राज्यका भार डालकर जवान्नीका रस लेने लगे ॥ ४ ॥ वह कामी राजा कामिनियोंके साथ उन भवनोंमें दिन रात पड़ा रहने लगा जिनमें बराबर मृदंग बजते रहते थे और प्रतिदिन एकसे एक बढ़कर ऐसे उत्सव होते रहते थे कि अगले दिनके उत्सवके धूम धड़ाकेके आगे पहले दिनका उत्सव फीका पड़ जाता था ॥ ५ ॥ उसे ऐसा चसका लग गया कि वह क्षण भर भी भोगविलासके बिना नहीं रह सकता था । इसलिये वह सदा रजिवासके भीतर रहकर ही विहार करने लगा । उसके दर्शनके लिये जनता अधोर रहती थी पर वह कभी उनकी सुध नहीं लेता था ॥ ६ ॥ यदि कभी मन्त्रियों के कहने-सुननेसे वह प्रजाको दर्शन भी देता तो वस इतना ही कि झरोखेसे एक पैर बाहर लटका देता था ॥ ७ ॥

तं कृतप्रणतयोऽनुजीविनः कोमलात्मनखरागरूपितम् ।
 भेजिरे नवदिवाकरातपस्पृष्टपङ्कजतुलाधिरोहणम् ॥ ८ ॥
 यौवनोन्नतविलासिनीरतनचोभलोलकमलाश्र दीर्घिकाः ।
 गूढमोहनगृहास्तदम्बुभिः स व्यगाहत विगाढमन्मथः ॥ ९ ॥
 तत्र सेकहतलोचनाञ्जनैर्धोतरागपरिपाटलाधरैः ।
 अङ्गनास्तमधिकं व्यलोभयन्नर्पितप्रकृतकान्तिभिर्मुखैः ॥ १० ॥
 घ्राणकान्तमधुगन्धकर्पिणीः पानभूमिरचनाः प्रियासखः ।
 अस्म्यपद्यत स वासितासखः पुष्पिताः कमलिनीरिव द्विपः ॥ ११ ॥
 सातिरेकमदकारणं रहस्तेन दत्तमगिलेपुरङ्गनाः ।
 ताभिरप्युपहतं मुखासवं सोऽपिवद्भकुलतुल्यदोहदः ॥ १२ ॥
 अङ्गमङ्गपरिवर्तनोचिते तस्य निन्यतुरशून्यतामुमे ।
 वल्लकी च हृदयंगमस्वना वल्गुवागपि च वामलोचना ॥ १३ ॥
 स स्वयं प्रहतपुष्करः कृती लोलमाल्यवल्लयो हरन्मनः ।
 नर्तकीरभिनयातिलङ्घिनीः पार्श्ववर्तिषु गुरुष्वलज्जयत् ॥ १४ ॥
 चारु नृत्यविगमे च तन्मुखं स्वेदभिन्नतिलकं परिश्रमात् ।
 प्रेमदत्तवदनानिलः पिबन्नत्यजीवदमरालकेश्वरो ॥ १५ ॥

राजकर्मचारी उनके नखोंकी लालीवाले उस चरणका नमस्कार करके श्राधाधना करते थे जो प्रभातकी लालकिरणोंसे भरे हुए कमलके समान था ॥ ८ ॥ वह महाकामी राजा उन चावलियोंमें सुन्दर स्त्रियोंके साथ विहार करता था जिनमें विलास-धर भी घने हुए थे । स्त्रियोंके ऊँचे ऊँचे स्तन जय चावलीके कमलों से टकराते थे तब वे कमल हिलने लगते थे ॥ ९ ॥ जलमें स्नान करनेसे जब उन स्त्रियोंकी आँखोंका अञ्जन छूट जाता था और ओठोंपर लगी हुई लाली धुल जाती थी तब उनकी स्वाभाविक सुन्दरताको देखकर वह और भी अधिक मोहित हो उठता था ॥ १० ॥ हाथी जैसे खिली हुई कमलिनियोंकी गन्धसे भरे सरोवरमें हथिनियों के साथ पैठता है, वैसे ही अग्निवर्ण भी सुन्दरी स्त्रियोंके साथ मधुके गंधमें बसी हुई पानशाला या मदिराघरमें पहुँचता था ॥ ११ ॥ वहाँ वे स्त्रियाँ अग्निवर्णका जूठा मदकारी आसव बड़े प्रेमसे पीती थीं । जैसे मौलसिरीका पेड़ स्त्रियोंके मुखका आसव पानेको तरसा करता है उसी प्रकार उन स्त्रियोंके मुखसे आसव पीनेकी इच्छा करनेवाला अग्निवर्ण भी उनके मुँहका आसव पिया करता था ॥ १२ ॥ गोदमें बैठाने योग्य दो ही तो वस्तुएँ हैं—एक तो मनोहर शब्दवाली वीणा और दूसरी मधुर-भाषिणी कामिनी । इन दोनोंने उसकी गोदको सदा भरपूर रक्खा ॥ १३ ॥ जब नर्तकियोंके नाचते समय वह स्वयं मृदंग बजाने लगता था तब उसके गलेकी माला हिल उठती थी । उस समय वह ऐसा सुन्दर लगता था कि नर्तकियाँ सुध-बुध खोकर नाचना भी भूल जाती थीं । इसका फल यह होता था कि उन्हें नाचना सिखाने वाले उनके जो गुरु वहाँ बैठे रहते थे उनके आगे वे अपनी इस बातपर लजा जाती थीं ॥ १४ ॥ जब नृत्य समाप्त हो जाता था और

तस्य सावरणदृष्टसंधयः काम्यवस्तुषु नवेषु सङ्गिनः ।
 वल्लभाभिरुपसृत्य चक्रिरे सामिशुक्तविषयाः समागमाः ॥ १६ ॥
 अङ्गुलीकिसलयाग्रतर्जनं भ्रूविभङ्गकुटिलं च वीक्षितम् ।
 मेखलाभिरसकृच्च वन्धनं वञ्चयन्प्रणयिनीरवाप सः ॥ १७ ॥
 तेन दूतिविदितं निषेदुषा पृष्ठतः सुरतवाररात्रिषु ।
 शुश्रुवे प्रियजनस्य कातरं विप्रलम्भपरिशङ्किनो वचः ॥ १८ ॥
 लौन्यमेत्य गृहिणीपरिग्रहान्नर्तकीष्वसुलभासु तद्वपुः ।
 वर्तते स्म स कथंचिदालिखन्नङ्गुलीचरणसन्नवर्तिकः ॥ १९ ॥
 प्रेमगावितविपक्षमत्सरादायताच्च मदनान्महीक्षितम् ।
 निन्युरुत्सवविधिच्छलेन तं देव्य उज्ज्वलरूपः कृतार्थताम् ॥ २० ॥
 प्रातरेत्यपरिभोगशोभिना दर्शनेन कृतखण्डनव्यथाः ।
 प्राञ्जलिः प्रणयिनीः प्रसादयन्सोऽधुनोत्प्रणयमन्थरः पुनः ॥ २१ ॥

नाचनेके परिश्रमसे उनके मुखपर पसीनेकी बूँदें छा जाती थीं तब राजा अश्रिवर्ण प्रेमपूर्वक फूँक मार-
 मारकर उनके मुखको चूमने लगता था । उस समय वह समझता था कि मैं इन्द्र और कुवेरसे भी
 बढ़कर सुखी और भाग्यवान् हूँ ॥ १५ ॥ वह सदा नई-नई भोगकी सामग्रियाँ चाहता था । जिस
 वस्तुसे उसका मन भर जाता था उसे वह छोड़ देता था । इसलिये स्त्रियाँ संभोगके समय राजासे
 आधी ही रति करके उठ खड़ी होतीं, पूरी नहीं । क्योंकि उन्हें डर था कि यदि राजा पूर्ण रूपसे तृप्त
 हो जायगा तो हमें छोड़ देगा ॥ १६ ॥ कभी-कभी जब वह राजा इन कामिनियोंको धोखा या चकमा
 दे जाता था तब वे बिगड़कर अपनी लाल-लाल उँगलियोंको चमकाकर धमकाती थीं, मैंहूँ तरेरती थीं
 और राजाको अपनी करधनीसे बाँध देती थीं ॥ १७ ॥ जिस दिन रातको उसे किसी स्त्रीसे संभोग
 करने जाना होता तो दूतीसे सब बातें बताकर वह पास ही छिपकर बैठ जाता । वह स्त्री जब आती
 और विप्रलब्धा नायिकाके समान दूतीसे विरहकी (इस प्रकार) बातें करने लगती [कि पता नहीं
 वे कब आवेंगे, अभीतक आए क्यों नहीं इत्यादि,] तब वह उन बातोंको छिपे-छिपे बड़े प्रेमसे सुनता
 था ॥ १८ ॥ जब कभी उसे रानियाँ रोक लेतीं, तब नर्तकियोंके न मिलनेसे विरह-कातर हो जाता
 और हाथमें तूलिका लेकर किसी नर्तकीका चित्र बनाने लगता था । उस समय उसे वह नर्तकी स्मरण
 हो-आती और सात्त्विक भावके कारण उसकी उँगलियोंमें पसीना आ जाता और कूँची फिसल पड़ती
 थी । इस प्रकार वह बड़ी कठिनाईसे चित्र बना पाता था ॥ १९ ॥ यदि राजा किसी रानीसे प्रेम
 करता तो वह गर्वसे फूली न समाती । यह देखकर उसकी सौतें जल उठती थीं और कामातुर हो
 जाती थीं और किसी उत्सवका घहाना करके राजाको अपने यहाँ बुलाकर उसके साथ अपनी
 तपन बुझाती थीं ॥ २० ॥ रातमें बाहर किसी स्त्रीसे संभोग करके जब राजा प्रातःकाल घर
 लौटता था तब रातके भोगवाले सुन्दर वेशमें उसे देखकर उसकी प्रेमिकाएँ खंडिता
 नायिकाके समान आँसू वहाने लगती थीं तब राजा हाथ जोड़कर उन्हें मना लेता था ।

स्वमकीर्तितविपक्षमङ्गनाः प्रत्यभैत्सुरवदन्त्य एव तम् ।
 प्रच्छदान्तगलिताश्रुविन्दुभिः क्रोधमिन्नवलपैर्विवर्तनैः ॥ २२ ॥
 क्लृप्तपुष्पशयनान्लतागृहानेत्य दूतिकृतमार्गदर्शनः ।
 अन्वभूत्परिजनाङ्गनारतं सोऽज्वरोधमयवेषभूत्तरम् ॥ २३ ॥
 नाम वल्लभजनस्य ते मया प्राप्य भाग्यमपि तस्य काङ्क्षयते ।
 लोलुपं ननु मनो ममेति तं गोत्रविस्खलितमृचुरङ्गनाः ॥ २४ ॥
 चूर्णवभ्रुलुलितस्रगाकुलं छिन्नमेखलमलक्तकाङ्क्षितम् ।
 उत्थितस्य शयनं विलासिनस्तस्य विभ्रमरतान्यपावृणोत् ॥ २५ ॥
 स स्वयं चरणरागमादधे योपितां न च तथा समाहितः ।
 लोभ्यमाननयनः श्रृङ्गाशुकैर्मखलागुणपदैर्नितम्बिभिः ॥ २६ ॥
 चुम्बने विपरिवर्तिताधरं हस्तरोधि रशनाविघट्टने ।
 विघ्नितेच्छमपि तस्य सर्वतो मन्मथेन्धनमभूद्दधूरतम् ॥ २७ ॥
 दर्पणेषु परिभोगदर्शिनीर्नर्मपूर्वमनुपृष्टसंस्थितः ।
 छायाया स्मितमनोज्ञया वधूहीनिमीलितमुखीश्चकार सः ॥ २८ ॥

पर जय रातकी थकावटके कारण वह उनसे भरपूर प्रेम नहीं करता था तो वे फिर व्याकुल हो उठती थीं ॥ २१ ॥ जय स्त्रियों देवतीं कि राजा स्वप्नमें वदयदाते हुए किसी दूसरी स्त्रीकी चढ़ाई कर रहा है तब वे कामिनीयों बिना बोले ही बिस्तरके कोनेपर आँसू गिराती हुई, क्रोधसे कंगन तोड़कर उनसे पीठ फेंककर सो जाती थीं और इस प्रकार उनसे रुठ जाती थीं ॥ २२ ॥ कभी कभी दूतियों राजाको मार्ग दिखाती हुई उस स्थानपर ले जातीं जहाँ लताओंके बीचमें सम्भोगके लिये फूलोंकी सेज बिछी रहती थी । उस समय उसे यह डर होता कि कहीं ये दासियाँ जाकर रानियोंसे न कह दें । इसलिये दासियोंको फुमलानेके लिये वह उन दासियोंसे सम्भोग करके उन्हें प्रसन्न कर देता था ॥ २३ ॥ कभी-कभी वह भूलसे स्त्रियोंके आगे किसी बाहरी प्रेमिकाका नाम ले लेता । उसे सुनकर वे स्त्रियाँ कहने लगतीं कि वदा अच्छा हुआ जो आपने अपनी प्रेमिकाका नाम बता दिया । धन्य है उसका भाग्य ! पर क्या करें, हमारा भी तो लोभी मन नहीं मानता । आपको कैसे छोड़ दें ? ॥ २४ ॥ जब वह सोकर उठता तब उसका पल्लंग, फैले हुए केसरके चूर्णसे सुनहरा दिखाई देता था । उसपर फूलोंकी मसली हुई मलाँग और टूटी हुई तगड़ियाँ पड़ी रहती थीं और जहाँ-वहाँ महावरकी छाप पड़ी रहती थी, जिसे देखकर यह प्रकट होता था कि वह कितना विलासी है ॥ २५ ॥ कभी-कभी वह स्त्रियोंके पैरोंमें स्वयं महावर लगाने बैठ जाता । पर उसी समय उसकी दृष्टि स्त्रियोंके उन नितम्बोंपर पड़ जाती थी जिनपरसे कपड़ा सरका हुआ रहता था । उन्हें देखकर वह ऐसा मुग्ध हो जाता कि भली भाँति महावर भी नहीं लगा पाता था ॥ २६ ॥ सम्भोगके समय जब वह स्त्रियोंके ओठ चूमने लगता तब वे मुँह फेर लेती थीं और जब कमरका नाँदा खोलने लगता सब हाथ थाम लेतीं । इस प्रकार वह जो कुछ करना चाहता, स्त्रियाँ कुछ भी नहीं करने देती थीं, फिर भी उसका काम बढ़ता ही गया ॥ २७ ॥ जब कभी स्त्रियाँ दर्पणके आगे खड़ी होकर दाँत काटने या चूटने आदि

तस्य सावरणदृष्टसंध्यः काम्यवस्तुषु नवेषु सङ्गिनः ।
 वल्लभाभिरुपसृत्य चक्रिरे सामिभुक्तविषयाः समागमाः ॥ १६ ॥
 अङ्गुलीकिसलयाग्रतर्जनं भ्रूविभङ्गकुटिलं च वीक्षितम् ।
 मेखलाभिरसकृच्च बन्धनं वञ्चयन्प्रणयिनीरवाप सः ॥ १७ ॥
 तेन दूतिविदितं निषेदुषा पृष्ठतः सुरतवाररात्रिषु ।
 शुश्रुवे प्रियजनस्य कातरं विप्रलम्भपरिशङ्किनो वचः ॥ १८ ॥
 लौन्यमेत्य गृहिणीपरिग्रहान्नर्तकीष्वसुलभासु तद्वपुः ।
 वर्तते स्म स कथंचिदालिखन्नङ्गुलीक्षरणसन्नवर्तिकः ॥ १९ ॥
 प्रेमगावितविषक्षमत्सरादायताच्च मदनान्महीक्षितम् ।
 निन्युरुत्सवविधिच्छलेन तं देव्य उज्जितरुपः कृतार्थताम् ॥ २० ॥
 प्रातरेत्यपरिभोगशोभिना दर्शनेन कृतखण्डनव्यथाः ।
 प्राञ्जलिः प्रणयिनीः प्रसादयन्सोऽधुनोत्प्रणयमन्थरः पुनः ॥ २१ ॥

नाचनेके परिश्रमसे उनके मुखपर पसीनेकी बूँदें छा जाती थीं तब राजा अग्निवर्ण प्रेमपूर्वक फूँक मार-
 मारकर उनके मुखको चूमने लगता था । उस समय वह समझता था कि मैं इन्द्र और कुबेरसे भी
 बढ़कर सुखी और भाग्यवान् हूँ ॥ १५ ॥ वह सदा नई-नई भोगकी सामग्रियों चाहता था । जिस
 वस्तुसे उसका मन भर जाता था उसे वह छोड़ देता था । इसलिये स्त्रियाँ संभोगके समय राजासे
 आधी ही रति करके उठ खड़ी होतीं, पूरी नहीं । क्योंकि उन्हें डर था कि यदि राजा पूर्ण रूपसे तृप्त
 हो जायगा तो हमें छोड़ देगा ॥ १६ ॥ कभी-कभी जब वह राजा इन कामिनियोंको धोखा या चकमा
 दे जाता था तब वे बिगड़कर अपनी लाल-लाल उँगलियोंको चमकाकर धमकाती थीं, मैं हूँ तरेरती थीं
 और राजाकी अपनी करधनीसे बाँध देती थीं ॥ १७ ॥ जिस दिन रातको उसे किसी स्त्रीसे संभोग
 करने जाना होता तो दूतीसे सब बातें बताकर वह पास ही छिपकर बैठ जाता । वह स्त्री जब आती
 और विप्रलब्धा नायिकाके समान दूतीसे विरहकी (इस प्रकार) बातें करने लगती [कि पता नहीं
 वे कब आवेंगे, अभीतक आए क्यों नहीं इत्यादि,] तब वह उन बातोंको छिपे-छिपे बड़े प्रेमसे सुनता
 था ॥ १८ ॥ जब कभी उसे रानियों रोक लेतीं, तब नर्तकियोंके न मिलनेसे विरह-कातर हो जाता
 और हाथमें तूलिका लेकर किसी नर्तकीका चित्र बनाने लगता था । उस समय उसे वह नर्तकी स्मरण
 हो आती और सात्विक भावके कारण उसकी उँगलियोंमें पसीना आ जाता और कूँची फिसल पड़ती
 थी । इस प्रकार वह बड़ी कठिनाईसे चित्र बना पाता था ॥ १९ ॥ यदि राजा किसी रानीसे प्रेम
 करता तो वह गर्वसे फूली न समाती । यह देखकर उसकी सौतेली जल उठती थी और कामातुर हो
 जाती थी और किसी उत्सवका बहाना करके राजाको अपने यहाँ बुलाकर उसके साथ अपनी
 तपन छुमाती थी ॥ २० ॥ रातमें बाहर किसी स्त्रीसे संभोग करके जब राजा प्रातःकाल घर
 लौटता था तब रातके भोगवाले सुन्दर वेशमें उसे देखकर उसकी प्रेमिकाएँ खंडिता
 नायिकाके समान आँसू बहाने लगती थीं । तब राजा हाथ जोड़कर उन्हें मना लेता था ।

स्वप्नकीर्तिविषयमङ्गनाः प्रत्यभैत्सुरवदन्त्य एव तम् ।
 प्रच्छदान्तगलिनाश्रुविन्दुभिः क्रोधमिन्नवलयेर्विवर्तनैः ॥ २२ ॥
 कलत्रपुष्पशयनौल्लसागृहानेत्य दृतिरुतमार्गदर्शनः ।
 अन्वभृत्परिजनाङ्गनारतं सोऽवरोधमयवेषधृत्तरम् ॥ २३ ॥
 नाम वल्लभजनस्य ते मया प्राप्य भाग्यमपि तस्य काङ्क्षयते ।
 लोलुपं ननु मनो ममेति तं गोत्रविस्खलितमृचुङ्गनाः ॥ २४ ॥
 चूर्णवभ्रुलुलितस्रगाकुलं छिन्नमेखलमलक्तकाङ्क्षितम् ।
 उत्थितस्य शयनं विलासिनस्तस्य विभ्रमरतान्यपावृणोत् ॥ २५ ॥
 स स्वयं चरणरागमादधे योपितां न च तथा समाहितः ।
 लोभ्यमाननयनः श्रयांशुकैर्मखलागुणपदैर्नितम्बिभिः ॥ २६ ॥
 चुम्बने विपरिवर्तिताधरं हस्तरोधि रशनाविघट्टने ।
 विनितेच्छमपि तस्य सर्वतो मन्मथेन्धनमभूदधूरतम् ॥ २७ ॥
 दर्पणेषु परिभोगदर्शिनीर्नर्मपूर्वमनुपृष्टसंस्थितः ।
 द्वायया स्मितमनोज्ञया वधूहीनिमीलितमुखीश्चकार सः ॥ २८ ॥

पर जय रातकी थकावटके कारण वह उनसे भरपूर प्रेम नहीं करता था तो वे फिर व्याकुल हो उठती थीं ॥ २१ ॥ जय स्त्रियों देखतीं कि राजा स्वप्नमें यद्वदताते हुए किसी दूसरी स्त्रीकी यदाई कर रहा है तब वे कामिनीयों विना बोले ही विस्तरके कोनेपर आसू गिराती हुई, क्रोधसे कंगन तोड़कर उनसे पीठ फोड़कर सो जाती थीं और इस प्रकार उनसे रुठ जाती थीं ॥ २२ ॥ कभी कभी दूतियों राजाको मार्ग दिखाती हुई उस स्थानपर ले जातीं जहाँ लताओंके बीचमें सम्भोगके लिये फूलोंकी सेज बिछी रहती थी । उस समय उसे यह डर होता कि कहीं ये दासियाँ जाकर रानियोंसे न कह दें । इसलिये दासियोंको कुमलानेके लिये वह उन दासियोंसे सम्भोग करके उन्हें प्रसन्न कर देता था ॥ २३ ॥ कभी-कभी वह भूलसे स्त्रियोंके आगे किसी बाहरी प्रेमिकाका नाम ले लेता । उसे सुनकर वे स्त्रियाँ कहने लगतीं कि वड़ा अच्छा हुआ जो आपने अपनी प्रेमिकाका नाम बता दिया । धन्य है उसका भाग्य । पर क्या करें, हमारा भी तो लोभी मन नहीं मानता । आपको कैसे छोड़ दें ? ॥ २४ ॥ जय वह सोकर उठता तब उसका पलंग, फैले हुए केसरके चूर्णसे सुनहरा दिखाई देता था । उसपर फूलोंकी मसली हुई मलायों और टूटी हुई तगड़ियाँ पड़ी रहती थीं और जहाँ-वहाँ महावरकी छाप पड़ी रहती थी, जिसे देखकर यह प्रकट होता था कि वह कितना विलासी है ॥ २५ ॥ कभी-कभी वह स्त्रियोंके पैरोंमें स्वयं महावर लगाने बैठ जाता । पर उसी समय उसकी दृष्टि स्त्रियोंके उन नितम्बोंपर पड़ जाती थी जिनपरसे कपड़ा सरका हुआ रहता था । उन्हें देखकर वह ऐसा मुग्ध हो जाता कि भली भाँति महावर भी नहीं लगा पाता था ॥ २६ ॥ सम्भोगके समय जय वह स्त्रियोंके श्रोष्ठ चूमने लगता तब वे मुँह फेर लेती थीं और जय कमरका नाड़ा खोलने लगता सब हाथ थाम लेतीं । इस प्रकार वह जो कुछ करना चाहता, स्त्रियाँ कुछ भी नहीं करने देती थीं, फिर भी उसका काम बढ़ता ही गया ॥ २७ ॥ जय कभी स्त्रियाँ दर्पणके आगे खड़ी होकर दाँत काटने या चूटने आदि

कण्ठसक्तमृदुबाहुवन्धनं न्यस्तपादतलमग्रपादयोः ।
 प्रार्थयन्त शयनोत्थितं प्रियास्तं निशात्ययविसर्गचुम्बनम् ॥ २९ ॥
 प्रेक्ष्य दर्पणतलस्थमात्मनो राजवेशमतिशक्रशोभिनम् ।
 पिप्रिये न स तथा यया युवा व्यक्तलक्ष्म परिभोगमण्डनम् ॥ ३० ॥
 मित्रकृत्यमपदिश्य पार्श्वतः प्रस्थितं तमनवस्थितं प्रियाः ।
 विद्महे शठ पलायनच्छलान्यञ्जरोति रुरुधुः कचग्रहैः ॥ ३१ ॥
 तस्य निर्दयरतिश्रमालसाः कण्ठसूत्रमपदिश्य योषितः ।
 अध्यशेरत बृहद्भुजान्तरं पीवरस्तनविलुप्तचन्दनम् ॥ ३२ ॥
 संगमाय निशि गूढचारिणं चारदूतिकथितं पुरोगताः ।
 वञ्चयिष्यसि कुतस्तमोवृतः कामुकेति चकृपुस्तमङ्गनाः ॥ ३३ ॥
 योषितामुडुपतेरिवार्चिषां स्पर्शनिवृत्तिमसाववाप्नुवन् ।
 आरुरोह कुमुदाकरोपमां रात्रिजागरपरो दिवाशयः ॥ ३४ ॥
 वेणुना दशनपीडिताधरा वीणया नखपदाङ्कितोरवः ।
 शिल्पकार्य उभयेन वेजितास्तं विजिह्वनयना व्यलोभयन् ॥ ३५ ॥

संभोगके चिन्होंको देखने लगती थीं, तब राजा उनके पीछे चुपकेसे आकर खड़ा हो जाता और सुनकरा देता । जब दर्पणमें उसका प्रतिबिम्ब स्त्रियाँ देख लेतीं तब वे झपककर मुँह नीचा कर लेती थीं ॥ २८ ॥ जब वह प्रातःकाल पलंगसे उठकर जाने लगता तब स्त्रियाँको इच्छा होती कि बिछुड़नेके पहिले राजा एक बार गलेमें बाहँ डालकर चूम तो ले ॥ २९ ॥ वह राजा इन्द्रके वस्त्रोंसे भी सुन्दर अपने राजसी वस्त्रको दर्पणमें देखकर उतना प्रसन्न नहीं होता था जितना संभोगके चिन्होंको देखकर ॥ ३० ॥ कभी-कभी अपनी रानियोंके पास बैठे-बैठे उसके मनमें किसी प्रियतमाके पास जानेकी इच्छा होती तो वह यह कहकर उठने लगता—अरे मुझे एक मित्रसे मिलने जाना है । यह सुनकर रानियाँ ताड़ जातीं और कहने लगतीं कि हम भी भली भाँति जानती हैं कि तुम किस मित्रके यहाँ जा रहे हो फिर बाल पकड़कर उसे रोक लेतीं ॥ ३१ ॥ जब कभी उसके साथ बहुत देरतक संभोग करनेके कारण स्त्रियाँ अलसा जाती थीं तब वे अपने मोटे-मोटे स्तनोंसे राजाको छातीके चन्दनको पोंछती हुई उसके वक्षःस्थलपर इस प्रकार सो जाती थीं मानो वे संभोगका वह कंठसूत्र नामका आसन साज रही हों जिसमें स्त्रियाँ पतिके ऊपर सोकर अपने स्तनोंसे धीरे-धीरे अपने प्रियतमकी छातीको थपकते हुए कसकर छातीसे लिपट जाती हैं ॥ ३२ ॥ रातको वह संभोगकी इच्छासे छिपकर जब बाहर जानेकी होता था तो दूतियोंसे समाचार पाकर उसकी स्त्रियाँ उसके आगे पहुँच जाती थीं और यह कहते हुए खींच लाती थीं कि कहिए चकमा देकर रातको किधर चले ॥ ३३ ॥ स्त्रियाँके स्पर्शसे उसे वैसा ही आनन्द मिलता था जैसा चन्द्रमाकी किरणोंसे । अतः वह कुमुदोंके समान रातभर जागता रहता और दिनभर सोता रहता ॥ ३४ ॥ उसने गानेवाली स्त्रियोंके ओठोंपर अपने दाँतके और उनकी जाँघोंपर चूट चूँटकर नखोंके ऐसे घाव कर दिए थे कि जब वे अपने अधरोंपर बाँसुरी और

भङ्गसत्त्ववचनाश्रयं मिथः स्त्रीषु नृत्यमुपधाय दर्शयन् ।
 स प्रयोगनिपुणैः प्रयोक्तृभिः संजवर्ष सह मित्रमन्निधौ ॥ ३६ ॥
 अंसलम्बिकुटजार्जुनस्रजस्तस्य नीपरजमालरागिणः ।
 प्राचृषि प्रमदवर्तिणोऽभूत्कृत्रिमाद्रिषु विहारविभ्रमः ॥ ३७ ॥
 विप्रदान शयने पराङ्मुखोर्नानुनेतुमवलाः स तत्त्वरे ।
 आचकाञ्च घनशब्दविक्रवास्ता विवृत्य विशतीर्गुजान्तरम् ॥ ३८ ॥
 कार्तिकीषु सवितानहर्म्यभाग्यामिनीषु ललिताङ्गनासखः ।
 अन्यमुद्धुक्त सुरनश्रमापद्मां मेघमुक्तविशदां स चन्द्रिकाम् ॥ ३९ ॥
 सैकतं च सरयुं विवृण्वतीं श्रोणिविम्बमिव हंसमेखलम् ।
 स्वप्रियाविलसितानुकारिण्यां सौधजालविवरैर्व्यलोकयत् ॥ ४० ॥
 मर्मरैरगुरुभृगन्धिभिर्व्यक्तहेमरशनैस्तमेकतः ।
 जह राप्रथनमोक्षलोलुपं हैमुनैर्निवसनैः सुमध्यमाः ॥ ४१ ॥
 अपि नस्तिमितदीपदृष्टयो गर्भवेश्मसु निवातकुक्षिषु ।
 तस्य सर्वसुरवान्तरत्नमाः साक्षितां शिशिररात्रयो ययुः ॥ ४२ ॥

जाँघपर वीणा रखती तब उन्हें बड़ा कष्ट होता और वे देड़ा भौंहोंसे राजाकी ओर देखने लगती थीं कि यह सब आपकी ही करतूत है। उनकी यह भावभंगी देखकर राजा और भी मोहित हो जाता था ॥ ३५ ॥ इतना ही नहीं, जब वह एकान्तमें स्त्रियोंको आंगिक, सात्त्विक और वाचिक तीनों प्रकारका अभिनय सिखाकर अपने मित्रोंके आगे उनका प्रदर्शन करता था उस समय वह बड़े-बड़े नाट्यशास्त्रियोंके भी कान काटता था ॥ ३६ ॥ वर्षा ऋतुमें वह कुटज और अर्जुनकी माला गलेमें पहनकर तथा शरीरमें कदम्बके परागका अंगराग लगाकर, मतवाले मोरोंसे भरे हुए क्रीड़ा-पर्वतोंपर विहार किया करता था ॥ ३७ ॥ जब पल्लवपर सोई हुई स्त्रियाँ रुठकर पीठ फेरकर सो जाती थीं तब राजा उन्हें मनाना नहीं चाहता था, वरन् यह चाहता था कि किसी प्रकार बाइल गरज उठे जिससे डरकर ये मेरी छातीसे आ चिपटें ॥ ३८ ॥ कार्तिककी रातोंमें वह राजभवनके ऊपर चँदोवा तनवा देता था और सुन्दरियोंके साथ उस चाँदनीका आनन्द लेता था जो संभोगका ध्रम दूर करती है और जो बाइलोंके न रहनेसे बराबर फैली रहती है ॥ ३९ ॥ वह अपने राजभवनके झरोखेसे सरयूको देखता था जिसके तटपर उजले हंसाँकी पातें बैठी रहती थीं। वह दृश्य ऐसा दिखाई देता मानो सरयू, उन सुन्दरियोंका अनुकरण कर रही हो जिनके नितम्बोंपर तगड़ी पड़ी हो ॥ ४० ॥ पतली कमरवाली स्त्रियाँ जाड़ेके ऐसे कपड़े पहनती थीं जो माढ़ीके कारण करकराते थे और जिनके नीचे झलकती हुई सोनेकी तगड़ीकी बाँधने और खोलनेके लिये लालाघित रहनेवाला वह राजा मोहित हो जाता था ॥ ४१ ॥ सब प्रकारकी संभोग-क्रीड़ा करने योग्य हेमन्त ऋतुकी बड़ी-बड़ी रातोंमें वह राज-भवनकी उन भीतरी कोठियोंमें विहार किया करता था जहाँ उसके सालो केवल

दक्षिणेन पवनेन संभृतं प्रेक्ष्य चूतकुसुमं सपल्लवम् ।
 अन्वनैषुरवधूतविग्रहास्तं दुरुत्सहवियोगमङ्गनाः ॥ ४३ ॥
 ताः स्वमङ्गमधिरोप्य दोलया प्रेङ्खयन्परिजनापविद्धया ।
 मुक्तरज्जु निविडं भयच्छलात्कण्ठवन्धनमवाप बाहुभिः ॥ ४४ ॥
 तं पयोधरनिपिक्तचन्दनैर्मौक्तिकग्रथितचारुभूषणैः ।
 ग्रीष्मवेषविधिभिः सिषेविरे श्रोणिलम्बिमणिमेखलैः प्रियाः ॥ ४५ ॥
 यत्स लग्नसहकारमासवं रक्तपाटलसमागमं पपौ ।
 तेन तस्य मधुनिर्गमात्कुशश्चित्तयोनिरभवत्पुनर्नवः ॥ ४६ ॥
 एवमिन्द्रियसुखानि निर्विशन्नन्यकार्यविमुखः स पार्थिवः ।
 आत्मलक्षणनिवेदितानृतूनत्यवाहयदनङ्गवाहितः ॥ ४७ ॥
 तं प्रमत्तमपि न प्रभावतः शेकुराक्रमितुमन्यपार्थिवाः ।
 आमयस्तु रतिरागसंभवो दत्तशाप इव चन्द्रमक्षिणोत् ॥ ४८ ॥
 दृष्टदोषमपि तन्न सोऽस्त्यजत्सङ्गवस्तु भिषजामनाश्रवः ।
 स्वादुभिस्तु विषयैर्हृतस्ततो दुःखमिन्द्रियगणो निवार्यते ॥ ४९ ॥
 तस्य पाण्डुवदनाल्पभूषणा सावलम्बगमना मृदुस्वना ।
 राजयक्ष्मपरिहानिराययौ कामयानसमवस्थया तुलाम् ॥ ५० ॥

वे दीप थे जो वायुके न आनेसे एकटक होकर सबको देख रहे थे ॥ ४२ ॥ मलय पर्वतसे आए हुए
 दक्षिणी पवनसे आमोमें बौर छा गए जिन्हें देखकर प्रेमिकाओंने कामोन्मत्त होकर राजासे रुठना
 छोड़ दिया और उनके विरहमें व्याकुल होकर स्वयं उन्हें ढूँढ़ने लगीं ॥ ४३ ॥ उन स्त्रियोंको गोदमें
 बैठाकर वह उन भूलोंमें झूबने लगा जिन्हें नौकर झुला रहे थे । राजाने एक बार झूलनेको जो भटका
 दिया तो उन स्त्रियोंने भयका बहाना करके रस्सो छोड़ दी और राजाके गलेमें बाँह डालकर उससे
 लिपट गईं ॥ ४४ ॥ ग्रीष्म ऋतुमें स्तनोंपर चन्दन लगाकर, मोतियोंका आभूषण पहनकर और
 नितम्बपर मणिकी तगड़ी लटकाके वे स्त्रियाँ उस राजाके साथ संभोग करके उसे प्रसन्न करती
 थीं ॥ ४५ ॥ उस समय वह आमकी बौर और पाटल । लाल फूल पात्रमें लगाकर आसव पीता
 था जिससे वसन्त बीतनेसे मंद पड़ा हुआ उसका काम फिर जाग उठता था ॥ ४६ ॥ इस प्रकार वह
 कामी राजा राज-काज छोड़कर इन्द्रिय-सुखोंका रस लेता हुआ ऋतुएँ विताने लगा । वह काम-
 क्रीड़ाके लिये भिन्न भिन्न ऋतुओंमें भिन्न-भिन्न प्रकारका वेश बनाया करता था, इसलिये उसके
 वेशको देखकर ज्ञात हो जाता था कि किस समय कौनसी ऋतु है ॥ ४७ ॥ इतना व्यसनमें लीन
 होनेपर भी दूसरे राजा उसके राज्यपर आक्रमण नहीं करते थे । फिर भी जैसे दत्तके शापसे चन्द्रमाको
 लय रोग हो गया था वैसे ही अधिक भोग-विलास करनेसे उसे भी लय रोग हो गया और धीरे-धीरे
 बढ़ने लगा ॥ ४८ ॥ वैद्योंके बार-बार रोकनेपर भी उसने कामको जगानेवाली ये वस्तुएँ नहीं छोड़ीं,
 क्योंकि जब इन्द्रियों एक बार विषयोंमें फँस जाती हैं तब उन्हें रोकना कठिन हो जाता है ॥ ४९ ॥
 धीरे-धीरे उसका शरीर पीला पड़ गया, दुर्बलताके कारण उसने आभूषण पहनना भी छोड़ दिया,

व्योम पश्चिमकलास्थितेन्दु वा पङ्कशेषमिव धर्मपत्न्यलम् ।
 रात्रि तत्कुलमभूत्त्वयातुरे वामनार्चिरिव दीपभाजनम् ॥ ५१ ॥
 वाढमेष दिवसेषु पार्थिवः कर्म साधयति पुत्रजन्मने ।
 इत्यदर्शितरुजोऽस्य मन्त्रिणः शश्वदचुरघशङ्किनीः प्रजाः ॥ ५२ ॥
 स त्वनेकवनितासखोऽपि सन्पावनीमनवलोक्ष्य संततिम् ।
 वैद्यपत्तपरिभाविनं गर्दं न प्रदीप इव चायुमत्यगात् ॥ ५३ ॥
 तं गृहोपवन एव संगताः पश्चिमक्रतुविदा पुरोधसा ।
 रोगशान्तिमपदिश्य मन्त्रिणः संभृते शिखिनि गृहमादधुः ॥ ५४ ॥
 तैः कृतप्रकृतिमुख्यसंग्रहेराशु तस्य सहधर्मचारिणी ।
 साधु दृष्टशुभगभेलक्षणा प्रत्यपद्यत नराधिपश्रियम् ॥ ५५ ॥

तस्यास्तथाविधनरेन्द्रविपत्तिशोकादुष्णैर्विलोचनजलैः प्रथमाभितप्तः ।

निर्वापितः कनककुम्भमुखोज्ज्वलेन वंशाभिषेकविधिना शिशिरेण गर्भः ॥ ५६ ॥

तं भावार्थं प्रसवसमयाकाङ्क्षिणीनां प्रजानामन्तर्गूढं चातिरिव नमोवीजमुष्टिं दधाना ।

मौलैः सार्धं स्थविरसचिवैर्हमेसिंहासनस्था राज्ञी राज्यं विधिवदशिषद्भर्तुरव्याहताज्ञा ॥ ५७ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ रघुवंशे महाकाव्ये अश्विर्वर्णशृङ्गारो नामैकोनविंशः सर्गः

॥ इति रघुवंशम् ॥

वह नीकरोके कन्धेपर सहारा देकर चलने लगा, उसकी बोली धीमी पड़ गई और यद्यपि रोगसे सुखकर वह ठीक विरहियोंके समान दिखाई देने लगा ॥ ५० ॥ राजाके छत्र रोगसे रोगी होनेपर सूर्यकुल ऐसा रह गया जैसे एक कला भर बचा हुआ कृष्ण पक्षकी चतुर्दशीका चन्द्रमा हो या कौचक भर बचा हुआ गर्मीके दिनोंका ताल हो या तनिक-सी बची हुई दीपककी लौ हो ॥ ५१ ॥ जब प्रजा पूछती थी कि राजाकी कोई भयानक रोग तो नहीं है, उस समय मन्त्री लोग प्रजाको यह कहकर समझाते थे कि राजा इस समय पुत्रोत्पत्तिके लिये व्रत आदि कर रहे हैं, इसीलिये दुखले होते जा रहे हैं । इस प्रकार वे लोग राजाके रोगकी बात जनतासे छिपा रहे थे ॥ ५२ ॥ अनेक रानियोंके होते हुए भी वह राजा पुत्रका सुँद नहीं देख सका और वैद्य लोग राजाको थप्पड़ा नहीं कर सके । जैसे वायुके आगे दीपकका कुण्ड भी बरा नहीं चलता वैसे ही राजा भी रोगसे नहीं बचाया जा सका ॥ ५३ ॥ अन्त्येष्टिकी विधि जाननेवाले पुरोहितसे मिलकर मंत्रियोंने रोग-शान्तिके बहानेसे राजाके शवकी राजभवनके उपवनमें ही सुपचाप जलती अग्निमें रख दिया कि कहीं बाहर ले जानेसे यह रोग प्रजामें फैल जाय ॥ ५४ ॥ मन्त्रियोंने शीघ्र ही प्रजाके नेताओंको इकट्ठा किया और उनकी सम्मतिसे राजाकी उस पुरानाको सिंहासनपर बैठा दिया जिसमें गर्भके शुभ चिह्न दिखाई दे रहे थे ॥ ५५ ॥ राजाकी ऐसी दुःखद मृत्युसे महारानीकी आँखोंके गरम-गरम आँसुओंसे तपे हुए गर्भपर जब कुल-परम्पराके अनुसार होने वाले अभिषेकके समय सोनेके घड़ेसे शीतल जल पड़ा तब वह गर्भ शीतल हो गया ॥ ५६ ॥ जैसे सावनमें वोष हुण सुही भर चीजोंकी पृथ्वी छिपाए रहती है वैसे ही महारानी भी अपनी उस प्रजाकी भलाईके लिये गर्भ धारण किए हुए थीं जो पुत्र उत्पन्न होनेकी वाट जोह रही थी । इस प्रकार जिसका कहना कोई टाल नहीं सकता था वह गर्भवती महारानी बूढ़े मन्त्रियोंकी सम्मतिके अनुसार राजकाज चलाने लगी ।

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए रघुवंश महाकाव्यमें अश्विर्वर्णका शृङ्गार नामका उन्नीसवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।

॥ रघुवंश महाकाव्य समाप्त हुआ ॥



॥ श्रीः ॥

कुमारसंभवम्

प्रथमः सर्गः

अस्त्युत्तरस्यां दिशि देवतात्मा हिमालयो नाम नगाधिराजः ।

पूर्वापरौ तोयनिधी वगाह स्थितः पृथिव्या इव मानदण्डः ॥ १ ॥

यं सर्वशैलाः परिकल्प्य वत्सं मेरौ स्थिते दोग्धरि दोहदक्षे ।

भास्वन्ति रत्नानि महौषधीश्च पृथूपदिष्टां दुदुर्धुरित्रीम् ॥ २ ॥

अनन्तरत्नप्रभवस्य यस्य हिमं न सौभाग्यविलोपि जातम् ।

एको हि दोपो गुणसंनिपाते निमज्जतीन्द्रोः किरणेष्विवाङ्कः ॥ ३ ॥ ✓

यश्चाप्सरोविभ्रमण्डनानां संपादयित्रीं शिखरैर्विभर्ति ।

वलाहकच्छेदविभक्तरागामकालसंध्यामिव धातुमत्ताम् ॥ ४ ॥

आमेखलं संचरतां वनानां छायामधःसानुगतां निपेव्य ।

उद्वेजिता वृष्टिमिराश्रयन्ते शृङ्गाणि यस्यातपवन्ति सिद्धाः ॥ ५ ॥

प्रथम सर्ग

भारतके उत्तरमें देवताके समान पूजनीय हिमालय नामका बड़ा भारी पहाड़ है। वह पूर्व और पश्चिमके समुद्रों तक फैला हुआ ऐसा लगता है मानो वह पृथ्वीको नापने-तौलनेका मापदंड हो ॥ १ ॥ राजा पृथुके कहनेसे सब पर्वतोंने मिलकर इसे बड़का बनाया और दूहनेमें चतुर मेरु पर्वतको माला बनाकर पृथ्वी-रूपी गौसे सब चमकीले रत्न और जड़ी-बूटियाँ दूहकर निकाल लीं ॥ २ ॥ इस अनगिनत रत्न उत्पन्न करनेवाले हिमालयकी शोभा हिमके कारण कुछ कम नहीं हुई क्योंकि जहाँ बहुतसे गुण हैं वहाँ यदि एक-आध अवगुण भी आ जायें तो उसका घैसे ही पता नहीं चल पाता जैसे चन्द्रमाकी किरणोंमें उसका फुलक छिप जाता है ॥ ३ ॥ हिमालयकी कुछ चोटियोंपर मेघ आदि धातुओंको अनेक रंग-विरंगी चट्टानें हैं। इसलिये कभी-कभी उन चट्टानोंके पास पहुँचे हुए बादलोंके टुकड़े उनके रंगकी छाया पड़नेसे सन्ध्याके बादलों जैसे रंग-विरंगी दिखाई पड़ने लगते हैं। उन्हें देखकर सन्ध्या होनेके पहले ही वहाँकी अप्सराओंको यह भ्रम हो जाता है कि सन्ध्या हो गई और इस हृदयङ्गीमें वे सायंकालके नाच-गानके लिये अपना शृंगार करना प्रारम्भ कर देती हैं ॥ ४ ॥ इसकी कुछ चोटियाँ इतनी ऊँची उठी हैं कि मेघ भी उनके बीचतक ही पहुँचकर रह जाते हैं, उनके ऊपरका आधा भाग मेघोंके ऊपर निकला रहता है। इसलिये निचले भागमें छायाका आनन्द लेनेवाले सिद्ध लोग जब अधिक वर्षा होनेसे बड़ा उठते हैं, तब वे बादलोंके ऊपर उठी हुई उन चोटियोंपर जाकर रहने लगते हैं जहाँ उस समय

पदं तुषारस्रुतिधौतरक्तं । यस्मिन्नद्वयापि हतद्विपानाम् ।
 विदन्ति मार्गं नखरन्ध्रमुक्तैर्मुक्ताफलैः केसरिणां किराताः ॥ ६ ॥
 न्यस्ताक्षरा धातुरसेन यत्र भूर्जत्वचः कुञ्जरविन्दुशोणाः ।
 व्रजन्ति विद्याधरसुन्दरीणामनङ्गलेखक्रिययोपयोगम् ॥ ७ ॥
 यः पूरयन्कीचकरन्ध्रभागान्दरीमुखोत्थेन समीरणेन ।
 उद्गास्यतामिच्छति किंनराणां तानप्रदायित्वमिवोपगन्तुम् ॥ ८ ॥
 कपोलकण्डूः करिभिर्विनेतुं विघट्टितानां सरलद्रुमाणाम् ।
 यत्र स्तुतक्षीरतया प्रसृतः सानूनि गन्धः सुरभीकरोति ॥ ९ ॥
 वनेचराणां वनितासखानां दरीगृहोत्सङ्गनिषक्तभासः ।
 भवन्ति यत्रौषधयो रजन्यामतैलपूराः सुरतप्रदीपाः ॥ १० ॥
 उद्वेजयत्यङ्गुलिपाष्णिभागान्मार्गे शिलीभूतहिमेऽपि यत्र ।
 न दुर्वहश्रोणिपयोधरार्ता भिन्दन्ति मन्दां गतिमश्वमुख्यः ॥ ११ ॥
 दिवाकराद्रक्षति यो गुहासु लीनं दिवाभीतमिवान्धकारम् ।
 क्षुद्रेऽपि नूनं शरणं प्रपन्ने समत्वमुच्चैःशिरसां सतीव ॥ १२ ॥

धूप बनी रहती है ॥ ५ ॥ यहाँके सिंह जब हाथियोंको मारकर चले जाते हैं तब रक्तसे लाल उनके पंजोंकी पड़ी हुई छाप हिमको धारासे धुल जाती है । फिर भी उन सिंहोंके नखोंसे गिरी हुई गज-मुक्ताओंको देखकर ही यहाँके किरात पता चला लेते हैं कि सिंह किधर गए हैं ॥ ६ ॥ इस पर्वतपर उत्पन्न होनेवाले जिन भोज पत्रोंपर लिखे हुए अक्षर हाथीकी सूँडपर बनी हुई लाल बुँदकियों जैसे दिखाई पड़ते हैं उन्हें विद्याधरियों अपने प्रेम-पत्र लिखनेके काममें लाया करती हैं ॥ ७ ॥ इस पहाड़पर ऐसे छेदवाले बाँस बहुतायतसे होते हैं जो वायु भर जानेपर बजने लगते हैं तब ऐसा जान पड़ता है मानो ऊँचे स्वरसे गानेवाले किन्नरोंके गीतोंके साथ ये संगत कर रहे हों ॥ ८ ॥ जब यहाँके हाथी अपनी कनपटी खुजलानेके लिए देवदारुके पेड़ोंसे माथा रगड़ते हैं तब उनसे ऐसा सुगन्धित दूध बहने लगता है कि उसकी महकसे इस पर्वतकी सभी चोटियाँ एक साथ गमक उठती हैं ॥ ९ ॥ यहाँकी गुफाओंमें रातको चमकनेवाली जड़ी-बूटियाँ भी बहुत होती हैं । इसलिये यहाँके किरात लोग जब अपनी-अपनी प्रियतमाओंके साथ उन गुफाओंमें विहार करने आते हैं तब ये चमकीली जड़ी-बूटियाँ ही उनकी काम-कीड़ाके समय बिना तेलके दीपक बन जाती हैं ॥ १० ॥ वहाँकी किन्नरियाँ जब जमे हुए हिमके मार्गोंपर चलती हैं तब उनकी उँगलियाँ और एड़ियाँ षूँट जाती हैं, पर वे करें क्या ? अपने भारी नितम्बों और स्तनोंके बोझके मारे वे वैचारी शीघ्रतासे चल नहीं पातीं और चाहते हुए भी वे अपनी स्वाभाविक मन्द गतिको नहीं छोड़ पातीं ॥ ११ ॥ हिमालयकी लम्बी गुफाओंमें दिनमें भी अँधेरा छाया रहता है । ऐसा लगता है मानो अँधेरा भी दिनसे डरनेवाले उल्लूके समान इसकी गहरी गुफाओंमें जाकर दिनमें छिप जाता है और हिमालय उसे अपनी गोदमें शरण दे देता है क्योंकि जो महान् होते हैं वे अपनी शरणमें आए हुए-नीच लोगोंसे भी वैसा ही अपनापन बनाए रहते हैं जैसा सज्जनोंके साथ ॥ १२ ॥

लाङ्गूलविक्षेपविसर्पिशोभेरितस्ततश्चन्द्रमरीचिगौरैः ।
यस्यार्थयुक्तं गिरिराजशब्दं कुर्वन्ति चालव्यजनैश्चमर्यः ॥१३॥
यत्रांशुकाक्षेपविलज्जितानां यदृच्छया किंपुरुषाङ्गनानाम् ।
दरीगृहद्वारविलम्बिविम्बास्तिरस्करिण्यो जलदा भवन्ति ॥१४॥ ✓
भागीरथीनिर्भरसीकराणां वोढा मुहुः कम्पितदेवदारुः ।
यद्वायूरन्विष्टमृगैः किरातैरासेव्यते भिन्नशिखण्डिवर्हः ॥१५॥
सप्तपिंहस्तावचितावशेषाण्यधो विवस्वान्परिवर्तमानः ।
पद्मानि यस्याग्रसरोरुहाणि प्रबोधयत्यूर्ध्वमुखैर्मयूखैः ॥१६॥
यज्ञाङ्गयोनित्वमवेक्ष्य यस्य सारं धरित्रीधरणक्षमं च ।
प्रजापतिः कल्पितयज्ञभागं शैलाधिपत्यं स्वयमन्वतिष्ठत् ॥१७॥
स मानसीं मेरुसखः पितृणां कन्यां कुलस्य स्थितये स्थितिज्ञः ।
मेनां मुनीनामपि माननीयामात्मानुरूपां विधिनोपयेमे ॥१८॥
कालक्रमेणाथ तयोः प्रवृत्ते स्वरूपयोग्ये सुरतप्रसङ्गे ।
मनोरमं यौवनमुद्वहन्त्या गर्भोऽभवद्भूधरराजपत्न्याः ॥ १९ ॥ ✓
असूत सा नागवधूपभोग्यं मेनाकमम्भोनिधिचद्रसख्यम् ।
क्रुद्धेऽपि पक्षच्छिदि वृत्रशत्राववेदनाज्ञं कुलिशक्षतानाम् ॥ २० ॥

जिन हिरण्यौकी पृष्ठोंके चँवर घनते हैं वे चमरी हरिणियों जब यहां चन्द्रमाकी किरणोंके समान अपनी धौली पृष्ठोंको इधर-उधर घुमाती हुई चलती हैं तब ऐसा प्रतीत होता है मानो वे इस पर्वत राजपर पृष्ठके चँवर दुलाकर इसका गिरिराज नाम सच्चा कर रही हों ॥ १३ ॥ जब यहाँकी गुफा-ओंमें किन्नरियाँ अपने प्रियतमोंके साथ काम-क्रीड़ा करती रहती हैं उस समय जब वे शरीरपरसे वस्त्र हट जानेके कारण लजाने लगती हैं तब बादल उन गुफाओं के द्वारोंपर आकर ओट करके आँधरा कर देते हैं ॥ १४ ॥ गंगाजीके भरनोंकी फुहारोंसे लदा हुआ, बार-बार देवदारुके वृक्षको कँपानेवाला और किरातोंकी कमरमें बँधे हुए मोरपंखोंको फरफरानेवाला यहाँका शीतल मन्द सुगन्ध पवन उन किरातोंकी थकान मिटाता चलता है जो मृगोंकी खोजमें हिमालयपर इधर-उधर घूमते रहते हैं ॥ १५ ॥ इसको ऊँची चोटियोंपरके तालोंमें खिलनेवाले कमलोंको स्वयं सप्तपिंगण पूजाके लिये अपने सप्तपि-मण्डलसे आकर तोड़ ले जाया करते हैं । उनके चुननेसे जो कमल बच रहते हैं उन्हें नीचे उदय होनेवाला सूर्य अपनी किरणें ऊँची करके खिलाया करता है ॥ १६ ॥ यज्ञमें काम आनेवाली सामग्रि-योंको उत्पन्न करनेके कारण और पृथ्वीको सँभाले रखनेकी शक्ति होनेके कारण इस हिमालयको स्वयं प्रह्लाजीने उन पर्वतोंका स्वामी बना दिया जिन्हें यज्ञमें भाग पानेका अधिकार मिला हुआ है ॥ १७ ॥ सुमेरुके मित्र और मर्यादा जाननेवाले हिमालयने अपना वंश चलानेके लिये मेना नामकी उस कन्यासे शास्त्रके अनुसार विवाह किया जो पितरोंके मनसे उत्पन्न हुई थी, जिसका मुनि लोग भी आदर करते हैं और जो हिमालयके समान ही ऊँचे कुल और शीलवाली थी ॥ १८ ॥ विवाह हो जानेपर हिमालय और मेना दोनोंने मनचाहा भोग-विलास किया और कुछ ही दिनोंमें हिमालयकी वह सुन्दर और युवती पत्नी मेना गर्भवती हो गई ॥ १९ ॥ मेनाके उस गर्भसे मेनाक नामका वह प्रतापी पुत्र उत्पन्न हुआ जिसने नाग-

पदं तुषारस्रुतिधौतरक्तं । यस्मिन्नदृष्ट्वापि हतद्विपानाम् ।
 विदन्ति मार्गं नखरन्ध्रमुक्तैर्मुक्ताफलैः केसरिणां किराताः ॥ ६ ॥
 न्यस्ताक्षरा धातुरसेन यत्र भूर्जत्वचः कुञ्जरविन्दुशोणाः ।
 व्रजन्ति विद्याधरसुन्दरीणामनङ्गलेखक्रिययोपयोगम् ॥ ७ ॥
 यः पूरयन्कीचकरन्ध्रभागान्दरीमुखोत्थेन समीरणेन ।
 उद्गास्यतामिच्छति किंनराणां तानप्रदायित्वमिवोपगन्तुम् ॥ ८ ॥
 कपोलकण्डूः करिभिर्विनेतुं विघट्टितानां सरलद्रुमाणाम् ।
 यत्र स्तुतक्षीरतया प्रसृतः सानूनि गन्धः सुरभीकरोति ॥ ९ ॥
 वनेचराणां वनितासखानां दरीगृहोत्सङ्गनिषक्तभासः ।
 भवन्ति यत्रौषधयो रजन्यामतैलपूराः सुरतप्रदीपाः ॥ १० ॥
 उद्वेजयत्यङ्गुलिपार्ष्णिभागान्मार्गे शिलीभूतहिमेऽपि यत्र ।
 न दुर्वहश्रोणिपयोधरार्ता भिन्दन्ति मन्दां गतिमश्वमुख्यः ॥ ११ ॥
 दिवाकराद्रक्षति यो गुहासु लीनं दिवाभीतमिवान्धकारम् ।
 क्षुद्रेऽपि नूनं शरणं प्रपन्ने यमत्वमुच्चैःशिरसां सतीव ॥ १२ ॥

धूप बनी रहती है ॥ ५ ॥ यहाँके सिंह जब हाथियोंको मारकर चले जाते हैं तब रक्तसे लाल उनके पंजोंकी पढ़ी हुई छाप हिमकी धारासे धुल जाती है । फिर भी उन सिंहोंके नखोंसे गिरी हुई गज-मुक्ताओंको देखकर ही यहाँके किरात पता चला लेते हैं कि सिंह किधर गए हैं ॥ ६ ॥ इस पर्वतपर उत्पन्न होनेवाले जिन भोज पत्रोंपर लिखे हुए अक्षर हाथीकी सूँडपर बनी हुई लाल बुँदकियों जैसे दिखाई पड़ते हैं उन्हें विद्याधरियाँ अपने प्रेम-पत्र लिखनेके काममें लाया करती हैं ॥ ७ ॥ इस पहाड़पर ऐसे छेदवाले बाँस बहुतायतसे होते हैं जो वायु भर जानेपर बजने लगते हैं तब ऐसा जान पड़ता है मानो ऊँचे स्वरसे गानेवाले किन्नरोंके गीतोंके साथ ये संगत कर रहे हों ॥ ८ ॥ जब यहाँके हाथी अपनी कनपटी खुजलानेके लिए देवदारुके पेड़ोंसे माथा रगड़ते हैं तब उनसे ऐसा सुगन्धित दूध बहने लगता है कि उसकी महकसे इस पर्वतकी सभी चोटियाँ एक साथ गमक उठती हैं ॥ ९ ॥ यहाँकी गुफाओंमें रातको चमकनेवाली जड़ी-बूटियाँ भी बहुत होती हैं । इसलिये यहाँके किरात लोग जब अपनी-अपनी प्रियतमाओंके साथ उन गुफाओंमें विहार करने आते हैं तब ये चमकीली जड़ी-बूटियाँ ही उनकी काम-क्रीड़ाके समय बिना तेलके दीपक बन जाती हैं ॥ १० ॥ वहाँकी किन्नरियाँ जब जमे हुए हिमके मार्गोंपर चलती हैं तब उनकी उँगलियाँ और पड़ियाँ ऐँठ जाती हैं, पर वे करें क्या ? अपने भारी नितम्बों और स्तनोंके बोझके मारे वे बेचारी शीघ्रतासे चल नहीं पाती और चाहते हुए भी वे अपनी स्वाभाविक मन्द गतिको नहीं छोड़ पाती ॥ ११ ॥ हिमालयकी लम्बी गुफाओंमें दिनमें भी अँधेरा छाया रहता है । ऐसा लगता है मानो अँधेरा भी दिनसे डरनेवाले उल्लूके समान इसकी गहरी गुफाओंमें जाकर दिनमें छिप जाता है और हिमालय उसे अपनी गोदमें शरण दे देता है क्योंकि जो महान् होते हैं वे अपनी शरणमें आए हुए नीच लोगोंसे भी वैसा ही अपनापन बनाए रहते हैं, जैसा सज्जनोंके साथ ॥ १२ ॥

लाङ्गूलविक्षेपविसर्पिशोभैरितस्ततश्चन्द्रमरीचिगौरैः ।
यस्यार्थयुक्तं गिरिराजशब्दं कुर्वन्ति बालव्यजनैश्चमर्यः ॥१३॥
यत्रांशुकाक्षेपविलज्जितानां यदृच्छया किंपुरुषाङ्गनानाम् ।
दरीगृहद्वारविलम्बिधिम्यास्तिरस्करिण्यो जलदा भवन्ति ॥१४॥ ✓
भागीरथीनिर्भरसीकराणां वोढा मुहुः कम्पितदेवदारुः ।
यद्वायूरन्विष्टभृगैः किरातैरासेव्यते भिन्नशिखण्डिवर्हः ॥१५॥
सप्तपिहस्तावचितावशेषाण्यधो विवस्वान्परिवर्तमानः ।
पद्मानि यस्याग्रसरोरुहाणि प्रबोधयत्यूर्ध्वमुखैर्मयूखैः ॥१६॥
यज्ञाङ्गयोनिस्त्वमवेक्ष्य यस्य सारं धरित्रीधरणक्षमं च ।
प्रजापतिः कल्पितयज्ञभागं शैलाधिपत्यं स्वयमन्वतिष्ठत् ॥१७॥
स मानसीं मेरुसखः पितॄणां कन्यां कुलस्य स्थितये स्थितिज्ञः ।
मेनां मुनीनामपि माननीयामात्मानुरूपां विधिनोपयेमे ॥१८॥
कालक्रमेणाय तयोः प्रवृत्ते स्वरूपयोग्ये सुरतप्रसङ्गे ।
मनोरमं यौवनमुद्रहन्त्या गर्भोऽभवद्भूधरराजपत्न्याः ॥ १९ ॥ ✓
अस्रुत सा नागवधूपभोग्यं मेनाकमम्भोनिधिवद्वसख्यम् ।
क्रुद्धेऽपि पक्षच्छिदि वृत्रशत्राववेदनाजं कुलिशक्षतानाम् ॥ २० ॥

जिन हिरणियोंकी पूछोंके चँवर घनते हैं वे चमरी हरिणियों जब यहां चन्द्रमाकी किरणोंके समान अपनी धौली पूँछोंको झर-उधर घुमाती हुई चलती हैं तब ऐसा प्रतीत होता है मानो वे इस पर्वत राजपर पूँछके चँवर तुलाकर इनका गिरिराज नाम सच्चा कर रही हों ॥ १३ ॥ जब यहाँकी गुफाओंमें किन्नरियों अपने प्रियतमोंके साथ काम-श्रीदा करती रहती हैं उस समय जब वे शरीरपरसे वस्त्र हट जानेके कारण लजाने लगती हैं तब बाहल उन गुफाओं के द्वारोंपर आकर थोट करके अँधेरा कर देते हैं ॥ १४ ॥ गंगाजीके करनौकी कुहारोंसे लदा हुआ, चार-चार देवदारुके वृक्षको कँपानेवाला और किरातोंकी कमरमें बँधे हुए मोरपंखोंको फरफरानेवाला यहाँका शीतल मन्द सुगन्ध पवन उन किरातोंकी थकान मिटाता चलता है जो मृगोंकी खोजमें हिमालयपर झर-उधर घूमते रहते हैं ॥ १५ ॥ इसकी ऊँची चोटियोंपरके तालोंमें बिलनेवाले कमलोंको स्वयं सप्तर्षिगण पूजाके लिये अपने सप्तर्षि-मण्डलसे आकर तोड़ ले जाया करते हैं। उनके चुननेसे जो कमल बच रहते हैं उन्हें नीचे उदय होनेवाला सूर्य अपनी किरणें ऊँची करके विलासा करता है ॥ १६ ॥ यज्ञमें काम थानेवाली सामग्रियोंको उत्पन्न करनेके कारण और पृथ्वीको संभाले रखनेकी शक्ति होनेके कारण इस हिमालयकी स्वयं ब्रह्माजीने उन पर्वतोंका स्वामी बना दिया जिन्हें यज्ञमें भाग पानेका अधिकार मिला हुआ है ॥ १७ ॥ सुमेरुके मित्र और मर्यादा जाननेवाले हिमालयने अपना वंश चलानेके लिये मेना नामकी उस कन्यासे शास्त्रके अनुसार विवाह किया जो पितरोंके मनसे उत्पन्न हुई थी, जिसका मुनि लोग भी आदर करते हैं और जो हिमालयके समान हो ऊँचे कुल और शीलवाली थी ॥ १८ ॥ विवाह हो जानेपर हिमालय और मेना दोनोंने मनचाहा भोग-विलास किया और कुछ ही दिनोंमें हिमालयकी वह सुन्दर और युवती पूर्ण मेना गर्भवती हो गई ॥ १९ ॥ मेनाके उस गर्भसे मेनाक नामका वह प्रतापी पुत्र उत्पन्न हुआ जिसने नाग-

अथावमानेन पितुः प्रयुक्ता दक्षस्य कन्या भवपूर्वपत्नी ।
 सती सती योगविसृष्टदेहा तां जन्मने शैलवधूं प्रपदे ॥ २१ ॥
 सा भूधराणामधिपेन तस्यां समाधिभत्याद्युदपादि भव्या ।
 सम्यक्प्रयोगादपरिचितायां नीताविवोत्साहगुणेन संपत ॥ २२ ॥
 प्रसन्नदिक्पांसुविविक्तवातं शङ्खस्वनानन्तरपुष्पवृष्टि ।
 शरीरिणां स्थावरजंगमानां सुखाय तज्जन्मदिनं बभूव ॥ २३ ॥
 तथा दुहित्रा सुतरां सवित्री पुरत्प्रभामण्डलया चकासे ।
 विदूरभूमिर्नवमेघशब्दादुद्भिन्नया रत्नशलाकयेव ॥ २४ ॥
 दिने दिने सा परिवर्धमाना लब्धोदया चान्द्रमसीव लेखा ।
 पुपोष लावण्यमयान्विशेषाञ्ज्योत्स्नान्तराणीव कलान्तराणि ॥ २५ ॥
 तां पार्वतीत्याभिजनेन नाम्ना बन्धुप्रियां बन्धुजनो जुहाव ।
 उमेति मात्रा तपसो निषिद्धा पश्चादुमाख्यां सुमुखी जगाम ॥ २६ ॥
 महीभृतः पुत्रवतोऽपि दृष्टिस्तस्मिन्नपत्ये न जगाम तृप्तिम् ।
 अनन्तपुष्पस्य मधोर्हि चूते द्विरेफमाला सविशेषसङ्गा ॥ २७ ॥
 प्रभामहत्या शिखयेव दीपस्त्रिमार्गयेव त्रिदिवस्य मार्गः ।
 संस्कारवत्येव गिरा मनीषी तथा स पूतश्च विभूषितश्च ॥ २८ ॥

कन्याके साथ विवाह किया, समुद्रके साथ मित्रता की और जिसने पर्वतोंके पंख काटनेवाले इन्द्रके रुद्र होनेपर भी उनके वज्रकी चोट अपने शरीरको नहीं लगने दी ॥ २० ॥ मेनाकके जन्मके कुछ ही दिनों पीछे ऐसा हुआ कि महादेवजीकी पहली पत्नी और दक्षकी कन्या परम साध्वी सतीने अपने पितासे अपमानित होनेके कारण योग-बलसे अपना शरीर छोड़ दिया और दूसरा जन्म लेनेके लिये वे मेनाकी कोखमें आ बसीं ॥ २१ ॥ और जैसे ठीक ठीक काममें लाई जानेसे न बिगड़नेवाली नीति, उत्साहका मेल पाकर बढ़ी सम्पत्ति उत्पन्न करती है, वैसे ही हिमालयने पतिव्रता मेनासे उस कलशायीकी जन्म दिया ॥ २२ ॥ उनके जन्मके दिन आकाश खुला हुआ था । पवनमें धूतका नाम भी नहीं था, आकाशसे शंख बजनेके साथ-साथ फूल बरस रहे थे और चर-अचर सभी उनके जन्मसे प्रसन्न हो उठे थे ॥ २३ ॥ जैसे नये मेघके गरजनेपर विदूर पर्वतके रत्नोंमें अंकुर फूट आते हैं और उनके प्रकाशसे विदूर पर्वतकी भूमि चमक उठती है वैसे ही तेजोमण्डलसे भरे सुखवाली उस कन्याको गोदमें पाकर मेना भी खिल उठी ॥ २४ ॥ धीरे-धीरे पार्वतीजी चन्द्रकलाके समान दिन-दिन बढ़ने लगीं, और जैसे चाँदनीके बढ़नेके साथ साथ चन्द्रमाकी और सभी कलाएँ भी बढ़ने लगती हैं वैसे ही ज्यों-ज्यों पार्वतीजी बढ़ने लगीं त्यों-त्यों उनके सुन्दर श्रंग भी सुडौल होकर बढ़ने लगे ॥ २५ ॥ पर्वतसे उत्पन्न होनेके कारण पिताने और कुटुम्बियोंने सबकी दुलारी उस कन्याको पार्वती कहकर पुकारना आरम्भ कर दिया । पीछे जब पार्वती को उनकी माताने उमा [उ = हे (वस्त्रे) मा = (तृप मत को)] कहकर तपस्या करनेसे रोक था तबसे उनका नाम उमा पड़ गया था ॥ २६ ॥ जैसे भौरोंकी पाँतें वसन्तके ढेरों फूलोंको छोड़कर ग्रामकी मंजरियोंपर ही रूमती रहती हैं वैसे ही अनेक संतानोंके होते हुए भी हिमवानकी आँखें पार्वती-पर ही अटकती रहती थीं ॥ २७ ॥ जैसे अत्यन्त प्रकाशमान लौकी पाकर दीपक, मन्दाकिनीकी पाकर

मन्दाकिनीसैकतवेदिकाभिः सा कन्दुकैः कृत्रिमपुत्रकैश्च ।
 रेमे मुहुर्मध्यगता सखीनां क्रीडारसं निर्विशतीव बाल्ये ॥ २९ ॥
 तां हंसमालाः शरदीव गङ्गां महौषधिं नक्तमिवात्मभासः ।
 स्थिरोपदेशामुपदेशकाले प्रपेदिरे प्राक्तनजन्मविद्याः ॥ ३० ॥
 असंभृतं मण्डनपङ्कपट्टेनासवारूपं करणं मदस्य ।
 कामस्य पुष्पव्यतिरिक्तमस्त्रं बाल्यात्परं साय वयः प्रपेदे ॥ ३१ ॥
 उन्मीलितं तूलिकयेव चित्रं सूर्यांशुभिर्भिन्नमिवारविन्दम् ।
 चभूत् तस्याश्चतुरस्रशोभि वपुर्विभक्तं नवयौवनेन ॥ ३२ ॥
 अभ्युन्नताङ्गघृणखप्रभाभिर्निक्षेपणाद्रागमिवोद्विरन्तो ।
 आजहत्तुत्तचरणौ पृथिव्यां रथलारविन्दश्रियमव्यवस्थाम् ॥ ३३ ॥
 सा राजहंसैरिव संनवाङ्गी गतेषु लीलाश्रितविक्रमेषु ।
 वपनीयत प्रत्युपदेशलुब्धैरादित्सुभिर्नूपुरसिञ्चितानि ॥ ३४ ॥
 वृत्तानुपूर्वे च न चातिदीर्घे जह्ये शुभे सृष्टवत्स्तदीये ।
 शेषाङ्गनिर्माणविधौ विधातुर्लावण्य उत्पाद्य इवास यत्नः ॥ ३५ ॥

स्वर्गका मार्ग और व्याकरणसे शुद्ध वाणी पाकर विद्वान् लोग पवित्र और सुन्दर लगने लगते हैं वैसे ही पार्वतीजीको पाकर हिमवान भी पवित्र और सुन्दर हो गए ॥ २८ ॥ पार्वतीजी अपने सखियोंके साथ कभी तो गंगा जीके बलुण तटपर चेदियाँ बनाती थीं, कभी गेदु खेलती थीं और कभी गुदियाँ बना-बनाकर सजाती थीं । इस प्रकार खेल-कूदमें उनका पूरा वचपन गया ॥ २९ ॥ जब अत्यन्त तीव्र बुद्धिवाली पार्वतीजीने पढ़ना प्रारम्भ किया उस समय पूर्व जन्मको सभी विद्याएँ उन्हें उसी प्रकार अपने-आप धारण हो आईं जैसे शरत् ऋतुके आ जानेपर गंगाजीमें हंस आ जाते हैं या जैसे अपने आप चमकनेवाली जड़ों-बूटियोंमें रातको चमक आ जाती है ॥ ३० ॥ इस प्रकार धीरे धीरे उनका वचपन बीत गया और उनके शरीरमें वह यौवन फूट पड़ा जो शरीरकी लताका स्वाभाविक सिंगार है, जो मंदिरके धिना ही मनको मतवाला बना देता है और जो कामदेवका धिना फूलोंवाला बाण है ॥ ३१ ॥ जैसे कूँचीसे ठीक-ठीक रंग भरनेपर चित्र खिल उठता है और सूर्यकी किरणोंका परस पाकर कमलका फूल हँस उठता है वैसे ही पार्वतीजीका शरीर भी नया यौवन पाकर बहुत ही खिल उठा ॥ ३२ ॥ जब वे चलती थीं तब उनके स्वाभाविक लाल और कोमल पैरोंके उठे हुए श्रृंगुओंके नखोंसे निकलनेवाली चमकको देखकर ऐसा जान पड़ता था मानो वे पैर ललाई उगल रहे हों और जब वे अपने इन चरणोंको उठा-उठाकर रखती चलती थीं तब तो ऐसा जान पड़ता था मानो वे पग-पगपर स्थलकमल उगाती चल रही हों ॥ ३३ ॥ यौवनके भारसे झुकी हुई जब वे हाव-भावसे चलती थीं उस समय ऐसा जान पड़ता था मानो उनके विह्वलोंसे निकलनेवाली मधुर ध्वनिको सीखनेके लिए ललचाए हुए राजहंसोंने अपनी हाव-भरी चाल उन्हें पहले ही बदलेमें सिखा दी हो ॥ ३४ ॥ उनके समूचे शरीरको सुन्दर बनानेके लिये ब्रह्माने सुन्दरताकी जितनी सामग्रियाँ इकट्ठी की थीं वे सब तो उनकी चढ़ाव-उतारवाली, गोल और

- ॥ नागेन्द्रहस्तास्त्वचि कर्कशत्वादेकान्तशैत्यात्कदलीविशेषाः ।
 लब्ध्वापि लोके परिणाहि रूपं जातास्तद्वोरुपमानवाह्याः ॥ ३६ ॥
 एतावता नन्वनुमेयशोभि काञ्चीगुणस्थानमनिन्दितायाः ।
 आरोपितं यद्विरिणेन पश्चादनन्यनारीकमन्नीयमङ्गम् ॥ ३७ ॥
 ॥ तस्याः प्रविष्टा नतनाभिरन्ध्रं रराज तन्वी नवलोमराजिः ।
 नीवीमतिक्रम्य सितेतरस्य तन्मेखलामभ्यमणेरिवार्चिः ॥ ३८ ॥
 मध्येन सा वेदविलग्नमध्या वलित्रयं चारु वभार बाला ।
 आरोहणार्थं नवयौवनेन कामस्य सोपानमिव प्रयुक्तम् ॥ ३९ ॥
 अन्योन्यमुत्पीडयदुत्पलाद्याः स्तनद्वयं पाण्डु तथा प्रवृद्धम् ।
 मध्ये यथा श्याममुखस्य तस्य मृणालसूत्रान्तरमप्यलभ्यम् ॥ ४० ॥
 शिरीषपुष्पाधिकसौकुर्व्यौ बाहू तदीयाविति मे वितर्कः ।
 पराजितेनापि कृतौ हरस्य यौ कण्ठपाशौ मकरध्वजेन ॥ ४१ ॥
 कण्ठस्य तस्याः स्तनवन्धुरस्य मुक्ताकलापस्य च निस्तलस्य ।
 अन्योन्यशोभाजननाद्धभूव साधारणो भूषणभूष्यभावः ॥ ४२ ॥

ठीक मोटाईवाली जाँघोंके बनानेमें ही समाप्त हो गई । इसलिये शेष अंगोंको बनानेके लिये सुन्दरताकी और सामग्रियाँ फिर जुमानेमें ब्रह्माजीको बड़ा कष्ट उठाना पड़ा ॥ ३५ ॥ पार्वतीजीकी उन दोनों मोटी जाँघोंकी उपमा दो ही वस्तुओंसे दी जा सकती थी—एक तो हाथीके सूँड़से और दूसरे केलेके खंभेसे । पर हाथीको सूँड़ कड़ी होती है और केलेका खंभा बड़ा ठण्डा होता है इसलिये पार्वतीजीकी बड़ी बड़ी जाँघोंके जोड़की कोई भी ठीक वस्तु न मिल सकी ॥ ३६ ॥ उन अत्यन्त सुन्दर अंगोंवालीके नितम्ब कितने सुन्दर रहे होंगे यह तो इसी बातसे आँका जा सकता है कि विवाह करनेपर स्वयं शिवजीने उन नितम्बोंको अपनी उस गोदमें रक्खा जहाँतक पहुँचनेकी कोई और स्त्री साध भी नहीं कर सकती ॥ ३७ ॥ नाड़ेके ऊपर गहरा नाभितक पहुँची हुई और नये यौवनके आनेके कारण वालोंकी जो नई उगी पतली रेखा बन गई थी उसे देखकर ऐसा जान पड़ता था मानो नाड़ेके ऊपर बिँधी हुई उनकी तगड़ीके बीचोबीच जड़ा हुआ नीलम चमक उठा हो ॥ ३८ ॥ उन पतली कमरवाली और नये यौवनवालीके पेटपर तो तीन सिकुड़नकी रेखाएँ पड़ी हुई थीं जिन्हें देखकर ऐसा जान पड़ता था मानो कामदेवको ऊपर स्तन आदि अंगोंतक चढ़ा ले जानेके लिये नये यौवनने सीढ़ी बना दी हो ॥ ३९ ॥ उन कमलके समान आँखोंवालीके, सौवली बुँडिय वाले गोरे-गोरे दोनों स्तन बढ़कर आपसमें इतने सट गए थे कि उनके बीचमें इतना भी स्थान नहीं रह गया कि कमल नालका एक सूत भी उसमें समा सके ॥ ४० ॥ मेरी समझमें पार्वतीजीकी भुजाएँ सिरसके फूलसे भी अधिक कोमल थीं, इसीलिये तो फूलोंके अछवाले कामदेवने शिवजीसे हार जानेपर उनके गलेमें इन भुजा-आँका फन्दा बनाकर ढाल दिया था ॥ ४१ ॥ पार्वतीजीका गोल-गोल गला और उसमेंसे उन केजोंके स्तनोंपर लटका हुआ गोल मोतियोंका हार, दोनों एक दूसरेकी शोभा बढ़ा रहे थे । पार्वतीजीके कण्ठकी शोभा हार चढ़ा रहा था और उस हारकी शोभा उनका कण्ठ बढ़ा रहा था ॥ ४२ ॥

चन्द्रं गता पद्मगुणान् भुङ्क्ते पद्माश्रिता चान्द्रमसीमभिख्याम् ।
 उमामुखं तु प्रतिपद्य लीला द्विसंश्रयां प्रीतिमवाप लक्ष्मीः ॥ ४३ ॥
 पुष्पं प्रवालोलपहितं यदि स्यान्मुक्ताफलं वा स्फुटविद्रुमस्थम् । ✓
 ततोऽनुकुर्याद्विशदस्य तस्यास्ताम्रौष्ठपर्यस्तरुचः स्मितस्य ॥ ४४ ॥
 स्वरेण तस्याममृतसूतेन प्रजल्पितायामभिजातवाचि ।
 अप्यन्यपुष्टा प्रतिकूलशब्दा श्रोतुर्वितन्त्रीरिव ताड्यमाना ॥ ४५ ॥
 प्रवातनीलोत्पलनिर्विशेषमधोरविप्रेक्षितमायताक्ष्या ।
 तया गृहीतं नु मृगाङ्गनाभ्यस्ततो गृहीतं नु मृगाङ्गनाभिः ॥ ४६ ॥
 तस्याः शलाकाङ्गननिर्मितेव कान्तिभ्रूवोरायतलेखयोर्था ।
 तां वीक्ष्य लीलाचतुरामनङ्गः स्वचापसौन्दर्यमदं मुमोच ॥ ४७ ॥ ✓
 लज्जा तिरश्चां यदि चेत्तसि स्यादसंशयं पर्वतराजपुत्र्याः ।
 तं केशपाशं प्रसमीक्ष्य कुर्यात्प्रियत्वं शिथिलं चमर्यः ॥ ४८ ॥
 सर्वोपमाद्रव्यसमुच्चयेन यथाप्रदेशं विनिवेशितेन ।
 सा निर्मिता विश्वसृजा प्रयत्नादेकस्थसौन्दर्यदिदृक्षयेव ॥ ४९ ॥

जयतक वे उत्पन्न नहीं हुई थीं तबतक चंचल शोभावाली लक्ष्मी बड़ी दुविधामें पड़ी रहती थीं, क्योंकि रातकी जय वे चन्द्रमामें पहुँचती थीं तब उन्हें कमलका आनन्द नहीं मिल पाता था और जय दिनमें वे कमलमें दबा बसती थीं तब रातके चन्द्रमाका आनन्द उन्हें नहीं मिल पाता था । पर जयसे वे चन्द्रमा और कमल दोनोंके गुणवाले पार्वतीजीके मुखमें आ बसीं तबसे उन्हें चन्द्रमा और कमल दोनोंका आनन्द एक साथ मिलने लगा ॥ ४३ ॥ उनके लाल-लाल ओठोंपर फैली हुई उनकी सुसुहृदादृक्का उजलापन ऐसा सुन्दर लगता था जैसे लाल कौपलमें कोई उजला फूल खड़ा हुआ हो या स्वच्छ मँगेके बीचमें मोती जडा हुआ हो ॥ ४४ ॥ वे मधुर बाँझावाली जय बोलने लगती थीं तब मानो अमृतकी धारा फूट निकलती थी । उनकी मीठी बोलीके आगे कोयलकी कूक कानोंको ऐसा कदवी लगती थी जैसे किसी अनाड़ीने अनमिली चीणाके बेसुरे तार छेड़ दिए हों ॥ ४५ ॥ उन बड़ी बड़ी आँखोंवालीकी चितवन, आँखोंसे हिलते हुए नीचे कमलोंके समान चंचल थी । उसे देखकर यह पता ही नहीं चल पाता था कि यह कला उन्होंने हरिणियोंसे सीखी थी या हरिणियोंने ही उनसे सीखी थी ॥ ४६ ॥ उनकी लम्बी और मनोहर भौंहें ऐसी लगती थीं जैसे किसीने तुलिका लेकर बना डाली हों । वे भौंहें इतनी सुन्दर थीं कि कामदेव भी अपने धनुषकी सुन्दरताका जो घमण्ड लिए फिरते थे वह इन भौंहोंके आगे चूर-चूर हो गया ॥ ४७ ॥ उनके बाल इतने सुन्दर थे कि यदि पशु-पक्षियोंमें भी मनुष्यके समान लज्जा हुआ करती तो अपने बालोंपर इतरानेवाली चैरी हरिणियों भी उनके बाल देखकर अपने चँवरोंपर इठलाना भूल जाती ॥ ४८ ॥ पार्वतीजीको देखकर ऐसा जान पड़ता था कि संसारकी बनानेवाले प्रल्लाजी पृथ्वीपरकी सारी सुन्दरता एकसाथ देखना चाहते थे । इसीलिये तं उन्होंने सुन्दर अङ्गोंकी उपमामें आनेवाली सब वस्तुओंको जतनसे बटोरकर उन्हें सब अङ्गोंपर यथास्थान सजाकर सुन्दरताकी सृष्टि पार्वतीजीको बनाया था ॥ ४९ ॥

तां नारदः कामचरः कदाचित्कन्यां किल प्रेक्ष्य पितुः समीपे ।
 समादिदेशैकवधूं भवित्रीं प्रेम्णा शरीरार्धहरां हरस्य ॥ ५० ॥
 गुरुः प्रगल्भेऽपि वयस्यतोऽस्यास्तस्थौ निवृत्तान्यवराभिलापः ।
 ऋते कृशानोर्न हि मन्त्रपूतमहन्ति तेजस्यपराणि हव्यम् ॥ ५१ ॥
 अयाचितारं नहि देवदेवमद्रिः सुतां ग्राहयितुं शशाक ।
 अस्पर्धनाभङ्गभयेन साधुर्माध्यस्थ्यमिष्टेऽप्यवलम्बतेऽर्थे ॥ ५२ ॥
 यदैव पूर्वं जनने शरीरं सा दत्तरोपात्सुदती ससर्ज ।
 तदाप्रभृत्येव विमुक्तसङ्गः पतिः पशूनामपरिग्रहोऽभूत् ॥ ५३ ॥
 स कृत्तिवासास्तपसे यतात्मा गङ्गाप्रवाहोचितदेवदारु ।
 प्रस्थं हिमाद्रेर्मृगनाभिगंधि किंचित्क्वणत्किनरमधुवास ॥ ५४ ॥
 गणा नमेरुप्रसवावतंसा भूर्जत्वचः स्पर्शवतीर्दधानाः ।
 मनःशिलाविच्छुरिता निपेदुः शैलेयनद्वेषु शिलातलेषु ॥ ५५ ॥
 तुषारसंधातशिलाः खुराग्रैः समुल्लिखन्दर्पकलः ककुब्जान् ।
 दृष्टः कथंचिद् गवयैर्विगिनैरसोढसिंहध्वनिरुननाद ॥ ५६ ॥

अपने मनसे इधर-उधर घूमनेवाले नारदजी एक दिन घूमते-घामते हिमालयके यहाँ पहुँचे तो क्या देखते हैं कि हिमालयके पास उनकी कन्या भी बैठी हुई है। उन्हें देखते ही नारदजीने यह भविष्य वाणी कर दी कि यह कन्या अपने प्रेमसे शिवजीके आधे शरीरकी स्वामिनी और उनकी अकेली पत्नी बनकर रहेगी ॥ ५० ॥ यद्यपि पार्वतीजी सयानी होती चली जा रही थीं पर नारदजीकी बातसे हिमालय इतने निश्चिन्त हो गए कि उन्होंने दूसरा वर खोजनेकी चिन्ता ही छोड़ दी। क्योंकि जैसे मन्त्रसे दी हुई हवनकी सामग्री, अग्निको छोड़कर और कोई नहीं ले सकता वैसे ही महादेवजीको छोड़कर पार्वतीजीको और ग्रहण ही कौन कर सकता था ॥ ५१ ॥ पर हिमालयने सोचा कि जबतक स्वयं महादेवजी ही कन्या माँगने नहीं आते तबतक अपने-आप उन्हें कन्या देने जाना ठीक नहीं जँचता। इसीलिये जहाँ सज्जन लोगोंकी निरादरका डर होता है वहाँ वे अपने काममें किसी विचवर्द्धको साथ ले लेते हैं ॥ ५२ ॥ इधर जबसे सतीने अपने पिता दत्तके हाथों महादेवजीका अपमान होनेपर क्रोध करके यज्ञकी अग्निसे अपना शरीर छोड़ा था तभीसे महादेवजीने भी सब भोग विलास छोड़ दिए थे और दूसरा विवाह नहीं किया था ॥ ५३ ॥ इतना ही नहीं अपनी इन्द्रियोंको जीतनेवाले और खाल ओढ़नेवाले भगवान शङ्करजी कस्तूरीकी गन्धमें बसी हुई हिमालयकी एक ऐसी सुन्दर चोटीपर जाकर तप करने लगे जहाँके देवदारुके वृक्षोंको गंगाजीकी धारा बराबर सींचती थीं और गन्धर्व दिन रात गाते रहते थे ॥ ५४ ॥ उनके पास ही सिरपर नमेरुके कोमल फूलोंकी माला बाँधे, शरीरपर भोजपत्र लपेटे और मैनसिलके रङ्गसे अपने शरीर रँगें हुए उनके प्रमथ आदि गण लोग शिलाजीतसे पुती हुई चट्टानोंपर बैठे पहरा देते रहते थे ॥ ५५ ॥ उनके पास ही उनका गर्वीला नन्दी साँड़ भी रहता था जो गरजते हुए सिंहकी दहाड़ को न सह

तत्राग्निमाधाय समित्समिद्धं स्वमेव मूर्त्यन्तरमष्टमूर्तिः ।
 स्वयं विधाता तपसः फलानां केनापि कामेन तपश्चचार ॥ ५७ ॥
 अनर्घ्यमर्घ्येण तमद्रिनाथः स्वर्गाक्यामर्चितमर्चयित्वा ।
 आराधनायास्य सखीसमेतां समादिदेश प्रयतां तनूजाम् ॥ ५८ ॥
 प्रत्यर्थिभूतामपि तां समाधेः शुश्रूषमाणां गिरिशोऽनुमेने ।
 विकारहेतौ सति विक्रियन्ते येषां न चेतांसि त एव धीराः ॥ ५९ ॥
 अवचितवलिपुष्पा वेदिसमार्गदक्षा नियमविधिजलानां ग्रहिणां चोपनेत्री ।
 गिरिशमुपचचार प्रत्यहं सा सुकेशी नियमितपरिखेदा तच्छिरश्चन्द्रपादैः ॥ ६० ॥

इति महाकविश्रीकालिदासरुतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये

उमोत्पत्तिर्नाम प्रथमः सर्गः ।

—

सकनेके कारण जय अपने तुरोंसे हिमकी चट्टानोंको खूदता हुआ ठकर उठता था तब नीलगाण्ड
 घबराकर उसे देखती रह जाती थी कि यह सिंह जैसा गरजनेवाला दूसरा कौन आ पहुँचा ॥ ५६ ॥
 उसी चोटीपर सब तपस्याओं का स्वयं फल देनेवाले शिवजीने अपनी ही दूसरी मूर्ति अग्निको
 समिधासे जगाकर न जाने किस फलकी इच्छासे तप करना प्रारंभ कर दिया था ॥ ५७ ॥ जिन
 महादेवजीको स्वर्गके देवता पूजते हैं, उनकी पूजाके लिये हिमालय अपनी पुरीके साथ महादेवजी
 की सेवामें बहुमूल्य पूजाकी सामग्री लेकर पहुँचे । पहले उन्होंने स्वयं उनकी पूजा की और फिर
 अपनी कन्याको आज्ञा दी कि अपनी संखियोंके साथ जाकर शिवजीकी पूजा करो ॥ ५८ ॥ यद्यपि
 पार्वतीजीके वहाँ रहनेसे शिवजीके तपमें बाधा पड़ सकती थी, फिर भी उन्होंने पार्वतीजीकी सेवा
 ली, क्योंकि सच्चे धीर महात्मा उन्हें ही समझना चाहिए जिनका मन विकार उत्पन्न करनेवाली
 वस्तुओंके बीच रहकर भी तिलभर न ढिगे ॥ ५९ ॥ सुन्दर बालोंवाली पार्वतीजी वहाँ रहकर नियमसे
 प्रति-दिन पूजाके लिये फूल चुनकर बड़े अच्छे ढंगसे वेदीकी धो पोंछकर और नित्यकर्मके लिये जल
 और कुशा लाकर बिना थकावट माने उनकी सेवा किया करतीं क्योंकि महादेवजीके माथेपर बैठे
 हुए चन्द्रमाको ठण्डी किरणें पार्वतीजीकी थकान सदा मिटाती रहती थीं ॥ ६० ॥

महाकवि श्रीकालीदासके रचे हुए कुमारसंभव नामके महाकाव्यमें उमाका

जन्म नामका पहला सर्ग समाप्त हुआ ॥



द्वितीयः सर्गः

तस्मिन्विप्रकृताः काले तारकेण दिवौकसः । तुरागाहं पुरोधाय धाम स्वायंभुवं ययुः ॥ १ ॥
 तेषामाविरभूद्ब्रह्मा परिस्नानमुखश्रियाम् । सरसां सुप्तपद्मानां प्रातर्दीधितिमानिव ॥ २ ॥
 अथ सर्वस्य धातारं ते सर्वे सर्वतोमुखम् । वागीशं वाग्भिरध्वर्गाभिः प्रणिपत्योपतस्थिरे ॥ ३ ॥
 नमस्त्रिमूर्तये तुभ्यं प्राक्सृष्टेः केवलात्मने । गुणत्रयविभागाय पथाद्भेदमुपेयुषे ॥ ४ ॥
 यदमोघमपामन्तरुप्तं बीजमज त्वया । अतश्चराचरं विश्वं प्रभवस्तस्य गीयसे ॥ ५ ॥
 तिसृभिस्त्वमवस्थाभिर्महिमानमुदीरयन् । प्रलयस्थितिसर्गाणामेकः कारणतां गतः ॥ ६ ॥
 स्त्रीपुंसावात्मभागौ ते भिन्नमूर्तेः सिसृक्ष्या । प्रसूतिभाजः सर्गस्य तावेव पितरौ स्मृतौ ॥ ७ ॥
 स्वकालपरिमाणेन व्यस्तरात्रिदिवस्य ते । यौ तु स्वभावबोधौ तौ भूतानां प्रलयोदयौ ॥ ८ ॥
 जगद्योनिरयोनिस्त्वं जगदन्तो निरन्तकः । जगदादिरनादिस्त्वं जगदीशो निरीश्वरः ॥ ९ ॥
 आत्मानमात्मना वेत्ति सृजस्यात्मानमात्मना । आत्मना कृतिना च त्वमात्मन्येव प्रलीयसे १०

दूसरा सर्ग

उन्हीं दिनों तारक नामके राक्षसने देवताओंको हतना सता रक्खा था कि वे सब इन्द्रको
 आगे करके ब्रह्माजीके पास पहुँचे ॥ १ ॥ जब उदास मुँहवाले देवताओंके सामने ब्रह्माजी उसी
 प्रकार आकर प्रकट हो गए जैसे तालमें सोए हुए कमलोंके आगे प्रातःकालका सूर्य निकलता है ॥ २ ॥
 ब्रह्माजीको सामने देखते ही वे सब देवता चार मुँहवाले और सारे जगत्को बनानेवाले ब्रह्माजीको
 प्रणाम करके बड़े भेद-भरे शब्दोंमें यह स्तुति करने लगे ॥ ३ ॥ हे भगवन् ! संसारको रचनेके
 पहले एक ही रूपमें रहनेवाले पर जब संसार रचने लगते हैं उस समय सर्व, रज और तम तीन
 गुण उत्पन्न करके ब्रह्मा, विष्णु और महेश नामसे तीन रूपके बन जानेवाले आपको प्रणाम है ॥ ४ ॥
 हे ब्रह्मन् ! आपने सबसे पहले जल उत्पन्न करके उनमें ऐसा बीज बो दिया जो कभी अकारथ नहीं
 जाता और जिसमें एक ओर ये पशु, पक्षी, मनुष्य आदि चलनेवाले जीव और दूसरी ओर वृक्ष,
 पहाड़ आदि न चलनेवाला जगत् उत्पन्न हुआ है । इसीलिये आपको ही सब संसारका उत्पन्न
 करनेवाला बताते हैं ॥ ५ ॥ आप ही शिव, विष्णु और हिरण्यगर्भ इन तीन रूपोंसे अपनी शक्ति
 प्रकट करके संसारका नाश, पालन और उत्पादन करते हैं ॥ ६ ॥ आप ही जब स्त्री और पुरुषकी
 सृष्टि करने चलते हैं, उस समय आपके ही स्त्री और पुरुष दो रूप बन जाते हैं । वे ही दोनों रूप
 सारे संसारके माता-पिता कहे जाते हैं ॥ ७ ॥ आपने समयकी जो माप बना रक्खी है उसके अनुसार
 जो दिन और रात होते हैं, उसमें जब आप सोते हैं तब संसारका महाप्रलय हो जाता है और जब
 आप जागते हैं तब संसारकी सृष्टि होती है ॥ ८ ॥ संसारको आपने उत्पन्न किया है पर आपको
 किसीने उत्पन्न नहीं किया । आप संसारका अन्त करते हैं पर आपका कोई अन्त नहीं कर सकता ।
 आपने संसारका प्रारम्भ किया है पर आपका कभी प्रारम्भ नहीं हुआ । आप संसारके स्वामी हैं पर
 आपका कोई स्वामी नहीं है ॥ ९ ॥ आप, अपने अपनेको अपनेमें ही जानते हैं और अपने आप
 अपनेको उत्पन्न करते हैं और जब अपना काम पूरा कर चुकते हैं तब अपनेको अपनेमें ही लीन कर

द्रवः संघातकठिनः स्थूलः सूक्ष्मो लघुर्गुरुः । व्यक्तोवक्तेतरश्चासि प्राकाम्यं ते विभूतिषु ११
उद्धातः प्रणवो यासां न्यायैस्त्रिभिर्द्वीरणम् । कर्म यज्ञः फलं स्वर्गस्तासां त्वं प्रभवो गिराम्
त्वामामनन्ति प्रकृतिं पुरुषार्थप्रवर्तिनीम् । तद्वर्तिनमुदासीनं त्वामेव पुरुषं विदुः ॥१३॥
त्वं पितृणामपि पिता देवानामपि देवता । परतोऽपि परश्चासि विधाता वेधसामपि ॥१४॥
त्वमेव हव्यं होता च भोज्यं भोक्ता च शाश्वतः । वेद्यं च वेदिता चासि ध्याता ध्येयं च यत्परम्
इति तेभ्यः स्तुतीः श्रुत्वा यथार्था हृदयंगमाः । प्रसादाभिमुखो वेधाः प्रत्युवाच दिवौकसः १६
पुराणस्य कवेस्तस्य चतुर्मुखसमीरिता । प्रवृत्तिरासीच्छब्दानां चरितार्था चतुष्टयी ॥१७॥
स्वागतं स्वानधीकारान्प्रभावैरवलम्ब्य वः । युगपद्युगवाहुभ्यः प्राप्तेभ्यः प्राज्यविक्रमाः ॥१८✓॥
किमिदं द्युतिमात्मीयां न विभ्रति यथा पुरा । हिमक्लिष्टप्रकाशानि ज्योतींषीव मुखानिवः ।
प्रशमादचिपामेतदनुद्वीर्णसुरायुधम् । वृत्रस्य हन्तुः कुलिशं कुण्ठनाश्रीव लक्ष्यते ॥२०॥
किंचायमरिदुर्वारः पाणौ पाशः प्रचेतसः । मात्रेण हतवीर्यस्य फणिनो देन्यमाश्रितः ॥२१॥
कुवेरस्य मनःशल्यं शंसतीव पराभवम् । अपविद्धगदो बाहुर्भग्नशाख इव द्रुमः ॥२२॥

सुक्ते हैं तब अपनेकी अपनेमें ही लीन कर लेते हैं ॥ १० ॥ आप तरल भी हैं, कठोर भी हैं, मोटे भी हैं, पतले भी हैं, छोटें भी हैं, बड़े भी हैं, आप दिखाई भी देते हैं और नहीं भी दिखाई देते । इस प्रकार जितनी भी विद्विषी हैं वे सब आपके हाथमें हैं । आप जैसा चाहें वैसा बन सकते हैं ॥ ११ ॥ आपने ही वेदकी वह वाणी उत्पन्न की है जिसका प्रारम्भ उँकारसे होता है, जिसका उच्चारण उदात्त, अनुदात्त और स्वरित इन तीनों स्वरोंसे होता है और जिसके मन्त्रोंसे यज्ञ करके लोग स्वर्ग प्राप्त कर लेते हैं ॥ १२ ॥ आपको ही धर्म, अर्थ, काम और मोक्षके लिये मनुष्यको उकसानेवाली मूल प्रकृति कहते हैं और आप ही उस प्रकृतिका दर्शन करनेवाले उदासीन पुरुष भी माने जाते हैं ॥ १३ ॥ आप पितरों के भी पिता, देव-ताओंके भी देवता अच्छोंसे भी अच्छे और सृष्टि करनेवाले प्रजापतियोंके भी सृष्टि करनेवाले हैं ॥ १४ ॥ आप ही सदा हवनकी सामग्री भी हैं और आप ही हवन करनेवाले भी हैं । आप ही भोगकी वस्तुएँ भी हैं और आप ही भोग करनेवाले भी हैं । आप ही जाननेके योग्य हैं और आप ही जाननेवाले हैं । आप ही ध्यान करनेवाले हैं और आप ही वह सर्वश्रेष्ठ हैं जिनका ध्यान भी किया जाना चाहिए ॥ १५ ॥ देवताओंसे सच्ची और मनभावनी स्तुति सुनकर दयालु ब्रह्माजी जिस समय देवताओं से बोलने लगे ॥ १६ ॥ उस समय सबसे पुराने कवि ब्रह्माजीके चार मुँहोंसे निकली हुई वाणीने अपना चार [परा, पर्यन्ती, मध्यमा और वैखरी] रूपोंवाला होना सच्चा कर दिया ॥ १७ ॥ ब्रह्माजी बोले—एक साथ मिलकर आए हुए, अपनी शक्तिसे अपने-अपने अधिकारोंकी रक्षा करनेवाले और बड़ी-बड़ी बाँहोंवाले हे शक्तिशाली देवताओ ! मैं आप लोगोंका स्वागत करता हूँ ॥ १८ ॥ पर यह तो बताइए कि आप लोगोंके मुँहकी पहले वाली कान्ति कहाँ चली गई । आप लोग कुहरसे ढके हुए धुंधले तारेके समान उदास क्यों दिखाई दे रहे हैं ॥ १९ ॥ वृत्रको मारने वाला और इन्द्रधनुषके समान चमकीला वज्र भी आज चमक खोकर कुण्ठितसा क्यों दिखाई दे रहा है ॥ २० ॥ शत्रुओंको नाश करनेवाला यह वरुणदेवके हाथका फन्दा बँधे हुए साँपके समान इतना दीन क्यों दिखाई दे रहा है ॥२१॥ कुवेरका यह बाहु भी गदाके बिना ऐसा क्यों लग रहा है-

यमोऽपि विलिखन्भूमिं दण्डेनास्तमितत्विपा॥ कुरुतेऽस्मिन्नमोघेऽपि निर्वाणालातलाघवम्
 अमी च कथमादित्याः प्रतापक्षतिशीतलाः । चित्रन्यस्ता इव गताः प्रकामालोकनीयताम्
 पर्याकुलत्वान्मरुतां वेगभङ्गोऽनुमीयते । अम्भसामोघसंरोधः प्रतीपगमनादिव ॥ २५ ॥
 आवर्जितजटामौलिविलम्बिशशिकोटयः । रुद्राणामपि मूर्धानः क्षतहुंकारशंसिनः ॥ २६ ॥
 लब्धप्रतिष्ठाः प्रथमं यूयं किं वलवत्तरैः । अपवादैरिवोत्सर्गाः कृतव्यावृत्तयः परैः ॥ २७ ॥
 तद्भूत वत्साः किमितः प्रार्थयध्वं समागताः । मयि सृष्टिर्हि लोकानां रक्षा युष्मास्ववस्थिता
 ततो मन्दानिलोद्धूतकमलाकरशोभिना । गुरुं नेत्रसहस्रेण नोदयामास वासवः ॥ २९ ॥
 स द्विनेत्रं हरेश्चक्षुः सहस्रनयनाधिकम् । वाचस्पतिरुवाचेदं प्राञ्जलिर्जलजासनम् ॥ ३० ॥
 एवं यदात्थ भगवन्नामृष्टं नः परैः पदम् । प्रत्येकं विनियुक्तात्मा कथं न ज्ञास्यसि प्रभो ॥ ३१ ॥
 भवल्लब्धवरोदीर्णस्तारकारुण्यो महासुरः । उपप्लवाय लोकानां धूमकेतुरिवोत्थितः ॥ ३२ ॥
 पुरे तावन्तमेवास्य तनोति रविरातपम् । दीर्घिकाकमलोन्मेपो यावन्मात्रेण साध्यते ॥ ३३ ॥
 सर्वाभिः सर्वदा चन्द्रस्तं कलाभिर्निषेवते । नादत्ते केवलां लेखां हरचूडामणीकृताम् ॥ ३४ ॥

जैसे कटी हुई शाखावाला वृत्तका टूट हो । यह बता रहा है कि किसी बड़े तगड़े शत्रुसे हार जानेका
 काँटा इनके हृदयमें कसक रहा है ॥ २२ ॥ अपने निस्तेज दण्डसे पृथ्वीको कुरेदते हुए यमराज
 ऐसे क्यों लग रहे हैं मानो उनका कराग्रा दण्ड भी बुझी हुई लकड़ जैसा बेकाम हो गया हो ॥ २३ ॥
 यह बारह आदित्य भी अपना तेज गँवाकर ठण्डे पड़े हुए, ऐसे चित्रलिखे-से और मंदे क्यों दिखाई दे
 रहे हैं कि कोई भी जबतक चाहे उन्हें आँख गड़ाकर देखता रह जाय ॥ २४ ॥ जैसे उँचेकी ओर
 बहनेवाले जलका बहाव धीमा पड़ जाता है वैसे ही उनचासों पवन ऐसे क्यों दिखाई पड़ रहे हैं
 जैसे वे भी घबराहटसे मन्दे पड़ गए हों ॥ २५ ॥ हारके दुःखसे झुकी हुई खुली जटाओंमें लटकती
 हुई चन्द्रकलाओंवाले ग्यारह रुद्रोंके माथे भी यह बता रहे हैं कि उनकी हुंकार करनेकी शक्ति
 भी जाती रही है ॥ २६ ॥ जैसे व्याकरण आदि शास्त्रोंमें किसी व्यापक नियमको अपवादवाला
 नियम व्यर्थ कर देता है वैसे ही क्या आप लोग भी किसी पराक्रमी शत्रुसे अपना अपना अधिकार
 लुटवा बैठे हैं ॥ २७ ॥ हे देवताओ ! सुभे बताइए कि आप लोग मेरे पास इकट्ठे होकर क्या कहनेके
 लिये आए हैं, क्यों कि हमारा काम तो केवल संसारकी सृष्टि करना भर है, उसकी रक्षा करना तो
 आप ही लोगों के हाथमें है ॥ २८ ॥ ब्रह्माजी की यह बात सुनकर इन्द्रने अपने सहस्र नेत्रोंको इस
 प्रकार चलाकर बृहस्पतिजीको बोलनेके लिये संकेत किया जैसे मन्द पवनके चलनेपर कमलका वन
 हिल उठता है ॥ २९ ॥ जिनके दो नेत्रोंमें ही इन्द्रके सहस्र नेत्रोंसे भी बढ़कर देखनेकी शक्ति
 थी वे बृहस्पतिजी, हाथ जोड़कर ब्रह्माजीसे कहने लगे ॥ ३० ॥ हे ब्रह्मन् ! आप जो कुछ कहते
 हैं वह सब सत्य है । हम लोगोंके सब स्थान शत्रुओंने अपने हाथमें कर लिए हैं । आप तो
 सबके घट-घटमें रमें हुए हैं, भला आपसे कोई बात छिपी थोड़े रहती है ॥ ३१ ॥ हे भगवन् !
 आपका वरदान पाकर तारक नामका ठीक राक्षस उसी प्रकार सिर उठाता चला जा रहा है जैसे
 संसारका नाश करनेके लिये पुच्छला (धूमकेतु) तारा निकल आया हो ॥ ३२ ॥ प्रचण्ड किरणोंवाला
 सूर्य भी उससे इतना डरता है कि उसके नगरपर केवल उतनी ही किरणें फैलाता है जिनसे
 तालके कमल भर खिल उठें ॥ ३३ ॥ चन्द्रमा वहाँ पूरे महीने भर अपनी पूरी कला लेकर चमका
 करता है, केवल उस एक कलाको छोड़ देता है जिसे शिवजीने अपने मस्तकका मणि बना

व्यावृत्तगतिरुद्याने कुसुमस्तेयसाध्वसात् । न वाति वायुस्तत्पार्श्वे तालवृन्तानिलाधिकम्
पर्यायसेवामुत्सृज्य पुष्पसंभारतत्पराः । उद्यानपालसामान्यमृतवस्तमुपासते ॥३६॥
तस्योपायनयोग्यानि रत्नानि सरितां पतिः । कथमप्यम्भसामन्तरानिष्पत्तेः प्रतीक्षते ३७
ज्वलन्मणिशिखाश्चैनं वासुकिप्रमुखा निशि । स्थिरप्रदीपतामेत्य भुजंगाः पर्युपासते ॥३८॥
तत्कृतानुग्रहापेक्षी तं मुहुर्दूतहारितैः । अनुकूलयतीन्द्रोऽपि कल्पद्रुमविभूषणैः ॥३९॥
इत्यमाराध्यमानोऽपि क्लिश्नाति भुवनत्रयम् । शाम्भ्येत्प्रत्यपकारेण नोपकारेण दुर्जनः ४०
तेनामरवधूहस्तैः सदयालूनपल्लवाः । अभिज्ञाश्छेदपातानां क्रियन्ते नन्दनद्रुमाः ॥४१॥
वीज्यते स हि संसृप्तः श्वाससाधारणानिलैः । चामरैः सुरवन्दीनां वाष्पसीकरवर्षिभिः ४२
उत्पाद्य मेरुशृङ्गाणि क्षुण्णानि हरितां खुरैः । आक्रोडपर्वतास्तेन कल्पिताः स्वेषु वेश्मसु
मन्दाकिन्याः पयः शेषं दिग्धारणमदाविलम् । हेमाम्भोरुहसस्यानां तद्वाप्यो धाम सांप्रतम्
भुवनालोकनप्रीतिः स्वर्णिभिर्नानुभूयते । खिलीभूते विमानानां तदापातभयात्पथि ४४
यज्वभिः संभृतं हव्यं विततेष्वध्वरेषु सः । जातवेदोमुखान्मायी मिषतामाच्छिनत्ति नः ४६
उच्चैरुच्चैः श्रवारतन हयरत्नमहारि च । देहवद्धमिवेन्द्रस्य चिरकालार्जितं यशः ॥४७॥

लिया है ॥ ३४ ॥ पवन भी उसके पास पंखेके वायुसे अधिक वेगसे नहीं बहता क्योंकि उसे डर है कि कहीं तारकासुरकी फुलवारीके फूल रुड़ जायँ और उसे चोरका दण्ड भोगना पड़े ॥ ३५ ॥ छत्रों ऋतुएँ अपने समयका विचार छोड़ कर एक साथ फुलवारीकी मालिनियोंके समान एक दूसरे ऋतुके फूलोंको बिना छेदे हुए अपने-अपने ऋतुके फूल उपजाकर तारकासुरकी सेवा करती हैं ॥ ३६ ॥ समुद्र भी उसके पास भेंटके योग्य रत्न भेजनेके लिये तबतक जलके भीतर घाट जोड़ता रहता है, जबतक कि वे रत्न ठीक वड़ न जायँ ॥ ३७ ॥ चमकते हुए मणिके मनवाले वासुकि आदि बड़े बड़े साँप रातको अपने मणियोंके न चुम्बनेवाले दीप ले लेकर उसकी सेवा किया करते हैं ॥ ३८ ॥ इन्द्र भी उसकी कृपा पानेके लिये बार-बार अपने दूतोंके हाथ कल्पवृक्षके सुन्दर रत्न उसके पास भेजकर उसे प्रसन्न रक्खा करते हैं ॥ ३९ ॥ इतनी सेवा करनेपर भी वह असुर तीनों भुवनोंकी पीड़ा देता जा रहा है क्योंकि लातके देवता बातसे नहीं मानते ॥ ४० ॥ नन्दनवनके जिन वृक्षोंके कोमल पत्तोंकी देवताओंकी स्त्रियाँ बड़ी कोमलताके साथ अपने कनकूत वनानेके लिये तोड़ा करती थीं उन्हींको वह राक्षस बड़ी निर्दयतासे काट-काट कर गिरा रहा है ॥ ४१ ॥ जब वह सोया करता है उस समय देवताओंकी वन्दी स्त्रियाँ गरम-गरम उससे लेती हुई और आँसू बहाती हुई उसपर चँवर डुलाया करती हैं ॥ ४२ ॥ सूर्यके घोड़ोंसे ढीली पड़ी हुई मेढकी चोटियोंको उखाड़-उखाड़कर उसने अपने घरमें ले जाकर खेलके पहाड़ बना डाले हैं ॥ ४३ ॥ मन्दाकिनीके सोनकमल उखाड़-उखाड़कर उसने अपने घरकी बात्रलियोंमें लगा लिये हैं और इसीलिये मन्दाकिनीमें आज-कल केवल दिग्गजोंके मूँदसे गँदला जल भर दिखाई दिया करता है ॥ ४४ ॥ पहले देवता लोग विमानोंपर चढ़कर इस लोकसे उस लोकमें घूमते-फिरते थे, पर अब उसके आक्रमणके डरसे आकाशमें निकलना भी दूर हो गया है ॥ ४५ ॥ वह ऐसा भारी छलिया है कि जब यज्ञमें यजमान हम लोगोंको आहुति देता है तब वह हम लोगोंके देखते-देखते अग्निके मुँहसे हमारा भाग छीन लेता है ॥ ४६ ॥ उसने उच्चैःश्रवा नामका वह सुन्दर घोड़ा भी छीन लिया है जो बहुत दिनोंसे

तस्मिन्नुपायाः सर्वे नः क्रूरे प्रतिहतक्रियाः। वीर्यवन्त्यौपधानीव विकारे सांनिपातिके
जयाशा यत्र चास्माकं प्रतिघातोत्थिताचिपा। हरिचक्रेण तेनास्य कण्ठे निष्क्रमिवापितम्
तदीयास्तोयदेष्वद्य पुष्करावर्तकादिषु। अभ्यस्यन्ति तटाघातं निर्जितैरावता गजाः।
तदिच्छामो विभो स्रष्टुं सेनान्यं तस्य शान्तये। कर्मबन्धच्छिदं धर्मं भवस्येव मुमुक्षवः
गोप्तां सुरसैन्यानां यं पुरस्कृत्य गोत्रभित्। प्रत्यानेष्यति शत्रुभ्यो बन्दीमिव जयश्रियम्
वचस्यवसिते तस्मिन्ससर्ज गिरमात्मभूः। गर्जितानन्तरां वृष्टिं सौभाग्येन जिगाय सा ॥ ३३
संपत्स्यते वः कामोऽयं कालः कथितप्रतीक्ष्यताम्न त्वस्य सिद्धौ यास्यामि सर्गव्यापारमात्मना
इतः स दैत्यः प्राप्तश्रीर्नेत एवार्हति क्षयम्। विपवृत्तोऽपि संवर्ध्य स्वयं छेत्तुमसांप्रतम् ॥ ५५।
वृत्तं तेनेदमेव प्राब्धया चास्मै प्रतिश्रुतम्। वरेण शमितं लोकानलं दग्धुं हि तत्तपः ॥ ५६।
संयुगे सांयुगीनं तमुद्यतं प्रसहेत कः। अंशादृते निषिक्तस्य नीललोहितरेतसः ॥ ५७।
स हि देवः परं ज्योतिस्तमः पारे व्यवस्थितम्। परिच्छिन्नप्रभावद्विर्न मया न च विष्णुना
उमारूपेण ते यूयं संयमस्तिमितं मनः। शंभोर्यतश्चमाक्रष्टुमयस्कान्तेन लोहवत् ॥ ५९।

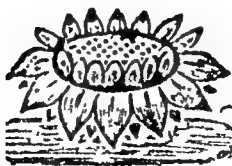
इकट्ठे किए हुए इन्द्रके यशके समान ही महान् था ॥ ४७ ॥ जैसे सन्निपातमें बड़ी बड़ी ओपधियाँ
भी काम नहीं कर पातीं उसी प्रकार हम भी उस दुष्टको मारनेके लिये जितने उपाय करते हैं वे सब
व्यर्थ हो जा रहे हैं ॥ ४८ ॥ विष्णुके जिस चक्रपर हम लोग जीतकी आस लगाए बैठे थे, वह भी
जब उसके गलेपर जाकर टकराता है तब उसमेंसे निकली हुई चिनगारियाँ ऐसी जान पड़ती हैं
मानो उस राक्षसके गलेमें माला पहना दी गई हो ॥ ४९ ॥ आज ऐरावतको भी हरा देनेवाले उसके
हाथी पुष्करावर्तक आदि बादलोंसे टकर ले-लेकर अपना टीले ढाहनेका खेलवाड़ किया करते हैं ॥ ५० ॥
इसलिये हे प्रभो ! जिस प्रकार मोक्ष पानेकी इच्छा करनेवाले लोग जन्म-मरणसे छूटनेके लिये-कर्मके
बन्धनों को काटनेवाला उपाय खोजा करते हैं वैसे ही हम लोग भी उस राक्षसको नष्ट करनेके
लिये एक ऐसा सेनापति उत्पन्न करना चाहते हैं ॥ ५१ ॥ जिसे देवताओंकी सेनाकी रक्षक बनाकर
और उसे सेनाके आगे करके भगवान् इन्द्र, शत्रुओंके हाथमें वन्दीके समान पड़ी हुई विजयश्रीको
लौटा लावें ॥ ५२ ॥ उनके कह चुकनेपर ब्रह्माजी ऐसी मधुर वाणी बोले जो सेवके गर्जनके पीछे
होनेवाली वर्षाके समान भली लगती थी ॥ ५३ ॥ वे बोले—आप लोगोंकी इच्छा तो पूरी हो
जायगी पर आप लोगोंको थोड़े दिन और बाट जोहनी पड़ेगी क्योंकि नारकासुरको मारनेके लिये
मैं स्वयं तो अवतार ले नहीं सकता ॥ ५४ ॥ क्योंकि उस राक्षसको मैंने ही वरदान दिया है
इसलिये अपने हाथसे उसे मारना मुझे ठीक नहीं लगता। अपने हाथसे लगाए हुए विष्णुके
पेड़को भी अपने ही हाथसे काटना ठीक नहीं होता ॥ ५५ ॥ उसने मुझसे उस समय जो
वरदान माँगा था यदि मैं उसे न देता तो उसकी तपस्यासे सारा संसार जल उठता
॥ ५६ ॥ महादेवजीके वीर्यसे उत्पन्न होनेवाले पुत्रके अतिरिक्त उस युद्ध-भूमिमें लड़नेवाले
प्रसिद्ध लड़ाके तारकासुरका नाश और कोई दूसरा नहीं कर सकता ॥ ५७ ॥ क्योंकि शंकर भगवान्
अन्धकारके पार रहनेवाले वे परम तेज हैं जिन्हें अविद्या छू नहीं पाती। इसलिये हम और विष्णु
भी उनकी महिमाका ठिकाना अवतक नहीं लगा पाए हैं ॥ ५८ ॥ अब आप लोग कोई ऐसा जतन

उभे एव क्षमे वोढुमुभयोर्वीजमाहितम् । सा वा शंभोऽस्नदीया वा मूर्तिर्जलमयी मम ॥६०॥
 तस्यात्मा शितिकण्ठस्य सेनापत्यमुपेत्य वः । मोक्षयते सुरवन्दीनां वेणीर्वीर्यविभूतिभिः ॥
 इति व्याहृत्य विबुधान्विश्वयोनिस्तिरोदधे । मनस्याहितकर्तव्यास्तेऽपि देवा दिवं ययुः ॥
 तत्र निश्चित्य कंदर्पमगमत्पाकशामनः । मनसा कार्यसंसिद्धौ त्वराद्विगुणरंहसा ॥६३॥
 अथ स ललितयोपिद्भूलताचारुशृङ्गं " रतिवलयपदाङ्गे चापमासज्य कण्ठे ।
 सहचरमधुहस्तन्यस्तचूताङ्गुरास्त्रः शतमखमुपनस्थे प्राञ्जलिः पुष्पधन्वा ॥६४॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये
 ब्रह्मसाक्षात्कारो नाम द्वितीयः सर्गः ॥

— — —
 श्रीकृष्ण कि जैसे चुम्बनसे लोहा खिच जाता है वैसे ही समाधि लगाए हुए शंकरजीका मन भी
 पार्वतीजीके रूपकी ओर खिच आये ॥ ५९ ॥ क्योंकि हमारे श्रीर शिवजीके वीर्यको धारण करना कोई
 हँसो-ठट्ठा नहीं है । शिवजीके वीर्यको केवल पार्वतीजी धारण कर सकती हैं और हमारे वीर्यको
 जलका रूप धारण करनेवाली शिवजीकी मूर्ति ही धारण कर सकती है ॥ ६० ॥ उन्हीं पार्वतीजीसे
 शंकरजीका जो पुत्र होगा वही आप लोगोंका सेनापति होकर अपने पराक्रमसे देवताओंकी बन्दी
 क्रियाँ छोड़कर उनके उलझे हुए बाल सुलझा सकेगा ॥ ६१ ॥ संसारको उत्पन्न करनेवाले ब्रह्माजी
 दूतना कहकर आँखसे ओझल हो गए और देवता लोग भी आगेका काम सोच विचारकर स्वर्गलोकको
 चले गए ॥ ६२ ॥ इन्द्रने स्वर्गलोकमें पहुँचकर भली-भाँति सोच-विचारकर अपने कामके लिये
 वेगसे दौड़नेवाले मनमें कामदेवको स्मरण किया ॥ ६३ ॥ स्मरण करते ही रतिके कंगनकी छाप पड़े
 हुए गलेमें, सुन्दर स्त्रीकी भाँहोंके समान सुन्दर धनुष कंधेपर लटकाकर और अपने साथी वसन्तके
 हाथमें आमके बीरका चाण देकर, कामदेव हाथ जोड़कर इन्द्रके आगे आ खड़ा हुआ ॥ ६४ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमारसंभव नामके महाकाव्यमें ब्रह्मासे
 भेंट नामका दूसरा सर्ग समाप्त हुआ ।



तृतीयः सर्गः

तस्मिन्मघोनस्त्रिदशान्विहाय सहस्रमक्षणां युगपत्पपात ।
 प्रयोजनापेक्षितया प्रभूणां प्रायश्चलं गौरवमाश्रितेषु ॥ १ ॥
 स वासवेनासनसंनिकृष्टमितो निपीदेति विसृष्टभूमिः ।
 भर्तुः प्रसादं प्रतिनन्द्य सूर्ध्ना वक्तुं मिथः प्राक्रमतैवमेनम् ॥ २ ॥
 आज्ञापय ज्ञातविशेष पुंसां लोकेषु यत्ते करणीयमस्ति ।
 अनुग्रहं संस्मरणप्रवृत्तमिच्छामि संवर्धितमाज्ञया ते ॥ ३ ॥
 केनाभ्यसूया पदकाङ्क्षिणा ते नितान्तदीर्घैर्जनिता तपोभिः ।
 यावद्भवत्याहितसायकस्य मत्कार्मुकस्यास्य निदेशवर्ती ॥ ४ ॥
 असंमतः कस्तव मुक्तिमार्गं पुनर्भवक्लेशभयात्प्रपन्नः ।
 बद्धश्चिरं तिष्ठतु सुन्दरीणामारेचितभ्रूवतुरैः कटाक्षैः ॥ ५ ॥
 अध्यापितस्योशनसापि नीतिं प्रयुक्तरागप्रणिधिर्द्विषस्ते ।
 कस्यार्थधर्मौ वद पीडयामि सिन्धोस्तटावोघ इव प्रवृद्धः ॥ ६ ॥
 कामेकपत्नीव्रतदुःखशीलां लोलं मनश्चारुतया प्रविष्टाम् ।
 नितम्बिनीमिच्छसि मुक्तलज्जां कण्ठे स्वयंग्राहनिषक्तबाहुम् ॥ ७ ॥

तीसरा सर्ग

कामदेवके आते ही इन्द्रकी सहस्रों आँखें देवताओंपरसे हटकर एक साथ आदरके साथ कामदेवकी ओर घूम गईं क्योंकि प्रायः ऐसा होता है कि स्वामीको अपने सेवकोंसे जब जैसा काम निकालना होता है उसीके अनुसार वे उनका आदर भी किया करते हैं ॥ १ ॥ इन्द्रने कामदेवसे कहा—आओ यहाँ बैठो । यह कहकर उसे अपने पास ही बैठा लिया । उसने भी सिर झुकाकर इन्द्रकी कृपा स्वीकार कर ली और उनसे गुप्त-गुप्त बातचीत करने लगा ॥ २ ॥ वह बोला—सबके गुणोंको पहचाननेवाले हे स्वामी ! आप आज्ञा दीजिए, तीनों लोकोंमें ऐसा कौन-सा काम है जो आप मुझसे कराना चाहते हैं क्योंकि मुझे स्मरण करके आपने जो कृपा की है उसे मैं आपकी आज्ञाका पालन करके और भी बढ़ाना चाहता हूँ ॥ ३ ॥ कहिए तो ऐसा कौन पुरुष उत्पन्न हो गया है जिसने बहुत बड़ी-बड़ी तपस्याएँ करके आपके मनमें ईर्ष्या जगा दी है । आप मुझे उसका नाम भर बतला दीजिए फिर तो मैं अभी जाकर उसे अपने इस वाण चढ़े हुए धनुषसे जीते लाता हूँ ॥ ४ ॥ बताइए तो ऐसा कौन पुरुष है जो आपका शत्रु बनकर संसारके कष्टोंसे घबराकर मोक्षकी ओर चल पड़ा है मैं उसे अभी उन सुन्दरियोंके नेत्रोंमें बहुत दिनोंके लिये फँसा देता हूँ जो बाँकी चितवन चलानेमें बड़ी चतुर हैं ॥ ५ ॥ आपका वह शत्रु यदि शुक्राचार्यसे भी नीतिशास्त्र पढ़कर आया होगा तब भी अत्यन्त भोगकी इच्छाको ऐसा दूत बनाकर मैं उसके पास भेजता हूँ जो उसका धर्म और अर्थ दोनों उसी प्रकार नाश कर देगा जैसे बरसातमें बड़ी हुई नदीका बहाव दोनों तटोंको बहा ले जाता है ॥ ६ ॥ क्या कौन सी ऐसी

कयासि कामिन्सुरतापराधात्पादानतः कोपनयावधूतः ।
तस्याः करिष्यामि दृढानुतापं प्रवालशय्याशरणं शरीरम् ॥ ८ ॥
प्रसीद विश्राम्यतु वीर वज्रं शरैर्मदीयैः कतयः सुरारिः ।
विमेतु मोघीकृतबाहुवीर्यः त्वीभ्योऽपि कोपस्फुरिताऽधराभ्यः ॥ ९ ॥
तव प्रसादात्कुसुमायुधोऽपि सहायमेकं मधुमेव लब्ध्वा ।
कुर्यां हरस्यापि पिनाकपाणेर्धैर्यच्युतिं के मम धन्विनोऽन्ये ॥ १० ॥ ✓
अथोरुदेशादवतार्य पादमाक्रान्तिसंभावितपादपीठम् ।
संकल्पितार्थं विवृतात्मशक्तिमाखण्डलः काममिदं वभाषे ॥ ११ ॥
सर्वं सखे त्वय्युपपन्नमेतदुभे ममाश्रे कुलिशं भवार्थं ।
वज्रं तपोवीर्यमहत्सु कुण्ठं त्वं सर्वतो गामि च साधकं च ॥ १२ ॥
अवैमि ते सारमतः खलु त्वां कार्ये गुरुण्यात्मसमं नियोच्ये ।
व्यादिरयते भूधरतामवेक्ष्य कृष्णेन देहोद्वहनाय शेषः ॥ १३ ॥
आशंसता वाणगतिं वृषाङ्गे कार्यं त्वया नः प्रतिपन्नकल्पम् ।
निशेध यज्ञांशभुजामिदानीमुच्चैर्द्विपामीप्सितमेतदेव ॥ १४ ॥

सुन्दरी और एहीली प्रतिवृत्ता है जो आपके चञ्चल मनमें बैठ गई है। मैं अभी उस सुन्दरी-
पर ऐसा वाण चलाता हूँ कि वह सब लाज-शील छोड़कर आपके गलेसे आ लगे ॥ ७ ॥
ऐ कामी ! कौन सी ऐसी स्त्री है जो आपका संभोग न पानेपर क्रोध करके आपसे दूतनी रुठी
बैठी है कि परोंपर गिरकर मनानेपर भी अभी तक नहीं मानती है। मैं उसके मनमें ऐसा पछ-
तावा उत्पन्न करता हूँ कि वह अपने आप आकर आपके पत्तोंके ठण्डे विछौनेपर लेट जायगी ॥ ८ ॥
हे वीर ! आप चिन्ता छोड़कर अपने वज्रको भी विश्राम कर लेने दें । आप मुझे बताइए
वह कौन-सा देव है जो मेरे बाणोंकी मारसे ऐसा शक्तिहीन हो जाना चाहता है कि क्रोधसे
कौंपते हुए ओझोंवाली नारी तक उसे डरा दें ॥ ९ ॥ आपकी कृपा हो तो मैं केवल वसन्तकी
अपने साथ लेकर अपने फूलके बाणोंसे ही पिनाक धारण करनेवाले स्वयं महादेवजीके झुके
छुड़ा दूँ, फिर और दूसरे धनुषधारियोंकी तो गिनती ही क्या ॥ १० ॥ यह बात सुनकर इन्द्रकी
कुछ ढाढ़स हुआ और उन्होंने अपने पैर खोलकर पाँव पीढ़ेपर रखे और जिस कामदेवने
उनके सोचे हुए काममें अपने आप इतना उत्साह दिखाया था उससे बोले ॥ ११ ॥ हे मित्र !
तुम सब कुछ कर सकते हो क्योंकि यों तुम और वज्र, ये ही तो मेरे दो अस्त्र हैं पर शत्रुओं
की तपस्याने हमारे वज्रकी धार उतार दी है। अब तुम्हीं ऐसे वच रहे हो जो चेतो-टोक सब
ओर जा भी सकते हो और हमारा काम भी कर ला सकते हो ॥ १२ ॥ मैं तुम्हारी शक्ति
भली-भाँति जानता हूँ, इसीलिये मैं तुम्हें अपने जैसा मानकर इस बड़े काममें लगाना चाहता
हूँ । जानते हो, प्रलय होनेपर अपने सोनेके लिये भगवानने शेषकी ही अपनी शय्या क्यों बनाया
था ? क्योंकि वे देख लुके थे कि शेषनाग जब पृथ्वीको धारण कर सकते हैं तो मेरा बोक भी
सह लेंगे ॥ १३ ॥ अभी-अभी तुमने कहा है कि हम अपने बाणोंसे शंकरजीको भी वशमें कर

अमी हि वीर्यप्रभवं भवस्य जयाय सेनान्यमुशन्ति देवाः ।
 स च त्वदेकेषु निपातसाध्यो ब्रह्माङ्गभूर्ब्रह्मणि योजितात्मा ॥ १५ ॥
 तस्मै हिमाद्रेः प्रयतां तनूजां यतात्मने रोचयितुं यतस्व ।
 योषित्सु तद्वीर्यनिषेकभूमिः सैव क्षमेत्यात्मभुवोपदिष्टम् ॥ १६ ॥
 गुरोर्नियोगाच्च नगेन्द्रकन्या स्थाणुं तपस्यन्तमधित्यकायाम् ।
 अन्वास्त इत्यप्सरसां मुखेभ्यः श्रुतं मया मत्प्रणिधिः सवर्गः ॥ १७ ॥
 तद्गच्छ सिद्धयै कुरु देवकार्यमर्थोऽयमर्थान्तरभाव्य एव ।
 अपेक्षते प्रत्ययमुत्तमं त्वां वीजाङ्कुरः प्रागुदयादिवाग्भः ॥ १८ ॥
 अस्मिन्सुराणां विजयाभ्युपाये तवैव नामास्त्रगतिः कृती त्वम् ।
 अप्यप्रसिद्धं यशसे हि पुंसां मनन्यसाधारणमेव कर्म ॥ १९ ॥
 सुराः समभ्यर्थयितार एते कार्यं त्रयाणामपि विष्टपानाम् ।
 चापेन ते कर्म न चातिहिंस्रमहो बतासि स्पृहणीयवीर्यः ॥ २० ॥
 मधुश्च ते मन्मथ साहचर्यादसावनुक्तोऽपि सहाय एव ।
 समीरणो नोदयिता भवेति व्यादिश्यते केन हुताशनस्य ॥ २१ ॥

सकते हैं । इसलिये एक प्रकारसे तुमने हमारा काम करनेका बीड़ा ही उठा लिया है । इसलिये
 संमत् लोग कि बलवान् शत्रुसे सताए हुए और डरे हुए देवता तुमसे यही काम कराना चाहते
 हैं ॥ १४ ॥ ये देवता लोग चाहते हैं कि शत्रुको जीतनेके लिये शिवजीके वीर्यसे हमारा सेनापति
 उत्पन्न हो । इसलिये मन्त्रके बलसे ब्रह्ममें ध्यान लगाए हुए महादेवजीकी समाधि तुम्हीं अपने
 एक बाणसे तोड़ सकते हो ॥ १५ ॥ अब तुम ऐसा जतन करो कि समाधिमें बैठे हुए महादेव-
 जीके मनमें हिमालयकी कन्या पार्वतीके लिये प्रेम उत्पन्न हो जाय, क्योंकि ब्रह्माजीने स्वयं यह
 बात बताई है कि स्त्रियोंमें वे ही एक ऐसी हैं जो शिवजीका वीर्य धारण कर सकती हैं ॥ १६ ॥
 गुप्तचरका काम करनेवाली अपनी अप्सराओंके मुँहसे हमने सुना है कि पार्वतीजी अपने
 पिताकी आज्ञासे हिमालय पहाड़पर तप करते हुए महादेवजीकी सेवा कर रही हैं ॥ १७ ॥
 इसलिये तुम जाओ और देवताओंका यह काम कर डालो क्यों कि इस काममें बस एक कारण
 भर चाहिये था । जैसे बीजको अंकुर बननेके लिये जलकी आवश्यकता पड़ती है वैसे ही यह
 काम भी तुम्हारी सहायताके भरोसे ही अटक हुआ था ॥ १८ ॥ देवताओंकी जीत तुम्हारे ही
 धारणसे हो सकती है । तुम सचमुच बड़े भाग्यशाली हो क्यों कि संसारमें ऐसा असाधारण
 काम करनेसे ही यश मिलता है जिसे कोई दूसरा कर न सके ॥ १९ ॥ और फिर एक तो सब
 देवता लोग तुमसे इस कामके लिये भीख माँग रहे हैं, दूसरे यह कार्य तानों ही लोकवालोंका
 है और तीसरी बात यह है कि यद्यपि इस काममें तुम्हारा धनुष काम आवेगा सही
 पर इससे किसीकी हिंसा नहीं होगी । आज तुम्हें देखकर सबके मनमें यह इच्छा जग उठी
 है कि हमें भी तुम्हारी जैसी ही शक्ति मिल जाय ॥ २० ॥ हे कामदेव ! हमने
 तुम्हारी सहायताके लिये वसन्तका नाम इसलिये नहीं लिया कि वह तो तुम्हारा साथी है ही ।

तथेति शेषामिव भर्तुराज्ञामादाय मूर्ध्ना मदनः प्रतस्थे ।
 ऐरावतास्फालनकर्कशेन हस्तेन पस्पर्श तदङ्गमिन्द्रः ॥ २२ ॥
 स माधवेनाभिमतेन सख्या रत्या च साशङ्कमनुप्रयातः ।
 अङ्गन्थयप्रार्थितकार्यसिद्धिः स्थाण्वाश्रमं हेमवतं जगाम ॥ २३ ॥ ✓
 तस्मिन्वने संयमिनां मुनीनां तपः समाधेः प्रतिकूलवर्ती ।
 संकल्पयोनेरभिमानभूतमात्मानमाधाय मधुर्जजृम्भे ॥ २४ ॥
 कुवेरगुप्तां दिशमुष्णरश्मौ गन्तुं प्रवृत्ते समयं विलङ्घ्य ।
 दिग्दक्षिणा गन्धर्वहं मुखेन व्यलीकनिश्वासमिवोत्सर्ज ॥ २५ ॥
 अमृत सद्यः कुसुमान्यशोकः स्कन्धात्प्रभृत्येव सपल्लवानि ।
 पादेन नापैक्षत सुन्दरीणां संपर्कमासिञ्चितनूपुरेण ॥ २६ ॥
 सद्यः प्रवालोद्गमचारुपत्रे नीते समाप्तिं नवचूतवाणे ।
 निवेशयामास मधुद्विरेफान्नामाक्षराणीव मनोभवस्य ॥ २७ ॥ ✓
 वर्णप्रकर्षे सति कर्णिकारं दुनोति निर्गन्धतया स्म चेत्तः ।
 प्रायेण सामर्थ्यविधौ गुणानां पराङ्मुखी विश्वसृजः प्रवृत्तिः ॥ २८ ॥ ✓
 चालेन्दुवक्त्राण्यविकासभावाद्भुः पलाशान्यनिलोहितानि ।
 सद्यो वसन्तेन समागतानां नखक्षतानीव वनस्थलीनाम् ॥ २९ ॥ ✓

क्योंकि मला पवनको कहीं यह थोड़े ही कहा जाता है कि तुम जाकर आगकी सहायता करो । वह तो आगको भड़काता ही है चाहे कोई कहे या न कहे ॥ २१ ॥ कामदेव बोला—जैसा आज्ञा । और जैसे कोई उपहारमें दी हुई माला लेकर सिरपर चढ़ा लेता है वैसे ही कामदेवने इन्द्रकी आज्ञा सिर चढ़ा ली । जब वह चलने लगा तब इन्द्रने उसकी पीठपर अपना वह हाथ फेरकर उसे उत्साहित किया जो ऐरावतकी अंकुश लगाते लगाते कड़ा पड़ गया था ॥ २२ ॥ उसने निश्चय कर लिया कि प्राण देकर भी मैं देवताओंका काम करूँगा । फिर वह वसन्तको साथ लेकर उधर चल दिया जिधर शिवजी बैठे तपस्या कर रहे थे । इनके पीछे-पीछे बेचारी रति मनमें डरती चली जा रही थी कि आज न जाने क्या होनेवाला है ॥ २३ ॥ उस वनमें पहुँचकर मुनियोंके तपकी समाधिकी डिगानेवाला और कामदेवका सहायक बननेका घमण्ड करनेवाला वसन्त अपना पूरा रूप खोलकर चारों ओर छा गया ॥ २४ ॥ वसन्तके छाते ही असमयमें ही सूर्य दक्षिणायनसे उत्तरायण चले आए । उस समय दक्षिणसे जो मलय पवन बहता था वह ऐसा प्रतीत होता था मानो अपने पति सूर्यके चले जानेपर दक्षिण दिशा दुखी होकर अपने मुँहसे लम्बो-लम्बी साँसें छोड़ रही हो ॥ २५ ॥ अशोकका वृक्ष भी तत्काल नीचे से ऊपरतक फूल-पत्तोंसे लद गया और झनझनाते विद्युत्प्रवाली सुन्दरियोंके चरणोंके प्रहारकी बाट भी उसने नहीं देखी ॥ २६ ॥ सुन्दर वसन्तने नई कोंपलोंके पंख लगाकर आमकी मंजरियोंके बाण तैयार कर दिए और उनपर उसने जों भौरे पैठाए वे ऐसे लगते थे मानो उन बाणोंपर कामदेवके नामके अक्षर लिखे हुए हों ॥ २७ ॥ वहाँ फूले हुए कर्णिकार देखनेमें तो सुन्दर थे पर गन्ध न होनेके कारण मनको भाते न थे । ब्रह्माकी कुछ ऐसी चान हो पड़ गई है कि वे किसी भी वस्तुमें पूरे गुण भरते ही नहीं ॥ २८ ॥ वसन्तके छाते ही दूजके चन्द्रमाके समान टेढ़े, अस्पन्त-

लग्नद्विरेफाञ्जनभक्तिचित्रं मुखे मधुश्रीस्तिलकं प्रकाश्य ।

रागेण बालारुणकोमलेन चूतप्रवालोष्ठमलंचकार ॥ ३० ॥

मृगाः प्रियालद्रुममञ्जरीणां रजःकणैर्विघ्नितदृष्टिपाताः ।

मदोद्धताः प्रत्यनिलाः विचेरुर्वनस्थलीर्मर्मरपत्रमोक्षाः ॥ ३१ ॥

चूताङ्कुरास्वादकषायकण्ठः पुँस्कोकिलो यन्मधुरं चुकूज ।

मनस्विनीमानविघातदत्तं तदेव जातं वचनं स्मरस्य ॥ ३२ ॥

हिमव्यपायाद्विशदाधराणामापोऽदरीभूतमुखच्छवीनाम् ।

स्वेदोद्गमः किंपुरुषाङ्गनानां चक्रे पदं पत्रविशेषकेषु ॥ ३३ ॥

तपस्विनः स्थाणुवनौकसस्तामाकालिकीं वीक्ष्य मधुप्रवृत्तिम् ।

प्रयत्नसंस्तम्भितविक्रियाणां कथंचिदीशा मनसां बभूवुः ॥ ३४ ॥

तं देशमारोपितपुष्पचापे रतिद्वितीये मदने प्रपन्ने ।

काष्ठागतस्नेहरसानुविद्धं द्वन्द्वानि भावं क्रियया विवव्रुः ॥ ३५ ॥

मधु द्विरेफः कुसुमैकपात्रे पपौ प्रियां स्वामनुवर्तमानः ।

शृङ्गेण च स्पर्शनिमिलिताक्षीं मृगीमकण्डूयत कृष्णसारः ॥ ३६ ॥

ददौ रसात्पङ्कजरेणुगन्धिं गजाय गण्डूजलं करेणुः ।

अर्धोपभुक्तेन विसेन जायां संभावयामास रथाङ्गनामा ॥ ३७ ॥

लाल-लाल अधखिले टेसुके फूल वनभूमिमें फैले हुए ऐसे लग रहे थे मानो वसन्तने वनस्थलियोंके साथ विहार करके उनपर अपने नखोंके नये चिह्न बना दिए हों ॥ २९ ॥ वहाँ उड़ते हुए भैंरे खिले हुए तिलकके फूल और प्रातःकालके सूर्यकी लालीसे चमकनेवाली कोंपलें ऐसी लगती थीं मानो वसन्तकी शोभा रूपी स्त्रीने भैंरे रूपी आँजनसे अपने मुँह चीतकर, अपने माथेपर तिलकके फूलका तिलक लगाकर और प्रातःकालके सूर्यकी कोमल लालीसे चमकनेवाले आमकी कोंपलोंसे अपने ओठ रंग लिए हों ॥ ३० ॥ आँखोंमें प्रियालके फूलोंके परागके उड़-उड़कर पड़नेसे जो मतवाले हरिण भली भौँति देख नहीं पा रहे थे वे पवनसे झड़े हुए सूखे पत्तोंसे मर्मर करती हुई वनकी भूमिपर इधर-उधर दौड़ते फिर रहे थे ॥ ३१ ॥ आमकी मञ्जरियाँ खा लेनेसे जिस कोकिलका कंठ सीठा हो गया था वह जब मीठे स्वरसे कूक उठता था तब उसे सुन-सुनकर रूठी हुई स्त्रियाँ अपना रूठना भी भूल जाती थीं ॥ ३२ ॥ जाड़ेके वीतने और गर्मीके आ जानेसे कोमल ओठों और सुन्दर-गोरे मुखोंवाली किन्नरियोंके मुखपर चीती हुई चित्रकारीपर पसोना आने लगा ॥ ३३ ॥ महादेवजीके साथ उस वनमें रहनेवाले तपस्वी लोगोंमें अस्मयमें वसन्तको आया हुआ देखकर अपना मन विकारोंसे हटाकर बढ़ी कठिनाईसे रोक रक्खा था ॥ ३४ ॥ फिर जब अपने फूलके धनुषपर बाण चढ़ाकर रतिको साथ लेकर कामदेव आया तब चर और अचरोंकी अत्यन्त बढ़ी हुई सम्भोगकी इच्छा उनमें दिखाई देने लगी ॥ ३५ ॥ भैंरा अपनी प्यारी भैंरीके साथ एक ही फूलकी कटोरीमें मकरन्द पीने लगा । काला हरिण अपनी उस हरिणीकी सींगसे खुजलाने लगा जो उसके स्पर्शका सुख लेती हुई आँख मूँदे बैठी थी ॥ ३६ ॥ हथिनी बढ़े प्रेमसे कमलके परागमें बसा हुआ सुगन्धित जल अपनी सूँढ़से निकालकर अपने हाथोंकी

गीतान्तरेषु श्रमवारिलेशैः किञ्चित्समुच्छ्वासितपत्रलेखम् ।
 पुष्पासवाधूषितनेत्रशोभि प्रियामुखं किंपुरुषश्चुमुच्य ॥ ३८ ॥
 पर्याप्तपुष्पस्तवकस्तनाभ्यः स्फुरत्प्रवालौष्ठमनोहराभ्यः ।
 लतावधूष्यस्तरवोऽप्यवापुर्विनम्रशाखाभुजवन्धनानि ॥ ३९ ॥
 श्रुताप्सरोगीतिरपि क्षणेऽस्मिन्हरः प्रसंख्यानपरो बभूव ।
 आत्मेश्वराणां नहि जातु विघ्नाः समाधिभेदप्रभवो भवन्ति ॥ ४० ॥ ✓
 लतागृहद्वारगतोऽथ नन्दी चामप्रकोष्ठापितहेमवेत्रः ।
 मुखापितैकाङ्गुलिमञ्जयैव मा चापलायेति गणान्वयनैपीत ॥ ४१ ॥
 निष्कम्पवृत्तं निभृतद्विरेकं मूकाण्डजं शान्तमृगप्रचारम् ।
 तच्छासनात्काननमेव सर्वं चित्रार्पितारम्भमिवावतस्थे ॥ ४२ ॥
 दृष्टिप्रपातं परिहृत्य तस्य कामः पुरः शुक्रमिव प्रयागे ।
 प्रान्तेषु संसक्तनमेरुशाखं ध्यानास्पदं भूतपतेर्विवेश ॥ ३ ॥ ✓
 स देवदारुद्रुमवेदिकायां शार्दूलचर्मव्यवधानवत्याम् ।
 आसीनमासन्नशरीरपातस्त्रियम्बकं संयमिनं ददर्श ॥ ४४ ॥ ✓
 पर्यङ्कवन्धस्थिरपूर्वकायमृज्वायतं संनमितोभयांसम् ।
 उत्तानपाणिद्वयसन्निवेशात्प्रफुल्लराजीवमिवाङ्गमध्ये ॥ ४५ ॥

पिलाने लगी और चक्रवा भी आधी कुतरी हुई कमलकी नाल लेकर चक्रवोको भेंट करने लगा ।
 ॥ ३७ ॥ किन्नर लोग गीतोंके बीचमें ही अपनी प्रियाओंके चे सुख चूमने लगे जिनपर
 धकावटके कारण पत्नीना छा गया था, जिनपर चीतां हुई चित्रकारी लिप गई थी और
 जिनके नेत्र फूलोंकी मदिरासे मतवाले होनेके कारण बड़े लुभावने लग रहे थे ॥ ३८ ॥
 वृक्ष भी अपनी झुकी हुई टालियोंको फैला-फैलाकर उन लताओंसे लिपटने लगे जिनके बड़े बड़े
 फूलोंके गुच्छोंके रूपमें स्तन लटक रहे थे और पत्तोंके रूपमें जिनके सुन्दर थोठ हिल रहे थे ॥ ३९ ॥
 इसी बीच अप्सराओंने भी अपना नाच-गाना आरम्भ कर दिया पर महादेवजी दूसरे मत्स्य हुए
 और अपने ध्यानमें हो मग्न रहे क्योंकि जो लोग अपना मन वशमें कर लेते हैं उनकी समाधि क्या
 भला कोई छुड़ा सकता है ॥ ४० ॥ उस समय नन्दी अपने बाएँ हाथमें सोनेका डंडा लिए हुए लता-
 मंडपके द्वारपर बैठा मुँहपर लँगोटी रखकर सब गणोंको संकेतसे मना कर रहा था कि तुम लोग
 नटखटपन छोड़कर चुपचाप बैठो ॥ ४१ ॥ उसकी आज्ञा पाते ही वृक्षोंने हिलना बन्द कर दिया,
 औरोंने गूँजना बन्द कर दिया, सब जीव-जन्तु चुप हो गए और पशु भी जहाँके तहाँ खड़े रह गए,
 यहाँ तक कि सारा वन उस एक ही संकेतमें ऐसा लगने लगा मानो चित्रमें खिंचा हुआ हो ॥ ४२ ॥
 जैसे यात्रा करनेके समय लोग सामनेके शुककी दृष्टि बचाते हैं वैसे ही कामदेव भी नन्दीकी आँखें
 बचाकर नमेरुकी शाखाओंसे घिरे हुए उस स्थानमें जा चुका जहाँ महादेवजी समाधि लगाए
 बैठे थे ॥ ४३ ॥ थोड़ी ही देरमें मृशुके मुँहमें पहुँचनेवाला वह कामदेव देखता क्या है कि देवद्वारके
 पेड़की जड़में पत्थरकी पाटियोंसे बनी हुई चौकीपर ब्राह्मण विछा हुआ है और उसपर महादेवजी
 समाधि लगाए बैठे हुए हैं ॥ ४४ ॥ उन्होंने वीरासन लगा रखा है, अपना धड़ सीधा और अचल

भुजंगमोन्नद्धजटाकलापं कर्णावसक्तद्विगुणालसूत्रम् ।
 कण्ठप्रभासङ्गविशेषनीलां कृष्णत्वचं ग्रन्थिमतीं दधानम् ॥ ४६ ॥
 किञ्चित्प्रकाशस्तिमितोग्रतारैर्भ्रूविक्रियायां विरतप्रसङ्गैः ।
 नेत्रैरविस्पन्दितपद्ममालैर्लक्ष्मीकृतघ्राणमधोमयूखैः ॥ ४७ ॥
 अवृष्टिसंरम्भमिवाम्बुवाहमपामिवाधारमनुत्तरंगम् ।
 अन्तश्चराणां मरुतां निरोधान्निवातनिष्कम्पमिव प्रदीपम् ॥ ४८ ॥
 कपालनेत्रान्तरलब्धमार्गैर्ज्योतिःप्ररोहैरुदितैः शिरस्तः ।
 मृणालसूत्राधिकसौकुमार्यां बालस्य लक्ष्मीं ग्लायन्तमिन्दोः ॥ ४९ ॥
 मनो नवद्वारनिषिद्धवृत्ति हृदि व्यवस्थाप्य समाधिवश्यम् ।
 यमक्षरं क्षेत्रविदो विदुस्तमात्मानमात्मन्यवलोकयन्तम् ॥ ५० ॥
 स्मरस्तथाभूतमयुग्मनेत्रम् पश्यन्नदूरान्मनसाप्यधृष्यम् ।
 नालक्ष्यत्साध्वससन्नहस्तः स्रस्तं शरं चापमपि स्वहस्तात् ॥ ५१ ॥
 निर्वाणभूयिष्ठमथास्य वीर्यं संधुक्ष्यन्तीव वपुर्गुणेन ।
 अनुप्रयाता वनदेवताभ्यामदृश्यत स्थावरराजकन्या ॥ ५२ ॥
 अशोकनिर्भर्त्सितपद्मरागमाकृष्टहेमद्युतिकर्णिकारम् ।
 मुक्ताकलापीकृतसिन्दुवारं वसन्तपुष्पामरणं वहन्ती ॥ ५३ ॥

कर लिया है और अपने दोनों कन्धे झुकाकर अपनी गोदमें कमलके समान दोनों हथेलियोंको ऊपर किए वे बिना हिले-डुले बैठे हैं ॥ ४५ ॥ साँपोंसे उनकी जग बँधी हुई है। दाहिने कानपर दुहरी रुद्राक्षकी माला टँगी है और गलेकी नीली चमक से और भी अधिक साँवली दिखाई पड़नेवाली नृगलाला उनकी शरीरपर गाँठ मारकर कसी हुई हैं ॥ ४६ ॥ भौंहें तानकर कुछ-कुछ प्रकाश देनेवाली, निश्चल, उग्र तारोंवाली और अपनी किरणें नीचे ढाकनेवाली आँखोंसे नारुके अगले भागपर दृष्टि जमाए वे बैठे हुए हैं ॥ ४७ ॥ और शरीरके भीतर चलनेवाले सब पवनोंको रोककर वे ऐसे अचल हुए बैठे हैं जैसे न बरसनेवाला बादल हो, बिना लहर वाला निश्चल ताल हो या पवन-रहित स्थानमें खड़ी लौ वाला दीपक हो ॥ ४८ ॥ उस समय उनके सिर और नेत्र से जो तेज निकल रहा था उसके आगे कमलके तन्तुसे भी अधिक कोमल बाल-चन्द्रमाकी शोभा भी कुछ नहीं थी ॥ ४९ ॥ वहाँ समाधिमें बैठे हुए शंकरजी अपनी उस अविनाशी आत्माकी ज्योतिकी अपने भीतर देख रहे थे जिसे ज्ञानी लोग अपनी नवों इन्द्रियोंके द्वार रोककर मनको समाधिसे वशमें करके हृदय नामके स्थानमें रखकर जाने पाते हैं ॥ ५० ॥ तीन नेत्रवाले शंकरजीका जो रूप बुद्धि और मनसे भी परे था उसी रूपको इतने पाससे देखकर कामदेवके हाथ डरके मारे ऐसे ढीले पड़ गए कि वह यह भी न जान सका कि मेरे हाथसे धनुष बाण छूटकर गिर कय गए ॥ ५१ ॥ डरके मारे कामदेवकी शक्ति तो नष्ट हो गई थी पर जब उसने मालिनी और विजया नामकी वन-देवियोंके साथ अत्यन्त सुन्दरी पावतीका मनोहर रूप देखा तब मानो उसकी खोई हुई शक्ति फिर जाग उठी ॥ ५२ ॥ उस समय

आवर्जिता किंचिदिव स्तनाभ्यां वासो वसाना तरुणार्करागम् । ✓ *Impf.*
 पर्याप्तपुष्पस्तवकावनम्रा संचारिणी पल्लविनी लतेव ॥ ५४ ॥
 सस्तां नितम्बादवलम्बमाना पुनः पुनः केसरदामकाञ्चीम् ।
 न्यासीकृतां स्थानविदा स्मरेण मौर्वी द्वितीयामिव कार्मुकस्य ॥ ५५ ॥
 सुगन्धिनिश्वासविवृद्धतृष्णं त्रिन्वाधरासन्नचरं द्विरेफम् ।
 प्रतिक्षणं संभ्रमलोलदृष्टिर्लिलारविन्देन निवारयन्ती ॥ ५६ ॥
 तां वीक्ष्य सर्वावयवानवद्यां रतेरपि हीपदमादधानाम् ।
 जितेन्द्रिये शूलिनि पुष्पचापः स्वकार्यसिद्धिं पुनराशशंस ॥ ५७ ॥
 भविष्यतः पत्युरुमा च शंभोः समाससाद प्रतिहारभूमिम् ।
 योगात्स चान्तः परमात्मसंज्ञं दृष्ट्वा परं ज्योतिरुपारराम ॥ ५८ ॥
 ततो भुजंगाधिपतेः फणाग्रैरथः कथंचिद्भृतभूमिभागः ।
 शनैः कृतप्राणविमुक्तिरीशः पर्यङ्कबन्धं निविडं विभेद ॥ ५९ ॥
 तस्मै शशंस प्रणिपत्य नन्दी शुश्रूषया शैलसुतामुपेताम् ।
 प्रवेशयामास च भर्तुरेनां भूषेपमात्रानुमतप्रवेशाम् ॥ ६० ॥

पार्वतीज के शरीरपर लाल मणिकी लज्जित करनेवाले अशोकके पत्तोंके, सोनेकी चमककी घटानेवाले
 कणिकारके फूलोंके और मोतियोंकी मालाके समान उजले सिन्धुवारके वासन्ती फूलोंके आभूषण सजे
 हुए थे ॥ ५३ ॥ स्तनोंके धोक्से झुके हुए शरीरपर प्रातःकालके सूर्यके समान लाल कपड़े पहने हुए ✓
 वे ऐसी लग रही थीं जैसे फूलोंके गुच्छेके भारसे झुकी हुई नई लाल लाल कोंपलोंवाली चलती
 फिरती लता हो ॥ ५४ ॥ उनकी कमरमें पड़ी हुई केसरके फूलोंकी तगड़ी (करधनी) जय-जय नितम्बसे
 नीचे झिसक आती थी तब-तब वे उसे अपने हाथसे पकड़कर ऊपर सरका लेती थीं । वह तगड़ी ऐसी
 लगती थी मानो कहीं क्या पहनना चाहिए इस बातको जाननेवाले कामदेवने अपने हाथसे उनकी
 कमरमें अपने धनुषकी दूसरी डोरी पहना दी हो ॥ ५५ ॥ कामदेवने देखा कि उनकी सुगन्धित
 साँसपर ललचे हुए भौंरे जय-जय उनके लाल-लाल ओठोंके पास आते हैं तब-तब वे घबराहटसे
 आँखें नचाती हुई छोटे छोटे कमलोंसे मारकर उन्हें भगा देती हैं ॥ ५६ ॥ कामदेवने जब रतिकी भी
 लजानेवाली, अधिक सुवर अंगोंवाली पार्वतीजीको देखा तब उसके मनमें जितेन्द्रिय महादेवजीकी
 वशमें करनेकी आशा फिर हरी हो उठी ॥ ५७ ॥ इसी बीच पार्वतीजी भी अपने भावी पति शंकरजीके
 आश्रमके द्वारपर आ पहुँची । ठीक उसी समय महादेवजीने भी परमात्मनामकी परम ज्योतिका
 दर्शन करके अपनी समाधि तोड़ी ॥ ५८ ॥ आँखें खोलकर उन्होंने धीरे-धीरे साँस लेना प्रारम्भ कर
 दिया और अपनी कठोर पलथी भी खोल दी । इसीलिये उनका वह शरीर जो समाधिके समय बहुत
 हल्का हो गया था फिर इतना भारी हो गया कि उनके बैठनेकी भूमिकी शेष भगवान बड़ी कठिनाईसे
 अपने फणोंपर सँभाल पाए ॥ ५९ ॥ उनकी समाधि खुली देखकर नन्दीने जाकर उन्हें प्रणाम करके
 कहा कि आपकी सेवा करनेके लिये पार्वतीजी आई हुई हैं । महादेवजीने अपनी भौंहासे उन्हें

तस्याः सखीभ्यां प्रणिपातपूर्वं स्वहस्तलूनः शिशिरात्ययस्य ।
 व्यकीर्यत व्यम्बकपादमूले पुष्पोच्चयः पल्लवमङ्गभिन्नः ॥ ६१ ॥
 उमापि नीलालकमध्यशोभिं विस्रंसयन्ती नवकर्णिकारम् ।
 चकार कणच्युतपल्लवेन मध्नां प्रणामं वृषभध्वजाय ॥ ६२ ॥
 अनन्यभाजं पतिमाप्नुहीति सा तथ्यमेवाभिहिता भवेन ।
 न हीश्वरव्याहृतयः कदाचित्पुष्पान्ति लोके विपरीतमर्थम् ॥ ६३ ॥ ✓
 कामस्तु बाणावसरं प्रतीक्ष्य पतङ्गवद्वह्निमुखं विविक्षुः ।
 उमासमक्षं हरवद्वलक्ष्यः शरासनज्यां मुहुराममर्श ॥ ६४ ॥
 अथोपनिन्ये गिरिशाय गौरी तपस्विने ताम्ररुचा करेण ।
 विशोषितां भानुमतो मयूखैर्मन्दाकिनीपुष्करबीजमालाम् ॥ ६५ ॥
 प्रतिग्रहीतुं प्रणयिप्रियत्वात्त्रिलोचनस्तामुपचक्रमे च ।
 संमोहनं नाम च पुष्पधन्वा धनुष्यमोघं समधत्त बाणम् ॥ ६६ ॥
 हरस्तु किञ्चित्परिलुप्तधैर्यश्चन्द्रोदयारम्भ इवाम्बुराशिः ।
 उमामुखे विम्बफलाधरोष्ठे व्यापारयामास विलोचनानि ॥ ६७ ॥ ✓
 विवृण्वती शैलसुतापि भावमङ्गैः स्फुरद्वालकदम्बकल्पैः ।
 साचीकृता चारुतरेण तस्थौ मुखेन पर्यस्तविलोचनेन ॥ ६८ ॥

बुलानेका संकेत किया और पार्वतीजीको नन्दी भीतर ले आए ॥ ६० ॥ पहले पार्वतीजीकी दोनों
 सखियोंने शंकरजीको प्रणाम किया और फिर अपने हाथमे चुने हुए, पत्तोंके टुकड़े मिले हुए वासन्तो
 फूलोंका ढेर उनके पैरोंपर चढ़ा दिया ॥ ६१ ॥ पार्वतीजीने भी शिवजीको प्रणाम करनेके लिये
 ज्योंही अपना सिर झुकाया त्योंही उनके काले-काले बालोंमें गुँथे हुए कर्णिकारके फूल और कानपर
 धरे हुए पत्ते पृथ्वीपर गिर पड़े ॥ ६२ ॥ प्रणाम करती हुई पार्वतीजीको भगवान् शंकरने यह सत्य
 आशोर्वाद दिया कि तुम्हें ऐसा पति मिले जो किसी भी स्त्रीको च मिला सका हो । ठीक हो था, ऐसे
 ऐश्वर्यशालियोंकी वाणी कभी झूठी थोड़े ही होती है ॥ ६३ ॥ जैसे कोई पतंगा आगमें कूदनेको
 उतावला हो वैसे ही कामदेवने भी सोचा कि वस बाण छोड़नेका यही ठीक अवसर है । वस
 वह पार्वतीजीके आगे बैठे हुए शिवजीपर ताक ताककर धनुषकी डोरी खींचने ही तो लगा ॥ ६४ ॥
 उधर पार्वतीजीने प्रणाम करके समाधिसे जगे हुए शंकरजीके गलेमें धूपमें सुखाये हुए
 मन्दाकिनीके कमलके धीजोंकी माला अपने लाल-लाल हाथोंसे पहना दी ॥ ६५ ॥
 शिवजीने भक्तपर प्रेम करनेके नाते पार्वतीजीकी वह माला ली ही थी कि कामदेवने भी
 सम्मोहन नामका अचूक बाण अपने धनुष पर चढ़ा लिया ॥ ६६ ॥ जैसे चन्द्रमाके निकलनेपर
 समुद्रमें ज्वार आ जाता है वैसे ही पार्वतीजीको देखकर महादेवजीके हृदयमें भी कुछ हलचल-सी
 होने लगी और वे पार्वतीजीके विम्बाके (एकफल) समान लाल-लाल ओठोंपर अपनी ललचाई आँखें
 ढालने लगे ॥ ६७ ॥ और पार्वतीजी भी फले हुए नये कदंबके समान पुलकित आँखोंसे प्रेम जतलाती हुई,
 लजीली आँखोंसे अपना अत्यन्त सुन्दर मुख कुछ तिरछा करके खड़ी रह गई ॥ ६८ ॥
 पर महादेवजी तत्काल सँभल गए । संयमी होनेके कारण उन्होंने तत्काल इन्द्रियों की चंचलताको
 प्लवपूर्वक रोक लिया और यह देखनेके लिये चारों ओर दृष्टि दौड़ाई कि मेरे मनमें यह विकार लाया

अथेन्द्रियक्षोभमयुगमनेत्रः पुनर्वशित्वाद्वलवन्निगृह्य ।
हेतुं स्वचेतोविकृतेर्दिदक्षुर्दिशामुपान्तेषु ससर्ज दृष्टिम् ॥ ६९ ॥
स दक्षिणपाङ्गनिविष्टमुष्टिं नतांसमाकुञ्चितसव्यपादम् ।
ददर्श चक्रीकृतचारुचापं प्रहर्तुमभ्युद्यतमात्मयोनिम् ॥ ७० ॥
तपःपरामर्शविबुद्धमन्योर्भ्रमङ्गदुष्प्रेक्ष्यमुखस्य तस्य ।
स्फुरन्नुदचिः सहसा तृतीयोदक्षः कृशानुः किल निष्पपात ॥ ७१ ॥
क्रोधं प्रभो संहर संहरेति यावद्विरः खे मरुतां चरन्ति ।
तावत्स वह्निर्भवनेत्रजन्मा भस्मावशेषं मदनं चकार ॥ ७२ ॥
तीव्राभिपङ्गप्रभवेण वृत्तिं मोहेन संस्तम्भयतेन्दियाणाम् ।
अज्ञातभर्तृव्यसना मुहूर्तं कृतोपकारेव रतिर्वभूव ॥ ७३ ॥
तमाशु विघ्नं तपसस्तपस्वी वनस्पतिं वज्र इवावभज्य ।
स्त्रीसंनिकर्षं परिहर्तुमिच्छन्नन्तर्दधे भूतपतिः समूतः ॥ ७४ ॥

शैलात्मजापि पितुरुच्छिरसोऽभिलापं व्यर्थं समर्थ्य ललितं वपुरात्मनेश्च ।
सख्योः समक्षमिति चाधिकजातलजा शून्या जगाम भवनाभिमुखी कथंचित् ॥ ७५ ॥
सपदि मुकुलिताक्षीं रुद्रसंस्मृताया दुहितरमनुकम्प्यामद्रिरादाय दोर्भ्याम् ।
सुरगज इव विभ्रत्पद्मिनीं दन्तलगां प्रतिपद्यतिरासीद्वेगदीर्घाकृताङ्गः ॥ ७६ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये
मदनदहनो नाम तृतीयः सर्गः ॥

कीन ॥ ६९ ॥ शंकरजी देखते क्या हैं कि अपने धनुषको खींचकर गोल किए हुए, दाहिनी
आँखकी कीरतक चुटकीले टोरी खींचे हुए, दाहिनी कन्धा झुकाकर बाएँ पैरका घुटना नारे हुए
कामदेव मुकूपर बाण चलाने ही वाला है ॥ ७० ॥ अपने तपमें बाधा डालनेवाले कामदेवपर
महादेवजीकी इतना क्रोध आया कि उनकी चढ़ी भौंहोंके बीचमें नेत्र देखा नहीं जाता था ।
भट उनका वह तीसरा नेत्र खुला और उसमेंसे सहसा जलती हुई आगकी लपट निकल पड़ी ॥ ७१ ॥
यह देखते ही एक साथ सब देवता आकाशमें चिल्ला उठे—हैं, हैं, रोकिये रोकिये अपने क्रोधको प्रभु !
पर इतनी देरमें तो महादेवजीकी आँखोंसे निकलनेवाली उस आगने कामदेवको जलाकर राख
ही नो कर डाला ॥ ७२ ॥ अपने सिरपर आई हुई इस भारी विपत्तिकी देखकर कामदेवकी
खी तो मूर्छित होकर गिर पड़ी उसकी इन्द्रियों स्तब्ध हो गई और ऐसा जान पड़ा मानो
भगवानने कृपा करके उतनी देरके लिये पत्तिकी मृत्युका ज्ञान हर कर उसे दुःखसे बचाए रखा ॥ ७३ ॥
जैसे बिजली किसी पेड़पर गिरकर उसे तोड़ डालती है उसी प्रकार अपनी तपस्यामें बाधा
डालनेवाले कामदेवको जलाकर शिवजीने निश्चय किया कि स्त्रियोंका साथ छोड़ देना चाहिये ।
इसलिये तपस्वी महादेवजी तत्काल अपने भूतों-प्रेतोंको साथ लेकर अन्तर्धान हो गए ॥ ७४ ॥
यह देखकर पार्वतीजीकी इस बातकी बड़ी लज्जा हुई कि आज सखियोंके आगे मेरे ऊँचे
सिरवाले पिताका मनोरथ और मेरी सुन्दरता दोनों अकारथ हो गई और वे बड़े उदास
मनसे किसी किसी प्रकार घर लौट चली ॥ ७५ ॥ तत्काल हिमालय भी वहाँ आ पहुँचे और
जैसे ऐवरावत अपने दाँतोंपर कमलिनीको उठा ले वैसे ही महादेवजीके क्रोधसे डरकर आँख
बन्द करके जाती हुई अपनी दुखी कन्याको हिमालयने गोदमें उठा लिया और वेगसे सीधा
शरीर किए हुए जिधरसे आए थे उधर ही लौट गए ॥ ७६ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमारसंभव नामके महाकाव्यमें मदन-दहन
नामका तीसरा सर्ग समाप्त हुआ ।

चतुर्थः सर्गः

अथ मोहपरायणा सती विवशा कामवधूर्त्विबोधिता ।
 विधिना प्रतिपादयिष्यता नववैधव्यमसह्यवेदनम् ॥ १ ॥
 अवधानपरे चकार सा प्रलयान्तोन्मिषिते विलोचने ।
 न विवेद तयोरतृप्तयोः प्रियमत्यन्तविलुप्तदर्शनम् ॥ २ ॥
 अयि जीवितनाथ जीवसीत्यभिधायोत्थितया तया पुरः ।
 ददृशे पुरुषाकृति क्षितौ हरकोपानलभस्म केवलम् ॥ ३ ॥
 अथ सा पुनरेव विह्वला वसुधालिङ्गनधूसरस्तनी ।
 विललाप विकीर्णमूर्धजा समदुःखामिव कुर्वती स्थलीम् ॥ ४ ॥
 उपमानमभूद्विलासिनां करणं यत्तव कान्तिमत्तया ।
 तदिदं गतमीदृशीं दशां न विदीर्ये कठिनाः खलु स्त्रियः ॥ ५ ॥
 क्व नु मां त्वदधीनजीवितां विनिकीर्य क्षणभिन्नसौहृदः ।
 नलिनीं क्षतसेतुबन्धनो जलसंधात इवासि विद्रुतः ॥ ६ ॥
 कृतवानसि विप्रियं न मे प्रतिकूलं न च ते मया कृतम् ।
 किमकारणमेव दर्शनं विलपन्त्यै रतये न दीयते ॥ ७ ॥

चौथा सर्ग

महादेवजीके अन्तर्धान होजानेपर और पार्वतीजीके चले जाने पर अकेली काठके समान
 मूर्छित पड़ी हुई कामदेवकी पतिव्रता पत्नीको ब्रह्माने नये विधवापनका दुःख सहनेके लिये जगा
 दिया ॥ १ ॥ मूर्छा हटते ही वह चारों ओर आँखें फाड़-फाड़कर देखने लगी, पर उसे यह
 पता ही न चला कि जिसे सदा अपने आगे देखते रहने पर भी आँखें अघाती नहीं थीं वही
 प्यारा सदाके लिये आँखोंसे ओझल हो गया ॥ २ ॥ हे प्राणनाथ ! क्या तुम जीते हो—यह कहती
 हुई ज्योंही वह खड़ी हुई तो देखती क्या है कि महादेवजीके क्रोधसे जली हुई पुरुषके आकारकी
 एक राखकी ढेर सामने पृथ्वीपर पड़ी हुई है ॥ ३ ॥ उस राखकी ढेरको देखते ही रति बेहाल
 हो उठी और मर्दोंमें लोट-लोट कर, बाल बिखेरकर ऐसी विलख-विलखकर रोने लगी मानो समूची वन-
 भूमि ही उसके साथ-साथ रो रही हो ॥ ४ ॥ वह रो-कर कहती जा रही थी—हे प्यारे ! आजतक विला-
 सियोंके शरीरकी तुलना तुम्हारे जिस सुन्दर शरीरसे की जाती थी उसे इस दशामें देखकर भी मेरी
 छाती फट नहीं गई । सचमुच स्त्रियोंका हृदय बड़ा कठोर होता है ॥ ५ ॥ जैसे पानीका बहाव बाँधको
 तोड़कर जलमें बहनेवाला कमलिनीको वहीं छोड़कर झटसे निकल जाता है वैसे ही तुम्हारे हाथमें
 अपने प्राण सौंपनेवाली मुझ अभागिनसे नाता तोड़कर तुम इतनी शीघ्रतासे रुठकर कहीं चल
 दिष्ट ॥ ६ ॥ प्यारे ! तुमने कभी मेरी अनचाही बात नहीं की और मैंने भी कभी तुम्हारी बात नहीं

स्मरसि स्मर मेखलागुणैरुत गोत्रस्खलितेषु बन्धनम् ।
 च्युतकेशरदूषितेक्षणान्यवतंसोत्पलनाडनानि वा ॥ ८ ॥
 हृदये वससीति मत्प्रियं यदवोचस्तदवैमि कैतवम् ।
 उपचारपदं न चेदिदं त्वमनङ्गः कथमक्षता रतिः ॥ ९ ॥
 परलोकनवप्रवासिनः प्रतिपत्स्ये पदवीमहं तव ।
 विधिना जन एष वञ्चितस्त्वदधीनं खलु देहिनां सुखम् ॥ १० ॥
 रजनीतिमिरावगुण्ठिते पुरमार्गे घनशब्दविक्रवाः ।
 वसतिं प्रिय कामिनां प्रियास्त्वद्वृत्ते प्रापयितुं क ईश्वरः ॥ ११ ॥
 नयनान्यरुणानि घूर्णयन्वचनानि स्खलयन्पदे पदे ।
 असति त्वयि वारुणीमदः प्रमदानामधुना विडम्बना ॥ १२ ॥
 अवगम्य कथीकृतं वपुः प्रियवन्धोस्तव निष्फलोदयः ।
 बहुलेऽपि गते निशाकरस्तनुतां दुःखमनङ्ग मोक्षयति ॥ १३ ॥
 हरितारुणचारुबन्धनः कल्पुस्कोकिलशब्दसूचितः ।
 वद संप्रति कस्य वाणतां नवचूतप्रसवो गमिष्यति ॥ १४ ॥

ढालो । फिर बिना बातके ही मुझे बिलखती हुईको तुम दर्शन क्यों नहीं दे रहे हो ॥ ७ ॥ हे कामदेव ! पहले जब भूलसे तुमने अपनी किसी दूसरी प्यारीका नाम ले डाला था उसपर मैंने जो तुम्हें अपनी तगड़ीसे बाँध दिया था, क्या वही स्मरण करके तो तुम मुझसे रूठ नहीं बैठे हो ! या जब मैंने अपने कानमें पहने हुए कमलसे तुम्हें पीटा था उस समय उसका पराग पड़ जानेसे जो तुम्हारी आँखें दुखने लगी थीं, क्या उसको स्मरण करके तो मुझसे रूठे नहीं गए हो ॥ ८ ॥ तुम मुझसे जो यह मीठी-मीठी बात बनाया करते थे कि तुम मेरे हृदयमें सदा रहती हो वह सब मेरी समझमें झूठ थी, क्योंकि यदि वह बात केवल मेरा मन रखने भरको न होती तो तुम्हारे राख हो जानेपर तुम्हारी यह रति भला कैसे जीती बची रह जाती ॥ ९ ॥ तुम अभी-अभी स्वर्गको गए हो, मैं भी तुम्हारे पीछे-पीछे वहीं चली आ रही हूँ । ब्रह्माने मुझे मूर्छित करके वड़ा धोखा दे दिया, नहीं तो मैं उसी समय तुम्हारे साथ चल देती क्योंकि मेरा ही नहीं वरन् सारे संसारका सुख तुम अपने साथ लिये चले गए हो ॥ १० ॥ वताओ प्यारे ! अब वर्षाके दिनोंमें रातकी घनी आँधियाँसे भरे डराने नगरके मार्गोंमें बिजलीकी कड़कड़ाहटसे डर उठनेवाली कामिनियोंको उनके प्यारोंके घर तुम्हारे बिना कौन पहुँचावेगा ॥ ११ ॥ अपने लाल-लाल नेत्र घुमाते हुई और एक-एक शब्दपर रुक-रुककर बोलती हुई प्रमदाआँकों सदिरा पीना अब तुम्हारे न रहनेपर भला किस कामका होगा ॥ १२ ॥ हे अनंग ! तुम चन्द्रमाके वड़े प्यारे मित्र थे । जब उसे यह पता चलेगा कि तुम्हारा शरीर केवल कहानी भर रह गया है तब वह अकारण उगा हुआ चन्द्रमा शुक्ल पक्षमें भी वही कठिनाईसे अपना दुबलापन छोड़ पावेगा ॥ १३ ॥ सुन्दर, हरे और लाल रंगमें बँधा हुआ और कौयलकी सीठी कूँसे गूँजता हुआ आमका नया वीर, बताओ अब किसका बाण बना करेगा ॥ १४ ॥

अलिपंक्तिरनेकशस्त्वया गुणकृत्ये धनुषो नियोजिता ।
 विरुतैः करुणस्वनैरियं गुरुशोकामनुरोदितीव माम् ॥ १५ ॥
 प्रतिपद्य मनोहरं वपुः पुनरप्यादिश तावदुत्थितः ।
 रतिदूतिपदेषु कोकिलां मधुरालापनिसर्गपण्डिताम् ॥ १६ ॥
 शिरसा प्रणिपत्य याचितान्युपगूढानि सवेपथूनि च ।
 सुरतानि च तानि ते रहः स्मर संस्मृत्य न शान्तिरस्ति मे ॥ १७ ॥ ✓
 रचितं रतिपण्डित त्वया स्वयमङ्गेषु ममेदमार्तवम् ।
 ध्रियते कुसुमप्रसाधनं तव तचारु वपुर्न दृश्यते ॥ १८ ॥ ✓
 विबुधैरसि यस्य दारुणैरसमाप्ते परिकर्मणि स्मृतः ।
 तमिमं कुरु दक्षिणेतारं चरणं निर्मितरागमेहि मे ॥ १९ ॥
 अहमेत्य पतङ्गवर्त्मना पुनरङ्काश्रयणी भवामि ते ।
 चतुरैः सुरकामिनीजनैः प्रिय यावन्न विलोभ्यसे दिवि ॥ २० ॥
 मदनेन विनाकृता रतिः क्षणमात्रं किल जीवितेति मे ।
 वचनीयमिदं व्यवस्थितं रमण त्वामनुयामि यद्यपि ॥ २१ ॥ ✓
 क्रियतां कथमन्यमण्डनं परलोकान्तरितस्य ते मया ।
 सममेव गतोऽस्यतर्कितां गतिमङ्गेन च जीवितेन च ॥ २२ ॥

जिन भौंरोंकी पाँतोंकी तुम अनेक बार अपने धनुषकी डोरी बनाया करते थे उनकी दुखभरी गुंजार
 ऐसी जान पड़ती है मानो वे भी मुझ दुःखमें विलखती हुईके साथ साथ रो रही हों ॥ १५ ॥
 हे काम ! तुम अपने इस राखके शरीरको छोड़कर पहले जैसा सुन्दर शरीर धारण करके स्वभावसे ही
 मधुर घोलनेमें चतुर इस कोयलको आज्ञा दो कि वह अपनी मधुर कूकसे प्रेमियोंको मिलनेका स्थान
 यतानां श्रारंभ कर दे ॥ १६ ॥ हे कामदेव ! मुझ रूढ़ी हुईको मनानेके लिये जब तुम मेरे पैरों
 पड़कर काँपते हुए मुझे मनाकर गलेसे लगाया करते थे और फिर मेरे साथ अनेक प्रकारसे संभोग
 किया करते थे, अब उन बातोंका स्मरण करके मेरा जी फटा जाता है ॥ १७ ॥ हे काम-क्रीड़ाओंमें
 चतुर ! तुमने अपने हाथोंसे मेरा जो वासन्ती सिंगार किया था वह तो अभी ज्योंका त्यों बना हुआ
 है पर तुम्हारा सुन्दर शरीर अब कहीं देखनेको नहीं मिल रहा है ॥ १८ ॥ अभी थोड़ा देर पहले जब
 तुम मेरे पैरोंमें महावर लगाने बैठे थे और केवल दाहिने पाँवमें ही लगा पाए थे कि इसी बीच कठोर
 हृदयवाले देवताओंने तुम्हें अपने कामके लिये बुला लिया । अब आकर मेरे इस बाएँ पैरमें भी
 महावर क्यों नहीं लगा जाते ॥ १९ ॥ हे प्यारे ! जयतक स्वर्गकी चतुर अप्सराएँ तुम्हें अपने रूपमें
 तुम्हारे उससे पहले ही मैं आगमें जलकर तुम्हारी गोदमें जा पहुँचती हूँ ॥ २० ॥ हे रमण ! यह तो
 निश्चय है कि मैं तुम्हारे पीछे-पीछे आ रही हूँ, फिर मुझपर यह क्लंकका टीका तो सदाके लिये
 लग ही गया कि कामदेवके न रहनेपर रति थोड़ा देर तक जाती रह गई ॥ २१ ॥ मुझे इसी बातका
 शोक है कि तुम अपना शरीर और प्राण दोनों एक साथ लेकर स्वर्ग चले गये अब मेरी समझमें ही

ऋजुतां नयतः स्मरामि ते शरमुत्सङ्गनिपणधन्वनः ।
 मधुना सह सस्मितां कथां नयनोपान्तविलोकितां च तत् ॥ २३ ✓
 क नु ते हृदयंगमः सखा कुसुमायोजिनकार्मुको मधुः ।
 न खल्वग्ररूपा पिनाकिना गमितः सोऽपि सुहृद्गतां गतिम् ॥ २४ ॥
 अथ तैः परिदेविताक्षरैर्हृदये दिग्धशरैरिवाहतः ।
 रतिमभ्युपपत्तुमातुरां मधुरात्मानमदर्शयत्पुरः ॥ २५ ॥
 तमवेक्ष्य स्रोद सा भृशं स्तनसंवाधमुरो जघान च ।
 स्वजनस्य हि दुःखमग्रतो विवृतद्वारमिवोपजायते ॥ २६ ॥
 इति चैनमुवाच दुःखिता सुहृदः पश्य वसन्त किं स्थितम् ।
 तदिदं कणशो विकीर्ययते पवनैर्भस्म कपोतकर्धुरम् ॥ २७ ॥
 अयि संप्रति देहि दर्शनं स्मर पर्युत्सुक एष माधवः ।
 दयितास्वनवस्थितं नृणां न खलु प्रेम चलं सुहृज्जने ॥ २८ ॥ ✓
 अमुना ननु पार्श्ववर्तिना जगदाज्ञां ससुरासुरं तव ।
 विसतन्तुगुणस्य कारितं धनुषः पेलवपुष्पपत्त्रिणः ॥ २९ ॥
 गत एव न ते निवर्तते स सखा दीप इवानिलाहतः ।
 अहमस्य दशैव पश्य मामविपक्षव्यसनेन धूमिताम् ॥ ३० ॥

नहीं आ रहा है कि तुम्हारे परलोक चले जानेपर मैं तुम्हारे शरीरका अंतिम सिंगार कैसे करूँ ॥ २२ ॥
 तुम्हारा वह गोदमें धनुष रखकर बाण सीधा करना, वसन्तके साथ हँस-हँसकर बातें करना और बीच-बीचमें मेरी ओर तिरछी चितवनसे देखना मुझे भूलता नहीं है ॥ २३ ॥ अब कहाँ गया वह तुम्हारे लिये फूलोंका धनुष बनानेवाला प्यारा मित्र वसन्त ! कहीं वह भी महादेवजीके तीले क्रोधकी आगमें अपने मित्रके साथ-साथ भस्म तो नहीं हो गया ॥ २४ ॥ यह सुनते ही विलसतो हुई वियोगिनी रतिको टाढ़स बँधानेके लिये वसन्त वहाँ आ खड़ा हुआ । वह ऐसा दुखी जान पड़ रहा था मानो उसके हृदयको रतिके विलापके वचनोंके बाणोंने बीध डाला हो ॥ २५ ॥ वसन्तको देखकर वह और भी फूट-फूटकर और छाती पीट-पीटकर रोने लगी क्योंकि दुःखमें अपने स्वजननोंको देखते हो दुःख उसी प्रकार बढ़ जाता है जैसे रुकां वस्तुको बाहर निकालनेके लिये बड़ा भारी द्वार मिल जाय ॥ २६ ॥ वह रोती हुई वसन्तसे बोली—हे वसन्त ! बताओ तो, तुम्हारे मित्रकी यह क्या कैसे हो गई । वह देखो ! तुम्हारा मित्र राख हुआ पड़ा है । और देखो ! कन्तूरके पंखके समान उसकी भूरी राखको यह पवन धूधर-धधर बिखेर रहा है ॥ २७ ॥ हे कामदेव ! तुम्हारा मित्र वसन्त तुम्हें देखने के लिये बड़ा उतावला है, आकर इसे दर्शन तो दो । क्योंकि पुरुष अपनी स्त्रीसे प्रेम करनेमें भले ही दिलीर्ष कर दे पर अपने प्रेमी मित्रोंमें तो उसका प्रेम अटल ही होता है ॥ २८ ॥ तुम्हारे इस साथी वसन्तके ही कारण तो ये सब देवता और राक्षस तुम्हारे कमलकी तन्तुसे बनी हुई डोरीवाले फूलोंके बाणवाले धनुषका लोहा मानते थे ॥ २९ ॥ हे वसन्त ! देखो तुम्हारा मित्र पवनके

विधिना कृतमर्थवैशसं ननु मां कामवधे विमुञ्चता ।

अनपायिनि संश्रयद्रुमे गजभग्ने पतनाय बह्वरी ॥ ३१ ॥ ✓

तदिदं क्रियतामनन्तरं भवता बन्धुजनप्रयोजनम् ।

विधुरां ज्वलनातिसर्जनान्ननु मां प्रापय पत्युरन्तिकम् ॥ ३२ ॥

शशिना सह याति कौमुदी सह मेघेन तडितप्रलीयते ।

प्रमदाः पतिवर्त्मगा इति प्रतिपन्नं हि विचेतनैरपि ॥ ३३ ॥ ✍

अमुनैव कषायितस्तनी सुभगेन प्रियगात्रभस्मना ।

नवपल्लवसंस्तरे यथा रचयिष्यामि तनुं विभावसौ ॥ ३४ ॥

कुसुमास्तरणे सहायतां बहुशः सौम्य गतस्त्वभावयोः ।

कुरु संप्रति तावदाशु मे प्रणिपाताञ्जलियाचितश्चित्तम् ॥ ३५ ॥

तदनु ज्वलनं मदपितं त्वरयेदक्षिणावातबीजनैः ।

विदितं खलु ते यथा स्मरः क्षणमप्युत्सहते न मां विना ॥ ३६ ॥

इति चापि विधाय दीयतां सलिलस्याञ्जलिरिक एव नौ ।

अविमज्य परत्र तं मया सहितः पास्यति ते स बान्धवः ॥ ३७ ॥

परलोकविधौ च माधव स्मरमुद्दिश्य विलोलपल्लवाः ।

निवपेः सहकारमञ्जरीः प्रियचूतप्रसवो हि ते सखा ॥ ३८ ॥

झोंकेसे तुम्हें हुए दीपकके समान जाकर अब लौटता ही नहीं है । अब अत्यन्त दुःखमें भरी हुई मैं उससे तुम्हें हुए दीपककी धुआँ देती हुई बची भर बची रह गई हूँ ॥ ३० ॥ हे वसन्त ! क्यों/तुम समझते हो कि ब्रह्माने मुझे जीता छोड़कर मेरे आधे अंग कामदेवका वध करके केवल आधा ही वध किया है । उसने मुझे भी मार डाला है क्योंकि तुम्हीं बताओ भला हाथीकी टक्करसे हृत्तके टूट जानेपर उसके सहारे चढ़ी हुई लूता क्या कभी बची रह पाती है ॥ ३१ ॥ अब तुम बन्धु होनेके नाते मेरे लिये इतना तो कर दो कि मेरा दाह करके मुझे मेरे पतिके पास पहुँचा दो ॥ ३२ ॥ देखो ! चाँदनी चन्द्रमाके साथ चली जाती है बिजली बादलके साथ ही छिप जाती है, इसलिये पतिके साथ जाना तो जहाँ भी पाया जाता है फिर मैं चेतन होकर अपने पतिके पास क्यों न जाऊँ ॥ ३३ ॥ अब मैं अपने सामने पड़े हुए प्यारेके शरीरकी सुन्दर भस्मसे अपने मतनोंका शृंगार करके चिताकी आगमें चढ़कर उसी प्रकार लेट रहूँगी जैसे कोई नई नई लाल कोंपलोंसे सजी हुई सेज पर जा सोवे ॥ ३४ ॥ हे वसन्त ! तुमने बहुत बार हम लोगोंको फूलके बिछौने बनानेमें सहायता दी है अब मैं तुमसे हाथ जोड़कर परों पड़कर यह भीख माँगती हूँ कि तुम मेरे लिये शीघ्र ही चिता रच डालो ॥ ३५ ॥ और फिर शीघ्रतासे दक्षिण पवनका पंखा झुन्नकर उसमें बड़ी लपटें भी उठा दो जिससे मैं अत्यन्त शीघ्र जलकर राख हो जाऊँ, क्योंकि तुम जानते ही हो कि मेरा प्यारा कामदेव मेरे विना एक क्षण नहीं रह सकता है ॥ ३६ ॥ और जब मैं जल जाऊँ तब तुम हम दोनोंके लिये एक साथ जलसे तर्पण करना जिससे परलोकमें गया हुआ तुम्हारा मित्र मेरे ही साथ जल पी सके ॥ ३७ ॥ हे वसन्त ! जब तुम कामदेवका श्राद्ध करना तब उनके लिये पत्तोंवाली आमकी मंजरी अवश्य देना

इति देहविमुक्तये स्थितां रतिमाकाशमवा सरस्वती ।
 शफरीं हृदशोपविक्लवां प्रथमा वृष्टिरिवान्वकम्पयत् ॥ ३९ ॥
 कुसुमायुधपति दुर्लभस्तव भर्ता न चिराद्भविष्यति ।
 मृणु येन स कर्मणा गतः शलभत्वं हरलोचनाचिपि ॥ ४० ॥
 अभिलाषमुदीरितेन्द्रियः स्वसुतायामकरोत्प्रजापतिः ।
 अथ तेन निगृह्य विक्रियामभिशाप्तः फलमेतदन्वभूत् ॥ ४१ ॥
 परिणोप्यति पार्वतीं यदा तपसा तत्प्रवणीकृतो हरः ।
 उपलब्धसुखस्तदा स्मरं वपुषा स्वेन नियोजयिष्यति ॥ ४२ ॥
 इति चाह स धर्मयाचितः स्मरशापावधिदां सरस्वतीम् ।
 अशनेरमृतस्य चोभयोर्वशिनश्चाम्बुधराश्च योनयः ॥ ४३ ॥
 तदिदं परिरक्ष शोभने भवितव्यप्रियसंगमं वपुः ।
 रविपीतजला तपात्यये पुनरोवेन हि युज्यते नदी ॥ ४४ ॥
 इत्थं रतेः किमपि भूतमदृश्यरूपं मन्दीचकार मरणव्यवसायवृद्धिम् ।
 तत्प्रत्ययाच्च कुसुमायुधवन्धुरेनामाश्वासयत्सुचरितार्थपदैवचोभिः ॥ ४५ ॥

क्योंकि तुम्हारे मित्रको आमकी मञ्जरी बहुत प्यारी थी ॥ ३८ ॥ जैसे अचानक चरसनेवाली वर्षाकी पहली बूँद सूखते हुए तालाबकी व्याकुल मधुलिय को जिला देती है वैसे ही अचानक सुनाई पड़नेवाली आकाशवाणीने भी प्राण छोड़नेको उतारू रतिपर यह कृपाकी वाणी बरसा दी ॥ ३९ ॥ — हे कामदेवकी पत्नी ! तुम्हारा पति तुम्हें थोड़े ही दिनोंमें मिल जायगा । यह महादेवजीकी आँखकी ज्वालामें पतंग बनकर कैसे जला वह सुनो ॥ ४० ॥ ब्रह्माजीने सृष्टि करते समय जब सरस्वतीको उत्पन्न किया था उस समय कामदेवने उनके मनमें ऐसा पाप भर दिया कि वे सरस्वतीके रूपपर मोहित हो गए और उससे संभोग करनेकी इच्छा करने लगे । पर इतनेमें ही कामदेवकी काली कालूतका उन्हें पता चल गया और उन्होंने अपने मनकी रोककर कामदेवको शाप दिया कि जाओ, तुम शिवजीके तीसरे नेत्रकी अग्निसे जलकर राख बन जाओगे । उसीका यह सब फल है ॥ ४१ ॥ पर जब धर्मने ब्रह्माजीसे सृष्टिकी रक्षाके लिये कामदेवको जिलानेकी प्रार्थना की तब ब्रह्माजीने कहा कि जब पार्वतीजीकी तपस्यासे प्रसन्न होकर महादेवजी उनके साथ विवाह कर लेंगे तब कामदेवको अपना सहायक समझकर उसे पहले जैसा शरीर दे देंगे और तभी हमारा शाप भी छूट जायगा । सत्य है जैसे बादलमें बिजली और जल दोनों साथ-साथ रहते हैं वैसे ही संयमी लोगोंके मनमें क्रोध और क्षमा दोनों एकट्ठे ही रहते हैं ॥ ४२-४३ ॥ इसलिये हे सुन्दरी ! अपने प्यारेसे मिलनेके लिये तुम अपने शरीर की रक्षा करो । देखो ! जो नदियाँ गरमीमें सूर्यकी किरणोंको अपना जल पिलाकर छिछली हो जाती हैं उन्हीं नदियोंमें वर्षा आनेपर बाढ़ आ जाती है ॥ ४४ ॥ इस प्रकार आकाशवाणी सुनकर रतिने अपने प्राण देनेका विचार छोड़ दिया और उस आकाशवाणीपर विश्वास करके

अथ मदनवधूरुसवान्तं व्यसनकृशा परिपालयांश्चभूव ।
शशिन इव दिवाननस्य लेखा किरणपरिचनधूमरा प्रदोषम् ॥ ४६ ॥

इति महाकवि श्रीकालिदासरुनौ कुमारसंभवे महाकाव्ये
रतिविलापो नाम चतुर्थः सर्गः ॥

कामदेवके मित्र वसन्तने भी बहुत कुछ समझा-बुझाकर उसे दाढ़स बँधाया ॥ ४५ ॥ आकाश-
वाणी और वसन्तके धीरज बँधानेपर शोकसे दुखती रति, कामदेवके शाप बँतनेकी अवधिकी
वसो एकार घाट जोहने लगी जैसे दिनमें दिखाई देनेवाले निस्तेज चन्द्रमाकी किरण सँक होनेकी
घाट जोहती है ॥ ४६ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमारसंभव महाकाव्यमें रति-विलाप
नामका चौथा सर्ग समाप्त हुआ ।



पञ्चमः सर्गः

तथा समक्षं दहता मनोभवं पिनाकिना भग्नमनोरथा सती ।
 निनिन्द रूपं हृदयेन पार्वती प्रियेषु सौभाग्यफला हि चारुता ॥ १ ॥ ✓
 इयेष सा कर्तुमवन्ध्यरूपतां समाधिमास्थाय तपोभिरात्मनः ।
 अवाप्यते वा कथमन्यथा द्वयं तथाविधंप्रेमपतिश्च तादृशः ॥ २ ॥
 निशम्य चैनां तपसे कृतोद्यमां सुतां गिरीशप्रतिसक्तमानसाम् ।
 उवाच मेना परिभ्य वक्षसा निवारयन्ती महतो मुनिव्रतात् ॥ ३ ॥
 मनीषिताः सन्ति गृहेषु देवतास्तपः कवत्से क्वचतावकं वपुः ।
 पदं सहेत भ्रमरस्य पेलवं शिरीषपुष्पं न पुनः पतत्त्रिणः ॥ ४ ॥ ✓
 इति ध्रुवेच्छामनुशासती सुतां शशाक मेना न नियन्तुमुद्यमात् ।
 क ईप्सितार्थस्थिरनिश्चयं मनः पयश्च निम्नाभिमुखं प्रतीपयेत् ॥ ५ ॥
 कदाचिदासन्नसखीमुखेन सा मनोरथज्ञं पितरं मनस्विनी ।
 अयाचतारण्यनिवासमात्मनः फलोदयान्ताय तपःसमाधये ॥ ६ ॥

पाँचवाँ सर्ग

महादेवजीने देखते-देखते कामदेवकी भस्म कर डाला । यह देखकर पार्वतीजीकी सय
 आशाएँ धूलमें मिल गईं और वे जो भरकर अपनी सुन्दरताको कोसने लगीं, क्योंकि जो सुन्दरता
 अपने प्यारेकी न रक्ता सके उसका होना न होना दोनों बराबर है ॥ १ ॥ वस उन्होंने दान
 लिया कि जिते मैं रूपसे नहीं रक्ता सकी उसे अब सच्चे मनसे तपस्या करके पाऊँगी । बात
 भी ठीक है क्योंकि ऐसा निराला प्रेम, और ऐसा निराला पति बिना तपस्याके भी कहीं मिला
 करता है ॥ २ ॥ जब उनकी माँ मेनाने सुना कि हमारी पुत्री शिवजीपर रीझकर उनके लिये
 तप करनेपर तुली हुई है तब पार्वतीजीकी गलेसे लगाकर उन्हें इतनी कड़ी तपस्या करनेसे
 बरजती हुई वे बोलीं ॥ ३ ॥ वत्से ! तुम्हारे घरमें ही इतने बड़े-बड़े देवता हैं कि तुम जो चाहो
 उनसे माँग लो । फिर तपस्या करना कोई हँसी खेल थोड़े ही है । बताओ, कहाँ तो तपस्या
 और कहाँ तुम्हारा कोमल शरीर । देखो ! शिरीषके फूलपर भौरें भजे ही आकर बैठ जायँ ✓
 पर यदि कोई पत्नी उसपर आकर बैठने लगे तब तो वह नन्हों सा फूल झड़ ही जायगा ॥ ४ ॥
 पर सत्र कुछ समझानेपर भी वे अपनी पुत्रीकी टेक नहीं डाल पाईं क्योंकि अपनी बातके
 धनी लोगोँका मन और नीचे गिरते हुए पानीका वेग भला कौन डाल सकता है ॥ ५ ॥
 हिमालय तो पार्वतीजीके मनकी बात जानते ही थे । इसी बीच एक दिन पार्वतीजीने अपनी
 प्यारी सखीसे कहलाकर अपने पिताजीसे पुछवाया कि क्या मैं तबतकके लिये वनमें जाकर
 तपस्या कर सकती हूँ जबतक शिवजी मुझपर प्रसन्न न हो जायँ ॥ ६ ॥ जब हिमालयने समझ

अथानुरूपाभिनवेशतोपिणा कृताभ्यनुज्ञा गुरुणा गरीयसा ।
 प्रजासु पश्चात्प्रथितं तदाख्यया जगाम गौरीशिखरं शिखण्डिमत ॥ ७ ॥
 विमुच्य सा हारमहार्यनिश्चया विलोलयष्टिप्रविभुषचन्दनम् ।
 ववन्ध बालारुणवभ्रु वल्कलं पयोधरोन्सेधविशीर्णसंहति ॥ ८ ॥
 यथा प्रसिद्धैर्मधुरं शिरोरुहैर्जटाभिरप्येवमभूत्तदाननम् ।
 न पटपदश्रेणिभिरेव पङ्कजं सशैवलासङ्गमपि प्रकाशते ॥ ९ ॥
 प्रतिक्षणं सा कृतरोमविक्रियां व्रताय मौञ्जीं त्रिगुणां वभार याम् ।
 अकारि तत्पूर्वनिवद्धया तया सरागमस्या रसनागुणास्पदम् ॥ १० ॥
 विसृष्टरागादधराद्विवर्तितस्तनाङ्गरागारुणितच कन्दुकात् ।
 कुचाङ्गुरादानपरिचिताङ्गुलिः कृतोऽक्षसूत्रप्रणयी तया करः ॥ ११ ॥
 महाहंशयापरिवर्तनच्युतैः स्वकेशपुष्पैरपि या रम दूयते ।
 अशेत सा बाहुलतोपधायिनी निपेदुपी स्थण्डिल एव केवले ॥ १२ ॥
 पुनर्ग्रहीतुं नियमस्थया तया द्वयेऽपि निक्षेप इवार्पितं द्वयम् ।
 लतासु तन्वीषु विलासचेष्टितं विलोलदृष्टं हरिणाङ्गनासु च ॥ १३ ॥

लिया कि पार्वतीजी अपनी सच्ची टेकसे डिगौंगी नहीं तब उन्होंने पार्वतीजीको तप करने की आज्ञा दे दी । अपने पूज्य पितासे आज्ञा पाकर वे हिमालयकी उस चोटीपर तप करने पहुँची जहाँपर बहुतसे मोर रहा कर थे और पाँछे जिसका नाम उन्हींके नामपर गौरीशिखर पड़ गया ॥ ७ ॥ अपनी टेककी पक्षी पार्वतीजीने अपना वह हार उत्तर फँका जिसके सदा हिलते रहनेसे उनकी छाती परका हरिचन्दन उसमें घुँल कर लगा हुआ था । उसके स्थानपर उन्होंने प्रातःकालके सूर्यके समान लाल-लाल वल्कल लपेट लिया ॥ ८ ॥ जटा रख लेनेपर भी उनका मुख वैसा ही प्यारा लगता था जैसा पहले सजी हुई चोटियाँ से लगता था । क्यों कि केवल मौँरोसे ही कमल अच्छा नहीं लगता वरन् सेवारसे लिपटा होनेपर भी वह वैसा ही सजीला लगता है ॥ ९ ॥ उन्ह ने तपस्याके लिये अपनी कमरमें जो मूँजकी तिहरी तगड़ी बाँध रखी थी वह उनके कोमल शरीरपर इतनी जुभती थी की उससे घड़ी-घड़ी वे काँप उठती थीं और पहले पहल उसे पहननेसे उनकी सारी कमर लाल पड़ गई थी ॥ १० ॥ कहाँ तो वे अपने हाथोंसे ओठ रँगा करती थीं और स्तनके अंगरागसे लाल रंगी हुई गँद खेला करती थीं, कहाँ उन्ह कोमल हाथोंमें उन्होंने रुद्राक्षकी माला ले ली और कुशाके अंकुश उखाड़कर अपने उन्हीं हाथोंकी उँगलियोंमें घाव कर लिए ॥ ११ ॥ अपने पिताके घर पर ठाठ बाटसे सजे हुए पलंगपर करवटें लेते समय अपने बालोंसे झड़े हुए फूलोंके दवनेसे जो पार्वतीजी सी-सी कर उठती थीं वे ही अपने हाथोंका तकिया बनाकर बिना बिछी हुई भूमिपर बैठी-बैठी सो जाती थीं ॥ १२ ॥ तपके समय वे ऐसी शान्त हो गई थीं मानो तप करनेके समय तकके लिये उन्होंने अपना हाव भाव कोमल लताओंको और अपनी चंचल चितवन हरिणियोंको धरोहर बननाकर दे दी हो ॥ १३ ॥ आलस छोड़कर उन्होंने वहाँके जिन छोटे-छोटे पौधोंको अपने

अतन्द्रिता सा स्वयमेव वृक्षकान्धटस्तनप्रस्रवणैर्व्यवर्धयत् ।
 गुहोऽपि येषां प्रथमासजन्मनां न पुत्रवात्सल्यमपाकरिष्यति ॥ १४ ॥
 अरण्यव्रीजाञ्जलिदानलालितास्तथा च तस्यां हरिणा विशश्वसुः ।
 यथा तदीयैरन्यनैः कुतहलात्पुरः सखीनाममिमीत लोचने ॥ १५ ॥
 कृताभिपेकां हुतजातवेदसं त्वगुत्तरासङ्गवतीमधीतिनीप्सु ।
 दिदृक्ष्वस्तामृपथोऽभ्युपागमन्न धर्मवृद्धेषु वयः समीक्ष्यते ॥ १६ ॥
 विरोधिसत्त्वोज्झितपूवमत्सरं द्रुमैरभीष्टप्रसवाचितातिथि ।
 नवोटजाभ्यन्तरसंभृतानलं तपोवनं तच्च बभूव पावनम् ॥ १७ ॥
 यदा फलं पूर्वतपः समाधिना न तावता लभ्यममंस्त काङ्क्षितम् ।
 तदानपेक्ष्य स्वशरीरमार्दवं तपो महत्सा चरितुं प्रवक्रमे ॥ १८ ॥
 क्लमं ययौ कन्दुकलीलयापि या तथा मुनीनां चरितं व्यगाह्यत ।
 ध्रुवं वपुः काञ्चनपद्मनिर्मितं मुहुः प्रकृत्या च ससारमेव च ॥ १९ ॥
 शुचौ चतुर्णां ज्वलतां हविर्भुजां शुचिस्मिता मध्यगता सुमध्यमा ।
 विजित्य नेत्रप्रतिवातिनीं प्रभामनन्यदृष्टिः सवितारमैक्षत ॥ २० ॥

स्तनों के जैसे घड़ों के जलसे सींच-सींचकर पाला था उन्हें वे पुत्रों के समान इतना प्यार करती थीं कि पीछे जब स्वामी कृच्छ्रिदेयका जन्म हो गया तब भी उनका वात्सल्य प्रेम इन पौध पर कम नहीं हुआ ॥ १४ ॥ वहाँ के जिन हरिणों को उन्होंने अपने हाथसे तिन्नों के दाने खिला-खिलाकर पाला पोसा था वे इतने परच गये थे कि कभी-कभी मन बहलावके लिए अपनी सखि के आगे उन्हें लाकर वे उन हरिणों के नेत्रों से अपने नेत्र मापा करती थीं ॥ १५ ॥ यद्यपि पार्वतीजी छोटी-छोटी थीं फिर भी जब वे स्नान करके, हवन करके, घण्टलकी श्रोढ़नां श्रोढ़कर बैठी पाठ-पूजा किया करतीं, उस समय उन्हें देखनेके लिये दूर-दूरसे बड़े-बड़े ऋषि-मुनि उनके पास आया करते थे । क्या कि जो धर्मका जीवन बितानेमें बड़े-बड़े होते हैं उनके लिये फिर यह नहीं देखा जाता कि ये छोटे हैं या बड़े ॥ १६ ॥ उस तपोवनमें रहनेवाले सब पशु-पक्षियों ने अपना पिछला आपसका वैर छोड़ दिया था, वहाँ के वृक्ष इतने फल-फूलसे लद गए थे कि ग्राह्य हुए अतिथि जो चाहते थे वही उन्हें मिल जाता था और वहाँ नई, पणकुटीमें सदा हवनकी अग्नि जलती रहा करती थी । इन सब बातोंसे वह तपोवन बड़ा पवित्र हो गया था ॥ १७ ॥ पार्वतीजीने जब देखा कि इन प्रारम्भिक नियमोंसे काम नहीं सधता तब उन्होंने अपने शरीरकी कोमलतका ध्यान छोड़कर बड़ी कठोर तपस्या आरम्भ कर दी ॥ १८ ॥ जो पार्वतीजी पहले गेँद खेलनेमें भी थक जाया करती थीं उन्होंने ही जब मुनियोंका कठोर वाना ले लिया तब ऐसा जान पड़ने लगा मानों उनका शरीर सोनेके कमलोंसे बना था, जो कमलसे बने होनेके कारण स्वभावसे कोमल भी था पर साथ ही साथ सोनेका बना होनेसे ऐसा पक्का भी था कि तपस्यासे कुँभला न सके ॥ १९ ॥ पतली कमरवाली हैंसमुख पार्वतीजी गरमीके दिनोंमें अपने चारों ओर आग जलाकर उसीके बीच खड़ी रहने लगीं और चक्रावर्ध करनेवाले सूर्यके प्रकाशको भी जीतकर वे सूर्यकी ओर एकटक होकर देखती

तथातितप्तं सवितुर्गभस्तिभिर्मुखं तदीयं कमलश्रियं दधौ ।
 अपाङ्गयोः केवलमस्य दीर्घयोः शनैः शनैः श्यामिकया कृतं पदम् ॥ २१ ॥
 अयाचितोपस्थितमग्न्युः केवलं रसात्मकस्योदुपतेश्च रश्मयः ।
 बभूव तस्याः किल पारणाविधिर्न वृक्षवृक्षिव्यतिरिक्तसाधनः ॥ २२ ॥
 निकामतप्ता विविधेन वह्निना नभश्चरेणेन्धनसंभृतेन सा ।
 तपात्यये वारिभिरुक्षिता नवैर्भुवा सहोष्माणममुञ्चदूर्ध्वगम् ॥ २३ ॥
 स्थिताः क्षणं पद्मसु ताडिताधराः पयोधरोत्सेधनिपातचूर्णिताः ।
 वलीप्लुतस्याः स्खलिताः प्रपेदिरे चिरेण नाभिं प्रथमोदविन्दवः ॥ २४ ॥
 शिलाशयां तामनिकेतवासिनीं निरन्तरास्वन्तरवातवृष्टिषु ।
 व्यलोकयन्नुन्मिपितैस्तडिन्मयैर्महातपः साक्ष्य इव स्थिताः क्षपाः ॥ २५ ॥
 निनाय सात्यन्तहिमोत्किरानिलाः सहस्यरात्रीरुदवासतत्परा ।
 परस्पराक्रन्दिनि चक्रवाकयोः पुरो वियुक्ते मिथुने कृपावती ॥ २६ ॥
 मुखेन सा पद्मसुगन्धिना निशि प्रवेपमानाधरपत्रशोभिना ।
 तुषारवृष्टिस्तपन्नसंपदां सरोजसंधानमिवाकसोदपाम् ॥ २७ ॥

रहने लगीं ॥ २० ॥ इस प्रकार तप करते रहनेपर भी उनका मुख सूर्यकी किरणोंसे तपकर कुहलाया नहीं वरन् कमलके समान खिल उठा । हाँ, इतना अवश्य हुआ कि उनकी बड़ी-बड़ी आँखोंकी कोरोंमें धीरे-धीरे कुछ साँवलापन आने लगा ॥ २१ ॥ फिर वर्षाके दिनोंमें वे एक तो बिना माँगे अपने आप घरसे हुए जलको पीकर और दूसरे अन्तसे भरी चन्द्रमाकी किरणोंको पीकर ही रह जातीं । वस यह समझ लीजिये कि उन दिनों पार्वतीजीका खाना-पीना वही था जो वृक्षोंका होता है ॥ २२ ॥ वर्षा होनेपर उधर तो गर्मीसे तपी हुई पृथ्वीसे भाप निकल उठी और इधर हूँ धनकी आग तथा सूर्यकी गर्मीसे तपे हुए पार्वतीजीके शरीरसे भाप निकल उठी ॥ २३ ॥ उनके सिरपर जो वर्षाका जल पड़ता था वह पलभर तो उनकी पलकोंमें टिकता था, फिर वहाँसे ढुलककर उनके ओठोंपर जा पड़ता था, वहाँसे उनके कंठोपर स्तनोंपर गिरकर बूँद-बूँद बनकर छितरा जाता था और फिर उनके पेटपर बनी हुई सिकुड़नोंमें होता हुआ वह बड़ी देरमें नाभितक पहुँच पाता था ॥ २४ ॥ जिन दिनों धनघोर वर्षाके साथ-साथ रात-रातभर आँधियाँ चला करती थीं उन दिनों भी वे खुले मैदानमें पत्थरकी पटिया-पर ही पड़ी रहा करती थीं और वे आँधेरी रातें अपनी विजलीकी आँखें खोल-खोलकर इस प्रकार उन्हें देखा करती थीं मानो वे उनके कंठोपर तपकी साक्षी हों ॥ २५ ॥ घूसकी जिन रातोंमें वहाँका सरसराता हुआ पवन चारों ओर हिम ही हिम बिखेरता चलता था, उन दिनों वे रात-रातभर जलमें बैठी बिता देती थीं और उनके सामने ही चकवे और चकवोंका जो जोड़ा एक दूसरे से बिछुड़ा हुआ चिल्लाया करता था उन्हें वे ढाढ़स बँधाया करती थीं ॥ २६ ॥ उन जाड़े की रातोंमें जलके ऊपर पार्वतीजी का मुँह भर दिखाई पड़ता था जाड़ेसे उनके ओठ काँपते थे और उनकी साँससे कमलकी गन्धके समान जो सुगन्ध निकल रही थी उसकी गमक चारों ओर फैल जाती थी । उस समय जलमें खड़ी हुई वे

स्वयं विशीर्णद्रुमपणवृत्तिता परा हि काष्ठा तपसस्तया पुनः ।
तदप्यपाकीर्णमतः प्रियंवदां वदन्त्यपर्णेति च तां पुराविदः ॥ ३८ ॥
मृणालिकापेलवमेवमादिभिर्ब्रतैः स्वमङ्गं ग्लपयन्त्यहर्निशम् ।
तपः शरीरैः कठिनैरुपार्जितं तपस्विनां दूरमधश्चकार सा ॥ ३९ ॥
अथाजिनापाढधरः प्रगन्धवाग्ज्वलन्निव ब्रह्ममयेन तेजसा ।
विवेश कश्चिज्जटिलस्तपोवनं शरीरवद्धः प्रथमाश्रमो यथा ॥ ३० ॥
तमातिथेयी बहुमानपूर्वया सपर्यया प्रत्युदियाय पार्वती ।
भवन्ति साम्येऽपि निविष्टचेतसां वपुर्विशेषेण्वतिगौरवाः क्रियाः ॥ ३१ ॥
विधिप्रयुक्तां परिगृह्य सत्क्रियां परिश्रमं नाम विनीय च क्षणम् ।
उमां स पश्यन्नुजुनैव चक्षुषा प्रचक्रमे वक्तुमनुज्झितक्रमः ॥ ३२ ॥
अपि क्रियार्थं सुलभं समित्कुशं जलान्यपि स्नानविधिचमाणि ते ।
अपि स्वशक्त्या तपसि प्रवर्तसे शरीरमाद्यं खलु धर्मसाधनम् ॥ ३३ ॥
अपि त्वदावर्जितवारिसंभृतं प्रवालमासामनुबन्धि वीरुधाम् ।
चिरोज्झितालक्तकपाटलेन ते तुलां यदारोहति दन्तवाससा ॥ ३४ ॥

ऐसी लगती थीं मानो पालेसे मारे हुए कमलोंके जल जानेपर उनके मुखके कमलने ही उस तालकी कमलवाला बनाए रखता हो ॥ ३० ॥ अपने आप भड़कर गिरे हुए पत्तोंको खाकर रहना ही तपको परा काष्ठा समझी जाती है पर पार्वतीजीने परो खाने भी छोड़ दिए, इसीलिये मधुर भाषिणी पार्वतीजीको पण्डित लोग पीछे पत्ते न खानेवाली अप्रत्या भी कहने लगे ॥ ३१ ॥ कमलनीके समान अपने कोमल अङ्गको इस प्रकारकी तपस्यासे रात दिन सुखाकर पार्वतीने कठोर शरीरवाले तपस्वियोंको भी लजा दिया ॥ ३२ ॥ इसी बीच एक दिन ब्रह्मचर्यके तेजसे चमकता हुआ-सा हिरण्मयी छाल ओढ़े और पलासका डंड हाथमें लिए हुए, गठले शरीरवाला और चतुराईके साथ चोलनेवाला, एक जटाधारी ब्रह्मचारी उस तपोवनमें आया । वह ऐसा जान पड़ता था मानो साक्षात् ब्रह्मचर्याश्रम ही उठा चला आ रहा हो ॥ ३० ॥ अतिथिका सत्कार करनेवाली पार्वतीजीने वड़े आदरसे आगे बढ़कर उसकी पूजा की, क्यों कि जिन्होंने अपने मनको भली प्रकार साध लिया है वे यदि अपनी बराबरकी अवस्थावाले तेजस्वी पुरुषसे भी मिलते हैं तो वड़े आदरसे मिलते हैं ॥ ३१ ॥ उस ब्रह्मचारीने भेंट-पूजा लेकर और पलभर अपनी थकावट मिटाकर पार्वतीजीकी ओर एकटक देखते हुए बिना रुके चोलना प्रारम्भ कर दिया ॥ ३२ ॥—कहिण, आपको इस तपोवनमें हवनके लिये समिधा, कुशा और स्नान करने योग्य जल तो मिल जाता है न ! और अपने शरीरकी शक्तिके अनुसार ही तप कर रही हैं न ! क्यों कि देखिए ! धर्मके जितने काम हैं उनमें शरीरकी रक्षा करना सबसे पहला काम है ॥ ३३ ॥ हाँ, आपके हाथसे सींची हुई इन लताओंमें कोमल लाल-लाल पत्तियाँवाली वे कोपलें तो फूट आई होंगी आपके उन ओठोंसे होड़ करती होंगी जो बहुत दिनोंसे महावरसे न रंगे जानेपर भी लाल हैं ॥ ३४ ॥ और हे कमलनयनी ! आपके हाथसे प्रेमसे कुशा

अपि प्रसन्नं हरिणेषु ते मनः करस्थदर्भप्रण यापहारिण ।
 य उत्पलाक्षि प्रचलैर्विलोचनैस्तवाक्षिसाक्ष्यमिव प्रयुञ्जते ॥ ३५ ॥
 यदुच्यते पार्वति पापवृत्तये न रूपमित्यव्यभिचारि तद्वचः ।
 तथाहि ते शीलमुदारदर्शने तपस्विनामप्युपदेशतां गतम् ॥ ३६ ॥
 विकीर्णसप्तर्षिबलिप्रहासिभिस्तथा न गाढैः सलिलैर्दिवश्च्युतैः ।
 यथा त्वदीयैश्चरितैरनाविलैर्महीधरः पावित एष सान्वयः ॥ ३७ ॥
 अनेन धर्मः सविशेषमद्य मे त्रिवर्गसारः प्रतिभाति भाविनि ।
 त्वथा मनोनिर्विपयार्थकामया यदेक एव प्रतिगृह्य सेव्यते ॥ ३८ ॥
 प्रयुक्तसत्कारविशेषमात्मना न मां परं संप्रतिपत्तुमर्हसि ।
 यतः सतां संनतगात्रि संगतं मनीषिभिः साप्तपदीनमुच्यते ॥ ३९ ॥
 अतोऽत्र किञ्चिद्भवती बहुक्षमां द्विजातिभावादुपपन्नचापलः ।
 अयं जनः प्रष्टुमनास्तपोधने न चेद्रहस्यं प्रतिवक्तुमर्हसि ॥ ४० ॥
 कुले प्रसूतिः प्रथमस्य वेधसल्लिलोकसौन्दर्यमिवोदितं वपुः ।
 अमृग्यमैश्वर्यसुखं नवं वयस्तपःफलं स्यात्किमतः परं वद ॥ ४१ ॥
 भवत्यनिष्टादपि नाम दुःसहान्मनस्विनीनां प्रतिपत्तिरीदृशी ।
 विचारमार्गप्रहितेन चेतसा न दृश्यते तच्च कृशोदरि त्वयि ॥ ४२ ॥

छोनकर खानेवाले इन हरिणोंमें तो आपका मन बहला रहता है न, जिनकी आँखें आपकी आँखोंके समान ही चञ्चल हैं ॥ ३५ ॥ हे पार्वतीजी ! यह ठीक ही कहा जाता है कि सुन्दरता पापकी और कभी नहीं झुकती, क्योंकि हे सुन्दरी ! आपका हो रहन-सहन देखें तो वह इतना सच्चा है कि बड़े-बड़े तपस्वी भी उससे सीख ले सकते हैं ॥ ३६ ॥ यों तो सप्तर्षियोंके हाथसे चढ़ाए हुए पूजाके फूल और आकाशसे उतरी हुई गंगाकी धाराएँ हिमालयपर गिरती हैं, पर इन सबसे भी हिमालय उतना पवित्र नहीं हुआ जितना आपके पवित्र रहन-सहनसे हुआ है ॥ ३७ ॥ हे देवि ! आपके इस आचरणसे ही मैं समझ रहा हूँ कि धर्म, अर्थ और काम इन तीनोंमें धर्म ही सबसे बढ़कर है क्योंकि आप अर्थ और कामसे अपने मनको हटाकर अकेले धर्मका पल्ला थामकर उसकी सेवा कर रही हैं ॥ ३८ ॥ हे सुन्दरी ! यह कहा जाता है कि सज्जन लोगोंकी पहली ही भेंटमें उनकी मित्रता पक्की हो जाती है, इसलिये आपने जो मेरा सत्कार किया है उसीसे यह सिद्ध है कि आप मुझे कोई पराया नहीं समझती ॥ ३९ ॥ हे तपस्विनी ! यदि उसी अपनेपनके नाते मैं ब्राह्मण होनेकी ढिठाई करके आपसे कुछ ऐसी-वैसी बातें पूछ बैटूँ तो आप बुरा न मानिएगा और यदि कोई छिपानेकी बात न हो तो आप क्या करके उत्तर भी दे दीजिएगा ॥ ४० ॥ मैं यही पूछना चाहता हूँ कि ब्रह्माके वंशमें तो आपका जन्म, शरीर भी आपका ऐसा सुन्दर मानो तीनों लोकोंकी सुन्दरता आपमें ही लाकर भरी हो, धनका सुख इतना कि कुछ पूछना ही नहीं और जवानों भी अभी फूट ही रही है; फिर बताइए कि आपको तप करनेकी आवश्यकता क्या आ पड़ी ॥ ४१ ॥ हाँ, कभी-कभी ऐसा भी होता है कि अपने बैरीसे बदला लेनेके लिये भी मानिनी स्त्रियाँ कठोर

अलस्यशोकाभिभवेयमाकृतिर्विमानना सुभ्रु कुनः पितुर्गृहे ।
 पराभिमर्शो न तवास्ति कः करं प्रसारयेत्पुन्रगतरत्नसूचये ॥ ४३ ॥
 किमित्यपास्याभरणानि यौवने धृतं त्वया वार्धक्यशोभि चक्कलम् ।
 वद प्रदोषे स्फुटचन्द्रतारका विभावरी यद्यरुणाय कल्पते ॥ ४४ ॥
 दिवं यदि प्रार्थयसे वृथा श्रमः पितुः प्रदेशास्तव देवभूयसः ।
 अथोपयन्तारमलं समाधिना न रत्नमन्विष्यति मृग्यते हि तत् ॥ ४५ ॥
 निवेदितं निः श्वसितेन सोष्मणा मनस्तु मे संशयमेव गाहते ।
 न दृश्यते प्रार्थयितव्य एव ते भविष्यति प्रार्थितदुर्लभः कथम् ॥ ४६ ॥
 अहो स्थिरः कोऽपि तवेप्सितो युवा चिराय कर्णोत्पलशून्यतां गते ।
 उपेक्षते यः श्रृगलम्विनीर्जटाः कपोलदेशे कलमाग्रपिङ्गलाः ॥ ४७ ॥
 मुनिव्रतैस्त्वामतिमात्रकशितां दिवाकरलुटविभूषणास्पदाम् ।
 शशाङ्कलेखामिव पश्यतो दिवा सचेतसः कस्य मनो न दूयते ॥ ४८ ॥

तपस्या कर बैठती हैं पर जहाँतक मैं समझता हूँ, ऐसी भी कोई बात आपके साथ नहीं है ॥ ४२ ॥
 क्योंकि हे सुन्दर माँहोंवाली ! आपका रूप ही ऐसा है न तो आपपर कोई क्रोध ही कर सकता है न
 आपका निरादर कर सकता । क्योंकि पिताके घरमें तो आपका निरादर करनेवाला कोई है नहीं,
 और यह भी नहीं हो सकता कि कोई शत्रु आकर आपका अपमान करे, क्योंकि ऐसा कौन माँहवा
 जाल जन्मा है जो सौँपकी मणि लेनेके लिये उसपर हाथ डालेगा ॥ ४३ ॥ इसलिये हे गौरी ! आप
 यह तो घटाइए कि इस भरी जशानामें आपने सुन्दर गहने छोड़कर ये मुद्रियाँवाले चक्कल
 क्यों पहन लिए हैं । घटाइए भला चढ़ती हुई रातकी सजावट खिले हुए चन्द्रमा और तारोंसे होती
 है या सवेरेके सूर्यकी लालीसे ॥ ४४ ॥ और यदि आप स्वर्ग पानेकी इच्छासे तप कर रही हों तब
 तो आपका सारा परिश्रम अकारथ है क्योंकि आपके पिता हिमालय का जितना राज्य है उत्तनेमें ही तो
 सब देवता रहते हैं, और यदि आप अपने योग्य पति पानेके लिये तपस्या करती हों तब भी
 तपस्या व्यर्थ है क्योंकि मणि किसाको खोजने नहीं जाता, उल्टे मणिाकी ही लोग खोजते फिरते
 हैं ॥ ४५ ॥ आपने जो लम्बी सौँस ली है इससे मैं समझ रहा हूँ कि आप योग्य पति पानेके लिये ही तपस्या
 कर रही हैं, पर मेरे जामें यह वड़ा भारी सन्देह उठ खड़ा हुआ है कि नला आप जिसे चाहती हों वह
 आपको न मिले, यह बात हो कैसे सकती है; क्योंकि मुझे तो संसारमें कोई ऐसा पुरुष नहीं जँचता
 जिसके पीछे आपको दौड़ना पड़े ॥ ४६ ॥ यह सचमुच बड़े अचरजकी बात है कि जिस युवकको
 आप चाहती हैं वह ऐसा हठी हो कि बहुत दिनोंसे कर्णफूलसे खूने आपके गालोंपर लटकी हुई इन
 धानके वालोंके समान पीली जटाओंको देखकर भी न पिघलता हो ॥ ४७ ॥ ऐसा कौन जीता-जागता
 पुरुष होगा जिसका जी तपस्यासे अत्यन्त सूखे हुए आपके इस शरीरकी देखकर रो न पड़े जिसपर
 आभूषण पहनने से श्रंग सूर्यकी किरणोंसे छलस गए हैं और जो दिनके चन्द्रमाकी लेखाके समान
 उदास दिखाई पड़ रहा है ॥ ४८ ॥ मैं समझता हूँ कि आप जिसे प्यार करती हैं वह अपनी
 सुन्दरताका कृश घमण्ड लिए फिरता है नहीं तो उसे अवतक यहाँ आकर अपने मुँहकी आपकी

अवेमि सौभाग्यमदेन वञ्चितं तव प्रियं यश्चतुरावलोकितः ।
 करोति लक्ष्यं चिरगस्य चक्षुषो न वक्रमात्मीयमरालक्ष्मणः ॥ ४९ ॥
 क्रियच्चिरं श्राम्पसि गौरि विद्यते ममापि पूर्वाश्रमसंचितं तपः ।
 तदर्धभागेन लभस्व काङ्क्षितं वरं तमिच्छामि च साधु वेदितुम् ॥ ५० ॥
 इति प्रविश्याभिहिता द्विजन्मना मनोगतं सा न शशाक शंसितुम् ।
 अथो वयस्यां परिपार्श्ववर्तिनीं विवर्तितानञ्जननेत्रयैक्षत ॥ ५१ ॥
 सखी तदीया समुवाच वरिणं निबोध साधो तव चेत्कुतूहलम् ।
 यदर्थसम्भोजमित्रोष्णवारणं कृतं तपः साधनमेतया वपुः ॥ ५२ ॥
 इयं महेन्द्रप्रभृतीनाधिश्रियश्चतुर्दिगीशानवमत्य मानिनी ।
 अरूपहार्यं सदनस्य निग्रहात्पिनाकपाणिं पतिमाप्नुमिच्छति ॥ ५३ ॥
 असह्यहंकारनिवर्तितः पुरा पुरारिमप्राप्तमुखः शिलीमुखः ।
 इमां हृदि व्यायतपातमक्षिणोद्विशीर्णमूर्तेरपि पुष्पधन्वनः ॥ ५४ ॥
 तदाप्रभृत्युन्मदना पितुर्गृहे ललाटिकाचन्दनधूसरालका ।
 न जातु बाला लभते स्म निर्वृतिं तुपारसंघातशिलातलेष्वपि ॥ ५५ ॥

कटोली भौहवाले सुन्दर नैनोका लक्ष्य बनाना चाहिए था ॥ ४९ ॥ अच्छा, यह तो बताइए गौरीजी !
 कि आप कब तब यह तपस्या करती रहेंगी ? देखिए, ब्रह्मचर्यकी अवस्थामें मैंने
 बहुत सी तपस्या इकट्ठीकर रखी है । उसका आधा भाग आप ले लीजिए और आपकी जो भी साधें
 हों, सब उनसे पूरी कर लीजिए । पर हाँ, इतना तो कमसे कम बता दीजिए कि वह है कौन ॥ ५० ॥
 उस ब्राह्मणने इस ढंगसे बातें कहीं मानो पार्वतीजीके हृदयमें पैठकर सब बातें जान ली हों ।
 उन्हें सुनकर पार्वतीजी ऐसी लजा गई कि वे अपने मनकी बात भी अपने मुँहसे कह न पाई ।
 इसलिये अपने बिना काँजल लगे नेत्र पास बैठी हुई सखीकी ओर घुमाकर उन्होंने उसे बोलनेके
 लिये संकेत किया ॥ ५१ ॥ तब पार्वतीजीकी सखी उस ब्रह्मचारीसे बोली—हे साधु ! यदि आप
 सुनता ही चाहते हैं तो मैं बताती हूँ कि जैसे कोई धूप बचानेके लिये कमलका छाता लगा ले
 वैसे ही इन्होंने भी अपना कोमल शरीर कठोर तपस्यामें क्यों लगा दिया ॥ ५२ ॥ महेन्द्र आदि
 बड़े-बड़े चारों दिगपालोंको छोड़कर ये मानिनी उन महादेवजीसे विवाह करनेपर तुली-हुई हैं जो
 अब कामदेवके नष्ट हो जानेपर केवल रूप दिखाकर नहीं रिक़ाए जा सकते ॥ ५३ ॥ उस समय
 कामदेवने शिवजीके ऊपर जो बाण चलाया था वह उस समय तो उनकी हुँकार सुनकर ही लौट
 गया पर उस जलकर राख बने हुए कामदेवका वह बाण मेरी सखीके हृदयमें लगकर बड़ा भारी
 घाव कर गया है ॥ ५४ ॥ तभीसे ये बेचारी अपने पिताके घर इतनी प्रेमकी पीड़ासे व्याकुल
 हुई पड़ी रहती थीं कि माथेपर पुते हुए चन्दनसे बाल भर जानेपर भी और जमे हुए हिमकी
 पाटियोंपर लेटे रहनेपर भी इन्हें चैन नहीं मिलती थी ॥ ५५ ॥ जब ये महादेवजीके गीत गाने

उपाचरणं चरिते पिनाकिनःसवाप्पकण्ठस्रलितैःपदैरियम् ।
 अनेकशः किंनरराजकन्यका वनान्तसंगीतसखीररोदयत् ॥ ५६ ॥
 त्रिभागशेषासु निशासु च क्षणं निमील्य नेत्रे सहसा व्यवुध्यत ।
 क नीलकण्ठ व्रजसीत्यलक्ष्यवागसत्यकण्ठापितबाहुबन्धना ॥ ५७ ॥
 यदा बुधैःसर्वगतस्त्वमुच्यसे न वेत्सि भावस्थमिमं कथं जनम् ।
 इति स्वहस्तोन्मिलितश्चमुग्धया रहस्युपालभ्यत चन्द्रशेखरः ॥ ५८ ॥
 यदा च तस्याभिगमे जगत्पतेरपश्यदन्यं न विधिं विचिन्वती ।
 तदा सहास्माभिरनुज्ञया गुरोरियं प्रपन्ना तपसे तपोवनम् ॥ ५९ ॥
 द्रुमेषु सख्या कृतजन्मसु स्वयं फलं तपःसाक्षिषु दृष्टमेवपि ।
 न च प्ररोहाभिमुखोऽपिदृश्यते मनोरथोऽस्याःशशिमौलिसंश्रयः ॥ ६० ॥
 न वेत्ति स प्रार्थितदुर्लभः कदा सखीभिरसोत्तरमीक्षितामिमाम् ।
 तपःकृशामभ्युपपत्स्यते सर्वां वृषेव सीतां तदवग्रहक्षताम् ॥ ६१ ॥
 अगूढसद्भावमितीक्ष्णतज्ञया निवेदितो नैष्ठिकसुन्दरस्तया ।
 अयीदमेवं परिहास इत्युमामपृच्छदव्यञ्जितहर्षलक्षणाः ॥ ६२ ॥

लगती थीं तब वे वनवासिनी किन्नरी राज-कुमारियों भी इनके रुंधे हुए गलेसे निकले हुए शब्दोंको सुन-सुनकर बहुत बार रो देती थीं जो इनकी संगीतकी सस्त्रियाँ थीं ॥ ५६ ॥ रातके पहले ही पहरमें लूण भरके लिये आँख लगी नहीं कि बिना घातके ये चौककर वरचराती हुई जाग उठती थीं कि हें नीलकंठ ! तुम कहाँ जा रहें हो और उसी सपनेके धोखेमें ये अपने हाथ पेसे फैलाती थीं मानो शिवजीके गलेमें हाथ डालकर उन्हें रोक रहो हों ॥ ५७ ॥ इस प्रकार नींदमें उठकर ये अपने हाथसे पनाए हुए शंकरजीके चित्रकी ही सच्चे शंकरजी समझकर उन्हें यह कह कहकर उल्लाहना देने लगती थीं कि आपके लिये पंडित लोग तो कहते हैं कि आप घट-घटकी बातें जानते हैं फिर आप मेरे जीकी जलन क्यों नहीं जान पाते जो आपकी सच्चे मनसे प्यार करती हैं ॥ ५८ ॥ जय उन संसारके स्वामी शिवजीको पानेका इन्हें कोई दूसरा उपाय न सूझा तो ये अपने पिताकी आज्ञा लेकर हम लोगोंके साथ तप करनेके लिये यहाँ तपोवनमें चली आईं ॥ ५९ ॥ हमारी सर्वाकी यहाँ तपस्या करते हुए इतने दिन हो गए कि इनके हाथके रोपे हुए जिन वृक्षोंने इनके तपकी खड़े-खड़े देखा है वे भी फल गए पर महादेवजीको पानेकी जो इनकी साथ थी उसमें अभी आँखें भी डबडबा आती हैं । इतने पर भी जिस दुर्लभ वरको पानेके लिये ये इतनी साँसत भोग रही हैं वह देखें कब हमारी सखीपर उसी प्रकार कृपा बरसाता है जैसे जुती हुई होनेपर भी पानी न बरसनेसे सूखी हुई धरतीपर इन्द्र पानी बरसा देते हैं ॥ ६१ ॥ इस प्रकार पार्वतीके मनकी बातें जाननेवाली सखीने तपस्या करनेका ठीक-ठीक कारण बता दिया । यह सुनेकर उस ब्रह्मचारी और सुन्दर पुरुषने अपने मुखपर प्रसन्नताकी एक रेखा भी नहीं पढ़ेने दी और उल्टे पार्वतीजीसे

अथाग्रहस्ते मुकुलीकृताङ्गुलौ समर्पयन्ती स्फटिकाक्षमालिकाम् ।
 कथंचिदद्रेस्तनया मिताक्षरं चिरव्यवस्थापितवागभाषत ॥ ६३ ॥
 यथा श्रुतं वेदविदां वर त्वया जनोऽपमुच्चैः पदलङ्घनोत्सुकः ।
 तपः किलेदं तदवाप्तिसाधनं मनोरथानामगतिर्न विद्यते ॥ ६४ ॥
 अथाह वर्णा विदितो महेश्वरस्तदर्थिनी त्वं पुनरेव वर्तसे ।
 अमङ्गलाभ्यासरतिं विचिन्त्य तं तवानुवृत्तिं न च कर्तुमुत्सहे ॥ ६५ ॥
 अवस्तुनिर्वन्धपरे कथं नु ते करोऽयमामुक्तविवाहकौतुकः ।
 करेण शंभोर्वलयीकृताहिना सहिष्यते तत्प्रथमावलम्बनम् ॥ ६६ ॥
 त्वमेव तावत्परिचिन्तय स्वयं कदाचिदेते यदि योगमर्हतः ।
 वधूदकूलं कलहंसलक्षणं गजाजिनं शोणितविन्दुवर्षि च ॥ ६७ ॥
 चतुष्कपुष्पप्रकरावकीर्णयोः परोऽपि को नाम तवानुमन्यते ।
 अलक्तकाङ्गानि पदानि पादयोर्विकीर्णकेशासु परेतभूमिषु ॥ ६८ ॥
 अयुक्तरूपं किमतः परं वद त्रिनेत्रवत्तः सुलभं तवापि यत् ।
 स्तनद्वयेऽस्मिन्हरिचन्दनास्पदे पदंचिताभस्मरजः करिष्यति ॥ ६९ ॥

पृछने लगा कि ये जो कुछ कह रही हैं वह क्या सत्य है, या ये हँसी कर रही हैं ॥ ६२ ॥
 बहुत देर तक तो पार्वतीजी लाजके कारण कुछ भी नहीं बोलीं पर उन्होंने अपनी अँगुलियोंको
 समेटकर स्फटिककी माला हाथमें पहन ली और बड़े नपे-तुले अक्षरोंमें वे किसी-किसी प्रकार बोलीं ॥ ६३ ॥
 हे वेदके परम पंडित ! आपने जैसा सुना है मेरे मनमें वैसा ही ऊँचा पद पानेकी साध जाग उठी
 है और यह तप भी मैं उन्हींको पानेके लिये कर रही हूँ, क्योंकि साध कहाँ तक पहुँचती है इसका
 कोई ठिकाना तो है ही नहीं ॥ ६४ ॥ पार्वतीजीकी बात सुनकर ब्रह्मचारी बोला कि जिसने पहले ही
 आपके प्यारको ठुकरा दिया, उसके पानेके लिये क्या आपके मनमें अभी तक साध बनो हुई है ? जब
 मैं उन भौंड़े बेशवाले शिवजीका विचार करता हूँ तब मेरा मन तो नहीं करता कि आपको इसके लिये
 सम्मति दूँ ॥ ६५ ॥ पार्वतीजी ! आप भी किस बेतुकेसे प्रेम करने चली हैं । बताइए तो,
 पाणि-ग्रहणके समय विवाहके मंगल सूत्रसे सजा हुआ आपका यह हाथ शंकरजीके साँप लिपटे हुए
 हाथको कैसे छू पावेगा ? ॥ ६६ ॥ आप स्वयं सोचिए कि कहाँ तो हंस छपी हुई सुंदरी ओढ़े
 हुए आप और कहाँ रक्तकी बूँद टपकाती हुई महादेवजीके कन्धेपर पड़ी हुई हाथीकी खाल ! भला
 ये दोनों कहाँ मेल खा सकती हैं ॥ ६७ ॥ आप अभी तक फूल बिछे हुए चौकमें चलती आई हैं ।
 अब बताइए आप अपने महावरसे रंगे पैरोंको उस श्मशानकी भूमिमें कैसे रखेंगी जहाँ इधर-उधर
 भूत-प्रेतों के बाल बिखरे पड़े होंगे । यह बात तो आपका शत्रु भी आपके लिये नहीं चाहेगा ॥ ६८ ॥
 और बताइए, यदि शिवजी आपको मिल भी जायँ तो भी इससे बढ़कर भट्ट और क्या बात होगी
 कि आपके जिन स्तनोंपर हरिचन्दन पुता हुआ है उनपर चिताकी भस्म लाकर पोती जाय ॥ ६९ ॥
 और सबसे बड़ी हँसीकी बात तो तब होगी जब आप हाथी छोड़कर उनके बूढ़े बैलपर चढ़कर अपनी

इयं च तेऽन्या पुरतो विडम्बना यदूढया वारणराजहार्यया ।
 विलोक्य वृद्धोत्तमधिष्ठितं त्वया महाजनःस्मेरमुखो भविष्यति ॥ ७० ॥
 द्वयं गतं संप्रति शोचनीयतां समागमप्रार्थनया पिनाकिनः ।
 कला च सा कान्तिमती कलावतस्त्वमस्य लोकस्य च नेत्रकौमुदी ॥ ७१ ॥
 वपुर्विरूपाक्षमलक्ष्यजन्मता दिगम्बरत्वेन निवेदितं वसु ।
 वरेषु यद्दालमृगाक्षि मृग्यते तदस्ति किं व्यस्तमपि त्रिलोचने ॥ ७२ ॥
 निवर्तयास्मादसदीप्सितान्मनः क्व तद्विधस्त्वं क्व च पुण्यलक्षणा ।
 अपेक्ष्यतेसाधुजनेन वैदिकी श्मशानशूलस्य न नृपसत्क्रिया ॥ ७३ ॥
 इति द्विजातीं प्रतिकूलवादिनि प्रवेपमानाधरलक्ष्यकोपया ।
 विकुञ्चितभ्रूलतमाहिते तया त्रिलोचने तिर्यगुपान्तलोहिते ॥ ७४ ॥
 उवाच चैनं परमार्थतो हरं न वेत्ति नूनं यत एवमात्थ माम् ।
 अलोकसामान्यमचिन्त्यहेतुकं द्विपन्ति मन्दाश्चरितं महात्मनाम् ॥ ७५ ॥
 विपत्प्रतीकारपरेण मङ्गलं निषेव्यते भूतिसमुत्सुकेन वा ।
 जगच्छरण्यस्य निराशिषः सतः किमेभिराशोपहतात्मवृत्तिभिः ॥ ७६ ॥

ससुरालको चलैंगी और नगरके भलेमानुस सब आपको देखकर तालियाँ चजावेंगे ॥ ७० ॥
 मैं तो समझता हूँ कि शिवजीको पानेके फेरमें दोके भाग फूट गए, एक तो चन्द्रमाकी कलाके,
 जो उनके माथेपर है और दूसरे आपके जो संसारके नेत्रोंकी खिलानेवाली है ॥ ७१ ॥
 और देखिए, तीन तो उनके आँख, जन्मका उनके कोई ठिकाना नहीं, और उनके सदा नंगे रहनेसे
 हो आप समझ सकती होंगी कि उनके घरमें क्या होगा। इसलिये हे मृगके छौनेकी आँख जैसा
 आँखवाली पार्वतीजी ! घरमें जो गुण खोजे जाते हैं उनमेंसे एक भी तो महादेवजीमें नहीं है।
 [न रूप है, न कुल है और न धन है] ॥ ७२ ॥ इसलिये आप अपने मनसे यह भौंड़ी इच्छा हटा
 ही दीजिए। कहाँ तो महादेव और कहाँ सुन्दर लक्षणाँवाली आप। देखिए, शूली देनेके लिये
 श्मशानमें जो खंभा गड़ा रहता है उससे जिस प्रकार सज्जन लोग यज्ञके खंभेका काम नहीं लेते
 हैं वैसे ही इन महादेवजीको पति बनाना भी आपको शोभा नहीं देता ॥ ७३ ॥ उस ब्राह्मणकी
 ऐसी उल्टी-सीधी बातें सुनकर पार्वतीजीके ओठ क्रोधसे काँपने लगे, उनको आँखें लाल हो गई
 और उन्होंने भौंहे तानकर उस ब्राह्मणकी और आँखें तरेरकर देखा ॥ ७४ ॥ और बोलीं—
 तब आप महादेवजीको भली प्रकार जानते ही नहीं जो मुझसे इस प्रकार कह रहे हैं। जो खोटे
 लोग होते हैं वे उन महात्माओंके अनोखे कामोंको बुराँ बताते ही हैं जिन्हें पहचाननेकी उनमें
 योग्यता नहीं होती ॥ ७५ ॥ लोग जो गन्ध आदि मंगल वस्तु काममें लाते हैं उसका कारण
 यह है कि या तो वे श्रमंगल दूर करनेके लिये ऐसा करते हैं या फिर अपनी तढ़क-भड़क दिखलानेके
 लिये पर जो तीनों लोकोंकी रक्षा करनेवाले हैं और जिनके मनमें कोई इच्छा ही नहीं रहती
 वे शंकरजी इन वस्तुओंको लेकर करेंगे ही क्या ? ॥ ७६ ॥ पासमें कुछ न होते हुए भी सारी

अकिंचनः सन्प्रभवः स संपदां त्रिलोकनाथः पितृसन्नगोचरः ।
 स भीमरूपः शिव इत्युदीर्यते न सन्ति याथार्थ्यविदः पिनाकिनः ॥७७॥
 विभूषणोद्भासि पिनद्धभोगि वा गजाजिनालम्बि दुकूलधारि वा ।
 कपालि वा स्यादथवेन्दुशेखरं न विश्वमूर्तेरवधार्यते वपुः ॥ ७८ ॥
 तदङ्गसंसर्गमवाप्य कल्पते ध्रुवं चिताभस्म रजोविशुद्धये ।
 तथाहि नृत्याभिनयक्रियाच्युतं विलिप्यते मौलिभिरम्बुरौकसाम् ॥७९॥
 असंपदस्तस्य वृषेण गच्छतः प्रभिन्नदिग्धारणवाहनो वृषा ।
 करोति पादाधुपगम्य मौलिना विनिद्रमन्दाररजोरुणाङ्गुली ॥ ८० ॥
 विवक्षता दोषमपि च्युतात्मना त्वयैकमीशं प्रति साधु भाषितम् ।
 यमामनन्त्यात्मभुवोऽपि कारणं कथं स लक्ष्यप्रभवो भविष्यति ॥ ८१ ॥
 अलं विवादेन यथा श्रुतस्त्वया तथाविधस्तावदशेषमस्तु सः ।
 ममात्र भावैकरसं मनः स्थितं न कामवृत्तिर्वचनीयमीक्षते ॥ ८२ ॥
 निवार्यतामालि किमप्ययं वटुः पुनर्विवक्षुः स्फुरितोत्तराधरः ।
 न केवलं यो महतोऽपभापते शृणोति तस्मादपि यः स पापभाक् ॥ ८३ ॥

सम्पत्तिर्थाँ उन्हींसे उत्पन्न होती हैं, शमशानमें रहते हुए भी वे तीनों लोकोंके स्वामी हैं और
 डरावने दिखाई देनेपर भी वे सत्रका कल्याण करनेवाले कहे जाते हैं, इसलिये उनका सच्चा रूप
 संसारमें कोई ठीक ठीक समझ नहीं पाता है ॥ ७७ ॥ संसारमें जितने रूप दिखाई देते हैं
 वे सब उन्हींके होते हैं इसलिये उनका शरीर गहनोंसे चमकता हो या साँपोंसे लिपटा हुआ हो,
 हाथीकी खाल लटकाए हुए हो या वस्त्र ओढ़े हुए हो, गलेमें खोपड़ियोंकी माला पहने हुए हो या
 माथेपर चन्द्रमा सजाये हुए हो पर उसपर यह विचार नहीं किया जाता कि वह कैसा है कैसा
 नहीं ॥ ७८ ॥ उनके शरीरसे लंगर चिताकी राख भी पवित्र हो जाती है, इसीलिये तो जब वे
 तांडव नृत्य करने लगते हैं उस समय उनके शरीरसे झड़ी हुई भस्मको देवता लोग बड़ी श्रद्धासे
 अपने माथे चढ़ाते हैं ॥ ७९ ॥ जिन्हें आप दरिद्र बताते हैं वे जब अपने बैलपर चढ़कर चलने
 लगते हैं तब मतवाले ऐरावतपर चढ़नेवाला इन्द्र भी आकर उनके पैरोंपर मस्तक नवाया करता
 है और फूले हुए कल्पवृक्षके परागसे उनके पैरोंकी उँगलियाँ रंगा करता है ॥ ८० ॥ अपने अपने
 दुष्ट स्वभावसे कहते-कहते कमसे कम एक बात तो उनके लिये ठीक कह दी कि जो ब्रह्मतत्त्वको
 उत्पन्न करनेवाला बताया जाता है उस ईश्वरके जन्म और कुलको कोई जान ही कैसे सकता है ॥ ८१ ॥
 इसलिये, अब यह झगड़ा जाने दीजिए । आपने उन्हें जैसा सुना, वे वैसे ही सही पर मेरा मन
 तो उन्हींमें रम गया है । जब किसीका मन किसीपर लग जाता है तब वह किसीके कहने सुननेपर
 ध्यान थोड़े ही देता है ॥ ८२ ॥ इतनेमें उन्होंने देखा कि ब्रह्मचारी कुछ और बोलना चाहता है ।
 यह देखकर वे अपनी सखीसे बोलीं—देखो सखी ! इन ब्रह्मचारिके ओठ फड़क रहे हैं । वे फिर
 कुछ कहना चाहते हैं । इनसे कह दो कि अब एक बात भी न बोलें क्योंकि जो बड़ों की निन्दा

इतो गमिष्याम्यथवेति वादिनी चचाल वाला स्तनभिन्नवल्कला ।

स्वरूपमास्थाय च तां कृतस्मितःसमाललम्ये वृषराजकेतनः ॥ ८४ ॥

तं वीक्ष्य वेपथुमती सरसाङ्गपटि-निक्षेपणाय पदमुद्धृतमुद्धहन्ती ।

मार्गाचलव्यतिकराकुलितेव सिन्धुःशैलाधिराजतनया न ययौ न तस्थौ ॥ ८५ ॥

अथप्रभृत्यवनताङ्गितवास्मि दासः क्रीतस्तपोभिरिति वादिनि चन्द्रमौलौ ।

अह्वाय सा नियमजं कलममुत्समर्ज क्लेशः फलेन हि पुनर्नवतां विधत्ते ॥ ८६ ॥

इति महाकवि श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये

तपःफलोदयो नाम पञ्चमः सर्गः ।

पष्ठः सर्गः

अथ निश्वात्मने गौरी संदिदेश मिथः सखीम् । दाता मे भूभृतां नाथः प्रमाणीक्रियतामिति ।

तया व्याहृतसंदेशा सा ययौ निभृता प्रिये । चृत्यपटिरिवाभ्याशे मधो परभृतोन्मुखी ॥ २ ॥

स तथेति प्रतिज्ञाय विस्तुज्य क्रथमप्युमाम् । ऋषीञ्ज्योतिर्मयान्सप्त सरमार स्मरशासनः ॥ ३ ॥

करता है केवल वही पापों नहीं होता वरन् जो सुनता है उसे भी पाप लगता है ॥ ८३ ॥

या तो मैं ही यहाँसे उठकर चली जाती हूँ । यह कहकर वे उठीं । इस हृदयदीर्घा में उनके स्तनपर पड़ा हुआ वस्त्र फट गया और वे उठीं । उन्होंने चलनेकी पैर पड़ाया योंही महादेवजीने अपना सच्चा रूप धारण करके मुस्कराते हुए उनका हाथ धाम लिया ॥ ८४ ॥ महादेवजीको देखते ही पार्वतीजीके शरीरमें कंपकंपी छूट गई । वे पतंग-पक्षीने हो गईं और आगे चलनेकी उठाए हुए अपने पैरको उन्होंने जहाँका वहाँ रोक लिया । जैसे धाराके बीचमें पहाड़ पड़ जानेसे न तो नदी आगे बढ़ पाती है न पीछे हट पाती है वैसे ही हिमालयकी कन्या भी न तो आगे ही बढ़ पाई न खड़ी ही रह पाई ॥ ८५ ॥ शिवजी बोले—हे कोमल शरीरवाली ! आजते तुम मुझे तपसे मोल लिया हुआ अपना दास समझो । इतना सुनना भर था कि तपस्यासे पार्वतीजीको जितना फट हुआ था वह सब जाता रहा क्योंकि जब काम पूरा हो जाता है तब उसके लिये किधा हुआ फट फिर खटकता नहीं ॥ ८६ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमारसंभव महाकाव्यमें तपका

फल नामक पाँचवाँ सर्ग समाप्त हुआ ॥

छठा सर्ग

तब पार्वतीजीने, घट-घटमें रमनेवाले शंकरजीको अपनी सखीके मुँहसे धीरेसे कहलाया कि मेरा विवाह करने या न करनेवाले मेरे पिता हिमालय हैं, इसलिये यदि आप मुझसे विवाह करना चाहते हैं तो पहले उन्हें जाकर मना लीजिए ॥ १ ॥ प्रेममें पगी हुई पार्वतीजी अपनी सखीके मुँहसे महादेवजीको यह संदेश कहलाती हुई वैसी ही सुशोभित हुईं जैसे कोयलकी बोलीमें वसन्तके पाल अपना संदेश भेजती हुई आमकी डाल शोभा देती है ॥ २ ॥ महादेवजीने कहा—अच्छी बात है उन्होंने बड़ी कठिनाईसे पार्वतीजीको घर जानेकी आज्ञा दी । पार्वतीजीके

ते प्रभामण्डलैर्व्योम द्योतयन्तस्तपोधनाः । सारुन्धतीकाः सपदि प्रादुरासन्पुरः प्रभोः ॥४॥
 आप्लुतास्तीरमन्दारकुसुमोत्किरवीचिषु । व्योमगङ्गाप्रवाहेषु दिङ्नागमदगन्धिषु ॥५॥
 मुक्तायज्ञोपवीतानि विभ्रतो हैमवल्कलाः । रत्नाक्षसूत्राः प्रव्रज्यां कल्पवृक्षा इवाश्रिताः ॥६॥
 अधःप्रस्थापिताश्चेन समावर्जितकैतुना । सहस्ररश्मिना साक्षात्सप्रमाणमुदीक्षिताः ॥७॥
 आसक्तबाहुलतया सार्धमुद्वृतया भुवा । महावराहदंष्ट्रायां विश्रान्ताः प्रलयापदि ॥८॥
 सर्गशेषप्रणयनाद्विश्वयोनेरनन्तरम् । पुरातनाः पुराविद्धिर्धातार इति कीर्तिताः ॥९॥
 प्राक्तनानां विशुद्धानां परिपाकमुपेयुषाम् । तपसामुपभुञ्जानाः फलान्यपि तपस्विनः ॥१०॥
 तेषां मध्यगता साध्वी पत्युः पादापितेक्षणा । साक्षादिव तपःसिद्धिर्वभासे बहुरून्धती ॥११॥
 तामगौरवभेदेन मुनींश्चापश्यदीश्वरः । स्त्रीपुमानित्पनास्थैषा वृत्तं हि महितं सताम् ॥१२॥
 तद्दर्शनादभूच्छंभोर्भूयान्दार्थमादरः । क्रियाणां खलु धर्म्याणां सत्पत्न्यो मूलकारणम् ॥
 धर्मेणापि पदं सर्वे कारिते पार्वतीं प्रति । पूर्वापराधभीतस्य कामस्योच्छ्वसितं मनः ॥१४॥
 अथ ते मुनयः सर्वे मानयित्वा जगद्गुरुम् । इदमचूरनूचानाः प्रीतिकण्टकितत्वचः ॥१५॥

चले जानेपर उन्होंने तेजसे जगमगानेवाले सप्त ऋषियोंको ऋतसे स्मरण किया ॥ ३ ॥
 स्मरण करते ही अपने तेजोमंडलोंसे उजाला करते हुए अरुन्धतीको साथ लेकर तत्काल शंकरजीके
 आगे वे सातों तपस्वी आकर खड़े हो गए; जिन्होंने उस आकाश-गंगामें स्नान कर रक्खा था
 जो अपने तीरपर गिरे हुए कल्पवृक्षके फूलोंको अपनी लहरोंपर उछालती चलती है और जिसके
 जलमें दिग्गजोंके मदकी सुगन्ध आया करती है, जिनके कंधोंपर मोतीके यज्ञोपवीत लटक रहे थे,
 पीठपर सोनेके वल्कल पड़े हुए थे, हाथोंमें रत्नोंकी मालाएँ थी, जो इस वेशमें ऐसे जान पड़ते थे मानो
 कल्पवृक्षोंने संन्यास ले लिया हो, जिनके तलेसे जाता हुआ सूर्य अपने घोड़े नीचे रोककर और झंडी
 उतारकर बड़ी नम्रतासे जिन्हें ऊपर आँख उठाकर प्रणाम किया करता है, जो प्रलयके समय बराह
 भगवानके जबड़ोंसे उबारी हुई पृथ्वीके साथ-साथ उनके जबड़ोंमें विभ्राम किया करते हैं, जिनके लिये
 लोग कहते हैं कि ब्रह्माके सृष्टि कर चुकनेपर इन्हीं ऋषियोंने ही सृष्टि की थी और इसीलिए जिन्हें
 इतिहास जाननेवाले पुराने लोग विधाता कहा करते हैं, जो अपने पूर्व जन्मकी तपस्याका फल
 भोगते रहनेपर भी अब तक तपस्या करते चले जाते हैं और जिनके बीचमें, अपने पति वशिष्ठजीके
 चरणोंको और निहारती हुई सती अरुन्धती ऐसी लगती थीं मानो साक्षात् तपकी सिद्धि ही आकर
 खड़ी हो गई हो ॥ ४-११ ॥ शंकरजीने अरुन्धतीजीको और ऋषियोंको बिना स्त्री-पुरुषके भेद-भाव
 किए समान आदरसे देखा क्योंकि सज्जन लोगोंसे व्यवहार करते समय यह नहीं देखा जाता कि यह
 पुरुष है या स्त्री, वरन् यही विचार किया जाता है कि इनका चरित्र कैसा है ॥ १२ ॥ शिवजीने
 जब अरुन्धतीजीको देखा तब उनके मनमें यह बात और भी पक्की जम गई कि बिना पतिव्रता पत्नीसे
 विवाह किए धार्मिक क्रियाएँ पूरी नहीं हो सकतीं ॥ १३ ॥ शंकरजीके मनमें पार्वतीजीसे विवाह
 करनेकी इच्छा देखकर उस कामदेवके मनमें भी कुछ-कुछ ढाँढ़स होने लगा जो अभी तक अपने एक
 बारके किए हुए अपराधसे डरा-बैठा था ॥ १४ ॥ तब वेद-वेदाङ्गको जाननेवाले और प्रेमसे पुलकित

यद्ब्रह्म सम्प्रगाम्नातं यदज्ञौ विधिना हुतम् । यच्च तप्तं तपस्तस्य विपदं फलमथ नः ॥१६॥
 यदध्यक्षेण जगतां वप्रमारोपितास्त्वया । मनोरथस्याविषयं मनोविषयमात्मनः ॥ १७ ॥
 यस्य चेतसि वर्ततेऽसौ तावत्कृतिनां वरः । किं पुनर्ब्रह्मपोनेर्यस्तव चेतसि वर्तते ॥ १८ ॥
 सत्यमर्कचि सोमाच्च परमध्यास्महे पदम् । अथ तृचैरतरं ताभ्यां स्मरणात्प्रहातव्यं ॥१९॥
 त्वत्संभावितमात्मानं बहुमन्यामहे वयम् । प्रायः प्रत्ययमाधत्ते स्वगुणेषूत्तमादरः ॥२०॥
 या नः प्रीतिर्विरूपाच्च त्वदनुध्यानमभया । क्षमावेद्यते तुभ्यमन्तरात्मासि देहिनाम्
 ताच्चादृष्टोऽसि न पुनर्विभ्रस्तत्वां वयमाञ्जसा । प्रसीद कथंवात्मानं न धियां पयि वर्तसे २२
 किं येन सृजसि व्यक्तगुण येन विभपि तत् । अथ विश्वस्य संहर्ता भागः कतम एष ते ॥२३॥
 अथवा सुमहत्त्वेषा प्रार्थनादेव तिष्ठतु । चिन्तिषीषस्थितौ स्तावच्छाधि नः करवाम किम्
 अथ मौलिगतस्येन्दोर्विशददर्शनांशुभिः । उपचिन्वन्प्रभां तन्वीं प्रत्याह परमेश्वरः ॥२४॥
 विदितं वो यथाऽर्थार्थान मे काश्चित्प्रवृत्तयः । ननु मूर्तिभिरष्टाभिरस्थिभूतोऽस्मि सूचितः ।
 सोऽहं तृष्णातुरैर्दृष्टिं विधुस्त्वानिय चातकैः । अरिविप्रकृतैर्देवैः प्रसूतिं प्रति याचितः ॥२७॥

७ शरीरवाले ससकृपियोने शंकरजीका पूजन करके उनसे कहा कि भला प्रकार वेद पढ़नेका, विधिपूर्वक हवन करनेका और तप करनेका जो कुछ भी फल हो सकता है वह सब आज हमें मिल गया ॥१६॥ क्योंकि आपके जिस मन्तक भिखीकी इच्छाएँ भी नहीं पहुँच सकती उसी मनसे आप संसारके स्वामीने हम लोगोंको स्मरण किया ॥ १७ ॥ यों तो आप जिसके मनमें बसते हैं वही सबसे बड़ा पुण्यात्मा है पर जो आपके चित्तमें आकर बसता हो उसका तो फिर कटना ही क्या ॥ १८ ॥ यद्यपि हम लोग सूर्य और चन्द्रमा दोनोंसे यों ही ऊपर रहते हैं पर आज आपने स्मरण करके हमें उनसे शौर भी ऊँचा चढ़ा दिया है ॥ १९ ॥ आपसे यह आदर पाकर हम अपने मनमें फूले नहीं समाते क्योंकि अपने गुणोंपर लोगोंको तभी सच्चा विश्वास होता है जब सबजन लोग उनके गुणोंका आदर करें ॥ २० ॥ हे शिवजी ! आपने हमको जो स्मरण किया है उससे हमारे मनमें आपके लिये जो प्रेम उत्पन्न हुआ है उसे हम अपने मुँहसे आपके आगे क्या कहें, क्योंकि आप तो घट-घटकी जाननेवाले हैं ॥ २१ ॥ हे देव ! यद्यपि हम आपको अपनी आँखोंके आगे खड़ा देख रहे हैं फिर भी हम आपका भेद ठीक ठीक जान नहीं पा रहे हैं इसलिये आप कृपा करके अपना स्वरूप तो बताइए क्योंकि हमारी बुद्धि तो आप तक पहुँच नहीं पाती ॥ २२ ॥ यह तो बताइए कि आपकी जो मूर्ति हम देख रहे हैं, यह क्या बड़ी है जिससे आप सृष्टि उत्पन्न करते हैं, या वह है जिससे पालन करते हैं, या वह है जिससे संसार का संहार करते हैं ॥ २३ ॥ पर देव ! यह तो बड़ी लम्बी कथा है । इसे शर्मा रहने दीजिए और पहले यह बताइए कि आपने हमें इस समय किस कामके लिये स्मरण किया है । कहिए, हमें क्या करना होगा ॥ २४ ॥ अपनी मन्द हँसीके कारण चमकते हुए दाँतोंकी दमकते, खिरपर धँटे हुए बालचन्द्रमाकी मन्दी चमककी बढाते हुए महादेवकी ससकृपियोंसे बोले ॥ २५ ॥ हे मुनियो ! आप लोग तो जानते ही हैं कि हम अपने लिये कुछ नहीं करते और हमारी आँखें मूर्तियाँ—पृथ्वी, जल, अग्नि, वायु, आकाश, सूर्य, चन्द्र और होता—इस बातके साक्षी भी हैं ॥ २६ ॥ जैसे प्यासे चातक, बादलोंसे जलकी वृद्ध माँगते हैं ७

अत आर्हर्तुमिच्छामि पार्वतीमात्मजन्मने । उत्पत्तये हविर्भोक्तुर्यजमान इवारणिम् २८
 तामस्मदर्थेषुष्माभिर्याचितव्योहिमालयः । विक्रियायै न कल्पन्तेसंबन्धाःसदनुष्ठिताः २९
 उन्नतेन स्थितिमता धुरमुद्रहता भुवः । तेन योजितसंबन्धं वित्तं मामप्यवञ्चितम् ॥ ३० ॥
 एवं वाच्यः स कन्यार्थमिति वो नोपदिश्यते । भवत्प्रणीतमाचारमामनन्ति हि साधवः ३१
 आर्याप्सरुन्धती तत्र व्यापारं कर्तुं महति । प्रायेणैवंविधे कार्ये पुरंध्रीणां प्रगल्भता ॥ ३२ ॥
 तत्प्रयातौपधीप्रस्थं सिद्धये हिमवत्पुरम् । महाकोशीप्रपातेऽस्मिन्संगमः पुनरेव नः ॥ ३३ ॥
 तस्मिन्संयमिनामाद्ये जाते परिणयोन्मुखे । जहुः परिग्रहव्रीडां प्राजापत्यास्तपस्विनः ३४
 ततः परममित्युक्त्वा प्रतस्थे मुनिमण्डलम् । भगवानपि संप्राप्तः प्रथमोद्दिष्टमास्पदम् ३५
 ते चाकाशमसिष्याममुत्पत्य परमर्षयः । आसेदुरोपधिप्रस्थं मनसा समरंहसः ॥ ३६ ॥
 अलकामतिवाह्यैव वसतिं वसुसंपदाम् । स्वर्गाभिष्यन्दवमनं कृत्वैवोपनिवेशितम् ॥ ३७ ॥
 गङ्गाश्रोतःपरिचिसं वप्रान्तर्ज्वलितौपधि । बृहन्मणिशिलासालं गुप्तावपि मनोहरम् ॥ ३८ ॥
 जितसिंहभया नागा यत्राश्वा विलयोनयः । यक्षाः किंपुरुषाः पौरा योषितो वनदेवताः ३९

वैसे ही शत्रुओंसे सताए हुए देवता लोग भी मुझसे पुत्र उत्पन्न कराना चाहते हैं ॥ २७ ॥ इसलिये
 पुत्र उत्पन्न करनेकी इच्छासे मैं पार्वतीजीको उसी प्रकार लाना चाहता हूँ जैसे अग्नि उत्पन्न करनेके लिये
 यजमान अरणि (रगड़कर आग उपजानेवाली लकड़ी) लाता है ॥ २८ ॥ तो आपलोग मेरी ओरसे जाकर
 हिमालयसे पार्वतीजीको माँग लीजिए क्यों कि सज्जन लोग बीचमें पड़कर जो सम्बन्ध करा देते हैं
 उसमें फिर किसी प्रकारकी भ्रष्ट नहीं होती ॥ २९ ॥ फिर ऐसी ऊँची प्रतिष्ठावाले और पृथ्वीको
 धारण करनेवाले हिमालयसे सम्बन्ध करके मैं भी अपनेको धन्य समझूँगा ॥ ३० ॥ आप लोगोंको
 यह तो समझाना नहीं है कि कन्याको माँगनेके लिए ऐसे कहिएगा । क्योंकि इस प्रकारके शिष्टाचारकी
 जो बातें दूसरे पण्डित लोग काममें ला रहे हैं वे सब आप ही लोगोंने तो बनाई हैं ॥ ३१ ॥
 हाँ, आर्या अरुन्धती भी इस काममें सहायता कर सकती हैं क्योंकि इन बातोंमें प्रायः स्त्रियाँ अधिक
 चतुर होती हैं ॥ ३२ ॥ इसलिए अब आप लोग हिमालयके ओपधिप्रस्थ नगरमें जाकर काम बना-
 इए और वहाँसे लौटकर महाकोशी नदीके भरनेपर आकर आप लोग मुझसे मिल लीजिएगा ॥ ३३ ॥
 जब सप्त ऋषियोंने देखा कि संयमियोंमें श्रेष्ठ महादेवजी हो विवाहके लिए इतने उतावले हैं तब उन
 लोगोंके मनमें विवाहकी बातोंसे जो भ्रष्टक हुआ करती थी वह सब जाती रही ॥ ३४ ॥ तब ऋषि
 लोग ॐ कहकर चल दिए और भगवान् शंकर भी वहाँ पहुँच गए जहाँ उन्होंने ऋषियोंसे मिलनेको
 कहा था ॥ ३५ ॥ मनके समान वेगसे चलनेवाले वे परम ऋषि लोग कृपाणके समान नीले आकाशमें
 उड़ते हुए ओपधिप्रस्थ नगरमें पहुँच गए ॥ ३६ ॥ वह नगर ऐसा भरापूरा था मानो उसने धन-सम्प-
 त्तिसे भरी हुई अलकाको भी नीचा दिखा दिया हो और ऐसा जान पड़ता था मानो स्वर्गका बड़ा हुआ
 धन निकालकर इसमें ही ला भरा हो ॥ ३७ ॥ उस नगरके चारों ओर गंगाजीकी धाराएँ बहती थीं,
 चमकनेवाली जड़ी-बूटियाँ वहाँ प्रकाश करती थीं और मणियोंके ऊँचे-ऊँचे परकोठोंमें छिपे रहनेपर
 भी वह नगर बड़ा सुन्दर लग रहा था ॥ ३८ ॥ वहाँके हाथी ऐसे लगते थे कि सिंहको भी पावें तो
 पछाड़ दें; और घीड़े तो सभी विल जातिके थे । वहाँके नागरिक देखो तो वस या तो यत्न थे या
 किन्नर, और स्त्रियाँ तो सब वनदेवियाँ ही थीं ॥ ३९ ॥ इस नगरके घर्षेपर दिन-रात

शिखरासक्तमेवानां व्यज्यन्ते यत्र वेशमनाम् । अनुगर्जितसंदिग्धाः करणैर्मुञ्जस्वनाः ४०
यत्र कल्पद्रुमैरेव विलोलविटपांशुकैः । गृह्यन्त्रपताकाश्रीरपौरादरनिर्मिता ॥४१॥
यत्र स्फटिकहर्म्येषु नक्तमापानभूमिषु । ज्योतिषां प्रतिविम्बानि प्राप्नुवन्त्युपहारताम् ४२
यत्रौषधिप्रकाशेन नक्तं दर्शितमंचराः । अनभिज्ञास्तमिस्राणां दुर्दिनेष्वभिसारिकाः ४३
यौवनान्तं वयो यस्मिन्नान्तकः कुसुमाधुधात् । रतिखेदसमुत्पन्ना निद्रा संज्ञाविपर्ययः ४४ ✓
भ्रूमेदिभिः सकम्पोष्ठैर्ललिताङ्गुलितर्जनेः । यत्र कोपैः कृताः स्त्रीणामाप्रसादार्थिनः प्रियाः ४५
संतानकतरुच्छायासुप्तविद्याधराध्वगम् । यस्य चोपवनं बाह्यं गन्धवद्गन्धमादनम् ॥४६॥
अथ ते मुनयो दिव्याः प्रेक्ष्य हैमवतं पुरम् । स्वर्गाभिसंधिसुकृतं वञ्चनामिव मे निरे ॥४७॥
ते सन्ननि गिरेर्वेगादुन्मृखद्वाः स्थयीक्षिताः । अवतेरुर्जटाभारैर्लिखितानलनिश्चलैः ॥४८॥
गगनादवतीर्णा सा यथावृद्धपुरस्सरा । तोयान्तर्भास्करालीव रेजे मुनिपरम्परा ॥४९॥
तानर्व्यानर्घ्यमादाय दूरात्प्रत्युद्ययौ गिरिः । नमयन्सारगुरुभिः पादन्यासैर्बुधधराम् ॥५०॥
धातुताम्राधरः प्रांशुर्देवदारुवृद्धजः । प्रकृत्यैव शिलोरस्कः सुव्यक्तो हिमवानिति ॥५१॥

३ चादल छाए रहते थे और जब कभी उन घरोंमें मृदंग बजने लगता था तब लोगोंको पहले वही भ्रम होने लगता था कि यह चादलोंकी गरजकी गूँज है पर फिर उनकी तालसे समझ जाते थे कि ये चादल नहीं गरजते बरन् मृदंग बज रहे हैं ॥ ४० ॥ कल्पवृक्षकी चंचल शाखाएँ ही उस नगरकी झंडियाँ थीं और यद्यपि उन्हें किसी नागरिकने बनाया नहीं था फिर भी वे ऐसी लग रही थीं मानों घरोंपर डंडे खड़े करके उनमें झंडियाँ बाँध दी गई हों ॥ ४१ ॥ स्फटिकके भवनोमें सजे हुए मदिरालयपर रातको जब तारोंकी पूरछाई पड़ती थी तो ऐसा जान पड़ता था मानो किसीने फूल बिखेर दिए हों ॥ ४२ ॥ बरसातके दिनोंमें रातको चमकनेवाली जड़ी-बूटियाँ ऐसा प्रकाश देती थीं कि वहाँकी अभिसारिकाओंको बरसातकी घनी आंधियारीमें भी आँधेराका पता नहीं चलता था ॥ ४३ ॥ वहाँके लोग सदा-जवान थे, कामदेवको छोड़कर और कोई किसीको मारता नहीं था और संभोगकी थकावटसे जो नींद आती थी वही वहाँकी मुर्छा थी ॥ ४४ ॥ यों तो वहाँ कोई किसीको डाँटता-उपड़ता नहीं था पर हों वहाँकी स्त्रियाँ सौहार्द चढ़ा-चढ़ाकर, थोठ कँपा-कँपाकर और सुन्दर उँगलियाँ चमका चमकाकर अपने प्रेमियोंको तयतक अवश्य डाँटती थी जयतक वे प्रेमी आगेके लिये कान न पकड़ लें ॥ ४५ ॥ गन्धमादन नामका सुगन्धित पर्वत ही उस नगरके बाहरका उपवन था जिसके कल्प-वृक्षोंकी छायामें विद्याधर लोग चलते चलते थककर सो जाते थे ॥ ४६ ॥ हिमालयकी उस राजधानीको देखकर उन दिव्य मुनियोंने सोचा कि स्वर्गके लिए इतनी तपस्या करके हम लोग ठगे ही गए ॥ ४७ ॥ चित्रमें बनी हुई आगकी निश्चल लपटोंके समान अपनी जटाएँ लिए हुए जब वे वड़े वेगसे हिमालयके भवन-पर उतरे तब हिमालयके द्वार-रक्षक ऊपर मुँह उठा-उठाकर इन्हें अचरजके साथ देखने लगे ॥ ४८ ॥ आकाशसे एक-एक करके उतरते हुए वे मुनि ऐसे शोभा देते थे जैसे चलते हुए जलमें पड़ी हुई सूर्यकी बहुत सी परछाईयाँ हैं ॥ ४९ ॥ उन्हें देखकर हाथमें अर्घ्य-पाद्य लेकर दूरसे ही उनकी पूजा करनेके लिये जब हिमालय अपने ठोस चोखीले पार चढ़ता हुआ चला तो उसके पैरोंकी धमकसे पृथ्वी भी पग-पगपर झुकती चली ॥ ५० ॥ मुनियोंने देखते ही पहचान लिया कि यह गेरु आदि धातुओंकी लाल चट्टानों के ओठोंवाला, देवदारुके वड़े-वड़े वृक्षोंकी भुजाओंवाला और

विधिप्रयुक्तसत्कारैः स्वयं मार्गस्य दर्शकः । स तैराक्रमयां मासं शुद्धान्तं शुद्धकर्मभिः ॥ ५२ ॥
 तत्र वेनासनासीनान्छ्वासानपरिग्रहः । इत्युवाचैश्वरान्नाचं प्राञ्जलिर्भूधरेश्वरः ॥ ५३ ॥
 अपमेधोदयं वर्षमष्टकुसुमं फलम् । अतर्कितोपपन्नं वो दर्शनं प्रतिभाति मे ॥ ५४ ॥
 मूढं बुद्धमिवात्मानं हैमीभूतमिवायसम् । भूमेर्दिवमिवारूढं मन्ये भवदनुग्रहात् ॥ ५५ ॥
 अद्यप्रभृति भूतानामधिगम्योऽस्मि शुद्धये । यदध्यासितमहद्भिस्तद्वि तीर्थं प्रचक्षते ॥ ५६ ॥
 अवैसि पूतमात्मानं द्वयेनैव द्विजोत्तमाः । मूर्ध्नि गङ्गाप्रपातेन धौतपादाभिमसा च वः ॥ ५७ ॥
 जङ्गमं प्रैष्यभावे वः स्थावरं चरणाङ्कितम् । विभक्तानुग्रहं मन्ये द्विरूपमपि शे वपुः ॥ ५८ ॥
 भवत्संभावनोत्थाय परितोपाय मूर्च्छते । अपि व्याप्तदिगन्तानि नाङ्गानि प्रभवन्ति मे ॥ ५९ ॥
 न केवलं दरीसंस्थं मास्वतां दर्शनेन वः । अन्तर्गतमपास्तं मे रजसोऽपि परं तमः ॥ ६० ॥
 कर्तव्यं वो न पश्यामि स्याच्चेत्किं नोपपद्यते । मन्ये मत्पावनायैव प्रस्थानं भयतामिह ६१ ॥
 तथापि तावत्कस्मिंश्चिदाज्ञां मे दातुमर्हथ । विनियोगप्रसादा हि किंकराः प्रभविष्णुषु ६२ ॥
 एते वयममी दाराः कन्येयं कुलजीवितम् । व्रत येनात्र वः कार्यमनास्था वाह्यवस्तुषु ॥ ६३ ॥

स्वभावसे ही पत्थरकी शिलाओंवाली चौड़ी और पंक्ती छातीवाला हिमालय ही है ॥ ५१ ॥
 हिमालयने बड़ी विधिके साथ उन ऋषियोंकी पूजा की और उन सत्कर्म करनेवाले ऋषियोंको
 मार्ग दिखाता हुआ उन्हें अपने साथ रनिवासमें ले गया ॥ ५२ ॥ हिमालयने इन ऋषियोंको
 बैठके आसनोपर बैठा दिया और फिर हाथ जोड़कर उनसे कहा ॥ ५३ ॥ आपका इस प्रकार
 अचानक आना मुझे ऐसा लग रहा है जैसे बिना बादलोंके चर्पा हो गई हो या बिना फूलके
 आए ही फल निकल गया हो ॥ ५४ ॥ मैं अपनेको आज ऐसा समझ रहा हूँ मानो मुझ
 मूर्खको ज्ञान मिल गया हो, लोहेसे सोना बन गया हूँ और पृथ्वीपर रहते हुए भी स्वर्गमें चढ़
 गया हूँ ॥ ५५ ॥ मैं आजसे अपनेको ऐसा बड़ा भारी तीर्थ समझने लगा हूँ जहाँ आते
 ही लोग शुद्ध हो जायँ, क्योंकि सज्जन लोग जहाँ आकर बस जायँ वहाँ तो तीर्थ हो जाता
 है ॥ ५६ ॥ हे ब्रह्मकवियो ! मैं अपनेको दो प्रकारसे पवित्र मानता हूँ, एक तो सिरपर
 गंगाजीकी धारा गिरनेसे, दूसरे आप लोगोंके चोंखकी धोवन पां लेनेसे ॥ ५७ ॥ हे मुनियो !
 मुझे ऐसा जान पड़ता है कि आप लोगोंने मेरे चल और अचल दोनों शरीरों पर अलंग-अलंग
 कृपा की है क्योंकि मेरे चल शरीरको तो आपने अपना दास बना लिया है और मेरे अचल शरीरपर
 आपने अपने पवित्र चरण धरे हैं ॥ ५८ ॥ आप लोगोंने यहाँ आकर जो कृपा की है उससे
 मुझे इतनी प्रसन्नता हो रही है कि दूर-दूरतक फैले हुए अपने इन बड़े अङ्गोंमें भी मैं फूलों
 नहीं समा रहा हूँ ॥ ५९ ॥ आप जैसे तेजस्वियोंके दर्शनसे केवल मेरी गुफाओंका ही अँधेरा
 नहीं मिटा वरन् मेरे हृदयके अज्ञानका अँधेरा भी जाता रहा ॥ ६० ॥ मेरी समझमें आप
 किसी कामसे तो यहाँ आए नहीं होंगे । क्यों कि आपमें तो स्वयं इतनी शक्ति है कि
 किसी भी कामको बातकी बातमें पूरा कर लें । इसलिये मैं तो यही समझता हूँ कि केवल
 मुझको पवित्र करनेके लिये ही आप लोगोंने यहाँ आनेका कष्ट किया है ॥ ६१ ॥ पर जैव
 आप आ ही गए हैं तो मेरे लिए कोई सेवा बंताइए । स्वाभीकी तभी प्रसन्न समझना चाहिये
 जब वे सेवकसे कुछ काम करनेको कहें ॥ ६२ ॥ यहाँ आपकी आज्ञाका पालन करनेके लिये

इत्थंचिवाँस्तमेवार्थं गुहामुखविसर्पिणा । द्विरिव प्रतिशब्देन व्याजहार हिमालयः ॥ ६४ ॥
 अथाङ्गिरसमग्रण्यमुदाहरणवस्तुषु । ऋषयो नोदयामासुः प्रत्युवाच स भूधरम् ॥ ६५ ॥
 उपपन्नमिदं सर्वमतः परमपि त्वयि । मनसः शिखराणां च सदृशी ते समुन्नतिः ॥ ६६ ॥
 स्थाने त्वां स्थावरात्मानं विष्णुमाहुस्तथा हि ते । चराचराणां भूतानां कुक्षिराधारतां गतः ॥
 गामधास्यत्कथं नागो मृणालमृदुभिः फणैः । आरसातलमूलात्त्वमवालम्बिष्यथान चेत् ॥
 अच्छिन्नामलसंतानाः समुद्रोर्म्यनिवारिताः । पुनन्ति लोकान्पुण्यत्वात्कीर्तयः सरितश्च ते
 यथैव श्लाघ्यते गङ्गा पादेन परमेष्ठिनः । प्रभवेण द्वितीयेन तथैवोच्छिरसा त्वया ॥ ७० ॥
 तिर्यगूर्ध्वमधस्ताच्च व्यापको महिमा हरेः । त्रिविक्रमोद्यतस्यासीत्स तु स्वाभाविकस्तव ॥
 यज्ञभागभुजां मध्ये पदमातस्थुषा त्वया । उच्चैर्हिरण्यमयं शृङ्गं सुमेरोर्वितथीकृतम् ॥ ७२ ॥
 कांठिन्यं स्थावरे काये भवता सर्वमर्पितम् । इदं तु ते भक्तिनम्रं सनामाराधनं वपुः ॥ ७३ ॥
 तदागमनं कार्यं नः शृणु कार्यं तवैव तत् । श्रेयसामुपदेशाच्च वयमत्रांशभागिनः ॥ ७४ ॥

मैं आपके आगे खड़ा ही हूँ, ये मेरी गिरियाँ हैं और यह मेरे घरभरकी प्यारी कन्या है । इनमेंसे जिससे भी आपका काम बने उसे आज्ञा दीजिए, क्योंकि धन-सम्पत्ति आदि जितनी बाहरी वस्तुएँ हैं वे तो आपकी सेवाके लिये लुब्ध हैं इसलिये उनका नाम लेते हुए भी मुझे हिचक हो रही है ॥ ६३ ॥ हिमालयके कह चुकनेपर गुफाओंमें से जो गूँज निकली वह ऐसी जान पड़ती थी मानो हिमालयने अपनी बात फिरसे दुहरा दी हो ॥ ६४ ॥ तब ऋषियोंने महादेवजीका संदेश हिमालयसे कहनेके लिये अपनेमेंसे उन अंगिरा ऋषिको उकसाया जो बातचीत करनेमें बड़े चतुर थे । तब अंगिरा ऋषिने हिमालयसे कहा ॥ ६५ ॥ हे हिमालय ! जो कुछ आपने कहा है वह, और उससे भी अधिक जो कुछ कहा जाय, सब आपको शोभा देता है । क्योंकि आपका मन वैसा ही ऊँचा है जैसी आपकी चोटियाँ ॥ ६६ ॥ आपको जो सब अचल पदार्थोंका विष्णु कहा जाता है, वह ठीक ही है, क्योंकि चरं और अचरं सब आपकी गोदसे ही संहारा पाते हैं, जितने रतन हैं वे सब आपकी गोदमें होते हैं और आपकी ही गोदसे निकली हुई नदियाँसे आर्यावर्ध जी रहा है ॥ ६७ ॥ यदि आप पोतालके नीचेतक पृथ्वीको अपने बोकसे न दबाए रहें तो बतारूप शेषनाग अपने कमलकी नाँलके समान कोमल फलोंपर पृथ्वीको कैसे संभालते ॥ ६८ ॥ जैसे आपके यहाँसे निकलती हुई, निरन्तर बहती हुई और समुद्रकी लहरोंमें भी टकर लेनेवाली निर्मल नदियाँ अपनी पवित्रतासे सारे संसारको पवित्र करती हैं वैसे ही आपकी कीर्ति भी सब लोकोंकी पवित्र करती है ॥ ६९ ॥ जैसे गंगाजी, विष्णुके चरणोंसे निकलकर अपनेको बहुत बड़ा मानती हैं उसी प्रकार आपके शिखरसे निकलकर बहनेमें भी वे अपनी बड़ाई ही समझती हैं ॥ ७० ॥ भगवान विष्णुकी महिमा संसारमें तब फैली जब उन्होंने ऊपर, नीचे और तिरछे पैर रखकर वामन अवतार धारण करके तीनों लोकोंको माप डाला, पर आपकी महिमा तो पहलेसे ही तीनों लोकोंमें फैली हुई है ॥ ७१ ॥ यज्ञका भाग पानेवाले देवताओंमें स्थान पाकर आपने सुमेरु पर्वतकी सुनहरी और ऊँची चोटियोंको भी नीचा दिखा दिया ॥ ७२ ॥ आपने अपनी सारी कठोरतां अपने अचल शरीरमें भर ली है । आपका यह चल शरीर भक्तिसे ऐसा झुका हुआ है कि सज्जन लोग आ आकर इसकी पूजा किया करते हैं ॥ ७३ ॥ इसलिये हमें आपको आनेका कारण बताते हैं और वह काम ऐसा है जिसमें आपकी

अणिमादि गुणोपेतमस्पृष्टपुरुषान्तरम् । शब्दमीश्वर इत्युच्चैः सार्धचन्द्रं विभक्तिं यः ॥७५॥
 कलितान्योन्यसामर्थ्यैः पृथिव्यादिभिरात्मभिः । येनेदं ध्रियते विश्वं धुर्यैर्यानिमिवाध्वनि ॥
 योगिनो यं विचिन्वन्ति क्षेत्राभ्यन्तरवर्तिनम् । अनावृत्तिभयं यस्य पदमाहुर्मनीषिणः ॥७७॥
 स ते दुहितरं साक्षात्साक्षी विश्वस्य कर्मणाम् । वृणुते वरदः शंभुरस्मत्संक्रामितैः पदैः ॥७८॥
 तमर्थमिव भारत्या सुतया योक्तुमर्हसि । अशोच्या हि पितुः कन्या सद्भर्तृ प्रतिपादिता ॥
 यावन्त्येतानि भूतानि स्थावराणि चराणि च । मातरं कल्पयन्त्वेनामीशो हि जगतः पिता ॥
 प्रणम्य शितिकण्ठाय विबुधास्तदनन्तरम् । चरणौ रञ्जयन्त्वस्याञ्जूडामणिमरीचिभिः ॥
 उमा वधूर्भवान्दाता याचितार इमे वयम् । वरः शंभुरलं ह्येप त्वत्कुलोद्भूतये विधिः ॥८२॥
 अस्तोतुः स्तूयमानस्य बन्धस्यानन्यवन्दिनः । सुतासंबन्धविधिना भव विश्वगुरोर्गुरुः ॥८३॥
 एवं वादिनि देवर्षी पार्श्वे पितुरधोमुखी । लीलाकमलपत्राणि गणयामास पार्वती ॥८४॥
 शैलः संपूर्णकामोऽपि मेनामुखमुदैक्षत । प्रायेण गृहिणीनेत्राः कन्यार्थेषु कुटुम्बिनः ॥८५॥

ही भलाई है और यह भली बात आपको समझानेके बहाने हम लोगोंको भी थोड़ी-सी भलाई मिल जायगी ॥ ७४ ॥ आप तो जानते ही होंगे कि अणिमा आदि आठों सिद्धियोंके जो स्वामी हैं, जिन्हें छोड़कर दूसरा कोई ईश्वर कहला नहीं सकता, जिनके माथेपर आधा चन्द्रमा बसा हुआ है, जो अपने पृथ्वी-जल आदि उन आठों शरीरोंसे पृथ्वीको जिलाए रहते हैं जो एक दूसरेकी शक्ति बढ़ानेवाले और संसारको इस प्रकार ठीकसे चलानेवाले हैं जैसे घोड़े मार्गमें रथको लीकमें बाँधे रहते हैं, जिन्हें योगी लोग अपने शरीरके भीतर बैठा हुआ पाते हैं और जिनके लिये विद्वानोंका कहना है कि वे जन्म-मरणके बन्धनोंसे बाहर हो हैं, उन्हीं संसार भरके कामोंको देखनेवाले और वर देनेवाले शंकर-जीने हम लोगोंके मुँहसे सँदेसा भेजकर स्वयं अपने लिये आपकी पुत्री पार्वती माँगी है ॥ ७५-७८ ॥ इसलिये आप शिवजीसे अपनी पुत्रीका वैसे ही अटूट सम्बन्ध कर दीजिए जैसे वाणीका अर्थसे हो गया है, क्योंकि अच्छे पतिसे कन्याका विवाह हो जाय तो पिताकी चिन्ता मिट जाती है ॥ ७९ ॥ आप यह समझ लीजिए कि महादेवजी संसारके पिता हैं इसलिये पार्वतीजी भी संसारके चर और अचर सब प्राणियोंकी माता बन जायँगी और फिर इतनी पूजनीय हो जायँगी कि देवता लोग महादेवजीको प्रणाम करके अपने सिरपर धरे हुए मणियोंकी किरणोंसे पार्वतीजीके ही चरण रँगा करेंगे ॥ ८०-८१ ॥ और संयोग तो देखो कि उमा हों बहू, आप हों कन्या दान करनेवाले, हम हों विवाहके लिये कहनेवाले और महादेवजी हों वर । बताओ, तुम्हारे कुलके लिये इससे बढ़कर और कौन-सी प्रतिष्ठाकी बात होगी ॥ ८२ ॥ और फिर, उनसे अपनी पुत्रीका विवाह करके आप उन महादेवजीके भी बढ़े बन जाइए जो स्वयं किसी की स्तुति नहीं करते पर संसार जिनकी स्तुति करता है और जो स्वयं किसीकी वन्दना नहीं करतेपर संसार जिनकी वन्दना करता है ॥ ८३ ॥ देवर्षि लोग जिस समय यह कह रहे थे उस समय पार्वतीजी अपने पिताके पास नीचा मुँह किए खिलौनेके कमलके पत्ते बैठी गिन रही थीं ॥ ८४ ॥ यद्यपि हिमालय स्वयं तो इससे सहमत थे पर फिर भी उन्होंने इसका उत्तर पाने के लिये मेनाकी ओर देखा क्योंकि जब कभी कन्याके सम्बन्धकी कोई बात होती है तो गृहस्थ लोग अपनी स्त्रियोंसे ही सम्मति लिया करते हैं ॥ ८५ ॥ मेनाने भी अपने

मेने मेनापि तत्सर्वं पत्युः कार्यमभीप्सितम् । भवन्त्यन्यभिचारिण्यो भर्तुं रिष्टे पतिव्रताः ॥ ८६ ॥
 इदमत्रोत्तरं न्याय्यमिति बुद्ध्या विमृश्य सः । आददे वचसोमन्ते मङ्गलालंकृतां सुताम्
 एहि विश्वात्मने वत्से भिक्षाप्तिं परिकल्पता । अर्थिनो मुनयः प्राप्तं गृहमेधिफलं मया ८८
 एतावदुक्त्वा तनयामृषीनाह महीधरः । इयं नमति वः सर्वान्स्त्रिलोचनवधूरिति ॥ ८९ ॥
 ईप्सितार्थक्रियोदारं तेऽभिनन्द्य गिरेर्वचः । आशीभिरेधयामासुः पुरःपाकाभिरम्बिकाम्
 तां प्रणामादरस्तजाम्बूनदवत्सकाम् । अङ्गमारोपयामास लज्जमानामरुन्धती ॥ ९१ ॥
 तन्मातरं चान्त्रमुखीं दुहितृस्नेहविकलवाम् । वरस्यानन्यपूर्वस्य विशोकामकरोद्गुणैः ॥ ९२ ॥
 वैवाहिकीं तिथिं पृष्टास्तत्त्वगुणं हरवन्धुना । तेऽप्यहादूर्ध्वमाख्याय चेरुथीरपरिग्रहाः ॥ ९३ ॥
 ते हिमालयमामन्त्र्य पुनः प्राप्य च शूलिनम् । सिद्धं चास्मै निवेद्यार्थं तद्विसृष्टाः स्वमुद्ययुः

पशुपतिरपि तान्यहानि कृच्छ्रादगमयदद्विसुतासमागमोत्कः ।

कमपरमवशं न विप्रकुर्युर्विभुमपि तं यदमी स्पृशन्ति भावाः ॥ ९४ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ कुमारसम्भवे महाकाव्ये

उमाप्रदानो नाम पष्ठः सर्गः ॥

पतिकी हों मैं हों मिलाकर सब धर्तें मानलीं क्योंकि जो सती खियौ हुआ करती हैं
 वे किसी भी बातमें पतिसे बाहर नहीं होतीं ॥ ८६ ॥ ऋषियोंसे कह चुकनेपर हिमालयने
 सुन्दर मांगलिक वरोंसे सजो हुई अपनी कन्याको बुलाया और कहा—यहाँ आओ वत्से !
 देखो, घट-घटमें रमनेवाले शिवजीने मुझसे तुम्हें माँगा है और वह भिक्षा लेनेके लिये ये सप्तऋषि
 लोग आए हुए हैं । सचमुच आज मुझे गृहस्थ होनेका सच्चा फल मिला है कि ऐसे माँगनेवाले
 मेरे द्वारपर पधारे ॥ ८७-८८ ॥ अपनी पुत्रीसे इतना कहकर वे ऋषियोंके बोले—
 यह महादेवजीकी पत्नी आपकी प्रणाम करती है ॥ ८९ ॥ अपना काम पूरा हुआ देखकर
 सप्तऋषियोंने हिमालयको प्रशंसा की । उन्होंने अम्बिकाको ऐसे आशीर्वाद दिए जो तत्काल फल
 देनेवाले हैं ॥ ९० ॥ ऋषियोंको प्रणाम करनेके लिए पार्वतीजी ज्योंही लजाती हुई छुकीं कि उनके
 कानोंसे सोनेका कुण्डल खिसक गया और अरुन्धतीजीने उन्हें भट उठाकर अपनी गोशर्म बैठा
 लिया ॥ ९१ ॥ मेना अपनी पुत्रीके स्नेहमें इतनी अधीर हो गई कि उनकी आँखें डबडबा आई पर
 अरुन्धतीजीने उन्हें अनोखे वरके गुण सुना-सुनाकर बड़ा धीरज बँधाया ॥ ९२ ॥ विवाहकी तिथि
 पूछे जानेपर सप्तऋषियोंने बताया कि तीन दिन पीछे विवाह करना ठीक होगा यह कहकर वे सब
 ऋषि वहाँसे विदा हुए ॥ ९३ ॥ हिमालयसे विदा होकर उन्होंने महादेवजीसे जाकर बताया कि
 सब ठीक हो गया है और फिर उनसे आज्ञा लेकर वे आकाशमें उड़ गए ॥ ९४ ॥ पार्वतीजीसे
 मिलनेके लिये महादेवजी इतने उत्तावले हो गए कि तीन दिन भी उन्होंने बड़ी कठिनाईसे काटे ।
 बताइए जब महादेवजी जैसोंकी प्रेममें यह दशा हो जाती हो तब भला दूसरे लोग अपने मनको कैसे
 संभाल सकते हैं ॥ ९५ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमारसम्भव महाकाव्यमें पार्वतीजीकी

मँगनी नामका छठा सर्ग समाप्त हुआ ॥

सप्तमः सर्गः

अथौपधीनामधिपस्य वृद्धौ तिथौ च जामित्रगुणान्वितायाम् ।
 समेतवन्धुहिंसवान्सुताया विवाहदीक्षाविधिमन्वतिष्ठत् ॥ १ ॥
 वैवाहिकैः कौतुकसंविधानैर्गृहे गृहे व्यग्रपुरंध्रिवर्गम् ।
 आसोत्पुरं सानुमतोऽनुरागादन्तःपुरं चैककुलोपमेयम् ॥ २ ॥
 संतानकाकीर्णमहापथं तच्चीनांशुकैः कल्पितकेतुमालम् ।
 भासोज्ज्वलत्काश्चनतोरणानां स्थानान्तरं स्वर्ग इवावभासे ॥ ३ ॥
 एकैव सत्यामपि पुत्रपङ्क्तौ चिरस्य दृष्टेव मृतोत्थितेव ।
 आसन्नपाणिग्रहणेति पित्रोरुमा विशेषोच्छ्वसितं वभूव ॥ ४ ॥
 अङ्गाद्ययावङ्कमुदीरिताशीः सा मण्डनान्मण्डनमन्वमुङ्क्त ।
 संवन्धिभिन्नोऽपि गिरेः कुलस्य स्नेहस्तदेकायतनं जगाय ॥ ५ ॥
 मैत्रे मुहूर्ते शशलाञ्छनेन योगं गतासूत्रफलगुनीषु ।
 तस्याः शरीरे प्रतिकर्म चक्रुर्वन्धुस्त्रियो याः पतिपुत्रवत्यः ॥ ६ ॥
 सा गौरसिद्धार्थनिवेशवद्भिर्दूर्वाप्रवालैः प्रतिभिन्नशोभम् ।
 निर्नाभि कौशेयमुपात्तवाणमभ्यङ्गनेपथ्यमलंचकार ॥ ७ ॥

सातवां सर्ग

तीन दिन पीछे हिमालयने लक्ष्मसे सातवें घरमें पड़ी हुई शुद्ध पक्षकी शुभ तिथिकी अपत्ते भाई-
 वन्धुओं को बुलाकर शंकरजीके साथ अपनी पुत्रीका विवाह कर दिया ॥ १ ॥ वहाँके सब लोग
 हिमालयसे ऐसा प्रेम करते थे कि उस नगरके घर-घरमें सब स्त्रियाँ बड़ी धूमधामके साथ विवाहका
 बत्सव मना रही थीं । घर और बाहरके सब लोग ऐसे हिलमिलकर काम कर रहे थे मानो सब एक
 ही कुलके हों ॥ २ ॥ बड़ी बड़ी सड़कोंपर कलश-वृत्तके फूल बिछे हुए थे, दोनों ओर रेशमी झंडियाँ
 पाँतोंमें टँगी हुई थीं और द्वार-द्वार पर सोनेके वन्दनवार बँधे हुए थे । इन सबकी तमकसे जगम-
 गाता हुआ वह नगर ऐसा जान पड़ता था मानो स्वर्ग ही उतर कर वहाँ चला आया हो ॥ ३ ॥
 यद्यपि हिमालयके बहुतसे पुत्र थे फिर भी उस समय हिमालय और सेना दोनों को पार्वतीजी ऐसी
 प्राणसे बढ़कर प्यारी लग रही थीं मानो बहुत दिनोंपर मिली हों या अभी जी कर उठी हों क्योंकि
 विवाह हो जाने पर वे अभी वहाँसे चली जाने वाली थीं ॥ ४ ॥ सब कुटुम्बियोंने पार्वतीजीको बारी-
 बारीसे अपनी अपनी गोदी में बैठाकर आशोर्वाद दिया और एक-से-एक बढ़कर गहने दिए । ऐसा
 जान पड़ता था मानो हिमालयके सब कुटुम्बियोंका स्नेह पार्वतीजीमें ही आकर भर गया हो ॥ ५ ॥
 सूर्य निकलनेके तीन मुहरा पीछे उत्तरा फाल्गुनी नक्षत्रमें कुटुम्बकी सुहागिन और पुत्रवती स्त्रियाँ
 पार्वतीजी का सिंगार करने लगीं ॥ ६ ॥ पहले दूबके अंकुरों और सरसोंके दानोंसे उनका सिंगार
 किया गया फिर उन्हें ताम्रितक ऊँची रेशमी साड़ी पहना कर उसमें एक वाण खोस दिया गया ।

वभौ च संपर्कमुपेत्य बाला नवेव दीक्षाविधिसायकेन ।
 करेण भानोर्वह्नुलावसाने संधुक्ष्यमाणेव शशाङ्करेखा ॥ ८ ॥
 तां लोभ्रकल्केन हताङ्गतैलापाशयानकालेयकृताङ्गरागाम् ।
 वासो वसानामभिषेकयोग्यं नार्यश्चतुष्काभिमुखं व्यनैपुः ॥ ९ ॥
 विन्यस्तवैदूर्यशिलातलेऽस्मिन्नावद्रमुक्ताफलभक्तिचित्रे ।
 आवर्जिताष्टापदकुम्भतोयैः सतूर्यमेनां स्नपयांश्चभूयुः ॥ १० ॥
 सा मङ्गलस्नानविशुद्धगात्री गृहीतपत्युद्गमनीयवत्त्वा ।
 निर्वृत्तपर्जन्यजलाभिषेका प्रफुल्लकाशा वसुधेव रेजे ॥ ११ ॥
 तस्मात्प्रदेशाच्च वितानवन्तं युक्तं मणिस्तम्भचतुष्टयेन ।
 पतिव्रताभिः परिगृह्य निन्ये क्लृप्तासनं कौतुकवेदिमध्यम् ॥ १२ ॥
 तां प्राञ्जुलीं तत्र निवेश्य तन्वीं क्षणं व्यलम्बन्त पुरोनिपण्णाः ।
 भूतार्थशोभाहियमाणनेत्राः प्रसाधने संनिहितेऽपि नार्यः ॥ १३ ॥
 धूपोष्मणा त्याजितमार्द्रभावं केशान्तमन्तःकुसुमं तदीयम् ।
 पर्याक्षिपत्काचिदुदारवन्धं दूर्वावता पाण्डुमधूकदाम्ना ॥ १४ ॥
 विन्यस्त शुक्लागुरु चक्रुरङ्गं गोरोचनापत्रविभक्तमस्याः ।
 सा चक्रवाकाङ्कितसैकतायात्रिस्रोतसः कान्तिमतीत्य तस्थौ ॥ १५ ॥

इस प्रकार तेल लगाकर सिंगार करनेकी सजावट पूरी हो गई ॥ ७ ॥ इस नये विवाहका वाण कमरमें
 खाँसकर पार्वतीजी ऐसे चमकने लगीं जैसे शुद्ध पहलें सूर्यकी किरण पाकर चन्द्रमा चमकने लगता है
 ॥ ८ ॥ तब सुहागिन छिर्योंने उनके शरीरपर मले हुए तेलको लोधकी चुकनोंसे सुखाया और कुछ-
 कुछ गीला सुगन्धित लेप लेकर उनका शरीर रँगा । तब स्नान करनेका कपड़ा पहनाकर वे उन्हें
 चौकीर स्नानघरमें लिवा ले गईं ॥ ९ ॥ उस स्नानघरमें नीलमणिकी एक सुन्दर चौकी बिछी हुई थी
 और चारों ओर रंग विरंगी मोतियोंकी माला सजी हुई थी । उस चौकीपर उन छिर्योंने उमाको बैठाया
 और गाते-बजाते हुए सोनेके घँटोंके जलसे पार्वतीजीको नहला दिया ॥ १० ॥ मंगल स्नान करनेसे
 पार्वतीजीका शरीर अत्यन्त निर्मल हो गया और उन्होंने विवाहके चक्र पहन लिए । उस समय वे ऐसी
 लगने लगीं मानो गरजते हुए बादलोंके जलसे धुली हुई और कोंसके फूलोंसे भरी हुई धरती शोभा दे
 रही हो ॥ ११ ॥ यों नहला-धुलाकर वे सुहागिनी पतिव्रताएँ पार्वतीजीको सहारा देकर उस एकान्त
 भवनमें ले गईं जहाँ मणियोंके खंभापर चँदवा तना हुआ था, बीचमें मंगल-वेदी बनी हुई थी और
 उसपर सजा हुआ आसन बिछा हुआ था ॥ १२ ॥ वहाँ उन्होंने पार्वतीजीको पूरुवकी ओर मुँह
 करके बैठा दिया । सिंगारकी सब वस्तुएँ पासमें होनेपर भी वे सब पार्वतीजीकी स्वाभाविक
 शोभापर ही इतनी लटू हो गईं कि कुछ देरतक तो वे सुधबुध भूलकर उनकी ओर एकटक निहारती
 हुई बैठी रह गईं ॥ १३ ॥ फिर, किसीने तो अंगर-चन्दनके धुँसे उनके बाल सुखाकर बालोंमें फूल
 गूँथे और फिर दूधमें परोई हुई पीले महुएके फूलोंकी माला उनके जूड़ेमें लपेटो ॥ १४ ॥ किसीने

लग्नद्विरेफं परिभूय पद्मं समेधलेखं शशिनश्च विम्वम् ।

तदाननश्रीरलकैः प्रसिद्धैश्चिच्छेद सादृश्यकथाप्रसङ्गम् ॥ १६ ॥ ✓

कर्णार्पितो लोभ्रकपायरुक्षे गोरोचनाक्षेपनितान्तगौरै ।

तस्याः कपोले परभागलाभाद्वन्ध चक्षूषि यवप्ररोहः ॥ १७ ॥

रेखाविभक्तः सुविभक्तगात्र्याः किञ्चिन्मधूच्छिष्टविमृष्टरागः ।

कामप्यभिख्यां स्फुरितैरपुण्यदासन्नलाश्रयफलोऽधरोष्ठः ॥ १८ ॥

पत्युः शिरश्चन्द्रकलामनेन स्पृशेति सख्या परिहासपूर्वम् ।

सा रञ्जयित्वा चरणौ कृताशीर्मान्येन तां निर्वचनं जघान ॥ १९ ॥

तस्याः सुजातोत्पलपत्रकान्ते प्रसाधिकाभिर्नयने निरीक्ष्य ।

न चक्षुषोः कान्तिविशेषबुद्ध्या कालाञ्जनं मङ्गलमित्युपात्तम् ॥ २० ॥

सा संभवद्भिः कुसुमैर्लतेव ज्योतिर्भिरुद्यद्भिरिव त्रियामा ।

सरिद्विहंगैरिव लीयमानैरामुच्यमानाभरणा चकासे ॥ २१ ॥ ✓

आत्मानमालोक्य च शोभमानमादर्शविम्बे स्तिमितायताक्षी ।

हरोपयाने त्वरिता बभूव स्त्रीणां प्रियालोकफलो हि वेशः ॥ २२ ॥ ✓

उजले अगरसे बनाया हुआ अंगराग उनके शरीरपर मला और फिर अत्यन्त लाल गोरोचनसे उनका शरीर चीता । उस समय पार्वतीजी इतनी सुन्दर लग रही थीं कि उनके रूपके आगे उजली धारा-वाली उन गंगाजीकी शोभा भी फीकी पड़ गई जिनके तीर परको बालूम चक्के बैठे हों ॥ १५ ॥

✓ भौंसे घिरा हुआ कमल और बादलके टुकड़ोंमें लिपटा हुआ चन्द्रमा, कोई भी ऐसा न दिखाई दिया जो उनके गुंथे हुई चोटीवाले मुखकी सुन्दरताके आगे ठहर सके ॥ १६ ॥ उनके कानोंपर लटकते हुए जौके अंकुर और लोधसे पुते तथा गोरोचन लगे हुए गोरे गोरे गाल इतने सुन्दर लगने लगे कि सबकी आँखें बरबस उनकी ओर खिंची जाती थी ॥ १७ ॥ सुडौल अंगोंवाली पार्वतीजीका जो निचला ओठ ऊपरके ओठसे एक रेखासे अलग हो गया था, जिसपर लगी हुई चिकनाईने उसपर और भी लाली चढ़ाकर उसे सुन्दर बना दिया था और जिसकी सुन्दरता बस फलने ही वाली थी, वह ओठ जब फड़कता था उस समयकी उसकी शोभा कही नहीं जा सकती ॥ १८ ॥ पार्वतीजीके चरणोंमें जब सखी महावर लगा चुकी तब उसने ठिठोली करते हुए आशीर्वाद दिया कि भगवान् करे तुम इन पैरोंसे अपने पतिके सिरकी चंद्रकलाको छूओ । इसपर पार्वतीजी मुँहसे तो कुछ न बोलीं पर एक माला उठाकर उसकी पीठपर उन्होंने जड़ ही दी ॥ १९ ॥ सिंगार करनेवाली स्त्रीने पार्वतीजीको नीले कमल जैसी बड़ी बड़ी और काली काली आँखोंमें जो काजल लगाया वह इसलिये नहीं कि आँजनसे उनकी आँखोंकी कुछ शोभा बढ़ेगी वरन् इसलिये कि वह भी मंगल सिंगारकी एक चलन थी ॥ २० ॥ जैसे फूल जानेपर लताएँ स्वयं भी खिल उठती हैं या जैसे तारे निकलनेपर रात जगमगाने लगती है या जैसे रंगविरंगे पत्तियोंके आ जानेसे नदी सुहावनी लगते लगती है, वैसे ही मणियाँ, मोतियाँ और सोनेके गहने पहना दिए जानेपर पार्वतीजीकी स्वाभाविक सुन्दरता और भी निखर उठी ॥ २१ ॥ अपने इस सजीले रूपको दर्पणमें देखकर पार्वतीजी भी ठक रह

अथाङ्गुलिभ्यां हरितालमार्द्रं माङ्गल्यमादाय मनःशिलां च ।
 कर्णविसृक्तामलदन्तपत्रं माता तदीयं मुखमुन्नमय ॥ २३ ॥
 उमास्तनोद्भेदमनु प्रवृद्धो मनोरथो यः प्रथमं वभूव ।
 तमेव मेना दुहितुः कथंचिद्विवाहदीक्षातिलक चकार ॥ २४ ॥
 ववन्ध चास्त्राकुलदृष्टिस्स्याः स्थानान्तरे कल्पितसंनिवेशम् ।
 धाव्यङ्गुलीभिः प्रतिसार्यमाणमूर्णामयं कौतुकहस्तसूत्रम् ॥ २५ ॥
 क्षीरोदवेलेव सफेनपुञ्जा पर्याप्तचन्द्रेव शरस्त्रियामा ।
 नवं नवक्षौमनिवासिनी सा भूयो वभौ दर्पणमादधाना ॥ २६ ॥
 तामर्चिताभ्यः कुलदेवताभ्यः कुलप्रतिष्ठां प्रणमय माता ।
 अकारयत्कारयितव्यदक्षा क्रमेण पादग्रहणं सतीनाम् ॥ २७ ॥
 अखण्डितं प्रेमलभस्व पत्युस्तिपुच्यते तामिरुमा स्मनन्ना ।
 तथा तु तस्यार्धशरीरभाजा पश्चात्कृताः स्निग्धजनाशिपोऽपि ॥ २८ ॥
 इच्छाविभूत्योरनुरूपमद्रिस्तस्याः कृती कृत्यमशेषयित्वा ।
 सभ्यः सभायां सुहृदास्थितायां तस्थौ वृषाङ्गागमनप्रतीक्षः ॥ २९ ॥

गई और महादेवजीसे मिलनेके लिये मचल उठी क्योंकि खियोंका शृङ्गार तभी सफल होता है जब पति उसे देखे ॥ २२ ॥ इतनेमें पार्वतीजीकी माता मेना वहाँ आई और उन्होंने उमाका वह मुखड़ा ऊपर उठाया जिसके दोनों ओर कानोंमें सुन्दर कर्णफूल झूल रहे थे । उस रूपको देखकर वे आनन्दसे वेसुध हो गई पर किसी प्रकार उन्होंने अपनी दो उँगलियोंसे गीली हरताल और मंगल-सूचक मैनसिल लेकर अपनी पुत्राके माथेपर विवाहका तिलक कर दिया । उस समय ऐसा जान पड़ा मानो मेनाने यह तिलक लगाकर, पार्वतीजीके मनमें जो जवानी आनेके समयसे ही शंकरजीको पानेकी साध बराबर घड़ रही थी वह पूरी कर दी ॥ २३-२४ ॥ आनन्दके मारे मेनाकी आँखोंमें आँसू भर आए, इसलिये ठीक ठीक देख न सकनेके कारण उन्होंने पार्वतीजीके हाथमें जहाँ कंगना बाँधना था वहाँ न बाँधकर कहीं और बाँध दिया । पर उनको धायने अपनी उँगलियोंसे खिसकाकर उस ऊनके कगनको ठीक स्थानपर पहुँचा दिया ॥ २५ ॥ नई साड़ी पहने हुए और हाथमें नये दर्पण लिए हुए वे ऐसी लगने लगीं मानो वे, क्षीरसमुद्रकी उतराते हुए फेनवाली लहर हों ॥ २६ ॥ विवाहके सब रीति-ढंग जाननेवाली मेनाने अपने कुलका यश बढ़ानेवाली पार्वतीजीसे सब कुलके देवताओंको प्रणाम करवाया और फिर सब सखियोंके पैर छुआए ॥ २७ ॥ लाजसे सकुचाती हुई पार्वतीजीको सब सखियोंने यह आशीर्वाद दिया कि तुम्हारे पति तुम्हें तन-मनसे प्यार करें । पर पार्वतीजीने भगवान शंकरके आधे शरीरमें बसकर अपनी सखियोंके आशीर्वाद छोटे कर दिए ॥ २८ ॥ हिमालयने भी बड़े उरसाहसे जी खोलकर पार्वतीजीके विवाहके सब प्रारम्भिक काम निपटा दिए और फिर सबामें बैठकर भगवान शंकरजीके आनेकी बात जोहने लगे । उसी समय कैलास पर्वतपर भी सप्तमाताओंने आकर शृङ्गारकी वे सब सामग्रियाँ लाकर महादेवजीके आगे रख दीं जो उनके पहले

तावद्धवस्यापि कुवेरशैले तत्पूर्वपाणिग्रहणानुरूपम् ।
 प्रसाधनं मातृभिरादृताभिर्न्यस्तं पुरस्तात्पुरशासनस्य ॥ ३० ॥
 तद्गौरवान्मङ्गलमण्डनश्रीः सा पस्पृशे केवलमीश्वरेण ।
 स एव वेपः परिणेतुरिष्टं भावान्तरं तस्य विभोः प्रपेदे ॥ ३१ ॥
 बभूव भस्मैव सिताङ्गरागः कपालमेवामलशेखरश्रीः ।
 उपान्तभागेषु च रोचनाङ्को गजाजिनस्यैव दुकूलभावः ॥ ३२ ॥
 शङ्खान्तरद्योति विलोचनं यदन्तर्निविष्टमलपिङ्गतारम् ।
 सान्निध्यपक्षे हरितालमय्यास्तदेव जातं तिलकक्रियायाः ॥ ३३ ॥
 यथाप्रदेशं भुजगेश्वराणां करिष्यतामाभरणान्तरत्वम् ।
 शरीरमात्रं विकृतिं प्रपेदे तथैव तस्थुः फणरत्नशोभाः ॥ ३४ ॥
 दिवापि निष्कृतमरोचिभासा वान्यादनाविष्कृतलाञ्छनेन ।
 चन्द्रेव नित्यं प्रतिभिन्नमौलेशूडामणोः किं ग्रहणं हरस्य ॥ ३५ ॥
 इत्यद्भुतैकप्रभवः प्रभावात्प्रसिद्धनेपथ्यविधेर्विधाता ।
 आत्मानमासन्नगणोपनीते खड्गे निषक्तप्रतिमं ददर्श ॥ ३६ ॥
 स गोपतिं नन्दिभुजावलम्बी शार्दूलचर्मान्तरितोरुपृष्ठम् ।
 तद्भक्तिसंक्षिप्तबृहत्प्रमाणमारुह्य कैलासमिव प्रतस्थे ॥ ३७ ॥

विवाहमें काम आई थीं ॥ ३० ॥ शंकरजीने माताओंका आदर करनेके लिये वे सब मङ्गल शृङ्गारकी सामग्रियाँ छू भर दीं, पहनी नहीं। उन्होंने अपनी शक्तिसे अपने ही वेशको विवाहके योग्य बना लिया ॥ ३१ ॥ उनके शरीरपर पुती हुई चिताकी भस्म उजला अंगराग बन गई, कपाल ही गलेके सुन्दर आभूषण बन गए और हाथीका चर्म ही ऐसा रेशमो वस्त्र बन गया जिसके आँचलोंपर गोरोचनासे हंसके जोड़े छपे हुए थे ॥ ३२ ॥ और उनके माथेमें पीली पुतलीवाला जो चमकता हुआ नेत्र था वही हरतालका सुन्दर तिलक बन गया ॥ ३३ ॥ उनके शरीरके बहुतसे अंगोंमें जो सौंप लिपटे हुए थे वे भी उन-उन अंके आभूषण बन गए पर उनके फणोंपर जो मणि थे वे ज्यों के त्यों चमकते रह गए ॥ ३४ ॥ उनके मुकुटपर सदा रहनेवाला जो चन्द्रमा दिनमें भी अपनी किरणें चमकाता था और जिसके छोटे होनेके कारण उसमेंका कलंक दिखाई नहीं देता था वह चन्द्रमा ही उनका चूडामणि बन गया था इसलिये वे दूसरा चूडामणि लेकर करते ही क्या ॥ ३५ ॥ अपनी शक्तिसे संसारके सभी सिंगारको बनाने वाले और सदा अनोखा ही काम करनेवाले महादेवजी अपने पास बैठे हुए गणसे खड्ग मँगाकर उसमें अपना मुँह देखा ॥ ३६ ॥ फिर नन्दीके हाथका सहारा लेकर वे अपने उस लम्बे-चौड़े डाल-डौलवाले बैलकी पीठपर चढ़े जिसपर सिंहकी खाल बिछी हुई थी और जो ऐसा दिखाई पड़ता था मानो शंकरजीमें भक्ति रखनेके कारण कैलासने ही अपने बड़े रूपको छोटा बना लिया हो ॥ ३७ ॥ अपने तेजोमंडलकी चमकसे गोरे-गोरे मुखवाली सुन्दर माताएँ जब

तं मातरो देवमनुव्रजन्त्यः स्ववाहनक्षोभचलावतंसाः ।
 मुखैः प्रभामण्डलरेणुगौरैः पञ्चाक्षरं चकुरिवान्तरीक्षम् ॥ ३८ ॥
 तासां च पश्चात्कनकप्रभाणां काली कपालाभरणा चकासे ।
 चलाकिनी नीलपयोदराजी दूरं पुरःक्षिप्तशतहृदेव ॥ ३९ ॥
 ततो गणैः शूलभृतः पुरोगैरुदीरितो मङ्गलतूर्यघोषः ।
 विमानभृङ्गाण्यवगाहमानः शशंस सेवावसरं सुरेभ्यः ॥ ४० ॥
 उपाददे तस्य सहस्ररश्मिस्त्वष्ट्रा नवं निर्मितमातपत्रम् ।
 स तदुक्त्वा दविदूरमौलिर्वभौ पतद्भङ्ग इवोत्तमाङ्गे ॥ ४१ ॥
 मूर्ते च गङ्गायमुने तदानीं सचामरे देवमसेविपाताम् ।
 समुद्रगारूपविपर्ययेऽपि सहस्रपाते इव लक्ष्यमाणे ॥ ४२ ॥
 तमभ्यगच्छत्प्रथमो विधाता श्रीवत्सलक्ष्मा पुरुषश्च साक्षात् ।
 जयेति वाचा महिमानमस्य संवर्धयन्तौ हविषेव वह्निम् ॥ ४३ ॥
 एकैव मूर्तिर्विभिदे त्रिधा सा सामान्यमेपां प्रथमावस्त्वम् ।
 विष्णोर्हरस्तस्य हरिः कदाचिद्वैधास्तयोस्तावपि धातुराद्यौ ॥ ४४ ॥

अपने-अपने रथोंपर बैठकर पीछे पीछे चलीं तो रथोंके फटकेसे उनके कर्णफूल हिलने लगे ।
 उस समय उनके मुँह आकाशमें ऐसे लग रहे थे मानो किसी तालमें चढ़तेसे कमल खिल गए हों
 ॥ ३८ ॥ सोनेके समान चमकनेवाली उन माताओंके पीछे-पीछे उजले खप्परोंसे देह सजाए हुए
 मद्रका लीजी आ रही थीं जो ऐसी लग रही थीं मानो बगुलोंसे भरी हुई और दूर तक चमकती
 हुई त्रिजलोवाली नाले चादलों की घटा चली आ रही हो ॥ ३९ ॥ महादेवजीके आगे
 आगे चलनेवाले गणोंने जो मङ्गल तुरही बजाई उसकी ध्वनिने देवताओंके विमानोंकी
 छतरियोंमें गूँजकर यह सूचना दी की अब सबको अपने-अपने काममें जुट जाना चाहिए
 ॥ ४० ॥ ऋतु सूर्यने विश्वकर्माके हाथका बनाया हुआ नया छत्र लेकर शिवजी पर लगा दिया ।
 उस समय शिवजीके सिरके पास छत्रसे लटकता हुआ कपड़ा ऐसा जान पड़ता था मानो
 गंगाजीकी धारा हो गिर रही हो ॥ ४१ ॥ गंगा और यमुना भी अपना नदीका रूप छोड़कर
 महादेवजीपर चँवर डुलाने लगीं । वे चँवर ऐसे लगते थे मानो हंस उड़ रहे हों ॥ ४२ ॥
 जैसे आगमें घी डालनेसे उसकी लपट बढ़ जाती है वैसे ही ब्रह्मा और विष्णुने आकर
 उनकी जयजयकार करके उनकी महिमा और भी बढ़ा दी ॥ ४३ ॥ सचची बात तो यह है कि
 ब्रह्मा, विष्णु और महेश एक ही मूर्तिके तीन रूप हो गए हैं और ये सब बराबर आपसमें
 एक दूसरेसे छोटे-बड़े हुआ हो करते हैं । कभी शिवजी विष्णुसे बढ़ जाते हैं, कभी ब्रह्मा इन
 दोनोंसे बढ़ जाते हैं और कभी ये दोनों ब्रह्मासे बढ़ जाते हैं ॥ ४४ ॥ वहाँ अपना राजसी ठाट
 छोड़कर और विनीत वेश बनाकर इन्द्र आदि लोकपाल जब उनके दर्शन करनेको आए तो

तं लोकपालाः पुरुहूतमुख्याः श्रीलक्ष्णोत्सर्गविनीतवेपाः ।
 दृष्टिप्रदाने कृतनन्दिसंज्ञास्तदर्शिताः प्राञ्जलयः प्रणोमुः ॥ ४५ ॥
 कम्पेन मूर्ध्नः शतपत्रयोनिं वाचा हरिं वृत्रहणं स्मितेन ।
 आलोकमात्रेण सुरानशेषान्संभावयामास यथा प्रधानम् ॥ ४६ ॥
 तस्मै जयाशीः ससृजे पुरस्तात्सप्तर्षिभिस्तान्स्मितपूर्वमाह ।
 विवाहयज्ञे विततेऽत्र यूयमध्वर्यवः पूर्ववृता मयेति ॥ ४७ ॥
 विश्वावसुप्राग्रहरैः प्रवीणैः संगीयमानत्रिपुरावदानः ।
 अध्वानमध्वान्तविकारलङ्घ्यस्ततार ताराधिपखण्डधारी ॥ ४९ ॥
 खे खेलगामी तमुवाह बाहः सशब्दचामीकरकिंकिणीकः ।
 तटाभिघातादिव लग्नपङ्के धुन्वन्मुहुः प्रोतघने विषाणे ॥ ४९ ॥
 स प्रापदप्राप्तपराभियोगं नगेन्द्रगुप्तं नगरं मुहूर्तात् ।
 पुरोविलग्नैर्हरदृष्टिपातैः सुवर्णसत्रैरिव कृष्यमाणः ॥ ५० ॥
 तस्योपकण्ठे धननीलकण्ठः कुतूहलादुन्मुखपौरदृष्टः ।
 स्ववाणचिह्नादवतीर्य मार्गादासन्नभूपृष्ठमियाय देवः ॥ ५१ ॥

नन्दीने संकेतसे इन लोगोंको महादेवजीके दर्शन करा दिए और तब इन लोगोंने हाथ जोड़-
 कर शिवजीकी प्रणाम किया ॥ ४५ ॥ शिवजीने ब्रह्माजीकी ओर सिर हिलाकर, विष्णुजीसे
 कुशल मंगल पूछकर, इन्द्रकी ओर मुस्कराकर और जितने देवता थे उन सबकी केवल देखकर
 जो जैसा बड़ा छोटा था वैसे ही सबका आदर किया ॥ ४६ ॥ फिर जब सप्तर्षियोंने जय कहकर
 उन्हें आशीर्वाद दिया, तब शिवजी उनसे बोले कि इस बड़े भारी विवाहके काममें पुरो-
 हितका काम मैंने पहलेसे ही आपके लिये रख छोड़ा है ॥ ४७ ॥ सब विकारोंसे परे रहनेवाले
 महादेवजी 'जब चलने लगे उस समय उनके आगे-आगे विश्वावसु आदि प्रसिद्ध गंधर्व गवैये
 त्रिपुरासुरपर विजय पानेके गीत गाते चल रहे थे ॥ ४८ ॥ बड़ी मीठी चालसे चलनेवाला और
 अपने गलेमें लटकी हुई सोनेकी छोटी-छोटी घंटियोंको टनटनाता हुआ वह बैल उन बादलोंको
 अपने सींगोंसे बार-बार झुंकारता हुआ चला जा रहा था जो उसके सींगोंमें इस प्रकार
 लगे हुए थे मानो नदीके तीर परके टीले ढाले समय उनमें कीचड़ लग गई हो ॥ ४९ ॥
 किसीसे भी कभी न हारनेवाला वह बैल हिमालयके ओपधिप्रस्थ नामवाले नगरमें इस प्रकार
 क्षण भरमें पहुँच गया मानो आगे पड़ती हुई शिवजीकी चितवनकी सोनेकी डोरियों उसे
 खींचती ले गई हों ॥ ५० ॥ उसी नगरके पास बादलोंके समान नीले कण्ठवाले महादेवजी
 उस आकाशसे पृथ्वीपर उतरे जिसमें उन्होंने त्रिपुरासुरको मारते समय बहुतसे वाण चलाकर
 चिह्न बना दिए थे । वे जब उतर रहे थे तो वहाँके निवासी बड़े चावसे ऊपर मुँह उठाए
 हुए उन्हें देख रहे थे ॥ ५१ ॥ महादेवजीके आनेसे पर्वतराज हिमालय बड़े प्रसन्न हुए और
 अपने उन धनी कुटुम्बियोंको हाथीपर चढ़ा-चढ़ाकर शिवजीकी अगवानीके लिये ले चले जो

तमृद्धिमद्भुजनाधिरुद्वैर्दृन्दैर्गजानां गिरिचक्रवर्ती ।
 प्रत्युज्जगामागमनप्रतीतः प्रफुल्लवृक्षैः कटकैरिव स्वैः ॥ ५२ ॥
 वर्गाबुभौ देवमहीधराणां द्वारे पुरस्योद्धटितापिधाने ।
 समीयतुर्दूरविसर्पिषोषौ भिन्नैकसेतू पयसामिवौषौ ॥ ५३ ॥
 हीमानभूद्भूमिधरो हरेण त्रैलोक्यवन्द्येन कृतप्रणामः ।
 पूर्वं महिम्ना स हि तस्य दूरमावर्जितं नात्मशिरो विवेद ॥ ५४ ॥
 स प्रीतियोगाद्विकसन्मुखश्रीर्जामातुरग्रेसरतामुपेत्य ।
 प्रावेशयन्मन्दिरमृद्धमेनमागुल्फकीर्णापिणमार्गपुष्पम् ॥ ५५ ॥
 तस्मिन्मुहूर्ते पुरसुन्दरीणामीशानसंदर्शनलालसानाम् ।
 प्रासादमालासु वभूवुरित्यं त्यक्तान्यकार्याणि विचेष्टितानि ॥ ५६ ॥
 आलोकमार्गं सहसा व्रजन्त्या कयाचिदुद्वेष्टनवान्तमाल्यः ।
 वद्धुं न संभावित एव तावत्करेण रुद्धोऽपि च केशपाशः ॥ ५७ ॥
 प्रसाधिकाऽऽलम्बितमग्रपादमाक्षिप्य काचिद्भूरागमेव ।
 उत्सृष्टलीलागतिरागवाचादलक्तकाङ्क्षां पदवीं ततान ॥ ५८ ॥
 विलोचनं दक्षिणमञ्जनेन संभाव्य तद्वञ्चितवामनेत्रा ।
 तथैव वातायनसंनिकर्षं ययौ शलाकामपरा वहन्ती ॥ ५९ ॥

उसी प्रकार सुसज्जित थे जैसे हिमालयकी ढालपर फूलों से लदे हुए वृक्ष ॥ ५२ ॥ इन दोनों ही दलोंका हल्ला दूरतक सुनाई पड़ रहा था और वे जब हिमालयकी राजधानीके खुले फाटकीं बाजे द्वारपर आकर मिले तो ऐसे लगने लगे मानो बाँध टूट जाने पर जलकी दो धाराएँ आकर आपसमें मिल गई हों ॥ ५३ ॥ शंकरजीने जब पहले हिमालयको प्रणाम किया तो वह लाजसे गढ़ गया, पर उसे यह नहीं पता चला कि प्रणाम करनेके पहले ही उनकी महिमासे ही उसका सिर झुक चुका था ॥ ५४ ॥ इस सुन्दर सम्बन्धसे हिमालय बड़े प्रसन्न थे । आगे-आगे लगकर वे मणियों और घेलवूँटोंसे सजे हुए अपने जामातको उस मार्गसे ले गए जहाँ हूतने फूल बिछे थे उन फूलमें पैर धँस जा रहे थे ॥ ५५ ॥ उसी समय महादेवजीके दर्शनके लिये चावसे भरी हुई नगरकी सब सुन्दरियाँ अपना-अपना सब काम-काज छोड़कर अपने भवनोंकी छतोंपर आ खड़ी हुई ॥ ५६ ॥ एक स्त्री ज्यों ही खिड़कीकी ओर हड़बड़ी में भागी कि उसके जूहेमें बाँधी हुई फूलकी माला खुल गई और वह उसे अपने हाथसे पकड़े हुए ही चल दी उसे बाँधनेकी सुध न रही ॥ ५७ ॥ एक स्त्री अपने पैरमें महावर लगवा रही थी कि उसे अधूरा छोड़कर ही वह झटपट खिड़कीके पासतक अपने महावर-लगे पैरोंकी छाप बनाती हुई दौड़ गई ॥ ५८ ॥ एक स्त्री अपनी दाईं आँखमें तो काजल लगा चुकी थी पर बाईं आँखमें बिना लगाए हाथमें सलाई लिए हुए ही खिड़कीकी ओर लपकी ॥ ५९ ॥ एक स्त्री ज्योंही

तयोः समापत्तिषु कातराणि किञ्चिद्व्यवस्थापितसंहृतानि ।
 हीयन्त्रणां तत्क्षणमन्वभूवन्नन्योन्यलोलानि विलोचनानि ॥ ७५ ॥
 तस्याः करं शैलगुरूपनीतं जग्राह ताम्राङ्गुलिमष्टमूर्तिः ।
 उमातनौ गूढतनोः स्मरस्य तच्छङ्किनः पूर्वमिव प्ररोहम् ॥ ७६ ॥
 रोमोद्गमः प्रादुरभूदुमायाः स्विन्नाङ्गुलिः पुंगवकेतुरासीत् ।
 वृत्तिस्तयोः पाणिसमागमेन समं विभक्तेव मनोभवस्य ॥ ७७ ॥
 प्रयुक्तपाणिग्रहणं यदन्यद्वधूवरं पुष्यति कान्तिमश्याम् ।
 सांनिध्ययोगादनयोस्तदानीं किं कथ्यते श्रीरुमयस्य तस्य ॥ ७८ ॥
 प्रदक्षिणप्रक्रमणात्कृशानोरुदचिपस्तन्मिथुनं चकासे ।
 मेरोरुपान्तेष्विव वर्तमानमन्योन्यसंसक्तमहस्त्रियामम् ॥ ७९ ॥
 तौ दंपती त्रिः परिणीय वह्निमन्योन्यसंस्पर्शनिमीलिताचौ ।
 स कारयामास वधूं पुरोधास्तस्मिन्समिद्वाचिषि लाजमोक्षम् ॥ ८० ॥
 सा लाजधूमाङ्गलिमिष्टगन्धं गुरूपदेशाद्बदनं निनाय ।
 कपोलसंसर्पिशिखः स तस्या गूढतर्कणोत्पलतां प्रपेदे ॥ ८१ ॥

शंकरजीके नेत्ररूपी कुमुद खिल गए और उनका मन जलके समान निर्मल हो गया ॥ ७४ ॥
 पार्वतीजीके और शंकरजीके नेत्र थोड़ी देरके लिये मिलकर फिर हट जाते थे और इस प्रकार एक
 दूसरेको चाह-भरी चितवनसे देखकर उनके हृदयमें फिर बड़ी लज्जा भी आ जाती थी कि हमें
 देखकर दूसरे क्या कहते होंगे ॥ ७५ ॥ तब हिमालयके पुरोहितने पार्वतीजीका हाथ आगे बढ़ाकर
 शंकरजीके हाथपर रख दिया । पार्वतीजीका वह लाल-लाल उँगलियोंवाला हाथ ऐसा लगता
 था मानो महादेवजीके डरसे छिपे हुए कामदेवके अंकुर पहले-पहल निकल रहे हों ॥ ७६ ॥ हाथ
 पकड़ते ही पार्वतीजीको भी रोमांच हो आया और महादेवजी की उँगलियों से भी पसीना छूटने
 लगा । ऐसा जान पड़ा मानो उन दोनोंका हाथ मिलाकर कामदेवने दोनों को एक साथ अपने
 वशमें कर लिया हो ॥ ७७ ॥ जो पार्वती और शंकर संसार भरमें विवाहके समर्थ स्मरण किए
 जानेपर वह और वरोंकी शोभा बढ़ाते हैं उन्हीं पार्वती और शंकरका जब स्वयं ही विवाह हो रहा हो
 तब उनकी शोभाका तो कहना ही क्या है ॥ ७८ ॥ ईंधनसे जली हुई अग्निका फेरा देते समय
 पार्वती और शंकरजी इस प्रकार शोभित हुए मानो रात और दिन दोनों मिलकर सुमेरु पर्वतका फेरा
 लगा रहे हों ॥ ७९ ॥ एक दूसरेको छूनेके कारण पार्वती और शंकरजी आँख सूँदकर आनन्द लेते
 हुए अग्निका फेरा लगा रहे थे । जब तीन बार जलती हुई अग्निके फेरे हो गए तब पुरोहितजीने
 अग्निमें धानकी खिलौका हवन कराया ॥ ८० ॥ पार्वतीजीने पुरोहितजीके कहनेसे उस खिलौके होमसे
 उठे हुए सुगन्धित धुएँको अपने हाथकी अंजलीसे सूँधा । वह धुआँ उनके गालोंके पास पहुँचकर
 क्षण भरके लिये उनके कानोंका कर्णफूज बन जाता था ॥ ८१ ॥ उस हवनके गरम धुएँसे पार्वती-

तदीपदार्द्वारुणगण्डलेखमुच्छ्वासिकालाञ्जनरागमक्ष्णोः ।
 वधूमुखं क्लान्तयवावतंसमाचारधूमग्रहणाद्बभूव ॥ ८२ ॥
 वधू द्विजः प्राह तवैष वत्से वह्निर्विवाहं प्रति कर्मसाक्षी ।
 शिवेन भर्त्रा सह धर्मचर्या कार्या त्वया मुक्तविचारयेति ॥ ८३ ॥
 आलोचनान्तं श्रवणे वितत्य पीतं गुरोस्तद्वचनं भवान्या ।
 निदाघकालोज्ज्वलतापयेव माहेन्द्रमग्धः प्रथमं पृथिव्या ॥ ८४ ॥
 ध्रुवेण भर्त्रा ध्रुवदर्शनाय प्रयुज्यमाना प्रियदर्शनेन ।
 सा दृष्ट इत्याननमुन्नमस्य क्षीसन्नकण्ठी कथमप्युवाच ॥ ८५ ॥
 इत्थं विधिज्ञेन पुरोहितेन प्रयुक्तपाणिग्रहणोपचारौ ।
 प्रणेमतुस्तौ पितरौ प्रजानां पञ्चामनस्थाय पितामहाय ॥ ८६ ॥
 वधूर्विधात्रा प्रतिनन्दते स्म कल्याणि वीरप्रसवा भवेति ।
 वाचस्पतिः सन्नपि सोऽष्टमूर्तां त्वाशास्यचिन्तास्तिमितो बभूव ॥ ८७ ॥
 ऋतोपचारां चतुरस्रवेदीं तावेत्य पश्चात्कनकासनस्थौ ।
 जायापती लौकिकमेपणीयमार्द्राक्षतारोपणमन्वभूताम् ॥ ८८ ॥
 पत्रान्तलग्नैर्जलविन्दुजालैराकृष्टमुक्ताफलजालशोभम् ।
 तयोरुपर्यायतनालदण्डमाधत्त लक्ष्मीः कमलातपत्रम् ॥ ८९ ॥

जोके गाल कुछ लाल हो गए, मुँहपर पर्सनेकी बूँदें छा गईं, आँखोंका काला आँजन फैल गया और कानोंपर धरे हुए जवे भी धुँधले पड़ गए ॥ ८२ ॥ तब पुरोहितजीने पार्वतीजीसे कहा कि हे वत्से ! यह अग्नि तुम्हारे विवाहका साक्षी है । आजसे तुम सब प्रकारकी शंका छोड़कर सदा शिवजीके साथ धर्मके काम करना ॥ ८३ ॥ आँखोंतक अपने कान फैलाकर पार्वतीजीने पुरोहितजीकी बात वैसे ही आदरसे सुनी जैसे गर्मीसे तपी हुई पृथ्वी वर्षाकी पहली बूँदें ग्रहण करती है ॥ ८४ ॥ जब शंकरजीने कहा कि ध्रुवकी ओर देखो तब पार्वतीजीने ऊपर मुँह उठाकर बहुत लजाते हुए किसी-किसी प्रकार इतना कहा—हाँ देख लिया ॥ ८५ ॥ इस प्रकार कर्मकाण्ड जाननेवाले पुरोहितजीने संसारके माता-पिता पार्वती और शंकरजीका विवाह पूरा करा दिया । तब कमलके आसनपर बैठे हुए ब्रह्माजीको दोनोंने प्रणाम किया ॥ ८६ ॥ ब्रह्माजीने वहूँको तो यह आशीर्वाद दे दिया कि हे कल्याणी ! तुम वीरपुत्रकी माता बनो, किन्तु वाणीके स्वामी होते हुए भी उनकी यह समझमें नहीं आया कि सब इच्छाओंसे परे रहनेवाले शंकरजीको हम क्या आशीर्वाद दें ॥ ८७ ॥ वहाँसे महादेवजी और पार्वतीजी, फूलोंसे सजे हुए चौकमें लाए गए और सोनेके आसनपर बैठा दिए गए । तब उनके ऊपर लौकिक विधिसे लोगोंने गीले और पीले अक्षत छिड़के ॥ ८८ ॥ उस समय स्वयं लक्ष्मीजी, पत्तोंके कोरोंपर लटकती हुई और मोतीके समान चमकती हुई जलकी बूँदोंसे भरे हुए लम्बी डंडल-वाले कमलका छत्र उनके ऊपर लगाकर खड़ी हो गई ॥ ८९ ॥ और सरस्वतीजी भी संस्कृत और

द्विधा प्रयुक्तन च वाङ्मयेन सरस्वती तन्मिथुनं जुनाव ।
 संस्कारपूतेन वरं वरेण्यं वधूँ सुखग्राह्यनिबन्धनेन ॥ ९० ॥
 तौ संधिषु व्यञ्जितवृत्तिभेदं रसान्तरेषु प्रतिबद्धरागम् ।
 अपश्यतामप्सरसां मुहूर्तं प्रयोगमाद्यं ललिताङ्गहारम् ॥ ९१ ॥
 देवास्तदन्ते हरमूढभार्यं किरीटबद्धाञ्जलयो निपत्य ।
 शापावसाने प्रतिपन्नसूर्तेर्ययाचिरे पञ्चशरस्य सेवाम् ॥ ९२ ॥
 तस्यानुमेने भगवान्निमन्युर्व्यापारमात्मन्यपि सायकानाम् ।
 कालप्रयुक्ता खलु कार्यविद्धिर्विज्ञापना भर्तृषु सिद्धिमेति ॥ ९३ ॥

अथ विबुधगणैस्तानिन्दुमौलिर्विसृज्य क्षितिधरपतिकन्यामाददानः करेण ।
 कनककलशयुक्तं भक्तिशोभासनार्थं क्षितिविरचितशय्यं कौतुकागारमागात् ॥ ९४ ॥
 नवपरिणयलज्जाभूषणां तत्र गौरीं वदनमपहरन्तीं तत्कृताक्षेपमीशः ।
 अपि शयनसखीभ्यो दत्तवाचं कथंचित् प्रमथमुखविकारैर्हासयामास गूढम् ॥ ९५ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये

उमापरिणयो नाम सप्तमः सर्गः ॥

प्राकृत दोनों भापाओंमें शिव और पार्वतीजीकी प्रशंसा करने लगीं । संस्कृतमें तो उन्होंने प्रशंसनीय वरकी और सरलतासे समझमें आनेवाली प्राकृत भापामें उन्होंने वधूकी प्रशंसा की ॥ ९० ॥ तत् पार्वती और शंकरने शृङ्गार आदि रसोंवाला और सुन्दर हाव-भावसे भरा और पाँचों संधियोंमें अलग अलग भापा-शैलियोंसे सजा हुआ नाटक थोड़ी देर तक देखा जो अप्सराओंने खेला था ॥ ९१ ॥ नाटक समाप्त हो चुकनेपर इन्द्र आदि देवता विवाहित शंकरजीके पास आए और अपने किरीट, बॉण्ड हुए शिरपर हाथ जोड़कर यह प्रार्थना की कि आपका विवाह हो जानेसे आपका दिया हुआ शा भी समाप्त हो गया, इसलिये आप आज्ञा दें तो कामदेव फिरसे जी उठे और आपकी सेवा करे ॥ ९२ ॥ प्रसन्न मनवाले शंकरजीने कहा—अच्छी बात है, अब कामदेवसे कह दो कि वह जी भरकर हमपर अपने बाण चलावे । ठीक ही हैं, जो चतुर सेवक यह जानते हैं कि स्वामीसे कौनसी बात कय कहन चाहिए वे स्वामीसे जो प्रार्थना करते हैं वह अवश्य ही पूरी होती है ॥ ९३ ॥ तब शंकरजीने इन्द्र आदि सब देवताओंको बिदा किया और पार्वतीजीका हाथ अपने हाथमें लेकर उस शयन-घरमें पहुँच जहाँ सेज विछी हुई थी, फूलोंकी मालाएँ सजी हुई थीं और सोनेका कलश भरा धरा था ॥ ९४ ॥ नया विवाह होनेसे लजीली, महादेवजीके हाथोंसे आँचल खींचे जानेपर अपना मुँह छिपानेवाली श्री सखियोंकी चुटकियोंका ज्यों-ज्यों उत्तर देनेवाली पार्वतीजीके आगे आकर जब प्रसन्न आदि गय अनेक प्रकारके मुँह बनाने लगे तो पार्वतीजी भी मन ही मन हँस दीं ॥ ९५ ॥

महाकवि कालिदासके रचे हुए कुमारसंभव महाकाव्यमें पार्वतीजीके

विवाहका वर्णन नामका सातवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।

अष्टमः सर्गः

पाणिपीडनविधेरनन्तरं शैलराजदुहितुहरं प्रति ।
 भावसाध्वसपरिग्रहादभूत्कामदोहदमनोहरं वपुः ॥ १ ॥
 व्याहृता प्रतिवचो न संदधे गन्तुमैच्छदवलम्बितांशुका ।
 सेवते स्म शयनं पराङ्मुखी सा तथापि रतये पिनाकिनः ॥ २ ॥
 कैतवेन शयिते कुतूहलात्पार्वती प्रतिमुखं निपातितम् ।
 चक्षुरुन्मिषति सस्मितं प्रिये विद्युताहतमिव न्यशीलयद् ॥ ३ ॥
 नामिदेशनिहितः सकम्पया शंकरस्य रुधे तया करः । ✓
 तदुकूलमथ चाभवत्स्वयं दूरमुच्छ्वसितनीविबन्धनम् ॥ ४ ॥
 एवमालि निगृहीतमाध्यसं शंकरो रहसि सेव्यतामिति ।
 सा सखीभिरुपदिष्टमाकुला नास्मरत्प्रमुखवर्तिनि प्रिये ॥ ५ ॥
 अप्यवस्तुनि कथाप्रवृत्तये प्रश्नतत्परमनङ्गशासनम् ।
 वीक्षितेन परिचीक्ष्य पार्वतो मूर्ध्न्यकम्पमयमुत्तरं ददौ ॥ ६ ॥ ✓
 शूलिनः करतलद्वयेन सा संनिरुध्य नयने हृतांशुका ।
 तस्य पश्यति ललाटलोचने मोघयत्नविधुरा रहस्यभूत् ॥ ७ ॥

आठवाँ सर्ग

विवाह हो जानेपर पार्वतीजी यह तो चाहती ही थीं कि शिवजीसे दूर न रहूँ पर साथ ही कुछ किम्कती भी थीं । इनके इस प्रेम और किम्कसे भरे सुन्दर शरीरकी ही देख देखकर महादेवजी इन पर लट्टू हुए जा रहे थे ॥१॥ ये इतनी लजाती थीं कि शिवजी कुछ पृच्छते भी थे तो ये झोलती न थीं, यदि वे इनका आँचल थाम लेते तो ये उठकर भागजे लगती थीं और साथ सोते समय भी ये दूसरी ओर मुँह फेरकर ही सोती थीं । पर शिवजीको इन बातोंमें भी कम आनन्द नहीं मिलता था ॥ २ ॥ जब कभी शिवजी सोनेका बहाना करके आँखें मूँदकर लेट जाते थे तब पार्वतीजी उनकी ओर घूमकर उन्हें टकटकी बाँधकर देखा करतीं । इतनेमें ही शिवजी मुस्कराकर आँखें खोल देते और ये चट इस फुर्तीसे अपनी आँखें मीच लेतीं मानो विजलीकी चकाचाँधसे आँखें मिच गई हों ॥ ३ ॥ जब शंकरजी अपने हाथ उनकी नाभिकी ओर बढ़ाते तो पार्वतीजी काँपते हुए उनका हाथ थाम लेतीं, पर न जाने कैसे इनकी साड़ीकी गाँठ ढीली पड़कर अपने आप खुल जाती ॥ ४ ॥ पार्वतीजीकी सखियाँ इन्हें सिखाया करतीं कि देखो सखी, तुम डरना मत और जैसे-जैसे हम सिखाती हैं वैसे ही वैसे अकेलेमें शंकरजीके पास रहना, पर शिवजीके सामने पहुँचते ही ये इतनी घबरा जातीं कि सखियोंकी सब सीख इनके ध्यानसे उत्तर जाती ॥ ५ ॥ जब कभी बात-चातमें शिवजी ऊट-पटाँग बातें छेड़ कर इनसे उत्तर माँगते तो ये अपने मुँहसे तो कुछ न कहतीं, बस अपनी आँखें ऊपर उठाकर और शिर घुमाकर यह जता देतीं कि मैं आपकी सब बातें मानती हूँ ॥ ६ ॥ जब कभी अकेलेमें शिवजी इनके कपड़े खींचकर इन्हें उधाड़ देते तो ये अपनी दोनों हथेलियोंसे

चुम्बनेष्वधरदानवर्जितं खिन्नहस्तसदयोपगूहनम् ।

क्लिष्टमन्मथमपि प्रियं प्रभोर्दुर्लभप्रतिकृतं वधूरतम् ॥ ८ ॥ ✓

यन्मुखग्रहणमक्षताधरं दानमव्रणपदं नखस्य यत् ।

यद्रतं च सदयं प्रियस्य तत्पार्वती विपहते स्म नेतरत् ॥ ९ ॥

रात्रिवृत्तमनुयोक्तुमुद्यतं सा प्रभातसमये सखीजनम् ।

नाकरोदपकुतूहलं हिया शंसितुं तु हृदयेन तत्त्वरे ॥ १० ॥

✓ दर्पणे च परिभोगदर्शिनीं पृष्ठतः प्रणयिनो निषेदुषः ।

प्रेक्ष्य बिम्बमुपबिम्बमात्मनः कानि कानि न चकार लज्जया ॥ ११ ॥

✓ नीलकण्ठपरिभुक्तयौवनां तां विलोक्य जननी समाश्वसत् ।

भर्तृवन्लभतया हि मानसीं मातुरस्यति शुचं वधूजनः ॥ १२ ॥

वासराणि कतिचित्कथंचन स्थाणुना रतमकारि चानया ।

ज्ञातमन्मथरसा शनैः शनैः सा मुमोच रतिदुःखशीलताम् ॥ १३ ॥ ✓

✓ सस्वजे प्रियमुरोनिपीडनं प्रार्थितं मुखमनेन नाहरत् ।

मेखलाप्रणयलोलतां गतं हस्तमस्य शिथिलं रुरोध सा ॥ १४ ॥

शिवजीके दोनों नेत्र बन्द कर लेतीं जिससे वे देख न पावें । पर शिवजी भी ऐसे गुरु थे कि झट अपना तीसरा नेत्र खोल लेते और ये हार मानकर बैठ जातीं ॥ ७ ॥ महादेवजी जब इन्हें चूमना चाहते तो ये अपना ओठ ही न बढ़ातीं और जब वे इन्हें कसकर छाती लगाना चाहें तो ये अपने हाथ तक न उठातीं । इस प्रकार बाधाओंके साथ और अधूरे रसके साथ भी शिवजीने वधूके साथ जो संभोग किया उसमें उन्हें आनन्द ही मिला ॥ ८ ॥ धीरे-धीरे पार्वतीजीकी किम्क मिटने लगी और इसलिये जब कभी महादेवजी इन्हें चूमते समय काटते नहीं थे, चूमते हुए घाव नहीं करते थे । और बहुत धीरे-धीरे संभोग करते थे तो ये आनाकानी नहीं करती थीं । पर जहाँ वे इससे आगे बढ़े कि ये घबरा उठतीं ॥ ९ ॥ पार्वतीजी इतनी लजीली थीं कि जब इनकी सखियाँ इनसे रातकी बातें पूछने लगतीं तो ये चाहते हुए भी लज्जिके मारे उनसे बात नहीं पाती थीं ॥ १० ॥ जब ये हाथमें दर्पण लेकर उसमें अपने शरीरपर बने हुए संभोगके चिह्न वैठी देखतीं और उस समय कहीं पोछेसे चुपचाप शिवजी पहुँच जाते तो उनकी परछाहीं दर्पणमें पड़ते ही ये ऐसी लजा जातीं कि झपके मारे क्या-क्या नहीं करने लगती थीं ॥ ११ ॥ मेनाको यह देखकर बड़ा सन्तोष हुआ कि महादेवजी हमारी कन्याके यौवनका उपभोग कर रहे हैं, क्योंकि जब माता यह देख लेती है कि मेरी कन्याका पति कन्याको प्यार करता है तो उसका जी हल्का हो जाता है ॥ १२ ॥ कुछ दिनों तक तो महादेवजी ज्यों-ज्यों करके पार्वतीजी संभोग करते रहे पर धीरे-धीरे जब पार्वतीजीको भी संभोगका रस मिलने लगा तब इनकी भी किम्क धीरे-धीरे जाती रही ॥ १३ ॥ और इसलिये जब महादेवजी इन्हें कसकर छातीसे लगाते तो ये उन्हें दोनों हाथोंसे कस लेतीं, जब वे चूमनेको मुँह बढ़ाते तो ये अपना मुँह हटाती नहीं थीं और जब शंकरजी इनकी

भावसूचितमदृष्टविप्रियं दार्ढ्यभाक्क्षणवियोगकातरम् ।
 कैश्चिदेव दिवसैस्तथा तयोः प्रेमगूढमितरेतराश्रयम् ॥ १५ ॥
 तं यथात्मसदृशं वरं वधूरन्वरज्यंत वरस्तथैव ताम् ।
 सागरादनपगा हि जाह्नवी सोऽपि तन्मुखरसैकवृत्तिभाक् ॥ १६ ॥
 शिष्यतां निधुवनोपदेशिनः शंकरस्य रहसि प्रपन्नया ।
 शिञ्चितं युवतिनैपुणं तया यत्तदेव गुह्यदक्षिणीकृतम् ॥ १७ ॥
 दष्टमुक्तमधरोष्ठमम्बिका वेदनाविधुतहस्तपल्लवा ।
 शीतलेन निरवापयत्क्षणं मौलिचन्द्रशकलेन शूलिनः ॥ १८ ॥
 चुम्बनादलकचूर्णदूषितं शंकरोऽपि नयनं ललाटजम् ।
 उच्छ्वसत्कमलगन्धये ददौ पार्वतीवदनगन्धवाहिने ॥ १९ ॥
 एवमिन्द्रियसुखस्य वर्त्मनः सेवनादनुगृहीतमन्मथः ।
 शैलराजभवने सहोमया मासमात्रमवसद्वध्वजः ॥ २० ॥
 सोऽनुमान्य हिमवन्तमात्मभूरात्मजाविरहदुःखखेदितम् ।

तत्र तत्र विजहार संपतन्नप्रमेयगतिना ककुब्जता ॥ २१ ॥

तगद्दी पकड़कर खींचते तो ये आधे मनसे ही उनका हाथ रोकती ॥ १४ ॥ थोड़े ही दिनोंमें दोनोंकी चाल-ढालसे यह पता चलने लगा कि अब ये बहुत घुल-मिल गये हैं क्यों कि दोनों एक दूसरेकी बड़ाई करते आवाते न थे । और जो कहीं णय भरके लिये भी एक दूसरेसे अलग हुए कि बस तदपने लगते ॥ १५ ॥ जैसे गंगाजी, समुद्रके पास जाकर और मिलकर वहाँसे लीटनेका नाम तक नहीं लेती और समुद्र भी उन्हींके मुखका जल ले-लेकर बराबर उनसे प्रेम किया करता है वैसे ही पार्वतीजी भी जैसे जैसे अपने प्रियतमका मन बहलाती वैसे-वैसे महादेवजी भी उनके मनको ही चार्ते किया करते थे ॥ १६ ॥ पार्वतीजीने शंकर जीसे अकेलेमें जो काम कलाकी शिछा ली थी उस कलाके अनुसार इन्होंने महादेवजीके साथ नई नवेलियोंकी चट्क-मटकसे भरा जो संभोग किया वही मानी कला सीखनेकी गुरुदक्षिणा थी ॥ १७ ॥ जब कभी पार्वतीजीका ओठ महादेवजी काट लेते तो ये पीड़ासे अपने हाथ भट-कने लगती और फिर तत्काल महादेवजीके सिरपर धसे हुए चन्द्रमापर ज्यों ही ओठ रखती ज्यों ही हो उन्हें ऐसी ठंडक मिलती कि उनकी सब पीड़ा जाती रहती ॥ १८ ॥ इसी प्रकार चुम्बन लेते समय जब पार्वतीजीके केशोंका चूर्ण झड़कर शिवजीके तीसरे नेत्रमें पड़ता तो वह नेत्र दुखने लगता । तब खिले हुए कमलकी गंधवाले पार्वतीजीके मुँहकी फूँक पानेके लिये वे अपना नेत्र उठाकर उनके मुँह तक पहुँचा देते ॥ १९ ॥ इस प्रकार जवानकी रस लेकर महादेवजीने कामदेवपर बड़ी रूपी की और हिमालयके घरपर उमाके साथ रहते हुए उन्होंने एक सहीना बिता दिया ॥ २० ॥ तब उन्होंने हिमालयसे जानेकी आज्ञा माँगी । कन्याको अपनेसे अलग करनेमें हिमालयको दुःख तो बहुत हुआ पर उसने बिदा दे दी । वहाँसे अपने बेरोक-

एष वृक्षशिखरे कृतास्पदो जातरूपरसगौरमण्डलम् ।

हीयमानमहरत्ययातपं पीवरोरु पिवतीव बहिर्णः ॥ ३६ ॥

पूर्वभागतिमिरप्रवृत्तिभिर्व्यक्तपङ्कमिव जातमेकतः ।

खं हृतातपजलं विवस्वता भाति किञ्चिदिव शेषवत्सरः ॥ ३७ ॥

आविशद्भिरुटजाङ्गणं मृगैर्मूलसेकसरसैश्च वृक्षकैः ।

आश्रमाः प्रविशदग्रधेनवो विश्रति श्रियमुदीरिताग्रयः ॥ ३८ ॥

वद्वकोशमपि तिष्ठति क्षणं सावशेषविवरं कुशेशयम् ।

षट्पदाय वसतिं ग्रहीष्यते ग्रीतिपूर्वमिव दातुमन्तरम् ॥ ३९ ॥

दूरमग्रपरिमेयरश्मिना वारुणी दिगरुणेन भानुना ।

भाति केसरवत्तेव मण्डिता बन्धुजीवतिलकेन कन्यका ॥ ४० ॥

सामभिः सहचराः सहस्रशः स्यन्दनाश्वहृदयंगमस्वनैः ।

भानुमग्निपरिकीर्णतेजसं संस्तुवन्ति किरणोष्मपायिनः ॥ ४१ ॥

सोऽयमानतशिरोधरैर्हयैः कर्णचामरविघट्टितेक्ष्णैः ।

अस्तमेति युगभुग्नकेसरैः संनिधाय दिवसं महोदधौ ॥ ४२ ॥

हुए मोरकी पूँछमें बनी हुई गोल-गोल और सोनेके पानीके समान सुनहरी चन्द्रिकाओंको देखनेसे ऐसा लगता है मानो यह बैठा हुआ सौँझको सब धूप पी रहा हो और उसीसे दिन ढलता जा रहा हो ॥ ३६ ॥ देखो ! सूर्यने आकाशसे धूपका पानी खींच लिया है इसलिये आकाश उस तालाबके समान दिखाई दे रहा है जिसमें पूर्वकी ओर अँधेरा बढ़ते आनेसे यह जान पड़ता है कि उधर कीचड़ बचा रह गया है और पच्छिममें कुछ कुछ उजाला रहनेसे ऐसा लग रहा है कि उधर अभी थोड़ा-थोड़ा पानी बचा रह गया है ॥ ३७ ॥ पर्यं कुट्टियोंके आँगनमें आते हुए हिरणोंसे, सींचे हुए जड़वाले हरे-भरे पौधोंसे, लौटकर आती हुई सुन्दर दुधारू गौओंसे और हवनकी जलती हुई अग्निसे ये आश्रम कैसे सुहावने लग रहे हैं ॥ ३८ ॥ देखो ! ये कमल इस समय मुँद चले, फिर भी पल भरके लिये अपना मुँह थोड़ा-सा इसलिये खुला रखे हुए हैं कि जो भौरे बाहर रह गए हों उन्हें हम प्रेमसे भीतर बसा लें ॥ ३९ ॥ हे सुन्दरो ! बहुत दूरपर सूर्यकी हल्की-सी झलक दिखाई पड़नेसे पच्छिम दिशा उस कन्याके समान लग रही है जिसने अपने माथेपर केसरसे भरे बन्धुजीवके फूलका तिलक लगा रखा हो ॥ ४० ॥ किरणोंकी गर्मी पी जानेवाले और सहस्रोंके झुण्डमें रहनेवाले बालखिल्य आदि ऋषि इस समय सूर्यके रथके घोड़ोंको भला लगनेवाला सामवेद गा-गाकर उस सूर्यकी स्तुति कर रहे हैं जिन्होंने इस समय अपना तेज अग्निको सौंप दिया है ॥ ४१ ॥ दिनको समुद्रमें डुबोकर और अपने उन घोड़ोंको लिए हुए सूर्य अस्ताचलकी ओर चले जा रहे हैं जिनके सिर नीचेकी ओर उतरनेके कारण झुके हुए हैं, जिनके कानोंकी चारियाँ रह-रहकर आँखोंपर झूल जाती हैं और जिनके केशर कंधेपर रखे हुए जूएसे लग-लगकर छितरा गए हैं ॥ ४२ ॥ सूर्यके छिपते ही सारा आकाश सोया

खं प्रसुप्तमिव संस्थिते रवौ तेजसो महत ईदृशी गतिः ।
तत्प्रकाशयति यावदुद्धतं मीलनाप खलु तावतश्च्युतम् ॥ ४३ ॥ ✓
संध्ययाप्यनुगतं रवेर्वपुर्वन्वमस्तशिखरे समर्पितम् ।
येन पूर्वमुदये पुरस्कृता नानुयास्यति कथं तमापदि ॥ ४४ ॥
रक्तपीतकपिशाः पयोमुचां कोटयः कुटिलकेशि भान्त्यमूः ।
द्रक्ष्यसि त्वमिति संध्ययानया वर्तिकाभिरिव साधुमण्डिताः ॥ ४५ ॥
सिंहकेसरसटासु भ्रूमृतां पल्लवप्रसविषु द्रुमेषु च ।
पश्य धातुशिखरेषु भानुना संविभक्तमिव सांध्यमातपम् ॥ ४६ ॥
अद्रिराजतनये तपस्विनः पावनाम्बुविहिताञ्जलिक्रियाः ।
ब्रह्म गूढमभिसंध्यमादृताः शुद्धये विधिविदो गृणन्त्यमी ॥ ४७ ॥
तन्मुहूर्तमनुमन्तुमर्हसि प्रस्तुताय नियमाय मामपि ।
त्वां विनोदनिपुणः सखीजनो बल्गुवादिनि विनोदयिष्यति ॥ ४८ ॥
निर्विभुज्य दशनच्छदं ततो वाचि भर्तुरवधीरणापरा ।
शैलराजतनया समीपगायाललाप विजयामहेतुकम् ॥ ४९ ॥
ईश्वरोऽपि दिवसात्ययोचितं मन्त्रपूर्वमनुतस्थिवान्विधिम् ।
पार्वतीमवचनामस्रयया प्रत्युपेत्य पुनराह सस्मितम् ॥ ५० ॥

हुआ-सा जान पड़ रहा है । देखो ! तेजस्वियोंकी ऐसी ही बात होती है कि वे जहाँ निकलते हैं वहाँ उजाला हो जाता है और जहाँ वे छिपते हैं वहाँ अँधेरा छा जाता है ॥ ४३ ॥ देखो ! पूजनीय सूर्य अस्ताचलको चले तो सन्ध्या भी उनके पीछे पीछे चल दी, क्योंकि तड़के उदयके समय जो सूर्यके आगे-आगे रही वह सूर्यकी विपत्तिके समय उनका साथ भला कैसे छोड़ दे ॥ ४४ ॥ हे धुँधराले बालोंवालो ! ये सामने लाल-पीले और धूरे बादलके टुकड़े फैले हुए ऐसे लग रहे हैं मानो सन्ध्याने उन्हें यह समझकर तृलिकासे रंग दिया हो कि तुम उन्हें देखोगी ॥ ४५ ॥ हिमालयके सिंहोंके लाल लाल केसरोंको, नये-नये पत्तोंसे लदे हुए वृक्षोंको और रंगीन धातुवालो हिमालयकी चोटियोंको देखनेसे ऐसा जान पड़ रहा है कि अस्त होते हुए सूर्यने अपनी लाल धूप इन सबकी वाँट दी है ॥ ४६ ॥ हे पार्वती ! सब क्रिया जाननेवाले ये तपस्वी, पवित्र जलसे सूर्यकी सन्ध्या समय अर्घ्य देकर वड़ी श्रद्धाके साथ अपनी आराम-शुद्धिके लिये रहस्य-भरे गायत्री मंत्रका जप कर रहे हैं ॥ ४७ ॥ हे मिठवोली ! अब सौँझ हो चली है, इसलिये तुम भी मुझे थोड़ी देरकी छुट्टी दो तो मैं सन्ध्या कर डालूँ । उतनी देर तक मनबहलावके काममें चतुर तुम्हारी सखियों तुम्हारी मन बहलातो रहेंगी ॥ ४८ ॥ यह सुनकर पार्वतीजीने महादेवजाँकी बात अनसुनी-सी करके अपना ओठ विचका लिया और पास बैठी हुई विजयासे उन्होंने झुधर-उधरकी बेलिर-पैरकी बातें छेड़ दीं ॥ ४९ ॥ मन्त्रों के साथ अपनी सन्ध्या पूरी करके महादेवजी उन पार्वतीजीके पास पहुँचे जो चुपपी साधकर रूठी हुई बैठी थीं । महादेवजी उनसे मुस्कराते हुए कहने लगे ॥ ५० ॥ बिना बातके क्रोध करने-

मुञ्च कोपमनिमित्तकोपने संध्यया प्रणमितोऽस्मि नान्यया ।
 किं न वेत्सि सहधर्मचारिणं चक्रवाकसमवृत्तिमात्मनः ॥ ५१ ॥ ✓
 निर्मितेषु पितृषु स्वयंभुवा या तनुः सुतनु पूर्वमुज्झिता ।
 सेयमस्तमुदयं च सेवते तेन मानिनि ममात्र गौरवम् ॥ ५२ ॥
 तामिमां तिमिरवृद्धिपीडितां शैलराजतनयेऽधुना स्थिताम् ।
 एकतस्तटतमालमालिनीं पश्य धातुरसनिम्नगामिव ॥ ५३ ॥
 सांध्यमस्तमितशेषमातपं रक्तलेखमपरा विभर्ति दिक् ।
 सांपरायवसुधासशोणितं मण्डलाग्रमिव तिर्यगुज्झितम् ॥ ५४ ॥
 यामिनीदिवससंधिसंभवे तेजसि व्यवहिते सुमेरुणा ।
 एतदन्धतमसं निरङ्कुशं दिक्षु दीर्घनयने विजृम्भते ॥ ५५ ॥
 नोर्ध्वभीक्ष्णगतिर्न चाप्यधो नाभितो न पुरतो न पृष्ठतः ।
 लोक एष तिमिरौघवेष्टितो गर्भवास इव वर्तते निशि ॥ ५६ ॥
 शुद्धमाविलमवस्थितं चलं वक्रमार्जवगुणान्वितं च यत् ।
 सर्वमेव तमसा समीकृतं धिक्त्राहन्त्वमसतां हतान्तरम् ॥ ५७ ॥
 नूनमुन्नमति यज्वनां पतिः शार्वस्य तमसो निषिद्धये ।
 पुण्डरीकमुखि पूर्वदिङ्मुखं कैतकैरिव रजोभिराहतम् ॥ ५८ ॥

वाली भामिनी ! देखो, क्रोध न करो । मैं सन्ध्या करने ही तो गया था । सदा तुम्हारे ही साथ धर्मका काम करनेवाले मुझको क्या तुम चक्रवेक जैसा सच्चा प्रेमी नहीं समझती हो ॥ ५१ ॥ देखो सुन्दरी ब्रह्माने जब पितरोंको रचा था उस समय उन्होंने अपनी एक छोटीसी मूर्ति बना छोड़ी थी । वही मूर्ति सूर्योदय और सूर्यास्तके समय सन्ध्याके रूपमें पूजो जाती है इसीलिये हे रूठनेवाली ! मैं भी सन्ध्याका इतना आदर करता हूँ ॥ ५२ ॥ हे पार्वती ! एक ओरसे बढ़ते हुए अन्धकारसे घिरी हुई सन्ध्या, इस समय ऐसी जान पड़ रही है मानो वह ते हुए गेरुकी धाराके एक किनारे तमालके पेड़ छाए हुए हों ॥ ५३ ॥ और दूसरी ओर अस्त होनेसे बचे हुए सन्ध्याके प्रकाशकी लाल रेखा पच्छिममें ऐसी दिखाई पड़ रही है मानो युद्ध-भूमिमें टेढ़ी चलाई हुई लहभरी करवाल हो ॥ ५४ ॥ हे बड़ी-बड़ी आँखोंवाली ! सूर्यास्त हो जानेसे रात और दिनका मेल करनेवाली सौंझका सब प्रकाश सुमेरु पर्वतके बीचमें आ जानेसे जाता रहा और अब यह घोर अँधेरा मनमाने ढंगसे चारों ओर फैलता जा रहा है ॥ ५५ ॥ अँधेरा फैल जानेसे न तो इस समय ऊपर कुछ दिखाई दे रहा है न नीचे, न आस-पास, न आगे पीछे । इस रातके समय सारा संसार इस प्रकार अँधेरेमें विर गया है जैसे गर्भकी झिल्लीमें लिपटा हुआ बालक पड़ा हो ॥ ५६ ॥ इस समय अँधेरेमें, उजले और मैले, सड़े और चलते सीधे और टेढ़े सब एकसे हो गए हैं । भादमें जाय ऐसे दुष्टोंका राज, जहाँ भले-खुरे एक घाट उतारे जाते हों ॥ ५७ ॥ हे कमलके समान मुखवाली ! पूर्व दिशाका अगला भाग कुछ कुछ ऐसा उजला दिखाई पड़ रहा है मानो केतकीके फूलका पराग उधर फैला हुआ हो । इससे यह निश्चय

मन्दरान्तरितमूर्तिना निशा लक्ष्यते शशभृता सतारका ।
 त्वं मया प्रियसखीसमागता श्रोष्यतेव वचनानि पृष्ठतः ॥ ५९ ॥
 रुद्रनिर्गमनमादिनक्षयात्पूर्वदृष्टतनु चन्द्रिकास्मितम् ।
 एतदुद्गिरति चन्द्रमण्डलं दिग्रहस्यमिव रात्रिनोदितम् ॥ ६० ॥
 पश्य पक्षफलिनीफलत्विषा विम्बलाञ्छितवियत्सरोम्भसा ।
 विप्रकृष्टविवरं हिमांशुना चक्रवाकमिथुनं विडम्ब्यते ॥ ६१ ॥
 शक्यमोपधिपतेर्नवोदयाः कर्णधूररचनाकृते तव ।
 अप्रगल्भयवस्रः विकोमलारहेत्तुमग्रनखसंपुटेः कराः ॥ ६२ ॥
 अद्भुलीभिरिव केशसंचयं संनिगृह्य तिमिरं मरोचिभिः ।
 कुड्मलीकृतसरोजलोचनं चुम्बतीव रजनीमुखं शशी ॥ ६३ ॥
 पश्य पार्वति नवेन्दुरश्मिभिर्भिन्नसान्द्रतिमिरं नभस्तलम् ।
 लक्ष्यते द्विरदभोगदूषितं सप्रसादमिव मानसं सरः ॥ ६४ ॥
 रक्तभावमपहाय चन्द्रमा जात एष परिशुद्धमण्डलः ।
 विक्रिया न खलु कालदोषजा निर्मलप्रकृतिषु स्थिरोदया ॥ ६५ ॥

जान पढ़ रहा है कि रातका अंधेरा दूर करनेके लिये चन्द्रमा निकले चले आ रहे हों ॥ ५९ ॥ यद्यपि
 अभी चन्द्रोदय हुआ नहीं है पर आकाशमें तारे निकल आए हैं । इसलिये इस समय मन्दराचलके
 पीछे छिपे हुए चन्द्रमा इस तारोंवाली रातमें ठीक ऐसे लगते हैं जैसे मैं तुम्हारे पीछे आकर तुम
 लोगोंकी यात उस समय सुनता हूँ जब तुम अपनी सखियोंके साथ बैठकर बातें करती होती हो ॥ ५९ ॥
 जो चन्द्रमा दिनभर दिखाई नहीं देता था, वह इस समय निकला हुआ ऐसा लगता है मानो, रातके
 कंधेसे यह चाँदनीके रूपमें सुझाता हुआ पूर्ण दिशाके सब भेद खोल रहा हो ॥ ६० ॥ हे
 पार्वती ! यह उदय होता हुआ चन्द्रमा इस समय पके हुए प्रियंगुके फलके समान लाल दिखाई पड़
 रहा है । इस समय आकाशका चन्द्रमा और तालके पानीमें पड़ी हुई चन्द्रमाकी परछाई दोनों ऐसे
 लगते हैं मानो रात होनेसे चक्री-चक्रीका जोड़ा दूर-दूर जा पड़ा हो ॥ ६१ ॥ चन्द्रमाकी निखरती
 हुई नई किरणें नये और कोमल जोंके अँकुरोंके समान कोमल हैं । तुम चाहो तो अपने कनकूल
 बनानेके लिये अपने नखोंकी नोकसे उन्हें तोड़ लो ॥ ६२ ॥ इस समय कमल मुँह गए हैं और
 चाँदनी फैल जानेसे अंधेरा मिट गया है । इसलिये इस समय चन्द्रमा ऐसा लग रहा है मानो, वह
 अपनी किरण रूपी उँगलियोंसे रात रूपी नायिकाके मुँहपर फैले हुए अंधेरे रूपी बालोंको
 हटाकर उसका मुँह चूम रहा हो और रात भी उस चुम्बनका रस लेनेके लिये अपने
 कमल रूपी नेत्र मुँदे बैठी हो ॥ ६३ ॥ हे पार्वती ! उठे हुए चन्द्रमाकी किरणोंसे
 घना अंधेरा मिट जानेपर आकाश ऐसा जान पड़ रहा है मानो हाथियोंकी जल-कीड़ासे
 गँदला मानसरोवर निर्मल हो चला हो ॥ ६४ ॥ अब चन्द्रमाका मण्डल ललाई छोड़कर धीरे-
 धीरे उजाला होने लगा है । ठीक भी है, क्योंकि जो निर्मल स्वभाव वाले होते हैं उनमें यदि

उन्नतेषु शशिनः प्रभा स्थिता निम्नसंश्रयपरं निशातमः ।

नूनमात्मसदृशी प्रकल्पिता वेधसा हि गुणदोषयोगतिः ॥ ६६ ॥

चन्द्रपादजनितप्रवृत्तिभिश्चन्द्रकान्तजलबिन्दुभिर्गिरिः ।

मेखलातरुषु निद्रितानमून्बोधयत्यसमये शिखण्डिनः ॥ ६७ ॥

कल्पवृक्षशिखरेषु संप्रति प्रस्फुरद्विरिव पश्य सुन्दरि ।

हारयष्टिरचनामिवांशुभिः कर्तुमागतकुतूहलः शशी ॥ ६८ ॥

उन्नतावनतभाववत्तया चन्द्रिका सतिमिरा गिरेरियम् ।

भक्तिभिर्बहुविधाभिरर्पिता भाति भूतिरिव मत्तहस्तिनः ॥ ६९ ॥

एतदुच्छ्वसितपीतमैन्दवं वोढुमत्तममिव प्रभारसम् ।

मुक्तपट्पदविरावमञ्जसा भिद्यते कुमुदमा निबन्धनात् ॥ ७० ॥

पश्य कल्पतरुलम्बि शुद्धया ज्योत्स्नया जनितरूपसंशयम् ।

मारुते चलति चण्डिके बलाद्व्यज्यते विपरिवृत्तमंशुकम् ॥ ७१ ॥

शक्यमङ्गुलिभिरुत्थितैरधः शाखिनां पतितपुष्पपेशलैः ।

पत्रजर्जरशशिप्रभालवैरेभिरुत्कचयितुं तवालकान् ॥ ७२ ॥

समयके फेरसे कभी कोई दोष आ भी जाता है तो वह बहुत दिनों तक नहीं टिक पाता ॥ ६५ ॥ पार्वतीकी चोटियोंपर तो चाँदनी फैल गई है पर घाटियों और खड्डोंमें अभी अंधेरा बना हुआ है। सचमुच ब्रह्माने गुण और दोषकी कुछ चाल ही ऐसी बनाई है कि गुण तो ऊँचे पर रहता है और दोष नीचेकी ओर चला जाता है ॥ ६६ ॥ चन्द्रमाकी किरण पड़नेके कारण इस पर्वतके चन्द्रकान्त मणिकी चट्टानोंसे जलकी बूँदें टपक रही हैं। इसलिये पर्वतकी ढालपर वृक्षोंकी छायामें सोए हुए मोर, इन बूँदोंको वर्षाकी बूँदें समझकर बिना वर्षा आए ही जाग खड़े हुए हैं ॥ ६७ ॥ हे सुन्दरी! इस समय कल्पवृक्षकी फुनगियोंपर चमकती हुई किरणोंको देखकर ऐसा जान पड़ रहा है मानो चन्द्रमा अपनी किरणोंसे कल्पवृक्षोंमें चन्द्रहार बनाने आ पहुँचा हो ॥ ६८ ॥ पहाड़के ऊँचे-नीचे होनेसे कहीं तो चाँदनी पड़ रही है और कहीं अंधेरा है। इसलिये यह ऐसा दिखाई पड़ रहा है मानो किसी मतवाले हाथीपर अनेक प्रकारकी चित्रकारी कर दी गई हो ॥ ६९ ॥ यह जो भौरोंकी गूँजसे भरा हुआ कुमुद खिल रहा है, वह ऐसा लगता है मानो साँस ले-लेकर इसने जो भरोपेट चाँदनी पी ली थी उसे पचा न सकनेके कारण इसका पेट फट गया हो और यह कराह रहा हो ॥ ७० ॥ हे चण्डिके! कल्पवृक्षमें लटके हुए कपड़ों और चन्द्रमाकी निर्मल किरणोंके एक-से होनेके कारण उनमें धोखा हो जाता है, पर वायुके चलनेपर जब कपड़े हिलने लगते हैं तब अपने आप पता चल जाता है कि यह कपड़ा ही है ॥ ७१ ॥ पत्तोंके बीचसे छनकर धरतीपर पड़नेवाली चाँदनी ऐसी सुन्दर और सुहावनी दिखाई दे रही है जैसे पेड़ोंसे रुड़े हुए फूल हों, इसलिये तुम चाहो तो फूलोंके समान दिखाई पड़नेवाले इन चाँदनीके फूलोंसे हो तुम्हारे केश गूँथ दिए जायें ॥ ७२ ॥ जैसे नई नई बहू पहली बार संभोगके डरसे काँपती हुई अपने पतिके

एष चारुमुखि योग्यतारया युज्यते तरलविम्बया शशी ।

साध्वसादुपगतप्रकम्पया कन्ययेव नवदीप्तया वरः ॥ ७३ ॥

पाकभिन्नशरकाण्डगौरयोरुज्ज्वलसत्प्रकृतिजप्रसादयोः ।

रोहतीव तव गण्डलेखयोश्चन्द्रविम्बनिहिताक्षिण चन्द्रिका ॥ ७४ ॥

लोहितार्कमणिभाजनापितं कल्पवृक्षमधु विभ्रति स्वयम् ।

त्वामिमं स्थितिमतीमुपागता गन्धमादनवनाधिदेवता ॥ ७५ ॥

आर्द्रकेसरसुगन्धि ते मुखं मत्तरक्तनयनं स्वभावतः ।

अत्र लब्धवसतिर्गुणान्तरं किं विलासिनि मदः करिष्यति ॥ ७६ ॥

मान्यभक्तिरथवा सखीजनः सेव्यतामिदमनङ्गदीपनम् ।

इत्युदारमभिधाय शंकरस्तामपाययत पानमम्बिकाम् ॥ ७७ ॥

पार्वती तदुपयोगसंभवां विक्रियामपि सतां मनोहराम् ।

अप्रतर्क्यविधियोगनिर्मितामाश्रतेव सहकारतां ययौ ॥ ७८ ॥

तत्क्षणं विपरिवर्तितहियोर्नेष्यतोः शयनमिद्वारागयोः ।

सा बभूव वशवर्तिनी द्वयोः शूलिनः सुवदना मदस्य च ॥ ७९ ॥

घूर्णमाननयनं स्खलत्कथं स्वेदविन्दु मदकारणस्मितम् ।

आननेन न तु तावदीश्वरश्चक्षुषा चिरमुमामुखं पपौ ॥ ८० ॥

पास जाती है वैसे ही हे सुन्दरी ! ये टिमटिमाती हुई तरंगों भी काँपती हुई चन्द्रमाके पास जा रही हैं ॥ ७३ ॥ हे सुन्दरी ! तुम जो चन्द्रमाकी ओर टकटकी लगाकर देख रही हो तो पके हुए सरकंठेके समान गोरे-गोरे और अपनी स्वाभाविक प्रसन्नतासे खिले हुए तुम्हारे गाल ऐसे लग रहे हैं मानो उनपर चाँदनी चढ़ती आ रही हो ॥ ७४ ॥ लो, तुम्हें यहाँ बैठे हुई देखकर लाल सूर्यकान्तमणिके प्यालेमें कल्पवृक्षकी मदिरा लिए हुए गन्धमादनकी वनदेवी अपने आप तुम्हारी आवभगत करने आ पहुँची हैं ॥ ७५ ॥ तुम्हारी मत्तवाली आँखें भी स्वभावसे ही लाल हैं इसलिये मदिरा पीनेसे भी तुमपर कोई विशेष प्रभाव तो पड़ेगा नहीं ॥ ७६ ॥ और फिर सखियोंका आग्रह टाकना भी नहीं चाहिए, इसलिये लो, यह कामकी उकसानेवाली मदिरा पी ही डालो । यह लुभावनी बात कहकर शंकरजाने वदी उदारतासे वह मदिरा पार्वतीजीको पिला दी ॥ ७७ ॥ जैसे वसन्तमें ब्रह्माकी कृपासे आमका पेड़ अधिक सुगन्धित होकर सहकार बन जाता है वैसे ही मदिरा पीनेसे पार्वतीजीका रूप कुछ ऐसा हो गया कि उनकी स्वाभाविक सुन्दरता और भी बढ़ गई ॥ ७८ ॥ मदिरा पीनेसे सुन्दर मुखवाली पार्वतीजी ऐसी मदमें चूर होकर शंकरजीकी गोदमें गिरी कि उनकी लाज जाती रही, उनका काम बढ़ गया और उसी दशामें वे शयनागारमें पहुँचाई गई ॥ ७९ ॥ पार्वतीजीकी आँखें पंचलतासे नाच रही थीं, मदके कारण मुँहसे सीधी बोली नहीं निकल रही थी, मुँहपर पसीनेकी बूँदें झलक रही थीं और बिना बातके ही वे हँस हँस पड़ती थीं । पार्वतीजीके

विशृङ्खलं पक्षतियुग्ममीषहृधानमानन्दगतिं मदेन ।
 शुभ्रांशुवर्णं जटिलाग्रपादमितस्ततो मण्डलकैश्चरन्तम् ॥ ३ ॥
 रतिद्वितीयेन मनोभवेन हृदात्सुधायाः प्रविगाह्यमानात् ।
 तं वीक्ष्य फेनस्य चयं नवोत्थमिवाभ्यनन्दत्क्षणमिन्दुमौलिः ॥ ४ ॥
 तस्याकृतिं कामपि वीक्ष्य दिव्यामन्तर्भवश्छद्मविहंगमग्रिम् ।
 विचिन्तयन्संविविदे स देवो भ्रूमङ्गभीमश्च रुषा बभूव ॥ ५ ॥
 स्वरूपमास्थाय ततो हुताशस्त्रसन्वलत्कम्पकृताञ्जलिः सन् ।
 प्रवेपमानो नितरां स्मरारिमिदं वचो व्यक्तमथाध्गुवाच ॥ ६ ॥
 असि त्वमेको जगतामधीशः स्वर्गौकसां त्वं विपदो निहंसि ।
 ततः सुरेन्द्रप्रमुखाः प्रभो त्वामुपासते दैत्यवरैर्विधूतोः ॥ ७ ॥
 त्वया प्रियाप्रमेवशंवदेन शतं व्यतीये सुरताडनूनाम् ।
 रहःस्थितेन त्वदवीक्षणार्तो दैन्यं परं प्राप सुरैः सुरेन्द्रः ॥ ८ ॥
 त्वदीयसेवावसरप्रतीक्षैरभ्यर्थितः शक्रमुखैः सुरैस्त्वाम् ।
 उपागतोऽन्वेष्टुमहं विहंगरूपेण विद्वन्समयोचितेन ॥ ९ ॥

हैं, उसकी लाल-लाल आँखें इधर-उधर नाच रही थीं, वह कभी अपना कंठ ऊँचा कर लेता था, कभी झुका लेता था और बार-बार अपनी पूँछ सिकोड़ता जाता था ॥ २ ॥ उनके चन्द्रमाके समान उजले रंगवाला कवूतर अपने पंजे समेटे हुए दोनों पंख खोले मस्तोका आनन्द लेता हुआ इधर-उधर उड़ता हुआ चक्कर लगा रहा था ॥ ३ ॥ उस कवूतरको देखकर शिवजी बड़े प्रसन्न हुए क्योंकि वह उन्हें ऐसा दिखाई दे रहा था मानो वह उस अमृत कुण्डकी नई फेनका पिंड हो जिसमें कामदेवने रतिके साथ डुबकी लगा-लगाकर नहाया हो ॥ ४ ॥ पर जब भगवान् शंकरने उसका रंग-रंग कुछ देवताओं-का-सा देखा तो उनका माथा ठनका और ध्यान लगाते ही वे समझ गए कि अग्नि ही यह कष्ट वेश बनाकर आया है। यह देखते ही क्रोधसे उनकी टेढ़ी बाँहें डरावनी बनकर तन गई ॥ ५ ॥ शिवजीका यह रूप देखकर अग्निने अपना सच्चा रूप बनाकर, दोनों काँपते हुए हाथ जोड़कर, डरसे अत्यन्त थरथराते हुए, सब बातें सच्ची-सच्ची कह सुनाई— ॥ ६ ॥ भगवन् ! संसारके आप ही तो एक स्वामी हैं। आप ही स्वर्गमें रहनेवाले देवताओंकी विपत्तियोंको मिटानेवाले हैं। हे प्रभो ! इसीलिये इन्द्र आदि देवता जब-जब दैत्योंसे डारते हैं तब-तब वे आपकी ही शरणमें आते हैं ॥ ७ ॥ आपने अपनी प्रियाके प्रेममें साँ चर्प तो संभोग में ही विला दिये और आप यहाँ ऐसे अकेलेमें रहने लगे कि आपका दर्शन न पानेसे इन्द्र और दूसरे देवता लोग सब बड़े घबराने लगे थे ॥ ८ ॥ हे भगवन् ! वे सब इन्द्र आदि देवता अब आपके दर्शनके लिये बैठे वाट जोह रहे हैं और उन्हींके कहनेसे मैं आपको इतने निकला था। मैंने यही जानकर पत्नीका रूप बना लिया कि आप इस समय संभोग कर रहे होंगे ॥ ९ ॥ इसलिये हे प्रभो ! आप मेरा अपराध क्षमा कीजिए। आप ही सोच देखिये कि

इति प्रभो चेतसि संप्रधार्य तन्नोऽपराधं भगवन्क्षमस्व ।
 पराभिभूता वद किं क्षमन्ते कालातिपातं शरणाधिनीऽमी ॥ १० ॥
 प्रभो प्रसीदाशु सृजात्मपुत्रं यं प्राप्य सेनान्यमसौ सुरेन्द्रः ।
 स्वर्लोक्लक्ष्मीप्रभुतामवाप्य जगत्त्रयं पाति तव प्रसादात् ॥ ११ ॥
 स शंकरस्तामिति जातवेदो विज्ञापनामर्थवतीं निशम्य ।
 अभूत्प्रसन्नः परितोषयन्ति गीर्भिर्गिरीशा रुचिराभिरीशम् ॥ १२ ॥
 प्रसन्नचेता मदनान्तकारः स तारकारेर्जयिनो भवाय ।
 शक्रस्य सेनाधिपतेर्जयाय व्यचिन्तयच्चेतसि भावि किंचित् ॥ १३ ॥
 युगान्तकालाग्निमिवाविपलं परिच्युतं मन्मथरङ्गभङ्गात् ।
 रतान्तरेतः स हिरण्यरेतस्यथोर्ध्वरेतास्तदमोघमाधात् ॥ १४ ॥
 अथोष्णवाष्पानिलदूषितान्तं विशुद्धमादर्शमिवात्मदेहम् ।
 वभार भूम्ना सहसा पुरारिरेतः परिक्षेपकुर्वणमग्निः ॥ १५ ॥
 त्वं सर्वभक्षो भव भीमकर्मा कुष्ठाभिभूतोऽनल धूमगर्भः ।
 इत्थं शशापाद्रिसुता हुताशं रुष्टा रतानन्दमुखस्य भङ्गात् ॥ १६ ॥
 दक्षस्य शापेन शशी क्षयीव प्लुष्टो हिमेनेव सरोजकोशः ।
 वहन्विरूपं वपुरुगरेतथ्येन वह्निः किल निर्जगाम ॥ १७ ॥

शत्रुओंसे हारकर और अपमानित होकर आपकी शरणमें आये हुए देवता लोग भला कितने दिनोंतक मन मारे बैठे रह सकते थे ॥ १० ॥ इसलिये हे प्रभो ! आप प्रसन्न होकर शीघ्र ही अपने वीर्यसे एक ऐसा पुत्र उत्पन्न कीजिए जिसे सेनापति बनाकर इन्द्र भगवान् फिरसे स्वर्ग-लोकके स्वामी बनकर आपकी कृपासे तीनों लोकोंका पालन करें ॥ ११ ॥ अग्निकी ठीक ठीक बात सुनकर शंकरजीका क्रोध जाता रहा । क्योंकि जिन्हें बात करनेका लक्ष्म आता है वे अपनी बातोंसे अपने स्वामियोंको प्रसन्न कर ही लेते हैं ॥ १२ ॥ तब कामदेवको जलानेवाले हंसमुख शंकरजीने ऐसा पुत्र उत्पन्न करनेका विचार किया जो तारक राक्षसको जीत सके और सेनापति बनकर इन्द्रको जिता सके ॥ १३ ॥ अपने वीर्यको ऊपर खींच सकनेवाले शंकरजीका जो प्रलयकी आगके समान किसीसे सहा न जा सकनेवाला अचूक वीर्य संभोगके अन्तमें निकल पड़ा उसे शंकरजीने अग्निको दे दिया ॥ १४ ॥ उसे लेते ही अग्निका उज्जला शरीर एकदम ऐसा धुँधला पड़ गया जैसे मुँहकी भापसे दर्पण धुँधला पड़ जाता है ॥ १५ ॥ उधर संभोगके सुखमें इस प्रकार बाधा पड़ जानेसे पार्वतीजी भी आग-भभूका हो उठीं और उन्होंने अग्निको शाप दिया—जाओ, तुम आजसे पवित्र-अपवित्र सब वस्तुएँ खाओ और ससारकी वस्तुओंको जलानेका भयानक काम करो, कोढ़ी हो जाओ और सदा धुँएँ भरे रहो ॥ १६ ॥ महादेवजीका वीर्य लेनेसे अग्निका रूप ऐसा बिगड़ गया जैसे दक्ष के शापसे क्षय रोगवाले चन्द्रमाका रूप, या पालेसे मारे हुए कमलके कोशका रूप । वही रूप लेकर अग्नि वहाँसे बाहर निकले ॥ १७ ॥ अग्निने अचानक

स पावकालोकरुषा विलतां स्मरत्रपास्मेरविनम्रवक्राम् ।
 विनोदयामास गिरीन्द्रपुत्रीं शृङ्गारगर्भैर्मधुरैर्वचोभिः ॥ १८ ॥
 हरो विकीर्णं घनघर्मतौयेर्नेत्राञ्चनाङ्गं हृदयप्रियायाः ।
 द्वितीयकौपीनचलाञ्चलेनाहरन्मुखेन्दोरकलङ्किनोऽस्याः ॥ १९ ॥
 मन्देन खिन्नाङ्गुलिना करेण कम्पेन तस्या वदनारविन्दात् ।
 परामृशन्धर्मजलं जहार हरः सहेलं व्यजनानिलेन ॥ २० ॥
 रतिश्लथं तत्कवरीकलापमंसावसक्तं विगलत्प्रसूनम् ।
 स पारिजातोद्भवपुष्पमय्या स्रजा वनन्धामृतमूर्तिमौलिः ॥ २१ ॥
 कपोलपाण्यां मृगनाभिचित्रपत्रावलीमिन्दुमुखः सुमुखाः ।
 स्मरस्य सिद्धस्य जगद्विमोहमन्त्राक्षरश्रेणिमिवोन्निललेख ॥ २२ ॥
 रथस्य कर्णावभि तन्मुखस्य ताटङ्कचक्रद्वितयं न्यधात्सः ।
 जगज्जिगीषुर्विषमेषुरेष ध्रुवं यमारोहति पुष्पचापः ॥ २३ ॥
 तस्याः स कण्ठे पिहितस्तनाग्रां न्यधत् शुक्ताफलहारवल्लीम् ।
 या प्राप मेरुद्वितयस्य मूर्ध्नि स्थितस्य गाङ्गाधयुगस्य लक्ष्मीम् ॥ २४ ॥

संभोगके समय हो उन्हें देख लिया था इसीलिये पार्वतीजी क्रोधके मारे आपसे बाहर हो गई । काम और लाजके मारे अपनी क्रेप मुत्कराहटमें छिपाती हुई और नीचा मुँह किए विगड़ी बैठी हुई पार्वतीजीको प्रेम भरे मीठे वचनोंसे शंकर भगवान् बहलाने लगे ॥ १८ ॥ घने पसीनेकी बूँदों के कारण पार्वतीजीकी आँखोंका आँजन उनके मुँहपर इधर-उधर फैल गया था । शंकरजीकी प्राण-प्रियाके मुख-चन्द्रपर वे आँजनके चिह्न ऐसे लग रहे थे मानो वे चन्द्रमाके कलंक हों । महादेवजीने फैला हुआ आँजन अपने कंधे पर धरे हुए कौपीनसे पोंछ डाला ॥ १९ ॥ अपनी गीली श्रृंगुलियों वाले हाथोंको पंखेके समान झलकर शिवजीने धीरे-धीरे पार्वतीके मुख-कमलका सब पसीना सुखा दिया ॥ २० ॥ संभोगके समय जूड़ा खुल जानेसे पार्वतीजीके बाल कंधोंपर फैल गए थे और जूड़ेमें लगे हुए सब फूल भी निकल गये थे । उस जूड़ेको महादेवजीने फिरसे पारिजातके फूलोंकी मालासे बाँध दिया ॥ २१ ॥ चन्द्रके समान मुख वाले शंकरजीने सुन्दर सुखवाली पार्वतीजीके गाल कस्तूरीके लेपसे चीत दिए । उसे देखकर वह जान पड़ा मानो वह चित्रकारी, सिद्ध कामदेवके हाथोंसे लिखे हुए वे मंत्र हों जिनसे वह संसारको बधमें कर लिया करता है ॥ २२ ॥ शंकरजीने पार्वतीजीके दोनों कानोंमें दो गोल कनकूल पहना दिए । उनसे इनका मुख ऐसा सुन्दर दिखाई पड़ने लगा मानो यह कामदेवका ऐसा रथ हो जिसपर बैठकर वह तीनों लोकोंको जीतने निकला हो और ये दोनों कनकूल उस रथके दोनों पहिए हों ॥ २३ ॥ शंकरजीने पार्वतीके गलेमें जो मोतियोंका हार पहनाया वह उनके स्तनोंकी चुँडियोंको छूकर छाती पर लटका हुआ ऐसा जान पड़ता था मानो दो सुमेरु पर्वतोंकी दो चोटियोंमें गंगाजीकी दो धाराएँ गिर रही हों ॥ २४ ॥ शंकरजीने पार्वतीजीके उन नितम्बोंपर करधनी पहना दी जिनपर उनके हाथोंसे बने हुए नगोंके

नखत्रणश्रेणिवरे ववन्ध नितम्बविम्बे रशनाकलापम् ।
 चलस्वचेतोमृगवन्धनाय मनोभुवः पाशमिव स्मरारिः ॥ २५ ॥
 भालेक्षणाग्नौ स्वयमञ्जनं स भङ्क्त्वा दृशोः साधु निवेश्य तस्याः ।
 नवोत्पलाच्याः पुलकोपगूढे कण्ठे विनीलेऽङ्गुलिमुज्ज्वर्ष ॥ २६ ॥
 अलक्तकं पादसरोरुहाग्रे सरोरुहाक्ष्याः किल संनिवेश्य ।
 स्वमौलिगङ्गासलिलेन हस्तारुणत्वमक्षालयदिन्दुचूडः ॥ २७ ॥
 भस्मानुलिप्ते वपुषि स्वकीये सहेलमादर्शतलं विमृज्य ।
 नेपथ्यलक्ष्म्याः परिभावनार्थमदर्शयञ्जीवितवल्गुभां सः ॥ २८ ॥
 प्रियेण दत्ते मणिदर्पणे सा संभोगचिह्नं स्ववपुर्विभाव्य ।
 त्रपावती तत्र घनानुरागं रोमाञ्चदम्भेन वहिर्वभार ॥ २९ ॥
 नेपथ्यलक्ष्मीं दयितोपकृतृप्तां सस्मेरमादर्शतले विलोक्य ।
 अमँस्त सौभाग्यवतीषु धुर्यामात्मानमुद्धूतविलक्षभावा ॥ ३० ॥
 अन्तः प्रविश्यावसरेऽथ तत्र स्निग्धे वयस्ये विजया जया च ।
 सुसंपदोपाचरतां कलानामङ्गे स्थितां तां शशिखण्डमौलेः ॥ ३१ ॥
 व्यधुर्वहिर्मङ्गलगानमुच्चैर्वैतालिकाश्चित्रचरित्रचारु ।
 जगुश्च गन्धर्वगणाः सशङ्खस्वनं प्रमोदाय पिनाकपाणोः ॥ ३२ ॥

चिह्न चमक रहे थे । वह करधनी ऐसी लगती थी मानो कामदेवने अपना चञ्चल चित्त बाँधनेके लिये फाँस बाँध दी हो ॥ २५ ॥ उन्होंने अपने ललाटमें जलनेवाले नेत्रसे स्वयं आँजन पारकर नये कमल जैसी आँखोंवाली पार्वतीजीके नयनोंमें फाजल लगा दिया और फिर उँगली में लगा हुआ आँजन पोंछनेके लिए वह उँगली अपने नीले कंठमें रगड़ती ॥ २६ ॥ तब उन कमलनयनी पार्वतीजीके चरणकमलके पंजोंमें शंकरजीने महाघर लगाकर अपने सिरपर वहती हुई गंगाकी धारामें अपने हाथका रंग धो डाला ॥ २७ ॥ यह सब करके बड़े मगन होकर उन्होंने अपने भस्म लगे हुए शरीरपर दर्पण रगड़कर पोंछा और फिर अपनी प्राण-प्यारीको सिंगारकी सजावट दिखानेके लिये वह दर्पण उनके आगे कर दिया ॥ २८ ॥ शंकरजीके हाथसे दिखाए हुए उस दर्पणमें अपने शरीरपर बने हुए संभोगके चिह्न देखनेसे उन्हें लाजके मारे जो रोमांच हो आया उसीसे उन्होंने जतला दिया कि हम शंकरजीसे कितना प्रेम करते हैं ॥ २९ ॥ अपने प्यारे पतिके हाथसे किए हुए सिंगारकी शोभा जब उन्होंने दर्पणमें देखी तो वे मुस्करा दीं और सब क्रोध छोड़कर ऐसी प्रसन्न हो गईं कि वे अपनेको संसारकी सब सौभाग्यवती स्त्रियोंमें सबसे बढ़कर समझने लगीं ॥ ३० ॥ तब जया और विजया नामकी सखियोंने देखा कि अब ठीक अवसर है । वे भीतर गईं और शंकरजीकी गोदमें बैठी हुई पार्वतीजीका शृङ्गार करने लगीं ॥ ३१ ॥ उसी समय शंकरजीको प्रसन्न करनेके लिए चारणोंने उनके सुन्दर चरित्रके मनोहर मंगल गीत गाने प्रारंभ कर

ततः स्वसेवावसरे सुराणां गणाँस्तदालोकनतत्पराणाम् ।
 द्वारि प्रविश्य प्रणतोऽथ नन्दी निवेदयामास कृताञ्जलिः सन् ॥ ३३ ॥
 महेश्वरो मानसराजहंसीं करे दधानस्तनयां हिमाद्रेः ।
संभोगलीलालयतः सहेलं हरो बहिस्तानभि निर्जगाम ॥ ३४ ॥
 क्रमान्महेन्द्रप्रमुखाः प्रणेषुः शिरोनिवद्वाञ्जलयो महेशम् ।
 प्रालेयशैलाधिपतेस्तनूजां देवीं च लोकत्रयमातरं ते ॥ ३५ ॥
 यथागतं तान्विबुधान्विसृज्य प्रसाद्य मानक्रियया प्रतस्थे ।
 स नन्दिना दत्तभुजोऽधिरूढ वृषं वृषाङ्कः सह शैलपुत्र्या ॥ ३६ ॥
 मनोतिवेगेन ककुब्जता स प्रतिष्ठमानो गगनाध्वनोऽन्तः ।
 वैमानिकैः साञ्जलिभिर्वन्दे विहारहेलागतिभिर्गिरीशः ॥ ३७ ॥
 स्वर्वाहिनीवारिविहारचारी रतान्तनारीश्रमशान्तिकारी ।
 तौ परिजातप्रसवप्रसङ्गो मरुत्सिपेवे गिरिजागिरीशौ ॥ ३८ ॥
 पिनाकिनापि स्फीटिकाचलेन्द्रः कैलासनामा कलिताम्बरांशः ।
 धृतार्धसोमोऽद्भुतभोगिभोगो विभूतिधारी स्व इव प्रपेदे ॥ ३९ ॥

दिए और गन्धर्व लोग भी शंख वजा-वजाकर गाने लगे ॥ ३२ ॥ महादेवजीकी सेवा करनेका ठीक अवसर जानकर नन्दी भी भीतर जा पहुँचे और उन्होंने शंकरजीसे प्रार्थना की कि देवता लोग आपके दर्शनके लिये बाहर आए खड़े हैं ॥ ३३ ॥ यह सुनकर अपनी प्राण-प्यारीके हाथमें हाथ डाले भगवान् शंकर देवताओंसे मिलनेके लिये उस संभोग-वरसे बाहर निकल आए ॥ ३४ ॥ आते ही इन्द्र आदि देवताओंने धीरे-धीरे वारी-वारीसे शिवजीको तथा तीनों लोकोंकी माता पार्वतीजीको हाथ जोड़कर और सिर नवाकर प्रणाम किया ॥ ३५ ॥ शंकरजीने सब देवताओंका सम्मान करके उन्हें प्रसन्न किया और विदा किया । तब नन्दीके हाथके सहारेसे पार्वतीजीके साथ चैलपर चढ़कर वे स्वयं वहाँसे चल पड़े ॥ ३६ ॥ मनसे भी अधिक वेगसे चलनेवाले उस चैलपर चढ़कर जय वे आकाश-मार्गमें जा रहे थे उस समय जो देवता लोग अपने-अपने विमानोंपर चढ़कर आकाशमें घूम रहे थे, उन सबने शिवजीको हाथ जोड़कर प्रणाम किया ॥ ३७ ॥ उस समय आकाश-गंगाके जलकी फुहार से शीतल, पारिजातके फूलोंमें बसे हुए और संभोग करके थकी हुई नारीकी थकावट मिटानेवाले पवनने आकर शंकरजी और पार्वतीजीकी वढ़ी सेवा की ॥ ३८ ॥ यों चलते-चलते भगवान् शंकर स्फटिकके बने हुए पर्वतोंमें श्रेष्ठ कैलाशपर जा पहुँचे । यह पहाड़ शंकरजीके समान ही लगता था क्योंकि अपने चढ़प्पनसे शंकरजी सारे आकाशमें व्याप्त हैं और कैलाशमें भी चारों-ओर-आकाश है । इसलिये दोनों ही आकाशसे सजे हैं । सोम कहलानेवाले भगवान् शंकरजी इस पर्वतपर रहते हैं और सोम कहलानेवाला चन्द्रमा महादेवजीके माथेपर रहता है । इसलिये दोनों ही सोमको धारण करनेवाले हैं । इस पर्वतपर भोगी वा कामी अनृद्ध संभोग करते हैं और महादेवजीपर भोगी अर्थात् सोंप अनृद्ध दंगसे

विलोक्य यत्र स्फटिकस्य भित्तौ सिद्धाङ्गनाः स्वं प्रतिविम्बमारात् ।
 भ्रान्त्या परस्या विमुखीभवन्ति प्रियेषु मानग्रहिला नमस्तु ॥ ४० ॥
 सुविम्बितस्य स्फटिकांशुगुप्तेश्चन्द्रस्य चिह्नप्रकरः करोति ।
 गौर्यार्पितस्यैव रसने यदत्र करतूरिकायाः शकलस्य लीलाम् ॥ ४१ ॥
 यदीयभित्तौ प्रतिविम्बिताङ्गमात्मानमालोक्य रूपा करीन्द्राः ।
 मत्तान्यकुम्भभ्रमतोऽतिभीमदन्ताभिघातव्यसनं वहन्ति ॥ ४२ ॥
 निशासु यत्र प्रतिविम्बतानि तारा कुलानि स्फटिकालयेषु ।
 दृष्ट्वा रतान्तच्युततारहारमुक्ताभ्रमं विभ्रति सिद्धवध्वः ॥ ४३ ॥
 नभश्चरोमण्डनदर्पणश्रीः सुधानिधिर्मूर्धनि यस्य तिष्ठन् ।
 अनर्घ्यचूडामणितामुपैति शैलाधिनाथस्य शिवालयस्य ॥ ४४ ॥
 समीपिवांसो रहसि स्मरार्ता रिरंसवो यत्र सुराः प्रियाभिः ।
 एकाकिनोऽपि प्रतिविम्बभाजो विमान्ति भूयोभिरिवान्विताः स्वैः ॥ ४५ ॥
 देवोऽपि गौर्या सह चन्द्रमौलिर्यदृच्छया स्फटिकशैलशृङ्गे ।
 शृङ्गारचेष्टाभिरनारताभिर्मनोहराभिर्व्यहरचिराय ॥ ४६ ॥

लपटे रहते हैं । इसलिये दोनों ही अनूठे भोगीवाले हैं । इस पर्वतपर बहुत विभूति अर्थात् रत्नमणि
 आदि पाए जाते हैं और महादेवजीके शरीरपर विभूति अर्थात् भस्म है । इसलिये दोनों ही विभूति-
 वाले भी हैं ॥ ३९ ॥ जब सिद्धोंकी स्त्रियाँ अपने पतियोंके साथ कैलाश पर्वतकी स्फटिककी दीवारोंके
 पास पहुँचकर अपनी परछाई देखती हैं तो उन्हें यह धोखा हो जाता है कि हमारे प्रति किसी
 दूसरी स्त्रीकी तो साथ नहीं लिए हुए हैं । फल यह होता है कि अपने पतियोंके मनाते रहनेपर भी
 वे रुढ़ी ही रहती हैं ॥ ४० ॥ जब उस स्फटिकके बने हुए कैलासपर चन्द्रमाकी सुन्दर परछाई
 पड़ती है तब चन्द्रमाके कलंककी छाया तो दिखाई पड़नी है पर चन्द्रकी छाया उसीमें मिल जाती
 है । वह कलंककी छाया ऐसा लगती है मानो पार्वतीजीने कस्तूरी पीसकर और उसकी पिँडी बनाकर
 वहाँ छोप दी हो ॥ ४१ ॥ इसी पर्वतकी भीतोंपर अपने शृङ्गोंकी छाया देखकर मतवाले हाथी उसे
 दूसरा मतवाला हाथी समझ बैठते हैं । इसलिये कोधमें भरकर अपने दाँतोंसे उनपर करारीटकर
 लेने लगते हैं ॥ ४२ ॥ यहाँके स्फटिकके बने हुए भवनोंपर जब तारोंकी परछाई पड़ती है तो सिद्धोंकी
 स्त्रियोंको यह धोखा हो जाता है कि ये कहीं संभोगके समय छूटकर गिरे हुए मोतियोंके दाने तो
 नहीं हैं ॥ ४३ ॥ अप्सराओंके दर्पणके समान सुन्दर लगनेवाला चन्द्रमा जब इस कैलाशकी चोटीपर
 था पहुँचता है तब यह उस हिमालयका अनमोल चूडामणि-सा लगने लगता है जिसपर शिवजी
 निवास करते हैं ॥ ४४ ॥ कामसे पोडित देवता लोग अपनी-अपनी स्त्रियोंको साथ लेकर जब यहाँ
 एकान्तमें विहार करने आते हैं तब स्वयं अकेले होनेपर भी अनेक परछाईयाँ पड़नेके कारण उन्हें
 ऐसा जान पड़ता है मानो हमारे बहुतसे रूप हो गए हों ॥ ४५ ॥ उसी सुन्दर कैलासकी स्फटिककी

देवस्य तस्य स्मरसूदनस्य हस्तं समालिङ्ग्य सुविभ्रमश्रीः ।
 सा नन्दिना वेत्रभृतोपदिष्टमार्गा पुरोगेण कलं चचाल ॥ ४७ ॥
 चलच्छिखाम्रो विकटाङ्गभङ्गः सुदन्तुरः शुक्रसुतीक्ष्णतुण्डः ।
 भ्रुवोपदिष्टः स तु शंकरेण तस्या विनोदाय ननर्त भृङ्गी ॥ ४८ ॥
 कण्ठस्थलीलोलकपालमाला दंष्ट्राकरालाननमभ्यनुत्यत् ।
 प्रीतेन तेन प्रभुणा नियुक्ता काली कलत्रस्य मुदे प्रियस्य ॥ ४९ ॥
 भयङ्करो तौ विकटं नदन्तौ विलोक्य बाला भयविह्वलाङ्गी ।
 सरागमुत्सङ्गमनङ्गशत्रोर्गाढं प्रसह्य स्वयमालिलिङ्ग ॥ ५० ॥
 उत्तुङ्गपीनस्तनपिण्डपीडं ससंभ्रमं तत्परिरम्भमीशः ।
 प्रपद्य सद्यः पुलकोपगूढः स्मरेण रुढप्रमदो ममाद ॥ ५१ ॥
 इति गिरितनुजाविलासलीलाविविधविभङ्गिभिरेष तोषितः सन् ।
 अमृतकरशिरोमणिर्गिरीन्द्रे कृतवसतिर्विशिभिर्गणैर्ननन्द ॥ ५२ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये
 कैलासगमनो नाम नवमः सर्गः ॥

चोटीपर शंकरजीने भी पार्वतीजीके साथ बहुत दिनाँतक लगातार जो भरकर अनेक प्रकारकी काम-
 क्रीड़ाएँ कीं ॥ ४६ ॥ अपनी रसीली चटक-मटकसे जी लुभानेवाली पार्वतीजी भी शंकरजीके हाथमें
 हाथ दिए हुए उन पथोंपर घूमा करती थीं जहाँ हाथमें बँतका ढण्डा लिए हुए नन्दी आगे
 आगे मार्ग बताता चलता था ॥ ४७ ॥ शंकरजीकी भौँहोंका संकेत पाकर वड़े-वड़े दाँतोंवाले,
 लहराती हुई चोटीवाले, टेढ़े मेढ़े अँगोवाले और उज्जले बेढगे मुँहवाले भृङ्गीने पार्वतीजीका
 मन बहलानेके लिए बड़ा नाच दिखलाया ॥ ४८ ॥ हँसमुख दिखाई पड़नेवाले शंकरजीकी आज्ञा
 पाकर हिलती हुई खोपड़ियोंकी माला कंठमें पहननेवाली कालिकाने भी अपने डरावने दाँतोंवाला
 मुँह धना-धनाकर अपने स्वामीकी प्यारीका मन बहलानेके लिये नाच दिखलाया ॥ ४९ ॥ इस प्रकार
 विकट रूपसे भयंकर शब्द करते हुए भृङ्गी और कालीको देखते ही पार्वतीजी उनके मारे ऐसे घबरा
 उठीं कि वड़े प्रेमसे शंकरजीकी छातीसे कसके लिपट गईं ॥ ५० ॥ पार्वतीजीकी इस घबराहटमें उनके
 उठे हुए और मोटे-मोटे स्तनोंके अपनी छातीपर लगते ही शंकरजी मगन हो उठे और उनके मनमें
 इतना काम उत्पन्न हो गया कि वे प्रेममें मतवाले हो उठे ॥ ५१ ॥ इस प्रकार श्रीपार्वतीजीकी अनेक
 हाव-भाव मरी लीलाओं और अनेक प्रकारके संगोशसे सन्तुष्ट होकर भगवान् शंकरजी अपने साथ
 कैलासपर रहनेवाले गणोंके साथ वड़े प्रसन्न हुए ॥ ५२ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमारसंभव महाकाव्यमें कैलास-
 गमन नामका नवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।

दशमः सर्गः

आससाद सुनासीरं सदसि त्रिदशैः सह । एष त्रैयम्बकं तीव्रं वहन्वर्द्धिर्महन्महः ॥१॥
 सहस्रेण दशामीशः कुत्सिताङ्गं च सादरम् । दुर्दर्शनं ददर्शायि धूम्रधूमितमण्डलम् ॥२॥
 दृष्ट्वा तथाविधं वह्निमिन्द्रः क्षुब्धेन चेतसा । व्यचिन्तयच्चिरं किञ्चित्कन्दर्पद्वेपिरोपजम् ॥३॥
 स विलक्ष्यमुखैर्वैर्वैक्ष्यमाणः क्षणं क्षणम् । उपाविशत्सुरेन्द्रेणादिष्टं सादरमासनम् ॥४॥
 हव्यवाह त्वयासादि दुर्दर्शेयं दशा कुतः । इति पृष्टः सुरेन्द्रेण स निःश्वस्य वचोऽब्रुदत् ॥५॥
 अनतिक्रमणीयात्ते शासनात्सुरनायक । पारावतं वपुः प्राप्य वेपमानोऽतिसाध्वसात् ॥६॥
 अभिगौरि रतासक्तं जगामाहं महेश्वरम् । कालस्येव स्मरारातेः स्वं रूपमहमासदम् ॥७॥
 दृष्ट्वा छद्मविहङ्गं मां सुज्ञो विज्ञाय जम्भभित् । ज्वलद्भालानले होतुं कोपनो माममन्यत ॥८॥
 वचोभिर्मथुरैः सार्थैर्विनम्रेण मया स्तुतः । प्रीतिमानभवद्देवः स्तोत्रं कस्य न तुष्टये ॥९॥
 शरण्यः सकलत्राता मामत्रायत शंकरः । क्रोधाग्नेर्ज्वलतो ग्रासात्त्रासतो दुर्निवारतः ॥१०॥
 परिहृत्य परीरम्भरभुसं दुहितुर्गिरेः । कामकेलिरसोत्सेकाद्वीडया विरराम सः ॥११॥
 रङ्गभङ्गच्युतं रेतस्तदामोघं सुदुर्वहम् । त्रिजगद्वाहकं सद्यो मद्विग्रहमधि न्यधात् ॥१२॥

दसवाँ सर्ग

शंकरजीके उस जलते हुए वीर्यको लेकर अग्नि उस सभामें पहुँचे, जहाँ इन्द्र भगवान् देवताओं के साथ बैठे हुए थे ॥ १ ॥ इन्द्रने वड़े आदरके साथ अपनी सहस्राँ अग्नियों उन अग्निकी ओर देखा जिनके अंग वेढेंगे भूदे और धुँसे काले पद गए थे ॥ २ ॥ अग्निका यह रूप देखकर इन्द्र वड़े दुखी हुए, और थोड़ी देर सोचते ही वे समझ गए कि शंकरजीके क्रोधसे ही अग्निकी यह दशा हुई है ॥३॥ जिन अग्निकी ओर सब देवता वड़े दुखी होकर चारचार देस रहे थे उन्हें इन्द्रने संकेतसे एक आसनपर बैठा दिया ॥४॥ और उन्होंने अग्निदेवसे पूछा—कहिए ! आपकी यह दुर्दशा कैसे हो गई ? तब लंबी साँस लेकर अग्निदेव कहने लगे—॥५॥ हे देवेन्द्र ! आपकी अटल आज्ञासे मैं क्यूँतर बनकर बड़ा डरता-डरता महादेवजीके पास पहुँचा । उस समय वे पार्वतीजीके साथ संभोग कर रहे थे । मुझे पहचानते ही जब वे क्रोधके मारे महाकालके समान भयंकर हो गए तब मैंने क्यूँतरका रूप छोड़कर डरके मारे अपना सच्चा रूप बना लिया ॥ ६-७ ॥ हे इन्द्र ! मुझे पत्नीके कपट वेपमें देखकर सब कुछ जाननेवाले शंकरजीको ऐसा क्रोध आया कि वे मुझे अपने ललाटकी जलती हुई आगमें भोंक ही देते ॥ ८ ॥ पर मैंने बहुत गिड़गिड़ाकर वड़े अर्थ-भरे मोठे शब्दोंमें उनकी वड़ी स्तुति की तो वे पिचल गए, क्योंकि अपनी प्रशंसा भला किसको नहीं अच्छी लगती ॥ ९ ॥ यह तो आप जानते ही हैं कि शंकरजीकी शरणमें जो पहुँच जाता है उसकी और सारे जगतकी वे रक्षा करते ही हैं । इसलिये उनके क्रोधकी जलती हुई जिस आगसे कोई बच नहीं सकता उसकी आहुति बनते-बनते मैं बच गया ॥१०॥ उन्होंने भूत पार्वतीजीके कसकर बंधे हुए हाथोंसे अपनेको छुड़ा लिया और लज्जाके कारण, संभोगके सुखकी इच्छा छोड़कर वे हट गए ॥ ११ ॥ संभोगके बीचमें ही रंगमें भंग होनेसे उनका जो तीनों

दुर्विषयेण तेनाहं तेजसा दहनात्मना । निर्दग्धमात्मनो देहं दुर्वहं वोढुमक्षमः ॥१३॥
 रौद्रेण दह्यमानस्य महसातिमहीयसा । मम प्राणपरित्राणप्रगुणो भव वासव ॥१४॥
 इति श्रुत्वा वचो बह्वेः परितापोपशान्तये । हेतुं विचिन्तयामास मनसा विबुधेश्वरः ॥१५॥
 तेजोदग्धानि गात्राणि पाणिनास्य परामृशन् । किञ्चित्कृपीटयोनिं तं दिवस्पतिरभाषत १६
 प्रीतः स्वाहास्वधाहन्तकारैः प्रीणयसे स्वयम् । देवान्पितृन्मनुष्यांस्त्वमेकस्तेषां मुखं यतः १७
 त्वयि जुह्वति होतारो हवींषि ध्वस्तकल्मषाः । भुञ्जन्ति स्वर्गमेकस्त्वं स्वर्गप्राप्तौ हि कारणम्
 हवींषि मन्त्रपूतानि हुताश त्वयि जुह्वतः । तपस्विनस्तपः सिद्धिं यान्ति त्वं तपसां प्रभुः १९
 निधत्से हुतमर्काय स पर्जन्योऽभिवर्षेति । ततोऽन्नानि प्रजास्तेभ्यस्तेनासि जगतः पिता २०
 अन्तश्चरोऽसि भूतानां तानि त्वत्तो भवन्ति च । ततो जीवितभूतस्त्वं जगतः प्राणदोऽसि च
 जगतः सकलस्यास्य त्वमेकोऽस्युपकारकृत् । कार्योपपादने तत्र त्वत्तोऽन्यः कः प्रगल्भते २२
 अमीषां सुरसंवानां त्वमेकोऽर्थसमर्थने । विपत्तिरपि संश्लाघ्योपकारव्रतिनोऽनल ॥२३॥
 देवी भागीरथी पूर्वं भक्त्यास्माभिः प्रतोषिता । निमज्जतस्तवोदीर्यं तापं निर्वापयिष्यति २४

लोकोंको जलानेवाला और किसीसे भी सहा न जा सकनेवाला अच्छूक वीर्य निकला, वह उन्होंने मेरे शरीरमें डाल दिया ॥ १२ ॥ अब मैं उस असह्य जलते हुए तेजसे इतना जला जा रहा हूँ कि मुझे अपना शरीर भी भारी हो रहा है ॥ १३ ॥ हे इन्द्र ! महादेवजीके इस अत्यन्त भयानक तेजसे मेरा सारा शरीर जला जा रहा है इसलिये अब आप किसी भी प्रकार मेरे प्राण बचानेका यश लीजिए ॥ १४ ॥ अग्नि की ये बातें सुनकर देवराज इन्द्र अपने मनमें कोई ऐसा उपाय सोचने लगे जिससे अग्नि की जलन मिट जाय ॥ १५ ॥ महादेवजीके तेजसे जलते हुए अग्निके अंगोंपर हाथ फेरते हुए इन्द्र बोले— ॥ १६ ॥ हे अग्नि ! देखो, जब हवन करनेवाले होता लोग स्वाहा, स्वधा और वषट् कहकर हवन करते हैं उस समय तुम प्रसन्न होकर देवों, पितरों और मनुष्योंको प्रसन्न करते हो, क्योंकि तुम्हारे ही मुखसे तो सबको अपना-अपना भाग मिलता है ॥ १७ ॥ होता लोग तुममें हवन करके पापसे छूटकर स्वर्गलोकमें जाकर सुख भोगते हैं । वे एक तुम्हारे ही सहारे तो स्वर्गतक पहुँच पाते हैं ॥ १८ ॥ हे अग्नि ! यज्ञ करनेवाले तपस्वी मन्त्र पढ़कर जो तुम्हें ग्राहुति देते हैं, उससे वे अपनी तपस्याका पूरा फल पा जाते हैं क्योंकि तपके देवता भी तो तुम्हीं हो ॥ १९ ॥ सूर्यके लिये जो ग्राहुति दी जाती है उसे तुम धरोहरकी भाँति लेकर उन्हें दे देते हो । सूर्य उसे यादल बनाकर वरसा देते हैं, जिससे अन्न पैदा होता है और फिर उसी अन्नसे संसार के प्राणियोंका पेट पलता है । इस प्रकार सारे संसारके पिता भी तुम्हीं हो ॥ २० ॥ हे अग्नि ! सब प्राणियोंके भीतर तुम्हीं तो रहते हो और वे सब तुम्हींसे उत्पन्न होते हैं । इसलिये तुम्हीं संसारके जीवन और प्राण देनेवाले हो ॥ २१ ॥ इस समूचे संसारका भत्ता करनेवाले एक तुम्हीं तो हो, इसलिये ऐसी सौमत्तका काम तुम्हें छोड़कर और कर ही कौन सकता है ॥ २२ ॥ हे अग्नि ! तुम्हीं तो एक ऐसे हो जो देवताओंका काम साध सकते हो । देखो ! जो दूमरोंकी भलाई करनेका चाँदा उठाते हैं वे जो कष्ट सहते हैं वह भी बड़े गौरव और बढ़ाईकी बात होती है ॥ २३ ॥ देवों !

गङ्गां तदृच्छ मा कार्पीर्विलम्बं हव्यवाहन । कार्येष्ववश्यकार्येषु सिद्धये क्षिप्रकारिता ॥२५॥
 शंभोरम्भोमयी मूर्तिः सैव देवी सुरापगा । त्वत्तः स्मरद्विषो वीजं दुर्धरं धारयिष्यति ॥२६॥
 इत्युदीय सुनासीरो विरराम स चानलः । तद्विस्मृष्टमापृच्छ च प्रतस्थे स्वर्धुनीमभि ॥२७॥
 हिरण्यरेतसा तेन देवी स्वर्गतरङ्गिणी । तीर्णाध्वना प्रपेदे सा निःशेषक्लेशनाशिनी ॥२८॥
 स्वर्गारोहणनिःश्रेणिमोक्षमार्गाधिदेवता । उदारदुरितोद्धारहारिणी दुर्गतारिणी ॥२९॥
 महेश्वरजटाजूटवासिनी पापनाशिनी । सरागान्वयनिर्वाणकारिणी धर्मधारिणी ॥३०॥
 विष्णुपादोदकोद्भूता ब्रह्मलोकादुपागता । त्रिभिः स्रोतोभिरश्रान्तं पुनाना भुवनत्रयम् ॥३१॥
 जातवेदसमायान्तमूर्मिहस्तैः समुत्थितैः । आजुहावार्थसिद्धयै तं सुप्रसादधरेव सा ॥३२॥
 संमिलद्धिर्मरालैः सा कलं कूजद्धिरुन्मदैः । ददे श्रेयांसि दुःखानि निहन्मीति तमभ्यधात् ॥
 कल्लोलैरुद्धतैर्याचीनं तटमभिद्रुतैः । प्रीतेव तमभीयाय स्वर्धुनी जातवेदसम् ॥३४॥
 अथाभ्युपेतस्तापातो निममज्जानलः किल । विपदा परिभूताः किं व्यवस्यन्ति विलम्बितुम्
 गङ्गावारिणि कल्याणकारिणि श्रमहारिणि । समग्रे निर्वृतिं प्राप पुण्यभारिणि तारिणि
 तत्र माहेश्वरं धाम संचक्राम हविर्भुजः । गङ्गायामुत्तरंगायामन्तस्तापविपद्ब्रूति ॥३७॥

हम लोगो ने पहलेसे ही बहुत हाथ पैर जोड़कर गंगाजीको प्रसन्न कर लिया है । वस, ज्यों ही तुम उनकी धारामें स्नान करोगे र्योंही वे इस घोर जलनको शान्त कर देंगी ॥ २४ ॥ इसलिये हे अग्नि ! तुम ऋतपट गंगाजीके पास जाओ, देर न करो, क्योंकि जिस कामको पूरा करनेकी बात जीमें ठान ले उसे पूरा करनेमें देर नहीं करना चाहिए ॥ २५ ॥ देखो ! श्रीगंगाजी शंकरजीकी ही जलवाली मूर्ति है । वे उनके तेजस्वी वीर्यको तुम लेकर अपनेमें रख लेंगी ॥ २६ ॥ इतना कहकर इन्द्र चुप हो गये और अग्नि भी उनसे विदा होकर गंगाजीकी ओर चल पड़े ॥ २७ ॥ और चलकर उन गंगाजीके तीरपर जा पहुँचे जो सब दुःखोंको मिटा देती हैं, सीढ़ी बनाकर भक्तोंको स्वर्ग पहुँचा देती हैं, मोक्ष दे डालती हैं, बड़े-बड़े पाप हर लेती हैं, कठिनाइयाँ दूर कर देती हैं, शंकरजीके जटा-जूटमें रहती हैं, सगरके पुत्रोंको भी तारनेवाली हैं, धर्मकी रक्षा करनेवाली हैं, विष्णुके चरणसे जलके रूपमें निकलकर ब्रह्मलोकसे आई हैं और अपनी तीन धाराओंसे तीनों लोकोंको मदा पवित्र करती रहती हैं ॥ २८-३१ ॥ वहाँ गंगाजीकी जो लहरें उठ रही थीं वे ऐसी लगती थीं मानो दूरसे आते हुए, अशिको देखकर वे प्रसन्न मनसे अपनी लहरोंके हाथोंसे उनका काम साधनेके लिये उन्हें दूसरे ही घुला रही हों ॥ ३२ ॥ वहाँ बहुतसे राजहंस एक साथ मिलकर मतवाले बने हुए जो कलकल शब्द कर रहे थे वह ऐसा लग रहा था मानो गंगाजी अग्निसे यह कह रही हों कि मैं सबका भला किया करती हूँ और दुःख हर लिया करती हूँ ॥ ३३ ॥ गंगाजीकी ऊँची उठती हुई और हर हर करके आगे बढ़ती हुई तरंगों जो ढलुवे तटपर बढ़ती आ रही थीं वे ऐसी लगती थीं मानो गंगाजी कुछ आगे बढ़कर अशिका स्वागत करने चली आ रही हों ॥ ३४ ॥ तापसे जलते हुए अग्निने वहाँ पहुँचकर ऋत गंगाजीमें डुबकी लगाई । सच है विपदाके मारे लोगोंको कहीं कुछ देर रुककर सोचनेकी सुध थोड़े ही रहती है ॥ ३५ ॥ सबका कल्याण करनेवाली, थकावट दूर करनेवाली, परम पवित्र तथा सबको तारनेवाली गंगाजीके जलमें डुबकी लगाकर अशिको बड़ा सुख मिला ॥ ३६ ॥ अपनी ज्वालासे दहकता हुआ शंकरजीका वीर्य अग्निसे किकलकर ऊँचो

कृशानुरेतसो रेतस्यादृते सरिता तथा । निश्चक्राम ततः सौख्यं हव्यवाहो बहन्वहु ॥३८॥
 सुधासारैरिवाम्भोभिरभिषिक्तो हुताशनः । यथागतं जगामाथ परां निर्वृतिमादधत् ॥३९॥
 सा सुदुर्विपह गङ्गा धाम कामजितो महत् । आदधाना परीतापमवाप व्योमवाहिनी ॥४०॥
 बहिरार्ता युगान्ताग्नेस्तप्तानीव शिखाशतैः । हित्वोष्णानि जलान्यस्या निर्जग्मुर्जलजन्तवः
 तेजसा तेन रौद्रेण तप्तानि सलिलान्यपि । समुदञ्चन्ति चण्डानि दुर्धराणि वभार सा ४२
 जगच्चक्षुषि चण्डांशौ किञ्चिदभ्युदयोन्मुखे जग्मुः षट् कृतिका माघे मासि स्नातुं सुरापगाम्
 शुभ्रैरभ्रं कपैरुमिश्रितैः स्वर्गनिवासिनाम् । कथयन्तीमिवालोकावगाहाचमनादिकम् ४४॥
 सुस्तातानां मुनीन्द्राणां बलिकर्मोचितैरलम् । बहिः पुष्पोत्करैः कीर्णतीरां दूर्वाक्षतान्वितैः
 ब्रह्मध्यानपरैर्योगपरैर्ब्रह्मासनस्थितैः । योगनिद्रागतैर्योगपट्टवन्धैरुपाश्रिताम् ॥ ४६ ॥
 प्रादाङ्गुष्ठाग्रभूमिस्थैः सूर्यसंवद्धदृष्टिभिः । ब्रह्मर्षिभिः परं ब्रह्म गृणद्भिरुपसेविताम् ४७
 अथ दिव्यां नदीं देवीमभ्यनन्दन्विलोक्य ताः । कं नाभिनन्दयत्पेया दृष्टा पीयूषवाहिनी ४८
 चन्द्रचूडामणिर्देवो यामुद्वहति मूर्धनि । यस्या विलोकनं पुण्यं श्रद्धुस्ता मुदा हृदि ॥४९॥
 दिव्यां विष्णुपदीं देवीं निर्वाणपददेशिनीम् । निर्धूतकल्मषां मूर्ध्ना सुप्रह्लास्ता ववन्दिरे-

तरंगोंवाली गंगाजीमें पहुँच गया ॥ ३७ ॥ जब गंगाजीने बड़े आदरसे शंकरजीका वीर्य ले लिया तब अग्नि बहुत प्रसन्न होकर जलसे बाहर निकल आए ॥ ३८ ॥ और उस अमृतकी धाराके समान गंगा-जलसे अत्यन्त ठंडे होकर और अत्यन्त सुख पाकर वे जहाँसे आए थे वहाँ चले गए ॥ ३९ ॥ शंकरजीके असह्य वीर्यकी पाकर आकाशमें बहनेवाली गंगाजी भी एकदम उजल उठी ॥ ४० ॥ जैसे प्रलयकी आगकी सैकड़ों लपटोंसे तपे हुए गरम जलको छोड़कर जलके जीव पानीसे बाहर निकल आते हैं वैसे ही गंगाजीके तपते हुए जलको छोड़कर सब जीव भी घबराकर बाहर निकल आए ॥ ४१ ॥ रुद्रके उस भयानक तेजसे जब वह जल अत्यन्त तप चला तब वह भयंकर जल उबलकर ऐसा गरम हो गया कि कुछा तक नहीं जा सकता था, फिर भी गंगाजी उसे लिए ही रहीं ॥ ४२ ॥ एक दिन माघके महीनेमें जब संसारके नेत्र और प्रचंड किरणोंवाले भगवान् सूर्य थोड़े-थोड़े निकल रहे थे उस समय छत्रों कृतिकाएँ नहानेके लिये गंगाजीके तीरपर आई ॥ ४३ ॥ उस समय गंगाजीकी उजली और आकाश चूमनेवाली सैकड़ों तरंगें उछल-उछलकर मानो यह बता रही थीं कि स्वर्गमें रहनेवाले देवता लोग यहीं आकर दर्शन, स्नान और आचमन किया करते हैं ॥ ४४ ॥ वहाँ तीरपर फूल, दूध, अक्षत आदि वे सब पूजाकी सामग्री बिखरी पड़ी थी जो मुनियोंने भली प्रकार स्नान पूजा करके वहाँ चढ़ा रखी थी ॥ ४५ ॥ उसी तीरपर रुद्रके आसनोंपर पद्मासन बँधकर ब्रह्मा ध्यान करते हुए और समाधि लगाए हुए कपि लोग कमरसे घुटने तक कपड़े ओढ़े लड़ा बैठे रहते हैं ॥ ४६ ॥ और वहाँपर पाँके अंगुष्ठोंपर पड़े होकर सूर्यकी ओर आँव लगाए हुए ब्रह्मर्षि परमब्रह्मका ध्यान किया करते हैं ॥ ४७ ॥ ऐसी दिव्य नदीको टन छत्रों कृतिकाओंने प्रणाम किया । मला ऐसी अमृतकी धारागली गंगाजीको देखकर धीन नहीं मुग्ध हो जायगा ॥ ४८ ॥ स्वयं भगवान् शंकर, जिन गंगाजीको नस्तकपर रखते हैं, जिनके दर्शन करनेसे ही पुण्य होता है उन गंगाजीको देखकर छत्रों कृतिकाएँ मनमें बड़ी प्रसन्न हुई और उनके मनमें गंगाजीके लिये बड़ी श्रद्धा जाग उठी ॥ ४९ ॥ उन कृतिकाओंने, मुक्ति देनेवाली,

सौभाग्यैः खलु सुप्रापां मोक्षप्रतिभुवं सतीम् । भक्त्यात्र तुष्टुस्तां ताः श्रद्धाणा दिवोधुनीम्
मुक्तिस्त्रीसङ्गदूत्यज्ञैस्तत्र ता विमलैर्जलैः । प्रक्षालितमलाः सस्रुः सुखातास्तपसान्विताः ॥५२॥
स्नात्वा तत्र सुलभ्यायां भाग्यैः परिपचेलिमेः । चरितार्थं स्वमात्मानं बहु ता मेनिरे मुदा ॥५३॥
कुशानुरेतसो रेतस्तासामभिकलेवरम् । अमोघं संचचाराथ सद्यो गङ्गावगाहनात् ॥५४॥
रौद्रं सुदुर्धरं धाम दधाना दहनात्मकम् । परितापमवापुस्ता मग्ना इव विषाम्बुधौ ॥५५॥
अक्षमा दुर्वहं वोढुमम्बुनो वहिरातुराः । अग्निज्वलन्तमन्तस्ता दधाना इव निर्ययुः ॥५६॥
अमोघं शांभवं वीजं सद्यो नद्योज्झितं महत् । तासामभ्युदरं दीप्तं स्थितं गर्भत्वमागमत् ॥५७॥
सुज्ञा विज्ञाय ता गर्भभूतं तद्वोढुमक्षमाः । विपादमदधुः सद्यो गाढं भर्तृभिया हिया ॥५८॥
ततः शरवणे सार्धं भयेन ग्रीडया च ताः । तद्गर्भजातमुत्सृज्य स्वान्गृहानभिनिर्ययुः ॥५९॥
ताभिस्तत्रामृतकरकलाकोमलं भासमानं तद्विचित्रं क्षणमभिनभोगर्भमभ्युज्जिहानैः ॥६०॥
स्वैस्तेजोभिर्दिनपतिशतस्पर्धमानैरमानैर्वक्रैः पङ्क्तिभिः स्मरहरगुरुस्पर्धयेवाजनीव ॥६१॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये

कुमारोत्पत्तिर्नाम दशमः सर्गः ॥

विष्णुके चरणोंसे निकलनेवाली और पापोंका नाश करनेवाली गंगाजीकी बड़ी भक्तिसे वन्दनाकी ॥५०॥
जिनका बड़े सौभाग्यसे दर्शन होता है और जो साक्षात् मोक्ष हो हैं उन गंगाजीकी स्तुति कृत्तिकार्थोंने
बड़ी भक्तिके साथ की ॥ ५१ ॥ और तब उन तपस्विनी कृत्तिकार्थोंने जो भर मलमलकर गंगाजीके
उस निर्मल जलमें स्नान किया जो ऐसा लगता था मानो मुक्तिके पास ही पहुँचा रहा हो ॥ ५२ ॥
जिन गंगाजीमें पिछले जन्मके पुण्यवान् लोग हो स्नान कर पाते हैं उन गंगाजीमें बड़े आनन्दके
साथ स्नान करके उन कृत्तिकार्थोंने अपने भाग्यकी बड़ा सराहा ॥ ५३ ॥ जब वे गंगाजीमें स्नान कर
रही थीं उस समय शंकरजीका अचूक वीर्य गंगाजीसे निकलकर उन कृत्तिकार्थोंके शरीरमें पैठ गया
॥ ५४ ॥ तब शिवजीके उस भयंकर असख अग्निके समान वीर्यके आ जानेसे वे बहुत तप उठीं और
उन्हें ऐसा जान पड़ा मानो हम विषके समुद्रमें ही डूब गई हैं ॥ ५५ ॥ निदान उस असख तेजको
बहुत देर तक न सह सकनेके कारण वे भीतर ही भीतर जलती हुई उस तेजको लिए जलसे बाहर
निकलीं ॥ ५६ ॥ शंकरजीका वह भभक्ता हुआ अचूक वीर्य गङ्गाजीसे छूट जानेपर उन कृत्तिकार्थोंके
पेटमें पहुँचकर गर्भ बन गया ॥ ५७ ॥ जब उन कृत्तिकार्थोंने देखा कि वह तेज तो गर्भ बन गया है
और हमसे सँभाले नहीं सँभलोगा तब वे बुद्धिमती कृत्तिकाएँ अपने-अपने पतियोंके डरसे और लाजके
भारे बड़ी दुखी हो गईं ॥ ५८ ॥ और तब उस लज्जा और भयके कारण वे एक सरपतके जंगलमें
अपने अपने गर्भ छोड़कर अपने-अपने घर लौट गईं ॥ ५९ ॥ कृत्तिकार्थोंने उस सरपतके जंगलमें
जो चन्द्रमाकी किरणोंके समान कोमल और तेजस्वी गर्भ छोड़े थे वे ऐसे तेजस्वी बन गए कि उनका
तेज उदय होते हुए सैकड़ों सूर्योंसे भी होड़ करता था और अपने छः मुखोंसे वे चार मुखवाले
ब्रह्माकी भी मानो चुनौती दे रहे थे ॥ ६० ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमार-संभव महाकाव्यमें

कुमारका जन्म नामका दसवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।

एकादशः सर्गः

अभ्यर्थ्यमाना विबुधैः समग्रैः प्रह्वैः सुरेन्द्रप्रमुखैरुपेत्य ।
 तं पाययामास सुधातिपूर्णं सुरापगा स्वं स्तनमाशु मूर्ता ॥ १ ॥
 पिबन्स तस्याः स्तनयोः सुधौघं क्षणं क्षणं साधु समेधमानः ।
 प्रापाकृतिं कामपि षडभिरेत्य निषेव्यमाणः खलु कृत्तिकाभिः ॥ २ ॥
 भागीरथीपावककृत्तिकानामानन्दवाष्पाकुललोचनानाम् ।
 तं नन्दनं दिव्यमुपात्तुमासीत्परस्परं प्रौढतरो विवादः ॥ ३ ॥
 अत्रान्तरे पर्वतराजपुत्र्या समं शिवः स्वैरविहारहेतोः ।
 नभो विमानेन विगाहमानो मनोतिवेगेन जगाम तत्र ॥ ४ ॥
 निसर्गवात्सल्यवशाद्विवृद्धचेतःप्रमोदौ गलदश्रुनेत्रौ ।
 अपश्यतां तं गिरिजागिरीशौ षडाननं षडदिनजातमात्रम् ॥ ५ ॥
 अथाह देवी शशिखण्डमौलिं कोऽयं शिशुर्दिव्यवपुः पुरस्तात् ।
 कस्याथवा धन्यतमस्य पुंसो मातास्य का भाग्यवतीषु धुर्या ॥ ६ ॥
 स्वर्गापगासावनलोऽयमेताः षट्कृत्तिकाः किं कलहायमानाः ।
 पुत्रो ममायं न तवायमित्थं मिथ्येति वैलक्ष्यमुदाहरन्ति ॥ ७ ॥

ग्यारहवाँ सर्ग

इन्द्र आदि सब देवताओं ने जब गङ्गाजी के पास आकर बड़ी नम्रता से प्रार्थना की तब वे स्त्रीका
 रूप धारण करके अपना श्रमृत से भरा हुआ स्तन उस बालक को पिलाने लगीं ॥ १ ॥ वह छुः मुहों-
 वाला बालक श्रमृत की धारा पी-पीकर पल पलमें वेग से बढ़ने लगा । और जब दृष्टी कृत्तिकाएँ भी
 आकर उसकी देखभाल करने लगीं तब तो उसका रूप-रंग कुछ अनोखे ही ढंग से सुन्दर हो
 उठा ॥ २ ॥ उस दिव्य रूपवाले बालक को देखकर, गंगाजी, अग्नि और दृष्टी कृत्तिकाएँ सब
 आँखों में प्रेम के आँसु भरकर उस बालक को अपना अपना पुत्र बनाने के लिये आपस में बड़ा झगड़ा
 करने लगीं ॥ ३ ॥ इसी बीच शिवजी भी पार्वतीजी के साथ यों ही घूमते-घूमते मन के समान वेग से
 चलनेवाले विमान पर चढ़े हुए आकाश में उड़ते हुए वहाँ आ पहुँचे ॥ ४ ॥ छः दिनों के उस छः
 मुँहवाले बालक को देखते ही शिवजी और पार्वतीजी की आँखें स्वाभाविक पुत्र-प्रेम की प्रसन्नता के सारे
 छलछल उठीं ॥ ५ ॥ शंकरजी से पार्वतीजी पूछने लगीं कि यह सामने दिव्य शरीरयान्ता बालक
 कौन है ? किस वपुर्भागीका पुत्र है और कौन ऐसी सखी बढमागो री है जो इसकी माता है ?
 ॥ ६ ॥ ये अग्नि, गङ्गा, और दृष्टी कृत्तिकाएँ सब आपस में यह बड़-बड़का क्या झगड़ा कर रहे हैं
 कि यह मेरा पुत्र है, तुम्हारा नहीं । ये इस प्रकार की बेंचुकी और झूठी-झूठी बातें क्यों बक रही
 हैं ॥ ७ ॥ हे ईश ! यह तीनों छोटों में तिलक के समान सबका सिरमौर सुन्दर बालक इन तीनों में से

एतेषु कस्येदमपत्यमीशाखिलत्रिलोकीतिलकायमानम् ।
 अन्यस्य कस्याप्यथ देवदैत्यगन्धर्वसिद्धोरगराक्षसेषु ॥ ८ ॥
 श्रुत्वेति वाक्यं हृदयप्रियायाः कौतूहलिन्या विमलस्मितश्रीः ।
 सान्द्रप्रमोदोदयसौख्यहेतुभूतं वचोऽवोचत चन्द्रचूडः ॥ ९ ॥
 जगत्त्रयीनन्दन एष वीरः प्रवीरमातुस्तव नन्दनोऽस्ति ।
 कल्याणि कल्याणकरः सुराणां त्वत्तोऽपरस्याः कथमेव सर्गः ॥ १० ॥
 देवि त्वमेवास्य निदानमास्ये सर्गे जगन्मङ्गलगानहेतोः ।
 सत्यं त्वमेवेति विचारयस्व रत्नाकरे युज्यत एव रत्नम् ॥ ११ ॥
 अतः शृणुष्वभावहितेन वृत्तं वीजं यदग्नौ निहितं मया तत् ।
 संक्रान्तमन्तस्त्रिदशापगायां ततोऽवगाहं सति कृत्तिकासु ॥ १२ ॥
 गर्भत्वमाप्तं तदमोघमेतत्ताभिः शरस्तम्भमधि न्यधायि ।
 चभूव तत्रायमभूतपूर्वो महोत्सवोऽशेषचराचरस्य ॥ १३ ॥
 अशेषविश्वप्रियदर्शनेन धुर्या त्वमेतेन सुपुत्रिणीनाम् ।
 अलं विलम्ब्याचलराजपुत्रि स्वपुत्रमुत्सङ्गतले निधेहि ॥ १४ ॥
 अयेति वादिन्यमृतांशुमौलौ शैलेन्द्रपुत्री रभसेन सद्यः ।
 सान्द्रप्रमोदेन सुपीनगात्री धात्री समस्तस्य चराचरस्य ॥ १५ ॥

सचमुच किसका पुत्र है ? या यह इनको छोड़कर किसी और ही देव, दैत्य, गन्धर्व, सिद्ध, नाग या राक्षसका पुत्र है ॥ ८ ॥ अपनी प्राणप्यारी पार्वतीकी यह चावभरी बात सुनकर निर्मल कान्ति फैलानेवाली मुस्कराहटके साथ शंकरजीने बड़ी प्यारी बात कही—॥९॥ तोनों लोकोंको आनन्द देने-वाला यह बालक तुम वीरमाताका ही वीर पुत्र है । हे कल्याणी ! तुम्हें छोड़कर देवताओंका कल्याण करनेवाला ऐसा पुत्र कौन उत्पन्न कर सकता है ॥ १० ॥ हे देवी ! संसार भरके मंगलके कामोंमें जिस बालककी कीर्ति गाई जायगी वह तुम्हारा यही पुत्र है । तुम्हीं ठीक ठीक विचारकर देख लो कि रत्न तो रत्नाकरसे ही निकल सकता है ॥ ११ ॥ हे पार्वती ! सावधान होकर इस बालकके उत्पन्न होनेकी कथा सुनो । देखो मैंने अपना जो अचूक वीर्य अग्निमें रख दिया था, उसे अग्निने गंगाजीमें छोड़ दिया और वह फिर स्नान करती हुई अग्निमें कृत्तिकाओंके पेटमें पहुँचकर गर्भ बन गया और तब उस अचूक वीर्यको कृत्तिकाओंने सरपत्तके जंगलमें ढाल दिया । उसी गर्भसे चर और अचर प्राणियोंकी हर्ष देनेवाला यह अनोखा बालक जन्मा है ॥ १२-१३ ॥ हे पार्वती ! सारे संसारके प्यारे इस बालक की माता होनेसे तुम अपनेको सभ पुत्रवती स्त्रियोंमें श्रेष्ठ समझो ! अब देर न करो और अपने पुत्रको उठाकर गोदमें ले लो ॥ १४ ॥ शंकरजीकी यह बात सुनकर सारे संसारकी माता पार्वतीजी हर्षसे फूली न समझें और ऋट विमानसे उतरकर उस पुत्र-रत्नको गोदमें लेनेके लिये आधी-ही उठीं । उस समय आकाशमें इन्द्र आदि देवता लोग अपने मुकुटोंपर हाथ जोड़कर और

किरीटवद्वाञ्जलिभिर्नभःस्थैर्नमस्कृता सत्वरनाकिलोकैः ।
 विमानतोऽवातरदात्मजं तं ग्रहीतुमुत्कण्ठितमानसाभूत् ॥ १६ ॥
 स्वर्गापगापावककृत्तिकादीन्कृताञ्जलीनानमतोऽपि भूयः ।
 हित्वोत्सुका तं सुतमाससाद पुत्रोत्सवे माधति का न हर्षात् ॥ १७ ॥
 प्रमोदवाष्पाकुललोचना सा नतं ददर्श क्षणमग्रतोऽपि ।
 परिस्पृशन्ती करकुड्मलेन सुखान्तरं प्राप किमप्यपूर्वम् ॥ १८ ॥
 सुविस्मयानन्दविकस्वरायाः शिशुर्गलद्वाष्पतरंगितायाः ।
 विवृद्धवात्सल्यरसोत्तराया देव्या दृशोर्गोचरतां जगाम ॥ १९ ॥
 तमीक्षमाणा क्षणमीक्षणानां सहस्रमाप्तुं विनिमेषमैच्छत् ।
 सा नन्दनालोकनमङ्गलेषु क्षणं क्षणं तृप्यति कस्य चेतः ॥ २० ॥
 विनम्रदेवासुरपृष्ठगाभ्यामादाय तं पाणिसरोरुहाभ्याम् ।
 नवोदयं पार्वणचन्द्रचारुं गौरी स्वमुत्सङ्गतलं निनाय ॥ २१ ॥
 स्वमङ्कमारोप्य सुधानिधानमिवात्मनो नन्दनमिन्दुवक्त्रा ।
 तमेकमेया जगदेकवीरं बभूव पूज्या धुरि पुत्रिणीनाम् ॥ २२ ॥
 निसर्गवात्सल्यरसौघसिक्ता सान्द्रप्रमोदामृतपूरपूर्णा ।
 तमेकपुत्रं जगदेकमाताभ्युत्सङ्गिनं प्रसविणी बभूव ॥ २३ ॥

झुकाकर उन्हें प्रणाम करने लगे ॥ १५-१६ ॥ गंगा, अग्नि और कृत्तिकाएँ सभी बार-बार झुक-
 झुककर उन्हें प्रणाम कर रही थीं पर पार्वतीजीका ध्यान उधर गया ही नहीं और उन्होंने बड़े
 चावसे उस पुत्रको अपनी गोदमें उठा लिया । भला कौन ऐसी माता होगी जो अपने पुत्रके प्रेममें
 सुध-नुध न खो बैठती हो ॥ १७ ॥ आँखोंमें आनन्दके आँसू छलक आनेसे वे थोड़ी देरतक तो
 अपने पुत्रको देख ही न पाईं और अपने कर्जोंके समान कोमल हाथसे ही पुत्रको सहलाने भरसे
 वे अनोखा सुख लेती रहीं ॥ १८ ॥ उन्हें वह मनोहर बालक तब दिखाई दिया जब उनकी आँखें
 अचरज और आनन्दसे चिनी जा रही थीं, जो उमड़ा पद रहा था, आँसू बड़े जा रहे थे और
 वात्सल्यभाव रोम-रोमसे छलका पड़ रहा था ॥ १९ ॥ उस बच्चेकी ओर एकटक देखती हुई पार्वती
 जी सोचने लगीं कि यदि इस समय मुझे एक सहज आँखें मिल जातीं तो कितना अच्छा होता !
 भला पुत्र दर्शनके समय किसी जी भरता है ॥ २० ॥ प्रणाम करनेके समय झुके हुए देवताओं
 और देवियोंकी पीठपर अपने जो हाथ रखकर वे आशीष दिया करती थीं उन्हीं हाथोंसे पार्वतीजीने
 पुत्रोके चन्द्रमाके समान सुन्दर पुत्रको अपनी गोदमें बिठा लिया ॥ २१ ॥ चन्द्रमाके समान मुखवाली
 पार्वतीजीने संसारमें सबसे श्रेष्ठ अपने उस अनोखे बालपुत्रको गोदमें इस प्रकार खे लिया मानों
 प्रभुवत्ता कबला गोदमें रख लिया हो । उस समय वे पुत्रवतियों में सबसे श्रेष्ठ पुत्रनाय हो
 उठीं ॥ २२ ॥ संसारकी माना पार्वतीजीने जब उस अनोखे पुत्रको गोदमें उठा लिया तो
 वात्सर्य रखती स्थानाविक धारा उनके रोग-रोमसे उमड़ पड़ी, हर्षके अमृतकी धारा आ गई

अशेषलोकत्रयमातुरस्याः पाणमातुरः स्तन्यसुधामधासीत् ।
 सुरस्रवन्त्याः किल कृत्तिकाभिर्मुहुर्मुहुः सस्पृहमीक्ष्यमाणः ॥ २४ ॥
 सुखाश्रुपूर्णैः मृगाङ्गमौलेः कलत्रमेकेन मुखाम्बुजेन ।
 तस्यैकनालोद्गतपञ्चपद्मलक्ष्मीं क्रमात्पडवदनीं चुचुम्ब ॥ २५ ॥
 हैमी फलं हैमगिरेर्लतेव विकस्वरं नाकनदीव पद्मम् ।
 पूर्वैव दिङ्मूतनमिन्दुमाभातं पार्वती नन्दनमादधाना ॥ २६ ॥
 प्रीतात्मना सा प्रयतेन दत्तहस्तावलम्बा शशिशेखरेण ।
 कुमारमुत्सङ्गतले दधाना विमानमभ्रंलिहमारुरोह ॥ २७ ॥
 महेश्वरोऽपि प्रमदप्ररुढरोमोद्गमो भूधरनन्दनायाः ।
 अङ्गादुपादत्त तदङ्गतः सा तस्यास्तु सोऽप्यात्मजवत्सलत्वात् ॥ २८ ॥
 दधानया नेत्रसुधैकसत्रं पुत्रं पवित्रं सुतया तयाद्रेः ।
 संश्लिष्यमाणः शशिखण्डधारी विमानवेगेन गृहाञ्जगाम ॥ २९ ॥
 अधिष्ठितः स्फाटिकशैलशृङ्गे तुङ्गे निजं धाम निकामरम्यम् ।
 महोत्सवाय प्रमथप्रमुख्यान्पृथून्गणाञ्शंभुरथादिदेश ॥ ३० ॥
 पृथुप्रमोदः प्रगुणो गणानां गणः समग्रो वृषवाहनस्य ।
 गिरीन्द्रपुत्र्यास्तनयस्य जन्मन्यथोत्सवं संववृते विधातुम् ॥ ३१ ॥

और उनके स्तनोंसे दूधकी धारा बह चली ॥ २३ ॥ जब कर्तिकेयजी सब लोकोंकी माता पार्वती-
 जीके स्तनोंका अमृत पाने लगे तब गंगाजी और कृत्तिकाएँ बड़े डहसे उनकी ओर बार-बार
 देखने लगीं ॥ २४ ॥ शंकरजीकी प्यारी पार्वतीजीने हर्षके आँसू बहाते हुए अपने कमलके समान
 एक मुखसे उस पुत्रके उन छुआँ मुखोंको चूमा जो ऐसे लगते थे मानो कमलकी एक डंठलमें पाँच
 सुन्दर कमल निकल आए हों और उन पाँचों के बीचमें उन कमलोंकी ही शोभा छटा कमल बनकर
 निकल आई हो ॥ २५ ॥ गोदमें सुन्दर पुत्र लिए हुए पार्वतीजी ऐसी सुन्दर लग रही थीं मानो
 सोनेके सुमेरु पर्वतपर उत्पन्न होनेवाली सुनहली लतामें फल निकल आया हो या आकाशगंगामें
 कमल झिल उठा हो या पूर्व दिशामें चन्द्रमा निकल आया हो ॥ २६ ॥ पुत्रको गोदमें लिए हुए
 सुखी मनसे पार्वतीजी शंकरजीके हाथका सहारा लेकर आकाश चूमनेवाले ऊँचे विमानपर चढ़
 गईं ॥ २७ ॥ वे दोनों पुत्र-प्रेमसे इतने मगन हो गए थे कि कभी तो पार्वतीजीकी गोदसे शंकरजी
 उस पुत्रको ले लेते थे और कभी उनकी गोदसे उसे पार्वतीजी ले लेती थीं । इस प्रकार पुत्र-
 प्रेममें भरे हुए दोनों उसे खिला रहे थे ॥ २८ ॥ आँखोंको अमृतके समान सुख देनेवाले इस परम
 पवित्र पुत्रको गोदमें लिए और अपनी छातीसे लिपटी हुई पार्वतीजीको साथ लेकर भगवान् शंकर
 वेगसे चलनेवाले विमानपर चढ़कर कैलास लौट आए ॥ २९ ॥ स्फटिकके बने हुए उस कैलासके
 ऊँचे शिखरपर अपने सुन्दर भवनमें बैठकर शंकरजीने अपने मुख्य-मुख्य प्रमथ आदि गणोंको आज्ञा
 दी कि पुत्र उत्पन्न होनेका उत्सव मनाओ ॥ ३० ॥ बड़े आनन्द और चावसे सभी गुणवान् गण

स्फुरन्मरीचिच्छुरिताम्बराणि संतानशाखिप्रसवाञ्चितानि ।

उच्चिक्षिपुः काञ्चनतोरणानि गणा वराणि स्फटिकालयेषु ॥ ३२ ॥

दिक्षु प्रसर्पस्तदधीश्वराणामथामराणामिव मध्यलोके ।

महोत्सवं शंसितुमाहतोऽन्यैर्दधान धीरः पटहः पटीयान् ॥ ३३ ॥

महोत्सवे तत्र समागतानां गन्धर्वविद्याधरसुन्दरीणाम् ।

संभावितानां गिरिराजपुत्र्या गृहेऽभवन्मङ्गलगीतकानि ॥ ३४ ॥

सुमङ्गलोपायनपात्रहस्तास्तं मातरो मातृवदभ्युपेताः ।

विधाय दूर्वाक्षतकानि मूर्ध्नि निन्युः स्वमङ्गं गिरिजातनूजम् ॥ ३५ ॥

ध्वनत्सु तूर्येषु सुमन्द्रमङ्ग्यालिङ्गचोर्ध्वकेष्वप्सरसो रसेन ।

सुसंधिवन्धं ननृतुः सवृत्तगीतानुगं भावरसानुविद्धम् ॥ ३६ ॥

वाता वयुः सौख्यकराः प्रसेदुराशा विधूमो हुतमुद्दिदीपे ।

जलान्यभूवन्विमलानि तत्रोत्सवेऽन्तरिक्षं प्रससाद सद्यः ॥ ३७ ॥

गम्भीरशङ्खध्वनिमिश्रमुच्चैर्गृहोद्भवा दुन्दुभयः प्रणेतुः ।

दिवौकसां व्योम्नि विमानसंधा विमुच्य पुष्पप्रचयान्प्रसस्रुः ॥ ३८ ॥

इत्थं महेशाद्रिसुतासुतस्य जन्मोत्सवे संमदयांचकार ।

चराचरं विश्वमशेषमेतत्परं चकम्पे किल तारकश्रीः ॥ ३९ ॥

लोग पार्वतीजी और शंकरजीके पुत्रजन्मके उपलक्ष्यमें महोत्सव मनानेमें लुट गए ॥ ३१ ॥ कुछ गण तो स्फटिकमें चमकती हुई किरणोंके पड़नेसे रंग-विरंगे दिग्याई देनेवाले कपड़ोंसे और कल्पवृक्षके फूलों और पत्तोंसे बनाए हुए सुनहरे सुन्दर बन्दनवारोंसे अपने स्फटिकके भवन सजाने लगे ॥ ३२ ॥ और कुछ गणोंने जो नगाड़े बनाए उनको गम्भीर ध्वनि जब दशों दिशाओंमें फैली तो धरतीसे उठी हुई उसकी धमक मानो यह बता रही थी कि दिग्पालों और देवताओंके लोकके समान ही यहाँ भी पुत्रोत्सव मनाया जा रहा है ॥ ३३ ॥ इन महोत्सवके उपलक्ष्यमें गन्धर्वों और विद्याधरोंकी सुन्दरियोंने घर आकर बधैया गाई और पार्वतीजीने उन सबकी यड़ी आग्रहगत की ॥ ३४ ॥ बाली आदि माताएँ भी बधावैकी मामली लेकर बालकके पाप आई और उसके निरपर दूध, अन्नत द्रव्यवर मनने उसे अपनी-अपनी गोदोंमें ले लिया ॥ ३५ ॥ वहीं अंशु, आलिंग्य और उष्यंक नामकी अनेक प्रकारकी सुरदियों सोठी-सोठी बत रही थी और भाव तथा रस से झट्टे-झट्टे झूमने लगे हुए माने बानी हुई अप्सरसों, वने हाव-भावसे नाच रही थीं ॥ ३६ ॥ सुख देनेवाला पवन बहने लगा, दिग्याई मिल उठी, पुर्यों मिट जानेमें आग चमक उठी और तब निर्मल हो गया । यहाँ तक कि उस उत्सवमें आकाश भी लज्जित हुए गया ॥ ३७ ॥ शंकाकी गम्भीर ध्वनिके माध-माध पर परे टूट्टे टूट्टे नगाड़े भी बजने लगे । देवता लोग भी आराधनों का कर विमानोंमें हुए बरसाने और बने जाने ॥ ३८ ॥ इस प्रकार जन्मकी और पार्वतीजीके पुत्रके जन्मोत्सवमें संसारके सभी पर और पर पर बाली तो हमने हूब डट्टे पर नारद राघवकी राज-पत्नी

ततः कुमारः स मुदां निदानैः स बाललीलाचरितैर्विचित्रैः ।
 गिरीशगौर्योर्हृदयं जहार मुदे न हृद्या किमु बालकेलिः ॥ ४० ॥
 महेश्वरः शैलसुता च हर्षात्सतपमेकेन मुखेन गाढम् ।
 अजातदन्तानि मुखानि सुनोर्मनोहराणि क्रमतश्चुचुम्ब ॥ ४१ ॥
 कचित्सखलङ्घिः कचिदस्खलङ्घिः कचित्प्रकम्पैः कचिदप्रकम्पैः ।
 बालः स लीलाचलनप्रयोगैस्तयोर्मुदं वर्धयति स्म पित्रोः ॥ ४२ ॥
 अहेतुहासच्छ्रिताननेन्दुर्गृहाङ्गणक्रीडनधूलिधूम्रः ।
 मुहुर्वदन्किंचिदलक्षितार्थं मुदं तयोरङ्गगतस्ततान ॥ ४३ ॥
 गृहान्विपाणौ हरधाहनस्य स्पृशन्नुमाकेशरिणं सलीलम् ।
 स भृङ्गिणः सूक्ष्मतरं शिखाग्रं कर्पन्बभूव प्रमदाय पित्रोः ॥ ४४ ॥
 एको नव द्वौ दश पञ्च सप्तेत्यजीगणन्नात्ममुखं प्रसार्य ।
 महेशकण्ठोरगदन्तपङ्क्तिं तदङ्गः शैशवमौग्ध्यमैशिः ॥ ४५ ॥
 कपर्दिकण्ठान्तकपालदाम्नोऽङ्गुलिं प्रवेशयाननकोटरेषु ।
 दन्तानुपातुं रमसी बभूव मुक्ताफलभ्रान्तिकरः कुमारः ॥ ४६ ॥
 शंभोः शिरोऽन्तः सरितस्तरंगान्विगाह्य गाढं शिशिरात्रसेन ।
 स जातजाड्यं निजपाणिपद्ममतापयद्भालविलोचनाम्नौ ॥ ४७ ॥

कौप उठी ॥ ३९ ॥ धीरे-धीरे वह बालक अपनी मनोहर और अनोखी बाल-लीलाओंसे शंकरजी और पार्वतीजीको आनन्द देने लगा ॥ ४० ॥ वे हर्षसे मतवाले होकर अपने पुत्रके पोपले और मनोहर मुखोंको बार-बार वदे भावसे चूमा करते थे ॥ ४१ ॥ कहीं लड़खड़ाता हुआ और कहीं सीधे चलता हुआ, कहीं कौपता-सा और कहीं तना हुआ-सा वह बालक अपनी खिलवाड़-भरी चालोंसे उनका जी लुभाने लगा ॥ ४२ ॥ अपने माता-पिताकी गोदमें बैठा हुआ वह बालक, अनेक प्रकारसे उनका जी लुभाया करता था । कभी तो उसका मुखचन्द्र बिना किसी बातके ही हँसीसे चमक उठता था, कभी घरके आँगनमें खेलनेसे उसका शरीर धूलसे भर जाता था कभी वह बार-बार तोतलो बोली बोलकर अपने माता-पिताको रिझाया करता ॥ ४३ ॥ कभी तो वह शंकरजीके बैलकी सीँग पकड़ता, कभी पार्वतीजीके सिंहके केशर सहलाता और कभी भृङ्गीकी चोटीके महोन बाल खींचने लगता । यह सब देखकर उसके माता-पिता हर्षसे फूले न समाते ॥ ४४ ॥ कभी-कभी वह शंकरजीके कण्ठमें पढ़ी हुई मुँडमालाके मुखोंमें उँगली डालकर उनके दाँतोंको मोती समझकर उन्हें निकालने लग जाता था ॥ ४५ ॥ कभी वह शंकरजीके सिरपर रहनेवाली गंगाजीकी लहरोंमें अपना हाथ डाल देता पर जब बहुत ठंड लगनेसे उसके हाथ सुन्न हो जाते तब वह अपना कमल-सा कोमल हाथ शिवजीके माथेपर जलते हुए तीसरे नेत्रके आगे ले जाकर सँक लेता ॥ ४६ ॥ जब वह देखता कि शिवजीका कन्धा तनिक नीचा हो रहा है और उनके जटा-जूट झुक रहे हैं तब वह जटाके साथ नीचे लटकनेवाले उनके

किञ्चित्कलं भङ्गुरकंधरस्य नमज्जटाजूटधरस्य शंभोः ।

प्रलम्बमानं किल कौतुकेन चिरं चुचुम्बे मुकुटेन्दुखण्डम् ॥ ४८ ॥

इत्थं शिशोः शैशवकेलिवृत्तैर्मनोभिरामैर्गिरिजागिरीशौ ।

मनोविनोदैकरसप्रसक्तौ दिवानिशं नाविदतां कदाचित् ॥ ४९ ॥

इति बहुविधं बालक्रीडाविचित्रविचेष्टितं ललितललितं सान्द्रानन्दं मनोहरमाचरन्

अलभत परां बुद्धिं पष्टे दिने नवयौवनं स किल सकलं शास्त्रं शस्त्रं विवेद विभुर्यया ॥ ५० ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये

कुमारबाललीलावर्णनं नामैकादशः सर्गः ॥

सिरपरके चन्द्रमाको ही बड़ी देर तक चूमता रहता ॥ ४७ ॥ इस प्रकार पुत्रकी मनोहर और

खिलवाड़से भरी बाल-लीलाओंमें आनन्द लेते हुए शंकाजी और पार्वतीजी इतने मगन हो गए कि उन्हें यही सुध नहीं रह गई कि कब दिन चढ़ा और कब रात आई ॥ ४८ ॥ यों अनेक प्रकारक

मन-लुभावनी और बड़ी सुहावनी बाल-लीलाएँ करते हुए वह बालक छूटें दिन बड़ा बुद्धिमान और जवान हो गया और छः ही दिनोंमें उसे सब शास्त्र और शस्त्र-विद्याएँ भली प्रकार आ गई ॥ ४९ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमारसंभव महाकाव्यमें

कुमारका जन्म नामका ग्यारहवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।



द्वादशः सर्गः

अथ प्रपेदे त्रिदशैरशेषैः क्रूरसुरोपप्लवदुःखितात्मा ।
 पुलोमपुत्रीदयितोऽन्धकारिं पत्नीव तृष्णातुरितः पयोदम् ॥ १ ॥
 दृष्टारिसंत्रासखिलीकृतात्स कथंचिदम्भोदविहारमार्गात् ।
 श्रवातताराभिगिरं गिरीशगौरीपदन्यासविशुद्धमिन्द्रः ॥ २ ॥
 संक्रन्दनः स्यन्दनतोऽवतीर्य मेघात्मनो मातलिदत्तहस्तः ।
 पिनाकिनोऽथालयमुच्चाल शुचौ पिपासोकुलितो यथाम्भः ॥ ३ ॥
 इतस्ततोऽथ प्रतिविम्बभाजं विलोकमानः स्फटिकाद्रिभूमौ ।
 आत्मानमप्येकमनेकधा स व्रजन्विभोरास्पदमाससाद ॥ ४ ॥
 विचित्रचञ्चन्मणिभङ्गिसङ्गं सौवर्णदण्डं दधतातिचण्डम् ।
 स नन्दिनाधिष्ठितमध्यतिष्ठत्सौधाङ्गणद्वारमनङ्गशत्रोः ॥ ५ ॥
 ततः स कक्षाहितहेमदण्डो नन्दी सुरेन्द्रं प्रतिपद्य सद्यः ।
 प्रतोषयामास सुगौरवेण गत्वा शशंस स्वयमीश्वरस्य ॥ ६ ॥
 भूसंज्ञयानेन कृताभ्यनुज्ञः सुरेश्वरं तं जगदीश्वरेण ।
 प्रवेशयामास सुरैः पुरोगः समं स नन्दी सदनं सदस्य ॥ ७ ॥
 स चण्डिभृङ्गिप्रमुखैर्गिरिष्ठैर्गणैरनेकैर्विविधस्वरूपैः ।
 अधिष्ठितं संसदि रत्नमय्यां सहस्रनेत्रः शिवमालुलोके ॥ ८ ॥

वारहनाँ सर्ग

जैसे प्यास लगनेपर पपीहा वादलकी शरणमें जाता है, वैसे ही अत्याचारी तारकके उपद्रवोंसे दुखी इन्द्र भी, सब देवताओंको साथ लेकर शंकरजीके पास जा पहुँचे ॥ १ ॥ उस घमण्डी शत्रु तारकके भयसे, देवता लोग किसी भी मार्गसे आ जा नहीं सकते थे । इसलिये इन्द्र भी वादलोंके धीचसे छिपते-छिपते किसी प्रकार उस कैलासपर जा उतरे जो शंकर और पार्वतीजीके चरण पङ्क्तसे पवित्र हो गया था ॥ २ ॥ वहाँ मातलिके हाथका सहारा लेकर इन्द्र, वादलके रथसे उतरे और शंकरजीके भवनकी ओर उसी प्रकार ऋषटकर वढ़े जैसे गर्मीमें कोई प्यासा, पानीकी ओर दौड़े ॥ ३ ॥ स्फटिकसे बने हुए कैलासमें चारों ओर अपनी बहुतसी परछाइयाँ देखते हुए वे शंकरजीके भवनपर पहुँचे ॥ ४ ॥ शंकरजीके भवनकी देहलीपर पहुँचकर इन्द्र रुक गए । वहाँ रंग-विरंगे मणियोंकी पन्चीकारी की हुई थी और एक बड़ा सा सोनेका डंडा हाथमें लिए हुए नन्दी वहाँ बैठे थे ॥ ५ ॥ अपने सोनेके डंडेकी एक कोनेमें रखकर नन्दीने चटसे आगे बढ़कर आवभगत करके इन्द्रका स्वागत किया और स्वयं भीतर जाकर महादेवजीको उनके आनेकी सूचना दी ॥ ६ ॥ शंकरजीने भीहाँसे ही उन्हें भीतर लानेका संकेत किया और उनकी आज्ञा पाकर नन्दीने आगे-आगे मार्ग दिखाते हुए इन्द्र और देवताओंको शंकरजीके पास पहुँचाया ॥ ७ ॥ इन्द्रने देखा कि वहाँ रतन जड़े सभा-मण्डपमें

किञ्चित्कलं भङ्गुरकंधरस्य नमज्जटाजूटधरस्य शंभोः ।

प्रलम्बमानं किल कौतुकेन चिरं चुचुम्बे मुकुटेन्दुखण्डम् ॥ ४८ ॥

इत्थं शिशोः शैशवकेलिवृत्तैर्मनोभिरामैर्गिरिजागिरीशौ ।

मनोविनोदैकरसप्रसक्तौ दिवानिशं नाविदतां कदाचित् ॥ ४९ ॥

इति बहुविधं बालक्रीडाविचित्रविचेष्टितं ललितललितं सान्द्रानन्दं मनोहरमाचरन् ।

अलभत परां बुद्धिं पष्ठे दिने नवयौवनं स किल सकलं शास्त्रं शस्त्रं विवेद विभुर्यया ॥ ५० ॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये

कुमारबाललीलावर्णनं नामैकादशः सर्गः ॥

सिरपरके चन्द्रमाको ही बड़ी देर तक चूमता रहता ॥ ४७ ॥ इस प्रकार पुत्रकी मनोहर और खिलवाड़से भरी बाल-लीलाओंमें आनन्द लेते हुए शंकाजी और पार्वतीजी इतने मगन हो गए कि उन्हें यही सुध नहीं रह गई कि कब दिन चढ़ा और कब रात आई ॥ ४८ ॥ यों अनेक प्रकारकी

मन-लुभावनी और बड़ी सुहावनी बाल-लीलाएँ करते हुए वह बालक छुट्टे दिन बड़ा बुद्धिमान और जवान हो गया और छः ही दिनोंमें उसे सब शास्त्र और शस्त्र-विद्याएँ भली प्रकार आ गई ॥ ४९ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमारसंभव महाकाव्यमें

कुमारका जन्म नामका ग्यारहवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।



द्वादशः सर्गः

अथ प्रपदे विदर्शरोपैः कृगामुरोपप्लवदुःखितात्मा ।
 पुल्लोमपुत्रीदयितोऽन्धकारिं पत्नीव तृष्णातुरितः पयोदम् ॥ १ ॥
 दत्तारिसंत्रासखिलीकृतान्स कथंचिदम्भोदविहारमार्गात् ।
 अवातनाराभिगिरं गिरीशगौरोपदन्यासविशुद्धमिन्द्रः ॥ २ ॥
 संक्रन्दनः स्यन्दनतोऽवतीर्य मेघात्मनो मानलिदत्तहस्तः ।
 पिनाकिनोऽथालयमुचचाल शुचौ पिपासोकुलिनो यथाम्भः ॥ ३ ॥
 इतस्ततोऽथ प्रतिधिम्वभाजं विलोकमानः स्फटिकाद्रिभूर्मा ।
 आत्मानमप्येकमनेकवा न व्रजन्विभोरास्पदमाससाद ॥ ४ ॥
 विचित्रचञ्चन्मणिभङ्गिनङ्गं सौवर्णदण्डं दधतातिचण्डम् ।
 स नन्दिनाधिष्ठितमध्यतिष्ठत्सौधाङ्गणद्वारमनङ्गशत्रोः ॥ ५ ॥
 ततः स कक्षाहिनहेमदण्डो नन्दी सुरेन्द्रं प्रतिपद्य सद्यः ।
 प्रतोपयामास सुगौरवेण गत्वा शशंस स्वयमीश्वरस्य ॥ ६ ॥
 भ्रूसंज्ञयानेन कृताभ्यनुज्ञः सुरेश्वरं तं जगदीश्वरेण ।
 प्रवेशयामास सुरैः पुरोगः समं स नन्दी सदनं सदस्य ॥ ७ ॥
 स चण्डिभृङ्गिप्रमुखैर्गिरिष्ठैर्गणैरनेकैर्विविधस्वरूपैः ।
 अधिष्ठितं संसदि रत्नमय्यां सहस्रनेत्रः शिवमालुलोके ॥ ८ ॥

वारहर्षो सर्ग

जैसे प्यास लगनेपर पपीहा वादलकी शरणमें जाता है, वैसे हों अत्याचारी तारकके उपद्रवोंसे
 हुली इन्द्र भी, सब देवताओंको साथ लेकर शंकरजीके पास जा पहुँचे ॥ १ ॥ उस घमण्डी शत्रु
 तारकके भयसे, देवता लोग किसी भी मार्गसे आ जा नहीं सकते थे । इसलिये इन्द्र भी वादलोंके
 बीचसे छिपते-छिपाते किसी प्रकार उस कैलासपर जा उतरे जो शंकर और पार्वतीजीके चरण पङ्क्तसे
 पवित्र हो गया था ॥ २ ॥ वहाँ मातलिके हाथका सहारा लेकर इन्द्र, वादलके रथसे उतरे और
 शंकरजीके भवनकी ओर उसी प्रकार ऋषटकर वड़े जैसे गर्मीमें कोई प्यासा, पानीकी ओर दौड़े ॥ ३ ॥
 स्फटिकसे बने हुए कैलासमें चारों ओर अपनी बहुतसी परछाइयाँ देखते हुए वे शंकरजीके भवनपर
 पहुँचे ॥ ४ ॥ शंकरजीके भवनकी देहलीपर पहुँचकर इन्द्र रुक गए । वहाँ रंग-विरंगे मणियोंकी
 पञ्चोकारी फी हुई थी और एक बड़ा सा सोनेका डंडा हाथमें लिए हुए नन्दी वहाँ बैठे थे ॥ ५ ॥
 अपने सोनेके डंडेकी एक कोनेमें रखकर नन्दीने चटसे आगे बढ़कर आवभगत करके इन्द्रका स्वागत
 किया और स्वयं भीतर जाकर महादेवजीको उनके आनेकी सूचना दी ॥ ६ ॥ शंकरजीने भीहोंसे ही
 उन्हें भीतर लानेका संकेत किया और उनकी आज्ञा पाकर नन्दीने आगे-आगे मार्ग दिखाते हुए इन्द्र
 और देवताओंको शंकरजीके पास पहुँचाया ॥ ७ ॥ इन्द्रने देखा कि वहाँ रत्न जड़े सभा-मण्डपमें

कपर्दमुद्गदमहीनमूधरत्नांशुभिर्भासुरमुल्लसद्भिः ।
 दधानमुच्चैस्तरमिद्वधातोः सुमेरुशृङ्गस्य समत्वमाप्तम् ॥ ९ ॥
 विभ्राणमुत्तुङ्गतरङ्गमालां गङ्गां जटाजूटतटं भजन्तीम् ।
 गौरीं तदुत्सङ्गजुषं हसन्तीमिव स्वफेनैः शरदभ्रशुभ्रैः ॥ १० ॥
 गङ्गातरङ्गप्रतिविम्बितैः स्वैर्वहूभवन्तं शिरसा सुधांशुम् ।
 चलन्मरीचिप्रचयैस्तुपारगौरैर्हिमद्योतितमुद्ग्रहन्तम् ॥ ११ ॥
 भालस्थले लोचनमेधमानधामाधरीभूतस्वीन्दुनेत्रम् ।
 युगान्तकालोचितहव्यवाहं मीनध्वजप्लोपणमादधानम् ॥ १२ ॥
 महार्हरत्नाश्रितयोरुदारं स्फुरत्प्रभामण्डलयोः समन्तात् ।
 कर्णस्थिताभ्यां शशिभास्कराभ्यामुपासितं कुण्डलयोरञ्जलेन ॥ १३ ॥
 स्वचन्द्रया कण्ठकयेव नीलमाणिक्यमथ्या कुतुकेन गौर्याः ।
 नीलस्य कण्ठस्य परिस्फुरन्त्या कान्त्या महत्या सुविराजमानम् ॥ १४ ॥
 कालार्दितानां त्रिदशासुराणां चितारजोभिः परिपाण्डुराङ्गम् ।
 महन्महेभाजिनमुद्गताभ्रपालेयशैलश्रियमुद्ग्रहन्तम् ॥ १५ ॥
 पाणिस्थितव्रह्मकपालपात्रं वैकुण्ठभाजापि निषेव्यमाणम् ।
 नरास्थिखण्डाभरणं रणान्तमूलं त्रिशूलं कलयन्तमुच्चैः ॥ १६ ॥

चण्डी, भृङ्गी आदि अनेक रूप-रंगवाले बहुतसे पदे-पदे गणोंसे घिरे हुए शिवजी बैठे हुए हैं ॥ ८ ॥
 सौंपोंसे लिपटा हुआ शिवजीके सिरका जटा-जूट वामुकि आदि पदे-पदे सौंपोंके फनोंके मणियोंकी
 किरनोंसे चमकता हुआ सुमेरु पर्वतकी चोटीके समान दिखाई पड़ रहा था ॥ ९ ॥ शिवजीके जटा-
 जूटके अगले भागमें चमी हुई ऊँची-ऊँची तरङ्गोंवाली गंगाजी, शरदके बादलोंके समान उजली फेन
 उछाल-उछालकर मानो मंकरजीकी गोदमें बैठी पार्वतीकी हँसी उड़ा रही थी कि देखो हम तो
 शिवजीके सिरपर चढ़ी हुई हैं ॥ १० ॥ शिवजीके सिरके चन्द्रमाकी हिम जैसी उजली किरणोंकी जो
 परछाई गंगाजीकी तरंगोंमें बहुत ज्योंमें नाच रही थी वह ऐसी जान पड़ती थी मानो उस एक
 चन्द्रमाके चतुर्थांश चन्द्रमा बन गए हों ॥ ११ ॥ उनके साथेपर कामदेवकी उजालेयाना, प्रलयकी क्षमिके
 समान वह सीमरा नेत्र चमक रहा था जिसके चटने हुए तेजके आगे प्रलयके मूर्ख और चन्द्रमा
 नेत्र भी गैर जाते हैं ॥ १२ ॥ उनके कानोंमें किरणोंके घेरने लिये हुए कमलोज रंगोंमें लगे दो
 कुण्डल ऐसे लटक रहे थे मानो इनके घटने लगे और चन्द्र जो मंकरजीके दोनों कानोंपर उगरी सीमा
 पर रहे हों ॥ १३ ॥ उगरी सीमा बट डीक सीमा ही चमकता था सीमा जहाँ कभी विजयाङ्गन
 गंगामता छार पवन सेनेपर पार्वतीजीका गला चमक उठता है ॥ १४ ॥ उसे हुए देव-दासोंकी
 पितामहीकी भक्त पते हुए सक्ते उभने जंगल उभने हाथोंकी पाद बोटें हुए वे ऐसे दिखाई देने थे
 मानो साक्षोंमें भिन्न हुआ विमान दिमाग हो ॥ १५ ॥ उनके पद हाथोंमें कल-कल पत पत
 गडगडे मरे दुधौपी हडि-उपोरे दूर-दूरके सक्ते थे और दूसरे हाथोंमें युद्ध मण्डल घटनेमत्ता अथवा

पुरातनीं ब्रह्मकपालमालां कण्ठे वहन्तं पुनराश्वसन्तीम् ।
 उद्गीतवेदां मुकुटेन्दुवर्षत्सुधाभरौघाप्लवत्संज्ञाम् ॥ १७ ॥
 सलीलमङ्गस्थितया गिरीन्द्रपुत्र्या नवाष्टापदवल्लिभासा ।
 विराजमानं शरदभ्रखण्डं परिस्फुरन्त्याचिररोचिषेव ॥ १८ ॥
 दृप्तान्वकप्राणहरं पिनाकं महासुरस्त्रीविधिवत्त्वहेतुम् ।
 करेण गृह्णन्तमगृह्यमन्यैः पुरा स्मरप्लोषणकेलिकारम् ॥ १९ ॥
 भद्रासनं काञ्चनपादपीठं महार्हमाणिक्यविभङ्गिचित्रम् ।
 अधिष्ठितं चन्द्रमरीचिगौरैरुद्गीज्यमानं चमरैर्गणाभ्याम् ॥ २० ॥
 शस्त्रास्त्रविद्याभ्यसनैकसक्ते सविस्मयैरेत्य गणैः सुदृष्टे ।
 नीराज्यमाने स्फटिकाचलेन सानन्दनिर्दिष्टदृशं कुमारे ॥ २१ ॥
 तथाविधं शैलसुताधिनाथं पुलोमपुत्रीदयितो निरीक्ष्य ।
 आसीत्तत्क्षणं क्षोभपरो नु कस्य मनो न हि क्षुब्धति धामधाम्नि ॥ २२ ॥
 विकस्वराम्भोजवनश्रिया तं दृशां सहस्रेण निरीक्षमाणः ।
 रोमालिभिः स्वर्गपतिर्वभासे पुष्पोत्कराकीर्ण इवाम्रशाखी ॥ २३ ॥
 दृष्ट्वा सहस्रेण दृशां महेश्वमभूत्कृतार्थोऽतितरां महेन्द्रः ।
 सर्वाङ्गजातं तदथो विरूपमिव प्रियाकोपकरं विवेद ॥ २४ ॥

त्रिशूल ऊपर उठाए हुए थे । इस ऊटपटांग वेशमें होनेपर भी वैकुण्ठवासी विष्णु उनकी सेवा कर रहे थे ॥ १६ ॥ उनके गलेमें ब्रह्म-कपालोंकी एक पुरानी माला परी थी जो सिरपर चसे हुए चन्द्रमासे वरसी हुई अमृत बूँदें पी-पीकर जीवित सी होकर वेद गा रही थी ॥ १७ ॥ सोनेकी नई लताके समान सुन्दर पार्वतीजीको अपनी गोदमें बैठाए हुए वे ऐसे दिखाई पड़ते थे मानो चमकती हुई धिजलीवाला कोई शरदका चादल हो ॥ १८ ॥ उनके हाथमें वह पिनाक धनुष था जिसने अन्वक नामके मतवाले दैत्यके प्राण ले लिए थे, चढ़े-चढ़े दानवोंको मारकर उनकी स्त्रियोंको विधवा बना दिया था, कामदेवको जलाकर राख कर दिया था और जिसे दूसरा कोई उठा भी नहीं सकता था ॥ १९ ॥ अन्नमोल मोती और मणियोंकी सजावटसे रंग-विरंगे दिखाई देनेवाले उस सिंहासनपर वे बैठे हुए थे जिसके नीचे सोनेका पैर-पीड़ा रक्खा हुआ था और दोनों ओरसे दो गण उनपर चन्द्रकी किरणोंके समान उजले चक्कर डुला रहे थे ॥ २० ॥ वे बैठे हुए चढ़े चावसे उन कुमार कर्तिकेयकी शस्त्र-विद्या और अस्त्रविद्याका अभ्यास देख रहे थे, जिन्हें शंकरजीके गण भी चढ़े आश्चर्यसे देख रहे थे और वह स्फटिका पर्वत भी जिनकी आरती उतार रहा था ॥ २१ ॥ ऐसे शंकरजीके देखकर थोड़ी देरके लिये इन्द्रका मन भी ललच उठा क्योंकि अचानक इतनी सुख सम्पत्ति इकट्ठी देखकर भला किसका मन नहीं ललच उठेगा ॥ २२ ॥ खिले हुए कमलोंके समान अपने सुन्दर सहस्रों नेत्रोंसे शंकरजीको देखते हुए इन्द्र, उस ग्रामके पेड़के समान सुन्दर लगने लगे जो नीचेसे ऊपरतक मञ्जरियोंसे लदा हुआ हो ॥ २३ ॥ अपनी सहस्रों आँखोंसे शंकर-

ततः कुमारं कनकाद्रिसारं पुरंदरः प्रेक्ष्य धृतास्त्रशस्त्रम् ।
 महेश्वरोपान्तिकवर्तमानं शत्रोर्जयाशां मनसा वबन्ध ॥ २५ ॥
 श्रीनीलकण्ठ द्युपतिः पुरोऽस्ति त्वयि प्रणामावसरं प्रतीच्छन् ।
 सहस्रनेत्रेऽत्र भव त्रिनेत्र दृष्ट्वा प्रसादप्रणुणो महेश ॥ २६ ॥
 इति प्रवद्धाञ्जलिरेत्य नन्दी निधाय कक्षामभि हेमवेत्रम् ।
 प्रसादपात्रं पुरतो भविष्युरथ स्मरारातिमुवाच वाचम् ॥ २७ ॥
 पुरा सुरेन्द्रं सुरसङ्घसेव्यं त्रिलोकसेव्यस्त्रिपुरासुरारिः ।
 ग्रीत्या सुधासारनिधारिण्येव ततोऽनुजग्राह विलोकनेन ॥ २८ ॥
 किरीटकोटिच्युतपारिजातपुष्पोत्करेणानमितेन मूर्ध्ना ।
 स्वर्गैकवन्द्यो जगदेकवन्द्यं तं देवदेवं प्रणनाम देवः ॥ २९ ॥
 अनेकलोकैकनमस्क्रियार्हं महेश्वरं त त्रिदशेश्वरः सः ।
 भक्त्या नमस्कृत्य कृतार्थतायाः पात्रं पवित्रं परमं वभूव ॥ ३० ॥
 सुभक्तिभाजामधि पादपीठं प्रान्तक्षितिं नम्रतरैः शिरोभिः ।
 ततः प्रणमुः पुरतो गणानां गणाः सुराणां क्रमतः पुरारिम् ॥ ३१ ॥
 गणोपनीते प्रभुणोपदिष्टः शुभासने हेममये पुरस्तात् ।
 प्रापोपविश्य प्रमुदं सुरेन्द्रः प्रभुप्रसादो हि मुदे न कस्य ॥ ३२ ॥

जीकी देवदर इन्द्रने अपना वड़ा भाग्य सराहा पर हमने उनके शरीर भरमें जो रोमाञ्च हो आया उसे देवदर उन्हें यह दर हुआ कि कहीं इन्द्राणी यह न समझ बैठे कि किसी दूसरी सुन्दरीको देखनेसे रोमाञ्च हो आया हमपर वह सीतिया दाढ़ करके रूठ न बैठे ॥ २५ ॥ इसके पश्चात् जब उन्होंने मंदरजीके पास बैठे हुए, सुनेदके समान बनवाले और अग्नि-अग्नि-धारी कुमारको देखा तो उनके मनमें यह आशा होने लगी कि अब हम शत्रुको शयय जीत लेंगे ॥ २५ ॥ इतनेमें अपने मोने का दंडा एक कोनेमें रखकर, आगे बढ़कर और हाथ जोड़कर, मंदरजीकी कृपा पानेकी इच्छामें नन्दोंने मंदरजीमें जाकर कहा कि हे नीलकण्ठ ! देवताओंके स्वामी इन्द्रदेव आपकी प्रणाम करनेकी बात जोहने हुए यहाँ गये हुए हैं, हमलिये कृपा करके इनकी और भी अपनी कृपादृष्टि शुभा न्योमित्वा ॥ २६-२७ ॥ यह सुनकर धिबुर राजमहा नाज करनेवाले, संसारके पूजनीय मंदर भगवानने देवताओंके पूजनीय इन्द्रकी अपनी शत्रुमही धारा दरमानी हुई सी दृष्टिमें देवदर शत्रु-मृहीत किया ॥ २८ ॥ हमनें मिलती सब पूजा करने में, वे देवराज इन्द्र, जो हमारे संसारके एक साथ पूजनीय और देवताओंके देवता भगवदपीठों प्रणाम करनेके लिये मुदे को उनके सम्मुखने रिसाईकी नीचेमें पारिजातके यत्नमें कृत निरर बिबर गए ॥ २९ ॥ सब संसारोंके एक साथ पूजनीय भगवान् मंदरकी भक्तिमें सब प्रणाम करने में हमनें अपनी इन्द्रने अपनेही पत्र पवित्र और अन्य समस्त ॥ ३० ॥ और दूसरे देवताओंने भी प्रणाम आदि गणोंके देवदेवदेव बड़ी मतिमें मंदरजीके पद करनेके लिये काम करनेवाले साथ देवदर पदोंके लिये लगे प्रणाम किया ॥ ३१ ॥ यह सब हो सुनकर मंदरजीकी आज्ञा पाकर एक गण जाकर एक आसन पर आना किया

क्रमेण चान्येऽपि विलोकनेन संभाविताः सस्मितमोश्वरेण ।
 उपाविशँस्तोपविशेषमाप्ता दृग्गोचरे तस्य सुराः समग्राः ॥ ३३ ॥
 अथाह देवो बलवैरिमुख्यान्गीर्वाणवर्गान्करुणार्द्रचेताः ।
 कृताञ्जलीकानसुराभिभूतान्ध्वस्तश्रियः श्रान्तमुखानवेद्य ॥ ३४ ॥
 अहो वतानन्तपराक्रमाणां दिवौकसो वीरवरायुधानाम् ।
 हिमोदविन्दुग्लपितस्य किं यः पद्मस्य दैन्यं दधते मुखानि ॥ ३५ ॥
 स्वर्गौकसः स्वर्गपरिच्युताः किं स्वपुण्यराशौ सुमहत्तमेऽपि ।
 चिह्नं चिरोदं न तु यूयमेते निजाधिपत्यस्य परित्यजध्वम् ॥ ३६ ॥
 दिवौकसो देवगृहं विहाय मनुष्यसाधारणतामवाप्ताः ।
 यूयं कुतः कारणतश्चरध्वं महीतले मानभृतो महान्तः ॥ ३७ ॥
 अनन्यसाधारणसिद्धमुच्चैस्तदैवतं धाम निकामरम्यम् ।
 कस्मादकस्मान्निरगाद्भवद्भ्यश्चिरार्जितं पुण्यमिवापचारात् ॥ ३८ ॥
 दिवौकसो वो हृदयस्य कस्मात्तथाविधं धैर्यमहार्यमार्याः ।
 अगादगाधस्य जलाशयस्य ग्रीष्मातितापादिवशादिधाम्भः ॥ ३९ ॥
 सुराः सुराधीशपुरःसराणां समीयुषां वः सममातुराणाम् ।
 तद्व्रूत लोकत्रयजित्वरात्किं महासुरात्तारकतो विरुद्धम् ॥ ४० ॥

बैठकर हृन्दको वड़ा आनन्द हुआ । भला शंकरजीका प्रसाद पाकर कौन अपनेकी धन्य नहीं मानेगा ॥ ३२ ॥ सब देवताओंकी ओर चारो-चारीसे मुस्कराते हुए देखकर शंकरजीने उन सबका भी सम्मान किया । इससे वे सब भी वड़े प्रसन्न होकर उनकी आखोंके सामने ही बैठ गए ॥ ३३ ॥ इन्द्रादि जो देवता हाथ जोड़े आगे बैठे हुए थे और दैत्योंसे हार जानेके कारण जिनके मुँह उदास और सुस्त दिखाई पड़ रहे थे उनकी ओर देखकर करुणासे पिघले हुए हृदयवाले शिवजी बोले— ॥ ३४ ॥ हे देवताओ इतने वड़े-वड़े वीर होकर, एकसे एक बढ़कर अख-शखों से सजधजकर और स्वर्गमें रहकर भी आप लोगों के मुख पाला मारे हुए कमलोंके समान उदास क्यों दिखाई दे रहे हैं ॥ ३५ ॥ हे देवताओ ! इतने वड़े पुण्य करनेपर भी आप लोग स्वर्गसे निकल कैसे आए । आप लोग इतने दिनों से जो छत्र-चँवर आदि राज-चिह्न रखते आ रहे थे । उन्हें आप लोग छोड़िए मत ॥ ३६ ॥ आप लोग इतने मनस्वी, महिमाशाली और स्वर्ग-निवासी होकर भी स्वर्ग छोड़कर साधारण मनुष्योंके समान पृथ्वी-तलपर इधर-उधर क्यों मारे-मारे फिर रहे हैं ॥ ३७ ॥ जैसे पाप करनेसे बहुत दिनोंसे इकट्ठा किया हुआ पुण्य हाथसे निकल जाता है, वैसे ही बड़ी-बड़ी सिद्धियों से भरा हुआ बड़ा सुन्दर स्वर्ग भी आप लोगोंके हाथसे अचानक कैसे निकल गया ॥ ३८ ॥ हे देवताओ ! जैसे बहुत गर्मी पड़नेसे गहरा तालाब भी सूख जाता है, वैसे ही आप लोगोंके हृदयमें रहनेवाला वह बड़ा भारी अटल धीरज कहाँ चला गया ॥ ३९ ॥ आज व्याकुल होकर एक साथ आए हुए इन्द्र आदि देवताओ ! आप यह तो बताइए कि आप लोगोंने तीनों लोकों

पराभवं तस्य महासुरस्य निपेद्रुमेकोऽहमलं भविष्युः ।
 दावानलप्लोषविपत्तिमन्यो महाम्बुदात्किं हरते वनानाम् ॥ ४१ ॥
 इतीरिते मन्मथमर्दनेन सुराः सुरेन्द्रप्रमुखा मुखेषु ।
 सान्द्रप्रमोदाश्रुतरङ्गितेषु दधुः श्रियं सत्त्वरमाश्वसन्तः ॥ ४२ ॥
 ततो गिरीशस्य गिरां विरामे जगाद लब्धेऽवसरे सुरेन्द्रः ।
 भवन्ति वाचोऽवसरे प्रयुक्ता ध्रुवं फलाविष्टमहोदयाय ॥ ४३ ॥
 ज्ञानप्रदीपेन तमोपहेनाविनश्वरेणास्त्वलितप्रभेण ।
 भूतं भवद्भावि च यच्च किञ्चित्सर्वज्ञ सर्वं तव गोचरं तत् ॥ ४४ ॥
 दुर्वारदोरुद्यमदुःसहेन यत्तारकेणामरघस्मरेण ।
 तदीशतामाप्तवता निरस्ता वयं दिवोऽमी वद किं न वेत्ति ॥ ४५ ॥
 विधेरमोघं स वरप्रसादमासाद्य सद्यस्त्रिजगज्जिगीषुः ।
 सुरानशेषानहकप्रमुख्यान्दोर्दण्डचण्डो मनुते वृणाय ॥ ४६ ॥
 स्तुत्या पुरास्माभिरुपासितेन पितामहेनेति निरूपितं नः ।
 सेनापतिः संयति दैत्यमेतं पुरः स्मरारातिसुतो निहन्ति ॥ ४७ ॥
 अहो ततोऽनन्तरमद्ययावत्सुदुःसहं तस्य पराभवातिम् ।
 विपेहिरे हन्त हृदन्तशन्यमाज्ञानिवेशं त्रिदिवाकसोऽमी ॥ ४८ ॥

निदाघधामक्लमविकलवानां नवीनमम्भोदमिवौषधीनाम् ।
 सुनन्दनं नन्दनमात्मनो नः सेनान्यमेतं स्वयमादिश त्वम् ॥ ४९ ॥
 त्रैलोक्यलक्ष्मीहृदयैकशून्यं समूलमुत्खाय महासुरं तम् ।
 अस्माकमेपां पुरतो भवन्सन्दुःखापहारं शुधि यो विधत्ते ॥ ५० ॥
 महाहवे नाथ तवास्य सूनोः शस्त्रैः शितैः कृत्तशिरोधराणाम् ।
 महासुराणां रमणीविलापैर्दिशो दशैता मुखरीभवन्तु ॥ ५१ ॥
 महारणक्षीपशूपहारीकृतेऽसुरे तत्र तवात्मजेन ।
 वन्दिस्थितानां सदृशां करोतु वेणीप्रमोक्षं सरलोक एषः ॥ ५२ ॥
 इत्थं सुरेन्द्रे वदति स्मरारिः सुरारिदुश्चेष्टितजातरोपः ।
 कृतानुकम्पस्त्रिदशेषु तेषु भूयोऽपि भूताधिपतिर्वभाषे ॥ ५३ ॥
 अहो अहो देवगणाः सुरेन्द्रमुख्याः शृणुध्वं वचनं ममैते ।
 विचेष्टते शंकर एष देवः कार्याय सज्जोऽभवतां सुताद्यैः ॥ ५४ ॥
 पुरा मयाकारि गिरीन्द्रपुत्र्याः प्रतिग्रहोऽयं नियतात्मनापि ।
 तत्रैष हेतुः खलु तद्भवेन वीरेण यद्वध्यत एव शत्रुः ॥ ५५ ॥
 अत्रोपपन्नं तदमी नियुज्य कुमारमेनं पृथनापतित्वे ।
 निघ्नन्तु शत्रुं सुरलोकमेव भुङ्क्तु भूयोऽपि सुरैः सहेन्द्रः ॥ ५६ ॥

हृदयमें चुभे हुए गॉसके समान कसनेवाली उसकी आज्ञाका अपमान सहते चले आ रहे हैं ॥ ४९ ॥ इसलिये हे भगवन् ! जैसे गर्मीके सूर्यकी तपनसे जले हुए लता-वृक्षोंको नये घादल हरा कर देते हैं वैसे ही अपने इस आनन्द-दायक पुत्रको हमारे सेनापति बननेकी आज्ञा देकर आप भी हमें जिला लीजिए ॥ ४९ ॥ तीनों लोकोंके हृदयमें कौंटेके समान चुभनेवाले इस महा-दैत्यको जब आपके ये पुत्र युद्धमें आगे बढ़कर मार डालेंगे तभी हमारा दुःख मिट पावेगा ॥ ५० ॥ हे नाथ ! ऐसा कीजिए कि जब इस महासंग्राममें आपके पुत्रके नुकुले बाणोंसे महादैत्योंके सिर कट-कटकर गिरें तब उन दैत्योंकी स्त्रियोंके विलापसे दसों दिशाएँ गूँज उठें ॥ ५१ ॥ और जब आपके पुत्र उस महासमर-भूमिमें उन दैत्योंको सियार आदि जन्तुओंकी भेंट चढ़ावें तब स्वर्गमें वन्दो बनी हुई अपनी सुन्दर नेत्रोंवाली स्त्रियोंकी उलझो हुई एकलक्षी चोटियोंको ये देवता लोग जाकर खोलें ॥ ५२ ॥ इस प्रकार इन्द्रके मुँहसे तारकका अत्याचार सुनकर भूतपति शंकरजी क्रोधसे लाल हो उठे और उन देवताओंपर कृपा करते हुए ये फिर बोले ॥ ५३ ॥ हे इन्द्र आदि देवताओं ! आप लोग मेरी बातें सुनिए । अब मैं शंकर, अपने पुत्रको लेकर तुम्हारा काम करनेके लिये तैयार हो गया हूँ ॥ ५४ ॥ हे देवो ! समाधिमें लगे होनेपर भी मैंने पार्वतीके साथ इसीलिये विवाह किया था कि इनका पुत्र तारकको मार डाले ॥ ५५ ॥ इसलिये आपका काम करनेवाले इस कुमारको सेनापति बनाकर आप शत्रुका नाश कीजिए और इन्द्रके साथ फिर स्वर्गका आनन्द भोजिए ॥ ५६ ॥ इतना कहकर शंकरजीने उस घोर संग्रामको एक महोत्सव मानकर उसके लिये

इत्युदीर्य भगवाँस्तमात्मजं घोरसंगरमहोत्सवोत्सुकम् ।

नन्दनं हि जहि देवविद्विपं संयतीति निजगाद शंकरः ॥ ५७ ॥

शासनं पशुपतेः स कुमारः स्वीचकार शिरसावनतेन ।

सर्वथैव पितृभक्तिरतानामेष एव परमः खलु धर्मः ॥ ५८ ॥

असुरयुद्धविधौ विजुधेश्वरे पशुपतौ वदतीति तमात्मजम् ।

गिरिजया मुमुदे सुतविक्रमे सति न नन्दति का खलु वीरध्वः ॥ ५९ ॥

सुरपरिवृढः प्रौढं वीरं कुमारमुपापतेर्वलवदमरारातिस्त्रीणां दृगञ्जनभञ्जनम् ।

जगदभयदं सद्यः प्राप्य प्रसोदपरोऽभवद्भुवमभिमते पूर्णे को वा मुदा न हि माद्यति ॥ ६० ॥

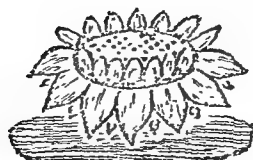
इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये

कुमारसैन्यापत्यवर्णनं नाम द्वादशः सर्गः ॥

अपने पुत्रसे कहा—हे पुत्र ! तुम जाकर देवताओंके शत्रु तारक असुरको युद्धभूमिमें मार आओ ॥ ५७ ॥
कुमार कार्तिकेयने सिर झुकाकर शंकरजीको आज्ञा स्वीकार कर ली । क्योंकि पिताके भक्त पुत्रोंका यही सच्चा धर्म है कि पिताको आज्ञा मान लें ॥ ५८ ॥ सब देवताओंके स्वामी शिवजी जब अपने पुत्रको दैत्योंसे युद्ध करनेकी बात समझाने लगे तो पार्वतीजीकी छाती दूनी हो गई, क्योंकि भला कौन ऐसी वीर माता होगी जो अपने पुत्रकी वीरताकी बातसे प्रसन्न न हो ॥ ५९ ॥ चलवान् दैत्योंकी स्त्रियोंको रुलाकर उनके आँसूसे उनकी आँखोंका आँजन मिटानेवाले तथा संसारको अभय दान देनेवाले परम पराक्रमी कुमार कार्तिकेयको पाकर इन्द्र भगवान् आनन्दसे खिल उठे, क्योंकि संसारमें ऐसा कौन है जो अपनी इच्छा पूरी हो जानेपर आनन्दसे पागल न हो उठता हो ॥ ६० ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमार-संभव महाकाव्यमें कुमारके सेनापति

होनेका वर्णन नामका चारहवाँ सर्ग समाप्त हुआ ॥



त्रयोदशः सर्गः

प्रस्थानकालोचितचारुवेषः स स्वर्गिवर्गैरनुगम्यमानः ।
ततः कुमारः शिरसा नतेन त्रैलोक्यभर्तुः प्रणनाम पादौ ॥ १ ॥
जहीन्द्रशत्रुं समरेऽमरेशपदं स्थिरत्वं नय वीर वत्स ।
इत्थाशिषा तं प्रणमन्तमीशो मूर्धन्युपाघ्राय मुदाभ्यनन्दत ॥ २ ॥
प्रह्वीभवन्नम्रतरेण मूर्ध्ना नमश्चकाराङ्घ्रियुगं स्वमातुः ।
तस्याः प्रमोदाश्रुपयःप्रवृष्टिस्तस्याभवद्वीरवराभिपेकः ॥ ३ ॥
तमङ्कमारोप्य सुता हिमाद्रेराश्लिष्य गाढं सुतवत्सला सा ।
शिरस्युपाघ्राय जगाद् शत्रुं जिह्वा कृतार्थकिङ्करी वीरसूं माम् ॥ ४ ॥
उदामदैत्येशत्रिपत्तिहेतुः श्रद्धालुचेताः समरोत्सवस्य ।
आपृच्छय भक्त्या गिरिजागिरीशौ ततः प्रतस्थेऽभि दिवं कुमारः ॥ ५ ॥
देवं महेशं गिरजां च देवीं ततः प्रणम्य त्रिदिवौकसोऽपि ।
प्रदक्षिणीकृत्य च नाकनाथपूर्वाः समस्तास्तमथानुजग्मुः ॥ ६ ॥
अथ ब्रजद्विदशैरशेषैः स्फुरत्प्रभाभासुरमण्डलैस्तैः ।
नभो वभासे परितो विकीर्णं दिवापि नक्षत्रगणैरिवोग्रैः ॥ ७ ॥

तेरहवाँ सर्ग

लड़ाईका वाना पहनकर और सब देवताओंके आगे होकर कुमारने चलते समय तीनों लोकोंके स्वामी शिवजीके चरणोंमें प्रणाम किया ॥ १ ॥ प्रणाम करते हुए पुत्रको उठाकर और उसका सिर सूँघकर शिवजीने यह आशीर्वाद देते हुए कुमारको उत्साहित किया कि हे वीर पुत्र ! जाओ युद्धमें इन्द्रके शत्रुको मारो और इन्द्रको उनके पदपर फिरसे भलीभाँति घेडा दो ॥ २ ॥ जिस समय कुमार अपने पिताजीके दोनों चरणोंमें झुककर माथा टेके हुए प्रणाम कर रहे थे उस समय शिवजीकी आँखोंसे प्रेमके आँसू बरसे उन आँसुओंके जलसे ही मानो सेनापति पदके लिये कुमारका अभिषेक हो गया ॥ ३ ॥ अपने पुत्रका लाड़-प्यार करनेवाली पार्वतीजीने कुमारको गोदमें लेकर कसकर अपने हृदयसे लगा लिया और उसका माथा सूँघकर आशीर्वाद दिया—हे पुत्र लड़ाईमें शत्रुको जीतकर यह बात सच्ची कर दो कि मैं वीरकी माता हूँ ॥ ४ ॥ तब उस बलवान् दैत्यराजको मारने और संग्रामरूपी उत्सव मनानेके लिये उतावले बने हुए कुमार, बड़ी भक्तिसे अपने माता-पितासे आज्ञा लेकर स्वर्गकी ओर चल पड़े ॥ ५ ॥ इन्द्र आदि सब देवता भी भगवान् शंकर और भगवती पार्वतीजीको प्रणाम करके और उनकी प्रदक्षिणा करके कुमारके पीछे-पीछे चल पड़े ॥ ६ ॥ तब चारों ओर फैलो हुई कान्तिवाले उन सब देवताओंके एक साथ चलनेसे आकाश ऐसा लगने लगा मानो दिनमें चमकनेवाले बड़े-बड़े तारे चारों ओर निकल आए हों ॥ ७ ॥ आकाशमें चलते हुए देवताओंके

रराज तेषां व्रजतां सुराणां मध्ये कुमारोऽधिककान्तिकान्तः ।
 नक्षत्रताराग्रहमण्डलानामिव त्रियामारमणो नभोन्ते ॥ ८ ॥
 गिरीशगौरीतनयेन सार्धं पुलोमपुत्रीदयितादयस्ते ।
 उत्तीर्य नक्षत्रपथं मुहूर्तात्प्रपेदिरे लोकमथात्मनीनम् ॥ ९ ॥
 ते स्वर्गलोकं चिरकालदृष्टं महासुरत्रासवशंवदत्वात् ।
 सद्यः प्रवेष्टुं न विपेहिरे तत्क्षणां व्यलम्बन्त सुराः समग्राः ॥ १० ॥
 पुरो भव त्वं न पुरो भवामि नाहं पुरोगोऽस्मि पुरःसरस्त्वम् ।
 इत्थं सुरास्तत्क्षणमेव भीताः स्वर्गं प्रवेष्टुं कलहं वितेनुः ॥ ११ ॥
 सुरालयालोकनकौतुकेन मुदा शुचिस्मेरविलोचनास्ते ।
 दधुः कुमारस्य मुखारविन्दे दृष्टिं द्विपत्साध्वमकातरान्ताम् ॥ १२ ॥
 सहेलहासच्छुरिताननेन्दुस्ततः कुमारः पुरतो भविष्णुः ।
 स तारकापातमपेक्षमाणो रणप्रवीरो हि सुरानवोचत् ॥ १३ ॥
 भीत्यालमद्य त्रिदिवौकसोऽमी स्वर्गं भवन्तः प्रविशन्तु सद्यः ।
 अत्रैव मे दृक्पथमेतु शत्रुर्महासुरो वः खलु दृष्टपूर्वः ॥ १४ ॥
 स्वर्लोकलक्ष्मीकचकर्षणाय दोर्मण्डलं वन्गति यस्य चण्डम् ।
 इहैव तच्छोणितपानकेलिमहाय कुर्वन्तु शरा ममैते ॥ १५ ॥

बीचमें अपनी अत्यन्त चमकसे सुन्दर दिखाई पड़नेवाले कुमार कार्तिकेय ऐसे लगते थे मानो नक्षत्र और तारोंके बीचमें चन्द्रमा चले जा रहे हों ॥ ८ ॥ कुमारके पीछे-पीछे इन्द्र आदि देवता थोड़ी ही देरमें आकाश पार करके स्वर्गलोक जा पहुँचे ॥ ९ ॥ दैत्यराज तारकके डरसे देवता स्वर्गमें जा नहीं पा रहे थे इसलिये वे भिन्नकके कारण एकदम भीतर न जा सके, थोड़ी देर ठिठके रहे ॥ १० ॥ उस समय वे सब डरे हुए देवता आपसमें एक दूसरेको ढकेलते हुए यह भगड़ा करने लगे—तुम चलो आगे । मैं आगे नहीं चलूँगा । मैं क्यों आगे चलूँ ? तुम्हींकी आगे-आगे चलना चाहिए ॥ ११ ॥ उस समय स्वर्गको सामने देखकर मगन हो उठनेवाले उन देवताओंकी आँखें आनन्दसे खिल गईं पर शत्रुके डरसे उनकी आँखें कातर होकर कुमारके मुख-कमलपर जा पड़ीं ॥ १२ ॥ उस समय कुमारका मुख-चन्द्र खिलवाड़-भरो हँसीसे खिल उठा और तारकके धावेकी वाट जोहते हुए रणवीर कुमार कार्तिकेयने आगे होकर देवताओंसे कहा— ॥ १३ ॥ हे देवो ! अब डरनेकी कोई बात नहीं है ! आप लोग निडर होकर स्वर्गमें घुस चलिए । मैं चाहता हूँ कि अपने जिस घोर शत्रु तारकको आप लोग देख चुके हैं वह यहीं मेरे आगे आ जाय ॥ १४ ॥ मैं तो चाहता हूँ कि जिस तारक असुरकी भुजाएँ, बलपूर्वक लक्ष्मीके बाल पकड़कर उन्हें दुर्दशा करते हुए खींचनेके लिये मचली रहती हैं, उसका लहू पीनेका आनन्द मेरे बाणोंको फटसे यहींपर मिल जाय ॥ १५ ॥ और वह चमकनेवाली, अत्यन्त तेजस्विनी, प्रतापशालिनी और स्वर्गलोककी राजलक्ष्मीका कष्ट दूर करनेवाली

शक्तिर्ममासावहतप्रचारा प्रभावसारा सुमहःप्रसारा ।
 स्वलोकलक्ष्म्या विपदावहारेः शिरो हरन्ती दिशतान्मुदं वः ॥ १६ ॥
 इत्यन्धकारातिसुतस्य दैत्यवधाय युद्धोत्सुकमानसस्य ।
 सर्वं शुचिस्मेरमुखारविन्दं गीर्वाणवृन्दं वचसा ननन्द ॥ १७ ॥
 सान्द्रप्रमोदात्पुलकोपगूढः सर्वाङ्गसंफुल्लसहस्रनेत्रः ।
 तस्योत्तरीयेण निजाम्बरेण निरुञ्चनं चारु चकार शक्रः ॥ १८ ॥
 घनप्रमोदाश्रुतरंगिताक्षैर्मुखैश्चतुर्भिः प्रचुरप्रसादैः ।
 अथो अचुम्बद्विधिरादिवृद्धः पडाननं पट्सु शिरःसु चित्रम् ॥ १९ ॥
 तं साधु साध्वित्यभितः प्रशस्य मुदा कुमारं त्रिपुरासुरारेः ।
 आनन्दयन्वीर जयेति वाचा गन्धर्वविद्याधरसिद्धसंघाः ॥ २० ॥
 दिव्यर्षयः शत्रुविजेष्यमाणं तमभ्यनन्दन्किल नारदाद्याः ।
 निरुञ्चनं चक्रुरथोत्तरीयैश्चामीकरीयैर्निजवन्कलैश्च ॥ २१ ॥
 ततः सुराः शक्तिधरस्य तस्यावष्टम्भतः साध्वसमुत्सृजन्तः ।
 उत्सेहिरे स्वर्गमनन्तशक्तेर्गन्तुं वनं यूथपतेरिवेभाः ॥ २२ ॥
 अथाभिपृष्टं गिरिजासुतस्य पुरंदरारातिवधं चिकीर्षोः ।
 सुरा निरीयुस्त्रिपुरं दिधक्षोरिव स्मरारेः प्रमथाः समन्तात् ॥ २३ ॥

जो मेरी शक्ति है वह यहींपर शत्रुका सिर काटकर आप लोगोंको आनन्द दे ॥ १६ ॥ दैत्योंका नाश करनेकी इच्छासे जो लड़ाई करनेपर उतारू हो रहे थे उन कुमारकी ये बातें सुनकर देवताओंके सुन्दर मुख-फमल खिल उठे, और वे प्रसन्न हो गए ॥ १७ ॥ अत्यन्त आनन्दके कारण इन्द्र भी पुलकित हो उठे और उनके शरीरकी सब आँखें खिल उठीं। तब इन्द्र और कुमारने आपसमें एक दूसरेसे वख बदलकर अपनी मित्रता पक्की कर ली ॥ १८ ॥ देवताओंमें सबसे बड़े ब्रह्माकी आँखें भी अत्यधिक आनन्दसे बहते हुए आँसुओंकी लहरोंसे छुल छुला आईं और उनके चारों मुख प्रसन्नतासे खिल उठे और उन्होंने अपने चारों मुखोंसे कुमारके छत्रों मुखोंका विचित्र ढंगसे चुम्बन किया ॥ १९ ॥ उस समय गन्धर्व, विद्याधर और सिद्धोंने कुमारकी 'साधु साधु' कह कर बड़े आनन्दके साथ उनकी बड़ाई करते हुए यह कहकर उन्हें आनन्दित किया कि हे वीर ! तुम्हारी जय हो ॥ २० ॥ देवर्षि नारद आदिने भी शत्रुकी जीतनेवाले कुमारकी प्रशंसा की और उनके सुनहले उत्तरीय आदि वस्त्रोंसे अपने वल्कल बदलकर उनसे भाईपनका नाता जोड़ लिया ॥ २१ ॥ हाथमें शक्ति लिए हुए कुमारका इस प्रकार सहारा पाकर, देवता लोग निडर हो गए और वे उसी उत्साहसे स्वर्गमें पैठ गए जैसे किसी शक्तिशाली बड़े हाथीका सहारा पाकर छोटे हाथी भी जंगलमें घुस पड़ते हैं ॥ २२ ॥ जैसे त्रिपुरासुरको जलानेके लिये जाते समय शंकरजीके पीछे उनके प्रमथ आदि गण चले थे वैसे ही तारककी मारनेकी इच्छा करनेवाले कुमारके पीछे-पीछे देवता लोग भी स्वर्गमें घुस पड़े ॥ २३ ॥

सुराङ्गणानां जलकेलिभाजां प्रक्षालितैः संततमङ्गरागैः ।
 प्रपेदिरे पिञ्जरवारिपूरां स्वर्गौकसः स्वर्गधुनीं पुरस्तात् ॥ २४ ॥
 दिग्दन्तिनां वारिविहारभाजां कराहतेर्भीमतरैस्तरंगैः ।
 आप्लावयन्तीं मुहुरालधालश्रेणिं तरूणां निजतीरजानाम् ॥ २५ ॥
 लीलारसाभिः सुरकन्यकाभिर्हिरण्यमीभिः सिकताभिरुच्चैः ।
 माणिक्यपगर्भाभिरुपाहिताभिः प्रकीर्णतीरां वरवेदिकाभिः ॥ २६ ॥
 सौरभ्यलुब्धभ्रमरोपगीतैर्हिरण्यहंसावलिकेलिलोलैः ।
 चामीकरीयैः कमलैर्विनिद्रैश्चतैः परागैः परिपिङ्गुतोयाम् ॥ २७ ॥
 कूतूहलाद्द्रष्टुमुपागताभिस्तीरस्थिताभिः सुरसुन्दरीभिः ।
 अभ्यूर्मिराजिप्रतिविम्बिताभिर्मुदं दिशन्तीं व्रजतां जनानाम् ॥ २८ ॥
 ननन्द सद्यश्चिरकालदृष्टां विलोक्य शक्रः सुरदीर्घिकां ताम् ।
 अदर्शयत्सादरमद्रिपुत्रीमहेशपुत्राय ततः पुरोगः ॥ २९ ॥
 स कार्तिकेयः पुरतः परीतः सुरैः समस्तैः सुरनिम्नगां ताम् ।
 अपूर्वदृष्टामवलोकमानः सविस्मयः स्मेरविलोचनोऽभूत् ॥ ३० ॥
 उपेत्य तां तत्र किरीटकोटिन्यस्ताञ्जलिर्भक्तिपरः कुमारः ।
 गीर्वाणवृन्दैः प्रणुतां प्रणुत्य नम्रेण मूर्ध्ना मुदितो ववन्दे ॥ ३१ ॥

पहले पहल उन्हें वह आकाशगंगा दिखाई दी जिसका जल, जल-विहार करनेवाली अप्सराओंके धुले हुए अङ्गोंसे छुटे हुए अङ्गरागसे रँग जाया करता है, जिसके जलमें विहार करते समय दिग्पालोंके हाथी, लहरोंपर अपनी सूँढ़ पटका करते हैं और जिसकी लहरोंके जलसे तीरपर खड़े हुए पेड़ोंके धाँवले सदा सिंचे रहते हैं, जहाँ खेल खेलनेके लिये आई हुई देवकन्याओंके हाथोंकी बनो हुई सुनहरे बालूकी वे ऊँचो-ऊँची वेदिकाएँ दूर दूर तक बनी हुई थीं जो उन्होंने बीच-बीचमें मणि डाल-डालकर अपने खेलके लिये बना रखी थीं, जहाँ सुगन्धके लोभी भौरें सदा गुनगुनाते रहते हैं, सुनहले हंस किलोल करते हैं, जहाँ ऐसे सोनेके कमल खिले रहते हैं, जिनके गिरे हुए परागसे वहाँका जल भी पीला हो उठता है, जहाँ देवताओंकी सुन्दरियाँ मन बहलावके लिये आ-आकर तटपर बैठी रहती हैं और तरङ्गोंमें पड़ती हुई जिनकी परछाईँ उधरसे आने-जानेवाले पथिकोंका जी भी लुभाती हैं ॥ २४-२८ ॥ इतने दिनोंपर उस देव-नदीको देखकर इन्द्र तुरन्त प्रसन्न हो उठे और आगे बढ़कर आदरके साथ उन्होंने कुमारको भी वह नदी दिखालाई ॥ २९ ॥ सब देवताओंसे घिरे हुए कार्तिकेयजीको इस नई नदीको सामने देखकर बड़ा अचरज हुआ प्रसन्नतासे उनकी आँखें खिल गईं ॥ ३० ॥ जिस नदीकी सब देवता स्तुति करते हैं, उस मंदाकिनीके तटपर जाकर कुमार कार्तिकेयने सिर झुकाकर अपने किरीटके सिरेपर हाथ जोड़कर बड़ी भक्तिसे प्रसन्न होकर उन्हें प्रणाम किया और उनकी वन्दना की ॥ ३१ ॥ उस समय, खिले हुए कमलोंकी

प्रणतितस्मेरसरोजराजिः पुरः परीरम्भमिलन्महोर्मिः ।

कपोलपालिश्रमवारिहारि भेजे गुहं तं सरितः समीरः ॥ ३२ ॥

ततो ब्रजन्नन्दननामधेयं लीलावनं जम्भजितः पुरस्तात् ।

विभिन्नभयोद्धृतशालसंधं प्रेक्षांचकार स्मरशनुम्रुतुः ॥ ३३ ॥

सुरद्विपोपप्लुतमेवमेतद्वनं वलस्पः द्विपतो गतश्चि ।

इत्थं विचिन्त्यारुणलोचनोऽभूद्भूभङ्गदुष्प्रेक्ष्यमुखः स कोपात् ॥ ३४ ॥

निर्लूनलीलोपवनामपश्यदुःसंचरीभूतविमानमार्गाम् ।

विध्वस्तसौधप्रचयां कुमारो विश्वैकसाराममरावतीं सः ॥ ३५ ॥

गतश्रियं वैरिवराभिभूतां दशां सुदीनामभितो दधानाम् ।

नारीमवीरामिव तामवेक्ष्य स वाढमन्तः कर्णपरोऽभूत् ॥ ३६ ॥ ✓

दुश्चेष्टिते देवरिपौ सरोपस्तस्याविपणः समराय चोत्कः ।

तथाविधां तां स विवेश पश्यन्सुरैः सुराधीश्वरराजधानीम् ॥ ३७ ॥

दैतेयदन्त्यावलिदन्तघातैः क्षुण्णान्तराः स्फाटिकहर्म्यपङ्क्तीः ।

महाहिनिर्मोकपिन्दुजालाः स वीक्ष्य तस्यां विपसाद सद्यः ॥ ३९ ॥

उत्कीर्णचामीकरपङ्कजानां दिग्दन्तिदानद्रवदूषितानाम् ।

हिरण्यहंसव्रजवर्जितानां विदीर्णवैदूर्यमहाशिलानाम् ॥ ३९ ॥

नचानेवाले, तरंगोंसे गले मिलकर चलनेवाले और गालोंके पसीनेको सुखानेवाले उन मंदाकिनीके मन्द पवनने वहाँ आए हुए कुमारकी सेवा की ॥ ३२ ॥ वहाँसे चलकर कार्तिकेयने इन्द्रके विलासके नन्दन उपवनको देखा । वहाँके सब सालके पेड़ या तो तोड़ डाले गए थे या जड़से ही उखाड़ डाले गए थे ॥ ३३ ॥ कार्तिकेयने समझ लिया कि तारकासुरके अत्याचारसे ही इन्द्रके इस सुन्दर वनकी शोभा बिगड़ गई है । यह सोचते ही मारे क्रोधके उनका मुँह तमतमा उठा, भौंहे तन गई और आँखें लाल हो उठीं ॥ ३४ ॥ वहाँसे और आगे बढ़कर कुमारने विश्वकी सर्वश्रेष्ठ नगरी अमरावतीको देखा जिसके लीला-उपवन तहस-नहस कर डाले गए थे, ऊँचे ऊँचे भवन गिरा दिए गए थे और सब ऐसा उजाड़ हो गया था कि उधर विमानपर चढ़कर जानेको भी जी नहीं करता था ॥ ३५ ॥ तारकके हाथों उजाड़ी हुई उस नष्ट-भ्रष्ट और सुनसान नगरीको देखकर कार्तिकेयको उसी प्रकार बड़ी दया आई जैसे किसी नपुंसककी स्त्रीको देखकर दया आती है ॥ ३६ ॥ अमरावतीकी यह दुर्दशा देखते ही कुमार उस दुराचारी दैत्यपर बड़े क्रुद्ध हो उठे और युद्धके लिये बड़े उतावलेसे होकर वे देवताओं की राजधानीमें घुसे ॥ ३७ ॥ वहाँके स्फटिकके वने हुए बड़े-बड़े भवन दैत्योंके हाथियोंके दाँतोंकी टक्करोंसे तड़क गए थे और जहाँ-तहाँ बड़े-बड़े साँपोंकी केतुलियाँ छुटी पड़ी थीं । यह सब देखकर कुमारको बड़ा दुःख हुआ ॥ ३८ ॥ उन्होंने देखा कि देवताओंके विलास-घरोंमें बनी हुई ब्रावलियोंमेंसे सोनेके कमल उखाड़ डाले गए थे, दिग्गजोंके मदसे उनका जल गँदला हो गया था, सुनहरे हंस वहाँसे उड़ गए थे, पन्नोंको वनी बड़ी पट्टि भी टूट-कूट गई थी और चारों ओर

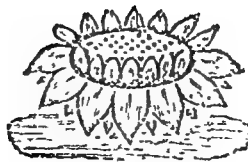
आविर्भवद्भालतृणाश्रितानां तदीयलीलागृहदीर्घिकाणाम् ।
 स दुर्दशां वीक्ष्य विरोधिजातां विपादवैलक्ष्यभरं वभार ॥ ४० ॥
 तदन्तिदन्तक्षतहेमभित्तिं सुतन्तुजालाकुलरत्नजालाम् ।
 निन्ये सुरेन्द्रेण पुरोगतेन स वैजयन्ताभिधमात्मसौधम् ॥ ४१ ॥
 निर्दिष्टवर्त्मा विबुधेश्वरेण सुरैः समग्रैरनुगम्यमानः ।
 स प्राविशत्तं विविधाश्रमरश्मिच्छिन्नेन सोपानपथेन सौधम् ॥ ४२ ॥
 निसर्गकल्पद्रुमतोरणं तं स पारिजातप्रसवस्रगाढ्यम् ।
 दिव्यैः कृतस्वस्त्ययनं मुनीन्द्रैरन्तःप्रविष्टप्रमदं प्रपेदे ॥ ४३ ॥
 पादौ महर्षेः किल कश्यपस्य कुलादिवृद्धस्य सुरासुराणाम् ।
 प्रदक्षिणीकृत्य कृताञ्जलिः सन्पङ्क्तिभिः शिरोभिः स नतैर्वन्दे ॥ ४४ ॥
 स देवमातुर्जगदेकवन्द्यौ पादौ तथैव प्रणनाम कामम् ।
 मुनेः कलत्रस्य च तस्य भक्त्या प्रह्वीभवञ्छैलसुतातनूजः ॥ ४५ ॥
 स कश्यपः सा जननी सुराणां तमेधयामासतुराशिषा द्वौ ।
 तथा यया नैकजगज्जिगीषुं जेता मृधे तारकमुग्रवीर्यम् ॥ ४६ ॥
 स्वदर्शनार्थं समुपेयुषीणां सुदेवतानामदितिश्रितानाम् ।
 पादौ वन्दे पतिदेवतास्तमाशीर्वचोभिः पुनरभ्यनन्दन् ॥ ४७ ॥

छोटी छोटी घास उग आई थी । शत्रुओंके हाथों वहाँकी यह दुर्दशा देखकर उनका मन दुःखसे भारी हो
 उठा ॥ ३९, ४० ॥ तब इन्द्र भगवान्, कुमारको अपने उस वैजयन्त नामके भवनमें ले गए जहाँकी सुनहली
 दीवालें दैव्योंके हाथियोंके दाँतोंकी टक्करोंसे फट गई थीं और जहाँ मकड़ियोंने जाले तान दिए थे ॥ ४१ ॥
 आगे-आगे इन्द्र चल रहे थे और पीछे-पीछे सब देवता चले जा रहे थे । इस प्रकार रत्नोंकी चमकसे
 सुहावनी लगनेवाली सीढ़ियों पर चढ़कर कुमार उस भवनमें जा पहुँचे ॥ ४२ ॥ सब लोग उस सुन्दर
 भवनमें पहुँचे जहाँ कल्पवृक्ष ही स्वयं वन्दनवार बना हुआ था, जहाँ ढेरके ढेर पारिजातके फूल बिखरे
 पड़े थे, जहाँ देवर्षियोंने स्वस्ति-पाठ किया था और जहाँ एकसे एक बढ़कर अप्सराएँ रहती थीं ॥ ४३ ॥
 वहाँपर देव-दानव वंशके सबसे बड़े बूढ़े महर्षि कश्यपके चरणोंकी प्रदक्षिणा करके कुमारने अपने छत्रों
 सिरोंसे उन्हें प्रणाम किया ॥ ४४ ॥ कुमारने बड़ी भक्तिके कश्यपकी स्त्री और देवोंकी आदि माता
 अदिति के उन चरणोंको भी मली भौंति प्रणाम किया जिन्हें सारा संसार पूजता है ॥ ४५ ॥ तब
 कश्यप और देव-माता अदितिने कुमारको यह आशीर्वाद देकर उनका साहस बढ़ाया कि तोंनों लोकोंके
 जीतनेवाले इस शक्तिशाली तारक असुरको तुम युद्धमें अवश्य हराओगे ॥ ४६ ॥ वहाँ अदितिके यहाँ
 और जो देवाङ्गनाएँ रहती थीं वे भी कुमारको देखनेके लिए आ पहुँची । कुमारने उन सबको प्रणाम
 किया और उन सब पतिव्रता स्त्रियोंने कुमारको आशीर्वाद देकर उनका बड़ा मान बढ़ाया ॥ ४७ ॥
 तब कुमारने इन्द्रकी पत्नी शचीकी प्रणाम किया और उन्होंने भी आशीर्वाद देकर इनका मान बढ़ाया

पुलोमपुत्रीं विबुधाधिभर्तुस्ततः शर्चीं नाम कलत्रमेपः ।
 नमश्चकार स्मरशत्रुघ्नस्तमाशिषा सा समुपाचरच्च ॥ ४८ ॥
 अथादितीन्द्रप्रमदाः समेतास्ता मातरः सप्त घनप्रमोदाः ।
 उपेत्य भक्त्या नमते महेशपुत्राय तस्मै ददुराशिषः प्राक् ॥ ४९ ॥
 समेत्य सर्वेऽपि मुदं दधाना महेन्द्रमुख्यास्त्रिदिवौकसोऽथ ।
 आनन्दकल्लोलितमानसं तं समभ्यपिञ्चन्पृतनाधिपत्ये ॥ ५० ॥
 सकलविबुधलोकः स्रस्तनिःशेषशोकः कृतरिपुविजयाशः प्राप्तयुद्धावकाशः ।
 अजनि हरसुतेनानन्तवीर्येण तेनाखिलविबुधचमूनां प्राप्य लक्ष्मीमनूनाम् ॥ ५१ ॥
 इति महाकवि श्रीकालिदासरुतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये कुमार-
 सेनापत्याभिषेको नाम त्रयोदशः सर्गः ।

॥ ४८ ॥ तब कुमारने कश्यपजीकी उन सातों पत्नियोंके पास जाकर वड़े भक्तिसे प्रणाम किया जो वड़े आनन्दसे भरी वहाँ इकट्ठी बैठी हुई थीं । उन्होंने प्रणाम करनेसे पहले ही कुमारको विजय पानेका आशीर्वाद दे दिया था ॥ ४९ ॥ उस समय इन्द्र आदि सभी देवताओंने आनन्दके साथ इकट्ठे होकर हँसमुख कुमार कार्तिकेयको अपना सेनापति बना दिया ॥ ५० ॥ इस प्रकार जब अनन्त शक्तिशाली कुमार कार्तिकेय, देवताओंको समूचा सेनाके सेनापति हो गए तो देवताओंको विश्वास हो गया कि अब हम लोग युद्धमें शत्रुओंको अवश्य जीत लेंगे और यह समझकर उनका सब शोक भी जाता रहा ॥ ५१ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमारसंभव महाकाव्यमें सेनापतिका अभिषेक नामका तेरहवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।



चतुर्दशः सर्गः

रणोत्सुकैनान्धकशत्रुसन्नुना समं प्रयुक्तैस्त्रिदशैर्जिगीपुणा ।
 महासुरं तारकसंज्ञकं द्विषं प्रसह्य हन्तुं समनह्यत द्रुतम् ॥ १ ॥
 स दुर्निवारं मनसोऽतिवेगिनं जयश्रियः संनयनं सुदुःसहम् ।
 विजित्वरं नाम तदा महोरथं धनुर्धरः शक्तिधरोऽध्यरोहयत् ॥ २ ॥
 सुरालयश्रीविपदां निवारणं सुरारिसंपत्परितापकारणम् ।
 केनापि दध्रेऽस्य विरोधिदारणं सुचारुचामीकरधर्मवारणम् ॥ ३ ॥
 शरच्चरच्चन्द्रमरीचिपाण्डुरैः स वीज्यमानो वरचारुचामरैः ।
 पुरःसरैः किंनरसिद्धचारणै रणेच्छुरस्तूयत वाग्भिरुन्वणैः ॥ ४ ॥
 प्रयाणकालोचितचारुवेषभृद्वज्रं वहन्पर्वतपक्षदारणम् ।
 ऐरावतं स्फाटिकशैलसोदरं ततोऽधिरुह्य द्युपतिस्तमन्वगात् ॥ ५ ॥
 तमन्वगच्छद्गिरिशृङ्गसोदरं मदोदृतं मेघमधिष्ठितः शिखी ।
 विरोधिविद्वेषरूपाधिकं ज्वलन्महोमहीयस्तरमायुधं दधत् ॥ ६ ॥
 अथेन्द्रनीलाचलचण्डविग्रहं विषाणविध्वस्तमहापयोधरम् ।
 अधिष्ठितः कासरमुद्धरं मुदा वैवस्वतो दण्डधरस्तमन्वगात् ॥ ७ ॥

चौदहवाँ सर्ग

विजयकी इच्छासे लड़नेके लिये उतारू कुमार कार्तिकेयके कहनेसे सब देवता मिलकर बलपूर्-
 वक तारकको मार डालनेके लिये अस्त्र शस्त्र बाँधने लगे ॥ १ ॥ तब धनुषधारो शक्तिशाली कुमार
 अपने 'विजित्वर' नामके उस बड़े भारो रथपर चढ़ गए जो मनसे भी अधिक वेगसे चलता था, जो
 किसीके रोके रुकता नहीं था और जिसपर चढ़कर लड़नेसे सदा विजय मिलती ही है ॥ २ ॥ उसी
 समय किसीने उनपर एक सोनेका शत्रु-नाशक छत्र लाकर लगा दिया जो स्वर्गकी लक्ष्मीको सुख देने-
 वाला था और दैत्योंकी संपत्ति उजाड़ देनेवाला था ॥ ३ ॥ कुमारके दोनों ओर शरदके चन्द्रमाकी
 किरणोंके समान उजले सुंदर चँवर डुल रहे थे और उनके आगे बड़े-बड़े अखाड़िए किन्नर, सिद्ध और
 चारण उन युद्ध-प्रेमी कुमारकी बड़ाई के गीत गाते चल रहे थे ॥ ४ ॥ युद्धका ठाट सजाकर और पर्वतों-
 के पंख काटनेवाला वज्र लेकर इन्द्र भी स्फटिकके पर्वतके समान उजले और ऊँचे ऐरावत हाथीपर
 चढ़कर उनके पीछे-पीछे हो लिए ॥ ५ ॥ शत्रुपर क्रोधके मारे और भी अधिक जलते हुए अग्निदेव भी,
 पर्वतकी चोटीके समान ऊँचे और बिगाड़ैल मेंढेर चढ़कर और बड़ा भयंकर दहकता हुआ अस्त्र हाथमें
 लेकर कुमारके पीछे-पीछे चल दिए ॥ ६ ॥ हाथमें दंड लेकर यमराज भी अपने नीलमके पहाड़ जैसे ऊँचे
 और कलुटे उस मेंढेर पर चढ़कर कुमारके पीछे चल दिए जो अपनी सीमाओंसे वादलोंको फाड़ता चलता
 था ॥ ७ ॥ नैऋत्य दिशाका रवामी नैऋत राक्षस भी तारकसे चिढ़कर बड़ा भयानक हो गया और शत्रुसे

मदोद्धतं प्रेतमथाधिरूढवाँस्तमन्वकद्वेषितनूजमन्वगात् ।
 महासुरद्वेषविशेषभीषणः सुरोपणश्चण्डरणा नैर्ऋतः ॥ ८ ॥
 नवोद्यदम्भोधरघोरदर्शने युद्धाय रूढो मकरे महत्तरे ।
 दुर्घारपाशो वरुणो रणोन्वणस्तमन्वियाय त्रिपुरान्तकात्मजम् ॥ ९ ॥
 दिगम्बराधिक्रमणोन्वणं क्षणान्मृगं महीयांसमरुद्विक्रमम् ।
 अधिष्ठितः संगरकेलिलालसो मरुन्महेशात्मजमन्वगाद्द्रुतम् ॥ १० ॥
 विरोधिनां शोणितपारशैपिणीं गदामनूनां नरवाहनो वहन् ।
 महाहवाम्भोधिबिगाहनोद्धतं यियासुमन्वागमदीशनन्दनम् ॥ ११ ॥
 महाहिर्निर्वद्वजटाकलापिनो ज्वलत्त्रिशूलप्रवलायुधा युधे ।
 रुद्रास्तुपाराद्रिसखं महावृषं ततोऽधिरूढास्तमयुः पिनाकिनः ॥ १२ ॥
 अन्येऽपि संनह्य महारणोत्सवश्रद्धालवः स्वर्गिगणास्तमन्वयुः ।
 स्ववाहानानि प्रवलान्यधिष्ठिताः प्रमोदविस्मेरमुखाम्बुजश्रियः ॥ १३ ॥
 उदण्डहेमध्वजदण्डसंकुलाश्चद्विचित्रातपवारणोज्ज्वलाः ।
 चलद्वनरयन्दनघोषभीषणाः करीन्द्रघण्टारवचण्डचीत्कृताः ॥ १४ ॥
 स्फुरद्विचित्रायुधकान्तिमण्डलैरुद्योतिताशावलयाम्बरान्तराः ।
 दिवौकसां सोऽनुवहन्महाचमूः पिनाकपाणेस्तनयस्ततो ययौ ॥ १५ ॥

लदनेके लिये मतवाले प्रेतपर चढ़कर कुमारके पीछे चल दिया ॥ ८ ॥ हाथमें अपनी अच्छी कौल लिए हुए वड़े बलवान् वरुणदेव अपने उस वड़े भारी घड़ियालपर बैठकर युद्धके लिये कुमारके पीछे चले जो नई उठी हुई घटाके समान एकदम काला था ॥ ९ ॥ पवनदेव लड़ाईकी इच्छासे क्षण भरमें अपने उस पराक्रमी हरिणपर बैठकर कुमारके पीछे चल दिए जो पृथ्वी और आकाशमें सब कहीं बिना रुके चौकड़ी भरता उड़ता चलता था ॥ १० ॥ जो गदा शत्रुओंका लहू पीकर ही युद्धका व्रत तोड़ती थी, वह भारी गदा लेकर कुबेर उस पालकीपर चढ़कर कुमारके पीछे चले जिसे मनुष्य ढो रहे थे ॥ ११ ॥ अपने-अपने हाथोंमें पिनाक धनुष और जलते हुए त्रिशूल लेकर और अपने जटा-जूटोंको वड़े-वड़े साँपोंसे कलकर हिमालयके समान उजले पैलोंपर चढ़कर ग्यारहों रुद्र कुमारके पीछे-पीछे हो लिए ॥ १२ ॥ महायुद्धके इस उत्सवमें रुचि रखनेवाले दूसरे सब देवता भी अपने-अपने तगड़े वाहनोंपर चढ़कर आनन्दसे हँस हँसकर अपना मुख-कमल खिलाते हुए कार्तिकेयके साथ चल पड़े ॥ १३ ॥ इस प्रकार सब ठाँों से सजी हुई, अनगित सोनेके डंडे ऊपर उठाकर चलती हुई, चमचमाते हुए रंग-विरंगे छत्र चमकाती हुई, झुण्डके झुण्ड चलनेवाले रथोंकी घनघनाहटसे भयंकर लगती हुई मतवाले हाथियोंके घंटोंकी टन-टन और उनकी चिगवाटोंसे कान फाड़ती हुई, अनेक प्रकारके झिलमिलाते हुए अश्व-शस्त्रोंकी चमकसे चारों दिशाओं और आकाशको चमकाती हुई उस देवताओंकी महासेनाको लिए हुए वीर कुमार चले ॥ १४-१५ ॥ उछलते-कूदते चलनेवाले देवताओंके हत्तलेसे और उस बड़ी भारी सेनाकी ऊँची-ऊँची और चढ़ी-बढ़ी ध्वजाओंसे, दसों दिशाएँ, आकाश और

कोलाहलेनोच्चलतां दिवौकसां महाचमूनां गुरुभिर्ध्वजप्रजैः ।
 धनैर्निरुच्छ्वासमभूदनन्तरं दिङ्माण्डलं व्योमतलं महीतलम् ॥ १६ ॥
 सुरारिलक्ष्मीपरिकम्पहेतवो दिक्चक्रवालप्रतिनादमेदुराः ।
 नभोन्तकुक्षिभरयो घनाः स्वना निहन्यमानैः पटहैर्वितेनिरे ॥ १७ ॥
 प्रमथ्यमानाम्बुधिगर्जितर्जनैः सुरारिनारीगणगर्भपातनैः ।
 नभश्चमूधूलिकुलैरिवाकुलं ररास गाढं पटहप्रतिस्वनैः ॥ १८ ॥
 क्षुण्णं रथैर्वाजिभिराहतं खुरः करीन्द्रकर्णैः परितः प्रसारितम् ।
 धूतं ध्वजैः काञ्चनशैलजं रजो वातैर्हतं व्योमं समारुहत्क्रमात् ॥ १९ ॥
 खातं खुरै रथ्यतुरंगपुंगवैरुपत्यकाहाटकमेदिनीरजः ।
 गतं दिगन्तान्मुखरैः समीरणैः सुविभ्रमं भूरि बभार भूयसा ॥ २० ॥
 अधस्तथोर्ध्वं पुरतोऽथ पृष्ठतोऽभितोऽपि चामीकररेणुरुचकैः ।
 चमूषु सर्पन्मरुदाहतोऽहरन्नवीनसूर्यस्य च कान्तिवैभवम् ॥ २१ ॥
 बलोद्धृतं काञ्चनभूमिजं रजो बभौ दिगन्तेषु नमःस्थले स्थितम् ।
 अकालसंध्याघनरागपिङ्गलं घनं घनानामिव वृन्दमुद्यतम् ॥ २२ ॥
 हेमावनीषु प्रतिबिम्बमात्मनो मुहुर्विलोकयाभिमुखं महागजाः ।
 रसातलोत्तीर्णगजभ्रमात्क्रुधा दन्तप्रकाण्डप्रहृतानि तेनिरे ॥ २३ ॥

पृथ्वी सब एक-से दिखाई पड़ने लगे ॥ १६ ॥ उनके नगाड़ोंकी घोर ध्वनिकी गूँज चारों ओर सुनकर
 दैत्योंकी राज-लक्ष्मी भी काँप उठी ॥ १७ ॥ सेनाके चलनेसे उड़ी हुई धूलसे भरा हुआ आकाश
 ऐसी लगता था मानो मथनेके समय समुद्रकी गर्जनसे भी अधिक डरावनी ध्वनिवाले और दैत्योंकी
 स्त्रियोंके गर्भ गिरानेवाले नगाड़ोंकी धमक सुनकर आकाश रो उठा हो ॥ १८ ॥ वहाँ सुमेरु पर्वतकी
 धूल इस ढंगसे आकाशमें पहुँची कि पहले तो रथोंने वहाँकी मट्टी उखाड़ी, फिर घोड़ोंने खूद-खूदकर
 उसे महीन कर दिया, तब हाथियोंने अपने कान हिला-हिलाकर उसे चारों ओर फैला दिया, तब
 लहराती हुई झंडियोंने उस धूलको और भी इधर-उधर बिखेर दिया और फिर वायु उसे आकाशमें
 उड़ा ले गया ॥ १९ ॥ इतना ही नहीं, वरन् सुमेरुकी तलहटीसे उठी हुई वह सुनहरी धूल, रथ
 खींचनेवाले बढ़िया घोड़ोंके खुरोंसे पिसकर, हरहराते हुए पवनके सहारे सभी दिशाओंमें फैलकर
 चमक उठी ॥ २० ॥ पवनके सहारेसे सेनाके ऊपर-नीचे, आगे-पीछे और चारों ओर फैली हुई वह
 सुनहली धूल ऐसी सुन्दर लगती थी कि निकलते हुए सूर्यकी सुनहरी धूप भी उसके आगे पानी
 भरती थी ॥ २१ ॥ सेनाके चलनेसे उड़ी हुई वह सुनहरी धूल सभी दिशाओं और आकाशमें भरकर
 ऐसी सुन्दर दिखाई पड़ने लगी मानो सन्ध्या हुए दिना ही सुनहले बादलोंके झुंडके झुंड उमड़कर
 आकाशमें छा गए हों ॥ २२ ॥ सेनाके साथ चलते हुए हाथियोंने वहाँकी सुनहरी धरतीमें अपनी
 परछाईं देखी तो वे समझे कि ये पातालसे निकले हुए वड़े-वड़े हाथी हैं और इसीलिये बहुत

सुजातसिन्दूरपरागपिञ्जरेः कलं चलद्भिः सुरसैन्यसिन्धुरैः ।
 शुद्धासु चामीकरशैलभूमिषु नादश्यत स्वं प्रतिविम्बमग्रतः ॥ २४ ॥
 इति क्रमेणामरराजवाहिनी महाहवाम्भोधिविलासलालसा ।
 अवातरत्काञ्चनशैलतो द्रुतं कोलाहलाक्रान्तविधूतकन्दरा ॥ २५ ॥
 महाचमस्यन्दनचण्डचीत्कृतैर्विलोलघण्टेभपतेश्च वृंहितैः ।
 सुरेन्द्रशैलेन्द्रमहागुहाशयाः सिंहा महत्स्वप्नसुखं न तत्यजुः ॥ २६ ॥
 गम्भीरभेरिध्वनितैर्भयंकरैर्महागुहान्तप्रतिनादमेदुरैः ।
 महारथानां गुरुनेमिनिःस्वनैरनाकुलैस्तैर्मृगराजताजनि ॥ २७ ॥
 समुत्थितेन त्रिदिवौकसां महाचमूरवेणाद्रितटान्तदारिणा ।
 प्रपेदिरे केसरिणोऽधिकं मदं स्ववीर्यलक्ष्मीमृगराजतावशात् ॥ २८ ॥
 भिया सुरानीकविमर्दजन्मना विदुदुबुदूरतरं द्रुतं मृगाः ।
 गुहागृहान्ताद्रहिरेत्यहेलया तस्थुर्विशङ्कं नितरां मृगाधिपाः ॥ २९ ॥
 विलोकिताः कौतुकिनामरावतीजनेन जुष्टप्रमदेन दूरतः ।
 सुराचलप्रान्तभुवः प्रपेदिरे सुविस्तृतायाः प्रसरं सुसैनिकाः ॥ ३० ॥

चिगड़कर वे उन परछाड़्योपर हो अपने बड़े-बड़े दाँतोंसे टक्कर मारने लगे ॥ २३ ॥ बढिया सिन्दूरकी चुकनीसे रंगे हुए और धीरे-धीरे चलनेवाले वे उन देवताओंकी सेनाके हाथियोंको सुमेरु गिरिकी चमकदार सोनेकी धरतीपर भी अपनी परछाई ठीक-ठीक नहीं दिखाई पड़ती थी, क्योंकि दोनोंका रंग एक-सा था ॥ २४ ॥ इस प्रकार युद्धके समुद्रमें तैरनेकी उतारू देवराजकी सेना अपने हथेलीसे गुफाओंको गुँजाती हुई सुमेरु पर्वतसे बड़े वेगसे नीचे उतरी ॥ २५ ॥ देवताओंकी इस बड़ी भारी सेनाके रथोंकी घोर घरघराहट और बजते हुए घंटों और बड़े-बड़े हाथियोंकी चिंगघाँकी इतनी ध्वनि होते हुए भी सुमेरु पर्वतकी लंबी-लंबी गुफाओंमें सोनेवाले सिंहोंने अपनी नाँदके सपनोंका सुख नहीं छोड़ा, वे सोए ही पड़े रहे ॥ २६ ॥ गुफाओंमें गूँजते हुए नगाड़ोंकी गंभीर और भयंकर ध्वनि और बड़े-बड़े रथोंके पहियोंकी घड़घड़ाहट गुफाओंसे टकराकर दूनी होकर गूँज रही थी, फिर भी वहाँके सिंह ज्योंके त्यों बैठे रहे और इस प्रकार उन्होंने यह सिद्ध कर दिया कि हम सबमुच मृगोंके राजा हैं ॥ २७ ॥ सुमेरुकी चोटियोंको फोड़नेवाली उस देवीकी महासेनाके चलनेसे जो हल्ला हो रहा था, उसे सुन-सुनकर वे सब सिंह और भी मतवाले हो उठे जो अपनी शक्तिके बलपर सब पशुओंके राजा बने हुए थे ॥ २८ ॥ वहाँ जितने हरिण थे वे सब तो इस डरसे चौकड़ी भरकर दूर भाग गए कि कहीं देवताओंकी सेना हमें मार न डाले, पर जितने सिंह थे, वे अपनी गुफाओंके बाहर निकल-निकलकर खड़े हो गए ॥ २९ ॥ जब वे सैनिक उस ऊँचे सुमेरु पर्वतकी तलहटीमें उतरे, उस समय अमरावतीमें रहनेवाले स्त्री-पुरुष सब उन्हें बड़े चावसे देख रहे थे ॥ ३० ॥ सुमेरु पर्वतकी पीली, नीली, लाल और उजली चट्टानोंसे उड़ी हुई धूलसे भरा हुआ आकाश ऐसा लगने लगा मानो बिना परिश्रमके ही वह अनेक रत्नोंसे भरी

पीतासितारक्तसितैः सुराचलग्रान्तस्थितैर्धातुरजोभिरम्बरम् ।
 अयत्नगन्धर्वपुरोदयभ्रमं वभार भूम्नोत्पतितैरितस्ततः ॥ ३१ ॥
 महास्वनः सैन्यविमर्दसंभवः कर्णान्तकूलंकषतामुपेयिवान् ।
 पयोनिधेः क्षुब्धतरस्य वर्धनो वभूव भूम्ना भुवनोदरंभरिः ॥ ३२ ॥
 महागजानां गुरुवृंहितैस्ततैः सुहेषितैर्घोरतरैश्च वाजिनाम् ।
 घनै रथानां गुरुचण्डवीत्कृतैस्तिरोहितोऽभूत्पटहस्य निःस्वनः ॥ ३३ ॥
 महामुराणामवरोधयोषितां कचाक्षिपक्ष्मस्तनमण्डलेषु च ।
 ध्वजेषु नागेषु रथेषु वाजिषु क्षणेन तस्थौ सुरसैन्यजं रजः ॥ ३४ ॥
 घनैर्विलोक्य स्थगितार्कमण्डलैश्चमूरजोभिर्निचितं नभःस्थलम् ।
 अयायि हंसैरभिमानसं घनभ्रमेण सानन्दमनर्तिं केकिभिः ॥ ३५ ॥
 सान्द्रैः सुरानीकरजोभिरम्बरे नवाम्बुदानीकनिभैरभिभ्रिते ।
 चकाशिरे स्वर्णमया महाध्वजाः परिस्फुरन्तस्तडितां गणा इव ॥ ३६ ॥
 विलोक्य धूलीपटलैर्भृशं भृतं द्यावापृथिव्योरलमन्तरं महत् ।
 किमध्वतोऽधः किमधस्त ऊर्ध्वतो रजोऽभ्युपैतीति जनैरतर्क्यत ॥ ३७ ॥
 नोर्ध्वं न चाधो न पुरो न पृष्ठतो न पार्श्वतोऽभूत्खलु चक्षुषोर्गतिः ।
 सूच्यग्रमेघैः पृतनारजश्चयैराच्छादिता प्राणिगणस्य सर्वतः ॥ ३८ ॥

गन्धर्वपुरी घन गया हो ॥ ३१ ॥ कानोंके परदोंको फाड़नेवाला देवसेनाका वह उमड़ा हुआ घोर शब्द
 हड़हड़ाते हुए समुद्रकी कोलाहलसे भी अधिक बढ़कर सारे ब्रह्माण्डमें गूँजने लगा ॥ ३२ ॥ यहाँ तक
 कि मतवाले हाथियोंकी भारी चिंगाड़, चारों ओर घोड़ोंकी हिनहिनाहट और चलते हुए रथोंकी घोर
 घरघराहटमें गम्भीर और कान फाड़नेवाली नगाड़ोंकी ध्वनि एकदम दब गई ॥ ३३ ॥ और क्षण-भरमें
 ही देवसेनाके चलनेसे उठी हुई वह धूल धीरे-धीरे दैत्योंकी स्त्रियोंके बालों, उनकी आँखों, अलकों
 स्तनोंपर बैठती हुई फिर उनकी पताकाओं, हाथियों, रथों और घोड़ोंपर जाकर जमने लगी ॥ ३४ ॥
 जब सेनाकी घनी धूल सूर्यको ढककर आकाशमें छा गई तो हंस समझे कि ये बादल हैं और बरसात
 आई जानकार वे मानसरोवरकी ओर उड़ चले और मोर मस्तीसे नाचने लगे ॥ ३५ ॥ सेनाके चलनेसे
 उठी हुई घनी धूल तो आकाशमें नये बादलोंकी पाँतों जैसी दिखाई देने लगी और सुनहरी
 पताकाएँ, चमकती हुई विजलीकी लहरों-सी चमकने लगीं ॥ ३६ ॥ आकाश और पृथ्वीके ठीक बीचों
 बीच छाई हुई, उस धूलकी देखकर लोग यही सोचते रह गए कि यह धूल, ऊपरसे नीचे उतर रही
 है या नीचेसे ऊपरकी चढ़ रही है ॥ ३७ ॥ सेनाके चलनेसे उठी हुई धूल ऐसी छा गई थी कि सूर्यकी
 नोकके बराबर स्थान भी गुला न रह गया था इसलिये सबकी आँखोंके आगे ऐसा धँधरा छा गया
 कि किसीकी भी नीचे ऊपर, आगे-पीछे, इधर-उधर कहीं कुछ भी नहीं दिखाई देता था ॥ ३८ ॥
 सेनामें ऐसे बहुतसे बाजे निरंतर बज रहे थे जिनकी घोर ध्वनि सुनकर मतवाले हाथियोंका मद भी

दिगन्तदन्त्यावलिदानहारिभिर्विमानरन्ध्रप्रतिनादमेदुरैः ।
 अनेकवाद्यध्वनितैरनारतैर्जगज्ज गाढं गुरुभिर्गभस्तलम् ॥ ३९ ॥
 भुवं विगाह्य प्रययौ महाचमूः क्वचिन्न मान्तीं महतीं दिवं खलु ।
 सुसंकुलायामपि तत्र निर्भरात्किं कांदिशीकत्वमवाप नाकुला ॥ ४० ॥
 उद्दामदानद्विपवृन्दवृंहितैर्नितान्तमुचुज्जतुरंगहेपितैः ।
 चलद्धनस्यन्दननेमिनिस्वनैरभून्निरुच्छ्वासमिवाकुलं जगत् ॥ ४१ ॥
 महागजानां गुरुभिस्तु गर्जितैर्विलोलघण्टारणितै रणोन्वणैः ।
 धीरप्रणादैः प्रमदप्रमेदुरैर्वाचालतामादधिरेतरां दिशः ॥ ४२ ॥
 दन्तीन्द्रदानद्रव्यारिबीचिभिः सद्योऽपि नद्यो बहुधा पुषूरिरे ।
 धारा रजोभिस्तुरगैः क्षतैर्भृता याः पङ्कतामेत्य रथैः स्थलीकृताः ॥ ४३ ॥
 निम्नाः प्रदेशाः स्थलतामुपागमन्निम्नत्वमुच्चैरपि सर्वतश्च ते ।
 तुरंगमाणां व्रजतां सुरैः क्षता रथैर्गजेन्द्रैः परितः समीकृताः ॥ ४४ ॥
 नभोदिगन्तप्रतिघोषभीषणैर्महामहीभृत्तटदारणोन्वणैः ।
 पयोधिनिर्धूननकेलिभिर्जगद्भूय भेरीध्वनितैः समाकुलम् ॥ ४५ ॥
 इतस्ततो वातविधूतचञ्चलैर्नीरन्ध्रिताशागमनैर्ध्वजांशुकैः ।
 लक्षैः कण्टकाञ्चनकिङ्किणीकुलैरमज्जिज्ज भूलीजलधौ नभोगते ॥ ४६ ॥

सूख जाता था और जिनकी ध्वनि विमानोंकी छतरियोंमें टकराकर और दूनी गूँज उठती थी । उन्हें
 सुन-सुनकर ऐसा लगता था मानो आकाश ही घनघोर गरज रहा हो ॥ ३९ ॥ देवताओंको यह
 महासेना पहले तो धरतीमें भर गई, पर वहाँ न समा सकनेके कारण आकाशमें जा पहुँची और जब
 वहाँ भी वह न समा सकी तो मानो वह यह समझकर घबरा उठी कि अब यहाँसे कहाँ
 चला जाय ॥ ४० ॥ ऊँचे-ऊँचे मतवाले हाथियोंकी चिंगाड़ोंसे, अत्यन्त ऊँचे घोड़ोंकी हिन-हिनाहटोंसे
 और चलनेवाले रथोंकी घड़घड़ाहटसे सब ऐसे घबड़ा उठे मानो लॉस घुसे जा रही हो ॥ ४१ ॥
 वड़े-वड़े हाथियोंकी घोर चिंगाड़, उनके हिलते हुए शुद्धके घंटोंकी टन-टन और मतवाले वीरोंकी
 ललकार चारों ओर फैली हुई ऐसी लगती थी मानो दुस्रो दिशाएँ कोलाहल मचा रही हों ॥ ४२ ॥
 वड़े-वड़े हाथियोंका इतना मद बहा कि सूखी हुई नदियोंमें तुरन्त बाढ़ आ गई और फिर घोड़ोंके
 खुरोंकी खूँदसे उठी हुई धूल भर जानेसे उन नदियोंमें कीचड़ ही कीचड़ हो गया और फिर रथोंके
 पहियोंसे दबकर वहाँ फिर ज्योंकी त्यों धरनी निकल आई ॥ ४३ ॥ चलते हुए घोड़ोंके खुरोंसे रौंदी
 जानेपर और रथों और हाथियोंके चलनेसे दब जानेपर नीचे स्थान ऊँचे हो गए और ऊँचे स्थान-
 नीचे हो गए ॥ ४४ ॥ वड़े-वड़े पहाड़ोंकी फोड़ देनेवाली और समुद्रमें हलचल मचा देनेवाली वह
 नगाड़ेकी ध्वनि निकलकर आकाश और दिशाओंमें गूँजी तो उसकी और भी भयानक ध्वनि सुनकर
 सारा संसार घबरा उठा ॥ ४५ ॥ उस सेनाकी टनटनाते हुए बुँधबुँधवाली लाखों ऋण्डियाँ जो सारे
 आकाशमें भरकर सब मार्ग रोकें हुए वायुके झोंकेमें फरफरा रही थीं वे भी उस सेनाके चलनेसे उड़ी

घण्टारवै रौद्रतरैर्निरन्तरं विसृत्वरैर्गर्जरवैः सुभैरवैः ।
 मत्तद्विपानां प्रथयां वभूविरे न वाहिनीनां पटहस्य निःस्वनाः ॥ ४७ ॥
 करालवाचालमुखाश्चमूस्वनैर्ध्वस्ताम्बरा वीक्ष्य दिशो रजस्वलाः ।
 तिरोवभूवे गहनैर्दिनेश्वरो रजोन्धकारैः परितः कुतोऽप्यसौ ॥ ४८ ॥
 आक्रान्तपूर्वा रभसेन सैनिकैर्दिगङ्गना व्योम रजोभिदूषिता ।
 भेरीरवाणां प्रतिशब्दितैर्धनैर्जगर्ज गाढं घनमत्सरादिव ॥ ४९ ॥
 गुरुसमीरसमीरितभूधरा इव गजा गगनं विजगाहिरे ।
 गुरुतरा इव वारिधरां रथा भुवमितीह विवर्त इवाभवत् ॥ ५० ॥
 चलमदसुरलोकानल्पकल्पान्तकाले निरवधय इवाम्भोराशयो घोरघोषाः ।
 गुरुतरपरिमज्जद्भृतो देवसेना ववृधुरपि सुपूर्णा व्योमभूम्यन्तराले ॥ ५१ ॥
 इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये
 देवसेनाप्रयाणं नाम चतुर्दशः सर्गः ॥

हुई धूलके समुद्रमें डूब गई ॥ ४६ ॥ मतवाले हाथियोंकी गूँजतो हुई चिंगाड़ और पल-पलमें भयंकर
 होकर बढ़तो हुई घण्टेकी ध्वनिके आने सेनाके नगाड़ोंका शब्द सुनाई ही नहीं पड़ रहा था ॥ ४७ ॥
 जैसे किसी हल्ला मचानेवाली नंगी रजस्वलाको देखकर सज्जन लोग आड़ कर लेते हैं वैसे ही सेनाके
 शब्दसे घोर कोलाहल करती हुई और आकाश रूपी वस्त्रकी काढ़कर रजसे भरी हुई दिशा रूपी
 नायिकाको देखकर ही सूर्यने इस चारों ओर फैले हुए धूलके घने अंधेरेकी ओट करके अपनेको छिपा
 लिया है ॥ ४८ ॥ वहाँ जो नगाड़े बज रहे थे उनका शब्द ऐसा लग रहा था मानो आकाश रूपी
 नायक भूलसे भरी हुई अपनी दिशा रूपी रजस्वला नायिकापर सैनिकोंका इतना बड़ा धावा देखकर
 घोर ईर्ष्यासे गरज उठा हो ॥ ४९ ॥ बढ़े-बढ़े हाथी आकाशमें इस प्रकार इधर-उधर घूम रहे थे
 जैसे किसी बड़ी भारी आँधीसे पहाड़की चट्टानें ऊपर उछल रही हों और भूमिपर रथ इस प्रकार चल
 रहे थे मानो बढ़े-बढ़े वादल चल रहे हों । इस युद्धमें ऐसा जान पड़ता था मानो पृथ्वीके पहाड़
 तो आकाशमें उड़ने लगे हों और आकाशमें चलनेवाले वादल पृथ्वीपर चलने लगे हों ॥ ५० ॥
 घोर कोलाहल मचाती हुई बढ़े-बढ़े राजाओं से भरी वह देवसेना भली प्रकार चारों ओर भरी
 होनेपर भी और अधिक बढ़ने लगी । इसे देखकर ऐसा जान पड़ता था मानो बलवान् असुरोंके
 इस महाप्रलयके समय घोर रूपसे गरजता हुआ महासागर उमड़ता चला आ रहा हो ॥ ५१ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमारसंभव महाकाव्यमें देवसेनाका
 प्रस्थान नामका चौदहवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।

पञ्चदशः सर्गः

सेनापतिं नन्दनमन्धकद्विपो युधे पुरस्कृत्य बलस्य शात्रवः ।
 सैन्यैरुपैतीति सुरद्विपां पुरोऽभूत्किञ्चदन्ती हृदयप्रकम्पिनी ॥ १ ॥
 चमूप्रभुं मन्मथमर्दनात्मजं विजित्वरीभिर्विजयश्रियाश्रितम् ।
 श्रुत्वा सुराणां पृतनाभिरागतं चित्ते चिरं चुल्लुभिरे महासुराः ॥ २ ॥
 समेत्य दैत्याधिपतेः पुरे स्थिताः किरीटवद्वाञ्जलयः प्रणम्य ते ।
 न्यवेदयन्मन्मथशत्रुघ्नतूना युयुत्सुना जम्भजितं सहागतम् ॥ ३ ॥
 दासीकृताशेषजगत्त्रयं मां जिगाय युद्धे कतिशः शचीपतिः ।
 गिरीशपुत्रस्य बलेन सांप्रतं ध्रुवं विजेतेति स काकुतोऽहसत् ॥ ४ ॥
 ततः क्रुधा विस्फुरिताधराधरः स तारको दर्पितदोर्वलोद्धतान् ।
 युधे त्रिलोकीजयकेलिलालसः सेनापतीन्संनहनार्थमादिशत् ॥ ५ ॥
 महाचमूनामधिपाः समन्ततः संनह्य सद्यः सुतरामुदायुधाः ।
 तस्थुर्विनम्रक्षितिपालसंकुले तदङ्गनद्वारवरप्रकोष्ठके ॥ ६ ॥
 स द्वारपालेन पुरः प्रदर्शितान्कृतानतीन्वाहुवरानधिष्ठितान् ।
 महाहवाम्भोधिविधूननोद्धतान्ददर्श राजा पृतनाधिपावन्हून् ॥ ७ ॥

पन्द्रहवाँ सर्ग

उधर जय दैत्योंके नगरमें यह हल्ला मचा कि शंकरजीके पुत्र कार्तिकेयको सेनापति बनाकर
 और देवतार्थोंकी सेना साथ लेकर दैत्योंके शत्रु इन्द्र, युद्ध करनेके लिये चले आ रहे हैं तो दैत्योंमें
 बड़ी खलबली मच गई ॥ १ ॥ और जय उन्होंने यह जान लिया कि जयलक्ष्मीके साथ देवतार्थोंकी
 सेना लेकर विजयी कार्तिकेय सचमुच सेनापति बनकर आए हैं, तब तो दैत्योंके नगरके रहनेवाले
 बहुत देर तक ऐसे घबराए बैठे रहे मानो उन्हें काठ मार गया हो ॥ २ ॥ दैत्योंके राजा तारककी
 नगरीमें रहनेवाले सब दैत्य मिलकर तारकके पास पहुँचे और उसके आगे खिर झुकाकर प्रणाम करके
 कहने लगे कि युद्ध करनेको उतारू कुमारको साथ लेकर इन्द्र आ पहुँचे हैं ॥ ३ ॥ यह सुनकर
 तारकने वड़े तानेके साथ हँसते हुए कहा—पिछले कई युद्धोंमें तो मुझ त्रैलोक्य-विजयीको इन्द्र जीत
 नहीं सका अब कुमारके भरोसे मुझसे लड़ने चला है तो भले जीतेगा, ॥ ४ ॥ यह कहते ही तीनों
 लोकोंको खेल ही खेलमें जीतनेकी शक्ति रखनेवाले तारकके थोठे काँपने लगे और उसने अपने उन
 अखादिये सेनापतियोंको युद्धके लिये सजनेकी आज्ञा दी, जिन्हें अपने बाहुबलपर बड़ा घमण्ड
 था ॥ ५ ॥ सब अस्त्र शस्त्र बाँध कर वड़े वड़े दैत्य सेनापति तुरत तारकके उस भारी फाटकवाले
 आँगनमें आ खड़े हुए जहाँ बहुतसे आज्ञाकारी राजा पहलेसे ही पूँछ दबाए खड़े थे ॥ ६ ॥
 द्वारपर पहुँचकर जो जो प्रणाम करते जाते थे उन बड़ी-बड़ी भुजाओंवाले वीरोंको लेजा लेजाकर
 द्वारपाल भी तारकासुरके सामने खड़ा करता जाता था। दैत्यराजने देखा कि वे अनगिनत

बली बलारातिबलातिशातनं दिग्दन्तिनादद्रवनाशनस्वनम् ।
 महीधराम्भोधिनावारितक्रमं ययौ रथं घोरमथाधिरुह सः ॥ ८ ॥
 युगक्षयक्षुब्धपयोधिनिःस्वनाश्चलत्पताकाकुलवारितातपाः ।
 धराऽरजोग्रस्तदिगन्तभास्कराः पतिं प्रयान्तं पृतनास्तमन्वयुः ॥ ९ ॥
 चमूरजः प्राप दिगन्तदन्तिनां महासुरस्याभिसुरं प्रसर्पिणः ।
 दन्तप्रकाण्डेषु सितेषु शुश्रुतां कुम्भेषु दानाम्बुधनेषु पङ्कताम् ॥ १० ॥
 महीभृतां कन्दरदारणोल्बणैस्तद्वाहिनीनां पटहस्वनैर्धनैः ।
 उद्वेलितारचक्षुभिरे महार्णवा नभःस्रवन्ती सहसाम्भवर्धत ॥ ११ ॥
 सुरारिनाथस्य महाचमूस्वनैर्विगाह्यमाना तुमुलैः सुरापगा ।
 अश्रुच्छिन्नैरुमिश्रितैश्च वारिजैरक्षालयन्नाकनिकेतनावलीम् ॥ १२ ॥
 अथ प्रयाणाभिमुखस्य नाकिनां द्विषः पुरस्तादशुभोपदेशिनी ।
 अगाधदुःखाम्बुधिसध्यमज्जनं वभूव चोत्पातपरम्परा तव ॥ १३ ॥
 आगामिदैत्याशनकेलिकाङ्क्षिणी कुपक्षिणां घोरतरा परम्परा ।
 दधौ पदं व्योम्नि सुरारिवाहिनीरुर्ध्वपर्येत्यनिवारितातपा ॥ १४ ॥

सेनापति, महायुद्धके समुद्रमें हलचल मचानेमें एकसे एक बढ़कर हैं ॥ ७ ॥ तब वह बलवान
 दैत्य भी स्वयं उस भयंकर रथपर चढ़कर चल पड़ा जो अकेला ही इन्द्रकी सेनाको तहस-नहस कर
 सकता, जिसकी धरधराहट सुनकर दिग्गजोंका चिगाड़ना और मद बहाना बन्द हो जाता था
 और जो पर्वत और समुद्रमें कहीं भी वेरोक टोक चला जा सकता था ॥ ८ ॥ पृथ्वीसे उड़ी हुई
 धूलसे सब दिशाओं और आकाशको ढकती हुई दैत्योंकी वह सेना भी अपने सेनापति तारकासुरके
 पीछे-पीछे चल पड़ी, जो प्रलयकालके हड़हड़ाते हुए समुद्रके समान घोर हल्ला मचा रही थी और
 जिसमें इतनी पताकाएँ हिल रही थीं कि उनसे धूप तक रुक गई थी ॥ ९ ॥ जब देवताओंसे
 लड़नेके लिये महादैत्य तारककी सेना चली तो उसके चलनेसे उड़ी हुई धूल दिग्गजोंके उजले
 दाँतोंपर पड़कर उजली हो उठनी थी और जब उनके मद बहते हुए गालों पर पड़ती थी तब कीचड़
 बन जाती थी ॥ १० ॥ उसकी सेनाके नगाड़ोंकी जो गम्भीर ध्वनि पहाड़ोंकी कन्दराओंको भी फोड़
 सकती थी उसे सुनकर समुद्र भी हिलोरें लेकर अपने तटसे आया और आकाशगङ्गामें भी अचानक
 वाद आ गई ॥ ११ ॥ दैत्यराजकी बड़ी भारी सेनाका भयंकर हल्ला जो आकाशगंगामें गूँजा तो
 उसमेंसे उछली हुई सुन्दर कमलोंसे भरी सैकड़ों लहरोंने वहाँके भवन धो डाले ॥ १२ ॥ जब वह
 दैत्यराज लड़नेके लिये चला तो उसके आगे ऐसे बुरे-बुरे असंग्रह होने लगे जिनसे यह जान पड़ता
 था कि यह दैत्य किसी बड़ी भारी विपत्तिके समुद्रमें डूबनेवाला है ॥ १३ ॥ उसी समय दैत्योंका मांस
 पानेकी कोहमें बहुतसे मिट्ट, कौए आदि भयंकर जीव-जन्तु पाँते बाँध-बाँधकर दैत्योंकी सेनाके ऊपर
 ठीक इस प्रकार मँड़राने लगे कि उनकी दृष्टि भी नाँचे नहीं पड़ती थी ॥ १४ ॥ आकाशमें बार-बार
 पेसी-छाँधियाँ उठने लगीं कि दृत्र-चामर, पताकाएँ सब टूट-फूट गईं, धूल उड़-उड़ कर सबकी

मुहुर्बिभ्रत्तपवारणध्वजध्वलद्वराधूलिकलाकुलेक्षणः ।
 धृताश्वमातङ्गमहारथाकरानवेक्षणोऽभृत्प्रसमं प्रभञ्जनः ॥ १५ ॥
 सद्यो विभिन्नाञ्जनपुञ्जतेजसो मुखैर्विपाणिं विकिरन्त उच्चकैः ।
 पुरः पथोऽतीत्य महाभुजंगमा भयंकराकारभृतो भृशं ययुः ॥ १६ ॥ ✓
 मिलन्महाभीमभुजंगभीषणं प्रभुर्दिनानां परिवेपमादधौ ।
 महासुरस्य द्विपतोऽतिमत्सरादिवान्तमाखचयितुं भयंकरः ॥ १७ ॥
 त्विषामधीशस्य पुरोऽधिमण्डलं शिवाः समेताः परुषं ववाशिरे ।
 सुरारिराजस्य रणान्तशोणितं प्रसन्न पातुं द्रुतमुत्सुका इव ॥ १८ ॥
 दिवापि तारस्तरलास्तरस्विनीः परापतन्तीः परितोऽथ वाहिनीः ।
 विलोक्य लोको मनसा व्यचिन्तयत्प्राणव्ययान्तं व्यसनं सुरद्विपः ॥ १९ ॥
 ज्वलद्भिरुच्चैरभितः प्रभाभरैरुद्भासिताशेषदिगन्तराम्बरम् ।
 रवेण रौद्रेण हृदन्तदारणं पपात वज्रं नभसो निरम्बुदात् ॥ २० ॥
 ज्वलद्भिरङ्गारचयैर्नभस्तलं ववर्ष गाढं सह शोणितास्थिभिः ।
 धूमं ज्वलन्तो व्यसृजन्मुखै रजो दधुर्दिशो रासभकण्ठधूसरम् ॥ २१ ॥
 निर्घातघोषो गिरिशृङ्गशातनो घनोऽम्बराशाकुहरोदरंभरिः ।
 वभूव भूम्ना श्रुतिभित्तिभेदनः प्रकोपिकालार्जितगर्जितर्जनः ॥ २२ ॥

आँखोंमें भर गई और घोंघे, हाथी, रथ सबको उन आँधियोंने मकमोर डाला ॥ १५ ॥ तुरन्त पारे हुए काजलसे टूटकर गिरे हुए टुकड़ेके समान काले और विष भरी आगकी ऊँची-ऊँची लपटें उगलने-घाले बढ़े भयंकर ढोल-ढोलवाले साँप, सेनाका मार्ग काट-काट कर सामनेसे निकलने लगे ॥ १६ ॥ और घेरके कारण ही मानो सूर्यने भयंकर साँपोंकी कुण्डलीके समान बढ़ा-सा मंडल चारों ओर डाल लिया था जो यह बता रहा था कि देवताओंके शत्रु तारक असुरके दिन पूरे हो चले हैं ॥ १७ ॥ युद्धमें तारक असुरका लहू पीनेके लिये उतावलीमें गिरारिनियाँ सूर्य-मण्डलके चारों ओर आ-आकर बढ़े डरावने स्वरमें रोने लगीं ॥ १८ ॥ दिनमें निकले हुए तारे उस सेनाके चारों ओर बढ़े वेगसे टूट-टूटकर गिरने लगे और लोगोंको विश्वास हो गया कि ये सब उपद्रव तारकके नाशके लिये ही हो रहे हैं ॥ १९ ॥ अपनी बोर और भयंकर तड़पसे हृदय फाड़ देनेवाली और अपनी जलती हुई चमकसे सारी दिशाओं और आकाशको चमका देनेवाली विजली भी बिना बादलके ही आकाशसे टूट-टूटकर गिर रही थी ॥ २० ॥ आकाशमें धधकते हुए अंगारोंकी, लहूकी और हड्डियोंकी घनघोर वर्षा हो रही थी और दसों दिशाएँ गधेके गलेके रङ्ग जैसा भूरा-भूरा धुआँ उगल रही थीं ॥ २१ ॥ चारों ओर आकाशमें और दसों दिशाओंमें ऐसा भयंकर हल्ला हो रहा था जो क्रोधमें भरे हुए कालकी गरजके समान कानोंके पर्दे फाड़े डाल रहा था और जिसकी गूँजसे पहाड़की चोटियाँ भी फटी पड़ रही थीं ॥ २२ ॥ इतनेमें ही ऐसा भूडोल आया कि समुद्र हिलोरें लेने लगे, पहाड़ोंमें दरारें पड़ गईं,

स्वल्पन्महेभं प्रपतत्तुरङ्गमं परस्पराश्लिष्टजनं समन्ततः ।
 प्रक्षुब्धदम्भोधिविभिन्नभूधराद्वलं द्विषोऽभूद्वनिप्रकम्पात् ॥ २३ ॥
 ऊर्ध्वीकृतास्या रविदत्तदृष्टयः समेत्य सर्वे सुरविद्विषः पुरः ।
 श्वानः स्वरेण श्रवणान्तशातिना मिथो रुदन्तः करुणेन निर्ययुः ॥ २४ ॥
 अभीति पश्यन्परिणामदारुणां महत्तर्मा गाढमरिष्टसंततिम् ।
 दुर्दैवदष्टो न खलु न्यवर्तत क्रुधा प्रयाणव्यवसायतोऽसुरः ॥ २५ ॥
 अरिष्टमाशङ्क्य विपाकदारुणं निवार्यमाणोऽपि बुधैर्महासुरः ।
 पुरः प्रतस्थे महतां वृथा भवेदसद्ग्रहान्धस्य हितोपदेशनम् ॥ २६ ॥
 क्षितौ निरस्तं प्रतिक्लवायुना तदीयचामीकरधर्मवारणम् ।
 रराज मृत्योरिव पारणाविधौ प्रकल्पितं हाटकभाजनं महत् ॥ २७ ॥
 विजानता भाविशिरोनिकृन्तनं प्रज्ञेन शोकादिव तस्य मौलिना ।
 मुहुर्गलद्भिस्तरलैरलंतरामरोदि मुक्ताफलवाष्पविन्दुभिः ॥ २८ ॥
 निवार्यमाणैरभितोऽनुयायिभिर्ग्रहीतुकामैरिव तं मुहुर्मुहुः ।
 अपाति गृध्रैरभि मौनिमाकुलैर्भविष्यदेतन्मरणोपदेशिभिः ॥ २९ ॥
 सद्यो निकृत्ताञ्जनसोदरद्युतिं फलामणिप्रज्वलदंशुमण्डलम् ।
 निर्यद्विषोल्कानलगर्भफूत्कृतं ध्वजे जनस्तस्य महाहिमैक्षत ॥ ३० ॥ ✓

तारकके सैनिक एक दूसरेको पकड़कर लिपट गए, वड़े-वड़े हाथी लड़खड़ाने लगे और घोड़े जहाँ-तहाँ पटपट गिरने लगे ॥ २३ ॥ सूर्यकी ओर देखते हुए ऊपर मुँह उठाकर एक साथ बहुतसे कुत्ते रोते हुए और घुरे ढंगसे भूँकते हुए तारकके सामने निकल आए ॥ २४ ॥ इस प्रकारके घुरे घुरे डरावने असगुन देखकर भी दुर्भाग्यके मारे उस दैत्यने क्रोधसे लड़ाईमें जानेसे मुँह नहीं मोड़ा ॥ २५ ॥ ऐसे वंदे डरावने और घुरे असगुन देखकर विद्वानोंने उस महादैत्यको बहुत रोकना चाहा पर वह आगे बढ़ता ही गया । जो लोग हठसे अन्धे हो जाते हैं उन्हें बड़े-बूढ़ोंका उपदेश भी अच्छा नहीं लगता ॥ २६ ॥ इतनेमें ही उल्टे बहते हुए वायुका ऐसा झोंका आया कि सुनहरा राजजल भी भूमिमें आँधा जा गिरा और ऐसा लगने लगा मानो उसको मृत्युने अपना व्रत तोड़नेके समय भोजन करनेके लिये यह सोनेका थाल ला रक्खा हो ॥ २७ ॥ तारकके कीरीके टूट-टूटकर गिरते हुए मोती ऐसे लग रहे थे मानो तारकके सिर कटनेकी बात पहलेसे जाननेवाला वह समझदार मुकुट अपने मोतीके आँसु बारबार बरसाकर रो रहा हो ॥ २८ ॥ उसके सिरपर मँडराते हुए गिद्धोंको उसके सेबक बारबार भगा रहे थे फिर भी वे गिद्ध व्याकुलसे सिरपर ही गिरकर मानो यह बता रहे थे कि अथ तुम्हारे दिन पूरे हो चले हैं ॥ २९ ॥ इतनेमें लोगोंने देखा कि उसके झंडेर तुरन्त पारे हुए काजलके समान काला, अपने फणकी मणिकी किरणोंके प्रकाशसे चमकते हुए फनौवाला और भयानक विष भरी घागकी फुंकार छोड़नेवाला एक बड़ा भारी साँप आ लिपटा है ॥ ३० ॥ इतनेमें अचानक उसके रथके

रथाश्वकेशावलिकर्णचामरं ददाह वाणासनवाणवाणधीन् ।
 अकाण्डतश्चण्डतरो हुताशनस्तस्यातनुस्यन्दनधुर्यगोचरः ॥ ३१ ॥
 इत्याद्यरिष्टैरशुभोपदेशिभिर्विहन्यमानोऽप्यसुरः पुनः पुनः ।
 यदा मदान्धो न गतान्यवर्तताम्बरात्तदाभून्मरुतां सरस्वती ॥ ३२ ॥
 मदान्ध मा.गा भुजदण्डचण्डिमावलेपतो मन्मथहन्तृयुनुना ।
 सुरैः सनाथेन पुरंदरादिभिः समं समन्तात्समरं विजित्वरैः ॥ ३३ ॥
 गुह्योऽसुरैः पङ्क्तिनजातमात्रको निदाघधामेव निशातमोभरैः ।
 विपद्यते नाभिमुखो हि संगरे कुतस्त्वया तस्य समं विरोधिता ॥ ३४ ॥
 अभ्रंलिहैः शृङ्गशतैः समन्ततो दिक्चक्रवालैः स्थगितस्य भूभृतः ।
 क्रौञ्चस्य रन्ध्रं विशिखेन निर्ममे येनाहवस्तस्य सह त्वया कुतः ॥ ३५ ॥
 लब्ध्वा धनुर्वेदमनङ्गविद्विपस्त्रिःसप्तकृत्वः समरे महीभुजाम् ।
 कृत्वाभिपेकं रुधिराम्बुभिर्घनैः स्वक्रोधवह्निं शमयांश्च भूय यः ॥ ३६ ॥
 न जामदग्न्यः क्षयकालरात्रिकृत्स क्षत्रियाणां समराय वल्गति ।
 येन त्रिलोकीसुभटेन तेन कुतोऽवकाशः सह विग्रहग्रहे ॥ ३७ ॥
 त्यजाशु गर्वं मदमूढ मा स्म गाः स्मरारिखनोर्वरशक्तिगोचरम् ।
 तमेव नृनं शरणं व्रजाधुना जगत्सुवीरं स चिराय जीव तत् ॥ ३८ ॥

धुरेसे आगकी ऐसी भारी लपट उठी कि रथके घोड़ोंके बाल, कान और चौरियाँ झुलस गईं और तारकके धनुष बाण और तूणीर भी जल उठे ॥ ३१ ॥ बार-बार ऐसे धुरे-धुरे असगुन होनेपर भी जब वह घमंडमें चूर दैत्य न लौटा, तब आकाशसे यह देववाणी सुनाई दी ॥ ३२ ॥—हे घमंडमें चूर दैत्य ! तू अपने भुजदंडों पर घमंड करके उन कार्तिकेयजीसे युद्ध करने न जा, जिनके साथ इन्द्र और दूसरे विजयी देवता चले आ रहे हैं ॥ ३३ ॥ हे मतवाले दैत्य ! छुः दिनके बालक कुमारके आगे युद्धमें दैत्योंकी वही दुर्दशा होगी जो सूर्यके आगे रातके अंधेरेकी होती है । भला तुम क्या उनसे लड़ पाओगे ॥ ३४ ॥ हे तारक ! जिस क्रौञ्च पर्वतको सैकड़ों चोटियों आकाश चूमती हैं और जो दसों दिशाओंमें फैला हुआ है उसे भी जिसने बाणोंसे वेध डाला है, उनके साथ तुम क्या लड़ पाओगे ? ॥ ३५ ॥ जिन परशुरामजीने शंकरजीसे धनुर्विद्या सीख-कर इक्कीस बार युद्धमें राजाओंके गाढ़े रक्तमें स्नान करके अपना क्रोध ठण्ढा किया है ऐसे क्षत्रियोंके नाशकी कालरात्रि बुलानेवाले परशुराम भी जिनसे लड़नेमें घबराते हैं, उन त्रिभुवन प्रसिद्ध महायोद्धासे लड़नेका तुममें दम कहाँ है ॥ ३६-३७ ॥ अरे घमंडसे अंधे दैत्य ! तू अपना घमंड छोड़कर कुछ ऐसा उपाय कर कि जिससे तू कुमारकी शक्तिके आगे न आ सके । इस समय उन्हींकी शरणमें जानेसे ही तेरे प्राण बचे रहेंगे ॥ ३८ ॥ अपने क्रोधसे तीनों लोकोंको कंपानेवाला वह घमंडी दैत्य भी ऐसी आकाशवाणी सुनकर एक बार स्वयं काँप उठा, पर फिर

षोडशः सर्गः

अथान्योन्यं विमुक्तास्त्रशस्त्रजालैर्भयंकरैः । युद्धमासीत्सुनासीरसुरारिवलयोर्महत ॥ ११ ॥
 पत्तिः पत्तिमभीयाय रणाय रथिनं रथी । तुरंगस्थं तुरंगस्थो दन्तिस्थं दन्तिनि स्थितः
 युद्धाय धावतां धीरं वीराणामितरेतरम् । वैतालिकाः कुलाधीशा नामान्यलमुदाहरन्
 पठतां वन्दिवृन्दानां प्रवीरा विक्रमावलीम् । क्षणं विलम्ब्य चित्तानि ददुर्युद्धोत्सुकाः पुरः
 संग्रामोन्नदवर्धिष्णौ विग्रहे पुलकाश्रिते । आसीत्कवचविच्छेदो वीराणां भिलतां मिथः
 निर्दयं खड्गभिन्नेभ्यः कवचेभ्यः समुत्थितैः । आसन्व्योमदिशस्तूलैः पलितैरिव पाण्डुराः
 खड्गा रुधिरसंलिप्ताश्चण्डांशुकरभासुराः । इतस्ततोऽपि वीराणां विद्युतां वैभवं दधुः ॥ १७ ॥
 विसृजन्तो मुखैर्ज्वाला भीमा इव भुजंगमाः । विसृष्टाः सुभटै रूढैर्व्योम व्यानशिरे शराः
 बाणं वपूँषि निर्भिद्य धन्विनां निघ्नतां मिथः । अशोणितमुखा भूमिं प्राविशन्द्रमाशुगाः ॥ १९ ॥
 निर्भिद्य दन्तिनः पूर्वं पातयामासुराशुगाः । पेतुः प्रवरयोधानां प्रीतानामाहवोत्सवे ॥ २० ॥
 ज्वलदग्निमुखैर्वाणैर्नौरन्ध्रैरितरेतरम् । उच्चैर्वैमानिका व्योम्नि कीर्णे दूरमपासरन् ॥ २१ ॥

सोलहवाँ सर्ग

तव इन्द्र और तारककी सेनाएँ एक दूसरेपर भयङ्कर अस्त्र-शस्त्र बरसा-बरसाकर घोर युद्ध करने लगीं ॥ १ ॥ पैदलसे पैदल जा भिड़े, रथवालों से रथवाले जा उलझे, घुड़सवारोंसे घुड़सवार जा जुझे और हाथीसवार हाथीसवारोंसे भिड़ गए ॥ २ ॥ जो सैनिक निडर होकर बैरियाँपर चोट कर रहे थे उन्हें लड़नेको उभाड़नेके लिये दोनों ओरके चारण लोग उन वीरोंको, कुलके उजागर बता-यताकर उनकी बढ़ाई करते जा रहे थे ॥ ३ ॥ पर वे वीर युद्धमें ऐसे जी-जानसे लड़ते थे कि उन्हें इतना अवकाश ही कहाँ था कि चारणोंके मुँह अपने पराक्रमके गीत सुन सकें इसलिये जब वे बीच-बीचमें कभी क्षणभर रुक जाते थे तो चारणोंके गीत भी सुन लेते थे ॥ ४ ॥ उन्हें लड़ाईका ऐसा आनन्द आ रहा था कि उनके रोएँ-नोएँ उत्साहसे फरफरा उठे और जब उनकी आपसमें भिड़न्त हो जाती थी तो उनके कवचोंके टँकेतक खुल जाते थे ॥ ५ ॥ वहाँ सैनिक लोग इतना कस-कसकर करवाला चला रहे थे कि कवचोंके टूटनेसे उनके नीचे बँधी हुई रुई आकाश और दिशाओंमें उड़ उड़कर ऐसी फैल गई कि सब दिशाएँ बूढ़के बालों जैसी धौली हो गई ॥ ६ ॥ जहाँ-तहाँ सूर्यकी किरणें पड़नेसे वीरोंकी लहने रँग करवाले दिजलीके समान चमक उठती थीं ॥ ७ ॥ क्रोधमें भर-भरकर वीरोंने जो आग उगलते हुए भयंकर साँपोंके समान विपैले बाण छोड़े उनसे सारा आकाश छा गया ॥ ८ ॥ वे एक दूसरेपर दूरने जो बाण चला रहे थे वे दूसरी ओरके धनुषधारियोंके शरीरको ऐसी फुत्तीसे वेधते हुए पार निकलकर पृथ्वीमें जा धँसते थे कि उनमें लहूतक नहीं लग पाता था ॥ ९ ॥ उस युद्धके उत्सवमें जो बड़े-बड़े योद्धा जो ग्योनकर लड़ रहे थे वे हाथियोंपर ऐसे करारे बाण चला रहे थे कि हाथियोंका सिर तो पहले कटकर गिर जाता था, बाण पीछे गिरता था ॥ १० ॥ जब आकाशमें जलती हुई लपटोंवाले बाणोंको घनी पॉत भर गई तो विमानोंपर चढ़े हुए देवता वहाँसे दूर हट गए कि कहीं हम न इनकी लपेटमें आ जायें ॥ ११ ॥ धनुषधारी सैनिकोंने इतने बाण छोड़े कि आकाशकी छाती चलनी हो गई

विभिन्नं धन्विनां वाणैर्व्यथार्तमिव विह्वलम् । ररास विरसं व्योम श्येनप्रतिरवच्छलात् ✓
 - आपैराकर्णमाकृष्टैर्विमुक्ता दूरमाशुगाः । अधावन्धिरास्वादलुब्धा इव रणैपिणाम् ॥ १३ ॥
 गृहीताः पाणिभिर्वीरैर्विकोशाः खड्गराजयः । कान्तिजालच्छलादाजौ व्यहसन्संमदादिव
 खड्गाः शोणितसंदिग्धा नृत्यन्तो वोरपाणिषु । रजोधने रणेऽनन्ते विद्युतां वैभवं दधुः १४
 कुन्ताश्चकाशिरे चण्डमुल्लसन्तो रणार्थिनाम् । जिह्वाभोगा यमस्येव लैलिहाना रणाङ्गणे
 प्रज्वलत्कान्तिचक्राणि चक्राणि वरचक्रिणाम् । चण्डांशुमण्डलश्रीणि रणव्योमनि वभ्रमुः
 केचिद्वीरैः प्रणादैश्च वीराणामभ्युपेयुषाम् । निपेतुः क्षोभतो वाहादपरे मुमुहुर्मदात् १८
 कश्चिदभ्यागते वीरे जिघांसौ मुदमादधौ । परावृत्य गते क्षुब्धे विपसादाहवप्रियः १९
 बहुभिः सह युद्धा वा परिभ्रम्य रणोन्वयाः । उद्दिश्य तानुपेयुः केऽपि ये पूर्ववृता रणे
 अभितोऽभ्यागतान्योद्धुं वीरानरणमदोद्धतान् । प्रत्यनन्दन्भुजादण्डरोमोद्गमभृतो भटाः
 शस्त्रभिन्नेभक्तुम्भेभ्यो मौक्तिकानि च्युतान्यधः । अध्याहवक्षेत्रमुत्तकीर्तिवीजाङ्कुरश्रियम्
 वीराणां विपमैर्घोपैर्विद्रुता वारणा रणे । शास्यमाना अपि त्रासान्नेजुर्धूताङ्कुशा दिशः २३

और इसीलिये वह भी पीड़ासे व्याकुल होकर बाज पृच्छाके डरावने शब्दोंमें रोने लगा ॥ १२ ॥ लड़ाकू
 योद्धाओंने अपने कानों तक खींच-खींचकर जो बाण छोड़े वे मानो रुधिर पीनेके लोभसे ही उतनी
 दूरतक दाँदे चले जा रहे हों ॥ १३ ॥ संग्राममें वीरोंके हाथोंकी नंगी करवालों मतवाली हो-होकर
 मानो अपनी धारकी चमकमें ही हँस रही हों ॥ १४ ॥ वीरोंके हाथोंमें नाचनेवाली लड़से लथपथ
 करवालों, धूलसे पटे हुए उस दूरतक फैले हुए युद्धक्षेत्रमें त्रिजलीके समान चमक उठती थीं ॥ १५ ॥
 युद्धमें लड़नेवालोंके चमकते हुए भयंकर भाले यमराजकी लपलपाती जीभ जैसे दिखाई दे रहे थे ॥ १६ ॥
 चकाचौंध करनेवालों चमकते धिरे हुए और प्रचंड सूर्य-मण्डलके समान चमकवाले चक्रधारो वीरोंके
 चक्र, उस युद्ध रूपी आकाशमें चारों ओर चक्कर लगा रहे थे ॥ १७ ॥ जब कोई वीर सामने
 आकर गरजकर ललकार उठता था तो बहुतसे योद्धा तो उस ललकारको सुनकर ही घोड़ोंसे
 नीचे गिर पड़ते थे और बहुतसे हृदयके मारे ही मूर्छित होकर गिर पड़ते थे ॥ १८ ॥ कोई
 कोई वीर ऐसे थे कि जब कोई उन्हें मारनेके लिये सामने आता तो वे प्रसन्न हो उठते थे कि
 चलो इसीसे दो-दो हाथ हो जायँ, पर जब वह घबराकर लौट जाता था तब उन्हें इस बातका
 बड़ा दुःख होता कि हाय, लड़ न सके ॥ १९ ॥ और कुछ ऐसे भी रण-बाँकुरे थे जो बहुतोंके
 साथ लड़-भिड़कर और इधर-उधर घूम-घामकर उन वीरोंके पास पहुँच जाते थे, जिनसे
 लड़नेके लिये उन्होंने पहले ही सोच रक्खा था ॥ २० ॥ जब सच्चे योद्धाओंने देखा कि युद्धके
 लिये मतवाले और लड़नेके लिये फरफराती बाहोंवाले वीर चारों ओर आ गए हैं तो वे बड़े
 प्रसन्न हुए कि अब जी भरकर लड़ा तो जायगा ॥ २१ ॥ शस्त्रोंसे कटे हुए हाथियोंके मस्तकोंसे
 ऋढ़े हुए मोती वहाँ बिखरे हुए ऐसे शोभा दे रहे थे जैसे रणके खेतमें बोए हुए यशके अंकुर फूट
 निकले हों ॥ २२ ॥ रणमें वीरोंकी भयानक ललकारोंसे भागे हुए हाथी, हाथीवानोंके अंकुश खा-
 खाकर जिधर-तिधर भाग निकलते थे ॥ २३ ॥ जिन हाथियोंके हाथीवान युद्धमें शत्रुओंके बाणोंसे मार

रणे वाणगणैर्भिन्ना भ्रमन्तो भिन्नयोधिनः । निममञ्जुर्मिलद्रक्तनिम्नगासु महागजाः २५
 अपारेऽस्रक्सरिपूरे रथेषूच्चैस्तरैश्चपि । रथिनोऽभिरिपुं क्रुद्धा हुंकृतैर्व्यसृजञ्शरान् रथैः
 खड्गनिर्लूनसूधानो व्यापतन्तोऽपि वाजिनः । प्रथमं पातयामासुरसिना दारितानरीन् २६
 वीराणां शस्त्रभिन्नानि शिरांसि निपतन्त्यपि । अधावन्दन्तदष्टोष्ठमीमान्यभिरिपुं क्रुधा २७
 शिरांसि वरयोधानामर्थचन्द्रहतान्यलम् । आददाना भृशं पादैः श्येना व्यानशिरे नभः २८
 क्रोधादभ्यापतदन्तिदन्तारूढाः पदातयः । अश्वारोहा गजारोहप्राणान्प्रासैरपाहरन् २९
 शस्त्रच्छिन्नगजारोहा विभ्रमन्त इतस्ततः । युगान्तवातचलिताः शैला इव गजा वभुः ३०
 मिलितेषु मिथो योद्धुं दन्तिषु प्रसभं भटाः । अगृह्णन्पुष्पमानाश्च शस्त्रैः प्राणान्परस्परम्
 रूपा मिथो मिलदन्तिदन्तसंघर्षजोऽनलः । योधाञ्छस्त्रहतप्राणानदहत्सहसारिभिः ॥ ३१ ॥
 आक्षिप्ता अपि दन्तीन्द्रैः कोपनैः पत्तयः परम् । तदस्त्रनहरन्खड्गघातैः स्वस्य पुरः प्रभोः ३२
 उत्क्षिप्य करिभिर्दूरान्मुक्तानां योधिनां दिवि । प्रापि जीवात्मभिर्दिव्या गतिर्वा विग्रहैर्मही
 खड्गैर्धवलधारालैर्निहत्य करिणां करान् । तैर्भुवापि समं विद्वान्संतोषं न भटा ययुः ३५
 आक्षिप्याभिर्दिवं नीताः पत्तयः करिभिः करैः । दिव्याङ्गनाभिरादातुं रक्ताभिर्द्रुतमीषिरे

ढाले गए थे, वे हाथी मनमाना घूमते हुए लहूकी नदीमें लाल हो उठे ॥ २४ ॥ बड़े ऊँचे रथोंपर चढ़े हुए सैनिक, लहूकी नदीकी अपार धारमें डूबते रहनेपर भी क्रुद्ध होकर ललकारते हुए शत्रुके ऊपर वाण छोड़ रहे थे ॥ २५ ॥ बहुतसे ऐसे वीर भी थे कि शत्रुके करवालसे सिर काट जानेपर जब वे अपने घोड़ोंसे नीचे गिरते थे तो गिरते-गिरते भी अपने करवालसे शत्रुका सिर काट लिया करते थे ॥ २६ ॥ शस्त्रोंसे कटकर गिरे हुए वीरोंके सिर, क्रोधसे दौँत पीसते हुए शत्रुकी ओर दौड़ रहे थे ॥ २७ ॥ अधचन्दे बाणोंने जो सिर काट दिए थे और जिन्हें बाण ऊपर अपने मंजोंमें उड़ा ले गए उन बड़े-बड़े वीरोंके सिरोंसे सारा आकाश भर उठा ॥ २८ ॥ पैदल और घुड़सवार सैनिकोंने क्रोधसे पागल होकर सामने पड़नेवाले हाथियोंके दातोंपर चढ़चढ़कर हाथी सवार सैनिकोंको भालोंसे छेद डाला ॥ २९ ॥ हाथी सवारोंके मार डाले जानेपर उनके मनमाने घूमनेवाले हाथी ऐसे लग रहे थे जैसे प्रलयकी आँधीसे पहाड़ धुंध-धुंध उड़ रहे हों ॥ ३० ॥ जब दो हाथी लड़नेके लिये भिड़ते थे तो उनपर बैठे हुए योद्धा आपसमें लड़कर यलपूर्वक एक दूसरेको मार डालते थे ॥ ३१ ॥ क्रोधसे परस्पर टक्कर लेनेवाले हाथियोंके दातोंकी चोटसे ऐसी आग उठती थी कि शत्रुके शस्त्रोंसे मारे हुए सैनिक अचानक जल उठते थे ॥ ३२ ॥ पैदल सैनिक ऐसे लड़ रहे थे कि यदि उन्हें अत्यन्त क्रुद्ध हाथी अपनी सूँडमें उठाकर उछाल भी देंते थे तो वे अपने स्वामीके देखते-देखते उसकी सूँड अपनी करवालमें काट डालते थे ॥ ३३ ॥ जिन वीरोंको हाथियोंने उठाकर ऊपर उछाल दिया था, उनके प्राण तो स्वर्गमें चले गए और उन्हें दिव्य गति मिल गई, केवल उनके शरीर पृथ्वीपर आ गिरे ॥ ३४ ॥ यद्यपि योद्धा लोग अपने उजले धारवाले करवालोंसे हाथियोंकी सूँट ऐसे सटकेसे काट रहे थे कि उनके करवाल पृथ्वीमें आ धँसते थे, फिर भी उनका जो नहीं भर रहा था ॥ ३५ ॥ जिन वीरोंने हाथियोंकी सूँटोंसे उछाले जानेपर वीर गति पाई थी, उन स्वर्गमें पहुँचे हुए सैनिकोंको सटपट प्रेमसे अपना प्रेमी बनानेके लिये देवान्नाण उतावली हो उठता था ॥ ३६ ॥ जब क्रुद्ध-घुड़सवार

धन्विनस्तुरगारूढा गजारोहाञ्शरैः क्षतान् । प्रत्यैच्छन्मूर्च्छितान्भूयो योद्धुमाश्वसतश्चिरम्
 क्रुद्धस्य दन्तिनः पत्तिजिघृक्षोरसिना करम् । निर्भिद्य दन्तमुसलावारोह जिघृक्षया ३८
 खड्गेन मूलतो हत्वा दन्तिनो रदनद्वयम् । प्रातिपद्ये प्रविष्टोऽपि पदातिर्निर्गाद्भुतम्
 करेण करिणा वीरः सुगृहीतोऽपि कोपिना । असिनाखड्गद्वाराशु तस्यैव स्वयमक्षतः ४०
 तुरंगी तुरगारूढं प्राप्तेनाहत्य वक्षसि । पततस्तस्य नाज्ञासीत्प्रासवातं स्वके हृदि ४१
 द्विपा प्रासहतप्राणो वाजिपृष्ठद्विषासनः । हस्तोद्धृतमहाप्रासो भुवि जीवन्निवाभ्रमत ४२
 तुरंगसादिनं शस्त्रहतप्राणं मतं भुवि । अवद्वोऽपि महावाजी न साश्रुनयनोऽत्यजत् ४३
 भल्लेन शितधारेण भिन्नोऽपि रिपुणाश्वगः । नामूर्च्छत्कोपतो हन्तुमियेप प्रपतन्नपि ४४
 मिथः प्रासाहतौ वाजिच्युतौ भूमिगतौ रुपाः । शस्त्र्या युयुधतुः कौचित्केशाकेशि भुजाभुजि
 रथिनो रथिभिर्वाणैर्हृतप्राणा दृढासनाः । क्षतकार्मुकसंधानाः सप्राणा इव मेनिरे ४६
 न रथी रथिनं भूयः प्राहरच्छस्त्रमूर्च्छितम् । प्रत्याश्वसन्तमन्विच्छन्नातिष्ठद्युधि लोभतः

धनुषधारी सैनिक अपने बाणोंसे किसी हाथी-सवारको याण मारकर मूर्छित कर देता था तब वह बहुत देरतक इस बाटमें खड़ा रह जाता था कि वह फिर उठे तो उससे युद्ध करे, क्योंकि जो मूर्छित हो जाता था उसे वे नहीं मारते थे ॥ ३७ ॥ एक विगदल हाथी एक पैदल सैनिकको अपने सुँदमें लपेटना चाहता था, इतनेमें उसने क्या किया कि पहले करवालका एक हाथ जमाकर उसकी सुँद काट डाली और फिर उसके दाँत उखाड़नेके लिये उसके लग्ने-लग्ने दाँतोंपर चढ़कर बैठ गया ॥ ३८ ॥ एक दूसरा पैदल सैनिक, शत्रुकी सेनामें घुसा और अपने करवालसे एक हाथीके दोनों दाँत जड़तक काटकर झट अपनी सेनामें लौट आया ॥ ३९ ॥ क्रोधमें भरे हुए हाथीकी सुँदमें कसकर लिपट जानेपर भी एक घोर अपनी तलवारसे हाथीको मारकर जीता जागता निकल आया ॥ ४० ॥ एक घुड़सवार दूसरेकी छातीमें भाला मारकर ऐसा प्रसन्न हुआ कि जब उस घोड़ेसे गिरते हुए सैनिकने उलटकर उसपर जो भाला चलाया तो उसे यह भी पता न चला कि मुझे चोट लगी है ॥ ४१ ॥ मारनेके लिये हाथमें भारी भाला उठाकर घोड़ेकी पीठपर जमकर बैठा हुआ एक सैनिक शत्रुके भालेसे मारे जानेपर भी ऐसा लग रहा था मानो वह अभी जीता जागता ही हो ॥ ४२ ॥ शस्त्रकी चोटसे जो घुड़सवार पृथ्वीपर मरा पड़ा था, उसका बड़ा सा घोड़ा डबडवाई हुई आँखोंसे अपने स्वामीको देखता हुआ वहीं खड़ा रहा, हटा नहीं ॥ ४३ ॥ शत्रुके तीखे भालेका घाव खाकर एक घुड़सवार लड़खड़ाता हुआ भी क्रोधके मारे मूर्छित नहीं होता था और चाहता था कि शत्रु मिले तो उसे अभी मार डालूँ ॥ ४४ ॥ दो घुड़सवार आपसमें एक दूसरेके भालेकी चोट खाकर भूमिमें गिरे हुए भी क्रोधके मारे एक दूसरेके बाल पकड़कर गुथमगुथा होकर छुरीसे लड़ रहे थे ॥ ४५ ॥ एक रथवाले योद्धाको दूसरे रथवालेने मार डाला था, फिर भी वह अपना हत्या हुआ धनुष भी खींचे हुए मरा हुआ रथपर ऐसा जमकर बैठा हुआ था मानो अभी जीता जागता हो ॥ ४६ ॥ एक रथसवार सैनिक दूसरे रथीको शस्त्रसे मूर्छित करके उसपर वार न करके यह बात जोहने लगा कि यह सचेत हो तो इससे लड़ा जाय ॥ ४७ ॥ दो रथसवार और श्रेष्ठ शस्त्रधारी योद्धा एक दूसरेको मारकर जब स्वर्गमें पहुँचे

अन्योन्यं रथिनौ कौचिद्व्रतप्राणौ दिवं गतौ । एकामप्सरसं प्राप्य युयुधाते वरायुधौ ४८
मिथोऽर्धचन्द्रनिर्लूनमूर्धानौ रथिनौ रुचा । खेचरौ भुवि नृत्यन्तौ स्वकवन्धावपश्यताम्

रणाङ्गणे शोणितपङ्कपिच्छिले कथं कथंचिन्ननृतुर्धृतायुधाः ।

नदत्सु तूर्येषु परेतयोपितां गणेषु गायत्सु कवन्धराजयः ॥ ५० ॥

इति सुररिपुर्वृत्ते युद्धे सुरासुरसैन्ययो रुधिरसरितां मज्जदन्तिव्रजेषु तटेऽथलम् ।

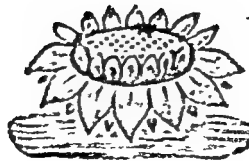
अरुणनयनः क्रोधाद्धीमभ्रमद्भ्रुकुटीमुखः सपदि ककुभाभीशानभ्यामगतस् युयुत्सया

इति श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये सुरासुरसैन्य-

संग्रामवर्णनं नाम षोडशः सर्गः ।

तब वे दोनों वहाँ एक अप्सरा के लिये आपसमें लड़ाई करने लगे ॥ ४८ ॥ अर्द्धचन्द्र बाणोंसे एक दूसरेका सिर काटकर दो रथों स्वर्गमें जा पहुँचे और वहाँसे वे अपने उन धड़ोंका खेल देखते रहे जो बहुत देरतक हाथमें तलवार लिये युद्ध-भूमिमें नाच रहे थे ॥ ४९ ॥ उस युद्धक्षेत्रमें जहाँ-तहाँ नगाड़े बज रहे थे और भूत-प्रेतोंकी स्त्रियाँ गीत गा रही थीं । वहाँ युद्धभूमिमें लड़के कीचड़से इतनी फिसलन हो गई थी कि बाण लिए हुए वीरोंके घड़ बड़ी कठिनाईसे नाच पा रहे थे ॥ ५० ॥ इस प्रकार जब देव-दानवोंका युद्ध आरंभ हो गया और लड़की नदीके तीरपर ही वे दृढ़तासे लगे तब वह देवताओंका शत्रु तारक, क्रोधके मारे भौहों नचाकर और लाल-लाल आँखें करके युद्ध करनेके लिये घुरंत इन्द्र आदि दिगपालोंके आगे आ डटा ॥ ५१ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमारसंभव महाकाव्यमें देवताओं और दैत्योंकी सेनाओंके युद्धका वर्णन नामका सोलहवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।



सप्तदशः सर्गः ।

दृष्ट्वाभ्युपेतमथ दैत्यपतिं पुरस्तात्संग्रामकेलिकुतुकेन घनप्रमोदम् ।
योद्धुं मदेन मिमिलुः ककुभामधीशा वाणान्धकारितदिग्ग्वरगर्भमेत्य ॥ १ ॥
देवद्विपां परिवृढो विकटं विहस्य वाणावलीभिरमरान्विकटान्ववर्ष ।
शैलानिव प्रवरवारिधरो गरिष्ठानद्भिः पराभिरथ गाढमनारताभिः ॥ २ ॥
जम्भद्विपत्प्रभृतिदिक्पतिचापमुक्ता वाणाः शिता दनुजनायकवाणसङ्घान् ।
अह्वाय ताक्ष्यनिवहा इव नागपूगान्सद्यो विचिच्छिदुरलं कणशो रणान्ते ॥ ३ ॥
तान्प्रज्वलत्फलमुखैर्विपमैः सुरारिनामाङ्कितैः पिहितदिग्गगनान्तरालैः ।
आच्छादितस्तृणचयानिव हव्यवाहश्चिच्छेद सोऽपि सुरसेन्यशराञ्शरौघैः ॥ ४ ॥
दैत्येश्वरो ज्वलितरोपविशेषभीमः सद्यो मुमोच युधि यान्विशिखान्सहेलः ।
ते प्रापुरुद्भटभुजंगमभीमभावं गाढं वचन्धुरपि ताँस्त्रिदशेन्द्रमुख्यान् ॥ ५ ॥
ते नागपाशविशिखैरसुरेण वद्धाः श्वासानिलाकुलमुखा विमुखा रणस्य ।
दिङ्नायका वलरिपुप्रमुखाः स्मरारिस्त्रयोः समीपमगमन्विपदन्तहेतोः ॥ ६ ॥
दृष्टिप्रपातवशतोऽपि पुरारिस्त्रयोस्ते नागपाशघनबन्धविपत्तिदुःखात् ।
इन्द्रादयो मुमुचिरे स्वयमस्य देवाः सेवां व्यधुर्निकटमेत्य महाजिगीषोः ॥ ७ ॥

सत्रहर्षां सर्ग

जिस दैत्यराजके रोम-रोम लड़ाईके चावसे फरफरा रहे थे और जिसने धुआँधार बाण बरसाकर धरती-आकाश सममें आँधेरा कर दिया था, उसे आते हुए देखकर सब दिग्पाल, रणमें मतवाले होकर एक साथ उससे लोहा लेनेके जिये था जुटे ॥ १ ॥ जैसे साव्रन-भादोंको घनी घटाएँ लगातार जल बरसाकर बड़े-बड़े पहाड़ोंको नीचेसे ऊपरतक भिगो देती हैं वैसे ही वह देवताओंका शत्रु तारक भी बड़ी डरावनी हँसी हँसता हुआ देवताओंपर भयंकर रूपसे धुआँधार बाण बरसाने लगा ॥ २ ॥ उस रण-क्षेत्रमें इन्द्र आदि दिग्पाल जो तीखे तीखे बाण छोड़ते थे उन्हें चुन-चुनकर दैत्यराजके बाण वैसी ही फुर्तीसे काटते चले जा रहे थे जैसे बहुतसे गरुड़ मिलकर साँपोंके कुण्ड काटते चले जा रहे हैं ॥ ३ ॥ देवताओंने उसपर जो बाणोंकी कड़ी लगाई उसे उसने अपने नाम खुदे हुए, आगके समान जलतेहुए तीखे फलवाले और सब दिशाओं और आकाशको पाट देनेवाले बाणोंसे उसी प्रकार तहस-नहस कर डाला जैसे अपने ऊपर छाए हुए घास-फूसको धक्कती हुई आग जला डालती है ॥ ४ ॥ क्रोधसे लाल उस भयंकर दैत्यराजने उस युद्धको कुछ न समझते हुए जो बाण छोड़े वे तुरन्त साँपोंकी भाँति भयंकर बनकर इन्द्र आदि देवताओंके गलोंमें कसकर लिपट गए ॥ ५ ॥ उस दैत्यके बाणोंकी फाँसी गलेमें पड़ जानेपर सब देवताओंकी साँसें छुटने लगीं और वे लड़ना-भिड़ना छोड़-छोड़कर इस विपदासे छुटकारा पानेके लिये कार्तिकेयके पास दौड़े ॥ ६ ॥ कार्तिकेयने उनको और आँख भर देख ही दिया कि इन्द्र आदि देवताओंके गलेमें कसे हुए वे नाग-फाँसके फन्दे अपने आप खुल

उदीप्तकोपदहनोऽथ सुरेन्द्रशत्रुह्राय सारथिमवोचत चण्डबाहुः ।

वद्धा मया सुरपतिप्रमुखाः प्रसह्य बालस्य धूर्जटिमुतस्य निरीक्षणेन ॥ ८ ॥

॥ ८ ॥ मुक्ता वंभूवुरधुना तदिमान्विहाय कर्तास्म्यमुं समरभूमिपशूपहारम् ।

तत्स्यन्दनं सपदि बाहय शंभुसुनुं द्रष्टास्मि दर्पितभुजावलमाहवाय ॥ ९ ॥

॥ ९ ॥ तत्स्यन्दनः सपदि सारथिसंप्रणुनः प्रक्षुब्धवारिधरधीरगभीरघोषः ।

चण्डश्चचाल दलिताखिलशत्रुसैन्यमांसास्थिशोणितविपङ्क विलुप्तचक्रः ॥ १० ॥

॥ १० ॥ दृष्ट्वा रथं प्रलयवातचलद्विरीन्द्रकम्पं दलद्वलविरावविशेषरौद्रम् ।

अभ्यागतं सुररिपोः सुरराजसैन्यं क्षोभं जगाम परमं भयवेषमानम् ॥ ११ ॥

॥ ११ ॥ प्रक्षुब्धमाणमवलोक्य दिगीशसैन्यं शंभोः सुतं कलहकेलिकूतहलोत्कम् ।

उद्दामदोः कलितकार्मुकदण्डचण्डः प्रोवाच वाचमुपगम्य स कार्तिकेयम् ॥ १२ ॥

॥ १२ ॥ रे शंभुतापसशिशो वत मुञ्च मुञ्च दोर्दर्पमत्र विरम त्रिविदेन्द्रकार्यात् ।

शस्त्रैः किमत्र भवतोऽनुचितैरतीव बालत्वकोमलभुजातुलभारभूतैः ॥ १३ ॥

॥ ८ ॥ गण और तब वे सब देवता उन कार्तिकेयके पास जा जाकर उनकी बढ़ाई करने लगे जो दैत्योंको जीतनेके लिये कमर हों कसे हुए थे ॥ ७ ॥ जब उस बड़ी-बड़ी भुजाओंवाले तारकने यह सब देता तब वह क्रोधसे जल मरा और उसने तुरन्त अपने सारथीको आज्ञा दी कि मैंने जिन इन्द्र आदि बड़े-बड़े देवताओंको फंदेमें बाँध लिया था, वे सब कार्तिकेयके देखने भरसे छुटकारा पा गए हैं इसलिये इन सब देवताओंको छोड़कर मैं पहले इसीको गिद्ध सियार आदिकी भेंट करता हूँ । तो तुम कटपट रथ बढ़ाकर उस शंकरजीके पुत्रके पास मुझे पहुँचाओ जिससे मैं भी तो देखूँ कि मुझसे लड़नेके लिये वह अपनी किन भुजाओंके बलपर इतना पूँठ रटा है ॥ ८, ९ ॥ तत्काल सारथीने इस वेगसे रथ चलाया कि वह रथ प्रलयके उमड़े हुए खादलों कि समान घटघड़ाता हुआ भयंकर वेगसे चला । वहाँ इतने शत्रु सैनिक कटकर गिरे हुए थे कि उनके नाँस, हड्डी और लहूके कीचड़में उस रथके पहिए तक छिप गए ॥ १० ॥ वह रथ ध्वजता हुआ ऐसा लगता था मानो प्रलयकी आँधीमें हिमालय उड़ा चला जा रहा हो । उसके पीछे देवताओंकी सेनाके जो सैनिक पिसे जा रहे थे उनके हाहाकारसे वह और भी भयंकर हो गया था और जब वह रथ देवताओंके एकदम पास आ गया तब तो उसे देखकर देवताओंकी सेनाके प्राण ही सुन्न गए ॥ ११ ॥ उस देवताओंको घबड़ाई हुई सेनाको देखते हुए और अपनी बड़ी भारी भुजाओंमें धनुषकी लकड़ी पकड़े हुए तारक, उन कार्तिकेयके पास पहुँचे जो ऐसे लगते थे मानो लड़नेके लिये अधीर हो रहे हों । वहाँ पहुँचकर तारकने कार्ति-
केयजीसे कहा— ॥ १२ ॥ हे तपस्वी शंकरके पुत्र ! तुम अपनी भुजाओंके बलपर मत पूँठ और छोड़ो इन देवताओंका साथ । घताघ्रो करो तो तुम्हारी ये छोटी-छोटी बचकानो कोमल भुजाएँ और फर्से ये भारी-भारी शस्त्र । ये तुम्हारे हाथमें नहीं जँचते ॥ १३ ॥ तुम पार्वती और शंकरके इच्छासे पुत्र होकर मेरे लोभे वापससे विपन्न क्यों कालके गालमें जाना चाहते हो ।

एवं त्वमेव तनयोऽसि गिरीशगौर्योः किं यासि कालविषयं विषमैः शरैर्मै ।
 संग्रामतोऽपसर जीव पितुर्जनन्यास्तूर्णं प्रविश्य वरमङ्कतलं विधेहि ॥१४॥ ✓
 सम्यक्स्वयं किल विमृश्य गिरीशपुत्र जम्भद्विपोऽस्य जहिहि प्रतिपत्तमाशु ।
 एष स्वयं पयसि मज्जति दुर्विगाह्ये पापाणनौरिव निमज्जयते पुरा त्वाम् ॥१५॥
 इत्थं निशम्य वचनं युधि तारकस्य कम्प्राधरो विक्रचकोकनदारुणाक्षः ।
 श्लोभात्रिलोचनसुतो धनुरीक्षमाणः प्रोवाच वाचमुचितां परिमृश्य शक्तिम् ॥१६॥
 दैत्याधिराज भवता यदवादि गर्वात्तत्सर्वमप्युचितमेव तवैव किं तु ।
 द्रष्टास्मि ते प्रवरबाहुबलं वरिष्ठं शस्त्रं गृहाण कुरु कार्मुकमाततज्यम् ॥१७॥
 इत्युक्तवन्तमवदत्त्रिपुरारिपुत्रं दैत्यः क्रुधौष्ठमधरं किल निर्विभ्रिय ।
 युद्धार्थमुद्भटभुजावलदपितोऽसि वाणान्सहस्र मम सादितशत्रुष्टान् ॥१८॥
 दुःप्रेक्षणीयमरिभिर्धनुराततज्यं सद्यो विधाय विषमान्विशिखान्वधत् ।
 स क्रोधभीमभुजगेन्द्रनिभं स्वचापं चण्डं प्रपञ्चयति जैत्रशरैः कुमारैः ॥१९॥
 कर्णान्तमेत्य द्रितिजेन विकृष्यमाणं कीदण्डमेतदभितः सुपुत्रे शरौघान् ।
 व्योमाङ्गणे लिपिकरान्किरणप्ररोहैः सान्द्रैरशेषककुभां पलितं करिष्णान् ॥२०॥

जाश्रो, यहाँसे भगकर अपने प्राण बचाओ और मरते जाकर अपने माता-पिताकी गोदमें
 छिप जाओ ॥ १४ ॥ हे कार्तिकेय ! तुम स्वयं अपना भला-बुरा सोचकर इन्द्रका साथ छोड़कर
 अलग हो जाओ क्योंकि जब मैं इसपर बाण बरसाऊंगा, तब पत्थरकी नावके समान यह
 तो अपने आप गहरे जलमें डूबेगा ही, साथ ही तुम्हें भी ले हूयवेगा ॥ १५ ॥ तारककी ऐसी
 बातें सुनकर कार्तिकेयके ओठ क्रोधसे काँपने लगे और खिले हुए लाल कमलके समान उनकी
 भयानक लाल लाल आँखें क्रोधसे नाच उठीं। वही क्रोधसे अपने धनुषकी शोर देखते हुए अपने
 बलकी समझकर उन्होंने तारककी यह मुँहतोड़ उचार दिया ॥ १६ ॥ हे दैत्यराज ! घमंडमें
 चूर होकर तुमने जो कुछ कहा है वह तुम्हें कहना ही चाहिए था, पर आज मुझे भी तुम्हारी
 इन बड़ी बड़ी भुजाओंके बलकी थाह लेनेका मन कर आया है। इसलिये उठाओ अपने शस्त्र
 और चढ़ाओ अपने धनुषकी शरी ॥ १७ ॥ यह सुनकर तारकने क्रुद्ध होकर कार्तिकेयपर दाँत
 पीसकर और दाँतोंसे आँठ चबाते हुए कहा—यदि तुम्हें युद्धके लिये अपनी इन प्रचण्ड
 भुजाओंका घमण्ड है तो आओ और शत्रुओंके पीठकी चूल्नी बना देनेवाले
 मेरे बाणोंकी चोट चखो तो ॥ १८ ॥ जैसे साँप क्रोधसे पागल हो जाता है वैसे ही
 क्रुद्ध होकर कुमार अपने धनुषपर अपना जोतनेवाला भयङ्कर बाण चढ़ा ही रहे थे, इतनेमें तारकने
 वह बाण चढ़ाया जिसकी शोर देखनेमें भी शत्रु घबराते थे ॥ १९ ॥ अपनी चमकसे आकाशकी
 जगमगा देनेवाले और सब दिशाओंको चमका देनेवाले बाण अपने धनुष पर चढ़ा-चढ़ाकर और
 धनुषकी कानतक तान-तानकर तारक बाण छोड़ने लगा ॥ २० ॥ उसके धनुषसे छूटे हुए चमक-
 मानेवाले अनगिनत बाणोंकी भयंकर सनसनाहट देखकर सब सैनिक काँप उठे, सब देवताओंके

वाणैः सुरारिधनुषः प्रसृतैरनन्तैर्निर्घोषभीषितभटो लसदंशुजालैः ।
 अन्धीकृताखिलसुरेश्वरसैन्य ईशसूनुः कृतोऽपि विषयं न जगाम दृष्टेः ॥२१॥
 देवेन मन्मथरिपोस्तनयेन गाढमाकर्णकृष्टमभितो धनुराततज्यम् ।
 बाणानसूत निशितान्युधि यान्सुजैत्रास्तैः सायका विभिदिरे सहसा सुरारेः ॥२२॥
 रेजे सुरारिशरदुर्दिनके निरस्ते सद्यस्तरां निखिलखेचरखेदहेतौ ।
 देवः प्रभाप्रभुरिव स्मरशत्रुसूनुः प्रद्योतनः सुघनदुर्धरधामधामा ॥२३॥
 तत्राथ दुःसहतरं समरे तरस्वी धामाधिकं दधति धीरतरं कुमारे ।
 मायामयं समरमाशु महासुरेन्द्रो मायाप्रचारचतुरो रचयांचकार ॥२४॥
 अह्वाय कोपकलुषो विकटं विहस्य व्यर्थां समर्थ्य वरशस्त्रयुधं कुमारे ।
 जिष्णुर्जगद्विजयदुर्ललितः सहेलं वायव्यमस्त्रमसुरो धनुषि न्यधत् ॥२५॥
 संधानमात्रमपि यस्य युगान्तकालभूतभ्रमं परुषभीषणघोरघोषः ।
 उद्धूतधूलिपटलैः पिहिताम्बराशः प्रच्छन्नचण्डकिरणो व्यसरत्समीरः ॥२६॥
 कुन्दोज्ज्वलानि सकलातपवारणानि धूतानि तेन मरुता सुरसैनिकानाम् ।
 उड्डीयामानकलहंसकुलोपमानि मेघाभधूलिमलिने नभसि प्रसस्रुः ॥२७॥
 विध्वंस्य तेन सुरसैन्यमहापताका नीता नभस्थलमलं नवमल्लिङ्गभाः ।
 स्वर्गापगाजलमहौघमहसलीलां व्यातेनिरे दिवि सिताम्बरकैवलेन ॥२८॥

आगे अंधेरा छा गया और स्वयं कात्तिकेयको भी थोड़ी देर तक कुछ न दिखाई दिया ॥ २१ ॥
 तब कात्तिकेयजीने भी पूरे बलके साथ धनुषकी डोरी कानतक खींच-खींचकर अपने तीखे और
 जीतनेवाले बाण बरसाकर तारकके बाणों के धुरें उड़ा दिए ॥ २२ ॥ सब देवताओंको दुःख
 देनेवालों, तारकके बाणोंकी घटा फट जानेपर शंकरजीके पुत्र कात्तिकेयजी अपने घने और अपार
 राजके कारण सूर्यके समान चमकते हुए शोभा देने लगे ॥ २३ ॥ युद्धमें कात्तिकेयका ऐसा प्रबल
 प्रताप बढ़ता हुआ देखकर दुर्लभविद्यासे युद्ध करनेमें चतुर और बलवान तारकने तुरन्त मायाका
 युद्ध करना आरंभ कर दिया ॥ २४ ॥ जिस विजयी तारकने सारे संसारको मुट्ठीमें कर लिया था
 उसने जब यह समझ लिया कि और अस्त्र लेकर कुमारके साथ लड़नेमें जीत न पाऊंगा तब
 उसने बड़े मोहके साथ किसीकी कुछ न समझते हुए अर्धदृष्टि से चढ़ानेवाला वायव्य नामका बाण
 अपने धनुषपर चढ़ाया ॥ २५ ॥ उस बाणको धनुषपर चढ़ाते ही ऐसे वेगसे भयंकर बढ़चढ़ाती
 हुई आँधी चलने लगी कि लोग यह समझने लगे कि यस प्रलय आ गया । उसकी धूलसे सब
 आकाश और दिखाई भर गई और प्रचण्ड किरणोंवाले सूर्य भी छिप गए ॥ २६ ॥ देवताओं
 के मंत्रियोंके जो कुन्दके फूलके समान टनले हुए थे उन्हें उस भयंकर अन्वदने ऐसा झटका
 फट दड़ा दिया कि वे धूलसे भरे हुए आकाशमें उड़ने हुए ऐसे दिखाई देने लगे मानो बादल
 छोड़े हुए आकाशमें राजहंस उड़े चले जा रहे हों ॥ २७ ॥ उस अन्वदने देवताओंकी सेनाकी सब
 देवताओं और पताकाओंकी नये पिछे हुए घनेलीके फूलके समान तोड़-फोड़कर आकाशमें उड़ा

धृतानि तेन सुरसैन्यमहागजानां सद्यः शतानि विधुराणि दलत्कुथानि ।
 पेतुः क्षितौ कुपितवासववज्रत्वन-पक्षस्य भूधरकुलस्य तुलां वहन्ति ॥२९॥
 तास्ताः खरेण मरुता रथराजयोऽपि दोधूयमाननिपतिष्णुतुरंगमाश्च ।
 विस्तस्तसारथिकुलप्रवराः समन्ताद्व्यावृत्त्य पेतुरवनौ सुरवाहिनीनाम् ॥३०॥
 हित्वायुधानि सुरसैन्यतुरंगवाहा वातेन तेन विधुराः सुरसैन्यमध्ये ।
 शस्त्राभिघातमनवाप्य निपेतुरुर्वां स्वीयेषु वाहनवरेषु पतन्तु सत्सु ॥३१॥
 तेनाहतास्त्रिदशसैन्यपदातयोऽपि स्रस्तायुधाः सुविधुराः परुषं रसन्तः ।
 वात्याविवर्तदलवद्भ्रममेत्य दूरं निःपेतुरम्बरतलादसुधातलेऽस्मिन् ॥३२॥
 इत्थं विलोक्य सुरसैन्यमथो अशेषं दैत्येष्ट्रेण विधुरीकृतमस्त्रयोगात् ।
 स्वर्लोकनाथकमलाकुशलैकहेतुर्दिव्यं प्रभावमतनोदतनुः स देवः ॥३३॥
 तेनोज्झितं सकलमेव सुरेन्द्रसैन्यं स्वास्थ्यं प्रपद्य पुनरेव युधि प्रवृत्तम् ।
 दृष्ट्वासृजद्हनदैवतमस्त्रमिद्विभृदीप्तकोपदहनः सहसा सुरारिः ॥३४॥

दिया और वे आकाशमें उड़ती हुई उजले घस्त्रकी पताकाएँ ऐसी दिखाई दीं मानो उस अन्धड़ने आकाश-गंगाकी उल्लसती हुई सहस्रों लहरियाँ आकाशमें फैला दी हों ॥ २८ ॥ इस भयंकर अंधड़के झोंकमें पड़ी हुई देवसेनाके जो बहुतसे घड़े-घड़े हाथी अपनी झूलें मसलते हुए देखते देखते लड़-खड़ाकर गिरते जा रहे थे वे ऐसे दिखाई पड़ते थे मानो इन्द्रके वज्रसे पंख कट जानेपर बहुतसे पहाड़ पृथ्वीपर लुढ़कते चले जा रहे हों ॥ २९ ॥ उस प्रचण्ड अन्धड़की लपेटमें आकर देव-सेनाके रथोंके अनगिनत घाड़े लड़-खड़ाकर गिरने लगे, सारथी भी इधर-उधर फँका गए और उनके रथ भी उस युद्ध-भूमिमें इधर-उधर उलट-उलटकर गिरने लगे ॥ ३० ॥ उस भयंकर अन्धड़की झोंकमें आकर देव सेनाके छुदसवार इतने घबड़ा उठे कि वे अपने अस्त्र-शस्त्र वहीं देव सेनापर फेंकने लगे और बिना किसी शस्त्रसे चोट खाए ही अपने उन घोड़ोंकी पीठसे गिरने लगे जो अन्धड़की झोंकमें लुढ़कते चले जा रहे थे ॥ ३१ ॥ उस वायव्य अस्त्रसे देवसेनाके पैदल सैनिक भी इतने घबरा उठे कि सब अपने-अपने शस्त्र डालकर व्याकुल होकर रोने चि-एलाने लगे और वज्रधरकी भीति घुमनी खाते हुए दूरतक आकाशमें उड़ उड़कर धरतीपर गिरने लगे ॥ ३२ ॥ दैत्यराज तारकने जो वायव्य अस्त्र चलाया था उससे देवसेनाको इस प्रकार तहस नहस होते देखकर स्वर्गकी राज लक्ष्मीकी नाव चतुराईसे खेनेवाले कालिकेयने अपना अग्नोखा और बड़ा भारी करतब दिखाना आरम्भ कर दिया ॥ ३३ ॥ उन्होंने कुछ ऐसा जादू फेरा कि देवसेनापर छाया हुआ अन्धड़ दूर हो गया और सारी सेना हरी-भरी और नई-सी होकर फिर लड़ने लगी । यह देखकर तो तारकके शरीरमें आग सी लग गई और इस वार उसने अपना सधा हुआ आग बरसानेवाला अग्निबाण चलाया ॥ ३४ ॥ उसके चलाते ही बरसातके काले-काले बादलोंके समान और नीले कमलोंके झुण्डके समान काला काला घना धुआँ चारों ओर ऐसा

वर्षातिकालजलद्व्युतयो नभोन्ते गाढान्धकारितदिशो घनधूमसंघाः ।
 सद्यः प्रसस्रुरसितोत्पलदामभासो दृग्गोचरत्वमखिलं न हि सन्नयन्तः ॥३५॥
 दिक्चक्रवालगिलनैर्मलिनैस्तमोभिलिप्तं नमः स्थलमलं घनवृन्दसान्द्रैः ।
 धूमैर्विलोक्ष्य मुदिताः खलु राजहंसा गन्तुं सरः सपदि मानसमीषुरुच्चैः ॥३६॥
 जज्वाल वह्निरतुलः सुरसैनिकेषु कल्पान्तकालदहनप्रतिमः समन्तात् ।
 आशामुखानि विमलान्यखिलानि कीलाजालैरलं कपिलयन्सकलं नभोऽपि ॥३७॥
 उज्जागरस्य दहनस्य निर्गलस्य ज्वालावलीभिरतुलाभिरनारताभिः ।
 कीर्णं पयोदनिवहैरिव धूमसंघैर्व्योमाभ्यलक्ष्यत कुलैस्तडितामिवोच्चैः ॥३८॥
 गाढाद्भयाद्वियति विद्रुतखेचरेण दीप्तेन तेन दहनेन सुदुःसहेन ।
 दन्ददह्यमानमखिलं सुरराजसैन्यमत्याकुलं शिवसुतस्य समीपमार्प ॥३९॥
 इत्यग्निना घनतरेण ततोऽभिभूतं तद्देवसैन्यमखिलं विकलं विलोक्य ।
 सस्मेरवत्क्रमलोऽन्धकशत्रुस्रुतुर्वाणासनेन समधत्त स वारुणास्त्रम् ॥४०॥
 घोराब्धकारनिकरप्रतिमो युगान्तकालानलप्रवलधूमनिभो नभोन्ते ।
 गर्जरवैविधयन्नवनीधराणां शृङ्गाणि मेघनिवहो घनमुज्जगाम ॥४१॥
 विद्युन्मलता वियति वारिद्वृन्दमध्ये गम्भीरभीषणरवैः कपिशिकृताशा ।
 घोरा युगान्तचलितस्य भयंकराथ कालस्य लोलरसनेव चमच्चकार ॥४२॥

द्या गया कि कहीं कुछ सुनाई नहीं पड़ता था ॥ ३५ ॥ जब उस घने बादलों के समान काले-
 काले धुएँ से सारा आकाश भर गया तो राजहंसेंको यह भ्रम हुआ कि बरसात आ गई और
 वे प्रमत्त होकर मानसरोवरकी ओर चजनेकी तैयारी करने लगे ॥ ३६ ॥ इतनेमें ही देवसेनाके
 भीतर प्रलय कालकी आगके समान ऐसी भयानक आग भभक उठी कि उसकी लपटों से स्वच्छ
 आकाश और दिशाएँ भी पाली पड़ गईं ॥ ३७ ॥ बिना रुके हुए धधक-धधककर जलती हुई
 आगकी बढ़ी-बढ़ी लगातार उठती हुई लपटोंवे ऊपर फैले हुए काले-काले धुएँ से भरा
 हुआ आकाश ऐसा दिग्राई पड़ता था मानो वह ऊँचे ऊँचे बादलों और विजलियोंसे भरा
 हुआ हो ॥ ३८ ॥ सब लोग आकाशमें फैली हुई इस धधकती आगकी आगमें सुलसकर
 दूर दूर भागने लगे और बार बार सुलसी हुई सारी देवसेना बहुत बबराकर फिर कार्तिकेयके पास
 जा पहुँची ॥ ३९ ॥ उस भयंकर आगसे सुलसी हुई सारी देवसेनाकी देवकर कार्तिकेयने हँसते हुए
 अपने धनुषपर वह वारुणात्र चढ़ाया जिसमें पानी बरसता था ॥ ४० ॥ उसके चलते ही भयंकर
 आंधरा छाती हुई प्रलयकी आगमें ठटे हुए धुएँ के समान काली काली घटाएँ आकाशमें उमड़ आईं
 ॥ ४१ ॥ इन बादलोंमें से बढ़ी भयानक
 दहनशील आग भयंकर विजली तपती और उसकी चमकसे सब दिशाएँ पीली पड़ गईं । उस
 समय वह ऐसी लगती थी मानो प्रलयकाहमें वालकी लपटपानी हुई भयंकर जीम हो ॥ ४२ ॥
 उसकी दिशाओं की चमकसे सब दिशाओंमें घटाघाव कर देनेवाली और भयंकर गर्जनसे भरी शयन्त

कादम्बिनी विरुच्ये विपकष्टिकाभिरुत्तालकालरजनीजलदावलीभिः ।
व्योम्न्युचकैरचिररूपपरिदीपितांशा दृष्टिच्छदा विपमघोषविभीषणा च ॥४३॥
व्योम्नस्तलं पिदधतां ककुभां मुखानि गर्जरवैरविरतैस्तुदतां मनांसि ।
अभ्यभृतापतितरामनणीयसीभिर्धारावलीभिरभितो ववृषे समूहेः ॥४४॥
घोरान्धकारपटलैः पिहिताम्बराणां गम्भीरगर्जनरवैर्व्यथितासुराणाम् ।
वृष्ट्या तथा जलमुचां वरुणास्त्रजानां विश्वोदरंभरिरपि प्रशशाम वह्निः ॥४५॥
दैत्योऽपि रोपकलुपो निशितैः क्षुरप्रैराकर्णकृष्टधनुस्तपतितैः स भीमैः ।
तद्भीतिविद्रनसमस्तसुरेन्द्रसैन्यो गाढं जघान मकरध्वजशत्रुखनुम् ॥४६॥
देवोऽपि दैत्यविशिखप्रकरं सचापं वायुैश्चकर्त कणशो रणकेलिकारी ।
योगीव योगविशिष्टशुक्मना यमाद्यैः सांसारिकं विषयसंघममोघवीर्यम् ॥४७॥
भ्रूभङ्गभीषणमुखोऽसुरचक्रवर्ती संदीप्तकोपदहनोऽथ रथं विहाय ।
क्रीडत्करालकरवालकरोऽसुरेन्द्रस्तं प्रत्यधावदभितस्त्रिपुरारिखनुम् ॥४८॥
अभ्यापतन्तमसुराधिपमीशुपुत्रो दुर्वास्वाहुविभवं सुरसैनिकैस्तम् ।
दृष्ट्वा युगान्तदहनप्रतिमां मुमोच शक्तिं प्रमोदविकसद्ददनारविन्दः ॥४९॥
उद्योतिताम्बरदिगन्तरमंशुजालैः शक्तिः पपात हृदि तस्य महासुरस्य ।
हर्षाश्रुभिः सह समस्तदिगीश्वराणां शोकोष्णवाष्पसलिलैः सह दानवानाम् ॥५०॥

भयंकर प्रलयके वाइलोंके समान अत्यन्त काली और जलसे भरी हुई घटाएँ ऊपर आकाशमें इस प्रकार अन्धेरा करके छा गईं कि आँखोंसे कुछ भी दिखाई नहीं देता था ॥ ४३ ॥ आकाशमें छाई हुई लगातार गरज-गरजकर लोगोंका जी कँपाती हुई वे घटाएँ चारों ओर मूसलाधार पानी बरसाने लगीं ॥ ४४ ॥ कार्तिकेयके चलाए हुए वाद्यवाद्यसे अंधेरागुप्त करके आकाशको छिपा देनेवाले और अपनी कड़कसे दैत्योंको कँपा देनेवाले वादल छाए थे । उनको वर्षासे संसारमें फैली हुई सब अंग बुझ गई ॥ ४५ ॥ तब तारकने भी क्रोधसे लाल होकर कानतक खींच खींचकर पैंने और चमचसाते हुए छुरोंवाले भयंकर वाण बरसाकर देवसेनाको डराकर तितर-बितर कर दिया और कार्तिकेयपर भी बड़ा गहरा प्रहार किया ॥ ४६ ॥ कार्तिकेयजोने भी तारकके धनुष और वाण एक एक करके खेले खेलमें ही इस प्रकार काट कर गिरा दिए जैसे योगी लोग यम, नियम आदि साधकर अपने मनकी सब सांसारिक इच्छाएँ मिटा डालते हैं ॥ ४७ ॥ यह देखकर दैत्यराज तारकका क्रोध और भी बढ़कर उठा । अपनी तनी हुई मौहोंके कारण और भी भयंकर दिखाई देनेवाला वह दैत्य रथ छोड़कर हाथमें लपलपाती हुई भयंकर सज्जवार लेकर कार्तिकेयपर दूट पड़ा ॥ ४८ ॥ जब कार्तिकेयने देखा कि ऐसे भयंकर रूपवाला तारक मुझपर ऊपट रहा है और देवताओंके सैनिकोंसे हराए नहीं हार रहा है तब उन्होंने हँसकर अपना प्रलयकी अग्निके समान भयंकर भाला उसपर फेंक कर मारा ॥ ४९ ॥ अपनी चमकसे सब दिशाओंको चमकाती हुई वह शक्ति ठीक तारकके हृदयमें जाकर लगी और उसके लगते ही देवताओंकी आँखोंसे हर्षके आँसू और दैत्योंकी आँखोंसे दुःखके आँसू साथ-

शक्त्या हतासुमसुरेश्वरमापतन्तं कल्पान्तवानहनभिन्नमिवाद्रिशृङ्गम् ।
 दृष्ट्वा प्ररुढपुलकाञ्चित्चारुदेहा देवाः प्रमोदमगमंश्चिदशेन्द्रमुख्याः ॥५१॥
 यत्रापतत्स दनुजाधिपतिः परासुः सर्वर्तकालनिपतच्छिष्यगीन्द्रतुल्यः ।
 तत्रादधात्फण्णपतिर्धरणीं फण्णभिस्तद्भूरिभारविधुराभिर्धो व्रजन्तीम् ॥५२॥
 स्वर्गापिगासलिलसीकरिणी समन्तात्सीरम्यलुब्धमधुभावलिसेवामाना ।
 कल्पद्रमप्रसववृष्टिरभून्नभस्तः शंभोः सुनस्य शिरसि त्रिदशारिशत्रोः ॥५३॥
 पुलकमरविभिन्नवारवाणा भुजविभवं चक्षु तारकस्य शत्रोः ।
 सकलसुरगणा महेन्द्रमुख्याः प्रमदमुत्तुञ्च्यविसंपदोऽभ्यनन्दन् ॥५४॥
 इतिविषमशरारेः स्रज्जुना जिष्णुनाजौ त्रिभुवनवरशल्ये प्रोद्भूते दानवेन्द्रे ।
 चलरिपुरथ नाकस्याधिपत्यं प्रपद्य व्यजयत सुरचूडारत्नवृष्टाप्रपादः ॥५५॥

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये
 तारकासुरवधो नाम सप्तदशः सर्गः ॥

॥ इति कुमारसंभवम् ॥

साथ वह चले ॥ ५० ॥ उस मालेकी चोटसे मरकर गिरा हुआ तारक ऐसा जान पड़ता था मानों प्रलयकी आँधीसे टूटकर गिरी हुई पहाड़की चोटी हो । ज्यों ही इन्द्र आदि देवताओंने उस तारक दैत्यको गिरा हुआ देखा कि वे सब हर्षसे उछल पड़े और उनके रोम-रोम फारफरा उठे ॥ ५१ ॥ जब वह दैत्यराज तारक प्रलयकालकी आँधीसे टूटकर गिरे हुए पहाड़के समान मरकर गिरा तो उसके भारी बोझसे चँपकर जो पृथ्वी नीचेकी धँसी तो नागराज वासुकीने उसे अपने कर्णों पर किसी किसी प्रकार संभाला ॥ ५२ ॥ उस समय कार्तिकेयके सिर पर आकाश-नागाके जलकी फुहारों से भरे हुए और गन्धके लोनी मँगरोंसे घिरे हुए कपतलके फूल आकाशसे बरसने लगे ॥ ५३ ॥ आनंदके मारे देवताओंके मुँह खिल उठे और वे खुशसे हूतने फूल उठे कि उनकी छायियोंपर कसे हुए कवच भी तड़क-तड़क टूटने लगे । इस प्रकार आनंदमें मूढते हुए इन्द्र आदि सब देवता पास आकर तारकको मारनेवाले कुमारकी भुजाओंके बलकी बड़ाई करने लगे ॥ ५४ ॥ इस प्रकार विजयी कार्तिकेयने जब तीनों लोकोंके हृदयमें काँटेके समान खटकनेवाले उस तारक राक्षसको मार डाला तब इन्द्र फिर स्वर्गके स्वामी बन गए और उन्हें अपनेमें सबसे श्रेष्ठ समझकर सब देवता लोग अपने-अपने मुकुटके मणियों सहित अपने सिर इनके चरणोंमें रखकर प्रणाम करने लगे ॥ ५५ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए कुमारसंभव महाकाव्यमें तारक राक्षसका

वध नामका सत्रहवाँ सर्ग पूरा हुआ ।

॥ कुमारसंभव समाप्त हुआ ।

॥ श्रीः ॥

मेघदूतम्

पूर्वमेघः

कश्चित्कान्ताविरहगुरुणा स्वाधिकारात्प्रमत्तः शापेनास्तंगमितमहिमा वर्षभोग्येण भर्तुः ।
यच्च श्रुते जनकतनयास्तनपुण्योदकेषु स्निग्धच्छायातरुषु वसति रामगिर्याश्रमेषु ॥ १ ॥
तस्मिन्नद्रौ कतिचिदवलाविप्रयुक्तः स कामी नीत्वा मासान्कनकवलयभ्रंशरिक्तप्रकोष्ठः ।
आपाठस्य प्रथमदिवसे मेघमाश्लिष्टसानुं वप्रक्रीडापरिणतगजप्रेक्षणीयं ददर्श ॥ २ ॥
तस्य स्थित्वा कथमपि पुरः कौतुकाधानहेतोरन्तर्वाष्पश्चिरमनुचरो राजगजस्य दृष्यौ ।
मेघालोके भवति सुखिनोऽप्यन्यथावृत्ति चेत्तः कण्ठाश्लेषप्रणयिनि जने किं पुनर्दूरसंस्थे ३

पूर्वमेघ

अलकापुरीमें कुबेरके यहाँ एक सुखे कुछ काम किया करता था, पर उसका ध्यान दिन-रात अपनी स्त्रीमें ही लगा रहता था। इसी वैसुधीमें एक बार उसने अपने काममें कुछ ऐसी भूल कर दी कि कुबेरने लज्जाकर उसे यह कहकर देत-निकाला दे दिया कि अब एक वर्षतक तू अपनी पत्नीसे नहीं मिलने पायगा। इस शापसे उसका सारा राज-रंग जाता रहा और शापके दिन काटनेके लिये उसने रामगिरिके उन आश्रमोंमें जाकर डेरा ढाला जहाँके कुंडों, तालाबों और बावड़ियोंका जल श्रीजानकीजीके स्नानसे पवित्र हो गया था और जहाँ घनी छायावाले बहुतसे वृक्ष जहाँ-तहाँ लहलहा रहे थे ॥ १ ॥ अपनी पत्नीके धिना जो एक क्षण नहीं रह पाता था, वह यह अपनी पत्नीसे बिछुड़नेपर सूझकर कौंटा हो गया। उसके हाथके सोनेके कंगन भी ढीले होकर निकल गये और यों ही रोते कजपते उसने कुछ महीने तो उस पहाड़ीपर जैसे-तैसे काट दिए। पर असाढ़के पहले ही दिन वह देखता क्या है कि सामने पहाड़ीकी चोटीसे लिंगटा हुआ बादल ऐसा लग रहा है मानो कोई हाथी अपने साथेकी टक्करसे मट्टीके ढीलेको ढाहनेका खेल कर रहा हो ॥ २ ॥ मनमें प्रेम् जगानेवाले उन बादलोंको देखकर महाराज कुबेरका वह सेवक आँसू रोके ज्यों त्यों खड़ा हुआ बहुत देरतक सोचता ही रह गया, क्योंकि बादलोंको देखकर जब सुखी लोगोंका मन भी डोल जाता है तब उस बिछोहीका तो कहना ही क्या, जो दूर देशमें पड़ा हुआ अपनी प्यारीके गले लगनेके लिये दिन-रात तड़प रहा हो ॥ ३ ॥ बादलको देखते ही उसे ध्यान आया कि असाढ़ बीतने ही सावन भी आ जायगा और उस समय मेरी कोमल प्रिया अपनेको संभाल न पावेगी। इसलिये उसने सोचा कि अपनी प्यारी को ढाढ़स बँधानेके लिये और उसके प्राण बचानेके लिये क्यों न इन बादलोंके हाथ ही अपना कुशल-समाचार भेज दूँ। यह ध्यान आते ही वह मगन हो उठा। उसने झट कुटजके खिले हुए फूल

प्रत्यासन्ने नभसि दयिताजीवितालम्बनार्थी जीमूतेन स्वकुण्डलमयीं हारयिष्यन्प्रवृत्तिम्
 स प्रत्यग्रैः कुटजकुसुमैः कञ्चिपतार्थाय तस्मै प्रीतः प्रीतिप्रमुखवचनं स्वागतं व्याजहार ४
 धूमज्योतिःसलिलपरुषां संनिपातः फमेघः सन्देशार्थाः फपटुकरणैः प्राणिभिः प्रापणीयाः
 इत्यौत्सुक्यादपरिगणपन्गुलकस्तं ययाचे कामार्ता हि प्रकृतिरूपणाश्रयनाचेतनेषु ॥५॥
 जातं वंशे भुवनविदिते पुष्करावर्तकानां जानामि त्वां प्रकृतिपुरुषं कामरूपं मघोनः ।
 तेनार्थित्वं त्वयि विधिवशाद्भवन्धुर्गतोऽहं याश्चा मोघा वरमधिगुणे नाशमे लब्ध कामा ६
 संवत्सानां त्वमसि शरणं तत्पयोद प्रियायाः सन्देशं मे हर धनपतिकोवविश्लेषितस्य ।
 गन्तव्या ते वसतिरलका नाम यक्षेश्वरगणां वायोद्यानस्थितहरशिरश्चन्द्रिकाधीतहर्म्या ॥७॥
 त्वामारूढं पवनपदवीमुदगृहीतालकान्ताः प्रेक्षिष्यन्ते पथिकवनिताः प्रत्ययादाश्रयन्त्यः ।
 कः संनद्धे विरहविधुरां त्वरूपेक्षेन जायां न स्यादन्योऽप्यहमिव जनो यः पराधीनवृत्तिः ८
 तां चावश्यं दिवसगणनातत्परामेकपत्नीमप्यपन्नामविहतमतिर्द्रक्ष्यमि भ्रातृजायाम् ।

उत्तरकर पहले तो मेघकी पुता को और फिर कुशल-मंगल पूछकर उसका स्वागत किया ॥ ४ ॥

भला यताइए, कहाँ तो भुएँ, अग्नि, जल और वायुके गेलामे यना हुआ बादल और कहाँ
 संदेशकी वे बातें, जिन्हें वड़े चतुर लोग ही जान-पहुँचा सकते हैं । पर यशको अपने तन-मनकी
 तो सुख थी ही नहीं, फिर भला उसका ध्यान यहाँतक पहुँच कैसे पाता ! इसलिये यह पक्ष
 अपना संदेशा भेजनेके लिये बादलके आगे गिन्गिदाने लगा । सच है, प्रेमियोंका यह जाननेकी
 सुख ही कहाँ रहती है कि कौन जड़ है और कौन चेतन ॥ ५ ॥ बादलको बड़ाई करते हुए पक्ष
 कहने लगा—हे मेघ ! मंसारमें पुष्कर और आवर्तक नामके जो बादलोंके दो प्रसिद्ध और ऊँचे
 कुल हैं, उन्हींमें तुमने जन्म लिया है । मैं यह भी जानता हूँ कि तुम इन्द्रके दूत हो और
 जैसा चाहो वैसा अपना रूख भी बना सकते हो, इसीलिये अपनी प्यारीसे इतनी दूर जाकर
 पटका हुआ, मैं अभावा तुम्हारे ही आगे हाथ पमार रहा हूँ, क्यों कि गुणोंके आगे हाथ फैला-
 कर रीते हाथ लौट आना अच्छा है, पर नीचसे मनचाहा फल पा जाना भी अच्छा नहीं ॥ ६ ॥

अकेले तुन्हीं तो संसारके तपे हुए प्राणियोंको ठडक देनेवाले हो, इसलिये हे मेघ ! कुन्नेरके कोपसे
 निकले हुए और अपनी प्यारीसे दूर पटके हुए मुझ विछोहीका संदेशा भी तुन्हीं मेरी प्यारीके पास
 पहुँचा आओ । देवो ! यह संदेशा लेकर तुम्हें वड़े ठाठ बाटसे रहनेवाले यशोंकी शलका नामकी
 उस वस्तीको जाना होगा, जहाँके भवनोंमें, वस्तीके बाहर वाले उद्यानमें बनी हुई
 शिवजीकी मूर्तिके सिरपर जड़ी हुई चन्द्रिकासे सदा उजाला रहा करता है । ॥ ७ ॥

जब तुम वायुपर पैर रखकर ऊपर चढ़ोगे तब परदेसियोंकी स्त्रियाँ अपने बाज ऊपर उठाकर
 बड़े भरोसे दाढ़स पाकर तुम्हारी ओर एकटक देखेंगी, क्योंकि मुझ जैसे पराधीनको छोड़कर
 और कौन ऐसा निर्दयी होगा जो तुम्हें उमड़ा हुआ देखकर भी विछोहमें सड़पनेवाली अपनी
 पत्नीसे मिलनेकी उतावला न हो उठे ॥ ८ ॥ हे मेघ ! ऐसा कोई स्थान नहीं है, जहाँ तुम्हारी
 पहुँच न हो, इस लिये तुम अपनी उस पतिव्रता भाभीको अवश्य ही पा जाओगे जो वैदी मेरे लौटने
 दिन गिन रही होगी । क्यों कि देखो, प्रेमियोंका फूल जैसा कोमल हृदय, वस मिलनेकी आशा के

आशावन्धः कुमुमसदृशं प्रायशो लङ्घनानां सद्यःपाति प्रणयि हृदयं विप्रयोगे रुणद्धि १
 मन्दं मन्दं नुदति पवनश्चानुकूलो यथा त्वां वामश्चायं नदति मधुरं चातकस्ते सगन्धः ।
 गर्भाधानक्षणपरिचयान्नूनमावद्धमालाः सेविष्यन्ते नयनसुभगं खे भवन्तं वलाकाः ॥ १० ॥
 कर्तुं यच्च प्रभवति महीमुच्छिलीन्द्रामवन्ध्यां तच्छ्रुत्वा ते श्रवणसुभगं गर्जितं मानसोत्काः ।
 आकैलासाद्विसकिसलयच्छेदपाथेयवन्तः संपत्स्यन्ते नभसि भवतो राजहंसाः सहायाः ११
 आपृच्छस्व प्रियसखममुं तुङ्गमालिङ्ग्य शैलं वन्द्यैः पुसां रघुपतिपदैरङ्कितं मेखलासु ।
 काले काले भवति भवतो यस्य संयोगमेत्य स्नेहव्यक्तिश्चिरविरहजं मुञ्चतो वाष्पमुष्णम्
 मार्गं तावच्छृणु कथयतस्त्वत्प्रयाणानुरूपं संदेशं मे तदनु जलद श्रोष्यसि श्रोत्रप्रेयम् ।
 खिन्नः खिन्नः शिखरिपु पदं न्यस्य गन्तासि यत्र क्षीणः क्षीणः परिलघुष्यः स्रोतसां चोपभुज्य
 अद्रेः शृङ्गं हरति पवनः किंस्विदित्युन्मुखीभिर्दृष्टोत्साहश्चकितचकितं मुग्धसिद्धाङ्गनाभिः ।
 स्थानादस्मात्सरसनिचुलादुत्पतोदद्भुखः खं दिङ्नागानां पथि परिहरन्स्थूलहस्तावलेपान्
 रत्नच्छायाव्यतिकर इव प्रेक्ष्यमेतत्पुरस्ताद्वल्मीकाग्रात्प्रभवति धनुःखण्डमाखण्डलस्य ।

पर हो अटका रहा है । इसलिये छिर्यों के जो हृदय घपने प्रेमियों से विछुड़ने पर एक क्षण नहीं टिके रह सकते, वे इसी आशा के भरोसे उन छिर्यों को जिलाये रखते हैं ॥ ९ ॥ देखो ! सगुन भी सब अच्छे हो रहे हैं । तुम्हारा साथी वायु धीरे धीरे तुम्हें आगे बढ़ा रहा है । इधर अपनी आनका पक्का यह चातक भी वाई और अपनी मीठी बोली बोल रहा है। अभी थोड़ा ही देर में तुम्हारा यह आँखों को सुहानेवाला रूप देखकर वगुलियों भी समझ लेंगी कि हमारे गर्भ धारण करने का समय आ गया है और वे पॉत बाँध-बाँधकर अपने पंखों से तुम्हें पंखा झलने के लिये अवश्य ही आकाश में उड़कर अभी आती होंगी ॥ १० ॥ तुम्हारे जिस गर्जन से कुकुरमुते निकल आते हैं और धरती उपजाऊ हो जाती है, वही कानों को भला लगनेवाला तुम्हारा गरजना सुनकर, मानसरोवर जानेको उतावले राजहंस अपनी चोंचों में कमलकी अगली डंडल लिए हुए कैलास पर्वत तक तुम्हारे साथ-साथ आकाश में उड़ते हुए जायेंगे ॥ ११ ॥ हे मेव ! जिस पहाड़ पर तुम लिपटे हुए हो, इसकी ढालों पर भगवान् रामचन्द्रजी के उन पैरों को छाया जहाँ-तहाँ पड़ी है, जिन्हें सारा संसार पूजता है, और जय-जय तुम इससे मिलने आते हो, तब-तब यह भी बहुत दिनों पर मिलने के कारण तुम्हारे साथ अपने गरम-गरम आँखों बहाकर अपना प्रेम प्रकट करता है । इसलिये अपने इस प्यारे मित्र पहाड़की चोटी से जो भर गले मिलकर इससे विदा ले लो ॥ १२ ॥ अच्छा, पहले मैं तुम्हें वह मार्ग समझा दूँ जिधर से जाने में तुम्हें कोई कष्ट नहीं होगा । मार्ग समझा देने पर मैं अपना प्यारा सँदेश भी बतला दूँगा । देखो ! मार्ग में चलते हुए जब कभी थकने लेंगे, तो मार्ग में पड़ती हुई पर्वतकी चोटियों पर ठहरते जाना, और जब जब तुम पानीकी कमी से दुबले पड़ने लगो तब-तब झरनों का हल्का-हल्का जल पीते हुए जाना ॥ १३ ॥ लहलही बेंतों से लदी हुई इस पहाड़ी से जब तुम ऊपर उढ़ोगे तब तुम्हारा उढ़ना देखकर सिद्धोंकी भोली-भाली छिर्यों आँखें फाड़-फाड़कर तुम्हारी ओर देखती हुई सोचेंगी कि कहीं पहाड़की चोटीको पवन तो नहीं उड़ाए लिए चला जा रहा है ? इस प्रकार ठाट से उढ़ते हुए तुम दिग्गजोंकी

येन श्यामं वपुरनितरां कान्तिमापत्स्यते ने वरुणो वरुणः प्रकृतिरुचिना गोपवेपथ्य विष्णोः १५
 त्वय्यायत्तं कृपिकलमिनि भ्रुविलासानभिज्ञैः प्रीतिमिगन्धर्जनपदवधूलोचनैः पीयमानः
 सद्यः सीरोत्कण्ठगुरभि क्षेत्रगारुण मालं किञ्चित्पथाद् व्रजलघुगतिर्भूय एवोत्तरेण १६
 त्वामासारप्रशमितवनोपप्लवं साधु मुक्ता वचस्पत्यध्वश्रमपरिगतं सानुमानाप्रकृतः ।
 न क्षुद्रोऽपि प्रथममुकृतापेक्षया संश्रयाय प्राप्ते मित्रे भवति विमुक्तः किं पुनर्यस्तथोच्चैः १७
 छनोपान्तः परिणतफलद्योतिभिः काननाम्रैस्त्वय्यारुहे शिखरमचलः स्निग्धवेणीसवर्ये ।
 नूनं यास्यत्यमरमिथुनप्रक्षणीयामवस्थां मध्ये श्यामः स्तन इव भुवः शेषविस्तारपाण्डुः
 अध्वक्लान्तं प्रतिमुखगतं सानुमानाप्रकृतस्तुजेन त्वां जलद शिरसा वक्ष्यति श्लाघ्यमानः
 आसारेण त्वमपि शमयेस्तस्य नैदायमग्निं सद्भावार्द्रः फलनि न निरेगोपकारो महत्सु १९
 स्थित्वा तस्मिन्वनचरवधूस्तुकुञ्जे मुहूर्तं तोयेत्सर्गद्वुततरगतिस्ततरं वर्त्म तीर्थः ।

मोठी सूर्योकी फटकारोंको उकेलते हुए उत्तरकी ओर पुन जाना ॥ १४ ॥ देखो ! यहाँ सामने
 चौकीके ऊपर उठा हुआ इन्द्रधनुषका एक डुगा ऐसा सुन्दर दिगार् पद रहा है मानो बहुतसे
 रत्नोंको चमक, एक साथ यहाँ लाकर एकट्ठी कर दी गई हो । इस इन्द्रधनुषमें सदा हुआ
 तुम्हारा सौवला शरीर ऐसा सुन्दर लगने लगे जैसे मोरमुट्ट पढ़ने हुए रंगोंका पेरा पनाए
 हुए धाँकणजी आकर खड़े हो गए हैं ॥ १५ ॥ देखो ! पौलीका होना न होना भी सब तुम्हारे ही
 भरोसे है, इसलिये जलानाकी वे भोली भाली स्त्रियाँ भी तुम्हें वड़े प्रेम और आदरसे देखेंगी,
 जिन्हें भी चलाकर रिक्ताना नहीं आता है । वहाँ तुम, माल देशके उन सेतोंपर परस जाना
 जहाँ अभी जोते जानेके कारण सौंधी-सौंधी सुगन्ध निकल रही होगी । वहाँते थोड़ा पश्चिम-
 की ओर घूमकर फिर भटपट उत्तरकी ओर बढ़ जाना ॥ १६ ॥ जब तुम मूललाधार पानी बरसाकर
 आस्रकूट पहाड़के जंगलोंकी आग बुझाओगे तो वह तुम्हारा उपकार मानकर और तुम्हें धका
 समझकर, वड़े प्रेमसे तुम्हें मित्र बनाकर अपनी चौटीपर आदरके साथ ठहरावेगा, क्योंकि जब
 दरिद्र लोग भी आए हुए मित्रके उपकारका ध्यान करके उसका सुत्कार करनेमें नहीं चूकते तब
 आस्रकूट जैसे ऊँचाँका तो कहना ही क्या ॥ १७ ॥ देखो ! पके हुए फलोंसे लदे आमके वृक्षोंसे
 घिरा हुआ आस्रकूट पर्वत पीला सा हो गया होगा । उसकी चौटीपर जब तुम कोमल
 बालोंके जूड़ेके समान सौवला रंग लेकर चढ़ोगे, तब वह पर्वत, देवताओं के दुम्पयियोंको दूरसे
 ऐसा दिखाई देगा मानो वह पृथ्वीका उठा हुआ ऐसा रतचु हो, जिसके बीचमें काला हो और
 चारो ओर पीला हो ॥ १८ ॥ हे मेघ ! जब तुम थककर आस्रकूट पर्वतपर पहुँचोगे, तब वह
 प्रशंसनीय आस्रकूट पर्वत तुम्हें अपनी ऊँची चौटीपर ठहरावेगा उस समय तुम भी जल बरसाकर
 उसके जंगलोंमें लगी हुई गर्मीकी आग बुझा देना क्योंकि यदि सच्चे मनसे वहाँपर उपकार
 किया जाय तो वे अपने ऊपर भलाई करनेवालेका आदर करनेमें देर नहीं लगाते ॥ १९ ॥
 उस आस्रकूटके जिन कुञ्जोंमें जंगली स्त्रियाँ घूमा करती हैं, वहाँ थोड़ी हो देर ठहरना और फिर
 डग बढ़ाकर चल देना, क्योंकि जल बरसा देनेसे तुम्हारी देहका भारीपन भी दूर हो जायगा
 और तुम्हारी चाल भी बढ़ जायगी । वहाँसे आगे चलनेपर तुम्हें विन्ध्याचलके ऊबड़-खाबड़ पठारपर
 बहुतसी धाराओंमें फैली हुई रेवा नदी मिलेगी, जो तुम्हें ऊपरसे ऐसी दिखाई देगी मानो

रेवां द्रव्यस्युपलविपमे विन्ध्यपादे विशीर्णा भक्तिच्छेदैरिव विरचितां भूतिमङ्गे गजस्य
सस्यास्तिक्तैर्वनगजमदैर्वासितं वान्तवृष्टिर्जम्बूकुञ्जप्रतिहतरयं तोयमादाय गच्छेः ।

अन्तःसारं घन तुलयितुं नानिलः शक्ष्यति त्वां रिक्तः सर्वो भवति हि लघुः पूर्णता गौरवाय
नीपं दृष्ट्वा हरितकपिशं केसरैर्यरुढैराविर्भूतप्रथममुकुलाः कन्दलीथानुकच्छम् ।

जम्भारण्येष्वधिकसुरभिं गन्धमाघ्राय चोर्व्याःसारङ्गास्ते जललवमुचः सूचयिष्यन्ति मार्गम्
अम्भोविन्दुग्रहणचतुरांश्चातकान्वीक्षमाणाः श्रेणीभूताः परिगणनया निर्दिशन्तो वलाकाः
त्वामासाद्य स्तनितसमये मानयिष्यन्ति सिद्धाः सोत्कम्पानि प्रियसहचरीसंभ्रमालिङ्गितानि
उत्पश्यामि द्रुतमपि सखे मत्प्रियार्थं यियासोः कालक्षेपं ककुभसुरभौ पर्वते पर्वते ते ।
शुक्लापाङ्गैःसजलनयनैःस्वागतीकृत्य केकाः प्रत्युद्यातःकथमपि भवान्गन्तुमाशु व्यवस्येत्
पाण्डुच्छायोपवनवृतयः केनकैः सूचिभिर्नैर्नीडारम्भैर्गृहवलिभुजामाकुलग्रामचैत्याः ।

त्वय्यासन्ने परिणतफलरयामजम्बूवनान्ताः संपत्स्यन्ते कतिपयदिनस्थायिहंसा दृशाणाः ✓
तेषां दिक्षुप्रथितविदिशालक्षणां राजधानीं गत्वा सद्यः फलमविकलं कामुकत्वस्य लब्धा
तीरोपान्तस्तनितमुभगं पास्यसि स्वादु यस्मात्सम्भ्रमङ्गं सुखमिव पयो वेत्रवत्याश्चलोर्मि

किसीने वड़ेसे हाथीका शरीर भभूतसे चीत दिया हो ॥ २० ॥ देखो ! वहाँ जल बरसा चुको, तो
जंगली हाथियोंके सुगन्धित मदमें बसा हुआ और जासुनकी कुओंमें बहता हुआ रेवाका जल
पीकर तब आगे बढ़ना । जल पीकर जब तुम भारी हो जाओगे तो वायु तुम्हें इधर-उधर झुला
नहीं सकेगा । देखो ! जिसके हाथ रीते होते हैं उसीको सब दुरदुराते हैं, और जो भरा-पूरा
होता है, उसका सभी आदर करते हैं ॥ २१ ॥ देखो ! जिस समय तुम जल बरसाते चले जा
रहे होगे उस समय अथपके हरे-मीले कदम्बके फूलोंपर मँडराते हुए भौंरें, दलदलोंमें नई फूली
हुई कन्दलीकी पत्तियोंको चरते हुए हरिण और जंगली धरतीका तीखा गन्ध सूँघते हुए हाथी,
तुम्हें मार्ग बताते चलेंगे ॥ २२ ॥ ऊपर ही ऊपर चूँटें घूँटते हुए चातकोंको देखनेवाले, और पाँत
बाँधकर उड़ती हुई बगलियोंको एक-एक करके गिननेवाले सिद्धोंकी प्यारी स्त्रियाँ जब तुम्हारा गर्जन
सुनकर भटसे घबराकर उनके गले लग जायँगी, तब वे सिद्ध लोग तुम्हारा बड़ा भला मनावेंगे ॥ २३ ॥
मित्र ! यह तो मैं जानता हूँ कि तुम मेरे कामके लिये बिना रुके भटपट जाना चाहोगे फिर भी मैं
समझता हूँ कि कुटजके फूलोंसे लदे हुए उन सुगन्धित पहाड़ोंपर तुम्हें ठहरते ही जाना होगा, जहाँके
मोड़, नेत्रोंमें आनन्दके आँसू भरकर अपनी कूकसे तुम्हारा स्वागत कर रहे होंगे । पर मुझे आशा है
कि तुम वहाँसे जैसे भी होगा भटपट चल दोगे ॥ २४ ॥ हे मेव ! जब तुम दशार्ण देशके पास
पहुँचोगे तब वहाँके फूले हुए उपवनों के बाड़, फूले हुए केवड़ों के कारण उजले दिखाई देंगे,
गाँवके मन्दिर, कौशाँ आदि पत्तियोंके घाँसलोंसे भरे मिलेंगे, वहाँके जंगल, पकी हुई काली
जासुनोंसे लदे मिलेंगे और हंस भी वहाँ पर कुछ दिनोंके लिये आ बसे होंगे ॥ २५ ॥ दशार्ण
देशकी विदिशा नामकी प्रसिद्ध राजधानीमें पहुँचते ही तुम्हें विलासकी सब सामग्री मिल जायगी ।
क्योंकि जब तुम वहाँकी सुहावनी, मनभावनी और नाचती हुई लहरावाली वेत्रवती नदीके

नीचैराख्यं गिरिमधिवसेस्तत्र विश्रामहेतोस्त्वत्संपर्कात्पुलकिनमिव प्रौढपुष्पैः कदम्बैः ।
 यः पर्यपस्त्रीरतिपरिमलोद्गारिभिर्नागराणामुद्गमानि प्रथयति शिलावेशमभिर्घावनानि २५ ।
 विश्रान्तः सन्त्रज वननदीतीरजातानि सिञ्चन्तुद्यानानां नवजलकणैर्युथिकाजालकानि
 गण्डस्वेदापनयनरुजाक्लान्तकणोत्पलानां छायादानात्त्वणपरिचितः पुष्पलावीमुखानाम्
 वक्रः पन्था यदपि भवतः प्रस्थितस्योत्तराशां सौधोत्सङ्गप्रणयविमुखो मा स्म भूरुजयिन्याः
 विद्यहामस्फुरितचकितैस्तत्र पौराङ्गनानां लोलापाङ्गैर्यदि न रमसे लोचनैर्वञ्चितोऽसि २६ ।
 वीचिलोभस्तनितविहगश्रेणिकाञ्चीगुणायाः संसर्पन्त्याः स्खलिनमुभगं दक्षितावर्तनामेः
 निर्विन्ध्यायाः पथि भव रसाभ्यन्तरः सन्निपत्य स्त्रीणामाद्यं प्रणयवचनं विभ्रमो हि प्रियेषु
 वेशीभूतप्रतनुसलिलाऽसावतीतस्य सिन्धुः पाण्डुच्छाया तटरुहतरुभ्रंशिभिर्जार्णपर्यैः ।
 सौभाग्यं ते सुभग विरहावस्थया व्यञ्जयन्ती काश्यं येन त्यजति विधिना स त्वयैवोपपाद्यः

तीरपर गज्जन करके उसका मीठा जल पीओगे तब तुम्हें ऐसा लगेगा मानो तुम किसी फटोली
 भैरौवाली कामिनोके थोठोंका रस पी रहे हो ॥ २५ ॥ वहाँ पहुँचकर तुम 'नीच' नामकी पहाड़ी-
 पर थाकावट मिटानेके लिये उतर जाना । वहाँपर फूले हुए कदंबके टूटोंको देपकर ऐसा जान
 पड़ेगा मानो तुमसे भेंट करनेके कारण उनके रोम-रोम फहरा उठे हों । उसी पहाड़ीको गुफाओंमें से
 उल सुगंधित पदार्थोंकी गंध निकल रही होगी जो वहाँके छेले वेश्याओंके साथ रति करनेके समय
 काममें लाते हैं । इससे तुम्हें यह भी पता चल जायगा कि वहाँके नागरिक कितनी सुखलम-सुखला
 जवानीका रस लेते हैं ॥ २७ ॥ वहाँ थाकावट मिटाकर, तुम जंगली नदियोंके तीरोंपर उपवनोमें मिली
 हुई बूहीकी कलियोंको अपने जलकी फुहारोंसे सींचते हुए और वहाँकी फूल उतारनेवाली उन मालि-
 नोंके सुँहपर छाया करके थोड़ीसी जान पहचान बढ़ाते हुए आगे बढ़ जाना, जिनके कानोंमें लटके
 हुए कमलकी पंखड़ियोंके कनफूल उनके गालोंपर बहते हुए पसीनेसे लग-लगकर मैले हो गए
 होंगे ॥ २८ ॥ उत्तरकी ओर जानेमें यद्यपि उज्जयिनीवाला मार्ग कुछ टेढ़ा पड़ेगा, फिर भी तुम उस नगर
 के राजभवनोको देखना न भूलना । तुम्हारी बिजलीकी चमकसे डरकर वहाँकी छियाँ जो चंचल
 चितवन चलावेंगी उनपर यदि तुम न रोके, तो समझ लो कि तुम्हारा जन्म अकारण ही हुआ ॥ २९ ॥
 उज्जयिनीकी ओर जाते हुए तुम उतरकर उस निर्विन्ध्या नदीका भी रस ले लेना जिसकी उछलती
 हुई लहरोंपर पत्तियोंकी चहचहाती हुई पतें ही करधनी-सी दिखाई देंगी और जो इस सुन्दर ढंगसे रुक-
 रुककर बह रही होगी कि उसमें पड़ी हुई भँवर तुम्हें उसकी नाभि जैसी दिखाई देंगी, क्योंकि छियाँ
 चटक-मटक दिखाकर ही अपने प्रेमियोंको अपने प्रेमकी बात कह देती हैं ॥ ३० ॥ देखो ! निर्विन्ध्या
 नदीकी धारा तुम्हारे बिछोहमें चोटीके समान पतली हो गई होगी और तीरके बूटोंके पीले पत्ते झड़-
 झड़कर गिरनेसे उसका रंग भी पीला पड़ गया होगा । इस प्रकार, हे बदभागी मेघ ! अपनी यह
 वियोगकी दशा दिखाकर वह यही बता रही होगी कि मैं तुम्हारे वियोगमें सूखी जा रही हूँ । देखो !
 तुम ऐसा उपाय करना कि उस बेचारीका दुखलापन दूर हो जाय अर्थात् जल बरसाकर उसे भर
 देना ॥ ३१ ॥ अवन्ति देशमें पहुँचकर तुम धन-धान्यसे भारी हुई उस विशाला नगरीको ओर चले
 जाना जिसकी चर्चा मैं पहले ही कर चुका हूँ और जहाँ गाँवके बड़े-बूढ़े लोग, महाराजा उदयनकी

प्राप्यावन्तीनुदयनकथाकोविदग्रामवृद्धान्पूर्वोद्दिष्टामनुसर पुरीं श्रीविशालाम् विशालाम्
स्वन्पीभूतेसुचरितफलेस्वर्गिणांगमनानां शेषैःपुण्यैर्हृतमिवदिवःकान्तिमत्स्वरण्डमेकम्॥
दीर्घाकुर्वन्पटु मदकलं कूजितं सारसानां प्रत्यूषेषु स्फुटितकमलामोदमैत्रीकपायः ।
यत्र स्त्रीणां हरति सुरतग्लानिमज्जानुकूलः शिप्रावतः प्रियतम इव प्रार्थनाचाटुकारः ३३
* हाराँस्ताराँस्तरलगुटकान्कोटिशःशङ्खशुक्तीः शण्यश्यामान्मरकतमणीनुमयूखप्ररोहान्
दृष्ट्वा यस्यांविषणिरचितान्विद्रुमाणं चभद्धान्तंलक्ष्यन्ते मलिलनिधयस्तोयमात्रावशेषाः
* प्रद्योतस्य प्रियदुहितरं वत्सराजोऽत्र जहो हैमं तालद्रमवनमभूदत्र तस्यैव राज्ञः ।
अत्रोद्भ्रान्तः विल नलगिरिः स्तम्भमुत्पाद्य दर्पादित्यागन्तृन्रमयति जनोयत्रवन्धूनभिज्ञः
जालोद्गीर्णैरुपचितवपुः केशसंस्कारधूपैर्वन्धुप्रीत्या भवनशिखिभिर्दत्तनृत्योपहारः ।
हर्म्येष्वस्याः कुमुमसुरभिष्वध्वखेदं नयेथा लक्ष्मीं परयँल्ललितवनितापादरागाङ्कितेषु ३६
भर्तुः कण्ठच्छविरिति गणैः सादरंवीक्ष्यमाणः पुण्यं यायांस्त्रिभुवनगुरोर्धामचण्डीश्वरस्य
धूतोद्यानं कुवलयरजोगन्धिभिर्गन्धवत्यास्तोयक्रीडानिरतयुवतिस्नानतिक्तैर्मरुद्भिः ३७

कथा भली-प्रकार जानते-बूझते हैं । वह नगरी ऐसी लगती है मानो स्वर्गमें अपने पुण्योंका फल भोगनेवाले पुण्यात्मा लोग, पुण्य समाप्त होनेसे पहले ही, अपने वचे हुए पुण्यके बदले, स्वर्गका एक चमकीला भाग लेकर उसे अपने साथ धरतीपर उतार लाए हों ॥ ३२ ॥ उस नगरीमें, मतवाले सारसोंकी मीठी बोलीको दूर-दूरतक फैलाता हुआ, तड़के खिले हुए कमलोंकी गन्धमें बसा हुआ और शरीरको सुहानेवाला शिप्राका वायु, स्त्रियोंकी संभोगकी थकावटकी उसी प्रकार दूर कर रहा होगा जैसे चतुर प्रेमी, मीठी मीठी बातें बनावकर, फुलेल सुँघाकर और पंखा फलकर संभोगसे थकी हुई अपनी प्यारीकी थकावट दूर कर देता है ॥ ३३ ॥ उज्जयिनीकी हदोंमें तुम्हें कहीं तो करोड़ों मोतियोंकी ऐसी मालाएँ सजी हुई दिखाई देंगी जिनके बीच-बीचमें बड़े-बड़े रत्न गुंथे हुए होंगे, कहीं करोड़ों शंख और सीपियाँ रक्खी हुई मिलेंगी और कहींपर नई घासके समान नीले और चमकीले नीलम बिछे दिखाई देंगे । उन्हें देखकर यही जान पड़ेगा कि रत्न तो सब यहाँ निकालकर लां रक्खे गए हैं और समुद्रमें केवल पानी ही पानी बचा छोड़ दिया गया है ॥ ३४ ॥ वहाँके जानकार लोग, यह कथा सुना-सुनाकर बाहरसे आए हुए अपने संवन्धियोंका मन बहला रहे होंगे कि यहाँपर वत्स देशके राजा उदयनने उज्जयिनीके महाराज प्रद्योतकी प्यारी कन्या वासवदत्ताको हरा था, यहाँ उनका बनाया हुआ ताड़के पेड़ोंका सुनहरा उपवन था और यहाँपर मदमें भरा हुआ नलगिरि नामका हाथी, खूँटा उपाड़ कर-इधर-उधर पागल होकर घूमता फिरता था ॥ ३५ ॥ वहाँकी स्त्रियोंके बालोंको सुगन्धित करके, अगरकी धूपका जो धुआँ ऊँरोखोंसे निकलता होगा उससे तुम्हारा शरीर बड़ेगा और तुम्हें अपना सगा समझकर, वहाँके पालतू मोर भी नाच-नाचकर तुम्हारा सत्कार करेंगे । तब तुम फूलोंके गन्धसे महकते हुए वहाँके उन भवनोंकी सजावट देखकर अपनी थकावट दूर कर लेना जिनमें सुन्दरियोंके त्ररणोंमें लगी हुई महावरसे लाख-पैरोंकी छाप बनी हुई होगी ॥ ३६ ॥ वहाँसे तुम तीनों लोकोंके स्वामी और चंडीके पति, महाकालके पवित्र मन्दिरकी ओर चले जाना । वहाँ शिवजीके गण, तुम्हें अपने स्वामी शिवजीके वंठके समान ही नीला देखकर, तुम्हें बड़े आदरसे निहारेंगे । वहाँ जल-विहार करनेवालों

नीचैराख्यं गिरिमधिवसेस्तत्र विश्रामहेतोस्त्यत्संपर्कात्पुलकितमिव प्रौढपुष्पैः कदम्बैः ।
 यः पण्यस्त्रीरतिपरिमलोद्गारिभिर्नागराणामुद्गमानि प्रथयति शिलावेशमभिर्योवनानि २५ ।
 विश्रान्तः सन्त्रज वननदीतीरजातानि सिञ्चन्नुद्यानानां नवजलकणैर्युथिकाजालकानि
 गण्डस्वेदापनयनरुजाक्लान्तकर्णोत्पलानां छायादानात्क्षणपरिचितः पुष्पलावीमुखानाम्
 वक्रः पन्था यदपि भवतः प्रस्थितस्योत्तराशां सौधोत्सङ्गप्रणयविमुखो मा स्म भूरुजयिन्याः
 विद्यदामस्फुरितचक्रितैस्तत्र पौराङ्गनानां लोलापाङ्गैर्यदि न रमसे लोचनैर्वञ्चितोऽसि २६ ।
 वीचिन्नोभस्तनितविहगश्रेणिकाञ्चीगुणायाः संसर्पन्त्याः स्खलितसुभगं दशितावर्तनाभैः
 निर्विन्ध्यायाः पथि भव रसाभ्यन्तरः सन्निपत्य स्त्रीणां माद्यं प्रणयवचनं विभ्रमो हि प्रियेषु
 वेशीभूतप्रतनुसलिलाऽसावतीतस्य सिन्धुः पाण्डुच्छाया तटरुहतरुभ्रंशभिर्जीर्णपर्यैः ।
 सौभाग्यं ते सुभग विरहावस्थया व्यजयन्ती काश्यं येन त्यजति विधिना स त्वयैवोपपाद्यः

तीरपर गर्जन करके उसका मोठा जल पीओगे तब तुम्हें ऐसा लगेगा मानो तुम किसी फटीली
 भैरवाली कामिनीके थोड़ाका रस पी रहे हो ॥ २५ ॥ वहाँ पहुँचकर तुम 'नीच' नामकी पहाड़ी-
 पर थकावट मिटानेके लिये उतर जाना । वहाँपर फूले हुए कदंबके वृक्षोंको देखकर ऐसा जान
 पड़ेगा मानो तुमसे भेंट करनेके कारण उनके रोम-रोम फहरा उठे हों । उसी पहाड़ीको गुफाओंमें से
 उन सुगंधित पदार्थोंकी गंध निकल रही होगी जो वहाँके छेले वेश्याओंके साथ रति करनेके समय
 काममें लाते हैं । इससे तुम्हें यह भी पता चल जायगा कि वहाँके नागरिक कितनी खुल्लम-खुल्ला
 जवानीका रस लेते हैं ॥ २७ ॥ वहाँ थकावट मिटाकर, तुम जंगली नदियोंके तीरोंपर उपवनोंमें खिली
 हुई जूहीकी कलियोंको अपने जलकी फुहारोंसे सींचते हुए और वहाँकी फूल उतारनेवाली उन मालि-
 नोंके सुँहपर छाया करके थोड़ीसी जान पहचान बढ़ाते हुए आगे बढ़ जाना, जिनके कानोंमें लटके
 हुए कमलकी पंखड़ियोंके कनफूल उनके गालोंपर बहते हुए पसीनेसे लग-लगकर मैले हो गए
 होंगे ॥ २८ ॥ उत्तरकी ओर जानेमें यद्यपि उज्जयिनीवाला मार्ग कुछ टेढ़ा पड़ेगा, फिर भी तुम उस नगर
 के राजभवनोंको देखना न भूलना । तुम्हारी विजलाकी चमकसे डरकर वहाँकी स्त्रियाँ जो चंचल
 चितवन चलावेंगी उनपर यदि तुम न रोके, तो समझ लो कि तुम्हारा जन्म अकारण ही हुआ ॥ २९ ॥
 उज्जयिनीकी ओर जाते हुए तुम उतरकर उस निर्विन्ध्या नदीका भी रस ले लेना जिसकी उछलती
 हुई लहरोंपर पत्तियोंकी चहचहाती हुई पतंगें ही करधनी-सी दिखाई देंगी और जो इस सुन्दर ढंगसे रुक-
 रुककर बह रही होगी कि उसमें पड़ी हुई भँवर तुम्हें उसकी नाभि जैसी दिखाई देंगी, क्योंकि स्त्रियाँ
 चटक-मटक दिखाकर ही अपने प्रेमियोंको अपने प्रेमकी बात कह देती हैं ॥ ३० ॥ देखो ! निर्विन्ध्या
 नदीकी धारा तुम्हारे बिछोहमें चोटोके समान पतली हो गई होगी और तीरके वृक्षोंके पीले पत्ते झड़-
 झड़कर गिरनेसे उसका रंग भी पीला पड़ गया होगा । इस प्रकार, हे बड़भागी मेघ ! अपनी यह
 वियोगकी दशा दिखाकर वह यही बता रही होगी कि मैं तुम्हारे वियोगमें सूखी जा रही हूँ । देखो !
 तुम ऐसा उपाय करना कि उस बेचारीका दुखलापन दूर हो जाय अर्थात् जल बरसाकर उसे भर
 देना ॥ ३१ ॥ अवन्ति देशमें पहुँचकर तुम धन-धान्यसे भरी हुई उस विशाला नगरीको ओर चले
 जाना जिसकी चर्चा मैं पहले ही कर चुका हूँ और जहाँ गाँवके बड़े-बड़े लोग, महाराजा उदयनकी

प्राप्यावन्तीनुदयनकथाकीविदग्रामवृद्धान्पूर्वोद्दिष्टामनुसर पुरीं श्रीविशालाम् विशालाम्
स्वल्पीभूतेसुचरितफलेस्वर्गिणांगान्तानां शेषैः पुण्यैर्ह तमिवदिवःकान्तिमत्खण्डमेकम् ॥
दीर्घाकुर्वन्पटु मदकलं कृजितं सारसानां प्रत्यूपेषु स्फुटितकमलामोदमैत्रिकपायः ।

यत्र स्त्रीणां हरति सुरतग्लानिमज्जानुकूलः शिप्रावातः प्रियतम इव प्रार्थनाचाटुकारः ३३ ✓

* हाराँस्ताराँस्तरलमुटकान्कोटिशः शङ्खशुक्तीः शण्पश्यामान्मरकतमणीनुन्मयूखप्ररोहान्
दृष्ट्वा यस्यांविपणिरचितान्विद्रुमाणचमज्जान्तलक्ष्यन्ते सलिलनिधयस्तोयमात्रावशेषाः ॥

* प्रद्योतस्य प्रियदुहितरं वत्सराजोऽत्र जहो हैमं तालद्रुमवनमभूदत्र तस्यैव राज्ञः ।

अत्रोद्भ्रान्तः किल नलगिरिः स्तम्भमुत्पाद्य दर्पादित्यागन्तून्रमयति जनोयत्रवन्धूनभिज्ञः
जालोद्गीर्णैरुपचितवपुः केशसंस्कारधूपैर्वन्धुप्रीत्या भवनशिखिभिर्दत्तनृत्योपहारः ।

हर्म्येष्वस्याः कुसुमसुरभिष्वध्वखेदं नयेथा लक्ष्मीं पश्यँल्ललितवनितापादरागाङ्कितेषु ३६

भर्तुः कण्ठच्छविरिति गणैः सादरंवीक्ष्यमाणः पुण्यं यायांस्त्रिभुवनगुरोर्धामचण्डीश्वरस्य
धूतोद्यानं कुवलयरजोगन्धिभिर्गन्धवत्यास्तोयक्रीडानिरतयुवतिस्तनानतिक्तैर्मरुद्भिः ३७

कथा भली-प्रकार जानते-बूझते हैं । वह नगरी ऐसी लगती है मानो स्वर्गमें अपने पुण्योंका फल
भोगनेवाले पुण्यात्मा लोग, पुण्य समाप्त होनेसे पहले ही, अपने वचे हुए पुण्यके बदले, स्वर्गका एक
चमकीला भाग लेकर उसे अपने साथ धरतीपर उतार लाए हों ॥ ३२ ॥ उस नगरीमें, मतवाले
सारसोंकी मीठी बोलीको दूर-दूरतक फैलाता हुआ, तड़के खिले हुए कमलोंकी गन्धमें बसा हुआ
और शरीरको सुहानेवाला शिप्राका वायु, स्त्रियोंकी संभोगकी थकावटको उसी प्रकार दूर कर रहा होगा
जैसे चतुर प्रेमी, मीठी मीठी बातें बनाकर, फुलेले सुँघाकर और पंखा चलकर संभोगसे थकी हुई अपनी
प्यारीकी थकावट दूर कर देता है ॥ ३३ ॥ उज्जयिनीकी हाटोंमें तुम्हें कहीं तो करोड़ों मोतियोंकी
ऐसी मालाएँ सजी हुई दिखाई देंगी जिनके बीच-बीचमें बड़े-बड़े जल गुंथे हुए होंगे, कहीं करोड़ों शंख
और सीपियाँ रखी हुई मिलेंगी और कहींपर नई घासके समान नीले और चमकीले नीलम बिछे
दिखाई देंगे । उन्हें देखकर यही जान पड़ेगा कि रत्न तो सब यहाँ निकालकर ला रखे गए हैं और
समुद्रमें केवल पानी ही पानी बचा छोड़ दिया गया है ॥ ३४ ॥ वहाँके जानकार लोग, यह कथा
सुना-सुनाकर बाहरसे आए हुए अपने संवन्धियोंका मन बहला रहे होंगे कि यहाँपर वत्स देशके राजा
उदयनने उज्जयिनीके महाराज प्रद्योतकी प्यारी कन्या वासवदत्ताको हरा था, यहीं उनका बनाया हुआ
ताड़के पेड़ोंका सुनहरा उपवन था और यहींपर मदमें भरा हुआ नलगिरि नामका हाथी, खूँटा उपाड़
कर इधर-उधर पागल होकर घूमता फिरता था ॥ ३५ ॥ वहाँकी स्त्रियोंके बालोंको सुगंधित करके,
अंगरकी धूपका जो धुआँ झरोखोंसे निकलता होगा उससे तुम्हारा शरीर चढ़ेगा और तुम्हें अपना सगा
समझकर, वहाँके पालतू मोर भी नाच-नाचकर तुम्हारा सत्कार करेंगे । तब तुम फूलोंके गन्धसे महकते
हुए वहाँके उन भवनोंकी सजावट देखकर अपनी थकावट दूर कर लेना जिनमें सुन्दरियोंके चरणोंमें
लगी हुई महावरसे लाल-पैरोंकी छाप बनी हुई होगी ॥ ३६ ॥ वहाँसे तुम तीनों लोकोंके स्वामी और
चंडीके पति, महाकालके पवित्र मन्दिरकी ओर चले जाना । वहाँ शिवजीके गण, तुम्हें अपने स्वामी
शिवजीके वंशके समान ही नीला देखकर, तुम्हें बड़े आदरसे निहारेंगे । वहाँ जल-विहार करनेवालों

अप्यन्यस्मिञ्जलधर महाकालमासाद्य काले स्थातव्यं ते नयनविषयं यादवदत्येति भानुः।
 कुर्वन्संध्यावलिपटहतां शूलिनःश्लाघनीयामामन्द्राणां फलमविकलंलप्स्यसे गर्जितानां
 पादन्यासैः कणितरशनास्तत्र लीलावधूतैरलच्छायाखचितवलिभिश्चामरैःकलान्तहस्ताः।
 वेश्यास्त्वत्तो नखपदसुखान्प्राप्यवर्षाग्रविन्दूनामोक्ष्यन्तेत्वयिपधुकरश्रेणिदीर्घान्कटाक्षान्
 पश्चादुच्चैर्भुजतरुवनं मण्डलेनाभिलीनः सान्ध्यं तेजः प्रतिनवजपापुष्परक्तं दधानः।
 नृत्तारम्भे हर पशुपतेरार्द्रनागाजिनेच्छां शान्तोद्वेगस्तिमितनयनं दृष्टभक्तिर्मवान्या ४०
 गच्छन्तीनां रमणवसति योपितां तत्र नक्तं रुद्रालोके नरपतिपथे सूचिमेघैस्तमोभिः।
 सौदामन्याकनकनिकपस्त्रिग्व्याददर्शयोर्वीतोयोत्सर्गस्तनितमुखरो मास्मभूर्विकलावास्ता
 तां कस्यांचिद्भवनवलभौ सुप्तपारावतायां नीत्वा रात्रिं चिरविलसनात्खिन्नविद्युत्कलत्रः।
 दृष्टे सूर्ये पुनरपि भवान्वाहयेदध्वशेषं मन्दायन्ते न खलु सुहृदामभ्युपेतार्थकृत्याः॥४२॥
 तस्मिन्काले नयनसलिलं योपितां खंडितानां शान्तिं नेयं प्रणयिभिरतो वर्त्म भानोस्त्यजाः
 प्रालेयास्रं कमलवदनात्सोऽपि हर्तुं नलिन्याः प्रत्यावृत्तस्त्वयि कररुधि स्यादनल्पाभ्यसूय

युवतियोंके स्नान करनेसे महकता हुआ और कमलके गंधमें बसी हुई गंववती नदीकी ओरसे आनेवाला
 पवन, इस मन्दिरके उपवनको बार बार झुला रहा होगा ॥ ३७ ॥ हे मेव ! यदि तुम महाकाजके
 मंदिरमें सौम्य होनेसे पहले पहुँच जाओ तो वहाँ तयतक ठहर जाना जयतक सूर्य भली प्रकार आँखोंसे
 ओझल न हो जाय और जब महादेवजीकी सौम्य सुहावनी आरतो होने लगे तब तुम भी अपने
 गर्जनका नगाड़ा बजाने लगना । तुम्हें अपने मंद गंभीर गर्जकका पूरा-पूरा फल मिल जायगा ॥ ३८ ॥
 सन्ध्याकी नाचमें पैरोंपर धिरकती हुई जिन वेश्याओंकी करधनीके घुँघरु बड़े मोटेमोटे घन रहे होंगे
 और जिनके हाथ, कंगनके नगोंकी चमकसे दमकते हुए डंडोंवाले चँवर झुलाते झुलाते थक गए होंगे,
 उन वेश्याओंके नख-चूतोंपर जब तुम्हारी ठंडी-ठंडी बूँदें पड़ेंगी तब वे बड़े प्रेमसे अपनी बड़ी-बड़ी,
 भौंरोंकी पँतोंके समान चितवन तुमपर डालगी ॥ ३९ ॥ सौम्यकी पूजा हो चुकनेपर जब महाकाल
 ताण्डव नृत्य करने लगे, उस समय तुम सौम्यकी ललाई लेकर उन चूतोंपर छ्पा जाना जो उनके ऊँचे
 उठे हुए बाँहके समान खड़े होंगे । ऐसा करनेसे शिवजीके मनमें जो हाथीकी खाल ओढ़नेकी इच्छा
 होगी वह भी पूरी हो जायगी । यह देखकर पहले तो पार्वतीजी डर जायँगी कि यह हाथीकी खाल
 आ कहाँसे गई, पर फिर तुम्हें पहचानकर उनका डर दूर हो जायगा और वे एकटक होकर शिवजीमें
 तुम्हारी इतनी भक्ति देखली रह जायँगी ॥ ४० ॥ वहाँपर जो स्त्रियाँ अपने प्यारोंसे मिलनेके लिये
 ऐसी घनी आँधरी रातमें निकली होंगी, उन्हें जब सड़कोंपर आँधरेके मारे कुछ भी न सूझता होगा,
 तब तुम कसौटीमें सोनेके समान दमकनेवाली अपनी बिजली चमकाकर उन्हें ठीक-ठीक मार्ग दिखा
 देना । पर देखो ! तुम गरजना बरसना मत ! नहीं तो वे घबरा उठेंगी ॥ ४१ ॥ बहुत देरतक
 चमकते-चमकते थकी हुई अपनी प्यारी बिजलीकी लेकर तुम किसी ऐसे मकानके छज्जेपर रात बिता
 देना जिसमें कबूतर सोए हुए हों, और फिर दिन निकलते ही वहाँसे चल देना, क्योंकि जो अपने
 मित्रोंका कास करनेका बीड़ा उठाता है, वह अलसेट नहीं किया करता ॥ ४२ ॥ देखो ! उस समय
 बहुतसे प्रेमी लोग अपनी उन प्यारियोंके आँसू पोंछ रहे होंगे जिन्हें रातको अकेली छोड़कर वे कहीं

गम्भीरायाः पयसि सरितश्चेतसीव प्रसन्ने छायात्माऽपि प्रकृतिसुभगो लप्स्यते ते प्रवेशम् ।
तस्मादस्याः कुमुदविशदान्यर्हसि त्वं न धैर्यान्मोघीकर्तुं चटुलशफरोद्वर्तनप्रक्षितानि ४४
तस्याः किञ्चित्करधृतमिव प्राप्तवानीरशाखं हृत्वा नीलं सलिलवसनं मुक्तरोधोनितम्बम् ।
प्रस्थानं ते कथमपि सखे लम्बमानस्य भावि ज्ञाताऽवाद्रो विवृतजघनां को विहातुं समर्थः ४५
त्वन्निष्पन्दोच्छ्वसितवसुधागन्धसंपर्कस्म्यः स्रोतोरन्ध्रध्वनितसुभगं दन्तिभिः पीयमानः
नीचैर्वास्यत्युपजिगमिपोदैवपूर्वं गिरिं ते शीतो वायुः परिणमयिता काननोदुम्बराणाम् ४६
तत्र स्कन्दं नियतवसतिं पुष्पमेघीकृतात्मा पुष्पासारैः स्नपयतु भवान्धोमगङ्गाजलाद्रैः ।
रक्षाहेतोर्नवशशिभृता वासवीनां चमूनामत्यादित्यं हुनवहमुखे संभृतं तद्वि तेजः ४७
ज्योतिर्लेखावलयि गलितं यस्य वह्निं भवानी पुत्रप्रेम्णा कुवलयदलप्रापि कर्णे करोति
धौतापाङ्गं हरशशिरुचा पावकैरतं मयूरं पश्चादद्रिग्रहणगुरुभिर्गजितैर्नर्तयेथाः ॥ ४८ ॥

दूसरी ठौरपर रमे होंगे । इसलिये उस समय तुम सूर्यको भी मत ढकना क्योंकि वे भी उस समय अपनी प्यारी कमलिनिके सुख-कमलपर पड़ी हुई ओसको नूँदें पाछनेके लिये आ गए होंगे । तुम उनके हाथ न रोक बैठना, नहीं तो वे घुरा मान जायेंगे ॥ ४३ ॥ हे मेघ ! तुम्हारे सहज-सलोने शरीरकी परछाईं गंभीरा नदीके उस जलमें अवश्य दिखाई देगी, जो चित्त जैसा निर्मल है । उसमें किलोले करती हुई कुमुदके समान उजली मछलियोंको देखकर तुम यहाँ समझना कि वह नदी तुम्हारी ओर अपनी प्रेम-मरी चंचल चितवन चला रहा है । कहीं तुम अपनी रुखाईसे उसके प्रेमका निरादर न कर बैठना ॥ ४४ ॥ जब तुम गंभीरा नदीका जल पी लोगे तो उसका जल कम हो जायगा और उसके दोनों तट नाचेतक दिखाई देने लगेंगे । उस समय जलमें झुकी हुई बँतकी लताओंको देखनेसे ऐसा जान पड़ेगा मानो गंभीरा नदी, अपने तटके नितम्बोंपरसे अपने जलके वख खिसक जानेपर, लज्जासे अपनी बँतकी लताओंके हाथोंसे अपने जलका वख थामे हुए है । यह सब देखकर भैया मेघ ! उसपर झुके हुए तुम, वहाँसे जा न पाओगे, क्योंकि जवानीका रस ले चुकनेवाला ऐसा कौन रंगीला होगा जो कामिनीकी खुली हुई जाँघोंको देखकर उसका रस लिये बिना ही वहाँसे चल दे ॥ ४५ ॥ वहाँसे चलकर जब तुम देवगिरि पहाड़की ओर जाओगे तब वहाँ धीरे-धीरे बहता हुआ वह शीतल पवन तुम्हारी सेवा करेगा जिसमें तुम्हारे बरसाए हुए जलसे आनन्दको सांस लेती हुई धरतीका गंध भरा रहेगा, जिसे चिन्हाड़ते हुए हाथी अपनी सूँढ़ोंसे पी रहे होंगे और जिसके चलनेसे वनके गूलर पकने लग गए होंगे ॥ ४६ ॥ उसी देवगिरि पर्वतपर स्कन्द भगवान् भी सदा निवास करते हैं । इसलिये वहाँ पहुँचकर तुम फूल बरसानेवाले बादल बनकर उनपर आकाश गंगाके जलसे भीगे हुए फूल बरसाकर उन्हें स्नान करा देना । देखो ! स्कन्द भगवान्को तुम ऐसा-वैसा देवता न समझना । इन्द्रकी सेनाओंको बचानेके लिये शिवजीने सूर्यसे भी बढ़कर जलता हुआ अपना जो तेज अग्निमें ढालकर इकट्ठा किया था, उसी तेजसे स्कन्दका जन्म हुआ है ॥ ४७ ॥ वहाँ पहुँचनेपर तुम अपनी गरजसे पर्वतकी गुफाओंको गुँजा देना । उसे सुनकर स्वामी कार्तिकेयका वह मोर नाच उठेगा जिसके नेत्रोंके कोने, शिवजीके सिरपर धरे हुए चन्द्रमाकी चमकसे दमकते रहते हैं । उस मोर के झड़े हुए उन पंखोंसे चमकीली किरणें निकल रही होंगी, जिन्हें पार्वतीजी, पुत्रपर प्रेम दिखलानेके लिये अपने

अप्यन्यस्मिञ्जलधर महाकालमासाद्य काले स्थातव्यं ते नयनविषयं यादवदत्येति भानुः।
 कुर्वन्संध्यावलिपटहतां शूलिनःश्लाघनीयामामन्द्राणां फलमत्रिकलंलप्स्यसे गर्जितानाम्।
 पादन्यासैः कण्ठितरशनास्तत्र लीलावधूतै रत्नच्छायाखचितवलिभिश्चामरैः क्लान्तहस्ताः।
 वेश्यास्त्वत्तो नखपदसुखान्प्राप्यवर्षाग्रविन्दूनामोक्षयन्तेत्वयि प्रधुकरश्रेणिदीर्घान्कटाक्षान्।
 पश्चादुच्चैर्भुजतरुवनं मण्डलेनाभिलीनः सान्ध्यं तेजः प्रतिनवजपापुष्परक्तं दधानः।
 नृत्तारम्भे हर पशुपतेरार्द्रनागाजिनेच्छां शान्तोद्वेगस्तिमितनयनं दृष्टभक्तिर्भवान्या ४०
 गच्छन्तीनां रमणवसतिं योषितां तत्र नक्तं रुद्रालोके नरपतिपथे सूचिमेयैस्तमोभिः।
 सौदामन्याकनकनिकपस्त्रिगध्यादर्शयोर्वीं तोयोत्सर्गस्तनितमुखरो मास्मभूविक्लवास्ताः।
 तां कस्यांचिद्भवनवलभौ सुप्तपारावतायां नीत्वा रात्रिं चिरविलयनात्खिन्नविद्युत्कलत्रः।
 दृष्टे सूर्ये पुनरपि भवान्वाहयेदध्वशेषं मन्दायन्ते न खलु सुहृदामभ्युपेतार्थकृत्याः॥४२॥
 तस्मिन्काले नयनसलिलं योषितां खंडितानां शान्तिं नेयं प्रणयिभिरतो वर्त्म भानोस्त्यजाशु
 प्रालेयासं कमलवदनात्सोऽपि हर्तुं नलिन्याः प्रत्यावृत्तस्त्वयि कररुधि स्यादनल्पाम्भ्यसूयः

युवतियोंके स्नान करनेसे महकता हुआ और कमलके गंधमें बसी हुई गंववती नदीकी ओरसे आनेवाला पवन, इस मन्दिरके उपवनको बार बार झुला रहा होगा ॥ ३७ ॥ हे मेव ! यदि तुम महाकालके मंदिरमें साँझ होनेसे पहले पहुँच जाओ तो वहाँ तबतक ठहर जाना जयतक सूर्य भली प्रकार आँखोंसे ओझल न हो जाय और जब महादेवजीकी साँझकी सुहावनी आरतो होने लगे तब तुम भी अपने गर्जनका नगाड़ा बजाने लगना । तुम्हें अपने मंद गंभीर गर्जकका पूरा-पूरा फल मिल जायगा ॥ ३८ ॥ सन्ध्याको नाचमें पैरोंपर थिरकती हुई जिन वेश्याओंकी करधनीके धुँधल बड़े मोठेमोठे बज रहे होंगे और जिनके हाथ, कंगनके नगीचोंकी चमकसे दमकते हुए डंडावाले चँवर डुलाते डुलाते थक गए होंगे, उन वेश्याओंके नख-चूतोंपर जब तुम्हारी ठंडी-ठंडी बूँदें पड़ेगी तब वे बड़े प्रेमसे अपनी बड़ी-बड़ी, भौंरोंकी पाँतोंके समान चितवन तुमपर डालगी ॥ ३९ ॥ साँझकी पूजा हो चुकनेपर जब महाकाल ताण्डव नृत्य करने लगें, उस समय तुम साँझकी ललाई लेकर उन वृत्तोंपर छा जाना जो उनके ऊँचे उठे हुए बाँहके समान खड़े होंगे । ऐसा करनेसे शिवजीके मनमें जो हाथीकी खाल ओढ़नेकी इच्छा होगी वह भी पूरी हो जायगी । यह देखकर पहले तो पार्वतीजी डर जायँगी कि यह हाथीकी खाल आ कहाँसे गई, पर फिर तुम्हें पहचानकर उनका डर दूर हो जायगा और वे एकटक होकर शिवजीमें तुम्हारी इतनी भक्ति देखनी रह जायँगी ॥ ४० ॥ वहाँपर जो स्त्रियाँ अपने प्यारोंसे मिलनेके लिये ऐसी घनी आँधरो रातमें निकली होंगी, उन्हें जब सबकोपर आँधरेके मारे कुछ भी न सूझता होगा, तब तुम कसौटीमें सोनेके समान दमकनेवाली अपनी बिजली चमकाकर उन्हें ठीक-ठीक मार्ग दिखा देना । पर देखो ! तुम गरजना बरसना मत ! नहीं तो वे घबरा उठेंगी ॥ ४१ ॥ बहुत देरतक चमकते-चमकते थकी हुई अपनी प्यारी बिजलीको लेकर तुम किसी ऐसे मकानके छज्जेपर रात बिता देना जिसमें कबूतर सोए हुए हों, और फिर दिन निकलते ही वहाँसे चल देना, क्योंकि जो अपने मित्रोंका काम करनेका बीड़ा उठाता है, वह श्रमसेट नहीं किया करता ॥ ४२ ॥ देखो ! उस समय बहुतसे प्रेमी लोग अपनी उन प्यारियोंके आँसू पोंछ रहे होंगे जिन्हें रातको अकेली छोड़कर वे कहीं

तस्याः पातुं सुरगज इव व्योम्नि पश्चार्द्धलम्बी त्वं चेदच्छस्फटिकविशदंतर्कयेस्तिर्यग्गम्भः ।
 सैसर्पन्त्यासपदिभवतः स्रोतसिच्छाययाऽसौ स्यादस्थानोपगतयमुनासङ्गमेवाभिरामा ५५
 आसीनानां सुरभितशिलं नाभिगन्धैर्मृगाणां तस्या एव प्रभवमचलं प्राप्य गौरं तुषारैः ।
 वक्ष्यस्यध्वश्रमविनयनेतस्यशृङ्गे निषण्णः शोभां शुभ्रत्रिनयनवृषोत्खोतपङ्कोपमेयाम् ५६
 तं चेद्वायौ सरति सरलस्कन्धसंघट्टजन्मा बाधेतोज्ज्वलपितचमरीवालरभारो दवाग्निः ।
 अर्हस्येनं शमयितुमलं वारिधारासहसैरापनार्तिप्रशमनफलाः संपदो ह्युत्तमानाम् ॥५७॥
 ये संरम्भोत्तनरभसाः स्वाङ्गभंगाय तस्मिन्मुक्ताध्वानं सपदि शरमा लङ्घयेयुर्भवन्तम्
 तान्कुर्वीथास्तुमुलकरकावृष्टिपातावकीर्णान् के वा न स्युः परिभवपदं निष्फलारम्भयत्नाः
 तत्र व्यक्तं दृपदि चरणन्यासमर्धेन्दुमौले शश्वत्सिद्धैरुपचितवर्लिं भक्तिनम्रः परीयाः ।
 यस्मिन्दृष्टे करणविगमादूर्ध्वमुद्धृतपापाः कल्पिष्यन्ते स्थिरगणपदप्राप्तये श्रद्धावानाः ५९
 शब्दायन्ते मधुरमनिलैः कीचकाः पूर्यमाणाः संसक्ताभिस्त्रिपुरविजयो गीयते किन्नरीभिः
 निर्वादिस्ते सुरज इव चैतन्दरेषु ध्वनिः स्यात् संगीतार्थो ननु पशुपतेस्तत्र भावी समग्रः

मानो वे इस फेनकी हँसीसे खिलती उड़ती हुई उन पार्वतीजीका निरादर कर रही हों जो सौतिया
 दाहसे गंगाजीपर भौं हैं तरेरती हों, और इतना ही नहीं बरन् वे श्रंपनी लहरोंके हाथ चन्द्रमापर
 टेककर शिवजीके केश पकड़ र पार्वतीजीको यह बता रही हों कि तुमसे बढ़कर शिवजी मेरी मुठ्ठीमें
 हैं ॥ ५४ ॥ यदि'वहाँ पहुँचकर तुम दिग्गजोंके समान अपना पिछला भाग ऊपर उठाकर और आगेका
 भाग छुकाकर, गंगाजीका स्फटिकके समान उजला जल तिरछे होकर पीना चाहोगे, तब तुम्हारी चल्ती
 हुई छाया, गंगाजीकी धारामें पड़कर ऐसी सुन्दर लगेगी मानो प्रयाग पहुँचनेके पहले ही गंगाजीसे
 यमुनाजो मिल गई हों ॥ ५५ ॥ वहाँसे चलकर जब तुम हिमालयकी उस हिमसे ढकी चोटीपर
 बैठकर थकावट मिटाओगे, जहाँसे गंगाजी निकली हैं और जिसकी शिलाएँ कस्तूरीहरिणोंके सदा
 बैठनेसे महकती रहती हैं, उस समय उस चोटीपर बैठे हुए तुम वैसे ही दिखलाई दोगे जैसे महादेव-
 जीके उजले साँढ़के सीँगोंपर मट्टीके टीलोंपर टकर मारनेसे कीचड़ जम गया हो ॥ ५६ ॥ हे मेघ !
 श्रंघड़ चलनेपर देवदारके वृक्षोंके आपसमें रगड़नेसे जब जंगलमें आग लग जाय और उसके उड़ते
 हुए श्रंगारे, सुरागायोंके लँवे-लँवे रोएँ जलाने लगें, तब तुम धुआँधार पानी बरसाकर उसे बुझा देना
 क्योंकि भले लोगोंके पास जो कुछ भी होता है वह दीन-दुखियोंका दुःख मिटानेके लिये ही तो होता
 है ॥ ५७ ॥ देखो ! हिमालयपर जब शरभ नामके हरिण तुम्हारे दूर होनेपर भी तुमपर विगड़कर
 उछलनेके लिये मचलें और अपने हाथ पैर तुड़वानेके लिये तुमपर सीँग चलानेको झपटें, तब तुम
 उनके ऊपर धुआँधार ओले बरसाकर उन्हें तितर-बितर कर देना । क्योंकि जो बेकामका काम करने
 लगते हैं, उन्हें ऐसे ही ठीक करना चाहिए ॥ ५८ ॥ वहीं हिमालय पर्वतकी एक शिलापर तुम्हें
 शिवजीके पैरकी छाप बनी हुई मिलेगी जिसपर सिद्ध लोग बराबर पूजा चढ़ाते हैं । तुम भी भक्ति-
 भावसे झुककर उसकी प्रदक्षिणा कर लेना क्योंकि श्रद्धा-भरे लोगोंका पाप उसके दर्शनसे ही धुल जाता
 है और वे शरीर त्याग करनेपर सदाके लिये शिवजीके गए हो जाते हैं ॥ ५९ ॥ हे मेघ ! वहाँके
 पोले बाँसोंमें जब वायु भरने लगता है तब उनमेंसे मीठे-मीठे स्वर निकलने लगते हैं और किन्नरोंकी

आराध्यैनं शरवणभवं देवमुल्लङ्घिताध्वा सिद्धद्वन्द्वैर्जलकणभयाद्रीणिभिर्मुक्तमार्गः ।

व्यालम्बेथाः सुरभितनयालम्बजां मानयिष्यन् ।

स्रोतोमूर्त्या भुवि परिणतां रन्तिदेवस्य कीर्तिम् ॥ ४९ ॥

स्वययादातुं जलमवनते शार्ङ्गिणो वर्णचौरे तस्याः सिन्धोः पृथुमपि तनुं दूरभावात्प्रवाहः ।

प्रोलिप्यन्ते गंगनगतयो नूतमावर्ज्य दृष्टीरेकं मुक्तागुणयिव भुवः स्थूलमध्येन्द्रनीलम् ।

तामुत्तीर्य ब्रज परिचितभ्रूनाविभ्रमाणां पक्ष्मोत्क्षेपादुपरि विलसत्कृष्णशारप्रमाणाम् ।

कुन्दक्षेपानुगमधुकरश्रीमुपामात्मविम्बं पात्रीकुर्वन्दशपुरवधूनेत्रकौतूहलानाम् ॥ ५१ ॥

ब्रह्मावर्तं जनपदमथ च्छायाया गाहमानः क्षेत्रं चत्रप्रधनपिशुनं कौरवं तद्भजेथाः ।

राजन्यानां सितशरशतैर्यत्र गाण्डीवधन्वा धारापातैस्त्वमिव कमलान्यभ्यवर्षन्मुखानि

हित्वा हालामभिमतरसां रेवतीलोचनाङ्गां बन्धुप्रीत्या समरविमुखो लाङ्गली याः सिपेवे

कृत्वा तासामभिगममपां सौम्य सारस्वतीनामन्तः शुद्धस्त्वमपि भविता वर्णमात्रेण कृष्णः

तस्माद्रच्छेरनुकनखलं शैलराजावतीर्णां जह्मोः कन्यां सगरतनयस्वर्गसोपानपङ्क्तिम् ।

गौरीवक्त्रभ्रुकुटिरचनां या विहस्येवफनैः शंभोः केशग्रहणमकरादिन्दुलभोर्मिहस्ता ॥ ५४ ॥

उन कानोंपर सजा लेती हैं, जिनपर वे कमलकी पंखड़ी सजाया करती थीं ॥ ४८ ॥ स्कन्द भगवान्की

पूजा करके जब तुम आगे बढ़ोगे तो हाथोंमें वीणा लिए हुए अपनी स्त्रियोंके साथ वे सिद्ध लोग तुम्हें

मिलेंगे जो अपनी वीणा भोगकर विगड़ जानेके डरसे तुमसे दूर ही दूर रहेंगे । तब तुम कुछ दूर

जाकर उस चर्मण्वती नदीका आदर करनेके लिये नीचे उतर जाना जो राजा रन्तिदेवके गबालंभ यज्ञ

करनेकी कीर्ति बनकर धरतीपर बह रही है ॥ ४९ ॥ हे मेघ ! जब तुम विष्णु भगवान्का सांवला

रूप चुराकर चर्मण्वतीका जल पीनेके लिये झुकेगे, उस समय आकाशमें विचरनेवाले सिद्ध, गन्धर्व

आदिकी, दूरसे पतली दिखाई देनेवाली उस नदीकी चौड़ी धाराके बीचमें तुम ऐसे दिखाई दोगे मानो

पृथ्वीके गलेमें पड़े हुए एकलङ्घे हारके बीचमें एक बड़ी मोटी-सी इन्द्रनीलमणि पोह दी गई हो ॥ ५० ॥

चर्मण्वती नदी पार करके तुम दशाधुरकी ओर बढ़ जाना और अपना रूप दिखाकर वहाँकी उन

रमणियोंको रिक्ताना, जो कटीली काली-काली भौंहें ऐसी जान पड़ेगी मानो उन्होंने कुन्दके कूलोंपर

मँढ़रानेवाली भौरोंकी चमक चुरा ली हो ॥ ५१ ॥ वहाँसे चलकर ब्रह्मावर्ध देशपर छाया करते हुए

तुम उस कुक्षेत्रपर चले जाना जो कौरवों और पाण्डवोंकी घरेलू लड़ाईके कारण आजतक बदनाम है

और जहाँ गाण्डीवधारी अर्जुनने अपने शत्रु राजाओंके मुखोंपर उसी प्रकार अनगिनत बाण बरसादे

थे जैसे कमलोंपर तुम अपनी जज्ञधारा बरसाते हो ॥ ५२ ॥ देखो ! कौरव और पाण्डव दोनोंपर एक-सा

प्रेम करनेवाले जो बलरामजी, महाभारतके युद्धमें किसीकी ओरसे भी नहीं लड़े, वे अपनी प्यारी

रेवती नेत्रोंकी छाया पड़ी हुई प्यारी मदिराको छोड़कर जिस सरस्वती नदीका जल पीते-थे, वही जल

यदि तुम भी पी लोगे तो बाँहरसे काले होनेपर भी तुम्हारा मन उजला हो जायगा ॥ ५३ ॥ कुक्षेत्रसे

चलकर तुम कनखल पहुँच जाया । वहाँ तुम्हें हिमालयकी घाटियोंसे उतरी हुई वे गंगाजी मिलेंगी,

जिन्होंने सीढ़ी बनकर सगरके पुत्रोंको स्वर्ग पहुँचा दिया और जिनकी उजली फेन ऐसी लगती है

तस्याः पातुं सुरगज इव व्योम्नि पश्चार्द्धलम्बी त्वं चेदच्छस्फटिकविशदंतर्कधैस्तिर्यग्गम्भः ।
 सैर्षन्त्यासपदिभवतः स्रोतसिच्छायायाऽसौ स्यादस्थानोपगतयमुनासङ्गमेवाभिरामा ५५
 आसीनानां सुरभितशिलं नाभिगन्धैर्मृगाणां तस्या एव प्रभवमचलं प्राप्य गौरं तुषारैः ।
 वक्ष्यस्यध्वश्रमविनयनेतस्यशृङ्गे निपण्णः शोभां शुभ्रत्रिनयनवृषोत्खातपङ्क्तोपमेयाम् ५६
 तं चेद्वायौ सरति सरलस्कन्धसंवद्भजन्मा बाधेतोज्ज्वलपितचमरीवाल्तरभारो दवाग्निः ।
 अर्हस्येनं शमयितुमलं वारिधारासहसैरापन्नातिप्रशमनफलाः संपदो ह्युत्तमानाम् ॥५७॥
 ये संरम्भोत्तनरभसाः स्वाङ्गभंगाय तस्मिन्मुक्ताध्वानं सपदि शरभा लङ्घयेयुर्भवंन्तम्
 तान्कुर्वीयास्तुमुलकरकावृष्टिपातावकीर्णान् के वा न स्युः परिभवपदं निष्फलारम्भयत्नाः
 तत्र व्यक्तं दृपदि चरणन्यासमर्थेन्दुमौले शश्वत्सिद्धैरुपचितवलिं भक्तिनम्रः परीयाः ।
 यस्मिन्दृष्टे करणविगमादूर्ध्वमुद्धूतपापाः कल्पिष्यन्ते स्थिरगणपदप्राप्तये श्रद्धाधनाः ५९
 शब्दायन्ते मधुरमनिलैः कीचकाः पूर्यमाणाः संसक्ताभिस्त्रिपुरविजयो गीयते किन्नरीभिः
 निर्हादस्ते मुरज इव चेत्कन्दरेषु ध्वनिः स्यात् संगीतार्थो ननु पशुपतेस्तत्र भावी समग्रः

मानो वे इस फेनकी हँसीसे खिलती उड़ाती हुई उन पार्वतीजीका निरादर कर रही हों जो सौतिया
 बाहसे गंगाजीपर भौं हैं तरेरती हों, और इतना ही नहीं बरन् वे अपने लहरोंके हाथ चन्द्रमापर
 टेककर शिवजीके केश पकड़ र पार्वतीजीको यह बतार रही हों कि तुमसे बढ़कर शिवजी मेरी मुठ्ठीमें
 हैं ॥ ५४ ॥ यदि वहाँ पहुँचकर तुम दिग्गजोंके समान अपना पिछला भाग ऊपर उठाकर और आगेका
 भाग झुकाकर, गंगाजीका स्फटिकके समान उजला जल तिरछे होकर पीना चाहोगे, तब तुम्हारी चलती
 हुई छाया, गंगाजीकी धारमें पड़कर ऐसी सुन्दर लगेगी मानो प्रयाग पहुँचनेके पहले ही गंगाजीसे
 यमुनाजी मिल गई हों ॥ ५५ ॥ वहाँसे चलकर जब तुम हिमालयकी उस हिमसे ढकी चोटीपर
 बैठकर थकावट मिटाओगे, जहाँसे गंगाजी निकली है और जिसकी शिलाएँ कस्तूरीहरिणोंके सदा
 बैठनेसे महकती रहती हैं, उस समय उस चोटीपर बैठे हुए तुम जैसे ही दिखलाई दोगे जैसे महादेव
 जीके उजले लौढ़के सीँगोंपर मट्टीके टीलोंपर टकर मारनेसे कीचड़ जम गया हो ॥ ५६ ॥ हे मेघ !
 अथवा चलनेपर देवदारके वृक्षोंके आपसमें रगड़नेसे जब जंगलमें आग लग जाय और उसके उड़ते
 हुए अंगारे, सुरागार्योंके लंवे-लंवे रोएँ जलाने लगें, तब तुम धुआँधार पानी बरसाकर उसे बुझा देना
 क्योंकि भले लोगोंके पास जो कुछ भी होता है वह दीन-दुखियोंका दुःख मिटानेके लिये ही तो होता
 है ॥ ५७ ॥ देखो ! हिमालयपर जब शरभ नामके हरिण तुम्हारे दूर होनेपर भी तुमपर विगड़कर
 उछलनेके लिये मचलें और अपने हाथ पैर तुड़वानेके लिये तुमपर सीँग चलानेकी रूपरेखा, तब तुम
 उनके ऊपर धुआँधार ओले बरसाकर उन्हें तितर-बितर कर देना । क्योंकि जो बेकामका काम करने
 लगते हैं, उन्हें ऐसे ही ठोक करना चाहिए ॥ ५८ ॥ वहाँ हिमालय पर्वतकी एक शिलापर तुम्हें
 शिवजीके पैरकी छाप बनी हुई मिलेगी जिसपर सिद्ध लोग बराबर पूजा चढ़ाते हैं । तुम भी भक्ति-
 भावसे झुककर उसकी प्रदक्षिणा कर लेना क्योंकि श्रद्धा-भरे लोगोंका पाप उसके दर्शनसे ही धुल जाता
 है और वे शरीर त्याग करनेपर सदाके लिये शिवजीके गण हो जाते हैं ॥ ५९ ॥ हे मेघ ! वहाँके
 पोले बाँसोंमें जब वायु भरने लगता है तब उनमेंसे मीठे-मीठे स्वर निकलने लगते हैं और किन्नरोंकी

प्रालेयाद्रेरुपतटमतिक्रम्य तांस्तान्विशेषान्हंसद्वारं भृगुपतियशोवर्त्म यत्कौञ्चरन्ध्रम् ।
 तेनोदीचीं दिशमनुसरेस्तिर्यगायामशोभि श्यामः पादो बलिनियमनाभ्युद्यतस्येव विष्णु-
 गत्वा चोर्ध्वं दशमुखभुजोच्छ्वासितप्रस्थसंधेःकैलासस्य त्रिदशवनितादर्पणस्यातिथिः स्या-
 भृङ्गोच्छ्रायैः कुमुदविशदैर्यो वितत्य स्थितः खं राशीभूतः प्रतिदिनमिव त्र्यम्बकस्यादृहास-
 उत्पश्यामि त्वयि तटगते स्निग्धभिन्नाज्जनाभे सद्यः कृत्तद्विरददशनच्छेदगौरस्य तस्य ।
 शोभामद्रेः स्तिमितनयनप्रेक्षणीयां भवित्रीमंसन्यरते सति हलभृतो मेचके वाससीव ६३
 हित्वा तस्मिन्भुजगवलयं शंभुना दत्तहस्ता क्रीडाशैले यदि च विचरेत्पादचारेण गौरी
 भङ्गी भक्त्या विरचितवपुः स्तम्भितान्तर्जलौघः सोपानत्वं कुरु मणितटारोहणायाग्रयायी
 तत्रावश्यं बलयकुलिशोद्धट्टनोद्गीर्णतोयं नेप्यन्ति त्वां सुरयुवतयो यन्त्रधारागृहत्वम् ।
 ताभ्यो मोक्षस्तव यदि सखे धर्मलब्धस्य न स्यात् क्रीडालोलाः श्रवणपरुषैर्गजितैर्भायवेस्ताः
 हेमाम्भोजप्रसवि सलिलं मानसस्याददानः कुर्वन्कामं क्षणमुखपटप्रीतिमैरावतस्य ।
 धुन्वन्कल्पद्रुमकिसलयान्यशुकानीव वातैर्नानाचेष्टैर्जलद ललितैर्निर्विशेस्तं नगेन्द्रम् ६६

स्त्रियों भी स्वर मिलाकर त्रिपुर-विजयका गीत गाने लगती हैं । उस समय यदि तुम भी गरजकर पहाड़की खोहोंकी गुँजाकर मृदंगके समान शब्द कर दोगे तो शिवजीके संगीतके सब अंग पूरे हो जायेंगे ॥ ६० ॥ हिमालय पर्वतके आस-पास जितने सुहावने स्थान हैं, उन सबको देखकर तुम उस कौञ्चरन्ध्रमेंसे होते हुए उत्तरकी ओर जाना जिसमेंसे होकर हंस, मानसरोवरकी ओर जाते हैं और जिसे परशुरामजी, अपने बाणसे छेदकर अपना नाम अमर कर गए हैं । उस सँकरे मार्गमें तुम वैसे ही लंबे और तिरछे होकर जाना जैसे बलिको छलनेके समय भगवान विष्णुका साँवला चरण लंबा और तिरछा हो गया था ॥ ६१ ॥ वहाँसे ऊपर उठकर तुम उस कैलास पर्वतपर पहुँच जाओगे जिसकी चोटियोंके जोड़-जोड़ रावणके बाहुओंने हिला डाले थे, जिसमें देवताओंकी स्त्रियाँ अपना मुँह देखा करती हैं और जिसकी कुमुद-जैसी उजली चोटियाँ आकाशमें इस प्रकार फैली हुई हैं मानो वह दिन-दिन इकट्ठा किया हुआ शिवजीका अट्टहास हो ॥ ६२ ॥ हे मेघ ! तुम तो हो चिकने घुटे हुए आँजनके समान काले, और कैलास है तुरंत काटे हुए हाथो-दाँतके समान गोरा । इसलिये जब तुम कैलासके ऊपर पहुँचोगे उस समय तुम मेरी समझमें बलरामके कंधोंपर पड़े हुए चटकीले काले वखके समान ऐसे मनोहर लगोगे कि आँखें एकटक तुम्हें ही देखती रह जायें ॥ ६३ ॥ उस कैलासपर जब पार्वती-जो उन महादेवजीके हाथमें हाथ डाले रहल रही हों, जिन्होंने पार्वतीजीके डरसे अपने साँपोंके कड़े हाथसे उतार दिए होंगे, और मणि-शिखरोंपर चढ़ रही हों, उस समय तुम बरसना मत, वरन् आगे बढ़कर सीढ़ीके समान बन जाना जिससे उन्हें ऊपर चढ़नेमें सुविधा हो ॥ ६४ ॥ हे मित्र ! उस पर्वतपर बहुत-सी अप्सराएँ अपने नग-जड़े कंगनोंकी नोक तुम्हारे शरीरमें लुभोकर तुम्हारे शरीरसे जल-धाराएँ निकाल लेंगी और तुम्हें फुहारेका घर बना डालेंगी । उस समय यदि वे अपने गर्म शरीरोंको ठंडक मिलानेके कारण तुम्हें न छोड़ें तो तुम उन खिलाड़ी देवांगनाओंसे छुटकारा पानेके लिये कान फाड़नेवाला अपना गर्जन सुनाकर उन्हें डरा देना ॥ ६५ ॥ देखो ! वहाँ पहुँचकर पहले तो तुम उस मानसरोवरका जल पीना जिसमें सुनहरे कमल खिला करते हैं । फिर ऐरावतके मुँहपर

तस्योत्सङ्गे प्रणयिन इव स्रस्तगंगादुकूलां न त्वं दृष्ट्वा न पुनरलकां ज्ञास्यसे कामचारिन्
या वः काले बहति सलिलोद्गारमुच्चैर्विमाना मुक्ताजालग्रथितमलकं कामिनीवाभ्रवृन्दम्

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ मेघदूते काव्ये पूर्वमेघः समाप्तः ॥

घोड़ी देर कपड़े-सा छाकर उसका मन बहला देना, फिर जाकर कल्पद्रुमके कोमल पत्तोंको महीन कपड़ेकी भाँति हिला देना । ऐसे ऐसे घुटत-से खेल करते हुए तुम कैलास पर्वतपर जी भरकर घूमना ॥ ६६ ॥ उसी कैलास पर्वतकी गोदमें अलकापुरी वैसे ही बसी हुई है जैसे अपने प्यारेकी गोदमें कोई कामिनी बैठी हो और वहींसे निकली हुई गंगाजीकी धारा ऐसी लगती है मानो उस कामिनीके शरीरपरसे सरकी हुई उसकी साँठो हो । यह नहीं हो सकता कि ऐसी अलकाको देखकर तुम पहचान न पाओ । ऊँचे-ऊँचे भवनोंवाली अलकापर वर्षाके दिनोंमें बरसते हुए बादल ऐसे छाए रहते हैं जैसे कमलियोंके सिरपर मोती गुँथे हुए जूड़े ॥ ६७ ॥

॥ महाकवि श्रीकालिदासके बनाए हुए मेघदूत काव्यमें पूर्वमेघ समाप्त हुआ ॥



प्रालेयाद्रेरुपतटमतिक्रम्य ताँस्तान्विशेषान्हंसद्वारं भृगुपतियशोवर्त्म यत्क्रौञ्चरन्ध्रम् ।
तेनोदीचीं दिशमनुसरेस्तिर्यगायामशोभि श्यामः पादो वलिनियमनाभ्युद्यतस्येव विष्णुः
गत्वा चोर्ध्वं दशमुखभुजोच्छ्वासितप्रस्थसंधेः कैलासस्य त्रिदशवनितादर्पणस्यातिथिः स्याः
शृङ्गोच्छ्वायैः कुमुदविशदैर्यो वितत्य स्थितः खं राशीभूतः प्रतिदिनमिव त्र्यम्बकस्याद्गहासः
उत्पश्यामि त्वयि तटगते स्निग्धभिन्नाज्जनाभे सद्यः कृत्तद्विरददशनच्छेदगौरस्य तस्य ।
शोभामद्रेः स्तिमितनयनप्रक्षणीयां भवित्रीमंसन्यरते सति हलभृतो मेचके वाससीव ६३
हित्वा तस्मिन्भुजगवलयं शंभुना दत्तहस्ता क्रीडाशैले यदि च विचरेत्पादचारेण गौरी
भङ्गी भक्त्या विरचितवपुः स्तम्भितान्तर्जलौघः सोपानत्वं कुरु मणितटारोहणायाग्रयायी
तत्रावश्यं बलपकुलिशोद्धृन्नोद्गोर्णतोयं नेप्यन्ति त्वां सुरयुवतयो यन्त्रधारागृहत्वम् ।
ताभ्यो मोक्षस्तव यदि सखे धर्मलब्धस्य न स्यात् क्रीडालोलाः श्रवणपरुषैर्गजितैर्भाययेस्ताः
हेमाम्भोजप्रसवि सलिलं मानसस्याददानः कुर्वन्कामं क्षणमुखपटप्रीतिमैरावतस्य ।
धुन्वन्कल्पद्रुमकिसलयान्यंशुकानीव वातैर्नानाचेष्टैर्जलद ललितैर्निर्विशेस्तं नगेन्द्रम् ६६

स्त्रियाँ भी स्वर मिलाकर त्रिपुर-विजयका गीत गाने लगती हैं । उस समय यदि तुम भी गरजकर पहाड़की खोहोंको गुँजाकर मृदंगके समान शब्द कर दोगे तो शिवजीके संगीतके सब अंग पूरे हो जायेंगे ॥ ६० ॥ हिमालय पर्वतके आस-पास जितने सुहावने स्थान हैं, उन सबको देखकर तुम उस क्रौञ्चरन्ध्रमें से होते हुए उत्तरकी ओर जाना जिसमेंसे होकर हंस, मानसरोवरकी ओर जाते हैं और जिसे परशुरामजी, अपने बाणसे छेदकर अपना नाम अमर कर गए हैं । उस सँकरे मार्गमें तुम वैसे ही लंबे और तिरछे होकर जाना जैसे बलिको छलनेके समय भगवान् विष्णुका साँवला चरण लंबा और तिरछा हो गया था ॥ ६१ ॥ वहाँसे ऊपर उठकर तुम उस कैलास पर्वतपर पहुँच जाओगे जिसकी चोटियोंके जोड़-जोड़ रावणके बाहुओंने दिला डाले थे, जिसमें देवताओंकी स्त्रियाँ अपना मुँह देखा करती हैं और जिसकी कुमुद जैसी उजली चोटियाँ आकाशमें इस प्रकार फैली हुई हैं मानो वह दिन-दिन इकट्ठा किया हुआ शिवजीका अद्गहास हो ॥ ६२ ॥ हे मेघ ! तुम तो हो चिकने छुटे हुए अँजनके समान काले, और कैलास है तुरंत काटे हुए हाथी-दाँतके समान गोरा । इसलिये जब तुम कैलासके ऊपर पहुँचोगे उस समय तुम मेरी समझमें बलरामके कंधोंपर पड़े हुए चटकोले काले वस्त्रके समान ऐसे मनाहर लगोगे कि आँखें एकटक तुम्हें ही देखती रह जायँ ॥ ६३ ॥ उस कैलासपर जब पार्वती-जाँ उन महादेवजीके हाथमें हाथ डाले रहल रही हों, जिन्होंने पार्वतीजीके डरसे अपने साँपोंके कड़े हाथसे उतार दिए होंगे, और मणि-शिखरोंपर चढ़ रही हों, उस समय तुम बरसना मत, वरन् आगे बढ़कर सीढ़ीके समान बन जाना जिससे उन्हें ऊपर चढ़नेमें सुविधा हो ॥ ६४ ॥ हे मित्र ! उस पर्वतपर बहुत-सी अप्सराएँ अपने नग-जड़े कंगनोंकी नोक तुम्हारे शरीरमें चुभोकर तुम्हारे शरीरसे जल-धाराएँ निकाल लेंगी और तुम्हें फुहारका घर बना डालेंगी । उस समय यदि वे अपने गर्म शरीरोंको ठंडक मिलनेके कारण तुम्हें न छोड़ें तो तुम उन खिलाड़ी देवांगनाओंसे छुटकारा पानेके लिये कान फाड़नेवाला अपना गर्जन सुनाकर उन्हें डरा देना ॥ ६५ ॥ देखो ! वहाँ पहुँचकर पहले तो तुम उस मानसरोवरका जल पीना जिसमें सुनहरे कमल खिलते हैं । फिर पुरावतके मुँहपर

तस्योत्सङ्गे प्रणयिन इव स्रस्तगंगादुकूलां न त्वं दृष्ट्वा न पुनरलकां ज्ञास्यसे कामचारिन्
या वः काले वहति सलिलोद्गारमुच्चैर्विमाना मुक्ताजालग्रथितमलकं कामिनीवाभ्रवृन्दम्

इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ मेघदूते काव्ये पूर्वमेघः समाप्तः ॥

योदी देर कपड़े-सा छाकर उसका मन बहला देना, फिर जाकर कल्पद्रुमके कोमल पत्तोंको महीन
कपड़ेकी भाँति हिला देना । ऐसे ऐसे बहुत-से खेल करते हुए तुम कैलास पर्वतपर जी भरकर
घूमना ॥ ६६ ॥ उसी कैलास पर्वतकी गोदमें अलकापुरी जैसे ही बसी हुई है जैसे अपने प्यारेकी
गोदमें कोई कामिनी बैठी हो और वहींसे निकली हुई गंगाजीकी धारा ऐसी लगती है मानो उस
कामिनीके शरीरपरसे सरकी हुई उसकी साढ़ों हो । यह नहीं हो सकता कि ऐसी अलकाको देखकर
तुम पहचान न पाओ । ऊँचे-ऊँचे भवनोंवाली अलकापर वर्षाके दिनोंमें बरसते हुए बादल ऐसे
छाए रहते हैं जैसे कमनियोंके सिरपर मोती गुँथे हुए जूड़े ॥ ६७ ॥

॥ महाकवि श्रीकालिदासके बनाए हुए मेघदूत काव्यमें पूर्वमेघ समाप्त हुआ ॥



उत्तरमेघः

विद्युत्वन्तं ललितवनिताः सेन्द्रचापं सचित्राः
 संगीताय प्रहतमुरजाः स्निग्धगम्भीरघोषम् ।
 अन्तस्तोयं मणिमयध्रुवस्तु गमभ्रंलिहाग्राः
 प्रासादास्त्वां तुलयितुमलं यत्र तैस्तैर्विशेषैः ॥१॥
 हस्ते लीलाकमलमलके बालकुन्दानुविद्धं
 नीतालोध्रप्रसवरजसा पाण्डुतामानने श्रीः ।
 चूडापाशे नवकुरवकं चारु कर्णे शिरीषं
 सीमन्ते च त्वदुपगमजं यत्र नीपं बधूनाम् ॥२॥
 यत्रोन्मत्तभ्रमरमुखराः पादपा नित्यपुष्पा
 हंसश्रेणीरचितरशना नित्यपद्मा नलिन्यः ।
 केकोत्कण्ठा भवनशिखिनो नित्यभास्वत्कलापा
 नित्यज्योत्स्नाः प्रतिहततमोवृत्तिरम्याः प्रदोषाः ॥३॥
 आनन्दोत्थं नयनसलिलं यत्र नान्यैर्निमित्तै-
 र्नान्यस्तापः कुसुमशरजादिष्टसंयोगसाध्योत् ।
 नाप्यन्यस्मात्प्रणयकलहादिप्रयोगोपपत्ति-
 र्वित्तेशानां न च खलु दयो यौवनादन्यदस्ति ॥४॥

उत्तरमेघ

हे मेघ ! अलकापुरोके ऊँचे-ऊँचे भवन सब बातोंमें तुम्हारे जैसे ही हैं । यदि तुम्हारे साथ बिजली है तो उन भवनोंमें भी चटकीली नारियाँ हैं, यदि तुम्हारे पास इन्द्रधनुष है तो उन भवनोंमें भी रंग-विरंगे चित्र लटके हुए हैं । यदि तुम मृदुगंभीर गर्जन कर सकते हो तो वहाँ भी संगीतके साथ मृदंगबजते हैं, यदि तुम्हारे भीतर नीला जल है तो उनकी धरती भी नीलमसे जड़ी हुई है और यदि तुम ऊँचेपर हो तो उनकी अटारियाँ भी आकाश चूमती हैं ॥१॥ देखो ! वहाँकी कुलवधुएँ हाथोंमें कमलके आभूषण पहनती हैं, अपनी चोटियोंमें नये खिले हुए कुन्दके फूल गूँथती हैं, अपने मुँहोंको लोधके फूलोंका पराग बलकर गोरा करती हैं, अपने जूड़ेमें नये कुरवकके फूल खोसती हैं, अपने कानोंपर सिरसके फूल रखती हैं और वर्षामें फूल उठनेवाले कदंबके फूलोंसे अपनी माँग सँवारा करती हैं ॥ २ ॥ वहाँपर सदा फूलनेवाले ऐसे बहुतसे वृक्ष मिलेंगे, जिनपर मतवाले भौरे गुनगुनाते होंगे । वहाँ बारहमासी कमल और कमलिनियोंकी हंसोंकी पाँतें घेरे रहती हैं । वहाँ सदा चमकीले पंखोंवाले पालतू मोर ऊँचा सिर किए हुए रात दिन बोलते रहते हैं और वहाँकी रातें सदा चाँदनी रहनेसे बड़ी उजली और मनभावनी होती हैं ॥ ३ ॥ वहाँ रहनेवाले यहाँकी आँखोंमें केवल आनन्दके ही आँसू

यस्यां यक्षाः सितमणिमयान्येत्य हर्म्यस्थलानि

ज्योतिश्छायाकुसुमरचितान्युत्तमस्त्रीसहायाः ।

आसेवन्ते मधु रतिफलं कल्पवृक्षप्रसृतं

त्वद्गम्भीरध्वनिषु शनकैः पुष्करेष्वाहतेषु ॥५॥

मन्दाकिन्याः सलिलशशिरैः सेव्यमाना मरुद्भि-

र्मन्दाराणामनुतटरुहां छायाया वारितोष्णाः ।

अन्वेष्टव्यैः कनकसिकतामुष्टिनिक्षेपगूढैः

संक्रोडन्ते मणिभिरमरप्रार्थिता यत्र कन्याः ॥६॥

नीवीबन्धोच्छ्वसितशिथिलं यत्र विम्बाधराणां

क्षौमं रागादनिभृकरेष्वाक्षिपत्सु प्रियेषु ।

अचिरतुङ्गानभिमुखमपि प्राप्य रत्नप्रदीपा-

न्हीमूढानां भवति विफलप्रेरणा चूर्णमुष्टिः ॥७॥

नेत्रा नीताः सततगतिना यद्विमानाग्रभूमि-

रालेख्यानां नवजलकणैर्दोषमुत्पाद्य सद्यः ।

शङ्कास्पृष्टा इव जलमुचस्त्वादृशा जालमार्गै-

र्धूमोद्गारानुकृतिनिपुणा जर्जरा निष्पतन्ति ॥८॥

आते हैं । प्यारेके मिलनेसे दूर हो जानेवाली विरहकी जलनको छोड़कर और किसी प्रकारकी जलन वहाँ नहीं होती । प्रेममें रुठनेको छोड़कर और कभी किसीका किसीसे विछोह नहीं होता और जवानोंकी अवस्थाको छोड़कर दूसरी अवस्था वहाँ नहीं पाई जाती ॥४॥ वहाँके यत् अपनी अलवेली स्त्रियोंको लेकर स्फटिक मणिले घने हुए अपने उन भवनोंपर बैठते हैं जिनकी गचपर पड़ी हुई तारोंकी छाया ऐसी जान पड़ती है मानो फूल टँके हुए हों । वहाँ बैठकर वे लोग कामदेवको उभारनेवाला वह मधु पी रहे होंगे जो उन वाजोंके मन्द-मन्द वजनेपर कल्पवृक्षसे निकलता है और जो तुम्हारे गंभीर गर्जनके समान हो गूँजा करते हैं ॥ ५ ॥ वहाँकी कन्याएँ इतनी सुन्दर हैं कि देवता भी उन्हें पानेके लिये तरसते हैं । वे कन्याएँ, मन्दाकिनीके जलकी फुहार से ठंडाए हुए पवनमें, तटपर खड़े हुए कल्प-वृक्षोंकी छायामें अपनी तपन मिटाती हुई, अपनी मुद्रियोंमें रत्न लेकर उनकी सुनहरे बालोंमें डालकर छिपाने और ढूढ़नेका खेल खेला करती हैं ॥६॥ वहाँके प्रेमी लोग संभोगके लिये अपने चंचल हाथोंसे अपनी प्यारियोंकी कमरकी गाँठें खोलकर जब उनकी ढीली साड़ियोंकी हटाने लगते हैं तब वे लाजसे इतनी सकुचा जाती हैं कि वे और कुछ न पाकर मुद्रोंमें गुलाल भरकर ही जगमगाते हुए रत्न दोषोंपर फेंकने लगती हैं, पर उनका गुलाल फेंकना सब अकारण ही जाता है ॥ ७ ॥ हे मेव ! तुम्हारे जैसे बहुतसे बादल, वायुके झोंकेके साथ वहाँके सत खंडे भवनोंके ऊपरी खंडोंमें घुसकर भीतपर टँगे हुए चित्रोंकी अपने जलकणोंसे भिगोकर मिटा देते हैं और फिर, वे धुँका रूप बनानेमें चतुर बादल, ढरके मारे झटसे झरोखोंकी जालियोंमेंसे छितरा-छितराकर निकल भागते हैं ॥ ८ ॥ वहाँ

उत्तरमेघः

विद्युत्वन्तं ललितवनिताः सेन्द्रचापं सचित्राः
 संगीताय प्रहतमुरजाः स्निग्धगम्भीरघोषम् ।
 अन्तस्तोयं मणिमयभुवस्तु गमभ्रंलिहाग्राः
 प्रासादास्त्वां तुल्यितुमलं यत्र तैस्तैर्विशेषैः ॥१॥
 हस्ते लीलाकमलमलके वालकुन्दानुविद्धं
 नीतालोध्रप्रसवरजसा पाण्डुतामानने श्रीः ।
 चूडापाशे नवकुरवकं चारु कर्णे शिरीषं
 सीमन्ते च त्वदुपगमजं यत्र नीपं वधूनाम् ॥२॥
 यत्रोन्मत्तभ्रमरमुखराः पादपा नित्यपुष्पा
 हंसश्रेणीरचितरशना नित्यपद्मा नलिन्यः ।
 केकोत्कण्ठा भवनशिखिनो नित्यभास्वत्कलापा
 नित्यज्योत्स्नाः प्रतिहततमोवृत्तिरम्याः प्रदोषाः ॥३॥
 आनन्दोत्थं नयनसलिलं यत्र नान्यैर्निमित्तै-
 र्नान्यस्तापः कुसुमशरजादिष्टसंयोगसाध्योत् ।
 नाप्यन्यस्मात्प्रणयकलहाद्विप्रयोगोपपत्ति-
 र्वित्तेशानां न च खलु व्यो यौवनादन्यदस्ति ॥४॥

उत्तरमेघ

हे मेघ ! अलकापुरोके ऊँचे-ऊँचे भवन सब बातोंमें तुम्हारे जैसे ही हैं । यदि तुम्हारे साथ बिजली है तो उन भवनोंमें भी चटकीली नारियाँ हैं, यदि तुम्हारे पास इन्द्रधनुष है तो उन भवनोंमें भी रंग-विरंगे चित्र लटके हुए हैं । यदि तुम्हें मृदुगंभीर गर्जन कर सकते हो तो वहाँ भी संगीतके साथ मृदंगवजते हैं, यदि तुम्हारे भीतर नीला जल है तो उनकी धरती भी नीलमसे जड़ी हुई है और यदि तुम ऊँचेपर हो तो उनकी अटारियाँ भी आकाश चूमती हैं ॥१॥ देखो ! वहाँकी कुलवधुएँ हाथोंमें कमलके आभूषण पहनती हैं, अपनी चोटियोंमें नये खिले हुए कुन्दके फूल गूँथती हैं, अपने सुँहोंको लोधके फूलोंका पराग मलकर गोरा करती हैं, अपने जूड़ेमें नये कुरवकके फूल खँसती हैं, अपने कानोंपर सिरसके फूल रखती हैं और वर्षामें फूल उठनेवाले कदंबके फूलोंसे अपनी माँग सँवारा करती हैं ॥ २ ॥ वहाँपर सदा फूलनेवाले ऐसे बहुतसे वृक्ष मिलेंगे, जिनपर मतवाले भौरे गुनगुनाते होंगे । वहाँ चारहमासी कमल और कमलिनियोंको हँसोंकी पाँतें घेरे रहती हैं । वहाँ सदा चमकीले पंखोंवाले पालतू मोर ऊँचा सिर फिरे हुए रात दिन बोलते रहते हैं और वहाँकी रातें सदा चाँदनी रहनेसे बढ़ी उजली और मनभावनी होती हैं ॥ ३ ॥ वहाँ रहनेवाले यहाँकी आँखोंमें केवल आनन्दके ही आँसू

पत्रश्यामा दिनकरहयस्पर्धिनो यत्र वाहाः
 शैलोदग्रास्त्वमिव करिणो वृष्टिमन्तः प्रभेदोत् ।
 योधाग्रण्यः प्रतिदशमुखं संयुगे तस्थिवांसः
 प्रत्यादिष्टाभरणरुचयश्चन्द्रहासव्रणाङ्कैः ॥१३॥
 मत्वा देवं धनपतिसखं यत्र साक्षाद्वसन्तं
 प्रायश्चार्यं न वहति भयान्मन्मथः पट्पदज्यम् ।
 सभ्रभंगप्रहितनयनैः कामिलक्ष्येष्वमोघै-
 स्तस्यारम्भश्चतुरवनिताविभ्रमैरेव सिद्धः ॥१४॥
 तत्रागारं धनपतिगृहानुचरेणास्मदीयं
 दूरान्लक्ष्यं सुरपतिधनुश्चारुणा तोरणेन ।
 यस्योपान्ते कृतकतनयः कान्तया वधितो मे
 हस्तप्राप्यस्तवकनमितो बालमन्दारवृक्षः ॥१५॥
 वापी चास्मिन्मरकतशिलावद्वसोपानमार्गा
 हैमैश्छन्ना विकचकमलैः स्निग्धवैदूर्यनालैः ।
 यस्यास्तोये कृतवसतयो मानसं संनिकृष्टं
 नाध्यास्यन्ति व्यपगतशुचस्त्वामपि प्रेक्ष्य हंसाः ॥१६॥
 तस्यास्तीरे रचितशिखरः पेशलैरिन्द्रनीलैः
 क्रीडाशैलः कनकदलीवेष्टनप्रेक्षणीयः ।
 मद्देहिन्याः प्रिय इति सखे चेतसा कातरेण
 प्रेक्ष्योपान्तरफुरिततुडितं त्वां तमेव स्मरामि ॥१७॥

हुए उसकी चन्द्रहास नामकी करवालसे खाये थे ॥ १३ ॥ वहाँपर कुवेरके मित्र शिवजी भी रहा करते हैं इसलिये डरके मरे कामदेव अपना भौंरोंकी डोरीवाला धनुष वहाँ नहीं चढ़ाता वहाँकी छड़ीकी चतुर छियाँ जो अपने प्रेमियोंकी ओर बाँकी चितवन चलाती हैं उसीसे कामदेव अपना काम निकाल लेता है ॥ १४ ॥ वहाँ कुवेरके भवनसे उत्तरकी ओर इन्द्रधनुषके समान सुन्दर गोल फाटकवाला हमारा घर तुम्हें दूरसे ही दिखाई पड़ेगा । उसीके पास एक छोटा सा कल्पवृक्ष है जिसे मेरी स्त्रीने पुत्रके समान पाल रक्खा है । वह फूलोंके गुच्छोंसे इतना झुका हुआ होगा कि नीचे खड़े खड़े ही वे गुच्छे हाथसे तोड़े जा सकते हैं ॥ १५ ॥ भीतर घरमें जानेपर तुम्हें एक बावड़ी मिलेगी जिसकी सीढ़ियोंपर नीलम जड़ा हुआ है और जिसमें चिकने वैदूर्य मणिकी ढण्ठलवाले बहुतसे सुनहरे कमल खिले हुए होंगे । उसके जलमें बसे हुए हंस इतने सुखी हैं कि मानसरोवर के इतने पास होते हुए भी तुम्हें देखकर वे वहाँ नहीं जाना चाहेंगे ॥ १६ ॥ उस बावड़ीके तीरपर एक बनावटी पहाड़ है, जिसके छोटीनीलमणिकी बनी हुई है और जो चारों ओरसे सोनेके केलों

यत्र स्त्रीणां प्रियतमभुजालिङ्गनोच्छ्वासिताना-

मङ्गलानि सुरतजनितां तन्तुजालावलम्बाः ।

त्वत्सरोधापगमविशदैश्चन्द्रपादैर्निशीथे

व्यालुम्पन्ति स्फुटजललवस्यन्दिनश्चन्द्रकान्ताः ॥९॥

अक्षयान्तर्भवन्ननिधयः प्रत्यहं रक्तकण्ठै-

रुद्रायद्धिर्धनपतियशः किन्नरैर्यत्र सार्धम् ।

वैभ्राजाख्यं विबुधवनितावारमुख्यासहाया

बद्धालापा बहिरुपवनं कामिनो निर्विशन्ति ॥१०॥

गत्युत्कम्पादलकपतितैर्यत्र मन्दारपुष्पैः

पत्रच्छेदैः कनकफलैः कर्णविभ्रंशिभिश्च ।

मुक्ताजालैः स्तनपरिसरच्छिन्नसूत्रैश्च हारै-

नैशो मार्गः सवितुरुदये सूच्यते कामिनीनाम् ॥११॥

वासश्चित्रं मधु नयनयोर्विभ्रमादेशदत्तं

पुष्पोद्भेदं सह किसलयैर्भूषणानां विकल्पान् ।

लात्तारागं चरणकमलन्यासयोग्यं च यस्या-

मेकः सूते सकलमवलामण्डनं कल्पवृक्षः ॥१२॥

आधी रातके समय, खुली चाँदनीमें, आलसों में लटक हुए चन्द्रकान्त मणियोंसे टपकता हुआ जल उन स्त्रियोंकी थाकावट दूर करता है जिनके शरीर प्रियतमकी भुजाओंमें कसे रहनेसे ढीले पड़ जाते हैं ॥ ९ ॥ वहाँ अथाह संपत्तिवाले कामी लोग, अप्सराओं के साथ बातें करते हुए और ऊँचे स्वरमें सींठे गलोंसे कुवेरका यश गानेवाले किन्नरोंके साथ बैठे हुए वैभ्राज नामके बाहरी उपवनमें रात-दिन विहार किया करते हैं ॥ १० ॥ वहाँ रातको, जब कामिनी स्त्रियाँ, अपने प्रेमियोंके पास जल्दी-जल्दी पैर बढ़ाकर जाने लगती हैं, उस समय उनकी चोटियोंमें गुँथे हुए कल्पवृक्षके फूल और पत्ते खिसककर निकल जाते हैं, कानों पर धरे हुए सोनेके कमल गिर जाते हैं और हारोंसे झूटे हुए मोती भी झूझ-उधर बिखर जाते हैं । जब दिन निकलता है तो इन वस्तुओंको मार्गमें बिखरा हुआ देखकर लोग समझ लेते हैं कि वे कामिनी स्त्रियाँ किधर-किधरसे होकर अपने प्रेमियोंके पास पहुँची थीं ॥ ११ ॥ वहाँ रंग-विरंगे वस्त्र, नेत्रों में बाँकापन बढ़ानेवाली मदिरा, कोमल पत्ते और फूल, ढंग-ढंगके आभूषण, पैरोंमें लगानेका महावर आदि स्त्रियोंके सिंगारकी जितनी वस्तुएँ हैं सब अकेले कल्पवृक्षसे ही मिल जाती हैं ॥ १२ ॥ पत्तेके समान साँवले वहाँके घोड़े अपने रंग और अपनी चालमें सूर्यके घोड़ोंको भी कुछ नहीं समझते । पहाड़ जैसे ऊँचे-ऊँचे ढीलढीलवाले वहाँके हाथी जैसे ही मद वरसाते हैं जैसे तुम पानी वरसाते हो और वहाँके लड़ाके ऐसे हैं कि उन्होंने अपने सब आभूषण छोड़कर बस उन घावोंके चिन्होंको ही आभूषण समझ लिया है जो उन्होंने रावणसे लड़ते

पत्रश्यामा दिनकरहयस्पर्धिनो यत्र वाहाः

शैलोदग्रास्त्वमिव करिणो वृष्टिमन्तः प्रभेदोत् ।

योधाग्रण्यः प्रतिदशमुखं संयुगे तस्थिवांसः

प्रत्यादिष्टाभरणरुचयश्चन्द्रहासव्रणाङ्कैः ॥१३॥

मत्वा देवं धनपतिसखं यत्र साक्षाद्वसन्तं

प्रायश्चार्यं न वहति भयान्मन्मथः पट्पदज्यम् ।

सभ्रभंगप्रहितनयनैः कामिलक्ष्म्येष्वमोघै-

स्तस्यारम्भश्चतुरवनिताविभ्रमैरेव सिद्धः ॥१४॥

तत्रागारं धनपतिगृहानुत्तरेणास्मदीयं

दूरान्लक्ष्यं सुरपतिधनुश्चारुणा तोरणेन ।

यस्योपान्ते कृतकतनयः कान्तया वधितो मे

हस्तप्राप्यस्तवकनमितो बालमन्दारवृक्षः ॥१५॥

वापी चास्मिन्मरकतशिलावद्दसोपानमाग्रा

हैमैश्छन्ना त्रिकचक्रमलैः स्तिग्धवैदूर्यनालैः ।

यस्यास्तोत्रे कृतवसतयो मानसं संनिकृष्टं

नाध्यास्यन्ति व्यपगतशुचस्त्वामपि प्रेक्ष्य हंसाः ॥१६॥

तस्यास्तीरे रचितशिखरः पेशलैरिन्द्रनीलैः

क्रीडाशैलः कनकदलीवेषेणप्रक्षणीयः ।

मद्गैहिन्याः प्रिय इति सखे चेतसा कातरेण

प्रेक्ष्योपान्तरफुरिततडितं त्वां तमेव स्मरामि ॥१७॥

हुए उसकी चन्द्रहास नामकी करवालसे खाये थे ॥ १३ ॥ वहाँपर कुयेरके मंत्र शिवजी भी रहा परते हैं इसलिये डरके मरे कामदेव अपना भारोंकी डोरीवाला धनुष वहाँ नहीं चढ़ाता वहाँकी छपोली चतुर स्त्रियों जो अपने प्रेमियोंकी ओर बाँकी चित्तवन चलाती हैं उसीसे कामदेव अपना काम निकाल लेता है ॥ १४ ॥ वहाँ कुयेरके मग्नसे उत्तरकी ओर इन्द्रधनुषके समान सुन्दर गोल फाटकवाला हमारा घर तुम्हें दूरसे ही दिखाई पड़ेगा । उसके पास एक छोटा सा फरशूच है जिसे मेरी स्त्रीने पुत्रके समान पाल रक्खा है । वह फूलोंके गुच्छेते इतना भुका हुआ होगा कि नाँचे खड़े खड़े ही वे गुच्छे हाथसे तोड़े जा सकते हैं ॥ १५ ॥ भीतर घरमें जानेपर तुम्हें एक पावरी मिलेगी जिसकी सीढियोंपर नीलम जड़ा हुआ है और जिसमें चिकने चैदूर्य मणिको टण्डलवाले बहुतसे सुनहरे कमल खिले हुए होंगे । उसके जलमें घसे हुए हंस इतने सुखी हैं कि मानसोपर के इतने पास होते हुए भी उन्हें देखकर वे वहाँ नहीं जाना पाएँगे ॥ १६ ॥ उस पावरीके सीढ़ी एक बनावटी पहाड़ है, जिसके चोटीनाँलमणिकी बनी हुई है और जो चारों ओरसे सीनेके

रक्ताशोकश्चलंकिसलयः केसरश्चात्र कान्तः

प्रत्यासन्नौ कुरवकवृतेर्माधवीमण्डपस्य ।

एकः सख्यास्तव सह मया वामपादाभिलाषी

काङ्क्षत्यन्यो वदनमदिरां दोहदच्छब्दनास्याः ॥१८॥

तन्मध्ये च स्फटिकफलका काञ्चनी वासयष्टि-

मूर्ते बद्धा मणिभिरनतिप्रौढवंशप्रकाशैः ।

तालैः शिञ्जोवलयसुभगैर्नर्तितः कान्तया मे

यामध्यास्ते दिवसविगमे नीलकण्ठः सुहृद्वः ॥१९॥

एभिः साधो ! हृदयनिहितैर्लक्ष्णैर्लक्ष्येथा

द्वारोपान्ते लिखितवपुषौ शङ्खपत्रौ च दृष्ट्वा ।

क्षामच्छायं भवनमधुना मद्वियोगेन नूनं

सूर्यापाये न खलु कमलं पुष्यति स्वामसिराम् ॥२०॥

गत्वा सद्यः कलमतनुतां शीघ्रसंपातहेतोः

क्रीडाशैले प्रथमकथिते रम्यसानौ निषण्णः ।

अर्हस्यन्तर्भवनपतितां कर्तुमल्पाल्पभासं

खद्योतालीविलसितनिभां चिद्युदुन्मेषदृष्टिम् ॥२१॥

से घिरा होनेके कारण देखते ही बनता है । देखो मित्र ! वह पर्वत मेरो घरवालीको बड़ा प्यारा है इसलिये जब मैं तुम्हें बिजलीके साथ-देखता हूँ तब मेरा मन अकेला होनेसे उदास हो जाता है और वह पहाड़ मेरी आँखों के आगे नाचने लगता है ॥ १७ ॥ उस वनावटी पर्वतपर कुरवकके वृक्षोंसे घिरे हुए माधवी-मंडपके पास ही एक तो चंचल पर्तौवाला लाल अशोकका वृक्ष खड़ा है और दूसरा मौलसिरीका पेड़ है । जैसे मैं तुम्हारी सखीके पैरकी ठोकर खानेके लिए तरस रहा हूँ वैसे ही वह अशोक भी फूलनेका बहाना लेकर मेरी पत्नीके बाएँ पैरकी ठोकर खानेके लिए तरस रहा होगा और दूसरा मौलसिरीका पेड़ भी उसके मुँहसे निकले हुए मदिराके छींटे पाना चाहता होगा ॥ १८ ॥ उन दोनों वृक्षोंमें नये बोंसके समान चमकीले मणियोंसे बनी हुई एक चौकी है, जिसके ऊपर स्फटिककी एक चौकोर पटिया रखी हुई है । उस पटियापर जड़ी हुई एक सोनेकी छड़पर तुम्हारा मित्र मोर नित्य सोंसको आकर बैठ करता है और मेरी स्त्री उसे अपने घुँघरूदार कड़ेवाले हाथोंसे तालियाँ बजा-बजाकर नचाया करती है ॥ १९ ॥ हे साधु ! यदि तुम मेरे वताए हुए ये चिह्न भली भाँति स्मरण रखोगे और मेरे द्वारपर शंख और पद्मके चित्र बने देख लोगे तो तुम मेरा घर अवश्य पहचान लोगे । मेरे बिना वह भवन बड़ा सूना सूना सा और उदास सा दिखाई देता होगा क्योंकि सूर्यके छिप जानेपर तो कमल उदास हो ही जाता है ॥ २० ॥ देखो ! यदि तुम्हें मेरे घरमें भटसे पैठन हो तो चटसे हाथीके बच्चे जैसे छोटे बच्चे घरमें खेलके लिए बनाई हुई पहाड़ीकी सुहावनी चोटीपर जा

तन्वी श्यामा शिखरदशना पङ्कविम्बाधरोष्ठी

मध्ये क्षामा चकितहरिणीप्रोक्षणा निम्ननाभिः ।

श्रोणीभारादलसगमना स्तोकनम्रा स्तनाभ्यां

या तत्र स्याद्युवतिविषये सृष्टिराद्येव धातुः ॥२२॥

तां जानीथाः परिमितकथां जीवितं मे द्वितीयं

दूरीभूते मयि सहचरे चक्रवाकीमिवैकाम् ।

गाढोत्कण्ठां गुरुषु दिवसेष्वपि गच्छत्सु चालां

जातां मन्ये शिशिरमथितां पद्मिनीं वान्यरूपाम् ॥२३॥

नूनं तस्याः प्रचलरुदितोच्छूननेत्रं प्रियायां

निःश्वासानामशिशिरतया मित्रवर्णाधरोष्ठम् ।

हस्तन्यस्तं मुखमसकलव्यक्ति लम्बालकत्वा-

दिन्दोर्दैन्यं त्वदनुसरणक्लिष्टकान्तेर्विभर्ति ॥२४॥

आलोके ते निपतति पुरा सा बलिव्याकुला वा

मत्सादृश्यं विरहतनु वा भावगम्यं लिखन्ती ।

पृच्छन्ती वा मधुरवचनां सारिकां पञ्जरस्थां

कचिद्भर्तुः स्मरसि रसिके त्वं हि तस्य प्रियेति ॥२५॥

ठना और फिर अपनी बिजलीकी आँखें जुगनुआँके समान थोड़ी-थोड़ी सी चमकाकर मेरे घरके
 भीतर झाँकना ॥ २१ ॥ वहाँ जो दुपली-पतली, नन्हें-नन्हें दाँतोंवाली, पके हुए बिद्याफलके समान
 लाल श्रोतोंवाली, पतली कमरवाली, डरी हुई हरिणीके समान आँखोंवाली, गहरी नाभिवाली,
 नितम्बोंके घोंकसे धीरे-धीरे चलनेवाली और स्तनोंके भारसे कुछ आगेकी झुकी हुई युवती तुम्हें
 दिखाई दे वही मेरी पत्नी होगी । उसकी सुन्दरता देखकर यही जान पड़ेगा मानो ब्रह्माकी सबसे
 बढ़िया कारीगरी वहाँ हो ॥ २२ ॥ अपने साथीसे बिछुड़ी हुई चक्रवीके समान अकेली रहनेवाली और
 कम बोलनेवाली उस सुन्दरीको देखकर ही तुम समझ लोगे कि वह मेरा दूसरा प्राण ही है । विरहके
 कठोर दिन वही उतावलीसे बिताते-बिताते उसका रूप भी बदल गया होगा और उसे देखकर तुम्हें
 यह श्रम हो सकता है कि यह कोई बाला है या पालेसे मारी हुई कोई कमलिनी है ॥ २३ ॥ देखो
 मेघ ! मेरे बिछोड़में रोते-रोते मेरी प्यारीकी आँखें सूज गई होंगी, गम सँसोंसे उसके श्रोतोंका रंग
 फीका पड़ गया होगा, चिन्ताके कारण गालोंपर हाथ धरनेसे और बालोंके मुँहपर आ जानेसे उसका
 अधूरा दिखाई देनेवाला मुँह मेघसे ढके हुए चन्द्रमाके समान छुंधला और उदास दिखाई दे रहा
 होगा ॥ २४ ॥ देखो मेघ ! या तो वह तुम्हें वहाँ देवताओंको पूजा चढ़ाती मिलेगी या अपनी कल्प-
 नासे मेरे इस विरहसे दुबले शरीरका चित्र बनाती मिलेगी या पिंजड़ेमें बैठी हुई मिठोली मैनासे यह
 पूछती मिलेगी कि हे मैना ! तुम अपने जिस पतिकी प्यारी हो, उसे भी कभी स्मरण करती हो ? ॥२५॥
 या मैना ! वह मैले कपड़े पहने हुए, गोदमें बीणा लिए, ऊँचे स्वरसे मेरे नामके गीत गाती मिलेगी ।

रक्ताशोकश्चलंकिसलयः केसरश्चात्र कान्तः

प्रत्यासन्नौ कुरवकवृतेर्माधवीमण्डपस्य ।

एकः सख्यास्तव सह मया वामपादाभिलाषी

काङ्क्षत्यन्यो वदनमदिरां दोहदच्छन्ननास्याः ॥१८॥

तन्मध्ये च स्फटिकफलका काञ्चनी वासयष्टि-

मूर्ते बद्धा मणिभिरनतिप्रौढवंशप्रकाशैः ।

तालैः शिञ्जोवलयसुभगैर्नर्तितः कान्तया मे

यामध्यास्ते दिवसविगमे नीलकण्ठः सुहृद्वः ॥१९॥

एभिः साधो ! हृदयनिहितैर्लक्ष्णैर्लक्ष्येथा

द्वारोपान्ते लिखितवपुषौ शङ्खपद्मौ च दृष्ट्वा ।

क्षामच्छायं भवनमधुना मद्वियोगेन नूनं

सूर्यापाये न खलु कमलं पुण्यति स्वामभिरुयाम् ॥२०॥

गत्वा सद्यः कलमतनुतां शीघ्रसंपातहेतोः

क्रीडाशैले प्रथमकथिते रम्यसानौ निषण्णः ।

अर्हस्यन्तर्भवनपतितां कर्तुमल्पाल्पभासं

खद्योतालीविलसितनिभां विद्युदुन्मेषदृष्टिम् ॥२१॥

से घिरा होनेके कारण देखते ही बनता है । देखो मित्र ! वह पर्वत मेरी घरवालीको बड़ा प्यारा है । इसलिये जब मैं तुम्हें बिजलीके साथ-देखता हूँ तब मेरा मन अकेला होनेसे उदास हो जाता है और वह पहाड़ मेरी आँखों के आगे नाचने लगता है ॥ १७ ॥ उस वनावटी पर्वतपर कुरवकके वृक्षोंसे घिरे हुए माधवी-मंडपके पास ही एक तो चंचल पत्तोंवाला लाल अशोकका वृक्ष खड़ा है और दूसरा मौलसिरिका पेड़ है । जैसे मैं तुम्हारी सखीके पैरकी ठोकर खानेके लिए तरस रहा हूँ वैसे ही वह अशोक भी फूलनेका बहाना लेकर मेरी पत्नीके बाएँ पैरकी ठोकर खानेके लिए तरस रहा होगा और दूसरा मौलसिरिका पेड़ भी उसके मुँहसे निकले हुए मदिराके छींटे पाना चाहता होगा ॥ १८ ॥ उन दोनों वृक्षोंमें नये बाँसके समान चमकीले मणियोंसे बनी हुई एक चौकी है, जिसके ऊपर स्फटिककी एक चौकोर पटिया रखी हुई है । उस पटियापर जड़ी हुई एक सोनेकी छड़पर तुम्हारा मित्र मोर नित्य सौंझको आकर बैठा करता है और मेरी स्त्री उसे अपने घुँघरुदार कड़ेवाले हाथोंसे तालियाँ बजा-बजाकर नचाया करती है ॥ १९ ॥ हे साधु ! यदि तुम मेरे बताए हुए ये चिह्न भली भाँति स्मरण रखोगे और मेरे द्वारपर शंख और पद्मके चित्र बने देख लोगे तो तुम मेरा घर अवश्य पहचान लोगे । मेरे बिना वह भवन बड़ा सूना सूना सा और उदास सा दिखाई देता होगा क्योंकि सूर्यके छिप जानेपर तो कमल उदास हो ही जाता है ॥ २० ॥ देखो ! यदि तुम्हें मेरे घरमें भटसे पैरना हो तो चटसे हाथीके घच्चे जैसे छोटे बनकर घरमें खेलके लिए बनाई हुई पहाड़ीकी सुहावनी चोटीपर जा

तन्वी श्यामा शिखरदशना पक्वविम्बाधरोष्ठी

मध्ये क्षामा चकितहरिणीप्रक्षणा निम्ननाभिः ।

श्रोणीभारादलसगमना स्तोकनम्रा स्तनाभ्यां

या तत्र स्याद्यवतिविषये सृष्टिराद्येव धातुः ॥२२॥

तां जानीथाः परिमितकथां जीवितं मे द्वितीयं

दूरीभूते मयि सहचरे चक्रवाकीमिवैकाम् ।

गाढोत्फण्टां गुरुषु दिवसेष्वेपुं गच्छत्सु बालां

जातां मन्ये शिशिरमथितां पद्मिनीं वान्यरूपाम् ॥२३॥

नूनं तस्याः प्रवलरुदितोच्छूननेत्रं प्रियायां

निःश्वासानामशिशिरतया भिन्नवर्णाधरोष्ठम् ।

हस्तन्यस्तं मुखमसकलव्यक्ति लम्बालकत्वा-

दिन्दोर्दैन्यं त्वदनुसरणक्लिष्टकान्तेर्विभर्ति ॥२४॥

आलोके ते निपतति पुरा सा बलिव्याकुला वा

मत्सादृश्यं विरहतनु वा भावगम्यं लिखन्ती ।

पृच्छन्ती वा मधुरवचनां सारिकां पञ्जरस्थां

कचिद्भर्तुः स्मरसि रसिके त्वं हि तस्य प्रियेति ॥२५॥

वैठना और फिर अपनी पिंजलीकी आँखें जुगनुआँके समान थोड़ी-थोड़ी सी चमकाकर मेरे घरके भीतर फौकना ॥ २१ ॥ वहाँ जो दुखली-पतली, नन्हें-नन्हें दाँतोंवाली, पके हुए धिंवाकल्लके समान लाल ओठोंवाली, पतली कमरवाली, डरी हुई हरिणीके समान आँखोंवाली, गहरी नाभिवाली, नितम्बोंके बोझसे धीरे-धीरे चलनेवाली और स्तनोंके भारसे कुछ आगेको झुकी हुई युवती तुम्हें दिखाई दे वही मेरी पत्नी होगी । उसकी सुन्दरता देखकर यही जान पड़ेगा मानो ब्रह्माकी सबसे बढ़िया कारीगरो वहाँ हो ॥ २२ ॥ अपने साथीसे त्रिजुड़ी हुई चकवीके समान अकेली रहनेवाली और कम बोलनेवाली उस सुन्दरीकी देखकर ही तुम समझ लोगे कि वह मेरा दूसरा प्राण ही है । विरहके कठोर दिन बढ़ी उतावलीसे बिताते-बिताते उसका रूप भी बदल गया होगा और उसे देखकर तुम्हें यह भ्रम हो सकता है कि यह कोई बाला है या पालेसे मारी हुई कोई कमलिनी है ॥ २३ ॥ देखो मेव ! मेरे बिजोहमें रोते-रोते मेरी प्यारीकी आँखें सूज गई होंगी, गम साँसोंसे उसके ओठोंका रंग फाँका पड़ गया होगा, चिन्ताके कारण गालोंपर हाथ धरनेसे और बालोंके सुँहपर आ जानेसे उसका अधूरा दिखाई देनेवाला मुँह मेघसे ढके हुए चन्द्रमाके समान धुँधला और उदास दिखाई दे रहा होगा ॥ २४ ॥ देखो मेव ! या तो वह तुम्हें वहाँ देवताओंको पूजा चढ़ातो मिलेगी या अपनी कल्पनासे मेरे इस विरहसे दुबले शरीरका चित्र बनातो मिलेगी या पिंजड़ेमें घैठी हुई मिठ्योली मैनासे यह पूछती मिलेगी कि हे मैना ! तुम अपने जिस पतिकी प्यारी हो, उसे भी कभी स्मरण करती हो ? ॥२५॥ या मैना ! वह मैले कपड़े पहने हुए, गोदमें बीणा लिए, ऊँचे स्वरसे मेरे नामके गीत गाती मिलेगी ।

रक्ताशोकश्चलंकिसलयः केसरश्चात्र कान्तः

प्रत्यासन्नौ कुरवकवृतेर्माधवीमण्डपस्य ।

एकः सख्यास्तव सह मया वामपादाभिलाषी

काङ्क्षत्यन्यो वदनमदिरां दोहदच्छन्ननास्याः ॥१८॥

तन्मध्ये च स्फटिकफलका काञ्चनी वासयष्टि-

मूले बद्धा मणिभिरनतिप्रौढवंशप्रकाशैः ।

तालैः शिञ्जोवलयसुभगैर्नर्तितः कान्तया मे

यामध्यास्ते दिवसविगमे नीलकण्ठः सुहृदः ॥१९॥

एभिः साधो ! हृदयनिहितैर्लक्षणैर्लक्ष्येथा

द्वारोपान्ते लिखितवपुषौ शङ्खपद्मौ च दृष्ट्वा ।

क्षामच्छायं भवनमधुना मद्वियोगेन नूनं

सूर्यापाये न खलु कमलं पुष्पति स्वामभिरयाम् ॥२०॥

गत्वा सद्यः कलमतनुतां शीघ्रसंपातहेतोः

क्रीडाशैले प्रथमकथिते रम्यसानौ निषण्णः ।

अर्हस्यन्तर्भवनपतितां कर्तुमल्पाल्पभासं

खद्योतालीविलसितनिभां विद्युदुन्मेषदृष्टिम् ॥२१॥

से घिरा होनेके कारण देखते ही बनता है । देखो मित्र ! वह पर्वत मेरी घरवालीको बड़ा प्यारा है । इसलिये जब मैं तुम्हें त्रिजली के साथ-देखता हूँ तब मेरा मन अकेला होनेसे उदास हो जाता है और वह पहाड़ मेरी आँखों के आगे नाचने लगता है ॥ १७ ॥ उस वनावटी पर्वतपर कुरवकके वृक्षोंसे घिरे हुए माधवी-मंडपके पास ही एक तो चंचल पत्तोंवाला लाल अशोकका वृक्ष खड़ा है और दूसरा मौलसिरीका पेड़ है । जैसे मैं तुम्हारी सखीके पैरकी ठोकर खानेके लिए तरस रहा हूँ वैसे ही वह अशोक भी फूलनेका बहाना लेकर मेरी पत्नीके बाएँ पैरकी ठोकर खानेके लिए तरस रहा होगा और दूसरा मौलसिरीका पेड़ भी उसके मुँहसे निकले हुए मदिराके छींटे पाना चाहता होगा ॥ १८ ॥ उन दोनों वृक्षोंमें नये बॉसके समान चमकीले मणियोंसे बनी हुई एक चौकी है, जिसके ऊपर स्फटिककी एक चौकीर पटिया रखी हुई है । उस पटियापर जड़ी हुई एक सोनेकी छड़पर तुम्हारा मित्र मोर नित्य सौंझको आकर बैठा करता है और मेरी स्त्री उसे अपने घुँघरुदार कड़ेवाले हाथोंसे तालियाँ बजा-धजाकर नचाया करती है ॥ १९ ॥ हे साधु ! यदि तुम मेरे बताए हुए ये चिह्न भली भाँति स्मरण रखोगे और मेरे द्वारपर शंख और पद्मके चित्र बने देख लोगे तो तुम मेरा घर अवश्य पहचान लोगे । मेरे बिना वह भवन बड़ा सूना सूना सा और उदास सा दिखाई देता होगा क्योंकि सूर्यके छिप जानेपर तो कमल उदास हो ही जाता है ॥ २० ॥ देखो ! यदि तुम्हें मेरे घरमें भटसे पैठना हो तो चटसे हाथीके बच्चे जैसे छोटे बचकर घरमें खेलके लिए बनाई हुई पहाड़ीकी सुहावनी चोटीपर जा

तन्वी श्यामा शिखरदशना पक्वविम्बाधरोष्ठी

मध्ये क्षामा चकितहरिणीप्रक्षणा निम्ननाभिः ।

श्रोणीभारादलसगमना स्तोकनम्रा स्तनाभ्यां

या तत्र स्याद्युवतिविषये सृष्टिराद्येव धातुः ॥२२॥

तां जानीथाः परिमितकथां जीवितं मे द्वितीयं

दूरीभूते मयि सहचरे चक्रवाकीमिवैकाम् ।

गाढोत्कण्ठां गुरुषु दिवसेष्वेषु गच्छत्सु वालां

जातां मन्ये शिशिरमथितां पद्मिनीं वान्यरूपाम् ॥२३॥

नूनं तस्याः प्रवलरुदितोच्छूननेत्रं प्रियायां

निःश्वासानामशिशिरतया भिन्नवर्णाधरोष्ठम् ।

हस्तन्यस्तं मुखमसकलव्यक्ति लम्बालकत्वा—

दिन्दोदैर्न्यं त्वदनुसरणक्लिष्टकान्तेर्विभर्ति ॥२४॥

आलोके ते निपतति पुरा सा वलिव्याकुला वा

मत्सादृश्यं विरहतनु वा भावगम्यं लिखन्ती ।

पृच्छन्ती वा मधुरवचनां सारिकां पञ्जरस्थां

कचिद्धतुः स्मरसि रसिके त्वं हि तस्य प्रियेति ॥२५॥

बैठना और फिर अपनी विजलीकी आँखें जुगनुआँके समान थोड़ी-थोड़ी सी चमकाकर मेरे घरके भीतर फाँकना ॥ २१ ॥ वहाँ जो दुबली-पतली, नन्हें-नन्हें दाँतोंवाली, पके हुए बिचाफलके समान लाल ओठोंवाली, पतली कमरवाली, डरी हुई हरिणीके समान आँखोंवाली, गहरी नाभिवाली, नितम्बोंके घोंकसे धीरे-धीरे चलनेवाली और स्तनोंके भारसे कुछ आगेको झुकी हुई युवती तुम्हें दिखाई दे वही मेरी पत्नी होगी । उसकी सुन्दरता देखकर यही जान पड़ेगा मानो ब्रह्माकी सबसे बढ़िया कारीगरी वहाँ हो ॥ २२ ॥ अपने साथीसे बिछुड़ी हुई चकवीके समान अकेली रहनेवाली और कम बोलनेवाली उस सुन्दरीको देखकर ही तुम समझ लोगे कि वह मेरा दूसरा प्राण ही है । विरहके कठोर दिन बढ़ी उतावलीसे बिताते-बिताते उसका रूप भी बदल गया होगा और उसे देखकर तुम्हें यह श्रम हो सकता है कि यह कोई बाला है या पालेसे मारी हुई कोई कमलिनी है ॥ २३ ॥ देखो मेघ ! मेरे बिछोड़में रोते-रोते मेरी प्यारीकी आँखें सूज गई होंगी, गम सँसोंसे उसके ओठोंका रंग फीका पड़ गया होगा, चिन्ताके कारण गालोंपर हाथ धरनेसे और बालोंके मुँहपर आ जानेसे उसका अधूरा दिखाई देनेवाला मुँह मेघसे ढके हुए चन्द्रमाके समान धुँधला और उदास दिखाई दे रहा होगा ॥ २४ ॥ देखो मेघ ! या तो वह तुम्हें वहाँ देवताओंको पूजा बढ़ाती मिलेगी या अपनी कल्पनासे मेरे इस विरहसे दुबले शरीरका चित्र बनाती मिलेगी या पिँजड़ेमें बैठी हुई मिठबोली मैनासे यह पूछती मिलेगी कि हे मैना ! तुम अपने जिस पतिकी प्यारी हो, उसे ओ कभी स्मरण करती हो ? ॥ २५ ॥ या मैना ! वह मैने कपड़े पहने हुए, गोदमें बीणा लिए, ऊँचे स्वरसे मेरे नामके गीत गाती मिलेगी ।

उत्सङ्गे वा मलिनवसने सौम्य निक्षिप्य वीणां

मद्रोत्राङ्गं विरचितपदं गेयमुद्रातुकामा ।

तन्त्रीमार्द्रा नयनसलिलैः सारयित्वा कथंचि-

द्भूयो भूयः स्वयमपि कृतां मूर्च्छनां विस्मरन्ती ॥२६॥

शेषान्मासान्विरहदिवसस्थापितस्यावधेर्वा

विन्यस्यन्ती भुवि गणनया देहलीदत्तपुष्पैः ।

मत्सङ्गं वा हृदयनिहितारम्भमास्वादयन्ती

प्रायेणैते रमणविरहेष्वङ्गनानां विनोदाः ॥२७॥

सव्यापारामहनि न तथा पीडयेन्मद्वियोगः

शङ्के रात्रौ गुरुतरशुचं निर्विनोदां सखीं ते ।

मत्संदेशैः सुखयितुमलं पश्य साध्वीं निशीथे

तामुन्निद्रामवनिशयनां सौधवातायनस्थः ॥२८॥

स्निग्धाः सख्यः कथमपि दिवा तां न मोक्षयन्ति तन्वी-

मेकप्रख्या भवति हि जगत्यङ्गनानां प्रवृत्तिः ।

स त्वं रात्रौ जलद शयनासन्नवातायनस्थः ॥२९॥

कान्तां सुप्ते सति परिजने वीतनिद्रामुपेयाः ॥२९॥

उस समय वह अपनी आँखोंके आँसुओंसे भोगी हुई वीणाको तो जैसे-तैसे पोंछ लेगी पर मेरा स्मरण
आ जानेसे वह ऐसी वेसुध हो जायगी कि अपने सधे हुए स्वरोंके उतार चढ़ावको भी वह बारबार
भूल रही होगी ॥ २६ ॥ या मेरे विरहके दिनसे ही वह देहलीपर जो फूल निस्थ रखती चलती है
उन्हें धरतीपर फैलाकर गिन रही होगी कि अब विरहके कितने महीने बच गए हैं । या फिर वह मेरे
साथ किए हुए संभोगके आनन्दका मन ही मन रस लेती हुई बैठी होगी, क्योंकि अपने प्यारोंके
बिछोहमें स्त्रियाँ प्रायः ऐसी ही बातोंमें अपने दिन काटती हैं ॥ २७ ॥ हे मित्र ! तुम्हारी सखीके इन
कामोंमें लगे रहनेके कारण दिनमें तो उसे मेरा बिछोह कुछ नहीं सताता होगा पर मुझे डर है कि
रातके लिये कुछ काम न होनेसे उसकी रात बड़े कष्टसे बीतती होगी । इसलिये मेरा संदेश सुनाकर
उसे सुख देनेके लिये तुम आधी रातको मेरे भवनके झरोखोंपर बैठकर उसे देखना, क्योंकि उस समय
वह तुम्हें धरतीपर उनींड़ी सी पड़ी मिलेगी ॥ २८ ॥ देखो ! उसकी प्यारी सखियाँ, उस कोमल
देहवालीको दिनमें कभी अकेली नहीं छोड़ेंगी, क्योंकि संसारमें सभी स्त्रियाँ अपनी सखियोंके दुःखमें
कभी उनका साथ नहीं छोड़ती । इसलिये तुम उसके पलंगके पसवालों जड़कीपर बैठकर थोड़ी देर
परखना और जब वे सखियाँ सो जायँ तब रातको मेरी जागती हुई प्यारीके पास पहुँच जाना ॥ २९ ॥
और वहाँ तुम मेरी प्यारीको हँद लेना, जो वहाँ कहीं धरतीपर एक कुरवट पड़ी होगी ।
उसके आस-पास मोतियोंके हारके टूटे हुए टुकड़ोंके, समान आँसु बिखरे हुए होंगे और वह
अपने बड़े हुए नखोंवाले हाथसे अपनी उस इकहरी चोटीके उन रुखे और उलके हुए

अन्वेष्टव्यामवनिशयने संनिकीर्णैकपाश्वर्या

तत्प्रयङ्गुप्रगलितनवैश्छिन्नहारैरिवासैः ।

भूयो भूयः कठिनविषमां सादयन्तीं कपोला-

दामोक्तव्यामयमितनखेनैकवेणीं करेण ॥३०॥

आधिचामां विरहशयने संनिषण्यैकपाश्वर्या

प्राचीमूले तनुमिव कलामात्रशेषां हिमांशोः ।

नीता रात्रिः क्षण इव मया सार्धमिच्छारतैर्या

तामेवोष्णैर्विरहमहतीमश्रुभिर्यापयन्तीम् ॥३१॥

पादानिन्दोरमृतशिशिराञ्जालमार्गप्रविष्टा-

न्यूवप्रीत्या गतमभिमुखं संनिवृत्तं तथैव

चक्षुः खेदात्सलिलगुरुभिः पक्षमभिश्छादयन्तीं

साभ्रेऽह्नीव स्थलकमलिनीं न प्रबुद्धां न सुप्ताम् ॥३२॥

निःश्वासेनाधरकिसलयक्लेशिना विक्षिपन्तीं

शुद्धस्नानात्परुषमलकं नूनमागण्डलम्बम् ।

मत्संभोगः कथमुपनयेत्स्वमजोऽपीति निद्रा-

माकाङ्क्षन्तीं नयनसलिलोत्पीडरुद्धावकाशाम् ॥३३॥

गालोंको अपने गालोंपरसे बार-बार हटा रही होगी जो अब शापके बीतनेपर ही सुलभाए जा सकेंगे ॥ ३० ॥ देखो ! जो प्यारी, मेरे साथ जी भरकर संभोग करके पूरी रात क्षण भरके समान वेता देती थी वही आज विछोहकी चिन्तासे सूखी हुई और सुने पलंगपर एक करवट लेटी हुई पूरवके चेतनपर पहुँचे हुए एक कला भर वचे हुए चन्द्रमाके समान दुबली होकर अपनी रातें गर्म आँसू हा-बहाकर बिता रही होगी ॥ ३१ ॥ जालियोंमेंसे छुनकर जो चन्द्रमाकी किरणें आ रही होंगी उन्हें वह समझती होगी कि पहले सुखके दिनोंमें वे जैसी अमृतके समान ठण्ढी थीं वैसी ही अब भी होंगी, और यही समझकर वह उन किरणोंकी ओर मुँह करेगी, पर फिर विरहके कारण जब वे किरणें उसे जलाने लगेंगी तब वह अपनी आँसू-भरी आँखें पलकोंसे ढक लेगी । उस समय मेरी प्यारी इसी दिखाई देगी जैसे बदलीके दिन धरतीपर खिलनेवाली कोई अधखिली कमलिनी हो ॥ ३२ ॥ मेरे विरहमें वह आजकल कोरे जलसे ही नहाती होगी इसलिये उसके रूखे और बिना सँवारे हुए शूल, उसके गालोंपर लटककर उसके पतले ओठोंको तपानेवाली साँसोंसे हिल रहे होंगे । वह बारबार यह सोचकर अपनी आँखोंमें नौद बुला रही होगी कि किसी प्रकार स्वप्नमें ही प्यारसे संभोग हो जाय पर आँखोंसे लगातार बहते हुए आँसू, उसकी आँखें भी नहीं लगाने देते होंगे ॥ ३३ ॥ विद्युद्बनेके दिनसे ही उसने अपने जूड़ेकी माला खोलकर जो वह इकहरी चोटी बाँध ली थी जिसे छूनेमें भी उसे पीड़ा होती है और जिसे शाप बीतनेपर मैं ही सुखसे खोलकर बाँधूँगा, उसी उलझी और बिखरी हुई रूखी चोटीको वह अपने बड़े हुए नखोंवाले हाथोंसे अपने भरे हुए गालों परसे बार-बार

आद्ये वद्धा विरहदिवसे या शिखा दाम हित्वा
 शापस्यान्ते विगलितशुचा तां मयोद्वेष्टनीयाम् ।
 स्पर्शविलश्रामयमितनखेनासकृत्सारयन्तीं
 गण्डाभोगात्कठिनविषमामेकवेणीं करेण ॥३४॥
 सा संन्यस्ताभरणमवला पेशलं धारयन्ती
 शय्योत्सङ्गे निहितमसकृदुःखदुःखेन गात्रम् ।
 त्वामप्यस्रं नवजलमयं मोचयिष्यत्यवश्यं
 प्रायः सर्वो भवति करुणावृत्तिराद्रान्तरात्मा ॥३५॥
 जाने सख्यास्तव मयि मनः संभृतस्नेहमस्मा-
 दित्थंभूतां प्रथमविरहे तामहं तर्कयामि ।
 वाचालं मां न खलु सुभगम्मन्यभावः करोति
 प्रत्यक्षं ते निखिलमचिराद्भ्रातरुक्तं मया यत् ॥३६॥
 रुद्धापाङ्गप्रसरमलकैरञ्जनस्नेहशून्यं
 प्रत्यादेशादपि च मधुनो विस्मृतभ्रूविलासम् ।
 त्वय्यासन्ने नयनमुपरिस्पन्दि शङ्के मृगाक्ष्या
 मीनक्षोभाचलकुवलयश्रीतुलायेष्यतीति ॥३७॥
 वामश्वास्याः कररुहपदैर्मुच्यमानो भदोयै-
 मुक्ताजालं चिरपरिचितं त्याजितो दैवगत्या ।

हटा रही होगी ॥ ३४ ॥ जब तुम देखोगे कि वह बेचारी बार-बार दुःखसे पछाड़ खा-खाकर पलंगके पास पड़ी हुई, किसी-किसी प्रकार अपने बिना आभूषणोंवाले कोसल शरीरको संभाले हुए है तब तुम भी उसकी दशापर अपने नये जलके आँसू बहाए बिना न रह सकोगे क्योंकि दूसरोंका दुःख देखकर कौन ऐसा कोमल हृदयवाला है जो पसीज न जाय ॥ ३५ ॥ मैं जानता हूँ कि तुम्हारी सखी मुझे जो भरकर प्यार करती है इसीलिये मैं सोचता हूँ कि वह इस पहले पहलके बिछोहसे दुखली हो गई होगी। यह न समझो कि ऐसी पतिव्रता स्त्रीका पति होनेके सौभाग्यसे मैं इतना बढ़-बढ़कर बोल रहा हूँ वरन् मैया! मैंने जो कुछ कहा है वह सब तुम्हारी आँखोंके सामने ही आ जायगा ॥ ३६ ॥
 जब तुम उसके पास पहुँचोगे तब उस मृगतन्त्रीकी वह बाई आँखें फड़क उठेगी जिसपर बाल फैले हुए होंगे, जो आँजन न लगनेसे रुखी हो गई होगी और जो बहुत दिनोंसे मटिरा न पीनेके कारण मोह चलाता भी भूल गई होगी। उस समय फड़कती हुई वह बाई आँखें उस नीले कमल जैसी सुन्दर दिखाई देगी जो मछलियोंके इधर-उधर आने-जानेसे काँप उठा करता है ॥ ३७ ॥
 तुम्हारे पहुँचते ही, नये क्लेशके खंभेके समान उसकी वह गोरी-गोरी बाई जाँघ भी फड़क उठेगी जिसे मैं संभोग कर चुकनेपर अपने हाथसे दबाया करता था। उस जाँघपर न तो तुम्हें मेरे हाथके नख-

संभोगान्ते मम समुचितो हस्तसंवाहनानां
यास्यत्यूरुः सरसकदलीस्तम्भगौरश्चलत्वम् ॥३८॥
तस्मिन्काले जलद यदि सा लब्धनिद्रासुखा स्या-
दन्वास्यनां स्तनितविमुखो याममात्रं सहस्र ।
भाभूदस्याः प्रणयिनि मयि स्वमलब्धे कथंचि-
त्तद्यः कण्ठच्युतभुजलताग्रन्थि गाढोपगूढम् ॥३९॥
तामुत्थाप्य स्वजलकणिकाशीतलेनानिलेन
प्रत्याश्वस्तां सममभिनवैर्जालकैर्मालतीनाम् ।
विद्युद्गर्भः स्तिमितनयनां त्वत्सनाथे गवाक्षे
वक्तुं धीरः स्तनितवचनैर्मार्निनीं प्रक्रमेथाः ॥४०॥
भर्तुर्मित्रं प्रियमविधवे विद्धि मामम्बुवाहं
तत्संदेशैर्हृदयनिहितैरागतं त्वत्समीपम् ।
यो वृन्दानि त्वरयति पथि श्राम्यतां प्रोषितानां
मन्द्रस्त्रिगैर्ध्वनिभिरवलावेणिमोक्षोत्सुकानि ॥४१॥
इत्याख्याते पवनतनयं मैथिलीवोन्मुखी सा
त्वामुत्कण्ठोच्छ्वसितहृदया वीक्ष्य संभाव्य चैवम् ।
श्रोष्यत्यस्मात्परमवहिता सौम्य सीमन्तिनीनां
कान्तोदन्तः सुहृदुपनतः संगमार्त्किचिदूनः ॥४२॥

चिह्न ही बने मिलेंगे और दुर्भाग्यवश उसपर वह मोतियोंकी करधनी भी नहीं पड़ी मिलेगी जिसे वह बहुत दिनोंसे पहनती चली आ रही थी ॥ ३८ ॥ हे मेघ ! तुम्हारे पहुँचनेपर यदि उसे कुछ नोँद आने लगे तो तुम उसके पीछे जुपचाप एक पहर ठहरे रहना जिससे यदि मेरी प्यारी कहीं स्वप्नमें मुझसे कलकर लिपटी हुई हो तो मेरे कंठमें पड़ी हुई उसकी भुजाएँ अचानक नोँद टूटनेसे छूट न पड़ें ॥ ३९ ॥ एक पहर ठहरनेपर भी वह आँखें न खोले तो तुम, मालतीके नये फूलोंके समान कोमल मेरी प्यारीको, अपने जलकी फुहारोंसे ठण्डा किया हुआ वायु चलाकर, जगा देना ! आँखें खोलनेपर जब वह झरोखेसे तुम्हारी ओर एकटक होकर देखे तो तुम अपनी विजलीको छिपा लेना और अपने धीमे गर्जनके शब्दोंमें उस मानिनीसे बात-चीत चला देना ॥ ४० ॥ उससे कहना— हे सौभाग्यवती ! मैं तुम्हें यह बता दूँ कि मैं तुम्हारे पत्निका प्रिय मित्र मेघ, तुम्हारे पास उनका संदेश लेकर आया हूँ । मैं अपनी धोमी और मोठी गरजसे उन थके हुए बटोहियोंके मनमें भी घर जौटनेकी हड़बड़ी मचा देता हूँ जो अपनी छियोंकी उलझी हुई इकहरी चोटियों सुलझानेके लिये उलावले रहते हैं ॥ ४१ ॥ यह सुनकर मेरी प्यारी तुम्हारी ओर मुँह करके बड़े चावसे, बड़े खिले हुए जोसे और बड़े आदरसे कान लगाकर तुम्हारा सब संदेश उसी प्रकार सुनेगी जैसे सीताजीने

तामायुष्मन्मम च वचनादात्मनश्चोपकर्तुं
 ब्रूयादेवं तव सहचरो रामगिर्याश्रमस्थः ।
 अव्यापन्नः कुशलमवले पृच्छति त्वां वियुक्तः
 पूर्वाभाष्यं सुलभविषदां प्राणिनामेतदेव ॥४३॥
 अङ्गेनाङ्गं प्रतनु तनुना गाढतप्तेन तप्तं
 सास्त्रेणाश्रुद्रुतमविरतोत्कण्ठमुत्कण्ठितेन ।
 उष्णोच्छ्वासं समधिकतरोच्छ्वासिना दूरवर्ती
 संकल्पैस्तैर्विशति विधिना चैरिणा रुद्धमार्गः ॥४४॥
 शब्दाख्येयं यदपि किल ते यः सखीनां पुरस्ता-
 त्कर्णे लोलः कथयितुमभूदाननस्पर्शलोभात् ।
 सोऽतिक्रांतः श्रवणविषयं लोचनाभ्यामदृष्ट-
 स्त्वामुत्कण्ठाविरचितपदं मन्मुखेनेदमाह ॥४५॥
 श्यामास्वङ्गं चकितहरिणीप्रक्षणे दृष्टिपातं
 वेकत्रच्छायां शशिनि शिखिनां बर्हभारेषु केशान् ।
 उत्पश्यामि प्रतनुषु नदीवीचिषु श्रविलासा-
 न्हतैकस्मिन्कचिदपि न ते चण्डि सादृश्यमस्ति ॥४६॥

हनुमानजीकी बातें सुनी थीं । हे भैया ! मित्रके मुँहसे पतिका संदेश पाकर छियाँकी अपने प्रियके मिलनसे कुछ कम सुख थोड़े ही मिलता है ? ॥ ४२ ॥ हे आयुष्मन् ! तुम मेरे कहनेसे और दूसरेकी भलाई करनेका पुण्य लेनेके लिये उससे जाकर कहना—हे अबला ! तुम्हारा बिछुड़ा हुआ साथी रामगिरिके आश्रममें कुशलसे है और तुम्हारी कुशल जानना चाहता है क्यों कि देखो ! जिन लोगोंपर अचानक विपत्ति आ गई हो, उनसे पहले-पहल यही पूछना ठीक होता है ॥ ४३ ॥ उससे कहना—दूर बैठे हुए प्यारे साथीका मार्ग तो वैरी ब्रह्मा रोके बैठा है, इसलिये वह तुमसे मिल भले ही न सके, फिर भी वह अपने दुबलेपन, तपन, लगातार बहते हुए आँसु, मिलनेका चाव और गर्म उसी-सीको देख-देखकर ही मनमें यह समझ लेता है कि तुम भी वैसे ही बिछोहमें दुबली हो गई होगी, विरहसे तप रही होगी, आँखोंसे झर-झर आँसु बहा रही होगी, मिलनेकी उतावली होगी और दिन रात लंबी लंबी गर्म उसीसे ले रही होगी ॥ ४४ ॥ हे अबला ! तुम्हारे प्यारेकी जब तुमसे कोई ऐसी भी बात कहनी होती थी जो तुम्हारी सखियोंके आगे कँचे स्वरसे कही जा सकती थी तब भी वह तुम्हारा मुँह चूमनेके लोभसे तुम्हारे कानमें ही कहनेकी तुला रहता था । अब तुम अपने उस प्यारेकी न तो बातचीत ही सुन सकती हो और न उसे आँख भर देख सकती हो, इसलिये उसने घड़े चावसे मेरे मुँहसे यह कहला भेजा है ॥ ४५ ॥ कि—हे प्यारी ! मैं यहाँ बैठा, प्रियगुकी लतामें तुम्हारा शरीर, डरी हुई हरिणीकी आँखोंमें तुम्हारी चितवन, चन्द्रमामें तुम्हारा मुख, मोरोंके पंखोंमें तुम्हारे बाल, और नदीकी छोटी-छोटी लहरियोंमें तुम्हारी कटीली माँह देखा करता हूँ । तो भी-हे

त्वामालिख्य प्रणयकुपितां धातुरागैः शिलाया-

मात्मानं ते चरणपतितं यावदिच्छामि कर्तुम् ।

अस्रैस्तावन्मुहुरुपचितैर्दृष्टिरालुप्यते मे

क्रूरस्तस्मिन्नपि न सहते संगमं नौ कृतान्तः ॥४७॥

धारासिक्तस्थलसुरभिणस्त्वन्मुखस्यास्य वाले

दूरीभूतं प्रतनुमपि मां पञ्चवाणः क्षिणोति ।

घर्मान्तेऽस्मिन्निगणय कथं वासराणि व्रजेयु-

र्दिसंसक्तप्रविततघनव्यस्तसूर्यातपानि ॥४८॥

मामाकाशप्रणिहितभुजं निर्दयारलेपहेतो-

र्लब्धायास्ते कथमपि मया स्वप्नसंदर्शनेषु ।

पश्यन्तीनां न खलु बहुशो न स्थलीदेवतानां

मुक्तास्थूलास्तरुक्सलयेष्वश्रुलेशाः पतन्ति ॥४९॥

मित्रा सद्यः किसलयपुटान्देवदारुद्रुमाणां

ये तत्त्वीरस्रुतिसुरभयो दक्षिणेन प्रवृत्ताः ।

आलिङ्ग्यन्ते गुणवति मया ते तुपाराद्रिवाताः

पूर्वं स्पृष्टं यदि किल भवेदङ्गमेभिस्तवेति ॥५०॥

संचिप्येत क्षण इव कथं दीर्घयामा त्रियामा

सर्वावस्थास्वहरपि कथं मन्दमन्दातपं स्यात् ।

चण्डी ! मुझे दुःख है कि इनमें से कोई एक भी पूरे ढंगसे तुम्हारी बराबरी नहीं कर पाता ॥ ४६ ॥

जब मैं पत्थरकी सिल्लीपर गेरुसे तुम्हारी रूठी हुई मूर्तिका चित्र खींचकर यह बनाना चाहता हूँ कि तुम्हें मनानेके लिये मैं तुम्हारे पैरों पड़ा हूँ उस समय आँसू ऐसे उमड़े पड़ते हैं कि भर आँख देखने भी नहीं देते । निर्दयी कालको हमारा चित्रमें मिलना भी नहीं सुहाता ॥ ४७ ॥ हे बाला ! एक तो मैं यों ही तुम्हारे उस मुखसे दूर रहनेके कारण सूखा जा रहा हूँ जिसमेंसे ऐसी सौधी गंध आती है जैसे पानी पड़नेपर धरतीमेंसे आती है, उसपर यह पाँच वाणोंवाला कामदेव मुझे और भी सताए जा रहा है । अब तुम्हीं सोच लो कि गर्मियोंके वीतनेपर जब चारों ओर उमड़ी हुई घने बादलोंकी घटा सूर्यपर छा जायगी उस समय मैं किसके सहारे अपने दिन काट पाऊँगा ॥ ४८ ॥ जब कभी मैं स्वप्नमें तुम्हें देखकर कसकर छातीसे लगानेके लिये अपने हाथ ऊपर फैलाता हूँ, उस समय वनके देवता भी मेरी दशापर तरस खाकर अपने मोतीके समान बड़े-बड़े आँसू बूँदों के कोमल पत्तोंपर बहुधा डुलकाया करते हैं ॥ ४९ ॥ हे गुणवती ! देवदारके कोमल पत्तोंको अपने भोंकोंसे तत्काल तोड़कर और उसके रसकी गंध लेकर हिमालयके जो पवन दक्षिणकी ओर चले आ रहे हैं उन्हें मैं यही समझकर अपने हृदयसे लगा रहा हूँ कि ये उधरसे तुम्हारा शरीर छूकर आ रहे होंगे ॥ ५० ॥ हे चंचल नैर्लांबाली ! मैं मनसे यही मनाया करता हूँ कि किसी प्रकार रातके लंबे-लंबे तीन पहर

इत्थं चेतश्चदुलनयने दुर्लभप्रार्थनं मे

गाढोष्माभिः कृतमशरणं त्वद्वियोगव्यथाभिः ॥५१॥

नन्वात्मानं बहु विगणयन्नात्मनैवावलम्बे

तत्कल्याणि त्वमपि नितरां मा गमः कातरत्वम् ।

कस्यात्यन्तं सुखमुपनतं दुःखमेकान्ततो वा

नीचैर्गच्छत्युपरि च दशा चक्रनेमिक्रमेण ॥५२॥

शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शार्ङ्गपाणौ

शेषान्मासान्गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा ।

पश्चादावां विरहगुणितं तं तमात्माभिलाषं

निर्वेद्यावः परिणतशङ्खचन्द्रिकासु क्षपासु ॥५३॥

भूयश्चाह त्वमपि शयने कण्ठलग्ना पुरा मे

निद्रां गत्वा किमपि रुदती सस्वनं विप्रबुद्धा ।

सान्तर्हासं कथितमसकृत्पृच्छतश्च त्वया मे

दृष्टः स्वमे कितव रमयन्कामपित्वं मयेति ॥५४॥

एतस्मान्मां कुशलिनमभिज्ञानदानाद्विदित्वा

मा कौलीनाच्चकितनयने मय्यविश्वासिनी भूः ।

छण भरके समान छोटे हो जायँ और दिनकी तपन भी किसी प्रकार सदाके लिये जाती रहे । पर मेरी यह दुर्लभ प्रार्थना बेकार ही जाती है । उसपर इस तिल-तिल जलानेवाली विछोहकी जलनसे तो मेरा जी बैठा जा रहा है ॥५१॥ पर हे कल्याणी ! बहुत कुछ सोच विचारकर मैं अपने मनकी अपने-से ही ढाड़स बँधा लेता हूँ, इसलिये तुम भी बहुत दुखी मत होना । देखो ! दुःख या सुख किसी पर सदा नहीं रहा करते । ये तो पहिणके चक्रके समान कभी नीचे कभी ऊपर यों ही आया-जाया करते हैं ॥ ५२ ॥ देखो ! अगली देवउठनी एकादशीकी जब विष्णु भगवान शेषनागकी शैयासे उठेंगे उसी दिन मेरा शाप भी खीत जायगा । इसलिये इन बचे हुए चार महीनोंकी भी किसी प्रकार आँख मूँदकर धिता डालो । फिर तो हम दोनों, विछोहके दिनोंमें सोची हुई अपने मनकी सब सार्ध शरदकी सुहावनी चूँदनी रातमें पूरी कर ही डालेंगे ॥ ५३ ॥ हे श्रवला ! तुम्हारे प्यारेने यह भी कहलाया है कि एक बार जब तुम मेरे गलेसे लगी हुई मेरे पलँगपर सो रही थी, उस समय तुम अचानक चित्लाकर रोती हुई जाग पड़ी थी और जब मैंने बार-बार तुमसे रोनेका कारण पूछा तब तुमने मीठा मुसकानके साथ उत्तर दिया था कि हे छली ! मैंने स्वप्नमें देखा कि तुम किसी दूसरी स्त्रीके साथ रमण कर रहे हो, इसीलिये मैं रो पड़ी थी ॥ ५४ ॥ हे काली आँखोंवाली ! इस पहचानसे ही तुम संमग्न लेना कि मैं कुशलसे हूँ । लोगोंके कहनेसे तुम मेरे प्रेममें संदेह न कर बैठना । न जाने लोग यह क्यों कहा करते हैं कि विरहमें प्रेम कम हो जाता है । सच्ची बात तो यह है कि जब चाही हुई वस्तुएँ नहीं मिलती तभी उन्हें पानेके लिये प्यास बढ़ जाती है और ढेर प्रेम

स्नेहानाहुः किमपि विरहे ध्वंसिनस्ते त्वभोगा-

दिष्टे वस्तुन्युपचितरसा प्रेमराशीभवन्ति ॥५५॥

आश्वास्यैवं प्रथमविरहोदग्रशोकां सखीं ते

शैलादाशु त्रिनयनवृषोत्खातकूटान्निवृत्तः ।

सोभिज्ञानप्रहितकुशलैस्तद्वचोभिर्ममापि

प्रातः कुन्दप्रसवशिथिलं जीवितं धारयेथाः ॥५६॥

कच्चित्सौम्य व्यवसिनमिदं बन्धुकृत्यं त्वया मे

प्रत्यादेशान्न खलु भवतो धीरतां कल्पयामि ।

निःशब्दोऽपि प्रदिशसि जलं याचितश्चातकेभ्यः

प्रत्युक्तं हि प्रणयिषु सतामीप्सितार्थक्रियैव ॥५७॥

एतत्कृत्वा प्रियमनुचितप्रार्थनावर्तिनो मे

सौहार्दाद्वा विधुर इति वा मय्यनुकोशबुद्ध्या ।

इष्टान्देशाञ्जलद विचर प्रावृषा संभृतश्री-

र्मा भूदेवं क्षणमपि च ते विद्युना विप्रयोगः ॥५८॥ = Imp

तस्मादद्रेर्निगदितमथो शीघ्रमेत्यालकायां

यक्षागारं विगलितनिभं दृष्टिचिह्नैर्विदित्वा

मत्संदिष्टं प्रणयमधुरं गुह्यकेन प्रयत्नात्

तद्गृहिण्याः सकलमवदत्कामरूपी पयोदः ॥५९॥

आकर इकट्ठा हो जाता है ॥ ५५ ॥ देखो मेव ! पहली बारके विछोहसे दुखी अपनी भाभीको इस प्रकार ढाँस बंधाकर, उससे कुशल-समाचार पाकर और पहचान लेकर तुम मेरे पास जल्दी हो उस कैलास पर्वतसे लौट आना जिसकी चोटियाँ महादेवजीके साँदने उखाड़ दी हैं । और फिर यहाँ आकर प्रातःकाल खिले हुए कुन्दके फूलके समान चू पड़नेवाले मेरे प्राणोंकी रक्षा करना ॥ ५६ ॥ क्यों भैया ! तुमने मेरा यह प्यारा काम करनेको ठान ली है या नहीं ? इस पूछनेसे यह न समझ बैठना कि मैं तुमसे हुँकारी भरवानेपर ही तुम्हें इस कामके योग्य समझूँगा । तुम्हें म जानता हूँ कि जब पपीहे तुमसे जल माँगते हैं, तब तुम बिना उत्तर दिए उन्हें जल दे देते हो । सज्जनोंकी रीति ही यह है कि जब कोई उनसे कुछ माँगे तो वे मुँहसे कुछ न कहकर, काम पूरा करके ही उत्तर दे डालते हैं ॥ ५७ ॥ हे मेव ! मैंने जो तुमसे काम बताया है वह तुमसे कराना बड़ी ठिठाई होगी, पर चाहे मित्रताके नाते, चाहे मुझ विछोहों पर तरस खाकर, तुम पहले मेरा प्यारा काम कर देना और फिर अपना बरसाती रूप लेकर जहाँ मन चाहे वहाँ घूमना । मैं यही मनाता हूँ कि प्यारी चित्रलासे एक क्षणके लिये भी तुम्हारा वैसा विप्रयोग न हो, जैसा मैं भोग रहा हूँ ॥ ५८ ॥ यत्तकी ये बातें सुनकर मनचाहा रूप धारण करनेवाला वह बादल, रामगिरिसे चलकर अलका पहुँच गया और बताए हुए चिह्नोंकी देखकर उसने यत्तकी वह भवन पहचान लिया जिसकी सब शोभा फीकी पड़ गई थी । वहाँ उसने यत्तकी प्यारीसे वह प्यार-

तं संदेशं जलधरवरो दिव्यवाचाचक्षुः

प्राणैस्तस्या जनहितरतो रक्षितुं यत्नवध्वाः ।

प्राण्योदन्तं प्रमुदितमना सापि तस्थौ स्वभर्तुः

केषां न स्यादभिमतफला प्रार्थना ह्युत्तमेषु ॥६०॥

श्रुत्वा वार्तां जलदकथितां तां धनेशोऽपि सद्यः

शापस्यान्तं सदयहृदयः संविधायास्तकोपः ।

संयोज्यैतौ विगलितशुचौ दंपती हृष्टचित्तौ

भोगानिष्ठानविरतसुखं भोजयामास शशवत् ॥६१॥

इत्याख्याते सुरपतिसखः शैलकुल्यापुरीषु

स्थित्वा स्थित्वा धनपतिपुरीं वासरैः कैश्चिदाप ।

मत्वागारं कनकरुचिरं लक्षणैः पूर्वमुक्तैः

तस्योत्संगे क्षितितलगतं तां च दीनां ददर्श ॥६२॥

इत्थंभूतं सुचरितपदं मेघदूताभिधानं

कामक्रीडाविरहितजने विप्रयुक्ते विनोदः ।

मेघस्यास्मिन्नतिनिपुणता बुद्धिभावः कवीनां

नत्वार्यायाश्चरणकमलं कालिदासश्चकार ॥६३॥

इति श्रीमहाकविकालिदासकृतौ मेघदूते उत्तरमेघः समाप्तः ।

भरा मधुर संदेश सुनाया, जिते यत्ने बड़े जतनसे भेजा था ॥ ५९ ॥ वहाँ पहुँचकर सबका भला करनेवाले उस भले मेघने देवी शब्दोंमें यत्नकी स्त्रीके प्राण बचानेके लिये सब संदेश सुना डाला । यत्नकी स्त्री भी, अपने प्यारेका कुशल-समाचार पाकर फुली न समाई । सच है, अच्छे लोगोंसे कोई काम करनेको कहा जाय तो वह अवश्य पूरा होता ही है ॥ ६० ॥ जब कुवेरने यह बात सुनी कि वादलने यत्नकी स्त्रीको ऐसा संदेश दिया है तब उनके मनमें बड़ी दया आई, उनका क्रोध उत्तर गया और उन्होंने अपना शाप लौटाकर उन दोनों पतिपत्नीको फिर मिला दिया । इस मिलनेसे उनका सब दुःख जाता रहा और वे फिर बड़े प्रसन्न हो गए । कुवेरने उन दोनोंके लिये ऐसे सुख लूटनेका प्रबंध कर दिया कि उन्हें फिर कभी दुःख मिला ही नहीं ॥ ६१ ॥ यह सुनकर वादल वहाँसे चल दिया और कभी पहाड़ियों पर, कभी नदियोंके पास और कभी नगरमें ठहरता हुआ थोड़े ही दिनोंमें कुवेरकी राजधानी, अलकामें पहुँच गया । वहाँ अपने मित्रके घाताए हुए चिह्नोंसे उसने वियोगी यत्नका, सोनेके समान चमकता हुआ भवन पहचान लिया और उसने वहाँ देखा कि यत्नकी स्त्री बेचारी उस भवनमें धरतीपर पड़ी हुई है ॥ ६२ ॥ कवि कालिदासने आर्यादेवी कालीके चरण-कमलोंमें प्रणाम करके सुन्दरतासे सजाए हुए शब्दोंमें यह ऊपर कही हुई मेघदूत नामकी कविता रची है । यह कविता वियोगके समय उन लोगोंका भी मन बहलावेगी जिन्हें विलास मिला ही नहीं, साथ ही इसमें मेघकी अत्यन्त चतुराईका और कवियोंकी कल्पनाका परिचय भी मिल जायगा ॥ ६३ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए मेघदूत काव्यमें उत्तरमेघ समाप्त हुआ ।

ऋतुसंहारम्

प्रथमः सर्गः

ग्रीष्मवर्णनम्

✓ प्रचण्डसूर्यः स्पृहणीयचन्द्रमाः सदावगाह्यतवारिसंचयः ।
 दिनान्तरम्योऽभ्युपशान्तसन्मथो निदाघकालोऽयमुपागतः प्रिये ॥१॥
 निशाः शशाङ्कतनीलराजयः कचिद्विचित्रं जलयन्त्रमन्दिरम् ।
 मणिप्रकाराः सरसं च चन्दनं शुचौ प्रिये यान्ति जनस्य सेव्यताम् ॥२॥
 सुवासितं हर्म्यतलं मनोहरं प्रियामुखोच्छ्वासविकम्पितं मधु ।
 सुतन्त्रिगीतं मदनस्य दीपनं शुचौ निशीथेऽनुभवन्ति कामिनः ॥३॥
 नितम्बविम्वैः सदुकूलमेखलैः स्तनैः सहाराभरणैः सचन्दनैः ।
 शिरोरुहैः स्नानकपायवासितैः स्त्रियो निदाघं शमयन्ति कामिनाम् ॥४॥
 नितान्तलाक्षारसरागरञ्जितैर्नितम्बिनीनां चरणैः सनूपुरैः ।
 पदे पदे हंसरुतानुकारिभिर्जनस्य चित्तं क्रियते समन्मथम् ॥५॥

पहला सर्ग

गर्मीका वर्णन

प्रिये ! गर्मीके दिन आ गए हैं । धूप बड़ी कहीं हो गई है और चन्द्रमा बड़ा सुहावना लगता है । कोई चाहे तो आजकल दिन-रात गहरे जलमें स्नान कर सकता है । इन दिनों साँझ बड़ी लुभावनी होती है और कामदेव तो एक-दम ठंडा पड़ गया है ॥ १ ॥ देखो प्यारी ! आजकल तो लोग यह चाहते हैं कि चारों ओर खिले हुए चन्द्रमाकी चाँदनी छिटकी हुई हो, रंग-बिरंगे फव्वारोंके तले हम लोग बैठे हुए हों, इधर-उधर ढंग-ढंगके रत्न बिखरे पड़े हों और सुगन्धित चन्दन चारों ओर छिड़का हुआ हो ॥२॥ और प्रेमियोंको भी इन दिनों मन बहलानेके लिये ऐसी-ऐसी कामकी उभारनेवाली वस्तुएँ चाहिएँ जैसे सुन्दर सुगन्धित जल । धुला हुआ भवनका तल, प्यारीके सुँहकी भापसे उफनाती हुई मदिरा और सुन्दर चीन्हाके साथ गाए हुए गीत ॥३॥ इन दिनों सब प्रेमिकाएँ अपने गर्मीसे सताए हुए प्रेमियोंकी तपन मिटानेके लिये उन्हें अपने उन नितम्बोंपर लिटाती हैं ✓ जिनपर रेशमी वस्त्र और करघनी पड़ी होती हैं, अपने उन चन्दन पुते हुए ठंडे स्तनोंसे लिपटाती हैं जिनपर हार और दूसरे गहने पड़े होते हैं और अपने उन जूड़ोंकी गन्ध सुँघाती हैं जो उन्होंने स्नानके समय सुगन्धित फुलेलोंमें बसा लिए थे ॥४॥ आजकल स्त्रियोंके उन महावरसे रंगे पैरोंको देखकर

पयोधराश्वन्दनपङ्कचर्चितास्तुषारगौरार्पितहारशेखराः ।

नितम्बदेशाश्च सहेममैखलाः प्रकुर्वते कस्य मनो न सोत्सुकम् ॥६॥

समुद्रतस्वेदशिताङ्गसंधयो विमुच्य वासांसि गुरुणि सांप्रतम् ।

स्तनेषु तन्वंशुकमुन्नतस्तना निवेशयन्ति प्रमदाः सयौवनाः ॥७॥

सचन्दनाम्बुव्यजनोद्भवानिलैः सहारयष्टिस्तनमण्डलार्पणैः ।

सवन्ललीकाकलिगीतनिस्वनैर्विवोध्यते सुप्त इवाद्य मन्मथः ॥८॥

सितेषु हर्म्येषु निशासु योषितां मुखप्रसुप्तानि मुखानि चन्द्रमाः ।

विलोक्य नूनं भृशमुत्सुकश्चिरं निशाक्षये याति ह्रियेव पोण्डुताम् ॥९॥

✓ असह्यवातोद्धतरेणुमण्डला प्रचण्डसूर्यातपतापिता मही ।

न शक्यते द्रष्टुमपि प्रवासिभिः प्रियावियोगानलदग्धमानसैः ॥१०॥

मृगाः प्रचाण्डातपतापिता भृशं तृषा महत्या परिशुष्कतालवः ।

वनान्तरे तोयमिति प्रधाविता निरीक्ष्य भिन्नाञ्जनसंनिभं नमः ॥११॥

सविभ्रमैः सस्मितजिह्वावीक्षितैर्विलासवत्यो मनसि प्रवासिनाम् ।

अनङ्गसदीपनमाशु कुर्वते यथा प्रदोषाः शशिचारुभूषणाः ॥१२॥

लोगोंका जी मचल उठता है जिनमें हंसोंके समान रुनभुन करनेवाले विछुए बजा करते हैं ॥५॥ इन दिनों स्त्रियोंके हिमके समान उजले और थनूटे हारसे सजे हुए चन्दन-पुते स्तन देखकर और रुनहरी करधनीसे बँधे हुए नितम्ब देखकर भला किसका मन नहीं ललच उठेगा ॥ ६ ॥ ऊँचे-ऊँचे स्तनोंवाली

जिन युवतियोंके अंगोंके जोड़ जोड़से गर्मीके मारे पसीना छूटा करता है वे भी इस गर्मीमें अपने मोटे वस्त्र उतारकर पतले-पतले कपड़े पहनने लगी हैं ॥७॥ आजकल लोग कामदेवको उसी प्रकार जगाया करते हैं जैसे कोई स्त्री, अपने सोए हुए प्रेमीको चन्दनमें बसे हुए ठंडे जलसे भीगे हुए पंखोंकी ठंडी धार झलकर या मोतियोंके हारोंकी लटकती हुई झालरोंसे सजे हुए अपने गोल-गोल स्तन प्रेमीकी छातीपर रखकर, या वीणाके साथ अपने मीठे गलेसे गीत गा-गाकर जगाया करती है ॥८॥ रातके समय उजले भवनमें सुखसे सोई हुई युवतीका मुख निहारनेकी उतावला रहनेवाला चन्द्रमा जब बहुत देरतक उनका मुँह देख चुकता है तो लाजके मारे वह रातके पिछले पहरमें उदास हो जाता है ॥९॥ परदेसमें गये हुए जिन प्रेमियोंका हृदय अपनी प्रेमिकाओंके विछोहकी तपनसे झुलस गया है, वे आँवोंके झोंकोंसे उठा हुई धूलके बवंडरोंवाली और कड़ी धूपकी लपटोंसे तपो हुई धरतीकी ओर देखते हैं तो उनसे देखा नहीं जाता ॥ १० ॥ जलते हुए सूर्यकी किरणोंसे झुलसे हुए जिन जंगली पशुओंकी जीभ प्याससे बहुत सूख गई है वे धोखेमें उन जंगलोंकी ओर दौड़े जा रहे हैं जहाँके आँजनके समान नीले आकाशकी ही वे पानी समझ बैठे हैं ॥ ११ ॥ चमकते हुए चन्द्रमावाली सौम्यके समान जो सुन्दरियों चन्द्रमाके समान उजले चन्द्रहार आदि आभूषणोंसे सजी हुई बड़ी प्यारी लग रही हैं वे बड़ी चटक मटक और सुकृताहटके साथ अपनी चितवन चलाकर परदेसियोंके मनमें झटसे कामदेव जगा देती हैं ॥ १२ ॥ देखो ! धूपसे एकदम तपो हुआ और पैँड़ेकी गर्म धूलसे झुलसा

रवेर्मयूखैरभितापितो भृशं विदह्यमानः पथि तप्तपांसुभिः ।

अवाङ्मुखो जिह्वगतिः श्वसन्मुहुः फणी मयूरस्य तले निपीदति ॥१३॥

तृपा महत्या हनविक्रमोद्यमः श्वसन्मुहुर्दूरविदारिताननः ।

न हन्त्यदूरेऽपि गजान्मृगेश्वरो विलोलजिह्वश्चलिताग्रकेसरः ॥१४॥

विशुष्ककण्ठोद्वतसीकाराम्भसो गभस्तिभिर्भानुमतोऽनुतापिताः ।

प्रवृद्धवृष्णोपहता जलार्थिनो न दन्तिनः केसरिणोऽपि विभ्यति ॥१५॥

हुताग्निकल्पैः सवितुर्गभस्तिभिः कलापिनः क्लान्तशरीरचेनसः ।

न भोगिनं घ्नन्ति समीपवर्तिनं कलापचक्रेषु निवेशिताननम् ॥१६॥

सभद्रमुत्तं परिशुष्ककर्दमं सरः खनन्नायतपोत्रमण्डलैः ।

रवेर्मयूखैरभितापितो भृशं वराहयुथो विशतीव भूतलम् ॥१७॥

विचस्वता तीक्ष्णतरांशुमालिनां सपङ्क्तोयान्सरसोऽभितापितः ।

उत्प्लुत्य भेकस्तृपितस्य भोगिनः फणातपत्रस्य तले निपीदति ॥१८॥

समुद्धृताशेषमृणालजालकं विपन्नमीनं द्रुतभीतसारसम् ।

परस्परोत्पीडनसंहतैर्गजैः कृतं सरः सान्द्रविमर्दकर्दमम् ॥१९॥

रविप्रभोद्भिन्नशिरोमणिप्रभो विलोलजिह्वाद्रयलीढमारुतः ।

विषाग्निसूर्यातपतापितः फणी न हन्ति मण्डूककुलं तृपाकुलः ॥२०॥

हुआ यह सर्प अपना मुँह नीचे छिपाकर बार-बार फुफ्फूरीता हुआ मोरकी छाया में कुंडल मारे बैठे हुआ है पर मोर भी गर्मी के मारे उसे कुछ कह नहीं रहा है ॥ १३ ॥ देखो ! हाथियों के पास होने पर भी यह सिंह उन्हें मार नहीं रहा है क्योंकि गर्मी इतनी पड़ रही है कि बहुत प्यास के मारे इसका सब साहस टंडा पड़ गया है, अपना पूरा मुँह खोलकर यह बार-बार हॉक रहा है, अपनी जीभ से अपने ओठ चाटता जा रहा है और हाँफने से इसके कंधे के बाल हिलते जा रहे हैं ॥ १४ ॥ जो हाथी धूप और प्यास से बेचैन होकर अपने सूखे मुँह से भाग फेंकते हुए पानी की खोज में इधर-उधर घूम रहे हैं वे इस समय सिंह से भी नहीं डर रहे हैं ॥ १५ ॥ हवन की अग्नि के समान जलते हुए सूर्य की किरणों से जिन मोरों के शरीर और मन दोनों सुस्त पड़ गए हैं, वे अपने पास कुंडल मारकर बैठे हुए साँपों को भी नहीं मारते धरन् उल्टे धूप से अपना मुँह बचाने के लिये अपना गला उनकी पूँछ की कुंडल में डाले चुप-चाप बैठे हुए है ॥ १६ ॥ धूप से एकदम सुन्नता हुआ यह जंगली सूअरों का झुंड अपने लंबे-लंबे धूँधनों से नागरमोथे से मरे हुए बिना कीचड़वाले गड्ढे को खोदता हुआ ऐसा लगता है मानो धरती में घुमा जा रहा हो ॥ १७ ॥ धूप से तपे हुए मेंढक, गँदले जलवाले पोखरे से बाहर निकल निकलकर प्यासे साँपों के फन की छतरी के नीचे आ-आकर बैठ रहे हैं ॥ १८ ॥ यह देखो, यहाँ पर हाथियों ने इकट्ठे होकर आपस में लड़-भिड़कर इस ताल के सब कमल उखाड़ डाले, मछलियों को रौंद डाला और सब सारसों को डराकर भगा दिया है ॥ १९ ॥ जिस प्यासे साँप की मणि सूर्य की चमक से और भी चमक उठी है वह अपनी लपलपाती हुई दोनों जीभों से पवन पीता जा रहा है और धूप की लपटों

सफेनलालावृतवक्त्रसंपुटं विनिःसृतालोहितजिह्वमुन्मुखम् ।

तृषाकुलं निःसृतमद्रिगह्वरादवेक्षमाणं महिषीकुलं जलम् ॥२१॥

पटुतरदवदाहोच्छुष्कसस्यप्ररोहाः परुषपवनवेगोत्तिप्तसंशुष्कपर्णाः ।

दिनकरपरितोषक्षीणतोयाः समन्ताद्विदधति भयमुच्चैर्वाक्ष्यमाणा वनान्ताः ॥२२॥

श्वसिति विहगवर्गः शीर्णपर्णद्रुमस्थः कपिकुलमुपयाति क्लान्तमद्रेर्निकुञ्जम् ।

भ्रमति गवययूथः सर्वतस्तोयमिच्छञ्शरभकुलमजिह्वं प्रोद्धरत्यम्बु कूपात् ॥२३॥

विकचनवकुसुम्भस्वच्छसिन्दूरभासा प्रबलपवनवेगोद्भूतवेगेन तूर्णम् ।

तटविटपलताग्रालिङ्गनव्याकुलेन दिशि दिशि परिदग्धा भूमयः पावकेन ॥२४॥

उवलति पवनवृद्धः पर्वतानां दरीषु स्फुटति पटुनिनादः शुष्कवंशस्थलीषु ।

प्रसरति तृणमध्ये लब्धवृद्धिः क्षणेन ग्लपयति मृगवर्गं प्रान्तलशो दवाग्निः ॥२५॥

बहुतर इव जातः शाल्मलीनां वनेषु स्फुरति कनकगौरः कोटरेषु द्रुमाणाम् ।

परिणतदलशाखानुत्पतन् प्रांशुवृक्षान्भ्रमति पवनधूतः सर्वतोऽग्निर्वनान्ते ॥२६॥

गजगवयमृगेन्द्रा वह्निसंतप्तदेहा सुहृद् इव समेता द्वन्द्वभावं विहाय ।

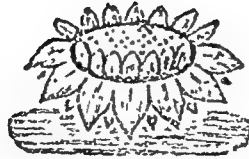
हुतवहपरिखेदादाशु निर्गत्य कक्षाद्विपुलपुलिनदेशां निम्नगां संविशन्ति ॥२७॥

और अपने विपकी आरसे जलनेके कारण मेढकोंको नहीं मार रहा है ॥ २० ॥ जुगाली करनेसे जिन भैंसोंके मुँहसे आग निकल रही है और लार बह रही है वे अपना मुँह खोलकर अपनी लाल लाल जीभ बाहर निकाले हुए आसके मारे ऊपर मुँह उठाए पहाड़की गुफासे निकल निकलकर जलकी ओर लपकी चली जा रही हैं ॥ २१ ॥ आजकल वन तो और भी डरावने लगने लगे हैं क्योंकि वहाँ जंगलकी आगकी बड़ी-बड़ी लपटोंसे सब वृक्षोंकी टहनियाँ झुलस गई हैं, अंधड़में पड़कर सूखे हुए पत्ते ऊपर उड़े जा रहे हैं और सूर्यकी गर्मीसे चारों ओरका जल सूख गया है ॥ २२ ॥ जिन वृक्षोंके पत्ते झड़ गए हैं उनपर घैठी हुई सभी चिड़ियाँ हाँफ रही हैं, उदास बंदरोंके झुंड पहाड़की गुफाओंमें घुसे जा रहे हैं, पशुओंके झुंड चारों ओर पानीकी खोजमें घूम रहे हैं और आठ पैरोंवाले शरभोंका झुंड एक कुँसे गटागट पानी पीता जा रहा है ॥ २३ ॥ पूरे खिले हुए नये कुसुम्भी फूलके समान और स्वच्छ सिन्दूरके समान लाल-लाल चमकनेवाली, आँधीसे और भी धधक उठनेवाली और तरेपर खड़े हुए वृक्ष और लताओंकी फुनगियोंकी चूमती जानेवाली जंगलकी आगसे जहाँ-तहाँ धरती जल गई है ॥ २४ ॥ वनके बाड़ेसे टटती हुई और वायुसे और भी भड़की हुई अग्निको लपट, पहाड़की घाटियोंमें फैलती हुई सभी पशुओंको जलाए डाल रही है, सूखे बोंसोंमें चटपटा रही है और क्षण भरमें आगे बढ़कर घास पकड़ ले रही है ॥ २५ ॥ पवनमसे भड़काई हुई और सेमरके वृक्षोंके कुँजोंमें फैली हुई आग वृक्षके खोखलोंमें अपना सुनहला पीला प्रकाश चमकातो हुई और उन ऊँचे वृक्षोंपर उड़लती हुई वनमें चारों ओर घूम रही है जिनकी डालियोंके पत्ते बहुत गर्मी पड़नेसे पक-पककर झड़ते जा रहे हैं ॥ २६ ॥ आगसे घबराए हुए और झुलसे हुए हाथ, पैर और सिंह, आज मित्र बनकर साथ-साथ झट्टे होकर घासके जंगलसे झटपट निकल आए हैं और नदीके चौड़े और बलुए तीरपर आकर विश्राम

कमलवनचिताम्बुः पाटलामोदरम्यः सुखसलिलनिषेकः सेव्यचन्द्रांशुहारः ।
 व्रजतु तव निदाघः कामिनीभिः समेतो निशि सुललितंगीते हर्म्यपृष्ठे सुखेन २८
 इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ ऋतुसंहारे ग्रीष्मवर्णनं नाम प्रथमः सर्गः

कर रहे हैं ॥ २७ ॥ जिस गर्मीको ऋतुमें कमलोंसे भरे हुए और खिले हुए पाटलकी गंधमें बसे हुए जलमें स्नान करना बहुत सुहाता है और जिन दिनों चन्द्रमाकी चाँदनी और मोतीके हार बहुत सुख देते हैं, वह ऋतु आपको ऐसी आते कि रातको आप अपने घरकी छतपर लेटे हों, सुन्दरियाँ आपको घेरे बैठी हों और मनोहर संगीत छिड़ा हुआ हो ॥ २८ ॥

श्रीमहाकवि कालिदासके रचे हुए ऋतुसंहार नामके काव्यमें गर्मीका वर्णन नामका पहला सर्ग समाप्त हुआ ।



द्वितीयः सर्गः

प्रावृद्धवर्णनम्

ससीकराम्भोधरमत्तकुञ्जरस्तडित्पताकोऽशनिशब्दमर्दलः ।
 समागतो राजवदुद्धतद्युतिर्धनागमः कामिजनप्रियः प्रिये ॥१॥
 नितान्तनीलोत्पलपत्रकान्तिभिः क्वचित्प्रभिन्नाञ्जनराशिसंनिभैः ।
 क्वचित्सगर्भप्रमदास्तनप्रभैः समाचितं व्योम घनैः समन्ततः ॥२॥
 तृपाकुलैश्चातकपक्षिणां कुलैः प्रयाचितास्तोयभरावलम्बिनः ।
 प्रयान्ति मन्दं बहुधारवर्षिणो बलाहकाः श्रोत्रमनोहरस्वनाः ॥३॥
 बलाहकाश्चाशनिशब्दमर्दलाः सुरेन्द्रचापं दधतस्तडिद्रुणम् ।
 सुतीक्ष्णधारापतनोग्रसायकैस्तुदन्ति चेतः प्रसभं प्रवासिनाम् ॥४॥
 प्रभिन्नवैदूर्यनिभैस्तृणाङ्कुरैः समाचिता प्रोत्थितकन्दलीदलैः ।
 विभाति शुक्लेतरलभूषिता वराङ्गनेव क्षितिर्निन्द्रगोपकैः ॥५॥
 सदा मनोज्ञं स्वनदुत्सवोत्सुकं विकीर्णविस्तीर्णकलापशोभितम् ।
 ससंभ्रमालिङ्गनचुम्बनाकुलं प्रवृत्तनृत्यं कुलमद्य वर्हिणाम् ॥६॥

दूसरा सर्ग

वर्षाका वर्णन

देखो प्यारी ! जलकी फुहारोंसे भरे हुए बादलोंके मतवाले हाथोंपर चढ़ा हुआ, चमकती हुई चित्रलियोंकी झंडियोंकी फहराता हुआ और बादलोंकी गरजके नगाड़े बजाता हुआ यह कामियोंका प्यारा पावस राजाओंका सा ठाट-बाट बनाकर आ पहुँचा है ॥ १ ॥ कहीं तो अत्यन्त नीले कमलकी पंखड़ों जैसे नीले, कहीं गर्मियोंके स्तनोंके समान पीले और कहीं घुटे हुए अंजनकी ढेरीके समान काले-काले बादल आकाशमें इधर-उधर छाए हुए हैं ॥ २ ॥ देखो ! जिन बादलोंसे पपीहे पिउ-पिउ करके पानी माँग रहे हैं, ऐसे पानोंके भारसे नीचे झुके हुए धुआँधार पानी बरसानेवाले और कानों की मली लगानेवाली गड़गड़ाहट करते हुए बादल धीरे-धीरे घिरते चले जा रहे हैं ॥ ३ ॥ मृदंगके समान गड़गड़ाते हुए, घिजलीकी डोरीवाला इन्द्रधनुष चढ़ाए हुए ये बादल अपनी तीखी धारोंके पैने बाण बरसाकर परदेसमें पहुँचे हुए लोगोंका मन कसमसा रहे हैं ॥ ४ ॥ छितराई हुई वैदूर्यमणिके समान दिखाई देनेवाली घासके कोमल अँकुरोंसे भरी हुई, ऊपर निरूले हुए कन्दलीके पत्तोंसे लदी हुई और घोरपट्टियोंसे छाई हुई धरती उस नायिका जैसी दिखाई दे रही है जो धीले स्तनको छोड़कर और सभी रँगके रत्नोंवाले आभूषणोंसे सजी हुई हो ॥ ५ ॥ देखो ! सदा मीठी बोलती बोलनेवाले, गरजते हुए बादलोंकी शोभापर रीझकर मगन हो उठनेवाले और अपने पंख खोलकर फैलानेसे सुहावने लगनेवाले ये मोरोंके युग्म, झटपट अपनी प्यारी मोरनियोंको गले लगाते हुए और चूमते हुए आज नाच रहे हैं ॥ ६ ॥ जैसे कुतया स्त्रियाँ प्रेममें अन्धो होकर बिना सोचे-विचारे अपनेकी खो बैठती हैं,

निपातयन्त्यः परितस्तटद्रुमान्प्रवृद्धवेगैः सलिलैरनिर्मलैः ।
 स्त्रियः सुदुष्टा इव जातविभ्रमाः प्रयान्ति नद्यस्त्वरितं पयोनिधिम् ॥७॥
 तृणोत्करैरुद्गतकोमलाङ्कुरैश्चितानि नीलैर्हरिणीमुखक्षतैः ।
 वनानि वैन्ध्यानि हरन्ति मानसं विभूषितान्युद्गतपल्लवैर्द्रुमैः ॥८॥
 विलोलनेत्रोत्पलशोभिताननैर्मृगैः समन्तादुपजातसाध्वसैः ।
 समाचिता सैकतिनी वनस्थली समुत्सुकत्वं प्रकरोति चेतसः ॥९॥
 अभीक्ष्णमुच्चैर्ध्वनता पयोमुचा घनान्धकारीकृतशर्वरीष्वपि ।
 तडितप्रभादशितमार्गभूमयः प्रयान्ति रागादभिसारिकाः स्त्रियः ॥१०॥
 पयोधरैर्भीमगभीरनिस्वनैस्तडिद्भिरुद्वेजितचेतसो भृशम् ।
 कृतापराधानपि योषितः प्रियान्परिध्वजन्ते शयने निरन्तरम् ॥११॥
 विलोचनेन्दीवरवारिविन्दुभिर्निषिक्तधिम्वधाधरचारुपल्लवाः ।
 निरस्तमान्याभरणानुलेपनाः स्थिता निराशाः प्रमदाः प्रवासिनाम् ॥१२॥
 विपाण्डुरं कीटरजस्तृणान्वितं भुजंगवद्वक्रगतिप्रसर्पितम् ।
 ससाध्वसैर्भेककुलैर्निरीक्षितं प्रयाति निम्नाभिमुखं नवोदकम् ॥१३॥
 विपत्रपुष्पां नलिनीं समुत्सुका विहाय भृङ्गाः श्रुतिहारिनिस्वनाः ।
 पतन्ति मूढाः शिखिनां प्रनृत्यतां कलापचक्रेषु नवोत्पलाशया ॥१४॥

वैसे ही ये नदियाँ भी अपने मटमैले पानीकी धाड़से जहाँ-तहाँ अपने किनारेके वृक्षोंको ढहाती हुई
 वेगसे दौड़ी हुई समुद्रकी ओर चली जा रही हैं ॥ ७ ॥ हरिणियोंके मुँहकी कुतरी हुई हरी-हरी
 घासों और नई कोपलोंवाले वृक्षोंसे छाए हुए विन्ध्याचलके जंगल किसका मन नहीं लुभा लेते ॥ ८ ॥
 कमलके समान सुहावनी घंचल आँखोंके कारण सुन्दर मुखवाले डरे हुए हरिणोंसे भरा हुआ रेतीला
 जंगल हृदयको बरबस खींचे लिए जा रहा है ॥ ९ ॥ देखो ! लुक-छिपकर अपने प्यारेके पास प्रेमसे
 जानेवाली कामिनियाँ, गरजते हुए बाढ़ोंसे घिरी हुई इस घनी आँधरी रातमें भी बिजलीकी चमकसे
 आगेका मार्ग देखती हुई चली जा रही हैं ॥ १० ॥ बादलोंकी घोर कड़क सुनकर और बिजलीकी
 तड़पनसे चौंकी हुई स्त्रियाँ सोते समय अपने दोषी प्रेमियोंसे भी लिपटी जाती हैं ॥ ११ ॥ परदेसमें
 गए हुए लोगोंकी स्त्रियाँ अपने बिवाफल जैसे लाल और नई कोपलों जैसे कोमल होठोंपर अपनी
 कमल जैसी आँखोंसे आँसू बरसाती हुई, अपनी माला, आभूषण, तेल, फुलेल, उबटन आदि सब
 कुछ छोड़कर गालपर हाथ धरे बैठी हैं ॥ १२ ॥ छोटे-छोटे कीड़े, धून और घासको ढहाता हुआ
 मटमैला बरसाती पानी, साँपके समान टेढ़ा मेढ़ा घूमता हुआ, ढालसे बहा आ रहा है और बेचारे
 मँढक उसे साँप समझकर देख-देखकर डरे जा रहे हैं ॥ १३ ॥ कानोंको सुहानेवाली मीठी तानें
 लेकर गूँजते हुए भौरे, उस कमलको छोड़-छोड़कर चले जा रहे हैं जिसके पत्ते और फूल झड़ गए
 हैं । वे भौरे हड़बड़ीमें भूलसे, नाचते हुए मोरोंके खुले पंखोंको नये कमल समझकर उन्हींपर दूटे
 पड़ रहे हैं ॥ १४ ॥ नये-नये बादलोंके गरजनेसे जब बनेले हाथी मस्त हो जाते हैं और उनके माथेसे

द्वितीयः सर्गः

प्रावृड्वर्णनम्

ससीकराम्भोधरमत्तकुञ्जरस्तडित्पताकोऽशनिशब्दमर्दलः ।
 समागतो राजवदुद्धतद्युतिर्धनागमः कामिजनप्रियः प्रिये ॥१॥
 नितान्तनीलोत्पलपत्रकान्तिभिः क्वचित्प्रभिन्नाञ्जनराशिसंनिभैः ।
 क्वचित्सगर्भप्रमदास्तनप्रभैः समाचितं व्योम घनैः समन्ततः ॥२॥
 तृपाकुलैश्चातकपक्षिणां कुलैः प्रयाचितास्तोयभरावलम्बिनः ।
 प्रयान्ति मन्दं बहुधारवर्षिणो बलाहकाः श्रोत्रमनोहरस्वनाः ॥३॥
 बलाहकाश्चाशनिशब्दमर्दलाः सुरेन्द्रचापं दधतस्तडिद्रुणम् ।
 सुतीक्ष्णधारापतनोप्रसायकैस्तुदन्ति चेतः प्रसभं प्रवासिनाम् ॥४॥
 प्रभिन्नवैदूर्यनिभैस्तृणाङ्कुरैः समाचिता प्रोत्थितकन्दलीदलैः ।
 विभाति शुक्लेतरत्नभूषिता वराङ्गनेव क्षितिर्निन्द्रगोपकैः ॥५॥
 सदा मनोज्ञं स्वनदुत्सवोत्सुकं विकीर्णविस्तीर्णकलापशोभितम् ।
 ससंभ्रमालिङ्गनचुम्बनाकुलं प्रवृत्तनृत्यं कुलमद्य वर्हिणाम् ॥६॥

दूसरा सर्ग

वर्षाका वर्णन

देखो प्यारी ! जलकी फुहारोंसे भरे हुए बादलोंके मतवाले हाथीपर चढ़ा हुआ, चमकती हुई चिजलियोंकी झंडियोंको फहराता हुआ और बादलोंकी गरजके नगाड़े बजाता हुआ यह कामियोंका प्यारा पावस राजाओंका सा ठंड-बाट बनाकर आ पहुँचा है ॥ १ ॥ कहीं तो अत्यन्त नीले कमलकी पंखड़ा जैसे नीले, कहीं गर्भिणोंके स्तनोंके समान पीले और कहीं छुटे हुए आँजनकी ढेरीके समान काले-काले बादल आकाशमें इधर-उधर छाए हुए हैं ॥ २ ॥ देखो ! जिन बादलोंसे पपीहे पिउ-पिउ करके पानी माँग रहे हैं, ऐसे पानोंके भारसे नीचे छुके हुए धुआँधार पानी बरसानेवाले और कानोंकी भली लगनेवाली गड़गड़ाहट करते हुए बादल धीरे-धीरे घिरते चले जा रहे हैं ॥ ३ ॥ सृदंगके समान गड़गड़ाते हुए, बिजलीकी डोरीवाला इन्द्रधनुष चढ़ाए हुए ये बादल अपनी तीखी धारोंके पैने बाण बरसाकर परदेसमें पहुँचे हुए लोगोंका मन कसमसा रहे हैं ॥ ४ ॥ छितराई हुई वैदूर्यमणिके समान दिखाई देनेवाली घासके कोमल आँकुरोंसे भरी हुई, ऊपर निकले हुए कन्दलीके पत्तोंसे लदी हुई और चौरवहट्टियोंसे छाई हुई घरती उस नायिका जैसी दिखाई दे रही है जो धाँले रत्नको छोड़कर और सभी रंगके रत्नोंवाले आभूषणोंसे सजी हुई हो ॥ ५ ॥ देखो ! सदा सीधी बोलती बोलनेवाले, गरजते हुए बादलोंकी शोभापर रीझकर मगन हो उठनेवाले और अपने पंख खोलकर फैलानेसे सुहावने लगनेवाले ये मोरोंके युग्म, झपट आनी प्यारी मोरनियोंकी गले लगाते हुए और चूमते हुए आज नाच उठे हैं ॥ ६ ॥ जैसे कुतया गिर्या प्रेममें अन्धी होकर बिना सोचे-विचारे अरनेकी खो बैठती हैं,

निपातयन्त्यः परितस्तटद्रुमान्प्रवृद्धवेगैः सलिलैरनिर्मलैः ।

स्त्रियः सुदुष्टा इव जातविभ्रमाः प्रयान्ति नद्यस्त्वरितं पयोनिधिम् ॥७॥

तृणोत्करैरुद्धतकोमलाङ्कुरैश्चितानि नीलैर्हरिणीमुखक्षतैः ।

वनानि चैन्ध्यानि हरन्ति मानसं विभूषितान्युद्धतपल्लवैर्द्रुमैः ॥८॥

विलोलनेत्रोत्पलशोभिताननैर्मृगैः समन्तादुपजातसाध्वसैः ।

समाचिता सैकतिनी वनस्थली समुत्सुकत्वं प्रकरोति चेतसः ॥९॥

अभीक्षणमुच्चैर्ध्वनता पयोमुचा घनान्धकारीकृतशर्वरीष्वपि ।

तडित्प्रभादर्शितमार्गभूमयः प्रयान्ति रागादभिसारिकाः स्त्रियः ॥१०॥

पयोधरैर्ममगभीरनिस्वनैस्तडिद्भिरुद्धेजितचेतसो भृशम् ।

कृतापराधानपि योपितः प्रियान्परिष्वजन्ते शयने निरन्तरम् ॥११॥

विलोचनेन्दीवरवारिविन्दुभिर्निषिक्तधिम्व्राधरचारुपल्लवाः ।

निरस्तमान्याभरणानुलेपनाः स्थिता निराशाः प्रमदाः प्रवासिनाम् ॥१२॥

विपाण्डुरं कीटरजस्तृणान्वितं भुजंगवद्वक्रगतिप्रसर्पितम् ।

ससाध्वसैर्भेककुलैर्निरीक्षितं प्रयाति निम्नाभिमुखं नवोदकम् ॥१३॥

विपत्रपुष्पां नलिनीं समुत्सुका विहाय भृङ्गाः श्रुतिहारिनिस्वनाः ।

पतन्ति मूढाः शिखिनां प्रनृत्यतां कलापचक्रेषु नयोत्पलाशया ॥१४॥

वैसे ही ये नदियाँ भी अपने मटमैले पानीकी धादसे जहाँ-तहाँ अपने किनारेके वृक्षोंको ढहाती हुई वेगसे दौड़ी हुई समुदकी ओर चली जा रही हैं ॥ ७ ॥ हरिणियोंके मुँहकी कुतरी हुई हरो-हरी घासों और नई कोपलोंवाले वृक्षोंसे छाए हुए विन्ध्याचलके जंगल किसका मन नहीं लुभा लेते ॥८॥ कमलके समान सुहावनी चंचल आँखोंके कारण सुन्दर मुखवाले डरे हुए हरिणोंसे भरा हुआ रेतीला जंगल हृदयको वरयस खींचे लिए जा रहा है ॥ ९ ॥ देखो ! लुक-छिपकर अपने प्यारेके पास प्रेमसे जानेवाली कामिनियाँ, गरजते हुए वाद्योंसे घिरी हुई इस घनी आँधेरी रातमें भी बिजलीकी चमकसे आगेका मार्ग देखती हुई चली जा रही हैं ॥ १० ॥ वादलोंकी घोर कदक सुनकर और बिजलीकी तड़पनसे चोंकी हुई स्त्रियाँ सोते समय अपने दोपी प्रेमियोंसे भी लिपटी जाती हैं ॥ ११ ॥ परदेसमें गए हुए लोगोंकी स्त्रियाँ अपने विवाफल जैसे लाल और नई कोपलों जैसे कोमल होठोंपर अपनी कमल जैसी आँखोंसे आँसू बरसाती हुई, अपनी माला, आभूषण, तेल, फुलेल, उबटन आदि सब कुछ छोड़कर गालपर हाथ धरे बैठी हैं ॥ १२ ॥ छोटे-छोटे कीड़े, धून और घासको ढहाता हुआ मटमैला बरसाती पानी, साँपके समान टेढ़ा मेढ़ा घूमता हुआ, ढालसे बहा आ रहा है और बेचारे मँडक उसे साँप समझकर देख-देखकर डरे जा रहे हैं ॥ १३ ॥ कानोंको सुहानेवाली मीठी तानें लेकर गूँजते हुए भौंरे, उस कमलको छोड़-छोड़कर चले जा रहे हैं जिसके पत्ते और फूल झड़ गए हैं । वे भौंरे हड़बड़ीमें भूलसे, नाचते हुए मोरोंके खुले पंखोंको नये कमल समझकर उन्हींपर दूटे पड़ रहे हैं ॥ १४ ॥ नये-नये वादलोंके गरजनेसे जब वनैले हाथी मस्त हो जाते हैं और उनके माथेसे

वनद्विपानां नववारिदस्वनैर्मदान्वितानां ध्वनतां मुहुर्मुहुः ।

कपोलदेशा विमलोत्पलप्रभाः सभृङ्गयूथैर्मदवारिभिश्चिताः ॥१५॥

सितोत्पलाभाम्बुदचुम्बितोत्पलाः समाचिताः प्रस्रवणैः समन्ततः ।

प्रवृत्तनृत्यैः शिखिभिः समाकुलाः समुत्सुकत्वं जनयन्ति भूधराः ॥१६॥

कदम्बसर्जार्जुनकेतकीवनं विकम्पयँस्तत्कुसुमाधिवासितः ।

ससीकराम्भोधरसङ्गशीतलः समीरणः कं न करोति सोत्सुकम् ॥१७॥

शिरोरुहैः श्रोणितटावलम्बिभिः कृतावतंसैः कुसुमैः सुगन्धिभिः ।

स्तनैः सहारैर्वदनैः ससीधुभिः स्त्रियो रतिं संजनयन्ति कामिनाम् ॥१८॥

वहन्ति वर्षन्ति नदन्ति भान्ति व्यायन्ति नृत्यन्ति समाश्रयन्ति ।

नद्यो घना मत्तगजा वनान्ताः प्रियाविहीनाः शिखिनः प्लवङ्गाः ॥१९॥

तडिल्लताशक्रधनुर्विभूषिताः पयोधरास्तोयभरावलम्बिनः ।

स्त्रियश्च काञ्चीमणिकुण्डलोज्ज्वला हरन्ति चेतो युगपत्प्रवासिनाम् ॥२०॥

मालाः कदम्बनवकेसरकेतकीभिरायोजिताः शिरसि विभ्रलि योषितोऽद्य ।

कर्णान्तरेषु ककुभद्रुममञ्जरीभिरिच्छानुकूलरचितानवतंसकांश्च ॥२१॥

कालागुरुप्रचुरचन्दनचर्चिताङ्गचः पुष्पावतंससुरभीकृतकेशपाशाः ।

धृत्वा ध्वनिं जलमुचां त्वरितं प्रदोषे शय्यागृहं गुरुगृहात्प्रविशन्ति नार्यः ॥२२॥

वहते हुए मद्पर भँरे आकर लिपट जाते हैं, उस समय उन हाथियोंके माथे स्वच्छ नीले कमल जैसे दिखाई देने लगते हैं ॥ १५ ॥ घाँले कमलके समान ठजले बादल जिन पहाड़ो चट्टानोंको चूमते चलते हैं और जिनपर मोर नाच रहे हैं उन चट्टानोंपरसे वहनेवाले सैकड़ों भरनौको देखकर प्रेमियोंके मनमें हलचल मच जाती है ॥ १६ ॥ कदम्ब, सर्ज, अर्जुन और केतकीसे भरे हुए जंगलको कँपाता हुआ और उन वृक्षोंके फूलोंकी सुगन्धमें बसा हुआ और चन्द्रमाकी किरणोंसे तथा बादलोंसे ढंढा होकर वहनेवाला वायु किसे मस्त नहीं कर देता ॥१७॥ आजकल स्त्रियाँ, अपने भारी-भारी नितम्बोंपर केश लटकाकर, अपने कानोंमें सुगन्धित फूलोंके कनफूल पहनकर, छातीपर माला डालकर और मदिरा पीकर अपने प्रेमियोंके मनमें प्रेम टकसा रहा हैं ॥ १८ ॥ बरसातमें नदियाँ बहती हैं, बादल बरसते हैं, मस्त हाथी चिन्वाड़ते हैं, जंगल हरे-भरे हो जाते हैं, अपने प्यारोंसे विछुड़ी हुई स्त्रियाँ रोती-कल-पती हैं, मोर नाचते हैं और बदर चुप मारकर गुफाओंमें जा छिपते हैं ॥ १९ ॥ एक ओर तो इन्द्र-धनुष और विजर्ताके चमकते हुए पतले धागोंसे सजी हुई और पानीके भारसे झुकी हुई काली-काली घटाएँ और दूसरी ओर करधनी तथा रत्न जड़े कुण्डलोंसे सजी हुई स्त्रियाँ, ये दोनों ही परदेसमें बैठे हुए लोगोंका मन एक साथ हर लेती हैं ॥ २० ॥ इन दिनों नई केसर, केतकी और कदम्बके नये फूलोंकी मानाएँ गूँथकर स्त्रियाँ अपने जूड़ोंमें बाँधती हैं, और ककुभके फूलोंके मनचाहे ढंगसे बनाए हुए कनफूल अपने कानोंमें पहनती हैं ॥ २१ ॥ जिन स्त्रियोंके श्रृंगोंपर अगरर-मिता चन्दन लगा हुआ है, जिनके घात फूलोंके गुच्छोंसे मँहक रहे हैं, वे बादलोंकी गदगदाहट सुनकर झट अपने घरके

कुवलयदलनीलैरुन्नतैस्तोयनम्रैर्मृदुपवनविधूतैर्मन्दमन्दं चलद्भिः ।

अपहतमिव चेतस्तोयदैः सेन्द्रचापैः पथिकजनवधूनां तद्वियोगाकुलानाम् ॥२३॥

मुदित इव कदम्बैर्जातपुष्पैः समन्तात्पवनचलितशाखैः शाखिभिर्नृत्यतीव ।

हसितमिव विधत्ते सूचिभिः केतकीनां नवसलिलनिपेकच्छिन्नतापो वनान्तः २४

शिरसि वकुलमालां मालतीभिः समेतां विकसितनवपुष्पैर्युथिकाकुड्मलैश्च ।

विकचनवकदम्बैः कर्णपूरं वधूनां रचयति जलदौघः कान्तवत्काल एषः ॥२५॥

दधति वरकुचाग्ररुन्नतैर्हारियष्टिं प्रतनुसितदुकूलान्यायतैः श्रोणिविम्बैः ।

नवजलकणसेकादुद्गतां रोमराजीं ललितवलिबिम्बैर्मध्यदेशैश्च नार्यः ॥२६॥

नवजलकणसङ्गाच्छीततामादधानः कुसुमभरनतानां लासकः पादपानाम् ।

जनितरुचिरगन्धः केतकीनां रजोभिः परिहरति नभस्वान्प्रोषितानां मनांसि २७

जलभरनमितानामाश्रयोऽस्माकमुच्चैरयमिति जलसेकैस्तोयदास्तोयनम्राः ।

अतिशयपरुषाभिर्ग्रीष्मवह्नेः शिखाभिः समुपजनिततापं ह्लादयन्तीव विन्ध्यम् २८

बड़े-चूड़ों के पास से उठकर सही साँझ को ही अपने शयनघरमें घुस जाती हैं ॥ २२ ॥ कमल के पत्तों के समान साँवले, पानी के भार से झुक जाने के कारण बहुत थोड़ी ऊँचाई पर ही छाए हुए और धीमे-धीमे पवन के सहारे धीरे-धीरे चलनेवाले जिन बादलोंमें इन्द्रधनुष निकल आया है उन्होंने परदेसमें गए हुए लोगों की उन स्त्रियों की सब सुख-बुध हर ली है जो अपने प्यारों के बिछोहमें व्याकुल हुई बैठी हैं ॥ २३ ॥ वनमें चारों ओर खिले हुए कदम्ब के फूल ऐसे लग रहे हैं मानों वर्षा के नये जल से गर्मी दूर हो जाने पर जंगल मगन हो उठा हो । पवन से झूमती हुई शाखाओं को देखकर ऐसा लगता है मानो पूरा का पूरा जंगल अपने हाथ मटका-मटकाकर नाच रहा हो । और केतकी की उजली कलियों को देखकर ऐसा लगता है मानो जंगल खिलखिलाकर हँस रहा हो ॥ २४ ॥ जैसे कोई प्रेमी अपनी प्यारी के लिये ढंग-ढंग के फूलों के आभूषण बनावे वैसे ही वर्षा काल भी ऐसा लगता है मानो वह अपनी प्रेमिका के लिये जूही की नई-नई कलियाँ तथा मालती और मौलसिरी के फूलों की माला गूँथ रहा हो और उनके कानों के लिए खिले हुए नये कदम्ब के फूलों के कर्णफूल बना रहा हो ॥ २५ ॥ इन दिनों स्त्रियाँ, अपने बड़े बड़े गोल-गोल उठे हुए सुन्दर स्तनों पर मोती की मालाएँ पहनती हैं और अपने भारी-भारी गोल-गोल नितम्बों पर महीन उजली रेशमी साड़ी पहनती हैं । उनके पेट पर दिखाई पड़नेवाली सुन्दर तिहरी सिकुड़नों पर जब वर्षा की नई फुहार पड़ती है तो वहाँ के नन्हें-नन्हें रोएँ खड़े हो जाते हैं ॥ २६ ॥ वर्षा के नये जल को फुहारों से ठंडा बना हुआ पवन, फूलों के बोकसे झुके हुए पेड़ों को नचा रहा है, केतकी के फूलों का पराग लेकर चारों ओर मनभावनी सुगंध फैला रहा है और परदेस गए हुए प्रेमियों के मन चुरा रहा है ॥ २७ ॥ ये पानी के बोकसे झुके हुए बादल, गरमी की आग की लपटों से झुलसे हुए विन्ध्याचल की तपन अपने ठंडे जल की फुहार से मानो यह समझकर खुश रहे हैं कि जब हम पानी के बोकसे लदकर आते हैं तो यही हमें सहारा देता है ॥ २८ ॥ अपने बहुत से सुन्दर गुणों से

बहुगुणरमणीयः कामिनीचित्तहारी तरुविटपलतानां बान्धवो निर्विकारः ।
जलदसमय एष प्राणिनां प्राणभूतो दिशतु तव हितानि प्रायशो वाञ्छितानि
इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ ऋतुसंहारे प्रावृड्वर्णनं नाम द्वितीयः सर्गः ॥

सुहावनी लगनेवाली, छियाँका जी खिलानेवाली, पेड़ोंकी टहनियाँ और बेलोंकी सच्ची सखी तथा सभी जीवोंका प्राण बनी हुई यह वर्षा ऋतु आपके मनकी सब सार्धें पूरी करे ॥ २९ ॥

महाकवि कालिदासके रचे हुए ऋतुसंहार नामके काव्यका दूसरा सर्ग समाप्त हुआ ।



तृतीयः सर्गः

शरद्वर्णनम्

काशांशुता विकचपद्ममनोज्ञवक्त्रा सोन्मादहंसरवनपुनरादरम्या ।
 आपकशालिरुचिरानतगात्रयष्टिः प्राप्ता शरन्नवधूरिव रूपरम्या ॥१॥
 काशैर्मही शिशिरदीधितिना रजन्यो हंसैर्जलानि सरितां कुमुदैः सरांसि ।
 सप्तच्छदैः कुसुमभारनतैर्वनान्ताः शुक्लीकृतान्पुष्पवनानि च मालतीभिः ॥२॥
 चञ्चन्मनोज्ञशफरीरसनाकलापाः पर्यन्तसंस्थितसिताण्डजपङ्क्तिहाराः ।
 नद्यो विशालपुलिनान्तनितम्बविम्बा मन्दं प्रयान्ति समदाः प्रमदा इवाद्य ॥३॥
 व्योम क्वचिद्रजतशङ्खमृणालगौरैस्त्यक्ताम्बुभिर्लघुतया शतशः प्रयातैः ।
 संलक्ष्यते पवनवेगचलैः पयोदै राजेव चामरशतैरुपवीज्यमानः ॥४॥
 भिन्नाञ्जनप्रचयकान्ति नभो मनोज्ञं वन्धूकपुष्परजसाऽरुणिता च भूमिः ।
 वप्राश्च पक्कलमावृतभूमिभागाः प्रोत्कण्ठयन्ति न मनो भुवि कस्य यूनः ॥५॥
 मन्दानिलाकुलितचारुतराग्रशाखः पुष्पोद्गमप्रचयकोमलपल्लवाग्रः ।
 मत्तद्विरेकपरिपीतमधुप्रसेकश्चित्तं विदारयति कस्य न कोविदारः ॥६॥

तीसरा सर्ग

शरदका वर्णन

फूले हुए काँसके कपड़े पहने, मस्त हँसोंकी बोलीके सुहावने बिछुए पहने, पके हुए धानसे मनोहर शरीरवाली और खिले हुए कमलके समान सुन्दर मुखवाली शरद ऋतु, नई व्याही हुई रूपवती बहूके समान श्रवण पटुची है ॥ १ ॥ काँसकी भादियोंने धरतीकी, चन्द्रमाने रातोंकी, हँसोंने नदियोंके जलको, कमलोंने तालावोंकी, फूलोंके बोझसे झुके हुए छत्तिवनके वृक्षोंने जंगलकी और मालतीके फूलोंने फुलवारियोंकी उजला बना डाला है ॥ २ ॥ इस ऋतुमें नदियाँ भी उसी प्रकार धीरे-धीरे बही जा रही हैं, जैसे करधनी और माला पहने हुए बड़े बड़े नितम्बोंवाली कामिनियाँ चली जा रही हैं क्योंकि उद्विग्नता हुई सुन्दर मछलियाँ ही उन नदियोंकी करधनी हैं, तीरपर बैठी हुई उजली चिड़ियोंकी पाँतें ही उनकी मालाएँ हैं और ऊँचे-ऊँचे रेतिले टीले ही उनके गोल नितम्ब हैं ॥ ३ ॥ चाँदी, शंख और कमलके समान उजले जो सहस्रों बादल पानी बरसनेसे हलके होकर, पवनके सहारे इधर-उधर घूम रहे हैं, उनसे भरा हुआ आकाश कहीं-कहीं ऐसा लगने लगा है मानो किसी राजापर सैकड़ों चँवर डुलाए जा रहे हों ॥ ४ ॥ घुटे हुए आँजनकी पिंडी जैसा नीला सुन्दर आकाश, दुपहरियाके फूलोंसे लाल बनी हुई धरती और पके हुए धानसे लदे हुए सुन्दर खेत, इस संसारमें किस युवकका मन डँवाडोल नहीं कर देते ॥ ५ ॥ जिसकी शाखाओंकी सुन्दर फुनगियोंकी धीमा-धीमा पवन झुला रहा है, जिसपर बहुतसे फूल खिले हुए हैं, जिसकी पत्तियाँ बड़ी कोमल हैं और जिसमेंसे बहते हुए मधुकी धारको मस्त मैरे धीरे-धीरे

तारागणप्रवरभूषणमुद्रहन्ती मेघावरोधपरिमुक्तशशाङ्कवक्त्रा ।
 ज्योत्स्नादुकूलममलं रजनी दधाना वृद्धिं प्रयात्यनुदिनं प्रमदेव बाला ॥७॥
 कारण्डवाननविघटितवीचिमालाः कादम्बसारसकुलाकुलतीरदेशाः ।
 कुर्वन्ति हंसविरुतैः परितो जनस्य प्रीतिं सरोरुहरजोरुणितास्तटिन्यः ॥८॥
 नेत्रोत्सवो हृदयहारिमरीचिमालः प्रह्लादकः शिशिरसीकरवारिवर्षी ।
 पत्युर्वियोगविपदिग्धशरत्तानां चन्द्रो दहत्यतितरां तनुमङ्गनानाम् ॥९॥
 आक्रम्यनफलभरानतशालिजालान्यानर्तयँस्तरुवरान्कुसुमावनप्रान् ।
 उत्फुल्लपङ्कजवनां नलिनीं विधुन्वन्मनूनां मनश्चलयति प्रसभं नभस्वान् ॥१०॥
 सोन्मादहंसमिथुनैरुपशोभितानि स्वच्छप्रफुल्लकमलोत्पलभूषितानि ।
 मन्दप्रभातपवनोद्गतवीचिमालान्युत्कण्ठयन्ति सहसा हृदयं सरांसि ॥११॥
 नष्टं धनुर्वलभिदो जलदोदरेषु सौदामिनी स्फुरति नाद्य वियत्पताका ।
 धुन्वन्ति पक्षपवनैर्न नभो वलाकाः पश्यन्ति नोन्नतमुखा गगनं मयूराः ॥१२॥
 नृत्यप्रयोगरहिताञ्जिखिनो विहाय हंसानुपैति मदनो मधुरप्रगीतान् ।
 मुक्त्वा कदम्बकुटजार्जुनसर्जनीपान्सप्तच्छदानुपगता कुसुमोद्गमश्रीः ॥१३॥

चूम रहे हैं, ऐसा कीविदारका वृक्ष किसका हृदय टुकड़े-टुकड़े नहीं कर देता ॥ ६ ॥ बादल हटे हुए चन्द्रमाके सुँहवाला आजकलकी रात, तारोंके सुहावने गहने पहने हुए और चाँदनीकी उजली साढ़ी पहने हुए अलबेली छोकरीके समान दिन-दिन बढ़ती चली जा रही है ॥ ७ ॥ जिन नदियोंका जल कमलके परागसे लाल हो गया है, जिनपर हंस कूज रहे हैं, जिनकी लहरें जल-पत्तियोंकी चौचाँसे टकराती जा रही हैं और जिनके तीरपर कदम्ब और सारस पत्तियोंके झुण्ड घूम रहे हैं, वे नदियाँ लोगोंको बड़ी सुहावनी लगती हैं ॥ ८ ॥ सबकी आँखोंको भला लगनेवाले जिस चन्द्रमाकी किरणें मनकी बरबस अपनी ओर खींच लेती हैं, वही सुहावना और ठण्डी फुहार बरसानेवाला चन्द्रमा, उन छियोंके संग बहुत भूने डाल रहा है जो अपने पतियोंके विछोहके विष-भुके बाणोंसे घायल हुई घरोंमें पड़ी-पड़ी कतप रही हैं ॥ ९ ॥ अन्न भरी हुई बालियोंसे भुके धानके पीछोंको कपाता हुआ, फूलोंसे लदे हुए सुन्दर वृक्षोंको नचाता हुआ और खिले हुए कमलोंसे भरे तालोंको कमलिनियोंको हिलाता हुआ शीतल वायु, युवकोंका मन कटकोरे डाल रहा है ॥ १० ॥ जिन तालोंके तीरपर मस्त हँसोंके जोड़े घूम रहे हैं, जिनमें स्वच्छ खिले हुए उजले और नीले कमल शोभा दे रहे हैं और जिनमें प्रातः कालके भीमे भीमे पवनसे ताहरे उठ रही हैं, वे ताल, अचानक हृदयको मस्त बनाए डाल रहे हैं ॥ ११ ॥ राजघट न तो बादलोंमें इन्द्रधनुष रह गए हैं, न बगले ही अपने पंख हिला-हिलाकर आकाशको पंजा कर रहे हैं और न मोंगोंके झुण्ड ही मुँह उठाकर आकाशकी ओर देख रहे हैं ॥ १२ ॥ जिन मोंगोंने नाचना छोड़ दिया है उन्हें छोड़कर अब कामदेव उन हँसोंके पास पहुँच गया है जो बड़ी मीठी बोलोंमें मन्मथन-मन्मथन कर रहे हैं और फूलोंकी सुन्दरता भी कदम्ब, कुटज, अर्जुन, सर्ज और अमोघते वृक्षोंको छोड़कर अविपन्नके पैदपर जा बसा है ॥ १३ ॥ जिन उपवनोमें शेफालिकाके फूलोंकी

शेफालिकाकुसुमगन्धमनोहराणि स्वस्थस्थिताण्डजकुलप्रतिनादितानि ।
 पर्यन्तसंस्थितमृगीनयनोत्पलानि प्रोत्कण्ठयन्त्युपवनानि मनांसि पुंसाम् ॥१४॥
 कङ्कारपद्मकुमुदानि मुहुर्विधुन्वन्तत्संगमादधिकशीतलतामुपेतः ।
 उत्कण्ठयत्यतितरां पवनः प्रभाते पत्रान्तलग्नतुहिनाम्बुविधूयमानः ॥१५॥
 संपन्नशालिनिचयावृतभूतलानि स्वस्थस्थितप्रचुरगोकुलशोभितानि ।
 हंसैः ससारसकुलैः प्रतिनादितानि सीमान्तराणि जनयन्ति नृणां प्रमोदम् ॥१६॥
 हंसैर्जिता सुललिता गतिरङ्गनानामम्भोरुहैर्विकसितैर्मुखचन्द्रकान्तिः ।
 नीलोत्पलैर्मदकलानि विलोचनानि भ्रूविभ्रमाश्च रुचिरास्तनुभिस्तरङ्गैः ॥१७॥
 श्यामा लताः कुसुमभारनतप्रवालाः स्त्रीणां हरन्ति धृतभूषणबाहुकान्तिम् ।
 दन्तावभासविशदस्मितचन्द्रकान्तिं कङ्कल्लिपुष्परुचिरा नवमालती च ॥१८॥
 केशान्वितान्तघननीलविकुञ्चिताग्रानापूरयन्ति वनिता नवमालतीभिः ।
 कर्णेषु च प्रवरकाञ्चनकुण्डलेषु नीलोत्पलानि विविधानि निवेशयन्ति ॥१९॥
 हारैः सचन्दनरसैः स्तनमण्डलानि श्रोणीतटं सुविपुलं रसनाकलापैः ।
 पादाम्बुजानि कलनूपुरशेखरैश्च नार्यः प्रहृष्टमनसोऽथ विभूषयन्ति । २०॥

मनभावनी सुगन्ध फैली हुई है, जिनमें निश्चिन्त बैठी हुई चिड़ियोंकी चहचहाहट चारों ओर गूँज रही है, जिनमें कमल जैसे आँखोंवाली हरिणियाँ जहाँ तहाँ बैठी पगुरा रही हैं, उन्हें देखकर लोगोंके मन हाथसे निकल जाते हैं ॥ १४ ॥ प्रातःकाल पत्तोंपर पड़ी हुई ओसकी बूँदें गिरता हुआ और कोकावेल, कमल तथा कुमुदसे छूटकर ठंडक लेता हुआ जो पवन धीमे-धीमे बह रहा है वह किसे मस्त नहीं बना देना ॥ १५ ॥ जहाँके खेतोंमें भरपूर धानके पौधे लहलहा रहे हैं, जहाँ घासके मैदानमें बहुतसी गौएँ चर रही हैं, जहाँ बहुतसे सारसों और हंसोंके जोड़े अपनी मीठी बोली बोल रहे हैं, ऐसे स्थान लोगोंको वदे अच्छे लगते हैं ॥ १६ ॥ इन दिनों हंसोंने सुन्दरियोंकी मनभावनी चालकी, कमलिनियोंने उनके चन्द्रमुखकी चमककी, नीले कमलोंने उनकी मदभरी आँखोंको और छोटी लहरियोंने उनकी भौंहोंको सुन्दर मटकको हरा दिया है ॥ १७ ॥ जिन हरी वेलोंकी टहनियों फूलोंके वोफसे झुक गई हैं, उनकी सुन्दरताने स्त्रियोंकी गहनोंसे सजो हुई बाहोंकी सुन्दरता छीन ली है और कंकलि तथा नई मालतीके सुन्दर फूलोंने दाँतोंकी चमकसे खिल उठनेवाली स्त्रियोंकी मुस्कराहटकी चमकको लजा दिया है ॥ १८ ॥ स्त्रियाँ अपनी घनी घुँघराली काली लटोंमें नये मालतीके फूल गुँथ रही हैं और अपने जिन कानोंमें वे सोनेके बढ़िया कुण्डल पहना करती थीं, उनमें उन्होंने अनेक प्रकारके नीले कमल लटका लिए हैं ॥ १९ ॥ आजकल स्त्रियाँ बड़ी उमंगसे अपने स्तनोंपर मोतियोंके हार पहनती और चन्दन पोतती हैं, अपने भारी-भारी नितम्बोंपर करधनी बाँधती हैं और अपने कमल जैसे कोमल सुन्दर पैरोंमें छम-छम वजनेवाले बिछुए पहनती हैं ॥ २० ॥ खिले हुए चन्द्रमा और छिटके हुए तारोंसे भरा हुआ आजकलका खुला आकाश उन तारोंके समान दिखाई पड़ रहा है जिनमें नीलमके समान चमकता हुआ जल भरा हुआ हो,

स्फुटकुमुदचितानां राजहंसाश्रितानां मरकतमणिभासा वारिणा भूषितानाम् ।
 श्रियंमतिशयरूपां व्योम तोयाशयानां वहति विगतमेघं चन्द्रतागवकीर्णम् ॥
 शरदि कुमुदसङ्गाद्वायवो वान्ति शीता विगतजलदवृन्दा दिग्विभागा मनोज्ञाः ।
 विगतकलुषमम्भः श्यानपङ्का धरित्री विमलकिरणचन्द्रं व्योम ताराविचित्रम् २२
 करकमलमनोज्ञाः कान्तसंसक्तहस्ता वदनविजितचन्द्राः काश्चिदन्यास्तरूपयः ।
 रचितकुसुमगन्धि प्रायशो यान्ति वेश्म प्रवलमदनहेनोस्त्यक्तसंगीतरागाः ॥२३॥
 सुरतरसविलासाः सत्सखीभिः समेता असमशरविनोदं सूचयन्ति प्रकामम् ।
 अनुपममुखरागा रात्रिमध्ये विनोदं शरदि तरुणकान्ताः सूचयन्ति प्रमोदान् २४
 दिवसकरमयूखैर्बोध्यमानं प्रभाते वरयुवतिमुखाभं पङ्कजं जृम्भतेऽद्य ।
 कुमुदमपि गतेऽस्तं लीयते चन्द्रविम्बे हसितमिव वधूनां प्रोषितेषु प्रियेषु ॥२५॥
 असितनयनलक्ष्मीं लक्षयित्वोत्पलेषु कण्ठितकनककाश्चीं मत्तहंसस्वनेषु ।
 अधररुचिरशोभां बन्धुजीवे प्रियाणां पथिकजन इदानीं रोदिति भ्रान्तचित्तः २६
 स्त्रीणां विहाय वदनेषु शशाङ्कलक्ष्मीं काम्यं च हंसवचनं मणिनूपुरेषु ।
 बन्धूककान्तिमधरेषु मनोहरेषु कापि प्रयाति सुभगा शरदागमश्रीः ॥२७॥

जिनमें एक-एक रातहंस बैठा हुआ हो और जिनमें यहाँ-वहाँ बहुतसे कुमुद खिले हुए हों ॥२१॥
 आजकल कमलोंको छूता हुआ शीतल पवन वह रहा है, बादलोंके उड़ जानेसे चारों ओर सब सुहा-
 वना दिखाई दे रहा है, पानीका गूँदलापन दूर हो गया है, धरतीपरका सारा कीचड़ सूख गया है
 और आकाशमें बच्छ किरणोंवाला चन्द्रमा और तारे निकल आए हैं ॥ २२ ॥ चन्द्रमासे भी अधिक
 सुन्दर सुखवाली युवतियाँ अपना सब गाना-बजाना छोड़कर अत्यन्त कामातुर होकर अपने सुन्दर
 कमल जैसे हाथ अपने प्रेमीके हाथोंमें डालकर उन घरोंमें चली जा रही हैं जिनमें सुगंधित फूलोंकी
 तेज बिछी हुई है ॥ २३ ॥ शरदमें संभोगका रस लेनेवाली और अन्धे प्रकारसे मुँह रँगनेवाली
 युवतियाँ जब अपनी सखियोंके साथ बैठती हैं तो आपसमें एक दूसरीको सब बातें बता डालती हैं
 कि रातमें कैसे-कैसे आनन्द लड़ा गया ॥ २४ ॥ प्रातःकाल जब सूर्य अपने करोंसे कमलको जगाता
 है तब वह कमल सुन्दरी युवतीके मुखके समान ग्लानि उठता है और जैसे प्रियके परदेस चले
 जानेपर स्त्रियोंकी मुन्कराहट चली जाती है वैसे ही चन्द्रमाके छिप जानेपर काँटें सकुचा
 जाती हैं ॥ २५ ॥ जब परदेसमें गए हुए लोग नीचे कमलोंमें अपनी प्रियतमाको काली
 आँवोंकी सुन्दरता देखते हैं, मान हमोंकी धनिमें उनकी सुनहली करवनीकी रत्नचुन सुनते हैं
 और बन्धुजीके फूलोंमें उनके निचले ओठोंकी चमकता हुई सुन्दरताकी चमक पाते हैं, तब तो वे
 बेचारे मग्य सुख-सुख भूलकर रोने लग जाते हैं ॥ २६ ॥ शरदकी सुन्दर शोभा, कहीं तो चन्द्रमाकी
 चमककी छोड़कर सखियोंके मुँहमें पहुँच गई, कहीं हमोंकी नाथ वाली छोड़कर उनके रतन-जड़े थिथुरा-
 में पड़ी गई है और कहीं बन्धूक फूलोंकी तारोंकी छोड़कर उनके निचले ओठोंमें जा चढ़ी है ॥२७॥

विकचकमलवक्त्रा फुल्लनीलोत्पलाक्षी विकसितनवकाशश्चेतवासो वसाना ।
 कुमुदरुचिरकान्तिः कामिनीयोन्मदेयं प्रतिदिशतु शरद्वर्णतसः प्रीतिमग्र्याम् २८
 इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ ऋतुसंहारे शरद्वर्णनं नाम तृतीयः सर्गः ॥

भगवान् करें, यह खिले हुए उजले कमलके मुखवाली, फूले हुए नीले कमलकी आँखोंवाली, सुन्दर
 कोंईके शरीरवाली और फूले हुए कोंसकी साड़ी पहननेवाली जो कामिनीके समान मस्त शरद् ऋतु
 आई है वह आप लोगोंके मनमें नई-नई उमंगें भरे ॥ २८ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके २८वें हुए ऋतुसंहार काव्यमें शरदका वर्णन नामका तीसरा सर्ग समाप्त हुआ ।



चतुर्थः सर्गः

हेमन्तवर्णनम्

नवप्रवालौद्रमसस्यरम्यः प्रफुल्ललोध्रः परिपक्वशालिः ।
 विलीनपद्मः प्रपतत्तुषारो हेमन्तकालः समुपागतोऽयम् ॥१॥
 मनोहरैश्चन्दनरागगौरैस्तुषारकुन्देन्दुनिमैश्च हरैः ।
 विलासिनीनां स्तनशालिनीनां नालंक्रियन्ते स्तनमण्डलानि ॥२॥
 न बाहुयुग्मेषु विलासिनीनां प्रयान्ति सङ्गं चलयाङ्गदानि ।
 नितम्बविम्बेषु नवं दुकूलं तन्वंशुकं पीनपयोधरेषु ॥३॥
 काञ्चीगुणैः काञ्चनरत्नचित्रैर्नो भूषयन्ति प्रमदा नितम्बान् ।
 न नूपुरैर्हसरुतं भजद्भिः पादाम्बुजान्यम्बुजकान्निभाञ्चि ॥४॥
 गात्राणि कालीयकचर्चितानि सपत्रलेखानि मुखाम्बुजानि ।
 शिरांसि कालागुरुधूपितानि कुर्वन्ति नार्यः सुरतोत्सवाय ॥५॥
 रतिश्रमक्षामविपाण्डुवक्त्राः संप्राप्तहर्षाभ्युदयास्तरुण्यः ।
 हसन्ति नोच्चैर्दशनाग्रभिन्नान्प्रपीड्यमानानधरानवेक्ष्य ॥६॥

चौथा सर्ग

हेमन्तका वर्णन

देखो ! यह पाला गिरातो हुई हेमन्त ऋतु आ गई है, जिसमें गेहूँ, जौ आदिके नये-नये अंकुरोंके निकल आनेसे चारा घोर सुहावना दिखलाई देने लगा है, लोधके पेड़ फूलोंसे लद गए हैं, धान एक चला है और कमल दिग्राई नहीं देते ॥ १ ॥ इन दिनों अलबेली स्त्रियाँ अपने बड़े-बड़े गोल-गोल स्तनोंपर हिम, कौड़ और चन्द्रमाके समान ठजले और कुंकुमके रंगमें रंगे हुए मनोहर हार नहीं पहनती हैं ॥ २ ॥ आजकल न तो ये कमिनियाँ अपनी दोनों भुजाओंपर कंगन और भुजयन्त्र ही पहनती हैं, न अपने गोल गोल नितम्बोंपर नये रेशमो वस्त्र ही लपेटती हैं और न अपने मोटे-मोटे स्तनोंपर मर्दान कपड़े ही बाँधती हैं ॥ ३ ॥ और न वे अपने नितम्बोंपर सोने और रत्नोंसे जड़ी हुई करधनी पहनती हैं, न अपने कमल जैसे सुन्दर पैरोंमें हंसके समान ध्वनि करनेवाले चित्तुए ही पहनती हैं ॥ ४ ॥ आजकल अपने पतिसे संमोगकी तैयारीमें युवतियाँ, अपने जरीरपर चन्दन मलती हैं, अपने कमल जैसे मुँहपर अनेक प्रकारके चेत-चूटे बनाती हैं और कालागुरुका धूर देकर अपने चेहरे सुगन्धित करती हैं ॥ ५ ॥ संमोगकी धकानसे पीछे और सुरमाए हुए सुनोवाली युवतियाँ, हमनेकी बातपर भी यह समझकर मुँह खोलकर नहीं हमकी किस्ती प्यारेके पंजे दोनोंसे काटे हुए थोड़े दुग्ने न लगें ॥ ६ ॥ प्रातःकाल घासपर फैली हुई मोमकी सूँधीये देखकर पेसा लगता है मानो युवतियोंके मोटे-मोटे स्तनोंकी टनकी धाति-

पीनस्तनोरःस्थलभागशोभामासाद्य तत्पीडनजातखेदः ।
 तृणाग्रलघैस्तुहिनैः पतद्भिराक्रन्दतीवोपसि शीतकालः ॥७॥
 प्रभूतशालिप्रसवैश्चितानि मृगाङ्गनायूथविभूषितानि ।
 मनोहरक्रौञ्चनिनादितानि सीमान्तराण्युत्सुक्यन्ति चेतः ॥८॥
 प्रफुल्लनीलोत्पलशोभितानि सोन्मादकादम्बविभूषितानि ।
 प्रसन्नतोयानि सुशीतलानि सरांसि चेतांसि हरन्ति पुंसाम् ॥९॥
 मार्गं समीक्ष्यतिनिरस्तनीरं प्रवासखिन्नं पतिमुद्रहन्त्यः ।
 अवेक्ष्यमाणा हरिणोत्क्षणाक्ष्यः प्रबोधयन्तीव मनोरथानि ॥१०॥
 पाकं व्रजन्ती हिमजातशीतैराधूयमाना सततं मरुद्भिः ।
 प्रिये प्रियङ्गुः प्रियविप्रयुक्ता विपाण्डुतां याति विलासिनीव ॥११॥
 पुष्पासवामोदसुगन्धिवक्त्रो निःश्वासवातैः सुरभोकृताङ्गः ।
 परस्पराङ्गव्यतिपद्गशायी शेते जनः कामरसानुविद्धः ॥१२॥
 दन्तच्छदैः सत्रणदन्तचिह्नैः स्तनैश्च पाण्यग्रकृताभिलेखैः ।
 संस्रज्यते निर्दयमङ्गनानां रतोपभोगो नवयौवनानाम् ॥१३॥
 काचिद्विभूषयति दर्पणसक्तहस्ता वालातपेषु वनिता वननारविन्दम् ।
 दन्तच्छदं प्रियतमेन निपीतसारं दन्ताग्रभिन्नमवकृष्य निरीक्षते च ॥१४॥

योंपर देखकर सुखपानेवाला हेमन्त, उन स्तनोंको प्रेमियोंके हाथोंसे मले जाते देखकर दुखी होकर आँसू बहा रहा हो ॥ ७ ॥ गाँवके बाहर जिन खेतोंमें भरपूर धान लहलहा रहा है, हरिणियोंके कुंडके कुंड चौकड़ियाँ भर रहे हैं और सारस बोल रहे हैं, उन खेतोंको देखकर मन हाथसे निकल जाता है ॥ ८ ॥ जिन तालोंमें खिले हुए नीले कलम फैले हुए हैं, मस्त कलहंस इधर-उधर तैर रहे हैं और ठंडा निर्मल जल भरा हुआ है, उन्हें देखकर लोगोंका जी खिल उठता है ॥ ९ ॥ जिनके पति परदेस चले गए हैं, वे मृगनयनी स्त्रियाँ जब सूखे हुए मार्गको देखती हैं तो परदेसमें पड़े हुए अपने दुखी पतियोंके आनेकी याद जोहती हुई यह सोचती हैं कि जब हमारे पति आवेंगे, तब हम यों मिलेंगी, यों बातें करेंगी और यों रूठेंगी ॥ १० ॥ हे प्यारी ! पाजेसे भरी ठंडी चायसे हिलती हुई यह पकी हुई प्रियङ्गुकी लता, वैसी ही पीली पड़ गई है जैसे अपने पतिसे अलग होनेपर युवती पीली पड़ जाती है ॥ ११ ॥ फूलोंके गंधकी भीनी और मीठी सुगंधवाले मुँहसे मुँह लगा कर और साँसोंसे सुगन्धित अंगोंसे अंग मिलाकर सब स्त्री-पुरुष एक दूसरेसे लिपटकर संभोग करते हुए सोते हैं ॥ १२ ॥ इस समय प्यारोंने नवयुवतियोंके ओठोंपर दाँतसे घाव कर दिये हैं और उनके स्तनोंपर अपने नखोंसे चिह्न बना दिए हैं इससे प्यारे उनका जी-जानसे संभोग कर रहे हैं यह पता चल रहा है ॥ १३ ॥ देखो ! एक स्त्री, हाथमें दर्पण लिए हुए प्रातःकालकी धूपमें बैठी अपने कमल जैसे मुँहका सिंगार कर रही है और अपने जिन ओठोंका प्यारने रस पी लिया है और जिनपर प्यारके दाँतोंके घाव बने हुए हैं, उन ओठोंको खींच-खींचकर

अन्या प्रकामसुरतश्रमखिन्नदेहो रात्रिप्रजागरविपाटलनेत्रपद्मा ।
 स्रस्तांसदेशलुलिताकुलकेशपाशा निद्रां प्रयाति मृदुसूर्यकराभितप्ता ॥१५॥
 निर्माल्यदाम परिभुक्तमनोज्ञगन्धं मध्मऽपनीय घननीलशिरोरुहान्ताः ।
 पीनोन्नतस्तनभरानतगात्रयष्टयः कुर्वन्ति केशरचनोमपरास्तरुण्यः ॥१६॥
 अन्या प्रियेण परिभुक्तमवेक्ष्य गात्रं हर्षान्विता विरचिताधरचारुशोभा ।
 कूर्पासकं परिदधाति नखचताङ्गी व्यालम्बिनोलललितालककुञ्चिताक्षी ॥१७॥
 अन्याश्चिरं सुरतकेलिपरिश्रमेण खेदं गताः प्रशिथिलीकृतगात्रयष्ट्यः ।
 संहृष्यमाणपुलकोरुपयोधरान्ता अभ्यञ्जनं विदधति प्रमदाः सुशोभाः ॥१८॥
 बहुगुणरमणीयो योषितां चित्तहारी परिणतबहुशालिव्याकुलग्रामसीमा ।
 विनिपतिततुषारः क्रौञ्चनादोपगीतः प्रदिशतु हिमयुक्तस्त्वेष कालः सुखं वः ॥१९॥
 इति महाकविश्रीकालिदासकृतौ ऋतुसंहारे हेमन्तवर्णनं नाम चतुर्थः सर्गः ॥

देख रही है ॥ १४ ॥ अत्यन्त संभोगसे थक जानेके कारण एक दूसरी स्त्रीकी कमल जैसी आँखें रातभर जागनेसे लाल हो गई हैं, उसके कंधे झूल गए हैं, उसके बाल इधर-इधर बिखर गए हैं और वह प्रातःकालके सूर्यकी कोमल किरणोंमें धूप खाती हुई सो गई है ॥ १५ ॥ लम्बे, काले और घने केशोंवाली जिन स्त्रियोंके शरीर, मोटे और ऊँचे स्तनोंके कारण झुक गये हैं, वे अपने सिरसे वह मुरझाई हुई माला उतार रही हैं जिसकी मधुर सुगन्धका आनन्द वे रातमें ले चुकी हैं और फिरसे अपने बालोंको सँवार रही हैं ॥ १६ ॥ नखोंके धावोंसे भरे हुए अंगोंवाली और लटकती हुई सुन्दर अलकोंसे ढकी हुई आँखोंवाली एक दूसरी स्त्री, अपने प्यारेसे उपभोग किए हुए शरीरको देख-देखकर बड़ी मगन होती हुई अपने अधरोंको फिर पहलेकी नाईं सुन्दर बनाकर अपनी चोली पहनने लगी है ॥ १७ ॥ इसी प्रकार बहुत देरतक संभोग करते-करते जो युवतियाँ थक गई हैं, जिनके कोमल और लचकीले शरीर ढीले पड़ गए हैं और जिनकी जाँघों और स्तनोंपर रोमाञ्च हो गया है, वे युवतियाँ बैठी अपने शरीरपर तेल मलवा रही हैं ॥ १८ ॥ भगवान् करे यह हेमन्त ऋतु आपको सुख दे जो अपने अनेक गुणोंसे मनको सुग्ध करनेवाली और स्त्रियों के चित्तको लुभानेवाली है, जिसमें गाँवोंके आस-पास पके हुए धानोंके खेत लहलहाते हैं, पाला गिरता है और सारस बोलते हैं ॥ १९ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए ऋतुसंहार काव्यमें हेमन्तवर्णन नामका चौथा सर्ग समाप्त हुआ ।



पञ्चमः सर्गः

शिशिर-वर्णनम्

प्ररुढशालीक्षुचयावृतचित्तिं क्वचित्स्थितक्रीञ्चनिनादराजितम् ।

✓प्रकामकामं प्रमदाजनप्रियं वरोरु कालं शिशिराह्वयं शृणु ॥१॥

निरुद्धवातायनमन्दिरोदरं हुताशनो भानुमतो गमस्तयः ।

गुरुणि वासांस्यवलाः सयौवनाः प्रयान्ति कालेऽत्र जनस्य सेव्यताम् ॥२॥

न चन्दनं चन्द्रमरीचिशीतलं न हर्म्यपृष्ठं शरदिन्दुनिर्मलम् ।

न वायवः सान्द्रतुषारशीतला जनस्य चित्तं रमयन्ति सांप्रतम् ॥३॥

तुषारसंघातनिपातशीतलाः शशाङ्कमाभिः शिशिरीकृताः पुनः ।

विपाण्डुतारागणचारुभूषणा जनस्य सेव्या न भवन्ति रात्रयः ॥४॥

गृहीतताम्बूलविलेपनस्रजः पुष्पासवामोदितवक्त्रपङ्कजाः ।

प्रकामकालागुरुधूपवासितं विशन्ति शय्यागृहमुत्सुकाः स्त्रियः ॥५॥

कृतापराधान्वहुशोऽभितजितान्सवेपथून्साध्वसलुप्तचेतसः ।

निरीक्ष्य भर्तृन्सुरतामिलापिणः स्त्रियोऽपराधान्समदा विसस्मरुः ॥६॥

पाँचवाँ सर्ग

शिशिरका वर्णन

हे सुन्दर जाँघोंवालों ! सुनो, जिस ऋतुमें धान और ईखके खेत भर जाते हैं, जिसमें कभी-कभी सारसकी चोली भी गूँज जाती है और काम भी बहुत बढ़ जाता है, वह स्त्रियोंकी प्यारी शिशिर ऋतु आ पहुँची है ॥ १ ॥ आजकल लोग अपने घरोंके भीतर खिड़कियाँ बन्द करके, आग तापकर, धूप खाकर, मोटे-मोटे कपड़े पहनकर और युवती स्त्रियोंसे लिपटकर दिन बिताते हैं ॥ २ ॥ इन दिनों न किसीको चन्द्रमाकी किरणोंसे ठंडाया हुआ चन्दन ही अच्छा लगता है न शरदके चन्द्रमाके समान निर्मल छूतें सुहाती हैं, न घनी ओससे ठंडा बना हुआ वायु ही मनको भाता है ॥ ३ ॥ इन दिनों घने पालेसे कूडकूडते जाड़वाली, चन्द्रमाकी किरणोंसे और भी ठंडी घनी हुई और पीले-पीले तारोंवाली रातोंमें कोई भी बाहर नहीं निकलता ॥ ४ ॥ फूलोंके आसव पीनेसे जिनका कमल जैसा मुँह सुगन्धित हो गया है वे स्त्रियाँ पान खाकर, फुलेल लगाकर और मालाएँ पहनकर, काले अंगरके धूँसे सहकनेवाले अपने शयन घरोंमें बड़े चावसे चली जा रही हैं ॥ ५ ॥ मदमाती स्त्रियोंने अपने जिन पतियोंको अपराध करनेपर डाँटा-फटकारा था । वे जब काँपते हुए और डरसे घबराए हुए उनके पास संभोग करनेके लिये आते हैं तो उनको देखते ही वे- स्त्रियाँ उनका सब अपराध भूलकर उनसे संभोग करने लगती हैं ॥ ६ ॥ जिन नवयुव-तियोंने युवकोंके साथ आजकलकी लम्बी रातोंमें बहुत देरतक जी भरकर और कसकर संभोगका

प्रकामकामैर्युवभिः सुनिर्दयं निशासु दीर्घास्वभिरामिताश्चिरम् ।

भ्रमन्ति मन्दं श्रमस्वेदितोरवः क्ष्मावसाने नवयौवनाः स्त्रियः ॥७॥

मनोज्ञकूर्पासकपीडितस्तनाः सरागकौशेयकभूषितोरवः ।

निवेशितान्तःकुसुमैः शिरोरुहैर्विभूषयन्तीव हिमागमं स्त्रियः ॥८॥

पयोधरैः कुङ्कुमरागपिञ्जरैः सुखोपसेव्यैर्नवयौवनोष्मभिः ।

विलासिनीभिः परिपीडितोरसः स्वपन्ति शीतं परिभूय कामिनः ॥९॥

सुगन्धिनिःश्वासविकम्पितोत्पलं मनोहरं कामरतिप्रबोधकम् ।

निशासु हृष्टा सह कामिभिः स्त्रियः पिबन्ति मद्यं मदनीयमुत्तमम् ॥१०॥

अपगतमदरागा योषिदेका प्रभाते कृतनिविडकुचाग्रा पत्युरालिङ्गनेन ।

प्रियतमपरिभुक्तं वीक्षमाणा स्वदेहं व्रजति शयनवासाद्रासमन्यं हसन्ती ॥११॥

अगुरुसुरभिधूपामोदितं केशपाशं गलितकुसुममालं कुञ्चिताग्रं वहन्ती ।

त्यजति-गुरुनितम्बा निम्नानाभिः सुमध्या उपसि शयनमन्या कामिनो चारुशोभा ॥१२॥

कनककमलकान्तैश्चारुताप्राधरोष्ठैः श्रवणतटनिषक्तैः पाटलोपान्तनेत्रैः

उपसि वदनविम्बैरसंसंस्तुतकेशैः श्रिय इव गृहमध्ये संस्थिता योषितोऽद्य ॥१३॥

आनन्द लूटा है, वे स्त्रियाँ, रातके परिश्रमसे दुखती हुई जाँघोंके कारण प्रातःकाल बड़े धीरे-धीरे चल रही हैं ॥ ७ ॥ सुन्दर चोलियोंसे अपने स्तन कसे हुए, जाँघोंपर रेशमी कपड़े पहने हुए और बालोंमें फूल गूँथे हुए स्त्रियाँ ऐसी लग रही हैं मानो जाड़ेके स्वागतका उत्सव मनानेके लिये सिंगार कर रही हों ॥ ८ ॥ इन दिनों प्रेमी लोग केसरसे रंगे हुए लाल स्तनोंवाली और सुखसे लूटी जानेवाली जवानीकी गर्मीसे भरी हुई कामिनियोंको कसकर छातीसे लिपटाये हुए जाड़ा भगाकर सोते हैं ॥ ९ ॥ इन दिनों स्त्रियाँ बड़े हर्षसे अपने प्रेमियोंके साथ रातको, रुचिकर, बढ़िया, मद वहानेवाली और काम-वासना जगानेवाली वह मद्धिमा पीती हैं, जिसमें पड़े हुए कमल, उन कामिनियोंकी सुगन्धित साँसेसे बराबर हिलते रहते हैं ॥ १० ॥ देखो ! प्रातःकाल होनेपर एक स्त्री अपने प्रियतमसे उपभोग किए हुए अपने शरीरको देखती हुई अपने शयन घरसे दूसरे घरमें चली जा रही है । इस समय इसके सुँखपर मदकी लाली भी नहीं रह गई है और पतिकी छातीसे लगे रहनेके कारण उसके स्तनोंकी घुण्डियाँ भी कड़ी हो गई हैं ॥ ११ ॥ एक दूसरी भारी नितम्बोंवाली, गहरी नाभिवाली, लचकदार कमरवाली और मनभावनी सुन्दरतावाली स्त्री अगरके धुँएँ बसी हुई अपनी बिना मालावाली घनी घुँघराली लट्ठोंको थामे प्रातःकाल पलंग छोड़कर उठ रही है ॥ १२ ॥ इन दिनों प्रातःकालके समय स्त्रियोंके सुन्दर लाल-लाल ओठोंवाले, लाल कोरोंसे सजी हुई बड़ी-बड़ी आँखोंवाले, कंधोंपर फैले हुए बालोंवाले और सुनहले कमलके समान चमकनेवाले गोल-गोल मुखोंको देखकर ऐसा लगता है मानो घर-घरमें लक्ष्मी आ बसी हों ॥ १३ ॥ अपने मोटे नितम्बोंके बोझसे दुखी अपने स्तनोंके बोझसे मुकी हुई कमरवाली और थकनेके कारण बहुत धीरे-धीरे चलनेवाली बहुत-सी स्त्रियाँ

पृथुजघनभरातीः किञ्चिदानभ्रमध्याः स्तनभरपरिखेदान्मन्दमन्दं व्रजन्त्यः ।

सुरतसमयवेपं नैशमाशु प्रहाय दधति दिवसयोग्यं वेपमन्यास्तरुण्यः ॥१४॥

नखपदचितभागान्वीक्षमाणाः स्तनान्तानधरकिसलयाग्रं दन्तमिन्नं स्पृशन्त्यः ।

अभिमतस्त्ववेपं नन्दयन्त्यस्तरुण्यः सवितुरुदयकाले भूपयन्त्याननानि ॥१५॥

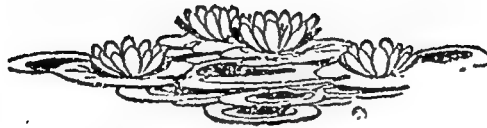
प्रचुरगुडविकारः स्वादुशालीक्षुरम्यः प्रवलसुरतकेलिर्जातकन्दर्पदर्पः ।

प्रियजनरहितानां चित्तसंतापहेतुः शिशिसमय एष श्रेयसे वोऽस्तु नित्यम् ॥१६॥

इति महाकविश्रीकालिदासविरचिते ऋतुसंहारकाव्ये शिशिरवर्णनं नाम पञ्चमः सर्गः ॥

रातके संभोगवाले घस्र उतार-उतारकर दिनमें पहनने वाले कपड़े पड़न रही हैं ॥ १४ ॥ अपने प्यारेके नखोंके धावोंसे भरी अपनी छाती देखती हुई प्यारेके दाँतोंसे काटे हुए अपने कान्पल्लोंके समान कोमल अधरोंकी छूती हुई और इस प्रकार अपने मनचाहे संभोगके वेशपर खिलखिलाती हुई स्त्रियाँ प्रातः काल अपने मुँह सजा रही हैं ॥ १५ ॥ जिस शिशिर ऋतुमें मिठाइयाँ बहुतायतसे मिलती हैं, स्वाद लगनेवाले चावल और ईख चारों ओर सुहाते हैं, लोग बहुत संभोग करते हैं, कामदेव भी पूरे वेगसे बढ़ जाता है और प्यारोंके बिना अनेके दिन काटनेवाले लोग मन मसोसकर रह जाते हैं । वह शिशिर ऋतु आप लोगोंका भला करे ॥ १६ ॥

महाकवि श्रीकालिदासके रचे हुए ऋतुसंहार काव्यमें शिशिर ऋतुका वर्णन नामका पाँचवाँ सर्ग समाप्त हुआ ।



षष्ठः सर्गः

वसन्त-वर्णनम्

प्रफुल्लचूताङ्कुरतीक्ष्णसायको द्विरेफमालाविलसद्भनुर्गुणः ।

मनांसि भेतुं सुरतप्रसङ्गिनां वसन्तयोद्धा समुपागतः प्रिये ॥ १ ॥

✓ द्रुमाः सपुष्पाः सलिलं सपत्रं स्त्रियः सकामाः पवनः सुगन्धिः ।

सुखाः प्रदोषा दिवसाश्च रम्याः सर्वं प्रिये चारुतरं वसन्ते ॥ २ ॥

ईषत्तुषारैः कृतशीतहर्म्यः सुवासितं चारु शिरश्च चम्पकैः ।

कुर्वन्ति नार्योऽपि वसन्तकाले स्तनं सहारं कुसुमैर्मनोहरैः ॥ ३ ॥

वापीजलानां मणिमेखलानां शशाङ्कभासां प्रमदाजनानाम् ।

चूतद्रुमाणां कुसुमान्वितानां ददाति सौभाग्यमयं वसन्तः ॥ ४ ॥

कुसुम्भरागारुणितैर्दुकूलैर्नितम्बविम्बानि विलासिनीनाम् ।

तन्वंशुकैः कुङ्कुमरागगौरैरलंक्रियन्ते स्तनमण्डलानि ॥ ५ ॥

कर्णेषु योग्यं नवकर्णिकारं चलेषु नीलेष्वलकेष्वशोकम् ।

पुष्पं च फुल्लं नवमल्लिकायाः प्रयान्ति कान्तिं प्रमदाजनानाम् ॥ ६ ॥

स्तनेषु हाराः सितचन्दनार्द्रा भुजेषु सङ्गं वलयाङ्गदानि ।

प्रयान्त्यनङ्गातुरमानसानां नितम्बिनीनां जघनेषु काञ्चनः ॥ ७ ॥

छठा सर्ग

वसन्तका वर्णन

लो प्यारी ! फूले हुए आमकी मञ्जरियोंके पौने बाण लेकर और अपने धनुषपर भौरोंकी

पाँतोंकी डोरी चढ़ाकर वीर वसन्त संभोग करनेवाले रसिकोंको वेधने आ पहुँचा है ॥ १ ॥ देखो

✓ प्यारी ! वसन्तके आते ही सब वृक्ष फूलोंसे लद गए हैं, जलमें कमल खिल गए हैं, स्त्रियाँ मतवाली

✓ हो गई हैं, वायुमें सुगन्ध आने लगी है, सर्पिँ सुहावनी हो चला हैं और दिन लुभावने हो गए हैं ।

सचमुच सुन्दर वसन्तमें सब कुछ सुहावना लगने ही लगता है ॥ २ ॥ वसन्तमें घरोंकी छतोंपर

ठंडी श्रोस छा गई है, चम्पेके फूलोंसे सबके जूड़े मूहकने लगे हैं और स्त्रियाँ भी अपने स्तनोंपर

मनोहर फूलोंकी मालाएँ पहनने लगी हैं ॥ ३ ॥ वसन्तके आनेसे वावड़ियोंके जल, मणियोंसे जड़ी

करधनियाँ, चाँदनी, स्त्रियाँ और मञ्जरीसे लदी आमोंकी डालें सब और भी सुहावने लगने लगी

हैं ॥ ४ ॥ कामिनियोंने अपने गोल गोल नितम्बोंपर कुसुमके लाल फूलोंसे रँगी रेशमी साड़ी पहन

ली है और स्तनोंपर केशरमें रँगो हुई महोन कपड़ेकी चोली पहन ली है ॥ ५ ॥ स्त्रियोंके कानोंमें

लटके हुए सजीले कनैरके फूल बड़े सुहावने दिखाई पड़ रहे हैं और उनको चंचल, काली, घुँघराली

लटोंमें अशोकके फूल और नव मल्लिकाकी खिली हुई कलियाँ बड़ी सुहावनी लगने लगी हैं ॥ ६ ॥

अपने प्रेमीके संभोग करनेकी उतावली नारियोंने अपने स्तनोंपर धौले चन्दनसे भीगे हुए मोतीके

सपत्रलेखेषु विलासिनीनां वक्त्रेषु हेमाम्बुरुहोपमेपु ।

रत्नान्तरे मौक्तिकसङ्गरम्यः स्वेदागमो विस्तरतामुपैति ॥ ८ ॥

उच्छ्वासयन्त्यः श्लथवन्धनानि गात्राणि कंदर्पसमाकुलानि ।

समीपवर्तिष्वधुना प्रियेषु समुत्सुका एव भवन्ति नार्यः ॥ ९ ॥

तनूनि पाण्डूनि मदालसानि मुहुर्मुहुर्जृम्भणतत्पराणि ।

अङ्गान्यनङ्गः प्रमदाजनस्य करोति लावण्यससंभ्रमाणि ॥ १० ॥

छायां जनः समभिवाञ्छति पादपानां नक्तं तथेच्छति पुनः किरणं सुधांशोः ।

हर्म्यं प्रयाति शयितुं सुखशीतलं च कान्तां च गाढमुपगूहति शीतलत्वात् ॥ ११ ॥

नेत्रेषु लोलो मदिरालसेषु गण्डेषु पाण्डुः कठिनः स्तनेषु ।

मध्येषु निम्नो जघनेषु पीनः स्त्रीणामनङ्गो बहुधा स्थितोऽद्य ॥ १२ ॥

अङ्गानि निद्रालसविभ्रमाणि वाक्यानि किञ्चिन्मदिरालसानि ।

अक्षेपजिह्वानि च वीक्षितानि चकार कामः प्रमदाजनानाम् ॥ १३ ॥

हार पहन लिए हैं, हाथोंमें भुजवस्त्र और कंगन डाल लिए हैं और अपने नितम्बोंपर करधनी बाँध ली है ॥ ७ ॥ सुनहरे कमलके समान सुहावने और चेलवूटे चीते हुए छियोंके सुखोंपर फैली हुई पसीनेकी वूँदें ऐसी दिखाई पड़ती हैं मानो अनेक प्रकारके रत्नोंके बीच बहुतसे मोती जड़ दिए गए हों ॥ ८ ॥ कामवासनासे पोदित स्त्रियाँ अपने प्रेमियोंके सामने अपने अंग उवाड़ती हुई उन्हें ललचा भी रही हैं और अपनी अधीरता भी दिखा रही हैं ॥ ९ ॥ इन दिनों स्त्रियोंमें इतनी काम-वासना भर आती है कि उनके अंग हुबले और पीले पड़ जाते हैं, वे मदसे अलसाई-सी हो जाती हैं बार-बार जँभाइयाँ लेती हैं और उनके सारे शरीरमें कुछ अनोखा ही रसीलापन आ जाता है ॥ १० ॥ इन दिनों लोग दिनमें तो वृक्षोंकी शीतल छायामें रहना चाहते हैं और रातमें चन्द्रमाकी किरणोंका आनन्द लेना चाहते हैं। सोनेके लिये सुहावनी ठंडी कोठीमें पहुँच जाते हैं और थोड़ी-थोड़ी ठंड पढ़नेके कारण अपनी प्यारियोंको कसकर छातीसे लिपटाए रहते हैं ॥ ११ ॥ इन दिनों कामदेव भी छियोंकी मदमाती आँखोंमें चञ्चलता बनकर, उनके गालोंमें पीलापन बनकर, स्तनोंमें कठोरता बनकर, कमरमें गहरापन बनकर, और नितम्बोंमें मोटापा बनकर आ बैठता है ॥ १२ ॥ कामसे स्त्रियाँ आलसा जाती हैं, मदसे उनका चलना-बोलना भी कठिन हो जाता है और देढ़ी भौंहेंसे उनकी चितवन बड़ी कटीली लगती है ॥ १३ ॥ मदसे आलसाई हुई रसीली स्त्रियाँ प्रियङ्ग,

प्रियङ्गुकालीयककुङ्कुमाक्तं स्तनेषु गौरेषु विलासिनीभिः ।

आलिप्यते चन्दनमङ्गनाभिर्मदालसाभिर्मृगनाभियुक्तम् ॥१४॥

गुरुणि वासांसि विहाय तूर्णं तनूनि लाक्षारसरञ्जितानि ।

सुगन्धिकालागुरुधूपितानि धत्ते जनः काममदालसाङ्गः ॥१५॥

पुँस्कोकिलश्चूतरसासवेन मत्तः प्रियां चुम्बति रागहृष्टः ।

कूजद्विरेफोऽप्ययमम्बुजस्थः प्रियं प्रियायाः प्रकरोति चाटु ॥१६॥

ताम्रप्रवालस्तवकावनम्राश्चूतद्रुमाः पुष्पितचारुशाखाः ।

कुर्वन्ति कामं पवनावधूताः पर्युत्सुकं मानसमङ्गनानाम् ॥१७॥

आ मूलतो विद्रुमरागताम्रं सपल्लवाः पुष्पचयं दधानाः ।

कुर्वन्त्यशोका हृदयं सशोकं निरीक्ष्यमाणा नवयौवनानाम् ॥१८॥

मत्तद्विरेफपरिचुम्बितचारुपुष्पा

मन्दानिलाकुलितनम्रमृदुप्रवालाः ।

कुर्वन्ति कामिमनसां सहसोत्सुकत्वं वाला-

तिमुक्तलतिकाः समवेक्ष्यमाणाः ॥ १९ ॥

कालीयक और केसरके घोलमें कस्तूरी मिलाकर अपने गोरे-गोरे स्तनोंपर चन्दनका लेप कर रही हैं ॥ १४ ॥ इन दिनों कामदेवके मदमें अलसाई हुई स्त्रियाँ अपने मोटे वस्त्र उतारकर महावरसे रंगे हुए

और कालागुरुके धुएँ से सुगन्धित किए हुए महीन कपड़े पहनती हैं ॥ १५ ॥ देखो ! यह नर

कोयल ग्रामकी मञ्जरियोंके रसमें मदमस्त होकर अपनी प्यारीकी बड़े प्रेमसे प्रसन्न होकर चूम रहा है । कमलपर बैठकर गुणगुनाता हुआ यह भौंरा भी अपनी प्यारीका मनचाहा काम कर रहा

है ॥ १६ ॥ लाल-लाल कोपलोंके गुच्छोंसे झुके हुए और सुन्दर मञ्जरियोंसे लदी हुई शाखाओं-

वाले ग्रामके पेड़ जब पवनके झोंकेमें हिलने लगते हैं तो उन्हें देख-देखकर स्त्रियोंके मन उछलने लगते हैं ॥ १७ ॥ अशोकके जिन वृक्षोंमें कोपलें फूट निकली हैं और जिनमें मूंगे जैसे लाल-लाल

फूल नोचेसे ऊपरतक खिल आए हैं उन अशोकके वृक्षोंको देखते ही नवयुवतियोंके हृदयमें शोक होने लगता है ॥ १८ ॥ जिन छोटी-छोटी अतिमुक्त लताओंके फूलोंको मतवाले भौंरे चूम रहे हैं और

जिनके नये कोमल पत्ते मन्द-मन्द पवनमें झूल रहे हैं, उन्हें देख-देखकर कामियोंका मन अचानक उँवाडोल हो जाता है ॥ १९ ॥ हे प्यारी ! अभी खिले हुए और स्त्रियोंके मुखके समान सुन्दर

कान्तामुखद्युतिजुषामचिरोद्गतानां

शोभां परां कुरवकद्रुममञ्जरीणाम् ।

दृष्ट्वा प्रिये सहृदयस्य भवेन्न कस्य

कंदर्पवाणपतनव्यधितं हि चेतः ॥२०॥

आदीप्तवह्निसदृशैर्मरुताऽवधूतैः

सर्वत्र किंशुकवनैः कुसुमावनम्रैः ।

सद्यो वसन्तसमयेन समाचितेयं

रक्तांशुकानववधूरिव भाति भूमिः ॥२१॥

किं किंशुकैः शुक्लमुखच्छविभिर्न भिन्नं

किं करिणिकारकुसुमैर्न कृतं नु दग्धम् ।

यत्कोकिलः पुनरयं मधुरैर्वचोभि-

र्यूनां मनः सुवदनानिहितं निहन्ति ॥२२॥

पुंस्कोकिलैः कलवचोभिरुपात्तहर्षैः

कूजद्भिरुन्मदकलानि वचांसि भृङ्गैः ।

लज्जान्वितं सविनयं हृदयं क्षणेन

पर्याकुलं कुलगृहेऽपि कृतं वधूनाम् ॥२३॥

लगनेवाले कुरवकके फूलोंकी अनोखी शोभा देखकर किस रसिकका मन कामदेवके बाणसे घायल नहीं हो जाता ॥ २० ॥ वसन्तके दिनोंमें पवनके झोंकेसे हिलती हुई जिन परासके वृक्षोंकी फूली हुई शाखाएँ जलती हुई आगकी लपटोंके समान दिखाई देती हैं, ऐसे परासके जंगलोंसे ढकी हुई पृथ्वी ऐसी लग रही है मानो लाल साड़ी पहने हुए कोई नई दुलहिन हो ॥ २१ ॥ अपनी प्यारियोंके मुखझोंपर रोके हुए प्रेमियोंके हृदयको सुग्गेकी ठोरके समान लाल टेसूके फूलोंने ही कुछ कम टुक-टुक कर रक्खा था या कूनेरके फूलोंने कुछ कम जला रखा था कि यह कोयल भी अपनी मीठी कूक सुना-सुनाकर उन्हें और मार डालनेपर उतारु हो रही है ॥ २२ ॥ मगन होकर मीठे स्वरमें कूकनेवाले नर कोयलोंने और मस्तोंसे गूँजते हुए भौरोंने सती स्त्रियोंके लाज और मर्यादा भरे हृदयोंको भी थोड़ी देरके लिये अधीर कर दिया है ॥ २३ ॥ वसन्तमें पाला तो पड़ता नहीं है, इसलिये आजकल मञ्जरियोंसे लदी आमकी डालोंको हिलानेवाला और कोयलके संदेशोंको चारों ओर

आकम्पयन्कुसुमिताः सहकारशाखा

विस्तारयन्परभृतस्य वचांसि दिक्षु ।

वायुर्विवाति हृदयानि हरन्नराणां

नीहारपातविगमात्सुभगो वसन्ते ॥ २४ ॥

कुन्दैः सविभ्रमबधूहसितावदातै-

रुदयोत्तितान्युपवनानि मनोहराणि ।

चित्तं मुनेरपि हरन्ति निवृत्तरागं

प्रागेव रागमलिनानि मनांसि यूनाम् ॥ २५ ॥

आलम्बिहेमरसनाः स्तनसक्तहाराः

कन्दर्पदर्पशिथिलीकृतगात्रयष्टयः ।

मासे मधौ मधुरकोकिलभृङ्गनादै-

नार्यो हरन्ति हृदयं प्रसभं नराणाम् ॥ २६ ॥

नानामनोज्ञकुसुमद्रुमभूषितान्ता-

न्हृष्टान्यपुष्टनिनदाकुलसानुदेशान् ।

शैलेयजालपरिणद्धशिलातलान्ता-

न्दट्टाजनः क्षितिभृतो मुदमेति सर्वः ॥ २७ ॥

फैलानेवाका सुन्दर वसन्ती पवन लोगोंका मन हरता हुआ वह रहा है ॥ २४ ॥ कामनियोंकी मास्तानी हैंसीके समान उजले कुन्दके फूलोंसे चमकते हुए मनोहर उपवन जव मोह-मायासे दूर रहनेवाले मुनियों तकका मन हर लेते हैं फिर नवयुवकोंके प्रेमी हृदयकी तो बात ही क्या-? ॥ २५ ॥ चैतमें जव कोयल कूकने लगती है, भौरें गूँजने लगते हैं, उस समय कमरमें सोनेकी करधनी बाँधे, स्तनोंपर मोतीके हार लटकाए और कामकी उरोजनासे ढीले शरीरवाली स्त्रियाँ बलपूर्वक लोगोंका मन अपनी ओर खींच लेती हैं ॥ २६ ॥ जिन पर्वतोंकी चोटियोंके ओर-ओरपर सुन्दर फूलोंके पेड़ खड़े हैं, जिनपर कोयलोंकी कूक और भौरोंकी गूँज सुनाई दे रही है और जिनपर चटानें फैली हुई हैं, उन पथरीले पहाड़ोंको देख-देखकर सबको आनन्द मिलता है ॥ २७ ॥ अपनी स्त्रियोंसे दूर रहनेके कारण जिसका जो बँचन हो रहा है वे यात्री जव मञ्जरियोंसे

नेत्रे निमीलयति रोदिति याति शोकं

घ्राणं करेण विरुणद्धि विररति चोच्चैः ।

कान्तावियोगपरिखेदितचित्तवृत्ति-

र्दद्वाऽध्वगः कुसुमितान्सहकारवृत्तान् ॥ २८ ॥

✓ समदमधुकराणां कोकिलानां च नादैः

कुसुमितसहकारैः कर्णिकारैश्च रम्यः ।

इषुमिरिव सुतीक्ष्णैर्मानसं मानिनीनां

तुदति कुसुममासो मन्यथोदीपनाय ॥ २९ ॥

रुचिरकनककातीन्मुञ्चतः पुष्पराशी-

न्मृदुपवनविधूतान्पुष्पितांश्चूतवृत्तान् ।

अभिमुखमभिवीक्ष्य कामदेहोऽपि मार्गे

मदनशरनिघातैर्मोहिमेति प्रवासी ॥ ३० ॥

परभृतकलगीतैर्हार्दिभिः सद्रचांसि

स्मितदशनमयूखान्कुन्दपुष्पप्रभाभिः ।

करकिसलयकान्तिं पल्लवैर्विद्रुमाभै-

रुपहसति वसन्तः कामिनीनामिदानीम् ॥ ३१ ॥

लदे हुए आमके पेड़ोंको देखते हैं तो अपनी आँख बन्द करके रोते हैं, पछताते हैं, अपनी नाक बन्द कर लेते हैं कि कहीं मज़रियोंकी भोनी-भीनी महक नाकमें पहुँचकर स्त्रीकी याद न दिला दे और फूट-फूटकर रोने लगते हैं ॥ २८ ॥ कोयल और मदमाते भौरोंके स्वरोंसे गूँजते हुए वीरे हुए आमके पेड़ोंसे भरा हुआ और मनोहर कनैरके फूलोंवाले अपने पैने बाणोंसे यह वसन्त मानिनी स्त्रियोंके मन-हसलिये बाँध रहा है कि उनमें प्रेम जग जाय ॥ २९ ॥ परदेसमें पड़ा हुआ यात्री एक तो यों ही बिछोहसे दुयला-पतला हुआ रहता है तिसपर जब वह मन्द-मन्द बहनेवाले पवनके झोंकेसे हिलते हुए और सुन्दर सुनहले वीर गिरानेवाले, वीरे हुए आमके वृक्षोंको अपने सामने मार्गमें देखता है तो वह कामदेवके बाणोंकी चोट खाकर मूर्छित होकर गिर पड़ता है ॥ ३० ॥ इस समय जो हुलसानेवाले कोकिलके गीत सुना-सुनाकर यह वसन्त, सुन्दरियोंकी रसभरी बातोंकी खिल्ली उड़ा रहा है। अपने कुन्दके फूलोंकी त्रमक दिखाकर यह वसन्त स्त्रियोंकी सुसकानपर चमक उठनेवाले दाँतोंकी दमककी

कनककमलकान्तैराननैः पाण्डुगण्डै-

रुपरिनिहितहारैश्चन्दनाद्रैः स्तनान्तैः ।

मदजनितविलासैर्दृष्टिपातैर्मुनीन्द्रा-

न्स्तनभरनतनार्यः कामयन्ति प्रशान्तान् ॥ ३२ ॥

मधुसुरभि मुखाब्जं लोचने लोध्रताम्रे

नवकुरवकपूर्णः केशपाशो मनोज्ञः ।

गुरुतरकुचयुग्मं श्रोणिधिम्बं तथैव

न भवति किमिदानीं योषितां मन्मथाय ॥ ३३ ॥

आकम्पितानि हृदयानि मनस्विनीनां

चातैः प्रफुल्लसहकारकृताधिवासैः ।

उत्कृजितैः परभृतस्य मदाकुलस्य

श्रोत्रप्रियैर्मधुकरस्य च गीतनादैः ॥ ३४ ॥

रम्यः प्रदोषसमयः स्फुटचन्द्रभासः

पुँस्कोकिलस्य विरुतं पवनः सुगन्धिः ।

मत्तालियूथविरुतं निशि सीधुषानं

सर्वं रसायनमिदं कुसुमायुधस्य ॥ ३५ ॥

हँसी उड़ा रहा है और मूँगे जैसी लाल-लाल कोमल पत्तोंकी ललाई दिखाकर उन कामिनियोंकी काँपलों जैसी कोमल और लाल हथेलियोंको जला रहा है ॥ ३१ ॥ स्तनोंके ब्रोमसे झुकी हुई स्त्रियाँ

श्रपने स्वर्य कमलके समान सुनहरे गालोंवाले मुँहसे, गीले चन्दनसे पुते और मोतियोंके हार पड़े हुए स्तनसे और मतवाली चंचलता भरी चितवनसे, शान्त चित्तवाले तपस्त्रियोंका मन भी डिगा देती हैं ॥ ३२ ॥ आसवसे महकता हुआ स्त्रियोंका कमलके समान मुख उनको लोध जैसी लाल लाल आँखें, नए कुरवकके फूलोंसे सजे हुए उनके सुन्दर जूड़े, उनके बड़े-बड़े गोल-गोल स्तन वैसे ही बड़े-बड़े गोल-गोल नितम्ब क्या लोगोंके मनमें कामदेवको नहीं जगा रहे हैं ॥ ३३ ॥

बारे हुए आमके पेड़ोंमें बसे हुए पवनसे मदमस्त होनेवाले कोकिलकी कूकसे और भौरोंकी मन-भावना गुंजारोंसे मनस्विनी स्त्रियोंके मन भी डिग जाते हैं ॥ ३४ ॥ लुभावनी साँके, छिटकी चाँदनी, कोयलकी कूक, सुगन्धित पवन, मतवाले भौरोंकी गुंजार और रातमें आसव पीना, ये सब

रक्ताशोकविकल्पिताधरमधुर्मत्तद्विरेफस्वनः

कुन्दापीडविशुद्धदन्तनिकरः प्रोत्फुल्लपद्माननः ।

चूतामोदसुगन्धिमन्दपवनः शृङ्गारदीक्षागुरुः

कल्पान्तं मदनप्रियो दिशतु वः पुष्पागमो मञ्जलम् ॥ ३६ ॥

मलयपवनविद्धः कोकिलालापस्मयः

सुरभिमधुनिपेकाल्लब्धगन्धप्रबन्धः ।

विविधमधुपयूथैर्वेष्ट्यमानः समन्ता-

द्भवतु तव वसन्तः श्रेष्ठकालः सुखाय ॥ ३७ ॥

आम्नी मञ्जुलमञ्जरी वरशरः सत्किशुकं यद्वनु-

र्ज्या यस्यालिकुलं कलङ्करहितं छत्रं सितांशुः सितम् ।

मत्तेभो मलयानिलः परभृता यद्वन्दिनो लोकजि-

त्तोऽयं वो वितरीतरीतु वितनुर्भद्रं वसन्तान्वितः ॥ ३८ ॥

इति महाकविश्रीकालिदासविरचिते ऋतुसंहारकाव्ये वसन्तवर्णनं नाम षष्ठः सर्गः ।

कामदेवकी जगाए रखनेवाले रसायन ही हैं ॥ ३५ ॥ अमृत भरे अधरोंके समान लाल अशोकसे मत-
वाले भौरोंकी गूँजसे, दाँतोंकी चमकती हुई पोंतों जैसे उजले कुन्दके हारोंसे, भलीभाँति खिले हुए
कमलके समान मुखोंसे और आमके धौरोंकी सुगन्धमें बसे हुए मन्द-मन्द पवनसे यह शृंगारकी शिक्षा
देनेवाला और कामका मित्र वसन्त आप लोगोंको सदा प्रसन्न रखे ॥ ३६ ॥ मलयके वायुवाला,
कोकिलकी कूकसे जी लुभानेवाला, सदा सुगन्धित मधु वरसानेवाला और चारों ओर भौरोंसे घिरा
हुआ वसन्त आपको सुखी और प्रसन्न रखे ॥ ३७ ॥ जिसके आमके धौर ही बाण हैं, टेसू ही धनुष
हैं, भौरोंकी पोंत ही डोरी है, मलयाचलसे आया हुआ पवन ही मतवाला हाथी है, कोयल ही गायक
हैं और शरीर न रहते हुए भी जिसने संसारकी जीत लिया है वह कामदेव वसन्तके साथ आपका
कल्याण करे ॥ ३८ ॥

॥ ऋतुसंहार समाप्त हुआ ॥





द्वितीयं खण्डम्

महाकविश्रीकालिदासस्य
नाटकानि

महाकवि श्रीकालिदासके
नाटक

पात्र-परिचयः

पुरुषाः

- सूत्रधारः—नाटकस्य प्रबन्धकर्ता ।
 दुष्यन्तः—हस्तिनापुरस्य सम्राट् ।
 भद्रसेनः—सेनापतिः ।
 मादव्यः—चिदूपकः ।
 सर्वदमनः—दुष्यन्तस्य पुत्रः (भग्नः)
 सोमरातः—राज्ञः धर्मगुरुः ।
 रैवतकः—दौवारिकः ।
 करभकः—राजसेवकः ।
 पार्वतायनः—कञ्चुको ।
 वैतालिकौ—राजचारणौ ।
 वैखानस शार्ङ्गरेवः
 शारद्वतः, हारीतः, गौतमः } कण्व-शिष्याः ।
 श्यालः—दुष्यन्तस्य श्यालः, प्रधान राज-
 पुरुषः ।
 धीवरः—मत्स्यग्राही ।
 सूचकः, जानुकः—राजपुरुषौ ।
 मातलिः—इन्द्रस्य सारथिः ।
 मारीचः—(कश्यपः) प्रजापतिः ।
 मारीचः—चपिः ।

स्त्रियः

- नटी—सूत्रधारस्य पत्नी ।
 शकुन्तला—कण्वस्य पालिता कन्या ।
 अनसूया, प्रियंवदा—शकुन्तलायाः सख्यौ ।
 गौतमी—एका तपस्विनी ।
 चतुरिका
 परभृत्तिका
 मधुकारिका } राजसेविका ।
 प्रतिहारी, यवनी—परिचारिके ।
 सानुमती—एका अप्सरा ।
 अदितिः—कश्यपस्य पत्नी ।

॥ श्रीः ॥

॥ अभिज्ञानशाकुन्तलम् ॥

प्रथमोऽङ्कः

या सृष्टिः स्रष्टुराद्या वहति विधिहुतं या हविर्या च होत्री
ये द्वे कालं विधत्तः श्रुतिविषयगुणा या स्थिता व्याप्य विश्वम् ।
यामाहुः सर्वजीवप्रकृतिरिति यया प्राणिनः प्राणवन्तः
प्रत्यक्षाभिः प्रपन्नस्तनुभिरवतु वन्ताभिरष्टाभिरिशः ॥ १ ॥
[नान्द्यन्ते]

सूत्रधारः—अलमतिविस्तरेण । (नेपथ्याभिमुखमवलोक्य) आर्ये यदि नेपथ्यविधानमव-
सितम् इतस्तावदागम्यताम् ।

अभिज्ञानशाकुन्तल

प्रथम अङ्क

शिवजी उस जलके रूपमें हमें प्रत्यक्ष दिखाई देते हैं जिसे ब्रह्माने सबसे पहले बनाया; उस अग्निके रूपमें दिखाई देते हैं जो विधिके साथ दी हुई हवन-सामग्री ग्रहण करती है; उस होताके रूपमें दिखाई देते हैं जिसे यज्ञ करनेका काम मिला है; उन चन्द्र और सूर्यके रूपमें दिखाई देते हैं जो दिन और रात का समय निश्चित करते हैं; उस आकाशके रूपमें दिखाई देते हैं जिसका गुण शब्द है और जो संसार भरमें रमा हुआ है; उस पृथ्वीके रूपमें दिखाई देते हैं जो सब वीजोंको उत्पन्न करनेवाली बताई जाती है; और उस वायुके रूपमें दिखाई देते हैं जिसके कारण सब जीव जी रहे हैं । जल, अग्नि, होता, सूर्य, चन्द्र आकाश, पृथ्वी और वायुके इन आठ प्रत्यक्ष रूपोंमें जो भगवान् शिव सबको दिखाई देते हैं वे आप लोगोंका कल्याण करें ॥ १ ॥

[मंगलाचरण हो चुकनेपर]

सूत्रधार—इतना ही बहुत है । [नेपथ्यको ओर देखकर] आर्य ! यदि शृङ्गार हो चुका हो तो यहाँ चली आओ ।

[कर्ण दत्त्वा]

एष राजेव दुष्यन्तः सारंगेणातिरंहगा ॥ ५ ॥

[इति निष्क्रान्ता]

॥ प्रस्तावना ॥

[ततः प्रविशति मृगानुसारी यक्षराजापह्णो राजा रथेन सूतः ।]

सूतः—[राजानं मृगं चावलोक्य] आयुष्मन् ।

कृष्णगारे ददञ्चक्षुस्त्वयि चाध्विज्यकामृके ।

मृगानुसारिणं साक्षात्पश्यामि पिनाकिनम् ॥ ६ ॥

राजा—सूत दूग्धमुना सारङ्गेण वयमाकुप्राः अयं पुनरिदानीमपि—

ग्रीवाभङ्गाभिरामं मुहुर्गनुपतति स्यन्दने वददृष्टिः

पथार्थेन प्रविष्टः शरपतनभयाद्भयया पूर्वकायम् ।

दर्भैरर्धावलीढैः श्रमविवृतमुखभ्रंशिभिः कीर्णवर्त्मा

पश्योदग्रप्लुतत्वाद्वियति बहुतः स्तोकमुर्व्या प्रयाति ॥ ७ ॥

[सविस्मयम्] तदेव कथमनुपतन एव मे प्रयत्नप्रेक्षणीयः संवृत्तः ।

[कान लगाकर सुनते हुए]

जैसे यह वेगसे दौड़ता हुआ हरिण राजा दुष्यन्तको यहां खींच लाया है ॥ ५ ॥

[दोनोंका प्रस्थान]

॥ प्रस्तावना ॥

[सारथीके साथ रथपर बैठे हुए धनुष-बाण-धारी राजा] दुष्यन्त मृगका पीछा करते हुए प्रवेश करते हैं ।]

सारथी—[राजा और मृगको देखकर । आयुष्मन् ।

इस काले मृगपर आँख लगाए हुए और धनुषकी डोरी चढ़ाए हुए आप ऐसे दिखाई पड़ रहे हैं मानो मृगके पीछे दौड़ते हुए साक्षात् महादेवजी हों ॥ ६ ॥

राजा—सूत ! यह हरिण तो हमें बहुत दूर ले आया है । और अब भी यह —

बार-बार पीछे मुड़कर इस रथको एकटक देखते हुए सुन्दर लगने वाला हरिण वाण लगनेके डरसे अपने पिछले आवे शरीरको सिकोड़कर आगेके भागसे मिलाता हुआ कैसा दौड़ा चला जा रहा है । थकावटके कारण इसके खुले हुए मुँहसे आधी चबाई हुई कुशा मार्गमें गिरती चली जा रही है और देखो ! यह इतनी लम्बी छलाँगें भर रहा है कि इसके पाँव पृथ्वीपर पड़ ही नहीं रहे हैं । ऐसा लगता है मानो यह आकाशमें उड़ा जा रहा हो ॥ ७ ॥

[आश्चर्यके साथ]

अरे ! हम ठीक इसके पीछे-पीछे ही चले जा रहे हैं फिर भी हरिण आँखसे ओझल क्यों हो गया ।

सूतः—आयुष्मन् उद्घातिनी भूमिरिति मया रश्मिसंयमनाद्रथस्य मन्दीकृतो वेगः । तेन मृग एव विप्रकृष्टान्तरः संवृत्तः । संप्रति समदेशवर्तिनस्ते न दुरासदो भविष्यति ।

राजा—तेन हि मुच्यन्तामभीषवः ।

सूतः—यदाज्ञापयत्यायुष्मान् । [रथवेगं निरूप्य] आयुष्मन् पश्य पश्य ।

मुक्तेषु रश्मिषु निरायनपूर्वकाया निष्कम्पचामरशिखा निभृतोर्ध्वकर्णाः ।

आत्मोद्धतैरपि रजोपिरलङ्घनीया धावन्त्यमी मृगजवान्मयेव रथ्याः ॥ ८ ॥

राजा—[सहर्षम्] नूतमतीत्य हरितो हर्गश्च वर्तन्ते वाजिनः । तथा हि—

यदालोके मृक्षं व्रजति सहसा तद्विपुलतां

यदर्थे विच्छिन्नं भवति कृतसंधानमिव तत् ।

प्रकृत्या यद्वक्रं तदपि समेश्वरं नयनयो-

न मे दूरे किञ्चित्क्षणमपि न पार्श्वे रथजवात् ॥ ९ ॥

मृत पश्यैनं व्यापाश्रमानम् । [इति शरमैधानं नाटयति ।]

[नेपथ्ये]

भो भो राजन् आश्रममृगोऽयं न हन्तव्यो न हन्तव्यः ।

सारथी—आयुष्मन् ! ऊँची-नीची भूमि होनेके कारण मैंने रास खींचकर रथका वेग कम कर दिया था, इसीलिये मृग बहुत दूर निकल गया है । पर आगे समतल है, अब आप उसे हाथमें आया ही समझिए ।

राजा—तो रास ढीली करो ।

सारथी—जैसी आयुष्मान्की आज्ञा । [रथका वेग देखकर] देखिए, देखिए आयुष्मन्—

रास छोड़ते ही अपने आगेका शरीर फैलाकर और माथेकी चारों सीधी खड़ी न ये छोड़े इतने वेगसे दौड़ रहे हैं कि इनकी टाँपासे उठी हुई धूल भी इन्हें नहीं आप है । ऐसा जान पड़ता है मानो हथिणकी दौड़से ये होड़ कर रहे हों ॥ ८ ॥ कहाँ-

राजा—[प्रसन्न होकर] सचमुच इन छोड़ाने तो सूर्य और इन्द्रके घोड़ोंको भी

पछाड़ दिया है । क्योंकि जो वस्तु दूरसे पतली दिखाई देती थी वह तुरन्त मोटी हो जा

राजा है जो धीरे-धीरे जान पड़ती थी वह झट पेसी जान पड़ने लगती है मानो उसे किसीने

वेखानसे आप जैसे पुरुवंश स्वभावतः टेढ़ी वस्तुएँ हैं वे आँखको सीधी-सी दिखाई देती

आपने पुरुवंशमें जन्म लिगड़ा रहा है कि कोई वस्तु न तो मुझसे दूर ही रह पाती है न

जोवाला चक्रवर्ती पुत्र प्राप्त हो ।

[एको वस मारता ही हूँ ।]

[बाण चढ़ानेका अभिनय करता है ।] दर्शनसे अपना आत्मा

[नेपथ्यमें]

यह आश्रमका मृग है । इसे नहीं मारता है ।]

यावदिमां छायामाश्रित्य प्रतिपालयामि । [इति विलोकयन्निपतः ।]

[ततः प्रविशति यथोक्तव्यापारा सह सखीभ्यां शकुन्तला ।]

शकुन्तला—इदो इदो सहीओ । [इत इतः गच्छी]

अनसूया—हला सउन्दले तुवत्तो वि तादकणस्स अम्समरुवस्सआ पिअदरेत्ति तर्कामे जेण सोमालिआकुसुमपेलवा तुमं वि एदाणं आलवालपूरणे णिउत्ता ।

(हला शकुन्तले त्वत्तोऽपि तातकण्वस्याश्रमवृक्षकाः प्रियतरा इति तर्कयामि येन नवमालिका-कुसुमपेलवा त्वमप्येतेषामालवालपूरणे नियुक्ता ।)

शकुन्तला—ण केवलं तोदणिओओ एव । अरिध मे सोदरसणंहो वि एदेसु ।

(न केवलं तातनियोग एव । अस्ति मे सोदरस्नेहोऽप्येतेषु ।)

[इति वृक्षसेचनं रूपयति ।]

राजा—कथमियं सा कण्वदुहिता । असाधुदर्शी खलु तत्रभवान् कण्वः य इमामा-श्रमधर्मे नियुक्ते ।

इदं किलाव्याजमनोहरं वपुस्तपः क्षमं साधयितुं य इच्छति ।

भ्रुवं सनीलोत्पलपत्रधारया शमीलतां छेत्तुमृषिर्व्यवस्यति ॥ १८ ॥

भवतु । पादपान्तर्हित एव विश्रब्धं तावदेनां पश्यामि । [इति तथा करोति ।]

तो यही समझना चाहिए कि जंगलकी लताओंने अपने गुणोंसे उद्यानकी लताओंको लजा दिया है ॥ १७ ॥ अच्छा, इनके आनेतक मैं यहीं छायामें खड़ा रहता हूँ । [देखता हुआ खड़ा रहता है ।]

[अपनी सखियोंके साथ पौधोंको सी चती हुई शकुन्तलाका प्रवेश ।]

शकुन्तला—इधर आओ सखियो, इधर आओ ।

अनसूया—अरी शकुन्तला ! मैं समझती हूँ कि पिता कण्व इन आश्रमके पौधोंको तुझसे अधिक प्यार करते हैं, नहीं तो भला तुझे चमेलीकी कली जैसे कोमल अंगवालीको वे थाँवले (थाले) भरनेका काम क्यों सौंप जाते ।

शकुन्तला—मैं केवल पिताजीकी आज्ञासे ही इन्हें नहीं सौंचती हूँ, मैं स्वयं भी इनको सगे भाई जैसा प्यार करती हूँ ।

[पौधोंमें पानी देनेका नाट्य करती है ।]

राजा—क्या यही कण्व ऋषिकी कन्या है ! पूज्य कण्वकी यह बात सचमुच ठीक नहीं है कि इसे भी उन्होंने आश्रमके काममें जोत दिया है । जो ऋषि इसके सहज सुन्दर शरीरको तपस्याके लिये साधना चाह रहे हैं वे सचमुच नीले कमलकी पंखड़ीकी धारसे शमीका पेड़ काटनेपर उतारु हुए हैं ॥ १८ ॥ अच्छा, तबतक निश्चिन्त होकर वृक्षोंकी ओटसे इसे आँखभर देख तो लूँ ।

[ऐसा ही करता है ।]

शकुन्तला—सहि अणसूए अदिपिण्डेण वक्कलेण पिअंवदाए पिअन्तिद हि । सिदिलेहि जाव एं ।

(सखि अनसूये अतिपिनदधेन वल्कलेन प्रियंवदया नियन्त्रिताऽस्मि । शिथिलय तावदेतत् ।)

अनसूया—तह । (तथा) [इति शिथिलयति ।]

प्रियंवदा—[सहासम्] एत्थ पओहरवित्थारइत्तअं अत्तणो जोव्वणं उवाल्ह । मं किं उवाल्हेसि । (अत्र पयोधरविस्तारयितृ आत्मनो यौवनमुपालभत् । मां किमुपालभसे ।)

राजा—काममनुरूपमस्या वपुषो वल्कलं न पुनरलंकारश्रियं न पुण्यति कुतः ।

सरसिजमनुविद्धं शैवलेनापि रम्यं मलिनमपि हिमांशोर्लक्ष्म लक्ष्मीं तनोति । ५

इयमधिकमनोज्ञा वल्कलेनापि तन्त्री किमिव हि मधुराणां मण्डनं नाकृतीनाम् ॥ १६ ॥

शकुन्तला—[अप्रतोऽवलोक्य] एसो वादेरिदपल्लवांगुलीहिं तुवरेदि विअमं केसर-रुक्खओ । जाव एं संभावेमि । (एष वातेरितपल्लवांगुलीभिस्त्वरयतीव मां केसरवृक्षकः । यावदेनं संभावयामि) [इति परिक्रामति ।]

प्रियंवदा—हत्ता सउन्दले एत्थ एव्व दाव मुहुत्तअं चिट्ठ जाव तुए उवगदाए नदासणाहो विअ अअं केसररुक्खओ पडिभादि ।

(हत्ता शकुन्तले अत्रैव तावन्मुहूर्तं तिष्ठ यावच्चयोपगतया लतासनाय इवायं केसरवृक्षकः प्रतिभाति ।)

शकुन्तला—अदो क्खु पिअंवदा सि तुमं (अतः खलु प्रियंवदाऽसि त्वम् ।)

राजा—प्रियमपि तथ्यमाह शकुन्तलां प्रियंवदा । अस्याः खलु—

शकुन्तला—सखी अनसूया ! इस प्रियंवदाने ऐसा कसकर वल्कल बाँध दिया है कि मैं हिलडुल नहीं पा रही हूँ । आकर इसे ढीला तो कर दे ।

अनसूया—अच्छा । [ढीला करती है ।]

प्रियंवदा—[हँसते हुए] मुझे क्या उलाहना देती हो । अपने उस यौवनको क्यों नहीं दोष देती जो तुम्हारे स्तनोंको इतना बढ़ाता चला जा रहा है ।

राजा—यद्यपि इसका कोमल शरीर वल्कलके योग्य नहीं है, फिर भी ये इसके शरीरको अलंकारोंके समान ही सुशोभित कर रहे हैं । क्योंकि—सेवारसे घिरा होनेपर भी कमल सुन्दर लगता है और चन्द्रमामें पड़ा हुआ कलंक भी उसकी शोभा ही बढ़ाता है वैसे ही यह सुन्दरी भी वल्कलके कपड़े पहने हुए बड़ी भली दिखाई पड़ रही है । सच्ची बात तो यह है कि सुन्दर शरीरपर सभी कुछ शोभा देने लगता है ॥ १९ ॥

शकुन्तला—[सामने देखकर] यह केसरका वृक्ष पवनके भोंकोंसे हिलती हुई पत्तियोंकी उँगलियोंसे मुझे बुला रहा है । जाऊँ इसका भी मन रख लूँ । [उधर घूमती है ।]

प्रियंवदा—अरी शकुन्तला, क्षणभर वहाँ खड़ी तो रह जा । जब तू पेड़से लगकर खड़ी होती है तब यह केसरका वृक्ष ऐसा लगता है जैसे उससे कोई लता लिपटी हुई हो ।

शकुन्तला—इन्हीं सब बातोंसे तो तेरा नाम प्रियंवदा पड़ा है ।

राजा—प्रियंवदाने शकुन्तलासे बड़ी प्यारी और सच्ची ही बात तो कही है, सचमुच—

अधरः किसलयरागः कोमलविटपानुकारिणौ वाह ।

कुसुममिव लोभनीयं यौवनमङ्गेषु संनद्धम् ॥ २० ॥

अनसूया हला सउन्दले इयं सख्यंवरवहू वालसहआरम्स तुए, किदणमहेआ वणजो-
सिणित्ति णोमालिआ । णं विसुमरिदा सि ।

(हला शकुन्तले इयं स्वयंवरवधूः बालसहकारस्य त्वया कृतनामधेया वनज्योत्स्नेति नवमालिका ।
एनां विसृतासि ।)

शकुन्तला—तदा अत्ताणं वि विसुमरिस्सं । [लतामुपेत्यावलोक्य च] हला रमणीए क्खु
काले इमस्स लदापाअवमिहुणस्स वइअरो संवुत्तो । एवकुसुमजोअवणा वणजोसिणी वद्धफ-
लदाए उवभोअक्खमो सहआरो ।

(तदा आत्मानमपि विस्मरिष्यामि । हला रमणीये ललु काले एतस्य लतापादपमिथुनस्य व्यति-
करः संवृत्तः । नवकुसुमयौवना वनज्योत्स्ना वद्धफलतयोपभोगधमः सहकारः ।) [इति पश्यन्ती
तिष्ठति ।]

प्रियंवदा—[सस्मितम्] अणसूए जाणासि किं णिमित्तं सउन्दला वणजोसिणी अदिमेत्तं
पेक्खदित्ति ।

(अनसूये जानासि किं निमित्तं शकुन्तला वनज्योत्स्नामतिमात्रं प्रेक्षत इति ।)

अनसूया—ए क्खु विभावेमि कहेहि । (न खलु विभावयामि कथय ।)

प्रियंवदा—जह वणजोसिणी अणुरुवेण पाअवेण संगदा अवि णाम एव अहं वि
अत्तणो अणुरुवं वरं लहेअत्ति । (यथा वनज्योत्स्ना अनुरूपेण पादपेन संगता अपि नामैवमहम-
प्यात्मनोऽनुरूपं वरं लभेयेति ।)

इसके लाल-लाल ओठ लताकी कोंपलों जैसे लगते हैं, दोनों भुजाएँ कोमल शाखाओं जैसे
जान पड़ती हैं और इसके अंगोंमें खिला हुआ नया यौवन लुभावने फूलके समान दिखाई
दे रहा है । २० ।

अनसूया—शकुन्तला, यह वही नई चमेली है न, जिसने आमके वृक्षसे स्वयंवर कर
लिया है और जिसका नाम तूने वनज्योत्स्ना या वनकी चाँदनी रख छोड़ा है । इसे तो तू
भूले ही चली जा रही थी ।

शकुन्तला—वाह इसे भूलूँगी तब तो मैं अपनेको भी भूल जाऊँगी [लताके पास जाकर
और देखकर] सखी, सचमुच इस लता और वृक्षका मेल वड़े अच्छे दिनों में हुआ है । इधर
यह वनज्योत्स्ना खिले हुए फूल लेकर नवयौवना हुई है, उधर फलसे लदी हुई शाखाओंवाला
आमका वृक्ष भी उभारपर आया हुआ है ।

[उसे देखती हुई खड़ी रह जाती है ।]

प्रियंवदा—[मुस्कराकर] अनसूया । जानती हो यह शकुन्तला इतनी मगन होकर वनज्यो-
त्स्नाको क्यों देख रही है ?

अनसूया—नहीं, मैं तो नहीं जानती सखी । तू ही बता ।

प्रियंवदा—देख, यह सोच रही है कि जैसे इस वनज्योत्स्नाको अपने योग्य वृक्ष मिल
गया है वैसे ही मुझे भी मेरे योग्य वर मिल जाय ।

शकुन्तला—एसो रूणं तुह अत्तगदो मणोरहो । (एष नूनं तवात्मगतो मनोरथः) [इति कलशमावर्जयति ।]

राजा—अपि नाम कुलपतेरियमसवर्णनेत्रसंभवा म्यात् । अथवा कृतं संदेहेन ।

असंशयं क्षत्रपरिग्रहत्तमा यदार्थमस्यामभिलापि मे मनः ।

सतां हि संदेहपदेषु वस्तुषु प्रमाणमन्तःकरणप्रवृत्तयः ॥ २१ ॥

तथापि तत्त्वत एनामुपलप्स्ये ।

शकुन्तला—[सर्वभ्रमम्] अम्मो सलिलसेअसंभमुग्गदो णोमालिअं उज्झिअ वअणं मे महुअरो अहिवट्ठइ । (अम्मो सलिलसेकसंभमोद्गतो नवमालिकामुज्झित्वा वदनं मे मधुकरोऽभिवर्तते ।) [इति भ्रमरवाधौ रूपयति ।]

राजा—[सस्पृहम्]—

चलापाङ्गं दृष्टः स्पृशसि बहुसो वेपथुमतीं ८

रहस्याख्यायीव स्वनसि मृदु कर्णान्तिकचरः । ९

करो व्याधुन्वन्याः पित्रसि रतिसर्वस्वमभ्रं

वयं तत्त्वान्नेपान्मधुकर हतास्त्वं खलु कृती ॥ २२ ॥

शकुन्तला—ए एमो दुट्ठो विमदि । अएणदो गमिस्सं पदान्तरे रिपत्ता सडट्ठिस्सेमम्] कहं इदो वि आअच्छदि । हत्ता परित्ताअहं मं इमिणा दुब्बिणीदेण महुअरेण अहिह्-अमाणं ।

शकुन्तला—यह तो तू अपने मनकी बात कह रही है ।

[घड़ेका जल पेड़की जड़में छोड़ती है ।]

राजा—यह ऋषिकी कन्या कहीं दूसरे वर्णकी स्त्रीसे तो नहीं उत्पन्न हुई है । पर संदेह किया हो क्यों जाय । क्योंकि—जब मेरा शुद्ध मन भी इसपर रीझ उठा है तब यह निश्चय है कि इसका क्षत्रियसे विवाह हो सकता है । क्योंकि सज्जनोंके मनमें जिस बातपर शंका हो वहाँ जो कुछ उनका मन कहे वही ठीक मान लेना चाहिये ॥ २१ ॥ फिर भी मैं इसका ठीक-ठीक पता लगाता हूँ ।

शकुन्तला—[घबराकर] अरे रे, जल पड़नेसे घबराकर उड़ा हुआ यह भौंरा नई चमे-लीको छोड़कर बार-बार मेरे ही मुँहपर मँडराने लगा है । [भौंरसे पीड़ित होनेका नाट्य करती है ।]

राजा—[ललचता हुआ ।]—अरे भौंरे, तुम सचमुच बड़े भाग्यवान हो । इधर-इधर तो सच्ची बातका पता लगानेमें ही लुट गय, उधर तुम इस चञ्चल चितवनवाली काँपती हुई बालाको बार-बार छूते जा रहे हो, उसके कानोंके पास जाकर ऐसे धीरे-धीरे गुनगुना रहे हो मानो कोई बड़े भेदकी बात उसे सुनाना चाहते हो और बार-बार उसके हाथोंसे फटके जानेपर भी तुम उसके रस-भरे अधरोंको पीते ही जा रहे हो । २२ ॥

शकुन्तला—अरे यह दुष्ट मानता ही नहीं है । चलूँ कहाँ और जाऊँ । [दूसरे स्थानपर]

(न एष दुष्टो विरमति । अन्यतो गमिष्यामि । कथमितोऽप्यागच्छति । इत्थं परित्रायेथां मामनेन दुर्विनीतेन मधुकरेण अभिभूयमानाम् ।)

जुझे—[सस्मितम्] का वस्त्रं परित्रादुं । दुस्सन्दं एव अकन्द । राश्वरक्खिदन्वाइँ तवो-
वणाइँ गाम ।

(के आवां परित्रातुम् । दुष्यन्तमेवाक्रन्द । राजरक्षितव्यानि तपोवनानि नाम ।)

राजा—अवसरोऽयमात्मानं प्रकाशयितुम् । न भेतव्यं न भेतव्यम् — (इत्यर्धोक्ते स्वगतम्)
राजभावस्त्वभिज्ञातो भवेत् । भवतु एवं तावदभिधास्ये ।

शकुन्तला—[पदान्तरे स्थित्वा सदृष्टिक्षेपम्] कहं इदंवि मं अणुसरदि ।

(कथमितोऽपि मामनुसरति ।)

राजा—[सत्वरमुपसृत्य] आः ।

कः पौरवे वसुमतीं शासति शासितरि दुर्विनीतानाम् ।

अयमाचरत्यघिनयं मुग्धासु तपस्विकन्यकासु ॥ २३ ॥

[सर्वा राजानं दृष्टुं किंचिदिव संभ्रान्ताः ।]

अनसूया—अज ए कसु किंवि अचाहिदं । इअं एो पिअसही दुष्ट महुअरेण अहिहू-
अमाणा कादरोभूदा । (आर्य न खलुकिमप्यत्याहितम् । इयं नौ प्रियसखी दुष्टमधुकरेणाभिभूयमाना)
कातरीभूता ।) [इति शकुन्तलां दर्शयति ।]

राजा—[शकुन्तलाभिमुखो भूत्वा] अपि तपो वर्द्धते ।

[शकुन्तला साध्वसावनतमुखी तिष्ठति ।]

जाकर और दृष्टि फेरकर ।] अरे, क्या यहाँ भी आ पहुँचा ? अब क्या करूँ ? अरी सखियो !
बचाओ ! बचाओ इस दुष्ट भाँरेसे !! इसने तो मुझे बड़ा तंग कर डाला है ।

दोनों—[मुस्कराकर ।] हम कौन होती हैं बचानेवाली ! दुष्यन्तको क्यों नहीं पुकारती
हो ! अरी ! तपोवनकी रक्षा करना तो राजाका काम है न !

राजा—अपना परिचय देनेका यह अच्छा अवसर है । डरो मत ! डरो मत ! [आधी
बात कहकर फिर मन ही मन ।] किन्तु इससे तो ये समझ जायँगी कि मैं राजा हूँ । अच्छा,
तो मैं फिर यों कहता हूँ ।

शकुन्तला—[थोड़ी दूर जाकर खड़ी होकर फिर दृष्टि फेरती है ।] क्या करूँ ? यह तो यहाँ
भी मेरा पीछा नहीं छोड़ता ।

राजा—[झटके प्रकट होकर ।] ओह ! जबतक दुष्टोंको दंड देनेवाला पुरुवंशी दुष्यन्त
पृथ्वीपर राज्यकर रहा है तबतक कौन ऐसा है जो भोली-भाली ऋषि-कन्याओंको
छेड़े ॥ २३ ॥

[राजाको देखकर सब सक्रपका जाती हैं ।]

अनसूया—आर्य, ऐसी कोई बड़ी भारी विपत्ति नहीं है । हमारी इस प्यारी सखीको
भाँरेने तंग कर रक्खा था, इसीसे यह कुछ डर सी गई है । [शकुन्तलाकी ओर संकेत
करती है ।]

राजा—[शकुन्तलाके सामने जाकर] आपका तप तो सफल हो गया है न ? [शकुन्तला
नीचा मुँह करके सुपरह जाती है ।]

अनसूया—दाहिं अदिहिविसेसलाहेण । हला सउन्दले गच्छ उडअं फलमिस्सं अग्रं उवहर इदं पादोदअं भविस्सदि ।

(इदानीमतिथिविशेषलाभेन । हला शकुन्तले गच्छोदजम् फलमिश्रमर्धमुपहर । इदं पादोदकं भविष्यति ।)

राजा—भवतीनां सूनृतयैव गिरा कृतमातिथ्यम् ।

प्रियंवदा—तेण हि इमस्सि दाव पच्छाअसीअलाए सत्तवणवेदिआए मुहुत्तअं उववि-
सिअ परिस्समविणोदं करेदु अज्जो ।

(तेन ह्यास्थां तावत् प्रच्छायशीतलायां सप्तपर्णवेदिकायां मुहूर्तमुपविश्य परिश्रमविनोदं करो-
त्वार्यः ।)

राजा—नूनं यूयमप्यनेन कर्मणा परिश्रान्ताः ।

अनसूया—हला सउन्दले उडदं णो पज्जुवासणं अदिहीणं । ता एहि एत्थ उवविसम्ह ।
(हला शकुन्तले उचितं नः पर्युपासनमतिथीनाम् । तदेहि अत्रोपावशामः ।) [इति सर्वे उपवि-
शन्ति ।]

शकुन्तला—[आत्मगतम्] किं णु कखु इमं जणं पेक्खिअ तवोवणविरोहिणो विआ-
रस्से गमणीअम्हि संवुत्ता । (किं नु खल्विमं जनं प्रेक्ष्य तपोवनविरोधिनां विकारस्य गमनीयाऽस्मि
म्वृत्ता ।)

राजा—[सर्वां विलोक्य] अहो समवयोरूपरमणीयं भवतीनां सौहार्दम् ।

प्रियंवदा—[जनान्तिकम्] अणसूए को णु कखु एपो चउरगम्भोराकिदी महुरं पिअं
आलवन्दो पहाववन्दो विअ लक्खोअदि । (अनसूये को नु खल्वेव चतुरगम्भीराकृतिर्मधुरं
प्रियमालयन्प्रभावज्ञानिव लक्ष्यते ।)

अनसूया—हाँ, आप जैसे अनूठे अतिथिके आ जानेसे तप सफल ही समझिए । अच्छा
शकुन्तला ! जा, कुटीसे कुछ फल-फूलके साथ अर्घ्य तो ले आ । चरण धोनेका जल यहीं
मिल जायगा ।

राजा—आपकी मीठी-मीठी बातोंसे ही मेरा अतिथि-सत्कार ही गया ।

प्रियंवदा—तो आर्य ! चलिए घनी छायावाले छतिवनके तले जो शीतल चौतरा है, वहाँ
क्षणभर बैठकर अपनी थकान मिटाइए ।

राजा—आप सब भी तो काम करते-करते थक गई होंगी ।

प्रियंवदा—शकुन्तला ! अतिथिकी बात तो रखनी ही होगी । आओ बैठ जायँ ।

शकुन्तला—[मन ही मन] इन्हें देखकर मेरे मनमें न जाने क्यों ऐसी उथलपुथल हो
रही है जो तपोवनके निवासियोंके मनमें नहीं होनी चाहिए ।

राजा—[सबको देखकर] आप लोग एक सी रूपवाली और एक सी अवस्थावाली हैं ।
आप लोगोंका आपसका प्रेम मुझे बड़ा प्यारा लगता है ।

प्रियंवदा—[धीरेसे] अनसूया, ये चतुर और गम्भीर दिखाई देनेवाले तथा प्रिय और
मधुर बोलनेवाले कोई बड़े भारी व्यक्ति जान पड़ते हैं ।

अनसूया—सहि मम वि अत्थि कोदूहलं । पुच्छिस्सं दाव णं । [प्रकाशम्] अजस्रस्य मधुरालावजणिदो वीसम्भो मं मन्तावेदि कदमो अज्जेण राणसिणो वंसो अलंकारीअदि कदमो वा विरहपज्जुस्सुअजणो किदो देसो । किणिमित्तं वा सुउमारदरो वि तवोवणगमण-परिस्समस्स अत्ता पदं उवणीदो ।

(सखि ममाप्यस्ति कौतूहलम् । पृच्छामि तावदेनम् । आर्यस्य मधुरालापजनितो विश्रम्भो मां मन्त्रयते कतम आर्येण राजपर्वेशोऽलंकियते कतमो वा विरहपर्युत्सुकजनः कृतो देशः किनिमित्तं वा सुकुमारतरोऽपि तपोवनगमनपरिश्रमस्यात्मा पदमुपनीतः ।)

शकुन्तला—[आत्मगतम्] हिअअ मा उत्तम्म । एसा तुए चिन्तिदाई अणमूया मन्तेदि । (हृदय मा उच्चास्य । एषा त्वया चिन्तितान्यनसूया मन्त्रयते ।)

राजा—[आत्मगतम्] कथमिदानीमात्मानं निवेदयामि कथं वा आत्मापहारं करोमि । भवतु एवं तावदेनां वक्ष्ये—[प्रकाशम्] भवति यः पौरवेण राज्ञा धर्माधिकारे नियुक्तः सोऽहमाश्रमिणामविघ्नक्रियोपलम्भाय धर्मारण्यमिदमायातः ।

अनसूया—सणाहा दाणिं धम्मआरिणो । (सनाथा इदानीं धर्मचारिणः) [शकुन्तला शृङ्गारलज्जां रूपयति]

सख्यौ—[उभयोराकारं विदित्वा जनान्तिक्म्] हला सउन्दले जइ एत्थ अज्ज तादो संणिहिदो भवे । (हला शकुन्तले यद्यत्राय तातः संनिहितो भवेत् ।)

शकुन्तला—तदो किं भवे । (ततः किं भवेत् ।)

अनसूया—[प्रियंवदासे धीरेसे ।] सखी, मुझे भी जानने की बड़ी उत्कंठा है । चलो इन्हीं से पूछूँ । [प्रकट] आर्य ! सीधी बातोंसे जो आपका विश्वास उत्पन्न हो गया है वह हमें आपसे यह पूछनेको उकसा रहा है कि आर्यने किस राजवंशको सुशोभित किया है, किस देशकी प्रजाको अपने विरहसे व्याकुल करके आर्य यहाँ पधारें हैं और ऐसा कौन-सा काम आ पड़ा है जिसने आपके इस सुकुमार शरीरको इस तपोवन तक लानेका कष्ट दिया है ।

शकुन्तला—[मन ही मन] हृदय, उतावले मत बनो ! तुम्हारे ही मनकी बात अनसूया पूछ रही है ।

राजा—[मन ही मन ।] अब अपना क्या परिचय दूँ और कैसे अपनेको छिपाऊँ ? अच्छा, मैं इनसे यह कहता हूँ । [प्रकट] भद्रे, पुरुवंशी राजाने मुझे अपने राज्यकी धार्मिक क्रियाओंकी देख-भालका काम सौंप रक्खा है । इसलिये मैं यह देखने आया हूँ कि आश्रममें रहनेवाले तपस्वियोंके कार्यमें कोई विघ्न तो नहीं पड़ता ।

अनसूया—आर्य ! धर्म-क्रिया करनेवाले लोगोंपर आपने बड़ी कृपा की है ।

[शकुन्तला प्रेम और लज्जाका नाट्य करती]

दोनों—[शकुन्तला और दुष्यन्तके मनकी बात ताड़कर धीरेसे] शकुन्तला ! यदि आज पिताजी घर होते—

शकुन्तला—तो क्या होता !

सख्यो—इमं जीविदसन्वस्तेण वि अदिहिविसेसं किदत्थं करिस्सदि । (इमं जीवितसर्व-
स्वेनाप्यतिथिविशेषं कृतार्थं करिष्यति ।)

शकुन्तला—तुम्हे अवेध । किं वि हिअए करिअ मन्तेध । ए वो वअणं सुणिस्सं ।
(युवामपेतम् । किमपि हृदये कृत्वा मन्त्रयेधे । न युवयोर्वचनं श्रोष्यामि ।)

राजा—वयमपि तावद्भवत्योः सखीगतं किञ्चित् पृच्छामः ।

सख्यो—अज्ज अनुगहो विअ इअं अन्भत्थणा । आर्य अनुग्रह इवेयमभ्यर्थना ।)

राजा—भगवान्कण्वः शाश्वते ब्रह्मणि स्थित इति प्रकाशः । इयं च वः सखी तदात्मजेति
कथमेतत् ।

अनसूया—सुणादु अज्जो अत्थि को वि कोसिओत्ति गोत्तणामहेओ महाप्पहावो राएसी ।
(शृणोत्वार्यः । अस्ति कोऽपि कौशिक इति गोत्रनामधेयो महाप्रभावो राजर्षिः ।)

राजा—अस्ति श्रूयते ।

अनसूया—तं णो पिअसहीए पव्वं अवगच्छ । उज्झिआए सरीरसंवड्ढणादिहिं
तादकण्णो से पिदा । (तमावयाः प्रियसख्याः प्रभवमवगच्छ । उज्झितायाः शरीरसंवर्धनादिभि-
स्तातकण्वोऽस्याः पिता ।)

राजा—उज्झितशब्देन जनितं मे कौतूहलम् । आ मूलाच्छ्रुतुमिच्छामि ।

अनसूया—सुणादु अज्जो । गंदगीतीरे पुरा किल तस्मै राएसिणो उग्गे तवासि वट्टामा-
णस्स किंवि जादसक्केहिं दंवेहिं मेणआ णाम अच्छरा पेसिदा णिअमविग्घकालिणी ।
(शृणोत्वार्यः । गौतमीतीरे पुरा किल तस्य राजपुत्रे तपसि वर्तमानस्य किमपि जातशङ्कद्वैवर्मनका
नाम अप्सराः प्रेषिता नियमविघ्नकारिणी ।)

दोनो—इस अनूठे अतिथिको अपने जीवनका सर्वस्व देकर इन्हें निहाल कर देते ।

शकुन्तला—चलो हटो, तुम लोग मनमें न जाने क्या-क्या लेकर कहतो रहती हो ।
अब मैं तुम्हारी बातें सुनूंगी ही नहीं ।

राजा—[अनसूया और प्रियंवदासे] आपकी सखीके विषयमें हम कुछ पूछना
चाहते हैं ।

दोनो—पूछिए आर्य, यह तो आपकी कृपा ही है ।

राजा—हमने तो सुन रक्खा था कि महर्षि कण्व जन्मसे ही ब्रह्मचारी हैं, फिर आपकी
ये सखी उनकी कन्या कैसे हो गई ।

अनसूया—मैं बताती हूँ आर्य । कौशिक गोत्रके एक बड़े प्रतापी राजर्षि हो गए हैं । *Imp*

राजा—हाँ हाँ । मैंने भी सुना है ।

अनसूया—तो वस यही समझिए कि हमारी सखी उन्हींकी कन्या है । इसकी माता
इसे छोड़कर चल दी तो कण्व आपने ही इसे पाल-पोसकर बड़ा किया । इसीलिये वे इसके
पिता कहलाते हैं ।

अनसूया—सहि ए जुत्तं अस्समवासिणो अकिदसकारं अदिहिविसेसं विसज्जिअ सच्छन्ददो गमणं । सखि न युक्तमकृतसत्कारमतिथिविशेषं विसृज्य स्वच्छन्दतो गमनम् ।)

[शकुन्तला न किञ्चिदुक्त्वा प्रस्थितैव ।]

राजा—[स्वगतम्] आः कथं गच्छति [ग्रहीतुमिच्छन्निगृह्णात्मानम्]

अनुयास्यन्मुनितनयां सहसा विनयेन वारितप्रसरः ।

स्थानादनुचलन्नपि गत्वेव पुनः प्रतिनिवृत्तः ॥ २७ ॥

प्रियंवदा—[शकुन्तलां निरुध्य] हला ए दे जुत्तं गन्तुं । (हला न ते युक्तं गन्तुम् ।)

शकुन्तला—[सध्रमझम्] किंणिमित्तं । (किं निमित्तम् ।)

प्रियंवदा—रुक्खसेअणो दुवे धारेसि मे । एहि जाव आत्ताणं मोचिअ तदो गमिस्ससि । (वृक्षसेचने द्वे धारयसि मे । एहि तावत् आत्मानं मोचयित्वा ततो गमिष्यसि ।) [इति बलादेनां निवर्तयति]

राजा—भद्रे वृक्षसेचनादेव परिश्रान्तामत्रभवतीं लक्षये । अथा ह्यस्याः—

सस्तांसावतिमात्रलोहिततलौ बाहू घटोत्सेपणा-

दद्यापि स्तनवेषधुं जनयति श्वासः प्रमाणाधिकः ।

वद्धं कणशिरीषरोधि वदने वर्माभ्रसां जालकं ।

बन्धे स्रंसिनि चैकहस्तयमिताः पर्याकुला मूर्धजाः ॥ २८ ॥

तदहमेतामनृणां करोमि । [इत्यंगुलाद्य दातुमिच्छति ।]

[उभे नाममुद्राक्षराण्यनुवाच्य परस्परमवलोकयतः ।]

अनसूया—सखी, ऐसे बड़े अतिथिकी सत्कार किए बिना उन्हें छोड़कर एँठते चले जाना अच्छा नहीं है ।

[शकुन्तला बिना उत्तर दिए चलनेको प्रस्तुत होती है ।]

राजा—[मन ही मन] अरे, जाती क्यों हो ? [उसे रोकने को उठते है फिर अपनेको रोक लेते हैं ।] इस मुनि-कन्याके पीछे जाते-जाते लाजके कारण जो मैं सहसा रुक गया हूँ तो यद्यपि मैं अपने स्थानसे हिला तक नहीं फिर भी मुझे ऐसा लग रहा है मानो मैं कुछ दूर चलकर लौट आया होऊँ । २७ ॥

प्रियंवदा—[शकुन्तलाको रोककर] तुम्हारा इस प्रकार जमल पापाई नहीं है ।

शकुन्तला—[मोह चढ़ाकर] थोड़े ही निकला करता हूँ ॥ २४ ॥

[शकुन्तला सिर झुका लेती है ।]

राजा—[मन ही मन] चलो मेरे मनोरथको कुछ सहारा तो मिला । पर इसकी सखी प्रियंवदाने हँसी-हँसीमें कुछ इसके वर मिलनेकी भी बात कही थी । इसीसे मेरा मन अभी दुविधामें ही पड़ा हुआ है ।

प्रियंवदा—[मुस्कराती हुई पहले शकुन्तलाकी ओर, फिर राजाकी ओर देखकर ।] क्या आर्य कुछ और भी पूछना चाहते हैं ?

[शकुन्तला सखीको डँगलीसे तरजती है ।]

राजा—अलमस्मानन्यथा संभाज्य । राज्ञः परिग्रहोऽयमिति राजपुरुषं मासवगच्छथ ।

प्रियंवदा—तेण हि गारिहिदि एदं अंगुलीअअं अंगुलिविओअं । अज्जस्स वअणेण अणिरिआ दाणिं एसा । [किञ्चिद्विहस्य] हला सउन्दले मोइदासि अणुअम्पिणा अज्जेण अहवा महाराएण । गच्छ दाणिं । (तेन हि नार्हत्येतदंगुलीयकमंगुलिविओगम् । आर्यस्य वचनेना-
नृणा इदानीमेवा । हला शकुन्तले मोचितास्यनुकम्पिना आर्येण अथवा महाराजेन । गच्छेदानीम् ।)

शकुन्तला—[आत्मगतम्] जइ अत्तणो पइविसं [प्रकाशम्] का तुमं विसज्जिद्वस्स रुन्धिद्वस्स वा यद्यात्मनः प्रभविष्यामि । का त्वं विसर्जितव्यस्य रोद्धव्यस्य वा ।)

राजा—[शकुन्तलां विलोक्य आत्मगतम्] किं नु खलु यथा वयमस्यामेवमियमप्यस्मान्प्रति स्यात् । अथवा लब्धावकाशा मे प्रार्थना । कुतः ।

वाचं न मिश्रयति यद्यपि मद्वचोभिः कर्णं ददात्यभिमुखं मयि भाषमाणे ।

कामं न तिष्ठति मदाननसंगुखीनाभूयिष्ठमन्प्रविषया न तु दृष्टिस्स्याः ॥ २६ ॥

[नेपथ्ये]

भो भोस्तपविनः संनिहितास्तपोवनसत्त्वरक्षायै भवत । प्रत्यासन्नः किल मृगयाविहारी पार्थिवो दुष्यन्तः ।

तुरगखुरहतस्तथा हि रेणुर्विटपविपक्तजसाद्रवन्कलेषु ।

पतति परिणतारुणप्रकाशःशलभममूह इवाश्रमद्रुमेषु ॥ ३० ॥

राजा—मुझे आप कोई और न समझ बैठिएगा । यह अँगूठी मुझे राजासे पुरस्कारमें मिली है । मुझे आप लोग राज-पुरुष ही समझिए ।

प्रियंवदा—तब तो इस अँगूठीको आपकी उँगलीसे अलग करना ठीक नहीं है । आपके कहने ही भरसे इसका ऋण चुकता हो गया । शकुन्तला ! इनकी या यों कहो कि महा-
राजकी कृपासे तुम ऋणसे मुक्त हो गई हो । अब जा सकती हो ।

शकुन्तला—[मन ही मन ।] अपना मन हाथमें हो तब तो जाऊँ । [प्रकट ।] मुझे जाने देनेवाली या रोकनेवाली तुम कौन होती हो ?

राजा—[शकुन्तलाका देखकर आपही आप] कहीं यह भी तो हमपर वैसे ही नहीं रीझ
गई है जैसे हम इसपर रीझे हैं ? या फिर जान पड़ता है कि हमारे मनोरथोंके फलनेके

द्वितीयोऽङ्कः

[ततः प्रविशति विपण्णो विदूषकः ।]

विदूषकः—[निःश्वस्य] भो दिव्यं । एदंस्स मअआसीलस्स रण्णो वअस्सभावेण णिवि-
रणो म्हि । अअं मअो अअं वराहो अअं सद्वूलो त्ति मज्झण्णे वि गिम्हविरअपाअवच्छा-
आसु वण्णारईसु अहिण्डीअदि अडवीदो अडवी । पत्तसंकरकसाआइ कडुआइ गिरिणई-
जलाइ पीअन्ति अणिअदवेल् सुल्लमंमभूड्डो आहारो । अएहीअदि तुरगाणुधावणकण्डिद-
संधिणो रत्तिम्मि वि णिकामं सइदव्वं एत्थि । तदो महन्ते एव पत्रूसे दासीएपुत्तेहिं सउ-
णिनुद्वएहिं वण्णगहणकोलाहलेण पडिबोधिदो म्हि । एत्तएण दाणिं वि पीडा ण णिकमदि ।
तदो गण्डस्स उवरि पिण्डआ संवत्तो । हिओ किल अम्हेसु आहीणेसु तत्तहोदो मआणुसारेण
अस्समपदं पविठ्ठस्स तावपकण्णआ सउन्दला मम अएणएदाए दंसिदा । संपदं एअरग-
णस्स मणं कहं वि ए करेदी । अज्ज वि से तं एवं चिन्तअन्नस्स अकखीसु पभादं आसि ।
का गदी जाव णं किदाचारपरिक्कं पेक्खामि । [इति परिक्रम्यावलोक्य च] एसो वाणासण-
हत्थाहिं जवणीहिं वगपुक्कपालाधरिणोहिं पडिबुदो इदो एव आअच्छथि विअवअःसो ।
होदु ! अज्जभङ्गविअलो विअ भविअ चिट्ठिस्सं । जइ एवं वि णाम विस्समं लहेअं ।
(भो दृष्टम् । एतस्य मृगयाशीलस्य राज्ञो वयस्यभावेन निर्विण्णोऽस्मि । अयं मृगोऽयं वराहोऽयं
शर्विल इति मध्याह्नेऽपि ग्रीष्मविरलपादन्ध्यासु वनराजीष्वादिष्वनेऽटवीतोऽटवी पत्र संकरकषा-
याणि कट्टनि-गिरिनिदीजलानि पीयन्ते । अनियतवेल् शूल्यमांसभूयिष्ठ आहारो भुज्यते । तुरगाणुधावन-

द्वितीयं अङ्क

[उदास मनसे विदूषकका प्रवेश ।]

विदूषक—[लम्बी साँस भरता हुआ] बस देख चुके । इस अहेरी राजाकी मित्रतासे तो
जी घबरा उठा है ! भरी दुपहरीमें भी एक वनसे दूसरे वनमें भटकते हुए उन जंगली
प्रदेशोंमें होकर चलना पड़ता है जहाँ गर्मीके कारण पेड़ोंमें छाँह तक नहीं रह गई है और
दिन-रात यही हल्ला कान फोड़े डालता है—यह मृग आया, वह सूअर निकला, यह रहा
सिंह । फिर, सड़े हुए पत्तों से मिले हुए जल वाली नदियाँ कासेला और कडुआ पानी
पीना पड़ता है और अवेर-सवेर लोहेकी सीखोंपर भुना हुआ मांस खानेको मिलता है ।

पीछे दौड़ते-दौड़ते गरीरके जोड़-जोड़ ऐसे ढीले पड़ गए हैं कि रातमें आँख भी ठीक
पाती । तिस

१-पुत्र चिड़ीमार, तड़के ही—चलो वनको, चलो वनको—

कि नींद उचट जाती है । अभी यह विपत्ति टली

मान दूसरी विपत्ति आ घमकी है । सुनते हैं कि हम

करते-करते राजा, तपस्वियोंके आश्रममें जा

शकुन्तला दिखाई दे गई । अब किसी भी

वेदतसंधे रात्रावपि निकामं शयितव्यं नास्ति । ततो महत्येव प्रत्यूषे दास्याः पुत्रैः शकुनिलुब्धकैर्वन-
ह्णकोलाहलेन प्रातवोषितोऽस्मि । इत्येतदानीमपि पीडा न निष्कामति । ततो गण्डस्योपरि पिण्डकः
सूचः । ह्यः किलास्मात्स्ववहीनेषु तत्रभवतो मृगानुसारेणाश्रमपदं प्रविष्टस्य तापसकन्यका शकुन्तला
समाधन्यतया दर्शिता । सांप्रतं नगरगमनस्य मनः कथमपि न करोति । अद्यापि तस्य तामेव चिन्त-
यतोऽश्वोः प्रभातमासीद् । का गतिः यावत्तं कृताचारपरिक्रमं पश्यामि । एष व्राणासनहस्ताभिर्यवनो-
भिरनपुष्पमालाधारिणीभिः परिवृत इत एवागच्छति प्रियवयस्यः । भवतु । अङ्गभङ्गविकल इव भूत्वा
स्थास्यामि । यद्येवमपि नाम विश्रमं लभेय ।)

[इति दण्डकाष्टमवलम्ब्य स्थितः ।]

[ततः प्रविशति यथानिर्दिष्टपरिवारो राजा ।]

राजा—कामं प्रिया न सुलभा मनस्तु तद्भावदर्शनाश्वासि ।

अकृतार्थेऽपि मनसिजे रतिमुभयप्रार्थनां कुरुते ॥ १ ॥

[स्मितं कृत्वा] एवमात्माभिप्रायसंभावितेष्टजनचित्तवृत्तिं प्रार्थयित्वा विडम्ब्यते ।

तथा हि—

स्निग्धं वीक्षितमन्यतोऽपि नयनं यत्प्रेरयन्त्या तया

यातं यच्च नितम्बयोर्गुरुतया मन्दं विलासादिव ।

मां गा इत्युपरुद्धया यदपि सा सास्त्रयमुक्ता सखी

सर्वं तत्कलं मत्परायणमहो कामी स्वतां पश्यति ॥ २ ॥

प्रकार उनका मनु नगर लौटनेको करता ही नहीं । आज भी रातभर उसीकी चिन्तामें जागते
हुए उनकी आँखोंने सबेरा कर दिया । क्या करूँ । चलो, वे नित्य-कर्म कर चुके हैं तो
उनसे बातें करूँ । [घूमकर और देखकर] । अरे, मेरे मित्र तो इधर ही चले आ रहे हैं
जिनके साथ हाथमें धनुष लिए और गलेमें जंगली फूलों की माला पहने हुए बहुत सी खवनी
सेविकाएँ भी चली आ रही हैं । अच्छी बात है, मैं भी लुंज-पुंज-सा बनकर खड़ा हो जाता
हूँ । कौन जाने इसी प्रकार थोड़ा विश्राम मिल जाय । [लाठी टेककर खड़ा हो जाता है ।]

[जैसा ऊपर कहा गया है, उस प्रकारकी सेविकाओं के साथ राजाका प्रवेश ।]

राजा—यद्यपि प्यारीका मिलना कठिन है पर उसकी चाल-ढालसे मनको बड़ा भरोसा
मिलता है । हम दोनोंका मिलन भले ही न हो पर इतना तो सन्तोष है कि मिलनेकी उता-
वली दोनों और एक सी है ॥ १ ॥ [मुस्कराकर] जो प्रेमी अपनी प्रियतमाके मनको अपने
मनसे परखता है वह इसी प्रकार धोखा खाता है । और देखो जब वह आँखें धुमाती
थी तब मैं समझता था कि उसने मुझपर ही प्यार-भरी चितवन डाली है । नितम्बोंके भारी
होनेके कारण जब वह धीरे-धीरे चलती थी तब मैं समझता था कि वह मुझे अपनी चटक-
पटककी चाल दिखा रही है । जब उसकी सखियाँ उसे जानेसे रोका उस समय अपनी
सखियोंपर जो वह लाल-पीली हुई तब मैं समझा कि यह सब मेरे ही प्रेमके लिये हो रहा
। आह, कामीको सब बातोंमें अपने ही स्वार्थकी बात दिखाई पड़ती है ॥ २ ॥

विदूषकः—[तथास्थित एव] भो वञ्चस्स ण मे हत्थपात्रा पसरन्ति । ता वात्रामेत्त जई करीयसि । जेदु जेदु भवं (भो वयस्य न मे हस्तपादाः प्रसरन्ति । तद् वाचान्श्रु जयीक्रियसे । जयतु जयतु भवान्)

राजा—कुतोऽयं गात्रोपघातः ।

विदूषकः—कुदो किल अत्रं अच्छी आउलीकरिअ अस्सुकारणं पुच्छेसि । (कुतः किल स्वयमक्ष्याकुलीकृत्याश्रुकारणं पृच्छसि ।)

राजा—न खल्ववगच्छामि ।

विदूषकः—भो वञ्चस्स जं वेदसो कुज्जलीलं विडंवेदि तं किं अत्तणो । पहावेण उद णईवेअस्स । (भो वयस्य यद्वेतसः कुब्जलीलां विडम्बयति तत्किमात्मनः प्रभावेण उत नदीवेगस्य ।)

राजा—नदीवेगस्तत्र कारणम् ।

विदूषकः—मम वि भवं । (ममापि भवान्)

राजा—कथमिव ।

विदूषकः—एवं राअकज्जाणि उज्झिअ तारिसे आउलप्पदेसे वणचरवुत्तिणा तुए होदव्वं । जं सच्चं पच्चहं सावदसमुच्छारणेहिं संखोहिअसंधिवन्धाणं मम गत्ताणं अणीसो म्हि संवुत्तो । ता पसादइस्सं विसज्जिदुं मं एकाहं वि दाव विस्समिदुं । (एवं राजकार्याण्यु-ज्झित्वा तादृशे आकुलप्रदेशे वनचरवृत्तिना त्वया भवितव्यम् । यत्तस्यै प्रत्यहं श्वापदसमुत्सारणैः संक्षोभितसंधिवन्धानां मम गात्राणामनीशोऽस्मि संवृत्तः । तत्प्रसादयिष्यामि विसर्जितुं मामेकाहमपि तावद्विश्रमितुम् ।)

विदूषक—[उसी मुद्रामें खड़ा हुआ] मेरे हाथ-पैर तो खुल नहीं रहे हैं, इसलिये मैं केवल मुँहसे ही आपकी जय-जयकार मनाता हूँ । आपकी जय हो ।

राजा—यह अंग-भंग कैसे हो गया ?

विदूषक—कैसे क्या ? आँखोंमें उँगली कोंचकर पूछ रहे हैं कि आँसू कहाँ से आए ?

राजा—मैं तो कुछ भी नहीं समझ पाया ।

विदूषक—अच्छा मित्र, यह तो बताइए कि नदीमें जो बँतकी लता कुबड़ी बनी खड़ी रहती है वह अपने मनसे वैसी रहती है या नदीके वेगके कारण ?

राजा—नदीका वेग ही उसका कारण है ।

विदूषक—तो मेरे अंग-भंगके भी आप ही कारण ।

राजा—कैसे ?

विदूषक—आप तो सब राज्य-कार्य छोड़कर इस वीहड़ प्रदेशमें जंगलियोंके समान घूम रहे हैं, यहाँ जंगली जन्तुआँका पीछा करते-करते मेरे अंगोंके जोड़ ऐसे टूट गए हैं कि हिला भी नहीं जाता । अब आप कृपा करके मुझे तो कमसे कम एक दिन विश्राम करनेकी आज्ञा दे ही दीजिए ।

राजा—[स्वगतम्] अयं चैवमाह । ममापि कएवसुतामनुस्मृत्य मृगयाविकलत्वं चेत्तः ।
कुतः ।

न नमयितुमधिज्यमस्मि शक्तो धनुरिदमाहितसायकं मृगेषु ।

सहवसतिमुपेत्य यैः प्रियायाः कृत इव मुग्धविलोकितोपदेशः ॥ ३ ॥

विदूषकः—[राशे मुखं विलोक्य] अत्तभवं किं वि हिअए करिअ मन्तेदि । अरण्ये मया रुदितमासीत् । (अवभवान्किमपि हृदये कृत्वा मन्त्रयते । अरण्ये मया रुदितमासीत् ।)

राजा—[सस्मितम्] किमन्यत् अनतिक्रमणीयं मे सुहृद्वाक्यमिति स्थितोऽस्मि ।

विदूषकः—चिरं जीअ । (चिरं जीव ।) [इति गन्तुमिच्छति ।]

राजा—वयस्य तिष्ठ । सावशेषं मे वचः ।

विदूषकः—आणवेदु भवं (आज्ञापयतु भवान् ।)

राजा—विश्रान्तेन भवता ममाप्यनायासे कर्मणि सहायेन भवितव्यम् ।

विदूषकः—किं मोदअखण्डिअए । तेण हि अअं सुगहीदो खणो । (किं मोदकखणिका-
याम् । तेन ह्ययं सुगहीतः क्षणः ।)

राजा—यत्र वक्ष्यामि । कः कोऽत्र भोः ।

[प्रविश्य]

दौवारिकः—[प्रणम्य] आणवेदु भट्टा । (आज्ञापयतु भर्ता ।)

राजा—रैवतक सेनापतिस्तावदाहूयताम् ।

राजा—[मन ही मन] इधर यह भी कह रहा है, उधर कएवकी कन्याका ध्यान करते-
करते मेरा मन भी आखेटसे ऊब-सा चला है । क्योंकि—जिन हरिणोंने शकुन्तलाके साथ
रहकर उसे भोली चितवन सिखाई है उन्हें मारनेके लिये यह बाण चढ़ाया हुआ धनुष
मुझसे खींचते ही नहीं बनता ॥३॥

विदूषक—[राजाका मुँह देखकर] आप तो न जाने क्या मन ही मन वड़वड़ा रहे हैं ।
मैं इतना सब क्या जंगलमें ही रोता रहा ?

राजा—[मुस्कराकर] नहीं नहीं, मैं भी यही सोच रहा था कि मित्रकी बात टालनी
नहीं चाहिए । इसीलिये मैं चुप हो गया ।

विदूषक—जीते रहिए । [जाना चाहता है ।]

राजा—ठहरो मित्र, अभी मेरी बात पूरी नहीं हुई है ।

विदूषक—कह डालिए, महाराज ।

राजा—देखो, विश्राम कर चुको तो आकर मेरे भी एक काममें सहायता देना । और
वह काम ऐसा होगा जिसमें तुम्हें कहीं आना जाना नहीं पड़ेगा ।

विदूषक—क्या लड्डू खाने हैं ? तब उसके लिये इससे बढ़कर और कौन सा ठीक अव-
सर हो सकता है !

राजा—ठहरो, बताता हूँ । अरे, यहाँ कोई है ?

दौवारिक—[आकर प्रमाण करके ।] आज्ञा कीजिए स्वामी !

राजा—अरे रैवतक ! सेनापतिको तो बुला लाओ ।

दौवारिकः—तह । [इति निष्क्रम्य सेनापतिना सह पुनः प्रविश्य] एसो अएणावअणु-
कण्ठो भट्टा इदो दिण्णादिट्ठो एव चिट्ठदि । उवसण्णदु अज्जो । (तथा । एप आञ्जावचनो-
त्कण्ठो भर्ता इतो दच्चदष्टिरेव तिष्ठति । उपसर्पत्वार्यः ।)

सेनापतिः—[राजानमवलोक्य स्वगतम्] दृष्टदोषाऽपि स्वामिनि मृगया केवलं गुण एव
संवृत्ता । तथा हि देवः—

अनवरतधनुर्ज्यास्फालनक्रूरपूर्वं रत्नकिरणसहिष्णु स्वेदलेशैरभिन्नम् ।

अप्रचितमपि गात्रं व्यायतत्वादलक्ष्यं गिरिचर इव नागः प्राणसारं विभर्ति ॥ ४ ॥

[उपेत्य] जयतु जयतु स्वामी गृहीतश्चापदमरणम् । किमद्याप्यवस्थीयते ।

राजा—मन्दोत्साहः कृतोऽस्मि मृगयापवादिना माढव्येन ।

सेनापतिः—[जनान्तिकम्] सखे स्थिरप्रतिबन्धो भव । अहं तावत्स्वामिनश्चित्तवृत्तिमनु-
वर्तिष्ये । [प्रकाशम्] प्रलपत्त्वेष वैधेयः । ननु प्रभुरेव निदर्शनम् ।

मदश्छेदकृशोदरं लघु भवत्युत्थनयोग्यं त्रपुः

सत्त्वानामपि लक्ष्यते विकृतिमच्चित्तं भयक्रोधयोः ।

उत्कर्षः स च धन्विनां यदिशंवः सिध्यन्ति लक्ष्ये चले

मिथ्यैव व्यसनं वदन्ति मृगयामीदृग्विनोदः कुतः ॥ ५ ॥

दौवारिक—अच्छा । [बाहर जाकर सेनापतिको साथ लिए लौट आता है ।] यह सामने
इधर दृष्टि किए हुए स्वामी बैठे हैं और कुछ आज्ञा देने ही वाले हैं । आगे बढ़ चलिए, आर्य ।
सेनापति—[राजाको देखकर, मन ही मन] लोग आखेटको इतना बुरा बताते हैं, पर
स्वामीको तो इससे बड़ा लाभ हुआ है । क्योंकि—पहाड़ोंमें घूमने वाले हाथीके समान
इनके बलवान् शरीरके आगेका भाग निरन्तर धनुषकी डोरी खींचनेसे ऐसा कड़ा हो गया
है कि उसपर न तो धूपका ही प्रभाव पड़ता है और न पसीना ही छूटता है । बहुत दौड़-
धूपसे यद्यपि ये दुबले पड़ गए हैं पर पुट्टाके पक्के होनेके कारण इनका दुबलापन दिखाई
नहीं पड़ता ॥४॥ [पास जाकर] स्वामीकी जय हो । हमने आखेटके पशुओंको वनमें घेर
लिया है । अब बिलम्ब किसलिये है ?

राजा—इस आखेटके निन्दक माढव्यने मेरा सारा उत्साह ठण्डा कर दिया है ।

सेनापति—[अलग विदूषकसे] अच्छा मित्र, करो तुम भी डटकर विरोध, और मैं भी,
देखो स्वामीके मनको कैसे पलट देता हूँ । [प्रकट] इस मूर्खको बकने दीजिए महाराज !
स्वामी ही स्वयं देख रहे हैं कि—आखेटसे चर्बी घट जाती है, तौल छट जाती है, शरीर
हलका और फुर्तीला हो जाता है, पशुओंके मुँहपर जो भय और क्रोध दिखाई देता है
उसका ज्ञान हो जाता है और चलते हुए लक्ष्योंपर बाण चलानेमें हाथ सध जाते हैं, जो
धनुषधारियोंके लिये बड़े गौरवकी बात है । लोग मूठ-मूठ ही आखेटको बुरा बताते हैं,
नहीं तो इतना मन-बहलाव और मिल कहाँ सकता है ॥५॥

विदूषकः—अवेहि रे उत्साह हेतुअ अत्तभवं पकिदिं आपण्णो । तुमं दाव अडवीदो अडवीं आहिण्डन्तो गण्णासिआलोलुवस्स जिण्णरिच्छस्स कस्स वि मुहे पडिस्ससि ।

(अपेहि रे उत्साह हेतुअ अवभवान्प्रकृतिमापन्नः । त्वं तावदटवीतोऽटवीमाहिण्डमानो नरनासि-
कालोलुपय जीर्णक्षय कस्यापि मुखे पतिष्यसि ।)

राजा—भद्र सेनापते आश्रमसंनिहृष्टे स्थिताः स्मः । अतस्ते वचो नाभिनन्दामि । अद्य तावन्—

गाहन्तां महिषा निषानसलिलं शृङ्गैर्मुहुस्ताडितं

आयावद्वकदम्बकं मृगकुलं रोमन्थमभ्यस्यतु ।

विश्रब्धं क्रियतां वराहपतिभिर्मुस्तान्नतिः पल्वले.

विश्रामं लभतामिदं च शिथिलज्यावन्ध्रमस्मद्गुः ॥ ६ ॥

सेनापतिः—यत्प्रभविष्णवे रोचते ।

राजा—तेन ही निर्वर्ण्य पूर्वगतान्प्रप्राहिण् । यथा न मे सैनिकास्तपोवनमुरुन्धन्ति तथो निपेद्व्याः । पश्य—

शमप्रधानेषु तपोधनेषु गूढं हि दाहात्मकमस्ति तेजः ।

स्पर्शानुकूला इव सूर्यकान्तस्तदन्पतेजोऽभिप्रवद्वमन्ति ॥ ७ ॥

सेनापतिः—यदाज्ञापयति स्वामी ।

विदूषकः—धंसडु दे उच्छाहवुत्तन्तो । (ध्वंसतां ते उत्साहवृत्तान्तः ।)

विदूषकः—अरे चल-चल उत्साह दिवानेवाले ! अब महाराज फिर मनुष्य बन गए हैं । तुम्हें तो एक दिन इसी प्रकार इस वनसे उस वनमें धूम-धूमकर आखेट करते करते कभी मनुष्यकी नाकके लोभी किसी बूढ़े भालूके मुँहमें पड़ना ही है ।

राजा—भद्र सेनापति ! देखो, हम लोग तपोवनके पास ठहरे हुए हैं । इसलिये तुम्हारी बात इस समय मुझे जँच नहीं रही है । आज तो—भसोंको छोड़ दो कि वे अपनी सींगों से पानीकी हिलोरते हुए तालोंमें तैरें, हरिणोंके झुण्ड पेड़ोंकी घनी छायामें घेरा बनाकर बैठे जुगाली करें, बड़े-बड़े सूअर निडर होकर छिछले तालोंमें नागरमोथेकी जड़ें खोदें और मेरे धनुषकी ढीली डोरी भी कुछ देर विश्राम कर ले ॥ ६ ॥

सेनापति—जैसी महाराजकी इच्छा ।

राजा—तो जिन हँकड़ोंको आगे भेज दिया है उन्हें लौटा लो और सैनिकोंको समझा देना कि कोई ऐसा काम न कर बैठें जिससे तपोवनके काममें बाधा पड़े । देखो—सूर्यकान्तमणि यों तो छूनेमें ठण्डी लगती है पर जब सूर्य उसपर अपना प्रकाश डालता है तब वह भी आग उगलने लगती है । उसी प्रकार ऋषि लोग यद्यपि बड़े शान्त होते हैं पर उनमें इतना तेज भी होता है कि यदि कोई उन्हें कष्ट दे तो उसे जलाकर भस्म भी कर दे ॥ ७ ॥

सेनापति—जैसी स्वामीकी आज्ञा ।

विदूषक—भाड़में जायें तुम्हारी उत्साहकी बातें ।

[निष्क्रान्तः सेनापतिः ।]

राजा—[परिजनं विलोक्य] अपनयन्तु भवन्तो मृगयावेषम् । रैवतक त्वमपि स्वं नियोग-
मशून्यं कुरु ।

परिजनः—जं देवो आणवेदि । (यद्देव आज्ञापयति) । [इति निष्क्रान्तः ।]

विदूषकः—किदं भवदा णिम्मच्छिञ्चं संपदं एदस्सि पादवच्छाआए विरइदलदाणदंसणो
आसणे णिसीददु भवं जाव अहं वि सुहासीणो होमि । (कृतं भवता निर्मक्षिकम् । सांप्रतमे-
तस्यां पादपच्छायायां विरचितलतावितानदर्शनीयायामासने निषीदतु भवान् यावदहमपि सुखासीनो
भवामि ।)

राजा—गच्छाग्रतः ।

विदूषकः—एदु भवं । (एतु भवान् ।)

[इत्युभौ परिक्रम्योपविष्टौ ।]

राजा—माधव्य अनवाप्तचक्षुःफलोऽसि येन त्वया दर्शनीयं न दृष्टम् ।

विदूषकः—एणं भवं अगदो मे वट्टदि । (ननु भवानग्रतो मे वर्तते ।)

राजा—सर्वः खलु कान्तमात्मानं पश्यति । अहं तु तामाश्रमलतामभूतां शकुन्तलामधि-
कृत्य ब्रवीमि ।

विदूषकः—[स्वागतम्] होदु से अवसरं ए दाइस्सं । [प्रकाशम्] भो वअरस ते तावस-
कएणाआ अन्मत्थणीआ दीसदि । (भवतु अस्यावसरं न दास्ये । भो वयस्य ते तापसकन्यकाऽ-
म्यर्थनीया इश्यते ।)

[सेनापति चला जाता है ।]

राजा—[अपने सेवकोंको देखकर] अब तुम लोग भी अपने आखेटके कपड़े उतार
ढालो । और रैवतक ! जाओ, तुम भी अपना काम करो ।

सेवक—जो देवकी आज्ञा । [सब जाते हैं ।]

विदूषक—चलो अच्छा किया जो सब मक्खियाँ भगा दीं आपने । अब चलिए, वृद्धोंकी
घनी छायावाले लता-मण्डपके नीचे सुन्दर आसनपर आप चलकर बैठिए और मैं भी
सुस्ता लेता हूँ ।

राजा—अच्छा, चलो आगे-आगे ।

विदूषक—आप भी आइए ।

[दोनों धूमकर बैठते हैं ।]

राजा—माधव्य ! यदि तुमने देखनेके योग्य वस्तुएँ नहीं देखीं तो आँख होनेसे तुम्हें
लाभ ही क्या हुआ ?

विदूषक—आप तो मेरी आँखोंके आगे रहते हैं न !

राजा—अपनेको तो सभी सुन्दर समझते हैं, पर इस समय तो मैं शकुन्तलाकी बात कह
रहा हूँ जो इस आश्रम की शोभा है ।

विदूषक—[आप ही अप] अच्छा, मैं इस बातको यहीं काट देता हूँ [प्रकट] क्यों
मित्र, जान पड़ता है कि उस तपस्वीकी कन्यापर आप लट्ठ हो गए हैं ।

राजा—सखे न परिहार्ये वस्तुनि पौरवाणां मनः प्रवर्तते ।

सुरसुवतिसंभवं किल मुनेरपत्यं तदुज्झिताधिगतम् ।

अर्कस्योपरि शिथिलं च्युतमिव नवमालिकाकुसुमम् ॥ ८ ॥

विदूषकः—[विहस्य] जह कसस वि पिण्डखजूरेहिँ उव्वेजिदस्स तित्तिणीए अहिंसासो भवे तह इत्थिआरअणपरिभाविणो भवदो इअं अउभत्थणा । (यथा कस्यापि पिण्डखजूरैरुद्वेजितस्य तित्तिण्यामभिलापो भवेत् तथा स्तारत्नपरिभाविनो भवत इयमभ्यर्थना ।)

राजा—न तावदेनां पश्यसि येनैवमवादीः ।

विदूषकः—तं कखु रमणिज्जं जं भवदो विम्वहअं उप्पादेदि । (तत्खलु रमणीयं यद्भवतोऽपि विस्मयमुत्पादयति ।)

राजा—वयस्य किं बहुना ।

चित्रे निवेश्य परिकल्पितसत्त्वयोगा रूपोच्चयेन मनसा विधिना कृता नु । ५

स्त्रीरत्नसृष्टिरपरा प्रतिभाति सा मे धातुर्विभुत्वमनुचिन्त्य वपुश्च तस्याः ॥ ९ ॥

विदूषकः—जइ एव्वं पच्चादेसो दाणिं रुववदीणां ।

(यद्येवम् प्रत्यादेश इदानीं रूपवतीनाम् ।)

राजा—इदं च मे मनसि वर्तते—

अनाघ्रातं पुष्पं किसलयमलूनं कररुहै-

रनाविद्धं रत्नं मयु नवमनास्वादितस्सम् ।

राजा—मित्र ! पुरुवंशियोंका मन कुपंथकी ओर वढ़ता ही नहीं है—सुना है, उसकी माँ कोई अप्सरा थी । वह जब इसे वनमें छोड़कर चली गई तब कण्व मुनि इसे उठा लाए । यह ठीक ऐसा ही हुआ मानो नवमल्लिकाका फूल अपनी डालीसे चूकर मदारपर आ गिरा हो ॥८॥

विदूषक—[हँसकर] जैसे कोई मीठा छुहारा खाते-खाते ऊबकर इमलीपर टूट पड़े वैसे ही आप भी रनिवासकी एक-से-एक बढ़कर सुन्दरियोंको भुलाकर इसपर लट्कू हो उठे हैं ।

राजा—तुमने अभी उसे देखा नहीं है न, इसीलिये ऐसा कह रहे हो ।

विदूषक—तो ठीक है । जब आप भी उसे देखकर चकित हो रहे हैं तब तो वह सचमुच रूपवती होगी ।

राजा—मित्र ! और तो क्या कहूँ । तुम वस यही समझ लो कि—ब्रह्माने जब उसे बनाया होगा तब पहले उसका चित्र बनाकर या मनमें संसारकी सभी सुन्दरियोंके रूपोंको इकट्ठा करके उसमें प्राण डाले होंगे । क्योंकि ब्रह्माकी कुशलता और शकुन्तलाकी सुन्दरता दोनोंपर बार-बार विचार करनेसे यही जान पड़ता है कि यह कोई निराले ही ढंगकी सुन्दरी उन्होंने बनाई है ॥९॥

विदूषक—ऐसी बात है तब तो इसने सभी सुन्दरियोंको परास्त कर दिया ।

राजा—मेरी समझमें तो—उसका रूप वैसा ही पवित्र है जैसा बिना सूँवा हुआ फूल,

अखण्डं पुरायानां फलमिव च तद्रूपमनघं

न जाने भोक्तारं कमिह समुपस्थास्यति विधिः ॥ १० ॥

विदूषकः—तेण हि लहु परिच्छाअदु णं भवं । मा कस्सवि तवस्सिणो इङ्गुदीतेल्लमिस्स^१ चिक्कणसीस्सस्स आरण्यअस्स हत्थे पडिस्सदि । (तेन हि लघु परित्रायतामेनां भवान् । मा कस्यापि तपस्विन इङ्गुदीतैलमिश्रचिक्कणशीर्षस्य हस्ते पतिष्यति ।)

राजा—परवती खलु तत्रभवती । न च सनिहितोऽत्र गुरुजनः ।

विदूषकः—अत्तभवन्तं अन्तरेण कीदिसो से दिट्ठिराओ । (अत्रभवन्तमन्तरेण कीदृशस्तस्या दृष्टिरागः ।)

राजा—वयस्य । निसर्गादेवाप्रगल्भस्तपस्विकन्याजनः । तथापि तु—

अभिमुखे मयि संहतमीक्षितं हसितमन्यनिमित्तकृतोदयम् ।

✓ विनयवारितवृत्तिरतस्तया न विवृतो मदनो न च संवृतः ॥ ११ ॥

विदूषकः—[विहस्य] एक्खु दिट्ठमेत्तस्स तुह अङ्कं समारोहदि । (न खलु दृष्टमात्रस्य तवाङ्कं समारोहति ।)

राजा—मिथः प्रस्थाने पुनः शालीनतयाऽपि काममाविष्कृतो भावस्तत्रभवत्या । तथा हि—

दर्भाङ्कुरेण चरणः क्षत इत्यकारणं

तन्वी स्थिता कतिचिदेव पदानि गत्वा । ✓

नखाँसे अछूते पत्ते, बिना बिँघा हुआ रत्न, बिना चखा हुआ नया मधु और बिना भोगा हुआ पुरयोंका फल । पर यह पता नहीं चलता कि इस रूपको भोगनेके लिये ब्रह्माने किसे चुन रक्खा है ॥१०॥

विदूषक—तब आप इसे चटपट अपना लीजिए नहीं तो हिँगोटके तेलसे चिकने सिर-वाले किसी तपस्वीके हाथमें यह जा पड़ेगी ।

राजा—अरे ! इसमें उसके वशकी बात थोड़े ही है, और फिर उसके पिता भी यहाँ नहीं हैं ।

विदूषक—अच्छा यह तो बताओ कि वह तुम्हारी ओर किस भावसे देख रही थी ।

राजा—मित्र ! ऋषियों की कन्याएँ स्वभावसे ही बड़ी भोली-भाली होती हैं । फिर भी—जब मैं उसकी ओर मुँह करता था तब वह आँखें चुरा लेती थी और किसी न किसी वहाने हँस भो देती थी । वह शीलसे इतनी दबी हुई थी कि न तो वह अपने प्रेम को छिपा ही पा रही थी और न रुल कर षट ही कर पा रही थी ॥११॥

विदूषक—[हँसकर] तो क्या वह आपको देखते ही आपकी गोदमें आकर चढ़ जाती !

✓ राजा—अरे सुनो तो । जब वह जाने लगी उस समय शिष्टताकी रक्षा करते हुए भी उसने अपना प्रेम जता ही दिया । क्योंकि—कुछ दूर चलनेपर वह सुन्दरी सहसा यह कह कर रुक गई—अरे, मेरे पावमें दामरु का काँटा चुभ गया है । और यद्यपि उसका बल्कल

आसीद्विवृत्तवदना च विमोचयन्ती

शाखासु वल्कलमसक्तमपि द्रुमाणाम् ॥ १२ ॥

विदूषकः—तेण हि गहीदपाहेओ होहि । किदं तुए चववणी तवोवण त्ति पेक्खामि ।
(तेन हि गृहोत्तपायेषो भव । कृतं त्वयोपवनं तपोवनमिति पश्यामि ।)

राजा—सखे तपस्विभिः कैश्चत्परिज्ञातोऽस्मि । चिन्तय तावत्केनापदेशेन सकृदप्याश्रमे वसामः ।

विदूषकः—को अचरो अवदेशो तुह रणो । णीवारच्छट्ठभाअं अह्माणं उवहरन्तु त्ति ।
(कोऽपरोऽवदेशस्तव राज्ञः । नीवारपष्ठभागमस्माकमुपहरन्त्विति ।)

राजा—मूर्ख अन्यद्भागधेयमेतेषां रक्षणे निपतति यद्वत्तराशीनपि विहायाभिनन्द्यम् ।
पश्य —

यदुत्तिष्ठति वर्णेभ्यो नृपाणां क्षयि तत्फलम् ।

तपःपट्भागमन्ययं ददत्यारण्यका हि नः ॥ १३ ॥

[नेपथ्ये]

हन्त सिद्धार्थो स्वः ।

राजा—[कर्णं दत्त्वा] अये धीरप्रशान्तस्वरैस्तपस्विभिर्भविताव्यम् ।

[प्रविश्य]

कहाँ उलझा नहीं था फिर भी धीरे-धीरे वल्कल सुलझानेका वहाना करके वह मेरी ओर देखती हुई कुछ देर खड़ी रह गई ॥१२॥

विदूषक—तब आप अपना साज-समाज सब यहाँ मंगा लीजिए, क्योंकि मैं देख रहा हूँ कि आपने इस तपोवनको एकदम प्रमोदवन बना डाला है ।

राजा—मित्र ! कुछ ऋषि मुझे पहचान गए हैं । अब सोच-विचारकर कोई ऐसा उपाय बताओ कि कमसे कम एक बार तो किसी वहाने आश्रममें हो आऊँ ।

विदूषक—आप राजाओंके लिये कोई वहाना बनानेकी क्या आवश्यकता है ? जाकर यही कहिए कि आप लोग राज-करके रूपमें हमें तिन्नीका छठा भाग दे दीजिए ।

राजा—तू तो एकदम मूर्ख है । अरे, इन ऋषियोंकी रक्षाके बदले तो हमें ऐसा अनठाल मिलता है कि उसके आगे रत्नोंका ढेर भी तुच्छ है । देखो—चारों वर्णोंसे राजाओंकी जो कर मिलता है उसका फल तो नष्ट हो जाता है पर ये वनवासी ऋषि लोग अपने तपका जो छठा भाग हमें देते हैं वह कभी नष्ट नहीं होता ॥१३॥

[नेपथ्यमें]

अहा, हमलोगोंके सब काम बन गए ।

राजा—[कान लगाकर ।] अरे, यह गम्भीर और शान्त स्वर तो ऋषियोंका सा जान पड़ता है ।

[प्रवेश करके]

आपन्नाभयसत्रेषु दीक्षिताः खलु पौरवाः ॥ १६-॥

राजा—[सप्रणामम्] गच्छतां पुरो भवन्तौ । अहमप्यनुपदमागत एव ।

उभौ—विजयस्व । [इति निष्क्रान्तौ]

राजा—माढव्य अप्यस्ति शकुन्तलादर्शने कुतूहलम् ।

विदूषकः—पदमं सपरीवाहं आसि । दाणिं रक्खसवुत्तन्तेणविन्दू वि णावसेसिदो (प्रथमं सपरीवाहमासीत् । इदानीं राक्षसवृत्तान्तेन विन्दुरपि नावशेषितः ।)

राजा—मा भैपीः । ननु मत्समीपे वर्तिष्यसे ।

विदूषकः—एस रक्खसादो रक्खिदो ण्हि (एष राक्षसाद्रक्षितोऽस्मि ।)

[प्रविश्य]

दौवारिकः—सज्जो रथो भट्टिणो विजअप्पस्थाणं अवेक्खदि । एस उण णअरादो देवीणं आणत्तिहरओ करभओ आअदो । (सज्जो रथो भर्तुर्विजयप्रस्थानमपेक्षते । एष पुनर्नगराद्देवीनामाज्ञसिहरः करभक आगतः ।)

राजा—[सादरम्] किमम्बाभिः प्रेषितः ।

दौवारिकः—अह इं । (अथ किम् ।)

राजा—ननु प्रवेश्यताम् ।

दौवारिकः—तह । [इति निष्क्रम्य करभकेण सह प्रविश्य] एसो भट्टा । उवसप्प । (तथा एष भर्ता । उपसर्प ।)

हैं । आश्रमकी रक्षा करना तो आपका धर्म ही है क्योंकि यह बात सभी जानते हैं कि शरणमें आए हुआँको अभयदान देनेमें पुरुवंशी कभी पीछे नहीं हटते ॥१६॥

राजा—आप लोग चलिए । मैं भी आ रहा हूँ ।

दोनों—आपकी विजय हो । [प्रस्थान]

राजा—माढव्य ! क्या शकुन्तलाको देखनेकी कुछ इच्छा है ?

विदूषक—पहले तो इच्छा वाढ़पर थी, पर जबसे राजसोंका नाम सुना तबसे वूँद भर भी नहीं रह गई है ।

राजा—डरो मत । तुम्हें हम अपने साथ रक्खेंगे ।

विदूषक—हाँ, तब तो राजसोंसे प्राण बच जायँगे ।

द्वारपाल—[प्रवेश करके] महाराज ! रथ तैयार है और आपकी विजय-यात्राके लिये चलनेकी प्रतीक्षा कर रहा है । और हाँ, राजमाताकी आज्ञा लेकर नगरसे करभक भी आया है ।

राजा—[आदरके साथ] क्या माताजीने भेजा है ?

द्वारपाल—जी हाँ ।

राजा—तो उसे यहाँ ले आओ ।

द्वारपाल—जो आज्ञा । [प्रस्थान । करभकको साथ लेकर फिर प्रवेश ।] महाराज ये बैठे हैं । आगे बढ़ जाओ ।

करभकः—जेदु भट्टा । देवी आणवेदि—आआमिणी चउत्थदिअहे पउत्तपारणो मे उव-
वासो भविस्सदि । तहिं दीहाउणा अवस्सं संभाविदच्चा त्ति । (जयतु भर्ता । देव्याज्ञापयति—
आगामिनि चतुर्थदिवसे प्रवृत्तपारणो मे उपवासो भविष्यति । तत्र दीर्घायुपाऽवश्यं संभावितव्येति ।)

राजा—इतस्तपस्विकार्यम् इतो गुरुजनाज्ञा । द्वयमप्यनतिक्रमणीयम् । किमत्र प्रतिवि-
धेयम् ।

विदूषकः—तिसद्धं विअ अन्तराले चिट्ठ । (त्रिशङ्कुरिवान्तराले तिष्ठ ।)

राजा—सत्यमाकुलीभूतोऽस्मि—

कृत्ययोभिन्नदेशत्वाद्द्वैधीभवति मे मनः ।

पुरः प्रतिहतं शैले स्रोतः स्रोतोवहो यथा ॥ १७ ॥

[विचिन्त्य] सग्रे त्वमम्यया पुत्र इति प्रतिगृहीतः । अतो भवानितः प्रतिनिवृत्त्य
तपस्विकार्यव्यग्रमानसं मामावेच्य तत्रभवतो न पुत्रकृत्यमनुष्ठानमर्हति ।

विदूषकः—ए क्खु मं रक्खोभीरुअं गणोसि । (न खलु मां रक्षोभीरुं गणयसि ।)

राजा—[सस्मितम्] कथमेतद्वचति संभाव्यते ।

विदूषकः—जह राआणुएण गन्तव्वं तह गच्छामि । (यथा राजानुजेन गन्तव्यम् तथा
गच्छामि ।)

राजा—ननु तपोवनोपरोधः परिहरणीय इति सर्वानानुयात्रिकांस्त्वयैव सह प्रस्थापयामि ।

करभक—महाराजकी विजय हो । माताजीने कहलाया है कि आजसे चौथे दिन मेरे
व्रतका पारण होगा । उस अवसरपर चिरञ्जीव भी अवश्य उपस्थित रहें ।

राजा—इधर तो ऋषियोंका काम, उधर बड़ोंकी आज्ञा । दोनों ही नहीं टाले जा सकते ।
क्या करूँ ?

विदूषक—त्रिशङ्कुके समान वीचमें लटक जाओ ।

राजा—मैं तो सचमुच बड़ी उलझनमें पड़ गया हूँ । क्या बताऊँ ? दोनों कार्य दो
अलग-अलग स्थानोंमें पड़े रहे हूँ । इसलिये इस समय दुविधामें पड़े हुए मेरे मनकी वही
दशा हो रही है जो पहाड़से रुकी हुई नदीकी धाराकी होती है ॥१७॥ [सोचकर] मित्र !
देखो ! माताजी तुम्हें भी पुत्रके ही समान मानती हैं । इसलिये तुम जाओ और माताजीसे
कह देना कि मैं ऋषियोंकी रक्षामें लगा हुआ हूँ । और वहाँ जो कुछ मेरे करनेका काम हो
सब तुम्हीं कर डालना ।

विदूषक—पर इससे यह न समझिए कि मैं राक्षसोंसे डरता हूँ ।

राजा—[मुस्कराकर] भला तुम्हारे विषयमें क्या कभी ऐसा सोचा भी जा सकता है ।

विदूषक—तो मैं वैसे ही ठाट-वाटसे जाऊँगा जैसे राजाका छोटा भाई जाता है ।

राजा—ठीक है । जहाँतक हो तपोवनसे सब बखेड़ा दूर ही रखना चाहिए । इसलिये
सेनाको भी तुम्हारे ही साथ भेज देता हूँ ।

विदूषकः—[सगर्वम्] तेण हि जुवराओ म्हि दाणिं संवुत्तो । [तेन हि युवराजोऽस्मीदानीं संवृत्तः ।]

राजा—[स्वगतम्] चपलाऽयं बटुः । कदाचिदस्मत्प्रार्थनामन्तः पुरेभ्यः कथयेत् । भवतु । एनमेवं वक्ष्ये—[विदूषकं हस्ते गृहीत्वा प्रकाशम्] वयस्य ऋषिगौरवादाश्रमं गच्छामि । न खलु सत्यमेव तापसकन्यकायां ममाभिलापः । पश्य—

क वयं क्व परोक्षमन्मथो मृगशवैः सममेधितो जनः ।

परिहासविजल्पितं सखे परमार्थेन न गृह्यतां वचः ॥ १८ ॥

विदूषकः—अह इं । (अथ किम् ।)

[इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।]

इति द्वितीयोऽङ्कः ।

विदूषक तब तो इस समय मैं युवराज ही बन गया हूँ !

राजा—[मन ही मन] यह ब्राह्मण बड़ा नटखट है । कहीं यह रनिवासमें जाकर मेरी सब बातें न कह डाले । अच्छा, इसे यों समझाता हूँ—[विदूषकका हाथ पकड़कर । प्रकट] मित्र, मैं ऋषियोंका बड़ा आदर करता हूँ इसीलिये उनके आश्रममें जाया करता हूँ । और उस ऋषिकन्याके लिये तो मेरे मनमें तनिक भी प्रेम नहीं है । क्योंकि—कहाँ तो हम, और कहाँ प्रेमको वांतासे एकदम अनजान, मृगझोंनाके साथ पत्नी हुई वह कन्या । मित्र, हमने हँसोमें जो इतनी बातें तुमसे कही हैं उन्हें तुम सत्य न समझ बैठना । १८ ।

विदूषक—अच्छा ।

[सब चले जाते हैं ।]

॥ दूसरा अङ्क समाप्त ॥

तृतीयोऽङ्कः

[ततः प्रविशति कुशानादाय यज्ञमानशिष्यः ।]

शिष्यः—अहो महानुभावः पार्थिवो दुष्यन्तः प्रविष्टमात्रे एवाश्रमं तत्रभवति राजनि
निरुपद्रवाणि नः कर्माणि प्रवृत्तानि भवन्ति ।

का कथा वाणसंधाने ज्याशब्देनैव दूरतः ।

हंकारेणैव धनुषः स हि विघ्नानपीहति ॥ १ ॥

यावदिमान्वेदिसंस्तरणार्थं दर्भानृत्विग्भ्य उपनयामि [गरिकभ्यावलोक्य च आकाशे]
प्रियंवदे कस्येदमुशीरानुलेपनं मृणालवन्ति च नलिनीपत्राणि नीयन्ते । [आकर्ष्य] किं
ब्रवीषि । आतपलङ्घनाद्दलवदस्वस्था शकुन्तला तस्याः शरीरनिर्वापणायेति । तर्हि स्वरितं
गम्यताम् । सा खलु भगवतः कण्वस्य कुलपतेरुद्धसितम् । अहमपि तावद्वैतानिकं शान्त्युदक-
मस्यै गौतमीहस्ते विसर्जयिष्यामि । [इति निष्क्रान्तः ।]

विष्कम्भकः ।

तृतीय अङ्क

[हाथमें कुश लिए हुए कण्वके शिष्यका प्रवेश ।]

शिष्यः—महाराज दुष्यन्तका प्रताप तो देखिए कि जवसे वे आश्रममें पधारे हैं तभीसे
हमारे सब काम बेरोक-टोक होते चले जा रहे हैं—वाण चढ़ानेकी तो बात ही क्या, केवल
अपने धनुषकी टंकारसे ही वे विघ्नोंको दूर भगा देते हैं । १॥ तो चलो, ऋत्विजोंके लिये
वेदीपर विछानेकी कुश ले जाकर पहुँचा आऊँ । [घूमकर आकाशकी ओर देखते हुए ।]
अरी प्रियंवदा, ये डंठलवाले कमलके पत्ते और खस मिला हुआ लेप किसके लिये ले जा
रही हो । [सुननेका नाट्य करते हुए] क्या कहा कि शकुन्तला ल लग जानेसे बड़ी बेचैन हो
गई है, उसके शरीरको ठंडक पहुँचानेके लिये ही यह सब ले जा रही हूँ ! तो तुरन्त जाओ
क्योंकि वह भगवान् कुलपतिकण्वके प्राणके समान है । मैं भी तबतक उसके लिये गौतमीके
हाथ यज्ञका शान्ति-जल भेजता हूँ । [प्रस्थान]

विष्कम्भक ।

[ततः प्रविशति कामयमानावस्थो राजा ।]

राजा—[सचिन्तं निःश्वस्य]

जाने तपसो वीर्यं सा बाला परवतीति मे विदितम् ।

अलमस्मि ततो हृदयं तथापि नेदं निवर्तयितुम् ॥ २ ॥

[मदनवाधां निरूप्य] भगवन्कुसुमायुध त्वया चन्द्रमसा च विश्वसनीयाभ्यामति-
संधीयते कामिजनसार्थः । कुतः—

तव कुसुमशरत्वं शीतरश्मित्वमिन्दोर्द्वयमिदमप्यथार्थं दृश्यते मद्विधेषु ।

विसृजति हिमगर्भैरग्निमिन्दुर्मयूखैस्त्वमपि कुसुवाणान्वज्रसारीकरोषि ॥ ३ ॥

अथवा ।

अनिशमपि मकरकेतुर्मनसो रुजमावहन्भिमतो मे ।

यदि मदिरायतनयनां तामधिकृत्य प्रहरतीति ॥ ४ ॥

[सखेदं परिक्रम्य] क्व नु खलु संस्थिते कर्मणि सदस्यैरनुज्ञातः श्रमक्लान्तमात्मानं
विनोदयामि । [निःश्वस्य] किं नु खलु मे प्रियादर्शनादृते शरणमन्यत् । यावदेनामन्विष्यामि ।
[सूर्यमवलोक्य] इमामुप्रातपवेलीं प्रायेणलतावलयवत्सु मालिनीतीरेषु ससखीजना शकुन्तला
गमयति । तत्रैव तावद्गच्छामि । [परिक्रम्य संस्पर्शं रूपयित्वा] अहो प्रवातसुभगोऽयमुद्देशः ।

[कामसे पीडित अवस्थामें राजा दुष्यन्तका प्रवेश ।]

राजा—[उत्साहे भरकर ।] मैं तपस्वियोंकी शक्ति भली भाँति पहचानता हूँ, इसलिये
मैं उसे हरकर भी नहीं ले जा सकता, और यह भी जानता हूँ कि चिवाह करना या न
करना उस कुमारीके हाथमें नहीं है इसलिये वह स्वयं भी मेरे साथ नहीं जा सकती । फिर
भी न जाने क्या बात है कि मैं अपना मन उस परसे हटा ही नहीं पा रहा हूँ । ॥ [काम-
पीड़ाका नाट्य करते हुए ।]—हे फूलोंके धनुष-वाण धारण करनेवाले कामदेव ! तुमने और
चन्द्रमाने उन सब कामियोंको बड़ा धोखा दिया है जो तुमपर विश्वास किए बैठे थे ।
क्योंकि—तुम्हारा फूलोंके वाणवाला कहा जाना और चन्द्रमाका ठण्ढी किरणोंवाला कहा
जाना, 'ये दोनों बात मुझ जैसे विरहियोंको मूठी ही जान पड़ती हैं' । क्योंकि चन्द्रमा तो
अपनी ठण्ढी किरणोंसे आग तुरसा रहा है और तुमने भी अपने फूलके वाणोंमें वज्रकी
कठोरता भर ली है ॥३॥ पर यदि तुम मदभरी और बड़ी-बड़ी आँखोंवाली उस शकुन्तलाके
कारण मेरा जी बार-बार दुखा रहे हो तब तो तुम ठीक ही कर रहे हो ॥४॥ [दुखां होकर
धमता हुआ] यज्ञ हो जानेपर जब अपि लोग मुझे विदा कर देंगे तब मैं अपने दुखी प्राण
लेकर कहाँ मन वहलाऊँगा । [ठण्ढी साँव भरकर] प्रियाका दर्शन छोड़कर अब और दूसरा
क्या सहारा है । चलूँ उसीको हूँ । [मूँचको देखकर] गंसी भरी दुपहरीमें शकुन्तला
अपनी सखियोंके साथ मालिनीके तटपर घने लतामण्डपोंमें ही जाकर प्रायः बैठ करती
है । तो वहीं चलता हूँ । [धूमकर और वायुका स्पर्श होनेका अभिनय करता हुआ] वाह, यहाँ

शक्यमरविन्दसुरभिः कणवाही मालिनीतरङ्गाणाम् ।

अङ्गैरनङ्गततैरविरलमालिङ्गितुं पवनः ॥ ५ ॥

[परिक्रम्यावलोक्य च] अस्मिन्वेतसपरिचिते लतामण्डपे संनिहितया शकुन्तलया भवितव्यम् । तथा [अधो विलोक्य]—

अभ्युन्नता पुरस्तादवगाढा जघनगौरवात्पश्चात् ।

द्वारेऽस्य पाण्डुसिक्ते पदपङ्क्तिर्दृश्यतेऽभिनवा ॥ ६ ॥

याचाद्विद्विपान्तरेणावलोकयामि । [परिक्रम्य तथा कृत्वा । सहर्षम्] अये लब्धं नेत्रनिर्वाणम् । एषा मे मनोरथप्रियतमा सकुसुमास्तरणं शिलापट्टमधिशयाना सखीभ्यामन्वास्यते । भवतु । श्रोण्याभ्यासां विस्मम्भकथितानि । [इति विलोक्यन् स्थितः ।]

[ततः प्रविशति यथोक्तव्यापारा सह सखीभ्यां शकुन्तला ।]

सख्यौ—[उपवीज्य सस्नेहम्] हला सउन्दले अवि सुहेदि दे णलिणीपत्तवादो । (हला शकुन्तले अपि सुखयति ते नलिनीपत्रवातः ।)

शकुन्तला—किं वीअन्नन्ति मं सहीओ । (किं वीजयतो मां सख्यौ ।)

[सख्यौ विपादं नाटयित्वा परस्परमवलोकयतः ।]

राजा—वलवदस्वस्थशरीरा शकुन्तला दृश्यते । [सवितर्कम्] तत्किमयमातपदोपः स्यात् उत यथा मे मनसि तर्तते [साभिलाषं निर्वण्य] अथवा कृतं संदेहेन ।

कैसा अच्छा पवन यह रहा है । —कमलमें बसा हुआ और मालिनीकी लहरोंकी फुहारोंसे लदा हुआ यह पवन, कामसे तपे हुए अगोंको बड़ा सुहावना लग रहा है ॥५॥ [घूमकर और देखकर] वृत्तांसे घिरे हुए इस लतामण्डपमें ही कहाँ शकुन्तला बैठी होगी । क्योंकि— [नीचे देखकर] इस कुंजके द्वार पर पीली रेतोंमें भारी नितंबवाली सखियोंके पैरोंके नये पड़े हुए चिन्ह दिखाई दे रहे हैं जो एड़ीकी ओर गहरे और आगेकी ओर उठे हुए हैं ॥६॥ अच्छा ! इन वृत्तोंकी ओटसे देखता हूँ । [घूमकर और प्रसन्न होकर] वाह ! मेरी आँखें ठण्ढी हो गई ! मेरी प्यारी यहाँ सुन्दर फूलोंके विछीनेवाली पत्थरकी पटियापर लेटी हुई है और दोनों सखियाँ इसकी सेवा कर रही हैं । अच्छा ! अब सुनूँ तो कि ये आपसमें क्या बातें करती हैं । [खड़ा होकर धुनता है ।]

[जैसा ऊपर कहा गया है उस दशामें शकुन्तलाके साथ सखियाँ दिखाई देती हैं ।]

सखियाँ—[बड़े प्यारसे पङ्खा झलती हुई] क्यों सखी शकुन्तला ! कमलके पत्तोंके झलनेसे कुछ ठण्ढक मिल रही है ?

शकुन्तला—सखियो क्या तुम मुझे पङ्खा झल रही थी ?

[सखियाँ दुखी होनेका अभिनय करती हुई एक दूसरीको देखती हैं ।]

राजा—शकुन्तला तो बड़ी बेचैन दिखाई पड़ रही है । [सोचकर] क्या इसे लू लग गई है ? या कहीं ऐसा न हो कि जो दशा मेरे मनकी है वही इसके मनकी भी हो । [ललचाई आँखोंसे देखता हुआ] पर सन्देह किया ही क्यों जाय । क्योंकि—

स्तनन्यस्तोशीरं शिथिलितमृणालैकवलयं

प्रियायाः साबाधं किमपि कमनीयं वपुरिदम् ।

समस्तापः कामं मनसिजनिदाघप्रसरयो-

नं तु ग्रीष्मस्यैवं सुभगमपराद्धं युवतिषु ॥ ७ ॥

प्रियंवदा—[जनान्तिकम्] अणसूए तस्स राएसिणो पढमदंसणादो आरहिअ पञ्जुसुआ विअ सउन्दला । किं गुं क्खु से तरिणमिच्चो अअं आतङ्को भवे । (अनसूये तस्य राजर्षेः प्रथमदर्शनादारभ्य पर्युत्सुकेन शकुन्तला । किं न खलु तस्यास्तन्निमित्तोऽयमातङ्को भवेत् ।)

अनसूया—सहि मम वि ईदिसी आसङ्का हिअअस्स । होदु । पुच्छिस्सं दाव णं । [प्रकाशम्] सहि पुच्छिदव्वासि किं पि । वल्लवं क्खु दे संवांदो । (सखि ममापीदृश्याशङ्का हृदयस्य । भवतु । प्रक्षयामि तावदेनाम् । सखि प्रष्टव्याऽसि किमपि । बलवान्खलु ते संतापः ।)

शकुन्तला—[पूर्वार्धेन शयनादुत्थाय] हला किं वत्तुकामासि । (हला किं वक्तुकामासि ।)

अनसूया—हला सउन्दले अणव्भन्तरा क्खु अम्हे मदण्णदस्स वुत्तन्तस्स । किंदु जादिसी इदिहासणिवन्धेसु कामअमाणाणं अवत्था सुणीअदि तादिसीं दे पेक्खामि । कहेहि किंणिमित्तं संवादो । विआरं क्खु परमत्थदो अजाणिअ अणारम्भो पडिआरस्स । (हला शकुन्तले अन-भ्यन्तरे खलवावां मदनगतस्य वृत्तान्तस्य । किंतु यादृशी इतिहासनिबन्धेषु कामयमानानामवस्था श्रूयते तादृशीं ते पश्यामि । कथय किंनिमित्तं ते संतापः । विकारं खलु परमार्थतः अज्ञात्वाऽनारम्भः प्रती-कारस्य ।)

इसके स्तनोंपर खसका लेप लगा हुआ है और एक हाथमें कमलकी नालका ढीला कंगन बंधा हुआ है । पर इतनी बेचैन होनेपर भी इसका शरीर कुछ कम सुन्दर नहीं लग रहा है । यद्यपि लू लगने और प्रेममें पड़नेपर बेचैनी एक-सी ही होती है किन्तु लू लग जानेपर युवतियोंमें इतनी सुन्दरता नहीं रह जाती ॥ ७ ॥

प्रियंवदा—[अलग] अनुसूया ! जबसे शकुन्तलाने उस राजर्षिको देखा है तभीसे यह उनपर लट्टू हो गई है । कौन जाने यह बेचैनी उन्हींके कारण हो ।

अनसूया—सखी ! मैं भी कुछ ऐसी ही बात सोचती हूँ । अच्छा ! इसीसे पूछ देखती हूँ । [प्रकट] सखी, मैं तुमसे कुछ पूछना चाहती हूँ । देखो, तुम्हारी बेचैनी बहुत बढ़ चली है ।

शकुन्तला—[विद्यनेर आधी उठकर] क्या पूछना चाहती हो सखी ?

अनुसूया—शकुन्तला ! हम लोग प्रेमकी बातें तो कुछ जानती नहीं हैं फिर भी कथा-कहानियोंमें हमने प्रेमियोंकी जो बातें सुनी हैं, ठीक वैसी ही दृशा तुम्हारी भी दिखाई पड़ रही है । तो बताओ तुम किसके लिये इतनी बेचैन हो । क्योंकि जबतक रोगका पता न चले तबतक उसका उपाय कैसे किया जा सकता है ?

राजा—अनसूयामप्यनुगतो मदीयस्तर्कः । न हि स्वाभिप्रायेण मे दर्शनम् ।

शकुन्तला—[आत्मगतम्] वल्लवं कस्य मे अहिणिवेशं । दाणिं वि सहसा एदाणं ए
सकणामि णिवेदिदुं । (वल्लवान्खलु मेऽभिनिवेशः । इदानीमपि सहस्रैतयोर्न शक्नोमि निवेद-
यितुम् ।)

प्रियंवदा—सहि सउन्दले सुट्ट एसा भणादि किं अत्तणो आतङ्कं उवेक्खसि । अणुदिअहं
कस्य परिहिअसि अङ्गेहिं । केवलं लावण्यमई छाया तुमं ए मुअदि । (सखि शकुन्तले सुट्ट
एसा भणति । किमात्मन आतङ्कमुपेक्षसे । अनुदिवस खलु परिहायसेऽङ्के । केवलं लावण्यमयी छाया
त्वां न मुञ्चति ।)

राजा—अत्रितथमाह प्रियंवदा । तथा हि—

क्षामक्षामकपोलमाननमुरः काठिन्यमुक्तस्तनं

मध्यः क्लान्ततरः प्रकामविनतावंसां लुबिः पाण्डुरा ।

शोच्या च प्रियदर्शना च मदनक्लिष्टेयमालक्ष्यते

पत्राणामिव शोषणेन मरुता स्पृष्टा लता माधवी ॥ ८ ॥

शकुन्तला—सहि कस्स वा अएणस्स कहइस्सं । आआइसत्तिआ दाणि वो भविस्सं ।
(सखि कस्य वाऽन्यथ कथयिष्यामि । आयासयित्रीदानीं वां भविष्यामि ।)

उमे—अदो एव कस्य णिव्यन्धो । सिणिद्धजणसंविभत्तं हि दुक्खं सज्जवेदणं होदि ।
(अत एव खलु निर्वन्धः । स्निग्धजनसंविभक्तं हि दुःखं सज्जवेदनं भवति ।)

राजा—मैं जो बात समझ रहा था वही अनसूया भी सोच रही है । तो मैंने जो कुछ
सोचा था वह केवल मेरे मनकी ही बात नहीं थी ।

शकुन्तला—[मन ही मन] सचमुच मेरा प्रेम बहुत आगे बढ़ गया है और मुझसे
एकाएक कुछ कहते नहीं बन रहा है ।

प्रियंवदा—सखी शकुन्तला ! अनसूया ठीक कह रही है । तुम क्यों अपना रोग बढ़ाती
जा रही हो । दिन पर दिन तुम इतनी सूखती चली जा रही हो कि तुम्हारे शरीरपर वस
यह सुन्दरताकी झलक भर बची रह गई है ।

राजा—प्रियंवदा सच कहती है । क्योंकि—इसके गाल मुरझा गए हैं, मुँह सूख गया
है, स्तनोंकी कठोरता जाती रही है, कमर और भी पतली हो गई है, कन्धे झुक गए हैं
और देह पीली पड़ गई है । वायुके परससे मुरझाई हुई पत्तियोंवाली माधवी लताके समान
यह सुन्दर भी लगती है और इसपर दया भी आती है ॥ ८ ॥

शकुन्तला—तुमसे न कहूंगी तो किससे कहूंगी ! सखी अब तुम दोनोंको मेरे लिये कुछ
कष्ट करना पड़ेगा ।

दोनों—इसीलिये तो हम तुमसे इतना आग्रह कर रही हैं । देखो, अपने स्नेहियोंसे
दुःख बाँट लेनेपर वह कम हो जाता है ।

राजा—

पृष्टा जनेन समदुःखसुखेन बाला नेयं न वक्ष्यति मनोगतमाधिहेतुम् ।

दृष्टो विवृत्य बहुशोऽप्यनया सतृष्णमत्रान्तरे श्रवणकातरतां गतोऽस्मि ॥ ६ ॥

शकुन्तला—सहि जदो पहुदि मम दंसणपहं आअदो सो तवोवणरक्खिदा राएसी तदो आरहिअ तग्गदेण अहिलासेण एतदवत्थम्हि संवृत्ता । (सखि यतः प्रभृति मम दर्शनपथमागतः स तपोवनरक्षिता राजर्षिः तत आरभ्य तद्गतेनाभिलाषेणैतदवस्थाऽस्मि संवृत्ता ।)

राजा—[सहर्षम्] श्रुतं श्रोतव्यम् ।

स्मर एव तापहेतुर्निर्वापयिता स एव मे जातः ।

दिवस इवार्धस्यामस्तपात्यये जीवलोकस्य ॥ १० ॥

शकुन्तला—तं जइ वो अणुमदं । ता तहवट्टह । जह तस्स राएसिणो अणुकम्पणिज्जा होमि । अणुहा अवस्सं सिञ्चध मे तिलोदअं । (तद्यदि वामनुमतम् तदा तथा वर्तयाम् यथा तस्य राजर्षेरनुकम्पनीया भवामि । अन्यथा अवश्यं सिञ्चितं मे तिलोदकम् ।)

राजा—संशयच्छेदि वचनम् ।

प्रियंवदा—[जनान्तिकम्] अणसूए दूरगअमन्महा अक्खमा इअं कालहरणस्स । जस्सि वद्धभावा एसा सो ललामभूदो पोरवाणं । ता जुत्तं से अहिलासो अहिण्णदिदुं । (अनसूये दूरगतमन्मथा अक्षमेयं कालहरणस्य । यस्मिन् वद्धभावैषा स ललामभूतः पौरवाणाम् । तद्युक्तमस्या अभिलापोऽभिनन्दितुम् ।)

राज—दुःख-सुखमें साथ देनेवाली अपनी इन सखियाँके पूछनेपर तो यह बाला अवश्य ही अपने मनकी बात बता देगी । यद्यपि शकुन्तलाने उस समय बड़े प्यारसे बार-बार मेरी ओर ललचाई आँखोंसे देखा था, फिर भी मेरे जीमें बड़ी धुक्धुकी हो रही है कि देखें यह अपनी बेचैनीका क्या कारण बताती है ॥ ९ ॥

शकुन्तला—सखी, आश्रमकी रक्षा करनेवाले वे राजर्षि जबसे मेरी आँखोंमें समाए हैं तभीसे उन्हीं के प्रेममें मेरी यह दशा हो गई है ।

राजा—[हर्षसे] यही तो मैं सुनना चाहता था । जो कामदेव मुझे पीड़ा दे रहा था उसीने मुझे इस प्रकार जिला लिया जैसे गर्मीका दिन पहले तो जीवाँको व्याकुल कर देता है पर गर्मी बीत जानेपर वही सबका जी हरा कर देता है ॥ १० ॥

शकुन्तला—तो यदि तुम दोनों ठीक समझो तो कोई ऐसा उपाय करो कि उन राजर्षिकी मुझपर कृपा हो जाय । नहीं तो मुझे तिलाञ्जलि देने के लिये तैयार हो जावो ।

राजा—[मन ही मन] वस, यह बात सुनकर सब सन्देह जाता रहा ।

प्रियंवदा—[अनसूयामे अलग] सखी, इसकी प्रेम-व्यथा इतनी बढ़ गई है कि कोई उपाय शीघ्र ही करना चाहिये । सचमुच इस बातकी तो सराहना करनी ही पड़ेगी कि शकुन्तलाने प्रेम किया तो पुनर्वशके भूषण दुष्यन्तसे ही ।

अनसूया—तह जह भगसि । (तथा यथा भगसि ।)

प्रियंवदा—[प्रकाशम्] सहि दिष्टिआ अणुरूवो दे अहिणिवेसो । साअरं उज्झिअ कहिं वु महाणई ओदरइ को दाणि सहआरं अन्तरेण अदिमुत्तलदं पल्लविदं सहेदि । (सखि दिष्ट्याऽनुरुरस्तेऽभिनिवेशः । सागरमुच्चित्वा कुत्र वा महानयवतरति क इदानीं सहकारमन्तरेणातिमुक्त्यतां पल्लवितं सहते ।)

राजा—किमत्र चित्रं यदि विशाखे शशाङ्कलेखामनुवर्तेते ।

अनसूया—को उण उवाओ भवे जेण अविलम्बिअं णिहुअं अ सहीए मनोहरं संपादेम्ह ।

(कः पुनरप्यायो भवेत्तेनाविलम्बितं निभृतं च सख्या मनोरथं संपादयावः ।)

प्रियंवदा—णिहुअं ति चिन्तणिज्जं भवे । सिग्वं ति सुअरं । (निभृतमिति चिन्तनीयं भवेत् । शीघ्रमिति सुकरम् ।)

अनसूया—कहं चित्र । (कथमिव ।)

प्रियंवदा—एणं सो राणसी इमस्सिं सिणिद्धदिष्टीए सूइदाहिलासो इमाइं दिअहाईं पजाअरकिसो लङ्घीअदि । (ननु स राजर्षिरेतस्यां स्निग्धदृष्ट्या मूर्चिताभिराप एतान्दिवसन् प्रजागरकृशो लक्ष्यते ।)

राजा—सत्यमित्यंभूत एवास्मि । तथा हि

इदमशिशिरैरन्तस्ताग्निद्वर्णमशीकृतं निशि निशि भुजन्वस्तापाङ्गमसारिभिरश्रुभिः ।

अनभिलुलितज्यावाताङ्कं मुहुर्मणिवन्धनात्कनकवलयं सस्तंसस्तं मया प्रतिसार्यते ॥ ११ ॥

अनसूया—हाँ, यह तो सत्य है ।

प्रियंवदा—[प्रकट] सखी, तू बड़ी भाग्यवान है कि ऐसे योग्य व्यक्तिसे तूने प्रेम किया । बता तो, भला सागरको छोड़कर महानदी और कहाँ जायगा ? आमके वृक्षको छोड़कर नये पत्तोंवाली माधवी भला और किसके सहारे चढ़ेगी ?

राजा—यदि विशाखाके दोनों नक्षत्र चन्द्रकलाके पीछे पीछे चलें तो आश्चर्य ही क्या ?

अनसूया—तो कोई ऐसा उपाय बताओ कि इसकी इच्छा भी तुरन्त पूरी हो जाय और कोई जान भी न पावे ।

प्रियंवदा—तुरन्त वाला उपाय तो हो सकता है, पर बात छिपी रहे, इसीके लिये थोड़ा सोचना पड़ेगा ।

अनसूया—क्यों ?

प्रियंवदा—सच्ची बात तो यह है कि राजर्षि भी शकुन्तलासे प्रेम करते हैं । तभी तो दिन-रात जागते रहनेके कारण इधर वे कुछ दुबलेसे दिखाई पड़ने लगे हैं ।

राजा—सचमुच मेरी ऐसी ही दशा हो गई है । मैं इतना दुबला हो गया हूँ कि सिरके तले लगी हुई भुजापर बँधा हुआ, रात-रात भर मेरी आँखोंकी कोरोंसे छन-छनकर गिरे हुए गर्म आँसुओं से मैले रत्नोंवाला, यह सोनेका भुजवन्ध इतना ढीला पड़ गया है कि बार-बार ऊपर सरकाते रहनेपर भी यह गद्देपर खिसक आता है और धनुषकी डोरीकी फटकारसे पड़े हुए घट्टापर भी नहीं ठहर पाता ॥ ११ ॥

प्रियंवदा—[विचिन्त्य] हला मन्त्रणलेहो से करोअदु । इमं देवप्रसादस्सावदेसेण सुमणो-
गोविदं करिअ से हत्थअं पावइस्सं । (हला मदनलेखोऽस्य क्रियताम् । इमं देवप्रसादस्यापदेशेन
सुमनोगोपितं कृत्वा तस्य हस्तं प्रापयिष्यामि ।)

अनसूया—रोअइ मे सुउमारो पओओ । किं वा सउन्दला भणादि । (रोचते मे सुकुमारः
प्रयोगः । किं वा शकुन्तला भणति ।)

शकुन्तला—को णिओओओ विकप्पीअदि । (को नियोगो विकल्प्यते ।)

प्रियंवदा—तेण हि अत्तणो उवण्णासपुव्वं चिन्तेहि दाव लल्लिअपदबन्धणं । (तेन ह्यात्मन
उपन्यासपूर्वं चिन्त्य तावत्ललितपदबन्धनम् ।)

शकुन्तला—हला चिन्तेमि अहं । अवहीरणभोरुअं पुणो वेवइ मे हिअअं । (हला चिन्त-
याम्यहम् । अवधीरणभीरुकं पुनर्वपते मे हृदयम् ।)

राजा—[सहर्षम्]—

अयं स ते तिष्ठति संगमोत्सुको विशङ्कसे भीरु यतोऽवधीरणाय् ।

लभेत वा प्रार्थयिता न वा श्रियं श्रिया दुरापः कथमोप्सितो भवेत् ॥२॥

सख्यो—अत्तगुणावमाणिणि को दाणिं सरीरणिआवत्तिअं सारदिअं जोसिणिं ।
पडन्तेण चारेदि । (आत्मगुणावमानिनि क इदानीं शरीरनिर्वापयित्रीं शारदीं ज्योत्स्नां पश्यन्तेन
वारयति ।)

शकुन्तला—[सस्मितम्] णिओइआ दाणिं न्हि । (नियोजितेदानोमसिम् ।) [इत्युपविष्टा
चिन्तयति ।]

प्रियंवदा—[मांचकर] सखी ! इससे एक प्रेम-यत्र लिखवाया जाय और उसे फूँलेंमें
लपकाकर देवताका प्रसाद कहकर उन्हें दे आया जाय ।

अनसूया—यह उपाय तो मुझे भी बड़ा सुन्दर जँचा । पर शकुन्तला से भी तो पूछ लो ।
शकुन्तला—तुम्हारी बातमें भला मैं क्या मीन-मेख निकाल सकती हूँ ।

प्रियंवदा—तब अपनी दशाका वर्णन करते हुए एक सुन्दर-सी कविता तो बनाओ ।
शकुन्तला—कविता तो मैं बना लूँगी । पर मेरा हृदय यह सोचकर काँप उठता है कि
कहीं वे मेरा निरादर न कर बैठें ।

राजा—[हर्षसे] तुम जिससे निरादरकी आशंका कर रही हो वह तुमसे मिलनेको
उतावला हुआ खड़ा है । जो लक्ष्मीको पाना चाहता हो उसे लक्ष्मी भले ही न मिले पर
जिसे स्वयं लक्ष्मी चाहे वह लक्ष्मीको न मिले, यह कैसे हो सकता है ॥ १२ ॥

दोनों—तू अपनेको इतना छोटा क्यों समझती है ! भला वता तो ऐसा कौन मूर्ख होगा
जो शरीरको शान्ति देनेवाली शरदकी चाँदनीको रोकनेके लिये सिरपर कपड़ा तान ले ।

शकुन्तला—[सहस्रगकर] अच्छा, जो कहती हो वही कहती हूँ । [यह कहकर बैठी हुई
सावती है ।]

राजा—स्थाने खलु विस्मृतनिमेषेण चञ्जुपा प्रियामवलोकयामि । यतः —

उन्नमितैकभ्रूलतमाननमस्याः पदानि रचयन्त्याः ।

करटकितेन प्रथयति मय्यनुरागं कपोलेन ॥ १३ ॥

शकुन्तला—हला चिन्तितं मया गीतवस्तु । ए कलु सखिणहिदाणि उण लेहणसाहणणि ।
(हला चिन्तितं मया गीतवस्तु । न खलु संनिहितानि पुनर्लेखनसाधनानि ।

प्रियंवदा—ईमस्मिं सुओदरसुउमारे एलिणीपत्ते णहेहिं णिक्खित्तवणं करेहि । (एतस्मि-
न्दुओदरसुकुमारे नलिनीपत्ते नखैर्निक्षिप्तवर्णं कुरु ।)

शकुन्तला—[यथोक्तं रूपयित्वा] हला सुणुह दाणिं संगदत्थं ए वेति । (हला शृणुत-
मिदानीं संगतार्थं न वेति ।)

उभे—अवहिदं म्हा । (अवहिते स्वः ।)

शकुन्तला—[वाचयति]—

तुज्झ ए आणे हिअग्रं मम उण कामो दिवावि रत्तिम्मि ।

णिग्धिण तवइ वलीअं तुइ वुत्तमणोरहाइँ अङ्गाइँ ॥ १४ ॥ ✓

तव न जाने हृदय मम पुनः कामो दिवाऽपि रात्रिमपि ।

निघृण तपति बलियस्तत्रयि वृत्तगनोरथान्यज्ञानि ॥)

राजा—[मन ही मन] प्यारीको आँखभर देखनेका यह अच्छा अवसर मिला है,
क्योंकि—इस गीत बनानेवालीका, लताके समान चढ़ी हुई एक भौंहवाला और हँपसे
पुलकित गालोंवाला मुख यह बता रहा है कि यह मुझे कितना प्यार करती है ॥ १३ ॥

शकुन्तला—सखी ! गीत तो मैंने सोच लिया है पर लिखनेकी सामग्री तो यहाँ कुछ
भी नहीं है ।

प्रियंवदा—सुग्गेकी छातीके समान कोमल इस कमलिनीके पत्तेपर अपने नखाँसे ही
लिख डालो ।

शकुन्तला—[ऐसा ही करती हुई] सखी ! अब सुनो, यह ठीक भी बन पाया है
या नहीं ।

दोनों—हाँ, हम सुन रही हैं ।

शकुन्तला—[बौंचती है ।]—

हे निर्दय ! मैं नहीं जानती, तेरे मनकी माया ॥

पर तेरे ही प्रेम-पाशमें पड़कर यह फल पाया । ✓

कामदेव दिन-रात तपाता मेरी कोमल काया ॥ १४ ॥

राजा—[सहस्रोपमस्य]

तपति तनुगात्रि मदनस्वामनिशं मां पुनर्दृश्येव ।

ग्लपयति यथा शशाङ्कं न तथा हि कुमुदतीं दिवसः ॥ १७ ॥

सखीयौ [सहस्रं] ताश्चदं अविलम्बिणा, गणोरुहसः । (इति मदनस्य मन्त्रः)

[शकुन्तलाऽभ्युत्थानमिति ।]

राजा—अलमलमायामेन ।

मन्दप्रकुसुमशयनान्याशुकलान्तविगमद्गुर्भाणि ।

गुरुपरितापानि न ते गात्राण्युपचारमर्हन्ति ॥ १८ ॥

अनसूया—इहो मिलातलेफदेभं अलंकरेन्दुचयमो । (इति मदनस्य मन्त्रः)

[राजोपनिशति । शकुन्तला मन्त्रा निशति ।]

प्रियंवदा—दुवेणं गु वो अस्मोएणागुगयां पनक्त्यो । नदीमिगेरीं मं पुनरुनवादिनिं करेदि । (इत्योर्नतु युवयोश्चोभ्यामनुरागः प्रत्यक्षः । मन्त्राभ्यां भा पुनरुनवादिना मन्त्रः ।)

राजा—भद्रे नैतत्परिहार्यम् । विवक्षितं मनुकमनुवापं जनयति ।

राजा—[शीघ्रतासे आगे बढ़कर ।] हे सुन्दरी ! तुझे तो कागदेव समाना भर है पर मुझे तो वह निरन्तर जलाए हो डाल रहा है । क्योंकि दिन निरुलनेपर कुमुदिनी उतनी नहीं कुम्हलाती जितना चन्द्रमा कुम्हला जाता है ॥ १७ ॥

सखीयौ—[हर्षसे] स्वागत है आपका ! हम लोग अभी आपके दर्शनकी बात नाच रही थीं कि आप स्वयं ही आ गए ।

शकुन्तला उठना चाहता ।]

राजा—कष्ट करनेकी आवश्यकता नहीं । विरहके अत्यन्त तापसे तुमने फूलके बिछौनेपर जो इधर-उधर करवटें ली थीं उसके कारण फूलोंकी पङ्क्तियाँ तुम्हारे शरीरमें पसीनेसे चिपट गई हैं । तुमने कमलकी नालके जो आभूषण पहन रखे हैं वे भी मुरझा गए हैं । इससे जान पड़ता है कि तुम्हारा शरीर अभी बहुत विकल है और तुम इस योग्य नहीं हो पाई हो कि उठकर आदर सत्कार कर सको ॥ १८ ॥

अनसूया—[राजासे] मित्र ! आप भी इसी पत्थरकी पाटीके एक कोनेको सुशोभित कीजिए ।

[राजा बैठ जाते हैं । शकुन्तला सकुचा जाती है ।]

प्रियंवदा—यद्यपि यह बात तो प्रत्यक्ष है कि आप दोनों एक दूसरेसे प्रेम करते हैं, फिर भी अपनी सखीके प्रेमके नाते में आपसे कुछ कहना चाहती हूँ ।

राजा—भद्रे ! अपने मनकी बात कह डालिए । क्योंकि मनमें आई हुई बात यदि मनमें ही रह जाती है तो पोछे बड़ा पछतावा होता है ।

प्रियंवदा—आवण्यस्त विसर्वाणि चासिणो जगत्स्य अन्तिहरेण ररणा होदन्वं त्ति एसो वां धम्मो । (आपन्नस्य विषयनिवासिनो जनस्यार्तिहरेण राज्ञा भवितव्यमित्येव युष्माकं धर्मः ।)

राजा—नाम्मात्परम् ।

प्रियंवदा—तेण हि इयं णो पिअसही तुमं उद्दिस्सिअ इमं अवत्थन्तरं भअवता मअण्णेण आरोविदा । ता अरहसि अन्धुववत्तोण जीविदं से अवलम्बिटुं । (तेन हीयं नो प्रियसखी त्वामुद्दिश्येदमवस्थान्तरं भगवता मदनेमारोपिता । तदर्हस्यभ्युपेत्या जीवितं तस्या अवलम्बितुम् ।)

राजा—भद्रे साधारणोऽयं प्रणयः । सर्वथाऽनुगृहीतोऽस्मि ।

शकुन्तला [प्रियंवदामवलोक्य] हला किं अन्तेउरविग्रहपञ्जसुअस्स राएसिणो उवरो-
हेण । (इत्या किमन्तःपुर्वविग्रहपञ्जसुअस्य राजर्षेःपरोधेन ।)

राजा—सुन्दरि ।

इदमनन्यपरायणमन्यथा हृदयसंनिहिते हृदयं मम ।

यदि समर्थयसे मदिरेक्षणे मदनवाणहतोऽस्मि हतः पुनः ॥ १७ ॥

अनसूया—वअस्स बहुवल्लहा राआणो सुणोअन्ति । जह णो पिअसही वन्धुअणसोअ-
णिज्जा ण होइ तह णिवत्तो हि । (वयस्य बहुवल्लभा राजानः श्रूयन्ते । यथा नो प्रियसखी वन्धुजनशोचनीया न भवति तथा निर्वर्तय ।)

राजा—भद्रे किं बहुना ।

पग्निहवद्गुप्तेऽपि द्वे त्रतिष्ठे कुलस्य मे ।

समुद्रवसना चोर्ध्वा सखी च युवयोरियम् ॥ १८ ॥

प्रियंवदा—राजा होकर आपका यह धर्म है कि अपने राज्यमें रहनेवाले लोगोंका कष्ट दूर करें ।

राजा—क्या बस इतनी सी ही बात है ?

प्रियंवदा—हाँ । भगवान् कामदेवने आपके ही कारण हमारी सखीकी यह दशा कर दी है । अब आप ही कृपा करें तो उसके प्राण बचें ।

राजा—भद्रे ! यह तो आपकी बड़ी कृपा है क्योंकि यहाँ मेरी भी यही दशा है ।

शकुन्तला—[प्रियंवदाको देखकर] सखी ! ये राजर्षि तो रनिवासकी रानियाँके चिरहमें व्याकुल हो रहे होंगे, इन्हें इस फेरमें क्यों डाल रही हो ।

राजा—सुन्दरी ! मेरा हृदय तुम्हें छोड़कर और किसीको प्यार नहीं करता । फिर भी हे मधुभरी चितवनवाली हृदयेश्वरी ! यदि तुम इसका विश्वास नहीं करती तो मैं यही समझूंगा कि कामदेवके वाणांसे एक बार घायल हुएकी तुम दुबारा घायल कर रही हो ॥ १७ ॥ ✓

अनसूया—वयस्य ! सुनते हैं कि राजाओंको बहुतसी रानियाँ होती हैं । तो हमारी प्यारी सखीके लिये कुछ ऐसा प्रबन्ध कीजिएगा कि हम सगे-साथियोंको फिर पछताना न पड़े ।

राजा—भद्रे ! मैं और तो क्या कहूँ । इतना ही कह देता हूँ कि—रनिवासकी इतनी रानियाँके हाते हुए भी मेरे कुलमें दो ही बड़ी समझी जायेंगी—एक तो सागरसे घिरी हुई पृथ्वी, और दूसरी तुम्हारी सखी शकुन्तला ॥ १८ ॥

राजन्

सायंतने सवनकर्मणि संप्रवृत्ते वेदीं हृताशनवतीं परितः प्रययताः ।

छायाश्चरन्ति बहुधा भयमादधानाः संध्यापयोदकपिशाः पिशिताशनानाम् ॥२५॥

राजा—अयमयमागच्छामि । [इति निष्क्रान्तः ।]

इति तृतीयोऽङ्कः ।

राजन्—सायंकालके यज्ञकर्मके आरम्भ होते ही जलती हुई अग्निवाली वेदियोंके चारों ओर साँझके बादलोंके समान काले-काले और लाल-लाल डरावने राजस इधर-उधर घूमने लगे हैं ॥ २५ ॥

राजा—मैं आता हूँ । [प्रस्थान ।]

तासरा अङ्क समाप्त ।

चतुर्थोऽङ्कः

[ततः प्रविशतः कमुभावचयं नाट्यन्त्यौ सख्यौ ।]

अनसूया—प्रियंवदे जइ वि गन्धर्वेण विहिणा णिवुत्तकल्लाणा सउन्दला अणुरुवभ-
त्तुगामिणी संवुत्तेति णिवुदं मे हिअअंतह वि एत्तिअं चिन्तणिज्जं । (प्रियंवदे यद्यपि गान्ध-
र्वेण विधिना निर्वृत्तकल्याणा शकुन्तलाऽनुरूपभर्तृगामिनी संवृत्तेति मे हृदयं तथान्येताविच्चि-
न्तनीयम् ।)

प्रियंवदा—कहं विअ । (कथमिव ।)

अनसूया—अज्ज सो राणमी इट्ठिं परिसमाविअ इसीहिं सविज्जिअो अत्तणो एअरं पवि-
सिअ अन्तेउरसमागतो इदोगतं वुत्तन्तं सुमरदि वा ण वेत्ति । (अथ स राजपिरिधिं परिस-
माप्य ऋषिभिर्विसर्जित आत्मनो नगरं प्रविश्यान्तःपुरसमागत इतोगतं वृत्तान्तं स्मरति वा न वेति ।)

प्रियंवदा—वोसद्धा होहि । ए तादिसा आकिद्विसेसा गुणविरोहिणी होन्ति । तादो
दाणिं इमं वृत्तन्तं सुणिअ ए जाणे किं पडिवज्जिस्सदि त्ति । (विस्मया भव । न तादृशा
आकृतिविशेषा गुणविरोधिना भवन्ति । तात इदानीमिमं वृत्तान्तं श्रुत्वा न जाने किं प्रतिपत्स्यत इति ।)

अनसूया—जह अहं देख्खामि तह तस्स अणुमदं भवे । (यथाऽहं पश्यामि तथा
तस्यानुमतं भवेत् ।)

प्रियंवदा—कहं विअ । (कथमिव ।)

चतुर्थ अङ्क

[फूल चुननेका अभिनय करती हुई दोनों सखियोंका प्रवेश]

अनसूया—प्रियंवदा ! इस बातसे तो जीको बड़ा संतोष हुआ कि शकुन्तलाका गान्धर्व
विवाह हो गया और उसे योग्य पति भी मिल गया, पर इस बातकी बड़ी चिन्ता है ।—

प्रियंवदा—किस बातकी ?

अनसूया—यही कि आज यज्ञ हो चुकनेपर जब ये राजा ऋषियोंसे विदा लेकर अपने
नगरके रनिवासमें पहुँच जायँगे तब यहाँको सुध उन्हें रह भी पावेगी या नहीं !

प्रियंवदा—इसकी चिन्ता न कर । क्योंकि ऐसी चाल-ढालके लोग कपटी नहीं हुआ
करते । पर ये सब बातें सुनकर न जाने पिताजी क्या करेंगे ?

अनसूया—मैं जहाँतक समझती हूँ, वे इसका सयर्थन ही करेंगे ।

प्रियंवदा—क्यों ।

अनसूया—गुणवदे कएणआ पडिवादणिज्जेत्ति अअं दाव पदमो संकप्पो । तंजइ देव्वं एव्व संपादेदि णं अप्पआसेण किदत्थो गुरुअणो । (गुणवते कन्यका प्रतिपादनीयेत्ययं तावत्प्रथमः संकल्पः । तं यदि दैवमेव संपादयति नन्वप्रयासेन कृतार्थो गुरुजनः ।)

प्रियंवदा—[पुष्पभाजनं विलोक्य] सहि अवइदाइँ वलिकम्मपज्जत्ताइँ कुसुमाइँ । (सखि अवचितानि वलिकर्मपर्याप्तानि कुसुमानि !)

अनसूया—एणं सहीए सउन्दलाए सोहगदेवआ अच्चणीआ । (ननु सख्याः शकुन्तलायाः सौभाग्यदेवताऽर्चनीया ।)

प्रियंवदा—जुज्जदि । (युज्यते ।) [इति तदेव कर्मारभते ।]

[नेपथ्ये]

अयमहं भोः ।

अनसूया—[कर्णं दत्त्वा] सहि अदिधीणं विअ णिवेदिदं । (सखि अतिथीनामिव निवेदितम् ।)

प्रियंवदा—एणं उडजसंणिहिदा सउन्दला । [आत्मगतम्] अज्ज उणहिअएण असंणिहिदा । (ननूजसंनिहिता शकुन्तला । अथ पुनर्हृदयेनासंनिहिता ।)

अनसूया—होदु । अलं एत्तिएहिँ कुमुमेहिँ । (भवतु । अलमेतावन्निः कुसुमैः ।)

इति प्रस्थिते]

[नेपथ्ये]

अनसूया—क्योंकि उनका तो संकल्प ही था कि कोई योग्य वर मिल जायगा तो इसका विवाह कर दूँगे और जब वह काम दैवने ही पूरा कर दिया है तब तो बिना परिश्रमके ही उनका काम बन गया ।

प्रियंवदा—[फूलोंकी पिटारी देखकर] सखी, वलि-कर्मके लिये इतने फूल तो बहुत हँगे न !

अनसूया—क्यों ? अभी शकुन्तलाके सौभाग्य-देवताकी भी तो पूजा करनी है ।

प्रियंवदा—हाँ हाँ, ठीक कहती हो । [फूल चुनने लग जाती है]

[नेपथ्यमें]

अरे ! मैं आया हुआ हूँ ।

अनसूया—[कान लगाकर] यह तो किसी अतिथिकी बोली जान पड़ती है ।

प्रियंवदा—शकुन्तला तो कुटीमें है ही । [मन ही मन] पर आज वह कुछ अनमनो-सी हो रही है ।

अनसूया—चलो, इतने फूलोंसे काम हो जायगा । [प्रस्थान]

[नेपथ्यमें]

आः अतिथिपरिभाविनि ।

विचिन्तयन्ती यमनन्यमानसा तपोधनं वेत्ति न मामुपस्थिम् ।

स्मरिष्यति त्वां न स बोधितोऽपि सन्क्रथां प्रमत्तः प्रथमं कृतमिव ॥१॥

प्रियंवदा—हृद्वी हृद्वी । अपिअं एव संवृत्तं । कस्सि पि पूआरुहे अवरद्धा सुएणहिअआ सउन्दला । [पुगंवडलोक्थ] ए हु जरिस्स कस्सि पि । एसो दुव्वासो सुलहकोवो महेसी तह सविअ वेअवलुफुल्लाए दुव्वाराए गईए पडिणिवुत्तो । को अएणो हुदवहादो दहिहुं पहवदि । (हा धिक् हा धिक् । अप्रियमेव संवृत्तम् । कस्मिन्नपि पूजार्हेऽपराद्धा शून्यहृदया शकुन्तला । न खलु यस्मिन्कस्मिन्नपि । एष दुर्वासाः तुलभकोपो महर्षिस्तथा शप्त्वा वेगवलोत्फुल्लया दुर्वारया गत्या प्रतिनिवृत्तः । कोऽन्यो हुतवहाद्गन्धुं प्रभवति ।)

अनसूया—गच्छ पादेसु पणमिय णिवत्तेहि णं जाव अहं अगघोदअं उपकप्पेमि । (गच्छ पादयोः प्रणम्य निवर्तयैनम् । यावदहमर्घोदकमुपकल्पयामि ।)

प्रियंवदा—तह । (तथा) [इति निष्क्रान्ता ।]

अनसूया—[पदान्तरे स्खलितं निरूप्य] अण्वो आवेअक्खिलिदाए गईए पवभट्टं मे अग्ग-हत्थादो पुप्फभाअणं । (अहो आवेगस्खलितया गत्या प्रभ्रष्टं ममाग्रहस्तात्पुष्पभाजनम् ।) [इति पुष्पोच्चयं रूपयति ।]

[प्रविश्य]

प्रियंवदा—सहि पकिदिवको सो कस्स अणुणअं पडिगेएहदि । किं वि उण साणुकोसो किट्ठो । (सखि प्रकृतिवक्रः स कस्यानुनयं प्रतिगृह्णाति । किमपि पुनः सानुकोशः कृतः ।)

अरी ओ, अतिथिका अपमान करनेवाली ! जिसके ध्यानमें इतनी मग्न होकर तू मुझ जैसे तपस्वीके आनेकी भी सुध नहीं ले रही है वह बहुत स्मरण दिलानेपर भी तुझे उसी प्रकार भूल जायगा जैसे पागल मनुष्य अपनी पिछली बातें भूल जाता है ॥ १ ॥

प्रियंवदा—हाय हाय ! यह तो बड़ा बुरा हुआ । जान पड़ता है कि अपने वेसुधपनमें शकुन्तलाने किसी पूजनीय महात्माका अपमान कर दिया है । [सामने देखकर] और वह भी किसी ऐसे-वैसेका नहीं ! ये तो तनिकसी बातपर विगड़ खड़े होनेवाले महर्षि दुर्वासा ही हैं जो शाप देकर क्रोधसे काँपते हुए पैरोंसे वेगसे लौटे चले जा रहे हैं । भला आगको छोड़कर जलानेका काम और कौन करेगा ?

अनसूया—जा, उनके पैरों पड़कर उन्हें लौटा ला । तबतक मैं अर्घ्यका जल ले आती हूँ ।

प्रियंवदा—अच्छी बात है । [प्रस्थान]

अनसूया—[दो एक पग चलकर ठोकर खा जाती है ।] हाय हाय ! झपटकर चलनेसे ऐसी ठोकर लग गई कि हाथ से फूलकी पिटारी ही छूट पड़ी । [फूल चुननेका अभिनय करती है ।]

प्रियंवदा—[प्रवेश करके] सखी, वे तो बड़े टेढ़े व्यक्ति हैं । वे क्या किसीकी सुनते हैं ? फिर भी मैंने उन्हें किसी प्रकार थोड़ा नरुच मना लिया है ।

अनसूया—[सस्मितम्] तस्मिन् बहु एदं पि । कहेहि । (तस्मिन्बहेतदपि । कथय ।)

प्रियंवदा—जदा णिवत्तिदुं ए इच्छदि तदा विण्णविदो मए । भअवं पढमं त्ति पेक्खिअ्ण्णविण्णदत्तवप्पहावस्स दुहिदुजणस्स भअवदा एक्को अचराहो मरिसिदव्वो त्ति । (यदा निवर्तितुं नेच्छति तदा विज्ञापितो मया । भगवन् प्रथम इति प्रेक्ष्य अविज्ञाततपःप्रभावस्य दुहितृजनस्य भगवतैकोऽपराधो मर्षयितव्य इति ।)

अनसूया—तदो तदो । (ततस्ततः)

प्रियंवदा—तदो ए मे वअणं अण्णहाभविदुं अरिहदि किंदु अहिण्णणाभरणदंसण्णेण सावो णिवत्तिस्सदि त्ति मन्तअन्तो सअं अन्तरिहदो । (ततो न मे वचनमन्यथाभवितुमर्हति कित्वभिज्ञानाभरणदर्शनेन शापो निवर्तिष्यते इति मन्त्रयन्स्वयमन्तर्हितः ।)

अनसूया—सकं दाणिं अस्ससिदुं । अत्थी तेण राएसिणा संपत्थिदेण सणामहेअङ्किअं अङ्गुलीअं सुमरणोअं त्ति सअं पिण्डं । तस्मिन् साहीणोवाआ सउन्दला भविस्सदि । (शक्यमिदानीमाश्वसितुम् । अस्ति तेन राजर्षिणा संप्रस्थितेन स्वनामधेयाङ्कितमङ्गुलीयकं स्मरणीयमिति स्वयं पिनद्धम् । तस्मिन्वाधीनोपाया शकुन्तला भविष्यति ।)

प्रियंवदा—सहि एहि देवकज्जं दाव से णिवत्तेम्ह । (सखि एहि देवकार्यं तावदस्या निर्वर्तयावः ।)

[इति परिक्रामतः ।]

प्रियंवदा—[विलोक्य] अणसूए पेक्ख दाव । वामहत्थोवहिदवअणा आलिहिदा विअ पिअसहो । भत्तगदाए चिन्ताए अत्ताणं पि ए एसा विभावेदि किं उण आअन्तुअं । (अनसूये पश्य तावत् । वामहस्तोपहितवदनाऽऽलिखितेव प्रियसखी । भर्तृगतया चिन्तयाऽऽत्मानमपि नैषा विभावयति किं पुनरागन्तुकम् ।)

अनसूया—[मुक्तराकर] इतना भी क्या कम है । कहो क्या किया ?

प्रियंवदा—जब वे किसी प्रकार भी लौटनेको तैयार न हुए तब मैंने प्रार्थना की कि भगवन् ! एक तो शकुन्तलाका यह पहला ही अपराध है, फिर वह आपके तेजका प्रभाव भी नहीं पहचानती है, इसलिये कमसे कम इस बार तो उसे क्षमा कर ही दीजिए ।

अनसूया—तब ?

प्रियंवदा—तब वे इतना ही कहकर अन्तर्धान हो गए कि मेरा वचन तो झूठा ही नहीं सकता । हाँ, इतना हो सकता है कि यदि यह कन्या अपने प्रेमीको कोई पहचानका आभूषण दिखला दे तो मेरा शाप छूट जायगा ।

अनसूया—चलो, कुछ तो जी हलका हुआ क्योंकि उस राजर्षिने चलते समय अपने नामवाली अंगूठी दी थी । वस वह अंगूठी ही शकुन्तलाके शापका सहज उपाय है ।

प्रियंवदा—सखी ! चलो तबतक देव पूजनका काम पूरा कर डालें । [घूमती है ।]

प्रियंवदा—[देखकर] देखो तो, वाएँ हाथपर गाल रक्खे हुए प्यारी सखी कैसी चित्र-लिखी-सो दिखाई दे रही है । पतिकी चिन्तामें जब यह अपनी ही सुध-बुध खो बैठी है, तब फिर अतिथिकी कौन कहे ।

अनसूया—प्रियंवदे दुवेणं एव एणं एणो मुहे एसो वुत्तन्तो चिट्ठट्ठ । रक्खिदव्वा कखु पकिदिपेलवा पिकसही । (प्रियंवदे द्वयोरेव ननु नो मुख एष वृत्तान्तस्तिष्ठतु । रक्षितव्या खलु प्रकृतिपेलवा प्रियसखी ।)

प्रियंवदा—को एणम उएहोदएण एणोमालिअं सिञ्चेदि । (को नामोष्णोदकेन नवमालिकां सिञ्चति ।)

[इत्युभे निष्क्रान्ते]

॥ विष्कम्भकः ॥

[ततः प्रविशति सुप्तोत्थितः शिष्यः ।]

शिष्यः—वेलोपलक्षणाथमादिष्टोऽस्मि तत्रभवता प्रवासादुपावृत्तेन कएवेन । प्रकाशं निर्गतस्तावदवलोकयामि कियदवशिष्टं रजन्या इति । [परिक्रम्यावलोक्य च] हन्त प्रभातम् । तथा हि—

यान्येकतोऽस्तशिखरं पतिरोपधीना-

माविष्कृतोऽरुणपुरःसर एकतोऽर्कः ।

तेजोद्वयस्य युगपद्व्यसनोदयाभ्यां

लोको नियम्यत इवात्मदशान्तरेषु ॥ २ ॥

अपि च—

अन्तर्हिते शशिनि सैव कुमुद्वती मे दृष्टिं न नन्दयति संस्मरणीयशोभा ।

इष्टप्रवासजनितान्यत्रलाजनस्य दुःखानि नूनमतिमात्रसुदुःखहानि ॥ ३ ॥

अनसूया—प्रियंवदा ! देखो यह बात हमारे तुम्हारे कान तक ही रहे । क्योंकि शकुन्तला बड़े कोमल स्वभावकी है । उसकी रक्षा तो करनी ही होगी ।

प्रियंवदा—हाँ हाँ, यह तो है ही । नवमल्लिकाकी लहलहाती लताको खोलते हुए पानीसे भला कौन सीँचेगा । [प्रस्थान ।]

॥ विष्कम्भक ॥

[सोकर उठे हुए एक शिष्यका प्रवेश ।]

शिष्य—बाहरसे अभी लौटे हुए पूज्य कएवने मुझे यह देखनेको कहा है कि अभी रात कितनी रह गई है । इसलिये चल् बाहर चलकर देखूँ । [इधर-उधर घूमकर और आकाशकी ओर देखकर ।] अरे यह तो दिन निकल आया । क्योंकि - एक ओर औपधियोंके पति चन्द्रमा अस्ताचलको चले जा रहे हैं और दूसरी ओर अपने सारथी अरुणको आगे किए हुए सूर्य निकल रहे हैं । इन दो तेजस्वियोंके एक साथ उदय और अस्तको देखकर संसारको यही शिक्षा मिलती है कि दुःखके पीछे सुख और सुखके पीछे दुःख लगा ही रहता है ॥ २ ॥

और भी देखो—चन्द्रमाके अस्त हो जानेपर अब कुमुदिनी आँखोंको नहीं भाती । उसकी शोभा केवल कलनामें ही रह गई है । सचमुच जिन स्त्रियोंके पति परदेश चले जाते हैं वे वियोगका दुःख कैसे सह पाती होंगी ॥ ३ ॥

[प्रविश्यापटीक्षेपेण]

अनसूया—जइ वि णाम विसअपरम्मुहस्स वि जणस्स एदं ए विदिअं तह विद्वेतेण रण्णा सउन्दलाए अणज्जं आअरिदं । (यद्यपि नाम विषयपराङ्मुखस्यापि जनस्यैतन्न विदितं तथापि तेन राज्ञा शकुन्तलायामनार्यमाचरितम् ।)

शिष्यः—यावदुपस्थितां होमवेलां गुरवे निवेदयामि । [इति निष्क्रान्तः]

अनसूया—पडिबुद्धा वि किं करिस्सं । ए मे उइदेसु वि णिअकरणिज्जेसु हत्थपाआ पसरन्ति । कामो दाणिं सकामो होदु जेण असच्चसंधे जणे अणण्हिअआ सही पदं कारिदा । अहवा दुव्वाससो कोवो एसो चिआरेदि । अण्णहा कहं सो राएसी तारिसाणि मन्तिअ अत्तिअस्स कालस्स लेहमेत्तं पि ए विसज्जेदि ता इदो अहिण्णाणं अंगुलीअअं से विसज्जेम । दुक्खसीले तवस्सिजणे को अब्भत्थोअदु । एं सहीगामी दोसो त्ति व्यवसिदा वि ए पारेमि पवासपडिणिउत्तास्स तादकण्णस्स दुस्सन्तपरिणीदं आवणसत्तं सउन्दलं णिवेदिदं । इत्थंगए अम्हेहि किं करणिज्जं । (प्रतिबुद्धाऽपि किं करिष्ये । न मे उचितेष्वपि निजकार्येषु हस्तपादं प्रसरति ! काम इदानीं सकामो भवतु येनासत्यसंधे जने अनन्यद्वयया सखी पदं कारिता । अथवा दुर्वाससः कोप एव विकारयति । अन्यथा कथं स राजर्षिस्तादृशानि मन्त्रयित्वैतावत्कालस्य लेखमात्रमपि न विसृजति । तदितोऽभिज्ञानमङ्गुलीयकं तस्य विसृजावः । दुःखशीले तपस्विजने कोऽभ्यर्थ्यताम् । ननु सखीगामी दोष इति व्यवसिताऽपि न पारयामि प्रवासप्रतिनिवृत्तस्य तातकण्वस्य दुःस्थन्तपरिणीतौ मापन्नसत्त्वां शकुन्तलां निवेदयितुम् । इत्थंगतेऽस्माभिः किं करणीयम् ।)

[प्रविश्य]

[परदेको शटकेसे उठाकर अनसूया आती है ।]

अनसूया—[आप ही आप] यद्यपि मैं प्रेमकी बातें कुछ भी नहीं जानती फिर भी इतना तो अवश्य कह सकती हूँ कि उस राज्ञाने शकुन्तलाके साथ अच्छा व्यवहार नहीं किया है ।

शिष्य—चलूँ गुरुजीसे चलकर बता दूँ कि हवनका समय हो गया है । [प्रस्थान]

अनसूया—जाग तो गई हूँ, पर क्या बताऊँ, यहाँ अपने नित्यके कामके लिये भी हाथ-पैर नहीं उठ रहे हैं । अब कामदेवका जी तो भर गया होगा कि मेरी सच्ची सखी उस मूठेका इतना विश्वास कर बैठी । या कौन जाने यह दुर्वासके शापका ही फल हो, नहीं तो वैसी मीठी-मीठी बातें करनेवाला वह राजर्षि इतने दिन बीत जानेपर भी क्या एक पत्र तक न लिख भेजता । अब उसे सुध दिलानेके लिये उसके पास अगूँठी भेजनी ही पड़ेगी । पर कठोर जीवन बितानेवाले इन तपस्विश्रीमें से किससे अगूँठी पहुँचानेको कहा जाय । बाहरसे लौटे हुए पिता कएवसे मैं सखीके अपराधकी बात तो कह सकती हूँ पर उनसे यह नहीं कह पाऊँगी कि शकुन्तलाका राजा दुष्यन्तसे विवाह हो गया है और उसे गर्भ भी है । अब क्या करूँ ?

[आकर]

प्रियंवदा—[सहर्षम्] सहि तुवर तुवर सउन्दलाए पत्याणकीदुअं गिन्वत्तिदुं । (सखि त्वरस्व शकुन्तलायाः प्रस्थानकौतुकं निवर्तयितुम् ।)

•अनसूया—सहि कहं एदं । (सखि कथमेतत् ।)

प्रियंवदा—सुणाहि । दाणिं सुहसइदपुच्छिआ सउन्दलासआसं गदम्हि । (शृणु । इदानीं सुखशयनपृच्छिका शकुन्तलासकाशं गताऽस्मि ।

अनसूया—तदो तदो । (ततस्ततः ।)

प्रियंवदा—तदो जाव एणं लज्जावणदमुहिं परिससजिअ तादकरणेण एण्वं अहिणन्दिदं—दिट्ठिआ धूमाउलिदिट्ठिणो वि जअमाणस्स पाअए एण्व आहुदो पडिदा । वच्छे सुहिस्स परिदिण्णा विज्जा विअ असोअणिज्जा संवुत्ता । अज्ज एण्व इसिरक्खिदं तुमं भत्तुणो सआसं विसज्जेमि त्ति । (ततो यावदेनां लज्जावनतमुखी परिष्वज्य तातकरणेनैवमभिनन्दितम्—दिष्ट्या धूमाकुलितदृष्टेरपि यजमानस्य पावक एवाहुतिः पतिता ' वत्से सुशिष्यपरिदत्ता विद्येवाशोचनीया संवृत्ता । अथैव ऋषिरक्षितां त्वां भर्तुः सकाशं विसर्जयामीति ।)

अनसूया—अह कोण सूइदो तादकरणस्स वुत्तन्तो । (अथ केन सूचितस्तातकण्यवस्य वृत्तान्तः ।)

प्रियंवदा—अगिसरणं पविट्ठस्स सरीरं विणा छन्दोमईए वाणिआए । (अग्निसरणं पविष्टस्य शरीरं विना छन्दोमय्या वाण्या ।)

•अनसूया—[सविस्मयम्] कहं विअ । (कथमिव ।)

प्रियंवदा—[हर्षते] सखी ! चलो भपटकर । शकुन्तलाकी विदाईका प्रबन्ध करना होगा ।

अनसूया—सखी ! यह सब कैसे हो गया !

प्रियंवदा—सुन ! मैं अभी शकुन्तलाके पास पूछने गई थी कि तू रातको सुखसे सोई है या नहीं !

अनसूया—तब-तब ?

प्रियंवदा—तबतक पिता कण्व आ पहुँचे और लाजमें गड़ी हुई शकुन्तलाको गलेसे लगाकर यह आनन्दकी बात बोले—वत्से ! आज आँखोंमें धुआँ भर जानेपर भी सौभाग्यसे यजमानकी आहुति ठीक अग्निके बीचमें ही पड़ी । इसलिये जसे योग्य शिष्यको विद्या देनेसे मनमें दुःख नहीं होता वैसे ही तुझे भी योग्य पतिके हाथमें देते हुए मुझे भी दुःख नहीं है । मैं आज ही तुझे ऋषियोंके साथ तेरे पतिके पास भेज दूँगा ।

अनसूया—और पिता कण्वको इसका पता कैसे चला ।

प्रियंवदा—जैसे ही पिता कण्व यज्ञशालामें पहुँचे वैसे ही छन्दमें बँधी यह आकाश-वाणी सुनाई दी—

अनसूया—[आश्चर्यसे ।] क्या ।

प्रियंवदा—[संस्कृतमाश्रित्य]

दुष्यन्तेनाहितं तेजो दधानां भूतये भुवः ।

अवेहि तनयां ब्रह्मन्नग्निगर्भां शमीमिव ॥ ४ ॥

अनसूया—[प्रियंवदामाश्लिष्य] सहि पित्रं मे । किन्दु अज्ज एव्व सउन्दलाणीअदि त्ति उक्कण्ठासाहाणं परितोसं अणुहोमि । (सखि प्रियं मे । किं त्वयैव शकुन्तला नीयत इत्युत्कण्ठा-साधारणं परितोषमनुभवामि ।

प्रियंवदा—सहि वच्रं दाव उक्कण्ठं विणोदइस्सामो । सातवस्सिणीं णिव्वुदा होदु । (सखि आवां तावदुत्कण्ठां विनोदयिष्यावः । सा तपस्विनी निर्वृता भवतु ।)

अनसूया—तेण हि एदस्सि चूदसाहावलम्बिदे णारिएरसमुग्गए एतण्णिमित्तं एव्व कालन्तरक्खमा णिक्खित्ता मए केसरमालिआ । ता इमं हत्थसंण्हिदं करेहि जाव अहं पि से मअलोअणं तित्थमित्तिअं दुव्वाकिसलआणि त्ति मङ्गलसमालम्भणाणि विरएमि । (तेन ह्येतस्मिन्चूतशाखावलम्बिते नारिकेलसमुद्भूते एतन्निमित्तमेव कालान्तरक्षमा निक्षिप्ता मया केसर-मालिका । तदिमां हस्तसंनिहितां कुरु यावदहमपि तस्यै मृगरोचना तीर्थमृत्तिकां दूर्वाकिसलयानीति मंगलसमालम्भनानि विरचयामि ।)

प्रियंवदा—तह करीअदु । (तथा क्रियताम् ।)

[अनसूया निष्कान्ता । प्रियंवदा न त्वेने सुमनसो गृह्णाति ।]

[नेपथ्ये]

प्रियंवदा—[संस्कृतमें बोलती है ।]

जसे शमी वृक्षके भीतर होता है पावकका वास ।

वैसे ब्रह्मन् ! इस कन्यामें जग-हित पौरव-तेज-निवास ॥४॥

अनसूया—[प्रियंवदासे गले लगाकर ।] सखी ! मैं तो फूली नहीं समाती । पर इस हर्षमें दुःखकी बात इतनी ही है कि शकुन्तला आज ही चली जायगी ।

प्रियंवदा—हमलोग तो अपने मनको ज्यों-त्यों समझा लेंगे, पर वह बेचारी तो किसी प्रकार सुखी रहे ।

अनसूया—वह जो आमकी डालीपर नारियल लटक रहा है उसमें मैंने बहुत दिनोंतक सुगन्धित रहनेवाली वकुलकी माला आजके ही लिये रख छोड़ी है । उसे उतार तो ले आ । तबतक मैं गोरुचन, तीर्थकी मट्टी, कोमल दूबके अंकुश आदि मंगल-सामग्रियाँ जुटाए लाती हूँ ।

प्रियंवदा—अच्छा, यही करो । [अनसूया जाती है । प्रियंवदा माला उतारनेका नाट्य करती है ।]

[नेपथ्यमें]

गौतमि आदिश्यन्तां शार्ङ्गरवमिश्राः शकुन्तलानयनाय ।

प्रियंवदा—[कण दत्त्वा] अणसूए तुवर तुवर । एदे क्खु हत्थिणाउरगामिणो इसीओ सहावीअन्ति । (अनसूये त्वरस्व त्वरस्व । एते खलु हस्तिनापुरगामिन ऋषयः शब्दायन्ते ।)

[प्रविश्य समालम्भनहस्ता]

अनसूया—सहि एहि गच्छम्ह । (सखि एहि गच्छावः ।)

[इति परिक्रामतः ।]

प्रियंवदा—[विलोक्य] एसा सुञ्जोदए एव्व सिहामज्जिदा पडिच्छिदणीवारहत्थाहिं सोत्थिवाअणकाहिं तावसीहिं अहिणन्दीअमाणा सउन्दला चिट्ठइ । उवसप्पम्ह णं । [एषा सूर्योदय एव शिखामज्जिता प्रतिष्ठितनीशारहस्ताभिः स्वस्तिवाचनिकाभिस्तापसीभिरभिनन्द्यमाना शकुन्तला तिष्ठति । उपसर्पाव एनाम् ।)

[इत्युपसर्पतः ।]

[ततः प्रविशति यथोद्दिष्टव्यापाराऽऽसनस्था शकुन्तला ।]

तापसीनामन्यतमा—[शकुन्तलां प्रति] जादे भत्तुणो वहुमाणसूअअं महादेईसइं लहेहि । (जाते भर्तुर्वहुमानसूचकं महादेवीशब्दं लभन्व ।)

द्वितीया—वच्छे वीरप्पसविणी होहि । (वत्से वीरप्रसविनी भव ।)

तृतीया—वच्छे भत्तुणो वहुमदा होहि । (वत्से भर्तुर्वहुमता भव ।)

[इत्याशियो दत्त्वा गौतमीवर्जं निष्क्रान्ता ।]

सख्यौ—[उत्सृज्य] सहि सुहमज्जणं दे होटु । (सखि सुखमज्जनं ते भवतु ।)

शकुन्तला—साअदं मे सहोणं । इदं णिसोदह । (स्वागतं मे सख्योः । इतो निपीदतम् ।)

गौतमी ! शार्ङ्गरव आदिसे कहं कि शकुन्तलाको पहुँचा आनेके लिये तैयार हो जाय ।

प्रियंवदा—[कान लगाकर] अनसूया ! चलो चलो, हस्तिनापुर जानेवाले ऋषियोंकी जुलाहत हो रही है ।

[हाथमें सामग्री लिए हुए अनसूयाका प्रवेश ।]

अनसूया—आओ सखी, चलें । [दोनों घूमती हैं]

प्रियंवदा—[देखकर] यह लो । शकुन्तला तो दिन निकले ही नहाधोकर बैठो है और ये सब तपस्विनियाँ हाथमें तिन्नीके दाने लेकर उसे आशीर्वाद दे रही हैं ! चलो हम भी वहीं चलें । [आगे बढ़ती हैं ।]

[जैसा ऊपर कहा गया है उस रूपमें शकुन्तला दिखाई देती है ।]

पहली तपस्विनी—[शकुन्तला] वत्से ! तुम पतिसे आदर पानेवाली पटरानी बनो ।

दूसरी तपस्विनी—वत्से ! तुम्हारे वीर उत्पन्न हो ।

तीसरी तपस्विनी—वत्से ! तू पतिकी प्यारी हो ।

[यह आशीर्वाद देकर गौतमीको छोड़कर और सब चली जाती हैं ।]

दोनों सखियाँ—[शकुन्तला के पास जाकर] सखी ! तुम्हारा नहानाधोना फले-फूले ।

शकुन्तला—आओ सखियों ! स्वागत करती हूँ । आओ यहाँ बैठो ।

उभे—[मङ्गलपात्राध्यादाय उपविश्य] हला सज्जा होहि जाव दे मङ्गलसमालम्भणं विरएम । (हला सज्जा भव यावत्ते मङ्गलसमालम्भनं विरचयावः ।)

शकुन्तला—इदं पि बहु मन्तव्यं दुल्लहं दाणिं मे सहोमण्डणं भविस्सदि त्ति । (इदं अपि बहु मन्तव्यं दुर्लभमिदानीं मे सखीमण्डनं भविष्यतीति ।) [इति वाष्पं विसृजति ।]

उभे—सहि उइअं ए दे मङ्गलकाले रोइदं । (सखि उचितं न ते मङ्गलकाले रोदितुम्) [इत्यश्रूणि प्रमृज्य नाट्येन प्रसाधयतः ।]

प्रियंवदा—आहरणोइदं रूवं अस्समसुलहेहिँ पसाहणोहिँ विप्पआरीअदि । (आभरणोचितं रूपमाश्रमसुलभैः प्रसाधनैर्विप्रकार्यते ।)

[प्रविश्योपायनहस्तावृषिकुमारकौ ।]

उभौ—इदमलंकरणम् । अलंक्रियतामत्रभवति ।

[सर्वा विलोक्य विस्मिताः ।]

गौतमी—वच्छ एारअ कुदो एदं । (वत्स नारद कुत एतत् ।)

प्रथमः—तातकएवप्रभावात् ।

गौतमी—किं माणसी सिद्धो । (किं मानसी सिद्धिः ।)

द्वितीयः—न खलु । श्रयताम् । तत्रभवता वयमाज्ञप्ताः शकुन्तलाहेतोर्वनस्पतिभ्यः कुसुमान्याहरतेति । तत इदानीं—

दोनों—[मंगल-पात्र लिए हुए बैठती हैं ।] अच्छा सखी ! तैयार हो जाओ । अब हम तुम्हारा मंगल-शृंगार करेंगी ।

शकुन्तला—यह तो बड़े सौभाग्यकी बात है, क्योंकि सखियोंके हाथका सिंगार अब मुझे भला कहाँ मिल पावेगा । [सिक्कने लगती है ।]

दोनों—सखी ! ऐसे शुभ अवसरपर रोया नहीं जाता ।

[औसू पोंछकर उसे सजानेका नाट्य करती हैं ।]

प्रियंवदा—सखी ! तुम्हारे रूपके लिये तो और अच्छे-अच्छे आभूषण होने चाहिएँ थे । आश्रमसे जुटाई हुई इन सिंगारकी सामग्रियोंसे तो तुम अच्छी नहीं लगती हो ।

[हाथोंमें उपहार लिए हुए दां अश्वि-कुमारोंका प्रवेश ।]

दोनों अश्वि कुमार—यह लोजिए आभूषण, देवीको इनसे सजाइए ।

[देखकर सब चकित होती हैं ।]

गौतमी—क्यों वत्स नारद ! यह सब तुम कहाँसे पा गए ?

पहला—पिता कएवके प्रभावसे ।

गौतमी—क्या उनके तपके बलसे ?

दूसरा—नहीं जी ! मुनिए । पूज्य कएवने हमें आज्ञा दी थी कि शकुन्तलाके लिये लता-वृक्षोंमें फूल-पत्त लें आओ । इसपर—

चौमं केनचिदिन्दुपाण्डुतरुणा माङ्गल्यमाविष्कृतं
 निष्ठयूतश्वरणोपभोगसुलभो लाक्षारसः केनचित् ।
 अन्येभ्यो वनदेवताकरतलैरापर्वभागोत्थितै-
 र्दत्तान्याभरणानि तत्किंसलयोद्धेदप्रतिद्वन्द्विभिः ॥ ५ ॥

प्रियंवदा—[शकुन्तला विलोक्य] हला इमाए अब्भुववत्तीए सूइया दे भत्तणो गेहे अणु-
 होदन्वा राअलच्छित्ति । (हला अनयाऽभ्युपपत्त्यासूचिता ते भर्तुर्गेहेऽनुभवितव्या राजलक्ष्मीरिति ।)

[शकुन्तला व्रीडां रूपयति ।]

प्रथमः—गौतम एखेहि अभिपेकोत्तीर्णाय कएवाय वनस्पतिसेवां निवेदयावः ।

द्वितीयः—तथा ।

[इति निष्क्रान्ती]

सरय्या—अए अणुवजुत्तभूसणा अअं जणो । चित्तकम्मपरिअएण अङ्गेषु दे आहरण-
 विणिओअं करेम्ह । (अये अनुपयुक्तभूषणोऽयं जनः । चित्रकर्मपरिचयेनाङ्गेषु ते आभरणविनियोगं
 कुर्वः ।)

शकुन्तला—जाणो वो णोउणं । (जाने वां नैपुणम् ।)

[उभे नाटयेनालंकुरुतः ।]

[ततः प्रविशति स्नानोत्तीर्णः कण्वः ।]

किसी वृक्षने शुभ्र मांगलिक वस्त्र दे दिया, किसीने पैरमें लगानेकी महावर दे दी
 और वन-देवियोंने तो कोंपलोंसे होड़ करके वृक्षांसे फलाईतक अपने हाथ निकालकर
 बहुतसे आभूषण दे डाले हैं ॥ ५ ॥

प्रियंवदा—[शकुन्तलाको देखकर] सखी ! ये लक्षण बता रहे हैं कि पतिके घरमें तुम
 राज-लक्ष्मी बनकर सुख भोगोगी ।

[शकुन्तला लजानेका नाट्य करती है ।]

पहला—चलो, गौतम ! स्नान करके गुरुजी आ गए होंगे । इन पेड़-पौधोंने जो वस्तुएँ
 दी हैं इसका समाचार उन्हें भी सुना आवे ।

दूसरा—चलो । [दोनोंका प्रस्थान ।]

दोनों सखियाँ—सखी ! हमने तो कभी आभूषण पहने नहीं हैं, पर चित्रांमें जैसा देखा
 और सीखा है उसी ढंगसे तुम्हारे शरीरपर भी आभूषण पहना देती हैं ।

शकुन्तला—मैं तुम दोनोंकी चतुरता भली भाँति जानती हूँ ।

[दोनों आभूषण पहनानेका नाट्य करती हैं ।]

[स्नान करके लौटे हुए कण्वका प्रवेश ।]

कण्वः—

यास्यत्यद्य शकुन्तलेति हृदयं संस्पृष्टमुत्कण्ठया

✓ कण्ठः स्तम्भितवाष्पघृत्तिकलुषश्चिन्ताजडं दर्शनम् ।

वैक्लव्यं मम तावदीदृशमिदं स्नेहादरण्यौकसः

पीड्यन्ते गृहिणः कथं नु तनयाविश्लेषदुःखैर्नवैः ॥ ६ ॥

[इति परिक्रामति]

सख्यौ—हला सउन्दले अवसिदमण्डनासि । परिधेहि संपदं खोमजुअलं । (हला शकुन्तले अवसितमण्डनासि । परिधत्स्व सांपतं धौमयुगलम् ।)

[शकुन्तलोत्थायपरिधत्ते]

गौतमी—जादे एसो दे आणन्दपरिवाहिणा चक्षुणा परिस्सजन्तो विअ गुरू उवट्ठिदो । आआरं दाव पडिच्चज्जस्स । (जाते एष ते आनन्दपरिवाहिणा चक्षुषा परिष्वजनाय इव गुरुस्पर्शस्थित । आचारं तावत्प्रतिपद्यस्व ।)

शकुन्तला—[सत्रीडम्] ताद् वन्दामि । (तात वन्दे ।)

कण्वः वत्से ।

ययातेरिव शर्मिष्ठा भर्तुर्वहुमता भव ।

सुतं त्वमपि सम्राजं सेव पूरुमवाप्नुहि ॥ ७ ॥

गौतमी—भअचं चरो क्खु एसो ण आसिसा । (भगवन् वरः खल्वेवः । नाश्रीः ।)

कण्व—आज शकुन्तला चली जायगी, यह सोचते ही जी बैठ जा रहा है । आँसुओंको रोकनेसे गला इतना सूँध गया है कि मुँहसे शब्द नहीं निकल रहे हैं और इसी चिन्तामें मेरी आँखें भी धुँधली पड़ गई हैं । जब मुझ जैसे वनवासीको इतनी व्यथा हो रही है तब उन बेचारे गृहस्थोंको कितना कष्ट होता होगा जो पहले-पहल अपनी कन्याको विदा करते होंगे ॥ ६ ॥

[वूमते है ।]

सख्यौ—शकुन्तला ! तुम्हारा सिंगार तो पूरा हो गया । लो, अब यह रेशमी वस्त्रोंका जोड़ा भी पहन लो ।

[शकुन्तला उठकर पहनती है ।]

गौतमी—वत्से ! पिता कण्व इधर ही आ रहे हैं । आनन्दके आँसुओंसे छलकती हुई उनकी आँखोंको देखकर जान पड़ता है मानां वे अपनी आँखोंसे ही तुम्हें गले लगा रहे हों । उन्हें प्रणाम तो करो ।

शकुन्तला—[लज्जती हुई] प्रणाम करता हूँ पिताजी !

कण्व—वत्से ! जैसे ययाति अपनी पत्नी शर्मिष्ठाका आदर करते थे वैसे ही तेरे पति भी तेरा आदर करें और शर्मिष्ठाके पुत्र पुरुके समान ही तुम्हें चक्रवर्ती पुत्र भी प्राप्त हो ॥ ७ ॥

गौतमी—भगवन ! यह तो आपने वरदान दिया है, आशीर्वाद नहीं ।

कण्वः—वत्से इतः सद्यो हुताग्नीन् प्रदक्षिणो कुरुष्व ।

[सर्वे परिक्रामन्ति ।]

कण्वः—[ऋक्छन्दसाऽऽशास्ते ।

अग्नी वेदिं परितः क्लृप्तधिष्ण्याः समिद्धन्तः प्रान्तसंस्तीर्णदर्भाः ।

अपघ्नन्तो दुरितं हन्तगन्धैर्वैतानास्त्वां वह्नयः पावयन्तु ॥ ८ ॥

प्रतिष्ठस्वेदानीम् । [सदृष्टिक्षेपम्] क्व ते शार्ङ्गरवमिश्राः ।

[प्रविश्य]

शिष्यः—भगवान् इमे स्मः ।

कण्वः—भगिन्यास्ते मार्गमादर्शय ।

शार्ङ्गरवः—इत इतो भवती ।

[सर्वे परिक्रामन्ति ।]

कण्वः—भो भोः संनिहितदेवतास्तपोवनतरवः ।

पातुं न प्रथमं व्यवस्पति जलं युष्मास्पीतेषु या

✓ नादत्ते प्रियनण्डनाऽपि भवतां स्नेहेन या पल्लवम् ।

आद्ये वः कुरुमप्रसूतिसमये यस्या भवत्युत्सवः

सेयं याति शकुन्तला पतिगृहं सर्वैरनुज्ञायताम् ॥ ९ ॥

कण्व—वत्से ! चलो, अग्निमें अभी आहुति पड़ी है, चलकर उसकी प्रदक्षिणा कर लो ।

[सब प्रदक्षिणा करते हैं ।]

कण्व—[ऋग्वेदके छन्दमें आशीर्वाद देते हैं ।]

चिरी कुशासे यथास्थान वेदीपर समिधासे जलती ।

हव्य गन्धकी गन्धभरी करदें पवित्र ये अग्नि तुम्हें ॥८॥

अब चलो । [इधर-उधर देखकर] अरे ! वे सब शार्ङ्गरव आदि कहाँ हैं ?

शिष्य—[प्रवेश करके] भगवन् ! ये हैं हम लोग ।

कण्व—जाओ ! अपनी वहनको पहुँचा आओ ।

शार्ङ्गरव—इधरसे आओ देवी, इधरसे ।

[सब घूमते हैं ।]

कण्व—वन-देवताओंसे भरे हुए तपोवनके वृत्तो !—जो पहले तुम्हें पिलाए बिना स्वयं जल नहीं पीती थी, जो आभूषण पहननेका प्रेम होने पर भी, तुम्हारे स्नेहके कारण तुम्हारे गोमल पत्तोंको हाथ नहीं लगाती थी, जो तुम्हारी नई कलियोंको देख-देखकर फूली नहीं उमाती थी, वही शकुन्तला आज अपने पतिके घर जा रही है । तुम सब इसे प्रेम से विदा तो दो ॥९॥

[कोकिलरवं सूचयित्वा]

अनुमतगमना शकुन्तला तरुभिरियं वनवासबन्धुभिः ।
परभृतविरुतं कलं यथा प्रतिवचनीकृतमेभिरीदृशम् ॥ १० ॥

[आकाशे]

रम्यान्तरः कमलिनीहरितैः सरोभि-
श्लयाद्रुमैर्नियमितार्कमयूखतापः ।
भूयात्कुशेशरजोमृदुरेणुरस्याः
शान्तानुकूलपवनश्च शिवश्च पन्थाः ॥ ११ ॥

[सर्वे सविस्मयमाकर्णयन्ति ।]

गांतमी—जादे एणादिजणसिणिद्धाहिं अणुएणादगमणासि तवोवणदेवदाहिं । पणम
भअवदीणं । (जाते ज्ञातिजनस्निग्धाभिरनुज्ञातगमनाऽसि तपोवनदेवताभिः । प्रणत भगवतीः ।)

शकुन्तला—[सप्रणामं परिक्रम्य जनान्तिकम्] हला पिअंवदे णं अज्जउत्तदंसणुस्सुआए वि
अस्समपदं परिअन्तीए दुक्खेण मे चलणा पुरदो पवट्टन्ति । (हला प्रियंवदे नन्वार्यपुत्रदर्श-
नोत्सुकाया अप्प्राश्रमपदं परित्यजन्त्या दुःखेन मे चरणौ पुरतः प्रवर्तते ।)

प्रियंवदा—ए केवलं तवोवणविरहकादरा सही एव्व तुए उवट्ठिदविओअस्स तवोवणस्स
वि दाव समवत्था दीमइ । पेक्ख-

[कोयल कूकती है । उसकी ओर संकेत करके] शकुन्तलाके वनके साथी वृक्षोंने
कोयलके शब्दोंमें उसे जानेकी आज्ञा दे दी है ॥१०॥ [आकाशमें] कल्याणमय हो इस
शकुन्तलाको यात्रा । इसके मार्गमें बीच-बीचमें नीली कमलियोंसे भरे हुए ताल हों,
नियमसे थोड़ी-थोड़ी दूरीपर लगे हुए, धूपसे बचानेवाली घनी छाँहवाले वृक्ष हों, धूलमें
कमलके परागकी कोमलता हो और स्याम भर मुख देनेवाला पवन बहता चले ॥११॥

[सब आश्चर्यसे सुनते हैं ।]

गांतमी—वत्से ! जा वन-देवियाँ तुम्हें सगे-सम्बन्धियोंके समान प्यारी हँ वे तुम्हें आशी-
र्वाद् दे रही हैं । इन्हें प्रणाम तो कर ले ।

शकुन्तला—[प्रणाम करती हुई वृक्षर, अलग प्रियंवदामें] सखी प्रियंवदा ! यद्यपि इस
समय तुम्हें आर्यपुत्रके दर्शनकी वड़ी उतावली हो रही है, फिर भी आश्रमको छोड़ने हुए
मेरे पैर आगे नहीं बढ़ रहे हैं ।

प्रियंवदा—केवल तुम्हीं तपोवनके विरह में दुःखी नहीं हो । ज्यों-ज्यों तुम्हारी विदाईकी
घड़ी पास आती जा रही है त्यों-त्यों तपोवन भी उदास दिग्वार्द पड़ता जा रहा है । देवो—

उगगलिअदम्भकवला मिआ परिचत्तणच्चाणा मोरा ।

✓ ओसरिअपरइपत्ता मुअन्ति अस्सु विअ लदाओ ॥ १२ ॥

(न केवलं तपोवनविरहकातरा सख्येव त्वयोपस्थितवियोगस्य तपोवनस्यापि तत्त्वत्समवस्था दृश्यते ।) पश्य—

उद्गलितदर्भकवला मृग्यः परित्यक्तनतना मयूराः ।

असुतपाण्डुवचा मुञ्चन्त्यभूणोव लताः ॥)

शकुन्तला—[स्मृत्या] ताद लतावहिणिअं वणजोसिणि दाव आमन्तइस्सं (तात लता-भगिनीं वनज्योत्स्नां तावदामन्त्रयिष्ये ।)

करवः—अवैमि ते तस्यां सोदर्यस्तेहम् । इयं तावद्वत्तिणेन ।

शकुन्तला—[उपेक्ष्य लतामालिङ्ग्य] वणजोसिणि । चूदसंगता वि मं पचालिङ्ग इदोगदाहिं साहावाहाहिं । अज्जप्पहुदि दूरपरिवत्तिणी देक्खु भविस्सं । (वनज्योत्स्ने । चूतसंगताऽपि मां प्रत्यालिङ्ग इतांगताभिः शाखावाहुभिः । अद्यप्रभृति दूरपरिवर्तनी ते खलु भविष्यामि ।)

करवः—

संकल्पितं प्रथममेव मया तवार्थं

भर्तारमात्मसदृशं सुकृतैर्गता त्वम् ।

चूतेन संश्रितवती नवमालिकेय-

मस्यामहं त्वयि च संप्रति वीतचिन्तः ॥ १३ ॥

इतः पन्थानं प्रतिपद्यस्व ।

शकुन्तला—[सख्यौ प्रति] हला एसा दुवेणं वो हत्ये णिक्खेवो । (हला एसा द्ववोर्युवयो-र्हस्ते निक्षेपः ।)

हरिणियाँ चवाई हुई कुशाके कौर उगल रही हैं, मोरोंने नाचना छोड़ दिया है और लताओं से पीले-पीले पत्ते इस प्रकार झड़ रहे हैं मानो उनके आँसू गिर रहे हों ॥ १२ ॥

शकुन्तला—[स्मरण करके ।] तात ! मैं अपनी वहन वन-ज्योत्स्ना लतासे भी मिल लेना चाहती हूँ ।

कण्व—मैं जानता हूँ कि तू उसे सगी वहन जैसा प्यार करती । यह है वह, दाहिनी ओर ।

शकुन्तला—[लताके पास जाकर और उससे लिपटकर ।] प्यारी वनज्योत्स्ना ! तू आमके वृक्षसे लिपटी होनेपर भी अपनी इधर फैली हुई शाखाकी बाहोंसे मुझसे भेंट तो ले, क्योंकि आज से तो मैं तुझसे बहुत दूर जा पड़ूँगी ।

कण्व—मैंने तेरे लिये जैसे पतिका संकल्प किया था, तूने अपने पुण्य-प्रभावसे वैसा पति पा लिया है और इस वन-ज्योत्स्नाको भी आमका ठीक सहारा मिल गया है । अब मैं तुम दोनोंकी चिन्तासे छूट गया हूँ ॥ १३ ॥ इधरसे चली आओ ।

शकुन्तला—[सखियोंसे] सखियो ! इस वन-ज्योत्स्नाको मैं तुम दोनोंके हाथ सौंपे जाती हूँ ।

[कोकिलरवं सूचयित्वा]

अनुमतगमना शकुन्तला तरुभिरियं वनवासवन्धुभिः ।
परभृतविरुतं कलं यथा प्रतिवचनीकृतमेभिरीदृशम् ॥ १० ॥

[आकाशे]

रम्यान्तरः कमलिनीहरितैः सरोभि-

श्लयाद्रुमैर्नियमिताकर्मयूखतापः ।

भूयात्कुशेशरजोमृदुरेणुरस्याः

शान्तानुकूलपवनश्च शिवश्च पन्थाः ॥ ११ ॥

[सर्वे सविस्मयमाकर्णयन्ति ।]

गीतमी—जादे एणादिजणसिणिद्धाहिँ अणुएणादगमणासि तवोवणदेवदाहिँ । पणम भअवदीणं । (जाते ज्ञातिजनस्निग्धाभिरनुज्ञातगमनाऽसि तपोवनदेवताभिः । प्रणत भगवतीः ।)

शकुन्तला—[सप्रणामं परिक्रम्य जनान्तिकम्] हला पिअंवदे णं अज्जउत्तदंसणुस्सुआए वि अस्तमपदं परिअन्तीए दुक्खेण मे चलणा पुरदो पवट्टन्ति । (हला प्रियंवदे नन्वायंपुत्रदर्श-
नोत्सुकाया अप्पाश्रमपदं परित्यजन्त्या दुःखेन मे चरणौ पुरतः प्रवर्तते ।)

प्रियंवदा—ए केवलं तवोवणविरहकादरा सही एव्व तुए उवट्ठिदविओअस्स तवोवणस्स वि दाव समवत्था दीसइ । पेक्ख-

[कोयल कूकती है । उसकी ओर संकेत करके] शकुन्तलाके वनके साथी वृक्षाने कोयलके शब्दोंमें उसे जानेकी आज्ञा दे दी है ॥१०॥ [आकाशमें] कल्याणमय हो इस शकुन्तलाकी यात्रा । इसके मार्गमें बीच-बीचमें नीली कमलियोंसे भरे हुए ताल हों, नियमसे थोड़ी-थोड़ी दूरीपर लगे हुए, धूपसे बचानेवाली घनी छाँहवाले वृक्ष हों, धूलमें कमलके परागकी कामलता हो और सम्यक् भर मुख देनेवाला पवन बहता चले ॥११॥

[सब आश्चर्यसे सुनते हैं ।]

गीतमी—वत्से ! जो वन-देवियाँ तुम्हें सगे-सम्बन्धियोंके समान प्यारी हैं वे तुम्हें आशी-
र्वाद दे रही हैं । इन्हें प्रणाम तो कर ले ।

शकुन्तला—[प्रणाम करती हुई घूमकर, अलग प्रियंवदासे] सुखी प्रियंवदा ! यद्यपि इस समय तुम्हें आर्यपुत्रके दर्शनकी बड़ी उतावली हा रही है, फिर भी आश्रमको छोड़ते हुए मेरे पर आगे नहीं बढ़ रहे हैं ।

प्रियंवदा—केवल तुम्हीं तपोवनके विग्रह में रुकी नहीं हो । ज्यों-ज्यों तुम्हारी विदाईकी पत्ती पतन आती जा रही है त्यों-त्यों तपोवन भी उदास दिग्राई पड़ता जा रहा है । देवों—

उगलियदम्भकवला मित्रा परिच्यत्तणञ्चणा मोरा ।
ओसरियपण्डुपत्ता मुअन्ति अस्सु विअ लदाओ ॥ १२ ॥

(न केवलं तपोवनविरहकातरा सख्येव त्वयोपस्थितवियोगस्य तपोवनस्यापि तत्त्वत्समवस्था दृश्यते ।) पश्य—

उद्गलितदर्भकवला मृग्यः परित्यक्तनतना मयूराः ।

अस्मत्पाण्डुरा मुञ्चन्त्यध्मणीव लताः ॥)

शकुन्तला—[स्मृत्वा] ताद लतावहिणिअं वणजोसिणि दाव आमन्तइस्सं (तात लता-
भगिनी वनज्योत्स्नां तावदामन्त्रयिष्ये ।)

कण्वः—अवैमि ते तस्यां सोदर्यस्नेहम् । इयं तावदक्षिणेन ।

शकुन्तला—[उपेत्य लतामालिङ्ग्य] वणजोसिणि । चूदसंगता वि मं पचालिङ्ग इदोगदाहिं
साहावाहाहिं । अज्जप्पहुदि दूरपरिवत्तिणो देक्खु भविरसं । (वनज्योत्स्ने । चूतसंगताऽपि मां
प्रत्यालिङ्ग इतो गताभिः शाखावाहुभिः । अद्यप्रभृति दूरपरिवर्तिनी ते खलु भविष्यामि ।)

कण्वः—

संकल्पितं प्रथममेव मया तवार्थं

भर्तारमात्मसदृशं सुकृतैर्गता त्वम् ।

चूतेन संश्रितवती नवमालिकेय-

मस्यामहं त्वयि च संप्रति वीतचिन्तः ॥ १३ ॥

इतः पन्थानं प्रतिपश्यस्व ।

शकुन्तला—[सख्यौ प्रति] हला एसा दुवेणं वो हत्ये णिक्खेवो । (हला एसा द्ववोरुवयो-
हस्ते निक्षेपः ।)

७२

हरिणियाँ चवाई हुई कुशाके कौर उगल रही हैं, मोरों ने नाचना छोड़ दिया है और लताओं
से पीले-पीले पत्ते इस प्रकार झड़ रहे हैं मानो उनके आँसू गिर रहे हों ॥ १२ ॥

शकुन्तला—[स्मरण करके ।] तात ! मैं अपनी वहन वन-ज्योत्स्ना लतासे भी मिल लेना
चाहती हूँ ।

कण्व—मैं जानता हूँ कि तू उसे सगी वहन जैसा प्यार करती । यह है वह, दाहिनी ओर ।

शकुन्तला—[लताके पास जाकर और उससे लिपटकर ।] प्यारी वनज्योत्स्ना ! तू आमके
वृक्षसे लिपटी होनेपर भी अपनी इधर फैली हुई शाखाकी बाहोंसे मुझसे भेंट तो ले,
क्योंकि आज से तो मैं तुझसे बहुत दूर जा पड़ूंगी ।

कण्व—मैंने तेरे लिये जैसे पतिका संकल्प किया था, तूने अपने पुण्य-प्रभावसे वैसा
पति पा लिया है और इस वन-ज्योत्स्नाको भी आमका ठीक सहारा मिल गया है । अब मैं
तुम दोनोंकी चिन्तासे छूट गया हूँ ॥ १३ ॥ इधरसे चली आओ ।

शकुन्तला—[सखियोंसे] सखियो ! इस वन-ज्योत्स्नाको मैं तुम दोनों के हाथ सौंपे
जाती हूँ ।

सख्यौ—अअं जणो कस्स हत्थे समप्पिदो । (अयं जनः कस्य हस्ते समर्पितः ।) [इति वाष्पं विसृजतः ।]

कण्वः—अनसूये अलं रुदित्वा । ननु भवतीभ्यामेवं स्थिरीकर्तव्या शकुन्तला ।

[सर्वे परिक्रामन्ति ।]

शकुन्तला—ताद एसा उडजपज्जन्तचारिणी गम्भमन्थरा मअवहू जदा अणघप्पसवा होइ तदा मे कं पि पिअणिवेदइत्तअं विसज्जइस्सह । (तात एणोटजपर्यन्तचारिणी गर्भमन्थरा मृगवधूर्यदाऽनवप्रपवा भवति तदा मह्यं कमपि प्रियनिवेदयितृकं विसर्जयिष्यथ ।)

कण्वः—नेदं विस्मरिष्यामः ।

शकुन्तला—[गतिभङ्गं रूपयित्वा] को गु कखु एसो णिवसणे मे सज्जइ । (को तु खल्वेव निवसने मे सज्जते ।) [इति परावर्तते ।]

कण्वः - वरसे ।

यस्य त्वया व्रणविरोपणमिड्गुदीनां
तैलं न्यपिच्यत मुखे कुशस्रचिविद्धे ।

श्यामाकमुष्टिपरिवर्धितको जहाति

सोऽयं न पुत्रकृतकः पदवीं मृगस्ते ॥१४॥

दानों—और हम लोगोंको किसके हाथ सौंपे जा रही हो ?

[रोने लगती है ।]

कण्वः—रोओ मत अनसूया ! उल्टा तुम्हें तो चाहिए कि शकुन्तलाको और धीरज बंधाओ ।

[सब घूमते हैं ।]

शकुन्तला—तात ! आश्रममें चारो ओर गर्भके भारसे अलसाती हुई चलनेवाली इस हरिणीको जब मुखसे बचा हो जाय तब किसीके हाथ यह प्यारा समाचार मेरे पास भिजवा दीजिएगा ।

कण्वः—यह नहीं भूलेंगे ।

शकुन्तला—[चलनेमें रुकावटका अनुभव करता हुई-सी ।] अरे यह कौन मेरा अंचल पकड़कर खींच रहा है ?

[पीछे घूमकर देखती है ।]

कण्वः—वत्से ! कुशाके काँटेसे छिदे हुए जिमके मुँहको अच्छा करनेके लिये तू उसपर लिगोटका नेल लगाया करती थी वही नेल हाथ के दिए हुए मुट्ठी भर सौंके दानोंसे पला हुआ नेल पुत्रके समान प्यारा हरिण मार्ग गेके खड़ा है ॥ १४ ॥

शकुन्तला—वच्छ किं सहवासपरिचाङ्गिणं मं अणुसरसि । अचिरप्पसूदाए जणणीए चिणा वडिदो एव्व । दाणिं पि मए विरहिदं तुपं तादो चिन्तइस्सदि । शिवचेहि दाव ।
(यत्न किं सहवासपरिचाङ्गिणो मामनुसरसि । अचिरप्रसूत्या जनन्या विना वर्धित एव । इदानीमपि मया विरहितं त्वां तातश्चिन्तयिष्यति । निवर्तस्व तावत् ।) [इति रुदती प्रस्थिता ।]

कण्वः—

उत्पक्ष्मणोर्नयनयोरुपरुद्धवृत्तिं

वाष्पं कुरु स्थिरतया विहतानुबन्धम् ।

अस्मिन्नलक्षितनतोन्नतभूमिभागे

मार्गे पदानि खलु ते विपभीभवन्ति ॥१५॥

शार्ङ्गरवः—भगवन् ओदकान्तं स्निग्धो जनोऽनुगन्तव्य इति श्रूयते । तदिदं सरस्तीरम् ।
अत्र संदिश्य प्रतिगन्तुमर्हसि ।

कण्वः—तेन हीमां क्षीरघृत्तच्छायाभाश्रयामः ।

[सर्वे परिक्रम्य स्थिताः ।]

कण्वः—[आगतम्] किं नु खलु तत्रभवतो दुष्यन्तस्य युक्तरूपमस्माभिः संदेष्टव्यम् ।
[इति चिन्तयति ।]

शकुन्तला—[जनान्तिकम्] हला पेक्ख । एलिणीपत्तन्तरिदं वि सहअरं अदेक्खन्ती
आदुरा चक्खवाई आरड्दि दुक्करं अहं करेमिन्ति तक्केमि । (हला पश्य । नलिनीपत्रान्तरितमपि
सहचरमपश्यन्त्यादुरा चक्रवाक्यारटति दुक्करमहं करोमीति तर्कयामि ।)

शकुन्तला—वत्स ! मुझ साथ छोड़कर जानेवाली के पीछे-पीछे तू कहाँ जा रहा है ?
तेरी माँ जब मुझे जन्म देकर मर गई थी उस समय मैंने तुझे पाल-पोसकर बड़ा किया
था । अब मेरे पीछे पिताजी तेरी देख-भाल करेंगे । जा, लौट जा । [रोती हुई आगे
वढ़ती है ।]

कण्व—वत्से ! धीरज धरकर अपने आँसू पोंछ डाल । इन आँसुआँके कारण तेरी उठी
हुई वरोनियाँवाली आँखें ठीकसे देख नहीं पा रही हैं । इसलिये यहाँको ऊबड़-खाबड़ धरती
पर तेरे पैर उल्टे-सीधे पड़ते जा रहे हैं ॥ १५ ॥

शार्ङ्गरव—भगवन् ! सुना है कि प्रियजनोंको विदा देते समय जलाशयतक पहुँचाकर लौट
जाना चाहिए । अब सरोवरका तट आ गया है इसलिये जो कुछ सन्देश कहलाना हो वह
यहीं बताकर आप लोग आश्रमको लौट जाइए ।

कण्व—तो चलो, इस पीपलकी छायामें थोड़ा बैठ लिया जाय ।

[सब घूमकर बैठ जाते हैं ।]

कण्व—[अपने ही आप] माननीय राजा दुष्यन्तके पास कौन-सा सन्देश भेजना ठीक
होगा [सोचते हैं ।]

शकुन्तला—[सखीसे अलग ।] सखी ! देख तो । कमलिनीके पत्तेकी ओटमें छिपे हुए
अपने चकवेको न देख सकनेसे यह चक्की वैसी घबराकर चिल्ला रही है । इसलिये मैं
जिस कामसे जा रही हूँ वह पूरा होता नहीं दिखाई देता ।

अनसूया—सहि मा एवमन्तेहि ।

ऐसा वि पिण्ण विणा गमेइ रअणिं विसाअदीहअरं ।

गरुअं पि विरहदुक्खं आसावन्धो सहावेदि ॥१६॥

(सखि मैवं मन्त्रयस्व ।

एषाऽपि प्रियेण विना गमयति रजनीं विषाददीर्घतराम् ।

गुर्वपि विरहदुःखामाशाबन्धः साहयति ॥)

कण्वः—शार्ङ्गरव इति त्वया मद्बचनात्स राजा शकुन्तलां पुरस्कृत्य वक्तव्यः ।

शार्ङ्गरवः—आज्ञापयतु भवान् ।

कण्वः—

अस्मान्साधु विचिन्त्य संयमधनानुच्चैः कुलं चात्मन-

स्त्वय्यस्याः कथमप्यवान्धवकृतां स्नेहप्रवृत्तिं च ताम् ।

सामान्यप्रतिपित्तपूर्वकमिं दारेषु दृश्या त्वया

भाग्यायत्तमतः परं न खलु तद्वाच्यं बधूबन्धुभिः ॥ १७ ॥

शार्ङ्गरवः—गृहीतः संदेशः ।

कण्वः—वत्से त्वमिदानीमनुशासनीयाऽसि । वनौकसोऽपि सन्तो लौकिकज्ञा वयम् ।

शार्ङ्गरवः—न खलु धीमतां कश्चिद्विषयो नाम ।

कण्वः—सा त्वमितः पतिकुलं प्राप्य —

अनसूया—सखी ! ऐसा नहीं सोचना चाहिए । जानती हो यह चकवी विरहको लंबी गंतोमें पतिके विना अकेली काट देती है, क्योंकि विरहके समय भी इसे यह आशा बनी रहती है कि प्रातःकाल तो मिलन हो ही जायगा ॥ १६ ॥

कण्वः—शार्ङ्गरव ! शकुन्तलाको दुःखान्तके हाथमें सौंपते हुए मेरी ओरसे कहना—

शार्ङ्गरवः—हाँ, आधा कीजिए ।

कण्वः—कहना कि—राजन् ! कहाँ तो हमलोग सीधे-सीधे संयमी तपस्वी और कहाँ आप ऊँचे घरानेके राजा । फिर भी आपने अपने आप इस कन्यासे विवाह कर लिया है । इन सब बातोंका ध्यान करके आप कमसे कम दूसरी रानियोंके समान तो शकुन्तलाका आदर अवश्य कीजिएगा । इससे बढ़कर इसे जो सौभाग्य मिले वह इसके भाग्यकी बात है । उसके लिये हम कन्याके वान्धव लोग भला क्या कह सकते हैं ॥१७॥

शार्ङ्गरवः—सन्देश तो मैं समझ गया ।

कण्वः—वत्से ! आओ ! तुम्हें कुछ सीख देनी है । देखो, वनमें रहते हुए सांसारिकभी व्यवहार हम लोग भली भाँति जानते हैं ।

शार्ङ्गरवः—ऐसी कौतुकी बात है जिसे विद्वान लोग न जानते हों ।

कण्वः—देखो ! यहाँसे पनिके घर पहुँचकर घरके सब बड़े-बूढ़ोंकी सेवा करना । अपनी

शुश्रूषस्व गुरुन्करु प्रियसखीवृत्तिं सपत्नीजने

पत्युर्विप्रकृताऽपि रोपणतया मा स्म प्रतीपं गमः ।

भूयिष्ठं भव दक्षिणा परिजने भाग्येष्वनुत्सेकिनी

यान्त्येवं गृहिणीपदं युवतयो वामाः कुलस्याधयः ॥१८॥

कथं वा गौतमी मन्यते ।

गौतमी—एतिष्ठो वहूजणस्स उवदेसो जादे एदं क्खु सन्नं ओधारेहि । (एतावान्वधूज-
नस्योपदेशः । जाते एतत्खलु सर्वमवधारय ।)

कण्वः—वत्से परिष्वजस्व मां सखीजनञ्च ।

शकुन्तला—ताद इदो एव किं पिअंवदाअणसूआओ सहीओ णिवत्तिस्सन्ति । (तात
इत एव किं प्रियंवदानस्यै सख्यौ निवर्तिष्येते ।)

कण्वः—वत्से इमे अपि प्रदेये । न युक्तमनयोस्तत्र गन्तुम् । त्वया सह गौतमी यास्यति ।

शकुन्तला—[पितरमाश्लिष्य] कहं दाणिं तादस्स अट्ठादो परिभट्ठा मलअतरुन्मूलिआ
चन्दणलदा विअ देसन्तरे जीविअं धारइस्सं । (कथमिदानीं तातस्याट्ठात्परिभट्ठा मलयतरुन्मूलिता
चन्दनलतेव देशान्तरे जीवितं धारयिष्यामि ।)

कण्वः—वत्से किमेवं कातरासि ।

अभिजनवतो भर्तुः श्लाघ्ये स्थिता गृहिणीपदे

विभवगुरुभिः कृत्यैस्तस्य प्रतिक्षणमाकुला ।

साँतैंसे सखियाँ जैसा प्रेम रखना । पति निरादर भी करँ तो क्रोध करके उनसे भगड़ा मत
कर बैठना । अपने दासदासियोंको वढ़े प्यारसे रखना और अपने सौभाग्यपर बहुत ऐँठना
मत । जो स्त्रियाँ घरमें इस प्रकार चलती हैं वे ही सच्ची गृहिणी होती हैं और जो इसका
उलटा करती हैं वे खोटी स्त्रियाँ तो अपने कुलकी नागिन होती हैं ॥१८॥ क्यों गौतमी !
ठीक है न !

गौतमी—कुलवधुआँके लिये इससे बढ़कर और क्या उपदेश होगा । वत्से ! ये सब
बातें गाँठ बाँध लो ।

कण्व—वत्से ! आओ, मुझसे और अपनी सखियाँसे गले तो मिल लो ।

शकुन्तला—तात ! क्या प्रियंवदा आदि सखियाँ यहींसे लौट जायँगी ?

कण्व—वत्से । इनका भी तो विवाह करना है । इसलिये इनका वहाँ जाना ठीक नहीं
है । तेरे साथ गौतमी तो जा रही हैं ।

शकुन्तला—[पिताके गले लगकर ।] पिताजीकी गोदसे अलग होकर मलय पर्वतसे
उखाड़े हुए चन्दनके पौधेके समान मैं परदेशमें पहुँचकर कैसे जी पाऊँगी ?

कण्व—वत्से ! इतनी क्या अधीर हो रही हो । जब तुम ऊँचे कुल वाले पतिकी पटरानी
होकर उनके घरके कामोंमें दिन-रात फँसी रहोगी और, जैसे पूर्व दिशा सूर्यको, उत्पन्न

तनयमचिरात्प्राचीवार्कं प्रसूय च पावनं

मम विरहजां न त्वं वत्से शुचं गणयिष्यसि ॥१६॥

[शकुन्तला भिदुः पादयोः पतति ।]

कण्वः—यदिच्छामि ते तदस्तु ।

शकुन्तला—[सख्यावपेत्य] हला दुवे वि मं समं एव परिससजह । (हला द्वे अपि मां सममेव परिष्वजेयाम् ।)

सख्यौ—[तथा कृत्वा] सहि जइ णाम सो राभा पच्चहिण्णणामन्थरो भवे तदो से इमं अत्तणामहेअअङ्घ्रिअं अंगुलिअअं दंसेहि । (सखि यदि नाम स राजा प्रत्यभिज्ञानमन्थरो भवेत्त- तत्तस्येदमात्मनामधेयाङ्घ्रितमंगुलीयकं दर्शय ।)

शकुन्तला—इमिणा संदेहेण वो आकम्पिदम्हि । (अनेन संदेहेन वामाकम्पितास्मि ।)

सख्यौ—मा भाआहि सिलोहो पावसङ्की । (मा भैर्याः स्नेहः पापशङ्की ।)

शार्ङ्गरवः—युगान्तरमारुढः सविता । त्वरतामत्रभवती ।

शकुन्तला—[आश्रमाभिमुखी स्थित्वा] ताद कदा णु भूओ तवोवणं पेक्खिस्सं । (तात कदा नु भूयस्तपोवनं प्रेक्षिष्ये ।)

कण्वः—श्रूयताम्—

भूत्वा चिराय चतुरन्तमहीसपत्नी

दौप्यन्तिमप्रतिस्थं तनय निवेश्य ।

भर्त्रा तदपितकुटुम्भभरेण सार्धं

शान्ते करिष्यसि पदं पुनराश्रमेऽरिमन् ॥२०॥

करनी है वैसे ही पवित्र पुत्र उत्पन्न करोगी, उस समय तुम मुझसे विछुड़नेका सब दुःख भूल जाओगी ॥१९॥

[शकुन्तला पिताके पैरों पड़ती है ।]

कण्व—तुम्हारे लिये मैं जा-जा चाहता हूँ वह तुम्हें मिले ।

शकुन्तला—[गर्तियोंके पास जाकर] सखियो ! आओ तुम दोनों एक साथ मेरे गले लग जाओ ।

सख्यौ—[गले लगाकर] सखी, देखो ! यदि वे राजा तुम्हें पहचाननेमें भूल करें तो वह उनके नानवाली अंगूठी तुम उन्हें दिखाला देना ।

शकुन्तला—तुम्हारी इस सन्देश-भरी बातने वो मेरे जीमें खटका डाल दिया है ।

सख्यौ—नहीं नहीं, ठीको मत । प्रेममें तो खटका हुआ ही करता है ।

शार्ङ्गरव—देखो ! दिन बहुत चढ़ आया है । अब शीघ्रता करनी चाहिए ।

शकुन्तला—[आश्रम की ओर दौड़ करके] नात ! अब आश्रमके फिर कब दर्शन हो सकेगा ?

कण्व—मुनो ! बहुत दिनोंतक इस पृथ्वीकी सीत बनकर और अपने अद्वितीय वीर पुत्रों राज्य और कुटुम्बका भार सौंपकर जब तुम अपने पतिके साथ आओगी तब इस शान्त आश्रममें सुखमें रहना ॥२०॥

गौतमी—जादे परिहीअदि गमणवेला । शिवत्तेहि पिदरं । अहवा चिरेण वि पुणो पुणो एसा एवं लन्तइस्सदि शिवत्तट्ट भवं । (जाते परिहीयते गमनवेला । निवर्तय पितरम् । अथवा चिरेणापि पुनः पुनरेवैवं मन्त्रयिष्यते निवर्ततां भवाम् ।)

कण्वः—वत्से उपरुध्यते तपोऽनुष्ठानम् ।

शकुन्तला—[भूयः पितरमाश्लिष्य] तवचरणपीडितं तादसरीरं ता मा अदिमेत्तं मम किदे उक्कण्ठिटुम् । (तपश्चरणपीडितं तातशरीरम् तन्माऽतिमात्रं मम कृत उत्कण्ठितुम् ।)

कण्वः—[सनिःश्वासम्]—

शममेप्यति मम शोकः कथं नु वत्से त्वया रचितपूर्वम् ।

उदजद्वारविरूढं नीवारवलि विलोकयतः ॥ २१ ॥

गच्छ शिवास्ते पन्थानः सन्तु ।

[निष्क्रान्ता शकुन्तला सहयायिनश्च ।]

सख्यौ — [शकुन्तला विलोक्य] हल्ली हल्ली अन्तलिहिदा सउन्दला वणराईए । (हा धिक् हा धिक् अन्तर्हिता शकुन्तला वनराज्या ।)

कण्वः—[सनिःश्वासम्) अनसूये गतवती वां सहधर्मचारिणी । निगृह्य शोकमनुगच्छतं मां प्रस्थितम् ।

उभे—ताद् सउन्दलाविरहिदं सुएणं विअ तवोवणं कहं पविसावो । (तात शकुन्तलाविरहितं शन्यमिव तपोवनं कथं प्रविश्यावः ।)

गौतमी—वत्से । पिताकी घड़ी वीतती जा रही है । जाने दो पिताजी को । [कण्वसे] आप अब लौट जायें नहीं तो यह बहुत देरतक यों ही कुछ-न-कुछ कहती ही रहेगी ।

कण्व—वत्से ! अब जाओ । हमारे तपके कामोंमें देर हो रही है ।

शकुन्तला—[पितासे फिर भेंट करके] आप तो यों ही तपके कारण बहुत दुबले हो गए हैं, इसलिये आप मेरी बहुत अधिक चिन्ता न कीजिएगा ।

कण्व—[लम्बी साँस लेकर] वत्से ! तुमने बलिके लिये जो तिन्नीके धान छाँटे थे उनके अंकुर जवतक कुटीके द्वारपर दिखाई देते रहेंगे तबतक मेरा शोक कसे कम होगा ॥ २१ ॥ जाओ ! तुम्हारा मार्ग मंगलमय हो ।

[साधियोंके साथ शकुन्तला जाती है ।]

दोनों सखियों—[शकुन्तलाको देखकर] हाय, हाय । शकुन्तला तो वृत्तोंको ओटमें ओझल हो गई ।

कण्व—[लम्बी साँस लेकर] अनसूया ! तुम्हारी सखी तो चली गई । अब यह रोना-धोना छोड़ो और मेरे साथ लौट चलो ।

दोनों—हाय ! शकुन्तलाके बिना सूने आश्रममें हम कैसे चलेंगी ।

कण्वः—स्नेहप्रवृत्तिरेवंदर्शिनो । [सविमर्शं परिक्रम्य] हन्त भोः शकुन्तलां पतिकुलं विसृज्य
लब्धमिदानीं स्वास्थ्यम् । कुतः ।

॥ अर्थो हि कन्या परकीय एव तामद्य संप्रेष्य परिग्रहीतुः ।
जातो ममायं विशदः प्रकाशं प्रत्यर्पितन्यास इवान्तरात्मा ॥ २२ ॥

[इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।]

॥ इति चतुर्थोऽङ्कः ॥

कण्व—प्रेममें ऐसा ही होता है । [कुछ विचारते हुए घूमकर] ओह ! शकुन्तलाको
पतिके घर भेजकर अब मेरे मनको छुट्टी मिली । क्योंकि—कन्या सचमुच पराया धन ही
होती है । आज उसे पतिके घर भेजकर मेरा मन वैसे ही निश्चिन्त हो गया है जैसे
किसीकी धरोहर लौटा दी हो ॥२२॥

[सब जाते हैं ।]

॥ चौथा अङ्क समाप्त ॥

पञ्चमोऽङ्कः

[ततः प्रविशत्यासनस्थो राजा विदूषकश्च]

विदूषकः—[कर्णं दत्त्वा] भो वञ्चस्स संगीतशालान्तरे अवधानं देहि । कलविसुद्धाए गीदीए सरसंजोओ सुणीअदि । जाणो तत्तहोदी हंसवदिआ वण्णपरिअअं करेदित्ति । (भो वयस्य संगीतशालान्तरेऽवधानं देहि । कलविशुद्धाया गीतेः स्वरसंयोगः श्रूयते । जाने तत्रभवती हंसपदिका वर्णपरिचयं करोतीति ।)

राजा—तूष्णीं भव यावदाकर्णयामि ।

[आकाशे गीयते ।]

अहिणवमहुलोलुवो भवं तह परिचुम्भिअ चूअमञ्जरिं । ✓

कमलवसइमेत्तणिव्वुदोमहुअर विह्वरिओ सि णं क्हं ॥ १ ॥

(अभिनवमधुलुगं भवोस्तथा परिचुम्ब्य चूतमञ्जरीम् ।

कमलवसतिमात्रनिवृत्तो मधुकर विस्मृतोऽस्येनां कथम् ॥)

राजा—अहो रागपरिवाहिनी गीतिः ।

विदूषकः—किं दाव गीदीए अवगओ अक्खरत्थो (किं तावद्गीत्या अवगतोऽश्चर्यः ।)

पञ्चम अङ्क

[राजा आसनपर बैठे हैं और पास ही विदूषक भी बैठा हुआ है ।]

विदूषक—[कान लगाकर] सुनो वयस्य ! संगीत-शालाकी ओर कान लगाकर तो सुनो । कोई वड़े लय-तालसे अत्यन्त मीठे स्वरोंमें गीत गा रहा है । जान पड़ता है महारानी हंस-पदिका स्वर साध रही हैं ।

राजा—अच्छा चुप हो जाओ तो सुनूँ ।

[नेपथ्यमें गीत]

नये नये मधुके लोभी ओ मधुकर !

एक बार ही इस रसालकी मधुर मंजरी चूम गए तुम ।

क्यों निवास कर कमल-कोशमें मुझे भूलकर घूम गए तुम ॥

नये नये मधुके लोभी ओ मधुकर ॥ १ ॥

राजा—वाह, गीत में कैसी प्रेमकी धरा बह रही है ?

विदूषक—पर इस गीतमें जो चोट की गई है, वह भी समझ पाए हो ?

राजा—[स्मितं कृत्वा] सकृत्कृतप्रणयोऽयं जनः । तदस्या देवीवसुमतीमन्तरेण मदुपालम्भमवगतोऽस्मि । सखे मादव्य मद्वचनादुच्यतां हंसपदिका—निपुणमुपालब्धोऽस्मीति ।

विदूषकः—जं भवं आणवेदि । [उत्थाय] भो वयस्स गहीदस्स ताए परकीएहिं हत्थेहिं सिंहएण ताडीअमाणस्स अच्छराए वोदराअस्स विअ एत्थि दाणिं मे मोक्खो । (यद्वा-नाज्ञापयति । भो वयस्य गृहीताय तथा परकीर्यैर्हस्तैः शिखण्डके ताडयमानस्याप्सरसा वीतरागस्येव नास्तीदानीं मे मोक्षः ।)

राजा—गच्छ । नागरिकवृत्त्या संज्ञापयैनाम् ।

विदूषकः—का गई । (का गतिः ।) [इति निष्क्रान्तः ।]

राजा—[आत्मगतम्] किं नु खलु गीतार्थमाकर्ण्येष्टजनविरहादृतेऽपि बलवदुत्कण्ठितोऽस्मि । अथवा—

रम्याणि वीक्ष्य मधुरांश्च निशम्य शब्दान्पर्युत्सुकीभवति यत्सुखितोऽपि जन्तुः ।

तचेतसा स्मरति नूनमवोधपूर्वं भावस्थिराणि जननान्तरसौहृदानि ॥ २ ॥

[इति पर्याकुलस्तिष्ठति ।]

[ततः प्रविशति कञ्चुकी ।]

कञ्चुकी—अहो नु खल्वीदृशीमवस्थां प्रतिपन्नोऽस्मि ।

आचार इत्यवहितेन मया गृहीता या चेन्नयष्टिरवरोधगृहेषु राज्ञः ।

काले गते बहुतिथे मम सैव जाता ग्रस्थानविकलवर्गतेरवलम्बनार्था ॥ ३ ॥

राजा—[मुस्तुराते दुर] हाँ, हाँ मैं समझ गया । मैंने इस रानीसे केवल एक ही बार प्रेम किया है, इसलिये आजकल जो देवी वसुमतीसे मैं प्रेम करने लगा हूँ उसीपर ये छोट्टे कमे गये हैं । भित्र मादव्य ! मेर थोरसे हंसपदिकासे जाकर कहना कि तुमने बड़ी मीठी चुटकी लो है ।

विदूषक—जैमी आपको आया । [गद्ग होकर] पर वयस्य ! जैसे अप्सराओं के हाथोंमें पर कर चढ़े-चढ़े विगारो ऋषि नहीं छुट पाते हैं वैसे ही जब अपनी दासियोंसे मेरी नांदी परदाकर वे मुझे पीठने लगेंगी उन समय उनमे छुटकारा पाना मेरे लिये भी कठिन हो जायगा ।

राजा—जाओ, चतुर्गर्भके साथ उन्हें यह सन्देश देना ।

विदूषक—आप कह रहे हैं ना जाना ही पड़ेगा । [चला जाता है ।]

राजा—[मन ही मन] मेरे सभी मनो-प्यारे मेरे पाम ही हैं फिर भी इस गीतको सुनकर मैं न जान क्यों इनका अनमना ना हो उठा है या—सुन्दर वसुन्धरा देखकर और मीठे शब्द सुनकर जब मूर्खी लोग भी उदाम हो जाय तब बड़ी समझना चाहिए कि उनके मनमें पिछले जन्म के प्रेमियोंके जो संस्कार बैठे हुए हैं वे ही अपने आप जाग उठे हैं ॥ २ ॥ [पर गीतका पराकाष्ठा हो उठता है ।]

कञ्चुकी—आह, मेरी भी क्या दशा हो चली है—[इस देवकी छद्मियों सभी में निवासके इरादा हो निज मनन हो हाथोंमें लिए रहा जाना था बड़ी अब इस कृपापेमें

भोः कामं धर्मकार्यमनतिपात्यां देवस्य । तथापीदानीमेव धर्मासनादुत्थिताय पुनरुपरो-
धकारि कण्वशिष्यागमनमस्मै नोत्सहे निवेदितुम् । अथवाऽविश्रमोऽयं लोकतन्त्राधिकारः ।
बुधः ।

भानुः सकृद्युक्ततुरङ्ग एव रात्रिर्दिवं गन्धवहः प्रयाति

शेषः सदैवाहितभूमिभारः पट्टांशवृत्तेरपि धर्म एषः ॥ ४ ॥

यावन्नियोगमनुतिष्ठामि । [परिक्रम्यावलोक्य च] एष देवः

प्रजाः प्रजाः स्वा इव तन्त्रयित्वा निपेवते शान्तमना विविक्तम् । ✓

युथानि संचार्य रविप्रतप्तः शीतं दिवा स्थानमिव द्विपेन्द्रः ॥ ५ ॥

[उपगम्य] जयतु जयतु देवः । एते खलु हिमगिरेरुत्पत्त्यकारण्यवासिनः कण्वसंदेश-
मादाय सन्नोकास्तपस्विनः संप्राप्ताः । श्रुत्वा देवः प्रमाणम् ।

राजा—[सादरम्] किं कण्वसंदेशहारिणः ।

कञ्चुकी—अथ किम् ।

राजा—तेन हि भद्रचनाद्विज्ञाप्यतामुपाध्यायः सोमगतः । अमूनाश्रमवासिनः श्रौतेन
विधिना सत्कृत्य स्वयमेव प्रवेशयितुमर्हतीति । अहमप्येतौस्तपस्विदर्शनोचिते प्रदेशे स्थितः
प्रतिपालयामि ।

कञ्चुकी—यदाज्ञापयति देवः । [इति निष्क्रान्तः ।]

मुझ लड़खड़ाते पैरवालेका सहारा वन गई है ॥ ३ ॥ यह तो ठीक है कि महाराजको धर्म-
कार्य करना चाहिए । फिर भी अभी-अभी न्यायासनसे उठकर गए हैं । अब उन्हें फिरसे
कष्ट देनेके लिये जो ये कण्वके शिष्य आ धमके हैं, इनकी सूचना पहुँचानेको मेरा तो जो
नहीं करता । पर प्रजाके शासनके काममें विश्राम कहाँ । क्योंकि—सूर्य एक ही बार अपने
घोड़े जोतकर अवतक चला जा रहा है, पवन भी रात-दिन बहता ही रहता है और शेष-
नाग भी इस पृथ्वीके भारको अपने ऊपर सदा धारण ही किए रहते हैं । ठीक यही दशा
उपजका छठा अंश लेनेवाले राजाकी भी है ॥ ४ ॥ इसलिये चलूँ मैं भी अपना कर्तव्य
पालन करूँ । [इधर-उधर देखकर] ये महाराज अपनी सन्तान-जैसी प्रजाका काम करके,
थक जानेपर यहाँ एकान्तमें उसी प्रकार विश्राम कर रहे हैं जैसे दिनकी धूपसे तपा हुआ
गजराज हाथियोंके भुण्डको चरनेके लिये छोड़कर स्वयं ठंढे स्थानमें विश्राम लेता है ॥ ५ ॥
[पास जाकर] महाराजकी जय हो । हिमालयकी तराईमें रहनेवाले कुछ तपस्वी लोग
कण्वका सन्देश लेकर स्त्रियोंके साथ आये हुए हैं । अब जैसा देव ठीक समझें वैसा करें ।

राजा—[आदरसे] क्या महर्षि कण्वका सन्देश लेकर आए हैं ?

कञ्चुकी—जी हाँ !

राजा—तो कुल-पुरोहित सोमरातजीको कहला दो कि वे इन आश्रमवासियोंका वैदिक
रीतिसे सत्कार करके इन्हें अपने ही साथ लिवा लावें । मैं भी तबतक उधर चलकर बैठता
हूँ जहाँ ऋषियोंसे भेंट की जाती है ।

कञ्चुकी—जैसी महाराजको आज्ञा । [प्रस्थानः]

राजा—[उत्थाय] वेत्रवति अग्निशरणमार्गमादेशय ।

प्रतीहारी—इदो इदो देवो । (इत इतो देवः ।)

राजा—[परिक्रामति । अधिकारखेदं निरूप्य] सर्वः प्रार्थितमर्थमधिगम्य सुखी संपद्भ्यो जन्तुः । राज्ञां तु चरितार्थता दुःखान्तरैव ।

औत्सुक्यमात्रमवसाययति प्रतिष्ठा

क्लिश्नाति लब्धपरिपालनवृत्तिरेव ।

नातिश्रमापनयनाय न च श्रमाय

राज्यं स्वहस्तधृतदण्डमिवातपत्रम् ॥ ६ ॥ ✓

[नेपथ्ये]

वैतालिकौ—विजयतां देवः ।

प्रथमः—

स्वसुखनिरभिलाषः खिद्यसे लोकहेतोः

प्रतिदिनमथवा ते वृत्तिरेवविधैव ।

अनुभवति हि मूर्धा पादपस्तीव्रमुष्णं

शमयति परितपं ह्यायया संश्रितानाम् ॥ ७ ॥

द्वितीयः—

नियमयसि विमार्गप्रस्थितानात्तदण्डः

प्रशमयसि विवादं कल्पसे रक्षाय ।

राजा—[उठकर] वेत्रवती ! चलो हमें यज्ञशाला तक पहुँचा दो ।

प्रतीहारी—दूधरसे आरण्य महाराज, दूधरसे ।

राजा—[घुसता है । राजकाजका दूधर बताते हुए] अपने मनकी साध पूरी हो जानेपर और नव जीवोंको नो मुत्व मिलता है पर हम लोगोंकी राजा बननेकी इच्छा जब पूरी हो जानी है तब कष्ट ही कष्ट हाथ लगता है । राजा बनकर बड़ी प्रतिष्ठा पा लेनेसे मनकी इमंग नो पूरी हो जानी है पर जब राज्यका पालन करना पड़ता है तब छठीका दूध स्मरण हो आता है । इसलिये राज्य उस दूधरके समान है जिसकी मूठ अपने हाथमें ले लेनेसे थकावट ही आगिक होनी है, विश्राम कम मिलता है ॥ ६ ॥

[नेपथ्यमें]

अतनुषु विभवेषु ज्ञातयः सन्तु नाम

त्वयि तु परिसमाप्तं बन्धुकृत्यं प्रजानाम् ॥ ८ ॥

राजा—एते क्लान्तमनसः पुनर्नवीकृताः स्मः । [इति परिक्रामति ।]

प्रतीहारी—एसो अहिणवसम्मज्जणसस्सिरीओ सण्णहिदहोमधेण्ण अग्गिसरणात्तिन्दो । आरोहदु देवो । (एष अभिनवसंमार्जनसध्रीकः संनिहितहोमधेनुरग्निशरणालिन्दः । आरोहदु देवः ।)

राजा—[आरुण परिजनांसावलम्बी तिष्ठति ।] वेत्रवति किमुद्दिश्य भगवता कएवेन मत्सका-
शमृपयः प्रेषिताः स्युः ।

किं तावद्भूतिनामुपोढतपसां विघ्नैस्तपो दूषितं

धर्मरिण्यचरेषु केनचिदुत प्राणिष्वसच्चेष्टितम् ।

आहोस्वित्प्रसवो ममापचरितैर्विष्टम्भितो वीरुधा-

मित्यारुढ्वहुप्रतर्कमपरिच्छेदाकुलं मे मनः ॥ ९ ॥

प्रतीहारी—सुचरिदण्णदिण्णो इसोओ देवं सभाजइदुं आअदेत्ति तक्केमि । (सुचरितनन्दिन ऋषयो देवं सभाजयितुमागता इति तर्कयामि ।)

[ततः प्रविशन्ति गौतमीसहिताः शकुन्तलां पुरस्कृत्य मुनयः । पुरश्चैषां कञ्चुकी पुरोहितश्च ।]

कञ्चुकी—इत इतो भवन्तः ।

मिटाकर आप प्रजाको रक्षा करते हैं । प्रजामें जो धनी लोग हैं उनके तो बहुतसे सगे-
सम्बन्धी हों सकते हैं पर साधारण प्रजाके तो माँ-बाप-भाई सब कुछ आप ही हैं ॥ ८॥

राजा— मेरा उदास मन इनकी बातें सुनकर फिर हरा हो गया ।

[चारों ओर घूमते हैं ।]

प्रतीहारी—यह रही भाड़-बुहारकर सुन्दर की हुई यज्ञशालाकी बैठक जहाँ पास ही
हवनके लिये घी-दूध देनेवाली गौ भी बँधी है । इसीमें चढ़ जाँय महाराज ।

राजा—[चढ़कर परिचारकोंके कन्धोंके सहारे खड़ा होता है ।] वेत्रवती ! भगवान् कएवने
ऋषियोंको भला मेरे पास किस लिये भेजा होगा ? कहीं उपद्रवी राज्ञसेँने बहुत प्रकारकी
तपस्या करनेवाले इन ऋषियोंके तपमें तो बाधा नहीं डाल दी है ! या कहीं कोई तपोवनके
प्राणियोंको तो नहीं सता बैठा है ! या कहीं मेरे पापोंके कारण तपोवनकी लताओं और
वृक्षोंका फलना-फूलना तो नहीं रुक गया है ! मेरे मनमें अनेक प्रकारकी ऐसी बुरी-बुरी आशं-
काएँ उठ रही हैं कि कुछ ठीक-ठीक समझ न पानेसे मेरे जी में बड़ी खलबली मच
गई है ॥ ९ ॥

प्रतीहारी—देव ! मैं तो समझती हूँ कि ये ऋषि लोग महाराजके अच्छे कामोंसे प्रसन्न
होकर बधाई देने आए होंगे ।

[शकुन्तलाको आगे किए हुए गौतमीके साथ ऋषियोंका प्रवेश । आगे-आगे कञ्चुकी और पुरोहित ।]

कञ्चुकी—इधर से आइए आप लोग, इधरसे ।

शार्ङ्गरवः—शारद्वत ।

महाभागः कामं नरपतिरभिन्नस्थितिरसौ

न कश्चिद्वर्णानामपथमपकृष्टोऽपि भजते ।

तथापीदं शश्वत्परिचितविविक्तेन मनसा

जनाकीर्णं मन्ये हुतवहपरीतं गृहमिव ॥ १० ॥

शारद्वतः—स्थाने भवान्पुरप्रवेशादित्यंभूतः संवृत्तः । अहमपि—

अभ्यक्तमिव स्नातः शुचिरशुचिमिव प्रबुद्ध इव सुप्तम् ।

बद्धमिव स्वैरगतिर्जनमिह सुखसङ्गिनवैमि ॥ ११ ॥

शकुन्तला—[निमित्तं सूचयित्वा] अम्महे किं मे वामेदरं एणअणं विप्फुरदि । (धृष्टो किं मे वामेतरं नयनं विस्फुरति ।)

गौतमी—जादे पडिहदं अमङ्गलं । सुहाइँ दे भक्तकुलदेवदाओ वितरन्दु । [जाते प्रतिहत-मनस्कम् । तुभ्यानि ते भर्तृकुलदेवताः वितरन्तु ।]

[इति परिक्रामति ।]

पुरोहितः—[राजान निर्दिश्य] भो भोस्तपस्विनः असावत्रभवान्वर्णाश्रमाणां रक्षिता प्रागेव सुक्तासनो वः प्रतिपालयति । पश्यतैनम् ।

शार्ङ्गरवः—भो महात्राग्रण काममेतदभिनन्दनीयं तथापि वयमत्र मध्यस्थाः । कुतः ।

शार्ङ्गरवः—शारद्वत !—यह मैं मानता हूँ कि ये राजा इतने धर्मात्मा हैं कि कभी भयोदाका उल्लंगन नहीं करते और उनके राज्यमें जो नीच-से-नीच वर्णके लोग हैं, वे भी सभी कोई अधर्मका काम नहीं करने, पर इतने लोगोंसे भरे हुए आँगनको देखकर ऐसा जान पड़ता है मानो यहाँ आगकी लपटें उठी हुई हों । मेरा अकेलेमें रमनेवाला मन तो ऐसा करता है कि यहाँ में भाग खड़ा होऊँ ॥१०॥

शारद्वतः—नगरमें आनेपर ऐसा ही लगता होगा । मैं भी सांसारिक भोगोंमें पड़े हुए लोगोंके लोगोंकी ऐसा ही होन समझता हूँ जैसे नदीया हुआ नेत्र लगाए हुएको, पवित्र चर्यावासी, जागता हुआ सोने हुएको तथा स्वयंत्र व्यक्ति वधे हुएको समझता हूँ ॥११॥

शकुन्तला—[पुनः शरुन वयसः] हि ! नर मेरा दारिनी आख क्यों फड़कने लगी ?

गौतमी—मेरा समझने दूर हो । पुरी ! तेरे पान्थकुलके देवता सब भला ही करें ।

भवन्ति नम्रास्तरवः फलागमैर्नवाम्बुभिर्दूरविलम्बिनो घनाः । ✓

अनुद्धताः सत्पुरुषाः समृद्धिभिः स्वभाव एवैष परोपकारिणाम् ॥ १२ ॥

प्रतीहारी—देव पसण्णमुहवण्णा दीसन्ति । जाणामि विसद्धकज्जा इसीओ । (देव प्रसन्नमुखवर्णा हृदयन्ते । जनामि विभन्धकार्या ऋषयः ।)

राजा—[शकुन्तलां दृष्ट्वा] अथात्रभवती—

का सिन्दवगुण्ठनवती नातिपरिस्फुटशरीरलावण्या ।

मध्ये तपोधनानां किसलयमिव पाण्डुपत्राणाम् ॥ १३ ॥

प्रतीहारी—देव कुतुहलगन्धोपहिदो ण मे तक्को पसरदि । णं दंसणीआ उण से आ किदी लक्खीअदि । (देवकुतुहलगन्धोपहितो न मे तर्कः प्रसरति । ननु दर्शनीया पुनरस्या आकृति-लक्ष्यते ।)

राजा—भवतु । अनिर्वर्णनीयं परकलत्रम् ।

शकुन्तला—[हस्तमुरसि कृत्वा आत्मगतम्] हिअअ किं एव्वं वेवसि । अज्जउत्तस्स भावं ओहारिअ धीरं दाव होहि । (हृदय किमेवं वेपसे । आर्यपुत्रस्य भावमवधार्य धीरं तावद्भव ।)

पुरोहितः—[पुरो गत्वा] एते विधिवदर्चितास्तपस्विनः । कश्चिदेपायमुपाध्यायसंदेशः । तं देवः श्रोतुमर्हति ।

राजा—अवहितोऽस्मि ।

नहीं समझते । क्योंकि—फल लगने पर पेड़ झुकते ही हैं, नये जलसे भरे हुए वादल नीचे झुक ही जाते हैं और सज्जन लोग धन पाकर नम्र होते ही हैं । यह तो परोपकारियोंका स्वभाव ही होता है, इसमें नई बात क्या है ॥ १२ ॥ ✓

प्रतीहारी—महाराज ! ऋषि लोग प्रसन्न दिखाई पड़ रहे हैं । इसलिये मैं समझती हूँ कि ये लोग किसी अच्छे कामसे ही आए होंगे ।

राजा—[शकुन्तलाको देखकर] ये कौन देवी हैं ।—इन तपस्वियोंके बीचमें पीले पत्तोंमें नई काँपलके समान दिखाई देनेवाली यह कौन हो सकती है जिसकी सुन्दरता, घूँघटके कारण ठीक-ठीक खुल नहीं पा रही है ॥ १३ ॥ ✓

प्रतीहारी—महाराज ! मैं भी यही जाननेको उतावली हो रही हूँ पर ठीक-ठीक समझ नहीं पा रही हूँ । पर, जान पड़ता है कि यह है वही सुन्दर ।

राजा—हुआ करे । पराई स्त्रीपर आँख नहीं डालनी चाहिए ।

शकुन्तला—[हृदयपर हाथ रखकर मन ही मन] इस प्रकार काँप क्यों रहे हो, मेरे हृदय ! आर्य पुत्रके प्रेमका ध्यान करके धीरज तो धरो ।

पुरोहित—[आगे बढ़कर] महाराज ! इन तपस्वियोंका ठीक विधिसे आदर-सत्कार हो चका है । ये अपने गुरुजीका कोई सन्देश लाए हैं, उसे देव सुन लें ।

राजा—हाँ, हाँ, कहें आप लोग, मैं सुन रहा हूँ ।

ऋषयः—[हस्तानुद्यम्य] विजयस्व राजन् ।

राजा—सर्वानभिवादये ।

ऋषयः—इष्टेन युज्यस्व ।

राजा—अपि निर्विघ्नतपसो मुनयः ।

ऋषयः—

कुतो धर्मक्रियाविघ्नः सतां रक्षितरि त्वयि ।

तमस्तपति घर्माशौ कथमाविर्भविष्यति ॥ १४ ॥

राजा—अर्थवान्खलु मे राजशब्दः । अथ भगवँल्लोकानुग्रहाय कुशलो कण्वः ।

ऋषयः—भ्याधीनकुशलाः सिद्धिमन्तः । स भवन्तमनामयप्रश्न-पूर्वकमिदमाह ।

राजा—किमाज्ञापयति भगवान् ।

शार्ङ्गरेवः—यन्मिथः समयादिमां मदीयां दुहितरं भवानुपायंस्त तन्मया प्रीतिमता
नुवयोऽनुज्ञातम् । कुतः ।

त्वमर्हतां प्राग्रसरः स्मृतोऽसि नः शकुन्तला मूर्तिमती च सत्क्रिया ।

गमानयँस्तुल्यगुणं बध्वरं चिरस्य वाच्यं न गतः प्रजापतिः ॥ १५ ॥ ✓

नदिदानीमापन्नसत्त्वेयं प्रतिगृह्यतां सहधर्मचरणयेति ।

गौतमी—अज किं वक्तुकामस्मि ए मे वचनावसरो अस्थि । कहन्ति ।

शावेकित्तो गुरुग्रणो इमाए तुए पुच्छिदो ए वन्धुग्रणो ।

एककमेव चरिण भणामि किं एककमेवकस्स ॥ १६ ॥

(आर्य किमपि वक्तुकामऽस्मि । न मे वचनावसरोऽस्ति । कथमिति ।

गापेक्षितो गुरुजनोऽनया त्वया पृथो न वन्धुजनः ।

एकैकमेव चरिते भणामि किमेकमेकस्य ॥)

शकुन्तला—[आत्मगतम्] किं गु क्खु अज्जउत्तो भणादि । (किं तु खल्वार्यपुत्रो भगति ।)

राजा—किमिदमुपन्यस्तम् ।

शकुन्तला—[आत्मगतम्] पावओ क्खु वज्जणोवण्णासो । (पावकः खलु वचनो-
पन्यासः ।)

शार्ङ्गरवः—कथमिदं नाम भवन्त एव सुतरां लोकवृत्तान्तनिष्णाताः ।

सतीमपि ज्ञातिकुलैकसंश्रयां जनोऽन्यथा भर्तृमतीं विशङ्कते ।

अतः समीपे परिणेतुरिष्यते प्रियाप्रिया वा प्रमदा स्ववन्धुभिः ॥ १७ ॥

राजा—किं चात्रभवती मया परिणीतपूर्वा ।

शकुन्तला—[सविपादम् । आत्मगतम्] हिअअ संपदं दे आसङ्का । (हृदय संप्रतं ते
आसङ्का ।)

गौतमी—आर्य ! मैं भी कुछ कहना चाहती हूँ । यद्यपि मुझे आप लोगों के बीचमें कुछ भी बोलना नहीं चाहिए क्योंकि—न तो इसीने अपने बड़ों से कुछ कहा-सुना, न आपने ही इसके सगे सम्बन्धियों से कोई पूछ-ताछ की । इसलिए जब आप लोगों ने आपसमें ही सब कुछ कर डाला है तब मैं आप दोनों को भला कहूँ क्या ॥ १६ ॥

शकुन्तला—[मनही मन] देखें, इस बात पर आर्यपुत्र क्या कहते हैं ?

राजा—आप लोग यह कह क्या रहे हैं ?

शकुन्तला—[मन ही मन] इन्होंने बात का आरम्भ क्या किया है कि आग उगल दी है ।

शार्ङ्गरव—आप तो लोकाचार की सभी बातें जानते हैं फिर ऐसा क्यों कह रहे हैं । जो सुहागिन स्त्री अपने पिता के घर रहती है वह चाहे जितनी भी पतिव्रता हो फिर भी उसके सम्बन्धमें लोग बड़ी उल्टी-सीधी बातें उड़ा दिया करते हैं । इसलिये वह युवती चाहे सक्की दुलारी ही क्यों न हो, पर उसके भाई-बन्धु लोग तो यही चाहते हैं कि वह अपने पतिके ही पास रहे ॥ १७ ॥

राजा—क्या इस देवी से कभी पहले मेरा विवाह हो चुका है ?

शकुन्तला—[दुःखी होकर मन ही मन] हृदय ! तुम्हें जो खटका हो रहा था वह आगे आ रहा है ।

शार्ङ्गरवः—

किं कृतकार्यद्वेषो धर्मं प्रति विमुखता कृतावज्ञा ।

राजा—कुतोऽयमसत्कल्पनाप्रश्नः ।

शार्ङ्गरवः—

मूर्च्छन्त्यमो विकाराः प्रायेणैश्वर्यमत्तेषु ॥ १८ ॥

राजा—विशेषेणाधिचिन्तोऽस्मि ।

गौतमी—जादे मुहुत्तत्रं मा लज्ज । अवणइत्तं दाव दे ओउण्ठणं । तदो तुमं भट्टा
अट्टिजाणिससिदि । (जाते मुहुत्तं मा लज्जस्व । अपनेष्यामि तावत्तेऽवगुण्ठनम् । ततस्त्वां भर्ताऽभि-
ज्ञास्यति ।) [इति यथोक्तं करोति ।]

राजा—[शकुन्तलां निर्वर्ण्य आत्मगतम्]

इदमुपनतमेवं रूपमक्लिष्टकान्तिं प्रथमपरिगृहीतं स्यान्न वेत्यव्यवस्यन् ।

अमर इव विभाते कुन्दमन्तस्तुपारं न च खलु परिभाक्तुं नैव शक्नोमि हातुम् ॥ १९ ॥

(इति विचारयन्त्यतः ।)

पतीहारी—[स्वगतम्] अहो धम्मावेक्खिस्वआ भट्टिणो । ईदिसं णाम सुहोवण्णदं रूपं
देक्खिस्व को अत्तणो विआरेदि । (अहा धर्मावेक्षिता भवुः । ईदृशं नाम मुखापनतं रूपं दृष्ट्व
कोऽप्यो विचारयति ।)

शार्ङ्गरवः—भो राजन् किमिति जोपमास्यते ।

राजा—भोस्तपोधनाः चिन्तयन्नपि न खलु स्वीकरणमत्रभवत्याः स्मरामि । तत्कथमिमा
५ मन्त्रिव्यक्तसत्त्वलक्षणां प्रत्यात्मानं क्षेत्रिणमाशङ्कमानः प्रतिपत्स्ये ।

शकुन्तला—[अपवार्य] अञ्जस्स परिणए एव संदेहो । कुदो दाणिं मे दूरा दरोहिणी
आसा । (आर्यस्य परिणय एव संदेहः । कुत इदानी मे दूराधरोहिण्याशा ।)

शार्ङ्गरवः—मा तावत्—

कृताभिर्मर्शामनुमन्यमानः सुतां त्वया नाम मुनिर्विमन्यः ।

मुष्टं प्रतिग्राह्यता स्वमर्थं पात्रीकृतो दस्युस्त्रिवासि येन ॥ २० ॥

शारद्वतः—शार्ङ्गरव विरम त्वमिदानीम् । शकुन्तले वक्तव्यमुक्तमस्माभिः । सोऽयमत्र
भवानेवमाह । दीयतामस्मै प्रत्ययप्रतिवचनम् ।

शकुन्तला—[अपवार्य] इमं अचत्यन्तरं गदे तारिसे अणुराए किं वा सुमराविदेण ।
अत्ता दाणिं मे सोअणीओ त्ति ववसिदं एदं । [प्रकाशम्] अञ्जउत्त [इत्यर्धोक्ते] संसइदे
दाणिं ए एसो समुदाआरो । पोरव ए जुतं एाम दे तह पुरा अत्समपदे सहावृत्ताणहि-
अअं इमं जणं समग्रपुत्रं पतारिअ ईदिसेहिं अखरेहिं पचाचक्खिदुं । (इदमवस्थान्तरं
गते तादृशेऽनुरागे किं वा स्मारितेन । अस्मेशानां मे शोचनीय इति व्यपक्षितमेतत् । आर्यपुत्र ।

शार्ङ्गरव—क्यों महाराज ! आप चुप क्यों हो गए ?

राजा—तपस्विनो ! बार-बार स्मरण करनेपर भी इस देवीके साथ विवाह करनेकी बात
मुझे स्मरण ही नहीं आ रही है, तब बताइए कि इस गर्भवतीके स्पष्ट लक्षणोंवाली देवीको
स्वीकार करके दूसरेसे गभ धारण करानेवाली स्त्रिका पति कहलानेका अपजस मैं
क्यों लूँ ।

शकुन्तला—[अलग] आर्यपुत्रको जब विवाहमें ही सन्देह हो रहा है तब मैंने और जो
बड़ी-बड़ी आशाएँ बाँध रखी थीं उनका तो फिर ठिकाना ही कहाँ है ।

शार्ङ्गरव—हाँ-हाँ, मत करो स्वीकार । तुमको ऋषिका अपमान करना ही चाहिए क्योंकि
उन्होंने तुम्हारे साथ यह भलमनसाहत की है न, कि उनकी जिस कन्याको तुमने छलसे
दूषित कर दिया है उसे वे तुम्हें योग्य पात्र समझकर उसी प्रकार सौंप रहे हैं जैसे कोई
अपनी चोरी गई हुई वस्तु मिलनेपर फिर चोरको ही लौटा दे ॥ २० ॥

शारद्वत—अच्छा शार्ङ्गरव ! अब तुम चुप हो जाओ । [शकुन्तलासे] देखो शकुन्तला !
हमें जो कुछ कहना था, कह चुके । इधर राजा भी ऐसी बातें कह रहे हैं । अब तुम्हीं इन्हें
विश्वास दिलाओ ।

शकुन्तला—[मन ही मन] जब बात यहाँ तक बढ़ चुकी है तब मैं उस प्रेमकी सुध दिलाकर
ही क्या करूंगी । अब तो मुझे अपने भाग्यको कोसना ही भर रह गया है । [प्रकट] आर्यपुत्र !
[आधा कहकर रुक जाती है ।] पर जब इन्हें विवाहमें ही सन्देह हो रहा है तब इस प्रकार
सम्बोधन ही करना ठीक नहीं है । हे पौरव ! मुझ भोली-भालीको आश्रममें अपनी सीढ़ी-

शकुन्तला—एणं एकस्मिं दिअदे णोमालिआमएउवे णलिणीपत्तभाअणगअं उअअं तुह हत्थे संणिहिदं आसि । (नन्वेकस्मिन्दिवसे नवमः चिकामण्डपे नल्लिनीपत्रनाजनगतमुद्रकं तथ हस्ते संनिहितमासीत् ।)

राजा—मृगमस्तावत् ।

शकुन्तला—तक्खणं सो मेपुत्तकिदअो दीहापङ्गो णाम मिअपोदअो उवट्ठिअो । तुए अअं दाव पढमं पिअउ त्ति अणुअन्पिणा उवच्छन्दिदं उअएण । ए उए दे अपरिचआदो हत्थभासं उवगदो । पच्छा तस्सि एव मए गहिदं सलिले णेण किदो पणअो । तदा तुगं इत्थं पहसिदो सि । सव्वो सगन्वेसु विस्मसिदि । दुवेवि एत्थ आरणआत्ति । (तत्क्षणं स मे पुत्रकृतको दीर्घापाङ्गो नाम मृगपातक उपस्थितः । त्वया अयं तावत्प्रथमं पितृवित्पुत्रकम्पिनो-पच्छन्दित उदकेन । न पुनस्ते अपि रिचयादस्ताभ्यासमुपगतः । पश्चात्तस्मिन्नेव नया गृहीते सलिलेऽनेन कृतः प्रगवः । तदा त्वमित्थं प्रहसितोऽसि । तव्यः सगन्धेषु विश्वसिति । इत्यप्यत्रारण्यकाविति ।)

राजा—एवमादिभिर्गात्मकार्गनिर्वर्तिनीनामनृतमयवाङ्मधुभिराकृष्यन्ते विपरिणः ।

गौतमी—महाभाग ण अमहसि एव्वं मान्तिदुं । तवोवणत्तंविदो आणभिण्णो अअं जणो कउदवस । (महाभाग नाहंस्वैवं मन्त्रयितुम् । तपोवनसंनर्विनोऽनभिज्ञाऽयं जनः कैतवरय ।)

राजा—तापसवृद्धे ।

स्त्रीणामशिक्षितपटुत्वममानुषीषु संदृश्यते किमुत याः प्रतिबोधदयः ।

प्रागन्तरिक्षगमनात्तवमपत्यजातमन्यैर्द्विजैः परभृताः खलु पोषयन्ति ॥ २२ ॥

शकुन्तला—आपको स्मरण होगा कि एक दिन आप नवमालिकाके कुक्षमें अपने हाथमें पानीसे भरा कमलके पत्तेका दोना लिए हुए थे ।

राजा—कहती चलिए ! मैं सब सुन रहा हूँ ।

शकुन्तला—इतनेमें ही वहाँ मेरा पुत्रके समान पाला हुआ दीर्घापाङ्ग नामका मृग-छाँता भी आ पहुँचा । आपने उसपर दया करके कहा—पहले इसे जल पी लेने दो । यह कहकर आप उसे जल पिलाने लगे । पर परिचित न होनेके कारण वह आपके पास गया ही नहीं । तब मैंने आपके हाथसे दोना ले लिया और वह मेरे हाथसे जल पीने लगा । उस समय आपने हँसकर कहा था कि अपने सगे-सम्बन्धियोंको सभी पहचानते हैं । तुम दोनों ही वनवासी हो न !

राजा—अपना काम साधनेवाली स्त्रियोंकी ऐसी मूठी और मीठी-मीठी बातोंमें कामी लोग ही फँसते हैं । समझी !

गौतमी—महाभाग ! आपको ऐसी बातें नहीं कहनी चाहिए । तपोवनमें पत्नी हुई कन्या भला छल-बलकी बातें क्या जाने !

राजा—बूढ़ी तपस्विनीजी ! जो मानवी स्त्रियाँ नहीं हैं वे भी बिना सिखाए-पढ़ाए बड़ी चतुर हो जाती हैं, फिर इन समझवाली स्त्रियोंका तो पूछना ही क्या । जानती हो ! जब-तक कोयलके बच्चे उड़ना नहीं सीख जाते तबतक वह दूसरे पक्षियोंसे ही उनका पालन कराती है ॥ २२ ॥

शकुन्तला—[गरोदम्] अणुज्ज अत्तणो हिअआणुमाणेण पेक्खसि । को दाणिं अणुणो धम्मकञ्चुअप्पवेसिणो तिणच्छण्णकूवोवमत्स तव अणुकिदिं पडिवदिस्सदि ।

(धनार्थं आत्मनो हृदयानुमानेन प्रेक्षते । क इदानीमन्यो धर्मकञ्चुकप्रवेशिनस्तृणच्छन्नकूप-
नस्य तवानुकृतिं प्रतिगृह्यते ।]

राजा—[आत्मगतम्] संदिग्वबुद्धिं मां कुर्वन्नकैतव इवास्याः कोपो लक्ष्यते । तथा
एतया—

मन्येव विस्मरणादारुणचित्तवृत्तौ घृत्तं रहः प्रणयमप्रतिपद्यमाने ।

भेदाद्भुवोः कुटिलयोरतिलोहिताक्ष्या भग्नं शरासनमिवातिरूपा स्मरस्य ॥२३॥

[प्रयागम्] भद्रं प्रथितं दुष्यन्तस्य चरितम् । तथापीदं न लक्ष्ये ।

शकुन्तला—सुद्धु दाव अत्ता सच्छन्दचारिणी किद्धि जा अहं इमत्स पुरुवंसप्पण्ण
सुद्धुमहुणो हिअअट्ठिअविसस्स हत्थम्भास उवगदा । (सुद्धु तावदत्र स्वच्छन्दचारिणी कृताऽस्मि
याऽऽमस्मि पुरुवशस्यपेन मुत्तमधोहृदयसिगतविषय हस्ताभ्याशमुपगता । [इति पदान्तेन
भगमाह्वयं गेदिति ।

शार्तरः—इत्थमात्मकृतं प्रनिहतं आपलं दर्हाति ।

अतः परीक्ष्य कर्तव्यं विशेषान्संगतं रहः ।

अज्ञातहृदयेष्वेवं वैरिभवति सौहृदम् ॥ २४ ॥ ✓

राजा—अग्रि भोः किमत्रभवतीप्रत्ययादेवास्मान्संवृतदोषाक्षरेण क्षिणुथ ।

शार्ङ्गरवः—[सायुज्यम्] श्रुतं भवद्विरधरोत्तरम् ।

आजन्मनः शास्त्रमेशिक्षितो यस्तस्याप्रमाणं वचनं जनस्य ।

परातिसंधानमधीयते यैर्विद्येति ते सन्तु क्लिप्ताप्तवाचः ॥ २५ ॥

राजा—भोः सत्यवादिन् अभ्युपगतं तावदस्माभिरेवम् । किं पुनरिस्मामतिसंधाय लभ्यते ।

शार्ङ्गरवः—विनिपातः ।

राजा—विनिपातः पौरवैः प्रार्थयत इति न श्रद्धेयम् ।

शारद्वतः—शार्ङ्गरव । किमुत्तरेण । अनुष्ठितो गुरोः संदेशः । प्रतिनिवर्तमहे वयम् ।

[राजानं प्रति]—

तदेषा भवतः कान्ता त्यज वैनां गृहाण वा ।

उपपन्ना हि दारेषु प्रभुता सर्वतोमुखी ॥ २६ ॥

गौतमि गच्छाप्रतः ।

[इति प्रस्थिताः ।]

शकुन्तला—कहं इमिणा किदवेण विप्पलद्धम्हि । तुम्हे वि मं परिच्चअह । (कथमनेन कित्त्वेन विप्रलब्धाऽस्मि । यूयमपि मां परित्यजथ । [इत्यनुप्रतिष्ठते ।]

गौतमी—[स्थित्वा] वच्छ सङ्गरव । अणुगच्छदि इत्थं क्खु णो करुणपरिदेविणी

राजा—सुनिए तो ! इस देवीकी वातका विश्वास करके आप उल्टी-सीधी बातें कह-कहकर हमपर क्यों दोष लगा रहे हैं ?

शार्ङ्गरव—[आपने साधियोंसे क्रोधसे] अपने सुनी इनकी उल्टी बातें ! जिसने जन्मसे लेकर अवतक छलका नाम भी न सुना हो, उसकी बातें भूठ समझी जायँ और जिन्होंने दूसरोंको धोखा देनेकी चालें विद्याके समान सीखी हों, वे सत्यवादी समझे जायँ ॥२५॥

राजा—अच्छा सत्यवादीजी ! मान लीजिए, हम ऐसे ही हैं । पर यह तो बताइए कि इसे छलकर हमें मिल क्या जायगा ?

शार्ङ्गरव—पतन ।

राजा—मैं इस बातको नहीं मानता कि पुरुवंशी पतनकी ओर जाना चाहेंगे ।

शारद्वत—शार्ङ्गरव ! इस कहा-सुनीसे लाभ क्या है । गुरुजीका सन्देश हम इन्हें दे ही चुके । चलो, अब लौट चला जाय । [राजा से] राजन् ! यह आपकी पत्नी है । इसे चाहे रखिए, चाहे निकालिए । क्योंकि पतिका अपनी स्त्रियोंपर पूरा अधिकार होता है ॥२६॥ चलो गौतमी, आगे-आगे चलो । [चलते हैं ।]

शकुन्तला—इस धूर्तने तो मुझे छला ही है, अब क्या आप लोग भी मुझे छोड़कर चले जा रहे हैं ? [उनके पीछे-पीछे जाती है ।]

गौतमी—[खड़ी होकर] वत्स शार्ङ्गरव ! यह शकुन्तला रोती हुई हम लोगों के पीछे-

सउन्दला । पच्चादेसपरुसे भत्तुणि किं वा मे पुत्तिआ करेदु । [वत्स शार्ङ्गरव अनुगच्छतीय खलु नः वरुणपरिदेविनी शकुन्तला । प्रत्यादेशपरुषे भर्तरि किं वा मे पुत्रिका करोतु ।]

शार्ङ्गरवः—[सरोषं निवृत्य] किं पुरोभागे स्वातन्त्र्यमवलम्बसे ।

[शकुन्तला भीता वेपते ।]

शार्ङ्गरवः—शकुन्तले ।

यदि यथा वदति क्षितिपस्तथा त्वमसि किं पितुरुत्कुलया त्वया ।

अथ तु वेत्सि शुचि व्रतमात्मनः पतिकुले तव दास्यमपि क्षमम् ॥ २७ ॥

तिष्ठ । साधयामो वयम् ।

राजा—भोस्तपस्विन् किमत्रभवतीं विप्रलभसे ।

कुमुदान्येव शशाङ्कः सविता बोधयति पङ्कजान्येव ।

वशिनां हि परपरिग्रहसंश्लेषपरांमुखी वृत्तिः ॥ २८ ॥

शार्ङ्गरवः—यदा तु पूर्ववृत्तमन्यसङ्गाद्विस्मृतो भवति तदा कथमधर्मभीरुः ।

राजा—भवन्तमेवात्र गुरुलाघवं पृच्छामि ।

मूढः स्यामहमेपा वा वदेन्मिथ्येति संशये ।

दारत्यागी भवाम्याहो परस्त्रीस्पर्शपांशुलः ॥ २९ ॥

पुरोहितः—[विचार्य] यदि तावदेवं क्रियताम् ।

पीछे चली आ रही है । बताओ, अब ऐसे निर्दयीसे ठुकराई हुई मेरी बच्ची भला कहाँ जाय ?

शार्ङ्गरवः—[क्रोधसे लौटकर] क्यों री दुष्टे ! क्या तू अपनी मनमानी करना चाहती है । [शकुन्तला भयसे काँप उठती है ।] सुन शकुन्तला ! यदि राजाकी बात सत्य है तो तुझ जैसी कुल-कलंकिनीका पिताके घर कोई काम नहीं है और यदि तू अपनेको पवित्र समझती है तो तुझे दासी बनकर भी अपने पतिके ही घरमें रहना चाहिए ॥ २७ । वस यहाँ रह, हम जाते हैं ।

राजा—तपस्वी ! आप इसे क्यों मूठ-मूठ धोखेमें डाल रहे हैं—क्योंकि जैसे चन्द्रमा केवल कुमुदोंको ही खिलाता है और सूर्य केवल कमलोंको ही खिलाता है वैसे ही जितेन्द्रिय लोग भी पराई स्त्रीको छूनेकी इच्छातक नहीं करते ॥ २८ ॥

शार्ङ्गरवः—जब तुम अपनी दूसरी रानियों के पास आकर अपनी पिछली बात भूल सकते हो तब तुम्हें अधर्मसे क्या डर है ।

राजा—[पुरोहित से] अब मैं आपसे ही पूछता हूँ कि ऐसी दुविधामें मैं क्या करूँ जब या तो मैं भूल गया हूँ या ये मूठ कह रह रही हैं । अब मैं अपनी पत्नीको छोड़नेका पाप करूँ या पराई स्त्रीको छूनेका पाप सिरपर लूँ ॥ २९ ॥

पुरोहितः—[सोचकर] जब ऐसी दुविधा है तो आप ऐसा कीजिए ।

राजा—अनशास्तु मां भवान् ।

पुरोहितः—अत्रभवती तावदाप्रसवादस्मद्गृहे तिष्ठतु । कुत इदमुच्यत इति चेत् । त्वं साधुभिरुद्दिष्टः प्रथममेव चक्रवर्तिनं पुत्रं जनयिष्यसीति । स चेन्मुनिदौहित्रस्तल्लक्षणोपपन्नो भविष्यति अभिनन्द्य शुद्धान्तमेतां प्रवेशयिष्यसि । विपर्यये तु पितुरस्याः समीपनयनमवस्थितमेव ।

राजा—यथा गुरुभ्यो रोचते ।

पुरोहितः—वत्से अनुगच्छ माम् ।

शकुन्तला—भयवदि वसुधे देहि मे विवरं । (भगवति वसुधे देहि मे विवरम्) [इति वदती प्रस्थिता । निष्क्रान्ता सह पुरोधसा तरस्विभिश्च ।]

[राजा शापव्यवहितस्मृतिः शकुन्तलागतमेव चिन्तयति ।]

[नेपथ्ये]

आश्चर्यम् । आश्चर्यम् ।

राजा—[आकर्ष्य] किं नु खलु स्यात् ।

[प्रविश्य]

पुरोहितः—[सन्निभयम्] देव अद्भुतं खलु संवृत्तम् ।

राजा—किमिव ।

राजा—हाँ, हाँ, बतलाइए ।

पुरोहित—पुत्र उत्पन्न होनेके समयतक ये मेरे घरपर रहें। आप पूछें क्यों? तो इसलिये कि आपको ऋषियोंने पहले ही आशीर्वाद दे दिया है कि आपके चक्रवर्ती पुत्र उत्पन्न होगा । यदि कण्वमुनिके नातीमें चक्रवर्तीके लक्षण मिल जायें तब तो इन्हें आदरके साथ रत्न-वासमें रख लीजिएगा और यदि लक्षण न मिलें तो इन्हें इनके पिताके पास भेज दिया जायगा ।

राजा—जैसा गुरुजी ठीक समझें ।

पुरोहित—वत्से ! आओ मेरे साथ चली आओ ।

शकुन्तला—भगवती वसुधरे ! तू फट जा और मुझे गोदमें ले ले ।

[रोती हुई शकुन्तला पुरोहित और ऋषियोंके पीछे-पीछे चली जाती है ।]

[शापके कारण भूला हुआ राजा शकुन्तलाके सम्बन्धमें विचार करता है ।]

[नेपथ्यमें]

आश्चर्य है ! आश्चर्य है !

राजा—[सुनते हुए] अरे, क्या हुआ !

पुरोहित—[आश्चर्य से] महाराज, बड़े आश्चर्यकी बात हो गई है ।

राजा—क्या हुआ ?

पुरोहितः—देव । परावृत्तेषु कण्वशिष्येषु—

सा निन्दन्ती स्वानि भाग्यानि वाला बाहूत्क्षेपं क्रन्दितुं च प्रवृत्ता ।

राजा—किं च ।

पुरोहितः—

स्त्रीसंस्थानं चाप्सरस्तीर्थमारोदुत्तिष्ठ्यैनां ज्योतिरेकं जगाम ॥ ३० ॥

[सर्वे विस्मयं रूपयन्ति ।]

राजा—भगवन् प्रागपि सोऽस्माभिरर्थः प्रत्यादिष्ट एव । किं वृथा तर्केणान्विष्यते ।
विश्राम्यतु भवान् ।

पुरोहितः—[विलोक्य] विजयस्व [इति निष्क्रान्तः ।]

राजा—वेत्रवती पर्याकुलोऽस्मि । शयनभूमिमार्गमादेशय ।

प्रतीहारी—इदो इदो देवो । (इत इतो देवः ।) [इति प्रस्थिता ।]

राजा—कामं प्रत्यादिष्टां स्मरामि न परिग्रहं मुनेस्तनयाम् ।

बलवत्तु दूयमानं प्रत्याययतीव मे हृदयम् ॥ ३१ ॥

[इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।]

इति पञ्चमोऽङ्कः ।

पुरोहित—महाराज ! कण्वके शिष्योंके चले जानेपर वह ऋषिकन्या, ज्यों ही अपने भाग्यको कोसती हुई बाँहें पसारकर रोने लगी—

राजा—तब क्या हुआ ।

पुरोहित—ज्यों ही खोके जैसी एक ज्योति आई और उसे अपनी गोदमें उठाकर अप्सरा-तीर्थकी ओर चली गई । ३० ॥

[सब आश्चर्य प्रकट करते हैं ।]

राजा—हमने तो उसे पहले ही छोड़ दिया है इसलिये उसपर सोचना-विचारना व्यर्थ है । अब आप भी जाकर विश्राम करें ।

पुरोहित—[देखकर] महाराजकी जय हो । [जाता है ।]

राजा—वेत्रवती ! मैं कुछ अनमना सा हो गया हूँ । मुझे शयनघर पहुँचा दो तो ।

प्रतीहारी—इधरसे आइए महाराज, इधरसे । [चलती है ।]

राजा—यद्यपि विवाहकी सुध न होनेसे मैंने उसका अत्यन्त तिरस्कार कर दिया है फिर भी मेरा अत्यन्त कसकता हुआ हृदय न जाने क्यों रह-रह कर उसकी बातोंमें विश्वास करनेको मचल रहा है ॥ ३१ ॥

[सब चले जाते हैं ।]

पाँचवाँ अङ्क समाप्त ।

पष्ठोऽङ्कः

[ततः प्रविशति नागरिकः श्यालः पश्चाद्दत्तपुरुषमादाय रक्षिणौ च ।]

रक्षिणौ—[ताडयित्वा] अले कुम्भीलआ कहेहि कहिँ तुए एगे मणिवन्धणुक्किणामहेए लाअकीए अंगुलीअए शमाशादिए । (अरे कुम्भीरक कथय कुत्र त्वयैतन्मणिबन्धनोत्कीर्णनामधेयं राजकीयमंगुलीयकं समासादितम् ।)

पुरुषः—[भीतिनाटितकेन] पशीदन्तु भावमिश्रे । हगे ए ईदिशकम्मकाली । (प्रसोदन्तु भावमिश्राः अहं नेदृशस्मृकारी ।)

प्रथमः—किं शोहणे बन्धनोत्ति कलिअ रज्जा पडिगहे दिण्णे । (किं शोभनो ब्रह्मण इति कलियन्वा राज्ञा प्रतिग्रहो दत्तः ।)

पुरुषः—सुणुध दाणिं । हगे शक्रावदालवन्तरालवाशी धीचले । (शृणुतेदानीम् । अहं शक्रावताराम्यन्तरालवासो धीवरः ।)

द्वितीयः—पाडच्चला किं अम्हेहिँ जादो पुच्छिदा । (पाटञ्चर किमस्माभिर्जातिः पृष्टा ।)

श्यालः—सूअअ कहेदु शब्बं अणुक्कमेण । मा णं अन्तरा पडिवन्धह । (सूचक कथयतु सर्वमनुक्रमेण । मैत्रमन्त्रा प्रतिबन्धय ।)

उभौ—ज आवुत्ते आणवेदि । कहेहि । (यदावुच आज्ञापयति । कथय ।)

पुरुषः—अहके जालुगालादिहिँ मच्छवन्धणोवाएहिँ कुटुम्बभलणं कलेमि । (अहं जालोद्गालादिभिर्मत्स्यबन्धनोपायैः कुटुम्बभरणं कराभि ।)

पष्ठ अङ्क

[राजाका साला नगर-रक्षक अंर उसके पीछे-पीछे दो रखवाले एक पुरुषको बाँधे हुए प्रवेश करते हैं ।]

दोनों—[बन्दीको पीटते हुए] बोल रे चोर ! यह राजाके नामवाली रतन-जड़ी अँगूठी तुम्हे कहाँसे हाथ लगी ?

पुरुष—[डरनेका नाट्य करता हुआ] दिया करो महाराज । मैं ऐसा काम कभी नहीं करता ।

पहला—तो क्या तुम्हे कोई सुपात्र ब्राह्मण समझकर राजाने यह दानमें दे डाली है ।

पुरुष—सुनिए तो । मैं शक्रावतार गाँवके पास रहनेवाला एक मछुआ हूँ ।

दूसरा—अरे चोर ! हमने क्या तेरी जाति पूछी थी ?

श्याल—सूचक ! इसे सब बातें ठीकसे कहने दो, बीचमें टोको मत ।

दोनों—जैसी आपकी आज्ञा । हाँ, बता रे ।

पुरुष—मैं जाल, कँटिया और बंसो डालकर मछली फँसाया करता हूँ और उसीसे अपने बाल-बच्चोंका पेट पालता हूँ ।

श्यालः—[विहस्य] विगुह्यो दाणिं आजीवो । (विशुद्ध इदानीमाजीवः ।)

गुरुषः—भट्टा मा एवम् भण ।

शहजे किल जे विणिन्दिए गहु दे कम्म विवज्जणीअए ।

पशुमालणकम्मदालुणे अणुकम्पामिदु एव शोत्तिए ॥ १ ॥

(भर्तः मैवम् भण ।)

सहजं किञ्च यद्विनिन्दितं न खलु तत्कर्म विवर्जनीयम् ।

पशुमारणकर्मदारुणोऽनुकम्पामृदुरेव श्रोत्रियः ॥

श्यालः—तदो तदो (ततस्ततः ।)

गुरुषः—एकदिशि दिशो खण्डशो लोहिअमच्छे मए कप्पिदे । जाव तश उदलवभन्तले एदं लदणभाशुलं अंगुलीअअ देखिअ पच्छा अहके शे विककआअ दंशअन्ते गहिदे भावमिशेहिं । मालेह वा मुञ्चेह वा । अअं शे आअमवुत्तन्ते । (एकस्मिन्दिवने खण्डशो रोहितमत्स्यो मया कलितो यावत् तस्योदराभ्यन्तर इदं रत्नभासुरमङ्गुलीयकं दृष्ट्वा पश्चादहं तस्य विक-
यार्थं दर्शयन्गृहीतो भावमिश्रैः । मारयत वा मुञ्चत वा । अयमस्यागमवृत्तान्तः ।)

श्यालः—जाणुअ विहसगन्धी गोहादी मच्छवन्धो एव णिपुंसअं । अंगुलीअअदंसणं शे विमरिसिदव्वं । राअउलं एव गच्छामो । (जानुक विहगन्धी गोधादी मत्स्यवन्ध एव निःसंशयम् । अङ्गुलीयकदर्शनमस्य विमर्शयितव्यम् । राजकुलमेव गच्छामः ।)

रक्षिणौ—तह । गच्छ अले गण्डभेदअ (तथा । गच्छ अरे गण्डभेदक ।)

[सर्वे परिक्रामन्ति ।]

श्यालः—[हँसर,] बड़ा अच्छा काम ले रक्खा है ।

गुरुषः—ऐसा न कहिए, स्वामी ।—जिस जातिको भगवानने जो बुरा-भला काम दे दिया है, वह छोड़ा थोड़े ही जाता है । देखिए, पशुओं को मारना, है तो बड़ा बुरा काम, पर बड़े-बड़े दयावान और वेद जाननेवाले ब्राह्मण भी यज्ञके लिये पशुओंको मारते ही हैं । १ ॥

श्यालः—अच्छा, अच्छा, आगे बता क्या हुआ ?

गुरुषः—एक दिन ज्योंही मैं एक रोहू मछली काट रहा था त्योंही उसमें यह रत्न-जैड़ी चमकीली अंगूठी दिखाई पड़ गई । उसे बेचनेके लिये लाकर मैं दिखला ही रहा था कि आपने मुझे बांध लिया । यही तो इस अंगूठीके मिलनेकी कथा है । अब चाहे आप मुझे मारिए, चाहे छोड़िए ।

श्यालः—जानुक ! इसमें तो सन्देह नहीं कि यह गोह, खानेवाला मछला ही है क्योंकि इसके शरीरसे कच्चे मांसकी दुर्गन्ध आ रही है । यह जो अंगूठी मिलनेकी बात बता रहा है उसकी चलकर ठीक-ठीक जाँच कर लेनी चाहिए । इसलिये चलो, इसे राजाके पास ले चला जाय ।

दोनों—बहुत अच्छा । चल रे गँठकटे ! चल ।

[सब घमते हैं ।]

श्यालः—सूअअ इमं गोपुरदुआरे अप्पमत्ता पडिवालह जाव इमं अंगुलीअअं जहाग-
सणं भुट्टिणो णिवेदिअ तदो सासणं पडिच्छिअ णिक्कमामि । (सूचक इमं गोपुरद्वारेऽप्रमत्तौ
प्रतिशालयतं यावदिदमङ्गुलीयकं यथाऽऽगमनं भर्तृनिवेद्य ततः शासनं प्रतीक्ष्य निष्कमामि ।)

उभौ—पविशदु आवुत्ते शामिपशादश । (प्रविशत्वावुत्तः स्वामिप्रसादाय ।)

[इति निष्क्रान्तः श्यालः ।]

प्रथमः—जाणुअ चिलाअदि कंबु आवुत्ते । (जानुक चिरायते खट्वावुत्तः ।)

द्वितीयः—णं अवशलोवशाप्पणीआ लाआणो । (नन्वेवसरोपसर्पणीया राजानः ।)

प्रथमः—जाणुअ फुल्लन्ति मे हत्था इमश व्हस्से शुमणा पिण्डं । (जानुक प्रस्फुरतो
मम हस्तावस्थ वधस्य सुमनसः पिन्धुम् । [इति पुरुषं निर्दिशति ।]

पुरुषः—ए अलुहदि भावे अकालणमालणं भवितुं । (नार्हति भावोऽकारणमारणो भवितुम् ।)

द्वितीयः—[विलोक्य] एणो अन्हाणं शामी पत्तहत्थे लाअशाशणं पडिच्छिअ इदोमुहे
देक्खीअदि । निद्धवलो भविशशशि, शुणो मुहं वा देक्खिशशशि । (एष नो स्वामी पवहस्तो
राजशासनं प्रतीक्ष्येतोमुखो दृश्यते । यध्वंलिर्भविष्यसि शुनो मुखं वा द्रक्ष्यसि ।

[प्रविश्य]

श्यालः—सूअअ मुञ्चेदु ऐसो जालोअजीवी । उववणो खु अंगुलीअअस्स आअमो ।
(सूचक मुञ्चतामेव जालोपजीवी उपपन्नः खल्वङ्गुलीयकस्यागमः ।)

सूचकः—जह आवुत्ते भणादि । (यथाऽऽवुत्तो भणति ।)

श्याल—सूचक ! जबतक मैं महाराजाको अँगूठी मिलनेका समाचार सुनाकर और
उनकी आज्ञा लेकर लौट न आऊँ तबतक तुम दोनों नगरके फाटकपर सँभालकर इसकी
चौकसी करना ।

दाने—हाँ, हाँ, जाइए जाइए, स्वामी की कृपा पाइए ।

[श्याल जाता है ।]

पहला—जानुक ! बड़ी देर लगा दी उन्होंने तो ।

दूसरा—अरे भाई ! राजाके पास अवसर देखकर ही तो पहुँचा जाता है ।

पहला—जानुक ! इसे मारनेके लिये लाल फूलोंकी माला पहनानेको मेरे हाथ बँदे
खुजला रहे हैं । [मछुएकी ओर संकेत करता है ।]

पुरुष—भाई, बिना बातके मुझे क्यों मारने पर उतारु हो रहे हो ?

दूसरा—[देखकर] वह देखो ! हमारे स्वामी हाथमें राजाका आज्ञा-पत्र लिए चले आ
रहे हैं । अब या तो तु गिद्धोंका भोजन बनेगा या कुत्तासे नोचा जायगा ।

[श्यालका प्रवेश]

श्याल—सूचक ! छोड़ दो इस मछुएको । अँगूठी मिलनेका ठीक पता चल गया ।

सूचक—जैसी स्वामीकी आज्ञा ।

द्वितीयः—एशो जमशदणं पविशित्र पडिणिवुत्ते । (एष यमसदनं प्रविश्य प्रतिनिवृत्तः ।)
[इति पुरुषं परिमुक्तबन्धनं करोति ।]

पुरुषः—[श्यालं प्रणम्य] भट्टा अह कीलिशे मे आजीवे । (भर्तः अथ कीदृशोऽमे आजीवः ।)

श्यालः—एसो भट्टिणा अंगुलीअअमुल्लसम्मिदो पसादो वि दाविदो । (एष भर्ताङ्गु-
लीयकमुल्यसंमितः प्रसादोऽपि दापितः ।) [इति पुरुषाय स्वं प्रयच्छति ।]

पुरुषः—[सप्रणामं प्रतिगृह्य] भट्टा अणुगहीदम्मि । (भर्तः अनुगृहीतोऽस्मि ।)

सूचकः—एशो णामं अनुगहे जे शूलादो अवदालिअ हस्तिक्कन्धे पडिद्धाविदे । (एष
नामानुग्रहो यच्छूलादवतार्य हस्तिक्कन्धे प्रतिष्ठापितः ।)

जानुकः—आवुत्त पलिदोशं कहेहि तेण अंगुलीअएण भट्टिणो शम्मदेण होदव्वं ।
(आवुत्त परितोषं कथय तेनाङ्गुलीयकेन भर्तुः संमतेन भवितव्यम् ।)

श्यालः—ण तस्सि महारुहं रदणं भट्टिणो बहुमदं त्ति तक्केमि । तस्स दंसणेण भट्टिणो
अभिमदो जणो सुमराविदो । मुहुत्तअं पकिदिगम्भीरो वि पज्जुस्सुअणअणो आसि । (न
तस्मिन्महार्हं रत्नं भर्तुर्वहुमतमिति तर्कयामि । तस्य दर्शनेन भर्तुरभिमतो जनः स्मारितः । मुहूर्तं
प्रकृतिगम्भीरोऽपि पर्युत्सुकनयन आसीत् ।)

सूचकः—शेविदं णाम आवुत्तेण । सेवितं नामावुत्तेन ।)

जानुकः—णं भणाहि इमस्स कए मच्छिआभत्तुणोत्ति । (ननु भण अस्य कृते मात्स्यिकभ-
वति ।) [इति पुरुषमसूयया पश्यति ।]

दूसरा—अरे, यह तो यमराजके घर पहुचकर लौट आया ।

[उसका बन्धन खोलता है ।]

पुरुष—[श्यालकां प्रणाम करके] कहिए स्वामी ! मेरा काम कैसा निकला ?

श्याल—ले । महाराजने इस अँगूठीके मोलके बराबर धन भी तुम्हे प्रसादमें दिया है ।

[मछुएको धन देता है]

पुरुष—[हाथ जाड़कर धन लेता है ।] बड़ी दया है आपको, स्वामी !

सूचक—सचमुच दया तो इसीका नाम है कि शूलीसे उतारकर हाथीकी पीठपर
वैठा दिया है ।

जानुक—स्वामी ! इसे प्रसाद नहीं, पारितोषिक कहिए । क्योंकि जान पड़ता है कि वह
अँगूठी स्वामीको बड़ी अच्छी जँची है ।

श्याल—इस अँगूठीके रत्नके कारण महाराजने उसका आदर नहीं किया वरन् उसे
देखते ही उन्हें अपने किसी प्यारे का स्मरण हो आया । क्योंकि यद्यपि स्वामी स्वभावसे
ही बड़े गम्भीर हैं फिर भी अँगूठीको देखकर वे थोड़ी देरके लिये अनमने-से हो गए थे ।

सूचक—तब तो सचमुच आपने राजाका बड़ा काम किया है ।

जानुक—यों कहो कि इस मछुएने राजाका काम किया है । [मछुए को ईर्ष्याकी दृष्टिसे
देखता है ।]

पुरुषः—भट्टालक इदो अद्रं तुम्हाणं शुमाणोमुल्लं होदु । (भट्टारक इतोऽर्धं युष्माकं सुमनो-
मूल्यं भवतु ।)

जानुकः—एतके जुज्जइ । (एतावद्युज्यते ।)

श्यालः—धीवर महत्तरो तुमं पिअवअस्सओ दाणिं मे संवुत्तो । कादम्भरीसक्खिअं
अम्हाणं पढमसोहिदं इच्छीअदि । ता सोण्डिआपणं एव गच्छामो । (धीवर महत्तरस्त्वं
प्रियवयस्य इदानीं मे संवृत्तः । कादम्भरीसधिकमस्माकं प्रथमसौहृदमिष्यते । तच्छौण्डिकापणमेव
गच्छामः ।)

[इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।]

॥ प्रवेशकः ॥

[ततः प्रविशत्याकाशयानेन सानुमति नामाप्सराः ।]

सानुमती—णिअवट्ठिदं मए पज्जाअणिअवत्तणिज्जं अचछरातित्थसण्णज्जं जाव साहुज-
णस्स अभिसेअकालो त्ति । संपदं इमस्स राणसिणो उदन्तं पच्चक्खीकरिस्सं । मेणआसंवन्हेण
सरीरभूदा मे सउन्दला । ताए अ दुहिदुणिमित्तं आदिट्ठपूव्यम्हि । [समन्तादवलोक्य] किं
णु क्खु उदुच्छवे वि णिरुच्छवारम्भं विअ राअउलं दीसइ । अत्थि मे विहवो पणिधाणेण
सव्वं परिणट्ठुं । किं दु सहीए आदरो मए माणइदव्व होदु । इमाणं एव उज्जाणपालि-
आणं तिरक्खरिणीपडिच्छण्ण पस्सवत्तिणी भविअ उवलहिस्सं । (निवर्तितं मया पर्याय-
निवर्तनीयमप्सरस्तीर्थसांनिध्यं यावत्साधुजनस्याभिप्रेककाल इति । सांप्रतमस्य राजपैरुदन्तं प्रत्यक्षी-
करिष्यामि । मेनकासम्बन्धेन शरीरभूता मे शकुन्तला । तथा च दुहितृनिमित्तमादिष्टपूर्वाऽस्मि । किं
नु खलु ऋतूत्सवेऽपि निरुत्सवारम्भमिव राजकुलं दृश्यते । अस्ति मे विभवः प्रणिधानेन सर्वं परिज्ञातुम् ।

मधुआ—स्वामी ! इसमें से आधा आप अपने पान-कूलके लिये ले लीजिए ।

जानुक—यह तो इनका पद ही है ।

श्याल—मधुए ! आजसे तुम हमारे बड़े प्यारे मित्र हो गए । चलो, हम-तुम चलेँ और
मदिराके आगे अपनी मित्रता पक्की कर लेँ । चलो, मदिराघरमें चला जाय ।

[सब जाते हैं ।]

॥ प्रवेशक ॥

[आकाशमें विमानपर चढ़ी हुई सानुमती अप्सराका प्रवेश ।]

सानुमती—साधुजनोंके स्नानके समय अप्सरातीर्थकी देख-भाल करनेकी आज मेरी
वारी थी । वह काम तो कर चुकी । चलेँ अब चलकर अपनी आँखोंसे उस राजपिंकी
दशा तो देख लूँ क्योंकि मेनकाकी कन्या होनेके नाते शकुन्तला भी मेरी कन्या ही हुई ।
उसी मेनकाने अपनी कन्याके लिये कुछ उपाय करनेको मुझे बहुत पहलेसे ही कह रक्खा
है । [चारों ओर देखकर] अरे ! वसन्तके उत्सवका दिन आ पहुँचा और यहाँ राज-भवनमें

किं तु सख्या आदरोमया मानयितव्यः भवतु अन्यथैवोन्धानमालिक्योस्तिरस्करणी प्रतिच्छलाच्छन्ना पार्श्ववर्तिनी भूत्वोपलप्स्ये ।) [इति नाट्येनावतीर्यस्थिता ।]

[ततः प्रविशति चूनांकुरमवलोकयन्ती चेटी । अपरा च पृष्ठतस्तस्याः ।]

प्रथमा—

आतम्महरिअपण्डुर जीविदसव्वं वसन्तमासस्स ।

दिट्ठो सि चूदकोरअ उदुमङ्गल तुमं पसाएमि ॥ २ ॥

(आताम्रहरितपाण्डुर जीवितसर्वं वसन्तमासस्य ।

दृष्टोऽसि चूतकोरक ऋतुमङ्गल त्वां प्रसादयामि ॥)

द्वितीया - परहुदिए किं एआइणी मन्तेसि । (परभृतिके किमेकाकिनी मन्त्रयसे ।)

प्रथमा—महुअरिए चूदकलिअं देखिअ उम्मन्तिआ परहुदिआ होदि । (मधुकरिके चूत-कलिकां दृष्टोन्मत्ता परभृतिका भवति ।)

द्वितीया—[सहै त्वरयोपगम्य कहां उवट्ठिदो महुमासो । (कथमुपस्थितो मधुमासः ।)

प्रथमा—महुअरिए तव दाणिं कालो एसो मदविभ्रमगीदाणं । (मधुकरिके तवेदानीं काल एव मदविभ्रमगीतानम् ।)

द्वितीया - सहि अवलम्ब मं जाव अंगपादट्ठिआ भविअ चूदकलिअं गेण्हिअ कामदेवचचणं करेमि । (सखि अवलम्बस्व मां यावदंगपादस्थिता भूवा चूतकलिकां गृहीत्वा कामदेवाचर्चनं करोमि ।)

एकदम सन्नाटा ! यद्यपि दिव्य दृष्टिसे मैं सब कुछ जान सकती हूँ, फिर भी अपनी सखीकी बात तो रखनी ही होगी । अच्छा, तिरस्करिणी विद्यासे अपनेको छिपाकर इन मालिनीके साथ-साथ चलकर यहाँका सब समाचार लेती हूँ ।

[विमानसे उतरनेका नाट्य करके नीचे खड़ी हो जाती है ।]

[आमका वौर देखती हुई एक परिचारिका आती है । उसके पीछे दूसरी परिचारिका है ।]

पहली—हे वसन्त ऋतुके जीवन सर्वस्व ! हे वसन्तके मंगल स्वरूप ! हे लाल, हरे, पीले रंगवाले वौर ! आज पहले-पहल तुम्हारा दर्शन हो रहा है । तुम हमपर प्रसन्न हो जाओ जिससे हम लोगोंका वसन्त सुखसे बीते ॥ २ ॥

दूसरी—अरी परभृतिका (कोयल) ! तू अकेले-अकेले क्यों कूक रहो है ?

पहली—मधुकरिका (भैंरी) ! आमका वौर देखकर परभृतिका (कोयल) तो मतवाली हो ही जाती है ।

दूसरी—[उल्लाससे भरी हुई शीघ्रतासे पास जाती है] क्या वसन्त आ गया ?

पहली—मधुकरिका (भैंरी) ! तेरे भी तो मस्तीके गीत गानेके ये ही दिन हैं ।

दूसरी—सखी ! मुझे सहारा दे-तो पञ्जोंके बल खड़ी होकर पूजाके लिये आमके वौर उतार लूँ ।

प्रथमा—जड़ मम वि कलु अद्धं अचचणफलस्स । (यदि ममापि लह्वर्धमर्चनफलस्य ।)

द्वितीया—अकहिदे वि एदं संपज्जइ जदो एकं एव णो जीविदं दुधाट्ठिदं सरीरं ।
[सखीमवलम्ब्य स्थिता चूतां कुरं गृह्णाति ।] अए अप्पडिबुद्धो वि चूदप्पसवो एत्थ बन्धणभङ्ग-
सुरभी होदि । [इति कपोतदस्तकं कृत्वा]—

तुमं सि माए चूदंकुर दिरणो कामस्स गहिदधणुअस्स ।

पहिअजणजुवइलक्खो पञ्चब्बहिओ सरो होही ॥ ३ ॥ ✓

(अकथितेऽप्येतत्संश्रुते यत एकमेव नौ जीवितम् द्विधा स्थितं शरीरम् । अये अप्रतिबुद्धोऽपि
चूतप्रसवोऽत्र बन्धनभङ्गसुरभिर्भवति ।)

त्वमसि। मया चूतांकुर दत्तः कामाय गृहीतधनुषे ।

पयिस्त्रयुवतिलक्ष्यः पञ्चाभ्यधिकः शरो भव ॥)

[इति चूतांकुरं क्षिपति ।]

[प्रविश्यापरीक्षेपेण कुपितः]

कञ्चुकी—मा तावत् । अनात्मज्ञे देवेन प्रतिपिद्धे वसन्तोत्सवे त्वमात्रकलिकाभङ्गं
किमारभसे ।

उभे—[भीते] पसीददु अज्जो । अगगहीदत्थाओ वअं । (प्रसदत्वार्यः । अगृहीतार्थे
आवाम् ।)

पहली—पूजनका आधा फल मुझे भी मिले तो सहारा दूँ ।

दूसरी—वह तो बिना कहे ही मिल जाता क्योंकि हम-तुम तो दो शरीर और एक प्राण
हैं । [सखीके सहारेसे आमकाभ्रवार उतरती है ।] वाह ! यद्यपि अभी चौर खिल नहीं पाया
है फिर भी डालसे तोड़ते ही कैसी सुगन्ध फटी पड़ रही है । [अञ्जली बांधकर] अरी
आमकी मञ्जरी ! मैं तुम्हे धनुष-धारी कामदेवके लिये भेंट करती हूँ । परदेसमें गए हुए
लोगोंकी युवती स्त्रियोंको काम-पीड़ा देनेके लिये तुम कामदेवके पाँचों बाणोंमें सबसे अधिक
पैनी वन जाओ ॥ ३ ॥

[आमकी मंजरी डाल देती है ।]

[परदा झटककर कञ्चुकीका प्रवेश]

कञ्चुकी—[कोपित-होकर] हैं, हैं ! यह क्या कर रही हो- नासमझ छोकरियो ! जब
राजाने इस वर्ष वसन्तोत्सव रोक दिया है तब तुम लोग आमकी मञ्जरीको क्यों छेड़
रही हो ?

दोनों—[डरी हुई-सी] क्षमा कीजिए आर्य ! हमें इसका पता नहीं था ।

कंचुकी—न किल श्रुतं युवाभ्यां यद्वासन्तिकैस्तहभिरपि देवस्य शासनं प्रमाणीकृतं तदाश्रयिभिः पत्रिभिश्च । तथा हि—

चूतानां चिरनिर्गताऽपि कलिका बध्नाति न स्वं रजः

संनद्धं यदपि स्थितं कुरवकं तत्कोरकावस्थया ।

कण्ठेषु स्खलितं गतेऽपि शिशिरे पुँस्कोकिलानां स्तं

शङ्के संहरति स्मरोऽपि चकितस्तूणार्धकृष्टं शरम् ॥ ४ ॥

सानुमती—एतिथि संदेहो । महापहाओ राएसी । (नास्ति संदेहः । महाप्रभावो राजर्षिः ।)

प्रथमा—अज कति दिअहाई अन्हाणं मित्तावसुणा रट्टिएण भट्टिणीपाअमूलं पेसिदाणं । एत्थ अ णो पमदवणस्स पालणकम्म समप्पिदं । ता आअन्तुअदाए अस्सुदपुव्वो अन्हेहिँ एसो वत्तन्तो । (आर्य कति दिवसान्धावयोर्मित्रावसुना राष्ट्रियेण भट्टिनीपादमूलंप्रेषितयोः । अत्र च नौ प्रमदवनस्य पालनकर्म समर्पितम् । तदागन्तुकतयाऽश्रुतपूर्वं आवाभ्यामेष वृत्तान्तः ।)

कंचुकी—भवतु । न पुनरेवं प्रवर्तितव्यम् ।

उभे—अज कोदूहलं गो । जइ इमिणा जणेण सोदव्व कइदु अजो किंणिमित्तं भट्टिणा वसन्तुस्सवो पडिसिद्धो । (आर्य कौतूहलं नौ । यद्यनेन जनेन श्राव्यं कथयत्वार्यः किं निनिर्घं भर्त्रा वसन्तोत्सवः प्रतिपिद्धः)

सानुमती—उत्सवपिअ कखु मणुस्सा । गुरुणा कारणेण होदव्वं । (उत्सवप्रियाः खलु मनुष्याः । गुरुणा कारणेन भवितव्यम् ।)

कंचुकी—क्या तुम लोगोंने यह नहीं सुना कि वसन्तमें फूलने-फूलनेवाले वृक्षोंने और उनपर बसेरा लेनेवाले पक्षियोंने भी महाराजकी आज्ञा मान ली है । देखो—आमके वौर बहुत पहले फूट आए थे, पर उनमें पराग अभी तक नहीं आ पाया है । कुरवकका फूल खिलना ही चाहता था, पर अभी ज्यों-कान्हीं बँधा पड़ा रह गया है । जाड़ा बीत जाने पर भी कोयलकी कूक उसके गलेतक आकर हो रुक गई है । कामदेव भी अपने तूणीरसे बाण निकालता है पर डरकर फिर उसीमें रख लेता है, छोड़ नहीं पाता ॥४॥

सानुमती—इसमें क्या सन्देह है ! राजर्षिका बड़ा भारी प्रताप है ।

पहली—आर्य ! नगर-रक्षक विभावसुने हम लोगोंको अभी थोड़े दिन पहले ही महाराजकी सेवामें प्रमद-वनकी रखवाली करनेके लिये भेजा है । इसलिये नई होनेके कारण हम लोगोंको इस बातका पता ही नहीं था ।

कंचुकी—अच्छा, फिर कभी ऐसा काम न करना ।

दोनों—आर्य ! हम भी यह बात सुनना चाहती हैं । यदि सुनानेमें अड़चन न हो तो कृपाकर यही वतला दीजिये कि महाराजने वसन्तोत्सव क्यों रोक दिया है ।

सानुमती—मनुष्योंको तो मेले-उत्सवोंका बड़ा चाव होता है, इसलिये उत्सव रोक देनेका कोई बहुत ही बड़ा कारण होगा ।

कंचुकी—बहुलीभूतमेतत्किं न कथ्यते । किमत्रभवत्योः कर्णपथं नायातं शकुन्तलाप्रत्या-
देशकौलीनम् ।

उभे—सुदं रद्विअमुहादो जाव अंगुलीअअदसणं । (श्रुतं राष्ट्रियमुलाद्यावदंगुलीयक-
दर्शनम् ।)

कंचुकी—तेन ह्यल्पं कथयितव्यम् । यदैव खलु स्वांगुलीयकदर्शनादनुस्मृतं देवेन सत्य-
मूढपूर्वा मे तत्रभवती रहसि शकुन्तला मोहात्प्रत्यादिष्टेति तदा प्रभृत्येव पश्चात्तापमुपगतो
देवः । तथा हि—

रम्यं द्वेष्टि यथा पुरा प्रकृतिभिर्न प्रत्यहं सेव्यते

शय्याप्रान्तविवर्तनैर्विगमयत्युन्निद्र एव क्षपाः ।

द्राक्षिष्येन ददाति वाचमुचितामन्तःपुरेभ्यो यदा

गोत्रेषु स्वलितस्तदा भवति च व्रीडाविलक्षश्चिरम् ॥ ५ ॥

सानुमती—पिअं मे । (प्रियं मे ।)

कंचुकी—अस्मात्प्रभवतो वैमनस्यादुत्सवः प्रत्याख्यातः ।

उभे—जुजइ । (युज्यते ।)

[नेपथ्ये]

एतु एतु भवं । (एतु एतु भवान् ।)

कंचुकी—अच्छा, यह बात जब चारों ओर फैल गई है तब मैं भी कहे डालता हूँ ।
क्या शकुन्तलाके छोड़े जानेकी बात तुम लोगोंके कानमें नहीं पड़ी है ?

दोनों—हाँ, राजाको अँगूठी मिलने तकको बात तो नगर-रत्नके मुँहसे हम सुन
चुकी हैं ।

कंचुकी—तब तो थोड़ा-सा ही सुनाना रह गया है । उस अँगूठीको देखते ही मैं
राजको स्मरण हो उठा कि मैंने शकुन्तलासे एकान्तमें विवाह किया था और भूलसे उसको
निरादर कर दिया । तभीसे उन्हें बड़ा पछतावा हो रहा है और उनके मनको न तो अब
कोई सुन्दर वस्तु ही भाती है और न वे पहलेके समान मंत्रियोंके ही साथ नित्य बैठते
हैं । पलंगपर करवट बदलते हुए वे पूरी रात जाग-जागकर बिता देते हैं । जब रनिवासकी
रानियाँ उनसे हठ करके इस उदासीका कारण पूछती हैं तब भूलसे उनके मुँहसे शकुन्तलाका
नाम निकल जाता है और वे बड़ी देरतक लजाए रह जाते हैं ॥५॥

सानुमती—यही तो मैं सुनना चाहती थी ।

कंचुकी—बस, इसी दुःखके कारण वसन्तोत्सव रोक दिया गया है ।

दोनों—तब तो ठीक ही है ।

[नेपथ्यमें]

आइए महाराज, आइए ।

कंचुकी—[कर्णं दत्वा] अये । इत एवाभिवर्तते देवः । स्वकर्मानुष्ठीयताम् ।

उभे—तह । (तथा ।) [इति निष्क्रान्ते] ।

[ततः प्रविशति पश्चात्तापसदृशवेधो राजा विदूषकः प्रतीहारी च ।]

कंचुकी—[राजानमवलोक्य] अहो सर्वास्ववस्थासु रमणीयत्वमाकृतिविशेषाणाम् ।
एवमुत्सुकोऽपि प्रियदशनो देवः । तथा हि—

प्रत्यादिष्टविशेषमण्डनविधिर्वामप्रकोष्ठापितं

विभ्रत्काञ्चनमेकमेव वलयं आसोपरस्ताधरः ।

चिन्ताजागरणप्रतान्तनयनस्तेजोगुणादात्मनः

संस्कारोल्लिखितोमहामणिरिव क्षीणोऽपि नालक्ष्यते ॥६॥

सानुमती—[राजानं दृष्ट्वा] ठाण्णे कखु पच्चादेसविमाणिदा वि इमस्स किदे सउन्दला
किलम्मदि त्ति । (स्थाने खलु प्रत्यादेशविमानिताऽप्यस्य कृते शकुन्तला क्लाम्यतीति ।)

राजा—[ध्यानमन्दं परिक्रम्य]—

प्रथमं सारङ्गाक्षया प्रियया प्रतिबोध्यमानमपि सुप्तम् ।

अनुशयदुःखायेदं हतहृदयं संप्रति विबुद्धम् ॥ ७ ॥

कञ्चुकी—[कान लगाकर] अरे ! महाराज तो इधर ही चले आ रहे हैं । अब जाओ,
तुम लोग अपना-अपना काम देखो ।

दोनों—बहुत अच्छा । [दोनों जाती हैं ।]

[विदूषक और प्रतीहारीके साथ पछताते हुए राजा आते हैं ।]

कञ्चुकी—[राजाको देखकर] अहा ! जो सुन्दर होते हैं उनकी शोभा तो सभी दशाओंमें
अच्छी लगती है । देखो, उदास होते हुए भी महाराज कैसे अच्छे लग रहे हैं । क्योंकि—
केवल बाएँ हाथ परके सोनेके एक भुजबन्धको छोड़कर उन्होंने शोभा बढ़ानेवाले सभी गहने
उतार डाले हैं, उनकी उसाँसाँसे नीचेका ओठ भी लाल हो गया है और चिन्ता के कारण
रातभर जागनेसे उनकी आँखें भी अलसा गई हैं । पर इस प्रकार दुखी होनेपर भी वे उसी
प्रकार दुबले नहीं लगते जैसे खरादकर काटा हुआ वह महामणि, जो छोटा हो जानेपर भी
अपनी चमकके कारण छोटा नहीं लगता ॥६॥

सानुमती—[राजाको देखकर] यद्यपि शकुन्तलाको छोड़कर इन्होंने उसका बड़ा भारी
अपमान किया है तिसपर भी ये इस योग्य हैं कि इनके लिये शकुन्तलाका तड़पना ठीक ही
जँचता है ।

राजा—[चिन्तामें धूँसा हुआ] उस समय जब वह मृगके समान आँखोंवाली मेरी
प्यारी शकुन्तला बार-बार मुझे समझा रही थी तब तो मेरी आँखें खुली नहीं, अब केवल
प्रछावेका दुःख सहनेके लिये मेरा यह अभाग्य हृदय जगा है ॥७॥

सानुमती—एणं ईदिसाणि तवसिसणीए भाअहेआणि । (नन्वीदृशानि तपस्विन्या भाग-
धेयानि ।)

विदूषकः—[अपवार्य] लंघिदो एसो भूओ वि सउन्दलावाहिणा । ए आणे कहं
चिकिच्छिद्वो भविस्सदि त्ति । (लक्षित एष भूयोऽपि शकुन्तलाव्याधिना । न जाने कथं चिकि-
स्सितव्यो भविष्यतीति ।)

कंचुकी—[उपगम्य] जयतु जयतु देवः । महाराज प्रत्यवेक्षिताः प्रमदवनभूमयः । यथा-
काममध्यास्तां विनोदस्थानानि महाराजः ।

राजा—वेत्रवति मद्रचनादमात्यमार्यपिशुनं ब्रूहि । चिरप्रबोधनात् संभावितमस्माभिरय
धर्मासनमध्यासितुम् । यत्प्रत्यवेक्षितं पौरकार्यमार्येण तत्पत्रमारोप्य दीयतामिति ।

प्रतीहारी—जं देवो आणवेदि । (यद्देव आज्ञापयति ।) [इति निष्क्रान्ता ।]

राजा—वातायन त्वमपि स्वं नियोगमशून्यं कुरु ।

कंचुकी—यदाज्ञापयति देवः । [इति निष्क्रान्तः ।]

विदूषकः—किदं भवदा णिम्मच्छिअं । संपदं सिसिरातवच्छेअरमणीए इमस्सि पमद-
वगुहेसे अत्ताणं रमइस्ससि । (कृतं भवता निर्मक्षिक्म् । सांप्रतं शिशिरातपच्छेदरमणीयेऽस्मिन्प्र-
मदवनोद्देशे आत्मानं रमयिष्यति ।)

सानुमति—क्या करूँ, बेचारी शकुन्तलाके भाग्य ही ऐसे हैं ?

विदूषक—[अलग] ओह ! शकुन्तलाके रोगने इन्हें फिर आ घेरा है । न जाने यह
'रोग' जायगा कैसे ?

कंचुकी—[पास जाकर] महाराजकी जय हो । प्रमद-वनकी भूमि झाड़-बुहारकर ठीक
कर दी गई है । अब आप चलकर जबतक चाहें तबतक उस मनबहलावकी भूमिमें
विश्राम कर ।

राजा—प्रतीहारी ! जाकर मेरी ओरसे अमात्य आर्य पिशुनसे कहना कि आज मैं देरसे
उठा हूँ, इसलिये न्याय करनेके लिये मैं सभा-भवनमें नहीं पहुँच पाऊँगा, इसलिये प्रजाका
जो कुछ भी काम हो वह आप लिखकर मेरे पास भिजवा दीजिएगा । समझी ।

प्रतीहारी—जैसी महाराजकी आज्ञा । [जाती है ।]

राजा—जाओ वातायन ! तुम भी अपना काम देखो ।

कंचुकी—जैसी देवकी आज्ञा [जाता है ।]

विदूषक—अच्छा किया अपने जो सब मक्खियाँ भगा दीं । अब आप चलकर उस
प्रमदवनमें मन बहलाइए जहाँ न तो जाड़ेकी ठंडक ही है न गर्मीकी तपन ही ।

राजा—वयस्य युदुच्यते रन्ध्रोपनिपातिनोऽनर्था इति तदव्यभिचारि वचः । कुतः ।

मुनिसुताप्रणयस्मृतिरोधिना मम च मुक्तमिदं तमसा मनः ।

मनसिजेन सखे प्रहरिष्यता धनुषि चूतशरश्च निवेशितः ॥ ८ ॥

विदूषकः—चिह्न दाव । इमिणा दण्डकट्टेण कन्दप्पबाणं गासइस्सं । (तिष्ठ तावत् । अनेन दण्डकाष्टेन कन्दर्पबाणं नाशयिष्यामि ।) [इति दण्डकाष्टमुग्रम्य चूतांकुरं पातयितुमिच्छति ।]

राजा—[सस्मितम्] भवतु दृष्टं ब्रह्मवर्चसम् । सखे क्वोपविष्टः प्रियायाः किञ्चिदनुकूरिणीषु लतासु दृष्टिं विलोभयामि ।

विदूषकः—गां आसण्णपरिआरिआ चदुरिआ भवदा संदिट्ठा माहवीमण्डवे इमं वेलं अदिवाहिस्सं । तहिं मे चित्तफलअगदं सहत्थलिहिदं तत्तहोदीए सउन्दलाए पडिकिदिं आणेहि ति । (नन्वासन्नपरिचारिका चतुरिका भवता संदिष्टा माधवीमण्डप इमां वेलामतिवाहयिष्ये । तत्र मे चित्रफलकगतां स्वहस्तलिखितां तत्रमवस्थाः शकुन्तलायाः प्रतिकृतिमानयेति ।)

राजा—ईदृशं हृदयविनोदनस्थानम् । तत्तमेव मार्गमादेशय ।

विदूषकः—इदो इदो भवं । (इत इतो भवान् ।)

[उभौ परिक्रामतः । सानुमत्यनुगच्छति ।]

राजा—वयस्य ! किसीने बहुत ठोक कहा है कि विपत्ति सदा अवसरकी ताकमें रह करती है । देखो—अभी मेरे मनसे शकुन्तलाको मुला देनेवाला मोह उतरा ही नहीं था कि मुझे मारनेके लिये अपने धनुषपर आमके बौरका यह नया बाण चढ़ाकर कामदेव भी आ धमका ॥८॥

विदूषक—अच्छा रुकिए । मैं अभी अपने डंडेसे कामके बाणको लोड़ डालता हूँ न । [अपना डंडा उठाकर बौर झाड़ना चाहता है ।]

राजा—[हँसते हुए] अच्छा-अच्छा, रहने दो । देख लिया तुम्हारा ब्रह्मतेज । अब चलो मित्र, कोई ऐसा स्थान बताओ जहाँ बैठकर प्रियासे कुछ-कुछ मिलती-जुलती लता-आँको देखकर अपनी आँखें ठण्ढी की जायँ ।

विदूषक—पर आपने तो अभी रनिवासकी दासी चतुरिकाको कहा है न, कि हम माधवी-मण्डपमें जाकर जी बहलाते हैं और तुम हमारे हाथका खींचा हुआ शकुन्तलाका चित्र वहाँ लेती आना ।

राजा—हाँ, वह स्थान तो है मनबहलावका । तो उधर ही ले चलो ।

विदूषक—तो इधरसे आइए महाराज, इधर से ।

[दोनों मुड़ते हैं ; सानुमर्ता पीछे हो लेती है ।]

विदूषकः—एसो मणिशिलापट्टअसणाहो माहवीमण्डवो अबआररमणिज्जदाए णिस्संसअं साअदेण विअ णो पडिच्छदि । ता पविसिअ णिसीदहु भवं । (एप मणिशिलापट्टकसनाथो माधवीमण्डप उपचारमणीयतया निःशंभयं स्वागतेनेव नौ प्रतीच्छति । तत्प्रविश्य निर्णीदतु भवान् ।)

[उभौ प्रवेशं कृत्व पविष्टौ ।]

सानुमती—लदासंस्सिदा देक्खिस्सं दाव सहीए पडिक्किदि । तदो से भत्तुणो बहुमुहं अणुराअं णिवेदइस्सं । (लतासंधिता द्रक्ष्यामि तावत्सख्याः प्रतिकृतिम् । ततोऽस्या भर्तुर्वहुमुख-मनुरागं निवेदयिष्यामि ।) [इति तथा कृत्वा स्थिता ।]

राजा—सखे सर्वमिदानीं स्मरामि शकुन्तलायाः प्रथमवृत्तान्तम् । कथितवानस्मि भवते च । स भवान्प्रत्यादेशवेलायां मत्समीपगतो नासीत् । पूर्वमपि न त्वया कदाचित्संकीर्तितं तत्रभवत्या नाम । कचिदहमिव विस्मृतवानसि त्वम् ।

विदूषकः—एण विमुमरामि । किंतु सत्त्वं कहिअ अवसाणे उण तुए परिहासविअप्पओ एसो ए भूदत्थो ति आचक्खिदं । मए वि मिप्पिण्डबुद्धिणा तह एव्व गहीदं । अहवा भविदव्वदा वेलु वलवदी । (न विस्मरामि । किंतु सर्वं कथयिष्ये अवसाने पुनस्त्वया परिहासवि-जल्प एव न भूतार्थ इत्याख्यातम् । मयापि मृत्पिण्डबुद्धिना तथैव गृहीतम् । अथवा भवितव्यता खलु बलवती ।)

सानुमती—एव्वं एदं । (एवं नु एतत् ।)

राजा—[प्यात्वा] सखे त्रायस्व माम् ।

विदूषक—देखिए ! फूलांसे सजो हुई मणिशिलाकी सुन्दर चौकी धिक्काकर यह माधवीका कुंज मानो आपका स्वागत करनेकी वाट देख है । इसलिये वहीं चलकर बैठा जाय ।

[दोनों प्रवेश करके बैठते हैं ।]

सानुमति—अच्छा तबतक मैं लताकी ओटसे देखती हूँ कि मेरी सखीका चित्र कैसा बना है । तभी तो मैं जाकर उससे बता सकूंगी कि तुम्हारे पति तुमपर कितने प्रकारसे प्रेम दिखा रहे हैं । [बैसा करती है ।]

राजा—वयस्य ! अब शकुन्तलाकी सभी बातें स्मरण आ रही हैं और तुमसे तो मैं संव वता ही चुका हूँ । जब मैंने शकुन्तलाको लौटाया था उस समय न तो तुम थे ही और न तुमने वे सब बातें ही स्मरण दिलाईं । जान पड़ता है मेरे ही समान तुम भी भूल गए थे ।

विदूषक—भूला तो नहीं था । पर सब कुछ कह चुकनेपर आपने अंतमें जब यह कह डाला कि ये सब बातें तो मैंने हँसीमें कही थीं तब मेरी मट्टीकी खोपड़ी भी वही सच समझ बैठी । या यों कहिए कि जो होनेवाला होता है वह होकर ही रहता है ।

सानुमती—यही बात है ।

राजा—[सोचकर] वचाओ मुझे मित्र !

विदूषकः—भो किं एदं । अणुववणं कखु ईदिसं तुइ । कदा वि सत्पुरिसा सोअवत्तव्वा ण होन्ति । णं पवादे वि णिक्कम्पा गिरीओ । (भोः किमेतत् । अनुपपन्नं खल्वीदृशं त्वयि । कदाऽपि सत्पुरुषः शोकवक्तव्या न भवन्ति । ननु प्रवातेऽपि निष्कम्पा गिरयः ।)

राजा—वयस्य । निराकरणविकलवायाः प्रियायाः समवस्थामनुस्मृत्य बलवदशरणोऽस्मि । सा हि—

इतः प्रत्यादेशात्स्वजनमनुगन्तुं व्यवसिता
स्थिता तिष्ठेत्युच्चैर्वदति गुरुशिष्ये गुरुसमे ।

पुनर्दष्टि वाष्पप्रसरकलुषामर्षितवती

मयि क्रूरे यत्तत्सविषमिव शल्यं दहति माम् ॥ ६ ॥

सानुमती—अम्महे । ईदिसी स्वकज्जपरदा । इमस्स संदावेण अहं रमामि । (अहो । इदंशो स्वकार्यपरता । अस्य सतापेनाह रमे ।)

विदूषकः—भो अत्थि मे तक्को केण चि, तत्तहोदी आआसचारिणा णीदे त्ति । (भोः अस्ति मे तर्कः केनापि तत्रभवती आकाशचारिणा नीतेति ।)

राजा—कः पतिदेवतामन्यः परामष्टमुत्सहेत । मेनका किल सख्यास्ते जन्मप्रतिष्ठेति श्रुतवानस्मि । तत्सहचारिणीभिः सखी ते हृतेति मे हृदयमाशङ्कते ।

सानुमती—संमोहो कखु विम्हअणिज्जो ण पडिवोहो । (संमोहः खलु विस्मयनीयो नृपतिबोधः ।)

विदूषक—अरे आप यह क्या कर रहे हैं ? यह आपको शोभा नहीं देता । सज्जन लोग कभी ऐसे दुखी नहीं होते । देखिए, आँधी आनेपर भी पहाड़ नहीं हिला करते ।

राजा—मित्र ! जिस समय मैंने प्यारीको यहाँ से लौटाया उस समय उसकी जो दशा थी उसे स्मरण करके मैं आपमें नहीं रह पाता । क्योंकि, उस समय वह—जब यहाँ से लौटा दी गई और अपने साथियोंके पीछे चलने लगी तब गुरुके समान पूज्य गुरु-शीष्योंने उसे डाँटकर कहा कि तुम यहाँ रहो । वह खड़ी हो गई । उस समय आँखोंमें आँसू भरकर मुझ निष्ठुरकी ओर उसने जो देखा था वह मुझे ऐसी पीड़ा दे रहा है जैसे किसीने विपसे मुझे हुए शत्रुसे मेरे शरीरमें घाव कर दिया हो ॥९॥

सानुमती—अरे ! अपने किएपर इतना पछतावा ! इनके दुःखको देखकर मेरे जीको बड़ा सन्तोष मिल रहा है ।

विदूषक—महाराज ! मैं सोचता हूँ कि देवो शकुन्तलाको कोई स्वर्गीय दूत उठा ले गया होगा ।

राजा—अरे, उस पतिव्रताको दूसरा दूत कौन सकेगा । पर सुना है कि उसकी राँ मेनका है । मुझे डर है कि कहीं उसकी सखियाँ ही उसे न उठा ले गई हों !

सानुमती—इस समय राजाको जो इतनी बातें स्मरण हो रही हैं उहँ सुनकर मुझे इतना अचरज नहीं होता जितना इस बातपर कि उस समय वे भूल कैसे गए थे ।

विदूषकः—जइ एव्यं अस्थि कखु समाअमो कालेण तत्तहोदीए । (यधेवम् अस्ति खलु समागमः कालेन तत्रभवत्या ।)

★ राजा—कथमिव ।

विदूषकः—एण कखु मादापिदरा भत्तुविओअदुक्खिअं दुहिदरं चिरं देक्खिदुं पारेन्ति । (न खलु मातापितरौ भर्तृवियोगदुःखितां दुहितरं चिरं द्रष्टुं पारयतः ।)

राजा—वयस्य ।

स्वप्नो नु माया नु मतिभ्रमो नु क्लिष्टं नु तावत्फलमेव पुण्यम् ।

असंनिवृत्त्यै तदतीतमेते मनोस्थानामतटप्रपाताः ॥ १० ॥

विदूषकः—मा एव्यं । अंगुलीअअं एव्व णिदंसणं अवस्संभावी अचिन्ताणिज्जो समाअमो होदि त्ति । (मैवम् । नन्वङ्गुलीयकमेव निदर्शनमवश्यंभाव्यचिन्तनीयः समागमो भवतीति ।)

राजा—[अंगुलीयकं विलोक्य] अये इदं तावदसुलभस्थानभ्रंशि शोचनीयम् ।

तव सुचरितमङ्गुलीय नूनं प्रतनु ममेव विभाव्यते फलेन ।

अरुणानखमनोहरासु तस्याश्रुतमसि लब्धपदं यदङ्गुलीषु ॥ ११ ॥

सानुमती—जइ अरणहस्थगदं भवे सच्चं एव्व सोअणिज्जं भवे । (यद्यन्यहस्तगतं भवेत् सत्यमेव शोचनीयं भवेत् ।)

विदूषक—यदि उसकी सखियाँ ही उसे उठा ले गई होंगी तब तो उसे थोड़े दिनोंमें मिला ही समझिए ।

राजा—क्यों ?

विदूषक—पतिसे बिलुड़ी हुई अपनी कन्याका दुःख माता-पिता अधिक दिनों तक नहीं देख सकते ।

राजा—मित्र ! मैं ठीक-ठीक समझ ही नहीं पा रहा हूँ कि शकुन्तलाका वह मिलाप सपना था, या जादू था, या भ्रम था, या किसी ऐसे पुण्यका फल था जिसका भोग पूरा हो चला था । सचमुच इन बातोंने मेरी सभी आशाओंको खड़े पहाड़से गिराकर चूर-चूर कर डाला है ॥१०॥

विदूषक—ऐसा न कहिए । यह अँगूठी ही बतला रही है कि उससे भेंट अवश्य दोगी ।

राजा—[अँगूठी देखकर] हाय ! इसपर भी मुझे बड़ा तरस आता है कि इतने सुन्दर स्थानपर पहुँचकर भी यह निकलकर कैसे गिर पड़ी । अरी अँगूठी ! तेरो इस दशास ही पता चल जाता है कि मेरे ही समान तेरे पुण्यों का भी भोग पूरा हो चला था । नहीं तो शकुन्तलाके लाल नखोंवाली अँगुलियोंसे भला तू क्यों निकलकर गिरनी ॥११॥

सानुमती—हाँ, यदि यह किसी दूसरेके हाथ लग गई होती तब तो सचमुच इसका दया आती ।

विदूषकः—भो इअं एाममुद्गा केण उग्घादेण तत्तहोदिए हत्थाब्भासं पाविदा । (भो इयं नाममुद्गा केनोद्धातेन तत्रभवन्त्य हस्ताभ्याशं प्रापिता ।

सानुमती—मम वि कोदूहलेण अआरिदो एसो । (ममापि कौतूहलेनाकारित एषः ।)

राजा—श्रूयताम् स्वनगराय प्रस्थितं मां प्रिया सबाष्पमाह—कियच्चिरेणार्यपुत्रः प्रतिपत्तिं दास्यतीति ।

विदूषकः—तदो तदो । (ततस्ततः ।)

राजा—पश्चादिमां मुद्रां तदङ्गलौ निवेशयता मया प्रत्यभिहिता—

एकैकमत्र दिवसे दिवसे मदीयं

नामाक्षरं गणय गच्छति यावदन्तम् ।

तावत्प्रिये मद्वरोधगृहप्रवेशं

नेता जनस्तव समीपमुपैष्यतीति ॥ १२ ॥

तत्र दारुणात्मना मया मोहान्नानुष्ठितम् ।

सानुमती—रमणीओ कखु अवही बिहिणा विसंवादिदो । (रमणीयः खल्ववधिर्विधिना विसंवादितः ।)

विदूषकः—अध कहां धीवलकप्पिअस्स लोहिअमच्छस्स उदलब्भन्तले आसि । (अथ कथं धीवरकल्पितस्य रोहितमत्स्यस्योदराभ्यन्तर आसीत् ।)

राजा—शचीतीर्थं वन्दमानायाः सख्यास्ते हस्ताद्गङ्गास्रोतसि परिभ्रष्टम् ।

विदूषक—अच्छा, यह तो बताइए कि आपका यह अँगूठी देवो शकुन्तलाके पास पहुँच कैसे गई ?

सानुमती—इसके मनमें भो इस बातको जानाँका वैसा ही चाव है जैसा मेरे मनमें है ।

राजा—अच्छा सुनो । जब मैं वनसे अपना राजधानीको लौट रहा था उस समय प्यारीने आँखोंमें आँसू भर कर पूछा था—अब कितनीं दनोंमें सुध लीजिएगा ।

विदूषक—तब-तब ।

राजा—तब उसकी उँगलीमें यह अँगूठी पहनाते हुए मैंने कहा था—प्यारी ! इस अँगूठीपर लिखे हुए मेरे नामके अक्षरोंको प्रतिदिन गिनती रहना ! जब सभी अक्षर गिन चुकीगी तब रनिवासका कोई सेवक तुम्हें बुलानेके लिये यहाँ आ पहुँचेगा ॥ १२ ॥ पर मुझ-कठोर-हृदयसे ऐसा करते न वन पड़ा ।

सानुमती—बात तो बड़ी अच्छी थी पर देवने सब चौपट कर दिया ।

विदूषक—अच्छा तो उस महुएने जिस रोहू महुलीको काटा था उसके पेटमें यह अँगूठी कहाँ से पहुँच गई ?

राजा—जब शकुन्तला शचीतीर्थको हाथ जोड़कर प्रणाम कर रही थी उसी समय वह अँगूठी उँगलीसे निकलकर गंगाजोकी धारामें जा गिरी ।

विदूषकः—जुजुइ । (युज्यते ।)

सानुमती—अदो एव तवस्सिणीए सउन्दलाए अधम्मभीरुणो इमस्स राएसिणो परिणए संदेहो आसि । अहवा ईदिसो अगुराओ अहिण्णाणं अवेक्खदि कहं विअ एदं । (अत एव तपस्विन्याः शकुन्तलाया अघर्मभीरोरस्य राजपैः परिणये सन्देह आसीत् । अथवेदशोऽनुरागोऽभिज्ञान-मपेक्षते । कथमिवैतत् ।)

राजा—उपालप्स्ये तावदिदमङ्गुलीयकम् ।

विदूषकः—[आत्मगतम्] गहीदो णेण पन्था उम्मत्तआणम् । (गृहीतोऽनेन पन्था उन्मत्तानाम् ।)

राजा—

कथं नु तं बन्धुरकोमलाङ्गुलिं करं विहायासि निमग्नमम्भसि ।

अथवा—

अचेतनं नाम गुणं न लक्षयेन्मयैव कस्मादवधीरिता प्रिया ॥ १३ ॥

विदूषकः—[आत्मगतम्] अहं खलु वभुक्खाए खादिदव्वत्ति । (अहं खलु वभुक्खा खादि-तव्य इति ।)

राजा—अकारणपरित्यागानुशयतमहृदयस्तावदनुकम्प्यतामयं जनः पुनर्दर्शनेन ।

[प्रविश्यापटीक्षेपेण चित्रफलकहस्ता]

चतुरिका—इअं चित्तगदा भट्टिणी । (इयं चित्रगता भट्टिनी ।)

[इति चित्रफलकं दर्शयति ।]

विदूषक—अच्छा, यह बात है ।

सानुमती—जान पड़ता है कि इसीलिये इन राजर्षिने अधर्मके डरसे बेचारी शकुन्तलाके साथ विवाह होनेकी बातमें संदेह किया था । नहीं तो भला ऐसे प्रेममें क्या किसी पहचानकी आवश्यकता पड़ती है ।

राजा—मैं अभी इस अँगूठीको डाँटता हूँ न ।

विदूषक—[आप ही आप] अरे, ये तो अब पागल हो चले हैं ।

राजा—अरी अँगूठी ! उन सुन्दर उँगलियों को छोड़कर तू क्यों जलमें कूदने गई ! पर अँगूठीमें तो जीव नहीं था इसलिये उसने गुणकी परख न की हो तो ठीक है, पर मैंने मनुष्य होकर उसका कैसे निरादर कर डाला ॥ १३ ॥

विदूषक—[आप ही आप] यदि थोड़ी देर और इनकी यही दशा रही तब तो मेरी भूखा मुझे खा ही डालेगी ।

राजा—हे प्यारी ! तुम्हें बिना कारण छोड़ देनेकी जलनसे मैं जला जा रहा हूँ । मुझे अपना दर्शन देकर दया करके जिला तो लो ।

[परदा उठाकर चित्रफलक लिए हुए प्रवेश करके]

चतुरिका—यह रहा देवीका चित्र । [चित्रफलक दिखाती है ।]

विदूषकः—साहु वयस्स । मधुरावत्थाणदंसणिज्जो भावाणुप्पवेसो । खलदि विअ मे दिट्ठी णिएणुण्णअप्पदेसेसु । (साधु वयस्य । मधुरावस्थानदर्शनीयो भावानुप्रवेशः । स्वललीव मे दृष्टिनिम्नोन्नतप्रदेशेषु ।)

सानुमती—अम्मो एसा राएसिणो णिउण्णदा । जाणे सहो अग्गदो मे वट्ठदि त्ति । (अहो एषा राजर्षेणपुणता । जाने सख्यग्रता मे वर्तत इ त ।)

राजा—

यद्यत्साधु न चित्रे स्यात्क्रियते तत्तदन्यथा ।

तथापि तस्या लावण्यं रेखया किञ्चिदन्वितम् ॥ १४ ॥

सानुमती—सरिसं एदं पच्छादावगुरुणो सिणोहस्स अणवलेवस्स अ । (सदृशमेतत्पश्चात्तापगुरोः स्नेहस्थानवलेयस्य च ।)

विदूषकः—भो दाणिं तिणिअो तत्तहोदीओ दीसन्ति । सन्वाओ अ दंसणीआओ । फदमा एथ तत्तहोदी सउन्दला (भोः इदानीं तिस्रस्तत्रभवत्यो दृश्यन्ते । सर्वाश्च दर्शनीयाः । फतमाऽत्र तत्रभवती शकुन्तला ।)

सानुमती—अणभिणो कलु ईदिसस्स रुवस्स मोहदिट्ठी अअं जणो । (अनभिः खल्वीदृशस्य रूपस्य मोघं दृश्यं जनः ।)

राजा—त्वं तावत्कतमां तर्कयसि ।

विदूषकः—वाह, वयस्य ! वाह । इसके अंग-अंग आपने ऐसे सुन्दर बना दिए हैं कि इसके मनके भावतक ठीक-ठीक उतर आए हैं । मेरी आँखें तो इस चित्रमें बने हुए ऊँचे-नीचे स्थलोंमें जैसे ठोकरें खाती रह जाती हैं ।

सानुमती—अरे ! राजर्षि तो बड़े चतुर चित्रकार हैं । चित्र ऐसा जान पड़ता है मानो सखी शकुन्तला सामने ही खड़ी हो ।

राजा—यद्यपि मैंने इस चित्रके सब दोष ठोक कर दिए हैं फिर भी इन रेखाओंमें देवीकी सुन्दरता बहुत थोड़ीसी ही खिच पाई है ॥ १४ ॥

सानुमती—इस पद्धतावे और नम्रतासे भरे प्रेमीको ऐसा ही कहना शोभा देता है ।

विदूषकः—क्यों ! इस चित्रमें तो तीन-तीन देवियाँ दिखाई पड़ रही हैं और तीनों एकसे एक बढ़कर चटकीली हैं । बताओ तो, इनमें देवी शकुन्तला कौन-सी हैं ?

सानुमती—इस असूझके सुन्दरताको तनिक भी परख नहीं है ।

राजा—अच्छा, तुम इनमें से किसको शकुन्तला समझ रहे हो ?

विदूषकः—तफेमि जा एसा सिढिलकेसबन्धगुणवन्तकुसुमेण केसन्तेण उन्निभणएस्से-
अविन्दुणा वअण्णेण विसेसदो ओसरिआहिं वाहाहिं अवसेअसिणिद्धतरुणपल्लवंस्स चूअपा-
अर्थस्स पासे इसिपरिस्सन्ता विअ आलिहिदा सा सउन्दला । इदराओ सहीओ त्ति । (तर्क-
यामि यैपा शिथिलकेशवन्धनोद्धान्तकुसुमेन केआन्तेनोद्भिन्नस्वेदविन्दुना वदनेन विशेषतोऽपसृताभ्यां
बाहुभ्यामवसेकस्निग्धतरुणपल्लवस्य चूतपादपस्य पार्श्व ईपत्प रआन्तेवालिखिता सा शकुन्तला । इतरे
सख्याविति ।)

राजा—निपुणो भवान् । अस्त्यत्र मे भावचिह्नम् ।

स्विन्नाङ्गुलिविनिवेशो रेखाप्रान्तेषु दृश्यते मलिनः ।

अश्रु च कपोलपतितं दृश्यमिदं वर्तिकोच्छ्वासात् ॥ १५ ॥

चतुरिके अर्धलिखितमेतद्विनोदस्थानम् । गच्छ । वर्तिकां तावदानय ।

चतुरिका—अज माढव अवलम्ब चित्तफलअं जाव आअच्छामि । (आर्य म दव्य अव-
लम्बस्व चित्रफलकम् यावदागच्छामि ।)

राजा—अहमेवैतदवलम्बे । [इति यथोक्तं करोति ।]

[निष्क्रान्ता चेटी ।]

राजा—[निःस्वस्य] अहं हि—

साक्षात्प्रियामुपगतामपहाय पूर्वं चित्रार्पितां पुनरिमां बहुमन्यमानः ।

स्रोतोवहां पथि निकामजलामतीत्य जातः सखे प्रणयवान्मृगतृष्णिकायाम् ॥ १६ ॥

विदूषक—मैं तो समझता हूँ कि पानीके छिड़कावसे जो यह आमका पेड़ चमक रहा है उसीसे सटकर कुछ थकी हुई सी जो खड़ी दिखाई देती है वही शकुन्तला है, जिसके ढीले जूँझोंसे फूल गिर रहे हैं, मुँह पर पसीनेकी बूँदें झलक रही हैं और दोनों कन्धे झुके हुए हैं । इसके साथ वाली ये दोनों इसकी सखियाँ होंगी ।

राजा—तम सचमुच चतुर हो । यहाँ मेरे प्रेमके चिह्न भी बने हुए हैं । चित्रकी कोरोपेर मेरी पसीजी हुई उगुलियोंके काले धब्बे पड़ गए हैं और मेरी आँखोंसे आँसू टपका, उससे शकुन्तलाके गाल परका रंग उभर आया है ॥ १५ ॥ अरी चतुरिका ! अभी इस विनोद स्थानका चित्र पूरा नहीं बन पाया है । जा, चित्र बनानेकी सलाइयाँ तो लेती आ ।

चतुरिका—आर्य माढव्य ! इस चित्रपटको थोड़ा लिए तो रहिए, मैं अभी आती हूँ ।

राजा—मैं ही इसे लिए रहता हूँ ।

[चित्र-फलक ले लेता है ।]

[चेटी जाती है ।]

राजा—[उसीस भरकर] मित्र ! मेरी दशा तो देखो कि जब वह स्वयं मेरे पास आई थी तब तो मैंने उसे निरादर करके लौटा दिया और अब उसके चित्रपर इतना प्रेम दिखाने चला हूँ । यह तो ऐसा ही है जैसे कोई भरी हुई नदीको छोड़कर मृगतृष्णाकी ओर लपके ॥ १६ ॥

राजा—एवं भो न मे शासने तिष्ठसि । श्रूयतां तर्हि संप्रति —

अविलष्टवालतरुपल्लवलोभनीयं पीतं मया सद्यमेव रतोत्सवेषु ।

विम्बाधरं स्पृशसि चेद्भ्रमर प्रियायास्त्वां कारयामि कमलोदखन्धनस्थम् ॥ २० ॥

विदूषकः—एवं तिरस्खण्डण्डस्स किं ए भाइस्मदि । [प्रहस्य आत्मगतम्] एसो दाव उम्मत्तो । अहं पि एदस्स संगेण ईदिसवण्णो विअ संवुत्तो । [प्रकाशम्] भो चित्तं कखु एदं (एवं तीक्ष्णदण्डस्य किं न भेष्यति । एष तावदुन्मत्तः । अहमप्येतस्य सङ्गेनेहशवर्ण इव संवृत्तः । भोः चित्रं खल्वेतत् ।)

राजा—कथं चित्रम् ।

सानुमती—अहं पि दाणिं अन्नगदत्था । किं उण जहालिहिदाणुभावी एसो । (अहम-
पीदानीमवगतार्था । किं पुनर्यथालिखितानुभाव्येषः ।)

राजा—वयस्य किमिदमनुष्ठितं पौरोभाग्यम् ।

दर्शनसुखमनुभवतः साक्षादिव तन्मयेन हृदयेन ।

स्मृतिकारिणा त्वया मे पुनरपि चित्रीकृता कान्ता ॥ २१ ॥

[इति वार्ष्प विहरति ।]

सानुमती—पुत्रावरविरोही अपुत्रो एसो विरहमगो । (पूर्वापरविरोध्यपूर्वं एष विरह-
मार्गः ।)

राजा—क्यों रे ! तू मेरा कहना नहीं मानता । तो अब सुन—मेरी प्यारीका जो ओठ
अच्छूते नन्हें पौधेको कोमल कोपलोंके समान लाल है और जिसे मैंने रतिके समय भी
बहुत बचा-बचाकर पिया था उसे यदि तने छुआ तो तुम्हे कमलके कोश में डालकर बन्दी
करा दूंगा ॥२०॥

विदूषकः—क्या तू ऐसे कठोर दण्ड देनेवालेसे भी नहीं डरता ? [हँसकर थप ही आप]
अरे, ये तो पागल हो ही गए हैं । अब इनके साथ रहनेसे मैं भी कुछ-कुछ वैसा ही हो
चला हूँ । [प्रकट] अरे महाराज ! यह तो चित्र है ।

राजा—अरे क्या चित्र है ?

सानुमती—स्वयं मैं ही अब समझ पा रही हूँ कि यह चित्र है, फिर भला उसका तो
पूछना ही क्या जिसने शाकुन्तलामें तलीन होकर उसका चित्र बनाया है ।

राजा—यह तुमने क्या दुष्कर्म कर डाला मित्र ! मैं तो बड़ा मगन होकर सामने खड़ी
हुई शाकुन्तलके दर्शनका आनन्द ले रहा था । पर तुमने स्मरण दिलाकर मेरी प्यारीको
चित्र ही बना डाला ॥ २१ ॥

[ऐसा कहकर औंध बहाने लगता है ।]

सानुमती—यह तो विरहका निराला हो दंग देव्य रही हूँ कि जिसमें पहले कुछ था,
अब कुछ और ही है ।

राजा—वयस्य । कथमेवमविश्रान्तदुःखमनुभवामि ।

प्रजागरातिवलीभनस्तस्याः स्वप्ने समागमः ।

वाष्पस्तु न ददायेनां द्रष्टुं चित्रगतामपि ॥ २२ ॥

सानुमती—सब्वहा पमज्जिदं तुए ण भादेसदुक्खं सउन्दलाए । (संवेथा प्रमाजतं लया प्रत्यादेशदुःखं शकुन्तलायाः ।)

[प्रविश्य]

चतुरिका—जेदु जेदु भट्टा । वट्ठिअ करण्डअं गेण्हिअ इदोमुहं पत्थिद म्हि । (जयतु जयतु भर्ता । वर्तिकाकरण्डकं गृहीत्वतोमुखं प्रस्थिताऽस्मि ।)

राजा—किं च ।

चतुरिका—सो मे हत्थादो अन्तरा तरलिआदुदोआए देवीए वसुमदीए अहं एव अज्ज-उत्तस्स उवणइस्सं त्ति सवलकारं गहीदो । (स मे हस्तादन्तरा तरलिकाद्वितीयया देव्या वसुम-स्याऽहमेवायुपुत्रस्योपनेष्यामीति सवलकारं गृहीतः ।)

विदूषकः—दिट्ठिआ तुमं मुक्का । (दिष्ट्वा त्वं मुक्ता ।)

चतुरिका—जाव देवीए विडवत्तमां उत्तरीअं तरलिआ मोचेदि ताव मए णिवाहिदो अत्ता । (यावद्देव्या विष्पलप्रमुचरीयं तरलिका मोचयति तावन्मया निर्वाहित आत्मा ।)

राजा—वयस्य उपस्थिता देवी बहुमानगर्वित्वा च । भवान्निमां प्रतिवृत्तिं रक्षतु ।

राजा—वयस्य ! जानते हो, इस समय मेरे हृदयपर क्या बीत रही है ? नींद न लगनेके कारण मैं उससे स्वप्नमें भी नहीं मिल पाता और सदा बहते रहनेवाले ये आँसू उसे चित्रमें भी नहीं देखने देते ॥ २२ ॥

सानुमती—तुमने शकुन्तलाको छोड़कर हम लोगोंके मनमें जो कसक भर दी थी वह आज तुमने सब धो डाली ।

[प्रवेश करके]

चतुरिका—जय हो, महाराजकी जय हो । चित्र-सामग्रीका डब्बा लिए हुए मैं इधर ही चली आ रही थी कि—

राजा—तो क्या हुआ ?

चतुरिका—बीचमें ही तरलिकाके साथ आती हुई महारानी वसुमतीने यह कहकर मुझसे बलपूर्वक वह डब्बा छीन लिया कि मैं स्वयं इसे आर्यपुत्रके पास पहुँचा आती हूँ ।

विदूषक—अपना बड़ा भाग समझ कि तू उनके हाथसे बिना पिटे बचकर निकल आई ।

चतुरिका—उधर तरलिका वृत्तकी डालीमें उलझी हुई महारानीकी ओढ़नी छुड़ानेमें लगी, इधर मैं चुपचाप खिसक आई ।

राजा—जान पड़ता है कि महारानी बड़ा मुँह फुलाए इधर ही चली आ रही हैं, इसलिये अब इस चित्रको ले जाकर कहीं छिपा रखो ।

विदूषकः—अत्ताणं त्ति भण्णाहि । [चित्रफलकमादायोत्थाय च] जइ भवं अन्तेउरकाल-
कूडादो मुञ्चीअदि तदो मं मेहप्पडिच्छन्दे पासादे सद्दावेहि । (आत्मानमिति भण । यदि
भवानन्तःपुरकालकूटान्मोक्षयते तदा मां मेघप्रतिच्छन्दे प्रासादे शब्दापय) । [इति द्रुतपदं निष्क्रान्तः]

सानुमती—अण्णसंक्रान्तहिअओचि पढमसंभावणं अवेक्खदि । अदिसिढित्तसोहदो
दाणि एसो । (अन्यसंक्रान्तद्वयोऽपि प्रथमसंभावनामपेक्षते । अतिशिथिलसीहार्द इदानीमेवः ।)

[प्रविश्य पत्रहस्ता]

प्रतीहारी—जेट्टु जेट्टु देवो । जयतु जयतु देवः ।)

राजा—वेत्रवति न खल्वन्तरा दृष्टा त्वया देवी ।

प्रतीहारी—अह इं । पत्तहत्थं मं देक्खिअ पडिणिउत्ता । (अय किम् । पत्रहस्तां मां प्रेक्ष्य
प्रतिनिवृत्ता ।)

राजा—कार्यज्ञा कार्योपरोधं मे परिहरति ।

प्रतीहारी—देव अमञ्चो विण्णवेदी अत्थजादस्स गण्णावहुलदाए एकं एव्व पोरकज्जं
अवक्खिदं तं देवो पत्तारूढं पच्चक्खीकरेदु त्ति । (देव अमात्यो विज्ञापयति—अर्थजातस्य
गणनावहुलतयैकमेव पौरकार्यमवेक्षितं तद्देवः पत्तारूढं प्रत्यक्षीकरोत्विति ।)

राजा—इतः पत्रिकां दर्शय । [प्रतीहार्युपनयति ।]

विदूषकः—यह क्यों नहीं कहते कि हमें ही छिपा लो ? [चित्रपट लेकर उठकर] अच्छा,
इस बार यदि आपको रनिवासके चंगुलसे छुटकारा मिल जाय तो मेघप्रतिच्छन्द भवनमें
गुम्फे पुकार लीजिएगा ।

[क्षपटकर निकल जाता है ।]

सानुमती—इन्होंने दूसरेको हृदय दे डाला है सही, पर ये अपनी पहली रानीके प्रेमको
भी ठेस नहीं लगने देना चाहते । पर सच्ची बात तो यह है कि राजाके मनमें रानीके लिये
कुछ भी प्रेम बचा नहीं रह पाया है ।

[हाथमें पत्र लिए हुए प्रतीहारीका प्रवेश ।]

प्रतीहारी—जय हो, महाराजकी जय हो ।

राजा—वेत्रवती ! तुम्हें बीचमें महारानी तो नहीं मिली थीं ?

प्रतीहारी—हाँ, मिली थीं । पर मेरे हाथमें यह पत्र देखकर अभी उल्टे पाँवों लौट
गई हैं ।

राजा—वे समय-असमय पहचानती हैं इसलिये मेरे काममें बाधा नहीं बनना
चाहती होंगी ।

प्रतीहारी—महाराज ! अमात्यने कहलाया है कि आजका सारा दिन कई विभागोंके
नपरे-पसेका जोड़ लगानेमें ही बीत गया । इसलिये प्रजाका केवल एक ही काम में देख
पाया है । उसे देव पत्रमें पढ़कर ही समझ लें ।

गणः—लाओ, पत्र शघर दो ।

[प्रतीहारी पत्र छे जाकर देती है ।]

राजा—[अनुवाच्य] कथम् । समुद्रव्यवहारी सार्थवाहो धनमित्रो नाम । नौव्यसने विपन्नः । अनपत्यश्च किल तपस्वी । राजगामो तस्यार्थसंचय इत्येतदमात्येन लिखितम् । कष्टं खल्वनपत्यता । वेत्रवति बहुधनत्वाद्वहुपदीकेन तत्रभवता भवितव्यम् । विचीयतां यदि काचिदापन्नसत्त्वा तस्य भार्यासु स्यात् ।

प्रतीहारी—देव दाणिं एव साकेदयस्स सेट्टिणो दुहित्रा णिवुत्तपुंसवणा जात्रा से सुणीअदि । (देव इदानीमेव साकेतस्य भ्रष्टिनां दुहिता निर्वृत्तपुंसवना जायाऽस्य श्रूयते ।)

राजा—ननु गर्भः पित्र्यं रिक्थमर्हति । गच्छ । एवममात्यं ब्रूहि ।

प्रतीहारी—जं देवो आणवेदी (यद्देव आज्ञापयति ।) [इति प्रस्थिता ।]

राजा—एहि तावत् ।

प्रतीहारी—इअम्हि । (इयमस्मि ।)

राजा—किमनेन संततिरस्ति नास्तीति ।

येन येन वियुज्यन्ते प्रजाः सिग्धेन बन्धुना ।

स स पापाद्वते तासां दुप्यन्त इति घुप्यताम् ॥ २३ ॥

प्रतीहारी—एवं णाम घोसइदव्वं । [निष्क्रम्य पुनः प्रविश्य] काले पवुट्टं विअ अहिण-
न्दिदं देवस्स सासणम् । (एवं नाम घोषयितव्यम् । काले प्रवृष्टमिवाभिनन्दितं देवस्य शासनम् ।)

राजा—[बाँधकर] अरे ! क्या समुद्रके व्यापारी धनमित्रकी नाव डूबनेसे मृत्यु हो गई । बेचारेके कोई सन्तान भी नहीं थी । और प्रधान मन्त्रीजी लिखते हैं कि उसका सब धन राज-कोषमें आ जाना चाहिए । निःसन्तान होना भी कितना कष्टदायक होता है । अच्छा वेत्रवती ! सेठजीके पास कोई कमी तो थी नहीं इसलिये उनके बहुतसी सेठानियाँ होंगी । पता तो लगाओ उनमें से कोई गर्भवती भी है ?

प्रतीहारी—हाँ देव ! सुना जाता है कि अयोध्यावाले सेठकी जो कन्या उनसे व्याही थी उसने अभी थोड़े दिन हुए पुंसवन संस्कार कराया है ।

राजा—तब जाकर अमात्यसे कहना कि वह गर्भका बालक ही सेठके सब धनका स्वामी होगा ।

प्रतीहारी—जैसी महाराजकी आज्ञा ।

[यह कहकर चली जाती है ।]

राजा—अच्छा इधर तो सुनो !

प्रतीहारी—जी, आ गई ।

राजा—किसीको सन्तान होने या न होनेसे क्या ? जाकर डौंडी पिटवा दो कि पापियोंको छोड़कर हमारी प्रजाके और जितने लोग हैं उनके जो जो कुटुम्बी न रहें उनका वह कुटुम्बी दुप्यन्त समझा जाय ॥ २३ ॥

प्रतीहारी—यही डौंडी पिटवा दी जायगी । [लौटकर] महाराजकी इस आज्ञाको सुनकर प्रजा वैसे ही मगन हो उठी है जैसे समय पर पानी बरसनेसे खेती लहलहा उठती है ।

राजा—[दीर्घमुष्णं च निःश्वस्य] एवं भोः संततिच्छेदनिरवलम्बानां कुलानां मूलपुरु-
पावसाने संपदः परमुपतिष्ठन्ति । ममाप्यन्ते पुरुवंशश्रिय एष एव वृत्तान्तः ।

प्रतीहारी—पडिहदं अमंगलम् । (प्रतिहतममङ्गलम् ।)

राजा—धिङ्मासुपस्थितश्रेयोऽवमानिनम् ।

सानुमती—असंअअं सहिं एव हिअए करिण णिन्दिदो णेण अप्पा । (असंशयं सखीमेव
हृदये कृत्वा निन्दितोऽनेन स्मा ।)

राजा—संरोपितेऽप्यात्मनि धर्मपत्नी त्यक्ता मया नाम कुलप्रतिष्ठा ।

कल्पिष्यमाणा महते फलाय वसुन्धरा काल इवोत्तवीजा ॥ २४ ॥

सानुमती—अपरिच्छिन्ना दाणिं दे संददी भविस्सदि । (अपरिच्छिन्नेदानीं ते सन्ततिर्भ-
विष्यति ।)

चतुरिका—[जनान्तिकम्] अए इमिणा सत्थवाहवुत्तन्तेण दिउणुव्वेओ भट्टा । एं अस्सा-
सिदुं मेहपडिच्छन्दादो अज्जं माढव्वं गेण्हिअ आअच्छेहि । (अपि अनेन सार्थवाहवृत्तान्तेन
द्विगुणोद्वेगो भर्ता । एनमाश्वासयितुं मेघप्रतिच्छन्दादार्यं माढव्यं गृहीत्वागच्छ ।)

प्रतीहारी—सुट्टु भण्णासि । (सुट्टु भणसि ।) [इति निष्क्रान्ता ।]

राजा—अहो दुष्यन्तस्य संशयमारूढाः पिण्डभाजः । कुतः ।

अस्मात्परं वत यथाश्रुति संभृतानि को नः कुले निवपनानि करिष्यतीति ।

राजा—[लम्बी साँस लेकर] इसी प्रकार निपूतोंका कुल धन उनके न रहने पर दूसरोंके
हाथ चला जाया करता है । मेरे पीछे पुरुवंशको राज्य-लक्ष्मीकी भी यही दशा होनेको है ।

प्रतीहारी—भगवान् ऐसे बुरे दिन न दिखावें ।

राजा—घर आई लक्ष्मीका निरादर करनेवाले मुझ अभागेको धिक्कार है ।

सानुमती—इसमें सन्देह नहीं कि राजाने शकुन्तलावाली बातपर ही अपने को
धिक्कारा है ।

राजा—जैसे समयपर कोई हुई पृथ्वी फल देनेवाली होती है वैसे ही मुझसे गर्भ धारण
करके जो मेरे कुलको चलानेवाली धर्म-पत्नी थी उसे ही मैंने निरादरके साथ छोड़
दिया ॥ २४ ॥

सानुमती—तुम्हारी सन्तान तुम्हारा वंश चलानेवाली होगी ।

चतुरिका—[अलग] अरी प्रतीहारी ! इस सेठवाली बात सुनकर तो राजाका दुःख
वृत्ता बढ़ गया है । इसलिये उनके मन बहलानेके लिये आर्य माधव्यको मेघप्रतिच्छन्द-
भवनसे बुला लो ला ।

प्रतीहारी—चढ़ तो ठीक कहती हो ।

[जाती है ।]

राजा—दुष्यन्तके फिर भी देवारे बड़े संदेहमें पड़ गए होंगे, क्योंकि—ये विकल
होकर सोच रहे होंगे कि दुष्यन्तके पीछे कौन हमारा वैदिक विधिसे तर्पण करेगा । और

नूनं प्रसूतिविकलेन मया प्रसिक्तं धौताश्रुशेषमुदकं पितरः पिबन्ति ॥ २५ ॥

[इति मोहमुपगतः]

चतुरिका—[संसंभ्रममवलोक्य] समस्ससदु समस्ससदु भट्टा । (समाश्वसितु समाश्वसितु भर्ता ।)

सानुमती—हट्टो हट्टी । सदि कखु दीवे ववधानदोसेण एसो अन्धआरदोसं अणुहोदि । अहं दाणिं एव्व णिव्वुदं करेमि । अहवा सुदं मए सउन्दलं समस्सासअन्तीए महेन्दजणणीए मुहादो—जएणभावोस्सुआ देवा एव्व तह अणुचिट्ठिस्सन्ति जइ अइरेण धम्मपदिणिं भट्टा अहिणन्दिस्सदि त्ति । ता ण जुत्तं एदं कालं पडिपालिदुं । जाव इमिणा वुत्तन्तेण पिअसहिं समस्सासेमि । (हा धिक् । हा धिक् । सति खलु दीपे व्यवधानदोपेणैपोऽन्धकारदोपमनुभवति । अहमिदानीमेव निवृत्तं करोमि । अथवा श्रुतं मया शकुन्तलं समाश्वसयन्त्या महेन्द्रजनन्या मुखात्—यज्ञभागोत्सुका देवा एव तथानुष्ठास्यन्ति यथाऽचिरेण धर्मपत्नीं भर्ताऽभिनन्दिष्यतीति । तन्न युक्तं कालं प्रतिपालयितुम् । यावदनेन वृत्तान्तेन प्रियसखीं समाश्वसयामि ।) [इत्युद्भ्रान्तकेन निष्क्रान्ता ।]

[नेपथ्ये]

अव्वम्हणाम् । (अब्रह्मण्यम् ।)

राजा—[प्रत्यागतः कर्णं दत्त्वा] अये माधव्यस्येवातस्वरः । कः कोऽत्र भोः ।

[प्रविश्य]

प्रतीहारी—[संसंभ्रमम्] परिन्ताअदु देवो संसअगदं वअस्सम् । (परित्रायतां देवः संशयगतं वयस्यम् ।)

इसी सोचमें वे मेरे हाथसे तर्पण किए हुए जलके कुछ भागसे तो अपने आँसू धोते होंगे और जो वच जाता होगा बस उतना ही पी पाते होंगे । ॥२५॥

[ऐसा कहकर मूर्छित हो जाते हैं ।]

चतुरिका—[घबराहटके साथ-देखकर] धीरज धरिए महाराज ! धीरज धरिए ।

सानुमती—हाय-हाय ! जैसे दीपकके रहते हुए भी बीचमें ओट पड़ जानेसे अँधेरा हो जाता है वैसे ही इस राजाको भी मोह हो गया है । मैं इसकी चिन्ता अभी मिटा देती पर अदितिने शकुन्तलाको समझाते हुए कहा था कि यज्ञमें भाग पानेके लिये उत्सुक देवता लोग ही तुम्हारा और दुष्यन्तका मिलन करावेंगे । तो अब देर नहीं करनी चाहिए । चलो शकुन्तलाको ये सब बातें सुना आऊँ तो उसे धीरज हो जाय ।

[झटकेसे ऊपर उड़ जाती है ।]

[नेपथ्यमें]

अरे मार डाला ब्राह्मणको, मार डाला ।

राजा—[सजग होकर कान लगाकर] अरे ! यह तो माधव्यका सा रोना सुनाई पड़ रहा है । अरे ! कोई है ?

प्रतीहारी—[प्रवेश करके घबराहटके स्वरमें] महाराज ! आपके मित्र बड़े संकटमें पड़ गए हैं । बचाइए चलकर उन्हें ।

राजा—केनात्तगन्धो माणवकः ।

प्रतीहारी—अदिद्वरुवेण केण वि सत्तेण अदिक्कमिअ मेहण्णडिच्छन्दस्स पासादस्स अग्गा-
भूमिं आरोविदो । (अहएरूपेण केनापि सावेनातिकम्प मेवप्रतिच्छन्दस्याग्रभूमिमारोपितः ।)

राजा—[उत्थाय] मा तावत् ! ममापि सत्त्वैरभिभूयन्ते गृहाः ।

अथवा—

अहन्यहन्यात्मन एव तावज्ज्ञातुं प्रमादस्खलितं न शक्यम् ।

प्रजासु कः केन पथा प्रयातीत्यशेषतो वेदितुमस्ति शक्तिः ॥ २६ ॥

[नेपथ्ये]

भो वअस्स अविहा अविहा । (भो वयस्य अविहा अविहा ।)

राजा—[गतिभेदेन परिक्रामन्] सखे न भेतव्यं न भेतव्यम् ।

[पुनस्तदेव पठित्वा] कहं ण भाइस्सं । एस मं को वि पच्चवणदसिरोहरं इवखुं विअ
तिण्णभंमं करेदि । (कथं न भेष्यामि । एष मां कोऽपि प्रत्यवनतशिरोधरमिच्छुमिव त्रिभङ्गं
करोति)

राजा—[सदृष्टिक्षेपम्] धनुस्तावत् ।

[प्रविश्य शार्ङ्गहस्ता]

यवनी—भट्टा एदं हत्थावावसहिदं सरासणं । (भर्तः एतदस्तावाप सहितं शरासनम् ।)

[राजा सशरं धनुरादत्ते ।]

राजा—माधव्यको किसने सता रक्खा है ?

प्रतीहारी—किसी भूत-प्रेतने उन्हें पकड़कर मेघ-प्रतिच्छन्द-भवनके मुँड़ेरे पर ले जाकर
टाँग दिया है ।

राजा—[उठकर] यह कैसे हो सकता है ? क्या मेरे घरमें भी भूत-प्रेत अट्टा जमाने
लगे हैं ? पर यह हो भी सकता है—क्योंकि जब मनुष्य यही जानता कि वह स्वयं भूलसे
नित्य कितने पाप कर बैठता है तो यह कैसे पता चल सकता है कि प्रजामें कौन किस समय
बया कर रहा है ॥ २६ ॥

[नेपथ्यमे]

दुहई है मित्र, दुहई !

राजा—[वेगसे घूमता हुआ] डरो मत मित्र, डरो मत ।

[नेपथ्यमें]

हाय, हाय ! डरूँ क्यों नहीं ! यहाँ कोई मेरे गलेको ईखके समान मरोड़कर तीन टकड़े
फिए डाल रहा है ।

राजा—[चारों ओर देखता हुआ] अरे, धनुष तो लाओ ।

[हाथमें धनुष लिए हुए प्रवेश करके]

यवनी—महाराज ! यह लीजिए धनुष और हथरखा ।

[राजा धनुष-त्राण लेते हैं ।]

[नेपथ्ये]

एष त्वामभिनवकण्ठशोणितार्थी शार्दूलः पशुमिव हन्मि चेष्टमानम् ।

आर्तानां भयमपनेतुमात्तधन्वा दुष्यन्तस्तव शरणं भवत्विदानीम् ॥ २७ ॥

राजा—[सरोपम्] कथं मामेवोद्दिशति । तिष्ठ कुणपाशन । त्वमिदानीं न भविष्यसि ।

[शार्ङ्गमारोप्य] वेत्रवति । सोपानमार्गमादेशय ।

प्रतीहारी—इदो इदो देवो । (इत इतो देवः ।)

[सर्वे सत्वरमुपसर्पन्ति ।]

राजा—[समन्ताद्विलोक्य] शून्यं खल्विदम् ।

[नेपथ्ये]

अविहा अविहा । अहं अत्त भवन्तं पेक्खामि । तुमं मं ण पेक्खसि । विडालगगहीदो मूसओ विअ णिरासो न्हि जीविदे संवुत्तो । (अविहा अविहा । अहमत्रभवन्तं पश्यामि । त्वं मां न पश्यसि । विडालगगहीतो मूपक इव निराशोऽस्मि जीविते संवृत्तः ।)

राजा—भोस्तिरस्करिणीगर्वित । मदीयमस्त्रं त्वां द्रक्ष्यति । एष तमिपुं संदधे ।

यो हनिष्यति वध्यं त्वां रक्ष्यं रक्षिष्यति द्विजम् ।

हंसो हि क्षीरमादत्ते तन्मिश्रा वर्जयत्यपः ॥ २८ ॥

[इत्यस्त्रं संधत्ते]

[नेपथ्यमे]

तेरे कंठके गरम रुधिरका प्यासा मैं तेरा उसी प्रकार वध करता हूँ जैसे तड़पते हुए पशुको सिंह मार डालता है । अब आवें न पीड़ितों के रक्षक धनुषधारी दुष्यन्त तुम्हें बचाने ॥२७॥

राजा—क्या तू तुम्हें भी चुनौती दे रहा है ? तो ठहर सड़ा माँस खानेवाले पिशाच ! मैं अभी तुम्हें मारे डालता हूँ । [धनुष चढ़ाकर] वेत्रवती ! चल तो आगे आग सीढ़ी पर ।

प्रतीहारी—इधरसे आइए देव, इधर से ।

[सबका वेगसे प्रस्थान]

राजा—[चारों ओर देखकर] यहाँ तो कहीं कोई भी नहीं दिखाई दे रहा है ।

[नेपथ्यमे]

हाय ! हाय ! मैं आपको देख रहा हूँ, पर आप मुझे नहीं देख रहे हैं । मैं तो बिल्लीके पंजामें पड़े हुए चूहेके समान अपने प्राणोंसे हाथ धो बैठा हूँ ।

राजा—अच्छा रे छल-विद्याके घमंडी ! अब मेरा बाण ही तुम्हें देख लेगा । देख ! मैं यह बाण चढ़ाता हूँ और जैसे हँस, पनियल दूधमें से दूध-दूध पी जाता है और पानी-पानी छोड़ देता है वैसे ही यह भी तुम्हें मारे जानेवालेको मार डालेगा और इस बचाए जानेवाले ब्राह्मणको बचा लेगा ॥२८॥

[बाण चढ़ाता है]

[ततः प्रविशति विदूषकमुत्सृज्य मातलिः ।]

मातलिः—

कृताः शरव्यं हरिणा तवासुराः शरासनं तेषु विकृष्यतामिदम् ।

प्रसादसौम्यानि सतां सुहृज्जने पतन्ति चक्षूँषि न दारुणाः शराः ॥ २९ ॥

राजा—[ससभ्रममल्लमुपसंहरन्] अये मातलिः । स्वागतं महेन्द्रसारथे ।

[प्रविश्य]

विदूषकः—अहं जेण इट्ठिपसुमारं मारिदो सो इमिणा साअदेण अहिणन्दीअदि
(अहं येनेट्ठिपसुमारं मारितः सोऽनेन स्वागतेनाभिनन्द्यते ।)

मातलिः—[तस्मितम्] आयुष्मन् श्रूयतां यदर्थमस्मि हरिणा भवत्सकाशं प्रेषितः ।

राजा—अवहितोऽस्मि ।

मातलिः—अस्ति कालनेमिप्रसूतिर्दुर्जयो नाम दानवगणः ।

राजा—अस्ति । श्रुतपूर्वं मया नारदान् ।

मातलिः—

सख्युस्ते स किल शतक्रतोरज्यस्तस्य त्वं रणशिरसि स्मृतो निहन्ता ।

उच्छेत्तुं प्रभवति यन्न सप्तसप्तिस्तन्नैशं तिमिरमपाकरोति चन्द्रः ॥ ३० ॥

स भवानात्तशस्त्र एव इदानीं तमैन्द्ररथमारुह्य विजयाय प्रतिष्ठताम् ।

[विदूषकको छोड़कर मातलिका प्रवेश]

मातलि—इन्द्रने राजसौँके मारनेका काम आपको ही सौँपा है । अब आप उन्हीं राजसौँपर चलकर अपने बाण चलाइए क्योंकि सज्जन लोग अपने मित्रोंपर बाण नहीं बरसाते, अपनी कृपा बरसाते हैं ॥ २९ ॥

राजा—[बाण उतारता हुआ] कौन ? मातलि ? आओ, स्वागत है इन्द्रके सारथी !

विदूषक—[प्रवेश करके] अरे ! जो मुझे बलिपशुके समान मारे डाल रहा था उसका यहाँ स्वागत किया जा रहा है ।

मातलि—[मुस्कराकर] आयुष्मन् ! इन्द्रने मुझे जिस कामसे आपके पास भेजा है वह पहले सुन लीजिए ।

राजा—हाँ कहिए, मैं सुन रहा हूँ ।

मातलि—कालनेमिके वंशवाले दानवोंका एक ऐसा दल बन गया है जो हराए नहीं हार रहा है ।

राजा—हाँ, नारद मुनिने मुझसे बहुत दिन हुए बताया था ।

मातलि—आपके मित्र इन्द्र उन्हें जीत नहीं पा रहे हैं । अब यही समझा गया है कि आप ही उन्हें रणक्षेत्रमें पछाड़ सकते हैं, क्योंकि रातके जिस अँधेरेको सूर्य नहीं दूर कर सकता है, उसे चन्द्रमा ही हरता है ॥ ३० ॥ अब आप यह धनुष-बाण लिए-दिए इसी इन्द्रके रथ पर चढ़कर विजयके लिये चल दीजिए ।

राजा—अनुगृहीतोऽहमनया मधवतः संभावनया । अथ माधव्यं प्रति भवता किमेवं प्रयुक्तम् ।

* मातलिः—तदपि कथ्यते । किञ्चिन्निमित्तादपि मनःसंतापादायुष्मान्मया विकलवो दृष्टः । पश्चात्कोपयितुमायुष्मन्तं तथा कृतवानस्मि । कुतः ।

ज्वलति चलितेन्धनोऽग्निर्विप्रकृतः पन्नगः फणां कुरुते ।

प्रायः स्वं महिमानं क्षोभात्प्रतिपद्यते हि जनः ॥ ३१ ॥

राजा—[जनान्तिकम्] वयस्य अनतिक्रमणीया दिवस्पतेराज्ञा । तदत्र परिगतार्थं कृत्वा मद्रचनादमात्य पिशुनं ब्रूहि—

त्वन्मतिः केवला तावत्परिपालयतु प्रजाः ।

अधिव्यमिदमन्यस्मिन्कर्मणि व्यापृतं धनुः ॥ ३२ ॥

इति

विदूषकः—जं भवं आणवेदि । (यद्भवानाज्ञापयति ।) [इति निष्क्रान्तः ।]

मातलिः—आयुष्मान् रथमारोहतु ।

[राजा रथाधिरोहणं नाटयति ।]

[इति निष्क्रान्तः सर्वे ।]

॥ इति पष्ठोऽङ्कः ॥

राजा—भगवान् इन्द्रने यह सम्मान देकर मुझ पर बड़ा अनुग्रह किया है । पर यह तो बताइए कि आपने माधव्यके साथ ऐसा व्यवहार क्यों किया था ।

मातलि—वह भी बताता हूँ । मैंने आकर देखा कि आपका मन न जाने क्यों बड़ा दुखी हो रहा है । इसलिये आपका क्रोध जगानेके लिये मैंने यही ठीक समझा । क्योंकि आग तभी जगती है जब ईंधनको हिला-डुला दिया जाय, और साँप भी अपना फन उठाकर तभी फुफकारता है जब उसे कोई छेड़ दे । इसी प्रकार मनुष्यको भी जबतक कोई उसकाकर भड़का न दे तबतक वह अपना तेज नहीं दिखला पाता ॥ ३१ ॥

राजा—[विदूषकसे] वयस्य ! इन्द्र भगवान्को आज्ञा टाळी तो जा नहीं सकती । इसलिये अमात्य पिशुनको यह सब समाचार सुना देना और मेरी ओरसे उनसे यह कह देना कि—जबतक मेरा धनुष उधर दूसरे काममें फँसा हुआ है तबतक अपनी बुद्धिसे ही प्रजाका पालन कर ॥ ३२ ॥

विदूषक—जैसी आपकी आज्ञा । [जाता है ।]

मातलि—चल आयुष्मान् रथपर चढ़ जायँ ।

[राजा रथपर चढ़नेका नाट्य करते हैं ।]

[सबका प्रस्थान]

॥ छठा अंक समाप्त ॥

सप्तमोऽङ्कः

[ततः प्रविशत्याकाश्यानेन रथाधिरूढो राजा मातलिश्च ।]

राजा—मातले । अनुष्ठितनिदेशोऽपि मघवतः सत्क्रियाविशेषादनुपयुक्तमिवात्मानं समर्थये ।

मातलिः—[सस्मितम्] आयुष्मान् । उभयमप्यपरितोषं समर्थये ।

प्रथमोपकृतं मरुत्वतः प्रतिपत्त्या लघु मन्यते भवान् ।

गणयत्यवदानविस्मितो भवतः सोऽपि न सत्क्रियागुणान् ॥ १ ॥

राजा—मातले मा मैवम् । स खलु मनोरथानामप्यभूमिर्विसर्जनावसरसत्कारः । मम हि दिवौकसां समक्षमर्धासनोपवेशितस्य—

अन्तर्गतप्रार्थनमन्तिकस्थं जयन्तमुद्रीक्ष्य कृतस्मितेन ।

आमृष्टवक्षोहरिचन्दनाङ्गा मन्दारमाला हरिणा पिनद्धा ॥ २ ॥

मातलिः—किमिव नामायुष्मानमरेश्वरान्नाहति । पश्य—

सप्तम अङ्क

[आकाशमें रथपर चढ़े हुए राजा दुष्यन्त और मातलि दिखाई देते हैं ।]

राजा—मातलि ! यद्यपि मैंने भगवान् इन्द्रकी आज्ञाका पालन मात्र किया था, पर जसी धूम-धामसे उन्होंने मेरा स्वागत-सत्कार किया उसके तो मेरी सेवा कुछ भी नहीं थी ।

मातलि—[मुस्कराकर] आयुष्मान् ! मैं तो समझता हूँ कि आप दोनोंका ही मन एक दूसरेका आदर करके भरा नहीं । राजन् ! इन्द्रका इतना बड़ा काम करके भी आप जो अपनी सेवाको तुच्छ सकम्न रहे हैं, उसका कारण यही है कि आप भगवान् इन्द्रको बड़प्पन देना चाहते हैं । और वे भी आपकी वीरतासे इतने अचरजमें भर गए हैं कि आपका इतना सम्मान करके भी वे समझ रहे हैं कि आपका ठीक-ठीक आदर हो नहीं पाया ॥ १ ॥

राजा—नहीं मातलि ! यह बात नहीं है ! वहाँ से चलते समय मेरा जो सत्कार हुआ है उतने सम्मानकी तो कोई कल्पना भी नहीं कर सकता । उन्होंने देवताओंके सामने ही मुझे अपने आधे सिंहासनपर बिठा लिया और अपनी छातीपर शोभा देती हुई हरिचन्दन लगी हुई वह मन्दारकी माला अपने गलेसे उतारकर मुस्कराते हुए मेरे गलेमें डाल दी जिसे पानेके लिये जयन्त ललचाई आँखों से देख रहा था ॥ २ ॥

मातलि—मुझे बताइए ऐसा कौनसा सम्मान है जो देवराज इन्द्रके हाथ आप नहीं पा

सुखपरस्य हरेरुभयैः कृतं त्रिदिवमुद्धृतदानवकण्ठकम् ।
तव शरैरधुना नतपर्वभिः पुरुषकेसरिणश्च पुरा नखैः ॥ ३ ॥

राजा—अत्र खलु शतक्रतोरेव महिमा स्तुत्यः ।

सिध्यन्ति कर्मसु महत्स्वपि यन्नि योज्याः

संभावनागुणमवेहि तमीश्वराणाम् ।

किं वाऽभविष्यदरुणस्तमसां विमेत्ता

तं चेत्सहस्रकिरणो धुरि नाकरिष्यत् ॥ ४ ॥

मातलिः—सदृशमेवैतत् । [स्तोकमन्तरमतीत्य] इतः पश्य नाकपृष्ठप्रतिष्ठितस्य सौभाग्य-
मात्मयशसः ।

विच्छित्तिशेषैः सुरसुन्दरीणां वर्णैरमी कल्पलतांऽशुक्रेषु ।

विचिन्त्य गीतक्षममर्थजातं दिवौकसस्त्वच्चरितं लिखन्ति ॥ ५ ॥

राजा—मातले असुरसंग्रहरोत्सुकेन पूर्वोद्युर्दिवमधिरोहता मया न लक्षितः स्वर्गमार्गः ।
कतमस्मिन्मरुतां पथि वर्तामहे ।

मातलिः—

त्रिस्रोतसं वहति यो गगनप्रतिष्ठां ज्योतींषि वर्तयति च प्रविभक्तस्मिः ।

सक्ते । देखिए—सदा सुखका जीवन वितानेवाले इन्द्रके लिये दो ही तो ऐसे हुए हैं जिन्होंने
राक्षस-रूपी काँटे स्वर्गसे उखाड़ फेके हैं—एक तो नृसिंह भगवान् थे जिन्होंने अपने नखाँसे
देवताओंके शत्रुका पेट फाड़ डाला था और दूसरे आप हैं जिन्होंने इस बार अपने चिकने-
चिकने जोड़वाले बाणाँसे शत्रुओंको मार भगाया है । ३ ॥

राजा—यह सब तो भगवान् इन्द्रकी ही महिमाका फल है । यदि कोई सेवक
बहुत बड़ा काम करके आवे तो यही समझना चाहिए कि स्वामीने वह काम सौंपकर उसे
जो बड़ा भारी सम्मान दे दिया था उसीका वह फल है । यदि सूर्य, आगे-आगे अरुणको
न ले चले तो भला अरुणमें इतनी शक्ति कहाँ कि वह अँधेरेको दूर भगा सके ॥४॥

मातलि—ऐसी बातें कहना आपका बड़प्पन है । [याँड़ी दूर चलकर] आयुष्मन् ! इधर
स्वर्गमें फैली हुई अपनी कीर्तिकी धाक तो देखिए ।—देवता लोग आपके पराक्रमके गोत
बना-बनाकर कल्पवृक्षके कपड़ाँपर उन रंगोंसे लिख रहे हैं जो अप्सराओंके सिंगारसे बचे
रह गए हैं ॥५॥

राजा—मातलि ! मैं जब आया था तब राक्षसोंसे युद्ध करनेके ध्यानमें इतना मग्न था
कि उस बार स्वर्गका मार्ग भली भाँति देख ही नहीं पाया था । अच्छा यह तो बताओ कि
हम लोग इस समय पवनके किस तलमें चल रहे हैं ?

मातलि—यह वही तल है जिसे लोग कहते हैं कि वामन् भगवानने अपने दूसरे पगसे
मापकर पवित्र कर दिया है । यहाँ परिवह नामका वह पवन चला करता है जिसमें आकाश-

तस्य द्वितीयहरिविक्रमनिस्तमस्कं वायोरिमं परिवहस्य वदन्ति मार्गम् ॥ ६ ॥

राजा—मातले अतः खलु सवाह्यान्तःकरणो ममान्तरात्मा प्रसीदति । [रथाङ्गमवलोक्य]
मेघपदवीमवतीर्णो स्वः ।

मातलिः—कथमवगम्यते ।

राजा—

अयमरविवरेभ्यश्चातकैर्निष्पतद्भिर्हरिभिरचिरभासां तेजसा चानुलिप्तैः ।

गतमुपरि घनानां वारिगर्मोदराणां पिशुनयति स्थस्ते शीकरविलन्ननेमिः ॥ ७ ॥

मातलिः—क्षणादायुष्मान्स्वाधिकारभूमौ वर्तिष्यते ।

राजा—[अधोऽवलोक्य] मातले वेगावतरणादाश्चर्यदर्शनः संलक्ष्यते मनुष्यलोकः ।
तथा हि—

शैलानामवरोहतीव शिखरादुन्मज्जतां मेदिनी

पर्णस्वान्तरलीनतां विजहतिस्कन्धोदयात्पादपाः ।

संतानैस्तनुभावनष्टसलिला व्यक्तिं भजन्त्यापगाः

केनाप्नुत्क्षिपतेव पश्य भुवनं मत्पार्वमानीयते ॥ ८ ॥

मातलिः—साधु दृष्टम् । [सबहुमानमवलोक्य] अहो उदाररमणीया पृथिवी ।

गंगा बहा करतो हैं और जो अपनी वायु-धाराओंसे नक्षत्रोंको ठीक-ठीक चलाया करता है ॥६॥

राजा—मातलि ! यही कारण है कि मेरी भीतरी और बाहरी सब इन्द्रियोंके साथ-साथ मेरा अन्तरात्मा भी प्रसन्न हो उठा है । [रथके पहियोंको देखते हुए] अब हम आकाशके उस भागपर उतर आए हैं जिसमें बादल चला करते हैं ।

मातलि—यह आपने कैसे जाना ?

राजा—यह तो जल-कणोंसे भौंगा हुआ आपके रथका धुरा ही बतला रहा है कि हम जल-भरे मेघोंके ऊपरसे चले जा रहे हैं । विजलीकी चमकसे घोड़े भी चमक उठते हैं और रथके पहियोंके अंकोंके बीचसे निकल-निकलकर चातक इधर-उधर उड़ते फिर रहे हैं ॥७॥

मातलि—आयुष्मान् क्षण भरमें ही अपने राज्यकी भूमिपर उतर जायँगे ।

राजा—[नीचे देखकर] मातलि ! वेगसे उतरनेके कारण नीचेका मनुष्यलोक कितना विचित्र दिखाई पड़ रहा है । क्याँकि—देखो ! जान पड़ता है मानो धरती पहाड़ोंकी ऊँची चोटियोंसे नीचे उतर रही हो, पत्तोंमें छिपी हुई वृक्षोंकी शाखाएँ अब दिखाई पड़ती जा रही हैं, दूरसे पतली दिखाई देने वाली नदियाँ चौड़ी होती जा रही हैं और यह पृथ्वी इस प्रकार हमारी ओर उठी चली आ रही है मानो कोई इसे ऊपरको उछाल रहा हो ॥८॥

मातलि—ठीक देखा आपने । [आदरसे देखकर] वाह ! धरती कैसी सुहावनी दिखाई पड़ रही है !

राजा—मातले कतमोऽयं पूर्वापरसमुद्रावगाढः कनकरसनिष्यन्दी सांध्य इव मेघपरिघः सानुमानालोक्यते ।

मातलिः—आयुष्मन् एष खलु हेमकूटो नाम किंपुरुषपर्वतस्तपः संसिद्धिचेत्रम् । पश्य—
स्वायंभुवान्मरीचैर्यः प्रवभूव प्रजापतिः ।

सुरासुरगुरुः सोऽत्र सपत्नीकस्तपस्यति ॥ ६ ॥

राजा—तेत एततिक्रमणीयानि श्रेयांसि । प्रदक्षिणीकृत्य भगवन्तं गन्तुमिच्छामि ।

मातलिः—प्रथमः कल्पः ।

[नाट्येनावतीर्णौ]

राजा—[सविस्मयम्]—

उपोदशब्दा न रथाङ्गनेमयः प्रवर्तमानं न च दृश्यते रजः ।

अभूतलस्पर्शतयानिरुन्धतस्तवावतीर्णोऽपि रथो न लक्ष्यते ॥ १० ॥

मातलिः—एतावानेव शतक्रतोरायुष्मतश्च विशेषः ।

राजा—मातले कतस्मिन्प्रदेशे मारीचाश्रमः ।

मातलिः—[हस्तेन दर्शयन्]—

वल्मीकार्धनिमग्नमूर्तिरुरसा संदष्टसर्पत्वचा

कण्ठे जीर्णलताप्रतानवलयेनात्यर्थसंपीडितः ।

राजा—मातलि ! वताओ तो, यह पूर्व और पश्चिमके समुद्रोत्तक फैला हुआ, सुनहरी धारा बहनेवाला और सन्ध्याके मेघोंकी भीतके समान लम्बा-चौड़ा कौन सा पहाड़ दिखाई दे रहा है ?

मातलि—आयुष्मन् ! यह तो हेमकूट नामक पहाड़ है जिसमें किन्नर लोग रहते हैं और जहाँ तपस्या करनेवालोंकी शीघ्र ही सिद्धि मिल जाया करती है । देखिए, यहाँ देवताओं और दानवोंके पिता स्वयम्भू मरीचिके पुत्र प्रजापति कश्यप अपनी पत्नीके साथ बैठे तपस्या कर रहे हैं ॥९॥

राजा—तब तो हाथमें आया हुआ ऐसा सौभाग्य छोड़ना नहीं चाहिए । मैं चाहता हूँ कि भगवान् कश्यपकी प्रदक्षिणा कर लूँ तब जाऊँ ।

मातलि—यह तो आपने ठीक सोचा है ।

[दोनों उतरनेका नाट्य करते हैं ।]

राजा—[आश्चर्यसे] अरे ! तुम्हारा रथ कब नीचे उतर आया यह तो पता ही नहीं चला क्योंकि पृथ्वीसे न छूनेके कारण न तो इसके पहियोंकी घरघराहट ही सुनाई दी, न धूल ही उड़ी और न तुमने रास ही खींची ॥१०॥

मातलि—आयुष्मान्के और इन्द्रके रथमें बस यही तो अन्तर है ।

राजा—मातलि ! मरीचिके पुत्र कश्यपका आश्रम किधर है ?

मातलि—[हाथसे दिखलाते हुए] वह रहा कश्यप ऋषिका आश्रम, जहाँ वे ऐसी तपस्या

अंसव्यापि शकुन्तनीदनिचितं विभ्रज्जटामण्डलं

यत्र स्थाणुसिवाचलो मुनिरसावभ्यर्कविम्बं स्थितः ॥ ११ ॥ ९

राजा—नमोऽस्मै कष्टतपसे ।

मातलिः—[संयतप्रग्रहं रथं कृत्वा] महाराज एतावदितिपरिवर्धितमन्दारवृक्षं प्रजाप-
तेराश्रमं प्रविष्टौ स्वः ।

राजा—स्वर्गादधिकतरं निर्वृतिस्थानम् । अमृतहृदमिवावगाढोऽस्मि ।

मातलिः—[रथं स्थापयित्वा] अवतरत्वायुष्मान् ।

राजा—[अवतीर्य] मातले । भवान्कथमिदानीम् ।

मातलिः—संयन्त्रितो मया रथः वयमप्यवतरामः । [तथा कृत्वा] इत आयुष्मान्
[परिक्रम्य] दृश्यन्तामत्रभवतामृषीणां तपोवनभूमयः ।

राजा— ननु विस्मयादवलोकयामि ।

प्राणानामनिलेन वृत्तिरुचिता सत्कल्पवृक्षे वने

तोये काञ्चनपद्मरेणुकपिशो धर्माभिपेक्षक्रिया ।

कर रहे हैं कि उनके आधे शरीर पर तो दीमकोंने बाँबी उठा ली है, छातीपर साँपकी
केचुलियाँ छुटी पड़ी हैं, गलेमें सूखी हुई बेलें उलभी हुई हैं, कन्धोंतक लटकी हुई जटाओंमें
चिड़ियाँ ने घोंसले बना लिए हैं और सूखे पेड़के टूँठके समान अचल होकर वे सूर्यपर
आँखें जमाए बैठे हैं ॥११॥

राजा—ऐसी कठोर तपस्या करनेवाले महात्माको मैं प्रणाम करता हूँ ।

मातलि—[रास खींचकर और रथ रोककर] महाराज ! हम लोग प्रजापति कुर्यपके
आश्रममें पहुँच गए हैं । यह देखिए, यह सुन्दर मन्दारके वृक्षोंकी पाँत अदितिने अपने
हाथसे लगाई है ।

राजा—यहाँ तो स्वर्गसे भी बढ़कर शान्ति फैली हुई । ऐसा जान पड़ता है मानो मैं
अमृत-कुण्डमें कूद पड़ा होऊँ ।

मातलि—[रथ रोककर] उतरें आयुष्मान् !

राजा—[उतरकर] मातलि ! अब आप क्या करेंगे ?

मातलि—मैंने भली भाँति रथ रोक लिया है । मैं भी आपके साथ ही उतर रहा हूँ ।
[उतरकर] इधरसे आइए आयुष्मान् ! [घूमते हुए] आइए, यहाँ ऋषियोंकी तपोभूमि
देखिए ।

राजा—सचमुच मुझे तो यह देखकर बड़ा अचरज हो रहा है कि यहाँ ये तपस्वी लोग
उन वस्तुओंके बीचमें बैठकर तपस्या कर रहे हैं जिन्हें पानेके लिये दूसरे ऋषि लोग तपस्या
क्रिया करते हैं । यहाँ पर ये लोग कल्पवृक्षोंके वनका वायु पी-पीकर जीते हैं, सुनहरे कमलके

ध्यानं रत्नशिलातलेषु विबुधस्त्रीसंनिधौ संयमो

यत्काङ्क्षन्ति तपोभिरन्यमुनयस्तस्मिंस्तपस्यन्त्यमी ॥ १२ ॥

मातलिः—उत्सर्पिणी खलु महतां प्रार्थना [परिक्रम्य आकाशे] अये वृद्धशाकल्य । किमनुतिष्ठति भगवान्मारीचः । किं ब्रवीषि । दाक्षायण्या पतिव्रताधर्ममधिकृत्य पृष्ठस्तस्यै महर्षिपत्नीसहितायै कथयतीति ।

राजा—[कर्ण दत्वा] अये प्रतिपाल्यावसरः खलु प्रस्तावः ।

मातलिः—[राजानमवलोक्य] अस्मिन्नशोकवृक्षमूले तावदास्तामायुष्मान् यावत्त्वामिन्द्र-गुरवे निवेदयितुमन्तरान्वेपी भवामि ।

राजा—यथा भवान्मन्यते । [इति स्थितः ।]

मातलिः—आयुष्मन् साधयाम्यहम् । [इति निष्क्रान्तः ।]

राजा—[निमित्तं सूचयित्वा]—

मनोरथाय नाशंसे किं वाहो स्पन्दसे वृथा । ✓

पूर्वावधीरितं श्रेयो दुःखं हि परिवर्धते ॥ १३ ॥

[नेपथ्ये]

परागसे सुवासित जलमें स्नान करके पूजा-पाठ करते हैं, रत्न शिलाओं पर बैठकर समाधि लगाते हैं और अप्सराओं के बीचमें बैठकर तपस्या साधते हैं ॥ १२ ॥

मातलि—ऐसे महापुरुषोंको इच्छाएँ भी तो वैसी ही बड़ी होती हैं । [घूसकर आकाशमें] कहिए वृद्ध शाकल्यजी ! इस समय महात्मा कश्यप क्या कर रहे हैं ? क्या कहा कि दाक्षायणीने पतिव्रत धर्मके सम्वन्धमें जो प्रश्न किया था उसका उत्तर वे उन्हें और ऋषि-पत्नियोंको बैठे सुना रहे हैं ?

राजा—[कान लगाकर] अरे, यह तो ऐसा कथा-प्रसंग छिड़ गया है कि अब इसके समाप्त होनेतक रुकना ही होगा ।

मातलि—[राजाको देखकर] जबतक मैं इन्द्रके पिता महर्षि कश्यपको आपके आनेकी सूचना देनेका कोई अवसर ढूँढ़ निकालूँ तबतक आप इस अशोकके वृक्षके नीचे ही चलकर बैठिए ।

राजा—जैसा आप ठीक समझें । [बैठता है ।]

मातलि—अच्छा तो मैं जा रहा हूँ आयुष्मन् ! [चला जाता है ।]

राजा—[अच्छा शकुन देखकर] अपने मनोरथ पूरे होनेकी तो मुझे कोई आशा ही नहीं है फिर तुम व्यर्थ ही क्यों फँडक रहो ही मेरी भुजा ! सच है, जो आई हुई लक्ष्मीको ठुकरा देता है उसे पीछे ऐसे ही रोना छींकना पड़ता है ॥ १३ ॥

[नेपथ्यमें]

मा क्खु चावलं करेहि । कहं गदो जेव अत्तणो पक्किदिं । (मा खलु चावलं कुरु । कथं गत एवात्मनः प्रकृतिम् ।)

राजा—[कर्णं दत्त्वा] अभूमिरियमविनयस्य । को नु खल्वेष निषिध्यते । [शब्दानुसारेणावलोक्य सविस्मयम्] अये को नु खल्वयमनुवध्यमानस्तपस्विनीभ्यामवालसत्वो बालः ।

✓ अर्धपीतस्तनं मातुरामर्दविलष्टकेसरम् ।

प्रक्रीडितुं सिंहशिशुं बलात्कारेण कर्पति ॥ १४ ॥

[ततः प्रविशति यथानिर्दिष्टकर्मा तपस्विनीभ्यां सह बालः ।]

बालः—जिम्भ सिङ्ग दन्ताइं दे गणइस्सं । (जम्भस्व सिंह दन्तास्ते गणयिष्ये ।)

प्रथमा—अविणीद किं णो अपञ्चणिविसेसाणि सत्ताणि विप्पअरेसि । हन्त बड्डइ दे संरम्भो । ठाणे क्खु इसिजणेण सव्वदमणो त्ति किदणामहेओ सि । (अविनीत किं नोऽपत्यनिर्विशेषाणि सत्त्वानि विप्रकरोषि । हन्त । वर्धते तत्र संरम्भः । स्थाने खलु ऋषिजनेन सर्वदमन इति कृतनामधेयोऽसि ।)

राजा—किं न खलु बालेऽस्मिन्नौरस इव पुत्रे स्निह्यति मे मनः । नूनमनपत्यता मां वत्सलयति ।

द्वितीया—एसा क्खु केसरिणी तुमं लङ्घेदि जइ से पुत्तअं ण मुञ्चेसि । (एसा खलु केसरिणी त्वां लङ्घयिष्यति यदि तस्याः पुत्रकं न मुञ्चसि ।)

बस नटखटपन न कर क्यौं ? तू फिर अपने स्वभाव पर उतर आया ?

राजा—[कान लगाकर] अरे, यहाँ तो नटखटपन होना ही नहीं चाहिए फिर यहाँ कौन किसे डाँट रहा है ? [जिधरसे बोली सुनाई देती है उधर देखकर आश्चर्यसे] अरे, यह कौन पराक्रमी बालक है जिसके पीछे-पीछे दो तपस्विनियाँ चली आ रही हैं और जो—अपने खेलनेके लिये सिंहनीके स्तनोंसे आधा दूध पिए हुए सिंहनीके उस वच्चेको खेलनेके लिये बलपूर्वक घसीटे लिए चला आ रहा है जिसके केसर इस खींचा-तानीमें छितरा गए हैं ॥ १४ ॥

[ऊपर कही हुई दशामें तपस्विनियोंके साथ बालकका प्रवेश]

बालक—खोल लें (रे) छिंध (सिंह) अपना मुँह ! मैं तेले (तेरे) दाँत गिन्नूंगा ।

पहली—अरे नटखट ! जिन पशुओंको हम लोगोंने अपनी सन्तानके समान पाल रक्खा है उन्हें तू क्यौं इतना सताया करता है ? क्या कहें, तेरा नटखटपन दिन-दिन बढ़ता ही जा रहा है । ऋषियोंने तेरा नाम ठीक ही सर्वदमन रख छोड़ा है ।

राजा—इस बालकपर मेरे मनमें वैसा ही प्रेम हो रहा है मानो यह मेरा अपना ही पुत्र हो पर जान पड़ता है कि पुत्र न होनेके कारण ही मेरे मनमें यह वात्सल्य प्रेम उमड़ आया है ।

दूसरी—इसके वच्चेको तू नहीं छोड़ेगा तो यह सिंहनी तेरे ऊपर झपट पड़ेगी ।

वालः—[सस्मितम्] अम्हहे वलिअं क्खु भीदो म्हि । (अहो बलीयः खलु भीतोऽस्मि ।)
[हृत्पथं दर्शयति ।]

राजा—महतस्तेजसो बीजं वालोऽयं प्रतिभाति मे ।

स्फुलिङ्गावस्थया वह्निरेधापेक्ष इव स्थितः ॥१५॥

प्रथमा—वच्छ एदं वालमिन्दुअं मुञ्च । अवरं दे कीलणअं दाइस्सं । (वत्स एनं वालमृ-
गेन्द्रं मुञ्च । अपरं ते क्रीडनकं दास्यामि ।)

वालः—कहि । देहि एं । (कुत्र । देखेत्तत् ।) [इति हस्तं प्रसारयति ।]

राजा—कथम् । चक्रवर्तिलक्षणमप्यनेन धार्यते । तथा ह्यस्य—

प्रलोभ्यवस्तुप्रणयप्रसारितो विभाति जालग्रथिताङ्गुलिः करः ।

अलक्ष्यपत्रान्तरमिद्वरागया नवोपसा भिन्नमिवैकपङ्कजम् ॥ १६ ॥

द्वितीया—सुव्वदे । एण सक्को एसो वाआमेत्तेण विरमयिटुं । गच्छ तुमं । ममकेरए उडए
मक्कण्डेअस्स इसिक्कुमारअस्स वणणचित्तिदो मित्तिआमोरओ चिट्ठदि । तं से उवहर । (सुव्रते
न शक्य एव वाचामात्रेण विरमयितुम् । गच्छ त्वम् । मदीये उटजे मार्कण्डेयस्यापि कुमारस्य वर्ण-
चित्रितो मृत्तिका मयूरस्तिष्ठति । तमस्योपहर ।)

प्रथमा—तह । (त य) [इति निष्क्रान्ता ।]

वालः—इमिणा एव दाव कीलिस्सं । (अनेनैव तावत्क्रीडिष्यामि ।) [इति तापसीं
विलोक्य हसति ।]

बालक—[मुस्कराते हुए] अले (अरे) मैं तो बला (बड़ा) दल (डर) गया हूँ । [ओठ
निकालकर मुँह बनाता है ।]

राजा—यह बालक तो मुझे बड़े तेजस्वीका पुत्र जान पड़ता है और उस चिनगारोके
रूपमें रहने वाली अग्निके समान दिखाई पड़ रहा है जो भड़क उठनेके लिये बस ईधनकी
वाट देख रही हो ॥१५॥

पहली—वत्स ! इस सिंहके बच्चेको छोड़ दे । मैं तुझे और खिलौना लाए देती हूँ ।
[हाथ फैलाता है]

बालक—कहाँ है ? लाओ दो ।

राजा—अरे, इसके हाथमें तो चक्रवर्तियोंके भी लक्षण दिखाई दे रहे हैं । क्योंकि—
खिलौनेके लोभसे फैलाया हुआ यह जालके समान मिली हुई उँगलियों वाला इसका हाथ
उस अकेले कमलके जैसा दिखाई दे रहा है जो प्रातःकालकी लालीसे चमक रहा हो और
जिसकी पंखड़ियाँ अभी पूरी खुल भी न पाई हों ॥१६॥

दूसरी—सुव्रता ! यह बातोंमें नहीं फुसलाया जा सकता । तू जा, मेरी कुटीमें जो ऋषि-
कुमार मार्कण्डेयका रंगा हुआ मिट्टीका मी रखवा है, उसे उठाती ला ।

पहली—अच्छा । [जाती है]

बालक—औल (और) तबतक मैं इछीछे (इसीसे) खेलता हूँ । [यह कहकर
तपस्विनीको देखकर हँस देता है ।]

राजा—स्पृहयामि खलु दुर्ललितायास्मै ।

आलक्ष्यदन्तमुकुलाननिमित्तहासैरव्यक्तवर्णरमणीयवचःप्रवृत्तीन् ।

अङ्गाश्रयप्रणयिनस्तनयान्वहन्तो धन्यास्तदङ्गरजसा मलिनीभवन्ति ॥ १७॥

तापसी—होदु । ए मं अअं गणेदि । [पार्श्वमवलोकयति] को एत्थ इसिकुमाराणं । [राजनमवलोक्य] भद्रमुह । एहि दाव । मोएहि इमिणा दुस्सोअहत्थग्गहेण डिम्मलीलाए बाहीअमाणं बालमिन्द्रअं । (भवतु । न मामयं गणयति । कोऽत्र ऋषिकुमाराणाम् । भद्रमुख एहि तावत् । मोचयानेन दुर्मोहहस्तग्रहेण डिम्मलीलया बाध्यमानं बालमृगेन्द्रम् ।)

राजा—[उपगम्य । सस्मितम्] अयि भो महर्षिपुत्र ।

एवमाश्रमविरुद्धवृत्तिना संयमः किमिति जन्मतस्त्वया ।

सत्त्वसंश्रयसुखोऽपि दूष्यते कृष्णसर्पशिशुनेव चन्दनः ॥ १८ ॥

तापसी—भद्रमुह ण क्खु अअं इसिकुमारओ । (भद्रमुख न खल्वयमृषिकुमारः ।)

राजा—आकारसदृशं चेष्टितमेवास्य कथयति । स्थानप्रत्ययात्तु वयमेवंतर्किणः । [यथा-
ऽभ्यर्थितमनुतिष्ठन्बालस्पर्शसुपलभ्य, आत्मगतम्]

अनेन कस्यापि कुलाङ्कुरेण स्पृष्टस्य गात्रेषु सुखं ममैवम् ।

कां निर्वृतिं चेतसि तस्य कुर्याद्यस्यायमङ्गात्कृतिनः प्ररूढः ॥ १९ ॥

राजा—मुझे तो यह नटखट बालक न जाने क्यों बड़ा प्यारा लगता है । वह भाग्यवान् धन्य है जिसकी गोदमें बैठकर यह स्वाभावसे हँस मुख, कलीके समान कुछ-कुछ भलकते हुए दातोंवाला और तुतला-तुतला कर बातें करनेवाला बालक अपने अंगकी धूल उसके अंगमें लगाता होगा ॥१७॥

तपस्विनी—अरे ! यह ती मेरी बात सुनता ही नहीं । [इधर-उधर देखकर] अरे कोई ऋषिकुमार यहाँ है ? [राजाको देखकर] हे भद्र ! तनिक आप ही आकर इस बालकके हाथसे इस सिंहके बच्चेको छुड़ा दीजिए । इसने इसे ऐसा कसकर पकड़ रक्खा है कि मेरे हाथसे तो छुड़ाए नहीं छूटता ।

राजा—[पास जाकर मुस्कराहटके साथ] अरे, ए महर्षिकुमार ! तुम यहाँ आश्रमके नियमोंसे उल्टा काम क्यों कर रहे हो ? ये बेचारे जीव जो जन्मसे ही सीधे सादे रहकर सुखी जीवन बिता रहे हैं उन्हें तुम उस प्रकार क्यों सता रहे हो जैसे काले सर्पका बच्चा चन्दनके पेड़को सताता है ॥१८॥

तपस्विनी—भद्र ! यह ऋषिकुमार नहीं है ।

राजा—इसके रूप और कामोंसे ही पता चल रहा है कि यह ऋषिकुमार नहीं है । पर यहाँ तपोवनमें देखकर मैंने इसे ऋषिकुमार ही समझ लिया था । [जी भरकर बालकके शरीरपर हाथ फेरकर आप-ही-आप] पता नहीं यह बालक किस वंशका है । इसे एक बार ही छू लेनेसे जब मेरे शरीरको इतना सुख मिल रहा है तब उस भाग्यवान्को कितना आनन्द मिलता होगा जिसका यह सगा पुत्र है ॥१९॥

तापसी—[उभौ निर्वर्ण्य] अच्छरित्रं । अच्छरित्रं ।
(आश्चर्यम् । आश्चर्यम् ।)

राजा—आर्ये किसिच ।

तापसी—इमस्स बालअस्स दे वि संवादिणी आकिदी त्ति विम्हाविदग्धि । अपरिइद स वि दे अप्पडिलोमो संवुत्तो त्ति । (अथ बालकस्य तेऽपि संवादिण्याकृतिरिति विस्मापिताऽस्मि । अपरिचितस्यापि तेऽप्रतिलोमः संवृत्त इति ।)

राजा—[बालकमुपलालयन्] न चेन्मुनिकुमारोऽयमथ कोऽस्य व्यपदेशः ।

तापसी—पुरुवंसो । (पुरुवंशः ।)

राजा—[आत्मगतम्] कथमेकान्वयो मम । अतः खलु मदनुकारिणमेनमत्रभवती मन्यते । अस्त्येतत्पौरवाणामन्त्यं कुलव्रतम् ।

भवनेषु रसाधिकेषु पूर्वं क्षितिरक्षार्थमुशन्ति ये निवासम् ।

नियतैकपतिव्रतानि पश्चात्तरुमूलानि गृहीभवन्ति तेषाम् ॥ २० ॥

[प्रकाशम्] न पुनरात्मगत्या मानुषाणामेव विषयः ।

तापसी—जह भइमुहो भणादि । अच्छरासंवन्धेण इमस्स जणणी एत्थ देवगुरुणो पसूदा । (यथा भद्रमुखो भणति । अप्परः संवन्धेनास्य जनन्यत्र देवगुरोस्तपोवने प्रसूता ।)

राजा—[अपवार्य] हन्त द्वितीयमिदमाशाजननम् । [प्रकाशम्] अथ सा तत्रभवती किमाख्यस्य राजर्षेः पत्नी ।

तपस्विनी—[दोनोंको देखकर] आश्चर्य है, आश्चर्य है ।

राजा—आश्चर्यकी क्या बात है, आर्ये !

तपस्विनी—तुम्हारा और इस बालकका एक-दम मिलता-जुलता रूप देखकर मैं तो अचरजमें भर गई हूँ और फिर देखिए कि अनजान होते हुए भी इसने आपका कहना नहीं टाला ।

राजा—[बच्चेको दुलारते हुए तपस्विनीसे] अच्छा यह तो बताइए कि यह ऋषिकुमार नहीं है तो फिर किस वंशका है ?

तपस्विनी—पुरुवंशका ।

राजा—[मन ही मन] अरे ! क्या यह मेरे ही वंशका है ? तभी ये तपस्विनीजी मुझे इससे मिलता-जुलता बता रही हैं ।

पर पुरुवंशियोंकी तो यह वंशी हुई रीति है कि वे—युवावस्थामें पृथ्वीकी रक्षाके लिये बिलासकी सामप्रियोंसे भरे भवनोंमें रहना चाहते हैं और बुढ़ापेमें अपनी पतिव्रता स्त्रीको साथ लेकर वृद्धके नीचे कुटिया बनाकर रहने लगते हैं ॥ २० ॥ [प्रकट] पर यहाँ अपनी शक्तिसे तो कोई मनुष्य पहुँच नहीं पा सकता ।

तपस्विनी—आप ठीक कह रहे हैं । इसकी माँ अप्सराकी कन्या है । इसीलिये उसने यहाँ मरीचिके आश्रममें ही इसे जन्म दिया है ।

राजा—[अपने आप] अरे ! यह तो मेरी आशाकी दूसरी सीढ़ी मिल गई । [प्रकट]

तापसी—को तस्स धम्मदारपरिच्चाइणो णाम संकीर्तितुं चिन्तिस्सदि । (कस्तस्य धर्मदार-परित्यागिनो नाम संकीर्तयितुं चिन्तयिष्यति ।)

राजा—[स्वागतम्] इयं खलु कथा मामेव लक्ष्यीकरोति । यदि तावदस्य शिशोर्मांसं नामतः पृच्छामि । अथवाऽनार्यः परदारव्यवहारः ।

[प्रविश्य मृगमयूरहस्ता]

तापसी—सर्वदमण सउन्दलावणं पेक्ख । (सर्वदमन शकुन्तलावण्यं प्रेक्षत्व) ।

बालः—[सदृष्टिक्षेपम्] कहिं वा मे अज्जू । (कुत्र वा मम माता ।)

उभे—णामसारिस्सेण वच्चिदो माउवच्छलो । (नाम सादृश्येन वच्चितो मातृवत्सलः ।)

द्वितीया—वच्छ इमस्स मित्तिआमोरअस्स रम्मत्तणं देक्खत्ति भणिदो सि । (वत्स अस्य मृत्तिकामयूरस्य रम्यत्वं पश्येति भणितोऽसि ।)

राजा—[आत्मगतम्] किं वा शकुन्तलेत्यस्य मातुराख्या । सन्ति पुनर्नामधेयसादृश्यानि । अपि नाम मृगवृष्णिक्केव नाममात्रप्रस्तावो मे विपादाय कल्पते ।

बालः—अज्जुए । रोअदि मे एसो भइमोरओ । (मातः रोचते म एष भद्रमयूरः ।)
[इति क्रोडनकमादत्ते ।]

प्रथमा—[विलोक्य सोद्वेगम्] अम्हदे रक्खाकरण्डअं से मणिवन्धे ण दीसदि । (अहो रक्षाकरण्डकमस्य मणिवन्धे न दृश्यते ।)

अच्छा यह तो बताइए कि वे देवी किन राजर्षिकी पत्नी हैं ?

तपस्विनी—जिसने अपनी धर्म-पत्नीको छोड़ दिया हो, भला ऐसे पापीका भी कोई अपने मुँहसे नाम निकालता है ।

राजा—[आप ही आर] यह कहा तो पूरी-पूरी मुझपर ही लागू हो रही है ! अच्छा, माता-पिताका ही नाम पूछ देखूँ । किन्तु पराई स्त्रीके विषयमें कुछ पूछना भलमनसाहत नहीं है ।

[हाथमे मिट्टीका मोर लिए हुए तपस्विनी आती है ।]

तपस्विनी—सर्वदमन ! शकुन्तलावण्य (इस पक्षीकी सुन्दरता) तो देख !

बालक—[चारों ओर देखता हुआ ।] कहाँ है मेरी माँ ?

दोनों—अपनी माँका इसे ऐसा मोह है कि उसके नामके अक्षर सुनते भरसे ही इसे धोखा हो गया ।

दूसरी—वत्स ! मैं कह रही थी कि तुम इस मिट्टीके मोरकी सुन्दरता देखो !

राजा—[आप ही आप] तो क्या इसकी माँका नाम शकुन्तला है । पर संसारमें एक जैसे बहुतसे नाम होते हैं । कहाँ यह नाम भी मेरे दुःखको और बढ़ानेके लिये मृग-वृष्णाके समान ही न आ गया हो ।

बालक—माँ ! यह सोल (मोर) तो बला (चड़ा) अच्छा है । [खिलौना लेता है ।]

पहली—[देखकर बराहटके साथ] अरे, इसके पहुँचेपर बँधी हुई रक्षाकी जड़ी नहीं दिखाई दे रही है ।

राजा—अलमलमावेगेन नन्विदमस्य सिंहशावचिर्मर्दात्परिभ्रष्टम् । [इत्याद्युत्तमिच्छति ।]

उभे—मा क्खु एदं अवलम्बिअ । कहं गहीदं शेण । (मा खल्विदमवलम्ब्य । कथम् गृहीतमनेन ।) [इति विस्मयादुरोनिहितहस्ते परस्परमवलोकयतः ।]

राजा—किमर्थं प्रतिपिद्धाः स्मः ।

प्रथमा—सुणाहु महाराओ । एसा अवराजिदा लाम ओसही इमस्स जातकम्मसमए भअवदा मारीएण दिण्णा । एदं किल मादापिदरो अप्पाणं च वज्जिअ अवरो भूमिपडिदं एण गेएहादि । (शृणोतु महाराजः । एषाऽपराजिता नामौषधिरस्य जातकर्मसमये भगवता मारीचेन दत्ता । एतां किल मातापितरावात्मानं च वर्जयित्वाऽपरां भूमिपतितां न गृह्णाति ।)

राजा—अथ गृह्णाति ।

प्रथमा—तदो तं सण्णो भविअ दंसइ । (ततस्तं सर्पो भूत्वा दशति ।)

राजा—भवतीभ्यां कदाचिदस्याः प्रत्यक्षीकृता विक्रिया ।

उभे—अणेअसो । (अनेकशः ।)

राजा—[सहर्षम् । आत्मगतम्] कथमिव संपूर्णमपि मे मनोरथं नाभिनन्दामि । [इति बालं परिष्वजते ।]

द्वितीया—सुव्वदे एहि । इमं वत्तन्तं णिअमव्वावडाए सउन्दलाए णिवेदेस्सु । (सुव्रते एहि । इमं वृत्तान्तं नियमव्याप्तयै शकुन्तलायै निवेदयावः ।)

[इति निष्क्रान्ते]

राजा—घवराइए मत ! सिंहके वच्चेसे खीँचा-तानी करते समय वह यहीं गिर गई थी ।

[उठाना चाहता है ।]

दोनों—हँ हँ ! उसे छूइएगा मत ! अरे, इन्होंने तो उसे उठा लिया !

[आश्चर्यसे छातीपर हाथ रखकर एक दूसरीको देखती हैं ।]

राजा—आप लोगोंने उठानेसे मुझे रोका क्यों ?

पहली—सुनिए महाराज । जब इसका जात-कर्म संस्कार हो रहा था उस समय भगवान् कश्यपने अपराजिता नामकी यह जड़ी इसके हाथमें बाँधकर कहा था कि यदि यह पृथ्वीपर गिर पड़े तो इसे और इसके माता पिताको छोड़कर दूसरा कोई इसे न उठावे !

राजा—और यदि दूसरा कोई उठा ले तो ?

पहली—तो यह साँप बनकर तत्काल डस लेगी ।

राजा—आप लोगोंने इसे कभी रूप बदलते देखा है ।

दोनों—बहुत बार देखा है ।

राजा—[आप ही आप] तब मैं अपने मनोरथ पूरे होनेपर क्यों न फूला समाऊँ ।

[बालकको छातीसे लगाता है ।]

दूसरी—अरी सुव्रते ! आओ, यह समाचार उस तपस्विनी शकुन्तलाको तो सुना आवेँ ।

बालः—मुञ्च मं । जाव अज्जुए सअसं गमिस्सं । (मुञ्च माम् यावन्मातुः सकाशं गमिष्यामि ।)

राजा—पुत्रक मया सहैव मातरमभिनन्दिष्यसि ।

बालः—मम वखु तादो दुस्सन्दो । एण तुमं । (मेम खलु तातो दुष्यन्तः, न त्वम् ।)

राजा—[सस्मितम्] एष विवाद एव प्रत्याययति ।

[ततः प्रविशत्येकवेणीधरा शकुन्तला]

शकुन्तला—विआरकाले वि पकिदित्थं सव्वदमणस्स ओसहिं सुणिअण मे आसा आसि अत्तणो भाअहेएसु । अहवा जह साणुमदीए आचक्खिदं तह संभावीअदि एदं । (विकारकालेऽपि प्रकृतिस्थां सर्वदमनस्यौषधि श्रुत्वा न म आशाऽऽसीदात्मनो भागधेयेषु । अथवा यथा सानुमत्याऽऽख्यातं तथा संभाव्यत एतत् ।)

राजा—[शकुन्तलां विलोक्य] अये सेयमत्रभवती शकुन्तला । यैपा—

वसनेपरिधूसरे वसना नियमज्ञाममुखी धृतैकवेणिः ।

अतिनिष्करुणस्य शुद्धशीला मम दीर्घं विश्रव्रतं विभर्ति ॥ २१ ॥

शकुन्तला—[पाश्चात्तापविवर्णं राजानं दृष्ट्वा] एण वखु अज्जउत्तो विअ । तदो को एसो दाणिं किदरक्खामङ्गलं दारअं मे गत्तसंसग्गेण दूसेदि । (न खल्वार्यपुत्र इव । ततः क एष इदानीं कृतरक्षामङ्गल दारकं मे गात्रसंसर्गेण दूषयति ।)

बालक—थोलो (छोड़ो) । हम अपनी माँके पास दायँगे (जायँगे) ।

राजा—वत्स ! मेरे साथ ही चलकर अपनी माताको आनन्द देना ।

✓ बालक—मेले मेरे पिता तुम नहीं, दुष्यन्त (दुष्यन्त) हैं ।

राजा—[मुस्कराकर] यह विरोध ही मेरे विश्वासको ही पक्का कर रहा है ।

[अपने बालोंको एक लटमें बाँधे हुए शकुन्तला आती है ।]

शकुन्तला—यह सुनकर भी मुझे अपने भाग्यपर भरोसा नहीं हुआ कि सर्वदमनके हाथसे गिरी हुई रक्षाकी जड़ो उनके छूनेपर साँप नहीं बनी । या फिर सानुमतीने जो कहा है, वह कौन जाने ठीक ही हो ।

राजा—[शकुन्तलाको देखकर] अरे ! ये ही तो वे देवी शकुन्तला हैं, जिनके शरीरपर मैले कपड़ोंका जोड़ा पड़ा हुआ है, तप करते-करते जिनका मुँह सूख गया है, जिनके बाल एक लटमें उलझे पड़े हैं और जो शुद्ध मनसे मुझ जैसे निर्दयीके वियोगमें इतने दिनोंसे तप करती चली आ रही हैं ॥ २१ ॥

शकुन्तला—[पड़तावेसे पीले पड़े हुए राजाको देखकर] ये तो आर्यपुत्र जैसे नहीं जान पड़ते । तब ये कौन हैं जो रक्षा बाँधे हुए मेरे पुत्रको अपने शरीरसे लगा-लगाकर मैला कर रहे हैं ।

बालः—[मातरमुपेन्य] अञ्जुए एसो कोवि पुरिसो मं पुत्त त्ति आलिङ्गदि । (मातः एष कोऽपि पुरुषो मां पुत्र इत्यालिङ्गति ।)

१. *राजा—प्रिये क्रौर्यमपि मे त्वयि प्रयुक्तमनुकूलपरिणामं संवृत्तं यदहमिदानीं त्वयाऽप्रत्यभिज्ञातमात्मानं पश्यामि ।

शकुन्तला—[आत्मगतम्] हिअअ समस्सस समस्सस । परिच्चत्तमच्छरेण अणुअपिअ म्हि देव्वेण । अज्जउत्तो क्खु एसो । (हृदय समाश्वसिहि । समाश्वसिहि । परित्यक्तमत्सरेणानुकम्पिताऽस्मि दैवेन । आर्यपुत्रः खल्वेवः ।)

राजा—प्रिये ।

स्मृतिभिन्नमोहतमसो दिष्ट्या प्रमुखे स्थिताऽसि मे सुमुखि ।

उपरागान्ते शशिनः समुपगता रोहिणी योगम् ॥ २२ ॥ ✓

शकुन्तला—जेटु जेटु अज्जउत्तो... । (जयतु जयत्वार्यपुत्रः...) [इत्यर्थोक्ते बाष्पकण्ठी विरमति ।]

राजा—सुन्दरि ।

वाप्येण प्रतिपिद्वेऽपि जयशब्दे जितं मया ।

यत्ते दृष्टमसंस्कारपाटलोष्ठपुटं मुखम् ॥ २३ ॥

बालः—अञ्जुए को एसो । (मातः क एषः ।)

शकुन्तला—चच्छ दे भाअहेआई पुच्छेहि । (वत्स ते भागधेयानि पृच्छ ।)

बालक—[माताके पास आकर] देखो माँ, ये कोई पुलुछ । (पुरुष) मुदे (मुझे) वेता (वेटा) कहकल (कहकर) गले लगा लहे (रहे) हैं ।

राजा—प्रिये ! मैंने जो तुम्हारे साथ निठुराई की थी उसका यही ठीक दंड है कि तुम अभी तक मुझे पहचान नहीं रही हो ।

शकुन्तला—[आप ही आप] धरीज धरो मेरे हृदय ! आज दैवने पिछला सब बैर छोड़कर मेरी सुन ली है । सबमुच ये ही तो हैं आर्यपुत्र ।

राजा—प्रिये ! आज मेरा बड़ा सौभाग्य है कि मेरी स्मृतिपर पड़ा हुआ मोहका परदा हट गया और तुम सुन्दरी आज मुझे वैसे ही मिल गई जैसे चन्द्र-ग्रहण वीत चुकनेपर रोहिणी चन्द्रमासे आकर मिल जाती है ॥२२॥

शकुन्तला—जय हो आर्यपुत्र, जय... [इतना आधा ही कहनेपर गला भर आनेसे रुक जाती है ।]

राजा—सुन्दरी ! तुमने अपने रूंधे हुए गलेसे जो जय शब्द कहा है उसीसे मेरी जीत हो गई है, क्योंकि आज मेरी आँखोंने तुम्हारे उस मुँहको फिरसे देख पाया है जिसके ओठ रंगे न जानेके कारण पीले पड़ गए हैं ॥२३॥

बालक—क्यों माँ ! ये कौन हैं ?

शकुन्तला—अपने भाग्यसे पूछ बेटा !

राजा—[शकुन्तलायाः पादयोः प्रणिपथ]—

सुतनु हृदयात्प्रत्यादेशव्यलीकमपैतु ते
किमपि मनसः संमोहो मे तदा बलवानभूत् ।
प्रबलतमसामेवंप्रायाः शुभेषु हि धृत्तयः

सज्जमपि शिरस्यन्धः क्षिप्तां धुनोत्यहिशङ्कया ॥ २४ ॥

शकुन्तला—उद्वेदु अज्जउत्तो । राणां मे सुअरिअप्पडिबन्धअं पुराकिदं तेसु दिअहेसु परिणाममुहं आसि जेण साणुक्कोसो वि अज्जउत्तो मइ विरसो संवत्तो । (उत्तिष्ठत्वार्यपुत्रः । नूनं मे सुचरितप्रतिबन्धकं पुराकृतं तेषु दिवसेषु परिणाममुखमासीद्येन सानुक्कोशोऽप्यार्यपुत्रो मयि विरसः संबृत्तः ।) [राजोत्तिष्ठति ।]

शकुन्तला—अहं कहं अज्जउत्तेण सुमरिदो दुक्खभाई अअं जणो । (अथ कथमार्यपुत्रेण स्मृतो दुःखभाग्ययं जनः ।)

राजा—उद्धृतविषादशल्यः कथयिष्यामि ।

मोहान्मया सुतनु पूर्वमुपेक्षितस्ते यो बाष्पबिन्दुरधरं परिबाधमानः ।

तं तावदाकुटिलपक्ष्मविलग्नमद्य बाष्पं प्रमृज्य विगतानुशयो भवेयम् ॥ २५ ॥

[इति यथोक्तमनुतिष्ठति ।]

शकुन्तला—[नाममुद्रां दृष्ट्वा] अज्जउत्त एदं ते अंगुलीअअं । (आर्यपुत्र इदं तेऽङ्गुलीयं कम् ।)

राजा—[शकुन्तलाके पैरोंपर गिरकर] सुन्दरी ! मैंने तुम्हारा जो निरादर किया था उसकी कसक तुम अपने मनसे निकाल डालो, क्योंकि उस समय न जाने कहाँसे मेरे मनमें अज्ञानका अँधेरा आकर छा गया था । सचमुच जो तमोगुणी होते हैं वे अच्छे कामोंमें भी ऐसी भूल कर बैठते हैं, क्योंकि अन्धके गलेमें कोई माला भी पहनावे तो वह उसे साँप समझकर झटकेसे उतार फेंकता है ॥ २४ ॥

शकुन्तला—उठिए आर्यपुत्र ! उन दिनों कोई पिछले जन्मका पाप फल रहा होगा कि इतने दयालु आर्यपुत्र भी मुझपर इतने कठोर हो गए ।

[राजा उठते हैं ।]

शकुन्तला—पर यह तो बताइए कि आर्यपुत्रको इस दुखियाका स्मरण कैसे हो आया ।

राजा—पहले मैं अपने जीकी गॉस निकाल डालूँ तब कहूँ । सुन्दरी ! तुम्हारी आँखोंके आसुओंकी जो बूँदें उस दिन गालोंपरसे दुलककर अधरोंको चोट पहुँचा रही थीं और जिनका मैंने उस दिन अनजाने निरादर कर दिया था वे आज भी तुम्हारी देढ़ी बरौ-नियोंमें उलझी हुई दिखाई दे रही हैं । उन्हें जवतक मैं अपने हाथसे पोंछ न लूँगा तवतक मनको शान्ति नहीं मिलेगी ॥ २५ ॥

[अपने हाथसे शकुन्तलाके आँसू पोंछते हैं ।]

शकुन्तला—[दुष्यन्तके हाथमें उनके नामवाली अँगूठी देखकर] आर्यपुत्र ! यही तो आपकी वह अँगूठी है ।

राजा—अस्मादंगुलीयोपलम्भात्खलु स्मृतिरुपलब्धा ।

शकुन्तला—विसमं किदं णेण जं तदा अज्जउत्तस्स पच्चअकाले दुल्लहं आसि । (विपगं कृतमनेन यच्चदाऽऽर्यपुत्रस्य प्रत्ययकाले दुर्लभमासीत् ।)

राजा—तेन हि ऋतुसमवायचिह्नं प्रतिपद्यतां लता कुसुमम् ।

शकुन्तला—ए से विसससामि । अज्जउत्तो एव एणं धारेदु । (नाट्य विश्वसिमि । आर्यपुत्र एवैतद्वारयतु ।)

[ततः प्रविशति मातलिः]

मातलिः—दिष्ट्या धर्मपत्नीसमागमेन पुत्रमुखदर्शनेह चायुष्मान्वर्धते ।

राजा—अभूत्संपादितस्वादुफलो मे मनोरथः । मातले न खलु विदितोऽयमाखण्डलेन वृत्तान्तः स्यात् ।

मातलिः—[सस्मितम्] किमीश्वराणां परोक्षम् । एत्वायुष्मान् भगवान्मारीचस्ते दर्शनं वितरति ।

राजा—शकुन्तले अबलस्यतां पुत्रः । त्वां पुरस्कृत्य भगवन्तं द्रष्टुमिच्छामि ।

शकुन्तला—हिरिआमि अज्जउत्तेण सह गुरुसमीवं गन्तुं । (जिह्मेभ्यः र्यपुत्रेण सह गुह्यसमीपं गन्तुम् ।)

राजा—अप्याचरितव्यमभ्युदयकालेषु । एहेहि । [सर्वे परिक्रामन्ति ।]

राजा—इसी अँगूठीके मिल जानेपर ही तो मुझे सारी बातें स्मरण हो आईं ।

शकुन्तला—इसने सचमुच बड़ा खोटा काम किया था कि जब मैं आर्यपुत्रको इसे दिखाकर विश्वास दिलाने चली ठीक उसी समय यह न जाने कहाँ चली गई ।

राजा—[अँगूठी उतारकर शकुन्तलाको देते हुए ।] अच्छा, तो जैसे लतामें फूल लगनेसे यह पता चल जाता है कि लताका वसन्तसे मिलन हो गया, वैसे ही तुम भी मुझसे मिलनेकी पहचानके लिये यह अँगूठी पहन लो ।

शकुन्तला—[हाथ उठाती हुई] नहीं, अब मैं इसका विश्वास नहीं करती । आर्यपुत्र ही इसे पहने रहें ।

[मातलि आता है ।]

मातलि—धर्मपत्नीसे मिलने और पुत्रका मुँह देखनेकी आयुष्मान्को वधाई है ।

राजा—मेरे मनोरथका तो सचमुच बड़ा मोठा फल हुआ है मातलि ! पर इन्द्र भगवानको तो इस वानका पता होगा नहीं ।

मातलि—[हँसकर] भला देवताओंसे भी कोई बात छिपी रहती है । आइए आयुष्मान् ! भगवान् मारीच आपको दर्शन देना चाहते हैं ।

राजा—शकुन्तला ! बालकको उँगली थाम लो । मैं तुम्हें साथ लेकर ही भगवानके दर्शनके लिये चलना चाहता हूँ ।

शकुन्तला—बड़ाके पास आर्यपुत्रके साथ जानेमें मुझे लाज लग रही है ।

राजा—हर्षके अवसरपर तो साथ ही चला जाता है । आओ, आओ !! [सब धूमते हैं]

[ततः प्रविशत्यदित्या सार्धमासनस्थो मारीचः ।]

मारीचः—[राजानमवलोक्य] दाक्षायणि ।

पुत्रस्य ते रणशिरस्ययमग्रयायी दुष्यन्त इत्यभिहितो भुवनस्य भर्ता ।

चापेन यस्य विनिवर्तितकर्म जातं तत्क्रोटिमत्कुलिशमाभरणं मघोनः ॥२६॥

अदितिः—संभावणीआणुभावा से आकिदी । (संभावनीयानुभावाऽस्याकृतिः ।)

मातलिः—आयुष्मन् एतौ पुत्रप्रीतिपिशुनेन चक्षुषा दिवौकसां पितरावायुष्मन्तमवलोक-
यन्तः । तावुपसर्प ।

राजा—मातले एतौ—

प्राहुर्द्वादशधा स्थितस्य मुनयो यत्तेजसः कारणं

भर्तारं भुवनत्रयस्य सुषुवे यद्यज्ञभागेश्वरम् ।

यस्मिन्नात्मभुवः परोऽपि पुरुषरचक्रे भवायास्पदं

द्वन्द्वं दक्षमरीचिसंभवमिदं तत्स्रष्टुरेकान्तरम् ॥ २७ ॥

मातलिः—अथकिम् ।

राजा—[उपगम्य] उभाभ्यामपि वासवनियोऽयो दुष्यन्तः प्रणमति ।

मारीचः—वत्स चिरं जीव । पृथिवीं पालय ।

[अदितिके साथ आसनपर बैठे हुए मारीच दिखाई देते हैं ।]

मारीच—[राजाको देख कर] दाक्षायणी ! यहाँ संसारका पालन करनेवाले राजा दुष्यन्त हैं जो तुम्हारे पुत्र इन्द्रकी लड़ाईमें सबसे आगे रहते हैं और जिनके धनुषने ही इतना काम कर डाला है कि इन्द्रका तीखी धारवाला वज्र उनका आभूषण भर बना बैठा रहता है ॥ २६ ॥

अदिति—इनके डील-डौलसे ही इनके पराक्रमका पता चल रहा है ।

मातलि—आयुष्मन् ! देखो ! ये ही हैं देवताओंके माता-पिता, जो आपकी ओर ऐसे प्यारसे देख रहे हैं, जैसे माता-पिता अपने बच्चोंको देखते हैं । जाओ उनके पास चले जाओ ।

राजा—मातलि ! क्या, वे ही ये स्त्री-पुरुष हैं जो ब्रह्मासे एक पीढ़ी पीछे दक्ष और मरीचिसे उत्पन्न हुए हैं, जिन्हें ऋषि लोग वारहों आदित्योंके माता-पिता मानते हैं, यज्ञमें भाग लेनेवाले इन्द्रने जिनसे जन्म लिया है और अपनेमें से अपने आप उत्पन्न होनेवाले ब्रह्मा भी संसारका कल्याण करनेके लिये जिनकी गोदमें जन्म लिया करते हैं ॥ २७ ॥

मातलि—हाँ, हाँ, वे ये ही हैं ।

राजा—[पास पहुँचकर] सदा इन्द्रकी आज्ञा माननेवाला यह दुष्यन्त आप दोनोंको प्रणाम करता है ।

मारीच—बहुत दिनोंतक जीओ, वत्स ! और पृथ्वीका पालन करो ।

अदितिः—वच्छ अप्पडिरहो होहि । (वत्स अप्रतिरयो भव ।)

शकुन्तला—दारअसहिदा वो पादवन्दणं करेमि । (दारकसहिता वां पादवन्दनं करोमि ।)

मारीचः—वत्से ।

आखण्डलसमो भर्ता जयन्तप्रतिमः सुतः ।

आशीरन्या न ते योग्या पौलोमीसदृशी भव ॥ २८ ॥

अदितिः—जादे भत्तणो अभिमदा होहि । अचस्सं दीहाऊ वच्छओ उहअकुलणन्दणो होतु । उवविस । (जाते भर्तुरभिमता भव । अवश्यं दीर्घायुर्वत्सक उभयकुलनन्दनो भवतु । उपविशत ।)

[सर्वे प्रजापतिमभित उपविशन्ति ।]

मारीचः—[एकैकं निर्दिशन्]—

दिष्ट्या शकुन्तला साध्वी सदपत्यमिदं भवान् ।

श्रद्धा वित्तं विधिश्चेति त्रितयं तत्समागतम् ॥ २९ ॥

राजा—भगवन् । प्रागमिषेतसिद्धिः । पश्चादर्शनम् । अतोऽपूर्वः खलु वोऽनुग्रहः । कुतः ।

उदेति पूर्वं कुसुमं ततः फलं धनोदयः प्राक्तदनन्तरं पयः ।

निमित्तनैमित्तिकयोरयं क्रमस्तव पूसादस्य पुरस्तु संपदः ॥ ३० ॥

अदिति—वत्स ! तुम इतने बलवान होओ कि कोई शत्रु तुम्हारे आगे न टिक सके ।

शकुन्तला—मैं अपने पुत्रके साथ आपके चरणोंमें प्रणाम करती हूँ ।

मारीच—वत्से ! तुम्हारा पति इन्द्रके समान है और तुम्हारा पुत्र जयन्तके समान है । इसलिये यह तो समझमें ही नहीं आता कि तुम्हें आशीर्वाद क्या दूँ । फिर भी यही आशीर्वाद देता हूँ कि तुम इन्द्राणीके समान तेजस्वी बनो ॥ २९ ॥

अदिति—बेटी ! अपने पतिका आदर पाओ और तुम्हारा बेटा चिरंजीवी होकर दोनों कुलोंको सुख दे । आओ, बैठ जाओ ।

[सब प्रजापतिके चारों ओर बैठ जाते हैं ।]

मारीच—[अलग-अलग सबको संकेत करते हुए ।] आज सौभाग्यसे यह पतिव्रता शकुन्तला, यह श्रेष्ठ बालक और तुम ये तीनों ऐसे इकट्ठे मिल गए हो जैसे श्रद्धा, धन और क्रिया तीनों एक साथ मिल जायें ॥ २९ ॥

राजा—भगवन् ! आपकी कृपा तो सचमुच अनोखी है जिसमें दर्शनसे पहले ही मन-चाहा फल मिल गया क्योंकि—कार्य और कारणका तो यही क्रम है कि पहले फूल लगता है तब फल आता है, पहले बादल उठते हैं तब वर्षा होती है, पर आपके यहाँ तो सारे सुख आपकी कृपाके आग-आगे चलते जा रहे हैं ॥ ३० ॥

मातलिः—एवं विधातारः प्रसीदन्ति ।

राजा—भगवन् इमामाज्ञाकर्त्री वो गान्धर्वेण विवाहविधिनोपयस्य कस्यचित्कालस्य बन्धुभिरानीतां स्मृतिशैथिल्यात्प्रत्यादिशन्नपराद्धोऽस्मि तत्रभवतो युष्मत्सगोत्रस्य कण्वरु । पश्चादङ्गुलीयकदर्शनादूढपूर्वां तद्दुहितरमवगतोऽहम् । तच्चित्रमिव मे प्रतिभाति ।

यथा गजो नेति समक्षरूपे तस्मिन्नपक्रामति संशयः स्यात् ।

पदानि दृष्ट्वा तु भवेत्पूतीतिस्तथाविधो मे मनसो विकारः ॥ ३१ ॥

मारीचः—वत्स अलमात्मापराधशङ्कया । संमोहोऽपि त्वय्युपपन्नः । श्रूयताम् ।

राजा—अवहितोऽस्मि ।

मारीचः—यदैवाप्सरस्तीर्थावतरणात्प्रत्यक्षवैकल्य्यां शकुन्तलामादाय मेनका दाक्षायणीमुपगता तदैव ध्यानादवगतोऽस्मि दुर्वाससः शापादियं तपस्विनी सहधर्मचारिणी त्वया प्रत्यादिष्टा नान्यथेति । स चायमङ्गुलीयकदर्शनावसानः ।

राजा—[सोच्छ्वासम्] एष वचनीयान्मुक्तोऽस्मि ।

मातलि—जो स्वयं भाग्य बनानेवाले हैं उनकी ऐसी ही कृपा होती है ।

राजा—भगवन् ! आपकी इस आज्ञाकारिणी कन्यासे मैंने गान्धर्व विधिसे विवाह कर लिया था । फिर कुछ दिनों पीछे जब इनके सगेसम्बन्धी लोग इन्हें मेरे पास लाए तब मेरी स्मृतिको न जाने क्या हो गया कि मैं एकदम भूल गया और मैंने इनको लौटा दिया । ऐसा करके मैंने आपके गोत्रवाले कण्वजीका बड़ा भारी अपराध कर डाला । फिर जब मैंने यह अँगूठी देखी तब मुझे स्मरण हुआ कि मैंने तो कण्वजीकी कन्यासे विवाह किया था । ये सब बातें मुझे बड़ी विचित्र-सी जान पड़ रही हैं । मुझे अपनी यह भूल ठीक वैसी ही लग रही है जैसे आँखके सामनेसे चले जाते हुए हाथीको देखकर मनमें यह सन्देह हो कि यह हाथी है या नहीं और फिर उसके निकल जानेपर उसके पैरोंकी छाप देखकर यह विश्वास किया जाय कि हाँ, यह सचमुच हाथी ही था ॥ ३१ ॥

मारीच—वत्स ! तुम अपने अपराधकी बात अपने मनसे एकदम निकाल डालो क्योंकि इस प्रकारकी भूल तुमसे हो ही नहीं सकती । सुनो, मैं बताता हूँ जो हुआ है ।

राजा—जी, सुन रहा हूँ ।

✓ मारीच—जब मेनका विलखती हुई शकुन्तलाको लेकर, अप्सरातीर्थसे उतरकर यहाँ दाक्षायणीके पास आई तभी मैंने ध्यानसे जान लिया था कि दुर्वासाके शापसे ही तुमने अपनी इस तपस्विनी धर्मपत्नीको छोड़ दिया है और वह शाप तबतकके लिये है जबतक तुम अँगूठी न देख लो ।

राजा—[सन्तोषकी साँस लेकर] चलो, दोपसे छुटकारा तो मिला ।

शकुन्तला—[स्वगतम्] दिष्टिआ अकारणपच्चादेसी ए अज्जउत्तो । ए हु सचं अत्ताणं सुमरेमि अहवा पत्तो मए स हि सावो विरहसुण्णहिअआए ण विदिदो । अदो सहीहिं संदि-
ट्ठाहि भत्तुणो अंगुलीअअं दंसइदव्वं त्ति । (दिष्ट्याऽकारणप्रत्यादेशी नार्यपुत्रः । न खलु शप्तमा-
त्मानं स्मरामि । अथवा प्राप्तो मया स हि शापो विरहशून्यहृदयया न विदितः । अतः सखीभ्यां
संदिष्टाऽस्मि भर्तुरङ्गुलीयकं दर्शयितव्यमिति ।)

मारीचः—वत्से विदितार्थाऽसि । तदिदानीं सहधर्मचारिणं प्रति न त्वया मन्युः कार्यः ।
पश्य ।

शापादसि प्रतिहता स्मृतिरोधरूचे
भर्तर्यपेततमसि प्रभुता तवैव ।

छाया न मूर्च्छति मलोपहतप्रसादे
शुद्धे तु दर्पणतले सुलभावकाशा ॥ ३२ ॥

राजा—यथाऽऽह भगवान् ।

मारीचः—वत्स कच्चिदभिनन्दितस्त्वया विधिवदस्माभिरनुष्ठितजातकर्मा पुत्र एष
शाकुन्तलेयः ।

राजा—भगवन् अत्र खलु मे वंशप्रतिष्ठा । [इति बालं हस्तेन गृह्णाति ।]

शकुन्तला—[मन ही मन] यह बड़े भाग्यकी बात है कि आर्यपुत्रने मुझे बिना कारण
नहीं छोड़ा था । पर यह तो स्मरण ही नहीं आ रहा है कि मुझे शाप मिला कब । या यह
भी हो सकता है कि मुझे शाप मिला हो और अपने विरहकी धुनमें पड़े रहनेके कारण
मुझे उसका पता ही न चला हो । अब मेरी समझमें आ रहा है कि चलते समय मेरी
सखियोंने यह क्यों कहा था कि पतिको अंगूठी दिखला देना ।

मारीच—वत्से ! तुम ठीक समझी हो । अब तुम अपने पतिपर क्रोध न करना । देखो !
जैसे, दर्पणपर धूल पड़ी रहनेसे उसमें ठीक छाया नहीं दिखाई देती और वही जब पोंछ
दिया जाता है तब छाया बड़ी सरलतासे दिखलाई पड़ने लगती है वैसे ही शापके कारण
स्मृति धुंधली पड़ जानेसे उन्होंने तुम्हें छोड़ दिया था पर अब शाप छूट जानेसे उन्होंने
तुम्हें भली भाँति पहचान लिया है ॥ ३२ ॥

राजा—भगवान् ठीक कहते हैं ।

मारीच—वत्स ! शकुन्तलाके जिस पुत्रके संस्कार हमने ठीक विधिसे कर दिए हैं उसे
तुमने अपनाया या नहीं ।

राजा—यही बालक तो हमारा वंश चलानेवाला है ।

[यह कहकर बालकको गोदमें उठा लेते हैं ।]

मारीचः—तथा भाविनमेनं चक्रवर्तिनमवगच्छतु भवान् । पश्य,

रथेनानुद्धातस्तिमितगतिना तीर्णजलधिः

पुरा सप्तद्वीपां जयति वसुधामप्रतिस्थः ।

इहायं सत्त्वानां प्रसभदमनात्सर्वदमनः

पुनर्यास्यत्याख्यां भरत इति लोकस्य भरणात् ॥ ३३ ॥

राजा—भगवता कृतसंस्कारे सर्वमस्मिन्वयमाशास्महे ।

अदितिः—भञ्जवं इमा ए दुहितुमणोरहसंपत्नी ए कण्णो विदाव सुदविथारो करीअदु । दुहितुवच्छला मेणआ इह एव्व उपचरन्ती चिट्ठदि । (भगवन् अनया दुहितुमनोरथसंपत्त्या कण्णोऽपि तावच्छ्रुतविस्तारः क्रियताम् । दुहितुवत्सला मेनकेहैवोपचरन्ती तिष्ठति ।)

शकुन्तला—[आत्मगतम्] मणारहो क्खु मे भणिदो भञ्जवदीए । (मनोरथः खलु मे भणितो भगवत्या ।)

मारीचः—तपःप्रभावात्प्रत्यक्षं सर्वमेव तत्रभवतः ।

राजा—अतः खलु मम नातिक्रुद्धो मुनिः ।

मारीचः—तथाप्यसौ प्रियमस्माभिः प्रष्टव्यः । कः कोऽत्र भोः ।

[प्रविश्य]

मारीच—यह तुम्हारा वंश तो चलावेगा ही, साथ ही चक्रवर्ती राजा भी होगा । देखो ! यह बालक अपने दृढ़ और सीधे चलनेवाले रथपर चढ़कर समुद्र पार करके सातों द्वीपों-वाली पृथ्वीको इस प्रकार अकेला जीत लेगा कि संसारका कोई वीर इसके सामने टिक न सकेगा । यहाँ इसने सब जीवोंको तंग कर रक्खा था, इसीलिये इसका नाम सर्वदमन पड़ गया था । पर आगे चलकर यह सारे संसारका भरण पोषण करेगा इसलिये इसका नाम भरत होगा ॥ ३३ ॥

राजा—जिसके संस्कार आपने किए हैं उससे तो हमें इन सब बातोंकी आशा है ही ।

अदिति—भगवन् ! इस कन्याके मनोरथ पूरे होने की सारी बात कण्वजीको भी कहला भेजनी चाहिए क्योंकि इसे प्यार करनेवाली इसकी माँ मेनकाने यहाँ रहकर हम लोगोंकी वही सेवा की है ।

शकुन्तला—[मनमें] देवीने तो मेरे ही मनकी बात कह दी है ।

मारीच—तपके प्रभावसे कण्व ऋषि सब कुछ जानते हैं ।

राजा—इसलिये उन्होंने मुझपर क्रोध नहीं किया ।

मारीच—फिर भी यह प्यारी बात उनके पास कहला ही भेजनी चाहिए । अरे कोई है ? [एक शिष्य आता है ।]

शिष्यः—भगवन् अयमस्मि ।

मारीचः—गालव इदानीमेव विहायसा गत्वा मम वचनात्तत्रभवते कण्वाय प्रियमावेदय यथा पुत्रवती शकुन्तला तच्छापनिवृत्तौ स्मृतिमता दुष्यन्तेन प्रतिगृहीतेति !

शिष्यः—यदाज्ञापयति भगवान् । [इति निष्क्रान्तः ।]

मारीचः—वत्स त्वमपि स्वापत्यदारसहितः सख्युराखण्डलस्य रथमारुह्य ते राजधानीं प्रतिष्ठस्व ।

राजा—यदाज्ञापयति भगवान् ।

मारीचः—अपि च ।

भवतु तव विडौजाः प्राज्यघृष्टिः प्रजासु

त्वमपि विततयज्ञो वज्रिणं भावयेथाः ।

गणशतपरिवर्तै रेवमन्योन्यकृत्यै-

नियतमुभयलोकानुग्रहरत्नाघनीयैः ॥ ३४ ॥

राजा—भगवन् यथाशक्ति श्रेयसे यतिष्ये ।

मारीचः—वत्स किं ते भूयः प्रियमुपकरोमि ।

राजा—अतः परमपि प्रियमस्ति । यदिह भगवान्प्रियं कर्तुमिच्छति तर्हीदमस्तु । [भरत-वाक्यम्] ।

शिष्यः—मैं हूँ भगवन् !

मारीचः—गालव ! अभी आकाश-मार्गसे जाकर मेरी ओरसे कण्वजीको यह प्यारा समाचार देना कि शाप छूटनेपर दुष्यन्तेन सब स्मरण करके शकुन्तला और उसके पुत्रको ग्रहण कर लिया है ।

शिष्यः—जैसी भगवानकी आज्ञा । [चला जाता है] ।

मारीचः—वत्स ! तुम भी अब अपने पुत्र और स्त्रीको साथ लेकर अपने मित्र इन्द्रके रथपर चढ़कर अपनी राजधानीको लौट जाओ ।

राजा—जैसी भगवानकी आज्ञा ।

मारीचः—और सुनो ! तुम्हारी प्रजाके लिये इन्द्र सदा भरपूर वर्षा किया करे और तुम भी सैकड़ों गण-तन्त्रोंपर राज्य करते हुए बहुत यज्ञ करके इन्द्रको प्रसन्न करते रहो । इस प्रकार एक दूसरेके लिये ऐसे अच्छे-अच्छे काम करते रहो कि दोनों लोकसुखी रहें ॥ ३४ ॥

राजा—भगवन् ! मैं भरसक अच्छे काम करनेका जतन करूंगा ।

मारीचः—वत्स ! और कुछ तुम्हारी इच्छा हो तो कह डालो ।

राजा—इससे बढ़कर भी क्या और कोई बात हो सकती है ? फिर भी यदि आप मुझपर कुछ और कृपा करना चाहते हैं तो ऐसा कीजिए कि—[भारतवाक्य] राजा सदा

प्रवर्ततां प्रकृतिहिताय पार्थिवः सरस्वती श्रुतिमहती महीताम् ।

समापि च क्षपयतु नीललोहितः पुनर्भवं परिगतशक्तिरात्मभूः ॥ ३५ ॥

[इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।]

॥ इति सप्तमोऽङ्कः ॥

॥ समाप्तमिदमभिज्ञानशाकुन्तलं नाम नाटकम् ॥

अपनी प्रजाकी भलाईमें लगे रहँ, बड़े-बड़े विद्वान् कवियोंकी वाणीका सब कहीं आदर हो और अपनेसे उत्पन्न होनेवाले तथा चारों ओर अपनी शक्ति फैलानेवाले महादेवजी ऐसी कृपा करें कि मुझे अब फिर जन्म न लेना पड़े ॥ ३५ ॥

[सब चले जाते हैं ।]

॥ सातवाँ अङ्क समाप्त ॥

॥ महाकवि श्रीकालीदासका रचा हुआ अभिज्ञान शाकुन्तल नामका नाटक समाप्त हुआ ॥

विक्रमोर्वशीयम्

पात्र-परिचयः

पुरुषाः

सूत्रधारः—नाटकस्य प्रबन्धकर्त्ता ।
पारिपाश्वर्कः—सूत्रधारस्य सहचरः ।
पुरूरवस्—प्रतिष्ठानदेशस्य राजा, नाटकस्य
नायकः ।
माणवकः—विदूषकः ।
आयुस्—पुरूरवसः पुत्र ।
नारदः—देवर्षिः ।
चित्ररथः—गन्धर्वेश्वरः ।
कंचुर्का—राजपरिचारकः ।
पल्लवः } भरतमुनेः शिष्यौ ।
गालवश्च }

स्त्रियः

उर्वशी—एका अप्सरा । नाटकस्य नायिका ।
चित्रलेखा—द्वितीया अप्सरा । उर्वश्याः सखी ।
सहजन्या, } अप्सरसः ।
रम्भा, }
मेनका, }
देवी—राज्ञी । काशिराजस्य कन्या ।
निपुणिका—राज्ञ्याः परिचारिका ।
तापसी—तपस्विनी ।
परिजनः—राज्ञ्याः परिचारिकाः ।
यवनी—राज्ञः परिचारिका ।

प्रथमोऽङ्कः

वेदान्तेषु यमाहुरेकपुरुषं व्याप्य स्थितं रोदसी
 यस्मिन्नीश्वर इत्यनन्यविषयः शब्दो यथार्थाक्षरः ।
 अन्तर्यथ मुमुक्षुभिर्नियमितप्राणादिभिर्मृग्यते
 स स्थाणुः स्थिरभक्तियोगसुलभो निःश्रेयसायास्तु वः ॥१॥

[नान्द्यन्ते]

सूत्रधारः—अलमतिविस्तरेण । [नेत्र्याभिमुखमवलोक्य ।] मारिप, इतस्तावत् ।

[प्रविश्य]

पारिपार्श्वकः—भाव । अयमस्मि ।

सूत्रधारः—मारिप । परिपदेपा पूर्वेपां कवीनां दृष्टरसप्रबन्धा । अहमस्यां कालिदासप्रथि-
 तवस्तुनो नवेन त्रोटकेनोपस्थास्ये । तदुच्यतां पात्रवर्गः स्वेषु पाठेष्ववहितैर्भवितव्यमिति ।

पारिपार्श्वकः—यथाज्ञापयति भावः । [इति निष्क्रान्तः ।]

प्रथम अङ्क

वेदान्ती लोग जिन्हें ऐसा अकेला पुरुष बताते हैं जो पृथ्वी और आकाशमें रमा हुआ होनेपर भी सबसे अलग बना रहता है, जिनका ईश्वर नाम ऐसा सटीक और सच्चा है कि और किसीको भी इस नामसे नहीं पुकारा जा सकता और मोक्ष पानेकी इच्छा करनेवाले लोग जिन्हें प्राणायाम साधकर अपने हृदयके भीतर खोजते हैं, वे सच्ची भक्तिसे मिलनेवाले शिवजी आप सब लोगोंका कल्याण करें । ॥ १ ॥

[नान्दी हो चुकनेपर]

सूत्रधार—अच्छा अब देर नहीं करनी चाहिए । [नेत्र्यकी ओर देखकर] अरे भाई मारिप ! इधर तो आओ ।

[पारिपार्श्वक आता है ।]

पारिपार्श्वक—लोजिए, आ गया, आर्य !

सूत्रधार—देखो मारिप ! इस सभाने पुराने कवियोंके तो बहुतसे नाटक देखे हैं । आज मैं इन्हें श्रीकालिदासका बनाया हुआ विक्रमोर्वशीय नामका एक नया त्रोटक दिखलाना चाहता हूँ । इसलिये सब अभिनेताओंको जाकर समझा दो कि अपना-अपना अभिनय बड़ी सावधानीसे करें ।

पारिपार्श्वक—जैसी आपकी आज्ञा । [चला जाता है ।]

सूत्रधारः—यावदिदानीमार्यविदग्धमिश्रान्विज्ञापयामि । [प्रणिपत्य]

प्रणयिषु वा दाक्षिण्यादथवा सद्रस्तुपुरुषबहुमानात् ॥

शृणुत जना अवधानात्क्रियामिमां कालिदासस्य ॥ २ ॥

[नेपथ्ये]

अज्ञा परित्ताग्रध परित्ताग्रध । जो सुरपक्षवादी जस्स वा अम्बरअले गई अस्थि ।
(आर्याः परित्रायध्वं परित्रायध्वम् । यः सुरपक्षगाती यस्य वाम्बरतले गतिरस्ति ।)

सूत्रधारः—[कर्णं दत्वा] अये किं नु खलु मद्विज्ञापनानन्तरमार्तानां कुररीणामिवाकाशे
शब्दः श्रूयते ।

मत्तानां कुसुमसेन पट्पदानां शब्दोऽयं परभृतनाद एष धीरः ।

आकाशे सुरगणसेविते समन्तार्त्कि नार्यः कलमधुराक्षरं प्रगीताः ॥ ३ ॥

[विचिन्त्य] भवतु । ज्ञातम् ।

ऊरुद्भवा नरसखस्य मुनेः सुरस्त्री कैलासनाथमनुसृत्य निवर्तमाना ।

वन्दीकृता विबुधशत्रुभिरर्धमार्गे क्रन्दत्यतः करुणमप्सरसां गणोऽयम् ॥ ४ ॥

[इति निष्क्रान्तः]

॥ प्रस्तावना ॥

सूत्रधार—तबतक मैं अपने विद्वान् दर्शकोंसे कुछ निवेदन कर लूँ । [सिर छुकाकर]
सज्जनो ! आप लोगोंसे प्रार्थना है कि हम नम्र सेवकोंपर कृपा करके या इस नाटकके
नायकका आदर करके आप लोग कालिदासके लिखे हुए इस नाटकको सावधान होकर
सुनें ॥ २ ॥

[नेपथ्यमें]

आर्यों ! वचाओ ! वचाओ !! जो भी कोई देवताओंका हित चाहनेवाला हो और जो
आकाशमें भी आ-जा सकता हो, वह आकर हमें वचावे ।

सूत्रधार—[सुनकर] अरे ! यह क्या ? मेरी प्रार्थना समाप्त होते ही आकाशमें यह
कैसा कुररीके रोने जैसा शब्द सुनाई देने लगा—[सोचकर] क्या यह फूलोंका रस पीकर
मतवाले बने हुए भोरोंकी गुंजार है ? या कहीं कोयलकी मस्तानी कूक तो नहीं है ? या कहीं
आकाशमें देवताओंके साथ आई हुई अप्सराएँ भीठी तान तो नहीं छेड़े हुए हैं ? ॥ ३ ॥
[सोच कर] ठीक है । समझ गया

नरके मित्र नारायणकी जाँघसे उर्वशी नामकी जो अप्सरा उत्पन्न हुई थी वह जब
कुवेरकी सेवा करके लौट रही थी तब राजस उसे बीचसे ही पकड़ ले गए हैं उसीपर ये
अप्सराएँ इतनी रो-चिल्ला रही हैं ॥ ४ ॥ [चला जाता है ।]

॥ प्रस्तावना ॥

[ततः प्रविशन्त्यप्सरसः ।]

अप्सरसः—अञ्ज परित्ताग्रध परित्ताग्रध । जो सुरपक्षवादी जस्त वा अम्बरअले गई अस्ति । (आर्याः परित्रायध्वं परित्रायध्वम् । यः सुरपक्षपाती यस्य वाम्बरतले गतिरस्ति ।)

[ततः प्रविशन्त्यपट्टीक्षेपेण राजा पुरुरवा रथेन सूतश्च ।]

राजा—अलमाक्रन्दितेन । सूर्योपस्थाननिवृत्तं पुरुरवसं मामेत्य कथ्यतां कुतो भवत्यः परित्रातन्या इति ।

रम्भा—असुरावलेपादो । (असुरावलेपात् ।)

राजा—किं पुनरसुरावलेपेन भवतीनामपराद्धम् ।

रम्भा—सुणादु महाराओ । जा तवोविसेससङ्किदस्स सुउमारं प्रहरणं महेन्द्रस्स पचादेसो रूवगन्विदाए सिरिगोरिए अलंकारो सगगस्स, सा यो पिअसही उव्वसी कुवेरभवणादो णिवत्तमाणा केणावि दाणवेण चित्तलेहादुदीआ अद्धपथं उजेव वन्दिग्गाहं गिहीदा । (शृणोतु महाराजः । याः तपोविशेषशक्तितस्य सुकुमारं प्रहरणं महेन्द्रस्य प्रत्यादेशो रूगर्वितायाः श्रीगौर्याः अलंकारः सर्गस्य सा नः प्रियसख्युर्वशी कुवेरभग्नान्निवतमाना केनापि दानवेन चित्रलेखा द्वितीया अर्धपथ एव वन्दिगाहं गृहीता ।)

राजा—अपि ज्ञायते कतमेन दिग्विभागेन गतः स जाल्मः ।

अप्सरसः—ईसाणीए दिसाए । (ऐशान्या दिशा ।)

[अप्सराएँ प्रवेश करती हैं ।]

अप्सराएँ—आर्यो ! वचाओ, वचाओ ! जो भी कोई देवताओंका हित चाहने वाला हो और जो आकाशमें भी आ-जा सकता हो, वह आकर हमें वचावे ।

[रथपर चढ़े हुए राजा पुरुरवा और सारथीका प्रवेश]

राजा—वस वस, रोओ मत ! मैं पुरुरवा हूँ और अभी भगवान् सूर्यकी उपासना करके आ रहा हूँ । आप लोग यहाँ मेरे पास आकर बताइए कि आप लोगोंको किससे बचाना होगा ।

रम्भा—राक्षसोंके अत्याचारसे ।

राजा—राक्षसोंने आप लोगोंपर क्या अत्याचार किया है ?

रम्भा—सुनिए महाराज ! किसीकी वड़ी तपस्यासे डरकर उसका तप ढिगानेके लिये जिसे अपना सुकुमार शस्त्र बनाकर इन्द्र भेजते हैं, जिसके सुन्दर रूपके आगे अत्यन्त रूप-वाली लक्ष्मी भी पानी भरती हैं और जो स्वर्गकी शोभा है, वही हमारी प्यारी सखी उर्वशी जब कुवेरके भवनसे लौट रही थी तो बीचमें ही कोई राक्षस उसे और चित्रलेखाको पकड़ ले गया ।

राजा—क्या आप लोग बता सकती हैं कि वह दुष्ट दैत्य किस ओर गया है ?

सहजन्या—पूर्व-उत्तरके कोनेकी ओर ।

सूत्रधारः—यावदिदानीमार्यविदग्धमिश्रान्विज्ञापयामि । [प्रणिपत्य]

प्रणयिषु वा दक्षिण्यादथवा सदस्तुपुरुषबहुमानात् ॥

शृणुत जना अवधानात्क्रियामिमां कालिदासस्य ॥ २ ॥

[नेपथ्ये]

अज्जा परित्ताअध परित्ताअध । जो सुरपक्खवादी जस्स वा अम्बरअले गई अत्थि ।
(आर्याः परित्रायध्वं परित्रायध्वम् । यः सुरपक्ष्माती यस्य वाम्बरतले गतिरस्ति ।)

सूत्रधारः—[कर्णं दत्त्वा] अये किं नु खलु मद्भिज्ञापनानन्तरमार्तानां कुररीणामिवाकाशे
शब्दः श्रूयते ।

मत्तानां कुसुमसेन पट्यदानां शब्दोऽयं परभृतनाद एष धीरः ।

आकाशे सुरगणसेविते समन्तात्किं नार्यः कलमधुराक्षरं प्रगीताः ॥ ३ ॥

[विचिन्त्य] भवतु । ज्ञातम् ।

ऊरुद्धवा नरसखस्य मुनेः सुरस्त्री कैलासनाथमनुसृत्य निवर्तमाना ।

वन्दीकृता विबुधशत्रुभिरर्धमार्गे क्रन्दत्यतः करुणमप्सरसां गणोऽयम् ॥ ४ ॥

[इति निष्क्रान्तः]

॥ प्रस्तावना ॥

सूत्रधार—तबतक मैं अपने विद्वान् दर्शकोंसे कुछ निवेदन कर लूँ । [सिर झुकाकर]
सज्जनो ! आप लोगोंसे प्रार्थना है कि हम नम्र सेवकोंपर कृपा करके या इस नाटकके
नायकका आदर करके आप लोग कालिदासके लिखे हुए इस नाटकको सावधान होकर
सुनें ॥ २ ॥

[नेपथ्यमें]

आर्यो ! वचाओ ! वचाओ !! जो भी कोई देवताओंका हित चाहनेवाला हो और जो
आकाशमें भी आ-जा सकता हो, वह आकर हमें वचावे ।

सूत्रधार—[सुनकर] अरे ! यह क्या ? मेरी प्रार्थना समाप्त होते ही आकाशमें यह
कैसा कुररीके रोने जैसा शब्द सुनाई देने लगा—[सोचकर] क्या यह फूलोंका रस पीकर
मतवाले बने हुए मोरोंकी गुंजार है ? या कहीं कोयलकी मस्तानी कूक तो नहीं है ? या कहीं
आकाशमें देवताओंके साथ आई हुई अप्सराएँ भीठी तान तो नहीं छेड़े हुए हैं ? ॥ ३ ॥
[गान कर] ठीक है । समझ गया

नरके मित्र नारायणकी जाँघसे उर्वशी नामकी जो अप्सरा उत्पन्न हुई थी वह जब
कुवेरकी सेवा करके लौट रही थी तब राक्षस उसे बीचसे ही पकड़ ले गए हैं उसीपर ये
अप्सरारों इतनी रो-चिल्ला रही हैं ॥ ४ ॥ [चला जाता है ।]

॥ प्रस्तावना ॥

[ततः प्रविशन्त्यप्सरसः ।]

अप्सरसः—अञ्ज परिताम्रध परिताम्रध । जो सुरपक्षवादी जस्स वा अम्बरअले गई अस्ति । (आर्याः परित्रायध्व परित्रायध्वम् । यः सुरपक्षपाती यस्य वाम्बरतले गतिरस्ति ।)

[ततः प्रविशत्यपटीक्षेपेण राजा पुरुरवा रथेन सूतश्च ।]

राजा—अलमाक्रन्दितेन । सूर्योपस्थाननिवृत्तं पुरुरवसं मामेत्य कथ्यतां कुतो भवत्यः परित्रातव्या इति ।

रम्भा—असुरावलेपादो । (असुरावलेपात् ।)

राजा—किं पुनरसुरावलेपेन भवतीनामपराद्धम् ।

रम्भा—सुणादु महाराओ । जा तवोविसेससङ्घिदस्स सुउमारं पहरणं महेन्द्रस्स पचादेसो रुवगव्विदाए सिरिगोरिए अलंकारो सग्गस्स, सा णो पिअसही उव्वसी कुवेरभवणादो णिवत्तमाणा केणावि दाणवेण चित्तलेहादुदीआ अद्धपथं उजेव वन्दिग्गाहं गिहीदा । (शृणोतु महाराजः । याः तपोविशेषशक्तितस्य सुकुमारं प्रहरणं महेन्द्रस्य प्रत्यादेशो रुग्णवृत्तायाः श्रीगौर्याः अलंकारः सर्गस्य सा नः प्रियसख्युर्वशी कुवेरभग्नान्निवतमाना केनापि दानवेन चित्रलेखा द्वितीया अर्धपथ एव वन्दिग्गाहं गृहीता ।)

राजा—अपि ज्ञायते कतमेन दिग्विभागेन गतः स जाल्मः ।

अप्सरसः—ईसाणीए दिसाए । (ऐशान्या दिशा ।)

[अप्सराएँ प्रवेश करती हैं ।]

अप्सराएँ—आर्यो ! वचाओ, वचाओ ! जो भी कोई देवताओंका हित चाहने वाला हो और जो आकाशमें भी आ-जा सकता हो, वह आकर हमें वचावे ।”

[रथपर चढ़े हुए राजा पुरुरवा और सारथीका प्रवेश]

राजा—वस वस, रोओ मत ! मैं पुरुरवा हूँ और अभी भगवान् सूर्यकी उपासना करके आ रहा हूँ । आप लोग यहाँ मेरे पास आकर बताइए कि आप लोगोंको किससे वचाना होगा ।

रम्भा—राक्षसोंके अत्याचारसे ।

राजा—राक्षसाने आप लोगोंपर क्या अत्याचार किया है ?

रम्भा—सुनिए महाराज ! किसीकी बड़ी तपस्यासे डरकर उसका तप डिगानेके लिये जिसे अपना सुकुमार शस्त्र बनाकर इन्द्र भेजते हैं, जिसके सुन्दर रूपके आगे अत्यन्त रूप-वाली लक्ष्मी भी पानी भरती हैं और जो स्वर्गकी शोभा है, वही हमारी प्यारी सखी उर्वशी जब कुवेरके भवनसे लौट रही थी तो बीचमें ही कोई राक्षस उसे और चित्रलेखाको पकड़ ले गया ।

राजा—क्या आप लोग बता सकती हैं कि वह दुष्ट दैत्य किस ओर गया है ?

सहजन्या—पूर्व-उत्तरके कोनेकी ओर ।

राजा—तेन हि मुच्यतां विषादः । यतिष्ये वः सखीप्रत्यानयनाय ।

अप्सरसः—सरिसं एदं सोमवंससंभवस्स । (सट्टशमेतत्सोमवंशसंभवस्य ।)

राजा—क्व! पुनर्मा भवत्यः प्रतिपालयिष्यन्ति ।

अप्सरसः—एदस्सि हेमकडसिहरे । (एतस्मिन्हेमकूटशिखरे ।)

राजा—सूत ऐशानीं दिशं प्रति चोदयाश्वानाशुगमनाय ।

सूतः—यदाज्ञापयत्यायुष्मान् । (इति यथोक्तं करोति ।)

राजा—[रथवेगं रूपयित्वा ।] साधु साधु । अनेन रथवेगेन पूर्वप्रस्थितं वैनतेयमप्यासादयेयम् । किं पुनस्तमपकारिणं मघोनः । मम—

अग्रे यान्ति रथस्य रेणुपदवीं चूर्णीभवन्तो घना-

श्चक्रभ्रान्तिररान्तरेषु वितनोत्यन्वायिवारावलीम् ।

चित्रारम्भविनिश्चलं हरिशिरस्यायामवचामरं

यन्मध्ये मनवस्थितो ध्वजपटः प्रान्ते च वेगानिलात् ॥ ५ ॥

[निष्क्रान्तो रथेन राजा सूतश्च]

सहजन्मा—हला गदो राएसी । ता अम्हे वि जधासंदिहं पदेसं गच्छम्ह । (हला गतो राजर्षिः । तद्वयमपि यथासंदिष्टं प्रदेशं गच्छामः)

राजा—तो आप लोग चिन्ता न कीजिए । मैं आपकी प्यारी सखी को लौटा लानेका अभी जतन करता हूँ ।

रम्भा—आप चन्द्रवंशी हैं, आप सब कुछ कर सकते हैं ।

राजा—आप लोग कहाँ मेरी वाट देखेंगी ?

अप्सराएँ—दासी हेमकूटकी चोटीपर ।

राजा—सारथी ! उत्तर-पूर्व दिशाकी ओर रास मोड़कर घोड़ोंको हाँको तो वेगसे ।

सारथी—जैसी आपको आज्ञा [वैसा ही करता है ।]

राजा—[रथकी चाल देखकर] वाह ! वाह ! जब चलते ही रथ इतने वेगसे दौड़ रहा है तब तो मैं गरुड़को भी पट्टाड़ सकता हूँ, फिर इन्द्रके शत्रु राजस तो हैं किस गिनतीमें ! मेरा रथ इतने तीव्र वेगसे दौड़ रहा है कि उसकी रगड़से घने वादल पिस-पिसकर धूल जैसे बन गए हैं । इसके पहिए भी इतने वेगसे घूम रहे हैं कि ऐसा लगता है मानो पहियोंके अरोंके बीचमें और बहुतसे अरे बनते चले जा रहे हों । घोड़ोंके सिरपर चोरियाँ ऐसी खड़ी हो गई हैं कि जान पड़ता है मानो ये चित्रमें खिंची हुई हों और वेगसे चलनेके कारण जो पवन उठता है उसकी भोंकसे भंडीका कपड़ा ध्वजाके डंडेके और अपने बाहरी छोरके बीचमें सीधा फैल गया है, तनिक भी हिलता-डुलता नहीं ॥ ५ ॥

[राजा तथा सारथी निकल जाते हैं]

महजन्मा—सखियो ! राजर्षि तो चले गए । चलो हम लोग भी उधर चली चलें जहाँ उनसे मिलनेके लिये अभी कह चुकी हैं ।

राजा—सुन्दरि समाश्रयसिहि ।

गतं भयं भीरु सुरारिसंभवं त्रिलोकरक्षी महिमा हि वज्रिणः ।

तदेतदुन्मीलय चक्षुरायतं निशावसाने नलिनीव पङ्कजम् ॥ ६ ॥ ५५

चित्रलेखा—अम्महे कहं उस्ससिदमेत्तसंभाविदजीविदा अज्ज वि एसा सएणं ण पडिव-
ज्जदि । (अहो कथमुच्छ्वसितमात्रसंभावितजीविता अद्याप्येषा संज्ञा न प्रतिपद्यते ।)

राजा—बलवदत्र भवती परित्रस्ता । तथाहि ।

मन्दारकुसुमदाम्ना गुरुरस्याः सूच्यते हृदयकम्पः ।

मुहुरुच्छ्वसता मध्ये परिणाहवतोः पयोधरयोः ॥ ७ ॥

चित्रलेखा—[सक्रमम्] हला उज्जसि पज्जवत्थावेहि अत्ताणम् । अणच्छरा विअ पडि-
भासि । [सखि उर्वशी पर्यवस्थापयात्मानम् । अनप्सरेव प्रतिभासि ।)

राजा—

मुञ्चति न तावदस्या भयकम्पः कुसुमकोमलं हृदयम् ।

सिचयान्तेन कथंचित्स्तनमध्येच्छ्वासिना कथितः ॥ ८ ॥

(उर्वशी प्रत्यागच्छति ।)

राजा—[सहर्षम् ।] चित्रलेखे दिष्ट्या वर्धसे । प्रकृतिमापन्ना ते प्रियसखी । पश्य ।

आविर्भूते शशिनि तमसा मुच्यमानेव रात्रिनैशस्यार्चिर्हुतभुज इव च्छिन्नभूयिष्ठधूमा ।
मोहेनान्तर्वरतनुरियं लक्ष्यते मुक्तकल्पा गङ्गारोधःपतनकलुषा गच्छतीव प्रसादम् ॥ ६ ॥

राजा—सुन्दरी ! धीरज धरो । अब राक्षसोंका कोई डर नहीं रहा, क्योंकि इन्द्रका
बल तो तीनों लोकोंकी रक्षा कर सकता है, इसलिये तुम अपनी बड़ी-बड़ी आँखें उसी
प्रकार खोल दो जैसे प्रातःकाल होनेपर कमलिनी अपना फूल खोल देती है ॥ ६ ॥

चित्रलेखा—यह बड़े अचरज की बात है कि जिसके चलते हुए साँसको देखकर ही
विश्वास होता है कि यह जी रही है वह अभीतक अपनी आँखें नहीं खोल रही है ।

राजा—भद्रे ! तुम्हारी सखी बहुत ही डर गई है । क्योंकि इसके बड़े-बड़े स्तनोंके
बीचमें जो मन्दारकी माला पड़ी हुई है उसके बराबर हिलनेसे ही यह पता चल रहा है
कि इसका हृदय डरके मारे अभी तक बड़ा काँप रहा है ॥ ७ ॥

चित्रलेखा—[दुखी होकर] सखी उर्वशी ! धीरज धरो । ऐसा करती हुई, तुम अप्सरा
नहीं जान पड़ती ।

राजा—इनके स्तनोंके ऊपर हिलनेवाले वस्त्रसे ही यह पता चल रहा है कि डरसे जो
काँप-काँपी छुटी थी वह अभीतक इनके फूल जैसे कोमल हृदयको छोड़ नहीं रही है ॥ ८ ॥

[उर्वशी आँखें खोलती है ।]

राजा—[प्रसन्न होकर] बधाई है चित्रलेखाजी ! आपकी सखीने आँखें खोल दी हैं ।
देखो—मूर्छा दूर होनेपर आपकी सखी ऐसी लगती हैं जैसे चन्द्रमाके निकल आनेपर
अधरेसे छूटी हुई रात हो, या रातके समय बिना धुँएवाली अग्निकी लपट हो, या गंगाजीकी
बढ़ धारा हो जो कगारके गिरनेसे गँदली होकर फिर स्वच्छ हो गई हो ॥ ९ ॥

चित्रलेखा—सहि उन्वसि चीसद्ध भव । आवण्णाणुकम्पिणा महाराण पडिहदा क्खु दे तिदसपरिपन्थिणो हदासा दाण्वा । (सखि उर्वशी विसन्धा भव । आपन्नानुकम्पिना महाराजेन प्रतिज्ञताः खलु ते त्रिदशपरिपन्थिनां हताशदानवाः ।)

उर्वशी—[चक्षुषी उन्मील्य ।] किं पहावदंसिणा महिन्देण अन्धुवपहम्मि । (किं प्रभाव-दर्शिना महेन्द्रेणाभ्युपगन्नास्मि ।)

चित्रलेखा—ए महिन्देण । महिन्दसरिसाणुभावेण राएसिणा पुरुरवसेण । (न महेन्द्रेण । महेन्द्रसदृशानुभवेन राजर्षिणा पुरुरवसा ।)

उर्वशी—[राजानमवलोक्य । आत्मगतम् ।] उवकिदं क्खु दाणवेन्दसंरम्भेण । (उपकृतं खलु दानवेन्द्रसंरम्भेण ।)

राजा—[उर्वशीं विलोक्य । आत्मगतम् ।] स्थाने खलु नारायणमृपिं विलोभयन्त्यस्तदूरु-संभवामिमां विलोक्य व्रीडिताः सर्वा अप्सरस इति । अथवा नेयं तपस्विनः सृष्टिरित्यवैमि । कुतः ।

अस्याः सर्गविधौ प्रजापतिरभूच्चन्द्रो नु कान्तिप्रदः

शृङ्गरैकरसः स्वयं नु मदनो मासो नु पुष्पाकरः ।

प्रेदाभ्यासजडः कथं नु विषयव्यावृत्तकौतूहलो

निर्मातुं प्रभवेन्मनोहरमिदं रूपं पुराणो मुनिः ॥ १० ॥

उर्वशी—हला चित्तलेहे सहोअणो कहि क्खु भवे । (सखि चित्रलेखे सखीजनः कुत्र खलु भवेत् ।)

चित्रलेखा—सखी उर्वशी ! विश्वास करो, देवताओंके शत्रु दुष्ट राजसोंको मार भगाया है ।

उर्वशी—[आँखें खोलकर] क्या बलशाली इन्द्रने मुझे वचाया है ?

चित्रलेखा—नहीं, इन्द्रके ही समान वीर राजर्षिने ।

उर्वशी—[राजाको देखकर मनमें] यह तो राजसोंने मुझपर उपकार ही किया है ।

राजा—[उर्वशीको देखकर मन ही मन] नारायण ऋषिको लुभानेके लिये जो अप्सराएँ गई थीं, उन्होंने जब ऋषिकी जंघासे उत्पन्न होनेवाली इस उर्वशीके रूपको देखा तो वे सब झप गईं । यह ठीक ही था, क्योंकि ऐसा सुन्दर रूप कोई तपस्वी तो उत्पन्न कर नहीं सकता । इसे बनानेके लिये या तो चाँदनी देनेवाले चन्द्रमा ही स्वयं ब्रह्मा बने होंगे या शृङ्गार रसके देवता स्वयं कामदेवने इसे बनाया होगा, या फिर बसन्तने ही इसे रचा होगा । नहीं तो बताइए, भला वेद पढ़-पढ़ कर पथराए हुए और भोग-विलाससे दूर रहने-वाले वे बूढ़े ऋषि ऐसा सुन्दर रूप कैसे उत्पन्न कर सकते हैं ॥ १० ॥

उर्वशी—सखी चित्रलेखा ! हमारी सब सखियाँ कहाँ होंगी ?

चित्रलेखा—सहि अभयप्रदाई महाराजो जाणादि । (सखि अभयप्रदायी महाराजो जानाति ।)

राजा—[उर्वशीं विलोक्य ।] महति विपादे वर्तते सखीजनः । पश्यतु भवती ।

यदृच्छया त्वं सकृदप्यबन्ध्ययोः पथि स्थिता सुंदरि यस्य नेत्रयोः ।

त्वया विना सोऽपि समुत्सुको भवेत्सखीजनस्ते किमुदार्द्रसौहृदः ॥ ११

उर्वशी—[आत्मगतम् ।] अभिभ्रं क्लृप्ते देवव्रणम् । अहंवा चन्द्रादो अभिभ्रं त्ति किं अचचरिभ्रम् । [प्रकाशम् ।] अदो एव मे पेक्खिदुं तुवरदि हिअभ्रम् । (अमृतं खलु ते वचनम् । अथवा चन्द्रादमृतमिति किमाश्चर्यम् । अत एव मे प्रेक्षितुं त्वरते हृदयम् ।)

राजा—[हस्तेन दर्शयन् ।]

एताः सुतनु मुखं ते सख्यः पश्यन्ति हेमकूटगताः ।

उत्सुकनयना लोकाश्चन्द्रमिवोपप्लवान्मुक्तम् ॥ १२ ॥

[उर्वशी सभिलापं पश्यति ।]

चित्रलेखा—हला किं पेक्खसि । (सखि किं प्रेक्षसे ।)

उर्वशी—णं समदुक्खगदो पिवीअदि लोअणेहिं । (ननु समदुःखगतः पीयते लोचनाभ्याम्)

चित्रलेखा—[सस्मितम्] अइ को । (अयि कः ।)

उर्वशी—णं पणइअणो । (ननु प्रणयिजनः ।)

चित्रलेखा—हमें वचानेवाले महाराज ही जानते हैंगे ।

[उर्वशीको देखकर]

राजा—आपकी सखियाँ वड़ी ही दुखी दिखाई दे रही हैं । देखिए, यदि आपको कोई एक चार भी देवयोगसे देख ले तो वह भी आपके वियोगमें विकल हो उठे, फिर, आपके प्रेममें पगी हुई सखियोंकी तो बात ही क्या ? ॥ ११ ॥

उर्वशी—[मन ही मन] आपके वचन तो अमृत हैं । पर चन्द्रमासे यदि अमृत बरसे तो आश्चर्य ही क्या । [प्रकट] इसीलिये तो मेरा हृदय उन्हें देखनेके लिये इतनी उत्तावली कर रहा है ।

राजा—[हाथसे दिखाता हुआ] वह देखिए, आपकी सखियाँ हेमकूट पर बैठी हुई आपकी ओर वैसे ही उत्सुकतासे देख रही हैं जैसी उत्सुकतासे लोग ग्रहणसे छूटे हुए चन्द्रमाको देखा करते हैं ॥ १२ ॥

[उर्वशी राजाको चाहके माथ देखती है ।]

चित्रलेखा—इतने ध्यानमें क्या देख रही हो सखी ?

उर्वशी—जो अपने दुःखमें काम आवे उन्हें आँखोंसे पी रही हूँ ।

चित्रलेखा—[हैगल] अरी किन्हें ?

उर्वशी—अपने प्यारे लोगोंको ।

रम्भा—[सहपमवलोक्य] हला चित्तलेहादुदोअं पिअसहीं उक्वसीं गेण्हिअ विसाहा-
सहिदो विअ भअवं सोमो समुवट्ठिदो राएसी । (सखि चित्रलेखा'द्वितीयां प्रियसखीमुर्गशीं
गृहीत्वा विशाखासहित इव भगवान्सोमः समुपरिस्थितो राजर्षिः ।)

मेनका—[निर्णय्य] हला दुवे वि णो एत्थ पिअ उवणदा । इअं पच्चाणीदा पिअ-
सही । अअं च अपरिक्खदसरीरो राएसी दीसदि । (सखि द्वे अपि नोऽत्र प्रिये उपनते ।
इयं प्रत्यानीता प्रियसखी । अयं चापरिक्षतशरीरो राजर्षिः ।)

सहजन्या—सहि जुत्तं भणसि दुज्जओ दाणओ त्ति । (सखि युक्तं भणसि दुर्जयो दानव
इति ।)

राजा—सूत इदं तच्छैलशिखरम् । अवतारय रथम् ।

सूतः—यदाज्ञापयत्यायुष्मान् । [इति तथा कराति ।]

[उर्वशी रथावतारक्षोभं नाटयन्ती सत्रासं राजानमवलम्बते ।]

राजा—[स्वगतम् ।] हन्त सफलो मे विषयावतारः ।

यदिदं रथसंचोभादङ्गेनाङ्गं ममायतेक्षण्या ।

स्पृष्टं सरोमकण्टकमङ्कुरितं मनसिजेनेव ॥ १३ ॥ ✓

उर्वशी—हला किं वि परदो ओसर । (सखि किमपि परतोऽपसर ।)

चित्रलेखा—णाहं सक्केमि । (नाहं शक्नोमि ।)

रम्भा—[हर्षसे देखकर] चित्रलेखा और प्यारी सखी उर्वशीको साथ लेकर यह राजर्षि
उसी प्रकार इधर चले आ रहे हैं जैसे विशाखके दो तारोंके साथ चन्द्रमा चले आ रहे हों । ✓

मेनका—[विचारकर] सखो, ये दोनों बातें अच्छी ही हुईं कि हमारी सखी भी
लौटकर आ गई और राजाको भी किसी प्रकार चोट नहीं आई ।

सहजन्या—तुम ठीक बह रही हो सखी ! नहीं तो भला इन राक्षसोंको क्या कोई कभी
जीत पाता है ?

राजा—सारथी ! यही है वह पर्वतकी चोटी ! रथ यहीं उतार लो ।

सारथी—जैसी आयुष्मान्की आज्ञा ।

[रथ उतारता है ।]

[रथके उतरनेके क्षणके नाट्य करती हुई उर्वशी राजाके शरीरसे लग जाती है ।]

राजा—[मन ही मन] इस ऊबड़-खाबड़ भूमिपर रथका उतरना मेरे लिये अच्छा ही
हुआ, क्योंकि रथके हिलने-डोलनेसे इस बड़ी-बड़ी आँखोंवाली सुन्दरीके शरीरसे मेरे
शरीरके बार-बार छूनेपर शरीरमें जो रोमांच हो आया है वह ऐसा जान पड़ता है मानो
प्रेमके अंकुर फूट आए हों ॥ १३ ॥

उर्वशी—सखी ! थोड़ा इधरको हट जाओ ।

चित्रलेखा—मुझसे तो नहीं हटा जाता ।

चित्रलेखा—सहि अभयप्रदाई महाराजो जानादि । (सखि अभयप्रदायी महाराजो जानाति ।)

राजा—[उर्वशी विलोक्य ।] महति विपादे वर्तते सखीजनः । पश्यतु भवती ।

यदृच्छया त्वं सकृदप्यवन्ध्ययोः पथि स्थिता सुन्दरि यस्य नेत्रयोः ।

त्वया विना सोऽपि समुत्सुको भवेत्सखीजनस्ते किमुदार्दसौहृदः ॥ ११

उर्वशी—[आत्मगतम् ।] अमिअं कसु दे वअणम् । अहवा चन्दादो अमिअं ति किं अच्चरिअम् । [प्रकाशम् ।] अदो एव मे पेक्खिहुं तुवरदि हिअअम् । (अमृतं खलु ते वचनम् । अथवा चन्द्रादमृतमिति किमाश्चर्यम् । अत एव मे प्रेक्षितुं त्वरते हृदयम् ।)

राजा—[हस्तेन दर्शयन् ।]

एताः सुतनु मुखं ते सख्यः पश्यन्ति हेमकूटगताः ।

उत्सुकनयना लोकाश्चन्द्रमिवोपलवान्मुक्तम् ॥ १२ ॥

[उर्वशी सभिलाषं पश्यति ।]

चित्रलेखा—हला किं पेक्खसि । (सखि किं प्रेक्षसे ।)

उर्वशी—णं समदुक्खगदो पिवीअदि लोअणेहिं । (ननु समदुःखगतः पीयते लोचनाभ्याम्)

चित्रलेखा—[सस्मितम्] अइ को । (अयि कः ।)

उर्वशी—णं पणइअणो । (ननु प्रणयिजनः ।)

चित्रलेखा—हमें वचानेवाले महाराज ही जानते हैंगे ।

[उर्वशीको देखकर]

राजा—आपकी सखियाँ वड़ी ही दुखी दिखाई दे रही हैं । देखिए, यदि आपको कोई एक बार भी दैवयोगसे देख ले तो वह भी आपके वियोगमें विकल हो उठे, फिर, आपके प्रेममें पगी हुई सखियोंकी तो बात ही क्या ? ॥ ११ ॥

उर्वशी—[मन ही मन] आपके वचन तो अमृत हैं । पर चन्द्रमासे यदि अमृत बरसे तो आश्चर्य ही क्या । [प्रकट] इसीलिये तो मेरा हृदय उन्हें देखनेके लिये इतनी उतावली कर रहा है ।

राजा—[हाथसे दिखाता हुआ] वह देखिए, आपकी सखियाँ हेमकूट पर बैठी हुई आपको ओर वैसी ही उत्सुकतासे देख रही हैं जैसी उत्सुकतासे लोग ग्रहणसे छूटे हुए चन्द्रमाको देखा करते हैं ॥ १२ ॥

[उर्वशी राजाको चाहके साथ देखती है ।]

चित्रलेखा—इतने ध्यानमें क्या देख रही हो सखी ?

उर्वशी—जो अपने दुःखमें काम आवे उन्हें आँखोंसे पी रही हूँ ।

चित्रलेखा—[दैन्यम्] अरी किन्हें ?

उर्वशी—अपने प्यारे लोगोंको ।

रम्भा—एतत् पित्र्यारिणं संभावेन्द्वा राणसिम् । (अत्र प्रियकारिणं संभावयामो राजर्षिम् ।)
[सर्वा उरसर्पन्ति ।]

राजा—सूत उपश्लेषय रथम् ।

यावत्पुनरियं सुभ्रूत्सुकाभिः समुत्सुका ।
सखीभिर्याति संपर्कं लताभिः श्रीरिवार्तवी ॥ १४ ॥

[सूतो रथं स्थापयति ।]

अप्सरसः—दिदृष्ट्वा महाराजो विजयण वड्डदि । (दिष्ट्वा महाराजो विजयेन वर्धते ।)

राजा—भवत्यश्च सखीसमागमेन ।

उर्वशी—[चित्रलेखादचहस्तावलम्बा रथादवतीर्य] हला अधिभ्रं परिस्सजह । एणं क्खु मे
आसो आसासो जहा पुणो वि सहीअणं पेक्खिस्सं त्ति । (सख्यः अधिकं परिष्वजथ । न खलु
मे आसीदास्वासो यथा पुनरपि सखीजनं प्रेक्षिष्य इति ।)

[सख्यः परिष्वजन्ते]

मेनका—[साशंसम् ।] सबवहा कप्पसदं महाराजो पुहविं पालअन्तो होदु । (सर्वथा
कल्पशतं महाराजः पृथिवीं पालयन्भवन्तु ।)

सूतः—आयुष्मन् पूर्वस्यां दिशि महता रथवेगेनोपदर्शितः शब्दः ।

अयं च गगनात्कोऽपि तप्तचामीकराद्गदः ।

अधिरोहति शैलाग्रं तडित्वानिव तोयदः ॥ १५ ॥

रम्भा—चलो, अपना भला करनेवाले इस राजर्षिका हम लोग आगे बढ़कर स्वागत
तो करें ।

[सब आगे बढ़ती हैं ।]

राजा—सारथी ! रथको इनके पास तक तो बढ़ा ले चलो, जिससे यह बड़ी अधीर
सुन्दरी अपनी घबराई हुई सखियोंसे उसी प्रकार मिल ले जैसे वसन्तकी शोभा लताओंसे
जा मिलती है ॥ १४ ॥

[सारथी रथ खड़ा कर लेता है ।]

अप्सरसः—इस विजयपर महाराजको बधाई है ।

राजा—आप सबको भी अपनी प्यारी सखीसे मिलनेकी बधाई है ।

उर्वशी—[चित्रलेखाके हाथके सहारे उतरकर] सखियों ! मुझसे कसकर गले मिल लो ।
मैं तो तुम सबसे मिलनेकी आशा ही छोड़ बैठी थी ।

[सखियों गले मिलती हैं ।]

मेनका—[प्रशंसा करते हुए] महाराज सैकड़ों कल्पोंतक पृथ्वीका पालन करते रहें ।

नारदः—महाराज ! पूर्व दिशाकी ओरसे किसी वेगसे आते हुए रथकी घड़घड़ सुनाई
दे रही है । देखिए, तपे हुए सोनेका भुजबन्ध पहने हुए कोई इसी पर्वतके शिखरपर
आकाशसे उसी प्रकार उतर रहा है जैसे कोई विजलीवाला वादल हो ॥ १५ ॥

अप्सरसः—[पश्यन्त्यः ।] अम्मो चित्तरहो । (अहो चित्ररथः ।)

[ततः-प्रविशति चित्ररथः ।]

चित्ररथः—[राजानं दृष्ट्वा सवहुमानम् ।] दिष्ट्या महेन्द्रोपकारपर्याप्तेन विक्रममहिम्ना वर्धते भवान् ।

राजा—अये गन्धर्वराजः ॥ [रथादवतीर्य ।] स्वागतं प्रियमुहदे ।

(परस्परं हस्तौ स्पृशतः ।)

चित्ररथः—वयस्य केशिना हृतामुर्वशीं नारदादुपश्रुत्य प्रत्याहरणार्थमस्याः शतक्रतुना गन्धर्वसेना समादिष्टा । ततो वयमन्तरा चारणेभ्यस्त्वदीयं जयोदाहरणं श्रुत्वा त्वामिहस्थमुपागताः । स भवानिमां पुरस्कृत्य सहास्माभिर्मघवन्तं द्रष्टुमर्हति । महत्खलु तत्रभवतो मघोनः प्रियमनुष्ठितं भवता । पश्य ।

पुरा नारायणेनेयमतिसृष्टा मरुत्वते ।

दैत्यहस्तादपाच्छिद्य मुहदा संप्रति त्वया ॥ १६ ॥

राजा—सखे मैवम् ।

ननु वज्रिण एव वीर्यमेतद्विजयन्ते द्विपतो यदस्य पक्ष्याः ।

वसुधाधरकंदराविसर्पीं प्रतिशब्दो हि हरेर्हिंनस्ति नागान् ॥ १७ ॥

चित्ररथः—युक्तमेतत् । अनुत्सेकः खलु विक्रमालंकारः ।

अप्सरसः—[देखती हुई] अरे ! ये तो चित्ररथ हैं ।

[चित्ररथका प्रवेश]

चित्ररथ—[राजाको देखकर आदरसे] इन्द्रका उपकार करनेकी शक्ति रखनेवाले महाराज ! आपको वधाई है ।

राजा—अरे आप ! गन्धर्वराज ! [रथसे उतरकर] स्वागत करता हूँ मित्र ! [दोनों आपसमें हाथ मिलाते हैं ।]

चित्ररथ—वयस्य ! नारदजीने इन्द्रसे अभी-अभी बताया है कि उर्वशीको केशी हर ले गया है । यह सुनकर इन्द्रने गन्धर्वोंको सेनाको आज्ञा दी कि उसे जाकर छुड़ा लाओ । इसी वीचमें हमने मार्गमें देखा कि चारण लोग आपकी विजयके गीत गाते चले आ रहे हैं । बस उसे सुनकर हम लोग इधर चले आए । अब आप उर्वशीको लेकर स्वयं हमारे साथ भगवान् इन्द्रसे चलकर मिलिए, आपने सचमुच इन्द्रका बड़ा भारी उपकार किया है । देखिए—जैसे पहले, तृप्स्वी नारायणने इसे उत्पन्न करके इन्द्रको सौंप दिया था वैसे ही अब दैत्योंके हाथसे छुड़ाकर आप मित्रके नाते इसे इन्द्रको भेंट कर दीजिए ॥ १६ ॥

राजा—नहीं नहीं ऐसा न कहो मित्र ! यह सब इन्द्र भगवान् के ही पराक्रमका तो फल है कि उनके मित्र अपने शत्रुओंको उसी प्रकार मार भगाते हैं जैसे पर्वतकी गुफासे टकराकर गूँजती हुई सिंहकी दहाड़ हाथियोंको डराकर भगा देती है ॥ १७ ॥

चित्ररथ—ठीक ही है । जो पराक्रमी होते हैं उन्हें विजय ही शोभा देता है ।

राजा—सखे नायमवसरो मम शतक्रतुं द्रष्टुम् । अतस्त्वमेवात्रभवतीं प्रभोरन्तिकं प्रापय ।
चित्ररथः—यथा भवान्मन्यते । इत इतो भवत्यः ।

[सर्वाः प्रस्थिताः ।]

उर्वशी—[जनान्तिकम्] हला चित्तलेहे, उवआरिणं राएसिं ए सक्कणोम आमन्तेदुम् ।
ता तुमं एव मे मुहं होहि । (सखि चित्रलेखे । उपकारिणं राजर्षिं न शक्नोम्यमन्त्रयितुम् ।
तत्त्वमेव मे सुखं भव ।)

चित्रलेखा—[राजानमुपेत्य ।] महाराज उवसी विणवेदि—महाराएण अब्भणुएणादा
इच्छामि पिअसहिं विअ महाराअस्स किञ्चित्ति सुरलोअं शेदुं । (महाराज उर्वशीं विज्ञापयति—
महाराजेनाभ्यनुज्ञातेच्छामि प्रियसखीमिव महाराजस्य कीर्तिं सुरलोकं नेतुम् ।)

राजा—गम्यतां पुनर्दर्शनाय ।

[सर्वाः सगन्धर्वा आकाशोत्तरतनं रूपयन्ति ।]

उर्वशी—[उत्तरतनभङ्गं रूपयित्वा ।] अम्मो लदाविडवे एसा एआवली वैअअन्तिआ मे
लग्गा । [सव्याजमुपसृत्य राजानं पश्यन्ती ।] सहि चित्तलेहे मोआवेहि दाव एं । (अहो लता-
चिट्प एपैकावली वैजयन्तिका मे लग्ना । सखि चित्रलेखे मोचय तावदेनाम् ।)

चित्रलेखा—[विलास्य विहस्य च ।] आं दिदं कळु लग्गा सा । असक्का मोआविदुं ।
(आम् ददं खलु लग्गा सा । अशक्यं मोचयितुम् ।)

उर्वशी—अलं पडिहासेन । मोआवेहि दाव एं । (अलं परिहासेन । मोचय तावदेनाम् ।)

राजा—मित्र ! इस समय तो मैं भगवान् इन्द्रका दर्शन कर नहीं सकूँगा, इसलिये
आप ही इस समय इन्हें स्वामीके पास पहुँचा आइए ।

चित्ररथ—जैसी आपकी इच्छा । इधरसे आइए देवियो ! इधरसे ।

[सब चली जाती हैं ।]

उर्वशी—[अलग] सखी चित्रलेखा ! अपने ऊपर इतना उपकार करनेवाले राजर्षिसे
चलते हुए विदा लेनेमें मुझे तो लाज लग रही है, इसलिये तुम्हीं मेरी ओरसे विदा
माँग लो ।

चित्रलेखा—[राजाके पास पहुँच कर] महाराज ! उर्वशी कह रही है कि मैं चाहती हूँ
कि महाराजकी आज्ञासे यों महाराजकी कीर्तिको अपनी सखी बनाकर इन्द्रलोकमें ले जाऊँ ।

राजा—जाइए, पर फिर दर्शन अवश्य दीजिएगा ।

[सब अम्पराएँ गन्धर्वके साथ आकाशमें उड़नेका नाट्य करती हैं ।]

उर्वशी—[उड़नेमें बधा पड़नेका नाट्य करती हुई ।] अरे लो ! इस लताकी शाखामें
मेरी इकहरी वैजयन्तीकी माना ही फँस गई ! [घूमकर राजाको देखती है ।] सखी चित्र
लेखा ! इसे छुड़ाओ तो आकर ।

चित्रलेखा—[देखकर हैरतें हुए] हाँ, यह तो बड़ी बुरी फँस गई है । यह क्या छुड़ाए
पूटती है ?

उर्वशी—अच्छा ठिठोली रहने दो, पहले छुड़ाओ तो इसे ।

चित्रलेखा—आं दुम्मोआ विअ मे पडिहादि । तहा वि मोआकस्सं दाव । (आम् दुम्मो-
न्येव मे प्रतिभाति । तथापि मोचयिष्ये तावत् ।)

उर्वशी—[स्मितं कृत्वा] पिअसहि सुमरेहि क्खु एदं अत्तणो वअणम् । (प्रियसखि
स्मरस्व खल्वेतदात्मनो वचनम् ।)

राजा—[स्वगतम् ।]

प्रियमाचरितं लते त्वया मे गमनेऽस्याः क्षणविघ्नमाचरन्त्या ।

यदियं पुनरप्यपाङ्गनेत्रा परिवृत्तार्धमुखी मया हि दृष्टा ॥ १८ ॥

[चित्रलेखा मोचयति । उर्वशी राजानमालोकयन्ती सनिःश्वासं सखीजनमुत्तरतन्तं पश्यति ।]

सूतः—आयुष्मन् ।

अदः सुरेन्द्रस्य कृतापराधान्प्रक्षिप्य दैत्याल्लवणाम्बुराशौ ।

वायव्यमखं शरधिं पुनस्ते महोरगः श्वभ्रमिव प्रविष्टम् ॥ १९ ॥

राजा—तेन ह्यपश्लेपय रथम् । यावदारोहामि । [सतस्तथा करोति । राजा नाट्येन रथमा-
रोहति ।]

उर्वशी—[सस्पृष्टं राजानमवलोकयन्ती ।] अवि णाम पुणो वि उअआरिणं एदं पेक्खिस्सं ।
(अपि नाम पुनरप्युपकारिणमेतं प्रेक्षिष्ये ।)

[इति सगन्धर्वा सह सखीभिर्निष्क्रान्ता ।]

चित्रलेखा—अरे यह छूटती तो नहीं दिखाई देती, फिर भी देखती हूँ छुड़ाकर ।

उर्वशी—[हँसती हुई] प्यारी सखी ! देख, अपने ये शब्द स्मरण रखना, भूलना मत ।

राजा—[मन ही मन] हे लता । तुमने इसे रोककर मुझपर यह बड़ी ही कृपा की है
कि इधर को आधा मुँह फेरकर देखती हुई इस बड़े-बड़े नेत्रवालीको मैंने इसी वहाने आँख
भर देख तो लिया ॥ १८ ॥

[चित्रलेखा माला छुड़ा देती है । उर्वशी राजाको देखकर लम्बी साँसें लेकर ऊपर उड़ती हुई
सखियोंको देखती है ।]

सूत—आयुष्मान् शत्रु राक्षसोंको समुद्रमें भोंककर आपका वायव्य बाण आपके
तूणीरमें उसी प्रकार आकर पैठ गया जैसे कोई साँप अपने बिलमें आकर पैठ
जाय ॥ १९ ॥

राजा—रथको थोड़ा पास तो बढ़ा लाओ जिससे मैं चढ़ सकूँ ।

[सारथी रथको पास ले आता है और राजा रथपर चढ़नेका नाट्य करता है ।]

उर्वशी—[बड़ी चाहके साथ राजाको देखती हुई] क्या मैं अपने ऊपर उपकार करनेवाले
इन राजर्षिको फिर कभी देख पाऊँगी ?

[गन्धर्व और सखियोंके साथ उर्वशी चली जाती है ।]

राजा—[उर्वशीवर्त्मोन्मुखः ।] अहो दुर्लभाभिलाषी मदनः ।

एषा मनो मे प्रसभं शरीरात्पितुः पदं मध्यममुत्पतन्ती ।

सुराङ्गना कर्षति खण्डिताग्रात्स्वर्णं मृणालादिव राजहंसी ॥ २० ॥

[इति निष्क्रान्तौ ।]

॥ इति प्रथमोऽङ्कः ॥

राजा—[जिधर उर्वशी गई उधरको देखते हुए] ओह ! कामदेव भी उसीकी ओर खींचे ले जाता है । जिसका मिलना बड़ा कठिन होता है—यह अप्सरा आकाशमें उड़कर जाती हुई मेरे मनको शरीरसे उसी प्रकार बलपूर्वक खींचे लिए जा रही है, जैसे कोई राज-हंसी टूटे हुए कमलकी डंठलसे उसका तंतु खींचे लिए चली जा रही हो ॥ २० ॥

[चले जाते हैं ।]

॥ पहला अंक समाप्त ॥

द्वितीयोऽङ्कः

[ततः प्रविशति विदूषकः ।]

विदूषकः—ही ही भोः शिमन्तणिओ परमण्णेण विअ राअरहस्सेण फुट्टमाणो ण सक-
णोमि जणाइएणे अइएणएणे अत्तणो जीहं धारिदुम् । ता जाव सो राआ धम्मासणगदो
इदो आअच्छइ दाव इमस्सि विरलजणसंवादे देवच्छन्दअप्पासादे आरुहिअ चिट्ठिस्सम् ।
[परिक्रम्योपविश्य पाणिभ्यां मुखं पिधाय स्थितः ।] ही ही भोः निमन्त्रणिकः परमान्नेनेव राजरहस्येन
स्फुटन्न शक्नोमि जनाकीर्णेऽकीर्तनेनात्मनो जिहां धारयिनुम् । तद्यावत्स राजा धर्मासनगत इव आयाति
तावदेतस्मिन्विरलजनसंपाते देवच्छन्दकप्पासाद, आरुह्य स्थास्ये ।)

[ततः प्रविशति चेटी]

चेटी—आणत्तन्हि देवीए कसिराअदुहिदाए जधा—हल्ले शिउणिए जदो पहुदि भअ-
अदो सुज्जस्स उअत्थाणं कदुअ पडिणिउत्तो महाराओ तदो पहुदि सुएणाहिअओ विअ
लक्खीअदि । ता तुमं वि दाव अज्जमाणवआदो जाणाहि से उक्कण्ठाकालणं त्ति । ता कहं
सो वन्हुवन्धु अदिसंधादव्वो । अहवा तण्णगलमं विअ अवस्साअसलिलं ए तस्सि राअर-
हस्सं चिरं चिट्ठदि त्ति तक्केमि । ता जा एं अएणेसामि । [परिक्रम्यावलोक्य च ।] अम्मो
आलेक्खवाणरो विअ किंपि मन्तअन्तो शिहुदो अज्जमाणवओ चिट्ठदि । ता जाव एं उवस-

द्वितीय अङ्क

[विदूषक प्रवेश]

विदूषक—हँ:हँ:हँ:हँ: ! न्यौता जीमनेवाले पेटू ब्राह्मणका पेट जैसे फटा पड़ता है, वैसे
ही राजाके प्रेमकी बात कहने को मेरा भी जी ऐसा फटा पड़ रहा है कि मैं अपनी जीभको
इतने लोगोंके बीचमें वोछनेसे रोक नहीं पा रहा हूँ । तो जबतक मेरे माननीय मित्र महा-
राज, राजसभासे लौटें तबतक मैं इस देवच्छन्दक नामके भवनमें ही चलकर बैठूँ जहाँ
लोगोंकी पहुँच भी बहुत कम होती है । (हाथसे मुख बन्द कर बैठता है)

[इतनेमें चेटी आती है ।]

चेटी—काशी-नरेशकी कन्याने मुझे आज्ञा दी है कि-हे निपुणिका ! भगवान्-सूर्यकी
उपासना करके जबसे महाराज लौटें हैं तभीसे वे कुछ अनमनेसे दिखाई देते हैं । इसलिये
तू जाकर उनके प्यारे मित्र माणवकसे उनकी उदासीका कारण पूछ आ । अब मैं उस
मूर्खको कैसे फोड़ूँ ? पर मैं समझती हूँ कि जैसे घासपर पड़ी हुई ओसकी बूँद बहुत देर
तक नहीं ठहर पाती वैसे ही उसके पेटमें राजाकी गुप्त बाते बहुत देरतक नहीं पच सकेंगी ।

प्पामि । [उपसृत्य ।] अज्ज वन्दामि । (आज्ञतास्मि देव्या काशिराजदुहित्रा यथा—हञ्जे निपुणिके यतः प्रभृति भगवतः सूर्यस्योपस्थानं कृत्वा प्रतिनिवृत्तो महाराजस्ततः प्रभृति शून्य हृदय इव लक्ष्यते । तत्र मपि तावदार्यमाणवकाज्जानीह्यस्योत्कण्ठाकारणमिति । तत्कथं स ब्रह्मबन्धुरतिसंधातव्यः । अथवा तृणाग्रलग्नमिवावश्यायफलिलं न तस्मिन् राजरहस्यं चिरं तिष्ठतीति तर्कयामि । तथावदेन-मन्वेययामि । अहो आलेख्यवानर इव किमपि मन्त्रयन्निभृत आर्यमाणवकस्तिष्ठति । तथावदेनमुप-सर्पामि । आर्यं वन्दे ।)

विदूषकः—सत्थि भोदीए । [आत्मगतम्] एदं दुट्ठचेडिअं पेक्खिअ तं राअरहस्सं हिअअं भिन्दिअ णिक्कमदि विअ, [किञ्चिन्मुखं संवृत्य । प्रकाशम् ।] भोदि णिउणिएसंगीद-वाचारं उज्झिअ कहिं पत्थिदासि । (स्वस्ति भवत्यै । एतां दुष्टचेटिकां प्रेक्ष्य तद्राजरहस्यं हृदयं मित्रा निष्कामतां व । भवति निपुणिके संगीतव्यापारमुज्जित्वा कुत्र प्रस्थितासि ।)

चेटी—देवीए वअरणेण अज्ज एव पेक्खिदुम् । (देव्या वचनेनार्यमेव प्रेक्षितुम् ।)

विदूषकः—किं तत्तभोदी आणवेदि । (किं तत्रभवत्याज्ञापयति ।)

चेटी—देवी भणादि जघा—अज्जस्स मम उअरि अदक्खिअणम् । ए मं अणुइहवेअणं दुक्खिदं अवलोअदि त्ति । (देवी भगति यथा—आर्यस्य मगापरि-अदाक्षिण्यम् । न मामनुचित-वेदनां दुःखितामवलोकयतीति ।)

विदूषकः—णिउणिए किं वा पिअवअस्सेण तत्तभोदीए पडिऊलं किंवि समाचरिदम् । (निपुणिके किं वा प्रियवयस्येन तत्रभवत्याः प्रतिकूलं किमपि समाचरितम् ।)

चेटी—जं णिमित्तं उए भट्टा उक्कण्ठिदो ताए इत्थिआए णामेण भट्टिणा देवी आल-विदा । (यन्निमित्तं पुनर्मर्ता उत्कण्ठितः तस्याः स्त्रिया नाम्ना भर्ता देवी आलपिता ।)

इसीलिए चलूँ, उसको खोज देखूँ । [घूमकर और देख कर] अरे, आर्य माणवक तो यहाँ चित्रमें बने हुए वन्दरके समान कुछ सोचते हुए चुपचाप-से बैठे हुए हैं । तो चलूँ इनके पास [पास जाकर] आर्य ! प्रणाम करती हूँ ।

विदूषक—कल्याण हो आपका । [मन ही मन] इस दुष्ट दासीको देखकर तो राजाके प्रेमकी गुप्त बातें हृदय फोड़कर बाहर निकलना चाहती हैं । [प्रकट] कहां निपुणिकाजी ! अपना गाना-बजाना छोड़कर किधर चली हो ?

चेटी—देवीकी आज्ञासे आपके ही दर्शनके लिये तो आ रही थी ।

विदूषक—कहां कहां, महारानीजीने क्या कहलाया है ?

चेटी—देवीने कहलाया है कि आजकल आप हमपर कृपा नहीं कर रहे हैं और अकारण इसनी चर्चा चिन्तामें जलती हुईको देखने भी नहीं आते ।

विदूषक—निपुणिका ! क्या इधर महाराजने कोई देवीके मनके विरुद्ध काम कर रखा है ?

चेटी—हाँ ! आजकल महाराज जिसे प्यार करने हैं, उसीका नाम लेकर उन्होंने देवीको पुकार दिया ।

विदूषकः—[स्वगतम् ।] कहं सत्रं एव तत्तभोदा वअस्सेण रहस्सभेदो किदो । किं दाणि अहं वम्हणो जीहं रक्खिदुं समत्थोस्मि । [प्रकाशम् ।] किं तत्तभोदा उव्वसीणामधे-
एण आमन्तिदा । (कथं स्वयमेव तत्रभवता वयस्येन रहस्यभेदः कृतः । किमिदानीमहं ब्राह्मणो-
जिह्वां रक्खितुं समर्थोस्मि । किं तत्र भवता उर्वशीनामधेयेनामन्त्रिता ।)

चेटी—अज्ज का सा उव्वसी । (आर्य का सा उर्वशी ।)

विदूषकः—अत्ति उव्वसि त्ति अच्छरा । ताए दंसणेण उम्मादिदो ण केवलं तं आआसेदि मं वि वम्हणं असिदव्वविमुहं दिढं पीडेदि । (अस्त्युर्वशीत्यप्सराः । तस्या दर्शननोन्मादितो न केवलं तामायासयति-मामपि ब्राह्मणमशितव्यविमुखं दृढं पीडयति ।)

चेटी—[स्वगतम् ।] उव्वादिदो मए भेओ भट्टिणो रहस्सदुग्गस्स । ता गदुअ देवीए एदं णिवेदेमि । (उत्पादितो मया भेदो भर्तुं रहस्यदुर्गस्य । तद्गत्वा देव्यै एतन्निवेदयामि ।)

[इति प्रस्थिता ।]
विदूषकः—णिउणिए विण्णावेहि मम वअण्णेण कासिराअदुहिदरम्—परिस्सन्तम्हि इमाए मिअत्तिणिहआए वसस्सं णिअत्तावेदुम् । जई भोदीए मुइकमलं पेक्खिस्सदि तदो णिअत्ति-
स्सदि त्ति । (निपुणिके विज्ञापय मम वचनेन काशिराजदुहितरम्—परिश्रान्तोऽस्म्येतस्या मृगतृष्णि-
काया वयस्यं निवर्तयितुम् । यदि भवत्या मुखकमलं प्रेक्षिष्यते ततो निवर्तिष्यत इति ।)
चेटी—जं अज्जो आणवेदि । (यदार्य आज्ञापयति) [इति निष्क्रान्ता ।]

जयतु जयतु देवः ।

[नेपथ्ये वैतालिकः ।]

विदूषक—[मनमे] अरे ! तो क्या स्वय महाराजने ही सब भँडा फोड़ दिया ! तब मैं ब्राह्मण होकर अपनी जीभ कैसे बाँधकर रख सकता हूँ । [प्रकट] क्या महाराजने उर्वशी कहकर पुकारा था ?

निपुणिका—क्यों आर्य ! यह उर्वशी कौन है ?

विदूषक—अरे यह उर्वशी एक अप्सरा है । उसे देखकर महाराज ऐसी सुध-बुध खो बैठे हैं कि उन्होंने केवल देवीका ही जी नहीं दुखा रक्खा है वरन् भोजन-पानी छोड़े हुए इस ब्राह्मणको भी साँसत दे रक्खी है ।

निपुणिका—[मनमे] स्वामीके भेदका दुर्ग तो मैंने फोड़ लिया । तो मैं जाकर देवीको यही सब बता देती हूँ ? [चलनेको उद्यत]

विदूषक—सुनो सुनो निपुणिका ! देखो, मेरी ओरसे काशिराजकी पुत्रीसे कहना कि मैं तो अपने मित्रको इस मृगतृष्णासे वचनेकी बात समझाते-समझाते थक गया । हाँ, यदि वे आपका मुख-कमल देख लें तो उनका मन उर्वशीसे अवश्य फिर जायगा । समझी ?

निपुणिका—जैसी आर्यकी आज्ञा । [चली जाती है ।]

[नेपथ्यमें वैतालिक]

महाराजकी जय हो ! जय हो !

आ लोकान्तात्प्रतिहततमोवृत्तिरासां प्रजानां

तुल्योद्योगस्तव च सवितुश्चाधिकारो मतो नः ।

तिष्ठत्येकः क्षणमधिपतिर्ज्योतिषां व्योममध्ये

पष्ठे काले त्वमपि लभसे देव विश्रान्तिमहः ॥ १ ॥

विदूषकः—[कर्णं दत्वा] एसो उण पिअवअस्सो धम्मसाणसमुत्थिदो इदो एक आअ-
च्छदि । ता जाव पासपडिवत्तो होमि । [इति निष्क्रान्तः ।] (एष पुनः प्रियवयस्यो धर्मासन-
समुत्थित इत एवागच्छति । तद्यावत्पार्श्वपरिवर्ती भवामि ।)

॥ प्रवेशकः ॥

[ततः प्रविशत्युत्कण्ठितो राजा विदूषकश्च ।]

राजा—

आ दर्शनात्प्रविष्टा सा मे सुरलोकसुन्दरी हृदयम् ।

बाणेन मकरकेतोः कृतमार्गमग्रन्ध्यपातेन ॥ २ ॥

विदूषकः—सपोडा कखु जादा तत्तभोदी कासिराअदुहिदा । (सपीडा खलु जाता तत्रभवती
काशिराजदुहिता ।)

राजा—[निरीक्ष्य] अपि रक्ष्यते भवता रहस्यनिक्षेपः ।

विदूषकः—[आत्मगतम्] चञ्चिदोम्हि दुट्ठ दासीए णिउणिआए । अण्णधा कधं एअ
पुच्छदि अवस्सो । (हा धिक् हा धिक् वञ्चितोऽस्मि दुष्ट दास्या निपुणिकया । अन्यथा कथमेवं
पृच्छति वयस्यः ।)

हम समझते हैं कि आप और सूर्य दोनों अपना नित्यका काम ठीक एक जैसा ही करते
हैं, क्योंकि सूर्य भी संसारका अंधेरा मिटाते हैं और आप भी अपनी प्रजाका कष्ट दूर
करते हैं । नक्षत्रोंके अकेले राजा सूर्यमें जिस प्रकार अपने कामसे छुट्टी पाकर ही आका-
शमें विश्राम लेते हैं वैसे ही आप भी अपने राज-काजसे छुट्टी पाकर तीसरे पहर विश्राम
करते हैं ॥ १ ॥

विदूषक—[सुनते हुए] लो, मेरे प्रिय न्यायासनसे उठे हुए इधर ही चले आ रहे हैं ।
तो चलो, मैं भी उनकी सेवाके लिये पहुँचूँ ।

॥ प्रवेशकः ॥

[अनमनेसे राजा आते हैं, साथमें विदूषक भी है ।]

राजा—मेरे जिस हृदयमें कामदेवने अपने बाण मारकर उस स्वर्गलोककी सुन्दरीके
आनेके लिये द्वार बना दिया था, उसमें वह केवल देखने भरसे ही समा गई है ॥ २ ॥

विदूषक—[मन ही मन] सचमुच काशी-नरेशकी पुत्रीके तो भाग फूट गए ।

राजा—[देखकर] कहो, तुमने मेरी बात किसीको बताई तो नहीं ।

विदूषक—[मन ही मन] हाय हाय ! उस दुष्ट दासी निपुणिकाने तो मुझे बड़ा धोखा
दिया, नहीं तो मित्र मुझसे इस प्रकार पूछते ही क्यों ?

राजा—किं भवौस्तूष्णीमास्ते ।

विदूषकः—भो एवं मए जीहा संजन्तिदा जेण भवदो विणत्थि पदिवअणम् । (भोः एवं मया जिहा संयन्त्रिता येन भवतोऽपि नास्ति प्रतिवचनम् ।)

राजा—युक्तम् । अथ केनेदानीमात्मानं विनोदयामि ।

विदूषकः—भो महाराजसं गच्छम्ह । (भो महानसं गच्छावः ।)

राजा—किं तत्र ।

विदूषकः—तहिं पंजविहस्स अन्भवहारस्स उवणदसंभारस्स जोअणां पेक्खमाणेहिं सक्कं उक्कएठां विणोदेदुम् । (तत्र पञ्चविधस्याभ्यवहारस्योपनतसंभारस्य योजनां प्रेक्षमाणाभ्यां शक्यमुत्कण्ठां विनोदयितुम् ।)

राजा—तत्रेप्सितसंनिधानाद्भवान् रंस्यते । मया खलु दुर्लभप्रार्थनाः कथमात्मा विनोदयितव्यः ।

विदूषकः—एवं भवं वि तत्तभोदीए उव्वसीए दंसणपहं गदो । (ननु भवानपि तत्रभवत्या उर्वश्या दर्शनपथं गतः ।)

राजा—ततः किम् ।

विदूषकः—ए वखु दे दुल्लह त्ति तक्केमि । (न खलुते दुर्लभेति तर्कयामि ।)

राजा—पक्षपातोऽपि तस्यां सद्रूपस्यालौकिक एव ।

विदूषकः—एवं मन्तअन्तेण मे वट्ठिदं कोदूहलम् । किं तत्तभोदी उव्वसी अदुदुदीआ रूवेण अहं वीअ विरूवदाए । (एवं मन्त्रयता मम वर्धितं कौतूहलम् । किं तत्रभवत्युर्वश्यद्वितीया रूप्तेण अहमिव विरूपतया ।)

राजा—क्यों चुप क्यों हो गए ?

विदूषक—देखिए, मैंने अपनी जीभको ऐसा बाँध लिया है कि आपकी बातका भी एकाएक उत्तर नहीं निकल पाया ।

राजा—ठीक है । पर यह तो बताओ कि अपना मन मैं कैसे वहलाऊँ ?

विदूषक—चलिए रसोईमैं चला जाय !

राजा—वहाँ क्या धरा है ?

विदूषक—वहाँ पाँच ढङ्गके पकवानोंकी सामग्री देखने भरसे ही हम लोगोंकी उदासी जाती रहेगी ।

राजा—[हँसकर] वहाँ तुम्हें तो अपने मन वहलानेकी सामग्री मिल जायगी, पर बड़ी कठिनाईसे हाथ लगनेवाली वस्तुके लिये तड़पनेवाले मुझको वहाँ मन-वहलावके लिये क्या हाथ लगेगा ?

विदूषक—पर आपको भी तो उर्वशीजीने देखा होगा न ?

राजा—उससे क्या ?

विदूषक—तब तो मैं समझता हूँ कि उसका मिलना कठिन नहीं होगा ।

राजा—अरे वह इतनी अधिक सुन्दरी है कि उसे बड़ी सुन्दरी कहना भी एक अनोखी-सी बात लगती है !

विदूषक—आपकी इन बातोंसे तो मेरा कुतूहल और भी अधिक बढ़ रहा है । क्या उर्वशीजी सुन्दरतामें उतनी ही बढ़ी-चढ़ी हैं जितना मैं कुरूपतामें हूँ ?

राजा—साणवक प्रत्यवयवमशक्यवर्णनां तामवेहि । तेन हि समासतः श्रूयताम् ।

विदूषकः—भो अवहिदोस्मि । (भोः अवहितोऽस्मि ।)

राजा—

Inf ✓ आभरणस्याभरणं प्रसाधनविधेः प्रसाधनविशेषः ।
उपमानस्यापि सखे प्रत्युपमानं वपुस्तस्याः ॥ ३ ॥

विदूषकः—अदो दाव तुए दिव्वरसाहिलासिणा चादअव्वदं गहिदम् । ता दाव तुमं कहिं पत्थिदो । (अतस्तावत्तया दिव्वरसामिलापिणा चातकग्रतं गृहीतम् । तच्चावत्त्वं कुत्र प्रस्थितः ।)

राजा—विचिक्ताहते नान्यदुत्सुकस्य शरणमस्ति । तद्भवान्प्रमदवनमार्गमादेशयतु ।

विदूषकः—[आत्मगतम्] का गदी । [प्रकाशम्] इदो इदो भवं । (का गतिः । इत इतो भवान् ।)

(इति परिक्रामतः ।)

विदूषकः—एसो पमदवणपरिसरो । आणमिअ पच्चुवगदो भवं आअन्तुओ दक्खिणमा-
रुदेण । (एष प्रमदवनपरिसरः । आनन्त्य प्रत्युपगतो भगवानागन्तुको दक्षिणमारुतेन ।)

राजा—[विलोक्य] उपपन्नं विशेषणमस्य वायोः । अयं हि ।

निषिञ्चन्माधवीं लक्ष्मीं लतां कौन्दीं च लासयन् ।

स्नेहदाक्षिण्ययोर्योगात्मकामीव प्रतिभाति मे ॥ ४ ॥

राजा—मित्र माणवक ! बस यह समझ लो कि उसके अंग-अंगका वर्णन तो कोई कर ही नहीं सकती, इसलिये थोड़ेमें ही जो बताता हूँ उसे सुनो ।

विदूषक—हाँ ! मैं सुन रहा हूँ ध्यानसे ।

✓ राजा—उसका शरीर आभूषणोंका भी आभूषण है, शृङ्गारकी सामग्रियोंका भी शृङ्गार है और उपमाकी वस्तुओंकी भी उससे उपमा दी जा सकती है ॥ ३ ॥

विदूषक—हूँ ! इसीलिये आप उस स्वर्गीय जलके लिये प्यासे चातक बने बैठे हैं ? अच्छा आप अभी जा किधर रहे हैं ?

राजा—प्रेमी लोग एकान्त छोड़कर और जा ही कहाँ सकते हैं ? चलो, मुझे प्रमद-वनकी ओर ले चलो ।

विदूषक—[मन ही मन] जहाँ कहिए ले चलें । [प्रकट] इधरसे आइए महाराज इधरसे । [दोनों घूमते हैं] ।

विदूषक— लीजिए पहुँच गए हम प्रमदवनके पास । आपके आते ही उद्यानकी ओरसे बहता आता हुआ दक्षिणी पवन बड़ी नम्रतासे आपकी आवभगत कर रहा है ।

राजा—[देखकर] इस वायुका दक्षिण कहलाना ठीक ही है क्योंकि माधवी-लताको सीँचता हुआ और कुन्दलताको नचाता हुआ, यह पवन मुझे ऐसा जान पड़ता है, मानो सबसे प्रेम करनेवाला और सबको एक साथ प्रसन्न रखनेवाला यह कोई कामी हो ॥ ४ ॥

विदूषकः—सरिसो एव से अहिणिवेसो । [इति परिक्रामन् ।] एदं पमदवणम् । पवि-
सदु भवम् । (सहश एवास्याभिनिवेशः । एतत्प्रमदवनम् । प्रविशतु भवान् ।)

राजा—वयस्य प्रविशाग्रतः ।

[उभौ प्रवेशं नाटयतः ।]

राजा—[घ्रासं रूपयित्वा ।] वयस्य साधु मनसा समर्थित आपत्प्रतीकारः किल ममोद्या-
नप्रवेशः । तच्चान्यथैवोपपन्नम् ।

विविक्तोर्यदिदं नूनमुद्यानं तापशान्तये ।।

स्रोतसेवोद्यमानस्य प्रतीपतरणं महत् ॥ ५ ॥

विदूषकः—फहं विअ । (कथमिव ।)

राजा—

इदमसुलभवस्तुप्रार्थनादुनिवारं प्रथममपि मनो मे पञ्चवाणः क्षिणोति ।

किमुत मलयवातोन्मूलिता पाण्डुपत्रैः उपवनसहकारैर्दर्शितेष्वङ्कुरेषु ॥ ६ ॥

विदूषकः—अलं परिदेउिदेण । अइरेण दे इट्ठसंपादणेण अणंगो एवव दे सहाओ भवि-
स्सदि । (अलं परिदेवितेन । अचिरेण तवेष्टसम्पादनेनानङ्ग एव ते सहायो भविष्यति ।)

राजा—प्रतिगृहीतं ब्राह्मणवचनम् ।

[इति परिक्रामतः]

विदूषकः—पेक्खदु भवं वसंतावदार सूअअं अहिरामत्तणं पमद वणस्स । (प्रेक्षतां
भवान्वसन्तावतार सूचकमभिरामत्वं प्रमदवनस्य ।)

विदूषक—यह भी आपके ही समान प्रेम करता है । [घूमता हुआ] लीजिए यह आ
गया प्रमदवन ! चलिए भीरत चले चलिए ।

राजा—चलो वयस्य ! आगे-आगे तुम्हीं चलो [दोनों प्रवेश करनेका नाट्य करते हैं ।]

राजा—[डरनेका नाट्य करते हुए] वयस्य ! मैं तो यहाँ उद्यानमें यह भलाई सोचकर
आया था कि यहाँ जो हलका हो जायगा, पर उसका तो यहाँ उलटा फल हो रहा है ।
अपने मनकी पीड़ा मिटानेके लिये इस उद्यानमें मेरा आना वैसा ही हुआ, जैसे बहावके
साथ तैरनेवालेको अचानक चढ़ावकी ओर तैरना पड़ जाय ॥ ५ ॥

विदूषक—यह कैसे ?

राजा—बड़ी कठिनाईसे हाथ आनेवाली वस्तुके लिये जो मेरा मन मचल पड़ा है,
इसे एक तो कामदेवने पहले ही चलनी बना दिया था, उसपर यहाँ देख रहे हैं कि उद्यानके
उन आमके पेड़ोंमें कौंपलें भी फूट आई हैं जिनके पीलेपत्ते मलय-पवनने झाड़कर गिरा
दिष्ट हैं । फिर वृत्ताओ हमारे मनको शान्ति कहाँसे मिलेगी ? ॥ ६ ॥

विदूषक—चिन्ता न कीजिए । आपकी प्रियतमासे शीघ्र ही आपको मिलाकर यही
कामदेव आपका सहायक बन जायगा ।

राजा—ब्राह्मणका आशीर्वाद सिरमाथे । [दोनों घूमते हैं]

विदूषक—इस प्रमदवनकी शोभाको देखिए । जो बता रही है कि वसन्त आ गया । ✓

राजा—ननु प्रदिपादपमेचावलोकयामि । अत्र हि ।

अग्रे स्त्रीनखपाटलं कुरवकं श्यामं द्वयोर्भागयोः

रक्ताशोकमुपोदरागसुभगं भेदोन्मुखं तिष्ठति ।

ईषद्वद्धरजःकराग्रकपिशा चूते नवा मञ्जरी

मुग्धत्वस्य च यौवनस्य च सखे मध्ये मधुश्री स्थिता ॥ ७ ॥

विदूषकः—भो एसो कखु मणिशिलापट्टअसणाहो अदिमुत्तलदामंडवो भमरसंघट्टपडिदेहिं कुसुमेहिं सअं विअ किदोवआरो भवंतं पडिच्छदि । ता अणुगेण्हिअट्ट दाव एसो । (भोः एष खलु मणिशिलापट्टकसनाथोऽतिमुक्तलतामण्डपो भ्रमरसङ्घट्टपतितैः कुसुमैः स्वयमिव कृतोपचारो भवन्तं प्रतीच्छति । तदनुगृह्यतां तावदेषः ।)

राजा—यथा भवते रोचते ।

[परिक्रम्योपविशतः ।]

विदूषकः—दाणिं इह सुहासोणो भवं ललिदलदाविलोहीअमाण्णअणो उव्वसीगदं उक्कंठं विणोदेदु । (इदानीमिह सुखासीनो भवौल्ललितलताविलोभ्यमाननयन उर्वशीगतामुत्कण्ठां विनोदयतु ।)

राजा—[निःश्वस्य]

मम कुसुमितास्वपि सखे नोपवनलतासुनम्रविटपासु ।

चक्षुर्वध्नाति धृतिं तद्रूपालोकदुर्ललितम् ॥ ८ ॥

तदुपायश्चिन्त्यतां यथा सफलप्रार्थनो भवेयम् ।

राजा—मैं एक-एक पेड़को देख रहा हूँ । यह है कुरवकका फूल, जिसका सिरा स्त्रीके नखके समान लाल है और जिसके दोनों छोर साँवले रंगके हैं । अपनी ललाईसे सुन्दर लगनेवाला यह लाल अशोकका फूल, ऐसा लगता है कि वस अब खिलने ही वाला है । आममें कुछ-कुछ दिखाई देनेवाले परागके कारण पीला-सा लगनेवाला नया बौर फूट रहा है । मित्र ! इस प्रकार यह वसन्तकी शोभा ऐसी लगती है मानो वह अपने बचपन और जवानिके बीचमें खड़ी हुई हो ॥ ७ ॥

विदूषक—देखिए यहाँ अतिमुक्त लताके मंडपके नीचे रतनजड़ी पत्थरकी चौकीपर भौंरोके उड़नेसे जो फूल गिर-गिरकर बिखरे पड़े हैं, वे ऐसे लगते हैं मानो यह मंडप, सब सजावट करके बड़े आदरसे आपका स्वागत कर रहा हो । तो चलिए इसका भी मन रख लीजिए ।

राजा—जैसा तुम्हें अच्छा लगे । [दोनों घूमकर बैठते हैं ।]

विदूषक—अब आप यहाँ सुखसे बैठकर सुन्दर लताओंमें अपने नयन उलझाकर उर्वशीकी चिन्ता ही मिटा डालिए ।

राजा—[साँस भरकर] उसकी सुन्दरताने मेरी आँखोंपर कुछ ऐसा जादू फेर दिया है कि उन्हें इस उपवनकी फूली हुई लताएँ और कोमल पौधे भाते ही नहीं हैं ॥ ८ ॥ इसलिये कोई ऐसा उपाय सोचो कि मेरे मनकी साध पूरी हो सके ।

विदूषकः—[विहस्य] भो अहल्याकामुअस्स महिंदस्स वेज्जो सचिवो उव्वसीपज्जुच्छ-
अस्स अ भवदो अहं दुवेवि एत्थ उम्मत्तआ । (भोः अहल्याकामुकस्य महेन्द्रस्य वैद्यः सचिवः
उव्वसीपज्जुच्छस्य च भवतोऽहं द्वावप्यत्रांन्मत्तो ।)

राजा—मा भैवम् । अतिस्नेहः खलु कार्यदर्शी । तदुपायश्चिन्तयताम् ।
विदूषकः—एसो चिंतेमि । मा उण परिदेविदेण मम समाधिं भिंधि । (एष चिन्तयामि ।
मा पुनः परिदेवितेन मम समाधिं भिन्धि ।) [इति चिन्तां नाटयति ।]

राजा—[निमित्तं सूत्रयित्वा । स्वगतम् ।]
न सुलभासकलेन्दुमुखी च सा किमपि चेदमनङ्गविचेष्टितम् ।
अभिमुखीष्विवकाङ्क्षितसिद्धिषु व्रजति निवृत्तिमेकपदे मनः ॥ ६ ॥

[इति जाताशस्तिष्ठति]
चित्रलेखा—हला कहिं दारिणं अणिदिट्ठकालणं गच्छीअदि । (हला क्वेदानीमनिर्दिष्ट
कारणं गम्यते ।)

उर्वशी—[मदनवेदनामभिनीय सलज्जम्] सहि तदा हेमऊडसिहरे लदाविडवेण खणवि-
ग्घिदआआसगमणं मं ओहसिअ किं दारिणं पुच्छसि कहिं गच्छीअदि त्ति । (सखि तदा
हेमकूटशिखरे लताविटपेन क्षणविघ्निताकाशगमनां सामुपहस्य किमिदानीं पृच्छसि क्व गम्यते इति ।)

विदूषकः—[हँसकर] देखिए, जैसे अहल्याको पानेकी इच्छा करनेवाले इन्द्रकी सहायता
करते समय चन्द्रमाकी बुद्धि मारी गई थी, वैसे ही प्रेममें पड़े हुए आपका सहायक होकर
मैं भी अपनी सब बुद्धि खो बैठता हूँ ।

राजा—ऐसा न कहो । जो अधिक स्नेह करता है वही तो ठीक उपाय सुझा सकता है ।
इसलिये कोई उपाय सोच ही डालो ।

विदूषकः—अच्छा मैं सोचने तो बैठता हूँ पर आप बीचमें ही रोना-कलपना मचाकर
मेरा ध्यान न उचाट दीजिएगा ।

[सोचनेका नाट्य करता है ।]
राजा—[अच्छे शकुनकी सूचना देता हुआ मन ही मन] पूर्ण चन्द्रमाके समान मुख-
वाली उस सुन्दरीके मिलनेकी कोई आशा तो नहीं है पर न जाने क्यों कामदेव मुझे बड़े
अच्छे सगुन दिखा रहा है । मेरा मन अचानक ऐसा खिल उठा है, मानो मेरा काम बस
वृजने ही वाला हो ॥ ९ ॥

[बड़ी आशा लगाकर बैठता है ।]
[विमानपर चढ़ी हुई उर्वशी और चित्रलेखा दिखाई देती हैं ।]
चित्रलेखा—क्यों सखी ! बिना सोचे-समझे किधर चली जा रही हो ?
उर्वशी—[काम-पीड़ाका नाट्य करती हुई लज्जाके साथ] सखी ! जब हेमकूट पर्वतकी
चोटीपर, लताकी शाखामें मेरी माला उलझ गई थी और मेरा उड़ना थोड़ी देरके लिये
रुक गया था, उस समय मुझसे ठिठोली करके भी अब तुम पूछ रही हो कि मैं कहाँ जा
रही हूँ ?

चित्रलेखा—किं णु क्खु तस्स राएसिणो पुरुरवस्स सञ्चासं पत्थिदासि । (किं नु खलु तस्य राजर्षेः पुरुरवसः सकाशं प्रस्थितासि ।)

उर्वशी—अहं इ । अञ्चं मे अवहत्थिदलज्जो ववसाओ । (अथ किम् । अयं मेऽवहत्ति-तलज्जो व्यवसायः ।)

चित्रलेखा—को उणं सहीए तहिँ पुढमं पेसिदो । (कः पुनः सख्या नात्र पुरतः प्रेषितः ।)

उर्वशी—एणं हिअञ्चं । (ननु, हृदयम् ।)

चित्रलेखा—तथा वि सञ्चं एव्व साहु संपधारिअदु दाव । (तथापि स्वयमेव साधु सम्प्रधार्यतां तावत् ।)

उर्वशी—सहि मञ्चणो क्खु मं णिओएदि । किं एत्थ संपधारी अदि । (सखि मदनः खलु नियोजयति । किमत्र सम्प्रधार्यते ।)

चित्रलेखा—अदोवरं णत्थि मे वञ्चणम् । (अतः परं नास्ति मे वचनम् ।)

उर्वशी—तेण हि आदिसीअदु मग्गो जेण तहिँ गच्छन्तीणं अंतराओ ण भवे । (तेन ह्यादिश्यतां मार्गो येन तत्र गच्छन्त्योरन्तरायो न भवेत् ।)

चित्रलेखा—सहि विस्सद्धा होहि । णं भञ्जवदा देवगुरुणा अवराइदं णाम सिहावंधण-विज्जं उवदिसंतेण तिदसपडिक्खस्स अलंघणिज्जा कदम्ह । (सखि विस्वन्धा भव । ननु भगवता देवगुरुणा अपराजितां नाम शिखावन्धनविद्यामुपदिशता त्रिदशप्रतिपक्षस्यालङ्घनीये कृते स्वः ।)

उर्वशी—[सलज्जम्] अहो विसुमरिदं मे हिअञ्चं । (अहो विस्मृतं मे हृदयम् ।)

[उभे भ्रमणं रूपयतः ।]

चित्रलेखा—तो क्या तुम उस राजर्षि पुरुरवाके पास जा रही हो ?

उर्वशी—और क्या ? आज मैंने सब ढाँज छोड़कर यही जीमें ठान लिया है ।

चित्रलेखा—तो वहाँ तुम्हारे जानेका सन्देश कौन ले गया है ?

उर्वशी—क्यों ? मेरा हृदय ।

चित्रलेखा—फिर भी इसका भला-बुरा भली प्रकार सोच-विचार लो ।

उर्वशी—सखी ! मुझे तो कामदेवने ही इस कार्यमें झोंक दिया है, फिर इसमें सोच-विचार ही कैसा ?

चित्रलेखा—तुमने तो ऐसी बात कह दी कि मेरा मुँह ही बन्द हो गया ।

उर्वशी—तो अब मुझे कोई ऐसा उपाय बताओ कि मैं वहाँ बेरोकटोक पहुँच जाऊँ ।

चित्रलेखा—चिन्ता न करो सखी ! देवगुरु बृहस्पतिने अपराजिता नामकी, चोटी बाँधनेकी विद्या सिखाते समय हमें ऐसी शक्ति दे दी है कि देवोंके शत्रु भी हम लोगोंका वाल बाँका नहीं कर सकते ।

उर्वशी—[लजाती हुई] अरी ! यह बात तो मेरे ध्यानसे ही उत्तर गई थी । [दोनों घूमती हैं ।]

चित्रलेखा—सहि पैक्ख पैक्ख । एवं भअवदीए जमुणासंगमविसेसपावणेसु सलिलेसु अत्ताणअं ओलोअंतस्स विअ पइट्ठाणस्स सिहाभरणभूदं तस्स राएसिणा भवणं उवट्ठिदम्ह ।
(सन्धि प्रेक्षस्व प्रेक्षस्व । एतद्भगवत्याः भागीरथ्याः यमुनासङ्गमविशेषपावनेषु सलिलेष्व्वात्मानमवलोक्येत इव प्रतिष्ठानस्य शिखाभरणभूतं तस्य राजर्षेर्भवनमुपस्थिते स्वः ।)

उर्वशी—[सस्पृहमवलोक्य] हां चत्तव्वं ठाणंतरगदो सग्गो त्ति । [विमृश्य] सहि कहिंणु कखु सो आवण्णाणुकंपी भवे । (ननु वक्तव्यं स्थानान्तरगतः स्वर्ग इति । सखि क्व नु खलु स आपन्नानुकम्पी भवेत् ।)

चित्रलेखा—हला एदस्सि हांदणवणेकदेसे विअ पमदवणे अवदरिअ जाणिस्सामो ।
(हला एतस्मिन्नन्दनवनैकदेश इव प्रमदवने अवतीर्य ज्ञायावः ।)

[उभे अवतरतः ।]

चित्रलेखा—[राजानं दृष्ट्वा सदर्पम्] सहि एसो वखु पढमोदिदो विअ चंदो कमुदिं विअ तुमं पडिच्छदि । (सखि एष खलु प्रथमोदित इव चन्द्रः कौमुदीमिव त्वं प्रतीच्छति ।)

उर्वशी—[विलोक्य] हला दाणिं पढमदंसणादो सविसेसं पिअदंसणो महाराओ पडिहादि । (हला इदानीं प्रथमदर्शनात्स्वविशेष प्रियदर्शनो महाराजः प्रतिभाति ।)

चित्रलेखा—जुज्जदि । ता एहि उवसप्पम्ह । (युज्यते । तदेहि उपसर्पावः ।)

उर्वशी—ए दाव उवसप्पिस्सं । तिरवखरिणीपडिच्छएणा पासगदा से भविअ सुणिस्सं दाव पासवत्तिणा वअस्सेण सह विअणे किमंत अंतो चिट्ठति त्ति । (न तावदुपसर्पिष्ये ।
त्रिस्करिणीप्रतिच्छन्ना पार्श्वगतास्य भूत्वा भ्राष्यामि तावत् पार्श्ववर्तिना वयस्येन सह विजने किं मन्त्रयमाणस्तिष्ठतीति ।)

चित्रलेखा—अरी, देख देख सखी ! हम लोग राजर्षिके उस भवन पर पहुँच गई हैं जिसकी जोड़का दूसरा कोई भवन प्रतिष्ठानपुरीमें नहीं है और जो ऐसा दिखाई पड़ रहा है मानो यमुनार्जके संगमके कारण और भी अधिक पवित्र बने हुए गंगाजीके जलमें अपना मुँह देख रहा हो ।

उर्वशी—[चावसे देखती हुई] यह क्यों नहीं कहती कि स्वर्ग ही यहाँ उठकर चला आया है । [विचारकर] अच्छा सखी ! दुखियोंपर दया करनेवाले वे राजा इस समय कहाँ होंगे भला ?

चित्रलेखा—चलो सखी ! नन्दनवनके समान सुहावने इस प्रमदवनमें उतरकर उनका पता लगाव । [दोनों उतरती हैं ।]

चित्रलेखा—[राजाको देखकर प्रसन्नतासे] सखी ! जैसे नया-नया निकला हुआ चन्द्रमा चाँदनीके आनेकी वाट देखता है, वैसे ही ये भी यहाँ बैठे हुए तेरे आनेकी वाट देख रहे हैं ।

उर्वशी—[देखकर] सखी ! आज तो महाराज उस दिनसे भी अधिक सुन्दर जँच रहे हैं ।

चित्रलेखा—ठीक कहती हो ! तो आओ चलो उनके पास ।

उर्वशी—नहीं नहीं, मैं तो उनके पास नहीं जाऊँगी । मैं तो मायाकी ओढ़नीमें छिपी हुई इनके पास खड़ी होकर यह सुनती हूँ कि ये अपने पास बैठे हुए मित्रसे अकेलेमें क्या बातें कर रहे हैं ।

चित्रलेखा—जं दे रोअहि । (यत्ते रोचते ।)

[उभे यथोक्तमनुतिष्ठतः]

विदूषकः—भो चित्तिदो मए दुल्लहप्पणइणीसमाअमोवाओ । (भोः चिन्तितो मया कुल्लम-
प्रणयिनीसमागमोपायः ।)

[राजा तूष्णीमास्ते ।]

उर्वशी—[सेष्यम्] का णु क्खु धएणा इत्थिआ जा इमिणा पत्थिअमाणा अत्ताणअं
किदित्थेइ । (का नु खलु धन्या स्त्री या अनेन प्रार्थ्यमाहात्मानं कृतार्थयति ।)

चित्रलेखा—किं उए माणुस्सअं विडंबीअदि । (किं पुनर्मानुष्यं विडम्ब्यते ।)

उर्वशी—सहि भीआमि सहसापभावादो विएणादुं । (सखि विभेमि सहसा प्रभावाद्वि-
ज्ञातुम् ।)

विदूषकः—भो णं भणामि चित्तिदो बए उवाओ त्ति । (भोः ननु भणामि चिन्तितो मया
उपाय इति ।)

राजा—तेन हि कथ्यताम् ।

विदूषकः—सिविणअसमाअमआरिणि णिहं सेविदु भवं । अहवा तत्तभोदीए उव्वसीए
पडिकिदि चित्तफलए आलिहिअ ओलोअंतो चिट्ठु । (स्वप्नसमागमकारिणीं निद्रां सेवतां
भवान् । अथवा तत्रभवत्या उर्वश्याः प्रतिक्लिप्तं चित्रफलकं आलिख्यावलोकयतिष्ठतु ।)

उर्वशी—[सहर्षमात्मगतम्] हीणसत्त हिअअ समस्सस समस्सस । (हीनसत्त्वं हृदय-
समाश्रयसिंहि समाश्रयसिंहि ।)

चित्रलेखा—अच्छा यही सही ।

[दोनों वैसा ही करती हैं ।]

विदूषक—सुनिए ! अपनी जिस प्यारीका मिलन आप कठिन समझ बैठे हैं, उससे
मिलनेका उपाय मैंने सोच निकाला है ।

[राजा चुप रह जाते हैं ।]

उर्वशी—[डाहसे] ऐसी और कौन-सी बड़भागी सुन्दरी निकाल आई है, जो इनकी
चहेती बनकर अपना भाग सराहती है ।

चित्रलेखा—तुम फिर क्या मानिनी स्त्रियों जैसी बातें करने लगती हो ?

उर्वशी—सखी ! मैं अपनी दैवी शक्तिसे सब बातें एक साथ जान लेनेमें थोड़ा
डरती हूँ ।

विदूषक—अरे सुनिए ! मैं कह रहा हूँ कि मैंने उपाय सोच निकाला है ।

राजा—तो फिर बताओ न !

विदूषक—या तो आप ऐसी गहरी नींदमें जाकर सो रहिए कि सपनेमें उससे भेंट हो
जाय या फिर चित्र-फलकपर उर्वशीजीका चित्र बनाकर उसे एकटक निहारा कीजिए ।

उर्वशी—[हर्षसे मन ही मन] अरे पापी हृदय ! धीरज धर, धीरज धर ।

राजा—उभयमप्यनुपपन्नम् । पश्य ।

हृदयमिषुभिः कामस्यान्तः सशल्यमिदं सदा
कथमुपलभे निद्रां स्वप्ने समागमकारिणीम् ।
न च सुवदनामालेख्येऽपि प्रियामसमाप्य तां
मम नयनयोरुद्वापत्वं सखे न भविष्यति ॥ १० ॥

चित्रलेखा—सुदं तुए अखणं । (श्रुतं त्वया वचनम् ।)

उर्वशी—सहि सुदं । एण उए पज्जत्तं हिअअस्स । (सखि श्रुतं । न पुनः पर्याप्तं हृदयस्य ।)

विदूषकः—एत्तिओ एव्व मे महिविहओ । (पतावानेव मे मतिविभवः ।)

राजा—[निःश्वस्य]

नितान्तकठिनां रुजं मम न वेद सा मानसीं
प्रभावविदितानुरागमवमन्यते वापि माम् ।
अलब्धफलनीरसं मम विधाय तस्मिञ्जने
समागममनोरथं भवतु पञ्चवाणः कृती ॥ ११ ॥

चित्रलेखा—सहि सुदं तुए । (सखि श्रुतं त्वया ।)

उर्वशी—हद्धी हद्धी । मं एव्वं अवगच्छदि । [सखीमवलोक्य] सहि असमत्थन्हि
अग्गदो भविअ से पडिवअणस्स । ता पहावणिम्मिदेण भुज्जवत्तेण संपादिदउत्तरा होडुं
इच्छामि । (हा धिक् हा धिक् । मामेवमवगच्छति । सखि असमर्थास्म्यग्रतो भूत्वास्य प्रतिवचनस्य ।
तत्प्रभावनिर्मितेन भूर्जपत्रेण संपादितोच्तरा भवितुमिच्छामि ।)

राजा—दोनों ही बातें नहीं हो सकतीं । देखो ! कामदेव, मेरे हृदयको दिन-रात अपने
वाणोंसे वेधता रहता है । इसलिये मुझे ऐसी नींद भला कहाँ आ पावेगी कि प्यारीसे भेंट
हो जाय, और फिर चित्र भी नहीं बन सकता क्योंकि बीचमें आँखें डबडबा आनेसे वह
अधूरा ही रह जायगा ॥ १० ॥

चित्रलेखा—अब तो तुमने सब सुन लिया न !

उर्वशी—हाँ सखी, सुन तो लिया, पर अभीतक मेरे जीको पूरा-पूरा भरोसा नहीं हो
पाया है ।

विदूषक—मेरी बुद्धिकी पहुँच तो यहीँतक थी ।

राजा—[लम्बी साँस लेकर] मैं समझता हूँ कि या तो वह मेरे मनकी इस बेकलीको
जानती ही न होगी या फिर उसे अपने अप्सरा होनेका ऐसा घमंड है कि वह जान-बूझ-
कर मेरे प्रेमको ठुकरा रही है । जान पड़ता है कि मेरे मनमें उस सुन्दरीसे मिलनेको जो
चाह है, उसे चूरचूर करके और मेरे जीवनको बेकाम बना लेनेपर ही कामदेवका जी
भरेगा ॥ ११ ॥

चित्रलेखा—तुमने सुना सखी !

उर्वशी—हाय, हाय ! ये मुझे ऐसा नीच समझ रहे हैं । [सखीको देखकर] सखी !
इनके आगे पहुँचकर तो मुझसे उत्तर देते बनेगा नहीं, इसलिये मैं अपनी दैवी शक्तिसे
एक भोजपत्र उत्पन्न करके उसीपर उत्तर लिख देना चाहती हूँ ।

चित्रलेखा—हला अणुमदं मे । (हहा अनुमतं मे ।)

[उर्वशी नाट्येन संभ्रममभिलिख्यान्तरा त्रिपति ।]

विदूषकः—[दृष्ट्वा संभ्रमम्] अविहा अविहा । भो किं गु कखु एदं भुअंगणिम्मोअं किं मं खादितुं णिवडिदम् । (अविधा अविधा । भोः किं नु खलु एतत् । भुजङ्गनिर्मोकः किं मां खादितुं निपतितः ।)

राजा—[विभाव्य विहस्य च ।] वयस्य नायं भुजङ्गनिर्मोकः । भूर्जपत्रगतोऽयमश्वर-
विन्यासः ।

विदूषकः—एणं अदिहाए उव्वसीए भवदो परिदेविदं सुणिअ समानानुराअसूअआइं अक्खराइं विसज्जिआइंहोन्ति । (ननु अदृष्ट्यार्वदया भवतः परिदेवित श्रुत्वा समानानुरागसूच-
कान्यक्षराणि विसृष्टानि स्युः ।)

राजा—नास्त्यगतिर्मनोरथानाम् । [गृहीत्वानुवाच्य च सहर्षम्] सखे प्रसन्नस्ते तर्कः ।

विदूषकः—ही ही भो । किं बम्हणवअणाणि अण्णधा होन्ति । दाणिं पसीददु भवं । जं एत्थ लिहिदं तं सुणिदुं इच्छामि । (ही ही भोः । किं ब्राह्मणवचनान्यन्यथा भवन्ति । तदिदानीं प्रसीदतु भवन् । यदत्र लिखितं तच्छ्रोतुमिच्छामि ।)

उर्वशी—साहु । अज्ज णाअरिओसि । (साधु । आर्य नागरिकोऽस्मि ।)

राजा—वयस्य श्रूयताम् ।

विदूषकः—अवहिदो म्हि । (अवहितोऽस्मि ।)

चित्रलेखा—हाँ सखी ! हैं भी यही ठीक समझती हूँ ।

[उर्वशी बड़े हाव-भावसे भोजपत्रपर लिखनेका नाट्य करती है और उसे फिर राजाके आगे फेंक देती है ।]

विदूषक—[देखकर घबराता हुआ] हाय ! हाय ! मुझे निगलनेके लिये यह साँपकी कँचुली कहाँसे आ टपकी ?

राजा—[देखकर और हँसकर] मित्र ! यह साँपकी कँचुली नहीं है, यह तो लिखा हुआ भोजपत्र है ।

विदूषक—मैं समझता हूँ कि उर्वशीने ही छिपे-छिपे तुम्हारा रोना-धोना सुनकर अपना प्रेम जतानेके लिये यह पत्र लिखकर यहाँ डाल दिया होगा ।

राजा—मनकी दौड़ भी कितनी दूरतक पहुँचती है । [पत्रको उठाकर और पढ़कर] मित्र ! तुम्हारी ही बात ठीक निकली ।

विदूषक—हः हः ! ब्राह्मणकी बात भी क्या कभी झूठ होती है ? अब आप खिल उठिए । अच्छा, मैं भी तो सुनूँ, इसमें क्या लिखा है ।

उर्वशी—धन्य है, तुम सचमुच अच्छे नागरिक हो ।

राजा—सुनो मित्र !

विदूषक—हाँ, सुन रहा हूँ ।

राजा—श्रूयताम् [वाचयति]

सामिअ संभाविआ जह अहं तुए अणुमिआ

तह अणुरत्तस्य जइ णाम तुह उवरि ।

किं मे ललिअपारिजाअसण्णिअयम्मि होन्ति

एण्णवणवादा वि अच्चुएहआ सरीए ॥ १२ ॥

(स्वामिन्संभाविता यथाहं त्वयाऽज्ञाता तथानुरक्तस्य यदि नाम तवोपरि ।

किं मे ललितपारिजातशयनीये भवन्ति नन्दनव-वाता अप्यत्युष्णकाः शरीरके ।)

उर्वशी—किं णु क्खु संपदं भणिसदि । (किं नु खलु साम्प्रतं भणिष्यति ।)

चित्रलेखा—एणं भणिएदं एव्व मिलाएकमलणाला अमाणेहिं अंगेहिं । (ननुभणितमेव
म्लानकमलनालायमानैरङ्गैः ।)

विदूषकः—दिठ्ठिआ मए बुभुअिखदेण सोत्थिवाअणं विअ उवलद्धं भवदा उक्कंठिदेण
समासासणं । (दिष्ट्या मया बुभुअितेन स्वस्तिवायनमिवोपलब्धं भवतोत्कण्ठितेन समाश्वासनम् ।)

राजा—समाश्वासनमिति किमुच्यते ।

तुल्यानुरागपिशुनं ललितार्थवन्धं पत्रे निवेशितमुदाहरणं प्रिययाः ।

उत्पक्ष्मणा मम सखे मदिरेक्षणायाः तस्याः समागतमिवाननमाननेन ॥ १३ ॥

उर्वशी—एत्थ णो समविभाआ पीदी । (अत्रावयोः समविभागा प्रीतिः ।)

राजा—वयस्य अंगुलिस्वेदेन दूष्येरन्नक्षराणि । धार्यतामयं मम प्रियायाः स्वहस्तः ।

राजा—सुनो ! [व्रौचता हे ।]

“महाराज ! आप मेरे मनकी बात क्या जानें । यदि आप मुझसे इतना प्रेम करनेपर भी मुझे वैसी ही समझते हैं जैसी आप अभी बता रहे थे, तब यह तो बताइए कि जब मैं कोमल पारिजातके फूलोंकी सेजपर जाकर लेटती हूँ, उस समय नन्दनवनका शीतल पवन मेरे शरीरको जलाने क्यों लगता है ॥ १२ ॥

उर्वशी—देखें, इसपर ये क्या कहते हैं !

चित्रलेखा—उनके मुरझाए हुए कमल-नालके समान अंगोंने ही सब कुछ कह डाला है ।

विदूषक—यह बड़े भागकी बात है कि आपकी चेकली मिटानेका वैसा ही सहारा मिल गया जैसे भूख लगनेपर मुझे कहाँसे भोग लगाया हुआ भोजन मिल जाता है ।

राजा—इसे केवल अहार बताते हो ? मैं तो जब उस मद-भरे नैनोवालीके मनकी बातें, इन सुन्दर अर्थोंसे भरे हुए और उसके मनमें भी मेरे मनके ही जैसा प्रेम जतलाने-वाले प्रेम-पत्रको पढ़ता हूँ तब मुझे ऐसा लगता है मानो हम दोनों आमने-सामने खड़े होकर एक दूसरेसे बातें कर रहे हों ॥ १३ ॥

उर्वशी—हम दोनोंका प्रेम अब जाकर बराबर-बराबर बैठा है ।

राजा—मित्र ! मेरी प्रियाकी यह प्रेम-पाती तुम लिए तो रहो, कहाँ मेरी उँगलियोंके पसीनेसे इसके अक्षर मिट न जायँ ।

विदूषकः—[गृहीत्वा] किं दाणिं तत्तभोदी उव्वदी भवदो मणोरहाणं कुसुमं दंसिअ फले विसंवददि । (किमिदानीं तत्रभवत्युर्वशी भवतो मनोरथानां कुसुमं दर्शयित्वा फले विसंवदति ।)

उर्वशी—सहि जाव उवगमणकादरं हिअअं पज्जवत्थावेमि दाव तुमं से अत्ताणं दंसिअ जं मे खमं तं भणाहि । (सखि यावदुपगमनकातरं हृदयं पर्यवस्थापयामि तावच्चर्मस्यात्मानं दर्शयित्वा यन्मम क्षमं तद्गण ।)

चित्रलेखा—तह । (तथा) [तिरस्करिणीमपनीय राजानमुपेत्य] जेदु जेदु महाराओ । (जयतु जयतु महाराजः ।)

राजा—[दृष्ट्वा सहर्षं] स्वागतं भवत्यै [पार्श्वमलोक्य] भद्रे ।

न तथा नन्दयसि मां सख्या विरहिता तया ।

सङ्गमे दृष्टपूर्वेव यमुना गङ्गया विना ॥ १४ ॥

चित्रलेखा—णं पडमं मेहराई दीसदि पच्छा विज्जुलक्ष । (ननु प्रथमं मेघराजिर्दृश्यते पश्चाद्विजुलता ।)

विदूषकः—[अपवार्य] कहं ण एसा उव्वसी । ताए तत्तहोदीए अहिमदा सहअरी । (कथं नैषोर्वशी । तस्यास्तत्रभवत्या अभिमता सहचरी ।)

राजा—एतदासनमास्यताम् ।

चित्रलेखा—उव्वसी महाराअं सिरसा पणमिअ विणणवेदि । (उर्वशी महाराजं शिरसा प्रणम्य विज्ञापयति ।)

विदूषक—[पत्र लेकर] जिन उर्वशीजीने यह पत्र भेजकर आपके मनोरथोंमें फूल लगा दिए हैं, वे क्या आपकी समझमें फल देनेमें टालमटोल करंगी ?

उर्वशी—सखी ! अभी मेरा हृदय, उनके पास जानेमें क्षिप्त रह रहा है । इसलिये जबतक मैं अपना जी सँभालूँ तबतक तुम इनके पास जाकर मेरी ओरसे जो कुछ कहना ठीक समझो, कह डालो ।

चित्रलेखा—अच्छा । [मायाकी ओढ़नी हटाकर और राजाके पास पहुँचकर ।] महाराजकी जय हो ।

राजा—[देखकर प्रसन्नतासे] आइए ! स्वागत है आपका । [इधर-उधर देखकर] क्यों भद्रे ! जैसे प्रयागका संगम देखनेवालेको, गंगाके बिना अकेली यमुना नहीं भाती वैसे ही अपनी सखीके बिना तुम भी मुझे नहीं भाती हो ॥ १४ ॥

चित्रलेखा—पर महाराज ! पहले तो बदली दिखाई देती है न, पीछे बिजली चमकती है ।

विदूषक—[अलग] अरे ! तो क्या ये उनकी प्यारी सखी हैं, उर्वशी नहीं हैं ।

राजा—आइए इस आसनपर बैठ जाइए ।

चित्रलेखा—उर्वशीने महाराजको सिर नवाकर प्रणाम करते हुए कहलाया है—

राजा—किमाज्ञापयति ।

चित्रलेखा—तस्मिं सुरारिसंभवे दुज्जादे महाराओ एव्व सरणं आसि । सा अहं संपदं तुहं संसणसमुत्थेण मअरणेण वलिअं वाहोअमाणा भूओवि महाराएण अणुअकंपणीअत्ति । (तस्मिन्सुरारिसंभवे दुर्जाते महाराज एव मम शरणमासीत् । साहं साम्प्रतं तव दर्शनसमुत्थेन मदनेन बलवद्वाध्यमाना भूयोऽपि महाराजस्यानुकम्पनीया भवामि इति ।)

राजा—अयि भद्रमुखि ।

पर्युत्सुका कथयसि प्रियदर्शनां तां
आर्तं न पश्यसि पुरूरवसं तदर्थे ।

साधारणोऽयमुभयोः प्रणयः स्मरस्य

तप्तेन तप्तमयसा घटनाय योग्यम् ॥ १५ ॥

चित्रलेखा—[उर्वशीमुपेत्य] एहि एहि । तुवत्तोवि णिहअदरं मअणं पेक्खअ पिअअ-मस्स दे दूदिन्दि संवुत्ता । (सखि एहि । त्वत्तोऽपि निर्दयतरं मदनं प्रेक्ष्य प्रियतमस्य ते दूत्यस्मि संवृत्ता ।)

उर्वशी—[तिरस्करिणीमपनीय] अम्महे लहुअं तुए अणवेक्खिअदं उज्झिअदि । (अहो लघु त्वयानवेक्षितमुज्झितास्मि ।)

चित्रलेखा—[सस्मितम्] सहि इदो मुहुत्तादो जाणिस्सं का कं उज्झिअदि । आआरं दाव पडिअज्ज । (सखि इतो मुहूर्तादेव ज्ञास्यामि का कामुज्झिष्यतीति । आचारं तावत्प्रतिपद्यस्व ।)

राजा—हाँ, क्या आज्ञा दी है ?

चित्रलेखा—यही कि उस वार जब दैत्य मुझे पकड़ ले गए थे उस समय महाराजने ही मेरी रक्षा की थी । अब आपको देख लेनेपर मेरे मनमें प्रेमकी बड़ी पीड़ा उठ खड़ी हुई है, इसलिये चाहती हूँ कि इस वार भी मुझपर आपकी कृपा हो जाय ।

राजा—अरी सुन्दरी ! अपनी सखीको तो तुम इतना प्रेममें व्याकुल बता रही हो, पर यह नहीं देख रही हो कि यह पुरूरवा भी उसके प्रेममें पागल हुआ बैठा है । हम दोनोंका प्रेम, दोनोंओर एक जैसा ही बढ़ा हुआ है, इसलिये एक तपे हुए लोहेको दूसरे तपे हुए लोहेसे जोड़ देना ही अब ठीक होगा ॥ १५ ॥

चित्रलेखा—[उर्वशीके पास जाकर] आओ आओ, सखी ! कामदेवने तुमसे भी अधिक इनको सता रक्खा है । इसलिये अब मैं तुम्हारे प्रियतमकी ही दूती बनकर तुम्हारे पास आई हूँ ।

उर्वशी—[मायाकी ओढ़नी हटाकर] वाह ! क्या भटसे'तू मुझे छोड़कर उधर चली गई ?

चित्रलेखा—[मुस्कराकर] सखी, अभी थोड़ी ही देरमें देखती हूँ न, कि कौन किसे छोड़कर जाती है ! अच्छा, पहले महाराजको प्रणाम तो कर लो ।

उर्वशी—[सासाध्वसं राजानमुपेत्य प्रणम्य च सत्रीडम्] जेदुं जेदुं महाराओ । (जयतु जयतु महाराजः ।)

राजा—[सहर्षम्] सुन्दरि ।

मया नाम जितं यस्य त्वयायं समुदीर्यते ।

जयशब्दः सहस्राक्षदगतः पुरुषान्तरम् ॥ १६ ॥

[हस्ते गृहीत्वैनामुपवेशयति ।]

विदूषकः—भोदि ररणो पिअवअस्सो ब्रम्हणो किं ण वन्दीअदि । (भवति राज्ञः प्रियवयस्यो ब्राह्मणः किं न वन्द्यते ।

[उर्वशी सस्मितं प्रणमति ।]

विदूषकः—सत्थि भोदीए । (स्वस्ति भवत्यै ।)

[नेपथ्ये देवदूतः]

चित्रलेखे । त्वरय त्वरयोर्वशीम् ।

मुनिना यः प्रयोगो भवतीष्वष्टरसाश्रयो नियुक्तः ।

ललिताभिनयं तमद्य भर्ता मरुतां द्रष्टुमनाः सलोकपालः ॥ १७ ॥

[सर्वे कर्णं ददति । उर्वशी विषादं रूपयति]

चित्रलेखा—सुदं पिअसहीए देवदूदस्स वअणं । ता अणुमाणीअदु महाराओ (श्रुत्वा प्रियसख्या देवदूतस्य वचनम् । तदनुमान्यतां महाराजः ।)

उर्वशी—णत्थि मे वाआ । (नास्ति मे वाचा ।)

उर्वशी—[हड़बड़ीमें] राजाके पास पहुँचकर लजाती हुई प्रणाम करके ।] महाराजकी जय हो ।

राजा—[प्रसन्न होकर] सुन्दरी ! जो 'जय' शब्द तुमने सहस्र आँखवाले इन्द्रको छोड़कर आजतक किसी दूसरे पुरुषके लिये नहीं कहा था, वह आज तुमने मेरे लिये कह दिया, इसलिये आज सचमुच मुझे जय मिल गई ॥ १६ ॥

[हाथ पकड़कर बैठते हैं ।]

विदूषक—देवीजी ! क्या महाराजके प्रिय मित्र ब्राह्मणको प्रणाम आप नहीं कीजिएगा ?

[उर्वशी मुस्कराती हुई प्रणाम करती है ।]

विदूषक—आपका कल्याण हो ।

[नेपथ्यमें देवदूत कहता है ।]

“चित्रलेखा ! उर्वशीको भटपट ले आओ । भरतमुनिने तुम लोगोंको, जो आठों रसोंसे भरा हुआ नाटक सिखा रक्खा है उसीका सुन्दर अभिनय, भगवान् इन्द्र और लोकपाल देखना चाहते हैं ॥ १७ ॥

[सब सुनते हैं और उर्वशी दुखी होनेका नाट्य करती है ।]

चित्रलेखा—प्यारी सखी ! तुमने देवदूतके वचन सुने ? तो अब महाराजसे विदा लो ।

उर्वशी—मुझसे तो बोला नहीं जा रहा है ।

चित्रलेखा—महाराज उन्वसी विण्णवेदि—परवसो अत्रं जणो । ता महाराएण अब्भ-
गुण्णादा इच्छामि देवेसु अत्तवरद्धं अत्ताणअं काटुं—त्ति । (महाराज उर्वशी विज्ञापयति—
परवशेऽयं जनः । तन्महाराजेनाभ्यनुशाता इच्छामि देवेष्वनपराद्धमात्मानं कर्तुम्—इति ।)

राजा—[कथं कथमपि वाचं व्यवस्थाप्य ।] नास्मि भवत्योरीश्वरनियोगप्रत्यर्थी । स्मर्तव्य-
स्त्वयं जनः । (उर्वशी वियोगदुःखं रूयित्वा राजानं पश्यन्ती सह सख्या निष्काता)

राजा—[निःस्वस्य] सखे वैयर्थ्यमिव मे चक्षुषोः संप्रति ।

विदूषकः—[पत्रं दर्शयितुं कामः] एणं एदं [इति अर्धोक्ते सविपादमात्मगतम् ।]
हृद्धी हृद्धी उन्वसीदंसणविम्हिदेण मए तं भुज्जावत्तअं पव्भट्टं वि हत्थादो पमादेण ए
विण्णदादं । (ननु एतत् हा धिक् हा धिक् उर्वशादर्शनविस्मितेन मया तद्भूर्जपत्रं प्रभ्रष्टमपि
हस्तात्प्रमादेन न विज्ञातम् ।)

राजा—भद्र किमसि वक्तुकाम इव ।

विदूषकः—एवं वक्तुकामोऽस्मि—मा भवं अंगाई मुंचटु दिढं कखु तुइ वद्धभावा उन्वसी
ए सा इदोगदं अणुराअं सिढिलेदि त्ति । (एवं वक्तुकामाऽस्मि म। भवानङ्गानि मुञ्चतु दढं
खलु त्वयि वद्धभावा उर्वशी न सा इतोऽगतमनुरागं शिथिलयति—इति ।)

राजा—ममाप्येतदाशंसि मनः । तथा खलु प्रस्थाने ।

अनीशया शरीरस्य स्ववशं हृदयं मयि ।

स्तनकम्पक्रियालक्ष्यैर्न्यस्तं निःश्वसितैरिव ॥ १८ ॥

चित्रलेखा—महाराज ! उर्वशी प्रार्थना करती है कि मैं तो पराधीन हूँ, इसलिये महा-
राजको आज्ञा हो तो चली जाऊँ और देवताओंका अपराध करनेसे बच जाऊँ ।

राजा—[बड़ी कठिनाईसे बोलते हुए ।] मैं आपके स्वामीकी आज्ञाका भला कैसे
विरोध कर सकता हूँ । पर मुझे भूलिएगा मत !

[उर्वशी वियोगका भाव प्रकट करती हुई और राजाकी ओर देखती हुई सखीके साथ चली
जाती है ।]

राजा—[लंबी साँस लेकर] मित्र ! अब तो मेरी आँखोंका होना न होना बराबर है ।

विदूषक—[पत्र दिखानेकी इच्छासे] पर यह [इतना ही कहकर रुक जाता है ।
दुःखके साथ मन ही मन] हाय हाय ! उस उर्वशीको देखनेमें मैं ऐसा बेसुध हो गया कि
मुझे यह भी पता न चला कि मेरे हाथसे भोजपत्र कब निकलकर गिर पड़ा ।

राजा—क्या कह रहे थे मित्र ?

विदूषक—मैं यही कह रहा था कि आप निराश न हों, क्योंकि उर्वशी आपसे इतना
गहरा प्रेम करती है कि अब उसके प्रेममें ढिलाई आ नहीं सकती ।

राजा—मेरा मन भी यही कहता है । अपने शरीरपर तो उसका वश था ही नहीं,
इसलिये अपने जिस हृदयपर उसका अधिकार था उसे तो चलते समय वह अपनी उन
उसोंसाँके साथ मुझे साँप गई जो उसके स्तनोंके काँपनेसे भली प्रकार प्रकट हो रही
थीं ॥ १८ ॥

विदूषकः—[स्वागतम्] वेवदि मे हिअअं इमं वेलं अत्तभवदा तस्स भुज्जवत्तस्स णाम गेण्हिदव्वं त्ति । (वेपंते मे हृदयमिमां वेलामन्नभवता तस्य भूर्जपत्रस्य नाम ग्रहीतव्यमिति ।)

राजा—वयस्य केनेदानीं दृष्टिं विलोभयामि । [स्मृत्वा] आः उपनयतु भवोन्भूर्जः पत्रम् ।

विदूषकः—[सर्वतो दृष्ट्वा विषादं नाटयति] हंत एण दिस्सदि । भो दिव्वं क्खु तं भुज्जवत्तं गदं उव्वसीए मग्गेण । (हन्त न दृश्यते । भोः दिव्यं खलु तद्भूर्जपत्रं गतमुर्वश्या मार्गेण ।)

राजा—[सासूयम्] अहो सर्वत्र प्रमादी वैधेयः । ननु विचिनोतु भवान् ।

विदूषकः—[उत्थाय] एणं इदो भवे । इह वा भवे । इह वा भवे । (ननु इतो भवेत् । इह वा भवेत् । इह वा भवेत् ।) [इति विचेतव्यं नाटयति]

[ततः प्रविशति सपरिवारा काशिराजपुत्री देवी चेटी च]

देवी—हंजे णिउणिए सच्चं तुए भणिदं इमं लतागेहं पविसंतो अज्जमाणवअसहाओ अज्जउत्तो दिट्ठो त्ति । (हज्जे निपुणिके सत्यं त्वया भणितमिदं लतागेहं प्रविशन्नार्यमाणवकसहाय आर्यपुत्रो दृष्ट इति ।)

निपुणिका—किं अण्णहा भट्टिणी मए कदावि विण्णविदपुव्वा । (किमन्यथा भट्टिनी मया कदापि विज्ञापितपूर्वा ।)

देवी—तेण हि तदाविडवंतरिदा सुणिसं दावसे विसद्धामंतिदाणि जं तुए कहिदं तं सच्चं ए वत्ति । (तेन हि लताविटपान्तरिता श्रोष्यामि तावदस्य विश्रब्धा मन्त्रितानि यस्त्वया कथितं तत्सत्यं न वेति ।)

विदूषक—[मन ही मन] मुझे यही डर हो रहा है कि महाराज कहीं भोजपत्र न माँग बैठें ।

राजा—मित्र ! वताओ अवमैं कैसे अपनी आँखें ठंडी करूँ । [स्मरण करके] अरे हाँ ! वह भोजपत्र तो लाओ ।

विदूषक—[चारों ओर ढूँढ़ता हुआ, दुखी होनेका नाट्य करता है] हाय, हाय ! वह तो कहीं मिलता ही नहीं । मित्र ! वह भोजपत्र तो स्वर्गका था न, इसलिये वह भी उर्वशीके साथ ही उड़ गया होगा ।

राजा—[क्रोधसे] मूर्ख ! तुम सदा ऐसे ही वेसुध रहते हो । जाओ, ढूँढ़ो उसे ।

विदूषक—[उठकर] वस वस यहाँ होगा, या यहाँ होगा, या यहाँ होगा । [इस प्रकार खोजनेका नाट्य करता है ।]

[इसी बीच काशी-नरेशकी पुत्री महारानी, अपनी दासियोंके साथ आती है ।]

देवी—सखी निपुणिका ! तूने सच कहा था कि आर्य माणवकके साथ आर्यपुत्र लता-मंडपमें गए हैं ।

निपुणिका—मैंने क्या आजतक कभी आपसे झूठ बोला है ?

देवी—अच्छा तो मैं इन लता-वृक्षोंकी ओटमें खड़ी होकर इनकी गुप-चुप बातें सुनकर देखती हूँ कि तूने जो कुछ कहा है वह सच है या नहीं ।

निपुणिका—जं भट्टिणीए रुचदि । (यद्दृष्ट्वै रोचते ।)

देवी—[परिक्रम्य पुरस्तादवलोक्य च] हंजे गिउणिए किं गु कखु एदं जिणएचीअरं विअ ईदोमुहं दक्खिण मारुदेण आणीआंद । (हञ्जे निपुणिके किं नु खल्वेतज्जीर्णचीवरमिवेतो-मुखं दक्षिणभास्तेनानीयते ।)

निपुणिका—[विभाव्य] भट्टिणी पडिवत्तएविभाविदक्खरं भुज्जवत्तं कखु एदं । हंत भट्टिणीए एव्व एउरकोडीए लग्गं [गृहीत्वा] गं वाईअदु एदम् । (भट्टिनि परिवर्त्तनविभा-विताक्षरं भूर्जपत्रं खल्वेतत् । हन्त भट्टिन्या एव नूपुरकोट्या लग्नम् । ननु वाच्यतामेतत् ।)

देवी—अगुवाएहि दाव एदं । जदि अविस्सं तदो सुणिस्स । (अनुवाचय तावदेतत् । यद्यविस्सं ततः श्राव्यामि ।)

निपुणिका—[तथा कृत्वा] भट्टिणा तं एव्व कोलीणं विअ पडिहादि भट्टारअं उद्दिसिअ उव्वसीए कव्वबंधो त्ति तक्केमि । अज्जमाणवअपमादेण अ अग्गहाणं हत्थं आगदो त्ति । (भट्टिनी तदेव कौलीनमिव प्रतिभाति । भट्टारकमुद्दश्योर्गदया काव्यबन्ध इति तर्कयामि । आर्यमा-णवक प्रमादेन चावयोर्हस्तमागत इति ।)

देवी—तेण हि से गहीदत्था होमि । (तेन ह्यस्य गृह्णतांया भवामि ।)

[निपुणिका वाचयति]

देवी—[श्रुत्वा] एत्थ इमिणा एव्व उवाअणेण दं अच्छाराकामुअं पेक्खामि । (अत्राने-न्द्रोपायनेन तमप्सरः कामुक प्रेक्षे ।)

निपुणिका—तह । (तथा ।)

[इति परिजनसहिते लतागृहं परिक्रामतः]

निपुणिका—जैसा भट्टिनी ठीक समझें ।

देवी—[घूमकर सामने देखकर] सखी निपुणिका ! देखो तो यह दक्खिनी पवनके साथ, फटे कपड़े जैसा क्या इधरको उड़ा चला आ रहा है ।

निपुणिका—[देखकर] भट्टिनी ! यह तो भोजपत्र है और उलटा-पलटा उड़ा आता हुआ ऐसा लगता है कि इसपर कुछ लिखा हुआ हो लोजिए, यह तो भट्टिनीके चिह्नएमें ही आकर अटक गया । [उठाकर] लोजिए बाँचिए तो ।

देवी—तुम्हीं बाँच लो । यदि कोई मेरे मनकी बात हो तो सुना देना ।

निपुणिका—[बाँचकर] यह तो वही प्रेमवाली बात जान पड़ती है, जिसका, चारों ओर इतना हल्ला हो रहा है । मैं समझती हूँ कि उर्वशीने स्वामीको यह कविता लिखकर भेजी होगी और आर्यमाणवककी असावधानीसे यह हम लोगोंके हाथ लग गई है ।

देवी—अच्छा तो पढ़ो इसमें क्या लिखा है ?

[निपुणिका बाँचती है ।]

देवी—[सुनकर] तो चलो यही भेंट लेकर हम उस अप्सराके प्रेमीसे चलकर मिलें ।

निपुणिका—चलिए ।

[दासियोंके साथ लता मण्डपकी ओर घूम जाती हैं ।]

विदूषकः—[विलोक्य] भो वयस्स किं एदं पवणवसगामि पमदवणसमीवगदकीला-
पंभवदपज्जते दीसदि । (भो वयस्य किमेतत्तवनवशगामि प्रमदवनसमीपगतकीडापर्वतपर्यन्ते
दृश्यते ।)

राजा—[उत्थाय] भगवन्वसन्त प्रिय दक्षिणवायो ।

वासार्थं हर संभृतं सुरभिणा पौष्पं रजो वीरुधां
किं कार्यं भवतो हृतेन दयितास्नेहस्वहस्तेन मे ।

जानीते हि मनोविनोदनशतैरेवविधैर्यारितं

कामार्तं जनमज्जनां प्रति भवानालक्षितप्रार्थना ॥ १६ ॥

निपुणिका—भट्टिणि पेक्ख पेक्ख । एदस्स एव्व आण्णोसणा वट्ठदि । (भट्टिनी प्रेक्षस्व
प्रेक्षस्व । एतस्यैवान्वेषणा वर्तते ।)

देवी—णं पेक्खामि दाव । तुण्हि चिट्ठ । (ननु पश्यामि तावत् । तूष्णीं तिष्ठ ।)

विदूषकः—[सविषादम्] हद्धी हद्धी भो मिलाअमाण्णोकेसरच्छविणा मोरपिच्छेण विप्प-
लद्धो म्हि । [हा धिक् हा धिक् भोः म्लायमानकेशरच्छविना मयूरपिच्छेन विप्रलब्धाऽस्मि ।]

राजा—सर्वथा हतोऽस्मि ।

देवी—[सहसोपसृत्य] अज्जउत्त अलं आवेएण । एदं तं भुज्जवत्तं । (आर्यपुत्र अलमा-
वेगेन । एतच्चदभूर्जपत्रम्)

राजा—[ससंभ्रमम्] अये देवी । स्वागतं देव्यै ।

विदूषकः—[अपवार्य] दुरागदं दाणिं संवृत्तं । [दुरागतमिदानीं संवृत्तम्]

विदूषक—[देखकर] क्यों मित्र ! यह प्रमदवनके पासवाले क्रीड़ा-पर्वतपर पवनके
झाँकेमें हिलता-सा क्या दिखाई दे रहा है ।

राजा—[उठकर] हे वसन्तके प्यारे मित्र दक्षिण पवन ! तुम्हें अपना शरीर सुगन्धित
करना हो तो तुम लताओंपर खिले हुए और वसन्तके हाथोंसे इकट्ठी किए हुए फूलोंका पराग
छाँटाकर—क्यों नहीं ले जाते । मेरी प्यारीके हाथका लिखा हुआ पत्र भला तुम्हारे किस
काम आवेगा । तुम तो स्वयं अज्जनासे प्रेम कर चुके हो इसलिये जानते ही होगे कि ऐसी
ही मन वहलानेवाली वस्तुओंको देखकर ही तो प्रमी लोग जिया करते हैं ॥ १९ ॥

निपुणिका—देखिए देखिए, भट्टिनो ! ये लोग इसी पत्रको खोज रहे हैं ।

देवी—चुप चुप ! देख तो सही, ये क्या-क्या करते हैं ।

विदूषक—[दुःखके साथ] हाय, हाय ! इस मोर-पंखको देखकर मुझे सुरभाए हुए केश-
रके फूलका धोखा हो गया, क्योंकि दोनों एक जैसे ही लगते थे ।

राजा—मैं तो सब प्रकार लुट गया ।

देवी—[एकाएक आगे बढ़कर] धवराइए मत आर्यपुत्र ! यह रहा वह भोजपत्र ।

राजा—[धवराकर] अरे आप हैं देवी ? आइये, आइए ! भली आ गई आप ।

विदूषक—[अलग] भली क्या, बड़ी बुरी आई इस समय ।

राजा—[जनान्तिमम्] वयस्य किमत्र प्रतिविधेयम् ।

विदूषकः—(अपवार्य) लोत्थेण गद्दीदस्स कुंभोलअस्स अत्थि वा पडिवअणं । (लोत्थेणं गद्दीदस्स कुंभोरकस्सास्ति वा प्रतिवचनम् ।)

राजा—[जनान्तिकम्] मूढ नायं परिहासकालः । [प्रकाशम्] देवि नेदं मया मृग्यते । अयं खलु परान्वेषणार्थमारम्भः ।

देवी—जुज्जदि अत्तणो सोहगं पच्छदेदुं । (रुज्यते आत्मनः सौभाग्यं प्रच्छादयितुम् ।)

विदूषकः—भोदि तुवेरेहि से भोअणं जं पित्तोवसमणसमत्थं होदि । (भवति त्वरयास्य भोजनं यत्पित्तोपशमनसमर्थं भवति)

देवी—णिउणिए सोहणं क्खु बम्हणेण आसासिदो वअस्सो । (निपुणिके शोभनं खलु ब्राह्मणेनाद्वैततो वक्ष्यः)

विदूषकः—भोदि णं पेक्खं आसासिदो पिसाचोवि भोअणेण । (भवति ननु पश्य आश्वासितः पिशाचोऽपि भोजनेन ।)

राजा—मूर्ख वलादपराधिनं मां प्रतिपादयसि ।

देवी—णत्थि क्खु भवदो अवरारो । अहं एव एत्थ अवरद्धाजा पडिऊलदंसणा भविअ अगदो दे चिट्ठामि । इदो अहं गमिस्सं । णिउणिए, एहि गच्छम्ह । (नास्ति खलु भवतोऽपराधः । अहमेवात्रापराद्धा या प्रतिकूचदर्शना भूत्वाग्रतस्ते तिष्ठ मि । इतोऽहं गमिष्यामि । निपुणिके एहि गच्छामः ।) [इति कोपं नाटयित्वा प्रस्थिता ।]

राजा—[अस्त्य ।]

अपराधी नामाहं प्रसीद रंभोर विरम संरम्भात् ।

सेव्यो जनश्च कुपितः कथं नु दासो निरपराधः ॥ २० ॥

[इति पादयोः पतति ।]

राजा—[अलग] क्यों मित्र ! अब क्या होगा ।

विदूषक—[अलग] चोरीके मालके साथ पकड़ा हुआ चोर अब कह ही क्या सकता है ।

राजा—[अलग] अरे मूर्ख । यह हँसीका समय नहीं है । [प्रकट] मैं इसे नहीं खोज रहा था देवी ! मैं तो कुछ और ही खोजनेमें लगा हुआ था ।

देवी—हाँ हाँ, आपको तो अपने सुखकी बात छिपानी ही चाहिए ।

विदूषक—देवी ! जाकर महाराजके भोजनका प्रबन्ध कीजिए जिससे इनका पित्त तो शांत हो ।

देवी—निपुणिका ! इस ब्राह्मणने अपने मित्रको अच्छा बचा लिया ।

विदूषक—देखिए, देवी ! भोजन देकर तो भूत-पिशाचतक शान्त कर दिए जाते हैं ।

राजा—क्यों रे मूर्ख ! तू मुझे बिना बातके ही अपराधी बनानेपर क्यों तुला हुआ है ?

देवी—यह आपका नहीं मेरा ही अपराध है कि मैं ऐसे वेढंग समयमें आपके काममें बाधा डालने आ पहुँची । लीजिए, मैं चली जाती हूँ । चलो निपुणिका, चलो ।

[क्रोधका नाट्य करके चली जाती है ।]

राजा—[पीछे-पीछे जाता हुआ] सुनिए तो देवी, मैं ही अपराधी हूँ । अरे मान जाओ सुन्दरी ! इतना बिगड़ो मत । जब स्वामिनीने क्रोध किया है तो इस सेवकने कुछ न कुछ अपराध अवश्य ही किया होगा ॥ २० ॥ [पेशेपर गिरते हैं ।]

देवी—[स्वगतम्] मा कखु लहुहिअआ अहं अगुणअं बहु मरणे । किं दु अदक्खिण-
किंदस्स पच्छादावस्स भाएमि । (मा खलु लघुहृदयाहमनुनयं बहु मन्ये । किंत्वदाक्षिण्यकृतात्तश्चा-
त्तापाद्विभेमि ।)

[इति राजानमपहाय सपरिवारा निष्क्रान्ता]

विदूषकः—पाउसणदी विअ अप्पसएणा गदा देवी । ता उट्टेहि उट्टेहि । (प्रावृण्णदीवा-
प्रसन्ना गता देवी । तदुच्छिष्ट उच्छिष्ट ।)

राजा—[उत्थाय] वयस्य, नेदमनुपपन्नम् । पश्य ।

प्रियवचनकृतोऽपि योषितां दयितजनानुनयो रसादते ।

प्रविशति हृदयं न तद्विदां मणिरिव कृत्रिमरागयोजितः ॥ २१ ॥

विदूषकः—अगुऊलं एव्व एत्थभवदो एदं । ण कखु अक्खिदुक्खिदो अहिमुवे दीवसिहं
सहेदि । (अनुकूलमेवात्रभवत् एतत् । न खल्वशिक्षितोऽभिमुखे दीपशिखां सहते ।)

राजा—मा मैवम् । उर्वशीगतमनसोऽपि मे स एव देव्यां बहुमानः । किन्तु प्रणिपातलङ्घ-
नादहमस्यां धैर्यमवलम्बिष्ये ।

विदूषकः—भो चिट्ठदु दाव भवदो धीरदा । बुभुक्खिदस्स बम्हणस्स जीविदं अवलंबदु
भवं । सभओ कखु एहाणभोअणं सेविदुं (भाः तिष्ठतु तावद्भवतो धीरता । बुभुक्षितस्य ब्राह्मणस्य
जीवितमवलम्बतां भवान् समयः खलु स्नानभाजनं सेवितुं ।)

देवी—[मन ही मन] मुझे ऐसी भोली न समझ बैठिएगा कि मैं आपकी इन चिकनी-
चुपड़ी बातोंमें आ जाऊंगी । पर मैं तो यही डरती हूँ कि यदि मैं आपसे कुछ कड़ा बर्ताव
भी करूँ तो पीछे मुझे ही पछतावा होगा ।

[राजाको छोड़कर अपनी दासियोंके साथ चली जाती है]

विदूषक—वर्षाकी नदीके समान मैले मनवाली देवी चली गई । अब उठिए, उठिए ।

राजा—[उठकर] मित्र ! इसमें उनका कोई दोष नहीं है । देखो,—यदि कोई पति
ऊपरी मनसे केवल चिकनी-चुपड़ी बातें करके ही अपनी प्यारीको मनाने लगता है तो
उसकी बातें स्त्रियोंके हृदयमें उसी प्रकार नहीं बैठतीं जैसे वनावटो रंगसे रंगा हुआ मणि,
सच्चे पारखीको नहीं जँचता ॥ २१ ॥

विदूषक—पर आप तो यह चाहते ही थे । जिसको आँखें आ गई हों उसे सामने
रखले हुए दीयेकी ली थीड़े ही भाती है ।

राजा—नहीं नहीं, ऐसा न कहो । उर्वशीसे प्रेम करनेपर भी मैं इन देवीको पहले ही
जैसा प्यार करता हूँ, पर मेरे इतने हाथ-पैर जोड़नेपर भी वे मुझे ठुकराकर चल दीं इस-
लिये अब मैं भी उनसे एँठ जाता हूँ ।

विदूषक—एठिएगा पीछे । पहले इस भूखे ब्रह्मणके प्राण तो वचाइए । चलिए, स्नान-
भोजनका समय हो गया है ।

राजा—[ऊर्ध्वमवलोक्य] गतमर्धं दिवसस्य । अतः खलु ।

उष्णालुः शिशिरे निपीदति तरोर्मूलालवाले शिखी

निभिद्योपरि कर्णिकारमुकुलान्यालीयते षट्पदः ।

तप्तं वारि विहाय तीरनलिनीं कारण्डवः सेवते

क्रीडावेश्मनि चैष पञ्जरशुकः क्लान्तो जलं याचते ॥ २२ ॥

[इति निष्क्रान्तौ]

इति द्वितीयोऽङ्कः ।

राजा—[ऊपर देखकर] अरे, यह तो आधा दिन चढ़ आया ! इसीलिये—यह मोर गर्मीसे घबराकर पेड़की जड़के ठंडे थाँवलेमें आ बैठा है, यह भौंरा कनेरकी कल्लोका मुँह खोलकर उसमें छिपानेकी व्यर्थ कर रहा है, यह जल कुक्कुट, तालका गरम पानी छोड़कर तटपर खिली हुई कमलिनीकी छायामें जा बैठा है और मनबहलाववाले भवनके पिजड़ेमें पड़ा हुआ यह प्यासा सुग्गा भी पानी माँग रहा है ॥ २२ ॥

[दोनों चले जाते हैं]

॥ दूसरा अङ्क समाप्त ॥

देवी—[स्वगतम्] मा क्खु लहुहिअआ अहं अणुणअं बहु मण्णे । किं तु अदक्खिण-
किंदस्स पच्छादावस्स भाएमि । (मा खलु लघुहृदयाहमनुनयं बहु मन्ये । किंत्वादक्षिण्यकृतात्तश्चा-
त्तापाद्विभेमि ।)

[इति राजानमपहाय सपरिवारा निष्कांता]

विदूषकः—पाउसणदी विअ अप्पसण्णा गदा देवी । ता उट्ठेहि उट्ठेहि । (प्रावृण्णदीवा-
प्रसन्ना गता देवी । तदुच्छिष्ट उच्छिष्ट ।)

राजा—[उत्थाय] वयस्य, नेदमनुपपन्नम् । पश्य ।

प्रियवचनकृतोऽपि योषितां दयितजनानुनयो रसादते ।

प्रविशति हृदयं न तद्विदां मणिरिव कृत्रिमरागयोजितः ॥ २१ ॥

विदूषकः—अणुऊलं एव्व एत्थभवदो एदं । ण क्खु अक्खिदुक्खिदो अहिमुवे दीवसिदं
सहेदि । (अनुकूलमेवात्रभवत् एतत् । न खल्वश्विदुःखितोऽभिमुखे दीपशिखां सहते ।)

राजा—मा मैवम् । उर्वशीगतमनसोऽपि मे स एव देव्यां बहुमानः । किन्तु प्रणिपातलङ्घ-
नादहमस्यां धैर्यमवलम्बिष्ये ।

विदूषकः—भो चिट्ठु दाव भवदो धीरदा । बुभुक्खिदस्स बम्हणस्स जीविदं अवलंबदु
भवं । सभओ क्खु एहाणभोअणं सेविदुं (भाः तिष्ठतु तावद्भवतो धीरता । बुभुक्षितस्य ब्राह्मणस्य
जीवितमवलम्बतां भवान् समयः खलु स्नानभोजनं सेविदुं ।)

देवी—[मन ही मन] मुझे ऐसी भोली न समझ बैठिएगा कि मैं आपकी इन चिकनी-
चुपड़ी बातोंमें आ जाऊंगी । पर मैं तो यही डरती हूँ कि यदि मैं आपसे कुछ कड़ा बर्ताव
भी करूँ तो पीछे मुझे ही पछतावा होगा ।

[राजाको छोड़कर अपनी दासियोंके साथ चली जाती है]

विदूषक—वर्षाकी नदीके समान मैंले मनवाली देवी चली गई । अब उठिए, उठिए ।

राजा—[उठकर] मित्र ! इसमें उनका कोई दोष नहीं है । देखो,—यदि कोई पति
ऊपरी मनसे केवल चिकनी-चुपड़ी बातें करके ही अपनी प्यारीको मनाने लगता है तो
उसकी बातें स्त्रियोंके हृदयमें उसी प्रकार नहीं बैठतीं जैसे वनावटी रंगसे रंगा हुआ मणि,
सच्चे पारखीको नहीं जँचता ॥ २१ ॥

विदूषक—पर आप तो यह चाहते ही थे । जिसकी आँखें आ गईं हों उसे सामने
रक्खे हुए दीयेकी लौ थीड़े ही भाती है ।

राजा—नहीं नहीं, ऐसा न कहो । उर्वशीसे प्रेम करनेपर भी मैं इन देवीको पहले ही
जैसा प्यार करता हूँ, पर मेरे इतने हाथ-पैर जोड़नेपर भी वे मुझे ठुकराकर चल दीं इस-
लिये अब मैं भी उनसे एँठ जाता हूँ ।

विदूषक—एठिएगा पीछे । पहले इस भूखे ब्राह्मणके प्राण तो बचाइए । चलिए, स्नान-
भोजनका समय हो गया है ।

राजा—[ऊर्ध्वमवलोक्य] गतमर्घं दिवसस्य । अतः खलु ।

उष्णालुः शिशिरे निषीदति तरोर्मूलालवाले शिखी

निर्भिद्योपरि कर्णिकारमुकुलान्यालीयते पट्पदः ।

तप्तं वारि विहाय तीरनलिनीं कारण्डवः सेवते

क्रीडावेशमनि चैप पञ्जरशुकः क्लान्तो जलं याचते ॥ २२ ॥

[इति निष्क्रान्तौ]

इति द्वितीयोऽङ्कः ।

राजा—[ऊपर देखकर] अरे, यह तो आधा दिन चढ़ आया ! इसीलिये—यह मोर गर्मीसे घबराकर पेड़की जड़के ठंडे थाँवलेमें आ बैठा है, यह भौंरा कनेरकी कलीका मुँह खोलकर उसमें छिपानेकी व्याँत कर रहा है, यह जल कुक्कुट, तालका गरम पानी छोड़कर तटपर खिली हुई कमलिनीकी छायामें जा बैठा है और मनबहलाववाले भवनके पिजड़ेमें पड़ा हुआ यह प्यासा सुग्गा भी पानी माँग रहा है ॥ २२ ॥

[दोनों चले जाते हैं]

॥ दूसरा अङ्क समाप्त ॥

तृतीयोऽङ्कः

[ततः प्रविशतो भरतशिष्यौ]

गालवः—सखे पेवल । सहेन्द्रभवनं गच्छता भगवतोपाध्यायेन त्वमासनं प्रतिग्राहितः । अग्निशरणसंरक्षणाय स्थापितोऽहम् । अतः खलु पृच्छामि—अपि गुरोः प्रयोगेण दिव्या परिषदाराधिता ।

पेलवः—गालव । ए जाणे आराहिदा ए वत्ति । तास्सि उण सरस्सईकिदकव्वबंधे लच्छीसअंवरे तेसु तेसु रसंतरेसु तम्मई आसि । किंतु—(गालव । न जाने आराधिता न वा इति । तस्मिन्पुनः सरस्वतीकृतकाव्यबन्धे लक्ष्मीस्वयंवरे तेषु तेषु रसान्तरेषु तन्मयी आसीत् । किन्तु...)

गालवः—सदोषावकाश इव ते वाक्यशेषः ।

पेलवः—आम् तस्सि उव्वसीए वअणं पमादक्खलिट्ठं आसि । (आम् तस्मिन्नुर्वाश्या वचनं प्रमादस्खलितमासीत् ।)

गालवः—कथमिव ।

पेलवः—लच्छीभूमिआए वट्टमाणा उव्वसी वारुणीभूमिआए वट्टमाणाए मेणआए पुच्छिदा—सहि समागदा एदे तेलोक्कसुपुरिसा सकेशवा अ लोअवाला । कदमस्सि दे भावा-
हिणिवेसोत्ति । (लक्ष्मीभूमिकायां वर्त्तमानार्वाशी वारुणीभूमिकायां वर्त्तमानया मेनकया पृष्ट्वा—सहि समागता एते त्रैलोक्यसुपुरुषाः सकेशवाश्च लोकपालाः । कतमस्मिंस्ते भावाभिनिवेश इति ।)

तीसरा अङ्क

[भरत मुनिके दो शिष्य प्रवेश करते हैं]

गालव—मित्र पेलव ! इन्द्र-भवनको जाते समय गुरुजीने अपना आसन साथ ले चलनेके लिये तुम्हें तो अपने साथ ले लिया था और मुझे यहाँ अग्निहोत्रका काम सौंप दिया था । इसीलिये मैं पूछता हूँ कि गुरुजीके नाटकसे देवताओंकी सभा प्रसन्न तो हुई न ?

पेलव—गालव ! यह तो मैं नहीं जानता कि देवसभा प्रसन्न हुई या नहीं, पर वहाँ जो लक्ष्मी-स्वयंवर नामका नाटक हुआ था और जिसके गीत स्वयं सरस्वतीजीने बनाए थे, उसमें जो-जो रस जव-जव दिखाए जाते थे तब-तब उन-उन रसोंमें वह पूरी की पूरी सभा मगन हो उठती थी । पर.....

गालव—जान पड़ता है तुम कुछ कहते-कहते रुक गए ।

पेलव—हाँ, यही कि उस नाटकमें उर्वशीने बोलनेमें कुछ भूल कर दी ।

गालव—क्या भूल कर दी ?

पेलव—उस नाटकमें वारुणी वनी हुई मेनकाने, लक्ष्मी वनी हुई उर्वशीसे पूछा—सखी ! यहाँ तीनों लोकोंसे एकसे एक सुन्दर पुरुष, लोकपाल और स्वयं विष्णु भगवान् आए हुए हैं, इनमें तुम्हें कौन सबसे अधिक भाता है ?

गालवः—ततस्ततः ।

पेलवः—तदो ताए पुरुसत्तमे त्ति भणिदव्वे पुरुरवसि त्ति ताए निग्गद वाणी ।
(तत्तथा पुरुषोत्तमे इति भणितव्ये पुरुरवसीति तस्या निर्गता वाणी ।)

गालवः—भवितव्यतानुविधायोनि इन्द्रियाणि । न खलु तामभिक्रुद्धो गुरुः ।

पेलवः—सा क्खु सत्ता उवज्झाएण । महिंदेण उण अणुगहीदा । [सा खलु शतोपाध्या-
येन । महेन्द्रेण पुनरनुगृहीता ।]

गालवः—कथमिव ।

पेलवः—जेण मम उवदेसो तुए लंघिदो तेण ण दे दिव्वं ठाणं हविससदि त्ति उवज्झा-
अस्स सावो । महिंदेण उण पेक्खणावसाणे लज्जावणदमुही सा एव्वं भणिदा—जस्सि तुमं
वद्धभावा सि तस्स मे रणसहाअस्स राएसिणी पिअं एत्थ करणिज्जं । ता दाव तुमं जहा-
कामं पुरुरवसं उवचिद्ध जाव सो तुइ दिट्ठसंताणो भोदि त्ति । (येन ममोपदेशस्तथा लङ्घित-
स्तेन न ते दिव्यं स्थानं भविष्यति इति उपाध्यायस्य शापः । महेन्द्रेण पुनः प्रेक्षणावसाने लज्जावनत-
मुखी सा एवं भणिता—यस्मिंस्त्वं वद्धभावासि तस्य मे रणसहायस्य राजपैः प्रियमत्र करणीयम् ।
तत्तावच्च यथाकामं पुरुरवसमुपतिष्ठस्व यावत्स त्वयि दृष्टसन्तानो भवेदिति)

गालवः—सदृशमेतत्पुरुषान्तरविदो महेन्द्रस्य ।

गालव—तव-तव !

पेलव—उस समय उसे कहना तो चाहिए था 'पुरुषोत्तम' पर भूलसे उसके मुँहसे निकल
गया 'पुरुरवा' ।

गालव—भाई ! जैसी होनी होती है वैसे ही मनुष्यके अंग भी काम करने लगते हैं ।
क्या गुरुजी इस बातपर विगड़े नहीं ?

पेलव—अरे, गुरुजीने तो उसे शाप ही दे दिया था, पर भगवान् इन्द्रने उसे जैसे-तैसे
बचा लिया ।

गालव—कैसे ?

पेलव—गुरुजीने तो यह शाप दे दिया था कि तूने जो मेरे सिखाए पाठके अनुसार
काम नहीं किया इसपर तुझे यह दंड दिया जाता है कि तू स्वर्गमें नहीं रहने पावेगी । पर
ज्योंही नाटक समाप्त हुआ त्योंही लज्जासे सिर नीचा किए खड़ी हुई उर्वशीसे इन्द्रने आकर
कहा—देखो ! रण-क्षेत्रमें सदा मेरी सहायता करनेवाले जिस राजर्षिसे तुम प्रेम करती हो
उनके मनका भी कुछ कर देना चाहिए । इसलिये जबतक वे तुम्हारी संतानका मुँह न देखें
तबतक तुम मनचाहे ढंगसे पुरुरवाके साथ रह सकती हो ।

गालव—सबके मनकी बात जाननेवाले इन्द्रको यही शोभा देता है ।

पेलवः—[सूर्यमवलोक्य] कथा पसंगेण अम्हेहिं अवरद्धा अहिसेअवेला कलु उवज्झा-
अस्स । ता एहि । से पासवत्तिणो होम । (कथाप्रसङ्गेनास्माभिरपराद्धाभिषेकवेला खलु उपाध्या-
यस्य । तदेहि । अस्य पार्श्वार्तिनौ भवावः ।)

गालवः—तथा ।

[इति निष्क्रान्तौ]

॥ मिश्रविष्कम्भकः ॥

[ततः प्रविशति कञ्चुकी]

कञ्चुकी—[विनिःश्वस्य]

सर्वः कल्ये वयसि यतते लब्धुमर्थान्कुडुम्बी

पश्चात्पुत्रैरपहतभरः कल्पते विश्रमाय

अस्माकं तु प्रतिदिनमियं साधयन्ती प्रतिष्ठां

सेवाकारा परिणतिरभूत्स्त्रीषु कष्टोऽधिकारः ॥ १ ॥

[परिक्रम्य] आदिष्टोस्मि सनियमया काशिराजपुत्र्या —व्रतसम्पादनार्थं मया मानसु-
त्तुज्य निपुणिकामुखेन पूर्वं याचितो महाराजः । तदेव त्वं मद्वचनाद्विज्ञापय इति । यावद्दह-
मिदानीमवसितसंध्याजाप्यं महाराजं पश्यामि । [परिक्रम्यावलोक्य च] रमणीयः खलु
दिवसावसानवृत्तान्तो राजवेश्मनः । इह हि ।

पेलव—[धूपकी ओर, देखकर] बातें करते-करते गुरुजीके स्नानका समय भी निकल
गया । आओ चलो, उनके पास चले चलें ।

गालव—अच्छा चलो । [दोनों चले जाते हैं ।]

॥ मिश्र विष्कम्भक ॥

[कञ्चुकी आता है ।]

कञ्चुकी—[लंबी लंबी साँस लेकर]—जो लोग बहुत बड़े कुटुम्बवाले होते हैं वे युवा-
वस्थामें तो धन बटोरनेके फेरमें पड़े रहते हैं और फिर बुढ़ापेमें अपना सब भार पुत्रोंपर
साँपकर विश्राम करते हैं । पर, यहाँ तो ऐसी दशा हो गई है कि रात-दिन इस नौकरीके
चक्करमें पड़े-पड़े बूढ़े हो चले हैं । सचमुच स्त्रियोंकी सेवाका काम बड़ा टेढ़ा होता है ॥ १ ॥
[घूमकर] आजकल काशीराजकी पुत्री महारानी, व्रत कर रही हैं । उन्होंने मुझे आज्ञा
दी है कि मैं सब मान छोड़कर निपुणिकासे महाराजको कहला चुकी हूँ कि वे आकर मेरा
व्रत सफल करें, इसलिये तुम मेरी ओरसे जाकर महाराजको बुला लाओ । इस समय
महाराज सायंकालकी जप-संध्या करके बैठे होंगे, इसलिये चलूँ वहाँ उनके दर्शन करूँ ।
[घूमकर और देखकर]—संध्याके समय राज-द्वार भी कैसा सुहावना लगता है । यहाँ

उत्कीर्णा इव वासयष्टिषु निशानिद्रालसा वह्निष्णो ।

धूपैर्जालविनिःसृतैर्वलभयः संदिग्धपारावताः ।

आचारप्रयतः सपुष्पवलिषु स्थानेषु चार्चिष्मतीः ।

सन्ध्यामङ्गलदीपिका विभजते शुद्धान्तष्टुद्धो जनः ॥२॥

[नेपथ्याभिमुखमवलोक्य] अये इत एव प्रस्थितो देवः ।

परिजनवनिताकार्पिताभिः परिवृत एष विभाति दीपिकाभिः ।

गिरिरिव गतिमानपक्षलोपात् अनुतटपुष्पितकर्णिकारयष्टिः ॥ ३ ॥

यावदेनमवलोकनमार्गे स्थितः प्रतिपालयामि । [परिक्रम्य स्थितः]

[ततः प्रविशति यथानिर्दिष्टो राजा विदूषकश्च]

राजा—[स्वगतम्] आः ।

कार्यान्तरितोत्कण्ठं दिनं मया नीतमनतिकृच्छ्रेण ।

अविनोददीर्घयामा कथं नु रात्रिर्गमयितव्या ॥ ४ ॥

कंचुकी—[उपसृत्य] जयतु जयतु देवः । देव देवी विज्ञापयति—मणिहर्म्यपृष्ठे सुदर्शनश्चन्द्रः । तत्र संनिहितेन देवेन प्रतिपालयितुमिच्छामि यावद्रोहिणीसंयोग इति ।

राजा—आर्य लातव्य विज्ञाप्यतां देवी यस्ते छंद इति ।

नीदमें अलसाए हुए और अपने अड्डोंपर बैठे हुए मोर, पत्थरमें खुदे हुए-से दिखाई पड़ रहे हैं । छतोंसे बाहर निकली हुई टाँड़में बैठे हुए कवूतरों और उन टाँड़ोंके छेदोंसे निकलनेवाले धुएँ, दोनोंमें यही नहीं पता चलता कि कौन धुआँ है और कौन कवूतर । रनि-वासके वृद्धे नौकर नहा-धोकर, फूलोंसे सजे हुए भवनोंमें, सन्ध्याके पूजनके लिये जलते हुए दीपक ला-लाकर यथास्थान सजा रहे हैं ॥ २ ॥ [नेपथ्यकी ओर देखकर ।] अरे ! महाराज तो इधर ही चले आ रहे हैं ।—महाराजके चारों ओर हाथोंमें दीपमाला लिए हुए जो बहुतसी दासियाँ चली आ रही हैं, उनसे महाराज उस पर्वतके समान चमक रहे हैं जो पंख न कटनेसे चलता आ रहा हो और जिसके दोनों ढालोंपर कनेरके फूले हुए पेड़ खड़े हों ॥ ३ ॥ तबतक मैं आगे खड़ा होकर उनके आनेकी बात जोहता हूँ । [घूमकर खड़ा हो जाता है ।]

[राजा और विदूषक आते हैं]

राजा—[मन ही मन]—ओह ! दिन भर काममें लगे रहनेसे दिन बीतता जान ही नहीं पड़ा, पर अब मन वहलावकी सामग्रीके बिना रातकी लम्बी-लम्बी घड़ियाँ कैसे कटेगी ॥ ४ ॥

कंचुकी—[आगे बढ़कर] जय हो महाराज ! आपकी विजय हो । देव ! देवी निवेदन करती हैं कि मणिहर्म्य-भवनसे चन्द्रमा भली भाँति दिखाई पड़ जायँगे । इसलिये मेरी इच्छा है कि मैं वहींपर महाराजके साथ ही चन्द्रमा और रोहिणीका मिलन देखूँ । ✓

राजा—आर्य लातव्य ! देवीसे कहना कि जो आप कहेंगी, मैं वही करूँगा ।

कञ्जुकी—यदाज्ञापयति देवः । [इति निष्क्रान्तः] ।

राजा—वयस्य किं परमार्थत एव देव्या व्रतनिमित्तोऽयमारम्भः स्यात् ।

विदूषकः—भो तक्केमि संजादपच्छादावा तत्तभोदि वदावदेसेण भवदो पणिपादहंघणं पमब्जिदुकाम त्ति । (भोः तर्कयामि संज्ञातपश्चात्तापा तत्रभवती व्रतापदेशेन भवतः प्रणिपातलङ्घनं प्रमाष्टुंकामेति ।)

राजा—उपपन्नं भवानाह ।

अवधूतप्रणिपाताः पश्चात्संतप्यमानमनसो हि ।

विविधैरनुतप्यन्ते दयितानुनयैर्मनस्विन्यः ॥ ५ ॥

तदादेशय मणिहर्म्यं पृष्ठमार्गम् ।

विदूषकः—इदो इदो भवं । इमिणा गंगातरंगसस्सिरीएण फलिअमणिसोवाणेण आरोहदु भवं पदोसावसररमणिज्जं मणिहम्मिअ पिट्ठं । (इतो इतो भवान् । एतेन गङ्गातरङ्गसश्रीकेण स्फटिकमणिसोपानेनारोहतु भवान्प्रदोषावसररमणीयं मणिहर्म्यपृष्ठम् ।)

राजा—आरोहाग्रतः ।

[सर्वे सोपानारोहणं नाटयन्ति ।]

विदूषकः—[निरूप्य] भो पच्चासण्णेण चंदोदएण होदव्वं जह तिमिररेईअमाणं पुव्वदिसामुहं आलोअसुहअं दीसदि । (भोः प्रत्यासन्नेन चन्द्रोदयेन भवितव्यम् यथा तिमिर-रिच्यमानं पूर्वदिशामुखमालोकमुभयं दृश्यते ।)

राजा—सम्यग्भवान्मन्यते ।

उदयगूढशशाङ्कमरीचिभिस्तमसि दूरतरं प्रतिसारिते ।

अलकसंयमनादिव लोचने हरति मे हरिवाहनदिङ्मुखम् ॥ ६ ॥

कञ्जुकी—जैसी देवकी आज्ञा । [चला जाता है ।]

राजा—वयस्य ! क्या देवीने इतनी धूम-धाम सचमुच व्रतके लिये ही की है ?

विदूषक—मैं तो समझता हूँ कि उस दिन जब आप उनके पैरों पड़े थे और वे एँठकर चल दी थीं, उससे उन्हें पछतावा हुआ होगा । इसीलिये उन्होंने यह व्रत ठाना होगा ।

राजा—ठीक कहा आपने । क्योंकि—स्त्रियाँ जब रूठी रहती हैं तब तो पैरों पड़नेपर भी अपने पतिकी बात नहीं मानतीं, पर पीछे इस बात पर वे बड़ी पछताती हैं ॥ ५ ॥ तो चलो मुझे मणिहर्म्य-भवनमें पहुँचाओ ।

विदूषक—इधरसे आइए आप, इधरसे । गंगाजीकी लहरोंके समान उजली स्फटिक मणिकी सीढ़ियोंसे चढ़कर, सन्ध्याकी सुहावने लगनेवाले इस मणिहर्म्य-भवनपर पहुँच जाइए ।

राजा—तुम चढ़ो आगे-आगे । [दोनों सीढ़ियोंपर चढ़नेका नाट्य करते हैं ।]

विदूषक—[देखकर] जान पड़ता है कि वस चन्द्रमा निकलने ही वाले हैं । देखो ! अंधेरा मिट जानेसे पूर्व दिशाका मुँह कैसा सुहावना लगने लगा है ?

राजा—ठीक कह रहे हो । उदयाचलके पीछे छिपे हुए चन्द्रमाकी किरणोंसे जो अंधकार मिटता जा रहा है वह सचमुच मेरे मनको ऐसा लुभा रहा है मानो जूड़ा बँधा हुआ पूर्व दिशाका मुँह हो ॥ ६ ॥

विदूषकः—[विलोक्य ।] ही ही भो एसो कतु खंडमोदअससिसरीओ उदिदो राआ दुआदीणं । (ही ही भोः एष खलु खण्डमोदकसश्रीक उदितो राजा द्विजातीनाम् ।)

राजा—[सस्मितम्] सर्वत्रौदरिकस्याभ्यवहार्यमेव विषयः । [प्राञ्जलिः प्रणम्य ।] भगवन् क्षपानाथ ।

रविमावसते सतां क्रियायै सुधया तर्पयते सुरान्पितृंश्च ।

तमसां निशि मूर्च्छतां निहन्त्रे हरचूडानिहितात्मने नमस्ते ॥७॥

[इति उपतिष्ठते]

विदूषकः—भो वम्हणसंका मिदक्खरेण दे पिदामहेण अट्ठभणुण्णादो सि । ता आसण-
द्धिदो होहि जाव अहं वि सुहासीणो होमि । (भोः ब्राह्मणसंक्रामिताक्षरेण ते पितामहेनाभ्यनुज्ञा-
तोऽसि । तद सनस्यितो भव यावदहमपि सुखासीनो भवामि ।)

राजा—[विदूषकवचनं परिगृह्योपविष्टः परिजन विलोक्यं ।] अभिव्यक्तायां चन्द्रिकायां किं दीपिकापौनरुक्त्येन । तद्विश्राम्यन्तु भवत्यः ।

परिजनः—जं देवो आणवेदि । (यद्देव आज्ञापयति ।) [इति निष्क्रान्तः ।]

राजा—[चन्द्रमसमवलोक्य विदूषकं प्रति] वयस्य पर सुहूर्तादागमनं देव्याः । तद्विविक्तं कथयिष्यामि स्वामवस्थाम् ।

विदूषकः—एणं दीसदि एव्व सा । किंदु तारिसं अणुराअं पेक्खिअ सक्कं कखु आसा-
वंधेण अत्ताणं धारेदुं । (ननु दृश्यत एव सा । किन्तु तादृशमनुरागं प्रेक्ष्य शक्यं खल्वाशान्वेना-
त्मानं धारयितुम् ।)

विदूषक—हूँ हूँ हूँ हूँ ! यह ऊपर उठता हुआ द्विजोंका राजा चन्द्रमा ऐसा सुन्दर लग रहा है जैसे खाँड़का लड्डू हो ।

राजा—[मुस्कराकर] भोजन-भट्टको सबमें भोजनकी सामग्री ही दिखाई पड़ती है ।
[हाथ जोड़कर]—हे भगवन् चन्द्रमा ! हे सज्जनोंकी धार्मिक क्रियाओंमें सूर्यके साथ-साथ स्मरण किए जानेवाले ! हे अमृत पिलाकर देवता और पितरोंको तृप्त करनेवाले ! हे रातके चारों ओर फैले हुए अंधेरेको हटानेवाले ! हे शिवजीके जटा-जूटपर रहनेवाले ! आपको प्रणाम है ॥ ७ ॥ [पूजा करता है ।]

विदूषक—महाराज ! आपके दादा चन्द्रमा मुझ ब्राह्मणके मुँहसे आपको यह आज्ञा दे रहे हैं कि आप चलकर बैठिए जिससे मैं भी सुखसे बैठूँ ।

राजा—[विदूषकके कहनेसे बैठकर ओर अपनी सेवकाओंको देखकर ।] जब चारों ओर इतनी चाँदनी छिटकी हुई है तब ये दीपक क्यों जला रखे हैं । जाइए आप सब विश्राम कीजिए ।

परिजन—जैसी देवकी आज्ञा । [सब सेवाकिएँ चली जाती हैं ।]

राजा—[चन्द्रमाको देखकर विदूषकसे] वयस्य ! अभी देवीके आनेमें तो बहुत देर है, इसलिये चलो अकेलेमें बैठकर तुम्हें अपने मनकी व्यथा समझाऊँ ।

विदूषक—समझाओगे क्या, वह तो दिखाई ही दे रही है । पर उर्वशीने आपपर अपना जैसा प्रेम जताया है उसके भरोसे तो आपको अपना मन सँभाले रहना चाहिए ।

राजा—एवमेतत् । वलवान्पुनर्मे मनसोऽभितापः

नद्या इव प्रवाहो विषमशिलासङ्कटस्खलितवेगः ।

विघ्नितसमागमसुखो मनसिशयः शतगुणी भवति ॥ ८ ॥

विदूषकः—भो जहा परिहीअमाणेहिं अंगेहिं अहिअं सोहसि तहा अदूरे पिआसमागमं दे पेक्खामि । (भोः यथा परिहीयमाणैरङ्गेधिकं शोभसे तथाऽदूरे प्रियासमागमं ते प्रेक्षे ।)

राजा—[निमित्तं सूचयन् ।] वयस्य ।

✓ वचोभिराशाजननैर्भवानिव गुरुन्यथकम् ।

अयं मां स्पन्दितैर्बाहुराश्वासयति दक्षिणः ॥ ९ ॥

विदूषकः—ण क्खु अण्णहा वम्हणस्स वअण्णं । (न खल्वन्यथा ब्राह्मणस्य वचनम् ।)

[राजा सप्रत्याशस्तिष्ठति ।]

[ततः प्रविशति आकाशयानेनाभिसारिकावेषा उर्वशी चित्रलेखा च ।]

उर्वशी—[आत्मानमवलोक्य] हला चित्तलेहे अवि रोअदि दे अअं मम अप्पाभरणभू-
सिदो णीलंसुअपरिग्गहो अहिसारिआवेसो । (हला चित्रलेखे अपि रोचते तेऽयं मम/व्याभरण-
भूषितो नीलांशुकपरिग्रहोऽभिसारिकावेषः ।)

चित्रलेखा—सहि णत्थि मे वाआविहवो पसंसिदुं । इदुं तु चित्तेमि अवि णाम अहं
पुख्खवा भवेअं ति । (सखि नास्ति मे वाग्विभवः प्रशंसितुम् । इदं तु चिन्तयामि अपि नामाहं
पुख्खवा भवेयमिति ।)

राजा—यह तो है, पर मेरे मनमें तो ऐसा ताप भरा हुआ है कि वह सँभाले नहीं
सँभलता ।—जैसे ऊबड़-खाबड़ चट्टानोंके बीचमें आ जानेसे नदी और अधिक वेगसे बहने
लगती है, वैसे ही जब अपने प्यारेसे मिलनेके सुखमें बाधाएँ आ कूदती हैं तो प्रेमकी जलन
भी सौ गुनी बढ़ जाती है ॥ ८ ॥

विदूषक—यह जो आप दिन-दिन दुबले होकर निखरते जा रहे हैं, इससे जान पड़ता है
कि अब प्यारीके मिलनेमें देर नहीं है ।

✓ राजा—[अच्छे सगुन होनेकी सूचना देते हुए] वयस्य ! आशाभरी बातें कह-कहकर जैसे
तुम मुझ प्रेमके घायलको ढाढ़स बाँधा रहे हो वैसे ही यह मेरी दाहिनी भुजा भी फड़ककर
मुझे आशा बाँधा रही है ॥ ९ ॥

विदूषक—ब्राह्मणका वचन झूठा थोड़े ही जाता है ।

[राजा बड़ी आशासे बैठता है ।]

[इसी बीच विमानमें बैठी अभिसारिकाके वेशमें उर्वशी और चित्रलेखा आती हैं ।] ✓

उर्वशी—[अपनी ओर देखकर] क्यों सखी चित्रलेखा ! यह थोड़ेसे आभूषण पहने हुए
और नीली रेशमी चादरसे शरीर ढके हुए जो मैं अभिसारिका बनकर आई हूँ, यह वेश
क्या तुम्हें अच्छा लगता है ?

चित्रलेखा—मेरे पास इतना पाण्डित्य कहाँ कि इसकी प्रशंसा कर सकूँ । मैं तो यही
सोचती हूँ कि कहाँ मैं भी पुख्खवा हो सकती ?

* उर्वशी—सहि मदणो कलु तुमं आणवेदि । ता सिवं ऐहि मं तरस सुसअस्स वसदिं ।
(सखि मदनः खलु स्वामाज्ञापयति । तच्छीघ्रं नय मां तस्य सुभगस्य वसतिम् ।)

* चित्रलेखा—[विलोक्य] एं एदं परिवत्तिदं विअ केलाससिहरं पिअदमस्स दे भवणं
उवगद म्हा । (नन्वेतत्परिवर्तितमिव कैलासशिखरं प्रियतमस्य ते भवनमुपगते स्तः ।)

उर्वशी—तेण हि पहावदो जाणहि दाव कहिं सो मम हिअअचोरो किं वा अणुचिट्ठदि
त्ति । (तेन हि प्रभावाजानीहि तावत्क्व स मम हृदयचोरः किं वानुतिष्ठतीति ।)

चित्रलेखा—[ध्यात्वा विहस्यात्मगतम्] भोटु कीलस्सं दाव एदाए । [प्रकाशम्] हला
दिट्ठो मए एसो मणोरहळ्ळपिआसमाअमसुहं अणुम्हवंतो उवहो अक्खमे ओआसे
चिट्ठदि त्ति । (भवतु । क्रीडिष्यामि तावदेतया । हला दृष्टो मया एष मनोरथलव्य प्रियासमागन-
मुखमनुभवन्नुपभोगक्षमेऽवकाशे तिष्ठतीति ।)

उर्वशी—[विपादं नाटयति । निःस्वस्य] धणो सो जणो जो एव्वं भवे । (धन्यः स जनो
य एवं भवेत् ।)

चित्रलेखा—मुट्ठे का उण चिंता तुए विणा अएणपिआसमाअमस्स । (मुग्धे का पुनश्चिन्ता
त्वया विनान्यप्रियासमागमस्य ।)

उर्वशी—[सोच्छ्वासम्] सहि अदक्खिणं संदेहदि मे हिअअं । (सखि अदक्षिणं संदिग्धे
मे हृदयम् ।)

चित्रलेखा—[विलोक्य] एसो म णहम्मिअप्पासादपिट्ठगदो वअस्समेत्तसहाओ राएसी ।
एहि उवसप्पाम एं । (एष मणिहर्म्यप्रसादपट्टगता वयस्यमात्रसहाया राजर्षिः । तदेहि उप-
सर्पाव एनम् ।) [उभे अवतरतः]

उर्वशी—सखी ! मेरा प्रेम तुम्हें आज्ञा दे रहा है कि तुम मुझे शीघ्र ही उस भाग्यवान्‌के
भवनमें पहुँचाओ ।

चित्रलेखा—[देखकर] हम लोग तो तुम्हारे प्रियतमके उस भवनपर पहुँच ही गए जो
ऐसा सुन्दर लगता है मानो कैलासकी चोटी ही उठकर यहाँ चली आई हो ।

उर्वशी—तब दैवीशक्तिसे ही यह पता लगाओ कि वह मेरे हृदयका चोर कहाँ है और
क्या कर रहा है ।

चित्रलेखा—[ध्यान करके हँसकर, आप ही आप] इससे थोड़ी ठिठोली की जाय ।
[प्रकट] मैंने देख लिया । सखी ! वे अपनी मनचाही ध्यारीसे मिलनेका सुख लूटते हुए
आनन्दके स्थानमें बैठे हुए हैं ।

उर्वशी—[दुखी होनेका नाट्य करती है । लंघी साँस लेकर] धन्य है वह स्त्री जो ऐसी
बड़भागी है ।

चित्रलेखा—अरी पगली ! तुझे छोड़कर वे और कौन-सी दूसरी प्रेमिकासे मिलनेकी
वात सोचेंगे ।

उर्वशी—[लंघी साँस लेकर] मेरा भोला-भाला-हृदय तो यही सन्देह कर बैठा था ।

चित्रलेखा—[देखकर] वह देखो ! वे राजर्षि यहाँ मणिहर्म्य नामके भवनकी छतपर
अपने मित्रके साथ बैठे हुए हैं । तो आओ, इनके पास चला जाय । [दोनों उतरती हैं]

राजा—वयस्य रजन्या सह विजृम्भते मदनबाधा ।

उर्वशी—अणिदिभरणत्येण इमिणा वअण्णेण आकंपिदं मे हिअअं । ता अंतरिदा एव सुणाम से सेरात्तावं जाव णो संसअच्छेदो होदि । (अतिभिन्नार्थेनानेन वचनेनाकम्पितं मे हृदयम् । तदन्तर्हिते शृणुवोऽस्य स्वैरालापं यावदावयोः संशयच्छेदो भवति ।)

चित्रलेखा—जं दे रोअदि । (यत्ते रोचते ।)

विदूषकः—एणं इमे अमिअगव्वा सेवीअंदु चंदवादा । (नन्वेतेऽमृतगर्भाः सेव्यन्तां चन्द्रपादाः ।)

राजा—वयस्य एवमादिभिरनुपक्रम्योऽयमातङ्कः । पश्य ।

कुसुमशयनं न प्रत्यग्रं न चन्द्रमरीचयो

न च मलयजं सर्वांगीणं न वा मणियष्टयः ।

मनसिजस्रजं सा वा दिव्या समालम्बपोहितं.....

उर्वशी—[उरसि हस्तं दत्वा ।] का वा अवरा । (का वा अपरा ।)

राजा—.....

रहसि लघयेदारब्धा वा तदाश्रयिणी कथा ॥ १० ॥

उर्वशी—हिअअ मं उज्झिअ इदो संकंतेण तुए दाणिं फलं उवलद्धं । (हृदय मासुज्झित्वो हतः संक्रान्तेन त्वयेदानीं फलमुपलब्धम् ।)

राजा—वयस्य ! ज्यों-ज्यों रात बढ़ती जा रही है, त्यों-त्यों मेरी काम-पीड़ा भी बढ़ती जा रही है ।

उर्वशी—इन गोलमोल वचनोंको सुनकर तो मेरा जी काँप उठा है । चलो, छिपकर इनकी गुपचुप बातें तो सुनें, जिससे जीका सन्देह तो मिट जाय ।

चित्रलेखा—जैसी तुम्हारी इच्छा ।

विदूषक—लो, अमृतसे भरी हुई चन्द्रमाको किरणोंमें नहाओ ।

राजा—वयस्य ! इन सब उपायोंसे यह पीड़ा नहीं जायगी । देखो ! मेरे इस प्रेमके रोगको न तो फूलोंकी शोभ्या ही दूर कर सकती है, न चन्द्रमाकी किरणें हटा सकती हैं, न तो सारे शरीरमें लेप किया हुआ चन्दन ही मिटा सकता है और न मोतियोंकी माला ही कम कर सकती है । यदि इस रोगको कोई दूर कर सकता है तो वस वही एक स्वर्ग-वाली ।

उर्वशी—[हृदयपर हाथ रखकर] यह दूसरी कौन होगी ?

राजा—.....या फिर एकान्तमें कहीं रहें उसके प्रेमकी बातें ॥ १० ॥

उर्वशी—अरे हृदय ! तुम सचमुच बड़भागो हो कि मुझे छोड़कर उनके पास चले गए हो ।

विदूषकः—आम् । हं वि पथयंतो जदा मिट्ठहरिणीमांसभोजनं एण लहे तदा एणं संकि-
त्तं अंतो आसासेमि अत्ताणं । (आम् । अहमपि प्रार्थयमानो यदा मिष्ट हरिणीमांसभोजनं न लभे
तदैव तस्मिन्मर्त्येनान्नादवासयाम्यात्मानम् ।)

राजा—सम्पद्यते पुनरिदं भवतः ।

विदूषकः—भवं वि तं अइरेण पाविस्सदि । (भवानपि तामचिरेण प्राप्स्यसि ।)

राजा—सखे एवं मन्ये.....

चित्रलेखा—सुणु असंतुट्ठे सुणु (ऋणु असन्नुट्ठे ऋणु ।)

विदूषकः—कहं विअ । (कथामव ।)

राजा—.....

अयं तस्या रथक्षोभादसेनांसो निपीडितः ।

एकः कृती शरीरेऽस्मिन् शेषमङ्गं भुवो भरः ॥ ११ ॥

चित्रलेखा—सहि किं दाणिं चिलंबोअदि । (सखि किमिदानीं विलम्बयते ।)

उर्वशी—[सहसोपसृत्य] हला अग्गदो वि मम द्विदाए उदासीणो विअ महाराजो ।

(हला अग्रतोऽपि मम स्थिताया उदासीन इव महाराजः ।)

चित्रलेखा—[सस्मितम्] अइ अदितुवरिदे अणक्खित्तिरक्खरिणी आसि । (अयि
अतित्वरिते अनाश्रिततिरस्करिणोकासि ।)

[नेपथ्ये]

विदूषकः—हाँ ! मुझे भी जब कभी माँगनेपर हरिनीके मीठे मांसका भोजन नहीं मिलता
तब मैं उसका नाम लेकर ही अपना पेट भर लेता हूँ ।

राजा—पर तुम्हें यह सब मिल तो जाता है ।

विदूषकः—आप भी वस उसे मिली ही समझिए ।

राजा—वयस्य ! मैं सोचता हूँ कि...

चित्रलेखा—सुन री पगली !

विदूषकः—हाँ, क्या सोचते हो ?

राजा—यही कि मेरे शरीरके सब अङ्गोंमें यह कन्धा ही धन्य है कि वह रथके हिलने-
डुलनेके समय मेरे साथ बैठी हुई उर्वशीके कन्धेको छूता चलता था । शरीरके दूसरे
अङ्गोंको तो वस धरतीका बोझ ही समझो ॥ ११ ॥

चित्रलेखा—क्यों सखी ! अब देर क्यों करती हो !

उर्वशी—[सहसा आगे बढ़कर] सखी, मैं महाराजके सामने आकर खड़ी भी हो गई
हूँ, फिर भी वे मुझसे बोझ क्यों नहीं रहे हैं ?

चित्रलेखा—[मुस्कराकर] अरी हड़बड़ानेवाली ! तैने अभी अपनी मायाको ओढ़नी
तो उतारी ही नहीं ।

[नेपथ्यमे]

इदो इदो भट्टिणी । (इतो इतो भट्टिनी ।)

[सर्वे कर्णे ददति । । उर्वशी सह सख्या विषण्णा ।]

विदूषकः—[सविष्मयम्] अइ भो उवट्ठिदा देवी । ता वाचंजमो होहि । (अग्नि भोः उपस्थिता देवी । तद्वाचंजमो भव ।)

राजा—भवानपि संवृताकारमास्ताम् ।

उर्वशी—सहि किं एत्थ करणिज्जं । (सखि किमत्र करणीयम् ।)

चित्रलेखा—अलं आवेएण । अंतरिदा दाणिं वयं । विहिदणिअमवेसा राएसिमहिस्सी दीसदि । ता ण एसा इह चिरं चिट्ठिस्सदि । (अलमावेगेन । अन्तर्हिते इदानीमावाम् । विहित-नियमवेपा राजर्विमहिषी दृश्यते । तन्नैषेह चिरं स्यास्यति ।)

[ततः प्रविशति औपहारिकहस्तपरिजना देवी चेष्टी च]

देवी—[परिक्रम्य चन्द्रमसमवलोक्य च] हंजे गिण्णिण एसो रोहिणीसंजोएण अहिअं सोहदि भअवं मिअलंछणो । (हञ्जे निपुणिके एष राहिणीसंयोगेनाधिकं शोभते भगवान् मृगलाञ्छनः ।)

चेष्टी—एणं भट्टिणीसहिदो भट्टा विसेसरमणिज्जो । (ननु भट्टिनीसहितो भर्ता विशेषरमणीयः ।)

[इति परिक्रामतः ।]

विदूषकः—[दृष्ट्वा ।] भो ए जाणामि सोत्थिवाअणं मे देइ त्ति आदु वदन्ववदेसेण्ण मुक्करोसा भवदो पणिपादलंघणं पमज्जिदुकाम त्ति । अज्ज मे अक्खीणं सुहदंसणा देवी । (भोः न जानामि स्वस्तिवायनं मे ददातीति अथवा व्रतव्यपदेशेन मुक्करोषा भवतः प्रणिपातलङ्घनं प्रमाष्टुकामेति । अद्य मेऽङ्गोः शुभदर्शना देवी ।)

इधरसे आइए स्वामिनी ! इधरसे ।

[सत्र सुनते हैं । उर्वशी और उसकी सखी उदास हो जाती है ।]

विदूषकः—[आश्चर्यसे] अरे वयस्य ! लो देवी आ पहुँची हैं । अब चुप हो जाओ ।

राजा—तुम भी सँभलकर बैठ जाओ ।

उर्वशी—अब वताओ सखी ! क्या किया जाय ।

चित्रलेखा—घबराओ मत । हम दोनों तो छिपे ही हुए हैं । महारानीके वेशसे जान पड़ता है कि वे कोई व्रत कर रही हैं, इसलिये वे यहाँ बहुत देर नहीं ठहरेंगी ।

[हाथमें पूजाकी सामग्री लिए हुए दासियों और उनके साथ महारानी आती हैं ।]

देवी—[चन्द्रमाको देखकर] सखी निपुणिका ! देख, रोहिणीके साथ चन्द्रमा कैसे अच्छे लग रहे हैं ।

चेष्टी—ठीक वैसे ही जैसे स्वामिनीके साथ महाराज वड़े सुन्दर दिखाई दे रहे हैं ।

विदूषकः—[देखकर] वयस्य ! यह समझमें नहीं आ रहा है कि ये मुझे पूजाका वायना देने आ रही हैं या व्रतके ब्रह्माने मान छोड़कर उस दिनका दोष धोने चली आ रही हैं जब ये आपके मनानेपर भी रुठकर चल दी थीं । कुछ भी हो आज तो देवी मेरी आँखोंको बड़ी सुन्दर जँच रही हैं ।

राजा—[सस्मितम्] उभयमपि घटते । तथापि भवता यत्पञ्चादभिहितं तन्मां प्रति-
भाति । यदत्रभवती ।

सितांशुका मङ्गलमात्रभूषणा पवित्रदूर्वाङ्कुरलाञ्छितालका ।

व्रतापदेशोज्झितगर्ववृत्तिना मयि प्रसन्ना वपुषैव लक्ष्यते ॥ १२ ॥

देवी—[उपसृत्य] जेदु जेदु अज्जउत्तो । (जयतु जयतु आर्यपुत्रः ।)

परिजनः—जेदु जेदु भट्टारओ । (जयतु जयतु भट्टारकः ।)

विदूषकः—सत्थि भोदीए । (स्वस्ति भवत्यै ।)

राजा—स्वागतं देव्यै । [तां हस्तेन गृहीत्वोपवेशयति ।]

उर्वशी—हला ठाणे क्खु इअं देवीसहेण उवअरीअदि । ण किं वि परिहीअदि सचीए
ओजस्सिदाए । (हला स्थाने खलु इयं देवीशब्देनोपचर्यते । न किमपि परिहीयते शय्या ओजस्वि-
तया ।)

चित्रलेखा—आहु असूआपरम्मुहं मंतिदं तुए । (साधु असूयापराङ्मुखं मन्त्रितं त्वया ।)

देवी—अज्जउत्तं पुरोकस्सिओ को वदविसेसो मए संपादणीओ । ता मुहुत्तं उवरोधो सही-
अदु । (आर्यपुत्रं पुरस्कृत्य कोऽपि व्रतवशेषो मया संपादनीयः । तन्मुहुर्तमुपरोधः सहायताम् ।)

राजा—मा सैवम् । अनुग्रहः खलु अयं नोपरोधः ।

विदूषकः—ईरिसो सोत्थिवाअणवन्तो उवरोहो वहुसो होदु (ईदृशः स्वस्तिवायनवानुपरोधो
बहुशो भवतु ।)

राजा—[हँसकर] दोनों ही बातें हो सकती हैं, पर तुमने अन्तमें जो बात कही, वही
अधिक ठीक जान पड़ती है, क्योंकि उज्जला रेशमी वस्त्र पहने हुए, शरीरपर केवल सुहागके
गहने पहनकर और पवित्र द्रव्यके अकुर्वासे अपनी बाहें सजाकर आती हुई देवीके रंग-
ढंगसे ही ऐसा जँचता है कि ये व्रतके वहाने मान छोड़कर मुझपर प्रसन्न हो गई हैं ॥ १२ ॥

देवी—[आगे बढ़कर] जय हो आर्यपुत्रकी, जय हो ।

दासी—जय हो भट्टारककी, जय हो ।

विदूषक—आपका कल्याण हो ।

राजा—देवीका स्वागत है । [देवीका हाथ पकड़कर उन्हें बैठाता है ।]

उर्वशी—सखी ! इस समय तो देवी शब्द इनके लिये सटीक बैठ गया है क्योंकि इनका
तेज इन्द्राणीसे किसी भी प्रकार कम नहीं है ।

चित्रलेखा—तुमने डाह छोड़कर यह बात सच्ची कही है ।

देवी—मैं आर्यपुत्रको साथ लेकर एक विरोध व्रत करना चाहती हूँ, इसलिये प्रार्थना है
कि मेरे लिये कुछ देर कष्ट सहन करनेकी कृपा करें ।

राजा—नहीं ऐसा न कहो । इसमें कष्ट किस बातका ? यह तो आपकी कृपा है ।

विदूषक—जिसमें पूजाका वायना मिले, ऐसे कष्ट सदा मिला करें ।

राजा—किं नामधेयमेतद्देव्या व्रतम् ।

[देवी निपुणिका मुखमवेशते ।]

निपुणिका—भट्टा पित्राणुपसादणं णाम । (भर्तः प्रियानुप्रसादनं नाम ।)

राजा—[देवीं विलोक्य ।] यद्येवम् ।

अनेन कल्याणि मृणालकोमलंव्रतेन गात्रं ग्लपयस्यकारणम् ।

प्रसादमाकाङ्क्षति यस्तवोत्सुकः स किं त्वयादासजनः प्रसाद्यते ॥ १३ ॥

उर्वशी—महंतो कखु से इमस्सि बहुमाणो । (महान्खलु अस्य एतस्यां बहुमानः ।)

चित्रलेखा—अइ मुद्धे अण्णत्तंकंतप्पेमाणो णाअरिआ भारिआए अहिअं दक्खिणा होन्ति । (अयि मुखे अन्यसकांतप्रेमणा नागरिका भार्यायामधिकं दक्षिणा भवन्ति ।)

देवी—[सस्मिन्नम्] रां इमस्स वदपरिगहस्स अअं पहावो जं एत्तिअं मंताविदो अज्ज-उत्तो । (नन्वेतस्य व्रतपरिग्रहस्थायं प्रभावा यदेतावन्मन्त्रित आर्यपुत्रः ।)

विदूषकः—विरमदु भवं । न जुत्तं सुहासिदं पच्चाचरिदुं । (विरमतु भवन् । न युक्तं सुभाषितं प्रत्याचरितुम् ।)

देवी—दारिआओ आणेव ओवहारिअं जाव मणिहम्मिअपिट्ठगदे चंदपादे अच्चेमि ।

(दारिकाः आनयतोपहारिकं यावन्मणिहर्म्यपृष्ठगतौश्चन्द्रपादानर्चामि ।)

परिजनः—जं भट्टिणी आणवेदी । एसो गंधकुसुमादिउवहारो । (यद्भट्टिनी आज्ञापयति ।)
एय गन्धकुसुमाद्युवहारः ।)

राजा—आप कौन-सा व्रत कर रही हैं ?

[देवी निपुणिका मुँह देखती हैं ।]

निपुणिका—महाराज ! इसे प्रियको प्रसन्न करनेवाला व्रत कहते हैं ।

राजा—[देवीको देखकर] हे कल्याणी ! यदि इतनी-सी ही बात हो तब तो अपने कमलके समान कोमल शरीरको व्यर्थ ही व्रत करके सुखा रही हो क्योंकि आपका जो दास, स्वयं आपको प्रसन्न देखनेके लिये अधीर हो रहा हो उसे भी क्या कहीं प्रसन्न करनेकी आवश्यकता हुआ करती है ॥ १३ ॥

उर्वशी—इन देवीको तो महाराज बहुत मानते हैं ।

चित्रलेखा—अरी पगली ! जो चतुर नागरिक किसी दूसरी स्त्रीसे प्रेम करने लगते हैं वे अपनी पहली पत्नीका और भी अधिक आदर किया करते हैं ।

देवी—[मुसहाराकर] सचमुच यह व्रतका ही प्रभाव है कि आर्यपुत्रने इतना तो कहा ।

विदूषक—अच्छा रहने दीजिए अपनी बातें । व्रत-पूजाको बातोंमें मीन-मेख निकालना ठीक नहीं होता ।

देवी—दासियो ! पूजाकी सामग्री तो ले आओ जिससे मैं मणिहर्म्य-भवन पर फैली हुई चन्द्रमाकी किरणोंकी पूजा तो कर लूँ ।

दासियाँ—जैसी भट्टिनीकी आज्ञा । लीजिए, यह है चन्दन-फल आदि पूजाकी सामग्री ।

देवी—उवणेध । [नाट्येन गंधपुष्पादिभिश्चन्द्रपादानभ्यर्च्य ।] हंजे गिण्डणिए इवमेओ-
हारिअमोदए अज्जमाणवअं लंभावेहि । (उपनयत । हञ्जेनिपुणिकं एतानोपहारिकमोदकानार्य-
स्माणवकं लम्भय ।)

निपुणिका—जं भट्टिणी अणवेदी । अज्ज माणवअ एवं दाव दे । (यद्भट्टिन्याज्ञापयति ।
माणवक इदं तावचे ।)

विदूषकः—[मोदकशरावं गृहीत्वा ।] सोत्थि भोदीए । बहुफलो दे एसो वदो भोदु ।
(स्वस्ति भवत्यै । बहुफलं तवैतद्व्रतं भवतु ।)

देवी—अज्जउत्त इदो दाव । (आर्यपुत्र इतस्तावत् ।)

राजा—अयमस्मि ।

देवी—[राज्ञः पूजामभिनीय प्राञ्जलिः प्रणम्य ।] एसा अहं देवदामिहुणं रोहिणीमिअलं-
छणं सखीकरिअ अज्जउत्तं अणुप्पसादेभि—अज्जप्पहुदि जं इत्थिअं अज्जउत्तो पत्थेदि
जा अ अज्जउत्तस्स समाअमप्पणायणी ताए सह मए पादिवंधेण वत्तिदव्व त्ति । (एपाहं
देवतामिथुनं रोहिणीमृगलाञ्छनं सान्नीकृत्यार्यपुत्रमनुप्रसादयामि—अद्यगमृते या स्त्रियमार्यपुत्रः प्रार्थ-
यते या चार्यपुत्रस्य समागमप्रणयिनो तथा सह मया प्रीतिवन्धेन वर्तितव्यम् इति ।)

उर्वशी—अम्महे ए आणे किंपरं से वअणं त्ति । मम उण विस्सासविसदं हिअअं
संवुत्तं । (अशो न जाने किमपरमस्या वचनमिति । ममपुनर्विश्वासविशदं हृदयं संवृत्तम् ।)

चित्रलेखा—सहि महाणुहावाए पदिव्वदाए अब्भणुण्णादो अणंतराओ दे पिअसमा-
अमो ह्विसदि । (सखि महानुभावया पतिव्रतयाभ्यनुज्ञातः अनन्तरायस्ते प्रियसमागमो भवि-
ष्यति ।)

देवी—लाओ । [सामग्री लेकर गन्ध फूल आदिसे चन्द्रमाकी किरणोंकी पूजा करनेका नाट्य
करती है ।] सखी निपुणिका ! ये पूजाके लड्डू आर्य माणवकको दे डालो ।

निपुणिका—जैसी भट्टिनीकी आज्ञा लीजिए आर्य माणवक ! ये आपके लिये हैं ।

विदूषक—[लड्डूका पात्र लेते हुए] आपका कल्याण हो । आपका यह व्रत बहुत फले ।

देवी—आर्यपुत्र ! इधर तो आइए ।

राजा—लीजिए, आ गया ।

देवी—[राजाकी पूजाका नाट्य करके और हाथ जोड़कर] आज मैं रोहिणी और चन्द्रमाके
देवी जोड़ेको साओ बनाकर आर्यपुत्रको प्रसन्न कर रही हूँ । आजसे जिस किसी स्त्रीको
भी आर्यपुत्र चाहेंगे और जो भी स्त्री आर्यपुत्रकी पत्नी बनना चाहेगी उसके साथ मैं बड़े
प्रेमसे रहा करूँगी ।

उर्वशी—अरी, न जाने ये किस दूसरी स्त्रीके लिये कह रही हैं । पर कमसे कम इससे
मेरे हृदयको भरोसा तो मिला ।

चित्रलेखा—सखी ! इस उदार हृदयवाली पतिव्रताकी बातोंसे एक बात तो पक्की हो
गई कि अब तुम्हें अपने प्यारेसे मिलनेमें कोई बाधा नहीं पड़ेगी ।

विदूषकः—[अपवार्य ।] भिण्णहस्त्ये मच्छे पलायिदे णिव्विण्णो धीवरो भण्णादि—
गच्छ धम्मो मे हविस्सदि त्ति । [प्रकाशम्] भोदि किं तारिसो दे पिअो तत्तभवं । (भिन्नहस्ते
मत्स्ये पलायिते निर्विण्णो धीवरो भणति—गच्छ धर्मो मे भविष्यतीति । भवति किं तादृशस्ते प्रियस्तु-
भवान् ।)

देवी—मूढ अहं क्व अत्तणो सुहावसाणेण अज्जउत्तं णिव्वुदसरीरं काढुं इच्छामि ।
एत्तिएण चित्तेहि दाव पिअो ए वति । (मूढ अहं खलु आत्मनः सुहावसानेनार्यपुत्रं निर्वृतशरीरं
कर्तुमिच्छामि । एतावता चित्तय तावत्प्रियो न वेति ।)

राजा—

दातुं वा प्रभवसि मामन्यस्मै कर्तुमेव वा दासम् ।

नाहं पुनस्तथा त्वयि यथा हि मां शंक्से भीरु ॥ १४ ॥

देवी—होहि वा मा वा । जघाणिदिट्ठं संपादिदं मए पिआणुप्पसादणं णाम वदं । दारि-
आओ एध गच्छहा । (भव वा मा वा । यथानिर्दिष्टं संपादितं मया प्रियानुप्रसादनं नाम व्रतम् ।
दारिकाः एत गच्छामः ।

[इति प्रस्थिता]

राजा—प्रिये न खलु प्रसादितोऽस्मि यदि संप्रति विहाय गम्यते ।

देवी—अज्जउत्त अलंघिदपुण्वो मए णिअमो । (आर्यपुत्र अलंघितपूर्वो मया नियमः ।

[इतिसपरिवारा निष्क्रान्ता ।]

उर्वशी—सहि पिअकलत्तो राएसी । ण उए हिअअं णिवत्तेढुं सक्केमि । (सखि प्रियकलत्रो
राजर्षिः । न पुनर्हृदयं निवतयिषुं शक्नोमि ।)

विदूषक—[अलग, राजासे] जव मछली मछुएके हाथसे निकलकर पानीमें भाग जाती
है तब वह भी निराश होकर यही कहता है—जा ! मुझे पुण्य ही होगा । [प्रकट] देवी !
क्या महाराज आपको इतने प्यारे हैं ।

देवी—अरे मूर्ख ! मैं अपने सुखका वलिदान करके भी आर्यपुत्रको सुखी देखना
चाहती हूँ । इसीसे समझ ले कि वे मुझे प्यारे हैं या नहीं ।

राजा—देवी ! चाहो तो तुम मुझे किसी दूसरेको दे डालो या चाहो अपना ही दास
बनाकर रख छोड़ो, पर तुम मुझे अपने जैसा दूर समझ बैठी ही वैसी बात नहीं
है ॥ १४ ॥

देवी—दूर हों या न हों, पर मैंने तो प्रियको प्रसन्न करनेवाला जो व्रत ठाना था वह
पूरा ही कर लिया । आओ दासियो ! चलो चलें । [चटनेकी प्रस्तुत होती है ।]

राजा—यदि मुझे छोड़कर चली जाओगी तो समझ लो कि मैं प्रसन्न नहीं हुआ ।

देवी—आर्यपुत्र ! मैंने आजतक कभी अपने व्रतका नियम नहीं तोड़ा है ।

[दासियोंके साथ चली जाती है ।]

उर्वशी—सखी ! राजा अपनी पत्नीको इतना प्यार करते हैं तिसपर भी मैं उन परसे
अपना मन हटा नहीं पा रही हूँ ।

चित्रलेखा—किं उण तुण णिरासाए णिवत्तीअदि । (किं पुनस्त्वया निराशया निवर्त्यते ।)

राजा—[आसनमुपेत्य] वयस्य न खलु दूरं गता देवी ।

विदूषकः—भण विस्सद्धं जं सि वत्तुकामो । असम्भो त्ति वेज्जेण आदुरो विश्र सेरं मुत्तो भवं तत्तहोदीए । (भण विश्रब्धं यदसि वत्तुकामः । असाध्य इति वैद्येनातुर इव स्वैरं मुक्तो भवौ-स्तत्रभवत्या ।)

राजा—अपि नामोर्वशी ।

उर्वशी—अज्ज किदत्था भवे । (अथ कृतार्था भवेत् ।)

राजा—

गूढा नूपुरशब्दमात्रमपि मे कान्तं श्रुतौ पातयेत्

पश्चादेत्य शनैः कराम्बुजघृते कुर्वीत वा लोचने ।

हर्म्येऽरिमन्नवतीर्य साध्वसवशान्मन्दायमाना वलात्

आनीयेत पदात्पदं चतुरया सख्या ममोपान्तिकम् ॥ १५ ॥

चित्रलेखा—सहि उव्वसि इमं दाव से मणोरहं संपादेहि । (सखि उर्वशी इमं तावदस्य मनोरथ सम्पादय ।)

उर्वशी—[ससाध्वसम्] भोटु । कीलिसं दाव । (भवतु क्रीडिष्यामि तावत् ।) [इति तिरस्करणीमपनीय घृष्टतो गत्वा राज्ञो नयने संवृणाति ।]

[चित्रलेखा तिरस्करणीमपनीय विदूषकं संज्ञापयति ।]

चित्रलेखा—तो क्या तुम अब निराश होकर लौट जाना चाहती हो ?

राजा—[अपने आसनपर बैठकर] वयस्य ! अभी देवी दूर तो नहीं पहुँची होंगी ।

विदूषक—जो कहना हो जी खोलकर कह डालो । जैसे रोगीको असाध्य समझकर वैद्य उसे छोड़ देता है वैसे ही आपको भी देवीने यह समझकर छोड़ दिया कि अब आप सुधर नहीं सकते ।

राजा—क्या अच्छा हो यदि उर्वशी..... ।

उर्वशी—आज कृतार्थ हो जाय ?

राजा—क्या अच्छा हो यदि उर्वशी इस समय छिपे-छिपे आकर अपने विष्णुपकी मोठी छनन-छनन ही सुना जाय या पीछेसे आकर अपने कमलके समान कोमल हथेलियोंसे मेरी आँखें वन्द कर ले या इस भवनपर उतरकर वह डरती हुई धीरे-धीरे आगे बढ़े और उसकी चतुर दासी उसे खींचकर मेरे पास पहुँचा दे ॥ १५ ॥

चित्रलेखा—आओ सखी उर्वशी ! अब इनके मनकी हुलास पूरी कर दो ।

उर्वशी—[अधीरतासे] अच्छा ! पहले मैं इनसे कुछ ठिठोली करती हूँ ।

[मायाकी ओढ़नी उतारकर पीछेसे पहुँचकर राजाकी आँखें ढक लेती है ।]

[चित्रलेखा भी मायाकी ओढ़नी उतारकर विदूषकको संकेत करती है कि बताना मत ।]

विदूषकः—भो वयस्स का उण एसा । (भो वयस्य का पुनः एषा ।)

राजा—[स्पर्श रूपयित्वा] सखे नारायणोरुसंभवा सेयं वरोरुः ।

विदूषकः—कहं भवं अवगच्छदि । (कथं भवानवगच्छति ।)

राजा—किमत्र ज्ञेयम् ।

अङ्गमनङ्गविलिप्तं सुखयेदन्या न मे करस्पर्शात् ।

नोद्धसिति तपनकिरणैश्चन्द्रस्यैवांशुभिः कुमुदम् ॥ १६ ॥

उर्वशी—[हस्तौ अगनीय उच्छिद्यति । किञ्चिदपसृत्य] जेदु जेदु महाराओ (जयतु जयतु महाराजः ।)

राजा—सुंदरि स्वागतम् । [इत्येकासन उपवेशयति ।]

चित्रलेखा—अवि सुहं वयस्सस्स । (अपि सुखं वयस्यस्य ।)

राजा—नन्वेतदुपपन्नम् ।

उर्वशी—हला देवीए दिण्णो महाराओ । अदो से पणअवदी विअ उरीरसंपकं गदम्हि । मा वसु मं पुरोभाइणिं समत्थेहि । (हला देव्या दत्तो महाराजः । अताऽस्य प्रणयवतीव शरीरवम्पर्कं गतास्मि । मा खलु मां पुरोभागिनीं समर्थयस्व ।)

विदूषकः—कहं इह उजेव तुम्हाणं अत्थमिदो सुज्जो । (कथं इहैव युवयोरस्तमितः सूर्यः ।)

राजा—[उर्वशाभिवलोकयन्]

देव्या दत्त इति यदि व्यापारं व्रजसि मे शरीरेऽस्मिन् ।

प्रथमं कस्यानुमते चोस्तिमयि मे त्वया हृदयम् ॥ १७ ॥

विदूषक—क्यों वयस्य ! ये कौन हैं ।

राजा—[स्पर्शसे पहचानना हुआ] मित्र ! यह वही सुन्दर जाँघोंवाली उर्वशी है जो नारायणकी जाँघसे उत्पन्न हुई है ।

विदूषक—आपने पहचान कैसे लिया !

राजा—इसमें पहचाननेकी क्या बात है । दूसरी कोई ऐसी स्त्री नहीं है जो मेरे काम-पीड़ित शरीरको अपने हाथसे छूकर सुखी कर दे । चन्द्रमाकी किरणोंसे खिल उठनेवाला कुमुद सूर्यकी किरणोंसे नहीं खिला करता ॥ १६ ॥

उर्वशी—[हाथ हटाकर खड़ी हो जाती है । कुछ हटकर] जय हो महाराजकी जय हो ।

राजा—स्वागत करता हूँ सुन्दरी ! [अगने हो आसनपर बैठा लेता है ।]

चित्रलेखा—कहिए आप प्रसन्न तो हैं ।

राजा—प्रसन्नता तो अभी-अभी हाथ लगी है ।

उर्वशी—सखी ! देवीने महाराजको मेरे हाथ दान दे बाठा है इसलिये मैं इनकी वियाहिता ओंके समान ही इनसे सटकर बैठी हूँ । तुम मुझे कुलटा न समझ बैठना ।

विदूषक—आप लोग यहाँ सौमसे हो डटी हुई थी क्या ?

राजा—[उर्वशीकी ओर देखकर] आज तो तुम यह कहकर मुझसे संबंध जोड़ रही हो कि देवीने मुझे तुम्हारे हाथ सौंप दिया है, पर यह तो बताओ कि तुमने पहले जो मेरा हृदय चुगया था वह किससे पृथकर चुराया था ॥ १७ ॥

चित्रलेखा—वयस्स णिरुत्तरा एसा । संपद मह विण्णवणा सुणी अटु । (वयस्य निरुत्तरा एसा । साम्प्रतं मम विज्ञापना भूयताम् ।)

२. राजा—अवहितोऽस्मि ।

चित्रलेखा—वसन्ताणंतरं उण्हसमए भअवं सुज्जो मए उवचरिदव्वो ता जहा इअं मे पिअसही सगसस ण उक्कंठेदि तहा वअस्सेण कादव्वं । (वसन्तानन्तरमुष्णसमये भगवान्सूयो मयोपन्ररितव्यः । तद्यथेय मे प्रियसखी स्वर्गाय नोत्कण्ठते तथा वयस्येन कर्तव्यम् ।)

विदूषकः—किं वा सगो सुमरिदव्वं । ए वा तत्थ अण्होअदि ए वा पीअदि । केवलं अणिमिसेहिं णअणेहिं मीणा विडंवीअंति । (किं वा स्वर्गे स्मर्तव्यम् । न वा तत्राश्रयते न वा पीयते । केवलमनिमिषैर्नयनैर्मीना विभ्रम्यन्ते ।)

राजा—भद्रे ।

अनिर्देश्यसुखः स्वर्गः कस्तं विस्मारयिष्यति ।

अनन्यनारीसामान्यो दासस्त्वस्याः पुरुरवाः ॥ १८ ॥

चित्रलेखा—अणुगहीदम्हि । हला उव्वसि अकादरा भविअ विस्ज्जेहि मं । (अनुगृहीतास्मि । हला उर्वशी अकातरा भूत्वा विसर्जय माम् ।)

उर्वशी—[चित्रलेखां परिष्वज्य सकृदणम्] सहि मा क्खु मं विमुमरेहि । (सखि मा खलु मां विस्मर ।)

चित्रलेखा—[सस्मितम्] वअस्सेण संगदा तुमं मए जाचिदव्वा । (वयस्येन सङ्गता स्मैवैतन्मया याचितव्या ।) [इति राजानं प्रणम्य निष्क्रान्ता ।]

चित्रलेखा—वयस्य ! इस बातपर तो इनकी बोलती बन्द हो गई । अब आप मेरी बात सुलिए ।

राजा—कहिए, मैं सुन रहा हूँ ।

चित्रलेखा—वसन्त वीतनेपर गर्मीमें मुझे सूर्यकी सेवा करनी है इसलिये आप इन्हें ऐसा बाँध रखिए कि ये मेरी प्यारी सखी स्वर्ग जानेके लिये घबरा न उठें ।

विदूषकः—स्वर्गमें धरा ही क्या है, जिसे ये स्मरण करके घबरायेंगी । न वहाँ कुछ खानेको है न पीनेको । वहाँके लोग तो बस दिन-रात मछलीके समान सदा आँख फाड़े बैठे रहते हैं ।

राजा—भद्रे ! स्वर्गमें ऐसे-ऐसे सुख भरे पड़े हैं कि उनका वर्णन नहीं हो सकता । इसलिये उन्हें भुला कौन सकता है, पर मैं इतना ही कह सकता हूँ कि मैं पुरुरवा सब स्त्रियोंसे मन हटाकर केवल आपकी सखीकी ही सेवा करता रहूँगा ॥ १८ ॥

चित्रलेखा—यह तो आपकी कृपा है । सखी उवशी ! मुझे जी खोलकर विदा तो दो ।

उर्वशी—[चित्रलेखासे गले मिलकर वक्रणके साथ ।] सखी ! मुझे भूल न जाना ।

चित्रलेखा—[मुस्कराकर] अब तुम मित्रके पास पहुँच गई हो इसलिये यदि यह बात तुमसे मैं कहती तो अधिक ठीक होता ।

[राजाको प्रणाम करके चली जाती है ।]

विदूषकः—दिङ्दिआमणोरहसंपदीए वड्ढदि भवं । (दिङ्घ्या मनोरथसम्पत्त्या वर्धते भवान् ।)

राजा—इयं तावद्वृद्धिर्मम । पश्य—

सामन्तमौलिमणिरञ्जितपादपीठं एकातपत्रमवनेन तथा प्रभुत्वम् ।

अस्याः सखे चरणयोरहमद्य कान्तं आज्ञाकरत्वमधिगम्य यथा कृतार्थः ॥ १९ ॥

उर्वशी—णत्थि मे वाआविहवो अदो पिअदरं मंतिदुं । (नास्ति मे वाग्निभवोऽतः प्रियतरं मन्त्रयितुम् ।)

राजा—[उर्वशीं हस्तेनावलब्ध] अहो विरुद्धसंवर्धन ईप्सितलाभो नाम । यतः ।

पादास्त एव शशिनः सुखयन्ति गात्रं वाणास्त एव मदनस्य मनोनुकूलाः ।

संरम्भरुद्धमिव सुन्दरि यद्यदासीत् त्वत्सङ्गमेन मम तत्तदिवानुनीतम् ॥ २० ॥

उर्वशी—अवरद्धमिह चिरकारिआ अज्जउत्तस्स । (अपराद्धास्मि चिरकारिकार्यपुत्रस्य ।)

राजा—सुन्दरि मा मैवम् ।

यदेवोपनतं दुःखात्सुखं तद्रसवत्तरम् ।

निर्वाणाय तरुच्छाया तप्तस्य हि विशेषतः ॥ २१ ॥

विदूषकः—भो सेविदा पदोसरमणीआ चंदवादा । समओ क्खु दे वासघरपवेसस्स । (भोः सेविताः प्रदोपरमणीयाश्चन्द्रपादाः । समयः खलु ते वासगृहप्रवेशस्य ।)

राजा—तेन हि सख्यास्ते मार्गमादेश्य ।

विदूषक—मनोरथ पूरे होनेकी मैं आपको वधाई देता हूँ ।

राजा—यह तो मेरी सबसे बड़ी जीत है । देखो—इनकी आज्ञा पालन करनेमें मैं अपनेको जितना धन्य समझता हूँ उतना मैं सारी पृथ्वीका स्वामी होने तथा अपने पैरके पीढ़ेको समान्त राजाओंके मुकुटकी मणियाँसे रँगानेको भी अच्छा नहीं समझता ॥ १९ ॥

उर्वशी—इससे बढ़कर प्यारी बात मुझे सूझ ही नहीं रही है ।

राजा—[उर्वशीको हाथसे पकड़कर] जब चाही हुई वस्तु मिल जाती है तब विरोधी वस्तुएँ भी अच्छी लगने लगती हैं । क्योंकि चन्द्रमाकी वे ही किरणें आज सुख दे रही हैं और कामदेवके वे ही वाण आज मनको भा रहे हैं । हे सुन्दरी ! जो-जो वस्तुएँ क्रोध-भरी या कठोर जान पड़ती थीं वे सब तुम्हारे मिलते ही कोमल हो गई हैं ॥ २० ॥

उर्वशी—मैं ने आनेमें इतनी देर करके आर्यपुत्रका बड़ा अपराध किया है ।

राजा—ऐसी बात न कहो सुन्दरी ! दुःखके पीछे जो सुख मिलता है वह बड़ा रसीला होता है । पेड़की छाया उसी मनुष्यको अच्छी लगती है जो धूपमें तपकर आया हो ॥ २१ ॥

विदूषक—चलिए ! साँझके चन्द्रमाकी किरणोंका बहुत आनन्द ले चुके । अब आपके शयन-घर जानेका समय हो गया है ।

राजा—तो अपनी सखी उर्वशीको वहाँ ले चलो ।

विदूषकः—इदो इदो भवदी । (इत इतो भवती ।)

[इति सर्वे परिक्रामन्ति ।]

राजा—सुन्दरि इयमिदानीं मेऽभ्यर्थना ।

उर्वशी—कीरिसी सा (कीदृशी, सा)

राजा—

अनुपनतमनोरथस्य पूर्वं शतगुणितेव गता मम त्रियामा ।

यदि तु तव समागमे तथैव प्रसरति सुभ्रु ततः कृती भवेयम् ॥ २२ ॥

(इति निष्क्रान्ता सर्वे)

॥ इति तृतीयोऽङ्कः ॥

विदूषक—इधरसे आइए देवी ! इधरसे ।

[सत्र घूमते हैं ।]

राजा—सुन्दरी मेरी एक इच्छा है ।

उर्वशी—क्या ?

राजा—यही कि मनोरथ पूरा होनेके पहले, रातें जैसी सौगुनी लम्बी जान पड़ती थीं यदि वे अब तुम्हारे मिल जानेपर भी वैसी ही लम्बी हो जायें तो मैं अपनेको बड़ा भाग्यवान् समझूँ ॥ २२ ॥

[सत्र चले जाते हैं ।]

॥ तीसरा अङ्क समाप्त ॥

चतुर्थोऽङ्कः

(नेपथ्ये)

पित्रसहिविओअविमणा सहिं हंसी वाउला समुल्लवइ ।

सूरकरफंसविअसिअतामरसे सरवरुसंगे ॥ १ ॥

(प्रियसखावियोगविमनाः सखीं हंसी व्याकुला समुल्लपति

सूर्यकरस्पर्शविकसिततामरसे सरोवरोत्सङ्गे ॥)

[ततः प्रविशति विमनस्का चित्रलेखा सहज्या च]

(नेपथ्ये)

सहअरि दुख्खालिद्धअं सरवरअम्मि सिणिद्धअं ।

वाहोवगिअणअणअं तम्मइ हंसीजुअलअं ॥ २ ॥

(सहचरी दुःखालीढ सरोवरे स्निग्धम् ।

वाष्पाववल्गितनयनं ताम्रयति हंसीयुगलम् ॥)

सहज्या—[चित्रलेखा विलोक्य सखेदम्] सहि चित्तलेहे मित्ताअमाणसदवत्तस्स विअ दे मुहस्स छाआ दिअअस्स अस्सत्थदं सूएदि । ता कहेहि मे णिव्वेदकारणं । दे समदुक्खा भविदुं इच्छामि । (सखि चित्रलेखे म्लायमान-शतपत्रस्येव ते मुखस्य छाया हृदयस्यास्वस्थतां सूचयति । तत्कथय मे निर्वेदकारणम् । ते समदुःखा भवितुमिच्छामि ।)

चौथा अङ्क

(नेपथ्यमे)

[अपनी प्यारी सखीके लिये बिछोहसे अनमनी और घबराई हुई हंसी, उसी तालाबके जलमें अपनी सखीके लिये बैठी रो रही है जिसमें के कमल सूर्यकी किरणोंके छूनेमे खिल उठे हैं ॥ १ ॥]

[सहज्याके साथ-उदास चित्रलेखाका प्रवेश]

(नेपथ्यमे)

[अपनी सखीके दुःखमें घबराई हुई और एक दूसरीको प्यार करनेवाली दो हंसिनियाँ आँखोंसे आँसू बहाते हुए तालाबके तीरपर बैठी सिसक रही हैं ॥ २ ॥]

सहज्या—[चित्रलेखाको देखकर दुःखके साथ] सखी चित्रलेखा ! यह मुर्काए हुए कमलके समान उदास तेरा मुँह बता रहा है कि तेरा जी ठीक नहीं है । तू मुझे अपनी व्यथाका कारण तो बता । मैं भी तेरा दुःख बाँट लेना चाहती हूँ ।

चित्रलेखा—[सङ्कलनम्] सहि अच्छरावारपञ्जाएण इह भअवदो सुज्जस्स पादमूलोव-
ट्टणे वट्ठदि त्ति वलिअं कखु उव्वसीए उक्कांठिदम्हि । (सखि अप्सरोवारपर्यायेणहभगवतः सूर्यस्य
पादमूलोपर्यायेण वर्तते इति बलवत्त्वञ्च उर्वश्यायुक्तकण्ठितास्मि ।)

सहजन्या—सहि जाणो वो अण्णोएणसिण्हं । तदो तदो । (सखि जाने युवयोरन्योन्य-
स्नेहम् । ततस्ततः ।)

चित्रलेखा—तदो इमाइँ दिवसाइँ को गु कखु वुत्तांतो त्ति पणिधानट्ठिदाए मए अच्चाहिदं
उवलद्धं । (ततः एतेषु दिवसेषु का नु खलु वृत्तान्तः इति प्रणिधानस्थितया मयात्याहितमुपलब्धम् ।)

सहजन्या—[सावेगम्] सहि कीरिसं तं । (सखी कीदृशं तत् ।)

चित्रलेखा—[सङ्कलनम्] उव्वसी किल तं रदिसहाअं राएसिं अमच्चेसु णिवेसिदरज्ज
धुरं गोएह्अ गंधमादणवणं विहरिदुं गदा । (उर्वशी किल तं रतिसहायं राजर्षिभमात्येषु निवे-
शितराज्यधुरं गृहीत्वा गन्धमादनवनं विहर्तुं गता ।)

सहजन्या—[सङ्कलनम्] सो णाम संभोओ जो तारिसेसु पदेसेसु । तदो तदो । (स नाम
संभोगो यस्तादृशेषु प्रदेशेषु । ततस्ततः ।)

चित्रलेखा—तहिँ कखु मंदाइणीए पुलिणेसु गदा सिअदापव्वद केलोहिँ कीलमाणा
विज्जाधरदारिआ उदयवदी णाम देण राएसिणा णिज्भाइद त्ति कुविदा उव्वसी । (तत्र खलु
मन्दाकिन्याः पुलिनेषु गता स्रुतापर्वतकेलीभिः क्राडन्ती विद्याधरदारिकादयवती नाम तेन राजर्षिणा
मिथ्यातेति कुपिता उर्वशी ।)

चित्रलेखा—[दुःखी होकर] सखी ! यहाँ भगवान् सूर्यकी सेवाके लिये सब अप्सरा-
ओंकी पारी बँधी हुई है । आज मैं भी अपनी पारीपर आई थी और इसीलिये आज
उर्वशीको स्मरण करके मेरा जी बड़ा व्याकुल हो उठा है ।

सहजन्या—सखी, यह तो मैं जानती हूँ कि तुम दोनों एक दूसरीको बड़ा प्यार करती
हो । हाँ, तब !

चित्रलेखा—यह सोचकर जब मैंने उसका कुशल-समाचार जाननेको ध्यान लगाया तो
पता चला कि वह बड़े संकटमें पड़ गई है ।

सहजन्या—[घबराकर] संकट कैसा सखी ?

चित्रलेखा—[रुआई-सी होकर] विहार करनेके लिये उर्वशी गंधमादन पर्वतपर गई
थी । राजा पुरुरवा भी राज्यका काम मंत्रियोंको सौंपकर उसके साथ गए थे और उर्वशीको
साथ लेकर वे यह समझे हुए थे कि स्वयं रति ही हमारे साथ है ।

सहजन्या—[प्रशंसा करती हुई] ऐसे सुन्दर प्रदेशमें संभोग करना ही तो सच्चा संभोग
कहलाता है । हाँ, तो फिर क्या हुआ ?

चित्रलेखा—वहाँ जब वह मन्दाकिनिके तटपर जाकर बालूके टीले बना-बनाकर खेल
रही थी, उस समय वह देखती क्या है कि उदयवती नामकी एक विद्याधरकी कन्याको
राजा बैठे धूर रहे हैं । बस इसी बातपर उर्वशी बिगड़ खड़ी हुई ।

सहजन्त्या—होदव्वं । दूरारूढो कखु पणओ असहणो । तदो तदो । (भवितव्यम् । दूरा-
रूढः खलु प्रणयोऽसहनः । ततस्ततः ।)

चित्रलेखा—तदो सा भट्टिणो अणुणअं अप्पडिवज्जमाणा गुरुसाव संमूढहिअया
विसुमरिददेवदाणिअमा इत्थिआजणपरिहरणिज्जं कुमारवणं पविट्ठा । पवेसाणंतरं अ काण-
णोवंतवत्तिलदाभावेण परि णद से रूवम् । (ततः सा भट्टरनुनयमप्रतिपद्यमाना गुरुशापसंमूढ-
हृदया विस्मृतदेवतानियमा स्त्रीजनपरिहरणीयं कुमारवन प्रविष्टा । प्रवेशानन्तरं च काननोपास्तवर्ति
लताभावेन परिणतमस्या रूपम् ।)

सहजन्त्या—[सशोकम्] सव्वधा णत्थि विहिणो अलंघणिज्जं णाम । जेण तारिसस्स
अणुराअस्स अअं एव एकवदे अणारिसो पलिणामो संवुत्तो । अह किमवत्थो सो राएसो ।
(सर्वथा नास्ति विधेरलङ्घनीयं नाम । येन तादृशस्यानुरागस्यायमेवैकवदेऽन्यादृशः परिणामः संबृत्तः
अथ किमवस्थः स राजर्षिः ।)

चित्रलेखा—सो वि तस्सिं एव काणणे पिअदमं विचिण्णतो अहो रत्ते अदिवाहेदि ।
[नभोवलोक्य] इमिणा उण णिव्वदाणं वि उक्कंठाकारिणा मेहोदएण अणत्थाहीणो हवि-
स्सदि । (नेपथ्ये)

सहअरिदुक्खालिद्धअं सरवरअंसिसिणिद्धअं ।

अविरलवाहजलोल्लअं तम्मइ हंसी जुअलअं ॥ ३ ॥

(सोऽपि तस्मिन्नेव कानने प्रियतमां विचिन्वन्नहोरात्रानतिवाहयति । एतेन पुनर्निर्घृतानामप्यु-
त्कण्ठाकारिणा मेघोदयेनानर्थधीनो भविष्यति ।

(सहचरीदुःखालीढं सरोवरे स्निग्धम् ।

अविरलबाष्पजलाद्रै ताम्रयति हंसीयुगलम् ॥)

सहजन्त्या—हाँ, यह हो सकता है । क्योंकि जब प्रेम बहुत बढ़ जाता है तब ऐसी बात
सही नहीं जाती । हाँ, तब !

चित्रलेखा—भरत मुनिके शापसे उसकी बुद्धि ऐसी मारी गई कि राजाकी मनुहारको
उसने ठुकरा भी दिया और कार्तिकेयके नियमका ध्यान छोड़कर वह उस कुमारवनमें पैठ
ही तो गई, जहाँ स्त्रियोंके जानेकी रोक थी । बस, ज्योंही वह घुसी त्योंही वह कुमार-वनके
बाड़ेपर छूता बन गई ।

सहजन्त्या—[शोकके साथ] सचमुच भाग्य किसीको नहीं छोड़ता । बताइए, कहाँ तो
ऐसा प्रेम और कहाँ उसका ऐसा उल्टा फल । अच्छा, अब उन राजर्षिकी क्या दशा है ?

चित्रलेखा—वे भी उसी वनमें प्यारीको दिन-रात खोजते हुए अपने दिन बिता रहे
हैं । [आकाशकी ओर देखकर] सुखी लोगोंके मनमें भी चाह भरनेवाले इन बादलोंको
देखकर तो उनका जी ही दूट गया होगा ।

(नेपथ्यमें)

[अपनी सखीके दुःखमें घबराई हुई और एक दूसरीको प्यार करनेवाली दो हंसिनियाँ
आँखोंसे आँसू बहाते हुए तालाबके तीरपर बैठी सिसक रही हैं ॥ ३ ॥

सहज्या—सहि ण क्खु तारिस्सा आकिदिथिसेसा चिरं दुक्ख भाइणो होन्ति । ता अवस्सं किं पि अणुगगहणिमित्तं भूवोवि समाश्रम कारणं हविस्सदि । [प्राची दिशं विलोक्य] ता एहि । । उदअमुहस्स भअवदो सुजजस्स उवट्ठाणं करेम्ह ।

(नेपथ्ये)

चिंतादुग्मिअमाणसिआ सहअरिदंसण लालसिआ ।

विअसिअ कमलमणोहरण विहरइ हंसी सरवरण ॥ ४ ॥

(सखि न खलु तादृशा आकृतिविशेषाश्चिरं दुःखभागिनां भवन्ति । तदवश्यं किमप्यनुग्रहनिमित्तं भूयोऽपि समागमकारणं भविष्यति । तदेदि । उदयोन्मुखस्य भगवतः सूर्यस्योत्थानं कुर्वन् ।

चिन्तादूनमानसिका सहचरीदर्शनलालसिका ।

विकसितकमलमनोहरे विहरति हंसी सरोवरे ।)

[इति निष्क्रान्ते]

॥ प्रवेशकः ॥

(नेपथ्ये)

गहणं गहंदणाहो पिअविरहुम्माअपअलिअविआरो ।

विसइ तरुकुसुमकिसलयभूसिअणिअदेहपवभारो ॥ ५ ॥

(गहनं गजेन्द्रनाथः प्रियाविरहोन्मादप्रकटितविकारः ।

विशति तरुकुसुमकिसलयभूषितनिजदेहप्राग्भारः ।)

[ततः प्रविशति आकाशबद्धलक्ष्यः उन्मत्तवेगो राजा]

सहज्या—सखी ! ऐसे भाग्यवान् पुरुष बहुत दिनोंतक दुखी नहीं रहते । इसलिये कोई न कोई ऐसा कारण आ ही जायगा कि वे दोनों फिर मिल जायेंगे [पूर्व दिशाकी ओर देखकर] तो सूर्य निकल आए हैं । आओ हम लोग सूर्यकी प्रार्थना करें ।

(नेपथ्यमे)

[चिन्तासे अनमनी और अपनी सखीसे मिलनेको अधीर हंसी खिले हुए कमलोंसे लुभावने लगनेवाले तालाबमें विहार कर रही है ॥ ४ ॥

[दोनों जाती है]

॥ प्रवेशक ॥

(नेपथ्यमे)

[यह बड़ा-सा हाथी अपनी प्यारीके बिलोहमें पागल होनेके कारण अपने मनकी व्यथा प्रकट करता हुआ-सा पेड़ोंके फूलों और कोमल पत्तोंसे अपने बड़े शरीरको सजाता हुआ वनमें चला आ रहा है ॥ ५ ॥

[आकाशकी ओर देखते हुए और पागल जैसा वेश बनाए हुए राजाका प्रवेश ।]

राजा—[सक्रोधम्] आः दुरात्मन् रक्षः । तिष्ठ तिष्ठ । मे प्रियतमामादाय गच्छसि ।
[विलोक्य] हन्त, शैलशिखराद्गगनमुत्पत्य बाणैर्मभिर्वर्षति ।

(नेपथ्ये)

हिअआहि अपिअ दुक्खओ सरवरए धुदपक्खओ ।
वाहोगअ गअणओ तम्मइ हंसजुआणओ ॥ ६ ॥

(हृदयाहित प्रियादुःखः सरोवरे धुतपक्षः ।
वाष्पाववलिगतनयनस्ताभ्यति हसयुवा ।)

[लोष्टं गृहीत्वा हन्तुं धावन् विभाव्य सकरुणम्]

कथम् ।

नवजलधरः संनद्धोऽयं न दृप्तनिशाचरः सुसधनुरिदं दूराकृष्टं न नाम शरासनम् ।
अयमपि पटुर्धारासारो न बाणपरंपरा कनकनिकषस्निग्धा विद्युत्प्रिया न ममोर्वशी ॥ ७ ॥

(नेपथ्ये)

मइँ जाणिअँ मिअलोअणी णिसअरु कोइ हरेइ ।
जाव णु णवतलिसामल धाराहरु वरिसेइ ॥ ८ ॥

(मया ज्ञातं मृगलेचनां निशाचरः कोऽपि हरति ।
यावन्नु नव तडिच्छयामलो धाराधरो वर्षति ॥)
[विचिन्त्य सकरुणम्] क्व नु खलु सा रम्भोरुर्गता स्यात् ।

राजा—[क्रोधसे] अरे, खड़ा रह दुष्ट राक्षस ! खड़ा रह ! तू मेरी प्रियतमाको लिए चला जा रहा है ? [देखकर] अरे ! यह पहाड़की चोटीसे आकाशमें उड़कर मुझपर बाण बरसाने लगा ।

(नेपथ्यमें)

[यह जवान हंस अपनी प्यारीके विछोहमें पंख फड़फड़ाता हुआ आँखोंमें आँसू भरे तालाबमें बैठा सिसक रहा है ॥ ६ ॥

[एक ढेला लेकर मारने दौड़ता है, पर फिर ठीक समझकर करुणाके साथ ।] अरे, यह तो अभी-अभी बरसनेवाला बादल है, राक्षस नहीं । इसमें यह खिंचा हुआ इन्द्रधनुष है, राक्षसका धनुष नहीं । और ये जो टप-टप बरस रहे हैं ये बाण नहीं हैं, बूँदे हैं और यह जो कसौटी पर बनी हुई सोनेकी रेखाके समान चमक रही है, यह भी मेरी प्रिया उर्वशी नहीं है, विजली है ॥ ७ ॥

(नेपथ्यमें)

[मैंने समझा था कि मृगके समान आँखवाली मेरी उर्वशीको कोई राक्षस हर कर लिए चला आ रहा है, पर यहाँ केवल विजलीको चमकाता हुआ काला बादल पानी बरसा रहा है ॥ ८ ॥

तिष्ठेत्कोपचशास्त्रभावपिहिता दीर्घं न सा कुप्यति ।

स्वर्गायोत्पतिता भवेन्मयि पुनर्भावाद्भ्रमस्या मनः ।

तां हर्तुं विबुधद्विपोऽपि न च मे शक्ताः पुरोवर्तिनीं

सा चात्यन्तमदर्शनं नयनयोर्यातेति कोऽयं विधिः ॥६॥

[इति दिशोऽवलोक्य सनिःस्वानम् ।] अये परावृत्तभागधेयानां दुःखं दुःखानुबन्धि ।

कृतः—

अयमेकपदे तथा वियोगः प्रियया चोपनतः सुदुःसहो मे ।

नववारिधरोदयादहोभिर्भवितव्यं च निरातपत्वश्म्यैः ॥ १० ॥

जलहर संहर एह कोपइँ आढत्तओ अविरलधारासारदिसामुहकंतओ ।

ए मइँ पुहचिँ भमंतो जइँ पिअँ पेम्सिमि तव्वं जं जु करीहिसि तं तु सहीहिमि ॥११॥

(जलधर संहरैतं कोपमाज्ञतः अविरलधारासारदिशामुल्लसन्तः ।

ए अहं पृथ्वी भ्रमन्वदि प्रियां प्रेक्षे तदा यच्चत्स्मरिष्यमि तत्तत्सद्विधे)

[विदश्य] मुधैव खलु मया मनसः परितापवृद्धिरुपेक्ष्यते । यथा मुनयोऽपि व्याहरन्ति—

राजा कालस्य कारणमिति । तत्किमहं जलदसमयं न प्रत्यादिशामि ।

संधमाइअ महुअरगीएहिँ वज्जतेहिँ परहुअ तूहिँ पसरिअपवणुव्वेलिअपल्लवणिअरु ।

सुललित्तिअविविहपअरं राचइ कप्पअरु ॥ १२ ॥

(गन्धोन्मादितमधुरगीतैः, वाद्यमानैः परभृततूयैः

पञ्चनपवनोद्बेलितपल्लवनिभिरः ।

[दुःखसे सोचकर] वह केनेके समान जाँवोंवाली सुन्दरी कहाँ गई होगी ? कहाँ वह क्रोधमें आकर अपने देवी प्रभावसे छिप न गई हों पर आजतक उजने इतनी देर कभी नहीं की या कहाँ वह स्वर्ग ही न चली गई हो, पर यह हो नहीं सकता क्योंकि वह मुझे तो जी-जानसे प्यार करती है । देवताओं के शत्रु राजस भी उस मेरे सामने नहीं हरकर ले जा सकते, फिर भी मुझे वह कहाँ दिखाई नहीं दे रही है । यह कैसा दुर्भाग्य है ॥ ९ ॥

[चारों ओर देखकर लंभा माँस लेकर] अरे ! फूटे भागवालों के लिये तो आपत्ति पर आपत्ति आया ही करती है । क्योंकि—कहाँ एक ओर ता प्रियाका ऐसा विछोह जो सहा नहीं जा रहा है और कहाँ दूसरी ओर ऐसा सुहावना दिन जो बादलों के उठनेसे और धूप के छिप जानेसे और भी सुहावना हो गया है ॥ १० ॥

[लगातार वरसनसे चारों ओर फैले हुए हे बादल ! इस समय तुम मेरे कहनेसे अपना क्रोध रोक लो । पृथ्वीपर घूमकर जब मैं अपनी प्रियाको पा जाऊँ तब तुम जो-जो करोगे वह मैं सिर-माथे लेकर सहूँगा ॥ ११ ॥] [हँसकर] मैं अकारण हो अपने मनकी पीड़ाको यों ही बढ़ा रहा हूँ । क्योंकि मुनि लोग भी कहते हैं कि राजा जैसा समय चाहे, वैसा समय ला सकता है, तो मैं इस वर्षाके समयको ही क्यों न आज़ा हूँ ।

[सुगन्धसे झूमनेवाले भारोंक गानेके साथ-साथ ओर कीचलकी बालामें बजनेवाली बंसियोंकी

सुश्रुतविविधप्रकारं नृत्यति कल्पतरुः ॥)

अथवा न प्रत्यादिशामि जलदसमयं यत्प्रावृषेण्यैरव लिङ्गैर्मम राजोपचारः सम्प्रति ।
कथमिव—

विधुल्लेखा कनकरुचिरं श्रीवितानं समाश्रं

व्याधूयन्ते निचुलतरुभिर्मञ्जरीचामराणि ।

धर्मच्छेदात्पटुतरगिरो वन्दिनो नीलकण्ठाः

धाराहारोपनयनपरा नैगमाः सानुमन्तः ॥ १३ ॥

भवतु । किमेवं परिच्छदश्लाघया । यावदस्मिन्कानने तां प्रियामन्वेपयामि ।

(नेपथ्ये)

दङ्गारहित्रो अहित्रं दुहित्रो विरहाणुगत्रो परिभंथरत्रो ।

गिरिकाण्णण कुसुमुज्जलण गजजृहवई बहुभीणगई ॥ १४ ॥

(दयितारहितोऽधिकं दुःखितो विरहानुगतः परिमन्थरः ।

गिरिकानने कुसुमोज्ज्वले गजयूथपतिर्बहुक्षीणगतिः ॥)

[परिक्रम्यावलोक्य च] हन्त हन्त ! व्यवसितस्य मे संदीपनमिव संवृत्तम् । कुतः—

आरक्तराजिभिरियं कुसुमैर्नवकन्दलीसलिलगर्भैः ।

कोपादन्तर्वाप्ये स्मरयति मां लोचने तस्याः ॥ १५ ॥

इतो गतेति कथं नु तत्रभवती मया सूचयितव्या । यतः—

ध्वनिसे गूँ जते हुए पवनसे जिस कल्प-वृक्षके कोमल पत्ते हिल रहे हैं वह देखो कैसी सुन्दरतासे अनेक प्रकारके हाव-भावके साथ नाच रहा है ॥ १२ ॥ पर इस वर्षाके समयको कहना ही व्यर्थ है, क्योंकि वर्षाकालके जो चिन्ह दिखाई दे रहे हैं उन्हींके कारण तो मैं आज भी राजाके समान शोभा दे रहा हूँ । क्योंकि देखो—विजलीके सोनेसे बना हुआ यह बादल ही मेरा छत्र है । निचुलके पेड़ मेरे ऊपर अपनी मञ्जरियाँके चँवर डुला रहे हैं । गर्मी समाप्त हो जानेके कारण मधुर गान करनेवाले ये मोर भाटोंका कामकर रहे हैं और भरनाँके मोती झेंट करती हुई ये पहाड़ियाँ ही मेरी प्रजा हैं ॥ १३ ॥ अच्छा जाने दो अपने ठाट-बाटकी वड़ाई करनेसे लाभ ही क्या । चलो, इसी वनमें प्रियाको खोजूँ ।

(नेपथ्यमें)

[प्यारीके विरहसे अत्यन्त दुखी होनेसे यह हाथी फूलोंसे उजले इस पहाड़ी जंगलमें धीरे-धीरे घूम रहा है ॥ १४ ॥]

[घूमकर ओर देखकर] हाय ! हाय ! उसे ढूँढ़ते-ढूँढ़ते मेरी पीड़ाको और बढ़ानेवाला यह और दूसरा मिल गया । क्योंकि इस नये कन्दलीके पेड़के जल-भरे लाल फूलोंको देखकर मुझे उर्वशीके उन नेत्रोंका स्मरण हो आया जो क्रोधसे लाल हो गए थे और जिनमें आँसू छलक आये थे ॥ १५ ॥ फिर : यह मुझे कैसे पता चलेगा कि वह इधरसे

पद्भ्यां स्पृशेदसुमतीं यदि सा सुगात्री मेघाभिवृष्टसिकतासु वनस्थलीषु ।

पथान्नता गुरुनितम्बतया ततोऽस्याः दृश्येत चारुपदपङ्क्तिरलक्तकाङ्क्षा ॥ १६ ॥

[परिक्रम्य चोत्थ च सहपम्] उपलब्धमुपलक्षणं येन तस्याः कोपनाया मार्गोऽनुमीयते ।

हृतोष्ठरागैर्नयनोदविन्दुभिः निमग्ननाभेर्निपतद्भिरङ्कितम् ।

च्युतं रुपाभिन्नगतेरसंशयं शुकोदरश्याममिदं स्तनांशुकम् ॥ १७ ॥

भवतु । आदास्येतावत् । [परिक्रम्य विभाव्य च सहपम्] कथं सेन्द्रगोपं नवसाद्वलमिदम् । कुतो नु खलु निर्जने वने प्रिया प्रवृत्तिरवगमयितव्या । [शिखिनं दृष्ट्वा] अये अयमासारोच्छ्वसितशैलेयस्थलीपापाणमारुढः —

आलोकयति पयोदान्प्रवलपुरोवातताडितशिखण्डः ।

केका गर्भेण शिखी दूरान्नमितेन कण्ठेन ॥ १८ ॥

[उपेत्य] भवतु । यावेदनं पृच्छामि ।

(नेपथ्ये)

संपत्तविस्मरणश्रो

तुरिश्चं

परवारणश्रो ।

पित्रदम-दंसण-लालसंश्रो गजवरुविम्बिअ-माणसश्रो ॥ १९ ॥

गई है । यदि वह सुन्दरी वर्षासे भीगी हुई बालूवाले इस वनकी धरतीपर चलती तो महावरसे रंगे हुए उसके सुन्दर पैरोंकी ऐसी छापें दूरतक अवश्य दिखाई देतीं जो उसके नितम्बोंके भारी हानेके कारण पड़ीकी ओर गहरी होतीं ॥ १६ ॥ [इधर उधर घूमकर हर्षके साथ] मुझे कुछ-कुछ तो ऐसे चिन्ह मिल गए हैं, जिनसे मैं कुछ-कुछ अनुमान लगा सकता हूँ कि वह क्रोधित देवी किधरसे गई हैं—क्योंकि—सुग्गेके पेट जैसे हरे रंगवाली उसकी चोली यही है जिसपर उसके आँसुओंसे धुलकर आँठोंसे गिरे हुए लाल रंगकी बुँदकियाँ दिखाई दे रही हैं और जो क्रोधमें हड़बड़ीसे चलनेके कारण खिसककर नीचे गिर गई होगी ॥ १७ ॥ अच्छा, तो मैं इसे उठा लेता हूँ । [घूमकर उसे देखकर रोता हुआ] अरे ! यह तो हरी घासपर वीरवहूटियाँ फैली हुई हैं । अब इस सुनसान वनमें प्यारीका पता कहाँसे चलेगा । [मोरको देखकर] अरे ! वर्षासे भाप छोड़नेवाली चट्टानपर बैठा हुआ और सामनेके प्रचण्ड पवनसे छितराती हुई कलंगीवाला यह मोर अपना कण्ठ ऊँचे उठाकर कँ-कँ करता हुआ बादलोंको देख रहा है ॥ १८ ॥ [पास जाकर] अच्छा, चलो इसीसे पूछूँ ।

(नेपथ्यमें)

[दुःखसे भरा हुआ अपनी प्रियतमाको देखनेके लिये अधीर और अपने शत्रुको पछाड़ देनेवाला यह बड़ा-सा हाथी मनमें घबराया हुआ सा बड़े वेगसे चला जा रहा है ॥ १९ ॥]

(सम्प्राप्त विसूरणः स्वरितं परवारणः ।

प्रियतमादर्शनशालशो गजवरो विस्मितमानसः ॥)

[अञ्जलि-बद्ध्वा]

बंहिण पई इअ अब्भत्थिअमि आअक्खहि मं ता

एत्थ वणो भम्मंते जइ पई दिट्ठी सा महु कंता ।

णिसमाहि मिअंकरिसवअणा हंसगई

ए चिएहे जाणीहिसि आअक्खिउ तुज्झ मई ॥ २० ॥

(बंहिण त्वामित्यभ्यथये आचक्ष्व मे तत्

अत्र वने भ्रमता यदि त्वया दृष्टा सा मम कान्ता ।

निशामय मृग क्लृपदृशवदना हंमगतिः

अनेन चिह्नेन ज्ञास्यस्वारुघातं तव मया ॥)

नीलकण्ठ ममोत्कण्ठा वनेऽस्मिन्वनिता त्वया ।

दीर्घापाङ्गा सितापाङ्ग दृष्टा दृष्टिन्ममा भवेत् ॥ २१ ॥

[विलोक्य] कथमदत्तैव प्रतिवचनं नर्तितुं प्रवृत्तः । किं नु खलु हर्षकारणमस्य ।

[विचिन्त्य] आं ज्ञातम्—

मृदुपवनविभिन्नो मत्प्रियाया विनाशात् धनरुचिरकलापो निःसपत्नोऽस्य जातः ।

रतिविगलितवन्धे केशपाशे सुकेश्याः सति कुसुमसनाथे कं हरेदेष वही ॥ २२ ॥

भवतु । परव्यसननिवृत्तं न खलु एनं पृच्छामि । [परिक्रम्यावलोक्य च] अये इयमात-
पान्त संधुक्षितमदा जम्बूविटपमध्यास्ते परभृता विहङ्गमेपु पण्डिता जातिरेषा । यावदेनाम-
भ्यर्थये ।

[हाथ जोड़ते हुए] [अरे मोरे ! मैं तुमसे प्रार्थना करता हूँ कि यदि घूमते-फिरते तुमने मेरी खोई हुई प्यारी कहीं देखी हो तो मुझे बता दो । सुनो ! उसका मुँह चन्द्रमाके समान है और उसकी चाल हम जैसी है । वस, मैं जो चिह्न तुम्हें बता रहा हूँ उतनेसे ही तुम उसे पहचान लोगे ॥ २० ॥]

उजले कोनोंकी आँखोंवाले मोर ! क्या तुमने मेरी उस प्रियतमाको इस वनमें देखा है जिसकी बड़ी बड़ी आँखें हैं जिसके लिये मैं व्याकुल हूँ और जो ऐसी सुन्दर है कि वस, उसे देखते ही वनता है ॥ १ ॥ [देखकर] क्या, विना उत्तर दिये ही यह नाचने लग गया । यह इतना मगन क्यों हो रहा है । [साँचकर] हाँ, समझ गया—मेरी प्रियाके खो जानेसे इसके मन्द-मन्द पवनसे झितराए वादलोंके समान सुन्दर पंखोंको लजानेवाला आज कोई नहीं रह गया है आज यदि वह सुन्दर वालोंवाली होती, जिसके खुले हुए वालोंमें फूल गुँथे हुए होते तो उसके आगे इस मोरकी शोभाको पूछता कौन ॥ २२ ॥ अच्छा ! दूसरोंके दुःख-सुखपर ध्यान न देनेवाले इस मोरसे अब मैं बात नहीं करूँगा । [घूमकर और देखकर] अरे ! यह गर्मी बीतनेसे मतवाली कीयल जामुनकी शाखापर

(नेपथ्ये)

विज्जम्भरकाणलीणओ दुक्खविणिग्गअवाहुप्पीडओ ।

दूरो सारिअ हिअ आणंदओ अंवरमाणे भमइ गइंदओ ॥ २३ ॥

(विद्याधरकाननलीनो दुःखविनिर्गतवायोत्सीहः ।

दूरेत्सारितहृदयानन्दोऽम्बरमानेन भ्रमति गजेन्द्रः ॥)

[इति नर्तित्वा जानुभ्यां च स्थित्वा] हेले हेले ।

परहुअ महुरपलाविणि कंती गंदणवण सच्छंद भमंती ।

जइ पई पिअअमसा महु दिट्ठीता आअक्खहि महु परपुट्ठी ॥ २४ ॥

(परभुनेऽगधुरप्रलापिनि कान्ते नन्दन वने सच्छन्दं भ्रमन्ती ।

यदि त्वया प्रियतमा मम मम दृष्टा तर्लोक्य मे परपुष्टे ॥)

भवति ।

त्वां कामिनो मदनदृतिमुदाहरन्ति मानावभङ्गनिपुणं त्वममोघमस्त्रम् ।

तामानय प्रियतमां मम वा समीपं मां वा नयाशु कलभापिणि यत्र कान्ता ॥ २५ ॥

किमाह भवती । कथं त्वामेवमनुरक्तं विहायगता इति [अग्रतोऽवलोक्य] शृणोतु भवती ।

कुपिता न तु कोपकारणं सकृदप्यात्मगतं स्मराम्यहम् ।

प्रभुता रमणेषु योषितां नहि भावस्खलितान्यपेक्षते ॥ २६ ॥ ✓

[सर्वभ्रममुपविश्य अनन्तरं जानुभ्यां स्थित्वा कुपिता इति पुनः पठित्वा उत्थाय विलोक्य च ।)
कथं कथाविच्छेदकारिणो स्वकार्य एव व्यासक्ता ।

बैठी हुई है । पत्तियोंमें कोयल ही सबसे चतुर समझी जाती है । चलो इसीसे पूछता हूँ ।

(नेपथ्यमें)

[विद्याधरोंके वनमें छिपा हुआ, दुःखसे अँसू बहाता हुआ, और हृदयका आनन्द खोकर यह बड़ा-सा हाथी बादलके समान घूम रहा है ॥ २३ ॥]

[नाचता हुआ घुटने टेककर] [अरे रे रे ! मीठी-मीठी कूकती हुई सुन्दर कोयल यदि इस नन्दन-व-में मनचाहे ढँगसे उड़ती-फुदकती हुई तुमने कहाँ मेरी प्रिया देखी हो तो बता दो । ॥ २४ ॥]

देखो ! कामी लोग तुम्हें मदनकी दूती बताते हैं और मानिनी स्त्रियोंका रुठना दूर करनेके लिये तुम अचूक हथियार समझी जाती हो । इसलिये या तो मेरी प्रियतमाको मेरे पास ही ले आओ या फिर हे मिठवोली ! तू मुझे ही उसके पास झटपट ले जाकर पहुँचा दे ॥ २५ ॥ क्या कहा तुमने ? कि तुम्हारे इतना प्यार करनेपर भी वह तुम्हें छोड़कर क्यों चली गई ? [आगे देखकर] सुनो ! मुझे एक भी बात ऐसी स्मरण नहीं आती जिसपर रुठकर वह चली गई है । देखो ! स्त्रियाँ तो वैसे ही अपने पतियोंपर शान जमाए रखती हैं, इसलिये यह आवश्यक नहीं कि पति कोई अपराध ही करे तभी वे क्रोध करें ॥ २६ ॥ [शब्द बैठकर फिर घुटने टेककर ऊपरवाली बात फिरसे कहता है फिर उठकर ऊपर देखता हुआ] यह

अथवा ।

महदपि परदुःखं शीतलं सम्यगाहुः प्रणयमगणयित्वा यन्ममापद्गतस्य ।

अधरमिव मदान्धा पातुमेषा प्रवृत्ता फलमभिमुखपाकं राजजम्बुदुमस्य ॥ २७ ॥

एवंगतेऽपि प्रियेव मे मञ्जुस्वनेति न मे कोपोऽस्याम् । सुखमास्तां भवती । इतो वयं साधयामस्तावत् [परिक्रम्य कर्णं दत्त्वा ।] अये दक्षिणेन वनधारां प्रियाचरणनिक्षेपशंसी नूपुररवः श्रूयते यावदेनमनुगच्छामि [परिक्रम्य]

(नेपथ्ये)

पित्र्यममविरहकिलामिअवअणओ अविरलवाहजलाउलणअणओ

दूसहदुक्खविसंठुलगमणओ पसरिअउरुतावदीविअअंगओ ।

अहिअं दुम्मिअ माणसओ काणणं भमइ गइंदओ ॥ २८ ॥

प्रियतमा विरहक्लान्तवदनोऽविरलवाष्पजलाकुलनयनः ।

दुःखं दुःखविसंठुलगमनः प्रसृतगुरुतापदीप्ताङ्गः ।

अधिक दूनमानसः कानने भ्रमति गजेन्द्रः ॥)

[अनन्तरे द्विपदिकया दिशोऽत्रलोक्य]

(नेपथ्ये)

पित्र्यकारिणी विच्छोइअओ गुरुसोआणल दीविअओ ।

वाहजलाउललोअणओ करिवरु भमइ समाउलओ ॥ २९ ॥

क्या ! मेरी बात पूरी होनेसे पहले ही यह अपने धन्धेमें लग गई । दूसरेका दुःख कितना भी अधिक हो, पर लोग उसे कम ही समझते हैं । इसलिये मुझ विपत्तिके मारेकी बात अनसुनी करके यह कोयल पकी हुई फरैना जामुनोंका रस पीनेमें उसी प्रकार आँख मूँदकर लगी हुई है, जैसे कोई मतवाला अपनी प्यारीके ओठोंका रस पीने लग रहा हो ॥२७॥ पर सब कुछ होनेपर भी यह गती है मेरी प्यारीके समान ही, इसलिये मैं इसपर क्रोध नहीं करता । तुम बैठी रहो सुखसे । हम ही यहाँ से चले जाते हैं । [घूमकर सुनता हुआ] अरे ! इस वनके दक्खिन ओरसे प्यारीके विलुओंकी-सी भन-भन सुनाई दे रही है । चलो उधर ही चलकर देखूँ । [घूमता है ।]

(नेपथ्यमें)

[प्यारीके विछोहमे थका हुआ, नयनोंसे आँसुओंकी धारा बहाता हुआ, नये अपार दुःखके कारण रुक रुककर चलनेवाला और अत्यन्त शोकसे जलते हुए शरीरवाला यह दुखी हाथी वनमें इधर उधर घूम रहा है ॥२८॥]

(नेपथ्यमें)

[दो पग चलकर चारों ओर देखता है ।]

[अपनी प्यारी हथिनीके विछोहकी भयंकर आगमें जलता हुआ और रोता हुआ यह हाथी व्याकुल होकर घूम रहा है ॥२९॥]

(प्रियकरिणीवियुक्तो गुग्गुलाकानन्ददीप्तः ।

वायु जलाकुल लोचनः करिवरो भ्रमति समाकुलः ॥)

[सकृदगम्] हा धिक् कष्टम् ।

मेघश्यामा दिशो दृष्ट्वा मानसोत्सुकचेतसाम् ।

कृजितं राजहंसानां नेदं नृपराशिञ्जितम् ॥ ३० ॥

भवतु । यावदेते मानसोत्सुकाः पतत्रिणः सरसोऽस्मान्नोत्पतन्ति तावदेतेभ्य प्रियाप्रवृत्ति-
रवगमयितव्या । [उच्छ्वस] भो भो जलविहङ्गमराज ।

पश्चात्सरः प्रतिगमिष्यसि मानसं तत् पाथेयमुत्सृज विसं ग्रहणाय भूयः ।

मां तावद्गृह्य शुचो दयिताप्रभृत्या स्वार्थात्सतां गुरुतरा प्रणयिक्रियैव ॥ ३१ ॥

अथे यथोन्मुखो विलोकयति यथा मानसोत्सुकेन मया न लक्षितेत्येवं वचनमाह ।

रे रे हंसा किं गोड्जड गडग्रगुसारं मडं लक्षिवज्रड ।

कडं पडं सिक्खिउ ए गड लालस सा पडं दिट्ठी जहणभरालस ॥ ३२ ॥

(रे रे हंस किं गोप्यते मत्पुनसारेण मया लक्ष्यते ।

केन तत्र शिक्षिता एषा गतिर्लालसा सा त्वया दृष्टा जवनभरालसा ॥)

यदि हंस गता न ते नतभ्रूः सरसो रोधसि दर्शनं प्रिया मे ।

मदखेलपदं कथं नु तरयाः सकलं चोर गतं त्वया गृहीतम् ॥ ३३ ॥

अतश्च [इति अञ्जलि वदध्या]

[दुःखके साथ] हाय, हाय । कैसे दुःखकी बात है कि जिसे मैं अपनी प्यारीके बिलुआँकी
भक्त-भक्त समझ रहा था वह उन राजहंसोंकी कूक है जो उठे हुए बादलोंकी अधियारी
देखकर मानसरोवर जानेको उतावले हो रहे हैं ॥३०॥ अच्छा, जबतक ये मानसरोवर जाने
को उतावले पक्षी उड़ते नहीं, उससे पहले ही मैं इनसे अपनी प्यारी का पता पूछकर देखता
हूँ । [पास जाकर] हे जल-पक्षिराज ! तुम मानसरोवर पीछे जाना और यह जो संवलके
लिये तुमने कमलनालें तोड़ ली हैं, इन्हें अभी छोड़ दो, फिर ले लेना । पहले तुम मुझे मेरी
प्यारीका समाचार देकर मेरा उद्धार करो, क्योंकि सज्जन लोग अपने मित्रोंको सहायता देना
अपने स्वार्थसे बढ़कर समझते हैं ॥ ३१॥ अरे ! यह तो केवल अपनी चाँच ऊपर उठाए
टुकुर-टुकुर देख रहा है । मानो यह कह रहा है कि मानसरोवर जानेकी उतावलीमें मैंने
उसे देखा ही नहीं !

[अरे हंस ! तुम छिपा क्या रहे हो । तुम्हारी चालसे ही मैं सब कुछ समझ गया । वताओ यह
सुन्दर चाल तुमने सीखी कहाँ से ? तुमने उस प्यारीको अवश्य ही देखा है जो नितम्बोंके भारसे
धीरे-धीरे चलती है ॥ ३२ ॥

यदि तुमने उस बाँकी चितवनवाली सुन्दरीको इस सरोवरके तीरपर नहीं देखा, तो
वता रे चोर ! तुमने उसकी वह मदसे इठलाती चलनेवाली सारी सुन्दर चाल कहाँसे पा
ली ॥ ३३॥ इसलिये [हाथ जोड़कर] हे हंस ! मेरी जिस प्यारीकी चाल तुमने चुरा ली है,

हंस प्रयच्छ मे कान्तां गतिरस्यास्त्वया हता ।

विभावितैकदेशेन देयं यदभियुज्यते ॥ ३४ ॥

[विहस्य] एष चोरानुशासी राजेति भयादुत्पतितः । यावदन्यमवकाशमवगाहिष्ये ।
[परिक्रम्यावलोक्य च] अयमिदानीं प्रियासहायश्चक्रवाकः । तावदेनं पृच्छामि ।

(नेष्ट्ये)

मर्मरणिअमणोहरण कुसुमित्रतरुवरपल्लवण ।

दइआविरहुंमाइअओ काणण भमइ गइंदओ ॥ ३५ ॥

(मर्मरणिमतमनोहरे कुसुमिततरुवरपल्लवे ।

दयिताविरहोन्मादितः कानने भ्रमति गजेन्द्रः ॥)

गोरोअणा कुंभुमवणणा चक्का भणइ मइँ ।

महुवासर कीलंती धणिआ ण दिट्ठो पइँ ॥ ३६ ॥

(गोरोचनाकुङ्कुमवर्ण चक्र भण माम् ।

मधुवासरे क्रीडन्ती धन्या न दृष्टा त्वया ॥)

स्थाङ्गनामन् वियुतो तथाङ्गश्रोणिविम्बया ।

अयं त्वां पृच्छति रथी मनोरथशतैर्वृतः ॥ ३७ ॥

कथं कः क इत्याह माम् । मा तावत् । न खलु विदितोऽहमस्य ।

उसे मुझे लौटा दो । क्योंकि यदि चोरके पास चोरीका थोड़ा भी माल मिले तो उसे पूरा माल देना ही पड़ता है । ३४ । [हंसकर] यह देखो, इसने समझ लिया न कि मैं चोरोँको दण्ड देनेवाला राजा हूँ । वस इसी डरसे उड़ कर भागा । चलूँ, कहाँ और खोजूँ । [घूमकर और देखकर] यहाँ यह चक्रवा अपनी प्यारीके साथ बैठा है, चलूँ इसीसे पूछूँ ।

(नेपथ्यमें)

[पत्तोंकी मधुर खड़खड़ाहटसे भरे और फूलोंसे लदे हुए वृक्षोंके पत्तोंवाले इस वनमें यह प्यारीके विछोहसे प्रागल वड़ा-सा हाथी इधर उधर घूम रहा है ॥ ३५ ॥ गोरोचन और केशरके रंगवाले हे चकवे ! बताओ, कहाँ तुमने वसन्तके दिनोंमें खेलती हुई मेरी सौभाग्यवती स्त्री देखी है ॥ ३६ ।]

हे चकवे ! पहिलेके समान बड़े-बड़े मितम्बोंवाली प्यारी से विछुड़ा हुआ और मनमें सैकड़ों साल लिए हुए मैं महारथी तुमसे पूछता हूँ ! ॥ ३७ ॥ क्या यह मुझसे पूछ रहा है— कौन है ? कौन है ; वस रहने दो । क्या यह मुझे यह जानता नहीं है ? सूर्य और चन्द्रमा

सूर्याश्चन्द्रमसौ यस्य मातामहपितामहौ ।

स्वयं धृतः पतिर्द्वाभ्यामुर्वश्या च भुवा च यः ॥ ३८ ॥

कथं तूष्णो स्थितः । भवतु । उपालभे तावदेनम् ।

सरसि नलिनीपत्रेणापि त्वमावृतविग्रहाम्

ननु सहचरीं दूरे मत्वा विरौपि समुत्सुकः ।

इति च भवतो जाया स्नोहात्पृथक्स्थितिभीरुता

मयि च विधुरे भावः कान्ताप्रवृत्तिपराङ्मुखः ॥ ३९ ॥

सचथा मदीयानां भागधेयानां विपर्यायेण प्रभावप्रकाशः । यावदन्यमवकाशमवगाहिष्ये ।

[पदान्तरे स्थित्वा] भवतु न तावद्गच्छामि । [परिक्रम्यावलोक्य च]

इदं रुणद्धि मां पद्ममन्तःकूजितपट्पदम् ।

मया दष्टाधरं तस्याः ससीत्कारमिवाननम् ॥ ४० ॥

भवतु । इतो गतस्य मेऽनुशयो मा भूदित्यस्मिन्नपि कमलसेविनि मधुकरे प्रणयित्वं करिष्ये ।

(नेत्रस्थे)

एकक्रमवद्धितगुरुतरप्रेमरसे ।

सरे हंसजुआणओ कीलइ कामरसे ॥ ४१ ॥

(एकक्रमवर्धितगुरुतरप्रेमरसेन ।

सरसि हंसमुवा कीडति कामरमेन ॥)

जिसके नाना और दादा हैं और जिसे उर्वशी और धरतीने अपने आप अपना स्वामी बना लिया है । मैं वही पुरुरवा हूँ ॥ ३८ ॥ क्यों ? चुप क्यों हो गए ? अच्छी बात है, मैं इसे डाँटता हूँ न । जब तालावोंमें तुम्हारी प्यारी चकवी कमलके पत्तोंकी ओटमें भी हो जाती है, तब तुम उसे दूर गई हुई समझकर घबराकर चल्लाने लगते हो । अपनी प्यारीसे तो तुम इतना प्रेम करते हो कि इतना विछोह भी तुमसे सहा नहीं जाता और फिर भी अपनी ओट तो देखो कि मुझ प्यारीसे विछुड़े हुएसे तुम बात करनेको भी तैयार नहीं हो ॥ ३९ ॥

मेरा भाग्य ही ऐसा है कि सब कहीं मुझे उल्टा ही फल मिल रहा है । चलूँ, कहीं और चलकर दूँ दूँ [कुछ चलकर रुककर] अच्छा मैं अभी नहीं जाऊँगा [घूमकर और देखकर] यह भौंरोंको गुँज भरा हुआ कमल मुझे वरवसरोकर रहा है, क्योंकि यह उर्वशीके उस मुखके समान दिखाई दे रहा है, जो ओटपर मेरे दाँत लगनेपर सी-सी कर रहा हो ॥ ४० ॥ अच्छा ! कमलपर मँडराते हुए इन भौंरों से ही पूछ देखूँ जिससे यहाँसे चले जानेपर मुझको यह तो पछतावा न रह जाय कि उनसे नहीं पूछा ।

(नेत्रस्थमें)

[एक ऐसा हंस तालावमें प्रेमके मदमें भरा लेख रहा है जिसके मनमें प्रेमका भाव अचानक बढ़ गया है ॥ ४१ ॥

मधुकर मदिराक्ष्याः शंसं तस्याः प्रवृत्तिं

[विभाव्य]

वरतनुस्थवासौ नैव दृष्टा त्वया मे ।

यदि सुरभिमवाप्स्यस्तन्मुखोच्छ्वासगन्धं

तव रतिरभविष्यत्पुण्डरीके किमस्मिन् ॥ ४२ ॥

साधयामस्तावत् । [इति परिक्रम्यावलोक्य च] अये एष नीपस्कंधनिपणहस्तः करिणी-
सहायो नागराजस्तिष्ठति । अस्मात्प्रियोदन्तमुपलप्स्ये । यावदेनमुपसर्पामि ।

(नेपथ्ये)

करिणीविरहसंतापित्रयो ।

काण्णे गंधुदुग्धमहुञ्जरु ॥ ४३ ॥

(करिणीविरहसंतापितः)

कानने गन्वोद्धतमधुकरः ।

[विलोक्य] अथवा न त्वरा कार्या । न तावदयमुपसर्पणकालः ।

अयमचिरोद्गतपल्लवमुपनीतं प्रियकरेणुहस्तेन ।

अभिलपतु तावदासवसुरभिरसंशुलकीभङ्गम् ॥ ४४ ॥

[क्षणमात्रं स्थित्वा । अवलोक्य] हन्त कृताह्निकः संवृत्तः । भवतु । समीपमस्य गत्वा
पृच्छामि ।

हे भौरे ! मद भरे नैनौवाली मेरी प्यारीका समाचार तो सुनाओ । [सोचकर] या कौन
जाने तुमने उसे देखा ही न हो । क्योंकि यदि तुम्हें मेरी प्रियतमाके मुखकी सुगन्धित स्वाँस
मिल गई होती तो तुम इस कमलसे थोड़े ही प्यार करते होते ॥ ४२ ॥ चलो यहाँ से ।
[घूमकर और देखकर] अरे ! इस कदम्बकी डालपर अपनी सूँड़ रखे हुए हथिनीके साथ
यह एक बड़ा-सा हाथी खड़ा है । चलो, उसीके पास चलो ।

(नेपथ्यमें)

[हाथिनीके बिछोहसे तपाया हुआ यह हाथी जँगलमें घूम रहा है जिसपर गन्धसे मतवाले
भौरे झूम रहे हैं ॥ ४३ ॥

[देखकर] हड़बड़ी नहीं करनी चाहिए । अभी उसके पास जाना ठीक नहीं है, क्योंकि
हथिनीने अभी-अभी अपनी सूँड़से यह पत्तोंवाली और सुराके समान गन्ध भरी जो शल्ल-
कीके पेड़की शाखा तोड़ी है, उसे यह हाथी खा ले तब मैं पूछूँगा ॥ ४४ ॥

[थोड़ी देर रुककर देखकर] अच्छा, अब तो इसने भरपेट भोजन कर लिया । अच्छा,
तो अब चलो, पास जाकर पूछूँ ।

हउँ पइँ पुच्छिमि आग्रवरहि गग्रवर ललितप्रहारेँ शासितरवर ।

दूरविणिज्जिअ ससहरुकंती दिङ्गी पिअ पइँ सम्मुह जंती ॥ ४५ ॥

(अहं त्वां पृच्छामि आग्रवर गजवर ललितप्रहारेण नाशितरवर ।

दूरविनिजितशशपरकान्तिदृष्टा प्रिया त्वया सम्मुखं वान्ती ॥)

[पदद्वये पुरतः उपसृत्य]

मदकल युवतिशशिकला गजयूथप यूथिकाशवलकेशी ।

स्थिरयावना स्थिता ते दूरालोके सुखालोका ॥ ४६ ॥

[आकर्ष्य सदर्पम्] अहह अनेन भवतः स्निग्धमन्द्रेण गर्जितेन प्रियोपलम्भशंसिना समाश्वासितोऽस्मि । साधन्याञ्च त्वयि मे भूयसी प्रीतिः ।

मामाहुः पृथिवीभृतामधिपतिं नागाधिराजो भवान्

अव्युच्छिन्नं पृथुप्रवृत्तिं भवतो दानं ममाप्यथिषु ।

स्त्रीरत्नेषु ममोर्वशी प्रियतमा युथेत्तवेयं वशा

सर्वं मामनु ते प्रियाविरहजां त्वं तु व्यथां मानुभूः ॥ ४७ ॥

सुखमास्तां भवान् । साधयामस्तावत् । [परिक्रम्य पादर्वतो दृष्टिं दत्त्वा ।] अये । अयमसौ सुरभिकन्दरोनाम विशेषरमणीयः सानुमानालोक्यते । प्रियश्चायमप्सरसाम् । अपि नाम सा सुशूरस्योपत्यकायामुपलभ्येत । [परिक्रम्यावलोक्य च ।] कथमन्धकारः । भवतु विद्युत्प्रकाशे-

[खेल खेल में ही बड़े-बड़े वृक्षोंको सहजमें उखाड़ फेकनेवाले हे गजराज ! मैं तुम्ही से पूछता हूँ । बताओ क्या तुमने मेरी उस प्रियाको इधर जाते हुए देखा है । जिसने अपनी चमकते चन्द्रमाको चाँदनीको भी जला दिया है ॥ ४५ ॥ [दो पग आगे बढ़कर] हे मतवाले हाथी ? क्या तुमने अपना दूरतक देखनेवाली आँखोंसे सदा जवान दिखाई देनेवाली उस उर्वशीको कहीं देखा है, जो युवतियोंमें चन्द्रमाकी नई किरणके समान चमकती है और जिसके बालोंमें जूहीके फूल गुंथे हुए हैं ॥ ४६ ॥

[सुनकर हर्षते] आहा ! इस तुम्हारे कोमल, मन्द और प्रियाका पता बतानेवाले गर्जनसे मेरे जीको बड़ा सहारा मिला है । तुम भी मेरे ही समान बलवान हो, इसलिए तुमसे मेरा बड़ा स्नेह हो गया है । लोग मुझे राजाओंका स्वामी कहते हैं और तुम्हें गजोंका स्वामी । तुम भी दिन-रात अपना दान अर्थात् मद बहाया करते हो तो मेरे यहाँ भी दिन-रात मँगनोंको दान देनेका काम चलता रहता है । इधर स्त्रियोंमें रत्नके समान सुन्दर उर्वशी मेरी प्रियतमा है तो यह हाथिनी भी तुम्हारी वैसी ही प्यारी है । इस प्रकार हम दोनों सब बातोंमें एक-से ही हैं, पर मैं यही मनाता हूँ कि प्रियाके बिछोहका दुःख तुम्हें कभी न सतावे ॥ ४७ ॥ तुम सुखी रहो । हम जा रहे हैं । [घूमकर अपने एक ओर देखकर] अरे ! यह सुरभिकन्दर नामका बड़ा सुहावना पर्वत दिखाई दे रहा है । और अप्सराओंको यह पर्वत बड़ा प्यारा भी है । कहीं वह सुन्दरी इस पर्वतकी तलहटीमें ही न मिल जाय ? [घूमकर और देखकर] अरे ! यहाँ कितना आँधरा है । अच्छा, बिजली चमके तो मैं देखूँ—

नावलोकयामि । हन्त मदीयैर्दुरितपरिणामैर्मघोऽपि शतहदाशून्यः संवृत्तः तथापि शिलोच्चय-
मेनमपृष्ट्वा न निवर्तिष्ये ।

परिसरिअखरखुरदारिअमेइणि वणगहणे अविचल्लु ।

परिसप्पइ पेच्छह लीणो णिअकज्जुज्जुअ कोलु ॥ ४८ ॥

(प्रसूतखरदारितमेदिनिर्वनगहनेऽविचलः ।

परिसर्पति पश्यत लीनो निजकार्योद्युक्तः कोलः ॥)

अपि वनान्तरमल्पकुचान्तरा श्रयति पर्वत पर्वसु संनता ।

इदमनङ्गपरिग्रहमङ्गना पृथुनितम्ब नितम्बवती तव ॥ ४९ ॥

कथं तूष्णीमेवास्ते । शङ्के विप्रकर्षान्न शृणोतीति । भवतु । समापेऽस्यगत्वा पुनरेनं
पृच्छामि ।

फलहसिलाहअणिम्मलणिज्जरु बहुविहकुसुमेँ विरइअसेहरु ।

किंणरमहरुगीअमणोहरु देक्खावहि भहु पिअअम महिहरु ॥ ५० ॥

(स्फटिकशिलातलनिर्मलजिह्वरु बहुविधकुसुमैर्विरचितशेखर ।

किंनरमधुरोद्गीतमनोहर दर्शय मम प्रियतमां महीधर ॥)

[इति परिक्रम्य अञ्जलिं बद्ध्वा ।]

सर्वक्षितिभृतां नाथ दृष्टा सर्वाङ्गसुन्दरी ।

रामा रम्ये वनान्तेऽस्मिन्मया विरहिता त्वया ॥ ५१ ॥

[नेपथ्ये तदेवाकर्ण्य सहर्षम्] कथं यथाक्रमं दृष्टा इत्याह । भवानपि अतः प्रियतरं
शृणोतु । क्व तर्हि मे प्रियतमा । [पुनरेव सर्वक्षितिभृतां नाथ इति पठति । नेपथ्ये तदेव आकर्ण्य

हाय ! हाय ! मेरे दुर्भाग्यसे वादलोंमें विजली भी नहीं रह गई । फिर भी इस पर्वतसे
पूछे बिना मैं यहाँसे टलूँगा नहीं ।

[अपने बड़े-बड़े और तीखे खुरोंसे पृथ्वीको खूँदता हुआ और अपनी टेकपर अड़ा हुआ,
एक जंगली सूअर अपनी धुनमें मस्त होकर इस घने जंगलमें घूम रहा है ॥ ४८ ॥]

हे वड़ी-बड़ी ढालोंवाले पहाड़ ! अपने इस कामदेवके वनमें क्या तुमने सुन्दर नित-
म्बोंवाली और पोर-पोरपर झुकी हुई सी उस सुन्दरीको देखा है जिसके दोनों स्तन उभर-
कर आपसमें सट गए हैं । ४९ । अरे ! यह चुप क्यों हो गया ! या कौन जाने दूर होनेके
कारण ही वह न सुन सक रहा हो ! अच्छा, इसके पास जाकर पूछता हूँ । स्फटिककी
चट्टानोंपर बहते हुए उजले झरनोंवाले ! रंग-विरंगे फूलोंसे अपनी चोटियाँ सजानेवाले !
किन्नरोंके जोड़ोंके मधुर गीतोंसे सुहावने लगनेवाले हे पर्वत ! मेरी प्यारीकी एक झलक
तो मुझे दिखा दो ॥ ५० ॥ [घूमकर आर देखकर] हे पर्वतोंके स्वामी ! क्या तुमने वनके
इस सुन्दर छोरमें मुझसे बिछुड़ी हुई उस निराली सुन्दरी उर्वशीको कहीं देखा है ॥ ५१ ॥
[नेपथ्यसे वैसे ही शब्द सुनकर सहर्ष] अरे ! क्या यह कह रहा है कि हाँ ठीक वैसे ही
देखा है जैसा मैंने कहा था । तब तुम इससे भी प्यारी बात सुनो और मुझे बताओ कि
मेरी प्रियतमा कहीं है । [फिरसे ५१ वाँ श्लोक पढ़ता है और नेपथ्यसे फिर उसे वही सुनाई

विभाव्य च ।] हा धिक् । ममैवायं कन्दरमुखविसर्पी प्रतिशब्दः । [इति मूर्च्छति । उत्थाय ननिपादम् ।] अहह ध्रान्तोऽस्मि । अस्यास्तावदिगरिनद्यास्तीरे स्थितस्तरङ्ग वातमासेचिष्ये । [प्रतिक्रियायन्त्येव च] इमां नयाम्बुकनुपामपि स्नातोवहां पश्यतो मे रमते मनः । कुतः —

तरङ्गभ्रूभङ्गा धुमितविहगश्रेणिरशना
विकर्पन्ती फेनं वसनमिव संरम्भशिथिलम् ।

यथाविद्धं याति स्वलितमभिसन्धाय बहुशो

नदीभावेनेयं ध्रुवमसहना सा परिणता ॥ ५२ ॥

भवतु । प्रसादयामि तावदेनाम् । [अञ्जलिं बद्ध्वा ।]

पसीअ पिअअम सुंदरिण णए खुहिआकरुणविहंगमए णए ।

मुरसरितीरसमूसुअए णए अलिउलसंकारिअए णए ॥ ५३ ॥

(प्रसीद प्रियतमे सुन्दरि नदि धुमिताकरणविहङ्गमे नदि ।

मुरसरितीरसमुत्तुके नदि अलिकुलशङ्कारिते नदि ॥)

(नेपथ्ये)

पुव्वदिसापवणहअकल्लोलुगगअवाहओ

मेहअअंगे णचइ सललिअ जलणिहिणहअओ ।

हंसविहंगसकुंकुमसंसकआभरण

करिमअराउलकसणकमलकआवरण ।

देता है । मुनकर और सगक्षकर] हाय रे भाग्य ! यह तो पहाड़की गुफासे टकराकर निकलनेवाले मेरे ही शब्दोंकी गूँज है । [मूर्छित हो जाता है । फिर उठकर दुःखके साथ] अरे ! अब तो मैं थक गया हूँ । इसलिये इस भरनेके तीरपर तरंगोंकी ठंडी बयारमें चलकर बैठता हूँ । [घूमकर और देखकर] अभी वरसे हुए पानीसे गँदले भरनेको देखकर भी मेरा मन प्रसन्न हो रहा है क्योंकि मार्गमें आनेवालो चट्टानोंसे बचनेके लिये यह टेढ़ा होकर वह रहा है, इसकी लहरें चढ़ी हुई भँहों जैसी हैं, व्याकुल पक्षियोंकी पातें ही इसकी तगड़ी है, इसका फेन ही मानो वह वस्त्र है जो चलनेसे ढोला पड़ गया है और जिसे वह खींचती लिए चली जा रही है । इससे मुझे ऐसा लग रहा है कि मेरी क्रोधी प्रिया ही नदी बन गई है । ५२ ॥ अच्छा, चलूँ मैं इसको चलकर मनाता हूँ ।

[हाथ जोड़कर]

[उड़ते हुए और कड़े स्वरोंमें चहचहाते हुए पक्षियोंवाली] गंगाजीसे मिलनेको उतावली और मौरीकी पाँतोंसे गूँजनेवाली है सुन्दरी नदी ! तुम मुझपर प्रसन्न हो जाओ ॥ ५३ ॥]

(नेपथ्यमें)

[यह देखो ! समुद्रोंके स्वामीका कैसा अञ्छा नृत्य हो रहा है । जलमे पड़ी हुई मेघोंकी परछाई ही उनके शरीर हैं । पुरवैया पवनसे उठी हुई लहरें ही मानो नृत्यके लिए उठाए हुए उनके हाथ हैं । शंख और हंस आदि पक्षी उनके पैरके धुँधरू और आभूषण हैं । हाथियों और

वेलासलिलुवेल्लिअहत्थदिणतालु

ओत्थरइ दस दिस रुंधेविणु रावमेहआलु ॥ ५४ ॥

(पूर्वदिक्खनाहतकल्लोलोदगतबाहुः मेघाङ्गैर्नृत्यति सर्ललित जलनिधिनाथः ।

हंसविहङ्गमकुङ्कुमशङ्खकृताभरणः करिमकराकुलकृष्णकमलकृतावरणः ।

वेला सलिलोद्वेल्लितदचहस्ततालोऽवस्तृणाति दशदिशोरुद्ध्वा नवमेघकालः ॥)

त्वयि निवद्वस्तौ प्रियवादिनी प्रणयमङ्गपराङ्मुखचेतसि ।

कमपराधलवं मयि पश्यसि त्यजसि मानिनि दासजनं यतः ॥ ५५ ॥

कथं तूष्णीमेवास्ते [विचिन्त्य] अथवा परमार्थसरिदेवैषा । न खलूर्वशी पुरुरवसमप-
हाय समुद्राभिसारिणी भविष्यति । भवतु । अनिर्वेदप्राप्याणि श्रेयांसि । यावत्तमेव प्रदेशं
गच्छामि यत्र मे नयनयोः सा सुनयना तिरोहिता । [परिक्रम्य विलोक्य च] इमं तावत्प्रिया-
प्रवृत्तये सारङ्गमासीनमभ्यर्थये ।

अभिनवकुसुमस्तवकिततरुवरस्य परिसरे

मदकलकोकिलकूजितरवभङ्गारमनोहरे ।

नन्दनविपिने निजकरिणीविरहानलेन संतप्तो

विचरति गजाधिपतिरैरावतनामा ॥ ५६ ॥

कृष्णसारच्छविर्योऽसौ दृश्यते काननश्रिया ।

नवशष्पावलोकाय कटाक्ष इव पातितः ॥ ५७ ॥

मगरोंके छुण्ड ही उनके नीले वल्ल हैं, नीले कमल ही उनकी मालाएँ हैं और तीरसे टकराती
हुई लहरे ही मानो ताल दे रही हैं और इसी बीच वर्षाकालने आकर सब दिशाओंको ढँक भी
लिया है ॥ ५४ ॥]

हे नदी ! क्याओ तो तुमसे इतना प्रेम करनेवाले, सदा मीठी बातें करनेवाले और
प्रेममें कभी आनेकी बात ही न सोचनेवाले इस प्रेमीमें तुमने कौन-सा ऐसा छोटा-से-छोटा
भी दोष पाया है कि तुम इस दासको इस प्रकार छोड़ रही हो ॥ ५५ ॥ अरे, यह चुप क्यों
हैं ? [सोचकर] या फिर यह सचमुच नदी ही होगी । क्योंकि यदि यह उवशी होती
तो पुरुरवाको छोड़कर समुद्रकी ओर जानेके लिये इतनी उतावली न होती अच्छा, बिना
दुःख उठाए सुख मिल भी तो नहीं सकता । चलो, अब मैं उसी स्थानपर जाऊँ जहाँ वह
सुन्दर नयनोंवाली मेरी आँखोंसे ओझल हो गई थी । [घूमकर और देखकर] चलो, इस
बेंटे हुए हरिणसेही प्यारीका पता पूछूँ ।

[नन्दन वनके नये फूलोंके गुच्छोंसे लदे हुए और मदमती कोयलकी मीठी कूकसे सुहावने
लगनेवाले वृक्षके पास यह ऐरावत हाथी अपनी प्यारी हथिनियोंके विछोहकी आँचमें तपा हुआ इधर-
उधर घूम रहा है । ५६ ॥]

इस हरिणके शरीरपर बनी हुई काली-काली बुँदकियाँ ऐसी लगती हैं मानो वनको नई
हरियाली निहारनेके लिये वनलक्ष्मीने ही इसपर अपनी चितवन डाली ही ॥ ५७ ॥

[विलोक्य] किं नु खलु मामवधीर्यन्निवान्वतो मुखः संवृत्तः । [दृष्ट्वा]

अस्यान्निक्रमायान्ती शिशुना स्तनपायिना मृगी रुद्धा ।

तामयमनन्यदृष्टिर्भुग्नग्रीवो विलोकयति ॥ ५८ ॥

सुरसुन्दरि जहणभरालस पीणुत्तुं गवणत्थणी

थिरजोव्वण तणुसरीरि हंसगई ।

गअणुज्जलकाण्णं मिअल्लोअणि भमंती ।

दिट्ठी पइं तह विरह समुदंतरे उत्तारहि मइं ॥ ५९ ॥

(सुरसुन्दरी जघनभरालसा पीनोच्चुघनस्तनी

स्थिरयौवना तनुशरीरा हंसगतिः ।

गगनोज्ज्वलकानने मृगलोचना भ्रमन्ती

दृष्ट्वा त्वया तर्हि विरहसमुद्रान्तरादुच्चारय माम् ॥)

[उपसृत्य अञ्जलि वद्ध्वा] हंहो हरिणीपते ।

अपि दृष्टवानसि मम प्रियां वने कथयामि ते तदुपलक्षणं वीक्षते ।

पृथुलोचना सहचरी यथैव ते सुभगं तथैव खलु सापि वीक्षते ॥ ६० ॥

कथमनादृत्य मद्वचनं कलत्राभिमुखं स्थितः उपपद्यते परिभवास्पदं दशाविपर्ययः । यावदितोऽहमन्यमवकाशमवगाहिष्ये । [परिक्रम्यावलोक्य च ।] हन्त दृष्टमुपलक्षणं तस्या मार्गस्य ।

[देखकर] इसने तो मेरी बात अनसुनी करके अपना मुँह दूसरी ओर फेर लिया है । [देखकर] इसके पास जो इसकी हरिणी चली आ रही थी और जिसे दूध पीनेवाले मृगलोंने वीचमें ही रोक लिया है उसकी ओर आँख लगाए यह टक-टक देख रहा है ॥ ५८ ॥ [नितम्बोंके भारी होनेके कारण धीरे-धीरे चलनेवाली और जँचे उठे हुए मोटे-मोटे स्तनों वाली, सदा जवान रहनेवाली, पतली कमरवाली, हंस जैसी चालवाली उस मृगनैनी अप्सराको यदि तुमने इस आकाशके समान उजले वनमें घूमते हुए देखा हो तो उसका पता बताकर मुझे इस विरहके समुद्रमें उतार दो ॥ ५९ ॥] [पास जाकर हाथ जोड़कर] क्यों जी हरिणीके स्वामी ! क्या तुमने मेरी प्यारीको कहीं वनमें देखा है ? मैं तुम्हें उसका रूप रंग बताए देता हूँ । सुनो ! ठीक जैसे तुम्हारी हरिणी अपनी बड़ी-बड़ी आँखासे सुन्दर चितवन डालती है वैसे ही वह भी डालती है ॥ ६० ॥ क्या वह मेरी बात अनसुनी करके अपनी हरिणीकी ओर मुँह करके बैठ गया ? ठीक ही है—जब दिन खोटे आते हैं तो सभी दुरदुराते हैं । तो फिर यहाँसे कहीं और चलकर उसे ढूँँ । [घूमकर और देखकर] अरे लो ! मैंने

रक्तकदम्ब सोऽयं प्रियया धर्मान्तशंसि यस्यैकम् ।

कुसुममसमग्रकेसरविषममपि कृतं शिखाभरणम् ॥ ६१ ॥

[परिक्रम्याशोकमवलोक्य च]

रक्ताशोक कृशोदरी क्व नु गता त्यक्त्वानुरक्तं जनं...

[पवनधूयमानमूर्धानमवलोक्य सक्रोधम्]

नो दृष्टेति मुधैव चालयसि किं वाताभिभूतं शिरः ।

उत्कण्ठाघटमानपट्पदघटासङ्घट्टदष्टच्छदः

तत्पादाहतिमन्तरेण भवतः पुष्पोद्गमोऽयं कुतः ॥ ६२ ॥

भवतु । सुखमास्तां भवान् । [परिक्रम्यावलोक्य च] किं नु खलु एतच्छिलाभेदान्तरगत
नितान्तरक्तमवलोक्यते ।

प्रभालेपी नायं हरिहतगजस्यामिषलवः

स्फुलिङ्गो वा नाग्नेर्गहनमभिष्टुप्तं यत इदम् ।

[विभाव्य]

अये रक्ताशोकप्रसवसमरागो मणिरयं

यमुद्धर्तुं पूपा व्यवसित इवालम्बितकरः ॥ ६३ ॥

अहो अयं हरति मे मनः । भवतु । आदस्ये तावदेनम् ।

उसके मार्गका पता पा लिया । यह वही लाल कदम्बका पेड़ है जिसमें फूले हुए फूल बत्ता रहे थे कि गर्मी बीत गई । उसीका एक ऐसा फूल लेकर प्यारीने अपने जूड़ेका सिंगार किया था जिसमें केसर न फूट आनेके कारण वह उस समय तक कड़ा ही था ॥ ६१ ॥ [घमकर अशोककी ओर देखता हुआ] हे लाल अशोक ! इस प्रेमीको छोड़कर वह सुन्दरी कहाँ चली गई ? [पवनसे हिलती हुई अशोककी चाँटी देखकर क्रोधसे] पवनसे क्रमता हुआ अपना सिर हिलाकर यह क्यों कह रहे हो कि मैंने नहीं देखा । यदि तुमने उसे न देखा होता तो बताओ मधुके लालचमें इकट्ठे होनेवाले भौरोंसे कुतरी जानेवाली पंखड़ियोंवाले तुम्हारे फूल उसकी लात खाए बिना फूल कैसे उठते ॥ ६२ ॥ अच्छा, तुम सुखी रहो । [घूमकर और देखकर] यह पत्थरकी दरारके भीतर बड़ा गहरा लाल मणि-सा क्या दिखाई दे रहा है ? यह इतना चमक रहा है कि सिंहेसे मारे हुए हाथोंके मांसका टुकड़ा भी नहीं हो सकता । यह आगकी चिनगारी भी नहीं हो सकती क्योंकि अभी-अभी घनघोर वर्षा भी हो चुकी है । [देखकर] अरे, यह तो लाल अशोकके फूलोंके समान लाल-लाल मणि हैं जिसे उठानेके लिये सूर्य भी मानो अपने किरण रूपी हाथ वहाँ तक बढ़ाए हुए हैं ॥ ६३ ॥ अरे ! यह तो मेरे मनको बड़ा लुभ रहा है । अच्छा, चलूँ, इसे निकाल लूँ ।

(नेपथ्ये)

पणयिणिबद्धासाइअओ वाहाउलणिअणअणओ ।

गअवइ गहणे दूहिअओ भमइ क्खामिअवअणओ ॥ ६४ ॥

(प्रणयिनीबद्धाशाको वापाकुलनिजनयनः ।

गजपतिगहने दुःखितः भ्रमतिक्षामितवदनः ॥)

[ग्रहणं नाटयति । गृहीत्वा] अथवा

मन्दारपुष्पैरधिवासितायां यस्याः शिखायामयमर्पणीयः ।

सैव प्रिया सम्प्रति दुर्लभा मे किमेनमस्रोपहतं करोमि ॥ ६५ ॥

[दृश्युच्छति ।]

[नेपथ्ये.]

वत्स गृह्यतां गृह्यताम् ।

सङ्गमनीय इति मणिः शैलमुता चरणरागयोनिरयम् ।

आवहति धार्यमाणः सङ्गममचिरात्प्रियजनेन ॥ ६६ ॥

राजा—[कर्णं दृष्ट्वा] को न खलु मामेवमनुशास्ति । [अवलोक्य] अये अनुकम्पते मां
 ध्विन्मृगचारी मुनिर्भगवान् । भगवन् अनुगृहीतोऽस्मि अहमुपदेशाद्भवतः [मणिमादाय]
 हो सङ्गमनीय ।

तया वियुक्तस्य विलग्नमध्यया भविष्यसि त्वं यदि सङ्गमाय मे ।

ततः करिष्यामि भवन्तमात्मनः शिखामणिं बालमित्रेन्दुमीश्वरः ॥ ६७ ॥

(नेपथ्यमें)

[अपनी प्यारीकी पानेकी आशा लगाए, आँखोंमें आँसू भरे यह सूखे मुँहवाला हाथी इस
 वनमें दुखी होता हुआ घूम रहा है ॥ ६४ ॥]

[मणि निकालनेका नाट्य करता है । उसे पकड़कर] पर मेरी जिस प्यारीकी मन्दारके
 लतासे सुगन्धित चोटीमें यह बाँधनी चाहिए वही जब नहीं मिल रही है तब मैं इसे ही
 कर क्यों इसे अपने आँसुओंसे मिला करूँ ॥ ६५ ॥ [वही उसे छोड़ देता है ।]

[नेपथ्यमें]

वत्स ! इसको ले लो, ले लो । यह प्यारीसे मिलानेवाली संगमनीय मणि है जो
 पार्वतीजीके चरणोंकी ललाईसे बनी है । इसे जो अपने पास रखता है उसे यह
 शोघही प्यारेसे मिलवा देती है ॥ ६६ ॥

राजा—[सुनकर] अरे ! यह कौन मुझे इस प्रकार आज्ञा दे रहा है । [देखकर]
 जान पड़ता है हरिणोंके समान वनमें रहनेवाले किसी मुनिने मुझपर कृपा की है । भग-
 वन् ! आपके इस उपदेशके लिये मैं आपके आभारी हूँ । [मणि उठाकर] हे संगमनीय-
 मणि ! यदि मुझे उस पतली कमरवाली सुन्दरीसे मिला दोगी तो मैं तुम्हें उसी प्रकार
 अपने मुकुटमें लगा लूँगा जैसे शिवजीने बाल चन्द्रमाको अपने सिरकी जटाओंमें रख

रक्तकदम्ब सोऽयं प्रियया धर्मान्तर्शांसि यस्यैकम् ।

कुसुममसमग्रकेसरविषममपि कृतं शिखाभरणम् ॥ ६१ ॥

[परिक्रम्याशोकमवलोक्य च]

रक्ताशोक कृशोदरी क्व नु गता त्यक्त्वानुरक्तं जनं...

[पवनधूयमानमूर्धानमवलोक्य सक्रोधम्]

नो दृष्टेति मुधैव चालयसि किं वाताभिभूतं शिरः ।

उत्कण्ठाघटमानषट्पदघटासङ्घट्टदृष्टच्छदः

तत्पादाहतिमन्तरेण भवतः पुष्पोद्गमोऽयं कुतः ॥ ६२ ॥

भवतु । सुखमास्तां भवान् । [परिक्रम्यावलोक्य च] किं नु खलु एतच्छिलाभेदान्तरगत
नितान्तरक्तमवलोक्यते ।

प्रभालेपी नायं हरिहतगजस्यामिपलवः

स्फुलिङ्गो वा नाग्नेर्गहनमभिवृष्टं यत इदम् ।

[विभाव्य]

अये रक्ताशोकप्रसवसमरागो मणिरयं

यमुद्धर्तुं पूपा व्यवसित इवालम्बितकरः ॥ ६३ ॥

अहो अयं हरति मे मनः । भवतु । आदस्ये तावदेनम् ।

उसके मार्गका पता पा लिया । यह वही लाल कदम्बका पेड़ है जिसमें फूले हुए फूल बत्ता रहे थे कि गर्मी बीत गई । उसीका एक ऐसा फूल लेकर प्यारीने अपने जूड़ेका सिंगार किया था जिसमें केसर न फूट आनेके कारण वह उस समय तक कड़ा ही था ॥ ६१ ॥ [धमकर अशोककी ओर देखता हुआ] हे लाल अशोक ! इस प्रेमीको छोड़कर वह सुन्दरी कहाँ चली गई ? [पवनसे हिलती हुई अशोककी चांदी देवकर क्रोधसे] पवनसे मूमता हुआ अपना सिर हिलाकर यह क्यों कह रहे हो कि मैंने नहीं देखा । यदि तुमने उसे न देखा होता तो बत्ताओ मधुके लालचमें इकट्ठे होनेवाले भौरोंसे कुतरी जानेवाली पंखड़ियोंवाले तुम्हारे फूल उसकी लात खाए बिना फूल कैसे उठते ॥ ६२ ॥ अच्छा, तुम सुखी रहो । [धमकर और देखकर] यह पत्थरकी दरारके भीतर बड़ा गहरा लाल मणि-सा क्या दिखाई दे रहा है ? यह इतना चमक रहा है कि सिंहसे मारे हुए हाथोंके मांसका टुकड़ा भी नहीं हो सकता । यह आगकी चिनगारी भी नहीं हो सकती क्योंकि अभी-अभी धनधार वर्षा भी हो चुकी है । [देखकर] अरे, यह तो लाल अशोकके फूलोंके समान लाल-लाल मणि है जिसे उठानेके लिये सूर्य भी मानो अपने किरण रूपी हाथ वहाँ तक बढ़ाए हुए हैं ॥ ६३ ॥ अरे ! यह तो मेरे मनको बड़ा लुभ रहा है । अच्छा, चलो, इसे निकाल लूं ।

(नेपथ्ये)

पणयिणिवद्वासाइअओ वाहाउलणिअणअणओ ।

गअवइ महणे दूहिअओ भमइ कलामिअवअणओ ॥ ६४ ॥

(प्रणयिनीवद्वासाको वाप्याकुलनिजनयनः ।

गजपतिर्गहने दुःखितः भ्रमतिशामितवदनः ॥)

[ग्रहणं नाटयति । गृहीत्वा] अथवा

मन्दारपुष्पैरधिवासितायां यस्याः शिखायामयमर्पणीयः ।

सैव प्रिया सम्प्रति दुर्लभा मे किमेनमस्रोपहतं करोमि ॥ ६५ ॥

[दृश्यते ।]

[नेपथ्ये]

वत्स गृह्यतां गृह्यताम् ।

सङ्गमनीय इति मणिः शैलसुता चरणरागयोनिरयम् ।

आवहति धार्यमाणः सङ्गममचिरात्प्रियजनेन ॥ ६६ ॥

राजा—[कर्णं दृष्ट्वा] को न खलु मामेवमनुशास्ति । [अवलोक्य] अये अनुकम्पते मां कश्चिन्मृगचारी मुनिर्भगवान् । भगवन् अनुगृहीतोऽस्मि अहमुपदेशाद्भवतः [मणिमादाय] हुँहो सङ्गमनीय ।

तया वियुक्तस्य विलग्नमध्यया भविष्यसि त्वं यदि सङ्गमाय मे ।

ततः करिष्यामि भवन्तमात्मनः शिखामणिं वालमिवेन्दुमीश्वरः ॥ ६७ ॥

(नेपथ्यमें)

[अपनी प्यारीको पादेकी आशा लगाए, आँखोंमें आँद भरे यह सूखे मुँहवाला हाथी इस वनमें दुखी होता हुआ घूम रहा है ॥ ६४ ॥]

[मणि निकालनेका नाट्य करता है । उसे पकड़कर] पर मेरी जिस प्यारीकी मन्दारके फूलोंसे सुगन्धित चोटीमें यह बँधनी चाहिए वही जव नहीं मिल रही है तब मैं इसे ही लेकर क्यों इसे अपने आँसुओंसे मिला करूँ ॥ ६५ ॥ [वहीं उसे छोड़ देता है ।]

[नेपथ्यमें]

वत्स ! इसको ले लो, ले लो । यह प्यारीसे मिलानेवाली संगमनीय मणि है जो पार्वतीजीके चरणोंकी ललाईसे बनी है । इसे जो अपने पास रखता है उसे यह शोच ही प्यारेसे मिलवा देती है ॥ ६६ ॥

राजा—[सुनकर] अरे ! यह कौन मुझे इस प्रकार आज्ञा दे रहा है । [देखकर] जान पड़ता है हरिणोंके समान वनमें रहनेवाले किसी मुनिने मुझपर कृपा की है । भगवन् ! आपके इस उपदेशके लिये मैं आपका आभारी हूँ । [मणि उठाकर] हे संगमनीय-मणि ! यदि मुझे उस पतली कमरवाली सुन्दरीसे मिला दोगी तो मैं तुम्हें उसी प्रकार अपने मुकुटमें लगा लूँगा जैसे शिवजीने वाल चन्द्रमाको अपने सिरकी जटाओंमें रख

[परिक्रम्यावलोक्य च] अये किं नु खलु कुसुमरहितामपि लतामिमां पश्यतो मे मनो रमते । अथवा स्थाने मनोरमा ममेयम् । इयं हि ।

तन्वी मेघजलार्द्रपल्लवतया धौताधरेवाश्रुभिः

शून्येवाभरणैः स्वकालविरहाद्विश्रान्तपुष्पोद्गमा ।

चिन्तामौनमिवारिथता मधुलिहां शब्दैर्विना लक्ष्यते

चण्डीमामनधूय पादपतितं जातानुतापेव सा ॥ ६८ ॥

यावदस्यां प्रियानुकारिण्यां परिष्वङ्गप्रणयी भवामि ।

लए पेक्ख विणु हिअएँ भमामि जइ विहिजोएँ पुणि तहिँ पाविमि ।

ता ररणोँ विणु करमि णिभंतीँ पुण णइ मेल्लुई ताह कअन्ती ॥ ६९ ॥

(लते प्रेक्षस्व विना हृदयेन भ्रमामि यदि विधियोगेन पुनस्तां प्राप्नोमि ।

तदारण्येन विना करोमि निश्चीतिं पुनर्न प्रवेशयामि तां कृतान्ताम् ॥)

[इति उपसृत्य लतां आलिङ्गति । ततः प्रविशति तत्स्थान एव उर्वशी ।]

राजा—[निमीलिताश्च एव स्वयं रूपयित्वा ।] अये उर्वशीगात्रसंस्पर्शादिव निर्वृतं मे शरीरम् । तथापि नास्ति विश्वासः । कुतः—

समर्थये यत्प्रथमं प्रियां प्रति क्षणेन तन्मे परिवर्ततेऽन्यथा ।

लिया है ॥ ६७ ॥ [घमकर और देखकर] अरे ! इस विना फूलवाली लताको देखकर भी मेरा मन क्यों इतना उछला पड़ रहा है ? पर इसे देखकर तो मेरे मनको सुख मिलना ही चाहिए क्योंकि—बादलके जलसे धुले हुए कोमल पत्तोंसे यह उस सुन्दरीके समान दिखाई दे रही है जिसके ओठ आँखोंसे धुल गए हों, फूलनेका समय न होनेसे न फूली हुई यह ऐसी लगती है मानो इसने आभूषण उतार दिए हों, और इसपर भौंर भी नहीं गूँज रहे हैं इसलिये यह ऐसी जान पड़ती है मानो इसने मौन व्रत ले रखवा हो । इस प्रकार यह ऐसी जान पड़ती है मानो जब उसने क्रोध किया था और मैं उसे मनानेके उसके पैरों पड़ा था उस समय जो वह रुठकर चल दी थी उसीका पछतावा कर रही हूँ ॥ ६८ ॥ तो चलो, अपनी प्रियाके समान दिखाई देनेवाली इस लताको ही तबतक गलेसे लगा लूँ । [देखता ! देखा ! मैं वहाँ हृदय खालकर घूम रहा हूँ । यदि देवयोगसे मैं उसे पा जाऊँ तो इस वनसे उसे इतनी दूर ले जाऊँगा कि फिर उसे वहाँ कभी आने ही न दूँगा ॥ ६९ ॥]

[आगे बढ़कर लताको गले लगाता है । वहाँ उर्वशी आ जाती है ।]

राजा—[आँखें बन्द होनेपर भी दर्श करनेका नाट्य करता हुआ] अरे ! मेरे शरीरको ऐसा सुख मिल रहा है मानो उर्वशी ही मेरे शरीरसे लिपटी हुई हो । फिर भी विश्वास नहीं हो रहा है, क्योंकि—मैं जिस-जिस वस्तुको भी अपनी प्यारी समझ बैठता हूँ वही क्षण भरमें बदल जाती है । अब इस लताको छूनेसे मुझे अपनी प्यारीसे मिलनेका सुख

अतो विनिद्रे सहसाविलोचने करोमि न स्पर्शविभावितप्रियः ॥ ७० ॥

[शनैश्चलुषुष्मीत्य] कथं सत्यमेव प्रियतमा । [इति मूर्च्छितः । पतति ।]

— उर्वशी—[बाष्पं विक्ष्व] समस्ससदु समस्ससदु महाराओ । (समाश्वसितु समाश्वसितु महाराजः ।)

राजा—[संज्ञां लब्ध्वा] प्रिये अथ जीवितम् ।

त्वद्वियोगोद्भवे तन्वि मया तमसि मञ्जता ।

दिप्या प्रत्युपलब्धासि चेतनेव गतासुना ॥ ७१ ॥

उर्वशी—अभ्यन्तरकरणा मए पञ्चस्त्रीकिदवुत्तन्तो कखु महाराओ । (अभ्यन्तरकरणया मया प्रत्यर्थाकृतवृत्तान्तः खलु महाराजः ।)

राजा—अभ्यन्तरकरणयेति न खलु ते वचनार्थमवैमि ।

उर्वशी—कहइस्सं । इदं दाव पसोददु महाराओ जं मए कोववसं गदाए एद अवत्थन्तरं पाविदो महाराओ । (कथयिष्यामि । एतत्तावत्प्रसीदतु महाराजो यन्मया कोपवशं गतया एतदवस्थान्तरं प्राप्तो महाराजः ।)

राजा—कल्याणि न तावद्दहं शसादयितव्यः । त्वदर्शनादेव असन्नवाह्यान्तःकरणोऽन्तरात्मा तत्कथय कथमियन्तं कालमवस्थिता गया विना भवती ।

मोरा परहुअ हंस रहंग अलि अग पव्वअ सरिअ कुरंगम ।

तुज्झह कारण रएणभमन्ते को एहु पुच्छिअ मई रोअंते ॥ ७१ ॥

(मयूरः परभृता हंसो रथाङ्गः अलिगञ्जः पर्वतः सत्तिकुरङ्गमः ।

तव कारणेनारण्ये भ्रमता को न खलु पृष्टो गया वदता ॥)

मिल रहा है इसलिये मैं अपनी आँखें खोलूँगा ही नहीं ॥ ७० ॥ [धीरेसे आँखें खोलकर]
अरे ! यह तो सचमुच मेरी प्यारी ही है । [मूर्च्छित होकर गिर पड़ता है ।]

उर्वशी—[आँखें बहाती हुई] धीरज धरिए महाराज ! धीरज धरिए ।

राजा—[मूर्च्छासे जागकर] आज मैं जी गया प्यारी ! हे सुन्दरी ! तुम्हारे विछोहके आँधेरेमें डूबते हुए मैंने भाग्यवश तुम्हें उसी प्रकार पा लिया है जैसे मरे हुएको प्राण मिल जाय ॥ ७१ ॥

उर्वशी—मैंने अपनी भीतरी इन्द्रियोंसे महाराजकी सब बातें जान ली थीं ।

राजा—मैं तुम्हारे 'भीतरी इन्द्रिय' शब्दका अर्थ नहीं समझा ।

उर्वशी—मैं बताती हूँ उसका अर्थ । पर आपसे यह प्रार्थना है पहले मुझे क्षमाकर दीजिए क्योंकि मैंने ही क्रोध करके आपको इतना कष्ट पहुँचाया ।

राजा—कल्याणी ! तुम्हें मुझसे नहीं क्षमा माँगनी चाहिए । तुम्हारे दर्शनसे ही मेरा अन्तरात्मा और बाहरी इन्द्रियाँ सब प्रसन्न हो गई हैं । पर यह तो बताओ कि इतने दिनों तक तुम मेरे विना रहों कैसे ? बताओ । [मोर, कोयल, हंस, चकवा, भौंरा, हाथी, पहाड़, नदी, क्षिणमें से कौन ऐसा रह गया जिससे मैंने वनमें घूम-घूमकर रोते हुए तुम्हारे लिये नहीं पूछा ॥ ७२ ॥

उर्वशी—एवं अंतकरणपञ्चखीकिद वुत्तंतो महाराओ । (एवमन्तःकरणप्रत्यक्षीकृतवृत्तान्तो महाराजः ।)

राजा—प्रिये । अन्तःकरणमिति न खल्ववगच्छामि ।

उर्वशी—सुणादु महाराओ । पुरा भगवदा कुमारेण सासदे कुमारवदं गेण्हअ अकलुसो णाम गंधमादणकच्छो अज्झासिदो । किदो अ एस विहो । (शृणोतु महाराजः । पुरा भगवता कुमारेण शाश्वतं कुमारवतं गृहीत्वाकलुषा नाम गंधमादनकच्छोऽध्यासितः । कृतश्चैष विधिः ।)

राजा—क इव ।

उर्वशी—जा किल इत्थिआ इमं पदेसं पविसदि सा लदाभावेण परिणमिस्सदि त्ति । किदो अ अयं सावान्तो गोरीचरणराअसंभवं मणिं विणा तदो ण मुच्चिस्सदि त्ति । तदो अहं गुरुसावसंमूढहिअआ देवदासमयं विमुमरिअ अगहिदाणुणआ इत्थिआजणपरिहरणीयं कुमारवणं पविट्ठा । पवेसानन्तरं एव अकाणणोवंतवत्तिवासंतीलदाभाएण परिणदं मे रूपम् । (या किल स्त्री इम प्रदेश प्रविशति सा लताभावन परिणस्यतीति । कृतश्चार्थं शापान्तः गौरीचरणरागसंभव मणिं विना ततो न मोक्ष्यत इति । ततोऽहं गुरुशापसंमूढहृदया देवतासमयं विस्मृत्यागृहीतानुनया स्त्रीजनपरिहरणाय कुमारवनं प्रविष्टा । अवेशानन्तरमेव च काननोपान्तवर्तिवासन्तालताभावेन परिणतं मे रूपम् ।)

राजा—प्रिये सर्वमुपपन्नम् ।

श्रमखेदमुपपन्नमपि मां शयने या सन्यसे प्रवासगतम् ।

सा त्वं प्रिये सहेयाः कथं मदीयं चिरवियोगम् ॥ ७३ ॥

उर्वशी—मैंने अपनी भीतरी इन्द्रियोंसे महाराजकी सब बातें जान ली थीं ।

राजा—प्यारी ! मैं सचमुच अभीतक तुम्हारे इस “भीतरी इन्द्रिय” शब्दका अर्थ नहीं समझ सका हूँ ।

उर्वशी—मुनिए महाराज ! बहुत दिन हुए भगवान् कार्तिकेयने सदाके लिये ब्रह्मचर्य लेकर इस पवित्र गंधमादन पर्वतपर अपना डेरा जमाया और यह नियम बना दिया कि...

राजा—क्या ?

उर्वशी—यही कि जो भी स्त्री यहाँ आयेगी वह लताके रूपमें बदल जायगी । पर इस शापका उन्होंने यह उपाय भी बना दिया था कि पावतीजीके चरणोंकी ललाईसे उत्पन्न होनेवाली मणिके पाए बिना इस शापसे छुटकारा नहीं हो सकता । गुरुजीके शापसे मेरी बुद्धि ऐसी मारी गई कि मैं देवताओंके नियमको भूल गई और आपकी मनुहारकी ठुकराकर कार्तिकेयके उम वनमें पँठ गई जहाँ स्त्रियोंको नहीं जाना चाहिए । पँठते ही वनके बाड़ेपर ही मैं वायन्तो लता बन गई ।

राजा—प्रिये ! अथ मेरी समझमें सब बात आई । नहीं तो जब तुम मेरे थककर सो जानेपर भी मुझे दूर गया हुआ समझ लेती थी तब भला तुम मुझसे इतने दिनोंतक कैसे अलग रह सकती थी ॥ ७३ ॥ देखो, अभी तुम जिस मणिकी बात कह रही थी, वह

इदं तद्यथाकथितं त्वत्सङ्गमनिमित्तं मुनेरुपलभ्य मणिप्रभावादासादिता त्वमस्माभिः ।
[इति मणि दर्शयति ।]

उर्वशी—अमो संगमणीओ अअं मणी । अदो कखु महाराएण आलिङ्गिदमेत्त उजेव्व पकिदित्थ भिह संवत्ता । (अदो सङ्गमनीयोऽयं मणिः । अतः खलु महाराजेनालिङ्गितमात्रैव प्रकृति-
स्थास्मि संवृत्ता । [मणिमादाय मूर्धनि वहति ।]

राजा—एवमेव सुन्दरि क्षणमात्रं स्वीयताम् ।

स्फुरता विच्छुरितमिदं रागेण मणोर्ललाटनिहितस्य ।

श्रियमुद्वहति मुखं ते बालातपरक्तकमलस्य ॥ ७४ ॥

उर्वशी—पिअं वद महंतो कखु कालो तुए पइट्ठाणदो णिग्गदस्स । कदाइ असूइस्संति मं पकिदीओ । ता एहि णिवत्तम्ह । (प्रयं वद महान्खलु कालस्तव प्रतिष्ठानाग्निर्गतस्य । कदाचिद-
सूयिष्यन्ति मद्यं प्रकृतयः । नदेहि निवर्तावदे ।)

राजा—यदाह भवती ।

[इति उत्तिष्ठतः ।]

उर्वशी—अथ कथं महाराओ गंतुं इच्छदि । (अथ कथं महाराजो गन्तुमिच्छति ।)

राजा—

अचिरप्रभाविलसितैः पताकिना सुरकार्मुकाभिनवचित्रशोभिना ।

गमितेन खेलगमने विमानतां नय मां नवेन वसतिं पयोमुचा ॥ ७५ ॥

(नेपथ्ये)

तुमसे मिलानेवालो मणि यही है, जिसे मुनिसे पाकर मैंने तुम्हें पा लिया है । [मणि दिख-
लाते हैं ।]

उर्वशी—क्या यही संगमनीय मणि है ? इसीलिये महाराजके गले लगाते ही मैं फिर
जैसीकी तैसी बन गई । [मणि लेकर सिर चढ़ाती है ।]

राजा—सुन्दरी ! क्षण भर इसी प्रकार खड़ी तो रहो । सिरपर रक्खी हुई इस मणिसे
चमकता हुआ तुम्हारा मुँह प्रातःकालके सूर्यकी किरणोंसे चमकते हुए कमलके समान
सुहावना लग रहा है ॥ ७४ ॥

उर्वशी—हे मिठवोले ! आप बहुत दिनोंसे प्रतिष्ठान नगरीसे बाहर आए हुए हैं ?
क्या जाने आपकी प्रजा मुझे ही इसके लिये कोस रही हो । इसलिये आइए, चलिए लौट
चलें ।

राजा—जैसा तुम चाहो । [दोनों उठते हैं ।]

उर्वशी—तो महाराज कैसे जाना चाहते हैं ?

राजा—मैं चाहता हूँ कि विजलीकी झंडियोंवाले और इन्द्रधनुषके नये चित्रोंवाले
विमान बने हुए नये मेघपर चढ़कर ही मैं अपने नगरकी जाऊँ ॥ ७५ ॥

(नेपथ्यमें)

पावित्र्यसहस्रसिंहमयो पुलकितशरीरवाला यह जवान हंस अपने मनचाहे विमानपर

सेच्छापतत्रिसाण्यो विहग्य हंसयुवाण्यो ॥ ७६ ॥

(प्रातःकालचरितकृतः पुनस्तत्राभित नः ।

स्वेच्छाप्राप्तविमाना विहगति हंसयुवा ॥)

[इति निष्कान्ता]

॥ इति चतुर्थोऽङ्कः ॥

[अपनी प्यारीसे मिलकर पुलकित शरीरवाला यह जवान हंस अपने मनचाहे विमानपर चढ़कर उड़ा चला जा रहा है ॥ ७६ ॥

(दोनों चले जाते हैं ।)

॥ चौथा अंक समाप्त हुआ ॥

पञ्चमोऽङ्कः

[ततः प्रविशति हृष्टो विदूषकः ।]

विदूषकः—ही ही भो दिट्टिआ चिरत्स कालत्स उच्चसी सहाओ एंदणवणप्पमुहेसु देवदारण्णेषु विहरिअ पडिणिवत्तो पिअवअत्तो पविसिअ एअरं दाणिं ससक्कारोवआरेहिं पकिदीहिं अणुरज्जंतो रज्जं करेदि । संताणत्तणं वज्जिअ ण किंवि से हीणं । अज्ज तिहिं विसेसो त्ति भअवदीणं गंगाजङ्गणं संगमे देवीहिं सह किदाहिसेओ संपदं उवआरिअं पविट्ठो । ता जाव तत्तभवदो अलंकरीअमाणत्स अणुलेवणमल्ले अगभागी होमि । (ही ही भोः दिष्ट्या चिरत्स कालद्वार्यशीतलायो नन्द वनप्रमुखेषु देवदारण्येषु विहृत्य प्रतिभिवृत्तः प्रियवयस्यः । प्रविश्य नगः भिदानीं सन्तत्कारोपचारैः प्रकृतिभिरनुरज्यमानो राज्यं करोति । सन्तानत्वं वर्जयित्वा न किमप्यस्य हीनम् । अथ तिथिविज्ञेय इति भगवत्पौर्णमास्यमुनयोः सङ्गमे देवीभिः सह कृताभिप्रेतः साम्प्रतमुरकायो प्रविष्टः । तथावत्तद्व्यवहारांश्च कियमाणस्यानुलेपमात्रेऽभागी भवामि ।)
[इति परिक्रामति]

[नेपथ्ये]

हृद्धी हृद्धी । दुऊलुत्तरच्छदे तालवेंटाधारे णिक्खिविअ एओअमाणो मए भट्टिणो अम्भंतर-विन्नासिणीमोलिरअणजोग्गो मणी आमिससंकिणा गिट्ठेण अदिक्खत्तो । (हा धक् हा धक् दुक्कांत्तरच्छदे तालवृन्ताधारे निक्षिप्य नीयमानो मया भूतुरभ्यन्तरविलासिनीमोलिरत्नयोग्यो मणिरा-भिपशङ्किना गृध्रेणाक्षितः ।)

पाँचवाँ अङ्क

[प्रसन्न मनसे विदूषक आता है ।]

विदूषक—हूँ हूँ हूँ हूँ ! यह तो बड़े आनन्दकी बात हुई कि नन्दन वन आदि देवताओंके वनोंमें उर्वशीके साथ विहार करके मेरे प्रिय मित्र लौट आए हैं और अब अपने नगरमें आकर लोगोंसे पाई हुई आदर-मैटसे प्रसन्न होकर राज करने लगे हैं । अब सन्तानको छोड़कर इन्हें किसी बातकी कमी नहीं रह गई । आज पर्वका दिन होनेसे वे देवियोंके साथ श्री गंगाजी और यमुनाजीके संगममें स्नान करके अभी रनिवासमें लौटे हैं । इसलिये जब तक महाराज अपना साज-सिंहार पूरा करें तब तक चल्ते हैं भी उनकी चन्दन-माला आदिमें अपना भाग पहले ही निकाल लें । [धूमता है]

[नेपथ्यमें]

हाय हाय ! ताड़की पिटारीमें रेशमका टुकड़ा बिछाकर उसमें महारानीके माथेकी मणि लिए हैं चला जा रहा था कि इतनेमें एक गिद्ध भपटा और उसे मांसका टुकड़ा समझकर उठाकर उड़ गया ।

पावित्र्यसहयसंगमयो पुलकितसाक्षिअग्रंगमयो ।

सेच्छापत्तविमाणयो विहग्न हंसयुवाणयो ॥ ७६ ॥

(प्रातमहचरीखलमः पुलकप्रसाहित ज्ञः ।

स्वेच्छाप्राप्तविमाना निहरति हंसयुवा ॥)

[इति निष्क्रान्ता]

॥ इति चतुर्थोऽङ्कः ॥

[अपनी प्यारीसे मिलकर पुलकित शरीरवाला यह जवान हंस अपने मनचाहे विम
चढ़कर उड़ा चला जा रहा है ॥ ७६ ॥

(दोनों चले जाते हैं ।)

॥ चौथा अंक समाप्त हुआ ॥

राजा—सम्यगाह भवान् । धनुर्धनुस्तावत्

यवनी—एसा आणीयस्सं । (एषाऽनैर्ध्यामि ।) [इति निष्क्रान्ता ।]

राजा—वयस्य न दृश्यते स विहगाधमः । क्व नु खलु गतः ।

विदूषकः—भो । इदो दक्षिणन्तेण अवगदं सो सासणीओ कुणवभोअणो । (भोः । इतो दक्षिणान्तेनारगतः स शासनीयः कुणवभाजनः ।)

राजा—[परिपृष्टवानलोक्य च ।] दृष्ट इदानीम् ।

प्रभापल्लावितेनासौ करोति मणिना खगः ।

अशोकस्तवकेनेव दिङ्मुखस्यावतंसकम् ॥ ३ ॥

यवनी—[चापहस्ता प्रविश्य ।] भट्टा एदं दृष्ट्वाचाचसहिदं सरासणं । (भर्तः । एतद्वस्ता-चापसहितं शरामनम् ।)

राजा—किमिदानीं शरासनेन । चाणपथमतीतः स क्रव्यभोजनः । तथा हि ।

आभाति मणिविशेषो दूरमिदानीं पतत्रिणा नीतः ।

नक्तमिव लोहिताङ्ग परुषघनच्छेदसंयुक्तः ॥ ४ ॥

(कञ्चुकिं विलोक्य ।) आर्यं लातव्य ।

कञ्चुकी—आज्ञापयतु देवः ।

राजा—मद्वचनादुच्यतां नागरिकः । सायं निवासवृत्ताश्रयी विचीयतां स विहगदस्यु-रिति ।

राजा—ठीक कहा तुमने ! अरे धनुष तो ले आओ ।

यवनी—अभी लाई । [चली जाना है ।]

राजा—मित्र ! वह दुष्ट पत्नी तो कहीं दिखाई हो नहीं देता । न जाने किधर चला गया ?

विदूषकः—वह मार डालने योग्य माँसखोआ पत्नी दक्षिणकी ओर गया है ।

राजा—[घूमकर देखता है ।] वह दिखाई दे रहा है । चमकते हुए मणिको इधर उधर चौंचमें लेकर उड़ता हुआ यह पत्नी ऐसा लग रहा है मानां दिशाके माथेपर चूड़ामणि बाँध रहा हो ॥ ३ ॥

यवनी—[हाथमें धनुष लिए आकर] यह लीजिए हथरखा और धनुष ।

राजा—अब क्या होगा धनुष ! वह गिद्ध तो मेरे चाणकी पहुँचसे बाहर निकल गया और उस मणिको इतनी दूर उड़ा ले जाकर वह ऐसा लगने लगा है मानो घने बादलकी टुकड़ीके साथ रातको मंगल तारा चमक रहा हो ॥ ४ ॥ [कञ्चुकीको देखकर] आर्य लातव्य !

कञ्चुकी—आज्ञा महाराज !

राजा—मेरी आज्ञासे नगरमें डुग्गी पिटवा दो कि जब यह चोर संध्याको अपने घाँसलेमें पहुँचे तो इसे खोजा जाय ।

विदूषकः—[कर्णं दत्त्वा] अचाहिदं अचाहिदं । परमबहुमदो वसु सो वयसस्तु संगम-
णीओ णाम चूणामणी । अदो क्खु असमत्तणेवच्छो एव्व तत्तभवं आसणादो उट्ठिअ इदो
आअच्छदि । जाव एं उवसप्पामि । (अत्थाहितमत्थाहितम् । परमबहुमतः खलु स रंगम्यर्क
सङ्गमनीयो नाम चडामणिः । अतः खल्वसमाप्त नेपथ्य एव तत्र भवानासनादुत्थायेत आगच्छति ।
यावदेनमुपसर्पामि ।) [इति निष्क्रान्तः ।]

॥ प्रवेशकः ॥

[ततः प्रविशति सावेगपरिजनो राजा ।]

राजा—वेधक वेधक

आत्मनो वधमाहतां क्वासौ विहगतस्करः ।

येन तत्प्रथमं स्तेयं गोप्तुरेव गृहे कृतम् ॥ १ ॥

किरातः—एसो एसो क्खु मुहकोडिलग्गहेमसुत्तेण मणिणा आलिहत्तो चिअ आआसं
पडिअमदि । (एष एष खलु मुखकोटिलग्नहेमसूत्रेण मणिनालिखन्निवाकाशं परिभ्रमति ।)

राजा—पश्याम्येनम् ।

असौ मुखालंवितहेमसूत्रं विभ्रन्मणिं मंडलचारशीघ्र ।

अलातचक्रप्रतिमं विहंगस्तद्रागलोखावलयं तनोति ॥ २ ॥

किं नु खल्वत्र कर्तव्यम् ।

विदूषकः—[उपेत्य] भो अलं एत्थ घिणाए । अवरही सासणीओ । (भोः । अलमत्र
घृणया । अपराधी शासनीयः ।)

विदूषक—[सुनते हुए] यह तो बड़ा बुरा हुआ, बड़ा बुरा हुआ । यह मणियोंमें
अनोखी संगमनीय मणि महाराजको बड़ी प्यारी थी । इसीलिये महाराज अधूरा सिंगार
किए हुए ही आसन छोड़कर इधर चले आ रहे हैं । चलूँ । [जाता है]

॥ प्रवेशकः ॥

[सेवकोंके साथ घबराए हुए राजा आते हैं]

राजा—अरे वेधक ! वेधक ! अपनी मृत्यु अपने आप बुलानेवाला वह चोड़ा पत्नी कहाँ
गया जिसने स्वयं रक्षा करनेवालेके ही घरमें यह पहली चोरी की है ॥ १ ॥

किरात—वह देखिए ! वह देखिए ! अपनी चौंचमें सोनेका डोरा पकड़े हुए यह पत्नी
ऐसा चक्कर लगा रहा है मानो मणिसे आकाशमें लिख रहा हो ।

राजा—हाँ, दिखाई दे गया । मणिके सोनेके डोरेको पकड़े हुए वेगसे चक्कर काटता
हुआ यह इस प्रकार मणिके रंगका कुंडल बना रहा है से जैसे कोई आगकी लूकको चक्कर
देकर घुमा रहा हो ॥ २ ॥ अब क्या करना चाहिए ?

विदूषक—[पास जाकर] देखिए ! अब अपनी दया रहने दीजिए । अपराधीको दंड
देना ही चाहिए ।

राजा—सम्यगाह भवान् । धनुर्धनुस्तावत्

यवनी—एसा आणोयस्सं । (एसाऽनेष्वागि ।) [इति निष्क्रान्ता ।]

राजा—वयस्य न दृश्यते स विहगाधमः । क्व नु खलु गतः ।

विदूषकः—भो । इदो दक्षिणंतेण अत्रगदो सो सासणोओ कुणवभोअणो । (भोः । इतो दक्षिणान्तेनायगतः स शासनीयः कुणपभाजनः ।)

राजा—[परिवृत्तवालोक्व च ।] दृष्ट इदानीम् ।

प्रभापल्लवितेनार्सा करोति मणिना खगः ।

अशोकस्तवकेनेव दिङ्मुखस्यावतंसकम् ॥ ३ ॥

यवनी—[चापहस्ता प्रविश्य ।] भट्टा एदं हत्थाचावसहिदं सरासणं । (भर्तः । एतद्धस्ता-चापसहितं शरामनम् ।)

राजा—किमिदानीं शरासनेन । वाणपथमतीतः स क्रव्यभोजनः । तथा हि ।

आभाति मणिविशेषो दूरमिदानीं पतत्रिणा नीतः ।

नक्तमिव लोहिताङ्ग परुषवनच्छेदसंयुक्तः ॥ ४ ॥

(कञ्चुकिं विलोक्य ।) आर्यं लातव्य ।

कञ्चुकी—आज्ञापयतु देवः ।

राजा—मद्वचनादुच्यतां नागरिकः । सायं निवासवृत्ताश्रयी विचीयतां स विहगदस्युरिति ।

राजा—ठीक कहा तुमने ! अरे धनुष तो ले आओ ।

यवनी—अभी लाई । [चल जाता है ।]

राजा—मित्र ! वह दुष्ट पक्षी तो कहाँ दिखाई हो नहीं देता । न जाने किधर चला गया ?

विदूषकः—वह मार डालने योग्य माँसखोआ पक्षी दक्षिणतकी ओर गया है ।

राजा—[धूमकर देखता है ।] वह दिखाई दे रहा है । चमकते हुए मणिको इधर उधर चौंचमँ लेकर उड़ता हुआ यह पक्षी ऐसा लग रहा है मानां दिशाके माथेपर चूड़ामणि बाँध रहा हो ॥ ३ ॥

यवनी—[हाथमें धनुष लिए आकर] यह लीजिए हथरखा और धनुष ।

राजा—अब क्या होगा धनुष ! वह गिद्ध तो मेरे बाणकी पहुँचसे बाहर निकल गया और उस मणिको इतनी दूर उड़ा ले जाकर वह ऐसा लगने लगा है मानो घने बादलकी टुकड़ीके साथ रातको मंगल तारा चमक रहा हो ॥ ४ ॥ [कञ्चुकीको देखकर] आर्य लातव्य !

कञ्चुकी—आज्ञा महाराज !

राजा—मेरी आज्ञासे नगरमें डुंगी पिटवा दो कि जब यह चोर संध्याको अपने घाँसलेमें पहुँचे तो इसे खोजा जाय ।

कञ्चुकी—यदाज्ञापयति देवः । [इति निष्क्रान्तः ।]

विदूषकः—भो । वचविसदु भवं संपदं । कहिंगदो सो रअणकुम्भरीलओ भवदो सास-
णादो मुच्चिस्सदि । (भोः । उपविशतु भवान् साम्प्रतम् । क्व गतः स रत्नकुम्भीरको, भवति-
शासनान्मोक्षयते ।)

राजा—[विदूषकेण सहोपविश्य] वयस्य ।

रत्नमिति न मे तस्मिन्मणौ प्रियत्वं विहङ्गमाक्षिप्ते ।

प्रियया तेनारिम सखे सङ्गमनीयेन सङ्गमितः ॥ ५ ॥

विदूषकः—एणं परिगदत्थो म्हि किदो भवदा । (ननु परिगताथोऽस्मि कृतो भवता ।) [ततः
प्रविशति सशरं मणिमादाय कञ्चुकी ।]

कञ्चुकी—जयतु जयतु देवः ।

अनेन निर्भिन्नतनुः स वध्यो रोपेण ते मार्गणतां गतेन ।

प्राप्तापराधोचितमन्तरिक्षात्समोलिरत्नः पतितः पतत्री ॥ ६ ॥

[सर्वे विस्मयं रूपयन्ति ।]

कञ्चुकी—अद्धिः प्रक्षालितोऽयं मणिः कस्मै प्रदीयताम् ।

राजा—वेधक गच्छ । अग्निशुद्धमेनं कृत्वा पेटकं प्रवेशय ।

किरातः—जं भट्टा आणवेदि । (यद्धर्ताज्ञापयति ।) [इति मणिं गृहीत्वा निष्क्रान्तः ।]

राजा—आर्यं लातव्य । जानीते भवान् कस्यायं वाण इति ।

कञ्चुकी—जैसी महाराजकी आज्ञा [चला जाता है ।]

विदूषक—अब आप बैठ जाइए महाराज ! वह रत्नका चोर आपके दंडसे वचकर
जायगा कहाँ ?

राजा—विदूषकके साथ बैठकर] मित्र ! उस पक्षीने जो रत्न चुराया है उसे मैं रत्न होनेके
नाते नहीं, वरन् इसलिये आदर करता हूँ कि उस संगमनीय मणिने सुमे मेरो प्यारीसे
मिला दिया था ॥ ५ ॥

[बाणके साथ मणि लिए हुए कञ्चुकीका प्रवेश]

कञ्चुकी—जय हो, महाराजकी जय हो । इस मारने योग्य पक्षीको आपके क्रोधने
बाण बनकर मार डाला और यह अपने अपराधका ठीक दण्ड पाकर आकाशसे इस रत्नके
साथ ही नीचे गिर पड़ा ॥ ६ ॥

[सब आश्चर्य करते ।]

कञ्चुकी—मैंने इस मणिको पानीसे धो डाला है । कहिए किसे दे दूँ ?

राजा—वेधक ! जाओ, इसे आगमें शुद्ध करके पेटीमें रख दो ।

किरात—जैसी महाराजकी आज्ञा । [मणि लेकर जाता है ।]

राजा—क्यों आर्य लातव्य ! कुछ यह भी पता चला कि यह बाण किसका है ?

कञ्चुकी—नामाङ्कितोऽयं दृश्यते । न तु मे वर्णविचारक्षमा दृष्टिः ।

राजा—तेन हि उपनय शरं यावदहं निरूपयामि । [कञ्चुकी तथा करोति । राजा नामाक्ष-
राण्यनुयाय्य विचारयति ।]

कञ्चुकी—यावदहं नियोगमशून्यं करोमि । [इति निष्क्रान्तः ।]

विदूषकः—किं भवं विचारेदि । (किं भवान्विचारयति ।)

राजा—शृणु तावत्प्रहर्तुर्नामाक्षराणि

विदूषकः—अवहितोऽस्मि । (अवहितोऽस्मि ।)

राजा—श्रूयताम् । [इति वान्वयति ।]—

उर्वशीसंभवस्यायमैलमृत्नोर्धनुष्मतः ।

कुमारस्यायुषो वाणः प्रहर्तुर्द्विपदायुषाम् ॥ ७ ॥

विदूषकः—[वारितोऽस्मि ।] दिष्टिआ संताणेण चड्ढदि भवं । (दिष्ट्या सन्तानेन वर्धते
भवान् ।)

राजा—सखे कथमेतत् । अन्यत्र नैमिषेयसत्रादवियुक्तोऽहमुर्वश्या । न च मया कदाचि-
दपि गर्भव्यक्तिरालक्षिता कुत एव प्रसूतिः । किंतु—

आविलपयोधराग्रं लवलीदलपाण्डुराननच्छायम् ।

कानि दिनानि वपुरभृत्केवलमलसेक्षणं तस्याः ॥ ८ ॥

कञ्चुकी—इसपर नाम तो गुदा हुआ दिखाई देता है पर मेरी आँखोंसे इसके अक्षर
ठीक ठीक पढ़े नहीं जा रहे हैं ।

राजा—अच्छा, इधर लाओ वाण । मैं ही पढ़ता हूँ । [कञ्चुकी वाण देता है । राजा उस
वाणपर लिखे हुए नामके अक्षरोंको बाँचकर तोचते हैं ।]

कञ्चुकी—तबतक चलो मैं अपना काम करूँ । [जाता है ।]

विदूषक—आप सोच क्या रहे हैं ?

राजा—उस पत्नीको मारनेवाले वीरका नाम; सुनोगे ?

विदूषक—हाँ, बताए ।

राजा—सुनो ! [बाँचता है ।] यह वाण पुरूरवा और उर्वशीके धनुर्धारी पुत्र आयु
नामके उस राजकुमारका है जो शत्रुओंके प्राण खाँच लेता है ॥ ७ ॥

विदूषक—[संतोषके साथ] आपको पुत्र पानेकी वधाई ।

राजा—पर मित्र ! यह हो कैसे सकता है ? नैमिषेय अज्ञको छोड़कर मैं कभी उर्वशी-
जीसे अलग नहीं रहा और इस बीचमें मैंने उनके शरीरमें कभी गर्भके लक्षण भी नहीं
देखे, फिर यह पुत्र उत्पन्न कैसे हो गया ? पर हाँ, एक बात है, अभी कुछ दिन
पहले मैं उनके शरीरको देखता था तो उनकी आँखें अलसाई रहती थीं, उनका मुह
लवलीके पत्तोंके समान पीला पड़ गया था और उनके स्तनोंकी घुंडियाँ साँवली पड़
गई थीं ॥ ८ ॥

विदूषकः—मा भवं सर्वं माणुसीधम्मं दिव्यासु संभावेटु । पहावणिगूढाईं ताणं चरिदाई । (मा भवान् सर्वं मानुषीधर्मं दिव्यासु संभावयतु । प्रभावनिगूढानि तासां चरितानि ।)

राजा—अस्तु तावदेवं यथा भवानाह । पुत्रसंवरणे तु किमिव कारणं तत्र भवत्याः ।

विदूषकः—मा बुद्धिं मं राजा परिहरिस्सदित्ति । (मा वृद्धां मां राजा परिहरिष्यतीति ।)

राजा—कृतं परिहासेन । चिन्त्यताम् ।

विदूषकः—को देवदारहस्साईं तक्कइस्सदि । (को देवतारहस्यानि तर्कदिष्यति ।)

[प्रविश्य कञ्चुकी]

कञ्चुकी—जयतु जयतु देवः । देव च्यवनाश्रमात्कुमारं गृहीत्वा सम्प्राप्ता तापसी देवं द्रष्टुमिच्छति ।

राजा—उभयमप्यविलम्बितं प्रवेशय ।

कञ्चुकी—यदाज्ञापयति देवः । [इति निर्गम्य चापहस्तेन कुमारेण तापस्या च सह प्रविष्टः ।]

कञ्चुकी—इत इतो भगवती । [सवं परिक्रामति ।]

विदूषकः—[विलोक्य । किं गु कखु सो एसो तत्तभवं खत्तिअकुमारओ जस्स णामे किदो गिद्धलक्खवेधो अद्धणाराओ । तह हि बहुअरं भवदो अणुकरेदि । (किं तु खलु स एष तत्रभवान्क्षत्रियकुमारको यस्य नामाङ्कितो गृध्रलक्ष्यवेध्वर्धनाराचः । तथा हि बहुतरं भवतोऽनुकरोति ।)

विदूषक—आप मानुषो छियोवाली सब बातें अप्सराओंपर लागू न समझिए । वे जो चाहें अपनी दैवी शक्तिसे छिपाए रख सकती हैं ।

राजा—तो जो तुम कहते हो वही बात होगी । पर उन्होंने पुत्रको छिपा क्यों दिया ?

विदूषक—इसलिये कि कहीं राजा मुझे बूढ़ी समझकर छोड़ न दें ।

राजा—अच्छा ठिठोली न करो । ध्यानसे सोचो ।

विदूषक—भला देवताओंकी बातोंका भेद भी कोई पा सकता है !

[कञ्चुकी आता है]

कञ्चुकी—जय हो, महाराजकी जय हो । देव ! च्यवन-ऋषिके आश्रमसे एक कुमारको साथ लिए हुए कोई तपस्विनी आई हैं और आपका दर्शन करना चाहती हैं ।

राजा—दोनोंको भटपट भीतर ले आओ ।

कञ्चुकी—जैसी देवकी आज्ञा । [बाहर जाकर और फिर धनुष्यारी कुमारको और तपस्विनीको साथ लेकर आता है] इधरसे आइए देवी, इधर से ।

[सब घूमते हैं ।]

विदूषक—[देखकर] कहीं यही वह क्षत्रिय-कुमार न हो जिसके नामवाला गिद्धपर चलाया हुआ यह अर्धचन्द्र वाण मिला है और जो आपसे बहुत मिलता-जुलता भी है ।

राजा—स्यादेवम् । अतः खलु ।

चाप्पायते निपतिता मम दृष्टिरिमन् वात्सल्यवन्धि हृदयं मनसः प्रसादः ।
सजातवेषधुभिरुज्झित धैर्यवृत्तिः इच्छामि चैनमदयं परिव्युमङ्गैः ॥ ६ ॥

कञ्चुकी—भगवति । एवं स्वीयताम् ।

[तारकीकुमारी स्थितौ ।]

राजा—अन्व । अभिवाद्ये ।

तापसी—महाभाग । मोमवंसवित्थारइत्तओ होहि । [आत्मगतम्] अम्हो अणाचक्खि-
दोवि विएणादो एव्व इमस्स राएस्सिणा आउसो अओरसो संबोधो । [प्रकाशम्] जाद पणम
दे गुरुं । (महाभाग । सोमवंशविस्तरयिता भव । अहं अनाखवाताऽपि विज्ञात एवात्य राजपौरा-
नुपश्च औरतः सम्बन्धः । जात प्रगम ते गुरुम् ।)

[कुमारश्चात्मभेमञ्जलिं वदध्वा प्रणमति ।]

राजा—वत्स । आयुष्मान् भव ।

कुमारः—[स्वगतम्]

यदि हार्दसिदं श्रुत्वा पिता समयं सुतोऽहमस्येति ।

उत्सङ्गवर्धितानां गुरुषु भवेत्कीदृशः स्नेहः ॥ १० ॥

राजा—भगवति । किमागमनप्रयोजनम् ।

राजा—हो सकता है । क्योंकि इसे देखते ही आँखें भर आई हैं हृदयमें वात्सल्य प्रेम
उमड़ा पड़ रहा है, जो खिल गया है, और मेरा शरीर धीरे-धीरे खोकर काँपने लगा है और
मेरी ऐसी इच्छा हो रही है कि इसे उठाकर कसकर अपने गलेस लगा लूँ । ९ ॥

कञ्चुकी—भगवती ! वस यहाँ खड़ी रहिए । [तपस्विनी और कुमार खड़े रहते हैं ।]

राजा—मैं प्रणाम करता हूँ, माता जी !

तापसी—हे बड़भागी ! आपसे चन्द्रवंश बढ़े । [मन ही मन] अरे ! बिना बताए ही
पता चल जाता है कि इस राजा और कुमारका सगा सम्बन्ध है । [प्रकट] वेटा ! अपने
पिताजीको प्रणाम करो ।

[हाथमें धनुष लिए हुए ही कुमार हाथ जोड़कर प्रणाम करता है ।]

राजा—वत्स ! तुम्हारी बड़ी आयु हो ।

कुमार—[मन ही मन] जब मुझे केवल यही सुनकर इतना प्रेम उमड़ रहा है कि ये
मेरे पिता हैं और मैं इनका पुत्र हूँ, तब उन वालकोंकी अपने माता-पितासे कितना प्रेम
होता होगा जो उन्हींकी गोदमें पलकर बड़े होते होंगे ॥ १० ॥

राजा—कहिए भगवती ! कैसे आई ?

तापसी—सुणातु महाराजो । एसो दीहाऊ आउजादमेत्तो एव्व उव्वसीए । किंवि णिमित्तं अवेक्खिअ मम हस्ते णासीकिदो । जं खत्तिअकुमारअस्स जादक्कमादि विहाणं तं से भअवदा चवणेण असेसं अणुचिट्ठिदं । गहीदविज्जो धणुव्वेदे अहिविणीदो । (गृणातु महाराजः । एष दीर्घायुरायुर्जातमात्र एव उर्वश्या किमपि निमित्तमवश्य मम हस्ते न्यासीकृतः । यत्क्षत्रियकुमारस्य जातकर्मादिविधानं तदस्य भगवता च्यवनेनाशेषमनुष्ठितम् । गृहीतविद्यां धनुर्वेदेऽभिविनीतः ।)

राजा—सनाथः खलु संवृत्तः ।

तापसी—अज्जप्पुप्फसमिधकुसणिमित्तं इसिकुमारएहिं सहगदेण इमिणा अस्समविरुद्धं आअरिदं । (अथ पुष्पसमिधकुशानमित्तं ऋषिकुमारकः सहगतेनानेन श्रमविरुद्धमाचरितम् ।)

विदूषकः—[सावेगम्] किं चिअ । (किमव)

तापसी—गहीदामिसो किल गिद्धो पादवसिहरे णिलीअमाणो अणेण लक्खीकिदो बाणस्स । (गृहीतामिपः किल गृध्रः पादपक्षिखरे निर्लायमानोऽनेन लक्ष्याकृतो बाणस्य ।)

[विदूषको राजानमवलोकयति ।]

राजा—ततस्ततः ।

तापसी—तदो उवलद्धउत्तेण भअवदा चवणेण अहं समादिट्ठा—णिज्जादेहि एदं उव्वसीहत्थे णासं त्ति । ता इच्छामि देविं उव्वसिं पेक्खिटुं । (तत उपलब्धवृत्तान्तेन भगवता च्यवनेनाहं समादिष्टा—निर्यायैनमुर्वशीहस्ते न्यासमिति । तादन्तामि देवीमुर्वशीं प्रेक्षितुम् ।)

राजा—तेन ह्यासनमनुगृह्णातु भगवती ।

[तापसी उपनीत आसन उपविशति ।]

तापसी—सुनिए महाराज ! जब यह चिरंजीव उत्पन्न हुआ तभी कुछ सोच-समझकर उर्वशी इसे मेरे पास छोड़ गई । क्षत्रिय कुमारके जितने जात-कर्म आदि संस्कार हैं वे सब भगवान च्यवन ऋषिने करा दिए और पढ़-लिख चुकनेपर इसे धनुष चलाता भी सिखा दिया ।

राजा—तब तो यह बड़ा भाग्यवान है ।

तापसी—आज फूल, समिधा और कुशा लानेके लिये जब यह ऋषिकुमारोंके साथ जा रहा था तो इसने आश्रमके नियमसे उल्टा काम कर डाला ।

विदूषक—[घबराकर] क्या ? क्या ?

तापसी—एक गिद्ध मांसका टुकड़ा लिए हुए पेड़पर बैठा था । बस उसीपर ताककर इसने बाण चला दिया ।

[विदूषक राजाकी ओर देखता है ।]

राजा—तब, तब ?

तापसी—जब भगवान च्यवनने यह सुना तब उन्होंने आज्ञा दी कि उर्वशीकी धरोहर ले जाकर उसे सौंप आओ । इसीलिये मैं देवी उर्वशीसे मिलने आई हूँ ।

राजा—तबतक आप आसन सुशोभित कीजिए ।

[लाए हुए आसनपर तापसी बैठ जाती है ।]

राजा—आर्य लातव्य । आहूयतामुर्वशी ।

कञ्चुकी—यदाज्ञापयति देवः । [इति निष्कन्तः ।]

राजा—[कुमारमवलोक्य ।] एहि एहि वत्स ।

सर्वाङ्गीणः स्पर्शः सुतस्य किल तेनमाशुपगतेन ।

आह्लादयस्व तावच्चन्द्रकरश्चक्रान्तमिव ॥ ११ ॥

तापसी—जादू खँदेहि पिदरम् । (जात नन्दय पितरम् ।)

[कुमारो राजानमुपगम्य पादग्रहणं करोति ।]

राजा—[कुमारमालिङ्ग्य पादपीठे चोपवेश्य ।] वत्स इतस्तव पितुः प्रियसखं ब्राह्मणशङ्कितो वन्दस्व ।

विदूषकः—किंति संकिस्सदि । एं अस्समवासपरिचिदो एव्व सहामिओ । (किमिति शङ्किष्यते । नन्वाश्रमवासपरिचित एव शाखामृगः ।)

कुमारः—[तस्मितम्] तात वंदे ।

विदूषकः—सत्थि भवदो । वड्डट्टु भवं । (त्यक्ति भवतो । वर्धतां भवान् ।)

[ततः प्रविशत्युर्वशी कञ्चुकी च ।]

कञ्चुकी—इत इतो देवी ।

उर्वशी—[कुमारमवलोक्य] को गु कसु एसो सवाणासणो पादपीठे सअं महाराएण सँजमीअमाससिहएडओ चिट्ठदि । [तापसा दृष्ट्वा ।] अम्मो सच्चवहीसूइदो अअ मे पुत्तओ

राजा—आर्य लातव्य ! जाओ उर्वशीको बुला तो लाओ ।

कञ्चुकी—जैसी देवकी आज्ञा । [जाता है ।]

राजा—[कुमारका देखकर] इधर आओ वत्स ! इधर आओ । कहते हैं कि पुत्रको छूते ही सारा शरीर सुखी हो जाता है इसलिये तुम भी मेरे पास आकर मुझे वैसे ही आनन्द दो जैसे चन्द्रमा की किरणें चन्द्रक्रान्त मणिको आनन्द देती हैं ॥ ११ ॥

तापसा—जाओ बेटा ! अपने पिताजीका जी सुखी करो ।

[कुमार पास जाकर राजाके पैर छूता है ।]

राजा—[कुमारको गलेसे लगाकर उठे पैर-पीठेपर बैठाकर] वत्स ! अपने पिताके प्रिय मित्र इन ब्राह्मणको भी निडर होकर प्रणाम करो ।

विदूषक—डर काहे का ? आश्रममें रहनेवाले वानरोंसे तो इसकी पहलेसे जान पहचान होगी ही ।

कुमार—[हँसकर] तात ! प्रणाम ।

विदूषक—तुम्हारा कल्याण हो । तुम फलो-फूलो ।

[उर्वशी और कञ्चुकीका प्रवेश]

कञ्चुकी—इधरसे आइए देवी ! इधरसे ।

उर्वशी—[कुमारको देखकर] यह हाथमें धनुष लिए हुए कौन है जिसे पैर-पीठेपर बैठाकर स्वयं महाराज उसके बाल गूँथ रहे हैं । [तापसीको देखकर] अरे, सत्यवतीको

आऊ । महंतो कखु संवत्तो । (को नु खल्वेप सवाणासनः पादपीठे स्वयं महाराजेन संयम्यमान-
शिखण्डकस्तिष्ठति । अहो सत्यवतीसूचितोऽयं मे पुत्रक आयुः । महान् खलु संवत्तः ।)

[इति सहर्षे परिक्रामति ।]

राजा—[उर्वशीं दृष्ट्वा ।] वत्स—

इयं ते जननी प्राप्ता त्वदालोकनतत्परा ।

स्नेहप्रस्नवनिभिन्नमुद्रहन्ती स्तनांशुकम् ॥ १२ ॥

तापसी—जाद एहि । पच्चुगच्छ मादरं । (जात एहि । प्रत्युद्गच्छ मातरम् ।) [इति
कुमारेण सह उर्वशीमुपसर्पति ।]

उर्वशी—अत्र पादवन्दनं करोमि । (अम्ब-पादवन्दनं करोमि ।)

तापसी—वच्छे भक्तुणो बहुमदा होहि । (वत्से भर्तुर्वहुमता भव ।)

कुमारः—अम्ब अभावादये ।

उर्वशी—[कुमारमुन्नमितमुख परिध्वज्य ।] वच्छ पिदरं आराधयित्तव्यो होहि । [राजान-
मुपेत्य ।] जेदु जेदु महाराज्यो । (वत्स पितरमाराधयिता भव । जयतु जयतु महाराजः ।)

राजा—स्वागतं पुत्रवत्यै । इत आस्यताम् [इत्यर्धासनं ददाति ।]

[उर्वशी उपविशति । सर्वे यथोचितमुपविशन्ति ।]

तापसी—वच्छे । एसो गहीद्विज्जो आऊ संपदं कवअहरो संवत्तो । ता एदस्स दे
भक्तुणो समकखं णिज्जदिनो हत्थणिक्खेवो । ता विसज्जेदुं इच्छामि । उवरुक्कइ मह अस्सम-
धमो । (वत्से । एष गृहतविद्य आयुः साम्प्रात कवचहरः सवृत्तः । तदेतस्य ते भर्तुः समक्षं निर्यातित-
हस्त-निक्षेपः । तद्विसर्जयितुमिच्छामि । उपरुध्यते ममाश्रमधर्मः ।)

देखकर ही मैं समझ गई कि यह मेरा पुत्र आयु है । अरे ! यह तो बहुत बड़ा हों गया
है । [बड़ी प्रसन्न होकर धमती है ।]

राजा—[उर्वशीको देखकर बालकसे] वत्स ! लो ये तुम्हारी माँ आ गई जो तुम्हारी
ओर टकटकी लगाए देख रही हैं और जिनकी चोली तुम्हारे प्रेममें टपके हुए दूधसे भोंग
गई है ॥ १२ ॥

तापसी—यहाँ आओ वेटा ! आगे बढ़कर माताका स्वागत करो । [कुमारको लेकर
उर्वशीसे मिलनेको आगे बढ़ती है ।]

उर्वशी—माताजी ! मैं आपके चरणोंमें प्रणाम करती हूँ ।

तापसी—अपने स्वामीकी प्यारी बनी रहो ।

कुमार—माँ ! मैं प्रणाम करता हूँ ।

उर्वशी—[कुमारका मुख ऊपर उठाकर उसे शरीरसे चिपटाती हुई] वत्स ! पिताकी सेवा
करनेवाले बनो । [राजाके पास जाकर] जय हो, महाराजकी जय हो ।

राजा—पुत्रवतीका स्वागत है । आओ, यहाँ बैठो । [अपने आधे आसनपर बैठ
लेते हैं ।] [उर्वशी बैठती है । सब यथास्थान बैठते हैं ।]

तापसी—वत्से ! ठीकसे पढ़-लिखकर अब यह कुमार कवच धारण करने योग्य हो गया
है । इसलिये तुम्हारे स्वामीके सामने ही तुम्हारी धरोहर तुम्हें सौंप देती हूँ । अब जाना
भी चाहती हूँ क्योंकि अभी आश्रमका बहुत-सा काम मेरे बिना रुका पड़ा होगा ।

उर्वशी—चिरस्स अज्जं देखिअ अहिअदरं अवितिहग्निह । ए सक्कणोमि विसज्जिटुं ।
अण्णय्यं उण्ण उवरोहिटुं । ता गच्छटु अज्जा पुणो दंसणाअ । (चिरस्यार्या दृष्ट्वाऽपि कतरमवितृ-
ष्णास्मिन्न न शक्तामि वितुधुम् । अन्याय्यं पुनरवराद्धुम् । तदृच्छत्वार्या पुनर्दर्शनाय ।)

राजा—अन्व भगवते च्यवनाय मां प्रणिपातय !

तापसी—एवम् भोटु । (एवं भवतु ।)

कुमारः—आर्ये सत्यं यदि निवर्तसे मामप्याश्रमं नेतुमर्हसि ।

राजा—अयि वत्स उपितं त्वया पूर्वस्मिन्नाश्रमे । द्वितीयमध्यासितुं तव समयः !

तापसी—जाद । गुरुअणो अवणं अणुचिट्ठा । (जात । गुरावचनमनुत्तठ)

कुमारः—तेन हि ।

यः सुप्तवान्मदङ्गे शिखण्डकण्डूयनोपलब्धसुखः ।

तं मे जातकलापं प्रेषय मणिकण्ठकं शिखिनम् ॥ १३ ॥

तापसी—[विद्वश्य ।] एवम् करेमि । (एवं करामि ।)

उर्वशी—भगवदि पादचंदणं करेमि । (भगवति पादचन्दनं करोमि ।)

राजा—भगवति प्रणमामि ।

तापसी—सोत्थि भोसु तुम्हाणम् । (स्वस्ति भवतु शुभम्भ्यम् ।)

[इति निष्क्रान्ता ।]

राजा—[उर्वशीं प्रति] कल्याणि ।

उर्वशी—इतने दिनोंपर तो आप मिली हैं । अभी आपसे मिलकर जी ही नहीं भरा
इसलिये आपको जाने देनेका जी ही नहीं चाहता । पर आपको रोक रखना भी बड़ा
अन्याय होगा, इसलिये आप जाती हैं तो जायँ पर फिर दर्शन अवश्य दीजिएगा ।

राजा—माताजी ! भगवान् च्यवनसे मेरा प्रणाम कहिएगा ।

तापसी—अच्छी बात है ।

कुमार—आर्ये ! यदि आप सचमुच लौटी जा रही हो तो मुझे भी आश्रम लेती
चलिए ।

राजा—अरे वत्स ! तुम ब्रह्मचर्य आश्रममें रह चुके हो अब तुम्हें गृहस्थ आश्रममें
रहना चाहिए ।

तापसी—बेटा ! पिताजीका कहना मानो ।

कुमार—तो आप मेरे उस बड़े-बड़े पंखोंवाले मणिकण्ठक नामके मोरको यहाँ भेज
दीजिएगा जो मेरी गोदमें सोया सोया अपना सिर मेरे हाथोंसे खुजलाए जानेका आनन्द
लिया करता था ॥ १३ ॥

तापसी—[हँसकर] अच्छा भेज दूँगी ।

उर्वशी—भगवती ! मैं चरणोंमें प्रणाम करती हूँ ।

तापसी—तुम दोनोंका कल्याण हो । [चली जाती है ।]

अद्याहं पुत्रिणामग्र्यः सत्पुत्रेणामुना तव ।
पौलोमीसंभवेनेव जयन्तेन पुरन्दरः ॥ १४ ॥

[उर्वशी स्मृत्वा रोदिति ।]

विदूषकः—[विलोक्य सावेगम् ।] भो किं गुण कखु सम्पदं अत्तहोदी एकवदे अस्सुमुहो संवत्ता । (भोः किं नु खलु साम्प्रतमत्र भवतो एक पदे अश्रुमुखी संवत्ता ।)

राजा—[सावेगम् ।]

किं सुन्दरि प्ररुदितासि ममोपनीते वंशस्थितेरधिगमान्महति प्रमोदे ।
पीनस्तनोपरिनिपातिभिरानयन्ती मुक्तावलीविरचनां पुनरुक्तिमसैः ॥ १५ ॥

[इति अस्या वाष्पं प्रमादिति ।]

उर्वशी—सुणादु महाराजो । पढमं उण पुत्तदंसणसमुत्थेण आणंदेण विसुमरिदं भि । दाणिं महिंदसंकित्तणेण सुमरिओ समओ मह हिअअं आआसेसि । (शृणादु महाराजः । प्रथमं पुनः पुत्रदर्शनसमुत्थेनानन्देन विस्मृतास्मि । इदानीं महेन्द्रसंकीर्तनेन स्मृतः समयो मम हृदमायासयति ।)

राजा—कथ्यतां समयः ।

उर्वशी—अहं पुरा महाराजगहिदहिअआ गुरुसावसंमूढा महिदेण आणत्ता । (अहं पुरा महाराजगृहीतहृदया गुरुशापसंमूढा महेन्द्रेण आज्ञापिता ।)

राजा—किमिति ।

राजा—[उर्वशीसे] हे कल्याणी ! तुम्हारे इस सुपुत्रको पाकर आज मैं सभी पुत्रवालोंसे उसी प्रकार बड़ गया हूँ जैसे इन्द्राणीसे उत्पन्न हुए जयन्तको पाकर इन्द्र ॥ १४ ॥

[उर्वशी कोई बात स्मरण करके राने लगती है ।]

विदूषक—[देखकर, घबराए हुए] अरे ! यह क्या ? यह अचानक आपकी आँखोंमें आँसू क्यों आ गए ?

राजा—[घबराकर] हे सुन्दरी ! ऐसे शुभ अवसरपर तुम क्यों रो रही हो जब मेरे वंशको बढ़ानेवाला पुत्र मुझे मिला हो । तुम अपने मोटे स्तनोंपर गिरनेवाले आँसुओंसे दूसरे हारकी लड़ी व्यर्थ क्यों बना रही हो ॥ १५ ॥ [उसके आँसुओंको पोंछता है]

उर्वशी—सुनिए महाराज ! पहले तो मैं पुत्रका मुँह देखकर ऐसी मगन हो गई कि सब भूल ही गई थी पर जब आपने अभी इन्द्रका नाम लिया तो मुझे एक बात स्मरण हो आई है जो मेरे हृदयको कचोट रही है ।

राजा—कहो, क्या बात है ।

उर्वशी—बहुत दिन हुए, आपसे प्रेम करनेपर भरत मुनिने मुझे शाप दे दिया था । उस शापसे मैं बहुत घबरा गई थी । तब इन्द्र भगवानने मुझे आज्ञा दी थी.....

राजा—क्या ?

उर्वशी—जदा सो मे पित्रसहो राएसी तुइ समुपपण्णस्स वंसकरस्स मुहं पेक्खिस्सदि तदा तुए भूओ वि मम समीवं आर्यंतव्वंति । तदो मए महाराअविओअभीरुदाए जादमेत्तो एव विजागमणिमित्तं भअवदो चवणस्स अत्तमे एसो पुत्तओ अज्जाए सच्चवदीए हत्थे अपेओसं णिक्खितो । अज्ज पिट्ठणो आराहणसमत्थे संवत्तो त्ति कलअंतोएताए णिज्जादिदो एसो मे दीहाऊ । ता एत्तिओ मे महाराएण सह संवासो । (यदा स मे प्रियसखो राजर्षिस्त्वयि समुत्पन्नस्य वंशकरस्य सुखं प्रेक्षिष्यते तदा त्वया भूयोऽपि मम समीपमागन्तव्यमिति । ततो मया महाराजवियोगभीरुतया जातमात्र एव विजागमनिमित्तं भगवत्तदव्यवनस्याश्रमे एव पुत्रक आर्यायाः सत्यवत्या इस्तेऽप्रकाशं निक्षिप्तः । अथ पितुराराधनसमर्थः संवृत्त इति कलयन्त्या तया निर्यातित एव मे दीर्घायुरायुः । तदेतान्नान्ने महाराजेन सह संवासः ।)

[सर्वे विपादं नाटयन्ति । राजा मोहमुपगच्छति ।]

विदूषकः—अच्चम्हणं अच्चम्हणं । (अन्नक्षणमन्नक्षणम् ।)

कञ्चुकी—समाश्वसितु महाराजः ।

राजा—[समाश्वस्य सनिःश्वासम् ।] अहो सुखप्रत्यर्थिता दैवस्य ।

आश्वासितस्य मम नाम सुतोपलब्ध्या सद्यस्त्वया सह कृशोदरिधिप्रयोगः ।

व्यावर्तितातपरुजः प्रथमाभ्रवृष्ट्या वृक्षस्य वैद्युत इवाग्निरुपस्थितोऽयम् ॥१६॥

विदूषकः—अअं सो अत्थो अणत्थाणुवंधो संवत्तो । संपदं तकेमि अत्तभवदा वक्कळ गेण्हिअ तवोवणं गंदव्वं त्ति । (अयं सोऽर्थोऽनर्थानुबन्धः संवृत्तः । साम्प्रतं तर्कयाम्यत्र भवता वक्कळ गृहीत्वामन्तव्यमिति ।)

उर्वशी—यही कि तुम्हारे प्यारे मित्र राजर्षि जब तुमसे उत्पन्न हुए पुत्रका मुँह देख लें तब तुम फिर मेरे पास लौट आना । इसलिये जैसे ही यह बालक उत्पन्न हुआ वैसे ही मैंने इस डरसे इसे भगवान् व्यवनके आश्रममें पढ़ाने-लिखानेके वहाने आर्या सत्यवतीके पास धरोहर बनाकर छोड़ दिया था कि यदि कहीं आप इसे देख लेंगे तो मेरा आपका विछोह हो जायगा । आज उन्होंने मेरे इस चिरंजीवी पुत्र आयुको पिताकी सेवा करने योग्य समझकर लौटा दिया है । इसलिये वस आजतक ही मैं महाराजके साथ रह सकती थी ।

[सब दुखी होते हैं और राजा मूर्छित हो जाते हैं ।]

विदूषक—वड़ा बुरा हुआ, वड़ा बुरा हुआ ।

कञ्चुकी—[ढाढ़स बैधाता हुआ] धीरज धरिए महाराज ! धीरज धरिए ।

राजा—[मूर्छासे जागकर लंबी साँस लेते हुए] अरे, दैव मेरे सुखको फूटो आँखों नहीं देखना चाहता । आज ही तो पुत्रको पाकर मेरा जी ठंडा हुआ था और आज ही तुम चल दौं । यह तो ठीक ऐसा ही हुआ जैसे पहली वर्षासे ठंडाए हुए वृक्षपर अचानक बिजली दूट पड़ी हो ॥ १६ ॥

विदूषक—जान पड़ता है कि कुछ ओर भी विपत्तियाँ दूट पड़नेवाली हैं । मुझे तो अब यह खटक रहा है कि बल्कल पहनकर महाराज कहीं तपोवनको न चल दें ।

उर्वशी—मं वि मंदभाङ्गिणि किदिविणत्रस्स पुत्तस्स लाभान्तरं सगारोहणेण अवसिद-
कज्जं विप्पओअमुहीं महाराओ समत्थइस्सदि । (मामपि मन्दभागिनीं कृतविनयस्य पुत्रस्य
लाभानन्तरं स्वगाराहणेनावसितकार्या विप्रयोगमुखीं महाराजः समर्थयिष्यति ।)

राजा—सुन्दरी मा मैवम् ।

न हि सुलभवियोगा कर्तुमात्मप्रियाणि प्रभवति परवत्ताशासने तिष्ठ भर्तुः ।

अहमपि तव सूनावद्य विन्यस्य राज्यं विचरितमृगयूथान्याश्रयिष्ये वनानि ॥१७॥

कुमारः—नार्हति तातः पुङ्गवधारितायां धुरि दम्यं नियोजयितुम् ।

राजा—अयि वत्स । मा मैवम् ।

शमयति गजानन्यान्गन्धद्विपः कलभोऽपि सन्

भवति सुतरां वेगोदग्रं भुजङ्गशिशोर्विपम् ।

भुवमधिपतिर्वालावस्थोऽप्यलं परिरक्षितुं

न खलु वयसा जात्यैवायं स्वकार्यसहो भरः ॥ १८ ॥

आर्यं लातव्य ।

कञ्चुकी—आज्ञापयतु देवः ।

राजा—मद्वचनादमात्यपरिषदं ब्रूहि संश्रियतामायुषो राज्यभिषेक इति ।

कञ्चुकी—यदाज्ञापयपि देवः । [इति दुःखितो निष्क्रान्तः ।]

उर्वशी—और मेरे जैसी अभागिनीके लिये भी महाराज यही सोचते हूँगे कि पढ़ा-
लिखा पुत्र पानेसे इसका काम हो गया है इसलिये अब यह स्वर्गको चली जा रही है ।

राजा—ऐसा न कहो सुन्दरी ! तुम जिस पराधीनताके कारण मुझे छोड़कर जा रही
हो उससे मनचाही वस्तु तो मिल नहीं सकती इसलिये जाओ, तुम अपने स्वामीकी आज्ञाका
पालन करो और मैं भी आज तुम्हारे पुत्रको राज्य सौंपकर इधर-उधर घूमनेवाले हरिणोंसे
भरे तपोवनमें जाकर रहने लगता हूँ ॥ १७ ॥

कुमार—पिताजी ! रथके जिस जुएको बड़ा बैल खींचता हो उसे छोटेसे बछड़ेके
कन्धेपर डालना ठीक नहीं है ।

राजा—ऐसा न कहो वत्स ! जैसे ऊँची जातिके हाथीका बच्चा भी दूसरे हाथियोंको
पछाड़ सकता है और सँपलेका विष बड़े सँपके विष जैसा ही भयंकर होता है, वैसे ही
राजाका पुत्र, बालक होते हुए भी पृथ्वीका ठीकसे पालनकर सकता है क्योंकि अपने-अपने
कर्त्तव्य पालन करनेकी शक्ति अवस्थासे नहीं बरन् जाति या स्वभावसे ही उत्पन्न हो जाती
है । १८ ॥ आर्यं लातव्य !

कञ्चुकी—आज्ञा कीजिए महाराज ।

राजा—मेरी ओरस अमात्य परिषद्को सूचना दो कि आयुके राज्याभिषेकका प्रबन्ध
किया जाय ।

कञ्चुकी—जैसी महाराजकी आज्ञा । [दुखी होकर चला जाता है]

सर्वे दृष्टिविषयं रूपयन्ति ।]

राजा—[आकाशमवलोक्य ।] किं नु खलु निरञ्जने विद्युत्संपातः ।

उर्वशी—[विलोक्य ।] अम्मो भञ्जवं नारदो । (अहो भगवान् नारदः ।)

राजा—[निपुणमवलोक्य ।] अये भगवान् नारदः । य एषः —

गोरोचनानिकपपिङ्गजटाकलापः संलक्ष्यते शशिकलामलवीतसूत्रः ।

मुक्तागुणातिशयसंभृतमण्डनश्रीः हेमप्ररोह इव जङ्गमकल्पवृक्षः ॥ १६ ॥

अथर्व तावदस्मै ।

उर्वशी—[यथोक्तमादाय ।] इयं भञ्जवदे अरिहणा । (इयं भगवतेऽर्हणा ।)

[ततः प्रविशति नारदः । सर्व उचिष्ठन्ति ।]

नारदः—विजयतां विजयतां मध्यमलोकपालः ।

राजा—[उर्वशी हस्तादध्वमादायावर्ज्य च ।] भगवन्नभिवादये ।

उर्वशी—भञ्जवं प्रणमामि । (भगवान् प्रणमामि ।)

नारदः—अविरहितौ दम्पती भूयास्ताम् ।

राजा—[आत्मगतम् ।] अपि नामैवं स्यात् । [कुमारमाश्लिष्य प्रकाशम् ।] वत्स भगवन्तमभिवादयस्व ।

कुमारः—भगवान् । ओर्वशेय आयुः प्रणमति ।

[सब लोगोंकी आँखें चक्चक् हो जाती हैं ।]

राजा—[आकाशकी ओर देखकर] खुले आकाशमें यह विजली कैसी ?

उर्वशी—[देखकर] अरे ! ये तो भगवान् नारद हैं !

राजा—[ध्यानसे देखकर] हाँ, ये तो सचमुच भगवान् नारद ही हैं जो गोरोचनाके समान पीली जटावाले कन्वेपर चन्द्रमाकी कलाके समान उजला जनेऊ पहने और मोतियोंकी माला गलेमें पहने हुए ऐसे उतरे चले आ रहे हैं मानो सुनहरी शाखावाला कोई चलता फिरता कल्पवृक्ष उतरा चला आ रहा हो ॥ १९ ॥ लाओ, इनकी पूजा करनेके लिये सब सामग्री तो ले आओ ।

उर्वशी—[सब सामग्री लाकर] यह रही देवर्षिकी पूजाके लिये सामग्री ।

[नारदजी प्रवेश करते हैं, सब उठ खड़े होते हैं ।]

नारद—मध्यम-लोककी रक्षावाले महाराजकी जय हो, जय हो ।

राजा—[उर्वशीके हाथसे पूजाकी सामग्री लेकर और पूजा करके] भगवन् ! अभिवादन करता हूँ ।

उर्वशी—भगवान् ! मैं प्रणाम करती हूँ ।

नारद—तुम दोनोंका कभी बिछोह न हो ।

राजा—[मन ही मन] यदि कहीं ऐसा हो जाता ! [कुमारको गले लगाकर प्रकट] वत्स ! भगवान् नारदको प्रणाम करो ।

कुमार—भगवान् ! उर्वशीका पुत्र आयु आपको प्रणाम करता है

नारदः—आयुष्मानेधि ।

राजा—अयं विष्टरोऽनुगृह्यताम् ।

नारदः—तथा । [इत्युपविष्टः ।]

[सर्वे नारदमनूपविशन्ति ।]

राजा—[सविनयम्] भगवन् किमागमनप्रयोजनम् ।

नारदः—राजन् । श्रूयतां महेन्द्रसन्देशः ।

राजा—अवहितोऽस्मि ।

नारदः—प्रभावदर्शी मधवा वनगमनाय कृतबुद्धिं भवन्तमनुशास्ति ।

राजा—किमाज्ञापयति ।

नारदः—त्रिकालदर्शिभिर्मुनिभिरादिष्टो महान्सुरासुरसंगरो भावी । भवाँश्च सांयुगीनः
सहायो नः । तेन न त्वया शस्त्रं संन्यस्तव्यम् । इयं चोर्वशी यावदायुस्तव सहधर्मचारिणी
भवत्विति ।

उर्वशी—[अपवार्य ।] अम्महे सल्लं विअ मे हिअआदो अवणीदं । (अहो शल्यमिव-
मे हृदयादपनीतम् ।)

राजा—परवानस्मि देवश्वरेण ।

नारद—तुम्हारी बड़ी आयु हो ।

राजा—देवर्षि ! आइए, यह आसन ग्रहण कीजिए ।

नारद—अच्छी बात है ।

[नारद मुनिके बैठनेपर सब बैठ जाते हैं ।]

राजा—[नम्रतासे] कहिए भगवान् ! कैसे आनेको कष्ट किया ?

नारद—इन्द्रने कुछ सन्देश भेजा है वह सुनिए—

राजा—मैं सुन रहा हूँ ।

नारद—अपनी दैवी शक्तिसे सबके मनकी बात जाननेवाले इन्द्रने जब देखा कि आप
वन जानेकी तैयारी कर रहे हैं तो उन्होंने यह कहलाया है—

राजा—हाँ, उन्होंने क्या आज्ञा दी है ?

नारद—त्रिकालदर्शी मुनियोंने भविष्यवाणी की है कि देवताओं और राजासोंमें बड़ा
भारी संग्राम होनेवाला है और संग्राममें कुशल आप, हम लोगोंकी सदा सहायता करते ही
हैं इसलिये आप शस्त्र न छोड़ें । यह उर्वशी जीवन भर आपकी संगिनी रहेगी ।

उर्वशी—[अलग] मेरे जीका तो जैसे काँटा निकल गया ।

राजा—मैं तो इन्द्रका सेवक ही हूँ ।

नारदः—युक्तम् ।

त्वत्कार्यं वासवः कुर्यात्त्वं च तस्येष्टमाचरेः ।

सूर्यः समेधयत्यग्निमग्निः सूर्यं च तेजसा ॥ २० ॥

[आकाशमवलोक्य ।] रम्भे । उपनीयतां स्वयं महेन्द्रेणसंभृतः कुमारस्यायुषो यौवराज्याभिषेकः ।

[प्रविष्टा यथोक्तदस्ताऽप्सरसः ।]

अप्सरसः—भअत्रं इमे अभिसेअसंभारा । (भगवन्नेतेऽभिषेकसंभाराः ।)

नारदः—उपवेश्यतामयमायुष्मान्भद्रपीठे ।

रम्भा—इदो वच्छ । (इतो वत्स ।) [इति कुमारं भद्रपीठ उपवेशयति ।]

नारदः—[कुमारस्य धिरसि कलशनावर्त्य ।] रम्भे । निवर्त्यतां शेषो विधिः ।

रम्भा—[यथोक्तं निर्वर्त्य] वच्छ पणम भअवतं पिदरो अ । (वत्स प्रणम भगवन्तं पितरौ च ।)

[कुमारो यथाक्रमं प्रणमति ।]

नारदः—स्वस्ति भवते ।

राजा—कुलधुरंधरो भव ।

उर्वशी—पितुणो आराद्दश्रो होहि । (पितुराराधको भव ।)

नारद—ठीक ही है—जैसे सूर्य अपने तेजसे अग्निको उकसाता है और अग्नि सूर्यको अपने तेजसे बढ़ाता है वैसे ही इन्द्र तुम्हारा काम करे और तुम इन्द्रका काम करो ॥२०॥ [आकाशकी ओर देखकर] रम्भा ! स्वयं इन्द्रने कुमार आयुके युवराज बननेके उत्सवके लिये जो सामग्रियाँ भेजी हैं वे सब ले तो आओ ।

[ऊपर कही हुई सामग्रियों लिए हुए अप्सराएँ आती हैं ।]

अप्सराएँ—महाराज, अभिषेककी सामग्री आ गई ।

नारद—आयुष्मान्को पीढ़े पर बैठाओ ।

रम्भा—इधर वत्स इधर, (कुमारको अच्छे पीढ़े पर बैठाती है ।)

नारद—(कुमारके सिरपर अभिषेक करके) रम्भाजी शेष विधि कीजिए ।

रम्भा—(विधि पूर्वक अभिषेक करती है) वत्स, महाराज नारद और माता पिताको प्रणाम करो ।

(कुमार क्रमसे प्रणाम करते हैं)

नारद—आपका कल्याण हो ।

राजा—कुलके प्रधान बनो ।

उर्वशी—पिताके भक्त बनो ।

[नेपथ्ये वैतालिकद्वयम् ।]

वैतालिकौ—विजयतां युवराजः ।

प्रथमः—

अमरमुनिरिवात्रिर्ब्रह्मणोऽत्रेरिवेन्दुः

बुध इव शिशिरांशोर्बोधनस्येव देवः ।

भव पितुरनुरूपस्त्वं गुणैर्लोककान्तैः

अतिशयिनि समस्ता वंश एवाशिपस्ते ॥३१॥

द्वितीयः—

तव पितरि पुरस्तादुन्नतानां स्थितेऽस्मिन्

स्थितिमति च विभक्ता त्वय्यनाकम्पधैर्ये

अधिकतरमिदानीं राजते राजलक्ष्मीः

हिमवति जलधौ च व्यस्ततोयेव गङ्गा ॥२२॥

अप्सरसः—[उर्वशीमुपेत्य ।] दिट्ठिआ पिअसही पुत्तस्स जुवराअसिरीए भत्तणो अविर-
हेण अ वड्ढदि । (दिट्ठ्या प्रियसखी पुत्रस्य युवराजश्रिया भर्तुरविरहेण च वर्धते ।)उर्वशी—एणं साहारणो एसो अन्वुदओ । [कुमारं हस्ते गृहीत्वा ।] एहि वच्छ । जेट्ठमा-
दरं अभिवंदेहि । (ननु साधारण एषोऽभ्युदयः । एहि वत्स । ज्येष्ठमातरमभिवन्दस्व ।)

[कुमारः प्रतिष्ठते ।]

(नेपथ्यमें दो वैतालिक)

दोनों—युवराजकी विजय हो ।

पहला वैतालिक—तुम अपने माता-पिताके वैसे ही योग्य पुत्र बनो जैसे ब्रह्माजीके सुपुत्र
अमर मुनि अत्रिजी हुए, अत्रि मुनिके चन्द्रमा हुए, चन्द्रमाके बुध हुए और बुधके पुरुरवा
हुए हैं । तुम्हारे इस जगसे निराले वंशमें और सब आशीर्वाद तो पहले ही फल
चुके हैं ॥२१॥दूसरा वैतालिक—ऊँचेसे ऊँचे लोगोंमें श्रेष्ठ तुम्हारे पिता हैं और उनके तुम बड़े साहसी
और मर्यादा पालनेवाले पुत्र हो । तुम दोनोंमें एकसी भक्ति रखनेवाली यह राज्य-लक्ष्मी
उसी प्रकार और भी शोभा देने लगी है जैसे हिमालय पर्वत और समुद्र दोनोंमें समान
रूपसे भक्ति करने वाली गंगाजी शोभा देती हैं ॥ २२ ॥अप्सरस—[उर्वशीके पास जाकर] सखी उर्वशी पुत्रके यौवराज्याभिषेककी और सदा
पतिके पास रहनेकी तुम्हें वधाई ।उर्वशी—यह सौभाग्य तो हम तुम दोनोंका एक-सा ही है । [कुमारका हाथ थामकर]
चलो वत्स ! बड़ी माँको प्रणाम कर आओ ।

[कुमार जानेको तैयार होता है ।]

राजा—तिष्ठ । सममेव तत्र भवत्याः समीपं चास्यामस्तावत् ।

नारदः—

आयुषो यौवराज्यश्रीः रमारयत्यात्मजस्य ते ।

अभिपिक्तं महासेनं सैन्यापत्ये मरुत्वता ॥ २३ ॥

राजा—अनुगृहीतोऽस्मि मघवता ।

नारदः—भो राजन् । किं ते भूयः प्रियमुपकरोतु पाकशासनः

राजा—यदि मे मघवा प्रसन्नः किमतः परमिच्छामि । तथापि—इदमस्तु ।

[भरतवाक्यम्]

परस्परविरोधिन्योरेकसंश्रयदुर्लभम् ।

सङ्गतं श्रीसरस्वत्योर्भूतयेऽस्तु सदा सताम् ॥ २४ ॥

अपि च ।

सर्वस्तरतुदुर्गाणि सर्वो भद्राणि पश्यतु ।

सर्वः कामान्वामोतु सर्वः सर्वत्र नन्दतु ॥ २५ ॥

[इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।]

इति पञ्चमोऽङ्कः ।

समाप्तमिदं श्रीकालिदासकृतं विक्रमोर्वशीयं नाम त्रोटकम् ।

राजा—ठहरो, हम सब लोग साथ ही देवीके पास चलते हैं ।

नारद—तुम्हारे पुत्र आयुका यह योराज्याभिषेक उस उत्सवका स्मरण दिला रहा है जिसमें इन्द्रने कार्तिकेयको सेनापति बनाया था ॥ २३ ॥

राजा—यह सब भगवान् इन्द्रकी ही कृपा है ।

नारद—हे राजन् ! इन्द्र आपकी और कौन-सी इच्छा पूरी करें ।

राजा—इन्द्रकी प्रसन्नतासे बढ़कर और मुझे चाहिए ही क्या ? फिर भी मैं चाहता हूँ कि—

[भरतवाक्यम्]

जो लक्ष्मी और सरस्वती सदा एक दूसरेसे पीठ फेरे रहती हैं और जिनका मिल कर रहना बड़ा कठिन है, वे दोनों, सज्जनोंके कल्याणके लिये एक साथ रहने लगें ॥ २४ ॥ और, सबकी आपत्तियाँ दूर हो जायँ, सब फलें फूलें, सबके मनोरथ पूरे हों और चारों ओर सुख ही सुख फैल जाय ॥ २५ ॥

[सब चले जाते हैं ।]

ॐ पाँचवाँ अंक समाप्त हुआ ॐ

॥ महाकवि श्री कालिदास का रचा हुआ विक्रमोर्वशीय नामका त्रोटक समाप्त हुआ ॥

मालविकाग्निमित्रम्

पात्र-परिचयः

पुरुषाः

सूत्रधारः—नाटकस्य प्रबन्धकर्त्ता ।
 पारिपाश्वर्कः—सूत्रधारस्य सहचरः ।
 राजा—अग्निमित्राख्यो विदिशाधीशः ।
 बाहकः—प्राचीनमन्त्री ।
 विदूषकः—राज्ञो मित्रम् ।
 कञ्चुकी—अन्तःपुराध्यक्षो वृद्धब्राह्मणः ।
 गणदासः—हरदराश्च—नाट्याचार्यौ ।
 सारसः—कुञ्जः । किङ्करविशेषः ।
 वैतालिकः—स्तुतिपाठकः ।

स्त्रियः

मालविका—मालवाधीशमाधवसेनस्य भगिनी ।
 धारिणी—अग्निमित्रस्य प्रधाना महिषी ।
 इरावती—अग्निमित्रस्य द्वितीया पत्नी ।
 परिव्राजिका—कौशिकी नाम्ना माधवसेनसचि-
 वस्य सुमतेर्विधवा भगिनी ।
 वकुलावलिका—धारिण्याः परिचारिका ।
 मालविकायाः सखी ।
 मधुकरिका—उद्यानपालिका ।
 कौमुदिका—दासी ।
 समाहितिका—परिव्राजिकायाः परिचारिका ।
 निपुणिका—इरावत्याः परिचारिका ।
 जयसेना—प्रतीहारी ।
 चेटी—अपरा दासी ।
 मदनिका,
 ज्योत्स्निका च } विदर्भदेशीय शिल्पिकन्याद्वयम् ।

प्रथमोऽङ्कः

एकैश्वर्ये स्थितोऽपि प्रणतबहुफले यः स्वयं कृत्तिवासाः

क्रान्तासंमिश्रदेहोऽप्यविषयमनसां यः परस्ताद्यतीनाम्

अष्टाभिर्यस्य कृत्स्नं जगदपि तनुमिर्विभ्रतो नाभिमानः

सन्मार्गालोचनाय व्यपनयतु स वस्तामसीं धृत्तिमीशः ॥ १ ॥

[नान्वन्ते]

सूत्रधारः—अलमतिविस्तेरण [नेपथ्याभिमुखमवलोक्य ।] मारिप । इतस्तावत् ।

[प्रविश्य ।]

पारिपाशकः—भाव । अयमस्मि ।

सूत्रधारः—अभिहितोऽस्मि चिह्नत्परिपदा कालिदासप्रथितवस्तुमालविकाग्निमित्रं नाम नाटकमस्मिन्वसन्तोत्सवे प्रयोक्तव्यमिति । तदारभ्यतां संगीतम् ।

पारिपाशकः—मा तावत् । प्रथितयशसां भाससौमिल्लककविपुत्रादीनां प्रवन्धानतिक्रम्य वर्तमानकवेः कालिदासस्य क्रियायां कथं बहुमानः ।

पहला अङ्क

अपने भक्तोंको मनवाहा फल देनेका बेजोड़ भंडार अपने पास होते हुए भी जो केवल हाथीकी खाल थोड़कर ही अपना काम चला लेते हैं, अपने आधे शरीरमें अपनी पत्नीको बैठायें रहनेपर भी जो संसारके भोगोंसे अपना मन दूर हटाए रहते हैं और अपने आठों रूपोंसे सारे संसारका पालन करते हुए भी जो अभिमानको पास नहीं फटकने देते, ऐसे संसारके स्वामी महादेवजी, पापकी ओर ले जानेवाली हमारी बुद्धिको ऐसा मिटा दें कि हमारा मन अच्छे काम करनेमें ही लगे ॥ १ ॥

[नान्दी हां चुकनेपर]

सूत्रधार—अब और देर नहीं करनी चाहिए [नेपथ्यकी ओर देखकर] अरे भाई मारिप ! इधर तो आओ ।

पारिपाशकः—[आकर] लीजिए, आ गया हूँ, आर्य !

सूत्रधार—देखो ! विद्वानोंको सभाने कहलाया है कि इस वसन्तोत्सवपर कालिदासका लिखा हुआ मालविकाग्निमित्र नामका नाटक ही खेला जाय । इसलिये चलकर संगीत तो छेड़ो ।

पारिपाशकः—आप यह नाटक क्यों खेल रहे हैं ? भास, सौमिल्लक और कविपुत्र जैसे बड़े-बड़े प्रसिद्ध कवियों के नाटक छोड़कर आप आजकलके इस नौसिखुए कवि कालिदासके नाटकको इतना क्यों सिर चढ़ा रहे हैं ?

सूत्रधारः—अयि । विवेकविश्रान्तमभिहितम् । पश्य ।

पुराणमित्येव न साधु सर्वं न चापि काव्यं नवमित्यवयम् ।

सन्तः परिक्षयान्यतरद्भजन्ते सूढः परप्रत्ययनेयबुद्धिः ॥ २ ॥

पारिपार्श्वकः—आर्यमिश्राः प्रमाणम् ।

सूत्रधारः—तेन हि त्वरतां भवान् ।

शिरसा ! त्वमगृहीताज्ञामिच्छामि परिषदः कर्तुम् ।

देव्या इव धारिण्याः सेवादक्षः परिजनोऽयम् ॥ ३ ॥

[इति निष्क्रान्तौ ।]

॥ इति प्रस्तावना ॥

[ततः प्रविशति वकुलावलिका ।]

वकुलावलिका—आणत्तम्हि देवीए धारणीए । अइरप्पउत्तोवदेसं छलिअं णाम णट्टअं अन्दरेण कीरिसि मालविअत्ति णट्टाअरिअं अज्जगणदासं पुच्छिदुं । ता दाव संगीदसालं गच्छम्हि । (अज्ञाप्तस्मि देव्या धारिण्या । अचिरप्रवृत्तोदेशं छलिकं नाम नाट्यमन्तरेण कीदृशी मालविकेति नाट्याचार्यमार्यगणदासं प्रष्टुम् । तत्तावत्संगीतशालां गच्छामि । [इति परिक्रामति]

[ततः प्रविशत्याभरणहस्ता कुमुदिनी]

सूत्रधार—अरे, यह बात तो तुमने अपनी बुद्धिको विश्राम देकर कही है । देखो—पुराने होनेसे ही न तो सब अच्छे हो जाते हैं, न नये होनेसे सब बुरे हो जाते हैं । समझदार लोग तो दोनोंको परखकर उनमें से जो अच्छा होता है उसे अपना लेते हैं और जिन्हें अपनी समझ होती ही नहीं है, उन्हें तो जैसा दूसरे समझा देते हैं उसे ही वे ठीक मान बैठते हैं ॥ २ ॥

पारिपार्श्वक—तो जैसा आप ठीक समझें ।

सूत्रधार—हाँ, तो अब आप देर न करिए । सभाने मुझे पहलेसे ही जो अज्ञा दे रखी है, उसका मैं वैसे ही आदरके साथ पालन करना चाहता हूँ जैसे आदरसे यह स्वामी भक्त दासी अपनी स्वामिनी महारानी धारिणीकी अज्ञा पालन करने इधर चली आ रही है ॥ ३ ॥

[दोनों चले जाते हैं ।]

॥ प्रस्तावना ॥

[वकुलावलिका आती है ।]

वकुलावलिका—महारानी धारिणीने मुझे अज्ञा दी है कि जाकर नाट्याचार्य आर्य गणदाससे पूछो कि मालविकाने जो बहुत दिनोंसे छलिक नामका नाट्य सीखना आरम्भ किया था उसे वह कहाँतक सीख पाई है । तो चलो संगीतशालाको । [घूमती है ।]

[हाथमें अँगूठी लिए हुए और उसकी ओर देखते हुए कुमुदिनी आती है ।]

वकुलावलिका—[कुमुदिनीं दृष्ट्वा ।] हला कोमुमीए । कुदो दे दाणि इयं धीरदा । जं समीवेण वि अदिक्कमन्ती इदो दिट्ठि ण देसि । (सखि कौमुदिके । कुतस्त इदानीमिव धीरता । वत्सलपेनाप्यतिक्रामन्तीते दृष्टि न ददासि ।)

कुमुदिनी—अम्हो वज्जलावलिका । सहि देवीए इदं सिप्पिसआसादो आणीदं णागमुद्दा-
सणाहं अङ्गुलीअअं सिणिद्धं णिज्जाअन्तो तुह उवाल्मभे पडिदम्हि । (अहो वकुलावलिका ।
सखि देव्या इदं शिल्पिकाशादानीतं नागमुद्दायनाथगङ्गुलीवकं स्निग्धं निधायन्ती तवोपालम्भे
पतितास्मि ।)

वकुलावलिका—[विलोक्य ।] ठाणे सज्जदि दिट्ठी । इमिणा अङ्गुलीअएण उड्डीएण-
किरणकेसरेण कुमुमिदो विअ हे अगगहत्थो पडिभादि । (स्थाने सज्जति दृष्टिः । अनेनाङ्गुलीय-
केनोन्निन्नकिरणकेसरेण कुमुमित इव तेऽप्रस्तः प्रतिभाति ।)

कुमुदिनी—हला कहिं पत्थिदासि । (सखि कुत्र प्रस्थितासि ।)

वकुलावलिका—देवीए एव्व वअएणेण णट्ठाआरिअं अज्जमणदासं पुच्छिदुं उवदेसगहणे
कीरिसी मालविएत्ति । (देव्या एव वचनेन नाट्याचार्यमार्यगणदासं प्रष्टुमुपदेशग्रहणे कीदृशी
मालविकेति ।)

कुमुदिनी—सहि इरिसेण वाचारेण असणिहिदा वि सा कहं भट्टिणा दिट्ठा । (सखी ।
ईदृशेन व्यापारेणासंनिहितापि सा कथं भर्वा दृष्ट्वा ।)

वकुलावलिका—आम् । सो जणो देवीए पाससगदो चित्ते दिट्ठो । (आम् । स जनो
देव्याः पार्श्वगतश्चित्रे दृष्टः ।)

कुमुदिनी—कहं विअ । (कथमिव ।)

वकुलावलिका—[कुमुदिनीको देखकर] क्यों सखी कौमुदिका ! ऐसी भी क्या बात है
कि तुम मेरे इतने पाससे निकली चली जाती हुई भी इधर देखती तक नहीं हो ?

कुमुदिनी—अरे ! तुम हो वकुलावलिका ! सखी ! अभी सुनारके यहाँसे महारानीकी
यह नाममुद्रा जड़ी हुई अँगूठी लाई हूँ । उसीको ध्यानसे देख रही थी कि बुमने झट ताना
कस दिया ।

वकुलावलिका—[देखकर] सचमुच बड़ी वाँकी वस्तुपर तुम्हारी आँखें उलझी हैं । इस
अँगूठीसे केसरके समान जो किरणें निकल रही हैं उनसे तुम्हारी अथेली मानो फूल उठी है ।

कुमुदिनी—क्यों सखी ! तुम जा किधर रही थी ?

वकुलावलिका—मैं भी महारानीके कहनेसे नाट्याचार्य गणदासजीसे यह पूछने जा रही
थी कि मालविका कैसा सीख-पढ़ रही है ।

कुमुदिनी—क्यों सखी ! इतनी रोक-टोक होते हुए भी महाराजने उसे देख कैसे लिया ?

वकुलावलिका—अरे ! वह चित्रमें महारानीके पास बैठी हुई है न ! उसीको महाराजने
देख लिया ।

कुमुदिनी—कैसे ?

बकुलावलिका—सुगु । चित्तसालं गदा देवी जदा पञ्चगवणरात्रं चित्तलेहं आचारि-
अस्स आलोअन्ती चिट्ठदि भट्टा अ उवट्ठिदो । (शृणु । चित्रशालां गता देवी यदा प्रत्यग्रव-
र्णरागां चित्रलेखामाचार्यस्यालोकयन्ती तिष्ठति । भर्ता चोपस्थितः ।)

कुमुदिनी—तदो तदो । (ततस्ततः ।)

बकुलावलिका—उवआराणन्तरं एक्कासणोवविट्ठेण भट्टिणा जित्तगदाए देवीए परिअण-
मज्जगदं आसएणदारिअं देक्खिअ देवी पुच्छिदा । (उपचारानन्तरमेकासनोपविष्टेन भर्ता
चित्रगताया देव्याः परिजन्मध्यगतामासन्नदारिकां दृष्ट्वा देवी पृथा ।)

कुमुदिनी—किं ति । (किमिति ।)

बकुलावलिका—अपुव्वा इअं दारिआ देवीए आसएणा आलिहिदा किणामहेएत्ति ।
(अपूर्वैव दारिका देव्या आसन्ना आलिखिता किं नामवेयेति ।)

कुमुदिनी—आकिदिविसेसेसु आअरो पदं करेति । तदो तदो । (आकृतिविशेषेष्वादरः
पदं करोति । ततस्ततः ।)

बकुलावलिका—तदो अवहीरिअवअणो भट्टा संकिदो देवीं पुणोवि अणुवन्धीहुं । तदो
कुमारिए वसुलच्छीए आअक्खिदम् । अज्ज एसा मालविएत्ति । (ततोऽवधीरितवचनो भर्ता
शक्तितो देवीं पुनरप्यनुबन्धुम् । ततः कुमार्या वसुलक्ष्म्याख्यातम् । आर्य एषा मालविकेति ।)

कुमुदिनी—[सरित्तम् ।] सरिसं वखु वालभाअस्स । अदो अवर कहेहि । (सदृशं खलु

बकुलावलिका—किं अण्णं । सपद मालावआ सावसस मादएणा इज्जणपहादा रक्खी-
अदि । (किमन्यत् । साम्प्रतं मालविका सविशेषं भर्तुर्दर्शनपथाद्रक्ष्यते ।)

बकुलावलिका—सुन ! जव महारानीजी चित्रशालामें पहुँचकर चित्रकलाके आचार्यके
हाथके बनाए हुए गीले चित्रोंको देख रही थीं, उसी समय स्वामी भी वहाँ पहुँच गए ।

कुमुदिनी—तव, तव !

बकुलावलिका—प्रणाम-आशीष हो चुकनेपर महाराज भी महारानीके साथ एक ही
आसनपर बैठ गए । तब चित्रमें बनी हुई महारानीकी दासियोंमें पास ही खड़ी हुई
कन्याको देखकर महाराजने यह पूछा—

कुमुदिनी—क्या ?

बकुलावलिका—कि चित्रमें देवीके पास बैठी हुई यह कौन सुन्दर लड़की है ?

कुमुदिनी—सुन्दरकी ओर सबका मन खिंच ही जाता है । हाँ, तो फिर क्या हुआ ?

बकुलावलिका—देवीको चुप देखकर स्वामीका माथा ठनका और उन्होंने फिर वही बात
दुहराई । इसी बीच कुमारी वसुलक्ष्मी बोल उठी—आर्य ! यह मालविका है ।

कुमुदिनी—[मुस्कराती हुई] वचची ही तो ठहरी । हाँ, तो फिर क्या हुआ ?

बकुलावलिका—और होगा क्या ? अब मालविकापर ऐसा कड़ा पहरा पड़ गया है कि
उसे महाराजके आगे आने ही नहीं दिया जाता ।

कुमुदिनी—हला अणुचिट्ठ अत्तणो णिओअं । अहं वि एदं अङ्गलीअअं देवीए उवण-
इस्सं । (सखि अनुतिष्ठतात्मना नियोगम् । अहमप्येतदङ्गुलीयकं देव्यायुपनेष्यामि ।)

[इति निष्क्रान्ता ।]

वकुलावलि—[पवित्रम्यावलोक्य ।] एसो णट्टाअरिओ संगीदसालादो णिग्गच्छदि ।
जाव से अत्ताणं दंसेमि । (एष नाट्याचार्यः संगीतशालतो निर्गच्छति । यावदरमा आत्मानं
दर्शयामि ।) [इति परिक्रामति ।]

[प्रविश्य ।]

गणदासः—कामं खलु सर्वस्यापि कुलविद्या बहुमता । न पुनरस्माकं नाट्यं प्रति मिथ्या-
गौरवम् । तथाहि ।

देवानामिदमामनन्ति मुनयः शान्तं क्रतुं चाक्षुषं
रुद्रेणंदमुमाकृतव्यतिकरे स्वाङ्गे विभक्तं द्विधा ।

त्रैगुण्योद्भवमत्र लोकचरितं नानारसं दृश्यते

नाट्यं भिन्नरुचेर्जनस्य बहुधाप्येकं समाराधकम् ॥ ४ ॥

वकुलावलि—[उपेत्य ।] अज्ज वन्दामि । (आर्य वन्दे ।)

गणदासः—भद्रे चिरञ्जीव ।

वकुलावलि—अज्ज देवी पुच्छदि अवि उवदेसगहणे णादिकीलिस्सदि वो सिस्सा
मालविण्णि । (आर्य देवी पृच्छत्यप्युपदेशप्रश्ने नातिक्लिध्नाति वः शिष्या मालविकेति ।)

कुमुदिनी—अच्छा सखी ! जाओ तुम भी करो अपना काम, और मैं भी जाकर यह
अँगूठी महारानीको दे आती हूँ [चला जाती है ।]

वकुलावलि—[घूमकर, देवदर] नाट्याचार्यजी तो संगीतशालासे निकले इधर ही
चले आ रहे हैं । चलो इनसे मिल लूँ । [घूमता है ।]

गणदास—[आकर] यों तो सभी अपने-अपने घरकी विद्याको सबसे अच्छा समझते
हैं पर हम लोग जो अपनी नाट्यविद्याका इतना अभिमान करते हैं वह मूठ नहीं है,
क्योंकि मुनि लोगोंका कहना है कि यह नाट्यतो देवताओंकी आँखोंको सुहानेवाला यज्ञ है ।
स्वयं महादेवजीने ही उमासे विवाह करके अपने शरीरमें इसके दो भाग कर लिए हैं, एक
ताण्डव और दूसरा लास्य । इसमें सत्त्व, रज और तम तीनों गुण भी दिखलाई पड़ते हैं
और अनेक रसोंमें लोगोंके चरित्र भी दिखाई पड़ते हैं इसीलिये अलग-अलग रुचिवाले
लोगोंके लिये प्रायः नाटक ही एक ऐसा उत्सव है जिसमें सबको एक सा आनन्द
मिलता है ॥ ४ ॥

वकुलावलि—[आगे बढ़कर] आर्य, प्रणाम ।

गणदास—बहुत दिन जीओ भद्रे !

वकुलावलि—आर्य ! महारानीने पूछा है कि नाट्य सीखनेमें आपकी शिष्या माल-
विका आपका माथा तो बहुत नहीं चाटती ।

गणदासः—भद्रे विज्ञाप्यतां देवी परमनिपुणा मेधाविनी चेति । किं बहुना ।

यद्यत्प्रयोगविषये भाविकमुपदिश्यते मया तस्यै ।

तत्तद्विशेषकरणात्प्रत्युपदिशतीव मे बाला ॥ ५ ॥

वकुलावलिका—[अ. त्मगतम् ।] अदिक्कमती विअ इरावदि पेक्खामि । [प्रकाशम्]
किदत्था दाणिं वो सिस्सा जाए गुरुअणो एवं तुस्सदि । (अतिक्रान्तीमिवेरावतीं पश्यामि ।
कृतार्थेदानीं वः शिष्या यस्या रूजन एवं दृश्यति ।)

गणदासः—भद्रे तद्विधामसुलभत्वात्पृच्छामि । कुतो देव्या तत्पात्रमानीतम् ।

वकुलावलिका—आस्थि देवीए वण्णावरो भादा वीरसेणो णाम । सो भट्टिणा णम्मदा-
तीरे अन्तवालदुग्गे ठाविदो । तेण सिप्पाहिआरे जोग्गा इअं दारिएत्ति भणिअ भइणीए
देवीए उवाअणं पेसिदा । (अस्ति देव्या वर्णावरो आता वीरसेनो नाम । स भर्ता नर्मदातीरेऽन्त-
पालदुर्गे स्थापितः । तेन शिल्पाधिकारे योग्येय दारिकेति भणित्वा भगिन्या देव्या उपायनं प्रेषिता ।)

गणदासः—[स्वगतम्] आकृतिविशेषप्रत्ययादेनामनूनवस्तुकां संभावयामि । [प्रकाशम्]
भद्रे मयाप यशस्विना भवितव्यम् यतः ।

पात्रविशेषे न्यस्तं गुणान्तरं व्रजति शिल्पमाधातुः ।

जलमिव समुद्रशुक्तौ सुक्ताफलतां पयोदस्य ॥ ६ ॥

वकुलावलिका—अज्ज कहिं दाणिं वो सिस्सा । (आर्य कुत्रेदानीं वः शिष्या ।)

गणदासः—इदानीमेव पञ्चाङ्गादिकमभिनयमुपदिश्य मया विश्रम्यतामित्यभिहिता
दीर्घिकावलोकनगवाह्यगता प्रवातमासेवमाना तिष्ठति ।

गणदास—भद्रे ! महारानीसे कह देना कि वह बड़ी चतुर और समझदार है । और
क्या कहें, मैं जो जो भाव उसे सिखलाता हूँ उन्हें जब वह और भी सुन्दरताके साथ करके
दिखाने लगती है तब ऐसा जान पड़ता है मानो वह उल्टे मुँहे ही सिखा रही हो ॥ ५ ॥

वकुलावलिका—[मन ही मन] जान पड़ता है कि यह इरावतीको तो पछाड़ ही देगी ।
[प्रकट] धन्य है आपकी वह शिष्या जिसके गुरु उससे इतने प्रसन्न हैं ।

गणदास—भद्रे । ऐसे शिष्य मिलते कहाँ हैं ! इसीलिये तो मैं तुमसे पूछता हूँ कि
देवीको यह मिल कहाँ से गई ?

वकुलावलिका—देवीके एक वीरसेन नामके दूरके भाई हैं उन्हें महाराजने नर्मदा तीर-
वाले अन्तपाल दुर्गकी देख-रेखका काम सौंप रक्खा है । उन्होंने ही अपनी वहिन धारिणी
देवीके पास इस कन्याको यह कहलाकर भेज दिया है कि यह गाने बजानेका काम भली
भाँति सीख सकेगी ।

गणदास—[मन ही मन] पर रूप-रंगसे तो यह किसी ऊँचे घरानेकी जान पड़ती है,
क्योंकि सिखानेवालेकी कला अच्छे ही शिष्यके पास पहुँचकर उस प्रकार खिलती है जैसे
वादलका जल समुद्रकी सीपोंमें पहुँचकर मोती बन उठता है ॥ ६ ॥

वकुलावलिका—क्यों आये ! आपकी शिष्या इस समय है कहाँ ?

गणदास—अभी उसे पाँचों अंगोंका अभिनय सिखाकर मैंने उसे थोड़ा विश्राम करनेको
कहा है । इसलिये वह सरोवरकी ओरवाली खिड़कीपर बैठी वयार ले रही है ।

चकुलावलिका—तेण हि पुणो अगुजाणादु मं अज्जो । जाव से अज्जस्स परितोसणिवेद-
णेण उत्साहं वड्ढेमि । (तेन हि पुनरनुजानानु मामावः । यावदस्या आर्यस्य परितोपनिवेदनो-
त्साहं ब्रूयामि ।)

गणदासः—दृश्यतां सखी । अहमपि लब्धव्यः स्वगृहं गच्छामि ।

[इति निष्क्रान्ताः ।]

॥ मिश्रविष्कम्भकः ॥

[ततः प्रविशत्येकान्तस्थितपरिजनो मन्त्रिणा लेखहस्तेनान्वास्यमानो राजा ।]

राजा—[अनुयाचितलेखममात्यं निलोभ्य] वाहतक किं प्रतिपद्यते वैदर्भः ।

अमात्यः—देव आत्मविनाशम् ।

राजा—संदेशमिदानीं श्रोतुमिच्छामि ।

अमात्यः—इदमिदानीमनेन प्रतिलिखितम् । पूज्येनाहमादिष्टः । भवतः पितृव्यपुत्रः
कुमारो माधवसेनः प्रतिश्रुतसंबन्धो ममोपान्तिकमुपसर्पन्तन्तरा त्वदीयेनान्तपालेनावस्कन्द्य
गृहोक्तः । स त्वया मदपेक्षया सकलत्र सोदर्यो मोक्तव्य इति । एतन्तनु वो विदितम् । यत्तु-
ल्याभिजनेन राज्ञां वृत्तिः । अतोऽत्र मध्यस्थः पूज्यो भवितुमर्हति । सोदरा पुनरस्य ग्रहण-
विप्लवे चित्तष्टा । तदन्वेषणाय प्रयतिष्ये । अथवा अवश्यमेव माधवसेनो मया पूज्येन
मोचयितव्यः श्रूयतामभिसंधिः ।

चकुलावलिका—तो आप मुझे आज्ञा दीजिए कि मैं उसे यह कहकर उत्साहित करूँ कि
आप उससे इतने प्रसन्न हैं ।

गणदास—हाँ हाँ, जाकर मिलो अपनी सखीसे । मैं भी छुट्टी पाकर अपने घर जा रहा
हूँ । [दोनों जाते हैं ।]

॥ मिश्र विष्कम्भक ॥

एकान्तमें अपने समासदोंके साथ राजा बैठे हुए हैं और मंत्री आने हाथमें एक पत्र लिए
हुए हैं ।]

राजा—[मंत्री जब पत्र बाँच चुके तब] क्यों वाहतक । विदर्भके राजा चाहते क्या हैं ?

अमात्य—अपना सत्यानाश, देव !

राजा—अच्छा, पढ़कर तो सुनाओ उनका संदेश ।

अमात्य—उन्होंने यह लिखकर भेजा है आपने जो मुझे यह आज्ञा दी थी—कि
“आपके चचेरे भाई कुमार माधवसेन पहलेसे पक्के किए संबंधके अनुसार मुझसे अपनी
वहन व्याहनेके लिये जब चले आ रहे थे तो बीचमें ही आपके राज्यकी सीमाके रख-
वालोंने उन्हें पकड़कर बाँध लिया है । उन्हें आप मेरे कहनेसे स्त्री और वहनके साथ छोड़
दीजिए ।” इस संबंधमें मुझे यह कहना है कि आप बड़े हैं और यह भी आप भली भाँति
जानते हैं कि समान वंशवाले राजाओंके झगड़े कैसे निपटाने चाहिए । इसलिये आप चाहें
तो हम लोगोंका बीच-विवाच कर सकते हैं । हाँ, इस धर-पकड़ में माधवसेनकी वहन कहीं

मौर्यसचिवं विमुञ्चति यदि पूज्यः संयतं मम श्यालम् ।

मोक्ता माधवसेनस्ततो मया बन्धनात्सद्यः ॥ ७ ॥

इति ।

राजा—[सरोषम् ।] कथं कार्यविनिमयेन मयि व्यवहरत्यनात्मज्ञः । वाहतक प्रकृत्य-
मित्रः प्रतिकूलकारी च मे वैदर्भः । तद्यातव्यपक्षे स्थितस्य पूर्वसंकल्पितसमुन्मूलनाय वीर-
सेनमुखं दण्डचक्रमाज्ञापय ।

अमात्यः—यदाज्ञापयति देवः ।

राजा—अथवा किं भवान्मन्यते ।

अमात्यः—शास्त्रदृष्टमाह देव ।

अचिराधिष्ठितराज्यः शत्रुः प्रकृतिष्वरुढमूलत्वात् ।

नवसरोपणशिथिलस्तरुरिव सुकरः समुद्धर्तुम् ॥ ८ ॥

राजा—तेन ह्यवितथं तन्त्रकार वचनम् । इदमेन वचनं निमित्तमुपादाय समुयोज्यतां
सेनाधिपतिः ।

अमात्यः—तथा । [इति निष्क्रान्तः]

[परिजनो यथाव्यापारं राजानमभितः स्थितः ।]

[प्रविश्य ।]

खो गई है । मैं उसे खोजनेका भी जतन करूँगा और आप भी यदि माधवसेनको छुड़ाना
चाहते हैं तो आप मेरी इतनी बात मान लीजिए कि आपने मेरे साले मौर्य सचिवको जो
पकड़ रक्खा है उसे यदि आप छोड़ दें तो मैं भी माधवसेनको अभी छोड़ दूँगा ॥ ७ ॥

राजा [क्रोधम्] क्या वह ठीठ मुझसे इस प्रकार बदलेका व्यवहार करना चाहता है ।
देखो वाहतक ! यह विदर्भका राजा स्वभावसे ही मेरा शत्रु है और जो कुछ मैं कहता हूँ,
उसका ठीक उल्टा हो किया करता है । इसलिये वीरसेनके नायकत्वमें जितनी सना है
उसे आज्ञा दो कि जाकर उसे जड़से उखाड़ फेंके, क्योंकि हम लोग पहले ही संकल्प कर
चुके हैं कि ऐसे छोटे शत्रुको उखाड़ फेंकना ही ठीक है ।

अमात्य—जैसी देवकी आज्ञा ।

राजा—पर इसमें आपकी क्या सम्मति है ?

अमात्य—देवने तो पहले ही शास्त्रकी बात कह दी है—जो शत्रु अभी गद्दीपर बैठा हो
और जो भली प्रकार अपनी प्रजामें जड़ न जमा सका हो वह नये रोपे हुए दुर्बल
पौवैके समान बड़ी सरलताके साथ उखाड़ा जा सकता है ॥ ८ ॥

राजा—तब तो शास्त्रकी बात यहाँ ठीक लागू हो रही है । इसलिये शास्त्रके इसी वचनके
आधारपर सेनापतिको तैयार करो ।

अमात्य—अच्छी बात है । [चला जाता है ।]

[सय सेवक राजाके चारों ओर खड़े हुए अपना-अपना काम कर रहे हैं ।]

विदूषकः—आणत्तोन्हि तत्तभवदा रण्णा । गोदम चिन्तेहि दाव उवाअं । जह मे जादिच्छादिट्ठप्पदिक्किदी मालविआ पञ्चक्खदंसणा होहिति । मए अ तं तथा किदं दाव से णिन्नेदेमि । (आशप्तोऽस्मि तत्र भवता राज्ञा । गौतम चिन्तय तावदुपायम् । यथा मे ददृच्छादृष्टप्र-
तिकृतिमालविका प्रत्यक्षदर्शना भवतीति । मया च तत्तथा कृतं तावदस्मै निवेदयामि ।) [इति
परिक्रामति ।]

राजा—[विदूषकं दृष्ट्वा ।] अयमपरः कार्यान्तरसचिवोऽस्माकमुपस्थितः ।

विदूषकः—[उरगम्य ।] वड्डुदु भवं । (वर्धतां भवान् ।)

राजा—[सखिरःकम्पम् ।] इत आस्यताम् ।

[विदूषकः उपविष्टः ।]

राजा—अपि कचिदुपेयोपायदर्शने व्यापृतं ते प्रज्ञाचक्षुः ।

विदूषकः—पओअसिद्धिं पुच्छ । (प्रयोगसिद्धिं पृच्छ ।)

राजा—कथमिव ।

विदूषकः—[कण्ठे] एवमिव । (एवमिव ।)

राजा—साधु वयस्य निपुणमुपक्रान्तम् । इदानीं दुरधिगमसिद्धावप्यस्मिन्नारम्भे वयमा-
शंसामहे । कुतः—

अर्थं सप्रतिबन्धं प्रभुरधिगन्तुं सहायवानेव ।

दृश्यं तमसि न पश्यति दीपेन विना सचक्षुरपि ॥ ६ ॥

[नेपथ्ये ।]

विदूषक—[आकर] मुझे महाराजने आज्ञा दी थी कि गौतम ! कोई ऐसा उपाय सोच
निकालो कि जिस मालविकाको मैंने अचानक चित्रमें देख लिया है उसे मैं अपनी आँखोंसे
तो देख पाऊँ । मैंने उसके लिये जो ढंग निकाला है चलकर उसे अभी महाराजको बताता
हूँ । [घूमता ।]

राजा—[विदूषकको देखकर] लो हमारे दूसरे कामोंके मंत्री भी आ पहुँचे ।

विदूषक—[पास पहुँचकर] बधाई है ।

राजा—[सिर हिलाकर] आओ यहाँ बैठो [विदूषक बैठ जाता है ।]

राजा—कहो, जिससे मिलनेके लिये हम तड़प रहे हैं उससे मिलनेका कोई उपाय तुम्हारी
बुद्धिमें आया या नहीं ?

विदूषक—अजी, यह पूछिए कि हमने काम बनाया कैसे है ।

राजा—कैसे, कैसे ?

विदूषक—[कानमें] ऐसे ।

राजा—वाह मित्र ! तुमने बड़ी चतुराईका काम किया है । यह काम है तो बड़ा टेढ़ा,
पर तुमने जैसा आरंभ किया है उससे तो कुछ कुछ आशा हो चली है । क्योंकि झंझटवाले
कामोंमें जब कोई साथी मिल जाय तो समझ लेना चाहिए कि अब काम बन गया ।
क्योंकि आँखोंवाला मनुष्य भी अँधेरेमें बिना दीपकके कुछ नहीं देख सकता ॥ ९ ॥

[नेपथ्यमें]

अलं बहु विकस्य । राज्ञः समक्षमेवावयोरधरोत्तरयोर्व्यक्तिर्भविष्यति ।

राजा—[आकर्ष्य ।] सखे त्वत्सुनीतिपादपस्य पुष्पमुद्भिन्नम् ।

विष्पकः—फलं वि अहरेण दक्खिस्ससि । (फलमप्याचरेण द्रक्ष्यसि ।)

[ततः प्रविशति कञ्चुकी ।]

कञ्चुकी—देव देव अमात्यो विज्ञापयति । अनुष्ठिता प्रभोराज्ञा । एतौ पुनहरदत्तगण-
दासौ ।

उभावभिनयाचार्यौ

परस्परजयैषिणौ ।

त्वां द्रष्टुमुद्यतौ साक्षाद्भावाविव शरीरिणौ ॥ १० ॥

राजा—प्रवेशय तौ ।

कञ्चुकी—यदाज्ञापयति देवः । [इति निष्क्रम्य ताभ्यां सह प्रविश्य ।] इत इतो भवन्तौ ।

गणदासः—[राजानं विलोक्य ।] अहो दुरासदो राजमहिमा ।

न च न परिचितो न चाप्यरस्यश्चकितमुपैमि तथापि पार्श्वमस्य ।

सलिलनिधिरिव प्रतिक्षणं मे भवति स एव नवो नवोऽयमक्ष्णोः ॥ ११ ॥

वस-वस, अपनी वकवाद् रहने दो । अभी महाराजके सामने ठीक-ठीक पता चल जाता है न, कि हम दोनोंमें कौन छांटा है कौन बड़ा ।

राजा—[मुनकर] तो मित्र ! तुम्हारी नीतिके पेड़में फूल तो दिखाई देने लगे ।

विदूषक—थोड़ी ही देरमें फल भी देखिएगा ।

[कञ्चुकी आता है ।]

कञ्चुकी—देव ! मंत्रीजी कहते हैं कि आपकी आज्ञाका पालन हो गया । और अभिनयके दोनों आचार्य हरदत्त और गणदास आपसमें एक दूसरेको हरानेकी ठानकर आपसे मिलनेके लिये बाहर खड़े हुए ऐसे लग रहे हैं मानो स्वयं नाटकके भाव ही शरीर धारण करके चले आए हों ॥ १० ॥

राजा—ले आओ दोनोंको भीतर ।

कञ्चुकी—जैसी देवकी आज्ञा [बाहर जाकर दोनोंको ले आता है ।] इधरसे आइए आप लोग, इधरसे ।

गणदास—[राजाको देखकर] वाह, क्या कहने हैं राजाके तेजके भी ! इनके तो पासतक पहुँचना दृभर लग रहा है क्योंकि—ऐसी बात नहीं है कि इनसे पहलेसे जान पहचान न हो या ये देखनेमें भयंकर लगते हों, फिर भी न जाने क्यों मुझे इनके पास जाते हुऐ बड़ी हिचक हो रही है । समुद्रके समान ज्योंके त्यों रहते हुए भी ये मेरी आँखोंको पल-पलमें नये-नये से दिखाई पड़ रहे हैं ॥ ११ ॥

हरदत्तः—महत्खलु पुरुषाकारमिदं ज्योतिः तथाहि ।

द्वारे नियुक्तपुरुषाभिमतप्रवेशः सिंहासनान्तिकचरेण सहोपसर्पन् ।

तेजोभिरस्य विनिवर्तितदृष्टिपातैर्वाक्यादृते पुनरिव प्रतिवारितोऽरिम ॥ १२ ॥

कञ्चुकी—एष देवः । उपसर्पतां भवन्ती ।

उभौ—[उपेत्य] विजयतां देवः ।

राजा—स्वागतं भवद्भ्याम् । [परिजनं विलोक्य ।] आसने तावदत्रभवतोः ।

[उभौ परिजनाभ्यां तया गगनयादागिष्ठौ ।]

राजा—किमिदं शिष्योपदेशकाले युगपदाचार्याभ्यामत्रोपस्थानम् ।

गणदासः—देव श्रूयताम् । मया सुतीर्थादभिनयविद्या सुशिक्षिता । दत्तप्रयोगश्चास्मि । देवेन देव्या च परिगृहीतः ।

राजा—चाहं जाने । ततः किम् ।

गणदासः—सोऽहममुना हरदत्तेन प्रधानपुरुषसमक्षमयं मे न पादरजसापि तुल्य इत्य-
धिष्ठितः ।

हरदत्तः—देव अयमेव प्रथमं परिवादकरः । अत्रभवतः किल मम च समुद्रपल्वलयोरि-
वान्तरमिति तत्रभवानिमं मां च शास्त्रे प्रयोगे च विमृशतु । देव एव नो विशेषज्ञ प्राश्रिकः ।

हरदत्तः—पुरुषके रूपमें राजाका तेज सचमुच बढ़ा प्रभावशाली है । क्योंकि यद्यपि
द्वारपालने मुझे यहाँ तक पहुँचा दिया है और मैं इनके सिंहासनके पास रहनेवाले कञ्चुकीके
साथ ही भीतर भी आया हूँ फिर भी इनके तेजसे मेरी आँखें इतनी चौंधियाँ गई हैं
मानो बिना रोके ही मैं बढनेसे रोक दिया गया हूँ ॥ १२ ॥

कञ्चुकी—लीजिए ये हैं देव ! आप लोग आगे बढ़ जाइए ।

दोनों—[आगे बढ़कर] देवकी जय हो ।

राजा—आप दोनोंका स्वागत है ! [सेवकों देखकर] आप लोगोंके लिये आसन तो
लाथ्रो ।

[सेवकोंके लाए हुए आसनोंपर दोनों बैठते हैं ।]

राजा—कहिए, यह तो शिष्योंको पढ़ानेका समय है । इस समय आप दोनों आचार्य
एक साथ कैसे आ पहुँचे ?

गणदास—सुनिष्ट देव ! मैंने बड़े योग्य गुरुसे विद्या सीखी है और इतने दिनोंसे सिखा
भी रहा हूँ । देव और देवीने मेरी विद्याका आदर भी किया है ।

राजा—हाँ, यह तो मैं जानता हूँ । तो हुआ क्या है ?

गणदास—आज इन हरदत्तजीने एक बड़े राजपुरुषके आगे यह डाँग हाँकी है कि गणदास
तो मेरे पैरोंकी धूलके बराबर भी नहीं हूँ ।

हरदत्तः—देव ! इन्होंने ही पहले मेरी निन्दा की है और यह कहा है कि हमारे और
हरदत्तमें तो समुद्र और गढ़हीका अन्तर है । इसलिए अब आप ही इनके और मेरे
शास्त्र-ज्ञानकी और दिखानेकी चतुराईकी स्वयं परीक्षा कर लें । क्योंकि आपही परीक्षक
होकर यह बता सकेंगे कि हम दोनोंमें कौन बढ़कर है ।

विदूषकः—समर्थं पश्यणादं । (समर्थं प्रतिज्ञातम् ।)

गणदासः—प्रथमः कल्पः । अवहितो देवः श्रोतुमर्हति ।

राजा—तिष्ठ यायत् । पक्षपातमत्र देवी मन्यते । तदस्याः पण्डित-कौशिकीसहितयाः समक्षमेव न्यायो व्यवहारः ।

विदूषकः—सुष्ठु भवं भणादि । (सुष्ठु भवान्गणति ।)

आचार्यो—यद्देवाय रोचते ।

राजा—मौद्गल्य अमुं प्रस्तावं निवेद्य पण्डितकौशिक्या सार्धमाहूयतां देवी ।

कञ्चुकी—यदाज्ञापयति देवः । [इति निष्क्रम्य सपरिव्राजिकया देव्या सह प्रविष्टः ।] इत इतो भवती ।

धारिणी—[परिव्राजिकां विलोक्य ।] भगवदि हरदत्तस्य गणदासस्य च संरम्भं कर्हं पेक्षसि । (भगवति हरदत्तस्य गणदासस्य च संरम्भे कथं पश्यसि ।)

परिव्राजिका—अलं स्वपक्षावसादशङ्कया । न परिहीयते प्रतिवादिनो गणदासः ।

धारिणी—जइ वि एवं तह वि राअपरिगहो पहाणत्तणं उवहरदि । (यद्यप्येवं तथापि राजपरिग्रहः प्रधानत्वमुपहरति ।)

परिव्राजिका—अयि राज्ञीशब्दभाजनमात्मानमपि चिन्तयतु भवती । पश्य ।

अतिमात्रभासुरत्वं पुण्यति भानोः परिग्रहादनलः ।

अधिगच्छति महिमानं चन्द्रोऽपि निशापरिगृहीतः ॥ १३ ॥

विदूषक—वात तो ठीक कही ।

गणदास—यही सही । तो देव सावधान होकर सुनै ।

राजा—अभी ठहरो । यदि हम निर्णय करेंगे तो देवी समझेंगी कि हमने पक्षपात किया है इसलिये उनके और पंडिता कौशिकीके सामने ही निर्णय किया जाना चाहिए ।

विदूषक—यह तो आप ठीक कह रहे हैं ।

दोनों आचार्य—जैसा देव ठीक समझें ।

राजा—मौद्गल्य ! पंडिता कौशिकी और महारानीको सब बातें बताकर यहाँ बुला तो लाओ ।

कञ्चुकी—जैसी देवकी आज्ञा । [जाता है और परिव्राजिका तथा महारानीको लेकर आता है ।] इधरसे आइए देवी इधरसे ।

धारिणी—[परिव्राजिकाकी ओर देखकर] क्यों भगवती ! हरदत्त और गणदासके झगड़ेमें आप किसकी जीत सोचती हैं ?

परिव्राजिका—आप अपने पक्षके हारकी तो बात ही न सोचिए । गणदास कभी अपने जोड़वालेसे नहीं हार सकते ।

धारिणी—यह ही ठीक है । फिर भी राजा जिसपर कृपा कर दें, वह तो जीत तो जायगा

परिव्राजिका—अजी ! आप यह स्मरण रखिए कि आप भी महारानी हैं । देखिए—जैसे सूर्यकी कृपासे अग्निमें बहुत चमक आ जाती है, वैसे ही रासकी कृपा पाकर चन्द्रमामें भी बहुत चमक आ जाती है ॥ १३ ॥

विदूषकः—अइ उअटिठदा देवी पीठमहिअं पण्डितकोसिइं पुरोकरिअ तत्तभोदी धारिणी । (अयि उपस्थिता देवी पीठमर्दिकां पण्डितकौशिकीं पुरस्कृत्य तत्रभवती धारिणी ।)

राजा—पश्याम्येताम् । यैषा—

मङ्गलालंकृता भाति कौशिक्या यतिवेपया ।

त्रयी विग्रहवत्येव सममध्यात्मविद्यया ॥ १४ ॥

परिव्राजिका—[उपेत्य] विजयतां देवः ।

राजा—भगवति अभिवादये ।

परिव्राजिका—

महासारप्रसवयोः सदृशक्षमयोर्द्वयोः ।

धारिणीभूतधारिण्योर्भव भर्ता शरच्छतम् ॥ १५ ॥

धारिणी—जेहु जेहु अजउत्तो । (जयतु जयत्वार्यपुत्रः ।)

राजा—स्वागतं देव्यै । [परिव्राजिकां विलोक्य ।] भगवति क्रियतामासनपरिमहः ।

[सर्वं उपविशति ।]

राजा—भगवत्यत्रभवतोर्हरदत्तगणदासयोः परस्परं विज्ञानसङ्घर्षिणोर्भगवत्या प्राश्निक-पदमध्यासितव्यम् ।

परिव्राजिका—[सस्मितम्] अलमुपालम्भेन । पत्तने सति ग्रामे रत्नपरीक्षा ।

विदूषक—लो, महारानी धारिणीजी अपनी साथिन पंडिता कौशिकीको साथ लिए हुए इधर चली आ रही हैं ।

राजा—हाँ, देख तो रहा हूँ कि साधुनीके वेशवाली कौशिकीके साथ सुन्दर वस्त्र और आभूषणोंसे सजी हुई महारानी ऐसी दिखाई पड़ रही हैं मानो अध्यात्म विद्याके साथ तीनों वेदोंकी देवी शरीर धारण किए हुए चली आ रही हो ॥ १४ ॥

परिव्राजिका—[पास जाकर] देवीकी जय हो ।

राजा—भगवती ! अभिवादन करता हूँ ।

परिव्राजिका—सैकड़ों शरदौतक, महातेजस्वियोंको उत्पन्न करने वाली उन पृथ्वी और धारिणी देवीके आप स्वामी बने रहें जिनमें सहन करनेकी शक्ति एक जैसी ही है ॥ १५ ॥

धारिणी—जय हो, आर्यपुत्रकी जय हो ।

राजा—देवीका स्वागत है । [परिव्राजिकाकी ओर देखकर] आइए, बैठिए भगवती !

[सब बैठते हैं ।]

राजा—भगवती ! आचार्य हरदत्त और गणदास आज एक भगड़ा लेकर आए हैं कि हम दोनोंमें कौन अधिक योग्य है । अब आपही इनका झगड़ा निपटाइए ।

परिव्राजिका—[मुस्कराकर] ठिठोली न कीजिए । भला नगरके होते हुए कहीं रत्नकी परख गाँवमें की जाती है ?

राजा—नैतदेवम् । परिहृतकौशिकी खलु भगवती पक्षपातिनावहं देवी च ।

आचार्यौ—सम्यगाह देवः । मध्यस्था भगवती नौ गुणदोषतः परिच्छेत्तुमर्हति ।

राजा—तेन हि प्रस्तूयतां विवादः ।

परित्राजिका—देव प्रयोगप्रधानं हि नाट्यशास्त्रम् । किमत्र वाग्व्यवहारेण कथं वा देवी मन्यते ।

देवी—जइ मं पुच्छसि तदा एदाणं विवादो एव ण मे रोअदि । (यदि मां पृच्छसि तदैतयोर्विवाद एव न मे रोचते ।)

गणदासः—देवि न मां समानविद्यया परिभवनीयमवगन्तुमर्हसि ।

विदूषकः—भोदि पेक्खामो उअरंभरिसंवादं किं मुहा वेअणदाणेण एदेणं । (भवति पश्याम उदरंभरिसंवादम् । किं मुधा वेतनदानेनैतेषाम् ।)

देवी—णं कलहप्पिओसि । (ननु कलहप्रियोऽसि ।)

विदूषकः—मा एवं । चण्डि अरणोणकलहप्पिआणं मत्तहत्थीणं एकदरस्सि अणिज्जिदे कुदो उवसमो । (मैवम् । चण्डि अन्योन्यकलहप्रिययोर्मत्तहस्तिनोरेकतरस्मिन्ननिर्जिते कुत उपशमः ।)

राजा—ननु स्वाङ्गसौष्ठवातिशयमुभयोर्दृष्टवती भगवती ।

परित्राजिका—अथ किम् ।

राजा—तदिदानीमतः परं किमाभ्यां प्रत्याययितव्यम् ।

राजा—नहीं, ऐसी बात नहीं है । आप ठहरो पंडित कौशिकी, और हम तथा देवी ठहरे आचार्योंके पक्षपाती ।

दोनों आचार्य—यह तो देवने ठीक कहा । पक्षपातसे दूर रहने वाली भगवती ही हमारे गुण-दोष ठीक-ठीक जाँच सकेंगी ।

राजा—तो आप लोग शास्त्रार्थ चलाइए ।

परित्राजिका—देव ! नाट्यशास्त्रकी जाँच तो करके दिखानेसे होती है । इसलिये कोरी बात-चीतसे लाभ क्या होगा ? क्यों देवी ! ठीक है न ?

देवी—मुझसे पूछा जाय तो मुझे इनका भगड़ा ही नहीं सुहाता है ।

गणदास—देवी ! आप यह न समझें कि मैं नाट्य-विद्यामें किसीसे पीछे रह जाऊँगा ।

विदूषक—तो देवी ! देख ही क्यों न लिया जाय इन दोनों पैदुआँका करतब ? नहीं तो इन्हें वेतन दे-देकर पालनेसे लाभ ही क्या है ?

देवी—हाँ, हाँ तुम्हें तो लड़ाई-भगड़ा ही अच्छा लगता है ।

विदूषक—नहीं, ऐसा न कहिए चंडी ! इन दो लड़ाकू हाथियों में से जवतक एक की हार नहीं हो जायगी तब तक ये ठंडे कैसे हँगे ?

राजा—भगवती ! आपने तो इन लोगोंके अभिनयकी चतुरता देखी ही होगी ?

परित्राजिका—हाँ, देखी है ।

राजा—तब इससे बढ़कर ये अपनी कुशलताका और क्या प्रमाण देंगे ।

परिव्राजिका—तदेववक्तुकामास्मि ।

शिल्लिष्टा क्रिया कस्यचिदात्मसंस्था संक्रान्तिरन्यस्य विशेषयुक्ता ।

यस्योभयं साधु स शिल्पकाराणां धुरि प्रतिष्ठापयितव्य एव ॥ १६ ॥

विदूषकः—सुदं अजोहिं भअषदीए वअणं । एसो पिण्डितत्थो उवदेसदंसणादो णिएणओ
त्ति । (श्रुतमार्याभ्यां भगवत्या वचनम् । एष पिण्डितार्थ उपदेशदर्शनान्निर्णय इति ।)

हरदत्तः—परमभिमत्तं नः ।

गणदासः—देवि । एवं स्थितम् ।

देवी—जदा उण मन्दमेधा सिस्सा उवदेसं मल्लिण्णन्ति तदा आअरिअस्स ए दोसो ।
(यदा पुनर्मन्दमेधा शिष्या उपदेशं मलिनयन्ति तदाऽऽचार्यस्य न दोषः ।)

राजा—देवि । एवमापठ्यते । विनेतुरद्वयपरिग्रहोऽपि बुद्धिलाघवं प्रकाशयतीति ।

देवी—[जनान्तिकम् ।] कहं दाणिं । [गणदासं विलोक्य प्रकाशम् ।] अलं अज्जउत्तस्स
ऊसाहकारणं मणोरहं पूरिअ । विरम णिरत्थआदो आरम्भादो । (कथमिदानीम् । अलमा-
र्यपुत्रस्योत्साहकारणं मनोरथं पूरयित्वा । विरम निरर्थकादारम्भात् ।)

विदूषकः—सुट्टु भोदी भणादि । भो गणदास संगीदपदं लम्भिअ सरस्सईए उवाअणमो-
दअणं खादमाणस्स किं दे मुहणिगघेण विवादेण । (सुट्टु भवती भणति । भो गणदास संगीत-
पदं लब्ध्वा सरस्वत्युपायनमोदकान्खादतः किं ते मुखनिग्रहेण विवादेन ।)

परिव्राजिका—मैं वताती हूँ न ! देखिए ! कोई गुणी तो ऐसे होते हैं जो अपने गुणको
अपने आप भली भाँति जानते हैं । और कुछ ऐसे होते हैं जो अपने गुण दूसरोंको सिखानेमें
बड़े चतुर होते हैं पर सच्चा गुणी वही है जिसमें ये दोनों बातें हों । और ऐसी ही गुणीको
सबसे अच्छा समझना भी चाहिए ॥ १६ ॥

विदूषकः—[दोनों आचर्यों से] आप लोगों ने भगवतीकी बातें सुन लीं न ! इसका
अर्थ यह निकला कि आप लोगोंने अपने शिष्योंको जैसा सिखाया है वही देखकर आप
लोगोंकी अच्छाईकी जाँच की जायगी ।

हरदत्त—यही तो हम भी चाहते हैं ।

गणदास—तो यही रहे देवी !

देवी—पर यदि कोई मोटी समझवाली शिष्या नाटकको विगाड़ दे तो इसमें आचार्यका
क्या दोष है ?

राजा—देवी ! हमने कहीं पढ़ा है कि यदि गुरु अपनी विद्या देनेके लिये निकम्मा शिष्य
चुने तो समझ लेना चाहिए कि गुरुको भी कुछ आता जाता नहीं ।

देवी—[अलग] अब क्या हो ? [गणदासको देखकर प्रगट] आर्यपुत्रको उत्साह दिला-
नेवाला यह समझा छोड़ो । तुम क्यों यह बेकामका काम सिर ले रहे हो ?

विदूषकः—आप ठीक कहती हैं । देखो गणदास ! जब तुम बैठे-बैठे संगीतके अध्यापक
बने हुए, सरस्वतीजीकी चढ़ाए हुए लड्डू खा ही रहे हो, तब तुम ऐसी ठाँय-ठाँय मोल ही
क्यों लेते हो जिसमें तुम्हारा मुँह बन्द हो जाय ।

गणदासः—सत्यसमयमेवार्थो देवीवाक्यस्य । श्रूयतामवसरप्राप्तमिदानीम् ।

लब्धास्पदोऽस्मीति विवादभीरोस्तित्तिभाणस्य परेण निन्दाम् ।

यस्यागमः केवलजीविकायै तं ज्ञानपण्यं वणिजं वदन्ति ॥ १७ ॥

देवी—अइरोवणीदादे सिस्सा । अवारणिट्टिदस्स उवदेसस्स उण अण्णाय्यं पञ्चासणं ।
(अचिरोपनीता शिष्या ते अपरिनिष्ठितस्योपदेशस्य पुनरन्याय्यं प्रकाशनम् ।)

गणदासः—अत एव मे निर्वन्धः ।

देवी—तेण हि दुवेवि भअवदीए उवदेसं दंसेध । (तेन हि द्वावपि भगवत्यायुपदेशं दर्शयतम् ।)

परिव्राजिका—देवि नैतन्त्याय्यम् । सर्वज्ञस्याप्येकाकिनो निर्णयाभ्युपगमो दोषाय ।

देवी—[जनान्तिकम् ।] मूढे परिव्राजिए मं जाग्गतिपि सुत्तं विअ करेसि । (मूढे परिव्राजिके मां जाग्रतीमपि सुतामिव करोषि ।) [इति सासूयं परावर्तते ।]

[राजा देवीं परिव्राजिकायै दर्शयति ।]

परिव्राजिका—

अनिमित्तमिन्दुवदने किमत्र भवतः पराङ्मुखी भवसि ।

प्रभवन्त्योऽपि हि भर्तृषु कारणकोपाः कुटुम्बिन्यः ॥ १८ ॥

गणदास—महरानीकी बातका तो सचमुच यही अर्थ निकलता है । जब बात आ ही पड़ी है तो मैं भी कहे देता हूँ । सुनिए—जो अध्यापक नौकरी पा लेनेपर शास्त्रार्थसे भागता है, दूसरोंके उंगली उठाने पर भी चुप रह जाता है और केवल पेट पालनेके लिये विद्या पढ़ाता है । ऐसे लोग पंडित रहीं, वरन् ज्ञान वेचनेवाले बनिए कहलाते हैं । १७ ॥

देवी—तुम्हारी शिष्या अभी थोड़े ही दिनोंसे तो सीखने लगी है । इसलिये बिना पक्की किए उसे यहाँ नाटक करानेके लिये लाना सचमुच बड़ा अन्याय होगा ।

गणदास—पर इन्हीं कारणोंसे तो मैं और भी उसे यहाँ लानेका हठ कर रहा हूँ ।

रानी—तो तुम दोनों अपने-अपने सिखानेकी चतुराई अकेले भगवतीको ही दिखाओ ।

परिव्राजिका—यह ठीक नहीं होगा देवी ! कोई कितना भी बड़ा पंडित क्यों न हो, पर यदि वह अकेले न्याय करने बैठता है तो उसके निर्णयमें भूल हो ही जाती है ।

देवी—[अलग] अरी मूर्ख परिव्राजिका तू मुझ जागती हुईको भी सोती हुई बना देना चाहती है । [टाहसे मुँह फेर लेती है]

[राजा परिव्राजिकाको संकेतसे रानीका भाव दिखाता है ।]

परिव्राजिका—हं चंद्रमाके समान मुखवाली ! तुम बिना बात ही महाराजसे क्यों मुँह फेरे बैठो हो । जो अच्छे कुलवाली नियाँ होती हैं उन्हें यद्यपि अपने पतियोंपर सभी अधिकार होते हैं फिर भी जब उन्हें रुठना होता है तो वे कोई न कोई कारण निकालकर ही अपने पतिसे रुठती हैं ॥ १८ ॥

विदूषकः—एणं सकारणं एव । अत्तणो पक्खो रक्खिदव्वो । [गणदासं विलोक्य ।]
दिट्ठिआ कोवव्याजेण देवीए परितादो भवं । सुसिक्खिदो वि सव्वो उवदेसदंसणेण
—णिहादो होदि । (ननु सकारणमेव । आत्मनः पक्षो रक्षितव्यः । दिष्ट्या कापव्याजेन देव्या परि-
त्रातो भवान् । सुशिधितोऽपि सर्व उपदेशदर्शनेन निष्ठातो भवति ।)

गणदासः—देवि श्रूयताम् । एवं जनो गृहाति । तदिदानीम् ।

विवादे दर्शयिष्यामि क्रियासंक्रान्तिमात्मनः ।

यदि मां नानुजानासि परित्यक्तोऽस्म्यहं त्वया ॥ १६ ॥

[इत्यासमादृत्यातुमिच्छति ।]

देवी—[स्वगतम्] का गई । [प्रकाशम् ।] पहवदि आआरिओ सिस्सजणस्स । (का
गतिः । प्रभवत्याचार्यः शिष्यजनस्य ।)

गणदासः—चिरमपदेशशक्तितोऽस्मि । [राजानमवलोक्य ।] अनुज्ञातं देव्या । तदाज्ञा-
पयतु देवः कस्मिन्नभिनयवस्तुनि प्रयोगं दर्शयिष्यामि ।

राजा—यदादिशति भगवती ।

परिव्राजिका—किमपि देव्या मनसि वर्तते ततः शङ्कितारिम् ।

देवी—भण वीसद्वं । पहवदि प्पहू अत्तणो परिअणस्स । (भण विस्रब्धम् । प्रभवति
प्रभुरात्मनः परिजनस्य ।)

विदूषकः—ये कारणसे ही तो रूठ रही हैं । उन्हें अपने पक्षकी तो रक्षा करनी ही चाहिए ।
[गणदासको देखकर] जाइए, बड़ा भाग्य है आपका कि महारानीने रूठनेके वहाने आपको
बचा लिया । पर देखो, चाहे कोई कितना भी बड़ा पंडित हो पर उसकी चतुराई उसके
शिष्योंका करतब देखकर ही जानी जाती है ।

गणदास—सुनिए देवी ! जब ऐसी-ऐसी बातें कही जा रही हैं तो अब मैं यही दिखला
देना चाहता हूँ कि मैं ने अपने शिष्योंको अपनी विद्या कैसे सिखाई है । और यदि आप
मुझे इस समय आज्ञा नहीं देंगी तो मैं यही समझूंगा कि आपने मुझे अपने यहाँसे निकाल
दिया । १९ ॥ [अपने आसनसे उठना चाहता है ।]

देवी—[मन ही मन] अब और चारा ही क्या है ! [प्रकट] शिष्य तो आचार्यके ही
हाथमें हैं ।

गणदास—मैं इतनी देरसे डर रहा था कि महारानी कहाँ रोक न दें [राजाको देखकर]
देवीने आज्ञा दे दी है, इसलिये अब देव भी आज्ञा दें कि मैं आपको कौनसा अभिनय
दिखलाऊँ ।

राजा—जो भगवती कहें ।

परिव्राजिका—देवी कुछ कहना चाहती हैं इसीसे मैं हिचक रही हूँ ।

देवी—नहीं आप निडर होकर कहिए । सेवकोंको तो अपने स्वामीकी आज्ञा माननी ही
होती है ।

राजा—मम चेति ब्रूहि ।

देवी—भगवदि भण्णदानीम् । (भगवति भण्णदानीम् ।)

परिव्राजिका—देव शर्मिष्ठायाः कृतिं चतुष्पादोत्थं छलिकं दुष्प्रयोज्यमुदाहरन्ति । तत्रैकै-
र्यसंश्रयमुभयोः प्रयोगं पश्यामः । तावता ज्ञायत एवात्रभवतोरुपदेशान्तरम् ।

अचार्यो—यदाज्ञापयति भगवती ।

विदूषकः—तेण हि दुवे वि वग्गा पेक्खाघरे संगीदरअणं करिअ तत्तभवदो दूदं पैसअह
अहवा मुदङ्गसदो एव्व णो उत्थावइस्सदि । (तेन हि द्वावपि वगौ प्रेक्षागृहे संगीतरचनां कृत्वा
तत्रभवतो दूतं प्रेषयतम् । अथवा मृदङ्गशब्द एव न उत्थापयिष्यति ।)

हरदत्तः—तथा । [इत्युच्छिति ।]

[गणदासो धारिणीमवलोकयति ।]

देवी—[गणदासं विलोक्य ।] विअइ भोदु अज्जो । णं विजअवभस्थिणी अहं अज्जस्स ।
(विजयी भवत्वार्यः । ननु विजयान्वयार्थिन्यहमार्यस्य ।)

[आचार्यौ प्रस्थितौ ।]

परिव्राजिका—इतस्तावत् ।

आचार्यो—[परिवृत्य ।] इमौ स्वः ।

राजा—और मुझे आपकी आज्ञा माननी है, यह भी जोड़ दीजिए ।

देवी—भगवती ! अब आप कह डालिए ।

परिव्राजिका—महाराज ! शर्मिष्ठाका बनाया हुआ चौपदवाला छलिक नामक अभिनय
बड़ा कठिन बताया जाता है । उसीके किसी एक भावमें दोनोंका अभिनय देख लेंगे और
उसीसे यह पता चल जायगा कि आप लोगोंने अपने-अपने शिष्योंको कैसा सिखलाया है
दोनों आचार्य—जैसी भगवतीकी आज्ञा

विदूषक—तो आप दोनों नाटक घरमें चलकर सब संगीतका साज जुटाइए और सब हे
चुकनेपर किसी दूतसे यहाँ कहला दीजिएगा । या फिर मृदंगकी धमक सुनकर ही हम लोग
छठकर चले आवेंगे ।

हरदत्त—अच्छी बात है । [उठता है ।]

[गणदास धारिणीकी ओर देखता है ।]

देवी—[गणदासको देखकर] आपकी विजयी हो । मैं सचमुच चाहती हूँ कि आपकी
विजय हो ।

[दोनों आचार्य जानेको उद्यत ।]

परिव्राजिका—इधर तो सुनिए ।

दोनों आचार्य—[लौटकर] कहिए, आ गए हम लोग ।

परिव्राजिका—निर्णयाधिकारे प्रवीणि । सर्वान्नसौष्ठवाभिन्नयुक्तये विगतनेपथ्ययोः पात्रयोः प्रवेशोऽस्तु ।

१ आचार्यो—नेदमावयोरुपदेश्यम् । [इति निष्कातो ।]

देवी—[राजानमवलोक्य ।] जइ राअकज्जेसु ईरिसी उवाअणिउणादा अज्जउत्तस्स तदो सोहणं भवे । (यदि राजकार्येष्वीदृश्यपायनिपुणतार्यपुत्रस्य ततः शोभनं भवेत् ।)

राजा—

अलमन्यथा गृहीत्वा न खलु मनस्विनि मया प्रयुक्तमिदम् ।

प्रायः समानविद्याः परस्परयशः पुरोभागाः ॥ २० ॥

[नेपथ्ये मृदङ्गध्वनिः । सर्वे कर्णं ददति ।]

परिव्राजिका—हन्त । प्रवृत्तं संगीतम् । तथा छोपा—

जीमूतस्तनितविशङ्किभिर्मयूरैरुद्ग्रीवैरनुरसितस्य पुष्करस्य ।

निर्होदिन्युपहितमध्यमस्वरोत्था मायूरी मदयति मार्जना मनांसि ॥ २१ ॥

राजा—देवि तस्याः सामाजिका भवामः ।

देवी—[स्वगतम् ।] अहो अविणओ अज्जउत्तस्स । (अहो अविनय आर्यपुत्रस्य ।)

[सर्व उच्छिष्टन्ति ।]

परिव्राजिका—देखिए, मुझे निर्णयका अधिकार दिया गया है इसलिये मैं यह बात देना चाहती हूँ कि पत्रों के सब आँगों के हाव-भाव ठीक-ठीक दिखाई देने चाहिएँ इसलिये आप लोग अपने पत्रोंको बहुत सजा-धजाकर न लाइएगा ।

दोनों आचार्य—यह कहनेकी आवश्यकता नहीं थी ।

देवी—[राजा को देखकर] यदि आर्यपुत्र अपने राज्यको देखभाल करनेमें इतनी कला लगाते तो कितना अच्छा होता !

राजा—देवी ! तुम कुछ और न समझ बैठना । इसमें मेरा कोई हाथ नहीं है । देखो, जो लोग एक सी विद्यावाले होते हैं, वे कभी एक दूसरेकी बढ़ती नहीं सह सकते हैं ।

[नेपथ्यमें मृदङ्गकी ध्वनि । सब सुनते हैं ।]

परिव्राजिका—अरे लो ! उन्हें तो संज्ञीत छेड़ भी दिया । देखो ! मृदङ्गके शब्दकी मेघोंकी गरज समझकर ये मोर ऊपर मुँह करके देखने लगे और दूरतक गूँजनेवाली यह मध्यम स्वरसे उठी हुई मायूरी नामकी गमक मनको मतवाला बनाए डाल रही है ॥ २१ ॥

राजा—चलिए देवी ! चलकर देखा जाय ।

देवी—[मनही मन] आह ! आर्यपुत्र भी कैसे ढीठ हैं !

[सब उठ खड़े होते हैं ।]

विदूषकः—[अपवार्य ।] भो धीरं गच्छ । तत्तभोदी धारिणी विसं वादइस्सदि । (भोः धीरं गच्छ । तत्रभवती धारिणी विसंवादयिष्यति ।)

राजा—

धैर्यावलम्बिनमपि त्वरयति मां मुरजवाद्यरागोऽयम् ।

अवतरतः सिद्धिपथं शब्दः स्वमनोरथस्येव ॥ २२ ॥

[इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।]

॥ इति प्रथमोऽङ्कः ॥

विदूषक—[अलग] अजी, धीरे-धीरे चलिये । कहीं देवी धारिणी सब गड़वड़-घोटाला न कर दें ।

राजा—मैं बहुत धीरे ही चल रहा हूँ फिर भी मुरजसे निकला हुआ यह राग मुझे इस प्रकार जल्दी चला रहा है मानो मेरा मनोरथ ही मुझे पुकारकर बुला रहा हो कि आओ तुम्हारा काम बन गया है ॥ २२ ॥

॥ पहला अंक समाप्त हुआ ॥

द्वितीयोऽङ्कः

[ततः प्रविशति संगीतरचनायां कृतायामासनस्थो राजा सवयस्यो धारिणीं परिव्राजिका .

विभवतश्च परिवारः ।]

राजा—भगवत्यत्रभवतोराचार्ययोः प्रथमं कतरस्योपदेशं द्रक्ष्यामः ।

परिव्राजिका—ननु समानेऽपि ज्ञानवृद्धभावे वयोवृद्धत्वाद् गणदासः पुरस्कारमर्हति ।

राजा—तेन हि मौद्गल्य एवमत्रभवतोरावेद्यं नियोगमशून्यं कुरु ।

कञ्चुकी—यदाज्ञापयति देवः । [इति निष्क्रान्तः ।]

[प्रविश्य]

गणदासः—देव शर्मिष्ठायाः कृतिलयमध्या चतुष्पदास्ति । तस्यास्तु छलिकप्रयोगमेक-
नाः श्रोतुमर्हति देवः ।

राजा—आचार्य । बहुमानादवहितोऽस्मि ।

[निष्क्रान्तो गणदासः ।]

राजा—[जनान्तिकम् ।] वयस्य ।

नेपथ्यपरिगतायाश्चक्षुर्दर्शनसमुत्सुकं तस्या ।

संहर्तुमधीरतया व्यवसितमिव ये तिरस्करिणीम् ॥ १ ॥

दूसरा अङ्क

[संगीतशालामें विदूषेकके साथ राजा, परिव्राजिका, रानी धारणि

और सारा राज-परिवार बैठा दिखाय देता है ।]

राजा—इन दोनों आचार्यों में से पहले किसका सिखाया हुआ नाटक देखा जाय ।

परिव्राजिका—यद्यपि दोनोंको नाट्यशास्त्रका एक सा ही ज्ञान है फिर भी आचार्य
गणदास अवस्थामें बड़े हैं इसलिये पहले उन्हें अवसर मिलना चाहिए ।

राजा—तो मौद्गल्य । जाओ, आचार्योंको यह बात बताकर तुम अपना काम देखो ।

कञ्चुकी—जैसी देवकी आज्ञा । [चला जाता है]

[गणदासका प्रवेश]

गणदास—देव ! शर्मिष्ठाने मध्य-लयमें एक चौपदी बनाई है । प्रार्थना है कि देव
सममें के छलिकवाले अभिनयको मन लगाकर सुन ।

राजा—आचार्य ! मैं बड़े आदरसे उधर ध्यान लगाए हुए हूँ ।

[गणदास चला जाता है ।]

राजा—[अलग] मित्र ! परदेके पीछे जो मेरी ध्यारी खड़ी है, उसे देखनेके लिये मेरी
प्राँखें ऐसी उतावली हो रही हैं मानो वे इस अधीरतामें परदेको ही हटानेपर तुल
 गई हों ॥ १ ॥

विदूषकः—[अपवार्य ।] उवट्टिदं णअणमहु संणिहिदमविखअं च । ता अप्पमतो दाणि पेक्ख । (उपस्थितं नयनमधु संनिहितमाक्षिकं च । तदप्रमत्त इदानीं पश्य ।)

[ततः प्रविशत्याचार्यवेक्ष्यमाणाङ्गसौष्ठवा मालविका ।]

विदूषकः—[जनान्तिकम् ।] पेक्ख दुं ण क्खु से पडिच्छन्दो परिहीअदि महुरदा । (पश्यतु भवान् । न खल्वस्याः प्रतिच्छन्दात्परिहीयते मधुरता ।)

राजा—[अपवार्य ।] वयस्य ।

चित्रगतायामस्यां कान्तिविसंवादशङ्कि मे हृदयम् ।

संप्रति शिथिलसमाधिं मन्ये येनेयमालिखिता ॥ २ ॥

गणदासः—वत्से मुक्तसाध्वसा सत्त्वस्था भव ।

राजा—[आत्मगतम् ।] अहो सर्वस्थानानवद्यता रूपविशेषस्य । तथाहि ।

दीर्घाक्षं शरदिन्दुकान्ति वदनं वाहू नतावंसयोः

संक्षिप्तं निविडोन्नतस्तनमुरः पार्श्वे प्रमृष्टे इव ।

मध्यः पाणिमितो नितम्बि जघनं पादावरालाङ्गुली

छन्दो नर्तयितुर्यथैव मनसि श्लिष्टं तथास्या वपुः ॥ ३ ॥

मालविका—[उपगानं कृत्वा चतुर्गदवस्तु गायति ।]

दुल्लहो पित्रो मे तस्मिं भव हिअअ गिरासं

अम्हो अपङ्गवो मे परिप्फुरइ किं वि वामअो ।

विदूषक—[अलग] लीजिए न ! आपकी आँखोंकी मधु तो आ गई, पर मधुमक्खी भी पास ही बैठी है, इसलिये थोड़ी सावधानीसे उधर देखिएगा ।

[मालविका आती है । उसके अंगोंके हाव-भावका देखभाल आचार्य कर रहे हैं ।]

विदूषक—[अलग] देखिए, देखिए । यह जैसी चित्रमें सुन्दर लगती थी, उससे किसी प्रकार कम सुन्दर नहीं है ।

राजा—[अलग] वयस्य ! चित्रमें इसकी सुन्दरता देखकर मैं अपने मनमें यह समझ रहा था कि यह सचमुच इतनी सुन्दरी नहीं होगी । पर इसे देखकर तो मैं यही सोचने लगा हूँ कि चित्रकारने ही ठीक ध्यानसे इसका चित्र नहीं बनाया । २ ॥

गणदास—घबराओ मत वत्से ! सँभली रहो ।

राजा—[मन ही मन] वाह ! यह तो सिरसे पैरतक एकदम सुन्दर है । क्योंकि इसकी बड़ी-बड़ी आँखें, चमकता हुआ शरदके चन्द्रमा जैसा मुख, कन्धोंपर थोड़ी मुकी हुई भुजाएँ, उभरते हुए कड़े स्तनोंसे जकड़ी हुई छाती, चिकनी-चिकनी कोखें, मुट्ठीभर की कमर, मोटी, मोटी जाँघ और थोड़ी-थोड़ी मुकी हुई दोनों पैरोंकी उँगलियाँ वस ऐसी जान पड़ती हैं नानो इसका शरीर इसके नाट्यगुरु गणदासजीके कहनेपर ही गढ़ा गया होगा ॥ ३ ॥

[पदले अलाप भरकर चार पदोंवाला गाना गाती है ।]

[गीत]

दुर्लभ प्रिय है, हृदय ! छोड़ दे नू मिलनेकी आशा ।

पर क्यों बायाँ नैन फट्कता, कुछ कुछ लेकर आशा ?

एसो सो चिरदिद्वो कहँ उण उवणइदव्वो

णाह मं पराहीणं तुई परिगणअ सतिणहम् ॥ ४ ॥

(दुर्लभः प्रियो मे तस्मिन्भव हृदय निराश-

महो अपाङ्गो मे परिस्फुरति किमपि वामः ।

एष स चिरदृष्टः कथं पुनरुपनेतव्यो

नाथ मां परार्थीनां त्वयि परिगणय सत्पुण्याम् ॥)

[ततो यथारसमभिनयति ।]

विदूषकः—[जनान्तिरुम् ।] भो वयस्स । चउप्पवत्थुअं दुवारीकरिअ तुई उवट्ठाविदो
अप्पा तत्तहोदीए । (भो वयस्य । चतुष्पदवरतुकं द्वारीकृत्य त्वय्युपस्थापित आत्मा तत्रभवत्या ।)

राजा—सखे एवमेव ममापि हृदयम् । अनया खलु ।

जनमिममनुरक्तं विद्धि नाथेति गेये वचनमभिनयन्त्याः स्वाङ्गनिर्देशपूर्वम् ।

प्रणयगतिमदृष्ट्वा धारिणीसंनिकर्षादहमिव सुकुमारप्रार्थनाव्याजमुक्तः ॥ ५ ॥

[मालविका गीतान्ते निष्क्रमितुमारब्धा ।]

विदूषकः—भोदि चिट्ठ । किंवि वो विसुमरिदो कम्भभेदो । तं दाव पुच्छिस्सम् । (भवति
तिष्ठ । किमपि वो विस्मृतः कर्मभेदः । तं तावत्प्रदयामि ।)

गणदासः—वत्से । क्षणमात्रं स्थित्वोपदेशविशुद्धा यास्यसि ।

[मालविका निवृत्त्य स्थिता ।]

बहुत दिनोंपर देख रही हूँ; पर कैसे अपनाऊँ ।

नाथ ! विवश हूँ पर अपनी ही समझो, मैं बलि जाऊँ ॥ ४ ॥

[गीतके भावके अनुसार नाट्य करती है ।]

विदूषक—[अलग] लो वयस्य । इन्होंने तो इस चार चरणवाले गीतके बहाने आपपर
अपनेको न्यौछाँबर कर डाला ।

राजा—मैं भी यही समझता हूँ कि इसने 'नाथ विवश हूँ पर अपनी ही समझो' गीत
गाते हुए अपनी ओर संकेत करके जो अभिनय किया है वह इसीलिये कि महारानी धार-
णीको पास देखकर इसने समझ लिया कि प्रेम दिखानेका कोई दूसरा उपाय तो है नहीं,
इसलिये एक सुकुमार युवकसे प्रेमकी भीख माँगनेके भाववाला यह गीत गाकर इसने सच-
मुच मुझसे ही सब कुछ कहा है ॥ ५ ॥

[गा चुकनेपर मालविका चली जाना चाहती है ।]

विदूषक—ठहरिए देवी ! आप बीचमें कुछ भूल गई हैं, वही मैं पूछना चाहता हूँ ।

गणदास—वत्से ! थोड़ी देर रुक जाओ और जब यहाँ सब लोग भलीभाँति समझ लें
कि तुमने ठीकसे नाट्य सीख लिया है । तभी जाना ।

[मालविका लौटकर खड़ी हो जाती है ।]

राजा—[आत्मगतम्] अहो सर्वास्ववस्थासु चारुता शोभान्तरं पुष्यति तथा हि—

वामं संधिस्तिमितवल्यं न्यस्य हस्तं नितम्बे

कृत्वा श्यामाविटपसदृशं स्वस्तशुक्तं द्वितीयम् ।

पादाङ्गुष्ठालुलितकुसुमे कुट्टिमे पातिताक्षं

नृत्तादस्याः स्थितमतितरां कान्तमृज्वायतार्धम् ॥ ६ ॥

देवी—एणं गोदमवचणं वि अज्जो हिअए करेदि । (ननु गौतमवचनमप्यार्यो हृदये करोति ।)

गणदासः—देवि मा मैवम् । दैवप्रत्ययात्संभाव्यते सूक्ष्मदर्शिता गौतमस्य । पश्य ।

मन्दोऽप्यमन्दतामेति संसर्गेण विपश्चितः ।

पङ्कच्छिदः फलस्येव निकषेणाविलं पयः ॥ ७ ॥

[विदूषक विलोक्य ।] तच्छृणुमो वयं विवक्षितमार्यस्य ।

विदूषकः—[गणदासं विलोक्य ।] कोसिइं दाव पुच्छ । पच्छा जो मए मम्मभेदो दिट्ठो तं भणिसं । (कौशिकीं तावत्पृच्छ । पश्चाद्या मया कर्मभेदो दृष्टस्तं भणिष्यामि ।)

गणदासः—भगवति यथादृष्टमभिधीयतां गुणो दोषो वेति ।

परिव्राजिका—यथादृष्टं सर्वमनवद्यम् । कुतः—

अङ्गैरन्तर्निहितवचनैः सूचितः सम्यगर्थः

पादन्यासो लयमनुगतस्तन्मयत्वं रसेषु ।

राजा—[मन ही मन] अहा ! इसे जिधरसे देखो, उधरसे ही यह मनोहर लगने लगती है । इसने अपना बायाँ हाथ अपने नितम्बपर रख लिया है, इसलिये हाथका कड़ा पहुँचे-पर कककर चुप हो गया है । दूसरा हाथ श्यामाकी छातीके समान ढीला लटका हुआ है । नीची आँखें किए हुए वह अपने पैरोंके अंगूठोंसे धरतीपर बिखरे हुए फूलोंकी सरका रही है । इस प्रकार खड़ा होनेसे इनके ऊपरका शरीर लम्बा और सीधा हो गया है । नाचनेके समय भी यह ऐसी सुन्दर नहीं लगती थी जैसे अब लग रही है ॥ ६ ॥

देवी—क्या आर्य गणदास भी गौतमकी बात सच मान बैठे हैं ?

गणदास—ऐसा न कहिए देवी ! महाराजके साथ रहते-रहते गौतम की आँखें भी भले-बुरेकी ठीक पहचान करने लगती हैं । सुनिए ! विद्वानोंकी सङ्कतिमें बैठकर मुख भी उसी प्रकार विद्वान् बन जाता है जैसे निर्मलीके बीचसे मटमला पानी स्वच्छ हो जाता है ॥ ७ ॥ [विदूषकता प्रदर्शय] हम भी सुनं आप क्या पृथना चाहते थे ?

राजा—[गणदासता देखकर] आप पहले कौशिकीजीसे पूछ देखिए—मैं पीछे बतलाऊंगा कि भूल क्यों हुई है ।

गणदास—भगवती ! आपने जहाँ जैसा गुण या दोष देखा हां सब कह डालिये ।

परिव्राजिका—मैं ने नां जो देखा उममें कहीं दोष दिखाई ही नहीं दिया । क्योंकि गौतमी ने बातोंका ठीक-ठीक अर्थ अंगोंके अभिनयसे भली-भाँति दिखा दिया गया । इनके पैर

शाखायोनिर्मृदुरभिनयस्तद्विकल्पानुवृत्तौ

भावो भावं नुदति विषयाद्रागवन्धः स एव ॥ ८ ॥

गणदासः—देवः कथं वा मन्यते ।

राजा—वयं स्वपक्षसिधिलाभिमानाः संवृत्ताः ।

गणदासः—अद्य नर्तयितास्मि । कुतः—

उपदेशं विदुः शुद्धं सन्तस्तदुपदेशिनः ।

रयाम्यते न युष्मासु यः काञ्चनमिवाग्निषु ॥ ९ ॥

देवी—दिष्टिआ अपरिक्लदाराहणेण अज्जो वड्डइ । (दिष्ट्याऽपरिक्लदाराधनेनार्यो वर्धते ।)

गणदासः—देवीपरिग्रह एव मे वृद्धिहेतुः । [विदूषकं विलोक्य] गौतम वदेदानीं यत्ते मनसि वर्तते ।

विदूषकः—पढमोवदेसदंसणो पढमं वम्हणस्स पूजा कादव्वा । सा णं वो विसुमरिदा । (प्रथमोपदेशदर्शने प्रथम ब्राह्मणस्य पूजा कर्तव्या । सा ननु वा विस्मृता ।)

परिव्राजिका—अहो प्रयोगाभ्यन्तरः प्रभः ।

[सर्वे प्रहसिताः । मालविका स्मितं करोति ।]

२

भी लयके साथ-साथ चल रहे थे । फिर गीतके रसमें भी ये तन्मय हो गई थीं । और इनके नृत्यने भी हमें प्रेममें मग्न कर दिया क्योंकि तालके साथ होनेवाले अभिनयमें जो अनेक प्रकारसे अङ्ग चलाकर जो भाव दिखाए जा रहे थे वे ऐसे आकर्षक थे कि मन किसी ओर जाने ही नहीं पाता था ॥ ८ ॥

गणदास—देव ! आप इसे कैसा समझते हैं ?

राजा—इसे देखकर तो हमें अपने पक्षका अभिमान कम होने लगा है ।

गणदास—आज मैं सच्चा नृत्यकालका पण्डित हुआ हूँ, क्योंकि जैसे आगमें डालनेसे सोना काला नहीं पड़ता वैसे ही जिस शिक्षकके सिखानेमें किसी प्रकारकी भूल न दिखलाई पड़े उसे ही सच्ची शिक्षा कहते हैं ॥ ९ ॥

देवी—अपने परीक्षकोंको सन्तुष्ट करनेके लिये आपको वधाई है ।

गणदास—देवीकी कृपासे ही मुझे यह यश मिला है । [विदूषकोंको देखकर] गौतम ! अब आप भी अपने मनकी बात कह डालिए ।

विदूषक—जब पहले-पहल अपनी सिखाई हुई बिद्या लोगोंके आगे दिखाई जाती है तो सबसे पहले ब्राह्मणकी पूजा करनी चाहिए । वह तो आप लोग भूल ही गए ।

परिव्राजिका—वाह, क्या नाट्यकलाके भीतरकी बात पूछी है !

[सब हँसते हैं, मालविका मुस्कराती है ।]

राजा—[आत्मगतम्] उपात्तसारञ्चलुपा मे स्वविषयः । यदनेन—

स्मयमानमायताक्ष्याः किञ्चिदभिव्यक्तदशनशोभि मुखम् ।

असमग्रलक्ष्यकेसरमुच्छ्रसदिव पङ्कजं पृष्ठम् ॥ १० ॥

गणदासः—महाब्राह्मण । न खलु प्रथमं नेपथ्यदर्शनमिदम् । अन्यथा कथं त्वां दक्षिणीयं नार्चयिष्यामः ।

विदूषकः—मए णाम सुखघणगज्जिदे अन्तरिक्षे जलपाणं इच्छिदा चादआइदम् । अहवा पण्डितसंतोसपच्चआ णं मूढा जादी । जदि अत्तहोदीए सोहणं भण्णिदं तदो इमं से परितोसिअं पच्चच्छामि । (मया नाम शुष्कघनगजितेऽन्तरिक्षे जलपानमिच्छता चातकायितम् । अथवा पण्डितसन्तोषप्रत्यया ननु मूढजातिः ? यतःऽत्रभवत्या शोभनं भणितं तत इदं ते पारितोषिकं प्रयच्छामि ।)

[इति राज्ञो हस्तः कटकमाकर्षति ।]

देवी—चिह्न दाव । गुणान्तरं अजाणन्ती किंणिमित्तं तुमं आहरणं देसि । (तिष्ठ तावत् । गुणान्तरमजानन्किंनिमित्तं त्वमाभरणं ददासि ।)

विदूषकः—परकेअंति करिअ । (परकीयमिति कृत्वा ।)

देवी—[आचार्यं विलोक्य]) अज गणदास णं दंसिदोवदेसा दे सिस्सा । (आर्य गणदास ननु दाशितोपदेशा ते शिष्या ।)

गणदासः—वत्से एहि गच्छावेदानोम् ।

[सहाचार्येण निष्क्रान्ता मालविका ।]

राजा—[मनही मन] मेरी आँखोंको तो चाही हुई वस्तु देखनेको मिल गई । क्योंकि आज मेरी आँखोंको इस वड़े-वड़े नेत्रोंवालीके मुस्कुराते हुए उस मुखका दर्शन मिल गया है जिसमें कुछ-कुछ दाँत दिखलाई पड़ रहे थे और जो उस खिलते हुए कमलसे समान जान पड़ता है जिसमेंके केसर पूरे-पूरे न दिखलाई दे रहे हों ॥ १० ॥

गणदाम—अरे ब्राह्मण देवता ! हम लोग यह पहली बार तो नाटक दिखा नहीं रहे हैं । ऐसा होता तो तुम्हारे जैसे भेंट-पूजापर जीनेवाले ब्राह्मणकी हम अच्छी पूजा करते ।

विदूषक—तो क्या मैं कोरे गरजनवाले बाइलोंसे प्यास मिटानेकी आशा करनेवाला पपीहा ही बना रह गया ? पर भाई, हमारे जैसे मखोंकी तो ऐसी बात है कि यदि परिटनोंकी सन्तोष हुआ तो समझो हमें भी सन्तोष हो गया । जब भगवती कौशिकीने इसे मुन्दर बना दिया है तो लाओ मैं भी तुम्हें यह पारितोषिक दे डालता हूँ [गजाके हाथसे पणन निगमता है ।]

देवी—ठहरो तो ! दूसरेका अभिनय बिना देखे तुम अभीसे इसे आभूषण क्यों दिए जान रहे हो ?

विदूषक—दूसरेका है न, यही समझकर दे डाल रहा हूँ ।

देवी—[आचार्यके देगल] कहिए, आपको शिष्या अपना अभिनय दिखा चुकी न ?

गणदास—आओ वत्से ! अब हम लोग चलें ।

[आचार्यके साथ मालविका चली जाती है ।]

विदूषकः—[जनान्तिवम्] एन्तिओ मे मादिविहवो भवन्तं सेविटुं । (एतावान्मे मतिविहवो भवन्तं सेवितुम् ।)

राजा—अलमलं परिच्छेदेन । अहं हि—

भाग्यास्तमयमिवाक्ष्णोर्हृदयस्य महोत्सवावसानमिव ।

द्वारपिधानमिव धृतेर्मन्ये तस्यास्तिरस्करिणीम् ॥ ११ ॥

विदूषकः—[जनान्तिवम्] दलिहो विअ आदुरो वेज्जेण ओसदं दीअमाणं इच्छसि । (दरिद्र इवातुरो वैद्येनौषधं दीयमानमिच्छसि ।)

[प्रविश्य]

हरदत्तः—देव मदीयमिदानीं प्रयोगमवलोकयितुं क्रियतां प्रसादः ।

राजा—[आत्मगतम्] अवसितो दर्शनार्थः । [दाक्षिण्यमवलम्ब्य प्रकाशम् ।] ननु पर्युत्सुका एव वयम् ।

हरदत्तः—अनुगृहीतोऽस्मि ।

[नेपथ्ये]

वैतालिकः—जयतु जयतु देवः । उपारुढो मध्याह्नः । तथा हि—

पत्रच्छायासु हंसा मुकुलितनयना दीर्घिकापद्मिनीनां

सौधान्यत्यर्थतापादलमिपरिचयद्वेपिपारावतानि ।

विदूषकः—[अलग राजासे] जहाँतक मेरी बुद्धिकी पहुँच थी वहाँतक तो मैंने आपका काम कर डाला ।

राजा—बहुत ढोंग न रचो । उसका परदेके पीछे छिपना मुझे ऐसा लग रहा है मानो मेरी आँखोंका भाग फूट गया हो, जीका हुलास ठंडा पड़ गया हो और धीरजपर ताला लग गया हो ॥ ११ ॥

विदूषकः—[अलग] तो क्या बिना पैसेवाले रोगीके समान यह चाहते हो कि वैद्य ही आपको अपने पाससे औषध भी दे ।

हरदत्तः—[आकर] देव ! अब मेरा सिखाया हुआ अभिनय भी देखनेकी कृपा कीजिएगा ।

राजा—[मन ही मन] जो देखना था वह तो देख ही चुके । [उदारता दिखानेके लिए प्रकट] हाँ-हाँ, हम लोग तो देखनेको उतावले बैठे हैं ।

हरदत्तः—बड़ी कृपा है मुझपर ।

[नेपथ्यमें]

वैतालिकः—जय हो देवकी जय हो । दोपहर हो गया है, क्योंकि बावड़ियोंमें कमलकी पंखड़ियोंकी छायामें हंस आँख मूँदकर विश्राम कर रहे हैं । धूपसे भवन ऐसा तप गया है कि छज्जोंपर कबूतर तक नहीं बैठ रहे हैं । चलते हुए रहटसे उछलती हुई पानी की बूँदे

विन्दुचेपान्पिपासुः परिसरतिशिखी आन्तिमद्वारियन्त्रं

सर्वैरुसैः समग्रैस्त्वमिव नृपगुणैर्दीप्यते सप्तसप्तिः ॥ १२ ॥

विदूषकः—अविहा अविहा । अम्हाणं उण भोअणवेला उवट्ठिदा । अत्तभवदो उइदवे-
लादिक्कमे चिइच्छआ दोसं उदाहरन्ति । [हरदत्तं विलोक्य] हरदत्त किं दाणिं भणसि
(अविध अविध । अस्माकं पुनर्भोजनवेलेपस्थिता । अत्रभन्त उन्नतवेलातिक्रमे चिक्षित्स्का दापम्-
दाहरन्ति । हरदत्त किमिदानीं भणसि ।)

हरदत्तः—अस्ति वचनस्यान्यस्याचकोशोऽत्र ।

राजा—तेन हि त्वदीयमुपदेशं श्रो वयं द्रक्ष्यामः । विरमतु भवान् ।

हरदत्तः—यदाज्ञापयति देवः । [इति निष्क्रान्तः ।]

देवी—णिग्वद्वेदु अज्जउत्तो मज्जणविहिम् । (निर्वर्तयत्वापुत्रो मजनविधिम् ।)

विदूषकः—भोदि विसेसेण पाणभोअणं तुवरावेहि । (भनति विशेषेण पानभोजनं
त्वरय ।)

परित्राजिका—[उत्थाय] स्वस्ति भवते । [इति सपरिजनया देव्या सह निष्क्रान्ता ।]

विदूषकः—भो वअस्स ण केवलं रुवे सिप्पे वि अदुदोआ मालविका । (भो वयस्य न
केवलं रूपे शिल्पेऽप्यद्वितीया मालविका ।)

राजा—वयस्य ।

अव्याजसुन्दरीं तां विधानेन ललितेन योजयता ।

परिकल्पितो विधात्रा बाणः कामस्य विषदिग्धः ॥ १३ ॥

पीनेके लिये मोर उसके चारों ओर चक्कर काट रहे हैं और सूर्य अपनी सब किरणें लेकर
उसी प्रकार चमक रहा है जैसे आप अपने सब राजसी गुणों से चमकते हैं ॥ १२ ॥

विदूषक—अरे रे ! अब तो हम लोगों के भोजनका समय हो गया है । बैचाका कहना
है कि समयपर भोजन न करनेसे बड़ी हानि होती है । कहो हरदत्त ! क्या कहते हो ?

हरदत्त—अब कुछ कहनेकी बात ही कहाँ रह जाती है ।

राजा—तो अब आपका प्रदर्शन हम लोग कल देखेंगे । आप जाकर विश्राम करें ।

हरदत्त—जैसी देवकी आज्ञा । [चला जाता है ।]

देवी—तो आर्यपुत्र ! चलकर अब नहा धो लीजिये ।

विदूषक—देवी ! अब झटपट भोजन-पानीका कुछ बढ़िया प्रबन्ध कराइए ।

परित्राजिका—[उठकर] आपका कल्याण हो ! [सेविकाओं और रानी के साथ चली
जाती है ।]

विदूषक—वयस्य ! सुन्दरतामें ही नहीं कलामें भी मालविका एक ही है ।

राजा—सच पूछो वयस्य ! तो विधाताने इस सहज सुन्दरी मालविकाको ललित कलाका
ज्ञान क्या दिया मानो उसने इसके हाथमें कामदेवका विष-नुस्त्रा बाण दे दिया हो ॥ १३ ॥
और क्या कहूँ मित्र ! अब तुम जाकर मेरी कुछ चिन्ता करो

किं बहुना । सखे चिन्तयितव्योऽस्मि ।

विदूषकः—भवदा चि अहं । हिठं विपणिक्कन्दू विअ मे उअरव्वन्तरं दड्कइ । (भवताप्य
पहम् ।) विपणिक्कन्दुरिव मे उदराभ्यन्तरं दहने ।)

राजा—एवमेव भवान्सुहृदर्थेऽपि त्वरताम् ।

विदूषकः—गहीददक्खिणांमिह । किं तु मेहावलीणिरुद्धा जोएहा विअ पराहीणदंसणा
तत्तहोदी माविआ । भवं चि सूणापरिसरचरो विअ विअगिद्धो आमिसलोलुओ भीरुओ
अ । (गृहीतदक्षिणोऽस्मि । किं तु मेवावलीनिरुद्धा ज्योत्स्नेव पराधनदर्शना तत्रभवती मालविका ।
मवानपि सूनापरिसरचर इव गृध्रे आमिपलोलुगे मोरुकथ । अत्यन्तानुर इव कार्यविद्धिं प्रार्थयमानो
मेरोचसे ।)

राजा—कथमनातुरो भविष्यामि ।

सर्वान्तःपुरवनिताव्यापारप्रतिनिष्टुतहृदयस्य ।

सा वामलोचना मे स्नेहस्यैकायनीभूता ॥ १४ ॥

[इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।]

॥ इति द्वितीयोऽङ्कः ॥

विदूषक—आप भी मेरी चिन्ता कीजिए । मेरा पेट इस समय हलवाईकी कड़ाहीकी
भाँति बड़ा जला जा रहा है ।

राजा—तुम भी अब अपने मित्रके लिये कोई उपाय शीघ्र ही सोच निकालो ।

विदूषक—उसके लिये तो मैं आपसे पहले ही दक्षिणा ले चुका हूँ पर गड़बड़ तो यह है
कि वादलोंमें छिपी हुई चाँदनीके समान मालविकाजीका दर्शन भी तो दूसरोंके हाथमें है ।
इधर आप, मांस बेचनेवाले व्याधके घरपर मँडरानेवाले गिद्धके समान उसपर ललचाए
हुए भी हैं और साथ ही डरते भी हैं । इतनी घबराहटके साथ मुझे काम करनेको कहते हुए
आप लगते बड़े अच्छे हैं ।

राजा—वताओ, घबड़ाहट क्यों न हो ? वह तिरछी चितवनवाली मेरे हृदयमें ऐसी
आ बसी है कि रनिवासकी सब रानियोंसे मेरा मन एक दम उलट गया है । ॥ १४ ॥

[सब चले जाते हैं ।]

॥ दूसरा अंक समाप्त ॥

तृतीयोऽङ्कः

[ततः प्रविशति परिव्राजिकायाः परिचारिका समाहितिका ।]

समाहितिका—आणत्तम्हि भगवदिए—देवस्स उवावणत्थं वीअऊरअं गेण्हिअ आअच्छन्ति । ता जाव पमनवणपालिअं महुअरिअं अण्णोसामि । [परिक्रम्यावलोक्य] एसा तवणीआसोअं ओलोअन्त महुरिआ चिट्ठदि । ता जावण उपसप्पामि । (आशतास्मि भगवत्या—समाहितिके देवस्योपवनस्थं बीजपूरकं गृहीत्वागच्छेति । तद्यावत्प्रमदवनपालिकां मधुकरिकां मन्विष्यामि । एषा तपनीयाशोकमवलोकयन्ती मधुकरिका तष्ठिति । तद्यावदेनाहस्यसर्पामि ।)

[ततः प्रविशत्युद्यानपालिका ।]

समाहितिका—[उपसृत्य] महुअरिए । अवि सुहो दे उज्जाणव्वांवारो । (मधुकरिके । अपि सुखस्त उद्यानव्यापारः ।)

मधुकरिका—अम्हो समाहिदिआ । सहि सागदं दे । (अहो समाहितिका । सखि स्वागतं ते ।)

समाहितिका—हळा भगवदी आणवेदि । अरित्तपाणिणा अम्हारिवजणेण तत्तहोदी देवी देक्खदव्वा । ता बीअपूरण सुत्सूसिदुं इच्छामित्ति । (सखि भगवत्याज्ञापयति । अरित्तपाणिनास्मादृशनेन तत्रभवती देवी द्रष्टव्या । तद्वीजपूरकेण शुश्रूषितुमिच्छामीति ।)

तीसरा अङ्क

[परिव्राजिकाकी दासी समाहितिका आती है ।]

समाहितिका—भगवती कौशिकीने मुझे आज्ञा दी है कि समाहितिका, जाओ, महाराजके उपवनसे एक बिजौरिया नींबू तो ले आओ । तो चलो प्रमदवनकी मालिन मधुकरिकाका पता लगाऊँ ! [घूमकर देखता है ।] अरे, सुनहरे अशोककी ओर टकटकी लगाए यह क्या खड़ी है । तो चलो इसके पास ।

[मालिन मधुकरिका आती है ।]

समाहितिका—[पास जाकर] कहो मधुकरिका ! तुम्हारे उपवनका काम तो ठीक-ठीक चल रहा है न ?

मधुकरिका—अरे ! तुम हो समाहितिका ! आओ सखी आओ, तुम्हारा स्वागत है ।

समाहितिका—सखी ! भगवती कौशिकीने कहा है कि हमें छुँछे हाथ महारानीसे मिलने नहीं जाना चाहिए इसलिये एक नींबू ही भेंट करके उनसे मिल लूंगी ।

मधुकरिका—एणं संणिहिदं बीजपूरअं । कहेहि दाव अण्णोणसंघरि सिदाणं णट्ठाअरि-
आणं उवदेसं देक्खिअ कदरो भअवदीए पसंसिदो । (ननु संनिहितं बीजपूरकम् । कथय ताव-
दन्योन्यमपि तयोर्नाट्याचार्ययोरुपदेशं दृष्ट्वा कतरो भगवत्या प्रशंसितः ।)

समाहितिका—दुवे वि किल आगमिणा पओअणिउणा अ । किंतु सिस्साए मालविआए
गुणविसेसेण गणदासस्स उवदेसो पसंसिदो । (द्वावपि किलागमिनौ प्रयोगनिपुणौ च । किंतु
शिष्याया मालविकाया गुणविशेषेण गणदासस्योपदेशः प्रशंसितः ।)

मधुकरिका—अहं मालविआगदं कौलीणं कीरिसं सुणीअदि । (अथ मालविकागतं
कौलीनं कीदृशं श्रूयते ।)

समाहितिका—वाढं किल तस्सि साहिलासो भट्टा । किंतु केवलं देवीए धारिणीए चित्तं
रक्खन्तो अत्तणो पहुतरं दंसेदि । मालविआ वि इमेसु दिअसेसु अणुहूदमुत्ता विअ माल-
दीमाला मिलाणा लक्खीअदि । अदो अवरं ण जाणे । विसज्जेहि मं । (वाढं किल तस्यां
साभिलाषो भर्ता । किन्तु केवलं देव्या धारिण्याश्चित्तं रक्षन्नात्मनः प्रभुत्वं दर्शयति । मालविकाप्येषु
दिवसेष्वनुभूतमुक्तेव मालतीमाला म्लाना लक्ष्यते । अतः परं न जाने । विसृज माम् ।)

मधुकरिका—एदं साहावलम्बिदं बीजपूरअं गेएह । (एतच्छाखावलम्बितं बीजपूरकं
गृहाण ।)

समाहितिका—तह । [इति नाट्येन बीजपूरकं गृहीत्वा] हत्ता तुमं वि अदो पेसलदरं
इप्पहुजणसुस्सूसाए फलं पावेहि । (तथा । सखि त्वमप्यतः पेशलतरं साधुजनशुश्रूषायाः फलं
प्राप्नुहि ।) [इति प्रस्थिता ।]

मधुकरिका—लो, नीचू तो पास ही है । हाँ, यह तो बताओ कि वह जो दोनों नाट्या-
चार्योंका भगड़ा चल रहा था उनमें से भगवतीने किसे अच्छा बताया ।

समाहितिका—यों तो दोनों ही शास्त्रके पण्डित और अभिनयकलामें चतुर हैं पर गण-
दासने अपनी शिष्या मालविकाको जैसा अच्छा सिखाया है उसे देख लेनेपर गणदास ही
आज दोनोंमें अच्छे ठहराए गए हैं ।

मधुकरिका—और कहो, ये मालविकाके सम्बन्धमें कैसी-कैसी बातें सुननेमें आ
रही हैं ?

समाहितिका—हाँ, महाराज उसे चाहने तो बहुत लग गए हैं पर रानी धारिणीका मन
रखनेके लिये वे खुलकर प्रेम नहीं दिखलाते । इधर इन दिनों मालविका भी पहनकर उतारी
हुई मालतीकी मालाके समान कुम्हलाई जा रही है । बस इससे अधिक मैं कुछ नहीं
जानती हूँ । अच्छा तो छुट्टी दो ।

मधुकरिका—हाँ, लो, यह डालपर मूलता हुआ नीचू तोड़ती ले जाओ ।

समाहितिका—अच्छा, [नीचू तोड़नेका अभिनय करके] भगवान् करे सखी ! साधुओंकी
सेवा करनेका तुम्हें इससे भी अच्छा फल मिले । [चलती है ।]

मधुरिका—हल समं जेव्व गच्छम्ह । अहं वि इमस्स चिराअमाणकुसुमोगमस्स तव-
णोआसोअस्स दीहलणिमित्तं देवोए णिवेदेसि । (सखि सममेव गच्छावः । अहमप्यस्य चिरा-
यमाणकुसुमोद्गमस्य तपनीयाशाकस्य दाहदनिमित्तं देव्यै निवेदयामि ।)

समाहितका—जुज्जइ । अहिआरो क्खु तुह । (युज्यते । अधिकारः खलु तव ।)

[इति निष्क्रान्ते ।]

॥ इति प्रवेशकः ॥

[ततः प्रविशति कामयमानावस्थो राजा विदूषकश्च ।]

राजा—[आत्मानं विलोक्य ।]

शरीरं क्षामं स्यादसति दयितालिङ्गनसुखे

भवेत्सासं चक्षुः क्षणमपि न सा दृश्यत इति ।

तया सारङ्गाक्ष्या त्वमसि न कदाचिद्विरहितं

प्रसक्ते निर्वाणे हृदयं परितापं व्रजसि किम् ॥ १ ॥

विदूषक—अलं भवदो धीरं उज्झिअ परिदेविदेण । दिट्ठा मए तत्तहोदीए मालविआए
पिअसही वडत्ताव लआ । सुणाविदा अ अस्थं जो भवदा संदिट्ठो (अल भवतो धीरता-
मुज्झित्वा परिदेवितेन । दृष्टा मया तत्रभवत्या मालविकायाः प्रियसखी वकुलावलिका । आविता चार्थं
यो भवता संदिष्टः ।)

राजा—ततः किमुक्तवती ।

मधुरिका—चलो सखी ! दोनों साथ ही चलें । मुझे भी चलकर महारानीजीसे निवे-
दन करना है कि यह सुनहरा अशोक अभी तक फूल ही नहीं रहा है, इसके फूलनेका कोई
उपाय किया जाना चाहिए ।

समाहितका—ठोक हो है, तुम न कहोगी तो कौन कहेगा ?

[दोनों चली जाता है ।]

॥ प्रवेशक ॥

[विदूषकके साथ काम-गीड़ित अवस्थामें राजा बैठे दिखाई पड़ते हैं ।]

राजा—[अपनी ओर देखकर] प्यारीको छाती न लगा पानेसे मेरे शरीरका सूखना भी
ठीक है और उसे पल भरके लिये भी देख न पानेके सोचमें आँखोंका डबडबाए रहना भी
ठीक है, पर मेरे हृदय ! यह तो बताओ कि उस हरिणकी सी आँखोंवाली और मेरा जी
ठण्डा करनेवाली प्यारीके सदा पास रहते हुए भी तुम क्यों इस प्रकार जले जा
रहे हो ॥ १ ॥

विदूषक—यह अधीर होकर रोना-कल्पना छोड़िए । मैं मालविकाकी प्यारी सखी वकु-
लावलिकासे मिला था और मैंने उसे आपका पूरा संदेश सुना भी दिया है ।

राजा—इसपर वह क्या बोली ?

विदूषक—विण्णावेहि भट्टारकम् । अणुगहीदम्हि इमिणा णिओएण । किं तु सा तव-
स्सिणी देवीए अहिअं रक्खन्तीए णाअरक्खिअदो विअ णिही ए सुहं समासादइनव्वा
तहविअइस्सं । (विज्ञापय भट्टारकम् । अनुगृहीतात्म्येन नियोगेन । किन्तु सा तपस्विनी देव्या-
धिकं रक्षन्त्या नागरक्षित इव निर्धनं सुखं समासादयितव्या । तथापि यतिष्ये ।)

राजा—भगवन् संकल्पयोने । प्रतिबन्धवत्स्यपि विषयेष्वभिनिवेश्य किं तथा प्रहरसि
यथा जनोऽयं न कालान्तरक्षमो भवति । [सविस्मयम् ।]

क रुजा हृदयप्रमाथिनी क च ते विश्वसनीयमायुधम् ।

मृदु तीक्ष्णतरं यदुच्यते तदिदं मन्मथ दृश्यते त्वयि ॥ २ ॥

विदूषक—एणं भणामि तस्सि साहसिज्जे कज्जे किदो मए उवाओवक्खेओ । ता पज्जव-
त्थावेदु भव अप्पाणं । (ननु भणामि तस्मिन्साधनीये कार्ये कृतो मयोपायोपक्षेपः । तत्पर्यवस्था-
पयतु भवानात्मानम् ।)

राजा—अथेमं दिवसशेषमुचितव्यापारविमुखेन चेत सा क्व नु खलु यापयामि ।

विदूषकः—अज्ज एव पढमादारसुहआणि रत्तकुरवआणि उवाअणं पेसिअ णववसन्ता-
वदारव्वदेसेए इरावदीए णिउणिआमुहेए पत्थिदो भवं—इच्छामि अज्जउत्तेए सह दोला-
हिरोहणं अणुहविहुं त्ति । भवदा वि से पाडिणादं । ता पमदवणं एव गच्छम्ह । (अथैव
प्रथमावतारमुभयानि रत्तकुरवकाण्युपायनं प्रेष्य नववसन्तावतारव्यपदेशे नेरावस्थानिपुणिकामुखेन
प्रार्थितो भवान्—इच्छाम्यायं पुत्रेण सह दोलाधिराहणमनुभवितुमिति । भवताप्यस्यै प्रतिज्ञातम् ।
तन्नामदवनमेव गच्छावः ।)

विदूषक—उसने कहा—स्वामीसे निवेदन कर देना कि मुझपर यह काम सौंपकर
स्वामीने मुझपर बड़ी कृपा की है पर वह बचारी महारानीकी वैसी ही कड़ी देख-रेखमें है
जैसे सौंपकी देख-रेखमें कोई निधि हो । इसलिके वह सहजमें हाथ लगनेवाली नहीं है,
फिर भी मैं जतन करूंगी !

राजा—हे भगवान् कामदेव ! पग-पगपर बाधाओंसे भरे हुए कामोंमें मुझे फँसाकर
तुम मुझपर ऐसी चोटें क्यों किए जा रहे हो कि समय भी काटे । [अचरजके साथ] हे
कामदेव ! कहाँ तो एक ओर जीको ढाढ़स देनेवाला तुम्हारा कोमल फूलोंका धनुष और
कहाँ यह हृदयको भी मथ डालनेवाला प्रेमका रोग । यह कहावत तुमपर तो पूरी पूरी घटती
दिखाई दे रही है कि जो जितने कोमल दिखाई पड़ते हैं वे उतने ही कठोर होते हैं ॥ २ ॥

विदूषक—मैं कह तो रहा हूँ कि आपका मनोरथ पूरा करनेका मैं सब उपाय कर चुका
हूँ इसलिये आप चिन्ता न कीजिए ।

राजा—अपने किसी काममें तो मेरा जी ही नहीं लग रहा है, इसलिये यह तो बताओ
कि आजका यह वचा हुआ दिन बिताया कहाँ जाय ?

विदूषक—नये खिले हुए सुहावने लाल कुरबकके फूलोंको आपके पास भेंटमें भेजकर
रानी इरावतीने आज ही निपुणिकाके मुँहसे नये वसन्तके आनेका बहाना लेकर कहलाया
है कि मैं आज आर्यपुत्रके साथ मूला मूलना चाहती हूँ, और आपने भी उनकी बात मान-
ली है ! इसलिये चलिये, उधर प्रमदवनकी ओर ही चला जाय ।

राजा—न क्षममिदम् ।

विदूषकः—कहं विअ । (कथमिव ।)

राजा—वयस्य निसर्गनिपुणाः स्त्रियः । कथमन्यसंक्रान्तहृदयमुपलालयन्तमपि ते सखी ।
न मां लक्षयिष्यति । अतः पश्यामि ।

उचितः प्रणयो वरं विहन्तुं बहवः खण्डनहेतवो हि दृष्टाः ।

उपचारविधिर्मनस्विनीनां न तु पूर्वाभ्यधिकोऽपि भावशून्यः ॥ ३ ॥

विदूषकः—णारिहृदि भवं अन्तेउरट्ठदं दक्खिण्णं एकपदे पिट्ठदो काटुम् । (नार्हति
भवानन्तःपुरस्थितं दाक्षिण्यमेकपदे पृष्ठतः कर्तुम् ।)

राजा—[विचिन्त्य ।] तेन हि प्रमदवनमार्गमादेशय ।

विदूषकः—इदो इदो भवं । (इत इतो भवान् ।)

[उभौ परिक्रामतः ।]

विदूषकः—एण एदं पमदवणं पवणवलचलाहिं पल्लवङ्गलीहिं तुवरेदि विअ भवन्तं पवे-
सितुं । (नन्वेतत्प्रमदवनं पवनवलचलामिः पल्लवाङ्गुलीभिस्त्वरयतीव भवन्तं प्रवेष्टुम् ।)

राजा—[स्पर्शं रूपयित्वा] अभिजातः खलु वसन्तः । सखे पश्य—

उन्मत्तानां श्रवणसुभगैः कूजितैः कोकिलानां

सानुक्रोशं मनसिजरजः सद्यतां पृच्छतेव ।

अङ्गे चूतप्रसवसुरभिर्दक्षिणो मारुतो मे

सान्द्रस्पर्शः करतल इव व्यापृतो माधवेन ॥ ४ ॥

राजा—पर वहाँ चलना ठीक नहीं होगा ।

विदूषक—क्यों ?

राजा—देखो मित्र ! स्त्रियाँ स्वभावसे ही बड़ी चंचल होती हैं । वहाँ चलकर यदि मैं उसीके मनका काम करने लगूँ तो क्या वह भाँप न लेगी कि मेरा मन कहीं और उलझा हुआ है ? इसलिये मैं समझता हूँ कि बहुत से इधर-उधरके बहाने बनाकर प्रेमकी उचित बात भी टाल जाना अच्छा है, पर चतुर स्त्रियाँ के आगे बनावटी प्रेम दिखलाना अच्छा नहीं है ॥ ३ ॥

विदूषक—पर इस प्रकार रनिवासकी रानिययों के प्रेमका एकाएक अनादर करना भी तो ठीक नहीं होगा ।

राजा—[सोचकर] तो चलो । प्रमदवनकी ओर ही ले चलो ।

विदूषक—इधरसे आइए देव ! उधरसे [दोनों धूमते हैं]

विदूषक—लीजिए, यह रहा प्रमदवन देखिए वायुसे हिलते हुए पत्तोंकी उँगलियों से यह प्रमदवन मानो आपको बुल्ला रहा है कि झटपट भीतर चले आइए ।

राजा—[वायु लगनेके सुखका नाट्य करते हुए] सचमुच वसन्त आ पहुँचा है । देखो मित्र ! मतवाले कोकिलोंकी, कानको सुहानेवाली कूकोंमें मानो वसन्त ऋतु सुझपर बड़ी दया दिखलाते हुए यह पूछ रहा हो—क्यों प्रेमकी पीड़ा सही जा रही है ? इधर लिखी हुई आम की मञ्जरियोंकी गन्धमें बसा हुआ दक्षिण पवन मेरे शरीरसे लगता हुआ ऐसा पड़ता है मानों वसन्तसे अपना अत्यन्त सुख देनेवाला हाथ मेरे ऊपर रख दिया हो ॥ ४ ॥

विदूषकः—पविस णिळवुदिलाहाअ । (प्रविश निवृत्तिलाभाय ।)

[उभौ प्रविशतः ।]

राजा—अथेमं दिवसशेषमुचिततज्यापारविमुखेन चेतसा क्व नु खलु यापयामि ।

विदूषकः—अवहाणेण दिट्ठिं देहि । एदं कखु भवन्तं विअ विलोहइडुकामाए पमदव-
णलच्छीए जुवदीवेसलजावइत्तिअं वसन्तकुसुमणेवत्थं गहीदं (अवधानेन दृष्टिं देहि । एत-
त्खलु भवन्तमिअ विलोभवितुकामया प्रमदवनलक्ष्म्या युवतिवेलज्जापयित्ठं वसन्तकुसुमनेपत्थं
गहीतम् ।)

राजा—ननु विस्मयादवलोकयामि ।

रक्ताशोकरुचा विशेषितगुणो विम्बाधरालक्तकः

प्रत्याख्यातविशेषकं कुरवकं श्यामावदातारुणम् ।

आक्रान्ता तिलकक्रिया च तिलकैर्लग्नद्विरेफाञ्जनैः

सावज्ञेव मुखप्रसाधकविधौ श्रीर्माधवी योपिताम् ॥ ५ ॥

[उभौ नाट्येनोद्यानशोभां निर्वणयतः ।]

[ततः प्रविशति पर्युत्सुका मालविका ।]

मालविका—अविण्णादहिअअं भट्टारअं अहिलसन्दी अप्पणो वि दाव लजेमि । कुदो
विहवो सिणिद्धस्स सहीजणस्स इमं वुत्तन्त आचक्खिदुं । ए जाणे अप्पडिआरगरुअं वेअणं
केत्तिअं कालं मअणो मं एइस्सदि त्ति । [इति स्मृतिमभिनीय] आदिट्ठि देवीए—माल-

विदूषकः—चलिए, भीतर चलकर आनन्द लीजिए ।

[दोनों प्रवेश करते हैं ।]

विदूषक—तनिक ध्यानसे तो देखिए ! इस प्रमदवनकी लक्ष्मीने आपको लुभानेके लिये
ही युवतियों के साज-सिंघारको भी जलानेवाला यह वसंतके फूलोंका सिंघार कर लिया है ।

राजा—मैं भी [अचरजके साथ ।] आखें फाड़कर देख रहा हूँ कि—इस लाल अशोक
की ललाईने स्त्रियों के विम्बाधरोंकी ललाईको लजा दिया है । काले, उजले और लाल रंगों के
कुरवकके फूलों ने स्त्रियों के मुखों पर चीती हुई चित्रकारी फोकी कर दी है । काले भौंरोसे
लिपटे हुए तिलकके फूलोंने स्त्रियों के माथेपरके तिलकको नीचा दिखा दिया है । ऐसा जान
पड़ता है मानो वसन्तकी शोभा आज स्त्रियों के मुखके साज सिंघारका निरादर करनेपर ✓
तुली हुई हो ॥ ५ ॥

[दोनों उस उपवनकी शोभा निहारनेका नाट्य करते हैं ।]

[बड़ी चिन्तामें पड़ी हुई मालविका आती है ।]

मालविका—जिस प्रियतमके मनकी मैं थाह नहीं पा सकी हूँ उससे प्यार करके मुझे
अपने ऊपर बड़ी लाज लग रही है । अपनी प्यारी सखियोंसे भी यह बात मैं नहीं कह पा
रही हूँ । वह प्रेम पीड़ा न जाने कामदेव मुझे कबतक देता रहेगा जिसकी कोई औषधि नहीं
है । [दो चार पग चलकर ।] अरे ! मैं कहाँ के लिये चली थी ? [स्मरण करनेका नाट्य

विए गोदमचापलादो दोलापरिब्रज्याए सरुजौ मह चलणौ । तुमं दाव गदुअ तवणीआसो-
अस्स दोहलं णिवट्टेहि त्ति । जइ सो पञ्चरत्तवन्तरे कुसुमं दंसेदि तदो अहं अहिलासपूर-
इत्तत्रं पसादं दावइस्सं त्ति । ता जाव णिओअभूकि पढमं गदा होमि दाव अणुपदं मइ-
चलणालंकारहत्थाए बउलावलिआए आअन्दव्वं ताव वीसद्धं मुहुत्तत्रं । (अविज्ञातद्वयं
भार्तारमामलान्त्यात्मनाऽयं तावल्लज्जे । कुता विभवः स्निग्धस्य सखीजनस्यम वृत्तान्तमाख्यातुम् । न
जानेऽप्रतिकारगुरुः वेदनां क्रियन्तं काल मदनो मां नेष्यतीति । आ कुत्र खलु प्रस्थितास्मि । आदि-
ष्टास्मि देव्या—मालविके गौतमचापलाहालपरिभ्रष्टायाः प्रहजो मम चरणौ । त्वं तावद्गत्वा तपनी-
याशाकस्य दोहदं निर्वर्तयेति । यद्यतो पञ्चरात्राभ्यन्तरे कुसुमं दशयति ततोऽहमभिआवपूरनित्तुं
प्रसादं दापयिष्यामीति । तद्यावाग्नयोंगभूमिं प्रथमं गता भवामि तावदनुपदं मम चरणालङ्कारहस्तया
बकुलावालक्य ऽपन्त्यम् । तत्परिदेव्याव्ये तावद्विस्वब्धं मुहूर्तकम् ।

[इति परिक्रामति ।]

विदूषकः—[दृष्ट्वा] ही ही । वअस्स एदं कखु सीहुपाणुवेजिदस्स मच्छण्डिआ उपणदा ।
(आश्चर्यमाश्चर्यम् । वयस्य एतत्खलु सीधुगनोद्धेजितस्य मत्स्यण्डिकोपनता ।)

राजा—अथे किमेतत् ।

विदूषकः—एसा णादिपरिक्खिदवेसा ऊसुअवअणा एआइणी मालविआ अदूरे वट्टदि ।
(एषा नातिपरिष्कृतवेषोत्सुकवदनैकाकिनी मालविकाऽदूरे वतंते ।

राजा—[सहर्षम्] कथं मालविका ।

विदूषकः—अह इं (अथ किम् ।)

करती हुई ।] हाँ ठीक है । मुझसे देवी धारिणीने कहा है कि—मालविका ! गौतमके नटख-
टपनसे मैं कूलेसे गिर पड़ी हूँ और मेरे दोनों पैरों में चोट आ गई है इसलिये तुम्हीं जाकर
सुनहरे अशोकके फुलनेका उपाय कर आओ । यदि पाँच दिनों के भीतर वह फूल उठेगा तो
तुम्हें मुहमाँगा पुरस्कार दूँगी । मैं वहाँ पहलेसे ही पहुँच जाती हूँ क्योंकि बकुलावलि भी
मेरे पीछे-पीछे बिलुए लेकर आ ही रही होगी । तबतक मैं अकेल जी भरकर रो
भी लूँगी ।

[धूमती है ।]

विदूषक—[उसे देखकर] अरे ! [धूमती है ।] कैसे अचरजकी बात है मित्र ! कि
मदिरा से मतवाले मनुष्यको और भी मतवाला बनानेवाली कच्ची खाँड़ भी आ
पहुँची है ।

राजा—अरे कौन-सी वस्तु है ?

विदूषक—यह क्या पास ही अधमैले कपड़े पहने मालविका अकेली उदास बैठी
हुई है ।

राजा—[प्रसन्न होकर] क्या मालविका है ?

विदूषक—और क्या ?

राजा—शक्यमिदानीं जीवितमवलम्बयितुम् ।

त्वदुपलभ्य समीपगतां प्रियां हृदयमुच्छ्रितितं मम विकलवम् ।

तद्वृत्तां पथिकस्य जलार्थिनः सस्तिमारसितादिव सारसात् ॥ ६ ॥

अथ क्व तत्र भवती ।

विदूषकः—एसा तरुणः इमज्ज्जादो शिफन्ता इदो जजेव्वा परिवट्टन्ती दीसइ । (एसा तरुण-जिमध्यान्निष्कान्तेत एव परिवर्तमाना दृश्यते ।)

राजा—[विलोक्य सहर्षम्] वयस्य पश्याम्येनाम् ।

विपुलं नितम्बदेशे मध्ये चामं समुन्नतं कुचयोः ।

अत्यायतं नयनयोर्मम जीवितमेतदायाति ॥ ७ ॥

सखे पूर्वस्मादतिमनोहरावस्थान्तरमुपासृष्टा तत्रभवती । तथा हि—

शरकारण्डपाण्डुराण्डस्थलेयमाभाति परिमिताभरणा ।

माधवपरिणतपत्रा कतिपयकुसुमेव कुन्दलता ॥ ८ ॥

विदूषकः—एसा वि भवं विअ मअणव्वाहिणा परिमिट्ठा भविस्सदि । (एपापि भवानिव मदन्वयाधिना परिमृष्टा भविष्यति ।)

राजा—सौहार्दमेवं पश्यति ।

मालविका—अर्थं सो ललितसुउमालदोहलापेखी अगिहीदकुसुमणेवस्थो उक्कसिठ्ठाए महअणुकरेदि असोओ । जाव एदस्स पच्छाअसीदले सिलापट्टए शिसरण अप्पाणं विणो-देमि ! (अयं स ललितसुकुमारदोहलापेक्षी अगृहीतकुसुमनेपथ्य उत्कण्ठिताया ममाऽनुकरोत्यशोकः । यावदस्य प्रच्छायासीतले शिलापट्टके निशणात्मानं विनोदयामि ।)

राजा—तव समझो कि अब मेरे प्राण बच जायँगे । जैसे सारसका शब्द सुनकर प्यासे पथिकको यह भरोसा हो जाता है कि पेड़की झुर-मुटके पीछे कोई नदी होगी वैसे ही तुम्हारे मुँहसे यह बात सुनकर मेरे व्याकुल मनको बड़ा धीरज मिला है कि मालविका पास ही है ॥ ६ ॥ अच्छा वे हैं कहाँ ?

विदूषक—वह क्या वृत्तों के बीचसे होती हुई इधर ही आती दिखाई दे रही है ।

राजा—[देखकर प्रसन्नतासे] देख रहा हूँ मित्र ! यह बड़े-बड़े नितम्बोंवाली, पतली कमरवाली, उठे हुए स्तनवाली और बड़ी-बड़ी आँखोंवाली मानो मेरी जान ही चली आ रही हो ॥ ७ ॥ इन्हें जैसा मैंने पहले देखा था उससे कहीं बढ़कर सुन्दर तो वे अब लग रही हैं । और देखो—इने-गिने आभूषण पहने हुए और सरकंडके समान पीले गालोंवाली यह सुन्दरी वैसी ही दिखाई दे रही है जैसे वसंतसे पके हुए पत्तोंवाली किसी कुन्दलतामैं इने-गिने फूल बचे रह गये हों ॥ ८ ॥

विदूषक—तो इन्हें भी आपके जैसा ही प्रेमका रोग लग गया होगा ।

राजा—मित्रोंको ऐसा ही सूझा करता है ।

मालविका—फूलोंकी सजावटसे सूता यह अशोक वृक्ष भी अपने मनकी सुहावनी और प्यारी साध पूरी करानेके लिये मेरे ही समान अधीर हो रहा है । तो चलो तबतक इसीकी ठंडी छायाके तले पत्थरकी पटियापर बैठकर जी बहलाऊँ ।

विदूषकः—सुदं भवदा उक्कण्ठिदन्हि त्ति तत्तहोदी मन्तेदि । (श्रुतं भवता उक्कण्ठितास्मीति तत्रभवती मन्त्रयते ।)

राजा—नैतावता भवन्तं प्रसन्नतर्कं मन्ये । कुतः —

वोढा कुरवकरजसां किसलयपुटभेदशीकरानुगतः ।

अनिमित्तोत्कण्ठामपि जनयति मनसो मलयवातः ॥ ६ ॥

[मालविकोपविष्टा]

राजा—सखे इतस्तावदावां लतान्तरितौ भवावः ।

विदूषकः—इरावदिं विअ अदूरे पेक्खामि । (इरावतीमिवादूरे प्रेक्षे ।)

राजा—नहि कमलिनीं दृष्ट्वा ग्राहमवेक्षते मत्तङ्गजः । [इति विलोक्यन्त्यतः ।]

मालविका—हिअअ गिरवलम्बणादो अदिभूमिलङ्घिणो ते मणोरहादो विरम । किं मं आआसिअ । (हृदय निरवलम्बनादतिभूमिलङ्घिनो मनोरथाद्विरम । किं मामायास्य ।

[विदूषको राजानं वीक्षते ।]

राजा—प्रिये पश्य वामत्वं स्नेहस्य ।

औत्सुक्यहेतुं विष्टृणोषि न त्वं तत्त्वावबोधैकफलो न तर्कः ।

तथापि रम्भोरु करोमि लक्ष्यमात्मानमेषां परिदेवितानाम् ॥ १० ॥

विदूषकः—संपदं भवदो गिस्संसअं भविस्सदि । एसा अप्पिदमअणसंदेसा विचित्ते स्सं

विदूषक—सुना आपने ? वे कह रही हैं कि मैं अधीर हो रही हूँ ।

राजा—केवल इतनी-सी बातसे मैं यह नहीं मान सकता कि तुम ठीक समझ पाए हो । क्योंकि कुरवकके परागमें बसा हुआ और खिली हुई कोंपलोंसे जलकी बूंदें उड़ा ले जाने-वाला मलयका पवन बिना कारण ही मनमें चाह भर रहा है ॥ ९ ॥

[मालविका बैठ जाती है ।]

राजा—आओ मित्र ! चलो, हम लोग भी लताके पीछे छिप चलें ।

विदूषक—इरावतीजी भी अब आ ही रही होंगी ।

राजा—हाथी जब कमलिनीको देख लेता है तब उसे जलमें छिपे हुए घड़ियाल नहीं सूझते हैं । [देखता रहता है]

मालविका—अरे हृदय ! तू ऐसी चाह क्यों करता है जिसपर न तो अपना कोई वश ही है और न जहाँतक अपनी पहुँच ही है । मुझे सतानेमें तुझे मिल क्या रहा है ?

[विदूषक राजाकी ओर देखता है ।]

राजा—देखो प्यारी ! प्रेमकी उल्टी चाल तो देखो । यद्यपि अभीतक तुमने अपनी व्याकुलताका कारण न तो खोलकर बताया और न अनुमानसे ही मुझे तुम्हारे मनकी ठीक-ठीक थाह लग पा रही है फिर भी मैं तो यही समझ रहा हूँ कि तुम मेरे ही लिये इतना रोक-लप रही हो ॥ १० ॥

विदूषक—आपका संदेह अभी दूर हुआ जाता है । लीजिए, जिसके हाथ आपने संदेश

वज्रावलिआ उवट्टिदा । (खांप्रंतं भवतो निःशंशयं भविष्यति । एपांरितमदनसंदेशा विविक्ते ननु वकुलावलिकोपस्थिता ।)

राजा—अपि स्मरेदसावस्मदभ्यर्थनाम् ।

विदूषकः—किं दाणिं एसा दासीए दुहिता तुह गरुअं संदेसं विसुमरेदि । अहं दाव ण विसुमरेमि । (किमिदानीमेवा दास्या दुहिता तव गुर्वं संदेशं विस्मरति । अहं तावन्न विस्मरामि ।)

[प्रविश्य चरणालङ्कारहस्ता वकुलावलिका ।]

वकुलावलिका—अवि सुहं सहोए । (अपि सुखं सख्याः ।)

मालविका—अम्हो वज्रावलिआ उवट्टिदा सहि साअदं दे । उवविस । (अहो वकुला-वलिकोपस्थिता । सखि शापतं ते । उपविश ।)

वकुलावलिका—[उपविश्य] हला तुमं दाणिं जोगादाए णिउत्ता । ता एकं दे चल्लणं उवणेहि जाव सालत्तअं सण्णं उरं अ करेमि । (सखि त्वमिदानीं योग्यतया नियुक्ता । तस्मादेकं ते चरणप्रपनय यावत्सालत्तकं सनूपुरं च करोमि ।)

मालविका—[आत्मगतम्] हिअअ अलं सुहिदाए उवट्टिदो अअं विहवो । कहं दाणिं अत्ताणं मोचेअं । अहवा एदं एव्व मे मित्तुमण्डणं भविस्सदि । (हृदय अलं सुखितया उपस्थि-तोऽयं विभवः । कथं वेदानीमात्मानं मोचयेयम् । अथवा एतदेव मे मृत्युमण्डनं भविष्यति ।)

वकुलावलिका—किं विआरेसि । ऊसुआ कलु इमस्स तवणीआसोअस्स कुसुमोगमे देवी । (किं विचारयसि । उत्तुका खल्वस्य तपनीयाशोकस्य कुसुमोदगमे देवी ।)

राजा—कथमशोकदोहदनिमित्तोऽयमारम्भः ।

भेजा था यह वकुलावलिका भी यहाँ अकेलेमें उसके पास पहुँच गई है ।

राजा—पर उसे क्या हमारी बात स्मरण होगी ?

विदूषक—जब मैं तक नहीं भूल पाया हूँ, तब भला यह खोटी कहीं ऐसी आवश्यक बात भूल सकती है ?

[पैर सजानेकी सब सामग्री हाथमें लिए हुए वकुलावलिका आती है ।]

वकुलावलिका—कहो सखी, अच्छी तो हो ?

मालविका—अरे वकुलावलिका ! तुम आ गई स्वागत है सखी, आओ बैठो ।

वकुलावलिका—[बैठकर] सखी तुम्हें जो काम दिया गया है उसके लिये तुम्हीं योग्य थीं । लाओ अपना एक पैर इधर बढ़ाओ तो मैं उसमें महावर लगाकर बिछुए पहना दूँ ।

मालविका—[मन ही मन] मेरे हृदय ! यह सम्मान देखकर बहुत फूलो मत । पर मैं इससे बच भी कैसे सकती हूँ । यह न कहूँ तो कहीं इसीसे मेरा अन्तिम सिंगार न हो जाय ।

वकुलावलिका—सोच क्या रही हो ? जानती हो, इस सुनहरे अशोकके फूलनेकी देवीको वड़ी चिन्ता है ।

राजा—अच्छा तो क्या यह सजावट अशोकके फूलनेके लिये की जा रही है ।

विदूषकः—किं गुं कखु जाणासि तुमं । मह कालणादो देवी मं अन्ते उरणेवच्छेण योज-
इस्सदि त्ति । (किं नु खलु जानासि त्वम् । मम कारणाद्देवीमामन्तःपुरनेपथ्येन योजयिष्यतीति ।)

मालविका—हला मरिसेहि दाव गुं । (सखि मर्पय तावदेनम् ।) [इति पादमुपहरति ।]

बकुलावलिका—अइ सरीरअं सि मे । (अयि शरीरमसि मे ।)

[इति नाट्येन चरणसंस्कारमारभते ।]

राजा—

चरणान्तनिवेशितां प्रियायाः सरसां पश्य वयस्य रागलेखाम् ।

प्रथमामिव पल्लवप्रसूतिं हरदग्धस्य मनोभवद्रुमस्य ॥ ११ ॥

विदूषकः—चलणागुरुवो तत्तहोदीए अहिआरो उवक्खित्तो । (चरणानुरूपस्तत्रभवत्या
अधिकार उपक्षितः ।)

राजा—सम्यगाह भवान् ।

नवकिसलयरागेणाग्रपादेन वाला स्फुरितनखरुचा द्वौ हन्तुमर्हत्यनेन ।

अकुसुमितमशोकं दोहदापेक्षया वा प्रणमितशिरसं वा कान्तमार्द्रापराधम् ॥ १२ ॥

विदूषकः—पहरिस्सादि तत्तहोदी तुमं अवरद्धम् । (प्रहरिष्यति तत्रभवती त्वामपराद्धम् ।)

राजा—मूर्ध्ना प्रतिगृहीत वचः सिद्धिदर्शिनो ब्राह्मणस्य ।

[ततः प्रविशति युक्तमदा इरावती चेटी च ।]

विदूषक—तो क्या आप समझ बैठे थे कि महारानीने मेरे लिये इसे रनिवासके सिंगारोंसे सजाया होगा ।

मालविका—तो सखी ! पर मुझे इसके लिये क्षमा करना । [पैर आगे करती है ।]

बकुलावलिका—वह री ! तू कोई दूसरी है । मैं तो तुझे अपनी देह जैसी ही प्यारी सम-
झती हूँ । [पैर रँगनेका नाट्य करती है]

राजा—मित्र ! प्यारीके पैरमें महावरकी जो गीली लकीर बनी हैं वे ऐसी दिखाई पड़
रही हैं मानो महादेवजीके क्रोधसे जले हुए कामदेवके वृक्षमें नई नई कोपले फूट
आई हों ॥ ११ ॥

विदूषक—और जैसे इनके पैर हैं वैसा ही काम भी तो इन्हें सोंपा गया है ।

राजा—यह तो ठीक कहा तुमने ! चमचमाते हुए नखाँ वाले और नई कोपलोंके पंजों-
वाले इस सुन्दरीके चरण या तो फूलनेकी इच्छा करनेवाले इस अनफूले अशोकपर पड़ने
योग्य हैं या प्रेममें अपराध करनेवाले सिर झुकाए हुए पतिके सिरपर पड़ने योग्य हैं ॥ १२ ॥

विदूषक—तो समझ लीजिए कि आप भी अपराध करेंगे तो यही चरण आपपर भी
पड़ेंगे ।

राजा—मनचाहा भविष्य बतानेवाले ब्राह्मणका आशीर्वाद सिरमाथे ।

[दासीके साथ मदिरा पिए हुए रानी इरावती, आती हैं ।]

इरावती—हञ्जे णिउणिए सुणामि बहुसो मदो किल इत्थिआजणस्स विसेसमण्डणं त्ति । अवि सच्चो एसो लोअवाओ । (चेटि निपुणिके शृणोमि बहुशो मदः किल लीजनस्य विशेष-
अण्डनमिति । अपि सत्य एष लोकवादः ।)

निपुणिका—पढमं लोअवाओ एव्व अज्ज सच्चो संवत्तो । (प्रथमं लोकवाद एवाय सत्यः
संवत्तः ।)

इरावती—अलं मयि सिण्हेहेण । कहेहि कुदो दाणिं ओगमिदव्वं दोलाघरं पढमं गदो भट्टा ण वेत्ति । (अलं मयि स्नेहेन । कथय कुत इदानीमवगन्तव्यं दोलाग्रहं प्रथमं गतो भर्ता न वेत्ति ।)

निपुणिका—भट्टिणीए अखिण्डदादो पणआदो । (भट्टिन्या अखण्डितात्प्रणयात् ।)

इरावती—अलं सेवाए । मञ्जुत्थइं परिगाहिअ भणाहि । (अलं सेवया । मध्यास्थतां परिगृह्य भग ।)

निपुणिका—वसन्तोत्सव्वाअणलोलुवेण अज्जगोदमेण कहिअं तुवरदु भट्टिणी त्ति । (वसन्तोत्सवोपायनलोलुपेनार्यगौतमेन कथितं त्वरतां भट्टिनीति ।)

इरावती—[अवस्थासदृशं परिक्रम्य ।] हञ्जे मदेण किलाअमाणं अत्ताणं अज्जउत्तस्स दंसणे हिअअं तुवरेदि । चलणा उण ण मह पसरन्ति । (चेटि मदेन क्लाम्यमानमात्मानमार्य-
पुत्रस्य दर्शने हृदयं त्वरयति । चरणौ पुनर्न मम प्रसरतः ।)

निपुणिका—णं संपत्त मह दोलाघरं । (ननु संप्राप्ते स्त्रो दोलाग्रहम् ।)

इरावती—णिउणिए । अज्जउत्तो एत्थ ण दोसदि । (निपुणिके । आर्यपुत्रोऽत्र न दृश्यते ।)

निपुणिका—णं भट्टिणीए ओलोअदु । परिहासणिमित्तं कहिं वि अदिट्ठेण भत्तुणा

इरावती—निपुणिका ! मैं बहुत सुना करती हूँ कि मदिरा पीनेसे स्त्रियाँ बहुत सुन्दर लगने लगती हैं । यह कहावत सच है क्या ?

निपुणिका—पहले तो यह कहावत ही थी, पर आज तो यह बात सच दिखाई दे रही है ।

इरावती—चल, चल । मुँह-देखी मत कह । अच्छा यह बता कि यह पता कैसे चले कि स्वामी मूलेघरमें पहुँच गए हैं या नहीं ।

निपुणिका—आपका अखंड प्रेम ही यह बता रहा है ।

इरावती—ठकुरसुहाती रहने दो । लल्लो-चप्पो छोड़कर सच-सच बता ।

निपुणिका—वसन्तोत्सवकी पूजाकी भेंट पानेके लोभी आर्य गौतमने यह कहलया है कि देवीको भटपट भेज दो ।

इरावती—[मदमें झूमकर घूमती हुई] दासी ! मद इतना चढ़ गया है कि आर्यपुत्रको देखनेकी अकुलाहट होनेपर भी मेरे पैर आगे नहीं बढ़ रहे हैं ।

निपुणिका—लीजिए, मूलेघरमें तो आप पहुँच गईं ।

इरावती—अरी निपुणिका ! आर्यपुत्र तो यहाँ क्यों दिखाई ही नहीं पड़ रहे हैं ।

निपुणिका—ध्यानसे देखिए स्वामिनी ! आपसे ठिठोली करके लिये स्वामी यहाँ कहीं

होदव्यं । अम्हे वि पिअङ्गुलदापरिक्खितं असोअसिलापट्टञ्चं पविसामो । (ननु भट्टिन्यवलोकयतु । परिहासनिमित्तं कुत्राप्यदृष्टेन भर्त्रा भवितव्यम् । आवामपि प्रियङ्गुलतापरिक्षिप्तमशोकशिलापट्टकं प्रविशावः ।)

इरावती—तह । (तथा ।)

निपुणिका—[विलोक्य] अलोअदु भट्टिणी चूदङ्करं विचिएणन्तीणं पिपीलिआहिं दंसिदं । (अवलोकयतु भट्टिनी चूताङ्करं विचिन्वत्योः पिपीलिकाभिर्दष्टम् ।)

इरावती—कहं विअ एदं । (कथमिवेदम् ।)

निपुणिका—एसा असोअपादवच्छाआए मालविआए वउत्तावलिआ चलणालंकारं णिवट्टेदि । (एषाशोकगदपच्छायायां मालविकाया वकुलावलिका चरणालङ्कारं निर्वर्तयति ।)

इरावती—[शङ्कां रूपयित्वा] अभूमी इअं मालविआए कहं एत्थ तक्केसि । (अभूमिरियं मालविकायाः । कथमत्र तर्कयसि ।)

निपुणिका—तक्केमि दोलापरिअंसिदाए देवीए असोअदोहलाहिआरे मालविआ णिवेत्तेत्ति । अण्णाहा । कहं देवी सअं धारिअं ण उरजुउलं परिअणस्स अभण्णु जाणिस्सदि । (तर्कयामि दोलापरिभ्रष्टया सखचरणया देव्याऽशोकदोहदाधिकारे मालविका नियुक्तेति । अन्यथा कथं देवी स्वयं धारितं नूपुरयुगलं परिजनस्थाम्भनुज्ञास्यति ।)

इरावती—महदी वखु से संभावणा । (महती खल्वस्याः संभावना ।)

निपुणिका—किं ण अण्णेसीअदि भट्टा । (किं नात्विष्यते भर्ता ।)

छिपे बैठे हूँगे । आइए, हम लोग भी प्रियंगुके लता-मंडपमें चलकर अशोकके लते पत्थरकी पटियापर बैठें ।

इरावती—ठीक है ।

निपुणिका—[देखकर] देखिए तो स्वामिनी ! हम चलीं थीं आम को कौपलें हूढ़ने और काट लिया चींटियाँ ने ।

इरावती—कैसे रे ?

निपुणिका—देखिए न । यहाँ वकुलावलिका, अशोककी छायामें बैठी हुई मालविकाके पैर रँग रही है ।

इरावती—[कुछ सन्देह करके] मालविका तो इधर आने नहीं पाती, आज क्या बात हो गई है ?

निपुणिका—मैं समझती हूँ कि मूलेपरसे गिर जानेके कारण महारानीके पैरोंमें चोट आ गई है इसलिये अशोकके फूलनेके लिये उसपर लात मारनेका काम मालविकाको ही सौंपा गया होगा । नहीं तो क्या महारानी कभी अपने पैरके बिछुए उतारकार अपनी दासियों को पहननेके लिये भला दे सकती हैं ?

इरावती—हाँ, हो न हो यही बात है ।

निपुणिका—तो क्या महाराजको न हँदिएगा ?

इरावती—हला ए मे चलणा अण्णदो पवट्टन्ति । मदो मंथिआरेदि । आसङ्खिदस्स दाव अन्तंगमिस्सं । [मालविकां निर्वर्ण्य । निरुन्यात्मगतम् ।] ठाणे क्खु कादरं मे हिअअं । (सखि ॐ मे चरणावन्यतः प्रवर्तते । मदो मां विकारयति । आशङ्कितस्य तावदन्तं गमिष्यामि । स्थाने खलु कातरं मे हृदयम् ।)

वकुलावलिका—[मालविकायै चरणं दर्शयन्ती ।] अवि रोअदि दे राअरेहाविण्णासो । (अपि रोचते ते रागरेखाविन्यासः ।)

मालविका—हला अत्तणो चलणं त्ति लज्जेमि एं पसंसिटुं । केण पसाहणकलाए अहिणी-दासि । (सखि आत्मनश्चरण इति लज्जे एनं प्रशंसितुम् । केन प्रसाधनकलायामभिनीतासि ।)

वकुलावलिका—एत्थ क्खु भत्तुणौ सीसन्हि । (अत्र खलु भर्तुः शिष्याश्चिम् ।)

विदूषकः—तुवरेहि दाव एं गुरुदक्खिणाए । (त्वरय तावदेनां गुरुदक्षिणायै ।)

मालविका—दिट्ठिआ ए गव्विदासि । (दिष्ट्या न गर्वितासि ।)

वकुलावलिका—उवदेसारुख्खा चलणा लम्भिअ अज्ज दाव गव्विदा भविस्सं । [रागं विलोक्यात्मगतम्] हन्त सिद्धो मे दप्पो । [प्रकाशम्] सहि एक्कस्स दे चलणस्स अवसिदो राअण्णिक्खेवो । केवलं मुहमारुदो लम्भइदव्वो । अह्वा पवादं एदं ठाणं । (उपदेशानुरूपी चरणी लब्ध्वाच तावद्गर्विता भविष्यामि । हन्त सिद्धो मे दर्पः । सखि एकस्य ते चरणस्यावसितो रागनिक्षेपः । केवलं मुखमास्तो लम्भयितव्यः । अथवा प्रवातमेतत्स्थानम् ।)

राजा—सखे पश्य ।

आर्द्रालक्तकमस्याश्चरणं मुखमास्ततेन शोपयितुम् ।

इरावती—सखी, मेरे पैर ही आगे नहीं बढ़ रहे हैं। इधर मद भी मुझे बेहाल किए डाल रहा है, पर मेरे मनमें जो खटका बैठ गया है, वह तो मिटाना ही होगा। [मालविकाको देखकर और समझकर मन ही मन] इन्हीं सब बातोंसे तो मेरा जी जल जाता है।

वकुलावलिका—[मालविकाको उसका रँगा हुआ पैर दिखलाती है ।] कहो महावरी रँगई तुम्हे अच्छी लगी ?

मालविका—सखी ! अपने पैरकी प्रशंसा करते मुझे लाज लगती है पर यह तो बताओ कि इतनी बढ़िया सिंगारकी कला तुम्हें सिखाई है किसने ?

वकुलावलिका—अरी ! यह कला तो मैंने स्वयं महाराजसे सीखी है।

विदूषक—जाइए जाइए, झपटकर इससे गुरुदक्षिण तो माँग लीजिए।

मालविका—बड़ी भागवान हो कि इतनेपर भी तुम्हें अभिमान छू तक नहीं गया है।

वकुलावलिका—पर मैंने जो कुछ सीखा है वैसी कला दिखलानेके योग्य तुम्हारे चरण पाकर आज तो मुझे अवश्य अभिमान हुआ है। [रँगईको देखकर मन ही मन] वाह आज ही तो मेरा अभिमान सच्चा हुआ है। [प्रकट] लो सखी ! तुम्हारा एक पैर तो रँग गया है अब इसे मुँहसे फूँककर सुखाना भर रह गया है, पर यहाँ तो बयार भी चल रही है।

राजा—देखो मित्र ! गीले महावरसे रँगे हुए इसके पैरको मुँहकी फूँकसे सुखाकर इसकी

प्रतिपन्नः प्रथमतः संप्रति सेवावकाशो मे ॥ १३ ॥

विदूषकः—कुदो दे अणसत्थो । एदं भवदा चिरक्कमेण अणुभविदव्वं । (कुतस्तेऽनुशयः । एतावद्भवता चिरक्रमेणानुभवितव्यम् ।)

बकुलावलिका—सहि अरुणसत्तपत्तं विअ सोहदि दे चत्तणं सव्वहा भत्तुणो अक्कपरिवट्टिणी होहि । (सखि अरुणशतपत्रमिव शोभते ते चरणम् । सर्वथा भर्तुरक्कपरिवर्तिनी भव ।)
[इरावती निपुणिकामवेश्यते ।]

राजा—ममेयमाशीः ।

मालविका—हत्ता मा अवअणीअं मन्तेहि । (सखि मा अवचनीयं मन्त्रयस्व ।)

बकुलावलिका—मन्तइदव्वं एव्व मन्तिदं मए । (मन्त्रयितव्यमेव मन्त्रितं मया ।)

मालविका—पिआ वखु अहं तव । (प्रिया खत्वहं तव ।)

बकुलावलिका—ण केवलं मह । (न केवलं मम ।)

मालविका—कस्स वा अणस्स । (कस्य चान्यस्य ।)

बकुलावलिका—गुणेषु अहिणिवेसिणो भत्तुणो वि । (गुणेष्वभिनिवेशिनो भर्तुरपि ।)

मालविका—अलिअं मन्तेसि । एदं एव्व मइ णत्थि । (अलीकं मन्त्रयसे । एतदेव मयि नास्ति ।)

बकुलावलिका—सच्चं तुइ णत्थि । भत्तुणो किसेसु सुन्दरपाण्डरसु दीसइ अंगेसु । (सत्यं त्वयि नास्ति । भर्तुः कशेषु सुन्दरपाण्डुरेषु दृश्यतेऽङ्गेषु ।)

निपुणिका—पढमं गणिदं विअ हदासए उत्तरं । (प्रथमं गणितमिव हताशया उत्तरम् ।)

सेवा करनेका यह सबसे अच्छा अवसर मेरे हाथ लगा है ॥ १३ ॥

विदूषक—तो पछताते क्यों हैं । आपको बहुत दिनों तक ऐसी सेवा करनेको मिलेगी ।

बकुलावलिका—अरी सखी ! तेरी पैर तो लाल कमलके समान खिला पड़ रहा है । मैं तो मनाती हूँ कि तू सदा महाराजकी गोदमें ही लेटी रहे ।

[इरावती निपुणिकाकी ओर देखती ।]

राजा—मैं भी यही आशीर्वाद देता हूँ ।

मालविक—सखी ! ऐसी बे-सिरपैरकी बातें न कहा करो ।

बकुलावलिका—जो कहना चाहिए वही तो मैं कह रही हूँ ।

मालविका—मैं तुम्हारी प्यारी हूँ न ? इसीलिये ।

बकुलावलिका—केवल मेरी ही नहीं ।

मालविका—और दूसरे किसीकी ।

बकुलावलिका—तेरे गुणों पर रीके हुए महाराजकी भी ।

मालविका—मुझपर उनका तनिक भी प्रेम नहीं है ।

बकुलावलि : तो नहीं, पर महाराजके दुर्बल, पीले सुन्दर अंगोंपर

वह प्रेम अ

पहलेसे ही सोचे बैठी हो ।

वकुलावलि—अगुराओ अगुराएण परिक्रिखदव्वो त्ति सुअणवअणं प्रमाणीकरेहि ।

(अनुरागोऽनुरागेण परीक्षितव्य इति मुञ्जन्वचनं प्रमाणीकुरु ।)

मालविका—किं अत्तणो छन्देण मन्तेसि (किमात्मनश्छन्देन मन्त्रयसि ।)

वकुलावलि—एहि णहि । अत्तणो कखु एदाई पणअमिदुलाई अकखराई वत्तन्तरि-
दाई । (नहि नहि । भर्तुः स्वत्वेतानि प्रणयमृदुलान्यश्रवणानि चक्रान्तरितानि ।)

मालविका—हला देवीं चिन्तिअ ए मे हिअअं विस्ससदि । (सखि देवीं चिन्तयित्वा न मे
हृदयं विश्वसिति ।)

वकुलावलि—मुठ्ठे भमरसंपादो भविस्सदि चि वसन्तावदारसव्वस्सं कि ए चूदप्पसेवो
ओदंसिदव्वो । सुग्घे भमरसंपातो भविष्यतीति वसन्तावतारसर्वस्वं किं न चूनप्रसवोऽगतसि-
तव्यः ।)

मालविका—तुमं दाव दुज्जादे गच्छत्तस्स सहायिणी होहि । (त्वं तावददुर्जाते गच्छतः
सहायिनी भव ।)

वकुलावलि—चिमहसुरही वज्जालिआ कखु अहं । (विमर्दसुरभिर्वकुलावलि
खल्वहम् ।)

राजा—साधु वकुलावलिके साधु ।

भावज्ञानानन्तरं प्रस्तुतेन प्रत्याख्याने दत्तयुक्तोत्तरेण ।

वाक्येनेयं स्थापिता स्वे निदेशे स्थाने प्राणाः कामिनां दूत्यधीनाः ॥ १४ ॥

वकुलावलि—अच्छा सज्जनौकी एक बात तो तुम मान भी लो कि प्रेमकी परीक्षा
प्रेमसे ही होती है ।

मालविका—क्या यह सब अपने मनसे गढ़ती जा रही हो ?

वकुलावलि—नहीं अपने मनसे नहीं । ये प्रेमभरे कोमल अक्षर स्वयं महाराजने अपने
मुँहसे कहे हैं ।

मालविका—पर सखी ! उधर महारानीका व्यवहार देखती हूँ तो सारी आशा ढंढी पड़
जाती है ।

वकुलावलि—अरी पगली ! क्या भौरों के डरसे लोग अपने कानोंमें वसन्तकी रानी
बनी हुई आमकी मंजरीको पहने ही नहीं ?

मालविका—मुझपर कोई विपदा आवे तो तुम मुझे छोड़ न देना ।

वकुलावलि—अरी मेरा तो नाम ही वकुलावलि है । मैं तो जितनी ही अधिक
मसली जाऊँगी उतनी ही अधिक गन्ध दूँगी ।

राज—चाह री वकुलावलि का वाह—इस समय इसके मनकी ठीक-ठीक थाह ले-लेनेपर
जो मेरे प्रेमका प्रस्ताव करके और इसके नहीं-नहीं करनेपर भी इसे जोड़-तोड़का उत्तर
देकर जो तुमने इसे पक्का कर लिया है इससे मुझे विश्वास हो गया कि सचमुच प्रेमियोंके
प्राण दूतियोंकी ही मुट्ठीमें रहते हैं ॥ १४ ॥

प्रतिपन्नः प्रथमतरः संप्रति सेवावकाशो मे ॥ १३ ॥

विदूषकः—कुदो दे अणुसओ । एदं अवदा चिरक्कमेण अणुभविदव्वं । (कुतस्तेऽनुशयः एतावद्भवता चिरक्कमेणानुभवितव्यम् ।)

वकुलावलीका—सहि अरुणसतपत्तं विअ सोहदि दे चलयं सव्वहा भत्तुणो अङ्कपरिवट्टिणी होहि । (सखि अरुणशतपत्रमिव शोभते ते चरणम् । सर्वथा भर्तुरङ्कपरिवर्तिनी भव ।)

[इरावती निपुणिकामवेशते ।]

राजा—मसेयमाशीः ।

मालविका—हला मा अवअणीअं मन्तेहि । (सखि मा अवचनीयं मन्त्रयस्व ।)

वकुलावलीका—मन्तइदव्वं एव्व मन्तिदं मए । (मन्त्रयितव्यमेव मन्त्रितं मया ।)

मालविका—पिआ वखु अहं तव । (प्रिया खल्वहं तव ।)

वकुलावलीका—ण केवलं मह । (न केवलं मम ।)

मालविका—कस्स वा अणस्स । (कस्य वान्यस्य ।)

वकुलावलीका—गुणेषु अहिणिवेसिणो भत्तुणो वि । (गुणेष्वभिनिवेशिनो भर्तुरपि ।)

मालविका—अलिअं मन्तेसि । एदं एव्व मइ णत्थि । (अलीकं मन्त्रयसे । एतदेव मयि नास्ति ।)

वकुलावलीका—सच्चं तुइ णत्थि । भत्तुणो किसेसु सुन्दरपाण्डरसु वीसइ अंगेसु । (सत्यं त्वयि नास्ति । भर्तुः कृशेषु सुन्दरपाण्डुरेषु दृश्यतेऽङ्गेषु ।)

निपुणिका—पढमं गणिदं विअ हदासए उत्तरं । (प्रथमं गणितमिव हताशाया उत्तरम् ।)

सेवा करनेका यह सबसे अच्छा अवसर मेरे हाथ लगा है ॥ १३ ॥

विदूषक—तो पछताते क्यों हैं । आपको बहुत दिनों तक ऐसी सेवा करनेको मिलेगी ।

वकुलावलीका—अरी सखी ! तेरी पैर तो लाल कमलके समान खिला पड़ रहा है । मैं तो मनाती हूँ कि तू सदा महाराजकी गोदमें ही लेटी रहे ।

[इरावती निपुणिकाकी ओर देखती ।]

राजा—मैं भी यही आशीर्वाद देता हूँ ।

मालविक—सखी ! ऐसी बे-सिरपैरकी बातें न कहा करो ।

वकुलावलीका—जो कहना चाहिए वही तो मैं कह रही हूँ ।

मालविका—मैं तुम्हारी प्यारी हूँ न ? इसीलिये ।

वकुलावलीका—केवल मेरी ही नहीं ।

मालविका—और दूसरे किसीकी ।

वकुलावलीका—तेरे गुणों पर रीझे हुए महाराजकी भी ।

मालविका—तू मूढ़ कहती है । मुझपर उनका तनिक भी प्रेम नहीं है ।

वकुलावलीका—हाँ सचमुच तुमपर तो नहीं, पर महाराजके दुर्बल, पीले सुन्दर अंगोंपर वह प्रेम अवश्य दिखाई देता है ।

निपुणिका—इस खोटीने ऐसा उत्तर दिया है मानो पहलेसे ही सोचे बैठी हो ।

वकुलावलि—अगुराओ अगुराएण परिक्रिखदन्वो त्ति सुअणवअणं प्रमाणोकरेण ।
(अनुरागोऽनुरागेण परीक्षितव्य इति मुञ्जवचनं प्रमाणीकृतम् ।)

मालविका—किं अत्तणो छन्देण मन्तेसि (किमात्मनश्छन्देन मन्त्रयसि ।)

वकुलावलि—एहि णहि । अत्तणो क्खु एदाई पणअमिदुलाई अक्खराई वनन्ताई-
दाई । (नहि नहि । भवतुः खल्वेतानि प्रणयमृदुलान्यभराणि वक्त्रान्तरितानि ।)

मालविका—हला देवीं चिन्तिअ ए मे हिअअं विस्ससदि । (मलि देवीं चिन्तयित्वा न मे
हृदयं विश्वसिति ।)

वकुलावलि—मुद्धे भमरसंपादो भविस्सदि चि वसन्तावदारसञ्चरं किं न च्चदन्तरे
ओदंसिदन्वो । भुग्घे भ्रमरसंगातो भविष्यतीति वसन्तावतारसम्बद्धं किं न च्चदन्तरे-
तव्यः ।)

मालविका—तुमं दाव दुजादे गच्छतस्स सहायिणी होहि । (तं तावदुद्धेन सह-
सहायिनी भव ।)

वकुलावलि—विमदसुरही वडलावलिआ क्खु अहं । (विमदसुराभिर्दुष्टाभिश्च
खल्वहम् ।)

राजा—साधु वकुलावलिके साधु ।

भावज्ञानानन्तरं प्रस्तुतेन प्रत्याख्याने दत्तयुक्तोत्तरम् ।

वाक्येनेयं स्थापिता स्वे निदेशे स्थाने प्राणाः कामिनां दृवधीनाः ॥ १४ ॥

वकुलावलि—अच्छा सज्जनोंकी एक बात तो तुम मान भी लो कि प्रेमरा परीक्षा
प्रेमसे ही होती है ।

मालविका—क्या यह सब अपने मनसे गढ़ती जा रही हो ?

वकुलावलि—नहीं अपने मनसे नहीं । ये प्रेमभरे कोमल अक्षर स्वयं महाराजने पारसे
मुँहसे कहे हैं ।

मालविका—पर सखी ! उधर महारानीका व्यवहार देखती हूँ तो सारी आशा टूट जाती है ।

वकुलावलि—अरी पगली ! क्या भौरों के डरसे लोग अपने कानोंमें वसन्तकी रागों
वनी हुई आमकी मंजरीकी पहने ही नहीं ?

मालविका—मुझपर कोई विपदा आवे तो तुम मुझे छोड़ न देना ।

वकुलावलि—अरी मेरा तो नाम ही वकुलावलि है । मैं तो जितनी ही प्रिय
मसली जाऊँगी उतनी ही अधिक गन्ध दूँगी ।

राज—चाह री वकुलावलि वाह—इस समय इसके मनकी ठीक-ठीक धाद लेलेनपर
जो मेरे प्रेमका प्रस्ताव करके और इसके नहीं नहीं अनेक भी इसे जोड़-तोड़का उना
देकर जो तुमने इसे पक्का कर लिया है इससे मुझे विश्वास हो गया कि सचमुच प्रेमियोंके
प्राण दूतियोंकी ही मुट्टीमें रहते हैं ॥ १४ ॥

इरावती—हञ्जे । पेक्ख कारिदं एव वडलावलिआए एदस्सि पदं मालविआए । (सखि । पइय कारितमेव वकुलावलिकयैतस्मिन्पदं मालविकायाः ।

निपुणिका—भट्टिणि । अहिआरस्स उइदो उवदेसो । (भट्टिनि । अधिकारस्योच्चिह्ण उप-
देशः ।)

इरावती—ठाणे वखु संकिदं मे हिअअं । गहीदत्था अणान्तरं चिन्तइस्सं । (स्थाने खलु
शङ्कितं मे हृदयम् । गहीतार्थानन्तरं चिन्तयिष्यामि ।)

वकुलावलिका—एसो दुदीओ वि दे णिवुत्तपरिकम्मा चलणो । जाव णं सणउरं
करेमि । [इति नाट्येन नूपुरधुगलमामुच्य ।] हला उट्टेहि । असोअविआसइत्तअं देवीए
णिआअं अणुचिह्ण । (एष द्वितीयोऽपि ते निर्वृत्तपरिकर्मा चरणः । यावदेनं सनूपुरं करोमि । हला
उत्तिष्ठ । अशोकविकासयितुकं देव्या नियोगमनुतिष्ठ ।)

[उमे उत्तिष्ठतः ।]

इरावती—सुदो देवीए णिओओ । होदु दाणिं । (श्रुतो देव्या नियोगः । भवत्विदानीम् ।)

वकुलावलिका—एसो उवारुढराओ उअभोअक्खमो पुरदो दे वट्ठ । (एष उपारुढराग
उपभोगक्षमः पुरतस्ते वर्तते ।

मालविका—[सहर्षम्] किं भट्टा । (किं भर्ता ।)

वकुलावलिका—[सस्मितम् ।] ए दाव भट्टा । एसो असोअसाहावलम्बी पल्लवगु-
च्छओ । ओदंसेहि णं । (न तावद्भर्ता । एषोऽशोकशाखावलम्बी पल्लवगुच्छः । अवतंसयैनम् ।)

[मालविका विषादं नाटयति ।]

विदूषकः—सुदं भवदा । (श्रुतं भवता ।)

इरावती—देख सखी ! मालविकाको इतना सम्मान इस वकुलावलिकाने ही दिलाया है ।

निपुणिका—स्वामिनी । इसे जैसा सिखाया गया होगा वैसा ही तो कर रही है ।

इरावती—मुझे जो खटका था वह सब सच ही निकला । सब बातोंका ठीक-ठीक पता
लगाकर मैं इसका उपाय सोचूंगी ।

वकुलावलिका—लो, तुम्हारा दूसरा पैर भी रँग गया । लाओ इसमें भी बिछुए पहना
दुँ । [दोनों बिछुए पहनानेका नाट्य करती है ।] अब उठो सखी ! महारानीने अशोकके फूल-
नेके लिये जो काम तुम्हें सौंपा है वह पूरा कर डालो [दोनों उठ खड़ा हांती हैं ।]

इरावती—तुमने महारानीका काम सुन लिया न ? अच्छा इसे हो जाने दो ।

वकुलावलिका—लो, यह राग-रंगसे भरा और आनन्द लूटने योग्य तुम्हारे आगे ही तो
खड़ा है ।

मालविका—[प्रसन्न होकर] कौन महाराज ?

वकुलावलिका—[मुस्कुगकर] अरे महाराज नहीं ! ये हैं अशोककी शाखामें लटकनेवाले
पत्तोंका गुच्छा ! लो इसे कानोंपैर सजा लो ।

[मालविका दुखी होती है ।]

विदूषक—सुना आपने ।

राजा—सखे । पर्याप्तमेतावता कामिनाम् ।

अनातुरोत्कण्ठितयोः प्रसिद्धयता समागमेनापि रतिर्न मां प्रति ।

परस्परप्राप्तिनिराशयोर्वरं शरीरनाशोऽपि समानुरागयोः ॥ १५ ॥

[मालविका रचितरत्नवाचितंसा पादमशोकाय प्रदिशति ।]

राजा—वयस्य ।

आदाय कर्णकिसलयमस्मादियमत्र चरणमर्पयति ।

उभयोः सदृशविनिमयादात्मानं वञ्चितं मन्ये ॥ १६ ॥

बकुलावलिका—हला पत्थि दे दोसो । णिगुणो अञ्चं असोओ जइ कुसुमोच्चेदमन्थरो भवे जो दे चलणसत्कारं लम्भिअ । (सखि नास्ति ते दोषः । निर्गुणोऽयमशोको यदि कुसुमोच्चेदमन्थरो भवेत् यस्तेचरणसत्कारं लब्ध्वा ।)

राजा—

अनेन तनुमध्या मुखरनूपुराराविणा

नवान्धुरुहकोमलेन चरणेन संभावितः ।

अशोक यदि सद्य एव मुकुलैर्न संपत्स्यसे

पृथा वहसि दोहदं ललितकामिसाधारणम् ॥ १७ ॥

सखे वचनानुसरणपूर्वकं प्रवेष्टुमिच्छामि ।

राजा—मित्र ! प्रेमियोंके लिये इतना भी बहुत है । देखो ! जहाँ, एक मिलनेके लिये व्याकुल हो और दूसरा मिलना ही न चाहता हो वहाँ उनका मिलना न मिलना बराबर है । पर जहाँ जोनों मिलनेके लिये अधीर हों और दोनों एक दूसरेके मिलनेसे हाथ धो बैठे हों वहाँ प्राण भी दे देना पड़े तो बुरा नहीं है ॥ १५ ॥

[मालविका पत्तोंका गुच्छा कानपर लटकाकर अशोकपर लात जमाती है ।]

राजा—मित्र ! देखो इसने अपने कानोंपर सजानेके लिये जो अशोकसे पत्ते लिए तो उसके बदलेमें इसने अपना पत्ता जैसा चरण भी उसे भेंटमें दे दिया । इन दोनोंने एक जैसी वस्तुका अदला-बदला करके मुझे तो सचमुच कहींका न छोड़ा क्योंकि अब मैं इससे इस प्रकार प्रेमकी वस्तुओंकी अदला-बदली कैसे कर पाऊँगा ॥ १६ ॥

बकुलावलिका—सखी ! यदि तुम्हारे चरणोंकी पूजा पाकर भी यह अशोक न फूले तो इसमें तुम्हें दोष नहीं लगेगा किन्तु अशोक ही निकम्मा समझा जायगा ।

राजा—इस पतली कमरवाली सुन्दरीका जो नये कमलके समान कोमल चरण बिछु-ओंकी भंकारसे गूँज रहा है; उससे आदर पाकर भी यदि तुममें कलियाँ फूट आतीं तो मैं यही समझूँगा कि सुन्दरीकी लातसे फूल उठनेकी जो चाह मस्त प्रेमियोंके मनमें होती है वह तुम्हारे मनमें व्यर्थ ही उत्पन्न हुई ॥ १७ ॥ मित्र ! हम लोगोंकी कोई बात चले तो हम भी आगे बढ़ चलें ।

विदूषकः—एहि । एणं परिहासइस्सं । (एहि एनां परिहासयिष्यामि ।)

[उभौ प्रवेशं कुरुतः ।]

निपुणिका—भट्टिणि भट्टिणि । भट्टा एत्थ पविसदि । (भट्टिनि भट्टिनि । अर्त्ताञ्ज प्रविशति ।)

इरावती—एदं मम पढमं चिन्तिदं हिअएण (एतन्ममं प्रथमं चिन्तितं हृदयेन ।)

विदूषकः—[उपेत्य] भोदि । जुत्तं एणाम अत्तहोदि पिअवअस्सो अअं असोओ एणं वामपादेण ताडिदुं । (भवति । युक्तं नाम अत्रभवति प्रियवयस्योऽयमशोको ननु वामपादेन ताडयितुम् ।)

उभे—[संभ्रमम्] अम्हो भट्टा । (अहो भर्ता ।)

विदूषकः—वउलावल्लिए । गहीदत्थाए तुए अत्तहोदी ईरिसं अवणिअं करन्ती कीस एण चारिदा (वकुलावल्लिके । गृहीतार्थया त्वयात्रभवतिदृशमविनयं कुर्वन्ती कस्मान्न निवारिता ।)

[मालविका भयं रूपयति ।]

निपुणिका—भट्टिणि पेक्ख । किं पउत्तं अज्जगोदमेण । (भट्टिनि पश्य । किं प्रवृत्तमार्य-गौतमेन ।)

इरावती—कहं वखु ब्रह्मवन्धू अएणहा जीविस्सदि । (कथं खलु ब्रह्मवन्धुरन्यथा जीविष्यति ।)

वकुलावल्लिका—अज्ज । एसा देवीए णिओअं अणुचिद्धि । एदस्सि अदिकमे परवदी इअं । पसीददु भट्टा । (आर्य । एषा देव्या नियोगमनुतिष्ठति । एतस्मिन्नतिक्रमे परवतीयम् । पसीदतु भर्ता ।) [इत्यात्मना सहैनां प्रणिगतयति ।]

विदूषकः—आइए । मैं इसे छोड़ता हूँ न ।

[दोनों आगे बढ़ते हैं ।]

निपुणिका—स्वामिनो ! स्वामिनी ! महाराज आ रहे हैं ।

इरावती—यह तो मैं पहले ही ताड़ गई थी ।

विदूषकः—[पास जाकर] कहिए देवी ! क्या हमारे प्यारे मित्र अशोकपर अपनी बाईं लात जमाकर आपने कोई अच्छा काम किया है ?

दोनों—[घबराकर] अरे ! महाराज !

विदूषकः—क्यों वकुलावल्लिका ! सबकुछ जान वृक्षकर भी तुमने इन्हें ऐसी ढिठाई करनेसे रोका क्यों नहीं ?

[मालविका डरनेका नाट्य करती है ।]

निपुणिका—स्वामिनी ! आपने आर्य गौतमकी चाल देखी ?

इरावती—ऐसा न करे तो इस दुष्ट वाँभनका पेट कैसे पले ।

वकुलावल्लिका—आर्य ! यह महारानीकी आज्ञाका ही पालन हो रहा है । इसीलिये यह ऐसी ढिठाई करनेमें परवश थी । महाराज क्षमा करें ।

[अरुण साथ मालविकाका भी उनके पैरोंमें झुकाती है ।]

राजा—यद्येवमनपराधासि । उत्तिष्ठ भद्रे । [हस्तेन गृहीत्वैनामुत्थापयति]

विदूषकः—जुज्जइ देवी एत्थमाणइदंवा । (युज्यते देव्यत्र मानयितव्या ।)

राजा—[विदस्य]

किसलयमृदोविलासिनि कठिने निहतस्य पादपस्कन्धे ।

चरणस्य न ते बाधा संप्रति वामोरु वामस्य ॥ १८ ॥

[मालविका लज्जां नाटयति ।]

इरावती—अहो गवणीदकपहिअओ अज्जउत्तो । (अहो नवनीतकल्पहृदय आर्यपुत्रः ।)

मालविका—चउलावल्लिए . एहि । अणुट्ठिदं अत्तणो णिओअं देवीए णिवेदेम्ह । (वकुला-
वल्लिके । एहि । अनुष्ठितभात्मनो नियोगं देव्यै निवेदयाम् ।)

वकुलावल्लिका विणावेहि भट्टारं विसज्जेहि त्ति । (विज्ञापय भर्तारं विसर्जयेति ।)

राजा भद्रे यास्यसि । मम तावदुत्पन्नावसरमर्थित्वं श्रूयताम् ।

वकुलावल्लिका—अवहिदा सुणाहि । आणवेदु भट्टो । (अवहिता शृणु । आज्ञापयतु
भर्ता ।)

राजा—

धृतिपुष्पमयमपि जनो बध्नाति न तादृशं चिरात्प्रभृति ।

स्पर्शामृतेन पूरय दोहदमस्याप्यनन्यरुचेः ॥ १९ ॥

राजा—अच्छा, यह बात है तो कोई दोष नहीं । उठो भद्रे ! [हाथसे पकड़कर मालविकाको
उठाती है ।]

विदूषक—ठीक है, महारानीकी बात तो माननी ही चाहिए थी ।

राजा—[देखकर] क्यों विलासिनी ! तुम्हारा यह पत्ताके समान कोमल बायाँ पैर
अशोकपर लगनेसे कहीं दुखने तो नहीं लगा है ?

[मालविका लज्जानेका नाट्य करती है ।]

इरावती—वाह इस समय आर्यपुत्रका हृदय भक्खनके समान कोमल बन गया है ।

मालविका—आओ वकुलावल्लिका ! महारानीकी सूचना दे आवें कि आपकी आज्ञा पूरी
कर दी गई है ।

वकुलावल्लिका—पहले महाराजसे यह प्रार्थना करो कि वे तुम्हें छोड़ दें ।

राजा—तुम जा सकती हो भद्रे ! पर एक बात मेरी सुनती जाओ ।

वकुलावल्लिका—देखो ध्यान देकर सुनो । हाँ महाराज ! आज्ञा कीजिए ।

राजा—देखो सुन्दरी ! बहुत दिनोंसे इसी अशोकके समान ही मुझमें भी धीरजके फूल
नहीं आ रहे हैं । इसलिये तुम्हें छोड़कर और किसीसे प्रेम न करनेवाले मुझ सेवकके
मनकी साध भी अपने स्पर्शका अमृत पिलाकर आज तुम पूरी कर दो ॥ १९ ॥

इरावती—[सहसोपसृत्य] पूरेहि । असोओ कुसुमं ए दंसेदि । अअं उए पुप्फदि एव
(पूरय पूरय । अशोकः कुसुमं न दर्शयति । अयं पुनः पुष्पत्येव ।)

[सर्वे इरावतीं दृष्ट्वा संभ्रान्ताः ।]

राजा—[अगार्य ।] वयस्य । का प्रतिपत्तिरत्र ।

विदूषकः—किं अएणां । जङ्घावलं एव । (किमन्यत् । जङ्घावलमेव ।)

इरावती—वउलावलि । तुए साहु उवकन्तं दाणिं सफलउभत्थणं करेहि अज्जउत्तं ।
(वकुलावलिके । त्वया साधूकान्तम् । इदानीं सफलाभ्यर्थनं कुर्वायपुत्रम् ।)

उभे पसीददु भट्टिट्ठणी । काओ अम्हे भत्तणो पणअपरिग्गहस्स । (प्रसीदतु भट्टिनी ।
के आवां भर्तुः प्रणयपरिग्रहस्य ।) [इति निष्क्रान्ते ।]

इरावती—अविस्सणोआ पुरिसा । अत्तणो वञ्चएवअणं पमाणीकरिअ आक्खिताए
वाहजणगीदगहीदचित्ताए विअ हरिणीए एदं ए विएणादं मए । (अविश्वसनीयाः पुरुषाः ।
आत्मनो वञ्चनावचनं प्रमाणीकृत्याक्षितया व्याधजनगीतगृहीतचित्तयैव हरिण्यैतन्न विज्ञातं मया ।)

विदूषकः—[जनान्तिकम्] भो पडिपज्जेहि किं पे उत्तरम् । कम्मगगहीदेण वि कुम्भी-
लएण संधिच्छेदे सिक्खिओम्मि त्ति वत्तव्वं होदि । (भो प्रतिपद्यस्व किमप्युत्तरम् । कर्मगृहीते
नापि कुम्भीलकेन संधिच्छेदे शिक्षितोऽस्मोति वक्तव्यं भवति ।)

राजा—सुन्दरि । न मे मालविकया कश्चिदर्थः । मया त्वं चिरयसीति यथाकथंचिदात्मा
विनोदितः ।

इरावती—[सहसा आगे बढ़कर] हाँ हाँ पूरी करो, पूरी करो । अशोकमैं अभी फूल
नहीं आए हैं पर ये तो अभीसे फूले जा रहे हैं ।

[इरावतीको देखकर घबरा जाते हैं]

राजा—[अलग] कहो मित्र ! अब क्या किया जाय ।

विदूषक—और क्या किया जायगा ! चलिए पैरोंका सहारा लिया जाय ।

इरावती—क्योंरी वकुलावलिका ! यह तूने अच्छा काम लिया है ? जा, अब कर न
आर्यपुत्रकी साध पूरी !

दोनों—क्रोध न कीजिए महारानी ! भला हम कौन होती हैं मह राजकी साध पूरी
करनेवाली ।

[दोनों चली जाती हैं ।]

इरावती—सचमुच पुरुषोंका कोई विश्वास नहीं है । मैं क्या जानती थी कि जैसे
व्याधोंके गीत सुनकर हरिणी सब सुध-बुध खोकर जालमें फँस जाती है वैसे ही मैं भी
इनकी चिकनी-चुपड़ी बातोंपर विश्वास करके इनके फन्देमें फँस जाऊँगी ।

विदूषक—[अलग] अजी, कुछ तो बात बताइए । चोरी करते हुए पकड़ा हुआ चोर
भी यह कह देता है कि मैं चोरी करनेके लिये सँध नहीं लगा रहा था किन्तु यह देखना
चाहता था कि मैंने भीत फोड़ने की बिद्या ठीक-ठीक सीख पाई है या नहीं ।

राजा—सुन्दरी ! मालविकासे हमें क्या लेना-देना है । तुम्हारे आनेमें देर हो रही थी
इसलिये थोड़ा बहुत जी बहला रहे थे ।

इरावती—विस्ससणीओसि । एण मए विण्णादं ईरिसं विणोदवुत्तन्तं अज्जउत्तेण उवलद्धंति । अएणहा दुक्खभाइणीए एव्वं एण करीअदि । (विश्वसनीयोऽसि । न मया विज्ञातमीदृशं विनोदवृत्तान्तमार्यपुत्रेणोपलब्धं इति । अन्यथा दुःखभागिन्यैवं न क्रियते ।)

विदूषकः—मा दाव अत्तभोदो दक्खिण्णस्स उवरोहं करेहि । समावदिट्ठेण देवीए परिचारिइत्थिआजणेन संकहावि जइ वारीअदि एत्थ तुमं एव्व पकाणं । (मा तावदत्रभवतो दाक्षिण्यस्योपरोधं कुरु । समीपदृष्टेन देवाः परिचारिस्त्रांजनेन संकथापि यदि वार्यते अत्र त्वमेव प्रमाणम् ।)

इरावती—एणं संकहा णाम होटु । किंति अत्ताणं आआसइस्सं । (ननु संकथा नाम भवतु । किमित्यात्मानमायासयिष्यामि । [इति रूपा प्रस्थिता ।])

राजा—[अनुसरन् ।] प्रसीदतु भवती ।

[इरावती रश्नासंधारितचरणा व्रजत्येव ।]

राजा—सुन्दरि । न शोभते प्रणयिनि जने निरपेक्षता ।

इरावती—सठ । अविस्ससणीअहिअओसि । (शठ । अविश्वसनीयहृदयोऽसि ।)

राजा—शठ इति मयि तावदस्तु ते परिचयवत्यवधीरणा प्रिये ।

चरणपतितया न चण्डि तां विसृजसि मेखलयापि याचिता ॥ २० ॥

इरावती—इअं पि हदासा तुमं एव्व अणुसरदि । (इयमपि हताशा त्वामेवानुसरति ।)
[इति रश्नामादाय राजानं ताडयितुमिच्छति ।]

इरावती—जी हाँ ! बड़े सच्चे हैं आप ! मुझे नहीं पता था कि आर्यपुत्रको मन वहलानेके लिये यही वस्तु मिली है, नहीं तो मैं अभागिन बीचमें पड़ती ही क्यों !

विदूषक—देखिए, आप महाराजको साधारण शिष्टाचार दिखानेसे मत रोकिए । यदि आप यह चाहती हैं कि पास आई हुई महारानीकी दासियोंसे भी महाराज बात-चीत न करे तो ठीक है, वही सही ।

इरावती—अच्छा तो होने दोजिए बात-चीत, मैं क्यों अपना जी दुखाऊँ ! [क्रोधमें भरी चली जाती है ।]

राजा—[पीछे पीछे जाते हुए] अरे मान जाओ देवी ।

[इरावती पैरमें फँसी हुई तगड़ीको घसीटती हुई चली जाती है ।]

राजा—सुन्दरी ! अपने प्यारेसे रूठना तुम्हें शोभा नहीं देता ।

इरावती—अरे शठ ! तेरा मुझे तनिक भी विश्वास नहीं है ।

राजा—तुमने शठ कहकर जो मेरा निरादर किया है, यह तो कोई नई बात नहीं है । पर हे चंडी ! जब तू मेहारी तगड़ी भी तुम्हारे पैरोंपर पड़कर क्षमा माँग रही है तब भी क्या तुम अपना क्रोध न छोड़ोगी ॥ २० ॥

इरावती—छी, यह निगोड़ी भी तुम्हारे ही पीछे जा रही है ।

[तगड़ी लेकर राजाको मारना चाहता है ।]

राजा—वयस्य । इयमिरावती ।

वाष्पासारा हेमकाञ्चीगुणेन श्रोणीबिम्बादप्युपेक्षान्युतेन ।

चण्डी चण्डं हन्तुमभ्युद्यता मां विद्युदाम्ना मेघराजोव विन्ध्यम् ॥ २१ ॥

इरावती—किं मं एव भूयो वि अवरद्धं करेसि । (किं मामेव भूयोऽप्यपराद्धां करोषि ।)

राजा—[सरशनं हस्तमवलम्बयति ।]

अपराधिनि मयि दण्डं संहरसि किमुद्यतं कुटिलकेशि ।

वर्धयसि विलसितं त्वं दासजनायाद्य कुप्यसि च ॥ २२ ॥

नूनमिदमनुज्ञातम् । [इति पादयोः पतति ।]

इरावती—ए कसु इमे मालविआचलणा जा दे हरिसदोहलं पूरयिरसन्ति । (न खल्विमौ मालविकाचरणौ यौ ते हर्षदोहदं पूरयिष्यतः ।)

[इति निष्क्रान्ता सह चेष्टा ।]

विदूषकः—उट्टेहि अकिदप्पसादोऽसि । (उच्छिष्ट । अकृतप्रसादोऽसि ।)

राजा—[उत्थायेरावतीमपश्यन् ।] तत्कथं गतैव प्रिया ।

विदूषकः—वअस्स । दिट्ठिआ इमस्स अविणअस्स अप्पसण्णा गदा एसा । ता वअं सिग्घं अवक्कमाम । जाव अङ्गारओ रासिं विअ अणुवक्कं ए करेदि । (वयस्य । दिष्ट्यानेनाविनयेनाप्रसन्ना गतैषा तद्वयं शीघ्रमपक्रमामः । यावदङ्गारको राशिमिवानुवक्त्रं प्रतिगमनं न करोति ।)

राजा—मित्र ! आँखोंमें आँसू भरे, क्रोधसे लाल और अपने नितम्बोंपरसे अनादरके कारण छूटी हुई करधनीकी डोरीसे मुझको पीटती हुई यह इरावती, इस समय ऐसी लग रही है मानो घनी वदली विन्ध्याचलपर विजली गिराकर उसे फाड़ने पर उतारू हो गई हो ॥ २१ ॥

इरावती—अच्छा ! तो तुम मुझपर ही दोष लगाने चले हो ?

राजा—[तगड़ी सहित हाथ पकड़ लेता है ।] हे घुँघराले वालोंवाली ! तुम मुझ अपराध करनेवालेको दंड देते-देते रुक क्यों गई ? इस समय मुझ दासपर जो तुम क्रोध कर रही हो इससे तुम्हारी शोभा और भी बढ़ गई है ॥ २२ ॥ तो आपने मेरी बात मान ली है । [धैर्य पर गिरता है ।]

इरावती—ये मालविकाके पैर नहीं हैं जो तुम्हारे मनको साध पूरी कर देंगे । [दासीके साथ चली जाती है ।]

विदूषक—उटिए ! आप तो ठन-ठन गोपाल ही रह गए !

राजा—[उठकर इरावतीको न देखकर] तो क्या प्यारी चली ही गई ?

विदूषक—मित्र ! अपना बड़ा भाग्य ही समझो कि वे आपकी डिठाई पर विगड़कर चल दीं । चलो हम लोग भी यहाँ से नौ-दोन्यारह हो जायँ कहीं वे मंगल ग्रहके समान उल्टी चाल-चलकर फिर इसी राशिपर न लौट आयें ।

राजा—अहो मदनस्य वैपम्यम् ।

मन्ये प्रियाहृतमनास्तस्याः प्रणिपातलङ्घनं सेवाम् ।

एवं हि प्रणयवती सा शक्यमुपैक्षितुं कुपिता ॥ २३ ॥

[इति निष्क्रान्तः सह वयस्येन]

॥ इति तृतीयोऽङ्कः ॥

राजा—आह ! प्रेम भी कैसा कठोर होता है । ऐसे समय जब कि मालविका मेरा मन हर ले गई हो, उस समय मेरे हाथ पैर जोड़नेपर भी उसका रूठकर चला जाना अच्छा ही हुआ क्योंकि अब तो यह मुझसे रूठ ही बैठी है इसलिये थोड़े दिनों तक तो इस प्रेमिकासे अलग रहा ही जा सकता है ॥ २३ ॥

[अपने मित्र विदूषकके साथ चला जाता है ।]

॥ तीसरा अंक समाप्त ॥

राजा—वयस्य । इयमिरावती ।

वाष्पासारा हेमकाञ्चीगुणेन श्रोणीविम्बादप्युपेक्षाच्युतेन ।

चण्डी चण्डं हन्तुमभ्युद्यता मां विद्युद्दाम्ना मेघराजोव विन्ध्यम् ॥ २१ ॥

इरावती—किं मं एव भूयो वि अवरद्धं करेसि । (किं मामेव भूयोऽप्यपराद्धां करोषि ।)

राजा—[सरशनं हस्तमवलम्बयति ।]

अपराधिनि मयि दण्डं संहारसि किमुद्यतं कुटिलकेशि ।

वर्धयसि विलसितं त्वं दासजनायाद्य कुप्यसि च ॥ २२ ॥

नूनमिदमनुज्ञातम् । [इति पादयोः पतति ।]

इरावती—ण क्खु इमे मालविआचलणा जा दे हरिसदोहलं पूरयिरसन्ति । (न खल्विमौ मालविकाचरणौ यौ ते हर्षदोहदं पूरयिष्यतः ।)

[इति निष्क्रान्ता सह चेष्टा ।]

विदूषकः—उट्टेहि अकिदप्पसादोऽसि । (उच्छिष्ट । अकृतप्रसादोऽसि ।)

राजा—[उद्याधेरावतीमपश्यन् ।] तत्कथं गतैव प्रिया ।

विदूषकः—वअस्स । दिट्ठिआ इमस्स अविणअस्स अप्पसण्णा गदा एसा । ता वअं सिग्घं अवक्कमाम । जाव अङ्गारओ रासिं विअ अणुवड्ढं ण करेदि । (वयस्य । दिष्ट्यानेनाविनयेनाप्रसन्ना गतेषा तद्वयं शीघ्रमपक्कमामः । यावदङ्गारका राशिमिवानुवक्रं प्रतिगमनं न करोति ।)

राजा—मित्र ! आँखोंमें आँसू भरे, क्रोधसे लाल और अपने नितम्बोंपरसे अनादरके कारण छूटी हुई करधनीकी डोरोसे मुझको पीटती हुई यह इरावती, इस समय ऐसी लग रही है मातां घनी वदली विन्ध्याचलपर विजली गिराकर उसे फाड़ने पर उतारू हो गई हो ॥ २१ ॥

इरावती—अच्छा ! तो तुम मुझपर ही दोष लगाने चले हो ?

राजा—[तगड़ी सहित हाथ पकड़ लेता है ।] हे घुँघराले वालोंवाली ! तुम मुझ अपराध करनेवालेको दंड देते-देते रुक क्यों गई ? इस समय मुझ दासपर जो तुम क्रोध कर रही हो इससे तुम्हारी शोभा और भी बढ़ गई है ॥ २२ ॥ तो आपने मेरी बात मान ली है । [धैर्य पर गिरता है ।]

इरावती—ये मालविकाके पैर नहीं हैं जो तुम्हारे मनको साध पूरी कर देंगे । [दासीके साथ चली जाती है ।]

विदूषक—उठिए ! आप तो ठन-ठन गोपाल ही रह गए !

राजा—[उठकर इरावतीको न देखकर] तो क्या ध्यारी चली ही गई ?

विदूषक—मित्र ! अपना बड़ा भाग्य ही समझो कि वे आपकी डिठाई पर विगड़कर चल दीं । चलो हम लोग भी यहाँ से नौ-दो-ग्यारह हो जायँ कहीं वे मंगल ग्रहके समान उल्टी चाल-चलकर फिर इसी राशिपर न लौट आवें ।

राजा—अहो मदनस्य वैषम्यम् ।

मन्ये प्रियाहृतमनास्तस्याः प्रणिपातलङ्घनं सेवाम् ।

एवं हि प्रणयवती सा शक्यमुपेक्षितुं कुपिता ॥ २३ ॥

[इति निष्क्रान्तः सह वयस्येन]

॥ इति तृतीयोऽङ्कः ॥

राजा—आह ! प्रेम भी कैसा कठोर होता है । ऐसे समय जब कि मालविका मेरा मन हर ले गई हो, उस समय मेरे हाथ पैर जोड़नेपर भी उसका रुठकर चला जाना अच्छा ही हुआ क्योंकि अब तो यह मुझसे रुठ ही बैठी है इसलिये थोड़े दिनों तक तो इस प्रेमिकासे अलग रहा ही जा सकता है ॥ २३ ॥

[अपने मित्र विद्रूपकके साथ चला जाता है ।]

॥ तीसरा अंक समाप्त ॥

चतुर्थोऽङ्कः

[ततः प्रविशति पर्युत्सुको राजा प्रतीहारी च ।]

राजा—[आत्मगतम्]

तामाश्रित्य श्रुतिपथगतामाशया बद्धमूलः

संग्राप्तायां नयनविषयं रूढरागप्रवालः ।

हस्तस्पर्शैर्मुकुलित इव व्यक्तरोमोद्गमत्वा-

त्कुर्यात्कान्तं मनसिजतरुर्मा रसज्ञं फलस्य ॥ १ ॥

[प्रकाशम्] सखे गौतम ।

प्रतीहारी—जेदु जेदु भट्टा । असंहिणिदो गोदमो । (जयतु जयतु भर्ता । असंनिहितो गौतमः ।)

राजा—[आत्मगतम् ।] आः मालविकावृत्तान्तज्ञानाय मया प्रेषितः ।

विदूषकः—[प्रविश्य ।] वड्डदु भवं । वर्धतां भवान् ।)

राजा—जयसेने । जानीहि तापस्वव देवी धारिणी सरुजचरणत्वाद्विनोद्यत इति ।

प्रतीहारी—जं देवो आणिवेदि । (यद्देव आज्ञापयति ।) [इति निष्क्रान्ता ।]

चौथा अङ्क

[अनमने-से राजा आते हैं और साथमें प्रतीहारी आती है ।]

राजा—[मन ही मन] अपनी प्यारीके सस्वन्धकी बातोंसे बड़ी हुई आशा ही जिसकी जड़ है, प्यारीको देखनेसे जगा हुआ प्रेम ही जिसके पत्ते हैं और प्यारीके हाथके स्पर्शसे शरीरमें उठे हुए रोंगटे ही जिसके फूल हैं, वह प्रेमका वृक्ष ही मुझे उसका मीठा फल भी चखावे ॥ १ ॥

[प्रकट] मित्र गौतम !

प्रतीहारी—जय हो, महाराजकी जय हो । गौतमजी यहाँ नहीं हैं ।

राजा—[मन ही मन] हाँ, ठीक है । मैंने ही तो उन्हें मालविकाकी टोह लेनेके लिये भेजा है ।

विदूषक—[आकर] बधाई है आपको ।

राजा—जयसेना ! जाओ देखो तो, देवी धारिणी अपना चोट लगा हुआ पैर लिए कहीं जी बहला रही हैं ।

प्रतीहारी—जैसी देवकी आज्ञा ॥ [चली जाती है ।]

राजा—गौतम । को घृत्तान्तस्तत्रभवत्यास्ते सख्याः ।

विदूषकः—जो विडालगृहीदाए परहुदिआए । (यां विडालगृहीतायाः परभृतिकायाः ।)

राजा—[सविपादम्] कथमिव ।

विदूषकः—सा कखु तवस्सिणी तए पिङ्गलच्छीए सारभण्डभूधरए गुहाए विअ णिक्खित्ता । (सा खलु नपस्विनी तथा पिङ्गलाद्या सारभण्डभूधरे गुहायामिव निक्षिप्ता ।)

राजा—ननु मत्संपर्कमुपलभ्य ।

विदूषकः—अहं इ । (अग किम् ।)

राजा—क एवं विमुखोऽस्माकम् । येन चण्डीकृता देवी ।

विदूषकः—सुणादु भयं परिव्याजिआए मे कहिदं । हिओ किल तत्तहोदी इरावदी रुअफन्तचलणं देवि सुहपुच्छिआ आअदा । (शृणुतु भवान् । परिव्याजिभ्या मे कथयितुम् । ह्यः किल तत्रभवतीरावती राजाकान्तचरणा देवीं सुखपृच्छिकागता ।)

राजा—ततस्ततः ।

विदूषकः—तदो सा देवीए पुच्छिदा । किं गु अंलोइदो वल्लहजणो त्ति । ताए उत्तं । मन्दो वो उवयारो जं परिजणे संजन्तं वल्लहत्तणं ण जाणीअदि । (ततः सा देव्या पृष्टा । किन्ववल्लङ्कितो वल्लभजन इति । तयांक्तम् । मन्दो व उपचारः यत्परिजने संक्रान्तं वल्लभत्वं न शक्यते ।)

राजा—अहो निर्भेदादृतेऽपि मालविकायामयमुपन्यासः शङ्कयति ।

राजा—कहो, गौतम ! तुम्हारी सखी मालविकाके क्या समाचार हैं ।

विदूषक—वहो जो विल्लीके पंजेमें पड़ी हुई कोयलके होते हैं ।

राजा—[दुखी हांकर] कैसे ?

विदूषक—बेचारी तपस्विनीको उस पीली आँखवालीने नीचेके भंडारवाली काल-कोठरीमें बन्द कर रक्खा है ।

राजा—मेरे प्रेमकी बात जाननेके कारण ही उसे बन्द किया होगा ।

विदूषक—और क्या ?

राजा—ऐसा कौन हमारा बैरी है जिसने देवीको इतना भड़का दिया है ।

विदूषक—सुनिए ! मुझसे परिव्याजिकाजी कह रही थीं कि कल पैरमें चोट खाई हुई देवी धारिणीसे कुशल-मंगल पूछने इरावती वहाँ पहुँची थी ।

राजा—तब-तब ?

विदूषक—तब उनसे महारानीने पूछा—कहो, प्रियतमसे इधर भेंट हुई थी ? इसपर वे बोलीं—अब उन्हें प्रियतम न कहिए ! क्या आप नहीं जानतीं कि वे अब दासियाँसे प्रेम करने लगे हैं ?

राजा—यद्यपि बात खोलकर नहीं कहीं गई, फिर भी जान पड़ता है कि उन्होंने माल-विकाको लक्ष्य करके ही यह बात कही है ।

विदूषकः—तदो ताए अणुवन्धिज्जमाणा सा भवदो अविणञ्चं अन्तरेण परिगदत्था किदा देवी । (ततस्तयानुबन्ध्यमाना सा भवतोऽविनयमन्तरेण परिगतार्था कृता देवी ।)

राजा—अहो दीर्घरोपता तत्रभवत्याः । अतः परं कथय ।

विदूषकः—किं अवरं । मालविआ वउत्तावल्लिआ अ पादालवासं णिगलपदोओ अदिट्ठसु-
ज्जपादं णागकणआओ विअ अणुहोन्ति । (किमपरम् । मालविका वकुलावल्लिका च पातालवासं
निगलपद्यावदष्टसूर्यपादं नागकन्यके इवानुभवतः ।)

राजा - कष्टं कष्टम् ।

मधुरस्वरा परभृता भ्रमरी च विबुद्धचूतसङ्गिन्यौ ।

कोटरमकालवृष्ट्या प्रबलपुरोवातया गमिते ॥ २ ॥

अप्यत्र कस्यचिदुपक्रमस्य गतिः स्यात् ।

विदूषकः—कहं भवस्ससि । जं सारभाण्डवरव्यापारिदा माहविआ देवीए संदिट्ठा ।
मह अंगुली अमुदिअं अदेक्खिअ ए मोत्तवा तुए हदासा मालविआ वउत्तावल्लिआ अ
त्ति । (कथं भविष्यति । यत्सारभाण्ड गृह्यापारिता माधविका देव्या संदिष्टा । ममांगुलीयकमुद्रिका-
मदृष्टा न मोक्तव्या इत्यादि हताशा मालविका वकुलावल्लिका चेति ।)

राजा—[निःश्वस्य स्वरामर्शम् ।] सखे । किमत्र कर्तव्यम् ।

विदूषकः—[विचिन्त्य] अत्थि एत्था उवाओ । (अस्त्यत्रोपायः ।)

राजा—क इव ।

विदूषक—इसपर जब उन्हेंने बहुत हठ किया तो इरावतीने महारानीके आगे आपका
पूरा कच्चा चिट्ठा खोलकर रख दिया !

राजा—जान पड़ता है इरावती बहुत क्रुपित हो गई हैं । अच्छा, फिर क्या हुआ ?

विदूषक—और क्या होना था ? मालविका और वकुलावल्लिकाके पैरमें बेड़ी डालकर
उन्हें नागकन्याओंके समान ऐसे पातालमें ले जाकर रख दिया गया है जहाँ सूर्यकी किरणें
भी नहीं पहुँच सकतीं ।

राजा—यह तो बड़ा बुरा हुआ कि वीरे हुए आमके साथ रहनेवाली मिठवोली कोयल
और भौरी दोनोंको, प्रचंड पुरवाई और असमयकी वर्षाने पेड़के खोखलेमें बन्द कर दिया
॥ २ ॥ कहाँ, अब उन्हें छुड़ानेका कोई उपाय हो सकता है या नहीं ?

विदूषक—उपाय क्या होगा उस निचले भंडारकी रखवाली माधविकाको देवीने यह
कह दिया है कि इन अभागिन मालविका और वकुलावल्लिकाको बिना मेरी आँगूठी देखे
कभी न छोड़ना ।

राजा—[लंबी साँस लेते हुए कुछ सोचकर] क्यों मित्र ! अब क्या किया जाय ।

विदूषक—[सोचकर] एक उपाय है ।

राजा—क्या ?

विदूषकः—[सट्छिद्वेषम्] को वि अदिट्टो सुणिस्सदि । कण्णे दे कहेमि । [इत्थुपस्सिद्धिं] एवं विअ । (कोप्पहट्टः श्रोणति । कर्णे ते कय्यामि । एवमिव ।) [इत्थावेदयति ।]

—राजा—[सट्छिद्वेषम्] सुण्ठ । प्रयुज्यतां सिद्धये ।

[प्रविश्य]

प्रतीहारी—देव । पवाद्दसअण्णे देवी णिसएणा रत्तचन्दणधारिणा परिअणहत्थगदेण लण्णेण भअवदीए कहाहिं विणोदिज्जमाणा चिट्ठदि । (देव । प्रवातशयने देवी निपण्णा क्तचन्दनधारिणा परिजनहस्तगतेन चरणेन भगवत्या कथाभिर्विनोद्यमाना तिष्ठति ।)

राजा—तस्मादस्मत्प्रवेशयोग्योऽयमवसरः ।

विदूषकः—भो । गच्छद्दु भवं । अहं वि देविं पेक्खिदुं अरित्तपाणी भविस्सं । (भो न्छु भवान् । अहमपि देवीं द्रष्टुमरिक्तपाणिर्भविष्यामि ।)

राजा—जयसेनायास्तावदस्मद्ग्रहस्थं विदितं कुरु ।

विदूषकः—तह । [इति कर्णे] एवं विअ हांदि । (तथा । एवमिव भवति ।) [इत्थावेद्य नेष्कान्तः ।]

राजा—जयसेने । प्रवातशयनमार्गमादेशय ।

प्रतीहारी—इदो इदो देवो । (इत इतो देवः ।)

[ततः प्रविशति शयनस्था देवी परिव्राजिका विभवतश्च परिवारः ।]

देवी—भअवदि । रमणिज्जं कहावत्थु । तदो तदो । (भगवति । रमणीयं कथावस्तु । तीक्ष्णतः ।)

विदूषक—[इधर-उधर देखकर] कोई छिपकर सुन न रहा हो ? आइए, कानमें कहूँ । [कानके पास लगकर] यह हाँ सकता है । [कानमें कह देता है ।]

राजा—[प्रसन्न होकर] बहुत बढ़िया । बस कर ही डालो ।

प्रतीहारी—[आकर] देव ! इस समय महारानी वयारवाले भवनमें पलंगपर बैठी हुई हैं, उनके पैरमें लाल चन्दन लगा हुआ है, दासियाँ पैरको संभाले हुए हैं और परिव्राजिकाजी कथा सुनाकर उनका जी बहला रही हैं ।

राजा—तो हमारे वहाँ जानेका अच्छा अवसर है ।

विदूषक—अच्छा आप चलिए । मैं भी हाथमें कुछ भेंट लेकर महारानीको देखने आ रहा हूँ ।

राजा—जयसेनाको भी अपनी सब बातें समझा दो ।

विदूषक—अच्छा । [जयसेनाके कानसे लगकर] देखो ! ऐसे करना होगा । [सब बताकर चला जाता है ।]

राजा—जयसेना ! वयारवाले भवनतक ले तो चलो ।

प्रतीहारी—इधरसे आइए देव ! इधरसे ।

[पलंगपर बैठी हुई देवी दिखाई देती हैं । पासमें परिव्राजिका और बहुतसी दासियाँ बैठी हैं ।]

धारिणी—यह तो बड़ी सुन्दर कथा कही आपने । हाँ भगवती, तो आगे क्या हुआ ।

परित्राजिका—[सदृष्टिक्षेपम्] देवी । अतःपरं पुनः कथयिष्यामि । अत्र भगवान्विदि-
शेश्वरः संप्राप्तः ।

धारिणी—अम्हो भट्टा । (अहो भर्ता ।) [इत्युत्थातुमिच्छति ।]

राजा—अलमलमुपचारयन्त्रणया ।

अनुचितनूपुरविरहं नार्हसि तपनीयपीठिकालम्बि ।

चरणं रुजापरीतं कलभापिणि मां च पीडयितुम् ॥ ३ ॥

धारिणी—जेदु जेदु अज्जउत्तो । (जयतु जयत्वार्यपुत्रः ।)

परित्राजिका—विजयतां देवः ।

राजा—[परित्राजिकां प्रणम्योपविश्य ।] देवि । अपि सद्मा वेदना ।

धारिणी—अज्ज अत्थि मे विसेसो । (अद्यास्ति मे विशेषः ।)

[ततः प्रविशति यज्ञोपवीतवद्धांगुष्ठः संप्रान्तो विदूषकः ।]

विदूषकः—परित्ताअदु परित्ताअदु भवं । सप्पेणम्मि दट्ठो । (परित्रायतां परित्रायतां भवान् ।
सर्वेणास्मि दष्टः ।)

[सर्वे विपण्णाः ।]

राजा—कष्टं कष्टम् । क्व भवान्परिभ्रान्तः ।

विदूषकः—देविं देक्खिस्सं त्ति आभारपुण्णगहणकारणादो पमदवण गदोम्हि । (देवी-
द्रक्षामीत्याचारपुण्यग्रहणकारणात्प्रमदवनं गतोऽस्मि ।)

परित्राजिका—[आँख घुमाकर] देवी ! अब इससे आगे फिर कभी कहूँगी । लीजिए,
विदिशके महाराज आ रहे हैं ।

धारिणी—अरे ! स्वामी ! [उठना चाहती हैं ।]

राजा—वस, वस, शिष्टाचार दिखलानेका कष्ट न करो । सोनेकी चौकीपर रखे हुए
अपने उस चोटवाले पैरका कष्ट देकर मुझे कष्ट न पहुँचाओ जो बिना कारण हा विछुओंका
विछोह सह रहा है ॥ ३ ॥

धारिणी—जय हो, आर्यपुत्रकी जय हो ।

परित्राजिका—आपका विजय हो देव !

राजा—[परित्राजिकाको प्रणाम करके बैठते हुए ।] कहाँ देवी ! कुछ पीड़ा कम हुई ।

धारिणी—हाँ, आज तो बहुत कम है ।

[अग्ने हाथके अँगूठेका तनेजसे बंधे हुए बबराधा हुआ विदूषक आता है ।]

विदूषक—अरे बचाइए महाराज ! बचाइए ! मुझे साँपने काट लिया है ।

राजा—यह तो बड़ा बुरा हुआ । तुम कहाँ घूम रहे थे ?

विदूषक—मैं देवीका देखने आने लगा तो सोचा कि भँटके लिये दो-चार फूल ही लेता
था । उसके लिये मैं प्रमदवन चला गया था ।

धारिणी—हट्टी हट्टी । अहं एवम् बम्हणस जीविदसंसअणिमित्तं जादम्हि । (हा धिक् हा धिक् । अहमेव ब्राह्मणस्य जीवितसंशयनिमित्तं जातास्मि ।)

विदूषकः—तहिं असअत्थवअकालणादो पसारिदो दविरुणहत्थो । तदो कोडरणिग्गदेण सप्पल्लवेण कालेण दट्ठोम्हि । हां एदाणि दुवे दंसणपदाणि । (तस्मिन्नशोकस्तवकारणात् सा- रितो दक्षिणहस्तः । ततः कोटरनिर्गतेन सर्परूपेण कालेन दष्टोऽस्मि । नन्वेते द्वे दंशनपदे ।) [इति दंशं दर्शयति]

परिव्राजिका—तेन हि दंशच्छेदः पूर्वकमेति श्रूयते । स तावदस्य क्रियताम् ।

छेदो दंशस्य दाहो वा क्षतेर्वा रक्तमोक्षणम् ।

एतानि दष्टमात्राणामायुष्याः प्रतिपत्तयः ॥ ४ ॥

राजा—संप्रति विपवैद्यानां कर्म । जयसेने । ध्रुवसिद्धिः क्षिप्रमानीयताम् ।

प्रतीहारी—जं देवो आणवेदि । (यदेव आशापयति ।) [इति निष्क्रान्ता ।]

विदूषकः—अहो पावेण मिच्चुणा गहोदोन्हि । (अहो पापेन मृत्युना गृहीतोऽस्मि ।)

राजा—मा कातरो भूः । अविपोऽपि कदाचिदंशो भवेत् ।

विदूषकः—कहं ण भाइस्सं । सिमसिमाअन्ति मे अङ्गाइ । (वयं न भेष्यामि । सिमसिमा- यन्ति मेऽङ्गानि ।) [इति विपवेगं रूपयति ।]

धारिणी—हा दंसिदं असुहं विआरेण । अचलम्बथ बम्हणं । (हा दर्शितम्बुभं विकारेण । अवलम्बध्वं ब्राह्मणम्)

[परिव्राजिका संभ्रममवलम्बते ।]

धारिणी—हाय ! हाय !! मेरे ही कारण बेचारे ब्राह्मणके प्राण संकटमें पड़े हैं ।

विदूषक—वहाँ ज्यों ही मैंने अशोकके पृथ्वी गुरुछा तोड़नेके लिये दाहिना हाथ फैलाया त्यों ही उसके खोखलेमेंसे निकलकर साँप घने हुए उस कालने आकर काट लिया । यह देखिए उसके दाँतोंके चिह्न । [चिह्न दिखाता है ।]

परिव्राजिका—साँपके डसनेपर जो पहला काम किया जाता है वह कर डालो, जहाँ साँपने काटा हो, उस अंगको काट दिया जाय या जला दिया जाय या घावमेंसे लहू निकाल दिया जाय तो साँपसे डसे हुए मनुष्यके प्राण बच जा सकते हैं ॥ ४ ॥

राजा—अब तो विप उतारनेवाले वैद्य आँवें तभी काम चल सकता है जयसेना ! जाओ झटपट ध्रुवसिद्धिको तो बुला लाओ ।

प्रतीहारी—जैसी देवकी आज्ञा !

विदूषक—हाय रे ! यह पापी मौत मुझे आकर पकड़ बैठी है ।

राजा—घबराओ मत । कौन जाने साँप विपैला न भी हो ।

विदूषक—क्यों न घबराऊँ, मेरे अँग-अँग जकड़े जा रहे हैं ।

[विप चढ़नेका नाट्य करता है ।]

धारिणी—हाय ! हाय !! इसकी दशा तो विगड़ती जा रही है ! कोई सँभालो इस ब्राह्मण को । [परिव्राजिका घबराकर सँभालती है]

विदूषकः—[राजानं विलोक्य] भो । भवदो बाल्लादो वि पिअवअस्सोम्हि । तं विआ-
रिअ अपुत्ताए मे जणणीए जोगक्खेमं वहेहि । (भोः । भवतो बाल्यादपि प्रियवयस्योऽस्मि । तं
विचायापुत्रायां मे जनन्या यागक्षेमं वह ।)

राजा—मा भैषीगौतम । स्थिरो भव । अचिरात्त्वां वैद्यश्चिकित्सिष्यति ।

[प्रविश्य]

जयसेना—देव । आणाविदो ध्रुवसिद्धि विण्णावेदि इह एव आणी—अटु सो गोदमो
त्ति । (देव । आज्ञापितो ध्रुवसिद्धिर्विज्ञापयति—इद्वैवानीयतां स गौतम इति ।)

राजा—तेन हि प्रतिगृहीतमेनं तत्रभवतः सकाशं प्रापय ।

जयसेना—तहा । (तथा ।)

विदूषकः—[देवीं विलोक्य ।] भोदि । जीवेअं वा ण वा । जं मए अत्तभवन्तं सेवमा-
णेण ते अवरद्धं तं मरिसेहि । (भवति । जीवेयं वा न वा । यन्मयात्रभवन्तं सेवमानेन तेष्वपराद्धं
तन्मृष्यस्व ।)

धारिणी—दीहाऊ होहि । (दीर्घायुर्भव ।)

[निष्क्रान्तो विदूषकः प्रतीहारी च ।]

राजा—प्रकृतिभीरुस्तपस्वी ध्रुवसिद्धिमपि यथार्थनामानं सिद्धिमन्तं न मन्यते ।

[प्रविश्य]

जयसेना—जेदु जेदु भट्टा । ध्रुवसिद्धि विण्णावेदि-उदकुम्भविहाणेण सप्पुद्धिअं किपि
कप्पिद्वं । तं अएणेसीअटु त्ति । (जयतु जयतु भर्ता । ध्रुवसिद्धिर्विज्ञापयति—उदकुम्भविधानेन)
सर्पमुद्रितं किमपि कल्पयितव्यम् । तदन्विष्यतामिति ।)

विदूषक—[राजाकी ओर देखकर] देखिए ! मैं वचनसे आपका प्रिय मित्र हूँ, इस नाते
मेरी निपूती माँकी देख-भाल कीजिएगा ।

राजा—डरों मत गौतम । धीरज धरो । अभी वैद्य तुम्हें अच्छा कर देंगे ।

जयसेना—[धाकर] देव ! मैंने ध्रुवसिद्धिको आपकी आज्ञा सुना दी । इन्होंने कहा है
कि गौतमको यहाँ ले आया जाय ।

राजा—तो इन्हें सँभालकर उनके पास ले चलो ।

जयसेना—अच्छा ।

विदूषक—[महारानीको देखकर] देवी ! कौन जाने मैं जीऊँ या न जीऊँ । सेवा करते
हुए मुझसे जो कुछ भूल-चूक हुई हो वह क्षमा कीजिएगा ।

धारिणी—भगवान् करे तुम बहुत दिन जीओ ।

[विदूषक और प्रतीहारी चले जाते हैं]

राजा—यह चेचारा स्वभावसे ही इतना दरपोक है कि जैसा नाम वैसे गुणवाले ध्रुव-
सिद्धिपर भी इसे भरोसा नहीं होता ।

जयसेना—[धाकर] जय हो, स्वामीकी जय हो । ध्रुवसिद्धिने कहा है कि पानीके घड़ेके
नदारे किसी ऐसी वस्तुसे विष डगारा जायगा जिसमें नागमुद्रा जड़ी हुई हो इसलिये कोई
ऐसी वस्तु ढूँढ़कर लाओ ।

धारिणी—इदं सप्पमुद्दिअं अंगुलीअअं । पच्छा मम हत्थे देहि एं । (इदं सर्पमुद्रितमङ्गुलीयकम् । पश्चान्नाम हस्ते देहेतत् ।) [इत्यंगुलीयकं ददाति ।]

[प्रतीहारी गृहीत्वा स्थिता ।]

राजा—जयसेने । कर्मसिद्धावाशु प्रतिपत्तिमानय ।

प्रतीहारी—जं देवो आणवेदि । (यदेव आज्ञापयति ।)

परिव्राजिका—यथा मे हृदयमाचष्टे तथा निर्विपो गौतमः ।

राजा—भूयादेवम् ।

[प्रविश्य]

जयसेना—जेदु देवो भट्टा । णिवुत्तविसवेगो गोदमो मुहुत्तेण पकिदित्थो संवुत्तो । (जयतु देवो भर्ता । निवृत्त विषयवेगो गौतमो मूर्खतैन प्रकृतित्थः संवृत्तः ।)

धारिणी—दिट्ठिआ वअणीआदो मुत्तम्हि । दिट्ठ्या वचनीयान्मुक्तास्मि ।)

प्रतीहारी—एसो उण वाहतओ अभओ विण्णवेदि—राअकजं बहु मन्तिदव्वं दंसणेण अणुगहं इच्छामि त्ति । (एष पुनर्वाहतकोऽमात्यो विशापयति—राजकार्यं बहु मन्त्रयितव्यं दर्शनेनानुग्रहमिच्छामीति ।)

धारिणी—गच्छदु अज्जउत्तो कज्जसिद्धीए ! (गच्छस्वार्थपुत्रः कार्यसिद्धये ।)

राजा—देवि । आतपाक्रान्तोऽयमुद्देशः । शीतक्रिया चास्या रुजः प्रशस्ता । तदन्यत्र नीयतां शयनम् ।

देवी—वालिगाओ । अज्जउत्तवअणं अणुचिट्ठह । (वालिकाः आर्यपुत्रवचनमनुतिष्ठत ।)

धारिणी—लो लो । मेरी अँगूठीमें नागमुद्रा जड़ी हुई है । काम हो जानेपर मुझे छौटा देना ।

[अँगूठी निकालकर देती है । प्रतीहारी लेकर चलती है ।]

राजा—जयसेना ! काम हो जानेपर शीघ्र ही समाचार देना ।

प्रतीहारी—जैसी देवकी आज्ञा । [चली जाती है ।]

परिव्राजिका—मेरा मन तो कह रहा है कि गौतमका विष उतर गया ।

राजा—आपकी ही बात सच्ची हो ।

जयसेना—[आकर] देवीकी जय हो । गौतमका विष थोड़ी ही देरमें उतर गया और अब वे भले-चंगे हो गए हैं !

धारिणी—बड़ी बात हुई कि मैं कलंकसे बच गई ।

प्रतीहारी—मन्त्री वाहतकने यह कहलाया है कि राज-काजकी बहुत-सी बातोंपर विचार करना है, इसलिये दर्शनकी कृपा चाहता हूँ ।

धारिणी—जाइए आर्यपुत्र ! राज-काज देखिए ।

राजा—देवी ! यहाँ तो धूप आ गई है । ऐसे रोगमें ठंड ही अच्छी होती है । इसलिये अपना पलंग दूसरी ओर उठवा लीजिए ।

धारिणी—लड़कियो ! आर्यपुत्र जो कह रहे हैं वैसा ही करो ।

विदूषकः—[राजानं विलोक्य] भो । भवदो वाल्लादो वि पिअवअस्सोम्हि । तं विआ-
रिअ अपुत्ताए मे जणणीए जोगक्खेमं वहेहि । (भोः । भवतो बाल्यादपि प्रियवयस्योऽस्मि । तं
विचायापुत्रायां मे जनन्या यागक्षेमं वह ।)

राजा—मा भैपीगौतम । स्थिरो भव । अचिरात्त्वां वैद्यश्चिकित्सिष्यति ।

[प्रविश्य]

जयसेना—देव । आणाविदो ध्रुवसिद्धि विण्णावेदि इह एव आणी—अदु सो गोदमो
त्ति । (देव । आज्ञापितो ध्रुवसिद्धिर्विज्ञापयति—इहैवानीयतां स गौतम इति ।)

राजा—तेन हि प्रतिगृहीतमेनं तत्रभवतः सकाशं प्रापय ।

जयसेना—तहा । (तथा ।)

विदूषकः—[देवीं विलोक्य ।] भोदि । जीवेअं वा ण वा । जं मए अत्तभवन्तं सेवमा-
णेण ते अवरद्धं तं मरिसेहि । (भवति । जीवेयं वा न वा । यन्मयात्रभवन्तं सेवमानेन तेऽपराद्धं
तन्मृष्यस्व ।)

धारिणी—दीहाऊ होहि । (दीर्घायुर्भव ।)

[निष्क्रान्तो विदूषकः प्रतीहारी च ।]

राजा—प्रकृतिभीरुस्तपस्वी ध्रुवसिद्धिमपि यथार्थनामानं सिद्धिमन्तं न मन्यते ।

[प्रविश्य]

जयसेना—जेहु जेहु भट्टा । ध्रुवसिद्धि विण्णावेदि-उदकुम्भविहाणेण सप्पुहिअं किंपि
कप्पिदव्वं । तं अण्णेसीअदु त्ति । (जयतु जयतु भर्ता । ध्रुवसिद्धिर्विज्ञापयति—उदकुम्भविधानेन
सर्पमुद्रितं किमपि कल्पयितव्यम् । तदन्विष्यतामिति ।)

विदूषक—[राजाकी ओर देखकर] देखिए ! मैं वचनसे आपका प्रिय मित्र हूँ, इस नाते
मेरी निपूती माँकी देख-भाल कीजिएगा ।

राजा—डरो मत गौतम । धीरज धरो । अभी वैद्य तुम्हें अच्छा कर देंगे ।

जयसेना—[आकर] देव ! मैंने ध्रुवसिद्धिको आपकी आज्ञा सुना दी । उन्होंने कहा है
कि गौतमको यहाँ ले आया जाय ।

राजा—तो इन्हें मैंभालकर उनके पास ले चलो ।

जयसेना—अच्छा ।

विदूषक—[महारानीकी देखकर] देवी ! कौन जाने मैं जीऊँ या न जीऊँ । सेवा करते
हुए मुझसे जो कुछ भूल-चूक हुई हो वह क्षमा कीजिएगा ।

धारिणी—भगवान करे तुम बहुत दिन जीओ ।

[विदूषक और प्रतीहारी चले जाते हैं]

राजा—यह बेचारा स्वभावसे ही इतना डरपोक है कि जैसा नाम वैसे गुणवाले ध्रुव-
सिद्धिपर भी उसे भरोसा नहीं होना ।

जयसेना—[आकर] जय हो, भवानीकी जय हो । ध्रुवसिद्धिने कहा है कि पानीके घड़ेके
नदारे किसी ऐसी वस्तुमें विष डगारा जायगा जिसमें नागमुत्रा जड़ी हुई हो इसलिये कोई
ऐसी वस्तु ढूँढ़कर लाओ ।

धारिणी—इदं सप्पमुद्दिअं अंगुलीअअं । पच्छा मम हत्थे देहि एं । (इदं सर्पमुद्रितमङ्गुलीयकम् । पदचान्गम हस्ते देष्टेतत् ।) [इत्थंगुलीयकं ददाति ।]

[प्रतीहारी गृहीत्वा स्थिता ।]

राजा—जयसेने । कर्मसिद्धावाशु प्रतिपत्तिमानय ।

प्रतीहारी—जं देवो आणवेदि । (यदेव आज्ञापयति ।)

परिव्राजिका—यथा मे हृदयमाचष्टे तथा निर्विपो गौतमः ।

राजा—भूयादेवम् ।

[प्रविश्य]

जयसेना—जेदु देवो भट्टा । णिवृत्तविसवेगो गोदमो मुहुत्तेण पकिदिस्थो संवुत्तो । (जयतु देवो भर्ता । निवृत्त विषयवेगो गौतमो मुहूर्तेन प्रकृतिस्थः संवृत्तः ।)

धारिणी—दिट्ठिआ वअणीआदो मुत्तन्दि । दिट्ठ्या वचनीयान्मुक्तास्मि ।)

प्रतीहारी—एसो उण वाहतओ अमओ विणवेदि—राअकज्जं बहु मन्तिदव्वं दंसणेण अणुगहं इच्छामि त्ति । (एण पुनर्वाहतकोऽमात्यो विशापयति—राजकार्यं बहु मन्त्रयितव्यं दर्शनेनानुग्रहमिच्छामीति ।)

धारिणी—गच्छदु अज्जउत्तो कज्जसिद्धीए ! (गच्छत्वार्यपुत्रः कार्यसिद्धये ।)

राजा—देवि । आतपाकान्तोऽयमुद्देशः । शीतक्रिया चास्या रुजः प्रशस्ता । तदन्यत्र नीयतां शयनम् ।

देवी—वालिगाओ । अज्जउत्तवअणं अणुचिट्ठह । (वालिकाः आर्यपुत्रवचनमनुतिष्ठत ।)

धारिणी—लो लो । मेरी अँगूठीमें नागमुद्रा जड़ी हुई है । काम हो जानेपर मुझे छौटा देना ।

[अँगूठी निकालकर देती है* । प्रतीहारी लेकर चलती है ।]

राजा—जयसेना ! काम हो जानेपर शीघ्र ही समाचार देना ।

प्रतीहारी—जैसी देवकी आज्ञा । [चली जाती है ।]

परिव्राजिका—मेरा मन तो कह रहा है कि गौतमका विष उतर गया ।

राजा—आपकी ही बात सच्ची हो ।

जयसेना—[आकर] देवीकी जय हो । गौतमका विष थोड़ी ही देरमें उतर गया और अब वे भले-चंगे हो गए हैं !

धारिणी—बड़ी बात हुई कि मैं कलंकसे बच गई ।

प्रतीहारी—मंत्री वाहतकने यह कहलाया है कि राज-काजकी बहुत-सी बातोंपर विचार करना है, इसलिये दर्शनकी कृपा चाहता हूँ ।

धारिणी—जाइए आर्यपुत्र ! राज-काज देखिए ।

राजा—देवी ! यहाँ तो धूप आ गई है । ऐसे रोगमें ठंड ही अच्छी होती है । इसलिये अपना पलंग दूसरी ओर उठवा लीजिए ।

धारिणी—लड़कियो ! आर्यपुत्र जो कह रहे हैं वैसा ही करो ।

परिजनः—तह । (तथा ।)

[निष्क्रान्ता देवी परिव्राजिका परिजनश्च ।]

राजा—जयसेने । मां गूढेन पथा प्रमदवनं प्रापय ।

जयसेना—इदो इदो देवो । (इत इतो देवः ।)

राजा—जयसेने । ननु समाप्तकाम्यो गौतमः ।

जयसेना—अह इं । (अय किम् ।)

राजा—

इष्टाधिगमनिमित्तं प्रयोगमेकान्तसाध्यमपि मत्वा ।

संदिग्धमेव सिद्धौ कातरमाशङ्कते हृदयम् ॥ ५ ॥

[प्रविश्य]

विदूषकः—बड्ढटु भवं । सिद्धाणि दे मङ्गलकम्माणि । (वर्धतां भवान् । सिद्धानि ते मङ्गल-
कर्माणि ।)

राजा—जयसेने । त्वमपि स्वं नियोगमशून्यं कुरु ।

जयसेना—जं देवो आणवेदि । (यद्देव आज्ञापयति ।) [इति निष्क्रान्ता ।]

राजा—गौतम ! लुद्रा माधविका । न खलु किञ्चिद्विचारितमनया ।

विदूषकः—देवीए अंगुलीअअमुद्धिअं देखिअ कहं विआरेदि । (देव्या अङ्गुलीयकमुद्रां
दृष्ट्वा कथं विचारयति ।)

दासियों—अच्छा ।

[महारानी, परिव्राजिका और दासियों, सब चली जाती हैं]

राजा—जयसेना ! मुझे चोर मार्गसे प्रमदवन तो ले चलो ।

जयसेना—इधरसे आइए देव, इधरसे ।

राजा—जयसेना ! गौतमने अपना काम तो पूरा कर लिया होगा न ?

जयसेना—जी हाँ ।

राजा—अपनी प्यारीकी पानके लिये हमने जो उपाय रचा है उसे पक्का समझते हुए भी
मेरा हृदय ऐसा सन्देही और अधीर है कि उसे अभीतक काम पूरे होनेमें खटकता वना ही
हुआ है ॥ ५ ॥

विदूषकः—[आकर] बघाई है आपको । आपके सब काम सब गए ।

राजा—जयसेना ! जाओ तुम भी अपना काम देखो ।

जयसेना—जैसी देवकी आज्ञा । [चली जाती है ।]

राजा—उहो गौतम ! माधविका तो बड़ी चंद है । उसने कुछ आगा-पीछा तो नहीं
रखा ?

विदूषकः—देवीकी अंगुली देख लेनेपर वह क्या आगा-पीछा करती ?

राजा—न खलु मुद्रामधिकृत्य ब्रवीमि । एतयोर्द्वयोः किंनिमित्तो मोक्षः । किं वा देव्याः परिजनमतिक्रम्य भवान्संदिष्ट इत्येवमनया प्रष्टव्यम् ।

*विदूषकः—रां पुच्छिदोम्हि । पुणो मन्दस्स मे तस्सि पच्चप्पण्णा मदी । (ननु पृथोऽस्मि । पुनर्मन्दस्य मे तस्मिन्प्रत्युत्तन्ना मतिः ।)

राजा—कथ्यताम् ।

विदूषकः—भणिदं मए । देव्यचिन्तएहिं विण्णाविदो राआ—सोवसगं वो णक्खत्तं । ता अवस्सं सव्ववन्धमोक्खो करीअदु त्ति । (भणित गया । दैवचिन्तकैर्विश्रुपितो राजा—सोपसर्गं वो नक्खम् । तदवश्यं सर्ववन्धमाक्षः क्रियतामिति ।)

राजा—[सहर्षम्] ततस्ततः ।

विदूषकः—तं सुणिअ देवोए इरावदीए चित्तं रक्खन्तीए राआ किल मोएदि त्ति अहं संदिट्ठो त्ति । तदो जुज्जदि त्ति ताए एव्वं संपादिदो अत्थो । (तच्छ्रुत्वा देव्या इरावत्याश्चित्तं रक्षन्त्या राजा किल मोक्षयतीत्यहं संदिष्ट इति । ततो युजात इति तथैवं सम्पादितोऽर्थः ।)

राजा—[विदूषकं परिष्वज्य] सखे । प्रियोऽहं खलु तव ।

नहि बुद्धिगुणैश्च सुहृदामर्यदर्शनम् ।

कार्यसिद्धिपथः सूक्ष्मः स्नेहेनाप्युपलभ्यते ॥ ६ ॥

राजा—मैं अँगूठीकी बात नहीं पूछ रहा हूँ । उन दोनोंको तुमने छुड़ाया क्या कहकर ? उसने यह तो पूछा ही होगा कि इतने सेवकोंके रहते हुए भी देवीने आपको ही क्यों भेजा ?

विदूषक—हाँ, यह तो पूछा था । पर उसी समय मुझ मूर्खकी बुद्धि चेत गई और मेरे मुँहसे अचानक एक अच्छी बात निकल पड़ी ।

राजा—क्या ?

विदूषक—मैंने कहा कि ज्योतिषियोंने महाराजसे कहा है कि आपके ग्रह विगड़े हुए हैं इसलिये इस समय सब वन्दियोंको छुड़वा दीजिए ।

राजा—[प्रसन्न होकर] तब तब ?

विदूषक—जब देवीने ज्योतिषियोंकी यह बात सुनी, तब उन्होंने सोचा कि यदि हम अपने सेवकोंको छुड़ानेके लिये किसी औरको भेजेंगे तो इरावतीजी बुरा मान जायँगी । इसलिये उनका मन रखनेके लिये उन्हाने मुझे ही बुलाकर यह काम सौंप दिया, जिससे इरावती यह समझें कि राजा ही वन्दियोंको छुड़ा रहे हैं, मैं नहीं छुड़ा रही हूँ । माधविका इसे सच मान बैठी और उन्हें छोड़ दिया ।

राजा—[विदूषकको गले लगाकर] मित्र ! समझ तुम मेरे बड़े प्यारे हो । क्योंकि केवल बुद्धिके बलसे ही कोई अपने मित्रोंका काम नहीं कर देता । अपने सिर कोई काम लेकर उसे अन्ततक निभा देना सचमुच ऐसा टेढ़ा होता है कि वह तभी पूरा हो पाता है जब काम करनेवाला अपने मित्रसे पक्का स्नेह भी करता हो ॥ ६ ॥

विदूषकः—तुवरहु भवं । समुद्रघर ए सहीसहिदं मालविअं ठाविअ भवन्तं पच्चुग्गदोम्हि ।
(त्वस्तां भवान् । समुद्रगृहे सखीसहितां मालविकां स्थापयित्वा भवन्तं प्रत्युद्गतोऽस्मि ।)

राजा—अहमेनां संभावयामि । गच्छाग्रतः ।

विदूषकः—एतु भवं । [परिक्रम्य] एदं समुद्रघरं । (एतु भवान् । इदं समुद्रगृहम् ।)

राजा—[साशङ्कम् ।] वयस्य । एषा कुंसुमावचयव्यग्रहस्ता सख्यास्ते परिचारिका चन्द्रिका
संनिकृष्टमागच्छति । इतस्तावदावां भित्तिगूढौ भवावः ।

विदूषकः—अहो । कुम्भीलएहिं कामुएहिं च परिहरणीआ कखु चन्दिआ । (अहो
कुम्भीरकैः कामुकैश्च परिहरणीया खलु चन्द्रिका ।)

[उभौ यथोक्तं कुरुतः ।]

राजा—गौतम । कथं नु ते सखी मां प्रतिपादयति । एहि । एनां गवाक्षमाश्रित्य
विलोकयावः ।

विदूषकः—तह । (तथा ।)

[उभौ विलोकयन्तौ तिष्ठतः ।]

[ततः प्रविशति मालविका वकुलावलिका च ।]

वकुलावलिका—सहि । पणम भट्टारं । (सखि । प्रणम भर्तारम् ।)

मालविका—णमो दे । (नमस्ते ।)

राजा—शङ्के मे प्रतिकृतिं निर्दिशति ।

मालविका—[सहर्षं द्वारमवलोक्य सविषादम्] हला । मं विप्पलम्भेसि । (सखि । मां
विप्रलम्भयसि ।)

विदूषकः—अच्छा अब आप झटपट चलिए । क्योंकि मैं समुद्रघरमें वकुलावलिका और
मालविकाको बैठाकर तब आपके पास आया था ।

राजा—चलो मैं अभी उसे चलकर मना लेता हूँ । चलो आगे-आगे ।

विदूषकः—आइए आप [घूमकर] यह रहा समुद्रघर ।

राजा—[द्रते हुए] देखो मित्र ! तुम्हारी सखी इरावतीकी दासी चन्द्रिका फूल चुनती
हुई इधर ही चली आ रही है । चलो इस भीतके पीछे छिप रहा जाय ।

विदूषकः—हाँ, चारों ओर जागेंको चन्द्रिकासे वचते ही रहना चाहिए ।

[दोनों भीतके पीछे छिप जाते हैं ।]

राजा—आओ गौतम ! इस खिड़कीमें से देखा जाय कि तुम्हारी सखी मालविका मेरे
लिये कैसे बाट जोड़ रही है ।

विदूषकः—अच्छा । [दोनों विदूषकोंमें से शींस्तें हैं ।]

[मालविका और वकुलावलिका दिखाई पड़ती हैं ।]

वकुलावलिका—सखी ! स्वामीको प्रणाम करो ।

मालविका—आपको प्रणाम है ।

राजा—जान पड़ता है यह मेरा चित्र दिखा रही है ।

मालविका—[प्रणम पछे माथ हाथ लावती है, फिर दुर्वा होकर] अच्छा सखी ! तुम भी
गुमे पना रही हो ?

राजा—हर्षविपादाभ्यामत्र भवत्याः प्रीतोऽस्मि ।

सूर्योदये भवति या सूर्यास्तमये च पुण्डरीकस्य ।

वदनेन सुवदनायास्ते समवस्थे क्षणादूढे ॥ ७ ॥

वकुलावलीका—णं एसो चित्तगदो भट्टा : (नन्वेपं चित्रगतो भर्ता ।)

उभे—(प्रणिरूप ।) जेदु भट्टा । (जयतु भर्ता ।)

मालविका—हला । तदा संभ्रमदिष्टे भट्टिणो रूढे जहा ए चित्तिहृद्दि तदा अज्जवि मए भाविदो अचित्तिहृदंसणो भट्टा । (सखि । तदा संभ्रमहृष्टे भर्तृ रूपे यग न वितृष्णास्मि तथा-
आपि मया भावितोऽवितृष्णदर्शनो भर्ता ।)

विदूषकः—सुदं भवदा । तत्तहोदो—चित्ते जहा दिष्टो ए तहा दिष्टो भवं त्ति मन्तेदि ।
मुहा दाणि मज्जूसा विअ रअणभण्डअं जोव्वणगव्वं वहंसि । (श्रुतं भवता । तत्रभवती—
चित्रे यथा दृष्टो न तथा दृष्टो भवानिति मन्त्रयति । मुषेदानीं मज्जूपेव रत्नभाण्डं यौवनगर्वं
वहंसि ।)

राजा—सखे । कुतूहलवानपि निसर्गशालीनः स्त्रीजनः । पश्य—

कात्स्नर्येन निर्वर्णयितुं च रूपमिच्छन्ति तत्पूर्वसमागमानाम् ।

न च प्रियेष्वायतलोचनानां समग्रवृत्तीनि विलोचनानि ॥ ८ ॥

मालविका—हला । का एसा पासपरिउत्तमुद्देण भट्टिणा सिणिद्धाए दिह्णीए णिज्झाईअदि ।
(सखि । कैपा पार्श्वपरिवृत्तमुखेन भर्ता मे स्निग्धया दृष्ट्या निश्चयाते ।)

राजा—इस समय इनका प्रसन्न होना और दुखी होना दोनों मुझे बड़े प्यारे लगे हैं ।
सूर्यके निकलते और छिपते समय कमल जैसे-जैसे खिलता और मुरझाता है, ठीक वैसी-
वैसी ही झलक क्षण भरमें इस सुन्दरीके मुँहपर दिखाई पड़ गई है ॥ ७ ॥

वकुलावलीका—पर चित्रमें भी तो स्वामी ही हैं ।

दोनों—[प्रणाम करती हुई] स्वामीकी जय हो !

मालविका—सखी ! उस दिन हड़बड़ीमें महाराजको मैं जितना नहीं देख पाई उतना
आज इस चित्रमें जी भरकर महाराजका रूप देखकर भी मैं अवा नहीं रही हूँ ।

विदूषक—आप कुछ समझे ? उनके कहनेका अर्थ यह है कि जैसे सुन्दर आप चित्रमें
दिखाई दे रहे हैं वैसी आप सचमुच नहीं दिखाई दिए थे । इसलिये जैसे रत्नकी छूँछी
पिटारी भी अपनेको रत्नोंकी कहकर झूठे ही ऐंठती है वैसे ही आपमें भी कुछ है नहीं, आप
झूठे ही अपने यौवनकी डींग हाँकते हैं !

राजा—मित्र ! अपने प्यारोंसे मिलनेके लिये उतावली होतो हुई स्त्रियाँ स्वभावसे ही
बड़ी लजीली होती हैं ! देखो—स्त्रियाँ जिस पुरुषसे पहले पहल मिलती हैं उसे वे जी भरकर
देख तो लेना चाहती हैं पर उन बड़ी-बड़ी आँखोंवाली सुन्दरियोंकी आँखें अपने प्यारेकी
ओर ठीकसे उठ ही नहीं पाती ॥ ८ ॥

मालविका—क्यों सखी ! ये कौन देवी हैं जिनकी ओर महाराज मुँह घुमाकर बड़ी
प्रेमभरी चितवनसे देख रहे हैं ।

चकुलावलिका—हां इअं पासगदा इरावदी । (नन्वियं पार्श्वगतेरावती ।)

मालविका—सहि । अदक्खिणो विअ भट्टा मे पडिभादि जो सव्वं देवीजणं उज्झिअं एकाए मुद्दे वट्ठलक्खो । (सखि । अदक्खिण इव भर्ता मे प्रतिभाति यः सर्वं देवोजनमुज्झित्वैकस्या मुखे वट्ठलक्ष्यः ।)

चकुलावलिका—[आत्मगतम्] चित्तगदं भट्टारअं परमत्थदो संकप्पिअ असूअदि होटु । कीडिस्सं दाव एदाए । [प्रकाशम्] हला भट्टिणो वल्लहा एसा । (चित्रगत भर्तारं परमार्थतः संकल्प्यासूयति । भवतु । कीडिष्यामि तावदेतया । सखि भतुर्वल्लभैषा ।)

मालविका—तदो किं दाणिं अत्ताणं आआसइस्सं । (ततः किमिदानीमात्मानमायासयिष्यामि ।) [इति सासूयं परावर्तते ।]

राजा—सखे । पश्य ।

भ्रूभङ्गभिन्नतिलकं स्फुरिताधरोष्ठं सासूयमाननमितः परिवर्तयन्त्या ।

कान्तापराधकुपितेष्वनया विनेतुः संदर्शितेव ललिताभिनयस्य शिक्षा ॥ ६ ॥

विदूषकः—अगुणअसज्जो दाणिं होहि । (अनुनयसज्ज इदानीं भव ।)

मालविका—अज्जगोदमो एत्थ एव संसेवदि णं । (आर्यगौतमोऽत्रैव संसेवत एनाम् ।) [पुनः स्थानान्तराभिमुखी भविनुमिच्छति ।]

चकुलावलिका—[मालविकां रुद्ध्वा ।] ण कखु कुविदा दाणिं तुमं । (न खलु कुपितेदानीं त्वम् ।)

चकुलावलिका—ये महाराजके पास इरावतीजी बैठी हुई हैं ।

मालविका—क्यों सखी ! महाराजका प्रेम सचपर एक-सा नहीं दिखाई पड़ता, क्यों कि वे सब रानियोंको छोड़कर बस एकका ही मुँह देखे जा रहे हैं ।

चकुलावलिका—[मन ही मन] यह भोली, चित्रमें बने हुए महाराजको सचमुच महाराज समझकर उनपर रुठी जा रही है । अच्छी बात है । मैं भी इसे बनाती हूँ । [प्रकट नगरी ! यही तो महाराजकी प्यारी हैं ।]

मालविका—तब मैं क्यों तिल-तिल अपनी देह जलाऊँ । [दाढ़से मुँह फेर लेती है ।]

राजा—देखो मित्र ! इसने दाढ़से अपना मुख घुमा लिया है । भंद्नों के चढ़ानेसे हट हट्ट इसके माथेकी चिन्दी और इसके फट्कने हुए निचले आँठकी देखनेसे ऐसा जान पड़त है मानो इसने स्वामीके अपराधपर गठनेकी जो शिक्षा अपने गुरुसे ली है वही अभिनय परके दिखला रही है ॥ ९ ॥

विदूषक—तो चरिए अब मनानेके लिये तैयार हो जाइए ।

मालविका—आर्य गौतम भी तो यहाँ बैठे इनकी सेवा कर रहे हैं ।

[यहाँसे फिर कहीं और हट जाना चाहती है ।]

चकुलावलिका—[मालविकासे गुरुकर] अरे तुम रुठकर तो नहीं जा रही हो ?

मालविका—जइ चिरं कुविदं एव मं मण्योसि एसो पद्याणीअदि कोवो । (यदि चिरं कुपितामेव मां मन्यसे एव प्रत्यानायते कोपः ।)

राजा—[उपेत्य]

कुप्यसि कुवलयनयने चित्रापित्तचेष्टया किमेतन्मे ।

ननु तव साक्षादयमहमनन्यसाधारणो दासः ॥ १० ॥

वकुलावलिका—जेदु जेदु भट्टा । (जयतु जयतु भर्ता ।)

मालविका—[आत्मगतम्] कहं चित्तगदो भट्टा मए असूइदो । (कथं चित्रगतो भर्ता मयासूयितः ।) [प्रकाशं सग्रीवद्वदनमञ्जलिं करोति ।]

[राजा मदनकातर्यं रूपयति ।]

विदूषकः—किं भवं उदासीणो विअ दीसइ । (किं भवानुदासीन इव दृश्यते ।)

राजा—अविश्वसनीयत्वात्सख्यास्तव ।

विदूषकः—अत्तहोदीए अअं कहं तुह अविस्सासो । (अथ भवत्यामयं कथं तवाविश्वासः ।)

राजा—अयताम् ।

पथि नयनयोः स्थित्वा स्थित्वा तिरोभवति क्षणा-

त्सरति सहसा बाह्योर्मध्यं गतापि सखी तव ।

मनसिजरुजा क्लिष्टस्यैवं समागममायया

कथमिव सखे विस्रब्धं स्यादिमां प्रति मे मनः ॥ ११ ॥

मालविका—यदि तुम समझती हो कि मैं बहुत रूठी ही कहती हूँ तो लो मैं रूठ ही जाती हूँ ।

राजा—[पास पहुँचकर] हे कमलनयनी ! चित्रमें बने हुए मेरे भावको ही देखकर तुम मुझसे क्यों रूठी जा रही हो । तुम्हारा यह अनन्य दास तो तुम्हारे सामने ही खड़ा है ॥ १० ॥

वकुलावलिका—जय हो, स्वामीकी जय हो ।

मालविका—['मन ही मन] तो क्या मैं सचमुच चित्रमें बने हुए स्वामीसे रूठी हुई थी ।

[लजाती हुई हाथ जोड़ती है । राजा प्रेममें व्याकुल होनेका नाट्य करते हैं ।]

विदूषक—आप चुपचाप क्यों खड़े हो गए हैं ?

राजा—भाई ! तुम्हारी सखीपर भरोसा नहीं हो रहा है ?

विदूषक—क्यों, इनपर भरोसा क्यों नहीं हो रहा है ?

राजा—युनो ! ये मेरी आँखों में बैठी-बैठी देखते-देखते ओझल हो जाती हैं और मेरी बाँहोंमें आकर भी अचानक निकल जाती हैं । इस मिलनकी मायामें फँसे हुए मेरे प्रेमके रोगी मनको इनपर कैसे भरोसा हो ॥ ११ ॥

बकुलावलिका—सहि । बहुसो कबु भट्टा विपलद्धो । ता तुए अत्ता विस्ससणिज्जो करी-
अट्टु । (सखि । बहुदाः किल भर्ता विप्रलब्धः । तत्रयात्मा विश्वसनीयः क्रियताम् ।)

मालविका—सहि । मह उण मन्दभग्गाए सिविणसमाअमो वि भट्टिणो दुल्लहेँ आसि ।
(नखि मम पुनर्मन्दभाग्यायाः स्वप्नसमागमोऽपि भर्तुर्दुर्लभ आसीत् ।)

बकुलावलिका—भट्टा । कहेट्टु से उत्तरं । (भर्ता कथयत्वस्या उत्तरम् ।)

राजा—

उत्तरेण किमात्मैव पञ्चवाणाग्निसाक्षिकम् ।

तव सरस्यै मया दत्तो न सेव्यः सेविता रहः ॥ १२ ॥

बकुलावलिका—अणुगहीदस्मि । (अनुगृहीतास्मि ।)

विदूषकः—[परिक्रम्य सपथ्रमम्] बडलावलिए एसो वालासोअरुक्खस्स पल्लवाइँ लङ्घे दि
हरिणो । एहि शिवारेस णं । (बकुलावलिके । एष वालाशोकवृक्षस्य पल्लवानि लङ्घयति हरिणः ।
एहि निवारयाम एनम् ।)

बकुलावलिका—तह । (तथा ।) [इति प्रस्थिता ।]

राजा—वयस्य । एवमेवास्मिन् रक्षणक्षणेऽवहितेन त्वया भवितव्यम् ।

विदूषकः—एवं वि गोदमो सन्दिसेअदि (एवमपि गौतमः सन्दिध्यते ।)

बकुलावलिका—[परिक्रम्य] अउज गोदम । अहं अप्पआसे चिट्ठामि । तुमं दुवारि-
क्खओ होहि । (आर्य गौतम । अहमप्रकाशे तिष्ठामि । त्वं द्वाररक्षको भव ।)

बकुलावलिका—सखी ! तुमने महाराजको बहुत छकाया है । अब कुछ ऐसा तो करो कि
ये तुमपर भरोसा करने लगे ।

मालविका—सखी ! मुक्त अभगिनको तो स्वप्नमें भी महाराजसे भेंट नहीं हुई ।

बकुलावलिका—महाराज ! उसका तो आप ही उत्तर दे सकते हैं ।

राजा—उमर क्या, मैं तुम्हारी सखीसे सेवा नहीं कराना चाहता । मैं तो प्रेमकी अग्निको
मात्नी बनाकर अकेलेमें ही उनकी सेवा करनेके लिये अपनेको ही इनके हाथ सौंप
देता हूँ ॥ १२ ॥

बकुलावलिका—बड़ी क्या हुई मुक्तपर ।

विदूषक—[एवम् पञ्चगव्यं ग्राह्यं] अरी बकुलावलिका ! देख, देख इन नन्हें-नन्हें
अमीरोंके पत्नीतो हरिण चरे जा रहा है । चल, इसे भगा तो दे ।

बकुलावलिका—चलिए । [जाना चाहती है ।]

राजा—देखो मित्र ! तुम इसी प्रकार नावधानीसे हमारी देखभाल करते रहना ।

विदूषक—इया गद यान भी गौतमको समझनी होगी ।

बकुलावलिका—[एवम्] आर्य गौतम ! मैं उपर विपकर बैठती हूँ । तुम जाकर द्वार-
पर पहरिया करो ।

विदूषकः—जुजुइ । (युज्यते ।)

[निष्क्रान्ता वकुलावलिका ।]

विदूषकः—इमं दाव फलिहक्खम्भं अस्सिदो होमि । [इति तथा कृत्वा] अहो सुहृत्परि-
सदा सिलाविसेसस्स । (इमं तावत्स्फटिकस्तम्भमाश्रितो भवामि । अहो सुखस्पर्शता शिलाविशे-
पस्य ।) [इति निद्रायते ।]

[मालविका समाध्वसा तिष्ठति ।]

राजा—

विमृज सुन्दरि संगमसाध्वसं तव चिरात्प्रभृति प्रणयोन्मुखे । ✓

परिगृहाण गते सहकारतां त्वमतिमुक्तलताचरितं मयि ॥ १३ ॥ ✓

मालविका—देवीए भएण अत्तणो पि पिअं काढुं ए पारेमि । (देव्या भयेनात्मनोऽपि
प्रियं कर्तुं न पारयामि ।)

राजा—अयि न भेतव्यम् ।

मालविका—[सोपालम्भम्] जो ए भाअदि सो मए भट्टिणीदंसणे दिट्ठसामत्थो भट्टा ।
(यो न विभेति स मया भट्टिनीदर्शने दृष्टसामर्थ्यो भर्ता ।)

राजा—

दान्दिएयं नाम विम्वोष्टि नायकानां कुलव्रतम् । ✓

तन्मे दीर्घाक्षि ये प्राणास्ते त्वदाशानिवन्धनाः ॥ १४ ॥

विदूषकः—अच्छी बात है ।

[वकुलावलिका चली जाती है ।]

विदूषकः—तबतक इस स्फटिकके खंभेके सहारे चलकर बैठता हूँ । [बैठता है ।]
वाह ! कैसी ठंडी और चिकनी शिला है ।

[ऊँघने लगता है ।]

[मालविका डरी-सी खड़ी रहती है ।]

राजा—हे सुन्दरी ! मेरे गले लगनेसे डरो मत । न जाने कितने दिनोंसे मैं तुमसे मिलनेको
अधीर हो रहा था । देखो ! जैसे माधवी लता आमसे लिपट जाती है वैसे ही आओ,
तुम भी मुझसे लिपट जाओ ॥ १३ ॥

मालविका—मुझे महारानीसे बड़ा डर लगता है इसलिये चाहते हुए भी ऐसा नहीं कर
सक रही हूँ ।

राजा—अजी ! डरनेकी क्या बात है ?

मालविका—[उलहना देते हुए] जी हाँ, आज जो नहीं डर रहे हैं, उन महाराजका साहस,
उस दिन देवी इरावतीजीके आनेपर मैं भली भाँति देख चुकी हूँ ।

राजा—हे बिंवाके समान लाल-लाल ओठोंवाली ! प्रेमी लोग यों दिखानेके लिये सभीसे
प्रेम करते हैं, पर हे बड़ी-बड़ी आँखोंवाली ! मेरे प्राण तो तुम्हें ही पानेकी आशापर लटके

तदनुगृह्यतां चिरानुरक्तोऽयं जनः । [इति संश्लेषमुपजनयति ।]

[मालविका नाट्येन परिहरति ।]

राजा—[आत्मगतम्] रमणीयः खलु नवाङ्गनानां मदनविषयावतारः । तस्या हि
इयम्—

हस्तं कम्पयते रुणद्धि रशनाव्यापारलोलाङ्गुलीः

स्वौ हस्तां नयति स्तनावरणतामालिङ्गयमाना वलात् ।

५

पातुं पक्ष्मलनेत्रमुन्नमयतः साचीकरोत्याननं

व्याजेनाप्यभिलाषपूरणसुखं निर्वर्तयत्येव मे ॥ १५ ॥

[ततः प्रविशतीरावती निपुणिका च ।]

इरावती—हज्जे एण्डिए। सचं तुमं परिगदत्या चन्दिआए। समुद्रघरअलिन्दसइदो
एआई अज्जगोदमो दिट्ठो त्ति । (हज्जे निपुणिके । सत्यं त्वं परिगतार्था चन्द्रिकया । समुद्रगृहा-
लिन्दघरं वन एकाकां आयगोतमो दृष्ट इति ।)

निपुणिका—अएणहा कहं भट्टिणीए चिएणावेमि । (अन्यथा कथं भट्टिणीयै विज्ञापयामि ।)

इरावती—तेण हि तहिं एव गच्छम्ह संसआदो मुत्तं पिअवअसं पुच्छहुं अ । (तेन
हि तमेव गच्छामः सद्योऽनुक्तं प्रियवयस्य प्रष्टुं च ।)

निपुणिका—सावसेसं विअ भट्टिणीए वअणं । (सावशेषमिव भट्टिन्या वचनम् ।)

इरावती—अएणं अ चित्तगदं अज्जउत्तं पसादेहुं । (अन्यच्च चित्रगतमार्यपुत्रप्रसाद-
विषयः ।)

हुए हैं ॥ १४ ॥ इसलिये तुम्हारे प्रेममें इतने दिनोंसे लूबे हुए इस दासपर अब तो कृपा
करो । [गले लगनेकी बहुत है, मालविका नाट्यमे धारनेकी छुड़ाती है ।]

गद—[मन ही मन] नई नवेलियोंको प्रेमभरी चटकमटक भी कितनी सुन्दर होती
है । क्योंकि उनके हाथ काँप रहे हैं, अपनी खुली हुई तगड़ीको ये अपनी चंचल अंगु-
लियोंमें थामे जा रही हैं । जब मैं बलपूर्वक गले लगने चलता हूँ तो दोनों हाथोंसे ये अपने
मन एक लेती हैं और जब मैं उनके सुन्दर पलकोंकी आँखोंवाला मुँह चूमनेको बढ़ता हूँ तो
ये अपना मुँह फेर लेती हैं । इस हाथ-पाई में मेरे हाथ कुछ भी नहीं लग रहा है, फिर
भी मुझे ऐसा ही सुख मिल रहा है मानो मेरी सब इच्छाएँ पूरी होती जा रही हों । ॥ १५ ॥
[इरावती और निपुणिका आती हैं ।]

इरावती—क्यों री निपुणिका ! क्या चन्द्रिकाने सचमुच तुम्हसे कहा था कि आर्य
गौतम, समुद्र-घरके बाहर अकेले सोए हैं ।

निपुणिका—मैं स्वामिनीमे गूढ़ थोड़े ही बोलती !

इरावती—तो चलो वहाँ चलकर मित्र विदूषकमे पूछ लिया जाय कि अब वे ठीक हो
गए हैं या नहीं और.....

निपुणिका—स्वामिनी ! आप कुछ और कहना चाहती थीं ।

इरावती—हा, यही कि वहाँ चलकर मित्रमे बने हुए आर्यपुत्रको भी मना लिया जाय ।

निपुणिका—अह दाणिं कहं णु भट्टा एवं अणुणीअदि । (अघेदानीं कथं नु भर्तव्यमनुनीयते ।)

इरावती—मुद्धे । जारिसो चित्तगदो णं तारिसो एव अणसंकन्तहिअओ अज्जउत्तो । केवलं उवआरादिक्कमं पमज्जिदुं अअं आरम्भो । (मुग्धे । यादृशश्चित्रगतो ननु तादृश एवान्य-संकान्तहृदय आर्यपुत्रः । केवलमुपचारातिक्रमं प्रमार्जितुमयमारम्भः ।)

निपुणिका—इदो इदो भट्टिणी (इत इतो भट्टिनी ।)

[उभे परिक्रामतः ।]

[प्रविश्य]

चेटी—जेदु जेदु भट्टिणि । भट्टिणी । देवी भणादि—ण मे मच्छरस्स एसो कालो । तेण क्खु बहुमाणं वड्ढेदुं वअस्साए सह णिअलवन्धणे किदा मालविआ । जइ अणुमणसि अज्ज-उत्तस्स पिअं कादुं तहा करेमि । जं तुह इच्छिअं तं मे भणाहि त्ति । (जयतु जयतु भट्टिनी । भट्टिनि । देवी भणति—न मे मत्सरस्यैव कालः । तेन खलु बहुमानं वर्धयितुं वयस्यया सह निगड-वन्धने कृता मालविका । यद्यनुमन्यसे आर्यपुत्रस्य प्रियं कर्तुं तथा करोमि । यत्तवेष्टं तन्मे भणति ।)

इरावती—णाअरिए । विण्णावेहि देवीं—का वअं भट्टिणीं णिओजेदुं । परिअणणिग्ग-हेण दंसिदो मइ अणुग्गहो । कस्स वा पसादेण अअं जणो वड्ढदि त्ति । (नागरिके । विज्ञापय देवीम्—का वयं भट्टिनीं नियोजयितुम् । परिजननिग्रहेण दर्शितो मय्यनुग्रहः । कस्य वा प्रसादेनायं जनो वर्धत इति ।)

चेटी - तह । (तथा ।) [इति निष्क्रान्ता ।]

निपुणिका—तो आप चलकर महाराजको ही क्यों नहीं मना लेतीं ।

इरावती—अरी पगली ! दूसरों से प्रेम करनेवाले आर्यपुत्र हमारे लिये वैसे ही हैं जैसे उनका चित्र । उस दिन मैं ने उनके मनानेपर भी जो उनकी बात न माननेकी ढिठाई कर दी है उसीको धोनेके लिये मैं यह सब कर रही हूँ ।

निपुणिका—इधरसे आइए स्वामिनी, इधरसे ।

[दोनों घूमती हैं ।]

चेटी—[आकर] जय हो, स्वामिनोकी जय हो । महारानीने कहलाया है कि अब हम लोगोंको महाराजसे रूठे नहीं रहना चाहिए । मैं ने तुम्हारी बात रखनेके लिये ही मालविका और उसकी सखीको बाँध रक्खा है । यदि आर्यपुत्रको मनानेकी बात तुम्हें भी जँचती हो तो मैं उसका उपाय करूँ । तुम्हारी जो इच्छा हो वह मुझे कहला देना ।

इरावती—देखो नागरिका ! महारानीसे जाकर कह देना कि उनसे काम करानेवाली हम कौन होती हैं । अपनी दासियोंको बाँधकर उन्होंने मुझपर कृपा दिखाई है । उनकी कृपा न हो तो हम लोगोंका इतना मान कैसे हो ।

चेटी—अच्छा । [चली जाती है ।]

निपुणिका—[परिक्रम्यावलोक्य च] भट्टिणि । एसो दुवारुद्देशे समुद्रघरअस्स विपणिगदो विअ बलीवद्दो अज्जगोदमो आसीणो एव्व णिदाअदि । (भट्टिनि । ए.प. द्वारोद्देशे समुद्रगृहस्य विपणिगत इव बलीवर्द आर्यगौतम आसीन एव निद्रायते ।)

इरावती—अच्छाहिदं । ए कखु सावसेसो विसविआरो हवे । (अत्याहितम् । न खलु सावशेषो विपविकारो भवेत् ।)

निपुणिका—पसएणमुहवण्णो दीसइ । अवि अ धुवसिद्धिणा चिइच्छिदो । ता से अस-
कुणिज्जं पावं । (प्रसन्नमुखवर्णो दृश्यते । अवि च ध्रुवसिद्धिना चिकित्सितः । तदस्याशङ्कनीयं पानम् ।)

विदूषकः—[उत्स्वप्नायते] भोदि मालविण । (भवति मालविके ।)

निपुणिका—मुदं भट्टिणीए । कस्स एसो अत्तणिओअसंपादणे विस्ससणिज्जो हदासो । सच्चकालं इदो एव्व सोत्थिवाअणमोदएहिं कुक्खि पूरिअ संपदं मालविअं सिविणावेदि । (श्रुतं भट्टिण्या । कस्यैव आत्मनियोगसम्पादने विश्वसनीयो हताशः । उचकालमित एव स्वस्तिवाचन-
मोदकैः कुक्षिं पूरयित्वा साम्प्रतं मालविगं स्वप्नायते ।)

विदूषकः—इरावदीं अदिक्कमन्ती होहि । (इरावतीमतिक्रामन्ती भव ।)

निपुणिका—एदं अवाहिदं । इमं भुअङ्गभीरुअं बल्लवन्धुं इमिणा भुअंगकुडिलेण दण्ड-
कट्ठेण सम्भन्तरिदा भाअइस्सं । (एतदत्याहितम् । इमं भुजगभीरं ब्रह्मवन्धुमनेन भुजङ्गकुटिलेन दण्डकाष्ठेन सम्भन्तरिता भावयिष्यामि ।)

इरावती—अरिद्धि एव्व किदग्घो उवद्धवस्स । (अर्हत्त्वेन कृतघ्न उपद्रवस्य ।)

[निपुणिका विदूषकस्योपरि दण्डकाष्ठं पातयति ।]

विदूषकः—[सहसा प्रबुध्य] अविहा अविहा । भो वयस्स । सप्पो मे उवरि पडिदो ।
(अविधा अविधा । भो वयस्य । सर्पो मे उपरि पतितः ।)

राजा—[सहसोपसृत्य] सखे न भेतव्यं न भेतव्यम् ।

मालविका—[अनुसृत्य] भट्टा । मा दाव सहसा णिकम । सप्पो त्ति भणीअदि ।
(भर्ता । मा तावत्सहसा निष्काम । सर्प इति भण्यते ।)

इरावती—हट्टी हट्टी । भट्टा इदो एव धावदि । (हा धिक् हा धिक् । भर्ता इत एव धावति ।)

विदूषकः—[सप्रहासम्] कहं दण्डकट्टं एदं । अहं उण जाणे जं मए केदईकएट्टहिं डंसं करिअ सप्पस्स उवरि अअसो किदंतं मे फलिदं त्ति । (कथं दण्डकाष्ठमेतत् । अहं पुनर्जाने यन्मया केतकीकण्डकैर्देशं कृत्वा सर्पस्योपर्ययशः कृतं तन्मे फलितमिति ।)

[प्रविश्य पटाक्षेपेण ।]

वकुलावलि—मा दाव भट्टा पविसदु । इह कुडिलगई सप्पो विअ दीसदि । (मा तावद्भर्ता प्रविद्यतु । इह कुडिलगतिः सर्प इव दृश्यते ।)

इरावती—[स्तम्भान्तरिता राजानं सहसापेत्य] अवि णिव्विग्घमणोरहो दिवासंकेदो मिहुणस्स । (अवि निर्विघ्नमनोरथो दिवासङ्केतो मिथुनस्य ।)

[सर्वे इरावतीं दृष्ट्वा संभ्रान्ताः ।]

राजा—प्रिये अपूर्वोऽयमुपचारः ।

इरावती—वउलावल्लिए । दिट्ठिआ दुघाहिआरविसआ संपुण्णा दे पइण्णा । (वकुलावल्लिके । दिष्ट्या दूत्याभिसारविषया संपूर्णा ते प्रतिज्ञा ।)

विदूषक—[सहसा जागकर] हाय, हाय । अरे मित्र ! मुझपर साँप आ गिरा है ।

राजा—[सहसा आगे बढ़कर] डरो मत मित्र ! डरो मत ।

मालविका—[पीछे-पीछे] स्वामी ! ऐसे न जाइए । वह कह रहा है कि साँप है ।

इरावती—हाय, हाय ! स्वामी इधर ही दौड़े आ रहे हैं ।

विदूषक—[हँसकर] अरे ! यह तो लकड़ी है । मैं तो समझा था कि मैंने केतकीके काँटेसे साँपके दाँतोंका चिह्न बनाकर जो साँपपर कलंक लगाया था उसीका मुझे फल मिल रहा है ।

वकुलावलि—[पर्दा हटाते हुए आकर] स्वामी ! उधर न जाइए । वहाँ टेढ़ा चलता हुआ कुछ साँप जसा दिखाई दे रहा है ।

इरावती—[खंभेके पीछेसे छिपी हुई राजाके पास आकर] कहिए ! दिनमें मिलनेका संकेत करनेवाले जोड़ेके मनकी साध पूरी हो गई न !

[सब इरावतीको देखकर घबरा जाते हैं ।]

राजा—प्यारी ! यह तुम कैसी अनोखी बात कर रही हो ।

इरावती—वकुलावलि ! तुम्हें वधाई है कि इन दोनोंको मिलानेकी जो तूने प्रतिज्ञा की थी वह आज पूरी हो गई ।

बकुलावलिका—पसीददु भट्टिणी । किं मय किदं त्ति देवो पुच्छिदव्वो । ददुदुरा वाह-
रन्ति त्ति किं देवो पुद्दीएँ वरिसिदुं विरमदि । (प्रसीददु भट्टिनी । किं मया कृतमिति देवः
प्रष्टव्यः । ददुरा व्याहरन्तीति किं देवः पृथिव्यां वर्पितुं विरमति ।)

विदूषकः—मा दाव । भोदीए दंसणमत्तेण अत्तभवं पणिवादलङ्घणं विसुमरिदो । तुमं
उण अउजवि पसादं ए नेएहसि । (मा तावत् । भवत्या दर्शनमात्रेणात्रभवान्प्रणिपातलङ्घनं
विस्मृतः । त्वं पुनरपि प्रसादं न गृह्णासि ।)

इरावती—कुविदा दाणिं अहं किं करिस्सं । (कुपितेदानीमहं किं करिष्यामि ।)

राजा—एवमेतदस्थाने कोप इत्यनुपपन्नं त्वयि । तथा हि ।

कदा मुखं वरतनु कारणादृते तवागतं क्षणमपि कोपपात्रताम् ।

अपर्वणि ग्रहकलुषेन्दुमण्डला विभावरी कथय कथं भविष्यति ॥ १६ ॥

इरावती—अट्टाणे त्ति सुट्ट वाहरिदं अज्जउत्तेण । अरणसंकन्तेसु अम्हाणं भाअहेएसु
जद उण दुपेअं तदो एं अहं हम्सा भवेअं । (अस्थान इति सुष्ठु व्याहृतमार्यपुत्रेण । अन्यसंक्रा-
न्तेष्वन्मार्गं भागधेयं यदि पुनः कुप्येयम् ततो नन्वहं हास्या भवेयम् ।)

राजा—त्वमन्यथा कल्पयसि । अहं पुनः सत्यमेव कोपस्थानं न पश्यामि । कुतः—

नार्हति कृतापराधोऽप्युत्सवदिवसेषु परिजनो बन्धुम् ।

इति मोचिने मयैते प्रणिपतितुं मामुपगते च ॥ १७ ॥

बकुलावलिका—क्रोध न करो स्वामिनी ! मैंने क्या किया है ? देवसे ही पूछ लीजिए ।
कहाँ भला पृथ्वीपर पानी बरसानेके लिये देव, मैंढकोंकी टर-टरकी वाट थोड़े ही
जोहते हैं ।

विदूषक—अजी ! ऐसा न कहिए । उस दिन महाराज आपके पैरों पड़े, हाथ जोड़े, पर
आप दगले मन न हुई, लठकर चल दीं और धर महाराजकी भलमनसाहत देखिए कि
आपही देवसे ही उन्होंने पिछली सब बातें उठाकर एक और रस दीं, फिर भी आप अभी-
नर सिनी हुई हैं ।

इरावती—गिर्या होकर भी मैं उनका क्या कर लूंगी ?

राजा—पर बिना दानके लठना भी तो मुझें शोभा नहीं देता । क्योंकि सुन्दरी !
बताओ तो इससे पहले क्या कभी मुझारा मुह बिना कारणके क्षण भरके लिये भी लाल
होया है ? भला बनावो बिना प्रदणकी गत आप क्या कभी चन्द्र-प्रदण लग सकना
है । १६ ॥

इरावती—णिपुणिए । गच्छ । देवीं विष्णावेहि—दिष्टो भवदीए पक्खवादो णं अज्ज ति । (निपुणिके । गच्छ । देवीं विज्ञापय—दष्टो भवत्याः पक्षपातो नन्वथेति ।)

निपुणिका—तह । (तथा ।) [इति निष्क्रान्ता ।]

विदूषकः—[आत्मगतम्] अहो अणत्थो संपडिदो । वन्धणम्भट्ठो गिहकवोदो विडालि-
आए आलोए पडिदो । (अहो अनर्थः संपतितः । वन्धनभ्रष्टो गृहकवोतो विडालिकाया आलोके
पतितः ।)

निपुणिका—[प्रविश्यापवार्यं] भट्टिणि । जदिच्छादिष्टाए माहविआए आचक्खिदं—
एव्यं क्खु एदं णिब्बुत्तं ति । (भट्टिनि । यदृच्छादृष्ट्या माधविकयाख्यातम्—एवं खल्वेतन्निर्दृ-
क्षमिति ।) [इति कर्णे कथयति ।]

इरावती—[आत्मगतम्] उववण्णं । सच्चं अच्चं एत्थ वल्लवन्धुणा किदो पओआ ।
[विदूषकं विलोक्य प्रज्ञाशम्] इअं इमस्स कामतन्तसच्चिवस्स णीदो । (उपपन्नम् । सत्यमयमत्र
व्रक्षवन्धुना कृतः प्रयोगः । इयमभ्य कामतन्त्रसच्चिवस्य नीतिः ।)

विदूषकः—भोदि । जदि णीदिगदं एकं वि अक्खरं पढेअं णं मए अत्तभवं पेसिदो हवे ।
(भवति । यदि नीतिगतमेकमप्यक्षरं पठेयं ननुमयात्रभवान्प्रेषितो भवेत् ।)

राजा—[आत्मगतम्] कथं नु खल्वस्मात्सङ्कटादात्मानं मोचयिष्यामि ।

[प्रविश्य]

जयसेना—देव । कुमारी वसुलच्छी कन्दुअं अणुधावन्दी पिङ्गलवाणरेण वलीअं
तासिदा अङ्गणिसण्णा देवीए पवादकिसलअं विअ वेवमाणा ण किंवि पकिदिं पडिवज्जइ ।
(देव । कुमारी वसुक्ष्मीः कन्दुकमनुधावन्ती पिङ्गलवानरेण बलवत्त्रासिताङ्गनिपण्णा देव्याः प्रवात-
किसलयमिव वेपमाना न किञ्चित्प्रकृतिं प्रतिपद्यते ।)

इरावती—निपुणिका ! जाओ तो, महारानीसे कह आओ कि आप हमें जैसा मानती
हैं, वह आज हमने देख लिया ।

निपुणिका—अच्छा । [चली जाती है ।]

विदूषक—[मन ही मन] अरे यह तो सब गड़बड़-घोटाला हो गया । पिंजड़ेसे छूटा
हुआ कबूतर चिल्लीके सामने आ पड़ा है ।

निपुणिका—[आकर अलग] स्वामिनी ! अभी माधविका मुझे मिली थी, उसने बत-
लाया कि यह सब ऐसे हुआ है । [कानमें कहती है ।]

इरावती—[मन ही मन] समझ गई, यह सब इसी बाँभनकी करतूत है । [विदूषकको
देखकर प्रकट] यह सब इसी प्रेम-नीतिके मंत्रीकी चाल है ।

विदूषक—देवि ! यदि मैं नीतिका एक अक्षर भी पढ़ा होता तो क्या महाराजको मैं
कभी ऐसे फँसने देता ।

राजा—[मन ही मन] अब इस संकटसे कैसे छुटकारा पाया जाय ।

जयसेना—[आकर] देव ! कुमारी वसुलक्ष्मी गँदके पीछे दौड़ रही थीं कि इतनेमें ही
एक पीला बन्दर वहाँ आ पहुँचा । उसे देखकर कुमारी बहुत डर गई हैं और देवीकी गोदमें
पड़ी हुई, आँधीसे हिलते हुए पत्तेके समान थर-थर काँप रही हैं । अभीतक उन्हें चेत नहीं
हुआ है ।

राजा—कष्टं कष्टम् । कातरो बालभावः ।

इरावती—[सविगम्] तुवरदु अजउत्तो णं समासासिटुं । मा से संतासजणिदो विआरो वडुहुदु । (त्वरतामार्यपुत्र एनां समाश्वासयितुम् । मास्याः संतासजनितो विकारो वर्धताम् ।)

राजा—अयमेतामहं संज्ञापयामि । [इति सत्वरं परिक्रामति ।]

विदूषकः—साहु रे पिङ्गलवाणर साहु । परित्तादो तुए सपक्खो । (साधु रे पिङ्गलवानर साधु । परित्रातस्त्वया स्वपक्षः ।)

[निष्क्रान्तो राजा विदूषकश्च इरावती निपुणिका प्रतीक्षारी च ।]

मालविका—हला । देवि चिन्तिअ वेवदि मे हिअअं । ण जाणे अदो वरं किं वा अणु-हविदण्वं हविस्सदि त्ति । (सखि । देवीं चिन्तयित्वा वेपते मे हृदयम् । न जानेऽतः परं किं वानुमन्त्रितव्यं भविष्यतीति ।)

[नेपथ्ये ।]

अश्वरिअं अश्वरिअं । अपुण्णे एव पंचरत्ते दोहलस्स मुउलेहिं सणद्धो तवणीआसोओ । जाय देवीए णिवेदेमि । (आश्चर्यमाश्चर्यम् । अपूर्ण एव पञ्चरात्रे दोहदस्य मुकुलैः संनद्धस्तपनीया-शोकः । यावद्देव्यै निवेदयामि ।)

[उभे ध्रुत्वा प्रहृष्टे ।]

बहुलावलीका—आस्ससिटु सही । सचण्डएणा देवी । (आश्चर्यितु सखी । सत्यप्रतिज्ञा-देवी ।)

राजा—बड़ा बुरा हुआ, बड़ा बुरा हुआ । बगौंका तो ढरनेका स्वभाव ही होता है ।

इरावती—[चकराकर] चलिए आयेपुत्र ! झटपट चलकर उसे संभालिए । कहीं इस तपस्यादृष्टमें उसे और कुछ न हो जाय ।

राजा—मैं चलकर अभी उसे चेतमें लाता हूँ । [झटपट घूमते हैं ।]

विदूषक—बाहू रे पोने बन्दर ! बाहू, आज तो तुमने हमारे महाराजको सचमुच बचा लिया ।

[राजा, विदूषक, इरावती, निपुणिका, प्रतीक्षारी सब चले जाते हैं ।]

मालविका—सखी ! जब महाराजकी सा ध्यान आता है तो मेरे रोंगटे खड़े हो जाते हैं । अब न जाने क्या-क्या बंट भोगना बटा है ।

७ मालविका—तेण हि प्रमदवणपालिआए पिट्ठदो होमि । (तेन हि प्रमदवणपालिकायाः प्लुतो भवामि ।)

बकुलावलिका—तह । (तथा ।)

[इति निष्क्रान्ते]

॥ इति चतुर्थोऽङ्कः ॥

मालविका—तो चलो, हम लोग भी प्रमदवनकी मालिनके पीछे-पीछे वहाँ चली चलें ।
बकुलावलिका—चलो ।

[दोनों चली जाती है ।]

॥ चौथा अङ्क समाप्त हुआ ॥

पञ्चमोऽङ्कः

[ततः प्रवक्ष्युः पञ्चमोऽङ्कः ।]

उपनिषत्—उपनिषत्तु मए किदसका विहिणो तवणीआसोअस्स वेदिआवन्थो । जाय अणुद्विद्विअओअं अत्ताणं देवीए णिवेदेमि । [परिकम्प] अहो दैवस्स अणुकम्पणीआ मालविका । तस्मिं तह चण्डिआ देवी इमिणा असोअकुसुमवृत्तन्तेण प्रसादसुमुखी हवि-
स्तदि । कटिं गुक्खु देवी हवे । [विलोक्य] अम्हो एसो देवीए परिअणवन्तरो किवि जतुमुदालाञ्छिदं मञ्जूमं गेण्हिअ चटुस्सालादो कुज्जो सारसिओ णिकामदि । पुच्छिस्सं दाव-
गं । [ततः प्रविनति यथानिर्दिष्टहस्तः कुञ्जः ।] सारसिअ । कहिं पत्थिदोसि । (उपक्षितो मया हस्तमन्तरविधिस्तरनीयाशोकस्य वेदिकाग्रन्थः । यावदनुष्ठानयोगमात्मानं देव्यै निवेदयामि । अहो देव्यै ननु कम्पनीया मालविका । तस्यां तथा चण्डी देव्यनेनाशोककुसुमवृत्तन्तेन प्रसादसुमुखी भवि-
ष्यति । कुज नु खण्णु देवी भवेत् । अहो एष देव्याः परिजनाभ्यन्तरः किमपि जतुमुदालाञ्छितां मञ्जुपां दर्शयान ननुःशालातः कुञ्जः सारसिको निष्कामति । प्रश्यामि तावदेनम् । सारसिक । कुत्र प्रस्थि-
तेऽमि ।)

सारसिकः—महुरारिण । विजाभरिआणं वट्ठाणाणं णिअदाक्खणं मासिई' पुरोहिस्स एत्थं पावस्सं । (मधुक्किट । विज भर्तानां ब्राह्मणानां निर्यदधिणां मासिकी पुरोहितस्य हस्तं प्राविशामि ।)

मधुक्किट — अहं किणिमित्तं । (अग विनिमित्तम् ।)

सारसिकः—जदप्पहुदि सेणावदी जणेतुरंगरक्खणे णिउत्तो भट्टदारओ वसुमिच्चो तदप्पहुदि तस्स आउसणिमित्तं णिक्खसदसुवणपरिमाणं दक्खिणं देवी दक्खिणीएहिं परिग्गाहेदि ॥ (यतःप्रभृति सेनापतिर्यशतुरंगरक्षणे नियुक्तो भट्टदारको वसुमित्रस्ततः प्रभृति तस्यायुनिमित्तं निष्कस्यतसुवर्णपरिमाणां देवी दक्षिणीयैः परिग्राहयति ।)

मधुकरिका—अह कहिं देवी । किं वा अणुचिट्ठदि । (अथ कुत्र देवी । किं वानुतिष्ठति ।)

सारसिकः—मंगलघरे आसणत्था भविअ विदम्भविसआदो भाटुणा वीरसेणेण पेसिदं लेहं लेहकरेहिं वाइअमाणं सुणादि । (मङ्गलगृह आसनस्या भूत्वा विदर्भविषयाद्भ्रात्रा वीरसेनेन प्रेषितं लेखं लेखकरैर्वान्यमानं शृणोति ।)

मधुकरिका—को उण विदम्भराअवुत्तन्तो सुणीअदि । (क पुनर्विदर्भराजवृत्तान्तः श्रूयते ।)

सारसिकः—वसोकिदो क्खु वीरसेणप्पमुहेहिं भत्तुओ विजअदंडेहिं विदम्भणाहो । मोइदो से दाआदो माहवसेणो दूदो अ तेण महासाराणि रअणाणि वाहणाणि सिप्पआरिआ-भूइहं परिअणं उवाअणीकरिअ भट्टिणो सअसं पेसिदो त्ति । (वशीकृतः किल वीरसेन-प्रमुखैर्भट्टैर्विजयदण्डैर्विदर्भनायः । मोचितोऽस्य दायान्नो माधवसेनः । दूतश्च तेन महासाराणि रत्नानि चाह्नानि शिल्पकारिकाभूयिष्ठं परिजनमुगायनीकृत्य भर्तुः सकाशं प्रेषित इति ।)

मधुकरिका—गच्छ अणुचिट्ठ अत्तणो णिओअं । अहं वि देवि पेक्खिस्सं । (गच्छानुतिष्ठस्मनो नियोगम् । अहमपि देवीं प्रेक्षिष्ये ।)

[इति निष्क्रान्ती ।]

॥ प्रवेशकः ॥

सारसिक—जवसे अश्वमेध अन्नके घोड़ेकी रक्षाके लिये राजकुमार वसुमित्र सेनापति बनाए गए हैं, तभीसे उनके चिरंजीवी होनेके लिये चार सौ स्वर्ण मुद्राओंके बराबर धन, योग्य ब्राह्मणोंको दक्षिणामें दिया जाता है ।

मधुकरिका—अच्छा यह तो बताओ कि महारानी हैं कहाँ और क्या कर रही हैं ?

सारसिक—महारानीजीके भाई वीरसेनने विदर्भसे जो चिट्ठी भेजी है, उसीको वे मंगल-घरमें बैठी हुई अपने लेखकसे बँचवाकर सुन रही हैं ।

मधुकरिका—विदर्भके राजाका क्या समाचार मिला ?

सारसिक—महाराजकी विजयिनी सेना लेकर वीरसेनने विदर्भके राजाको जीत लिया है और उनके चचेरे भाई माधवसेनको छुड़ा लिया है । साथ ही उन्होंने एक दूतके साथ बहुत-से अन्नमोल रत्न, हाथी, घोड़े और बहुत अच्छे-अच्छे कलाकार सेवक, महाराजके पास भेंटमें भेजे हैं ।

मधुकरिका—अच्छा, जाओ, तुम भी अपना काम कर आओ और मैं भी अभी महारानीके दर्शनको जाती हूँ । [दोनों जाते हैं ।]

॥ प्रवेशकः ॥

[ततः प्रविशति प्रतीहारी ।]

प्रतीहारी—आणत्तम्हि असोअसफ्फारवावुदाए देवीए—विण्णावेहि अज्जउत्तम् । इच्छामि
ज्जउत्तेण सह असोअरुद्धखरस परसूणलच्छिं पच्चस्खीकाहुं त्ति । ता जाव धम्मसणं
देवं पट्टिवात्तेमि । (आशनात्म्यशो हस्तकारव्यापृतया देव्या—विशापयार्थपुत्रम् । इच्छाम्यर्थपुत्रे
महाशोच्यदशय प्रसूतलक्ष्मी प्रत्यक्षीकर्तुमिति । तद्यावद्धर्मासनगतं देवं प्रतिपालयामि ।)

[इति परिक्रामति ।]

[नेपथ्ये बैतालिकी]

प्रथमः—विजयतां विजयतां देवः । दिष्ट्या दण्डैरेव रिपुशिरःसु वर्तते देवः ।
परमृतकञ्जव्याहारेषु त्वमात्तरतिर्मधुं नयसि विदिशातीरोद्यानेष्वनङ्ग इवाङ्गवान् ।
विजयकरिणामालानन्वं गतैः प्रबलस्य ते वरद वरदारोधोष्ट्रैः सहावनतो रिपुः ॥ १

द्वितीयः—

विगच्छितपदं वीरग्रीत्या सुरोपम सूरिभि-
श्चरितमुभयोर्मध्ये कृत्य स्थितं क्रथकैशिकान् ।
नव हतवतो दण्डानीकैर्विदर्भपतेः श्रियं
परिवगुरुभिर्दोभिर्विष्णोः प्रसह्य च रुक्मिणीम् ॥ २ ॥

प्रतीहारी—एसो जअसहसूइदप्पत्थाणो भट्टा इदो एव्व आअच्छदि । अहं वि दाव इमस्स पमुहादो लोआदो ओसरिअ खम्भन्तरिदा होमि । (एष जयशब्दस्त्वचितप्रस्थानो भर्तेत एवागङ्गुर्धत । अहमपि तावदस्य प्रमुखात्त्यकादपसृत्य स्तम्भान्तरिता भवामि । [इत्येकान्ते स्थिता ।]

[प्रविश्य सवयस्यो राजा]

राजा—

कान्तां विचिन्त्य सुलभेतरसंप्रयोगां श्रुत्वा विदर्भपतिदानमितं बलैश्च ।

धाराभिरातप इवाभिहतं सरोजं दुःखायते मम मनः सुखमश्नुते च ॥ ३ ॥

विदूषकः—जह अहं पेक्खामि तह एकन्तसुहिदो भवं हविस्सदि । (यथाहं प्रेक्ष्यं तथा एकान्तसुखितो भवान्भविष्यति ।)

राजा—कथमिदम् ।

विदूषकः—अज्ज किल देवीए एवं पंडितकोसिई भणिदा—भअवदि । जं तुमं पसाहण-गव्वं वहसि तं दंसेहि मालविआए सरीरे विवाहणेवत्थं ति । ताए सविसेसालंकिका माल-विआ । तत्तहोदी कदाचि पूरए भवदोवि मणोरहं । (अथ किल देव्यैवं पण्डितकौशिकी भणिता—भगवति । यत्त्वं प्रसाधनमर्च-वहसि तद्दर्शय मालविकायाः शरीरे विवाहनेपथ्यमिति । तथा सविशेषालंकृता मालविका । तत्रभवती कदाचित्पूरयेद्भवतोऽपि मनोरथम् ।)

राजा—सखे । मदपेक्षामनुप्राप्य अनया धारिण्या पूर्वाचरितैः संभाव्यत एवैतत् ।

प्रतीहारी—इस जयजयकारसे यह जान पड़ता है कि महाराज वहाँसे उठकर इधर ही चले आ रहे हैं । मैं भी उनके आगे-आगे चलती हुई भीड़से बचकर खंभेके पीछे खड़ा हो जाता हूँ ।

[एक ओर खड़ा हो जाता है ।]

[विदूषकके साथ राजा आते हैं ।]

राजा—एक ओर जब मैं उस दुर्लभ प्यारीकी बात सोचता हूँ और दूसरी ओर जब मैं सुनता हूँ कि मेरी सेनाने विदर्भके राजाको हरा दिया है तो मेरा मन उस कमलके समान एक साथ दुखी और सुखी होता है जिसपर कड़ी धूप भी पड़ रही हो और साथ-साथ पानी भी बरस रहा हो ॥ ३ ॥

विदूषक—मैं तो समझता हूँ कि अब आपको पूरा सुख ही सुख मिलेगा ।

राजा—कैसे ?

विदूषक—आज पंडिता कौशिकीसे महारानीने कहा था कि भगवती आपको सिंगार करनेकी विद्याका जो घमंड है वह आप मालविकाको विवाहके सिंगारसे सजाकर दिखाएं । इसपर उन्होंने मालविकाको बड़े सुहावने ढंगसे सजा दिया है । कौन जाने वे ही आपकी साध पूरी कर दें ।

राजा—हाँ मित्र ! महारानी धारिणीने पहले भी मेरे मनकी बहुत-सी बातें की हैं इसलिये यह भी कर दें तो कोई अचरज नहीं है ।

प्रतीहारी—[उपगम्य] जेदु जेदु भट्टा । देवी विष्णुवेदि—तवणीआसोअस्स कुसुमसह-
दंसणेण मह आरम्भो सफलो करीअदु त्ति । (जयतु जयतु भर्ता । देवी विज्ञापयति—तपनीया-
शोकस्य कुसुमसहदर्शनेन ममारम्भः सफलः क्रियतामिति ।)

राजा—ननु तत्रव देवी तिष्ठति ।

प्रतीहारी—अह इं । जहरिहसमाणसुहिअं अन्तेउरं विसज्जिअ मालविआपुरोएण अत्तणो
परिअणेण सह देवं पडिवालेदि । (अथकिम् । यथार्हसम्मानसुखितमन्तःपुरं विस्तृज्य मालविका-
पुरोगेणात्मनः परिजनेन सह देवं प्रतिपालयति ।)

राजा—[सहर्षं विदूषकं विलोक्य] जयसेने । गच्छाग्रतः ।

प्रतीहारी—एदु एदु देवो । (एत्वेतु देवः ।) [इति परिक्रामति ।]

विदूषकः—[विलोक्य] भो वयस्स । किंवि परिवत्तजोव्वणो विअ वसन्तो पमदवणे
लक्खीअदि । (भो वयस्य । किंचित्परिवृत्तयौवन इव वसन्तः प्रमदवने लक्ष्यते ।)

राजा—यथाह भवान् ।

अग्रे विकीर्णकुरवकफलजालकभिद्यमानसहकारम् ।

परिणामाभिमुखमृतोरुत्सुकयति यौवनं चेतः ॥ ४ ॥

विदूषकः—[परिक्रम्य] अहो । अअं सो दिण्णणेवत्थो विअ कुसुमत्थवएहिं तवणीआ-
सोओ । ओलोअदु भवं । (अहो । अयं स दत्तनेपथ्य इव कुसुमस्तवकैस्तपनीयाशोकः । अवलोकतां
भवान् ।)

प्रतीहारी—[पास जाकर] जय हो स्वामीकी जय हो ! देवीने कहलाया है कि मेरे साथ
चलकर उस फूले हुए सुनहरे अशोकको देखकर मेरा सब उत्सव सफल कर दीजिए ।

राजा—क्या देवी वहींपर हैं ?

प्रतीहारी—जी हाँ ! रनिवासकी सब रानियोंका यथायोग्य आदर करके वे मालविका
और दासियोंके साथ वैठी महाराजके लिये बाट जोह रही हैं ।

राजा—[प्रसन्न होकर विदूषककी ओर देखकर] जयसेना ! चलो तो आगे-आगे ।

प्रतीहारी—आइए देव ! चलो आइए । [घूमती है ।]

विदूषक—देखो मित्र ! जान पड़ता है कि प्रमदवनमें वसन्तकी जवानों फिर लौट
आई है ।

राजा—ठीक कहते हो तुम । इस वीतते हुए वसन्तमें भी बिखरे हुए कुरवकके फूल,
मनमें जवानोंकी लहरें उठाने लगे हैं ॥ ४ ॥

विदूषक—[घूमकर] फूलोंके गुच्छोंसे लदा हुआ यह सुनहरा अशोक ऐसा जान पड़ता
है मानो इसका भी किसीने सिंगार कर दिया हो । देखिए तो ।

राजा—स्थाने खलु प्रसवमन्थरोऽयमभूत् । यदिदानीमनन्यसाधारणी शोभासुदृह

पश्य—

सर्वाशोकतरुणां प्रथमं स्रचितवसन्तविभवानाम् ।

निर्वृत्तदोहदेऽस्मिन्संक्रान्तानीव कुसुमानि ॥ ५ ॥

विदूषकः—तह । भो बीसद्वो होहि । अम्हेसु संणिहिदेसुवि धारिणी पासपरिव
मालविश्रं अणुमण्णेदि । (तथा ! भो : विखण्णो भव । अम्हासु संनिहितेष्वपि धारिणी पास
वर्तिनी मालविकामनुमन्यते ।)

राजा—[सहर्षम्] सखे । पश्य—

मामियमभ्युत्तिष्ठति देवी विनयादनुत्थिता प्रियया ।

विस्तृतहस्तकमलया नरेन्द्रलक्ष्म्या वसुमतीव ॥ ६ ॥

[ततः प्रविशति धारिणी मालविका परिव्राजिका विभयतश्च परिवारः ।]

मालविका—[आत्मगतम्] जाणामि णिमित्तं कोटुआलंकारस्स । तह पि मे हि
विसिणीपत्तगदं विअ सलिलं वेवदि । अवि अ दक्षिणोदरं वि मे णअणं बहुसो फु
(जानामि निमित्तं कौतुकालंकारस्य । तथापि मे हृदयं विसिनीपत्रगतमिव सलिलं वेपते । अ
दक्षिणोदरमपि मे नयनं बहुशः स्फुरति ।)

विदूषकः—भो वअस्स । विवाहणवत्थेण सविसेसं क्खु सोहदि मालविआ । (भो व
विवाहनेपथ्येन सविशेषं खलु शोभते मालविका ।)

राजा—इतका देरसे फड़ना अच्छा ही हुआ, क्योंकि अब इसके आगे सब वृं
शोभा फीकी लगने लगी है । देखो ! ऐसा जान पड़ता है कि जिन आशोकके वृत्ताने
फूलकर वसन्तके आनेकी सूचना दी थी, उन सवने अपने-अपने फूल इस आशोकके
दे दिए हैं जिसके फूलनेका उपाय अभी थोड़े दिन हुए किया गया था ॥ ५ ॥

विदूषक—हाँ लीजिए, अब आपका काम बन गया क्योंकि हमलोगोंके आ पहुँच
भी महारानी धारिणी, मालविकाको अपने पास ही बैठनेके लिये कह रही हैं ।

राजा—[प्रमत्न होकर] देखो मित्र ! मेरा आदर करनेके लिये उठी हुई महार
पीछे, अपने कमल जैसे दोनों हाथ खोले खड़ी हुई मेरी प्यारी मालविका, ऐसी लग र
मानो पृथ्वीके पीछे राजलक्ष्मी खड़ी हुई हो ॥ ६ ॥

[धारिणी, मालविका, परिव्राजिका और उनकी दासियाँ दिखाई देती हैं ।]

मालविका—[मन ही मन] मैं इस बनाव-सिंकारका अर्थ तो समझ रही हूँ, फिर
जाने क्यों मेरा हृदय कमलिनीके पत्तेपर पड़ी हुई जलकी बुँदके समान अभीतक काँप
है । पर मेरी बाई आँख भी आज बहुत फड़क रही है ।

विदूषक—कहो मित्र ! विवाहके सिंगारोंसे सजी हुई मालविका कितनी सुन्दर
लगी है ?

राजा—पश्याम्येताम् । येषा—

अनतिलम्बिदुकूलनिवासिनी बहुभिराभरणैः प्रतिभाति मे ।

उडुगणैस्सद्योन्मुखचन्द्रिका हतहिमैरिव चैत्रविभावरी ॥ ७ ॥

धारिणी—[उपेत्य] जेदु जेदु अज्जउत्तो । (जयतु जयत्वार्यपुत्रः ।)

विदूषकः—वडढटु भोदी । (वर्धतां भवती ।)

परित्राजिका—विजयतां देवः ।

राजा—भगवति अभिवादेये ।

परित्राजिका—अभिप्रेतसिद्धिरस्तु ।

धारिणी—[सस्मितम्] अज्जउत्त । एस ते अम्हेहिं तरुणोजणसहायस्स असोओ संकेद-
घरौ कप्पिदो । (आर्यपुत्र । एष तेस्माभिस्तरुणीजनसहायस्याशोकः संकेतगृहं कल्पितः ।)

विदूषकः—भो आराहिओसि । (भोः आराधितोऽसि ।)

राजा—[सत्रीडमशोकमभितः परिक्रामन् ।]

त्रायं देव्या भाजनत्वं न नेयः सत्काराणामीदृशानामशोकः ।

यः सावज्ञो साधवश्रीनियोगे पुण्यैः शंसत्यादरं त्वत्प्रयत्ने ॥ ८ ॥

विदूषकः—भो वीसद्धो भविअ तुमं जोव्वणवदिं इमं पेक्ख । (भोः विलम्बो भूत्वा त्वं
यौवनवतीमिमां पश्य ।)

राजा—हाँ, देख तो रहा हूँ कि सिरपर एक छोटी सी ओढ़नी ओढ़े हुए और नोचेसे
ऊपर तक अनेक प्रकारके सिंगारोंसे सजी हुई यह चैतकी उस रातके समान दिखाई पड़ती
है जिसमें कोहरा हट जानेसे तारे खिल आए हों और चाँदनी भी बस निकलने ही
वाली हो ॥ ७ ॥

धारिणी—[पास पहुँचकर] जय हो आर्यपुत्रकी जय हो ।

विदूषक—आपको वधाई है ।

परित्राजिका—देवकी जय हो ।

राजा—प्रणाम करता हूँ भगवती ।

परित्राजिका—आपके मनकी साध पूरी हो ।

धारिणी—[मुस्कराकर] आर्यपुत्र ! लीजिए यह आपके लिये अशोक का ऐसा प्रेम-
मिलनका घर बना दिया गया है जहाँ आप युवतियोंसे अकेलेमें मिल सकते हैं ।

विदूषक—लीजिए महाराज ! देवीने तो आपकी मनचाही कर दी ।

राजा—[लजाते हुए अशोकके चारों ओर घूमते हैं] देवीकी हाथों इस अशोकका ऐसा
आदर होना ही चाहिए, क्योंकि यह भी वसन्तकी लक्ष्मीका कहना न मानकर और
वसन्तमें न फूलकर देवीके प्रयत्न करनेपर फूल उठा है ॥ ८ ॥

विदूषक—अब आप सम्भलकर इस यौवनवालीको देखिए ।

धारिणी—कं । (काम् ।)

विदूषकः—भोदि तवणीआसोअस्स कुसुमसोहम् । (भवति । तपनीयाशोकस्य कुसुमशो-
भाम् ।)

[सर्व उपविशन्ति ।]

राजा—[मालविकां विलोक्य आत्मगतम्] कष्टः खलु संनिधिवियोगः ।

अहं रथाङ्गनामेव प्रिया सहचरीव मे ।

अननुज्ञातसंपर्का धारिणी रजनीव नो ॥ ६ ॥

[प्रविश्य]

कञ्चुकी—विजयतां देवः । देव अमात्यो विज्ञापयति—विदर्भविषयोपायने द्वे शिल्पका-
रिके मार्गपरिश्रमादलघुशरीरे इति पूर्वं न प्रवेशिते । संप्रति देवोपस्थानयोग्ये संवृत्ते ।
तदाज्ञां देवो दातुमर्हतीति ।

राजा—प्रवेशय ते ।

कञ्चुकी—यदाज्ञापयति देवः । [इति निष्क्रम्य ताभ्यां सह प्रविश्य ।] इत इतो भवत्यौ ।

प्रथमा—[जनान्तिकम्] हला मदणिए । अपुव्वं इमं राअउलं पविसन्तीए पसीददि मे
हिअअं (सखि मदनिके । अपूर्वमिदं राजकुलं प्रविशन्त्याः प्रसीदति मे हृदयम् ।)

धारिणी—कैसे ?

विदूषक—देवी ! इस सुनहरे अशोकके फूलोंकी शोभाको ।

[सब बैठ जाते हैं ।]

राजा—[मालविकाको देखकर मन ही मन] इतने पासमें रहते हुए भी अलग बैठना
बड़ा कसकता है । चकवा और चकवीकी भाँति इतने पास बैठे हुए भी हम दोनोंको, ये
रात्रि बनी हुई धारिणी मिलने नहीं दे रही हैं ॥ ९ ॥

कञ्चुकी—[आकर] देवकी जय हो । मन्त्रीजीने कहलाया है कि विदर्भसे जो कला
जाननेवाली दो स्त्रियाँ भँटके रूपमें आई थीं वे उस समय थकी होनेके कारण महाराजके
पास नहीं लाई जा सकी थीं । अब वे महाराजके सामने लाई जा सकती हैं । उसके लिये
देवकी आज्ञा चाहिए ।

राजा—ले आओ ।

कञ्चुकी—जैसी देवकी आज्ञा । [बाहर जाकर उन दोनोंके साथ आता है ।] इधरसे
आइए आप लोग, इधरसे ।

पहली—[अलग] सखी मदनिका ! हम पहले कभी इस राज-कुलमें नहीं आई हैं,
फिर भी न जाने क्यों यहाँ आते ही हमारा जी खिला जा रहा है ।

द्वितीया—जोसिणीए । अस्थि बखु लोअप्पवादो आआमि रुहं दुवखं वा हिअअसम-
वत्था कहेदि त्ति । (ज्योत्स्निके । अस्ति खलु लोकप्रवादः आगामि सुखं दुःखं वा हृदयसमवस्था
कथयतीति ।)

प्रथमा—सो सच्चो दाणिं होदु । (स सत्य इदानीं भवतु ।)

कञ्चुकी—एष देव्या सह देवस्तिष्ठति । उपसर्पतां भवत्यौ ।

[उभे उपसर्पतः]

[मालविका परिव्राजिका च चेत्यौ विलोक्य परस्परमवलोकयतः ।]

उभे—[प्रणिपत्य] जेदु जेदु भट्टा । जेदु जेदु भट्टिणी (जयतु जयतु भर्ता । जयतु जयतु
भट्टिनी ।)

[उभे राजाज्ञया उपविष्टे ।]

राजा—कस्यां कलायामभिविनीते भवत्यौ ।

उभे—भट्टा । संगीदए अब्भन्तरेम्ह । (भर्तः । संगीतकेऽभ्यन्तरे-स्वः ।)

राजा—देधि । गृह्यतामनयोरन्यतरा ।

धारिणी—मालविए । इदो पेक्ख । कदरा दे संगीदसहआरिणी रुच्चदि । (मालविके ।
इतः पश्य । कतरा ते संगीतसहकारिणी रोचते ।)

उभे—[मालविकां दृष्ट्वा] अम्हो भट्टदारिआ । जेदु जेदु भट्टदारिआ । (अहो भर्तृ-
दारिका । जयतु जयतु भर्तृदारिका ।) [इति प्रणम्य तथा सह बाष्पं विसृजतः ।]

[सर्वे सविस्मयं विलोकयन्ति ।]

दूसरी—ज्योत्स्निका ! कहा जाता है कि अपना मन, आगे आनेवाले सुख या दुःख
सभी वृत्ता देता है ।

पहली—भगवान करें, वह कहावत आज सच हो जाय ।

कञ्चुकी—देखिए, यह महारानीके साथ महाराज बैठे हुए हैं । आप दोनों आगे
वढ़ जाइए ।

[दोनों वढ़ जाती हैं ।]

[मालविका और परिव्राजिका इन दोनों दासियोंको देखकर एक दूसरेकी ओर देखती हैं ।]

दोनों—[प्रणाम करके] जय हो, स्वामीकी जय हो । जय हो, स्वामिनीकी जय हो ।

[राजाके कहनेसे दोनों बैठ जाती हैं ।]

राजा—आप लोगोंको कौन-सी कला आती है ।

दोनों—स्वामी ! हम लोगोंने संगीत सीखा है ।

राजा—तो देवी, इनमेंसे जिसे चाहो उसे अपने लिये चुन लो ।

धारिणी—मालविका ! इधर देखो, संगीतमें तुम्हारा साथ देनेके लिये इनमें से तुम्हें
कौन-सी अच्छी लगती है ।

दोनों—[मालविकाको देखकर] अरे, राजकुमारी ! जय हो राजकुमारी, जय हो ।

[प्रणाम करके उससे गले मिलकर रातां हैं ।]

[सब अचरजसे देखते हैं ।]

राजा—के भवत्यो । का वेयम् ।

उभे—भट्टा । एसा अम्हाणं भट्टारिआ । (भर्तः । एवास्माकं भर्तृदारिका ।)

राजा—कथमिव ।

उभे—सुणादु भट्टा । जो सो भट्टिणा विजअदण्डेहिं विदव्भणाहं वसीकरिअ बन्ध-
णादो मोइओ कुमारो माधवसेणो एणाम तस्स इअं कणीअसी भइणी मालविआ एणाम ।
(शृणोतु भर्ता । यः स भर्ता विजयदण्डेर्विदर्भनाथं यशीकृत्य बन्धनान्मोचितः कुमारो माधवसेनो
नाम तस्येयं कनीयसी भगिनी मालविका नाम ।)

धारिणी—कहं राजदारिआ इअं । चन्दणं वसु मए पादुओवओएण दूसिदं । (कथम्
राजदारिकेयम् । चन्दनं खलु मया पादुकोपयोगेन दूषितम् ।)

राजा—अथात्रभवती कथमिस्थंभूना ।

मालविका—[निःश्वस्यात्मगतम् ।] विहिणिओएण । (विधिनियोगेन ।)

द्वितीया—सुणादु भट्टा । दाआदवसंगदे भट्टदारए माधवसेणे तस्स अमच्चेण अज्जसुमदिणा
अम्हारिसं परिअणं उज्झिअ गूढं आणीदा एसा । (शृणोतु भर्ता । दायादवशंगते भर्तृदारके
माधवसेने तस्यामात्येनार्यमुमतिनाम्मादृशं परिजनमुज्झित्वा गूढमानीतैषा ।)

राजा—श्रुतपूर्वं मयेतत् । ततस्ततः ।

द्वितीया—भट्टा । अदो वरं ण आणामि । (भर्तः । अतः परं न जानामि ।)

परिव्राजिका—ततः परं मन्दभागिनी कथयिष्यामि ।

उभे—भट्टिदारिए । अज्जकोसिईए विअ सरसंजोओ । एणं सा एव्व । (भर्तृदारिके ।
आर्यकौशिक्या इव स्वरसंयोगः । ननु सैव ।)

राजा—आप लोग कौन हैं और ये कौन हैं ?

दोनों—स्वामी ! ये हमारी राजकुमारी हैं ।

राजा—कैसे ?

दोनों—सुनिए स्वामी ! आपकी विजयी सेनाने विदर्भके राजाको जीतकर जिन कुमार
माधवसेनको बन्धनसे छुड़ाया है, उन्हींकी ये छोटी बहिन मालविकाजी हैं ।

धारिणी—अरे ! तो क्या ये राजकुमारी हैं । मैंने सचमुच चन्द्रसे खड़ाऊँका काम
लेकर बड़ा पाप किया है ।

राजा—तो वे इस रूपमें यहाँ कैसे आ गईं ।

मालविका—[लंबी साँस लेकर मन ही मन] भाग्यके फेर से ।

दूसरी—सुनिए महाराज ! जब राजकुमार माधवसेनको उनके चचेरे भाईने पकड़
लिया था, तब उनके मंत्री आर्य सुमतिजो इन्हें, हम लोगोंसे हटाकर यहाँ छिपा कर ले आए ।

राजा—यह तो मैं पहले सुन चुका हूँ । तब क्या हुआ ?

दूसरी—इसके पीछे की बात मैं कुछ नहीं जानती हूँ स्वामी !

परिव्राजिका—इसके पीछे की कथा मैं अभागिन बताती हूँ ।

दोनों—राजकुमारी ! यह तो आर्य कौशिकी जैसी बोली लग रही है । वे हो हैं क्या ?

मालविका—अह इम् । (अथ किम् ।)

उभे—जद्वेसधारिणी अञ्जकोसिई दुःखेण विभावीअदि । भअवदि । एमो दे ।
(यतिवेषधारिण्यायकोशिर्की दुःखेन विभाव्यते । भगवति । नमस्ते ।)

परित्राजिका—स्वस्ति भवतीभ्याम् ।

राजा—कथम् । आप्तवर्गोऽयं भगवत्याः ।

परित्राजिका—एवमेतत् ।

विदूषकः—तेण हि कहेदु भअवदी अत्तहोदीए वुत्तन्तं दाव असेसं । (तेन हि कथयंतु
भगवत्यत्रभवत्या वृत्तान्तं तावदशेषम् ।)

परित्राजिका—[सवैकलव्यम्] तावच्छ्रूयताम् । माधवसेनसचिवं समाग्रजं सुमतिम-
वगच्छ ।

राजा—उपलक्षितः ततस्ततः ।

परित्राजिका—स इमां तथागतभ्रातृकां मया सार्धमपवाह्य भवत्सम्बन्धापेक्षया पथिकसार्धं
विदिशागामिनमनुप्रविष्टः ।

राजा—ततस्ततः ।

परित्राजिका—स चाटव्यन्तरे निविष्टो गताध्वा वणिग्गणः ।

राजा—ततस्ततः ।

परित्राजिका—ततः किंचान्यत् ।

मालविका—और क्या ?

दोनों—संन्यासिनीका वेश बना लेनेसे कौशिकीजी बड़ी कठिनाईसे पहचानमें आती
हैं । आपको प्रणाम है भगवती ।

परित्राजिका—तुम दोनोंका कल्याण हो ।

राजा—क्यों, क्या ये भी आपकी ही चेलियाँ हैं ?

परित्राजिका—जी हाँ, हैं तो ।

विदूषक—तब आप ही इनकी पूरी कथा सुना डालिए ।

परित्राजिका—[डुली हाकर] तो सुनिए ! माधवसेनके मंत्री सुमति मेरे बड़े भाई थे ।

राजा—अच्छा समझ गए । हाँ, तब ।

परित्राजिका—माधवसेनके पकड़े जानेपर इनके भाई आपके साथ इनका विवाह
करनेके विचारसे इसे और मुझे साथ लेकर विदिशाकी ओर आते हुए एक व्यापारी दलके
साथ हो लिए ।

राजा—तब तब ?

परित्राजिका—थोड़ी दूर तक खुली सड़कपर चल चुकनेपर उन्हें जंगलमें होकर जाना
पड़ा ।

राजा—तब क्या हुआ ?

परित्राजिका—फिर क्या ? अचानक कन्धोंपर तूणीर कसे हुए, पीठपर लंबे लंबे पंख

तूणीरपट्टपरिणद्धभुजान्तरालमापाणिलम्बिशिखिवर्हकलापधारि ।

कोदण्डपाणि विनदत्प्रतिरोधकानामापातदुष्प्रसहमाविभूदनीकम् ॥ १० ॥

[मालविका भयं रूपयति ।]

विदूषकः—भोदि । मा भद्राहि । अदिक्कन्तं क्खु तत्तहोदि कहेदि । (भवति । मा विभेहि । अतिक्रान्तं खलु तत्रभवतो कथयति ।)

राजा—ततस्ततः ।

परिव्राजिका—ततो मुहूर्तं वद्धायुधास्ते पराङ्मुखीभूताः सार्थवाहयोद्धारस्तस्करैः ।

राजा—हन्त । इतः परं कष्टतरं श्रोतव्यम् ।

परिव्राजिका—ततः स मत्सोदर्यः—

इमां परीप्सुर्दुर्जति पराभिभवकातराम् ।

भर्तृप्रियः प्रियैर्भर्तुरानृण्यमसुभिर्गतः ॥ ११ ॥

प्रथमा—हा हृदो सुमदी । (अहो हतः सुमतिः ।)

द्वितीया—तदो क्खु इअं भट्टिदारिआए समवत्था संवुत्ता । (ततः खल्वियं भर्तृदारिकायाः समवत्था संवृत्ता ।)

[परिव्राजिका वाग्यं विसृजति ।]

राजा—भगवति । तनुत्यजामीदृशी लोकयात्रा । न शोच्यस्तत्रभवान्सफलीकृतभर्तृ-
प्रिएडः । ततस्ततः ।

चाँधे हुए और हाथमें धनुष-बाण लिए हुए कुछ डाकू ऐसे ललकारते हुए हमपर दृष्ट पड़े कि उनसे लड़कर जीतना बड़ा कठिन हो गया ॥ १० ॥

[मालविका डरनेका नाट्य करती है ।]

विदूषक—डरिए मत देवी ! यह तो बीतो हुई बातें आपको सुना रही हैं ।

राजा—तब, तब ?

परिव्राजिका—तब थोड़ी ही देरमें, व्यापारियोंके साथ चलनेवाले सब लड़ाकोंको डाकु-
आने मार भगाया ।

राजा—हैं, हैं । क्या इससे भी बढ़कर दुखदायी बात सुनानेवाली हैं ।

परिव्राजिका—तब मेरे भाईने उस विपत्तिमें शत्रुके आक्रमणसे घबराई हुई इन मालविकाको बचानेके लिये अपने प्राण देकर अपने स्वामीका भार चुका दिया ॥ ११ ॥

पहली—अरे ! तो क्या सुमतिजी मारे गए ?

दूसरी—इसीसे हमारी राजकुमारी बेचारीकी ऐसी दुर्दशा हुई ।

[परिव्राजिका रोने लगती हैं ।]

राजा—भगवती ! सभी नाशवान प्राणिनोंको यह संसार इसी प्रकार छोड़ना हो पड़ता है, और फिर उन्हें तो अपने स्वामीका अन्न सुकृत कर दिया है, इसलिये उनके लिये रोना नहीं चाहिए । हाँ, फिर क्या हुआ ?

परित्राजिका - ततोऽहं मोहमुपगता यावत्संज्ञां लभे तावदियं दुर्लभदर्शना संवृत्ता ।

राजा—महत्खलु कृच्छ्रमनुभूतं भगवत्या ।

परित्राजिका—ततो भ्रातुः शरीरमग्निसात्कृत्वा पुनर्नवीकृतवैधव्यदुःखया मया रूढद्वयं देशमवतीर्य इमे कापाये गृहीते ।

राजा—युक्तः सज्जनस्यप पन्थाः । ततस्ततः ।

परित्राजिका—सेयमाटविकेभ्यो वीरसेनं वीरसेनाच्च देवीं गता । देवीगृहे लब्धप्रवेशया मया चानन्तरं दृष्टेत्येतदवसानं कथायाः ।

मालविका—[आत्मगतम्] किं गुं क्खु संपदं भट्टा भण्णादि । (किं नु खलु सांप्रतं भर्ता भणति ।)

राजा—अहो परिभवोपहारिणो विनिपाताः । कुतः—

प्रेष्यभावेन नामेयं देवीशब्दज्ञमा सती ।

स्नानीयवस्त्रक्रियया पत्रोर्णं वोपयुज्यते ॥ १२ ॥

धारिणी—भगवदि । तुए अभिजणवदिं मालवित्रं अणाचक्खन्तीए असंपदं किदम् । (भगवति । त्वयाभिजनवर्तो मालविकामनाचक्षणयाऽसांप्रतं कृतम् ।)

परित्राजिका—शान्तं पापम् । केनचित्कारणेन खलु मया नैर्घृण्यमवलम्बितम् ।

देवी—किं विअ तं कारणम् । (किमिव तत्कारणम् ।)

परित्राजिका—यह देखकर मैं तो मूर्छित हो गई और जब मुझे चेतना आई तो देखती क्या हूँ कि मालविका का कहीं पता नहीं है ।

राजा—बड़ा कष्ट आपको भोगना पड़ा ।

परित्राजिका—तब अपने भाई के शरीर का अन्तिम संस्कार करके अपने विधवापन के दुःख को फिर हरा करके मैं ने आपके देश में आकर गेरुआ रंगा लिया ।

राजा—सज्जनों को यही चाहिए भी । फिर क्या हुआ ?

परित्राजिका—फिर वीरसेन ने मालविका को उन ड़ाकुआँ से छीनकर यहाँ देवी के पास पहुँचा दिया । यहाँ देवी के पास आने पर ही मैं ने इन्हें देखा । इतनी-सी ही मेरी कथा है ।

मालविका—[मन ही मन] देख, महाराज इसपर क्या कहते हैं ?

राजा—देखिए ! विपत्ति आने पर कितना अनादर हो जाता है, क्योंकि जो सती कहलाने योग्य रानी थी, उससे दासी का काम लिया जा रहा था । यह बात ठीक ऐसी ही हुई है जैसे कोई उनके कपड़े से देह पोछने का काम ले ॥ १२ ॥

धारिणी—भगवतो ! यह बात छिपाकर आपने अच्छा नहीं किया कि मालविका इतने ऊँचे घराने की हैं !

परित्राजिका—नहीं, ऐसा न कहिए । मैं ने बहुत समझ-बूझ कर ही ऐसी निठुराई की थी ।

देवी—वह क्या बात थी ?

परित्राजिका—इयं पितरि जीवति केनापि देवयात्रागतेन सिद्धादेशवेन साधुना मत्समत्वं समादिष्टा—आसंवत्सरमात्रमियं प्रेक्ष्यभावमनुभूय ततः सन्तुष्टा भवितुमीति । तदेवं भाविनमादेशमस्यास्त्वत्पादशुभ्रपया परिणमन्तमवेक्ष्य कालप्रतीक्षया मया साधु कृतमिति पर्यामि ।

राजा—युक्ता प्रतीक्षा ।

कञ्चुकी—देव । कथान्तरेणान्तरितम् । अमात्यो विज्ञापयति—विदर्भगतमनुप्रेयमनुष्ठितमभूत् । देवस्य तावदभिप्रायं श्रोतुमिच्छामीति ।

राजा—मौढल्य । तत्रभवतोर्यज्ञसेनमाधवसेनयोर्द्वैराज्यमिदानीमवस्थापयितुकामोऽस्मि ।

तौ पृथग्वरदाकूले शिष्टानुत्तरदक्षिणे ।

नक्तं दिवं विभज्योभौ शीतोष्णकिरणाविव ॥ १३ ॥

कञ्चुकी—देव । एवममात्यपरिपदे निवेदयामि ।

[राजाङ्गुल्यानुमन्यते ।]

[निष्क्रान्तः कञ्चुकी ।]

प्रथमा—[जनान्तिकम्] भट्टिदारिए । दिष्टिआ भट्टिणा भट्टिदारओ अद्धरज्जे पडिहं गमइस्सदि । (भट्टिदारिके । दिष्ट्या भर्ता भट्टिदारकोऽर्धराज्ये प्रतिष्ठां गमयिष्यते ।)

मालविका—एवं दाव बहु मणिदत्वं जं जीविदसंसआदो मुत्तो । (एतच्चाद्बहु मन्त्रव्यम् यज्ञीवितर्षयान्मुक्तः ।)

परित्राजिका—जिन दिनों इनके पिता जीवित थे उन दिनों देवयात्रामें एक ऐसा साधु आ गया जो आगेकी बात बताया करता था । उसने मेरे आगे ही कहा कि—इसे एक वर्षतक तो दासी होकर रहना पड़ेगा, पर उसके पीछे बड़े योग्य पतिसे इसका विवाह हो जायगा । जब मैंने देखा कि वह भविष्यवाणी आपके चरणोंकी सेवा करते हुए पूरी हो रही है तो मैं चुप्पी लगा गई और इसीलिये मैं समझती हूँ कि मैंने अच्छा ही किया ।

राजा—यह चुप रहना अच्छा ही हुआ ।

कञ्चुकी—देव ! इस कथाके बीचमें एक बात कहनी छूट गई । मन्त्रीजीने कहलाया है कि विदर्भके लिये जो प्रवन्ध करना था, वह सब कर दिया गया है, पर मैं महाराजकी इच्छा भी जान लेना चाहता हूँ ।

राजा—मौढल्य ! मैं चाहता हूँ कि यज्ञसेन और माधवसेन दोनों, वरदा नदीके उत्तर और दक्षिण दोनों तटोंपर अपने-अपने अलग-अलग राज बनाकर वैसे ही सुखसे राज करें जैसे सूर्य और चन्द्रमा रात और दिनको आपसमें बाँटकर अलग-अलग चमकते हैं ॥ १३ ॥

कञ्चुकी—मैं अमात्य-परिपदसे यही बात कह आता हूँ देव !

[राजा उँगलेंसँ स्वीकृति दे देते हैं, कञ्चुकी बला जाता है ।]

पहली—[अलग] राजकुमारी ! यह बड़ी अच्छी बात हुई कि राजकुमारको महाराज आधे राजपर बैठा रहे हैं ।

मालविका—अरे इतना ही बहुत समझो कि उनके प्राण बच गए ।

[प्रविश्य]

कञ्चुकी—विजयतां देवः । देव अमात्यो विज्ञापयति—कल्याणी देवस्य बुद्धिः । मन्त्रि-
परिपदोऽप्येतदेव दर्शनम् । कुतः—

द्विधा विभक्तां श्रियमुद्रहन्तौ धुरं स्थाशवाविव संग्रहीतुः ।

तौ स्थास्यतस्ते नृपतेर्निदेशे परस्परोपग्रहनिर्विकारौ ॥ १४ ॥

राजा—तेन हि मन्त्रिपरिषदं ब्रूहि—सेनान्ये वीरसेनाय लेख्यतामेवं क्रियतामिति ।

कञ्चुकी—यदाज्ञापयति देवः । [इति निष्क्रम्य सप्राभृतकं लेखं गृहीत्वा पुनः प्रविष्टः ।]
अनुष्ठिता प्रभोराज्ञा । अयं देवस्य सेनापतेः पुण्यमित्रस्य सकाशात्सोत्तरीयप्राभृतको लेखः
प्राप्तः । प्रत्यक्षीकरोत्वेनं देवः ।

[राजोत्थाय सप्राभृतकं लेखं सोपचारं गृहीत्वा परिजनायार्पयति ।]

[परिजनो लेखं नाट्येनोदघाटयति ।]

धारिणी [आत्मगतम्] अम्हो । तदोमुहं एव णो हिअअं । सुणिस्सं दाव गुरुअणस्स
कुसलाणन्तर वसुमित्तस्स वत्तन्तं । अदिधोरे कखु पुत्तअो सेनावदिणा णिउत्तो । (अहो ।
ततोमुखमेव नो हृदयम् । श्रेष्ठ्यामि तावद्गुरुजनस्य कुशलानन्तरं वसुमित्रस्य वृत्तान्तम् । अतिधोरे
खलु पुत्रकः सेनापतिना नियुक्तः ।)

राजा—[उपविश्य लेखं सोपचारं गृहीत्वा वाचयति ।] स्वास्त यज्ञशरणात्सेनापतिः पुण्य-
मित्रो वैदिशस्थं पुत्रमायुष्मन्तमग्निमित्रं स्नेहात्परिष्वज्येदमनुदर्शयति । विदितमस्तु । योऽसौ

कञ्चुकी—[आकर] देवकी जय हो । देव ! अमात्यने कहलाया है कि महाराजने बहुत
ठीक सोचा है और अमात्य-परिषद्की भी यही सम्मति है, क्योंकि जैसे रथमें चलनेवाले
दो घोड़े सारथीके हाथमें ठीकसे चलते हैं, वैसे ही महाराजकी देख-रेखमें ये दोनों भाई भी
आपसका बैर छोड़कर दो भागोंमें बँटें हुए, अपने राज्यके धुरेको बड़े सुखसे संभाल
सकेंगे ॥ १४ ॥

राजा—तो जाकर अमात्य-परिषद्से कह दो कि सेनापति वीरसेनको लिख भेजें कि वे
ऐसा ही प्रबन्ध कर दें !

कञ्चुकी—जैसी देवकी आज्ञा । [बाहर जाता है और भेंटके साथ पत्र लिए हुए फिर आता
है ।] आपकी आज्ञा कह सुनाई । महाराजके सेनापति पुण्यमित्रके पाससे उत्तरीय आदि
भेंटकी सामग्रियोंके साथ-साथ पत्र भी आया है । इसे महाराज देखनेकी कृपा करें ।

[राजा उठकर बड़े आदरके साथ भेंटकी सामग्री और पत्र लेकर अपने सेवकों दे देते हैं ।
वह उस पत्रको खोलनेका नाट्य करता है ।]

धारिणी—[मन ही मन] अरे ! मेरा जी भी इसे सुननेको छूटपटा रहा है ! बड़ोंका
कुशल-समाचार सुनकर फिर वसुमित्रका समाचार सुनूँगी । सेनापतिने मेरे वक्केको बड़े
संकटका काम काम सौंप दिया है ।

राजा—[बैठकर बड़े आदरसे पत्र लेकर पढ़ते हैं ।] आपका कल्याण हो । विदिशामें
आए हुए चिरंजीवी पुत्र अग्निमित्रको स्नेहसे गले भेंटकर अश्वमेध यज्ञकी दीक्षा लिए हुए
सेनापति पुण्यमित्र लिख रहे हैं—हम यह वताना चाहते हैं कि अश्वमेधकी दीक्षा लेकर मैंने

राजयज्ञदीक्षितेन मया राजपुत्रशतपरिवृतं वसुमित्रं गोप्तारमादिश्य वत्सरोपात्तनियमो निरर्ग-
लस्तुरङ्गो विस्तृष्टः स सिन्धोर्दक्षिणरांधसि चरन्नश्वानीकेन यवनेन प्रार्थितः । तत उभयोः
सेनयोर्महानासीत्संमर्दः ।

[देवी विषादं नाटयति ।]

राजा—कथमीदृशं संवृत्तम् । [शेषं पुनर्वाचयति ।]

ततः परान्पराजित्य वसुमित्रेण धन्विना ।

प्रसह्य हियमाणो मे वाजिराजो निवर्तितः ॥ १५ ॥

धारिणी—इमिणा आससिदं मे हिअश्रं । (अनेनाश्वस्तं मे दृश्यम् ।)

राजा—[शेषं पुनर्वाचयति ।] सोऽहमिदानीमंशुमता सगरपुत्रेव प्रत्याहृताश्वो यद्ये ।
तदिदानीमकालहीनं विगतरापचेतसा भवता वधूजनन सह यज्ञसंघनायागन्तव्यमिति ।

राजा—अनुगृहीतोऽस्मि ।

परिव्राजिका—दिष्ट्या पुत्रविजयेन दम्पती वर्धते ।

भर्त्रासि वीरपत्नीनां श्लाघ्यानां स्थापिता धुरि ।

वीरसूरिति शब्दोऽयं तनयात्त्वामुपस्थितः ॥ १६ ॥

धारिणी—अभवदि । परितुष्टमिह जं पितरं अणुजादो मे वच्छश्रो । (भगवती । परि-
तुष्टास्मि यत्पितरमनुजातो मे वत्सकः ।)

एक वर्षकी अवधि बाँधकर जो खुला घोड़ा छोड़ा था और जिसकी रक्षाके लिये सैकड़ों
राजकुमारोंके साथ वसुमित्रको भेजा था, वह घोड़ा जब सिन्धु नदीके दक्षिण तटपर चर
रहा था तो घुड़सवार सेनाके एक यवनने उसे पकड़ लिया । इसपर दोनों सेनाओंमें बड़ी
घनघोर लड़ाई हुई ।

[देवी दुखी होनेका नाट्य करती है]

राजा—अरे ! क्या यहाँतक बात बढ़ गई ? [बचा हुआ फिर बाँचता है ।] तब धनुष-
धारी वसुमित्रने बड़ी वीरतासे शत्रुओंको मार भगाया और छिने हुए घोड़ेको फिर लौटा
लिया ॥ १५ ॥

धारिणी—अब, मेरे जीमें जी आया ।

राजा—[बचा हुआ फिर पढ़ता है ।] इसलिये जैसे अंशुमान, द्वारा घोड़ा छोड़ा लाने
पर सगरने यज्ञ किया था, वैसे ही मैं भी यज्ञ कर रहा हूँ । इसलिये अब तत्काल
शान्तचित्त होकर बहुश्रुओंको साथ लेकर यज्ञ देखनेके लिये चले आओ । वस इतना ही ।

राजा—बड़ी कृपा हुई मुझपर ।

परिव्राजिका—पुत्रकी विजयके लिये आप दोनोंको बधाई है । अबतक आप संसारकी
सब प्रशंसनीय वीर पत्नियोंकी सिरमौर थीं, पर आपके पुत्रने आपके नामके साथ वीर
माताकी पदवी भी जोड़ दी है ।

धारिणी—भगवती ! मुझे तो यही सुख है कि मेरा बच्चा पिताके समान ही पराक्रमी
निकला ।

राजा—मौद्गल्य । ननु कलभेन यूथपतेरनुकृतम् ।

कञ्चुकी—देव । अयं कुमारः—

नैतावता वीरविजृम्भितेन चित्तस्य नो विस्मयमादधाति ।

यस्याप्रधृष्यः प्रभवस्त्वमुच्चैरग्नेरपां दग्धुरिवोरुजन्मा ॥ १७ ॥

राजा—मौद्गल्य । यज्ञसेनश्यालमरीकृत्य मोच्यतां सर्वे बन्धनस्थाः ।

कञ्चुकी—यदाज्ञापयति देवः । (इति निष्क्रान्तः ।)

धारिणी—जयसेणे । गच्छ । इरावदीपमुहाणं अन्तेवराणं पुत्तस्स वत्तन्तं णिवेदेहि ।
(जयसेने । गच्छ । इरावतोप्रमुखेभ्योऽन्तःपुरेभ्यः पुत्रस्य वृत्तान्तं निवेदय ।)

[प्रतीहारी प्रस्थिता ।]

धारिणी—एहि दाव । (एहि तावत् ।)

प्रतीहारी—[प्रतिनिवृत्त्य ।] इअ म्हि । (इयमस्मि ।)

धारिणी—[जनान्तिष्ठम्] जं मए असोअदोहलएणि ओए मालविआए पइएणादं तं से अभिजणं च णिवेदिअ मह वअणेण इरावदिं अणुणेहि—तुए अहं सच्चदाओ ण विभंसि-
दव्वे त्ति । (यन्मयाशाकदोहदनियागे मालविकायै प्रतिज्ञातम् तदस्या अभिजनं च निवेद्य मम वचने-
नेरावतीमनुनय—सत्यान् विभ्रंशयितव्येति ।)

प्रतीहारी—जं देवी आणवेदि । [इति निष्क्रम्य पुनः प्रविश्य] भट्टिणि । पुत्तविजअ-

राजा—मौद्गल्य ! सचमुच इस हाथीके बच्चेने तो हाथियोंके नायकका काम कर डाला ।

कञ्चुकी—देव ! कुमारकी इस वीरतासे मुझे कोई बड़ा अचरज नहीं हो रहा है, क्योंकि जैसे उरुजन्मा (ओर्व) ऋषिसं समुद्रको जला डालनेवाले बडवानलका जन्म हुआ है, वैसे ही इनका भी जन्म आपसे हुआ है जो आजतक किसीसे नहीं हारे हैं ॥ १७ ॥

राजा—मौद्गल्य ! जाओ, यज्ञसेनके सालेके साथ साथ और भी जितने बन्दी हों सबको छोड़ दो ।

कञ्चुकी—देवकी जैसी आज्ञा [चला जाता है]

धारिणी—जाओ, जयसेना । इरावती आदि रनिवासकी सब रानियोंसे हमारे पुत्रके विजयकी बात कह तो जाओ । [प्रतीहारी जाना चाहती है ।]

धारिणी—और सुनो !

प्रतीहारी—[लौटकर] जी कहिए ।

धारिणी—[अलग] देखो ! अशोकके फूलनेके लिये मैंने कालविका जो प्रतिज्ञाकी थी वह बात और इसके ऊँचे घरानेकी बात कहकर मेरी ओर इरावतीसे विनय करना कि देखो ! अब आप कोई ऐसी बात न कर दें कि मुझे अपने वचनसे हटना पड़े ।

प्रतीहारी—जैसी देवीकी आज्ञा । [बाहर जाकर फिर आ जाती है] स्वामिनी ! आपके

णिमित्तेण परितोसेण अन्तेउराणं आहरणाणं मंजूसंभि संवुत्ता । (यदेव्याज्ञायति । भट्टिनि । पुत्रविजयनिमित्तेन परितोषेणान्तःपुराणामाभरणानां मञ्जुप्राप्ति संवृत्ता ।)

धारिणी—एदं किं अचचरिअं । साहारणो कखु ताणं मह अअअं अब्भुदओ । (एतकि-माश्चर्यम् । साधारणः खलु तासां मम चायमभ्युदयः ।)

प्रतीहारी—[जनान्तिमम्] भट्टिणि । इरावदी उण विण्णवेदि—सरिसं देवीए पह-वन्तीए । तुह वअणं संकप्पिदं ए जुज्जदि अण्णहा कादुं त्ति । (भट्टिनि । इरावती पुनर्विज्ञा-यति—सदृशं देव्याः प्रभवत्याः । तत्र वचनं संकलितं न युज्यतेऽन्यथाकर्तुमिति ।)

धारिणी—भववदि । तुए अणुमदा इच्छामि अज्जसुमदिणा पढमसंकप्पिदं मालविअं अज्जउत्तस्स पडिवादेदुं । (भगवतां । त्वयानुमतेच्छाम्यर्थसुमतिना प्रथमसंकलितं मालविकामार्य-पुत्राय प्रतिपादयितुम् ।)

परित्राजिका—इदानीमपि त्वमेवास्याः प्रभवसि ।

धारिणी—[मालविकां हस्ते गृह्णत्वा ।] इदं अज्जउत्तोपिअणिवेदणाणुखं परितोसिअं पडिच्छदुत्ति । (इदमार्यपुत्रः प्रियनिवेदनानुरूपं पारितोषिकं प्रतीच्छत्विति ।)

[राजा व्रीडां नाटयति ।]

धारिणी—[स्मितम्] किं अवधीरेदि अज्जउत्तो । (किमवधीर्यत्यर्थपुत्रः ।)

विदूषकः—भोदि । एसो लोअव्ववहारो । सव्वो एववरो लज्जादुरो होदि त्ति । (भवति । एष लोकव्यवहारः । सर्वो नववरो लज्जादुरो भवतीति ।)

[राजा विदूषकमवेक्षते ।]

पुत्रकी विजय सुनकर मुकपर पुरस्कारों की इतनी वीछार हुई कि मैं रनिवासके गहनोंकी पिटारी ही बन गई हूँ ।

धारिणी—इसमें अचरजकी क्या बात है, इसमें तो उनका और मेरा दोनोंका समान ही गौरव है न ।

प्रतीहारी—[अलग] स्वामिनी ! इरावतीने यह भी कहलाया है कि आपने अपने गौरवके अनुकूल ही बात सोची है । जो कुछ आप कह चुकी हैं उसे पूरा कीजिए ।

धारिणी—भगवती ! आर्य सुमतिने आर्यपुत्रसे मालविकाका विवाह करानेका जो पहले विचार कर रक्खा था उसे मैं आपकी सम्मतिसे पूरा कर देना चाहती हूँ ।

परित्राजिका—अब भी तो आप ही इनकी सब कुछ हैं ।

धारिणी—[मालविकाका हाथ पकड़कर] आर्यपुत्र ! कुमारकी विजयका प्यारा समाचार सुनानेका यह प्यारा पारितोषिक तो लीजिए ।

[राजा लजा जाते हैं ।]

धारिणी—[मुस्कराकर] क्या आर्यपुत्र मेरी भेंट नहीं स्वीकार करना चाहते ?

विदूषक—देवी ! यह तो लोकव्यवहार दिखा रहे हैं । सभी नये दूल्हे ऐसे समय लजाया ही करते हैं ।

[राजा विदूषककी ओर देखते हैं ।]

विदूषकः—अहं देवीए एव च किदृषणअविसेसं दिण्ण देवीसहं माल विअं अत्तभवं पडि-
गहीदुं इच्छदि । (अथ देव्यैव कृतप्रणयविशेषां दत्तदेवाशब्दां मालविकामत्रभवान्प्रातर्गृहीतुमि-
च्छति ।)

धारिणी—एदाए राजदारिकाया अहिजणेण एव दिण्णो देवीसहो किं पुणरुत्तेण ।
(एतस्या राजदारिकाया अभिजनेनैव दत्तो देवाशब्दः किं पुनरुक्तेन ।)

परित्राजिका—मा मैवम् ।

अप्याकरसमुत्पन्नो रत्नजातिपुरस्कृतः ।

जातरूपेण कल्याणि मणिः संयोगमर्हति ॥ १८ ॥

धारिणी—[स्मृत्वा] मरिसेदु भअवदो । अब्भुदअकहाए उइदं ण लक्खिदं । जअ-
सेणे । गच्छ दाव । कोसअपत्तोणजुअलं उवणेहि । (मर्षयन् भगवति । अब्भुदयकथयोचितं न
लक्षितम् । जयसेने । गच्छ तावत् । कौशेयमोर्णयुगलमुपनय ।)

प्रतीहारी—जं देवी आणवेदि । [इति निष्क्रम्य पत्रोणं गृहीत्वा पुनः प्रविश्य] देवि ।
एदम् । (यद्व्याज्ञापयति । देवि । एतत् ।)

धारिणी—[मालविकामवगुण्ठनवतीं कृत्वा] अज्जउत्तो । दाणि इमं पडिच्छदु । (आर्य
पुत्र । इदानीमिमां प्रतीच्छतु ।)

राजा—त्वच्छासनात्प्रवृत्ता एव वयम् । [अरवार्यं] हन्त-प्रतिगृहीता ।

विदूषकः—अहो देवीए अणुऊलदा । (अहो देव्या अनुकूलता ।)

[देवां परेजनमवलोकयति ।]

विदूषक—जिन मालविकाको महारानीने ही इतने प्रेमसे देवी बना दिया है, उन्हें
महाराज क्यों न स्वीकार कर लेंगे ।

धारिणी—इन राजकुमारीके ऊँचे घरानेने ही इन्हें रानी बना दिया है । उसे दुहरानेकी
क्या बात है ।

परित्राजिका—नहीं ऐसी बात नहीं है । खानसे निकले हुए सबसे अच्छे मणिको भी
सोनेमें जड़नेकी आवश्यकता तो पड़ती ही है ॥ १८ ॥

धारिणी—[कुछ स्मरण करके] क्षमा कीजिए भगवती ! कुमारकी इस विजयके हुलासमें
एक बड़ी आवश्यक बात तो मैं भूल ही गई । जयसेना ! जा, ऊनी रेशमी जोड़ा तो
ले आ ।

प्रतापदारी—जैसी देवीकी आज्ञा । [जाती है और वस्त्र लेकर फिर आती है] यह लीजिए
देवी !

धारिणी—[मालविकाके गिरपर उढ़ाकर] आर्यपुत्र ! अब इसे स्वीकार कीजिए !

राधा—आप जो कहेंगी, वह तो मानना ही पड़ेगा । [अलग] अजी मैं तो इसे पहले ही
स्वीकार कर चुका हूँ ।

विदूषक—वाह ! महारानी भी कैसी अच्छी हैं ।

[रानी दाखियोंकी ओर देखती है ।]

प्रतीहारी—[मालविका मुपेत्य ।] जेदु भट्टिणी । (जयतु भट्टिनी ।)

[देवी परिव्राजिकां निरीक्षते]

परिव्राजिका—नैतच्चित्रं त्वयि ।

प्रतिपक्षेणापि पतिं सेवन्ते भर्तृवत्सलाः साध्यः ।

अन्यसंरितामपि जलं समुद्रगाः प्रापयन्त्युदधिम् ॥ १६ ॥

[प्रविश्य]

निपुणिका—जेदु भट्टा । इरावती विष्णवेदि—जं उवआरातिकमेण तदा भट्टिणी अवरुद्धा तं सञ्च एव भत्तुणो अणुऊलं णाम मए आअरिदं । संपदं पुणमणोरहेण भत्तुणा पसादमत्तेण संभावइद्वेत्ति । (जयतु भर्ता । इरावती विज्ञापयति—यदुरचारातिकमेण तदा भर्ता अपराद्धा तत्स्वयमेव भर्तुर्नुकूलं नाम मयाचरितम् । सांप्रतं पूर्णमनोरथेन भर्ता प्रसादमात्रेण संभावयितव्येति ।)

धारिणी—णिउणिए । अवसं से सेदिद अज्जउत्तो जाणिसदि । (निपुणिके । अवश्य मग्धाः सेवितमार्यपुत्रो शास्यति ।)

निपुणिका—अणुगगहीदम्हि । (अनुग्रहीतास्मि ।)

परिव्राजिका—देव । अमुना युक्तसंवन्धेन चरितार्थं माधवसेनं सभाजयितुं गच्छामः ।

धारिणी—भअवदीए ण जुत्तं अम्हे परिच्चइदुं । (भगवत्या न युक्तमस्मान्परित्यक्तुम् ।)

राजा—भगवति । मदीयेष्वेव लेखेपु तत्रभवतस्वामुद्दिश्य सभाजनाक्षराणि पातयिष्यामः ।

प्रतीहारी—[मालविकाके पात जाकर] स्वामिनीकी जय हो ।

[महारानी परिव्राजिकाकी ओर देखती है]

परिव्राजिका—आपकी यह उदारता देखकर मुझे तनिक भी अचरज नहीं हुआ । क्योंकि पतिको प्यार करनेवाली स्त्रियाँ अपने लिये सौत लाकर भी पतिका मन रक्खा करती हैं । देखिए, समुद्रमें जानेवाली नदियाँ अपने साथ-साथ दूसरी नदियोंका पानी भी समुद्रमें पहुँचा देती हैं ॥ १९ ॥

निपुणिका—[आकर] स्वामीकी जय हो । इरावतीजीने कहलाया है कि मैंने महाराजकी बात न मानकर जो अपराध किया था, वह सब जान-बूझकर महाराजका काम बनानेके लिये ही रूपक रचा था । अब तो महाराजके मनकी साध पूरी हो गई है । इसलिये आशा है आप मुझे अवश्य क्षमा कर देंगे ।

धारिणी—अरी निपुणिका ! उन्होंने आर्यपुत्रकी जो सेवा की है उसका ध्यान रखेंगे ।

निपुणिका—बड़ी कृपा है ।

परिव्राजिका—देव ! इस सुन्दर विवाह-सम्बन्धको सुनकर माधवसेन तो फूलेन समावेंगे । इसीलिये मैं उन्हें वधाई देनेके लिये चली जाना चाहती हूँ ।

धारिणी—हमें छोड़कर आपका जाना ठीक नहीं है ।

राजा—भगवती ! हम अपने ही पत्रमें आपको ओरसे वधाई लिखवाकर भिजवा देंगे ।

परिव्राजिका—युवयोः स्नेहात्परवानयं जनः ।

धारिणी—अजउत्त । किं ते भूयो वि पित्रं उवहरामि । (आर्यपुत्र । किं ते भूयोऽपि प्रियमुपहरामि ।)

राजा—

त्वं मे प्रसादसुमुखी भव देवि नित्यमेतावदेव हृदये प्रतिपालनीयम् ।
तथापीदमस्तु (भरतवाक्यम्)

आशास्यभीतिविगमग्रभृतिप्रजानां संपत्स्यते न खलु गोप्तरि नाग्निमित्रे ॥२०॥

[इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।]

॥ इति पञ्चमोऽङ्कः ॥

॥ समाप्तमिदं श्रीकालिदासकृतौ मालविकाग्निमित्रं नाम नाटकम् ॥

परिव्राजिका—मैं तो आप दोनोंके स्नेहमें बँधी ही हुई हूँ ।

धारिणी—आर्यपुत्र ! क्या मैं आपकी कुछ और मनचाही बात कर सकती हूँ ।

राजा—देवि ! मैं तो बस इतना ही चाहता हूँ कि तुम सदा मुझपर प्रसन्न रहो । फिर भी इतना और हो जाय कि—

[भारतवाक्य]

जबतक अग्निमित्र राज्य करें तबतक उनकी प्रजामें किसी प्रकारके उपद्रव आदि न हों ॥ २० ॥

[सब चले जाते हैं ।]

॥ पाँचवाँ अङ्क समाप्त हुआ ॥

॥ महाकवि श्रीकालिदासका रचा हुआ मालविकाग्निमित्र नामका नाटक पूरा हुआ ॥

॥ श्रीमन्महाकविकालिदास-नाटक-प्रशस्तिः ॥

‘काव्ये नाटकमस्ति रम्यरुचिरं तत्रापि शाकुन्तलम्’

इत्युक्तं रसिकैर्वचोऽतिललितं भूयो विवेक्तुं न्विदम् ।

श्रीमन्मालविकाग्निविक्रमलसत्सन्नाटकप्रोच्छलत्

स्वर्वाणीरसनाऽमृतं सरसयत् सम्मोहयेत्संसृतिम् ॥

—श्रीशः ।

। ‘काव्योंमें नाटक ही सुन्दर होता है और नाटकोंमें अभिज्ञान शाकुन्तल ही सबसे सुन्दर है’ यह बात रसिकोंने बड़ी सच्ची कही है, पर वे इस बातको ठीक-ठीक स्पष्ट नहीं कर पाए कि काव्योंमें नाटक ही क्यों सुन्दर होता है । इसी बातको स्पष्ट करनेके लिये अभिज्ञान-शाकुन्तलके साथ-साथ मालविकाग्निमित्र तथा विक्रमोर्वशीय नाटक भी, प्रस्तुत किए जा रहे हैं कि उनमें छलकता हुआ संस्कृतका मधुर अमृत सृष्टिके सब प्राणियोंको इतना रसमग्न कर दे कि लोगोंको संसारके और दूसरे काव्योंको पढ़नेकी सुध ही न रह जाय ।]

—श्री ईशदत्त पाण्डेय ‘श्री’ ।

तीसरा खण्ड

महाकवि कालिदासकी रचनाओंके संबंधमें समष्टि रूपसे अथवा उनके किसी विशिष्ट ग्रन्थ अथवा किसी विशिष्ट पक्षपर विभिन्न विद्वानोंने जो पांडित्यपूर्ण विचार किया है, उन्हींका संग्रह आगेके तेरह लेखोंमें किया गया है।

समीक्षा-निबन्ध

— निबन्ध-सूची —

१. विक्रमादित्य—डा० राजबली पांडेय, एम० ए०, डी० लिट् ।
२. विक्रम और उनके नवरत्न—स्व० श्री ईशदत्त पांडेय “श्रीश” साहित्याचार्य, साहित्यरत्न ।
३. कालिदासके ग्रन्थोंकी उपादेयता—पं० सीताराम जयराम जोशी, एम० ए०, साहित्याचार्य ।
४. कालिदासके शब्द-प्रयोग—पं० अम्बिकाप्रसाद उपाध्याय, व्याकरणाचार्य ।
५. कालिदासके कवित्वकी पूर्णता—स्व० श्री मन्मध्वसंप्रदायाचार्य श्रीदामोदरलाल जी गोस्वामी ।
६. कालिदासकी सूक्तियाँ—डा० अमरनाथ झा, एम० ए०, डी० लिट् ।
७. कालिदासका संदेश—पं० बलदेव उपाध्याय, एम० ए०, साहित्याचार्य ।
८. कालिदास और प्रकृति—पं० कर्णपति त्रिपाठी, एम० ए०, व्याकरणाचार्य, वी० टी० ।
९. निसर्गकन्या शकुन्तला—डा० बेल्बेलकर, पूना ।
१०. योगवासिष्ठमें मेघदूत—डा० भी० ला० आत्रेय०, एम० ए०, डी० लिट् ।
११. उपमा कालिदासस्य—डा० गोदे, पूना ।
१२. कालिदासकी छन्दयोजना—पं० रामगोविन्द शुक्ल, न्याय-व्याकरण-साहित्याचार्य ।
१३. अभिधान-कोष—(कालिदासके काव्योंमें आए हुए व्यक्तियों, जीवों, वस्तुओं और स्थानोंका परिचय) ।
१४. कालिदास-संबंधी लेखों और समीक्षाओंकी तालिका—डा० रामकुमार चौबे, एम० ए० ।

विक्रमादित्य

[डा० राजवली पाण्डेय, एम० ए०, डी०, लिट०]

जनश्रुति

मर्यादापुरुषोत्तम राम और कृष्णके, पश्चात् भारतीय जनताने जिस शासकको अपने हृदय-सिंहासनपर आरूढ़ किया है वे विक्रमादित्य हैं। उनके आदर्श न्याय और लोकाराधनकी कहानियाँ भारतवर्षमें सर्वत्र प्रचलित हैं और आचलवृद्ध सभी उनके नाम और यशसे परिचित हैं। उनके सम्वन्धमें यह प्रसिद्ध जन-श्रुति है कि वे उज्जयिनीनाथ गन्धर्वसेनके पुत्र थे। उन्होंने शकोंको परास्त करके अपनी विजयके उपलक्ष्यमें संवत्का प्रवर्तन किया था। वे स्वयं काव्यमर्मज्ञ तथा कालिदासादि कवियोंके आश्रयदाता थे। भारतीय ज्योतिषगणनासे भी इस बातकी पुष्टि होती है कि ईसासे ५७ वर्ष पूर्व विक्रमादित्यने विक्रम-संवत्का प्रचार किया था।

अनुश्रुति

भारतीय साहित्यमें अंकित अनुश्रुतिने भी उपर्युक्त जनश्रुतिको किसी न किसी रूपमें स्वीकार किया है। इनमेंसे कुछका उल्लेख नीचे किया जाता है—

(१) अनुश्रुतिके अनुसार विक्रमादित्यका प्रथम उल्लेख गाथासप्तशतीमें इस प्रकार मिलता है—

संवाहण सुहरस तोसिण्ण दन्तेणुहुकरे लक्खम् ।

चलणेण विक्रमादित्तचरित्रं अणुसिक्खित्रं तिस्सा ॥ ५६४

इसकी टीका करते हुए गदाधर लिखते हैं—“पक्षे संवाहणं संवाधनम् । लक्खवं लक्षम् । विक्रमादित्योऽपि भृत्यकर्तुकेन शत्रुसंवाधनेन तुष्टः सन् भृत्यस्य करे लक्षम् ददातीत्यर्थः ।” इससे यह प्रकट होता है कि गाथाके रचना-कालमें यह बात प्रसिद्ध थी कि विक्रमादित्य नामक एक प्रतापी तथा उदार शासक थे जिन्होंने शत्रुओंपर विजय पानेके उपलक्ष्यमें भृत्योंको लाखोंका उपहार दिया था। गाथासप्तशतीका रचयिता सातवाहन राजा हाल प्रथम शताब्दि ईस्वीमें हुआ था। अतः विक्रमादित्यकी ऐतिहासिकता इसके पूर्व ही सिद्ध होती है। इस ऐतिहासिक तथ्यका प्रतिपादन महामहोपाध्याय पं० हरप्रसाद शास्त्रीने भली भाँति किया था। (एपिग्राफिया इंडिका, जिल्द १२, पृ० ३२०)। इसके विरुद्ध डा० देवदत्त रामकृष्ण भांडारकरने गाथा-सप्तशतीमें आए हुए ज्योतिषके संकेतोंके आधारपर कुछ आपत्तियाँ उठाई थीं (भाण्डारकर-स्मारक ग्रंथ, पृ० १८७-१८६), किन्तु इनका निराकरण म० म० पं० गौरीशंकर हीराचंद ओझाने भली भाँति कर दिया है (प्राचीन लिपिमाला, पृ० १६८)।

(२) जैन पण्डित मेरुंगाचार्य-रचित पटावलीमें लिखा है कि नभोवाहनके पश्चात् गर्दभिल्लने उज्जयिनीमें तेरह वर्षतक राज्य किया। उसके अत्याचारके कारण कालकाचार्यने शकोंको बुलाकर उसका उन्मूलन किया। शकोंने उज्जयिनीमें चौदह वर्षतक राज्य किया। इसके पश्चात् गर्दभिल्लके पुत्र विक्रमादित्यने शकोंसे उज्जयिनीका राज्य लौटा लिया। यह घटना महावीर-निर्वाणके ४७०वें वर्षमें (४२७-४७०=४७ ई० पू०) हुई। विक्रमादित्यने साठ वर्षतक राज्य किया। उनके पुत्र विक्रमचरित उपनाम धर्मादित्यने ४० वर्षतक शासन किया। तत्पश्चात् भैल्ल, नैल्ल तथा माहदने क्रमशः ११, १४ तथा १० वर्ष राज्य किया। इस समय महावीर-निर्वाणके ६०५ वर्ष पश्चात्, ६०५-४२७=७८ ई० पू०) शक संवत्का प्रवर्तन हुआ।

(३) प्रबन्धकोषके अनुसार महावीर-निर्वाणके ४७० वर्ष पश्चात् (४२७-४७०=४७ ई० पू०) विक्रमादित्यने संवत्का प्रवर्तन किया।

(४) धनेश्वरसूरी-विरचित शत्रुञ्जय-महात्म्यमें इस बातका उल्लेख है कि वीर (महावीर) संवत्के ४६६ वर्ष धीत जाने पर विक्रमादित्यका प्रादुर्भाव होगा। उनके ४७७ वर्ष पश्चात् शिलादित्य अथवा भोज शासन करेगा। इस ग्रंथकी रचना ४७७ विक्रम संवत्में हुई जब कि बलभीके राजा शिलादित्यने सुराष्ट्रसे बौद्धोंको खदेड़ कर कई तीर्थोंको उनसे लौटा लिया था। (देखिए डा० भादुरा जी, जरनल औफ़ बौम्बे एशियाटिक सोसाइटी, जिल्द ६, पृ० २१-३०)।

(५) सोमदेव भट्ट-विरचित कथासरित्सागरमें (लम्बक १८, तरंग १) भी विक्रमादित्यकी कथा आती है। इसके अनुसार विक्रमादित्य उज्जयिनीके राजा थे। इनके पिताका नाम महेन्द्रादित्य तथा माता का नाम सौम्यदर्शना था। महेन्द्रादित्यने पुत्रकी कामनासे शिवकी आराधना की। इस समय पृथ्वी म्लेच्छाक्रान्त थी। अतः इसके त्राणके लिये देवताओंने भी शिवसे प्रार्थना की। शिवजीने अपने गण माल्यवान्को † बुलाकर कहा कि पृथ्वीका उद्धार करनेके लिये तुम मनुष्यका अवतार लेकर उज्जयिनी-नाथ महेन्द्रादित्यके यहाँ पुत्र रूपसे उत्पन्न हो। पुत्र उत्पन्न होनेपर शिवके आदेशानुसार महेन्द्रादित्यने उसका नाम विक्रमादित्य तथा उपनाम (शत्रु-संहारक होनेके कारण) विषमशील रखवा। बालक विक्रमादित्य पढ़ लिखकर सत्र शास्त्रोंमें पारंगत हुए और राज्यविक्रम होनेपर उनका अभिषेक किया गया। वे बड़े ही प्रजावत्सल राजा हुए इनके विषयमें लिखा है—

स पिता पितृहीनानां वन्धूनाञ्च स बान्धवः।

अनाथानां च नाथः स प्रजानां कः स नाभवत् ॥१८॥११६६

अर्थात् वे पितृहीनोंका पिता, वन्धुराहितोंके वन्धु और अनाथोंके नाथ थे। प्रजाके तो वे सर्वस्व ही थे। इसके अनन्तर विक्रमादित्यकी विस्तृत विजयों और अद्भुत कृत्योंका अतिरंजित वर्णन है।

कथामरित्सागर अपेक्षाकृत अर्वाचीन ग्रंथ होते हुए भी हेमचन्द्रलिखित बृहत्कथामञ्जरी और अन्तर्ताम्यादयः (गुणादय-रचित) पर अवलंबित हैं। गुणादय सातवाहन कालका समकालीन था जो विक्रमादित्यसे लगभग १०० वर्ष पीछे हुआ था। अतः सोमदेव-द्वारा कथित अनुश्रुति

† कथाही पौराणिक शैलीमें 'गण' से गण तत्र और 'माल्यवान्' से माल्य जातिका आभास मिलता है।

विक्रमादित्यके इतिहाससे सर्वथा अनभिज्ञ नहीं हो सकती। सोमदेवके सम्वन्धमें एक और बात ध्यान देनेकी है। वे उज्जयिनीके विक्रमादित्यके अतिरिक्त एक दूसरे विक्रमादित्यको भी जानते हैं जो पाटलिपुत्रका राजा था। विक्रमादित्य इत्यासीद्राजा पाटलीपुत्रके (लम्बक ७, तरंग ४)। इसलिये जो आधुनिक ऐतिहासिक मगधाधिप पाटलिपुत्र-नाथ गुप्त सम्राटोंको केवल उज्जयिनीनाथ विक्रमादित्यसे अभिन्न समझते हैं वे अपनी परम्परा और अनुश्रुतिके साथ बलात्कार करते हैं।

(६) द्वात्रिंशत्युत्तलिका, राजावली आदि ग्रन्थों तथा राजपूतानेमें प्रचलित (टौडके राजस्थानमें संकलित) अनुश्रुतियोंमें उज्जयिनीनाथ शकारि विक्रमादित्यकी अनेक कथाएँ मिलती हैं।

साधारण जनताकी जिज्ञासा इन्हीं अनुश्रुतियोंसे तृप्त हो जाती है और वह परम्परासे परिचित लोक-प्रसिद्ध विक्रमादित्यके सम्वन्धमें अधिक गवेषणा करनेकी चेष्टा नहीं करती। किन्तु आधुनिक ऐतिहासिकोंके लिये केवल अनुश्रुतिका प्रमाण पर्याप्त नहीं। वे देखना चाहते हैं कि अन्य साधनों द्वारा ज्ञात इतिहाससे परम्परा और अनुश्रुतिकी पुष्टि होती है या नहीं। विक्रमादित्यकी ऐतिहासिकताके सम्वन्धमें वे निम्नलिखित प्रश्नोंका समाधान करना चाहते हैं—

ऐतिहासिक प्रश्न

(१) विक्रमादित्यने जिस संवत्का प्रवर्तन किया था उसका प्रारम्भ कबसे होता है।

(२) क्या प्रथम शताब्दि ई० पू० में कोई प्रसिद्ध राजवंश अथवा महापुरुष मालवा प्रान्तमें हुआ था या नहीं।

(३) क्या उस समय कोई ऐसी महत्वपूर्ण घटना हुई थी जिसके उपलक्ष्यमें संवत्का प्रवर्तन हो सकता था।

इन प्रश्नोंकी लेकर अवतक प्रायः जो ऐतिहासिक अनुसंधान होते रहे हैं उनका सारांश संक्षेपमें इस प्रकार दिया जाता है—

(१) यद्यपि ज्योतिष गणनाके अनुसार विक्रम-संवत्का प्रारम्भ ५७ ई० पू० में होता है किन्तु इसकी प्रथम कई शताब्दियोंतक साहित्य तथा उत्कीर्ण लेखोंमें इस संवत्का कहीं प्रयोग नहीं पाया जाता। मालवा प्रान्तमें प्रथम स्थानीय संवत् मालवगण स्थिति-काल था जिसका पता मन्दसौर प्रस्तर-लेखसे लगा है—मालवाना गणस्थित्या याते शतचतुष्टये। (प्लीटः—गुप्त उत्कीर्ण लेख सं० १८)। यह लेख पाँचवीं शताब्दि ई० का है।

(२) प्रथम शताब्दि ई० में किसी प्रसिद्ध राजवंश अथवा महापुरुषका मालवप्रान्तमें पता नहीं।

(३) इस कालमें कोई ऐसी क्रांतिकारी घटना मालवप्रान्तमें नहीं हुई जिसके उपलक्ष्यमें संवत्का प्रवर्तन हो सकता था।

उपर्युक्त खोजोंसे यह परिणाम निकाला गया है कि प्रथम शताब्दि ई० पू० में विक्रमादित्य नामक कोई शासक नहीं हुआ। तत्कालीन विक्रमादित्य कल्पना-प्रसूत हैं। संभवतः मालवसंवत्का प्रारम्भ ई० पू० प्रथम शताब्दिमें हुआ था। पीछेसे विक्रमादित्य उपाधिधारी किसी राजाने अपना विरुद्ध इसके साथ जोड़ दिया। इस प्रकार संवत्के प्रवर्तक विक्रमादित्यकी ऐतिहासिकता बहुतेसे विद्वानोंके मतमें असिद्ध हो जाती है। इस प्रक्रियाका फल यह हुआ कि कतिपय प्राच्यविद्या-

विशारदों ने प्रथम शताब्दि ई० पू० के लगभग इतिहासमें प्रसिद्ध राजाओंको विक्रम-संवत्का प्रवर्तक सिद्ध करनेकी चेष्टा प्रारम्भ की।

आनुमानिक मत—

(१) फर्गुसनने एक विचित्र मतका प्रतिपादन किया। उनका कथन है कि जिसको ५७ ई० पू० में प्रारम्भ होनेवाला विक्रम संवत् कहते हैं, वह वास्तवमें ५४४ ई० में प्रचलित किया गया था। उज्जयिनीके राजा विक्रम हर्षने ५४४ ई० में ग्लेच्छोंको (शकोंको) कोरूरके युद्धमें हराकर विजयके उपलक्ष्यमें संवत्का प्रचार किया। इस संवत्को प्रचीन और आदरणीय बनानेके लिये इसका प्रारम्भकाल ६×१०० (अथवा $१० \times ६० = ६००$ वर्ष पीछे फेंक दिया गया। इस प्रकार ५६ ई० पू० में प्रचलित विक्रम संवत्से इसको अभिन्न मान लिया गया है। किन्तु क्यों ६०० वर्ष ही पहले इसका प्रारम्भ ढकेल दिया गया, इसका समाधान फर्गुसनके पास नहीं है। इसके अतिरिक्त ५४४ ई० के पूर्व मालव-संवत् ५२६ (मन्दसौर प्रस्तरअभिलेख, प्लेट—गुप्तः उत्कीर्ण लेख सं० १८ तथा विक्रम-संवत् ४३० (कावी अभिलेख, इंडि० ऐंटी० वर्ष १८७६ ; पृ० १५२ के प्रयोग मिल जानेसे फर्गुसनके मतका भवन ही धराशायी हो जाता है। फर्गुसनके मतके लिये देखिए इंडियन ऐंटीक्वेरी, वर्ष १८७६, पृ० १८२)

(२) डौ० फ्लैटका मत था कि ५७ ई० पू० में प्रारम्भ होनेवाले विक्रम संवत्का प्रवर्तन कनिष्कके राज्यारोहण-कालसे प्रारंभ होता है (जरनल औफ़ दी रीयल एशियाटिक सोसाइटी, वर्ष १६०७, पृ० १६६) अपने मतके समर्थनमें उनका तर्क यह है कि कनिष्क भारतीय इतिहासका एक प्रसिद्ध विजयी राजा था। उसने अन्तर्राष्ट्रिय साम्राज्यकी स्थापना की। बौद्ध धर्मके इतिहासमें भी अशोकके पश्चात् उसका धान है। ऐसे प्रतापी राजाका संवत् चलाना सर्वथा स्वाभाविक था। परन्तु यह मत डौ० फ्लैटके अतिरिक्त प्रायः अन्य किसी विद्वान्को मान्य नहीं है। प्रथम तो अभी कनिष्कका समय ही अनिश्चित है। दूसरे एक विदेशी राजाके द्वारा देशके एक कोनेमें प्रवर्तित संवत् देशव्यापी नहीं हो सकता था। तीसरे यह बात प्रायः सिद्ध है कि कुषाणोंने कदमर तथा पंजाबमें जिस संवत्का व्यवहार किया था, वह पूर्व-प्रचलित ससर्पि संवत् था जिसमें माना तथा शनके अंक लगे हैं। यदि यह बात अमान्य भी समझी जाय तो भी कुषाण-संवत् पंजाब में था और कुषाणोंके पश्चात् पश्चिमोत्तर भारतमें इसका प्रचार नहीं मिलता।

(३) श्री वेंलैंड गोपाल पेंयने अपनी पुस्तक 'प्राचीन भारतका तिथिक्रम' (कोनोलौजी ऑफ़ एन्डेंट इंडिया, पृष्ठ १७५) में इस मतका प्रतिपादन किया है कि विक्रम-संवत्का प्रवर्तक गुप्तका मल्लश्रप चाण्डन था। "विक्रम-संवत् वास्तवमें मालव-संवत् है। मन्दसौर प्रस्तर-लेखमें स्पष्ट बताया गया है कि मालव जानिके संवत्कालसे इसका प्रचलन हुआ (मालवाना गणपथिया यात्रे शतचतुष्टये । फ्लैट-गुप्त उत्कीर्ण लेख सं०—१८)। कुषाणोंद्वारा इस संवत्का प्रवर्तन नहीं हो सकता था। एक तो कनिष्कका समय विक्रमकालीन नहीं। दूसरे यह बात सिद्ध नहीं कि उसका राज्य कर्मा मथुरा और बनारसके आगे भी फैला था। चण्डन के अतिरिक्त किसी अन्य दीर्घजीवी राजवंशका पता नहीं जिसका मालव प्रान्तपर आधिपत्य हो और जिसको संवत्का प्रवर्तक माना जा सके। जय हन इन सब बातोंको ध्यानमें रखते हुए खड़गामन्त्रके गिरनार लेखमें

पड़ते हैं कि सब वंशोंने अपनी रक्षाके लिये उसको अपना अधिपति चुना था (सर्ववर्णैर्भिरगम्य पतित्वे वृतेन—पुष्पिग्राफिया इंडिया जिल्द ८, पृ० ४७) तब यह बात हम स्वीकार करते हैं कि मालवा और गुजरातकी सब जातियोंने उसको उसी प्रकार अपना राजा चुना था जिस प्रकार इसके पूर्व उन्होंने रुद्रदामनके पिता जयदामन् और उसके पितामह चाष्टनको चुना था। प्रचीन ग्रन्थ ऐतरेय ब्राह्मणमें लिखा है कि पश्चिमके सभी राजाओंका अभिषेक स्वाराज्यके लिये होता है और उनकी उपाधि स्वराट् होती है। इन स्वतन्त्र जातियोंने एकतामें शक्तिका अनुभव करते हुए तथा आचर्यकताके आगे सिर झुकाकर अपने ऊपर विजयी चाष्टनके आधिपत्यमें अपनेको एकत्र करके संघटित किया। यही महान् घटना—एक बड़े शासकके आधिपत्यमें मालव जातियोंका संघटन—५७ ई० पू० में संवत्के प्रवर्तनसे उपलब्धित हुई। तबसे यह संवत् मालवमें प्रचलित है। चाष्टन और रुद्रदामन्ने मालवके पड़ोसी प्रान्तोंपर भी शासन किया इसलिये संवत्का प्रचार विंध्यपर्वतके उत्तरके प्रदेशोंमें भी हो गया।

पेरर महोदयका यह कथन, स्वतः सिद्ध है कि विक्रम-संवत् वास्तवमें मालव संवत् है। कनिष्कके विक्रम-संवत्के प्रवर्तक होनेके विरोधमें उनका तर्क भी युक्तिसङ्गत है। किन्तु कनिष्कसे कहीं स्वल्पशक्तिशाली प्रान्तीय विदेशी कृत्रप, जिसके साथ राष्ट्रीय जीवनका कोई अंश संलग्न नहीं था, संवत्के प्रवर्तनमें कैसे कारण हो सकता था, यह बात समझमें नहीं आती। रुद्रदामन्के अभिलेखमें सब वंशोंद्वारा राजाके चुनावका उल्लेख केवल गशस्ति मात्र है। प्रत्येक शासक अपने अधिकारको प्रजा-सम्मत कहनेकी नीतिका प्रयोग करता है। इसके अतिरिक्त यदि रुद्रदामन् लोकप्रिय हो भी गया हो तो उसका यह गुण दो पीढ़ी पहले चाष्टनमें, संघर्षकी नवीनता तथा सौम्यताके कारण, नहीं आसकता था। श्री पेररकी यह युक्ति अव्यन्त उपहासास्पद जान पड़ती है कि मालवगणने चाष्टनके आधिपत्यमें अपना संघटन किया और उसके उपलब्धयमें संवत्का प्रवर्तन किया। राजनीतिका यह एक साधारण नियम है कि कोई भी विदेशी शासक विजित जातियोंको तुरन्त संघटित होनेका अवसर नहीं देता है। फिर अपने पराजयकालसे मालवोंने संवत्का प्रारम्भ किया हो, यह बात भी असाधारण जान पड़ती है।

(४) स्व० डौ० काशीप्रसाद जायसवालने जैन अनुश्रुतिके आधारपर यह निष्कर्ष निकाला कि “जैन गाथाओं और लोकप्रिय कथाओंका विक्रमादित्य गौतमीपुत्र शातकर्णि था। प्रथम शताब्दि ई० पू० में मालवामें मालवगण वर्तमान था, जैसा कि उसके प्राप्त सिक्कोंसे सिद्ध होता है। शातकर्णि और मालवकी संयुक्त शक्तिने शकोंको पराजित किया। इसलिये शकोंके पराजयमें मुख्य भाग लेनेवाले शातकर्णि ‘विक्रमादित्य’के विरुद्धसे विक्रम-संवत्का प्रवर्तन हुआ। मालवगणने भी उसके साथ सन्धिके विशेष ठहरावके (स्थिति, आम्नाय) अनुसार अपना इस समय संघटन किया और इसी समयसे मालवगण-स्थिति काल भी प्रारम्भ हुआ। (जरनल औफ़ विहार ऐण्ड उड़ीसा रिसर्च सोसायटी, जिल्द १६, वर्ष १९३०)।

उपर्युक्त कथनमें मालव सातवाहन संघका बनाना तो स्वभाविक जान पड़ता है (यदि इस समय साम्राज्यवादी सातवाहनोंका अस्तित्व होना संभव हो) किन्तु शातकर्णि विक्रमादित्य (?) की विजयसे मालवगण गौरवान्वित हुआ उसके साथ संधि करके मालव संवत्का प्रवर्तन किया, यह बात पूर्ण रूपसे काल्पनिक और असंगत है। इसके साथ ही यह भी ध्यान देनेकी बात है कि गौतमीपुत्र शातकर्णिने न केवल शकोंको हराया वरन् शक, छहारात, अवन्ति, आकरादि अनेक

प्रान्तोंपर अपना आधिपत्य स्थापित किया (नासिक उत्कीर्ण लेख, एपिग्राफिया इंडिका, जिल्द ८, पृ० ६०) । उसकी दिग्विजयकी घटना मालवगण-स्थितिके बहुत पीछेकी जान पड़ती है । साहित्य तथा उत्कीर्ण लेख किसीसे भी इस बातका प्रमाण नहीं मिलता कि किसी सातवाहन राजाने कभी विक्रमादित्यकी उपाधि धारण की थी । सातवाहन राजाओंका तिथिक्रम अभी तक अनिश्चित है । अपने विभिन्न मतोंकी सिद्धिके लिये विद्वानोंने उसको घपलेमें डाल रखा है । किन्तु बहुसंमत सिद्धान्त यह है कि कएवोंके पश्चात् साम्राज्यवादी सातवाहनोंका प्रादुर्भाव प्रथम शताब्दी ई० पू० के अपराद्धमें हुआ । इसलिये आध्र-वंशका तेईसवाँ राजा गौतमीपुत्र शातकर्णि प्रथम शताब्दी ई० पू० में नहीं रखा जा सकता । सातवाहन राजाओंके लेखोंमें जो तिथियाँ दी हुई हैं वे उनके राज्यवर्षोंकी हैं ; उनमें विक्रम-संवत् या अन्य किसी क्रमबद्ध संवत्का उल्लेख नहीं है । श्रीजायसवालके इस मतके सम्बन्धमें सबसे अधिक निर्णायक गाथासप्तशतीका प्रमाण है । आन्ध्र-वंशके सत्रहवाँ राजा हालके समयमें लिखित यह ग्रंथ विक्रमादित्यके अस्तित्व और यशसे परिचित है, अतः इस वंशका तेईसवाँ राजा गौतमी-पुत्र शातकर्णि तो किसी अवस्थामें भी विक्रमादित्य नहीं हो सकता ।

सीधा ऐतिहासिक प्रयत्न—

इस प्रकार विक्रमादित्यके अनुसन्धानमें प्राच्य-विद्या-विशारदोंने अपनी उर्वर कल्पना-शक्तिका परिचय दिया है । किन्तु इस प्रकारके प्रयत्नसे विक्रमादित्यकी ऐतिहासिकताकी समस्या हल नहीं होती । यदि परम्पराके समुचित आदरके साथ सीधी ऐतिहासिक खोज की जाय तो संवत्-प्रवर्तक विक्रमादित्यका पता सरलतासे लग सकता है । वास्तविक विक्रमादित्यके लिये निम्नलिखित बातोंको पूरा करना आवश्यक है :—

- (१) मालव प्रदेश और उज्जयिनी राजधानी ।
- (२) शाकारि होना ।
- (३) २७ ई० पू० में संवत्का प्रवर्तक होना और
- (४) कालिदासका आश्रयदाता होना ।

अनुशीलन—

(१) यह बात अथ ऐतिहासिक खोजोंने सिद्ध हो गई है कि प्रारम्भमें मालवप्रदेशमें प्रचलित होनेवाला संवत् मालवगणका संवत् था । सिकंदरके भारतीय आक्रमणके समय मालव जालि पंजाबमें रहती थी । मालव-क्षुद्रक-गणसंघने सिकंदरका विरोध किया था, किन्तु पारस्परिक झटके कारण मालवगण अकेला लड़कर यूनानियोंसे हार गया । इसके पश्चात् मौर्योंके कठोर नियंत्रणमें मालवजालि निग्रभ-सी हो गई । मौर्य-साम्राज्यके अंतिम काममें जब पश्चिमोत्तर भारतपर पाण्डियोंके आक्रमण प्रारम्भ हुए तब उनराज्यकी मालवादि कई गणजातियाँ वहाँसे पूर्वी राज-पुताना होने हुए मगधराज पट्टशेरी और वहाँपर उन्होंने अपने नये उपनिवेश स्थापित किए । समुद्र-गुप्तके प्रमाण-प्रदर्शन-क्रममें सिद्ध है कि चौथी शताब्दी ई० पू० के पूर्वार्द्धमें उसके साम्राज्यकी दक्षिण-पश्चिम सीमापर कई गण-राज्य वर्तमान थे । किन्तु इसके पहले प्रथम-द्वितीय शताब्दी ई०

५० में मालवजाति आकर अवन्ति (मालव प्रान्त) में पहुँच गई थी, यह बात मुद्रा-शास्त्रसे प्रमाणित है। यहाँपर एक प्रकारके सिक्के मिले हैं जिनपर ब्राह्मी अक्षरोंमें 'मालवाना जयः' लिखा है (इंडियन म्यूजियम क्वायन्स जिल्द १, पृ० १६२ ; कनिंगहैम—आर्किलौजिकल सर्वे रिपोर्ट, जिल्द, ६, पृ० १६५-७४, ।

(२) ई० पू० प्रथम शताब्दीके मध्यमें मगध-साम्राज्यका भग्नावशेष कारउवाँकी क्षीण शक्तिके रूपमें पूर्वी भारतमें बचा हुआ था। बाख्त्रियों के पश्चात् पश्चिमोत्तर भारतपर शकों के आक्रमण होने लगे। शक जातिने सिन्ध प्रान्तके मार्गसे भारतवर्षमें प्रवेश किया। यहाँसे उसकी एक शाखा सुराष्ट्र होते हुए अवन्ति-आकरकी ओर बढ़ने लगी। इस बढ़ावमें मध्यभारतके गणराष्ट्रोंसे शकोंका संघर्ष होना सर्वथा स्वाभाविक था। बाहरी आक्रमणके समय गणजातियाँ संघ बनाकर लड़ती थीं। इस संघका नेतृत्व मालवगणने किया और शकोंको पीछे ढकेलकर सिन्ध-प्रान्तके छोर तक पहुँचा दिया। कालकाचार्य-कथामें शकोंको निमन्त्रण देना, अवन्तिके ऊपर उनका अस्थायी आधिपत्य और अन्तमें विक्रमादित्यके द्वारा उनका निर्वासन—इस सभी घटनाओंका मेल इतिहासकी उपर्युक्त धारासे बैठ जाता है।

(३) शकोंको पराजित करनेके कारण मालवगण-मुख्यका शकारि एक विल्द हो गया। यद्यपि इस घटनासे शकोंका आतंक सदाके लिये दूर नहीं हुआ, तथापि यह एक क्रान्तिकारी घटना थी और इसके फलस्वरूप लगभग डेढ़ सौ वर्षोंतक भारतवर्ष शकोंके आधिपत्यसे सुरक्षित रहा। इसलिये इस विजयके उपलक्ष्यमें संवत्का प्रवर्तन हुआ और मालवगणके दृढ़ होनेसे इसका गणनाम मालवगण स्थिति या मालवगण-काल पड़ा।

(४) अब यह विचार करना है कि मालवगण मुख्य कालिदासके आश्रयदाता हो सकते हैं या नहीं? अभिज्ञान-शाकुन्तलकी कतिपय प्राचीन प्रतियोंमें नान्दीके अन्तमें लिखा मिलता है कि इस नाटकका अभिनय विक्रमादित्यको परिपद्में हुआ था। "सूत्रधार—आर्ये इयं हि रसभावविशेषदीक्षागुरोर्विक्रमादित्यस्याभिरूपभूयिष्ठा परिपत्। अस्याञ्च कालिदासप्रथितवस्तुना नवेनाभिज्ञानशाकुन्तलनामधेयेन नाटकेनोपस्थातव्यमस्माभिः। तत् प्रतिपात्रमाधीयतां यतः। नाद्यते।" (जीवानन्द विद्यासागर संस्करण, कलकत्ता, १९१४ ई०)। प्रायः अभीतक विक्रमादित्य एकतांत्रिक राजा ही समझे जाते रहे हैं। किन्तु काशी-विश्वविद्यालयमें हिन्दी विभागके अध्यक्ष पं० केशवप्रसाद मिश्रके पास सुरक्षित अभिज्ञानशाकुन्तलकी एक हस्तलिखित प्रति (प्रतिलेखन काल—अग्रहण सुदी ५, संवत् १६६६ वि०) ने विक्रमादित्यका गणसे सम्बन्ध व्यक्त कर दिया है। इसके निम्नलिखित अवतरण ध्यान देने योग्य हैं—

(अ) आर्ये रसभावविशेषदीक्षा गुरोः विक्रमादित्यस्य साहसाङ्गस्याभिरूपभूयिष्ठेयं परिपत्। अस्याञ्च कालिदासप्रयुक्तेनाभिज्ञानशाकुन्तलेननवेन नाटकेनोपस्थातव्यमस्माभिः (नान्द्यन्ते)।

(आ) भवतु तव विद्वैजाः प्राज्यवृष्टिः प्रजासु

त्वमपि विततयज्ञो वज्रिणं भावयेथाः।

गणशतपरिवर्ते रैवमन्योन्यकृत्यै-

नियतमुभयलोकानुग्रहरलाघनीयैः ॥ (भारतवाक्य)

उपर्युक्त अवतरणोंमें रेखांकित पदोंसे यह स्पष्ट जान पड़ता है कि जिन विक्रमादित्यका यहाँ निर्देश है उनका व्यक्तित्वाचक नाम विक्रमादित्य और उपाधि साहसाङ्ग है। भरतवाक्यका 'गण' शब्द

राजनीतिक अर्थमें 'गणराष्ट्र' का द्योतक है। 'शत' संख्या गोल और अतिरंजित है तथा 'गणशत' का अर्थ कई गणों का गण-संघ है। 'गण' शब्दके इस अर्थकी संगति अवतरण (अ) के रेखांकित पदसे बैठती है। वहाँ विक्रमादित्यके साथ कोई राजतान्त्रिक उपाधि नहीं लगी हुई है। यदि यह अवतरण छन्दोबद्ध होता तो कहा जा सकता था कि छन्दकी आवश्यकतावश उपाधियोंका प्रयोग नहीं किया गया है, किन्तु गद्यमें इनका अभाव कुछ विशेष अर्थ रखता है। निश्चय ही विक्रमादित्य सम्राट् या राजा नहीं थे अपितु गण-मुख्य थे। कौटिल्यके अर्थशास्त्रके अनुसार गण-राष्ट्र कई प्रकारके थे—कुछ वार्ताशास्त्रोपजीवी, कुछ आयुधजीवी और कुछ राजशब्दोपजीवी। ऐसा जान पड़ता है कि मालवगण वार्ताशास्त्रोपजीवी था। इसीलिये विक्रमादित्यके साथ राजा या अन्य किसी राजनीतिक उपाधिका व्यवहार नहीं हुआ है।

इन अवतरणोंके सहारे यही निष्कर्ष निकलता है कि विक्रमादित्य मालवगण-मुख्य थे। उन्होंने शकोंके उनके प्रथम यदावमें पराजित करके इस क्रांतिकारी घटनाके उपलक्ष्यमें मालवगणस्थिति नामक संवत्का प्रवर्तन किया जो आगे चलकर विक्रम-संवत्के नामसे प्रसिद्ध हुआ। विक्रमादित्य स्वयं काव्यमर्मज्ञ तथा कालिदासादि कवियों और कलाकारोंके आश्रयदाता थे।

अब प्रश्न यह हो सकता है कि मालवगणस्थिति अथवा मालवसंवत्का विक्रम-संवत् नाम कैसे पड़ा। इसका समाधान यह है कि संवत्का नाम प्रारम्भमें गणपरक होना स्वाभाविक था, क्योंकि लोकतंत्र राष्ट्रमें गणकी प्रधानता होती है, व्यक्तिकी नहीं। पाँचवीं शताब्दी ई० के पूर्वार्द्धमें चन्द्रगुप्त द्वितीय विक्रमादित्यने भारतवर्षमें अन्तिम बार गणराष्ट्रोंका संहार किया। तबसे गणराष्ट्र भारतीय प्रजाके मानसिक चित्तिजसे श्रोक्ल होने लगे और आठवीं नवीं शताब्दी ई० तक, जब कि मारे देशमें निरंकुश एकतंत्रकी स्थापना हो चुकी थी, गणराष्ट्रकी कल्पना भी विलीन हो गई। अतः मालवगणका स्थान उसके प्रमुख व्यक्तिविशेष विक्रमादित्यने ले लिया और संवत्के साथ उनका नाम जुट गया। साथ ही साथ मालवगण-मुख्य विक्रमादित्य, राजा विक्रमादित्य हो गए। राजनीतिक कल्पनाकी दुर्बलताका यह एक एकाकी उदाहरण नहीं है। आधुनिक ऐतिहासिक राज्योंसे अनभिज्ञ भारतीय प्रजामें आज कौन जानता है कि भगवान् श्रीकृष्ण और महात्मा बुद्धके पिता गरामुख्य थे। अर्वाचीन साहित्य तकमें वे राजा करके ही माने जाते हैं। यह भी हो सकता है कि राजशब्दोपजीवी गणमुख्योंकी 'राजा' उपाधि राजनीतिक क्रमके युगमें विक्रमादित्यको राजा बनानेमें सहायक हुई हो।

प्रथम शताब्दी ई० ५० में विक्रमादित्यकी ऐतिहासिकता प्रमाणित करनेके साथ यह भी आवश्यक जान पड़ता है कि उन स्थापनाओंका संक्षेपमें विवेचन किया जाय जिनके आधारपर कालिदासके साथ विक्रमादित्यको भी प्रायः गुप्त-कालमें घसीटा जाता है और 'विक्रमादित्य'-उपाधिधारी गुप्त-सम्राटोंमें किसी एकसे संबद्ध सिद्ध करनेका प्रयत्न किया जाता है। वे स्थापनाएँ निम्नलिखित विवेचनोंपर अवलम्बित हैं :—

(१) कुछ ऐतिहासिकोंकी धारणा है कि तथाकथित बौद्धकालमें वैदिक (हिन्दू) धर्म और संस्कृत-साहित्य संकटापन्न हो गए थे। अतः ईसाके एक दो शताब्दी आगे-पीछे संस्कृत-साहित्य विक्रम नहीं हो सकता था। गुप्तोंके आगमनके पीछे हिन्दू-धर्मके पुनरुत्थानके साथ संस्कृत-साहित्यका भी पुनरुत्थान हुआ। तभी संस्कृत-साहित्यमें कालिदास जैसे कुशल तथा परि-

कृत काव्यकाका होना सम्भव था। 'पुनस्तथान' मतके मुख्य प्रवर्तक मैक्समूलर थे। पीछेकी ऐतिहासिक खोजोंसे यह मत अशुद्ध हो गया है (विस्तृत विवेचनके लिए देखिए डॉ० जी० व्यूलर, इंडियन ऐंटिक्वेरी, वर्ष १९१३)। 'बौद्धकाल' में न तो वैदिक धर्म लुप्त हुआ था और न संस्कृत साहित्य ही। गुप्तकालके पहले ईसाकी दूसरी शताब्दीमें सुराष्ट्रके हमावत्रप रुद्रदामन्के गिरनार अभिलेखमें गद्य-काव्यका बड़ा ही सुन्दर उदाहरण मिलता है पर्जन्येनैकार्णव-भूतायामिव पृथिव्या कृतार्या..... युगनिधनसदृशपरमधोरवेगेन वायुना ३.मथित सलिलविक्षिप्तज-जरीकृताव.....। एपिग्राफिया इंडिका, जिल्द ८, पृ० ४७ । राजकीय व्यवहारका यह गद्यकाव्य अवश्य ही उस युगमें वर्तमान पद्य-काव्यके अनुकरणपर लिखा गया होगा। ई० पू० शुंग कालमें रचित पातञ्जल महाभाष्यमें उद्धृत उदाहरणोंमें काव्योंकी शैली और छन्द पाए जाते हैं। (कील-हार्न : महाभाष्यका संस्करण)। इसके अतिरिक्त रामायण तथा महाभारत, जैसे महाकाव्योंके अधिकांश भाग ई० पू० में लिखे गये थे। मनु तथा याज्ञवल्क्य स्मृतियों ईसाकी पार्श्ववर्ती शताब्दियोंमें लिखी गई थीं। काव्यकी उपर्युक्त धाराके प्रकाशमें प्रथम शताब्दी ई० पू० में कालिदासके नाटकों और काव्योंकी रचना पूर्णतः असम्भव नहीं जान पड़ती।

(२) कालिदासके काव्यों और बौद्ध परिद्धत अश्वघोषके बुद्धचरित नामक काव्योंमें अत्यधिक साम्य है। कथानककी सृष्टि और विकास, वर्णन-शैली, अलंकारोंका योग, छन्दोंका चुनाव, शब्दविन्यासादिमें दोनों कलाकारोंमें से एक दूसरेसे अत्यन्त प्रभावित हैं। इसका एक उदाहरण नीचे दिया जाता है—

रघुवंश

बुद्धचरित

ततस्तदालोकन तत्पराणां
सौधेषु चामीकरजालवत्सु ।
चभूषुरिधं पुरसुन्दरीणां
त्यक्तान्यकार्याणि विचेष्टितानि ७।५॥

ततः कुमारः खलु गच्छतीति
श्रुत्वा स्त्रियः इष्य जनाप्यवृत्तिम् ।
दिदृक्ष्या हर्म्यतलानि जग्मुः
जनेन मान्येन कृताभ्यनुज्ञाः ॥३।११

यह तो प्रायः सभी विद्वान् मानते हैं कि कालिदासकी रचना दोनोंमें श्रेष्ठ है। परन्तु उनमें से कतिपय यह भी मान लेते हैं कि संस्कृत काव्यके विकासमें अश्वघोष पहले हुए। कालिदासने उनका अनुकरणकर अपनी शैलीका विकास और परिमार्जन किया। अश्वघोष कुपण सत्राट् कनिष्कके समकालीन थे, जिनका समय प्रथम अथवा द्वितीय शताब्दी ई० है। इसलिये कालिदासका काल तीसरी शताब्दीके पश्चात् संभवतः गुप्तकालमें होना चाहिए (इ० बी० कौवेल—अश्वघोषका बुद्धचरित, भूमिका)। विचार करनेपर यह युक्ति-परम्परा सर्वथा असंगत जान पड़ती है। यह बात विदित है कि प्रारम्भिक बौद्ध साहित्य पाली प्राकृतमें लिखा गया था। पीछे संस्कृत साहित्यके प्रभाव और उपयोगिताको स्वीकारकर बौद्ध लेखकों ने संस्कृतको अपने साहित्य और दर्शनका माध्यम बनाया। इसलिये संस्कृतकी काव्यशैलीके प्रचलित और परिष्कृत हो जानेपर उन्होंने उसका अनुसरण किया। अतः स्पष्ट है कि अश्वघोषने कालिदासकी शैलीका अनुसरण किया। यदि उनकी कला अपेक्षाकृत हीन है तो यह अनुकरणका दोष है। प्रायः अनुकरण करनेवाले अपने आदर्शकी समता नहीं कर पाते।

(३) कालिदासको पाँचवीं या छठीं शताब्दी ई० में मनेन राजासे एक सम्मान सह भी दिया जाता है कि उनके ग्रन्थोंमें गगन, माक, पद्मन, हनुमति आदि पक्षियों के नाम आये हैं। हमों में ४०० ई० में भारतवर्षपर शासकका प्रारम्भ किया। अतः इसका अनुमेय करनेवाले कालिदासका समय इससे पश्चात् होना चाहिए (निटसी रिमेन्स जैकरी सी० भास्करानी, पृ० ९३)। परन्तु इस बात से यह है कि रघुवंशमें हनुमं शयना अन्य जातिवाला चरित्र निर्देशी विवेचना के समान नहीं आता। रघुने अपनी दिग्विजयमें उनको भारतीय संज्ञा के पक्ष परमात्मन किया था, अतः कालिदासके समयमें हनुमं तो भारतीय पक्षिमोक्ष संज्ञा के पास नहीं रहता चाहिए। और तथा अन्य धर्मिक इतिहाससे प्रमाणित हो गया है कि ई० पू० पहली तथा दूसरी शताब्दीमें हनुमं धर्मिक धर्मोंमें आ चुके थे। मुहम्मद-सूक्त—चीनका इतिहास, भाग १, पृ० ३३०)।

(४) ज्योतिषके चहुँतमे मंथन कालिदासके ग्रन्थोंमें आया है। कई एक विद्वानोंका यह मत है कि कुषाण-कालके पश्चात् भारतीयों ने ज्योतिषके चहुँतमे सिद्धान्त स्थापन और समझ में लिये थे। इसलिये कालिदासका समय इसके चहुँत पीछे होना चाहिए। परन्तु इस बातको माननेवाले इस सत्यको भूल जाते हैं कि स्वयं ग्रन्थों ने कई शताब्दी ई० पू० में वैदिकान्तिवाले लोगों में ज्योतिष-पञ्चांग सीमा था मैथमगुलर—इसिडरा, हाट फैन इट टोन-थम, पृ० ३६१)। ग्रीसियोंकी शताब्दी ई० पू० में पारसीक सम्पर्कमें आरम्भमें अन्तर्भावित था गया था, अतः यह वैदिकान्तिवा और चालिडयाका ज्योतिष मध्ये सरलतासे मान्य सकता था (प्रो० एम्० सी० दीक्षितः—भारतीय ज्योतिषका प्राचीन इतिहास, पृ० १५०)। इसीसे बहुत पहले रचित रामायणमें ज्योतिषके सिद्धान्तोंका अधिक प्रयोग किया गया है—

नक्षत्रेऽदिति दैवस्य म्योचमंशेषु पंचमु।

ग्रहेषु कर्कटे लग्ने वाष्यता विदुना सह ॥

(बा० का०, सर्ग १८, श्लो० ९)

पुण्ये जातस्तु भरतो मीनलग्ने प्रमत्तधीः।

सापे जातौ तु सौमित्रौ कुलरिऽभ्युदिते रवौ ॥

(बा० का०, सर्ग १८, श्लो० १५)

उदिते विमले सूर्ये पुण्ये चाभ्यागतेऽहनि।

लग्ने कर्कटके प्राप्ते जन्म रामस्य च स्थिते ॥ आदि।

(अथो०, सर्ग १५, श्लो० ३)

(५) बराहमिहिरकी तथाकथित समकालीनतासे भी कालिदासका समय पाँचवीं शताब्दी ई० में निश्चित किया जाता है। ज्योतिर्विदाभरणम् निम्नलिखित उल्लेख है—

धन्वन्तरिः चपयन्कामरसिंहशकुन्तेतालभट्टघटसर्परकालिदासाः।

ख्यातो बराहमिहो नृपतेः सभार्या रत्नानि चै बरहचिर्नव विक्रमस्य ॥

इस अवतरणके संबंधमें प्रथम तो यह कहना है कि जिस ग्रन्थमें इसका उल्लेख है वह कालिदासकी रचना नहीं है। दूसरे एक दो को छोड़कर यहाँ जितने रत्न विक्रम-सभामें एकत्र किए

गए हैं वे समकालीन नहीं। तीसरे यह अनुश्रुति पीछेकी और केवल एक ही है ; अन्यत्र कहीं भी इसकी चर्चा नहीं। अतः बराहमिहिरकी कालिदाससे समकालीनता उसी प्रकार कल्पनाजन्य जान पड़ती है जिस प्रकार कालिदास और भवभूतिके एक सभामें एकत्र होनेकी किंवदन्ती।

इस प्रकार कालिदासको गुप्तकालीन और इस कारणसे विक्रमादित्यको गुप्त-सम्राट् सिद्ध करनेकी युक्तियाँ तर्कसिद्ध नहीं जान पड़ती हैं। विक्रमादित्यके गुप्त-सम्राट् होनेके विरुद्ध निम्नलिखित कठोर आपत्तियाँ हैं—

(१) गुप्त-सम्राटोंका अपना वंशगत संवत् है। उनके किसी भी उत्कीर्ण लेखमें मालव अथवा विक्रम-संवत्का उल्लेख नहीं है। जब उन्होंने ही विक्रम-संवत्का प्रयोग नहीं किया तो पीछेसे उनके गौरवास्तके पश्चात् जनताने उनका सम्वन्ध विक्रम-संवत्से जोड़ दिया हो, यह बात समझमें नहीं आती।

(२) गुप्त-सम्राट् पाटलिपुत्र-नाथ थे, किन्तु अनुश्रुतियोंके विक्रमादित्य उज्जयिनी-नाथ थे। यद्यपि उज्जयिनी गुप्तोंकी प्रान्तीय राजधानी थी, किन्तु वे प्रधानतः पाटलिपुत्राधीश्वर और मगधाधिप थे। मुगल सम्राट् दिल्लीके अतिरिक्त आगरा, लाहौर और श्रीनगरमें भी रहते थे। फिर भी वे दिल्लीश्वर ही कहलाते थे। इसके अतिरिक्त सोमदेवभट्टने अपने कथासरित्सागरमें स्पष्टतः दो विक्रमादित्योंका उल्लेख किया है—एक उज्जयिनीके विक्रम तथा दूसरे पाटलिपुत्रके। उनके मनमें इस सम्वन्धमें कोई भ्रम नहीं था।

(३) उज्जयिनीके विक्रमका नाम विक्रमादित्य था, उपाधि नहीं। कथासरित्सागरमें लिखा है कि उनके पिताने जन्म-दिनकी ही उनका नाम शिवजीके आदेशानुसार विक्रमादित्य रखा ; अभिषेकके समय यह नाम अथवा विरुद्धके रूपमें पीछे नहीं रक्खा गया। इसके विरुद्ध किसी गुप्त-सम्राट्का नाम विक्रमादित्य नहीं था। द्वितीय चन्द्रगुप्त तथा स्कन्दगुप्तके विरुद्ध क्रमशः विक्रमादित्य और क्रमादित्य (कहीं-कहीं विक्रमादित्य भी) । समुद्रगुप्तने तो यह उपाधि कभी धारण ही नहीं की। कुमारगुप्तकी उपाधि महेन्द्रादित्य थी, नाम नहीं। उपाधि प्रचलित होनेके लिये यह आवश्यक है कि उसके नामका कोई लोक-प्रसिद्ध व्यक्ति हुआ हो जिसके अनुकरणपर पीछेके महत्वाकांक्षी लोग उस नामकी उपाधि धारण करें। रोममें सीज़र उपाधिधारी राजाओं के पहले सीज़र नामक सम्राट् हुआ था। इसी प्रकार विक्रम उपाधिधारी गुप्त नरेशों के पूर्व विक्रमादित्य नामधारी शासक अक्षर्य ही हुआ होगा और यह महापराक्रमी मालवगण-मुख्य विक्रमादित्य साहसाङ्ग ही था।

विक्रम और उनके नवरत्न

(स्त० पं० ईशदत्त शास्त्री 'धारा' मासिकपत्राचार्य, माधुगिर्यरत्न)

सा रम्या नगरी, महान् स नृपतिः, सामन्तपतेन सप्त,
पार्श्वे तस्य च सा सिद्धभूषणिका, गाधान्द्रिगन्धाननाः,
उन्मत्ताः स च राजपुत्र-निपतः, मे नन्दिनः, गाः कणाः,
सर्वं यन्मय वशाद्व्याप्तं श्रुतिपथं, कालाय तस्मै नमः !!

—भर्तृहरि

अर्थात्, यह जगमगानी राजधानी ! यह महान् सम्राट् ! यह सामन्तों का समूह ! यह चबे-चबे कला-कोविदों से विभूषित राज-दरबार ! ये चन्द्रमुखी ललनायें ! यह यह मन्दोत्तम राजकुमारों का झुण्ड ! ये प्रशस्ति-पाठक चारण ! ये बागें !—यह सब कुछ जिसको कृतार्थ पितृश्रुतिके मार्ग में हूच गया, उस-काल भगवान्‌को बार-बार नमस्कार है ।

जब-जब हम अपने २००० वर्षों के सांस्कृतिक अतीतके अन्वेषणमें प्रवृत्त होते हैं तब-तब भर्तृ-हरिकी इस सूक्तिकी ओर मन अकस्मान् आकृष्ट हो जाता है । जिस महान् विद्वान्दिग्गज शतृग्ण-शासन हमारी परः सहस्रभायनाश्रयोंका आधार शिला है, जिसके उद्गार दृष्टा-दृष्टिभय तथा खगात शौर्य-वीर्यकी गाथायें हमें रोमाञ्चित करती रहती हैं,—आज हममें से बहुतोंको उनके अस्मिन्वत् अन्वेषण करना पड़ता है, यह काल भगवान्‌की महिमा नहीं, तो क्या है ?

प्रस्तावित विक्रम-संवत्-प्रवर्तक, शक-समुद्र-शेषक, सम्राट् विक्रमादित्यकी कीर्ति-नीति-भविष्य-पुराण, कथासरित्सागर, बृहत्कथामञ्जरी, नवसाहस्रकिन्नरित, प्रबन्धचिन्तामणि, उद्योतिविंदाभरणम्, कालकाचार्य-कथानक, विक्रमार्कचरितम्, आदि अनेक ग्रन्थोंमें अनेक आकृति-प्राप्तिमें मिलती है । यह हमारी संप्रह-शक्तिपर निर्भर है कि हम सूक्ष्म ऊहापोह शक्ति द्वारा विवेचनपूर्वक तात्त्विक-घटनाओं पर प्रकाश डालें । नवरातोंके सम्बन्धको कुछ बातें यहाँ थोड़ेमें दी जाती हैं, पाठक स्वयं न्यायोचित निर्णय कर सकते हैं—

धन्वन्तरि—

नवरातोंमें सर्व-प्रथम इन्हींका उल्लेख किया गया है । किन्तु, सूक्ति-सुभाषित संप्रदायोंमें इनका एक भी पद्य नहीं मिलता । पण्डित-परंपरामें तो ये समुद्रसे निकले हुये भगवान् धन्वन्तरि ही समझे जाते हैं । अनुसंधानसे इनके ६ ग्रन्थोंका पता लगता है, जो सभी आयुर्वेदिक चिकित्सा-शास्त्रसे सम्बद्ध हैं । इन ग्रन्थोंमेंसे “धन्वन्तरि निबन्ध” जो ६ अध्यायोंमें बँटा हुआ है, वैद्योंका महान् उपकारक और अतिप्रसिद्ध ग्रन्थ है । अमरकोशके प्रणेता अमरसिंहसे ये अति प्राचीन हैं

और इनका बनाया कोई "रत्नमाला" कोश भी था—इसका पता चार स्वामीकी लिखी "अमर-कोश" की टीकासे लगता है।

रूपणक—

इनके नामसे ही प्रतीत होता है कि ये बौद्ध संन्यासी थे; किन्तु कुछ लोग इस मतके विरुद्ध हैं। इनका लिखा कोई विशेष ग्रन्थ उपलब्ध नहीं है। भिच्चाटन काव्यसे इनकी एक रचना उद्धृत की जाती है।

नीतिभूमिमुर्जा, नतिगुणवर्ता, हीरङ्गनामा, रतिः
दम्पत्योः, शिशवोगृहस्य, कविता बुद्धेः, प्रसादो गिराम् ।
लावण्यं वपुषः, श्रुतिः सुमानसा, शान्तिर्द्विजस्य, क्षमा
शान्तस्य, द्रविणं, गृहश्रमवर्ता, शीलं सतां मण्डनम् ॥

राजाश्रौं, गुणियों, स्त्रियों, पति-पत्नियों, भक्तानों, बुद्धि, वाणी, शरीर, प्रसन्नमनों, ब्राह्मणों, तपस्वियों, गृहाश्रमियों, और सज्जन पुरुषोंके अलंकार क्रमशः नीति, विनय लज्जा, रति, बालक, कविता, प्रसादगुण, सौंदर्य, वेदज्ञान, शान्ति, क्षमा, धन, शील (सत्त्वभाव) ये गुण हैं। एक विद्वान्का कहना है कि "नानार्थकोश" भी इन्हींकी रचना है।

अमरसिंह—

संस्कृतज्ञ समाज इन्हें जैन विद्वान्के रूपमें ही जानता है। इसका मुख्य कारण 'कविकल्पलताके' प्रणेताका भी इसी नामका होना है। इस अमका-खण्डन प्रसिद्ध अन्वेषक विद्वान् राहुल सांकृत्यायनने अनेक प्रमाणों से किया है। बोध गयाके वर्तमान बुद्ध-मन्दिरसे प्राप्त एक शिलालेखसे यह ज्ञात होता है कि इस मन्दिरके निर्माता यही थे। एक मात्र 'अमरकोश' ग्रन्थसे इस प्रकारका अखण्ड यश प्राप्त करना इनकी पुण्य-प्रवलताका द्योतक है। भारतीय पण्डितोंमें यह उक्ति प्रख्यात है—अष्टाध्यायी जगन्माताऽमरकोशो जगत्पिता। पाणिनिकी अष्टाध्यायी और अमरसिंहका कोश ये जगत्के (पांडित्यके लिये माता-पिताके समान) उपकारक हैं।

'अमरकोश' तीन काण्डोंमें लिखा गया संस्कृतका सर्वश्रेष्ठ उपयोगी कोश-ग्रन्थ है। इतने बड़े पैमानेपर शायद ही किसी दूसरे कोश-ग्रन्थका प्रचार हो। इस लोकप्रिय कोशपर कुल मिलाकर ४० टीकायें हैं। तिव्वती और चीनी भाषाओंमें भी इसका रूपान्तर हो चुका है।

यद्यपि इनका कोई काव्य ग्रन्थ नहीं प्राप्त होता है, तथापि 'अमरकोश' की सरस प्रवाह शैली अपने निर्माताके अन्तरमें सुखरित कवित्वकी मधुरिमधाराको छिपा नहीं सकी है। "सदुक्तिकर्णामृत"में इनके सम्यन्धमें लिखा है :—

प्रयोगव्युत्पत्तौ प्रतिपदविशेषार्थकथने
प्रवृत्तौ गाम्भीर्ये रसवति च काव्यार्थ रचने
अगम्यायामन्यैर्दिशि परिणतानर्थ वचसो-
मर्तं चेदस्माकं कचिरमरसिंहोविजयते

प्रयोगोंकी शुद्धतामें, प्रत्येक पदके यथार्थ अर्थके प्रकाशनमें, प्रसादगुणमें, भावोंकी गम्भीरतामें,

रसशास्त्रिणी कविताकी रचनामें, शब्द और दृष्टिको अन्वयानुसंगभंग—परिभाषा (यदि मानी जाय तो)—अमरसिंह कवि ही समीपमें है।

शक्ति—

नवरत्नोंमें अमरसिंहके अनन्तर इनका नाम लिया जाता है। शास्त्रमें इनका नाम 'शङ्कु' है। "काव्य-प्रकाश" नामक साहित्य शास्त्रके विधुतनामा ग्रन्थमें उनके रचयिता अमरसिंहके रस-निरूपणके प्रकरणमें अष्ट लोलाटके बाद इनके मनका उल्लेख किया है। काव्यशास्त्रापी "कव्यम्" कि "राजतरङ्गिणी"में यह पक्षमें आता है—

अथ मन्मोषलयादभूद्भूदाणां रसः ।

रसप्रवाहा यत्तार्याद् पितृणा सुभद्रहंते ॥

कविर्बुधमनः सिंघुशालः शङ्कुकाभिधः ।

गमुदिदमाफरोकायं भुवनाभ्युदयाभिधम् ॥

मरम और उत्पल इन दोनों राजाओंमें ऐसी लड़ाई हुई कि उसमें मर दुष्ट और सैनिकोंकी लोभोंसे चितस्ताका (भूलतः) प्रवाह रुक गया !—उस युद्धको लेकर पण्डितोंके हृदयस्वी समुद्रके चन्द्रमा शङ्कु कविने "भुवनाभ्युदयम्" नामक काव्य लिखा। इससे मित होता है कि "शङ्कु"का "भुवनाभ्युदयम्" किसी समय प्रसिद्धिकी पराकाष्ठाको प्राप्त था। किन्तु, काल-क्रमसे हासके घात्याचक्रमें पड़कर वह अपने अस्तित्वकी भी रीं बँटा और आज पुरातत्त्वका विषय बन गया ! श्रव तो प्रयत्न करने पर सूक्ति-संग्रहोंमें इनकी कुछ रचनायें पायी जा सकती हैं। इनकी तरह कहनेका ढंग संस्कृत-कवियोंमें विरले ही मिलेगा—

दुर्वाराः स्मरमार्गणाः, गियतमो दूर, मनोऽन्युत्सुकं

गाढप्रेम, नवं वयोऽति कठिनाः प्राणाकुलं निर्मलम् ।

स्त्रीत्वं, धैर्यविरोधि, मन्मथसुहृत् कालः कृतान्तोऽप्यस्मी

नो सख्यचतुराः कथं नु विरहः सोढव्य इत्थं मया ॥

'कामदेवके बाण अचूक निशाना मार रहे हैं', प्राणनाथ परदेशमें हैं उनके लिये मग उत्कण्ठित हो गया है, अनुराग गाढ़ा है, अवस्था नवीन हैं, (जल्दी निकल नहीं जाते), कुल पवित्र ठहरा, और स्त्रीका स्वभाव कभी भी धीरज नहीं धरता, आजकलका समय (बसन्त ऋतु) 'पञ्चबाण'का पक्का मित्र है, मृत्यु किसीको जमा करना जानती नहीं, सखियाँ ठहरी नहीं, (जो पतिसे मिलनेका प्रवन्ध करती) ऐसी स्थितिमें यह विरह कैसे सहा जाय ? छोटे-से-छोटे पदमें सुन्दर-से-सुन्दर भावोंके गुफनमें ये अद्वितीय, अद्भुत और आश्चर्यजनक कलाकार थे।

वेतालभट्ट—

विक्रम और वेतालके सम्बन्धमें श्रोता और वक्ताके रूपमें दोनोंकी कहानियाँ अपने देशमें आपण्डित-पामर प्रसिद्ध हैं। पण्डित लोग तो बात-बातमें "पुनर्वेतालस्तत्रैव रमते" के मुहावरेका प्रयोग करते देखे जाते हैं। "वेताल पञ्चविंशति" (वेताल पचीसी) का प्रचार इन्हीं कथाओंको लेकर है। परन्तु निर्माताके रूपमें इनका कहीं भी कोई उल्लेख नहीं मिलता।

घटखर्पर—

कहा जाता है कि इनकी प्रतिज्ञा थी कि अनुपास और यमकमें जो कवि मुझे पराजित करेगा मैं उसके यहाँ फूटे घड़ेसे पानी भरा करूँगा ! यह एक ऐसी बात हुई कि इनका वास्तविक नाम लुप्त हो गया—उसके स्थानपर प्रकृत नामकी ही ख्याति हुई। इनका बनाया हुआ “घटखर्पर काव्यम्” (खण्डकाव्य) प्राप्त है। इस काव्यमें कुल मिलाकर २२ श्लोक हैं। सभी चमक-भरे मोतीके दाने हैं। अनुपास और यमकके प्रयोगके लिए कविमें परिष्कृत प्रतिभा और लोकोत्तर क्षमता है।

भाचानुरक्तव्रनिता-सुरतैः शपेय
मालभ्य चायु तृपितः करकोशपेयम् ।
जोयेस येन कविना यमकैः परेण
तस्मै वहेयमुदकं घट-खर्परेण ॥

शब्द-अर्थ, भाव-भाषा, गुण रीति, रस-श्लंकार, इन सभी काव्यके उपादेय गुणोंका इनके द्वारा—यथा-स्थान उचित मात्रामें उपयोग किया गया है।

नीलशय्यमति भाति कोमलं
वारि विंदति च चातकोऽमलम् ।
अश्वदैः शिखिगणो विनाद्यते
का रतिः प्रिय ! मयाविनाऽद्यते ॥

इस ऋतुमें हरी-हरी मृदु-मृदु दूबोंका (चारों तरफ) विछौना बिछा हुआ है, चातक (पपीहे) पानी (स्वाती) की वृंदोंका चोंचसे पान कर रहा है—लेकिन मेरे प्राणनाथ ! तुम्हारे वियोगमें मुझे यह सब तनिक भी नहीं सुहाता है।

हंसा नदन्मेवभयाद् द्रवन्ति
निशामुखान्यद्य न चन्द्रवन्ति,
न वाग्बुक्ताः शिखिनो नदन्ति
मेवागमे कुन्दसमानदन्ति ॥

हे कुन्द (फूल) के समान (उज्ज्वल) दाँतों वाली ! इस समय, (वर्षा ऋतुमें) गरजते हुये मेघों के भयसे—हंस भागने लगते हैं, सार्यकाल चन्द्रोदय देखनेमें ही नहीं आता, लरजते हुये वादलोंकी सुहावनी छटापर भुग्ध होकर मयूर बोलते हैं।

विप्रलंभ-शृंगारका रसाप्लुत परिपाक जिस प्रकार कालिदासके मेघदूतमें मिलता है, उसी प्रकार घटखर्परके प्रकृत खण्डकाव्यमें भी संयोगशृंगारका सुन्दर निरूपण मिलता है। इनके एक और ग्रन्थ “नीतिसार” का भी उल्लेख मिलता है।

कालिदास

जैसा कि हम पूर्वमें लिख चुके हैं। महाकवि कालिदास, सम्राट् विक्रमादित्यके प्राणप्रिय कवि-मित्र थे। अवश्य ही उन्होंने अपनी रचनाओंमें विक्रमके व्यक्तित्वका उज्ज्वल स्वरूप-निरूपण किया है। इनके निम्नलिखित एक ही उदाहरणसे इनकी विक्रम-कालःनता स्पष्ट लक्षित होती है—

ततः परं दुष्प्रसाहं द्विपदिचुम्भं नियुक्ता प्रनिहासभूमी ।
 निदर्शयामास विशेषदृष्टमिन्दुं नयं पानमिन्दुमनै ॥
 अवन्तिनाथोऽयमुदप्रधातुर्विशालवप्रासनुवृत्तनभ्यः ।
 आरोप्य चक्रधममुष्णमेतास्यपद्रेव यत्नोऽभिलमितां विभक्तिं ॥
 अस्म्य प्रयागेषु मनप्रसक्तं प्रमदं रैर्वाताभरतिमानि ।
 कुर्वन्ति सामन्तशिखान्मणानां प्रभाप्रसङ्गाभ्यनयं रत्नाणि ॥
 अस्मै महाकालनिकेतनस्य यस्मिन्नदूरं किम धन्दुमौलिः ।
 तमिध्रपक्षेऽपि सह प्रियाभिर्ज्योत्स्नावनो निर्विशानि प्रदंताम् ॥
 अनेन यूना सद पाधिनेन रंजोः कश्चिन्नमनसो न्विमि ।
 सिखातरङ्गानिलकम्पितानु चित्तुमुद्यानपरम्परासु ॥
 तस्मिन्नभिलोतितयन्नुपशे प्रतापमंशोऽपितशनुपक्षे ।
 वयन्धसा नोत्तमसौकुमार्या कुसुहती भानुमतीं भवाम् ॥

[रघु० ६ स० ३१-३६]

अर्थात् तव द्वारपालिका 'सुनन्दा' ने 'इन्दुमती' को नये उने हुये इन्दुके समान दर्शनाय, शत्रुओंसे असह्य प्रताप वाले 'अवन्तिनाथ' को दिखाना और कहा देरो ! बड़ी-बड़ी बाहोंवाले गोल और पुष्ट कटिदेश-धारी, चौड़े-बलिष्ठ छातीवाले ये अवन्तीके राजा हैं। इनका शरीर सौष्टव इतना नयन-रमणीय है कि अनुमान होता है कि 'विश्वकर्मा' ने अपने "चक्रधम" पर चढ़ाकर इनके सौन्दर्यको यत्न-पूर्वक चमकाया है। जब ये अपनी समस्त 'समर-वाहिनी' के साथ प्रयाण करते हैं तो सेनासे उठी धूलसे बड़े-बड़े सामन्तोंके मौलि-मुकुट मलिन हो जाते हैं। ये भगवान् 'चन्द्रमौलि-महाकाल' के निकट रहते हैं अतएव कृष्ण परमेश भी अपनी स्त्रियोंके साथ नित्य-पूर्णमाका आनन्द लेते हैं। हे इन्दुमति ! इस युवा राजाके ऊपर तुम्हारी कुछ प्रीति है ? तो सिखाकी तरङ्गों से उठे हुये पवनसे कम्पित उद्यान-श्रेणीमें बिहार करो।

किन्तु अपने प्रतापसे शत्रु-पक्षको सोखने वाले और वन्धु-कमलको खिला देने वाले, 'अवन्ती-पति' पर उत्तम-सुकुमारी 'इन्दुमती' का भाव नहीं ठहरा सका।

वराहमिहिर—

भारतीय ज्योतिष-शास्त्र इनसे गौरवास्पद हो गया है। इन्होंने "बृहज्जातक", "बृहस्पति संहिता" और "पंचसिद्धांती" इन निबंध ग्रन्थोंका निर्माण किया है। किन्तु "गणक-तरंगिणी" में भारतीय ज्योतिषके अन्यतम आधुनिक आचार्य महामहोपाध्याय पं० सुधाकर द्विवेदीने इनके अतिरिक्त- "लघु-जातक", "समास-संहिता", "विवाह-पटल", "योग-यात्रा", नामक ग्रन्थोंका भी उल्लेख किया है। इनमें बृहज्जातक और लघुजातकका काशी और मिथिलामें प्रचुर प्रचार है। भट्ट उत्पल नामके विद्वान्के लेखसे ज्ञात है कि मगधमें उत्पन्न होनेवाले शाकद्वीपीय ब्राह्मणवंशके ये अलंकार थे। काम्पिल्य नगरी (वर्तमान 'कालपी') में बाल्यावस्था बीती, वहीं अध्ययन किया और भग-

वान् सूर्यसे वरदान-स्वरूप ज्योतिषशास्त्रका अप्रतिद्वन्द्वी पाण्डित्य प्राप्त किया। इनके पिताका नाम आदित्यदास था। इनके पृथुयश नामका एक विद्वान् पुत्र भी था। अपनी अगाध विद्वत्तासे इन्होंने प्रचुर यश और धन अर्जन किया। ये उज्जयिनीके सम्राट् विक्रमादित्यके आश्रयमें रहते थे। वहाँ इन्होंने अपनी नवनवोन्मेषशालिनी प्रतिभाके सहारे शरवी-फारसीका भी प्रशंसनीय अभ्यास-कर लिया। एक स्थानमें इन्होंने ज्योतिष शास्त्रकी महिमाके प्रसंगमें यह भी लिखा है—

स्लेच्छा हि यचनास्तेषु सम्यक् शास्त्रमिदं स्थितम् ।

ऋषिवत्तेऽपि पूज्यन्ते किं पुनर्देवविद्विजः ॥

यवन तो स्लेच्छ ठहरे; परन्तु उनमें भी इस शास्त्रका प्रचार है और इस कारण वे ऋषियोंके सदृश पूजाके योग्य माने जाते हैं तब उस ब्राह्मणका क्या कहना है जो ज्योतिष शास्त्रका परिदृष्ट है—वह तो सर्वथा पूजनीय है।

वररुचि—

ये बड़े ही पुण्य-श्लोक कवि थे। अधिकसे अधिक ८-१० श्लोक इनके मिलते हैं। जिन्हें सहृदय पाठक “सद्भुक्ति कर्णामृत” “सुभाषितावलि” और “शार्ङ्गधर-संहिता” में पा सकते हैं। इतने पर भी इनकी गणना संस्कृतके नामाङ्कित कवियों में होती है। इस नामके तीन व्यक्ति मिलते हैं।

१—पाणिनीय व्याकरणपर वार्तिककार वररुचि कात्यायन।

२—“प्राकृत-प्रकाश” के, प्रणेता, वररुचि।

३—सूक्ति ग्रन्थोंमें प्राप्त इसी नामके कवि। इनमें प्रथम और तृतीय के वररुचि एक ही मान लिये गये हैं। प्रसिद्ध पुरातत्त्वज्ञ डा० आण्डरकरके मतसे इनका गोत्र “कात्यायन” ही और नाम “वररुचि” है। परिदृष्ट-समाज इन्हें “दाक्षिणात्य” ही जानता है; किन्तु इधर इन्हें “मैथिल” पगड़ी पहनानेके लिये “आटोपमय” प्रमाण तैयार किये गये हैं। अस्तु—ऐसे विषयके जिज्ञासुओंको—“कथा सरितागर” और “लघुत्रिमुनि-कल्पतरु” देखना चाहिये।

ये व्याकरण-शास्त्रके प्रसिद्ध विद्वान् और वर्ष उपाध्यायके उत्कृष्टतम शिष्य थे। सम्भवतः भाष्यकार पतञ्जलिके सतीर्थ भी। पतञ्जलिने अपने महाभाष्यमें एक स्थानपर (वाररुचं काव्यम्) कहकर इनके किसी काव्यका निर्देश भी किया है। राजशेखरने अपनी “काव्य सीमांसा” में लिखा है—

“श्रूयते च पाटलिपुत्रे शास्त्रकार-परीक्षा—

अत्रोपवर्ष—वर्षाविह पाणिनिरिह व्याडि;

वररुचि पतञ्जलि ब्रह्मपरीक्षिताः ख्यातिमुपजग्मुः ॥

इस खंड वाक्यसे पूर्वोक्त सन्दर्भकी पुष्टि होती है।

बहुतसे मनीषियोंका ऐसा अनुमान है कि पतञ्जलिके द्वारा वररुचिके जिस काव्यका हंगित किया गया है, उसका नाम सम्भवतः “कण्ठाभरण” हो सकता है। क्योंकि राजशेखरने लिखा है—

यथार्थता कथं नास्ति माभूद् वररुचेरिह ।

व्यधत्त कण्ठाभरणं यः सदारोहणप्रियः ॥

किन्तु इस समय तो इस काव्यका दर्शन ही नहीं होता। इनके श्लोकोंमें पुष्ट भाषा, स्वच्छ—अर्थ, प्रौढ़ रसपरिपाकका पूर्ण आनन्द मिलता है।

कालिदासके ग्रन्थोंकी उपादेयता

(पं० सीताराम जयराम जोशी, एम० ए०, साहित्याचार्य)

किसी ग्रन्थकी उपादेयता, उस ग्रन्थकी लोकप्रियतापर विशेष निर्भर होती है। जो ग्रन्थ विद्वान् तथा अविद्वान् दोनोंको समान रूपसे प्रिय होते हैं वे ही ग्रन्थ प्रशंसनीय होते हैं और उन्हींकी उपादेयता मान्य होती है। कालिदासके सभी ग्रन्थोंके इस प्रकारके होनेसे उनकी उपादेयता स्वतःसिद्ध है।

कालिदास और उनके ग्रन्थ संस्कृतके सभी विद्वानोंको पूर्ण परिचित हैं। उनके निर्मित रघुवंश तथा कुमार-संभव नामके दो महाकाव्य, मेघदूत नामका खण्डकाव्य तथा मालविकाग्निमित्र, विक्रमोर्वशीय और अभिज्ञानशाकुन्तल नामके तीन नाटक आयाल वृद्धोंको ज्ञात हैं। संस्कृत साहित्यका अध्ययन उन्हींके ग्रन्थोंसे आरम्भ होता है और यह कह दें तो भी कोई अतिशयोक्ति न होगी कि संस्कृत साहित्यके अध्ययनकी परिसमाप्ति भी उन्हींके ग्रन्थोंकी ठीक ठीक समझनेमें ही हो सकती है। प्रसिद्ध विद्वान् टीकाकार मल्लिनाथके प्रास्ताविक श्लोकोंमें वही सुन्दरताके साथ इस उत्तिकी पुष्टि की गई है। मल्लिनाथ संस्कृत भाषामें विद्यमान पञ्चमहाकाव्योंपर सर्वोत्तम टीका लिखनेवाले माने गए हैं। वे अनेक शास्त्रोंके परिणत थे जैसा कि उन्हींके श्लोकोंसे पता चलता है :-

वाणीं काणमुजीमजीगणदवाशासीच वैयासिकीम् ।

अन्तस्तान्त्रमरंस्त पद्मगगवीगुम्फेपु चाजामरीत् ॥

पाचामाकलयद्रहस्यमखिलं यश्चात्तपादस्फुराम् ।

लोकेऽभूद्यदुपज्जमेव विदुषां सौजन्यजन्यं यशः ॥

मल्लिनाथः कविः सोऽयं मन्दात्मानुजिघृक्षया ।

व्याचष्टे कालिदासीयं काव्यत्रयमनाकुलम् ॥

कणाद-मुनिका वैशेषिक दर्शन, वादरायण व्यासजीका वेदान्त, पतञ्जलि मुनिका व्याकरण महाभाष्य, और अत्तपादका न्याय आदि शास्त्रोंका उन्हींने अध्ययन किया था और वे सबमें पारंगत थे। इसके अतिरिक्त ये अच्छे कवि थे और साहित्य विद्याके अच्छे परिणत थे। ये ईस्वी सन्की १४वीं शताब्दीमें विद्यमान थे। कालिदासके तीनों काव्योंपर इनके पूर्ववर्ती अनेक टीकाकार हुए हैं और विशेषकर रघुवंशकी टीका लिखनेवाले १८ अच्छे परिणत नामतः ज्ञात हैं। उन टीकाकारोंमें कुछ विद्वान् विशेष योग्यतावाले भी हैं। तथापि मल्लिनाथने अपने प्रस्ताविक श्लोकमें कहा है—

भारती कालिदासस्य दुर्व्याख्या विषमूर्छिता ।

एषा संजीविनी टीका तामद्योजीवयिष्यति ॥

तुम स्वर्ग और मर्त्यलोकको एकही स्थान पर देखना चाहते हो तो मेरे मुखसे सहसा एक ही नाम निकल पड़ता है—शकुन्तला) ।

कविकी वाणी प्रायः उसके हृदयका प्रतिबिम्ब होती है । कालिदासके विषयमें मल्लिनाथका यह कहना सर्वथा सत्य है कि वे कालिदासके ग्रन्थोंमें ऐसी कौन बात है जिसपर सभी दार्शनिक, तान्त्रिक कवि, तथा अन्य विद्वान् मुग्ध हैं । यदि ऐसा कहें कि उनके ग्रन्थोंमें चारों पुरुषार्थोंका प्रतिपादन कान्ताकी सी मधुर वाणीमें किया गया है तो रामायण महाभारतादि आर्य काव्य उनसे कम नहीं हैं । उपनिषद्, भगवद्गीतादि धर्मशास्त्र तथा मोक्षशास्त्रके ग्रन्थ, महाभारतके अनेक पर्वोंमें एवं पुराणोंमें और स्वतन्त्र रूपसे भी विद्यमान अर्थशास्त्र और कामशास्त्रके ग्रन्थ—ये सब कालिदासके ग्रन्थोंके उपजीव्य हैं । इतना ही नहीं, वरन् उनके ग्रन्थोंमें संगीतादि अन्यान्य शास्त्रोंके विषय भी पाए जाते हैं । तथापि इतनेसे ही कालिदास हमें इस प्रकार प्रिय नहीं हो सकते जैसा हम इनको पाते हैं । यह भी मान लिया कि कालिदास निसर्गसे समरस थे, अतः उनके ग्रन्थोंमें निसर्ग अथवा प्रकृतिका वर्णन अनुपम हो उठा है । अलंकारोंमें भी विशेष उपमा अलंकारके वर्णनमें तो वे अद्वितीय हो हैं । मातृगुप्तके बतलाए हुए दोनों प्रकारके रस कालिदासके ग्रन्थोंमें पाए जाते हैं :—

रसास्तु त्रिविधाः वाचिकनेपथ्यस्वभावजाः ।

रसानुरूपैरालापैः श्लोकैर्वाक्यैः पदैरतथा ॥

कर्म-रूप-वयो-जाति-देश-कालानुवर्तिभिः ।

माल्यभूषणवस्त्राद्यैः नेपथ्यरस इष्यते ॥

रूपयौवन—लावण्य—स्थैर्य—धैर्यादिभिर्गुणैः । *Group*

रसः स्वाभाविको ज्ञेयः स च नाट्ये प्रशस्यते ॥

उनमें पहला है वस्तु-मात्रमें रहनेवाला स्वाभाविक रामणीयक रस और दूसरा कृत्रिम रस है जिसे कवि, योग्य शब्द-सौष्टवके द्वारा तथा उचित नेपथ्य-वर्णनसे प्रस्तुत करता है । ये सब कालिदासके ग्रन्थोंमें प्रचुर मात्रामें मिलते हैं । इतना होते हुए भी उनकी एक विशेषता यह भी है कि वे मनुष्यकी भूमिकामें स्थित होकर हमारी सभी प्रकारकी वासनाओंकी धाराओंकी सुन्दर एवं सूक्ष्म रूपसे चित्रित करते हैं जिसको पढ़ते समय पाठक तन्मय होकर काव्यके उस परम प्रयोजन सद्यः परनिर्वृतिका अनुभव करने लगता है जिसे सम्मत भट्टने अपने 'काव्यप्रकाश' में इस प्रकार विशद किया है कि काव्यरसका आस्वाद कहते ही सब विषयोंको भूलकर केवल आनन्दमय बन जाना है । इसी आनन्दको स्थायी रूपसे प्राप्त करनेके लिये सारा संसार प्रयत्नशाली है । आनन्द आत्माका स्वरूप है अतः जबतक मनुष्यको सच्चा आनन्द प्राप्त नहीं होता तबतक उसे शान्ति और समाधान प्राप्त नहीं हो सकते ।

कालिदासकी ग्रन्थ-निर्मितिमें प्रधान अभिप्राय जनार्दन-रूपी जनताकी आराधना ही प्रतीत है । इस लक्ष्यको उन्होंने स्वयं विशद किया है । मालविकाग्निमित्र उनका पहला नाटक है । उसमें उन्होंने नाट्यकं प्रयोजनको सुन्दर रूपसे पकट किया है—

देवानामिदमात्मनन्ति मुनयः शान्तं कर्तुं चाक्षुषम् ।

रुद्रेणैदमुमाकृतव्यतिकरे स्वाङ्गे विभक्तं द्विधा ॥

त्रैगुणयोऽवमत्र लोकचरितं नानारसं दृश्यते ।

नाट्यं भिन्नस्वेर्जनस्य बहुधाप्येकं समाराधकम् ॥

देवताओंको यज्ञ प्रिय होता है । उनके नेत्रोंको दृष्ट करनेवाला परम प्रिय यज्ञ इस नाट्य-कलाका अभिनय है, ऐसा मनुष्योंका मत है । रुद्रदेवने अपनी अर्द्धाङ्गिनी उमार्जाके साथ इस नाट्य-यज्ञको अपने ही शरीरमें द्विधा विभाजितकर ताण्डव और लास्य नामकी नृत्यकलाओंको आविर्भूत किया । सत्त्व, रज और तम इन तीन गुणोंसे निर्मित इस सृष्टिमें विद्यमान त्रिगुणात्मक लोक-चरित अनेक प्रकारके रसोंको प्रकट करता हुआ अभिनय रूपमें उपलब्ध है । अतः भिन्न-भिन्न अभिरुचिकी रखनेवाली जनताको प्रसन्न करनेके लिये एक मात्र साधन नाट्यकला ही है ।

रघुवंश काव्यके आरम्भमें रघुकुलके राजाओंका महत्त्व एवं उनकी योग्यताका वर्णन करनेके बहाने कितने ही प्रकारके रमणीय उपदेश प्राणिमात्रके लिये महाकविने दिए हैं । जिस कार्यको कोई बड़ासे बड़ा सुधारक चारों ओर घूमकर, उपदेशोंकी झड़ी लगाकर कर सकता है उसे कवि, संसारके एक कोनेमें बैठा हुआ अपनी लेखनीके बलसे सदाके लिये कर दिखाता है । देखिए निम्नांकित पंक्तियोंको—

सोहमाजन्मशुद्धानामाफलोदयकर्मणाम् ।

आसमुद्रक्षितोशानामानाकरथवर्त्मनाम् ॥

यथाविधिहुताग्नीनां यथाकामार्चितार्थिनाम् ।

यथापराधदण्डानां यथाकालपूर्वोधनाम् ॥

त्यागाय संभृतार्थानां सत्याय मितभाषिणाम् ।

यशसे विजिगीषूणां पूजायै गृहश्रेधिनाम् ॥

शैशवेऽभ्यस्तविद्यानां यौवने विषयैषिणाम् ।

वार्धके मुनिवृत्तीनां योगेनान्ते तनुत्यजात् ॥

रघूणामन्वयं वक्ष्ये.....

इस प्रकार रघुवंश काव्यमें कालिदासने रघुवंशी राजाओंको निमित्त बनाकर उदारचरित पुरुषोंका स्वभाव पाठकोंके सामने रक्खा है । उनका यह अभिप्राय नहीं है कि लोग उनके सदृश होनेके लिये वाध्य हैं । क्योंकि ऐसा होना असम्भव है । किन्तु यदि हम विचार करें तो ज्ञात होगा कि इस संसारमें कोई ऐसा पुरुष नहीं है जो अपनेको उन्नत न बनाना चाहता होगा क्योंकि उन्नतिकी इच्छा करना आत्माका धर्म है । परन्तु प्रायः सांसारिक जीवोंकी इन्द्रियाँ विषयोंके अधीन होती हैं और इसलिये त्रिगुण स्वभावके अनुसार वे सदा अवश रहते हैं । पर आत्माकी स्वाभाविक प्रवृत्ति अपने स्वरूपकी खोज करनेकी ओर होती है इसलिये उसको ऐसे उदारचरितोंका वर्णन ही प्रिय होता है और उसके पढ़नेमें अज्ञात रूपसे मन तन्मय होकर अनुपम आनन्दका अनुभव करता है । ऊपर दिए हुए श्लोकोंमें ही कैसी सुन्दर कल्पना भरी हुई है । सूर्यवंशकी सन्तान जन्मसे ही पवित्र और निष्कलंक होती थी । पवित्र कुलमें जन्म लेना कोई स्पृहणीय धर्म अवश्य है जिसमें कालिदासको अटल श्रद्धा थी । आत्माको उन्नतिके लिये प्रयत्न करनेवालोंकी हताश होनेका कोई कारण नहीं । रघुवंशी राजाओंके वृत्तिसे यह शिक्षा मिलती है कि वे फलकी प्राप्ति तक कर्म करते जाते थे । पृथ्वीपर राज्य करते थे तो साधारण राजाओंकी तरह नहीं वरन् अपने राज्यकी सीमाको

समुद्रतक पहुँचाते थे। उनके रथोंकी गति दस दिशाओंमें स्वर्गतक भी थी। इतने महान् होने पर भी वे अहंकार और दुरभिमानसे ग्रस्त नहीं होते थे, वरन् शास्त्र-विधिका पालन करते हुए देवताओंका पूजन और हवन बराबर किया करते थे। याचक (अर्थी) होकर पहुँचते थे तो उनकी अभिलाषाओंकी पूरी कर उनकी सन्तुष्ट किया करते थे। राजाका कर्तव्य दुष्टोंका दमन करना है, इसलिये अपराधने अनुरूप दण्ड देनेमें कभी चूकते न थे। यह सब रहनेपर भी उनमें विलास-पियता न थी। वे जितेन्द्रिय होते थे। इस बातको एक ही शब्दमें उन्होंने झलकाया है—यथाकालपूवोधिनाम्, अर्थात् सोकर उठनेका समय उनका कभी टलता न था। वे धन इकट्ठा करते थे परन्तु योग्य पात्रको उसका दान कर देते थे। वे मितभाषी होते थे जिससे सत्यका अपलाप न हो। विजयी होनेकी इच्छासे ही दिग्विजय किया करते थे और उसका मुख्य हेतु चारों दिशाओंमें अपने यशको फैलाना था। केवल संततिकी इच्छासे ही गृहस्थाश्रमको स्वीकार करते थे, विषय-वृत्तिके लिये नहीं। वाद्यावस्थामें ही अध्ययन समाप्त कर लेते थे। यौवनमें विषयोंका उपभोग होता था किन्तु वह नियम-रहित मनमाना नहीं होता था प्रत्युत शास्त्रविधिके अनुसार, जिससे 'भोगे रोगभय' भी न आए और जवानी बीतनेके पहले ही मुनिका आचरण आरम्भ कर लेते थे और योग्यलको पाकर देह-न्यागके अनन्तर ब्रह्म-निर्वाणरूपी मोक्षको पा लेते थे। इन सब विषयोंका संकलन केवल रघु-वंशमें है जिसकी वस्तु स्वभाव-सुन्दर होनेके कारण उसको इस श्रेष्ठ कविने अपनी अनुपम वाणीके सामर्थ्यसे और उचित वेश-भूषादि योजनाके द्वारा उस काव्यकी विविध रसोंसे ओतपोत कर दिया कालिदासके अन्य ग्रन्थ भी इस प्रकारके तथा अन्य प्रकारके गुणोंसे पूर्ण होनेसे अत्यन्त मनोज्ञ और लोकप्रिय बन गए हैं।

आलंकारिकों ने उपदेशके तीन प्रकार बताए हैं। प्रसुसम्मित, मित्रसम्मित और कान्तासम्मित। ससम्मित शब्दका अर्थ तुर्य है। प्रसुसम्मित उपदेश आज्ञाके रूपमें होता है। वह जिस पुरुषके लिये होता है उसको विचश होकर उपदेशका पालन करना आवश्यक हो जाता है। जैसे माता-पिताका उपदेश बालकोंके प्रति होता है। वह औपधके समान प्रारम्भमें अप्रिय होने पर भी अन्तमें गुणकारी होता है। वेद, उपनिषद्, शास्त्र आदि धर्म-ग्रन्थोंका उपदेश इसी प्रकारका माना गया है। दूसरा उपदेश मित्रसम्मित है जो कि पुराणादि ग्रन्थोंसे ज्ञात होनेवाला है, जैसे कोई मित्र दूसरे मित्रकी कुमार्गसे हटानेके लिये कुछ कह रहा हो उसी समय उसके मनमें यह विश्वास भी रहता है कि मेरा मित्र मेरे उपदेशको मान ले तो उसका कल्याण होगा, यदि नहीं मानेगा तो हम उसे बाध नहीं कर सकते। किन्तु तीसरा उपदेश कान्ता-सम्मित है जो अच्छे काव्योंका प्राणरूप होकर कभी विफल नहीं होता। इस उपदेशमें कान्ताके समान पुरुषको सर्वदा प्रसन्न रखते हुए उसको अच्छे पथपर लानेके लिये ऐसा अतर्कित उपाय है कि जब वह अपनेको सुधरा हुआ पाता है तब वह उस चमत्कारकी देखकर मनही मन चकित हो जाता है। कालिदासके ग्रन्थोंमें यह तीसरे प्रकारका उपदेश स्थान-स्थानपर मिलेगा। कालिदासके स्वभावकी विशेषता यह है कि किसीसे घृणा करना तो दूर रहा, उल्टे सभी प्रकारके ऊँच-नीच पात्रोंकी प्रकृतिको खींचकर उनके अच्छे और बुरे परिणामोंका मधुर शब्दोंमें वर्णन करते हुए उनको ग्रहण कर लेते हैं। उचित होगा या अनुचित इसका निर्णय उन्होंने पाठकोंके लिये छोड़ रक्खा है जिससे पाठकोंको कालिदास पर क्रुद्ध होनेका अवसर कभी नहीं आ सकता। सारे संसारकी सहज प्रवृत्ति विषयसुखकी ओर रहती है। विषयसुखकी वासना कितनी प्रबल होती है और अपनेको राजर्षि जितेन्द्रिय बतलानेवाले भी इस वासनासे

कैसे विवश हो जाते थे और साथ ही उससे अत्यन्त व्यथित होने पर अधर्मके मार्ग पर चलकर अर्थ और कामको वे कितना हेय समझते थे, इसका सूक्ष्म और सुन्दर चित्रण हमें कालिदासके ग्रन्थोंमें मिलता है, जिसे पढ़कर पाठका समझ जायँगे कि साधारण जनता कष्ट और क्लेशोंसे बचनेके लिये विषयके अधीन हो जाती है परन्तु असाधारण अलौकिक जन प्राणपनसे भी अधर्म और अन्यायवे प्रलोभनको जीतनेकी चेष्टा किया करते हैं। इस विषयमें तीनों नाटकोंके उदाहरण हमारे सामने हैं अभिज्ञानशाकुन्तलके प्रथम अङ्कमें जब शकुन्तलाको राजा प्रथम चार देख लेते हैं तब उसके सौन्दर्यपर मुग्ध हो जानेपर भी मनमें विचारने लगते हैं कि यह ऋषि-कन्या स्पर्शक्षमरत्न है अथवा अग्नि और सत्यताके विदित होनेके पहले ही आत्म-विश्वासपर निर्भर होकर इस निरुपयपर पहुँच जाते हैं कि इस दुष्पन्तका मन आजतक कुपयकी ओर कदापि नहीं झुका है इसलिये शकुन्तलाके प्रति इच्छा अधर्म नहीं हो सकती। इससे एक बात निश्चित हो जाती है कि यदि किसी बातमें धर्मका विरोध न हो तो उसकी प्राप्तिके लिये किसी उपाय अथवा प्रयत्नका अवलम्बन करना प्रशंसनीय है। मनके विचारोंको वशमें करनेका सरल ढंग मालविकाग्निमित्र और विक्रमोर्वशीय सभोंमें देखनेकी मिलता है। कालिदासके प्रत्येक काव्य या नाटकमें नायक और नायिकाएँ भिन्न कोटिकी दर्शाई गई हैं। जैसे कुमारसंभवमें अत्युच्च कोटिके नायक शिवजी, पार्वतीके सौन्दर्यपर मुग्ध नहीं होते हैं तब पार्वतीजी 'अरूपहार्य' मदनस्य निग्रहात्' (कामका निग्रह करने वाले शङ्कर भला रूप-द्वारा कैसे रिकाम जा सकते हैं ?) को ध्यानमें रखकर कठिनसे कठिन तपश्चर्या करनेके लिये उद्यत हो जाती हैं और शङ्करको दास बनना पड़ता है।

अथऽमृत्युवनताङ्गि तवारिम दासः

क्रौतस्तपोभिरिति वादिनि चन्द्रमौलौ ।

—कुमारसंभव, सर्ग ५, श्लो० ८६।

इस प्रकार काम-पुरुषार्थका बहुत ऊँचा चित्र उन्होंने अपने काव्यमें खींचा है। ऐसी ही अनेक सूक्ष्म भावोंको मधुर सान्द्र सूक्तियों के द्वारा वर्णन करते हुए उनको अति मनोहर बना दिया है और भगवद्गीताकी 'धर्माविरुद्धो भूतेषु कालोऽस्मि भरतर्षभ' का चारितार्थ सुचारु रूपसे सिद्ध किया है और स्वयं कामरूपी भगवान्‌के उपासक थे इसको भी झलकाया है। काम-पुरुषार्थकी निसर्ग-दुर्लभता और उसको प्राप्त करनेके अनेक सरल सुगम उपाय तथा उस पुरुषार्थका उपभोग करनेवाले विविध व्यक्तियोंके स्वभाव-वर्णन आदि सब विषय आबालवृद्ध सभीको स्वभावसे ही प्रिय हैं तथा उनके ग्रन्थोंमें उपलब्ध होते हैं और यही उनकी उपादेयताका कारण है।

कवि-जगत्‌में कालिदासका मौलिक स्थान है। त्रिवर्गके विषय धर्म, अर्थ और काम, जिनका प्रतिपादन शास्त्रोंमें सुचारु तर्क और अनुभवसे किया गया है, उनको रोचक वर्णनोंके साथ आबालवृद्धके हृदयमें प्रविष्ट करा देना और उनकी चित्तवृत्तिको तन्मयताकी लहरमें लीन करा देना अष्टे कविका ही कार्य है, और उसकी कृतिको विद्वानों ने काव्य नाम दिया है। दृश्य और श्रव्य दो प्रकारका काव्य होता है। कालिदासने दोनोंपर लेखनी चलाई है। ऐसी रचनाओंकी मौलिकता प्राञ्जल भाषा-द्वारा पूर्वाक्त उचित नेपथ्यके साथ वस्तु-प्रतिपादन पर निर्भर रहती है। कालिदासने नाट्यकला में प्रवीणता प्राप्त करके विचक्षण जगतके सामने अपनी प्रथम रचना रखी जिसे मालविकाग्निमित्र कहते हैं। उस नाट्यके उपक्रमसे ज्ञात होता है कि उन्हें इस बातका विश्वास नहीं

था कि वह रंगचंच पर खरा उतरेगा। क्योंकि उनके पूर्ववर्ती भास, सौमिल्ल, कविपुत्र आदि अनेक नाटककार प्रसिद्धि प्राप्त कर चुके थे तथापि कालिदासमें इतना आत्मविश्वास अवश्य था कि उन कवियोंके नाटकोंमें जो बातें नहीं पाई जाती हैं वे मालविकाग्निमित्रमें दर्शकोंको मिल सकती हैं। इसलिये वे कहते भी हैं—‘पुराणमित्येव न साधुसर्व—

न चापि काव्यं नवमित्यवद्यम्।

मालविकाग्निमित्र १।२

(पुराना होनेसे ही कोई काव्य ग्राह्य नहीं हो सकता और नवीन होनेके कारण व्याज्य भी नहीं हो सकता।) अरुद्धे समालोचक इस नाटककी समालोचना करते समय एक बातकी भूल जाते हैं कि कालिदासने इस नाटकके लिये ऐसा नायक चुना जो कालिदासके समकालीन राजाओंमेंसे था। अग्निमित्र शुंग वंशके एक साधारण राजा थे। उनके कई पत्नियों थीं तथापि उनकी काम-वासना नूतन उपादेय सुन्दर वस्तुको देखनेसे जागरित हो जाती थी और वह वस्तु यदि सुप्राप्य रहती थी तो उसकी प्राप्तिके लिये कोई भी यत्न वचा नहीं रखता जाता था। हमारी दृष्टिमें यह उसी समयका चरित्र-चित्रण है और इसीको उन्होंने नाटकका प्रधान विषय बनाया है। शेक्सपियरने भी कहा है कि ‘नाटक’ जगत्के व्यवहारोंका प्रतिबिम्ब है। (होबिंडग मिरर थपटु नेचर)। कालिदास इसे भलीभाँति जानते थे कि महाभारत और रामायणमें वर्णित राजपिंडके समान अग्निमित्र उदात्त-चरित नहीं थे तथापि ये नायकके सभी साधारण गुणोंसे सम्पन्न अवश्य थे।

वे धीरोदात्त थे, दक्षिण थे और मालविकासे प्रेम करते हुए भी विवाहिता रानियों के साथ कभी उपचारातिक्रम नहीं करते थे। मालविकाके साथ एकान्त सेवनरूप जो मानुष-सहज स्वलन कालिदासने अग्निमित्रमें बतलाया है, उसके कारण आधुनिक कतिपय चिद्वांनाने उन्हें बहुत ही होन-चरित्र बताया है एवं उनकी निन्दा भी की है परन्तु कालिदासकी दृष्टिमें अग्निमित्रका मालविकाके साथ एकान्त समागम केवल मालविकाको स्मर-पीडाकी आत्यन्तिक अवस्थासे बचानेके लिये ही था ऐसा प्रतीत है। नाटकमें इस अभिनयकी कविने अपनी कुशलतासे ही चित्रित किया है। अन्तमें राजपुत्रीके सम्यन्धको जान कर देवी धारिणीके द्वारा ही मालविकाको देवी पद इदान कराया है। इसी प्रकार इस नाटकमें परिव्राजिका, गायनाचार्य, विदूषक तथा अन्य कुल-स्त्रियोंका वर्णन विलक्षण चातुरीके साथ किया गया है और उपर्युक्त वाचिक, नेपथ्य और स्वाभाविक तीनों रसोंका परिपोष इतना मनोज्ञ बना दिया गया है कि उसे पढ़कर तथा देख कर पाठक एवं दर्शक मुग्ध हो जाते हैं और सत्त्व, रज एवं यम इन तीनों गुणोंके अनरूप अनेक प्रकारके रसका आस्वाद करते हैं।

मालविकाग्निमित्र नाटकके पश्चात् अभिनय-जगत्में अवतरित कालिदासका दूसरा नाटक अथवा श्रोटक विक्रमोर्वशीय है जिसमें मनुष्य-भूमिकापर स्थित कराकर राजपि और दिव्यांगनाका ऐसा वर्णन किया है कि करुण विप्रलम्भ शृंगारका अतिविस्मयजनक रस, विलक्षण भाषा-सौन्दर्य और संगीत-शास्त्रके रहस्यमय पदोंके साथ अत्यन्त मनोहर बन गया है। कथा, केवल वेदमें वर्णित सारांश रूपमें ही है। इला और बुधके पुत्र तथा चन्द्रमाके पौत्र राजा पुरुवरवा देवांगना उर्वशीके साथ प्रणय करते हैं, फिर वियोग हो जाता है और फिर मिलन भी हो जाता है जिससे एक पुत्र उत्पन्न होता है। यही सामान्य कथा कवि-कौशलसे बहुत ही रमणीय बन गई है। इस नाटकमें विशिष्ट पात्रोंकी मनोभावनाएँ सूक्ष्मसे सूक्ष्म विशिष्ट संगीत-विज्ञानके साथ प्रकट करके कालिदासने

नाट्य-कलामें दूसरा प्रशंसापत्र पाया । ऐसी शुष्क कथामें कालिदासके अतिरिक्त अन्य कोई भी कवि इतना जीवन नहीं डाल सकता था ।

तीसरा नाटक सबसे सर्वांगसुन्दर उपदेशोंसे भरी हुई, मानवस्वभावकी विचित्रताकी दर्शनी-वाली सभी देशों और कालोंके अनुरूप कमनीय अभिनय-कलापूर्ण कृति, अभिज्ञान-शाकुन्तलके रूपमें प्रकट हुई और उसने नाटक-जगत्में सदाके लिये श्रेष्ठ स्थान प्राप्त कर लिया । पाश्चात्याँके भारतसे परिचित होनेके कुछ कालके अनन्तर संस्कृत भाषाके अन्यान्य ग्रन्थोंके साथ इस नाटकका भी अनुवाद योरोपीय भाषाओंमें हुआ । हम पहले कह चुके हैं कि केवल इसके अनुवादको पढ़कर योरोपके विख्यात कवि गेटेन इसपर लट्ठू होकर हर्षातिरेकके साथ इसका आदरपूर्वक अभिनन्दन किया । विद्वानोंमें यह श्लोक प्रसिद्ध ही है—

काव्येषु नाटकं रम्यं तत्र रम्या शकुन्तला ।

तत्रापि च चतुर्थोऽङ्कस्तत्र श्लोकचतुष्टयम् ॥

अर्थात् जितने काव्यके प्रकार हैं उनमें नाटक विशेष सुन्दर होता है, तथा प्रसिद्ध नाटकों में काव्य-सौन्दर्यकी दृष्टिसे अभिज्ञान-शाकुन्तला सूर्यन्य स्थान है । अभिज्ञान-शाकुन्तलमें भी चतुर्थ अङ्क और इस अङ्कमें भी चार श्लोक सनोहर हैं । बल्कल-धारिणी शकुन्तलाकी देखकर दुष्यन्तका हृदयोद्गार इस रूपमें निकला—‘इयधमिकमनोज्ञा वल्कलेनापि तन्वी किसिब हि मधुराणां मयडनं नाकृतिनाम्’ स्वभावसे ही रमणीय वस्तुओंकी शोभा बाह्य उपकरणोंपर निर्भर नहीं होती प्रत्युत असुन्दर वेष-भूषण भी उनकी सहज कमनीयतामें बाधा नहीं डालती । उनकी शोभा प्रतिक्षण नवीन ही रूप धारण करती है । यदि सर्वांग-सुन्दर अभिज्ञान-शाकुन्तलके भाषान्तरमें किए गये अनुवादोंकी समीक्षा करते समय दुष्यन्तकी इसी उक्तिका उपयोग किया जाय तो कोई अत्युक्ति न होगी । ठीक ही है, आभ्यन्तर-सौन्दर्य बाह्य उपादानके अनुपयुक्त होनेपर भी जगमगाता ही रहेगा । यह नाटक किसी भी रूपमें रहे, इसकी हृदयहारिता ज्यों की त्यों बनी रहेगी । हमने सुना है कि इस विश्वव्यापी बोर संग्रामके कुछ मास पूर्व इस बीसवीं शताब्दीमें आस्ट्रेलिया द्वीपखण्डमें इस नाटकके आंग्ल भाषा-नुवादका अभिनय करके वहाँकी जनता आनन्द लेती थी । इसमें चौथा अङ्क सब प्रकारसे सुन्दर तो है ही, उसके चार श्लोक किसी देशमें सदाके लिये सभीको उपादेय हैं । अधिक क्या कहा जाय शाकुन्तलकी एक पंक्ति भी दोषग्रस्त नहीं है । इतना ही नहीं, प्रत्येक पंक्तिमें एक न एक विशेषता है इस नाटकके सभी पत्र धीवरसे लेकर दुष्यन्ततक अपने अपने ढंगसे रमणीय रूपमें अनेक रसोंका परिपोष करते हैं ।

कालिदासके तीनों काव्य अपने अपने वैशिष्ट्यको रखनेवाले हैं । कालिदास अर्धनारी-नटेश्वर शङ्कर भगवानके उपासक थे । यह बात उन्होंने अपने ग्रन्थोंके मंगल श्लोकोंमें झलकाई है, यथापि ब्रह्मा, विष्णु, महेश इन तीनों के प्रति उनकी अभेद बुद्धि थी । विशिष्ट कार्यों के कारण एक ही परतत्त्वके तीन प्रकारके अभिधानके मूलप्रकृतिके गुणों के अनुसार तीन नाम हैं । सर्जन, पालन और संहरण, राजस, सात्त्विक और तामस प्रकृतिके कार्य होनेके कारण कार्यभेदसे एक ही परतत्त्वकी ब्रह्मा, विष्णु, और महेश ये तीन प्रतीक सूरतियाँ हैं । सांख्यकी प्रकृति और पुरुषको कालिदासने उसी परतत्त्वका आविर्भाव माना । उसी तत्त्वको योगीजन अपने हृदयमें स्थित ज्योतिके रूपमें पाकर कृतार्थ होते हैं । इस प्रकार कालिदासने सारे विश्वको आठ सूरतियों में विभक्त करके उन सबको अपने उपास्य देवताका ही पृथक् पृथक् अङ्ग माना है । इस दार्शनिक सिद्धान्तका प्रतिपादन स्थान

स्थानपर उन्होंने किया है। गङ्गा भगवान्‌के श्रद्धाकारी-नटेश्वरके रूपमें उनके उपास्य देव होनेके कारण प्रथम उन्हींकी आराधनाके रूपमें कुमार-सम्भवका प्रवचन प्रतीत होता है। जगन्माता और जगत्पिताका काम-पुरुषार्थ—संभोग तथा विप्रलम्भात्मक उभयरूप—शृंगारमयका मनोज्ञ वर्णन शान्त रसमें संपन्न होकर सुस्थित आत्मानन्दका देनेवाला होता है। यत्नाइए, कालिदासके अतिरिक्त दूसरा कौन कवि है जो इसे इतनी सफलताके साथ वर्णन कर पाया हो ? यहाँपर अचेतन सृष्टि सचेतन हो उठी है। हिमालय कालिदासकी सृष्टिमें जड़ पर्वत नहीं है प्रत्युत वह देवतात्मा है जहाँ पर सब देवता सदाके लिये वास करते हैं। पार्वतीजीके तपोवनमें बढ़नेवाले पेड़ उनके पुत्रों से कम सत्व-भाजन नहीं थे। जंगम प्राणियों की कथा ही क्या—उस तपोवनमें व्याघ्र और हिरण अपने शत्रु-भावको त्यागकर शान्त चित्तसे निचरण करते थे, वहाँ स्थावर वृक्ष-लताएँ भी प्राणधारी बनकर बढ़के जलरूपी स्तन्यका पान किया करते थे। इन कथनोंसे कालिदासने दर्शनके उदात्त तत्त्व चैतन्यका सर्व—व्यापित्व बढ़ी रमणीयतासे झलकाया है। शिवजी योगीश्वर थे इसीलिये वे पार्वतीजीके सौन्दर्यपर लुब्ध होनेवाले नहीं थे। इसलिये पार्वतीजीने अपने रूपको हेय माना और कठिन तपके द्वारा शिवजीको वशमें किया—

इयेष सा कर्तुमवन्ध्यरूपतां

समाधिसास्थाय तपोभिरात्मनः ।

अवाप्यते वा कथमन्यथा द्वयं

तथाविधं त्रेम पतिश्च तादृशः ॥

—कुमारसंभव, ५ । २.

यस, कालिदासका सारा प्रयत्न प्रेम और समाधि दोनोंको एक ही जगह दिखानेका था। इसका उद्देश्य और कोई नहीं, क्योंकि प्राणिमात्रका परम पुरुषार्थ अभ्युदय और निःश्रेयस इन दोनोंको एकत्र पानेमें ही है। यह शिक्षा हमें कालिदासके ग्रन्थोंसे मिलती है। कुमारसंभवका पञ्चम सर्ग पूराका पूरा इसी भावसे भरा हुआ है।

कविके वर्णनका रहस्य व्यञ्जना-व्यापारसे उपदेश देनेका रहता है। आलङ्कारिक हमें बतलाते हैं कि सारे रामायणका प्रयोजन 'रामादिवद्वर्तितव्यं न रावणादिवत्' (राम तथा तत्सदृश पुरुषोंकी भाँति चले, रावण इत्यादिकी भाँति नहीं) है। कुमारसंभवमें दिव्य नायकका दिव्य चरित वर्णित है परन्तु लौकिक काम और शृंगार-रस की सूक्ष्म भावनाओंका वर्णन करनेके लिये उन्होंने मेघदूत लिखा जिसमें यह वर्णन किया है कि प्रकृतिके समरस होते हुए भी प्राणीको मनुष्य-सुलभ विपत्ति और वियोगमें सूक्ष्म भावनाओंका अनुभव किस प्रकार होता है और कैसे होना चाहिए। मेघदूत काव्य कोरी कल्पनाका फल नहीं है जिसमें निसर्गके अनुपम वर्णन तथा शृंगार-सर्वस्वको कालिदासने अपने अत्यन्त अनुकूल मन्दाफाल्ता वृत्तमें घर दिया है। यज्ञकी अन्तिम हार्दिक इच्छा यही है कि हे मेघ—

माभूदेवं क्षणमपि च ते विद्युता विप्रयोगः ॥

—उत्तरमेघ, ५८

इस प्रकार कालिदासके ग्रन्थोंका जब हम सूक्ष्म निरीक्षण करेंगे तब विदित होगा कि कालिदासके ग्रन्थों में अत्यन्त उदात्त चरित्र शङ्कर भगवान् तथा भगवान् रामचन्द्रसे लेकर साधारण राजा अग्निमित्र आदि तथा उनके साथ-साथ सृष्टिके सभी अन्य नीच प्रकारके व्यक्तियों का विविध

प्रकारका वर्णन पाया जाता है जो भिन्न-भिन्न रसोंकी पुष्टि करता है। धर्म, अर्थ, काम, मोक्ष इन चारोंका वर्णन तो है ही, साथ ही चारों पुरुषोंको जो सदृच्छा अर्थात् कामरूपी भगवान् हैं, उन्हींकी श्रेष्ठता जहाँ-तहाँ पाई जाती है—

“स शान्तिमाप्नोति न कामकामी” (गीता)

मुमुक्षु भी मोक्षका कामी ही होता है। इस लोकमें जितने देहधारी होते हैं वे किसी न किसी कामके उपासक हैं। कोई धर्म-कामी है तो कोई अर्थ-कामी, बहुतेरे काम-कामी हैं तो कोई मोक्ष-कामी भी हैं और ऐसे भी बहुतसे मिलेंगे जो धर्म, अर्थ और काम इस त्रिवर्गको समान रूपसे चाहेंगे और दूसरे मोक्षके साथ चतुर्वर्गको, और कुछ केवल अर्थ-कामसे सन्तुष्ट रहेंगे। देखिए, कालिदासने हमें इन सभीके प्रतीक दिए हैं। केवल धर्म-काम सीता देवी और रामचन्द्र, केवल अर्थ-काम दिलीप और राजा दसरथ, केवल काम-कामी अग्निवर्ण तथा रावण, केवल मोक्ष कामी-राजा रघु तथा अज, धर्म तथा काम दोनोंके उपासक राजा पुरूरवा और दुष्यन्त, धर्म, अर्थ और काम तीनोंके उपासक राजा अग्निमित्र और इन सभी प्रकारके कामोंको पूर्ण नष्टकर आत्मस्थित होनेवाला शङ्कर भगवान् जो पुरुषोत्तमके सुन्दर प्रतीक हैं और उनको भी अपनी तपोभक्तिसे दास बनानेवाली महाभक्त पार्वतीजी मूल प्रकृतिकी प्रतीक—इन सभीका सुन्दर वर्णन पाठक वहाँ पायेंगे। बताइए, सारे संसारके किन ग्रन्थों में इतनी विविध प्रकारकी बातोंका इतना अनुपम विवेचन पाया जा सकता है।

कालिदासकी ओर देखनेकी एक और दृष्टि है। वह है सद्यःपर-निर्वृति—तात्कालिक परमानन्द, जो काव्यों के पढ़नेके साथ ही मिलता है। कालिदास इस विषयमें पार्वतीजीकी ओर संकेत कर रहे हैं। तात्पर्य यह है कि सत्त्व, रज और तम इन तीन गुणों से उत्पन्न चरित्र नाना रसोंमें अर्थात् आठ अथवा नौ प्रकारके रसोंमें जो परिपुष्ट हो रहा है वह क्षणिक होता है, कदापि शाश्वतिक नहीं होता है। क्षणिक रस अवश्य शाश्वतिक रसके ही अंश हैं। शाश्वतिक रस शान्त रस है जो आत्मामें सर्वदा स्थित है, जिसकी प्राप्त करनेके उपरान्त उससे श्रेष्ठ कोई वस्तु प्राप्त करने योग्य रह नहीं जाती। वही आत्मानन्द है। अतः आत्मानन्दको हम शान्त रसका स्थायी भाव मानते हैं। दूसरे विद्वानने काम, तृष्णा-चयसुख आदिको शान्त रसका स्थायी भाव माना है परन्तु वे सभी इसी आत्मानन्दके भीतर आ जाते हैं यह आत्मानन्द ही सांख्य शास्त्रमें निर्दिष्ट पुरुषका धर्म है। किन्तु पुरुष जब प्रकृतिके अधीन हो जाता है तब प्रकृतिके तीनों गुणों से निकलने वाले उसी एक ही शान्त रसके आठ प्रकार शृंगार, वीर, करुण, हास्य, भयानक, रौद्र, विस्मय और अद्भुत हो जाते हैं, अतः शान्त रसको इन आठोंका प्रभव अथवा उदय-स्थान मानना चाहिए, उनके पृथक् नहीं। कालिदासका सर्वथा यही प्रयत्न है कि इन्हीं आठों रसों के द्वारा उन उन आनन्दोंको प्रकट करते हुए अन्तमें उस शाश्वतिक आनन्दको ही निरुपाधि बनाकर प्राप्त करा दें जो शान्तिके रूपमें आत्मामें स्थित है। यह त्रिगुणातीत होकर पार्वतीजीके पदपर स्थित होकर पाना है। ‘तथाविधं प्रेम पतिश्च तादृशः’। यहाँ भगवान्‌के विषयमें भक्तिरूप प्रेमसे परमरूप प्रभुको प्राप्त करना है। यह तपपूर्वक समाधिके बिना नहीं प्राप्त हो सकता है यही ध्वनि-काव्यका उत्तम गुण व्यञ्जना-व्यापार, कालिदासके सभी ग्रन्थोंमें अनुस्यूत है, अतएव वे सर्व-उपादेय बन गए हैं।

कालिदासके शब्द-प्रयोग

(५० अश्विनाप्रसाद उपाध्याय व्याकरणाचार्य ।)

कविकुलतिकल, कविता कामिनीके कमनीय कान्त कवि कालिदास अलौकिक चमत्कृति-सम्पादक काव्य-संसारके विधाता थे । उनकी प्रतिभा दृश्य तथा श्रव्य दोनों प्रकारकी काव्य-रचनामें अग्रप्रतिष्ठ थी । कविका स्थान जगत्में क्या है इसका आभास इसीसे मिल जाता है कि भगवान् भी अपनेको “कवि पुराण” कहकर ‘कवि’ शब्दसे ही सङ्केतित करते हैं । ‘कवि’ शब्द विलक्षण प्रतिभा-सम्पन्न व्यक्तिका बोधक है, उसीकी चमत्कार-जनक रचनाका नाम ‘काव्य’ है । काव्यके मुख्य आधार शब्द तथा अर्थ हैं । इसीसे काव्यका लक्षण करते हुए सभी आचार्योंने शब्दार्थकी प्रधानता स्वीकार की है । जैसे, (१) शब्दार्थौ काव्यम् (काव्यालङ्कार), (२) तद्दोषौ शब्दार्थौ (काव्यप्रकाश), (३) रमणीयार्थप्रतिपादकः शब्दः काव्यम् (रस-गङ्गाधर), (४) वाक्यं रसात्मकं काव्यम् (साहित्यदर्पण), (५) हृष्टार्थव्यवच्छिन्ना पदावलिः काव्यम् (काव्यादर्श) और (६) निर्दोषालक्षणवती सरीतिर्गुणभिता । सालंकारसानेक वृत्तिर्वाक् काव्यनामभाक् (चन्द्रालोक) ।

इन दोनोंमें भी अर्थपेक्षया ‘शब्द’ की ही प्रधानता प्रतीत होती है । इसलिये कविका शब्दोंपर अधिकार होना नितान्त आवश्यक है । उसके निमित्त शब्द-शास्त्रका पूर्ण पाण्डित्य अपेक्षित होना निर्विवाद है । इस दृष्टिसे कवि-सम्राट् कालिदास शब्दशास्त्रमें पूर्णतया निष्णात थे, इसमें लेशमात्र भी संदेह नहीं है । उनके ग्रन्थोंका अवलोकन करनेसे ज्ञात होता है कि शब्द-शास्त्र उन्हें रात-दिनके व्यावहारिक विषयकी भाँति अभ्यस्त था । यहाँतक कि उपमानविधानमें भी व्याकरणके विषय नियोजित हैं । उनकी प्रयोगशैली तथा प्रक्रियाशके पाण्डित्यका दिग्दर्शन ही पर्याप्त होगा । दो चार उदाहरण लीजिए ।

वागर्थाविव सम्पृक्तौ वागर्थपतिपत्तये ।

जगतः पितरौ वन्दे पार्वतीपरमेश्वरौ ॥

रघुवंश, सर्ग १ । १ ॥

यहाँ शब्दार्थ-सम्बन्ध उपमान तथा पार्वती-परमेश्वर उपमेय हैं । व्याकरणमें शब्द और अर्थका अभेद है, दोनों एक हैं । जैसे ‘नीलो घटः’ में ‘नील’ और ‘घट’ का अभेद है । ऐसे ही ‘अयं घटः’ दृश्यमान ‘व्यक्ति’ अर्थ और ‘घट’ शब्दका अभेद है । इसीलिये ‘अयं घटः’ में दोनों शब्द समानाधिकरण प्रथमान्त हैं । यदि भेद होता तो ‘राज्ञः पुरुषः’ की तरह छठी विभक्ति होती, पर ‘अस्य घटः’ या ‘अयं घटस्य’ प्रयोग नहीं होता । ‘रामेति द्वयक्षरं नाम मानभङ्गः पिनाकिनः’, ‘वृद्धिरादैच्’ इत्यादि स्थलोंमें भी समानाधिकरण प्रयोग ही हुआ है । ‘वागर्थाविव’, समाससे तथा पितरौ एकशेषसे ‘इवेन समासो विभक्त्यलोपश्च’ वार्तिककी और ‘पिता-मात्रा’ सूत्रकी स्मृति हो आती है ।

प्रकारका वर्णन पाया जाता है जो भिन्न-भिन्न रसोंकी पुष्टि करता है। धर्म, अर्थ, काम, मोक्ष इन चारोंका वर्णन तो है ही, साथ ही चारों पुरुषोंको जो सदिच्छा अर्थात् कामरूपी भगवान् हैं, उन्हींकी श्रेष्ठता जहाँ-तहाँ पाई जाती है—

“स शान्तिमाप्नोति न कामकामी” (गीता)

मुमुक्षु भी मोक्षका कामी ही होता है। इस लोकमें जितने देहधारी होते हैं वे किसी न किसी कामके उपासक हैं। कोई धर्म-कामी है तो कोई अर्थ-कामी, बहुतसे काम-कामी हैं तो कोई मोक्ष-कामी भी है और ऐसे भी बहुतसे मिलेंगे जो धर्म, अर्थ और काम इस त्रिवर्गको समान रूपसे चाहेंगे और दूसरे मोक्षके साथ चतुर्वर्गको, और कुछ केवल अर्थ-कामसे सन्तुष्ट रहेंगे। देखिए, कालिदासने हमें इन सभीके प्रतीक दिए हैं। केवल धर्म-काम सीता देवी और रामचन्द्र, केवल अर्थ-काम दलीप और राजा दसरथ, केवल काम-कामी अग्निवर्ण तथा रावण, केवल मोक्ष कामी-राजा रघु तथा अज, धर्म तथा काम दोनोंके उपासक राजा पुरुषा और दुष्यन्त, धर्म, अर्थ और काम तीनोंके उपासक राजा अग्निमित्र और इन सभी प्रकारके कामोंको पूर्ण नष्टकर आत्मस्थित होनेवाला शङ्कर भगवान् जो पुरुषोत्तमके सुन्दर प्रतीक हैं और उनको भी अपनी तपोभक्तिसे दास बनानेवाली महाभक्त पार्वतीजी मूल प्रकृतिकी प्रतीक—इन सभीका सुन्दर वर्णन पाठक वहाँ पायेंगे। वताइए, सारे संसारके किन ग्रन्थों में इतनी विविध प्रकारकी बातोंका इतना अनुपम विवेचन पाया जा सकता है।

कालिदासकी ओर देखनेकी एक और दृष्टि है। वह है सद्यःपर-निर्धृति—तात्कालिक परमानन्द, जो काव्यों के पढ़नेके साथ ही मिलता है। कालिदास इस विषयमें पार्वतीजीकी ओर संकेत कर रहे हैं। तात्पर्य यह है कि सत्त्व, रज और तम इन तीन गुणों से उत्पन्न चरित्र नाना रसोंमें अर्थात् आठ अथवा नौ प्रकारके रसोंमें जो परिपुष्ट हो रहा है वह क्षणिक होता है, कदापि शाश्वतिक नहीं होता है। क्षणिक रस अवश्य शाश्वतिक रसके ही अंश हैं। शाश्वतिक रस शान्त रस है जो आत्मामें सर्वदा स्थित है, जिसको प्राप्त करनेके उपरान्त उससे श्रेष्ठ कोई वस्तु प्राप्त करने योग्य रह नहीं जाती। वही आत्मानन्द है। अतः आत्मानन्दको हम शान्त रसका स्थायी भाव मानते हैं। दूसरे विद्वानने काम, तृष्णा-क्षयसुख आदिको शान्त रसका स्थायी भाव माना है परन्तु वे सभी इसी आत्मानन्दके भीतर आ जाते हैं यह आत्मानन्द ही सांख्य शास्त्रमें निर्दिष्ट पुरुषका धर्म है। किन्तु पुरुष जब प्रकृतिके अधीन हो जाता है तब प्रकृतिके तीनों गुणों से निकलने वाले उसी एक ही शान्त रसके आठ प्रकार शृंगार, वीर, करुण, हास्य, भयानक, रौद्र, विस्मय और अद्भुत हो जाते हैं, अतः शान्त रसको इन आठोंका प्रभव अथवा उद्गम-स्थान मानना चाहिए, उनके पृथक् नहीं। कालिदासका सर्वथा यही प्रयत्न है कि इन्हीं आठों रसों के द्वारा उन उन आनन्दोंको प्रकट करते हुए अन्तमें उस शाश्वतिक आनन्दको ही निरुपाधि बनाकर प्राप्त करा दें जो शान्तिके रूपमें आत्मामें स्थित है। यह त्रिगुणातीत होकर पार्वतीजीके पदपर स्थित होकर पाना है। ‘तथाविधं प्रेम पतिश्च तादृशः’। यहाँ भगवान्के विषयमें भक्तिरूप प्रेमसे परमरूप प्रभुको प्राप्त करना है। यह तत्पूर्वक समाधिके बिना नहीं प्राप्त हो सकता है यही ध्वनि-काव्यका उत्तम गुण व्यञ्जना-व्यापार, कालिदासके सभी ग्रन्थोंमें अनुस्यूत है, अतएव वे सर्व-उपादेय बन गए हैं।

कालिदासके शब्द-प्रयोग

(१० अम्बिकाप्रसाद उपाध्याय व्याकरणाचार्य ।)

कचिकुलतिकल, कचिता कामिनीके कमनीय कान्त कवि कालिदास अलौकिक चमत्कृति-सम्पादक काव्य-संसारके विधाता थे । उनकी प्रतिभा दृश्य तथा श्रव्य दोनों प्रकारकी काव्य-रचनामें अग्रप्रतिष्ठ थी । कविका स्थान जगत्में क्या है इसका आभास इसीसे मिल जाता है कि भगवान् भी अपनेको "कवि पुराण" कहकर 'कवि' शब्दसे ही सङ्केतित करते हैं । 'कवि' शब्द विलक्षण प्रतिभा-सम्पन्न व्यक्तिका बोधक है, उसीकी चमत्कार-जनक रचनाका नाम 'काव्य' है । काव्यके मुख्य आधार शब्द तथा अर्थ हैं । इसीसे काव्यका लक्षण करते हुए सभी आचार्योंने शब्दार्थकी प्रधानता स्वीकार की है । जैसे, (१) शब्दार्थौ काव्यम् (काव्यालङ्कार), (२) तददोषौ शब्दार्थौ (काव्यप्रकाश), (३) रमणीयार्थप्रतिपादकः शब्दः काव्यम् (रस-गङ्गाधर), (४) वाक्यं रसात्मकं काव्यम् (साहित्यदर्पण), (५) इष्टार्थव्यवच्छिन्ना पदावलिः काव्यम् (काव्यादर्श) और (६) निर्दोषालक्षणवती सरोतिर्गुणभिता । सालंकाररसानेक वृत्तिर्वाक् काव्यनामभाक् (चन्द्रालोक) ।

इन दोनोंमें भी अर्थपेक्षया 'शब्द' की ही प्रधानता प्रतीत होती है । इसलिये कविका शब्दोंपर अधिकार होना नितान्त आवश्यक है । उसके निमित्त शब्द-शास्त्रका पूर्ण पाण्डित्य अपेक्षित होना निर्विवाद है । इस दृष्टिसे कवि-सम्राट् कालिदास शब्दशास्त्रमें पूर्णतया निष्णात थे, इसमें लेशमात्र भी संदेह नहीं है । उनके ग्रन्थोंका अवलोकन करनेसे ज्ञात होता है कि शब्द-शास्त्र उन्हें रात-दिनके व्यावहारिक विषयकी भाँति अभ्यस्त था । यहाँतक कि उपमानविधानमें भी व्याकरणके विषय नियोजित हैं । उनकी प्रयोगशैली तथा प्रक्रियाशके पाण्डित्यका दिग्दर्शन ही पर्याप्त होगा । दो चार उदाहरण लीजिए ।

वागर्थाविव सम्पृक्तौ वागर्थपतिपत्तये ।

जगतः पितरौ वन्दे पार्वतीपरमेश्वरौ ॥

रघुवंश, सर्ग १ । १ ॥

यहाँ शब्दार्थ-सम्बन्ध उपमान तथा पार्वती-परमेश्वर उपमेय हैं । व्याकरणमें शब्द और अर्थका अभेद है, दोनों एक हैं । जैसे 'नीलो घटः' में 'नील' और 'घट' का अभेद है । ऐसे ही 'अयं घटः' दृश्यमान 'व्यक्ति' अर्थ और 'घट' शब्दका अभेद है । इसीलिये 'अयं घटः' में दोनों शब्द समानाधिकरण प्रथमान्त हैं । यदि भेद होता तो 'राज्ञः पुरुषः' की तरह पष्ठी विभक्ति होती, पर 'अस्य घटः' या 'अयं घटस्य' प्रयोग नहीं होता । 'रामेति द्वन्द्वरं नाम मानभङ्गः पिनाकिनः', 'वृद्धिरादैच् इत्यादि स्थलोंमें भी समानाधिकरण प्रयोग ही हुआ है । 'वागर्थाविव', समाससे तथा पितरौ एकशेषसे 'इवेन समासो विभक्त्यलोपश्च' वार्तिककी और 'पिता-मात्रा' सूत्रकी स्मृति हो आती है ।

(२) रघुवंशके चारहवें सर्गके अट्ठावनवें श्लोकमें 'बालि' के स्थानपर सुग्रीवके अभिषिक्त होनेका वर्णन करते हुए कहा गया है 'धातोः स्थान इवादेशं सुग्रीवं सन्यवेशयत्' जैसे 'अस्' के स्थानपर 'भू' आदेश होता है, और 'इण' के स्थानमें 'गा' होता है वैसे ही 'बालि' के स्थानपर 'सुग्रीव' अभिषिक्त किए गए। कितनी सटीक उफना है। जैसे 'स्थानी'के अर्थका वाचक आदेश होता है वैसे ही बालिका सब कार्य सुग्रीव करेंगे।

(३) रघुवंशके पन्द्रहवें सर्गके सातवें श्लोकमें रघुकुलकी सराहना करते हुए लिखा है।

यः कश्चन रघूणां हि परमेकः परन्तपः ।

अपवाद इवोत्सर्गं व्यावर्तयितुमीश्वरः ॥

रघुकुलका कोई एक ही, शत्रु-समुदायको वैसे हो दूर कर सकता है, जैसे अपवाद अनेक उत्सर्गोंको व्यावृत्त करता है।

कुमारसंभवके द्वितीय सर्गके सत्तार्दसवें श्लोकमें यही भाव और सुन्दर रूपमें आया है—

लब्धप्रतिष्ठाः प्रथमं यूयं किं बलवत्तरैः ।

अपवादैरिवोत्सर्गाः कृतव्यावृत्तयः परैः ॥

पहलेसे लब्धप्रतिष्ठ आप लोग क्या बलवत्तर शत्रुओंसे बाधित हो रहे हैं? जैसे अन्यत्र चरितार्थ उत्सर्ग 'इको यणचि', मा हिंस्यात् सर्वा भूतानि' को बलवत्तर (निरवकाश) अपवाद 'अकः सवर्णे दीर्घः', 'अग्निष्टोमीयं पशुमालभेत्' इत्यादि व्यावृत्त करते हैं। 'अपवादो बलवान्' या 'निरवकाशो विधिर्बाधकः' व्याकरण-नियमका उपयुक्त व्यवहार हुआ है।

(४) रघुवंशके पन्द्रहवें सर्गके नवम श्लोकमें लवणासुरको जीतनेके लिये सेना लेकर शत्रुघ्नके प्रस्थानका वर्णन करते हुए कालिदास लिखते हैं—

रामादेशादनुगतासेना तद्वार्थसिद्धये ।

पश्चादध्ययनार्थस्य धातोरधिनिर्वाहवत् ॥

श्रीरामचन्द्रजीकी आज्ञासे अर्थ (जय) सिद्धिके लिये सेना पीछे चली, जिस प्रकार अर्थ सिद्धिके लिये अध्ययनार्थ 'इङ् धातु के पीछे 'अधि' उपसर्ग लग जाता है। 'अधि' उपसर्गके बिना केवल 'इङ्' धातु अर्थ-बोधन करनेमें समर्थ नहीं।

(५) तारकासुरसे त्रस्त देवगण पितामहके पास गए और उनको अपनी करुण कहानी सुनाई। पितामहने उसका उत्तर चारों मुखोंसे दिया। इसका वर्णन कुमारसंभवके दूसरे सर्गके १७वें श्लोकमें इस प्रकार है—

पुराणस्य कवेस्तस्य चतुर्मुखसमीरिता ।

प्रवृत्तिरासीच्छब्दानां चरितार्था चतुष्टयी ॥

पुराने कवि ब्रह्माके चारों मुखोंसे उच्चरित वाणीने "चतुष्टयी शब्दानाम्प्रवृत्तिः" को चरितार्थ कर दिया। बृहदे ब्रह्माके मुख चार और उनसे शब्द भी निकले चार।

वैयाकरणोंके सिद्धान्तानुसार वाणी चार प्रकारकी होती है—(१) परा (२) पश्यन्ती (३) मध्यमा तथा (४) वैखरी।

परा चाट्मूलचक्रस्था पश्यन्ती नाभि-संस्थिता ।

हृदिस्था मध्यमा ज्ञेया वैखरी कण्ठदेशगा ॥

जो वाणी हम लोग बोलते और सुनते हैं, उसे 'वैखरी' कहते हैं। जो हृदयदेशस्थ है उसे 'मध्यमा', जो नाभिदेशस्थ है उसे 'पश्यन्ती' और जो मूलचक्रस्थ है उसे 'परा' कहते हैं। यदि 'चतुष्टयी' का अर्थ यह न मानें तो भगवान् पतञ्जलि कथित—चतुष्टयी शब्दानाम् प्रवृत्तिः, जाति-शब्दाः, गुणशब्दाः, क्रिया शब्दाः, यच्छा शब्दाः ।" अर्थ लेना चाहिए। शब्दोंके अर्थबोधनमें चार प्रवृत्तियाँ निमित्त हैं—(१) जाति-ब्राह्मणत्वादि (२) गुण-शुक्लादि । (३) क्रिया-अध्याप-नादि और (४) यच्छा-डित्थ उचित्थ आदि । व्याकरणके नियमोंका काव्यमें कैसा उपयोग किया गया है ।

यही नहीं कालिदासने व्याकरणसिद्ध वैकल्पिक रूपोंका प्रयोग भी अल्पान्तरसे करके उसका बोध करानेका प्रयत्न किया है। जैसे—ईपदार्थक 'कु' शब्दके स्थानपर 'कप्' तथा 'का' आदेश विकल्पसे होता है। रघुवंशके प्रथम सर्गके ६७वें श्लोकमें पहले 'कवोष्णम्', पीछे ८४वेंमें 'कोष्णम्'का प्रयोग किया गया है।

व्याकरणके नियमोंका उपमान रूपमें प्रयोग करनेवाला व्याकरणके नियमोंका उल्लङ्घन करके चले यह संभव नहीं प्रतीत होता। इसलिये कालिदासके उन प्रयोगोंका विचार कर लेना भी प्रसंगप्राप्त है जिनपर व्याकरणकी दृष्टिसे 'निरंकुशाः कवयः' कह कर आक्षेपका समाधान किया जाता है। सबसे पहले रघुवंशके मर्मज्ञ टीकाकार श्रीमल्लिनाथके ही आक्षेपपर विचार कीजिए—

स सौन्यपरिभोगेण गजदानसुगन्धिना ।

कावेरीं सरितापत्युः शङ्कनीयामिवाकरोत् ॥ —रघुवंश, ४।४५

इस छन्दके 'गजदान सुगन्धिना' शब्दकी टीका करते हुए वे लिखते हैं—“गन्धस्येत्यादिना इकारः समासान्तः । यद्यपि गन्धस्येवे तदेकान्तग्रहणं कर्त्तव्यमिति नैसर्गिकगन्धविवक्षायामेवे कारादेशः, तथापि निरंकुशाः कवयः । तथा मावकाव्ये “वयुरयुक्छद्गुच्छसुगन्धयः (सततगाः) । नैषवेदेषि—“अर्पा हि तृषाय न वारिधारा स्वाहुः सुगन्धिः स्वदते तुषारा । न कर्मधारयान्मत्वर्थीय इति निषेधादिनिप्रत्ययपक्षोऽपि जवन्त्य एव ।” भाव यह कि 'सुगन्धिना' पदमें बहुव्रीहि समास कर 'गन्ध' शब्दके अन्य अकारको समासान्त इकारादेश होता है, परन्तु जहाँ गन्ध स्वाभाविक हो वहाँ 'इत्व' होता है। जैसे, 'सुगन्धि' पुष्पम् । जलमें गन्ध स्वाभाविक नहीं है, इससे यहाँ इकारादेश न होना चाहिए। यह कविकी निरंकुशता है। माघ कविने वायुकी गन्धमें तथा नैषधकारने जलकी गन्धमें इकारादेश कर निरंकुशता दिखाई है। यदि 'सुगन्ध' का कर्मधारय समास कर, मत्वर्थीय प्रत्यय 'इनि' करें तो भी अनुचित है, क्यों कि ऐसा नहीं होता—'न कर्मधारयान्मत्वर्थीयः' । वस्तुतः 'वार्त्तिक'का अर्थ वैसा है नहीं, जैसा समझा गया है। 'वार्त्तिक' का अर्थ है कि जहाँ गन्ध गन्धवान् पृथक् न दिखाई पड़े वहाँ इकारादेश होता है। इसलिये जहाँ 'गन्ध' का अर्थ 'गन्ध-क' है वहाँ, जैसे 'सुगन्ध आपणिकः' में इकारादेश नहीं होता क्यों कि 'दूकान' में 'गन्ध' पृथक् दिखाई पड़ती है जल तथा वायुमें गन्ध पृथक् नहीं दिखाई पड़ता, इसलिये इकारादेश होगा। अतएव दीक्षितजीने जो उदाहरण दिए—'सुगन्धि पुष्पं सलिलं च सुगन्धिर्वायुः' वे ही काशिका-वृत्तिकारको भी अभिमत थे। वे लिखते हैं—“एभ्य एवेति किम् तीव्रगन्धावातः' यहाँ 'इकार' नहीं

(२) रघुवंशके बारहवें सर्गके अष्टावनवें श्लोकमें 'बालि' के स्थानपर सुग्रीवके अभिषिक्त होनेका वर्णन करते हुए कहा गया है 'धातोः स्थान इवादेशं सुग्रीवं सन्यवेशयत्' जैसे 'अस्' के स्थानपर 'भू' आदेश होता है, और 'इण्' के स्थानमें 'गा' होता है वैसे ही 'बालि' के स्थानपर 'सुग्रीव' अभिषिक्त किए गए। कितनी सटीक उपमा है। जैसे 'स्थानी'के अर्थका वाचक आदेश होता है वैसे ही बालिका सब कार्य सुग्रीव करेंगे।

(३) रघुवंशके पन्द्रहवें सर्गके सातवें श्लोकमें रघुकुलकी सराहना करते हुए लिखा है।

यः कश्चन रघूणां हि परमेकः परन्तपः ।

अपवाद इवोत्सर्गं व्यावर्तयितुमीश्वरः ॥

रघुकुलका कोई एक ही, शत्रु-समुदायको वैसे हो दूर कर सकता है, जैसे अपवाद अनेक उत्सर्गोंको व्यावृत्त करता है।

कुमारसंभवके द्वितीय सर्गके सत्ताईसवें श्लोकमें यही भाव और सुन्दर रूपमें आया है—

लब्धप्रतिष्ठाः प्रथमं यूयं किं बलवत्तरैः ।

अपवादैरिवोत्सर्गाः कृतव्यावृत्तयः परैः ॥

पहलेसे लब्धप्रतिष्ठा आप लोग क्या बलवत्तर शत्रुओंसे वाधित हो रहे हैं? जैसे अन्यत्र चरितार्थ उत्सर्ग 'इको यणचि', मा हिंस्यात् सर्वा भूतानि' को बलवत्तर (निरवकाश) अपवाद 'अकः सवर्णे दीर्घः', 'अग्निष्टोमीयं पशुमालभेत्' इत्यादि व्यावृत्त करते हैं। 'अपवादो बलवान्' या 'निरवकाशो विधिर्वाधकः' व्याकरण-नियमका उपयुक्त व्यवहार हुआ है।

(४) रघुवंशके पन्द्रहवें सर्गके नवम श्लोकमें लवणासुरको जीतनेके लिये सेना लेकर शत्रुघ्नके प्रस्थानका वर्णन करते हुए कालिदास लिखते हैं—

रामादेशादमुगतासेना तस्यार्थसिद्धये ।

पश्चादध्ययनार्थस्य धातोरधिर्वाभवत् ॥

श्रीरामचन्द्रजीकी आज्ञासे अर्थ (जय) सिद्धिके लिये सेना पीछे चली, जिस प्रकार अर्थ सिद्धिके लिये अध्ययनार्थ 'इङ् धातु के पीछे 'अधि' उपसर्ग लग जाता है। 'अधि' उपसर्गके बिना केवल 'इङ्' धातु अर्थ-वोधन करनेमें समर्थ नहीं।

(५) तारकासुरसे त्रस्त देवगण पितामहके पास गए और उनको अपनी कर्ण कहानी सुनाई। पितामहने उसका उत्तर चारों मुखोंसे दिया। इसका वर्णन कुमारसंभवके दूसरे सर्गके १७वें श्लोकमें इस प्रकार है—

पुराणस्य कवेस्तस्य चतुर्मुखसमीरिता ।

प्रवृत्तिरासीच्छब्दानां चरितार्था चतुष्टयी ॥

पुराने कवि ब्रह्माके चारों मुखोंसे उच्चरित वाणीने "चतुष्टयी शब्दानामप्रवृत्तिः" को चरितार्थ कर दिया। बुद्धे ब्रह्माके मुख चार और उनसे शब्द भी निकले चार।

वैयाकरणोंके सिद्धान्तानुसार वाणी चार प्रकारकी होती है—(१) परा (२) परयन्ती (३) मध्यमा तथा (४) वैखरी ।

परा वाङ्मूलचक्रस्था पश्यन्ती नाभि-संस्थिता ।

हृदिस्था मध्यमा ज्ञेया वैखरी कण्ठदेशगा ॥

जो चाणी हम लोग बोलते और सुनते हैं, उसे 'वैखरी' कहते हैं। जो हृदयदेशस्थ है उसे 'मध्यमा', जो नाभिदेशस्थ है उसे 'पश्यन्ती' और जो मूलचक्रस्थ है उसे 'परा' कहते हैं। यदि 'चतुष्टयी' का अर्थ यह न मानें तो भेगवान् पतञ्जलि कथित—चतुष्टयी शब्दानाम् प्रवृत्तिः, जाति-शब्दाः, गुणशब्दाः, क्रिया शब्दाः, यच्चङ्गा शब्दाः ।" अर्थ लेना चाहिए। शब्दोंके अर्थबोधनमें चार प्रवृत्तियाँ निमित्त हैं—(१) जाति-ब्राल्णत्वादि (२) गुण-शुक्लादि । (३) क्रिया-अध्याप-नादि और (४) यच्चङ्गा-डित्थ डवित्थ आदि । व्याकरणके नियमोंका काव्यमें कैसा उपयोग किया गया है ।

यही नहीं कालिदासने व्याकरणसिद्ध चैकल्पिक रूपोंका प्रयोग भी अल्पान्तरसे करके उसका बोध करानेका प्रयत्न किया है। जैसे—ईपदर्थक 'कु' शब्दके स्थानपर 'कप्' तथा 'का' आदेश विकल्पसे होता है। रघुवंशके प्रथम सर्गके ६७वें श्लोकमें पहले 'कवोप्सम्', पीछे २४वेंमें 'कोप्सम्'का प्रयोग किया गया है ।

व्याकरणके नियमोंका उपमान रूपमें प्रयोग करनेवाला व्याकरणके नियमोंका उल्लङ्घन करके चले यह संभव नहीं प्रतीत होता। इसलिये कालिदासके उन प्रयोगोंका विचार कर लेना भी प्रसंगप्राप्त है जिनपर व्याकरणकी दृष्टिसे 'निरंकुशाः कवयः' कह कर आक्षेपका समाधान किया जाता है। सबसे पहले रघुवंशके मर्मज्ञ टीकाकार श्रीमल्लिनाथके ही आक्षेपपर विचार कीजिए—

स सौन्यपरिभोगेण गजदानसुगन्धिना ।

कावेरीं सरितापत्युः शङ्कनीयामिवाकरोत् ॥ —रघुवंश, ४।४५

इस छन्दके 'गजदान सुगन्धिना' शब्दकी टीका करते हुए वे लिखते हैं—“गन्धस्येत्यादिना इकारः समासान्तः । यद्यपि गन्धस्येत्ये तदेकान्तग्रहणं कर्त्तव्यमिति नैसर्गिकगन्धविचक्षायामेवे कारादेशः, तथापि निरंकुशाः कवयः । तथा माधकाव्ये “वयुरयुक्छद्रुगुच्छसुगन्धयः (सततगाः) । नैपथेऽपि—“अर्पा हि तृप्ताय न वारिधारा स्वादुः सुगन्धिः स्वद्वते तुपारा । न कर्मधारयान्मत्वर्थीय इति निषेधादिनिप्रत्ययपक्षोऽपि जवन्य एव ।” भाव यह कि 'सुगन्धिना' पदमें बहुव्रीहि समास कर 'गन्ध' शब्दके अन्त्य अकारको समासान्त इकारादेश होता है, परन्तु जहाँ गन्ध स्वाभाविक हो वहीं 'इत्व' होता है। जैसे, 'सुगन्धि' पुष्पम्' । जलमें गन्ध स्वाभाविक नहीं है, इससे यहाँ इकारादेश न होना चाहिए। यह कविकी निरंकुशता है। माध कविने वायुकी गन्धमें तथा नैपथकारने जलकी गन्धमें इकारादेश कर निरंकुशता दिखालाई है। यदि 'सुगन्ध' का कर्मधारय समास कर, मत्वर्थीय प्रत्यय 'इनि' करँ तो भी अनुचित है, क्योंकि ऐसा नहीं होता—‘न कर्मधारयान्मत्वर्थीयः’ । वस्तुतः 'वात्तिक'का अर्थ वैसा है नहीं, जैसा समझा गया है। 'वात्तिक' का अर्थ है कि जहाँ गन्ध गन्धवान् पृथक् न दिखाई पड़े वहीं इकारादेश होता है। इसलिये जहाँ 'गन्ध' का अर्थ 'गन्ध-क' है वहाँ, जैसे 'सुगन्ध आपणिकः' में इकारादेश नहीं होता क्योंकि 'द्रुकान' में 'गन्ध' पृथक् दिखाई पड़ती है जल तथा वायुमें गन्ध पृथक् नहीं दिखाई पड़ता, इसलिये इकारादेश होगा। अतएव दीक्षितजीने जो उदाहरण दिए—‘सुगन्धि पुष्पं सलिलं च सुगन्धिर्वायुः’ वे ही काशिका-वृत्तिकारको भी अभिमत थे। वे लिखते हैं—‘एभ्य एवेति किम् तीव्रगन्धावातः’ यहाँ 'इकार' नहीं

(२) रघुवंशके बारहवें सर्गके अष्टावनवें श्लोकमें 'बालि' के स्थानपर सुग्रीवके अभिषिक्त होनेका वर्णन करते हुए कहा गया है 'धातोः स्थान इवादेशं सुग्रीवं सम्यवेशयत्' जैसे 'अस्' के स्थानपर 'भू' आदेश होता है, और 'इण्' के स्थानमें 'गा' होता है वैसे ही 'बालि' के स्थानपर 'सुग्रीव' अभिषिक्त किए गए । कितनी सटीक उपमा है । जैसे 'स्थानी' के अर्थका वाचक आदेश होता है वैसे ही बालिका सब कार्य सुग्रीव करेंगे ।

(३) रघुवंशके पन्द्रहवें सर्गके सातवें श्लोकमें रघुकुलकी सराहना करते हुए लिखा है ।

यः कश्चन रघूणां हि परमेकः परन्तपः ।

अपवाद इवोत्सर्गं व्यावर्तयितुमीश्वरः ॥

रघुकुलका कोई एक ही, शत्रु-समुदायको वैसे ही दूर कर सकता है, जैसे अपवाद अनेक उत्सर्गोंको व्यावृत्त करता है ।

कुमारसंभवके द्वितीय सर्गके सत्ताईसवें श्लोकमें यही भाव और सुन्दर रूपमें आया है—

लब्धप्रतिष्ठाः प्रथमं यूयं किं बलवत्तरैः ।

अपवादैरिवोत्सर्गाः कृतव्यावृत्तयः परैः ॥

पहलेसे लब्धप्रतिष्ठा आप लोग क्या बलवत्तर शत्रुओंसे वाधित हो रहे हैं ? जैसे अन्यत्र चरितार्थ उत्सर्ग 'इको यणचि', मा हिंस्यात् सर्वा भूतानि' को बलवत्तर (निरवकाश) अपवाद 'अकः सवर्णे दीर्घः', 'अभिष्टोमीयं पशुमालभेत्' इत्यादि व्यावृत्त करते हैं । 'अपवादो बलवान्' या 'निरवकाशो विधिर्वाधकः' व्याकरण-नियमका उपयुक्त व्यवहार हुआ है ।

(४) रघुवंशके पन्द्रहवें सर्गके नवम श्लोकमें लवणासुरको जीतनेके लिये सेना लेकर शत्रुबन्धके प्रस्थानका वर्णन करते हुए कालिदास लिखते हैं—

रामादेशादनुगतासेना तस्यार्थसिद्धये ।

पश्चादध्ययनार्थस्य धातोरधिर्वाभवत् ॥

श्रीरामचन्द्रजीकी आज्ञासे अर्थ (जय) सिद्धिके लिये सेना पीछे चली, जिस प्रकार अर्थ सिद्धिके लिये अध्ययनार्थ 'इङ्' धातु के पीछे 'अधि' उपसर्ग लग जाता है । 'अधि' उपसर्गके बिना केवल 'इङ्' धातु अर्थ-बोधन करनेमें समर्थ नहीं ।

(५) तारकासुरसे अस्त देवगण पितामहके पास गए और उनको अपनी कर्ण कहानी सुनाई । पितामहने उसका उत्तर चारों मुखोंसे दिया । इसका वर्णन कुमारसंभवके दूसरे सर्गके १७वें श्लोकमें इस प्रकार है—

पुराणस्य कवेस्तस्य चतुर्मुखसमीरिता ।

प्रवृत्तिरासीच्छब्दानां चरितार्था चतुष्टयी ॥

पुराने कवि ब्रह्माके चारों मुखोंसे उच्चरित वाणीने "चतुष्टयी शब्दानामप्रवृत्तिः" को चरितार्थ कर दिया । बुद्धे ब्रह्माके मुख चार और उनसे शब्द भी निकले चार ।

वैयाकरणोंके सिद्धान्तानुसार वाणी चार प्रकारकी होती है—(१) परा (२) पश्यन्ती (३) मध्यमा तथा (४) वैखरी ।

परा वाङ्मूलचक्रस्था पश्यन्ती नाभि-संस्थिता ।

हृदिस्था मध्यमा ज्ञेया वैखरी कण्ठदेशगा ॥

जो चारुणी हम लोग घोलने और सुनने हैं, उसे 'वैखरी' कहते हैं। जो हृदयदेशस्थ है उसे 'मध्यमा', जो नाभिदेशस्थ है उसे 'पश्यन्ती' और जो मूलचक्रस्थ है उसे 'परा' कहते हैं। यदि 'चतुष्टयो' का अर्थ यह न मानें तो भगवान् पतञ्जलि कथित—चतुष्टयी शब्दानाम् प्रवृत्तिः, जाति-शब्दाः, गुणशब्दाः, क्रिया शब्दाः, यच्चच्छा शब्दाः ।" अर्थ लेना चाहिए। शब्दोंके अर्थबोधनमें चार प्रवृत्तियों निमित्त हैं—(१) जाति-ब्राह्मणत्वादि (२) गुण-शुक्लादि । (३) क्रिया-अध्याप-नादि और (४) यच्चच्छा-टित्थ उचित्थ आदि । व्याकरणके नियमोंका काव्यमें कैसा उपयोग किया गया है।

यही नहीं कालिदासने व्याकरणसिद्ध वैकल्पिक रूपोंका प्रयोग भी अल्पान्तरसे करके उसका बोध करानेका प्रयत्न किया है। जैसे—ईषदर्थक 'कु' शब्दके स्थानपर 'कप्' तथा 'का' आदेश विकल्पसे होता है। रघुवंशके प्रथम सर्गके ६७वें श्लोकमें पहले 'कवोष्णम्', पीछे ८४वेंमें 'कोष्णम्'का प्रयोग किया गया है।

व्याकरणके नियमोंका उपमान रूपमें प्रयोग करनेवाला व्याकरणके नियमोंका उल्लङ्घन करके चले यह संभव नहीं प्रतीत होता। इसलिये कालिदासके उन प्रयोगोंका विचार कर लेना भी प्रसंगप्राप्त है जिनपर व्याकरणकी दृष्टिसे 'निरंकुशाः कवयः' कह कर आक्षेपका समाधान किया जाता है। सबसे पहले रघुवंशके मर्मज्ञ टोकाकार श्रीमहिलनाथके ही आक्षेपपर विचार कीजिए—

स सौन्यपरिभोगेण गजदानसुगन्धिना ।

कावेरीं सरितापत्युः शङ्कनीयामिवाकरोत् ॥ —रघुवंश, ४।४५

इस छन्दके 'गजदान सुगन्धिना' शब्दकी टोका करते हुए वे लिखते हैं—'गन्धस्येत्यादिना इकारः समासान्तः। यद्यपि गन्धस्येत्वे तदेकान्तग्रहणं कर्त्तव्यमिति नैसर्गिकगन्धविवक्षायामेव कारादेशः, तथापि निरंकुशाः कवयः। तथा माधकाव्ये "वधुरयुक्छन्दगुच्छसुगन्धयः (सततगाः)। नैषदेषपि—"अर्पा हि तृप्ताय न वारिधारा स्वादुः सुगन्धिः स्वद्वते तुषारा। न कर्मधारयान्मत्वर्थीय इति निषेधादिनिप्रत्ययपक्षोऽपि जवन्य एव।" भाव यह कि 'सुगन्धिना' पदमें बहुव्रीहि समास कर 'गन्ध' शब्दके अन्य अकारकी समासान्त इकारादेश होता है, परन्तु जहाँ गन्ध स्वाभाविक हो वहीं 'इत्व' होता है। जैसे, 'सुगन्धि' पुष्पम्'। जलमें गन्ध स्वाभाविक नहीं है, इससे यहाँ इकारादेश न होना चाहिए। यह कविकी निरंकुशता है। माध कविने वायुकी गन्धमें तथा नैषधकारने जलकी गन्धमें इकारादेश कर निरंकुशता दिखलाई है। यदि 'सुगन्ध' का कर्मधारय समास कर, मत्वर्थीय प्रत्यय 'इनि' करें तो भी अनुचित है, क्यों कि ऐसा नहीं होता—'न कर्मधारयान्मत्वर्थीयः'। वस्तुतः 'वार्त्तिक'का अर्थ वैसा है नहीं, जैसा समझा गया है। 'वार्त्तिक' का अर्थ है कि जहाँ गन्ध गन्धवान् पृथक् न दिखाई पड़े वहीं इकारादेश होता है। इसलिये जहाँ 'गन्ध' का अर्थ 'गन्ध-क' है वहाँ, जैसे 'सुगन्ध आपणिकः' में इकारादेश नहीं होता क्यों कि 'दूकान' में 'गन्ध' पृथक् दिखाई पड़ती है जल तथा वायुमें गन्ध पृथक् नहीं दिखाई पड़ता, इसलिये इकारादेश होगा। अतएव दीक्षितजीने जो उदाहरण दिए—'सुगन्धि पुष्पं सलिलं च सुगन्धिर्वायुः' वे ही काशिका-वृत्तिकारकी भी अभिमत थे। वे लिखते हैं—'एभ्य एवेति किम् तीव्रगन्धावातः' यहाँ 'इकार' नहीं

हुआ। यदि नैसर्गिक गन्धमें इकारादेशका नियम होता तो यहाँ वायुमें गन्ध नैसर्गिक नहीं है। महर्षि पतञ्जलिकी भी यही सम्मति है। कैयटजी इस वार्तिककी व्याख्यामें स्पष्ट लिखते हैं—“यत्रा-विभागापन्नं कुङ्कुमादि देवदत्तादेर्भवति तदा इत्वमतस्थत्वात्गन्धस्येति”। जल तथा वायुमें गन्धका वर्णन करते हुए सबने ‘इत्व’ किया है। मल्लिनाथने माघमें ही ‘गुच्छसुगन्धयः वाताः’ की टीका करते समय इस विषयकी चर्चा तक नहीं की। यही क्यों, माघके छठे सर्गके ३२वें श्लोकमें ‘शिली-न्ध्रसुगन्धिभिः वायुभिः’ की टीका करते हुए वे स्वयं लिखते हैं—“शिलीन्ध्राणां कदलीकुसुमानां सुगन्धः अस्ति येषां ते शिलीन्ध्रसुगन्धिन्तसैः। गन्धस्येत्ये तदेकान्तस्याभावादिनि प्रत्ययाश्रयणम्।” अब क्या कहा जाय ! यद्यपि भट्टिकाव्यके टीकाकार जगमङ्गलने ‘आघ्रायिवान् गन्धवहः सुगन्धः’ की टीकामें नैसर्गिक गन्धमें ‘इत्व’ होता है कहकर ‘सुगन्धः’ प्रयोगका समर्थन किया है परन्तु व्याकरण तथा महाकविप्रयोगके विरुद्ध होनेसे यह सर्वसम्मत नहीं। अब कहिए किसे निरंकुश कहा जाय ! क्या कवि को !

दूसरा आक्षेप स्वर्गीय पं० महावीरप्रसाद द्विवेदीजीका है। वह इस प्रकार है—रघुवंशके प्रथम सर्गके श्रद्धतालीसवें श्लोकमें ‘महिषी सखाः’ प्रयोग आया है। यहाँ यदि ‘महिष्याः सखा’ विग्रह करें तो महिषीकी प्रधानता होगी और राजा सहायक होंगे, इसलिये बहुव्रीहि होना चाहिए, जैसा गृहणी-सहायः’ में हुआ है। पर यहाँ बहुव्रीहिमें समासान्त न होगा। यह आक्षेप भी सारगर्भ नहीं प्रतीत होता। यहाँ तो किसीकी प्रधानता या अप्रधानता विविक्षित ही नहीं है, केवल इतना ही विवक्षित है कि दूसरा कोई सहायक न था। इसीलिये मल्लिनाथ भी लिखते हैं—‘सहायान्तरनिरक्षेप इत्यर्थः’। अतएव तत्पुरुष समास करनेसे अर्थभेद नहीं होता।

तीसरा आक्षेप यह है कि रघुवंशके दसवें सर्गके बारहवें श्लोकमें भगवानके वर्णन ‘हेतिभिश्चेत-नावज्जिरुदीरितजयस्वनम्।’ में ‘हेति’ शब्द पाणिनिजीके ‘ऊतियूतिजूतिसातिहेतिकीर्तयश्च’ सूत्रसे झोलिङ्ग है। यदि ऐसा है तो विशेषण-बोधक पद—‘चेचनावद्विः’ न होकर ‘चेतनावतीभिः’ होना चाहिए। यह आक्षेप भी निःसार है। एक तो स्वयं भाष्यकारने व्याकरणको लिङ्गनियामक नहीं माना “लिङ्गमशिष्यं लोकाश्रयत्वाल्लिङ्गस्य” लिङ्गवस्तुतः लोक-प्रयोगके अधीन है। दूसरे, कोश में ‘हेति’ शब्दको पुल्लिङ्ग भी माना है। हेति-रक्लीवके अनुसार यह शब्द केवल नपुंसक लिङ्ग नहीं है।

चतुर्थ आक्षेप कुमारसंभवके एक शब्दपर है। वहाँ कविने लिखा है—‘भवनेत्रजन्मा भस्मावशेषं मदनं चकार’ सर्ग ३।७२। यहाँ ‘हरनेत्रजन्मा’ कहना चाहिए। ‘मदनका नाश’ करना है तो उत्पत्य-र्थक ‘भव’ का प्रयोग अनुचित है। एक तो ‘भव’ रूढि संज्ञा है, इससे कोई योगार्थ-प्रतीति नहीं होता, अन्यथा संहारक शक्तिका ‘शिव’ या ‘भव’ नाम ही न हो सकता। दूसरे, नाशक तो ‘वह्नि’ है, ‘भव’ तो नाशक नहीं, प्रत्युत अग्निका उत्पादक है, इसलिये भी ‘भव’ शब्दका ही प्रयोग उचित है। तीसरे, भस्मावशेष मदनकी फिरसे उत्पत्ति होगी, इसलिये ‘भव’ शब्दका प्रयोग करना ही न्यायसंगत है।

इस प्रकार कवि कालिदासपर व्याकरण-नियमोत्पल्लवनका आक्षेप समुचित नहीं है। वे तो सर्वथा वैयाकरणसिद्धान्त तथा प्रक्रियाशके वेत्ता थे।

कालिदासके कवित्वकी पूर्णता

अर्थात्

तदीय कतिपय पद्योंका मर्म-प्रकाश

[श्रीमन्मध्वसंप्रदायाचार्य-दार्शनिकसार्वभौमसाहित्यदर्शनाद्याचार्य-
तर्करत्न-न्यायरत्न श्रीदामोदर लाल जी गोस्वामी]

न सा विद्या न सा रीतिर्न तच्छास्त्रं न सा कला ।

जायते यज्ञ काव्याङ्गमहो भारो महाकवेः ॥

प्राचीनानुभविकोक्तिसे स्पष्ट सिद्ध है कि महाकविको एक जातीय सर्वज्ञ होना चाहिए। ऐसी स्थितिमें कविके ज्ञात विषयोंका परिचय करना अंशतः सिद्ध साधन है तथापि उक्त ज्ञानोंकी सूक्ष्मावगाहितापर सहृदयोंकी दृष्टि आकृष्ट करते हुए दिग्दर्शन कराना ही इस लेखकका प्रधानोद्देश्य है।

प्रस्तुत कविके निबन्धों में मेघदूतकी सृष्टि अपूर्व है। यह लघुकाव्य होकर भी कर्त्ताकी विशेषज्ञताके ज्ञापनमें अति महान् है। इसका पूर्व भाग तो अभ्रान्त भूगोल-परिचयका साक्षी है। उत्तर भागमें—

तन्वी श्यामा शिखरिदशना पक्वविम्बाधरोष्ठी

मध्ये क्षामा चकितहरिणीप्रेक्षणा निम्ननाभिः ।

श्रोणी भारादलसगमना स्तोकनम्रा स्तनाभ्यां

या तत्र स्याद्युवतिविषये सृष्टिराद्येव धातुः ॥

उत्तर मेघ, २२ ।

इस पद्यसे अपनी पत्नीका परिचय देते हुए यत्नसे दन्तोंके, नेत्रोंके, नाभिके, जो विशेषण दिए हैं उनसे सामुद्रिक मार्मिकताकी, कामशास्त्राभिज्ञताकी व्यञ्जनासे उसके पद्मिनीत्वका ध्वनन, उससे विशिष्ट सौन्दर्यका प्रत्यायन, पतद्द्वारा स्वकीय निरतिशय प्रेमास्पदत्वका अनुरणन, तन्मूलक तद्विच्छेदजनितारुन्तुदधिकी दुःसहता, घण्टानाद न्यायसे संलक्ष्यक्रमध्वनियोंका प्रवाह, व्यञ्जनापथिकोंके अगोचर नहीं है। उक्त पद्यके शेषमें वाच्योत्प्रेक्षाऽलङ्कारसे तदीय सौन्दर्य-गताद्वितीयत्व वस्तुध्वनि, उससे व्यतिरेकालङ्कारध्वनि, तदनुगतस्वसौभाग्यवस्तुध्वनि, तत्पृष्ठभावी विषादसंचारिभावध्वनि, यह ध्वनिशृङ्खला भी कम चित्ताकर्षिणी नहीं है।

रघुवंशके प्रथम सर्गके १४ वें पद्यमें 'सर्वतेजोऽभिभाविना' पदसे मन्वादिस्मृतिज्ञान, २६वेंमें 'सम्पद्विनिमयेनोभौ' इससे नीतिज्ञता, ३६वेंमें 'पद्मजसगवादिनी' शब्दसे सङ्गीतागम परिचय, ५६ वेंमें 'विधेः.....अन्ते' इन पदोंसे संदाचार-बोध, ७१वेंमें 'अनिर्वाणस्य'से पालका, परतन्त्रता पर ७६ वेंमें 'प्रदक्षिणक्रियाऽर्हायाम् पदसे शिष्टाचार शिक्षा, ८२ वेंमें 'इति वादिनः' कथनसे शत्रुनविज्ज्ञता इत्या-

कालिदासकी सूक्तियाँ

(डॉक्टर पंडित अमरनाथ झा, एम्० ए०, डी० लिट्०)

विक्रमके नवरत्नों के अमूल्य रत्न कविकुलगुरु कालिदासने अपने काव्य-चमत्कारसे समस्त संसारमें ख्याति प्राप्त की है। दूर-दूर देशोंमें, नाना भाषा-भाषियोंने इनके ग्रन्थोंको पढ़कर, उनका रसास्वादन कर, इनके गुणोंसे मुग्ध होकर, इनकी मुक्त कण्ठसे प्रशंसा की है। इनके पद-लालित्य, इनके रचना-चातुर्य, इनकी कल्पनाशक्ति इनके प्रकृति-वर्णन, इनके चरित्र-चित्रण, इनके काव्यको सरसत इत्यादि गुणोंका गान सुनकर भारतवर्षका प्रत्येक निवासी प्रफुल्ल होता है परन्तु कालिदासमें विचार गाम्भीर्य भी है, उनके पदोंसे उपदेश भी मिलता है, उनकी उक्तियाँ आज भी हमारा पथप्रदर्शन कर सकती हैं। इन वाक्योंमें संसारका अनुभव है, जीवनके बहुमूल्य सिद्धान्त हैं। यहाँ कुछ ऐसे उक्तियोंका संग्रह किया गया है जिनके पढ़नेसे और जिनके अनुसरणसे हम आज भी लाभ उठ सकते हैं। पचास उक्तियाँ पाठकोंकी सेवामें उपस्थित की जा रही हैं।

(१) एकी हि दोषो गुणसन्निपाते निमज्जतीन्द्रोः किरणेष्विवाङ्कः ।

(जैसे चन्द्रमाकी ज्योतिमें उसका कलंक छिप जाता है, वैसे ही गुणोंके समूहमें एक दोष भिन्न छिप जाता है ।)

(२) क्षुद्रेऽपि नूनं शरणं प्रपन्ने ममत्वमुच्चैः शिरसां सतीव ।

(शरणागत क्षुद्र जनके प्रति भी महात्माका ममत्व-भाव बही रहता है जो सज्जनके प्रति ।)

(३) विकारहेतौ सति विक्रियन्ते येषां न चेत्तांसि त एव धीराः ।

(यथार्थमें धीर पुरुष तो वे ही हैं जिनका चित्त विकार उत्पन्न करनेवाली परिस्थितिमें भी अस्थिर नहीं होता है ।)

✓ (४) शाम्येत् प्रत्यपकारेण नोपकारेण दुर्जनः ।

(दुष्टको उपकारसे नहीं, अपकारसे ही शान्त करना चाहिए ।)

(५) विपवृत्तोऽपि संवर्धय स्वयं छेत्तुमसाम्प्रतम् ।

(अपने हाथसे सोंचे हुए विप-वृत्तको भी अपने ही हाथसे काटना उचित नहीं है ।)

(६) न पादपोन्मूलनशक्तिरंहः शिलोच्चये मूच्छति मारुतस्य ।

(वायु पेड़को जड़से उखाड़ सकता है, पर पहाड़को नहीं हिला सकता है ।)

(७) शस्त्रेण रक्षयं यदशक्यरक्षं न तद्यशः शस्त्रभृतां क्षिणोति ।

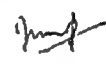
(जिसकी शस्त्रोंसे रक्षा हो ही नहीं सकती है, उसकी यदि शस्त्रधारी रक्षा न कर सके तो इससे उसका अपयश नहीं होता है ।)

(८) पथः श्रुतेर्दर्शयितार ईश्वरा मलीमसामाददते न पद्धतिम् ।

(पवित्र मार्गके प्रदर्शक देवतागण स्वयं पापमार्गका अनुसरण नहीं करते ।)

(९) पदं हि सर्वत्र गुणैर्विधीयते ।

(गुण सब स्थानोंपर अपना आदर करा लेता है ।)

- (१०) प्रणिपातप्रतीकारः संरम्भो हि महात्मनाम् ।
 (महात्माओंके क्रोधकी शान्ति उनको प्रणाम करनेसे होती है ।)
 (११) आदानं हि विसर्गाय सतां वारिमुचामिव ।)
 (बादलोंके समान सज्जन भी जिस वस्तुका ग्रहण करते हैं उसका दान भी करते हैं ।)
 (१२) निर्गलिताम्बुगर्भं शरद्धनं नार्दति चातकोऽपि ।
 ✓ (चातक भी शरद्धके सूने बादलसे आर्तनाद नहीं करता है ।)
 (१३) सूर्ये तपत्यावरणाय दृष्टेः कल्पेत लोकस्य कथं तमिस्रा ।
 (जब सूर्य दीप्तमान हो तब लोगोंकी आँखोंके सामने अँधेरा कैसे छा सकता है ।)
 (१४) उष्णत्वमग्न्यातपसंनियोगाच्छैत्यं हि यत्सा प्रकृतिर्जलस्य ।
 (धूपसे अथवा आगसे पानीमें उष्णता आ जाती है परन्तु शीतलता ही इसको यथार्थ प्रकृति है ।)
 (१५) भवितव्यतानां द्वाराणि भवन्ति सर्वत्र ।
 (भावीको सर्वत्र द्वारा खुला मिलता है ।)
 (१६) किमिव हि मधुराणां मण्डनं नाकृतीनाम् । ✓ 
 (जो स्वयं सुन्दर है उसका सौन्दर्य किसी वस्तुसे नहीं बढ़ जाता ।)
 (१७) सतां हि सन्देहपदेषु वस्तुषु प्रमाणमन्तःकरणं प्रवृत्तयः ।
 (सन्देहमें सज्जनके अन्तःकरणकी प्रवृत्ति ही सत्यका निर्देश करती है ।)
 (१८) न प्रभातरलं ज्योतिरुदेति वसुधातलात् ।
 (उत्तम वस्तुकी उत्पत्ति स्थान उच्च स्थानसे ही होती है—विद्युत्की ज्योति पृथ्वीतलसे नहीं उत्पन्न होती ।)
 (१९) अकृतार्थेऽपि मनसिजे रतिमुभयप्रार्थनां कुरुते ।
 (प्रेम यद्यपि विफल भी हो तो भी एक दूसरेकी उत्कण्ठासे प्रसन्नता होती है ।)
 ✓ (२०) कामी स्वतां पश्यति ।
 (प्रेमी सब वस्तुओंको अपने अनुकूल ही समझता है ।)
 (२१) लभेत वा प्रार्थयिता न वा श्रियं दुरापः कथमीप्सितो भवेत् ।
 (प्रार्थना करनेपर संभव है श्री मिले या न मिले, परन्तु जब श्री स्वयं कोई इच्छा प्रकट करे तब उसके प्राप्त करनेमें क्या कठिनाता हो सकती है ?)
 (२२) ग्लपयति यथा शशाङ्कं न तथा हि कुमुद्वर्ती दिवसः ।
 (दिनशे कुमुदिनीके फूलका इतना हास नहीं होता है जितना चन्द्रमाका ।)
 (२३) इष्टप्रवासजनितान्यवलाजनस्य दुःखानि नूनमतिमात्रसुदुःसहानि ।
 (प्रेमीके प्रवाससे अवलाको असह्य कष्ट होता है ।) ✓
 (२४) गरुग्रमिपि (गुरुकर्मिपि) विरहदुःखं दुःख आसावन्धो सहावेदि (साहयति) ।
 (कठिन विरह भी मिलनकी आशासे सह्य हो जाता है ।)
 (२५) अनुभवति हि मूर्ध्ना पादपस्तीव्रमुष्णं
 शमयति परितापं क्षायया संश्रितानाम् ।

(वृक्ष अपने सिरपर गरमी सह लेता है, परन्तु अपनी छायासे औरोंको गरमीसे बचाता है ।)

(२६) भवन्ति नम्रास्तरवः फलोद्गमैर्न वाम्बुभिर्भूरि विलम्बिनो घनाः ।

अनुद्धताः सत्पुरुषा समृद्धिभिः स्वभाव एवैष परोपकारिणाम् ॥

✓ (फलके आनेसे वृक्ष झुक जाते हैं, नव वर्षाके समय बादल झुक जाते हैं; सम्पत्तिके समय सज्जन नम्र होता है—परोपकारियोंका स्वभाव ही ऐसा है ।)

(२७) तमस्तपति घर्माशौ कथमाविर्भविष्यति ।

(सूर्यके प्रकाशवान् रहते अंधकार कैसे फैल सकता है ।)

(२८) हंसो हि क्षीरमादत्ते तन्मिश्रा वर्ज्यतपः ।

(हंस दूध निकल लेता है और उसमें लिले हुए पानीको छोड़ देता है ।)

(२९) प्रसादसौम्यानि सतां सुहृज्जने पतन्ति चक्षूषि न दारुणाः शराः ।

(सज्जन अपने मित्रोंपर कृपाकी दृष्टि डालते हैं, शरोंकी वर्षा नहीं करते ।)

(३०) उच्छेत्तुं प्रभवति यत्र सप्तसप्तिस्तन्नैशं तिमिरमपाकरोति चंद्रः ।

(रातका जो अंधकार दूर करनेमें सूर्य असमर्थ है, उसे चंद्रमा दूर करता है ।)

(३१) प्रायः स्वं महिमानं क्षोभात्प्रतिपद्यते हि जनः ।

(प्रायः उरोजित होनेपर मनुष्य अपना महत्त्व प्रदर्शित करता है ।)

(३२) पूर्वाविधोरितं श्रेयो दुःखं हि परिवर्तते ।

(पूर्वमें तिरस्कृत सौभाग्य दुःखमें परिवर्तित हो जाता है ।)

(३३) क्षजमपि शिरस्यन्धः क्षिप्तां धुनोत्यहिशङ्कया ।

(साँपकी आशङ्कासे अंधा मनुष्य शिरपर डाली जानेवाली माला फँक देता है ।

(३४) मेघालोके भवति सुखिनोऽप्यन्यथावृत्ति चेतः

कण्ठाश्लेषप्रणनिनि जने किंपुनर्दूरसंस्थे ।

(जो सुखी हैं उनका भी चित्त बादलोंको देखकर स्थिर नहीं रहता है, फिर जो विरही हैं उनकी तो बात ही क्या ?)

(३५) कामार्ता हि कृतिकृपणाश्चेतनाचेतनेषु ।

(कामसे जो पुरुष आर्त है वह जीव और जड़में भेद नहीं कर सकता है ।)

(३६) याज्ञा मोवा वरमधिगुणे नाधमे लब्धकामा ।

(सज्जनसे निष्फल याचना भी अच्छी, नीचसे सफल याचना भी अच्छी नहीं ।)

(३७) आशाबंधः कुसुमसदृशं प्रायशो ह्यङ्गनार्ता,


सद्यःपाति प्रणयिहृदयं विप्रयोगे रूणद्धि ।

(विरहमें वनिताके पुष्पसदृश हृदयको आशा ही कुम्हला जानेसे बचाती है ।)

(३८) न क्षुद्रोऽपि प्रथमसुकृतापेक्षया संश्रयाय

प्राप्ते मित्रे भवति विमुखः किम्पुनर्यस्तथोज्ञैः ।

(क्षुद्रजन भी जिनसे पहले उपकार किया हो उसके उपस्थित होनेपर उसका सत्कार करता है, फिर सज्जनका क्या कहना !)

- (३६) स्त्रीणामाद्यं प्रणयवचनं विभ्रमो हि प्रियेषु । ✓ 
- (स्त्रियोंका हाव-भाव प्रेमीके साथ वातचीतका पहला स्वरूप है ।)
- (४०) मन्दायन्ते न खलु सुहृदामभ्युपेतार्थकृत्याः ।
- (जिसने मित्रका कार्य सम्पन्न करनेका वचन दिया है वह उसके समाप्त होनेतक ढीला नहीं पड़ता ।)
- (४१) आपन्नार्तिप्रशमनफलाः सम्पदो ह्युत्तमानाम् ।
- (उत्तम पुरुषोंकी सम्पत्तिका मुख्य प्रयोजन यही है कि औरोंकी विपत्तिका नाश हो ।)
- (४२) के वा न स्युः परिभवपदं निष्फलारम्भयत्नाः ।
- (निष्फल यत्न करनेसे जगत्में कौन नहीं हँसा जाता ।)
- (४३) प्रायः सर्वो भवति करुणानृत्तिराद्रान्तरात्मा ।
- (सरस हृदय जन होते हैं, बहुधा मृदुल स्वभाव ।)
- (४४) सीमन्तिनीर्ना कान्तोदन्तः सुहृदुपगतः सङ्गमाकिंचिदूनः ।
- (पत्तिके मिलनेसे स्त्रीको जो आनन्द प्राप्त होता है उससे कुछ ही कम आनन्द मित्रद्वारा उसका सँदेसा पाकर होता है ।)
- (४५) भूतानां हि क्षयिषु करणेष्वाद्यमाश्वास्यमेतत् ।
- (काल सब प्राणियोंके सिरपर है, इसलिये पहले कुशल पूछना चाहिए ।)
- (४६) कस्यात्यन्तं सुखमुपगतं दुःखमेकान्ततो वा नीचैर्गच्छत्युपरि च दशा चक्रनेमिक्रमेण ।
- (किसीको केवल सुख अथवा एकमात्र दुःख नहीं मिलता-दुःख और सुख रथके पहिएकी भाँति कभी ऊपर और कभी नीचे रहा करते हैं ।)
- (४७) स्नेहानाहुः किमपि विरहव्यापदस्ते ह्यभोगात् ।
- इष्टे वस्तुन्युपचितरसाः प्रेम्नराशी भवन्ति ॥
- (यद्यपि कहा जाता है कि विरहमें प्रेम कुम्हला जाता है, तथापि वस्तुतः वियोगमें प्रेमका प्रयोग न होनेसे वह संचित होकर राशीभूत हो जाता है ।)
- (४८) निःशब्दोऽपि प्रदिशसि जलं याचितश्चातकेभ्यः प्रत्युक्तं हि प्रणयिषु सतामीप्सितार्थक्रियैव ।
- (तुम बिना गरजे हुए भी चातकको वर्षाजलसे तृप्त करते हो सज्जनका यही स्वभाव है कि बिना कुछ कहे याचकोंकी माँग पूरी करे ।)
- (४९) केषां न स्यादभिमतफला प्रार्थना ह्युत्तमेषु ।
- (सज्जनसे की हुई प्रार्थना कब सफल नहीं होती ।)
- (५०) पुराणमित्येव न साधु सर्वम् ।
- (कोई वस्तु केवल इस कारण ग्राह्य और उत्तम नहीं है कि वह पुरानी है ।)

कालिदासका सन्देश

(श्रीयुक्त पंचम बलदेव उपाध्याय साहित्याचार्य)

अस्पृष्टदोषा नलिनीव दृष्टा हारावलीव ग्रथिता गुणैश्चैः ।

प्रियाङ्गुपालीव विमर्दहृद्या न कालिदासादपरस्य वाणी ॥

--श्रीकृष्ण कवि ।

महाकवि कालिदास हमारे राष्ट्रीय कवि थे । वे भारतीय सभ्यता तथा संस्कृतिके प्रतीक थे । इस विशाल तथा विराट् देशकी संस्कृति कालिदासकी वाणीमें बोलती है तथा उनके नाटकोंमें अपना मनोहर भव्य रूप दिखलाकर मानवमात्रका मनोरञ्जन करती है । अँगरेज़ोंके प्रथम समागमके समय आजसे लगभग दो सौ वर्ष पहले यह भारतवर्ष संसारकी दृष्टिमें संस्कृतिविहीन अन्धकारपूर्ण देश समझा जाता था, परन्तु कालिदासके 'अभिज्ञानशाकुन्तल' ने ही भारतके प्रति विश्वका आदर जगानेका श्लाघनीय कार्य किया । आजसे ठीक १५५ वर्ष पहले सर विलियम जोन्सने शाकुन्तलका अनुवाद अँगरेज़ी भाषामें किया तथा इसी अनुवादका जर्मन भाषामें अनुवाद जॉर्ज फ़ौर्रेस्टरने दो साल पीछे सन् १७६१ में किया । इसी अनुवादको पढ़कर जर्मनीके सर्वश्रेष्ठ महाकवि गेटेने अपना जो हृदयोद्गार प्रकट किया था वह साहित्यके प्रेमियोंसे छिपा हुआ नहीं है । केवल संस्कृतके ज्ञाता पण्डितजन इस संस्कृतानुवादको पढ़कर उस विदेशी कविके अभिप्रायको भली भाँति समझ सकते हैं--

वासन्तं कुसुमं फलं च युगपद् ग्रीष्मस्य सर्वं च यत्
यच्चान्यन्मनसो रसायनमतः सन्तर्पणं मोहनम् ।

एकीभूतमभूतपूर्वमथवा स्वर्लोकभूलोकयो--

रैश्वर्यं यदि वाञ्छसि प्रियसखे ! शाकुन्तलं सेव्यताम् ॥

इस अनुवादने हमारा बड़ा उपकार किया । पाश्चात्य जगत्ने भली भाँति समझा कि भारतीयोंकी संस्कृति बड़ी ऊँची है तथा हृदयके कोमल भावोंको प्रकट करनेकी निपुणता उसके कवियोंमें विशेष है । इस प्रकार कालिदासका कृष्ण हमारे ऊपर बहुत ही अधिक है ।

हमारा राष्ट्रीय भावनामें और विश्व-कल्याणकी भावनामें किसी प्रकारका विरोध नहीं है । भारतीय कवि राष्ट्रका महल चाहता है और उसके साथ ही साथ वह संसारकी महल-कामना भी किया करता है । कालिदासके काव्योंमें इस सामञ्जस्यका मनोरम रूप दृष्टिगत होता है । इस महाकविकी वाणीमें जिस प्रकार आदि कवि वाल्मीकिकी रसमयी धारा प्रवाहित होती है उसी प्रकार गीता तथा उपनिषदोंका अध्यात्म ज्ञान भी मञ्जुल रूपमें अपनी अभिव्यक्ति पा रहा है । भारतीय धर्मियोंके द्वारा प्रचारित चिरन्तन तथ्योंकी मनोभिराम शब्दोंमें भारतीय जनताके हृदयमें उतारनेका काम कालिदासकी कविताने सुचारु रूपसे किया है । इस कविताका प्रणयन मानव हृदयकी शाश्वत

प्रवृत्तियों तथा भावोंका आलम्बन लेकर किया गया है। यही कारण है कि इसके भीतर ऐसी उद्दीप्त उदात्त भावना विद्यमान है जो भारतीयोंको ही नहीं, प्रत्युत मानव मात्रको सदा प्रेरणा तथा स्फूर्ति देती रहेगी। इस भारतीय कविकी वाणीमें इतना रस भरा हुआ है, इतना श्रोज भरा हुआ है कि दो सहस्र वर्षोंके दीर्घ कालने भी उसमें किसी प्रकारका फीकापन नहीं आने दिया। उसकी मधुरिमा आज भी उसी प्रकार भवुकोंके हृदय रसमय करती है जिस प्रकार उसने अपनी उत्पत्तिके प्रथम क्षणमें किया था। वैदिक धर्म तथा संस्कृतिका जो भव्य रूप इन काव्योंमें दिखाई देता है वह नितान्त सजीव है। मानव-कल्याणके लिये इन काव्योंमें मधुर शब्दोंमें स्थान-स्थानपर उपदेश भी दिए गए हैं। आजका मानव-समाज परस्पर कलह तथा वैमनस्यसे छिन्न-भिन्न हो रहा है। प्रबल समरानलके भीतर संसारकी अनेक जातियाँ अपना सर्वस्व स्वाहा कर रही हैं। विश्व नितान्त उद्ध्विग्न है। मानवताके लिये यह महान् सङ्कटका समय है। विचार करनेकी बात है कि कालिदास क्या इस सन्वन्धमें भी कोई सन्देश देते हैं।

मानव-जीवनमें नैराश्यवादके लिये स्थान नहीं है। जो लोग इसे मायिक वस्त्राकर निःसार तथा व्यर्थ मानते हैं उनका कथन किसी प्रकार प्रामाणिक नहीं है। जो जीवन हम बिता रहे हैं तथा जिससे हम अपना अभ्युदय प्राप्त कर सकते हैं उसे सारहीन क्यों मानें? कालिदासका कहना है कि देहधारियोंके लिये मरण ही प्रकृति है, जीवन तो चिकृतिमात्र है। यदि जन्तु श्वास लेता हुआ एक क्षणके लिये भी जीवित है तो यह उसके लिये लाभ है—

मरणं प्रकृतिः शरीरिणां विकृतिर्जीवितमुच्यते बुधैः।

क्षणमप्यवतिष्ठते श्ववसन् यदि जन्तुर्ननु लाभवानसौ ॥

—रघु. दा. ७

इस जीवनको महान् लाभ मानना चाहिए तथा इसे सफल बनानेके लिये अर्थ, धर्म तथा कामका सामञ्जस्य उपस्थित करना चाहिए। इस त्रिवर्गमें धर्म ही सर्वश्रेष्ठ है (त्रिवर्गसारः प्रतिभाति भामिनि—कुमार० १।३८) परन्तु अर्थ और काम अपनी स्वतन्त्रता और सत्ता बनाए रखनेके लिये धर्म-विरोध करते रहते हैं। धर्मको दबाकर अर्थ अपनी प्रबलता चाहता है और धर्मको ध्वस्त कर काम भी अपना प्रभाव जमाना चाहता है। इस विश्वमें आज धर्म-विरोधी अर्थ और कामका नग्न नृत्य हो रहा है। धर्म कहीं दृष्टिगोचर नहीं होता। परन्तु भगवान् श्रीकृष्णके शब्दोंमें 'धर्मसे अविरोद्ध काम' भगवान्की ही विभूति है। कालिदासने अपने काव्यों तथा नाटकोंमें 'धर्माविरोद्धः कामोऽस्मि लोकेषु भरतर्षभ'—इस गीता-वाक्यकी सत्यता अनेक प्रकारसे प्रमाणित की है।

मदन-दहनका रहस्य यही है। मदन चाहता है कि पार्वतीके सुन्दर रूपका आश्रय लेकर समाधिनिरत शङ्करके हृदयपर चोट करूँ। प्रकृतिमें वसन्तका आगमन होता है। लता वृक्षपर मूल मूलकर अपना प्रेम जताने लगती है। एक ही कुसुमपात्रमें अमरी अपने सहचरके साथ मधुपान करती हुई मत्त हो जाती है। व्याधिके समान मदन संसारको ग्रस्त करने लगता है। वह अपनी आर्कात्ता बढ़ाता है और शङ्करपर आक्रमण कर बैठता है। जगत्के कल्याण, आत्यन्तिक सङ्कलका नाम शङ्कर है। विश्व-कल्याण मदनकी उपासनामें नहीं है, प्रत्युत, उसके धर्म-विरोधी रूपके दवानेमें है। काम अपनी प्रसुता चाहता है विश्व-कल्याणपर अपना मोहन वाण छोड़ता है। शङ्कर

अपना तृतीय नेत्र खोलते हैं। तृतीय नेत्र ज्ञाननेत्र है। वह प्रत्येक मनुष्यके अमध्यमें विद्यमान है। परन्तु सुप्त होनेसे हमें उसके अस्तित्वका पता नहीं चलता। शङ्करका वह नेत्र जाग्रत है। इसी ज्ञानकी ज्वालामें मदनका दहन होता है। धर्मसे विरोध करनेवाला काम भस्मकी राशि बन जाता है। शङ्करकी वशमें करनेके लिये पार्वतीजी तपस्या करती हैं। धर्म-सिद्धिका प्रधान साधन है—तपस्या। बिना अपना शरीर तपाए तथा बिना हृदय-स्थित दुर्वासना जलाए धर्मकी भावना जागरित नहीं होती। कालिदासने कामका जलना दिखाकर यही चिरन्तन तथ्य प्रकट किया है। पार्वतीने घोर तपस्या करके अपना अभीष्ट प्राप्त किया। इस प्रकार कालिदासकी दृष्टिमें काम तथा धर्मके परस्पर संघर्षमें हमें कामको दबाकर उसे धर्मानुकूल बनाना ही पड़ेगा। जगत्का कल्याण इसी भावनामें सिद्ध होता है।

व्यक्ति तथा समाजका गहरा सम्बन्ध है। व्यक्तिकी उन्नति वाञ्छनीय वस्तु है, परन्तु इसकी वास्तविक स्थिति समाजकी उन्नति पर अवलम्बित है। व्यक्तियोंके समुदायका ही नाम समाज है। कालिदास वैयक्तिक उन्नतिकी अपेक्षा सामाजिक उन्नतिके पक्षपाती हैं। उनका समाज श्रुति-स्मृतिकी पद्धतिपर निर्मित समाज है। वह त्यागके लिये धन इकट्ठा करता है। सत्यके लिये परिमित भाषण करता है। यशके लिये विजयकी अभिलाषा रखता है, प्राणियों तथा राष्ट्रोंकी पददलित करनेके लिये नहीं। गृहस्थोंमें निरत होता है सन्तान उत्पन्न करनेके लिये, कामवासनाकी पूर्तिके लिये नहीं। कालिदास-द्वारा चित्रित नरपति भारतीय समाजका अनुकरणीय आदर्श उपस्थित करते हैं। वे शैशवमें विद्याका अभ्यास करते हैं, यौवनमें विषयके अभिलाषी हैं, वृद्धावस्थामें मुनिवृत्ति धारणकर सारे मण्डलसे मुँह मोड़कर निवृत्ति-मार्गके अनुयायी बनते हैं तथा अन्तमें योगद्वारा अपना शरीर छोड़कर परमपदमें लीन हो जाते हैं। यह आदर्श भारतीय समाजकी अपनी विशेषता है—

त्यागाय संभृतार्थानां सत्याय मितभाषिणाम् ।

यशसे विजिगीषूणां प्रजायै गृहमेधिनाम् ॥

शैशवेऽभ्यस्तविद्यानां यौवने विषयैपिणाम् ।

वार्धके मुनिवृत्तीनां योगेनान्ते तनुत्यजाम् ॥

—रघुवंश, १।७-८

उपनिषदोंमें धर्मके तीन स्कन्ध प्रतिपादित हैं—यज्ञ, अध्ययन, और दान। इनके अतिरिक्त 'तपः' की महिमासे भारतीय धार्मिक साहित्य भरा पड़ा है। कालिदासने इन स्कन्धोंका विवेचन स्थान-स्थानपर बड़ी ही मनोरम भाषामें किया है। यज्ञका महत्त्व वे स्वीकार करते हैं। पुरोहित यज्ञके रहस्योंका ज्ञाता होता है। राजा दिलीप यह बात भलीभाँति जानते हैं कि वशिष्ठजीके यथा-विधि सम्पादन होमद्वारा जलकी ऐसी वृष्टि होती है जो अकालसे सूखसे शस्यको हरा-भरा कर देती है—

हविरावर्जितं होतस्त्वया विधिवदग्निषु ।

वृष्टिर्भवति शस्यानामवग्रहनिशोपिणाम् ॥

—रघु० १।६२

नरराज तथा देवराज—दोनोंका काम परस्पर सहयोगसे मानवोंकी रक्षा करना है। नरराज पृथ्वीका दातृकर—उससे सुन्दर वस्तुएँ प्राप्तकर यज्ञ सम्पादन करता है और देवराज इसके बदलेमें शस्य

उत्पन्न होनेके लिये आकाशको दूहकर पुष्कल वृष्टि करता है। इस प्रकार ये दोनों अपनी सम्पत्तिका विनिमयकर उभय लोकका कल्याण करते हैं—

दुदोह गां स यज्ञाय शस्याय सववा दिवम् ।

संपद् विनिमयेनोभौ दधतुर्धनद्वयम् ॥

—रघु० १।२६

यज्ञपूत जलके द्वारा अनेक अलौकिक पदार्थोंकी सिद्धि हमारे महाकविको मान्य है। रघु सर्वस्व-दक्षिण-यज्ञके अनन्तर कौत्सको याज्ञा पूरी करनेके लिये जिस रथपर बैठते हैं उसे वशिष्ठजीने मन्त्र-पूत जलसे अभिमन्त्रित कर दिया है और उसमें आकाश, नदी, पहाड़ आदि सब विकट तथा विषम मार्गों पर चलनेकी क्षमता है। (रघु० १।२७) इस प्रकार कालिदासकी दृष्टिमें सामाजिक कल्याणके साधनोंमें मन्त्रका भी महत्वपूर्ण स्थान है।

दानकी गौरवगाथा गाते हुए हमारे महाकवि कभी श्रान्त नहीं होते। समाज आदान-प्रदानकी भित्तिपर अवलम्बित है। धनी-मानी व्यक्तिका संचित धन केवल उन्हींकी आवश्यकता अथवा व्यसन पूरा करनेके लिये नहीं है, बल्कि उसका सदुपयोग उन निर्धनोंकी उदर-ज्वाला शान्त करनेमें भी है जो समाजके विशेष अङ्ग हैं। वृहदारण्यक उपनिषद्में इन्की चोट कहा गया है कि दैवी चार्म मेघगर्जनके रूपमें सदा पुकारती है—द्राम्यत (अपनी इच्छियोंको वशमें रखो)। दत्त (दान दो) तथा दयध्वम् (दया करो)। यदि हम लोग इस दैवी वाणीकी पुकार सुनकर भी अनसुनी कर देते हैं तो यह अपराध हमारा है। दानके बिना समाज झिज-भिन्न होकर ध्वस्त हो जायगा, इसमें सन्देह नहीं। कालिदासने रघुवंशके पञ्चम सर्गमें दानका बड़ा ही उज्ज्वल दृष्टान्त प्रस्तुत किया है। वरतन्तुके शिष्य कौत्स गुरुदक्षिणके लिये तब रघुके पास आते हैं जब उन्होंने अपनी सारी संचित सम्पत्ति यज्ञमें दे डाल है। रघु अलकापुरी पर चढ़ाई करके यत्तराज कुवेरसे धन पानेका उद्योग करते हैं। इतनेमें कोपमें सँनेकी वृष्टि होती है। राजाका आग्रह है कि शिष्य सम्पूर्ण धन ले जाय और उधर शिष्यका आग्रह है कि वह अपने कामसे अधिक एक कौड़ी भी न छूएगा। दाता और ग्रहीताका यह आग्रह आश्चर्यजनक वस्तु है। यह दृश्य इस भारत-महीके इतिहासमें भी दुर्लभ है, अन्य देशोंकी तो कथा ही क्या।

तप भारतीय संस्कृतिका मूल मन्त्र है। इसकी आराधनासे मनुष्य अपनी सारी कामनाओंकी ही पूर्ति नहीं करता बल्कि परोपकारके यथावत् योग्यता भी अर्जन करता है। तपकी महिमासे हमारा साहित्य भरा पड़ा है। कालिदासने इसका महत्व बढ़े ही भव्य शब्दोंमें अभिव्यक्त किया है। मदन-दहनके अनन्तर भग्नमनोरथ पार्वतीने तपको ही अपना एकमात्र अवलम्बन बनाया। जगत्की समग्र आशाएँ छोड़कर वे इसकी सिद्धिमें लग गईं। उनकी तपस्या इतनी कठोर थी कि कठिन शरीरसे उपाजित मुनियोंकी तपस्या उसके सामने नितान्त प्रभाहीन तथा प्रभावविहीन जान पड़ती थी। प्रकृतिके नाना प्रकारके विषम कष्ट भेलकर वे अपनी कामना-सिद्धिमें सफल होती हैं। कालिदासने पार्वतीके तपका रहस्य विशेष रूपसे प्रकट किया है—

इयेप सा कर्तुमवन्ध्यरूपता समाधिमास्थाय तपोभिरात्मनः ।

अवाप्यते वा कथमन्यथा द्वयं तथाविधं प्रेम पतिश्च तादृशः ॥

—कुमारसम्भव ५।२

पार्वतीकी तपस्याका फल था—‘तथाविधं प्रेम’, अलौकिक उत्कट कोटिका प्रेम और ‘तादृशः पतिः’ उस प्रकारका, मृत्युको जीतनेवाला महादेवरूप, पति जगत्के समस्त पति मृत्युके वश हैं, मृत्युञ्जय एक ही व्यक्ति है। महादेव ही मृत्युको भी जीतकर अपनी स्वतन्त्र स्थिति धारण कर सदा विराजते हैं। आजतक कोई भी कन्या मृत्युञ्जयको पति रूपमें पाने में समर्थ न हुई। और वह प्रेम भी कैसा ? कालिदासने ‘तथाविधं’ शब्दके भीतर गम्भीर अर्थकी अभिव्यञ्जना की है। शङ्करने पार्वतीको अपने मस्तकपर स्थान दिया है। आदरकी भी एक सीमा होती है। पत्नीको इतना उच्च स्थान प्रदान करना सत्कारका महान् उत्कर्ष है, आदरकी पराकाष्ठा है। अन्य देवताओं में से किसीने अपनी पत्नीको इतना गौरव नहीं प्रदान किया। भारतीय कन्याओंके लिये गौरीकी यह साधना अनुकरणीय वस्तु है। यही कारण है कि हमारी कन्याओंके सामने एक ही महान् आदर्श है और वह है पार्वतीका। भारतीय समाजमें गौरीपूजाका रहस्य इसी महान् स्वार्थत्यागके भीतर छिपा हुआ है तपस्याने गौरीको इतना महत्त्वपूर्ण स्थान दिया है। तपस्या करनेवाले ऋषियोंके भीतर विचित्र तेज छिपा रहता है। वे स्वयं शान्तिमें रहते हैं, सूर्यकान्त मणिकी भाँति वे छूनेमें बड़े कोमल हैं, परन्तु दूसरे तेजके द्वारा अभिभूत होते ही वे जलता हुआ तेज वमन करते हैं। वे किसीकी धर्षणा सह नहीं सकते। यही तपस्याका प्रभाव है—

शमप्रधानेषु तपोधनेषु गूढं हि दाहात्मकमस्ति तेजः ।

स्पर्शानुकूला इव सूर्यकान्तास्तदन्यतेजोऽभिभवाद्गमन्ति ॥

—शाकुन्तल, २।७

आजकलकी समर-ज्वाला में दग्ध होनेवाले संसारके लिये कालिदासका सन्देश विशेष रूपसे उपादेय है। विश्व-मानवोंकी चाहिए कि यह सुन्दर सन्देश सुनकर अपने जीवनमें उसका वर्ताव करें। इस सन्देशको हम तीन तकारादि शब्दोंमें प्रकट कर सकते हैं—त्याग, तपस्या तथा तपोवन। विश्वकी शान्ति भंग करनेवाली वस्तुका नाम स्वार्थपरायणता है। समस्त जातियाँ अपने वद्वपनका स्वप्न देखती हुई अपने क्षुद्र स्वार्थकी सिद्धिमें निरत दिखाई पड़ती हैं। भयानक संवर्षका यही निदान है। इसका निवारण त्याग और तपस्याकी साधनाके बिना कथमपि सम्पन्न नहीं हो सकता। पाश्चात्य जगत्ने नागरिकों विशेष महत्त्व दिया और उसका अनुकरण करके पूर्वी जगत् भी नागरिक नभ्यताकी उपासना में दनचित्त हो चला। परन्तु कालिदासकी सम्मतिमें तपोवनकी गोद में पत्नी हुई नभ्यता सागवता सच्चा भंगल कर सकती है। जिसने हमारे देशको भारतवर्ष जैसा मञ्जुल नाम प्रदान किया उस दीप्यन्ति भरतका जन्म मारीचके आश्रममें हुआ। गोचारणका फल रघुके जन्मके रूपमें प्रकट हुआ। दिलीपने अपनी राजधानीका परित्याग कर वसिष्ठके आश्रममें निवास किया तथा युद्धों गानों विधिवत् परिचर्या की। उसीका फल हुआ इन्द्र जैसे वज्रधारीके मानमर्दन योग्य उदय। तपोवनमें अलौकिक शान्ति तथा शक्तिका साम्राज्य छाया रहता है। प्रकृति निखिल विषमता दूर कर समताके अभ्यासमें निरत रहती है। जिस पशु भी इसी नैसर्गिक शान्तिके कारण अपनी प्रकृति भूलकर परस्पर मैत्री-भावसे निवास करते हैं। कालिदासकी दृष्टिमें पंचके पंचवेमें पचने-मजनेवाला जीव दानका पात्र है। सुखमें आसक्त जीवको तापस उसी दृष्टिसे देखता है जिससे तैल-मर्दन करनेवाले व्यक्ति को स्नान किया हुआ व्यक्ति, अशुचि को शुचि, सुप्त व्यक्तिको प्रबुद्ध, बग पुष्पको मृच्छन्द् गतिवाला पुष्प—

अभ्यक्तमिव स्नातः शुचिरशुचिमिव प्रबुद्ध इव सुप्तम् ।
बद्धमिव स्वैरगतिर्जनमिह सुखसङ्गिनमवैमि ॥

—शाकुन्तल, ४ । ११ ।

जबतक यह संसार त्याग और तपस्याका आश्रय लेकर तपोवनकी ओर न मुड़ेगा, तबतक इसकी अशान्ति कभी न चुकेगी, पारस्परिक कलह कभी न समाप्त होगा तथा वैसनस्यका नाश कभी न होगा ।

कालिदासका सन्देश उनको सर्वश्रेष्ठ रचनाके अन्तिम श्लोकमें एक ही पद्यके रूपमें प्रकट किया जा सकता है —

प्रवर्ततां प्रकृतिहिताय पाथिवः

सरस्वती श्रुतिज्ञहती महीयताम् ।

समापि च क्षपयतु नीललोहितः

पुनर्भवं परिगतशक्तिरात्मभूः ॥

—शाकुन्तल, ७ । ३५ ।

राजा प्रजाके हित-साधनमें लगे, शास्त्रके अध्ययनसे महत्त्वशाली विद्वानोंकी वाणी सर्वत्र पूजित हो, शक्ति-सम्पन्न भगवान् शङ्कर समग्र जीवोंका पुनर्जन्म दूर कर दें । इससे सुन्दर सन्देश और क्या हो सकता है ? राजाका प्रधान कार्य प्रजाका अनुरक्षण है । अराजक राज्यके दुर्गुणोंसे हम भली-भाँति परिचित हैं । राजाके विना समाज उच्छिन्न हो जायगा, परन्तु राजाका प्रधान कर्तव्य होना चाहिए समाजकी रक्षा । राष्ट्रको उन्नति तथा अभ्युदयके मार्गपर ले जानेवाले उसके विद्वज्जन ही होते हैं । अतः उसकी सरस्वतीका पूजन तथा समादर हमारा पवित्र कार्य है । राजा क्षात्र बलका प्रतीक है तथा विद्वज्जन ब्राह्मतेजके प्रतिनिधि हैं । इन दोनोंके परस्पर सहयोगसे ही देशका सच्चा कल्याण हो सकता है । ब्रह्मतेज तथा क्षात्रबलका सहयोग पवन तथा अग्निके समागमके समान नितान्त उपादेय तथा फलप्रद है—

स बभूव दुरासदः परैर्गुरुणाथर्वविदा कृतक्रियः ।

पवनाग्निसमागमो ह्ययं सहितं ब्रह्म यदब्रह्मतेजसा ॥

—रघुवंश, ८ । ४

समाजकी सुव्यवस्था होनेपर व्यक्ति अपनी आध्यात्मिक उन्नति कर सकता है । इस प्रकार समाज तथा व्यक्तिका परस्पर अभ्युदय भारतीय संस्कृतिका चरम लक्ष्य है । सम्राट् विक्रमकी सभाके रत्न महाकवि कालिदासका यह त्याग और तपस्याका सन्देश जगती-तलपर प्रत्येक प्राणोंके हृदयको सदय तथा सहानु-भूतिमय बनावे, यही अन्तमें हमारी भगवान्से प्रार्थना है ।

कालिदास और प्रकृति

[व्याकरणाचार्य, साहित्यशास्त्री पंडित श्री कर्णपति त्रिपाठी, एम्०ए० (हिन्दी-संस्कृत, वी० टी०, प्रो० काशी हिन्दू विश्व-विद्यालय]

विश्वके विशाल साहित्यमें शेक्सपियरको लोग अन्तर्जगत्का सर्वश्रेष्ठ साहित्यकार मानते चले आते हैं और कालिदासको बाह्य जगत्का । बाह्य जगत्के चित्रणमें, प्राकृतिक वर्णनमें कालिदासने जो मनोरम काव्य-रचना की है, वह साहित्य-जगत्में अद्वितीय है । इनके प्रकृति-वर्णनमें इतनी सजीवता है, इतनी रमणीयता है तथा इतनी भव्यता और स्वाभाविकता है कि पाठकों और श्रोताओंके मन बरबस ही उनमें रम जाते हैं । उनके प्रकृति-प्रेमका अनुमान मेघदूतके इस एक ही श्लोकसे लगाया जा सकता है—

हरते लीलाकमलमलके बालकुन्दानुबिद्धं

नीता लोधप्रसवरजसा पाण्डुतामानने श्रीः ।

चूडापाशे नवकुरवकं चारु कर्णे शिरीषं

सीमन्ते च त्वदुपगमजं यत्र नीपं बधूनाम् ॥

—उत्तरमेघ, २ ।

इस श्लोकमें जो वर्णन है वह शकुन्तला जैसी किसी तपोवनवासिनी स्त्रीका वर्णन नहीं है बरन् धनपति कुत्रेकी उस थलकापुरीकी यक्षिणियोंका वर्णन है जहाँ महापद्म आदि नवों निधियाँ सदा निवास करती हैं, जहाँकी भूमि मणिकी बनी है, जहाँ गगनचुम्बी प्रासाद खड़े हैं, जहाँ सित-मणिके इत्यस्थल हैं, कनकमय-सिकता है, अमर-प्राधित यक्षकन्याएँ जहाँ दिनरात मणियोंसे खेल खेला करती हैं, रात्रिमें जहाँ रत्न-प्रदीप जला करते हैं, चन्द्रकान्ताशिलाओंका बाहुल्य है, जहाँके तालाबोंकी सीढ़ियाँ मरकत आदि मणियोंकी बनी हैं, हेम-कमलोंमें वैदूर्य मणिके नाल हैं, इन्द्र नीलके क्रांदा-शिखर हैं और अन्य सभी बहुमूल्य तथा देवदुर्लभ सम्पत्तियाँ बिखरी पड़ी हैं । और फिर कल्पवृक्षोंसे समस्त लक्ष्मि और समस्त विभूति भी सुप्राप्य है । इतना सब होनेपर भी वहाँकी अमर प्राधित अद्भुताओंके शृंगारकी सामग्रियाँ प्रकृतिकी विभूतियाँ हैं न कि जड़ मणि-शिलाओंके टुकड़े । यह वर्णन सूचित करता है कि प्रकृतिके पुजारी भावुक कविको अन्तस्तल-दृष्टिको इन प्राकृतिक पदार्थोंमें जो सुपमा लजित होती है वह सुपमा रत्नसुक्ता-स्वचित्त काचनके आभूषणोंमें नहीं दिग्राह्य पड़ती ।

इस महाकविकी शकुन्तला भी मानो-साधान् प्रकृतिकी कन्या है । तपोवनके पावन वातावरणमें पार्श्वी हुई शकुन्तला जिय समय आश्रम-तन्त्रोंकी सींचना हुई हमारे सम्मुख आती है, उस समय आश्रम-वृक्षोंके प्रति शकुन्तलाका स्नेह ऐसा जान पड़ता है मानो वे उसके सगे कुटुम्बी ही हो । आश्रम-वृक्षोंकी इस भाँति मनोयोग-पूर्वक सेवा करनेवाली शकुन्तला, प्रत्येक वृक्षको अनुराग-

पूर्वक सींचनेवाली शकुन्तला, तपोवनकी किन लताओंमें कव स्तवक प्रकट हुए, कव उनमें मञ्जरियाँ दिखाई पड़ीं, इन सब बातोंका ध्यानपूर्वक निरीक्षण करनेवाली कण्व-लाजिता शकुन्तलाका अद्भुत प्रकृति-प्रेम उस समय लक्षित होता है जव स्वयं महर्षि कण्व जाती हुई शकुन्तलाको निर्दिष्ट करके वृक्षोंकी ओर देखते हुए कहते हैं—

पातुं न प्रथमं व्यवस्यति जलं युष्मास्वपीतेषु या
नादत्ते प्रियमण्डनाऽपि भवती स्नेहेन या पल्लवम् ॥
आद्ये चः कुसुमप्रसूतिसमये यस्याः भवत्युत्सवः
सेयं याति शकुन्तला पतिगृहं सर्वैरनुज्ञायताम् ॥

—शाकुन्तल, ४।६

शकुन्तलाके इस चरम प्रकृति-प्रेमका प्रभाव यह होता है कि तपोवनके समस्त जड़-चेतन उसके ऐसे अनन्य अनुरागी हो जाते हैं कि उसकी विदार्यके समय वहाँके वन-देवताओं और तरुलताओंने अलौकिक वस्त्राभूषणादि तक उसके लिये उपहारमें प्रदान कर डाले ।

ऐसा जान पड़ता है कि कविकुल-गुरुकी समस्त वृत्तियाँ प्रकृतिके सौंदर्य-निरीक्षणमें, उनकी आरम्भिक अवस्थासे ही रम गई थीं । उनका ऋतुसंहार जो उनका आरम्भिक काव्य माना जाता है—प्रकृतिकी मनोहर सुन्दरताओंके सूक्ष्म एवं सहृदय निरीक्षणका एक ज्वलन्त साक्षी है । यद्यपि ऋतुओंका आश्रय लेकर प्रकृतिकी सहज विशेषताओंका वर्णन ऋतुसंहारमें उद्दीपन विभावके रूपमें हुआ है तथापि उसका प्रथम श्लोक—

✓प्रचण्डसूर्यः स्पृहणीयचन्द्रमाः सदावगाहघृतवारिसंचयः ।
दिनान्तरम्योऽभ्युपशान्तमन्मथो निदाघकालोऽयमुपागतः प्रिये ॥

—ऋतुसंहार, १।१

इस बातका पर्याप्त प्रमाण है कि सरस्वतीके लाड़ले पुत्र कालिदासके वर्णन, रुढ़ियों और अलंकार-शास्त्रीय परम्पराओंके कोरे निर्वाह मात्र नहीं है, वरन् आत्मानुभूति-जन्य हैं । फिर—

काशैर्मही शिशिरदीधितिना रजन्यो हंसैर्जलानि सरिता कुमुदैः सरांसि ।
ससच्छदैः कुसुमभारमतैर्वनान्ताः शुक्लीकृतान्युपवनानि च मालतीभिः ॥

—ऋतुसंहार, ३।२

यह शरत्का वर्णन कविकी व्यापक दृष्टि और उनके वास्तविक तथ्य-निरीक्षणका परिचायक है । वसन्त-वायुका वर्णन करते हुए कवि कहता है—

आकम्पयन् कुसुमिताः सहकारशाखाः
विस्तारयन् परभृतस्य वचांसि दिक्षु ।
वायुर्विवाति हृदयानि हरन्नराणां
नीहारपातविगमात् सुभगो वसन्ते ॥

— तुसंहार, ६।२४

इस वर्णनमें यद्यपि बहुत ही साधारण बात कही गई है तथापि इससे यह सूचित होता है कि वीरे हुए आमके बागमें बैठकर मतवाली कोकिलकी कूक सुनकर अपना तन-मन निष्ठावर कर

कालिदास और प्रकृति

[व्याकरणाचार्य, साहित्यशास्त्री पंडित श्री कुरुणापति त्रिपाठी, एम्०ए० (हिन्दी-संस्कृत)
वी० टी०, प्रो० काशी हिन्दू विश्व-विद्यालय]

विश्वके विशाल साहित्यमें शेक्सपियरको लोग अन्तर्जगत्का सर्वश्रेष्ठ साहित्यकार मानते चले आते हैं और कालिदासको बाह्य जगत् का । बाह्य जगत्के चित्रणमें, प्राकृतिक वर्णनमें कालिदासने जो मनोरम काव्य-रचना की है, वह साहित्य-जगत्में अद्वितीय है । इनके प्रकृति-वर्णनमें इतनी सजीवता है, इतनी रमणीयता है तथा इतनी भव्यता और स्वाभाविकता है कि पाठकों और श्रोताओंके मन बरबस ही उनमें रम जाते हैं । उनके प्रकृति-प्रेमका अनुमान मेघदूतके इस एक ही श्लोकसे लगाया जा सकता है —

हस्ते लीलाकमलमलके बालकुन्दानुविद्धं

नीता लोधप्रसवरजसा पाण्डुतामानने श्रीः ।

चूडापाशे नवकुरवकं चारु कण्ठे शिरीषं

सीमन्ते च ध्वदुपगमजं यत्र नीपं बधूनाम् ॥

—उत्तरमेघ, २ ।

इस श्लोकमें जो वर्णन है वह शकुन्तला जैसी किसी तपोवनवासिनी स्त्रीका वयन नहीं है वरन् धनपति कुबेरकी उस अलकापुरीकी यक्षिणियोंका वर्णन है जहाँ महापद्म आदि नवों निधियाँ सदा निवास करती हैं, जहाँकी भूमि मणिकी बनी है, जहाँ गगनचुम्बी प्रासाद खड़े हैं, जहाँ सित-मणिके हर्षस्थल हैं, कनकमय सिक्ता हैं, अमर-प्रार्थित यक्षकन्याएँ जहाँ दिनरात मणियोंसे खेल खेल करती हैं, रात्रिमें जहाँ रत्न-प्रदीप जला करते हैं, चन्द्रकान्ताशिलाओंका बाहुल्य है, जहाँके तालाबोंकी सीढ़ियाँ मरकत आदि मणियोंकी बनी हैं, हेम-कमलोंमें बद्ध मणिके नाल हैं, इन्द्र नीलके क्रांदा-शिखर हैं और अन्य सभी बहुमूल्य तथा देवदुर्लभ सम्पत्तियाँ दिखरी पड़ी हैं । और फिर कल्पवृक्षोंसे समस्त रूपति और समस्त विभूति भी सुप्राप्य है । इतना सब होनेपर भी वहाँकी अमर प्रार्थित अर्चनाओंके शृंगारकी सामग्रियाँ प्रकृतिकी विभूतियाँ हैं न कि जड़ मणि-शिलाओंके टुकड़े । यह वर्णन सूचित करता है कि प्रकृतिके पुजारी भावुक कविकी अन्तर्गत-दृष्टिको इन प्राकृतिक पदार्थोंमें जो सुपमा लजित होता है वह सुपमा रससुक्ता-खचित काचनके आभूषणोंमें नहीं दिग्गर्ह पड़ती ।

इस महाकविकी शकुन्तला भी मानो-साक्षात् प्रकृतिकी कन्या है । तपोवनके पावन वातावरणमें पाली हुई शकुन्तला जिस समय आश्रम-तन्त्रोंकी सींचती हुई हमारे सम्मुख आती है, उस मनोरम-मन-वृत्तोंके प्रति शकुन्तलाका स्नेह ऐसा जान पड़ता है मानो वे उसके सगे कुटुम्बी ही हों । आश्रम-वृत्तोंकी इस भीनि मनोयोग-पूर्वक सेवा करनेवाली शकुन्तला, प्रत्येक वृत्तकी अनुसारा

पूर्वक सींचनेवाली शकुन्तला, तपोवनकी किन लताओंमें कय स्तवक प्रकट हुए, कय उनमें मञ्जरियाँ दिखाई पड़ीं, इन सब बातोंका ध्यानपूर्वक निरीक्षण करनेवाली कण्व-लालिता शकुन्तलाका अद्भुत प्रकृति-प्रेम उस समय लक्षित होता है जय स्वयं महर्षि कण्व जाती हुई शकुन्तलाको निर्दिष्ट करके वृक्षोंकी ओर देखते हुए कहते हैं—

पातुं न प्रथमं व्यवस्यति जलं युष्मास्वपीतेषु या
नादत्ते प्रियमण्डनाऽपि भवतां स्नेहेन या पल्लवम् ॥
आद्ये चः कुसुमप्रसूतिसमये यस्याः भवत्युत्सवः
सेयं याति शकुन्तला पतिगृहं सर्वैरनुज्ञायताम् ॥

—शाकुन्तल, ४१६

शकुन्तलाके इस चरम प्रकृति-प्रेमका प्रभाव यह होता है कि तपोवनके समस्त जड़-चेतन उसके ऐसे अनन्य अनुरागी हो जाते हैं कि उसकी घिदाईके समय वहाँके वन-देवताओं और तरुलताओंने अलौकिक वस्त्राभूषणादि तक उसके लिये उपहारमें प्रदान कर डाले ।

ऐसा जान पड़ता है कि कविकुल-गुरुकी समस्त वृत्तियाँ प्रकृतिके सौंदर्य-निरीक्षणमें, उनकी आरम्भिक अवस्थासे ही रम गई थीं । उनका ऋतुसंहार जो उनका आरम्भिक काव्य माना जाता है—प्रकृतिकी मनोहर सुन्दरताओंके रूपम एवं सहृदय निरीक्षणका एक ज्वलन्त साक्ष्य है । यद्यपि ऋतुओंका आश्रय लेकर प्रकृतिकी सहज विशेषताओंका वर्णन ऋतुसंहारमें उद्दीपन विभावके रूपमें हुआ है तथापि उसका प्रथम श्लोक—

✓ प्रचण्डसूर्यः स्पृहणीयचन्द्रमाः सदावगाह्यतवारिसंचयः ।
दिनान्तरम्योऽभ्युपशान्तमन्मथो निदाघकालोऽभ्युपागतः प्रिये ॥

—ऋतुसंहार, १११

इस बातका पर्याप्त प्रमाण है कि सरस्वतीके लाड़ले पुत्र कालिदासके वर्णन, रुढ़ियों और अलंकार-शास्त्रीय परम्पराओंके कोरे निर्वाह मात्र नहीं है, वरन् आत्मानुभूति-जन्य हैं । फिर—

काशैर्मही शिशिरदीधितिना रजन्यो हंसैर्जलानि सरितां कुमुदैः सरांसि ।
सप्तच्छदैः कुसुमभारनतैर्वनान्ताः शुक्लीकृतान्युपवनानि च मालतीभिः ॥

—ऋतुसंहार, ३१२

यह शरत्का वर्णन कविकी व्यापक दृष्टि और उनके वास्तविक तथ्य-निरीक्षणका परिचायक है । वसन्त-वायुका वर्णन करते हुए कवि कहता है—

आकम्पयन् कुसुमिताः सहकारशाखाः
विस्तारयन् परभृतस्य वचांसि दिक्षु ।
वायुर्विवाति हृदयानि हरशराणां
नीहारपातविगमात् सुभगो वसन्ते ॥

—रुसंहार, ६१२४

इस वर्णनमें यद्यपि बहुत ही साधारण बात कही गई है तथापि इससे यह सूचित होता है कि चौरे हुए आमके बागमें बैठकर मतवाली कोकिलकी कूक सुनकर अपना तन-मन निष्ठावर कर

देने वाले कविने ही यह लिखा होगा। इसी भाँति ऋतुसंहारके प्रत्येक सर्गमें आदि और अन्तके ऋतु-वर्णन-विषयक पद्य इतने सरस, सुन्दर और साथ ही इतने भव्य हैं कि उन्हें पढ़ते ही या सुनते ही हृदयमें उन ऋतुओंका चित्रपटा खिँच जाता है।

कुमार-सम्भव तो प्रकृति-नटीके ललित लास्यकी रमणीय रङ्गशाला है। प्रथम सर्गका हिमालय-वर्णन संस्कृत साहित्यमें क्या समस्त विश्व-साहित्यमें एक देदीप्यमान रत्न है। कुछ उदाहरण लीजिए :—

यश्चाप्लरो विभ्रममण्डनानां सम्पादयित्रीं शिलरैर्विभर्ति ।
बलादकञ्छेदविभक्तरागामकालसन्ध्यामिव धातुमत्ताम् ॥ ४ ॥
कपोलकण्ठः करिभिविनेतुं विवद्वितानां सरलद्रुमाणाम् ।
यत्र क्षुतक्षीरतया प्रसूतः सानूनि गन्धः सुरभीकरोति ॥ ६ ॥
भागीरथीनिर्गमसीकराणां वोढा मुहुः कम्पितदेवदारुः ।
यद्वायुरन्विष्टमृगैः किरातैरासेभ्यते भिन्नशिखयिडबहः ॥ १५ ॥

ऐसा सुन्दर और स्वाभाविक पर साथ ही साथ सरस वर्णन तबतक सम्भव नहीं हो सकता जबतक कविका हृदय प्रकृतिकी मनोरम लीलाओंको देखकर मुग्ध न हो गया हो।

आगे चलकर तृतीय सर्गमें पुनः वसन्तका और अष्टम सर्गमें सन्ध्या तथा चन्द्रोदयका वर्णन भी अत्यन्त मोहक है। महाकविनी अनेक विशेषताओंमें यह भी एक विशेषता है कि जहाँ वे एक ओर प्रकृतिके स्वाभाविक शब्दचित्र-निर्माणमें अतीव प्रवीण हैं, वहाँ वे दूसरी ओर अपनी तन्मय-नवोन्मेषशालिनी करुणामयी प्रतिभाके सहारे अलौकिक और दिव्य विभूतियोंका वर्णन भी बढ़ी निपुणताके साथ करते हैं। जहाँ एक ओर हिमालयका अत्यन्त स्वाभाविक वर्णन करनेमें उन्हें पूर्ण सफलता मिली है, वहाँ दूसरी ओर श्रोपधिरस्थ पुरीके, हिमालय-निवासी यक्षों, गन्धर्वों, किन्नरों और अम्बरार्योंके, अलकके, सुमेरुके और गन्धमादनादिके काल्पनिक वर्णनमें भी उन्हें पूर्ण सफलता मिली है। उनकी सूषम निरीक्षण-शक्तिके उदाहरण सर्वत्र बिखरे पड़े हैं। पर्वतके ऋतों पर दिनके समय जब सूर्यकी किरणें पड़ती हैं तब उनमें इन्द्रधनुष चमकने लगता है, पर सन्ध्याके समय सूर्यके लटक जानेपर उनमें इन्द्रधनुष नहीं दिखाई पड़ता। इसीका कवि वर्णन कर रहा है—

सोकरग्यतिकरं मरीचिभिर्दूरयत्यवनतो विवस्वति ।

इन्द्रचापपरिवेपथ्यतां निर्मरास्त्व पिनुर्ब्रजन्त्यमी ॥ ८३१

किन्तु ऋतोंमें इन्द्रधनुषके न दिखाई पड़नेपर भी तालावोंके जलमें लटकते हुए सूर्यकी समस्त कान्ति पड़नेसे ऐसा जान पड़ता है मानो उनके ऊपर सोनेका पुल बना हो—

पदयः पश्चिमदिगन्तलम्बिना निमित्तं मितकथे विवस्वता ।

लम्बया प्रतिनया मरोन्मसां तापनीयमिव सेतुवन्धनम् ॥ ८३४

सूर्यका अनुसरण करनेवाले कविनी ये उक्तियाँ नहीं हो सकतीं, वरन् ये उसकी उक्तियाँ हैं जो कि मुग्ध दृष्टिसे इन्द्रिका गोमा देवने हुए मय कुछ भूल जाता है।

ऐसी प्रकार रतुवर्णनमें भी तपोवनका वर्णन, प्रभात-वर्णन, वसन्त-वर्णन समुद्र-वर्णन आदि भी श्रेष्ठ हैं—

सेकान्ते सुनिकन्याभिस्तत्तणोज्जितवृक्षकम् ।

विश्वासाय विहंगानामालवालास्युपायिनाम् ॥

—रघुवंश, १।११

घृन्ताच्छूलधं हरति पुष्पमनोकहानां

संसृज्यते सरसिजैररुणामुभिन्नैः ।

स्वाभाविकं परगुणेन विभातवायुः

सौरभ्यमीप्सुरिव ते सुखमास्तस्य ॥

तान्नोदरेषु पतितं तरुपललेषु

निधौतहारगुलिका विशदं हिमाश्रमः ।

आभाति लब्धपरभागतयाधरोष्ठे

लीलास्मितं सदशनार्चिरिव त्वदीयम् ॥

—रघुवंश, १।१६-७०

अमदयन् मधुगन्धसनाधया किसलयाधरसंगतया मनः ।

कुसुमसंभृतया नवमल्लिका स्मितरुचा सरुचान्विलालिनी ।

—रघुवंश १।४२

ससत्त्वमादाय नवीमुखाम्भः सम्मीलयन्तो विघृतामसत्वात् ।

अमी शिरोभिस्तिमयः सरन्ध्रैरुर्ध्वं वितप्सन्ति जलप्रवाहान् ।

—रघुवंश, १।१०

तवाधरस्पर्धिषु विद्रुमेषु पर्यस्तमेतत्सहसोर्मिवेगात् ।

ऊर्ध्वानुरप्रोतमुखं कथंचित्त्वलेशादपक्रामति शंखयूथम् ।

—रघुवंश, १।११३

इसी सर्गमें आगे चलकर गंगा-यमुनाके संगमका कितना संक्षिप्त वर्णन है। सम्भवतः गंगा-यमुनाके संगमका ऐसा भव्य चित्र संस्कृत साहित्यमें उपलब्ध नहीं है। सोलहवें सर्गमें कुशकी जलक्रीड़ाके अवसरपर नदीका तथा मार्गके अन्यान्य दृश्योंका कितना मनोहर वर्णन है। इस प्रकार केवल रघुवंशमें ही प्रकृतिके न जाने कितने ललित एवं मनोरम दृश्योंके अत्यन्त कलापूर्ण चित्रात्मक वर्णन भरे पड़े हैं।

मेघदूत तो मानो प्रकृति रमणीके लालित्यपूर्ण मनोरम विलास-चेष्टाओंका आगार है। पूर्व-मेघमें आरम्भसे लेकर अन्ततक वैसा अनुपम प्रकृतिका वर्णन है। वर्षाके आरम्भका एक वर्णन लीजिए :—

मन्दं मन्दं नुदति पवनश्चानुकूलो यथा त्वां

वामश्चायं नदति मधुरं चातकस्ते सगन्धः ।

गर्भाधानक्षयपरिचयान्मनमावद्धमालाः

सेविष्यन्ते नयनसुभगं स्वे भवन्तं बलाकाः ॥

—पूर्वमेघ, १०

ग्रीष्म ऋतुके बाद पहले-पहल वर्षाकी बूँदोंके पड़नेपर गरमी भर तपे हुए पत्थरवाले विन्ध्यादि पहाड़ोंसे जो भाप निकलती है उसका वर्णन लीजिए :—

काले काले भवति भवतो यस्य संयोगमेव
स्नेहव्यक्तिश्चिरविरहजं मुञ्चतो वाष्पमुष्णम् ॥

—पूर्वमेव, १२

इसी भाँति बाँधियोंके ऊपर मकड़ीके जालों और नीचे घास पर पड़ी हुई ओसकी बूँदोंपर या वर्षाकी बूँदोंपर दिखाई पड़नेवाले इन्द्रधनुषके समान इन्द्रधनुषकी छाया पड़नेसे मेघकी कान्ति कैसी हो उठती है—इसे देखिए—

रत्नच्छायाव्यतिकर इव प्रेक्ष्यमेतत्पुरस्तात्
वल्मीकाग्राव्यभवति धनुःखण्डमाखण्डलस्य ।
येन श्यामं वपुरतितर्रा कान्तिमापत्स्यते ते
वह्ण्येव स्फुरितरुचिना गोपवेपस्य विष्णोः ॥

—पूर्वमेव, १२

घषाँके आरम्भमें जब जलकी बूँदोंके गिरनेपर भूमिसे सौँधी-सौँधी गन्ध उठती है उस समय सरल कृपक बालाएँ कितने स्नेहसे श्यामल अत्रुवाहोंको देखती हैं—

त्वय्यायत्तं कृपिकलमिति भ्रूविलासानभिज्ञैः
प्रीतिसिग्धैर्जनपदवधूलोचनैः पीयमानः ।
सद्यः सारोत्कषणसुरभि क्षेत्रमास्त्य मालं
किञ्चित्पश्चाद्गज लघुगतिर्भूय एवोत्तरेण ॥

—पूर्वमेव, १६

रेवाका वर्णन लीजिए—

रेवां द्रव्यस्युपलविषमं विन्ध्यापादे विशाखां ।
भक्तिन्द्रेदैरिव विरचिता भूतिमग्ने गजस्य ॥

—पूर्वमेव, २०

ऊपर-साथ विन्ध्यके निचले भागमें बहती हुई रेवा सजे हुए हाथीके अङ्ग-सी जान पड़ती है । एक और सुन्दर वर्णन लीजिए—

नागं दृष्ट्वा हरिकपिशं केशरैर्यरुदै-
रानिभूतप्रथममुक्ताः कन्दलीश्चानुकच्छन् ।
जम्बवारस्येध्वधिगुरभि गन्धमाग्राय चोर्वाः
मारुतास्ते जलवमुचः मृचयिष्यन्ति मार्गम् ॥

—पूर्वमेव, २२ ।

इस प्रकार मनमन पूर्वमेव वर्णन भव्य और सुगुण्य प्राकृतिक दृश्य-चित्रोंसे भरा पड़ा है । अन्तिम दो कवि एक अङ्ग के नदी चरन् मनमन अङ्गोंके वर्णनमें वे बड़े सिद्ध-दृष्ट हैं । संवदूतयं

हम देखते हैं कि उनका प्रकृति-वर्णन एक ओर तो प्राकृतिक सुन्दरताओंका शब्द-चित्राङ्कन है और दूसरी ओर बाह्य जगत्का अन्तर्जगत्के साथ सम्बन्ध दिखानेवाला है। उन प्राकृतिक दृश्योंको देखकर केवल कविके, यज्ञके या अनुप्राणित मेघके हृद्गत भाव ही नहीं वर्णित हैं, वरन् ग्रामवधुओं, पथिकों और विरहियोंके भावोंका भी अत्यन्त मनोरम चित्रण है। इतना ही नहीं, वरन् चातकों, मयूरों, यगुलों तथा हंसोंकी भी उन चेष्टाओंका वर्णन है जिनमें उनकी अन्तरानुभूतियोंकी छाया झलकती है। जन्तु-जगत्की मनोहर चेष्टाओंके चित्रणमें तो कालिदास सिद्ध-हस्त हैं। दुष्यन्त बाण चढ़ाए हरिणके पीछे रथ दौड़ा रहे हैं और वह गर्दन टेढ़ी कर करके पीछे निहारता और चौकड़ी मारता भाग रहा है, धक जानेके कारण उसकी साँस फूल रही है और मुँह खुल गया है, इस कारण आधी, फूँची हुई कुशा उसके मुखसे गिर रही है और चौकड़ीकी तेजीसे वह उड़ता सा जान पड़ रहा है--

ग्रीवाभङ्गाभिरामं मुहुरनुपतति स्यन्दने वद्धदृष्टिः

पश्चाद्धनं प्रविष्टः शरपतनभयाद्भूयसा पूर्वकायम् ।

दभैरर्धावलीढैः श्रमविवृतमुखभ्रंशिभिः कीर्णवत्सर्मा

पश्योदग्रप्लुतत्वाद्वियति बहुतरं स्तोकमुर्व्यां प्रयाति ॥

—शाकुन्तल, १।७

महाकवि जो कुछ लिखते थे वह उनकी वैयक्तिक अनुभूति और निरीक्षणका परिणाम होता था। शाकुन्तलके प्रथम अङ्कमें तपोवनकी जिन परिपूत विशेषताओंका कविने वर्णन किया है, वे मागो उनके अनेक बारके देखे हैं—

नीवाराः शुक्रगर्भकोटरमुखभ्रष्टास्तरूणामधः

प्रस्निग्धाः क्वचिद्दिगुदीपलभिदः सूच्यन्त एवोपलाः ।

विश्वाम्बोपगमादभिन्नगतयः शब्दं सहन्ते मृगा-

स्तोयाधारपथाश्च वल्कलशिखानिष्यन्दरेखाङ्किताः ॥

—शाकुन्तल, १।१४

कुह्याभोभिः प्रसृतिचपलैः शाखिनोधौतमूलाः

भिन्नो रागः किसलयरुचामाज्यधूमोद्गमेन ।

एते चार्वाणुपवनमुविच्छिन्नदर्भाङ्कुरायां

नष्टाशङ्का हरिणशिशवो मन्दमन्दं चरन्ति ॥

—शाकुन्तल, १।१५

महाकविके वर्णनकी यह एक अनुपम विशेषता है कि यदि उसका वर्णन दिव्य पात्रों और अलौकिक स्थलियोंसे सम्बद्ध नहीं है तो उसमें स्वाभाविकता और भौगोलिक सत्यता अवश्य रहती है। भारविके समान हिमालयमें वे मोतीका वर्णन नहीं करते। जिस देश, जिस काल और जिस परिस्थितिमें उनकी प्रकृति चित्रित होती है वह उसी देशकालके पूर्णतः अनुरूप होती है। रघुके दिग्विजयका वर्णन करते हुए कवि, जिस मार्गसे और जिस समय जिस देशमें ले चलता है, उस समय वहाँकी जो बातें उसके वर्णनमें आती है, वे भौगोलिक विचारसे पूर्णतः वास्तविक हैं। चाहे

वे प्राच्य समुद्रके तटस्थ स्थानमें तालाब बना वर्णन करता है, चने बगानोंके वर्णनमें निर्यन्त करता है, चाहे महेन्द्राद्रिके नागबल्ला-वृक्षों और नारिकेलामयका चित्र लाता है, चाहे मारोच-वनमें परिभ्रान्त हारीतयाले मल्लकाद्रिकी उपपत्तिका कथा सुनाता है, चाहे पारस्य देशकी नागवर्णाकी बात बताता है, चाहे 'केरल'की मूल्य नदीके पुत्तिगन्ध केरलके पुत्र-परासीकी गाथा गाता है, चाहे भारतके पश्चिमी सीमा-प्रान्तके घंगूरेके श्राव्य प्रदेशका वर्णन करता है, चाहे काश्मीरके कुंकुम-केसरीकी कहानी करता है, चाहे हिमालयके भोजपत्रका भरण, मृत्ताली कम्बूरी, मग्न और देवदारुके तर और गंगाके शंकरसे मिश्रित शीतल प्रलेपके गीत गाता है पश्चिम मैथिल्य नदी पार करनेपर कामरूपके अगुरु वृक्षाकी मन्त्रजिता वर्णन करता है, सब कुछ भौगोलिक और प्राकृतिक वास्तविकता और वाधातपरसे परिपूर्ण है। रघुदिग्विजयके परिचित शत्रुमर्षी-स्वयंवर और मेघदूतमें मेघके मार्ग-वर्णन आदिमें भी ऐसे प्रत्येक उदाहरण भरे पड़े हैं, जहाँ दैविक विशेषताओंके प्राकृतिक वर्णनमें कवि पूर्ण रूपसे व्यर्थ है।

भौगोलिक तथ्य—वर्णनके प्रतिरिक्त महाकवि कालिदासके प्रकृति-वर्णनकी दूसरी विशेषता यह है कि प्रस्तुतकी प्रभूत विशेषताओं और सुरमा-सम्बन्धी विलक्षणताओंके स्फाकार नासाकारके लिये वह प्रकृतिके अस्तरुत प्रसङ्गोंको निर्वाध सहायता लेता है। शकुन्तलाकी प्रकृतिम सुषमाकी ललित कल्पनाकी मूर्त रूपमें चित्रित करनेके लिये वह करता है: -

सरसिजमनुविद्धं नैवलेनापि रम्यं
मलिनमपि हिमोरोलंघन लक्ष्मीं तनोति ।
इयमधिकमनोज्ञा वररुलेनापि तन्वी
किमिव हि मधुरायां मयदनं नाकृतानाम् ॥

—शकुन्तला १।१६

इसमें शकुन्तलाकी सहज रूपसम्पत्तिका मूर्त प्रत्यक्षीकरण करानेके लिये सेवारसे धिरे हुए कमल और सकलङ्क कलाधरकी सहायता ली गई है। इसी भाँति शकुन्तलाके अमुक्तपूर्व जीवनकी अभिव्यक्तिके लिये, उसके अद्भुत जीवनकी मनोरमताके-प्रतिपादनके लिये, कवि अमृतुतकी सहायता लेकर कह उठता है:—

अनाघ्रातं पुष्पं फलितयमलूनं करहृद-
रनाविद्धं रत्नं मधु नवमनास्वादितरत्नम् ।
अत्रयं पुण्यानां फलमिव च तद्रूपमनघं
न जाने भोक्तारं कमिह समुपस्थास्यति विधिः ॥

—शकुन्तला २।१०

अनाघ्रात पुष्पादिका वर्णन हमारे समुक्त उसकी अमुक्त रूपसम्पत्तिका एक भव्य और प्रभाव-शाली चित्र उपस्थित कर देता है। इस चित्रकी सहायतासे अमूर्त भावनाके मूर्त साक्षात्करणमें अत्यन्त तीव्रता आ जाती है, हृदयपर उसकी एक मधुर और अभिष्ट छाप पड़ जाती है।

रमणी-सौन्दर्यकी देखकर अनेक तरुणोंके मन आकृष्ट होते रहते हैं, पर इतना कह देना कि अमुक्त सुन्दरीको देखकर अमुक्त युवकका मन सुगुह हो गया, पर्याप्त नहीं होता। केवल इतनेमें न

तो कोई साहित्यिक रमणीयता जान पड़ती है और न इसका कोई प्रभाव ही पड़ता है । अतः उर्वशीका स्वर्णीय सौन्दर्य देखकर पुरुरवाका हृदय जब मुग्ध हो गया तब उसीका प्रभावशाली वर्णन करते हुए कवि कहता है—

एषा मनो मे प्रसभं शरीरात् पिपुः पदं मध्यममुत्पतन्ती ।

सुराङ्गना कर्पति खण्डिताग्रात्सूत्रं मृणालादिव राजहंसी ॥

—विक्रमोर्वशायम् १।२० ।

जैसे मृणालके दो खण्ड करके एक खण्डसे दूसरे टुकड़ेके दूर किए जानेपर भी उसमेंसे निकलता हुआ सूत्र दोनोंका सम्बन्ध बनाए रखता है, उसी भाँति उर्वशीके चले जानेपर भी महारोंजकी आँखें और समस्त अन्तर्गुणियाँ उसी ओर लगी हैं । इसी प्रकार विरहिणी यक्षिणीकी मलिन मूर्तिका चित्रात्मक साक्षात्करण करानेके हेतु कविने उसे शिशिरमधिता पक्षिनीके तुल्य कहा है । आगे उसीका वर्णन करते हुए कविकुल-कमल-दिवाकर करते हैं—

नूनं तस्याः प्रयत्नरुदितोच्छ्रननेत्रं प्रियाया

निःश्वासानामशिशिरतया भिन्नवर्णाधरोष्ठम् ।

हस्तन्यस्तं मुखमसकलव्यक्ति लम्बालकत्वा--

दिन्दोदैर्गन्धं त्वदनुसरणकिलकान्तेर्विभर्ति ॥

मेघदूत (उत्तरमेघ, --२४

यहाँ भी अप्रस्तुत चन्द्र यह सूचित करता है कि सहज-सुन्दर यक्षिणीका मुख वियोगके वादलोंसे कान्तिहीन हो गया है । इस रीतिसे महाकविके काव्योंमें अप्रस्तुत रूपमें भी प्रकृतिका अत्यन्त प्रभावशील और चित्रात्मक दृश्योत्थापक वर्णन पग-पगपर भरा पड़ा है ।

यद्यपि कालिदासके प्रकृति-वर्णनमें अनेक विशेषताएँ हैं तथापि उन सबका वर्णन यहाँ सम्भव नहीं है, अतः यहाँ केवल एक और विशेषताके सम्बन्धमें कुछ निवेदन कर देना है ।

कविकी दृष्टिमें मानवके चारों ओर फैली हुई विशाल प्रकृति, अनगिनती तारोंसे जगमगाता हुआ अनन्त अम्बर, अगाध समुद्र, विशाल वन, जला, वृक्ष, पक्ष, प्रसून, फलादि, नदी, पशुपक्षी तथा अन्य अनन्त प्रकृतिके पदार्थ केवल जड़ या बुद्धि और भावनासे हीन साधारण वस्तुएँ नहीं हैं, वरन् उसकी भावुक कल्पना-चतुर्ओंके सम्मुख वे सभी चेतन जान पड़ते हैं, वे सभी भावनाशील हैं और मानव जगत्के प्रति उनके हृदयमें सहानुभूति है, मानवपीड़ासे वे व्यथित होते हैं और मानव-सुखसे सुखी । इसके भव्य और विशद उदाहरण एक नहीं, महाकविके काव्योंमें अनेक हैं । विक्रमोर्वशीयके चतुर्थ अङ्कमें उर्वशीके वियोगमें विलाप करते पुरुरवाको देख मानो समस्त प्रकृति सदृशानुभूतिसे आकुल हो उठती है, और पुरुरवाको भी सारी प्रकृति सजीव और मानव-सुषमामें व्याप्त दिखाई पड़ती है । सम्पूर्ण प्रकृतिको अपने प्रति समानुभूतिपूर्ण और सदैव देखकर ही पुरुरवाके द्वारा कवि अपने हृदयका भाव उनके प्रति व्यक्त करता है ।

इसी भाँति शकुन्तला भी मानो प्रकृति सुन्दरीकी, नैसर्गिक शोभासयी वनदेवीकी दुलारी पुत्री है । तपोवनके मृगों तथा अन्य पशुपक्षियोंके प्रति उसका हृदय बान्धव-स्नेहसे आप्लुत है । नैसर्गिक वन्य-सुषमासे उसके कलेवरके अशु-अशु निर्मित और परिपालित हैं । कण्वके कथना-

नुसार जो शकुन्तला तरलतादिको बिना सींचे जल पीना भी पसन्द नहीं करती थी उस शकुन्तलाकी विदाईके समय समस्त तपोवन चिरताकुल हो उठता है, तो क्या आश्चर्य ।

उगालिशदम्भकयला मिश्रा परित्यक्तगणधरा मोरा ।

शोसरिशपण्डुपत्ता मुश्रन्ति तस्मै विश्व लदाथो ॥

शकुन्तला--२११२

धर्मपिता कश्यप और अन्य तपोवनवासियोंकी चिर-व्याकुलता तो शोक ही है, पर जड़ और मूक प्रकृतिकी शोककातरता तथा व्यथा-व्याकुलता उसी कविके श्रन्तःकरणके माध स्पर्शित हो सकती है जिसके हृदयकी वीणाके तार प्रकृतिके व्यापारोंसे बज उठा करते हैं ।

महाकविके द्वारा जड़ प्रकृतिका चेतनीकरण मेघदूतमें आदिमें श्रन्ततक प्रतिबिम्बित दिखाई पड़ता है । यद्य जड़ मेघको अपना दूत बनाकर अपनी प्रियतमाके पास भेजता है । मेघकी सेवा, मार्गमें बलाका (धक-पंक्ति) करेगी, किसलयका पाथेय लिए हुए राजहंस मार्गमें उसका साथ देंगे, जानेके समय 'रामगिरि' भी आंसू चहा गया, मार्गमें सुन्दर रेवा नदी मिलेगी, मयूर स्वागत करेंगे, विदिशामें पहुँचनेपर कामुकेच्छा पूर्ण होगी और चन्द्रवर्तीके चन्द्रल-तरङ्गभ्रुकटियोंवाले मुखका वह चुम्बन करेगा तथा प्रकृति चेतन मानवके समान आचरण करेगी ।

जहाँ एक और कवि मनुष्यके बाह्य शारीरिक सुन्दरताकी प्रभावशील और तीव्र अनुभूतिके लिये प्रकृतिके मनोरम और ललित उपादानोंकी सहायता लेता है, वहीं दूसरी ओर वह प्राकृतिक रमणीयताकी प्रभावशीलता तथा तीव्रता बढ़ानेके लिये प्रकृतिमें भी मानव सौन्दर्यका आरोप करके अप्रस्तुत रूपसे मानवीय सुन्दरता तथा भावाभिव्यक्तिकी सहायता लेता हैः--

वीचिलोभस्तनितविहगश्रेणिकाञ्जीगुणायाः

संसर्पन्त्याः स्खलितसुभगं दर्शितावर्तनाभेः ।

निर्विन्ध्यायाः पथि भव रसाभ्यन्तरः सज्जिपथ

स्त्रीणामाद्यं प्रणयवचनं विभ्रमो हि प्रियेषु ॥

मेघदूत (पूर्वमेघ)--३०

महाकविके सन्मुख सुरत-ग्लानिको दूर करनेवाला शिप्रानिल मानों प्रार्थना-चाटुकार प्रियतम है । इसी प्रकार गम्भीरा नदीका 'चटुलशफरोद्वर्त्तन' ही उसके कटाक्ष हैं । अतः यद्य मेघसे कहता हैः--

तस्याः किञ्चित्करधृतमिव प्राप्तवानीरशाखं

हृत्वा नीलं सलिलवसनं मुक्तरोधोनितम्बम् ।

प्रस्थानं ते कथमपि सखे लम्बमानस्य भावि

ज्ञातास्वादो विवृतजघना को विहातुं समर्थः ॥

मेघदूत (पूर्वमेघ)--३५

इस श्लोकसे हमें यह पता चलता है कि जिस भाँति एक विलास-प्रिय कामकला-निपुण नायकके हृदयमें 'विवृतजघना' रमणीको देखकर उसके प्रति आकर्षण होता है, उसी भाँति वर्षाकालीन गम्भीराकी उपर्युक्त सहज छटा देखकर कविका जी वहीं रम जाता है और वह सब कुछ भूलकर उसे निहारनेमें मस्त हो उठता है ।

कविकुल-गुरु कालिदासके सभी काव्योंमें और विशेषतः मेघ-दूतमें इस भाँतिके वर्णन भरे पड़े हैं। अतः चाहे प्रस्तुत रूपमें हो अथवा अप्रस्तुत रूपमें, कविका प्रकृति-निरीक्षण और उसका वर्णन अनुपम है। पर यहीँतक उसका प्रकृति-प्रेम समाप्त नहीं हो जाता। हमारे चारों ओर जो विशाल प्रकृति अपने अनन्त सौन्दर्यके वैभवमें अज्ञात रहस्यका आवरण ढाले दिखाई पड़ती है, उसकी अपार महिमाके सम्मुख श्रद्धा और भक्तिसे मस्तक झुकाता हुआ महाकवि अभिज्ञान-शाकुन्तलके आरम्भमें कह उठता है--

या सृष्टिः स्रष्टुराद्या वहति विधिहुतं या हविर्या च होत्री,

ये द्वे कालं विधत्तः श्रुतिविषयगुणा या स्थिता व्याप्य विश्वम् ।

यमाहुः सर्वबीजप्रकृतिरिति यथा प्राणिनः प्राणवन्तः

प्रत्यक्षाभिः प्रपन्नस्तनुभिरवतु वस्ताभिरष्टाभिरीशः ॥

शकुन्तला—१।१

अर्थात् परमेश्वर भी कहीं अन्यत्र नहीं है। संसारमें, प्रकृतिमें दिखाई पड़नेवाली महिमामयी अष्टविभूतियाँ ही भगवान् अष्टमूर्तिकी आठ प्रत्यक्ष मूर्तियाँ हैं।

इसीलिये कवि कुमारसम्भवमें भी कहता हैः—

द्रवः संवत्कठिनः स्थूलः सूक्ष्मो लघुगुरुः ।

व्यक्तो व्यक्तेतरश्चासि प्राकान्यं ते विभूतिषु ॥

कुमारसम्भव—२।११

वही परमेश्वर पृथिवी आदि प्रकृतिके रूपोंमें इस समस्त चराचर विश्वको धारण किए हुए हैः—

कलितान्योन्यसामर्थ्यैः पृथिव्यादिभिरात्मभिः ।

येनेदं ध्रियते विश्वं धुर्यैर्यानमिवाध्वनि ॥

कुमारसम्भव—६।७६

अस्तु, ईश्वरकी परम सुखमयी प्राकृतिक विभूतियोंके अनन्य उपासक महाकवि कालिदासकी कवितामें प्रकृतिका महत्वपूर्ण तथा परम रमणीय चित्रण तनिक भी आश्चर्यकारक नहीं कहा जा सकता।

निसर्ग-कन्या शकुन्तला

[डॉ० एस्० के० वेल्चेलकर, ओरिएण्टल रिसर्च इन्स्टिट्यूट, पूना ।]

शंकराक्षर कवि श्री चण्डिकावर्धनने किसी ल्यूसीका वर्णन करते हुए लिखा है—

"ध्री ईयर्स शी ड्यू इन सन गेंड शौवर,
दैन् नेचर सेट् "ए लवलिश्चर फ्लौवर
श्रौन अर्थ वाज्ज नेचर् सोन,
दिम चाट्टुड आइ टु माइसैलरु विल टेक,
शी शैल बी माइन, गेंड आइ विल मेक,
ए लेडी श्रौक माइ श्रौन,
माइसैलरु विल टु माइ डालिङ्ग बी
बोध ली गेंड इम्पल्य; गेंड विदा मी
दि गल्ल इन रौक गेंड प्लेन,
इन अर्थ गेंड हैचिन, इन ग्लेट गेंड वौवर
शैल काल एन् श्रौवर-मीहंग पौवर
टु किङ्गिल श्रौर रैन्ट्रेन."

वर्णन किया है। आलोचकगण इस बातपर सहमत हैं कि जो कुछ वर्ड्सवर्थने इनमें तथा अन्य रचनाओंमें वर्णन किया है वे उस भावसंक्रान्तिविभ्रमके उदाहरण मात्र नहीं हैं जिसके द्वारा मनुष्य अपनी निजी अनुभूतियों, उद्गारों और भावोंको अचेतन पदार्थोंमें आरोपित करता है। मनुष्यको प्रकृतिसे जो विचार और प्रेरणाएँ मिलती हैं उसे प्रदान करनेकी शक्ति सचमुच प्रकृतिमें है, क्योंकि मनुष्य और प्रकृतिके बीच वही आत्मा या चेतना व्याप्त है जिससे दोनोंमें परस्पर आन्तरिक संबन्ध उतना ही शीघ्रतासे और आवश्यक रूपसे संभव है जैसा कि परस्पर प्रेम करनेवाले दो मित्रोंमें होता है, और ऐसे सम्पर्कके लिये सदा व्यक्त भाषाकी आवश्यकता हुआ भी नहीं करती।

यह समझा जाता है कि उपर्युक्त प्रकृतिवाद वर्ड्सवर्थका ही चलाया हुआ और वह उसमें पूर्णतः विश्वास भी करता था और इसका दार्शनिक आधार हमारे वेदांतसे वहाँ बहुत कुछ मिलता-जुलता है जहाँ यह माना जाता है कि एक ही आत्मा मनुष्य, पशु, वनस्पति और समस्त सृष्टिमें व्याप्त है। और यह भी निश्चय है कि यही कालिदासका भी अपना मत था। किंतु यदि इसके लिये काव्य-प्रमाणकी आवश्यकता हो तो उर्वशीका वह कथन सबसे अधिक प्रमाणिक होगा जो उसने लता होनेका शाप पाकर और फिर अपना पूर्व रूप धारण करके अपनी लताकी अवस्थाके अनुभवका लेखा हमारे लिये सुरक्षित रख छोड़ा है—

अभन्तरकरणाणु मणु पचस्त्रीकिदयुत्तन्तो वगु महाराथो । (मैंने अपनी भीतरी इन्द्रियोंसे महाराजकी सब बातें जान ली थीं ।)

—विक्रमोर्वशीयम्, पृ० १६६, पंक्ति ४

वास्तवमें हिन्दुओंके पुनर्जन्म और आत्मोत्क्रमणकी भावनाके आधारपर यह तथ्य ऐसे अवसरका सामान्य अनुभव माना जा सकता है और इससे यह निश्चयपूर्वक कहा जा सकता है कि प्रकृतिके पदार्थ भी ठीक मनुष्योंके समान ही अनुभव कर सकते हैं और अपने विचारोंका आदान-प्रदान कर सकते हैं। इसका सटीक उदाहरण कालिदासके अभिज्ञानशकुन्तलकी नायिका उस शकुन्तलामें पाया जाता है जो नीचेसे ऊपरतक प्रकृतिकी सच्ची कन्या थी और जिसे कविने केवल शब्दोंमें ही वर्णन नहीं किया है वरन् उसे हमारे समस्त रक्त-मांससे निर्मित शरीर रूपमें भी लाकर रख दिया है और वह बोलती भी है, अनुभव भी करती है, और कार्य भी करती है, और ठीक उसी प्रकार आचरण करती है जैसे उस वातावरणमें उत्पन्न किसी वृक्षसे आशाकी जा सकती है और इसीमें हमारे निष्काङ्क्षित अनुसन्धानका वास्तविक कौतुक निहित है।

शकुन्तलाका जन्म स्वर्गीय अप्सरा मेनकाके गर्भसे और उन विश्वामित्र ऋषिसे हुआ जिनके भयङ्कर तपसे स्वर्गके स्वामी इन्द्र इतने डर गए कि उन्होंने ऋषिको लुभाने और उनकी तपस्या भंग करनेके लिये मेनकाको नीचे मर्त्यलोकमें भेजा। कन्याके उत्पन्न होते ही माता उसे वनमें छोड़कर स्वर्ग लौट जाती है। इस प्रकार अरक्षित छोड़ी हुई बालिकाकी देखभाल वनके पक्षी करते हैं और उसका तबतक पोषण करते हैं जबतक कण्व ऋषि उसे आकर उठा नहीं ले जाते। वे उसका नाम शकुन्तला (पक्षियों द्वारा पोषित) रख देते हैं और उसे अपनी पालिता कन्या बना लेते हैं।

कण्वने अपनी पालिता कन्याके लिये बाल-सखियोंके रूपमें अनुसूया और प्रियंवदा नामकी दो सखियाँ भी दे दीं जिनके नाम ही सुविहित रूपसे उनके भिन्न स्वभावोंकी सूचना देते हैं।

इतना ही नहीं चरन् उसके लिये कण्वने माधवी, अतिमुक्तक और सबसे अधिक शकुन्तलाकी बहनः नयसालिका भी दे दी थी जिसका उसने ग्रेससे वन-ज्योत्स्ना नाम रख दिया था, और वकुल, केंसर, सहकार और दूसरे स्नेह और सावधानीसे रोपे और पाले हुए वृक्ष दिए थे, और हरिण, भृग, मोर, हंस, कौयल, चक्रवाक आदि पशु-पक्षी भी दे दिए थे और वनके देवी-देवता तो उसके साथी थे ही। इन सभी आश्रम-निवासियोंको तत्परतासे पालना, पानी देना, पोषण करना, इन सबके सुखका ध्यान रखना और समय समयपर थाए हुए अतिथियोंका स्वागत-सत्कार करना, ये सब नित्यके कार्य कण्वने शकुन्तलाको सौंप दिए थे, और उसे धोड़े ही दिनोंमें ये काम कण्वने भी लगे और इन कामोंमें उसे सेवाका सच्चा आनन्द भी मिलने लगा था। देखिए—

ए केवलं तादृशिञ्चोत्थो । अस्थि ममाधि सोदरसिरोहो ण्डेसु ।

(मैं केवल पिताजीकी ही आज्ञासे इन्हें नहीं सौंपती हूँ । मैं स्वयं भी इनको सगे भाई जैसा प्यार करती हूँ ।)

या चतुर्थं श्रमं कण्वका वह प्रसिद्ध श्लोक देखिए—

पानुं न प्रथमं व्यवस्यति जलं युष्मास्वर्पतिषु या ।

नादत्ते प्रियमण्डनापि भवता स्नेहेन या प्लवम् ।

आद्यं चः कुसुमप्रवृत्तिसमये यस्या भवत्युत्सवः ।

संयं याति शकुन्तला पतिगृहं सर्वैरनुज्ञायताम् ॥

—शकुन्तल, ४।६

उसके ये पशु और वनस्पति-जगत्के सभी साथी अपने निजी व्यक्तित्व और जीवनसे अनुप्राणित हो उठे और इनके व्यक्तित्व और जीवनमें अनसूया और प्रियम्बदासे कुछ कम विशेषता नहीं थी। वनः यह स्वाभाविक था कि उन्होंने शकुन्तलाकी अपनी अपनी परिस्थितियोंके अनुसार सेवा और मैत्रीके लिये प्रेरित किया तो शकुन्तलाकी केवल प्रतिदिन लवाओंमें पानी देना और उनका पोषण ही नहीं करना पड़ता था बरन् जब कभी उनमें उभरने हुए यौवनका लक्षण दिखाई देता था तब उनके उपरान्त वृक्षोंके सत्र चढ़ाना भी पड़ता था अथवा यदि शकुन्तलाके समान ही बड़ोंकी प्रार्थना बिना किए वे स्वयंस्वर या शास्त्रनिर्णयसे अपना सम्बन्ध कर लेती थीं तो भी कमसे कम उनके मानागमर उसमें तो अवश्य ही बनाना पड़ता था। इसी प्रकार नन्द नृगर्छीनोंकी भी साक्षात्कारके दिग्दर्शन आवश्यक होनी थी विशेषतः तब, जब पत्न्य-पदल घाम चढ़ाते समय उनके मुँह तड़ जाती थे। एक ऐसा नृगर्छीना नहीं था भी, जिसकी माँ उसके जन्मने ही मर गई थी।

(बच्चे ! मुझ साथ छोड़कर जानेवालीके पीछे-पीछे तू कहाँ जा रहा है ? तेरी माँ जब तुझे जन्म देकर मर गई थी उस समय मैंने तुझे पाल-पोसकर बड़ा किया था । अब मेरे पीछे पिताजी तैरी देखभाल करेंगे ।)

अथवा इसके पहलेका श्लोक देखिए जहाँ बड़ी भावुकतासे कवय वर्णन करते हैं कि शकुन्तला किस प्रकार अनाथ छीनोंका पालन-पोषण किया करती थी—

यस्य ध्वया व्रणविरोपणमिह्नुदीर्णा

तैलं न्यपिच्यत मुखे कुशसूचिविद्धे ।

श्यामाकमुष्टिपरिवर्धितको जहाति

सोऽयं न पुत्रकृतकः पदवीं मृगस्ते ॥

—शकुन्तल, १।१४

इस सहानुभूति और सेवाके गुंसे अचिरल और स्थिर आदान-प्रदानसे यह आशाकी जाती है कि शकुन्तला और उसके ये सब सङ्गो-साथी परस्पर एक दूसरेकी आवश्यकताओं और भावोंको भलीभाँति समझते होंगे और एक दूसरेके विचारोंको पहलेसे ही समझकर उनकी व्यक्त या अव्यक्त इच्छाओंको पूरी करनेके लिये शोघ्रता करते होंगे । इसलिये जब शकुन्तला वनज्योत्स्नाके थाँवलेमें पानी देती हुई उसकी ओर चावभरी दृष्टिसे देखती है उस समय शकुन्तलाके मनकी बात प्रियंवदा समझ जाय तो कोई आश्चर्य नहीं—

अणसूए । जाणसि किण्णिमिर्तं सउन्दला वणजोसिण्णि अदिमेत्तं पेक्खदि ।...जहा वणजोसिणी अणुरूवेण पाअवेण संगदा, अवि णाम एव्वं अहं वि अत्तणो अणुरूवं वरं लहेअं ति ।

(अनसूया । जानती हो शकुन्तला इतनी मगन होकर वनज्योत्स्नाको क्यों देख रही है ?...जैसे इस वनज्योत्स्नाको अपने योग्य वृक्ष मिल गया है, वैसे ही मुझे भी मेरे योग्य वर मिल जाय ।)

किन्तु यहाँ भी यह प्रश्न उठाना क्या वैसा ही उचित न होगा कि क्या शकुन्तलाकी लता-वहन वनज्योत्स्ना भी शकुन्तलाके लिये वैसा ही नहीं सोच सकती थी और जिस प्रकार अनसूया और प्रियंवदाने दुष्प्रयत्नके लिये शकुन्तलासे वह प्रेममय पत्र लिखवाकर नायक और नायिकाका परस्पर मिलन करानेके उपाय ढूँढ़ निकाले थे—

तं सुमणो गोविदं करिअ देवदासेसावदेसेण से हत्थअं पावइस्सं ।

(उसे फूलोंमें छिपाकर देवताका प्रसाद कहकर उन्हें दे आया जाय ।) वैसे ही क्या इस प्रकारसे मिलन करानेकी कोई ऐसी ही विधि वकुल या केसरका वृक्ष या वनज्योत्स्ना लता नहीं सोच सकते थे ? जिस प्रकारसे कालिदासने शकुन्तलाके आश्रम-सखाओंका चित्रण किया है, उस दृष्टिसे इस प्रकारका प्रश्न करना असङ्गत न होगा, क्योंकि कि पीछे जब शकुन्तला अपने पतिके घर जानेको उद्यत होती है उस समय केवल अनसूया और प्रियंवदा ही निम्नलिखित मङ्गल साज नहीं जुटाती हैं—

गोरोअण्णं, तित्थमिच्छिअं, दुब्बाकिसलआणिसि मङ्गलसमालम्भणाणि । (गोरोचन, तीर्थ-मृत्तिका, दूबके पत्ते आदि मङ्गल सामग्रियाँ) और वे वकुल (केसर) के फूलोंकी वह माला भी नहीं भूलती हैं जिसे अनसूयाने इस अवसरके लिये अलग रख छोड़ा था—

एदस्सिं चूडसाहावलम्बिद्धे णारिण्लसमुगाए एदंणिमिर्तं एव्व कालन्तरक्खमा णिक्खिन्ना

स्मरण कराते हुए प्रसंगवश इतना भर कहती हैं कि जब आवश्यकता पड़े तो अँगूठीका प्रयोग कर लेना पर मूर्खता करके शापकी बात छिपा लेती हैं—

रखिखदन्वा क्खु पकिदिपेलवा पिअसही ।

(उस कोमल स्वभाववाली प्यारी सखीकी रक्षा तो करनी ही होगी) और अपनी पुत्रीकी भावी विपत्ति और व्यथाको पहलेसे जाननेकी दिव्य दृष्टि रहनेवाला पिता कएव भी कोई ऐसा संकेत या चेतावनी नहीं देते और यह बात केवल उस नीतिके उपदेशमें ही नहीं है जिसे वे विशेष रूपसे शकुन्तलाको सुनाते हैं—

शुश्रूपस्व गुरुन् कुरु प्रियसखीवृत्तिं सपत्नीजने ॥ आदि

शकुन्तल—४११८

वरन् चोर-वृत्तके तले बैठकर दुष्यन्तके लिये उन्होंने जो संदेशा अत्यन्त सोच समझकर कहा है—

अस्मान् साधु विचिन्त्य संयमधनानुचैः कुलं चात्मन-

स्वयस्याः क्रथमप्ययान्धवकृतां स्नेहप्रवृत्तिं च ताम् ।

शकुन्तल—४११७

उसमें भी उन्होंने अपनी पुत्रीके लिये किसी विशेष कृपाकी याचना न करते हुए केवल यही चाहा है कि उसे अपने भाग्यका निर्णय करनेके लिये समान अवसर और समान स्वतन्त्रता मिले—

सामान्य प्रतिपत्तिपूर्वकमियं दारेषु दृश्या त्वया ।

भाग्यायत्तमतः परं न खलु तद्वाच्यं वधूवन्धुभिः ॥ ✓

शकुन्तल—४११७

मैं पुनः दुहराता हूँ कि इस त्रिदाईके दृश्यमें जहाँ हम शकुन्तलाको अपनी सुध-बुध छोड़कर, विश्वासभरी आशासे, खड़े कगारकी ओर बढ़ते हुए देखते हैं† और जहाँ (यद्यपि भिन्न-भिन्न अभिप्रायोंसे) उसकी सखियाँ और पिताने मानो आपसमें यह मंत्रणाकर ली है वं उसके सिरपर लटकती हुई आपत्तियोंकी विशेषकर पिता तो व्यर्थ ही अपने शोकपूर्ण विचारोंको दबानेका प्रयत्न कर रहे हैं‡— वहाँ हम लोग ऐसी क्यों न कल्पना करें कि नायिकाकी मनुष्येतर सखियोंमें से

* तपः प्रभावत् प्रत्यक्षमेतत् तत्र भवतः कण्वस्य ।

† पंचम अङ्कमें शकुन्तलाके शब्द देखिए—

परिणए एव संदेहो । कुदो दाणिं मे दूराहिरोहिणी आसा । ✓

(आर्यपुत्रको जब विवाहमें ही सन्देह हो रहा है तब जो मैंने और बड़ी बड़ी आशाएँ बाँध रखी थी उनका तो फिर ठिकाना ही कहाँ है ।)

‡ इसका सबसे बढ़िया प्रमाण यह श्लोक है—

अभिजनवतो भर्तुः श्लाघ्ये स्थिता गृहिणीपदे

विभवगुग्मिः कृत्यैस्तस्य प्रतिक्षणमाकुलः । ✓

कुछ तो ऐसी निकलें जो ऋषिके मनकी बात समझकर अपनी आँखों, इङ्गितों और गतियोंकी भाषामें कमसे कम थोड़ी देरके लिये तो शकुन्तलाको सावधान कर दें, भले ही वह पीछे किसी बाह्य परिस्थितिके वश भूल जाय। इस अज्ञानका परिणाम यह होता है कि दुर्घटकी राजसभामें जब वह पहुँचती है तो वह उस अंधड़ेसे एकदम अनभिज्ञ रहती है जो उसके ऊपर अचानक घबरा जाता है ?

यह मेरी तीसरी समस्या है।

कालिदासके अभिज्ञान-शाकुन्तलके इतने वर्षोंके अध्ययनसे मेरे मनमें यह बात अच्छी तरह बैठ गई है कि यदि अव्यवस्थित रूपसे सम्पादित किए हुए संस्करणोंके शाकुन्तलको छोड़कर हमारे सामने वह वास्तविक शाकुन्तल अपने उसी मौलिक रूपमें होता जैसा उसे कालिदासने रचा था, तो उपर्युक्त सभी समस्याओंके उत्तर तत्क्षण ठीक ठीक मिल जाते। किन्तु परिस्थिति ऐसी नहीं है। उर-शाकुन्तलकी समस्या उसी प्रकार हल की जानी चाहिए जिस प्रकार तत्सम्बद्ध महा-भारतकी समस्या हल की जा रही है। दोनों दशाओंमें पाठ-सुधारके आधारभूत सिद्धान्त एक ही हैं, महत्वपूर्ण अन्तर केवल यह होगा कि बी० ओ० आर० इंस्टीट्यूटके उस बृहद् वीरकाव्यके संस्करणके वर्तमान सुविचारित पाठकी रचना करते हुए, 'उच्छकोटिकी आलोचना' नामकी वस्तु तो कहीं कहीं देखनेमें आती है पर कालिदासकी इस महान् कृतिमें इसे अधिक विस्तारपूर्वक काममें लाना होगा, क्योंकि नाटकमें यह समस्या अपेक्षाकृत कम जटिल है। स्थानकी कमीके कारण मैं सूचित किए हुए पाठसम्बन्धी सुधारोंका यहाँ वर्णन नहीं करूँगा अपितु इतना ही कहकर संतोष करूँगा कि यदि सुधारे हुए पाठको शुद्ध मान लिया जाय तो हम लोग शकुन्तलाकी निर्दोष-सखियोंके विषयमें वैसे ही निष्कर्ष निकालनेमें समर्थ हो सकते हैं जैसा कोई भी कालिदास जैसे उस सबे हिन्दूसे आशा कर सकता है जो प्रकृतिके सभी पदार्थोंको जीवन और चेतनतासे अनु-प्राणित समझता था।

सर आशुतोष मुखर्जी सिल्वर जुबिली ओरियन्टलियाके द्वितीय खंडके ३४६ से ३५६ पृष्ठोंमें मैंने एक लेखमें अपना यह मत प्रदर्शित किया था कि अभिज्ञानशाकुन्तलके प्रथम अङ्ककी वास्तविकता का क्रम नेपथ्यमें नायिकाके इस कथन से —

इदो इदो पित्रसहीओ । [इधर आओ, इधर आओ, प्यारी सखियो !]
प्रारम्भ होकर वनउद्योत्तनाके धाँवलेसे भौंरेके निकलने तकका भाग —

तनयमचिरात् प्राचीवार्कं प्रसूय च पावनं

मम विरहज्ञां न त्वं वरसे शुचं गणयिष्यसि ॥

जो यन्त्रि शकुन्तलाको ढाढ़स बँधाने और प्रसन्न करनेके अभिप्रायसे ही कहा गया है फिर भी शोकसूचक कर्ण-गीतके समान हरिणी-उन्दमें ढाल दिया गया है। और यह जान-बूझकर किया हुआ कवि-कर्म है, जिसका पता इस बातसे चल जाता है कि इस नाटकमें केवल तीन ही दृश्योंके ऐसे हैं जो इस उन्दमें रखे गए हैं, और सचमुच वे अपने स्थानपर बड़े उपयुक्त लगते हैं।

अरमो । सलिलसे अश्रुसंभमादो गोमालिन्ध्र उज्जिमथ वधार्थ मे मधुशरो अहिवदृदि । [अरे रे ! जल पड़नेसे धवराकर उड़ा हुआ यह भौरा नई चमेलीको छोड़कर मेरे ही मुँह पर मँडराने लगा है ।] -- आजकलके संस्करणोंमें उल्टा हो गया है । नवीन बंगाली संस्करणमें इस स्थल पर ३५ सम्वाद दिए गए हैं, काश्मीरी नये संस्करणमें २७, और कैपलर द्वारा संपादित दक्षिण-भारतीय संस्करणके साधवाले नागरी संस्करणमें केवल २२ । इन संवादोंमें आई हुई कथा तीन घटनाओंका वर्णन करती है--शकुन्तलाके कसे हुए वस्त्रोंको ढीला करना (वल्कलशिथिलीकरण), केसर वृक्षके कल्प-नात्मक संकेतपर शकुन्तलाका उसके पास जाना (केसरसमीप-गमन),

एसो वादेरिदपल्लवगुलिहिँ तुवरेदि विश्र मं केसर-रुखश्रो । जाव र्गं सम्भावेमि । [यह केसरका वृक्ष पवनके झोंकोसे हिलती हुई पत्तियोंकी उँगलियोंसे मानो मुझे झटपट बुला रहा है । चलो इसका भी मन रख लो ।]

—और शकुन्तलाके हाथों नयमालिका लताका साँचा जाना (नयमालिकासेचन) । प्राप्त मुद्रित संस्करणोंमें वल्कल-शिथिलीकरणका प्रसंग केसर-समीप-गमनके पहले है । केवल उस नवीन संस्करणमें, जो एकमात्र भोजपत्र पांडुलिपि (द्रौम्ये गवर्नमेण्ट कलेक्शन नं० १६२) सन् १८५७ में मिली (और जो अथ वी० श्रो० आर० इंस्टिट्यूटमें जमा कर दी गई है), बेसर-समीप-गमन-वाली घटना पहले दी गई है । उसी पांडुलिपिसे हमें यह भी पता चलता है कि राजा इसी केसर-वृक्षके पीछे छिपे हुए थे । तो इस दृश्यामें आश्चर्य नहीं कि एक अपरिचित व्यक्तिको अदृष्टपूर्व उपस्थितिसे केसरका वृक्ष भ्रममें पड़ गया हो और शकुन्तलाको (जिसे सभी आगंतुकोंपर ध्यान रखनेका भार साँपा गया था) इङ्गितसे अपनी ओर बुलाने लगा हो । यदि ऐसी बात न होती तो शकुन्तलाने यों ही चलती हुई हवासे केसरके पत्तोंके हिलने-मात्रसे यह क्यों समझ लिया कि पेड़ उसे बुला रहा है ? घासकी एक पत्ती भी बिना किसी अभिप्रायके नहीं हिल सकती—यहो हिन्दू-कविके विश्वासका आधार था । दूसरे स्थलपर कालिदासने यह कहलाया भी है कि वृक्ष, प्रायः पत्तियोंके द्वारा (और हम इतना और जोड़ दें कि भौरोंके उड़ने और पत्तियोंके हिलने-डोलनेके द्वारा) अपने विचार प्रकट किया करते हैं । उदाहरणार्थ—

अनुमतगमना शकुन्तला तरुभिर्यं वनवासबंधुभिः ।

परभृतविरुतं कलं यथा प्रतिपत्तीकृतमेभिरात्मनः ॥ ✓

--शकुन्तल, ४।१०

केसर वृक्षके पास शकुन्तलाके जानेका वर्णन इन संस्करणोंमें 'तथा करोति' के नाटकीय संकेत द्वारा किया गया है । केवल भोजपत्रवाली पांडुलिपिमें ही 'राज्ञः सन्निकर्ष आगच्छति' लिखा है । इसके पश्चात् जब नायिकाको इसी वृक्षके पासवाली लताके समान बताया जाता है--

जाव तुण उवगदाण लदासणाहो विश्र अश्रं केसररुखश्रो पडिभादि ।

[जब तू पेड़से लगकर खड़ी होती है तब यह केसरका वृक्ष ऐसा लगता है मानो उससे कोई लता लिपटी हुई हो]

—उसकी व्यंजना तभी पूरी उतरती है जब राजा उसी वृक्षके पीछे हों, और यदि वल्कलशिथिलीकरण भी उसी समय हो जब नायिका, नायकके (जिसकी उपस्थितिकी सखीको शङ्कातक नहीं है) इतने पास हो, तभी उसमें वह शृङ्गारका भाव आता है जिसे कमसे कम कालिदास जैसे

कवि तो छोड़ ही नहीं सकते थे। अतः इस नाटकीय संकेतमें कुछ ऐसी बात अवश्य है जिससे सिद्ध होता है कि पाण्डुलिपिके कमसे कम कुछ सन्दर्भ तो मौलिक पाठसे अवश्य मेल खाते हैं। केवल मूर्ख या पंडितस्मन्य लोग ही उपर्युक्त नाटकीय संकेतको शेष संस्करणों के नीरस 'तथा करोति' के रूपमें परिवर्तित करनेकी बात सोचेंगे।

इसके पश्चात् सेचन-दृश्यमें जो संवाद आते हैं और विशेषतः शकुन्तलाके ये शब्द—

हला । रमणीए कबु काले इमस्स लदापादवमिहुणस्स वड्ढअरो संवुत्तो । एवकुसुमजोव्वणा वणजोसिणी, बद्धपल्लवदाए उवभोअक्खमो सहआरो ।

[सखी ! सचमुच इस लता और वृत्तका मेल बड़ी अच्छी बड़ी हुआ है। इधर यह वनज्योत्स्ना फूलकर नवयौवना हुई है और उधर पत्तोंसे लदा हुआ आमका वृत्त भी उभारपर आया हुआ है।]

—शकुन्तलाकी भीतरी मनोवृत्तियोंकी पूर्ण रूपसे सूचना देते हैं। प्रियंवदाका अनुमान ठीक लक्ष्यपर पड़ता है और नायिकाको भ्रममें डाल देता है। किन्तु क्या दूसरी निसर्ग-सखियाँ और विशेषकर जिस वनज्योत्स्नाके विषयमें वार्तालाप हो रहा था, वह इसी प्रकार नहीं ताड़ सकती थीं ? अवश्य ताड़ सकती थीं और लताने बड़े ही सुन्दर ढंगसे यह बात जताई भी। वह शकुन्तलासे पहले विवाहित हो चुकी थी इसलिए जब उसने छिपे हुए राजाको देख लिया और उसे शकुन्तलाके योग्य समझ लिया तब उसने अपनी छोटी बहन शकुन्तलाको उसके भावी पतिसे मिलानेका काम उसी प्रकार पूरा किया जैसे बड़ी बहन अपनी छोटी बहनके लिये किया करती है। अतः हम लोगोंको यही मानना चाहिए कि भौरेका उकसानेका काम उस लताने ही किया। उस दिन प्रातःकाल शकुन्तलाने न जाने कितने वृक्षों और लताओंको सँचा था, तो केवल वनज्योत्स्नाके ही धाँवलेसे भ्रमरको क्यों निकलना चाहिए था ? कुछ लोग उत्तर देंगे—“केवल संयोग” किन्तु जिस जगत्में एक अन्तर्व्यापिनी शक्तिका वास माना जाता है वहाँ संयोगके लिये स्थान ही कहाँ है ? मैं अपनी प्रथम समस्याको इसी प्रकार हल करना चाहता हूँ।

दूसरी समस्याका संतोषजनक समाधान करनेकी क्षमता रखना मानो कालिदासकी शकुन्तलाके स्वरूपको समझनेकी अपनी शक्तिको खरी कसौटीपर कसना है। पञ्चम अङ्कके परित्याग-दृश्यमें जब शकुन्तला आश्चर्यचकित होकर देखती है कि मुद्रिका अनजानमें खो गई है तो राजाकी सुप्त स्मृतिको जगानेके लिये वह अन्तिम तीव्र प्रयत्नके रूपमें, दीर्घापाङ्गवाली घटनाका वर्णन करके अपनी बुद्धिमानीका परिचय देती है—

एणं एकदिश्वदे णोमालिआमएउवे एलिणीपत्तभाअणगदं उदअं तुह हत्थे संणिहितं आसि । तक्खणं सो मे पुत्तकिद्वो दीहापण्णे णाम हरिणपोद्वो उवट्ठिदो । तुण्—अयं दाव पढसं पिअउत्ति अणुअम्पिणा उवच्चद्विद्वो उदएण । ए उण दे अवरिचआदो हत्थभासं उवगदो । पच्छा तस्स एव मए गहिदे सलिले णए किदो पणओ । तदा तुमं इत्थं पहसिदो सि । सव्वो सगन्धेसु विस्स-सदि । दुवे वि एत्थ आरएणया त्ति ।

[एक दिन आप नवमालिकाके कुंजमें अपने हाथमें पानीसे भरा कमलके पत्तेका दोना लिए हुए थे। इतनेमें ही वहाँ मेरा पुत्रके समान पाला हुआ दीर्घापाङ्ग नामका मृगछौना भी आ पहुँचा। आपने उसपर दया करके कहा—पहले इसे जल पी लेने दो। यह कहकर आप उसे जल पिलाने

लगे। पर परिचित न होनेके कारण वह आपके पास गया ही नहीं। तब मैंने आपके हाथसे दोना ले लिया और वह मेरे हाथसे जल पीने लगा। उस समय आपने हँसकर कहा था कि अपने सगे-संबन्धियोंकी सभी पहचानते हैं। तुम दोनों ही वनवासी हो न !]

क्या यहाँ यह प्रश्न उठाना उपयुक्त न होगा कि शकुन्तलाने दुष्यन्तको स्मरण दिलानेके लिये यही विशेष घटना क्यों चुनी ? इसमें कोई सन्देह नहीं यहाँ नवमालिका-कुञ्जका चुनाव बड़े महत्त्वका हुआ है। किन्तु मैं यह पूछता हूँ कि दुष्यन्तको कमल-पत्रके दोनेमें पानी लानेकी—अनुमानतः पासके ही किसी जलाशयसे—आवश्यकता क्यों पड़ी ? और ठीक इसी ही अवसरपर दीर्घापाङ्ग भी कुञ्जमें क्यों आ पहुँचा ? इन प्रश्नोंको किसी सनकी आलोचकके मस्तिष्ककी उपजके निरर्थक प्रश्न कहकर टाल दिया जा सकता है और यदि कालिदास अपने शब्दोंको तोल-तोलकर रखनेवाले और अपनी प्रत्येक बात किसी विशेष अर्थसे कहनेवाले न होते तो ये प्रश्न संभवतः निरर्थक हो भी सकते थे। कई वर्ष पहले मैंने विद्वानोंसे इसी विषयपर अपने मत प्रकट करनेके लिये प्रार्थना की थी। कुछ इनेगिने लोगोंने उत्तर भी दिए किन्तु उनसे मुझे पूरा सन्तोष नहीं हुआ। इस दीर्घापाङ्गवाली घटनाको मैं जिस प्रकार समझ सका हूँ वह यों है—

कुञ्जवाली घटना राजाको इस अभिप्रायसे सुनाई गई है कि उन्हें अँगूठी देनेकी बात स्मरण हो जाय। इसलिये यह घटना या तो अँगूठी देनेके ठीक पहले हुई होगी या उसके ठीक पीछे। आगे चलकर जब खोई हुई अँगूठी मिल आती है और शापका अन्त हो जानेसे राजाको सब बातें स्मरण हो आती हैं, तब वे अँगूठीवाली घटनाका इस प्रकार वर्णन करते हैं—

तदा स्वनगराय प्रस्थितं मां प्रिया सवाष्पमाह, कियच्चिरैण्यपुत्रः प्रतिप्रति दास्यतीति । पश्चादिर्मा नाममुद्रां तदङ्गुली निवेशयता मया प्रयभिहिता—

एकैकमत्रदिवसे दिवसे मदीयं नामाक्षरं गणय गच्छसि यावदन्तम् ।

तावत्प्रिये मद्वरोधगृहप्रवेशं नेताजनस्तव समीपमुपैष्यतीति ॥

—शकुन्तल, ६।१२

राजाके इस उपर्युक्त आश्वासनसे शकुन्तला प्रत्युत्तः सन्तुष्ट हो गई। उसने रोना-धोना बन्द कर दिया और वह अपने प्रियेके वचनोंमें अटूट विश्वास करनेको उद्यत हो गई। परम्परागत हिन्दूप्रथाके अनुसार इसके पश्चात् शकुन्तलाका अश्रुमलिन मुख धोना ही चाहिए था। इसलिये कमलपत्रके दोनेमें लाया हुआ जल वही था जिसे भासनेसे ऐसी ही परिस्थितिमें 'मुखोदकम्' कहा है। और इस समय दीर्घापाङ्ग भी उस कुञ्जमें प्यासा होनेके कारण वहीं आया था—क्यों कि वह अपनी प्यास तो पासवाले जलाशयसे ही बुझा सकता था—वरन् वह इसलिये आया था कि मैं चलकर अपनी पालन करनेवाली माताको सावधान कर दूँ कि इस अपरिचित व्यक्तिका इतनी शीघ्रतासे विश्वास न कर बैठें, क्योंकि दीर्घापाङ्गकी दृष्टिमें तो वह राजा, भोले-भाले हिरनोंको अपने शस्त्रोंसे मारनेवाला अहेरी ही था। दीर्घापाङ्गने राजाके हाथका जल अस्वीकार करके उनमें अपना अविश्वास स्पष्ट रूपसे प्रकट कर दिया था। चौथे अंकमें जब यही दीर्घापाङ्ग उस समय रंगमंचपर लाकर उपस्थित कर दिया जाता है जब शकुन्तला, अपने प्रिये सहकार वृक्षसे लिपटी हुई लताबहन वनज्योत्स्नासे विदा लेती है—

* देखिए—स्वप्नवासवदत्तम्, चतुर्थ अंकके अन्तमें ।

वणजोसिणि ! चूदसंगतावि पच्चालिङ्ग मं इदोगदाहिं साहावाहाहिं ।

(प्यारी वनज्योत्स्ना ! तू आमके वृत्तसे लिपटी होनेपर भी अपनी इधर फैली हुई शाखकी बाहोंसे मुझसे भेंट तो कर ले ।)

और अपने मन ही मन राजा दुष्यन्तके साथ अपने वैवाहिक जीवनका गुलाबी चित्र खींचती है । इसके पश्चात् उसका ध्यान उस हरिणीपर जाता है जो स्वयं शकुन्तलाके समान थोड़े दिनोंमें ही माता बननेवाली थी—

ताद । एसा उडजपज्जन्तचारिणी गवममन्थरा मिअवहू जदाअणवप्पसवा होइ तदा मे कं पिअणिवेदइत्तथं विसिज्जइस्सह । (तात ! आश्रममें चारों ओर गर्भके भारसे अलसाती हुई चलने-वाली इस हरिणीको जब सुखसे बच्चा हो जाय तब किसीके हाथ यह प्यारा समाचार मेरे पास भिजवा दीजिएगा ।)

उतनी देरके लिये वह पत्नी और रानीवाले अपने प्रारंभिक चित्रको भूलकर अपनेको माताके रूपमें देखने लगती है और हम कल्पना कर सकते हैं कि उस समय शकुन्तला अपने मन ही मन यह सोच रही है कि मेरी माँ मेनकाने मेरे साथ कैसा व्यवहार किया था और मैं अपने भावी पुत्रके साथ कैसा व्यवहार करूँगी—ठीक इसी मनःस्थितिके अवसरपर उसका पालित पुत्र दीर्घापाङ्ग उसके वस्त्र खींचकर मानो यह पूछता है कि मुझे छोड़कर क्या तुम अपनी माँ मेनकाकी अपेक्षा कुछ अच्छा व्यवहार कर रही हो ? मैं तो यह सोचता हूँ कि दीर्घापाङ्गको यहाँ इसलिये उपस्थित कराया गया है कि वह अपनी धर्म-माताको फिरसे विदाईके समय उस दुष्यन्तके सम्बन्धमें दूसरी चेतावनी दे दे जिसके विश्वासघातका पता भोली-भाली अनुसूयाको भी चल गया था—

एवं णाम विसअपरंमुहस्स वि जणस्स ए एदं ए विदिथं जघा तेण रयणा सउन्दलाए अणज्जं आअरिदं । (यद्यपि मैं प्रेमकी बातें कुछ भी नहीं जानती फिर भी इतना तो अवश्य कह सकती हूँ कि उस राजाने शकुन्तलाके साथ अच्छा व्यवहार नहीं किया ।)

यदि शकुन्तलाका मन कल्पनाके मधुर स्वप्नोंमें मग्न न होता तो संभवतः वह अपने निसर्ग-साधियों द्वारा दी हुई इन चेतावनियोंको अवश्य समझ जाती । यही मेरी दूसरी समस्याका समाधान है । यदि हम जिज्ञासु भावसे कालिदासके इस प्रमुख ग्रंथको पढ़नेका अभ्यास डालें तो हमें सोभाग्यवश, इधर-उधरकी छोटो-मोटो बातोंको छोड़कर विभिन्न पाठोंकी समस्या इस परिणामतक पहुँचनेमें बाधा नहीं डालती ।

सन् १९२३ ई०में पुणिया मेजरके द्वितीय खण्डके ८४ से ८७ पृष्ठमें मैंने अपनी तीसरी समस्यापर एक लेखमें पूर्ण विस्तारसे विचार किया है । इसका सम्बन्ध चतुर्थ अंककी चक्रवाकवाली घटनासे है । इस घटनासे संबंध रखनेवाले तीन प्राकृत संवाद हैं जिनमें पहलेको छोड़कर दूसरा और तीसरा संवाद देवनागरी संस्करणमें मिलता है, बंगाली संस्करणमें पीछेके दो संवादोंको छोड़कर केवल पहला संवाद मिलता है, काश्मीरी पांडुलिपिमें तीनों संवाद मिलते हैं और वही सच्ची समीक्षाकी कसौटीपर ठीक उतरता भी है । ठीक क्रमसे वे संवाद इस प्रकार हैं—

१. अनसूया—सहि । ए सो अस्सतपदे अत्थि चित्तवन्तो जो तए विरहिज्जन्तो अज्ज ए ऊसुअो कदो । पेत्तव ।

पुडङ्गि वत्तन्तरिथं वाहरिअो एणुवाहरेदं पिअं ।

मुहउव्वहमुणालो तइ दिट्ठिं देइ चक्काओ ॥

[सखि ! न स आश्रमपदेऽस्ति चित्तवान् यस्त्वया विरहमानोऽद्य नोत्सुकः कृतः । प्रेक्षस्व ।

पद्मिनीपत्रान्तरिता व्याहृतो नानुव्याहरति प्रियाम् ।

मुखोद्बूढ मृणालस्त्वयि दृष्टि ददाति चक्रवाकः ॥]

(सखी ! यहाँ आश्रममें कौन ऐसा प्राणी है जो तुम्हारे विछोहसे दुखी नहीं है । देखो । — कमलिनीके पत्तेकी ओटमें बैठा हुआ चक्रवा अपनी प्यारीके बुलानेपर भी उसका उत्तर नहीं दे रहा है और चौंचमें कमलकी उंडी पकड़े हुए तुम्हारी ही ओर टकटकी लगाए देख रहा है ।)

२. शकुन्तला - हला ! पेक्ख !

एल्लिणीवत्तन्तरिअं एसा विअसहअरं अपेक्खन्ती ।

आरड्ड चक्रवाई दुक्खमहअं करेमि त्ति ॥

(सखी ! देख तो । कमलिनीके पत्तोंकी ओटमें छिपे हुए अपने चक्रवाको न देख सकनेसे यह चक्रवाी घबराकर चिल्ला रही है । इसलिये मैं जिस कामसे जा रही हूँ वह पूरा होता नहीं दिखाई देता ।)

३. प्रियंवदा — सहि ! मा एव्वं मन्तेहि ।

एसावि पिण्ण विणा गमेद्ध रअणि विसाददीहअरं ।

गरुअं पि विरहदुक्खं आसावन्धो सहावेदि ॥

(सखि ! ऐसा नहीं सोचना चाहिए । जानती हो ? यह चक्रवाी विरहकी लम्बी रातें अपने प्यारेके बिना अकेली ही काट देती है क्योंकि मिलनेकी आशा वड़ेसे वड़े विरहके दुःखमें भी ढाँस बँधाती रहती है ।

यहाँपर यह पूरी घटना शकुन्तलाको यह समझानेके लिये लाई गई है कि आगे तुम्हारे भाग्यमें क्या वदा है । चक्रवाी पुकारती है किन्तु चक्रवाक उत्तर नहीं देता, क्योंकि उत्तर न देनेके कारणोंपर उसका कोई वश नहीं है, उसका हृदय शकुन्तलाके विशेषसे भरा हुआ है । इसी प्रकार शीघ्र ही शकुन्तला भी पुकारेगी और दुःखन्त भी उसका उत्तर नहीं देगा । अनसूया अपनी सखीको सान्त्वना देती है और वह विश्वासके साथ सान्त्वना दे भी सकती थी क्योंकि उसके हाथमें शापका अन्त करानेवाली अँगूठी तो थी ही । इसीलिये ठीक इस घटनासे अगले संवादमें ये सखियाँ शकुन्तलाको अँगूठीका स्मरण करा देती हैं । दूसरी दृष्टिसे हम कह सकते हैं कि कश्यपने अपने जिस शोकको प्रकट नहीं होने दिया उसीकी चक्रवाकने एक प्रकारके दैवी परिज्ञानसे समझकर शकुन्तलाको भावी विपत्ति और दुःखकी चेतावनी दे दी ।

उपर्युक्त सीमांसासे यह भली भाँति स्पष्ट हो गया होगा कि कालिदासने शकुन्तलाको उस सच्ची निसर्ग-कन्याके रूपमें चित्रित किया है जिसे प्रकृतिके उन पदार्थोंके साथ अत्यन्त घनिष्ट व्यवहार और सम्बन्ध रखनेका अधिकार मिला था जिनके बीचमें वह पली थी । जबतक हम कविके “प्रकृति-तत्त्व” को नहीं समझ लेते तबतक कालिदासकी शकुन्तलाके भीतरी महत्त्वको हम ठीक-ठीक समझ नहीं सकते । पिण्डल, पाटनकर तथा कैपेलरके प्रति आदर प्रदर्शित करते हुए भी मैं कह सकता हूँ कि नाटकके इस तत्त्वकी ओर लोगोंका पर्याप्त ध्यान न जानेका यही कारण है कि अभी तक इस नाटकका वास्तविक आलोचना-पूर्ण संस्करण तैयार नहीं हो सका है ।

योगवासिष्ठमें मेघदूत

[प्रो० डा० भीखनलाल आत्रेय, एम० ए०, डी० लिट्]

योगवासिष्ठ महारामायणके निर्वाण-प्रकरणके उत्तरार्द्धके ११६ वें सर्गमें मेघदूतका निम्नोद्धृत-वर्णन आता है :—

कथयत्येष पथिकः पश्य मन्दरगुल्मके । प्रियायाश्चिरलब्धाया वृत्ता विरहसंकथाम् ॥ १ ॥

एकत्र पूरणं किं वृत्तमाश्चर्यमिदमुत्तमम् । दातुं ध्वजिकटे दूतमहं चिन्तान्वितो वदम् ॥ २ ॥

अस्मिन्महाप्रलयकालसमे वियोगे यो मां तथेह मम याति गृहं स कः स्यात् ।

नैवास्थसौ जगति यः परदुःखशान्त्यै प्रीत्या निरन्तरतरं सरलं यतेत ॥ ३ ॥

आ एष शिखरे मेघः स्मराश्च इव संयुतः ।

विद्युल्लता विलासिन्या वलितो रसिकः स्थितः ॥ ४ ॥

आतमेंव महेन्द्रचापमुचितं व्यालम्ब्य कण्ठे गुणं नीचैर्गर्जं मुहूर्तकं कुरु दर्या सा बाष्पपूर्णक्षणा ।

बाला बालमृणाल कोमलतनुस्तन्वी न सोढुं क्षमा तां गत्वा सुगते गलज्जललवैराश्वासयात्मानिलैः ॥ ५ ॥

चित्ततूलिकया व्योम्नि लिखित्वाऽऽलिङ्गिता सती ।

न जाने क्वाधुनैवेतः पयोद दयिता गता ॥ ६ ॥

[अर्थात्—देखिए यह पथिक मन्दर पर्वतके गुल्ममें चिरकालसे वियुक्त पत्नीको पाकर उससे अपने पूर्वकालके विरहकी कथा इस प्रकार कहता है—इस मेरे एक दिनेके उत्तम तथा आश्चर्यजनक वृत्तान्तको सुनो । एक दिन तुम्हारे निकट अपना वृत्तान्त भेजनेके लिये दूतकी चिन्ता करते हुए मैंने यह कहा कि इस महाप्रलय कालके समान वियोगके दुःखमें ऐसा कौन दूत है जो मेरे इस वृत्तान्तको मेरे घर जाकर मेरी प्रियासे कहे, क्योंकि इस संसारमें ऐसा कोई मनुष्य नहीं है जो प्रीतिसे दूसरेके दुःखकी शान्तिके लिये सरल भावसे प्रयत्न करे । इतनेमें मुझे स्मरण हो आया कि इस पर्वतके शिखरपर दूसरेके दुःखको शान्ति देनेवाला रसिक मेघ अपनी विलासिनी विद्युत् रूपी प्रियासे संयुक्त स्थित है । इसलिये उससे मैंने कहा कि हे इन्द्रधनुष रूपी सुन्दर माला अपने गलेमें पहने हुए भाई मेघ मेरी जिस पत्नीकी आखोंमें आसुओंका जल भरा हुआ है, उसके पास जाकर धीरे धीरे गरजना क्योंकि वह कमलके दण्डके समान कोमल शरीरवाली कृश बाला है और तुम्हारा कठोर या ऊँचा गर्जन सुननेमें असमर्थ है । उसे अपने जलकणोंसे युक्त मन्द मन्द पवनके झोंकसे जगाना । मैंने अपनी प्रियाको हृदयाकाशमें चित्तरूपी लेखनीसे लिखकर जो आलिङ्गन किया तो न जाने हे मेघ ! वह तत्क्षण कहाँ चली गई ।]

श्री योगवासिष्ठ महारामायणके इस छंदसे “मेघदूत” के वर्णनकी यदि हम महाकवि कालिदासके प्रसिद्ध काव्य ‘मेघदूत’ से तुलना करके अध्ययन करें तो जान पड़ता है कि दोनोंके वर्णनमें बहुत ही समानता और एकता है । पाठकोंके सामने यहाँपर हम कवि कालिदासके मेघदूतकी उन पंक्तियों और वाक्योंको उद्धृत करते हैं जिनमें यह समानता विशेष रूपसे पाई जाती है ।

योगवासिष्ठ—

“प्रियायाश्चिरलब्धाया वृत्ता विरह संकथाम्” ६३०।११६

मेघदूतम्—

“कान्ता विरहगुरुणा” १।१

योगवासिष्ठ—

“दातुं त्वन्निकटे दूतमहं चिन्तान्वितोऽवदम्” ६३०।११११।२

मेघदूतम्—

“जीमूतेन स्वकुशलमयीं हारयिष्यन्प्रवृत्तिम्” १।४

योगवासिष्ठ—

“अस्मिन्महाप्रलयकालसमे वियोगे यो मां तथेह मम याति गृहं स कः स्यात् ।

नैवास्त्यसौ जगति यः परदुःखशान्त्यै प्रीत्या निरन्तरतरं सरलं यतेत ॥” ६३०।११११।२३

मेघदूतम्—

“संतप्तानां त्वमसि शरणं तत्पयोद प्रियायाः सदेशं मे हर” । १।७

योगवासिष्ठ—

“या एष शिखरे मेघः स्मराश्च इव संयुतः” । ६३०।११११।४

मेघदूतम्—

“मेघमाश्लिष्टसानुं ।

वप्रक्रीडा-परिणत-गज-प्रेक्षणीयं ददर्श ॥ १।२

योगवासिष्ठ—

“विद्युल्लता विलासिन्या वलितो रसिकः स्थितः”

मेघदूतम्—

“विद्युद्गर्भः २।४०

“मा भूदेवं क्षणमपि च ते विद्युता विप्रयोगः” २।१८

योगवासिष्ठ—

“भ्रातर्मेघ महेन्द्रचापमुचितं व्यालख्य करटे गुणं

नीचैर्गर्जं मुहूर्तकं कुरु दर्या सा वाष्पपूर्णक्षणा ।

वाला वाला मृणालकोमलतनुस्तन्वी न सोढुं क्षमा

तां गत्वा सुगते गलज्जलरवैराश्यासयात्मानिलैः ॥” ६३०।११११।५

मेघदूतम्—

“तामुत्थाप्य स्वजलकणिकाशीतलेनानिलेन

प्रत्याश्रस्तां सममभिनवैर्जालकैर्मालतीनाम् ।

विद्युद्गर्भः स्तिमितनयनां त्वत्सनाथे गवाक्षे

वक्तुं धीरः स्तनितवचनैर्मानिनीं प्रक्रमेथाः” ॥ २।४० ॥

योगवासिष्ठ—

“चित्ततूलिकया व्योम्नि लिखित्वाऽऽलिङ्गिता सती ।

न जाने कोधुनैवेतः पयोद दृयिता गता” ॥ ६३०।११११।६ ॥

मेघदूतम्—

“त्वामालिख्य प्रणयकुपितां धातुरागैः शिलाया-

मात्मानं ते चरण-पतितं यावदिच्छामि कर्तुम् ।

अखैस्तावन्मुहुरपचितैर्दृष्टिरालुप्यते मे

क्रूरस्तस्मिन्नपि न सहते संगमं नौ कृतान्तः” ॥ २।४७ ॥

योगवासिष्ठ महारामायणके निर्वाण प्रकरणके उत्तरार्द्धके ११६ वें सर्गके ३२ वें श्लोककी इन—

“अस्याः प्रागभवत्पतिः स मुनिना शापेन वृत्ती कृतो ।

वर्षद्वादशकं तदेव गणयन्त्येष साऽत्र स्थिता ॥”

दो पक्तियोंकी तुलना भी मेघदूतकी इन पक्तियोंसे कीजिए :—

कश्चित्कान्ता विरह गुरुणास्वाधिकारात्प्रमत्तः ।

शापेनास्तंगमितमहिमा वर्षभोग्येण भर्तुः ॥ १।१ ॥

मेघदूतमें ही नहीं महाकवि कालिदासके अन्य काव्य कुमारसंभवम्में भी कुछ पंक्तियाँ ऐसी हैं जो कि योगवासिष्ठ महारामायणमें पाई जाती हैं ।

उदाहरणार्थ देखिए—

योगवासिष्ठ—

अथ तामतिमात्र विह्वलां स कृपाऽऽकाश भवा सरस्वती ।

शफरी हृदशोप-विह्वलां प्रथमा वृष्टिरिवान्वकम्पत ॥

कुमारसंभवम् :—

इति देह विमुक्तये स्थिता रतिमाकाशभवा सरस्वती ।

शफरीं हृदशोपविह्वलां प्रथमा वृष्टिरिवान्वकम्पत ॥ ४।३९ ॥

इन दोनों श्लोकोंमें ये शब्द—“आकाशभवा सरस्वती । शफरीं हृदशोप-विह्वलां प्रथमा वृष्टिरिवान्वकम्पत ॥” पूर्णतः एक ही हैं । अतएव यह कहना ठीक नहीं है कि ऊपर दिखाई हुई समताएँ आकस्मिक हैं । अवश्य ही योगवासिष्ठकार और कालिदास दोनोंमें से किसी एकने दूसरेके वाक्यों और विचारोंका प्रयोग किया है । विद्वानोंने अभीतक न तो महाकवि कालिदासका ही और न योगवासिष्ठ रामायणका ही समय पूरे ढंगसे निश्चित कर पाया है । अतएव यह कहना कठिन है कि दोनोंमें से किसको मौलिक कहा जाय । ऐतिहासिक प्रमाणको यदि माना जाय तो योगवासिष्ठ महारामायण आदिकवि श्रीवाल्मीकिजीकी कृति है और मेघदूत और कुमारसंभवके लेखक महाकवि कालिदास आदि विक्रम सम्राट्के (५७ ई० पू०) नवरत्नोंमें से एक थे । जो श्रवसे केवल दो सहस्र पूर्व भारतपर शासन करते थे कवि वाल्मीकि अवश्य ही कवि कालिदासके पूर्ववर्ती माने जाने चाहिये । किन्तु आजकलके विद्वानोंके मतमें समूचा योगवासिष्ठ—जैसा कि वह आजकल मिलता है—इतना पुराना ग्रन्थ नहीं है जितना वह बताया जाता है । उसमें बहुत सा भाग बहुत पीछेका है और अवश्य ही कालिदासके समयके पीछेका है । निर्वाण प्रकरणका उत्तरार्द्ध पीछेका जान ही पड़ता है । जिसमें “मेघदूत”की कल्पना की गई है शनैः यह संभव है कि योगवासिष्ठकारके ऊपर कालिदासके विचारों और प्रयोगोंको कुछ छाप पड़ गई हो । कुछ भी हो, विद्वानोंके लिये यह बात विचारणीय है । आशा है कि पुरातत्त्वके कोई विद्वान् इस समस्याकी ओर ध्यान देकर इसको सुलझानेका यत्न करेंगे ।

मेघदूतका अध्ययन : शिवका स्वरूप

[डा० श्रीवासुदेवशरण अग्रवाल, संग्रहाध्यक्ष, नेशनल यूजियम ऑफ इंडिया, नई दिल्ली]

पंडितोंकी दृष्टिमें मेघदूत-काव्यका संदर्भ कुछ भी हो, स्वयं कालिदासने मेघदूतमें बड़े कौशलसे शिवके स्वरूपका सन्निवेश कर दिया है। उज्जयिनीमें महाकाल शिवके मुख्यधामका वर्णन है। शिवके गणोंका, उनके नीलवर्ण गुणका, शिवजीके नृत्यका तथा उसके आरम्भमें गजासुरकी कृत्तिके परिधानका उल्लेख है [मे० १।४०]। शंकरकी शूली कहकर उनके त्रिशूलकी ओर भी संकेत है। चंडी, भवानी और गौरीके नाम भी हैं। शिवजीके अष्टहासका [मे० १।६२], उनकी जटाओंमें कल्लोल करती हुई जद्गुतनयाका तथा पार्वतीके साथ गंगाके सपत्नी भावका भी वर्णन है [मे० १।६४]। शंभुके मुर्जगोंका, पार्वतीके साथ उनके विहारका, [मे० १।६४], कुबेरके साथ उनकी मैत्रीका, किन्नरियों-द्वारा उनके यशोगानका, त्रिपुरकी विजयका एवं उनके वृषभका भी वर्णन है। शिवजी त्रिनयन हैं [मे० १।६६], उनके ललाटपर द्वितीयाके चन्द्रमाकी कला है [मे० १।६६], मदनका वे वदन कर चुके हैं, इसलिये जहाँ शिवका निवास है वहाँ कामदेव जानेसे डरता है। देवांगनाओंके दर्पणके समान काममें आनेवाले रजतगिरि कैलासके उत्संगमें तो अलकापुरी ही बसी हुई है। शिवजी पशुपति हैं [१६०], उनके चरण-न्यासकी परिक्रमा और दर्शन करके श्रद्धालु जन स्थिर पद अर्थात् अनावृत्तिमय मोक्ष [कुमार सं० ६] पानेमें समर्थ होते हैं [मे० १।६६], जो शिवके प्रमथ आदि गणोंका स्थान है।

स्वामिकांतिकेय और उनके जन्मका भी उल्लेख कविने किया है। कांतिकेय स्कंद क्या हैं ? शिवजीका जो सूर्यसे भी अधिक प्रभाशाली तेज है वही अश्विने मुखमें संचित होकर कुमारके रूपमें प्रकट हुआ है [अत्यादित्यं हुतवहमुखे संभृतं तद्धि तेजः, मे० १।४७]। कुमारका निवास स्थान देवगिरि है, मेघको वहाँ जाकर पुष्पाकार जलविन्दु बरसानेका आदेश है क्योंकि स्कन्दका जन्म देवासुर-संग्राममें देवसेनाकी रक्षाके लिये हुआ था, इसलिये वे पूजाकी अर्जलिके अधिकारी हैं। कालिदासने स्कंदके मयूरको भी स्मरण किया है। पुत्रके अतिशय प्रेमके कारण भवानी पार्वती कुमारके वाहन मयूरके गिरे हुए पंखको कानका अलंकार बनाकर पहनती हैं। उस मयूरको नृत्यके द्वारा आनन्दित करनेका भी मेघको परामर्श है। इस प्रकार अनेक प्रकारसे वृषभार्जकेतन शिवके स्वरूपका निर्देश कालिदासने मेघदूतमें किया है। इस स्वरूपपर विस्तृत विचार करनेकी आवश्यकता है।

कविके अनुसार मेघ तो कामरूप पुरुष है और हरने अपने कोपानलसे कामको भस्म कर दिमा था, इसलिये भी शिव और वृषात्मक मेघका घनिष्ठ सम्बन्ध है। वस्तुतः कालिदासका सम्पूर्ण दार्शनिक विज्ञान शिवके स्वरूपके पीछे छिपा हुआ है। शिव, पार्वती और कुमार कौन हैं, इसपर सूक्ष्म विचार कर लेनेसे हम केवल कालिदासके ही नहीं, बरन् अन्य भारतीय साहित्यके

सिद्धान्तोंको भी सहानुभूतिके साथ समझ सकेंगे। कालिदास उक्त कौटिके अद्वैतवादकी माननेवाले थे। वेदान्त-प्रतिपादित ब्रह्मको ही वे शिव कहते हैं। ब्रह्मकी शिव संज्ञा वेदोंमें भी कई स्थलोंपर आई है—

नमः शम्भवाय च मयोभवाय च नमः शंकराय च मयस्कराय च नमः शिवाय च शिवतराय च॥

[यजुः १६।४१]

यहाँ शिवके शम्भु, शंकर, मयस्कर, मयोभव नाम आए हैं। कालिदासने शिवकी अखंड सत्ताका बराबर गुणगान किया है। जो ब्रह्म सब लोकोंका अधिष्ठाता है, जिसकी आत्मशक्ति अपने गुणोंसे युक्त होकर प्रकृतिकी रचना और उसके विसर्जनका कार्य करती रहती है, वही अव्ययात्मा, अज, स्वयम्भू, अष्टमूर्ति [रघुवंश २। ३५] भूतपति महेश हैं। जिन अष्ट स्वरूपोंकी स्तुति कालिदासने शकुन्तलाके मंगल-श्लोकमें की है वे ही गीतामें भी हैं—

भूमिरापोऽनलो वायुः खं मनो बुद्धिरेव च ।

अहंकार इतीयं मे भिन्ना प्रकृतिरष्टधा ॥ ७।४ ॥

अर्थात् पृथ्वी, जल, अग्नि, वायु, आकाश, मन, बुद्धि और अहंकार, इन आठ रूपोंमें मेरी प्रकृति विभाजित है। कविने स्वयम्भू, विष्णु और शिव, इस त्रिमूर्तिके अद्वैत भावका भी प्रतिपादन किया है। ब्रह्माका वर्णन करते समय उन्होंने स्पष्ट कहा है कि वे शिव, ब्रह्मा और विष्णुमें कोई भेद नहीं मानते [कुमारसंभव २।४]।

कालिदासके दार्शनिक मतमें एक अखंड शुद्ध अद्वैत ब्रह्म ही परम तत्त्व है। उनकी त्रिदेव-स्तुतियाँ उपनिषदोंके समान ब्रह्मका सरस और निर्भीक प्रतिपादन करने वाली हैं। रघुवंशके दशम सर्गमें [१६ से ३२ तक] क्षीरसागर-स्थित अवाङ्मनस-गोचर शेषासीन विष्णु भगवानको प्रणाम करके देव लोग उनकी स्तुति करते हैं।

शिव, विष्णु और ब्रह्माके जो पृथक् पृथक् वर्णन कालिदासने किए हैं उनमें भी अन्योन्य-संक्रमित भाव और पद हैं। शिवका अद्वैत स्वरूप कुमारसंभवके अनेक श्लोकोंमें आया है—

कलितान्योन्यसामर्थ्यैः पृथिव्यादिभिरात्मभिः ।

येनेदं ध्रियते विश्वं ध्रुयैर्यानमिवाध्वनि ॥ [कुमार संभव, ६।७६]

शिव विश्वगुरुर्गुरु [कु० ६।८३], विश्वात्मा [कु० ६।८८], त्रैलोक्य-वन्द्य [कु० ७।१४] और तमोविकारसे अनपहत [कु० ७।४८] हैं। वह शिव किसीकी स्तुति नहीं करता, उसकी सब स्तुति करते हैं, वह किसीकी वन्दना नहीं करता, उसकी सब वन्दना करते हैं [कु० ६।८३], वह जगत्का अध्यक्ष और मनोरथोंका आविषय है। [कु० ६।१७], वाणी, मन और बुद्धिकी वहाँ पहुँच नहीं है, उसको तत्त्वतः कौन जान सकता है ?

किं येन सृजसि व्यक्तमुत येन विभर्षि तत् ।

अथ विश्वस्य संहर्ता भागः कतम एष ते ॥ [कु० सं०, ६।३२]

मलके अद्वैतका प्रतिपादन करके कालिदास आगे बढ़ते हैं। जो अनंत पुरुष लोक-लोकान्तरोंका अधिष्ठाता है, वही हमारे आत्म-तत्त्वमें प्रतिष्ठित है। गीतामें जिसे अक्षर कहा है [अक्षरं परमं ब्रह्म, गी० ८।८] उसमें और हृदय-देशमें स्थित आत्मेश्वरमें कोई भेद नहीं है। गीताका क्षेत्र-क्षेत्रज्ञ विचार कालिदासको मास्य है—

इदं शरीरं कौन्तेय क्षेत्रमित्यभिधीयते ।

एतद्यो वेत्ति तं प्राहुः क्षेत्रज्ञ इति तद्विदः ॥ [गीता, १३।१]

क्षेत्रज्ञं चापि मां विद्धि सर्व क्षेत्रेषु भारत ।

क्षेत्र-क्षेत्रज्ञयोर्ज्ञानं यत्तज्ज्ञानं मतं मम ॥ २ ॥

[हे अर्जुन । इसी शरीरको क्षेत्र कहते हैं । इस क्षेत्रको जो जानता है उसे इस शास्त्रको जानने-वाले क्षेत्रज्ञ कहते हैं । हे भारत । सब क्षेत्रोंमें क्षेत्रज्ञ मुझे ही समझो । क्षेत्र और क्षेत्रज्ञका जो ज्ञान है वही मेरा ज्ञान माना गया है ।] इस प्रकार गीताके अक्षर, क्षेत्रज्ञ, तद्विद् आदि शब्द भी कालिदासने ले लिए हैं—

यमक्षरं क्षेत्रविदो विदुस्तमात्मानमात्मन्यवलोकयन्तम् । [कुमार०, ३।५०]

योगिनो यं विचिन्वन्ति क्षेत्राभ्यन्तरवर्त्तिनम् ।

अनावृत्तिमयं यस्य पद्माहुर्मनीषिणः ॥ [कुमार०, ६।७७]

कालिदासने उसी योगसाधना-मार्गका वर्णन किया है जिसका प्रतिपादन गीतामें है—

'योगाभ्यासी पुरुष ऐसे शुद्ध आसनपर अपना स्थिर आसन लगावे जो न बहुत ऊँचा हो न नीचा । उसपर पहले दर्भ और फिर मृगछाया और वस्त्र बिछावे । वहाँ चित्त और इन्द्रियोंका व्यापार रोककर तथा मनको एकाग्र करके आत्म-शुद्धिके लिये आसनपर बैठ कर योगका अभ्यास करे ।

काय अर्थात् पीठ, मस्तक और ग्रीवाको सम करके स्थिर होता हुआ, दिशाओंको न देखे और नासिकाके अग्र भागपर दृष्टि जमावे । वायुरहित स्थानमें रखे हुए दीपककी ज्योति जैसे निश्चल होती है, वही उपमा चित्तको संयत करके योगाभ्यास करनेवाले योगीकी भी दी जाती है । योगानुष्ठानसे निरुद्ध हुआ चित्त स्वयं आत्माको देखकर आत्मामें ही संतुष्ट हो रहता है.....।

इसकी तुलना कुमारसंभव [३ । ४४-५०] से करनी चाहिए—

स देवदारुद्रुमवेदिकायां शार्दूलचर्मव्यवधानवत्याम् ।

आसीनमासन्नशरीरपातस्त्रियम्बकं संयमिनं ददर्श ॥

पर्यंकवन्धस्थिरपूर्वकायमृज्वायतं सन्नमितोभयांसम् ।

उत्तानपाणिद्वयसन्निवेशात् प्रफुल्लराजीवमिवाकमध्ये ॥

मुजंगमोन्नद्धजटाकलापं कर्णावसक्तं द्विगुणाक्षसूत्रम् ।

कंदप्रभा-संग-विशेषनीलां कृष्णत्वचं ग्रन्थिमतीं दधानम् ॥

किंचित्प्रकाशस्तिमितोग्रतारैर्भ्रूविक्रियार्या विरतप्रसंगैः ।

नेत्रैर्विरस्पन्दितपद्ममालैर्लक्ष्यीकृतप्राणमधोमयूखैः ॥

अवृष्टिसंस्ममिवाश्रुवाहमपामिवाधारमनुत्तरंगम् ।

अन्तश्चराणां मरुतां निरोधान्निर्वातनिष्कम्पमिव प्रदीपम् ॥

कपालनेत्रान्तरलब्धमार्गैर्ज्योतिः प्ररोहैरुदितैः शिरस्तः ।

मृणालसूत्राधिकसौकुमार्यां बालस्य लक्ष्मीं ग्लपयन्तमिन्दोः ॥

मनो नवद्वारनिषिद्धवृत्तिं हृदि व्यवस्थाप्य समाधिवश्यम् ।

यमक्षरं क्षेत्रविदो विदुस्तमात्मानमात्मन्यवलोकन्तम् ॥

“आसन्न-मृत्यु कामने देवदारुओंके अधोभागमें बनी हुई चेदीपर बाधम्बर बिछाकर बैठे हुए समाधिनिष्ठ शिवको देखा। वे वीरासनसे शरीरके ऊर्ध्व भागको निश्चल करके मेरुदण्ड सीधा ताने हुए थे, उनके दोनों स्कन्ध-प्रदेश कुछ आगेको मुके हुए थे, हथेलीके ऊपर रखी हुई हथेलीको प्रफुल्ल कमलके समान अंकमें धारण किए हुए थे। मुजंगोंसे लिपटी हुई जटाओंवाले, कानोंसे लटकती हुई दुहरी रुद्राक्ष मालाओंवाले, नीलकण्ठकी प्रभाके मिलनेसे विवृद्ध कान्तिवाली कृष्ण मृग-छाला गलेमें गांठ लगाकर पहने हुए शंकरजी, नीचे छूटती हुई प्रकाशकी किरणोंवाले उन नेत्रोंसे नासिकाके अग्रभागको देख रहे थे, जिन मन्द प्रकाशसे युक्त नेत्रोंकी उग्र पुतलियाँ निश्चल थीं, जो भ्रूविक्षेपमें अनासक्त थे, तथा जिनका निमेषोन्मेष कार्य भी बन्द था। वृष्टि-संचोभसे रहित मेवके समान तथा तरंग-रहित तालके समान प्राणपानादि शरीरस्थ वायुओंका निरोध करके वे निष्कम्प प्रदीपकी भाँति स्थित थे। कपालस्थ विवृति-मार्गसे भीतर प्रवेश पाकर सिरपर फूटती हुई तेजकी किरणें कमलसे भी अधिक कोमल इन्दुकी कान्तिको फीकी कर रही थीं। इस प्रकार प्रणिधानसे वशमें किये हुए मनको, समस्त इन्द्रियोंकी वृत्तियोंसे हटाकर, हृदय-देशमें अधिष्ठित करके उस परमात्म-तत्त्वको आत्मामें ही प्रत्यक्ष कर रहे थे, क्षेत्रविद् लोग जिसे कूटस्थ^१ ब्रह्म कहते हैं।

शिव, विष्णु और ब्रह्माका अद्वैतभाव, शिव और कूटस्थ आत्माका तादात्म्य और योग-द्वारा उस अक्षर ब्रह्मका साक्षात्कार ही कालिदासका दार्शनिक मत है।

शिवके द्वारा मदन-दहनका रहस्य-

शिव जिस समय आत्म-प्रत्यक्ष करना चाहते हैं, उस समय काम उनके मार्गमें विघ्न करता है। उस कामको वे अपने वशमें करते हैं। बोधि-लाभ करनेसे पूर्व भगवान् बुद्धको भी मार-विजय करना पड़ा था। काम और शिवका सम्बन्ध अत्यन्त घनिष्ठ है। कामकी संज्ञा वृष है, वृष नाम नेत्रका है। मेव ही वृषा इन्द्रका कामरूप पुरुष है, अर्थात् वृष, काम और मेव एक ही तत्त्वके नामान्तर हैं। जिस मेवको दूत कल्पित करके यज्ञ अपने कामोद्धारोंका प्रकाश करता है, उसको चारम्बार परामर्श है कि वह शिवको प्रसन्न करे, भक्तिले नम्र होकर हर-चरणन्यासकी परिक्रमा करे तथा अपना जिग्घ्रंश गंभीर घोष, पशुपतिके संगीत-साजके काममें लावे। कामका निग्रह करनेवाले शिव, कामसे किस प्रकार प्रसन्न हो सकते हैं, इसका उत्तर शिव-पार्वतीका विवाद है। पार्वती सुपुष्पा नाइका नाम है। मेरुदण्ड हिमालय है, इसीके भीतर सुपुष्पा है। इस मेरुदण्डमें छः चक्र और तैंतीस पर्व या अस्थि-पोर हैं। ये पोर एक दूसरेसे सटे रहते हैं। मेरु ही पर्वत है [पर्वणि सन्यस्य]। उस पर्वतके भीतर रहनेवाली सुपुष्पा पर्वतराजकी पुत्री पार्वती हैं। अस्थि-पोरोंके भीतर एक छिद्र है, पर्वोंके परस्पर मिलनेसे वह रन्ध्र, दीर्घ-नलिकाकार हो जाता है। इसीके भीतर सुपुष्पा नाड़ा है। यह नाड़ा मस्तिष्कसे होती हुई पृष्ठ-वंशमें अवस्थित होकर सबसे नाचके मूलधार चक्र तक आती है। पर्वस्थिके भीतर पहले श्वेत, फिर विभूति वर्णका

१. दाविमौ पुरुषो लोके क्षरश्चाक्षर एव च ।

क्षरः सर्वाणि भूतानि कूटस्थाऽऽर-उच्चते ॥ गी० १५।१६ ।

भूरा मज्जामय पदार्थ भरा रहता है जो मस्तिष्कके कोषोंमें भी पाया जाता है। इसी मज्जामय सुषुम्णाके भीतर एक सूक्ष्म विवर है जो नीचेसे ऊपर तक आयत रहता है। सुषुम्णाके बाईं ओर इडा और दक्षिण ओर पिंगला नाम की नाडियाँ हैं जो सुषुम्णासे संबद्ध रहती हैं और सहस्र जालसे फैलती हुई अन्तर्गम कपालस्थ आज्ञाचक्रमें सुषुम्णासे मिल जाती हैं। ये नाडियाँ सब प्राणकी वाहिका हैं और प्राण ही जीवन-तत्त्व है।

भौतिक पक्षमें इस प्राणके आधार ये सब नाड़ो-जाल और पट् चक्र हैं। नाड़ियोंकी सूक्ष्मताकी कोई सीमा नहीं है। उनकी संख्या योग-शास्त्रके अनुसार ७२००० है। वस्तुतः आधुनिक शरीर-शास्त्रीके लिये भी समस्त नाड़ी-संख्याका निर्धारण कठिन है। इन सबमें मुख्य सुषुम्णा ही है। स्थूल-शरीर-विज्ञान जीवन-तत्त्वके भौतिक आधारका ही परिचय पा सका है, उसका भोगायतन [क्रियो लौजिकल] रूप प्रयोग-साध्य है। परन्तु योग-विद्या मानसिक पक्षमें भी प्राणकी गतिका निर्देश और सूक्ष्म परिचय कराती है। इसीलिये भौतिक प्रयोगसे जिस वस्तुका ज्ञान नहीं हो पाता, ध्यानमें उन्हीं शारीरिक रहस्योंका मानसिक क्रियाओंके साध प्रत्यक्ष हो जाता है। तन्त्र-ग्रन्थोंमें इसके दो प्रकारसे वर्णन मिलते हैं। कहीं तो भोगायतन-पक्षमें शरीर संघटनमें जीवन-तत्त्वका अधिष्ठान समझानेके लिये सुषुम्णा आदि संज्ञाओंसे काम लिया जाता है और कहीं उस वर्णनको आध्यात्मिक स्वरूप देकर शिव, पार्वती, कुमार, प्रमथ आदि संज्ञाएँ कल्पित करके योग-प्रत्यक्षकी शब्दों-द्वारा प्रकट किया जाता है। पट् चक्रोंका स्थान और क्रम इस प्रकार है—

१. मूलाधार [कौक्सीजियल रीजन]—इसका संयोग गुदासे है। इसमें चार पर्व (वर्टिब्रल) हैं जो कि ऊपरके पर्वोंकी अपेक्षा छोटे और अपूर्ण दशामें हैं। ये चारों पृथक् पृथक् स्फुट स्वरूपके न होकर एक ही अस्थिसे प्रतीत होते हैं जिसे अंग्रेजीमें कौक्सिकस कहते हैं। कीकसा अस्थि भी यही ज्ञात होती है। कुंडलिनी शक्ति यहीं निवास करती है। शिव-पार्वतीके विवाहमें कुंडलिनीकी जगाकर ही प्रह्लाड या मस्तिष्कमें ले जाते हैं। इसीको योगकी परिभाषामें सर्पिणी कहते हैं क्योंकि यह सर्पिणीकी भाँति कुंडल मारकर सोई रहती है। मूलाधारमें पृथ्वी तत्त्वका स्थान है।

२. स्वाधिष्ठान [सेक्रल रीजन]—इसका अधिष्ठान लिंगमें है। इसमें पाँच पर्व हैं। ये पाँचों भी एक ही अस्थिमें जुड़े रहते हैं जिसे अंग्रेजीमें सेक्रम कहते हैं। इन्हीं दोनों अस्थियोंके नौ पर्वोंकी निकालकर आधुनिक शरीर-शास्त्री, मेरुदण्डमें २४ अस्थिपोंरीकी गणना करते हैं। पर भारतीयोंने इस शक्तिको तैंतीस पर्वोंसे युक्त ही माना है। स्वाधिष्ठान-चक्रमें जल-तत्त्वका अधिष्ठान है।

३. मणिपूर [लम्बर रीजन]—इसका स्थान नाभि है और मेरुदण्डके इस भागमें ५ पर्व हैं। तेज इसका तत्त्व है। इन तीन चक्रोंको भेदकर लेनेपर योगी विराट् भावसे युक्त हो जाता है, उसकी मोह-निद्रा टूट जाती है।

४. अनाहत [डोर्सल रीजन]—मेरुदण्डमें १२ पर्वोंवाला यह चक्र हृदयमें स्थित है। यहाँ वायु तत्त्वका स्थान है।

५. विशुद्धि चक्र [सर्विक रीजन]। इसमें सात पर्व हैं और यह ओवामें स्थित है। यहींसे आकाशगुणक शब्दका जन्म होता है। इसके भेद करनेपर योगीको आकाश तत्त्वपर विजय प्राप्त हो जाती है।

६. आज्ञाचक्र—मस्तिष्क प्रदेशके भ्रूमध्य या त्रिकुटीमें योगी इसका स्थान मानते हैं। यहाँ सुषुम्णाका अन्त हो जाता है। यहाँ मन, बुद्धि और अहंकारका निवास है। इसी स्थानपर ज्ञान-चक्षु है जो तृतीय नेत्र है। यहीं शिवका वास है।

जब योगी पाँच चक्रोंको सिद्ध कर लेता है, तब उसे काम-बाधा नहीं सता सकती। शिवके लिये कालिदासने कहा है—‘अरुणहार्यं मदनस्य निग्रहात्’, अर्थात् मदनके निग्रहके कारण रूप या सौन्दर्य उनके चित्तको नहीं हर सकता। पहले शिवने मदनको भस्म कर डाला है [भस्मा-वशेषं मदनं चकार] तभी वे पार्वतीके साथ विवाह करके षडानन कुमारको जन्म देते हैं। आज्ञा-चक्रसे ऊपर सहस्रदल-कमल [सेरेब्रल रीजन] है जहाँपर साक्षात् शिव निवास करते हैं।

कुमारका जन्म शिवके स्कन्दित तेजसे होता है। यह तेज पार्वती रूपी सुषुम्णामें निहित होकर क्रमशः छत्रों चक्रों के द्वारा पुष्ट और ज्वालित होता हुआ स्कन्दको जन्म देता है जो इसी कारण छः माताओंके पुत्र या पारमातुर कहे गए हैं। कालिदासने मेघदूतमें स्कन्दके जन्मका रहस्य सूत्र रूपमें लिख दिया है—

तत्र स्कन्दं नियतवसतिं पुष्पमेवीकृतात्मा

पुष्पासारैः स्नपयतु भवान्भयोमंगगाजलाद्रैः ।

रक्षाहेतोर्नवशशिभृता वासवीनां चमूना-

मत्यादित्यं हुतवहमुखे संभृतं तद्धि तेजः ॥ १।४७ ॥

यहाँ देवगिरिपर बसनेवाले कुमारको अपनी अन्न-पुष्पात्मक रक्षा बनाकर आकाशगंगासे सोयी हुई पुष्पवृष्टिसे स्नान कराना। देवसेनाको रक्षाके हेतु पावकके मुखमें संचित सूर्यसे भी अधिक प्रभाशाली शिवका तेज ही कुमार है—

अत्यादित्यं हुतवहमुखे संभृतं तद्धि तेजः ।

यही स्कन्दकी परिभाषा है। हुतवह अर्थात् अग्नि नामक सुषुम्णाके मुखमें सूर्यसे भी अधिक प्रकाशित शिवका तेज ही स्कन्द है। कोपामें स्कन्दको पत्नीका नाम देवसेना है। इन्द्रियोंकी सात्त्विक और तामसिक वृत्तियोंका द्वन्द्व देवासुर-संग्राम है। जब सतोगुणी इन्द्रियाँ कामसे हारने लगती हैं, तब वे समाधिमें बैठे हुए शिवसे प्रार्थना करती हैं कि वे उन्हें एक सेनापति दें। देवीने भी यही कहा है—

१ सुमुन्न । मुन्न = आनन्द । पुञ् अभिप्रेते धातुसे मुन्न बनता है। पञ्चक भेदके पश्चात् स्कन्द जन्म लेता है। लोकमें स्कन्दका सम्बन्ध छः की संख्यासे है—पडानन, स्कन्द-पद्मी। आज्ञा-चक्रका जो चित्र श्री आर्यर एवेकनने दिया है उसमें कुमार षडानन दिखाए गए हैं।

२ पञ्चक सुषुम्णा नाडीमें ही रहते हैं। शरीर-विज्ञानमें सुषुम्णाके पाँच स्वाभाविक विभाग तो गए हैं, छठा सबसे ऊपर है जहाँ सुषुम्णा (साइनल कोर्ड), कौंच रन्ध्र (मैगनम फोरामेन, अर्थात् ग्रे छेद) में होती हुई मस्तिष्क या ब्रह्माण्डमें फैल जाती है। इन पाँच चक्रोंकी शक्ति-प्रवाहिनी नाड़ियोंका संग्रह क्रमशः मुद्रा, जिग, नाभि, हृदय और कंठसे है। उदाहरणके लिये मग्नूर चक्र, नाभि देशका नियन्त्रण करता है पर उसका स्थान सुषुम्णामें ही है। इसी प्रकार गव भी है।

तदिच्छामो विभो स्रष्टुं सेनान्धं तस्य शान्तये । [बुमार०, २।११]

अर्थात् उस असुरको परास्त करनेके लिये हम लोग एक सेनापति चाहते हैं। शिवजीने मेघनको भस्म किया, तदुपरान्त उमाकी तपस्यासे सुपुष्पा नाड़ी-द्वारा योगकी साधनासे शिव और पार्वतीका विवाह हुआ अर्थात् व्यक्तिकी चिदात्मका शक्ति जो अधोमुखी थी वह अन्तर्मुखी होकर सहस्रारदलमें स्थित पर-बिन्दु शिवसे संयुक्त हो जाती है, फिर विषयोंसे उसे कोई भय नहीं रहता। जो इन्द्रियों और सर्वोंको मथ देती हैं, वे ही प्रमथोंके रूपमें शिवके पार्षद [परिपदि साधु] होकर रहती हैं। 'अत्यादित्यं हुतवह मुखे संभृतं तद्धि तेजः' को समझनेके लिये तीनों नादियोंके नाम जान लेने चाहिएँ। सुपुष्पा = वह्नि-स्वरूपा, सरस्वती, लोहित-वर्णा। इडा = चन्द्र-स्वरूपा, गंगा, सतोगुणी, अमृत-विग्रहा, पीत-वर्णा। पिंगला = सूर्य-स्वरूपा, तैजसवर्णा, रौद्रात्मिका, वज्रिणी, यमुना, राजसी।

सुपुष्पाका नाम वह्नि या हुतवह है। इसीमें अपना तेज हवन करनेसे शिव यज्ञा कहलाते हैं। साधनामें पुरुषका तेज इसी वह्निके मुखमें संचित होता रहता है और जब वृथों चक्रोंका भेद पूरा हो जाता है तभी उस कुमारका जन्म होता है जिसकी अध्यक्षातामें देवसेना कभी नहीं हारती। पुराणोंके अनुसार कुमार वे हैं जो आजन्म ब्रह्मचारी हैं।

सहस्रारदलमें जो शिव हैं वे ही अक्षर तत्त्व हैं। वहाँ समस्त ब्रह्मांडकी चित्-शक्ति है। मूलाधार चक्रमें शक्ति-पीठ है जहाँ व्यक्तिकी शक्ति निवास करती है। शक्तिके तीन कोण कहे गए हैं— इच्छा, ज्ञान और क्रिया। इन्हींका नाम त्रिपुर है। इनके मध्यमें बसनेवाली शक्ति त्रिपुरसुन्दरी कही गई है। इसी त्रिपुर या त्रिकोणमें कुंडल मारकर शान्त बसनेवाली शक्तिकी शब्दगत कल्पना सर्पिणीकी है। इसीसे शिवके शरीरमें मुजंग लिपटे रहते हैं और शिवको अहिचलय धारण करनेवाला कहा गया है। कालिदासने कहा है—

हित्वा तस्मिन् मुजंग-वलयं शम्भुना दत्तहस्ता ।

श्रीडाशैले यदि च विचरेत् पादचरेण गौरी ॥ [मेघ०, १।६४]

मूलाधारमें यह सर्पिणी शिवरूप ज्योतिके चारों ओर लिपटी रहती है, परन्तु आज्ञा-चक्रमें पहुँचकर जब शिव-पार्वतीका संयोग हो जाता है तब यह कुंडलिनी पूरी खुल जाती है, मानो शिवजी अपने सर्पवलयको त्याग देते हैं। जहाँतक शरीरशास्त्रसे प्रत्यक्ष करनेका विषय है वहाँतक इस प्रकार त्रिकोणात्मिका शक्तिके रूपको शल्यशास्त्रके द्वारा हम नहीं देख सकते। मानस-प्रत्यक्षसे संबंध रखनेवाली वस्तु, यन्त्रद्वारा कैसे जानी जा सकती है? इसका दर्शन योगपद्धतिमें ध्यान

१. केन्द्रस्थ नाड़ी-जालको रचना अत्यन्त जटिल है। उन तन्तु-समूह, घटिका-बिन्दुओं और प्रतंतुओंमें घटित होनेवाले संवेदनात्मक तथा संकल्पात्मक कार्यका ठीक ठीक पता आजतक नहीं लग सका है। कुछ आश्चर्य नहीं यदि भारतीय योगी ध्यानमें इसका प्रत्यक्ष कर सके हों। यह भी स्मरण रखना चाहिए कि चेतनाका जो भौतिक आधार है वह उसके बहुत थोड़े अंश या स्वरूपका परिचय कराता है। कुछ लोग भोगायतन पक्षमें चेतनाका आधार न पाकर उसकी सत्ताको ही संदिग्ध मान बैठते हैं। चेतना [चिदात्मक शक्ति] मनोविज्ञानसे संबंध रखती है, भौतिक रचनामें उसका अपूर्ण आभास मिलता है इसलिये भौतिक रचनाको उसका प्रमाण-दण्ड नहीं मान सकते।

६. आज्ञाचक्र—मस्तिष्क प्रदेशके भ्रूमध्य या त्रिकुटीमें योगी इसका स्थान मानते हैं। यहाँ सुषुम्णाका अन्त हो जाता है। यहाँ मन, बुद्धि और अहंकारका निवास है। इसी स्थानपर ज्ञान-चक्षु है जो तृतीय नेत्र है। यहीं शिवका वास है।

जब योगी पाँच चक्रोंको सिद्ध कर लेता है, तब उसे काम-याचा नहीं सता सकती। शिवके लिये कालिदासने कहा है—‘अरुणदायं मदनस्य निग्रहात्’, अर्थात् मदनके निग्रहके कारण रूप या सौन्दर्य उनके चित्तको नहीं हर सकता। पहले शिवने मदनको भस्म कर डाला है [भस्मा-वशेषं मदनं चकार] तभी वे पार्वतीके साथ विवाह करके षडानन कुमारका जन्म देते हैं। आज्ञा-चक्रसे ऊपर सहस्रदल-कमल [सेरेब्रल रोजन] है जहाँपर साक्षात् शिव निवास करते हैं।

कुमारका जन्म शिवके स्कन्दित तेजसे होता है। यह तेज पार्वती रूपी सुषुम्णामें^१ निक्षिप्त होकर क्रमशः छत्रों^२ चक्रों के द्वारा पुष्ट और लालित होता हुआ स्कन्दको जन्म देता है जो इसी कारण छः माताओंके पुत्र या पाण्डुराधुर कहे गए हैं। कालिदासने मेघदूतमें स्कन्दके जन्मका रहस्य सूत्र रूपमें लिख दिया है—

तत्र स्कन्दं नियतवसतिं पुष्पमेवीकृतात्मा

पुष्पासारैः स्नपयतु भवान्शोभगांजलाद्रिः ।

रक्षाहेतोर्नवशशिभृता वासवीर्ना चमूना-

मत्यादित्यं हुतवहमुखे संभृतं तद्धि तेजः ॥ १।४७ ॥

यहाँ देवगिरिपर बसनेवाले कुमारको अपना अन्न-पुष्पात्मक स्नान बनाकर आकाशगंगासे सौंखी हुई पुष्पवृष्टिसे स्नान कराना। देवसेनाको रक्षाके हेतु पावकके मुखमें संचित सूर्यसे भी अधिक प्रभाशाली शिवका तेज ही कुमार है—

अत्यादित्यं हुतवहमुखे संभृतं तद्धि तेजः ।

यही स्कन्दकी परिभाषा है। हुतवह अर्थात् अग्नि नामक सुषुम्णके मुखमें सूर्यसे भी अधिक प्रकाशित शिवका तेज ही स्कन्द है। कोपोंमें स्कन्दको पत्नीका नाम देवसेना है। इन्द्रियोंकी सात्त्विक और तामसिक वृत्तियोंका द्वन्द्व देवासुर-संग्राम है। जब सतोगुणी इन्द्रियाँ कामसे हारने लगती हैं, तब वे समाधिमें बैठे हुए शिवसे प्रार्थना करती हैं कि वे उन्हें एक सेनापति दें। देवीने भी यही कहा है—

१ सुषुम्न । सुम्न = आनन्द । पुञ् अभिपवे धातुसे सुम्न बनता है। षट्चक्र भेदके पश्चात् स्कन्द जन्म लेता है। लोकमें स्कन्दका सम्बन्ध छः की संख्यासे है—षडानन, स्कन्द-पद्मी। आज्ञा-चक्रका जो चित्र श्री आर्यर एवेरुनने दिया है उसमें कुमार षडानन दिखाए गए हैं।

२ षट्चक्र सुषुम्णा नाडीमें ही रहते हैं। शरीर-विज्ञानमें सुषुम्णाके पाँच स्वाभाविक विभाग हो गए हैं, छठा सबसे ऊपर है जहाँ सुषुम्णा (साइनल कौर्ड), कौंच रन्ध्र (मैगनम फोरामेन, अर्थात् बड़े छेद) में होती हुई मस्तिष्क या ब्रह्माण्डमें फैल जाती है। इन पाँच चक्रोंकी शक्ति-प्रवाहिनी नाडियोंका संग्रह क्रमशः गुदा, लिंग, नाभि, हृदय और कंठसे है। उदाहरणके लिये मणिपूर चक्र, नाभि देशका नियन्त्रण करता है पर उसका स्थान सुषुम्णामें ही है। इसी प्रकार यत्र भी है।

तदिच्छामो विभो क्षर्तुं सेनान्यं तस्य शान्तये । [कुमार०, २।५१]

अर्थात् उस असुरको परास्त करनेके लिये हम लोग एक सेनापति चाहते हैं। शिवजीने भेदनको भस्म किया, तदुपरान्त उमाकी तपस्यासे सुपुण्या नाड़ी-द्वारा योगकी साधनासे शिव और पार्वतीका विवाह हुआ अर्थात् व्यक्तिकी चिदात्मका शक्ति जो अधोमुखी थी वह अन्तर्मुखी होकर सहस्रारदलमें स्थित पर-विन्दु शिवसे संयुक्त हो जाती है, फिर विषयाँसे उसे कोई भय नहीं रहता। जो इन्द्रियाँ और सबोंको मग्न देती हैं, वे ही प्रमदोंके रूपमें शिवके पार्षद [परिपदि साधु] होकर रहती हैं। 'अत्यादित्यं हुतवह मुखे संभृतं तद्धि तेजः' को समझनेके लिये तीनों नाड़ियोंके नाम जान लेने चाहिएँ। सुपुण्या = वह्नि-स्वरूपा, सरस्वती, लोहित-वर्णा। इडा = चन्द्र-स्वरूपा, गंगा, सतोगुणी, अमृत-विग्रहा, पीत-वर्णा। पिंगला = सूर्य-स्वरूपा, तैजसवर्णा, रौद्रात्मिका, वज्रिणी, यमुना, राजसी।

सुपुण्याका नाम वह्नि या हुतवह है। इसीमें अपना तेज हवन करनेसे शिव यज्वा कहलाते हैं। साधनामें पुरुषका तेज इसी वह्निके मुखमें संचित होता रहता है और जब छत्रों चक्रोंका भेद पूरा हो जाता है तभी उस कुमारका जन्म होता है जिसकी अध्यक्षतामें देवसेना कभी नहीं हारती। पुराणोंके अनुसार कुमार वे हैं जो आजन्म ब्रह्मचारी हैं।

सहस्रारदलमें जो शिव हैं वे ही अक्षर तत्त्व हैं। वहाँ समस्त ब्रह्मांडकी चित्-शक्ति है। मूलाधार चक्रमें शक्तिपीठ है जहाँ व्यक्तिकी शक्ति निवास करती है। शक्तिके तीन कोण कहे गए हैं— इच्छा, ज्ञान और क्रिया। इन्हींका नाम त्रिपुर है। इनके मध्यमें बसनेवाली शक्ति त्रिपुरसुन्दरी कही गई है। इसी त्रिपुर या त्रिकोणमें कुंडल मारकर शान्त बसनेवाली शक्तिकी शब्दगत कल्पना सर्पिणीकी है। इसीसे शिवके शरीरमें मुजंग लिपटे रहते हैं और शिवको अहिवलय धारण करनेवाला कहा गया है। कालिदासने कहा है—

ह्रित्वा तस्मिन् मुजग-वलयं शम्भुना दत्तहस्ता ।

क्रिडाशैले यदि च विचरेत् पादचारेण गौरी ॥ [मेघ०, १।६४]

मूलाधारमें यह सर्पिणी शिवरूप ज्योतिके चारों ओर लिपटी रहती है, परन्तु आज्ञा-चक्रमें पहुँचकर जब शिव-पार्वतीका संयोग हो जाता है तब यह कुंडलिनी पूरी रुल जाती है, मानो शिवजी अपने सर्पवलयको त्याग देते हैं। जहाँतक शरीरशास्त्रसे प्रत्यक्ष करनेका विषय है वहाँतक इस प्रकार त्रिकोणात्मिका शक्तिके रूपको शल्यशास्त्रके द्वारा हम नहीं देख सकते। मानस-प्रत्यक्षसे संबंध रखनेवाली वस्तु, यन्त्रद्वारा कैसे जानी जा सकती है? इसका दर्शन योगपक्षमें ध्यान

१. केन्द्रस्थ नाड़ी-जालकी रचना अत्यन्त जटिल है। उन तन्तु-समूह, घटिका-विन्दुओं और प्रतंतुओंमें घटित होनेवाले संवेदनात्मक तथा संकल्पात्मक कार्यका ठीक ठीक पता आज तक नहीं लग सका है। कुछ आश्चर्य नहीं यदि भारतीय योगी ध्यानमें इसका प्रत्यक्ष कर सके हों। यह भी स्मरण रखना चाहिए कि चेतनाका जो भौतिक आधार है वह उसके बहुत थोड़े अंश या स्वरूपका परिचय कराता है। कुछ लोग भोगायतन पक्षमें चेतनाका आधार न पाकर उसकी सत्ताको ही संदिग्ध मान बैठते हैं। चेतना [चिदात्मक शक्ति] मनोविज्ञानसे संबंध रखती है, भौतिक रचनामें उसका अपूर्ण आभास मिलता है इसलिये भौतिक रचनाको उसका प्रमाण-दण्ड नहीं मान सकते।

द्वारा ही हो सकता है। ज्योति या तेजःस्फुलिंगके आकोरका शिवलिंग इसीका प्रतीक है। शिव इसी शक्तिके त्रिकोण या त्रिपुरकी विजय करते हैं, इससे उनकी संज्ञा त्रिपुर-विजयी है। मेरुदंड रूपी पर्वतके सिरेपर उसीके एक प्रदेशका नाम कैलास है। मेरुदंडका उर्ध्व सिरा ही कैलास है जहाँ आज्ञाचक्र है। यहाँ कैलासपर ही श्रलकापुरी है। कालिदास कहते हैं कि यहाँ कामदेव अपने चापपर शर नहीं चढ़ाता—

मत्वा देवं धनपतिसखं यत्र साक्षाद्भसन्तं ।

प्रायश्चापं न वहति भयान्मन्मथः पट्पदज्यम् ॥ [मे०, २।१४]

[कैलासके उत्संगमें बसी हुई श्रलकामें शिवका साक्षात् निवास जानकर वहाँ कामको अपना भौरोंकी डोरीवाला धनुष काममें लानेका साहस नहीं होता ।] ठीक भी है, आज्ञा-चक्र-तक सिद्धि-प्राप्त योगीको कामबाधा नहीं सता सकती। इसीलिये यहाँ हिमालयमें ही किन्नरियों मिलकर त्रिपुर-विजयके गीत गाती हैं—

संसक्ताभस्त्रिपुरविजयो गीयते किन्नरीभिः । [मे०, १।६०]

वहाँ धनपतिका यश किन्नर गाते हैं क्योंकि शिव और धनपतिमें सख्य-भाव है—

उद्गायद्भिः धनपतिशयः किन्नरैर्यत्र सार्धम् ॥ [मे०, २।१०]

धनपति कुबेरका अनुचर यत्न अवसर पाते ही अपने कामरूप पुरुषको शिवकी उपासना करनेका आदेश देता है। पार्वतीकी संज्ञा गुहा, स्कन्दकी गुह और यक्षोंकी गुह्यक है। इससे भी इनके परस्पर संबंध का संकेत मिलता है। यत्न कामकी मूर्ति है। उसके नेत्रोंसे ही कामदेव टपका करता है। इस प्रकार कामसे भरा हुआ पुरुष अवश्य ही गुह्यक या रक्षा करने योग्य है। वह अपनी रक्षाके लिये उस देवकी शरणमें जाता है जिसने कामको भस्म कर दिया है, तथा फिर जिसके अनंगजित् रूपसे सेनानी गुह्यका जन्म हुआ। शिवजी पिनाक-पाणि हैं—

अरूप-हार्यं भदनस्य निग्रहात् पिनाकपाणिं पतिमाप्नुमिच्छति । [कुमार०, ५।५३]

पिनाकको शिवका धनुष कहते हैं। निरुक्तमें पिनाकके अर्थ हैं—

रम्भः पिनाकमिति दंडस्य । [नैगम कांड ३।४]

अर्थात् रम्भ और पिनाक दंडके नाम हैं। वही यह भी लिखा है—

कृत्तिवासाः पिनाक-हस्तोऽवततधन्वेत्यपि निगमो भवति ।

पिनाक नाम मेरुदंडका ही है। यही शिवका धनुष है। इस दंडाकार धनुषकी दो कोटियाँ, सिरे हैं। नीची कोटि मूलाधार चक्रमें हैं। वहाँ जो कुंडलिनी पड़ी है, उसीको पिनाककी प्रत्यंचा कल्पित करके उसके दूसरे सिरेको शिव आज्ञा-चक्रमें ले जाते हैं। यही धनुषकी प्रत्यंचा चढ़ाना या अवतत-धन्वा होना है। प्रायः धनुषोंकी प्रत्यंचा खुली रहती है और वे दंडाकार होते हैं। जो पुरुष धनुष पर चढ़ला [डोरी] चढ़ा सकता है, वही उस धनुषका स्वामी माना जाता है। पिनाकको सबसे प्रथम शिवने अधिज्य किया, इसलिये वे ही उस धनुषके स्वामी हैं।

१. गूहति रक्षति देवसेनामिति गुहः। इः कामः अभिषि यस्य स यक्षः। [भानुजी दीक्षित] अर्थात् देवसेनाकी जो रक्षा करता है वह गुह है और जिसकी आँखोंमें काम भरा रहता है वह यक्ष है।

शिवजीकी संज्ञा खंडपरशु है—

भूतेशः खंडपरशुगिरीशो गिरिशो मृडः । [अमरकोष]

और यही संज्ञा भृगुपतिकी भी है। भृगुपतिकी संज्ञा क्राँचदारण कालिदासने ही दी है—
हंसद्वारं भृगुपतियशोवर्त्म यक्कौञ्चरन्ध्रम् [मे०, १।६१]। कौञ्चदारण संज्ञा स्वामी कार्तिकेय की भी है। इस प्रकार शिव, भृगुपति और कुमारका सम्बन्ध भी स्थापित होता है। शिव और कुमारमें कोई भेद नहीं है क्योंकि शिवका ही तेज कुमार है। यह भी प्रसिद्ध है कि कुमारकी उत्पत्तिमें किसी स्त्रीके गर्भकी आवश्यकता नहीं हुई। वस्तुतः कालिदासने कुमारको शक्तिके मुखमें संभूत तेज लिखा है। फिर जो पिनाक शिवके पास है, वही अजगव नामक शिव-धनु अथ परशुरामके पास भी था। इस प्रकार इन तीनोंमें सम्बन्ध प्रतीत होता है। योगकी साधनामें पट्चक्रके भेदनके समय प्राणको जिस रन्ध्रमें से निकलकर शिवतक पहुँचना पड़ता है, वही क्राँचरन्ध्रका दारण है। कपालस्थ जिस रन्ध्रमें होकर सुषुम्णा मस्तिष्कमें प्रवेश करती है वह द्वार ही यह क्राँच-रन्ध्र है। सुषुम्णा [स्पाइनल कौर्ड] श्वेत और विभूति वर्ण पदार्थकी बनी हुई नाड़ी है। वह मूलाधार चक्रसे उठकर, आगेके चार चक्रोंमें होती हुई विशुद्धि-चक्र [सर्बिकल रीजन] को पारकर मस्तिष्कमें फैल जाती है। सर्बिकल रीजनके प्रथम अस्थि-पर्वको अंग्रेजीमें पेटलस कहा जाता है, जो अपने ऊपर आकाश या घुलोकको उठाए हुए था। यहींसे सुषुम्णा नाड़ी स्पाइनल वल्वमें होकर मस्तिष्कमें जाती है। इसलिये क्राँच पर्वत ही स्पाइनल वल्व है जिसे मेड़ला औबलौंगादा भी कहते हैं। इसीमें क्राँचरन्ध्र या बड़ा छेद है जिसे अंग्रेजीमें मैगनम फ़ोरामेन कहते हैं। इसी विवरमें तिर्यगायामके साध अर्थात् तिरछी झुककर सुषुम्णा प्रवेश करती है। कुंडलिनी शक्ति जिस समय मूलाधारसे जागकर शिव नामक आज्ञाचक्रमें जाती है, उसे भी इसी द्वारमें से होकर जाना पड़ता है। इस रन्ध्रका दारण करना भृगुपतिके लिये बड़ा यशस्वी कार्य है, इसीसे कालिदासने इसे भृगुपतियशोवर्त्म [मे०, १।६१] कहा है। प्रालेयाद्रि या हिमाद्रि अर्थात् पर्ववान् पृष्ठवंशके उर्ध्वातरमें ही यह क्राँचद्वार बताया गया है। भृगुपति, शिवका नामान्तर है। क्राँच-दारण, खंड-परशु, कुमार, भृगुपति, और शिव ये एक ही चैतन्यके नामान्तर हैं जो विशेष गुणोंके कारण कल्पित किए गए हैं।

क्रौंचतटसे तुरन्त आगे शुभ्र कैलास ही खड़ा है [मे०, १।६२]। योगकी परिभाषामें विशुद्धि-चक्रके अनन्तर आज्ञाचक्र है जहाँ शिवरूप ज्योतिका प्रकाश है। मूलाधार-चक्रसे योग-साधनाके लिये जिस नृत्यका आरम्भ होता है उसकी सिद्धि होनेपर शिवजी वज्र-अट्टहास करते हैं, वही मानो शुभ्र कैलासके रूपमें घनीभूत हो गया है—

राशीभूतः प्रतिदिनमिव श्यम्बकस्याट्टहासः [मे०, १।६२]

इसी कैलासका नाम रजतगिरि है। यहाँ एक मणि-तट है। उसपर शिवजी, गौरीके साथ आरोहण करना चाहते हैं। मेघको चाहिए कि वह स्तम्भितान्तर्जलौघः [अपने जलतत्त्वको भीतर रोक रखनेवाला] होकर अपने शरीरकी सीढ़ी बनाकर शिवको वहाँ आरोहण करनेमें सहायता दे।

१. पाण्मातुरः शक्तिधरः कुमारः क्राँचदारणः । अमरकोष ।

कैलासे धनदावासे क्राँचः क्राँचोऽभिधीयते । बृहद्भारावली ।

२. तेजो हि साक्षाद्भगवतो हरस्यैव मूर्त्यन्तरमित्यर्थः । [मल्लिनाथ], अर्थात् वह तेज शंकरका साक्षात् मूर्त्यन्तर ही है।

इस मणितटका योग-ग्रन्थोंमें विशद वर्णन है। पादुका-पंचक नामक तन्त्रयोगके ग्रन्थमें मणिपीठकी बड़ी-महिमा कही गई है। मस्तिष्कमें जो परम चिन्मय सहस्रदल-कमल है उसमें अ-क-थ त्रिकोण है। उस त्रिकोणमें मणिपीठ है, उसपर शुभ्र रजताद्रिके समान अनन्तगुरु शिव सुशोभित हैं अथवा प्रकृति-पुरुषके संयोग रूप शिव-गौरी विराजते हैं। मेवद्रुतमें कामरूप पुरुषकी स्तम्भित करके शिव उस मणितट-पर चढ़ते हैं। इस मणितटकी प्रभा तडिच्छत्रिकी लजानेवाली है [पटु तडित्-कडारिम-स्पर्द्धमान मणिपाटलप्रभम्]। कालिदासने न केवल क्राँचरन्ध्रके पश्चात् कैलासका ही वर्णन आवश्यक समझा, वरन् वहाँके मणितटका भी नाम लिखा है। इससे उनकी योग-परिभाषाका संकेत स्पष्ट सिद्ध है—

भंगीभक्त्या विरचितवपुः स्तम्भितान्तर्जलौघः ।

सोपानत्वं कुरु मणितटारोहणायाग्रयात्री ॥ [मे०, १।६४]

[हे मेव ! तू आगे बढ़कर अपना जल अपने भीतर रोककर शिवके मणितटपर चढ़नेके लिये सोपान-बन जाना ।] इन वर्णनोंमें कविने काव्यके साथ साथ योगशास्त्रके उच्च अनुभवोंका भी गूढ़-समन्वय किया है।

महिलनाथने क्रीडाशैल [मे०, १।६०] का अर्थ बताते हुए शम्भु-रहस्यका अवतरण देकर लिखा है—

कैलासः कनकाद्रिश्च मन्दरो गन्धमादनः ।

क्रीडार्थनिर्मिताः शंभोर्देवैः क्रीडाद्रयोऽभवन् ॥

[देवताओंने शम्भुकी क्रीडाके लिये कैलास (रजताद्रि), कनकाद्रि (मेरु, सुमेरु, हेमगिरि, महा-रजतगिरि), मन्दर और गन्ध-मादन पर्वत बनाए थे, इसलिये ये सब क्रीडाशैल कहलाते हैं ।]

मेरु पर्वत या मेरुदंड और उसीके समीप-स्थित क्रीडाशैल कैलासका परस्पर सम्बन्ध स्पष्ट प्रतीत होता है। कैलासकी व्युत्पत्ति ही क्रीडा-स्थान है—केलीनां समूहः कैलम् [तस्य समूहः इत्यण्] तेन आस्यतेऽत्र [आस्-वैठना] इति कैलासः [भानुजि दीक्षित], अर्थात् शिवकी क्रीडाओंका स्थान कैलास है। यहाँ कुबेर रहते हैं, यहीं यत्न, गन्धर्व, किन्नर, सिद्ध और चारणोंके मिथुन विहार करते हैं, यहीं ध्यानावस्थित होकर योगी शंकर तप करते हैं और फिर पार्वती-शक्तिसे विवाह करके क्रीड़ा करते हैं। वस्तुतः यहाँ एक ही मेरुदंडको पर्वत कल्पित करके उसके भिन्न भिन्न नाम दिए गए हैं। इस मेरुदंडका जो भाग मूलाधार-चक्रमें स्थित है उसका नाम चित्रकूट है क्योंकि चित्रा नाम सुषुम्णा या कुंडलिनीका है, और यह चित्रिणी मूलाधार-चक्रके आधारपर उठरी हुई है। चित्राका कूट ही चित्रकूट है। यही रामगिरि है क्योंकि शिवधनुको शिवकी भाँति रामने

१. बौद्धों का महामन्त्र—ॐ मणिपद्मे हुं—इसी मणिकी ओर संकेत करता है। काशी [ज्ञानकी पुरी, शिवके धाम] में मणिकर्णिका घाट है जहाँ नहानेसे अथवा प्राण त्यागनेसे मोक्ष होता है। मणिकर्णिका—सहस्रारदल कमलकी कर्णिका।

२. भूरे और श्वेत दो वर्णोंके संयोगके कारण कुण्डलिनीको ललिता या चित्रा नाम दिया गया है। ग्रे मैटर और हाइट मैटरके मिलनेसे चित्र वर्ण बनता है—देखिए आर्थर एवलेनकृत 'सर्पेद पावर', पादुका-पंचक भाग, पृष्ठ १६५।

भी अधिज्य किया था। यहींसे काम-पुरुष उठकर कैलासकी गोदमें बसी अलकाको जाता है। मेरुदंडकी एक कोटिपर शिव और दूसरीपर राम हैं, इन्हींके बीचमें यह अजगव धनुष तना हुआ था अवतत है। कुण्डलीके विवरको सहस्रार पद्म ढके हुए है। कुण्डलीके विवर [स्पाइनल कॉलम-के अन्तर्गत स्पाइनल केनाल] से तात्पर्य उस मार्गसे है जिसके द्वारा मूलाधारमें शिव-तेजके चारों ओर प्रसृत कुण्डलिनी प्रबुद्ध होकर ऊपर चढ़ती हुई शिवसे मिल जाती है। चित्रिणीके भीतर ही यह मार्ग है। चित्रिणी उस नलिकाको समझना चाहिए जिसके भीतर यह विवर है। जिस प्रकार कमल अपनी नालके सिरेपर शोभित होता है, वैसे ही चित्रिणी और सहस्रदल तथा द्वादशदल कमलका सम्बन्ध है। चित्रिणी या कुण्डलिनी परम चैतन्य ज्योति है। यही वह स्पन्दनात्मक शक्ति है जिससे सब रचना होती है। इसीकी इच्छा, ज्ञान और मायामयी त्रिगुणात्मिका मूर्ति जीवां [पशुओं] में सत्त्व, रज और तम रूपमें प्रकट होती है। उसीके संकोच और प्रकर्षके स्फुरणसे क्रीडा-शरीर बनता है। ऋग्वेदमें इसी अदिति शक्तिके आठ पुत्र बताए गए हैं। गौव दर्शनमें भी शिवकी आठ मूर्तियां प्रसिद्ध हैं। योग-साधनामें सप्तर्षि [पंचेन्द्रिणी, मन, बुद्धि], कुण्डलिनी-रूपिणी उमा और शिवके बीचमें पड़कर उनका विवाह-सम्बन्ध स्थिर करते हैं। जब शिवका पार्वतीके साथ विवाह रचाया जाता है तब ये सार्तां ऋषि विवाह-यज्ञके अङ्ग बने हैं। इस यज्ञमें यदि इनकी अनुमति और शुभ्राशोबाद होगा तभी यह सफल हो सकता है। शिवजी कहते हैं—

विवाह-यज्ञे विततेऽत्र यूयमर्ध्वयवः पूर्ववृता मयेति । [कुमार०, ७।४७]

[विवाह-यज्ञका वितान होनेपर पहले ही मैंने आप लोगोंकी अपना अर्ध्वयुं बना लिया था ।]

मेघदूतमें शिवके वाहन वृषका [१।५६] और कुमारके वाहन मयूरका [१।४८] भी उल्लेख है। वृष या इन्द्र, इन्द्रियाँकी शक्तिका कारण है। पाणिनि भी इन्द्रिय-शक्तिकी व्युत्पत्ति इन्द्रसे ही करते हैं [१।२।१३]। वृष, इन्द्र और कामका घनिष्ठ सम्बन्ध है। शिवजी जिस समय तीसरे नेत्रसे उत्पन्न अग्निसे कामको भस्म कर देते हैं तब मानो वे वृष [काम] पर आरोहण करते हैं। इस वृषपर आरोहण करनेके लिये वे कुम्भोदर सिंहकी सहायता लेते हैं, यथा—

कैलासगौरं वृषमारुहोः पादार्पणानुग्रहपूतपृष्ठं ।

अवेदिमांकिरामष्टमूर्तेः कुम्भोदरं नाम निकुम्भ-मित्रम् ॥ [रघु०, २।३५]

[कैलासके सदृश शुभ्र वृषपर आरोहण करनेको इच्छासे जिसको पाठपर पैर रखकर शिव चढ़ते हैं वृष्ट में अष्टमूर्तिका किंकर कुम्भोदर नामका सिंह है ।] काम-शक्तिका वर्णन गीतामें भी यही है—

महाशनो महापाप्मा विद्ध्येनमिह वैरिणम् । [३।३७]

[कामदेव बड़े भोगवाला है ।] काम और रसनाका सदा साथ है, क्योंकि जो जलतत्त्व

१. श्री चितिशक्तिरेव पारमेश्वरी ज्ञान-क्रिया-माया-शक्तिव्रितयतया श्रीसदाशिवादिपदे स्फुरित्वा सङ्काचप्रकर्षात्सत्त्वरजस्तमारुपं क्रोडा-शरीरं भ्रयति [स्पन्द-निर्णय पृ० ३७]। सुप्रबुद्ध यागी अपनी चित् शक्तिके स्कारसे ही सब जगत् को अभिष्टित जानता है [प्रत्यभिज्ञशास्त्र]।

२. इन्द्रियमिन्द्रलिंगमिन्द्रहृष्टमिन्द्रसुष्टमिन्द्रजुष्टमिन्द्रक्षमिति वा । [अष्टाध्यायो, ५।२।९३]

स्वाधिष्ठान-चक्रका अधिष्ठाता है, वही जिह्वा में बसता है। घृषपर चढ़नेके लिये कुम्भोदरकी पीठ-पर पैर रखना आवश्यक है। स्कन्दका वाहन मयूर है। हम बता चुके हैं कि स्कन्दका सम्बन्ध छःकी संख्यासे है, उसका वाहन मयूर भी पड़ज्ज स्वर संवादी है। सर्परूप कुण्डलिनीका स्वाभाविक वैर मयूरसे है। परन्तु शिवकी साधनासे जन्मे हुए कुमारका वाहन होकर मयूर, कुण्डलिनी-रूपी सर्पिणीका मित्र हो जाता है। शिवके कुटुम्बमें साँप और मोर वैर त्याग कर बसते हैं। तात्पर्य यह कि पहले मनुष्य कुण्डलिनीके यथार्थ स्वरूपको न जानकर उसे विनाशकारी मार्गमें लगाता है पर 'कुमार' स्कन्दके जन्मके पश्चात् वह अपने पट्चक्रों के संयमपूर्ण विनियोगको जान जाता है। कामका सम्बन्ध रेतसे है, कामका निवास स्वाधिष्ठान-चक्रमें है। इसी चक्रमें जलका निवास है, जैसा कहा है—आपः रेतो भूत्वा शिशुम् प्राविशन् [ऐतरेय उ० १।२।४]। आयुर्वेदके मतसे भी वीर्यका जलतत्त्वसे सम्बन्ध है। निरुक्तमें तथा संस्कृत साहित्यमें भी जलके ही विष और अमृत दो नाम हैं। शरीरस्थ रेत, हिरण्यके समान भास्वर तेजवाला है। जिस समय देवी वृत्तियाँ आसुरी वृत्तियाँसे दबी रहती हैं, उस समय रेत, विष स्वरूप होकर सब इन्द्रियोंके तेजको जोर कर देता है। उस विषको सहने, पचाने और धारण करनेकी शक्ति किसी इन्द्रियाधिष्ठाता देवतामें नहीं है। जबतक शिव विषको नहीं पीते तबतक इन्द्रियरूपी देवता उसकी लपटोंसे झुलसे हुए रहते हैं। गोमार्हजीने ठीक कहा है—

जरत सकल सुरवृन्द, विषम गरल जेहि पान किय ।

शिव ही योग-समाधिके कारण उस विषका पान कर सकते हैं। पाँचों चक्रोंको भेदकर जब पहले शिव इस रेतके दुर्बिषह तेजको विशुद्धि-चक्र अर्थात् कंठमें स्थापित कर लेते हैं, तभी सब देवता अमृतका भाग पाते हैं। शिवके विषपानके पश्चात् वही रेत अमृत रूप होकर इन्द्रियोंके आत्म-तेजका संवर्द्धन करता है। शिवका विषपान प्रकारान्तरसे योग-साधनाके फलका वर्णन है।

यद्यने मेघसे एक काम और लिया है—

नृत्यारम्भे हर पशुपतेराद्रं नागाजिनेच्छा ।

शान्तोद्देगस्तिमितनयनं दृष्टभक्तिर्भवान्या ॥ [मे०, १।३६]

[हे मेघ ! सायंकालके समय नवीन जपा-पुष्पकी लालीके सदृश रक्तिमासे सम्पन्न अपने मंडलको शिवकी भुजाओंपर इस प्रकार तान देना कि अपने नाचके आरम्भमें उन्हें गजासुरकी गीलो खालकी इच्छा न रहे। उस तेरी शिव-भक्तिको उस समय पार्वती भी निश्चल नयन होकर देखेंगी ।]

संक्षेपमें तन्त्रानुसार इसका अर्थ यह है कि जिस मूलाधार चक्रका पृथ्वी तत्त्व है उसमें एक सप्तशुंड गजाकार ज्योति है जिसकी पीठपर शिव-तेजके चारों ओर वलित कुण्डलिनी स्थित रहती है। जिस समय योग-साधनकी इच्छासे [नृत्यारम्भे] शिवजी इस चक्रको भेदते हैं, तब इस गजकी मानो मृत्यु हो जाती है। जिस व्यक्तिने कामको वर्णन नहीं किया है ऐसा कोई व्यक्ति इस गजको परास्त नहीं कर सकता ।

१. पड़ज्ज संवादिनीः केका द्विधा मित्रा शिखंडिभिः । रघु० १।३९

पड़ज्जं मयूरो वदति इति मातंगः ॥

आज्ञा-चक्रमें प्रणवका प्रत्यक्ष होता है। वहाँ ही चन्द्राकार ज्योतिका दर्शन होता है। यहीं सूर्य, चंद्र, और अश्वि के तीन बिन्दु हैं जिनके नामान्तर शिव, विष्णु और ब्रह्मा तंत्र-ग्रन्थोंमें प्रसिद्ध हैं। यहाँ साधकको चंद्रकी किरणोंसे टपकनेवाली सुधाके आस्वादका आनंद मिलता है। इसी-लिये शिवजी नवशशिभृत् [मेघ० १।४७] और इन्दुशेखर [कुमार० १।७८] हैं। योगशास्त्रमें शिवके रूपका बड़ा विस्तार दिया गया है। शिवपुराण, स्कन्दपुराण^१ तथा तंत्रोंने इसे बढ़ाकर कथाओंके रूपमें प्रकट किया है। कालिदासका यह कहना बहुत ठीक है—

न सन्ति याधार्थ्यविदः पिनाकिनः । [कु०, १।७७]

न विश्वमूर्तेरवधार्यते वपुः । [कु०, १।७८]

[शिवके स्वरूपका ठीक ठीक निर्धारण कौन व्यक्ति कर सकता है!] पाशुपतशास्त्रमें^२ शिव, विष्णु और ब्रह्माके अद्वैतको मानकर जीवात्माके साथ परम चित् शक्तिका तादात्म्य दिखाया है। वह चित्-शक्ति-रूप परमहंस शिव सहस्रार-पद्ममें प्रतिष्ठित है। उस पर-बिन्दुतक पहुँचनेका मार्ग, योग-साधना-द्वारा कुंडलिनीको जगाकर ब्रह्मांडमें ले जाना है। जबतक वृषकेतु, वृषाञ्जन, शिव-रूप आत्माके दर्शन नहीं होते, तबतक काम-बाधा चित्त-वृत्तियोंको अधोमुखी रखती है। वृषपति शिवकी साधना और भक्ति [मेघ० १।१६] प्राप्त करना प्रत्येक कामरूप पुरुषके लिये अत्यन्त आवश्यक है। कालिदासके अनुसार योगके द्वारा परमात्म-संज्ञक परम-ज्योतिका दर्शन करना ही जीवनकी परम सिद्धि है।

योगात्स चान्तः परमात्मसंज्ञं दृष्ट्वा परं ज्योतिरुपराराम । [कुमार०, ३।१८]

शिवके स्वरूपका यथार्थ ज्ञान ही कालिदासके दर्शन और साधनाका ज्ञान है।

१. इसकी कथा स्कन्द महापुराणान्तर्गत काशीखंडके ६८ वें अध्यायमें दी हुई है। गजासुरने ब्रह्मासे वर पाया था कि कंदर्प-वशोभूत किसी व्यक्तिके हाथ उसकी मृत्यु न होगी। पार्वतीने जिस समय महादेवसे रत्नेश्वर लिंग [मणिपीठाधिपति शिव] का माहात्म्य सुना उसी समय गजासुर अपने बलश्रीयमें उन्मत्त होकर प्रमथोंको निपीड़न करके शिवकी ओर झपटा। कंदर्पदण्डकारी महादेवने पास आनेपर उसे विशूलसे छेदकर शून्यमें टाँग दिया। महादेवजीके मस्तकपर उसने अपना शरीर छत्रकी भाँति फैला लिया था। जब उसने शिवकी बहुत स्तुति की तब शिवने वर देना चाहा। गजासुरने कहा कि आप मेरे शरीरका चमड़ा पहन लीजिए। इसीसे शिवजी कृत्तिवास कहलाए।

२. जीव कार्य है, इसका नाम पशु है। ईश्वर कारण है, वही पशुपति है। पशुपतिमें चित्तकी समाधि ही योग है। भस्म, विभूति, स्नान आदि तपश्चर्या-विधि है। मोक्ष इसका प्रयोजन है। उस मोक्षका फल दुःखका अन्त है। यही संक्षेपमें पाशुपत-शास्त्र है।

चन्द्रोदय इस जगत्के कुछ व्यक्तियोंके चमकते हुए ऐश्वर्यका सूचक है [अंक ४, श्लोक २] । केवल वही रात्रिके अन्धकारको दूर करनेमें समर्थ है [अंक ६, श्लोक ३०] । चन्द्रग्रहणका वर्णन अंक ७, श्लोक २२ में है । चन्द्रके धरातलके काले धब्बोंकी चर्चा अंक १, श्लोक १६ में की गई है । कमल-नाल उतना ही कोमल होता है जितनी चन्द्र-किरण [अंक ६, श्लोक १८] । शकुन्तलाका उसही दो सखियोंकी ओर व्यक्तिगत आकर्षण उसी आकर्षण जैसा बताया गया है जिससे कि विशाखा-तारक-मण्डलको चन्द्रमा अपनी ओर खींचता है—

‘किमत्र चित्रं यदि विशाखे शशाकलेखामनुवर्त्तते ।’ [अंक ३]

चन्द्रकी किरणों यद्यपि स्वर्ण शीतल होती हैं फिर भी काम-पीडित जनोंकी तो जलाती-सी ही हैं [अंक ३, श्लो० ३] । दिनमें चन्द्रमाको अनुपस्थिति, कुमुदिनियोंकी समस्त मनोहारिणी सुन्दरताका अपहरण कर लेती है [अंक ४, श्लोक ३] । चन्द्रमा ही कुमुदिनियोंको खिलानेका कारण है [अंक ५, श्लो० ७८] ।

उपग्रहोंकी चर्चा नाटकमें बहुत कम है । विशाखा उपग्रह चन्द्रमा-द्वारा खींचा जाता है [देखो ऊपर] । चन्द्रमण्डलकी उपग्रह रोहिणी अपने प्रेमी चन्द्रमासे चन्द्र-ग्रहणके पश्चात् मिलती है [अंक ७, श्लो० २२] । आकाश-मण्डलके सभी ग्रह-पिण्डोंके ग्रहणोंमें केवल चन्द्रमाकी ही चर्चा है [अंक ७, श्लो० २२] । आकाशके धरातलकी चर्चा अंक ७, श्लोक ७ में की गई है । आकाश और पृथ्वीके भूमध्यमें स्थित पक्षियोंके विचरण करने-योग्य स्थानकी चर्चा अंक ५, श्लो० २२ में की गई है ।

२. पृथ्वी—आकाशके निम्नाङ्कित व्यापारोंका प्रयोग तुलनाके लिये किया गया है—

संभवतः विद्युत्की चर्चा उस काँपते और चमकते हुए प्रकाशके रूपमें की गई है जिसका उद्भव अपार्थिव है [अंक १, श्लो० २४] । प्रातःकालीन अरुण प्रकाश, अन्धकारको दूर करनेमें इसलिये समर्थ होता है कि वह सूर्यसे प्रकाश लेता है [अंक ७, श्लो० ४] । वायुका अविराम गतिसे बहना कर्त्तव्य-निष्ठाका द्योतक है [अंक ५, श्लो० ४] । अंधड़से बिना हिले-डुले पर्वत सदा स्थिर रहते हैं—‘ननु प्रवातेऽपि निष्कम्पा गिरयः ।’ [अंक ६] वायु, कोमल लताओंके रस-भरे हरे-हरे पत्तोंको सुखा देता है [अंक ३, श्लो० ८] । पर्वत-श्रेणी, पश्चिमी क्षितिजपर सन्ध्याके मेघोंके परकोटेके समान दिखाई देती है—‘सान्ध्य इव मेघपरिधः सानुमानालोक्यते [अंक ७] ।

भूरे रंगके राक्षस सन्ध्याके बादलोंके समान प्रकट होते हैं [अंक ३, श्लो० २५] । पृथ्वी पर भुके और पानीसे भरे हुए मेघके समान नम्र पुरुष होते हैं [अंक ५, श्लो० १२] । दुष्यन्तने अपनी प्रजाकी सहायताके लिये जो विश्वास दिया उसका उसने सामयिक वर्षाके समान स्वागत किया—काले प्रवृष्टमिवाभिनन्दितं देवस्य शासनम् [अंक ६] ।

समुद्रका एक बड़ी नदीसे सीधा और अविच्छिन्न सम्बन्ध, पुरुवंशके प्रसिद्ध उत्तराधिकारीके प्रति शकुन्तलाके हृदयकी प्राकृतिक और उचित अभिलाषाओंको अभिव्यक्त करता है—‘तद्युक्तमस्या अभिलाषोऽभिनन्दितुम् ।’ [अंक ३]

पृथ्वीको अञ्छादित करनेवाला समुद्र उसका वस्त्र कहा गया है [अंक ३, श्लो० १८] ।

किसी चट्टानसे दो धाराओंमें विभाजित होकर वेगसे बहती हुई नदी राजाके दुविधामें पड़े हुए चित्तको अभिव्यक्त करती है [अङ्क २, श्लो० १७]। बड़ी नदियाँ समुद्रसे पूर्ण रूपसे सम्बद्ध होती हैं—‘सागरमुज्झित्वा कुत्र वा महानद्यवतरति ।’ [अङ्क ३]

नदीकी वेगवती धार, अपने कगारपर स्थित वृत्तोंको नीचे गिरा देती है [अङ्क ५, श्लोक १०]। उमड़ी हुई नदी और मृग-मरीचिकाकी विषमताका प्रयोग अङ्क ६, श्लोक १६ में मिलता है। निराशाकी तुलना मृग-मरीचिकासे दी गई है—‘अपि नाम मृगतृष्णिकेव नाममात्रप्रस्तावः [अंक ७]। नदीकी बहती हुई धाराके वेगसे उसमें उगे हुए नरकट झुक जाते हैं—‘यद्वेतसः कुञ्जलीलां विडम्बयति तत्किमात्मनः प्रभावेण उत नदीवेगेन’ [अङ्क २]।

सरोवरमें स्नान करनेकी कल्पना अङ्क ७, श्लोक १ में है और अपने कगारोंपर उफनाती हुई नदीकी कल्पना अङ्क ५ में है जहाँ कि एक गीत भावावेशसे उफनाता सा कहा गया है—‘अहो रागपरिवाहिनी गीतिः’।

आँसूसे भरे हुए और आनन्दातिरेक सूचित करनेवाले नेत्रोंके वर्णनका भाव भी मूलतः कुछ ऐसा ही है [अंक ४]। जल नीचेसे ऊपर नहीं जा सकता। यह प्रकृतिका नियम शकुन्तलाके प्रति स्थिर किए हुए दुष्यन्तके प्रेमको प्रकट करता है [अंक ३]। हंस पानीको तभी अलग करता है जब कि वह दूधमें मिलाकर उसे दिया जाय [अंक ६, श्लो० २८]। कोमल लताओंपर गर्म जलका नाशकारी प्रभाव अंक ४ में वर्णन किया गया है।

पर्वतोंकी विशाल शक्तिका वर्णन केवल एक उपमामें किया गया है। भस्मावातके अत्यधिक क्रोधसे भी वे अचल स्थिर रहते हैं [अंक ६]। पृथ्वी-तलकी ऊँचाई-निचाईका संकेत अंक ६ में है जहाँ पृथ्वीतलके एक चित्रका वर्णन है।

घाससे ढका हुआ कूप उस मनुष्यके समान है जिसने सत्यताका बाना धारण किया हो [अङ्क ५]। पृथ्वीका धरातल निजली उत्पन्न करनेमें असमर्थ है [अङ्क १]। एक मन्दबुद्धिकी तुलना मृत्पिण्डसे की गई है [अङ्क ६]। पृथ्वीका भार शेषनाग भगवान् वहन करते हैं [अङ्क ५]। पृथ्वी, शासन करनेवाले राजाकी पत्नी कही गई है [अङ्क ३, श्लो० १८]।

खनिज-जगत्से बहुत कम उपमाएँ दी गई हैं, परन्तु जो हैं, उनमेंसे अधिकांश एकदम मौलिक हैं। चमकीला रत्न, यद्यपि चमकमें अग्निसे मिलता जुलता है, फिर भी हाथसे स्पर्श किया जा सकता है [अङ्क १]। सूर्यकी किरणें जब सूर्याकान्त-मणिपर पड़ती हैं तब उसमेंसे जलानेवाली गर्मी निकलती है [अङ्क २, श्लो० ७]। रत्नोंका बेधा जाना अङ्क २, श्लो० १० में वर्णित है। शाणसे घिसकर छोटा कर देनेपर भी रत्नोंमें अत्यन्त चमक आ जाती है [अङ्क ६, श्लो० ६]। स्त्रीके सौन्दर्यकी तुलना रत्नसे की गई है [अङ्क २, श्लो० ६]।

३. [१] वनस्पति-जीवन—इसकी उपमाएँ असंख्य हैं—

वाटिका और वनकी लताओंमें विषमता दिखाई गई है [अङ्क १]। एक घनी भौंहकी तुलना लतासे की गई है [अङ्क ३, श्लोक १३]। पतली और कोमल स्त्री लताके समान होती है [अङ्क ७]। लताएँ वसन्त ऋतुमें खिलती हैं [अङ्क ७]। फूलोंसे भरी हुई लता मधुपको प्रिय अतिथिके रूपमें पाकर प्रसन्न होती है [अङ्क ६]। तपोवनके कुञ्जसे शकुन्तलाकी विदाईके

समय लताएँ अश्रुपात करती हैं [अङ्क ४, श्लोक १२]। एक ध्यानावस्थित साधुकी गर्दनके चारों ओर लताओंकी कुण्डली बन गई है [अङ्क ३]।

विशेष पौधों और लताओंसे भी उपमाएँ ली गई हैं। बहुधा कोमलता तथा सौन्दर्यके ही लिये उनका सन्निवेश किया गया है—

शमी-लता काटनेमें बड़ी कड़ी होती है [अङ्क १] और शमीकी लकड़ीमें स्वर्ण अग्नि उत्पन्न करनेकी क्षमता होती है [अङ्क ४, श्लोक ४]। वायुसे माधवी-लता सूख जाती है [अङ्क ३]। अतिमुक्तक लता पत्तोंके भारसे झुकी होती है और सहकार वृक्षसे लिपटी रहती है [अङ्क ३]। नवमालिकाका फूलकी कोमलता अधिकतर शकुन्तलाके लिये प्रयुक्त हुई है [अङ्क १]। सूर्यकी किरणोंसे नवमालिका फूलपर कालिमा छा जाती है [अङ्क २, श्लोक ८]। कौन ऐसा मनुष्य है जो नवमालिका लतापर गर्म पानी छोड़ना चाहे ? [अङ्क ४]। फूली हुई वनज्योत्स्ना लताका वर्णन अङ्क १ में मिलता है। उसे शकुन्तलाकी भगिनी कहा गया है [अंक ४]।

कुछ फूलोंका भी उपमाओंके लिये प्रयोग किया गया है—

उषःकालमें ओसकणसे भरा हुआ कुन्द-पुष्प मधुपको ललचाता है, परन्तु ठंडे ओसके कारण वह उसका रस लेनेसे रोक दिया जाता है [अंक ५, श्लोक १६]। नील जलजकी कोमलता और शमीकी कठोरतामें विषमता दिखाई गई है [अंक १]। शैवालसे घिरा हुआ कमल मनोहर दीख पड़ता है [अंक १]। कमलके पत्ते पङ्खा झलनेके लिये प्रयुक्त होते हैं [अङ्क ३, श्लोक १६]। राजमार्गकी धूल कमलके कोमल परागेशरके समान है [अंक ४,]। मधुपका स्वाभाविक वास-स्थान कमल है [अंक ५, श्लोक १]। सुन्दर हाथ रक्त कमलनालके समान दीख पड़ता है [अंक ६]। किसी शिशुका कोमल हाथ उषःकालमें खिले हुए कमलके समान दिखाई देता है [अंक ७, श्लोक १६]। सूर्यका कुमुदिनीपर हानिकारक प्रभाव पड़ता है [अंक ३, श्लोक १५]। चन्द्रमाके न रहनेपर कुमुदिनीसे भरे हुए सरोवरकी सचमुच दयनीय दशा होती है। [अंक ४, श्लोक ३] उसकी उपस्थितिमें वे खिल जाती हैं [अंक ५, श्लोक २८]। कमल केवल सूर्यकी उपस्थितिमें खिलते हैं [अंक ५, श्लोक २८]। युवावस्था उतनी ही आकर्षक है जितना कि कोई फूल [अंक १, श्लोक १६]। जिस सौन्दर्यका आनन्द नहीं लिया गया वह मानो बिना सूँघा हुआ सुगन्धित फूल है [अंक २, श्लोक १०]। मधुप एक नवीन पुष्पसे मधु चूसता है [अंक ३, श्लोक २२]। वह फूलोंसे मधु चुरानेवाला चोर है [अंक ६,]। वसन्तसे लताओंके संयोगकी सूचना वसन्तकी कली देती है [अंक ७]। फूलोंका दिखाई देना युवावस्थाकी सूचना देता है [अंक १]। ओठ उतने ही लाल होते हैं जितने कि वृक्षोंके लाल पत्ते [अंक १, श्लो० २०]। किसी युवतीका अधर इतना ही सुन्दर दीख पड़ता है, जितना कि हाथसे न छुए हुए वृक्षोंके कोमल पत्ते [अंक ६, पृ० ८२, श्लो०]। किसी युवतीका निष्कलङ्क सौन्दर्य अस्पृष्ट कोमल कोंपलके समान होता है। [अंक २, श्लो० १०] हथेलियोंका रंग वृक्षोंकी नवीन शाखाओंसे होड़ लेता है [अंक ४, श्लो० ५]। लाल कोंपलों और सूखी हुई पत्तियोंमें विषमता दिखाई गई है [अंक ५, श्लो० १३]। एक होनहार शक्तिशाली

नवयुवकी तुलना एक विशाल वृक्षकी प्रशाखासे की गई है [अंक ७, श्लो० १६]। वृक्षोंकी पत्तियाँ मानो उनकी डँगलियाँ हैं जो दर्शकोंको अपने पास आनेके लिये हुला रही हैं [अंक १,]। वृक्षोंकी शाखाएँ उनको भुजाएँ हैं जिनसे वे शकुन्तलाका आलिङ्गन करती हैं। [अंक ४]। फलोंके भारसे झुके हुए वृक्ष, कृपालु मनुष्यकी नम्रता प्रकट करते हैं [अंक ५, श्लो० १२]। आत्मिक विचारोंमें लीन व्यक्ति, वृक्षके तनेके समान मौन होता है [अंक ७]। वृक्षोंकी जड़ें तपस्वियोंके निवास-स्थान हैं [अंक ७, श्लो० २०]।

वृक्ष शकुन्तलाके मित्र हैं [अंक ५, श्लो० १०]। वे सूर्यका अत्यधिक ताप सहन करते हैं और अपने नीचे आए हुए लोगोंको शरण देते हैं [अंक ५, श्लो० ७]।

आइए, अब कुछ विशेष वृक्षों और पौधोंपर विचार करें। केवल सहकार या आश्रयवृक्ष ही अतिमुक्तका भार सहन कर सकता है। वह वनज्योत्स्ना लताका भी प्रेमी है [अंक १] और नवमालिकाका भी [अंक ४]। कमलमें अपना निवास-स्थान बना लेनेपर भ्रमर आश्रमजरीयोंकी तनिक भी चिन्ता नहीं करता [अंक १, श्लो० १]। ये तो वसन्तके प्राण ही हैं [अंक ४]। ये भ्रमरोंपर मादक प्रभाव डालती हैं [अंक ६]। नदीकी धाराओंके वेगवान् प्रवाहसे नरकट झुक जाते हैं [अंक २]। ईखकी चर्चा अंक ६ में की गई है। चन्दन वृक्ष, यद्यपि अपने पास आनेवाले सभी जीवोंको प्रसन्न करता है तथापि अपने भीतर कृष्ण सर्प रखनेके कारण वह स्वयं निन्द्य समझा जाता है [अंक ७, श्लो० १८]। जब शकुन्तला केशर-वृक्षकी जड़के पास बैठती है तो वह ऐसा लगता है मानो उससे कोई लता लिपटी हो [अंक १]। असुरोंकी तुलना काँटासेकी गई है [अंक ७, श्लो० ३]।

कृपि सम्बन्धी उपमाएँ बहुत कम हैं—

समयपर बोए हुए बीज बहुत अधिक अन्न उत्पन्नकरते हैं [अंक ६, श्लो० २४]।

(२) पशु-जीवन—पशु-जीवन अपने साथ पशु-शरीरके सभी विकार भी लाता है। इनका भी उपमाओंमें प्रयोग किया गया है—

दुष्यन्त एक रोगसे दुखी कहा गया है और वह रोग 'शकुन्तला' है [अंक ६]। दुष्यन्तकी दशा लगभग पूर्णतः निराशा-जनक है। एक फोड़ेके ऊपर छोटी फुन्सीका होना अंक २ में दिखाया गया है। विद्रूपककी असह्य भूख उसे ही खाए डाल रही है [अंक ६]।

उपमाओंमें कुछ पशुओंका प्रयोग इसलिये हुआ है कि अन्य पदार्थोंके समान उनमें स्पष्ट मिलनेवाले गुणोंकी व्याख्या की जा सके—

हरिण, संस्कृत काव्यमें तुलनाका एक साधारण मापदण्ड है। शकुन्तलाके नयन हरिणीके नेत्रोंके समान हैं [अंक १, श्लो० २४] और वे हरिणके नेत्रोंके समान भी हैं [अंक ६, श्लो० ७]। शकुन्तलाके कटाँचोंके समान दिखाई देनेवाले मृगीके सुन्दर कटाँच, राजाको उसे मारनेसे रोकते हैं [अंक २, श्लो० ३]। मृग-शावकको शकुन्तलाका पोष्य पुत्र कहा गया है [अंक ४, श्लो० १४]। अगाध मृगया-प्रेमके कारण पर्वतोंपर भ्रमण करते हुए राजा, बनेले हाथीके समान जान पड़ते हैं [अंक २, श्लो० ४]। दिनके कृत्योंकी समाप्ति करके विश्राम करता हुआ राजा हाथियोंके उस स्वासीके समान दीख पड़ता है जो उन्हें अपने चरागाहोंमें छोड़कर एक शीतल-स्थानमें बैठकर विश्राम कर रहा हो [अंक ५, श्लो० ५]। विद्रूपककी अच्छी तरह हजामत बनाकर माताल, अपनी तुलना उस वाघसे करता है जो किसी छटपटाते हुए पशुपर झपटा हो [अंक ६,

श्लो० २७]। विह्वली-द्वारा पकड़ा हुआ चूहा जीवनसे निराश हो जाता है [अंक ६]। सर्प जब क्रोध करता है, तब अपना फण फैला लेता है [अङ्क ६, श्लो० ३१]। कृष्ण-सर्प अपनी उपस्थितिसे चन्दन वृक्षको अपवित्र करता है [अङ्क ७, श्लोक १८]। आश्रमके वृक्षोंपर जमी हुई धूल टिड्डी-दलके समान दिखाई देती है [अङ्क १, श्लोक २६]। कोयल आश्रम-मञ्जरियोंको देखकर प्रसन्नतासे मस्त हो जाता है [अंक ६,]। वृक्षोंसे आता हुआ कोकिलका मधुर कूजन, मानो शकुन्तलाके, पतिगृह जानेके समय आदेश है [अंक ४, श्लोक १०]। कोकिला कौओंके घोंसलेमें पली हुई मानी गई है [अंक ५, श्लोक २२]। चकई पक्षीकी चर्चा अंक ३ में की गई है। उसकी 'पी कहीं' की ध्वनि उसके जोड़ेके वियोगके दुःखकी सूचना देती है [अंक ४]। मधुप बढ़ी सावधानी और कोमलतासे किसी फूलका मधुर-रस चूसता है [अंक ३, श्लोक २२]। इसके लिये यह भी कहा गया है कि यह आश्रम-मञ्जरियोंको चूसकर कमलोंमें प्रवेश कर जाता है [अंक ५, श्लोक ८]। यह प्रातःकालकी ओससे भरे हुए कुन्द फूलका रस नहीं ले सकता है [अंक ५]। यह फूलोंसे युक्त लताका बहुत ही प्रिय अतिथि है [अंक ६]। अमरी, अत्यधिक प्रेमके कारण बिना अपने प्रेमीके मधु नहीं पी सकती [अंक ६, श्लोक १६]। किसी स्थानपर मक्खियोंका न रहना वहाँ पूर्ण शान्तिका द्योतक है [अंक २, अंक ६]।

४. गृह-जीवन—ज्ञानके इस विभागसे दी गई उपमाएँ अनेक प्रकारकी और घरेलू हैं:—

जिस मनुष्यकी खजूरसे अरुचि हो गई है, वह इमली खानेकी इच्छा कर सकता है [अंक २]। सद्यः मधुकी चर्चा अंक २, श्लोक १० में की गई है। कामिनी स्त्रियाँ मधुर बोली बोलती हैं [अंक ५]। राजाको भी मधुर-भाषी कहा गया है [अंक ५]। ईखका वर्याण छूटे अंकमें मिलता है। तूल-राशिको जलाकर नष्ट करनेके लिये अग्निकी एक चिनगारी पर्याप्त है [अङ्क १, श्लोक १०]। अग्निके छेड़नेपर वह चमकती हुई शिखरमें बल उठती है [अङ्क ७, श्लो० ३१]। अग्निके अतिरिक्त और कोई साधन वस्तुओंको नष्ट करनेवाला नहीं है [अंक ४]। दीपकके पास रहनेपर भी यदि उसे पदोंसे ढक दिया जाय तो मनुष्यको अन्धकार ही दीख पड़ता है [अंक ४]। जल नीचेसे ऊपर उसी प्रकार नहीं जा सकता जिस प्रकार राजाका हृदय शकुन्तलाकी ओरसे नहीं फिर सकता [अङ्क ३]। राज्य-शासनकी तुलना उस छत्रसे दी गई है जिसका दण्ड हाथमें धारण किया हुआ हो [अंक ५, श्लो० ६]। गर्दसे भरा हुआ दर्पण स्पष्ट प्रतिबिम्ब नहीं देता है, परन्तु वही स्वच्छ कर देनेपर बढ़ी सरलतासे स्पष्ट छाया प्रतिबिम्बित करता है [अङ्क ७, श्लो० ३२]। इन्द्रका वज्र किसी स्त्रीके आभूषणके समान था, क्योंकि असुरोंके युद्धमें वह व्यर्थ सिद्ध हुआ [अङ्क ७, श्लोक २६]। एक रेशमी झंडा पीछेकी ओर फरफराता है यद्यपि इसका दण्ड आगेकी ओर ले जाया जाता है, ठीक यही दशा राजाके मनकी भी उस समय थी जब वह शकुन्तलासे प्रथम प्रेम करके अपनी राजधानीकी ओर लौट रहा था [अङ्क १, श्लोक ३१]। तपस्या तपस्वियोंका धन है [अङ्क ४, श्लोक १]। मन और शरीरका संयम स्वयं एक कोष है [अङ्क ४, श्लोक १७]। कन्या धरोहर है [अङ्क ४, श्लोक १२]। शारद्वत और विलासी नागरिकोंमें वही सम्बन्ध है जो स्नान किए हुए और तेल लगाए हुए में, शुद्ध और अशुद्ध व्यक्तिमें, पूर्णतः जगे हुए और सोए हुएमें और बन्धन-युक्त तथा स्वतन्त्र मनुष्यमें है [अङ्क ५, श्लोक ११]।

कौटुम्बिक सम्बन्धोंका भी प्रयोग उपमाओंमें हुआ है। इस नाटकमें छोटे पैमानेपर प्राचीन भारतीय जीवनका अनेक रूपोंमें आदर्श चित्र खींचा गया है, अतः यह स्वाभाविक ही है कि इन

सम्बन्धोंकी महत्वपूर्ण स्थान दिया जाय। पत्नीका पतिपर स्वाभाविक प्रभाव अंक ७, श्लोक ३२ में वर्णित है। आश्रयित, नवमालिकाका पति है [अङ्क ४, श्लोक १३]। पृथ्वी, शासककी पत्नी है [अङ्क ४, श्लोक २०]। अमर-अमरीकी चर्चा अङ्क ६, श्लोक २० में की गई है।

पैतृक-प्रेमका निरूपण करनेवाली उपमाएँ निम्नांकित हैं—

पशुओंकी सन्तान समझना चाहिए [अङ्क ७, श्लोक १४]। एक मृगशावक तो शकुन्तलाका पोष्य पुत्र था [अङ्क ४, श्लोक १४]। राजा अपनी प्रजाकी रक्षा अपनी सन्तानके समान करता है [अंक ५, श्लोक ५]।

आतृ सम्बन्धको सूचित करनेवाली उपमाएँ भी ध्यान देने योग्य हैं—राजाको प्रजाका वन्धु कहा गया है [अङ्क ५, श्लोक ७ और अङ्क ६, श्लोक २३]।

५. सामाजिक-जीवन—प्राचीन भारतमें अतिथि-सत्कार बहुत बड़ा धर्म माना जाता था। इन्द्र-द्वारा दुष्यन्तके सम्मानका विशद वर्णन अङ्क ७ में मिलता है। मधुप, फूलोंसे भरी हुई लताओंका प्रिय अतिथि है [अङ्क ६, श्लोक १६]। व्यक्तियोंकी पुकारनेके शिष्टाचारका वर्णन अंक ५ में मिलता है। बिना एक दूसरेके हृदयको भली भाँति समझे, जो मित्रता शीघ्रतामें की जाती है वह अवश्य शत्रुतामें परिणत हो जाती है [अंक ५, श्लोक २४]। सज्जन सदा अपने मित्रोंकी कृपा-दृष्टिसे देखते हैं [अंक ६, श्लोक २६]। कृपाके आदर्श रूपकी उपमा किसी मनुष्यकी फाँसीके तड़तेसे बचाकर हाथीपर चढ़ा देनेसे दी गई है [अंक ६, श्लोक २]।

कुछ मित्रता-विरोधी उपमाओंका विषय कण्ट है—

राजाकी उपमा एक मधुरभाषी कण्टीसे दी गई है [अंक ५]। उसकी तुलना चोरसे भी की गई है [अङ्क ५, श्लोक २०]। अमरको ऐसा चोर कहा गया है जो फूलोंसे मधु चुराता है [अंक ५, श्लोक १०]। जनसंकुला नगरीकी उपमा भीड़से घिरे हुए उस घरसे दी गई है जिसमें आग लग गई हो [अङ्क ५, श्लोक १०]। बन्दी होनेकी भावना अंक ६, श्लोक २० में निहित है, जहाँ राजा उस अमरसे ईर्ष्या करता है जिसकी कविने शकुन्तलाके मुँहपर मँडराते हुए चित्रित किया है। राजा चाहता है कि मैं भी कमलमें बन्द हो जाता। जान-बूझकर दुष्टता करनेसे कुछ लोगोंकी जो प्रसन्नता होती है उसका वर्णन दैनिक जीवनकी तद्वत् घटनासे किया गया है—अर्थात् किसी मनुष्यकी आँख इस प्रकार खोद देना कि उसमेंसे आँसू निकलने लगे और फिर उससे इसका कारण पूछना [अंक २]। सैनिक-जीवन, मृगया और अन्य खेलोंसे सम्बन्ध रखनेवाली उपमाएँ भी मिलती हैं। सूत्रधार अपनी प्रियाके मनोहर आलापसे उसी प्रकार आकर्षित किया जाता है जिस प्रकार दुष्यन्त एक सवेरा दौड़नेवाले हरिण से [अङ्क १, श्लोक ५]। पुनः अङ्क १, श्लोक ६ में दुष्यन्तकी तुलना शिवसे की गई है जो हरिणका पीछा कर रहे हैं। एक विश्वासघातीके दिखावटी धर्माचरणकी तुलना कवचसे की गई है [अंक ५]। किसी पश्चात्ताप करते हुए हृदयके शोकोद्गार वैसे ही हैं जैसे उस हृदयके होते हैं जो विष-बुके वाणपर्वसे बेधा गया हो [अंक ३, श्लोक ६]। ऐसा वाणपर्व निकाल लिया जाता है तो जैसा सुख उस मनुष्यको होता है जिसके हृदयसे वह वाण निकाला जाता है उसका वर्णन अंक ७ में मिलता है। धनुष्टम्भकी तुलना किसी वन्य पशुके गर्जनसे की गई है [अंक ३, श्लोक १]।

राजाके रथसे डरकर एक हाथी, कण्वके पवित्र लता-वितानमें इस प्रकार घुसता है मानो वह उनकी तपस्याका मूर्तिमान विघ्न हो [अंक १, श्लोक ३०]। अंक ७, श्लोक १३ में शकुन्तला, जो वास्तवमें राजाकी कामनाकी लक्ष्य थी, स्वयं कामना-रूपमें अंकित की गई है। दुष्यन्त, शकुन्तला और उनके पुत्र सर्वदमनके प्रेम-मिलनकी उपमा विश्वास, भाग्य और कर्मके आकस्मिक योगसे दी गई है [अङ्क ७, श्लोक २६]। शकुन्तलाके निर्दोष सौन्दर्यकी तुलना महान् कृत्योंके पूर्ण फलसे की गई है [अङ्क २, श्लोक १०]। पश्चात्ताप करता हुआ राजा शकुन्तलासे अपने प्रथम प्रेम-प्रदर्शनकी तुलना उतने ही कम पारितोषिकसे करता है [अंक ६, श्लोक १०]।

दूसरे व्यक्तीकृत भावोंके उदाहरण भी प्रायः मिल जाते हैं—

दोषोंके कारण बहुतसे अनिष्ट होते हैं [अंक ६]। भाग्य सचमुच सर्वव्यापी है [अङ्क ६]। महामनाकी महत्वाकांक्षाएँ वास्तवमें ऊँचे उड़ा करती हैं [अङ्क ७]। दुष्यन्तकी प्रसिद्धि स्वर्गके धरातल-पर स्थित है [अङ्क ७]। भूख विदूषकको प्रायः खा गई है [अंक ६]।

११. काव्य-सम्बन्धी या अन्य रूढ़ियाँ—

सभी संस्कृत-साहित्य-प्रेमियोंका सत्य कथन है कि बहुतसी भावनाएँ जो प्रारम्भमें आवेश और ओजसे भरी हुई थीं उनमें यद्यपि अतिशयोक्ति थी फिर भी वे पिछले खेवके कवियोंके हाथमें पड़कर सर्वथा रुढ़िबद्ध और निर्जीव-सी हो गईं। अतः इसमें सन्देह नहीं कि हमको शुद्ध स्वर्ग-के साथ साथ कालिदासकी रचनाओंमें कुछ निम्न कोटि की धातुओंका मिश्रण भी मिलता है यद्यपि उनमें कल्पनाकी कीमिया भी पर्याप्त है।

काम-पीड़ित मनुष्यपर चन्द्रमाकी शीतल किरणें अग्निकी वर्षा करती हैं [अङ्क ३, श्लोक ३]। काम-पीड़ित मनुष्योंका रूढ़ वर्णन 'शकुन्तला' में भी वैसा ही है जैसा प्राचीन पुस्तकोंमें मिलता है, क्योंकि अनसूया यह आलोचना करती हुई पाई जाती है कि उपर्युक्त वर्णन उसकी सखी शकुन्तलाके लिये उपयुक्त ही है [अङ्क ३, श्लोक १४]। लताके साथ भौंहोंकी तुलना बहुत पुरानी है [अङ्क ३, श्लोक १३]। कुमुदिनियोंपर चन्द्रमाका प्रभाव प्रायः सभी संस्कृत-काव्योंमें उद्धृत है, वह उपमाओंमें सबसे अधिक नीरस है [अङ्क ३, श्लोक १५]। पृथ्वी, राजाकी पत्नी समझी गई है [अंक ३, श्लोक १८]। चक्रवा-चक्रवीका वियोग एकदम रूढ़िगत है [अङ्क ३, श्लोक ३]। चन्दन वृक्षके वास-स्थान मलय पर्वतका वर्णन अङ्क ४, श्लोक १२ में मिलता है। कोकिलाके बच्चोंका पालन-पोषण कौश्योंके घोंसलोंमें होता है [अङ्क ४, श्लोक २२]। अब प्रकृतिवादी ही इस उक्तिके सत्य-को जाँच करें। कामदेवका धनुष और बाणसे सुसज्जित दिखलाना अंग्रेजी और संस्कृत काव्यमें समान है [अङ्क ४, श्लोक २३; अङ्क ६, श्लोक ४]। आम्नमञ्जरी कामदेवका छूटा अस्त्र है [अंक ६, श्लोक ३; अङ्क ६, श्लोक ८]। आम्नमञ्जरियोंको देखकर अमरोंका मदमस्त होना यद्यपि स्वाभाविक है फिर भी यह काव्य-सौन्दर्य प्राप्त करनेके लिये एक प्रवेश-पत्र-सा हो गया है [अङ्क ६]। दूध और जलके मिश्रणसे केवल दूध चूस लेना और जलको छोड़ देना हंस-पक्षीका विशेष गुण है। यह एक दीर्घकालिक रूढ़ी है [अंक ६, श्लोक ८]।

कुछ साधारण निष्कर्ष—

उपरिलिखित विचारोंकी सरिणीसे यह भली भाँति स्पष्ट हो जायगा कि साधारण बातोंमें असाधारणके प्रति कालिदासकी भावुकता बहुत ही तीव्र थी। अपने विश्लेषणके निष्कर्षोंसे भी मुझे यह लिखनेमें प्रसन्नता है कि उनकी बुद्धि सचमुच विवर्तित थी और इस बुद्धिने अपने घेरेमें आई हुई

प्रत्येक वस्तुको उचित स्थान दिया। उनका प्रकृति-ज्ञान एकदम नया था। दुष्यन्तके प्रथम प्रेसने एक स्थायी स्थान बना लिया है। वह कहता है —

न च निम्नादिव सलिलं निवर्तते मे ततो हृदयम् ।

[अपने प्रेम पात्र को छोड़ना लिये उतना ही असम्भव है जितना कि नीचे बहते हुए जल को ऊपर ले जाना ।]

शब्द-चित्रमें कोई उपमा, पहले पशुओंकी खुरसे उठाई हुई और फिर कणवके तपोधानके वृक्षोंपर स्थित धूलसे अधिक कलाका प्रदर्शन नहीं करती। धूलके जमावकी तुलना टिड्डी-दलसे की गई है —

शलभसमूह इव रेशुः.....पतति । क्या यह उपमा कालिदासके प्राकृतिक दृष्टिकोणकी नवीनता नहीं सूचित करती ? क्या उनमें प्रत्यक्ष संकेतों-द्वारा वस्तु प्रदर्शित करनेकी विचित्र शक्ति नहीं है जिनको टेनिसन या ब्राउनिङ्ग या अन्य कवि और अधिकतासे दिखलाते हैं ?

उनके प्राकृतिक ज्ञानके सम्बन्धमें दूसरी ध्यान देने योग्य बात यह है कि उन्होंने मनुष्य और प्रकृतिके बीच कोई विभाजन-रेखा नहीं खींची है। समाजमें मनुष्योंका सम्बन्ध पौधाके पारस्परिक सम्बन्ध-द्वारा समझाया गया है। विशेषतः 'शकुन्तला' में वनस्पति और पशु जीवनके सभी अन्तर बिल्कुल निकाल दिए गए हैं और पूर्ण जीवन हमारे समक्ष रखा गया है।

दुष्यन्तके सम्पूर्ण अनुभवका वर्णन विस्तारसे करनेके लिये कल्पनाके बहुत ही उत्कृष्ट रूपकी आवश्यकता है। उदाहरणार्थ—किस प्रकार नीचे उतरते समय पृथ्वी दुष्यन्तकी और लुङ्का दी गई सी जान पड़ती है, इसका प्राञ्जल वर्णन अङ्क ७, श्लोक ८ में किया गया है। कालिदासके समयमें वायुयान नहीं थे और फिर भी विचित्रता यह है कि पूराका पूरा वर्णन, एच्० जी० वेल्स-द्वारा अपने लेखमें दिए गए उस वर्णनसे मत्तिका स्थाने मत्तिका मिल जाता है जिसमें उन्होंने अपना प्रथम वैमानिक अनुभव हमें बताया है।

फिर भी मैं इस बातपर बल देता हूँ कि सभी उपमाएँ बुद्धिमत्ताकी सूझ नहीं हो सकतीं। संसारकी अन्य वस्तुओंके समान उपमाओंका भी अपना निजी सौन्दर्य होता है। प्रथम तो उन्हें उचित होना चाहिए। जब किसी पण्डितमानिने एक ऊँची मीनारको देखकर इस प्रकार आलोचनाकी "यह गृहका कैसा निरर्थक वाक्यांश है" तो उसने सचमुच शिशुता या कवि होनेकी अपनी अयोग्यता प्रकट की।

कालिदासकी उपमाओंमें यह औचित्य निश्चय ही है, इसका विवरण पुनः उदाहरणों से चल जायगा। प्रियम्बदा अपनी सखी शकुन्तलाको योग्य पति पानेपर घघाई देते हुए कहती है :—

दिष्ट्या धूमाकुलितदृष्टेरपि यजमानस्य पावक एवाहुतिः पतिता ।

वत्से ! सुशिष्यपरिदत्ता विद्येवाशोचनीयासि संबृत्ता ।

उपमाओंका औचित्य और सौन्दर्य इस बातमें समझा जाता है कि कविमें यह शक्ति हो कि वह धार्मिक जीवनसे उदाहरण लेकर सांसारिक सम्बन्धको समझा दे।

दूसरी ओर विदूषकके हाथमें पड़कर प्रत्येक गम्भीर और पवित्र विचार असंस्कृत और हास्यास्पद हो जाते हैं। जय मातलि उसे खूब पीट लेता है तो वह कहता है—

इष्टिपशुमारं मारितः।

दूसरे स्थलपर दुष्यन्तके प्रेमोन्मत्त हो जानेपर वह कहता है—

‘लङ्घित एष भूयोऽपि शकुन्तला व्याधिना’।

वर्णनका हास्य-सिद्धान्त विदूषककी चरित्र-वृद्धिमें भली भाँति दिखाया गया है, क्योंकि आत्माके विषयमें बातचीत करते हुए वह सर्वदा शरीर और उसके धर्षस्कृत प्रेमकी ओर ही निर्देश करता है।

उपमाओंके अन्य गुण जैसे वैचित्र्य, वैविध्य आदिका विशेष रूपसे वर्णन करनेकी आवश्यकता नहीं है, क्योंकि वे ऊपर दी हुई उपमाओंके मूल स्रोतोंके विभागोंसे स्पष्ट हो गए हैं।

अंग्रेजीसाहित्यका विद्यार्थी मिल्टन अथवा होमरमें अधिकतासे मिलनेवाली लम्बी पूँछोंवाली उपमा न पाकर आश्चर्यमें पड़ जाता है। किसी एक विचारको जान-बूझकर पीट-पाटकर बड़ाना, कृत्रिमताका ही सूचित करता है, चाहे वह कितनी ही चतुराईसे क्यों न किया जाय, क्योंकि मौलिक रचनाके लिये वह किसी प्रकार भी सहायक नहीं है। बनावट कभी मौलिक रचनाके समकक्ष हो भी नहीं हो सकती। कालिदासकी प्रायः सभी उपमाएँ सीधी-सादी हैं और वे भारतीय मस्तिष्कपर अपना प्रभाव डालती हैं क्योंकि वे उस भारतीय सभ्यताका चित्रण करती हैं जिसका पालन-पोषण वनमें हुआ है न कि ग्रीक और रोमन सभ्यताकी भाँति नगरकी चहार-दीवारीके भीतर। अतः उन सभीमें वह स्वातन्त्र्यकी झलक दिखाई देती है जो प्रकृतिके शक्तिशाली प्रभावके दैनिक सम्पर्कसे ही सम्भव है।

कालिदासकी छन्दोयोजना

[श्री परिणत रामगोविन्द शुक्ल, न्याय-व्याकरण-साहित्याचार्य]

जैसे विभिन्न प्रकारके वर्णोंके उच्चारणके लिये विभिन्न प्रकारसे कण्ठतालुके अभिघातोंका भेद है और जैसे विभिन्न प्रकारके वर्ण पृथक् पृथक् रस, भाव तथा अलंकार आदिके व्यञ्जक हैं वैसे ही उन उन रसोंकी व्यञ्जनाके लिये भिन्न भिन्न छन्द भी हैं। जैसे शृङ्गार रसके व्यञ्जक वर्णोंके द्वारा ही शृङ्गार रसकी पुष्टि होती है वैसे ही छन्दोंके विषयमें यह विचार किया गया है कि किस छन्दमें रचा हुआ काव्य किस रसकी पुष्टिके लिए उपयुक्त होगा। इसका तात्पर्य यह है कि केवल शब्द-योजना ही काव्यमें रस-सिद्धिके लिये पर्याप्त नहीं है, उसके लिये छन्दोयोजना भी उत्तनी ही अपेक्षित है। महाकवि चेमेन्द्रने अपने सुवृत्त-तिलकमें कहा है कि—

काव्ये रसानुसारेण वर्णनानुगुणेन च ।
कुर्वीत सर्ववृत्तानां विनियोगं विभागाद्यत् ॥

“ [काव्यमें रस तथा वर्णनीय वस्तुके अनुसार छन्दोयोजना ठीक समझकर छन्दोंका विनियोग करना चाहिए ।]

छन्दोयोजनाका परिज्ञान तो उन महाकवियोंके काव्योंसे ही सम्भव है जिनकी वाग्धारा अविरल प्रवाह-द्वारा साहित्य तथा साहित्यकारोंको तृप्त करती रही है। आचार्य मम्मट भट्टने कहा है कि काव्य-निर्माणकी स्वाभाविक शक्ति होने पर भी “काव्यज्ञानिष्ठयाभ्यासः” की आवश्यकता रहती ही है। अतएव नये कवि अपने पूर्ववर्ती बड़े-बड़े कवियोंके बनाए हुए मार्गपर ही चलना उचित समझते हैं और तदनुसार एक ऐसी परिपाटी बना लेते हैं जिससे पीछे आनेवाले कवि-बालक भटकते न फिर प्रत्युत उसी मार्गपर सावधानीसे पैर रखते हुए बड़े चले आवें। इसीलिये महाकवि चेमेन्द्रने अपने सुवृत्ततिलक नामक ग्रन्थमें छन्दोयोजनाके विषयमें नियम लिखते हुए कहा है—

आरम्भे सर्गचन्द्रस्य कथाविस्तारसंग्रहे ।

स्मोपदेशवृत्तान्ते सन्तः शासन्यनुष्टुभम् ॥

शृङ्गारालम्बनोदारनायिकारूपवर्णनम् ।

वसन्तादि तदङ्गं च सञ्ज्ञायमुपजातिभिः ॥

रथोद्धता विभावेषु भव्या चन्द्रोदयादिषु ।

पाङ्गुण्यप्रगुणा नीतिवशास्थेन विराजते ॥

वसन्ततिलकं भाति सङ्करे वीररौद्रयोः ।

कुर्यात् सर्गस्य पर्यन्ते भालिनीं द्रुततालवद् ॥

उपपन्न परिच्छेदकाले शिखरिणी मता ।
 औदार्यरुचिरौचित्य-विचारे हरिणी मता ॥
 साक्षेपक्रोधधिकारे परं पृथ्वीभरक्षमा ।
 प्रावृट्प्रवासव्यसने मन्दाक्रान्ता विराजते ॥
 शौर्यस्तवे नृपादीनां शार्दूलक्रीडितं मतम् ।
 सावेगपवनादीनां वर्णने स्रग्धरा मता ॥
 दोषकतोटकनकुट्युक्तं सुक्तकमेव विराजति सूक्तम् ।
 निर्विषयस्तु रसादिषु तेषां निर्विषयमश्व सदा विनियोगः ॥
 शेषायामप्यनुक्तानां वृत्तानां विषयं विना ।
 वैचित्र्यमात्रपान्नाणां विनियोगो न दर्शितः ॥
 इत्येष वश्यवचसा सर्ववृत्त-प्रसंगिनाम् ।
 अदो विभागः सद्बृत्तविनिवेशे विशेषवान् ॥

महाकवि क्षेमेन्द्रकौ दृष्टिमें कालिदासकी छन्दोयोजना इस प्रकार की है—

सुवशा कालिदासस्य मन्दाक्रान्ता प्रवल्गति ।
 सदश्वदम ? स्येव काम्बोजतुरगाङ्गना ॥
 सुवर्णाहप्रबन्धेषु यथास्थान-निवेशिनाम् ।
 रत्नानामपि वृत्तानां भवत्यभ्यधिका रुचिः ॥

महाकवि क्षेमेन्द्रका एतत्सम्बन्धी प्रयत्न सर्वथा सराहनीय है फिर भी वह प्रयास छन्दोंकी रसानुकूल योजनाके सम्बन्धमें अधूरा ही कहा जायगा । जबतक छन्दोंके विषयमें पूर्णरूपेण यह सिद्धान्त न बन जाय कि किस छन्दका कहाँ प्रयोग करना उचित और कहाँ अनुचित है तबतक उसकी पूर्णता कैसे मान्य हो सकती है । फिर भी इनके द्वारा इस सम्बन्धमें प्रकाश अवश्य मिलता है । रीति-ग्रन्थकारोंने काव्यदोष गिनते हुए हतवृत्ता नामक दोष भी लिखा है । उनका कहना है कि जो वृत्त रसके स्वभावसे विपरीत पड़ता हो उसका प्रयोग उस रसके लिये करना ही हतवृत्तत्व दोष है । यद्यपि इस विषयपर एक ऐसे पृथक् निबन्धकी आवश्यकता प्रतीत होती है जिसमें विभिन्न रसोंके अनुगुण विभिन्न छन्दोंकी योग्यता विस्तारसे समझाई जाय किन्तु इस समय हम केवल यही विचार करना चाहते हैं कि महाकवि कालिदासने अपने काव्योंमें किन रसों, भावों तथा वर्णनोंके लिये किन छन्दोंका प्रयोग किया है—

छन्द विषय-भाव या रस

१. उपजाति— वंशवर्णन, तपस्या तथा नायका-नायिकाका सौन्दर्य ।
२. अनुष्टुप्— लम्बी कथाको संक्षिप्त करने तथा उपदेश देनेमें ।
३. वंशस्थ— वीरताके प्रकरणमें; चाहे युद्ध हो या युद्धकी तैयारी हो रही हो ।
४. वैयालीय— करुण रसमें ।
५. वृत्तविलम्बित— समृद्धिके वर्णनमें ।

६. रथोद्धता— जिस कर्मका परिणाम खेदके रूपमें परिणत हो चाहे वह खेद, रति-जनित हो, दुष्कर्म-जनित हो या पश्चात्ताप-जनित हो। अत एव कामक्रीडा, आखेट आदिका वर्णन इसी छन्दमें है।

७. मन्दाक्रान्ता—प्रवास, विपत्ति तथा वर्षाके वर्णनमें।

८. मालिनी— सफलताके साथ पूर्ण होनेवाले सर्गके अन्तमें।

९. प्रहर्षिणी— हर्षके साथ पूर्ण होनेवाले सर्गके अन्तमें। यदि मध्यमें भी कहीं इसका प्रयोग है तो वहाँ भी दुःखकी धारामें हर्ष या हर्षकी धारामें हर्षातिरेक ही चणित है।

१०. हरिणी— जत्र नायकका अभ्युत्थान हो या सौभाग्यका वर्णन हो।

११. वसंततिलका—कार्यकी सफलतापर। ऋतु-वर्णनमें भी पुरुषोंकी सफलता या ऋतुकी सफलता तभी सिद्ध हो सकी है जत्र उसका उपभोक्ता उन वस्तुओंका उपभोग कर रहा हो।

इसी प्रकार सफलताके लिये प्रस्थान या प्राप्तिमें अन्वर्थनाम पुष्पिताम्रा, निराशाके साथ निवृत्तिमें तोटक, कृतकृत्यतामें शालिनी, वृथा वीरता प्रदर्शनमें औपच्छन्दसिक, क्रीडाके वर्णनमें (चाहे कामक्रीडा हो या अन्य क्रीडा हो) रथोद्धता, संयोगसे स्वयंप्राप्त विपत्ति या सगपत्तिमें स्वागता, घबराहटमें मत्तमयूर, प्रपञ्चोंका परित्याग करनेमें नाराच तथा वीरता आदिके वर्णनमें शार्दूलविम्रीडितका प्रयोग किया गया है।

हमने यहाँ यह समझानेका प्रयत्न किया है कि किस प्रकारकी घटनाओं तथा किस प्रकारके विषयोंका वर्णन कविने किस छन्दमें किया है। हमारी दृष्टिसे महाकवि कालिदासने इस प्रकार छन्दोंके प्रयोग-द्वारा यह भी सिद्ध करनेका और समझानेका प्रयत्न किया है कि किन छन्दोंका प्रयोग किस रसमें करना चाहिए। जिस सर्गकी घटनाओंमें श्लोक-श्लोकपर भाव बदला है या घटना बदली है, ठीक उसीके अनुसार कविने छन्दोंमें भी गिन करके ही परिवर्तन किया है जिससे यह भी मानना अनुचित न होगा कि कविने अपने काव्यके द्वारा रसोंमें छन्दोयोजनाकी शिष्टा दी है।

छन्दोंका प्रयोग समझने और उनका प्रकरण जाननेके लिये छन्दोंकी तालिका आगे दी जाती है जिसके द्वारा पीछे लिखी हुई बातोंकी पुष्टि हो सकेगी—

रघुवंश

प्रथम सर्ग	छन्द	लक्षण
१ से १४ तक	अनुष्टुप्	लघुस्यात् पंचमं यत्र गुरुष्वष्टं तु सप्तमं । द्वितुर्यपादयोर्ह्रस्वमष्टाक्षरमनुष्टुभम् ।
१५ वाँ	प्रहर्षिणी	औ औ गच्छिदशयतिः प्रहर्षिणीयम् ।
द्वितीय सर्ग		
१ से ७४ तक	उपजाति	उपेन्द्रवज्रापदसंगतानि यदीन्द्रवज्राचरणानि च स्युः तदोपजातिः कथिता कवीन्द्रभेदाभवन्तीह चतुर्दशास्याः ।
७५ वाँ	शालिनी	ननमयमयुतेगं मालिनी भोगिलोकैः ।

तृतीय सर्ग

१ से ६१ तक

वंशस्थ

जतौ तु वंशस्थमुदीरितं जरौ ।

७० वाँ

हरिणी

रसयुगहयैन्सौं झौस्त्रौ गो यदा हरिणी तदा ।

चतुर्थ सर्ग

१ से ८६ तक

अनुष्टुप्

(ऊपर देखो)

८७ से ८८ तक

प्रहर्षिणी

(ऊपर देखो)

पंचम सर्ग

१ से ६२ तक

उपजाति

(ऊपर देखो)

६३ से ७३ तक

वसन्ततिलका

उक्ता वसन्ततिलका तभजा जगौगः ।

७४ से ७५ तक

मालिनी

(ऊपर देखो)

७६ वाँ

पुष्पिताग्रा

अयुजिनयुगरेफतो यकारो युजि च न जौजरगाश्च पुष्पिताग्रा ।

षष्ठ सर्ग

१ से ८४ तक

उपजाति

(ऊपर देखो)

८५ वाँ

मालिनी

(ऊपर देखो)

८६ वाँ

पुष्पिताग्रा

(ऊपर देखो)

सप्तम सर्ग

१ से ६१ तक

उपजाति

द्वितीय सर्गमें,

(ऊपर देखो)

७० से ३१ तक

मालिनी

द्वितीय सर्गमें,

(ऊपर देखो)

अष्टम सर्ग

१ से १० तक

वैतालीय

विषमे यदि पटक्लासमेऽष्टौ स्युस्ता इह नो निरन्तराः ।

न समात्र पराश्रिता कला वैतालीयेऽन्ते रलौ गुरुः ।

११ वाँ

तोटक

इह तोटकमम्बुधिसैः प्रथितम् ।

१२ वाँ

प्रहर्षिणी

प्रथम सर्गमें

(ऊपर देखो)

१३ से १४ तक

वसन्ततिलका

पंचम सर्गमें

(ऊपर देखो)

१५ वाँ

मन्दाक्रान्ता

मन्दाक्रान्ता जलधिपङ्क्तौर्भौनतौ ताद्वुरुचेत्

नवम सर्ग

१ से १४ तक

द्रुतविलम्बित

द्रुतविलम्बितमाह नभौ भरौ ।

१५ से १३ तक

वसन्ततिलका

पंचम सर्गमें,

(ऊपर देखो)

१४ से १५ तक

शालिनी

शालिन्युक्ता स्तौ तगौ गोविधलोकैः ।

१६ वाँ

औपच्छन्दसिक

चरमे यदि रेफयौ भवेतामौपच्छन्दसिकं दलद्वये तत् ।

१७ वाँ

मालिनी

द्वितीय सर्गमें

(ऊपर देखो)

१८ वाँ

रथोद्धता

रान्नराविह रथोद्धता लगौ ।

१९ से ७० तक

पुष्पिताग्रा

पंचम सर्गमें

(ऊपर देखो)

७१ से ७३ तक

स्वागता

स्वागतारनभगैर्गुरुणा च

७४ वाँ

वैतालीय

अष्टम सर्गमें

(ऊपर देखो)

७५ वाँ

मत्तमयूर

वेदै रन्ध्रैस्तौ यसगा मत्तमयूरम् ।

७६ से ८२ तक

वसन्ततिलका

पंचम सर्गमें

(ऊपर देखो)

दशम सर्ग १ से ८५ तक ८६ वाँ	अनुष्टुप् मालिनी	प्रथम सर्गमें, द्वितीय सर्गमें	(ऊपर देखो) (ऊपर देखो)
एकादश सर्ग १ से ६१ तक ६२ वाँ ६३ वाँ	रथोद्धता वसन्ततिलका मालिनी	नवम सर्गमें पंचम सर्गमें द्वितीय सर्गमें	(ऊपर देखो) (ऊपर देखो) (ऊपर देखो)
द्वादशसर्ग १ से १०१ तक १०२ वाँ १०३ वाँ १०४ वाँ	अनुष्टुप् मालिनी वसन्ततिलका नाराच	प्रथम सर्गमें द्वितीय सर्गमें पंचम सर्गमें, इदं ननरचतुष्कस्य तु नाराचमाचचते ।	(ऊपर देखो) (ऊपर देखो) (ऊपर देखो)
त्रयोदशसर्ग १ से ६७ तक ६८ से ७८ तक ७९ वाँ	उपजाति वसन्ततिलका प्रहर्षिणी	द्वितीय सर्गमें, पंचम सर्गमें, प्रथम सर्गमें	(ऊपर देखो) (ऊपर देखो) (ऊपर देखो)
चतुर्दश सर्ग १ से ८३ तक ८७ वाँ	उपजाति मन्दाक्रान्ता	द्वितीय सर्गमें, अष्टम सर्गमें,	(ऊपर देखो) (ऊपर देखो)
पंचदश सर्ग १ से १०२ तक १०३ वाँ	अनुष्टुप् मन्दाक्रान्ता	प्रथम सर्गमें, अष्टम सर्गमें,	(ऊपर देखो) (ऊपर देखो)
षोडश सर्ग १ से ८५ तक ८६ वाँ ८७ से ८९ तक	उपजाति वसन्ततिलका मन्दाक्रान्ता	द्वितीय सर्गमें, पंचम सर्गमें, अष्टम सर्गमें,	(ऊपर देखो) (ऊपर देखो) (ऊपर देखो)
सप्तदश सर्ग १ से ८० तक ८१ वाँ	अनुष्टुप् मन्दाक्रान्ता	प्रथम सर्गमें, अष्टम सर्गमें,	(ऊपर देखो) (ऊपर देखो)
अष्टादश १ से ५१ तक ५२ से ५३ तक	उपजाति वसन्ततिलका	द्वितीय सर्गमें, पंचम सर्गमें,	(ऊपर देखो) (ऊपर देखो)
एकोनविंशति सर्ग १ से ५५ तक	रथोद्धता	नवम सर्गमें,	(ऊपर देखो)

१६ वाँ	वसन्ततिलका	पंचम सर्गमें,	(ऊपर देखो)
१७ वाँ	मन्दाक्रान्ता	अष्टम सर्गमें,	(ऊपर देखो)

कुमारसम्भव

प्रथम सर्गमें

	छन्द	लक्षण	
१ से १६ तक ६० वाँ.	उपजाति मालिनी	द्वितीय सर्ग, रघुवंश द्वितीय सर्ग	"
दूसरा सर्ग १ से ६३ तक ६४ वाँ	अनुष्टुप् मालिनी	प्रथम सर्ग द्वितीय सर्ग	"
तीसरा सर्ग १ से ७४ तक ७५ वाँ ७६ वाँ	उपजाति वसन्ततिलका मालिनी	द्वितीय सर्ग पंचम सर्ग द्वितीय सर्ग	" " "
चौथा सर्ग १ से ४४ तक ४५ वाँ ४६ वाँ	वैतालीय वसन्ततिलका पुष्पिताग्रा	अष्टम सर्ग पंचम सर्ग पंचम सर्ग	" " "
पाँचवाँ सर्ग १ से ८४ तक ८५ से ८६ तक छठा सर्ग	वंशस्थ वसन्ततिलका	तृतीय सर्ग पंचम सर्ग	" "
१ से १४ तक १५ वाँ	अनुष्टुप् पुष्पिताग्रा	प्रथम सर्ग पंचम सर्ग	" "
सातवाँ सर्ग १ से ४३ तक ४४ से ६५ तक	उपजाति मालिनी	द्वितीय सर्ग द्वितीय सर्ग	" "
आठवाँ सर्ग १ से ६० तक ६१ वाँ	रथोद्धता मालिनी	नवम सर्ग द्वितीय सर्ग	" "
नवाँ सर्ग १ से ५१ तक ५२ वाँ	उपजाति पुष्पिताग्रा	द्वितीय सर्ग पंचम सर्गमें	" "

दसवाँ सर्ग १ से १६ तक ६० वाँ	अनुष्टुप् मन्दाक्रान्ता	प्रथम सर्ग, रघुवंश अष्टम सर्ग	॥
ग्यारहवाँ सर्ग १ से ४१ तक ५० वाँ	उपजाति हरिणी	द्वितीय सर्ग तृतीय सर्ग	॥
बारहवाँ सर्ग १ से १६ तक ६०	उपजाति हरिणी	द्वितीय सर्ग तृतीय सर्ग	॥
तेरहवाँ सर्ग १ से १० तक ५१ वाँ	उपजाति मालिनी	तृतीय सर्ग द्वितीय सर्ग	॥
चौदहवाँ सर्ग १ से ४१ तक ५० वाँ	वंशस्थ मालिनी	तृतीय सर्ग द्वितीय सर्ग	॥
पन्द्रहवाँ सर्ग १ से ५२ तक ५३ वाँ	वंशस्थ शार्दूलविक्रीडित	तृतीय सर्ग सूर्याश्वैर्यरुजस्तताः सगुरवः शार्दूलविक्रीडितम् ।	॥
सोलहवाँ सर्ग १ से ४६ तक ५० वाँ	अनुष्टुप् हरिणी	प्रथम सर्ग तृतीय सर्ग	रघुवंश ॥
सत्रहवाँ सर्ग १ से १३ तक ५४ वाँ ५५ वाँ	वसन्ततिळका पुष्पिताग्रा मालिनी	पंचम सर्ग पंचम सर्ग द्वितीय सर्ग	॥ ॥ ॥

मेघदूत

पूर्वमेघ }
उत्तरमेघ }

मन्दाक्रान्ता

अष्टम सर्ग रघुवंश

ऋतुसंहार काव्य

प्रथम सर्ग

१ से २१ तक

उपजाति

सभी छन्दोंके लक्षण ऊपर आ चुके हैं।

२२ से २८ तक

मालिनी

दूसरा सर्ग

१ से २० तक

उपजाति

२१ से २२ तक

वसन्ततिलका

२३ से २६ तक

मालिनी

तीसरा सर्ग

१ से २२ तक

वसन्ततिलका

२२ से २८ तक

मालिनी

चौथा सर्ग

१ से १३ तक

उपजाति

१४ से १८ तक

वसन्ततिलका

१९ वाँ

मालिनी

पाँचवाँ सर्ग

१ से १० तक

उपजाति

११ से १६ तक

मालिनी

छठा सर्ग

१ से १० तक

उपजाति

११ वाँ

वसन्ततिलका

१२ से १८ तक

उपजाति

१९ से २८ तक

वसन्ततिलका

२९ से ३७ तक

मालिनी

३८ वाँ

शार्दूलविक्रीडित

इस प्रकार अध्ययन करनेसे प्रतीत होता है कि महाकविने वस्तु, भाव तथा रसके प्रभावको स्थिर तथा पुष्ट रखनेके लिये योग्य छन्दोंका प्रयोग करके अपनी छन्दो-योजना-शक्तिका भी अत्यन्त भव्य परिचय दिया है।

अभिधान-कोष

[परिचित सीताराम चतुर्वेदी]

अ

अंशुमान—सूर्यवंशी राजा सगरका पौत्र और असमंजसका पुत्र । (देखो सगर)

अन्नत—समूचे चावलके दाने जो देवपूजाके काममें आते हैं ।

अगस्त्य—१. ऋषि जिनका जन्म घड़ेसे हुआ था, जिन्होंने समुद्र सोख लिया था और जिनके कहनेसे विन्ध्यपर्वत लेट गया था । 'अगं विन्ध्याचलं स्यायति इति अगस्त्यः ।' ऋग्वेदके अनुसार यज्ञस्थलमें उर्वशीको देखकर म्रिय और वरुणका वीर्य रखलित होकर यज्ञके कुम्भमें जा गिरा, उसीसे वशिष्ठ और अगस्त्यकी उत्पत्ति हुई । लोपामुद्रासे अगस्त्यका विवाह हुआ । अगस्त्यका आश्रम गोदावरीके उत्तर तटपर दण्डकारण्यमें वर्तमान वरारकी पूर्वोत्तर सीमापर था । देवताओंके अनुरोधसे इन्होंने समुद्र सोख डाला, इन्वेल और वातापि अरुणोंको नष्ट कर डाला । जब विन्ध्याचलने सूर्यका पथ रोक लिया था, उस समय इन्होंने उसे नीचे लिटा दिया था ।

२-तारा जो दक्षिण दिशामें सीर भाद्रपद मासके सत्रहवें दिन उदय होता है । यह तारा जब उदित हो जाता है तब वर्षा समाप्त हो जाती है ।

३-वृश्च, जिसमें द्वितीयाके चंद्रमाके आकारके फूल लगते हैं ।

अगुरु—सुगन्धित काष्ठ । इसके धुँएँसे महिलाएँ अपने केश सुगन्धित करती थीं । अगर चन्दन । यह देखनेमें काला पर पत्थरपर घिसनेसे सुंदर पीले रंगका हो जाता है । इसका पेड़ बहुत बड़ा होता है और सिलहटके पहाड़ी जंगलमें उगता है । पुराने वृद्धसे गुग्गुलु जैसी एक प्रकारकी गोंद निकलती है जिसे पीसकर आगपर डालनेसे मोठी सुगंध निकलती है ।

अग्नि—आग्नेय-कोण (दक्षिण-पूर्व दिशा) के अधिष्ठाता देवता ।

दावाग्नि—लकड़ीकी आग ; (जठराग्नि-पेटकी-आग जो भोजन पचाती है ; वाडवाग्नि-समुद्रकी अग्नि ।)

अग्निहोत्र—यज्ञ विशेष । एक मासमें इस यज्ञका उद्यापन किया जाता है । फिर यावज्जीवन भी इसका अनुष्ठान हो सकता है । यावज्जीवन यह यज्ञ करनेसे प्रातः और संध्याको होम करना पड़ता है ।

अङ्क—किसी नाटकका एक कार्य जितने अंशमें पूर्ण होता है उसे अंक कहते हैं ।

अंक्य—वे वाजे जो गोदमें रखकर बजाए जाते हैं । जैसे—मृदंग, बायाँ तबला, ढोलक, पखावज ।

अंगराग—वे सब सुगन्धित पदार्थ—चन्दन, कपूर, अगर, पराग, आलता आदि जिन्हें लेप करनेसे शरीरमें सुगन्ध और शोभा आती है ।

अंगिरा या अंगिरस् ऋषि—ब्रह्माके द्वितीय पुत्र । इनको पत्नी शुभा और पुत्र बृहस्पति हुए । एक बार महर्षि अंगिराने इतना कठोर तप किया उनकी ज्योतिसे संसार भर गया । उन्होंने दिनों अग्निदेव भी तपस्या कर रहे थे । जब अंगिराके तेजसे अग्निको अपना तेज मन्द जान पड़ने लगा तब उन्होंने सोचा कि ब्रह्माने दूसरी अग्निका निर्माण किया है । तब अंगिराने अग्निसे कहा कि आप अपना अधिकार ले लीजिए, मैं आपका पुत्र बनूँगा । तभीसे बृहस्पतिके नामसे वे अग्निके पुत्र बने ।

देखो अत्रि भी

अजगर—अजं छागं गिरति गिलति । जो साँप बकरेको भी निगल जाय । यह पहाड़ी

साँप एशिया और अफ्रीकामें होता है। इसे अंग्रेजी में पाइथन और अमेरिका में बोआ कंस्टिक्टर कहते हैं। यह बकरे, भैंसे और चीत्तकको निगल जाता है या लिपटकर उन्हें जकड़कर मार डालता है।

अञ्जना—ये सुमेरु पर्वतके पासवाले प्रदेशके वानरराज केशरी नामके वानरकी पत्नी थीं। इनके गर्भसे पवनके सम्बन्धसे हनूमानजीका जन्म हुआ। ये बड़ी धीर, बोर नारी थीं। जब लंका-विजयके पश्चात् हनूमानजी इनसे मिलने गए तब इन्होंने हनूमानजीको डाँटते हुए कहा कि तू रावण जैसे अत्यन्त सामान्य व्यक्तिसे युद्ध करने क्या गया तुझे तो चाहिए था कि अपने दसों नखोंसे रावणके दसों सिर नोच लाता, अशोक-वनके साथ सीताको लाकर रामके पास पहुँचा देता और अपना शरीर फैलाकर समुद्रपर पुल बना देता।

आञ्जलि—दोनों हाथोंकी हथेलियाँ और उँगलियोंको मिलाकर उसे इस प्रकार बना लेना कि उसमें पानी या कोई वस्तु भरी जा सके।

अट्टहाल—अट्टेन अतिशयेन हासः। ठाकर या ठाका मारकर हँसना।

अणिमा—यह एक ऐश्वर्य सिद्धि है जिसके साथ जानेपर मनुष्य अत्यन्त सूक्ष्म रूप बना सकता है, ऐसी आठ सिद्धियाँ हैं—

अणिमा लविमा प्राप्तिः—प्राकार्म्य महिमा तथा।
ईशित्वञ्च वशित्वञ्च तथा कामवसायिता॥
अणिमा, लविमा, प्राप्ति, प्राकार्म्य, महिमा, ईशित्व, वशित्व तथा कामवसायिता (गरिमा)

अतिवला—बला और अतिवला नाम की दो विद्याएँ विश्वामित्रजीने रामलक्ष्मणको उस समय सिखाई थीं जब वे विश्वामित्रजीके साथ उनके यज्ञकी रक्षाके लिये गए थे। इन विद्याओंके ग्रहण करनेसे थकावट, भूख, प्यास, गर्मी कुछ नहीं सताती, कोई कुछ हानि नहीं कर सकता, अपार बलवीर्य मिलता है, सौभाग्य,

उदारता ज्ञान, विज्ञान सब मिल जाता है। मार्गमें नका पाठ करनेसे कोई भय नहीं होता। ये तेजस्विनी विद्याएँ पितामह ब्रह्माकी कन्याएँ हैं।

अतिमुक्त (लता)—तिनसुनेका पेड़, माधवी लता, मोगरा।

अत्रि—सप्तर्षियोंमेंसे एक ऋषि जो ब्रह्माके चक्षुसे उत्पन्न हुए थे। कर्दम ऋषिकी पुत्री अनसूयाजी इनकी पत्नी हैं। दत्तात्रेय, दुर्वासा और चन्द्र इनके पुत्र हैं। मनुसे उत्पन्न दस प्रजापतियोंमेंसे ये एक थे—

मरीचिरभ्यङ्गिरसौ पुलस्त्यः पुलहं क्र ।

प्रचेतसं वशिष्ठञ्च भृगुं नारदमेव ॥

[मनु० १।३५]

जिन सप्तर्षियोंमें इनकी गिनती होती है वे हैं—

मरीचिरभ्यङ्गिरसौ पुलस्त्यः पुलहः क्रतुः।

ब्रह्मणो मानसाः पुत्राः वशिष्ठश्चेति सप्त ते॥

अदिति—ये दत्तकी पुत्री थी और कश्यप की पत्नी थीं। ये देवमाता और दाक्षायणी कहलाती हैं।

अन्तःपुर—रनिवास। राजभवनमें रानियों के निवास और विहारका स्थान।

अन्तःपाल (दुर्ग)—राज्यकी सीमापर बना हुआ वह दुर्ग जिससे राज्यपर बाहरके शत्रुओंके आक्रमणसे रक्षा की जा सके। अन्तं सीमानं पात्रयति इति अन्तःपालः।

अन्तर्धान—अपने भीतर छिप जाना। अदृश्य हो जाना।

अनसूया—अत्रि मुनिकी पत्नी तथा कर्दम ऋषिकी पुत्री। (देखो अत्रि)

अनुदात्त—(स्वर) जब कोई स्वर बल देकर न बोला जाय तब उसे अनुदात्त कहते हैं। निचैल्लुदात्तः जैसे उ। शिक्षाशास्त्रमें लिखा है—
उदात्तश्चानुदात्तश्च स्वरितश्च स्वराद्ययः।
दीर्घो ह्रस्वो प्लुतश्चेति कालतो नियमस्त्वचि॥

अर्थात् उदात्त, अनुदात्त और स्वरित ये तीन स्वर होते हैं जो उनके उच्चारणमें लगने वाले समयके अनुसार दीर्घ, ह्रस्व और प्लुत कहलाते हैं। इसके अनुसार अ, इ, उ, अनुदात्त हैं, आ ई ऊ उदात्त, हैं तथा ए, ऐ, औ, स्वरित हैं।

अंधक—दितिके गर्भसे और कश्यपके औरस (वीर्य) से इस दैत्यका जन्म हुआ था। तके श्रत्याचारसे ऊबकर महादेवजीने इसे नार डाला था।

अपराजिता (विद्या)—यह विद्या जिसके सीख लेनेपर कभी हार न हो।

अप्सरार्तार्थ—या अप्सरस्तीर्थ—१. वह तीर्थ या स्थान जहाँ अप्सराएँ रहती हैं। २. आकाश-गंगाका वह घाट जहाँ अप्सराएँ स्नान करती हैं। ३. अप्सराके समान रूपवाली।

अभिनय—अभिनयति हृदयभावान्प्रकाशयति। नाटकमें निर्दिष्ट पात्रोंके अनुसार वेश भूषा धारण करके उसमें निर्दिष्ट वाक्यापार और क्रियाओंका अनुकरण करके दिखाता अभिनय कहलाता है—अभिनय चार प्रकारका होता है आंगिक, वाचिक, सात्विक, आहार्य, नेत्र, तिर, हाथ, पैर चलाकर अभिनय करना आंगिक होता है। वाणिके उतार-चढ़ावसे बोलनेका अभिनय वाचिक होता है। आँसू, कम्प, पसीना निकलने आदि का अनुकरण सात्विक कहलाता है। नाटकीय पात्रोंके अनुसार वेशभूषा धारण करना आहार्य कहलाता है।

अभिसारिका—अभिसरति, अभिसारयति वा संकेतस्थानम्। किसी निश्चित स्थानपर मिलनेका संकेत काके अपने प्रेमीके पास जानेवाली नायिकाको अभिसारिका कहते हैं।

अभिसारयति कान्तं या मन्मथेस्व वशंवदा ।
स्वयंवाऽभिसरत्येषा धीरेक्ताभिसारिका ॥
(साहित्यदर्पण)
जो स्त्री काम-पीड़ित होकर अपने प्रियको

सहेद या संकेत-स्थल को भेज दे या स्वयं वहाँ जाय उसे अभिसारिका कहते हैं—ये तीन प्रकार की होती है। १. दिवाभिसारिका जो दिनमें प्रियसे मिलने जाय, शुक्लाभिसारिका (ज्योत्स्नाभिसारिका) जो श्वेत वस्त्र पहनकर चाँदनी रातमें मिलने जाय और कृष्णाभिसारिका (अंधकाराभिसारिका) जो अंधेरी रातमें काले कपड़े पहनकर मिलने जाय।

अमरावती—अमरा, देवा विद्यन्ते यस्यां सा, इन्द्रपुरी, विश्वकर्माने सुमेरु पर्वतपर इसका निर्माण किया, यहाँ किसीको बुढ़ापा मृत्यु, शोक और ताप कुछ भी नहीं सताता। यहीं सुरभि गाय, ऐरावत हाथी, उच्चैःश्रवा घोड़ा, अप्सराएँ और नन्दनवनके पाँच वृक्ष हैं—मंदार, पारिजात, संतान, कल्पवृक्ष और हरिचंदन। इस पुरीके भीतरसे अलकनंदा बहती है, इन्द्र यहाँके स्वामी हैं, विद्वानोंका अनुमान है कि तुर्किस्तानमें योश्वाराके पास इन्द्रालय नामक स्थान हो अमरावती और वर्तमान ओक्कस् ही अलकनंदा थी।

अमात्य परिपद्—राजाओंकी सहायताके लिये एक मंत्रिमंडल रहता था जो विभिन्न विषयोंपर राजाकी सहायता करता था।

अमृत—पृथुराजके भयसे पृथिवीने गोरूप धारण किया था। देवोंने इन्द्रको वत्स बनाकर सुवर्णपात्रमें गोरूप पृथिवीको दूहा। उसके स्तनसे अमृत निकला था, पीछे दुर्वासाके शापसे वही अमृत समुद्रमें जा गिरा। तब शेष नागको रस्सी, मंदराचलको रई बनाकर क्षीरसागरको मथा, जिससे फिर अमृतका कलश निकला।

अमृतकिरण—चंद्रमा, जिसकी किरणमें अमृत रहता है।

अंशिका—दुर्गा या पार्वतीका एक रूप।
अयोध्या—सूर्यवंशी राजाओंकी राजधानी।
यहाँके राजाओंको युद्धमें कोई परास्त नहीं कर सकता था इसीसे इसका नाम अयोध्या पड़ा।

यह सरयू नदीके तटपर स्थित कोशलकी राजधानी थी। यह उस समयकी सात मुख्य पुरियोंमें थी।—

अयोध्या मथुरा माया काशी कांची लवन्तिका ॥

पुरी द्वारावती चैव सप्तैताः पुरयः स्मृताः ।

अरणि—वह लकड़ी जिसे रगड़नेसे आग निकले। यज्ञमें एक लकड़ीपर बरमेके समान दूसरी लकड़ी रगड़ी जाती थी उससे अग्नि उत्पन्न होती थी। इसके दो भाग होते हैंः— अधरारणि और उत्तरारणि और यह शर्मामें उगनेवाले पीपलसे तैयार होती है। उत्तरारणिको अर्थात् ऊपरवाली लकड़ीको अधरारणि अर्थात् नीचेवाली अरणिके छेदमें डालकर मथानीके समान रस्सीसे चलानेपर छेदके नीचे रखा हुआ कुश जल उठता है और यही अरणि-मंथनसे निकली हुई अग्नि यज्ञमें काम आती है।

अरुण—१-सूर्यका सारथि २-सूर्य ३-प्रातःकालकी लालिमा ।

अरुन्धती—वशिष्ठजीकी पत्नी तथा कर्दम ऋषि की कन्या। २-आकाशमें सप्तर्षियोंके वशिष्ठ तारेके पास एक छोटासा तारा, जो ऐसे लोगोंको नहीं दिखाई देता जिनकी आयु समाप्त होनेवाली हो— दीपनिर्वाण-गन्धर्व सुहृदवाक्यमरुन्धतीम् ।

न जिघ्रन्ति न शृण्वन्ति न पश्यन्ति गतायुः—

जिनकी आयु पूरी हो चलती है वे न तो बुझाए हुए दीपकी गंध सूँघ पाते हैं, न मित्रोंकी बात सुन पाते हैं और न अरुन्धतीकी देख पाते हैं। जिह्वा का नाम भी अरुन्धती है इसलिए मृत्यु समीप आनेपर जिह्वाका अग्रभाग नहीं दिखाई देता।

अर्गला—द्वारके किवाड़ बन्द करके उसके पीछे लकड़ीका जो मूसल द्वारके दोनों ओरवाले छेदोंमें आर-पार डाल दिया जाता है जिससे सांकल खुलनेपर भी धक्का देनेसे द्वार न खुले।

अर्घ्य—अपने घर आए, हुए अतिथि या

देवताको हाथ धोनेके लिये जो जल देते हैं उसे अर्घ्य कहते हैं।

२-पूजनके लिये जल, दूध, कुशाकी फुनगो, दही, सरसों, चावल और जव ।

३-कहीं २ दूब और चावल आदि पूजाकी सामग्री ।

अर्जुन (वृत्)—इसका पेड़ अमरुदके पेड़ जैसा होता है और इसकी पत्ती और छाल भी अमरुद जैसी होती है। इसके छोटे और श्वेत फूलोंमें बड़ी तोखी और मीठी गंध होती है। इसका पेड़ अमरुदके पेड़से बहुत बड़ा अवध, बंगाल, मध्यभारत और दक्षिणमें बहुत होता है। इसे ककुभ और करवीरक भी कहते हैं। इसकी छाल लाल रंगकी बलवर्धक होती है। चमड़ेको चिकना करने एवं कपड़े रँगनेके काम आती है। यह हृदय रोगकी औषधि है। इसके काड़ेसे धो देनेपर घाव सूख जाता है और हड्डी टूटनेपर इसका चूर्ण फाँकनेपर पीढ़ा कम हो जाती है और हड्डी जुट जाती है।

अर्थ (पुरुषार्थ)—धर्म, अर्थ, काम, मोक्ष नामक चार पुरुषार्थोंमें से एक। धन, संपत्ति। अर्थ तीन प्रकारका होता है—शुक्ल, शवल और कृष्ण। अपने-अपने वर्णके अनुसार कार्यके द्वारा उपाजित धनको शुक्ल, अपनेसे नीच वर्णकी-वृत्ति द्वारा कमाया हुआ शवल और जुआ, चोरी, ठगो, परपीडन आदिसे उपाजित किया हुआ कृष्ण कहलाता है।

अर्धचन्द्र (चाण)—एक प्रकारका चाण, जिसका फल आधे चन्द्रमाके आकारका होता है।

अलकापुरी—हिमालयपर बसी हुई कुवेर-की नगरी जिसमें शिवजी भी रहते हैं। इसका वर्णन उत्तर मेघदूतमें देखिए।

अवन्ति (देश)—मालव देश और उसकी राजधानी उज्जयिनी। विशाला, अवन्ति और उज्जयिनी तीनों इसके नाम हैं। अवन्ति नगरी शिप्राके तटपर मालवामें बसी हुई है वहाँ महान्

काल महादेवजीका प्रसिद्ध मंदिर है। इससे एक शताब्दि पूर्व महाराज विक्रमादित्य यहाँके राजा थे। यहीं सान्दीपनि आचार्य भी रहते थे जिनके यहाँ घलराम और श्रीकृष्ण अस्त्र-विद्या सीखने गए थे। शिवा नदीका भी दूसरा नाम अश्वन्ती है।

अशोक (वृक्ष)—एक प्रकारका वृक्ष जिसका फूल लाल और पोला होता है। इसीके अनुसार दो प्रकारके अशोक होते हैं—रक्ताशोक और पीताशोक। चैत्र शुक्ल अष्टमीको अशोकका आठ कलियाँ खा लेनेसे शोक नहीं रहता। खाते समय यह श्लोक पढ़े—

त्वामशोक हरामीष्ट, मधुमाससमुद्भव ।

पित्रामि शोकसन्तप्तो मामशोकं सदा कुरु ॥

कहा जाता है कि स्त्रियोंकी लात पढ़नेसे अशोक फूल ढलता है—पादाघातादशोकः। इसे वकुल, वंजुल, चित्र भी कहते हैं। यह लीची या नागकेशरके पेड़ जैसा होता है और वसन्तमें फूलता है। इसके पत्ते लहरियादार होते हैं जो उत्सवांगमें सजानेके काम आते हैं। इसके फूल गुच्छेदार हलके गुलाबी रंगके होते हैं। इसकी छाल ठण्डी और कड़वी होती है जिससे प्यास, जलन, पेटके काँदे, सूखापन और विष दूर होता है। स्त्रियोंके रजोदोषमें इसकी छालका काढ़ा दिया जाता है।

अश्वमेध—जो लोग स्वर्गका राज्य चाहते हैं वे सो अश्वमेध यज्ञ करते हैं। इसमें नियम यह है कि एक घोड़ा छोड़ दिया जाता है और वह जब चारों ओरसे घूमकर आता है तब उसकी वलि दी जाती है। इस यज्ञका बड़ा माहात्म्य समझा जाता है। इस यज्ञके छोड़े श्यामकर्ण अर्थात् काले कानवाले होते हैं।

अश्विनी—(दत्तकन्या, चन्द्रपत्नी)—२७ नक्षत्रोंमें पहला नक्षत्र। यह चन्द्रकी पत्नी मानी जाती है। दत्तकी ६० कन्याओंमें दो अंगिराकी, दो कुशाश्वकी, १० धर्मकी

और २७ चन्द्रकी व्याही गई। अश्विनी, भरणी, कृत्तिका, रोहिणी, मृगशिरा, आर्द्रा, पुनर्वसु, पुष्य, अश्लेषा, मघा, पूर्वा फाल्गुनी, उत्तरा फाल्गुनी, हस्त, चित्रा, स्वाती, विशाखा, अनुराधा, ज्येष्ठा, मूल, पूर्वाषाढ, उत्तराषाढ, श्रवण, धनिष्ठा, शतभिष, पूर्वाभाद्रपद, उत्तराभाद्रपद और रेवती, ये चन्द्रकी २७ पत्नियाँ मानी गई हैं।

अश्विनीकुमार—सूर्यके जुड़वाँ पुत्र, जो सूर्यके औरस और विश्वकर्माकी पुत्री संज्ञासे उत्पन्न हुए हैं। ये देवताओंके वैद्य हैं और इनका यौवन और सौन्दर्य शाश्वत हैं। संज्ञाका दूसरा नाम अश्विनी भी है अतः ये अश्विनीकुमार कहलाते हैं।

अष्टमूर्ति—शिव। जिनकी आठ मूर्तियाँ ये हैं—जल, अग्नि, होता, सूर्य, चंद्र, आकाश, पृथिवी और वायु।

अस्ताचल—पश्चिम दिशामें कल्पित पर्वत जहाँ संध्याके समय सूर्य अस्त होता माना जाता है।

अस्त्र—१—फँककर मारे जानेवाले हथियार, बाण, बख्ता, चक्र आदि। २—धनुष, करवाल तथा अन्य हथियार।

असिधार—(या असिधारा व्रत) जिसमें सुन्दर युवा अपनी युवती पत्नीके साथ पतिभावसे रहते हुए भी कामभावसे संग न करे। इस व्रतके टूटनेपर नरकमें असिधारा अर्थात् तलवार की धारकी चोट लगती है। जैसे कोई तलवारकी धारपर चलकर बिना चोट खाए नहीं रह सकता, वैसे ही इस व्रतमें भी अडिग रहना बड़ा कठिन है। इसी लिये किसी कठिन कामके प्रयत्नको असिधारा व्रत कहते हैं।

अहल्या—गौतम ऋषिकी पत्नी अहल्याके नाम जपनेसे महापाप नष्ट हो जाते हैं :—

अहल्या द्रोपदी कुन्ती तारा मंदोदरी तथा ।

पंचकन्याः स्मरेन्निद्रं महापातकनाशनम् ।

ये वृद्धाश्वकी कन्या थीं, इन्द्रने छलसे गौतम

का रूप धारण करके अहल्या का पातिव्रत्य धर्म नष्ट किया, इसपर गौतमने इन्द्रको शाप दिया कि तुम्हारे शरीर भरमें योनि हो जाय और अहल्या को शाप देकर पत्थर बना दिया। त्रेतामें राम-के चरणस्पर्शसे अहल्या का शाप छूटा।

आकाशगंगा—१. आकाशमें रहनेवाली गंगा। आकाश नदी भी इसी अर्थमें प्रयुक्त होता है २. नक्षत्र मंडल विशेष—यह आकाशमें उत्तर-दक्षिण वितृत है। आर्याण लोग इसे आकाश जनेज या हाथी की सूँड़ कहते हैं।

आदित्य—ग्राह्य पूर्वात् दाते दीप्यते वा। आदित्य १२ हैं—विश्वस्वान, अर्यमा, पूषा, त्वष्टा, सविता, भग, धाता, त्रिधाता, वरुण, मित्र, शक्र, एवं उपक्रम,

आन्वीक्षिकी—दण्डनीति तर्कविद्याऽप्रार्थशास्त्रयोः ॥

२—गौतम प्रणीत आत्म विद्या, अक्षपादने पाँच अध्यायमें इसे पूरा किया है। प्रथममें प्रमाण, प्रमेय, संशय, प्रयोजन, दृष्टान्त अवयव, तर्क, निर्णय, वाद, जल, वितंडा हेत्वाभास, छल, जाति, और निग्रह। इन अनेक तत्त्वज्ञानसे मोक्ष मित्रता है।

आम्रकूट—एक पहाड़। अमर कंडक पर्वत। कुंदेल खडीय राजा पड़ता है। शोण और नर्मदा नदी इसीसे निकली है। यहीं नर्मदा नदी के चारों ओर मंदिर बने हैं। यह विंध्याचलके सातपुरा पर्वतका एक भाग है। यह हिन्दुओं-का पवित्र तीर्थ है और प्रतिवर्ष मेला लगता है।

आलिंग्य (वाद्य)—जो हाथमें लिपटाकर शरीरसे चिपटाकर बजाया जाता है। मृदंग, ढोल, महुवरी और मसक जो बड़े ढाक बाजेके साथ बजाया जाता है।

आश्रम—१ सुनियों का स्थान, २-मठ ३-तपोवन, मुक्त व्यक्ति (परमेश्वरमें लीन रहने तथा ध्यान रहनेसे मुक्त व्यक्तिको भी आश्रम कहते हैं।

३—ब्रह्मचारी प्रभृतिका आश्रमोंक चार प्रकारका धर्म विशेष, ॥

आसन (वृत्त) या असन या अशन—पीतशालवृत्त। इसे मारवाड़ीमें आसन, हिन्दीमें सज और उड़ियामें पियासाल कहते हैं। इसका पेड़ बहुत बड़ा होता है। इसकी ऊपरी लकड़ी भूरी, काले दागवाली, अत्यन्त कठोर और पक्की होती है। आसनकी पक्की लकड़ीमें पालिश अच्छी लगती है। इसके भीतरकी लकड़ीमें लाल दूध होता है। नेपालीमें इसे बंगी काठ कहते हैं। इसकी लकड़ी धुंधले रंग की, उजली और कोमल होती है। एक प्रकारका और भी आसन वृत्त होता है जिसे पंजाबमें पाथर कहते हैं। इसकी भी लकड़ी धुंधले रंग की होती है। भोग जाने या कच्ची रहनेपर इसमें पीला दाग पड़ जाता है। पंजाब, दक्षिण और ब्रह्मा में भी आसन नामकी एक लकड़ी होती है, जो ऊपर श्वेत और लाल होती है तथा भीतरसे भूरी, काली कठोर और लहरदार रेखावाली होती है। शिमला पहाड़पर भी बैलून नामका आसनका पेड़ होता है जिसे पंजाबी-में सफेदा या आसन कहते हैं।

आसव—एक प्रकारका मद्य, चीनी या गुड़की ताजी शराब। आयुर्वेदीय दवा।

आहवनीय—आहूयते। हवनोयं हविरत्र। यज्ञको अग्नि विरोध।

यह गार्हपत्य अग्निसे लेकर और होमादिके लिए प्रस्तुत किया जाता है।

आहुति—मंत्र-द्वारा स्वाहा कहकर देवताके उद्देश्यमे घृतादिका अग्निमें निक्षेप करना आहुति कहा जाता है।

इन्द्राक्षु—त्रैवस्वत मनुके पुत्र। जो सर्व प्रथम अयोध्याके राजा थे। इनके एक सौ पुत्र थे उनमें सबसे बड़े विकुक्षि थे। मर्यादा पुरुषोत्तम श्रीराम चंद्रजी इन्हींके वंशज थे।

इन्द्र—१-शक्र। देवराज, वेदोक्त प्राचीन देवता। इन्द्र निधीयोंके पुत्र हैं। इनकी माताने इन्हें हजारों वर्ष गर्भमें रोक रखा था उसके बाद

इन्द्रने स्वयं वीर्यपूर्ण होकर जन्म ग्रहण किया। इनकी माताका नाम एकाएका था। जन्मके समय इनकी माता प्रसन्न हो गई थी। इन्द्रने अपने पिताके दोनों पैर, पकड़कर उन्हें मार डाला। २-स्वर्गके राजा।

इन्द्रधनुष—इन्द्र तत्त्वत्राधिक मेघे धनुः इव। इसे इन्द्रायुध भी कहते हैं। वर्षा कालमें सूर्यकी विपरीत दिशामें दिखाई पड़ता है।

इन्द्रनीलमणि—एक मणि जिसे दूधमें डालनेपर दूधका रंग काला पड़ जाता है। यह शनिग्रहको प्रिय है। इससे शनिदोष शान्त हो जाते हैं। इसका रंग काले मेघ जैसा होता है। मध्यम रत्न है।

इन्द्रलोह—इसे अमरावती कहते हैं। स्वर्ग भी इसका नाम है।

इमली—यह दक्षिण भारत तथा अफ्रीकामें अपने आप उत्पन्न होती है। इसका वृक्ष बड़ा होता है। इसके फल खट्टे होते हैं। यह भारतमें प्रायः सर्वत्र पाई जाती है।

उद्यौःश्रवा—समुद्र-मंथनसे उत्पन्न हुआ। श्वेत रंगका सात भुंजवाला घोड़ा, जिसके कान सदा खड़े रहते हैं, जो अत्यन्त गंभीर स्वरमें हिनहिनाता है। यह घोड़ा इन्द्रको दे दिया गया था।

उज्जयिनी—मध्यभारतमें मालवाकी पुरानी राजधानी शिप्रा नदीके दक्षिणी तटपर बसी हुई थी। आजकल उज्जैन कहते हैं प्राचीन नाम अवन्ती है। इसे विशाला और पुष्प-करंडिनी (फूलोंकी डलिया) कहते हैं। उज्जयिनी हिन्दू तीर्थ भी है। स्कन्द पुराणके अवन्ति खण्डमें उज्जयिनीका विस्तृत विवरण मिलता है। यहाँ महाकालका ज्योतिर्लिंग भी है जिसे अनन्त कल्पेश्वर भी कहते हैं। इस लिंगके कारण उज्जयिनीको पीठस्थान भी कहते हैं।

उत्तराफाल्गुनी—२७ नक्षत्रोंमेंसे १२वाँ नक्षत्र। जिसमें दक्षिणसे उत्तरकी और पलंगकी आकृति बनाते हुए दो तारे होते हैं। इस नक्षत्रमें जन्म

लेने से मनुष्य दाता, दयालु, सुशील, कान्तिमान्, सुमति, श्रेष्ठ, धीर और अत्यन्त मृदु स्वभावका होता है। पहले चरणमें सिंह और शेष तीन चरणों में कन्या-राशि पड़ती है। इसे उत्तर-फाल्गुनी भी कहते हैं।

उत्तरायण—मकर संक्रान्तिसे ६ मास तक सूर्य उत्तरमें रहते हैं। उत्तरायणमें शिशिर, वसन्त, ग्रीष्म ऋतुएँ पड़ती हैं। जब पृथिवीके गोलैकी कर्करेखा सूर्यकी ओर सीधी हो जाती है और सूर्यकी किरणें विपुलत रेखासे सीधी पड़ने लगती हैं, तब सूर्य उत्तरायण कहे जाते हैं। उत्तरायणमें मृत्यु होनेसे स्वर्ग प्राप्त होता है। भोगमें इसीलिये दक्षिणायनमें प्राण नहीं छोड़े।

उत्तरीय—कमरके ऊपर ओढ़नेका वस्त्र। दुपट्टा, ओढ़नी, चादर।

उदयन—इनकी पत्नीका नाम वासवदत्ता और पुत्रका नाम नरवाहन था। कौशाम्बीमें (प्रयागके पास) इनकी राजधानी थी। ये वीणा बजाकर हाथी फँसानेकी विद्यामें बड़े निपुण थे। अवन्तिके राजा चंडप्रद्योतने बनावटी हाथीके द्वारा इन्हें बन्दी कर लिया और अपनी कन्या वासवदत्ताका वीणा-शिक्षक बना लिया। वहाँ से एक दिन वासवदत्ताके साथ नल-गिरि हाथीपर चढ़कर निकल आए और वासवदत्ताके साथ विवाह कर लिया। ये वत्स देशके राजा थे इसीलिये इन्हें वत्सराज उदयन भी कहते हैं।

उदात्त (स्वर)—उच्चैरुदात्तः (पा० १। १।२९) मुखमें तालु आदि ऊर्ध्वभागसे उच्च-रित होनेवाला स्वर।

उद्भय (नदी)—एक नदी का नाम।

उपसर्ग—वे अव्यय शब्द जो धातुओंके पहले जोड़ देनेसे विभिन्न अर्थ प्रकट करते हैं। संस्कृतमें निम्न लिखित उपसर्ग हैं—प्र, परा, अप, सम, अनु, अव, निस्, निर, दुस्, दुर, वि, आङ्, नि, अधि, अपि, अति, सु, उत्, अभि, प्रति, परि, उप—हैं।

उरुजन्मा—या और्व ऋषि जिन्होंने अयो-
निज पुत्र उत्पन्न करनेके लिये अपना हृदय मथ
कर अत्यन्त उजालापूर्ण पुत्र उत्पन्न किया और
जिसे समुद्रमें बड़वाके मुखमें छोड़ दिया जो
निरन्तर जल पीता रहता है। ये ऋषि ऋगुवंश
के थे। यह बड़वा सूर्यकी पत्नी थी जो घाड़ी-
का रूप धारण करके सूर्यके तापमें और उसके
तेजसे डरती हुई जलमें तपस्या करती थी।

उषःकाल—तड़केका समय, जब आकाश-
में पूर्वकी ओर हलका उजाला होता है जिसे पौ-
फरना कहते हैं।

उध्वक—वे बाजे जिनका मुख ऊपर की
ओर होता है। जैसे १-नरसिंह, २-बह मृदंग
जिसका बहुत तीखा स्वर होता है।

ऋक्षवान—यह पर्वत गण्डोयाना देशमें
है और रैवतक पर्वतसे निकला है। यह मत्स्य-
कुलाचल अर्थात् सात परिवारके पहाड़ोंके बीच
का पर्वत है।

ऋतु—एक प्रकारके जलवायुके समय को
ऋतु कहते हैं। भारतमें ६ ऋतुएँ होती हैं।
सुश्रुतके मतसे माघ फल्गुनमें शिशिर, चैत्र-
वैशाखमें वसन्त, ज्येष्ठ-श्रावणमें ग्रीष्म, आश्वि-
भाद्रमें वर्षा, आश्विन कार्तिकमें शरद, आश्विन-
पौषमें हेमन्त। ऋक् संहितामें ५ हा ऋतुएँ मानी
गई हैं। योरपमें चार ऋतुएँ मानी जाती है -
जाड़ा, वसन्त, गर्मी, वर्षा। वेदमें हेमन्त, शिशिर
को एक ही ऋतु माना है। साधारणतः लोग तीन
ही ऋतु मानते हैं—जाड़ा, गर्मी, शरद।

ऋत्वज—पुरोहित। वेदके मंत्रों न यज्ञमें
कर्मकाण्ड करनेवाला। प्रायः यज्ञोंमें चार
ऋत्विज प्रधान होते हैं—हाता, उद्गाता, अध्वर्यु
और मूला।

ऋष्यशृंग—ऋष्यशृंग ऋष्यशृंगान्वित
शृंगमय। एक सुन। विभागद्वय नामक करण
वर्णीय ऋषिको वीर्य उर्वशोंका देवकर जन्ममें
गिर गया जो मृगो-रूप धारिणी शारशृंग देव-

कन्याने पी लिया। उसके गर्भसे ऋष्यशृंगका
जन्म हुआ। उनके सिरपर एक हिरणका सींग
भी था। दशरथकी शान्ता नामकी कन्या ऋष्यशृंग-
से ब्याही थी। इन्हीं ऋष्यशृंगने दशरथको
पुत्रेष्टि यज्ञ कराया था।

ऐन्द्र (अख) —इन्द्र द्वारा दिया हुआ वह
अस्त्र जिसके चलानेसे भयंकर जल बरसता है।

ऐरावत—१। इन्द्रहस्ता—यह सफेद
और चार दाँतोंवाला है। समुद्र-मन्थनके समय
निकला था। यही पूर्वदिशाका गज है जो
इन्द्रको दे दिया गया था और इसलिये वह इन्द्र-
वाहन कहा जाता है। इरावान् समुद्र तत्र भव
ऐरावतः।

ओपधिप्रस्थ—हिमालयका। नगर इसी
नगरके पास हिमालयकी एक चोटीपर गंगाजी
पहले-पहल ब्रह्मपुरसे उतरकर गिरी थीं। ओपधि-
बहुलं प्रथ सायुधम्। जहाँ ओपधियोंसे भरी
चोटी हो।

यत्र गङ्गा निपतिता पुरा ब्रह्मपुरात् सृता।

ओपधिप्रस्थनगरस्थादूरे सानुग्रामः ॥

(कालिकापुराण, ४१ अ०)

ककुरस्थ—सूर्यवंशमें शशाङ्कके पुत्र पुरञ्जय
नामके राजा थे। जिन दिनों ये पृथ्वीपर शासन
कर रहे थे उन्होंने दिनों देवताओंने दैत्योंसे हारकर
विष्णुको शरण ली। उन्होंने सम्मति दी कि राजा
पुरञ्जयका सहायता लो पुरञ्जय तैयार हो गए।
इन्द्रने वृषभ (सौँढ़) का रूप धारण किया।
उसीपर इन्द्र पुरञ्जयने दैत्योंको हराया। इसी
लिये उनका नाम ककुस्थ (ककुदि तिष्ठतांति—
जो सौँढ़पर बैठा हो) पड़ गया।

ककुभ (फूल)—अजुन नामक वृक्ष और
उमका फूल।

कंचुकी, **कञ्चुकी**—राजाके अन्तःपुरका
रक्षक। भरतने उसका लक्षण बताया है—

अन्तःपुरगो वृद्धो विप्रो गुणगणान्वितः।

सर्वकार्याधिकृतः कञ्चुकीत्यभिधीयते ॥

रनिवासमें आ-जा सकनेवाला जो वृद्ध ब्राह्मण सब गुणोंमें पूरा हो और सब कामोंमें सब ढंगको बातोंमें चतुर हो वह कंचुकी कहलाता है ।

कगच—मेनका द्वारा छोड़ी हुई कन्या शकुन्तलाका पालन करनेवाले कश्यप गोत्रवाले कश्यप काश्यप ।

कदम्ब—१—वृक्ष, जो भारत, ब्रह्मा और सिंहलमें होता है । इसकी लंबाई ७० से ८० फुट होता है । यह नय हरित वृक्ष है । इसके पत्ते महुएके पत्ते जैसे होते हैं । वर्षा ऋतुमें यह फूलता है । इसका फूल गेंदके समान गोल होता है । इसपरसे जब पीली फिरों झड़ जाती हैं तब यह फूल हरा पककर फल बन जाता है जो खानेमें खटमिट्टा लगता है । इसीसे कादम्बरी मदिरा बनाई जाती है । २—फलहंस, राजहंस पक्षी ।

कनखल—हरिद्वारसे आधे कोसपर गंगके पच्छिमी तटपर बसा हुआ है । यहीं पर दक्षने यज्ञ किया था जहाँ सतीने अपना शरीर छोड़ दिया था और शिवजीके गणोंने यज्ञ विध्वंस कर दिया था । यह पवित्र तीर्थ माना जाता है—

हरिद्वारे कुशावर्षे विश्वके नीलपर्वते ।

स्तात्वा कनखले तथै पुनर्जन्म न विद्यते ॥

(महाभा० अनु० २५ अ०)

कनैर—(कणिकार)

कंदली (पली)—एक प्रकार का गुल्म या पौधा जिसकी झाड़ियाँ फैलती हैं । २—कुकुर-मुत्ते को भाँ कंदली कुसुम कहने ।

कन्याराशि—मेष, वृष, मिथुन, कर्क सिंह, कन्या, तुला, वृश्चिक, धन, मकर, कुंभ तथा मीन इन १२ राशियोंमेंसे छठी राशि । यह राशि उत्तराफाल्गुनीके अन्तिम तीन चरणोंपर संपूर्ण हस्त नक्षत्र पर तथा चित्रा नक्षत्रके प्रथम तथा द्वितीय चरण पर रहती है । इस राशिमें जन्म लेने से मनुष्यको शास्त्रमें श्रद्धा रखने वाला । उचित क्रोधपर भी पाश्चात्ताप करनेवाला

पत्नीसे विगत अनेक शास्त्र विशारद सर्वांग सुन्दर सौभाग्यशाली, और सुरतप्रिय होता है ।

कपिल—१—एक ऋषिका नाम, वेद के उपनिषद् भागमें इन्का नाम मिलता है । इनके पिता का नाम कदम और माता का नाम देवहूति था, सांख्य दर्शन के प्रणेता थे ।

२—जब सगरके भौर्वे अश्वमेध का घोड़ा इन्द्रने चुराया तब उसे लाकर पातालमें तप करने वाले कपिल के आश्रममें बाँध दिया । उस घोड़े को हँदते हुए सगर के ६०००० पुत्र उस आश्रम में पहुँचकर कपिल मुनिको गाली देने लगे किन्तु ज्योंहा कपिल मुनिने समाधि खोलकर उनकी आर देवा त्योंही वे भस्म हो गये । (देखो सगर)

कपिशा—राजा रघु इसीको पार करके उत्कल पहुँचे थे । मेदिनीपुरके दक्षिणांशसे प्रवाहित होकर बगालकी खाड़ीमें गिरती है । इसका वर्तमान नाम कसाई नदी है ।

कबंध—एक राक्षस । दनु नामके एक दानवकी तपस्यापर प्रसन्न होकर ब्रह्माने दीर्घायुका वरदान दिया । वर पाकर वह इन्द्रसे युद्ध करने पहुँच गया । इन्द्रने वज्र मारकर उसका सिर धड़के भीतर धँसा दिया तब बहुत प्रार्थना करनेपर इन्द्रने उसे एक-एक भोजन लंबे दोनों हाथ कर दिए और धड़के ऊपर एक मुँह बना दिया । जब राम वनमें चले जा रहे थे तब इसने राम, लक्ष्मण, सीताको अपने हाथमें समेट लिया । रामने उसका हाथ काटकर उसे मार डाला । रामके हाथसे मरनेपर यह दिव्य मूर्ति पाकर स्वर्ग चला गया । यह पिछले जन्ममें विश्वावसु नामका गन्धर्व था । एक ब्राह्मणके शापसे राक्षस हो गया था ।

कमल—यह श्वेत, नील और रक्त तीन प्रकारका होता है । इसका निवास जलमें रहता है । इसको पंखद्वियों चौड़ी होती हैं और यह दिनमें खिलता है । यह वर्षा और शरदमें खिलता है । श्वेत और लाल कमल भारत, ईरान, तिब्बत,

उरुजन्मा—या श्रीर्व ऋषि जिन्होंने अथो-
निज पुत्र उत्पन्न करनेके लिये अपना हृदय मथ
कर अत्यन्त उबालापूर्ण पुत्र उत्पन्न किया और
जिसे समुद्रमें बड़वाके मुहमें छोड़ दिया जो
निरन्तर जल पीता रहता है। ये ऋषि भृगुवंश
के थे। यह बड़वा सूर्यकी पत्नी थी जंघादी-
का रूप धारण करके सूर्यके तापमे और उसके
तेजसे डरती हुई जलमें तपस्या करती थी।

उपःकाल—तड़केका समय, जब आकाश-
में पूर्वकी ओर हलका उजाला होता है जिसे पौ-
फटना कहते हैं।

उध्वक—वे राजे जिनका मुख ऊपर की
ओर होता है। जैसे १-नरसिंह, २-बह मृदंग
जिसका बहुत तीखा स्वर होता है।

ऋतुवान—यह पर्वत गण्डोयाना देशमें
है और रैवतक पर्वतसे निकला है। यह मत्स्य-
कुलाचल अर्थात् सात परिवारके पहाड़ोंके बीच
का पर्वत है।

ऋतु—एक प्रकारके जलवायुके समय को
ऋतु कहते हैं। भारतमें ६ ऋतुएँ होती हैं।
सुश्रुतके मतसे माघ फल्गुनमें शिशिर, चैत्र-
वैशाखमें वसन्त, ज्येष्ठ-श्रावणमें ग्राष्म, आश्वि-
भाद्रमें वर्षा, आश्विन कर्तिकमें शरद, आमास्यण-
पौषमें हेमन्त। ऋक् संहितामें ५ हा ऋतुएँ मानी
गई हैं। योरपमें चार ऋतुएँ मानी जाती हैं -
जाड़ा, वसन्त, गर्मी, वर्षा। वेदमें हेमन्त, शिशिर
को एक ही ऋतु मानी है। साधारणतः लोग तीन
ही ऋतु मानते हैं—जाड़ा, गर्मी, शरदा।

ऋत्यज—पुरोहित। वेदके मंत्रों का यज्ञमें
कर्मकाण्ड करनेवाला। प्रायः यज्ञोंमें चार
ऋत्विज् प्रधान होते हैं—दाता, उद्गाता, अध्वर्यु
और गृह्ण।

ऋष्यशृंग—ऋष्य मृगस्य शृगविव
गणमस्य। एक सुत। त्रिभागदह नामक कश्यप
वंशीय ऋषिका वीर्य उर्वशाका देवका जलमें
गिर गया जो मृगो-रु। धारिणी शायभटा देव-

कन्याने पी लिया। उसके गर्भसे ऋष्यशृंगका
जन्म हुआ। उनके सिरपर एक हिरणका सींग
भी था। दशरथकी शान्ता नामकी कन्या ऋष्यशृंग-
से ब्याही थी। इन्हीं ऋष्यशृंगने दशरथको
पुत्रेष्टि यज्ञ कराया था।

ऐन्द्र (अश्व)—इन्द्र द्वारा दिया हुआ वह
अश्व जिसके चलानेसे भयंकर जल बरसता है।

ऐरावत—१। इन्द्रहस्ता—यह सफेद
और चार दाँतोंवाला है। समुद्र-मन्थनके समय
निकला था। यही पूर्वदिशाका गज है जो
इन्द्रको दे दिया गया था और इसलिये वह इन्द्र-
वाहन कहा जाता है। इरावान् समुद्र; तत्र भव
ऐरावतः।

ओषधिप्रस्थ—हिमालयका। नगर इसी
नगरके पास हिमालयकी एक चोटीपर गंगाजी
पहले-पहल ब्रह्मपुरसे उतरकर गिरी थीं। ओषधि-
बहुलं प्रथ साजुयंत्र। जहाँ औषधियोंसे भरी
चोटी हो।

यत्र गङ्गा निपतिता पुग ब्रह्मपुरात् सृता।

ओषधिःस्थनगरस्थादूरे साजुव्रतमः॥

(कालिकापुराण, ४१ अ०)

ककुत्स्थ—सूर्यवंशमें शशादके पुत्र पुरन्जय
नामके राजा थे। जिन दिनों ये पृथ्वीपर शासन
कर रहे थे उन्हीं दिनों देवताओंने देवियोंसे हारकर
विष्णु की शरण ली। उन्होंने सम्मति दी कि राजा
पुरन्जयकी सहायता लो पुरन्जय तैयार हो गए।
इन्द्रने वृषभ (सौंद) का रूप धारण किया।
उसीर चन्द्र पुरन्जयने देवियोंकी हरिया। इसी
लिये उनका नाम ककुत्स्थ (ककुदि तिष्ठतीति—
जो सौंदपर बैठा हो) पड़ गया।

ककुभ (फूल)—अजुन नामक वृक्ष और
उमका फूल।

कञ्चुकी, कञ्चुकी—राजाके अन्तःपुरका
रक्षक। भरतने उसका लक्षण बताया है—

अन्तःपुरचगे वृद्धो विभो गुणगणान्वितः।

सर्वकार्यायंकुशलः कञ्चुकीत्यभिधीयते॥

रनिवासमें आजा सकनेवाला जो वृद्ध ब्राह्मण सब गुणोंमें पूरा हो और सब कामोंमें सब ठगको बातोंमें चतुर हो वह कंतुकी कहलाता है।

कगच—मेनका द्वारा छोड़ी हुई कन्या शकुन्तलाका पालन करनेवाले कश्यप गोत्रवाले कश्य कारव्य।

कदम्ब—१—वृक्ष, जो भारत, ब्रह्मा और सिंहलमें होता है। इसकी लंबाई ७० से ८० फुट होती है। यह नय हरित रंग है। इसके पत्ते महुएके पत्ते जैसे होते हैं। वर्षा ऋतुमें यह फूलता है। इसका फूल गेंदके समान गोल होता है। इसपरसे जब पीली फिरनी रुद जाती है तब यह फूल ही पककर फल बन जाता है जो खानेमें खटमिट्टा लगता है। इसीसे कादम्बरी मंदिरा बनाई जाती है। २—फलहंस, राजहंस पक्षी।

कनखल—हरिद्वारसे आधे कोसपर गंगके पच्छिमी तटपर बसा हुआ है। यहीं पर दक्षने यज्ञ किया था जहाँ सर्पोंने अपना शरीर छोड़ दिया था और शिवजीके गणोंने यज्ञ विध्वंस कर दिया था। यह पवित्र तीर्थ माना जाता है—

हरिद्वारे कुशावर्त्तं यित्वके नीलपर्वते ।

स्नात्वा कनखले तर्प्य पुनर्जन्म न विधत्ते ॥

(महाभा० अनु० २५ अ०)

कनैर—(कर्णिकार)

कंदली (पत्ती)—एक प्रकार का गुलम या पौधा जिसकी भाड़ियाँ फैलती हैं। २—कुकुर-मुत्ते को भी कंदली कुसुम कहने।

कन्याराशि—मेघ, वृष, मिथुन, कर्क सिंह, कन्या, तुला, वृश्चिक, धन, मकर, कुंभ तथा मीन इन १२ राशियोंमेंसे छठी राशि। यह राशि उत्तराफाल्गुनीके अन्तिम तीन चरणोंपर संपूर्ण हस्त नक्षत्र पर तथा चित्रा नक्षत्रके प्रथम तथा द्वितीय चरण पर रहती है। इस राशिमें जन्म लेने से मनुष्यको शास्त्रमें श्रद्धा रखने वाला। उचित क्रोधपर भी पाश्चात्ताप करनेवाला

पत्नीमें विरत अनेक शास्त्र विशारद सर्वांग सुन्दर सौभाग्यशाली, और सुरतप्रिय होता है।

कपिल—१—एक ऋषिका नाम, वेद के उपनिषद् भागमें इनका नाम मिलता है। इनके पिता का नाम कदम और माता का नाम देवहूति था, सांख्य दर्शन के प्रणेता थे।

२—जब सगरके सौतेले अश्वमेध का घोड़ा इन्द्रने चुराया तब उसे लाकर पातालमें तप करने वाले कपिल के आश्रममें बाँध दिया। उस घोड़े को हँदते हुए सगर के १०००० पुत्र उस आश्रम में पहुँचकर कपिल मुनिको गाली देने लगे किन्तु ज्योंही कपिल मुनिने समाधि खोलकर उनकी आर देखा त्योंही वे भस्म हो गये। (देखो सगर)

कपिश—राजा रघु इसीको पार करके उत्कल पहुँचे थे। मेदिनीपुरके दक्षिणांशसे प्रवाहित होकर बगालकी खाड़ीमें गिरती है। इसका वर्तमान नाम कसाई नदी है।

कवंध—एक राक्षस। दनु नामके एक दानवकी तपस्यापर प्रसन्न होकर ब्रह्माने दीर्घायुका वरदान दिया। वर पाकर वह इन्द्रसे युद्ध करने पहुँच गया। इन्द्रने वज्र मारकर उसका सिर धड़के भीतर धँसा दिया तब बहुत प्रार्थना करनेपर इन्द्रने उसे एक-एक भोजन लंबे दोनों हाथ कर दिए और धड़के ऊपर एक मुँह बना दिया। जब राम वनमें चले जा रहे थे तब इसने राम, लक्ष्मण, सीताको अपने हाथमें समेट लिया। रामने उसका हाथ काटकर उसे मार डाला। रामके हाथसे मरनेपर यह दिव्य मूर्ति पाकर स्वर्ग चला गया। यह पिछले जन्ममें विश्वावसु नामका गन्धर्व था। एक ब्राह्मणके शापसे राक्षस हो गया था।

कमल—यह श्वेत, नील और रक्त तीन प्रकारका होता है। इसका निवास जलमें रहता है। इसको पंखद्विधौ चौड़ी होती है और यह दिनमें खिलता है। यह वर्षा और शरद्वर्ष में खिलता है। श्वेत और लाल कमल भारत, ईरान, तिब्बत,

चीन और जापानमें ही मिलता है। नील कमल कश्मीरके उत्तर और तिब्बतमें ही होता है। श्वेत कमलको शसपत्र पुण्डरीक-सरोज, नलिन और महोत्पल या महापद्म कहते हैं। लाल कमलको कमल, रक्तोत्पल और रविप्रिय कहते हैं। नील कमलको इन्दीवर, कुवलय, मृदु-त्पल और भद्र कहते हैं। कमलके बीज कोपको कर्मिकर मधुको मकरन्द केशरको किंजल्क और नालको मृणाल कहते हैं।

कमलिनी—जलमें दिनमें खिलनेवाला एक फूल जिस पंखिड़ियाँ लम्बी होती हैं। यह भी तीन रंग की होती हैं श्वेत रक्त और नीला, कमल और कमलिनीमें भेद यही है कि कमलमें बीजकोप होता है कमलिनीमें नहीं होता। कमलकी पंख-दिया चौड़ी होती है कमलिनी की पतली और लम्बी।

कर—भूमिके प्रयोग अथवा व्यापार आदिके लिए राजाको जो आयका भाग दिया जाता है। इसे राजस्व भी कहते हैं।

करंजक (वृक्ष)—यह झाड़ी ६ प्रकार की होती है। इसमें छोटे २ शंङाकार कुछ ललाई लिए श्वेत खट्टे फल लगते हैं। यह झाड़ी वर्षा में फलती है फलोंसे लदी यह बहुत सुन्दर भी लगती है। जन्माष्टमीके अवसर पर श्रीकृष्णजीके झूले में लगती है।

कर्णिकूल—कानमें पहनने का फूलके आकार का या फूलका आभूषण।

कर्णिकार—(देगो कर्नेज)

कम्बोज—वर्तमान अफगानिस्तानका वह भाग जो कन्दहारके पास है। शक्तिसंगम तंत्रमें लिखा है—

पाञ्चालदेशमारभ्य म्लेच्छाद्रिचिण्णपूर्वतः

काम्बोजदेशोद्देशोऽपि वाजिराशि परायणः।

पंजाबमें लगाकर म्लेच्छ देश अर्थात् अरबसे दक्षिणपूर्व कम्बोज है जहाँ बोटें बहने लगे हैं। समुद्रमें जो कम्बोजका वर्णन आता है वह फाबुलके उत्तरका कम्बोज था।

कलिंग—जनपद विशेष। दीर्घतमाके औरस और बलिकी पत्नी सुदेष्णाके गर्भसे कलिंगने जन्म लिया। इन्होंने अपने नामपर वह जनपद बसाया जो जगज्जायपुरीके पूर्व भागसे कृष्णा नदीके तीर तक फैला हुआ है। मेदिनीपुर उड़ीसा और गंजाम और सरकार प्रीश कलिंग नहीं थे।

कल्पलता—स्वर्गकी एक लता विशेषका नाम। सुवर्ण-निर्मित-लताको कल्पलता कहते हैं। कल्पलता स्वर्गकी लता है जहाँ मनुष्यको मन वाञ्छित फल मिलता है।

कल्पवृक्ष—यह समुद्र मन्थनके समय निकला था। कल्पान्त तक यह वृक्ष बना रहता है। चौदह रत्नोंमेंसे यह एक है।

कश्यप—(उनकी सात पत्नियाँ) ये ब्रह्माके मानसपुत्र मरीचिके औरस कलाके गर्भसे इनका जन्म हुआ था, वेदों के मतसे हिरण्य गर्भ महासे, कश्यपका जन्म हुआ था। इन्होंने १७ कन्याओंसे विवाह करके देव, वैश्य-दानव, अश्व आदि गन्धर्व, राक्षस, वृक्ष, अप्सरा, सर्प, गृध आदि स्वापद जल जन्तु, कर्कट अरुण, नर, पतंग और शलभ उत्पन्न किए। मार्कण्डेय पुराणमें उनकी १३ पत्नियाँ हैं। अदिति, दिति, दनु, विनता, खशा, कद्रु, मुनि क्रोधा, अरिष्ठा, इरा, ताम्रा, इला और प्रथ्वी।

कस्तूरी—एक सुगन्धित पदार्थ जो कस्तूरी मृगकी नाभिसे निकलती है। कस्तूरी हरिणके सींग नहीं होते किन्तु इसका आकार हरिणोंसे मिलती लगती है। इसकी आँखोंमें जड़ आँखकी छेद नहीं होते। इसके मुँह दो तीन शृंगुल दो गजदन्त बाहर निकले रहते हैं। और इसके बाल कड़े होते हैं। इसकी उँचाई लगभग २॥ फीट होती है रंग काला है इसके बीच बीचमें लाल चकत्ते पड़े हुए होते हैं। इसकी गला पीला और पूँछ बहुत छोटी है बेलन नर हरिण से ही कस्तूरी निकलती है। यह मृग गर्मीमें समुद्रतलसे आठ हजार फीट उँचे स्थानोंपर आइवेरिया, मध्य एशिया, हिमालय

और आसामसे मिलता है। इसमेंसे तिब्बतका मृग सबसे अच्छा होता है। बरूरी तीन रंगकी होती है—नेपालकी कपिला, काश्मीरकी पिगला, कामरूपकी कगनी होती है। इनमें सर्वश्रेष्ठ कामरूपकी होती है। नेपालकी मध्यम और काश्मीरकी मध्यम होती है।

काकपत्त—मस्तकके दोनों ओर बालोंको चिकनाईसे पीछेकी ओर फेरकर बड़ाए रहना। इसीको पट्टे भी कहते हैं।

काम—१—चार पुरुषार्थोंमेंसे एक। २—इच्छा। ३—कामदेव। शास्त्रकारोंने कामदेवके ५० भेद बताए हैं। स्मरदर्पिकामें कहा गया है—प्रतिपदाको परके श्रेष्ठमें, द्वितीयाको गुल्फमें, तृतीयाको जांघमें, चतुर्थीको भगमें, पंचमीको नाभिमैं, षष्ठीको स्तनमें, सप्तमीको हृदयमें अष्टमीको कुक्ष (बगल में, नवमीको कंठ, १० मी श्रोत्रमें, ११ को गालोंपर, १२ को नेत्रोंमें—१३ को कानोंपर १४को ललाटपर १५ को मस्तकपर कामदेव रहता है। कामदेवने शंख, पद्म, धनुष और बाण रखा है। मदके कारण उसकी आँखें कुछ-कुछ मिची हुई हैं उसके ऋण्डेपर मकर है। रति, प्रीति, शक्ति और उज्ज्वला नामकी चार स्त्रियाँ हैं। जब महाने दत्त आदि मानसपुत्र उत्पन्न किए उस समय संध्या नामकी कन्या भी हुई थी। उसी कन्यासे कामदेवका जन्म हुआ। और फिर दक्षसे उत्पन्न रति नामकी सुन्दरीको कामदेवकी पत्नी बना दिया। तारकासुरके उत्पात करनेपर जब देवताओंने कामकी महादेवजीके पास उन्हें काम पीड़ित करनेके लिए भेजा तब कामदेव उनके क्रोधसे जल मरा। फिरसे पार्वतीके साथ विवाह हो जानेपर कामकी फिर शरीर मिल गया। इस जन्मसे कृष्णकी औरस रुक्मिणीके गर्भसे कामदेवका जन्म हुआ। महाभारतने कामदेवको धर्मका पुत्र माना है। कामदेवके ये पांच बाण हैं—

अरिन्द्रमशोकं च चूतञ्च नवमखिलका ।

नीलोत्पलञ्च पञ्चैते पञ्च बाणाः प्रकीर्तिताः ॥

कामदेव—देखो (काम)

कामधेनु—स्वर्गकी गाय। इस गायसे इच्छा-नुसार जो वस्तु माँगते हैं वही पाते हैं। दक्षकी कन्या सुरभिके गर्भसे कश्यपके औरससे रोहिणीका जन्म हुआ। उस रोहिणीसे तपोनिधि भूस्तेन नामके औरस वसुसे कामधेनुका जन्म हुआ। इसका वर्ण श्वेत है, चारो वेद ही उसके चारो पैर हैं, उसके चारों स्तनोंसे धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष बहा करते हैं। यौवनमें कामधेनु की सुन्दरता देखकर एक वैतालने वृष चनकर उससे संभोग किया। जिससे एक बड़ा विशाल वृष उत्पन्न हुआ जो अपनी तपस्याके धूलसे महादेवजीका वाहन बना।

कार्तवीर्य—चन्द्रवंशीय कृतवीर्य राजा का पुत्र सहस्रार्जुन। माहिष्मती पुरी कार्तवीर्य की राजधानी थी। इसने दत्तात्रेय की श्राद्धना की जिससे दत्तात्रेयने प्रसन्न होकर इसे हजार भुजा-वाला बना डाला। अपने पराक्रम से उसने समुद्र पर्यन्त भूमि पर अधिकार कर लिया। लंकाके राजा रावण को भी इसने हराकर बन्दी बना लिया था तब पुलस्त्य मुनि जाकर इसको छुड़ा लाए। कार्तवीर्यने जमदग्नि ऋषिके आश्रमसे बछड़ेके सहित कामधेनु को भी चुरा लिया था। जमदग्निने पुत्र परशुरामने इसे मार डाला। और धेनुको उठा लाए।

कार्तिकेय—जब तारकासुरके अत्याचारसे पीड़ित होकर देवताओंने महादेवजीसे पुत्र माँगा तब महादेवजीका तेज अक्षिमें, अक्षिसे गंगाजीमें और गंगाजीसे छुवाँ कृतिकाओंमें जा पहुँचा। वही तेज बालरूपमें कार्तिकेय हुए और उन्होंने ही तारकासुरका वध किया। वे मयूरपर बैठते हैं। उनका रंग तपे हुए सोनेके समान है। उनके, छः मुँह, दो भुजाएँ हैं और वे देवताओंकी सेनाके सेनापति हैं। देवसेना ही उनकी पत्नी हैं। जिन्हें पछी भी कहते हैं इन्हें सेनापति कुमार और स्वामी कार्तिकेय भी कहते हैं।

कालनेमि—१—ये रावण का मामा था और जब हनुमानजी लक्ष्मण के शक्ति लगनेपर

द्रोणाचलपर ओपाधि लेने गये थे तब ये भी चीचमें बाधा देने पहुँचा और चाहता था कि हनुमानजीको एक मगरी निगल जाय किन्तु हनुमान्जीने इन्हें मारकर शाप मुक्त कर दिया और कालनेमिको भी मार डाला ।

२—हिरण्यकशिपुका पुत्र एक राक्षस जिसका शरीर मन्दार पर्वतके समान विशाल और गौर १०० हाथ और १०० मुख, धुएँके रंगका ताल, हरी मूँछ ढाढ़ी बड़े-बड़े बाहर निकले हुए दाँत थे । इसने देवताओंको हराकर स्वर्ग जीत लिया था और फिर अपनी देहको चार भागमें बाँटकर स्वर्गका राज्य चलाया था । विष्णुके हाथ मारे जानेपर यही कंस हुआ ।

कालागुरु—काले अग्रका पेड़ या काला अग्र । इसे संस्कृतमें कृष्णकाष्ठ, गंध और शृंगार भी कहते हैं । (देखो अग्ररु) ।

कालिका—जब शुंभ और निशुंभ दैत्याँने इन्द्रादि देवोंको कष्ट दिया इन लोगोंने महा-मायादि देवीकी स्तुति की । देवीने पूछा—तुम यहाँ क्यों आए हो तब उनके शरीरसे ही एक देवीमूर्तिने प्रकट होकर कहा कि ये देव लोग निशुंभ और शुभका वध चाहते हैं । इन्हीं देवीका नाम कालिका था क्योंकि इनका रंग काला था, इनकी आठ योगिनियाँ हैं । महाकाली, रुद्राणी, उग्रा, भीमा, घोरा, भ्रमरी, महारात्री और भैरवी ।

कालियनाग—एक सर्प । गरुड़से युद्धमें हारकर यह नाग यमुनाके कुण्डमें छिपकर रहता था इसीसे इसे कालीय कहते हैं ।

के जले, आलीयते इति कालियः ।

इसी नागको श्रीकृष्णजीने नाथकर भेज दिया था ।

कालीयक—१ काला अग्र २—पीत चंदन, ३—रास हल्दी, ४—मलेन्द्रा काष्ठ, या एक प्रकारका देवदारु ।

कावेरी—दक्षिणापथकी एक महानदी । आर्षप्रन्थोंमें यह पूर्णतोया मानी गई है ।

गंगे च यमुने चैव गोदावरि सरस्वती । नर्मदे

सिन्धु कावेरी जलेऽस्मिन् सन्निधिं कुरु । यह नदी पश्चिमो घाट पर्वतमें ब्रह्मगिरीसे निकल कर महीं नुरघाटीमेंसे होती हुई मद्रासके दक्षिणमें बंगाल की खाड़ीमें जा गिरनी है ।

काँस—वा (काश) वर्षा वीतनेपर यह लंबी २ घास फूल उठती है ।

किन्नर—देवयोनि विशेष । एक प्रकार के देव । इनका मुख अश्वके समान और शरीर मनुष्यके समान होता है इन्हें किंपुरुष, अश्वमुख और गीतमोदी भी कहते हैं । ये अत्यंत संगीत-प्रेमी होते हैं और निरंतर गाते रहते हैं ।

किन्नरी—किन्नर जातिकी स्त्री—

किरात—तस कुण्डसे लेकर रामक्षेत्रान्त पर्यन्त किरात देश है । वह विंध्यशैलमें स्थित है । (शक्तिसगम तंत्र)

किरात—ब्रह्माकी श्रोर किरातों का विवरण मिलता है । नेपालमेंभी किरात रहते हैं । जो आसाम तक फैले हुए हैं । ये लोग कन्या मोल लेकर विवाह करते हैं यह सारी जाति लडाकू है । और बाण चलानेमें अद्वितीय हैं ।

किरीट—सुकुट के नीचे बोधी जानेवाली पगड़ी या सुकुट ।

कुंकुमुरो—वर्षाके दिनोंमें गोबर आदि पर तथा कूड़ेपर जो छतरीदार पौधा सा निकल आता है । इसे संस्कृतमें कंदेलीकुसुम भी कहते हैं ।

कुकुम-केशर—यह कश्मीरमें उत्पन्न होता है और एक फूल का किञ्चल्क है । जिनके पौधे छोटे २ होते हैं । यह क्यारियोंमें बोया जाता है । लाज, बारीक, तथा कमल की गंधवाला केशर सबसे अच्छा समझा जाता है ।

कुटज—कुरैया या कुरचा का पौधा । इसे साधारण बोलीमें इन्द्रजव भी कहते हैं । इसका फूल श्वेत और लम्बा सुगन्धित होता है ।

कुंड—देवतात होमके लिए अग्नि त्थापित की जाता है । उसे कुण्ड कहते हैं ।

इसके निर्माणका कर्मकाण्डमें बड़ा विधान है । प्रत्येक यज्ञमें अलग अलग आकारमें प्रकारके

कुण्ड बनाए जाते हैं। और कुण्ड ठीक वननेपर बड़ा दोष भी लिखा है। कुण्ड के दोष इस प्रकार हैं कुण्डका खान अधिक होनेसे रोगों होना पड़ता है। खात थर होनेसे धेनुचय और धनघन होता है। कुण्ड टेढ़ा होनेसे दुःख होता है। छिन्न मउत्त होनेसे मृत्यु होती है। मेखलाग्र्य रहनेसे शोक होता है। मेखला अधिक लगानेसे धननाश होता है। योनिग्र्य होनेसे खोनाश होता है। कण्ड नाश होनेसे पुत्र नाश होता है।

कुन्द—६ पत्रद्विगुणा छोटा अत्यन्त धवन्न फूल इसे शुरज पुष्प मकरन्द और सदा पुष्प भी कहते हैं। यह पुष्प शिवजी पर चढ़ाया जाता है। इसके व्यवहारसे तिरफा रोग और विपत्ति भी दूर हो जाता है।

कुवेर - विश्रवाके पुत्र। कुवेरकी माताका नाम इलायिला था। उनकी बुद्धिमत्तासे प्रसन्न होकर ब्रह्माजीने धनपति और सर्वपूज्य होनेका आशीर्वाद दिया। फिर वे अपनी तपस्यासे लोकापाल हुए। और ब्रह्माने उन्हें पुण्यम विमान दिया। उनके पिता महामुनि विश्रवाने उन्हें लंकापुरीमें राज्य करनेका आदेश दिया। किन्तु रावणके भयसे लंकाको छोड़कर कैलासके पास अजलापुरीमें यद्य किन्नर आदि पर शासन करते हुए रहने लगे। उनका वर्ण श्वेत है आठ दाँत और तीन पैर हैं इन्हीं विकलांगताके कारण उन्हें कुवेर कहते हैं—

कुवेरः कुशरीरत्वात् नाम्ना तेनाय-
मङ्कितः उनके पुत्र का नाम नलकुवेर है।
उनकी वैश्रवणा नामक विस्तीर्ण सभाके
परिपद है—विश्रवावसु, हाहा, हूह, तुँवूरु
पर्वत, चित्रासन, त्रिशय, और चक्रधर्मा।

कुमुद—इसे देशों भाषामें कैव, कोका, कोई कहते हैं। यह रातको जलमें खिलता है। इसकी पंखड़ियाँ चौड़ी भिन्न कमलसे छोटी होती हैं। यह श्वेत होता है। धवलोल्लस, कैव, चन्द्रकान्त भी कहते हैं।

कुमुद—(नाग) एक नाम जो सत्युगमें निवास करता था।

कुमुदिनी—रातको जलमें खिलनेवाला एक फूल जिसकी पंखड़ियाँ छोटी, लम्बी होती है। देशों भाषामें इसे कोई कहते हैं।

कुंभानसी—(रावण की बहन) यह रावण की बहिन लवणाशुर की माँ।

कुरवक—कटवरैया का फूल इसे रक्त किन्धी या लाल कुरैया या महुया भी कहते हैं। इसका फूल लाल होता है।

कुररा—एक प्रकारका पत्ती। जिसे कराकुल भी कहते हैं। यह कराकुल पत्ती कष्ट पानेपर अत्यन्त कष्टसे रोता है।

कुरुक्षेत्र—दृशद्वतीके उत्तर और सरस्वती नदी के दक्षिण कुरुक्षेत्र है। जो आजकल दिल्लीके आस-पास पड़ता है। कुरु नामके एक राजपिने उस क्षेत्र को जाता था अतः उसका नाम कुरुक्षेत्र पड़ गया।

कुश - कुशा—यज्ञादिके कार्यमें आनेवाली एक घासका नाम। जिसको जड़में तीखे काँटे होते हैं। इसे दर्भ या डाक भी कहते हैं।

कुसुम—(फूल) या कुसुम्भ भी कहते हैं। इसके छोटे गीधमें छोटे छोटे फूल लगते हैं। जिन्हें छायामें सावधानीसे सुखाते हैं। इसके फूलसे लाल रंग निकलता है। कुसुमके फूलका रंग सात प्रकारका होता है, उनमें प्याजी गुलाबी, उजला गुलाबी, गहरा लाल तो उसका अपना रंग होता है। सेहुड़का फूल मिलाएनेसे सुनहला और नारंगी रंग आ जाता है। हल्दी मिलानेसे पालो चमका गहरा लाल और नील मिलानेसे बैंगना रंगका हो जाना है।

इसके तीन भेद हैं—महाकुसुम्भ, हस्वकुसुम्भ, और वनकुसुम्भ।

कुसुम्भी—(फूल) १—(देखो कुसुम)
२—लालरंग।

कूटनीति - कपट नीति। ऐसी चाल जिससे बिना भेद खुले काम बन जाय।

कूटशालमली—(यमका अस्त्र)—यमका गदा—

कृत्तिका—तीसरा नक्षत्र। चंद्रकी पत्नी कृत्तिकामें ६ तारे हैं। चंद्रमाके शापसे कृत्तिका नक्षत्रमें यात्रा वर्जित है। एक बार भरणी, कृत्तिका, अश्लेषा, मघा, उत्तरा, फाल्गुनी, विशाखा, उत्तराषाढ़ा और उत्तर भाद्रपदने चंद्रमाको बहुत डाँटा कि तुम हमसे स्नेह नहीं करते हो केवल रोहिणीसे ही प्रेम करते हो। इसी-पर चन्द्रने इन्हें शाप दिया कि तुमने हमें दुर्वचन कहे हैं इस कारण तुम उग्र और तीक्ष्ण कइलाओगी और तुम्हारे भोग्य दिनोंमें जो यात्रा करेगा वह अनिष्ट होगा।

कृत्तिकाएँ—इन ६ कृत्तिकाओंने कार्तिकेय का पालन किया था।

कैकय—कैकयदेश—शतद्रु (सतलज) नदीसे पश्चिम और विपाशा या व्यास नदीके आगे था। जितका कुछ भाग कश्मीर में पड़ता है। कैकयके राजा अश्वपति ही कैकेयीके पिता दशरथके श्वसुर और भरतके नाना थे। आज कल भी कैकय वाले कक्का कहलाते हैं।

केतकी—केवड़ा। इसके पत्ते लंबे, उजले, कोमल और चिकने होते हैं। इन्हीं पराँके बीचसे फूल निकलता है। इसके पत्ते काँटेदार होते हैं। इसकी जड़में प्रायः साँप रहते हैं। केतकीके फूल शिवजीपर नहीं चढ़ाए जाते। ये दो रंगकी होती है। सफेद और पीली।

केरल—दक्षिण भारतके पश्चिमकी ओरकी पट्टी केरल कहलाती है। आजकल गोकर्णसे लेकर कुमारी अन्तरीप समुद्रका भाग केरल कहलाता है।

केवड़ा—(देखो केतकी)

केशर—१-नागके शरका फूल।

२-मौलीसरी-३-कश्मीरमें उत्पन्न होनेवाला एक सुगन्धित फूल। (देखो केशर)

केशी (राक्षस)—एक राक्षस जो कंसके कहनेसे वृन्दावन पहुंचकर अत्याचार करने लगा जिसे कृष्णजीने मारा।

कैसर—फूलोंके भीतर बीचमेंसे जो पतले २ तंतु निकले रहते हैं, उन्हें कैसर कहते हैं।

कैसर (वृत्त)—१-मौलसिरीका पेड़।

२-उन्नागका वृत्त।

कैसर (सिंहके)—सिंहके कंधे पर फैले हुए बड़े २ बाल।

कैकेयी—(देखो केकेय)

कैलास—अपने नामका प्रसिद्ध पर्वत, महादेव और यक्षाधिप कुंदेरका वासस्थान नाना रत्नमय शृंगयुक्त हिमशैलके पृष्ठ पर है। यह राक्षस ताता वा रावण इदसे ५० मोल दूरपर है। इसीसे सिंधु शतद्रु, ब्रह्मपुत्र उत्पन्न हुए हैं। भोट इसे 'तिसि' कहते हैं।

कैलीनां समूह—कैलं तेन आस्यतेऽत्र इति कैलासः—आनन्द तथा श्रीडाका स्थान।

कौई—(देखो-कुमुदिनी)

कोशल या कोसल—काशीसे उत्तर अयोध्या सहित सरयूके तीरका सब भाग। यह सूर्यवंशी राजाओंका राज्य था और अयोध्या इसकी राजधानी थी।

कोहबर—बरका वह कोष्ठ जहाँ विवाहके समय स्त्रियाँ मांगलिक कार्य करती हैं।

कौत्स—ये कुत्स नामक ऋषिके पुत्र महर्षिवर तन्तुके शिष्य थे।

कौपीन—मेखलासे बांधकर पहना जानेवाला कपड़ा। इसे कच्छा, कच्छाटिका, कक्षा, और धटी भी कहते हैं। इसी से धटी शब्द बना।

कौशल्या—कोशल राजकी कन्या, महाराज दशरथकी बड़ी रानी, रामकी माता। इनके पिता दक्षिण वर्तमान मध्यप्रान्तके राजा रहे होंगे।

कौशिक (गोत्र)—राजर्षि कुशिकके पुत्र। इन्हीं का नाम गाधि था। इन्होंने ही कौशिक गोत्र चलाया।

कौस्तुभ (मणि)—समुद्र-मंथनसे जो चौदह रत्न निकले उनमें यह मणि भी थी जो भगवान विष्णुको दे दी गयी और जिसे विष्णुने अपने हृदय पर धारण कर लिया। इसमेंसे लाल रंगकी करोड़ों सूर्योंके प्रकाशके किरणोंके समान चमक निकलते हैं।

क्रयकेशिक—विदर्भ देश जो विदर्भके पुत्र क्रय और केशिकने आपसमें बाँट लिया था।

क्रौंच—सारस या कुरुर पक्षी। ये बगलेके प्रकारका पाँच फ़ीट ऊँचा पक्षी होता है। इनमेंसे कुछ श्वेत होते हैं, कुछ भूरे धुएँके रंगके। इनके जोड़े प्रायः चेतोंमें जलाशयके पास दिखाई पड़ते हैं। इनमें परस्पर इतना प्रेम होता है कि यदि एक मर जाय तो दूसरा अत्यन्त करुण विलाप करके छटपटाकर प्राण दे देता है। इसी पक्षीके व्याधद्वारा मारे जानेपर महर्षि वाल्मीकिने यह श्लोक कहा था—

मा निराद प्रतिष्ठां त्वमगमः शाश्वती समाः ।
यत्कौशमिथुनादेकमवधीः काममोहिनम् ॥

[हे व्याध ! तुम्हें अनन्त वर्षों तक सुख न मिले क्योंकि तुमने कौशिके काममोहित जोड़ेमेंसे एकको मार डाला।] इसे फ़राज़ भी कहते हैं।

२—एक पर्वत जो हिमालयका पौत्र और मैनाक पुत्र है। इस अत्यन्त उजले पर्वतपर अनेक रत्न मिलते हैं। इस पर्वतपर क्राँच नामका दैत्य रहता था। जिसे कात्तिकेयने मार डाला था, इसीलिये इसका नाम क्राँच पड़ गया और कात्तिकेयका नाम क्राँचदारण।

क्रौंचरन्ध्र—क्रौंच पर्वतका एक छेद। कालिदासके मतसे वर्षाकालमें हंस आदि पक्षी इसी छेदसे मानसरोवर जाते हैं। जब क्रौंच पर्वतको ऋद्धिनेसे कात्तिकेयको अभिमान हो गया तब महादेवजीके शिष्य परशुरामजीने उनका अभिमान चूर करनेके लिये, क्रौंच पर्वतमें ऐसा वाण मारा जो क्रौंच पर्वतको वेधता हुआ पार कर गया, वही क्रौंचरन्ध्र हुआ।

क्षीर समुद्र—यह श्वेतद्वीपमें दूधका समुद्र है जिसमें विष्णु भगवान् शेषनागपर योगनिद्राके समय शयन करते हैं। देवताओं और दैत्योंने

मिलकर इसे मथा था और इसमेंसे चौदह रत्न निकाले थे—कालकूट विष, ऐरावत हाथी, उच्चैःश्रवा घोड़ा, अप्सरा (रंभा), पारिजात (कल्पतरु) चन्द्र, लक्ष्मी, कीस्तुभमणि, कामधेनु, धन्वन्तरि, वारुणी, अमृत, और शंख

खण्डिता—वह नायिका जिसका पति किसी दूसरी स्त्रीके साथ संभोग करके उन चिन्हांके साथ पत्नीके पास आता है। और वह ईर्ष्या जनित व्यवहार दिखाती है जैसे अस्फुट-चिन्ता, संताप, लंबी साँस, मौन-भाव, आँसू बहाना।

खर—रावण और दूषणका भाई ! यह अपनी बहिन शूर्पणखाके साथ पंचवटी वनमें रहता था। जब लक्ष्मणने शूर्पणखाके नाक-कान काट लिए तो दोनों खर और दूषण रामके द्वारा मारे गए। इनके पिताका नाम विश्रवा और माताका नाम राका था।

खस—गड़र घासकी जड़। जिसमें सुगन्ध आती है। गर्मियों इसकी दृष्टियाँ बनाकर पानीसे भोंगोकर द्वारपर टाँग दी जाती हैं जिससे घर ठंडा रहता है। इसके पंखे भी बनते हैं, पान भी बसाए जाते हैं और फूलेल भी बनता है। इसे पीसकर माथेपर छोप देनेसे पागलपन अच्छा हो जाता है। यह घास ५-६ फीट बढ़ती है। भारत और ब्रह्मामें बहुत उत्पन्न होती है। इसे उशीर भी कहते हैं।

खैर (खदिर)—यह दो प्रकारका होता है—रक्तसार और श्वेतसार १—यह भारतके प्रायः सभी प्रदेशोंमें पाया जाता है। इसको लकड़ी बहुत मजबूत होती है। इसकी लकड़ीसे ढाल तलवारकी सुठिया बनायी जाती है। जेठ तथा आषाढ़में इसमें फूल लग जाता है और शीतकालमें इसका बीज पक जाता है। इसीके काथसे कथा निकलता है। २—श्वेतसारको

भाषामें पापड़ी कथा कहते हैं। यह वर्णको साफ करता है तथा मुख रोग, रक्तदोष, नाश करता है। शतपथ ब्राह्मणके अनुसार यह प्रजापतिके शरीरसे उत्पन्न हुआ था।

गङ्गा—भारतकी प्रसिद्ध नदी। जिसका उद्गम गङ्गोत्री में हुआ है। जब भगवान् विष्णुने बलिको छलकर अपने तीनों पैरोंसे तीनों लोकोंको नापनेके लिए त्रिविक्रमका रूप धारण किया था, उस समय ब्रह्माजीने उनके नख धोकर उस जलको अपने कमंडलमें रख लिया था। वही ब्रह्मतोय सागर-वंशज भगीरथके तपसे महादेवजीकी जटाओंमें आकर गिरा और वही जलकी धारा गंगा कहलाई जिसने भगीरथके पीछे-पीछे चलकर कपिलके कोपसे भस्म सागरके साठ हजार पुत्रोंका उद्धार किया। यह नदी भारतके उत्तर-पूर्वी प्रदेशमें बहती हुई बंगालकी खाड़ीमें समुद्रसे मिलती है। इन्होंने इस प्रदेशको मरुभूमि होनेसे बचा लिया है इसीलिये गंगाको माता मानते हैं और विश्वास करते हैं कि गंगाका नाम लेनेसे और उसमें स्नान करनेसे सब पाप दूर हो जाते हैं।

गंगा गंगेति यो ब्रूयात् योजनानां शतैरपि ।

मुच्यते सर्वपापेभ्यो विष्णुलोकं स गच्छति ॥

गंगाजलकी यह विशेषता है कि वह कभी विगड़ता नहीं, उसमें कभी कीड़े नहीं पड़ते।

गंगासागर—वह स्थान जहाँ गंगाजी समुद्रसे मिलती हैं। मकर संक्रान्तिके दिन यहाँ बहुत बड़ा मेला होता है। यहाँके स्नान ध्यान, दानका बड़ा पुण्य है।

हरिद्वारे प्रयागे च गंगासागर-संगमे ।

सर्वत्र दुर्लभा गंगा त्रिस्थानेषु सुदुर्लभा ॥

गङ्गमुक्ता—पुराने हाथीके माथेमें पाया जानेवाला मोती। किन्तु आजके वैज्ञानिक आजतक हाथीके मस्तकमें मोती नहीं पा सके।

इसलिये वे गङ्गमुक्ताको कल्पित मानते हैं और बड़े मोतीको ही गङ्गमुक्ता मानते हैं। हमारे यहाँ मुक्ता उत्पन्न होनेके आठ स्थान माने हैं—गङ्गा, मेघ, शूकर, शंख, मत्स्य, सर्प, सीपी और बॉस।

करीन्द्र-जीमूत-चराह-शंख-

मत्स्यादि-शुक्त्युद्भव-वेणुजानि ।

मुक्ताफलानि प्रथितानि लोके

तेषान्तु शुक्त्युद्भवमेवभूमिः ॥

गंधमादन—एक पर्वत जो रोमक पत्तन (रोम नगर) के उत्तरमें केतुमाल और इलावृत्त वर्षके बीचमें नील और निषधतक फैला हुआ है। विष्णुपुराणके मतसे यह सुमेरुके दक्षिणमें है जिसपर जम्बू नामका केतु वृत्त है। इसके पूर्वमें चैत्ररथ, दक्षिणमें गन्धमादन, पश्चिममें वैराज, उत्तरमें नन्दन नामके चार मनोहर उगम हैं जिनमें देवता विहार करते हैं। गंधमादनपर विशेषतः किंपुरुष या किन्नर और किन्नरी, सिद्ध, चारण, विद्याधर और विद्यारिण्याँ विहार करती हैं। इस पर्वतपर महाभद्र नामका बहुत बड़ा सुन्दर सरोवर भी है। किन्तु सिद्धान्त-शिरोमणिके अनुसार मानसरोवर ही गंधमादन पर्वत है।

गन्धर्व—यह एक प्रकारकी अत्यन्त सुन्दर देव योनि है जो देवताओंकी सभामें गान, वाद्य और नाट्य करते हैं; इनको दो जातियाँ हैं—दिव्य और मर्त्य। जो मनुष्य इस कल्पमें अपने पुण्य-बलसे गन्धर्व हुए हैं वे मर्त्य हैं। जो इस कल्पके प्रारम्भसे गन्धर्व हैं वे दिव्य हैं। हरिवंशके मतसे स्वरोचिप मन्वंतरसे अरिष्टाके गर्भसे गन्धर्वोंका जन्म हुआ।

गन्धवती—१. पुरी जिलेमें भुवनेश्वरके पास यह बहती है।

शिवपुराणके मतसे दक्षिण समुद्रके पास विन्ध्यपादसे यह नदी निकलती है।

गंभीरा—चर्मखती या चंचल नदीकी एक शाखा ।

गरुड़—विनताके गर्भसे और कश्यपके औरससे इनका जन्म हुआ । अरुण इनके भाई हैं जो सूर्यके आगे रहते हैं । ये स्वयं अपना अण्डा फोड़कर निकले थे । एकवार गरुड़ अमृत लेकर विष्णुके साथ जा रहे थे । विष्णुने प्रसन्न होकर कहा—वर माँगो । गरुड़ने कहा—मैं आकाश-नामी होकर आपके ऊपरके भागमें रहूँ और अमृतके बिना ही अजर-अमर बना रहूँ । विष्णुसे यह वर पाकर गरुड़ने विष्णुसे कहा—आप भी वर माँगिए । विष्णुने कहा—आप मेरा वाहन बनिए और मेरे ध्वजपर रहकर मेरे ऊपर भँ रहिए ।

गवालम्भ—गोवध । (देखो चर्मखती)

गाण्डीव—अर्जुनका धनुष । यह धनुष ब्रह्माने प्रजापतिकी, इन्होंने इन्द्रको, इन्द्रने सोमको और सोमने वरुणको दिया था । तब अग्निने वरुणसे प्रार्थना करके यह धनुष अर्जुनको दिलाया था । इन सबमें ब्रह्माने १००० वर्ष, प्रजापतिने ५०३ वर्ष, इन्द्रने ८५ वर्ष, सोमने ५०० वर्ष, वरुणने १०० वर्ष और अर्जुनने ६५ वर्ष इस धनुषको धारण किया था । दधोचिकी हड्डीसे यह बनाया गया था ।

गान्धर्व (विवाह)—आठ प्रकारके विवाहोंमेंसे एक विवाह—जिसमें वर और कन्या परस्पर एक दूसरेसे प्रेम करके विवाह कर लेते हैं । यह विवाह चत्त्रियोंके लिये ही ठीक माना गया है । आठ प्रकारके विवाह हैं—ब्राह्म, दैव, आर्ष, प्राजापत्य, आसुर, गान्धर्व, राक्षस और पैशाच ।

गायत्री—एक मंत्र ।

ॐ भूर्भुवः स्वः तत्सवितुर्वरेण्यं भर्गो देवस्य धीमहि धियो यो नः प्रचोदयात् ।

यह मंत्र वेदमाता है और द्विजोंका उपास्य

मंत्र है । इसके द्रष्टा ऋषि विश्वामित्र हैं । सूर्य इसके देवता हैं ।

गारुडास्त्र—वह अस्त्र या बाण जिसके चलानेसे सर्प या विष भाग जायँ ।

गार्हपत्य—१. वह अग्नि जो यजमान या गृहपतिके साथ सदा रहती है ।

२. वह कुण्ड जिसमें गार्हपत्य अग्नि रखी जाती है ।

गुण—सत्त्व, रज और तम नामक तीन गुण जिनके मेलसे यह सृष्टि हुई है ।

गुरुदक्षिणः—गुरुसे विद्या लेकर श्रद्धाके साथ गुरुको जो भेंट दी जाय उसे गुरुदक्षिणा कहते हैं । कभी-कभी गुरुजोग स्वयं दक्षिणा माँग भी लेते थे । जिसे पूरा करना शिष्य अपने लिये गौरव समझता है ।

गृह—निपाद—शृंगवरपुरके एक शूद्र जातिके मुखिया जिन्होंने रामको वनवासके समय गंगासे पार उतारा था । कुछ लोग निपादको केवट मानते हैं किन्तु निपाद-जाति शूद्रोंमेंसे ही हैं । ये लोग शिकार खेलते, मछली मारते और डाका डालते थे । मनुके मतसे ब्राह्मण पिता और शूद्र मातासे उत्पन्न जाति ही निपाद जाति है । कुछ लोग इन्हें धोवर भी मानते हैं ।

गेरू—गवेरूक खानोंसे निकलनेवाली लाल मिट्टी जो भुरभुरी होती है । वह कच्चा और कड़ा होता है वह पक्का गेरू कहलाता है । सोनेपर रंग चढ़ानेपर और घर रँगनेमें इसका प्रयोग होता है ।

गोकर्ण—कन्नड़ प्रान्तके उत्तर कन्नारा जिलेमें कुन्ता तालुकेमें कुन्ता नगरसे १० मील उत्तर हिन्दुओंका प्रसिद्ध पवित्र तीर्थ स्थान है । रावण और कुम्भकर्णने यहीं पर तप किया था । यहीं पर महाबलेश्वरका मन्दिर है ।

गोत्र—वंश । जिस पूर्व पुरुषसे किसीके कुलकी उत्पत्ति होती है उस कुलके सब लोग उस पूर्व पुरुषके गोत्रके समझे जाते हैं ।

गोद—गोदावरी नदीके पासका स्थान ।

गोदान—विवाह आदि मंगल कार्योंमें सवत्सा गौ देनेका बड़ा पुण्य लिखा है । और मृत्युके समय जो गोदान करते हैं उन्हें साक्षात् स्वर्ग लोक मिलता है ।

गोदावरी—दूसरा नाम गौतमी नदी है । तीर्थयात्राकी जाती हुई ब्राह्मणोंसे एक कामुकने वलपूर्वक रमण किया और जब उससे पुत्र उत्पन्न हुआ तब उसे परित्याग कर दिया । इससे दुखी होकर ब्राह्मणीने तप किया और गोदावरी नदी बन गई । बम्बई प्रान्तके नासिक जिलेके श्याम्बरक गाँवके पास पहाड़से यह नदी निकलती है और दक्षिण पठारको पार करती हुई २०६८ मीलतक बहती हुई बंगालकी खाड़ीमें समुद्रसे जा मिली है ।

गोप्रतर—सरयूके तीरपर जिस स्थानपर रामने अपना पाँचभौतिक शरीर त्याग किया था वही गोप्रतर या गोप्रतार तीर्थ कहलाता है ।

गोरोचन—या गोरोचना—पीलेरंगका एक सुगन्धित द्रव्य जो गौके माथेसे निकलता है । इसीसे तंत्र और देवताओंके कवच लिखे जाते हैं ।

गोवर्धन—वृन्दावनके पास एक पर्वत जिसे श्रीकृष्णने अपनी उँगलीपर उठाया था ।

ग्रह—सूर्य, चन्द्र, भौम, बुध, गुरु, शुक्र, शनि, राहु और केतु । इनमें मेपका सूर्य, वृषका चंद्र, मृगका मंगल, कन्याका बुध, कर्कका वृहस्पति, मीनका शुक्र, तुला का शनि उच्च होता है । इसी प्रकार तुलाका सूर्य, वृश्चिकका चंद्र, कर्कका मंगल, मीनका मंगल, मकरका वृहस्पति, कन्याका शुक्र, मेपका शनि नीच होता है ।

ग्रहण—जब पृथ्वी और सूर्यके बीच चंद्रमा आ जाता है तो सूर्यग्रहण होता है और जब चंद्रमा और सूर्यके बीच पृथ्वी आ जाती है तब चंद्रग्रहण लगता है ।

ग्राह—मकर या घड़ियाल ।

घड़ियाल—जलजन्तु जिसका रूप छिपकलीके समान किन्तु आकार इतना बड़ा होता है कि वे गाय और भैंसको निगल जाते हैं, इन्हें नाकू या मगर भी कहते हैं ।

चक्रवा—चक्रवाक—जलके पास रहनेवाला एक पक्षी जो देखनेमें हंसके समान होता है । इसकी लंबाई २५-२६ इंच होती है । कहा जाता है कि दिनमें चक्रवा और चक्रवी दोनों चोंच मिलाकर बैठते हैं और साथ-साथ जलमें तैरते हैं किन्तु रातमें अलग-अलग हो जाते हैं । इनके माथेकी चोटी और दोनों पंखोंका रंग गेरुआ होता है छाती तथा पीठका रंग घना नारंगिया होता है । इनकी गर्दनके नीचे और छातीके ऊपरके हिस्सेमें तीन-चार अंगुल चौड़ा एक चमकीला काले रंगका फीतासा होता है जो छातीसे लगाकर पीठके ऊपरसे घूमा हुआ रहता है । यह चक्रवेको होता है, चक्रवीको नहीं, कुछ चक्रवोंको भी नहीं होता है । पीछेका निचजा भाग कुछ-कुछ पीलापन लिए लाल होता है, कुछ चक्रवोंके इस स्थानपर लाल और काले डोरे भी होते हैं । इनके पंख और पैर आदि और रंगोंके भी होते हैं । चक्रवीकी देहका रंग पीला और ललाई लिए हुए श्वेत होता है । मस्तक और गर्दनका रंग चूहेके रंगका तथा चोंच और पैर काले होते हैं । ये बड़े सजग रहते हैं इसलिये ग्रहेरी लोग इन्हें जल्दी नहीं मार पाते हैं । भारतमें जाड़ेके दिनोंमें दिखाई पड़ते हैं ।

चक्रवी—(देखो चक्रवा)

चक्र—एक प्रकारका अस्त्र जो लोहेके

पहिण् जैसा तीखी धारवाला होता है। शुक्र-नीतिके अनुसार आठ अरों वाला उत्तम, ६ वाला मध्यम, चार वाला अधम कहलाता है। युवकके लिये १६ अंगुलका उत्तम, १४ का मध्यम और १२ का निकृष्ट समझा जाता है। इसकी परिधि या पुट्टीकी चौड़ाई तीन अंगुल उत्तम, ढाई अंगुल मध्यम और दो अंगुल अधम समझी जाती है। इसका किनारा चारों ओरसे तीखा पना होना चाहिये।

चक्रवर्ती—एक समुद्रसे दूसरे समुद्र तक फैले हुए राज्यके राजा जिन्हें दूसरे राजा लोग कर देते हैं। ऐसे सात राजा चक्रवर्ती माने गए हैं—

भरताजुमन्वातृभगोरथयुधिष्ठिराः।

सगरो नहुपरचव सन्तते चक्रवर्तिनः ॥

चँवर या चामर—सुरागायकी पूँछ। जिससे चँवरी या मुच्छल बनाई जाती है। सुरागायको चमरी मृग कहते हैं। बड़ा चँवर डुलवानेसे दीर्घायु, छोटेसे भय और विनाश, उजलेसे धन तथा कीर्ति और घनेसे संपदा मिलती है।

चण्डी—दुर्गा।

चन्द्रकान्तमणि—एक प्रकारका रत्न जो पूँछिमाके चन्द्रमाको सामने पाकर द्रवित होता है। मुक्ति-कल्पतरुमें लिखा है—

पूर्णन्दुकरसंस्पर्शाद्मृतं खयति क्षणात्।

चन्द्रकान्तं तदाख्यातं दुर्लभं तत्कलौ युगे ॥

चन्द्रहार—गलेमें पहननेका सोनेका आभूषण जिसमें जड़ाऊका काम हो।

चन्द्रहास—रावणका खड्ग।

चर्मएवती—चंबल नदी। इसका दूसरा नाम चर्मवाला और शिव-नदी भी है। प्राचीन दशपुर नगर इसीके तटपर था। महाराज

रन्तिदेवने प्रतिदिन गवालम्भ अर्थात् कई सौ बैल मारकर ब्राह्मण और अतिथियोंको खिलाते थे। उन बैलोंके चमड़े और पसीनेसे इस नदीकी उत्पत्ति हुई। यमुनाकी सहायक नदी इन्दौर राज्यके जनपाव पर्वतसे निकलकर यमुनामें मिल गई है।

चातक—पपीहा। यह पक्षी स्वातिके जलके अतिरिक्त कोई दूसरा जल नहीं पीता। चातकके शरीरके आगेका भाग हरा और पंख काले होते हैं। पंखकी जड़में सफेद और काला मिला हुआ, कंधेपरके पंख, श्वेत और पूँछ काली होती है। चातकीका रंग भी ऐसा ही होता है किन्तु उसकी पूँछका रंग घना काला होता है किन्तु पंख चातक के पंखोंके समान काला नहीं होता। चातक और चातकी दोनोंकी चाँच और पैरोंका रंग कुछ नीला और भूरा होता है। नेत्र श्वेत, और धुँधले रंगके होते हैं। यह लगभग ५॥ इंच लंबा होता है। इसके पंख लगभग २॥ इंच पूँछ २ इंच और चाँच पौन इंचकी होती है। कहा जाता है कि इसके गलेमें एक छेद होता है और जब यह पानी पीने लगता है तो बहुत सा पानी इसके गलेसे निकल जाता है।

चामर—मृग—सुरा गाय। (देखो चँवर)

चारण—राजाओंके यहाँ उनकी वंश कीर्तिका विवरण रखनेवाले और अवसरपर कवितामें कीर्ति कहनेवाले लोग। इन्हें कुशीलव, भाट और बन्दीजन भी कहते हैं।

चित्रकूट—प्रयागसे दक्षिणमें मन्दाकिनी नदीके किनारे पर्वत बँदा जिलेमें है। जनवासके प्रारम्भिक दिनोंमें राम इसी पर्वतपर रहे। इसे ही रामगिरि भी कहते हैं।

चित्रा—२७ नक्षत्रोंमें यह १४वाँ तारा अत्यन्त उज्ज्वल प्रभावाला है। इसमें एक तारा है। यह पूर्व दिशामें निकलता और पश्चिममें

अस्त होता है। चित्रामें उत्पन्न हुआ मनुष्य शत्रुओंको अस्त रखता, नीति-शास्त्रमें निपुण और अनेक शास्त्रोंका पण्डित होता है। पुराणके अनुसार यह दक्ष प्रजापतिकी चौदहवीं कन्या और चन्द्रकी पत्नी है। चैत्रकी पूर्णिमाको चन्द्रमा इसीका भोग करता है। चित्रामें यात्रा निषेध है।

चूड़ामणि—सिरपर पहननेका शीशफूल नामका गहना जो माथेके ऊपर ठीक बीचमें माँगपर पहना जाता है।

च्यवन—ऋषि। इनके पिता महर्षि भृगु और माता पुलोमा थीं। जब ये माताके गर्भमें थे उस समय एक राक्षस इनकी माताको हरण करनेको आया। अपनी माताकी रक्षा करनेके लिये ये तत्काल गर्भसे निकलकर आए और तत्काल उसे मार डाला इसीलिये इसका नाम च्यवन पड़ा। एक बार तपस्या करते-करते इनके शरीरपर बलमीक या बाँवी उठ आई। केवल दोनों आँखें खुली चमकीली रह गईं। एक दिन शर्यातिकी पुत्री सुकन्याने कुतूहलवश उनमें काँटे चुभा दिए। महर्षिके क्रोधसे शर्यातिके सामन्तोंका मल-मूत्र रक गया तब शर्यातिने चमा माँगकर अपनी कन्या व्याह दी। ये इतनी साध्वी थी कि जब अश्विनीकुमारने परोक्षा लेनेके लिये इन्हें फुसलाया तब भी ये दृढ़ रही। इससे प्रसन्न होकर इनके पति च्यवनजीको अश्विनी कुमारने सुन्दर युवक बना दिया। इसके बदलेमें च्यवन ऋषिने अश्विनीकुमारको यज्ञमें सोम रस दिया। इसपर इन्द्र रष्ट हो गए और इनपर वज्र चलाया। च्यवनने अपने संत बलसे उन्हें रोक दिया और उनका नाश करनेके लिए एक विकराल असुरकी सृष्टि की। तब इन्द्र भयभीत होकर च्यवनकी शरणमें आया और इन्द्रको मुक्ति मिली। उस विकराल असुरको

च्यवनने चार भागोंमें बाँटकर स्त्री, मद्य, धूत, और मृगयामें प्रतिष्ठित कर दिया।

छतिवन या सप्तपर्ण—भारतके सभी शीतप्रधान प्रदेशोंमें होनेवाला वृक्ष। इसके एक-एक पत्तेमें कई दल होते हैं। इसका पेड़ बड़ा होता है और दहनियोंमेंसे दूध निकलता है। इसका दूध फोड़ेको अच्छा कर देता है और तेजमें मिलाकर कानमें डालनेसे दर्द दूर हो जाता है।

छलिक—एक प्रकारका रूपक या नाटक।

छोहारा—सुखा हुआ खजूर।

जटायु—एक प्रसिद्ध पक्षी जो सूर्यके सारथी अरुणके औरस तथाश्वेनीके गर्भसे उत्पन्न हुए थे। इनके बड़े भाईका नाम संपाती था। जब रावणने सीताका हरण किया तब जटायुने रावणसे युद्ध किया और उसके हाथों मारा गया। रामने अपने पिताका मित्र समझकर उनका दाहसंस्कार किया।

जनक—निमि वंशमें हस्वरोमाके पुत्र, मिथिलाके राजा, सीताके पिता। निमिने वशिष्ठकी उपेक्षा करके यज्ञ किया। इसपर वशिष्ठने क्रुद्ध होकर शाप दे दिया। तब ऋषियोंने निमिकी देहको मथा जिसमेंसे एक पुत्र उत्पन्न हुआ जिसका नाम मथित होनेके कारण मिथि हुआ। इन्हींका दूसरा नाम जनक था। इन्हींके द्वारा स्थापित देश मिथिला कहलाया। ये ब्रह्म-ज्ञानी और विरक्त थे। इसलिये विदेह कहलाते हैं और उपदेष्टा होनेके कारण राजर्षि कहलाते हैं।

जनपद—एकही बोली बोलनेवाले लोग जितने प्रदेशमें बसते हैं उसे जनपद कहते हैं।

जनस्थान—(१) दण्डकारण्य। (२) दण्डकारण्यके पासका स्थान। इक्ष्वाकुवंशके राजपुत्र दण्डने जब शुक्राचार्यकी कन्या अरजसे

वलाकार किया तब शुक्राचार्यने शाप दिया कि तुम सात रात्रिमें भस्म हो जाओ। उन्हींके नाम-पर इस वनका नाम दंडकवन पड़ा और उसमें जिस स्थानपर रहनेसे तपस्त्रियोंकी रक्षा हुई थी उसे जनस्थान कहते हैं। (३) दंडकारण्यका वह स्थान जिसमें रावणकी सेना लेकर खर, दूषण आदि रहते थे।

जयन्त—इन्द्रका पुत्र।

जया—पार्वतीजीकी सखी जो तपस्याके समय उनके साथ थी।

जलकुक्कुट—पनडुवरी नामक पक्षी जो जलमें डूबकर मछली आदि जीव निकालकर खाता है। मुरगायी।

जातकर्म—दस संस्कारोंमेंसे चौथा संस्कार। इसका विधान यह है कि पुत्रके जन्मका समाचार सुनते ही पिताको यह कहना चाहिए—नाभि मा कृन्तत, स्तनं च मातृदत्त। (नार न काटना, स्तन न पिलाना) और फिर सब्ब स्नान करके पछी, मार्कण्डेय और षोडशमातृकाका पूजन करके वसुधारा तथा नान्दीमुख आदि कार्य करना चाहिए। तब किसी ब्रह्मचारी, कुमारी, गर्भवती या वेदनिष्ठ ब्राह्मणसे एक पत्थरकी पटिया धुजवाकर दाहिने हाथकी अनामिका और अंगुष्ठसे चावल और जौ लेकर 'कुमारस्य जिह्वां निर्मापि इयमाज्ञा' कहकर कुमारको छुथाना चाहिए। फिर सोनेको सलाईसे घी लेकर यथाविधि मन्त्रोंके साथ बालककी जीभपर लगाना चाहिए और 'नाभि कृन्तत, स्तनं च दत्त' (नार छेदो, स्तन पिलाओ) कहकर बाहर चला जाना चाहिए।

जानकी—जनककी पुत्री, रामकी धर्मपत्नी। इनको वैदेही, मैथिली, सीता और धरणीसुता भी कहते हैं। खेत जोतते हुए राजा जनकको हलके फालसे टकराए हुए एक मिट्टीके घड़ेमें मिली थीं। अतः ये जनककी अयोनिजा कन्या थीं

और हलके उत्पन्न होनेके कारण सीता कहलाई। इनका जन्म वैशाख शुक्ल अष्टमिको हुआ था। जब रावणने ऋषियोंसे भी कर माँगा तो उन्होंने अपने अँगूठे चीरकर उसके रक्तसे घड़ा भरभर रावणके पास यह कहकर भेज दिया कि इसमें तुम्हारा विनाश निहित है। रावणने वह घड़ा मिथिलाके खेतमें गड़वा दिया। वही ऋषियोंका रक्त सीताके रूपमें उत्पन्न हुआ।

चन्द्रक्षय—(देखो दक्ष)

जूही—सफ़ेद चमेलीसे मिलते जुलते छोटे छोटे फूल जो हिमालयकी ढालपर भाड़ियोंमें होते हैं और फुलवारियोंमें लगाए जाते हैं। इसका पौधा कुन्दसे मिलता है और बरसातमें फूलता है। इसे संस्कृतमें यूथिका कहते हैं क्योंकि ये खुंडके खुंड गुच्छोंमें लगते हैं।

ज्वार—प्रतिदिन समुद्रमें दो बार पानी घटता बढ़ता है। इस चढ़ाव-उतारको ज्वार-भाटा कहते हैं। जब पानी बढ़ता है तब ज्वार होता है, जब उतरता है तब भाटा होता है। ज्वारको संस्कृतमें वेला कहते हैं। प्रायः १२ घंटे २८ मिनटपर ज्वार आता है।

डंश—(दंश) जंगली मच्छर, डाँस। इस मच्छरके काटनेपर बड़े-बड़े दफोड़े पड़ जाते हैं और बड़ी खुजलाहट होती है।

तक्षक—आठ नागोंमेंसे एक नाग। इसका जन्म कश्यप और कद्रुके गर्भसे हुआ था। यह खाण्डव वनमें रहता था। और इसने ही श्वङ्गी ऋषिका शाप सफल करनेके लिये राजा परोक्षितको काट लिया था जिससे क्रुद्ध होकर जनमेजयने सर्प-यज्ञ किया था। यज्ञका समाचार सुनकर तक्षकने इन्द्रकी शरण ली और वासुकीने यज्ञ रोकनेके लिये आस्तीकको भेजा। राजा जनमेजयने तक्षकको इन्द्रका शरणागत जानकर ऋत्विजोंसे कहा कि तक्षकके साथ इन्द्रकी भी आहुति कर

डालिए। फलतः तत्त्वके साथ इन्द्र भी अग्नि की ओर आकृष्ट हो गए तब इन्द्रने डरकर तत्त्वको छोड़ दिया जो अग्नि की ओर गिरने लगा। इसी समय आस्तीकने अपनी आन देकर महाराज जनमेजयसे सर्प-यज्ञ बन्द करने की भिन्ना माँगी। और तभीसे यह प्रसिद्धि है कि आस्तीकका नाम जपनेसे सर्प-भय नहीं रहता। सर्प दूर करनेका मंत्र यह है—

सर्पापसर्प भद्रन्ते दूरं गच्छ महाविष !

जनमेजयस्य यज्ञान्ते आस्तीक वचनं स्मर।
आस्तीकवचनं श्रुत्वा यः सर्पं न निर्वर्तते॥

शतधा भिद्यते मुध्नि शिशवृक्षफलं यथा।

विश्वास किया जाता है कि इच्छानुसार मनुष्य शरीर धारण कर सकता था ! यह कहा जाता है—

मसूरं निम्ब पत्रं च योऽत्तिमेष गतेरखौ,
अतिरोपान्वितस्तस्य तत्त्वकः किंकरिष्यति।

वैशाखमें जो मसूर और निम्बके पत्ते खाते हैं उनपर क्रोध करके तत्त्व भी कुछ नहीं बिगाड़ सकता अर्थात् उन्हें कोई विष नहीं चढ़ सकता। नागोंमें ये श्राद्ध प्रधान नाग हैं—अनन्त, वासुकि, पद्म, महापद्म, तत्त्वक, कर्कोटक, शंख और शेष।

तपोवन—नदीके किनारे हरे-भरे खाद्य-फलोंसे युक्त जिस वनमें महर्षि लोग तपस्या करते थे।

तमसा—टोंस या छोटी सरयुज नदी। जिसके स्मरण करनेसे पाप नाश हो उसका नाम तमसा है—यस्याः स्मरात्ताम्यति पापं सा तमसा। वन जाते समय रामने पहली रात इसी नदीके किनारे बितायी थी। यह नदी वर्तमान आजमगढ़ और बलिया जिलेमेंसे होती हुई बलियाके पास गंगामें मिल गयी है।

तमाल—एक वृक्ष जो बीस अट्टाईस फुट तक ऊँचा होता है। देखनेमें गहरा हरा और सुन्दर होता है। वैशाखमें इसमें बड़े बड़े श्वेत फूल लगते हैं और कमला नीवू जैसा एक फल लगता है जिसका छिलका बेलके समान चिकना और पीला होता है किन्तु यह इतना खट्टा होता है कि एक बार खानेसे कई दिनतक दाँत खट्टा रहता है। सियार इसे बहुत खाते हैं। इसके पत्ते तेजपातके समान होते हैं और इसकी छाया बड़ी घनी होती है। इसे नीलताल कलताल और नीलध्वज भी कहते हैं। यो तो भारतमें सभी स्थानों पर यह वृक्ष होता है किन्तु समुद्रके किनारे भी बहुत पाये जाते हैं।

तमोगुण—सत्त्व, रज, तम तीन गुणोंमेंसे एक जिसमें यह गुण विशेष होता है वह क्रोधी और दुष्कर्मी होता है।

तर्पण—अपने पितरोंको जल दान देकर तृप्त करनेका कार्य। यह तर्पण विशेष विधानके साथ किया जाता है। तर्पणका यह फल लिखा है—कि तर्पण करनेवालेको किसी प्रकारका दुःख नहीं होता।

ताड़का—यह सुकेतु नामक पराक्रमी यक्ष की कन्या थी जिसे उसने ब्रह्मासे वरके रूपमें पाया। इसमें एक सहस्र हाथियोंका बल था। यह जम्भके पुत्र सुन्द्रसे व्याही थी। जब अगस्त ऋषिने सुन्द्रको मार डाला तब यह अपने पुत्र मारीचको साथ लेकर अगस्त्य ऋषिको खाने दौड़ी किन्तु उनके शापसे दोनों राक्षस हो गए। तभीसे यह राक्षसी अगस्त्यजीका तपोवन नष्ट करने लगी और वहाँके सब ऋषियोंको खा गयी। इसीलिए यह जंगल ताड़का जंगल कहलाता है। जब यह विश्वामित्रजीके यज्ञमें भी विघ्न करने लगी तब वे राम, लक्ष्मणको ले आए और रामने उनका

वध किया। स्त्री समझ कर जब राम किष्क करे
थे तब विश्वामित्रने कहा था—

जो स्त्री धीरके समान युद्ध करे लज्जा और
कोमलताका त्याग करे उसे मारनेमें स्त्रीवधका
दोष नहीं लगता।

ताण्डव—रुक प्रकारका नृत्य। पुरुषोंके
नृत्यको ताण्डव और स्त्रियोंके नृत्यको लास्य
कहते हैं। यह नृत्य शिवजीको अत्यन्त प्रिय था।

१—किसीके मतसे इस नृत्यके प्रवर्तक
शिव हैं।

२—तण्डु नामक ऋषिने पहले-पहल इसकी
शिक्षा दी थी अतः इसका नाम ताण्डव पड़ा।

ताम्रपर्णी—एक नदीका नाम। यह मद्रास
प्रान्तके तिन्नेवेलि जिलेमें है। इसे उस भाषामें
पसने कहते हैं। यह पश्चिमघाट पर्वतसे निकलकर
बंगालकी खाड़ीमें जा गिरती है। जल बहनेकी
सुविधासे इसमें पुल हैं। ७ हिन्दू राजाओंने,
एक अंग्रेजी सरकारने १८८६ ई० में बनवाई।
अशोकके समय पाण्ड्यगणका राज्य ताम्रपर्णी
तक था।

२—इसीके आसपास ताम्रपर्णी नामकी
एक और नदी। जो पश्चिमकी ओर बहती है।

३—अस्यई प्रान्तके वेलग्राम जिलेकी एक
छोटी नदी।

तारकासुर—एक दैत्यका नाम। यह तार
नामक असुरका पुत्र था। इसके हजारों वर्ष
तपस्या करनेके फलस्वरूप एक ऐसी ज्योति
मस्तकसे फूट निकली जिससे इन्द्रादि देवता
जलने लगे। देवताओंने यह वृत्तान्त ब्रह्मासे
कहा। तत्काल ब्रह्माजी तारकासुरके पास गए।
वरदानके रूपमें उसने दो वर माँगे। १—मेरे
समान कोई बली न हो। २—मैं शिवके पुत्रके
अतिरिक्त किसीसे न मारा जाऊँ। वर पाकर

वह अपने घर आया। सब असुरोंने उसे
राज्याभिषेक किया। वह संसारमें नाना
प्रकारका अत्याचार करने लगा। इससे देवता
बहुत दुःखी हुए। तब शिवके पुत्र कार्तिकेयने
उसका वध किया। (देखो कार्तिकेय)।

ताल—संगीतके समय गीतकी प्रत्येक
कड़ीका समय नापनेके लिए हाथकी जो ताली
बजाई जाती है उसे ताल कहते हैं। अथवा
मृदंग, तबले आदि पर विशेष बोलोंमें बँधे हुए
जो विभिन्न कड़ियोंके समयकी अभिव्यक्ति को
जाती है उसे ताल कहते हैं। ऐसी ताल अनेक
हैं। तालकी उत्पत्ति महादेवजीके ताण्डवके
“ता” और पार्वतीजीके लास्यके “ल” से हुई।
यह दो प्रकारका होता है। मार्ग और देशी।
भरतने ६० प्रकारके मार्ग ताल और १२०
प्रकारके देशी तालोंका विवरण दिया है। जिनमेंसे
केवल थोड़ेसे ताल प्रयुक्त होते हैं।

तिन्नी—नीवार या मुन्यन्न। यह एक
प्रकारका चावल होता है जो अपने आप बिना
बोए उत्पन्न हो जाता है। प्रायः व्रतोंमें भी लोग
इसका प्रयोग करते हैं।

तिल—यह छोटा, पतला, चिपटा बीज होता
है जो काला, सफेद और लाल रंगका होता है
इसीमें एक छोटा तिल भी होता है जिसे जंगली
तिल भी कहते हैं। तैल शब्द इसी तिलके तेलके
लिए प्रयुक्त होता है। यह श्राद्ध तर्पणादिमें
अधिक काम आता है, इसके फूलकी उपमा
नाकसे दी जाती है जो सफेद रंगका गिलासके
आकारका होता है, ऊपर चार दलोंमें विभक्त
रहता है जिनपर भीतरकी ओर बैगनी धारियाँ
होती हैं। चार फुटतक ऊँचा होता है। इसके पत्ते
८, १० अंगुल लंबे और तीन-चार अंगुल चौड़े
होते हैं जिसके किनारे टेढ़े-मेढ़े होते हैं।

तिलक १—चन्दन केशर आदिसे तिलके फूलके समान माथे छाती या हाथपर जो चीता जाय उसे तिलक कहते हैं। १—जोधका पेड़। १—पुत्रागको जातिका एक पेड़ जिसमें वसन्त ऋतुमें छत्तेके आकारके फूल लगते हैं।

तिलाञ्जलि—अपने पितरोंको तृप्त करनेके लिए तर्पणके समय जलमें तिल डालकर जो अंजलि दी जाती है।

तीर्थ—नदियोंके संगम, तट अथवा अन्य किसी महापुरुषके जन्म-स्थान अथवा किसी पवित्र घटनाके स्थलको तीर्थ कहते हैं जहाँ ज्ञान करने, निवास करने या दर्शन करनेसे पाप दूर हो जाते हैं। तीन प्रकारके तीर्थ बताये गये हैं—जंगम, मानस और स्थावर। ब्राह्मण लोग जंगम तीर्थ, सत्य, क्षमा इन्द्रिय निग्रह, दया, ऋजुता, दान, दम, सन्तोष, ब्रह्मचर्य, प्रियवादिता, ज्ञान, धैर्य और तपस्या ये मानस तीर्थ हैं। अन्य गंगा, काशी आदि स्थावर तीर्थ हैं।

तुरही—मुँहसे फूँककर वजाए जानेवाला एक लंबा बाजा। तृय।

तूणीर—तरकल। बाण रखनेका खोल। जो दाहिने कन्धेकी ओर पीठसे बँधा रहता है।

त्रयी—ऋक् यजुः और साम ये तीन वेद। सृष्टिके आदिमें ऋद्धमय ब्रह्मा, स्थितिमें यजुर्मय विष्णु, और लयमें साममय रुद्र ही त्रयी हैं।

त्रिकूट—तीन शिखरोंवाला पर्वत। ऐसा पर्वत एक लंकामें है, दूसरा क्षीरसागरमें है, तीसरा गुजरातमें गिरिनार पर्वतमें है जिसे पारकर रघु सिन्धुकी ओर गये थे।

त्रिपुर विजय—तारकासुरके तीन पुत्र। तारकास्य, कमलास्य और वियुन्मालीने तपस्या करके ब्रह्मासे यह वर ले लिया कि हम तीनों तीन पुरोंमें रहकर पूजित हों और जब एक

साथ मिल जायँ तब उस समय जो एक समय एक बाणसे तीनों पुरोंका नाश कर दे। उसीके हाथसे हमारी मृत्यु हो। मयदानवने इनके लिए स्वर्गमें सोनेका, अन्तरिक्षमें चाँदीका, और मर्त्यलोकमें लोहेका लोक बसाया। इन दानवोंने वरके कारण देवताओंपर अत्याचार प्रारम्भ कर दिये। तब महादेवजीने सब देवताओंका आधा-आधा बल लेकर ब्रह्माजीको सारथी बनाकर विश्वकर्माके बनाये, रथपर चढ़कर दिव्य धनुष खींचकर त्रैलोक्य-सार-भूत-बाण छोड़ा जिससे त्रिपुर नष्ट हो गये और भगवानने तीनों पुरोंको जलाकर पश्चिम सागरमें फेंक दिया।

त्रिपुष्कर तीर्थ—ब्रह्माका बनाया एक तीर्थ, जहाँ तीन तालाब हैं।

त्रिशंकु—एक सूर्यवंशी राजा जो सशरीर स्वर्ग जाना चाहते थे। जब वशिष्ठ और उनके पुत्रोंने ऐसा यज्ञ करना स्वीकार नहीं किया तब त्रिशंकुने विश्वामित्रकी शरण ली। विश्वामित्रने जो यज्ञ किया उसमें कोई देवता नहीं आये तब विश्वामित्रने क्रोधसे त्रिशंकुसे कहा—मेरी तपस्याके फलसे तुम सशरीर स्वर्गमें चले जाओ। स्वर्गकी ओर आते देखकर इन्द्रने उसे ढकेलकर कहा—तुमपर गुरुका शाप है, तुम औंधे मुँह करके लौट जाओ। जब वह नीचे गिरने लगे तब विश्वामित्रने वहीं रोक दिया। तबसे त्रिशंकु वहीं नीचे सिर किए हुए लटके हैं।

त्रिशूल—तीन फलकवाला एक महादेवजीका शस्त्र।

त्रेता—सत्ययुग, त्रेता, द्वापर, कलियुग नामक चार युगोंमेंसे एक। कालिक-शुक्ल नवमोको त्रेता युगकी उत्पत्ति हुई। इस युगमें बारहलाख छानवे हजार वर्ष होते हैं। मनुष्यकी आयु १० हजार वर्षकी होती है। लम्बाई १४ हाथ होती है। इसमें तीन चरण। पुण्य और

एक चरण पात्र होता है, चाँदीके पात्र हो काममें आते हैं। इस युगमें वामन, परशुराम और रामका अवतार होता है। मनुके अनुसार इस युगमें मनुष्योंकी आयु ३०० वर्षकी होती है। जो अधिक विवेक पूर्ण प्रतीत होता है।

त्रोटक—यह ५, ७, या ९ अंकका एक नाटक होता है। जिसमें स्वर्ग और पृथ्वी दोनोंके विषय वर्णन किये जाते हैं। शृंगारस प्रधान होता है और नायक कोई दिव्य मनुष्य होता है। विक्रमोर्वशीय नाटक त्रोटक ही है।

द

दक्ष—आदितिके पिता और प्रजापति। इन्होंने अपनी १० कन्याएँ धर्मको, १३ कश्यपको, २७ चन्द्रमाको, दो-दो ऋगु, अंगिरा और कृशाश्वको तथा ४ ताक्षकको दी थी। चन्द्रमाको जो इन्होंने कन्याएँ व्याही थीं उनमेंसे रोहिणीको वह सबसे अधिक प्रेम करता था तब कृत्तिका आदि सातने दक्षसे यह बात कही। जब दक्षके समझानेपर भी चंद्रमा रोहिणीसे ही स्नेह करता रहा तब दक्षने उसे शाप दिया कि तुझे क्षय हो जाय। किन्तु फिर चंद्रमाके गिड़गिड़ानेपर इतना समाधान कर दिया कि मासमें एक पक्ष तुम्हारा क्षय होगा और एक पक्षमें वृद्धि होगी।

(देखो कृत्तिका)

दक्षकन्या—दक्षकी अस्त्रिकी नामक पत्नीसे ६० कन्याएँ हुईं। (देखो दक्ष)

दक्षिण—पूर्व, आग्नेय, दक्षिण, नैऋत्य, पश्चिम, वायव्य, उत्तर, ईशान, उर्ध्व और अधः नामक दस दिशाओंमेंसे तीसरी दिशा। सूर्यकी ओर मुँह खड़े होकर दाहिना हाथ अपने कन्धेकी ओर बढ़ा देनेसे जिधर संकेत होता है वही दक्षिण दिशा है।

दक्षिणनायक—कई नायिकाओंपर समान प्रेम रखनेवाला सबको प्रसन्न रखनेवाला।

दक्षिण-पवन—दक्षिण दिशासे आनेवाला पवन। वसन्त ऋतुमें जो पवन दक्षिणकी ओरसे चलता है। स्वास्थ्यके लिए लाभकर है। इसीलिए वसन्तमें दक्षिण तिल सेवन करनेका विधान है।

दक्षिणायन—आकाश-मण्डलमें सूर्य प्रति वर्ष आषाढ़ मासके अन्तमें उत्तरकी ओर जहाँ तक पहुँचते हैं अर्थात् सीधे किरण डालते हैं। वहाँ तकका नाम उत्तर संक्रान्ति और उस उत्तर संक्रान्तिसे लेकर जहाँ तक दक्षिणकी ओर पहुँचते हैं अर्थात् सूर्य जब श्रावणसे पौष मास तक उत्तरसे दक्षिणकी ओर आते हैं तब उसे दक्षिणायन कहते हैं और माघसे आषाढ़ तक दक्षिणसे उत्तरकी ओर चलते हैं तब उशारायण कहते हैं।

दण्ड—१-डण्डा २-अपराध करनेपर किसीको शारीरिक कष्ट या आर्थिक असुविधा दी जाती है उसे दण्ड कहते हैं।

दण्ड नीति—अर्थशास्त्र तथा राजनीतिशास्त्र अर्थात् राज्य शासनके चलानेके नियम और उपदेश—

दण्डेन नीयते भेदं दण्डं नयति वा पुनः।

दण्डनीतिरिति ख्याता त्रीन् लोकानतिवर्तते ॥

ब्रह्माने लोक स्थितिके लिए दण्ड नीति बनाई।

दन्तक्षत्र—काम शास्त्रके अनुसार स्तन, कपोल, ओष्ठ तथा अधरपर जो दाँतके चिह्न बना दिए जाते हैं वे स्त्रियोंके सुखकर होते हैं—

स्तनयोग्यण्डयोश्चैव ओष्ठे चैव तथाधरे।

दन्तावातः प्रकर्षेण्यः कामिनीनां सुखावहः ॥

दर्प—(दे० कुशा)

दशरु—वर्तमान मन्दासोर नगर जो मध्य भारतसंघमें स्थित है। कुछ लोगोंका विश्वास है कि कालिदास यहाँके थे।

दशार्ण—विन्ध्यके पूर्व दक्षिणका देश जिसमें दशान नदी बहती है और जिसको राजधानी विदिशा (वर्तमान भिलसा) थी, जो कि भूपाल से १३ कोस उत्तर पूर्व बेतवाके किनारे पहाड़ीपर बसी हुई है।

दाक्षिणात्य (अग्नि)—जो धनुवाकार कुण्डमें अग्निशालाके दक्षिणमें और गार्हपत्य अग्निके आग्नेयकोणमें स्थित होती है।

दाक्षायणी—इक्ष्वाकी पुत्री कश्यपकी स्त्री अदिति तथा इन्द्रकी माता।

दाम—(देखो कुशा)

दाम—साम, दाम, दण्ड, भेद नामक चार नीतिओंमेंसे एक। धनका लोभ देकर शत्रुको फँसाने की चाल।

दिग्गज—आठों दिशाओंको सँभालनेवाले और पृथ्वीको दवा रखनेवाले साठ हाथी। पूर्वमें ऐरावत, आग्नेयमें पुण्डरीक, दक्षिणमें वामन, नैऋत्यमें कुमुद, पश्चिममें अंजन, वायव्यमें पुष्पदन्त, उत्तरमें सार्वभौम और ईशानमें सुप्रतीक।

दिग्पति—ज्योतिषके अनुसार विभिन्न दिशाओंके स्वामी ग्रह। पूर्वके सूर्य, आग्नेयके शुक्र, दक्षिणके मंगल, नैऋत्यके राहु, पश्चिमके शनि, वायव्यके चन्द्रमा, उत्तरके बुध और ईशानके वृहस्पति।

दिग्पाल—इसों दिशाओंको पालन करने वाले दस देवता। पूर्वमें इन्द्र, आग्नेयमें अग्नि, दक्षिणमें यम, नैऋत्यमें नैऋत, पश्चिममें वरुण, वायव्यमें मरुत, उत्तरमें कुबेर, ईशानमें ईश्वर (शिव) उर्ध्व दिशामें ब्रह्मा, अधो दिशामें धनन्त।

दिग्विजय—अपना पराक्रम विख्यात करनेके

लिए सब देशोंको जीतकर जीते हुए राजाओंसे कर मात्र लेकर उन्हें राज्य लौटा देना।

दिङ् नाग—प्रमाण समुच्चयके लेखक विख्यात बौद्ध ग्रन्थकार। मल्लिनाथने दिङ्नागको कालिदासका प्रतिद्वन्द्वी माना है।

दिव्यलोक—स्वर्ग, वैकुण्ठ आदि वे लोक जिनमें देवता रहते हैं।

दिव्यास्त्र—मंत्रोंसे चलाये जानेवाले वे अस्त्र-शस्त्र जो देवताओंसे प्राप्त किये जाते हैं।

✓ **दुपहरियाका फूल**—डेढ़ दो हाथ उँचे-उँचे एक पौधेके सीधे डण्डलमें लगनेवाला कटोरेके आकारका गोल-गहरे लाल रंगका फूल। यह दोपहरमें खिलकर फूलता है और संध्यासे प्रातः तक मुरझाया रहता है। इसके पौधेके पत्ते ८-१० अंगुल लम्बे एक-डेढ़ इंच चौड़े और गहरे हरे रंगके होते हैं।

दुर्वासा—एक मुनि। जो शिवजीके अंशसे अत्रिके पुत्र थे। और्व मुनिकी कन्या कन्दलीसे इनका विवाह हुआ था। विवाहके समय इन्होंने प्रतिज्ञाकी थी कि पत्नीके सौ अपराध तक क्षमा करेंगे। सौ अपराधके पश्चात् अपनी स्त्रीको शापसे भस्म कर दिया। इस पर और्वने शाप दिया कि तुम्हारा अभिमान दूर होगा। फलतः अम्बरीषने इनका अभिमान दूर किया। ये बड़े क्रोधी थे। इन्हींके शापसे शकुन्तलाके पति दुष्यन्तने उसका प्रत्याख्यान किया था और इन्हींके शापसे यदुवंश नष्ट हुआ था।

दूपण—(दे० खर)

देव—ग्रामर। देवता। ये स्वर्ग लोकमें रहते हैं। इनकी पलकें नहीं गिरती और इनके पैर भूमिको स्पर्श नहीं करते।

देव उठनी एकादशी—(देवोत्थान्या एकादशी) कार्तिक शुक्ल एकादशीको विष्णु भगवान

योगनिद्रासे जागते हैं। इसीलिए उसे देवोत्थान एकादशी कहते हैं। आपाढ़ शुरू ११ को विष्णु भगवान योगनिद्रामें सोते हैं।

देवगिरि—देवताओंका प्रिय एक पर्वत, जो कैलासके पास स्थित है वहाँ अनेक देवताओंकी मूर्तियाँ हैं। सुमेरु और हिमालयकोभी देवगिरि कहते हैं।

देवदार—देवदार नामका एक बहुत ऊँचा पेड़ जो हिमालयपर ६ हजार से ८ हजार फीट तककी ऊँचाईपर उगता है। यह पेड़ ८० गजतक संधे उँचे चला जाता है। कुमाऊँसे लेकर कश्मीरतक इसके जंगल हैं। इसकी पत्तियाँ पतली और नुकीली होती हैं और इसका घेरा ऊपरसे नीचे तक ढालुओं होता है। इसकी लकड़ी, सुन्दर हल्की सुगन्धित और गेहुँ रंगकी श्वेत होती है और इसमें घुन या काँदे नहीं लगते।

देवसेना—देवताओंकी सेना—कालिकेयकी पत्नी, और प्रजापतिकी कन्या जो सावित्रीके गर्भसे उत्पन्न हुई थी। इनका दूसरा नाम पृथ्वी या महापृथ्वी भी है। एक बार केशी दानव इन्हें हर कर ले गया तब इन्द्रने इनकी रक्षाकी और स्कन्दसे इनका विवाह करा दिया।

देवांगना—अप्सराएँ—देवताओंकी पत्नियाँ

दैत्य—असुर—जो कश्यपके औरस पुत्र उनकी दिति नामक पत्नी से उत्पन्न हुए थे।

ध

धनुषयज्ञ—सीताजीके विवाहके लिए जनकजीने यह प्रण किया था जो महादेवजीका धनुष उठाकर उसपर डोरी चढ़ा देगा उसीके साथ सीताजीका विवाह होगा। यद्यपि बहुत राजाओंने धनुष उठानेका प्रयत्न किया किन्तु रामके अतिरिक्त कोई भी धनुष नहीं उठा सका इसीलिए सीताजीका विवाह रामसे हुआ।

धर्म—जिस कामसे इस लोकमें अभ्युदय और परलोकमें मोक्ष मिले वही धर्म है।

धर्मासन—राजा या न्यायाधीश जिस आसनपर बैठ कर न्याय करता है।

धातु—वह मूल किर्यारूप जिससे क्रियाके अनेक रूप बनते हैं—जैसे अस, इ, आदि।

ध्वजा—१ झंडीका डंडा। २ झण्डा।

न

नक्षत्र—अश्विनी आदि २७ तारक समूह। (देखो कृत्तिका)

नखक्षत—रक्तिकालमें प्रेयसीके शरीरपर प्रियतम द्वारा बनाए गए नखके चिह्न। कामशास्त्रमें इसपर विस्तारसे वर्णन किया गया है।

नटी—नटकी पत्नी।

नन्दनवन—इन्द्रका वह उद्यान जिसमें मनुष्य अपना भोगकाज पूरा करके इस वनमें विहार करते हैं। यह विश्वभरके सब स्थानोंमें सुन्दरतम माना गया है। यहाँ आकाश गंगामें सुनहले कमल खिलते हैं। भूमिपर कल्पवृक्ष फलता-फूलता है, कामधेनु रहती है। और यहाँ पहुँचकर लोग अप्सराओंके साथ विहार करते हैं।

नन्दिग्राम—अयोध्यासे चार कोसपर एक गाँव। जहाँ भरतने रामके वियोगमें १४ वर्षतक तप किया था।

नन्दिर्न—सुरभिकी कन्या और वशिष्ठकी कामधेनु जिसे प्रसन्न करके दिलीपने पुत्र पाया था। एक दिन सेना लेकर विश्वामित्र वशिष्ठके यहाँ गए। वशिष्ठने नन्दिनी गौके प्रभावसे इच्छा-नुसार भोज कराया। विश्वामित्रने यह गौ माँगी। जब वशिष्ठने अस्वीकार कर दिया तब वे बलपूर्वक गौको ले चले। मार्गमें नन्दिनीके चिल्लानेसे उसके विभिन्न अंगोंमेंसे भलेच्छों और यवनोंकी इतनी सेनाएँ निकल पड़ी कि विश्वामित्र हार गए।

नन्दी—१—शालखायण । शिवजीके द्वारपाल । २—शिवजीके एक प्रकारके गण जिनके तीन भेद होते हैं :—कनकनन्दी, गिरिनन्दी और शिवनन्दी ।

नमुचि—१—एक दानव । जो शुम्भ और निशुम्भका तीसरा भाई था और कश्यपकी दनु नामक पत्नीसे उत्पन्न हुआ था । २—विप्रचिति नामक दानवका पुत्र । जो इन्द्रका मित्र था और जिसने सोमरसके साथ इन्द्रका बल हर लिया था और जिसे इन्द्रने सरस्वती और अश्विनो कुमारसे वज्र लेकर मारा था, इन्द्रने इससे प्रतिज्ञा की थी कि मैं न तो तुम्हें दिनमें मारूंगा न तो रातमें । न सूखे अछसे न गीले अछ से । इसीलिए समुद्रने आकके समान एक वज्राछसे उसका वध किया ।

नमेह—एक प्रकारका पुन्नाग वृक्ष । इसे हिन्दीमें मुस्तानी चम्पा कहते हैं । इसका फूल बड़ा-बड़ा होता है जिसमेंसे अत्यन्त सुन्दर गंध निकलती है और फूल लाल होता है ।

नरकट—सरकण्डेके समान दलदलमें होनेवाली एक घास । जिसमें पौरदार छड़ी निकलती है जिससे लिखनेके कलम बनाये जाते हैं । इसका पौधा वेतके समान, पतियाँ बाँसकी पतियोंके समान, डंठल या छड़ी पोली होती है । जिसकी हुन्नकेकी निगालियाँ, टोकरी और मोढ़े भी बनते हैं । इसे नरकुल भी कहते हैं ।

नर्मदा (नदी)—यह रीवाँ राज्यके अमरकण्टक पहाड़से निकलकर भड़ौचके पास अरब सागरमें गिर जाती है । यह विन्ध्यके दक्षिण ८०० मील तक बहती है । अमरकण्टकसे निकलकर माल भूमिमें पहुँचकर वहाँसे ७० फुट नीचे गिरकर कपिलधारा प्रपात बनाती है । इस नदीमें स्नान करनेका बड़ा पुण्य बताया गया है क्योंकि यह शंकरकी देहसे उत्पन्न हुई है ।

नलकूबर—कुबेरका पुत्र, मणिग्रीवका भाई ।

एक बार यह कैलास पर्वतपर मदिरा पीकर स्त्रियोंके साथ विहार कर रहा था तब नारदने शाप दिया, जिससे ये वृन्दावनमें यमज्ञार्जुन हुए थे ।

नलगिरि—(हाथी) जो उज्जयिनीके राजा चंद्रप्रद्योतके यहाँ था ।

नवमखिला—१. चमेली, २. नेवारी ।

नहुष—ये चन्द्रवंशी राजा आयुके पुत्र और पुरूरवाके पौत्र थे । ये बड़े प्रतापी चक्रवर्ती राजा थे । जब वृत्रासुरके मारनेके कारण ब्रह्म-हत्याके डरसे इन्द्र कमलनालमें छिप गए, तब बृहस्पतिने नहुषको ही इन्द्र बना दिया । वही इन्द्राणीपर मोहित होकर जब इन्होंने उन्हें पास बुलाना चाहा । तब इन्द्राणीने कहलाया कि आप सप्तर्षियोंके कन्धेपर पालकीपर चढ़कर आइए । पालकीपर चढ़कर हड़बड़ीमें इन्होंने सप्तर्षियोंसे कहा—सर्प, सर्प अर्थात् जल्दी-जल्दी चलो । इसपर अगस्त्यजीने इन्हें शाप दे दिया । जाओ, सर्प हो जाओ । किन्तु प्रार्थना करनेपर अगस्त्यने कहा—युधिष्ठिर तुम्हें शापमुक्त करेंगे । इसीसे ये बहुत दिनों द्वैतवनमें पड़े रहे और जब इनकी पकड़से भीमको छुड़ानेके लिये युधिष्ठिर आए तब इनकी मुक्ति हुई ।

नाग—कश्यपकी कद्रु नामक स्त्रीसे अनन्त वासुकि, कम्बल, करकोटक, पद्म महापद्म, शंख, कुलिक और अपराजित नामके नाग उत्पन्न हुए । ये नाग भूमिके नीचे रामणीयक द्वीपमें रहते थे ।

नागकन्धा—नागजातिकी कन्याएँ जो बहुत सुन्दर बतलाई गई हैं ।

नागपश—चरुणका अख जिससे वे शत्रुओंको बाँध लेते हैं । मेघनादने इन्द्रसे यही अख प्राप्त किया था । तंत्रके अनुसार ढाई फेरेके बन्धनका नाम नागपाश है ।

नागरमोथा—नागरमुस्ता—एक प्रकारकी घास । जो जंगली सूअर बहुत खाते हैं ।

नान्दी—नाटकके प्रारम्भमें देवताओंके प्रसन्न करनेके लिए जो प्रार्थनाएँ की जाती हैं । साहित्यदर्पणके अनुसार यह आठ या १२ पदोंमें होनी चाहिए किन्तु भरतने १० पदोंकी भी लिखी है । नान्दीका पाठ मध्यम स्वरमें होना चाहिए ।

नारद—ग्रन्थके पितरोंको सदा जलदान देनेके कारण इनका नाम नारद पड़ा । ये ब्रह्माके मानस-पुत्र उनके कण्ठसे उत्पन्न हैं । वे देवपियोंमेंसे प्रधान माने जाते हैं ।

नारायण—(नर-नारायण) एक बार शरभ रूपी महादेवने अपने दाँतसे नरसिंहके दो टुकड़े कर डाले जिसमें उनके नररूपसे तपस्वी मुनि नरकी उत्पत्ति हुई और सिंहाकृति देहसे नारायण की । ये नर और नारायण हिमालयपर बदरिकाश्रममें तपस्या करने लगे । वहाँ उनके तपसे डर कर इन्द्र बाधा देनेके लिए अप्सरारएँ भेजी । उन्हें लज्जित करनेके लिए नर-नारायणने अपनी जंवासे उर्वशी उत्पन्न करके खड़ी कर दी ।

निचुल—एक प्रकारके घेतका पेड़ ।

निमिकुल—मिथिलावंशको स्थापित करनेवाले और इक्ष्वाकुके पुत्र जिन्होंने विदेह वंश चलाया । एक बार निमिने वशिष्ठको बुलाया किन्तु वशिष्ठजी इन्द्रका यज्ञ करने चले गए तब निमिने दूसरे ऋषियोंको बुलाकर यज्ञ प्रारंभ किया । इसपर वशिष्ठने शाप दिया मेरी अवज्ञा करनेके कारण तू दोन होगा और तेरा शरीर नहीं रहेगा । निमिने भी वशिष्ठको शाप दिया कि बिना समझे बूझे शाप देनेके कारण आपका भी श्रेय नहीं रहेगा । यह कहकर निमिने शरीर छोड़ दिया और उनकी देह तेलमें रख दी गई । उधर वशिष्ठजी शरीर छोड़ कर मित्रावरुणके तेजमें समा गए और फिर

मित्रावरुणके औरससे उर्वशीके द्वारा उत्पन्न हुए । यज्ञकी समाप्तिपर जब देवताओंने मृतक निमिसे वर मांगनेके लिए कहा—तब उन्होंने उत्तर दिया—मैं जीना नहीं चाहता । किन्तु यही चाहता हूँ कि मैं आँखोंपर रद्दूँ तब वे सबकी पलकोंपर रहते हैं । उनकी मृत्युदेहसे मथकर एक पुत्र उत्पन्न किया गया जिसका नाम जनक रखा गया । और इसी मथनेसे उत्पन्न होनेके कारण उनका नाम मिथि भी था । उसी समयसे निमि सबकी पलकोंपर रहते हैं और सबकी पलकें उठी रहती है । उन्हींका कुल निमिका कुल कहलाता है ।

निर्विन्ध्या—विन्ध्याचलसे निकली हुई एक नदी ।

नीच—पहाड़ी—जो विन्ध्याकी ही एक प्रशाखा है ।

नीति—पड़ नीति सन्धि, विग्रह, यान, आसन, संश्रय, द्वैधीभाव ।

नीवार—(देखो द्वैतिज्ञी)

नैऋत-१—एक राक्षस । २—नैऋत-कोणके दिग्पाल ।

नैऋत्य—पश्चिम-दक्षिण कोणकी दिशा ।

नैमिपारण्य—वर्तमान निमिखारू नामका तीर्थ जो अवधके सोतापुर जिलेमें है । यहाँ गौर्मुख मुनिने निमिपमात्रमें असुरोंको भस्मकर दिया था इसीलिए इसका नाम नैमिपारण्य पड़ा । देवी भागवतमें लिखा है :—जब कलिकालके भयसे ऋषि लोग ब्रह्माके पास गये तब उन्होंने मनोमय चक्र लेकर कहा कि जहाँ इसकी नेमि या घेरा चूर-चूर हो जाय वही पवित्र स्थान समझकर रहना । वही नैमिपारण्य है । यहाँ गोमती नदी बहती है ।

नैमिषेय यज्ञ—निमिपारण्यमें किया हुआ यज्ञ ।

न्यायासन—(दे० धर्मासन)

प

पक्ष—प्रतिमासमें १५ दिनका समय ।
कृष्ण पक्षमें चन्द्रमा नित्य एक कला घटता है
शुक्ल पक्षमें नित्य एक कला बढ़ता है ।

पंचतत्त्व—पृथ्वी, जल, अग्नि-वायु आकाश,
इन्हीं पाँचके संयोगसे सारी सृष्टि घनी है ।

पंचवटी-१—पीपल, बेल, बड़, आँवला
और और अशोकके वृक्षोंका समूह । इनमेंसे
पीपलको पूर्वको ओर बेलको उत्तर, बड़को पश्चिम,
आँवलेको दक्षिण और अशोकको आग्नेयकोणमें
लगाकर पाँच वर्ष बाद इस पंचवटीकी प्रतिष्ठा
करनी चाहिए और इसके बीचमें चार हाथ लंबी
चौड़ी वेदी बनानी चाहिए ।

२—दण्डकारण्यमें नासिकके पास गोदावरीके
किनारे एक वन जिसमें वनवासके समय राम,
लक्ष्मण, सीताने निवास किया था और जहाँ
शूर्पणखाके नाक-कान काटे गये थे । और
सीताहरण हुआ था ।

पंचवाण-१—कामदेव २—कामदेवके पाँच
वाण—द्रवण, शोषण, तापन, मोहन और
उन्मादन । कामदेवके पाँच वाण ये हैं—कमल,
अशोक, आमकी मंजरी, नवमल्लिका, (चमेली)
और नीला कमल ।

अरविन्द्रमशोकत्र चूतत्र नवमल्लिका ।

नीलोत्पलत्र पञ्चैते पञ्चवाणस्य सायकाः ॥

पञ्चाप्सर—रम्यासर—जहाँ शाक्यणि मुनि
तपस्या करने थे । जिनका तप भंग करनेके लिये
इन्द्रने पाँच अप्सराएँ भेजी थीं । रामायणमें इन्हें
भाण्ट-कर्म लिखा है ।

पर्णकुटी—पर्तसे छाया हुई कुटिया या
कोपड़ी । वनवासके समय लक्ष्मणने पञ्चवटीमें
रामके लिए बड़ी सुन्दर पर्णकुटी बनाई थी ।
जिसकी प्रशंसा बाहमीकिने की है ।

पताका—झण्डी । झण्डीका कपड़ा ।

पद्मराग—लाल रंगका लाल नामक मणि ।
कहा जाता है कि जब इन्द्रने असुरोंको मारते
समय उनका रक्त पृथ्वीपर न गिरने देनेके लिए
सूर्यको नियुक्त किया और जब रावणके डरसे सूर्य
गिर गए तब असुरोंका रक्त सिंहल देशमें रावण-
गंगा नदीमें जा गिरा । उसीसे तीन प्रकारके
लालमणिकी उत्पत्ति हुई । सुगन्धि, कुरुविन्द,
और पद्मराग । पद्मरागका रंग कमल जैसा, चमक
जुगुनू जैसी कोपल सारस, या चकोर जैसा
देखनेमें लाल जैसा होता है ।

पद्मा—इसे ही मरकत कहते हैं । इसका
रंग हरा उज्जला होता है । कहा जाता है जिस
समय नाग-राज वासुकी दैत्यपतिका पित्त लेकर
चले जा रहे थे उस समय गरुड़ उसे असनेको
तैयार हुए । उसी समय वासुकीने वह पित्त
तुरुकदेशके पर्वतको घाटियोंपर फेंक दिया ।
और वहाँ मरकतमणि या पद्मा फैल गया । पद्ममें
यह गुण है कि सर्पका जो विष औषधि या मंत्रसे
दूर न हो वह इससे दूर हो जाता है पद्मा धारण
करनेसे सब पाप क्षय हो जाते हैं, धनधान्यकी
वृद्धि, युद्धमें विजय विश्व रोगोंका नाश होता है ।

पंपासर—(दे० पंचाप्सर) दक्षिणमें पंपा
नदीके किनारे और ऋष्यमूक पर्वतके पास एक
तालाब है । वर्तमान वनमलय नदी ही पंपा नदी
जान पड़ती है और पश्चिमी घाट ही ऋष्यमूक
पर्वत है । यहीं मतंग ऋषिका आश्रम भी था ।

पद्मासन—बाण जंघेके ऊपर दाहिना जंघा
चढ़ाकर छातीपर अंगूठा रखकर नासिकाके अग्र-
भागको देखना पद्मासन कहलाता है । इस
आसनको साधनेसे किसी प्रकारकी कोई व्याधि
नहीं होती ।

परमानन्द—निर्विकल्प समाधिके समय
योगीकी त्रिकुटीमें जब परा ज्योत्तिका प्रकाश

दिखाई पड़ने लगता है। वही परमानन्दकी अवस्था है। इसे ब्रह्मानन्द भी कहते हैं।

परशुराम—जमदग्नि के औरस रेणुका के पुत्र। ये अपने पाँच भाइयों से सबसे छोटे थे। इनके भाई थे—हमण्वान्, सुलेण, वसु और विश्वावसु। चैत्र शुक्ल तृतीया पुनर्वसु नक्षत्र में इनका जन्म हुआ था। इन्होंने गन्धमादन पर्वत पर तपस्या करके महादेवजी से अस्त्र-विद्या सीखी और गणेशजी से परशुविद्या सीखी इसलिये परशुराम कहलाते हैं। एक बार इनकी माता रेणुकाने नदी में चित्ररथको अपनी स्त्री के साथ विहार करते देखा और वहाँ से कामोद्विग्न होकर घर आई। जमदग्नि को इसपर क्रोध हुआ और उन्होंने वारी-वारी से अपने पुत्रों को आज्ञा दी कि माताका वध कर डालो। अन्य चारों भाइयोंने तो पिताका कहना नहीं माना पर परशुरामने पिताकी आज्ञा से माताका सिर काट डाला। इसपर प्रसन्न होकर जमदग्निने वर माँगने के लिये कहा। परशुरामने कहा—मेरी माताको जिला दीजिए उन्हें परमायु दीजिए, मेरे भाइयोंको चेतन कर दीजिए और ऐसा कीजिए कि युद्ध में मेरे सामने कोई न डटे। जमदग्निने ऐसा ही वर दिया। एक बार हैहय राजा कार्तवीर्य सहस्रार्जुन जमदग्नि के आश्रम में आया। रेणुकाने उसका स्वागत किया किन्तु वह मदान्ध होकर वृषोंको उजाड़कर होमधेनुका बछड़ा लेकर चल दिया। परशुरामको ज्ञात हुआ तो उन्होंने तुरन्त आकर कार्तवीर्यकी सहस्रां भुजाएँ काट डालीं। इसके बदले में कार्तवीर्य के कुटुम्बियों ने जमदग्नि को मार डाला। इसपर क्रुद्ध होकर परशुरामने चित्रियों के नाशका प्रण किया और सब चित्रियोंको मार डाला। जब इस क्रूरताकी निन्दा ब्राह्मणों में होने लगी तब वे तपस्या के लिये वन में चले गए। वहाँ इनके पौत्र परावक्षुने यह कहकर इन्हें

उत्तेजित किया कि ययातिके यज्ञ में अभी बहुतसे राजा आए थे इसलिये आपकी प्रतिज्ञा व्यर्थ हुई है। इसपर उन्होंने पुनः चित्रियोंका नाश प्रारंभ किया और यह सब कर चुकनेपर सारी पृथ्वी कश्यपको दान दे दी। कश्यपने वचे हुए चित्रियोंकी रक्षा के लिये परशुरामसे कहा—यह पृथिवी हमारी हो चुकी, अब तुम जाकर दक्षिण में रहो। तब वे समुद्र के तटपर शूरपारक नामक स्थान में रहने लगे। परशुरामने २१ बार पृथिवीको निःक्षत्रिय करके समन्तपंचक (५ ताल) रुधिर से भर दिए और उन्हीं तालों से तर्पण करके अपने पितामह महर्षि ऋचीकका दर्शन पाया था जिसमें ऋचीकने परशुरामको क्षत्रिय-वध करने से रोक दिया। बनारस जिले में तुर्तीपार के पास खैरागढ़का नाम भार्गवपुर है। कहा जाता है कि यहीं परशुरामका जन्म हुआ था और यहाँ से तीन कोस पश्चिम में रक्तार्द्र नामक ताल में ही सहस्रार्जुनका वध हुआ था। इनमें ब्राह्मण और क्षत्रिय दोनों अंश थे क्योंकि इनके पिता ब्राह्मण थे और माता क्षत्रिया।

परा—१. नाभि रूपी मूलाधार चक्र से पहले-पहल निकलनेवाली वाणी जो परा, पर्यन्ती, मध्यमा और बैखरी में से सबसे पहली है। २. ब्रह्म ज्ञान प्राप्त करानेवाली उपनिषद् विद्या या ब्रह्म विद्या।

परिक्रमा—१. किसी पूजनीय व्यक्ति या स्थान के चारों ओर दाहिनी ओर से घूमना। २. देवमन्दिर के चारों ओर घूमने के लिये बनी हुई गली।

पारिपाश्वक—सूत्रधार के पास रहनेवाला एक नट। इसे पारिपार्श्विक भी कहते हैं।

परिवह—वह पवन जो प्रातःकालीन पवनपर रहता है, आकाश-गंगाको बहाता है और शुक्र

तारेको घुमाता है। आठ प्रधान पवन ये हैं—
आवह, प्रवह, उद्वह, सम्बह, सुवह, परिवह और
परावह।

पलास—ढाक या किंशुक। इसके पत्ते चौड़े
गोल और एक डंठलमें तीन लगते हैं। गर्मीमें इसमें
लाल फूल लगते हैं जिसे टेसू कहते हैं, जिसे
पकानेसे पीला रंग निकलता है। उस पीले रंगसे
लोग होली खेलते हैं। इसके पत्ते और जड़में
बड़ा गुण होता है।

पवन—(पाँच) प्राण, अपान, समान,
उदान और व्यान। नाकमें स्थित पवन प्राण,
गुदा आदि स्थानोंमें अपान, अन्य जलादिको
पचानेवाला समान, कण्ठमें उदान, सब
नाड़ियोंमें व्यान है। सांख्यके आचार्योंने नाग,
कूर्म, वृक, देवदत्त और धनंजय नामक पाँच वायु
माने हैं। उगलानेवाले वायुका नाम नाग, आँखें
खोलनेवालेका नाम कूर्म, भूख उत्पन्न करनेवालेका
नाम वृक, जँभाई उत्पन्न करनेवालेका नाम
देवदत्त और शरीर पोषण करनेवाले वायुका
धनंजय।

पवन—(४९) प्रलयकालके पवन।

पश्यन्ती—मूलाधारसे पहले उठा हुआ
यह नागरूप वर्ण या वाणी जो हृदयमें पहुँच
जाती है।

पाटल—१. गुलाबका फूल। २. गुलाबी
रंग।

पाताल—पृथ्वीके नीचेके सात लोकोंमेंसे
सातवाँ लोक। ये लोक हैं—अतल, वितल, सुतल,
तलातल, महातल, रसातल और पाताल (पद्म-
पुराण)। पाताल भी सात माने गए हैं—अतल,
नितल, वितल, गभस्तिमन्, तल, सुतल और
पानातल। (शब्दरत्नावली) ये पाताल अनेक

भवन, उद्यान, उपवन आदिसे सुशोभित हैं। ये
सब स्वर्गलोकसे भी बढ़कर हैं। इनमें महानाग
और सर्प निवास करते हैं यहाँ चन्द्रमा सूर्यप्रकाश
देते हैं, गर्मी सर्दों नहीं होती।

पाण्ड्य—भारतमें धुर दक्षिणका भाग
जिसमें वर्तमान त्रिखुरांकुर, मद्रासका दक्षिणी
भाग और कोचीनका राज्य पड़ता है।

पातिव्रत्य—अपने पतिमें शुद्ध निष्ठा रखकर
पतिको ही देवता और सर्वस्व माननेका भाव।

पाद्य—पैर धुलानेके लिये जल।

पारसिक—भारतके पश्चिममें पारस व
ईरान देशके निवासी जो पहले अग्निपूजक थे और
अब मुसलमान हैं।

पारिजात—समुद्र-मन्थनसे निकला हुआ
वृक्ष। यह इन्द्रकी नगरी अमरावतीमें लगा दिया
गया था जिसे श्रीकृष्णजी सत्यभामाके कहनेसे
झारिका ले आए।

पिण्डदान—पितरोंको वृत्त करनेके लिये
भात, मधु, शकर, तिल और घीका पिण्ड
दिया जाता है।

पिनाक—महादेवजीका धनुष जो उन्होंने
प्रसन्न होकर जनकको दिया था।

पिशाच—१. कच्चा मांस खानेवाले।
२. एक हीन देवयोनि। ये अत्यन्त अपवित्र
और गन्दे वृत्ताण गए हैं।

पंसवन—गर्भके तीसरे महीनेमें पुत्र
सन्तान प्रसन्न करानेके लिये यह संस्कार कराया
जाता है।

सुवृत्ततारा—धूमकेतु । एक प्रकारका अत्यन्त चमकदार तारा जिसके पीछे लंबी पूँछ दिखाई देती है । कहा जाता है—जब ये दिखाई देता है तब पृथ्वीपर कोई न कोई उपद्रव होता है ।

पुत्रेष्टि—(यज्ञ) पुत्र उत्पन्न करनेकी इच्छासे जो यज्ञ किया जाता है ।

पुनर्वसु—२७ नक्षत्रोंमेंसे सातवाँ नक्षत्र । इसकी आकृति धनुषके समान, पाँच तारोंसे युक्त हैं । इसके पहले तीन चरणोंमें जन्म लेनेसे मिथुन राशि, और चौथे चरणमें कर्क राशि होती है । इस नक्षत्रमें जो जन्म लेता है वह बहुत मित्रवाला, शास्त्र पढ़नेवाला, रत्नोंसे प्रेम करनेवाला, दाता, प्रतापी, और भूस्वामी होता है ।

पुरु—ययातिके सबसे छोटे पुत्र जिन्होंने अपने पिताको अपना यौवन अर्पित किया था । इन्हींसे चन्द्रवंशी क्षत्रियोंकी उत्पत्ति हुई है ।

पुणेहित—जो हित करनेवाला, वेद स्मृति जाननेवाला, सत्यवादी, पवित्र, ब्राह्मण कर्म करनेवाला, निर्मल आचरण करनेवाला, आपत्ति दूर करनेवाला सौम्य होता है ।

पुलस्त्य—ब्रह्माके मानस पुत्र और सप्तर्षियोंमेंसे एक ऋषि जिनकी गिनती प्रजापतियोंमें भी होती है । इन्होंने ब्रह्मासे आदि पुराण सुनकर उसका प्रचार पृथ्वीपर किया था । विश्रवाके पिता तथा कुबेर और रावणके पितामह थे ।

पुष्पक—कुबेरका विमान, जो इच्छानुसार चलता था । रावणने यह विमान कुबेरसे छीन लिया था किन्तु रामने रावणवधके उपरान्त कुबेरको लौटा दिया था ।

पुष्करावर्तक—पुष्कर अर्थात् जलाशय, आवर्तक अर्थात् समुद्र या नदीमें पड़ी हुई भँवर

जिनमें भाप उठनेसे वादल बनते हैं । ज्योतिष तत्त्वमें आवर्त, सम्बर्त, पुष्कर और द्रोण नामक चार प्रकारके मेघोंका उल्लेख किया गया है । इनमेंसे आवर्त-मेघ निर्जल होता है । संवर्त बहुत जलवाला होता है । पुष्कर भयंकर जलवाला होता है और द्रोण सब प्रकारके धान्योंको बढ़ानेवाला होता है—

आवर्तों निर्जलो मेघः सन्वर्तश्च बहूदकः ।

पुष्करो दुष्कर-जलो द्रोणः शस्य-प्रपूरकः ॥

[कालिदासने आवर्त वंशके निर्जल मेघ और पुष्कर नामक भयंकर जल बरसानेवाले मेघको ही दूत बनाकर भेजा है । क्योंकि इनमेंसे एक प्रजाके लिये निरर्थक है, दूसरा भयंकर है ।]

पुण्य—२७ नक्षत्रोंमें आठवाँ नक्षत्र । इसकी आकृति बाणके समान है । सब पुण्य कार्य इसी नक्षत्रमें किए जाते हैं । यह नक्षत्र कर्क राशिमें पड़ता है । इसमें जन्म लेनेवाला बुद्धिमान, कृतज्ञ, धनधान्ययुक्त, परम विद्वान्, आस्तिक, पिता-माताका भक्त, अभिनय-कुशल और सम्पन्न होता है । इस नक्षत्रमें गंगास्नान करनेसे करोड़ों कुलोंका उद्धार हो जाता है ।

पृथु—त्रेतायुगके सूर्यवंशी पाँचवें राजा । जब राजा वेणुका अपुत्र देहान्त हो गया तब ब्राह्मणोंने इनके दोनों हाथ हिलाए । इनके दाहिने हाथसे पृथु उत्पन्न हुए, बाएँसे एक स्त्री अर्चि हुई और इन दोनोंका परस्पर विवाह करा दिया गया । जब पृथुका राज्याभिषेक हुआ तब पृथ्वीसे अन्न उत्पन्न होना बन्द हो गया । पृथुने भूट अपने धनुषपर बाण चढ़ाकर पृथ्वीको दौड़ाया और कहा—तुम अन्न क्यों नहीं उत्पन्न करती हो । तब पृथ्वीने कहा—ब्रह्माने मुझपर जो ओषधियाँ आदि उत्पन्न की थीं उनका लोग दुरुपयोग

करने लगे। प्रजापालन और लोकहितका किसीको ध्यान नहीं है इसी कारण मैंने सब ओपधियोंको अपने उदरमें रख लिया है। अब आप राजा हो गए इसलिये कोई बछड़ा, दुहनेका बर्तन और दुहनेवाला खड़ा कीजिए। मुझे ऐसा समतल बना दीजिए कि वर्षाका जल गिरकर समान रूपसे फैल जाय। तब पृथुने मनुको बछड़ा बनाया और अपने हाथपर सब ओपधियाँ दूह लीं। इसके पश्चात् अनेक ऋषियोंने अनेक प्रकारसे अनेक वस्तुओंको बछड़ा बना बनाकर पृथ्वीको दूहा। हिमालयको बछड़ा बनाकर पर्वतोंने भी अनेक रस दुह लिए थे तभीसे पृथ्वीका नाम दुहिता पड़ा और पृथ्वी धान्यपूर्णा हो गई। यह सब करके पृथुने ९९ अश्वमेध यज्ञ किए। जब सौवाँ यज्ञ कर रहे थे तब इन्द्र उनका बोड़ा लेकर भागे। पृथुके पीछा करनेपर इन्द्रने जो घनेरु रूप धारण किए उन्हींसे जैन, बौद्ध, कारालिक आदि मतोंकी सृष्टि हुई। किन्तु पृथुने इन्द्रसे बोड़ा छीन लिया और इनका नाम विजिगाथ पड़ा। इस यज्ञमें पृथुने इन्द्रको मन्त्र द्वारा भस्म करना चाहा पर ब्रह्माने आकर बेल करा दिया। यज्ञ समाप्त करके पृथुने सनत्कुमारने ज्ञान प्राप्त किया।

प्रणव—ओंकार। प्रकारसे विष्णु, उकारमे महाेश्वर और मकारमे ब्रह्मा। अतः ओंकार कर्त्तनेने तीनोंका स्मरण होता है। मनुके अनुसार वेदके पहले ओंकार पछे प्रणवका उच्चारण कर लेना चाहिए। ओंकार और अथ ये दो शब्द ब्रह्माका कण्ठ छेद कर बाहर निकले थे इसीसे ये मंगल-जनक कहे जाने हैं। प्रणवके कारण मंत्र पार क्रियाके सब दोष दूर हो जाते हैं।

प्रतिपदा—प्रत्येक पञ्चमी पड़िली तिथि (प्रतिपदा)। प्रतिपदा तिथिका नाम नन्दा भी है। प्रतिपदाको नेल लगाना, चान्न यगवाना और

कोहड़ा खाना निषिद्ध बताया है। प्रतिपदाको जो जन्म लेता है वह मणि आदिसे संयुक्त, मनोहर कान्तिवाला, प्रतापशाली और कुलका उद्धारक होता है।

प्रतिष्ठानपुरी—चन्द्रवंशी राजा पुरुरवाकी राजधानी गंगा-जमुनाके संगमपर थी जहाँ अब भूँसी है।

प्रतिहार—१. द्वारपाल। २. राज कर्मचारी जो सदा राजाओंके पास रहते थे और सब प्रकारके समाचार सुनाया करते थे। ये प्रायः पढ़े-लिखे ब्राह्मण या राजपरिवारके होते थे।

प्रतिहारी—(देखो प्रतिहार)

प्रत्यय—व्याकरणमें वह अक्षर जो शब्दके अन्तमें जोड़ देनेसे अर्थकी विशेषता उत्पन्न करता है। जैसे समर्थ शब्दमें 'ता' लगा देनेसे गुणका बोध कराता है।

प्रदक्षिणा—देवमूर्ति या पूज्य पुरुषकी दाहिनी ओरसे उसके चारों ओर घूमना। देवीकी प्रदक्षिणा एक बार, सूर्यकी सात बार, विनायककी तीन बार, विष्णुकी चार बार और महादेवकी आधो बार करनी चाहिए। कालिका पुराणमें लिखा है कि दाहिना हाथ फैलाकर और सिर झुकाकर देवताको दाहिनी ओर करके एक या तीन बार उनकी परिक्रमा की जाती है।

प्रद्योत—उज्जयिनीके राजा जो विक्रमको शताब्दीसे लगभग १०० वर्ष पूर्व राज्य करते थे। इनका नाम चण्ड-प्रद्योत भी है। इन्हींकी कन्या वासवदत्ताका हरण वत्सराज उदयनने किया था।

प्रमथ—१. महादेवजीके मुखके फेनसे चर्त्तय करोड़ प्रमथोंकी सृष्टि हुई है। २. महा-

देवजीके खेल-नृद और विहारमें सहायता देनेवाले उनके गण । ये सब विचित्र आभरणोंसे अलंकृत, जगज्जट और अर्धचन्द्र धारण किए हुए उजले वृषपर चढ़े हुए उमाके समान सुन्दरी कामिनियोंको साथ लेकर पार्वती और महादेवके पीछे-पीछे उनके विहारमें साथ रहते हैं और जब महादेव-पार्वतीजा एकान्त विहार करते हैं तब ये द्वारकी रक्षा करते हैं । ३. शिवके पार्षद जो हात्परसके अधिष्ठाता देवता कहलाते हैं ।

प्रमद-वन—रनिवासकी फुलवारी ।

प्रमोद-वन—प्रागन्ध या विहार करनेका उपवन ।

प्रलय—१. सम्पूर्ण सृष्टिका विनाश । यह चार प्रकारसे होता है—नित्य, नैमित्तिक, प्राकृत और आत्यन्तिक—

नित्य नैमित्तिकं चैव प्राकृतान्तिकं तथा ।

नित्यं संकीर्त्यते नाम्ना मुनिभिः प्रति संचर ॥

लोकमें जो बराबर लय हुआ करता है वह नित्य प्रलय है । कल्पके अन्तमें तीनों लोकोंका जो लय होता है वह नैमित्तिक या ब्राह्म प्रलय कहलाता है । जिस समय प्रकृतिके महादादि विशेष तत्त्व विहीन हो जाते हैं वह प्राकृतिक प्रलय कहलाता है । ज्ञानकी पूर्णविस्था प्राप्त होनेपर ब्रह्म या चित्तमें लीन हो जाना आत्यन्तिक प्रलय है ।

प्रवेशक—नाटकमें वह स्थल जहाँ दो अंकोंके बीचकी घटनाका परिचय कोई पात्र अपने वार्तालाप द्वारा सूचित करते हैं ।

प्रवाल—१ मृगा । २ पत्तोंकी कोपलें ।

प्राग्ज्योतिष—आसाम देश जो भारतवर्षके पूर्वमें अवस्थित है ।

प्राणायाम—नाकसे प्राणवायुको भीतर खींचना, रोकना और बाहर निकाल देना प्राणायाम कहलाता है । इसका नियम यह है—जब ३२ गिनते हुए साँस भीतर खींचनी चाहिये तो ६४ तक गिनकर उसे रोक रखना चाहिए और १६ गिनकर उसे धीरे-धीरे छोड़ना चाहिए । साँस खींचते हुए या छोड़ते हुए शोषता नहीं करना चाहिए अन्यथा बड़ी हानि होती है और अनेक रोग हो जाते हैं ।

प्रियंगु—एक प्रकारकी सुगन्धित जड़ी जिसे संस्कृतमें फलिनी और पीता भी कहते हैं । यह भारतके पश्चिमी तटके देशोंमें और सिवल, सिंगापुर, जावा, सुमात्रा, मलाया में होता है । इसको फल मोठा होता है ।

प्रियाल—इसे संस्कृतमें अलव भी कहते हैं । इसीका बीज चिरौजी कहलाता है । इसका वृक्ष विन्ध्यके दक्षिणके जंगलमें होता है । इसमेंसे बढ़िया गोंद निकलता है ।

ब

बकुल—मौलसिरिका पेड़ । इसके फूलोंकी सुगन्धि बड़ी मोठी होती है । भारतमें प्रायः सभी स्थानोंमें पाया जाता है । इसके लाल रससे रेशमी और सूती कपड़े रंगे जाते हैं । यह गर्मीमें फूलता है और फूल निरंतर झड़ते रहते हैं । इसमें फल लगता है जो पकने पर स्वादिष्ट भी लगता है ।

बड़वानल—एक बार महर्षि और्य अयो-निज पुत्रकी इच्छासे अपना वत्सस्थल मथने लगे । इससे जो ज्वालामय पुरुष उत्पन्न हुआ उसने पितासे प्रार्थना की कि मैं भूखसे व्याकुल हूँ, मुझे जगत् भक्षण करनेकी आज्ञा मिले । ब्रह्माजी यह सुनकर और्यके पास गए और उनसे

कहा कि अपने पुत्रको सँभालिए। श्रीर्वने कहा—आपही कुछ उपाय निकालिए। ब्रह्मा बोले—समुद्रमें इन्द्रपत्नी वड़वाके सुखमें इसका वास होगा और समुद्रके जलरूपी हविसे इसकी भूख मिटेगी और यह वड़वानल कहलायेगा। सृष्टिके अन्तमें यही वड़वानल देवासुरोंको भक्षण कर जायगा।

वदरिकाश्रम—हिमालय पर्वतपर कण्वाश्रम और नन्द पर्वतके बीच वैष्णव तीर्थ है जहाँ नर-नारायण अर्जुनने तपस्या की थी और श्रीकृष्ण भी उनके साथ थे। (देखो नर-नारायण)

वन्धुजीव—या वन्धूक—दुपहरियाका फूल। दुपहरियाका पौधा। यह फूल चार प्रकारका होता है। नीला, श्वेत, पीला और लाल। छोटी कटोरीके आकारका अत्यन्त लाल फूल लगभग ६ से १० इंच तक लम्बी शाखाओंमें लगता है, परे छोटे-छोटे और कोमल होते हैं, इसे संस्कृतमें रक्तक, जीवन, वन्धूक, वन्धुल, मध्यन्दिन, हरिप्रिय, रक्तपुष्प और शोष्ठपुष्प भी कहते हैं।

वन्धूक—(देखो वन्धुजीव)

वलराम—श्रीकृष्णजीके बड़े भाई जो रोहिणीके गर्भसे उत्पन्न हुए थे। वसुदेवकी पत्नी रोहिणी गोकुलमें रहती थीं। जब देवकीको कारावासमें सातवाँ गर्भ हुआ तब महामाया ने कंसके भयमे वह गर्भ रोहिणीके उदरमें पहुँचा दिया। इसी गर्भके संकर्षणके कारण उनका नाम संकर्षण भी पड़ा। उनका नाम वलदेव था। यत्नेन दीव्यतीति वलदेवः। अत्यन्त शेषके अंशमे जन्म लेनेके कारण वे शेषावनार भी माने जाते हैं। हल धारण करनेके कारण हली, नीला वल पत्तननेके कारण शिनिवाम भी कहलाते हैं। इनको परीक्षा नाम देवता था। नर्गमुनिने इनका नामकरण किया था और सान्द्रापनि मुनि

इनके गुरु थे। यदुकुल ध्वंस हो जानेपर जब इन्होंने योगासन साधा तब इनके शरीरमेंसे सहस्र लाल फणोंवाला एक बड़ासा श्वेत सर्प निकलकर समुद्रमें चला गया। कुरुराज दुर्योधन इनका शिष्य था। इनका ध्यान इस प्रकार किया जाता है—

वलदेवं दिवाहुश्च शंखकुन्देन्दु सन्निभम् ।

वामे हलायुधधरं मुसलं दक्षिणे करे ॥

हालालीलं नीलवस्त्रं हेलान्तं स्मरेत्परम् ।

वला—(विद्या) यह विद्या ब्रह्मकन्या मानी जाती है। विश्वामित्रने रामको यह विद्या सिखाई थी जिसके प्रभावसे युद्धमें योद्धाको भूख प्यास नहीं लगती थी। वला और अतिवला विद्या समस्त ज्ञानकी मातृस्वरूपिणी है।

वलि—१. देवता, पितर, यज्ञ, भूत-प्रेत आदिके निमित्त किसी विशेष स्थानपर किसी विशेष कामनासे जो चढ़ाया जाता है उसे काम्य-वलि कहते हैं। २. किसी देवताके लिए किसी विशेष उद्देश्यसे किसी जीवका वध किया जाता है उसे भी वलि कहते हैं। दक्षिणमार्गी लोग कूष्माण्ड आदि काटकर वलि चढ़ा देते हैं। ३. प्रह्लादके पौत्र विरोचनके पुत्र तथा पातालके राजा वलि जिन्हें वाँधने के लिये स्वयं विष्णु भगवानने वामन रूप धारण किया था। वल्लिने अश्वमेध करके जय बहुत दान देना प्रारंभ किया तब विष्णु भगवान वामनरूप धारण करके वहाँ आए और तान पर भूमि माँगी। शुकाचार्य तत्काल पहचान गए और वलिको दान देनेसे रोक किन्तु वलिने कहा—मैं वचन दे चुका हूँ। मैं अवश्य दान दूँगा। तब शुकाचार्यने शाप दिया कि मेरे वचनोंकी अवज्ञा करनेके कारण तू श्रीशत्रु हो जा। किन्तु वलिने अविचलित होकर विष्णुकी पृजा की और कहा—भूमि माप लीजिए। विष्णु

भगवान वढ़ने लगे और उन्होंने एक पैरसे समस्त भूमि, शरीरसे आकाश और दोनों भुजाओंसे दिशाओंको और दूसरे पैरसे स्वर्ग नाप लिया—तीसरे पैरके लिये कोई स्थान नहीं मिला। तब विष्णुने कहा—तुम्हारे वचन पूर्ण नहीं हुए इसलिए तुम नरक जानेकी तैयारी करो। बलि बोले—मैं असत्य नहीं बोलता। आपने स्वयं कपट रूप धारण किया है। अतः तीसरा चरण मेरे मस्तकपर रख लीजिए। विष्णु बड़े प्रसन्न हुए और उन्होंने कहा—मैं तुम्हें वह स्थान दूँगा जो देवताओंको भी अप्राप्य है। तुम विश्वकर्मा द्वारा बनाए हुए सुतलमें जाकर रहो, मैं कौमुदिकी गदासे तुम्हारी रक्षा करूँगा और तभीसे विष्णु भगवान बलिके यहाँ द्वारपाल बनकर रहते हैं।

वाज—मटमले रंगका काला पीठ और लाल आँखों वाला चीलसे छोटा एक शिकारी पक्षी जो आकाशमें उड़ती हुई चिड़ियाँको ऋपटकर पकड़ लेता है। पक्षियोंका शिकार करनेवाले इसे पातते हैं।

वारहसिंहा—हरिणकी जातिकी एक पशु जो तीन-चार फुट ऊँचा और ७-८ फुट लंबा होता है। नर-हरिणकी सींगोंमें कई शाखाएँ निकलती हैं इसीसे वारहसिंहा कहलाते हैं। इन सींगोंपर कोमल चमड़ा रहता है जो हर साल फाल्गुन या चैत्रमें उतरता है और सींगमें से एक नई शाखा निकलती है जो क्वार, कार्तिक तक पूरी बढ़ जाती है। मादाके सींग नहीं होते। वे चैत्र वैशाखमें बच्चा देती हैं।

वालखिल्य (ऋषि)—ब्रह्माके रोमकूपसे उत्पन्न होनेवाले साठ हजार मुनि जो डीलडौलमें अंगूठेके बराबर हैं। (महाभारत, विष्णु पुराण) ये सब बड़े तपस्वी और ऊर्ध्वरेता हैं और

क्रतुकी भार्या सन्ततिके गर्भसे उत्पन्न हुए हैं। ये सूर्यको मार्ग दिखाते चलते हैं।

बालि—मेरु पर्वतपर योगाभ्यास करते समय ब्रह्माकी आँखसे सहसा आँसूकी बूँद टपकने से ऋत्तराज नामका बानर उत्पन्न हुआ जिसे ब्रह्माने सुमेरु पर्वतपर फल-फूल खाने और अपने पास रहनेको कहा। एक दिन यह बानर प्यासके मारे सुमेरुके सरोवरमें अपनी छाया देखकर सोचने लगा—यह मेरा शत्रु है। वह झट पानोंमें कूद पड़ा और निकलनेपर सुन्दर स्त्री बन गया। इन्द्र और सूर्य उसपर मोहित हो गए। इन्द्रने उसके मस्तकपर और सूर्यने उसकी ग्रीवापर अपना वार्य छोड़ा। इसी इन्द्रके वीर्यसे बालिका जन्म हुआ और सूर्यके वीर्यसे सुग्रीव। कुछ दिनमें वह फिर बानर हो गया और दोनों पुत्रोंको लेकर ब्रह्माके पास पहुँचा। ब्रह्माने उन दोनों पुत्रोंको किष्किन्धामें राज्य करनेकी आज्ञा दी जहाँ विश्वामित्रने एक सुन्दर नगरी बसा रखी थी। अपनी रानों ताराके साथ बालि और अपनी स्त्री रोमाके साथ सुग्रीव वहाँ रहने लगे। एक दिन वहाँ एक दैत्य आया। इससे लड़ता हुआ बालि पर्वतकी गुफामें घुस गया। जब बहुत दिन बीत जानेपर भी बालि नहीं लौटा और उस खोहमेंसे रक्तकी धार निकली तब सुग्रीवने समझा कि बालि मारा गया। वह गुफाके द्वारपर एक पत्थर रखकर किष्किन्धाका राजा हो गया और उसने तारासे विवाह कर लिया। जब बालि लौटा तो उसने राज्य भी छीन लिया और अपनी पत्नी तथा सुग्रीवकी पत्नी भी छीन ली। डरके मारे सुग्रीव मतंगके आश्रममें पहुँच गया। उसी बीच एक बार रावण उसे हरानेके लिये उसके पास पहुँचा तब रावणको काँखमें दबाकर बालि संध्य करता रहा। इसी समय एक दिन अचसर पाकर रावण भाग निकला। सोताको ढूँढ़ते हुए जब राम वहाँ

पहुँचे तब उन्होंने सुग्रीवसे मित्रता की और बालिका बधकर वहाँका राज्य सुग्रीवको दे दिया। बालिका पुत्र अंगद भी बड़ा पराक्रमी था। उसने राम-रावण युद्धमें रामकी बड़ी सहायता की।

विष्णु—पैरकी उँगलियोंमें पहने जाने-वाले धुँवरूदार आभूषण जो चलनेके समय बजते हैं।

विम्बा—कुन्दरू नामका फल जो पकने-पर गहरा लाल हो जाता है। इसकी उपमा सुन्दरियोंके ओठसे दी जाती है।

वीरबहूदी—रसातलमें सहस्रोंकी संख्यामें निकलकर रेंगनेवाला एक कीड़ा जिसका ऊपरी भाग गहरे लाल रंग के मखमली रोँसे ढँका होता है। इसे इन्द्रवधू और रामकी गुड़िया भी कहते हैं।

वुध—तबग्रहोंमें चौथा ग्रह। कहा जाता है कि चन्द्रमाने देवगुरु बृहस्पतिकी पत्नी ताराको हर लिया था। ग्रहाने तथा देवर्षियोंने चन्द्रको बहुत ममकाया पर वह नहीं माना। देव्योंके गुरु शुक्र भी चन्द्रके सहायक हुए और उनके कारण सभी प्रबान दानव भी चन्द्रके पक्षमें आ गए। बृहस्पति और चन्द्रमें बड़ा युद्ध हुआ किन्तु ग्रहाने बीच-बिचाव करनेसे बृहस्पतिकी तारा दिला दी गई। किन्तु वह गर्भिणी थी। बृहस्पतिने कहा कि हमारे क्षेत्रमें दूसरेका पुत्र धारण करना तुम्हें उचित नहीं है। यह सुनकर ताराने मूँत्रके प्लेमें वह गर्भ गिरा दिया जिससे अत्यन्त नेमस्वी पुत्र उत्पन्न हुए। जब देवताओंने ताराने पूछा कि यह संतान किसकी है तब ताराने तन्नि होकर कहा—चन्द्र की। तब प्रसन्न होकर चन्द्रने पुत्रसे कहा—तू बुद्धिमान है इसलिये तेरा नाम वुध है। इस ग्रहका रंग दूधके समान

गहरा हरा है। रवि और शुक्र इसके मित्र हैं, चन्द्र शत्रु हैं। इसकी आकृति धनुषके समान है। यह २८ दिनमें एक राशिका भोग करता है। बुधके नवांशमें उत्पन्न होनेवाला बालक स्थूल, धीर, साँवला, दयालु, राजसेवी, प्रसन्न, चतुर, कुलपालक, अनेक वेशधारी तथा रक्ताक्ष होता है। १२वें अंशमें उत्पन्न मनुष्य शास्त्रज्ञ, सुखी, दीर्घायु और बुद्धिमान होता है। १३वें अंशमें उत्पन्न अत्यन्त ऐश्वर्यशाली, सुखी तथा धनी होता है। कुछ लोगोंका मत है कि बुधकी माताका नाम रोहिणी है।

ब्रह्म—सत्त्व, रज और तम गुणोंसे परे, विशुद्ध, चिन् स्वरूप, चैतन्य स्वरूप ब्रह्म या ज्ञानमय परमात्मा जो सम्पूर्ण सृष्टिका कारण है। वही केवल सत्य है।

ब्रह्मचर्य—ब्रह्मचर्य, गार्हस्थ्य, वानप्रस्थ, सन्यास, इन चार आश्रमोंमेंसे पहला आश्रम। पहले २५ वर्ष तक ब्रह्मचर्य धारणकर गुरुकुलमें विद्याध्ययन करते थे। अष्टांग मैथुनसे बचना ही इसकी विशेषता है। आठ मैथुन थे हैं—स्मरण, कीर्तन, केलि, प्रेक्षण, गुणभाषण, संकल्प, अध्यवसाय, क्रियानिवृत्ति।

ब्रह्मतेज—ब्राह्मणकी तपस्याका तेज।

ब्रह्मर्षि—ब्राह्मण ऋषि।

ब्रह्मवर्च—कुरुक्षेत्र, मत्स्य, पांचाल, सूरसेन देश, सरस्वती और दण्डनी नदियोंके बीचका देश। देवनिर्मित होनेके कारण अत्यन्त पवित्र माना जाता था और यहाँकी ब्राह्मण आदि जानियोंका आचरण ही सदाचार कहलाता था।

ब्रामास्त्र—एक विशेष प्रकारका मय ग्रहोंमें श्रेष्ठ अस्त्र जो मंत्रसे पवित्र करके चलाया जाता था।

भ

भगीरथ—अंशुमानके पौत्र और दिलीपके पुत्र । कपिलके शापसे जय सगरके साठ हजार पुत्र भस्म हो गए तब उनका उद्धार करनेके लिये गंगाको ये पृथिवीपर लाए इयोलिये गंगाका नाम भगीरथी भी है ।

भद्रकाली—दुर्गाकी एक विशेष मूर्ति जो सोलह हाथवाली है, जिन्होंने महिषासुरको मार कर उसे सदा अपने चरणोंपर रहकर पूजित होनेका वरदान दिया था ।

—(देखो कालिकापुराण)

भद्रपीठ—राजसिंहासन या वह सिंहासन जिसपर वैठाकर राजा या देवताका अभिषेक किया जाता है ।

भरत-वाक्य—नाटकके अन्तमें जो मंगलात्मक आशीर्वाद कामना-कथन होता है ।

भागीरथी—(देखो गंगा और भगीरथ)

भिद्य—एक नदी ।

भुजवन्ध—भुजाओंमें पहना जानेवाला विजायट या अनन्त नामक आभूषण । यह आभूषण स्त्री और पुरुष दोनों पहनते हैं । इसे वाज्रवन्द या अंगद भी कहते हैं ।

भुवन—भू भुवः स्वः महः जनः तपः और सत्य ये सात स्वर्गलोक और अतल, सुतल, वितल, गभस्तिमत्, महातल, रसातल, पाताल । ये पाताल लोक हैं ।

भूत—मरनेके बाद मनुष्यका आत्मा प्रेत-योनिमें जाकर अनेक प्रकारके उपद्रव करता है और लोगोंको कष्ट पहुँचाता है । उसकी औपधि इस प्रकार है । श्वेत अपराजिताके मूलको चावलके धोए हुए पानीमें पीसकर उसीका नस

लेनेसे भूतका उपद्रव शान्त हो जाता है । मिर्चके साथ अगस्त्य पुष्पका नस भी भूतके उपद्रवको शान्त करता है ।

भृगु—१. भगवान् रुद्रने वारुणि मूर्तिधारण कर एक यज्ञका अनुष्ठान किया—इस यज्ञको देखनेके लिये तप, यज्ञ, दीक्षा, व्रत, दिग्गति, देवकन्या, देवपत्नी आई थी । ब्रह्मा उस समय आहुति कर रहे थे । देवको देखकर उनका वीर्य खलन हो गया । सूर्यने उस वीर्यको अग्निमें फेंक दिया । ब्रह्माका वीर्य अग्निमें आहुति होते ही उसकी शिखासे भृगु, सधूम अंगारेसे अँगिरा, निर्धूम अंगारसे कविको उत्पत्ति हुई । महादेवजीने कहा—यज्ञका अधिष्ठाता मैं हूँ । ये तीनों पुत्र मेरे हैं । यह सुनकर अग्निने कहा कि ये मेरे अंगसे उत्पन्न हुए हैं अतः मेरे पुत्र हैं । ब्रह्माने कहा—मेरे वीर्यसे इनकी उत्पत्ति हुई अतः ये मेरे पुत्र हैं । तब सब देवोंने मिलकर इस झगड़ेका इस प्रकार निपटारा किया । भृगु महादेवको, अँगिरा अग्निको और कवि ब्रह्माको दे दिए गए । (भारत अ० पर्व) २. ये ब्रह्माके मानस पुत्र थे । ये दस प्रजापतियोंमेंसे एक हैं । दक्षकी कन्या ख्यातिके साथ इनका विवाह हुआ । इनके गर्भसे लक्ष्मी कन्या तथा धाता और विधाता नामके दो पुत्र हुए । महात्मा मेरुकी आयति और नियति नामकी दो कन्याओंके साथ इन दोनों पुत्रोंका विवाह हुआ । धीरे २ इनका वंश विस्तृत होकर भार्गव नामसे प्रसिद्ध हुआ । भृगु धनुर्विद्याके प्रवर्तक भी थे ।

भृङ्ग—१. बिलनी नामका कीड़ा । यह और कीड़ोंको पकड़कर उनके सामने गूँजता हुआ उन्हें भी अपने समान बना लेता है । २. इन्द्र आदि देवताओंने तारकासुरके बन्धके लिये महादेवसे उमाके गर्भ और हरके औरससे एक पुत्रकी प्रार्थना की । महादेवजीने उसे स्वीकार

करके उमाके साथ महासुरत क्रीड़ा प्रारम्भ कर दी। इस प्रकार ३२ वर्ष बीत जानेपर सब देवता घबरा गए। अत्यन्त भयभीत होकर वे ब्रह्माके पास गए और कहा कि इस महासुरत क्रीड़ासे उमाके गर्भसे जो पुत्र उत्पन्न होगा वह हम लोगोंके लिये तारकासुरसे भी बढ़कर भयावह होगा। तब ब्रह्माने इन्द्र और देवताओं के साथ महादेवजीके पास जाकर प्रार्थना की। महादेवजीने महासुरत क्रीड़ा त्यागकर इन देवोंसे आनेका कारण पूछा। देवताओंने कहा—हे महाराज आपकी इस महासुरत क्रीड़ासे तीनों लोक काँप गए हैं। अतः आप महामैथुन त्यागकर रति मात्रका अवज्ञस्वन कीजिए। महादेवजीने कहा—यह सब मैं आप ही लोगोंके लिये कर रहा हूँ फिर भी आप लोगोंके कहनेसे उस महामैथुनका परित्याग कर दूँगा। आप लोग इस महामैथुन-प्रसूत तेजको धारण कर सकनेवाले एक देवताको आदेश दीजिए। तब देवोंने अग्निको तैयार किया और महादेवजीने अग्निमें अपना तेज छोड़ा। अग्निमें छोड़े गए महादेवजीके तेजमेंसे दो परमाणु के बराबर तेज पर्वतके शिखरपर गिरा। उससे दो पुत्र उत्पन्न हुए। उसमेंसे एक भैंरके समान कृष्ण वर्णका था। अतः उसका नाम ब्रह्माने भृंगी रखा और दूसरा मले हुए अँजन जैसा काला था अतः उसका नाम महाकाल पड़ा। महादेवजीने उन दोनोंका पालन प्रमथ आदि गणों द्वारा कराया और अन्तर्गुण विशेष यमसे उनका पालन किया। बादमें महादेवजीने इन दोनोंको गयाधिराज बना कर द्वारपर नियुक्त कर दिया।

—(कालिकापुराण)

भेद—गाम, दाम, दग्ध और भेद नामके गधुके चतुर्न करके चार उपायोंमेंसे तीसरा, जिस उपायके द्वारा गधु-दाममेंसे हिमंकी बहकाह करने दानमें निद्रा दिया जाय।

भोजपत्र—एक प्रकारके सभोले आकारके वृक्ष की छाल। जो हिमालय पर बहुत होता है।

म

मगध—वनारससे पूर्वका प्रदेश। वर्तमान बिहार मगध कहलाता है। तीर्थ-यात्राके अतिरिक्त यहाँ आना निषिद्ध है।

मगारमच्छ—१ मगर या घड़ियाल नामका एक प्रसिद्ध जलजन्तु। (दे० घड़ियाल) २—एक बड़ी मछली।

मंगलसूत्र—वह तागा जो किसी शुभावसर पर देवताके प्रसादके रूपमें हाथमें बाधा जाता है।

मंगलाचरण—जो गीत-पाठ किसी शुभ-कार्यके पहिले किया जाता है। ग्रन्थ लिखनेके पहिले इसीलिये मंगल किया जाता है कि उसकी निर्विघ्न समाप्ति हो। “समाप्तिकामो मंगलमाचरेदिति श्रुतिः।” कार्यारम्भ, कार्यमध्य, कार्यसमाप्ति, इन तीनोंमें भी मंगल हो सकता है फिर भी कार्यारम्भमें मंगल करना शोभन है।

मञ्जी—१. छोटे पीधे या लता आदिको नई निकली हुई कलियाँ तथा काँपलें। २. कुछ विशेष वृक्षोंमें एक सीकेमें लगे हुए बहुतसे छोटे-छोटे फूलोंका समूह।

मणिवन्ध—हाथकी कलाईमें जो आभूषण पहना जाता है उसे मणिवन्ध कहते हैं।

मंडल—चन्द्र-सूर्यके चारों ओर पड़नेवाले घेरे।

मत्तंग (ऋषि)—एक ऋषि जो ब्राह्मण स्त्रीके गर्भमें और नापिके वीर्यसे उत्पन्न हुए थे। ब्राह्मणने अपना ही औरस समझ कर इनका जन्मजात संस्कार किया। पिताके

कहनेपर एक दिन ये यज्ञीय सामान लेनेके लिये एक गधेपर चढ़कर गए। इधर-उधर चलनेके कारण उस गधेको इन्होंने खूब पीटा। उस गधेकी माता गधाने इसकी चोट देखकर कहा कि यह ब्राह्मणका लड़का नहीं है यह शूद्रका लड़का है क्योंकि ब्राह्मण इतना निर्दयी नहीं होता। यह सुनकर इन्हें बड़ा पश्चात्ताप हुआ। उसी दिनसे ये ब्राह्मणत्व प्राप्त करनेके लिये तपस्या करने लगे। इन्द्रने बार-बार आकर वरदान देनेको कहा पर इन्होंने ब्राह्मणत्वके सिवा दूसरा नहीं माँगा। इन्द्रने यह वर देनेमें अपनी असमर्थता प्रकट की। अन्तमें इन्होंने यह वर माँगा कि मुझे ऐसा पत्नी बना दीजिए जिसकी सभी वर्ण वाले पूजा करें। इन्द्रने यही वर दिया और वे छन्दोदेवके नामसे प्रसिद्ध हुए।

मद—हाथियोंके गंडस्थलसे बहनेवाला रस।

मदार—इसका पेड़ बालुकामय प्रदेशमें प्रायः पाया जाता है। वरसातमें इसकी पत्तियाँ झड़ जाती हैं। इसका दूसरा नाम अकवन् या आक भी है। महादेवजीपर इसका फूल चढ़ाया जाता है।

मध्यमा—पाँचों श्रंगुलियोंके बीचवाली श्रंगुली।

मध्यम लय—गीतकी वह लय जो न अति तीव्र हो न अति मन्द।

मध्यलोक—पृथिवी। यह स्वर्ग और पातालके बीचमें पड़ती है इसीसे इसे मध्यलोक कहते हैं।

मनु—ब्रह्माके पुत्र और मानव जातिके आदि पुरुष, जो प्रजापति और धर्मशास्त्र-वक्ता होते

हैं। प्रत्येक कल्पमें १४ मनु होते हैं—स्वायम्भुव, स्वारोचिषि, उत्तम, तामस, रैवत, चाक्षुष, वैवस्वत, सावर्णि, दक्ष-सावर्णि, मह-सावर्णि, धर्म-सावर्णि, रुद्र-सावर्णि, देव-सावर्णि और इन्द्र-सावर्णि। इस समय वैवस्वत मनुका युग चल रहा है। ये सातवें मनु विवस्वान्के पुत्र श्राद्ध-देव हैं। इनके पुत्र इक्ष्वाकु, नाभाग, धृष्टशर्माति, नरिप्यन्त, नाभाग, दिष्ट, करूप, वृषध और वसुमान हैं।

मंत्र—मन्यते गुप्तं परिभाष्यते इति मंत्रः। ऐसे वचन या शब्दसमूह जिनके जप या उच्चारणसे कोई कार्य सम्पन्न किया जाय। मंत्र केवल अधिकारीको ही सिखाया जाता है अतः इसे मंत्र कहते हैं। मंत्र, तंत्र और यंत्रमें सबसे अधिक शक्तिशाली मंत्र ही माना जाता है। आह्निक तत्वमें लिखा है। “मननात् त्रायते यस्मात्तस्मान्मंत्रः प्रकीर्तितः॥” जिसके जपनेसे रक्षा हो उसे मंत्र कहते हैं। प्रत्येक व्यक्तिकी मंत्रसे दीक्षित होना चाहिए। अदीक्षितके हाथका अन्न विष्टाके समान और जल मूत्रके समान है और उनका किया सब कार्य निष्फल समझा जाता है।

मंदराचल—वह पर्वत जिसे सीधा खड़ा करके क्षीरसागर मथा गया था। यह पर्वत ११ हजार योजन नीचे गड़ा हुआ था। विष्णुके कहनेपर वासुकि इसे उखाड़कर लाए और समुद्रके समय मथानी बनाकर खड़ा किया।

मन्दाकिनी—१. नदी जो चित्रकूटके पास होकर बहती है। यह चित्रकूट पर्वतसे ही निकली है। २. स्वर्गंगा इसकी लंबाई १० हजार

करके उमाके साथ महासुरत क्रीड़ा प्रारम्भ कर दी। इस प्रकार ३२ वर्ष वीत जानेपर सब देवता घबरा गए। अत्यन्त भयभीत होकर वे ब्रह्माके पास गए और कहा कि इस महासुरत क्रीड़ासे उमाके गर्भसे जो पुत्र उत्पन्न होगा वह हम लोगोंके लिये तारकासुरसे भी बढ़कर भयावह होगा। तब ब्रह्माने इन्द्र और देवताओं के साथ महादेवजीके पास जाकर प्रार्थना की। महादेवजीने महासुरत क्रीड़ा त्यागकर इन देवोंसे आनेका कारण पूछा। देवताओंने कहा—हे महाराज आपको इस महासुरत क्रीड़ासे तीनों लोक काँप गए हैं। अतः आप महामैथुन त्यागकर रति मात्रका अवतत्त्वन कीजिए। महादेवजीने कहा—यह सब मैं आप ही लोगोंके लिये कर रहा हूँ फिर भी आप लोगोंके कहनेसे उस महामैथुनका परित्याग कर दूँगा। आप लोग इस महामैथुन-प्रसून तेजको धारण कर सकनेवाले एक देवताको आदेश दीजिए। तब देवोंने अश्विको तैयार किया और महादेवजीने अश्विमें अपना तेज छोड़ा। अश्विमें छोड़े गए महादेवजीके तेजमेंसे दो परमाणु के बराबर तेज पर्वतके शिखरपर गिरा। उससे दो पुत्र उत्पन्न हुए। उसमेंसे एक भैरवके समान कृष्ण वर्णका था। अतः उसका नाम ब्रह्माने भृंगी रखा और दूसरा मले हुए अँजन जैसा काला था अतः उसका नाम महाकाल पड़ा। महादेवजीने उन दोनोंका पालन प्रमथ आदि गणों द्वारा कराया और प्रमथने विशेष यत्नसे उनका पालन किया। बादमें महादेवजीने इन दोनोंको गन्धाधिरति बना कर द्वारपर नियुक्त कर दिया।

—(कालिकापुराण)

भेद—माम, दाम, दण्ड और भेद नामके चारों नामोंके पार उपायोंमेंसे तीसरा, जिस उपायके द्वारा भेद-दण्डमेंसे द्वितीयांश बचका कर देने दण्डमें मिश्र किया जाय।

भोजपत्र—एक प्रकारके मझोले आकारके वृक्ष की छाल। जो हिमालय पर बहुत होता है।

म

मगध—बनारससे पूर्वका प्रदेश। वर्तमान बिहार मगध कहलाता है। तीर्थ-यात्राके अतिरिक्त यहाँ आना निषिद्ध है।

मगरमच्छ—१ मगर या घड़ियाल नामका एक प्रसिद्ध जलजन्तु। (दे० घड़ियाल) २—एक बड़ी मछली।

मंगलसूत्र—वह तागा जो किसी शुभावसर पर देवताके प्रसादके रूपमें हाथमें बाधा जाता है।

मंगलचरण—जो गीत-पाठ किसी शुभ-कार्यके पहिले किया जाता है। ग्रन्थ लिखनेके पहले इसीलिये मंगल किया जाता है कि उसकी निर्विघ्न समाप्ति हो। “समाप्तिकामो मंगलमाचरेदिति श्रुतिः।” कार्यारम्भ, कार्यमध्य, कार्यसमाप्ति, इन तीनोंमें भी मंगल हो सकता है फिर भी कार्यारम्भमें मंगल करना शोभन है।

गञ्जी—१. छोटे पीछे या लता आदिको नई निकली हुई कलियाँ तथा काँपलें। २. कुछ विशेष वृक्षोंमें एक सीकेमें लगे हुए बहुतसे छोटे-छोटे फूलोंका समूह।

मणिवन्ध—हाथकी कलाईमें जो आभूषण पहना जाता है उसे मणिवन्ध कहने हैं।

मंडल—चन्द्र-सूर्यके चारों ओर पड़नेवाले चंद्र।

मंतं (ऋषि)—एक ऋषि जो ब्राह्मणोंके गर्भमें और नापिके वीर्यमें उत्पन्न हुए थे। ब्राह्मणने अपना हाँ औरस समझकर इनका जन्मज्ञान संस्कार किया। पिताके

कहनेपर एक दिन ये यज्ञीय सामान लेनेके लिये एक गधेपर चढ़कर गए। इधर-उधर चलनेके कारण उस गधेको इन्होंने खूब पीटा। उस गधेकी माता गधेने इसकी चोट देखकर कहा कि यह ब्राह्मणका लड़का नहीं है यह शूद्रका लड़का है क्योंकि ब्राह्मण इतना निर्दयी नहीं होता। यह सुनकर इन्हें बड़ा पश्चात्ताप हुआ। उसी दिनसे ये ब्राह्मणत्व प्राप्त करनेके लिये तपस्या करने लगे। इन्द्रने बार-बार आकर वरदान देनेको कहा पर इन्होंने ब्राह्मणत्वके सिवा दूसरा नहीं माँगा। इन्द्रने यह वर देनेमें अपनी असमर्थता प्रकट की। अन्तमें इन्होंने यह वर माँगा कि मुझे ऐसा पत्नी बना दीजिए जिसकी सभी वर्ण वाले पूजा करें। इन्द्रने यही वर दिया और वे छन्दोदेवके नामसे प्रसिद्ध हुए।

मद — हाथियोंके गंडस्थलसे बहनेवाला रस।

मदार—इसका पेड़ बालुकामय प्रदेशमें प्रायः पाया जाता है। वरसातमें इसकी पत्तियाँ झड़ जाती हैं। इसका दूसरा नाम अकवन् या आक भी है। महादेवजीपर इसका फूल चढ़ाया जाता है।

मध्यमा—पाँचों शृंगुलियोंके बीचवाली शृंगुली।

मध्यम लय—गीतकी वह लय जो न अति तीव्र हो न अति मन्द।

मध्यलोक—पृथिवी। यह स्वर्ग और पातालके बीचमें पड़ती है इसीसे इसे मध्यलोक कहते हैं।

मनु—ब्रह्माके पुत्र और मानव जातिके आदि पुरुष, जो प्रजापति और धर्मशास्त्र-वक्ता होते

हैं। प्रत्येक कल्पमें १४ मनु होते हैं—स्वायम्भुव, स्वारोचिषि, उत्तम, तामस, रैवत, चाक्षुष, वैवस्वत, सावर्णि, दक्ष-सावर्णि, ब्रह्म-सावर्णि, धर्म-सावर्णि, रुद्र-सावर्णि, देव-सावर्णि और इन्द्र-सावर्णि। इस समय वैवस्वत मनुका युग चल रहा है। ये सातवें मनु विवस्वान्के पुत्र श्राद्ध-देव हैं। इनके पुत्र इक्ष्वाकु, नाभाग, धृष्टशर्याति, नरिष्यन्त, नाभाग, दिष्ट, करूप, वृषभ और वसुमान हैं।

मंत्र—मन्यते गुप्तं परिभाष्यते इति मंत्रः। ऐसे वचन या शब्दसमूह जिनके जप या उच्चारणसे कोई कार्य सम्पन्न किया जाय। मंत्र केवल अधिकारियोंको ही सिखाया जाता है अतः इसे मंत्र कहते हैं। मंत्र, तंत्र और थंत्रमें सबसे अधिक शक्तिशाली मंत्र ही माना जाता है। आह्निक तत्वमें लिखा है। “मननात् त्रायते यस्मात्तस्मान्मंत्रः प्रकीर्तितः॥” जिसके जपनेसे रक्षा हो उसे मंत्र कहते हैं। प्रत्येक व्यक्तिको मंत्रसे दीक्षित होना चाहिए। अदीक्षितके हाथका अन्न विष्टाके समान और जल मूत्रके समान है और उनका किया सब कार्य निष्फल समझा जाता है।

मंदराचल—वह पर्वत जिसे सीधा खड़ा करके क्षीरसागर मथा गया था। यह पर्वत ११ हजार योजन नीचे गड़ा हुआ था। विष्णुके कहनेपर वासुकि इसे उखाड़कर लाए और समुद्रके समय मथानी बनाकर खड़ा किया।

गन्दाकिनी—१. नदी जो चित्रकूटके पास होकर बहती है। यह चित्रकूट पर्वतसे ही निकली है। २. स्वर्गगा इसकी लंबाई १० हजार

योजन और चौड़ाई १ योजन है। इसका जल दूधके समान उजला और ऊँची लहरोंवाला है। यह धार वैकुण्ठसे होती हुई स्वर्गलोक तक चली गई है।

मन्दार—एक देववृक्ष विशेष। यह वृक्ष बहुत जलदी बढ़ता है। इसका आकार मध्यम होता है। इसके उगनेके समय कँटे रहते हैं। बढ़े हो जानेपर कँटे झड़ जाते हैं। यह वृक्ष भारतमें पानको लता तथा मिर्च वृक्षके चारों ओर फेरनेके काम आता है। यह पित्तनाशक है। इसके काजलसे आँखके सभी प्रकारके रोग नष्ट हो जाते हैं। इसका रस कुमिनाशक तथा रेचक है तथा कान, दाँतके मसूढ़ोंकी पीड़ामें लाभ पहुँचाता है।

मरकत—मणि विशेष। (देखो पन्ना)

मरीचिका—मृगवृक्षा। जल वा जलकी लहरोंकी भाँति मिथ्या प्रतीति जो कभी-कभी महामुमिम कर्तुं भूय पड़नेके समय होती है। गर्मोंके दिनोंमें तब वायुकी तरंगोंका घनत्व उष्णताके कारण प्रथमांश होता है तब पृथ्वीके निकटका वायु अधिक गर्मोंमें ऊपर उठाना चाहता है, परन्तु ऊपरवाली तब उमे उठने नहीं देती। इसी कारण उमे वायुकी लहरें पृथ्वीके समानान्तर चाने लगती हैं। यही लहरें दूरमें देखनेपर जलकी धारानी दिनाई पड़ने लगती हैं। मृग इसमें प्रायः थोड़ेमें प्रायः उमे पीनेके लिये दौड़ते हैं। इसीमें इसे मृगवृक्षा, मृगजन और मरीचिका भी कहते हैं।

मलयवधु—दक्षिण दिशाका वायु। दक्षिणके नौवगिरिके चन्दन वृक्षकी सुगन्ध लेकर यह वायु चलता है।

मलयदुर्गे—पश्चिमी घाटकी दो पहाड़ियाँ जो कावेरीके दक्षिणमें पड़ती हैं।

मलयाचल—मलय पर्वत।

मल्लिका—वेला। जिससमय कामदेव महादेवजीका ध्यान तोड़नेके लिये आए तो महादेवजीने अपने तृतीय नेत्रसे उसे जला डाला। कामदेवके भस्म होते ही उसका धनुषबाण पृथिवीपर गिर कर पाँच भागोंमें बँट गया। इसी धनुषकी मूठसे मल्लिका आदि वृक्षोंकी उत्पत्ति हुई।

(वामनपुराण ६ अ०)

महाकाल—उज्जयिनी नगरीमें शिप्राके पूर्व और पिशाच मुक्तेश्वरवाटके दक्षिणमें महाकालका विशाल मन्दिर है। महाकालके दर्शनसे करोड़ों अश्वमेध यज्ञका फल होता है।

महाकालं ततो गच्छेत् नियतो नियताशनः।
कोटितोयमुपस्पृश्य हयमेघफलं लभेत् ॥

कालिकादेवीकी पूजाके बाद दाहिनी ओर महाकालकी पूजाका विशेष साहाय्य है। ध्यानपूर्वक महाकालका मंत्र जपनेसे सब प्रकारकी मिद्धि होती है—मंत्र है—हुं नौं कां रां लां वां क्रौं महाकाल भैरव सर्वविघ्नान् नाशय नाशय ही फट् स्वाहा —

महाकालं यजेद् यत्नान् पश्चाद्देवीं प्रपूजयेत्।

महाकाशी—एक नदीका नाम।

महामणि—एक मूल्यवान् रत्न।

महेन्द्र—एक पर्वत। यह मान अच्छे पर्वतोंमें गिना जाता है।

हनुमानजी इसी पर्वतको लोंघकर लंका गए थे। दक्षिणमें तिन्नेवल्लीके समीप इस पर्वतप्रान्तमें त्रिचेनगुडी नगर गोपुरयुक्त सुन्दर मन्दिरसे शोभित है तथा पश्चिममें त्रिचाकुरकी ओर लन्दन मिशनरी सोसाइटीका प्राचीन आवास नगर-कोयल स्थित है। पर्वतपर कहवेकी खेतीके लिये जंगलका बहुत भाग काट दिया गया है।

मातलि—इन्द्रका सारथी।

माताएँ—[सात]

ब्राह्मी माहेद्वरी चैन्दी रौंदी चाराहिकी तथा।
कौवेरी चैव कौमारी, मातरः सम्गर्कातिताः।
ये ही सात माताएँ हैं।

माधवी—एक पुष्पलता। यह चमेलीका एक भेद है। इसमें पुष्प अच्छे गन्ध देनेवाले होते हैं।

मानसरोवर—हिमालयके उत्तरमें कैलास पर्वतके दक्षिण भागमें अंजन नामक पर्वतके निकट वैद्युत प्रदेशमें पड़ता है। इसीसे सरयू नदी निकली है। इसके किनारे चैत्राज नामका उपवन है। यहाँ ब्रह्मपात नामका राक्षस रहता है। सिन्धु, शतद्रु, ब्रह्मपुत्र नदियाँ यहाँसे निकली हैं। ब्रह्माने ३० योजन विस्तृत इस सरोवरकी स्थापना की थी। इसके अनुपम सौन्दर्यको देखकर ऋषियोंने इसे स्वर्ग कहा है।

माया—स्वप्न और इन्द्रजालकी तरह जिसका फल अचिन्तनीय है उसीको माया कहते हैं—

विचित्रकार्यकारणा अचिन्तितफलप्रदा।

स्वप्नेन्द्रजालवल्लोके माया तेन प्रकीर्तिता ॥

प्रकृति, अविद्या, अज्ञान, प्रधान, शक्ति और अजा भी इसीको कहते हैं।

माया-मृग—सीताका हरण करनेके लिये रावणने अपने मामा मारीचकी स्वर्णमृग बना कर भेजा था जिससे सीताजी उसकी खाल

लेनेके लिये मुग्ध हो गईं। वह रामको बहुत दूर तक ले गया। अन्तमें रामके हाथसे मारा गया। यह मारोच, सुन्दका औरस पुत्र ताड़का राक्षसीके गर्भसे उत्पन्न हुआ था।

मायूरी—संगीतमें एक प्रकारकी मूर्च्छना।

मारिप—नाटकका सूत्रधार अथवा श्रेष्ठ व्यक्ति।

मारीच—१. मरीचिके पुत्र कश्यप।

२. ताड़काका पुत्र (देखो माया-मृग)।

माल—रीवां राज्यका वह देश जो नर्मदा नदीके उद्गमसे प्रारम्भ होकर विन्ध्याके पासतक फैला हुआ है।

मालती—एक प्रकारका श्वेत पंखड़ियों वाला फूल, जिसकी डगढल लगभग एक इंचकी होती है। जब फूल झड़ जाते हैं तो वृक्षके नीचे फूजोंका विछौना-सा विछ जाता है। इसका पौधा वर्षाके प्रारम्भमें लगाया जाता है। पद्म-पुराणमें लिखा है कि गौरी, लक्ष्मी और श्रद्धा ये तीन देवियाँ धात्री, मालती और तुलसी वृक्षके रूपमें अवतरित हुई हैं। मा अर्थात् लक्ष्मी-से उत्पन्न होनेके कारण इसका नाम मालती पड़ा। यह लता उद्यानोंमें लगाई जाती है और किसी बड़े पेड़ या मण्डपपर चढ़ा दी जाती है।

मालिनी—१. वनदेवी, जो पार्वती जीकी सखी थीं। २. नदी, जिसके तटपर महर्षि कश्यपका आश्रम था और जो हिमालयकी तराईमें बहती है। बिजनौर जिलेमें अभी तक यह नदी है।

माल्यवान—[पर्वत] बरगई प्रदेशके रत्नागिरि जिलेका एक भाग जिसके बीचमें जंगलोंसे घिरी हुई पहाड़ियाँ हैं।

मिथिलापुरी—महाराज जनककी नगरी (देखो जनक और निमि)।

योजन और चौड़ाई १ योजन है। इसका जल दूधके समान उजला और ऊँची लहरोंवाला है। यह धार चैकुण्डसे होती हुई स्वर्गलोक तक चली गई है।

मन्दार—एक देववृक्ष विशेष। यह वृक्ष बहुत जल्दी बढ़ता है। इसका आकार मध्यम होता है। इसके उगनेके समय कँटे रहते हैं। वड़े हो जानेपर कँटे झड़ जाते हैं। यह वृक्ष भारतमें पानकी लता तथा मिर्च वृक्षके चारों ओर फेरनेके काम आता है। यह पित्तनाशक है। इनके काजलने आँखके सभी प्रकारके रोग नष्ट हो जाने हैं। इसका रस कुमिनारक तथा रेवत है तथा कान, दाँतके मसूढ़ोंका पीड़ामें लाभ पहुँचाना है।

मरकत—मणि विशेष। (देखो पन्ना)

मरीचिका—मृगवृक्षा। जल वा जलकी लहरोंकी वर मिथ्या प्रतीति जो कभी-कभी मरुभूमिमें कहीं भूय पड़नेके समय होती है। गर्मीके दिनोंमें जल वायुकी तरंगोंका घनत्व उष्णताके कारण प्रपन्न होता है तब पृथ्वीके निकटका वायु अधिक गर्मीमें ऊपर उठाना चाहता है, परन्तु ऊपरवाली तब उसे उठने नहीं देती। इसी कारण उस वायुकी लहरें पृथ्वीके समानान्तर चलने लगती हैं। यही लहरें दूरसे देखनेपर जलकी लहरोंवाँ दिगर्ह पड़ने लगती हैं। मृग इसमें प्रायः घोंघमें पतन उस पीनेके लिये दौड़ते हैं। इसमें इसे मृगवृक्षा, मृगजल और मरीचिका भी कहते हैं।

मलयवासु—दक्षिण दिशाका वायु। दक्षिण-दिशा-निर्णयके चन्द्रम वृक्षकी सुगन्ध लेकर यह वायु चलता है।

मलयददुर—पश्चिमी घाटकी दो पहाड़ियाँ जो कावेरीके दक्षिणमें पड़ती हैं।

मलयाचल—मलय पर्वत।

मल्लिका—वेला। जिससमय कामदेव महादेवजीका ध्यान तोड़नेके लिये आए तो महादेवजीने अपने तृतीय नेत्रसे उसे जला डाला। कामदेवके भस्म होते ही उसका धनुषबाण पृथिवीपर गिर कर पाँच भागोंमें बँट गया। इसी धनुषकी मूँसे मल्लिका आदि वृक्षोंकी उत्पत्ति हुई।

(चामनपुराण ६ अ०)

महाकाल—उज्जयिनी नगरीमें शिवाके पूर्व और पिशाच मुक्तेश्वरवाड़े दक्षिणमें महाकालका विशाल मन्दिर है। महाकालके दर्शनसे करोड़ों अश्वमेध यज्ञका फल होता है।

महाकालं ततो गच्छेत् नियतो नियताशनः।

कोटितीर्थमुपस्मृत्य हयमेधफलं लभेत् ॥

कालिकादेवीका पूजाके बाद दाहिनी ओर महाकालकी पूजाका विशेष साहाय्य है। ध्यानपूर्वक महाकालका मंत्र जपनेसे सब प्रकारकी मिद्धि होती है—मंत्र है—हुँ ह्रीं कां रां लां वां क्रौं महाकाल भैरव सर्वविघ्नान् नाशय नाशय ह्रीं फट् स्वाहा —

महाकालं यजेद् यन्तान् पश्चाद्देवीं प्रपूजयेत्।

महाकाशी—एक नदीका नाम।

महामणि—एक मूल्यवान् रत्न।

महेंद्र—एक पर्वत। यह सात अच्छे पर्वतोंमें गिना जाता है।

हनुमानजी इसी पर्वतको लॉंघकर लंका गए थे। दक्षिणमें तिन्नेवल्लोके समीप इस पर्वतप्रान्तमें त्रिचैनगुडो नगर गोपुरयुक्त सुन्दर मन्दिरसे शोभित है तथा पश्चिममें त्रिवांशुरकी ओर लन्दन मिशनरी सोसाइटीका प्राचीन आवास नगर-कोयल स्थित है। पर्वतपर कट्टेकी खेतीके लिये जंगलका बहुत भाग काट दिया गया है।

मातलि—इन्द्रका सारथी।

साताएँ—[सात]

ब्राह्मी माहेश्वरी चैन्दी रौंद्री चारालिका तथा।
कौवेरी चैव कौमारी, मातरः सम्भाकीतिताः।
ये ही सात माताएँ हैं।

माधवी—एक पुष्पलता। यह चमेलीका एक भेद है। इसमें पुष्प अच्छे गन्ध देनेवाले होते हैं।

मानसरोवर—हिमालयके उत्तरमें कैलास पर्वतके दक्षिण भागमें अञ्जन नामक पर्वतके निकट वैद्युत प्रदेशमें पड़ता है। इसीसे सरयू नदी निकली है। इसके किनारे वैभ्राज नामका उपवन है। यहीं ब्रह्मपात नामका राक्षस रहता है। सिन्धु, शतद्रु, ब्रह्मपुत्र नदियाँ यहींसे निकली हैं। ब्रह्माने ३० योजन विस्तृत इस सरोवरकी स्थापना की थी। इसके अनुपम सौन्दर्यको देखकर ऋषियोंने इसे स्वर्ग कहा है।

माया—स्वप्न और इन्द्रजालकी तरह जिसका फल अचिन्तनीय है उसीको माया कहते हैं—

त्रिचित्रकार्यकारणा अचिन्तितफलप्रदा।

स्वप्नेन्द्रजालवल्लोके माया तेन प्रकीर्तिता ॥
प्रकृति, अविद्या, अज्ञान, प्रधान, शक्ति और अज्ञा भी इसीको कहते हैं।

माया-मृग—सीताका हरण करनेके लिये रावणने अपने मामा मारीचको स्वर्णमृग बना कर भेजा था जिससे सीताजी उसकी खाल

लेनेके लिये मुग्ध हो गईं। वह रामको बहुत दूर तक ले गया। अन्तमें रामके हाथसे मारा गया। यह मारोच, सुन्दका औरस पुत्र ताड़का राक्षसीके गर्भसे उत्पन्न हुआ था।

मायूरी—संगीतमें एक प्रकारकी मूर्च्छना।

मारीच—नाटकका सूत्रधार अथवा श्रेष्ठ व्यक्ति।

मारीच—१. मरीचिके पुत्र कश्यप।

२. ताड़काका पुत्र (देखो माया-मृग)।

माल—रीवां राज्यका वह देश जो नर्मदा नदीके उद्गमसे प्रारम्भ होकर विन्ध्याके पासतक फैला हुआ है।

मालती—एक प्रकारका श्वेत पंखड़ियाँ वाला फूल, जिसकी डण्ठल लगभग एक इञ्चकी होती है। जब फूल ऋड़ जाते हैं तो वृक्षके नीचे फूलोंका बिछौना-सा बिछ जाता है। इसका पौधा वर्षाके प्रारम्भमें लगाया जाता है। पद्म-पुराणमें लिखा है कि गौरी, लक्ष्मी और श्रद्धा ये तीन देवियाँ धात्री, मालती और तुलसी वृक्षके रूपमें अवतरित हुई हैं। मा अर्थात् लक्ष्मी-से उत्पन्न होनेके कारण इसका नाम मालती पड़ा। यह लता उद्यानोंमें लगाई जाती है और किसी बड़े पेड़ या मण्डपपर चढ़ा दी जाती है।

मालिनी—१. वनदेवी, जो पार्वती जीकी सखी थीं। २. नदी, जिसके तटपर महर्षि कश्यपका आश्रम था और जो हिमालयकी तराईमें बहती है। बिजनौर जिलेमें अभी तक यह नदी है।

माल्यवान—[पर्वत] बम्बई प्रदेशके रत्नागिरि जिलेका एक भाग जिसके बीचमें जंगलोंसे घिरी हुई पहाड़ियाँ हैं।

मिथिलापुरी—महाराज जनककी नगरी (देखो जनक और निमि)।

योजन और चौड़ाई १ योजन है। इसका जल दूधके समान उजला और ऊँची लहरोंवाला है। यह धार वैकुण्ठसे होती हुई स्वर्गलोक तक चली गई है।

मन्दार—एक देववृक्ष विशेष। यह वृक्ष बहुत जलशोषक है। इसका आकार मध्यम होता है। इसके उगनेके समय कैंटे रहते हैं। बड़े हो जानेपर कैंटे झड़ जाते हैं। यह वृक्ष भारतमें पानकी लता तथा मिर्च वृक्षके चारों ओर फैलनेके काम आता है। यह पित्तनाशक है। इसके काजलसे आँखके सभी प्रकारके रोग नष्ट हो जाते हैं। इसका रस कृमिनाशक तथा रेचक है तथा कान, दाँतके नमूड़ेकी पीड़ामें लाभ पहुँचाता है।

मरुक्त—मणि विशेष। (देखो पन्ना)

मरीचिका—मृगनृणा। जल वा जलकी लहरोंको वह मिथ्या प्रतीति जो कभी-कभी मरुभूमिमें कड़ो धूप पड़नेके समय होती है। गर्मोंके दिनोंमें जब वायुकी तहोंका घनत्व उष्णताके कारण असमान होता है तब पृथ्वीके निकटका वायु अधिक गर्मोंसे ऊपर उठाना चाहता है, परन्तु ऊपरवाली तहें उसे उठने नहीं देती। इसी कारण उस वायुकी लहरें पृथ्वीके समानान्तर बहने लगती हैं। यही लहरें दूरसे देखनेपर जलकी धारासी दिलाई पड़ने लगती हैं। मृग इससे प्रायः धोखेमें आकर उसे पीनेके लिये दौड़ते हैं। इसीसे इसे मृगनृणा, मृगजल और मरीचिका भी कहते हैं।

नलयवायु—दक्षिण दिशाका वायु। दक्षिणके नौलगिरिके चन्द्रन वृक्षकी सुगन्ध लेकर यह वायु बहता है।

मजयदगुर—पश्चिमी घाटकी दो पहाड़ियाँ जो कावेरीके दक्षिणमें पड़ती हैं।

मलयाचल—मलय पर्वत।

मल्लिका—बेला। जिससमय कामदेव महादेवजीका ध्यान तोड़नेके लिये आण तो महादेवजीने अपने वृत्तीय नेत्रसे उसे जला डाला। कामदेवके भस्म होते ही उसका धनुषबाण पृथिवीपर गिर कर पाँच भागोंमें बँट गया। इसी धनुषकी मूठसे मल्लिका आदि वृक्षोंकी उत्पत्ति हुई।

(वामनपुराण ६ अ०)

महाकाल—उज्जयिनी नगरीमें शिवाके पूर्व द्वार पिशाच मुक्तेश्वरवाटके दक्षिणमें महाकालका विशाल मन्दिर है। महाकालके दर्शनसे करोड़ों अथमेध यज्ञका फल होता है।

महाकालं ततो गच्छेत् नियतो नियताशनः।
कोटितीर्थमुपसृष्टस्य हयमेधफलं लभेत् ॥

कालिकादेवीकी पूजाके बाद दाहिनी ओर महाकालकी पूजाका विशेष साहाय्य है। ध्यानपूर्वक महाकालका मंत्र जपनेसे सब प्रकारकी सिद्धि होती है—मंत्र है—हुं ह्रीं कां रां लां वां क्रों महाकाल भैरव सर्वविघ्नान् नाशय नाशय ह्रीं फट् स्वाहा—

महाकालं यजेद् यत्नान् पश्चादेवं प्रपूजयेत्।

महाकोशी—एक नदीका नाम।

महामणि—एक मूल्यवान् रत्न।

महेन्द्र—एक पर्वत। यह सात अच्छे पर्वतोंमें गिना जाता है।

हनुमानजी इसी पर्वतको लोंघकर लंका गए थे। दक्षिणमें तिब्बेवल्लोके समीप इस पर्वतप्रान्तमें त्रिचनगुडी नगर गोंपुरयुक्त सुन्दर मन्दिरसे शोभित है तथा पश्चिममें त्रिवांशुरकी ओर लन्दन मिशनरी सोसाइटीका प्राचीन आवास नगर-कीयल स्थित है। पर्वतपर कहवेकी खेतीके लिये जंगलका बहुत भाग काट दिया गया है।

मातलि—इन्द्रका सारथी।

माताएँ—[सात]

ब्राह्मी माहेश्वरी चैन्दी रौद्री वाराहिका तथा।

कौवेरी चैव कौमारी, मातरः सम्प्रकीर्तिताः।

ये ही सात माताएँ हैं।

माधवी—एक पुष्पलता। यह चमेलीका एक भेद है। इसमें पुष्प अच्छे गन्ध देनेवाले होते हैं।

मानसरोवर—हिमालयके उत्तरमें कैलास पर्वतके दक्षिण भागमें शंजन नामक पर्वतके निकट वैद्युत प्रदेशमें पड़ता है। इसीसे सरयू नदी निकली है। इसके किनारे वैश्राज नामका उपवन है। यहाँ ब्रह्मपात नामका राक्षस रहता है। सिन्धु, शतद्रु, ब्रह्मपुत्र नदियाँ यहाँसे निकली हैं। ब्रह्माने ३० योजन विस्तृत इस सरोवरकी स्थापना की थी। इसके अनुपम सौन्दर्यको देखकर ऋषियोंने इसे स्वर्ग कहा है।

माया—स्वप्न और इन्द्रजालकी तरह जिसका फल अचिन्तनीय है उसीको माया कहते हैं—

त्रिचित्रकार्यकारणा अचिन्तितफलप्रदा।

स्वप्नेन्द्रजालवल्लोके माया तेन प्रकीर्तिता ॥

प्रकृति, अविद्या, अज्ञान, प्रधान, शक्ति और अज्ञा भी इसीको कहते हैं।

माया-मृग—सीताका हरण करनेके लिये रावणने अपने मामा मारीचको स्वर्गमृग बना कर भेजा था जिससे सीताजी उसकी खाल

लेनेके लिये मुग्ध हो गईं। वह रामको बहुत दूर तक ले गया। अन्तमें रामके हाथसे मारा गया। यह मारीच, सुन्दका औरस पुत्र ताड़का राक्षसीके गर्भसे उत्पन्न हुआ था।

मायूरी—संगीतमें एक प्रकारकी मूर्च्छना।

मारिप—नाटकका सूत्रधार अथवा श्रेष्ठ व्यक्ति।

मारीच—१. मरीचिके पुत्र कश्यप।

२. ताड़काका पुत्र (देखो माया-मृग)।

माल—रीवां राज्यका वह प्रदेश जो नर्मदा नदीके उद्गमसे प्रारम्भ होकर विन्ध्याके पासतक फैला हुआ है।

मालती—एक प्रकारका श्वेत पंखड़ियाँ वाला फूल, जिसकी डगठल लगभग एक इंचकी होती है। जब फूल भड़ जाते हैं तो वृक्षके नीचे फूलोंका बिछौना-सा बिछ जाता है। इसका पौधा वर्षाके प्रारम्भमें लगाया जाता है। पद्म-पुराणमें लिखा है कि गौरी, लक्ष्मी और श्रद्धा ये तीन देवियाँ धात्री, मालती और तुलसी वृक्षके रूपमें अवतरित हुई हैं। मा अर्थात् लक्ष्मी-से उत्पन्न होनेके कारण इसका नाम मालती पड़ा। यह लता उद्यानोंमें लगाई जाती है और किसी बड़े पेड़ या मण्डपपर चढ़ा दी जाती है।

मालिनी—१. वनदेवी, जो पार्वती जीकी सखी थीं। २. नदी, जिसके तटपर महर्षि कश्यपका आश्रम था और जो हिमालयकी तराईमें बहती है। बिजनौर जिलेमें अभी तक यह नदी है।

माल्यवान—[पर्वत] बम्बई प्रदेशके रत्नागिरि जिलेका एक भाग जिसके बीचमें जंगलोंसे घिरी हुई पहाड़ियाँ हैं।

मिथिलापुरी—महाराज जनककी नगर (देखो जनक और निमि)।

मुग्धा—वह नायिका जिसको अपने यौवन-के आगमनका ज्ञान न हो। इसके दो भेद हैं [१] स्वीया [२] परकीया।

मुण्डन—११ संस्कारोंमेंसे एक संस्कार, जिसमें बालकका सिर मूँड़ा जाता है। यह संस्कार यज्ञोपवीतसे पहले होता है।

मुरला—[नदी] नर्मदाका दूसरा नाम।

मूँज—एक प्रकारकी घास जिसमें डंठल या टहनियाँ नहीं होतीं। जड़से बहुत पतली पतली दो दो हाथ लम्बी पत्तियाँ निकली रहती हैं। पत्तीके बीचमें एक डोरा नीचेसे ऊपर तक होता है। झाड़ीके बीचसे एक पतलीसी छड़ी निकलती है जिसके सिरे पर घूबसे फूल निकलते हैं। इसमें सरकंडे-सी गाँठें नहीं होतीं। ब्राह्मणके उपनयन-के समय बालकको मूँजकी मेखला पहनाई जाती हैं। मूँजकी रस्सियाँ भी बनाई जाती हैं।

मूल-प्रकृति—आद्याशक्ति, जिसके सहारे पुरुष या ब्रह्म सृष्टि करता है। यह अविकृति है। जब प्रकृतिमें कोई विकार नहीं होता अर्थात् जबतक सृष्टि नहीं होती तभी तक वह मूल प्रकृति रहती है।

मृग-तृष्णा—मनुष्यमें कड़ी धूपके समय जो चमक, जल या जलकी लहरोंके समान प्रतीत होती है और जिसके भ्रमके कारण मृग उसकी ओर दौड़ते हैं उसे मृग-तृष्णा कहते हैं। गर्मीमें जब वायुकी तहोंका घनत्व गर्मीके कारण असमान होता है तब पृथ्वीके पासका वायु गरम होकर ऊपर उठना चाहता है परन्तु ऊपर वालो तहें उसे उठने नहीं देती, इसलिये नीचेवाली वायुकी लहरें पृथ्वीके समानान्तर बहने लगती हैं और दूरसे जलकी धारा सी दिखलाई देती हैं।

मृदंग—ढोलकसे कुछ लम्बा एक बाजा जो पकी मिट्टीका होनेके कारण मृदंग कहलाता है। जब त्रिपुरासुर मारा गया तब उसके रक्तसे

पृथ्वीपर जो कीचड़ हो गया था उसीसे ब्रह्माने मृदंग बनाया। उसी असुरके चमड़ेसे वह मढ़ा गया। नर्तकोंसे उसके पूड़े और डोरियाँ तथा हड्डीसे उसके गट्टे बना दिए गए। उसका विनाश करके जब महादेवजी नृत्य करने लगे थे तब गणेशजीने उसोपर ताल दी थी। द्वापरमें कृष्णलोलाके समयसे वह काठका बनाया जाने लगा।

मेघनाद—रावणका पुत्र-यह मेघमें छिपकर युद्ध किया करता था इसीसे मेघनाद कहलाया। (देखो इन्द्रजित)

मेनका—अप्सरा, शकुन्तलाकी माता, जिसने इन्द्रकी आज्ञासे विश्वामित्रका तप-भंग किया था।

मेना—पार्वतीकी माता और हिमालयकी पत्नी। मेना पूर्व जन्ममें दक्ष-कन्या सतीकी सखी थीं। जब सतीने दक्षके घर प्राण छोड़ा तब मेनाने इस आशासे तपस्या की कि सती मेरी कन्या हो। भगवती काली तपस्यासे प्रसन्न हुई और मेनाके माँगनेपर यह वर दिया कि तुम्हारे एक सौ बलवान पुत्र होंगे और मैं ही तुम्हारी कन्या हूँगी।

वामन पुराणमें लिखा है कि आषाढ़ और अगहनकी अमावस्याको इन्द्रने अपने पितरोंकी भक्तिके साथ जो पिंड दिया था उससे प्रसन्न होकर पितरोंने मेना नामकी मानसी कन्या उत्पन्न की जिसका विवाह देवताओंने हिमालयसे कर दिया।

मैनसिल—[मनःशिला] [१] एक प्रकारकी धातु। यह मिट्टीकी तरह पोली होती है और नेपालके पहाड़ोंमें बहुतायतसे होती है। इसे मनोज्ञा, नागजिह्वा, नेपाली शिला, कल्याणिका, रोगशिला, गोला, दिव्यौषधि, कुनटी, मनोगुप्ता भी कहते हैं।

मैना—काले रंगका एक प्रकारका प्रसिद्ध पक्षी। इसकी चोंच नारंगी लिए हुए पीली होती है। यह पक्षी उतना सुन्दर न होनेपर भी सिखानेपर मनुष्यकी तरह मीठी बोली बोल सकता है। स्थान भेदसे मैनामें आकृतिगत बहुत विलक्षणता देखी जाती है। जावा, सुमात्रा और पूर्व समुद्रस्थ सभी द्वीपोंमें जो मैना पाई जाती है उसकी आकृति भारतीय पहाड़ी मैनासे स्वतंत्र है।

मैनाक—पुराणानुसार पर्वतका नाम जो हिमालयका पुत्र माना जाता है। कहते हैं कि इन्द्रसे डरकर यह पर्वत समुद्रमें जा छिपा था। इस कारण यह अद्यतक सपत्त है। लंका जाते समय समुद्रकी आज्ञासे इसने हनुमानजीको आश्रय देना चाहा था।

मोक्ष—जय आत्मा सब प्रकारके बन्धनोंसे मुक्त होकर परमानन्दमें विलीन हो जाता है, उस अवस्थाको मोक्ष कहते हैं।

मोती—१ एक प्रसिद्ध बहुमूल्य रत्न, जो छिछले समुद्रोंमें अथवा रेतोंके तटोंके पास सीपोंमेंसे निकलता है।

मोथा—[घास] १. मुस्तक, नागर-मोथा नामक घास। २. उपर्युक्त घासकी जड़ जो औषधिकी भाँति प्रयुक्त होता है। यह तृण जलाशयोंमें पैदा होता है। इसकी पत्तियाँ कुशकी पत्तियोंकी तरह लम्बी लम्बी और गहरे हरे रंगकी होती हैं। इसकी जड़ बहुत मोटी होती है जिसे सूअर खोदकर खाते हैं।

मौलसिरी—[देखो वकुल] एक प्रकारका बड़ा सदावहार पेड़। इसकी लकड़ी अन्दरसे लाल होती है।

य

यजमान—१. वह जो यज्ञ करता हो।

दक्षिणा आदि देकर ब्राह्मणोंसे यज्ञ, पूजन आदि धार्मिक कृत्य करानेवाला। २. वह जो ब्राह्मणोंको दान देता हो। ३. महादेवकी आठ मूर्तियोंमेंसे एक मूर्ति।

यज्ञ—जिसमें सभी देवताओंका पूजन, अथवा घृतादि द्वारा हवन हो उसे यज्ञ कहते हैं।

यज्ञशाला—यज्ञस्थान। वह मंडप जहाँ यज्ञ होता है।

यज्ञोपवीत—यज्ञसूत्र, जनेऊ। यथा विहित यज्ञ करके यह उपवीत पहनना होता है इसीसे इसको यज्ञोपवीत कहते हैं। सोलह संस्कारोंमेंसे एक संस्कार है। इसका मूल उद्देश्य संस्कार करके गुत्तेके पास विद्याध्ययन करनेके लिये भेजना है।

यम—१. संयम, मन इंद्रिय आदिको वश या रोकमें रखना। २. भारतीय आर्योंके एक प्रसिद्ध-देवता जो दक्षिण दिशाके दिग्पाल कहे जाते हैं। आजकल ये मृत्युके देवता माने जाते हैं, पापी और पुण्यत्माके पाप-पुण्यका विचारकर पापीको नरकमें और पुण्य-त्माको स्वर्गमें भेजते हैं।

यमराज—देखो यम २।

यमुना—१. उत्तर भारतमें प्रवाहित यह पुण्यतोया नदी गढ़वाल राज्यके मध्य हिमालय शैलके यमुनोत्तरी शृंगसे ढाई कोस उत्तर और पाँचवाँदर शृंगसे चार कोस उत्तर-पश्चिम उत्पन्न हुई है। हिमालयसे लेकर प्रयागतक अनेक छोटी नदियाँ इसमें आकर मिली हैं और प्रयागमें आकर त्रिवेणी संगमपर यह भी गंगाजीमें मिली है। २. मारकण्डेय पुराणमें लिखा है कि यह यमुना

सूर्यकी कन्या और यमकी भगिनी हैं। यम और यमुना माताके गर्भसे यमज उत्पन्न हुए। इनका वर्ण काला था।

ययाति—नहुष राजाके एक पुत्रका नाम। महाभारतमें उनका उपाख्यान इस प्रकार लिखा है कि एक दिन ये शिकार खेलने जंगलमें गए। वहाँ एक कुँएमें गिरी हुई देवयानीको देखा और बाहर निकाल लिया। पीछे एक दिन शुककी कन्या देवयानी अपनी शर्मिष्ठा आदि दो हजार दासियोंके साथ जलविहार कर रही थी। इसी समय ये वहाँ पहुँच गए और जल माँगने लगे। देवयानीसे राजाने कहा—मैं राजपुत्र हूँ, मेरा नाम ययाति है, मैं ब्रह्मचर्य धारणकर वेद अध्ययन करता हूँ। शिकार करते-करते थक गया हूँ। देवयानीने कहा—मैं दो हजार कन्या और दासी शर्मिष्ठाके साथ आपका वरण करना चाहती हूँ। ययातिने कहा, तुम ब्राह्मण-कन्या हो, मैं क्षत्रिय हूँ, विवाह कैसे हो सकता है। देवयानीने यह वृत्तान्त अपनी दासीके द्वारा अपने पिता शुकसे कहला भेजा कि इन्होंने मेरा हाथ पकड़कर कुँएसे बाहर निकाला था। अतः आपसे प्रार्थना है कि मेरा विवाह इनके साथ करनेकी आज्ञा दें। शुकार्चार्थके कहनेपर ययातिने शर्मिष्ठा आदि दासियाँवाली देवयानीसे विवाह कर लिया और अपने घर लौटे। कुछ दिन बाद शर्मिष्ठाने अपनी ऋतुरक्षाके लिये ययातिसे प्रार्थना की। इसके फलस्वरूप शर्मिष्ठाको भी एक पुत्र उत्पन्न हुआ। देवयानी यह सुनकर बहुत क्रुद्ध हुई और शर्मिष्ठाके पास जाकर कहा कि तुमने काम-लुब्धा होकर घोर पाप किया है। परन्तु शर्मिष्ठाने जब उसे बताया कि उसने एक ऋषिसे अपनी ऋतुरक्षा कराई तब जाकर देवयानी प्रसन्न हुई। अन्तमें जब पोल खुल गई तो देवयानी अपने पिताके घर चली गई। पिताने सारा समाचार सुनकर क्रुद्ध होकर ययातिकी शाप दिया कि तुम्हें

तुड़ाया जा जायगा। राजाने हजार वर्षतक अपने पुत्र पुरुको जवानी लेकर यौवनका उपभोग किया।

यवन—राजा ययातिके शापसे तुर्वसुके वंशधरगण सदाचारहीन होकर यवन जातिमें मिल गए। राजा ययातिने तुर्वसुको यह कहकर शाप दिया है :—

यत्त्वं हृदयाज्जातो वयः स्वं न प्रयच्छसि ।
तस्मात् प्रजा समुच्छेदं, तुर्वसोस्तवषाण्यसि ॥
संकीर्णाचारधर्मेण प्रतिलोमचरेण च ।
पिशिताय चरत्येषु मूढ राजा भविष्यसि ॥
गुरुदारप्रसङ्गतेषु तिर्यग्गोनिगतेषु च ।
पशुधर्मेण पापेषु म्लेच्छेषु त्वं भविष्यसि ॥

[महाभारत १।८४।१३-१५]

इससे ज्ञात होता है कि म्लेच्छ और यवन दो जातियाँ हैं। तुर्वसुवंशीय गण यवन देशमें बसनेके कारण सम्भवतः यवन और अनुके वंशधर म्लेच्छ कहलाए। यवन देशोद्भव होनेके कारण इस जातिका नाम यवन पड़ा।

यदंति यादवा जाता स्तुर्वसोर्यवना स्मृताः
द्रुह्योः सुतास्तु वैभोजा अनेच्छु म्लेच्छजातयः ।

[भारत १।८५-८६]

यवनी—यवनकी या यवन जातिकी स्त्री—देखो 'यवन'।

युवराज—राजाका वह राजकुमार जो उसके राज्यका उत्तराधिकारी हो। राजाका वह सबसे बड़ा लड़का जिसे आगे चलकर राज्य मिलने वाला हो।

योग—१. अपनी चित्तवृत्तियाँ संसारसे हटाकर ईश्वरमें लगा देना योग कहलाता है।

२. अपने प्राण-वायुको शरीरके छत्रों चक्रों को भेदन करनेवाली कुण्डलिनीके साथ ब्रह्मरन्ध्रमें पहुँचा कर कपाल भेदन कर निकाल देना योग द्वारा शरीर-त्याग करना कहलाता है।

योगनिद्रा—युगके अवसानमें विष्णु-
की निद्रा

योगबल—वह शक्ति जो योगकी साधनासे
प्राप्त हो ।

२

रजोगुण—प्रकृतिका वह स्वभाव जिससे
जीवधारियोंमें भोग-विलास तथा दिखावेकी
रुचि उत्पन्न होती है । यह सांख्यके अनुसार
प्रकृतिके तीन गुणोंमें से एक है जो चंचल
और भोग विलास आदिमें प्रवृत्त करने वाला
कहा गया है ।

रति—कामदेवकी पत्नी । यह दत्त प्रजा-
पतिकी कन्या मानी जाती है । दत्तने अपने
शरीरके पसीनेसे उत्पन्न करके कामदेवको अर्पित-
किया था ।

रन्तिदेव—एक चंद्रवंशी राजाका नाम ।
इसने प्रतिदिन दो हजार बैल तथा दूसरे पशु
मारकर मांससहित अन्नदान करके अतुलनीय
कीर्ति प्राप्त की थी ।

रसायन—जराव्याधिनाशक औषधि जिसके
सेवनसे बुढ़ापा और रोग नष्ट हो जाता है ।

राक्षस—ब्रह्माने प्राणियोंकी रक्षाके लिये
इनकी सृष्टि की । वे भूखप्याससे व्याकुल होकर
अपना कर्तव्य पूछने गए तो ब्रह्माने उन्हें
मनुष्योंकी रक्षा करनेकी आज्ञा दी । उनमेंसे
कुछने रक्षाम कहा वे राक्षस हो गए । कुछने
यक्षाम कहा वे यक्ष हो गए ।

राजहंस—यह एक प्रकारका हंस है ।
जो बरसात आनेपर झुंड बाँधकर भीलोंके
किनारे उड़ता है और इसे सोना पत्ती भी
कहते हैं ।

राजहंसो—राजहंस पत्नीकी पत्नी ।

राज्याभिषेक—ब्राह्मण लोग क्षत्रियोंको
वैदिक विधिके अनुसार राजदंड ग्रहण करनेके
लिये अभिषिक्त करते थे ।

रामगिरि—चित्रकूट पर्वत । कुछ लोग इसे
भूलसे रामटेक भी बताते हैं ।

रावण—रुलानेवालेको रावण कहते
हैं । ब्रह्माके पौत्र विश्रवाका पुत्र रावण था
जो लंकाका राजा और सीताका हरण करने
वाला था ।

राशि—सम्पूर्ण खगोल बारह भागोंमें
ज्योतिषियोंने बाँट दिया है । वे ये हैं—मेष,
वृष, मिथुन, कर्क, सिंह, कन्या, तुला, वृश्चिक,
धन, मकर, कुम्भ, मीन ।

रुद्र—[११] जगत्की सृष्टि करते समय
ब्रह्माकी भौहोंके बीचसे क्रोध रूपसे रुद्रदेव की
उत्पत्ति हुई थी । उनकी संख्या ११ है—अज,
एकपाद, अहिवृध्न, पिनाकी, अपराजित, त्र्यम्बक,
महेश्वर, वृषाकपि, शम्भु, हरण और ईश्वर ।
गर्दुपुराणके आधारसे अज, एकपाद, अहिवृध्न,
त्वष्टा, विश्वरूपहर, बहुरूप, त्र्यम्बक, अपराजित,
वृषाकपि, शम्भु, कपर्दी और रैवत ये ११
रुद्र हैं ।

रुद्राक्ष—इसी नामसे प्रसिद्ध वृक्षका बीज
है जिसकी माला धारण करना शास्त्रमें बहुत
अच्छा माना गया है ।

रुरु—कस्तूरीमृग ।

रेवती—बलरामकी पत्नी, राजा रेवतकी
कन्या, जिसका विवाह ब्रह्माकी आज्ञासे बल-
रामके साथ हुआ था ।

रेवा—(देखो नर्मदा ।)

रोहू—एक प्रकारकी मछली ।

ल

लकार—लट्, लिट्, लुट्, लृट्, लेट्,
लोट्, लङ्, लिङ्, लुङ्, लृङ्, दश हैं ।
वर्तमान कालमें लट्, परोक्षकालमें लिट्, अन-
द्यतन भविष्यमें लुट्, अनद्यतन संशयित भवि-
ष्यमें लृट्, आमन्त्रण तथा विधि अर्थमें लेट्

[जिसका प्रयोग केवल वेदमें होता है], आशीर्वादमें लोट्, अनद्यतन भूतमें लङ्, आशीर्वाद तथा आमन्त्रण आदिमें लिङ्, अनद्यतन भूतमें लुङ्, कारण कार्यके विषयमें जो भविष्यत्के लिये हो लङ्का प्रयोग होता है।

लंका—रावणकी राजधानी जो भारतसे दक्षिणमें थी।

लव—सीता और रामके पुत्र थे। इनका नामकरण लव या गौकी पूँछसे अभिषेक करने कारण हुआ था। वाल्मीकिने इन्हें रामायण पढ़ाया था।

लवणासुर—यह एक असुर था जो विश्व-वसुकी कन्या अनलाकी पुत्री कुम्भीनसीके गर्भसे उत्पन्न हुआ। इसके पिताका नाम मधु था, जिसने महादेवजीके प्रसादसे एक शूल प्राप्त कर लिया था। इसके अत्याचारको शान्त करनेके लिये रामचन्द्रजीने शत्रुघ्नको भेजा था और उन्हींके द्वारा इसका वध हुआ था।

लवली—एक फल विशेष, जिसे हरफारेवरी कहते हैं।

लास्य—कोमल नृत्य, जिसकी रचना पार्वती जीने की। यह नृत्य, भाव और तालके साथ कोमल अंगोंके द्वारा विशेषतः स्त्रियोंके द्वारा शृंगार आदि कोमल रसोंके उद्दीपनके लिये होता है। इसके दो भेद हैं, श्रुति और यौवत। इसके दस अंग हैं—गेयपद, स्थितपाठ, आसीन, पुष्पगण्डिका, प्रच्छेदक, त्रिगूढ़, सैन्धवाख्य, द्विगूढ़क, उत्तमोत्तम और युक्तप्रत्युक्त।

लू—गर्मोंके दिनोंमें चलनेवाली गर्म हवा जिसके लगनेपर तीव्र ज्वर हो जाता है और मृत्यु भी हो जाती है। लू लगनेपर कच्चे आम भूनकर उसकी लुगदी बनाकर शरीरपर लेप करनेसे लूका भाव कम हो जाता है। साथमें प्याज रखनेसे भी लू नहीं लगती।

लोक—(सात) देखो भुवन।

लोकपाल—आठो दिशाओंके अलग अलग लोकपाल हैं। (देखो दिक्पाल।)

लोकालोक—(पर्वत)—यह पर्वत पृथ्वीके चारों ओर परकोटेके समान खड़ा है। इसके कुछ भागमें सूर्य प्रकाश दिखाई देता है और कुछमें नहीं इसीलिये इसका नाम लोकालोक है। ब्रह्माने इस पर्वतपर चारों ओर ऋषभ, पुष्पचूड़, वामन और अपराजित नामके चार दिग्गज स्थापित किए हैं।

लोध—[लोध्र]—एक वृक्ष जो भारतके सभी जंगलोंमें होता है। इसका छिलका चमड़ा सिक्काने व रँगनेके काम आता है। यह पेड़ १० से १२ फुट ऊँचा होता है। इसकी जड़के चूर्णसे अवीर बनता है।

लौहित्य [नदी] या ब्रह्मपुत्र—एक चार शान्तनु मुनि हरिवर्षमें हिरण्यगर्भ मुनिकी कन्या अमोघाके साथ रहते थे। एक दिन अमोघाको अकेली पाकर ब्रह्मा उस पर मोहित हुए और उसपर बलात्कार करना चाहा किन्तु अमोघा वरमें घुस गई और ब्रह्मा अपना वीर्य वहीं छोड़कर चले गए। जब शान्तनु मुनिने लौटकर यह सब देखा-सुना तो उन्होंने अपनी पत्नीको ब्रह्म-वीर्य पी जानेको कहा। बहुत देर तक पत्नीसे वाद-विवाद करनेके बाद शान्तनु उसे पी गए। कुछ दिनोंके बाद वह तेज अमोघाके गर्भसे जलराशि बनकर उत्पन्न हुआ जिसके बीचमें नीलाम्बर, रत्नमाला तथा किरीट पहने चतुर्भुज गौर वर्णवाला शिशु [मगर] पर चढ़ा हुआ एक पुत्र दिखाई दिया। यह जल कैलास, संवर्तक, गन्धमादन और जारुधि नामक पहाड़ोंके घाटीके बीचमें रख दिया गया। जब परशुराम अपनी मातृ-हत्याका पाप छुड़ाने उस कुण्डमें स्नान करने गए तब लोकहितके लिये

उन्होंने पहाड़ काटकर उस जलको नदी बनाकर बहा दिया। लोहित सरोवरसे निकलनेसे उसका नाम लौहित्य पड़ गया और ब्रह्माका अंश होने से ब्रह्मपुत्र कहलाया।

वज्र—इन्द्रने दधीचिकी हड्डीसे विश्व-कर्माके द्वारा घृत्रासुरको मारनेके लिये जो अस्त्र बनवाया उसे वज्र कहते हैं।

वत्स [देश]—प्रयागके चारों ओरका देश जिसकी राजधानी प्रतिष्ठानपुर वर्तमान मूलों, थी।

वनायु [देश]—अरब देश, जहाँके घोड़े प्रसिद्ध होते थे।

वन्दी—अपने आश्रयदाता राजाओंकी चिरन्तवली कहने वाले भाट।

वराह—विष्णुका तीसरा अवतार। जब प्रलय सागरमें पृथ्वी डूब गई तब ब्रह्माकी नाकसे अंगूठे भरका एक वराह-पोत निकला जो निकलते ही आकाशतक बढ़ गया। उन्होंने अपने दाँतों से पृथ्वीको पकड़कर बाहर निकाला और उस दैत्य हिरण्यकृष्णको मारा जो पृथ्वीको नीचे रसातलमें ले गया था।

वरतन्तु [ऋषि]—जिन्होंने अपने शिष्य कौत्ससे इतनी गुरु-दक्षिणा माँगी कि वह उस गुरु-दक्षिणाके लिये रघुके पास पहुँचा और रघुने जिसे चुका दिया।

वरदा [नदी]—हिमालयसे निकली हुई एक नदी जिसके तटपर अट्टारह मुजावाली देवीकी एक मूर्ति है।

वर्ण—ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य और शूद्र।

वर्णमाला—वारह खड़ी। अ से लेकर ह तक वर्ण।

वल्कल—१. पेड़की छाल। २. पेड़की छालसे बने हुये वस्त्र।

वशिष्ठ या वसिष्ठ—मुनि। ये ब्रह्माके प्राणसे उपज हुए थे। कर्दमकी पुत्री अरुन्धती इनकी पत्नी थीं। ऋग्वेदके सप्तम मंडलका

अधिकांश वशिष्ठकी कृति है। जब मित्र और वरुणका वीर्य वसतीवर नामक यज्ञकुंभमें गिरा उससे अगस्त्य और वशिष्ठकी उत्पत्ति हुई। [देखो अगस्त्य] इन्होंने इसलिये सूर्यवंशका परोहित्य स्वीकारा था कि उस वंशमें राम जन्म लेंगे।

वपट—यज्ञोंमें आहुति देते समय इसका उच्चारण किया जाता है। देवताओंको स्वाहा, औपट्, वौपट्, वपट् और स्वधा शब्दोंके साथ आहुति दी जाती है।

वसन्तोत्सव—फाल्गुनकी पूर्णिमाके दिन यह उत्सव मनाया जाता है। उस दिन वसन्त कालमें जो चन्दनके साथ आमकी मंजरी खाता है वह निश्चय ही सौ वर्षतक सुखसे जीवन बिताता है।

वामन—विष्णुका पाँचवाँ अवतार। (देखो बाल)

वायव्य [अक्ष]—मंत्रसे चलाया हुआ वह वाण जिसके चलाते ही आंधी चलने लगती है।

वार्त्ता—वैश्यकर्म अर्थात् कृषि, गोरक्षा, व्यापार और कुसीद (महाजनी)।

वारुणाक्षि—मंत्रसे चलाया हुआ वह वाण जो जल बरसा दे।

वाल्मीकि—प्रचेता ऋषिके वंशमें दसवें पुरुष। तमसाके तटपर इनका आश्रम था। ये प्रारम्भमें ब्राह्मण पुत्र होते हुए भी किरातका काम करते थे। शूद्रासे विवाह करके उससे कई सन्तान उत्पन्न की। एकबार इन्होंने कई एक ऋषियोंको भी घेर लिया। उन्होंने कहा कि जो पाप तुम करते हो उसमें तुम्हारे परिवारवाले भागी हैं या नहीं। जब परिवार वालोंने अस्वीकृति दी तब इन्हें ज्ञान हुआ और इन्होंने मुक्तिका उपाय पूछा। उन्होंने राम नाम जपनेको कहा तो ये उलटा करके मरा जपते थे यहाँ तक कि इनके शरीर पर बाँची उठ आई। तबसे इनका नाम वाल्मीकि हुआ।

होता है। इसकी लकड़ी खदिर जैसी है होती। इस जातिके लाल पत्तेवाले वृक्ष अग्निगर्भ कहलाते हैं।

शरत्—ऋतु विशेष। आश्विन और कार्तिक मासमें यह ऋतु मानी जाती है। यह काल उष्ण, पित्तवर्द्धक और मानवों के लिये बलप्रद है। शरत्कालमें वायु प्रशमित और पित्त प्रकुपित होता है। इस कालमें जन्म लेने से मनुष्य उत्तम कार्य करनेवाला, तेजस्वी, पवित्र सुशील, गुणवान् सम्मानी और धनी होता है।

शरभ—एक प्रकारका मृग। इसके आठ पैर होते थे। यह सिंह से भी अधिक बलवान् होता था। अपने लम्बे कंठसे यह कुँएँ मुँह ढालकर पानी पी लेता था। इसकी जाति नष्ट हो गई है।

शरभंग—एक महर्षि। ये दक्षिणमें रहते थे। वनवासके समय भगवान् रामने इनका दर्शन किया था। ये उन महर्षियोंमें हैं जिन लोगोंने दक्षिणके देशोंमें आर्य सभ्यताका विस्तार किया।

शर्मिष्ठा—[देखो जयाति]।

शल्लकी—सलईका पेड़।

शस्त्र—खड्ग या तलवार। जो हाथसे पकड़ कर चलाया जाता है उसे शस्त्र और जो फेंककर चलाया जाता है उसे अस्त्र कहते हैं।

शातकर्षि—एक ऋषि। पंचाप्सर नामके क्रीडा-सरोवरमें तप करते थे। पहले ये तप करते समय मृगोंके साथ घास चरते थे। तब इन्द्रने पाँच अप्सराओंको भेजकर इन्हें तपसे विरत कर दिया।

शाप—अहित कामना-सूचक शब्द, जो ऋषि या तपस्वी लोग किसी पर रूढ़ होकर कहते थे और जो अवश्य पूरा होता था।

शान्तिजल—जो जल पूजाके बाद

शान्तिके निमित्त घरके रहनेवाले व्यक्ति पर छिड़का जाता है।

शार्ङ्ग [धनुष]—विष्णुके हाथमें रहनेवाला धनुष जो दधीचि ऋषिकी हड्डीसे बना था।

शाल शालका पेड़। हिमालयकी तराईमें सतलजसे आसाम-तक तथा मध्य भारतमें इसके घने जंगल हैं। यह वृक्ष सीधा लंबा बढ़ता है। और इसके पत्ते बड़े बड़े होते हैं। इसकी छालमें छेद करने पर गुग्गुल निकलता है। इसके वृक्षमें छोटे छोटे फूलके गुच्छे लगते हैं जिन्हें तोड़कर कोब स्त्रियाँ संध्याको अपने जूड़ेमें खोँस लेती हैं।

शास्त्र—वे प्राचीन ग्रन्थ जिसमें मनुष्योंके अनेक प्रकारके कर्त्तव्य बताए गए हैं तथा अनुचित कर्त्तव्योंका निषेध किया गया है। हमारे यहाँ वे ही शास्त्र प्रामाणिक माने गए हैं जो वेद-मूलक हैं। इनकी संख्या १८ है—शिक्षा, कल्प, व्याकरण, निरुक्त, ज्योतिष, छन्द, ऋग्वेद, यजुर्वेद, सामवेद, अथर्ववेद, मीमांसा, न्याय, पुराण, आयुर्वेद, धनुर्वेद, गन्धर्ववेद, और अर्थशास्त्र। इन १८ शास्त्रोंको १८ विद्याएँ भी कहते हैं।

शिप्रा—उज्जैनके पास बहनेवाली नदी। जब वशिष्ठने अरुन्धतीके साथ विवाह किया उस समय ब्रह्मा, विष्णु और महादेवने उन्हें शान्तिजल और आशीर्वाद दिया। वह शान्तिजल पहले मानस पर्वतकी कन्दरामें और पीछे सात धाराओंमें विभक्त होकर मानस-पर्वतसे हिमालय पर्वतकी गुहा, शिखर और सरोवरमें पृथक् पृथक् भावसे गिरा। उससे शिप्र सरोवर बहुत बढ़ने लगा। बादमें विष्णुने चक्र द्वारा गिरिशृङ्गको काटकर उस प्रवृद्ध जल-राशिको पुण्यतमा नदी बनाकर पृथिवीपर भेजा। शिप्र सरोवरसे इसकी उत्पत्ति हुई, इसीसे इसका नाम शिप्रा हुआ। इसमें

उन्होंने पहाड़ काटकर उस जलको नदी बनाकर वहा दिया। लोहित सरोवरसे निकलनेसे उसका नाम लौहित्य पद गया और ब्रह्माका अंश होने से ब्रह्मपुत्र कहलाया।

वज्र—इन्द्रने दधीचिकी हड्डिसे विश्व-कर्माके द्वारा पृथ्वासुरको मारनेके लिये जो अस्त्र बनवाया उसे वज्र कहते हैं।

वस [देश]—प्रयागके चारों ओरका देश जिसकी राजधानी प्रतिष्ठानपुर वर्तमान भूँसी, थी।

वनायु [देश]—अरब देश, जहाँके घोड़े प्रसिद्ध होते थे।

वन्दी—अपने आश्रयदाता राजाओंकी विरुद्धबली कहने वाले भाट।

वराह—विष्णुका तीसरा अवतार। जब प्रलय सागरमें पृथ्वी डूब गई तब ब्रह्माकी नाकसे अंगूठे भरका एक वराह-पोत निकला जो निकलते ही आकाशतक बढ़ गया। उन्होंने अपने दाँतों से पृथ्वीको पकड़कर बाहर निकाला और उस दैत्य हिरण्यनाभको मारा जो पृथ्वीकी नीचे रसातलमें ले गया था।

वरतन्तु [ऋषि]—जिन्होंने अपने शिष्य कौत्ससे इतनी गुरु-दक्षिणा माँगी कि वह उस गुरु-दक्षिणाके लिये रघुके पास पहुँचा और रघुने जिसे चुका दिया।

वरदा [नदी]—हिमालयसे निकली हुई एक नदी जिसके तटपर अट्टारह मुजावाली देवीकी एक मूर्ति है।

वर्ण—ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य और शूद्र।

वर्णमाला—वारह खड़ी। अ से लेकर ह तक वर्ण।

वलकल—१. पेड़की छाल। २. पेड़की छालसे बने हुये वस्त्र।

वशिष्ठ या वसिष्ठ—मुनि। ये ब्रह्माके प्राणसे उपन्न हुए थे। कर्दमकी पुत्री अरुन्धती इनकी पत्नी थीं। ऋग्वेदके सप्तम मंडलका

अधिकांश वशिष्ठकी कृति है। जब मित्र और वरुणका वीर्य वसतीवर नामक यज्ञकुंभमें गिरा उससे अगस्त्य और वशिष्ठकी उत्पत्ति हुई। [देखो अगस्त्य] इन्होंने इसलिये सूर्यवंशका परोहित्य स्वीकारा था कि उस वंशमें राम जन्म लेंगे।

वषट्—यज्ञोंमें आहुति देते समय इसका उच्चारण किया जाता है। देवताओंको स्वाहा, श्रौपट्, चैपट्, वषट् और स्वधा शब्दोंके साथ आहुति दी जाती है।

वसन्तोत्सव—फाल्गुनकी पूर्णिमाके दिन यह उत्सव मनाया जाता है। उस दिन वसन्त कालमें जो चन्दनके साथ आमकी मंजरी खाता है वह निश्चय ही सौ वर्षतक सुखसे जीवन बिताता है।

वामन—विष्णुका पाँचवाँ अवतार। (देखो बालि)

वायव्य [अक्ष]—मंत्रसे चलाया हुआ वह बाण जिसके चलाते ही आंधी चलने लगती है।

वार्त्ता—वैश्यकर्म अर्थात् कृषि, गोरक्षा, व्यापार और कुसीद (महाजनी)।

वारुणास्त्र—मंत्रसे चलाया हुआ वह बाण जो जल बरसा दे।

वाल्मीकि—प्रचेता ऋषिके वंशमें दसवें पुरुष। तमसाके तटपर इनका आश्रम था। ये प्रारम्भमें ब्राह्मण पुत्र होते हुए भी किरातका काम करते थे। शूद्रासे विवाह करके उससे कई सन्तान उत्पन्न की। एकवार इन्होंने कई एक ऋषियोंको भी घेर लिया। उन्होंने कहा कि जो पाप तुम करते हो उसमें तुम्हारे परिवारवाले भागी हैं या नहीं। जब परिवार वालोंने अस्वीकृति दी तब इन्हें ज्ञान हुआ और इन्होंने मुक्तिका उपाय पूछा। उन्होंने राम नाम जपनेको कहा तो ये उलटा करके मरा जपते थे यहाँ तक कि इनके शरीर पर बाँवी उठ आई। तबसे इनका नाम बाह्मिक हुआ।

इन्होंने राम-जन्मसे बहुत पहिले रामायणकी रचना की। प्रथम कवि होनेके कारण इन्हें आदि कवि भी कहते हैं। सीता वनवासके समय इन्होंने ही रामके पुत्र लव, और कुश को शिक्षा दी थी।

वासवदत्ता—अवन्तिकाके राजा चंड प्रद्योतकी कन्या जिसे वत्सराज उदयन हर ले गया था।

वासुकि या वासुकी—नागोंका राजा। आठ प्रधान नागोंमेंसे एक।

विद्याधर—एक देवयोनि जिसके अन्तर्गत खेचर, गन्धर्व और किन्नर आते हैं।

विष्णु—सृष्टिका भरण-पोषण करनेवाले देवता जो क्षीरसागरमें शेषनागपर शयन करते हैं और जिनकी नाभिसे उत्पन्न कमलमेंसे ब्रह्माकी उत्पत्ति हुई है।

विजया—१. पार्वतीकी एक सखी जो गौतमकी कन्या थी। २. वनदेवी।

विजित्वर—वह रथ जिसपर चढ़कर विजय अवश्य मिलती है।

विदर्भ [देश]—वर्तमान बरार, हैदराबादके उत्तरमें।

विदूर [पर्वत]—एक पर्वत जहाँ वैदूर्य-मणि मिलती है।

विन्ध्याचल—भारतके मध्यमें पूर्वसे पश्चिम फैला हुआ पर्वत (देखो अगस्त्य)।

विराध [राजस]—इसके पिताका नाम सुपर्जन्य और माताका नाम शतहृदा था। पिछले जन्ममें वह तुम्बर नामका गन्धर्व था जो वैश्रवणके शापसे राजस हो गया था। लक्ष्मणके हाथसे इसकी मृत्यु हुई।

विल—१. एक प्रकारके घोड़े २. उच्चैःश्रवा घोड़ा।

विशाखा—सत्ताईस नक्षत्रोंमेंसे सोलहवाँ नक्षत्र। इसका रूप तोरणाकार है और इसमें चार तारे हैं। यह नक्षत्र दो भागोंमें बँटा है इसलिये इसके दो देवता हैं इन्द्र और अग्नि।

विश्वकर्मा—देव-शिल्पी जो सब प्रकारके शिल्प-शास्त्रके आविष्कर्ता माने जाते हैं। ये प्रभास नामक वसुके और मत्त तथा वृहस्पतिकी ब्रह्मचारिणी बहिनकी गर्भसे उत्पन्न हुए थे। इन्होंने ही देवताओंके लिये विमान बनाए थे।

विश्वजित्—वह यज्ञ जिसमें सब कुछ दक्षिणामें दे दिया जाता है।

विश्वामित्र—इन्होंने क्षत्रियवंशमें जन्म लेकर ब्राह्मणत्व प्राप्त किया और सात ब्रह्म महर्षियोंमें गिने जाने लगे। इनके पिताका नाम गाधि था।

विश्वावसु—[गन्धर्व] अमरावतीका निवासी गन्धर्व।

विष्कम्भक—नाटकके किसी अङ्कके प्रारम्भमें संक्षेपसे जो विषय कहा जाता है उसे विष्कम्भक कहते हैं। जहाँ एक या दो मध्यम पात्रोंसे कहलाया जाता है वहाँ शुद्ध, जहाँ नीच तथा मध्यम पात्रोंसे कहलाया जाता है वहाँ संकीर्ण या विमिश्र कहा जाता है।

वीणा—वह तारका बाजा जिसके दोनों ओर दो तुम्बियाँ होती हैं और बीचके डंडेपर सात तार खिंचे रहते हैं। महादेवकी वीणा लम्बी, सरस्वतीकी कच्छपी, नारदकी महती और तुम्बुरकी कलावती कहलाती है।

वीरासन—देखो पद्मासन। इस आसनसे बैठकर साधक साधना करते हैं।

वृहस्पति—अङ्गिराके पुत्र देवताओंके गुरु। धर्मशास्त्रके प्रयोक्ता और नवग्रहोंमें ५८म।

वेत्रवती—वेतवा नदी जो मालवासे निकलकर कालपीके पास यमुनामें मिली है।

वेद—ऋक्, यजु, साम, और अथर्व।

वेदांग [६] शिक्षा, कल्प, निरुक्त, छन्द, ज्योतिष और व्याकरण।

वेदान्ती—वेदान्त जाननेवाला। विरक्त।

वेदी—यज्ञके लिये स्वच्छ की हुई भूमि।

जो विशेष मापके अनुसार लम्बी, चौड़ी, गहरी और ऊँची बनाई जाती है ।

वैखरी—कण्ठसे उत्पन्न होनेवाला स्वर जो उच्च व गम्भीर सुनाई पड़े ।

वैजयन्ती—एक प्रकारकी माला जो पाँच रंगोंकी और घुटनों तक लटकती होती है । इसे श्रीकृष्णजी पहिनते थे ।

वैतालिक चारण या वन्दी जो प्रातःकाल मङ्गल-गीत व वाद्य बजाकर राजाओंको जगाते थे ।

वैदूर्य [मणि]—पीले रंगकी मणि जिसके देवता केतु हैं । इसके धारण करनेसे केतुका दोष नष्ट हो जाता है । इसे लहसुनियाँ कहते हैं ।

वैभ्राज—देखो नन्दन-वन ।

वैयाकरण—व्याकरण जाननेवाला ।

वैष्णव [वाण]—विष्णुका वाण ।

व्यूह—शत्रुसे रक्षा करनेके लिये जो सेनाका विशेष संघटन किया जाता है उसे व्यूह कहते हैं । यह व्यूह चार प्रकारका होता है; दण्ड, भोग, मण्डल और अश्रहत और इनके भी बहुतसे भेद हैं ।

व्रत—किसी विशेष पर्वपर विशेष प्रकारका आहार-विहार सम्बन्धी आचारका पालन करना ।

शु

शक्रावतार—एक तीर्थ जो गंगाके किनारे है जहाँ शकुन्तलाकी अंगूठी गिर पड़ी थी । [वर्तमान सोरों] जो वदार्थ जिलेमें है ।

शृङ्गार—नवरसोंमें प्रधान । इसे भरतने रसरज माना है । इसमें दो आलम्बन होते हैं नायक और नायिका, ३३ संचारियाँ और नयों अनुभावोंका प्रयोग होता है । इसका स्थायीभाव रति है—पुंसः स्त्रियाँ स्त्रियः पुंसि संयोगं प्रति या स्पृहा । स शृङ्गार इति ख्याता रति-क्रीडादि

कारणम् ॥ इसके दो भेद हैं । विप्रलम्भ और संभोग । जहाँ नायक या नायिकाका अनुरागसे परिपूर्ण रहनेपर अपने अपने अभिलषित लोगोंके साथ संयोग नहीं होता वहाँ विप्रलम्भ शृङ्गार होता है । जिस समय दम्पतिके दर्शन, स्पर्शन, चुम्बन एवं परिस्मरण आदिका संघटन होता है, उस समय संभोग शृङ्गारकी उत्पत्ति होती है । बिना विप्रलम्भके संभोग कभी परिपुष्ट नहीं हो सकता ।

न बिना विप्रलम्भेन संभोगः पुष्टिमश्नुते ।

कपायिते हि वस्त्रादौ भूयान् रागो विवर्धते ॥

शकुन—शुभाशुभ सूचक लक्षण—जो चिह्न देखनेसे शुभाशुभ जाना जा सके ।

शक्ति—(शस्त्र) बर्छा जो फँककर मारा जाय ।

शची—इन्द्रकी पत्नीका नाम जो दानव-राज पुलोमकी कन्या थी ।

शतध्वी—बर्छा, एक प्रकारका शस्त्र । यह किसी बड़े पत्थर या लकड़ीके कुन्देमें बहुतसे कील काँटे ठोंककर बनाया जाता है । इसका व्यवहार युद्धके समय शत्रुओं पर फँकनेमें होता है । यह शस्त्र दुर्गके चारों ओर रखना होता है—

दुर्गञ्च परिखोपेतं चयाष्टालक-संयुतम् ।

शतध्वी-यन्त्रमुखैश्च शतशश्च समावृतम् ॥

शब्दवेधी—(वाण) एक प्रकारका वाण । शब्दोच्चारणके साथ ही जो तालु छेदकर ऊपर निकलता है ।

शम्बूक—एक शूद्र तपस्वी । इसकी तपस्याके कारण त्रेता युगमें रामराज्यमें एक ब्राह्मणका पुत्र अकाल मृत्युको प्राप्त हुआ था । उसे रामने मारकर मृत ब्राह्मण पुत्रको पुनरुज्जीवित किया ।

शमी—एक प्रकारका वृक्ष । यह यज्ञके कार्यमें आता है । भारतके प्रायः सभी प्रदेशोंमें पाया जाता है । बंगाल और बिहारमें अधिक

होता है। इसकी लकड़ी खदिर जैसी है होती। इस जातिके लाल पत्तेवाले वृक्ष अग्निगर्भ कहलाते हैं।

शरत्—ऋतु विशेष। आश्विन और कार्तिक मासमें यह ऋतु मानी जाती है। यह काल उष्ण, पित्तवर्द्धक और मानवों के लिये बलप्रद है। शरत्कालमें वायु प्रशमित और पित्त प्रकुपित होता है। इस कालमें जन्म लेने से मनुष्य उत्तम कार्य करनेवाला, तेजस्वी, पवित्र सुशील, गुणवान् सम्मानी और धनी होता है।

शरभ—एक प्रकारका मृग। इसके आठ पैर होते थे। यह सिंह से भी अधिक बलवान् होता था। अपने लम्बे कंठसे यह कुँएँ मुँह डालकर पानी पी लेता था। इसकी जाति नष्ट हो गई है।

शरभंग—एक महर्षि। ये दक्षिणमें रहते थे। वनवासके समय भगवान् रामने इनका दर्शन किया था। ये उन महर्षियोंमें हैं जिन लोगोंने दक्षिणके देशोंमें आर्य सभ्यताका विस्तार किया।

शर्मिष्ठा—[देखो ययाति]।

शल्लकी—सलईका पेड़।

शस्त्र—खड्ग या तलवार। जो हाथसे पकड़ कर चलाया जाता है उसे शस्त्र और जो फँककर चलाया जाता है उसे अस्त्र कहते हैं।

शातकर्षि—एक ऋषि। पंचाप्सर नामके क्रीडा-सरोवरमें तप करते थे। पहले ये तप करते समय मृगोंके साथ वास करते थे। तब इन्द्रने पाँच अप्सराओंको भेजकर इन्हें तपसे विरत कर दिया।

शाप—अहित कामना-सूचक शब्द, जो ऋषि या तपस्वी लोग किसी पर रूप होकर कहते थे और जो अचश्य पूरा होता था।

शान्तिजल—जो जल पूजाके बाद

शान्तिके निमित्त घरके रहनेवाले व्यक्ति पर छिड़का जाता है।

शार्ङ्ग [धनुष]—विष्णुके हाथमें रहनेवाला धनुष जो दधीचि ऋषिकी हड्डीसे बना था।

शाल शालका पेड़। हिमालयकी तराईमें सतलजसे आसाम-तक तथा मध्य भारतमें इसके घने जंगल हैं। यह वृक्ष सीधा लंबा बढ़ता है। और इसके पत्ते बड़े बड़े होते हैं। इसकी छालमें छेद करने पर गुग्गुल निकलता है। इसके वृक्षमें छोटे छोटे फूलके गुच्छे लगते हैं जिन्हें तोड़कर कोळ स्त्रियाँ संध्याको अपने जूड़ेमें खोस लेती हैं।

शास्त्र—वे प्राचीन ग्रन्थ जिसमें मनुष्योंके अनेक प्रकारके कर्त्तव्य बताए गए हैं तथा अनुचित कर्त्तव्योंका निषेध किया गया है। हमारे यहाँ वे ही शास्त्र प्रामाणिक माने गए हैं जो वेद-मूलक हैं। इनकी संख्या १८ है—
शिक्षा, कल्प, व्याकरण, निरुक्त, उद्योतिष, छन्द, ऋग्वेद, यजुर्वेद, सामवेद, अथर्ववेद, मीमांसा, न्याय, पुराण, आयुर्वेद, धनुर्वेद, गन्धर्ववेद, और अर्थशास्त्र। इन १८ शास्त्रोंको १८ विद्याएँ भी कहते हैं।

शिप्रा—उज्जैनके पास बहनेवाली नदी। जब वशिष्ठने अरुन्धतीके साथ विवाह किया उस समय ब्रह्मा, विष्णु और महादेवने उन्हें शान्तिजल और आशीर्वाद दिया। वह शान्तिजल पहले मानस पर्वतकी कन्दरामें और पीछे सात धाराओंमें विभक्त होकर मानस-पर्वतसे हिमालय पर्वतकी गुहा, शिखर और सरोवरमें पृथक् पृथक् भावसे गिरा। उससे शिप्र सरोवर बहुत बढ़ने लगा। बादमें विष्णुने चक्र द्वारा गिरिशृङ्गको काटकर उस प्रवृद्ध जल-राशिको पुण्यतमा नदी बनाकर पृथिवीपर भेजा। शिप्र सरोवरसे इसकी उत्पत्ति हुई, इसीसे इसका नाम शिप्रा हुआ। इसमें

नहानेसे सभी पाप नष्ट हो जाते हैं। कार्तिक मासकी पूर्णिमा तिथिको इसमें नहानेका विशेष माहात्म्य है।

शिरीष—सिरसका पेड़।

शिलाजीत—पहाड़में उत्पन्न होनेवाली औषधि विशेष। गर्मीके दिनोंमें सूर्यकी किरणों द्वारा सन्तप्त पर्वतोंसे जो धातुसार निकलता है, उसीको शिलाजीत कहते हैं। यह चार प्रकारका होता है—

१—नौवर्ण, जवा पुष्पकी तरह लाल, मधुर, कटु, तीता, शीतवीर्य, और कटुविपाक है। २—राजत, श्वेतवर्ण शीतवीर्य, कटुरस, और मधुर विपाक ३—तामस, मयूर कण्ठकी तरह श्लेष्माविष्ट, तीक्ष्ण और उष्णवीर्य। ४—आयस, जटायुके रंग जैसा आम्राविष्ट, तीता, लघुरस, कटुविपाक, और शीतवीर्य होता है। यही सबसे श्रेष्ठ है।

शुक्र—[ग्रह] नवग्रहमें पाँचवाँ ग्रह। यह शुभग्रह है। यदि चुरे स्थानमें न हो तो मानवका कल्याण करते हैं। सुख, श्री, विलास, भूषण, विज्ञान-शास्त्र, भगिनी, स्त्री, संगीत, और कविता शक्ति देनेवाले हैं।

शुक्राचार्य—ये दैव्योंके गुरु और भृगु ऋषिके पुत्र थे। इनकी कन्याका नाम देवयानी तथा पुत्रोंका पण्ड और अमर्क था। देवगुरु बृहस्पतिके पुत्र कचने इनसे संजीवनी विद्या सीखी थी [देखो ययाति और कच]।

शूर्पणखा—रावणकी वहिन। विश्रवा ऋषिके औरस और वैकसीके गर्भसे इसका जन्म हुआ था। भगवान् रामचन्द्र जब दण्डकारण्यमें गए थे उस समय कामपीडित होकर रामके पास व्याह करनेकी इच्छासे आई थी। रामके इशारेसे लक्ष्मणने इसके नाक-कान काट डाले। इसीका बदला लेनेके कारण रावणको छत्र वेश बनाकर सीताको

हरण करना पड़ा। इसका नख सूपके समान था।

शूली—लोहेकी वह नोकदार किह्ली जिसपर अपराधीकी गुदाकी ओरसे टाँगते थे और वह बिंधकर मर जाता था।

शेफालिका—एक प्रकारका पुष्प विशेष। शरत्कालमें इसमें फूल लगते हैं। इस ऋतुके अतिरिक्त इसका पुष्प पूजामें चढ़ाना निषिद्ध है। इसके पत्तेका रस सेवन करनेसे सभी प्रकार के ज्वर नष्ट होते हैं। इसकी गंध कड़वी और मीठी होती है। इसकी प्रत्येक सीकमें अरहरकी पत्तियों के समान पाँच पाँच पत्तियाँ होती हैं। जिसका ऊपरी भाग नीला और नीचेका भाग सफेद होता है। इसकी अनेक जातियाँ हैं। किसीमें काले और किसीमें सफेद पुष्प लगते हैं। फूल आमके सौरके मंजरीके समान लगते हैं और केशरिया रंगके होते हैं। इसकी माला प्रणयी जनोंके लिये प्रिय है।

शेषनाग—जगत् जब यह प्रलय कालमें नष्ट हो जाता है तब भगवान् लक्ष्मीके साथ तीरसागरमें शेषके फणके नीचे शयन करते हैं। ये अपना पूर्व फण फैलाकर कमल पुष्पसे उन्हें आच्छादित करते हैं उत्तर फणसे भगवान्के सिर एवं दक्षिण फणसे पाँव ढके रहते हैं। पश्चिम फणको फैलाकर भगवान्को रक्षा ऋतते हैं। ईशान फणके द्वारा शंख, चक्र, नन्द, खड्ग, दोनों तूणीर तथा गरुड़को एवं आग्नेय फणके द्वारा गदा, पद्म प्रभृति धारण किए रहते हैं। इस प्रकार भगवान् विष्णु प्रलयके समय शयन किया करते हैं।

शेषशैथ्या—(दे०—शेषनाग)

श्राद्ध—शास्त्र-विधानके अनुसार पितरोंको उद्देश्य करके जो कर्म किया जाता है उसको श्राद्ध कहते हैं। अन्नादिके दानका विशेष माहात्म्य है।

संस्कृत व्यंजनादयश्च पयोदधिघृतात्स्वितम्।
श्रद्धया दीयते यस्मात् श्राद्धं तेन निगद्यते॥

श्रीवत्स--विष्णु के वत्सस्थल-पर अंगुष्ठ प्रमाण श्वेत बालोंका दक्षिणावर्त्त भौरीकासा चिह्न जो भृगु के चरण-प्रहारका चिह्न माना जाता है ।

श्रुति--वेदको श्रुति, धर्मशास्त्रको स्मृति कहते हैं। जहाँ वेद और धर्मशास्त्रका विरोध पड़ता है वहाँ श्रुति ही प्रमाण मानी जाती है ।

प

पड्ज--संगीतमें सप्तकका पहला स्वर। मोरका शब्द षड्ज माना जाता है ।

स

संस्कार--अशुद्धि दूर करनेकी क्रिया । शास्त्रों के अनुसार इस प्रकारके संस्कारसे जीवकी शुद्धि होती है--गर्भाधान, पुंसवन, सीमन्तोन्नयन, जातकर्म, नामकरण, निष्क्रमण, अन्नप्राशन, चूड़ाकर्म, यज्ञोपवीत, वेदारम्भ, समावर्तन, विवाह, गार्हपत्य, अन्त्येष्टि, कर्णवेध, केशान्त-संस्कार हैं ।

सगर--सूर्यवंशमें बाहु नामक प्रतापी राजा थे । इनकी स्त्रीका नाम यादवी था । एक दिन अकस्मात् इनके ऊपर शत्रुओंने चढ़ाई कर दी, युद्धमें बाहु परास्त हुए और पत्नीके साथ जंगलमें भाग गए । उस समय इनकी पत्नी गर्भिणी थी । यादवीकी सपत्नीको मालूम हुआ कि यादवी गर्भिणी है तो उसने उसे विष पिला दिया पर उससे अनिष्ट नहीं हुआ । राजाकी मृत्यु जंगलमें ही हो गयी । रानी जब राजाके साथ सती होने जा रही थी उसी समय श्रीवर्ष ऋषिने वहाँ आकर उसे रोक दिया । समय पूरा होने पर उसे एक पुत्र उत्पन्न हुआ । श्रीवर्षने उसका जात-संस्कार किया और विषकर्म-पान करनेके कारण उसका नाम सगर रखा । श्रीवर्षने ही उन्हें वेद-शास्त्र और शस्त्र-विद्याकी शिक्षा दी । बादमें

उन्होंने हैहय आदि शत्रुओंको मार डाला । राजा सगर इस तरह शत्रुओंको परास्त कर राजसिंहासन पर बैठे । इनकी दो रानियाँ थीं--वैदर्भी और शैव्या । इन्हें शंकरजी एक पत्नीसे ६० हजार पुत्र होंगे तथा उनका नाश होगा । एक वंशधर पुत्र होगा । कुछ दिन बाद वैदर्भीसे एक कद्दू हुआ और शैव्यासे एक वीर्यवान पुत्र उत्पन्न हुआ । राजा उस कद्दूको फँकने जा रहे थे कि आकाशवाणी सुनाई दी कि हे राजन् इसमें तुम्हें ६० हजार पुत्र उत्पन्न होंगे । राजाने उस कद्दूमेंसे एक एक बीज निकलवाकर घृत-कुण्डमें रख दिया और उसकी रक्षाके लिये एक धातु नियुक्त कर दी । कुछ दिन बाद उसमेंसे एक एक बलिष्ठ पुत्र उत्पन्न हुए । ये लोग देवताओंके साथ अत्याचार करने लगे । कुछ दिन बाद राजा सगरने अश्वमेध यज्ञ प्रारम्भ किया । घोड़ेके साथ उनके ६० हजार पुत्र रक्षाके लिये चले । कुछ दूर पर घोड़ा लुप्त हो गया । राजपुत्रोंने राजासे यह सब घटनाएँ कहीं । राजाने उन्हें खोजनेकी आज्ञा दी । वे सब खोजते खोजते कपिल मुनिके आश्रममें गए । वहाँ वंधे हुए घोड़ेको देखकर इन लोगोंने उन्हें दुष्कारना शुरु किया । ऋषिके क्रोध-पूर्ण दृष्टिसे देखने कारण जलकर ६० हजार पुत्र वहीं भस्म हो गए । बादमें राजा सगरके पौत्र तथा असमंजसके पुत्र राजा भगीरथने कठिन तपस्या करके गङ्गाको लाए और इन लोगोंका उद्धार किया ।

संजीवनी--१ जीवन देनेवाली ओषधि ।

२. एक विद्या जिसके प्रभावसे मृतक भी जी उठता है । शुक्राचार्यको यह विद्या आती थी इससे कोई दैत्य मरता ही नहीं था । तब देव ताओंने बृहस्पतिके पुत्र कचको शुक्राचार्यके पास यह विद्या सीखने भेजा । वहाँ दैव्योंने कई बार कचका वध किया किन्तु शुक्राचार्यने उसे जिला

दिया। तब असुरोंने उसे मारकर उसका मांस शुक्राचार्यको खिला दिया। तब शुक्राचार्यके मन्त्रसे कच उनका पेट फाड़कर निकल आया और फिर अपने गुरुको भी जिला दिया।

सतो गुण या सत्त्वगुण—सत्त्व, रज और तम नामक तीन गुणोंमेंसे एक। यह गुण जिसमें होता है वह प्रसन्न, प्रेमा, धैर्यशाली और मेधावी होता है।

सन्धि—[नाटककी ५ सन्धियाँ] मुख सन्धि, प्रतिमुख सन्धि, गर्भ सन्धि, विमर्श सन्धि, निर्वहण सन्धि।

सन्निपात—वह अवस्था जब कफ, वात, पित्त विगड़ जाते हैं और मनुष्य उबरमें चकने-मकने लगता है।

संन्यास—ब्रह्मचर्य, गृहस्थ, वानप्रस्थ और संन्यास नामक चार आश्रमोंमें चौथा आश्रम। ७५ वर्षको अवस्थामें घरबार छोड़कर केवल ईश्वर प्राप्तिमें लगना।

सप्तमातृका—(देखो मातृकाएँ ।)

सप्तर्षि—कश्यप, अत्रि, वशिष्ठ, विश्वामित्र, गौतम, जमदग्नि, भरद्वाज तो इस वैवस्वत मन्वन्तरके सप्तर्षि हैं। प्रारम्भिक सप्तर्षि ये हैं जो ब्रह्माके मानस पुत्र थे—मरीचि, अत्रि, पुलह, पुलस्त्य, क्रतु, अंगिरा और वशिष्ठ। प्रत्येक मन्वन्तरमें अलग अलग सप्तर्षि होते हैं।

समिध—यज्ञ करनेके लिये अर्क, पलाश या गूलरकी प्रादेश भरकी [अँगूठेसे तर्जनी तकके नापकी] उस टहनीको कहते हैं जिसमें आगे फुनगोके पत्ते हों और पूरा झिलका हो। यह समिधा अँगूठेके बराबर मोटी होनी चाहिए और हरी होनी चाहिए। विशीर्ण समिधसे हवन करनेसे आयुक्षय, निष्पन्नसे पुत्रनाश, छोटीस पत्नीनाश, टेढ़ी होनेसे बन्धुनाश, कीड़ा खाई होनेसे रोग, दो टुकड़ोंमें फटी होनेसे विद्वेष, बड़ी होनेसे पशुनाश और अधिक मोटी होनेसे

बन्धुनाश होता है। रविके होममें अर्कको, सोममें पलाशकी, मंगलमें खैरकी, बुधमें अपामार्ग या चिरचिटेकी, गुरुमें पीपलकी, शुक्रमें गूलरकी, शनिके शमीकी राहुके दूर्वाकी और केतुके होममें कुशाका समिधा काममें लानी चाहिए।

समुद्र—[सात] लवंग, इक्षु, दुग्ध, दधि, सुरा, घृत, महासमुद्र।

सम्पाति—[पत्नी] श्येनीके गर्भसे अरुणका पुत्र, जटायुका बड़ा भाई। जब इन्द्रने वृत्रासुरको मार डाला, तब ये इन्द्रको जीतनेके लिये सुरपुर गए। वहाँ सूर्यकी ज्वालासे जटायुके पंख जलने लगे तब सम्पातिने उसपर छाया कर ली। तब सम्पातिके भी पंख जल गए और वह विन्ध्याचलपर आ गिरा। जब हनुमान आदि सीताको ढूँढने जा रहे थे उस समय समुद्र तटपर सम्पातिने ही उन्हें लंकाका मार्ग दिखाया था और उसी समय उसे पंख भी निकल आए थे।

सम्मोहन—वह अस्त्र जिसके चलानेसे सब जड़वन् हो जायें।

सरकंडा—सरपतकी जातिकी एक भाड़ी जिसके बीचसे गाँठवाली छड़ियाँ निकलती हैं।

सरस्वती—१. देवी, शुक्लवर्ण, वीणाधारिणी, वेद-शास्त्रकी जननी, विद्याकी देवी। ये ब्रह्माकी मानस पुत्री हैं। २. नदी, जो पंजाबमें सिरमौर राज्यकी पहाड़ीसे निकलकर थानेश्वर और कुरुक्षेत्र होती, हुई सिरसा जिलेकी कागार [दण्डवती] नदीमें विलीन हो गई है। यह पहले प्रयागमें त्रिवेणी पर गङ्गा-यमुनासे मिल जाती थी और अब कहा जाता है कि वह वहाँ अन्तःसलिला होकर बहती है अर्थात् वह धरतीके नीचे बहती है।

सर्ज—[वृक्ष] शालका पेड़ (देखो शाल ।)

सहस्राबाहु—[देखो कार्तवीर्य]।

सह्य—ताप्ती नदीसे कन्याकुमारी तक फैली

हुई पश्चिमी घाटकी पहाड़ियाँ सह्याद्रि कह-
लाती है।

सारस—बगलेके रूपका चार फुट लम्बा
पक्षी जिसका ऊपरी भाग लाल, शरीर भूरा,
और लम्बी टाँगें काली होती हैं। यह खेतके
बीज, मँडक और घोंघे खाता है। इसके दर्शनसे
यात्रा सिद्ध होती है।

साहित्य—कवियों-द्वारा लिखित तथा
सुरक्षित वाङ्मय।

सिद्धि—[आठ] अग्निमा, महिमा,
लघिमा, गरिमा प्राप्ति, प्राकाम्य, ईशित्व,
वशित्व। जिन्हें ये सिद्धियाँ मिल जाती
है उसे कोई वस्तु तथा कोई कार्य दुर्लभ नहीं
होता।

सिन्धु—[नद] हिमालयसे निकलकर
कश्मीर, पंजाब और सिन्धुमें होता हुआ अरब
सागरमें गिरता है।

सिन्धुवार—निगुंडी या सिन्धुवार।

सुप्रीव—वालिका भाई (देखो वालिमैं)।

सुतीक्ष्ण—अग्रस्य मुनिके भाई जो वन-
वासके समय रामसे मिले थे।

सुप्रतीक—देवताओंका हाथी जो ईशान
कोणका दिग्गज है। (देखो दिग्गज)।

सुबाहु—मारीचका भाई जो ताड़काके साथ
रामसे लड़ने आया था।

सुमंत्र—राजा दशरथके मन्त्री और सारथि।
ये ही रामको रथपर बैठाकर वनवासके समय
कुछ दूर छोड़ आए थे।

सुमित्रा—राजा दशरथकी पत्नी, लक्ष्मण
और शत्रुघ्नकी माता।

सुमेरु—[पर्वत] (देखो मेरु)

सुरागाय देखो चँवर।

सुप्त—[देश] वर्तमान राढ़देश जो
बंगालके पश्चिममें दामोदरके उत्तरी भागमें है।

सूत—आश्रयदाता राजाओंकी स्तुति करने
वाले चारण जो स्तुति गाकर राजाओंको प्रातः-
काल जगाते थे।

सूत्रधार—नाटकका प्रबन्ध करनेवाला।

सूय—[देखो आदित्य] कश्यपके औरससे
दितिके गर्भसे इनकी उत्पत्ति हुई।

सूयकान्त—[मणि]—बिलौरी पत्थर,
जिसे सूर्यके सामने रखनेसे उसमें आग निक-
लती है।

सेमर या सेमल—शाहमलीका पेड़। इसका
बहुत बड़ा पेड़ होता है जिसमें मोटी पंखड़ियाँवाले
लाल फूल लगते हैं और जिसके फलों या डोड़ों-
मेंसे कामल रूई निकलती है।

सोमतीर्थ—वर्तमान कन्नड़के पास पिंड-
पुरीके पास है जहाँ सोमने तपस्या की थी।

सौरीघर—वह प्रकोष्ठ जिसमें स्त्री बालकका
प्रसव करके शुद्ध होने तक रहती है।

स्कन्द—[देखो कार्तिकेय]

स्फटिक—बिलौरी पत्थर जो पारदर्शी
होता है।

स्मृति—१. स्मृतियाँ मानी गई हैं। अनु-
भूत ज्ञान। महर्षिभिर्वेदार्थचिन्तनं स्मृतिः।
महर्षियोंने वेदके अर्थका जिस प्रकार चिन्तन
किया वही स्मृति है। इसे धर्मशास्त्र या धर्म-
संहिता भी कहते हैं। कलियुगमें पाराशर स्मृति
मान्य समझी जाती है।

स्त्रवा—खैरकी लकड़ीका बना हुआ चमचा
जिससे हवनमें घी डाला जाता है।

स्वयंवर—१. वह उत्सव जिसमें कन्याका
पिता अनेक युवकोंको एकत्र करता है और
कन्या उनमेंसे किसी एकको चुन लेती है।
२. स्वयं अपना वर चुन लेनेका कार्य।

स्वरित—[देखो उदात्त और अनुदात्त]

स्वधा—[देखो वषट्] पितृभ्यः स्वधा

कटकर पितरोंकी सभां यस्तुष्ट दी जाती है। इसके बिना कहे यदि पितरोंकी कोई यस्तु दी जाती है तो ये ग्रहण नहीं करते।

स्वर्ग—देवताओंका लोक जहाँ नन्दनवन, स्वर्गगा, कश्यप, अश्वरा, विमान, अमृत आदि मय अलनन्द विहारके पदार्थ हैं किन्तु यह नरपर लोक है। पुण्य सोच होने पर वहाँमें फिर लौटना पड़ता है।

स्वामिकार्तिकेय—[देखो कार्तिकेय]

स्वाहा—[देखो वषट्] देवताओंको इस मन्त्रके साथ आहुति दी जाती है।

हंस—[देखो राज हंस]

हनुमान या हनुमान—पवनके और अंजनाके गर्भसे इनका जन्म हुआ था। (देखो अंजना) जन्म लेते ही ये क्षुधातुर होकर लाल भस्माकल समझकर सूर्य पर उछले। यह देखकर देव-दानव, यह सभीमें हाहाकार मच गया। सूर्यके तापसे बचानेके लिये पवनदेवने शीतल वायुके द्वारा इनकी रक्षा की। उस समय राहु सूर्यको ग्रसने जा रहा था। इस शिशुके पहुँचनेपर राहु डरकर भाग गया और इन्द्रसे जाकर कहा कि आपने मुझे सूर्यको ग्रसनेके लिये भेजा था परन्तु एक दूसरे व्यक्तिको भी वहाँ आपने भेज दिया। इसपर इन्द्र बहुत क्रुद्ध हुए और जाकर वज्रास्त्रका उस पर प्रहार किया जिससे वामहनु टूट गया। पवन उसे उठाकर गुफामें ले गए। पवनदेवने क्रुद्ध होकर सभी वायुओंको रोक दिया। इससे चारों ओर हाहाकार मच गया। देवोंने जाकर ब्रह्मासे कहा— ब्रह्माने आकर उस बच्चेको आशिर्वाद दिया। सभी देवोंने आकर उसे अमोघ वर दिया। इस प्रकार देवताओंसे वर प्राप्तकर हनुमान ऋषियोंको सताने लगे। ऋषिओंने शाप दिया कि जिस बलसे गवित होकर हम लोगोंको कष्ट दे रहे हो

तुम भूल जाओगे। जब कोई याद दिला देगा तब तुम्हारा बल चड़ेगा। हनुमान ऋषियोंके शाप से बलहीन होकर आश्रममें विचरने लगे। ऋष-राजके मरनेपर वालि राजा हुआ। वालि और सुग्रीवके परस्पर कलह होनेपर हनुमानने सुग्रीवका साथ दिया। इन्होंने ही जानकीजीका पता लगाया था और रामकी आजन्म सेवा की। ये अमर हैं।

हथरखा—हस्तावाय वाण चलाते समय धनुषकी टोरीकी फटकार चाँह हाथमें कलाईके ऊपर पड़ती रहती है जिससे घट्टे पड़ जाते हैं। उस फटकारसे हाथको बचानेके लिये चमड़ेकी जो पट्टी बाँधी जाती थी उसे हथरखा या हस्ता-वाय कहते थे।

हरिताल—[सं०क्ली०] १—एक खनिज पीतवर्ण उपधातु विशेष। वैद्यक शास्त्रमें लिखा है, कि हरिके वीर्यसे हरिताल तथा लक्ष्मीके रजसे मनःशिलाको उत्पत्ति हुई थी। ताल, आल और तालक ये तीन नाम हरितालके हैं। हरिताल दो प्रकार होता है १—पत्र हरिताल और २—पिण्ड हरिताल। इनमें से पत्र हरिताल सर्वश्रेष्ठ और पिण्ड हरिताल गुणहीन होता है। पत्र हरिताल सुनहला, भारी, चिकना, अथरक जैसा तहवाला, श्रेष्ठ, गुणदायक और रसायन। पिण्ड हरिताल पिण्ड जैसा, स्तरहीन, स्वरूपसत्त्व और अल्पगुण युक्त होता है एवं लघु और रजोनाशक होता है। औष-धादिके व्यवहारमें इसका संशोधन कर लेना होता है। संशोधित हरिताल लाभप्रद तथा अशोधित रोगप्रद होता है।

हरिचन्दन—१. एक प्रकारका चन्दन। २. स्वर्गके पाँच वृक्षोंमें से एक। शेष चार वृक्षोंके नाम ये हैं—पारिजात, मन्दार, संतान और कल्पवृक्ष। ३. पीतचन्दन। ४. पारिभाषिक चन्दन। तुलसीकी लकड़ीको घिसकर कपूर

और अगर अथवा केशर मिलानेसे उसको हरिचन्दन कहते हैं। १. कुंकुम केशर, ६. रक्तचन्दन।

हवनकुण्ड—तोमकुण्ड, हवनी।

हावभाव—स्त्रियोंकी वह चेष्टा जिससे पुरुषोंका चित्त आकृष्ट होता है। नाज़-नखरा।

हिंगोट—हिंगनवेर। इंगुदी वृक्ष।

हिमालय—यह भारतवर्षक उत्तरमें पड़ता है। यह हिमसे ढका रहता है इसीसे इसका नाम हिमालय पड़ा है। इसमें अनेक प्रकारके धातुज पदार्थ तथा ओषधियाँ मिलती हैं। शतद्रु और काली नदीके मध्यस्थित पर्वतपर लोहा, जस्ता बहुतायतसे दिखाई पड़ते हैं। हिमालयपर इराण और तुराण इन दो आदिजातियोंका स्थान है। हिमालयको सर्वोच्च शृंगमालाके बहुत उत्तरमें हिमालयकी अववाहिका है। इसके पास बहुत छोटी २ संकीर्ण गिरिगुहा और उपत्यका दिखाई देती हैं। भारतकी सब नदियाँ इन सब समशानु गिरिमालाओंसे उत्पन्न हुई हैं। उत्तर भारतवर्षको शस्यश्यामला बनानेवाली नदियाँ हिमालयके पश्चिम और पूर्वसे निकली हैं—केलम, चेनाव, रावी, व्यास, सतलज, यमुना, गङ्गा घाघरा, गंडक, कोसी, तिस्ता, ब्रह्मपुत्र, और दिहङ्ग। इसके सबसे उच्च शिखरका नाम गौरीशंकर है। भगवान् शंकरकी यही क्रीडाभूमि है।

हिरण्यगर्भ—वह ज्योतिर्मय अण्ड जिससे ब्रह्मा और सारी सृष्टिकी उत्पत्ति हुई।

हूण—एक प्राचीन जाति। ये चौथी सदीमें एशियासे दो दलोंमें विभक्त होगए—एक दलने यूरोपमें जाकर अपना आधिपत्य जमाया और दूसरा दल पाँचवीं सदीमें भारतके उत्तर-पश्चिम प्रदेशसे होता हुआ शस्य श्यामल भारतके समतल क्षेत्रमें पहुँचा और यहाँ शासकोंको अपने प्रबल पराक्रमसे भयभीत करने लगा। गुप्त सम्राट स्कन्दगुप्तने इन लोगोंको अपने पराक्रमसे परास्त किया। हूणोंका आधिपत्य अफगानिस्तानमें भी था। कुछ दिनके बाद गान्धार और पेशावरके भागको दखल करके हूणोंने गुप्त साम्राज्यको तहस-नहसकर डाला। पंजाबका शाकल या वर्तमान सियालकोट उनकी राजधानी रहा। पचास वर्षसे भी ऊपर हूणोंका भारतवर्षपर शासन रहा। उस समय उत्तर भारतमें शाकद्वीपीय ब्राह्मणोंकी तूती बोलती थी।

हेमकूट—हिमालयके उत्तरका एक पर्वत। यह भारतवर्षकी सीमापर स्थित है। इसकी लम्बाई नव्वे हजार योजन और चौड़ाई दो हजार योजन है।

होता—होम करनेवाला। यह चार प्रधान ऋत्विजोंमें है जो ऋग्वेदके मंत्र पढ़ता और देवताओंका आवाहन करता है। इसके तीन सहायक होते हैं—अध्वर्यु, उद्गाता और ब्रह्मा।

कालिदास संबंधी पुस्तकों तथा निबन्धों की सूची

[डा० राम कुमार चौबे]

नोट :—कालिदास संबंधी निबन्धोंकी संख्या इतनी अधिक है कि उसकी पूरी सूची इस समय बनाना दुस्तर है तथापि मुख्य पुस्तकों और निबन्धोंका विवरण नीचे दिया जाता है ।

पुस्तकें

- मैकुडानेल : A History of Sanskrit Literature
 वेयर : A History of Indian Literature
 विन्टर निट्ज़ : A History of Indian Literature
 कीथ : The Sanskrit Drama
 — — : A History of Sanskrit Literature
 — — : Classical Sanskrit Literature
 कृष्णमाचाय्यार : History of Classical Sanskrit Literature
 कुलकर्णी के. पी. : Sanskrit Drama and Dramatists
 महावीर प्रसाद द्विवेदी : कालिदास
 विलसन : Hindu Theatre
 सिलवा लेवी : The Theatre of the Indians. (French)
 अरविन्द घोष : The Age of Kalidasa.
 रामकृष्ण भंडारकर : A Peep into the early Hist of India.
 — — : Early Hist. of the Deccan.
 द्विजेन्द्रलाल राय : कालिदास और भवभूति
 मिराशी बासुदेव विष्णु : कालिदास
 चट्टोपाध्याय के. सी. : The date of Kalidasa.
 लक्ष्मीधर काला : The birth place of Kalidasa.
 डे. एस. सी. : Kalidasa and Vikramaditya.
 स्मिथ वी. : Early History of India.
 आर्यगर के. एस. : Studies in Gupta History.
 चक्रवर्ती एच. सी. : Social Life in Ancient India.
 रामकुमार चौबे : कालिदासकी प्रतिष्ठा और उनके समय तथा ग्रन्थ रचना सम्बन्धी विवेचना
 पर एक नवीन दृष्टि
 हिलेब्रॉट : Kalidasa (German).
 हरदत्त शर्मा : Padmapurana and Kalidasa.
 हट्ट : Die Zeit des Kalidasa.

बलदेव उपाध्याय : संस्कृत कवि-चर्चा
विष्णु कृष्ण चिपलूणकर : संस्कृत कवि पंचक

पराजपे कै. शि. म. : साहित्य संग्रह
लेले कै. शि. म. : विक्रमोर्वशीय सार व विचार

— : शाकुन्तल सार व विचार
हरिचन्द्र : Kalidasa.

पिशोल : De Kalidasae Shakuntali recensons. (1870)
— : Die Recensionen der Shakuntala. (1875)

हेनरी वी : Les literatures de l'inde.
वेबर : Indische Studien.

वीलर : Kashmir Report.

भगवतशरण उपाध्याय : Social India as depicted by Kalidasa.
गावरान्सकी : Les Sources de quelques drames Indiens.

शाह. एच. ए. : Kautalya and Kalidasa.
गावरान्सकी : Fess Schrift Windisch.

— : The Digvijaya of Raghu. (1915)
वीलर : Die indischen Inschriften.

गार्डिगेट : Lit Orsd Sprache der Singhalasen.
नन्दर्गीकर : कुमारदास

भाउदाजी : Literary Ramains.

बेस एच : Ein Bertrung Zur Textkritik daes.
Kalidasa's Meghadute.

फान रनोएडर : Indiens Literature und Cultur.

मेससमूलर : India : what it can teach us.
कर्ण : Introduction to Brihatasnhita of Varahmihir.

कावैन : Buddhacharit of Ashwaghosha
ग्र्यापेटे : Date of Kalidasa (marathi) Bombay.

Chandragomin und Kalidasa (German)
— : Kalidasa, his poetry and mind

— : Kalidasa (Vand...)

पत्र पत्रिकाओंमें लेख और निबन्ध

हरप्रसाद शास्त्री : Kalidasa, his home JBOS (1916)

I A XLVII p. 261.

I R. XI p. 292.

मजूमदार : Home of Kalidasa J A XLVII p- 261

ग्रीथर सन : Traditions about Kalidasa J A S B XLVII

भाऊदाजी : Saturday Review Jan. 1860

J. B. R. A. S. 1861

पंडित एस पी : Introduction to Raghuvansha.

लासेन : I. A. II p. 451 & 1158-1160

मानियर विलिम्स : Indian Wisdom. p. 491.

नन्दर्गीकर : Introduction to Raghuvansha.

वीवर : Malvika & Agnimitra (Berlin)

विलरुड : Vikramaditya and Shalivahana Essay AS. IX p. 117.

संकर अय्यर के. जी. : Quarterly Journal of mythic Soc. VIII.

पाठक : Introduction to Meghaduta

नारायणशास्त्री टी. एस. : Age of Sankaras

Shri Harsha the Dramatist.

जायसवाल : Kalidasa I. A. XL p. 265.

पाठक : Kalidasa J. B. R. A. S. XIX 35

चक्रवर्त्ती : Kalidasa J. R. A. S. (1904) p. 158

— — (1903) p. 183.

व्लाख : Kalidasa Z. D. M. G. (1908) p. 671

होएर्नले : Kalidasa J. R. A. S. (1909)

केनेडी : Kalidasa J. R. A. S. (1908)

तैलंग : Introduction to Mudra Rakshasha

स्मिथ की : Kalidasa J. A. S. B (1905) p. 227

कीथ : Kalidasa J. R. A. S. (1909)

मजूमदार बी. सी. : Kalidasa J. R. A. S. (1909)

मोदी जे. जे. : Kalidasa, Asiatic Papers.

गणपति शास्त्री : Introduction to Pratima Natak.

वेन्डेली : Kalidasa, Asiatic Researches VIII 243

कीलहार्न : Kalidasa Got. N. (1890) p. 257

Kalidasa I. A. XIX p. 285

- बलदेव उपाध्याय : संस्कृत कवि-चर्चा
विष्णु कृष्ण चिपलूणकर : संस्कृत कवि पंचक
पराजपे कै. शि. म. : साहित्य संग्रह
लेले कै. शि. म. : विक्रमोर्वशीय सार व विचार
— : शाकुन्तल सार व विचार
हरिचन्द्र : Kalidasa.
पिसेल : De Kalidasae Shakuntali recensons. (1870)
— : Die Recensionen der Shakuntala. (1875)
हेनरी वी : Les literatures de l'inde.
वेयर : Indische Studien.
वीलर : Kashmir Report.
भगवतशरण उपाध्याय : Social India as depicted by Kalidasa.
गावरान्सकी : Les Sources de quelques drames Indiens.
शाह. एच. ए. : Kautalya and Kalidasa.
गावरान्सकी : Fess Schrift Windisch.
— : The Digvijaya of Raghu. (1915)
वीलर : Die indischen Insschriften.
गाईगेट : Lit Orsd Sperache der Singhalasen.
नन्दर्गीकर ; कुमारदास
भाउदाजी : Literary Ramains.
वेल एच : Ein Bertrung Zur Textkritie daes.
Kalidasa's Meghadute.
फान श्नोएडर : Indiens Literature und Cultur.
मेक्समूलर : India : what it can teach us.
कर्ण : Introduction to Brihatasnhita of Varahmihir.
कावैल : Buddhacharit of Ashwaghosha
थापटे : Date of Kalidasa (marathi) Bombay.
Chandragomin und Kalidasa (German)
चटर्जी ए. एस. : Kalidasa, his poetry and mind.
रामस्वामी शास्त्री : Kalidasa (Vani Vilas Press)
माला : Kalidasa (Bombay 1943)
मुमनेर एम. : Les Heroines de Kalidasa et Belles
de Shakespeares (Paris)
सिनेविरले : Life of Kalidasa (Colombo)

पत्र पत्रिकाओंमें लेख और निबन्ध

- हरप्रसाद शास्त्री : Kalidasa, his home JBOS (1916)
I A XLVII p. 264.
I R. XI p. 292.
- मजूमदार : Home of Kalidasa I A XLVII p- 264.
- ग्रीथर सन : Traditions about Kalidasa J A S B XLVII
- भाऊदाजी : Saturday Review Jan. 1860
J. B. R. A. S. 1861
- पंडित एस पी : Introduction to Raghuvansha.
- लासेन : I. A. II p. 451 & 1158-1160
- मानियर विलिमस : Indian Wisdom. p. 491.
- नन्दर्गोकर : Introduction to Raghuvansha.
- वीवर : Malvika & Agnimitra (Berlin)
- विलरुड : Vikramaditya and Shalivahana Essay AS. IX p. 117.
- संकर ग्रन्थर के. जी. : Quarterly Journal of mythic Soc. VIII.
- पाठक : Introduction to Meghaduta
- नारायणशास्त्री टी. एस. : Age of Sankaras
Shri Harsha the Dramatist.
- जायसवाल : Kalidasa I. A. XL p. 265.
- पाठक : Kalidasa J. B. R. A. S. XIX 35
- चक्रवर्ती : Kalidasa J. R. A. S. (1904) p. 158
— — (1903) p. 183.
- ब्लाख : Kalidasa Z. D. M. G. (1908) p. 671
- होएर्नले : Kalidasa J. R. A. S. (1909)
- केनेडी : Kalidasa J. R. A. S. (1908)
- तैलंग : Introduction to Mudra Rakshasha
- स्मिथ की : Kalidasa J. A. S. B (1905) p. 227
- कीथ : Kalidasa J. R. A. S. (1909)
- मजूमदार बी. सी. : Kalidasa J. R. A. S. (1909)
- मोदी जे. जे. : Kalidasa, Asiatic Papers.
- गणपति शास्त्री : Introduction to Pratima Natak.
- वेन्टली : Kalidasa, Asiatic Researches VIII 243
- कीलहार्न : Kalidasa Got. N. (1890) p. 257
Kalidasa I. A. XIX p. 285

वल्लदेव उपाध्याय : संस्कृत कवि-चर्चा

विष्णु कृष्ण चिपलूणकर : संस्कृत कवि पंचक

पराजपे कै. शि. म. : साहित्य संग्रह

लेले कै. शि. म. : विक्रमोर्वशीय सार व विचार

— : शाकुन्तल सार व विचार

हरिचन्द्र : Kalidasa.

पिशेल : De Kalidasae Shakuntali recensons. (1870)

— : Die Recensionen der Shakuntala. (1875)

हेनरी वी : Les literatures de l'inde.

वेयर : Indische Studien.

वीलर : Kashmir Report.

भगवत्शरण उपाध्याय : Social India as depicted by Kalidasa.

गावरान्सकां : Les Sources de quelques drames Indiens.

शाह. एच. ए. : Kautalya and Kalidasa.

गावरान्सकी : Fess Schrift Windisch.

— : The Digvijaya of Raghu. (1915)

वीलर : Die indischen Inschriften.

गार्डगेट : Lit Orsd Sperache der Singhalasen.

नन्दर्गीकर ; कुमारदास

भाउदाजी : Literary Ramains.

थेल एच : Ein Bertrung Zur Textkritic daes.

Kalidasa's Meghadute.

फान र्नोएडर : Indiens Literature und Cultur.

मेक्समूलर : India : what it can teach us.

कर्ण : Introduction to Brihatasnhita of Varahmihir.

कायेल : Buddhacharit of Ashwaghosha

आपटे : Date of Kalidasa (marathi) Bombay.

Chandragomin und Kalidasa (German)

चटर्जी ए. एस. : Kalidasa, his poetry and mind.

रामस्वामी शास्त्री : Kalidasa (Vani Vilas Press)

काला : Kalidasa (Bombay 1943)

सुमनेर एम. : Les Heroines de Kalidasa et Belles

de Shakespeares (Paris)

त्रिनेविरले : Life of Kalidasa (Colombo)

पत्र पत्रिकाओंमें लेख और निबन्ध

हरप्रसाद शस्त्री : Kalidasa, his home JBOS (1916)

I A XLVII p. 261.

I R. XI p. 292.

मजूमदार : Home of Kalidasa I A XLVII p- 261.

ग्रीथर सन : Traditions about Kalidasa J A S B XLVII

भाऊदाजी : Saturday Review Jan. 1860

J. B. R. A. S. 1861

पंडित एस पी : Introduction to Raghuvansha.

लासेन : I. A. II p. 451 & 1158-1160

मानियर विलिमस : Indian Wisdom. p. 494.

नन्दर्गाकर : Introduction to Raghuvansha.

वीवर : Malvika & Agnimitra (Berlin)

विक्रमर्द्ध : Vikramaditya and Shalivahana Essay AS. IX p. 117.

संकर थर्धर के. जी. : Quarterly Journal of mythic Soc. VIII.

पाठक : Introduction to Meghaduta

नारायणशास्त्री टी. एस. : Age of Sankaras

Shri Harsha the Dramatist.

जायसवाल : Kalidasa I. A. XL p. 265.

पाठक : Kalidasa J. B. R. A. S. XIX 35

चक्रवर्ती : Kalidasa J. R. A. S. (1904) p. 158

— — (1903) p. 183.

व्लाख : Kalidasa Z. D. M. G. (1908) p. 671

होर्नले : Kalidasa J. R. A. S. (1909)

केनेडी : Kalidasa J. R. A. S. (1908)

तैलंग : Introduction to Mudra Rakshasha

स्मिथ की : Kalidasa J. A. S. B (1905) p. 227

कीथ : Kalidasa J. R. A. S. (1909)

मजूमदार बी. सी. : Kalidasa J. R. A. S. (1909)

मोदी जे. जे. : Kalidasa, Asiatic Papers.

गणपति शास्त्री : Introduction to Pratima Natak.

वेन्टली : Kalidasa, Asiatic Researches VIII 243

कोलहार्न : Kalidasa Got. N. (1890) p. 257

Kalidasa I. A. XIX p. 285

- लाइब्रिय : Kalidasa Annual, Rep. of the Ges fus Vaterlandische Kultur (Breslaw 1903)
- थाकोबी : (Jacobi) Kalidasa VoJ. III p. 127
- ताताचार्य : 1st Verse of Raghuvansha JASB XXI and oriental Conf. Proc. III (Madras)
- शिवप्रसाद भट्टाचार्य : Analysis of Raghuvansha JASB. XXI
Proceedings 4th. oriental Conference.
Studies of Ritusanhara. Karma yogin Journal
- नोबेल : Kalidasa Z. D. M. G. LXVI
Kalidasa J. R. A. S. 1913. 401
Kalidasa J. R. A. S. 1912
- स्टेन्जलर : Kalidasa Z. D. M. G. XLIV
- अरविन्द घोष : Kalidasa's Seasons
- ब्रेन्डेल : Kalidasa in Ceylon J. R. A. S. (1880)
- ग्रीयर्सन : Are Kalidasa's heroes monogamists J. A. S. B. XLVI p. 39
— — : Some Notes on Kalidasa JASB XLVIII (32-48)
- लेग्रोन्ड : Further proof of Polygamy of Kalidas's heroes JASB. XLVI p. 160
- प्राणनाथ पंडित : Morals of Kalidasa JASB XLV p. 352
- जेकसन : Legend of Kalidas preserved in Ujjain JAOS XXII p. 331
: Time Analysis of Drama of Kalidasa JAOS XX p. 341-59
: Bibliography of Kalidasa's plays JAOS XXII p. 237
XXIII p. 937
- ट्रड्लू अर. बी. : Traditional Account of Kalidasa IA VII 115
- होसनेल : Kalidasa and Kamandaki IA XLI p. 156
- चक्रवर्ती जे. बी. : Kalidasa the great Indian poet. Journal of Mythic Soc VIII p. 261
- नृमिहाचार्यार : Life of Kalidasa J. of Mythic Soc VIII p. 273
- कृष्ण शास्त्री : Formative influences of Kalidas J. My. S. IX p. 557
- व्यङ्ग सुन्दर्या : Kalidasa's Sociological Ideals J. My. S. Ibid 95
- व्यङ्ग रमनर्या : Some Views of Kalidasa's philosophy and Religion J. M. Y. S. Ibid 98
- कृष्ण आर्यगर : Kalidasa and Shakespeare J. My. Soc. ibid 151
- भंडारकर टी. अर. : Solisims of Shankaracharya & Kalidasa (I. A. XLI 211)
- नृमिहाचार्यार : Kalidas's Religion and Philosophy (IA, XXXIX 236).

- सोवानी वी. सी. : Essay on Society in the time of Kalidasa (in Malavati)
- रामशास्त्री, अलमराजू : Heroines of Kalidasa (Sah XXII, 15)
- चटर्जी ए. सी. : Kalidasa, his poetry and mind (M. R. XI alood Calcutta)
- कृष्णमाचार्यार : Kalidasa and Bhavabhuti (Sah XVIII)
- रामानुजाचार्य : Kalidasa's date (Sah XIX)
- रामाचार्य : Kalidas's Love for deers. (Sah XXIV) (Sahridaya, a Sanskrit Journal of Madras)
- शेषगिरि शास्त्री : Kalidasa (IA. I 340)
- कृष्णस्वामी अय्यर : Poetry of Kalidasa (I. R. XIV 899)
- भिड़े : Notes on Kalidasa (IA XLXII)
- हरिचन्द्र : Les Citations des Kalidasa dans le traites d' Alankara (J. A. VII. No i, ii)
- : Kalidasa et la poetique de l' inde Paris Reviewed in (J. R. A. S. 1918)
- वैद्य सी. वि. : Pandyas and the date of Kalidasa
- मजूमदार के. जी. : Vatsyayana and Kalidas (IA XLVII 195)
- Kalidasa and Kamandaki (IA. XLVI 220)
- चटर्जी पी. के. : Poet Kalidasa and sea voyage (Journal Dep. of Letters Calcutta XVI)
- आनन्द कौल : Birth place of Kalidasa (Journal of Indian His. VII 345)
- बालमुबहय्य अय्यर : Kalidasa his philosophy of Love (JOR. III 349)
- वैष्णव रमय्या सी. के. : Kalidasa and Bhasa in the light of western Criticism (J. My. XVII 125)
- रंगस्वामी सरस्वती : Kalidasa J. My. XV 269 XVI 98.
- शाह ए. : Kalidasa and Kautalya (J. My. Soc. XI 42, X 303)
- Astronomical date in the dramas of Kalidasa (Proceedings, All India Oriental Congress 1924)
- शंकर अय्यर के. जी. : Vikrama theory of Kalidasa's date (J. My, XI 188)
- चक्रवर्ती : Date of Kalidasa J. R. A. S. (1891) 330
- भाउदाजी : On the Sankrit Pact Kalidasa (J. B. R. A. S. VI 1920)
- मजूमदार बी. सी. : Date of Kalidasa (J. B. O. R. S. II 388)

- शंकर अय्यर के. जी. : Yasodhaman's theory of Kalidas's date. (J. B. O. R. S VII 60)
- के. वैन्कैट रमय्या : Kalidasa and Bhasa in the light of western Criticism J. My. S. XVIII 127
- मुञ्जाराव शास्त्री : Kalidasa's flowers (Bharati)
- वैन्कट रमय्या : Was Kalidasa a votary of Kalidasa (Bharti V 688)
- रामकृष्ण अय्या : Ritusanhara; Bharati V 387
- पिचय शास्त्री : Megha Sandesha, Bharati V 678
- रामदास्य : Megha Sandesha, Bharati V 20
- जगो पन्तालू : Kalidasa, Bharati VIII 19
- रामकृष्ण राव : Kalidasa and Bhavabhuti (Bharati III 15)
- मुत्तममथ शास्त्री : Kalidasa patrauchityam (Bharati V 326)
- शिवराम मूर्ति : Kalidasa and painting (J. O. R. VII 160)
- वैन्कैटराम शास्त्री : Mystical elements Kalidas (J. O. R. VII 357)
- मजुमदार : Birth place of Kalidasa IA XLVII 264
- टामस : Birth place of Kalidasa J. R. A. S. 1918 p. 118
- डे. एस. के. : Kalidasa I. II. Q. 1910 385 ff.
- रामनाथ अय्यर : The authorship of Nalodaya (J. R. A. S. 1925)
- गोखले बी बी : The Mangalashtaka of Kalidasa
- मजुमदार जी. एन. : Kalidasa and music Annals. B. O. R. I 1925-26 VI
- भंडारकर डी आर : Date of Kalidasa Annals BORI VIII p. II
- हरदत्त शर्मा : Padmapurana and Kalidasa Cal. O.S. No 17 1923
- लुई फिनी : Kalidasa in China (I H Q. 1933, 829, 834)
- स्टाइन कोनी : Kalidasa in China (IHQ 1934, 566 ff)
- प्रबोधचन्द्र सेन गुप्त : Date of Kalidasa Sahitya parishad. patrika Benganli XLI No 2
- चट्टोपाध्याय के. सी. : Kalidasa and the Humes. Jour Ind. His. XV pt. I
- भगवत शरण उपाध्याय : Educations and Learning as depicted by Kalidasa and Fine Arts as depicted in Kalidasa, Journal B. H. Uni IV 1-3
- रायचन बी : Women characters in Kalidas's dramas (Annal Oriental Research Uni. Madras IV 1939-40
- कुन्तल राजा : Studies in Kalidasa (Annals Oriental Res. Uni. Madras V pt 2 1940-41
- मुञ्जराय ए. सी. : Nature Poetry in Kalidasa's Raghvansha J. Annals Univ. III 1934 and 35

